

THE NEW AND COMPLETE
D I C T I O N A R Y
OF THE
GERMAN AND ENGLISH
L A N G U A G E S

composed chiefly after the German Dictionaries
of
Mr. ADELUNG AND OF Mr. SCHWAN.

Every German Word being rendered into proper English and thoroughly enriched with Phrases and Terms of

A R T S A N D S C I E N C E S :

A Work, which will be useful and even indispensable, and therefore welcome to all such as have a Mind to translate or read the Works of either of the two Languages,

elaborated

by

J O H N E B E R S .

Volume II

Containing the Letters **H — R**
of the **GERMAN** Alphabet explained in **ENGLISH.**

Leipzig 1798.

Printed for Breitkopf and Haertel.

THE NEW AND COMPLETE
DICTIONARY

OF THE
GERMAN AND ENGLISH
LANGUAGES

compiled chiefly after the German Dictionaries
of
MR. ADELUNG AND OF MR. SCHWAB



JOHN EBERG

Containing the Letters A—Z

of the GERMAN Alphabet explained in ENGLISH

London 1780

an
no
in
th
J,
das
das
b
the
a
L
Jen
D
n
Ja!
AF
ah
ba,
ba,
g
ba!
F
th
M
ba,
ra
ba,
ha
ag
set



Vollständiges Deutsch-Englisches Wörterbuch.



H.

H, das, the H. This is the eighth Letter of the German Alphabet and a Consonant; it is not pronounced in every Word, but serves in many only to extend or lengthen the Sound.

H, (in Musick) the Note H.

das einmal gestrichene **H**, the barred H.
das zweymal gestrichene **H**, the double barred H.

the **H**. or **Hr**. with a Point to it, is an Abbreviature, signifying, Herr, Lord, Sir, Master or Mr.

Hrn. is the abbreviated Genitive, Dative and Accusative of Herr, signifying Herrn.

Ha! *interjell.* (a Term of Surprise, Astonishment and Laughing) ha! aha! alas!

ha, ha! ha! ha!

ha, das freuet mich, ah, that I am glad of.

ha! du wärest mein Mann, ha! poor Fellow thou art not my man! (*iron.*) thou wouldst indeed be a proper Man for me.

ha, Schurke oder Schelm! ha! Sirrah!

ha, ha! das habe ich längst gewünscht, ha, ha! that's what I wished long ago.

Ebers D. E. W. 2. Th.

Haabe, die, see Habe.

Haag, der, der Zaun, das Gehäge, a Hedge; see Hag.

Haar, das, the Hair, the Hair of one's Head.

die Haare, the Hair.

schöne Haare auf dem Kopfe, a fine Head of Hair.

weiches, sanftes Haar, soft Hair, downy Hair.

ein einzelnes Haar, a single Hair.

er hat ein leichtes Haar, he has light, fair, flaxen Hair.

ein Busch Haare, a Tuft of Hair.

gülden, gelbes Haar, gold, yellow Hair.

fliegendes, ungebundenes Haar, loose, flowing or flying Hair.

krauses Haar, curling Hair.

gerades Haar, lank Hair.

gekräuselter Haar, crisped or curled Hair.

die Haare kräuseln, to curl, to crisp the Hair.

lockiges Haar, ringled Hair.

mit unfrisirtem, ungebundenem Haar, dishevelled or dispersed Hair.

verworrenes Haar, intangled, intricate Hair.

Ihre Haare sind ganz zerzaust, your Hair are quite dishevelled.

H

falsches

falsches Haar, false Hair.

die Haare fallen ihm aus, his Hair shed, he loses his Hair.

sich die Haare verschneiden lassen, to get or have one's Hair cut, to get one's Hair cropped.

die Haare stutzen, to cut the Hair short.

einander bey den Haaren raufen, to tear one another by the Hair.

das Haar austreiben, austrupfen, to pluck, to twitch, to pinch the Hair off.

das Haar flechten, to braid, to twist or plait the Hair.

die Haare ganz vom Kopfe abschneiden, to shave the Head.

ausgekämmtes Haar, Haare, so beym Kämmen ausfallen, Hair comb'd off.

die gesammten Kopfs Haare der Menschen, the whole Hair of a Man's Head.

ein Mann der schon graues Haar hat, a gray-haired Man.

wider das Haar, gerade entgegen, against the Hair, against the Grain.

das erste Haar am Warte eines jungen Menschen, the first soft Hair or the Down upon a young Man's Cheek, the downy Beard.

sein Bart fängt an die ersten Haare zu bekommen, his Beard begins to peep, to get the first Down or soft Hair.

das Haar aufbinden, to tie up the Hair.

das Haar aufwickeln, to put Hair upon Pipes, to curl Hair.

das Haar brennen, to curl the Hair with a hot Iron or Crisping-Iron.

die Haare standen mir zu Berge, my Hair stood an End.

auf ein Haar, auf das genaueste, to a Hair.

es haarklein erzählen, to tell it to a Hair.

es fehlte kaum ein Haar, it was within a Hair's Breadth, within the Turn of a Die.

nicht um ein Haar breit von seinem Rechte weichen oder abgehen, not to yield a Hair's - Breadth of his Right.

ich fürchte ihn nicht ein Haar, I don't in the least fear him, I am in no Fear of him.

ich achte es nicht ein Haar, I don't in the least mind it, I don't care about it, I esteem it as much as nothing, or less than nothing.

es soll euch nicht ein Haar gekrümmt werden, you will not suffer the least Harm by it.

einen bey den Haaren herbenziehen oder zu etwas ziehen, to force, oblige or engage one against his Will; to bring or force one in by Head and Shoulders.

eine Sache bey den Haaren herbenziehen, to make a forced Application of a Thing.

mit den Haaren herbengezogen, forced or drawn in by the Hair.

(prov.) das geschieht nicht um eurer gelben Haare willen, that is not done on Account of your pretty Face.

einem gern in die Haare wollen, to long to grapple with one, to pick up a Quarrel with one.

er möchte Euch gern in die Haare, his Fingers itch to be at you.

einander in die Haare gerathen, to quarrel, to fall out with one another.

wenn sich die Großen raufen, müssen die Unterthanen die Haare hergeben, when the Sovereigns or Great-ones fall out, their Subjects are the Sufferers by it.

einander in den Haaren liegen, to fall together by the Ears.

er wird Haare lassen müssen, it will cost him Sauce, he will be fleeced, he will suffer by it, he will be the worst for it.

es ist kein gutes Haar an ihr, she is stark naught, there is not a Grain of Good in her, she is not worth the Taking Notice of.

er ist nicht um ein Haar besser, he is not a Hair or a Dram the better.

sie sind alle eines Haares, they are all Birds of one Feather.

mit Haut und Haar, intirely, all together, wholly, with Skin and Hair.

Haar, is also the Name for the Hair that grows on the Skin of Animals. Kameelhaar, Ziegenhaar, Camel-Hair, Goat's-Hair.

der Fuchs hat rothes Haar, the Fox has red Hair.

gegen die Haare, aufwärts, against the Hair, the wrong Way, against the Grain.

das Haar an der Mähne der Pferde, am Halse der Löwen, the Hair of a Horse's

a Horſe's, of a Lion's Neck, the Main.

der Löwe ſtieg an, ſeine Haare oder Mähnen zu borſten, the Lion began to ſet up his Bristles, or to make his Hair to ſtare.

hartes Dieberhaar, ſoft Beaver-Hair, Moscovite-Wool.

Haare zum Ausſtopfen, Quilt-Hair, Wad.

Haar von Rhen, Kälbern &c. etwas auszuſtopfen, Doe's Hair or Calf's Hair, to pad or ſtuff any Thing with.

das Haar auf Hüten, Plüſchen, Tüchern &c. the Nap, the Wool.

das Haar, die harten Fäſerchen an Blumen und Wurzeln, the Fibres or Threads of Plants, the Capillaments, the Filaments, the Strings.

Haare, expreſſes alſo, a Beard; likewiſe Mouldineſs, Hoarineſs.

Haarabſchneiden, das, the Act of ſhaving the Head, or of cutting off the Hair.

Haaralaun, der, cryſtallified Virgin-Allum; ſee Federalaun.

Haarangel, die, an Angling- or Fiſhing-Line made of Horſe-Hair.

Haarauſſtecken, das, the Putting Hair upon Pipes.

Haarauſſfallen, das, the Falling or Shedding of Hair.

ein Pflaſter für das Haarauſſfallen, a depilatory Plaiſter.

Haarball, der, Haarballen, little Balls of Hair baked together, which ſometimes are found in the Stomachs of the Elk, Stag, Wild-Goat &c. See Gernſentügel.

Haarband, das, Haarbinde, die, the Hair-Lace, or Fillet, the Headband, a Ribbon to tie the Hair with.

Haarbeere, die, a Name for the Raspberry, becauſe of the Filaments or Hair upon it.

Haarbeize, die, a depilatory Plaiſter, that makes the Hair come off.

Haarbereiter, der, a Worker or Dealer in Hair, one that prepares Hair for Uſe.

Haarbeutel, der, a Hair-Bag.

Haarbinde, die, the Hair-Lace, Headband; ſee Haarband.

Haarblume, die, the Trichofantes, an Eaſtindia Plant.

Haarboden, der, ſtarckes Haar, a ſtrong or thick Head of Hair.

Haarbollen, die, a Name for the Heads of beaten Flax.

Haarbraten, der, der Zemer von einem wilden Schweine, the Buttock-Piece of a Wild-Boar.

Haarbürſte, die, Kopfbürſte, a Head-bruſh, a Bruſh to clean the Head after it is combed.

Haarbreite, ein, a Hair's Breadth.

Haarbuſch, der, Haarbüſchel, a Tuft of Hair, a Toupee.

Haardecke, die, a Coverlet or Covering woven or made of Hair.

Haardroſſel, die, a ſinging Thruſh of Carolina in America, being of a reddiſh Colour.

Haardruſe, die, a cryſtallified fuſible Spat.

Haareifen, das, a Curling-Iron, Crisping-Iron; alſo a Tanner's Shaving-Knife.

Haaren, *verb. reg. aſt.* to depilate, to take away the Hair; (*as a verb. neutr.*) to caſt or ſhed the Hair, to mew.

die Thiere haaren oder hären ſich im Frühlinge, the Beaſts mew in the Spring.

haaren, is alſo an Expreſſion of the Tanners and Leather-Dreſſers, to ſcrape the Hair off of Hides or Skins with the Shaving-Knife.

haaren, ſignifies or expreſſes alſo: to ſharpen a Siſhe or Sickle by beating and ſtretching it with a Hammer.

Haaretz, das, Ore in the Form of Threads or Filaments.

Haarfall, der, das Ausfallen der Haare, the Depilation, the Fox-Evil.

Haarfarbe, die, 1) the Colour of the Hair by which is commonly underſtood, brown Hair, or Cheſtnut-Colour. 2) a Colour to die Hair with.

Haarfarben oder haarfarbig, *adj. et adv.* of a Cheſtnut-Colour.

Haarfäſerlein, die, the Filaments.

Haarfeder, die, the Down of little Birds.

Haarfeln, *adj. et adv.* ſubtle, thin, fine.

Haarflechte, die, a Braid, a Trefſ or Plait of Hair.

Haarflechter, der, a Hair-Weaver, that weaves Hair for Periwigs.

Haarformig, *adj. et adv.* resembling Hair, being of the Form or Shape of an Hair.

haarformiges Erz, oder **Haarerz**, Ore that grows in thin Filaments or Threads like Hair.

Haargefäßchen, *die*, the capillar or Hair - Vessels of human Bodies.

Haargold, *das*, massive Gold or massive Gold - Ore in the Form or Shape of Hair.

Haarhammer, *der*, a Hammer to beat the Edge of a Sithe or Sickle, thus to sharpen it.

Haarhandel, *der*, a Dealing in Hair.

Haarhändler, *der*, a Dealer in Hair.

Haarhaube, *die*, a Hair - Cap, a Peruke.

Haarhemde, *das*, a Hair - Cloth, a Hair - Shirt.

Haaricht, *haarformig*, *adj. et adv.* resembling Hair, fine or thin like Hair.

haarichtes Silber, **Haarsilber**, Silver - Ore in the Shape of fine Filaments or Hair.

Haarig, *adj. et adv.* voll **Haare**, mit **Haaren** bewachsen, full of Hair, hairy, that has much Hair.

er hat sehr haarige Hände, he has very hairy Hands.

eine haarige Brust, a hairy Breast.

haariger Plüsch, big napped Fustian. langhaariges Tuch, Plüschsammet, Shag, Plush.

Haarkamm, *der*, a Comb for the Hair.

Haarklauber, *der*, (*popul.*) 1) a Name of Contempt for a Periwig - maker. 2) a Picker, that subtilizes or criticizes too much; a Trifler.

Haarklein, *adj. et adv.* small, thin, subtle, like a Hair; to a Hair, to the utmost Nicety.

er weiß alles haarklein, he knows every Circumstance, every Particular.

Haarkopf, *der*, formerly a Woman's Head - Dress of Hair.

Haarkranz, *der*, a Monk's or Priest's Tonsure.

Haartraut, *das*, see **Frauenhaar**; (a Plant).

Haarkrone, *die*, a Hair - Crown; also the Herb Sorrel.

Haarkugel, *die*, see **Haarball**, **Gemsenkugel**.

Haarkupfer, *das*, gediegenes Kupfer, in Gestalt dünner Fäden, massive Cop-

per - Ore in the Shape of thin or fine Threads or Hair.

Haarlocke, *die*, a Buckle or Hair - Curl, a Lock or Tress of Hair, Hair - locks.

falsche **Haarlocken** des **Frauenzimmers**, Women's false Hair - Locks.

die Haare in große **Locken** legen, to curl Hair in great Curls.

Haarlos, *adj. et adv.* bald, bald - pated, hairless, having no Hair.

Haarmann, *der*, 1) a Man that deals in Hair. 2) (Term of the Cloth - makers) Cloth that is fulled but not yet shorn.

Haarmantel, *der*, a Combing - Cloth, a Night - Rail.

Haarmesser, *das*, (on Velvet - Looms) a great sharp Knife, to shear the hairy Surface of the woven Velvet directly on the Loom off with; also a Hatter's Shearing - Knife.

Haarmilbe, *die*, a Hair - worm or Hair - Mite that nips and splits the Hair.

Haarnadel, *die*, a Bodkin, a Curling - Pin, a Hair - Needle.

Haarnudeln, *die*, the Vermicelli; see **Fadenudeln**.

Haarpastete, *die*, (Term of the Periwig - makers) a Hair - Pie; (signifying the Baking of Hair).

Haarpinsel, *der*, a Pencil of Hair.

Haarpuder, *der*, Hair - Powder, or Powder to powder one's Hair.

Haarpulver, *das*, Powder for the Hair.

Haarputz, *der*, **Haarzierde**, *die*, an Ornament of Hair, a Curling of the Hair, a Head - Dress of Hair.

Haartrauser, *der*, a Knife to pluck the Wool out with.

Haarröhre, *die*, **Haarröhrchen**, *das*, a Hair - Pipe or fine Tub, Pipes that are scarce as wide as the Thickness of a Hair.

Haarsalbe, *die*, Pomatum or a Salve for the Hair, either to make the Hair grow or to destroy it; in the latter Case it is called a depilatory Salve or Unguent.

Haarsalz, *das*, a Species or Kind of Salt that forms itself in Mines (Halotrichum).

Haarsammer, *der*, one that gathers and buys Hair, to sell them again.

Haarschaber, *der*, a Tawer's Knife to shave the Skins with.

Haarschar,

Haarschar, das, Earth-Moss; see **Härlapp**.
Haarschedel, der, a Name for the Skull; see **Schedel**.
Haarscheere, die, a Pair of Cizars to cut the Hair with.
Haarscheitel, der, the Top or Crown of the Head.
Haarschlächtig, *adj. et adv.* (said of Horses) foundered, chest. foundered; *also* broken-winded.
 das Pferd ist haarschlächtig, the Horse is broken-winded, is founder'd.
Haarschlag, der, the Foundring of a Horse.
Haarschmuck, der, a Head-Dress of Hair, a Head-Ornament made of Hair.
Haarschmücker, der, a Hair-Dresser.
Haarschnepfe, die, a Snipe of the smallest Kind; a young Wood-Cock or Snipe.
Haarschnur, die, see **Haarseil**.
Haarschopf, der, a Tuft of Hair; see **Haarzopf**, **Haarbusch**.
Haarschwarte, die, die Haut über dem Hirschedel, the Pericrane or Pericranium, the Membrane covering the Skull.
Haarschwefel, der, Virgin-Sulphur or Brimstone in Threads or Filaments.
Haarseide, die, (in Silk-Manufactories) Thrown-Silk, consisting of a single Thread of raw Silk.
Haarseil, das, **Haarschnur**, die, a Setum or Rowel, a small String, made of several Threads of Silk or Cotton, used by Surgeons in several Operations, by drawing it across the Flesh; *also* a String or Cord made of Hair.
 ein Haarseil legen, to apply a Setum, a Hair-String.
 die Haarseite des Leders, Hair-Side of Leather.
Haarsieb, das, a Hair-Sieve; a Boulting-Cloth of Hair.
Haarsilber, das, massive Silver-Ore in the Form of Hair.
Haarspißen, die, the Points of Hair.
Haarstern, der, a bearded Star or Comet.
Haarstrang, der, (a Plant) Sow-Fennil, Sulphur-Wort, the Hog's-Tail.
Haarstrang, is also the Name for a Hair-String.
Haartour, die, false Hair-Locks.

Haartrommel, die, a Stove, used by Periwig-Makers to dry or bake the Hair.
Haartuch, das, a Hair-Cloth, a Boulting-Cloth.
Haarverschneiden, das, the Act of cutting the Hair, of shortening the Hair.
Haarvitriol, der, Virgin-Vitriol in the Form or Shape of fine Threads.
Haarwachs, das, 1) Pomatum used by dressing the Hair. 2) the Tendon, the Extremity of the Muscles.
Haarweide, die, see **Handweide**.
Haarweise, *adv.* by little and little, Bit by Bit, Hair by Hair.
Haarwickel, der, a Curling-Paper, a Paper or Cracker to keep in the Curl.
Haarwuchs, der, the Growth or Growing of the Hair.
Haarwulst, die, a Toupee of Hair, a Pad or Roll stuffed with Hair; *also* the long Hair of the Neck.
Haarwurm, der, see **Haarmilbe**.
Haarwurz, die, in some Parts, the Name for the Water-lilies (*Nymphaea Linn.*)
Haarwurtzel, die, the Root of the Hair; the Filaments of Roots, of Plants.
Haarzanglein, das, die **Haarzange**, Tweezers, Nippers.
Haarzeng, das, Stuff or Cloth made of Hair.
Haartzirkel, der, a Pair of Compasses by which one may take the Distance of two Points to a Hair.
Haarzopf, der, a Tuft of Hair, a Toupee of Hair.
 ein kleiner Haarzopf oder Haarschopf, a little Tuft.
Habe, die, 1) one's Possessions, Means, Goods, Substance or Wealth, all what one has in the World.
 (*figur.*) einen um Habe und Gut bringen, to ruin one, to destroy, to undo one.
 liegende und fahrende Habe, Moveables and Immoveables.
 2) **Habe**, **Handhabe** oder die **Hebe**, the Handle or Ear of any Thing, the Part of certain Tools to lay Hold of them by.
Haben, *verb. reg. neutr.* to have, to possess.
 nicht haben, not to have, to want, to lack, to need a Thing.

sich haben viel Geld, they have much Money.

ich habe kein Geld, I have no Money, I want, I lack, I need Money.

ich habe kein Geld bey mir, I have no Money about me.

er hat ein großes Vermögen, he possesses great Wealth, he has great Estates.

der gute Mensch hat gar nichts, the good Man is in Want of every Thing, or wants every Thing.

nichts zu thun haben, to have nothing to do, to have no Business, to be without Business.

Geschäfte, zu leben haben, to have Business or to have some Affairs; to have wherewithal to live.

zu schreiben haben, to have something to write.

Krieg, Friede haben, to be at War, at Peace.

das Leben, Gesundheit haben, to live or to be alive, to be healthy or in Health.

das Fieber haben, to have the Fever or Ague.

Gefichte, Träume haben, to have Visions, Dreams.

Ehre, Schande von etwas haben, to have Honour, Shame of a Thing.

einen Groll gegen jemand haben, to have a Spleen, a Spite, a Grudge at or against one.

Lust an etwas haben, to be pleased with a Thing, to take Pleasure or Delight in a Thing, to have or find Pleasure in a Thing.

dieses Buch hat nichts beträchtliches in sich, this Book contains nothing of any Consideration.

was hat dieser Brief für einen Datum? what Date does this Letter bear?

er ist nicht der erste, er hat andere vor sich, he is not the first, there have been others before him, or he has had others before him.

wen meinst du vor dir zu haben? whom do you talk to? or whom do you speak with? whom do you think to have before you?

er hat zu bezahlen, he is solvable, he is able to pay.

guten oder schlechten Lohn von etwas haben, to be well or ill rewarded, recompensed or required for.

euch allein habe ich meine Wohlfahrt zu danken, I stand indebted to you

only for my Welfare, or 'tis to you only that I owe my Fortune.

ich habe einen rechten Vater an ihm, I have a true Father in him.

Nutzen von etwas haben, to have or draw Profit of a Thing, to have Advantage of it.

ich habe nichts als Last davon, I have nothing but Trouble of it.

einen Namen haben, to have or bear a Name.

Vermögen haben, to be rich, to have Wealth.

er hat keinen Bedienten, he serves himself, he has or keeps no Servant.

ich habe euch lieber, als mein Leben, I love you more than my own Life.

was wollet ihr haben? what would you be pleased to have? what is at your Pleasure? what would you chuse to have? what is your Wish? what do you look for?

er will eine Sache von mir haben, die ich ihm nicht geben kann, he demands or wants a Thing of me, which I cannot give him.

die Sache will ihren Lauf haben, the Affair or Thing will have its due Course.

so will ichs haben, thus I will have it, I'll have it thus, after this Manner.

etwas wieder haben wollen, to demand a Thing again or back again.

haben wollen, behaupten, to pretend.

an etwas Lust, Neigung haben, to have an Inclination or Liking to a Thing, or for something.

Lust zum Kriege haben, to be inclined or to incline to the military Services.

eine natürliche Neigung, Fähigkeit wozu haben, to be born for a Thing, to have natural Capacities for any Thing.

gleiche Neigungen haben, to sympathize, to have a mutual Affection or Inclination.

was habt ihr mit einander? what's the Matter with you? what is your Dispute?

was habt ihr zu lachen? what are you laughing for? what makes you laugh?

einen Ekel haben, to have a Dislike, a Dislike at.

einen

einen Rausch haben, to be drunk, fuddled.

seine Gedanken auf etwas haben, to have or fix one's Thoughts at something.

auf sich haben, to be of Importance or of Consequence.

diese Lehre hat ein verborgenes Gift hinter sich, this Doctrine has a secret Venom in it, or there is a secret Venom hidden in this Doctrine.

diese Liebkosungen haben einen Schalk hinter sich, these Caresses are deceitful.

es hat nicht viel auf sich, 'tis no great Matter, 'tis of no great Importance.

es hat keine Noth, keine Gefahr, there is nothing to be feared, there's no Danger.

es ist überall zu haben, 'tis every where to be had or to be got.

es ist nicht zu haben, it is not to be had, not to be got.

da habt ihes! there it is! there take it!

du sollst es haben, thou shalt have it, thou wilt get it.

es hat sich wohl, o yes indeed! indeed not! 'tis quite otherwise, far from it.

das hat gute Wege, that's no Matter, that's very well, that's well enough.

man hat gesagt, they have said, it is said.

man hat gut Rindfleisch in England, there is good Beef in England.

habt Acht! have a Care, take Care.

habet Dank! thank you! I turn you Thanks!

Habend, *part.* having.

habend, der hat, that has.

ich bin euch für die habende, (gehabte)

Müßwaltung verbunden, I am obliged to you for the Trouble you have taken.

wohlhabend, rich, that has great Riches, or Estates, wealthy.

Haber, Oats; see Hafer.

Haberechte, der, a Spirit of Contradiction, a Contradictor, one that wants always to be in the Right.

Habhaft, *adj. et adv.* to have, that has, that possesses, that is in Possession, possessing, that obtains, that has obtained or got.

habhaft seyn, to have, to possess something; to enjoy it.

habhaft werden, to get or grow possessed of, to get the Possession or actual Enjoyment of, to get, receive, obtain, acquire a Thing.

ich kann dessen nicht habhaft werden, I cannot get it.

wenn ich seiner habhaft werde, when I get Hold of him, or when I catch him.

einen eines Dinges habhaft machen, to procure one a Thing, to bring it to his Hands, to get him Possessor of it.

Habicht, der, a Hawk; (a Bird of Prey).

Habicht, is also a Name for an eatable Earth-Mushroom of a grayish Colour.

Habichtnest, ein, a Hawk's-Nest.

Habichtnes, ein, a Net for Birds of Prey.

Habichtsfang, der, Habichtsforb, a Cage or Basket to catch Hawks in.

Habichtsflye, die, a great Fly of Prey.

Habichtsinselfn, die, the Tercera Islands.

Habichtsfrant, das, Hawk-Weed, Succory, Dandelion, yellow Succory.

Habichtsnase, die, a Hawk's-Nose, a Roman Nose, a crooked Nose.

Habichtsneß, see Habichtnes.

Habichtsschnabel, der, a Hawk's Beak.

Habichtsstein, der, a Goss-Hawk's Stone.

Habig, *adj. et adv.* penurious, niggardly, covetous, tenacious.

Habit, der, die Kleidung, das Kleid, the Habit, Garb, Garment, Attire, Dress, Weeds.

Habfelig, *adj. et adv.* vermögend, rich, that has Wealth or Estates.

Habfeligkeit, die, das Vermögen, die Habfchaft, the Possessions, Goods, Estates, um alle seine Habfeligkeiten kommen, to lose all his Goods, all his Possessions.

Habfucht, die, the Avidity, Greediness, Desire.

Habfuchtig, *adj. et adv.* greedy, covetous, desirous, eager; greedily, eagerly.

Habung, see Handhabe.

Hächel, hächeln, see Hechel.

Hächel, die, eine lange dünne Stachel, a long small or thin Sting.

Hächelkraut, das, see Haubechel.

Hächeln oder Acheln, die, the Beards of Carn.

Häcke, die, see Häre.

Hachtgericht, das, see Haftgericht.

Hack und Mack, signifies, the Mob, the Populace, the Vulgar, the Rabble, the Rascality; also a Gallimawfry; a Mixture of several Things, a Hotch-potch, a Milh-mash.

Hackbalken, der, (in Navigation) the topmost Beam at the Stern of a Ship on which the Crowning rests; see Hackbort.

Hackbank, die, das Hackbrett, der Hackblock, Hackstock, a Chopping-Block, or Board, a Block to chop or hack Flesh upon; also a Cooper's Block.

Hackbeil, das, a Hatchet, a Chopping-Knife used in Kitchens; also a Butcher's Cleaver.

Hackblock, der, a Chopping-Block, a Block to chop or cut Wood or any other Thing on.

Hackbort, der, auch das Hackbrett genannt, the topmost Part of the Stern of a Ship; the Crowning, which commonly consists of Statuary-Work.

Hackbrett, das, 1) (in Kitchens) a Chopping-Board. 2) a Dulcimer, a musical Instrument, in the Form of a Hack-Board with Wire-Strings that are touched with two Sticks in being played upon.

Hacke, die, a Hatchet, a Mattock, an Ax, a Pick-Ax; a Grubbing-Ax or How, such as they use in Vineyards.

die Hackehacke, mit zwey Spitzen, a Mattock.

eine Stein- oder Spitzhaue der Mauerer, a Mason's Pick-Ax, a small Twibill.

eine Zathacke, Gartenhacke, an Instrument wherewith a Gardener grubs or cuts up Weeds.

Hacke der Winzer, Weinhacke, a Mattock, a Pick-ax used by Vine-dressers.

(figur.) einem Weinberge die Hacke geben, to dress the Vine.

die andere Hacke im Weinberge, the second Dressing of a Vine, to turn up the Ground of a Vine a second Time.

dem Wein die dritte Hacke, die Beerhacke geben, to tertiate, to dig about a Vine the third Time.

der Weinstock erfordert eine dreymalige Hacke, the Vine requires to be dug about three several Times.

(prov.) der Hacke bald einen Stiel finden, to find out a Means, a Remedy, an Expedient for an Ill or Evil.

wir wollen der Hacke bald einen Stiel finden, there is a good Remedy for it; or we will easily find a Remedy for it.

Hacke, signifies also the Heel of a Foot and also the Heel of a Shoe; in the first Case look Ferse and in the second Absatz.

(prov.) einem immer auf den Hacken seyn, to be constantly at one's Heels, to pursue or follow one close to the Heels, or to be ever close at one's Heels.

einem die Hacken weisen, entlaufen, to shew one a fair Pair of Heels, to fly, to run away.

Hackeisen, das, a Tool of the Pewterers; a Chisel or Graver used by the Pewterers.

Hacken, verb. reg. att. to hack; to dig or break up the Ground.

den Weinberg hacken, to dig about a Vine, to grub or how up a Vine.

den Weinberg zum drittenmale hacken, to dig about a Wine a third Time.

Holz hacken, to cut, to cleave, to split, to chop Wood.

lasset mir dieses Fleisch klein hacken, let me mince or chop this Meat or Flesh.

kurz und klein hacken, to chop or cut to Pieces or Bits.

gehacktes Fleisch zur Speise, minced Meat, a Hash or Hachy.

mit dem Schnabel hacken, to pick with the Bill or Beak; to peck.

die Vögel hacken die Kirschén, the Birds peck the Cherries.

hacken, künstlich ausschneiden, auszacken, to pink, to cut into Flowers or Figures, to prick, to quilt.

dieser Taffet muß klein gehackt werden, this Tassety must be pinked small.

gehackte Arbeit, Pinking, Cut-Cloth, or Cut-Cloth-Work, Cut-Paper-Work; also Quilting.

They say also: diese Milch hat sich gehackt, this Milk has turned or is curdled.

Hacken, das, the Chopping, Digging, Cutting, Grubbing, Hacking, Hewing &c.

das **Hacken** des Weinberges, the Grubbing or Digging about a Vine, the Dressing of Vines.

Hackenblei, das, the Lead of the Heel (Term of the Cloth-Shearers.)

Hackenleder, das, the Heel-Piece of a Shoe, the two Quarters of a Shoe.

das **Hackenleder** niedertreten, to tread down at the Heels.

Pantoffeln mit Hackenleder, Slippers with Heel-Pieces to them.

Hackenmeister, der, the Intendant or Overseer of Bridges of Boats.

Hackenstiel, der, a Hatchet-Helve.

Hacker, der, see **Holzacker**, **Fleischhacker**.

Hacker, in some Provinces signifies, a Vine-Dresser, a Husbandman, a Grubber.

das **Hackerlohn**, the Wages given to a Cleaver of Wood, to a Labourer, to a Vine-Dresser.

Hackerling, der, **Härsel** oder **Hähsel**, Straw chopped to be mingled with Oats.

den **Haser** mit **Hackerling** mengen, to mix the Oats with chopped Straw.

die **Hackerlingsbank**, a Chopping-Bench, a Bench to cut or chop Straw in.

der **Hackerlingsboden**, the Chamber or Loft to keep chopped Straw in or on.

der **Hackerlingschneider**, a Straw Chopper or Cutter of Straw.

Hackhopsen, der, cultivate Hops, Hops that is planted, twice dug about in a Year and once manured.

Hackloß, see **Hackblock**.

Hacklein oder **Hackchen**, a little Pick-Ax.

Hackmesser, das, a Butcher's-Cleaver or Hatchet, a Hacking or Chopping-Knife.

Hacksch, der, der Eber der zahmen Schweine, a Boar, a Boar-Pig.

Hacksch (in some Provinces) ein grober, plumper Mensch, a Clown, a Churl, a lubberly Fellow.

Hackschheit, das, see **Hasschheit**.

Hacksche, die, see **Häfsche**.

Häcksel, der, see **Hackerling**.

Hackstock, der, see **Hackblock**.

Haddig, der, see **Attich**.

Hader, der, der Lumpen, a wiping Clout, a Rag; also Tatters, old Clothes.

Hader, der, **Zank**, **Streit**, Quarrel, Dispute, Brawl, Wrangling, Litigation, Difference, Variance, Falling out, Contestation, Contention or Contest; Debate, Strife, Altercation, Controversy.

Hader anfangen, to pick, to begin a Quarrel.

einen **Hader** stillen, beylegen, to suppress, to stifle a Quarrel, to end a Quarrel.

der Eid macht allem **Hader** ein Ende, an Oath makes an End of all Differences.

Haderbuch, das, a Protocol or Register for Processes or Suits of little Consequence.

Haderer, der, **Zänker**, a Quarreller, a Squabbler, a Spirit of Contradiction; one that helps Quarrels forward.

Hadergericht, das, an inferior Court of Justice.

Haderhase, *adj. et adv.* zänkisch, quarrelsome, blustering; see zänkisch.

Haderkake, die, ein zankfüchtiges Weib, a Scold, a Shrew, a brawling Woman.

Haderlump, der, an old Clout.

Haderlumpen, die, old Linnen-Rags; old Clouts.

ein **Haderlumpensammler** (in Berlin ein Straßenmusikant) a Man that gathers old Clouts or Rags to make Paper of; a Rag-Picker.

Haderlumpen schreyen, to cry old Rags, to whistle about the Streets and cry Rags.

Hadermesser, das, in Paper-Mills, a great Knife for cutting the Rags.

Hadern, *verb. rag. untr.* zankern, streiten, to quarrel, to strive, to scold, to brawl, to debate, to litigate, to wrangle, to dispute, to have a Quarrel, a Contest &c.

sie **hadern** immer, they are constantly or for ever quarrelling.

sie fiengen an beym Spiel zu **hadern**, they began to quarrel at Play or about the Game.

einen **Hader** vom Zaum abbrechen, um nichts **hadern**, to quarrel about nothing,

nothing, to pick up a Quarrel without Reason, to dispute about the Point of a Needle.

Haderschneider, der, (in Paper-Mills) a Machine in the Form of a Straw-Chopping-Bench, for cutting the Rags.

Hadersucht, die, see Zanksucht; Quarrellousness &c.

Hadersüchtig, *adj. et adv.* see zanksüchtig, quarrelsome, inclined to Quarreling.

Haderluppe, die, a Soup of Broth into which beaten Eggs are dropt.

Haforn, der, see Hasdorn.

Häfen, die, see Hefen.

Hafen, der, ein Topf, a Pot, a Chaf-fern.

ein irdener Hafen, an earthen Pot.

ein eiserne Hafen, an Iron Seething-Pot.

ein Stollenhafen mit drei Füßen, a Pot with three Legs.

ein Glückshafen, a Blank-Lottery.

ein Häselein, kleiner Hafen, a little Pot.

ein Hafendeckel, eine Hafenstürze, a Pot-Lid.

Hafen, der, a Haven, a Sea-Port, a Harbour.

in den Hafen einlaufen, einfahren, to enter the Port or Harbour, to get into a Harbour, to come into Harbour, to land.

aus dem Hafen gehen, legen, to leave the Harbour.

im Hafen noch Schiffbruch leiden, im Hafen scheitern, to split yet or to suffer yet Shipwreck within the Harbour; (*figur.*) to be yet disappointed in an Affair the very Moment when You thought to succeed.

Hafenanker, der, the Harbour-Ancor, an Anchor in a Harbour, to which Ships are fastened by a Rope.

Hafenbaak, der, Hafenthurm, a Beacon at the Entrance of an Harbour.

Hafencapitain, der, the Captain of the Port or Harbour.

Hafengast, der, a Vessel that enters an Harbour or Port and casts Anchor in it.

Hafengeld, das, Anchorage, Money paid for entering a Port.

Hafenleuchte, die, a great Light or Fire at a raised Place to shew Ships

by Night-Time the Way to the Harbour.

Hafenmeister, der, the Intendant or Master of the Port or Harbour.

Hafenräumer, der, Baggert, a Machine used to clear a Harbour of its Rubbish and Mud, to cleanse the Harbour.

Haser, der, Oats, (a Sort of Grain that serves ordinarily for a Horse's Nourishment)

weißer, schwarzer Haser, white, black Oats.

den Pferden Haser geben, to give the Horses some Oats or Corn.

Haser säen, Haser mähen, to sow, to mow Oats.

wilder Haser, wild Oats.

(*prov.*) der Haser sticht ihn, he grows saucy, insolent.

das Pferd, so den Haser verdient, bekommt ihn nicht, a Horse that deserves the Oats, seldom gets it; a good Dog never lights on a good Bone, or the worst Bones ever fall to the best Dogs Share; the honest Man has still the worst Luck.

es ist gut Haser säen, es redet niemand in der Gesellschaft, the Conversation or the Discourse flags, languishes.

Haseracker, der, das Haserland, a Field that bears Oats, Land for Oats.

Haserartig, *adj. et adv.* being of an Oat-Kind, that contains, or resembles Oats.

Haserartiges Gras, Gräs resembling the Blade of Oats, false Rye.

Haserbier, das, Beer brewed of Oats.

Haserblüte, die, the Blossoms of Oats.

Haserboden, der, the Loft for Oats, the Oats-Loft.

Haserbrey, der, das Hasermuß, Pap made of Oat-Meal.

Haserbrod, das, Oat-Meal Bread, Bread baked of Oats.

Hasercur, die, the Use of Oat-Meal for a Cure, Water-Gruel used as a Cure, or the Use of Oats as a Medicine.

Haserdistel, die, see Akerdistel, Feld-distel.

Hasererndte, die, the Oats-Crop.

Haserrey, die, (in Shipping) das Hafengeld, 1) Money paid for entering a Harbour. 2) Wages paid to a Pilot for bringing a Vessel safe into the

the Harbour. 3) Damage paid to a Captain or to those that are obliged to cast Part of their Goods in a Storm over Board, which Bonification is made by those that get their Goods by or in the same Ship safe on Shore. 4) All the extraordinary Costs or Charges a Captain or Master of a Ship has on his Voyage.

Hafergelb, das, of a Straw-Colour, a yellow Colour like that of Oats.

Hafergras, das, see **haferartig**, a Sort of Grass that grows on barren Hills, and resembles the Oats; it is also called **Perigras**, **Türkischer Weizen**, **Melica ciliata Linn.**

Hafergries, das, Groats made of Oats; see **Gries**.

Hafergrütze, die, Groats or Oat-Meal.

Hafergrütze, a Soup of Oat-Meal.

Haferkaff, das, die **Haferstreu**, Chaff of Oats.

Haferkasten, der, a Chest for Oats; a Chest to keep Oats in for the Horses.

Haferkorn, das, a Grain of Oats.

Haferlattig, see **Hußlattig**, **Brandlattig**.

Hafermalz, das, Malt made of Oats.

Hafermehl, das, Oat-Meal.

Hafermilch, die, Groats-Bread (a Kind of eatable Root); see **Haferwurzel**.

Haferrose, die, the creeping Rose-bush.

Haferriede oder **Haferriede**, die, die **Saatfräse**, a Name given in Misnia to the intire black Crow or Rook, the Harvest-Crow.

Haferfaat, die, the Sowing of Oats; also the Season or Time when Oats is sown.

Haferfack, der, an Oats-Sack, a Sack filled with Oats; also a Soldier's Knap-Sack.

Haferflehe, die, a forward Sloe or a wild Plum, that is already ripe when Oats is reaped.

Haferfchleim, der, a thick slimy Broth of boiled Oats or boiled Groats.

Haferfchrecke, die, in Some Places the Name for the **Heufchrecke**, the Locust, the Grass-Hopper.

Haferfeim, der, see **Haferfchleim**.

Haferstreu, die, Chaff of Oats; see **Haferkaff**.

Haferfoppel, die, the Oats Stubble.

der Wind geht schon über die **Haferfoppel**, it is already cold, it begins to grow cold, Winter approaches.

Haferftröh, das, Oats-Straw. They say proverbially:

von böfen Schuldneern muß man auch **Haferftröh** annehmen, of a bad Payer take what you can get, or one must even take Oats-Straw of a bad Payer.

Haferfrank, der, see **Haferfchleim**.

Haferweihe, die (in the Roman Church) the Consecration of the Oats destined for Horses, which in some Places is done on St. Stephan's Day, for which Reason this Day itself is sometimes called, die **Haferweihe**.

Haferwurzel, die, the white or common **Scorzonera**, an eatable Root, by some called **Wodsbart**, by others **Hafermilch** (**Tragopogon Linn.**)

Spanifche Haferwurzel, the Spanish **Scorzonera** or the black **Scorzonera**.

Haferzins, der, die **Hafergülte**, the Avenage: an Homage of Oats paid to the Lord of the Manour.

Haff, der, eine große Bay, a Bay or Gulf, a great Bay, such as are in the Baltick.

Haffdeich, der, ~~die~~ like, a Bank on the Side of the Sea or Shore.

Haffdorn, der, a thorny Shrub (**Hippophaë Linn.**): it grows in sandy Grounds near the Strands, or Shores.

Haferner oder **Häferner**, der, **Töpfer**, a Potter, one that makes and sells earthen Pots or earthen Vessels.

die **Häfernererde**, **Töpfererde**, der **Thon**, Potter's-Earth.

die **Häfernerfcheibe**, **Töpferfcheibe**, the Potter's Wheel.

das **Häfernerwerk**, Potter's Ware, any earthen Ware.

die **Häfernerwerkstatt**, a Potter's Workhouse.

Hafst, die, der Arrest, an Arrest, an Attachment, an Imprisonment; a Seizure upon the Person, an Arrest upon the Body of one.

in **Hafst**, inl **Verhafst** nehmen, to arrest, to imprison, to secure one.

in **ficherer Hafst** halten, to keep in Prison.

einen

einen zur Haft, in die gefängliche Haft bringen, to arrest one, to secure him, to put him to Prison.

Echeaft, rechtmäßige Verhinderung, a lawful Hindrance, a lawful Cause for not appearing, Essoin.

die Echeaften ausgenommen, lawful Hindrances excepted.

Haften vorschützen (a Law Term) Excuses of Hindrances, to produce Essoins.

Haft, der, die Haften, das Hästlein, a Clasp, a Brace, a Crotchet.

mit Haften versehen, clasped, fastened with Clasps; shut up.

der Haft einer Wunde, a Seam or Stitch of a Wound.

Häst, see Haft.

Haftbrief, der, a Letter of Seizure, a Warrant to arrest one that is escaped; see Streckbrief.

Hästel, das, a Clasp; see Haft.

Hästelhaken, der, (in Hunting) little Pins with Hooks, to fasten Lines to.

Hästeln, verb. reg. ait. to fasten with Pins.

Haften, die (Term of the Gun-Smiths) Drawers.

Haften, die (Term of the Glaziers) Bonds, little Pieces of Lead with which Iron-Rods are fastened to the Panes of Glass-Windows.

Haften, verb. reg. ait. hängen bleiben, to hold, to tack, to hold fast, to stick, to hang upon a Hook, to take.

der Anker haftet nicht, hält nicht fest, the Ship drives, the Anchor will not hold her, the Anchor don't hold, don't take.

haft n, signifies also, to answer, to be Bail for, to warrant, to engage, to make good, to take upon his Account.

ich hafte dafür, I answer for it, I'll give Security for it, or I am Bail for it.

wer den Schaden anrichtet, muß dafür haften, he that breaks the Glasses must pay for them.

(figur.) es haftet nichts bey oder an ihm, there is nothing that affects, touches or moves him; every Thing proves ineffectual with him.

diese Schuld haftet auf seinem ganzen Vermögen, his whole Estate is given in Mortgage for his Debt.

Haftgeld, das, Angeld, der Haftpfennig, a Pledge, an Earnest Penny, by which an Agreement or Bargain is secured.

Haftgeld geben, to give a Pledge or an Earnest-Penny.

Haftgericht, das, a Jurisdiction, an inferior Court of Justice, by which one may be seized.

Hästlein, das, a little Hook, little Clasp.

Haftmeißel, der, a Chisel used by Gun-Smiths.

Haftung, die, 1) die Bürgschaft, Bail, Caution, Garantie.

die Haftung übernehmen, to be Bail.

2) Attachment, Seizure; see Haft.

Hag, der, Zaun, a Hedge; a Field inclosed by a Hedge; an Inclosure, a Fence.

der Hag, Wall, die Pallisaden um eine Festung, the Rampart, a Fence of Pales, Palisado, an Intrenchment.

vom Hag abziehen, die Belagerung aufheben, to raise or quit the Siege.

der Hagapfel, a Crab, a Wilding, a wild Apple.

der Hagapfelbaum, the Crab-Tree.

die Hageiche, the Holm-Oak, the French Oak, an Oak that grows in green Hedges.

Hagebereiter, der, see Hagerer.

Hagebuche, Hagenbüche, the Yoke-Elm-Tree, the Hornbeam.

die gemeine Hagebuche, Hainbuche, the common Yoke-Elm-Tree.

die Virginische Hagebuche, the Virginian Hornbeam.

die Morgenländische Hagebuche, the Levantine Hornbeam.

eine junge Hagebuche, a young Yoke-Elm.

ein Zaun von Hagebuche, a Hedge of Yoke-Elm.

Hägebuche, eine, ein Hägebaum, a Tilar, a Standard, a young Tree that dares not to be cut down.

Hagebuchen, adj. et adv. was von Hägebuchen gemacht ist, of Yoke-Elm, what is made of Yoke-Elm.

eine Hagenbuchenhecke, a Hedge of young Yoke-Elms.

ein hägebüchener Mensch, grober Mensch, a Clown, a rustical, rude Fellow, a Ru-

a Rustick, a coarse Fellow, a Dunce.
 Hagebusch, der, a Yoke-Elm-Bush or Thicket; also a Crab-Tree.
 Hagebutte, die, a Hip (which is the Fruit of a wild Rose-Bush) a Hip.
 der Hagebutterstrauch, the wild Rose-Bush, the Hip-Tree, Eglantine-Shrub, Sweet-Briar.
 die große Hagebuttenrose, the great Rose-Bush with a large thorny Fruit.
 eine Hagebuttensuppe, a Soup made of Hips or Hips.
 Hagedorn, der, Weißdorn, the Haw- or White-Thorn.
 Hagedornbeeren, Haw-Thorn Berries.
 Hagedrüse, die, the Ring's-Evil; see Hechdrüse.
 Hageholz, das, der Hagewald, a fair great Wood or beautiful Tuft of high Trees; a Grove, in which it is not allowed to cut down a Tree.
 Hageleiche, die, the Holm-Oak; also the common Oak, the Scarlet-Oak, the Oak that will grow in Hedges.
 Hageleichel, die, the Oak-Apple; see Gallapfel.
 Hagel, der, Hail.
 kleiner Hagel, Graupen, a Sort of Rime or Hoar-frost that blasts the Vine.
 großer Hagel, large Hail-Stones.
 der Hagel hat das ganze Feld verderbet, the Hail has ruined the whole Field.
 (they say popularly) Johann Hagel, Hans Hagel, the Mob, the Rascality, the Riff-Raff of People, a Pack of inferior or common People.
 Hagel, der, das Schrot zum Schießen, Hail or small Shot.
 eine Flinte mit Hagel laden, to charge or load a Fusée or light Gun with Small-Shot.
 Hagel, der, Hahnentritt, the Ligaments in an Egg by which the Yolk is join'd or fastened to the White.
 Hagelgans, die, a Coot, a wild Goose.
 Hagelicht, adj. et adv. hailly, full of Hail.
 Hagelforn, ein, a Grain of Hail or of Small-Shot.
 Hagelfugel, die, a large hollow Cannon Ball filled with Pieces of Iron

or with Grape-Shot or small Balls; see Kartetschenfugel.
 Hageln, verb. reg. neutr. imperf. to hail; see Schloßen.
 es hagelt, it hails.
 es hat sehr stark gehagelt, it hailed very much; there fell a great Deal of Hail.
 Hagelschaden, der, the Damage caused by the Hail that has fallen.
 der Hagelschlag oder Schaden, the Fall of very large Hail, by which the Corn is destroy'd; the Ruining or Destroying of the Corn by the great Hail that falls.
 Hagelschrot, der oder das, Small-Shot by which wild Ducks are killed.
 Hagelstein, der, a Hail-Stone; large Hail.
 Hagelsturm, der, a Tempest of Hail.
 Hagelweiß, adj. et adv. (popul.) white as Snow.
 Hagelwetter, das, a Peal, Tempest, Storm, Shower of Hail.
 Hagelwolke, die, a large Cloud of Hail.
 Hagemahl, das, (in some Provinces, especially in Thuringia) an inferior Court of Justice, which at several Times is held in the open Fields; see Feldgericht.
 Hagen, verb. reg. neutr. imperf. es: haget mir, better, behaget mir, I like it, I am pleased with it; it pleases me.
 Hagen, verb. reg. act. to fence or inclose with a Hedge to keep any Thing from Damage.
 hagen, signifies also, to hide, to defend, to keep one in Safety or Security.
 hagen, is also a Word for: to save, to spare; see Hegen.
 Hagenschau, die, an Inspection or Visiting of the Hedges or Fences, of Inclosures.
 Hager, der, see Heger und Häher.
 Hager, adj. et adv. mager, lank, thin, lean or meager; that is dry, that has nothing but Skin and Bones left on him; fallen away.
 er ist so hager, daß man ihm alle Knochen zählen kann, he is so very lean that one may count every one of his Bones.
 ein alter hagerer Mensch, an old lean or meager Man.
 ein hageres Pferd, a poor lean Horse.

ein hagerer langer Mensch, a slim long-backed Fellow.
 hager werden, to grow lean or meager.
 Hagerer, (the *comparat.* of hager) leaner;
 hagerste, (the *superlat.*) leanest.
 Hager, see Hagergut.
 Hager, der, ein Hügel von Sand oder Erde in den Strömen, a Hill of Sand or Earth in Rivers.
 Hagerreis, das, a young flank Tree, which is not allowed to be cut down, but left to grow up to a tall Tree.
 Hagerreiter, der, a Forest-Keeper, a Game-Keeper.
 Hagerfalk oder Hägerfalk, der, a haggard Hawk; a kind of Hawk or Falcon that is not greater than a Sparrow-Hawk but is strong and courageous.
 Hagergut, das, a little Farm whereof the Possessor is obliged to do Socage-Work; the Possessors of such Farms are called, Hagermänner.
 Hagerherr, der, the Lord-Proprietor of a Farm like that heretofore mention'd.
 Hagerhufe, die, a Hide or Swoling of Land of 60 Acres.
 Hagerjunfer, see Hagerherr.
 Hagerkeit, die, the Leanness, Scragginess.
 Hagermann, der, see Hagergut.
 Hagerose, die, die wilde Rose, the wild Rose, the uncultivated Rose; also the wild Rose-Bush.
 Hagesäule, die, a Post, Stake or Pale to shew the Limits of a Hunting District.
 Hageschau, die, the Inspection of the Hedges near the Roads; see Hagenschau.
 Hagescheibe, die, see Hagerwisch.
 Hageschlag, der, a Part of a Forest or Wood that is kept from being damaged.
 Hagestolz, der, an old Batchelor or Bachelor, a Man that lives a single Life, that never intends to marry.
 das Hagestolzenrecht, the Confiscation of an old Bachelor's Estates or Goods.
 Hagerwasser, das, a Pond or River in which it is not allowed to fish.
 Hagerweide, die, eine gehägte Weide, a Pasture-Ground, on which no Cattle is allowed to feed or to be driven.

Hagerwiese, die, a Meadow that has Garden-Privileges, and on which no Stranger dares to feed his Cattle, without Leave from the Proprietor.
 Hagerwisch, der, a Wisp of Straw to mark a Prohibition.
 Hagerzeit, die, the Season in which Hunting is forbidden or prohibited.
 Hågling, der, a Blay or Bleak; a fresh Water Fish.
 Hågsmann, der, a Field-Neighbour, whose Field is separated from that of his Neighbour only by a Hedge.
 Haha, *interj.* well a Day! ah! ho ho! o ho!
 Håher, der, a Jay or Jack-daw (a Bird).
 Hahn, der, a Cock, (a domestic Bird, the Male of the Hens).
 Hahn, is also the Name for every Male of the Birds.
 ein junger Hahn, ein Håhnchen, Håhnlein, a Cockrel, a young Cock-Chick.
 ein Kapphahn, a Capon.
 der Hahn kråhet, the Cock crows.
 der Belsche Hahn, a Turkey-Cock.
 ein Auerhahn, Wirtshahn, a Wood-Cock, or Heath-Cock.
 (fig. and prov.) es kråhet kein Hahn darnach, there will not be the least Inquiry after it, that signifies nothing, that's no Matter.
 der Hahn im Korbe seyn, to be the Cock, to be the Chief or topping Person in a Place, to be esteemed most, to be all in all, to be Cock a Hoop.
 Hahn, signifies also the Cock, the Fane, the Weather-Cock of a House, Church &c.
 Hahn, is also the Name for the Cock of a Gun or Musquet: the Snap-Haunce of a Gun.
 den Hahn am Flintenschloß aufziehen, to cock a Gun.
 spannet den Hahn! cock your Firelocks!
 der Hahn an einem Faß, the Cock, the Faucet.
 der Hahn an einem Springbrunnen, the Cock, the Water-Spouts, the Pipes, the Cock or Spout of a Conduit.
 der Hahn an einer Brunnennöhre, the Key to a Fountain.

Håhnen

Hähnen oder Hahnen, the metallic Parts that stick fast in the Form of Grains (Term in Forging).

Hahnbrei, der, (in white Iron-Plate Manufactures) a Paste consisting of Water, Clay and Coal-Dust, into which the Plates are dipt.

Hahnbüchse, **Hahnbutte**, see **Hagebüchse**, **Hagebutte**.

Hahnenbalken, die, the Enterlasses or Entertoises of Timber, a Chevron, a Rafter, a Sparr (in Building).

Hahnenbart oder Unterkamm, der, the Rattles, Wattles of a Cock, the Cock's Beard.

Hahneney, das, a little Egg, which Hens sometimes lay against their Custom; the common People call it the Cock's-Egg.

Hahnenfuß, der, Ranunculus or Crow-Foot.

kriechender Hahnenfuß, **Wiesenhahnenfuß**, the Marsh-Marigold, Marsh-Crow-Foot.

brennender Hahnenfuß, **Gifthahnenfuß**, **Wasserhahnenfuß**, **bösester Hahnenfuß**, the Marsh Ranunculus, the Water Crow-Foot.

großer weißer Hahnenfuß, **Hahnenfuß mit dem Sturmblatte**, the large or great white Crow-Foot.

Hahnengefechte, das, a Cock-Fighting.

Hahnengeschrey, das, the Cock's Crowing.

Hahnenhode, die, das **Hahnenhöblein**, the Monk's-Cap or Priest's-Cap, a Kind of little Plum.

Hahnenbodenbaum, der, see **Spindelbaum**.

Hahnenkamm, der, 1) the Comb or Crest of a Cock. 2) the Herb Cock's-Comb; Cock's-Head: a yellow Flower; Princes-Feathers. 3) (in Anatomy) the Cock's-Comb or Crest.

der **Hahnenkammslee**, **Esparcet**, **Sainfoin**.

Hahnenkampf, der, see **Hahnengefechte**.

Hahnenpfötchen, see **Hahnenhode**.

Hahnen Schritt, der, a Cock's-Stride.

Hahnenhorn, der, the Cock's-Spur.

Hahnensteine, die, the Waddles, Bullocks or Stones of a Cock, the Testicles.

Hahnentritt, der, the Ligaments in an Egg, by which the Yolk is joined to the White, the Cock's-Tread in an Egg.

Hahnenwecker, der, a Breakfast for those that have been riotting all Night till the Time of the Cock's-Crowing.

Hähnchen, **Hähnlein**, das, a Cockrel; also the Spigot of a Siphon.

Hahnisch, der, the Cock-Fish.

Hahnster, der, (in some Parts) the Name for a Swarm of Bees.

Hahnrey, der, a Cuckold.

einen zum Hahnrey machen, to cuckold one, to crown one, to plant Horns on any one's Head.

ein gutwilliger Hahnrey, a good Husband, a kind, a debonair Husband.

ein Hahnrey seyn, to be of or to belong to the great Brotherhood or Fraternity; to lodge in the Sign of the Capricorn.

der **Hahnrenorden**, the Cuckold-Shire, Cuckold-Row; the great Fraternity.

die **Hahnreyschaft**, the Cuckoldship or Cuckoldom.

Hain, der, a Thicket, a Grove.

Hainbüchse, see **Hagebüchse**.

Hainerholz, see **Hagedorn**.

Haingötze, der, the Idol of the Forests.

Hainhecke, die, der wilde Rosenstrauch oder die **Hagerose**, the wild Rose-Bush.

Hainholz, see **Hageholz**.

Hainschaub, see **Hagewisch**.

Haiternessel, see **Eiternessel**.

Häfel, **Hätlein**, **Hätschen**, a Crotchet, a Brace, a Tach or Tache, a Clasp.

Hätlein, **Gätlein** an den Weinstöcken, a String of a Vine.

Hätlein an der Uhrfeder, the Steel-Pieces of a Watch or Clock.

der **Häfelstahl**, a Crotchet used by the Turners, a crooked turning Steel.

es ist ein Hätlein, ein kleines Aber das bey, there are ifs and buts in the Case.

Häfelig, **Häflicht**, *adj. et adv.* crooked, hooked, that has Hooks or Crotchets, that sticks.

(*fig. and popul.*) delicate, nice, ticklish, dangerous, perilous, slippery, difficult.

eine häflichte (tückliche) Sache, a nice, a ticklish Affair, a slippery Step.

Häfel, *verb. reg. act. et neutr.* to tack, to hook, to draw near with a Hook.

Hook; to cleave, or stick to; *also* to scratch as Cats do.
 Haselwerk, das, a Kind of Fence or Inclosure about Gardens &c. made of Posts stuck across in the Ground, and whole Loads of Bushes or Brushwood is laid between two such Posts.
 Hasen, der, a Hook, a Crook, a Tack, a Hasp, a Clasp.
 ein fleiner Hasen, a Crotchet, a little Hook.
 der Angelhasen, a Fish-Hook.
 der Ankerhasen, the Ear of an Anchor, a Cramp-Iron.
 ein Boorhasen, a Grapple or Grappling-Iron.
 der Brandhasen, Feuerhasen, a Fire-Hook, a Grapple to pull down Houses with; see Brandhasen.
 der Enterhasen, a Grappling-Iron, the Grapple of a Ship; *also* a Bill, a Hedging-Bill.
 der Fleischhasen, a Hook, a wooden Bar full of Tenter-Hooks, on which a Butcher hangs his Meat.
 der Kesselhasen, a Pot-Hanger, a Hook to hang Pots on.
 der Klinkehasen, the Catch of a Door.
 der Mauer-, der Wandhasen, a Tenter-Hook, a Peg or Pin of Wood or Iron in a Wall.
 ein Riegelhasen in einem Schlosse, the Cramp-Iron in a Lock that shuts it or by which it is lock'd; the Staple of a Bolt.
 ein Schließhasen, the Staple of a Lock.
 der Schürhasen der Schmiede, the Poker of the Smiths.
 ein Widerhasen am Angel, the Beard of a Fish-Hook.
 ein Winkelhasen der Säger in den Buchdruckereyen, a Composing-Stick.
 ein Wurshasen, Harpun, a Harpin-Iron, a Grapple, a Cramp-Iron.
 der Hasen an einem Dachziegel, the Hook or the Nose of a Tile.
 der Hasen an einer Brunnenkette, the Hook of a Well-Chain, the Hand.
 der Hasen an einem Hebebaum, the Paw or Foot of a Leaver.
 der Hasen, Winkel (Term of the Miners) a Corner, an Angle.
 der Gang wirft einen Hasen, Winkel, the streak or Vein turns a Side.

(figur.) das Ding hat einen Hasen, there is some Difficulty or Mystery in this Affair; 'tis a nice, a ticklish Business.
 der Hasen, die Sandbank (in Shipping) a Sandbank in a River.
 auf einem Hasen sitzen bleiben, to run a Ground, to light on a Sand-Bank and sit fast.
 Hasen, *verb. reg. act.* to take, to catch with a Hook, to draw near with a Hook, to grapple.
 anhasen, to hook in, to hang upon a Hook.
 abhasen, to unhook, to take off the Hook, to unclasp.
 hasen (in Husbandry) to turn up the Ground with a Hook instead of a Plough.
 da hatt es (as a *verb. neutr.*) there's the Difficulty, that's the Obstacle.
 das Hasenband, the Iron-Work of a Door or Window.
 die Hasenbüchse, an Arquebuse or Hand-Gun with a Hook to it, a Wheel-Arquebuse, see Doppelhasen.
 die Hasenhaue, a Pick-Ax, a Mattock used by Miners in clayey or rocky Ground.
 die Hasenhube (in some Provinces) a Hide or Swoling of Land of fifteen Acres.
 das Hasenkreuz (in Heraldry) a Cross with Hooks or Cramp-Irons to the Ends.
 der Hasenfisch, the Male of the Salmon.
 der Hasenmörser, a Kind of a Hand-Mortar - Piece, to throw Hand-Grenadoes with.
 die Hasennadel, a Needle with a Hook to it, to measure the Thickness of the Metal of a Gun through the Touch-Hole.
 der Hasenpfug, a Plough with a Hook to it.
 das Hasenpulver, Gun-Powder for Arquebuses or Hand-Guns.
 die Hasenschar, a large two-edged Share on a Hook, or a Plough-Share with a Hook to it.
 die Hasenschleife, a Spring-Pin with a Hook to it, to put a third Horse to a Charriot &c.
 der Hasenschlüssel, ein Dieterich, Nachschlüssel, a Pick-Lock, a false Key.
 der Hasenschütze, an Arquebuser.

die Hakenwendung, the Turning of the Ground with a Hook.

der Hakenzahn, the Hook, a Name for certain Teeth of a Horse.

Häfer oder Häfer, der (in some Provinces) a Peasant or Countryman, that has no more Land than what he may till with one Plough; one that keeps only two Horses for the Tilling of his Lands.

Halsheit, das, strong Iron Bars, to which the Pan in Salt-Houses is fastened by its Hooks.

Häße, die, Haxe, Hachse, Hächse, Hechse, Hefse, the Knuckle or Joint of the hind Feet of great Quadrupedes or four-footed Beasts.

Halb, *adj. et adv.* half, (demi, semi) halb so viel, half as much.

eine halbe Stunde, half an Hour.

anderthalb Stunden, an Hour and a half.

drittelhalb Ellen, two Yards or Ells and a half.

ein halber Thaler, half a Crown (Dollar.)

eine halbe Meile, half a Mile.

ein halber Birkel, a Semi-Circle.

ein halber Durchschnitt eines Birkels, a Semi-Diameter.

halber Wind, a Side-Wind or half Wind.

die halbe Stadt, half the Town.

ein halber Faden Holz, half a Fathom of Wood.

der halbe Weg, half the Way, half Way.

einem auf halben Wege begegnen, to meet one half Way.

ein halbes Brod, half a Loaf of Bread.

halb so groß, so gut, so alt, half as big, (great, large or tall) half as good, half as old; by Half.

nur erst halb, only yet half, but half Way.

halb und halb, so, so; in some Manner; at equal Halves.

halb zwey, half an Hour past or after one, half past one, or two Quarters after one.

um halb acht, at half an Hour past or after seven.

hat es schon halb geschlagen? has it struck half or two Quarters already?

ein halbes Jahr, half a Year, six Months.

Ubers D. L. M. 2. Th.

anderthalb Jahre, eighteen Months, a Year and a half, or a Year and six Months.

halb schwarz und halb weiß, half black and half white.

einen nur halb hören, verstehen, to hear, to understand one but half.

etwas halb durchschneiden, to cut something through in the Middle.

den Degen halb ausziehen, to draw the Sword half Way.

ich halte nicht halb so viel mehr auf ihn als sonst, I have not half the Esteem, I had for him, or I don't make half as much of him now as I used to do.

weder halb noch ganz, neither half nor whole; neither Fish nor Flesh; betwixt Hawk and Buzzard.

weder gar zu gut, noch zu schlimm, halb und halb, neither good nor bad, middling, indifferently well, tolerably.

ein halber Beweis, Half-Proof, a Semi-Proof.

ein halber Ton, a Semi-Tone, Die-sis.

die halbe Terz, half a Second in Music; half a Tierce in Fencing.

das halbe Geläute, half a Ring of Bells.

die halbe Trauer, second Mourning. (die ganze Trauer, deep Mourning)

halber Zehend, half Tithes.

ein halber Heller, the sixth Part of an english Farthing; half a Mite.

ein halbes Maßel, half a Pint.

ein halbes Schock, thirty.

der halbe Mond, a Crescent, a Half-Moon; also a Half-Moon in Fortification.

eine halbe Karttaune, a Piece of Cannon of the second Rank, a four and twenty Pounder.

Halb, is put before many Substantives and Adjectives; as:

es ist mein Halbbruder vom Vater, he is my Half-Brother by the Father's Side.

ein Halbbruder von der Mutter, an uterine Brother, a Brother by the Mother's Side.

Halb abgetragen, half worn out or used.

Halbbetrunkten, half drunk, half duddled.

Halbbauer, Halbför, Halbmeier, Halbspänner, a Peasant or Countryman that

that keeps only two Horses for the Plough or for the Managing of his Lands and Business.

Halbbier, Small-Beer.

Halbbild, das, half human Shapes with or without Arms; Busts.

Halbbürtig, *adj. et adv.* being not born of the same Mother, as Half-Brothers or Half-Sisters; see **Halbbroder**.

Halbdunkel, *adj.* half dark.

Halbdurch, *adv.* half through.

Halbdurchsichtig, *adj.* diaphanous, half transparent.

Halbe, die, (*popular.*) the Side of a Thing.

jemanden von der Halbe, von der Seite ansehen, to regard one from the Side (signifying to take no great Notice of one).

ich habe es nur von der Halbe (von der Seite) gesehen, I have only beheld it passing by or from one Side.

auf der Halbe sitzen, to sit only on one Side of a Chair.

Halbedelstein, der, a Denomination for the Agate, the Carnelian &c. which to be sure will take a fine Polish, but have not the Value of a Diamond.

Halbeimeriges Fäßchen, Ankerfäßchen, a little Cask, that contains a Firkin or 9 Gallons.

Halbente, die, a Water-Fowl of the Northern Waters, resembling a Diver.

Halben, halber, *prepos.* wegen, on Account, for the Sake, in Behalf, in Regard.

um deshalben, dieser Sache halber, for that Sake, for the Sake of this.

beinethalben, for thy Sake, in thy Behalf, in Favour of thee.

meinethalben! ich bins zufrieden, as for me, I am contented, I have no Objections.

seiner Höflichkeit halben, on Account of his Politeness.

seiner Bekanntschaft halber, because of or for the Sake of his Acquaintance.

Halberbe, der, an Heir, that inherits but half.

Halberling, der, this Word denotes a Bastard or any Thing that is bred of two different Kinds and has the Nature of either but half.

Halbhermel, der, a Sleeve that covers the Arm but half.

Halberstadt, Halberstadt, a City and Principality in the Circle of Low-Saxony.

Halbsaul, *adj.* half rotten.

diese Äpfel sind halb saul, these Apples are half rotten.

Halbschein, *adj.* ordinary, not quite fine.

Halbsfenster, das, a Mezzanine Window; a Window that is as broad as high, or rather broader than higher.

Halbsfertig, *adj.* half done, half ready.

Halbfisch, der, half Fish, as the Syrens; also a Flounder, a Plaice, a Pot may be called half Fish.

Halbslach, *adj.* half flat.

Halbschick, der, little Pieces or Bits of Leather of which Shoemakers make the Heels of a Shoe or Boot.

Halbsflug, der, half a Flight.

Halbschuch, der, an Animal, whose Snout, Head, Teeth and Smell is like that of a common Fox, but its Tail differs; some Authors reckon the Badger among this Class.

Halbsünderig, *adj. et adv.* being but half a Waggon or Cart-Load.

ein halbsünderiger Baum, a Tree, two whereof only make a Waggon-Load.

Halbgaleere, die, a small or little Galley, a Galiot.

Halbgebrochen, *adj.* half broken.

Halbgefüllt, *adj.* half filled; half full.

eine halbgefüllte Blume, a Flower that is but half filled, or a half double Flower.

Halbgelehrt, *adj.* half learned.

Halbgelehrte, der, a pragmatistical Smatterer in any Knowledge; a Sciolist.

Halbgerinne, das, a Gutter that has only two Sides.

Halbgeschos, das, (in Archit.) a little or low Room between two Floors.

Halbgeschwister, die, Half-Brothers or Sisters.

Halbgesell, der, an Apprentice that has served his Time, but is not yet declared for a Journeyman.

Halbgetheilt, *adj.* parted, divided into two Parts, bipartite.

Halbgetreide, das, Mescelline, Meslin or Maslin Corn, mixt Corn.

Halbgerölbt, *adj.* half or demi-vaulted.

Halbgott, *der*, a Demi-God.

Halbgriffig, *see* Halbsüderig.

Halbhemd, *das*, a Waist-Shirt.

Halbholz, *das*, Timber in Squares, or squared Timber; a Tree that is sawed through in Length, Half-Timber.

Halbhufener, *der*, a Peasant or Countryman that possesses 15 Acres of Corn-Land.

Halbjährig, *adj. et adv.* of six Months.

Halbig, *adj.* a Word among the common People in Saxony for half, half.

es ist halbig gehen (halb gehen), 'tis half past Nine, or half an Hour past Nine.

Ich kann es halbig errathen, I can guess it by half or pretty near.

der Kranke befindet sich heute so halbig, the sick Person or the Patient is somewhat better or tolerable to Day.

Halbinsel, *die*, a Peninsula, Peninsle, a Demi-Island.

Halbiren, *verb. reg. att. in zwey gleiche Theile theilen*, to part, to divide in Halves or into two equal Parts or Shares.

Halbskaninchen, *das*, a Kind of American and African Animal, which in many Parts resembles a Coney or Cony, (*Cavia Linn.*) a Bastard Marmotte.

Halbpfort, *die*, a Half-Pension, or Half-Board.

Halbkreuzer, *der*, *der Halbkreuz*, a secular Member of the Maltheſian Knights, that only make a Vow to be faithful to the Order; they are also called Donati.

Halbkugel, *die*, the Hemisphere.

Halblaken, *das*, Cloth made half of Hemp and half of flaxen Yarn; half Cloth.

Halblaut, *der*, Halblauter, a Semi-Vowel.

Halblehen, *das*, a Fief, or a Piece of Ground, which is given for certain Years in Quit-Rent.

Halblinde, *die*, a soft File of the Goldsmiths.

Halblöhner, *der*, a Tenant or Vassal that is obliged to furnish two Horses or two Oxen for Soccage or

Drudging Day's Work to his Landlord.

Halbmann, *der*, 1) a Farmer, a Tenant or Lessee, that pays one Half of the Products of Nature. 2) an Eunuch; half a Man.

Halbmast, Buchmast, *die*, Beech-Mast.

Halbmeier, *der*, a Farmer that possesses but a little Farm.

Halbmeister, *der*, a Name for an Executioner that is not yet allowed to behead a Delinquent, but performs other Executions on Malefactors.

Halbmensch, *der*, Half a Man, a Demi-Man.

halb Mensch und halb Pferd, a Centaur, a Monster, half Man and half Horse, a Hippocentaur.

halb Mensch und halb Affe, a Minocentaur, half Man and half Monkey.

halb Mensch und halb Ochse, Minotaurus, a fabulous Monster, half Man and half Bull.

Halbmesser, *der*, a Semi-Diameter.

Halbmetall, *das*, Semi-Metal, to which are reckoned the Bismuth, Zink or Spelter, Arsenick, Cobalt and according to some also the Quick-Silver.

Halbmutter, *die*, the Step-Mother.

Halbnackend, *adj.* (half-naked, half stripp'd).

Halbneue (Term of the Hunters) a Name for the Thawing of the Snow in the Mornings.

Halboffen, *adj.* half open.

Halbpacht, *der*, a Renting of a Farm, of which the Farmer pays the Products to his Landlord.

Halbpact, *der*, *die Halbscheid*, Half-Moiety.

auf Halbpact eintreten, to go Halves with one, to go equal Shares.

Halbpfeiler, a Stay or Prop, a Support (in Archit.).

Halbreif, *adj. et adv.* half-ripe.

Halbreif, *der*, ein eiserner Reif, an Iron Hoop or Ring that fastens the Top-galant-Masts to the Main-Masts.

der Halbreif am Ende der Wagenachse, the Clowt or Band of Iron that's nailed upon the Arm or End of an Axle-Tree and keeps it from being worn by the often Turning of the Nave.

Halbrund, *adj.* half round, demi-round; also convex, concave.

Halbsatt. *adj.* half sated or satiated.
er hat sich nur halb satt gegessen, he has stilled or appeased his Hunger but half.

Halbschatten, *der,* Mezzo-Tinto, the Shadowing between Light and Shade; *also* in Astronomy the Penumbra.

Halbscheid, *die,* die Hälfte, Half, Moiety, one Half of a Thing.

Halbschuldig, a Word used only in Westphalia as a Substantive, where it signifies as much as a Kind of a Bondman.

Halbschürig, *adj. et adv.* halbschürige Wolle, Wool that is of the second Shearing, Wool of a Sheep that is twice shorn in a Year.

Halbschwester, *die,* a Step-Sister, see Halbbruder.

Halbsiden, *adj.* half Silk.
ein halbsidener Zeug, a Stuff made half of Silk and half of Cotton.

Halbspänner, see Halbhüfener and Halbbauer.

Halbsparten, *der,* a half square Roof-Timber, a small Piece of Timber for a Rafter.

Halbstädtchen, *das,* ein Flecken, a Borough.

Halbstiefel, *der,* a short Boot that reaches only up as far as the Calf of the Leg, a Buskin, a short Boot.

Halbstrumpf, *der,* a Sock.

Halbtuch, *das,* small Cloth; *also* in Hunting Cloths that are pitched no higher than six Feet.

Halbverdeck, *das,* the Half-Deck of a Ship; the Room under the Fore-Castle.

Halbvetter, *der,* a distant Cousin.

Halbvieh, *das,* (in Husbandry, of Sheep) a Breed of Sheep where the Shepherd and the Lord of the Manour divide the Profits.

Halbvogel, *der,* a Beccafigo, a Bird not quite so large as a Thrush, but more delicate of Taste.

Halbwagen, *der,* a Chaise, a little or small Charriot for one or two Persons.

Halbweg, *der,* Half-Way.

Halbwege, see Halbig.

Halbwerk, *das,* half a Work, half a Day's Work; *also* a Heap of Turf that has not its full Measure.

Halbwind, *der,* a Side-Wind.

mit halbem Winde fahren, to go near the Wind, to sail with a Side-Wind, to tack about.

Halbwüchsig, *adj. et adv.* that has but its half Growth.

halbwüchsig Haren, young, but already eatable Hares.

Halbzeug, *das,* (in Paper-Mills) the Rags in Paste or Dough.

Halbzimmer, see Halbgewölbe.

Halbkreis, *der,* a Semi-Circle, a Hemicycle, or Half-Circle.

Halbe, *die,* 1) the Steepness or Declivity of a Hill.

die Thalhalbe, der Graben einer Festung, the Counterscarp of a Fortification.

2) die Halbe, a Heap of Stones near a Mine that contain no Ore or Metal, or those Stones of which the good Ore is separated.

3) Halbe, signifies also any Heap or a Height or Elevation which a Heap of Stones or Rubbish form.

Halen, *verb. reg. act.* (in Shipping) to tow or hale.

Half, helped, the Preterit of to help. er half ihm, he helped him, he lent him a Hand.

Hälfte, *die,* the Half, Moiety.

die größere, kleinere Hälfte, the greater, the lesser Half.

um die Hälfte besser, better by Half.
mit einem zur Hälfte gehen, to go Halves with one, to equal Shares.

einen Acker um die Hälfte der Frucht verpachten, to lease out a Corn-Field for half the Crop.

die Hälfte der Himmels. oder Erdfugel, the Hemisphere.

etwas in zwei Hälften theilen, to divide a Thing in two equal Parts, to divide into two.

ein Gefäß bis zur Hälfte voll füllen, to fill a Vessel to the Middle or half full.

Halster, *die,* a Halter.

die Halstern abstoßen, to unhalter himself as Horses sometimes will do.

ein Pferd an der Halster führen, to lead a Horse by the Halter.

Halfter, is also a Term of the Surgeons for a Band which is put under the Chin and tied a Top of the Head.

Halstergeld, das, Halter-Money; Money which the Buyer or Purchaser of a Horse gives to the Seller's Servant to drink a Bottle for.

Halsterkette, die, the Halter-Chain.

Halstern, *verb. reg. nll.* dem Pferd die Halster anlegen, to put a Horse his Halter on, to tie a Horse fast by the Halter.

Hall, der, der Schall, the Sound, the Clangor.

der Hall der Glocken, der Trompete, the Sound of the Bells, of the Trumpets.

der Wiederhall, an Echo, the Resounding.

Hallbursch, der, a Man that works in Salt-Houses.

Hall, Schwäbisch-Hall, a City, situated in the Circle of Suabia; it has its Origine from a very important Salt-Pit.

Halle, a City situated on the River Saal in the Circle of Low-Saxony: this City is renowned for its University, for its considerable Salt-Works and on Account of a very great Orphan-House.

Halle, die, a Hall; a Market-Hall, a publick Place, which is commonly covered and serves to keep a Market or Fair in or under; also a Church-Porch, a Vestible; a great Hall in a Building, a Gallery.

Halle, is also the Name for a Place where there are Salt-Pits or where Salt is made.

in der Halle arbeiten, to work in the Salt-House.

Halleluja, Hallelujah, signifying: Praise be to God.

Hallen, *verb. reg. neutr.* schallen, to sound, to clang, to yield a Sound, to resound.

Hallengeld, das, Money, paid for selling Merchandises or other Things under a Hall, or Gallery; Market-Duty.

Häller, see Hessler, a small Copper-Coin, of which 16 go to a Groth.

Hällerarm, *adj. et adv.* poor, very poor.

Hallgraf, Hallgräse, see Salzgräf.

Halljahr, das, the Year of Jubily.

Hallige, die, in some Provinces, a Name for little Islands in the Sea, which in Rivers are called Häger.

Halsteute, die, Salt-Makers.

Hallor, der, a Name for the Salt-makers at Hall in Saxony or at Hall on the River Saal, (these are a Sort of People that adhere still to their ancient Customs and Dress)

Hallunke, see Hossunke, Villain, Scoundrel &c.

Halm, der, a Halm or Haum; the Stalk of Corn.

das Korn steht noch auf dem Halme, the Corn stands yet on the Stalk or Halm.

ein Strohalm, a Straw, a Halm or Haum.

ein zweyhalmiges Gewächs, a two-stalked Plant.

ein Grashalm, a Blade of Grass, a Slip or tender Stalk of Grass.

das Halmlein, der Stengel, a little or tender Stalk, Shank or Stem of a Plant, a Straw, a little Halm.

Halmlein, Halme ziehen, um etwas losen, to draw Cuts or Straws.

(*popul.*) einem das Halmlein durchs Maul ziehen, ihm falsche Versprechungen thun, ihm schmeicheln, um etwas heraus zu locken, to make a Fool of one, to baffle or put a Sham upon one, to flatter him in Order to pump something out of him.

Halmknoten, der, the Knot of a Stalk.

Halmlese, die, the Gleaning or Gathering of Corn-Ears.

Halmleser, der, Nachstoppler, a Gleaner, a Gatherer of Corn-Ears; also a Grape-Gleaner.

Halmmotte, die, a Maggot or Worm that pierces the Stalks of Corn and so does great Damage to the Corn.

Halmpeise, die, a Pipe made of one or more Stalks of Corn; a Pipe of a Stalk or Reed.

Halmrüben, Stoppelrüben, die, Turnips or Rapes that are sowed in the Field directly after the Corn is cut down.

Hals, der, the Neck, the Gorge, the Throat; that Part of the Body betwixt the Head and Shoulders.

ein langer, bagerer Hals, a long, thin, lean Neck.

ein kurzer Hals, a short Neck.

Hals, expresses also the Neck and Head together; as: den Hals abhauen, to cut down the Head, to cut the Throat, to behead.

ich will dir den Hals umbdrehen, I'll
break thy Neck, knock thee on
the Head.

sich einander den Hals brechen, to cut
or break one an others Neck.

einem an den Hals springen, to leap
at one's Neck.

einen bey dem Halße aufhängen, to
hang one by the Neck.

sie hat einen weißen, schönen Hals, she
has a handsome white Neck or
Breast.

der Hals eines Pferdes, the Chest of
a Horse.

der Hals einer Flasche, eines Kruges,
the Neck of a Bottle, of a Pitcher;
the Gullet.

der Hals einer Geige, the Neck of a
Violin.

der Hals an einem Hemde, Mantel,
the Neck or Collar of a Shirt, the
Cape of a Cloak.

der Hals der Bärmutter, der Blase,
eines Distillirglases, the Neck of
the Matrix, of the Bladder, of an
Alembick.

der Hals am Säulencapital, the Co-
larin.

der Hals einer Toscanischen oder Dori-
schen Säule, the Gorgon; a small
round Member accompanied with
a square one, in the Foot or Bot-
tom of the Chapter of a toscanick
or dorick Pillar.

(figur.) einem stets am Halße hängen,
to stick for ever close to one, to
be for ever at any one's Neck.

das Fieber am Halße haben, to have
the Fever, to be seized with the
Fever.

ein böses Weib am Halße haben, to be
charged or burdened, to be
plagued with a bad Wife.

jemanden einen Prozeß an den Hals
werfen, to enter an Action against
one, to sue him at Law.

bis an den Hals in Schulden seyn oder
stecken, to be over Head and Ears
in Debts.

bis an den Hals studirt haben, to
have studied up to the Neck.

man hat ihm das Joch auf den Hals
gelegt, they have thrown the Yoke
about his Neck.

ich habe ihn auf dem Halße, I have
him at my Back.

er hat eine starke Familie auf dem Hal-
ße, he has a great Family to keep
or to maintain.

einem auf dem Halße liegen, beschwer-
lich seyn, to importune one, to be
troublesome to him, to obsess or
beset one, to stand constantly
about one.

dieses alles wird auf euren Halße fallen,
all this will fall heavy upon you,
or will come home to you, will
fall upon the Neck of you.

ihr habt mir diesen Mann auf den Hals
gewiesen, 'tis you that have set this
Man upon my Back, or have
plagued me with this Man.

einem alles Unglück auf den Hals wün-
schen, to wish one all Manner of
ill, to imprecate or curse one.

aus dem Halße riechen, to have a stink-
ing or strong Breath.

einen bey dem Halße nehmen, anpacken,
to seize one by the Neck or Col-
lar, to apprehend one.

durch den Hals jagen, to let go down
the Throat, to spend.

es ist alles durch den Hals gejagt, all's
gone to Pot; there's nothing left.

in seinen Hals lügen, to lie in his
Throat.

mit dem Halße bezahlen, den Hals ko-
sten, to pay with his Life, to cost
the Life, or Neck.

er mußte mit dem Halße bezahlen, it
has cost him his Life.

das kostet den Hals, es gilt Hals ab,
it costs the Neck; 'tis Death.

aus vollem Halße lachen, to break out
into a loud or great Laughter.

er hat aus vollem Halße gerufen, he
cried as loud as he could.

über den Hals kommen, to surprise
one.

sich etwas über den Hals laden, to
draw or bring upon one self, or
upon one's Back.

über Hals und Kopf, in great Hastе,
in all Hastе, with Precipitation;
with great Speed.

er hat sich über Hals und Kopf davon
gemacht, he got off, he sped away,
he ran away or he saved himself
wit great Precipitation, or in all
Hastе.

Gericht über Hals und Hand, capital
and criminal Jurisdiction.

ich muß sehen, wie ich mir diesen Men-
schen, diese Sache vom Halße schaffe,
I must

I must endeavour to rid or free myself of this Man, of this Affair.
einem zu Halse gehen, aufallen, to attack, to insult one.

es will ihm nicht zu Halse gehen, he finds no Taste or Relish in it, it won't go down with him.

einem den Hals brechen, to subdue, to subject one, to bring one under Subjection, to humble him.

Halsader, die, Drosselader, the jugular Vein.

die Halspulsader, the Carotide, a Branch of the great Artery.

Halsader, die ins Gehirn gehet, the cervical Vein.

Halsambos, der, the Brazier's Anvil.

Halsband, das, a Collar; also a Neck-Lace.

ein stachelichtes Halsband eines Hundes, a Collar for a Dog furnished with Nails.

das Halsband einer Kanone, the Muzzle - Astragal and Fillets or Neck about the Mouth of a Cannon.

Halsbein, das, Schlüssel - oder Achselbein, the Clavicula, the Channel-Bone, the Knuckle or Joint of the Throat.

Halsbinde, die, a Neck-Lace, a Stock; also a Neck-Cloth or Sort of Gorget worn by Women; see Halstuch.

Halsbraten, der, (a Hunting Term) the scraggy End of the Neck of a Deer, which is commonly given to the Lime-Hound.

Halsbränne, die, the Squincy; see Bräune.

Halsbrechend, adj. et adv. gefährlich, dangerous, hazardous, perilous.

das ist eine halsbrechende Arbeit, that's a dangerous Work.

halsbrechende Handel, capital Crimes.

Halsbund, der, the Neck of a Shirt.

Halsbürge, der, see Bürge.

Halsdreher, der, see Wendehals, (a Bird.)

Halsdrüse, die, the jugular Glandules, the little Kernels in the Neck or under the Root of the Tongue, or Almonds about the Neck.

Halse, die, das Halsband der Jagdhunde, the Collar of Hunting-Dogs; see also Kummel.

Halse, are also strong Ropes or Cords that are below on the Points of the great Sails (in Shipping).

Halseigen, adj. et adv. leibeigen, Mort-Main subject unto the Lord's Taxations, Villenage servile.

Halseigenschaft, die, see Leibeigenschaft.

Halseisen, das, an Iron-Collar, wherewith a Malefactor is tied to a Post; see Pranger.

Halien, verb. reg. act. umarmen, sich halten und küssen, to embrace, to hug one another, to clip and coll.

Halsfeifel, die, see Feifel, a Swelling of the Horses Glandules.

Halsfistel, die, the Fistula of the Throat.

Halsgehäng, das, the Collar of a Knight, a Lady's Necklace, a Carcanet, a Chain of Jewels for the Neck.

Halsgericht, das, a penal Judicature of capital Crimes, the Sitting upon Life and Death; a criminal Chamber of Justice, high Justice.

Halsgericht über einen halten, to pass Sentence upon a Criminal; to sit in Judgment upon one.

die peinliche Halsgerichtsordnung, the Constitutions of the criminal or penal Judicature, the criminal or penal Ordinance or Statute.

Halsgerichtssachen, capital Crimes.

Halsgeschmeide, das, a Brooch, a little Chain of Gold for the Neck, or a Neck-Lace of Jewels.

Halsgeschwulst, die, a Swelling of the Neck, Parakynancy; also the Strangles in Horses.

Halsgeschwür, das, die Kropf- oder Drüsen geschwulst, an Aposteme or Impostume in or of the Neck; the Swelling of the Glandules; also the King's-Evil.

Halsgicht, die, the arthritick Angina, the Squincy; an Inflammation in the Neck or Throat.

Halsgrüblein, das, the Throat-Pit; also the Hole or Pit of the hinder Part of the Neck.

Halshaar, das, the Main of a Horse; the Hair that grows on the Neck, on the Chest.

Halskarnisch, der, a Neck-Piece of an Armour.

Halshemde, das, a short Shirt or Shift that covers only the Shoulders and Bosom, worn by common Women in some Provinces.

Hals Herr, der, the Lord of a high Judicature, a High-Justice; see **Halsgericht**.

Hals huhn, das, Zins huhn, an annual Rent or Duty paid by a Vassal to his Lord, consisting in a Hen or Fowl.

Hals joch, das, a Yoke that is put about the Neck of an Ox.

Hals kappe, die, a Capuche or Cowl of a Monk.

die **Hals kappe**, womit der Hals der Pferde bedeckt wird, the Hood for a Horse.

Hals kette, die, a Chain for the Neck, a little Chain worn about the Neck.

Hals klampe, die, Holes on the Side-Boards of a Ship to fasten the strong Ropes to; see **Klampe** und **Halse**.

Hals knebel, der, a short Cudgel fastened to the Neck of a Dog.

Hals koppel, die, the Collar of the Harnish.

Hals koppel der Hunde, Pferde, Sclaven, the Collar of Dogs, Horses, Slaves.

Hals koppel der Pferde an der Deichsel, a great Iron Ring whereby the Thill - Horses are fastened to a Cart or Waggon.

Hals tragen, der, the Neck of a Shirt; the Cape of a Coat, of a Cloak; also a Gorget or Neck-Cloth for Women.

Hals krankheit, die, a Sore-Throat; also the Squincy.

die **Hals krankheit der Pferde**, the Strangles.

Hals trauße, die, a Ruff, such as Men and Women use to wear about their Necks.

Hals kraut, das, die **Hals wurzel**, any Plant whose Root is good in Diseases of the Neck: such are the Trachelium (*Linn.*) the Alexandrine Laurel &c.

Hals kummer, das, the Collar of a Draught - Horse.

Hals stein, das, Halschen, a little Neck or Collar.

Hals nerven, die, the Nerves of the Neck.

Hals puls ader, die, see **Hals ader**.

Hals recht, das, das Recht über Leben und Tod, the Justice over Life and Death; the Law concerning Life and Death, see **Hals gericht**.

Hals riemen, der, das Traggband, a Strap, a Ridge-Band.

Hals rohre, die, der Schlund, the Throat, the Gullet, the Weasand-Pipe.

Hals sache, die, eine Sache, welche den Hals, das Leben anderer betrifft, a capital, a criminal Affair; a Matter that concerns People's Lives.

Hals schleife, die, a Noose or Nooze, a Ribbon tied in a Knot and worn about the Neck.

Hals schleyer, der, Hals- und Brustschleier der Nonnen, a Neck-Handkerchief, a Stomacher of the Nuns.

Hals schlinge, die, a Collar, a Rabato; a Ribbon tied in a Knot.

Hals schmuck, der, an Ornament for the Neck, a Jewel worn about the Neck.

Hals schnur, die, a Neck-Lace; any Sort of an-Ornament worn about the Neck.

Hals starre, die, a Stiffness of the Neck, an Inflexibility of the Neck.

Hals starrig, *adj. et adv.* obstinate, opiniatre, stubborn, wilful, headstrong, heady, prepossessed, stiff, peremptory.

ein **halsstarriges Kind**, a wilful or stubborn Child.

halsstarrig seyn, to be obstinate, to be obstinately resolved, to be stiff or firm.

halsstarrig, (*as an adv.*) obstinately, headly, stiffly, stubbornly, wilfully.

Halsstarrigkeit, die, Obstnacy, Stubbornness, Wilfulness, Headiness, Stiffness in Opinion, Infatuation, strong Prejudice; Hardheartedness; Mutiny; also Stiffneckedness.

Hals strafe, die, the Pain of Death, a Punishment with Death, a Punishment of Life, a capital Punishment.

Hals stück, das, the Neck-Piece. das **Hals stück** an geschlachteten Schöpfen, the scraggy End of a Neck of Mutton.

Hals such, die, see **Kehlsucht**.

Hals truch, das, der Mannen, a Cravat or Neck-Cloth.

mit Spitzen, a Lace-Cravat.

ein schlechtes, a plain Cravat.

ein **Hals tuch** der Weiber, a Woman's Neck-Handkerchief, a Gorget, a Neck-Cloth for Women.

ein

ein rundes Halstuch der Nonnen, a Wimple.

Halzung, die, a Collar for Hunting-Dogs.

Halswelb, das, the Squincy or Squinancy, a sore Throat.

Halswirbelbein, das, the Whirl-bone, Chine-bone of the Neck.

Halswurzel, die, see Halsfraut.

Halzange, die, the Nippers or Pincers of the Pin-makers, having a long Neck.

Halzäpflein, das, the Uvula or Palate, the Epiglot or Epiglottis, the Cover or Flap of the Weasand-Pipe.

Halszierde, die, Hals schmuck, der, an Ornament for the Neck; the Jewel born about the Neck.

Halt, der, the Hold, Tack, Firmness, Duration, Stability, Fastness.

das hat keinen Halt, that has no Firmness, no Stability.

die Leinwand hat keinen Halt, this Linnen has no Fastness in it, it is too thin, it will be of no Duration, it won't hold.

Halt, signifies also, a Support, a Prop, a Stay.

der Pfeiler wird fallen, er hat keinen Halt, the Pillar will fall together, will fall down, it has no Support.

Halt machen, einen Halt machen, to make a Halt, to hold, to make a Pause.

Halt, der, der Gehalt einer Münze, the Allay, the Value of a Coin; see Gehalt.

Halt, *interj.* stehe still! hold! stand still! stop!

Halt auf! halt auf! stop him! stop him!

Halt den Dieb auf! stop the Thief.

Haltebar, *adj. et adv.* so sich halten kann, tenable, holdable, capable of Defence.

ein haltebarer Ort, a tenable, a strong Place, a Place that may be defended, a strong Hold.

Haltebarkeit, die, Festigkeit, the Firmness, the Hold, the Fastness, Solidity, Strength.

Halten, *verb. irreg. alt. et neutr.* to hold, to keep, to have in one's Hand, to keep in one's Hand, to hold fast between one's Hands, to take or to get Hold of.

halte ihn fest, keep fast Hold of him.

ich halte ihn, er soll mir nicht entlaufen, I hold or I have got Hold of him, he shan't escape me.

er hielt ihn bey der Hand, he held him by the Hand; he kept fast Hold of his Hand.

er lachte, daß er sich den Bauch halten mußte, he almost split his Sides with Laughing.

einen bey der Gurgel halten, to take, to seize one by the Throat.

ein Kind über die Taufe halten, Gevatter bey einem Kinde stehen, to stand God-Father to a Child.

das Schiff hält den Wind, the Vessel keeps the Wind; that is, she goes as near as possible towards the Place from whence the Wind blows or comes.

die Mittelstraße halten, to keep a Medium in a Business; to keep the Middle-Road.

halten, (speaking of Assemblies of publick Functions &c.) to hold or keep.

Sitzung, Gericht halten, to hold the Assizes.

die Tage an welchen der König Rath hält, die Rathstage, the Days on which the King holds Council, or sits in Council.

They say also: sich zu Hause halten, to stay at Home, not to stir or not to go abroad.

etwas in gutem Stande halten, to keep a Thing in good Order or Condition.

Schule halten, to keep or hold School. die Straße halten, to keep the Road, to remain in the right Road.

die See halten, to keep the Sea, to be Master of the Sea; to hold Sea.

jemandes Partey halten, to take any one's Part, to side with one.

den Kopf aufrecht halten, to keep or hold his Head upright.

eine Stadt eingeschlossen, belagert halten, to keep a Town blocked up, besieged.

die Thüre offen halten, to keep the Door open.

sein Zimmer rein halten, to keep his Chamber clean.

einen kurz, scharf halten, to keep one short, to keep him in or under, to keep a strict Hand over him.

- einem die Wage halten, die Spitze bieten, to cope with one, to oppose or resist him.
- einem die Stange halten, to bear up against one; also to assist or support one.
- Fuß oder Stand halten, to stand firm or fair, to maintain his Ground, to keep one's Footing.
- eine Unterredung halten, to hold a Conference, a Parley together, to have an Interview or Conference with one, to confer with him by Word of Mouth.
- sein Wort, sein Versprechen halten, to be as good as one's Word, to perform one's Promise, to keep your Promise, to make good one's Promise.
- sein Wort nicht halten, to fail in his Promise, to be no Slave to his Word, to break one's Word or Promise.
- sein Maul halten, to hold his (one's) Tongue, one's Peace, to be silent, to keep Silence, to forbear Talking.
- geheim halten, to keep secret, private or concealed.
- etwas vor einem geheim halten, to keep a Thing concealed to one, to conceal a Thing from one, to keep him in the Dark.
- sein Vorhaben geheim halten, to keep his Designs close or secret, to hide one's Thoughts.
- ich weiß nicht was mich davon abhält, I know not what keeps me from it.
- einen wider seinen Willen halten, to keep or detain one against his Will.
- genehm halten, to approve, to allow, to consent to.
- eine Bill genehm halten, to pass a Bill.
- die Probe halten, aushalten, den Strich halten, to abide or hold the Touch, the Test, the Trial, to serve for a Proof, to stand the Test.
- die Farbe halten, to keep, to hold Colour.
- (figur.) Farbe, Treu und Glauben halten, to be faithful, true and honest, to be constant.
- die Gebote, Satzungen halten, to observe, to keep the Commandments.
- gehörige Ordnung halten, to observe due Order.
- sein Gelübde halten, to accomplish, to fulfil one's Vow.
- die Fasten genau halten, to keep the Fasts punctually or strictly.
- den Takt in der Musik halten, to keep Time in Musick.
- Hochzeit halten, to celebrate or keep a Wedding - Feast, to marry.
- Musterung über eine Armee halten, to hold Review over an Army.
- Messe halten, to celebrate or say Mass.
- Gottesdienst halten, to hold divine Service.
- eine öffentliche Rede halten, to hold a publick Speech, to harangue or harank.
- Zeitungen halten, to read the News-Papers or the Gazette.
- halten, signifies also, to nourish, to entertain, to have with him, to keep, to board.
- Kostgänger halten, to keep Boarders.
- Pferde, Vieh halten, to keep Horses, Cattle.
- eine Benschläferin halten, to keep, to entertain a Mistress, a Concubine.
- gute Freundschaft halten, to maintain a good Friendship.
- jemand in Kleidern halten, to keep one in Clothes, to furnish one with Clothes.
- in seinem Dienst halten oder haben, to have in his Service.
- er hält keinen Bedienten, he has or he keeps no Servant.
- einen frey halten, to defray one, to bear his Charges.
- schadlos halten, to indemnify, to make Amends for; to repair, to make up, to retrieve a Loss.
- einen wie sein Kind halten, to treat or use one like one's own Child.
- einen hoch halten, viel von einem halten, to make much of one, to esteem one, to have a Consideration for him, to value him.
- alle gleich halten, einen so viel achten als den andern, to esteem all alike, to esteem one as much as the other.
- Nachfrage halten, to inform one'sself about, to inquire about, to make an Inquiry after, to ask about.
- die Hände zusammen halten, to join Hands.
- seine Waare so hoch halten, to ask so much for his Commodities.

dafür halten, glauben, denken, meinen, achten, to believe, to think, to esteem, to repute; to account, to look upon, to hold, to take.

ich halte dafür, daß es nun geschehen sey, I look upon the Business as done now.

einen glücklich, einen verlohren halten, to esteem or account one happy or fortunate, to account him for lost.

halten, (as a verb. neutr.) fest halten, to hold, to hold fast.

es hält an einem Strick, Nagel &c. it holds by a Cord, a Nail &c.

halten, still stehen, to stop or stay, to rest, to stand still.

halt! halt! stop, stop! stand still!

halten, warten, to stay, to wait for.

die Kutsche hält vor dem Hause, the Coach waits or stands before the House.

unser Wagen hielt gleich neben uns, our Charriot stood a Side of us.

der Feind hielt auf der Ebene, the Enemy stood on the Plain.

They say also: es hält hart, it is difficult, there is some Difficulty.

es wird hart halten, it will be difficult.

halten, signifies also, to contain.

der Centner Erz hält so viel Silber, the Quintal or hundred Weight of Ore contains so much Silver.

halten, aushalten, widerstehen, to resist, to hold, to hold out, to bear.

das Schiff wird sich auf der See nicht halten, this Vessel won't be able to keep in Sea or to resist the Sea, to hold against the Sea.

dieser Ort kann sich keine acht Tage mehr halten, this Place can't resist or hold out above eight Days longer.

er hat sich in allen Treffen wohl gehalten, he has behaved bravely in every Action or on all Occasions.

die Besatzung hat sich lange genug gehalten, the Garrison has resisted long enough.

halten, sich wohl halten, to behave well, to do one's Duty, to carry one's self well, to distinguish one's self.

ich halten, to keep, to conserve or preserve one's self; also to keep a strict Course of Diet, to live by Rule.

halten, signifies also: to remain in a certain State or Condition, to keep. die Farbe wird sich nicht halten, the Colour won't keep or won't stand, won't remain.

dieses Haar hält keine Frisur, this Hair don't keep in Curl.

der Feind kann sich nicht halten, the Enemy can't keep himself.

Wein, der sich hält, Wine that will keep.

dieser Wein, dieses Obst hält sich nicht, this Wine, this Fruit won't keep, won't last.

halten, is used with several Prepositions.

an etwas fest halten, to stick fast to a Thing.

an einen halten, to adhere to one.

sich zu einem halten, to join with one.

an Glauben, an der Gottseligkeit halten, to persevere, to persist in his Religion, to be steadfast in or to his Religion; to persist in his Piety.

an sich halten, näher an sich bringen, to draw or bring nearer to him.

an sich halten, sich zurückhalten, to moderate himself, to check, to master his Passion, to forbear, to refrain or contain one's self.

den Zügel an sich halten, to hold up the Reins.

ich werde mich deswegen an euch halten, I shall call you to account for it, I shall lay Hold of you; you shall be answerable to me for it.

wenn er mich nicht bezahlt, so werde ich mich an euch halten, if he don't or if he does not pay me, I shall come upon you.

auf einen halten, genau auf ihn sehen, to observe one, to look to or after him, to take Care, or take Notice of him.

seinen Sohn auf der Universität halten, to keep, to maintain his Son at the University.

seine Pferde auf dem Lande halten, to keep his Horses in the Country.

auf eine Karte setzen, to venture upon one Card.

auf Ehre halten, to stand upon the Point of Honour.

sie hält viel auf rothe Farbe, red is her favour Colour, or she is very fond of red Colour.

er hält viel aufs Lesen, he is very fond of Books, he loves Reading.

bey einem halten, to take one's Part,
 to be of one's Sentiment, Opinion
 or Mind.
 bey der Hand halten, to hold or take
 by the Hand.
 einen bey seinem Worte halten, to take
 one at his Word.
 bey der Stange halten, bey der Klinge
 bleiben, not to go from one's Sub-
 ject or from the Matter in Hand,
 to make no Digression.
 für einen, für etwas halten, ansehen,
 to take for.
 wofür oder für wen haltet ihr mich?
 whom do you take me for?
 jedermann hält ihn für gelehrt, every
 Body takes him to be a Scholar or
 a learned Man.
 ich halte ihn für einen ehrlichen Mann,
 I take him for an honest Man.
 für nichts halten, to account for
 nothing.
 für gut, übel halten, to take well, ill.
 dafür halten, to be persuaded, to
 believe, to think, to suppose.
 man hält dafür, daß ic. 'tis supposed
 or believed that &c. it is thought.
 ich halte fürs Beste, I take it to be
 best.
 ich halte gänzlich dafür, I am intirely
 persuaded.
 gegen etwas, gegen einander halten,
 setzen, to oppose, to put in Com-
 petition, to set in Balance against.
 gegenüber halten, to put opposite, to
 hold over against.
 gegen die Sonne halten, to hold or
 turn against the Sun.
 gegen einander halten, vergleichen, to
 confer or compare one Thing with
 another.
 Zeugen gegen einander halten, to con-
 front Witnesses, to bring them
 Face to Face with the Prisoner &c.
 hinter dem Berge halten, to dissem-
 ble, to disguise, to hide or con-
 ceal one's self, to lurk, to be a
 Temporiser.
 in der Hand, in den Händen halten, to
 have, to hold in one's Hands.
 einen in Ehren halten, to love, to
 honour one.
 einen im Hause, bey sich halten, to
 keep one with him at his House.
 in sich halten, fassen, begreifen, ent-
 halten, to contain, to hold, to
 inclose, to comprise, to compre-
 hend.

ein Buch Papier hält 24 Bogen, a
 Quire of Paper has or contains 24
 Sheets.
 dieses Faß hält 30 Quart, this Cask
 contains 30 Quarts.
 alles in gutem Stande halten, to keep
 every Thing in good Order, in
 good Condition.
 sich in den Schranken, in seinen Grän-
 zen halten, to keep within his
 Bounds or Limits.
 im Zwang, im Zaum halten, to keep
 within Bounds, to curb, to bridle,
 to keep in.
 in Furcht halten, to keep in Awe or
 Fear.
 man hält ihn in Verdacht der Untreue,
 he is suspected of Infidelity.
 es mit einem halten, to adhere to one,
 to be of his Party, to follow him
 or his Party, to be of his Sentiment
 or Opinion.
 es mit dem stärksten Theile halten, to
 hold or keep to the strongest Party.
 ich halte es mit euch, I am of your
 Party.
 ich halte es mit keinem, I take neither
 Party, I am neuter, I am neither
 for the one nor for the other.
 es mit der Wahrheit halten, to be a
 Friend to Truth.
 Frieden mit einem halten, to live in
 Peace with one.
 über die Geseze halten, to observe,
 to maintain the Laws.
 Rechnung über etwas halten, to keep
 an Account of a Thing.
 unter seinem Schlüssel halten, to keep
 under his Key.
 unterm Schlosse halten, to keep lock'd
 up.
 von einem halten, sich entfernen, to keep
 at a Distance, to keep far off.
 viel von einem halten, to consider,
 to make much of, to esteem.
 was haltet ihr von dieser Heyrath, what
 is your Opinion or what do you
 think of this Marriage or Match.
 zu Rathe halten, to preserve, to save,
 to spare or husband, to keep good
 House.
 man muß sein Geld zu Rathe halten,
 one must be sparing with one's
 Money.
 zu Gute halten, entschuldigen, to ex-
 cuse, to pardon.
 haltet mir es zu gute, pray excuse,
 pardon me.

sich zu einem halten, to adhere to one, to join, to associate with one.

They say proverbially: versprechen ist adelich, halten ist baurisch, there is a great Difference between Promising and Keeping one's Promise: 'tis not enough to promise, one must also be as good as one's Word; (Noblemen are apt to promise but honest Country-Men perform it) or Promising is Nobleman-like or gentle but performing it is rustick or ill-bred.

Halter, der, see the composed Words Erhalter, Gasthalter, Gerichtshalter, Haushalter, Posthalter, Statthalter &c.

der Halter der Gesetze, the Observer of the Laws.

der Halter, the Supporter, a Prop or Stay, an Instrument by which something is held.

Halter, signifies also a Place that contains something or in which something is preserved or gathered; a Cistern in which Water is gathered.

der Fischhalter, Welker, a Fish-Pond.

Haltervieh, Miethvieh, das, Cattle or Sheep given to Feeding for the Winter and paying a Certainty for it.

Haltig, *adj. et adv.* ein reichhaltiges Bergwerk, a rich Mine.

geringhaltig, of base Alloy.

geringhaltige Münze, Brass Money alloyed with a little Silver.

Halbkette, die, Hemmkette, a Trigger.

Haltnagel, der, a large Iron-Pin that is put behind the Axle-Tree into the long Beam.

Haltritt, der, the Visiting or Circuit of the High-Roads for the publick Security.

Haltsätte, die, ein Ort, eine Gegend wo ein Hinterhalt liegt, a Place where there are Ambushes or Ambuscades; also a Meeting-Place or Rendezvous in Hunting.

Haltung, die, 1) the Act of holding, observing &c.

2) in Painting the proper Light and Shadow.

3) the Fastness of a Thing, the Solidity of it.

die Mauer hat keine Haltung, this Wall is not solid, has no Support or Stay.

Halunke, der, an abusive, injurious Word: Villain, Scoundrel &c. See Holunke.

Ham, see Hamm.

Hambren, see Hahnbreu.

Hambuche, see Hainbuche.

Hamburg, Hambourg, Hambrough, Hambro': a renowned free imperial City on the River Elb.

Hambutte, see Hagebutte.

Hamen, der, a little Fishing-Net, fastened to the End of a Pole; see Segelham.

Hämisch, *adj. et adv.* tückisch, boshaftig, roguish, knavish, malicious, mischievous, sullen, peevish, cross, fretful, saucy; maliciously, roguishly.

ein hämischer Mensch, a malicious Man.

ein hämischer Streich, a malicious Turn or Trick.

Hamm, a Word by which one uses to prohibit or forbid something to Children; for Instance, if they touch something and you would have them let it alone, you say Hamm! Hamm!

der Hamm, ein Wald, see Hag, Hain.

der Hamme, der Kniebug, die Hüfte eines Thieres, die Keule eines geschlachteten Thieres, this Word has several Significations, as the Joint of the Knee, the Feet of a Beast, the Shoulder of killed Cattle &c. as a Shoulder of Mutton.

Hamme, in some Parts, signifies also a Ham (Schinke).

die Hamme, in some Parts the Name for the broad Side of a Sithe.

die Hamme, signifies also an Inclosure where young Trees grow.

Hammel, der, a Weather or Sheep gelded.

der Bellhammel, Reithammel, a Bell-Weather.

They call popularly: Haushammel, a constant idle House-Keeper, one that seldom stirs out of Doors and does nothing at home.

ein Neidhammel, an envious Man or Woman.

ein Schmutzhammel, a Sloven; a nasty, dirty Slut, a nasty, greasy Fellow or Wench.

ein Hammelbraten, Schöpsenbraten, roast Mutton.

eine Hammelbug, a Shoulder of Mutton.

das Hammelfell, a Sheep's Skin.
 das Hammelfleisch, Mutton.
 ein Hammeljährling, Hammellamm,
 a gelded Lamb of a Year old.
 eine Hammelkeule, a Leg of Mutton.
 der Hammelknecht, Schaafknecht, a
 Shepherd.
 Hammelmöhre, die, see Pastinak.
 Hammeln, *verb. reg. all.* die Lämmer
 kastriren, to geld the Lambs.
 Hammer, der, die Keule eines geschlach-
 teten Thieres, the Leg of a killed
 Beast.
 Hammer, der, a Hammer; (an Iron,
also a wooden Tool).
 ein Hammerchen, Hammerlein, a little
 Hammer, a Mallet.
 mit dem Hammer einen Nagel einschla-
 gen; to drive a Nail in with a
 Hammer.
 Hammer der Goldschmiede, Nadler und
 Münzarbeiter zum Plattschlagen,
 Plätthammer, a Flatting-Hammer
 of the Goldsmiths, Pinmakers and
 Minters or Coiners.
 Hammer der Hufschmiede zu den Huf-
 eisen, a Ferrier's Hammer.
 Hammer der Schieferdecker, a Slater's or
 Hellier's Hammer, a Nail-drawer.
 Hammer der Bildhauer, a Mallet or
 Hammer of the Sculptors; *also* a
 Pick.
 Spießhammer der Mäurer, a Mason's
 Hammer with two Points.
 ein Hammer in Stein zu arbeiten, a Pick.
 Hammer der Gläser, a Twy-Bill.
 Hammer, die Münze, the Mint; *also*
 the Stamp-Room in a Mint.
 Hammer, a Forge, a Place where
 Iron is forged into Bars or Staves.
 ein Eisenhammer, a Forge, a Place
 where Iron is hammered or forged.
 ein Blechhammer, a Place where Iron
 is manufactured into Plates.
 ein Messinghammer, a Place where
 yellow Brass is made and hammer-
 ed into Plates.
 ein Pochhammer, eine Pochmühle, a
 pounding or bruising Mill, a Mill
 where Ore is pounded.
 Hammeraxt, die, an Ax used by Car-
 vers of Ships, by which they beat
 in Okum between the Planks; a
 Hammer-Ax.
 das Hammerauge, Hammerloch, the
 Eye Hole or Ear of a Hammer.
 Hammerbacken, die, the Sides of a
 Hammer.

Hammerbahn, die, the flat Side of a
 Hammer.
 Hammerbeil, das, (in Mining) a Ham-
 mer with a Hatchet on the other End.
 Hammerfisch, der, the Balance-Fish.
 Hammerherr, der, the Proprietor of a
 Forge or Hammer-Work.
 Hammerhütte, die, a Forge, where Iron
 is forged under the great Hammer.
 Hammerling, der, see Goldhammer.
 Meister Hammerling, (by Way of
 Jest) the Hangman, Jack-Catch.
 der Hammerling, Berggeist, Kobolt,
 a Gnome.
 Hammermeister, der, Zainer, the Master
 of a Forge; one that has the Inspec-
 tion of a Forge or Hammer-Work.
 Hammermühle, die, a Finery.
 Hammermüller, der, see Hammer Schmid.
 Hammern, *verb. reg. all.* to hammer,
 to strike, work or beat with a Ham-
 mer, to strike Iron.
 was sich hämmern läßt, malleable,
 which may be wrought with a
 Hammer.
 die Eigenschaft dessen, was sich hämmern
 läßt, Malleability.
 das Gold dünne hämmern, to spread
 Gold with a Hammer or under a
 Hammer.
 Metall kalt hämmern, um es dicht und
 federhart zu machen, to cold-beat
 Metal, to make it more dense and
 elastic.
 das Kalthämmern, the Cold-beating.
 They say also: die Bäume hämmern,
 zeichnen, to mark a Tree with a
 Hammer, to clap a Hammer on a
 Tree.
 Hämmern, das, the Hammering, Mal-
 ling, a Beating, Working, Mark-
 ing with a Hammer.
 Hammerordnung, die, the Law or Sta-
 tute for Forges or Hammer-Works.
 Hammerpfanne, die, the flat Side of a
 Hammer.
 Hammerrad, das, the Wheel that sets
 and keeps the Hammer in Motion or
 at Work.
 Hammerschlag, der, 1) a Stroke with
 a Hammer. 2) the Scales, Slakes,
 Flakes that are hammered out of
 the Iron; a Sparkle of Iron.
 Hammerschmid, der, a Hammer-Smith,
 one that works for Smith in Ham-
 mer-works or Forges.
 Hammerstiel, der, Hammerhelm, the
 Helve or Handle of a Hammer.
 Hammerwerk,

Hammerwerk, das, the Forge, a Hammer-Work.

Hammerzeichen, das, a Mark which a Forester claps on a Tree with a Hammer.

Hamster, der, a great Corn-Rat, a Hamster, the German Marmot.

Hamsterfänger, der, Hamstergräber, the Catcher of Corn-Rats.

Hamsterhöhle, die, der Bau eines Hamsters unter der Erde, the Kennel of a Corn-Rat.

Hamstock, der, (Term of the Water-Millers) a Pole or Mark in a River or Channel, on which several Mills are built, by which may be seen, if one Miller detains, stops or deprives the other of the due Water.

Hanau, a Country and City on the River Main in the Circle of the upper Rhine, belonging to the Landgrave of Hesse-Cassel.

Hanbrey, der, see Hahnbrei.

Hanbutter, see Hagebutter; a Hep.

Hand, die, the Hand: a Part of a human Body.

die rechte, die linke Hand, the right, left Hand.

eine fleischigte Hand, a full, plump, fleshy Hand.

die flache Hand, the Palm of the Hand.

die hohle Hand, the hollow Hand.

das unterste Gelenke an der Hand, the Wrist.

er hat eiskalte Hände, his Hands are as cold as Ice.

kalte Hände haben, to have cold Hands.

von seiner Hände Arbeit leben, to live by the Labour of his Hands.

die Hand gegen jemand aufheben, to lift his Hand against one in Order to strike him.

die Hand aufheben, to lift his Hand towards Heaven; (in Order to take an Oath).

einer der beyde Hände gebrauchen kann, der rechts und links ist, one that can make equal Use with both Hands, that is right and left-handed.

der nur eine Hand hat, that has but one Hand.

einem die Hände loslassen, to let loose or go one's Hands, to give one more Liberty.

die Hand drücken, to squeeze one's Hand.

die Hände in die Seite setzen, to set one's Arms a Kembo, to set them in his Sides.

die Hand an den Degen legen, to clap one's Hand upon one's Sword; to take Hold of one's Sword.

Hand, signifies also, the Hand-Writing.

er hat oder schreibt eine schöne Hand, he writes a fine Hand, a good Hand.

seine Hand erkennen, to know one's Hand, or Hand-Writing.

ich kenne seine Hand, I know his Hand-Writing.

seine Hand verstellen, to disguise his Hand.

eine leserliche Hand, a legible Hand, a Hand easy to read.

eine geschickte Hand zum Schreiben haben, to be a good Hand, to have an able Hand at Writing.

geben sie mir ein paar Zeilen von ihrer Hand, give me a few Lines of your Hand, give me a Receipt.

eine gute Hand zum Fechten haben, to be a good Hand at Fencing or Tilting.

eine geübte Hand zu etwas haben, to be used or inured to a Thing.

eine schwere, leichte Hand haben, to have a heavy, a light Hand, to have a heavy Arm; (to give heavy or hard Blows with).

Hand, signifies also, Macht, Gewalt, Power, Authority, Might, Omnipotency.

die allgewaltige, alles vermögende Hand Gottes, the almighty or omnipotent Hand of God.

die Hand Gottes, the Arm, the Hand of God.

sich in eines Händen, Gewalt, Klauen befinden, to be under the Paws, or in the Power of any one, in any one's Clutches.

unter eines Hände gerathen, to fall under or in any one's Clutches.

(figur.) freye Hände haben, to have free Hands, to be in a Condition to act independently.

einem freye Hand lassen, Freyheit verstaten, to give one more Liberty, to leave him to his free Disposition.

gebundene Hände haben, to have his Hands bound or tied, to have no sufficient Power.

man muß zugreifen, ehe einem die Hände gebunden werden, take Time, while Time serves; the Opportunity is bald, one must profit of it.
reine Hände haben, to have a clear Conscience; to make no illicit or unlawful Profits.

febrichte Hände haben, to be light fingered.

dieses Werk hat Hände und Füße, this is a perfect or complete Work.

der Mann hat Hände und Füße, that Man is fit for any Thing, or he is a Man qualified for every Thing.

einem die Hände küssen, to kiss one's Hands, to recommend one's self to one.

die Hände über etwas waschen, to wash one's Hands over any Thing, not to take any Part in it.

die Hand von einem abziehen, to forsake, to abandon one, to withdraw your Hand, your Charity from one.

die Hand in etwas, mit im Spiel haben, to have a Hand in an Affair, to lend a helping Hand in it.

ich wollte keine Hand darum unwenden, I would not take the least Pains or Trouble about it, that's not worth one's While.

ehe man die Hand umkehrt, im Augenblick, in the Twinkling of an Eye, in a Moment, in the Turning of a Hand.

eine Hand wäscht die andere, one good Turn deserves an other; one Hand washes the other.

die Hand anlegen, to begin the Business, the Task, to put the Hand to Work.

die letzte Hand anlegen, anschlagen, to put the last Hand to a Thing, to finish it.

die Hand an sich selbst legen, sich ein Leid thun, sich umbringen, to cut his own Throat, to make away with one's self.

Hand an einen legen, ihn anfallen und schlagen, to lay one's Hands upon one, to seize one by the Throat, to fall or rush upon one and strike him.

die Hand bieten, einem hülfliche Hand leisten, to lend one a helpful Hand, to assist him, to stretch out one's Hand to one.

die Hand darauf geben, to give one's Hand, to shake Hands upon it.

die Hände in den Schoos legen, to be idle, to be doing nothing, to lay one's Arms across, or to stand with one's Arms across.

vor die Hand nehmen, to go or fall in Hand with a Thing, to take it to Hand.

etwas bey der Hand haben, to have a Thing in Readiness or at Hand.

einen Freund stets an der Hand haben, to have always a Friend at Hand, or to one's Disposal.

an der Hand, nicht weit davon seyn, to be at Hand, to be near, to be within Call or Sight.

an die Hand geben, to suggest, to prompt, to put upon.

an die Hand gehen, zur Hand gehen, to help, to assist one, to lend one a helpful Hand, to serve one.

einem mit Geld, mit seinem Rathe an die Hand geben, to assist one with Money, to give one good Advice or Counsel, to succour, to relieve one.

an die Hand geben, zur Hand schaffen, to furnish, to procure, to provide with.

Gelegenheit an die Hand geben, to start an Opportunity.

einem alle Mittel an die Hand geben, seinen Zweck zu erreichen, to furnish one with all possible Means in Order to gain his Point.

Zeugen an die Hand geben, to give in Evidences, to bring Proofs.

die gesammte Hand im Lebenswesen, the simultaneous Investiture.

Hand, Lehnhand, Recht im Leben zu folgen, Feodality or Feudality.

hülfliche Hand, gerichtlicher Beystand, Help, Succour, Aid, Assistance; (Law - Term).

todte Hand, Mortmain (Law - Term).

die Hand, rechte Hand, Oberstelle, the right Hand, the upper Hand.

einen zur rechten Hand gehen lassen, to give one the right Hand or the Wall; to yield Precedency to one.

jemandes rechte Hand seyn, to be any one's right Hand, to be the principal Instrument used by one on all Occasions.

die rechte Hand des Reiters, the Horseman's Right - Hand, the Right Hand on Horseback.

die linke Hand des Reiters, the left Hand wherewith a Rider holds the Bridle.
sich eine Person an die linke Hand trauen lassen, to marry a Person of unequal Quality, to be wedded to a Person's left Hand.

auf seine eigene Hand, allein, quite alone, quite by himself, of his own Head.

auf seine eigne Hand arbeiten, etwas unternehmen, to work, to undertake a Thing of one's own Head, to work for himself.

sich auf seine eigene Hand nähren, to subsist by himself.

auf den Händen tragen, beschützen, to bear one in Hand, to caress one, to make much of him or her; to use kindly, to protect.

auf die Hand geben, (Geld) to give Earnest or Advance Money, to give a Pledge.

aus der ersten Hand kaufen, to buy at the first or best Hand.

Nachrichten aus der ersten Hand haben, to have the first, the best News.

aus der zweiten Hand kaufen, etwas kaufen das schon gebraucht ist, to buy at second Hand.

aus einer Hand in die andere, von Hand zu Hand, from Hand to Hand; also (figur.) by Tradition.

das Glas gieng aus einer Hand in die andere, the Glas was handed about.

nicht gern etwas aus den Händen lassen, to be close fistd, not to be willing to part with a Thing.

lasset dies ja nicht aus den Händen, pray don't let this escape your Hands or don't let it slip out of your Hands.

aus den Händen lassen, to let escape, to neglect the Acquisition of a Thing, to miss or lose an Opportunity.

ich habe eine gute Gelegenheit aus den Händen gelassen, I have let slip a handsome or fair Opportunity.

aus der Hand wahrsagen, to tell one's Fortune by regarding the Lines of one's Hands.

bey der Hand, by the Hand.

einen bey der Hand nehmen, führen, to take, to lead, to conduct one by the Hand.

einander bey der Hand führen, to go Hand in Hand.

bey Handen seyn, to be at Hand.

Wbers D. L. W. 2. Th.

ich habe Mittel bey der Hand, wodurch ich ihm schaden kann, I have Means (Weapons) at Hand by which I can hurt him.

ich hatte damals nichts bessers bey der Hand, I had then nothing better at Hand.

es ist alles bey der Hand, every Thing is prepared and in Order.

der Herr ist noch nicht bey der Hand, the Master, (the Gentleman, my Lord) is not yet stirring.

bleibet bey der Hand, don't go away, stay at Hand.

durch die Hand, through the Hand.

die Sache geht durch seine Hände, the Affair passes his Hands, goes through his Hands.

es gehet alles durch seine Hand, every Thing is done by him, by his Counsel.

in der Hand, in den Händen haben, halten, to have, to hold or keep in his Hands.

einem etwas in die Hände geben, to deliver something into any one's Hands, to intrust one with something.

seinem Feinde in die Hände gerathen, to fall into the Hands or Power of his Enemy.

immer in Händen haben, betasten, to fumble, to paw, to handle.

in die Hände klopfen, to clap Hands, to applaud.

andern in die Hände sehen, to live by others Charity or Liberality.

mit gesammter Hand, together, in Common, by Consent, unanimously.

mit gewaffneter Hand, with open Force, by Force of Arms.

mit Hand und Mund geloben, to promise, to engage solemnly.

mit voller Hand, full handed, plentifully.

mit leeren Händen bittet man vergebens, empty Hands petition in vain.

mit leeren Händen etwas anfangen, to go to the Wood or Forest without a Hatchet; to establish or set up a Business with empty Hands.

mit seiner eignen Hand, with his own Hand.

mit der krummen Hand kommen, to grease one's Fist, to bribe or gain one by Presents.

mit der schweren Hand, rigorously, strictly.

E

mit

mit der schweren Hand über einen kommen, to let one feel the Weight of one's Hands.
 mit der schweren Hand zufahren, to proceed rigorously.
 das kann man mit Händen greifen, that's palpable, manifest.
 mit ungewaschenen Händen etwas angreifen, to undertake a Thing without having the requisite or necessary Quality for it, or without having made the necessary Preparations.
 sich mit Händen und Füßen wehren, to make a vigorous Defence, to do his utmost to defend himself, or to defend himself vigorously.
 etwas mit beyden Händen annehmen, to receive a Thing with both or with open Hands.
 mit beyden Händen zugreifen, to lay Hold of with both Hands.
 nach der Hand; Fleisch oder Fische nach der Hand, ungewogen verkaufen, to sell Meat or Fish without weighing it, to sell it by Guess.
 nach der Hand, after this or after that.
 überhand nehmen, to take Force, to gather Strength, to prevail, to spread farther, to get in Vogue.
 unter der Hand, heimlich, secretly, in secret, under Hand.
 man will unter der Hand versichern, 'tis whispered about.
 unter die Hände geben, anvertrauen, to confide, to trust, to commit to one, to put into one's Hands.
 unter Händen haben, daran arbeiten, to have in Hand, to manage a Thing, to be about a Work, to be at Work at a Thing.
 das ist mir unter den Händen weggekommen, I have lost it from under my Hands.
 von guter, sicherer Hand, from good, from sure Hands.
 von der Hand gehen, to go, to speed well, to succeed.
 die Sache, die Arbeit geht gut von der Hand, the Affair goes well, the Work succeeds very well.
 vor der Hand seyn, die Vorhand im Spiele haben, die Hand, das Ausspielen haben, to have the Hand, to be the elder at Play, to play first.

hinter der Hand, to play last, or be the last at Play.
 der hinter der Hand sitzt, the last at Cards.
 vor der Hand, zum voraus, in Advance, in Forehand, for the Present.
 etwas vor die Hand nehmen, to undertake something, to take to Hand.
 zur Hand haben, to have at Hand or in Hand, to have at one's Disposal or Disposition.
 zur Hand seyn, to be at Hand, to be not far or to be at no Distance.
 zur Hand gehen, to assist, to lend a Hand, to help, to succour.
 zur Hand schaffen, to furnish, to provide, to prepare.
 zu Händen stoßen, to offer itself, to arrive, to come to or under Hand.
 zu Händen stellen, to deliver up, to deliver into one's Hands.
 zu Händen kommen, gelangen, to arrive, to come to Hand, to meet with.
 Eure Schreiben sind mir richtig zu Händen gekommen, your Letters have come safe to my Hands or your Letters have been delivered to me.
 mit den Händen spielen, to play handy-dandy.
 von langer Hand, von langer Zeit, of long Standing, a long While since or ago.
 Handambos, der, a Hand-Anvil, a little Anvil.
 Handanlegung, die, the Seizure, the Attachment.
 Handarbeit, die, Hand-Work or Labour, manual Operation, Work done with the Hand.
 Handarbeiter, der, a Labourer, a Handycrafts-Man, a Workman; also a Mason's Man, a Porter, a Street-Porter.
 Handaufnehmer, der, Empfänger, a stipulating Notary.
 Handball, der, a Hand-Ball, the Palm of one's Hand.
 Handbecken, das, Handfaß, a Basin to wash one's Hands in.
 Handbell, das, a Hatchet, a Cooper's Chipping-Ax or Addice.
 Handbibel, die, a portative Bible, a Hand-Bible.
 Handbietung, die, Handreichung, Aid, Succour, Assistance, a Helping-Hand.
 Handblätter, die, a Pair of Cuffs or Ruffles.

Handbos,

Handbock, der, a light Rammer to drive little Pales in with.

Handbogen, der, a light and small Hand-Bow to shoot Darts, Arrows or Bolts with.

Handbohrer, der, a Piercer, a Gimlet.

Handbreit, *adj. et adv.* of a Hand's Breadth; *also* of the Height of a Hand.

ein Pferd funfzehn Hand breit hoch, a Horse of fifteen Hands high.

eine Hand breit vom Tode seyn, to be near one's Grave.

räumt man ihn eines Fingers breit ein, so nimmt er sich gleich eine Hand breit, give him an Inch and he will take an Ell.

Handbreite, die, the Palm or Hand's Breadth.

Handbret, das, a little Board with a Handle to it; used by Masons on which they hold the Mortar; *also* a Hod in which a Mason's- or Bricklayer's Man carries the Mortar.

Handbrief, der, a Letter or Epistle.

Handbuch, das, a Manual; *also* a Day Book, a Journal or Diary; a Register.

ein Handbüchlein, a little or small Manual, a Vademecum.

Handbüchse, die, a Carabine.

ein Zerzerol, kleines Hand- oder Sackpuffer, a Pocket-Pistol.

Handcompaß, der, see Grubencompaß.

Handdecke, die, a Caparison: a Sort of a Blanket to cover a Horse with.

Handdienst, der, die Frohne, personal Service, Drudging - Days - Work, Average.

Handeimer, der, a Hand - Pail or Bucket.

Handeisen, das, die Fesseln, Schellen, Hand - Fetters or Manacles.

Handeklatschen, das, a Clapping with one's Hands.

Handel, der, die Händel, die Sache, das Geschäft, the Affair, the Business.

mit einem einen Handel treffen, schließen, to conclude, to make up an Affair, a Business with one.

ein wichtiger, heimlicher, öffentlicher Handel, an important, a secret, a publick Affair.

einen Handel geschicklich, verständig führen, to manage an Affair skilfully.

wie steht der Handel? how goes the Affair? or how stands the Business.

sich in alle Händel schicken, to be fit for any Business.

sich einen Handel zuziehen, to draw or bring an Affair upon one'sself, to bring one'sself into Trouble.

sich in fremde Händel mengen, to meddle with other People's Affairs.

man hat ihn in einen bösen Handel verwickelt, they have intangled him in a bad or foul Affair.

das ist der ganze Handel, that's the Whole of the Affair; there lies the Knot, Stress or Difficulty of the Business, or that's the main or chief Point.

das ist ein angelegter, angesponnener Handel, that's a concerted or contrived Affair.

sie sind in verdrüßliche Händel miteinander gerathen, they are got into sad Extremities together.

ich habe diesen Handel nicht angestiftet, I have not created or have not raised these Troubles, or these Quarrels.

Handel, signifies also, a Process, an Action, a Cause; a Suit at Law; a Case; *also* an Invention, a Treaty, an Agreement; a Matter, a Thing &c.

sie hat ihren Handel, ihren Proceß, Rechtsandel gewonnen, she has carried her Cause, gained her Process or Suit.

der Handel ist geschlossen, the Treaty is concluded.

Handel, is also a Word for Quarrel, Difference, Dispute, Contestation &c.

Händel mit einem anfangen, to insult one, to pick up a Quarrel with one, to attack one.

Handel, signifies also, a Bargain, Commerce, Trade, Traffick.

einen Handel treffen, to make a Bargain, to agree about the Price.

im Handel und Wandel muß es ehrlich und redlich zugehen, Honesty and plain Dealing is the Soul or the Basis of Commerce.

der Handel steht wohl, blühet, Commerce or Trade flourishes.

der Handel liegt darnieder, Trade is down or dead.

in einem Handel begriffen seyn, to be about a Bargain.

sie sind des Handels noch nicht einig, they are not come to an Agreement

yet, or they have not yet concluded a Bargain.

verbotenen Handel, Schleichhandel treiben, to smuggle prohibited Goods, to be a Smuggler.

Handel im Großen, im Ganzen, im Kleinen, Trading or Dealing by Wholesale, by Retail.

Handel im Vausch und Bogen, a Traffick or a Dealing by the Lump.

Handel mit Korn, a Dealing or Trading in Corn, a Corn-Trade.

Handel mit Edelgesteinen, a Jeweller's Trade.

Handel mit Pferden, a Horse-Courting, a Jockey's Trade.

Handel mit kleinen, kurzen Waaren, an Iron-Monker's Trade; a Dealing with short Iron-Ware.

sein Handel besteht in Tuch, Seide &c. his Trade consists in Cloth, Silks &c.

Handeln, *verb. reg. aff. et neutr. (as a verb. aff.)* to treat, to discuss, to agitate, to discourse, to reason upon; *also* to handle, to manage.

er handelt nur oberhin von dieser Sache, he treats only superficially of this Matter or of this Subject.

dieses Buch handelt von Metallen, von Pflanzen &c. this Book treats of Metals, of Plants &c.

die Sache ist nicht schicklich gehandelt (behandelt) worden, this Affair has not been skilfully managed.

handeln, (*as a verb. neutr.*) signifies: to proceed, to act, to do, to deal, to use (well or ill).

aufrechtig, klüglich handeln, to act or deal sincerely, or honestly, wisely. ihr handelt übel mit mir, you use me ill, you treat me unkindly.

wider eines Befehl handeln, to act contrary to one's Orders.

er handelte unrecht an ihr, he did not do her Justice.

schnurstraks wider die Schuldigkeit handeln, to proceed or act directly against one's Duty.

arglistig handeln, to carry it cunningly. ihr habt sehr unbesonnen gehandelt, you have acted very inconsiderately.

auf Treue und Glauben handeln, to act, deal or proceed plainly and honestly.

bedachtſam, behutsam, vorſichtig handeln, to act with Deliberation or

Consideration, to carry on a Business prudently..

dieses Mädchen hat wider ihre Ehre gehandelt, this Girl has dishonoured herself.

handeln, signifies also, to contain, to treat.

dieses Buch handelt von den Pflichten eines guten Bürgers, this Book contains the Duties, (treats of the Duties) of a good Citizen.

handeln, to deal, to negociate, to trade, to traffick, to drive a Trade.

zu handeln anfangen, to begin a Trade, to open a Shop.

zu handeln aufhören, to leave off Trading, to shut the Shop.

Völker, die hieher handeln, People (Nations) that traffick hither.

nach Indien handeln, to carry on a Trade to the Indies.

im Ganzen, Großen handeln, to deal by the Great, to carry on a Wholesale-Trade.

handeln, feilschen, to bargain.

gar zu genau handeln, knickern, to haggle, to chaffer, to beat down the Price.

Handelsbediente, der, ein Handelsbedienter, a Merchant's Man, a Shop-keeper's Man.

Handelsbrauch, der, the Custom, the Usance in Manner of Trading.

Handelsbuch, das, the Journal or Day Book of a Merchant, the Book of Accompts.

das große Handelsbuch, the Lieger. eine Summe in das Handelsbuch eintragen, to write a Sum down into the Book of Accompts, (Accounts).

Handelschaft, die, der Handel, die Handlung, Trade, Trading, Commerce, Traffick.

Handelscollegium, das, a Trading-College, a Trading-Office.

Handelsdiener, der, ein, a Merchant's Man, a Merchant's Journeyman.

Handelsfrau, eine, a Trading-Woman, a Merchant's Wife.

Handelsfreiheit, die, the Liberty of Trading, free Leave of Dealing, of Commerce.

Handelsgeist, der, the Spirit of Trading, Mercantile Talent.

Handelsgenosß, der, a Companion, a Partner in Trading or in Commerce, an Associate.

Handels

Handelsgericht, das, a Court of Judicature where Affairs of Commerce, or mercantile Business are adjusted or settled.

nach Art der Handelsgerichte, consularly; see also *Gastgericht*.

Handelsgesellschaft, die, a Partnership in Trading; a Society of Commerce, a Company, an Association, a Fellowship, a Trading Society.

in eine Handelsgesellschaft treten, to enter into a Society of Commerce. die ostindische Handelsgesellschaft, the East-India Company.

die alte deutsche Handelsgesellschaft, der hanseatische Bund, the Teutonic Hans.

Handelsgesellschaft, in den spanischen Provinzen in Amerika, die den Sklavenhandel in Pacht hat und die Neger-Sklaven liefert, the Spanish Slave-Trade, the Asiento.

Handelsgesellschafter, der, a Consort, a Partner, an Associate, a Companion.

Handelsgewicht, see *Kramergewicht*.

Handelsgewölbe, das, a Shop, where Tradesmen expose their Wares to Sale; also a Merchant's Vault.

Handelshaus, das, a Trading-House, a Merchant's Office.

Handelsherr, der, Handelsmann, a Merchant, Trader, Dealer.

er ist ein Handelsmann, he is a Merchant.

Handelsleute, die, Merchants, Dealers.

Handelsmann, see *Handelsherr*.

Handelsplatz, der, a Place of Commerce, a Trading-Place, a Thoroughfare.

Handelsrecht, das, 1) a Right or Privilege for Trading, a Right to keep a Shop. 2) the Law of Commerce.

Handelsfache, die, an Affair concerning Commerce or Traffick.

Handelsfachen, mercantile or mercantive Affairs.

Handelschiff, das, a Merchant-Ship, a Merchant-Man.

Handelsstadt, die, a Mercantile-Town, a Trading-Town, or a Town of Trade.

Handelsverderber, der, one that undersells his Goods or undervalues his Labour, a Spoil-Trade.

Handelsverwalter, der, a Factor in the Trading-Business.

Handelszeichen, das, a Mark of Commerce, a Merchant's Mark.

Handfahrt, die, a Descending into a Mine by a Ladder.

Handfaß, das, Handbecken, a standing Ewer with a Cock to it to wash one's Hands; a Wash-Bason.

Handfäustel, der, a Miner's Hammer.

Handfeile, die, a Hand-File.

Handfessel, die, oder die Handfesseln, Hand-Fetters or Shackels; see *Hand-eisen*.

Handfest, *adj. et adv.* courageous, stout, valiant, resolute, bold, daring.

ein handfester Kerl, an active or stirring Man; a Man fit for Action, a stout, a valiant, a daring Man.

es sind lauter handfeste Leute, they are all of them stout or courageous Men.

einen handfest machen, to arrest one, to put him to a Place of Security; to clap him up in Prison, or to put him to Prison, to make one handfast.

einen Kauf handfest machen, to pay some Earnest upon a Bargain.

Handfeste, die, eine schriftliche Urkunde, ein Freyheitsbrief, a Privilege, a Diploma; a Warrant, a Writ, a Breviate, an Indenture; also Help, Succour, Aid, Assistance.

Handfeuer, das, Musket-Shot, Small-Shot, Musket-Fire.

Handfrey, *adj. et adv.* Elbow-free.

ich muß handfrey sitzen, I must sit or have Elbow-Room; I must have free Liberty.

Handfriebe, der, Bail, Security or Surety, Guaranty or Warrant; Assurance to give no Offence.

Handfröhne, die, der Handdienst, personal Drudging Day's Work, or personal Average.

Handfröhner, der, a Labourer, a Man that performs Drudging Day's Work.

Handgaul, see *Handpferd*.

Handgefecht, das, a Cuffing, Boxing.

Handgehörn, Handgerweib, das, a Stag's Branches that are broad at the Crown and resembling a Hand.

Handgeld, das, Earnest, Earnest-Money, Advance-Money, Pledge, Money given for the Striking up of a Bargain.

Handgeld so man einem Diener giebt, wenn man ihn miethet, a Feasting-Penny.

Handgeld so man geworbenen Soldaten giebt, Press-Money.

Handgeld eines Krämers, der noch nichts
gekauft hat, Handſel.
Handgelenk, das, a Joint of the Hand.
Handgelübniß, das, a solemn Promise,
given by shaking one another's
Hands.
Handgelte, die, a little Hand-Pail or
Vat to fill or scoop Water out of
any Vessel with.
Handgelübde, das, ſee Handgelübniß.
Handgemein, *adv.* handgemein werden,
to come to Hand-Strikes, to a
close Fight, or to handy Blows with
one.
ſie ſind handgemein worden, they are
got to a close Fight, they are en-
gaging one another.
Handgemenge, das, der Streit, die
Schlägerey, a Fight or Fray, a Grap-
pling, an Engagement, a Combat,
a Skirmish.
ins Handgemenge gerathen, to come
to an Engagement.
Handgeſchmide, das, 1) a Bracelet, a
Jewel to adorn a Woman's Hand or
Arm.
2) Handfeſſel, Hand-Fetters; ſee
Handſeſſen.
Handgewehr, das, kleine Schießgewehr
der Soldaten, the Musket, a Soldier's
Firelock.
Handgeweiß, das, ſee Handgehörn.
Handgiß, die, Handſel; *also* a Present.
Handgiß geben, bekommen, to hand-
ſel, to give, to receive Handſel,
a Present; ſee Handgeld.
Handgraſenamt, das, in ſome Pro-
vinces, a Tribunal of Affairs that
concern Commerce.
Handgraf, der, an Officer that adjusts
Matters of Commerce.
Handgranate, die, a Hand-Grenado.
Handgranaten werfen, to throw or
ſling Hand-Grenadoes.
Handgreiflich, *adj. u. adv.* palpable, to
be felt; plain, manifeſt; that's ob-
vious to the Eye; evident.
eine handgreifliche Finſterniß, a pal-
pable Darkneſs.
eine handgreifliche Lüge, a manifeſt Lie.
Handgreiflich, *adv.* palpably, plainly,
evidently, apodictically, in a pal-
pable Manner.
Handgriff, der, die Handhabe, Handhebe,
the Handle, the Hilt of a Thing;
the Ear of a Pot &c. the Helve of
an Axe or Hatchet &c. the Catch
of a Door or of a Latch.

mit Handgriffen oder Handhaben verſe-
hen, haſted, provided with Han-
dles, Pilts &c.
Handgriff, ſignifies alſo, the Manner,
Method, Faſhion, Way of pro-
ceeding in an Art or Buſineſs; as
the Liſt, the Knack, Advantage in
Handling a Matter, the Skill, the
Slight of Hand, Legerdemain, Rote
or Practice.
etwas nur ſo im bloßen Handgriff haben,
to have only a bare Practice of a
Thing.
die Handgriffe mit dem Gewehr beym
Exerciren, the Handling of a
Firelock, the Exercising of Arms.
Handgucker, der, a Chiromancer.
Handguckerey, die, Chiromancy, Pal-
meſtry.
Handhabe, die, the Handle, Helve or
Ear of a Thing; the Dolphin of a
Piece of Cannon.
mit zwey Handhaben, two-handed or
two-eared.
Handhaben, *verb. reg. aſſ.* to maintain,
to uphold, to keep up, to counte-
nance or ſupport.
die Geſetze handhaben, to maintain,
to uphold the Laws, to defend the
Laws.
handhaben, unterſtügen, to ſuſtain, to
protect.
handhaben, beſchützen, vertheidigen, to
warrant, to defend.
handhaben, beobachten, to obſerve, to
mind.
die Gerechtigkeit, das Recht handhaben,
to exerciſe, to maintain, to render,
to adminiſter Juſtice.
They ſay alſo: ein handhabendes
Pfand, ein Pfand, ſo man in Hän-
den hat, a Pledge, a Pawn, a
Mortgage.
Handhaber, der, a Maintainer, Sup-
porter, Protector, Guarantee, De-
fender; one that maintains, ſus-
tains.
Handhabung, die, a Handling, Acting,
Performing, Accompliſhing of a
Thing; a Maintaining, Preſerving,
Upholding, Maintenance, Preſerva-
tion, Support, Protection, Deſenſe.
die Handhabung der Gerechtigkeit, the
Administration or Adminiſtering of
Juſtice.
Handhaſt, an obſolete Word, ſignify-
ing, in the Act or Fact, (auf friſcher
That).

Handhebe

Handhebe, see Handhabe, Handgriff.

Handkäse, der, a little Cheese made with the Hand.

Handkauf, der, 1) a Purchase or Bargain made by the Hand.

2) a Commerce or Dealing in Retail.

3) erstes Geld, so man löset, Handfel. einem Handkauf geben, to handfel one, to give one Handfel or Hansel.

Handklatschen, das, Handeklatschen, the Clapping of Hands, Applause, public Praise.

Handkorb, der, a Hand-Basket; a Basket with a Handle to it.

ein kleiner Handkorb ohne Henkel, a little Basket without a Handle.

Handkrause, die, a Ruffle, Cuff.

Handkrause von Spitzen, Ruffles or Cuffs (made) of Lace.

Handkübel, der, a little wooden Hand-Tub or Pail.

Handkuß, der, the Kissing of any one's Hand; the Act of kissing the Hand. er ist zum Handkuß gelassen worden, he was admitted to the Kissing of the Hand.

Handlängen, *verb. reg. neutr.* to assist a Tradesman at Work, to be a Mason's Labourer or Man, to lend a Tradesman a Hand.

Handlanger, der, a Labourer, a Hodman, a Mason's Man, a Bricklayer's Tray-Man, a Day-Labourer, who carries the Hand-Barrow; also a Seaman that assists at the Tackling; an Assistant, a Mate.

Handleder, das, (der Schuster, Hüter) a Hand-Leather (used by Shoemakers and other Tradesmen or Artists.)

Handlebig, *adj. et adv.* emancipated, set free or freed.

Handlehen, das, a free or affranchising Fief, an hereditary Fief, a capital Fief.

Handlein, Händchen, das, a little Hand.

Handleiten, *verb. reg. act.* to lead by the Hand.

Handleiter, der, a Conductor, Leader by the Hand; that gives or offers a Hand to lead one at Walking.

Handleitung, die, the Guiding or Leading by the Hand; a Guidance, Conduct, Manuduction, Introduction, Instruction, Method, Order or Way.

Handler, der, a Dealer, Trader, Monger; a Merchant.

ein Großhändler, a Wholesale-Dealer or Wholesale-Man.

ein Eisenhändler, an Iron-Monger.

ein Ross, oder Pferdehändler, a Horse-Dealer, a Jockey, a Horse-Courser.

ein Buchhändler, a Bookseller.

ein Juwelenhändler, a Jeweller.

ein Tuchhändler, a Woollen-Draper.

ein Kurzwaarenhändler, a Haberdasher of small Wares, a Pedlar or Hawker.

Handleuchter, der, a Wax-Candlestick, a Kind of a small Candlestick without a Foot to it, that has a Handle by which it may be carried in the Hand.

Handlich, *adj. et adv.* easy to be handled, wieldy; (*figur.*) neither too big nor too little, neither too heavy nor too light, indifferent, passable, ductile, pliant.

Handlohn, der, Macherlohn, that which is given for the Fashion of a Work, Workmanship; a Tradesman's Fee, or Wages.

der Handlohn, die Handlöse, Handlösung, a Fine or Money paid by a Tenant to his Landlord upon his first Entry.

Handlung, die, die That, an Action, Act, Fact; (which is said of every Thing one does and of the Operation of every Agent).

eine schlechte Handlung, a villainous, fordid, base, shameful Action;

eine edelmüthige Handlung, a generous, a noble Action or Deed.

Handlung, (in Terms of dramatick Works) Act.

ein Trauerspiel in fünf Handlungen, a Tragedy in five Acts.

Handlung, signifies also Commerce, Traffick, Trade.

der Friede macht die Handlung blühend, Trade flourishes in Time of Peace.

Handlungsgesetze, die, the Laws of Commerce, or commercial Laws.

Handlungsgrundsätze, die, the Maxims or Principles of Commerce.

Handlungsrecht, das, the commutative Justice in Buying and Selling, Borrowing and Lending &c.

Handlungsverwalter, ein, Factor, a Factor.

Handlungsvortheil, der, the Secret, the Advantage of Commerce.

Handlungszweig, der, a Branch of Commerce.

Handmahl, das, 1) Verlöbniß, a Betrothing. 2) the competent Jurisdiction.

Handmüßlein, das, a certain Muscle, whereby the Hand is bent or bowed downward.

Handmörser oder **Mörser**, der, a Hand Mortar-Piece to throw Grenados.

Handmuff, der, a little Muff that covers the Hand only.

Handmühle, die, a Hand-Mill.

Handmünze, die, a small Coin or small Money, Change.

Handpferd, das, **Weypferd**, a Led-Horse.

Handpflicht, die, an Obligation contracted by giving the Hand.

Handpresse, die, a little Hand-press.

Handprohwagen, der, a Charriot or Machine on which Men may transport Pieces of Cannon.

Handquele, die, das **Handtuch**, a Towel.

Handramme, die, a little Hand-Rammer.

Handregister, das, (Term of the Miners) a Register-Book.

Handreichung, die, **Hülfe**, Assistance, Help, Support, Succour, Charity, Service.

den Armen Handreichung thun, to relieve the Poor, to give Charity to the Poor.

einem Kranken Handreichung thun, to nurse a sick Person, to look after a Patient.

einem gerichtliche Handreichung leisten, to aid or assist one at Law, at the Bar.

Handrohr, das, a Fusce or light Gun.

Handrolle, die, a little Hand-roll; a great or thick round Piece of Wood to smooth Linnen with.

Handroß, das, see **Handpferd**.

Handruthe, die, der lange Stiel am Dreschegel, an einer Peitsche, the Handle of a Flail, of a Whip.

Handsäge, die, a Hand-Saw.

Handsam, *adj. et adv.* better bequern, commodious, convenient, handy, proper, fit.

Handschärverf, das, see **Handfrohn**.

Handschellen, die, Hand-Shackles, Manacles, Hand-Fetters.

Handschlag, der, a Promise, Assurance, Stipulation by giving the Hand, a Convention or Bargain made by

striking in with the Hand, or a Hand-Stroke at any Promise or Bargain clapt up.

mit Handschlag, with the Hand, in giving or striking in with the Hand.

den Handschlag thun, von sich geben, to give his Faith, to give his Hand upon something.

Handschlägel, der, a little Mallet.

Handschmiz, der, a Stroke with a Scourge or Rod upon the Hand.

Handschraube, die, a Hand-Screw.

Handschraubenstock, der, a Hand-Vice, or a Vice managed with the Hand.

Handschreiben, das, a Letter written by a great Lord, a Hand-Writing.

Handschrift, die, a Hand-Writing, a Bond, a Bill, an Obligation, a Recognizance under Hand; any one's Name, Hand, Signature.

seine Handschrift ausstellen, to give his Promise in Writing or under his own Hand-Writing, to sign his Name.

die Handschrift wornach man druckt, the Manuscript.

alte Handschriften, geschriebene Exemplarien, ancient Manuscripts.

eine Schuld kraft einer Handschrift fordern, to demand a Debt by Virtue of a Bill, Note or Cedula.

ich habe ihm auf seine Handschrift hundert Thaler geliehen, I have lent him an hundred Crowns on his Note or Bill.

ein Gläubiger, dessen Recht nur auf eine Handschrift gegründet ist, a Creditor whose Demand is only grounded on a Note, or one that has for his Assurance only a Note under the Debtor's Hand.

Handschriftlich, *adj. et adv.* by Hand-Writing, by passing a Bond or Bill; in Writing.

eine handschriftliche Versicherung ausstellen, to give his Promise in Writing, under his own Hand-Writing; or to bind himself by his own Hand-Writing.

Handschuh, der, a Glove.

ein Paar Handschuhe, a Pair of Gloves.

Handschuhe anziehen, anlegen, to put on one's Gloves.

die Handschuhe ausziehen, to pull off one's Gloves.

wohlriechende Handschuhe, perfumed Gloves.

glasurte

glasierte Handschuhe, glazed Gloves.
 gestrickte Handschuhe, knit Gloves.
 Fausthandschuhe, ohne Finger, Mittens.
 einem den Handschuh zuwerfen, zuschicken, ihn ausfordern, to challenge, provoke, defy one, to send one a Challenge.
 ein Panzerhandschuh, a Gantlet.
 unserer Frauen Handschuh, our Lady's Gloves, Fox-Gloves, (an Herb so called)
 Handschuhmacher, der, a Glover, Glove-maker.
 das Handschuhmacherhandwerk, der Handschuhladen, Glove-making or Glove-Selling.
 Handschuhwärmer, der, a little Hand-Rocket or a small Cracker.
 Handseife, die, Soap to wash one's Hands, a Wash-Ball.
 Handsieb, das, a Hand-Sieve.
 Handsocken, die, Hand-Leathers, used by some Tradesmen or Artists.
 Handspaten, der, a Hand-Spade, a Displanter.
 Handspiel, das, Hot-cockles (a Play).
 Handspieß, der, Bratspieß, a little Spit to roast Meat on, turned by the Hand.
 Handspritze, die, a Hand-Syringe.
 Handstein, der, a little Piece of Ore, to serve for Shewing or for a Cabinet.
 Handstock, der, ein kleiner Schraubstock, a little Hand-Vice.
 Handstreich, der, a Hand-Stroke, see Handschlag.
 Handstufe, see Handstein.
 Handtag, der, Frohntag eines Handfröhners, a Day on which one is obliged to perform a Drudging Day's Work; a Day of Average.
 Handtase, die, das Handtäschlein, a Hand-Cuff; a Wrist-Band; see Handkrause.
 Handteller, der, die flache Hand, the inner flat Part of the Hand, or the Inside of the Hand.
 Handthieren, *verb. reg. neutr.* to trade, to handle, to negotiate, to be busy; see Hanthieren.
 Handthierung, die, the Trade one drives; see Hanthierung, Gewerbe, Nahrung.
 Handtreue, die, a Pledge of Faith given by the Hand; see Handschlag.

Handtuch, das, a Towel, a Cloth to wipe your Hands on; see Handquele.
 Handvogel, der, a Falcon that is trained to sit on the Hand.
 Handvoll, die, eine, a Handful, a Grasp.
 eine Handvoll Aehren, a Handful of Corn-Ears.
 eine Hand-oder Armvoll abgeschnittenen Getreides, a Gavel of Corn.
 eine Handvoll Stroh, die Pferde abzureißen, a Wisp of Straw to rub Horses withal.
 (*figur.*) eine Handvoll Volks, a Handful of People or of Men; or a very small Number of Men, few Men.
 handvollweise, by Handfuls.
 Handwasser, das, Water to wash the Hands in or with.
 eine Hand wäscht die andere, one Hand washes the other, one good Turn requires an other.
 Handweife, die, a Hand-Reel, Hand-Yarn-Windles.
 Handwerk, das, die Handthierung, a Trade or Handy-craft, Profession, a Handy-work, a Craft; *also* the Body of Tradesmen, the Guild.
 das Handwerk ansagen, fordern *ic.* to convoke, to assemble the Body of Tradesmen, to call them together.
 er macht ein Handwerk, daraus, he makes a Custom or Profession of it, or he draws it into a Custom.
 er macht ein Handwerk vom Spielen, he is a Gamester by Profession, a Gambler.
 ein geschenktes Handwerk, a Trade, of which the Journeymen, in Case they go abroad or on Travelling and happen to get no Work, are defrayed by the Masters of the Place.
 Handwerker, Handwerksmann, der, a Manualist, a Craftsman, a Tradesman.
 Handwerksälteste, der, the sworn Master of a Guild; a Warden in a Company of Tradesmen, an Alderman.
 Handwerksartikel, die, the Statutes of a Trade or Handicraft.
 Handwerksbrandy, der, the Use, Usage or Custom of Trades-People, or of a Society of Trades-Men.

- Handwerksbursch**, der, **Handwerkse-**
selle, a Journeyman (in a Crafts-
 Master's Shop) a Journeyman - Tra-
 der.
Handwerksfrau, eine, a Trades - Wo-
 man; a Trades - Man's Wife.
Handwerksgenosß, der, a Fellow Trades-
 man.
Handwerksgruß, der, the Salute of a
 Journeyman Trader, of a Handi-
 craft's - Man.
Handwerksherr, der, a Magistrate that
 assists at the Assemblies of a Society
 of Tradesmen.
Handwerksjunge, der, a Prentice, or
 Apprentice, one that learns a
 Trade.
Handwerkslade, die, see **Lade**.
Handwerksleute, die, Craftsmen,
 Tradesmen, Mechanics, Manua-
 lists, Artisans, Men of Professions.
Handwerksmann, der, a Handy-Crafts-
 man, a Tradesman, an Artisan or
 Artist, a Mechanick, a Manualist,
 a Manual - Artificer.
Handwerksmäßig, *adj. et adv.* mecha-
 nical, mechanically, Tradesmen-
 like.
Handwerksmeister, der, a Master - Tra-
 desman, a Freeman.
Handwerksneid, der, the Envy, Hate
 or Grudge, People of the same
 Trade or Profession have or bear
 to each other.
Handwerksvolk, das, Trades-People.
Handwerkszeug oder **Geräthe**, das, a
 Craftsman's Tools or Instruments.
Handwerkszunft, die, **Innung**, a Guild,
 a Society, a Company of Men that
 are all of the same Trade or Profes-
 sion, a Corporation.
Handwurzel, die, **Worderhand**, the
 Wrist, the Part which is betwixt
 the Arm and the Palm of one's
 Hand.
Handzeichen, das, a Man's own Hand-
 Writing or Signature; the Flourish
 or Knot added to one's Signature;
 a Monogram, a Character.
Handzeichnung, die, a Design or Sketch
 of a Picture &c. a Draught.
Handzirkel, der, a Pair of Compasses.
Handzuber, der, **kleiner Zuber**, a little
 Tub, or Bucket.
Handzunder, der, a Lintstock; the
 forked Stick whereon hangs the
 Match that a Gunner fires his Gun
 with.
- Handzwile**, die, see **Handquele**.
Hanf, der, Hemp.
Reinhanf, fine Hemp.
Paßhanf, Pas - Hemp.
Hanf ziehen, **ausziehen**, to gather,
 to pluck Hemp.
Hanf rösten, to steep or water
 Hemp.
Hanf brechen, to beat or brake
 Hemp.
Hanf hecheln, to hatchel Hemp.
der Hanf, der **Saamen** der **Hanfpflan-**
ze, Hemp - Seed.
Hanf säen, to sow Hemp - Seed.
Hanfsacker, der, a Hemp - Close.
Hanfbau, der, the Culture, the Sow-
 ing of Hemp.
Hanfbereiter, der, a Hemp - Dresser.
Hanfbosen, ein, a handful or Grasp
 of Hemp.
Hanfbuken, der, a Scare - Crow stuck
 on a Hemp - Close.
Hanf breche, die, a Brake for Hemp.
Hanfbrecher, der, a Beater or Braker
 of Hemp.
Hanfdarre, die, the Drying of Hemp,
 a Kiln for drying Hemp; or a Place
 where Hemp is dry'd.
Hansen, *adj. et adv.* hempen, a
 Hemp.
hansen Garn, **Leinwand**, hempen
 Yarn, hempen Linnen.
ein hansen Seil, a hempen Cord or
 Rope.
Hanffant, see **Hanffling**.
Hanf hahn, der, the male Hemp.
Hanf henne, die, the female Hemp.
Hanf händler, der, a Hemp - Dealer,
 one that buys and sells Hemp.
Hanf hechel, die, a Hemp - Comb or
 Hatchel.
Hanfkorn, das, der **Hanfsaame**, Hemp
 Seed, a Grain of Hemp.
Hanffling, der, the Linnet, Flax-Finch.
Hanfmannchen, das, a Plant, the
 great Choke - Vetch, Strangle-
 Weed or Choke-Weed; the Broome
 Rape.
Hanfmeise, die, **kleine Kohlmeise**, the
 little Titmouse or Muskin, the
 Wood Muskin.
Hanfmühle, die, a Mill to bruise
 Hemp - Seed.
Hanfnessel, die, a Nettle resembling
 Hemp, which is frequently found
 among the Corn.
Hanföhl, das, Hemp - Oil.

hanfröste, die, a Place where Hemp is steeped.

hansamme, der, Hemp - Seed.

hansstengel, der, a Hemp - Stalk, Bullen.

hang, der, die Abhängigkeit, Abhängigkeit, the Declivity, the Leaning or Bending downward, Inclining, Shelving or Shelviness, Steepness.

am Hange des Berges, at or on the Declivity of the Mountain or Hill.

Hang, signifies also Inclination, Prone-ness, Propension, Bias: natural Inclination of the Mind.

er hat einen Hang zum Spiel, he is inclined to Gaming, or he has a Bias for Gaming.

der natürliche Hang zum Bösen, the natural Propension to do ill.

der Hang zur sinnlichen Wollust, the Sensuality, the Inclination for Pleasures.

hangband, das, a Halter.

hangbank oder hangelbank, die, (in Mining) a Place above the Shaft or Pit, where the Tub or Pail is poured out or emptied.

hangelbirke, see hangelbirke, Frauenbirke.

angeboden, der, a little Room between two Floors; also a Printer's Peel; a Room or Loft to dry the Sheets of Paper (at Paper Mills.)

angebücke, hangbrücke, die, a Bridge that is build without an Arch, that hangs free or suspended only over an other Part.

angebügel, der, a Stirrup, that is not fastened to the Saddle, but is hung, when used, to the Saddle Button.

angecompaß, der, a Kind of a Compaß used in Mining, and which is always hung.

angeböhne, die, a Springe, Nooze or Gin for catching Birds, which is hung on Bushes or Trees.

angeeisen, das, each Iron, in which a Beam, a Channel or other Body is hung.

angegarn, das, a Net for catching Birds, which is hung into Entrances and Passages, and which is also called, Ziehgarn, Draw-Net.

hangefappe, die, (in Mining) the small Rings at the Sides of the Pail or Tub in which Part of the iron

Ring hangs, to which the Rope is fastened.

hangkette, die, a jutting out Chain.

hangekluft, die, (in Mining) a Vein of Metal or Ore that goes or falls a Slope.

hangekompaß, see hangekompaß.

hängel, der, das Gelenk, derjenige Theil eines Körpers, wo ein Theil an dem andern hängt, a Joint, that Part of a Body, where one Part hangs on the other.

hängelbirke, Frauenbirke, die, a Birch-Tree with its Branches hanging downwards.

hangeleuchter oder hängeleuchter, der, a Branch - Candlestick that hangs on a Cord.

hängeln, verb. reg. neutr. (Sea Term) said of a Vessel or Ship that carries Goods from one Shore or Anchor-Place to an other.

hangematte oder hängematte, hangematte, die, a Hammock, (a Seaman's Bed.)

hängemaul, das, one that's blubber-lipped, or that looks gruff.

hängemörser, der, a Mortar that hangs instead of one that stands.

hängen oder hängen, verb. irreg. neutr. to hang, to be hanging, to bend.

auf eine Seite hängen, to bend, to hang towards one Side.

eine Mauer, die auf eine Seite hängt, a Wall that bends or leans to one Side.

den Kopf hängen, to hang down the Head.

es hängt an einem Nagel, it hangs on a Nail.

das bleibt an den Kleidern hängen, that clings or sticks to the Clothes.

man muß nicht an zeitlichen Gütern hängen, one must not set one's Mind to worldly Goods.

die Sache hängt bloß an oder bey ihm, the Matter depends only on him.

ich weiß, woran es hängt, I know what it depends on.

sich an jemand hängen, to adhere to one.

mein Schicksal hängt an dem Ihrigen, my Fate is grafted on yours.

er weiß, wo es hängt und langt (prov.) he knows the End of the Affair, or he knows the whole Intrigue

es hängt ihm von Natur so an, 'tis natural to him; he has it by Nature.

an

an etwas gehängt seyn, to be hanged to something.
 er soll hangen, gehängt werden, he is (condemned) to be hanged.
 die Sache hängt vor Gericht, the Matter is depending on a Justice, or is yet undecided.
 an einem oder an etwas hangen, to hang or depend on, to cleave or stick to, to side with, to be of one's Party, to be biased to one's Party.
 in freyer Luft, ganz frey hängen, to swing, to dangle, to bob, to hang loose.
 das Anhängen, the Hanging on, the Fastening to.
 Hängen, *verb. rag. aff.* to hang, to hang a Thing up by a Part of it.
 hängt die Wäsche auf, damit sie trockne, hang the Linen up in Order to get dry.
 den Mantel an einen Haken hängen, to hang the Cloke on a Hook.
 (*figur.*) eine Sache an den Nagel hängen, to give a Business up or over, to leave a Difference undecided; to drop an Affair or Business.
 den Mantel nach dem Winde hängen, to accommodate one's self to the Times or Circumstances, to be a Time-Server.
 Hangend, *part. et adj.* hanging, suspended, that which hangs: leaning, bending downward; steep.
 ein Hangender, one that is hanged.
 hängenswerth, worth hanging.
 eine hangende oder anhängige Rechts-sache, a depending Process or Suit.
 hangende Ohren eines Pferdes, Hundes, hanging Ears of a Horse, of a Dog.
 an einander hangend, coherent.
 Hangenagel, der, (in Mining) a Nail that unites or holds two Parts together.
 Hänger, der, (in Navigation) the Rope-Ends of middling Size, that hang down the Braces.
 Hängesäulen, die, two small Pillars at the End of the Beam into which the Joists are laid.
 Hängeschloß, das, Vorhängeschloß, Vor-legeschloß, a Padlock.
 Hängeseil, das, the String or Cord by which the Drawing-Dog or Lime-Hound is led.

Hängeseilkunst, die, (in Hydraulicks) a Conduit, a Water-Engine, where the Water is drawn out of the Depth by Way of a Rope and a Flap or Clapper hanging thereon.
 Hängewerk oder Hangewerk, das, (in Archit.) a free lying long Beam which is fastened a Top in a Manner that it cannot bend.
 Hängewand oder Hangewand, die, a Wall that rests on a Beam as before described.
 Hängig, *adj.* see abhändig, declivous.
 Hänglampe, die, a Hanging-Lamp.
 Hängleuchter, der, a Candle-Stick to hang up.
 Hangohr, ein, one that's lap-eared.
 Hangohr, das, ein Ring an der Taschenuhr, the Ring or Ear on a Watch.
 Hanke, die, the Hanch or Hip (of a Horse).
 Hannchen (a Woman's Name) Nan, Nancy, Ann, Jane, Jenny.
 Hannover, Hanover; the Capital of the Electorate of Hanover.
 ein Hannoveraner, a Hanoverian.
 Hanrey, see Hahnrey.
 Hans, Johann, Jack, John (a Man's Name).
 Hanschen, Hānsel, Hānslein, Jacky.
 Hanschen im Keller, Hans in Keller.
 ein großer Hans, die großen Hanse, a considerable Man, Men of Importance.
 Hans in allen Gassen, a Rambler, a busy Body; one that puts his Nose everywhere.
 Hans hinter der Mauer, a false Brave, a Bully, a hesitating Blade, one that plays the Valiant where there is nothing to be feared.
 Hansdampf, a Juggler's Puppet, a Jack in a Box, a Merry-Andrew.
 Hansfupp, Jack Pottage, Jack-Sprache, Jack-Dandy, Jack with a Lantern, Will with a Wisp.
 Hanstapp, a Duncce, a Blockhead, an awkward Fellow.
 Hanswurst, a Jack-Pudding, a Merry-Andrew, an Harlequin, a Buffoon.
 Meister Hans, Jack-Catch, the Hangman.
 was Hanschen nicht lernt, wird Hans nimmermehr lernen, that which Jacky don't learn, John never will; learn whilst you're young and you'll know when you are old.

Age, or that which one don't learn in one's Youth, one will never learn when old, old Dogs will learn no Tricks.

Hansa oder Hanse, die, the teutonic Hanse, an Alliance between certain Towns in Germany seated on navigable Rivers, the Hanse-Towns.

eine Hansestadt, a Hanse or Hanseatic - Town, one of the Hanse-Towns.

Hänselbecher, der, a large Goblet or Cup filled with Liquor, which a Novice that enters into a Guild or Society of Tradesmen, is obliged to empty by drinking it all up.

Hänselgroschen, der, a certain Tax or Duty which Gardeners, Labourers and Villagers in some Provinces are obliged to pay to the Parson and Sexton instead of the Tithe.

Hänseln, verb. reg. *añ.* to hanse; to initiate a Novice, which sometimes is done by ridiculous Ceremonies; at Sea, it signifies Baptizing, when a Novice is dipt into the Sea.

einen hänseln, to rally, to jeer, to banter one, to ridicule one, to baffle him, to make a Fool of him or play the Fool with him, to play a Trick upon him.

das Hänseln, die Hänselung, the Initiation of Novices; also the Ducking of one at Sea.

Hansgraf, der, the Hans-grave, which is the Name for the President of the Tribunal, privileged by the Emperour at Ratisbon; also a Denomination for the Judge that adjusts or decides the Differences arising about Commerce.

hanthieren, verb. reg. *neutr.* to handle, to manage, to be busy with.

er hanthieret die Sache nach seinem Gefallen, he manages the Matter according to his Pleasure.

der Stein ist zu groß, er läßt sich nicht gut hanthieren, the Stone is too big for Managing.

was sich hanthieren läßt, that which may be handled or managed, wieldy, manageable, tractable.

Hanthieren, signifies also figuratively, to traffick, to drive a Profession or Trade; also to make a Bustle or

Noise, a Hurly-burly, to ravage, to conduct himself ill.

Hanthierer, der, see Kaufmann.

Hanthierung, die, the Occupation, Business, Work, Traffick, Profession, Trade, Calling, Commerce, Livelihood, that which one get's his Livelihood by.

Hanthierung treiben, to trade or deal, to drive a Trade, to carry on a Business, to traffick, to exercise a Profession.

Hapern, *verb. reg. neutr. imperf.* to stick, to falter, to stop short, to stay, to pause, to stand still.

woran hapert es denn? what does it stick at? what hinders it?

da haperts! that's the Knot of the Affair! that's the Tie! there's the Difficulty!

Happen, see Schnappen.

Har! *interj.* a Word used by Cartiers to the Horses to make them go or turn to the Right, as jiho!

Härchen, see Haar.

Hard, is only an End-Syllable of many German proper Names.

Harde, die, a Word only in Use in the Dukedom of Sleswick, signifying a Country - District of several Villages or single Farms, into which the Bailiwicks or Bailiages are commonly divided.

Hären, *adj. et adv.* aus Haar bestehend, aus Haaren verfertiget, of Hair, made of Hair.

ein Hären-oder Härenes Sieb, a Hair-Sieve.

ein Hären Hemde, a Hair-Cloth or Hair-Shirt.

Kameelhärene Knöpfe, Buttons of Camels-Hair.

Hären, *verb. reg. recipr.* to mew, to cast or shed the Hair, to be a Mewing; see Haaren.

Harfe, die, a Harp (a musical Instrument).

auf der Harfe schlagen oder spielen, to harp, to play upon the Harp.

Harfe (*figur.*) is also a Name for a Corn-Sieve, which they also call Kornsege, Kornrolle.

die Davidsharfe, David's Harp or the Harp of David.

die edle Harfe, the noble Harp.

Harfenet, das, the little Harp, that stands upright with its Point.

Harfe.

Harfenist, der, **Harfenspieler**, **Harfenschläger**, a Harper, a Player on the Harp.

Harfentlang, der, **Harfenton**, the Sound of the Harp.

Harfenuhr, die, a Clock that plays the Tune of a Harp.

Harfen, *verb. reg. neutr.* to play upon the Harp.

Harfen, signifies also in Terms of the Miners, to sit on the Arse-Leather; also to slide or jog a little forward on one's Back-Side.

Harig, *adj. et adv.* hairy, full of Hair; see **haarig**.

Harin, see **Hären**.

Häring oder **Hering**, der, a Herring, a small Sea-Fish.

gesalzene Häringe, pickled Herrings.

They call **Sachthäringe**, the first Herrings that arrive in Holland.

frischer Häring, fresh Herrings, white Herrings.

geräucherter Häring, **Bückling**, a red Herring, a pickled Herring dry'd in the Smoke.

Häringe einsalzen und einpacken, to salt and barrel up Herrings.

Häringe räuchern, to dry Herrings.

silberfarbener Häring, the Silver-weed, wild Tanfy (a Kind of Herb).

fliegender Häring, the flying Mullet (a Sort of Fish).

Häringter, der, **Häringsträger**, a Seller of Herrings.

Häringsschutt, der, die **Eingeweide**, the Entrails of the Herring, which are taken out and thrown away.

Häringsschiff, der, the Light or glimmering Light which Herrings cast or shed during the Night when they swim in great Bodies under Water.

Häringssauce, die, **Häringssalat**, the Sauce or Salt-Water on Herrings, Herring-Pickle.

Häringsschuppen, die, a Herring-Shop, a Shop where Herrings are sold, a Herring-Booth.

Häringsschiff, die, a Fly-Boat, a little Vessel for Fishing of Herrings.

Häringssaison, der, die **Häringsschifferei**, the Fishing of Herrings; also the Herring-Season.

Häringsschiff, der, Hunters, or empty Vessels that sail to meet the Ships out on Fishing of Herrings to bring them what they want and receive

from them the Fish or Herrings they have caught.

Häringsträger, der, one that sells Herrings.

Häringssalat, see **Häringssauce**, Herring-Pickle.

Häringsschiff, die, a Mew, a Sort of a Sea-Gull, that live on Herrings.

Häringsschiff, die, **stumpfe Nase**, a flat Nose, because of its resembling the flat Head of a Herring.

Häringssalat, der, a Sallet made of Herrings or a Herring-Sallet.

Häringstonne, die, a Herrings-Cade or Cag, a Vessel into which Salt-Herrings are barrelled up, a Herring-Barrel or Tun.

Harke, die, ein **Rechen**, a Rake, a Harrow.

ein **Harke voll**, a Rake full, a Raking, as much as is raked at once with a Rake.

Harkestiel, der, the Handle of a Rake.

Harken, *verb. reg. all.* mit der **Harke** arbeiten, to rake; to draw with a Rake.

Harke, der, a Raker.

Harlein, das, **Härchen**, a little Hair.

Harlekin, der, **Hanswurst**, an Harlequin, a Merry-Andrew; a Jack-Pudding, a Buffoon.

ein **Harlekinstleid**, a party-coloured Habit of a Scaramouch.

Harlekinstoffen, **Harlequinades**, Buffoonries.

der **Harlekinstrecke**, the little speckled Green-Peak or Wood-Pecker.

der **Harlekinstanz**, a Pantaloon Dance, a Kind of merry Dance.

Härling, see **Heerling**, **Herling**.

Harlekenbaum, **Harlekenbaum**, see **Harleken**.

Harm, der, **Gram**, Affliction, Grief, Sadness, Sorrow, Carking-Care, Trouble, Torment, Vexation (used only in a sublime Style.)

Härmel, die, a Name given in some Provinces to Plant Camomil.

Härmelin, see **Hermelin**.

Härmen, *verb. r. all. recipr.* to grieve, to fret, to vex yourself, to afflict, to disquiet one's self; to be sad, to be troubled, to torment, to discomfort one's self.

Harmlos, *adj. et adv.* ohne **Harm**, quiet, calm; apathick, insensible, peaceable, moderate, or temperate without

without Emotion, without Trouble, peaceably, moderately; without Grief or without being afflicted.

Harmonie, die, Uebereinstimmung, Zusammenstimmung der Theile eines Ganzen unter und gegen einander, Harmony, Accord, Symmetry, Sympathy, Concord, good Intelligence.

die Harmonie der vier Evangelisten, the evangelical Harmony.

sie stehen in guter, in vollkommener Harmonie (in gutem Vernehmen), they are in good, in perfect Intelligence.

harmonisiren, to agree; see Uebereinstimmen.

Harmonisch, *adj. et adv.* harmonious, melodious, musical; agreeable, proportioned, exact, in due Proportion, harmoniously, melodiously, agreeably.

Harn, der, Urine, Piss.

die Verhaltung, Verstopfung des Harnes, a Retention or Suppression of Urine.

seinen Harn verhalten, ihn lassen, to retain his Urine, to piss, to make Water.

nach Harn riechen, to smell after Urine or Piss.

den Arzt des Kranken Harn besehen lassen, to let the Doctor or Physician inspect the Patient's Urine.

Harnbeschauung, die, the Inspection of the Urine.

Harnblase, die, the Bladder.

Harnbrennen, das, the Burning of the Urine.

Harnen, *verb. reg. neutr.* sein Wasser lassen, to urinate, to piss, to make Water.

Blut harnen, to piss or yield Blood.

Harnfluß, der, the Diabetes, the Incontinence of the Urine.

Harnengang, Harnweg, der, the Ureters, the two Urine - Pipes from the Reins to the Bladder.

Harnglas, das, an Urinal.

Harnhaft, *adj. et adv.* urinous.

Harnhafte Salze, urinous Salts.

Harnhaut, die, the Pellicle, Cuticle, thin Skin of Urine.

das Harnhäutlein, the Membrane or Middle of the three Coats wherein an Infant lies, wrapped in the Womb.

Harnisch, der, a Harness, an Armour, a Corselet, a complete Armour for an armed Men; a Cuirass.

in vollem Harnisch, harnessed Cap-a-pe, in full Armour.

das Schulterstück am Harnisch, the Shoulder - Piece of an Armour, the Back of a Cuirass.

das Vorderstück am Harnisch, the Breast of an Armour.

ein Harnisch, durch den keine Flintenkugel geht, an Armour or Cuirass which is Proof against a Musket-Ball.

der Kopfharnisch, the Head-piece of an Armour.

der Weinharnisch, the Cuisses, an Armour for the Thighs, the Tassels of a Cuirass.

der Brustharnisch, the Croset, the Breast - Piece, the Plastron.

der Pferdeharnisch, the Barbs, Horse-Armour.

den Harnisch anlegen, to put on the Armour or Cuirass.

den Harnisch ablegen oder abnehmen, to unharness.

(figur.) einen in den Harnisch jagen, bringen, to irritate one, to put him in a Passion, to vex, to teaze one, to enrage, to provoke one, to put Pepper in his Nose.

in den Harnisch gerathen, to fly or fall out into a Passion, to be angry or transported with Anger.

Harnisch (figur. in Mining), signifies the Separating of the Ore from the Rock or Stone.

Harnischauge, das, the Eye of the Head - Piece of an Armour.

Harnischbrett, das, der Harnischzug (Term of the Silk-Weavers) the Side - Board of the Loom, the Frames, Arcades &c.

Harnischen, *verb. reg. act.* mit einem Harnische versehen, to harness yourself, to provide yourself with an Harness or Armour.

Harnischfeger, der, a Polisher of Cuirasses.

Harnischfisch, der, the Cuirassier - a Fish.

Harnischhaus, das, Harnischkammer, an Arsenal.

Harnischmacher, der, an Armourer or Helmet-maker.

Harnskolben, der, a large Club used to distil Urine in.

Harn-

Harnkraut, das, Bruchkraut, Burstwort, Rupturewort, Flax-Weed, Toad-Weed.

Harnprophet, der, a Doctor that puts to much Faith in the Knowledge of the Urine; an Uroscoper.

Harnröhre, die, the Urinary, the Urine-Pipe, Conduit or Canal: the Passage of the Urine from the Bladder to the End of the Yard.

Harnruhr, die, the Diabetes.

Harnsand, der, Gravel, Urine-Sand.

Harnstrenge, die, the Dysury, the Burning of the Urine.

Harntreibend, *adj. et adv.* diuretical or diuretick, apt to provoke Urine.

ein harntreibendes Mittel, a Diuretick.

Harnverstopfung, die, a Retention of Urine, Ischury or Scury.

Harnweg, der, see Harnengang.

Harnwinde, die, kalte Pisse, the Strangury.

Harnzwang, der, the Suppression of Urine; see Harnstrenge.

Harpune, die, ein Wurfspieß mit Widerhaken, a Sort of a Harping-Iron, a Javelin with Grapplehooks, which are ordinarily used at the Whale-Fishery.

Harpuniren, *verb. reg. act.* to strike with a Harping-Iron, to grapple, to dart.

Harpuniter, der, a Harponnier; one whose Business it is to strike or dart the Harping-Iron into the Body of Whales or other large Fishes.

Harpye, die, a Harpy (an extremely greedy fabulous Bird).

Harpye, is also a Name for a Scold, a Shrew, a Vixen.

Harraß, der, a Kind of Stuff, made of Silk, Wool and Linnen Yarn, either each for itself or woven when mixed together, a Kind of Fustian, Dimitty or Serge: this Stuff has its Name from the City of Arras in France.

Harre, die, Length of Time, a Tarrying.

das thut in die Harre kein Gut, that won't do at Length.

Harren, *verb. reg. neutr.* warten, to stay, to abide, to tarry.

lange harren, to stay, to tarry a good While.

lange an einem Ort harren, to stay or tarry long at a Place; also to wait long at it.

auf einen harren, to trust, to confide in one, to put his Hopes in one.

auf Gott harren, to put one's Trust or Confidence in God.

harsch, *adj. et adv.* harsh, rough, hard, tough (better hart, rauch).

harsches Fleisch, tough Meat.

harsche Haut, a rough or harsh Skin.

harsche Luft, a rough, harsh or sharp Air.

Harschhorn, das, a Clarion, a Sort of shrill Trumpet; see Heerhorn.

harschlächtig, see Haarschlächtig, Herpschlächtig.

Hart, der oder die, a mountainous Wood, a Chain of Mountains; see Harz.

Hart, *adj. et adv.* hard, firm, compact, solid, difficult to penetrate.

hart wie Marmor, wie Eisen, hard as Marble, as Iron.

Hart, is sometimes only opposed to soft or tender, as:

hartes Fleisch, Brod, tough Meat, hard Bread.

harte Eyer, hard boiled or hard-sodden Eggs.

eine harte Haut, a rough, hard Skin.

(figur.) dieser Knabe hat einen sehr harten Kopf, this Boy has a very heavy or dull Head.

das waren harte Reden, those were hard or coarse Words.

sie hat ein hartes Herz, she has a hard, an inflexible Heart.

dieses Thier hat ein hartes (häßes) Leben, this Animal has a tough Life.

auf der harten Erde schlafen, to lie or sleep on the hard or bare Ground.

das lautet hart, that seems a little hard to me, that's hard too hear on.

ein hartes Gehör haben, to be thick or dull of Hearing.

ein harter Bezahler, he is a close-fisted Man, a Hold-fast, an ill Payer.

ein harter Boden, a hard Ground or Soil.

hart machen, härten, to harden, to make hard.

hart werden, to harden, to grow hard.

das Hartwerden, Hardening, Concretion.

harter machen, to make harder, tougher.

harter werden, to grow harder, tougher.

hart gemacht, hardened, made compact.

hart, signifies also rough, not smooth; rugged, uneven.

hartes Haar, harsh, rough Hair.

ein harter Schlag, Fall, a hard Blow, Fall.

They say also: der Wein ist sehr hart, rauh, this Wine is very harsh, crabbed, sharp.

hart, is also used of every Thing that causes Pain, or Fatigue, or that is difficult or hard to support, as:

wir haben heute einen harten oder beschwerlichen Tag gehabt, to Day we have had a very severe or hard Day on't.

harte Kälte, a sharp, severe, biting, violent Cold.

harte Arbeit, hard Work, hard Labour.

die Capuziner haben einen harten Orden, the Capuchin-Friars have a very rigid or rigorous Order, or they have very rigorous Statutes or Rules.

ein hartes Leben führen, to lead a rigorous Life.

eine harte Bestrafung, a severe Punishment.

ein harter Sturm, a violent Storm:

eine harte Begegnung, a rude Treatment or Behaviour.

das war ein harter Schlag für ihn, that was a hard, a sad, a severe Blow for or to him.

ein hartes Verfahren, a hard, a rigorous Proceeding.

ein harter, unbarmherziger Mensch, a very rigorous, sullen, rugged, severe, rude, austere, crabbed, hard-hearted, penurious, covetous Man, an inflexible, uncharitable Man, a Man without Remission.

ein harter Streit, Kampf, a fierce, a violent, a cruel Fight.

eine harte Nuß aufzuheben, to have a very hard Task, a difficult Business.

They say also: eine harte, rauhe Stimme, a harsh Voice, a Voice that grates the Ear.

Ebers D. L. M. 2. Th.

dieser Schriftsteller hat einen sehr harten Styl, this Author has a very rough or hard Style or Stile.

er hat einen harten Pinsel, he has a stiff or hard Pencil.

hartes Geld, hard Species, Money in Species.

ein harter Thaler, a Species Dollar, a hard Dollar or Crown, a Dollar in Specie.

ein harter Leib, a hard, a constipate Belly.

die harte Haut, Schwiele, Callosity, Hardness or Thickness of one's Skin; a Skin hardened with much Labour, a Callus.

harte Haut an Händen und Füßen, Callosity.

ein harter Schlaf, a profound Sleep.

hartes Wasser, Spring-Water, hard Water.

hartes, sprödes Eisen, brittle Iron.

hart, jäh, wie Leder, as tough as Leather, as hard as a Hide.

hart, steif, stiff.

hart wie Horn, horny.

Hart, adv. hard, rudely, roughly, severely, harshly, rigorously, austere, rigidly, cruelly, obstinately, stiffly, inflexibly, hardly, with Difficulty, sharply, unkindly.

hart mit einem verfahren, to treat one hardly, harshly, roughly, sharply, unkindly, rigorously &c.

hart an, nahe dran, close, hard by, just by, near, close to.

hart am Wege, close to the Road.

sie sind hart an einander, they are close, near or contiguous to one another.

das Kleid liegt hart an, this Habit or Suit fits close or tight.

hart neben einem sitzen, to sit close to one.

hart sitzen, liegen, to sit, to lie hard.

hart frieren, to freeze hard.

hart hören, to be dull of Hearing.

er ist hart zu bewegen, he is hard, difficult to be moved, he is inflexible, inflexible.

hart wider jemand sprechen, to inveigh or declaim against one.

einen hart anlassen, to give one a smart Reprimand, to use hard Language to him.

hart reden, to talk with Force, to use hard Expressions.

einem hart zureden, to use or make severe Remonstrances to one.

einen hart verklagen, to accuse one strongly, to inform hard against one.

hart verbieten, to forbid rigorously or severely.

einem hart zusehen, stark in ihn dringen, to urge, to press, to solicit one mightily, to be earnest or pressing with one.

einem belagerten Orte hart zusehen, to carry on the Siege rigorously.

einen hart bestrafen, betrüben, erzürnen, plagen, to punish, afflict, vex, teaze one grievously.

eine Person hart halten, to use a Person rigorously or cruelly, with Severity.

es wird hart halten, schwerlich angehen, it will be difficult, it will scarce be practicable, 'twill hardly do.

es gehet mir hart ein, oder kommt mir hart an, 'tis a difficult Task to me, I cannot do it without some Reluctancy, it goes against the Grain for me to do it.

dieses liegt mir hart an, I take it much to Heart, 'tis a very pressing Affair to me.

hart, dringend, pressing.

eine harte Natur, a hard and strong Constitution.

Hartau, see Johanniskraut.

Hartbley, das, hard Lead (which is got at the Refining of Silver).

Härte, die, Hardness, Firmness, Solidity.

die Härte, Rauigkeit, Harshness, Roughness, Crossness, Ill-Nature.

(figur.) Rigidity, Strictness, Severity, Sternness, Austerity, Rigour, Inflexibility, Cruelty, Obstinacy, Wilfulness, Stiffness in Opinion, Difficulty, Insensibility; also Sharpness.

die Härte verlieren, to lose the Temper.

die Härte des Demants, the Hardness of a Diamond.

die Härte des Stahls, the Tempering, the Hardness of the Steel.

dem Stahl die Härte nehmen, to soften Steel.

die Härte des Herzens, Hard-Heartedness.

die Härte des Winters, the Sharpness of the Winter.

mit Glimpf richtet man mehr aus als mit Härte, Mildness will go farther than Rigour; you'll catch more Flies with Honey than with Vinegar (prov.).

Härten, hart machen, verb. reg. all. to harden, to make hard, to inure, to make compact, to consolidate.

Eisen, Stahl härten, to temper Iron, Steel.

Metall härten, kalt hämmern, to cold beat Metal to make it more dense and elastic.

härten, fixiren, (in Chimistry) to fix, den Mercurius, die flüchtigen Salze härten, to fix Mercury, to fix the volatile Salts.

They say also: sein Podagra härtet sich, his Gout knots.

eine wohl gehärtete Degen Klinge, a well tempered Sword-Blade.

sich härten, härter werden, to harden, to grow harder.

Härtern, der, see Rainweide.

Harterz, das, Copper-Ore containing Quarz.

Hartsingel, der, an Insect with a scaly Case.

Hart gebacken, adj. part. ein hartgebackener Kuchen, a hard baked Cake, a Gimbel.

dies Brod ist zu hart gebacken, this Bread is baked too hard.

Hart gebrannt, adj. part. burnt hard.

Hart gebunden, hart geschnürt, tied, laced close, or tight.

Harthäris, adj. et adv. having hard or harsh Hair.

Harthäutig, adj. et adv. callous, thick-skinned.

Harthäutigkeit, die, the Hardness or Thickness of the Skin, Callosity.

Hartherzig, adj. et adv. hard-hearted, cruel, unmerciful or merciless, that has no Pity.

Hartherzigkeit, die, Hard-Heartedness.

Hartheu, das, the Name for the Herb Hypericon or St. John's Wort; see Johanniskraut.

Harthobel, der, a Plane used by Joiners to plane Metals and hard Wood with.

Harthörig, adj. et adv. thick or dull of Hearing, that don't hear well.

Harthörigkeit, die, the Thickness or Dullness of Hearing.

Hartbusig, *adj. et adv.* that is hard-hoofed, that has a hard Hoof or Horn.

Härtigkeit, *die*, Hardness, see **Härte**, des Herzens **Härtigkeit**, the Heart's Hardness.

Härtiglich, *adv.* an obsolete Wort for hart, hard.

Härtiglich arbeiten, to work hard.

Hartklemmig, *adj. et adv.* very hard, difficult to be pulled or drawn.

Hartklemmiges Gestein, a Rock or Stone that sticks very tight, that's hard to be gotten or pulled.

Hartklingend, **hartlautend**, *adj. et adv.* hard sounding, being of a harsh Sound.

Hartkopf, *der*, an obstinate Head.

Hartköpfig, *adj. et adv.* obstinate, heady, stubborn, stiff, wilful, opinionated.

Hartkorn, *das*, hard Corn, as Wheat, Rye, Barley.

Hartlebrig, *adj. et adv.* stupid, of slow Apprehension; that comprehends but with great Difficulty.

Hartleibig, *adj. et adv.* costive, constipated, that has a hard Belly.

(*figur. et popul.*) **geizig**, *der* nicht gern giebt, avaricious, covetous, stingy, sordid, close-fisted, niggardly, tenacious, tough.

Hartleibigkeit, *die*, Costiveness, Obstruction, Hardness of the Belly, Constipation; *also* Avarice, Covetousness.

Hartlernig, see **Hartlebrig**.

Härtlich, *adj. et adv.* hardish, somewhat hard.

Härtling, *der*, a Word used to denote certain hard Bodies.

Hartmäulig, *adj. et adv.* hard-mouthed.

Hartmäuligkeit, *die*, Hard-mouthedness.

Hartmeißel, *der*, a Sort of a Hammer used by Smiths to cut a Bar of Iron through, being a Sort of a Chisel.

Hartmetall, *das*, brittle Brass.

Hartnäckig, *adj. et adv.* obstinate, heady, stubborn, head-strong, capricious, froward, opinionated, wilful, stiff, inflexible; *also* peremptory, pertinacious, incorrigible, cross-grained; *as an adv.* obstinately, stubbornly, stiffly, wilfully, pertinaciously, incorrigibly.

Hartnäckig sechten, to maintain an obstinate Fight, to fight it out to the last.

Hartnäckig seyn, werden, to be obstinate or stubborn, to be obstinate, stiff or firm in a Purpose, to be absolutely bent or obstinately resolved; to grow obstinate or stubborn.

Hartnäckigkeit, *die*, Obstinacy, Stubbornness, Wilfulness, Stiffheadedness, or Stiffneckedness, Headiness, Pertinacy, Cross-grained Humour, Caprice, Stiffness.

Hartnägelschen, *das*, a Sort of a wild Clove, of which there is a rough and smooth one.

Hartreder, *der*, see the following.

Hartriegel, *der*, *die* **Rainweide**, the common Privet or Prime-Print, a Sort of Shrub.

der **Hartriegel mit weißen Beeren**, the white Cornil-Berry-Tree.

der **Nordamerikanische Hartriegel mit großer Blumendecke**, the Virginian Cornil-Berry Tree.

Hartrindig, **hartschällig**, *adj. et adv.* that has a hard Rind, Bark or Shell.

Hartroth, *adj. et adv.* said of a Sort of reddish Grapes, that grow seldom ripe, even not in the hottest Summer.

Hartschällig, *adj. et adv.* having a hard Shell, Rind or Bark.

Hartschlächtig, **hartschlägig**, *foundered*; see **Haarschlächtig**, **Herzschlächtig**.

Hartschwartig, *adj. et adv.* that has a hard Sward.

Hartsinnigkeit, *die*, the Stubbornness, Obstinacy &c. see **Hartnäckigkeit**.

Hartstich, *der*, (in Melting-houses) a Piece of Copper, which, after it has been melted, has been poured out with a Skimmer or rather with a Trowel, a Spoon full of melted Copper.

Hartstück, *das*, a melted Piece of Copper, molten Copper.

Harttonne, *die*, a Barrel, Cask or Tub with tempering Water, to temper redhot Steel, or Iron in.

Härtung, *die*, the Act of Hardening, Tempering, Fixation.

Hartwasser, *das*, a tempering Water, made of a Lye of Salt, Salpeter and Urine, to temper redhot Iron or Steel in.

Hartwerk, *das*, the Tutie of Tin, that which remains in the Furnace when

when Tin-ore, which contains Copper, is melted.

Harz, der, ein gebirgiger Wald, a Chain of Mountains covered with Wood or Trees, the Hartz great or high Mountains in the Circle of Low-Saxony, which are very rich of Minerals.

Harz, das, Resin or Rosin, an inflammable Matter, greasy and unctuous, that issues from or out of certain Trees.

Fichtenharz, Pine-Resin.

weißes, reines, fließendes **Harz**, Galipot or white Rosin.

Steigenharz, hard Rosin, Colophony.

Harz an den Kirsch- und Pflaumenbäumen, Bird-Lime.

Erdharz, Bitumen.

Harz scharren, das **Harz** von den Fichtenbäumen abtragen, to gather or scrape the Resin from the Pine-Trees.

der **Harzscharrer**, a Gatherer or Scrapper of Resin.

voll **Harz**, full of Resin, resinous.

Harzbaum, der, a Pine-Tree, a resinous Tree, the red Pine-Tree; also the Pitch-Tree.

Harzeichel, die, a Name for the short and round Acron, a smaller Sort of Acrons which are somewhat bitter and not much liked or relished by the Hogs.

Harzen, *verb. reg. act.* to scrape the Resin from the Pines and burn Pitch of it.

harzen, mit **Harz** überziehen, to do over with Pitch, with Resin.

Harzen, (*as a verb. neutr.*) said of Resin that runs out of a Tree.

Harzer, der, an Inhabitant or Native of the Hartz Mountains.

Harzallee, die, Places in Pine-Trees, where the Resin has gathered.

Harzgebirge, das, the Mountains of the Hartz.

Harzholz, das, Wood or Trees that contain Resin.

Harzlicht oder **harzig**, *adj. et adv.* resinaceous or resinous, bituminous, full of Resin or Rosin.

harziges Holz, resinous Wood.

Harzkappe, die, a Jacket, worn by those that gather or scrape Resin.

Harzkle, der, bituminous Clover, or Trefoil.

Harzfuchen, der, Cake of the Husks that remain of the Resin when the Pitch is drawn or boiled out.

Harzmesser, das, a crooked hollow Knife with which the Resin is gathered or scraped.

Harzmeste, die, a Cornet of the Bark of a Pine-Tree which is wide a Top and pointy below to gather the Resin in.

Harzreißer, der, **Harzscharrer**, a Labourer or Workman, that gathers or scrapes the Resin of the Pine-Trees.

Harzriß, der, a Notch in a Pine-Tree to draw or get the resinous Juice out of it, an Incision, a Cut.

Harzscharre, die, see **Harzmesser**.

Harzscharrer, der, see **Harzreißer**.

Harzschlacken, die, the Drosses of a former or ancient Melting of Metals on the Hartz Mountains, which now are carefully sought for and used again.

Harztaune, die, the red Pine; see **Harzbaum**.

Harzwald, der, the Forest of Pine-Trees, the Hartz-Forest; a vast extended Forest in the Circle of Low-Saxony.

Haschen, *verb. reg. act.* fangen, to catch, to take; also to seize, to lay Hold on, to apprehend.

Flöhe haschen, to catch Fleas.

einen Dieb haschen, to seize, to apprehend a Thief, to lay Hold of or on him.

einen haschen, wenn er sich am wenigsten verseyhet, to take or catch one unawares, or on a sudden.

Hascher, der, **Gerichtsknecht**, a Catch-Pole, a Bum Bailiff; also a Beadle. das **Hascherloch**, die **Hascherstube**, the Jail or Prison.

Haschermäßig, *adj. et adv.* Catch-Pole like, in a coarse or rough Manner.

Hase, der, a Hare.

ein junger **Hase**, **Haschen**, a Leveret, young Hare.

das Männchen vom **Hasen**, der **Kammeler**, the Male of the Hare, a Buck-Hare.

die **Hasin**, der **Mutterhase**, **Seßhase**, **Sagbuse**, the Doe-Hare, the Female-Hare.

ein **Steinhase**, **Sandhase**, a white Hare.

ein Bergbäse, a Mountain Hare.
ein Feldbäse, Grundbäse, a Field-Hare.

einen Hasen auftreiben, aufjagen, to start a Hare.

einen Hasen heßen, to hunt a Hare.
einen Hasen im Laufen, im Lager schießen, to kill a Hare running, in her Form.

einen Hasen nach Jägergebrauch fangen, to take a Hare in the Form.

(prov.) viele Hunde sind des Hasen Fed, one must yield to the greater Number, a Hare will be overcome by many Hounds.

wer zwey Hasen auf einmal jagen will, bekommt gar keinen, he that hunts two Hares at the same Time, will take neither.

Hasel, is also a Name for a certain Night Butterfly, which is also called Glitschfuß.

Hasel, is also the Name for a Constellation of the austral Hemisphere; the Hare.

der gespickte Hasel, the larded Hare, an Instrument of Torture.

da liegt der Hasel im Pfeffer, that's the Cause of the Ill; that's the Ill of it.

Hasel, signifies also a Wag, one that loves to sport.

Hasel, die, a Word, which in some Provinces signifies the Females of Birds, which for the most Part are called the Sie, which Word see.

Hasel, die, die Haselstaude, the Hazel-Tree, the Filberd-Tree.

Hasel, der, a Fish, see Haselung.

Haselbusch, der, a Hazel-Bush.

Haselsteeche, die, a Sort of Oak-Tree, with a strait and high or lofty Stem, but of few fruitful Branches.

Haselule, die, the Hazel-owl, a small Night-Butterfly, that loves to flutter about Candles.

Haselgeflügel, das, die Haselhühner, the Hazel-Hens, Heath-Powts &c.

Haselgerte, die, Haselruthe, a Hazel Rod or Switch, a Hazel-Wand.

Haselhuhn, das, a Wood-Hen, Hazel-Hen, Heath-Powt.

Haselung, der, an eatable River-Fish that resembles the Ray and grows larger than a Herring; in some Places it is called Döbel, or May-

fisch, which is a Pollard, a Gudgeon, a Mayfish.

Haseliren, verb. reg. neutr. to jest, to sport, to play the Fool.

Haseliren, signifies also to be hair-brained, soft-headed, to be troubled with Whimsies and Maggots, to be a Shittle-Pate.

Haselkätzchen, die, the Hazel-Catkins, or Cats-Tails of Hazel-Trees.

Haselmaus, die, a Dormouse.

Haseln, adj. et adv. made of Hazel-Wood, of Hazel.

Haselnuß, die, a Hazelnut or Filberd, a small Nut.

Haselöl, das, Filberd-Oil, Hazel-Oil.

Haselohrlein, das, oder Hasenohrlein, a Spunge that grows on Oaks.

Haselrabe, see Haselmaus.

Haselruthe, see Haselgerte.

Haselstaude, die, the Hazel-Tree or Shrub, the Hazel-Bush.

Haselwurm, der, a fictitious great Serpent which is said to lie frequently under Hazel-Bushes, but of which there is as little as of a Dragon (Eindwurm).

Haselwurz, die, Haselwurzel, Hazelwort, a Saraback, Colts-Foot, wild Spikenard.

Hasenadler, der, ein schwarzer starker Adler mit gelbrothen Füßen, a great and strong black Eagle with yellow red Feet.

Hasenampfer, der, Buchampfer, Hasenkle, Field-Clover, or Trefoil that grows in the Fields of which Hares are very fond.

Hasenapfel, see Borsdorfer Apfel.

Hasenart, die, of the Nature of a Hare.

er ist rechter Hasenart, he is very timorous, fearful or faint-hearted.

Hasenauge, das, a Hare's Eye.

ein Hasenauge, oder derjenige Zufall des obern Augenlides, da es sich nicht zuschließen läßt, Lagophthalmus.

Hasenauge, is also the Name for the Herb Avena.

Hasenbald, der, the Skin of a Hare, or a Hare's Skin.

Hasenbang, adj. et adv. timorous, fearful, faint-hearted, that has a panick Fear.

es ist ihm Hasenbange, he has great Fear, he is afraid of his own Shadow, he flies like a Hind.
 Hasenbeize, die, the Letting fly the Hawk at Hares, a Cast of Hawks at a Hare.
 Hasenbilz, der, a Sort of Mushrooms that grow among Moss, low and on a hollow Stalk, are white below and yellow above.
 Hasenbrod, das, Hasengras, (an Herb) the Hare-Grass, the trembling Grass.
 Hasenährte, die, Hasenspur, the Track or Print of a Hare, the Traces of a Hare.
 Hasenfalke, der, Hasenstößer, a Hare-Falcon or Hawk.
 Hasensfell, das, a Hare's Skin.
 Hasensett, das, Hasenschmalz, Hare's Grease.
 They say popularly: er hat ein wenig ins Hasensett getreten, he is a little out at the Elbow, he is a Fool.
 Hasenfleisch, das, Hare's Flesh.
 Hasenfuß, der, Hasenpfötlein, Hare-Foot; in some Places also the Name for the Acre- or Field- Clover (Ackerflee).
 er ist ein Hasenfuß, he is a Blunder-Buss, he is a Wag, a young hair-brained Fool.
 Hasenfüßig, *adj. et adv.* wanton, waggish, gamefome, full of Sport, Play, or wanton Tricks.
 Hasenfutter, das, a Fur or Lining of Hare's Skin; also the Meat or Food a Hare lives or feeds on.
 Hasengarn, das, a Net, Gin or Snare to catch Hares in; also a Sort of fine Packthread, used to such Nets.
 Hasengehäge, das, a Hare's Warren, a District where Hares are preserved.
 Hasengeyer, der, the Gledé-Kite: one of the greatest Birds of Prey.
 Hasengras, das, see Hasenohrlein.
 Hasenhaft, *adj. et adv.* waggish, wanton, foppish, comical.
 Hasenheide, die, a Sort of Broom, Matweed, the common Fuz (a Plant).
 Hasenherz, das, a Hare's Heart.
 Hasenhorde oder Hasenhürde, die, a Snare or Trap in which Hares are caught, which is a Sort of a Hurdle or Pen.

Hasenhund, der, a Harrier, a Grey-hound.
 Hasenjagd oder Heke, die, the Courting or Chasing of Hares, the Hunting of Hares.
 Hasenkasten, der, a Chest with Holes in it, to transport or convey Hares alive in.
 Hasenkätzchen, see Haselfätzchen.
 Hasenklee, der, a Name for several Plants or Herbs, which Hares are very fond to feed on, as the Trefoil, the Field-Clover &c.
 Hasenklein, das, a Sort of a Ragoo made of Hare's Flesh, a Hare-Ragoo.
 Hasenköhl, der, (an Herb) Hare's Thistle, a Sort of a Cole-Wort of which Hares are very fond, Goose-Thistle.
 Hasenkopf, der, the Head of a Hare. (*figur.*) a Fool or Sot, a Fop, that has a Grain of Folly.
 Hasenlab, das, see Lab.
 Hasenlager, das, the Coneh, the Form of a Hare, the Place where a Hare lies or reposes.
 Hasenmaul, das, a Hare's Snout, Lip or Mouth.
 Hasenmaus, die, the Rabbit or Coney of Java.
 Hasennest, das, see Hasenlager.
 Hasennetz, das, see Hasengarn.
 Hasenohr, das, Hasenohrlein, the Hare's Ear; also several Plants, of which some Parts resemble the Ear of a Hare.
 Hasenpanier, das, the Flight, Retreat, Escape, Running away.
 das Hasenpanier ergreifen, aufwerfen, aufschlagen, to fly, to take to Flight, to betake one's self to one's Heels, to fight like a Hare, to shew a fair Pair of Heels.
 Hasenpappel, die, the wild Mallows.
 Hasenpastete, die, a Hare-Pie or Pasty.
 Hasenpfeffer, der, see Hasenklein.
 Hasenpfote, die, das Hasenpfötchen, Hasenpfötlein, see Hasenklee, Hasenfuß.
 Hasenscharte, die, a Hare-Lip, a Split or Chap, which a Hare has by Nature in the upper Lip.
 ein Mensch mit einer Hasenscharte, a Hare-lipped Man or Person.
 Hasenschrot, das, small Shot for Hares.

mit Hasenschrot geschossen seyn, to be a little foolish, to have a Grain of Folly, to be a Fool.

Hasenschwarz, das, see Hasenklein.

Hasenprung, der, the Heel, the Astragal of a Hare, a Hare's Leap; also the Track or Trace, the Print of a Hare.

Hasenspur, die, the Track or Print of a Hare.

Hasenstöcker, der, see Hasenadler, Hasengeyer.

Hasenzwirn, der, a Sort of Packthread to make Nets of for catching Hares.

Hasinn, die, the Female of the Hares, the Doe-Hare.

Haslein, das, Haschen, a Leveret.

Haspe, die, Haspe oder Hesper, a Hinge.

der Haspenhafen, a Hinge - Hook, a Hasp.

Haspe, (in Terms of the Miners) a Hook.

Haspe, is also the Name for the Band of Iron that sustains the Doors and Windows; also the Iron of a Door into which the Latch falls.

Haspel, der, a Reel, Blades, Yarn-Windles.

ein Drehhaspel, Drehkreuz, Quert, a Turn-Stile.

Haspel, den Anker aufzuziehen, der Haspelstock, the Capstan.

Haspel, große Lasten in die Höhe zu winden, eine Winde, ein Haspelzug, an Engine to hoist up heavy Loads with, a Windlass.

Haspelbaum, der, die Welle an einem Haspel, the Tree or Beam of a Windlass, a Lever, or Leaver.

Haspeler, der, Haspelnecht, the Labourer or Man that turns the Windlass.

Haspelgestelle, das, a Trestle, on which the Reel, the Capstan, the Windlass or the Windles rest.

Haspelhabe, die, Handhabe oder der Kurbel am Haspelbaum, das Haspelhorn, the Handle of the Windlass Tree or Lever, by which it is turned.

Haspeln, verb. reg. act. et neut. Garn haspeln, to reel, to wind Yarn, to wind into a Skain or Bottom.

Erz aus der Grube haspeln, to hoist up Ore out of the Mine.

(figur.) sich aus einer verwickelten Sache herauhaspeln, to draw or wind himself out of an ill Affair.

Haspeln, das, the Act of winding into a Skain, of hoisting up Ore out of a Mine; also of moving in a Circle.

Haspelpumpe, die, (in Mining) a Pump or Water-Engine that is drawn by Men's Hands, that is drawn by Way of a Turn-Stile.

Haspelrad, das, the Wheel by which the Windlass is turned.

Haspelstüße, die, the Foot or Basis on which the Axel-Tree rests.

Haspelwinde, die, the Lever, Arms or Staves, by which a Windlass is turned.

Haspelzieher, der, see Haspeler.

Haß, der, Hatred, Grudge, Spleen, Ill-will, Spite, Aversion, Enmity, Antipathy, Animosity, Envy, Resentment.

ein unverzöhnlicher, tödtlicher Haß, an implacable, a mortal Hatred.

Haß auf sich laden, sich zuziehen, to incur any one's Hatred.

Haß auf einen werfen, to conceive a Hatred against one.

Haß hegen, tragen, haben, to bear, to have a Spite or Ill-will against.

ein heimlicher Haß, Groll, a secret Hatred or Spite.

seinen Haß auslassen, to wreak his Anger upon one.

aus Haß, out of Spite, Envy, Malevolence.

Hasfel, die, a Fish; see Häseling.

hassen, verb. reg. act. to hate, to bear Ill-will to, to wish one all Manner of Ill, to be one's Enemy.

die Arbeit, den Wein, das Spiel hassen, to have an Aversion to Work, to Wine, to Gaming, to hate Gaming.

einander hassen, to hate one another.

Hasset, der, a Hater, an Enemy, an envious Man.

viele Hasset haben, to have many Enemies.

Häßig, gehäßig, adj. et adv. hateful, odious, envious.

Häßlich, adj. et adv. ungestaltet, ugly, deformed, disfigured, hideous.

ein häßliches Gesicht, an ugly Face.

häßlich aussehen, to have an ugly, an hideous Face.

ein häßlicher Mensch, an ugly, a deformed, an ill-shaped Man; an obscene, a dirty, filthy Man; a base, a shameful, an unworthy Man, a nasty Fellow.
 ein häßliches Thier, an ugly Beast.
 häßliches Wetter; sad, dirty, nasty Weather.
 ein häßlicher Fehler, an ugly Fault; also a sad Mistake or Error.
 häßlich werden, to grow ugly or homely.
 häßlich machen, to make ugly or homely, to disfigure.
 er hat häßlich gefehlet, he has committed a shameful Fault, or a great Error.
 sich häßlich betrogen, to deceive or cheat himself grossly.
 Häßlichkeit, die, Ugliness, Deformity, Baseness, Hainousness, Obscenity.
 Häßling, der, a Fish, see Häseling.
 Hast, die, Eile, Haste.
 hasten, *verb. reg. akt. et recipr.* to-haste or hasten, to make Haste, to speed, to dispatch.
 hastig, *adj. et adv.* geschwind, eifertig, hasty, hastily; quick, swift, nimble, active, pressing, precipitate, in Haste.
 er ist sehr hastig, eilig oder eifertig, he is very much in Haste.
 er ist ein hastiger Kopf, he is a hasty, hot-brained Man.
 hastig trinken, to drink hastily or with Precipitation.
 Hastigkeit, die, Hastiness, Speed, Haste, Precipitation; Fire, Eagerness, Sally; see Eil, Eifertigkeit.
 hätscheln, *verb. reg. akt.* to pamper, to make much of, to cocker.
 ein Kind hätscheln, to cherish and dandle or fandle a Child, to cocker it.
 man verzelet die Kinder, wenn man sie zu viel hätschelt, Children are spoiled by cherishing and cockering them to much.
 Hartschier oder Hartschierer, der, an Halberdeer: denoting a Horse-guard's Man at Vienna.
 Hartschier, der, Hauptmann, a Captain of the Horse-Guards, or an Halberdeer Captain at Vienna.
 die Hartschierwache, the Life-Guard.
 Hattstatt, die, (Term of Hunting) a Rendezvous or Meeting-Place.

Haß oder Haze, die, a Chase or Hunting where wild Beasts are hunted and caught with Dogs; also a Fight of several fierce or ferocious Beasts.
 die Schweinhaze, the Hunting of wild Boars.
 der Hakhund, a Hound, a Beagle.
 der Hagschirm, a Shelter for a Hunting-Dog.
 der Hagschrick, Heshtrick, a Leash for Hunting-Dogs.
 Häge, die, a Bird, see Ägel, a Magpie.
 Hau, der, Hieb, the Act of cutting; also the Cut, the Blow.
 einen Hau in dem Gesichte haben, to have a Cut in the Face.
 der Hau, der Ort im Wald, wo gehauen wird, the Place in a Forest where Wood is cutting or felled.
 Hauamboß, der, an Anvil to cut Iron-Staves &c. on.
 Haubank, die, der Haublock, a Block to hew or chop on; a chopping Block, or chopping Board.
 Haubar, *adj. et adv.* that may be cut or chopped.
 Haube, die, Mütze, a Cap, a Bonnet.
 eines Frauenzimmers Haube, a Woman's Hood, Coif, Head-Dress, Head-Geers.
 eine Haube aufhaben, to be coifed.
 eine Pelzhaube, a Cap or Bonnet lined with Fur.
 eine kleine Haube, ein Häubchen, a Biggin, a little Cap or Bonnet.
 eine Nachthaube, a Night-Cap, Night-Bonnet.
 die Haube aufsetzen, to dress one's Head, to put on one's Cap, Bonnet, Head-Dress.
 einer Frau die Haube vom Kopfe wegnehmen, abreißen, to pull of a Woman's Head-Dress, to uncoif her.
 (*figur.*) ein Mädchen mit Ehren unter die Haube bringen, to repair the Honour of a Girl, or young Woman.
 unter die Haube kommen, to marry.
 die Haube sitzt ihm heute nicht recht, he is angry, he is vexed to Day, he has put his Cap on across, he has caught the Fly; he is nettled, he is fallen into a Passion, he has taken Pet.

einem

einem auf der Haube sitzen, to keep one short or in Awe, to hold one's Reins, to give one little Liberty, to use one rigorously.

die Haube an einer Perücke, the Cawl of a Wig.

die Sturmhaube, Pickelhaube, the Cask or Casque, a Head-Piece of an Armour.

die Dachshaube, the Sack to catch the Badger in his Kennel.

die Haube, eine Art Fischerzeug, Garnsack, a Trammel or Dragnet.

Haube, is also a Name for the Top of a Char-Coal-Kiln.

Haube der Falken, a Hawk's Hood.

den Falken zur Haube gewöhnen, to train the Hawk or Falcon to the Hood.

dem Falken die Haube abnehmen, to unhood the Hawk.

die Haube auf dem Kopfe einiger Vögel, the Tuft, Cop or Crest on the Head of some Birds.

die Haube einer Glocke, worauf die Hefel stehen, the Cap, the upper Part of a Clock.

die Haube, Kuppel eines Gebäudes, Thurms, the Dome, the Cupola in a Building.

Haubeere, die, der Haubeerenstrauch, Schlingendorn, the Wild-Wine or Bendwith or Hedge-Plant; see Vogelkirsche, Elsbeere.

Haubellerche, Haubelmelise, see Haubenlerche.

haubeln, *verb. reg. act.* dem Falken die Haube aufsetzen, to hood or muzzle a Hawk.

(*figur.*) einen haubeln, to reprimand, to check or chide one severely.

hauben, *verb. reg. act.* mit einer Haube bekleiden, eine Haube aufsetzen, to dress the Head, to put on a Cap, Hood or Coif.

den Falken hauben, to hood a Hawk.

Haubenadler, der, the tufted Eagle.

Haubenband, das, the Ribbon to tie a Cap or Bonnet with; also a Stay for a Cap; a Ribbon on a Headdress or Cap, that serves for an Ornament.

Haubenband, signifies in the Dukedom of Holstein, the Rights or Privileges of the Women; (*fräuliche Gerechtigkeit*).

Haubenblutfink, Haubensfink, der, the Cardinal, the great Peak of Virginia, the tufted Cardinal (a Bird).

Haubencolibri, der, the tufted Colibri; (a little Bird).

Haubendraht, der, fine Brass-Wire for Coifs or Women's Headdresses.

Haubendrossel, die, the tufted Thrush, the Bohemian Thrush; also the Bohemian Jackdaw.

Haubenente, die, the tufted or copped Duck.

Haubensfasan, der, the tufted Pheasant, the white Pheasant of China; also the great tufted Pigeon of the Indies.

Haubensfink, der, the tufted or crested red Finch of the Indies.

Haubensflor, der, thin Crape for Coifs or Women's Headdresses.

Haubenguckguck, der, the tufted Cuckoo of Madagascar.

Haubenhäher, der, the tufted Jackdaw of Canada.

Haubenhenne, die, das Haubenhuhn, the tufted Hen or Fowl.

Haubenternbeißer, der, the tufted Great-Peak of Ethiopia (a Bird somewhat less than a Thrush).

Haubentram, der, Handel mit Kraut- zimmerhauben, a Milliner's Shop; a Shop where Women's Headdresses or Coifs are sold.

Haubenlerche, die, Heibellerche, a tufted or copped Lark.

Haubenmacher, der, Müßgenmacher, a Capmaker.

Haubenmacherin, Haubensteckerin, die, a Millener, a Person that makes Headdresses for Women.

Haubenmeise, die, the tufted Tit-mouse or Muskin.

Haubenmierle, die, the tufted or hooded Blackbird.

Haubenpapagey, der, the crowned or tufted Parrot.

Haubenperlhuhn, das, the tufted Guinea-Hen.

Haubenreißer, der, the tufted Heron or Heron.

Haubenspecht, der, the tufted Green-Peak.

Haubensteckerin, see Haubenmacherin.

Haubenstock, der, a wooden Head that serves to try the Head-Dresses on, a Milliner's Block in the Form of a human Head.

Haubentaube, die, a Jacobin, or a Jacobin Pigeon, a Pigeon with a Monks-Cowl or Hood.

Haubentaucher, der, a tufted Sea-Mew, (an aquatic Bird).

Hauberg, der, (in the Marsh-Countries in Sleswig) a Building with a high or lofty Roof covered with Reed, that rests on four, six or eight Beams, and which in the Frisian Way or Custom is House-Barn and Stable together.

Haubiße, die, a Howitzer, a Mortar-Cannon, (a Piece of Ordinance very short and thick).

Haubisgranate, die, the Howitzer-Grenado or a Grenado for a Mortar-Cannon.

Häublein, **Häubchen**, das, a little Cap.

Haubloß, der, a Chopping-Block.

Hauch, der, das **Hauchblatt**, **Zäpflein** im **Halse**, the Epiglot or Epiglottis, the Cover or Flap of the Wealand-Pipe.

Hauch, der, der **Athem**, the Breath, a Whiff, Respiration, Gasp.

der **letzte Hauch**, the last Breath or Gasp.

Hauch, (in Grammar) signifies the Manner of Pronouncing, the Aspiration.

mit einem **Hauche** aussprechen, to aspire, to pronounce with an Aspiration.

das Wort **Holland** wird mit einem scharfen **Hauche** ausgesprochen, the Word **Holland** is pronounced with an Aspiration.

Häuchlen, see **Heucheln**.

Hauchen, *verb. reg. neutr.* to breathe, to fetch one's Breath; also to cast a Whiff: to aspire.

einen anhauchen, to exhale one's Breath at one.

in die Hände hauchen, to blow in one's Hands.

Hauchen, sich auf den Füßen niederthun, see **Hocken**.

Hauchlaut, der, the Aspiration.

Häuchler, see **Heuchler**.

Haudegen, der, a Back-Sword, a Sabre, a Simitar, a Falcion, a broad Sword; a Sword to cut with; see **Eäbel**.

(*figur.*) er ist ein alter **Haudegen**, he is an old Hand at the Back-Sword,

or broad Sword; he is a Man that don't understand Jestings or Raileries.

Haudern, *verb. reg. neutr.* to make in his Business to let Horses and Chaises to Travellers or Voyagers.

Hauderer, der, oder ein, one that lets Horses.

Haue, die, **Hacke**, a How or Hoe, a grubbing Axe, such as they use in Vineyards, which is also called a Mattock.

die **Kadehaue**, a Kind of Pickaxe, Chipaxe.

die **Epischaue**, a Pick-Axe, the pointed Axe.

die **Katshaue**, a Weeding-Hook.

die **Spadenhaue** oder **Hacke**, an Instrument which is at the same Time, a How, a Spade, a Pickaxe, and a Hatchet.

die **Haue** am obern **Mühlstein**, the Iron on the upper Mill-Stone.

die **Haue**, **Arbeit** im **Weinberge**, the Dressing of the Vines, the Work done in Vineyards.

Hauen, *verb. irreg. aff.* to hew, to cut.

hauen und stechen, to cut and thrust, to thrust with the Point and cut or strike with the Edge.

einem den Arm vom Leibe hauen, to cut one's Arm off.

er hat ihn krumm und lah'm gehauen, he has cut him in his Arms and Legs; he has made a Cripple of him.

die **Feinde** wurden in **Stücken** gehauen, the Enemies were cut to Pieces.

sich herumhauen, to be fighting.

einen Ast vom Baum hauen, to cut a Branch off from a Tree.

Steine hauen, to cut or hew Stones.

in **Stein hauen**, to carve, to engrave.

Holz hauen, to cut, cleave, split or chop Wood.

Bäume umhauen, to fell Trees.

Zimmerholz hauen, to work, to square Timber.

Feilen hauen, to cut Files.

er hat ihn mit dem **Eäbel** gehauen, he has cut him with the Sword.

man hat ihm eine **Bunde** in den Kopf gehauen, they have wounded or cut him in the Head.

ihr müßet dieses **Fleisch** hauen, you must chop or cut up this Piece of Meat or Flesh.

hauen

hauen, signifies also, to whip, lash, scourge or jerk.

ich habe ihm den Hintern gehauen, I have whipped or whipt his Back-Side.
sie hat ihr Kind mit Ruthen gehauen, she has whipt or scourged her Child with a Rod.

They say also: das Wildschwein hat ihn gehauen, the wild Boar has struck him with its Fangs.

sie haben sich durch den Feind gehauen, they have cut themselves a Passage through the Enemy, have traversed the Enemy.

eine ganze Besatzung in die Pfanne hauen, to put a whole Garrison to the Sword.

um sich hauen, to lay about with your Sword.

hauen, signifies also, to hew, to mow, to cut down with a Scythe; likewise to dig.

den Weinberg hauen oder hacken, to dig the Vineyard.

hauen, is also said of a Horse that overreaches.

das Pferd hauet in die Eisen, the Horse overreaches, that is, it touches the Shoe of the Fore-Foot with that of the Hind-Foot.

(figur.) einen zur Dank hauen, to backbite or slander one, to expose, to blacken him; also to cut, to tear one to Pieces, to murder him.

über die Schnur hauen, to grow licentious, to take too much Liberty, or too great a Latitude, to go out of his Sphere, to surpass the Bounds or Limits; to exceed or go beyond Measure.

weder gehauen noch gestochen, neither Rime nor Reason.

man weiß nicht ob es gehauen oder gestochen ist, one understands or comprehends nothing; 'tis mere Nonsense; nobody knows what to make of it.

es fallen keine Späne, sie werden denn erst gehauen, there is no Fire without Smoke.

hauen, das, the Act of cutting, striking &c.

hauen, der, see Hasen.

hauer, der, the Cutter, one that cuts or chops.

der Hauer oder Häuer, (Term of the Miners) a Miner, a Man working in Mines.

Hauer, is also a Name for an old wild Boar, on Account of his Fangs.

Hauer, is also an End-Syllable of many composed Words, as:

Wildhauer, Seilenhauer, Fleischhauer &c. which Words see.

Haveren, die, (a Sea Term) Avaridge, Average or Haverage; the Hurt or Damage a Ship receives, the Waste or Decay of Wares or Merchandises, extraordinary Charges and Expences during a Voyage.

Häuergeld, das, a Miner's Wages.

Häuerlocke, die, a Bell which is rung to give Notice to the Miners on diverse Occasions; which is also called die Berglocke.

Häuerlohn, das, Wages given to the Miners; also the Wages given to a Woodcleaver, to a Butcher &c.

Häuersteg, der, a Path, Foot-Path, on which the Miners go to the Mines.

Häufeln, verb. reg. aff. to put into little Heaps, to make little Heaps, to heap up.

das Heu häufeln, to put the Hay into little Heaps.

Häufeln, das, a Game at Cards, where there are made as many little Heaps of a Pack of Cards as there are Persons to play.

Haufen, der, a Heap; (Hörd, Amass, Pile, Collection, Aggregate &c.)

ein Haufen Holz, Steine, a Heap of Wood, of Stones.

Holz in Haufen, Klasten setzen, to pile up Wood, in Order to measure it with a Cord.

Haufen Steine, Trümmer, Schutt &c. Rubbish, Ruins.

ein verwirrter Haufen von unnützen Sachen, a Heap of paltry Stuff; Rubbish, insignificant Things.

er legte sich auf einen Haufen Heu, he laid himself down on a Heap or Cock of Hay.

ein Misthaufen, a Dung-Hill.

den Mist in Haufen schlagen, to pile up the Dung.

ein Haufe, Klumpen, a Mass or Heap. in Haufen setzen, zusammenhäufen, to heap up, to lay on a Heap.

Haufe, Sammlung vieler Sachen, Vorrath, an Heap, Amass, Pile, Collection of many Things.

ein Haufen, ein Heuschaber, a Mow or Cock of Hay.

ein Haufen Stroh, a Stack of Straw. ein

ein Hausen Menschenkoth, a Turd, a Sir-Reverence.
 ein Scheiterhausen, a Wood-Pile.
 ein Hausen glühender Kohlen, a Coal-Fire, a Heap of glowing, or red hot Coals.
 Hause oder Hausen, signifies also, the principal, the greater Part.
 ein Hausen Soldaten, Leute, a Troop, a Band, a Body of Soldiers, a Number of People.
 in drey Hausen getheilt, divided into three Bodies, Divisions, Detachments.
 ein Hausen, eine Rotte, a Band, a Crew, a Set, a Company, a Gang.
 ein Hausen Räuber, Bettler, a Gang of Robbers, of Beggars.
 mit Hausen gehen, to march by or in Companies, or in Crews.
 der Hausen, a Crowd, a Rout, a Multitude, a Troop.
 der gottlose Hause, a Crowd, a Set of ill or wicked Men.
 ein Hausen junger Leute beyderley Geschlechts, a Company of young People of both Sexes.
 ein Hausen Volks, a Crowd, a Throng, a Press, a Multitude, a World of People.
 ein Hausen zusammengelaufenes oder rottirtes Gefindel, a Gang, Rot, Set, Crew, Crowd, Rout, Clutter of People.
 der gemeine Hause, the common People, the Mob, the Vulgar.
 in den Hausen dringen, to press into or among the Crowd.
 ein Hausen, eine Menge Leute, so an einen Ort kommen um etwas zu sehen, a Concourse, a Resort of People, that come to a Place to see something.
 ein Hausen Vögel, a Flight or Company of Birds.
 ein Hausen, Rudel Wildpret, a Herd of Deer.
 ein Hausen, ein Heer Wölfe, a Rout of Wolves.
 ein Hausen Hunde zur Jagd, a Pack, a Cry or Kennel of Hounds.
 Hausen, signifies also, a Quantity, much many, a great Number, several, a Company, a Regiment.
 ein Hausen Geld, a great Deal, a Hord of Money, much Money.
 ein Hausen Zeugen, a Crowd, a Number of Witnesses.

der große Hausen, the Publick.
 einen Hausen (viel) daher schwätzen, to keep a great Talk, to talk of many fine Things; to lead into a Fool's Paradise.
 They say also: einen über den Hausen werfen, to overturn one, to destroy, to ruin him.
 übern Hausen fallen, to fall to Ruin, to fall, to tumble down or together.
 die Mauer ist über einen Hausen gefallen, the Wall is tumbled or shook together.
 er fiel über den Hausen, he fell down headlong.
 einen übern Hausen stoßen, to throw or sling one down or aside, to force him down.
 eines Anschlage über den Hausen werfen, to confound, disappoint one's Designs, to break one's Measures.
 er warf ein ganzes Regiment über den Hausen, he defeated, routed or overthrew a whole Regiment.
 ein Pulvermagazin flog in die Luft und warf die meisten Häuser über den Hausen, a Gun-Powder Magazine blew up and overthrew most Part of the Houses.
 Häusen, *verb. reg. act.* in Häusen setzen, schichten, to heap up, to lay on a Heap, to pile up.
 (*figur.*) Sünde auf Sünde häusen, to heap up Sin to Sin or Crime on Crime; to add Sin to Sin.
 zusammenhäusen, to accumulate, to heap, to amass, to gather, to aggregate, to hord up, to rake, to scrape together.
 häusen, den Scheffel häusen, to heap or fill up the Bushel.
 sich häusen, vermehren, to augment, to grow or become ever more and more, to multiply.
 es häuset sich ein Unglück über das andere, one Misfortune comes or falls upon the Neck of an other.
 Häusen, das, Häufung, die, the Act of heaping, of hoarding, of filling, of piling up: the Crowding, Gathering of the Mob; also the Accumulation, Augmentation, Collection of many Things.
 Hausenweise, *adv.* in Crowds, in great Numbers.

sie entlaufen haufenweise, they desert in great Numbers or in great Bodies.

sie gehen haufenweise zusammen, they go in Herds together.

Häufig, *adj. et adv.* abundant, plenty, plentiful; copious, many, a great many, much: in Abundance, abundantly, plentifully, numerous, frequent, frequently, common; by Troops, Companies, Bands, in Crowds.

ein häufiger Regen, a plentiful, a copious Rain.

eine häufige Vergeltung, an ample, a great Recompense or Reward.

Häuflein, *das*, a small Number, a little Troop, a little Heap; a small Draught of Foot-Soldiers &c.

das abgeschnittene Getreide in Häuflein legen, to gather the Gavels.

ein Häuflein kleiner Birnen an einem Aste, a Cluster of Pears on a Branch.

Schwämme, die Häufleinweise beysammen wachsen, Mushrooms that grow in Tufts together.

Häufung, *die*, the Heaping, Accumulation, Filling up &c. See Häufen.

Häufwerk, *das*, (in Mining) a Heap of Ore; all Manner of Ores or Stones thrown together on a Heap.

Haugelb, *das*, the Miner's Wages.

Hauhammer, *der*, a Miner's Pick-Axe or a Miner's Hammer that has an Axe on the opposite Side; a Hammer-Axe.

Hauhechel, *die*, Cammock or Rest-Harrow; (a Plant or Herb).

Hauholz, *das*, Coppice-Wood or Copsle, a Coppice, Under-Wood.

Hauig, *adj. et adv.* that may be cut or felled; see Haubar.

Hauf, *der*, a Word denoting a certain Height or Elevation; see Höcker, Hügel.

Hauk, is also the Name for a Distemper or Defect in the Eyes of Horses and black Cattle, consisting of a Skin that takes its Rise from the inner Corners of the Eye.

Hauftenblatt, *das*, see Halskraut.

Hauflinge, *die*, the Blade of a Back-Sword.

Haufloß, *der*, see Haublod.

Hauameißel, *der*, a cutting Chisel.

Haupt, *das*, the Head.

das Vordertheil des Hauptes, the Fore-Head, Front-Face.

das Hintertheil, Hinterhaupt, the hinder Part of the Head, the Noddle.

das Haupt bedecken, to cover the Head.

mit bedecktem Haupte, with covered Head, covered.

das Haupt entblößen, to uncover or bare the Head, to pull off one's Hat.

von Haupt bis zu Fuß, from Head to Foot.

(*figur.*) ein gekröntes Haupt, a crowned Head, a King.

ein heiliges, geheiligtes Haupt, a sacred, a consecrated Head.

geheiligte Häupter, sacred, consecrated Men.

Haupt, signifies also, Chief, a Chief, that is the Head, the Principal of a Body, Assembly, Family; that has the first Rank and principal Authority, a Leader, a Commander.

die Häupter des Landes, der Armee, the Chiefs of the Country, of the Province, of the Army.

die Häupter der Stadt, the chief Magistrates of the City, or the principal Men of the Town.

das Haupt einer Parthey, the Chief, the Ring-leader or Commander of a Party.

They say also: den Feind auf das Haupt schlagen, to rout and defeat the Enemy totally.

ein Kraut, oder Salathaupt, a Head of Cabbage, of Sallet.

Haupt, in Composition with other Words signifies always; Superiority, Importance &c.

Hauptabschied, *der*, öffentlich bekannt gemachter Abschied, the Act or Decree of the Diet of the Empire.

Hauptabsicht, *die*, the chief, the principal Design, the last Design.

Hauptabschnitt, *der*, the principal Section, Chapter; also the Caesura, the Pause of the Verse.

Hauptader, *die*, the cephalick Vein or the Artery belonging to the Head; the basilical Vein, the principal Vein.

Hauptallee, *die*, the principal, the chief, the great Alley or Walk between Trees.

Hauptaltar,

Hauptaltar, der, the chief, the principal, the high or great Altar.
Hauptanker, der, the Sheet-Anchor; (the great or principal Anchor).
Hauptarbeit, die, the chief, the principal Work.
 die **Hauptarbeit**, **Kopfsarbeit**, Study, the Working with the Head, Head-Work.
Hauptarmee, die, the main Body of the Army, the great Army.
Hauptartikel, der, the principal, the chief Article, the main Point.
Hauptarzenei, die, a cephalick Remedy, Medicine or Physick; a Remedy good for the Head; a Remedy for all Ills.
Hauptast, der, großer Ast, the Mother-Branch, the principal Branch.
Hauptbalken, der, the Architrave, the main Beam in a Building; the first Member of the Entablature which is upon the Pillars and under the Frize.
 der **Hauptbalken** auf einem Mauerwerke, the Hyperthron or Architrave.
 der **Hauptbalken** an Schiffen, the Capion.
Hauptbalsam, der, a cephalick Balsam, a Balsam for the Head.
Hauptbär, der, der größte Bär unter mehreren, the greatest Bear among many.
Hauptbatterie, die, the greatest and most important Battery.
Hauptbau, der, the principal Building or Edifice, the Side of a great House.
 einen **Hauptbau** vernehmen, to undertake a great Building.
Hauptbaum, der, a capital Tree.
Hauptbefahrung, die, a general Visiting of the Mines.
Hauptbegriff, der, the fundamental Idea, the chief Notion.
Hauptbericht, der, the principal Relation or Report, the principal Instrument.
Hauptbetrachtung, die, the principal Consideration.
Hauptbeweis, der, the chief, the principal, the convincing Argument; the principal, the authentick Proof.
Hauptbinde, die, eine Binde um das Haupt, a Woman's Fillet, Head-Band, Head-Clout; a Turban, a Frontlet, a Kerchief.
 die **Hauptbinde**, königliche Binde, a Diadem, a Tiara, a round Orna-

ment for the Head; a royal Head-band.
Hauptbohrer, der, a Trepan; an Instrument used by Surgeons.
Hauptbrett, das, a Hatters Mould or Pattern made of a thin Board.
 das **Hauptbrett** an der Bettstätte, the Head-Board of a Bedstead, the Forepart of it.
Hauptbrief, der, die Haupturkunde, the principal Document or Instrument.
Hauptbuch, das, the Book of Reasons; the principal Register, the Lieger.
 das **Hauptbuch**, **Esteuerbuch**, the Terrier, the Register of Lands.
Hauptbuchstabe, der, the capital Letter; a Capital; also a radical Letter.
Hauptdecke, die, a Cover for the Head.
Hauptdeich, der, the principal Bank, Dam, Mole or Peer.
Hauptdickigt, das, the principal or thickest Thicket of a Forest, to which the Stag retires.
Hauptdrüse, die, the cephalick Glandules; the Parotis.
Haupteigenschaft, die, an Attribute, a principal Propriety or Property of a Thing.
Haupteinfahrt, die, eines Schlosses, Lustgartens &c. the Front- or principal Gate or Entry into a Palace, Garden of Pleasure &c.
Hauptel, das, the finest and uppermost Part of washed Ore.
Hauptelsalat, der, Kopfsalat, headed Lettice.
Hauptelskohl, der, headed Cabbage, a Cabbage-Head.
Haupteln, *verb. reg. neutr.* to grow into a Head, to cabbage, to pome.
Hauptende, das, the Head-Piece of a Bedstead, the highest End.
Haupterbe, der, the principal, the universal Heir.
Hauptessenz, die, a cephalick Essence.
Hauptfabel, die, the Subject, the Fable of a Poem.
Hauptfahne, die, the principal Banner, Standart.
Hauptfall, der, the principal Case.
 der **Hauptfall**, das Recht eines Herrn, das beste Stück Vieh zu nehmen, wenn einer seiner Unterthanen stirbt, the Right or Privilege of the Lord of a Manour to take the best Piece of the Cattle, in Case one of his Tenants dies.

Hauptfarbe

Hauptfarbe, die, the principal Colour, a plain, unmixed Colour; the primitive Colour.

Hauptfehler, der, the chief Fault, principal Fault; Weakness, weakest Side.

sein Hauptfehler ist die Neigung zum Spiel, his greatest Weakness is a Bias to Gaming.

Hauptfeind, der, a capital Enemy, a sworn, a mortal Enemy.

Hauptfestung, die, the capital, the royal Fortress, the Fort-royal; a strong Hold, a considerable Fortress.

Hauptfigur, die, the principal Figure.

Hauptflügel, der, the principal Wing.

Hauptfluß, der, 1) a capital or principal River; the principal River of a Country or Province. 2) a Rheum, a Fluxion in the Head; a Cathar.

Hauptflüßig, *adj.* rheumatick, often troubled with Rheums or Cathars.

Hauptfrage, die, the chief, the principal, the main Question.

Hauptgalere, die, the Admiral Galley.

Hauptgang, der, the principal Way or Road; also the principal Vein of a Mine.

Hauptgasse, die, the principal Street.

Hauptgebäude, das, the principal Building, the chief Part of a House, the Side of a great House.

Hauptgegend, die, the principal Part, Side or Quarter.

die vier Hauptgegenden der Welt, the four principal Parts of the World.

Hauptgeld, das, das Capital, the Capital, the Principal, the capital Sum.

das Hauptgeld, den Hauptstuhl und die Zinsen bezahlen, to pay the Capital (Principal) and the Interests.

Hauptgeleit, das, vornehmste Geleit, the principal Toll; Passage-Duty.

Hauptgericht, das, vornehmste Gericht bey einer Mahlzeit, the principal Mefs of Meat, or the principal Dish.

Hauptgeschäfte, das, the main Business, the most important Affair.

Hauptgeschoß, das, das vornehmste Geschoß eines Gebäudes, the first or principal Story of a House, up the first Pair of Stairs.

Hauptgeschwulst, die, a Swelling, a Tumour of the Head; the Hydrocephalus.

Hauptgesichtspunct, der, the principal Point of View.

Hauptgesimse, das, the Cornish or Cornice (in Architecture), the Entablature.

Hauptgestell, das, the principal Tretest; also the Head-Stall of a Bridle.

Hauptgewende, das, (in Husbandry) a Turning, where many Pieces of Acres or Lands are contiguous to one another by their Breadth.

Hauptgewicht, das, the Standard Weight, the original or principal Weight.

Hauptglied, das, the principal Member.

Hauptgraben, der, the principal Ditch (in Fortification).

Hauptgränze, die, the Confines or Frontiers of a Kingdom, of a Province.

Hauptgrind, der, the Scurf or Scall on the Head.

Hauptgrund, der, the capital, the principal Reason, the Principle; the first, the true, the main Ground.

Hauptgrundzins, der, vornehmste Grundzins, the chief Quick-Rent.

Hauptgut, das, the principal, the greatest or most important Estate, the principal Grounds, the Capital.

Haupthaar, das, the Hair of the Head, Hair, a Head of Hair.

Haupthafer, der, Avenage, an Homage of Oats paid to the Lord of the Manor.

Haupthandlung, die, the principal Act or Action; also an important Commerce.

Haupthecht, der, a great Pike.

Hauptheer, das, the main Body of an Army.

Haupthirsch, der, Kapitalhirsch, an old, a great, a principal Stag (Hart).

Hauptholz, das, a long Piece of Timber that runs over the Heads of the upper Parts of the Pillars.

Haupthufe, die, the Ground or Land of a complete Farm; a complete Hide of Land.

Haupthuhn, das, a Hen or Fowl paid by the Tenant to the Lord of the Manor.

Hauptjagd, die, das Hauptjagen, the general Hunting or Chase.

Hauptinhalt, der, the Summary.

Hauptkarpfen, der, the greatest and best Carp of a Pond.

Hauptkirche, die, the cathedral Church, a Minister, a Metropolitan Church, a prin-

a principal Church, a Mother-Church.
Hauptklage, die, the principal, the chief Complaint, Action or Demand at Law.
Hauptknoten, der, the principal Knot; (the principal Intrigue Part of the Plot of a Play).
Hauptkohl, der, **Häupterkohl**, headed Cabbage; large Heads of Cabbage.
Hauptkrankheit, die, Head-Ach; also a dangerous Sickness, an epidemick Distemper.
 keine Hauptkrankheit bestehet darin, daß er kein Geld hat, his greatest Ill is in having no Money.
Hauptküssen, das, a Bolster, a Pillow. das **Hauptküsschen**, the Head-Cushion.
Hauptlade, die, the principal Box or Chest of a Guild or Body of Tradesmen.
Hauptlager, das, the main Camp of an Army.
Hauptlaster, das, a capital Vice, the predominant Vice.
 die drey Hauptlaster, the three cardinal Vices.
Hauptlehen, das, the principal Fief, a Fief held in Chief and of which many others hold; a Fief or Manor belonging to a Lord Paramount.
Hauptlehenwaare, die, Goods which are delivered or given on Occasion when the Lord Paramount dies.
Hauptlehenzins, der, the principal Rent, Quick-Rent.
Hauptlehre, die, a capital Dogma, an Axiom, a Maxim, an Aphorism, a main Point of Doctrine, a principal, fundamental Doctrine.
Hauptlein, **Häuptchen**, das, a little Head.
 ein **Häuptlein Kohl**, Salat, a small or little Cabbage Head, Sallet-Head or Lettice-Head.
Hauptleine, die, (Hunting Term) the topmost Cord of Hunting-Nets.
Hauptleiter, die, (in Musick) the fundamental Scale.
Hauptleute, die, the Chief, the Captains.
 die **Hauptleute einer Stadt**, the Head-Men of a City; see Hauptmann.
Hauptlicht, das, the principal Light; also the principal Lights in Painting.
Hauptling, der, a Word used in East-Friseland, denoting one of the first

Noblemen in the Province; one of the Chiefs of the Country.
Häuptlings, *adv.* mit dem Kopfe niederwärts, with the Head downward. sich **Häuptlings** hinunterstürzen, to cast himself down Top over Tail, or to tumble upside down.
Hauptlinie, die, the principal, the capital Line, the magisterial Line. die **Hauptlinie** in der Genealogie, the direct Line.
Hauptlos, *adj. et adv.* ohne Haupt, without a Chief, Commander or Leader; acephalous.
 ein **hauptloses Reich**, an Anarchy, a disordered State, an anarchick Reign.
Hauptlüge, die, a great Lie, Falsehood.
Hauptlust, die, a great Pleasure or Sport, an extraordinary Diversion or Pleasure.
 das war eine **Hauptlust**, that was fine or rare Sport.
Hauptmangel, der, ein wichtiger Mangel, a great Want, Defect.
Hauptmann, der, a Captain.
Hauptmann zu Fuß, a Captain of Foot, of the Infantry.
 er ist **Hauptmann**, hat eine **Hauptmannsstelle**, he is Captain, he has a Company.
 er ist **Hauptmann** geworden, he has got, (has purchased) a Company.
 ein **Hauptmann zu Pferd**, a Captain of Horse.
 ein **Hauptmann**, dessen Compagnie abgedankt ist, a reformed Captain, a Captain whose Company has been disbanded or broke; (a half Pay Captain).
 ein **Hauptmann** der noch steht, a Captain in full Pay.
Hauptmann einer Festung, a Commandant of a Place, of a Fortrefs.
 ein **Bürgerhauptmann**, a Centurion or Captain of a Hundred.
 ein **Berghauptmann**, an Intendant, a Surveyor of Mines.
 ein **Stückhauptmann**, a Master of the Ordnance, a Captain of the Artillery.
 ein **Landeshauptmann**, a Captain of a certain District.
 ein **Kreisauptmann**, an Intendant of a Circle.
 ein **Hauptmann eines Amtes**, a Prevost of a Bailiwick.

ein Hauptmann über einen Seehafen, a Captain of a Sea-Port-Town, of a Harbour.

ein Hauptmann der Schaarwache, the Captain of the Watch on Horse-back.

die Hauptleute, the Chiefs, Commandants, Captains; Chiefs, Commanders or Generals of an Army.

Hauptmannschaft, die, Würde eines Hauptmanns, the Charge, the Dignity of a Captain, the Government of a Castle, a Captainship, a Prevostship.

Hauptmannsstelle, die, a Captainship. Hauptmast, der, Hauptmastbaum, the Main-Mast, the great Mast.

Hauptmauer, die, the great, the chief, the principal Wall (Stone-Wall), the Main-Wall round about a Place.

Hauptmerkmal, das, the distinctive Character, Sign or Mark.

Hauptminengang, der, the Main-Gallery of a Mine.

Hauptmittel, das, the chief, the principal Remedy; a cephalick; a sovereign Remedy.

Hauptmittel, (among Handicraftsmen) signifies the principal Guild or Company.

Hauptnarr, der, a great Fool, an arrogant Fool.

Hauptneigung, die, the chief Inclination, greatest Inclination, Bias.

Hauptnenner, der, the chief or general Denominator, (in Arithmetick).

Hauptniederlage, die, a general Rout, a great Defeat; also a head or principal Magazine of Goods.

Hauptnote, die, see Hauptton.

Hauptort, der, the first, the chief Place.

Hauptpaß, der, the main Passage.

Hauptperson, die, the principal Person, the chief Person; the Heroe.

die Hauptperson des Trauerspiels, eines Gedichtes, the Heroe of a Tragedy, of a Poem.

die Hauptperson bey einem Handel seyn, to have the Management or Conduct of an Affair.

Hauptpfahl, der, the principal Pile, Pale or Post of a Building &c. also a Starling of a Bridge.

Hauptpfeiler, der, a Pilaster, a principal Pillar.

Ubers D. E. W. 2. Th.

Hauptpflaster, das, a Plaister for the Head, a cephalick Plaister.

Hauptpflock, der, Spannpflock an den Jagdrüchern, a principal or great Peg or Pin of Hunting-Cloth or Net.

Hauptpforte, die, the chief Gate, the great, the Front-Gate.

Hauptpfosten, der, the principal Post or Stake.

Hauptpfuhl, der, das Hauptpolster, the Head-Cushion, the Head-Bolster.

Hauptpillen, die, cephalick Pills, Pills for the Head.

Hauptplanet, der, a Planet, that has its proper and periodical Motion.

Hauptpolster, see Hauptpfuhl.

Hauptpulver, das, a cephalick Powder, a Powder for the Head.

Hauptpumpe, die, vornehmste Pumpe auf den Schiffen, the Well in a Ship, the principal Pump of a Ship.

Hauptpunkt, der, das Hauptstück, the capital, the chief Point, the Main-Point.

der Hauptpunkt in der Klage, the essential Part of the Complaint or Action.

der Hauptpunkt einer Lehre, the capital Dogma.

der Hauptpunkt, entscheidender Punkt, the decisive Point.

Hauptpunkt, signifies also: the Point of View.

der Hauptpunkt, Knoten, Schwierigkeit, the Knot, the Difficulty.

die Hauptpunkte, the four cardinal, tropick, equinoctial Points.

Hauptquartier, das, the Head-Quarters of an Army.

Hauptquelle, die, the principal, the very Source, the Head-Spring or Fountain.

Hauptrad, das, the principal Wheels the chief, the main Wheel.

Hauptrebell, der, the Chief, the Leader of the Rebels, of a Faction or Sedition.

Hauptrechnung, die, the general Account or Reckoning, the summary Account.

Hauptrecht, das, see Hauptfall.

Hauptregel, die, the general, the principal Rule.

Hauptregister, das, the Terrier, the Summary, the great Register or Record.

- das Hauptregister eines Buchs, the Index or Table of a Book, the Register.
- Hauptreif, der, äußerste Reif an einem Fasse, the principal Hoop of a Cask, a Trussing Hoop, the double Hoop which is next above the Head-Hoop.
- Hauptreihe, die, the principal Row.
- Hauptriegel, der, Stirnriegel an den La-fetten, the Cross-Bars that keep the Sides of the Gun-Carriage together.
- Hauptring, der, a Pad or Roll stuffed with Flocks, Cotton &c. for the Head to carry Loads on.
- Hauptriß, der, the general Plan or Sketch.
- ein Hauptriß in einer Mauer, a capital or great Crack or Chink in a Wall.
- Hauptrunde, die, the Main-Round.
- die Hauptrunde gehen, to walk the Main-Round, or to walk the Rounds.
- Hauptsaal, der, the great Hall, a Saloon.
- Hauptsache, die, the main Substance of a Business, the principal, the chief Affair.
- die Hauptsache und die Nebensache, the Principal and the Accessory.
- auf die Hauptsache kommen, sie berühren, to touch the Point, the essential of the Affair or of the Matter; to come to the Principal, to hit the Nail on the Head.
- das ist die Hauptsache, da steckt der Knoten, that's the essential Part, that's the main Point; that's the very Thing; that's the Knot of the Secret; the whole Business lies in that Point.
- Hauptsächlich, *adj. et adv.* chief, principal, capital, cardinal, considerable, important, (*as an adv.*) principally, chiefly, above all, considerably, particularly, in particular, especially.
- Hauptsächlichkeit, die, Wichtigkeit, the Importance.
- Hauptsalat, der, headed Sallet; see Kopfsalat.
- Hauptsatz, der, an Axiom, a Maxim, a Principle, a general Ground or Rule of any Science, a general Proposition.
- Hauptsäule, die, a capital Column.
- Hauptschaden, der, an important Loss, Damage or Ill; a great Damage.
- Hauptchanze, die, the principal, the royal Fort, the great Sconce.
- Hauptschelm, der, an Arch-, an arrant Rogue, a cunning Blade or Sharper.
- hütet euch vor ihm, er ist ein Hauptschelm, take Care of him, he is a sly Dog.
- Hauptschiff, das, the Admiral, or the Admiral-Ship.
- Hauptschild, der, das allgemeine Schild eines Wappens, the principal Shield on which the Armours are painted.
- Hauptschlacht, die, a general Combat, Action or Fight, a set or pitched Battle, a decisive Battle.
- Hauptschlüssel, der, the Master-Key, a double Key, a Key that opens many Doors; also a Picklock.
- Hauptschmerzen, der, the Head-Ach.
- Hauptschmuck, der, a Coif, a Head-Dress, Head-Geers or Ornaments; a Diadem.
- Hauptschrift, die, Urschrift, an original Writing or the Original of a Writing.
- Hauptschuld, die, the Capital, the capital Debt or principal Debt.
- Hauptschuldner, der, the principal Debtor.
- Hauptschule, die, the great School, the Gymnasium.
- Hauptschwein, das, a Hog of the greatest Size and Fatness.
- Hauptschwein, (in Hunting) is also the Name for a great old Wild-Boar.
- Hauptschwierigkeit, die, the greatest Difficulty, the Knot, the great String.
- Hauptschwindel, der, a Dizziness, Giddiness or Swimming in the Head.
- Hauptsegel, das, the Main-Sail, the Main-Course, the Main-Mast-Sail.
- Hauptseite, die, the principal Side of a Thing, the Side of a Coin with the Image on it.
- die Hauptseite an einem Bollwerke, the Face of a Bastion or Bulwark.
- Hauptstich, *adj. et adv.* stich, krank am Haupte, having Pain in the Head; being ill of or with the Head-Ach.
- Hauptsohle, die, eine eiserne Sohle unten am Haupte des Pfluges, an iron Sole below on the Head of a Plough.
- Hauptspass, der, an extraordinary Diversion, a chief Sport, a capital Sport.
- Hauptspieler, der, the principal Gamester, the Banker.
- Hauptspiritus, der, a cephalick Spirit.
- Hauptsprache, die, the Mother Tongue; an original Language; a Language of, which many others are derived.
- Hauptspruch,

Hauptspruch, der, a definitive Sentence, a demonstrative, a convincing or plain Passage.

Hauptstadt, die, a chief, a capital City, a Metropolis or a Metropolitan City.

Hauptstamm, der, the Trunk, Stump, Stem or Body of a Tree; also the Stem, the Stock, the Pedigree, the Descent; also the Capital: this see Hauptgeld.

Hauptstände, die, the States-General, or principal States of a Kingdom, of a Republick.

Hauptständer, der, the principal Post of a Partition-Wall.

Hauptstärkung, die, a Comfortative of the Head, or a cephalick Comfortative.

Hauptstein, der, der vornehmste und wichtigste Stein, Eckstein, Ortstein, Gränzstein, the principal, the Head, the Corner-Stone, the But, the Bound- or Meer-Stone.

der **Hauptstein**, worauf ein Gewölbe ruhet, the principal or Master-Stone, on which a Vault repofes, the Trompillion.

Hauptstelle, die, vornehmste Stelle, Oberstelle, the first Place, first Rank, Precedency.

die **Hauptstelle** in einem Buche, the most remarkable or principal Passage in a Book.

Hauptsteuer, die, Personensteuer, the Capitation, Poll-Tax or Poll-Money; see Kopfsteuer.

Hauptstimme, die, der Discant, the Treble in Musick, the principal Tune.

Hauptstock, das, the first or principal Story in a Building; see Hauptgeschöß.

Hauptstollen, der, the principal Conduit or Stream-Work of a Mine.

Hauptstrahl, der, the direct or principal Ray.

Hauptstraße, die, the principal Street in a Town; also the Main-Road or Highway in a Country; the High-Road.

Hauptstreich, der, ein wichtiger Streich, a Master Stroke or Attempt, a capital Trick.

Hauptstreichen, das, the principal Direction of a metallick Vein.

Hauptstrich, der, Grundstrich, the fundamental Line.

Hauptstück, das, the principal Piece, the capital, principal Point; a principal Article.

die **Hauptstücke** des christlichen Glaubens, the Articles of the christian Faith.

ein Buch in **Hauptstücke**, in Kapitel getheilt, a Book divided into Chapters.

das **Hauptstück**, der Hauptgrund der Religion, the Basis of Religion.

Hauptstuhl, der, das Kapital; see Hauptgeld.

Hauptsturm, der, a general Assault or Storm.

Hauptsucht, die, a Word, denoting the Head-Ach of a Horse.

Hauptsüchtig, *adj. et adv.* affecting the Head, that is attacked in the Head.

Hauptsumme, die, the Capital, the whole Sum, the principal, the general Sum.

die **Hauptsumme** der christlichen Lehre, the Catechism.

Hauptünde, die, a capital Sin or Crime; see Hauptverbrechen.

Hauptthür, die, the principal Gate of an Edifice or Building.

Hauptton, der, the principal Tune or Tone.

Haupttreffen, das, see Hauptschlacht.

Haupttreiben, das, (in Hunting) a Hunting where the Game or Beasts for Hunting of a whole Forest are driven to a fix'd Ground together, where they are killed.

Haupttugend, die, a cardinal Virtue.

die vier **Haupttugenden**, the four cardinal Virtues (Justice, Soberness, Wit and Constancy).

Hauptübel, das, the principal Ill.

Hauptuhr, die, the principal Clock.

Hauptumstand, der, the principal Circumstance.

Hauptunterschied, der, the principal Difference; the chief, the main Difference.

Hauptunterscheidungsmerkmal, das, the distinctive Character, Sign, Token or Mark.

Haupturkunde, die, an original Document.

Hauptursache, die, the principal Cause or Reason, the final, the capital Cause.

Haupturtheil, das, the definitive Sentence; see Hauptspruch.

- Hauptventil**, das, the principal Valve in an Organ.
- Hauptveränderung**, die, **Hauptwechsel**, a Revolution, a general Change.
- Hauptverbrechen**, das, a capital Crime.
- Hauptverrätther**, der, one culpable of High-Treason, a great Traitor.
- Hauptverrichtung**, die, see **Hauptgeschäfte**, **Hauptarbeit**.
- Hauptversehen**, das, a great Mistake, Error, Fault, Imprudence.
- Hauptvertikalkreis**, der, erste Vertikal-kreis, the first vertical Circle.
- Hauptvestung**, die, see **Hauptfestung**.
- Hauptvorstellung**, die, the Action. in einem regelmäßigen Schauspiele findet keine doppelte Hauptvorstellung, Haupthandlung statt, a regular dramatick Piece admits of no Duplicity of Action.
- Hauptwache**, die, the Main-Guard or Main-Corps de Guard.
- Hauptwall**, der, the main, the chief Rampart of a Place or Fortrefs.
- Hauptwand**, die, the four Side Walls or Nets for catching of Larks.
- Hauptwaschen**, das, Waschen des Hauptes, the Act of washing the Head.
- Hauptwasser**, das, a cephalick Water.
- Hauptwassersucht**, die, the Dropsy in the Head, the Hydrocephalus.
- Hauptweh**, das, the Head-Ach, Cephalalg.
- Hauptweh** an einer Seite, the Megrim.
- Hauptwerk**, das, the main Work or Business, the principal Affair, the most Essential.
- Hauptwerk**, das eine Sache in Gang bringt, the Primum Mobile or first Mover.
- (figur.) die Freude ist das Hauptwerk bey einer Gasterey, the Joy is the Soul or most Essential of a Feast.
- auf dem das Hauptwerk beruhet, on whom the chief Affair depends; that is the Soul of the Business or of the Affair.
- Hauptwind**, der, ein Wind der aus einer Hauptgegend kommt, a Wind that comes or blows from one of the four principal Points of the Sphere, a cardinal Wind, a capital Wind.
- die vier Hauptwinde, the four cardinal Winds; (East, West, South, North).
- Hauptwirbel**, der, Wirbel des Hauptes, the Top or Crown of the Head.
- Hauptwissenschaft**, die, the fundamental Science.
- Hauptwort**, das, a Substantive, (in Grammar) the Antecedent (in Grammar and Logick) that precedes and rules the Relative.
- ein Hauptwort, **Wachtwort**, an emphatical, an energicall Word.
- Hauptwunde**, die, a Head-Wound, a Wound on or in the Head.
- Hauptwurzel**, die, **Herzwurzel** eines Baumes, the principal Root of a Tree.
- Hauptzahl**, die, a cardinal Number; see **Grundzahl**.
- Hauptzeichen**, das, the principal Sign, Token or Mark; (in Astronomy) the cardinal Signs.
- Hauptzeuge**, der, the principal, unexceptionable Witness, against whom nothing can be objected.
- Hauptziel**, das, **Hauptvorhaben**, the principal, the chief Design, the great or main End or Aim.
- Hauptzierde**, die, the principal Ornament; also an Ornament for the Head.
- Hauptzins**, der, the principal Rent.
- Hauptzoll**, der, the chief, the principal Toll; the most important Toll.
- Hauptzweck**, der, **Hauptentzweck**, the principal Aim, Scope, End or Design, the great End or Design.
- Haus**, das, a House, a Lodging, a Building to live or lodge in.
- ein bequemes Haus, a convenient House.
- ein einstöckiges Haus, a House of one Story.
- ein wohlgelegenes Haus, a well situated House.
- sein Haus steht jedermann offen, his House is open to all Comers, to every Body.
- er geht nicht aus dem Hause, he don't stir abroad, or he don't stir out of the House.
- ein eigenes Haus haben, to have an own House, an own Home.
- von Haus zu Hause betteln, to go begging from Door to Door.
- vor dem Hause vorüber gehen, to pass before the Door (the House).
- ich komme aus meinem Hause, I come from my House, (from Home).
- einem das Haus verbieten, to forbid any one one's House.
- ich werde ihn nicht in mein Haus lassen, I shall forbid him the Entrance of my House, (of my Doors).
- zu Hause seyn, to be at Home.

nach Hause gehen, to go Home.

(figur.) bist du zu Hause, art thou mad? out of thy Wits?

er ist nicht zu Hause, he is a Fool, he is not in his right Wits.

er ist mit seinen Gedanken nicht zu Hause, his Thoughts are wandering abroad, or they are an hundred Leagues distant.

er ist nirgends zu Hause, he has not a Hole to creep in, he has no House nor Harbour; he is a Vagabond.

in einer Sache zu Hause seyn, to be fully informed of a Thing; to be Master of it.

Briefe von Hause bekommen, to receive Letters from Home, from his Country.

Haus, is also a Denomination for all such as belong to the same Family.

er und sein ganzes Haus, he and his whole Family.

das ist ein sehr gutes Haus, that's a wealthy, a good House.

er ist da in ein sehr gutes Haus gekommen, he is got there into a good and regular Family or House.

er hat dieses Haus wieder in Aufnahme gebracht, he has raised this House, this Family again.

Haus, signifies also the Race, Descent.

das Haus Preußen, England, the House of Prussia, of England, or the royal Family of England &c.

das Kurhaus Sachsen, the electoral House of Saxony.

ein altes Haus, Geschlecht, an ancient House.

von gutem Hause seyn, to be of a good House, Family.

aus einem vornehmen Hause entsprossen seyn, to be of a considerable House, Family, Pedigree &c. to be of noble Extraction, Descent.

das Haus, die Wohnung, der Sitz der Ordensritter, a Commandry.

das deutsche Haus zu Nürnberg, the Commandry of the Teutonic-Order at Nurnberg.

das Haus einer Schnecke, the Shell of a Snail, the Cover or House of a Snail.

die Häuser des englischen Parlaments, the two Houses of Parliament.

das Oberhaus, the upper House, the House of Lords.

das Unterhaus, the House of Commons, the Lower House.

They say also; er ist ein Schalk von Haus aus, he is an arrant Knave, a Knave in Grain, a Knave from his very Mother's Womb.

Hausähre oder Hauseren, der, the Floor of a House.

Hausälster, die, the domestick Magpy: a Bird that loves to keep about Houses.

Hausandacht, die, the domestick Devotions.

Hausante, (better Hausente) a domestick or tame Duck.

Hausapotheke, die, a Provision of Medicines or Remedies kept in one's House.

Hausarbeit, die, domestick Work, Work done or performed at Home; Household-Service.

Hausarme, die, poor People that are ashamed to beg.

ein Hausarmer, a poor Man that is ashamed to beg.

Hausarrest, der, Prison at his own House; the Confinement at one's House.

er hat Hausarrest, he is confined to his House, to his Chamber; or he is confined in his House, in his Chamber.

Hausarzeney, die, a domestick Remedy, Medicines or Remedies of or for the Poor.

Hausbackenbrod oder Hausbrod, das, Household Bread, Bread baked for the House or Family; Cocket-Bread.

Hausbau, der, the Construction of a House.

Hausbesitzer, der, the Proprietor of a House, Owner of a House.

Hausbettler, der, a Beggar, that goes begging from Door to Door.

Hausbier, das, home-brewed Beer; Small-Beer.

Hausblase, Hausenblase, die, Icinglass.

Hausbothe, der, (in some Provinces and Towns) a Messenger of the Magistrate or Senate, that summons or invites the Citizens to the Town-House, or carries the Decrees of the Senate into the Citizen's Houses.

Hausbrauch, der, the domestick Manner or Custom, the Custom of the House.

Hausbrief, der, the Purchase-Contract of a House.

- Hausbrot**, das, Bread baked for the Domesticks.
- Hausbuch**, das, a Book of Accounts, a Book of Receipts and Expences.
- Hausbursch**, der, a young Man lodging at any one's House; (at Universities they call a Student that lives at one's House, or at the same House with an other, *Hausbursch*).
- Hauscapelle**, die, a Chapel at one's House for divine Service.
- Hausschlag**, der, a divided Part of a Forest where Wood is cut or where Trees are felled.
- Hauscommenthur**, der, the Commander of a single House of an Order.
- Hausdieb**, der, a domestick, a House Thief.
- Hausdieberey**, die, **Hausdiebstahl**, a domestick Theft.
- Hausdielen**, die, the House-Floor.
- Hausdienst**, der, domestick Service.
- Hausehre**, die, 1) the Honour of the House. 2) (*figur.*) the Mistress or Lady of the House, my Lady, my dear Wife.
- Hauselgroshen**, der, a Grosh (three half-pence English) which poor Parishioners in some Places are obliged to pay annually to the Parson and Sexton instead of the Tithe.
- Hauseln**, *verb. reg. att.* to lodge Strangers.
- hausen**, *verb. reg. att. et neutr.* to live, to dwell; to keep House; to live in a House together.
- hier werde ich nicht lange hausen**, I shall not remain or live long here.
- They say also: übel mit einem hausen**, to treat one ill, to behave ill to him.
- übel hausen**, to behave, to carry, to comport one'sself ill, to act or do ill.
- sie hausen schlecht miteinander**, they behave strangely to one another, they keep no good Intelligence.
- die Soldaten pflegen gemeiniglich sehr übel zu hausen**, wenn sie in Feindes Land kommen, Soldiers are wont or accustomed to live at Discretion or without Discipline when they have got into an Enemy's Country.
- der Feind hauset entschlich oder übel**, the Enemy makes a great Havock.
- der Wind hauset gewaltig**, *entschlich*, the Wind makes a terrible Noise, roars mightily or the Wind blows very hard.
- hausen**, der, a Sturgeon; (a large See-Fish).
- die Hausenblase**, Isinglass.
- der Hausenrogen**, der Kaviar, the Eggs of the Sturgeon, Caviare or Caveer.
- hausen**, *adv.* here without, here abroad; see **hausen**, **Draußen**.
- hausente**, die, a muddling or tame Drake or Duck.
- Hauseule**, die, das Käuzchen, the little Owl or Coot, that loves to be about Houses and Barns.
- hausfliege**, die, the common House-Fly.
- hausflur**, die, the House-Floor.
- hausfrau**, die, the Mother of the Family, the Lady or Mistress of the House; *also* a Huswife.
- hausfriede**, der, the domestick Peace, the Peace of the House; the publick Security one enjoys at one's House.
- hausfuchs**, der, (in a jesting Manner) a Name for the common Omelet.
- hausgebacken**, **hausbacken**, see **hausbackenbrot**.
- hausgeflügel**, das, zahme Geflügel, the Poultry; all Manner of tame Fowls, kept about Houses.
- hausgeist**, der, das hausgespenst, der Kobold, a Fantom or Phantom; a familiar Spirit or Hob-Goblin.
- hausgeld**, das, House-Rent, or the Rent of a House.
- hausgenosß**, der, oder hausgenosse, a Domestick, one of the Family; *also* Persons that live together in the same House.
- ich und meine hausgenossen**, I and my Family, my Domesticks or my People.
- ein haus- und tischgenosß**, a Messmate, one living at the same House and eating at the same Table.
- die hausgenossen**, Ordenspersonen in einem kloster, the Conventuals.
- hausgenossenschaft**, die, the being a Servant, the Living together at the same House or with the same Family.
- hausgeräth oder hausgeräte**, das, Furnitures, Household-Stuff; the Moveables of a House.
- unnützer hausrath**, useleß or needleß Furniture.
- kostbares hausgeräthe**, splendid, magnificent or stately Furnitures.

mit Hausgeräthe versehen, zieren, to furnish, to adorn with Furnitures or Household-Goods.

die nöthigen Hausgeräthe anschaffen, sich damit versehen, to furnish a House, to get, (to provide himself with) Household-Goods.

Hausgeschäfte, das, Household-Business, domestick Affairs, Family Affairs.

Hausgesetz, das, the Domestick-Law.

Hausgesinde, das, the Servants of the House, the Menials, the menial Servants.

Hausgiebel, der, the Cop on the Ridge or Top of the House.

Hausgott, der, the tutelary God.

Hausgötter, die, Hausgötzen, the Penates, the domestick Gods; also the Idols.

Hausgottesdienst, der, the domestick or particular Devotions with one's Family, private Devotions in one's House.

Hausgöße, see Göße.

Hausgrille, die, the domestick, the House-Cricket.

Haushahn, der, the House-Cock, domestick Cock.

euer Haushahn, your menial Cock.

Haushalt, see Haushaltung.

Haushalten, *verb. reg. neutr.* to hold or keep House, to husband.

es ist schon lange, daß er haushält, he has kept House already a good While.

einem haushalten, to manage, to administer any one's Estates; also to keep one House.

wohl oder übel haushalten, to husband well or ill, to keep bad or ill House, to be a good, an ill Manager or Housekeeper.

er hält übel Haus, wirthschaftet schlecht, he spends. he wastes his Estates; he spends his Rents before they be due.

mit vielem hält man Haus, mit wenigem kommt man auch aus, (*prov.*) a good Manager regulates himself according to his Purse.

Haushalten, das, the Keeping of House.

Haushalter, der, a House-Keeper, a Manager; one that lives sparingly.

ein guter Haushalter, a good Manager or good Housekeeper.

der Haushalter eines großen Herrn, the Steward of a Nobleman's Household; a Major Domo.

Haushälterin, die, a House-Wife, a female Housekeeper.

eine gute Haushälterin, a good House-Wife, a careful or provident Woman, a saving or thrifty Woman, a good Housekeeper.

eine schlechte Haushälterin, an ill Hussy, a bad or an ill Housekeeper.

Haushälterisch, haushälterig, haushälterisch, *adj. et adv.* häuslich, frugal, saving, sparing; sparingly, sparingly, frugally, housewifely.

er ist sehr haushälterisch, he is a good Housekeeper.

Haushältigkeit, die, the Dexterity or Skill in Managing an Estate sparingly, or of being a good Housekeeper.

Haushaltung, die, House-keeping, Husbandry; the Managing of the Household Expences; also the Family, the House, Oeconomy.

eine ordentliche Haushaltung, a good or regular Oeconomy or Economy, a very regular House.

seine eigene Haushaltung anfangen, to begin to keep his own House, or to keep House.

die Haushaltung, Wirthschaft verstehen, to understand Husbandry or Oeconomy.

die Haushaltung besorgen, to settle so much for the Table, to provide for the Kitchen, for the Table.

seine Haushaltung aufgeben, to leave off Housekeeping.

Haushaltungsbuch, das, the Book of Accounts, into which the Expences of the Household are booked down.

Haushaltungsgeschäfte, die, the domestick Affairs.

Haushaltungskunst, die, the Art of Housekeeping, or the oeconomical Art.

Haushaltungsregeln, die, the oeconomical Maxims or Rules.

Haushaltungsunkosten, die, the Household Expences.

Haushammel, der, a constant, idle Housekeeper; one that seldom stirs out of Doors and does nothing at Home.

Haushenne, die, a domestick Fowl or Hen.

Hausherr, der, the Land-lord, the Master of the House; the Father of the Family.

Haushoch, *adj. et adv.* as high as a House, of the Height of a House.

haushoch herunterfallen, to fall down from the Top of the House.

Haushofmeister, der, a Steward.

der **Oberhaushofmeister** von England, the high Steward of England.

Haushuhn, das, a House-Hen or Fowl, a domestick Fowl.

Haushund, der, a Cur, a House-Dog. ein großer Kettenhund, a Mastiff Dog, a great Cur that is laid to a Chain.

hausiren, *verb. reg. neutr.* to go from House to House, to go peddling about, or to carry his Merchandises from House to House in Order to sell them; to hawk about.

hausiren, toben, lärmern, to make a great Noise, Tumult or Uproar.

hausiren, das, the Act of peddling about, of hawking, of carrying his Merchandises from House to House.

hausirer, der, a Pedlar, a Hawker, a wandering Merchant.

hausjungfer, die, the Daughter of the House; a Maid or Virgin that governs the Household, a waiting Gentlewoman.

hauskalender, der, an oeconomical Almanack.

hauskaninchen, das, a domestick Rabbit.

hauskanzler, der, a Chancellor of the House; (a Dignity at the imperial Court of Vienna).

hauskapelle, see **hauscapelle**.

hauskaze, die, a domestick Cat.

hauskauf, der, the Purchase of a House.

hauskaufgeld, das, Money, wherewith a purchased House is paid.

hauskeller, der, **hauskellner**, a Butler; *also* a Cellarist.

hauskirche, die, a Chapel, a private Chapel, an Oratory, a private Devotion with the Household assembled.

hauskleid, das, a Delhabile, an Undress or Homedress, a careless Dress, an ordinary Habit.

hauskleidung, die, Clothes one wears when at Home.

hausknecht, der, (in Inns) the Hostler, an Innkeeper's Man; *also* a Farmer's Man or Servant, a com-

mon Workman or Day-Labourer of a House.

hauskost, die, **hausmannskost**, Household-Fare, common- or ordinary Fare, Commons.

mit **hauskost** zufrieden seyn, to be contented with Household-Fare, or usual Fare.

nehmen Sie mit **hausmannskost** zufrieden, please to content yourself with my usual or Household Fare.

hauskreuz, das, domestick Afflictions or Grief, domestick Calamities.

They call also **hauskreuz**, a bad, a naughty, an ill-natured Wife, a scolding Wife.

hauskrieg, der, intestine War, Family-Quarrels or Differences, domestick Debates or Contests.

hauskrone, die, the Crown of the House.

hauslaub, das, ober **hauslauch**, House-leek, Jupiter's Beard or Jubarb, a Plant that grows commonly on Walls or on Tops of the Houses.

hauslehrer, der, a domestick or House-Preceptor, or Tutor, a Governor.

hauslein, **hauschen**, das, a little House.

aufs **hauschen** gehen, to go to the House of Office.

hausleinwand, die, House-Linnen, Linnen made for the Family, not for Sale.

hausler, der, a Villager that has no House of his own, but lodges at another's House.

hausleute, die, the People of the House, Families dwelling in a House, Lodgers.

hausleute haben, to have Lodgers; *also* Domesticks.

hauslich, *adj. et adv.* saving, sparing, thrifty, managing, to be a good Husband or Housewife, a good Housekeeper; huswifely, sparingly &c.

sich irgendwo **hauslich** niederlassen, to settle anywhere or in some Place; to establish one's Domicile or Dwelling somewhere.

hauslichkeit, die, Husbandry, Frugality, Savingness, Sparingsness, Thriftiness; Oeconomy.

hausling, der, a Lodger, one that has no House of his own; see **hausmann**.

hausmagd,

Hausmagd, die, the Housemaid, the Maid-Servant of the House.

Hausmann, der, **Wietzmann**, a Lodger, a Setter, a Hireling, a Fellow Lodger; *also* a Man-Servant, that does any Business required of him.

Hausmann, signifies also, the Master of the House, the Landlord.

Hausmann, is also the Name for a Man that has a House of his own, but not so much Land as to maintain or keep Horses or Oxen, to plough it: the Plural of **Hausmann** is **Hausleute**, which signifies the Domesticks, the People of the House.

Hausmannskost, die, see **Hauskost**.

Hausmannsturm, der, (in some Places) the Name for a Tower which is inhabited by the Tower-Watchman; or on which the Tower-Watchman lives.

Hausmarder, der, a Pole-Cat, a domestick or House Marten.

Hausmarschall, der, the Marshal of the House.

Hausmasse, die, (in marshy Countries) a Part of a Dike which a Proprietor of a House is obliged to keep in Repair.

Hausmast, die, the Mast or Fattening of Swine or Hogs at Home.

Hausmaus, die, a House-Mouse.

Hausmeister, der, the Intendant of a House, a Keeper of a great House or Castle; *also* one that takes Care to keep every Thing in Order in the House.

Hausmiethe, die, House-Rent, or the Rent of a House.

jemanden die Hausmiethe aussagen, to give one Warning to shift his Lodging.

Hausmittel, das, a domestick Remedy, a Household-Medicine, a common Remedy.

Hausmühle, die, a Hand-Mill; a little grinding Mill in one's House.

Hausmutter, die, the Mother of the Family; *also* the Superior of a Monastery.

Hausnaht, die, an ordinary Seam or Stitch, such as House-Wives are used to make.

Hausordnung, die, domestick Order.

Hausplage, die, see **Hausknecht**.

Hauspostille, die, a Collection of Sermons.

Hausrath, **Hausgeräth**, das, Household-Stuff, or Furniture; Utensils: großer **Hausrath**, Lumber.

Hausratte oder **Hausraße**, die, a House-Rat, domestick Rat.

Hausräumung, die, the Quitting and Abandoning the House one dwells in.

Hausrecht, das, domestick Law, Right or Privilege, domestick Authority.

sein Hausrecht gebrauchen, to make Use of one's domestick Authority.

Hausregeln, die, domestick Maxims, Rules, Lessons.

Hausregiment, das, the Household Government or Oeconomy; the Government of the Family, the Conduct of the House.

Hausriegel, der, a strong Bolt for fastening the Door of the House.

Hausfachen, die, domestick Affairs.

Hausfässig, *adj. et adv.* settled, that has his own House to live in.

er ist hausfässig in Berlin, he has a House of his own at Berlin, or he is settled at Berlin.

ein Mensch, der nicht hausfässig ist, a Man that has no House nor Harbour, one that is not settled.

hausfässig werden, to settle or habituate in a Place.

Hauschabe, die, der **Mehlwurm**, a Mite, a Worm that comes in the Flour or Meal; *also* a Moth or Tiny that eats the Stuffs.

Haus Schlachten, das, the Killing of Beasts for the Use of the House or Family or for a Provision of the Family.

Haus Schlächter, der, a Butcher that kills Cattle for particular or private Families.

Haus Schlange, die, a domestick or House Serpent.

Haus Schlüssel, der, the Key to the House-Door.

Haus Schneider, der, a Taylor that works for a Family; a Family Taylor.

Haus Schule, die, a particular or private School; a private Instruction.

Haus Schwalbe, die, a domestick or House Swallow.

Haus Schwein, das, a House-Hog.

Hauschwelle, die, the Ground-Sill of a House; also an Architrave of a House.
Haussegnen, der, the Family Benediction or Blessing; (*figur.*) the Children.
Hausen, *adv.* without, abroad, here without.
Hausfisch, *adj. et adv.* see Hausfischig.
Hausflege, die, the Family Cares, domestick Cares.
Hauspeise, die, see Hausfest.
Hausperling, der, the common Sparrow, the domestick, the House-Sparrow.
Hauspinne, die, the House or domestick Spider.
Hausstand, der, the oeconomical State; the Condition of a Householder.
in den Hausstand treten, to enter on House-Keeping or on an oeconomical State, to marry.
Haussteuer, die, (a Custom in some Provinces, to make the new married Couple a Present, with some Household-Goods) a Wedding Gift or Present.
Haussuchung, die, the Searching of a House a Perquisition.
Haussuchung thun, to search the House.
Hausstempel, der, a cutting Chisel to cut round Panes out of Brass-Plates.
Hausstafel, die, the Duties of those that are in the three Orders of the Church in the Catechism; the Oeconomicks of the Catechism; the Part or Section of a Catechism that contains the oeconomical State.
Hausstaube, die, a domestick Pigeon, a House or tame Pigeon; a Pigeon of a Dove-Cot.
Hausstenne, die, see Hausflur.
Hausstempel, der, a Shrew, a Scold, a bad Wife, a Fury; a quarreling Man or Woman.
Hausstier, das, a domestick Animal.
Hausstüre, die, the Door of the House, or of a Dwelling-House.
Hausstock, der, see Hausflog.
Hausstrauer, die, private Mourning.
Hausstrauung, die, a private Wedding, the Wedding Cermonies of a Couple at their House.
Hausstrunk, der, home-brewed Beer, small Beer; an ordinary Drink.

Haustruppen, die, the King's Household or Troops, the Royal Regiments.
Haustruch, das, see Hausleinwand.
Hausubel, das, Family Grievs; see Hausstreit.
Hausuhr, die, a House-Clock.
Hausunke, die, 1) Erdkröte, a terrestrial or Earth-Toad, that loves to keep in Houses, Stables, Cellars &c.
 2) Hausunke, Hauschlange, the Name for the House-Serpent.
(figur.) sie ist eine rechte Hausunke, she lives the Life of an Owl.
Hausvater, der, the Father and Head of the Family, the good Man of the House, the Master of the House.
ein guter Hausvater, a good Oeconomy, a good Husband, a good Housekeeper.
Hausverwalter, der, a Steward; a Keeper of a great House or Castle, one that has the Ordering of a House or Family.
Hausvieh, das, the Cattle belonging to the House, or that is kept in the House.
Hausvogt, der, the Judge or a Castle Ward, the Provost of the Castle.
Hausvogten, die, the Precincts and Jurisdiction of a Bailiff, the Court of a Provost-Marshall.
der Hausvogtenschrreiber, the Register of a Provost-Marshall's Court.
Hauswanze, die, a House-Bug.
Hauswäsche, die, die gewöhnliche Wäsche, the ordinary Linnen; Household Washing.
Hauswesen, das, Oeconomy, House-keeping, Husbandry; see Haushaltung.
Hauswiesel, die, gemeine Wiesel, a Weasel, the common or ordinary Weasel.
Hauswirth, der, the Landlord, the Master, the Proprietor of the House; see Hausherr, Hausvater.
Hauswirthin, die, the Land-Lady, the Mistress; the good Woman of the House; see Hausfrau.
Hauswirthlich, see Haushälterisch.
Hauswirthschaft, die, the Oeconomy of the House, Husbandry; see Haushaltung.
Hauswurz, die, das Hauslaub, die große Hauswurz, House-Leek, Jupiter's-Beard.

die kleine Hauswurz, Sengreen; see
Mauerpfefter.

Hausgehend, der, Zins, so dem Grund-
herrn von einem Hause gegeben wird,
a certain Duty payed by Vassals
unto their Lord, in Regard of the
Houses wherein they dwell.

Hauszins, der, die Hausmiete, the
House-Rent, Hire.

Hauszucht, die, the Discipline of a
Household, domestick Discipline.

Haut, die, the Skin, the exterior
Part of a Man that covers all other
Parts.

eine rauhe, zarte, glatte, runzliche Haut,
a rough, nice or soft, smooth,
wrinkled Skin.

sie hat eine weiche Haut, she has a
soft Skin.

(*prov. of a lean Person*) sie hat, or
sie ist nichts als Haut und Knochen,
she is mere Skin and Bone.

er hat eine geschundene Haut, he has
a flay'd Skin.

eine neue Haut bekommen, to get a
new Skin.

ein Mittel gebrauchen, das die Haut
wegreißt, to use a Remedy, that
makes the Skin come off or that
takes the Skin off.

der Schuß hat nur die Haut gestreift,
the Shot (the Ball) has only
slightly touched the Skin.

Haut, is also the Name for the Skin
or Hide of an Animal.

eine Kalbshaut, ein Kalbsfell, a Calfs
Skin.

eine Fuchshaut, ein Fuchsbalg, a Fox-
Case or Skin.

die Schlangen haben eine fleckigte Haut,
the Serpents have a spotted Skin.

Haut, (in Anatomy) is the Name for
a Membrane, a Tegument.

Haut, is sometimes also considered as
a Thing separated from the Body
of an Animal, as they say: eine rohe
Haut, a raw Hide, a green Hide
or Skin.

eine gegerbte Haut, a curry'd or dres-
sed Hide.

eine Haut gärben, bereiten, to curry,
to dress a Hide or Skin.

zwischen Haut und Fleisch, betwixt
Skin and Flesh.

Haut, is also the Name for the Skin
that covers the Fruits.

die Haut der Pfirsiche, des Kernobstes
ist sehr dünn, the Skin of Peaches,
of Kernel-Fruits is very thin.

Haut, signifies also, a Crust that gets
on Confits, Sweet-meats and the
like.

(*figur and prov.*) eine gute Haut,
eheliche Haut, a good harmless,
honest Man, a good honest Soul.

er ist eine lustige Haut, he is a
pleasant, merry, comical Man.

er ist eine lose Haut, he is an Arch-
Knave or Rogue (in a jocular
Sense).

er ist ein Schelm, Schalk in der Haut,
he is a cunning Rogue, a sharp
Blade.

er steckt in keiner gesunden Haut, he
sticks in no wholesome or sound
Skin.

mit Haut und Haar, all together,
without Reserve; one with the
other.

einem auf die Haut greifen, to touch
one to the Quick; to press hard
upon one.

einem die Haut voll schelten, to chide
one, to scold at one.

einem die Haut voll prügeln, to beat
or cudgel one soundly, to give
him a vigorous Cudgelling; to
beat his Jacket for him.

einen auf die Haut brennen, to fire
at one.

aus der Haut fahren, fahren wollen,
to be exceedingly angry, to fly
into a great Passion, to get off the
Hinges.

er möchte aus der Haut fahren, he
bursts for Anger.

wer wollte über eine solche Kleinigkeit
gleich aus der Haut fahren? who
would be offended directly at
such a Trifle? or how can you
be offended at such a Trifle.

er hat es mit der Haut bezahlen müssen,
he lost his Life for it; or he paid
with his Skin for it.

seine Haut theuer genug bezahlen, sich
seiner Haut tapfer wehren, to sell
his Skin dear enough, to sell his
Life dear.

die Haut verkaufen, ehe noch der Bär
gefangen ist, to sell the Bear's
Skin before it is caught; to
dispose of a Thing before one
possesses it.

es gibt seine Haut, 'tis he that must pay for it or that must stand the Chance.

er ist mit ganzer, heiler Haut davon gekommen, he got off clear, he has saved his Skin, he escaped without any Damage or Hurt.

ein jeder trägt seine eigene Haut zu Markte, every one carries his own Skin to Market.

er hat nicht die Haut zu bedecken, he has not wherewithal to cover his Nakedness, or he has not a Rag to put on.

aus fremder Haut läßt sich gut Riemen schneiden, to cut large Thongs of an other Man's Leather; to be liberal with other People's Goods; to be free of an other Man's Purse.

die Haut schauert mir, wenn ich daran gedanke, the very Thought on't makes my Skin shudder; I tremble to think on't.

die Haut daran strecken, to work with Application.

ich möchte nicht in seiner Haut stecken, I would not be in his Place for never so much.

er fürchtet sich seiner Haut, he is a little afraid of his Skin; he is in some Fear about it.

er wird die alte Haut nicht ablegen, he will never cast his old Skin, he'll never mend, or he'll never be corrected.

Haut und Haar taugt nichts an ihm, er taugt gar nichts, he has not a Grain of Good in him.

die Haut juckt dir, du kannst nicht auf heiler Haut sitzen, thy Skin itches, thou canst not sit on a whole Skin, but wantst to be lashed.

die Haut abstreifen, abziehen, to skin, to uncase, to flea, to take, to pull off, to tear off the Skin.

die Haut ablegen, sich häuten (wie die Schlangen), to cast off the Skin or Slough, as Serpents do.

Hautbois, die, the Hautboy or Hautbois, a musical Instrument; see Schallmen.

Hautboist, der, a Musician that blows the Hautboy.

Häuteln, *verb. reg. aff.* einen Hasen häuteln, to uncase a Hare, to pull his Skin off.

Häutchen; das, Häutlein, a Pellicle, Cuticle, a little Skin, a thin Skin, a Membrane.

äußeres Häutlein, Epidermis, the outward thin Skin of the Body.

Häutlein der Adern und Gefäße, the Case.

fleischigtes, musklichtes Häutlein, the fleshy Pannicle.

äußeres Aderhäutlein der Aterbörde einer Frucht, the outmost of the three Skins whereof the Secundine consists.

das Häutlein des Auges, Hornhäutlein, the horny Tunicle, wherein the Apple of the Eye is placed.

das Häutchen an einer Bohne, Erbsen, the Cod, Husk of a Bean, Pea &c.

Häuten, *verb. reg. aff.* die Haut abziehen, to strip, to pull off the Skin, to skin, to flay, to flea, to take, to tear off the Skin, to peel off; also to uncase a Rabbit &c.

sich häuten, die Haut ablegen, to cast the Skin, to slough.

Hautform, die, a Book consisting of six hundred Leaves of extream fine Skins, wherein the Gold is beaten.

Häutig, *adj. et adv.* eine Haut habend, skinned, membranous.

Hautmäuslein, das, the Flesh of the Face next under the Skin, whereto it cleaves almost inseparably.

Häutung, die, Ablegung der Haut der Seidenwürmer und anderer Insekten, the Casting off the Skin of the Silk-Worms and other Insects.

Hautwurm, der, Fadenwurm, a little Worm that ingenders under the Skin.

Hauwald, der, a fellable Wood.

Hauzahn, der, the Tusks or Tusks of a wild Boar.

Hauzinn, das, a Plate of Tin on which Brass is cut.

Haveren, see Haseren.

Hay, der, Hayfisch, a Shark, a Sea-Dog, Sea-Wolf.

der Dornhay, a Kind of Dog-Fish.

der Kreuzhay, Hammerfisch, the great, the staring and wide-mouthed Mullet-Fish.

die rauhe Hay, die Meersau, a Sea-Fish resembling the Peach, the Sea-Hog.

der Sternhay, the starry Sea-Dog.

der Pferdhay, das Haypferd, a Shark of the greatest Kind.

der glatte Hay, the smooth-skinned and toothless Kind of Dog-Fish.

der blaue Hay, the blue Sea-Dog.

Hay, der, see Hag and Hain.

Hayn, see Hain, a Thicket of Bulhes.

Haynbüchse, see Hagebüchse.

He! oder Heh! Heda! (*interj.*) ho there! heigh! hola! eh! hoe! well a Day.

Hebamme, die, a Midwife; see Beh-Mutter.

Hebammenkunst, die, Midwifery.

Hebammenlohn, der, the Reward or Fee given to a Midwife.

Hebarm, der, (in Mechanicks) the Piece of Wood at the Axel-Tree of a Wheel that serves to lift up, that sets the Hammer, Stamp &c. in Motion.

Hebarzt, der, a Man-Midwife; see Geburtshelfer.

Hebe, die, (in some Parts) the Name for a Duty, a Tax, or the like.

Hebe, is also the Name for a Handle, a Heave.

Hebe, signifies also a Gift, an Offering; see Heboffer.

Hebebalcken, der, a Beam or Leaver, Part of an Engine that serves to lift or raise up Stones or other great Weights or Loads.

der Hebebalcken an einer Zugbrücke, the Beam or Leaver of a Draw-Bridge.

Hebebaum, der, Hebel, die Hebestange, a Leaver or Lever, a Coll-Staff, a Bar of Iron or of any other solid Matter, fit to raise or lift up Weights or Loads by.

der Traghebel, der in die Höhe hebt, the Lever.

der Druckhebel, der nieder drückt, the Depresser.

die beyden gleichlaufenden Hebel am Schraubestock, the two equal Side-Beams of a Vice.

eine eiserne Hebestange, a Croc, an Iron-Bar or Leaver.

der Hebel, die Ziehstange bey den Schloßern, the Draw-Beam; see Hebezeug.

Hebedaunen, der, see Hebarm.

Hebeisen, das, an iron Leaver, a Croc, an iron Claw or Hook; see Dreheisen.

(in Surgery) an Instrument called the Elevatory.

Hebegabel, die, (in Hunting) a Fork to lift or raise the Clothes higher.

Hebegerüst, das, see Hebezeug.

Hebekopf, der, see Hebarm.

Hebekorn, das, a certain Portion or Quantity of Corn paid to the Lord of the Manor instead of a Rent in Money.

Hebekrahn, der, see Krahn.

Hebel, der, an Instrument, to lift or raise an other Body by.

Hebelade, die, an Engine, an Instrument in Mechanicks, to hoist, lift or raise great Weights by.

Hebelatte, die, see Hebarm.

Hebeleiter, die, Fuhrmannswinde, an Engine used by Cartiers to lift up Burdens; a Cartman's Engine to lift the Carriage of a Coach or Cart by.

Hebeleyn, Hebela, see Tändeleyn, Tändeln.

Hebemahl, das, (in some Provinces) a Feast, Treat or Entertainment given to the Carpenters at Raising a Building.

Heben, *verb. irreg. aſt.* to heave or lift up, to raise.

den Anker heben, lichten, to weigh Anchor.

diese Maschine hebt schwere Lasten, this Engine raises or lifts great Burdens.

der Stein ist so schwer, daß man ihn nicht heben kann, the Stone is so very heavy, that it cannot be raised or lifted up.

dieses Gewicht wird die Wage heben, this Weight will raise the Balance.

die Hände gen Himmel heben, to lift his Hands towards Heaven.

einen aus dem Kahn oder Nachen heben, to lend one a Hand or assist one to get out of the Boat or Bark.

einen vom Pferde, aus der Kutsche heben, to help one to get down the Horse or out of the Coach.

(*figur.*) einen Schatz heben, ausgraben, to dig after hidden Treasures.

ein Kind aus der Taufe heben, to be God-Father or God-Mother to a Child, to present a Child to be baptized.

einen

einen Graben heben, ausräumen, to cleanse a Ditch.

Wein aus dem Fasse heben, to draw Wine out of a Cask with a Siphon.

einen Reuter aus dem Sattel heben, to supplant a Rider (a Horse-Man).

er suchte mich aus dem Sattel zu heben, he strove to get the Advantage over me, to supplant me.

den Impost heben, to raise or levy Taxes.

Geld heben, to receive Cash, Money. er hat jährlich große Summen zu heben, he has great Sums to receive annually.

heben, signifies also to remove, to take away, to end or finish.

eine Schwierigkeit, Hinderniß heben, to remove, to take away a Difficulty, an Obstacle.

der ganze Streit ist gehoben, the whole Difference is removed, accommodated, composed.

They say also: einen bis an den Himmel heben, to extol one to the Skies, to praise him highly.

sich empor heben, in die Höhe schwingen, sein Glück machen, to raise himself, to make his Fortune, to come to Preferment.

hebe dich weg, hebe dich von hinnen, retire! get thee gone from here!

Heben, das, the Act of Lifting up, of Raising.

Hebenagel, der, (in striking Clocks) little Pins on the right Side of the lifting Wheel, which lift the Hammer when the Clock is to strike.

Heber, der, a Siphon; a crooked Pipe, used to make the Liquor of one Vessel pass into an other.

der Heber in den Pochwerken, see Hebarm.

der Heber, ein chirurgisches Instrument, an Elevatory, a Surgeon's Instrument.

Heber, is also a Name for a Crane.

Heberad, das, see Hebenagel.

Heberlein, das, a little Siphon, Crane.

Hebeschulter, die, the Shoulder-Piece of an Offering (Term of the Bible).

Hebespiegel, der, a round wooden Pane, which is applied on the Stopple in a Mortar-Piece in Order to make the Granados or Balls lie close to it.

Hebetage, die, see Hebarm.

Hebetuch, das, (in Hunting) a Cloth which may be lifted up or let down, or raised or lowered, in Order to let the Deer go out if agreed to.

Hebewinde, die, see Hebeleiter.

Hebezange, die, Tongs used by Black-Smiths to put the Iron into the Fire or to take it out by.

das Hebezanglein, the Elevatory used by Surgeons.

Hebezeug, das, der Hebebaum, an Engine for Lifting up heavy Burdens. There are different Sorts as: the Capstane, the Windlafs, the Crane, the Cartier's Engine, the Draw-Beam &c.

Hebopfer, das, a Heave-Offering, Oblation or Offering.

Hebräer, der, ein Jude, a Hebrew, a Jew.

die Hebräer, the Hebrews, the Jews.

Hebräisch, *adj. et adv.* hebrew.

die hebräische Sprache, the Hebrew, or the hebrew Tongue.

eine hebräische Redensart, an Hebraism.

Hebung, die, the Levying, Raising or Gathering; the Levying, the Receiving of Money, the Receipt.

zur Hebung gelangen, to come to the Turn of receiving Money.

Hechel, die, a Hatchel, Hackel, a Flax-Comb.

Hechelbank, die, the Hatchel-Bench or a Bench on which the Hatchel is fastened.

Hechelfrau, die, Hechlerin, a Hatchel-Woman, a Woman that dresses Flaxes or Hemp.

Hechelfamm, der, a Plant; see Nadelstachel.

Hechelmacher, der, one that makes Hatchels or a Hatchel-maker.

durch die Hechel gehen lassen, scharf prüfen, to examine rigorously or strictly, to put to the Test, to criticise.

jedermann durch die Hechel ziehen, to snarl at every Body.

Hecheln, *verb. reg. act.* to hatchel, to dress Flax or Hemp; to comb or card.

gehechelt, hatcheled.

(*figur.*) to criticise, to find Fault with.

das Hecheln, the Act of hatcheling, of dressing of Flax or Hemp.

die Hechelung, Hatchelling.

das Hechelwerk, der Berg, the Tow,
Hards of Flax or Hemp.

Hechelzahn, der, a Tooth of a Hatchel.
die Hechelzähne, the Frickles or Teeth
of a Hatchel.

Hechse oder Hälse, die, der Kniebug,
the Knuckle or Joint of the Knee.

Hechsel, der, see Häckerling.

Hecht, der, a Pike (a fresh Water
Fish).

ein kleiner Hecht, Hechtlein, a small
Pike, a Pickeril or Pickrell.

ein großer Hecht, a great Pike.

ein Seehecht, a Bafe, a Sea-Wolf, a
Kind of Sea-Fish.

der Hechtbars, the Pike-Pearch.

Hechtgrau, adj. et adv. pike-gray, a
grayish Colour like that of a Pike.

Hechtkefern, die, the Jaw or Cheek-
Bones, the Gills of a Pike.

Hechtkopf, der, the Jowl of a Pike.

Hechttraut, das, the Pond-Weed,
the Water Spike, an Herb which
Pikes are very fond of (Myriophyl-
lum Linn.).

Hechtreißer, die, (in some Towns of
Brandenburg, as: Writzen and
Freyenwalde) a particular Guild of
Fishermen so called, that catch
great Numbers of Pikes, which
they salt and sell.

Hechtlaß, der, young Fry of Pikes.

Hechtichimmel, der, a pike-grayish
Horse.

Hechtleber, die, the Liver of a Pike.

Hechtteich, der, a Pond to keep Pikes
in.

Heck, das, der Zaun, Hag, a Hedge,
a Fence, a Palisado of Pales.

Heckapfel oder Heckenapfel, der, an Ap-
ple that grows in a Grove or
Thicket, a dwarf Apple-Tree.

Heckbalken, der, the uppermost last
Beam in the Stern or Buttock of a
Ship, or the great Transom.

Heckboot, das, ein Flauchschiff mit einem
breiten Spiegel, a Flyboat, a Pink
with a broad Stem.

Heckdrüse, die, see Hagedrüse.

Hecke, die, a Hedge, a Quick-Set,
a Thorn-Bush, a Covert, a
Thicket.

sich hinter einer Hecke verkriechen, to
hide himself behind a Hedge,
Bush or Covert.

Hecke, die, a Breed, a Laying of
Eggs.

die Heckezeit, the Breeding Season, the
Time or Season when Birds breed
or lay their Eggs; also a Place
where a Breed of Birds are kept
and nourished; a Volery, a great
Bird-Cage.

Hecke, is also the Name for a Nest,
or for a whole Nest of Birds: a
Brood, that is little Birds of the
same Brood or Breed.

Hecken, verb. reg. act. to bite with the
Bill.

Hecken, verb. reg. neutr. auf einander
hecken, hocken oder sitzen, to sit very
close to one another, or upon one
another; see hecken.

Hecken, verb. reg. act. et neutr. Junge
werfen, brüten, to hatch, to breed,
to disclose young ones, to bring
forth young ones.

die Vögel hecken im Frühling, Birds
breed in the Spring.

eine Taube heckt keinen Adler, a Pigeon
will never bring forth an Eagle.

(figur.) Zähne hecken, bekommen, to
get Teeth.

Heckenapfel, see Heckapfel.

Heckenbaum, der, a Tree that grows
with a Bush-head, any Tree that
is proper or fit for an Arbour or
Quick-Set-Hedge.

Heckenbeere, die, a Gooseberry, a
Berry that grows on Hedges or
Bushes.

Heckenbinder, der, a Labourer or
Workman that binds Hedges.

Heckengesträuche, das, a Thicket of
Bushes.

Heckenhopfen, der, wilder Hopfer wild
Hops.

Heckenkäfer, der, a May-Bug or Beetle;
see Maykäfer.

Heckenkerbel, der, wilder Kerbel, wild
Chervil (a Plant).

Heckenkirsche, die, a Cherry that grows
on Hedges; a Bush-Cherry-Tree;
also a dwarf Cherry-Tree.

Heckenrose, die, see Hagedrüse; a com-
mon Rose that loves to grow on
Hedges or wild Bushes.

Heckenjamen, der, stachelichter Ginster,
Way-Thorn, Fuz with rough
pointy Leaves.

Heckenscheere, die, see Gartenscheere,
great Cisars with which Gardeners
cut their Hedges.

Heckenschnarre, die, the Name for the
Land-Rail because it loves to be
about

- about Hedges or Bushes; see *Wachstönig*.
- Heckenspringer*, der, the Wagtail (a Bird).
- Heckenvicke*, die, the wild Vetch.
- Hackenwinde*, die, Zaunwinde, Hedge-Weed or Hedge-Bells.
- Heckerling*, der, chopt Straw; see *Häckerling*.
- Hekfeuer*, das, a Firing by Files.
- Hekfgroschen*, der, *Hekthaler*, *Hekspennig*, ein falscher, nachgemachter Groschen, a false Coin, a Coin that is not loyal.
- They call also superstitiously *Hekfgroschen*, a Piece of Money, that multiplies in a magick Manner.
- Hekherberge*, die, a blind, an obscure Tavern or Ale-house; an unlawful or illicit Tavern.
- Hekholz*, das, the white Cornil-Berry-Tree; see *Hartriegel*; the common Privet.
- Hekjagen*, das, 1) Hunting at an unlawful Season and on forbidden Places. 2) a Hunting in Bushes.
- Hekjäger*, der, a Man that goes a Hunting or Shooting to which and where he has no Right; a Poacher.
- Heklicht*, *adj. et adv.* resembling Hedges or Bushes.
- Heksig* oder *Heksigt*, *adj. et adv.* mit *Heken*, mit stacheligem Duschwerke bewachsen, grown over with thorny Bushes and Briars; of Briars, Thorns, Brambles, Bushes.
- Hekmünze*, die, a false Coin, a Coin that is not loyal; a prohibited Coin; also a Coinage of false Money; a Mint where unlawful or false Money is coined.
- Hekmünzer*, der, a false Coiner.
- Hekmutter*, die, a good Breeder; a Woman that is fruitful in Children.
- Hekpfahl*, der, a Post or Stake to which Country-People fasten the Door of a Hedge.
- Hekspennig*, der, see *Hekfgroschen*.
- Hekschnarre*, see *Hekenschnarre*.
- Hekrosen*, die, wild Roses, the Hep-Tree.
- Hekschule*, die, *Winkelschule*, a permitted or allowed private School.
- Hekse*, die, der *Kniebug*, see *Häße*.
- Heksel*, see *Häckerling*.
- Hekstapel*, see *Hekpfahl*.
- Hekthaler*, see *Hekfgroschen*.
- Hekzeit*, die, Breeding-Time or Season, the Season when Birds lay their Eggs and breed.
- Hektik*, die, see *Schwinducht*, *Hedtick*.
- Hede*, die, *Wert*, *Werg* oder *Werrig*, the Tow or Hards of Flax or Hemp.
- Hedel*, das, in the Cant-Language of the common Miners, signifying *Häuptel*, which see.
- Hederich*, der, Bank-Cresses, Hedge-Mustard, a Weed growing very frequently on Acres among Corn.
- Hedwig*, *Hedwig* or *Edwige*, a Woman's Name.
- Heelen*, to conceal; see *Verheelen*.
- Heeler*, der, a Concealer; see *Verheeler*.
- Heer*, das, a Host; a Multitude, a Crowd.
- das *Kriegsheer*, an Army, the Troops.
- ein starkes, zahlreiches *Heer*, a numerous, a powerful, a strong Army.
- ein auserlesenes *Heer*, the choice Men of the Army.
- das himmlische *Heer*, the celestial Hosts.
- They call superstitiously, das *wüthende Heer*, the furious Hosts; Specters or Ghosts that make a great Noise in the Fields and Forests.
- ein *Heer Wölfe*, a Rout of Wolves.
- Heêr*, hoch, heilig, see *Hehr*.
- Heerbann*, der, Ban and Arrierban, a Proclamation, whereby the Subjects are summoned to meet for the Defence of their Country.
- den *Heerbann* ausschreiben, to convoke the Ban and Arrierban.
- Heerberge*, see *Herberge*.
- Heerbiene*, die, *Raubbiene*, a thieving, a pilfering Bee.
- Heerbrand*, der, das *Kriegsfeuer*, the Fire of the War.
- Heerd*, der, see *Herd*.
- Heerde*, die, a Herd, a Flock.
- eine *Heerde Vieh*, a Drove or Herd of Cattle.
- eine *Heerde Schafe*, a Flock of Sheep.
- eine *Heerde Schweine*, a Sounder of Swine.
- eine *Heerde Ziegen*, a Trip or Herd of Goats.
- eine *Heerde Pfauen*, a Flock or Mutter of Peacocks.

das Heerde-Vieh, the domestick or House Cattle.

die Heerde, ein Rudel vom Rothwilde, a Herd of Fallow-Deer.

Heerde, signifies also figuratively, ein Trupp, Haufen, a Troop, a Band.

die Heerde Christi, the Host, the Flock of Christ, the Followers of Christ.

der Heerde-Hammel, der Schafbock, the Ram, the Male of Ews; the Bell-Weather.

Heerdenweis, *adv.* by Flocks, by Troops, by Bands, in Troops; flocking together.

die Vögel fliegen heerdenweise, the Birds fly in Flocks.

Heerdebock, der, Zuchtoch, a common or Town-Bull, a Herd-Bull.

Heeren, *verb. reg. alt.* now an obsolete Word, signifying

mit einem Heere, Kriegsheere anfallen, to invade or attack with an Army; also to rob and plunder; to ruin by Robbing and Plundering.

Heeresfolge, die, Verbindlichkeit, dem Heere seines Landesherren zu folgen, the Arrierban; the Obligation to follow the Army of his Sovereign; the Banners of his Country.

Heersahne, die, the Banner, the Standard, the great Banner of the Army.

Heersahrt, die, der Feldzug, an Expedition, the Campaign.

der Heersahrtswagen, ein Rüstwagen, a Munition-Waggon, a Waggon for the Army.

Heersucht, die, the Desertion.

Heersüchtig, *adj. et adv.* deserting basely, leaving his Banners.

ein Heersüchtiger, a Deserter.

Heersüchtig werden, to desert.

Heersführer, der, a General, a Commander, a Chief, a Leader of an Army.

Heersfürst, der, the General or Commander of an Army; the same as Heersführer.

Heergans, die, the gray Hern or Heron (a Kind of a Moor or Water Fowl).

Heergeräth, das, the Train, the Luggage or Implements necessary for the Service of Ordnance, as Carriages, Wheels, Ladles &c. the
Ebers D. L. M. 2. Th.

Furnitures, the Baggage; the Implements of War; also the Heriot.

Heergewette, das, the War Accoutrements of a Man, or his best Clothes or Ornaments which at his Death commonly fall to the Portion of his eldest Son over and above his Share of the Inheritance.

Heerholz, der, see Holzhäher.

Heerhorn, das, the Clarion, a Sort of Shrill-Trumpet; a Kind of a musical Instrument something like a Trumpet.

Heerkraft, die, Heereskraft, (an obsolete Wort) denoting a numerous or strong Army, a great Army, Troops or Forces.

ein Land mit Heereskraft überziehen, to invade a Country or Province with a great Army.

Heerkutsche, Landkutsche, die, the Stage-Coach, a publick Carriage, a Sort of a flying Coach for Passengers.

Heerlager, das, the Camp of an Army, an Incampment.

sein Heerlager aufschlagen, to pitch a Camp, to incamp.

Heerling, der, see Herling.

Heermacht, die, see Heerkraft.

Heermeister, der, a Commander of an Order of Knights; a Grandmaster.

der Heermeister des Johanniterordens, the Grandmaster of the Order of St. John.

das Heermeisterthum, the Grandmasterhip.

Heermoos, das, see Schafheu.

Heerpause, die, a Kettle-Drum.

Heerpauker, der, a Kettle-Drummer.

Heerspuhl, der, a Soldier's Bed in War; also a prepared or fitted Bed, which the eldest Son or nearest Male-Heir gets when the Father dies, besides his Share of the Inheritance.

Heerraupe, die, Caterpillars that come in great Numbers or Hosts into the Gardens and Forests.

Heers, der, a Plant, see Gers.

Heerschaar, die, an Army, a Host.

die himmlische Heerschaaren, the celestial, the heavenly Hosts.

der Herr der Heerschaaren, the Lord of Hosts.

Heerschaar, is sometimes also used for a Draught or Detachment of an Army, a Troop, a Band, a Company of Soldiers.

Heerschatz, der, die Lehnwaare von einem
erkauften Bauergute, der Leihkauf, a
certain Fine due to a Landlord
from the Purchaser that undertakes
to discharge his selling Tenant of
all Fines, the Fines of Alienation.

Heerschau, die, Heerschauung, the
Review or Mustering of an Army.

Heerschild, der, a Buckler or Shield;
also the Armours of Dignity, that
mark or shew the Rank of the No-
bility.

Heerschneepse, die, a Woodcock or
Snipe that either flies very high or
flies from one Country to another
in great Flocks together.

Heerskracht, see Heerkracht.

Heerspike, die, a Van, the Van-
Guard of an Army; also an Army
drawn up or ranged into a pointy
Battle-Array.

Heersteuer, die, Kriegssteuer, the Con-
tribution.

Heerstraße, die, the High-Way, the
great Road, a Causey; a Road on
which an Army may conveniently
march.

Heerszwang, see Heerbann und Aufbot.

Heervolk, das, Kriegsheer, an Army,
Troops, Soldiers.

Heerwagen, der, a Baggage-Waggon,
a Munition Charriot or Cart; (in
Terms of Astronomy) the Charles-
Wain, the Bear, the Cynosure or
the lesser Bear-Star.

Heerwurm, der, little Worms or In-
sects that hang in Clusters together.

Heerzug, der, Feldzug, a Campaign, a
military Expedition; the Marching
of an Army.

Heetweck, der, a little Barley Loaf or
Roll, which is commonly eaten
while warm by the common
People on Shrove-Tuesday in
some Parts of Low-Saxony.

Hefen, die, the Lees or Dregs of Wine
or any Liquor, and which sink to
the Bottom; the Grounds, the Set-
tlement of Liquor.

Weinhefen, Bierhefen, Dregs or Lees
of Wine, of Beer.

auf den Hefen liegen, to be on the
Lees.

den Wein bis auf die Hefen abziehen,
to draw the Wine down to the
Lees.

(figur.) die Hefen des Volks, the
Dregs of the People, the Rif-Raff

of the People, the Rascality; the
Mob, the vilest and basest of the
Populace.

die Hefen trinken, (die unangenehmen
Folgen einer Sache empfinden) to
endure or suffer the disagreeable
Consequences of an Affair.

Hefen, is also the Name for Yest or
Barm.

Wackhefen, **Oberhefen**, **Spundhefen**,
Leaven.

die Unterhefen, **Stellhefen**, the
Grounds or Lees of Wine or
Beer, or of any Liquor or Drink
when it is drawn low.

auf seinen Hefen stille liegen (In Ruhe
und Sicherheit leben), to live in
Peace and Safety or Security.

Hefenbrod, das, leaven'd Bread.

Hesener, der, a Buyer and Seller of
Yest or Barm.

Hefenkuchen, der, a leavened Cake.

Hefenstück, das, (Term of the Bakers)
Wheat-Flour that has been made
to a Dough or Paste with Barm.

Hesicht, **hesig**, *adj. et adv.* Hefen ha-
bend, barmy; that has Lees or
Dregs.

hesicht Bier, barmy or yesting Beer.

Hefen ähnlich, feculent.

Hest, das, der Stiel, Griff, a Haft,
Hilt, Handle.

ein Messerheft, the Haft of a Knife.
das Messer bey dem Heste ergreifen, to
take the Knife by the Haft.

vom Heste losgehen, to loosen or get
loose of the Haft, Hilt or Handle.

das Hest, der Schaft an Büchsen, the
Stock of a Gun, of an Arquebuse.

das Hest, der Hestel, Hafen, a Clasp,
a Kind of a Hook that keeps
several Things together.

Hest, is also a Name for a String, a
Tie, a Band.

das Hest, der Nestel, a Tag, a Point;
also a Stitch.

ein Hest, Stich am Zeuge, a Stitch
made with a Needle.

Hest, signifies also, Narbe, a Seam
or Scar, a Cicatrice, a Mark of
a Wound.

Heste, die, the Act of binding the
Vines to the Props.

Hesteisen, das, (Term of the Glas-
makers) a long round strait Iron,
to take a little of the melted Glas
out of the Furnace with, the Iron
Rod.

Hestel,

Hefstiel, das, (Hunting Term) a Stake or Peg, a Pin.

Hefstelmacher, der, a Hafter, a Point-maker.

Hefsteln, *verb. reg. act.* mit kleinen Hefsteln befestigen, to fasten with little Pins, Pegs or Stakes; also to fasten with a few Stitches.

Hefsten, *verb. reg. act. et neutr.* to fasten, to stitch two or more Things with a Thread together; see Annähen. mit weiten Stichen hefsten, to baste. eine Wunde hefsten, to sew a Wound together.

ein Buch hefsten, to stitch a Book. verlohren weg hefsten, to stitch grossly. unrecht hefsten, einen Regen oder ein Blatt verbinden, to transpose, to misplace a Sheet.

Schristen an einander hefsten, to string, lace or stitch Writings together. die geschriebenen Hefte nach einander zusammenheften, to thread or string the loose Sheets (together).

die Falten an einem Kleide oder Weiberocke hefsten, to baste the Plaits or Folds of a Habit or Petticoat.

das Untersutter hefsten, zu Faden schlagen, to baste the Lining with long Stitches.

mit einem Nagel *ic.* hefsten, to fasten with a Nail (with a Peg, Pin, Cramp-Iron, Hook &c.).

einen an das Kreuz hefsten, to crucify one, to fasten or nail to a Cross.

die Weinranken hefsten, to tie or bind the Vines to the Prop.

(*figur.*) die Augen wdrauf hefsten, to fix one's Eyes upon something, or to have one's Eyes fastened on a Thing.

die Augen starr auf einen hefsten, to have always one's Eyes fixed upon one.

einem eine Lüge auf den Armel hefsten, to pin a Lie upon one's Sleeve; to impose a Lie upon one.

er hat ihm etwas auf den Armel geheset, he has screwed, has cozened him.

das Hefsten, the Act of fastening, stitching; Tying, Sewing &c.

das Hefsten einer Wunde, the Sewing of a Wound together.

Hefstaden, der, a Thread for stitching or sewing different Things together.

Hefstaken, der, a Clasp, used by Bookbinders for Stitching of Books.

Hefstig, *adj.* vehement, violent, furious, severe, impetuous, sharp, fierce, hot, boisterous, rigorous, rough, grievous, outrageous, heinous, petulant, great, exceeding, excessive &c.

er kam dazu, als der Streit am heftigsten war, he came in when the Dispute was hottest.

eine heftige Kälte, a sharp, hard, nipping, biting, piercing, rigorous, penetrant Cold.

ein heftiger Kampf, a furious Combat.

ein heftiges Fieber, a violent Fever.

ein heftiger Wind, a violent, boisterous Wind.

ein heftiger Sturmwind, a fierce Hurricane, Storm.

eine heftige Hitze, an intense Heat. er ist von Natur sehr heftig, he is naturally very violent.

eine heftige Begierde, an eager, earnest, passionate, impatient Desire: an itching Desire.

ein heftiger Hunger, a devouring, a canine Appetite.

eine heftige Bewegung des Gemüths, Transport, a violent Motion of the Mind; a violent Passion or Anger.

ein heftiger Anfall von einer Krankheit, a violent Attack, Fit.

ein heftiger, ungestümer Trieb, an impetuous, violent Passion.

ich habe ein heftiges Verlangen, ihn zu sehen, I have an earnest or eager Desire to see him.

eine sehr heftige Liebe, a passionate Love.

er ist sehr heftig, jähzornig, ungestüm, he is very petulant, impetuous, hasty, passionate.

seine allzu heftigen Begierden dämpfen, to quell or repress the Heat of his Passions.

ein heftiger Schmerz, a violent Pain.

eine heftige Schmachrede, an outrageous Inveective.

Hefstig, heftigstlich, *adv.* greatly, strongly, rigorously, rudely, roughly, severely, violently, sharply, fiercely, cuttingly, eagerly, greedily, earnestly, vigorously, lively, ardently, impetuously, rashly, hastily, suddenly; grievously, bitterly,

terly, strangely, extremely, excessively, exceedingly, desperately, furiously, vehemently; beyond or out of Measure, to the utmost Rigour; with Vehemence, with Eagerness.

heftig lieben, to love passionately, violently, desperately, dearly, to be passionately in Love.

die Nachricht hat ihn heftig gerührt, this Report or News has affected him greatly.

heftig hassen, to hate deadly.

heftig bitten, to beg eagerly, passionately.

einen heftig beleidigen, to abuse one most cruelly, in an outrageous Manner.

sich heftig erzürnen, to fly or fall out into a most violent Passion, to be greatly transported with Anger.

heftig lachen, to split one's Sides with Laughing.

Heftigkeit, die, a high Degree of a certain Quality, Action or Passion; Vehemence, Vehemency, Violence, Heat, Earnestness, Eagerness, Contention; Fierceness, Boisterousness, Rigour, Severity, Ardour, Vivacity, Petulance; Impetuosity, Sharpness, Bitterness; Fury, Transport; Passion.

mit Heftigkeit reden, to speak with Ardour.

ohne Heftigkeit reden, to speak with cold Blood.

die Heftigkeit der Begierden, the Fire of Passions.

Heftkorn, das, the Button, the Loop of a Gun.

Heftkraut, das, der Löwenfuß, Lion's Foot (a Plant).

Heftlade, die, a sewing Press, used by Bookbinders.

Heftlein, das, a Haft, Pin or Point.

Heftmacher, der, Heftelmacher, a Haster, a Point-maker.

Heftnadel, die, a Stitching-Needle, a long Needle to stitch Books; also a great Shoemaker's Needle; a Hatter's Needle; also a Needle used by Surgeons.

Heftpflaster, das, a glutinous Plaster.

Heftpulver, das, a glutinous Powder.

Heftscharte, die, the Haft of a hooked Vine-Knife; also the Haft of a Cooper's hooked Knife.

Heftspan, der, the same as the former.

Heftstrick, der, a Cord by which the Timber, that is to be let down into the Mine, is tied or fastened together.

Heftung, die, the Stitching, Fastening, Pinning.

die Heftung einer Wunde, the Sewing of a Wound.

Hege, der, ein hölzerner Hammer, a Mallet, a wooden Hammer; see Hege.

Hegegericht, das, a formed Judgment (this Word is found in Bailey, but he gives no Authority for it).

Hegeholz, see Hägeholz.

Hegen, verb. reg. all. unterhalten, erhalten, ernähren, to entertain, to conserve, to nourish, to cherish, to support, to keep, to maintain; to hide, to defend &c.

Wild hegen, to preserve or keep wild Beasts, Deer.

(figur.) die Laster hegen, to cherish, to flatter or foment Vices.

Feindschaft hegen, to entertain an Enmity or Hatred; to nourish a Hatred against any one.

Freundschaft, Neigung, Liebe gegen jemand hegen, to have—for; or to bear a Friendship, Affection, Love to one.

ein böses Vorhaben hegen, to hatch or brew an ill Design; to entertain or bear Malice.

They say also: einen hegen, vertheidigen, beschützen, to defend, support, keep, maintain, countenance one.

etwas hegen, sparen, zu Rathe halten, to save, to spare, to husband something.

das Gericht hegen, to form a Judgment.

Hegen, das, die Hegung, the Cherishing, Entertaining, Preserving, Nourishing, Supporting, Defending &c.

Heger, der, a Cherisher, Defender, an Abettor; an Accomplice &c.

Hegerenter, see Hägerenter.

Heher oder Häher, der, der blaue Holzheher, gehäubte Heher, Haubenheher, Schopfheher, the crested or tufted blue Jack-Daw.

der Nußheher, Tannenheher, the Mountain Jay or Jack-Daw; the Nut-Cracker.

Hehlen, to conceal or hide; see Verhehlen, Verbergen.

das Hehlen, die Verhehlung, a Concealing, or Concealment; Disguise, Dissimulation.

Hehler, der, a Concealer, he that conceals a Theft, a Receiver or Concealer of stolen Goods; one that lodges, harbours and conceals Thieves.

die Hehlerin, a Female Concealer, a Woman that conceals any Thing. der Hehler ist so gut wie der Stehler, the Receiver is as bad as the Thief.

wären keine Hehler, so gäbe es nicht so viel Stehler, if there were no Receivers of stolen Goods, there would not be so many Thieves.

Hehr, *adj. et adv.* an obsolete Word, signifying as much as high.

Heide, die, see Berg, Werrig, Hebe.

Heide, der, a Pagan, a Gentile, a Heathen, an Idolater, a Worshipper of Idols.

ärger als ein Heide, worse than a Heathen or worse than an Unbeliever.

die ungläubigen Heiden, the unbelieving Heathens or Pagans.

die Heiden, Zigeuner, the Egyptians, Gypsies or Gipseys, the Bohemians.

ein Heidenlehrer, a Missionary.

die Heidenenschaft, Paganism, Heathenism; also the Gentiles, the Pagans or Heathens.

der Heidentempel, a heathen Temple.

das Heidenthum, Paganism, Heathenism, Idolatry, the Religion of the Pagans or Heathens, Gentilism, Heathendom.

heidnisch, *adj. et adv.* heathenish, pagan.

die heidnische Religion, the pagan Religion, the pagan or heathenish Superstition.

heidnische Götter, heathen Gods.

ein heidnischer Tempel, a pagan Temple.

ein heidnisches Leben führen, to live or lead an abominable, a heathenish Life.

heidnisch Wundkraut, Wound-Wort, the Saracene Comfrey.

Heide, die, das Heidekraut, Sweet-Broom or Heath.

eine grüne Heide, a Heath, a Common.

die Lüneburger Heide, the Lünebourg-Heath or Common.

über Heide und Weide laufen, to run over Hills and Dales.

Heide und Weide, signifies also All, every Thing.

einem Heide und Weide vorrücken, to upbraid one with every Thing.

Heide, is also the Name for a Forest, a Wood, a great Extent of Fir or other Trees of the same Kind.

Heidebereiter, der, see Heidebreiter.

Heidebesen, der, a Besom, a Broom of Sweet-Broom.

Heidebiene, die, the Heath-Bee.

Heideböcken, das, a Heap or Gavel of Buck-Wheat.

Heidebusch der, Briars, Bramble Bushes, Briars and Thorns that grow on barren Commons.

Heideleich, der, a little Dike that is thrown up in moorish and fenny Heaths.

Heidesenich, der, see Heideforn.

Heideslachs, der, Flax-Weed, wild Flax, Todilax, Flainwort.

Heidesutter, das, Hay or Food for Cattle that grows on barren Commons.

Heidegries, der, die Heidegrüße, Groats made of Buck-Wheat.

Heidehonig, der, Honey of Heath-Bees.

Heideknecht, der, an Under-Forester; see Forstknecht.

Heideforn, das, Buck-Wheat; see Buchweizen.

das kletternde glatte Heideforn, the climbing Heart-Wort or Birch-Wort.

wild Heideforn, wild Buck-Wheat.

Heidekraut, das, any Plant or Herb that grows on barren Commons or Fields.

Heidekresse, die, wild Dittander.

Heidel, der, see Heideforn.

Heidelattig, der, the blue-coloured long-leaved Lettice.

Heideläuser, der, see Heideknecht.

Heidelbeere, die, a Bill-Berry, Black-Berry.

Heidelbeerfamm, der, a wooden Tool in the Shape of a Comb, to comb or scratch the Bill-Berries off with.

Heidelbeerstaude oder Sträuchlein, die, das, a Bill-Berry-Bush.

Heidelberg, Heidelberg, a renowned City, situated on the River Neckar.

Heidelbrey, der, a Pap, made of boiled Groats of Buck - Wheat.

Heidelerche, die, **Haubelerche**, a Tit-Lark, Wood-lark, a crested or tufted Lark.

Heidelfennig, der, Panick.

Heidelgries, see **Heidegries**.

Heidendreck, der, see **Heidenhaut**.

Heidengeld, das, **Triftgeld**, Pasturage, Feeding; Money paid for the Permission of feeding one's Cattle on a certain Ground.

Heidenhaar, das, the Hair which Children bring with them to the World.

Heidenhaut, die, an Impurity or Filthiness which new-born Children have on their Heads when they are born, which afterwards looses in the Shape of a Rind; this Filthiness is also called **Heidendreck**, **Heidenkoth**.

Heidenisopp, der, Hyssop of Garrigues (*Cistus Helianthemum Linn.*); see also **Kirschisopp**.

Heidenkoth, see **Heidenhaut**.

Heidenmeise, die, the tufted Muskin.

Heidenreich, der, wild Mustard; see **Bauernsenf**.

Heiderettig, der, weißer **Hederich**, the wild Radish.

Heiderschnuck, der, die **Färberscharte**, see **Heidenisopp**.

Heidereiter, der, a Forester on Horseback, a Ranger or Forester.

Heiderich, see **Hederich**.

Heiderling, der, see **Heideschwamm**.

Heiderose, die, **Weinrose**, the wild Rose, the Eglantine - Shrub or Sweet-Briar, wild Rose-Bush or Tree.

Heideschaf, das, **Heideschnucke**, the Heath-Sheep, Sheep that are fed merely on Heaths or dry Commons.

Heideschwamm, der, **Heiderling**, an eatable Field-Mushroom.

Heideschwarm, der, a Swarm of Heath-Bees.

Heidesiebt, das, a little Sieve or Sythe to cut down the Heath or Sweet-Broom with.

Heidere, die, see **Eidere**.

Heidsicht oder **Heidig**, *adj. et adv.* voll von Heide, full of Heath or Sweet-Broom; also full of Briars or Brambles.

Heibuck, der, a Slavonian; an hungarian Foot-Soldier; this Name

of **Heibuck** is also given to certain Domesticks dressed in hungarian Habits.

Heie, die, ein **Schlägel**, see **Heve**.

Heil, das, a Salute, a Salutation, Welfare, Prosperity, Felicity, Fortune, good Luck; Happiness, Blessing; Hail, Salvation, Safety.

einem alles Glück und Heil wünschen, to wish one all Manner of good Luck and Prosperity.

man muß sein Heil versuchen, one must make a Trial, or one must try one's Fortune, take one's Chance.

Heil und Gesundheit wiederfahre euch! all Hail to You!

Heil, *adj. et adv.* sound, hail, healed up.

heil werden, to heal up.

die Wunde ist noch nicht heil, the Wound is not yet healed up, or is not healed up yet.

(*figur.*) mit heiler Haut daven kommen, to save one's Bacon, to come off clear.

er hat von Glück zu sagen, wenn er mit heiler Haut davon kommt, he will be very happy if he gets or comes off clear.

Heiland, der, the Saviour, Redeemer, our Saviour; our Lord Jesus Christ.

Heilart, die, **Heilungsart**, the Cure, the Manner, Method of healing or curing.

Heilbad, das, a Bath, mineral Waters.

Heilbar, *adj. et adv.* curable, that may be cured or healed.

Heilblatt, das, die **Wiesenraute**, **Flixwort**, **Bastard Rhubarb**; **Meadow-Rue**.

Heilbock, der, ein verschnittener Bock, a gelded Buck.

Heilbrunnen, der, **Gesundbrunnen**, mineral Waters, physical, medicinal Waters.

Heilbutt, der, the greatest Kind of Sole-Fish.

Heilen, *verb. reg. act. et neutr.* to heal, to cure, to restore to Health, to deliver from Illness, to give or apply Medicaments, to physick.

dieser Arzt hat mich von einer Krankheit geheilet, die unheilbar zu seyn schien, this Physician (Doctor) has cured me of a Disease that seemed incurable.

eine Wunde heilen, to heal a Wound
or to dress a Wound.

heil werden, to heal, to heal up, to
recover to Health; also to cicatrize
itself, to heal up to a Scar,
to consolidate.

diese Wunde wird bald heilen, this
Wound will soon heal up, or
will soon be cured.

(figur.) er hat mich von meinem Irr-
thum geheilet, he has cured me of
my Mistake.

er ist ganz von seiner Spielsucht geheilet,
he is intirely cured of his Passion
for Gaming.

das Heilen, the Act of healing, of
curing, the Cure, Recovery,
Healing.

heilen, signifies also sometimes, to
castrate, to geld.

Heilholder, der, see Altich.

Heiljahr, das, the Year of our Lord.
im Heiljahre — in the Year of
our Lord.

Heilig, adj. holy, sacred, blessed,
godly, holily.

der heilige Geist, the Holy-Ghost
ein heiliger Mann, a holy Man, a
Saint.

der heilige Vater, der Papst, the holy
Father, the Pope.

der heilige Stuhl zu Rom, the Holy-
See at Rome.

das heilige Römische Reich, the holy
Roman Empire.

der heilige Paulus, St. (saint) Paul.

ein heiliges Leben, a holy Life.

die heiligen Oerter besuchen, to visit
the Saints.

der heilige Abend, the Vigil, the Eve
of a Holy-Day.

der Tag vor dem heiligen Abend, the
Day before the Eve.

heilig, geheiligt, geweiht, sacred,
consecrated, devoted.

die heiligen Gefäße, the sacred Ves-
sels.

die geheiligte Person des Königs, the
sacred Person of the King.

das sind mir heilige Dinge, those are
sacred Things to me.

heilig, signifies also: inviolable, not
to be violated.

es ist ein bey diesen Völkern heiliges
Gesetz, it is an inviolable Law
with these People.

sein Wort, seine Zusage ist heilig, his
Word, his Promise is inviolable,
is sacred to him.

die heilige Schrift, the holy Scripture
or the holy Writ, the Word of
God, the divine Revelation, the
holy Books.

They say also: das heilige Ding,
Feuer, die Rose, der Rothlauf, the
Erysipelas, St. Anthony's Fire.

der heilige Geißtorden, the blue String;
the Order of Knighthood of the
Holy-Ghost.

die heilige Geißtwurz, Angelica (a
Plant).

das Heilighen, Spanish Trefoil, Lu-
cerne.

ein Heiligen-Christ-Geschenk, a Christ-
mas-Present.

Heilig, heiliglich, adv. holily, reli-
giously; inviolably.

heilig leben, to live holily or saint-
like.

etwas heilig aufheben, verwahren, to
keep a Thing like a Relick.

sich heilig stellen, to play the Hypo-
crite, the Dissembler.

stellt euch doch nicht so heilig, pray don't
look so demure, or don't look as if
Butter would melt in your Mouth.

heilig versprechen, halten, to promise
religiously, to keep inviolably.

Ihr Wille soll heilig erfüllt werden,
your Will shall be religiously ful-
filled.

Heilige, der, a Saint.

ich glaube eine Gemeinschaft der Heili-
gen, I believe in a Communion of
Saints.

der Schutzheilige, the Patron, Pro-
tector.

They say also: ihr seyd ein wunderli-
cher Heiliger, you are a very
capricious Man.

das Heilige, a holy or sacred Thing,
or Place.

das Allerheiligste, the Sanctuary; the
Holy of Holies; the most Holy.

in das Heilige eingehen, to enter into
the Sanctuary.

Heiligen, verb. reg. ass. to sanctify, to
consecrate or hallow, to devote,
dedicate.

sich heiligen, Gott widmen, to devote
himself to God.

den Sabbath heiligen, to keep the
Sabbath holy.

den Namen Gottes heiligen, to sanctify the Name of God.

heilig machen, to make holy, to sanctify.

Gott heiligen, widmen, to consecrate to God.

einen in die Zahl der Heiligen aufnehmen, heiligen, to beatify, to canonize.

einen Ort heiligen, to consecrate or appropriate a Place to a religious Use.

das Heiligen, the Hallowing, Consecration, Beatification, Canonisation &c. see Heiligung.

Heilgenfresser, der, a Bigot, an Hypocrite, a Devourer of Crucifixes, of Images, a Drinker of consecrated or holy Water.

Heiligenholz, das, see Götzenholz.

Heiligenkreuzschwestern, die, the Sisters of the Cross.

Heilgenpfennig, Pfassenpfennig, der, the Bracteate; the Priest's Penny.

Heiligensohle, die, see Gottessohle.

Heiliger, ein, a Saint.

der Tag aller Heiligen, all Saints, All-Hallows-Tide.

Heiligholz, das, see Franzosenholz.

Heiligkeit, die, Holiness, Sanctity.

seine päpstliche Heiligkeit, his Holiness (the Pope).

im Geruch der Heiligkeit, als ein Heiliger sterben, to die in the Reputation, in the Scent of a Saint

Heiligkeit des Lebens, the Sanctity of Life, Sanctimony, Sanctimoniousness.

Heiliglich, see Heilig.

Heiligmachen, to sanctify, to render holy.

Heiligmachend, heiligend, *adj. et adv.* sanctifying.

die heiligmachende Gnade, the sanctifying Grace.

Heiligmacher, der, the Sanctifier.

Heiligmachung, die, Heiligung, the Sanctifying, Sanctification, Consecration.

Heiligsprechung, die, the Canonisation.

Heiligthum, das, the Sanctuary, the Relicks.

päpstliche Heiligthümer, holy Relicks or Reliques.

die Heiligthümer verehren, to reverence the Relicks.

alte Heiligthümer sammeln, to collect or gather (ancient) Relicks.

er macht ein Heiligthum daraus, denkt Wunder was er hat, he makes a Relick out of it, thinks wonder what he has.

das ist ein Heiligthum, man bekommt es nur alle hohe Festtage zu sehen, 'tis like, or 'tis kept like a Relick, for 'tis to be seen only on Holy-Days.

ein Heiligthum, eine heilige, geheiligte Sache, a holy Matter or Thing.

der Heiligthumkasten, das Heiligthumhäuslein, the Tabernacle, a Vessel wherein the Popish-Sacrament is put on the Altar, the Shrine.

der Heiligthumschänder, a sacrilegious Man, a Church-Robber; one that profanes the Sanctuary, a Profaner of sacred Things.

Heiligung, die, Heiligmachung, the Sanctification, Consecration; Sanctifying, Hallowing.

Heilkraft, die, the Virtue, Salubrity or Wholesomeness of a Remedy.

Heilkraut, das, a medicinal, a physick Plant; the great Comfrey; the Brank-Ursine, Bear's-Claw, Bear's-Foot, the Comfrey or Consound.

Heilkunst, die, Arzneykunst, Physick, Surgery, the Art of Curing, of Healing.

Heillos, *adj. et adv.* unheilbar, incurable.

heillos, gottlos, wicked, lewd, dissolute, profligate, flagitious, impious, rascally, wickedly, lewdly, impiously.

ein heillosen Mann, a wicked, a bad Man, a profligate, a flagitious Fellow; a Rascal, a Villain.

Heillosigkeit, die, Wickedness, Lewdness, Dissoluteness, Impiety; Villainy, Malice.

heillosen, rucklosen Wesen, Incorrigibleness.

Heilmeister, der, ein Wundarzt, a Surgeon or Chirurgian.

Heilmittel, das, Arzneymittel, a healing or sanative Remedy; a Medicine.

Heilmonat, der, the Month of December, in which Christ is born.

Heilpflaster, das, a healing Plaster.

Heilsalbe, die, a Balsam, a healing Salve.

Heilsam, *adj. et adv.* medicinal, wholesome, sound, salutary, salubrious, useful, comfortable.

ein heilsames Kraut, Bad, Mittel, a salubrious Herb, Bath, Remedy, a comfortable Remedy.

(figur.) heilsam, ersprießlich, nützlich, salutary, useful, profitable, advantageous.

ein heilsamer Rath, a salutary Counsel, a wholesome Advice.

heilsame Geseze, good and salutary Laws.

heilsame Lehren, sound Doctrines.

heilsam, heilsamlich, *adv.* usefully, profitably, wholesomely.

heilsamkeit, die, Salubrity, Wholesomeness.

Heilsglaube, der, seligmachende Glaube, the justifying Faith or Belief.

Heilsgut, das, the Blessing.

Heilsmittel, das, Salvation; the Means of the Grace or of Salvation.

Heilsordnung, die, 1) that Order in which Man may share in the eternal Blessings. 2) the Dogmatick or Dogmaticks.

Heilung, die, the Cure, Healing, Recovery.

eine völlige Heilung, a radical Cure.

die Heilung, Zuheilung einer Wunde, the Consolidation of a Wound.

Heilungskraft, die, a sanative Power, the Salutiferousness, the Power of Healing.

Heilungskunst, die, Physick, Surgery; see Heilkunst.

Heilungsmittel, see Heilmittel.

Heilwurz, die, a generical Name for several Plants: as the Septfoil, the Ashweed, the Tormentil, the Elicampagne, and others, which have a sanative Power.

Heim, ein Zaun, see Hag, Hain.

Heim, ein umzäunter Ort, a Place surrounded with a Hedge, with an Inclosure.

Heim, ein Gezelt, ein Wohnhaus, a Tent, a House or Dwelling-house; also a Village, a Hamlet.

Heim, signifies also, a Place, where a Person lives, or where she is at home; also one's Birth-Town, one's Country.

Heim, *adv.* (popular.) zu Hause, nach Hause, at home, at one's Lodging, at one's House.

er ist heim, daheim, he is at home.

sich heim begeben, nach Hause gehen, to return home, to go home, to go to his Lodgings or House.

heimbringen, nach Hause bringen, to bring, to attend, to see home, to carry home.

Heimath, die, one's Home, House, Birth-Town, Country.

Heimbuch, das, a Book that contains the Laws concerning the Fields or Lands about a Town; which Name is particularly in Use at Muhlhausen in Thuringen.

Heimbürge, der, (in Thuringen) the Mayor of a Town; also a Judge that decides the Field-Differences; (in some Provinces) a Sergeant, Bailiff.

Heimbürgeramt, das, the Office or Charge of a Town-Mayor.

Heimbürgengericht, das, the Meeting of the Judges in the open Fields.

Heime, die, das Heimchen, die Hausgrille, the Cricket; see Hausgrille.

Heimreisen, *verb. reg. neutr.* nach Hause eilen, to hasten home, to be in haste to go home.

Heimentbieten, zurückrufen, to recall one home, to recall him to his Country.

heimsagen lassen, to send Word to one's House; see Entbieten.

Heimfahren, nach Hause fahren, to return home, or go home in a Charriot.

Heimfahrt, die, der Heimgang, die Heimkunft, Zurückkunft, the Return home, the Going, Coming or Returning home; the Arriving at home, the homeward Voyage.

die Heimfahrt, Heimführung der Braut, die Hochzeit, das Beylager, the Leading or Attending the Bride home, the Wedding.

Heimfall, der, the Expiration, the Escheat or Escheatage, the Disheisison, Want of a lawful Heir; the Devolution or Falling into Lapse.

Heimfall des Vermögens eines Ausländers an den König, the Escheatage, the Right of Succession in the Estate of all Foreigners or Strangers dying in France without Naturalization and Frenchborn-Issue.

Heimfall, der, the Consolidation, the Re-annexing of the Usufruit to the Property.

Heimfallen, *verb. irreg. neutr.* einem zu fallen, to devolve to one, to fall or come to one, to expire, to fall to the Share of any one, to pass into

the Possession of an other; to return to the natural Lord, to fall to Devolution, or to fall into Lapse.

eine dem Könige heimgefallene Pfründe, a Benefice devolved to the King.

ein heimgefallenes Recht, a devolved Right.

um eine heimgefallene Pfründe anhalten, to petition for a devolved Benefice.

heimfallende Güter, Escheats.

heimgefallene, heimgestorbene Güter, escheated Goods or Estates, an Escheat, vacant Lands.

Heimfällig, *adj. et adv.* that is devolved, expired.

Heimfeld, das, ein Feld, welches in des Dorfes eigenem Heim, das ist Flur, Mark und Gerichte liegt, a Field belonging or appertaining to a Village, that lies within the District and Jurisdiction of a Village.

Heimführen, *verb. reg. alt.* nach Hause führen, to conduct or attend home, to carry, to lead, to bring home, to wait on one home.

die Braut heimführen, to conduct or attend the Bride home.

Heimführung, die, the Ceremony to conduct or attend the Bride to the House of her Bridegroom or Husband.

Heimgang, der, die Zurückkehr nach Hause, the Return home or to one's own House, the Going home.

Heimgen, *verb. irreg. alt.* to remit to one.

Heimgedenken, nach Hause denken oder auf seine Rückreise denken, to think of Returning home.

Heimgen, *verb. irreg. neutr.* nach Hause gehen, to go home, to return home, to retire.

gehet heim, go home.

Heimgen, das, the Going or Returning home.

Heimgelangen, to arrive or get home.

Heimgereuth oder Heimgeraid, das, ein in seine Gränzen eingeschlossenes Gereuth, eine Holzmark, a Park.

Heimholen, *verb. reg. alt.* nach Hause holen, to fetch, to bring home.

eine Braut heimholen, to introduce his Bride at his House, or to bring his Bride home to his House.

Heimhufe, die, a Field situated or lying within the Territory of a Village; see Heimfeld.

Heimhüner, der, ein Besitzer einer Heimhufe, a Proprietor of a Field or Piece of Land situated within the Territory of a Village.

Heimisch, *adj. et adv.* tame, domestick, see Zahm.

Heimkehren, *verb. reg. neutr.* to return home, to go back home.

Heimkommen, *verb. irreg. neutr.* to come or return home, to come home again, to arrive at home, at his House.

man weiß wohl, wenn man ausreiset, aber nicht, wenn man wieder heimkommen werde, one knows very well, when one sets out or departs from home, but not when one shall return.

(*prov.*) eine Gans flog über'n Rhein, und ein Gockack kam wieder heim, a bad Horse or bad Man will never improve, amend or grow better for going to Rome.

Heimkunft, die, Heimfahrt, the Return home, the Arrival at home.

Heimlassen, *verb. irreg. alt.* to let or suffer one to return or go home.

Heimlaufen, *verb. irreg. neutr.* to run home.

Heimleuchten, *verb. reg. alt.* to light one home, or to carry a Light before one home.

(*figur. and popul.*) to use one ill, to abuse him.

Heimlich, *adj.* geheim, verschwiegen, secret, private, that is known but to one or only to a few Persons; that which is kept secret, hidden, occult, concealed, snug; also, clandestine, clancular, close; invisible, tacit; done by Stealth, disguised.

ein heimliches Verständniß, heimlicher Anschlag, a secret Intelligence, Plot or Faction.

ein heimlicher Ort, a close or secret Place, a hidden Corner, a lurking Hole.

eine heimliche Liebe, a concealed Love or Amour.

ein heimlicher Haß, a secret, a private Hatred, Grudge, Animosity, Spite, an inveterate Hatred.

heimliche Handel, Anschläge, Gänge, secret, clandestine Practices.

man weiß eure heimlichen Handel, your Intrigues are known.

ein heimlicher Anstifter schlimmer Hand-
del, a Contriver, a Plotter, an In-
triguer.

einen heimlichen Anschlag, eine heimliche
Bosheit entdecken, to discover, to
divulge a Secret, to give Vent to
a Mine; to find out the Intrigue or
Plot.

einen heimlichen Haß, Groll gegen je-
mand hegen, to have an aking
Tooth at one, to have a Spite,
Spleen or Grudge against him.

ein heimliches Anliegen, a secret Sor-
row or Vexation, secret Concerns;
also a secret Request.

ein heimlicher Mensch, der alles geheim
hält, a Man that makes a Secret of
every Thing, a close Man.

das Haus hat eine heimliche Thüre, there
is a hidden Door to the House.

eine heimliche Verbindung, ein heimli-
cher Anschlag, a Plot, a Conspiracy.

ein heimlicher Betrug, a Fraud, a
Cheat, a Trick, a Deceit, a Cir-
cumvention, an Overreaching.

eine heimliche Ehe, a private Marriage
or Matrimony, a Marriage of
Conscience.

die heimliche Einführung verbotener
Waaren, Contraband, Smuggling,
the Importing of contrabanded
Commodities or prohibited Goods.

die heimliche Einführung des Salzes,
Smuggling of Salt; an unlicensed
Selling or Importing of Salt.

die heimliche Flucht, an Escape.
das heimliche Gemach, the Privy, the
convenient or necessary House; the
House of Office.

ein heimliches, geheimes Gespräch, a
private Conversation between two.

eine heimliche Laterne, Blendlaterne, a
dark Lantern or Lanthorn.

eine heimliche Nachstellung, a Snare or
Trap.

heimlichen Vorthail machen, to pill
and poll, to plunder, to rob or
cheat the Publick.

einer, der heimlichen Vorthail macht,
a Robber of the Publick, an Ex-
tortioner.

ein heimlicher Schalk, a cunning Fox,
a sly cunning Man.

ein heimlicher Stich, an offending
Joke or Raillery.

eine heimliche Versammlung, a Con-
venticle, a private Meeting.

ein heimlicher Vorbehalt bey einem Ur-
theil, Contract, a private Article;
a Clause or Proviso.

ein heimlicher Vorbehalt in Gedanken,
a mental Reservation.

heimlich, heimlicher Weise, *adv.* secret-
ly, privately, covertly, closely; in
Secret; clandestinely, by Stealth or
stealingly, tacitly, under Hand, in
hugger-mugger.

heimlich bestellte Leute, suborned Men
or Men suborned to an ill Act.

heimlich zwischen den Zähnen murmeln,
to grumble or mutter; (betwixt
the Teeth).

sich heimlich von der Gesellschaft weg-
stehlen, to flinch, to steal away from
Company, to turn Flincher.

heimlich etwas feil bieten, verkaufen, to
offer or sell a Thing privately.

heimlich ins Ohr flüstern, to whisper
in one's Ears.

er ist heimlich hingerichtet worden, he
has been privately executed.

er schlich sich heimlich ins Haus hinein,
he slid secretly into the House.

man muß die Sache heimlich halten, the
Affair must be kept secret; be sure
to keep Counsel.

eine Sache heimlich thun, to do a
Thing under Hand or secretly.

böse Handel miteinander heimlich anstel-
len, to cabal, to contrive, or com-
bine, to conspire together.

heimlich auf etwas umgehen, anspinnen,
to hatch, to plot, to contrive some-
thing.

heimlich zu wissen thun, to make so-
cretly known.

sich heimlich erkundigen, to inquire, to
inform one'sself under Hand, or
privately.

heimlich lachen, to laugh in one's
Sleeve.

heimlich weggehen, sich heimlich weg-
schleichen, to go away privately, to
give the Slip, to steal away.

er kann nichts heimlich halten, he is a
Prattler, a Man (a Fellow) that can
keep no Secret.

Heimlichhalten, das, Secrecy.

Heimlichhaltung, die, Dissimulation.

Heimlichkeit, die, a Secret.

einem seine Heimlichkeiten vertrauen, to
confide in one, to trust one with
one's Secrets.

eine Heimlichkeit ergründen, to penetrate a Secret, to dive into a Mystery.

die Heimlichkeit des Hofes, einer Gesellschaft wissen, to be in the Secret of the Court, of a Society.

die Heimlichkeit, womit man etwas thut, Privacy.

Heimliefern, *verb. reg. aſt.* to deliver to one's Lodging.

Heimmachen, *verb. reg. recipr.* ſich heimmachen, to go home, to make his Way home, to ſet out for his own Home.

Heimrecht, das, Rechte, Vorzüge der Eingebornen eines Landes, the Naturalization.

das Heimrecht jemanden verleihen, to naturalize one.

Heimrechtsbriefe, Urkunde, wodurch ſolches verliehen wird, Letters of Naturalization.

Heimreise, die, Zurückkunft, the Return home, the Going or Returning homeward.

auf der Heimreise, auf ſeinem Heimwege ſeyn, to be on his Return home.

Heimreisen, *verb. reg. neutr.* to return home, to return to his Country.

Heimreiten, *verb. irreg. neutr.* to ride home, to return home on Horſeback.

Heimſchaar, die, ſee Bauerfriede.

Heimſchicken, *verb. reg. aſt.* nach Hauſe ſchicken, heimsenden, to ſend home.

(figur.) er iſt heimgeſchickt worden, he has had his Packet.

Heimſchlagen, *verb. irreg. aſt.* zuſchlagen, dem Lebt- oder Weiſſbietenden, to adjudge in Juſtice, to deliver a Thing unto him that offers moſt for it at a publick Sale.

die Heimſchlagung, der Zuſchlag, an Addition or Deliverance of Goods to the moſt Offering, or to the faireſt Bidder, an absolute Sale.

das Heimſchlagen, Widerrufſen, Zurückgehenmachen eines Kaufs, a Reſtitution or legal Delivery or Reſtoring of a Thing unto him that ſold it; the Revoking of a Bargain.

Heimſchnat, der, ſee Bauerfriede und Schnat.

Heimſehn, *verb. reg. recipr.* (ſich) to home, to hanker after home, to be impatient to ſee his own Home or Country again.

Heimsenden, *verb. irreg. aſt.* heimschicken, to ſend home.

Heimſendung, die, the Sending back home.

Heimſiech, *adj. et adv.* mit der Heimſucht behaftet, to have an immoderate Deſire to ſee his native Country again, to have the Heimweh, to be home-ſick.

Heimſtellen, *verb. reg. aſt.* übergeben, to remit, to commit, leave or put a Thing to one's Diſcretion or Diſpoſition, to give a Thing over to one.

Gott heimſtellen, to commit to Providence.

alles dem göttlichen Willen heimgeben, to commit every Thing to the Will of God.

er ſtellt es Eurem Urtheile, eurer Klugheit heim, (anheim) he leaves it to your Judgment, to your Prudence.

ich ſtelle es euch heim, laſſe es auf euch beruhen, I refer, or leave it to you.

Heimsteuer, die, a Dowry or Portion, Money, Goods or Lands given with the Wiſe in Marriage.

Heimsteuer geben, heim- oder aufſteuern, to portion a Daughter, to give her a Portion, a Dowry; to endow.

Heimſuchen, *verb. reg. aſt.* to viſit, to go or come to ſee, to pay a Viſit.

(figur.) heimſuchen, betrüben, to afflict, to grieve, to viſit.

Gott ſuchet uns mit ſeinen Züchtigungen heim, God viſits or afflicts us with his Chaiſtifications.

der Krieg iſt die größte Strafe, womit Gott die Menſchen heimſucht, War is the greateſt Ill by which God afflicts Men.

dieſes Haus iſt ſehr heimgeſucht worden, this Family has been viſtly or greatly afflicted; has ſuffered much.

Heimſucht, die, ſee Heimweh.

Heimſuchung, die, the Viſit, Viſitation, Viſiting.

ich habe eine angenehme, unangenehme Heimſuchung gehabt, I have had an agreeable, a disagreeable Viſit.

die Zeit der gnädigen Heimſuchung, die Gnadenzeit, the Time of Grace.

die Heimſuchung, Leiden, Betrübnis, the Suffering, Affliction.

die Maria Heimſuchung, the Viſitation of the Virgin Mary; the Feaſt of the Viſitation of our Lady.

Heimtrachten,

Heimtrachten, *verb. reg. neutr.* nach Hause trachten, to aspire to go or return home.

Heimtragen, *verb. irreg. aff.* to carry home.

Heimtreiben, *verb. irreg. aff.* nach Hause treiben, to drive home; see Treiben.

Heimtücke, die, a Trick, a Fraud, Malice; a malicious Trick or Turn, a waggish Trick, a Prank.

Heimtückisch, *adj.* malicious, dissembling, counterfeit, treacherous, false-hearted, captious, crafty or deceitful, with a covered Subtlety, false at Heart; also sullen.

ein heimtückisches Kind, a sullen, a malicious Child; a Child full of Pranks.

ein heimtückischer Mensch, a malicious Man.

ein heimtückisches Auge, Schalksaug, a Wolf's Eye.

das ist ein heimtückisches Verfahren, that's a treacherous Proceeding.

Heimtückisch, *adv.* craftily, deceitfully, treacherously &c.

heimtückischer Weise, by Way of cunning Tricks and Roguery.

Heimwandern, *verb. reg. neutr.* to wander, to travel home, to go home; see Heimreisen, Wandern.

Heimwärts, *adv.* homeward, towards one's Lodging or Country, towards one's House.

Heimweg, der, die Heimreise, the Return or Returning home, the Way home.

den Heimweg suchen, to look for one's Way home.

Heimweh, das, the Heimweh, a Dis-temper with which the Swiss or Switzers are frequently taken, when they are distant from their native Country; (Nostalgia, Pathopatri-dalgia).

das Heimweh haben, to have the Heimweh, to be impatient to see his native Country again; to be home-sick.

Heimweisen, *verb. irreg. aff.* heißen nach Hause gehen, wieder zurückschicken, to send one back home again, to make one go home.

Heimwenden, *verb. irreg. recipr.* (sich) to return home, or to one's Coun-try; to betake himself on his Way home.

Heimwesen, das, see Hauswesen.

Heimwollen, *verb. reg. neutr.* nach Hause wollen, to want to go home, or to be willing to go home.

Heimzen, der, (in some Countries only) the Name for a Corn-Measure, five of which make four Dresden Bushels.

Heimziehen, *verb. irreg. neutr.* to return home or to one's Country.

Heinrich, Henry: a Man's Name.

Heinrich der Vogeler oder Vogelsteller, Henry the Fowler, Bird-Catcher.

Heinrich, is also a Name for some Plants as: guter Heinrich, stolzer Heinrich, Good-Henry, wild Spinage.

böser Heinrich, Dinkeltraut, the Herb Mercury; (Mercurialis Linn.)

Heinrichsnobel, der, an ancient English Gold-Coin which Henry the Eighth caused to be struck after the Model or Pattern of the ancient Rose-Nobles; its Value was two Ducats or 19 Shillings English Money.

Heint, *adv.* an obsolete Word for this Night, to Night.

Heinz, is often used for Heinrich, Henry. es mag seyn Heinz oder Runz, (*popul.*) be it who it will, Peter or Jack.

Heinz, der, (in some Provinces) the Name for a Draught-Ox.

Heinz, (in Mining) signifies an hy-draulick or Water Engine of Pipes, by which Water is drawn out of the Depth.

Heinz, (in Chymy or Chymistry) the Name for a Vent or Draught Fur-nace, which is filled at once with Coals and requires no such Care as another, and for which Reason it is called, der faule Heinz, (the lazy Furnace) perhaps because it don't draw as strong as another.

Heinze, die, this Word seems to signi-fy in some Provinces, a Bee; as: die Waldheizen, the Forest-Bees.

Heinzelbank, die, eine Schnitzbank, a Form to cut or carve upon.

Heinzelmännchen, das, see Mraun, Mandragore.

Heinzenkunst, die, a Water-Engine for drawing Water out of the Depth.

Heinzenseil, das, the iron Cord or Chain by which the great Bellows in Forges are drawn.

Heirath, die, Marriage; see Heyrath oder Heurath.

Heisch, see Heiser; hoarse with a broken Voice.

heischer reden, to wheeze, to squeak, to talk hoarsely; see Heiser.
heiser, heischer klingen, to sound hoarsely, to rattle.

Heischbrief, der, an open Decree or Writ by which Subjects are summoned to appear, a Manifest.

Heischen, *verb. reg. aß.* begehren, verlangen, bitten, fordern, to ask, to demand, to desire, to beg; *also* to exact.

Heischesaß, der, a Thesis, a Position which is supposed from an Explanation, because one has a Right to demand or ask.

ein Forderungesaß, a Postulatum.

Heiser, *adj. et adv.* hoarse.

eine heisere Stimme, a hoarse, a broken Voice.

ich bin ganz heiser, I am quite hoarse.

sich heiser reden oder schreyen, to make one's Throat sore with speaking or crying aloud.

Heiserkeit, die, Hoarseness, Raucity, Roughness of Voice, Wheezing, Ruttling.

Heiß, *adj. et adv.* hot, warm; that has Heat; *also* burning, ardent.

brühheiß, brennend heiß, scalding hot, hot to burning.

siedend, kochend heiß, boiling hot.

ich esse, trinke gern heiß, I love to eat hot, to eat my Meat or Meal warm, I love to drink my Liquor warm or hot.

heißes Eisen, hot Iron.

heißes Wasser, hot or warm Water.

glühendheiß, red-hot.

rauchend heiß, smoking hot.

geschwülig heiß, choaking-hot.

die Sonne scheint heute sehr heiß, the Sun shines very hot or warm to Day.

in den heißesten Sommertagen, in the hottest Summer-Days, in the greatest Heat of the Summer.

mir wird heiß, I grow hot.

die Stube, den Ofen, das Wasser heiß machen, to heat the Room or to light a Fire in the Stove, to heat the Oven, the Furnace or Kiln; to scald Water or to make the Water hot or warm.

der heiße Erdstrich, the torrid Zone.

der heiße Brand, the Gangrene, a Corruption or Mortification of the Flesh.

(They say *figur. and prov.*) heiße Thränen vergießen, to shed hot Tears, scalding Tears.

heiße Liebe, warm Love.

heiße Begierden, ardent Desires, ardent Passions.

es ist ein heißes Pflaster daselbst, 'tis very dear there, or 'tis dear Living there.

was ich nicht weiß, macht mich nicht heiß, that which I don't know, gives me no Embarrassment to know.

einem die Hölle heiß machen, to put one to Fright or Fear, to terrify one with Menaces, or to make one sweat for Fear.

man hat ihm die Hölle recht heiß gemacht, ihm scharf zugesetzt, they made him sweat, made Hell hot for him, or they ply'd him hard.

man wird ihm die Hölle heiß genug machen, they'll bring him into Trouble I warrant, they'll cut out Work for him.

Heißrädig, *adj. et adv.* hard and difficult to melt, refractory.

Heißhungrig, *adj. et adv.* hot hungry, voracious, greedy, greedily, deadly hungry; sharp set with Hunger.

der Heißhunger, Voracity, a great Hunger, a devouring, a ravenous Appetite or canine Appetite.

Heißen, *verb. irreg. aß. et neutr.* to bid, to order, to command, to enjoin.

sein Herr hat es ihm geheissen, his Master has bid, has ordered him.

habt ihr ihn solches thun heissen? have you ordered him to do it?

wer hat es Euch geheissen? why have you done it so? or who bid you do it?

einen reden heißen, to bid one speak.

er hat mich heißen wieder kommen, he bid me come again, or he ordered me to come again, to return.

er hieß mich hereinkommen, he bade me come in.

wer hat euch heißen hingehen? who bid you go thither? or who bade you go?

ich, heiße es nicht und wehre es auch nicht, I neither bid them do it, nor hinder it.

einen weggehen heißen, to bid one be gone.

heißen, signifies also, to call a Body or Thing by such a Name.

wie heißet oder neunet ihr dieses? how do you call this, or what is the Name of this?

ein jedes Ding bey seinem Namen heißen oder nennen, to call every Thing by its Name.

wie heißet ihr? what's your Name?

ich heiße Johannes, my Name is John.

er heißet Jacob, his Name is James.

ihr heißet wie ich, you are my Name-sake.

wie heißet es im Englischen? how do you call it in English, what is the Name of it in English, how is it called in English.

er ist nicht werth ein Sohn eines solchen Vaters zu heißen, he is not worth to be called by the Name, or he is not worth to bear the Name of such a Father.

heißen, signifies likewise, to say, to signify, to mean.

was heißt das? was soll das bedeuten? what is the Meaning of this? or what does this mean? what does it signify?

das heißt, that is to say, that is.

das heißt so viel als x. that's as much as &c. the Meaning is that &c.

das heißt übel gespielt! that's ill play'd.

das heißt sich höchst unglücklich machen, that's rendering one'sself very miserable.

das heißt doch ein gutes Lustspiel, that may be called a good Comedy; there is a good Comedy for you.

das heißt nichts, that signifies nothing, that's no Matter, that says nothing.

wenn Sie wissen, was das heißt, ein Vater seyn, if you know what it is to be a Father.

heißt das nicht viel wissen, wenn man weiß, daß man x. does one not know much, if one knows that &c. don't you call it great Knowledge if one knows that &c.

was kann dieses wohl heißen? what can this mean? what can be inferred from this?

was heißt das nun eigentlich? pray what is the proper Meaning of this?

damit es nicht heiße, that it may not be said.

es heißt, die Truppen werden bald marschieren, they say the Troops will soon march.

hier heißt es wohl recht x. here one may say.

es heißt, der König will ihn zum Ritter schlagen, it is said, they say, or People say, the Saying is, the King will knight him.

er will sie annehmen heißt es, the Report is, he intends to marry her.

etwas gut heißen, to approve of a Thing, to allow of it.

nicht gut heißen, to disapprove, not to allow of it.

einen Lügner heißen, Lügen strafen, to give one the Lie.

einen willkommen heißen, to bid one welcome.

nicht sonderlich willkommen geheißen werden, not to be properly welcomed.

einen schweigen heißen, to impose Silence upon one, to bid him hold his Tongue.

sich einander kurz und lang heißen, to come to hard Words, to call one another Names.

die Zeit heißt mich eilen, Time urges me to dispatch, or to make Haste.

einen Du heißen, to thou one.

einen glücklich heißen, to believe one happy, or to think him happy.

Heister, der, (a Word only in Use in some Provinces) signifying a young leafy Tree; sometimes only a young Oak or Beech-Tree.

Heit, this Word signifies as much as hood.

die Mannheit, Manhood &c.

Heiter, *adj. et adv.* klar, hell, serene, clear, fair.

ein heiterer Himmel, a serene, a clear Sky, a clear Heaven.

heiteres Wetter, serene, clear, fair Weather.

ein heiterer Tag, a serene Day.

heiter werden, to clear up, to become serene, or fair, to grow serene and clear.

das Wetter völlig heiter werden, sich auflären lassen, to let the Weather settle or clear intirely up.

wieder heiter werden, to clear up again. ein heiteres Gemüth, ein heiterer Sinn, a serene, a quiet, a calm Mind.

(*figur.*) der Mensch hat eine heitere Stirn, ein heiteres Gesicht, the Man has

Helmenfeuer, das, (in Navigation) a Kind of an Ignis Fatuus or Fire of St. Helmo, arising from the Evaporations of the Ship.

Heleneninsel, die, the Isle of St. Helena.

Helenenkraut, das, *Alant*, the Herb Helicampany, Scabwort, Horfeheal.

Helcr, der, a Concealer, one that gives Shelter to Thieves and Robbers; see *Hehler*.

Helfsbrief, der, see *Hülfsbrief*.

Helfschen oder Hältschen, das, a small Liquor-Measure (in the Country of Osnabruck) being about the eighth Part of a Quart.

Helfen, *verb. irreg. act. et neutr.* to help, to aid, to assist.

einem arbeiten helfen, to lend one a Hand at Work, or to assist, to help one to work.

sich unter einander helfen, to help one another, to succour, to assist one another.

einem helfen, zu Hülfe kommen, to come to any one's Assistance, to lend a helping or helpful Hand.

einem in äußerster Noth helfen, to help one at a dead Lift, to succour him in the utmost Necessity, to help him at a Pinch.

einem mit Gelde helfen, to assist one with Money.

zu etwas helfen, to procure, to assist in getting.

einen beförbern, forthelfen, to advance, to promote or prefer one.

einen retten, erretten, davon helfen, to save one, to help him forward.

der Sache ist nicht mehr zu helfen, the Affair is not to be remedied, or is irremediable, is past Help or past Recovery.

helfen, signifies also to serve, to be useful, to contribute towards, to concur or conspire, to help, to avail, to boot, to profit.

das wird viel helfen, that will be of great Use, will be of much or great Service.

was wirds helfen? what will it avail?

was hilfts? what boots it? what good will accrue thereby?

es hilft nichts, es hilft gar wenig, it boots little, it is of little Use or Service, it serves to nothing.

Ubers D. E. M. 2. Th.

was wird mirs helfen? what shall I be the better for it? what shall I get by it.

wird es euch etwas helfen? shall or will you be any Thing the better for it?

wenn Worte nicht helfen, so muß man Schläge brauchen, if Words don't avail, why, then Blows must.

alles hilft zu seiner Beförderung, zu seinem Verderben, every Thing conspires to his Advancement, to his Destruction, Ruin or Loss.

es hilft fürs Fieber, it is good for or against the Fever.

es wird euch wenig helfen, you will reap little Profit by it, 'twill be of little Advantage to you.

They say also: einem helfen und fördern, to favour one, to countenance, to back, assist or befriending. **einem zum Amte helfen**, to procure one an Office, to establish him in an Employment.

einem zu seinem Rechte helfen, to undertake one's Cause.

ich habe ihm zum Brode geholfen, I have been his Promoter; I helped him to a Piece of Bread, or to a Living.

er hat ihm vom Brode geholfen, he has ruined him, taken away his Bread, he has caused his Death.

jemand aus einem bösen Handel, aus einer Unruhe helfen, to draw one out of a bad Affair, out of Scrapes, out of Trouble.

einem aus dem Irrthum helfen, to undeceive one.

man muß ihm aus dem Traume helfen, we must undeceive him, let him know how Matters stand.

er weiß sich zu helfen, he knows how to get out of Trouble; he knows to shift for himself.

er weiß sich nicht recht zu helfen, he does not know which Way to turn himself, or he cannot shift for himself.

er weiß sich nicht mehr zu helfen, he is put to his last Shift, he is reduced to Extremities, to the greatest Distress.

er hat dazu geholfen, he has been an Instrument to it, he has carried the Firebrand.

sie hat seinem Weibe vom Kinde geholfen, she has delivered his Wife.

dieser Arzt wird noch manchem ins Grab helfen, this Doctor will yet dispatch many a one.

diesem Uebel ist nicht zu helfen, this Distemper or Evil is incurable.

wem nicht zu rathen ist, dem ist auch nicht zu helfen, he that would not hearken to a Forewarning, must learn by the Event.

Gott helfe, gebe! would to God! may it please God or the Lord! God grant!

hilf Gott! hilf ewiger Gott! my God! good God!

Gott helfe! helf Gott! God bless you! so wahr mir Gott helfe! so help me God!

helf! helf! to Help! to the Assistance! help! help! Mercy on us!

Helfenstein, das, Ivory; see Elfenbein.

Helfer, der, a Helper, an Aider, Adjutor, Assistant; a Furtheter, Promoter; that gives Succour, that lends a Hand.

ohne Helfer seyn, to be without Aid, to have Nobody to succour him, to have no Assistance.

der Helfer im Ballspiele, in einem Zweykampfe, a Second in a Tennis-Play, in a Duel.

der Geburtshelfer, a Man-Midwife.

der Mithelfer, a Cooperator, a Fellow-Worker, one that cooperates; a Croupier or Croop, an Assistant to a Banker at Basset or Pharaon.

der Nothhelfer, a Deliverer, a Saviour.

ein Helfershelfer, einer bösen That Mitschuldiger, an Accomplice, an Accessory or Accessary, an Assister, an Abetter; an Imp or an Agent; Adherents, Sticklers, Followers.

Helfgeld, das, see Hülfsgeld.

Helfrecht, das, a Right, to sell the pawned or mortgaged Goods of the Debtor to the fairest Bidder at a publick Sale, in Order to help the Creditor to his Demands.

Helfrede, die, Entschuldigung, Ausflucht, Exception, Excuse, Evasion, a Subterfuge, a Shift, a Come-off.

Helfreich, *adj. et adv.* see Hülfreich.

Helfte, die, see Hälfte; the Half or Moiety.

das ist um die Helfte (Hälfte) besser, that's better by Half.

Sachen nur auf die Helfte (Hälfte) verrichten, to do Things by Halves.

Helfswurz, die, see Allermannesharnisch. Helicon oder Helikon, der, Musenberg, the Helicon, Parnassus; (the Mountain that is consecrated to Apollo and the Muses).

Helioscop, das, the Helioscope; see Sonnenfernnglas.

Hell, *adj.* a Word little in Use, signifying ganz, völlig, whole, fully.

sie kamen mit hellen Häufen; es kam der ganze, völlige Haufe, they came in whole Heaps, the whole Crowd came.

Hell, *adj. et adv.* licht, klar, heiter, bright, light, clear, luminous, full of Light, that diffuses Light.

heller als die Sonne, brighter than the Sun.

der Mond scheint hell, it is clear Moonshine, 'tis a moonshiny Night.

wir sahen von ferne ein helles Licht, we saw a glittering or glairing Light at a Distance.

die hellstehenden Gestirne, the bright shining Stars, the luminous Stars.

hell Wetter, bright, clear, fair Weather.

bey hellem Tage, at broad Day-light. ein heller Glanz, Splendour, Brightness.

ein heller Schein oder Strahl, a sudden Flash of Light or Lightening.

eine helle Flamme, a Blaze, a bright, a shining Flame.

diese Kirche, dieses Zimmer ist sehr hell, this Church, this Room is very lightsome; has or receives a great Deal of Light.

es ist zu hell in diesem Zimmer, this Chamber is too lightsome, has too much Light.

hell machen, to brighten by Polishing or Burnishing.

hell scheinen, to shine bright.

hell glänzend, to be splendid, resplendent, shining.

eine helle Farbe, a light Colour, a lively, a high Colour.

die hellen Theile eines Gemähldes, the Sky-Parts in Painting.

allzuhell, blinding, dazzling.

hell, lichte, coloured, lucid.

zu hell, allzubleich, too clear, too pale.

hell, offenbar, clear, evident, manifest.

ein heller, überzeugender Beweis, a manifest Proof.

hell, signifies also: transparent.

ein helles Glas, a clear, transparent Glass.

hell wie Bergkrystall, as clear or transparent as Crystal.

helles Wasser, heller Wein, clear Water, clear Wine.

hell, laut, eine helle Stimme, a clear, shrill, loud Voice, a distinct Voice.

ein heller Laut, a clear, shrill, sharp Sound, a Sound like that of Silver.

der helle Klang einer Trompete, the Clang or shrill Sound of a Trumpet.

hell klingen, to be resonant or sounding.

eine helle Glocke, a resonant Clock, Bell.

(figur.) der Mensch hat einen hellen, aufgetharten Kopf, this Man has a clear Wit or Judgment; an Acuteness of Wit.

es ist die helle Wahrheit, it is the clear, the pure, the plain Truth.

er hat hellsehende Augen, he has clear, penetrating, sharp Eyes, piercing Eyes.

hellblau, *adj. et adv.* lichtblau, of a Sky blue Colour, light blue.

hellbraun, *adj. et adv.* light- or bright brown.

hellbraune Haare, light-brown or bright-brown Hair.

hellbunte, die, the fat and large Norwegian Sole, Shoal or Flounder.

hellbunkel, das, (in Painting) the Clear-Obsecure.

helle, die, Helligkeit, Klarheit, the Clearness, Brightness, Light, Splendour, Lustre, Vivacity of Colours; the Day-Light.

helle, die, a hidden, private Place on a Ship: it is the Place where the Tackling, Cables &c. are kept.

hellebarde, die, a Halbard or Halberd.

hellebarditer, der, an Halberdeer.

hellen, *verb. reg. att.* hell machen, aufhellen, ausbellen, erhellen, to lighten, to make clear; see Aufbellen, Erhellen.

heller, der, a small Copper-Coin, worth half a Pfennig, whereof sixteen make a Grosh or three half-pence English.

er ist nicht einen Heller werth, he is not worth a Rush or a Whit,

er hat nicht einen blutigen Heller, er hat keinen Heller Geld, he is very poor, he has not a Farthing of Money.

ich habe ihn bey Heller und Pfennig bezahlt, I have paid him to the Farthing.

ich möchte nicht einen Heller drum geben, I would not give a Farthing, not a Pin, not a Straw for it.

Hellsuchs, der, a light Sorrel-Horse.

Hellgelb, *adj. et adv.* light yellow.

Hellgrau, *adj. et adv.* light gray.

Hellgrün, *adj. et adv.* light green.

Hellig, *adj. et adv.* ermüdet, abgemattet, kraftlos, tired, weary, fatigued, dry, thirsty.

Helligkeit, die, der Durst, great Thirst.

die Helligkeit, Mattigkeit, Weariness, Faintness, Lassitude.

die Helligkeit, Klarheit, Brightness, Light, Clearness, Splendour.

die Helligkeit des Lautes, der Stimme, the Loudness, Clearness, Shrillness of Voice, of the Sound; Resonance.

die Helligkeit, Durchsichtigkeit, Clearness, Transparentness.

Helleuchtend, *adj.* splendid, bright, luminous, resplendent.

Hellroth, *adj. et adv.* light red, of a light red Colour.

Hellschreyer, der, see Dampfaff.

Hellweg, der, a slope Way, a Way or Road made aslope on one Side, for the Water to run off.

Hellweiß, *adj. et adv.* eine helle, weiße Farbe habend, to be of a clear white Colour, that is not mixed with any other Colour, but as white as Snow or Hail.

Helm, der, a Helm or Helmet, a defensive Armour, a Head-Piece, a Morion.

ein offener Helm, an open Helmet.

ein geschlossener Helm, a closed Helmet.

einen offenen, gekrönten Helm führen, to bear or wear an open, a crowned Helmet.

Helm, der, Brennkolbe, a Still, an Alembick, a Sort of a Vessel used in Distilling.

der blinde Helm, ein Helm ohne Röhre, a blind Alembick, an Alembick without a Pipe.

etwas über den Helm ziehen, to distill, to draw something over the Alembick.

Helm, signifies also a Cupola, a Dome, a Piece of Architecture lofty and round.

Helm, is also the Name for a Hood or Cap, that is a certain Membrane some Children have on their Heads when they are born.

mit einem Helm geboren seyn, sehr glücklich seyn, to be born with a Hood, to be born to a good Fortune, having been wrapt up in his Mother's Smock.

Helm, das Steuerruder, the Helm of a Ship.

Helm, der Stiel, the Helve of an Axe &c. the Helve or Handle by which any Tool is held.

Helm, is also the Name for the topmost or uppermost Leaf of a Flower or Plant.

Helmblende, die, Brutblende, Wasserblende, a Drone.

Helmbinde, die, das Helmör, ein fliegendes Band an einem Helme, a Fillet, a Band or Knot, by which a Helmet sometimes was adorned.

Helmbach, das, a Dome, a Cupola, a round Roof.

Helmdecke, die, a Mantle, a fringed Baudrol; (in Heraldry) a crisped Ornament that hangs down the Helmet of an Armour, and looks like a Festoon.

Helmen, *verb. reg. aff.* mit einem Helme, d. i. Stiele versehen, to provide with a Helve; also to provide or furnish with a Helmet; (an Armour for the Head.)

Helmfeder, die, the Feather of a Helmet.

Helmfenster, das, see **Helmvisir**.

Helmfisch, der, a Denomination of a Sea-Fish having a Kind of Helmet on its Head.

Helmförmig, *adj. et adv.* like a Helmet, in the Form of a Helmet, having a Covering like a Helmet.

Helmförmige Blumen, Flowers with a Helmet, such as resemble an Helmet by their Form.

Helmgewölbe, das, (in Architecture) a Vault in the Form of a Helmet; that is a Vault, which represents a Demi-Globe.

Helmgitter, das, see **Helmvisir**.

Helmkleinod, das, any Ornament by which a Helmet is adorned.

Helmlehen, das, Ritterlehen, a Noble Fief or Manor.

Helmleiche, die, Seelerche, (a Fish) the Purp.

Helmloch, das, the Hole, the Eye in a Helmet, in a Helve.

Helmreif, der, the bent or crooked Iron Bars of which the Helm-Grate consists, the Grate, the Lattice.

Helmrost, der, the Helmet-Grate.

Helmspitze, die, the upper Part or Point of a Helmet, on which the Plume or Feather-Tuft is fixed.

Helmstock, der, the Whipstaff of a Rudder or Helm of a Ship, by which it is governed.

Helmstus, der, (in Heraldry) the Ornaments above on the Helmet, as the Plumage or Feathers &c.

Helmtaube, die, a Dove or Pigeon with a Kind of a Helmet on the Head; a cuirassed Pigeon.

Helmvisir, das, Helmgitter, Helmsfenster, Helmrost, (in Heraldry) the Bevel of a Helmet, the Fore- and Middle-Part of a Helmet, which covers the Face and has the Form of a Grate.

Helmweidenröschen, der, the Herb St. Antony, the little Laurel-Rose.

Helmzeichen, das, der Helmszierrath, the Ornaments of a Helmet; see **Helmkleinod**.

Helvetien, see **Schweiz**.

Hem, *interj.* hem! eh! hoe!

Hemd, das, a Shirt.

ein Weiberhemd, a Smock, a Woman's Shift.

das Hemd anziehen, to put on the Shirt, the Shift or Smock.

einen bis aufs Hemd ausziehen, to strip one to the Shirt or naked.

ein ander Hemd anziehen, to shift or change Shirts.

ein Oberhemd, a fine Shirt.

ein Unterhemd, a coarse Shirt, a Night-Shirt or Undershirt.

das Chorhemd, an Alb, Albe or Alba, a Mass-Priest's Garment of white Linnen, a Church Vestment.

das Westhemd, the baptismal Habit or Vestment.

das Sterbhemd, the Burial-Shirt or Vestment, a Shroud.

das Panzerhemd, a Coat, Jack or Shirt of Mail.

ein Futterhemd, an Under-Waistcoat.

They

They say proverbially: das Hemd ist mir näher als der Rock, close sits my Shirt, but closer is my Skin.

Hemdchen, Hemdlein, das, a little Shirt or Shift.

Hemling oder Hämpling, der, a gelded Ram.

Hemispäre, die, a Hemisphere; see Halbkugel.

Hemmen, *verb. reg. act.* to stop, to stay, to make to stand still, to detain, to retard, to hinder or keep from, to prevent.

das Wasser hemmen, to stay or stop the Water.

sie haben den Lauf des Stromes gehemmet, they have stopt the Current of the River.

ein Rad am Wagen hemmen, to trig or skid a Wheel of a Charriot.

hemmen; (*figur.*) seine Begierden, seine Leidenschaften hemmen, to refrain or moderate his Desires, his Passions.

den Fortgang einer Sache hemmen, to stop, to thwart, to cross or hinder a Proceeding.

hemmen oder einsperren, to hem in.

Hemmerling, die, see Ammer and Hämmerling.

Hemmgabel, die, Sperrgabel an einem Wagen, a Staying-Fork for or on a Waggon.

Hemmfette, die, a Trigger, a Chain for staying or trigging a Wheel.

die Hemmfette losmachen, to unskid a Wheel.

Hemmschuh, der, the Piece of Wood which is applied to the Trigger, by which a Wheel is hindered from turning.

Hemmung, die, das Hemmen, the Act of stopping, staying; of hindering, preventing; Moderation, Interruption, Retaining, Retarding, Cessation, Diminution, Abatement, Cooling, Relenting; also Interception.

die Hemmung der Thränen, the Stanching or Stopping of the Tears.

die Hemmung eines Wagens, the Trigging of a Charriot-Wheel.

die Hemmung, Unterbrechung der Strahlen, der Lebensgeister &c. an Interception.

Hengel, Hengseil, see Hängseil, Henkseil.

Hengen, see Hängen.

Hengst, der, a Steed, a Horse, a Stone-Horse, a Stallion.

ein Spring- oder Zuchthengst, Bescheerer, a Stallion kept for covering Mares.

einen Hengst castriren, to geld a Horse.

(*figur.*) den salben Hengst streicheln, to flatter, to cajole, to give a soft or gentle Flap.

das Hengstfohlen oder Hengstfüllen, a Male-Colt or Fcol.

das Hengstgeld, the Money, paid for covering a Mare.

der Hengstmann, the Stud-Man, whose Business it is to see that a Mare is properly covered or horsed.

Henkel, der, die Handhabe, der Griff, the Hanger, the Ear, the Hook or Handle of a Pot, Basket &c.

den Topf bey dem Henkel anfassen, to take the Pot by the Handle or Ear.

(*prov.*) der Krug gehet so lange zum Wasser bis er den Henkel verliert, the Pitcher goes so often to the Well, till or that it comes home broken at last, or loses its Handle at last.

ein Henkel Weinbeeren, a Vine Branch with Grapes hanging on it.

Henkelforb, der, an Ear- or Handle-Basket.

Henkelkrug, der, a Pitcher with a Handle to it, a Flagon, a great Pot.

Henkeln, *verb. reg. act.* mit einem Henkel versehen, to provide with a Handle, with an Ear; to make an Ear or Handle to something.

Henkelnapf, der, an earthen or other Dish or Bowl with an Ear to it.

Henkeltasse, die, a Tea or Coffee Dish or Cup with an Ear or Handle to it.

Henkeltopf, der, a Pot with a Handle or Ear.

(*figur. et popul.*) einen Henkeltopf machen, beyde Hände in die Seite setzen, to set one's Arms a-kembo, to strut.

Henken, *verb. reg. act.* to hang.

einen Dieb an den Galgen henken, to hang a Thief at or on the Gallows, Gibbet.

gehengt werden, to be hanged.

Henken, das, the Act of hanging.

sich mit den Händen an einen Baum
henken (hängen), to hang one's self
to a Tree by one's Hands.

Henkenswert, *adj. et adv.* worth to be
hanged, that deserves hanging;
Halter-sick, for whom the Gallows
groan.

eine henkenswerthe oder henkenswürdige
Sache oder That, a hanging Matter,
They say proverbially: es ist kein
Aemtkchen so klein, es ist henkenswert,
put your Hand in the Paste or
Dough and something will cleave
or stick to your Fingers; or one
cannot handle Butter without grea-
sing one's Fingers, or, there is no
Office so trifling or indifferent,
but some Profits will arise or accrue
from it.

Henker, der, the Hangman, Execu-
tioner.

dem Henker unter die Hände gerathen,
to fall into the Hands of the Hang-
man.

der Henker! Zookers! Uds-Buddikins!
the Deuce or Dewce! o Strange!

der Henker hole! the Deuce take it!

der Henker hole dich! the Deuce or the
Devil take thee!

das dank euch der Henker! the Deuce
or the Devil pay or thank you
for it.

wider des Henkers Dank! in Spite of
the Devil!

Henkerbeil, das, the Executioner's-
Axe or Hatchet.

Henkerey, die, Wohnung des Scharfrich-
ters und seiner Leute, the Dwelling-
House of the Executioner and his
Men; or only the Executioner's,
the Hangman's House.

Henkergeid, das, the Hangman's or
Executioner's Fee; Money paid to
the Hangman for hanging a Delin-
quent.

Henkermahl, das, the last Supper of
him, that will be hanged to Mor-
row or the last Meal that is given
to a Delinquent before he is exe-
cuted.

Henkermäßig, *adj. et adv.* auf eine hen-
kermäßige Weise, barbarous, bar-
barously, in a barbarous, cruel
Manner, Hangman like.

einen henkermäßig tractiren, to treat
one barbarously.

ein henkermäßiger Vogel, a Rogue.

eine henkermäßige That, a Hanging-
Business or Deed, a Crime to be
punished by the Hangman.

Henkerschwert, das, Richtschwert, the
Executioner's Glaive or Sword.

Henkersknecht, der, the Hangman's or
Executioner's Man.

Henkerstrick, der, a Treble-String, a
Hangman's Rope.

Henne, die, a Hen.

eine junge Henne, a Pullet.

eine Leghenne, a Hen that lays Eggs.

eine Bruthenne, a Hen that broods or
sits.

eine Gluckhenne, a clucking Hen.

eine große und fette Henne, a large and
fat Pullet.

eine Ganshenne, Birkenhenne, a Phea-
sant-Hen, a Wood-Hen.

eine kaiserliche Henne, a Turkey-
Hen.

They say proverbially: das Ey will
flüger seyn als die Henne, the Gosling
will undertake to lead the Goose;
or the Chicken will be wiser than
the Hen.

fette Henne, (the Name of a Plant)
Orpin; spanish, hungarian Orpin.

Hennebiß, der, a Plant; see Hühner-
biß.

Hennendarm, der, see Hühnerdarm.

Hennengalle, die, see Haarstrang.

Henning, der, in some Places the
Name for the Cock; (der Hahn).

Henning, is also a christian and Fa-
mily Name.

Henriette, Henriette: a Woman's
Name.

Hepppe, die, a Hedging-Bill, Vineknife;
see Hippe.

Her, *adj. et adv.* hierher, hither, along,
here, hitherward.

kommet her! come hither! or here!
lasset ihn herkommen! let him come
hither!

einen Hammer, ein Messer her! let me
have or give, reach me a Hammer,
a Knife!

her die Hand! oder die Hand her, your
Hand! give, reach me your Hand.

hieher, nach dieser Seite, hither, to this
Side.

von hier her, from hither, from here.

von daher, from thence, from there.

von außen her, from without, from
abroad.

von oben, von unten her, from above,
from below.

um etwas her, about something.
woher? from whence? whence?
wo kommt ihr her? (from) whence
come you?

weit her, from afar, from a far distant Place.

wo seyd ihr her? from whence are you,
where do you come from? what
is your Country?

(figur.) es ist nicht weit her, 'tis no
great Matter; 'tis of no great
Value.

von Anfange her, from the, or ever
since the Beginning, from the very
Beginning.

von einiger Zeit her, seit einiger Zeit
her, some Time since, or some
Time ago.

seit vielen Jahren her, many Years
since or ago.

von undenklichen Jahren her, from
Times out of Mind.

von langer Zeit, von Alters her, from
former Times, from the Times of
Old, anciently.

von Ewigkeit, from all Eternity.

ich komme vom Sitzen her, I am not
tired, I have been sitting this good
While.

ich komme vom Essen her, I rose but
just now from Table, or I have
but just dined (supped).

ich komme von ihm her, I am coming
from him; I have but just left him.

hin und her, hier und dort, to and fro,
up and down, here and there.

hin und her laufen, to run to and fro
or up and down.

hin und her spazieren, to walk up and
down, backwards and forwards.

hinter einem her, behind one, after
one; close behind one, at his
Heels.

er gehet hinter mir her, he goes be-
hind me, follows me.

hinter einem herlaufen, to run after or
behind one.

Herab, *adv.* (the Accent on the 2^d Syl-
lable; down, down from.

Das kommt von oben herab, that comes
down from above.

vom Berge herabsteigen, to descend
the Mountain, to get down the
Mountain.

herab, zu Boden, down, downwards,
upon the Ground.

gerade herab, herunter, perpendicular-
ly, directly, strait down.

vom Felsen herab, down from the Top
of the Rock.

vom Himmel herab, from Heaven.

herabwärts; down, downward, be-
low.

Herabbiegen, to pull, to bend down.

Herabbinden, to untie or undo; see
Binden.

Herabblasen, to blow down; see Bla-
sen.

Herabblitzen, to lighten downward; see
Blitzen.

Herabbrechen, to gather, to break
down or off, to undo by breaking;
see Brechen, Abbrechen.

Herabbringen, to bring down.

Herabdrehen, to unwring or untwist.

Herabeilen, to hasten down, to descend
hastily.

Herabfahren, to descend; also to drive
down.

Herabfallen, to fall down, to fall with
Precipitation, to stumble or tumble
down.

Herabfliegen, to fly down.

Herabfließen, to flow, to run, to
trickle down.

Herabführen, to lead, to hand down,
to bring down.

Herabgehen, to go down, to descend.

den Berg, die Treppe herabgehen, to
descend the Hill, the Stairs.

herabgehen, losgehen, sich lostrennen,
absondern, to loosen; to get loose,
to go asunder.

Herabgießen, to pour down.

Herabhängen, to hang down.

das Kleid hängt bis zur Erde herab, the
Habit, the Vestment hangs down
to the Ground.

Herabhauen, to hew, cut or chop
down, to cut down from the Top.

Herabheben, herunternehmen, to lift
down, to take down.

Herabholen, to fetch, to draw down.

Herabtämmen, to comb down.

Herabkommen, to come down, to des-
cend.

komm herab! come down, step down.

Herabkriechen, to creep, to crawl
down.

Herablangen, to reach; to take down.
langet mir dies Gemälde herab, reach
or get me this Picture down.

Herablassen, to descend; to let down.

den Wein in den Keller herablassen, to
lay or put the Wine in the Cellar.

Herablassen, weiter herunterhängen lassen, niedriger machen, to let down lower, to put or bring lower.

sich herablassen, to condescend, to humble one's self, to stoop, to submit.

Herablassung, die, Condescension, Condescendency, Compliance.

Herablaufen, to run down.

Herablocken, to allure or wheedle down.

Herabmachen, sich vom Berge herabmachen, to descend, to get down the Hill or Mountain.

Herabmüssen, to be obliged to descend or to come down.

Herabnehmen, to take down.

die **Herabnehmung Christi vom Kreuz**, the Taking down our Saviour from the Cross; (a Picture representing the Manner how our Saviour was taken down from the Cross).

Herabneigen, to incline, to bend down.

Herabreden, to talk or speak from on high, to speak from a lofty Place to People standing below.

Herabregnen, to rain, to shower down.

Herabreichen, to reach down, to hang down.

Herabreißen, to tear off, to pull down.

Herabrinnen, to flow, to run down.

Herabrollen, to roll down.

Herabrufen, to cry down from on high.

Herabschaben, to scrape off, to rake off.

Herabschauen, to look, to see down.

Herabscheinen, to shine, to lighten down.

Herabschicken, to send down.

Herabschießen, to shoot down.

einen Vogel vom Baum herabschießen, to shoot a Bird down a Tree.

der Sperber schoß auf den Weihen herab, the Spar-Hawk made a Stoop down at the Kite or Gurnard.

das Wasser schießt von dem Felsen herab, the Water shoots, precipitates down the Rock.

Herab schiffen, den Strom hinunterwärts schiffen, to descend, to sail or row down the River.

Herab schlagen, to beat down.

Herab schmeißen, to throw down; see Herab werfen.

Herab schütteln, to shake down.

Herab schütten, to pour down; to shed down.

Herabschauen, to slook down; see Herabschauen.

Herab senden, to send down.

Herab setzen, herunter setzen, to lower, to bring down; also to degrade, to depose, to undervalue, to cry down, to discredit.

Herab sinken, to sink down, to debase himself.

Herab springen, to leap, to jump down.

Herab steigen, to descend, to step down.

Herab stimmen, to tune lower; to let fall one's Voice, to depress one's Voice.

Herab stürzen, to precipitate, to fall, to cast down a Rock, to tumble down.

Herab thun, to take down, see Herabnehmen.

Herabträufeln, herabtriefen, to drop or drip, to trickle down.

Herabwälzen, hinabwälzen, to roll or tumble down.

Herabwerfen, to throw or cast down.

Herabziehen, to pull, to draw down.

Heraldik, die, **Wappenkunst**, Heraldry or the Art of Blazoning.

Heran, *adv.* on hitherward, more hitherward, nearer to.

heran! kommt heran! näher! come near! draw near! advance! approach! also in Sea-Terms, accost! come up!

heran kommen oder nahen, to draw near or nigh, to approach, to advance, to accost.

Heran brechen, anbrechen, to appear to be seen.

Heran fließen, to flow towards a Place.

Heran führen, to lead or conduct near, to bring near.

Heran gehen, to approach, to go or draw near, to go or get up.

Heran holen, to fetch on or up.

Heran kommen, to approach, to advance, to come on, to come near, to accost.

Heran nahen, heran rücken, to approach, to draw near, to march on.

rückt näher zu mir heran, draw nearer to me, come nearer to me, sit or stand close to me.

das Alter rückt nun auch bey ihm heran, he is upon the declining Age, he begins to grow old.

Herrannäherung, die, Annäherung, the Approach, Approaching, coming to, drawing near.

Heraan schleichen, to slide softly or gently on or near.

Heraan steigen, to mount, to ascend, to climb, to advance climbing.

Heraan wachsen, to grow up, to grow tall or big.

Herauf, *adv.* up, up here, up hither or hitherward, up from below, higher to us above.

aufwärts, up, above.

herauf! come up! get up! ascend!

Herauf bringen, to bring up, to carry up.

Herauf fahren, to drive up, to steer up.

den Fluß herauf fahren, to sail up the River.

Herauf fliegen, to fly up.

Herauf führen, to lead up, to conduct up.

wer ist unten? führet ihn herauf, who is below? bring, lead, conduct him up, bid him ascend or come up.

Herauf gehen, to go up, step up, to ascend.

herauf und herunter gehen, to go up and down.

Herauf holen, to fetch up.

Herauf kommen, to come up, to ascend, to gain the Top, to get up.

diese Waaren kommen den Strom; herauf, these Commodities, Marchandises, Goods come up the River or are brought up the River.

Herauf kriechen, to creep, to crawl up.

Herauf laufen, to run up.

Herauf schwimmen, to swim up.

Herauf steigen, to mount, to ascend, to climb up.

Herauf treten, to step up, to tread on.

Heraufwärts, *adv.* towards the Top, upwards, up hitherward, this Way/upward.

Heraufziehen, to draw up or upwards; *also* to march up.

Heraus, *adv.* out, out there, out of that Place.

heraus! go out! get out! turn out to Arms!

heraus mit dem Gelde! out with the Money!

heraus mit der Fuchtel! out with the Sword! draw!

von innen heraus, from within.

frey, gerade, trocken, rund heraus, plainly, freely, fairly, roundly, sincerely; boldly, openly, flatly, frankly; with Freedom, with Frankness; without Flattery.

Heraus ackern, to root up, or pluck up with the Plough; see Acker.

Heraus arbeiten, to work it out, to get out by Working.

sich heraus arbeiten, to endeavour to get out of Trouble, to get out or off with much Ado.

etwas aus dem Größten heraus arbeiten, to form or fashion a Thing; to rough-hew a Thing.

Heraus begeben (sich) heraus gehen, to go out, to step out.

Heraus beichten, to confess freely and frankly, to confess all and every Thing.

Heraus bekennen, to confess openly, to own.

Heraus bekommen, to get out; *also* to get back in Exchange, to have or get in Return.

Heraus blasen, to blow out.

Heraus blitzen, to shine, to glitter, to appear, to be seen.

Heraus brausen, to spout or gush out.

Heraus brechen, to break out, to go or issue out with Violence.

(*figur.*) heraus brechen, es endlich sagen, to let fall or let slip a Word, to blurt it out, to drop a Word; to break Silence.

er brach in diese Worte heraus, he pronounced these Words; *also* he burst out in these Words.

Heraus brennen, to burn out, to flame out.

Heraus bringen, to utter, to speak. er konnte kein Wort heraus bringen, he could not utter, not speak a Word.

heraus bringen, to draw, to bring, to get out, to put out, to turn out.

einen aus der Stadt heraus bringen, to bring or transport one out of Town.

einen Flecken aus einem Kleide, Tuch &c. heraus bringen, to take or fetch off

off a Stain out of a Habit, Cloth &c.
 das Geld ist nicht von ihm heraus zu bringen, there is no Money to be got of him, there is no Oil to be drawn out of a Flint.
 den Mist aus dem Stalle heraus bringen, to cleanse the Stable from Dung, to draw or bring the Dung out of the Stable.
 die Erze aus den Gruben heraus bringen, solche fördern, to draw or take the Ore out of a Mine.
 die Waaren aus einem Schiffe bringen, to disembark, to unload or unlade a Ship, to bring the Goods on Shore.
 den Sinn einer Schrift heraus bringen, to decypher a Writing.
 etwas durch Nachfragen heraus bringen, erfahren, to discover, to find out by Inquiry, to come to know, to get Knowledge of.
 ein Geheimniß aus einem herausbringen, to get a Secret from one, to hook it out of him, to pump it out.
 man kann von ihm nichts heraus bringen, there is nothing to be got out of him.
 ein Bekenntniß durch Gewalt herausbringen, to extort a Confession.
 das Herausbringen, the Getting, Bringing, Drawing out.
 Heraus brüllen, to bellow or low out; to imitate the Bellowing of Oxes in Speaking.
 Heraus dampfen, to exhale, to evaporate.
 Heraus donnern, (this Expression is used only figuratively and in a poetical Style.)
 die Worte heraus donnern, to speak with Force, with Violence.
 Herausdrängen, to thrust, to push, to put out of its (his) Place, to displace, to force out, to turn out of its Place.
 Heraus dringen, to gush or press out impetuously (speaking of liquid Matters inclosed in a Vessel or Tun that runs out).
 Heraus drücken, to wring, to strain, to press out.
 Heraus essen, to hasten out, to make Haste out.
 Heraus fahren, to ride out (of Town) in a Charriot, to take an Airing in a Charriot.

aus den Meerengen heraus fahren, heraus schiffen, to disembogue, to sail out of the streight Mouth of a Gulph.
 das Herausfahren aus den Meerengen, Disemboguing.
 heraus fahren, to set out or forth with Precipitation, to fly out, to burst out, to come or go out; (*figur.*) to fly or fall out into a Passion, to escape.
 die Worte fuhren ihm heraus, the Words escaped him.
 mit einem Worte heraus fahren, heraus pläzen, heraus plumpen, to speak the Word, not to mince the Matter.
 mit etwas heraus fahren, losbrechen, to break out, to exclaim.
 Heraus fallen, to fall out.
 Heraus feuern, to fire out.
 aus den Fenstern heraus feuern, to fire out of the Windows.
 Heraus finden (sich); sich nicht heraus finden können, not to know what to do with one's self, to be at a Loss what to do, to be embarrassed.
 ich kann mich aus dieser Sache nicht heraus finden, I don't comprehend any Thing of this Matter, I understand nothing of it.
 ich kann mich hier aus dem Hause nicht heraus finden, I cannot find my Way out of this House.
 Heraus fischen, to fish out, to take out or get out by Fishing.
 wieder heraus fischen, to fish up again.
 Heraus fliegen, to fly out.
 Heraus fließen, to run or flow out; also to extravasate, as Blood and Humours do.
 das Herausfließen, the Extravasation.
 Heraus fordern, to provoke, to challenge one, to send one a Challenge to fight, to defy one.
 heraus fordern, signifies also: to demand back, to ask to Boot in Exchanging or Trucking one Thing for another.
 Herausforderung, die, the Defiance, Challenge, Provocation.
 Heraus fressen, to eat up, to empty by Eating it all up; to claw off Victuals.
 der Bär frisst den Honig aus den Wienenstöcken heraus, the Bear eats or claws

claws the Honey out of the Bee-hives.

Heraus führen, to carry away, or out, to lead, to conduct out, to transport.

Herausgabe, die, an Edition, the Print of a Book; also the Act of returning, of restoring, of giving back.

Heraus gebauet, hervorragend, hervorstoßend an einem Gebäude, jutting out, leaning out (in a Building), a Projecture.

Heraus geben, to give, to deliver, to render, to remit, to exhibit, to return, to give back.

einen Gefangenen heraus geben, to deliver up a Prisoner.

das Unterpfind heraus geben, to deliver the Deposition or Trust, to dispossess one's self of a Pledge.

ein Buch heraus geben, to publish a Book, to get a Book printed or to print a Book.

Herausgeber, der, the Editor.

Heraus gebracht, brought out, got out.

Heraus gehen, to go out, to lead &c.

beym Herausgehen aus der Kirche, at going out of the Church.

dieses Zimmer gehet auf die Gasse heraus oder hinaus, this Room or Apartment leads to the Street, faces the Street.

heraus gehen, heraus treten, hervorragen über etwas, to jut out, to stride, or stride over.

mit der Sprache heraus gehen, to talk freely, openly, frankly, sincerely.

man muß mit der Sprache hübsch heraus gehen, one must talk sincerely, without making Things better or worse than they are.

bey mir muß man frey rein heraus gehen, one must not use Shifts or Evasions to me.

Heraus gepreßt, pressed out, wrung out.

Heraus gießen, to pour out, to shed out.

Heraus graben, to dig out, or dig up, to dig out of the Ground.

Heraus gucken, to look, to peep out.

Heraus haben, to have back.

ich muß so und so viel heraus haben, I must have so much back.

Heraus halten, die Hand zum Fenster heraus oder hinaus halten, to hold the Hand out of the Window, to reach, to hold forth.

Heraus hängen, to hang out.

Heraus hauen, to cut out, to hew out.

Heraus heben, to draw, to raise.

Wein aus dem Fasse heraus heben, to draw Wine with a Siphon or Crane.

einen aus dem Kothhe heraus heben, ziehen, to draw one out of the Mire, Lurch &c.

Heraus helfen, to help one out, to lend one a Hand to get out, to assist him in getting out.

einen aus der Gefahr heraus helfen, to deliver or free one from Danger.

Heraus heßen, to hunt, to rouse, to drive out (to unharbour, to dislodge the Stag).

Heraus hohlen, to fetch out, to make one go out.

Heraus husten, to cough up or out, to throw out or cast up coughing.

Heraus jagen, to chase, to turn out, to drive out.

Heraus kehren, den Unrath, den Sand aus einem Zimmer heraus kehren, to sweep the Dirt, Sand &c. out of the Room.

den Staub aus den Kleidern heraus kehren, to brush the Clothes, to beat the Dust out of a Habit and brush it clean.

(figur.) das Rauhe heraus kehren, to turn the rough Side out, to put one in a Passion, to irritate one; to make Things worse than what they are.

er fängt an das Rauhe heraus zu kehren, he begins to raise his Voice, to shew his Horns.

Heraus klaben, to pick or cull.

Heraus kleiden, heraus pußen, to dress handsomely, to trim, to adorn.

er hat sich recht heraus gekleidet, he has dressed, fitted himself up, or has set himself off to his best Advantage, or as handsomely as possible.

Heraus klopfen, heraus pochen, to beat out.

den Staub heraus klopfen, to beat the Dust out.

Heraus kommen, to come out, to appear; to get out, to go or step out of.

der Herr wird gleich heraus kommen, the Gentleman will come out directly.

es kommt eine Verordnung, ein Buch
heraus, there will appear an Or-
der, a Decree, or a Statute, a
Book.
es ist neulich heraus gekommen, there
has lately appeared, or has lately
been published.
die Blumen kommen heraus, the
Flowers appear.
heraus kommen, zutreffen, to be found
just or true, to agree, to answer.
die Rechnung kommt heraus, the Ac-
counts agree or balance.
die Summe kommt nicht heraus, the
Sum don't agree, don't answer.
(figur.) wenn das heraus kommt, if
that comes to be known.
es kommt auf eins heraus, 'tis all one
and the same; 'tis equally so.
da kommt es heraus, there we have
it, that's the Explanation of it.
kommt es so heraus? is it thus? do
you mean it thus? is this your In-
tention?
es kommt schön heraus, that's fine
indeed, that's a pretty Beginning,
that's fine Doings.
Gold auf Roth kommt schön heraus,
Goldlace shews very well, or
sets off well on Scarlet.
Heraus kriechen, to creep, to crawl
out, to come or get out creeping,
to peep out.
Heraus kriegen, (better heraus bekom-
men) to receive back, to have for
his Rest, to get in Change, or in
Exchange, to get to Boot.
heraus kriegen, to get out, to get a
Thing out of a Place where it is
shut or locked up.
heraus kriegen, signifies also, to dis-
cover, to make one confess or
own a Thing, to get a Thing
out of one.
ich will es schon von ihm heraus kriegen,
I'll get it out of him, so never
fear; I'll make him tell me, I war-
rant; I'll dispose him, to yield to
my Demand.
Heraus langen, (better heraus hohlen)
to get, to fetch out; to give, to
reach, to deliver.
Heraus lassen, to let go out, to make
or cause to go out.
(figur.) sich mit etwas herauslassen, to
give to understand, to advance,
to utter his Mind, to explain, to
declare his Intentions &c.

Heraus laufen, to run out, to run out
of Doors, out of the House, out
of Town.
das Faß ist geboresen und der Wein alle
heraus gelaufen, the Cask has
received a Burit and all the Wine
is run out.
Heraus legen, to put out, to lay out,
to lay out upon a Stall, to hang out
or expose to Sale.
Heraus lesen, to chuse, to pick out,
to elect.
Herauslocken, to allure, to make one
get out of his Retreat by Surprise,
to attempt or endeavour to appre-
hend him; also to endeavour to get
a Secret out of any one.
ein Wort von einem heraus locken, to
get a Promise or Word from one.
den Feind heraus locken, to allure the
Enemy to come out of his Hole,
to draw or bring him into an
Ambuscade.
ein Geheimniß aus einem heraus locken,
to pump one, to get a Secret out
of one.
Heraus machen, to get out, to go out,
to go abroad, to stir out.
er ist so schwach, daß er sich noch nicht
heraus machen darf, he is so weak,
that he dares not venture to stir
out or go abroad yet.
Heraus müssen, to be obliged, con-
strain'd, forced to go out, or to go
abroad.
Heraus nehmen, to take, to draw, to
pick, to chuse out of many, to take
out, to take, to draw out, or ex-
tract that which is best.
Geld aus dem Beutel heraus nehmen,
to take some Money out of the
Purse.
die Besatzung heraus nehmen, to with-
draw the Garrison, or to draw a
Garrison out of a Place.
nehmet heraus was ihr wollet, take
what you please or what you like.
die Knochen und Beine aus dem Flei-
sche, die Gräten aus einem Fische
heraus nehmen, to bone, to take
out the Bones, to unbone.
(figur.) sich zu viel heraus nehmen, to
take too much Liberty, to take
too great a Latitude, to make too
bold.
er nimmt sich zu viel heraus, he takes
Liberties that don't become him;
he takes too great Lengths.

Heraus-

Heraus plagen oder plumpen, to speak the Word, to be plain; see Herausfahren.

Heraus plaudern oder schwagen, to blurt or blab out, to talk sillily, to talk what comes uppermost to his Mouth.

Heraus poltern, to speak without Regard, without Caution.

Schimpfworte heraus poltern, to belch out reproachful Words or Injuries.

Heraus pressen, to wring, strain or squeeze out; (*figur.*) to extort, to tear or draw by Force or Violence.

Herauspressung, die, the Extorsion; see Pressen.

Heraus pumpen, to pump, to draw out by Pumping.

Heraus puken, to set off, to deck, to adorn, to trim, to trick or to prank up, to embellish.

sich gar zu sehr heraus puken, to make himself very fine or gallant: to trick himself out very handsomely.

sie hat sich trefflich heraus gepuht, she has dressed her self like a Bride.

sie sind stattlich heraus gepuht, stark bekleidet, they are mighty handsomely dressed, adorned with Gold and Silver Lace.

Heraus quellen, to spout out or spurt up, to spring, to spring forth; see Quellen.

Heraus ragen, hervor ragen, to stand or stick out, to jut out or over, to shoot forth.

Heraus recken, to stretch out, to reach, to hold forth.

die Hand, den Arm ausstrecken, to stretch out one's Hand, Arm.

Heraus reden, to speak freely, plainly, openly, without Fear.

sich heraus reden, to clear, to excuse, to exculpate or justify one's self.

man mag ihn beschuldigen wissen oder was man will, so wird er sich schon heraus reden, accuse him of what you will, I am sure he will know how to defend himself.

Heraus reißen, to pull, to wrest, to force out, to draw, to pick out, to pluck, to grup or to pull up, to tear out by Force.

(*figur.*) einen aus der Noth, Gefahr heraus reißen, to deliver or free

one from Danger, to get or bring out of Trouble.

sich heraus reißen, to disintangle, to disengage himself, to clear himself.

das Herausreißen, the Drawing, Tearing out.

das Herausreißen der Zähne, Wurzeln &c. the Drawing out of Teeth, the Tearing out or Rooting up of Roots &c.

Heraus rinnen, to run out, to gush out.

Heraus rücken, to step out, to march out, to advance, to draw out.

die Kutsche aus dem Schuppen heraus rücken, to draw the Coach out of the Coach-House.

die Armee aus dem Lager herausrücken lassen, to let the Army march from the Camp, to let it decamp or break up, to let the Army turn out.

(*figur.*) mit dem Gelde heraus rücken, to open the Purse, to put the Hand in the Purse and take out some Money.

Heraus rufen, to call to one to come out, to call one out.

Heraus sagen, gestehen, to avow, to confess, to tell, to declare, to disclose, to speak the Word, to be plain, to speak freely, openly, frankly, sincerely.

rund heraus sagen was man gedenkt, wie es einem ums Herz ist, to speak one's Mind freely, to give a sharp, a dry Answer.

plump heraus sagen, to speak in a coarse or rough Manner, without Regard or Caution.

Heraus scharren, to dig out of the Ground, to rake or scrape out.

Heraus schauen, heraus sehen, heraus gucken, to look out of the Window, the Door &c. to peep out; see schauen, sehen.

Heraus schäumen, to scum out, to go or come out in the Form of Scum or Froth.

Heraus scheren, (*sich, popul.*) to get out, to be gone.

schér dich heraus! get thee out! go out! get thee gone!

schéret euch geschwinde aus meinem Hause heraus! I desire you to get out of my House or to leave my House immediately.

Heraus

Heraus schießen, hervor brechen, to spout, to shoot out, to jerk, to rush out.

der Hirsch schoß oder brach aus dem Dickicht heraus oder hervor, the Stag rushed from the Thicket or Coppice.

Herausschimmern, to shine, to glitter out, to sparkle.

Heraus schlagen, to beat out, to chase out or turn out by giving Blows.

einem die Zähne aus dem Munde heraus schlagen, to beat or knock one's Teeth out.

den Feind aus den Aussenwerken heraus schlagen, to beat or chase the Enemy from the Out-Works.

Heraus schleichen (sich), to disappear, to steal away, to slip secretly out.

Heraus schmeißen, to throw, to turn out.

Heraus schneiden, to cut out, to pluck out.

einem die Zunge heraus schneiden, to cut or pluck out any one's Tongue.

einem einen Stein heraus schneiden, to cut one of the Stone.

das Unterfutter aus einem Kleide heraus schneiden, to unline, to take off the Lining.

Heraus schöpfen, to scoop out, to draw up, to draw Water out of a Spring &c.

Heraus schrecken, das Wild aus den Büschen, to chase or drive the Deer or Game out of the Thickets or Bushes.

Heraus schütteln, to shake out.

Heraus schütten, to pour, to spill or shed.

Heraus schwagen, to speak roundly or openly, without any Preamble.

Heraus schwimmen, to swim out, to escape or save himself by Swimming.

Heraus setzen, to set or put a Thing without, to put out of Doors &c.

Heraus seyn, to be without, or abroad.

der Vogel ist heraus, the Bird is flown abroad.

sobald er heraus ist, as soon as he is out, gone out, or come out.

der Vogel ist noch nicht aus dem Neste heraus, the Bird has not yet left its Nest.

die Blumen, Früchte &c. sind schon weit heraus, the Flowers, the Fruits are already pretty well or much advanced.

der zweyte Band dieses Buches ist nun auch heraus, the second Tome, Volume or Part of this Book has now also appeared, is now also printed or published.

Heraus sollen, heraus müssen; es soll mir heraus, es koste auch was es wolle, I'll have it out, or get it out, cost what it will; it shall, it must come out.

Heraus sperren, to shut out, to hinder its Entrance, or from going or getting in; see Ausperren.

Heraus speyen, to spew out, to vomit.

Heraus springen, to leap, to jump out, to spout, to shoot, to gush, to rush out.

einem in die Augen schlagen, daß das Feuer heraus springt, to knock one in the Eyes to make them sparkle, or to make one see the Stars at Noon-Day, or to let one see or shew him a thousand Lights or Candles.

Heraus spritzen, to spout out, to gush out, to spring forth.

Heraus stechen, die Austern heraus stechen aus der Schale, to open the Oysters or Oysters, to take or cut the Oyster out of its Shell.

Heraus stecken, den Kopf heraus stecken, to put out the Head, to put the Head out of the Window.

Heraus stehen, hervor ragen, to jut out, to stand out, to advance, to shoot forth.

ein herausstehender Zahn, a Gag-Tooth, a Tooth that sticks out from the Rest.

er ist so mager, daß ihm die Knochen heraus stehen, his Bones pierce his Skin.

Heraus stehlen, to steal out of. etwas aus einem Buche heraus stehlen, to take or steal some Thing out of a Book.

Heraus steigen, to descent, to get out. aus einem Schiff heraus steigen, to come out of a Boat, to land, to disembark.

heraus steigen aus einer Kutsche, to alight or light out of a Coach.

Heraus stoßen, to thrust, to push, to chase, to turn out.

einen

einen zur Stube, zum Hause heraus stoßen, to thrust one out of the Room, out of Doors.

ein Wort heraus stoßen, to blurt out a Word, to speak the Word, not to mince the Matter.

er stieß einen tiefen Seufzer heraus, he fetched a deep Sigh.

Schmahworte heraus stoßen, to vomit Injuries, to belch out reproachful Words or Blasphemies.

Heraus stottern, to stammer, to stutter.

Heraus strecken, to stretch out, to spread, to extend, to reach.

die Zunge heraus strecken, to loll out one's Tongue (in Order to spite or mock one).

die Zunge heraus strecken, um sie dem Arzt zu zeigen, to pull out one's Tongue to shew it to the Physician.

Heraus streichen, etwas sehr loben, to praise, to extol, to exaggerate, to aggravate, to amplify, to exalt, to cry up.

etwas unmaßig heraus streichen, to extol a Thing too much, with Excess or immoderately.

einen über alle Maßen heraus streichen, to praise one or cry one up every where, or beyond Measure.

einen in seiner Gegenwart gewaltig heraus streichen, to praise one to his Face, to burn Incense before one.

ein jeder Kaufmann streicht seine Waaren heraus, every Merchant praises his Commodities or Wares.

eines Verdienste sehr heraus streichen, to commend or extol any one's Merits.

er weiß seine Sache wohl heraus zu streichen, ihr einen guten Anstrich zu geben, he knows to give a good Varnish to his Affair; he knows to cover it with a fair Pretext.

Heraus suchen, to chuse, to elect, to pick out, to draw out, to extract.

Heraus thun, to take out, to put out, to withdraw.

die Knochen aus dem Fleische, die Gräten aus dem Fische heraus thun (nehmen), to bone, to take out the Bones, to unbone the Flesh, the Fish.

Heraus tragen, to carry out, to transport.

Heraustreiben, to drive out, to chase out.

Heraus treten, to jut out, to get out of its Place.

die Herausstretung des Geblütes aus den Gefäßen, the Extravasation, the Extravasion of the Blood.

das Heraustreten des Auges aus der Augenhöhle, the Exophthalmy.

das Heraustreten des Nabels, the Exomphale.

Heraus wachsen, to grow out, to come out as an Excrescence.

Heraus wagen, to venture out or abroad.

Heraus wälzen, to roll out; see Wälzen.

Herauswärts, *adv.* outwards, towards the outer Parts.

diese Mauer neiget sich herauswärts, this Wall juts out.

Heraus waschen, to wash out; see Waschen.

Herausweichen, to soak out; see Weichen.

Heraus wenden, to go out, to turn outward.

er wendete oder wandte sich zu ihnen heraus, he came out to them.

Heraus werfen, to throw or cast out, to cast out of Doors.

den Ballast aus einem Schiffe heraus werfen, to unballast, to throw the Ballast out of a Ship.

Heraus wickeln, to retire, to get out, to disintangle, to unravel.

sich heraus wickeln, to get clear out of an Affair, to get out of a Scrape, to wind one's self out, to get off, to disintangle himself, to get out of Trouble.

er hat sich listig aus dem Handel heraus gewickelt, he has withdrawn himself artfully or skilfully from this Affair.

er wird sich schon mit Ehren herauswickeln, I am sure he will come off honourably, or will justify himself to his Honour.

Herauswischen, to wipe, to wash away, to deface; (*figur.*) to brush, to scamper hastily away, to slide away.

er wischte unversehens mit dem Doldch heraus, he drew suddenly a Dagger or Poniard.

Herauswohnen, vorn heraus wohnen, to lodge towards the Street, to lodge in a Fore-Room.

Herauswollen, to endeavour, to strive to get out, to want to go or to get out.

mit

mit der Sprache nicht herauswollen, to shift, to carry it cunningly.
 er will nicht ganz heraus damit, he scruples to speak, or to tell it.
 Herauswühlen, to rake up or out.
 Herauswürgen, to bring or spue up, to spue or vomit.

er hat sein Mittagessen wieder heraus gewürgt, he has spued his Dinner up again.

Herausziehen, to draw out, to withdraw.

Fäden aus einem Zeuge, Bande ic. herausziehen, to unravel, to unweave.

die Ladung eines Geschosses herausziehen, to uncharge, to unload a Gun, to draw the Shot out.

den Nagel herausziehen, eine vernagelte Kanone wieder helsen, to unnail a Piece of Ordinance that was nailed up.

die Nägel bey vernagelten Pferden herausziehen, to take out the Nails that prickt the Horse to the Quick.
 aus einem Buche etwas herausziehen, to extract or take something out of a Book.

den Spiritus durchs Distilliren herausziehen, to distil, to spiritualize, to change a Body into Spirits, to draw the Spirit out by Distilling, or to extract by Distilling.

herausgezogener Saft aus Kräutern, a chymical Extract, a Juice extracted from Herbs.

den Kopf aus der Schlinge herausziehen, to draw his Head out of the Snare, to play the Plungeon or Diver, to slip one's Neck out of the Collar.
 er hat sich noch glücklich aus dem Handel heraus gezogen, he is come off clear.

das Eisen aus der Wunde wieder herausziehen, to draw the Steel (Iron) out of the Wound again.

die Besatzung aus einer Festung herausziehen, to evacuate a Place, to withdraw the Garrison from a Place, or to draw a Garrison out of a Place.

Herausziehen, to march out.

die Garnison zog mit allen Ehrenzeichen heraus, the Garrison marched out with all the Marks of Honour; that is: with Drum Beating, Colours flying and Matches burning.

das Herausziehen, die Herausziehung, Extraction, a Drawing out.

die Herausziehung der Besatzung aus einer Stadt, the Evacuation.

Herb, herbe, *adj. et adv.* harsh, rough, brackish, eager, sharp, unpleasant, tart, sour, acerb.

ein herber Geschmack, a brackish, harsh, sharp, unpleasant Taste.

ein herber Wein, a sharp, tart, sour Wine.

ein herber junger Wein, a tart young Wine.

herbe Früchte, wild Fruits, harsh, crabbed Fruits.

diese Frucht hat einen herben Geschmack, this Fruit has a crabbed Taste.

Herb, scharf, sauer, sour, sharp of Taste.

Herb, scharf, beißend, sharp, biting, bitter.

(*figur.*) ein herber Schmerz, a violent Pain.

ein herber Winter, a sharp, severe, hard, rough, rigid Winter.

einem herbe Worte geben, to use severe Language to one.

Herb, *adv.* harshly, sharply, roughly, fiercely, severely &c.

Herbe, die, Herbigkeit, Asperity, Sharpness, Harshness, Tartness, Acerbity, Roughness, Unpleasantness, Sourness, Bitterness or bitter Taste, Acrimony.

den Kräutern durch heißes Wasser die Herbigkeit, das Herbe benchmen, to take away the Sharpness or Bitterness of Plants or Herbs by boiling Water.

Herberge, die, der Gasthof, das Wirthshaus, an Inn, a Publick-House, an Ale-House; also one's Lodging, Harbour, Shelter, Dwelling House.
 Herberge halten, to enter an Eating-House or Publick-House for Meat and Drink; also to bait.

in der Herberge einkehren, to put up at an Inn, to take a Lodging at a Publick-House.

die Herberge bestellen, to prepare, to bespeak a Lodging, to make Quarters.

um Herberge bitten, to demand a Lodging, to beg, to ask for Shelter.

einem Reisenden Herberge, ein Nachtlager geben, to take a Traveller undet

under one's Roof, to give him a Night's Lodging.
 seine Herberge bezahlen, to pay for one's Night's Lodging.
 die Herberge erreichen, to reach, to arrive at one's Lodging.
 keine Herberge haben, to have no Lodging, to lie upon or in the open Streets.
 einer der die Herberge zu bestellen voraus geschickt wird, a Harbinger, one that is sent to bespeak or regulate Lodgings (Quarters for Soldiers), a Quartermaster.
 die Schneider-, Schusterherberge, a Meeting-House for Journey-Men, Tailors, Shoemakers.
 eine Dittlerherberge, an Hedge-Ale-house.
 They say popularly: das schmeckt nach der Herberge, that is a musty or fusty Taste, Smell.
 Herbergen, *verb. reg. aff. et neutr.* to lodge one, to give one to one's House, to give him a Lodging, to harbour, to shelter him.
 Fremde herbergen, einnehmen, zur Herberge aufnehmen, to receive or entertain Strangers.
 Reisende herbergen, to lodge Travelers or Passengers.
 gerne herbergen, to be given to Hospitality.
 in eine Herberge einführen, to lodge one's self, to take a Lodging, to put up at an Inn or Publick-House.
 irgendwo herbergen, to lodge; live, dwell or abide somewhere.
 im Gasthose herbergen, to lodge at an Inn.
 wo herberget ihr? wo seyd ihr zur Herberge? where do you lodge? or at what Inn have you put up?
 Herberger, der, the Host or Innkeeper, the Landlord; a Publican; one that keeps an Eating-House, an Ordinary.
 der Herbergwaser, the Keeper of a Meeting-House for Journeymen.
 Herbergieren, see Herbergen.
 Herbestellen, *verb. reg. aff.* to order hither, to desire to come hither.
 Herbethen, *verb. reg. aff.* to recite, to say without Book, to pray aloud, to recite a Prayer by Heart.
 seinen Rosenkranz herbethen, to recite his Beads, to pray over his Beads.
 Ebers D. L. W. 2. Th.

Herbey, *adv.* (the Accent on the second Syllable) this Word denotes a Movement or Motion towards a Place, as: hither, come hither, draw near, near, hitherward.
 näher herbey, draw nearer, come nearer, come up hither, come up to me.
 Herbeybringen oder tragen, to bring or carry hither, to bring near.
 wieder herbey bringen, herbey schaffen, ersetzen, to replace, to return, to bring back again, to refurnish.
 die veräußerten Kammergüter wieder herbey bringen, to reunite the alienated Estates to the Domains.
 Beweise von seinem Adel herbey bringen, to prove his Nobility.
 Herbeyeilen, to fly unto, to run speedily to, to come apace towards, to hasten, to come up.
 Herbeyfliegen, to fly unto, or towards, to come up or near flying.
 Herbeyfließen, to flow near, nigh or towards.
 Herbeyführen, to bring, to convey up or near, to convey, to carry.
 Herbeyführung, die, the Act of bringing, of carrying near or up, of conveying.
 Herbeyhohlen, to fetch or bring up or near.
 Herbeykommen, gehen, nahen, rücken, to come, to go, to draw near, to approach.
 es können nicht alle Leute herbey kommen, all the People cannot approach or come up.
 die Zeit nahet, rückt herbey, Time approaches, draws near.
 herbey kommen, ankommen, to arrive.
 haufenweise herbey kommen, to come in Crowds.
 Herbeykommen, das, the Approaching, Drawing near, Arriving, Coming up.
 Herbeylaufen, eilen, rennen, reiten, to run to, to hasten, to ride up or near, to approach on Horseback.
 Herbeylocken, to draw to, to attract, to draw one in, to allure or wheedle one by Caresses.
 die Vögel mit der Lockpfeife herbey locken, to decoy Birds.
 Herbeymachen (sich), to draw near or nigh, to approach one, to come near or up.

Herbeyrücken, to approach, to draw near.

rückt den Stuhl näher herbey, draw the Chair nearer.

Herbeyrufen, to call up or near, to call to one to approach or to come near.

Herbey-schaffen, sammeln, to gather, to get or bring together, to lay up, to heap up.

seinen benöthigten Vorrath herbey schaffen, to make his Provisions, to provide or furnish one's self with the necessary Provisions.

die nöthigen Untkosten herbey schaffen, to find Money for the Expences.

Herbey-schaffung, die, the Act of furnishing, of providing, procuring.

Herbey-schleppen, to draw or drag near, to make or force to approach.

einen bey den Haaren herbey schleppen, to draw one by the Hair, to force or bring one in or to by Head and Shoulders.

er hat Wein genug herbey geschleppt, he has furnished Wine enough.

Herbey-suchen, to seek, to take great Pains in Order to find out, to search, to look for.

Herbey-suchung, die, the Act of seeking, searching or looking for.

Herbey-treiben, to constrain or force, to compel or oblige by Force; also to drive Cattle in or up.

Herbey-treten, to approach, to step up or near, to draw, to come near.

Herbey-ziehen, an sich ziehen, to draw near, to draw up to him, to attract; also to engage, to oblige, to admit, to add to the Number.

einen an den Haaren herbey ziehen, to draw one by the Hair to it, to force or bring in by the Head and Shoulders.

eine Schriftstelle bey den Haaren herbey ziehen, to do Violence to a Passage.

mit Haaren herbey gezogen, forced, compelled.

etwas mit den Haaren herbey ziehen, to apply very ill, to make a forced Application of any Thing.

Herbigkeit, die, the Harshness, Roughness, Sharpness, Acerbity &c. see die Herbe.

Herbitten, *verb. irreg. all.* to invite any one to one's House or to any Place where one is.

ich habe ihn mit hergebethen, aber er ist nicht gekommen, I have invited him to me (to come to see me), but he is not come.

Herblasen, *verb. reg. all.* to advance or bring near by Blowing, to blow near or forward: (*figur.*) to procure suddenly or quickly.

Herblich, *adj. et adv.* a little harsh &c. see Herbe.

Herbringen, *verb. irreg. all.* to bring hither.

bring mir den Mann, das Pferd her, (go do) bring that Man, that Horse to me hither.

They say: hergebrachte Gewohnheit, ancient Custom, that which is ordinarily practised, or is in Fashion. eine wohl hergebrachte Freyheit, a Liberty which we have gloriously received from our Ancestors.

Herbst, der, the Autumn, the Fall of the Leaf; the latter Season of the Harvest, the Crop.

ein nasser, reicher Herbst, a rainy or wet, a good plentiful, rich Harvest or Crop.

Herbst, in some Places, is also the Name for the Vine - Harvest or Vine-Reaping, Vintage.

Herbst machen, Weinlese halten, to gather the Grapes in Order to make Wine.

einen guten, schlechten Herbst haben, to have a good, a bad Vintage.

Herbstarbeit, die, Harvest - Work.

Herbstbirne, die, an Autumn-Pear, a late Pear or autumnal Pear.

Herbstblume, die, an Autumn-Flower, or autumnal Flower.

Herbstbrief, der, an Order made publick by the Magistrate, to announce the Vintage.

Herbstbutte, die, a Vintager's Doffer or Basket to gather the Grapes in.

Herbstbutter, die, Autumn or autumnal Butter, Butter made in Autumn or after the Crop.

Herbsteis, das, Autumn - Ice, or rather Ice, which is frozen in the first Part of the Winter.

Herbsten, *verb. reg. all.* to get in the Crop, to reap; also to gather the Grapes, to get or gather in Harvest.

Herbstfieber, das, an autumnal Fever.

Herbst

Herbstgeschirr, das, the Casks, Vessels for Vintage.

Herbsthaft, *adj. et adv.* autumnal.

Herbsthêrd, der, an Airy for catching Birds in Autumn.

Herbstheu, das, After-Math, Hay made in Autumn, After-Grass.

Herbsthuhn, das, a Hen or Fowl, given in Rent by a Tenant in Autumn; *also* a Fowl of the Autumn-Breed.

Herbsthyacinthe, die, the indian Tuberoses; the indian Hyacinth, or the autumnal Purple-Flower.

Herbstleute, die, Weinleser, Vintagers, Grape-Gatherers.

Herbstlich, *adj. et adv.* autumnal, belonging to Autumn.

die herbstliche Nachtgleiche, the autumnal Equinox.

Herbstling, der, Spâtling, that which comes in Autumn; as: an autumnal Lamb, Calf &c. *also* a Kind of Mushroom.

Herbstlöwenzahn, der, the autumnal Lion-Tooth (a Plant).

Herbstluft, die, autumnal Air.

Herbstluft, die, autumnal Pleasure or Diversion.

Herbstmast, die, the Fattening of Cattle in Autumn.

Herbstmesse, die, the Fair held in Autumn (in September).

Herbstmonat, der, der September, (October 1c.) the Month of September (of October).

Herbstmorchel, die, a Sort of Moril or Mushroom that grows or appears in Autumn.

Herbstobst, das, Fruits that ripen in Autumn, late Fruits.

Herbstordnung, die, an Ordinance, prescribing the Manner how to proceed during the Vintage.

Herbstpunct, der, Herbstschnitt, (in Astronomy) the autumnal, equinoxial Point.

Herbstrose, die, the Mallows; the autumnal Rose, the Garden-Mallows that bears single Flowers and flourishes in Autumn.

Herbstsaat, die, Seed which is sown in Autumn (Winter-Seed).

Herbstsafran, der, Saffron that blossoms in Autumn (*Crocus officinalis autumnalis Linn.*)

Herbstschein, der, the New-Moon of September.

Herbststand, der, the Stand or Place where the Deer uses to resort to in Autumn.

Herbsttag, der, a Day of Autumn, or an Autumn-Day.

Herbsttrüffel, die, a Kind of Truffles that are dug or gathered in Autumn.

Herbstwetter, das, autumnal Weather, Autumn-Air, Harvest-Weather, coldish Weather, rough autumnal Weather.

Herbstwiese, die, eine mähdige Wiese, a Meadow that can be mowed but once a Year, which is late in the Month of August.

Herbstwitterung, die, autumnal Weather or Air.

Herbstzeichen, das, the autumnal Sign of the Zodiack.

Herbstzeit, die, Harvest-Time, Vintage-Time.

Herbstzeitlose, die, (*Colchicum autumnale Linn.*); see Herbstblume.

Hêrd, der, der Feuerhêrd, die Feuerstätte, the Hearth, the Place where Fire is made.

Hêrd, is figuratively used for House or Home (*Haus, Wohnung*).

They say proverbially: *eigener Hêrd ist Goldes werth*, East, West, at Home is best; Home is Home, be it never so homely; there is nothing comes up to having a Hearth of one's own, or to having an own Home, or a House of one's own.

er hat weder Haus noch Hêrd, he has not a Hole to creep in; he has no House nor Harbour.

Hêrd, (in Architecture) signifies the Cornish or Cornice of the Pedestal.

Hêrd, (in Terms of the Miners) 1) der Böpelhêrd, the round Path in which a Horse walks, that keeps the Ginn or Lever in Motion. 2) Boards on which the pounded or milled Ore is washed.

Hêrd, in Melting-Houses, signifies the Chimney.

Hêrd, is also the Name of the Place on which a House stands.

Hêrd, in some Places, is also the Name given to a Place where a Delinquent is beheaded.

Hêrd, is also a Name for the upper Part of a Dam or Wear over which superfluous Water (of a River) runs.

Herd, Vogelherd, an Airy to catch Birds on.

Herdasche, die, 1) diejenige Asche, aus welcher der Treibherd bereitet wird, Ashes of which the Hearth of an Essaying - Furnace is made or prepared.

2) dasjenige Blei, welches sich im Treiben zuerst in Glätte verwandelt, the Lead, which in Melting changes into Litharge.

Herdblei, dasjenige Blei, welches sich bey'm Treiben in den Herd ziehet, the Lead which incorporates with the Hearth of the Furnace.

Herdblett, das, the Lining of Boards to a Hearth (in Kirchins).

Herde, die, see Heerde.

Herdeisen, das, an oval Iron to beat and flatten the Clay used to an Hearth of an Oven; or to flatten the Hearth of a Baking-Oven with.

Herdhund, der, Herdvoegel, Lockvoegel, a Cat-Call, a Decoy-Bird; a Bird that is placed on an Airy to decoy others.

Herdfluth, die, the Mire or Matter which separates when the pounded or milled Ore is washed, and settles at the Reservoir.

Herdfrischen, das, die Verwandlung der Glätte in Blei, the Reducing of the Litharge, or the Changing the Lead into Litharge.

Herdgehalt, der, Silver which is contained in the Lead of the Hearth.

Herdgeld, das, der Herdgins, Chimney-Money, Fuage.

They say also: das Herdgeld, Hertergeld, the Costs or Charges of a Criminal-Process.

Herdgeld, is also the Name for such Money, which in some Places the Wife of a Man that sells his House, claims and receives, Pin-Money.

Herdglas, das, Glass, which in Melting overflows on the Hearth.

Herdhammer, der, a Hammer to fasten the Hearth of an Essaying - Furnace with.

Herdhorn, das, a Grain of Silver which sometimes sticks to the Edge or Brim of the Hearth.

Herdhugel, die, a Ball, by which the Middle or Center of a Hearth is found out.

Herdlöffel, der, an Iron Spoon or Ladle by which a little of the essayed Silver is taken out.

Herdplatte, die, der Herdstein, the Iron Plate of a Hearth.

Herdprobe, die, the Essay for assuring the Alloy of the Silver.

Herdrecht, das, the Right of keeping or having an own Chimney: that is of having a House of one's own with a Hearth or Chimney in it.

Herdreing, der, an Iron-Ring by which the Essaying - Hearth is cut out.

Herdschaufel, die, a Scraper or Grater by which the Hearth of a Furnace or Kiln is kept clean.

Herdschilling, der, die Herdsteuer, Chimney Money, Fuage.

Herdsmith, der, (in Iron - Plate-Works) the Name of a Hammer-Smith that is next to the Plate-Master.

Herdstange, die, an Iron Bar of the Bakers, to take out a broken Stone of the Oven with, or to break a damaged Part of the Oven up with.

Herdstein, der, see Herdplatte.

Herdsteuer, die, see Herdgeld.

Herdurch, *adv.* (the Accent on the second Syllable) through or thro', through across.

er kam glücklich herdurch, he got happily, or safely through or across (the River or Water).

Herein, *adv.* (the Accent on the last Syllable) in, within, in here, in hither, in this Way, in hitherward, withinward.

herein! enter! come in!

nur herein! do but come in.

von draußen herein, from without.

er kam zu mir herein, he came in to me, he entered my Chamber.

Hereinbrechen, to break in violently, to rush in by Force or with main Strength, to make an Irruption, Invasion.

die Kälte bricht herein, the Cold begins to be felt, or it begins to grow cold.

die Mitternacht brach fast herein, it was near Midnight, or it was almost in the dead Time of the Night.

Hereinbringen, to bring in, to carry in. es wird täglich sehr viel Korn in die Stadt herein gebracht, they bring every

every Day a great Deal of Corn to Town.

Hereindrängen, to press in, to thrust in.

Hereindringen, to penetrate, to enter by Force.

Hereinsfahren, to drive into some Place; also to enter rashly, hastily or suddenly.

Hereinsfallen, to fall in, to invade.

Hereinsfliegen, to fly in.

Hereinsfließen, to flow in, to run in.

Hereinsführen, to lead in, to bring in. derjenige, welcher mich zu dir herein geführt hat, he that lead me in to you.

Hereingehen, to go in, to walk in, to enter.

Hereinhohlen, to fetch in, to bring in.

Hereinkriechen, to creep, to crawl in, to enter creeping.

Hereinlassen, to let in, to let any one enter.

Hereinnöthigen, to force, to oblige to go in, to force or urge one to enter; also to ask, to desire, to beseech one to enter.

Hereinreichen, to reach in.

Hereinrücken, to move in, to approach, to enter, to march in; see Einrücken.

Hereinsteigen, to descend, to enter; see Einsteigen.

Hereintreiben, to thrust or drive in, to force in, to urge one to enter.

Hereintreten, to enter, to step in.

Hereinziehen, to draw in, to attract; also to enter, to make his or one's Entry.

Hereinzingen, to force one in; see Zwingen.

Herzählen, to relate, to rehearse, to tell the whole Story, or the Particulars.

Hersfahren, *verb. irreg. neutr.* to come riding (along) in a Coach.

immer an dem Ufer, an der Küste hersfahren, to coast along, to go along, to keep close to the Shore, to sail along the Shore.

über einen hersfahren, herfallen, to fall or rush upon one.

mit dem Fuchschwanz darüber hersfahren, to strike with a Fox-Tail, to play the Plume-Striker.

Hersahet, die, the Coming a Riding in a Coach, or Ship.

Hersfliegen, *verb. irreg. neutr.* to fly towards, to fly up to.

Hersfließen, *verb. irreg. neutr.* to flow from, to derive from; also (*figur.*) to take its Origin; see fließen, Herühren.

Herford oder Hervord, Herford, a Town in the County of Ravensberg.

Herfordern, *verb. reg. alt.* to call, to send for.

ich bin hergefordert worden, I have been called or sent for hither; also I have been summoned hither.

einen herfordern lassen, to send for one, to send him a Call.

Hersführen, *verb. reg. alt.* to carry, to bring, to convey here or hither, to conduct hither.

Hersfür, *adv.* better hervor, forth or out, out hitherward; see Hervor.

Hergang, der, the Act of approaching, of coming hitherward.

der Hergang der Sache, the Proceeding, the Manner and Way of an Affair or Matter.

den ganzen Hergang, den Verlauf der Sache erzählen, to relate the whole Affair or all the Particulars of it.

Hergeben, *verb. irreg. alt.* to give, to deliver, to render, to furnish.

gebt mirs nur her, do but give it me. er giebt nicht gerne her, he is not fond of giving; he is a little stingy or close-fisted.

was er einmal hat, giebt er nicht gerne wieder her, he don't like to give back what once he has.

Hergebracht, (*adj. part.*) introduced, received, accustomed.

eine hergebrachte Gewohnheit, an introduced Custom.

ein hergebrachtes Recht, a common Law.

Hergegen, *adv.* rather, sooner; on the contrary; against, thereagainst, contrary to; also instead of, in the Place of &c.

Hergehen, *verb. irreg. neutr.* gehen, näher kommen, to come, to approach, to go, come, or draw nearer; also to carry himself, to be dressed, to march in a certain Manner.

so gehet es her, thus it goes; that's the Course or Way of Things (of the World).

es geht lustig her, they are all merry, they are all in their full Mirth.

es geht schändlich her, they commit great Disorders; they lead a shameful Life.

sie gehet stolz her, she goes costly decked; carries herself like a Lady; this see Einhergehen.

es gieng nahe bey seinem Leben her, he was near of being killed.

es geht langsam mit der Sache her, the Affair goes very slowly or lingeringly.

über etwas hergehen, to go over, to pass over.

das Wasser geht über ihn weg, the Water goes over him, goes over his Head.

(figur.) es geht über ihn her, they are talking of him, they are reading him a Lecture, he is the Subject of their Discourse.

man gehts drüber her, now they are going about it.

es gieng hitzig dabey her, 'twas a hot Affair.

Hergehören, to belong hither.

Hergerstellt, reestablished; see Herstellen.

Herzucken, to look here or hither; see Hersehen.

Herhaben, seinen Ursprung irgendwo her haben, to have its Origin from; see Herstammen.

wo habet ihr das her? where have you got this? or where did you get this?

Herhalten, verb. irreg. att. to stretch, to reach, to hold, to tender out or forth.

die Hand, den Hals herhalten, to stretch out the Hand, the Neck.

er hielt es mir her, he held it to me, or he presented it to me.

Herhalten, (as a verb. neutr.) leiden, to suffer, to endure, to suffer the Pain, the Forfeit, to be exposed, to smart for.

herhalten müssen, to be punished, chastised, beaten, afflicted.

er muß immer herhalten, man redet immer von ihm, he is for ever the Subject of their Discourse; they are for ever attacking him.

mein Beutel hat herhalten müssen, my Purse has felt the Consequence of it.

Herhelfen, verb. irreg. att. to help one to get here or hither.

Herhohlen, verb. reg. att. to go and fetch (a Thing) hither or here.

hohle mir den Menschen her, go fetch or bring me that Man hither.

weit hergehohlte Gedanken, far fetched Thoughts, or Thoughts fetched a far off.

etwas von weitem herhohlen, to fetch a Thing from a far.

Herhören, verb. reg. neutr. to hearken.

Herjagen, verb. reg. att. to chase, to drive, to hunt hitherward.

Hering, a Herring; Haring.

Hersey, die, a Sort of Stuff; see Kirsey.

Herkommen, verb. irreg. neutr. herzu, hieher, to come here or hither, to approach.

wo kommt ihr her? whence do you come? where do you come from? or whither do you come?

ich komme daher, I come from thence.

ich komme von Tisch, I come from Dinner.

herkommen, woher entstehen, to come, to proceed, to issue from, to derive, to rise, to emanate, to have its Source, its Origin from, to accrue.

seine Krankheit kommt vom vielen Saufen her, his Illness or Distemper arises from his Debauchery, or hard Drinking.

wo kommt, rühret das her? whence does this come, or where does this come from?

herkommen, herstammen, to descend, to come of or from a Family.

herkommend, coming, proceeding or issuing out, accruing, rising, arising.

das Herkommen, die Herkunft, Annäherung, the Approaching, or Approach, the Coming nigh to, the Drawing near, Arriving.

das Herkommen, der Abstamm, das Geschlecht, the Birth, Descent, Extraction, Family, Pedigree, Race, Stem, the House, Parentage, Condition, Origin.

von vornehmen, guten, alten, stattlichen Herkommen, of high Birth, of noble Extraction, of an ancient illustrious House, of Condition, of Quality.

er ist von gutem, ehrlichem Herkommen, he is of a good, of an honest Family or House.

von sehr geringem Herkommen, of very low Extraction.

das Herkommen, die Gewohnheit, der Gebrauch, the Custom, Use or Usage, Fashion, Course.

das ist ein altes Herkommen, that's an old Usage, Custom, Course or Practice.

nach altem Brauch und Herkommen, according to ancient Use and Custom.

dem Herkommen nach, by Descend, according to Custom.

Herkommlich, herkommentlich, *adj. et adv.* originally come from; ordinary, common, usual, wonted, accustomed; originally, primitively; ordinarily, most commonly; according to Custom.

Herkrichen, *verb. irreg. neutr.* to creep or crawl along, to climb or clamber up.

Herkules, Hercules, the Name of a Man renowned for great Deeds or Actions, a strong Man.

Herkules, in Astronomy, is the Name for a Constellation of the boreal Hemisphere.

die Herkuleskeule, the Club of Hercules.

der Herkuleskrebs, the heracleotic Cancer.

Herkunft, die, 1) the Act of coming or of arriving.

vor meiner Herkunft, before my Coming or Arrival.

2) the Descent, Birth, Extraction &c. see das Herkommen.

Herfallen, *verb. reg. act.* to stutter or stammer, to lisp; see Vallen.

Herlangen, *verb. reg. act.* to give, to reach, to tender.

langet oder reichet mir dieses Buch, Brod her, reach, give me this or that Book, Bread.

Herlassen, *verb. irreg. act.* to permit, to come, to let one pass or come here.

Herlaufen, *verb. irreg. neutr.* to come here running along, to run or hasten hitherward; to flock to.

They say: ein hergelaufener Bursche, a Vagabond; a Man of an obscure Descent.

Herlegen, *verb. reg. act.* to lay, put or set down here.

leget das Messer her, hieher, put or lay the Knife down here.

Herleihen, *verb. irreg. act.* to lend, to lend out.

Herleiten, *verb. reg. act.* to conduct, to lead; to deduce, to derive, to descend from.

das Wasser wird durch einen Kanal hergeleitet, the Water is conducted or lead by a Canal.

(figur.) er hat die Geschichte von ihrem Anfange hergeleitet, he has deduced the History from its Origin.

ein Wort aus einem andern herleiten, to derive one Word from an other.

das Herleiten, die Herleitung, the Act of conducting; deriving, deducing &c. also the Origin, Derivation, Formation, Etymology.

Herlesen, *verb. irreg. act.* to read before one, to read to one, to recite.

etwas fertig herlesen, to read readily, fluently, without Stop or without Stammering.

Herleuchten, *verb. reg. act.* to light one hither, to get a Link to light hither.

Herling, der, a Name for such Grapes as have not their full Ripeness, wild Grapes, a wild Vine, a Bieane.

der Saft von Herlingen, Verjuice.

Herlitze oder Herlige, die, ein Name der Kornellen oder Kornel-Kornelische, the Cornil-Berry.

der Herlizenbaum, the Cornil-Tree.

Herlocken, *verb. reg. act.* to allure or lure, to decoy, to attract, to draw in, to trepan.

Hermachen, *verb. reg. recipr. (popular.)* to come, to draw near or nigh.

sich über einen hermachen, to fall upon one's Bones or Jacket, to belabour one's Bones, to fall foul upon one.

They say also: einen langen Senf hermachen, to preach, to hold a long Speech to no Purpose.

Hermann, Hermann or Germain, a Man's Name.

Hermaphrodit, see Zwitter, a Hermaphrodite, a Scart, one that has the natural Parts of both Sexes.

Hermel, der, see Harmel und Ramille.

Hermelin, das, an Ermine or Armelin (a little white Animal).

ein Mantel mit Hermelin gefüttert, a Mantow, a Cloke lined with Ermine, or furred with Ermines.

Hermelin, is also a Term in Heraldry: as (they say): one of the two Furs, or Ermine in Heraldry.

Hermelin, is also the Name for a whiteyellow Horse with a reddish Mane and Tail.

Hermeltraute, die, the Roman-Camomil.

Hermen, see **Härmen**.

Hermetisch, *adj. et adv.* chymisch, hermetick, spagirick, hermetical, hermetically.

die hermetische Wissenschaft, the hermetical Science, Chemistry.

ein hermetisches Siegel, an hermetical Seal.

hermetisch versiegeln, verslutiren, to seal or stop up hermetically.

Hermurmeln, *verb. reg. añ.* to mutter, stammer.

Hermüssen, *verb. reg. neutr.* being obliged to come hither.

Hernach, *adv.* (the Accent on the last Syllable) nachher, afterwards, after, here after, after this, after that, here next.

eine Stunde hernach, an Hour after.

zween oder zwey Tage hernach, two Days after or afterwards.

ich werde hernach davon reden, I shall talk or speak of it hereafter.

Hernachmals, after, afterwards &c.

Hernahen, *verb. reg. añ.* to approach, to draw near or nigh.

Hernehmen, *verb. irreg. añ.* to take, to find; to take of or from, to get. wo will ich so viel Geld hernehmen? where shall I get, take or find so much Money?

einen Beweis hernehmen, to deduce a Proof.

hernehmen, etwas woraus schöpfen, to draw a Thing out of (an Autor &c.)

einen hernehmen, herum nehmen, tadeln, to rebuke, to reprimand, to reprehend, to rally one; also to speak ill of one, to backbite, to detract or traduce him.

einen hernehmen, züchtigen, strafen, to expostulate with one, to chastise, to punish one.

Herneigen, *verb. reg. añ.* to bend, bow or stoop, to incline (hither); see **Neigen**.

Hernennen, *verb. irreg. añ.* to name, to recite.

sich hernennen, to draw, to derive his Name of, to bear the Surname of some Family or Place.

mit allen Namen hernennen, to call over the Names of an Assembly &c.

Hernieder, *adv.* down, below here, down or downward hither, hither beneath.

Herniedetlassen, bringen, to let, to bring down; also to descend.

Herniederkommen, to come down, to descend.

der Vogel läßt sich hernieder, schleßt herunter, the Bird descends, flies down, or shoots down.

sich hernieder lassen, to condescend, to descend, to stoop, to cringe, to submit to.

die Treppe geschwind hernieder rollen, to run hastily down Stairs.

Herniedersehen, to look down, to cast his Eyes or Look on those that are below.

Herniedersteigen, hernieder gehen, to descend, to go down.

Herniederstürzen, to precipitate, to cast down headlong, to fall, to tumble down.

Herniederziehen, to draw down; also to march down.

Hernstke, die, see **Herliche** und **Hartriegel**.

Herodes, Herodes, the known proper greek Name of some Kings and Princes in Judaea.

das danke dir Herodes, a Saying, which signifies: for which thou deservest no Thanks, the Deuce or the Devil may thank thee for it, or I give thee no Thanks for it.

Heroisch, *adj. et adv.* heldenmäßig, heroick, heroical, heroically.

eine heroische That, an heroick Action.

eine heroische Schreibart, a sublime, high, lofty or noble Stile, an heroick Stile.

heroische Verse, heroick Verses, Alexandrines.

heroisch, tapfer, valiant, stout, courageous, brave, intrepid.

ein heroisches Weib, a courageous Woman.

Herold, der, a or an Herald.

der oberste Herold, the King at Arms.

das Heroldsamt, die Heroldswürde, the Heraldship, the Dignity or Quality of an Herald.

Heroldskunst, Wappenkunst, Blazon, Heraldry, Armoury, the Science or Art of Heraldry.

der Heroldsrock, Wappenrock, a Coat of Arms.

Heroldsstab, der, a Herald's Staff; the Tipstaff of the King at Arms and Heralds.

Heronball, der, (in Hydraulicks) a Ball with a narrow Pipe to it, by which the Water may be brought to spring by blowing; the Heron's Balon.

Heronbrunnen, der, the Heron's Fountain.

Herpacken, *verb. reg. recipr.* pack dich her! get thee hither! heark ye, come hither!

Herplappern, herplaudern, *verb. reg. all.* to chat, to prate, to prattle, to tattle, twattle a great Deal, to speak much to no Purpose.

etwas ohne Verstand herplappern, to talk like a Bird in a Cage.

ein Haufen Dinges herplappern, to speak Nonsense.

alles herausplappern oder herausplaudern, to be a Blab, to blab out every Thing.

Herpredigen, *verb. reg. all.* to preach; see Predigen.

Herr, der, (in Scripture Terms) the Lord, the Eternal, the everlasting God.

der Herr der Heerschaaren, the Lord of Hosts.

Jesus Christus ist der König aller Könige, und der Herr aller Herren, Jesus Christ is the King of Kings, and the Lord of Lords.

so spricht der Herr, thus or so says the Eternal.

Gott der Herr, the Lord God.

Herr, der, a Lord, a Master, the Superior in Command, the Lord Proprietor, the Possessor of a Country or of an Estate.

der Kaiser ist ein mächtiger Herr, the Emperor is a puissant Lord.

ihre seyd niemals mit großen Herren umgegangen, you have never conversed with great Men or Lords.

der Herr des Orts, the Lord, the Master of the Place.

der Oberlehns Herr, the Lord Paramount.

Herr, Gebieter seyn, zu gebieten haben, to be Lord, Master or Governor, to have the Command.

Herr im Felde, auf der See seyn, to be Master of the Field; to have the Lordship or Dominion of the Sea, to have the Superiority.

ich bin der Herr im Hause, I am the Master of the House.

er dient einem guten Herrn, he serves a good Master.

er will unser Herr seyn, he pretends to be our Master.

den Herrn, den Meister spielen, to play the Master.

sein eigener Herr seyn, to be one's own Master, to depend on Nobody, or to be subject to Nobody.

ihre seyd euer eigener Herr, that was ihr wollet, you are at your own Disposal, do what you will.

Herr, is also an honourable Title, as:

mein Herr! Sir!

meine Herren! Gentlemen! also Sirs.

gnädiger, my Lord!

meinem gnädigen Herrn aufzuwarten, to wait upon your Lordship.

Herr Sheridan u. Mr. Sheridan &c.

die Herren des Oberhauses, the Lords,

the House of Lords.

die Herren des Unterhauses, the Commons &c.

die Herren Staaten, Stände, the States.

die hochmögenden Herren, their High Mightinesses.

They say proverbially: strenge Herren regieren nicht lange, too great Severity is of no long Durance; any Thing violent is not permanent.

wie der Herr, so der Knecht, like Master, like Servant.

Herrauschen, *verb. reg. neutr.* to rush in, to pass with Noise.

Herrechnen, *verb. reg. all.* to reckon up, to specify every Thing.

auf oder an den Fingern herrechnen, to tell or count at one's Fingers Ends.

Herrecken, *verb. reg. all.* to stretch hither.

Herreichen, *verb. reg. all.* to reach or hand one a Thing, to present, to give.

- reichet mir das her, reach me that or this hither.
- Herreisen, *verb. reg. neutr.* to travel hither, to come, to arrive, to return hither.
- Herreise, die, the Coming or Arrival hither, the Return.
- Herreißen, *verb. irreg. all.* to tear or snatch a Thing by Force to you.
- Herrenapfel, der, a Kind of a yellow-red cheeked Apple of a good Taste; also an Apple fit for a Lord's Table.
- Herrenarbeit, die, der Herrendienst, Frohndienst, Average, Drudging-Days-Work; also publick Services.
- Herrendienst geht vor Gottesdienst (*prov.*) a Master's Business requires more Regularity or Exactness than divine Service, or publick Services go before divine Worship.
- Herrenarbeiter, die, (in Mining) Miners that work for the Proprietors for a certain Wages.
- Herrenbank, die, the Lords Bench, or the Bench, the Seat of the Knights assembled in a State or Republick.
- Herrenbauch, der, a fat Belly such as well nourished great Men are wont to have.
- ein Prälatenbauch, a Prelate's Belly.
- Herrenbefehl, der, das Herrengebot, a Placard or Placart, an Edict, a Proclamation, an Ordinance, an Order; a Rescript.
- es ist kein Herrengebot, 'tis no Law, I shall do what I like.
- Herrenbier, das, double Beer, strong good tasting Beer.
- Herrenbirn, die, a Sort of a well tasting Pear, the Gentleman's Pear.
- Herrenbrett, das, a fine or thin Board or Plank.
- Herrenbrod, das, white Bread, Bread destined for a Lord's or Gentleman's Table.
- (*figur.*) das Herrenbrod, the Nourishment, Food, Sustenance, or Subsistence one receives or gets of one's Master.
- Herrenbrod essen, to serve, to eat his Master's Bread.
- Herrendiener, der, Rathsdienner, Stadtknecht, a Sergeant, a Magistrate's Summoner; also a Tip-Staff, an Usher, an Apparitor, a Sheriff's Man, a Servant.
- Herrendienst, der, publick Service.
- in Herrendiensten seyn, Storen tragen, to wear his Master's Livery; to wear Livery.
- Herrenessen, das, ein schmackhaftes, vor-
treffliches Gericht, a delicate Bit, a Tid-bit, a costly Diet, a delicate Dish.
- Herrenfastnacht, die, der Herrensonntag, der Sonntag Esto-Mihi, the Sunday Estomihi; see Fastnacht.
- Herrenfisch, der, a Fish for the Great ones, a Fish for rich Men.
- Herrengarten, der, a great Man's Garden; the Garden belonging to the Manor or Estate.
- Herrengeboth, das, see Herrenbefehl.
- Herrengesälle, die, a Gavel, a Tribute, a Duty, a Tax, an Impost.
- Herrengeschenk, das, Salt-Water given for a Present to the Clerks; (formerly a Custom at Halle).
- Herrengulden, der, 1) in some Parts the Name for a Quit-Rent; see Gatterzins. 2) the Name for a Silver-Coin in the Electorate of Cologne; its Value being about 15 Groshes, about as much as a Florin.
- Herren Gülte, die, Herreneinkünfte von Landgütern, the Rents or Revenues of Land-Estates.
- Herrengunst, die, a Prince's Favour; the Favour of the Great-ones.
- Herrengunst erbet nicht, the Favours of the Great ones are inconstant, are not hereditary.
- Herrengut, das, ein adeliches Gut, a Nobleman's Estate or Seat, a Lordship, a Seignory.
- Herrenhand, die, the Power, Authority; the Arm of the Lord.
- They say proverbially: Herrenhand gehet durchs ganze Land, Princes have long Hands or Arms; the Arms of the Great-ones extend everywhere or reach very far.
- Herrenhaus, das, der Herrenhof, Herrensiß, the Manor-House, the Nobleman's Seat or Castle, a Lord's chief House, a Lord's Dwelling-House.
- Herrenhut oder Herrnhut, Herrenhut; a famous Town in the Marquisate of high Lusatia, whence a certain Sect has taken its Origin.
- Herrenhüter, die, the Bohemian Brethren; (a Sect of pretty near the same Principles with those of the Quakers); a religious Party founded by Count Zinzendorf.

Herrenkirche,

Herrentische, die, the Cornil-Berry;
see Herliche.

Herrentümmel, der, Bishop's Weed.

Herrentorn, das, Corn, which a Subject or Tenant is obliged to give to the Lord as a Kind of Duty.

Herrentrankheit, die, a Name given to the Gout or Podagra; (the Gentleman's Distemper.)

Herrenleben, das, the Life of great Men, good Cheer.

ein Herrenleben führen, to live Gentlemanlike, to lead or live a Gentleman's Life.

Herrenloch, das, (in Husbandry) a Name for the first By-Hole of a Plough-Beam, to which the Bolt or Bar is put, when the Tenant or his Servant ploughs for the Lord or Squire.

Herrenlos, *adj. et adv.* without a Master, out of Service; having no Place.

herrenloses Gefindel, Landstreicher, Vagabonds, Rogues, People or Men that no Body will own.

herrenlose Güter, wozu kein Erbe ist, vacant Lands.

Herrenmeister, der, see Heermeister.

Herrenschnecke, die, see Feldschnecke.

Herrenschwamm, der, the finest or best Sort of a Mushroom, a Champion.

Herrensitz, der, a Manor, a Lordship, a Seignory, a Lord's Seat, Castle or House in the Country, a Nobleman's Seat.

Herrensole, die, a Quantity of Salt-Water for the Benefit of the Chamber of Finances.

Herrensonntag, der, see Herrenfastnacht.

Herrenstand, der, Ritterstand, Nobility, the Condition of a Gentleman, the Quality of a Nobleman, of a Gentleman.

der Freyherrenstand, the Quality or Dignity of a Baron.

Herrenstube, die, the Gentleman's or Master's Room, the best Room; the Lord's, the Master's Apartment.

Herrenstuhl, der, 1) the Lord's or Squire's Pew in a Church. 2) the Tribune's Seat, the Lord Justice's Seat.

Herrentafel, die, the Master's Table, the first Table.

Herrentisch, der, the chief Table in a Banquet.

Herrenvogel, der, (in some Places) the Name for the common Jack-Daw.

Herrenweg, der, the privileged Road.

Herrenwein, der, good Wine, Wine of an excellent Flavour.

Herrgott, der, unser Herrgott, the Lord, our Lord, God almighty.

Herrig, *adj. et adv.* belonging or appertaining to the Lord, Squire or Gentleman.

ein zwey oder dreyherriges Dorf, a Village of two or three Jurisdictions.

Herrin, die, die Freyherrin, the Baroness; (this also Freyfrau).

die Feldherrin, the General's Lady.

die Seele soll eine Herrin des Leibes seyn, our Soul must have the Mastery over the Body.

Herrisch, *adj. et adv.* herrschsüchtig, gebieterisch, imperious, despotick, absolute, domineering, that wants to master others, or that wants to rule, to govern; also peremptory, decisive, arrogant, severe; (*as an adv.*) imperiously, despotically, absolutely, arbitrarily, peremptorily, severely; magisterically, masterly, lordly; also advantageous, rare, precious &c.

herrisch befehlen, to command imperiously, absolutely.

Herrlich, *adj. et adv.* majestätisch &c. glorious, high, great, excellent, stately, illustrious, famous; renowned, considerable, admirable; majestic, majestic, magnificent, lofty, sublime, grand, noble, princely, gloriously, pompous.

herrlich, schön, gut, köstlich, goodly, fair, rich, splendid, fine, costly, precious, sumptuous, delicious, delicate.

eine herrliche Gestalt, a majestic or august Countenance or Air.

ein herrlicher Einzug, a pompous, a stately Entry.

ein herrliches Gebäude, a magnificent, a noble, a stately Building.

ein herrliches Geschenk, a fine, a noble, a magnificent Present.

eine herrliche Mahlzeit, a sumptuous, splendid Repast or Entertainment.

ein herrliches Leben, a splendid, a delicious Life.

ein herrlicher Sieg, a glorious Victory.

ein herrlicher Trost, a fine, an excellent Consolation.

herrliche Tugenden, excellent Virtues.

herrliche Gaben, fine, excellent Parts, Talents, Endowments.

ein herrlicher Verstand, Geist, a great Genius, Spirit.

Herrlichkeit, die, Glory, Majesty, Pomp, Stateliness, Magnificence, Excellence; Dignity, Greatness, Highness, Splendour, Honour, Bliss, Happiness, Advantage, Deliciousness, Delight, Pleasure.

die Herrlichkeit der Auserwählten, the Blessedness, Happiness or Glory of the Chosen or Elected.

Ew. Herrlichkeit, your Lordship, your Worship; also your Honour.

die Herrlichkeiten, herrschaftliche Rechte, Rents, Services, Wardships, Escheats, and all other Rights due, or Profits accruing unto a Lord out of the Land that's held of him.

(popul.) er hat große Herrlichkeit oder Freude darüber, he is mightily glad of it, or he is overjoy'd at it.

Herrschaft, die, the Prince, Lord, Master. die königliche Herrschaft, the Royal Family, the Court.

Ist die Herrschaft zu Hause, is My Lord and My Lady, is Master and Mistress at Home.

die junge Herrschaft, the young Princes or Lords, the Lord's Family; (his Children).

Ich habe meiner Herrschaft treulich gedient, I have served my Master faithfully and honestly.

Herrschaft, signifies also Domination, Rule, Government, Direction, Signory, Dominion, Lordship, Sway, Power, sovereign Authority.

die Herrschaft haben oder führen, to govern, to reign, to rule, to domineer, to have the Government.

die Herrschaft über das Meer haben, to have the Dominion over the Sea.

die Herrschaft an sich ziehen, to seize the Government or to take upon him the Domination.

die höchste Herrschaft oder Gewalt haben, to have the supreme Power, to have sovereign Authority.

nach der Herrschaft streben, to affect Mastery.

unter einer Herrschaft stehen, to be under any one's Subjection.

sie hat die Herrschaft im Hause, über ihren Mann, she is Mistress of the House, she governs her Husband.

Herrschaft, is also the Word for State, Reign, Domain, Demesne, Jurisdiction, Propriety, District, Signory.

die italienischen Herrschaften, the Italian States.

die Herrschaft zu Venedig, the Signory or Republick of Venice.

eine Herrschaft, die ihre eigenen Gerichte hat, ein Herrschaftsleben mit Ober- und Untergerichten, the Dignity of a Fief having Jurisdiction, a Signory with Upper and Under Jurisdiction.

eine freye Herrschaft, a Barony.

die Thronen und Herrschaften, the Thrones and Dominions.

fremde Herrschaften, foreign States, foreign Princes.

Herrschaftlich, *adj. et adv.* belonging to a Lord or Lordship, belonging to the Empire, to a Demesne; that which regards the Lord or Master.

herrschaftliche Güter, Einkünfte, Domains or Estates belonging to the Prince, Sovereign or Government, Demesne-Revenues.

Herrschaftsname, der, that Name which denotes the Power and Dignity of a Person.

Herrschaftswappen, das, the Coat of Arms, which a Lord bears of his Lordship or Signory.

Herrschen, *verb. reg. neutr.* to govern, to reign, to rule, to sway, to bear Sway, to have the Command, Mastery, Direction, Government; to govern a State with the Title of Prince.

er herrschet von einem Meere zum andern, he rules or reigns from one Sea to another.

über Land und Leute herrschen, to reign, to domineer, to rule over Land and People.

hart, grausam herrschen, to tyrannize, to exercise a tyrannick Power over his Subjects.

er herrschet über die ganze Landschaft, he governs the whole Province.

(figur.) der Weise herrschet über seine Leidenschaften, the Sage, wise Man, or Philosopher subdues his Passions, or rules over his Passions.

herrschen,

herrschen, signifies also figuratively; to be in Credit, in Vogue, in Fashion, in Repute.

der Geiz, der Eigennutz und Betrug herrschen jetzt mehr als jemals, Avarice, Interest, and Fraud reign now more, or are now more in Fashion, than ever.

Herrschend, *adj. et adv.* reigning, ruling, predominant.

das herrschende, regierende Haus, the reigning House or Family.

die herrschende Leidenschaft, the reigning, predominant Passion.

Herrscher, der, a Ruler, Master, Commander, Governor, Director, Lord.

Herrscherinn, die, the Governess, Mistress, Commandress.

Herrschucht, die, Mastery, Mastership, Ambition, Imperiousness, immoderate Desire of bearing Rule or Sway.

Herrschüchtig, *adj. et adv.* that has an immoderate Desire of ruling, reigning or commanding; imperious, imperiously, imperative, imperatively.

ein herrschüchtiger, stolzer Mann, an imperious, proud Man.

ein herrschüchtriges Weib, an imperious, proud Woman; a Woman that wears the Breeches.

Herrschung, die, the Ruling, Reigning, Commanding, Swaying, Domineering.

Herrücken, *verb. reg. all.* to draw nearer to, to sit closer; to approach.

Herrufen, *verb. irreg. all.* to call hither, to call to one to come near.

Herrühren, *verb. reg. neutr.* to proceed, to come from, to take its Origin, its Source, to derive, to flow from, to issue, to accrue.

Hersagen, *verb. reg. all.* to recite, to tell, to say, to report, to propose, to profer, to mention.

einen Spruch auswendig hersagen, to recite a Sentence, to say without Book.

eine Geschichte, Sache, vom Anfange bis zum Ende hersagen, to relate or tell a Story, an Affair from the Beginning to the End.

eine Rede öffentlich hersagen, to declaim or make a publick Speech.

etwas an den Fingern herzusagen wissen, to have a Thing at one's Finger's End, to have it perfect.

Hersagung, die, the Act of reciting, Recitation.

Herschaffen, *verb. reg. all.* to convey hither, to procure, to provide for, to furnish.

die Waaren oder Güter auf der Achse herschaffen oder herbeschaffen, to get or transport Goods by Land.

schaffe mir ihn nur her! do but procure him to me, bring him to my Presence!

Herschaffung, die, Herbeschaffung, the Act of conveying hither, of procuring, of furnishing.

Herschauen, *verb. reg. neutr.* hersehen, to look here or hither, to look this Way, to this Side.

Herschären, *verb. reg. recip.* sich herschären, to make Haste hither.

Herschicken, *verb. reg. all.* herenden, to send hither.

schicket mir euren Diener her, send your Servant hither to me.

es mag ihn herschicken, wer da will, so wird er immer gut aufgenommen werden, let who will send him, he will be welcome on any Account, or he will be well received.

Herschickung, die, the Act of sending hither.

Herschleichen, *verb. reg. all.* to push hither or towards this Way.

Herschleßen, *verb. irreg. all.* to shoot hither.

schießet her, shoot towards this Way.

herschießen, (Geld) to count, to advance Money, to furnish, to provide with Money.

etwas wozu mit herschießen, beitragen, to contribute something towards.

er hat die nöthigen Unkosten hergeschossen, he has advanced, disbursed or laid out the Expences or necessary Charges.

Herschleßen, *verb. irreg. neutr.* to shoot, to sling forward, to give a Jerk, to leap, run or rush violently forward, to run with Impetuosity.

Herschiffen, *verb. reg. neutr.* to come hither in a Boat, to sail or steer hitherward.

Herschlagen, *verb. irreg. all.* to beat hither, to beat, to bear a Blow, to strike.

schlag her, wenn du das Herz hast! I defy thee to strike at me! strike if thou hast the Courage!

Herschleichen,

Herschleichen, *verb. irreg. neutr.* to come sneaking along, to come slowly on, to creep along.

Herschleifen, **herschleppen**, *verb. reg. act.* to trail or drag along, to drag hither, to train along.

Herschnattern, *verb. reg. neutr.* to stammer or stutter, to gabble, prattle, chatter; see **Schnattern**.

Herschreiben, *verb. irreg. act.* to write hither; (to me).

ich habe einen Freund zu Berlin, der mir die Neuigkeiten **herschreibt**, I have a Friend at Berlin, that writes me the News from thence.

wo **schreibt** sich das **her**? whence does this come?

Herschwäzen, *verb. reg. neutr.* **daherwaschen**, to chat, tattle, prattle or twattle, to babble or blab.

Hersesehen, *verb. irreg. neutr.* to look, to see hither.

Herseshen, *verb. reg. recipr.* to long to be here, to wish himself hither.

Hersenden, *verb. irreg. act.* to send hither.

Hersendung, *die*, the Act of sending or of forwarding hither.

Hersetzen, *verb. reg. act.* to put, to set down, to place hither.

setzt das Wort **hierher**! place or put this Word down hither.

Hersetzzen, see **Seuzzen**.

Hersenn, *verb. irreg. neutr.* see **Senn** und **Her**.

Gott ist von Ewigkeit **her**, God is from all Eternity.

über einen **her seyn**, to censure, to check, to chide, to reprove or reprehend one, to find Fault with one, to rail at one, to revile or defame him, to fall foul upon one.

sie sind alle über einen **her**, they all of them conspire against one.

man wird bald über euch **her seyn**, you shall have a Lecture anon.

über etwas **her seyn** und etwas thun, to go about to do, to fall a Doing something.

scharf hinter einem **her seyn**, to be at one's Heels, to watch his Water.

immer hinter einem **her seyn**, to be for ever at one's Elbow.

nicht weit **her seyn**, to be of little Worth or Value; to be home-spun.

Herzingen, *verb. irreg. act. & neutr.* to sing; to chatter, to warble as Birds do; to sing a Song.

er singt und trillert da was **her**, he sings or warbles a Staff of a Song.

Herfegen, *verb. irreg. act.* to sit here, or down here; to place, to set, to put down here.

Herstammeln, *verb. reg. neutr.* to stutter or stammer.

Herstammen, *verb. reg. neutr.* to descend from, to be one's Offspring, to come from, to derive, to emanate, to proceed from, to take its Origin from; to be originally, to be of a House or Family.

wir **stammen** alle von Adam **her**, we are all of us descended from Adam.

er **stammet** aus einem vornehmen Geschlechte **her**, he is of good Descent or Extraction or he is descended from a good Family.

Herstammend, *adj. et adv.* descending, originally come from, sprung, descended or extracted, derivative.

Herstammung, *die*, the Descendance, the Origine, Extraction, Descent.

die **Herstammung**, **Abstammung** der Wörter, the Derivation of the Words, the Original or Etymology of the Words.

Herstellen, *verb. reg. act.* to put, to set down here, to lay down.

eine Sache wieder **herstellen**, to restore a Thing to its first Condition, to or in its former Place.

einen Kranken wieder **herstellen**, to restore a Patient to his Health; to recover one, to set one up again, to set one again upon his Legs.

etwas in seinen vorigen Stand wieder **herstellen**, to retrieve, to repair, to restore, to reestablish, to reinstate, to recover, to rehabilitate a Thing.

die Reihen, Glieder wieder **herstellen**, to bring back into Ranks and Files.

die **Herstellung**, **Wiederherstellung**, the Reestablishment, Restoration &c.

Herstrecken, *verb. reg. act.* to stretch out, to extend hitherward, to spread.

Herstreichen, *verb. irreg. act. et neutr.*

1) to spread towards somebody, or to the Person speaking.

2) hinter einem **herstreichen**, to pursue one, to chase one, to run close after one.

Hersuchen, *verb. reg. act.* to search, research, to seek, to look for; see **Suchen**.

Herthun,

Herthun, *verb. irreg. aff.* to give here, to yield, to afford; *also* to put, to set down here.

Hertragen, *verb. irreg. aff.* to carry, to bear, to bring hither.

Herreiben, *verb. irreg. aff.* to drive, to chase hither.

Herreten, *verb. irreg. neutr.* to step, to advance hither, to come hither, to draw near.

Herüber, *adv.* (the Accent on the 2. Syllable) hither, over, over this Way, over hither or hitherward, over here, over to this Side, on this Side.

herüberbringen, **herüberführen**, to bring over to this Side.

herüberfahren, **gehen**, **reiten**, **springen**, to pass over to this Side, to ride, to leap over to this Side.

herübergießen, *aus einem Gefäße ins andere gießen*, to transvalate, to pour out of one Vessel into another.

herüberhängen, to hang, to incline towards or over to this Side.

wieder herüber kommen, to repass or to come over to this Side again.

herübertragen, **reichen**, (*zu weit über etwas*) to jutt over, to project.

herüber wachsen, to grow out as an Excrescence.

herüberziehen, to draw or pull over this Way or to this Side; *also* to pass through the Alembick.

dreymal herübergezogener Brantwein, rectified Brandy or Aquavita.

herüberziehen, **das**, the Drawing over to this Side or this Way; the Extraction, Distillation.

Herum, *adv.* about, this Way about, hitherward about, round about.

um die Stadt herum, round about the Town.

rund herum, **rings herum**, all round, round about.

im Kreise herum, circular, circlewise round.

er wohnet irgendwo hier herum, he lives somewhere hereabouts.

die Gärten um die Stadt herum, the Gardens round about the Town.

er saß auf dem Thron und seine Söhne um ihn herum, he sat or he was seated on the Throne and his Sons about him.

die Königin hatte alle ihre Prinzessinnen um sich herum, the Queen had all her Princesses about her.

da herum, **hier herum**, hereabout, in these Parts, thereabout, here and there.

allenthalben herum, all over, on all Sides, on all Parts, everywhere.

er läuft auf dem Lande herum, he runs about the Country, or in the Country.

nach der Reihe herum, by Turns, one after the other about.

fehret euch auf die andere Seite herum, turn about to the other Side.

herum auf diese Seite, about this Way, about on this Side, hitherward about.

hier und dort herum, here and there about.

Herumbalgen, to fight, to scuffle, to be wrestling, cuffing one another about.

Herumbeißen, (*sich*) to towse, to tug, to pull or worry, to peck, to bite about you; (*figur.*) to dispute, to quarrel, to wrangle; to have frequent Disputes or Quarrels together.

Herumbetteln, to beg in the Streets, to go begging about.

Herumbiegen, to bend or bow, to make crooked.

Herumblättern, to turn, to tumble it over, to peruse it perfunctorily.

Herumbringen, to turn a Thing pleasantly about.

Herumbücken, to bend, to bow, to stoop about.

Herumbuhlen, to make Love to every Woman; *also* to go whoring about.

Herumdrehen, to turn about, to toss about; to turn upon one Leg, to whirl about.

etwas artig herumdrehen, to give a Thing a fair Turn, to give it a Polish or Varnish.

er drehet mir das Wort im Maule herum, he gives a false Sense to my Words, or he gives a wrong or false Interpretation to my Words.

Herumdrehen, **das**, the Act of turning about, a Whirling or Turning round, a Winding about; see **Drehen**.

Herumjackeln, **mit einem brennenden Lichte**, to walk about or from one Side to the other with a Candle or Torch in his Hand.

Herumfahren, **reiten**, **spazieren**, to take a Turn, to take an Airing in a Coach, on Horseback, on Foot.

(*figur.*)

(figur.) überall mit den Augen herum-
fahren, to cast his Eyes on every
Side, to survey every Thing.
im Lande herumfahren, to range, to
ramble up and down the Country.
Herumflattern, fliegen, to flutter about,
never to be at Rest; see Flattern.
mit den Gedanken herumflattern, to
rove or ramble about with one's
Thoughts.
das Herumflattern der Gedanken, the
Fluttering or Rambling about of
the Thoughts; the Evagation.
Herumfließen, to run or flow about.
der Strom fließt um die Stadt herum,
the River runs or flows about the
Town.
Herumfrage, die, the Act of gathering
the Votes.
da es zur Herumfrage kam, when it
came to the Gathering of the Votes,
or when it came to Voting.
Herumfragen; die Stimmen sammeln,
to gather the Votes; to demand the
Votes or Suffrages.
Herumsucheln, to strike one with the
flat Side of the Sword.
sich herumsucheln, to be tilting about,
to fight Hand in Hand with
Weapons.
einen weidlich herumsucheln, ihn sehr zer-
setzen, to flash, to cut one in Pieces.
Herumführen, to walk, to lead about,
to conduct or lead from one Place
to another.
einen bey der Nase, am Narrenseile
herumführen, to lead one by the
Nose; to cheat, to amuse one with
false Hopes, to play the Fool with
him, to keep him at Bay.
ich habe ihn weidlich herumgeführt, I
have led him the Fool's Dance.
Herumgaffen, to gape, to stand gaping
about or into the Air, to stand tri-
fling or fooling.
Herumgeben, to give, to present about.
gebet Brod herum, present the Bread
about.
Herumgehen, to go about, to go by
Turns, to be alternative; to walk
about, to take a Turn; to go about
the Bush, to dodge, to wander, to
range about, to stray or straggle; to
ramble about.
im Garten herum gehen, to take a
Turn in the Garden.
in der Stadt herum gehen, to walk
about in the Town.

um die Stadt herum gehen, to walk
round about the Town.
herumgehen, um etwas auszuforschen,
to walk the Rounds in Order to
spy something.
hier und da herum gehen, to wander
about, to rove, to go about here
and there.
es gehet unter der Hand ein Gerücht
herum, it is whispered about.
herumgehen, wie die Kase um den heißen
Brey, to be irresolute, to waver,
to use By-Ways or Shifts.
um die Schule herum gehen, to play
the Truant, to absent one's self
from School, to seek Birdnests
when one should be at School.
um einen herumgehen, to flatter, to
cajole, to cocker one, to coax, to
wheedle one.
seine Augen, Gedanken herum gehen
lassen, to wander about with one's
Eyes, Thoughts; to lead one's
Sight to many different Objects; to
run over in one's Mind all the
Works of the Creation.
ein Rad gehet herum, a Wheel turns
about.
um den Garten gehet ein Zaun herum,
the Garden is inclosed with a
Hedge.
es gehen viele Krankheiten herum, there
are many Distempers or Diseases
about Town.
herumgehen oder laufen, to circulate.
das gehet mir sehr im Kopfe herum,
that makes me very uneasy, that
gives me great Uneasiness; that
runs in my Mind.
das gehet ihm etwas im Kopfe herum,
he has a Flea in his Ear; he is
uneasy about it; he scratches his
Ears about.
eine Gesundheit herumgehen lassen, to
let a Toast go round, to drink it
about, to drink round.
Herumgehen, das, the Walking about,
taking a Turn, the Doing any Thing
by Turns.
Herumhängen, to hang, to flow about.
die Haare hängen ihm um den Kopf
herum, his Hair are hanging or
flowing about his Head.
die Furien werden mit um den Kopf
herumhängenden Haaren vorgestellt,
the Furies are represented or paint-
ed with dishevelled Hair, with
Hair flowing about their Heads.
Herumhauen,

Herumhauen, (sich) to play or fight with a Quarter-Staff.

Herumhetzen, to toss about, to toss one from Post to Pillar; see **Hetzen**.

Herumholen, zurückholen, zurückziehen, (einen) to bring one back, to reclaim one, to take one off from an ill Course.

Herumholen, herumtummeln, herumnehmen, heruntermachen, to censure one, to read him a Chapter or Lecture, to reprimand, to check, to reprove him; also to pay one off, to maul one, to run one down in a Dispute, to shuffle one about &c.

Herumhüpfen, springen, to leap, to dance, to jump about.

das **Herumhüpfen** der Irwische, the Fluttering about of the Ignis Fatuus or Jacks in a Lanthorn.

das **Herumhüpfen** der Vögel, the Flying of the Birds from Branch to Branch.

Herumhuren, to haunt the Bawdy-Houses, to go whoring about.

Herumjagen, to hunt or chase about; to pursue, to prosecute one, to tire or harass one, to teaze, to vex one; also to run about, to play the Vagabond.

ich will ihn schon brav herumjagen, I'll snew him the Way, I'll make him measure the Way; I'll toss, I'll tumble him about.

jemanden immer von dem einen zum andern herumjagen, to send one from Fontius to Pilate; also to send one on a Fool's Errand.

man hat ihn wacker herumgejaget, they made him gallop, or speed.

Herumirren, to err, to wander about, to stray.

auf dem weiten Meere herumirren, to rove on or up and down the Sea.

Herumkehren, drehen, wenden, to turn, to turn over, to turn up-side down; to overturn.

Herumkreuzen, to cruise; see **Kreuzen**.

Herumkriechen, to crawl, to creep about or along.

der Kranke fängt an im Zimmer herumzukriechen, the Patient begins to recover and to crawl about the Chamber.

Herumkugeln, to toss, to tumble, to touze, to pull about.

Herumlaufen, rennen, to run, to ramble about, to beat the Hoof, to run

Ebers D. E. W. 2. Th.

from one Side to the other, to beat the Pavement.

auf dem Felde herum, to run about the Field, to range the Fields.

herumlaufen, als Geld, Blut im Körper, to circulate.

das **Herumlaufen**, Umdrehen, the Turning round, the Running round about.

das nächtliche **Herumlaufen** lüderlicher Leute, the nightly Rambling of lewd People.

das **Herumlaufen** des Geldes, des Blutes &c. the Circulation of the Money, of the Blood &c.

Herumläuffer, the Vagabond; a Beater of the Pavement, a Runner about the Streets; a Roamer or Rambler, a Busy-Body.

Herumläufferin, die, a rambling Woman, a Prostitute, a common Crack.

Herumlenken, to turn, to wind about.

Herumliegen, ringsumher seyn, sich befinden, to lie (round) about, to be dispersed round about.

die Kleider liegen in der Stube herum, the Clothes lie dispersed or loose about the Room.

die Soldaten liegen in den Dörfern herum, the Soldiers are cantoning in the neighbouring Villages.

die ringsumher liegenden Orter, the Places round about.

Herumnehmen, den Mantel, to put one's Cloke about one.

(figur.) einen herumnehmen, to ridicule, to deride one, to baffle him, to reprimand, to check him; to make a Fool of one, to play the Fool with him; to revile one.

jedermann herum nehmen, to rail at every Body, to inveigh or exclaim against all the World.

er wird rechtschaffen herum genommen werden, he'll be rarely tossed about; they'll make a rare Fool of him.

Herumpatschen, im Kothe, to paddle, puddle or pudder in the Mud or Dirt.

Herumpeitschen, prügeln, to whip, to lash, to cudgel about, to bang, to beat about, to curry, to maul, to thrash one.

Herumreichen, to reach, to hand about.

Herumreisen, to travel about.

Herumreiten, to ride about on Horseback.

Herumrennen, to run about.

S

Herumrücken,

- Herumrücken, to draw, to shove, to push about.
 Herumrühren, to stir, to move about.
 Herumrütteln, to shake, to stir about, to toss about.
 Herumsaufen, trinken, to drink about. lustig herumsaufen, to drink, to tipple, to quaff, to tope, to carouse.
 Herumschauen, sehen, to look about, to cast one's Eyes from one Side to the other.
 Herumschicken, senden, to send about, to send to, all Parts; see Schicken.
 Boten im Lande herumschicken, to send Messengers about the Country.
 Herumschießen, (sich mit einem) to shoot off Pistols at one, to pistol one another, or to pistol one.
 Herumschlagen, to struggle, to fight with one another, to be cuffing or beating one another.
 Herumschleichen, to crawl or creep along, to sneak about. sich hinter den Zäunen herumschleichen, to creep or sneak about behind the Hedges.
 Herumschlendern, to rove, to range, to stroll, to roam, to ramble about; see Herumlaufen.
 Herumschleppen, schleifen, to drag along, to trail or drag about. im Koth herum schleifen, to train or trail about in Mud or Filth.
 Herumschlingen, to wrap, wind, twine, twist or roll about, to envelop. der Epheu schlinget sich um die Bäume herum, the Ivy winds or twines about the Trees.
 Herumschmarotzen, to go sharking or spunging about, to go about skimming the Pots, to play the Smell-Feast.
 Herumschulen, (einen) to censure, to criticize one.
 Herumschweifen, to rove or roam, to ramble about.
 Herumschwenken, schwingen, to turn round, to wheel about. sich mit dem Pferde herumschwenken, to caracole or wheel about with the Horse. sich auf einem Fuße herumschwenken, to turn round upon one Heel. sich herumschwenken, (Term of War) to wheel about or turn about.
 Herumsehen, herumschauen, to look about, to cast one's Eyes from one Side to the other, to turn one's Eyes on all Sides.
 Herumsenden, to send about; see Herumschicken.
 Herumsetzen, stellen, to put, set or place about. sich herumsetzen, to place themselves about.
 Herumsitzen, to sit about. seine Kinder saßen um ihn herum, his Children sat round about him.
 Herumspazieren, to walk about.
 Herumspielen, to play about, to play a Party at Orabre.
 Herumspringen, herumhüpfen, to leap about.
 Herumsprißen, to spout (Water) about; see Esprißen.
 Herumsuchen, stören, to seek, to search about or all over, to ferret; to rake into. in allen Winkeln des Hauses herumsuchen, to search in every Corner of the House.
 Herumstehen, to stand about. seine Kinder standen um ihn herum, his Children stood, or were standing about him. ein großer Haufen Leute stand um einen Marktschreyer herum, a great Crowd of People stood about a Mountebank.
 Herumstreichen, to ramble about.
 Herumstreuen, werfen, to scatter, to spread, to throw about; also to lavish, to squander.
 Herumtanzen, to dance about in various Attitudes.
 Herumtragen, to carry about. Zeitungen herumtragen, ausbreiten, to divulge News, to carry News about.
 Herumtrappeln oder trippeln, to make a clattering Motion with one's Feet.
 Herumtreiben, to turn or drive round. das Wasser treibt die Mühlräder herum, the Water turns the Mill-Wheels.
 Herumtreiben, müßig gehen, to be idle, to loiter, to ramble about and do nothing, to run idly about the Streets.
 Herumtreten, to stand about, to inviron.
 Herumtrinken, zechen, to drink about. eine Gesundheit herumtrinken, to drink a Health, a Toast about.
 Herumtummeln, to tumble about.

ein Pferd herumtummeln, to manage, to exercise a Horse, to work or ride a Horse, to harrafs it.

(figur.) einen brav herumtummeln, to fatigue, to quicken, to harrafs, to torment one, to give him Exercise, Trouble.

Herumwälzen, herumrollen, to roll, to tumble about, to wallow about.

sich im Koth, in den Lastern herumwälzen, to wallow, to sink into Mud or Mire, into Vices.

er wälzt sich in allen Lastern herum, he sinks into all Manner of Vices.

das wilde Schwein wälzt sich im Moraste herum, the wild Boar wallows about in the Mire.

etwas in den Händen herumwälzen, to fumble about, to paw, to handle,

Herumwandern, to wander, to ramble, to rove about, to travel about, to pilgrim, to run about the Countries.

einer der des Nachts im Schlafe herumwandert, one that walks in his Sleep, a Noctambulo.

Herumwenden, to turn round or about; see Herumkehren, Umwenden.

Herumwerfen, to stir, to throw, to shuffle about, to turn up; to toss about.

im Mause herumwerfen, to mutter.

einen Bissen, eine Speise, die zu heiß ist, im Mause herumwerfen, to toss a Piece of Meat in the Mouth, to cool it before it goes down.

Herumwickeln, winden, schlingen, to wrap up, to envelop, to wind, to twine about, to twist, to roll about; also to fling, to throw about (f. E. one's Cloke about one's Shoulders).

Herumwühlen, to poke, to fumble, to stir about, to search, to ferret.

in seinen Ducaten herumwühlen, to handle or stir his Ducates about.

Herumzanken, (sich) to quarrel, to fall out with one.

ich habe mich lange mit ihm herumzanken müssen, ehe ich das erhielt, was ich haben wollte, I have had a great Quarrel with him, before I obtained what I wanted.

Herumzausen, (sich) to toss or tumble, to touze or pull one another about; to take or pull one another by the Hair, to scuffle, to fight, to scratch and tear one another.

einen herumzausen, herumzerren, to touze or towse, to tug, to pull, to worry one; see Zausen.

Herumzerren, hin und herzerren, to pull or hale about.

Herumziehen, zerren, schleifen, to pull, to hale, to draw, to trail, to drag about.

Herumziehen, to shift about.

er ist in der ganzen Stadt herumgezogen, he has lodged all over the Town, or in almost every Street.

von einem Hause ins andere ziehen, to change or shift his Lodgings often.

einen Zirkel herum ziehen, to draw a Circle round, to compass.

in der Welt herumziehen, to ramble about in the World, to travel into many Parts of the World.

einen herumziehen, lange aufhalten, to amuse one, to put him off from Day to Day.

Herunter, adv. abwärts, herab, down below, down on the Ground, downward.

von oben herunter, down from above. vom Felsen herunter, down from a Rock.

gerade herunter, perpendicular, perpendicularly; strait down.

die Sonnenstrahlen fallen hier gerade herunter, the Sun-Beams fall perpendicularly down here.

herunter mit dem Hute, mit dem Filze! take off your Hat! down with your Hat!

herunter vom Pferde! alight! down from your Horse!

Herunterbringen, to bring down; also figur. to bring one down, to reduce him to Beggary.

einen von seinen hohen Gedanken herunterbringen, to bring down any one's Haughtiness or one's Pride, to humble him.

Herunterdrücken, to press down.

Herunterfahren, gehen, to descend, to go down in a Charriot, in a Boat.

die Haut geht herunter, the Skin comes off.

hinauf- und heruntergehen, to go up and down.

Herunterfallen, to fall down, to tumble down.

Herunterfliegen, to fly down.

Herunterfließen, to flow, to run down.

Herunterführen, to lead, to conduct, to convey down.

Heruntergehen, to go, to walk down, to descend.

die Treppe heruntergehen, to go down Stairs.

Heruntergießen, to pour down.

Herunterhalten, to hold down.

Herunterhängen, to hang down, to fall in or low.

diesem Hunde hängen die Ohren sehr lang herunter, this Dog has very flagging Ears; the Ears of this Dog hang down very low.

diese Vorhänge hängen zu weit herunter, these Curtains hang down or fall down too low, or too deep.

herunterhängende Backen haben, to have Cheeks fallen in.

Herunterhauen, to cut down.

einem den Arm herunterhauen, to cut down one's Arm.

Herunterheben, to lift down, to remove from its Place.

vom Sattel herunterheben, to throw off the Saddle, to dismount.

Herunterhelfen, to help down.

Herunterjagen, to chase, to thrust down.

Herunterkollern, to roll down.

Herunterkommen, to descend, to come down; (*figur.*) to sink, to lose one's Credit, to decay, to decline, to fall from one's Greatness.

Herunterkriechen, to creep, to crawl down.

Herunterlassen, to let down, to descend, to sink down.

seinen Rock herunterlassen, to unpin or untuck his Coat.

etwas am Preise herunterlassen, to bate something of the Price.

den Mastbaum herunterlassen, to let or strike down the Mast of a Ship.

ein Segel, ein Tau herunterlassen, to lower a Sail, a Rope.

das Segel herunter! lower, strike the Sail! down with the Sail!

die Segel, die Flagge herunterlassen, streichen, to strike the Sails, the Flag.

ein Faß in den Keller herunter oder hinunterlassen, to let down a Cask into the Cellar.

sich herunterlassen, to descend, to stoop, to submit, to condescend.

sich zu einem herunterlassen, in ihn schifken lernen, to grow gentle or sociable, to suit one's self to any one's Humour.

wenn er sich zu den Kleinigkeiten herunterließe, if he would condescend to these Trifles.

sich zu weit herunterlassen, to disgrace, to undervalue himself, to condescend too much.

Herunterlaufen, to run down, to flow down.

Herunterlegen, to put, to lay down.

Heruntermachen, (einen) to cry one down, to decry him; to rail at one, to call him Names, to slander, to expose, to blacken one; *also* to pay one off, to maul him, to run one down in a Dispute, to reprimand, to check one.

sie haben sich einander grausam heruntergemacht, they have railed strangely at one another.

Heruntermüssen, to be obliged to go down or to descend, to be forced to fall.

Herunternehmen, to take down, to loose.

eine Kanone von der Lavette herunternehmen, to dismount a Piece of Cannon or Ordnance.

ein Gemälde herunternehmen, to take down a Picture.

Herunterreißen, to tear down, to pull down.

Herunterrennen, to run down.

Herunterrollen, to roll down.

Herunterrücken, ziehen, schieben, to draw, to push, to shove down, to lower.

ein heruntergerückter Sparren, a Rafter brought lower down.

Herunterschießen, to shoot down, to kill by a Gunshot; *also* to run, to roll, to fall, to tumble down; to stoop down; to make a Stoop at, (said of Birds of Prey).

Herunterschlagen, to beat, to strike down.

einem den Kopf herunter schlagen, to strike down one's Head.

er schlug oben vom Dache herunter, he fell down from the Top of the Roof.

Herunterschmeißen, to throw, to cast down.

Herunterschneiden, to cut down.

Heruntersehen, schauen, to see, to look, to gaze down.

Heruntersetzen, stellen, legen, to set, to put, to lay down; *also* to lower, to depose, to degrade.

Heruntersinken

Herunterfinfen, to sink down.

Herunterfiften, to dismount the Horse, to alight, to get down.

Herunterfteigen, to descend, to step, to get down.

Herunterftoßen, to thrust, to push, to precipitate, to throw down.

Herunterftürzen, to precipitate, to throw or cast down headlong; *also* to fall, to tumble down.

Herunterthun, wegnehmen, to take down; see Herunternehmen, Herunterlassen.

Heruntertragen, to carry down.

Heruntertreiben, to drive, to chase down, to force or oblige to go down.

Heruntertrennen, to take off the Trimming of a Suit, to unborder; see Abtrennen.

Heruntertriefen, to drop, to trickle or drop down, to distill, to run by little and little.

Herunterwälzen, to roll down.

Herunterwerfen, to throw, to fling down.

Herunterwärts, *adv.* downward, down hitherward.

sich herunterwärts neigen, to incline or bend downwards.

Hervor, *adv.* (the Accent on the 2^d Syllable) out, without, forth or out, before, in the Presence, forward.

Hervorblicken, to peep out, to appear, to show itself, to shine, to be seen.

die Sonne blickt durch die Wolken hervor, the Sun shines or peeps through the Clouds.

Hervorblühen, to blossom or bloom.

Hervorbrechen, to break forth, to appear, to break through, to pierce, to shoot forth.

die Sonne bricht hervor, the Sun rises, begins to appear.

der Tag bricht hervor, the Day begins to peep, or to dawn; 'tis Break of Day.

die Pflanzen brechen hervor, the Plants begin to shoot forth.

Hervorbrechend, *adj.* issuing, issuent, breaking forth.

Hervorbringen, to bring forth, to produce, to afford, to advance, to yield; (*figur.*) to bring forth a Child, to be delivered of a Child, *also* to be delivered of an ingenious Composure; *also* to beget, to ingender or procreate; *also* to propose, to pro-

pound, to offer, to declare, to make a Motion.

wieder hervorbringen, to revive, to bring to Life again.

Hervordrängen, to push, to press forward.

Hervordringen, to press forward, to press through, to run or go through.

Hervorfahren, to drive before, to pass by others with their Charriot; to come forth.

Hervorfallen, to fall forth, to come forth falling.

Hervorführen, to lead forth, to bring into one's Presence.

Hervorgeben, to deliver or produce.

Hervorgehen, to go or come forth, to step out; *also* to appear, to jut out.

Hervorglänzen, to shine forth, to glitter, to sparkle.

Hervorkeimen, hervorsprossen, to burgeon, to come or shoot up or out, to spring out; see Keimen.

Hervorkommen, to come forth, to issue, to appear, to advance, to arise, to spring, to discover itself, to come to Light, to rise &c.

wieder hervorkommen, to rise, to appear, to come forth again.

Hervorkommen, *das*, the Act of coming forth, of appearing &c.

Hervorkriechen, to creep forth, to get out of its Hole, Cave or Cavern.

Hervorlangen, to reach forth, to draw forth or out, to get out of.

etwas aus dem Schranke hervorlangen, to take or get something out of the Press or Chest; see Langen.

Hervorlaufen, to run forth.

Hervorleuchten, to shine forth or out, to glister, to give Light, to appear.

man siehet aus ihrem ganzen Wesen nichts als Anmuth hervorleuchten, a thousand Graces shine forth from all her Actions and Manners.

aus den kleinsten Geschöpfen leuchtet die Größe des Schöpfers hervor, the Greatness of the Creator shines forth in every Creature.

Hervorleuchtend, luminous, shining, sparkling, glittering, bright.

Hervormachen, sich, to shew himself, to get out of his Lurking-Hole.

Hervormüssen, to be obliged to appear, to come forth, or to go abroad.

Hervorptangen, to make a great Shew.

Hervorquellen, to bubble up, to spout out or spurt up, to gush out, to spring forth; see *Quellen*.

Hervorquellen, das, the Spouting out.

Hervorragen, to stand or stick, to jut out, to be eminent; to advance, to pass by others.

dieser Stein ragt hervor, this Stone juts or sticks out.

eines Kopfes hoch über die andern hervorragen, to be higher or taller by the Head than the others.

Hervorragen, das; **Hervorragung**, die, the or a Protuberance, a Jutting out.

Hervorragend, herausgebauet, jutting out, that stands, sticks or bears out, hanging out.

Hervorrücken, schieben, to shove, to draw or push forth, to draw out.

mit dem Gelde hervorrücken, to disburse, to spend, to lay out Money, to draw the Purse and pay some Money.

aus einem engen Pässe hervorrücken, to march forth from a narrow Passage, to rush or break forth out of a narrow Pass or Defilee.

Hervorschauen, gucken, to peep or look out, to look through.

Hervorschauend, *adj.* peeping, looking forth or out; naissant, issuing.

Hervorscheinen, schimmern, to shine, to glitter forth, to appear; see *Scheinen*.

Hervorschießen, to rush forth, to come forth.

Hervorschießen, sprossen, to shoot, to burgeon.

das Gras sproßt hervor, the Grass shoots forth or sprouts out.

Hervorschimmern, to shine, to sparkle forth.

Hervorschleichen, to slip or slide forth.

Hervorschleppen, to drag or trail forth.

Hervorschlupfen, to slip or slide away.

Hervorspielen, to shine forth; see

Hervorleuchten, *Hervorschimmern*.

Hervorspringen, to leap, to spring forth.

Hervorsprißen, to spout out or spurt up.

Hervorsprossen, to shoot, to burgeon; see *Hervorschießen*, *Hervorwachsen*.

Hervorstechen, to light, to shine, to give Light; to appear, to shine forth; to domineer, to be predominant.

diese Farbe sicht vor allen übrigen hervor, this Colour shines forth or

predominates before or beyond all others.

Hervorstößen, to push, to thrust forth.

Hervorsuchen, to seek out, to search for, to look for a Thing from among others till one has found it.

alles hervorsuchen, alle Mittel anwenden, jemanden zu helfen, to set every Spring, every Wheel a going in Order to assist or help one, to use all Means, to leave no Stone unturned.

einen alten Anspruch hervorsuchen, to renew or revive an old Claim or Pretension.

Hervorthun, to put forth.

sich hervorthun, sich äußern, spüren lassen, to make a Shew, to appear, to shew itself, or one'sself; to shine, to grow, to come up, to thrive, to bear, to exert, to make yourself appear.

sich hervorthun, sich unterscheiden, to excel, to distinguish himself, to signalize himself, to shine, to appear above or beyond others.

sich in der Welt hervorthun, to procure himself a Name, to put himself forward in the World.

Hervortreiben, to push, to thrust forward, to draw or bring the Objects near; to get, to drive, to strike, to turn or put out.

Hervortreten, to step forth, to appear, to present himself, to come or put himself into any one's Presence, to advance, to approach, to step forth from his Rank.

er trat hinter der Bildsäule hervor, he stepped or advanced from behind the Statue.

Hervortreten, (in Architecture) to jut out, to project.

Hervorwachsen, to spring out of the Ground, to grow up, to shoot out or up, to accrue, to burgeon, to bud, to come forth.

Hervorweisen, to shew forth, to produce.

Hervorziehen, to draw out, to draw from one's Bosom, from one's Pocket.

einen hervorziehen, to prefer, to consider, to distinguish one; to raise or lift one up from the Dust.

Hervwärts, *adv.* hitherward; (that denotes a Motion towards the Person that speaks) this Way, on this Side.

Herweg,

Herweg, der, (the Accent on the first Syllable) the Coming, the Arrival, the Way hitherward, the Return. den Hinweg für den Herweg haben, to have had his Labour for his Pains. Herwehen, to blow hither or towards this Way. Herweisen, herwälzen, herwenden, herwerfen, to shew hither &c. see Wefen, Wälzen, Wenden, Werfen. Herwieder, (the Accent on the second Syllable) anew, again, over again. Herwiederum, on the other Hand, on the Contrary; see Hinwieder. Herwinken, to make a Sign to come hither; see Winken. Herwünschen, to long to see hither or here, to wish hither; see Wünschen. Herz, das, the Heart; (Mind, Soul.) die Bewegung des Herzens, the Palpitation, Emotion of the Heart. das Herz klopft mir, my Heart beats (in me). das Herz hüpfet ihm vor Freuden, his Heart leaps for Joy. das Herz schlägt mir, my Heart goes pit-a-pat, or pintle-pantle, it leaps, throbs, beats, pants. der Wein erquicket das Herz, Wine does cheer up the Heart. es thut mir im Herzen weh, my Bowels yearn, it makes my Heart ache; it grieves me to the very Bottom of my Heart, it stings me to the Heart. er hat ein beklemmtes Herz, sein Herz ist beklemmt, he has an oppressed Heart. das Herz blutet ihm, his Heart bleeds within him. das bricht mir das Herz, that makes my Heart burst, that breaks my Heart. das Herz abfressen, to break your Heart with carking Cares. ich habe es in mein Herz gegraben, I have engraved or imprinted it into my Heart. eine Sache zu Herzen nehmen, to take a Thing to Heart, to be concerned about a Thing. die Sache liegt mir am Herzen, that Affair lies heavy at my Heart. das nagt ihm am Herzen, that frets his Heart. reden, wie es einem ums Herz ist, to speak from the Heart, to speak your Mind.

ich kanns nicht über mein Herz bringen, I cannot find it in my Heart. eine solche Predigt rühret das Herz nicht, such a Sermon don't touch or don't move the Heart (Mind). jemandes Herz erweichen, to soften, to move the Heart. er hat ein felsenhartes Herz, he has the Heart of a Stone, of a Rock; he has no Pity, no Compassion, no Love in him. Herz, signifies also the Inclination or Disposition of the Soul. er hat ein gutes, edles Herz, he has a good, a generous Soul (Heart). er hat ein verdorbenes Herz, he has a corrupted Heart (Soul). ein vortreffliches Herz, an excellent Heart, Mind. er ist ganz Herz, he is all Mind, or Soul, he is very generous, he has no False in him, he is of a noble or generous Temper. ich muß Ihnen mein Herz eröffnen, I must open, disclose my Heart to you; I must unbosom myself to you. Herz, signifies also Courage, Spirit, Mettle. er hat kein Herz, he has no Heart, no Courage, no Spirit in him. Herz, Muth fassen, to take Courage or Heart, to pluck up your Heart. einem ein Herz einsprechen, to hearten, to encourage, to animate, to put one in a good Heart. Herz, signifies also Affection, Love, Inclination. das Herz einnehmen, to win the Heart, one's Affections. er hat ihr Herz gewonnen, he won her Heart. sein Herz zu Gott erheben, to elevate his Heart to God. sein Herz hängt oder klebt an irdischen Dingen, his Heart cleaves to worldly Things. ich habe es aus gutem Herzen, mit dem besten Herzen gethan, I have done it with a sincere Heart, from the Bottom of my Soul. They say proverbially: wissen das Herz voll ist, des geht der Mund über, what the Heart thinks, the Mouth speaks. (figur.) sie sind ein Herz und eine Seele, they are but one Heart and one Soul.

mein Herz! my Love! my Dear! my Beloved! my Sweet-Heart.
 They say also: sagt Ihnen Ihr Herz nichts davon? does your Mind (Heart) tell you nothing of it?
 mein Herz sagt mirs, my Heart or Mind tells me, my Mind gives or misgives me.
 mein Herz spricht für ihn, my Heart speaks for him.
 Herz, signifies also, a Man's Thoughts or Mind.
 Gott kennet, erforschet die Herzen, God knows, searches the Hearts.
 ich lese in eurem Herzen, I read in your Soul.
 er durchschauet die innersten Falten des menschlichen Herzens, he searches the secret Recesses of a Man's Heart.
 er hat immer das Herz auf den Lippen, he has his Heart for ever at his Tongue's End.
 Herz, signifies also the Middle, the Midst, the Heart of any Thing, the inner Parts of any Thing.
 in das Herz des Reichs eindringen, to penetrate into the very Heart or Bosom of the Empire or Kingdom.
 das Herz, der Kern des Eichbaumes, the Heart of the Oak-Tree.
 einer Pflanze das Herz ausbrechen, to break off the Tendrels of a Plant.
 Herz, is also the Name for one of the four Colours at Cards or of a Pack of Cards.
 der Herzkönig, the King of Hearts.
 er spielt Herz, he plays Hearts.
 Herz ist Trumpf, Heart is Trump, Heart is turned up.
 Herzaeder, die, the great Artery, the Mother or the noblest of Arteries, having its Rise in the left Ventricle and broad End of the Heart; the Aorta.
 Herzerliebste, *adj. et adv.* well or best beloved, extremely agreeable, very charming.
 Herzhölen, *verb. reg. añ.* to tell, to relate any Thing.
 auf den Fingern herzhölen, to have it at one's Fingers End.
 Herzbalsam, der, a cordial Balsam.
 Herzbündel, das, der Herzbeutel, the Pericard or Pericardium, the Heart's Purse.
 Herzbaum, der, the milky or lacteous Tree; see Harzbaum.

Herzbeckslemmung, die, a sudden Qualm, or Oppression of the Heart.
 Herzbewegung, the Grief, Affliction, Anguish of the Heart, the Heart's Pain.
 Herzbettlein oder Bettchen, the pectoral Bag, or Cushion.
 Herzbeutel, see Herzbündel.
 Herzbewegend, herzbewegend, herzbewegend, *adj. et adv.* touching, affecting, Heart-striking, pathetic; in a touching, affecting, pathetic Manner.
 Herzblatt, das, Brustbein, the Brisket, the Sternum.
 Herzblatt, Herzblättlein, is also the Name for a young Leaf of a Plant, that is not yet quite open, a Tendrel, a young Shoot or Sprig.
 (*figur.*) er ist sein Herzblatt, he is his Intimate, his cordial, his Bosom Friend.
 Herzblume, die, das Herzblümlein, Borage; also Liver-Wort: a Flower of Parnassus.
 Herzblut, das, Blood of the Heart; Blood of the Arteries.
 Herzbrand, der, the Heart-Burning.
 Herzbräune, die, the Hungarian Disease, one of the most violent putrid and malignant Fevers, in which the Tongue is dry and black.
 Herzbrechend, *adj. et adv.* touching, in a touching, moving, pathetick Manner.
 Herzhchen, das, my Darling, my Love.
 Herzhdrücken, das, see Herzensangst.
 Herzhdröhrend, herzhdröhrend, *adj. et adv.* that pierces the Heart, piercing.
 Herzhölen, *verb. reg. añ.* to relate, to tell, to enumerate, to number particularly.
 Herzeleid, das, Heart-Sinking, Heart-Breaking, Grief of Heart, Sorrow, Anguish, Affliction, Vexation, Trouble.
 einem alles gebrannte Herzeleid anthun oder zufügen, to vex, to grieve, to disquiet, to torment one exceedingly; to persecute one.
 Herzen und küssen, *verb. reg. añ.* to kiss and embrace one another.
 Herzmutter, Herzevater, my dear Mother, my dear Father.
 Herzensandacht, die, the Devotion, Elevation of the Heart.
 Herzensangst, die, Wangigkeit, Anxiety, or Anguish of Heart, Heartburn; Op-

Oppression of the Heart, as when the Heart is ready to break.

große Herzensangst empfinden, to have great Oppression of the Heart.

Herzensbändiger, that vanquishes or subdues the Heart.

Herzensdieb, der, dieser kleine Herzensdieb, this pretty Assassin, this Stealer of my Heart.

Herzensentzündung, the Inflammation of the Heart.

Herzensfrau, die, (at accosting a Woman) dear Woman, dear Mistress.

Herzensfreude, die, große Freude, great Joy, Joy at Heart.

Herzensfreund, der, an intimate Friend, a Bosom Friend.

Herzensglaube, der, the true Faith.

Herzensgrund, der, the Bottom of the Heart.

aus Herzensgrund, from the Bottom of the Heart, sincerely.

einem seines Herzensgrund entdecken, to pour out one's Heart to one, to open or disclose one's Heart or Mind to one.

(*prov.*) trunkener Mund redet aus Herzensgrund, a drunken Man speaks from the Bottom of his Heart; Drunkenness conceals nothing.

Herzenskind, das, a Darling-Child.
mein Herzenskind! my Sweet-Heart!
my dear Child! my Love!

Herzenskundiger, der, the Searcher of Hearts, that knows the Hearts.

Gott ist der Herzenskundiger, God is the Searcher of Hearts.

Herzenslust, die, great or extreme Content, or Contentment, Pleasure, Satisfaction, Joy, or Delight.

ich habe meine Herzenslust an ihm, I have great Delight in him; he makes my whole Joy.

nach Herzenslust, at one's Heart's Content or Desire.

Herzensmeinung, die, the true Sentiment.

seine rechte Herzensmeinung verbergen, to conceal one's real or true Sentiments.

Herzensöffnung, die, the Diastole, Dilatation (of the Heart).

Herzensreue, die, Buße, the Contrition, Compunction, Remorse, Trouble of Mind for a Fault committed.

Herzensruhe, die, the Perisystole (the Interval between the Systole and the Diastole).

die Herzensruhe, Gemüthsruhe oder Ruhe des Gemüths, Tranquillity of Mind, Peace, Contentment of the Mind.

Herzensseufzer, der, an Ejaculation, Transport or violent Motion of the Soul, a Rapture, a pious Ejaculation, an ejaculatory Prayer.

Herzenstrost, der, a Heart's Consolation.

Herzenswunsch, der, Heart's Desire, all that one's Heart can wish or desire.

nach Herzenswunsch, according to your Heart's Desire.

Herzenszähmerin, die, that subdues or tames, that softens, appeases the Heart, that inspires the Heart with soft, gentle, mild or peaceful Sentiments.

Herzenszusammenziehung, die, the Systole.

Herzerbe, die, the wonderful Pea, a Pea formed like a Heart.

Herzerfreund, erquickend, labend, *adj. et adv.* cordial, that recreates, refreshes, delights, fortifies the Heart.

Herzfell, das, the Pericardium; see Herzbeutel.

Herzfieber, das, the cardiacal Fever.

Herzfinger, der, the fourth Finger of the Hand, the Ring-Finger.

Herzförmig, *adj. et adv.* formed or shaped like a Heart, in the Form of a Heart.

Herzessend, herznagend, *adj. et adv.* that frets or gnaws the Heart, sad, grievous, painful, fretful.

ein herzessender Gram, a violent or sharp Affliction, Grief.

Herzfreund, Spurry (a Plant); see Waldmeister.

Herzgeblüt, das, see Herzblut.

Herzgeschwulst, die, a Swelling of the Heart.

Herzgeßpann, das, the Heart-Burn, a Numbness of Heart, a Shrinking of the Tendons about it; also the Herb Motherwort.

Herzgewächs, das, a Polypus, or Noli me tangere; an Excrescence of Flesh.

Herzgrube, die, das Herzgrüblein, the Pit of the Heart.

Herzhast, *adj. et adv.* herzhastig, courageous, stout, valiant, brave, resolute, bold, daring, venturesome, intrepid, manly, generous. ein herzhaster Soldat, a brave, a courageous Soldier.

herzhast machen, to incourage, to give Courage to, to imbolden.

eine herzhaste That a bold, a daring Action or Deed.

das sind sehr herzhafte, handfeste Leute, these are very courageous and stout People.

eine herzhaste Antwort, a stout, a bold Repartee or Answer.

Herzhast, *as an adv.* courageously, stoutheartedly, boldly, confidently, with an Assurance, with great Courage, daringly, audaciously, resolutely, bravely, valiantly.

dem Tode, der Gefahr herzhast entgegen gehen, to dare Death or Dangers.

seinen Weg herzhast fortgehen, to proceed with Confidence, to go boldly on.

Herzhastigkeit, die, Courage, Stoutheartedness, Bravery, Valour, Boldness, Stoutness, Manliness, Assurance, Confidence, Daringness, Resolution, Audacity, Firmness, Vigour, Valiance, Intrepidity,

sich auf seine Herzhastigkeit verlassen, to trust to his Courage.

mit Herzhastigkeit, with Resolution, Firmness, Assurance.

seine Herzhastigkeit sehen lassen, zeigen, to shew his Courage, to signalize his Courage.

Herzhäuslein, **Herzhäutlein**, das, the Pericard or Pericardium.

Herziehen, *verb. irreg. aff.* to draw near or hitherward.

Herzig, *adj. et adv.* amiable, lovely, dear, pretty.

ein herziges Kind, a dear, a lovely Child.

Herzinnig, **herzinniglich**, *adj. et adv.* extreme, extremely: passionately; with all one's or his Heart; intimately.

Herzkammer, die, the Ventricle, the Cavity of the Heart.

Herzkirsche, die, the Heart-Cherry, a Kind of a large sweet Cherry, hard Cherry.

die Spanische große, schwarze, süße Herzkirsche, the large black sweet hard Cherry.

der Herzkirschenbaum, the hard Cherry Tree.

Herzker, der, see Buchampfer, Wood-Sorrel, four Trefoil; the Herb Alleluja.

Herzklopfen, das, pochen, zittern, the Palpitation, Panting, Beating. Quobbing, Throbbing, Shaking of the Heart.

er hat Herzklopfen, his Heart palpitates, his Heart, his Pulse beats.

Herzknorpel, der, see Brustbein.

Herzkohl, der, a Cabbage-Head.

Herzkolbe, die, Herzsprosse, der Herzsengel, the Tendrils or young Shoots or Sprigs of Plants.

Herzkraut, das, the petty Mullein, the Wool-Blade, the Torch-Weed, the high Taper or Long-wort.

Herzlappchen oder **Herzlapplein**, das, (in Anatomy) little Cavities or Bags at the Side of the Blood-Veins above at the Ventricles of the Heart, the Auricle.

Herzlaub, das, leaved Work or Festoons in the Moulding, in the Form of a Heart.

Herzlein, **Herzchen**, das, a little Heart.

Herzlich, *adj. et adv.* hearty, cordial, sincere, heartily, cordially, with a good Heart, with all his Heart, with Cordiality, sincerely, from the Bottom of one's Heart, passionately, dearly, tenderly, intimately; ardently, fervently.

eine herzliche Freundschaft, a cordial Friendship.

die herzliche, zärtliche Liebe, Tenderness, Love, Affection.

herzliche Thränen, pious Tears.

seine Kinder herzlich lieben, to love one's Children dearly.

herzlich betrübt, extremely afflicted, troubled to the very Heart.

das thut mir herzlich leid, I am extremely or very sorry for it; I am extremely concerned about it.

ich habe das herzlich gerne, von Herzen, aus gutem Herzen gethan, I did it with all my Heart and Soul.

sich herzlich über etwas freuen, to be overjoy'd, to be extremely glad at a Thing, to be ravished with Joy.

ich freue mich herzlich, I am extremely glad; I am glad with all my Heart.

es herzlich gut mit einem meinen, to bear one a hearty or cordial Love. herzlich gern, willingly, most willingly, freely, gladly, cheerfully, readily.

herzlichgeliebtester, heartily or dearly Beloved.

herzlieb, *adj.* dear.

herzlieber Bruder, herzliche Schwester, dear Brother, dear Sister.

Herzog, *der*, a Duke.

die Herzogin, a Dutcheß.

der Großherzog, the Grand-Duke.

die Großherzogin, the Grand-Dutcheß.

der Erzherzog, an Arch-Duke.

die Erzherzogin, an Arch-Dutcheß.

Herzogensitz, *der*, a Duke's Residence.

Herzoglich, *adj. et adv.* ducal, of or belonging to a Duke.

die herzogliche Krone, Herzogskrone, a ducal Crown.

ein herzoglicher Mantel mit Hermelin gefüttert, a ducal Mantle lined with Ermine.

Herzogspulver, *das*, a stomachical Powder invented in France and known under the Name of Poudre-Duc, consisting of 16 Parts of Sugar, one Part of Nutmeg and some Cinnamon.

Herzogthum, *das*, a Dukedom, or Dutchy.

Herzohr, *das*, Herzohrchen, Herzohrlein, see Herzlappchen.

Herzpfirsche, *die*, the Heart-Peach, a Kind of a Peach that has the Shape of a Heart.

Herzpochen, *das*, see Herzklopfen.

Herzpolyp, *der*, see Herzgewächs.

Herzrad, *das*, the middle Wheel in a Clock, which sets the striking Instruments in Motion.

Herzsack, *der*, *das* Herzsäckchen, see Herzbeutel.

Herzschild, *das*, Herzschildchen, Herzschildlein, (in Heraldry) a little Shield, which is in the Middle of the Escutcheon.

Herzschlächtig, *adj. et adv.* ein heftig schlagendes Herz habend, having a violent beating Heart.

die Herzschlächtigkeit der Pferde, the Foundering of a Horse.

Herzschlag, *der*, the Palpitation, the Beating of the Heart.

Herzspann, *das*, see Herzgespann.

Herzstärkend, *adj. et adv.* cordial, cordiacal, comfortable.

Herzstärkung, *die*, a Cordial, a Heart's-Ease.

Herzstein, *der*, a Stone that has the Shape of a Heart; the Echinites, that are thus formed, bear the Name of Heart-Stones.

Herzstoß, *der*, a Thrust at the Heart.

Herzu, *adv.* (the Accent on the last Syllable) hither, to this Place; near, hard by, close to, up.

tritt herzu mein Sohn, come near me, step up to me my Son.

This Particle is the same with that of Herbey, and is used only in composed Words; as:

herzubringen, to bring hither, near, to.

herzueilen, to run, to hasten up hither.

herzuzfliegen, to fly towards.

herzuzfließen, rinnen, to flow, to run towards.

herzuzführen, to bring, lead, convey, conduct towards.

herzuzgehen, to go near, to approach.

herzuzkommen, to come near, to come up, to come upon, to come in unlooked for, to arrive, to approach.

herzuzlaufen, to run to or towards.

herzuzlegen, to lay down to it, to put to the others.

herzuzlocken, to lure, to decoy, to trepan, to draw to, to attract.

sich herzumachen, to approach, to draw near.

herzunahen, to approach, to advance.

herzunöthigen, to ask or beg to come near; *also* to force or oblige to come.

herzurücken, to move up close, to draw nearer, to advance.

herzurufen, to call over or towards, to call one to come near.

herzuzschleppen, to drag or trail hither or near.

sich herzuzsetzen, to sit down close to the others or with the others.

setzet euch herzu, sit down to us, take a Place in our Company.

herzuthun, to add, to join.

herzutreiben, to drive, to force towards, to make to come near.

herzu.

- herzutreten, to approach, to step towards.
- herzuziehen, to draw towards, to draw to, to attract.
- Herzug, der, (the Accent on the first Syllable.
- auf dem Hin- und Herzuge, at the Going and Coming, on their March hitherward.
- Herzwasser, das, the Water that is in the Heart-Purse or in the Pericardium in which the Heart as it were swims.
- Herzweh, das, a Pain felt at the Heart, the Heart-Burn.
- Herzwurm, der, a Worm, which according to the Fancy of the common ignorant People, is in the Heart and which, when it leaves its Place, is said to occasion Death.
- Herzwurzel, die, the Root of a Tree or Plant which goes perpendicular into the Earth.
- Heschelrechen, der, see Nachrechen.
- Hespe oder Häspe, die, the Iron-Work of a Door or Window; see Häspe.
- Hesse, see Hesse.
- Hessel, Hesselung, see Häsling.
- Hessen, Hessenland, Hestia, Hesse, Hesse-Cassel, Hesse-Darmstadt.
- Oberhessen, Niederhessen, high or upper Hestia, low Hestia.
- Hessisch, *adj. et adv.* Hessian, of Hestia.
- die Hessischen Truppen, the Hessian Troops.
- Hesslich, *adj. et adv.* ugly, deformed, ill-favoured, ghastly, disproportioned, disagreeable, rueful, dreadful; see Häßlich.
- er hat mich Hesslich betrogen, he has grossly or grievously deceived me.
- sie siehet Hesslich aus, she looks ruefully &c.
- Hesslichkeit, die, Ugliness, Deformity, Ruefulness, Ghastliness or Gastliness, Nastiness, a Shape that excites Horror and Detestation; see Häßlichkeit.
- Hetmann, der, the Chief or Commander of the Cossacks.
- Hetscheln, see Häschen.
- Heshbahn, die, a Baiting Place for Bulls and Bears; also a Ground or Field, fit to hunt a Hare on.
- Hehe, die, a Name for the Pie or Magpie (a Bird); see Hiesler.
- Hehe, die, a Hunting with Dogs; a great Chase or Hunting.
- die Schweinhehe, the Hunting of Wild-Boars.
- eine Ochsen- oder Bärenhehe, a Bull-Baiting or Bear-Baiting.
- Hehen, *verb. reg. act.* to chase, to course, to hunt, to bait, to hunt with Dogs.
- einen Hasen hehen, to start, to put up, to hunt, to course a Hare, to hunt down a Hare.
- einen Hirsch hehen, ihm nachjagen, to hunt a Stag, to hunt him down.
- die Hunde an das Wild hehen, to loo or halloo, to set the Hounds on a Game.
- ein Wild austreiben, hehen, to unharrow, to rowze, to dislodge the Stag, the Wild-Boar.
- Hunde gegen einander hehen, to set Dogs to Fighting, to provoke Dogs.
- Hehen, (*figur.*) to incite, to provoke, to urge, to animate.
- Leute an einander hehen, to provoke, to incense, to move People to Anger, to incense them against one another, to set them at Variance, to cause a Division among them, to set them together by the Ears.
- gute Freunde an einander hehen, to disunite Persons that are Friends, to cause a Division among Friends.
- Heher, der, a Pricker, a Huntsman on Horseback.
- Hehgarten, der, a Park for Game or Deer to run in or to be hunted in.
- Hehhaus, das, a House or Cottage close to a Park where the Game for Hunting is kept.
- Hehhund, der, a Hound, a great Hound, a Beagle; also a Harrier.
- Hehlos, *adj. et adv.* uncoupled.
- die Hunde hehlos machen, to uncouple the Dogs.
- Hehpeitsche, die, the Hunting Whip or Lash.
- Hehplatz, see Hehbahn.
- Hehreiten, das, Hehenreiten, the Hunting or Coursing after Game, the Hunting of Game.
- Hehriemen, der, a Leash for Hunting-Dogs.
- Hehschirm oder Hässchirm, der, a Shelter for Hunting-Dogs.
- Hehstrick, der, a Line or Leash to lead Hunting-Dogs by.

Heßzeit, die, Reizzeit der wilden Schwei-
ne, the Season when Wild-Boars
are fat.

Heu, das, Hay.

ein Fuder Heu, a Load of Hay.

Heu machen, to cut down or mow
Grass and make Hay.

das Trocknen des Heues, Hay-making.
the Turning and Drying of the
mowed Grass.

der diese Arbeit verrichtet, a Hay-
maker.

Espanen, Herbstheuen, Aftermath.

Griechisch Heu, Fenugreek or Fene-
grec.

medizinisches, Burgundisches Heu, Me-
dick-Fodder, Spanish Trefoil, Lu-
cerne.

Stachelheuen, Esparecet.

Heuämdte oder Heuerndte, die, Mowing-
Time, Hay-Harvest, Hay-Making-
Time, the Hay-Math.

Heubarn, der, see Heubucht.

Heubaum, der, a Hay-Tree, a long
Tree put over a Load of Hay.

Heubinder, der, a Maker of Hay into
Bottles.

Heublume, die, Flowers that flourish
about Haymaking-Time, a Hay-
Harvest Flower.

Heuboden, der, a Hay-Loft.

Heubucht, die, der Heubarn, a Place
in a Barn where the Hay is laid.

Heubund, das, Bündel, a Bottle of
Hay.

Heusehm, der, Heuseimen, a Cock of
Hay; see Fehm.

Heusfutter, das, Hay, considered as
Meat or Food for Cattle.

Heugabel, die, a Hay-Fork.

Heugewinn, der, the Gaining of Hay,
the Making and Reaping of Hay.

Heuhaufen, der, Heuschober, a Mow,
Cock, Heap, Stack, Reek or Rick
of Hay, a Hay-Stack, a Hay-Rick.

Heubechel oder Heuhächel, see Häu-
bechel.

Heuland, das, a Meadow, Land on
which Hay is made.

Heuleine, die, a Line or Cord, to
fasten the Hay or Straw on a Wag-
gon with.

Heumachen, das, the Making of Hay.

Heumacher, der, a Hay-Maker.

Heumäher, Heumäher, der, a Mower
of Grass to make Hay, a Hay-
Mower.

Heumähen, das, the Mowing of a
Meadow for making Hay.

Heumarkt, der, the Hay-Market.

Heumeister, der, the Stable-Clerk,
the Clerk of the Stables for Recei-
ving the Hay.

Heumonat, der, the Month of July,
the Month in which Hay is made.

Heumotte, die, a Hay-Moth, a Sort
of a Butterfly.

Heupferd, das, die Wasserjungfer, the
Locust or Grasshopper; see Heu-
schrecke.

Heuräuse, die, Heureffe, a Rack, Rails
for Hay.

Heurechen, der, a Hay-Rake.

Heurecht, das, a Right, to make Hay
of the Grass that grows on a
Meadow.

Heuregister, das, a Register of the
Meadows and of their Products, or
of the Hay that is made on them.

Heusamen, der, Hay-Seed, Seed of
such Grass as gives good Hay.

Heuschaube, die, see Hägewisch.

Heuscheibe, die, a round Heap of Hay
about an Ell high.

Heuschein, der, the New-Moon of the
Month of July.

Heuscheuer, die, a Hay-Barn.

Heuschlag, der, see Hägeschlag.

Heuschober, der, Heuseimen, a Mow
or Cock of Hay; see Heuhaufen.

das Heu in Schober oder Haufen auf-
setzen, to heap up Hay, to put it
in Cocks.

Heuschoppen, der, see Heuscheuer.

Heuschrecke, die, a Locust, Grasshop-
per.

Heuschreckenbaum, der, a Tree in the
Southern Parts of America, of
which the Gum-Anime is made
(*Hymenaea Linn.*).

Heuschuppen, see Heuschoppen.

Heuseil, das, a Rope, to fasten the
Tree on a Load of Hay with.

Heusenfe, die, a Hay-Scythe.

Heustock, der, see Heuschober.

Heuvogel, der, a Hay-Bird, a Wasp.

Heuwage, die, a Balance to weigh
Hay.

Heuwagen, der, a Hay-Waggon, a
Waggon loaden with Hay.

Heuwiese, die, a Meadow to make
Hay on, a Hay-Meadow.

Heuzehend, der, the Tithe of Hay.

Heuch,

Heuch, der, der Zapfen im Hals, see Haut.

Heuchelbuße, die, a feigned Repentance.

Heuchelschrist, der, a feigned Christian.

Heuchelei, die, Scheinheiligkeit, Hypocrisy, Simulation, Bigotry; a disguised, feigned, counterfeit Goodness, a Mask of Holiness or Piety, Kuavery cloked with a Veil of Religion, the Act of playing the Hypocrite.

ohne Heuchelei, unfeignedly, without Disguise or Dissimulation, without Flattery.

es ist lauter Heuchelei, verstelltes Wesen, 'tis mere Hypocrisy.

aus Heuchelei, hypocritically.

Heuchelfreund, der, a Friend in Shew, a Dissembler, a Hollow-Heart, a Pageant of a Friend.

Heuchelfreundschaft, die, a false, a feigned Friendship.

Heuchelglaube, der, a feigned Belief or Faith.

Heuchelfunst, die, the Art of Dissimulation, of Dissembling.

Heucheln, *verb. reg. neutr.* to dissemble, to play the Hypocrite, to affect an apparent Devotion, to play the Saint or Bigot.

einem heucheln, nach dem Mause reden, to flatter one, to cajole him.

heucheln, sich verstellen, to dissemble, to feign, to disguise himself, to put on a Mask.

jedermann heucheln, schmeicheln, to flatter all the World.

er heuchelt nur, und will mit seinen Gedanken nicht heraus, he only plays the Dissembler and don't say what he thinks.

Heuchler, der, a Dissembler, a Hypocrite, a false Pretender to Holiness, Godliness, Devotion and Honesty under the Disguise of Religion; a religious Cheat, a Bigot, a Puritan, a false Zealot, a false Flatterer, an Adulator, a fawning Fellow, a Claw-back, a Wheedler, Coaxer, a Double-Dealer.

Heuchlerin, die, an Adulatrice or Adulatrix; a she Hypocrite.

Heuchlerisch, *adj. et adv.* heuchelhaft, hypocritical, feigned, counterfeit, hypocritically; in an hypocritical Manner, like a Non-jurer.

eine heuchlerische Andacht, a false, a feigned Devotion.

heuchlerische Thränen, Crocodile's or treacherous Tears.

ein heuchlerisches Herz, a false Heart.

eine heuchlerische Demuth, Sittsamkeit, a false, a feigned Modesty.

Heuen, *verb. reg. neutr.* Heu machen, to make Hay.

Heuer, *adj.* zahm, sanft, tame.

Heuer, *adv.* better dieses Jahr, this Year.

Heuer, die, Mieth, the Hire.

eine Heuerkutsche, a Hire-Coach, a Hackney-Coach.

Heuerig oder Heurig, *adj.* von diesem Jahr, of this Year.

heueriger Wein, Wine of this Year.

heueriges Getreide, new Corn.

Heuerling, der, von diesem Jahr, of this Year, any Thing that is of this Year.

Heuerlinge, die, little Fish of this Year.

ein Heuerling, ein Miethmann, der zur Heuer (Mieth) wohnet, a Tenant or Lodger.

Heuern, *verb. reg. act.* miethen, pachten, to hire, to take in Farm, in Hire, to rent.

Heulen, *verb. reg. neutr.* to howl, to roar.

heulen als Wölfe, Hunde, to howl like Wolves, like Dogs.

der Wolf, der Hund heulet, the Wolf, the Dog howls.

wer unter den Wölfen ist, muß mitheulen, being among Wolves one must howl with them; one must follow the Fashions how rude or vile soever they be; also to howl when others yell.

heulen wie die Katzen, to wawl as Cats do.

heulen, to cry, to cry out, to cry like a Child; also to lament, to weep, to bewail, to deplore, to complain, to sob and groan, to bawl.

dieser Elende heulet und schreyet zum Erbarmen, this miserable or unfortunate Man howls and cries pitifully.

das Ungewitter heulet, the Tempest roars.

das Heulen, the Howling or Roaring, the Crying, Lamenting, Sobbing, Sighing, Groaning, Lamentation, lament-

lamentable Cry; Bawling, Scolding.

heune, der, 1) in some Parts of low Saxony, a Name for ein Fremder, Ausländer, a Stranger or Foreigner; 2) a Name for a Giant (Riese).

heunt, adv. diese Nacht, this Night, to Night.

heurath, die, a Marriage, Wedlock, Match, Matrimony &c. see Heyrath.

heurathen, see Heyrathen.

heut, adv. heute, to Day, this Day.

heut zu Tage, now a Days; in this Age, at present.

heut den ganzen Tag, this whole Day, all to Day.

zwischen heut und morgen, betwixt to-day and to-morrow.

heut vor acht Tagen, to Day a Sennight ago.

heut über acht Tage, to Day sennight.

heute früh, this Morning.

heute Nachmittag, this Afternoon.

heute Vormittag, this Forenoon.

wir kennen einander nicht erst von heute, 'tis not from to-day that we know one another; we have been acquainted long ago.

heut über ein Jahr, this Day twelvemonth.

was schreiben wir heute? den wie vielen haben wir heute? what Day of the Month is this?

wir haben heute den vierzehnten, we have to Day the fourteenth (14th).

heutig, adj. et adv. modern, of this Age, of to-day, of this present Time.

die heutige Welt, the present Age, the World now a Days.

der heutige Tag, this very Day, to Day.

meine heutige Beschäftigung, my Business for this Day.

die heutigen Schriftsteller, the modern Authors, or the Moderns.

die heutige Kluge, verfeinerte Welt, the publick refined and judicious Age.

die Verstellungskunst ist heutiges Tages die größte, the Art of Dissimulation is now a Days the greatest.

nach heutiger Art, after the modern Way, Manner or Fashion.

die heutige Ueppigkeit, the now swaying Luxury.

Here, der, Kneebug, see Häffe.

Here, die, Zauberin, a Witch, a Hag, a Sorcerer, an Enchantress, a Cun-

jurer, a cunning Woman, a Pythones, a Necromancer, a female Magician.

Heren, verb. reg. neutr. zaubern, to spell, to enchant, to use Witchcraft, to exercise Sorcery, to play Prestiges, to shew prestigious Sleights or magical Arts.

heren können, to be a Witch, to know the Art of Enchanting.

They say proverbially: das geht wie geheht, that goes on in a fair Way.

Herenbaum, der, Bogelfirschenbaum und Abstkirsche, the wild Service-Berry.

Herenbuch, das, Zauberbuch, a Conjur-ing-Book.

Herensfahrt, die, the Witches riding on an Oven-Fork to their Meeting.

Herensfest, das, die Herenversammlung, a nocturnal Meeting of Witches.

zum Herentanze, zur Herenversammlung auf den Blocksberg fahren, to ride or mount upon a Broom to the Meeting of Witches (on the Blocksberg).

Herengeschichte, die, the Fairy Tales.

Herensarte, die, see Herenspiel.

Herenfraut, das, a Kind of Nightshade, that bears many black Flowers, the Sorcerers Herb; many other Herbs bear the Name of Herenfraut.

Herenkreis, Zauberkreis, der, a magical Circle or Ring.

Herenkunst, die, Zauberkunst, Magick; the magical Art, Sorcery, Witchcraft, the black Art of Magick, Conjur-ing, the Art of the Fairies.

Herenniehl, das, the vegetable Sulphur.

Herenmeister, der, Zauberer, a Wizard, Witch, Sorcerer, a Conjuror, an Enchanter, a Necromancer; a cunning Man; a Sooth-Sayer, an Astrologer, a Fortuneteller.

er ist eben kein Herenmeister, he is no great Sorcerer; no great Diviner, there is not much of him.

Herenprobe, die, the Ordeal by Water, by Fire; a Tryal formerly made upon Persons accused of Sorcery, which they were obliged to undergo for their Justification, by going over red hot Irons, over burning Coals, or by putting their Hands into boiling Water, or by being thrown into deep Waters.

Herenproceß,

Hexenproceß, der, an Action or Process against Sorcerers or Wizards.

Hexenſegen, der, die Zauberey, the Conjurat[i]on, a Charm, a Spell.

Hexenſpiel, das, (in ſome Provinces, for Example in Bavaria) a Game at Cards, which is played with 36 Cards representing a Variety of Men, two Masters and two Jack-Puddings.

Hexenſtrang, der, a Herb, called climbing Birthwort, Hartwort; (*Clematis vitalba Linn.*)

Hexentanz, der, a Meeting, Feaſting and Dancing of Witches.

Hexenwerk, das, ſee *Hererey*.

Hexenzeichen, das, a magical Character.

Hererey, die, Zaubereykunſt, Magick, the magical or magick Art, Sorcery, Witchcraft, Witchery; a Charm, an Enchantment, Bewitching, Fascination, Necromancy, Conjuring, Divination by calling up the Spirits of the Dead; Preſt[i]ge, Deluſion, a devilish Trick.

Hererey brauchen, to uſe Magicks, or magical Arts, Enchantments, Spells or Charms.

das iſt keine Hererey, das geht ohne Hererey zu, there is no Need of any magical Art for the Doing of this; there is nothing difficult in this; that's very natural, that may be done without Witchcraft.

Gefchwindigkeit iſt keine Hererey, Sleight of Hand is no Sorcery; ſee *Gefchwindigkeit*.

Hey, *interj.* heysa! juchhey! huzza! ah! Well-a-Day! hah!

hey, wer ſeyd ihr? well hah? who are ye?

heysa! heydy! luſtig! welldone my Boys! Courage! merry! chear up!

Heya, *interj.* hoe there! eh! hoe!

Heyd, *Heyde*, ſee *Heide*.

Heyduck, ſee *Heiduck*.

Heye, die, a Hammer, a Rammer, a Paver's Beetle; a Name for ſeveral wooden Tools to beat or thruſt with.

Heyl, ſee *Heil*.

Heyrath, die, a Marriage, Wedlock, a Match, Matrimony; a Union of a Man and a Woman by a conjugal Tie.

die zweyte Heyrath, a ſecond Marriage. eine ungleiche, nicht ſtandesmäßige Heyrath, a Marrying beneath or below one's ſelf.

Heyrath zur linken Hand, a left-hand-er Marriage; (with a Perſon of lower Degree).

ſie hat eine glückliche Heyrath gethan, ſhe has met with an advantageous Match.

er hat eine reiche Heyrath gethan, he has married a great Fortune, a rich Wiſe.

eine Heyrath ſtiften, ſchließen, treffen, to contract, to conclude a Marriage or Match.

eine reiche Heyrath macht alles gut, a rich Match pays all.

Heyrathen, *verb. reg. aſt.* to marry, to enter into Matrimony, to take a Wiſe, to take for a Husband, for a Wiſe.

ich gedenke zu heyrathen, I intend to marry.

aus dem Stande heyrathen, to marry below one's ſelf; to degenerate, to undermatch.

mein Bruder will nicht heyrathen, will ledig bleiben, my Brother won't marry, he will remain ſingle.

ſie will nicht wieder heyrathen, ſie will Wittwe bleiben, ſhe won't marry again, ſhe will remain Widow.

alt genug zu heyrathen, marriageable. er will durchaus nicht ans Heyrathen, he loaths, abhors, deteſts the Marriage State, or Matrimony.

Heyrathsgut, das, die Mirgitt, the Portion, the Dowry, the Money, Goods or Lands given with the Wiſe in Marriage.

Heyrathsbrief, der, a Licence for Marriage; *alſo* the Marriage-Settlements given or drawn in Writing.

Heyrathscontract, der, a Marriage-Contract.

Heyrathspuncte, die, the Marriage-Articles, or Articles of Marriage.

Heyrathſtiſter, der, a Match-Maker, a go between, a Manager or Mediator between two Perſons concerning of Marriage.

Heyrathſwapen, das, a Coat of Arms got by Marriage.

Hiacinthe, ſee *Hyacinthe*.

Hie, ſee *Hier*; hie und da, here and there, on all Sides; *alſo* diſperſed, ſeparated &c.

Hieb, der, a Cut or Stroke with a Sword, Axe, Hatchet &c. an Impreſſion that one Body makes upon or in one another, a Wound.

ich verſetzte ihm einen Hieb, I gave him a Cut with the Sword; I wounded him with the Sword.

er geht auf den Hieb und Stoß, he strikes with the Edge and thrusts with the Point.

auf einen Hieb den Kopf herunter ſäbeln, to cut down the Head with one ſingle Blow of the Sword.

Hieb- und Stichfren, invulnerable.

ein Hieb in den Hals, a Cut or Blow in the Neck.

ein Hieb ins Geſicht, a Cut or Wound in the Face.

(*prov.*) der Baum fällt nicht von einem Hiebe, an Oak is not felled by one ſingle Blow.

Hieb, ſignifies alſo, the Mark or Scar one has received by a Cut; alſo a Bite by a wild Boar.

Hieb, (in Forests) ſignifies, a Copſe and Underwood: alſo a Diſtrict where Wood is felled or cut.

Hieb, (*figur.*) er hat einen Hieb, he is a little tipsy; alſo he is a little out of his Wits.

einem einen Hieb geben, to give one a nipping Jeſt, a Wipe, to jeer or banter one.

Hiebevor, (*prov.*) vor Zeiten, formerly, before this Time, anciently, heretofore.

Hiebey, ſee Hierbey.

Hiebig, hiebicht, haubar, liable to be cut, fit to be cut or felled (ſaid of a Diſtrict in a Forest where Trees may be felled or where Underwood may be cut).

Hiedurch, *adv.* through here, through this Place; ſee Hierdurch.

Hief, der, (Hunting Term) der Hieſſtoß, the Cry of the Hunters; alſo the Sound given by the Hunting Horn.

drey lange Hieſſtöße thun, to give three long Sounds with the Hunting Horn.

Hieſſhorn, das, the Hunting or Hunter's Horn.

Hieſſriemen, der, a Leather-Strap by which the Hunter's Horn is carried; ſee Hornſeſſel.

Hieher, *adv.* hither, this Way, on this Side.

kommt hieher, come hither, or come this Way.

einer kam hieher, der andere dorthier, the one came from this Side, the

Ebers D. L. W. 2. Th.

other from that Side, or the one came this Way, the other that Way.

ſeſet euch hieher, ſit down here.

bis hieher, to this Place, hither, till this Place.

bis hieher ſollſt du kommen und nicht weiter, thou ſhalt come till this Place or as far as here, but no farther.

bis hieher hat uns der Herr geholfen, to this Place or hither the Lord has ſuccoured or aſſiſted us.

warum biſt du denn hieher gekommen? on what Buſineſs art thou come hither?

es ziehen viele Leute hieher, weil es hier wohlfeiler iſt, many People remove or come to live hither, becauſe it is cheaper here.

bis hieher, till now, until now, hitherto, to this Hour.

hieher gehörig, belonging, appertaining hither.

nicht hieher gehörig, nonſenſical, impertinent.

was er ſagt, gehört nicht hieher, what he ſays don't belong to our Subject.

Hieher, *interjeſt.* hieher, luſtig! hübſch mit angegriffen! come on! hither! here! here lend a Hand! go to Work!

Hiefe, die, (Term of the Miners to denote ſingle Grains or ſmall Pieces of a Mineral, when they are met with in other Minerals or Ores).

Hielt, held (the Preterit of Halten which ſee).

Hieng, hung; ſee Hangen, Hängen.

Hienieden, here below; ſee Hier and Nieden.

Hiepe, ſee Hippe.

Hier, *adv.* here, in or at this Place hither.

was machet ihr hier? what are you doing here?

hier iſt es gut ſeyn, 'tis good being here.

hier iſt unsre Wohnung, here is our Lodging, our Houſe; 'tis here where we live.

hier und anderſwo, here and ſome other where, ſor ſomewhere elſe,

hier im Lande, here in this Country, or in this Country here.

hier iſt viel zu bedenken, there are many Things to be conſidered here.

R

Hier

Hier bin ich! here am I! or here I am!

dieser hier, diese hier, this here, these here.

Hierbey, hereby, by this, herewith.

Hierbey gefügt, here joined, added, annexed, inclosed.

Hierbey werdet ihr zu empfangen haben, conjoined to this you will receive.

Hierbey, zu gleicher Zeit, with this, at the same Time.

Hierbey ist wohl in Acht zu nehmen, at the same Time one must take especial Care.

Hierbey ist zu bemerken, 'tis here to be remarked, or to be considered.

Hier und da, here and there.

Hierab, down here.

Hieran, an dieser Sache, here on, on or of this Thing, of it.

Hierauf, here upon, here at, at this, upon this, after this.

Hieraus, out of this, hence, from hence, hereby, by this.

Hierausßen, out here, without here.

Hierdurch, *adv.* through here, this Way, that Way, through this Place; by these Means, by so doing, by keeping this Way.

er wird hierdurch gehen, he will pass through or by here.

er ist hierdurch (von dieser Seite her) gekommen, he passed through here, came by here or from this Side here.

Hier gehen nur die Postwagen durch, the Post-Waggons only pass this Way or this Road.

Kommet hierdurch, come through here.

Hierrein, *adv.* herein, in here, here within, in this Place.

Hierfür, *adv.* for it, for this.

Hierfür will ich vier Thaler geben, for this I'll give four Crowns, or I'll give four Crowns (Dollars) for this.

Hiergegen, *adv.* opposite, over against.

Hier gegenüber, here over against.

Hiergegen, in Erwiderung, in Return, in Requit, in Reward or in Recompense, instead of which or in the Place of which.

Hiergegen, hierwider, against this, here against, against which.

Habt ihr hiergegen etwas zu sagen? have you any Thing to say against this?

Hiergegen ist nichts einzuwenden, there is nothing to be said against this. wer will sich hiergegen setzen? who will venture to oppose this?

Hierher, *adv.* hither, this Way.

Hierherab, *adv.* hier herunter, this Way down, down here.

Hierherauf, *adv.* this Way up, up here.

Hierheraus, *adv.* out here,

Hierherum, *adv.* hereabouts, somewhere here.

Hierhervor, *adv.* forth here.

Hierherwärts, *adv.* hitherward, towards this Place, this Way.

Hierhin, *adv.* here, this Way forward.

legt es hierhin, put or lay it down here.

Hierhinab oder hinunter, *adv.* down here, this Way down.

Hierhinauf, hinaus, hinein, hinum, this Way up, out, in, about.

Hierhinten, here behind.

Hierin, *adv.* here in, in here, in this, in it, here within, in this Place; also in this Affair or Business.

Hierin hat man mir zu viel gethan, in this or herein they have wronged me, or have done me Justice or Wrong.

Hierländisch, *adj. et adv.* of this Country; see Hiesig.

Hiermit, *adv.* herewith, with it, with this, by this; by these Lines, Words or Presents.

was wollet ihr hiermit (damit) machen? what would or will you do with this?

Hiernach, *adv.* 1) for this (barnach).

Hiernach (barnach) verlangt mich, this I long for.

Hiernach (barnach) wird niemand fragen, nobody will ask for this, or nobody will give himself any Trouble about this.

2) hernach, hereafter, after this or after this Time.

Hiernächst, *adv.* 1) nächsten, hierneben, next to us, next Door to us, close by; adjacent, adjoining.

er wohnet hiernächst, he lives next Door, or here close by.

2) hiernächst, the next Time to come, the first Time after this, in a little While after, here next, soon after.

ich will hiernächst davon reden, I will talk of it here next, anon, by and by, presently or forthwith.

hiernächst, nach diesem, after this, in Time, in Process of Time, here after.

man wird es hiernächst erfahren, they will or we shall know of it here next, or here after.

3) hiernächst, nächst diesem, next, in the next Place, besides.

nächst diesem oder hiernächst muß ich euch sagen, in the next Place, or besides this I must tell you.

hierneben, *adv.* next Door, close by, hard by.

er wohnt gleich hierneben, he lives here hard by, next Door to us.

hierneben, here besides, next, again, more-over, further-more.

hiernieden, hinieden, *adv.* hier auf der Welt, here below, in this World.

dem Menschen begegnet hiernieden allerhand Ungemach und Verdrüßlichkeit, Man has to struggle or meets with many Difficulties and Mischances or Disasters while he is here below in this Life or World.

alles was hiernieden ist, all or every Thing under the Moon.

hiervon, *adv.* darob, darüber, hierüber, thereon, on it, from it, with it; see Darob; over or above it, up or above here.

hiervon, here above.

hier selbst, *adv.* used for hier, here, at this Place, or at this very Place.

hier seyn, das, the Being here; the Sojourn, the Presence at this Place. sein hier seyn wird ihm wenig nutzen, his Being here or his Presence here will be of no great Use or Benefit to him.

hierüber, *adv.* over here, over this Place.

hierüber, über dem, über dieses, besides, over and above; further-more, more-over, again, about this.

hierüber, über diese Sache, about this Affair.

hierum, *adv.* um dieses, for this, about it, about this; on Account of this, for this Sake, for this Reason.

hierum, hier herum, um diese Gegend, here about or hereabouts, thereabouts, round about here.

hierunter, *adv.* here beneath, here below.

hierunter, *adv.* unter diesem, here under, under this.

hierunter gezeichnet, signed here under or here under signed, marked.

hierunter steckt ein Geheimniß, there is a Mystery hidden under this, or in this.

hierunter steckt jemand anders, there is some Body else mixed in this Affair, or some Body else has a Hand in this.

hiervon, *adv.* of this, hereof, hence, from hence, from this Place.

hiervon weiß ich nichts, I know nothing of this, or of it, 'tis all a Mystery to me.

hiervon rührt sein Unglück her, hence arises his Misfortune.

hiervon mag der Henker etwas verstehen, the Devil may understand a Word of it, that's all greek to me.

hiervon werde ich niemals lassen, ablassen, I shall never abandon it; see Davon.

hiervor, see hierfür, for this &c.

hiervon wegen, *adv.* better deswegen oder deswegen, because, therefore, on that Account, for that Reason.

hiervider, *adv.* against it or this.

hiervider habe ich nichts einzuwenden, I have nothing to say against it, I don't oppose it; see hiergegen.

hierzu, *adv.* zu diesem, hereto, here unto, to this, to it, unto it.

er taugt hierzu nicht, he is not fit to this, he won't do to such a Business.

hierzu kam ein neues Unglück, to this came an other Misfortune.

hierzu kommt noch, daß ic. to this comes yet, that &c. add to this, that &c.

es gehört ein mehreres hierzu, als ic. it requires more, then &c. see Darzu.

hierzwischen, *adv.* dazwischen, here betwixt, between or betwixt these two Things.

hierzwischen ist ein großer Unterschied, there is a great Difference between these Things.

hierzwischen, dazwischen lege ich mich nicht, I don't mix in -, or I don't meddle with these Things, or with such an Affair.

Hieselbst, *adv.* here, at this Place, Town; see **Alhier**.

Hiesig, *adj.* von hier, of here, of this Place, of this Town, of this Country.

die hiesigen Einwohner, the Inhabitants or People of this Town.

er ist ein hiesiges Kind, he is a Native of this Place or of this Town (City, Village &c.) of this Country.

hiesiger Wein, Wine of this Country. ein hiesiges Gewächs, a Growth, a Product of this Country, of this Climate.

Hieß, bade, called: see **Heißen**.

Hiez, a Name in some Parts of Saxony, by which Cats are called to come near.

Hist, **Histhorn**, see **Hiest**, **Hiesthorn**.

Histe, die, see **Hagebutte**.

Hildburgshausen, **Hildbourghausen**, a City situated in the Circle of High-Saxony.

Hildesheim, **Hildesheim**, a Bishoprick and City, situated in the Circle of Low-Saxony.

Hilft, helps &c. see **Helfen**.

was hilfts, what boots, what avails it, what is it good for.

Hilfe, a Name sometimes used for Helena or Helen.

Hilpersgriff, der, a Word known and in Use in some Parts only, signifying, Shifts, a Trick, Fetch, an Intrigue.

mit Hilpersgriffen umgehen, Advocatenstreiche ausüben, to use Shifts, or cunning Tricks, Intrigues.

Hiltros, die, see **Byrole**, **Goldamsel**.

Himbeere, die, a Raspberry, Hindberry, a Raspis-Berry.

mit Himbeeren anmachen, to give a Taste of Raspberry.

Himbeerensaft, der, Juice of Raspberries.

Himbeerenstrauch, die, der Himbeerens-
trauch, a Raspberry-Bush, a Bram-
ble or Briar of Mount-Ida.

Himmel, der, the Heaven, the Sky, the vaulted Skies, the Canopy of Heaven.

es siehet ein Comet am Himmel, there appears a Comet, a Blazing-Star.

unter dem Himmel, under Heaven.

unter freyem Himmel, in the open Air.

unter freyem Himmel schlafen, liegen, to lie or sleep in the open Fields.

die Hände zum oder gen Himmel auf-
heben, to lift one's Hands up to,
or towards the Heavens.

einen bis in den Himmel erheben, sehr
loben, to extol one to the Skies, to
praise him highly.

der Himmel hängt voller Geigen, he
swims in full Water; every Thing
is wonderful fine to him.

Himmel und Erde bewegen, to move
Heaven and Earth; to leave no
Stone unturned, to set all Springs
a going.

den Himmel offen sehen, to see the
Heavens open, that is to say: to
have great Joy, to be extremely
happy.

ein heiterer, trüber Himmel, a clear,
or serene Sky, a dark, a lowring
and overcast Heaven or Sky, an
open or close Air.

die Vögel des Himmels, the Birds of
the Sky or of the Air.

der Thau des Himmels, the heavenly
Dew, the Dew from Heaven.

das Feuer des Himmels, the Light-
ning of Heaven, the Thunder and
Lightning.

der Sternhimmel, the Firmament,
the Sky.

Himmel, signifies also, the Mansions
of the Blessed, the Paradise, the
Place of Bliss, the heavenly Seat
or Abode; the Saint Sion; the
celestial Jerusalem, the eternal
Life.

die Heiligen im Himmel, the Saints of
Heaven or in Heaven.

die Freude des Himmels, celestial Joys,
heavenly Bliss.

den Himmel, das Himmelreich ererben,
to inherit the Heavens, the King-
dom of Heaven. The Word Him-
mel is also used, for God himself,
for Providence, and for the divine
Will.

der Himmel hat es so beschlossen, so ge-
wollt, 'tis the Decree, the Judg-
ment, the Will of Heaven; God
would have it thus.

O Himmel! O gerechter Himmel! O
Heavens! just Heavens! good
God!

dem Himmel sey Dank! God be prai-
sed! Thanks to Heaven, to God!
God be thanked.

um des Himmels willen! for God's Sake! in the Name of God! for Heaven's Sake!

das weiß der Himmel, das mag der Himmel wissen, God knows.

das gebe der Himmel, would to God that.

der Himmel vergebe es ihm, God forgive him.

das wolle der Himmel nicht, God or Heaven forbid.

die Ehen werden im Himmel geschlossen, Marriages are made or concluded upon in Heaven.

der Himmel ist unerbittlich, Heaven is inexorable.

Himmel, Thronhimmel, Traghimmel, the Canopy under which the Papists carry their Sacrement.

den Himmel tragen, to carry the Canopy.

Himmel, signifies also, the Top of a Bed, the Canopy of a Bed, the Testern of a Bed; also the Top of a Coach. The following Words are composed with Himmel.

Himmelan, *adv.* upwards to Heaven, towards the Heavens.

dein Ruhm wird himmeln steigen, thy Praise will ascend to Heaven, or will reach to the Skies.

Himmelbett, das, a Bedstead with a Testern.

Himmelblau, *adj. et adv.* Sky-coloured, bluncket, bright blue, azure.

Himmelbrand, der, see Wollkraut, Königskerze, Mullein or Woolblade.

Himmelbreme, die, see Himbeere.

Himmelbrod, das, Manna, Manna, Food from Heaven.

Himmelorz, das, Ore, that is found at a little Distance from the Surface of the Earth.

Himmelfaden, der, Sommerfaden, white Threads or Motes flying in the Air.

Himmelfahrt, die, Christ's Ascension into Heaven, the Ascension.

der Himmelfahrtstag, the holy Thursday, the Ascension Day.

die Himmelfahrt Mariä, the Assumption of Mary (which is believed by the Papists).

Himmelfahrtsblume, die, the vulgar or comon Poligala, a milky Herb.

Himmelfahrtsfest, das, der Himmelfahrtstag, the Ascension-Day, considered as a Holy-Day.

Himmelhoch, *adj. et adv.* up to the Sky.

Himmelhoch erheben, to extol to the Sky.

Himmelhoch bitten, to conjure one, to beg, to beseech one as much as ever one can.

Himmeln, *verb. reg. neutr. (popular.)*

1) to die, to de cease, to depart this Life, to give up the Ghost.

er himmelt, he is a dying.

2) himmeln, in some Parts signifying, Lightning.

es himmelt, it lightens.

Himmelnagel, der, a Nail, to nail the Top of a Coach with.

Himmelreich, das, the Kingdom of Heaven.

die Schlüssel des Himmelreichs, the Keys to the Kingdom of Heaven.

Himmelsachse, die, Weltachse, the Axis of the World.

Himmelsangel, die, the Pole; see Weltpol.

Himmelsbeschreibung, die, a Description of Heaven, Uranography, Polo-graphy.

Himmelsbild, das, Sternbild, the Constellation; a Company of Stars, a Star.

Himmelsblatt, das, die Himmelsblume, the Noftoch (a Plant).

Himmelsbogen, der, das Himmelsgewölbe, the vaulted Sky, the Canopy of Heaven, the Roof of Heaven.

Himmelsbrand, see Himmelbrand and Wollkraut.

Himmelsbreite, die, the Latitude.

Himmelsbürger, der, an Inhabitant or Citizen of Heaven; the Blessed in Heaven.

Himmelschön, *adj. et adv.* handsome as the Day, heavenly beauteous.

Himmelschreyend, *adj. et adv.* crying, or that cries to God for Vengeance.

eine himmelschreyende Sünde, a crying Sin.

das ist himmelschreyend, that's crying for Vengeance.

Himmelsfreude, die, Himmelslust, heavenly Joy, the Joys of the Paradise.

Himmelsgegend, die, der Himmelsstrich, the Climate, the Region of Heavens, the cardinal Points.

Himmelsgeiß, die, see Feldschneepfe.

Himmelshaus, das, (in Astronomy) the Domicile.

Himmelsheer, das, die **Himmelschaar**,
all the Hosts of Heaven, the cele-
stial Legions.

die **himmlischen Heerschaaren**, the
heavenly or celestial Hosts.

Himmelshöhe, die, **Höhe des Himmels**
the Elevation of the Pole.

Himmelkönig, der, the heavenly King,
the Sovereign of the Firmament,
the Master or Ruler of the Thun-
ders, of the Skies.

Himmelkönigin, the holy Virgin, the
Queen of Heaven.

Himmelskorn, das, a Name for the
four-sided naked Barley.

Himmelskörper, der, **Weltkörper**, the
Globe, the celestial Body.

Himmelskost, die, **Himmelspeise**, Am-
brosia, the Food of the fabulous
Gods.

Himmelskreis, der, **Himmelszirkel**, the
Sphere, the Orb, the celestial Orb,
the Orb of the Firmament, the
Circles in Astronomy.

Himmelskugel, die, the celestial Globe,
the celestial Sphere, the hollow
Sphere.

die **Himmelskugel auf einer Fläche oder**
Karte vorgestellt, a Planisphere.

Himmelslänge, die, the Longitude.

Himmelslauf, der, the Course or Mo-
tion of the Planets, Stars.

Himmelslehre, die, the Uranology.

Himmelsleiter, die, the Ladder of
Heaven.

Himmelslicht, das, the heavenly, the
celestial Light.

Himmelslichter, als **Sonne und Mond**,
the Luminaries, as the Sun, Moon.

Himmelsluft, die, the Ether.

Himmelsmehl, das, dissolved Stuck or
powdered Parget (which sometimes
is found and by the common People
or rather by the Superstitious is
taken for Meal or Flour fallen from
Heaven).

Himmelspforte, die, the Gate or Door
of Heaven.

Himmelspol, der, the Pole; see **Welt-
pol**.

Himmelspunct, der, the vertical Point,
the Zenith; also the Nadir.

Himmelschlüssel, die, die **Schlüsselblu-
me**, the Prim-Rose, the Cowslip.

Himmelschweiß, der, the Mildew,
Blast; also a Rime, a small driz-
zling Rain; see **Wohlthau**.

Himmelspur, die, (in Hunting) a
Trace or Tract, a Dear makes
besides that on the Surface of the
Ground or Earth which is, when a
Stag has rubbed against a Tree, or
turned the Leaves of a Tree with
his Horns or Branches.

Himmelsstängel oder Himmelsstengel,
der, the little Gentian (a Plant).

Himmelsstraße, die, the Road of
Heaven.

Himmelsstrich, der, the Zone; Climate.
Himmelsstürmer, die, the Aloides.

Himmelssthan, der, the Dew of Heaven,
Manna; see **Schwaden**.

Himmelstrank, der, Nectar.

Himmelsveste, die, the Firmament.

Himmelswagen, der, the Bear: a Con-
stellation of the boreal Hemisphere.

Himmelsweg, der, the Way to Heaven.

Himmelszeichen, das, a celestial Sign,
a Phaenomenon of Heaven.

die **zwölf Himmelszeichen**, the twelve
Signs of the Zodiack, or the twelve
Circles of the celestial Sphere.

Himmelsziege, die, see **Feldschneepfe**.

Himmelszirkel, die, die **Himmelslinie**,
the equinoctial Line, Circle, the
Equator; see **Thierkreis**.

Himmelträger, der, he that carries the
Canopy on solemn Occasions.

Himmelwärts, adv. see **Himmelan**, to-
wards Heaven &c.

Himmelweit, adj. et adv. extended as
far as the Heavens.

die **beiden Dinge sind himmelweit von**
einander verschieden, these two
Things are at a vast Distance
from one another or these two
Things are at such Distance one
from another as Heaven and
Earth is.

Himmlich, adj. et adv. celestial,
heavenly, ethereal, sidereal, astral.

die **himmlische Weisheit**, divine Wis-
dom.

himmlische Prinzessin, divine, heaven-
ly Princess.

ihre **himmlischen Reizungen**, her
heavenly Charms.

himmlisch gesinnt seyn, to be heavenly
minded, to be affected for celestial
or heavenly Things.

das **klingt himmlisch**, that sounds ad-
mirably, or excellently.

Himbeere, die, see **Himbeere**.

Himpen, **Himpte**, **Himte**, **Himten**, der,
a Corn Measure in Use in the
Countries

Countries of Hannover and Brunswick, which his about 3 Pecks English Measure; 96 whereof make a Last. At Brunswick 40 Himten make a Seam, or as much as 24 Bushels (Scheffel) at Berlin.

Hin, *adv.* (this Work denotes a Motion or Movement towards some Person or towards some Thing) there, in that Place there; thither, till there &c.

zu jenem Ende **hin**, to that other End, as far as the other End.

bis zu jenem Hause **hin**, till that House there or yonder.

gegen diesen Ort **hin**, towards that or this Place.

nach dieser Seite **hin**, towards this Side.

hin und weggehen, to be going.

irgendwo **hin**, some whither.

hin, dahin, thither, along thither, thitherward along.

diesen Weg **hin**, this Way along.

er ist **hin**, he is gone thither.

Hin, denotes also a Privation, a Loss, a Ruin, Death or Decease.

hinseyn, to be gone, lost, spoiled, broken, decayed, departed, dead; also worn out or off.

mein Geld ist **hin**, my Money is gone, or lost.

er ist **hin**, he is lost; he is dead and gone, he is no more; also he is ruined, he is undone.

ich bin nun **hin**, now I am undone.

der Tag ist **hin**, the Day is passed and gone.

meine Hoffnung ist **hin**, my Hopes are gone, my Hopes have deceived, disappointed me.

meine Freude ist dahin, my Joy is gone, farewell Delight!

hin und **her**, thither and back again, to and fro; this Way and that Way, up and down, going and coming.

hin und **her** spazieren, to walk up and down.

hin und **her** laufen, to run to and fro, or up and down, thither and thither.

Freundschaft **hin**, Freundschaft **her**! what signifies Friendship! what care I for the Friendship! what tho' you be my Friend!

hin und **wieder**, backwards and forwards, from one Side to the other; this Way and that Way.

immer **hin**, as for me, I am content, I consent to it.

immerhin! ich achte es nicht, ich frage nicht darnach, be it so, no Matter! I don't care about it.

ihr möget immerhin lachen! laugh, or you may laugh as much as you please.

immerhin! glückliche Reise! well, be gone then! a happy Journey to you!

immerhin! es soll auf die Kleinigkeit nicht ankommen, well and good! let it be so, I will not mind this Trifle.

so **hin**! so! so! indifferent.

hin ist **hin**, spent is spent, gone is gone, let it be gone.

Hinab, *adv.* (the Accent on the 2^d Syllable) down, off or down from hence, from the Top to the Bottom.

den Strom **hinab**, down the River.

den Berg, die Treppe **hinab**, down the Hill, down the Stairs, descending the Hill.

Hinabbringen, to bring, to carry down.

Hinabfahren, to go down (in a Charriot, in a Boat &c.)

den Fluß **hinab** fahren, to go down the River; see **Fahren**.

Hinabfallen, to fall down; see **Fallen**.

Hinabfliegen, to fly down.

Hinabfließen, to flow down.

Hinabführen, to lead down.

Hinabgehen, to descend, to go, to walk down.

Hinabhängen, to hang down or downwards; see **Hängen**.

Hinabkommen, to come down, to descend.

Hinabkriechen, to creep, to crawl down.

Hinablangen, **hinabreichen**, to reach down.

Hinablassen, to let down.

ein Kleid **hinablassen**, **hinabhängen lassen**, to unpin, to untuck a Habit, a Gown.

das **Hinablassen** der Fässer in einen Keller, das **Schroten**, **Hinunterschroten**, the Letting down Wine or Beer Casks into a Cellar.

Hinablaufen, to run down.

Hinabreisen, to go, to travel down.

Hinabrollen, to roll down.

Hinabrufen, to call downward; also to call to one to come down.

Hinabschlagen, to beat down or off.

Hinabschlucken, *einschlucken*, to swallow down or up.

begierig auf einmal hinabschlucken, to gulp down.

Hinabsehen, to look or see down.

Hinabspringen, to leap or jump down.

Hinabsteigen, to descend, to step down.

Hinabstoßen, to thrust, to push down.

Hinabstürzen, to precipitate, to cast down headlong, to fly Top over Tail.

das Hinabstürzen, the Fall, the Tumble: a Flying Top over Tail; the Act of casting down headlong.

Hinabtragen, to carry down.

Hinabtreiben, to chase, to drive down.

Hinabwärts, *adv.* downwards, toward the Ground or Bottom.

Hinabwerfen, to throw, to cast, to sling down.

Hinabziehen, to draw down, to go or remove to a Place that is situated lower.

Hinan, *adv.* (the Accent on the 2^d Syllable) up, upward, forward, towards the Top, on high; towards something, on there, to that Place, more that Way, further up or thitherward.

Hinauf, *adv.* up, up thither, upwards, towards the Top.

den Fluß hinauf, up the River.

von unten hinauf, up from below.

es sind so viele Stufen hinauf, there are so many Steps.

Hinaufwärts, upward, from hence upward.

Hinaus, *adv.* (the Accent on the 2^d Syllable) out, out of this Place, out from hence, without, abroad.

vorn hinaus, out before, towards the Street.

er ging vorn hinaus, he walked out before.

hinten hinaus, out behind, towards the Court-Yard.

etwas besser hinaus, a little more or further out, a little more on or forward.

weit hinaus vor der Stadt, a good Way out or before the Town.

von da weiter hinaus, from there or thence further on.

weiter hinaus, on the other Side, beyond.

dort hinaus, that Way, yon or yonder Way.

ein Theil hier, der andere da hinaus, one Part this, the other that Way.

ich weiß nicht wo hinaus, I know not which Way to go out; I know not whither or where to go.

hier hinaus, out here, out this Way.

hinaus! hinaus mit dir! mit euch! hinaus damit, out with thee! with you! get thee, get you out from here! march out! outwith it! See besides the Particle, *aus*, and the Verbs composed with it.

Hinbannen, *verb. reg. aët.* to banish to a distant Place, to banish thither.

Hinbegeben (*sich an einen Ort*), to betake one's self, to resort, to repair, to go thither?

Hinbestellen, *verb. reg. aët.* to order, to appoint thither.

Hinben, *adv.* *hingu*, near, by, about, thither, toward.

Hinbringen, *verb. irreg. aët.* 1) to carry or bring a Thing thither, to one or to some Place.

2) *sich und sein Leben hinbringen*, to make Shift to live, to get his Bread, his Livelihood or Maintenance some how.

sich kümmerlich hinbringen, to make just Shift to live, to live from Hand to Mouth, to make Shift or to have much Ado, to keep Life and Soul together, to be hard put to it for a Livelihood.

3) *die Zeit hinbringen*, to pass away the Time.

womit bringt ihr eure Zeit hin? how do you spend your Time?

Hindan, see *Hintan*.

Hindbeere, see *Himbeere*.

Hinde, see *Hindinn*.

Hindere, *der*, the Back-Side, the Back-Parts, the Dock, the Tail, the Breech, the Arse, the Fundament; see *Steiß*.

Hindere, *der*, one more backward, one of the hindermost; one that is more behind.

Hinderlich, *adv.* troublesome, cumbersome, that hinders, that interrupts, disturbs or prevents.

hinderlich seyn, to be cumbersome, to hinder, to disturb, to be contrary to.

er ist mir in allen meinen Absichten hinderlich, he is contrary to me or he opposes me in all my Designs.

das Glück ist seinem Vorhaben hinderlich, Fortune or Madam-Fortuna opposes his Designs.

hindern, *verb. reg. ult.* to hinder or keep from, to stop, to let or prevent, to be contrary to, to cross an Affair, to thwart, to oppose, to contradict.

einen hindern, to interrupt, to trouble one.

ich will euch nicht hindern, nicht hinderlich seyn das zu thun, I won't hinder you to do it.

das soll mich nicht hindern, that shan't stop, prevent or hinder me.

er suchte die Sache zu hindern, he strove to thwart the Affair.

Hinderniß, das, die Hinderung, das Hindern, Hindrance, Obstacle, Let, Opposition, Impediment, Rub, Stop, Bar, Disturbance, Interruption, Trouble, Incommodity, Difficulty, Inconvenience.

Ihr müßet alle Hindernisse aus dem Wege räumen, you must clear or remove all Impediments, Difficulties.

viele Hindernisse antreffen, to meet with many Obstacles, Difficulties, Hindrances.

einem Hindernisse in den Weg legen, to put a Stop to one; to hinder his Proceedings.

immer Hindernisse antreffen, to meet with constant Impediments or Rubs, to have ever Stones lying in his Way.

das ist wieder ein neues Hinderniß, that's a new Difficulty, Impediment or Incident again.

ein rechtmäßiges Hinderniß wider die Vollziehung der Ehe, an absolute Impediment, that invalidates a Marriage.

Hindinn, die, die Hinde, Hirschkuh, the Hind or Doe, the Female of a Deer, Stag, Hart or Buck.

Hindlaute, die, the wild Succory; (a Plant); see Wegwarte.

Hindsch, see Hintsch.

Hindurch, *adv.* (the Accent on the 2. Syllable) through; (from this Side to that Side).

den ganzen Tag, die ganze Nacht hindurch, all Day, all Night long.

die ganze Zeit hindurch, during the whole Time.

hindurch gehen, to go through, (from one End to the other.)

mitten hindurch gehen, to go across, to go across the Forest, the Field &c. to cross a River.

jemand hindurchlassen, to let any one pass through or by.

Hindurchbrechen, to break through.

Hinein, *adv.* (the Accent on the 2. Syllable) in, into, inward. within; in or into something; from without inward.

hinein! nur hinein! enter! go in! step in! walk in!

They say popularly: ins Gelag hinein reden, to talk or discourse, to reason, to argue inconsiderately, or at Random.

ins Gelag hinein spielen, to play inconsiderately or at Random.

in den Tag hinein leben, to live at Random, to live a careless Life.

er hat es in den Tag hinein gewagt, he has ventured it at Random.

er schlägt blind hinein, he deals his Blows right or wrong.

das hat er in seinen Hals hinein gelogen, he lies the Rascal, he lies in his Throat.

einem das Maul aufsperrn und nichts hinein geben, to open one's Mouth and give him nothing to eat; to amuse him with idle Hopes, to keep him at Bay.

schäme dich in dein Herz hinein, be ashamed of thyself.

tief, weit in den Wald hinein, far into the Wood or Forest.

bis in die Hölle hinein, till into Hell, into the very Hell.

bis in die Stadt hinein, into the very Town.

Hineinstecken, to put in.

Hinfahren, *verb. irreg. neutr.* to go, to pass with a Waggon or to pass along with a Waggon.

längs oder längst dem Ufer, am Lande, an der Küste hinfahren, to go along or keep close to the Shore, to coast along; also to keep to the Water Side, to the Bank.

gerade über das Meer hinfahren, nicht an den Küsten herfahren, sich gerades Weges vom Lande entfernen, to put off to Sea, to keep the Sea.

über etwas sachte, leichtsinnig hinfahren, to slip or slide over a Thing, to glance upon a Thing, to touch it lightly, to do a Thing superficially, to neglect it.

die Zeit fährt geschwind dahin, Time passes away, flies or wears apace.

hinfahren, signifies also, to die, to de cease, to demise.

fahr hin! go! be gone! go thy or your Ways!

laß ihn hinfahren! let him go! abandon him! give him over!

Hinfahren, das, die Hinfahrt, the Departure, the going a Way, the Death, De cease, Demise.

Hinfallen, *verb. irreg. neutr.* to fall or drop down.

laßet die Uhr ja nicht hinfallen, pray don't let the Watch drop, take Care you don't let the Watch fall down.

todt hinfallen, to fall or drop down dead. längelang hinfallen, to fall or tumble down headlong.

hinfallen, (*figur.*) vergehen, verwelken, absterben, schwach werden, to decay, to fall to Decay, to perish, to dull as Colours do, to tarnish, to faint, to grow weak.

Hinfallen, das, the Falling or Dropping down; a Down-fall, a Fall, a Tumble.

das Hinfallen, die hinfallende Sucht, the Epilepsy, the Falling Sickness.

Hinfällig, *adj. et adv.* failing, perishable, mortal, frail, decaying, fading, caduke, crazy.

er ist sehr hinfällig, he is very weak, crazy.

Hinfälligkeit, die, Failing, Frailty, Lapse, Impotency, Weakness to subsist or support one's self, Decay, Waste, Craziness, Feebleness, Faintness, Debility, Infirmary; also Instability, Vanity, Mortality.

Hinfliegen, *verb. irreg. neutr.* to fly away, to wing it away, to fly towards some Place; also *figur.* to hasten away.

da flog der Vogel hin, thither flew the Bird.

Hinfliehen, *verb. irreg. neutr.* to flew or fly to, to retire to, to save himself in some Place, to seek Shelter or Refuge.

er ist zu mir geflohen, he is fled to me for Refuge or for Shelter.

nach dem Walde hinfliehen, hinflaufen, to run, to fly, to retire towards the Forest or Wood.

der Hirsch fliehet oder fleucht nach dem Holze hin, the Stag doubles, takes Shelter in the Forest or Copice; see Fliehen.

Hinfließen, *verb. irreg. neutr.* to flow, to run, to pass away; also to discharge, to disembody itself as Rivers do.

die Spree fließt durch Berlin nach Spandau hin, the River Spree flows or runs through Berlin, towards or down to Spandau.

unter der Erde hinfließen, to flow or run away under the Earth.

Hinfließen, das, the Act of flowing thither, away, down, along &c.

Hinfolglich, (better folglich) *adv.* consequently, by Consequence, therefore.

Hinfort, hinjübro, *adv.* henceforth, from henceforth, hereafter, for the Future; from this Time forth or forward; after this Time to come.

Hinfühlen, *verb. reg. act.* to feel, to fumble or grope, to touch any Thing; see Fühlen.

Hinführen, *verb. reg. act.* to lead, to bring, to carry, to convey, to conduct somewhere or somewhither, to guard or escort to some Place; also to drag along, to interest one in a Thing or Affair.

Hinfür, hinjuro, see Hinfort.

Hing, hung; see Hängen.

Hingang, der, the Going somewhere or somewhither, the Departure.

den Eingang für den Hergang haben, (*prov.*) to take the Going for the Coming, to take a needless or unnecessary Step.

Hingang, signifies also the Death, Demise.

Hingeben, *verb. irreg. act.* to give away, to part with.

ungefordert hingeben, to give (away) without being asked for; also to abandon, to forsake, to give over.

etwas Gutes für etwas Schlechtes hingeben, to give away his Gold for Lead.

einem hingeben, überlassen, eines Barmherzigkeit oder Willkühr Preis gegeben seyn, to be at the Mercy of any one, or to be left to the Mercy of a Man.

Hingebracht, brought thither; see Hinbringen.

Hingedenken,

Hingedenken, *verb. irreg. neutr.* to think, to tend; to go somewhither, to drive or aim at.

Hingegen, *adv.* hergegen, dargegen, im Gegentheil, on the Contrary, contrarily; in Recompense, in Return, in Revenge, in Exchange, against, contrary to.

Hingehen, *verb. irreg. neutr.* to go thither, to be going, to go, to go away.

geh hin in Frieden! go in Peace!

an einen gewissen Ort hingehen, to go to a certain Place!

gehst hin und holst die andern her, go thither and fetch those others hither.

hingehen, sich wohin begeben, to repair, to resort, or go to a Place.

hingehen, bald dahin gehen, vergehen, to pass away.

die Zeit geht hin, Time passes away, wears apace.

das Leben geht geschwind hin, Life passes swift away.

hingehen, hinreichen, to go or reach as far as, to end, to terminate, to finish, to abutt, to meet.

dieses Haus geht bis an die Heerstraße hin, this House borders or confines upon the High-Way, goes or stretches as far as the High-Way.

etwas hingehen lassen, nicht verhindern, to let a Thing pass or go, not to hinder it.

ich kann das nicht so hingehen lassen, I cannot well away with it.

nicht so hingehen lassen, nicht ungestraft lassen, to let not pass unpunished.

das mag diesmal so hingehen, it may pass for once; well let it be so for once.

es wird dir so nicht hingehen, thou won't come off so cheap, or unpunished, thou wilt suffer for it.

es gehet noch so hin, it is yet passable, tolerable, indifferently well.

wie es kommt so geht es hin, as it comes, so it goes; lightly come, lightly go.

Hingehen, *das*, the Act of going thither.

Hingelangen, *verb. reg. neutr.* to arrive, to come, to get, to attain or reach, to arrive at the destined or wished for Place.

Hingerathen, *verb. irreg. aff.* to light at, on, or thither, to get to some Place.

wo gerathe ich hin? where am I?

Hingießen, *verb. irreg. aff.* to spill or shed.

Wein, Wasser hingießen, to spill or shed Wine, Water.

einem etwas vor die Füße hingießen, to pour something at (before) one's Feet.

Hingucken, *verb. reg. aff.* to cast one's Eyes at or towards something, to look thither.

Hinhalten, *verb. irreg. aff.* to stretch forth, to present, to hold forth.

den Rücken hinhalten, to hold forth one's Back.

die Hand hinhalten, to stretch out one's Hand.

Hinhaltung, *die*, the Act of stretching forth.

Hinhelfen, *verb. irreg. aff.* to help or assist one, to get or come to the designed Place; to help him forward, to help him to attain or obtain his End.

They say figuratively: einem hinhelfen, to forward one's Death; to assist in one's Ruin or Destruction.

sich kümmerlich hinhelfen, to make Shift to subsist, or to gain or to get his Livelihood from Time to Time.

Hinhängen, *hinhängen*, to hang up &c. see Hängen, Henken.

Hinholen, to go for, to fetch or bring to some Place.

Hinjagen, *verb. reg. aff.* to chase one to, or towards some Place, to chase him away.

Hinkehren, *verb. reg. aff.* to turn to or towards.

man sah sie beständig nach dieser Seite hingekehrt, she was incessantly turned towards this Side, or she was constantly seen to turn to this Side or this Way.

hinkehren; etwas mit dem Besen, Federfittig &c. in einen Winkel hinkehren, to sweep something with a Broom, or Goosewing into a Corner.

Hinken, *verb. reg. neutr.* to limp, to halt, to go lame.

ein wenig hinken, to hobble a little, to hobble along, to go a little lame.

er hinkt, ist nicht wohl zu Fuße, he comes hobbling along; he is a Club-Foot.

er hinkt am oder mit dem Vorderfuße, he goes lame with the Fore-Foot. (*figur.*) auf beyden Seiten hinken, to be neither warm nor cold.

der Vers, das Gleichniß hinkt, the Verse, the Comparison is lame, is vicious, faulty.

ein hinkender Vers, a hobbling Verse. eine hinkende Entschuldigung, a hobbling Excuse, an Excuse that is uttered but hobblingly.

die Sache fängt an zu hinken, the Affair begins to go crossly, or to take an ill Turn.

es hinkt mit ihm, his Affairs take an ill Turn or go ill.

Hinkend, *adj.* der da hinket, hipped, hip-shot; whose Hip or Hanch is out of Joint; hobbling.

der hinkende Vöte, the lame Post; also a Title or Name for an Almanack of Frankfurt.

They say proverbially: man muß den hinkenden Vöten erwarten, we must wait for the lame Post or for Tom long the Carrier; also we must wait for the Confirmation of the News.

Hinken, *das*, the Halting, Going-lame, Lameness, Hobbling.

Hinknien, *verb. reg. neutr.* to throw himself on his Knees, to kneel down, to fall on his Knees.

Hinkommen, *verb. irreg. neutr.* hingelangen, to come at, to arrive at, to get to, to attain or reach; to come thither or there.

ich will hinkommen, I'll come thither.

ich komme nirgends hin, I go nowhere, I see nobody, or I go to see nobody.

wo ist euer Sohn hingekommen? what is become of your Son? or what Place is your Son gone to?

ich weiß nicht wo er hingekommen ist, I don't know what is become of him.

da man nicht hinkommen kann, unzugänglich, inaccessible, unapproachable, not to be come at, that no Man can approach to.

wo er nur hinkam, wherever he came.

Hinkriechen, *verb. irreg. neutr.* to creep towards or thither; see Kriechen.

Hinkunft, *die*, the Coming or Arriving there or thither; see Ankunft.

Hinkünftig, see Künftig; for the Future &c.

Hinlangen, *verb. reg. act.* hinreichen, reichen, to reach.

die Hand hinlangen, to reach one your Hand, to stretch forth your Hand. einem etwas hinlangen, to reach, to tender, to offer one a Thing; to hold it forth to.

hinlangen, zulangen, (*as a verb. neutr.*) to suffice, to be sufficient, to be enough.

das langt nicht hin, ist nicht hinlänglich, that is not sufficient, it falls short.

dazu langen meine Kräfte nicht hin, I have not sufficient Strength for it.

Hinlänglich, *adj. et adv.* sufficient, not falling short, competent, enough, plenty.

hinlänglich seyn, to be sufficient.

ohne hinlängliche Ursache, without good Reason; (*as an adv.*) sufficiently, competently, plentifully.

Hinlänglichkeit, *die*, Sufficiency.

Hinlassen, *verb. irreg. act.* to let one pass through, to open him a Passage, to suffer him to go thither, or to let him go thither or there.

er will ihn nicht hinlassen, he won't let him go, or won't suffer or permit him to go thither.

Hinlässig, *adj. et adv.* nachlässig, fahrlässig, careless, slighting, negligent, slothful, indolent, drowsy; (*adv.*) carelessly, negligently, slothfully, sluggishly; lightly, with Indolence. hinlässig, kraftlos, languishing, weak, faint.

Hinlässigkeit, *die*, Negligence &c.

Hinlaufen, *verb. irreg. neutr.* to run somewhither; to run to some Place, to run thither.

lauset geschwind hin, run swiftly thither, or go quickly, make Haste thither.

ihre möget immer hinlaufen, was frag ich nach euch! go, you may go, I don't care for you! or go your Ways! you may be gone, what care I!

Hinleben, *verb. reg. neutr.* ins Gelag hineinleben, to concern himself, or care for nothing; to keep Account of nothing; to live a careless Life.

Hinlegen, *verb. reg. act.* to put down, to lay down to a Place.

wo habt ihr das hingelegt? whither have you laid it?

auf den Nothfall hinlegen, to lay up, to put in Store.

Geld hinlegen, to hoard, to treasure up Money.

sich hinlegen, hinstrecken, to lay down and stretch himself.

sich hinlegen, niederlegen, zu Bette legen, to go to Bed; (*figur.*) to fall sick.

wieder hinlegen, to replace, to lay down again.

hinlegen; ein Kind bey nächtlicher Weise, to expose a Child.

Hinlehnen, *verb. reg. act.* to lean against, to set the Back against a Thing; also to prop up, to bear up, to support, to bend or bow down, to make to lean; to incline, to stoop; see Lehn.

Hinleihen, *verb. reg. act.* to lend, to be easy in Lending out what one has; see Leihen.

Hinleiten, *verb. reg. act.* to lead, to conduct, to convey towards some Place.

Hinlenken, *verb. reg. act.* to turn, to direct to some Place.

den Lauf des Wassers wohin lenken, to turn or convey the Course of Water to some Place, to give it another Direction.

sich hinlenken, to turn, to incline somewhat.

wo lenket ihr euch hin? what Side do you turn or incline to?

Hinleuchten, *verb. reg. act.* to light thither, to give Light to, to carry a Light before one to a Place.

Hinliefern, *verb. reg. act.* to deliver, to transport to a Place: see Liefern.

die Soldaten auf die Schlachtbank liefern, to expose the Soldiers to Slaughter.

Hinmachen, *verb. reg. act.* sich nach einem Ort hinmachen, to resort, to repair to a Place.

etwas nur so aufs Gerathewohl hinmachen, to do a Thing negligently.

Hinmarschiren, *verb. reg. neutr.* to march thither or towards.

der Hinmarsch, auf ihrem Hinmarsch, on their March thither.

Hinmüssen, *verb. irreg. neutr.* to be obliged, forced or constraint to go thither, to be bound for some Place.

ich muß hin, I must go, I must be gone.

wir müssen alle hin, we must all be gone, we must die all of us.

Hinnach, *adv.* behind, after; (better hinterher, hernach).

Hinnehmen, *verb. irreg. act.* wegnehmen, to take something, to take it away, to accept of it; to take or carry away, to take or snatch away, to take by Force.

Gott hat ihn hingenommen, God, or the Lord has taken him away.

They say figuratively: das muß er so hinnehmen, he must swallow it down, or must buckle to it, he must pocket it up.

ich will das so lange hinnehmen, bis ich mehr bekomme, meanwhile I'll accept of this till I get or receive more.

Hinnen, *adv.* von hinnen, hence, from hence.

hebe dich von hinnen! be gone, or away from hence! get thee gone from hence!

von hinnen reisen, to depart hence, to quit, to leave this Place.

lasset uns von hinnen gehen! let us depart hence! let us be gone from hence! or let us go away from here!

(*figur.*) von hinnen scheiden, to die.

Hinraffen, *verb. reg. act.* to take away, to kill; to carry away by Force, to snatch away.

das Fieber hat ihn in wenigen Tagen hingerafft, the Fever has snatched him away in few Days.

(*figur.*) die Zeit, der Tod rafft alles hin, Time, Death, cuts or mows down every Thing.

er ist in seinen besten Jahren hingerafft worden, he died in the Flower of his Age.

Hinrauschen, *verb. reg. act.* to gush or run along with making a Noise; to bustle along.

Hinrecken, *verb. reg. act.* to stretch (out), to lengthen.

das Ohr hintrecken, um besser zu hören, to approach or stretch his Ear, in Order to hear better.

Hinreichen, *verb. reg. act. et neutr.* to reach, to offer, to tender, to present.

einem die Hand hinreichen, to offer, to present your Hand to any one.

hinreichen, anreichen, angränzen, zulangem, to border upon, to reach or come

come to, to go or reach as far as, or from one End to the other.

ich kann da nicht hinreichen, I cannot reach as far, or up to it.

hinreichen, signifies also, to suffice, to be sufficient.

alles was sie besitzt, reicht nicht hin seine Schulden zu bezahlen, all she possesses does not suffice, or is not sufficient to pay his Debts.

Hinreichend, *adj. et adv.* 1) going as far as, going to the End, going from one End to the other. 2) sufficient, sufficiently, enough.

hinreichende Gründe, good Reasons.

Hinreisen, *verb. reg. neutr.* to go, to travel to a Place, to depart for a Place: to take a Journey thither.

reiset hin und kommt bald wieder, depart and come soon or quickly back, or depart and return again soon.

wieder hinreisen, to return again.

Hinreise, *die*, the Journey to a distant Place, the Departure for some Place.

Hinreißen, *verb. irreg. aß.* rauben, weg-führen, to ravish, to rob, to carry or tear away; to snatch away, to draw, to pull away.

das Eis hat einen Bogen von der Brücke hingerissen, the Ice has snatched or taken an Arch of the Bridge away.

(*figur.*) er ist durch ein bösesartiges Fieber hingerissen worden, he has been snatched away by a malignant Fever.

die Leidenschaft reißt mich wider Willen hin, Passion snatches or hurries me away in Spite of me.

der Tod hat seinen Vater hingerissen, Death has robbed him of his Father, or has snatched away his Father.

hinreißen, mit sich führen, to drag away or along, to carry away.

sich hinreißen lassen, to suffer himself to be dragged or hurried away.

sich vom Zorne hinreißen lassen, to give Way to one's Anger, to indulge one's Passion; to gratify one's Passion.

sich durch die Lust, etwas zu thun, hinreißen lassen, to gratify one's Fancy, to take a great Deal of Liberty, to let one's Fancy take its full Latitude.

sich durch seine Begierden hinreißen lassen, to be governed by his Passions,

to abandon himself to his Passions or to suffer himself to be led away by his Passions, to yield to his Passions, Desires or Lusts.

Hinreiten, *verb. irreg. neutr.* to ride thither.

Hinrichten, *verb. reg. aß.* to execute, to put to Death.

er ist mit dem Schwerte hingerichtet worden, he has been put to Death by the Sword; or he has been beheaded.

sie ist heimlich hingerichtet worden, she has been secretly executed.

einen geschwind ohne viele Umstände hinrichten, to dispatch one quick, without much Ado.

mit Gift hinrichten, to poison, or to empoison one.

einen jämmerlich hinrichten, to massacre one.

die Hinrichtung, the Execution, Beheading; the Act of killing, of massacring.

hinrichten, zu Grunde richten, to destroy, to ruin, to waste, to spoil.

wie richtet ihr das Kleid so hin? how can you waste or spoil these Clothes thus?

hinrichten, signifies also, to direct, to turn towards.

Hintrollen, *verb. reg. aß. et neutr.* to roll thither; see Rollen.

Hinrücken, *verb. reg. aß.* hinwegrücken, hinwegnehmen, to carry or take away, to move or push that Way.

Hinrücken, *verb. reg. neutr.* näher hinzurücken, to approach, to move up closer, to sit closer.

Hinrückung, *die*, Approaching, Moving up or Standing up closer.

Hinisch, *der*, see Hintsch.

Hinschaffen, *verb. reg. aß.* to provide or furnish with; to bring or transport to some Place, to cause a Thing to be brought or put into some Place.

Hinschaffung, *die*, the Act of transporting, procuring or causing a Thing to be transported thither, to furnish a Place (with Stores).

Hinschauen, *verb. reg. aß.* hinschauen, to look, to see thither; to direct his Sight thither.

Hinschäeren, *verb. reg. recipr.* er mag sich hinschäeren, let him be gone thither.

ſcher dich hin! get thee gone! go thy Ways thither!

Hinſcheiden, *verb. reg. neutr.* to die; ſee Scheiden.

Hinſcheinen, *verb. reg. neutr.* to ſhine into, to ſhine thither or upon.

Hinſchicken, *verb. reg. aſſ.* to ſend thither, to delegate, to depute.

Hinſchickung, *die*, the Sending, Deputing thither.

Hinſchieben, *verb. irreg. aſſ.* to ſhove or push thither or that Way.

den Tiſch an die Wand hinſchieben, to ſhove or push the Table nearer to the Wall.

Hinſchiebung, *die*, the Shoving or Pushing towards.

Hinſchießen, *verb. irreg. aſſ. et neutr.* to ſhoot at or towards a Place; alſo to ſhoot or ſling forward, to give a Jerk; to run towards ſome Place.

Hinſchiffen, *verb. reg. neutr.* to navigate or ſteer towards ſome Place, to ſail or ſteer along.

am Ufer hinſchiffen, to coaſt along, to ſail or ſteer along the Shore or Bank, to keep cloſe to the Shore.

Hinſchiffung, *die*, the Sailing or Steering along.

Hinſchlagen, *verb. irreg. aſſ.* to knock, beat, caſt or thruſt againſt ſomething or down ſomewhere, to ſtrike at.

hinſchlagen im Ballſpiel, (Playing at Tennis) den Ball dicht über das Geiſt hinſchlagen, ſo, daß er es nur ein wenig berührt, to twiſt the Cord with the Ball.

er weiß nicht wo er ſeine Augen hinſchlagen ſoll, he knows not whither to direct his Sight (Eyes).

auf eine Seite hinſchlagen, to incline to one Side; alſo to dodge; to uſe Shifts.

Hinſchlagen, *verb. irreg. neutr.* to fall down headlong, to fall to the Ground.

Hinſchleichen, *verb. irreg. neutr.* to approach, to ſlide, to draw ſoftly near, to hink, to ſneak ſomewhither.

ſich hinſchleichen, (*verb. recipr.*) to ſteal or get away, to get out or off.

die Zeit ſchleicht hin, Time glides or paſſes away.

Hinſchleifen, hinſchleppen, *verb. reg. aſſ.* to draw, trail or drag along.

einen Miſſethäter nach der Gerichtsſtätte hinſchleppen, to draw a Malefactor

upon a Hurdle towards the Place of Execution.

Hinſchleifung, *die*, Hinſchleppung, the Act of dragging or drawing along.

Hinſchleudern, *verb. reg. aſſ.* to ſling or ſling, to throw or caſt, to ſling away.

eine Waare, eine Arbeit hinſchleudern, to ſell a Commodity under Price or under its Value, to undervalue his Labour.

Hinſchlüpfen, *verb. reg. neutr.* flüchtig und nachläſſig über etwas hinſchlüpfen, to paſs lightly or negligently over a Thing, to regard a Thing but ſlightly or ſuperficially.

Hinſchmeißen, hinwerfen, *verb. irreg. aſſ.* to throw, caſt or ſling down; to hurl towards or down, to throw to the Ground.

Hinſchmeißen, hinſchlagen, hinfallen, *verb. irreg. neutr.* to fall down to the Ground, to tumble down.

Hinſchmieren, *verb. reg. aſſ.* aufs Papier ſo was hinſchmieren, to waſte Paper, to ſcribble, to dawb, to ſcrawl.

mit Farben unordentlich hinſchmieren, to dawb, to ſpeckle with ſeveral Colours.

man kann allerhand Zeug hinſchmieren, one can ſcrawl many Things upon Paper; Paper will ſuffer any Thing. unbedachtſam etwas hinſchmieren, to ſcribble for the Nonce, or wantonly.

Hinſchreiben, *verb. irreg. aſſ.* to write to, to write down; to ſend Word thither by Letter.

nach Leipzig, nach London ſchreiben, to write to Leipzig, to London.

etwas ohne Bedacht hinſchreiben, to write negligently down, to write thoughtleſs.

nichts hinſchreiben, leer laſſen, to leave a Blank.

Hinſchütten, *verb. reg. aſſ.* to pour down, to ſhed or ſpill.

Hinſchüttung, *die*, the Act of pouring or ſhedding down.

Hinſchwimmen, *verb. irreg. neutr.* to ſwim along.

unterm Waſſer hinſchwimmen, to ſwim along under Water; to trim, or be a Trimmer that is, to ſwim between two Waters.

Hinſegeln, *verb. reg. neutr.* to ſail along; ſee Hinſchiffen.

Hinſehen,

Hinsehen, *verb. irreg. neutr.* to look, to see thither, to direct his Eyes or Sight thither.

sehst hin, ob ihr es finden werdet, look, or see thither, whether you find it.
sie sah hin, she looked or saw thither, she cast her Eyes thither.

Hinsehnen, *verb. reg. recip.* to long or wish to be there.

er sehnet sich nach Hause hin, he longs or wishes to be at Home.

Hinsenden, *verb. irreg. act.* to send, to dispatch thither, to depute, to delegate to some Place.

er ist hingefandt oder hingefendet worden, he has been sent, dispatched or deputed thither, or they have sent, dispatched or deputed him thither.

ich muß jemand hinsenden, I must send or dispatch somebody thither.

Hinsendung, *die*, the Act of sending, of deputing or dispatching thither, the Deputation.

Hinsetzen, *verb. reg. act.* to set, to put down.

setzt dieses Wort dahin, place or put this Word down there.

hinsetzen, *niedersetzen*, to sit down.

sich wieder hinsetzen, to sit down again.
wenn ich werde gegessen haben, will ich mich hinsetzen und einige Briefe schreiben, when I shall have dined, I'll sit down to write some Letters.

Hinsetzung, *die*, the Act of setting, putting, placing, sitting down.

Hinseufzen, *verb. reg. neutr.* to sigh after something, to long for something.

Hinseyn, 1) to be got there or to a Place.

2) to be away, to be gone, lost, spent, wasted, departed, dead.

3) wie weit mag's noch hinseyn? how far may it yet be; see **Hin**.

Hinsicht, *die*, Regard, Relation, Respect, Consideration, Account.

Hinsicht oder Rücksicht auf etwas haben, to relate or be relative to.

in Hinsicht oder Rücksicht, in Consideration, in Regard, in Respect of, on Account of, with Relation to.

Hinsinken, *verb. irreg. neutr.* to sink down, to sink to the Ground, to sink down dead, to drop down; to fall into a Swoon, to swoon or faint away.

sein Haupt sinkt starrend hin, his Head sinks down.

vor Freuden hinsinken, to faint or swoon away for Joy.

Hinsitzen, to sit down, to take Place; see **Sitzen**.

Hinsollen, to be consigned, destined, designed, directed for some Place, bound for it.

ich soll hin, I am to go thither, I must be gone thither.

Hinspringen, *verb. irreg. neutr.* to jump or leap towards, to go or run quickly to a Place.

ich will geschwinde hinspringen, I'll run quickly thither.

Hinstecken, to put in; see **Einstecken**, **Hineinstecken**.

Hinstellen, *verb. reg. act.* to put or place somewhere; see **Stellen**.

Hinsterben, to die; see **Esterben**, **Da hinterben**.

Hinstrecken, *verb. reg. act.* to stretch out, to lengthen, to draw out in Length.
sich aufs Bett hinstrecken, to stretch one's self down upon the Bed; see **Errecken**.

Hinstreichen, *verb. irreg. neutr.* to slip or pass away or along.

unser Leben streicht schnell dahin, our Life flies or passes swift away.

Hinstürzen, *verb. reg. neutr.* to fall with Precipitation, to fall headlong down, to tumble down.

Hinstürzen, *verb. reg. act.* ich will den Felsen hinstürzen, I'll shake this Rock down.

hinstürzen, (in Terms of the Miners) ausschütten, hinschütten; das Erz, die Steine, Schlacken &c. hinstürzen, to spread the Ore &c. to throw the Ore out of a Tumbrel.

Hinsündigen, *verb. reg. neutr.* to go on in his Sins.

Hintan, **hintenan**, *adv.* behind, backward.

hintangehen, to walk or go behind, to be behind, backward or the last.

Hintandeln, *verb. reg. act.* sein Leben hintandeln, to dissipate, to spend his Life idly.

Hintanfahren, *verb. irreg. neutr.* to be riding in the last Charriot, Coach or Waggon, to be the last Equipage.

Hintanfügen, *verb. reg. act.* (better **hinzu**fügen) to join, to add.

Hintanlaufen

Hintanlaufen, *verb. irreg. neutr.* to run behind or after.

Hintanlegen, *verb. reg. act.* to put it behind, or a Side.

Hintansehen, *verb. reg. act.* to put, to set a Side, to abandon, to postpone, to put off, to defer, to slight, to reject, to esteem less, to make less Account of, to take no Notice of.

einen wohlverdienten Mann hintan setzen, to postpone a well deserved Man, to take no Notice of him.

alle Betrachtungen hintansehen, to set aside all Considerations.

seine Pflicht hintansehen, aus der Acht lassen oder versäumen, to neglect, to fail in his Duty.

seine Ehre hintan oder aufs Spiel setzen, to expose his Honour.

einen hintansehen, verachten, to despise, to slight, to neglect one.

Hintansehung, die, the Postponing, Putting off, Deferring, Slighting, Neglecting, Despising, Inobservation.

mit Hintansehung seiner Ruhe, Geschäfte, neglecting his Repose, his Affairs.

Hintanstehen oder **hintenanstehen**, to stand behind, to be the last.

hintanstehen müssen, to be neglected, postponed, to be forced to stay behind.

Hintappen, *verb. reg. neutr.* to fumble, to grope in the Dark; see Tappen.

Hinten, *adv.* behind, latter, after, that comes after.

von hinten, hinten um, from behind.

hinten bleiben, to stay, to remain behind.

seine Schuhe hinten niederreten, to tread down his Shoes at the Heels.

man sieht ihn am liebsten von hinten, wenn er den Rücken gekehrt hat, People are glad to be rid of his Company.

hinten abfallen, to fall down behind.

hintenan, hinten dran, zuletzt, behind, at the End, close behind, at the Rear.

hinten an gehen, to march, to walk, to go behind.

einem Briefe etwas hinten anfügen, to add, to annex something to a Letter.

sich hinten anschließen, to close the Rear, to join to a Procession in the Rear.

Ebers D. E. W. 2. Th.

etwas, das hinten angeschrieben ist, a Postscript in a Letter.

hinten ansitzen, to sit behind or nethermost.

hinten auf, hinten drauf, up behind. einen Koffer hinten aufbinden, to tie or fasten a Trunk up behind on the Coach.

ein Felleisen hinten aufbinden, to tie a Port-mantle or Cloak-bag behind to the Saddle.

hinter einem auf ein Pferd steigen, to ride behind one on the same Horse, or to sit behind one on Horseback.

hinten aufschnappen, to snap up behind.

hintenaufsitzen, sich hinten aufsetzen, to sit behind, to get up behind.

Hintenaus, behind, out behind, from behind, backward.

hinteraus, im Hinterhause, behind, backwards, in the back House.

hintenaus, hinten hinaus wohnen, to live, to lodge behind, backwards or in the Back-House.

das Haus hat hintenaus einen Garten, there is a Garden behind the House.

hinten ausgehen, to go, to walk out behind, at or through the Back-Door.

hinten ausfahren oder reiten, to drive, to ride out at the Back-Door.

dieses Pferd, dieses Maulthier schlägt hinten aus, this Horse, this Mule kicks, it kicks against the Spur.

hinten dran fügen, to add at the End.

hinten drauf setzen, to put up behind.

Hintendrein, **hintendurch**, to follow after, to go after, behind.

Wind, der hintendrein, hinter dem Schiff drein wehet, a Wind that blows behind the Ship, good, fair Wind.

hintendurchwischen, to slip or steal out thro' the Back-Door.

Hinteneinfallen, to fall or decay behind, to set or fall upon one coming from behind.

Hintenhergehen, to follow, to go behind or after one.

einen von hintenher anfallen, to attack or fall upon one from behind.

Hinten herabkommen, to come down the Back-Stairs.

Hinten herauf kommen, to come up the Back-Stairs.

Hinten heraus kommen, to come or get out behind.

Hinten herbeykommen, to draw nigh at the Back-Side.

Hintenher durchkommen, to get through behind.

Hinten herkommen, to come from behind.

Hintennach, behind or after the others; also too late.

er kommt immer hintennach, he is always or for ever the last, or he comes always last; he comes ever behind.

Hintennachgehen, to follow behind.

Hintennachlaufen, to run after one.

Hinten nachstehen müssen, to be obliged to stand behind, to be behind Hand.

Hinten nachwerfen, to fling a Thing after one, that runs away.

Hinten nachziehen, to train a Thing along behind you.

Hintenubersteigen, to climb over behind.

Hinten umgehen, to go about behind.

Hinten umsegeln, to sail about behind.

Hintenvornmachen, to get away behind.

sich hinten einen Weg bahnen oder machen, to make Way behind.

Hinten zu, (von) from behind.

hinten zuschlagen, oder hinter sich zuschlagen, to shut the Door behind you.

ein Werk von hinten zu beschießen, to bombard a fortified Work from behind.

sich seinem Feinde von hinten zu nähern, to come up to the Enemy from behind.

Hinten und vorn, everywhere, on all Sides, before and behind.

Hinter, *praepos.* behind, after.

hinter dem Rücken, behind the Back.

hinter dem Tische, behind the Table.

die Häuser hinter der Kirche, the Houses behind the Church.

Hinter mir, gleich hinter mir, behind me directly or immediately behind me.

hinter einem hergehen, to follow one, to walk behind or after one.

sich hinter den Ohren kratzen, to scratch one's self behind the Ears.

immer hinter dem Ofen sitzen, never to stir from the Fire-Side.

hinter einem laufen, to run after one, to follow, to pursue one, to follow one close to his Heels.

hinter einem hersehn, einen verfolgen, to be upon one's Heels, to be close at his Heels, to pursue him close.

hinter einem aufs Pferd steigen, to get up behind one, to ride behind one.

hinter sich, behind one, at one's Heels, at the Back of one; also backward.

hinterrucks, hinter sich gehen, to go backward, not to succeed, to go to wrack; also in Astronomy: to retrograde, or go contrary to the Succession of Signs.

es ist alles hinter sich gegangen, all is gone the wrong Way, preposterously, cross, quite contrary.

es will mit ihm weder hinter sich, noch vor sich, his Affairs go neither forward nor backward.

ein starkes Gefolge hinter sich hergehen haben, to have a great Train of People walking after him.

den Feind hinter sich her haben, to have the Enemy at his Heels, or close to his Heels.

hinter sich herziehen, to train, draw, drag behind him.

weit hinter sich zurücklassen, to leave far, or at a great Distance behind him.

hinter sich zurückwerfen, to throw, to cast or fling behind him.

die Thür hinter sich zumachen, zuschließen, to shut, to lock the Door behind him.

Hinter sich biegen, to bend backward.

Hinter sich sehen, to look behind him.

Hintersichstellen, setzen, to place or put behind him.

Hinter sich stoßen, treiben, to push, force, thrust or drive back, to repel or repulse.

Hinter sich weichen, to retire, to recoil, to give Ground, to retreat.

hinter sich, gegen den Strich, verkehrt, against the Hair, or against the Grain, the wrong Way, preposterously.

(*figur. and prav.*) hinter der Schule hingehen, to play the Truant, to absent one's self from School.

hinter etwas kommen, to discover, to detect something, to find out.

hinter ein Kunststück kommen, to find out a Secret.

einem hinter die Sprünge kommen, to discover one's Artifices.

ich muß dahinter kommen, I must find it out; I must inform myself about it.

hinter eine Heimlichkeit, hinter die Briefe kommen, to reveal, to unvail, to discover a Secret, an Intrigue.

hinter einer Sache stecken, to be engaged in an Affair or Intrigue, to share in it.

sich hinter einen stecken, to gain one, to draw any one to one's Side, to gain the Interest of any one.

dahinter steckt was, there is some Secret in this.

ich weiß, was hinter ihm steckt, I know his Capacities or Merits.

es ist nichts hinter ihm, he is without any Merits at all; he has no Capacities; he has nothing to recommend him.

es ist mehr hinter ihm als man meint, he is of greater Importance than one thinks.

hinter einem Werke seyn, to be about something, to work at something.

einen hinter das Licht führen, to gull, to cheat, to deceive one, to disappoint one, to play a Trick upon one, to keep one dark.

sich hinter das Licht führen lassen, to bite at the Hook, to fall into the Snare, to be trapp'd.

hinter dem Berge halten, to lie lurking behind the Hedge, to proceed with Dissimulation and Subtlety, to conceal your Design and Intentions; to dissemble; also to defer, to delay, to linger, to while out the Time.

hinter der Thüre Abschied nehmen, to run away without taking his Leave, to steal away, to go away privately or silently.

ich will es mir hinter die Ohren, hinter das Ohr schreiben, I'll never forget it, I'll remember of it.

das hat er hinter mir, oder hinter meinem Rücken gethan, he has done this behind my Back, without my Knowledge, or unknown to me.

Hinter, *adj. et adv.* (der, die, das hintere) the hind or hinder, that which is behind.

die Hinterseite, the Back-Side.

der hinterre oder hinterste Theil, the back Part, the hindmost Part.

die Haare hinterstreichen, to turn or tuck up one's Hair, to comb them back.

hinter (besser hinunter) schlucken, to swallow down.

das hinterste zuvörderst, - preposterously.

der Hintere, das Gefäß, der Arsch, Steiß, the Back-Side, Breech, Arse. mit bloßem Hintern, with the bare Backside.

einem den Hintern zusehren, to turn one's Back, or one's Back-Side to one.

einem den Hintern weisen, to shew one's Posteriors to one.

sie kann den Hintern nicht bedecken, geht sehr armselig gekleidet, she has not wherewithal to cover her Backside, she goes very poorly in Clothes.

ein Fall auf den Hintern, a Fall on the Breech.

man hat ihm einen Tritt vor den Hintern gegeben, they gave him, or have given him a Kick on the Arse. der hinterste, the hindmost, the most remote, or the remotest, that is furthest off behind.

Hinterachse, die, am Wagen, the hind Axle-Tree of a Waggon.

Hinterbacke, die, der Hinterbacke, the fleshy Parts of the Breech, of the Buttock, the Back-cheek.

Hinterbein, das, the hind Leg of a four-footed Animal.

(figur.) auf die Hinterbeine treten, to shew his Horns, to put himself in a Posture of Defence.

Hinterbleiben, *verb. irreg. neutr.* (besser unterbleiben) (the Accent on the 3 Syllable) to be left undone or unperformed, not to take Place.

der Hinterbliebene, zurückgebliebener Anverwandter eines Verstorbenen, the Survivor, an Heir or Inheritor.

Hinterbringen, *verb. irreg. act.* (the Accent on the 3a Syllable) einem etwas, Nachricht ertheilen, to acquaint one with a Thing, to give Notice of, to make known unto him, to give him Intelligence, to inform him of a Thing; to tell him, to report to him, to refer; to give an Account of a Thing or of an Affair. Hinterbringen, (the Accent on the first Syllable) hinunterschlucken, to get down, to swallow down.

Hinterbringung, die, the Report, the Account of Information, the Act of announcing.

Hinterbug, der, von einem Schöps, a Leg of Mutton; the Ham or Hough.

Hintercastell, das, hintere Castell auf einem Schiffe, the highest Part of the Stern of a Ship, the Hinder-Castle, the Quarter-Deck.

They say popularly: das **Hintercastell**, the Backside, the Breech, the Buttock.

Hinterdrein, *adv. et interj.* after, after him.

Hintereinander, *adv.* the one after or behind the other, in Procession, one after another.

immer **hintereinander**, continually, incessantly.

auf einmal **hintereinander**, auf einen Schluck, Zug, all in one Draught.

wie es alles **hintereinander** folgt, in all its Contents and Purports.

hintereinanderfort, at one Bout, without Intermission.

einzelin **hintereinander** marschiren, gehen, to march File by File, to go one by one.

hintereinanderfolgen, to follow successively.

Hinteressen, *verb. irreg. all.* (the Accent on the first Syllable) to sup up, to swallow down.

Hinterfährte, die, Rückfährte, Nachfährte, the Foiling of Deer, the Tracks, Foot-Step, the Print of the Foot, the Passage, the Way.

Hinterflagge, die, the Hind-Flag.

Hinterstreck, der, a Piece of Leather under the Heel of a Shoe.

Hinterflügel, der, the Hind-Wing, the lower Wing; (speaking of Insects that have more than two Wings).

Hinterfries, der, Fries am ersten Bruche der Kanone, the first Reinforce-Ring and Ogee: the Base-Ring and Ogee.

Hinterfuß, der, the Hind-Foot.

mit den **Hinterfüßen** ausschlagen, to kick with the Hind-Foot; *also* to fly or jerk out with the Heels.

ein Pferd mit einem weißen **Hinterfüße**, a Horse that has a white Spot on the Hind-Foot; that has one white Hind-Foot.

ein Pferd, das die **Hinterfüße** weit auseinander setzt, a Horse that sprawls; that goes open with its Hind-Foot.

ein Pferd, das im Curbettiren die **Hinterfüße** ordentlich und zugleich nieder-
setzt, a Horse that rebates his Curvers very handsomely, finely or with a good Grace.

Stellung auf die Hinterfüße, a Stop made by a Horse, a Position on the Hind-Fect.

Hintergang, der, der Gang eines Thieres aus dem Walde zu Felde, the Going out of a Deer or Wild-Beast out of the Forest into the Fields, the Driving out.

Hintergang, Anlaß, in some Parts, signifies an amicable Accommodation between two Persons at Variance; (ein Compromiß, a Compromise).

Hintergebäude, das, a Back-House or Back-Building.

Hintergebirge, das, der hintere Theil eines Gebirges, the hind Part of a Mountain; *also* a Mountain that has a hind or back Part, viz. that falls again on the other Side, when it rises on the one.

Hintergehäse, das, the Hind-Part of a Hare; see Gehäse.

Hintergehen, *verb. irreg. all.* (the Accent on the 3^d Syllable) betrügen, to circumvent, to cheat, to deceive, to baffle, to gull, to cozen, to bubble, to impose upon, to play Tricks upon, to sham one.

einen heimlich **hintergehen**, to cut down the Grass from under one's Feet; to impose secretly upon one.

nimm dich in Acht, daß du nicht **hintergangen** wirst, take Care, lest thou art deceived or imposed upon.

auch die Klügsten werden **bistweilen hintergangen**, (*prov.*) even the most subtle or most cunning are sometimes caught.

Hintergehen, das, **Hintergehung**, die, Cheat, Fraud, Deceit; a cunning Shift, a Circumvention, Cozenage, Cheating, Over-reaching.

Hintergefaß, das, the Back-Side, the Breech.

Hintergeschirr, das, an den Pferdegeschirren, the Crupper, the Horse-crupper; the hind Part of a Horse's Geers or Trappings.

Hintergeschuhe, das, see Hinterleder.

Hintergestell, das, (Term of the Lace-makers) the Foot of the hind Part of the Loom.

Hintergewölbe,

Hintergewölbe, das, the Back-Shop or Vault.

Hinterglied, das, 1) the Hind-Rank or File. 2) (in Arithmetick) a Terminus consequens. 3) (in Logick) the minor Proposition of a Syllogism; predicate.

Hintergrund, der, eines Gemäldes, the Back-Ground or Back-Field of a Picture.

Hintergurt, der, an den Kanonen, das Kammerband, the Vent-astragal and Fillets.

Hinterhaar, das, the Hind-Hair.

Hinterhalb, auf der hintern Seite, *adv.* on the other Side, behind.

hinterhalb des Berges, behind the Hill, on the other Side of the Hill.

Hinterhalt, der, 1) (in Chymistry) that Silver which is left behind of the Gold in the Solution of Aqua-Fortis. 2) an Ambush, an Ambuscade prepared for surprizing any one; *also* a Snare.

den Feind in den Hinterhalt locken, to draw or bring the Enemy into an Ambuscade.

in einem Hinterhalt liegen, to ly in Wait, to be upon the Catch, or in an Ambush or Ambuscade.

3) der Hinterhalt einer Armee, the Arriere-Guard, the Rear of an Army; the Body of Reserve.

4) (*figur.*) einen starken Hinterhalt an jemand haben, to be under a powerful Protection.

5) ein Hinterhalt, an After-Clap.

Hinterhalten, *verb. irreg. ait.* (the Accent on the 3^d Syllable) zurückhalten, to keep from, to detain, to hold back, to withhold; *also* to suppress a Letter, Writing &c.

einem etwas hinterhalten, verbergen, to hide or conceal a Thing from one, to keep it secret.

ich hinterhalte euch nichts, I hide or conceal nothing from you.

die Hinterhaltung eines Pfandes, the Retention or Withholding of a Pledge.

Hinterhand, die, flache Hand, the upper Part of the Hand from the Wrist to the Knuckles, or the Root of the Fingers; the inner Part of the Hand, the Palm of the Hand.

die Hinterhand beym Spiel, the hind Hand at a Game, or at Play; to be the last Hand at a Game.

Hinterhaupt, das, the hind Part of the Head, the Noddle; the Occiput.

das Hinterhauptbein, the Noddle-Bone.

Hinterhauptsmuskel, der, the occipital Muscle.

zum Hinterhaupte gehörig, occipital, belonging to the Noddle or hinder Part of the Head.

Hinterhaus, das, the Back-House, After-House, a Barton.

im Hinterhause wohnen, to live in the Back-House.

Hinterher, behind, after.

hinterher, hinter einem her seyn, to be after one, to follow him close, to be at his Heels.

Hinterhirn, das, see Hinterhaupt.

Hinterhof, der, the Back-Yard.

Hinterkammer, die, the Back-Chamber.

Hinterkeule, die, a Leg of Veal, of Mutton; see Hinterviertel.

Hinterklaue, die, the Hind-Paw, Claw or Clutch.

Hinterladen, der, das Hintergewölbe, the Back-Shop, the Back-Vault or Magazine.

Hinterlage, die, das Unterpfund, a Depositum, a Trust, a Charge, a Pledge, a Thing deposited.

Hinterlaß, der, (in Hunting) the Gate or Pace of a Deer, when it don't reach with the hind Foot to the Fore-Step.

Hinterlassen, *verb. irreg. ait.* zurücklassen, to leave behind, to leave by Will or Testament.

er hat ein großes Gut hinterlassen, he has left a great Estate behind.

viele Schulden hinterlassen, to leave many Debts; to die greatly indebted.

der Nachwelt hinterlassen, to transmit to Posterity.

hinterlassen, sagen lassen, to leave Word behind.

er hat mir hinterlassen, euch zu sagen, he left Word with me, to tell you.

was erblich hinterlassen werden kann, transmissible.

die hinterlassenen Schriften des Herrn N. the Papers left by the late Mr. N.

die Hinterlassenschaft, Nachlassenschaft, the Succession, Inheritance, Goods, Estates &c. a Man leaves behind when he dies.

Hinterlassung, die, the Transmission.

Hinterlästig, *adj. et adv.* (a Sea Term) said of a Ship, when it is charged or loaden too much behind.

Hinterlauf, der, (in Hunting) the Hind-Foot of a Stag or Deer; *also* of a Dog.

ein Jagdhund, der gute Hinterläufe hat, a Hunting-Dog that has good Hind-Legs.

Hinterleder, das, Hinterquartier am Schuh, the Hind-Quarter of a Shoe; the Quarter-Piece of a Shoe. das Hinterleder niederreten, to tread down at the Heels.

Hinterlegen, *verb. reg. act.* (the Accent on the 3^d Syllable) to deposit or consign, to leave or intrust a Thing to be kept.

Hinterleger, der, he that deposits or consigns a Thing, that commits a Thing to one's Keeping in Trust, a Depositor.

derjenige, bey dem etwas hinterlegt wird, a Depositary, a Trusty, a Confident.

Hinterlegung, die, the Act of depositing or trusting a Thing with one, a Deposition, a Committing of a Thing to one's Keeping in Trust, a Consignment.

Hinterleib, der, the Hind-Body, the Back of a Body.

der Hinterleib eines Kleides, the Hind-Part or Back-Part of a Habit.

Hinterlist, die, List, Arglist, a Trick, a Cunning, a Wile, a Subtlety, a Guile, a Craftiness; *also* a Deceit, a Fraud, a Cheat, or Cheating Trick, an Artifice, an Intrigue, an Under-hand-Dealing; *also* a Stratagem, an Ambush, a Circumvention, an Over-Reaching.

einen hinterlisten, hintergehen, to deceive, to cheat one, to impose upon one; to play or use cunning or crafty Tricks upon one.

Hinterlistig, *adj. et adv.* cunning, crafty, deceitful, cheating, fallacious; subtle, fraudulent or fraudulent; false, perfidious, treacherous, insidious. einem hinterlistig nachstellen, to lay Snares or a Trap for one.

hinterlistig, (*as an adv.*) hinterlistiglich, cunningly, craftily, slyly, collusorily, fraudulently, artificially, artfully; by Art; insidiously, by Cheat.

Hinterlistung, die, a Cheat, Trick, Fraud.

Hintermann, der, der hinterste Mann der Ordnung nach, the hindmost

Man, the last Man in Rank; *also* the last File, a Soldier that stands in the third Rank; *also* a Man that follows immediately after another.

er ist mein Hintermann, he comes next to me, follows immediately after me.

Hintermast, der, Besanmast, the Mizzen-Mast.

Hinternast, die, (Term of the Shoemakers) a Seam or Stitch that is made on the hind Quarter of a Shoe.

Hinterpfanne, die, Gradierpfanne, the Graduation Pan (in Salehouses).

Hinterpfote, die, see Hinterfuß, Hintertlaue.

Hinterpommern, East-Pommerania.

Hinterquartier, das, die beyden Hinterquartiere an einem Schuh, the two Quarter-Pieces of a Pair of Shoes, the Quarter Piece of a Shoe.

Hinterrad, das, the Hind-Wheel.

Hinterrast, die, a Notch on the Lock of an Arquebuse or Handgun, in which the Spring rests.

Hinterreden, see Aſterreden, Verleumben.

Hinterreihe, die, das Hinterglied, the third Rank or File, the hind Rank, the last Rank, the Bringer-up.

Hinterrücks, *adv.* von hinten zu, hinterwärts, from behind, backward.

sich hinterrücks, hinterwärts wenden, to turn backward.

hinterrücks, hinter sich fallen, to fall backward.

(*figur.*) hinterrücks, in eines Abwesenheit, behind one's Back, in one's Absence; *also* treacherously, un-awares.

einen hinterrücks überfallen oder anfallen, to fall upon one's Back, to attack him behind, to assault one treacherously.

hinterrücks, heimlicherweise, secretly, Under-Hand, in Hugger-Mugger, without one's Knowledge, or unknown to one.

das ist hinterrücks (ohne Vorwissen) des Fürsten geschehen, that has been done, (performed, committed) behind the Prince's Back; without the Prince's Knowledge.

hinterrücks meiner, in my Absence, without my Knowledge, or unknown to me.

hinterrücks gehen, to go arsy-versy, to go or tread backwards.

Hinter-

hinterwärts fahren, to ride, to sit backwards in a Coach or Waggon; *also* to sit behind.

Hintersaß, der, 1) ein Einwohner, der kein Unterthan ist, ein Schutzverwandter, an Inhabitant by Grant or by Protection.

2) any Inhabitant or Vassal.

3) a Hoydon or Peasant, that has not so much Land as to keep or maintain Horses or Oxen by it.

Hintersättler, the same as **Hintersaß**.

Hintersatz, der, (in Logick) der dritte Satz eines Schlusses, the Conclusion.

Hinterschanze, die, see **Hintercastell**.

Hinterschenkel, der, the hind Leg.

Hinterschlägel, der, einer wilden Sau, der Hammer, the hind Quarter of a Wild-Boar.

Hinterschleichen, *verb. irreg. aff.* (the Accent on the 3. Syllable) to surprise, to come upon or to get behind one unawares.

einen **hinterschleichen**, to follow one secretly, and watch his Actions.

Hinterschlingen, *verb. irreg. aff. einschluß-*fen, to swallow down or up, to devour, to gulp down.

Hinterschraube, die, an einem Feuerrohre, the Breech of a Gun.

Hintersegel, das, the Mizzen-Sail.

Hintersich, (wie die Bauern die Spieße tragen) over the left Shoulder; abaft, the wrong Way; in a Manner as the Switzers carry their Halberds.

hinter sich behalten, to keep in Reserve.

hinter sich fallen, to fall backwards.

hinter sich zurückbeugen, to crook, to make crooked, to bend, to bend backwards.

Hinterstebler, der, see **Hintersaß**.

Hinterspätig, *adj. et adv.* ungleich von Haaren der Länge nach, (Term of the Shearmen or Cloth - Workers) of unequal Hair in Length.

Hintersporn, der, (Term of the Gold-Beaters) two iron Staves, that bear the Tin-Plate-Roll with the Wire that is to be beaten.

Hinterstab, der, der halbrunde Zierrath an dem Mundstücke einer Kanone, the Muzzle-Astragal and Fillets.

Hinterstand, der, see **Rückstand**.

Hinterstaude, die, (in Paper-Mills) the cleft Posts in which the Hind-Part

of the Swing is moveable by Way of a Bolt.

Hinterstellig, *adj. et adv.* 1) hinterlistig, insidious, treacherous, deceitful.

2) hinterstellig, rückständig, remaining, left, in Arrears.

3) hinterstellig, rückgängig, retrograde. etwas hinterstellig (rückgängig) machen, hintertreiben, to hinder or prevent a Thing.

die Sache ist hinterstellig geworden, the Affair has not succeeded, or did not succeed.

Hinterste, der, die, das, the hindmost, aftermost, hindermost, the last.

Hinterstegen, der, (in Ship-Building) the Stern-Post which also supports the Helm; see **Steven**.

Hinterstreichen, das Haar hinterstreichen, to turn up your Hair.

Hinterstrich, der, a Name which some Grammarians have given to the Apostrophe, but as yet have had few Followers.

Hinterstube, die, a Back-Room, a Back-Chamber with a Furnace or Stove in it.

Hinterstück, das, the Hind-Piece of a Thing, the posterior Part or Piece.

Hinterstudel, der, the standing Cramp-Iron in the Hind-Part of a Lock.

Hintertheil, der, the posterior Part. der Hintertheil des Hauptes, the Hind-Part of the Head.

der Hintertheil eines Hauses, the Back of a House, the Hind-Part of a House.

der Hintertheil eines Schiffes, the Hind-Part of a Ship, the Stern, the Aft or Abaft, the Poop.

der Hintertheil einer Kanone, the Breech of a Gun.

der Hintertheil an einer Kutsche, the Back-Side or Back-Part of a Coach.

der Hintertheil eines Schlagbaums oder eines Baums an Zugbrücken, the Swipe or Falling Gate of a Turn-Pike or of the Beam of Draw-Bridges.

der Hintertheil, die hintere Seite eines Spiegels, the Back-Side of a Looking-Glass.

die Ecke am Hintertheil des Schiffes, the Edge or Corner of the Stern or Poop.

das Hintertheil eines Schiffes gegen den Wind kehren, to turn the Poop against the Wind.

Hinterthür, die, the Back-Door.

heimliche, geheime Hinterthür, a Postern-Gate, a privy Back-Door.

(figur.) er behält immer eine Hinterthür offen, he keeps always a Door open for him, he has always some Reserve or something in Store.

die Hinterthüre offen halten, to keep the Back-Door open; to keep the Body open or the Belly loose.

Hintertreffen, das, the Reserve, the Body of Reserve; (a War Term).

Hintertreiben, verb. irreg. *alt.* (the Accent on the 3^d Syllable) to hinder, to suppress, to oppose, to thwart, to cross, to break a Design, to render it fruitless; to hinder or stop the Course of a Thing, to put a Stop or Hindrance to it, to prevent it.

Hintertreibung, die, the Hindrance, Let, Opposition, Obstacle, Impediment, Rub, Stop.

Hintertreppe, die, the Back-Stairs.

Hintertrinken, (better hinter trinken) to drink up, to drink down &c. See Trinken.

Hinterverdeck, das, the Quarterdeck, the Deck between the Stern and the great Mast.

Hinterviertel, das, the Hind-Quarter; a Gigot of Veal or Mutton; a Loin and Leg together.

ein Kalbshinterviertel, a Loin of Veal.

ein Stück vom Hinterviertel eines Ochsen, a Buttock of Beef.

Hinterwache, die, the Arriere-Guard, the Rear-Guard, the Rear of an Army.

Hinterwage, die, the Hind-Spring-Tree-Bar of a Waggon.

Hinterwagen, der, the Hind-Part of a Waggon.

Hinterwärts, *adv.* backward, backwards, behind; see Hinterrücks.

Hinterzange, die, (Term of the Joiners) the second wooden Screw of their Bench.

Hinterzug, der, eines Pferdes, a Crupper.

Hin thun, verb. irreg. *alt.* hinsetzen, to put down to some Place, or to place or put a Thing somewhere.

ich habe so viel Hausrath, daß ich nicht weiß wo ich ihn hin thun soll, I have such a Store of Lumber, that I do

not know where to put it, or what to do with it.

wo soll ich das hin thun? where do I, or where shall I put this?

er weiß nicht wo er sein Geld hin thun soll, he knows not where to put, to place, or how to employ his Money.

(figur.) ich weiß nicht, wo ich das hin thun, wie ich das verstehen soll, I don't know upon what Footing I am to take it, what to make of it, or how to understand it.

Hin tragen, verb. irreg. *alt.* to carry something somewhere or somewhither; to carry it thither.

Hin treiben, verb. irreg. *alt.* das Vieh auf die Weide hin treiben, to drive your Cattle on the Pasturage or Pasture-Ground.

Hin treten, verb. irreg. *neutr.* to draw nigh, to step up, to approach, to advance.

es ist so finster, daß man nicht sehen kann wo man hin tritt, it is so very dark, that one cannot see whither or where to tread.

vor den Richter, vor Gericht hin treten, to appear before a Judge, before a Justice, before a Court.

Hin tritt, der, (figur.) the Decease, Demise, Departure, Death.

sein Hin tritt betrübt uns sehr, his Death afflicts us greatly.

Hin tsch, der, die Engbrüstigkeit, Asthma, Shortness of Breath.

Hin über, *adv.* (the Accent on the second Syllable) auf der andern Seite, over to that Side, or to the other Side, beyond, further.

hin über zu euch, over to you.

über die See hin über, beyond Sea.

Hin über bringen, verb. irreg. *alt.* to transport, to convey, to bring over. über den Strom hin über bringen, führen, to bring, to carry, to transport or convey over or across the River. wieder hin über bringen, to bring or carry over again.

Hin über reilen, verb. *reg. neutr.* to make Haste over, to hasten over to the other Side.

Hin über fahren, verb. irreg. *neutr.* to pass over to the other Side; see Fahren.

Hin über fahrt, die, the Passage over.

Hin über fliegen, verb. irreg. *neutr.* to fly over to the other Side.

Hin über fließen,

hinüberfließen, *verb. irreg. neutr.* to flow or run over to the other Side.

hinüberführen, *verb. reg. aff.* to transport, to convey over, across, to the other Side.

hinübergang, *der*, the Act of passing over to the other Side.

der Hinübergang eines Planeten an einen andern Ort, auch von einem Hauptstücke zum andern, the Transition.

hinübergehen, *verb. irreg. neutr.* to go, to pass over to the other Side, to cross.

die Franzosen sind über die Alpen hinübergangen, the French are gone over, or have passed the Alps.

etwas, dessen Wirkung auf oder in eine andere Sache hinüber geht, transitive, for Example: a transitive Verb, Sense, Action &c.

hinüberhelfen, *verb. irreg. aff.* einen hinüber helfen, to help one to get over, to help him to the other Side; also to defend one, to take any one's Part or Party.

hinüberkommen, *verb. irreg. neutr.* to get over, to surmount.

glücklich über einen Berg hinüber kommen, to surmount a Hill, to get happily or luckily over.

hinüberlassen, *verb. irreg. aff.* to let one go or pass over, to permit, to suffer him to go over.

hinüberlaufen, *verb. irreg. neutr.* to run over to the other Side.

darüber weglafen, to run over, or a Top of a Thing.

hinüberlegen, darüber weglegen, *verb. reg. aff.* to lay something over or across a Thing; also to lay it to the other Side.

hinüberreichen, *verb. reg. neutr.* to reach over or beyond.

hinüberschwimmen, *verb. irreg. neutr.* to swim over, across or to the other Side.

hinübersetzen, *verb. reg. aff. et neutr.* to pass, to get, to leap over (to the other Side).

hinüberspringen, *verb. irreg. neutr.* to leap, to jump over (to the other Side).

hinübersteigen, *verb. irreg. neutr.* über den Zaun, to climb, to get over the Hedge.

hinüberwerfen, *verb. irreg. aff.* to cast, to throw, to sling over (to or on the other Side).

hinüberwollen, *verb. reg. neutr.* to want to go, to pass or cross over.

hinüberziehen, *verb. irreg. aff.* to draw, to drag to the other Side.

hinüberziehen, (*as a verb. neutr.*) aus einem Lande, Hause, Zimmer &c. ins andere, to remove to some other Country, to change his Domicil or Dwelling-Place, to shift Lodgings, or from one House, from one Room or Chamber to an other.

hinum, *adv.* about, round; that Way about, thitherward about. um einen Ort hinum gehen, to go round about a Place.

über Schottland hinum segeln, to take the Course, or sail round Scotland, dort um die Ecke hinum, yonder about that Corner.

hin und her, *adv.* thither and back again, here and there, to and fro, forward and backward.

hin und her kehren, to turn a Thing any Way.

hin und her rücken, schleben, schlagen, schmeißen, stoßen &c. to shove, to push, to toss a Thing to and fro.

hin und her schwärmen, to swerve everywhere about.

hin und her springen, to leap over and over again.

hin und her streuen, to disperse, to scatter abroad.

hin und her suchen, to seek or search all over.

hin und her treiben oder schwimmen, to float up and down.

hin und her wanken, to jog, totter, reel, stagger.

hin und her wandeln, to walk up and down.

hin und her wehen, to whet a Knife &c. both Ways or from both Sides.

hin und her ziehen (etwas) to pull a Thing this Way and that Way, thither and thither, to and fro.

hin und her ziehen, seinen Wohnort verlassen oder von einem Ort zum andern ziehen, to remove from one Place to an other, to remove thither and back again.

hinunter, *adv.* hinunterwärts, down, down from hence, downward, thitherward,

therward; from hence downward, leaning or bending downward.
 längs den Rücken hinunter, down along the Back.
 Hinunter, is of the same Signification as Hinab, it is put before many Words, as:
 hinunter bringen, to bring down.
 hinunter essen oder schlucken, to eat, to swallow down.
 hinunter fallen, to fall down.
 hinunter steigen, kommen, lassen, to descend, to come, to let down.
 hinunter fließen, to flow, to run down.
 hinunterschlagen, to beat down.
 hinunter sinken, to sink down.
 hinunter springen, to jump, to leap down.
 hinunter stürzen, stoßen, to precipitate down, to thrust down.
 Hinwärts, *adv.* (marking a Motion from one Thing towards an other) towards some Place, towards.
 Hinweg, *det.* (the Accent on the first Syllable) the Way towards or thither.
 ich begegnete ihm auf dem Hinweg, I met him on the Way thither.
 viele Hin- und Herwege, many Ways or Roads to and from.
 (*prov.*) den Hinweg für den Herweg nehmen, to take or have the Going for the Coming, to undertake an unprofitable Journey.
 Hinweg, *adv.* (the Accent on the last Syllable) denoting a Movement of any Thing away from an other, as: off, far, at a Distance, away.
 hinweg von mir! be gone from me! go away from me!
 hinweg mit euch! get you gone! retire! go your Ways! away hence!
 Hinweg! be gone! go! go!
 packet euch hinweg, be gone from here!
 Hinweg, is put before many Words, as:
 sich hinweg begeben, hinweg gehen, to go away, to go to an other Place.
 hinwegbringen, *verb. irreg. aët.* to bring, to carry away, to transport.
 hinweggeilen *verb. reg. neutr.* to hasten away, to be in Haste to be gone.
 hinwegfahren, *verb. irreg. neutr.* to depart, to go away in a Charriot, in a Boat.

Hinwegfliegen, *verb. irreg. neutr.* to fly away.
 hinwegfliehen, *verb. irreg. neutr.* to fly, to run away.
 hinwegfließen, *verb. irreg. neutr.* to run or flow away.
 hinwegführen, *verb. reg. aët.* to carry, to take away, to transport, to conduct, to convey to some Place.
 hinwegführung, *die*, the Act of carrying, of Taking, of Bringing away, the Transport or Transporting of something.
 hinweghaben, *verb. reg. neutr.* to have received his Part or Share, his Portion, his Allowance.
 er hat sein Theil hinweg, he has got his Part; he has no further Claim to any Thing.
 er hat es bey mir weg, I have done with him, he has lost his Credit with me.
 hinwegjagen, *verb. reg. neutr.* to chase, to drive, to turn away.
 hinwegkommen, *verb. irreg. neutr.* to lose itself, to be lost.
 weit von seinem Vaterlande hinweg kommen, to be far from his native Country.
 hinwegkratzen, *verb. reg. aët.* to deface, to blot, to raze, to scratch out.
 hinweglassen, *verb. irreg. aët.* den Abschied geben, to dismiss, to discharge, to send away, to suffer or permit one to go.
 ein Wort hinweg lassen, to omit a Word, or to let a Word out.
 hinweglassung, *die*, Auslassung, the Omission.
 hinweglaufen, *verb. irreg. neutr.* to run away.
 hinwegmachen, *verb. reg. aët.* wegstun, to take away, to remove.
 sich hinweg machen, to absent himself, to march off, to get away, to retire, to take to his Heels, to fly, to escape, to steal away, to run away, to disappear.
 hinwegnehmen, *verb. irreg. aët.* to take away, to carry away, to ravish, to take or carry away by Force.
 vor dem Maule hinweg nehmen, to deprive one of a Thing, to take away the Morfel out of one's Mouth.
 alles hinweg nehmen, reine Bahn machen, to rifle, to take every Thing away, to seize upon every Thing,

to clear all away to leave no Manner of Thing behind, to make clean Work, to sweep all away before him.

Gott hat ihn hinweg genommen, God has taken, has called him away or off.

den Schmutz, Zierrath hinweg nehmen, to disfigure, to take away the Beauty, to make ugly, to take away the Ornament.

Hinwegraffen, *verb. reg. aſt.* to take or snatch away.

die Krankheit hat ihn bald hinweg gerafft, his Disease or Sickness has snatched him away very soon.

Hinwegräumen, *verb. reg. aſt.* auf die Seite räumen, to clear away or a Side, to put a Side.

einen aus dem Mittel, aus dem Wege hinweg räumen, to remove one, to make away with him, to cause his Death.

Hinwegreißen, *verb. reg. neutr.* to depart, to set out on his Journey.

Hinwegreißen, *verb. irreg. aſt.* to tear away or off, to pull down, to demolish.

mit ſich hinweg reißen, to take or snatch away with him.

Hinwegrücken, *verb. reg. aſt.* to transfer, to remove, to put away, to shove or push away, to remove a Thing from its Place.

Hinwegrufen, *verb. reg. aſt.* to call one away, to make him quit his Place.

Hinwegſchaffen, *verb. reg. aſt.* to remove, to ſend away, to put away, to avert or diſpel.

Hinwegſchicken, *verb. irreg. aſt.* hinweg ſenden, to ſend away or abroad, to delegate.

Hinwegſchlagen, *verb. irreg. aſt.* to beat, to chafe, to drive away, to force one away with repeated Blows.

Hinwegſchleichen, *verb. irreg. neutr.* to ſteal or get away, to vaniſh away or go out of Sight, to diſappear.

Hinwegſetzen, *verb. reg. recipr.* (ſich über etwas) to be above ſomething, not to mind a Thing, to ſet his Mind above ſomething.

Hinwegſeyn, *verb. reg. neutr.* to be abſent, to be gone.

Hinwegſtehlen, *verb. reg. aſt.* to rob, to take away, to ſteal, to convey away, to convert to one's own Uſe.

ſich hinweg ſtehlen, ſee Hinwegſchleichen.

Hinwegſtreichen, *verb. irreg. aſt.* to deſace, to blot, to raze, to croſs, to put out.

Hinwegthun, *verb. irreg. aſt.* to take away, to put aſide or apart.

Hinwegtragen, *verb. irreg. aſt.* to bear, to carry away, to take away.

Hinwegtreiben, *verb. irreg. aſt.* to drive, to chafe, to push away, to diſlodge.

Hinwegweiſen, *verb. irreg. aſt.* to reſuſe, to deny, to repulſe, to reject, to ſhew, to turn away.

Hinwegwenden, *verb. irreg. neutr.* to avert, to turn away or aſide.

ſich von einem hinweg wenden, to turn away from one, to ſhew him your Back.

ſich ganz von einem hinweg wenden, to abandon one, to take an Aversion to him.

Hinwegwerfen, *verb. irreg. aſt.* to throw away from him, to reject, to caſt away.

Hinwegwiſchen, *verb. reg. aſt.* to wipe away or off, to wipe, to make, to rub clean.

Hinwegwollen, *verb. reg. neutr.* to wiſh to go, to want to go, or to want to be going.

Hinwegziehen, *verb. irreg. aſt.* to draw, to drag, to hale, to hurry away, to drag along.

Hinwegziehen, wegreißen, *verb. reg. neutr.* to depart, to diſlodge, to change his Domicil, to remove to ſome other Place.

Hinwehen, *verb. reg. neutr.* to blow towards or thither, to blow that Way, to blow to a Place.

Hinweichen, *verb. irreg. neutr.* (irgende wo) to retire or withdraw to ſome Place or ſome whither.

Hinweiſen, *verb. reg. aſt.* zeigen, to ſhew the Way thither.

einen auf den rechten Weg hinweiſen, to ſhew one the right Way; alſo to direct, to refer one; this ſee Anweiſen.

Hinwenden, *verb. reg. aſt.* nach einer Seite wenden, to turn to a Side.

ſich hinwenden, to turn ſomewhither, to turn towards ſome Place, or towards ſome Body.

die Augen wo hinwenden, hinwerfen, to turn, to caſt one's Eyes ſomewhither,

whither, to direct one's Sight towards something.

er weiß nicht, wo er er sich hinwenden soll, he knows not what Side to turn to, or he knows not where or whither to go, he does not know which Way to turn himself, he is put to his last Shifts.

Hinwerfen, *verb. irreg. aff.* to fling down or away, to throw down or to the Ground.

(*figur.*) alle Sorgen hinwerfen, to hang Sorrow, to grieve himself on no Account.

die Würfel sachte hinwerfen, to slide the Die.

Hinwerfung, *die*, the Act of casting, of flinging, of throwing down; also to lighten a Ship in a Storm, to cast Things over Board.

Hinwieder, *hinwiederum, adv.* (the Accent on the 2^d Syllable) again, anew, once more, ever again, in my Turn; also in Exchange, in Revenge, mutually, reciprocally.

thut mir dies zu Gefallen, ich will euch hinwiederum eine Liebe erweisen, oblige me in this, and I'll do you a Favour at an other Time, or I'll mutually oblige you.

Hinwischen, *verb. reg. neutr. (figur.)* über etwas leicht hinwischen, to do a Thing slightly or superficially, to touch a Thing but lightly, to run it over lightly.

Hinwollen, *verb. reg. neutr.* to design to go somewhere; (*figur.*) to tend, to drive at, to aim at something.

ich höre schon, wo ihr hinwollt, I understand you, I guess your Aim or your Design.

da will ich nicht hin, das ist mein Weg nicht, I don't incline or aim that Way, that's not my Way.

da will ich nicht hin, das ist meine Meinung, meine Absicht nicht, that's not what I aim at, that's none of my Design, or I have none such View.

Hinwurf, *der*, Shreds, Pairings, Clippings.

Hinwüßig, *adj. et adv.* rejectable, that deserves to be rejected, weak, feeble, faint.

Hinzählen, *verb. reg. aff.* to tell or count the Money down.

Hinziehen, *verb. irreg. aff. et neutr.* to draw towards, to hale, to drag towards some Place, to go, to march

to a Place, to remove to some Place, to go to live at some Place, to establish himself, or to settle somewhere.

nach sich hinziehen, to draw or hale towards him.

Hinzielen, *verb. reg. neutr.* to aim at, to tend or drive to, to take one's Aim.

(*figur.*) ich merke wohl, wo das hinzielt, I perceive very well whither it tends, or what it aims at.

zielt er dahin? does he aim at that? or is it this he aims at?

Hinzu, *adv.* (the Accent on the 2^d Syllable) thither, thitherward, towards, to, close.

Hinzubauen, *verb. reg. aff.* anbauen, to join a Building, to add or join something to a Building, to build next to or near.

Hinzubringen, *verb. irreg. aff.* to bring towards.

Hinzudenken, *verb. irreg. neutr.* das Uebrige möget ihr euch hinzudenken, as for the Rest you may divine it, or you may guess or conjecture the Rest.

Hinzudichten, *verb. reg. aff.* to devise, to forge a false Story.

man muß nichts hinzu dichten, one must report or tell the plain Truth.

Hinzudringen, *verb. irreg. neutr.* to press towards, to press through the Crowd, to press or hasten, to put forward.

Hinzueilen, *verb. reg. neutr.* to hasten towards a Place, to double his Steps, to make Haste thither.

Hinzufügen, *verb. reg. aff.* to add, to join, to put in.

eine Klausel hinzu fügen, to add or to put in a Clause.

Hinzufügung, *die*, the Addition, the Supplement, that which makes up a Thing.

die Hinzufügung einer Klausel, the Apposition of a Clause, the Putting in of a Clause.

die Hinzufügung einer Sylbe am Ende des Worts, the Paragoge, the Adding a Syllable to the End of a Word.

Sylbe, die am Ende eines Worts hinzugefüget, angehängt wird, a paragogick Syllable.

Hinzu

Hinzuführen, *verb. reg. aſt.* to bring towards; ſee Führen.

Hinzug, *der*, the Act of going or marching towards ſome Place.

der Hinzug, **Hintritt**, **Abschied aus der Welt**, the Departure out of this World, Dead, Demise.

Hinjugang, *der*, the Approach, Approaching, the Coming nigh to, the Drawing near, the Act of going near.

Hinzugehen, *verb. irreg. neutr.* to go towards a Place, to approach, to advance towards.

Hinzugehören, *verb. reg. neutr.* to appertain, to belong to, to be of the Party.

Hinzuhalten, *verb. irreg. aſt.* to hold near or to it, to hold againſt, to approach one Thing to the other.

Hinzufehren, *verb. reg. aſt.* to turn towards a Place.

Hinzukommen, *verb. irreg. neutr.* to get or come up to, to approach, to arrive at, to penetrate till or to; —

to be adjoined, to be added.

zu dieſer Rechnung muß noch hinzu kommen, to this Account or Reckoning muſt yet be added.

es kommt noch hinzu, daß &c. to this comes yet that &c. or add yet to this, that &c.

Hinzukriechen, *verb. irreg. neutr.* to creep, to crawl towards, or up to it, to approach creeping.

Hinzukunft, *die*, das **Hinzukommen**, the Accession; the Coming up towards, the Joining to.

ohne **Hinzukunft** eines Menſchen oder Thieres, without the Accession; without the Cooperation of any Man or Animal.

Hinzulaſſen, *verb. irreg. aſt.* to admit, to ſuffer any one to approach or to draw near.

die Hinzulaſſung, the Admission, the Permiſſion to approach or to draw nigh.

Hinzulaufen, *verb. irreg. neutr.* to run up to, to run towards a Place, to turn thither.

Hinzulegen, *verb. reg. aſt.* to add, to adjoin to, to put to.

Hinzulocken, *verb. reg. aſt.* to draw to, to attract.

Hinzumachen, ſee **Hinzugehen**.

Hinzunahen, *verb. reg. neutr.* to approach, to come near, to draw near or quite near.

Hinzureiten, *verb. irreg. neutr.* to ride up cloſe, to approach with his Horſe, or on Horſeback.

Hinzurücken, *verb. reg. aſt.* to push up cloſe, to approach, to draw up nearer, to go cloſe to, to move up quite near or cloſe.

Hinzurudern, *verb. reg. neutr.* to row up, to approach rowing, to row towards.

Hinzuschiffen, *verb. reg. neutr.* to navigate or ſteer towards, to ſail towards.

Hinzuschleichen, *verb. irreg. neutr.* to approach ſneakingly and ſoſely.

Hinzuschreiben, *verb. irreg. aſt.* to add writing.

Hinzuschwimmen, *verb. irreg. neutr.* to ſwim towards, to approach ſwimming.

Hinzusehen oder legen, *verb. reg. aſt.* to add, to adjoin, to join to, to put down near it.

zu ſeinem Schatz täglich etwas hinzulegen, to add or adjoin every Day ſomething to his Treasuſe, to increase it every Day.

die Hinzusehung, ſee Hinzufügung.

Hinzuspringen, *verb. irreg. neutr.* to leap or run up to or towards, to approach leaping or running.

Hinzuthun, *verb. irreg. aſt.* to add, to adjoin.

das iſt nicht genug, thut noch ein wenig hinzu, that's not enough, add yet a little more.

das Hinzuthun, die Hinzuthuung, the Addition, Adjection.

Hinzutragen, *verb. irreg. aſt.* to carry towards.

Hinzutreiben, *verb. irreg. aſt.* to drive, to convey, to chaſe on before him, to drive towards, to drive Cattle towards ſome others.

Hinzutreten, *verb. irreg. neutr.* to ſtep up cloſe, to approach, to advance.

Hinzuwachſen, *verb. irreg. neutr.* to grow or increaſe.

Hinzurälzen, *verb. reg. aſt.* to roll towards or thither, to approach rolling.

Hinzuwandern, *verb. reg. neutr.* to walk, to go, to wander, to march towards, to approach or draw near marching or going.

Hinzumweben, *verb. reg. aſt.* to add by Weaving; ſee Anweben.

Hinzu-

Hinguerfen, *verb. irreg. aff.* to throw down with or to the Rest, to join or put to the Heap.

Hinzuzählen, *verb. reg. aff.* to add telling or counting, to count along with the Rest; see **Zählen**.

Hieb, Job (a Man's Name).

They say: **Hiebspest**, a fatal News or Post, ill News, a grievous, Intelligence.

Hiebsthräne, die, a Plant, called the Tear of Job, whose Seeds resemble a Tear (*Coix lacrima Linn.*).

Hippe oder Heppe, die, a Bill, a Hedging Bill, a crooked Knife, a Vine-Knife, a broad and flat Instrument of Iron to prune or lop Trees with.

Hippe oder Hiepe, die, a thin hard round Cake, made of Milk, Flour and Eggs, and baked between two Irons; this Cake being not much thicker than a Wafer.

Hippenbäcker, der, a Wafer-Baker, or a Baker of such Cakes as herebefore described.

Hippeneisen oder Hiepeeneisen, **Hippel-eisen**, a Wafer-Iron.

Hippenjunge, **Hippeljunge**, **Hippel-oder Hippenträger**, a Wafer-Boy, a Boy that carries about and sells Wafers. **kleine Hippe**, a hooked Knife, a Vine-Knife; also a little Sickle.

Hippocras, der, (*gewürzter Wein*) **Hippocras** or mulled Sack; a Kind of Liquor made of Wine, Sugar and Cinnamon.

Hippokratish, *adj. et adv.* of Hippocrate.

ein **hippokratishes Gesicht**, a hippocratical Face or Countenance.

Hippolith, der, der **Pferdestein**, the Hippolithe, the Horse Bezoar-Stone: a yellow Stone found in the Gall-Vesicle, in the Intestines and in the Bladders of Horses.

Hirn, das, the Brain, or Brains; see **Gehirn**.

(*figur.*) er hat **Hirn im Kopf**, he has Brains in his Head, he has Judgment.

etwas aus seinem eigenen **Hirn** (**Gehirn**) **spinnen**, (*prov.*) to invent, to contrive something.

Hirnbeschürmer, der, (an Instrument of the Surgeons) a Defender of the Brain.

Hirnbättlein, das, the Fontanel of the Head (the Place on the Top of the Head where the Sutures meet).

Hirnböhrer, der, a Trepan (a Surgeon's Instrument) the Trepan-Iron.

den **Hirnböhrer** ansetzen, to apply the Trepan.

Hirnbrecher, der, see **Hirnreißer**.

Hirnbruch, der, a Rupture, a Crack of the Brain.

Hirnbrüten, das, a Word signifying in some Parts of High-Germany: Madness or Frensy (see **Wahnsinn**, **Waseren**).

Hirnentzündung, die, the Inflammation of the Brain.

Hirngespinnst, das, a Fancy, a Whim, a Phantom or Fantom; a Chimaera, an idle Fancy or vain Imagination, a Whimsey; a foolish Conceit, a Vision of the Brain, a Phantom existing no where but in the Brains.

Hirngewölbe, das, the Vault of the Brain.

Hirngrill, der, die **Hirngrille**, the baltard Tittle-Finch (a little Bird); also a Woodpecker, a Nut-jobber, the little black Wood-pecker.

Hirnhaut, die, das **Hirnhäutlein**, the Skin or Film, the Membrane, that inwraps the Brain.

die obere **Hirnhaut**, the upper or outward Skin of the Brains.

die untere **Hirnhaut**, the thin and clear Film next to the Brain the which it inwraps on all Sides and nourishes by Vessels received from other Parts.

Hirnhautbruch, der, see **Hirnbruch**.

Hirnkammer, die, **Gehirnkammer**, the Ventricle of the Brain.

Hirnklopfen, das, the Beating of the Brain.

Hirnkrank, *adj. et adv.* krank am Gehirn, sick of the Brain, that suffers in the Brain, brain-sick, crack-brained; (*figur.*) frantick, mad.

Hirnkrankheit, die, the Hungarian Distemper; (*figur.*) Frensy, Madness, Want of Sense or Understanding.

Hirnkrank, das, Euphrasy; see **Augentrost**.

Hirnsäcklein, das, little Cakes that are filled with the Brains of Animals.

Hirnsleiste,

Hirnleiste, die, a small Square, an outjutting Brow or Member of a Pillar.

Hirnlos, *adj. et adv.* unverständlich, dumm, unbesonnen, bare-brained, cock-brained, destitute of Brain, deprived of Sense, without Brains, without Judgment.

ein hirnloser, dummer Mensch, a Beast, a stupid Man, a Ninny, a Simpleton, an Ignoramus, a Goose; a brainless stupid Person, a Block-head.

Hirnmarr, das, the Marrow of the Sinews of the Brain.

Hirnpfanne, die, see Hirnschale.

Hirnreißer, der, (in some Parts) a Name for bad Wine that causes Head-Ach, a fummy or heady Wine.

Hirnrotz, der, the Glanders, a Horse-Disease, that is said to have its Seed in the Brain and to be incurable; viscous Excrements that issue from the Nostrils.

Hirnschädel, der, see Hirnschale.

die Hirnschädelhaut, the Pericrane or Pericranium, the Membrane covering the Skull.

der Hirnschädelbruch, the Fracture of the Brain.

die Hirnschädelfuge, Hirnschädelnath, the Suture or Seam of the Cranium, Skull, or Brain-Pan.

Hirnschale, die, the Brain-Pan, the Skull, the Cranium, the Mould of the Head; the Bone of the Head that contains the Brain.

Hirnschnalle, Hirnschnelle, die, der Nasenfürer, a Phillip on the Brain.

Hirnschwielen, die, a very white but harder Substance in the Brain.

Hirntoben, das, see Hirnwuth.

Hirnwund, *adj. et adv.* wounded or hurt in the Brain.

Hirnwunde oder Gehirnwunde, a Wound in one's Brain-Pan, a Wound of the Brain.

Hirnwurst, die, a Cervelas, a Kind of Sausage well seasoned and eaten cold in Slices.

Hirnwuth, die, Frensy, Madness, Lightheadedness, Delirium.

Hirnwüthig, *adj. et adv.* frantick, mad.

Hirsch, der, a Hart, a Stag.

der Spießhirsch, junger Hirsch, a Brocket or Pricket, a Fawn, a Sorel, a Buck of the second and of the third Year.

ein Gabelhirsch, a Brocket or Spitter. ein zahngemachter Hirsch, a tamed Stag.

ein vierjähriger Hirsch, a Sorel, a Stag-gard, a Buck of the first Head.

ein Damhirsch, a Fallow-Deer.

der Brandhirsch, Pferdohirsch, the Horse-Stag; see Brandhirsch.

ein jagdbarer Hirsch, a huntable or complete Buck, Stag or Hart.

der Hirsch brunftet, tritt in die Brunst, the Hart or Buck goes to Rut.

dem Hirsche nachjagen, to hunt the Stag.

den Hirsch austreiben, to unharbour the Stag, to rouze, to dislodge the Stag.

dem Hirsch auf der Fährte folgen, to follow the Foiling of the Stag.

ein Hirsch, der seine Geweihe abgeworfen, a disarmed, mewed Deer.

das Werlen der Hirsche, the Braying, Troating, Bellowing or Belling of Harts.

Hirschbaum, der, das Hirschbäumlein, the Sumach or Sumach-Tree; see Färberbaum.

Hirschbein, das, Hirschkreuz, the Cross of the Hart, a cross-formed bone-hard Gristle or Tendon, the Heart-Bone of the Hart or Stag.

Hirschbezer, der, see Hirschfugel.

Hirschbisam, der, the Musk of a Hart, Tears of a Hart.

Hirschbock, der, the Male-Hart, the Buck.

Hirschbrunst, die, oder Hirschbrunst, the Rut or Rutting of Harts, of Deer.

Hirschbrust, die, the Breast, Brisket or Essay of a Deer.

Hirschbüsche, die, das Schießen auf Hirsche, the Shooting at Harts or Deer (in Opposition of Hunting them).

Hirschdorn, der, Buck-Thorn.

Hirscheber, der, a Boar-Stag or Stag-Boar; see Eberhirsch.

Hirschfährte, die, the Footing or Strain of a Deer, the light Tracks of a Stag.

Hirschfänger, der, a Hanger, a Huntsman's or Hunter's Hanger or Dagger.

Hirschfarben, hirschfärbig, *adj. et adv.* rothlich braun, fallow, of a fallow Colour.

Hirschfeste, die, a fat Stag; the Season when the Harts or Deer are fat and

and good for Shooting or Hunting.

Hirschfink, der, see Grünfink.

Hirschfutter, das, Harts - Fodder; Hart's Eye (a Plant).

Hirschgallerte, die, Jelly of rasped Harts - Horn.

Hirschgarn, das, a large Net for catching of Deer.

Hirschgeäse, das, the Pasture or Viands of a Deer.

Hirschgelös, das, (Lorbern) the Fewmets, Fewmishings, the Dung or Excrements of Deer.

Hirschgerecht, *adj. et adv.* that has a thorough Knowledge of Hunting a Stag or Deer, that knows all the Ways and Manners of hunting a Deer; to be a perfect Master in Hunting.

Hirschgeschrey, das, the Braying of a Hart.

Hirschgeweih, das, the Attires of a Stag, the Head, Horns or Beams of a Deer.

ein Hirschgeweih mit vielen Enden, a Stag's branching Horns.

die obersten Zinken am Hirschgeweihe, the Trochings.

ein abgefallenes oder abgeworfenes Hirschgeweih, the Fall or Head a mewing Deer has shed.

Hirschgras, das, Harts - Horn (a Plant).

Hirschgünsel, der, Sweet-Maudlin (a Herb); see Wasserdoften.

Hirschhals, der, a Stag's Neck.

Hirschhaut, die, the Spoils or Skin of a Deer, the Hide of a Stag, a Deer-Skin.

Hirschheil, das, see Hirschwurz.

Hirschhoden, die, the Doucets, Testicles of a Deer.

Hirschholder, Hirschholunder, der, the aquatick Elder; *also* the Mountain Elder.

Hirschhorn, das, Hirschgeweih, the Head or Horns of a Deer.

geraspeltes Hirschhorn, rasped Harts-Horn.

gebranntes Hirschhorn, burnt or calcined Harts - Horn.

Hirschhorngest, Harts-Horn-Spirit or Spirits of Harts - Horn.

Hirschhornsalz, das, the volatile Salt out of Harts - Horn: Sal cornu cervi.

Hirschhörnern, *adj. et adv.* of Harts-Horn.

Hirschhornbaum, see Hirschbaum.

Hirschhornkäfer, der, the gray or braze coloured Weevil or Mite.

Hirschhund, der, a Hart-Hound.

Hirschjagd, die, a Hunting or Chasing of Deer, the Hunting of a Stag.

Hirschkäfer, der, a Hornet, a horned Beetle; see Hirschschroter.

Hirschkalb, das, a Deer's Calf, a Fawn, a Brocket or Pricket; the young one of a Hind or of a Roe.

Hirschkameel, das, the Camel of Peru.

Hirschkasten, der, a large Cage, Box or Chest to transport a Hart in.

Hirschkatze, die, a Cat-Lynx.

Hirschkeule, die, der Hirschschlegel, the Haunch of a Deer &c.

Hirschklee, der, sweet smelling Trefoil; see Hirschgünsel or Wasserdoft.

Hirschkehl, der, see Hirschmarigold.

Hirschkolben, der, the first Putting out of a Deer's Head formerly cast, the Button.

Hirschkolbenbaum, der, see Hirschbaum.

Hirschkoth, der, see Hirschgelös.

Hirschkrankheit, die, the Harts-Disease, an Illness to which Horses are very much subjected.

Hirschkreuz, das, see Hirschbein.

Hirschkugel, die, the Bezoar-Stone of a Hart, a little Ball of Hair that is grown hard and sometimes found in the Stomach of Harts.

Hirschkuh, die, a Dam or Hind.

Hirschlager, das, the Retreat or Harbour of a Deer.

Hirschlattig, the Herb Colts - Foot; see Brandlattig.

Hirschlauf, der, a Deer's Foot.

die Hirschlaufe, Deer's Feet.

Hirschlaus, die, a Hart's Louse.

Hirschleder, das, the Hide or Leather of a Hart or of a Deer, a Deer's Skin, Leather dressed or prepared of a Deer's Skin.

Hirschledern, *adj. et adv.* of Buck-Leather, of the Skin of a Hart or Deer.

Hirschlederne Handschuhe, Buck-Leather Gloves.

Hirschlein, das, see junger Hirsch.

Hirschling, der, see Hirschtrüffel.

Hirschlosung, die, see Hirschgelös.

Hirschluchs, der, a Lynx, a Kind of white Wolf or Beast engendered between a Hind and a Wolf, an African Lynx resembling a Hart.

Hirsch

Hirschmangold, der, Hirschfohl, die
Hirschmalde, das Lungenkraut, Lung-
wort, our Lady's Wild-Wort.

Hirschmähre, die, der Pastinack, a Pars-
nip.

Hirschneß, das, see Hirschgaru.

Hirschpeterlein, das, see Petersille.

Hirschpoley, der, the white Dittany,
Garden-Ginger.

Hirschreh, das, a Kind of little african
Roe-Bucks without Beards or
Horns.

Hirschruf, der, (Term of the Hunters)
a Horn, to imitate the Cry of a
Hart in its Rut.

Hirschruthe, die, the Hart's Pizzle, a
Hart's Yard.

Hirschschale, die, the Edge of a Deer's
Hoof, or the horny Claws on the
Feet of a Deer.

Hirschschlegel, der, see Hirschkeule.

Hirschschroter, der, the great Horn-Beetle
or Bull-fly.

Hirschschwaden, der, the short Tail
of a Hart (Term of the Hunters)
the Single.

Hirschschwamm, der, see Hirschrüffel.

Hirschschwanz, der, see Hirschschwaden.

Hirschschwanz, is also the Name for the
Plant Dane-Wort or Dwarf-Elder.

Hirschschweiß, der, Blood of a Hart.

Hirschsprung, der, the Plant Hart's-
Foot.

Hirschspur oder Hirschbahn, die, the
Footing, Foiling, View, Strain,
Slot, Traces or Tracks of a Deer.

Hirschstein, der, the Stone of a Hart
or Deer; see Hirschfugel and Hirsch-
bißam.

Hirschräne, die, see Hirschbißam (a
Matter which engenders in the Eye-
caves of a Stag or Deer).

Hirschrüffel, die, the Hart's Truffle, a
Kind of round soft Spunge or Mush-
room without a Root.

Hirschunßlitt, das, the Sewet of a
Deer.

Hirschwildpret, das, Venison.

Hirschwolf, der, see Hirschluchs.

Hirschwundkraut, das, see Hirschgün-
sel.

Hirschwurz, die, Hart-Wort, the large
wild Parsley, Sefeli.

Hirschzähmer, der, see Hirschziemer.

Hirschzähre, die, see Hirschräne oder
Hirschbißam.

Hirschziege, die, der Bezoarbock, the Be-
zoar Antelope; see Hirschbock.

Ebers D. E. W. 2. Th.

Hirschziemen, der, see Hirschruthe.

Hirschziemer, der, the Buttock-Piece
of a Deer (a Piece of the Hind-Quar-
ter of a Deer); see Ziemer.

Hirschzunge, die, 1) a Hart's Tongue.

2) Hirschzunge oder Hirschzungentraut,
Scolopendria.

Hirse, die, Hirse or Millet.

indianische Hirse, the larger Sort of
Millet, indian Millet, Mais, Turkey-
Corn.

Hirseacker oder Hirsenacker, der, a Field
sowed with Millet or Hirse.

Hirsebrey oder Hirsenbrey, der, Hirse-
Pap.

Hirsekieber oder Hirsenkieber, das, Frie-
sel, the Purples.

Hirsekink, der, a general Name for
those little Birds, that love to feed
on Millet and keep on Fields sowed
with Millet, especially the Green-
Finch; see Grünfink.

Hirsekörnig, adj. et adv. formed like
Hirse or Millet.

Hirsegras oder Hirsengras, das, a Grass-
Kind resembling Millet - or Hirse-
Halms.

Hirsekauer, der, one that pounds
Millet or Hirse in Hand-Mor-
tars.

Hirsekorn, das, a Millet- or Hirse-
Grain; also a hard Pimple that en-
genders in the Pores of a Skin.

Hirsendrüsen, die, small Glandules re-
sembling the Grains of Millet (Glan-
dulae miliares).

Hirsenflechte, die, a Morpew on the
Skin resembling Grains of Millet;
see Flechte.

Hirsenpfriemer, der, a jocular Denomi-
nation or Name for a Humourist,
(Grillensänger) for one that spends
much Time or gives himself great
Pains about useless Trifles.

Hirsekampfer, der, see Hirsekauer.

Hirsevogel, der, see Hirsekink, Grün-
fink.

Hirt, der, a Person to whose Care
something is intrusted, a Herdsman,
a Shepherd, a Keeper of Cattle.

ein Hirt im Dorfe, a Hayward.

ein Schafhirt, a Shepherd.

ein Ziegenhirt, a Goat-Herd.

ein Schweinehirt, a Swine-Herd.

ein Kuhhirt, a Cow-Herd.

Hirt, signifies also figuratively, a
Pastor, a Pastor of the Church, a
Minister.

M

der

- der Erzhirt, the sovereign Pastor.
 der Hirte, (in Astronomy) Charles's Wain.
 Hirten, see Weiden.
 Hirten, stoßen, see Hurten.
 Hirtenamt, das, the Office of a Pastor, the Dignity of a Pastor.
 Hirtenbrief, der, a pastoral Order or Mandate (given by a Bishop and circulating to all the Pastors of his Diocese) or a pastoral Letter of a Bishop.
 Hirtenflöte, die, the Reed or Pipe of a Shepherd.
 Hirtengedicht, das, a Pastoral, an Idyl, an Eclogue, a Bucolick, a pastoral Poem.
 Hirtengericht, das, see Hirtenstab.
 Hirtengespräch, das, an Eclogue, a Pastoral by Way of Dialogue, or a pastoral Dialogue.
 Hirten Gott, der, Pan, the God of Shepherds.
 Hirten göttinn, die, the Goddess Pales, or Pales the Goddess of Herdsmen or Shepherds.
 Hirtenhaus, das, the Dwellinghouse for a Herdsman, Shepherd &c.
 Hirtenhorn, das, a Herdsman's Horn, a Cowherd's Horn.
 Hirtenhund, der, a Cur, a Shepherd's Dog.
 Hirtenhütte, die, a Herdsman's Cot or Hut, a Shepherd's Hut.
 Hirtenkleid, das, der Kittel, a Shepherd's Habit or Linen-Frock.
 Hirtenknabe, der, Hirtenjunge, a Shepherd's Boy.
 Hirtenlager, das, a Hord, a Place where Herdsmen rest or lie down.
 Hirtenleben, das, a pastoral Life.
 Hirtenlied, das, a pastoral Song, a Bucolick, a Shepherd's Air or Song.
 Hirtenlohn, der, a Shepherd's or Herdsman's Wages.
 Hirtenmäßig, *adj. et adv.* pastoral, of or belonging to a Shepherd or Pastor, like a good Pastor.
 Hirtenpfeife, die, a Herdsman's Fife; see Hirtenflöte.
 Hirtenschleuder, die, a Herdsman's Sling.
 Hirtenstutt, der, die Hirtenstutze, Corn or Grains given to a Herdsman or Shepherd instead of his Wages or of Money.
 Hirtenspiel, das, a Play amongst Herdsmen; also a Pastoral.
 Hirtenstab, der, a Shepherd's Hook or Staff, a Shepherd's crooked Stick.
 (*figur.*) a Crosier, a Bishop's Staff, a pastoral Staff; also the pastoral Jurisdiction.
 Hirtenstand, der, das Hirtenleben, the pastoral Life.
 Hirten tasche, die, a Shepherd's Purse or Srip, Pouch, Bag or Poke; also the Herb Shepherd's Purse.
 Hirtinn, die, a Shepherdess, a Herdsman's Wife, a Woman that looks after Cattle.
 eine Hirtinn im Dorfe, a Hayward's Wife.
 Hirzen, stoßen, see Hurten.
 Hispanien, Spain; see Spanien.
 Hise, die, (a Sea-Term) the Capstan of a Ship, a Hoise.
 Hiseblock, der, see Blockrolle.
 Hissen, *verb. reg. alt.* to hoist, to draw on high, to lift or heave up, to raise.
 die Seel hissen, to hoist the Sails.
 Hista, das, the Rope by which heavy Loads are hoist up in Ships.
 Histörien, das, a pretty Story, a Novel.
 Histerie, die, Geschichte, a History, a Story.
 allerhand Histerien, a historical Mixture, a Medley of Histories or Stories.
 eine Histerie, ein Histörchen artig erzählen, to tell a Story prettily, to romance, to lie at Ease.
 das ist die ganze Historie, that's the whole Thing, Matter, Case, Story.
 ein Historienbuch, a History-Book, a Book containing some History.
 ein Historienmähler, a History-Painter.
 ein Histeriensreiber, Historiker, an Historian, an Historiographer.
 Historisch, *adj. et adv.* historical, historically.
 ein historischer Kalender, an historical Almanack, or Calendar.
 historischer Weise, historically.
 mit historischen Vorstellungen, Bildern anzulegen, to embellish or set out with historical Representations, Pictures &c.

Hitsche, see Hütsche.

Hitzblase, die, Hitzblatter, a Blister, a red-Pimple, a Wheal that comes upon the Skin after one has overheated himself.

Hitze, die, Heat, Warmth, (in a proper and figurative Sense) a violent, an extreme Heat.

die Hitze des Feuers, der Sonne, the Heat of the Fire, of the Sun.

es ist eine unmäßige Hitze, it is an excessive Heat, it is very hot Weather.

in der größten Hitze gehen oder reisen, to go or walk, to travel in the greatest or during the greatest Heat or Warmth.

die Hitze des Fiebers, the Heat of the Fever.

eine fließende Hitze machen, to give a sweating Heat.

Hitze, signifies also, the Heat of the Weather or extreme hot Weather, the Degree of the Air, hot or dry, and which makes an Impression on the Complexion or Colour of the Face, making it brown or red &c.

ich mag der großen Hitze wegen nicht ausgehen, I don't like to go abroad for Fear of being Sun-burnt or on Account of the great Heat or Burning-Air.

das Gras vertrocknet bey der Hitze, the Grass dries up or withers of the great Drought.

des Tages Last und Hitze tragen, to bear the Weight and Heat of the Day.

Hitze, signifies figuratively, a great Affection, Transport of Passion, Ardour, Ardency, Ardentness, Fervency, Vehemency, Fervour, great Zeal.

in der ersten Hitze, in the first Heat, Fury, Passion, Transport.

etwas mit Hitze unternehmen, to undertake a Thing with Ardour, with Zeal, with Fervency.

eine Sache in der Hitze, eilig thun, to do a Thing in Haste, in Passion.

die Hitze der Jugend, the Heat, the Fire or Mettle of Youth, the Eagerness of Youth.

er ist noch in der Hitze seiner Jugend, he has not get fown his wild Oats.

die Zeit dämpft die jugendliche Hitze, Time extinguishes or cools the Heat of Youth.

ohne Hitze, wohl überlegt, with Reflection, with a sober or sound Mind.

in der Hitze des Gefechtes, des Streites, in the Heat of the Fight, of the Dispute.

in der Hitze des Fiebers, in the hot Fit of the Fever or of an Ague.

They say also: eine Hitze Brod, an Oven full of Bread; as much Bread as may be baked at once or at a Time in an Oven.

(prov.) das Ding wird Hitze haben, it will be difficult, it won't be done so easily.

Hitze, is also said of the Females of certain Animals that desire the Male; see Drunſt, hitzig, läufig.

eine hitzige Hündinn, a proud Bitch.

hitzen, verb. reg. neutr. to heat, to give Heat, to cause Heat, to put in Heat.

Holzſohlen hitzen besser als Torf, Charcoals heat better or give better Heat than Turf.

der Wein hitzt, Wine causes Heat.

hitzig, adj. et adv. hot, burning, warm, scorching.

wir wohnen in einem hitzigen, heißen Lande, we live in a hot, warm or scorching Climate.

hitzig, (figur.) ardent, fervent, vehement, hot, hasty, passionate, furious, fiery, violent, active, mettlesome, lively; that has a great Stock of natural Warmth.

ihr seyd ziemlich hitzig, you have hot Blood, you have a hot Head of your own, you take presently Fire, you are very passionate.

er ist ein hitziger Kopf, he is a passionate Man.

er ist hitzig auf die Weibsbilder, he is eager or lustful after the Women.

ein hitziges Temperament, a passionate, a violent, a fierce Temper.

hitziger Wein, fummy or heady Wine.

ein hitziger Angriff, a warm, a hot, a violent Attack.

das Treffen ward hitzig, the Combat or Fight grew serious.

hitzige Fieber, burning, hot, ardent Fevers.

hitziger Natur, of a hot or cholerick Complexion.

hitziger, jäher Zorn, a Fervour or sudden Transport of Rage.
hitzig, **hitziglich**, *adv.* hotly, eagerly, fiercely, hastily, ardently, vehemently, fervently; furiously, violently, rigorously, in a passionate Manner, with Ardour, with Fervour, with Fury.
hitzig machen, to stir up one's Passions, to animate, to excite, to irritate, to provoke, to move to Anger, to incense, to exasperate.
hitzig seyn, to be passionate, to be transported with Passion, to be angry.
auf etwas hitzig seyn, to be eager upon something, to be obstinately bent against something.
hitzig vor der Stirn seyn, to be hasty or passionate, to be hot-headed, to take soon Fire.
Ho! ho! (*interj.*) ho! hoho! oho! ho there! hey ho! or heigh ho!
ho! ho! aha! hold a little!
Hob, lifted up, raised &c. see **Heben**.
Hobel, der, a Joiner's Plane.
der Schlicht, Glatt, **Fugenhobel**, a smoothing Plane, a large Plane to make Croes, Grooves or Notches with.
ein Hobelhobel, a channeling Plane.
ein Katschobel der **Böttcher**, a notching Plane of the Coopers.
ein Rundhobel, a Cornish or Bed-moulding Plane.
Hobelbank, die, a Joiner's Bench; also a Cooper's Tool resembling a Plane upside-down.
Hobeldemant, der, the Plane-Diamond.
Hobeleisen, das, the Plane-Iron.
das Hobeleisen, **Schnitzmesser** der **Böttcher**, a Cooper's Planer.
Hobelklinge, die, das **Hobeleisen**, the Plane-Iron.
Hobeln, *verb. reg. att.* to plane, to smoothen, to make smooth with a Plane, to shave Wood.
hobeln, (*figur.*) to polish, to cultivate (one), to embellish, to improve, to render more fit for Commerce, or for Company.
Hobelspan, der, **Hobelspäne**, Shavings of Wood.
Hobelspänbinde, die, a Kind of Truss, a Bandage worn by such as are burst.
Hoboist, der, a Hoboist or Hautboist.

Hoboy oder **Hoboä**, eine, a Hoboy or Hautboy; see **Schallmey**.
Hoch, *adj.* high (**höher**, higher, **höchst**, highest) eminent, lofty, sublime.
ein hoher Thurm, a high Tower.
ein hoher Baum, **Berg**, a high, a lofty Tree, a high Mountain, Hill.
hundert Fuß hoch, a hundred Feet high.
der Schnee liegt zwei Schuh hoch, the Snow lies two Feet thick.
ich sah ein Schloß auf einem sehr hohen Berge, I saw a Castle on a very steep Mountain or Hill.
ich gieng durch einen hohen Wald, I went or pass'd through a Forest of high or lofty Trees.
dieses Gebölge ist nicht hoch genug, this Vault has not Elevation enough, or is not high enough.
They say also: das Meer ist hoch, the Sea is high, beats high, is agitated.
aufs hohe Meer fahren, die **hohe See** halten, to take Sea-Room, to stand aloof, or to the Offward, to bear off to Sea.
auf dem hohen Meere, on the main Sea, on the high Main or Sea, in the open Sea.
das Meer wirft hohe Wellen, the Sea throws high Waves or Billows.
hoch, (*figur.*) (that which surpasses one's Capacity, Reach or Ability).
das ist mir zu hoch, that's above my Reach, that's Hebrew to me, I understand nothing of it, that surpasses my Capacity.
das ist ihm zu hoch, that's above or beyond his Reach, that's out of his Sphere, that's beyond his Judgment, above his Understanding.
er hat einen hohen Verstand, he is of a sublime Mind, he has great Sense.
eine hohe Schreibart, a lofty, a sublime Style.
hohe Augen haben, to have haughty, lofty Eyes.
hohe Gedanken, high, lofty, sublime Thoughts; also haughty Thoughts.
gar zu hoch, abstracted, subtle, critical &c.
bey hoher Strafe, under grievous Penalties.

eine zu hoch gestimmte Laute, a Lute tuned too high.

er hat eine sehr hohe Stimme, he has a very high Voice.

er spricht aus einem sehr hohen Tone he talks in a very high or lofty Strain, he speaks in an arrogant Manner, or he speaks audaciously. They call: das hohe Amt, High-Mass.

der Priester hat das hohe Amt gehalten, the Priest has celebrated or said High-Mass.

der hohe Altar, the high or great Altar.

die höhern Wissenschaften, the high Sciences, for Example: Theology or Divinity, Philosophy, the Mathematicks &c.

hoch, is also applied in many and various other Significations, as is seen in the following Phrases.

ein hoher Muth, a rare or high Spirit or Courage.

ein hoher Geist, a high Spirit, a great Genius.

er ist von hohem Geiste, he is high spirited, he has an ambitious Mind.

zu einem hohen Glück empor steigen, to rise to a great Fortune.

ein hohes, großes Glück machen, to make a great Fortune.

nach hohen Dingen trachten, to aspire at great Things.

eine hohe Würde, a high Dignity.

ein hohes Alter, an advanced Age, a good, a great Age.

ein hohes Alter erreichen, to arrive at a great Age, or to come to a great Age.

ein hohes Fest, a great Holy-Day or Festival-Day.

eine hohe Farbe, a high Colour.

die hohe Farbe der Blumen, the Colours, the high Colours in Flowers.

ein hoher Preis, a high Price, a high Rate.

Ihr habt mir eure Waaren allzu hoch geboten, you have asked me too much for your Goods, you exact.

die hohe Jagd, the Hunting after Deer.

hohe und niedrige Gerichte, the higher or upper and lower Courts.

die hohe Schule, an University, Academy, a publick School.

eine hohe Person, a Person of Quality or Distinction, of the first Rank, an illustrious Person.

in hoher Person, (speaking of a Prince or Sovereign) in Person, in proper Person, in his own Person.

der König ist in hoher Person dabey gewesen, the King was present or assisted in his own Person, or in proper Person.

ich habe das hohe königliche Wort, I have the royal Word (for it).

der König hat es mit eigener hoher Hand unterschrieben, the King has signed it with his own Hand.

in hohen Ehren halten, to honour much, to esteem greatly, to keep in high Honour.

ich halte ihn hoch und werth, I have a great Respect, Regard for him, I hold him high in my Esteem.

er hat eine hohe Ehrenstelle bekommen, he has received or got a Charge or Office of Distinction.

ein hohes Haus, Geschlecht, a good, an illustrious House, an eminent, considerable Family.

die hohe Noth, urging, pressing Necessity, the utmost Misery, Extremity.

es ist hohe Zeit, it is high Time.

Ihr habt hohe Zeit, dieses zu thun, you have not a Moment to lose for the Doing of it.

Hoch, höchlich, adv. high, highly, on high, greatly, excellently, extremely, considerably, sensibly, instantly, earnestly, very much.

hoch und theuer, religiously, upon (my) Conscience, upon (my) Faith.

hoch und theuer schwören, to swear grievous Oaths.

höchlich, größlich, heavily, grievously.

sich hoch versündigen, to sin grievously, to commit a great Crime or Sin.

es zu hoch anfangen, to begin in too high a Strain, to undertake a Thing which one is not able to sustain to the last.

hoch einkaufen, to buy at a high Rate.

eine Sache hoch aufnehmen, empfinden, to resent a Thing, to be sensible of or to have a deep Sense, to take a Thing ill.

es hochbringen, viel gewinnen, to gain much, to make a great Fortune,

to go far, to advance a great Way in a Science.

er wird es nicht hoch bringen, he won't go far, he'll come to no great Things, he'll make no great Progresses in it.

hoch hinaus wollen, to make great Pretentions, to carry it high, to soar up.

sich eine Sache hoch angelegen seyn lassen, to have a great Concern for a Thing, to make it your Business, to have a Thing in great Recommendation.

eine Sache hoch und theuer empfehlen, to recommend a Thing earnestly.

hochbedauern, to regret sensibly.

sich hoch beklagen, to make great Complaints.

die Saiten, den Bogen zu hoch spannen, to strain the Strings too high; to demand too much, to make too great Pretentions.

hoch steigen, sich hoch schwingen, to rise, to raise one's Fortune.

hoch treiben, to push it far.

zu hoch treiben, to stretch too far, to overstretch or overstrain.

das Gewehr hoch! poise your Firelocks!

Words composed with Hoch:

Hochachtbar, *adj. et adv.* honourable, right-worshipful; see Achtbar.

Hochachten, (hochhalten, hochschätzen) *verb. reg. alt.* to esteem, to value, to consider, to honour, to make great Account of; also to have in Esteem, to revere, to admire, to adore, to esteem very much or greatly.

Hochachtung, die, Hochhaltung, Hochschätzung, Esteem, Respect, Regard, Reputation, Consideration, Veneration, Admiration, Honour.

sich große Hochachtung erwerben, to acquire great Esteem, a great Reputation.

seine Hochachtung verlieren, to lose his Reputation, his Credit, to sink in his Credit.

Hochadelich, *adj. et adv.* right noble, of high, of noble Birth, of high Parentage.

ein hochadeliches Haus oder Geschlecht, a noble House, Family.

Hochaltar, der, the high or great Altar.

Hochamt, das, High-Mass.

Hochansingen, *verb. reg. alt. et untr.* to begin in a high Tune, to make the Reckoning without the Host.

Hochansehulich, *adj. et adv.* eminent, worthy, of Worth, right honoured, very considerable, venerable, reputable.

Hochbegabt, *adj. et adv.* of great Parts, endowed with great Abilities or Gifts.

Hochbejahrt, hochbetagt, *adj. et adv.* very old, very much advanced in Years, of old Age.

Hochbeinig oder hochbeinigt, *adj. et adv.* high-legged or long-legged, long-shanked.

hochbeinige Jahre, theuere Zeiten, Dearness of Victuals, bad Times.

Hochbekümmert, hochbetrübt, *adj. et adv.* greatly, grievously, extremely, afflicted, aggrieved, disconsolate.

Hochberühmt, *adj. et adv.* very famous, renowned, eminent.

Hochbeschlagen, *adj. et adv.* with Young, ready to cast her Young or to whelp.

Hochbetagt, see Hochbejahrt.

Hochbetraut, *adj. et adv.* see Betrauen.

Hochbetrübt, see Hochbekümmert.

Hochblau, *adj. et adv.* azure, Sky-coloured.

Hochbord, der, (a Ship with) a high Board.

Hochbótsmann, Hauptbótsmann, der, the Boatswain of a Ship, the Master's Mate in a Ship.

Hochbrüstig, *adj. et adv.* high breasted, that has high Breasts, a high Bosom.

Hochdeutsch, *adj. et adv.* German, high German, good German.

hochdeutsch reden, to talk high German.

die hochdeutsche Sprache, das Hochdeutsche, the German-or high German-Language or Tongue.

Hochdeutschmeister, der, see Hochmeister.

Hochdieselben, Hochdenenselben, Hochdero ic. Your, Your Honour, Your Worship &c.

Hochedel, *adj.* in a high Degree noble.

Hochedelgeboren, *adj.* noble, nobly born, high born.

Hochedelgeboren, is a Title given to Persons of some Distinction, to such as are in publick Offices, but

are not Noblemen born; also to Merchants, to renowned Artificers and to Tradesmen of some Distinction: But now a Days People are very lavishing in giving the Title Wohlgeboren, to such as formerly had and could pretend to none other but that of Hochedelgeboren.

Hochehrwürdig, *adj.* right reverend, venerable.

Erw. Hochehrwürden, Your Reverence.

Hochersfahren, *adj. et adv.* very skilful, mightily skilled or experienced.

Hochersfreuet, *adj. et adv.* greatly rejoiced, joyful, overjoyed, full of Joy; in Extasy, in a Trance, in a Rapture.

Hocherhaben, *adj. et adv.* raised, sublime, exalted, transcendent, excellent.

hocherhabene Arbeit, imbossed Work, a Figure in Relievo.

flacherhabene Arbeit, a Figure in Half-relievo.

Hocherheben, *verb. irreg. aſt.* to extol, to praise, to cry up greatly, to magnify.

Hocherleuchtet, *adj. et adv.* highly illuminated, inlightened.

ein hocherleuchteter Verstand, a great Quickness of Understanding, a clearlighted, acute Wit.

Hocherspreßlich, *adj. et adv.* very useful, very advantageous, very profitable.

Hochseyerlich, *adj. et adv.* solemn, solemnly, high, festival.

Hochfliegend, *adj. et adv.* high flying, flying high into the Air.

hochfliegend (*figur.*) high flown, bombastick, transcendent.

ein hochfliegender Styl, a high flown Style, a bombastick Style.

Hochfürßlich, *adj.* most Serene.

Erw. hochfürßliche Durchlaucht, Your Serene Highness.

Hochgarn, *das*, a high cleaving Net to catch Partridges.

Hochgebietend, *adj. et adv.* (a Title of Honour).

hochgebietende Herren, high and puissant Lords, most noble Seigniors.

Hochgeboren, *adj.* illustrious, most honourable, of an illustrious Birth, highborn (a Title given to the Counts of Germany).

hochgeborner Graf, My - Lord.

Hochgebrüſtet, *adj. et adv.* provided with a high Breast or Bosom; (*figur.*) that gives himself Airs, that pretends to great Things.

Hochgeehrt, *adj. et adv.* venerable, respected, right-honoured.

hochgeehrter Herr Vater! Sir! honoured Father! most-honoured Father!

Hochgelahrt, hochgelehrt, *adj. et adv.* very learned, being a good or deep Scholar.

Hochgelobt, *adj. et adv.* blessed, magnified, praised in a high Degree.

Hochgeneigt, *adj. et adv.* hochgeneigtest, most kind or kindly, most affected, most favourable, most gracious.

Hochgehört, *adj. et adv.* having long Ears.

Hochgepriesen, *adj. et adv.* highly esteemed or praised; greatly, much esteemed.

Hochgericht, *das*, the Gallows, the Gibbet.

Hochgericht, signifies also a Snare, a Gin, a Springe or Nooze to catch Birds in.

Hochgeschähet, hochgeachtet, *adj. et adv.* highly esteemed; see Hochachten.

Hochgeschürzt, *adj. et adv.* that has turned or tuck up his Habit very high.

hochgeschürzte Hosen, Greys, a Sort of antick Breeches.

Hochgesegnet, *adj. et adv.* blessed, very happy or very fortunate.

Hochgesinnt, *adj. et adv.* high-minded, proud, haughty, stout, high-spirited.

Hochgewild, *das*, see Hochwild.

Hochgewitter, *das* see Gewitter.

Hochgräf, *der*, Hogräf, a High-Judge, a Superior-Judge or Justice.

Hochgräfflich, *adj.* Erw. hochgräffliche Gnaden, Your Lordship, Your Ladyship.

hochgräffliche Güter, Estates belonging to a Count, Earl or Lord.

Hochheilig, *adj. et adv.* most holy, most sacred.

Hochherzig, *adj. et adv.* having a sublime, a noble Heart; belonging to a noble or sublime Heart.

Hochherzig, signifies also, self-conceited, supercilious.

Hochholz, *das*, the Branches of a Tree, the Top-Branches of a Tree.

Hochland, das, ein hochgelegenes Land, a high situated Country, raised Land, high Lands.

Hochländer, der, a Highlander, a Mountaineer.

Hochlautend, *adj. et adv.* (in Hunting). ein hochlautender Hund, a yelping, barking, whilking Dog.

Höchlich, *adv.* highly, mightily, greatly; see **Hoch**, the Adverb.

Hochloblich, *adj. et adv.* highly or very laudable or commendable, praiseworthy; laudably, commendably, worthy of Praise.

Hochmeister, der, the Grand-Master.

Hochmeisterthum, the Grand-Masterdom, or — ship, the Dignity of a Grand-Master.

der **Hochdeutschmeister**, the Grand-Master of the teutonick Order.

Hochmehse, die, the High-Mass.

Hochmögend, *adj. et adv.* most puissant.

hochmögende Herren, Ihre Hochmögenden, their High Mightinesses; the high and mighty Lords, the States General (a Title given to the States of the seven united Provinces of Holland).

Hochmoor, das, (in Husbandry) a high situated moorish Ground.

Hochmuth, der, **Hessahrt**, Pride, Vanity, Presumption, Arrogance, Self-conceit, Haughtiness, Highmindedness, Insolence, Ostentation, Loftiness, Fierceness, Surliness.

einem den Hochmuth dämpfen, benchmen, to humble one, to check or bring down his Pride.

Hochmüthig, *adj. et adv.* proud, haughty, lofty, highminded, arrogant, insolent, fierce, surly, elated, high-sworn or swollen, puffed up, presumptuous, audacious, conceited, vain glorious, imperious.

Hochmüthig, *adv.* haughtily, proudly, arrogantly, presumtuously, insolently, imperiously, absolutely, fiercely, in a proud or haughty Manner, vainly or vain gloriously.

sich hochmüthig bezeigen, to be puffed up.

einem hochmüthig begegnen, to treat one with Haughtiness or haughtily.

hochmüthig machen, to make proud, to puff up.

das macht ihn hochmüthig, that makes him proud.

hochmüthig werden, seyn, to grow proud, to be proud or puffed up.

Hochnöthig, *adj. et adv.* höchstnöthig, very needful or necessary, absolutely necessary.

Hochpflaster, das, a high Pavement, a raised paved Place (a Word only found in the Scripture, denoting the Place of Execution before the House of Pilate).

Hochpreislich, *adj. et adv.* most laudable, most glorious, illustrious. eine hochpreisliche Versammlung, an illustrious Assembly, Meeting.

Hochprieesterlich, *adj. et adv.* pontifical. in hochprieesterlichem Schmuck, in Pontificalibus.

die hochprieesterliche Würde, the Dignity of a sacrificing Priest, of a Pontiff.

Hochprieesterthum, das, High-Priest-Hood; see **Hochprieesterthum**.

Hochroth, *adj. et adv.* of a high red Colour, red Poppy, deep Scarlet.

Hochrückig, *adj. et adv.* high-backed, hunch-backed or hog-backed, that has a raised Shoulder.

Hochschäftig, *adj. et adv.* hochschäftige Tapeten, Tapestry of rich Stuff, the best and largest Kind of Tapestry; Tapestry in which the Chain is wound perpendicularly about the Warping-Loom.

Hochschätzbar, *adj. et adv.* very dear and worthy, greatly or much esteemed, most esteemed; very or mighty precious, much to be valued.

Hochschätzen, *verb. reg. act.* to esteem, to estimate, to value, to prize, to set or put a great Price upon, to make a high or great Account of.

Hochschätzung, die, Esteem, Value; Regard, Respect, Veneration &c. See **Hochachtung**.

Hochschenkelig, *adj. et adv.* to have high Shanks.

Hochschneidig, *adj.* ein hochschneidiger Grabstichel, a sharp cutting Graving-Tool.

Hochschulterig, see **Hochrückig**.

Hochschuß, der, a Shot in the Air, a Shot at a Deer that goes too high; i. e. when a Deer is only touched above on the Back.

Hochschwanger, *adj. et adv.* said of a Woman that is pretty near her Time.

Hochsel,

Höchfel, das, a Word not much in Use, signifying a Supporter, by which something is raised higher.

Höchselig, *adj. et adv.* der höchselige König, the late King, the happy deceased King; King Frederick, King George the II. of glorious Memory. die höchselige Königin, the late Queen.

Höchstämmig, *adj. et adv.* of high Shafis, of high Stems; lofty, tall (speaking of a Tree).

ein höchstämmiger Baum, a high grown Tree, a lofty Tree.

ein höchstämmiger Obstbaum, a lofty Fruit-Tree.

Höchstift, das, a Bishoprick, an Archbishoprick; also a Cathedral-Church, a Collegiate-Church, an Episcopal Church.

Höchsteutsch, see Höchdeutsch.

Höchstonend, *adj. et adv.* hochschallend, hochklingend, having a high Sound, resounding, that makes or gives a loud, a high Sound.

Höchstrabend, *adj. et adv.* proud, haughty, high-flown, arrogant, bombastick, tumid, swollen, of a high Strain, puffed up; overstrained.

höchstrabende Reden, bombastick Words or Speeches, haughty Words.

eine höchstrabende Antwort, a bold, a saucy, a proud Answer.

er ist sehr höchstrabend, he is very haughty, with whom there is but a Word and a Blow.

eine höchstrabende Schreibart, a bombastick Style, a high Strain of Speech; a swollen, a puffed up Style.

Höchstraber, der, a hard and heavy trotting Horse.

Höchstreiben, *verb. irreg. alt.* to improve or carry on a Thing or Matter to a high Pitch.

Höchverbindlich, *adj. et adv.* greatly or highly obliging.

höchverbunden, highly obliged.

Höchverdient, *adj. et adv.* highly merited, that has Merit, Dignity.

ein höchverdienter Mann, a Man of great Merit, a very deserving Man.

Höchvererbet oder höchverendet, *adj. et adv.* (Hunting Term) said of a Stag that has his full Head or Horns.

Höchvermögend, *adj. et adv.* most powerful, most potent; also very rich or wealthy.

Höchvernünftig, *adj. et adv.* very reasonable.

Höchverrath, der, High-Treason. ein Höchverrath, one that is guilty of High-Treason.

Höchverständig, *adj. et adv.* very wise, sober, ingenious, judicious.

Höchwache, **Hochwarte**, die, **Schauwacht**, a Watch-Tower; also a Centry-Box on an eminent Place, for the Discovering of those that pass round about it; also a Watch that is placed on a Hill &c.

Hochwand, die, the Hind-Part of a Peasant's House, in which are the Stoves and Bedchambers.

Hochweise, *adj. et adv.* most prudent, most wise.

Hochweise Herren, Eure Hochweisheit, (a Title given to the Magistrates of some Cities) your Worship; *plur.* your Worships.

Hochwerth, *adj. et adv.* of high Value, most valuable, of high Worth, most worthy.

Hochwichtig, *adj. et adv.* very weighty, most or very important, of great Consequence or Importance.

Hochwild, **Hochwildpret**, great Game, Deer, wild Beasts, Wild-Boars; such Beasts, or Deer of the Forest as belong to the Chase, or to Hunting.

Hochwohladel, *adj.* noble; a Title which is a little less than **Hochedel**.

Hochwohladelgeboren, this Word is also used only as a Title, signifying a little less than **Hochedelgeboren**.

Hochwohllehrwürdig, *adj.* Reverend, a Title being somewhat less than **Hochwürdig**, (right Reverend).

Hochwohlgeboren, *adj.* most noble, illustrious, right-honourable, a Title denoting somewhat less than **Hochgeboren**; which see. The Title **Hochwohlgeboren**, is given to Barons and other Noblemen; also to Privy-Counsellors tho' they were not nobly born.

Hochwürdig, *adj.* right Reverend, most honourable; a Title given to Prelates and Doctors of Divinity.

Hochwürdigst, *adj.* most Reverend or right Reverend; the first Title is given to Archbishops, the second to Bishops.

Euer Hochwürden, your Reverence, your Lordship; and to an Arch-Bishop, your Grace.

das Hochwürdige, the holy Sacrament, the Venerable.

das hochwürdige Sacrament des Altars, the most august Sacrament of the Altar.

Hochzange, die, the great Tongs or Pincers used in great Forges.

Höchst, höchstens, *adj. et adv.* most, at most, at the most; very, extremely.

höchsterfreut, very glad, extremely glad. aufs höchste, zum höchsten. at most, at best, in the highest Degree.

wenn es aufs höchste kommt, when all comes to all.

es ist mit ihm aufs höchste gekommen, he is reduced to the utmost Extremity.

dieses ist die höchste Thorheit, that's the greatest Folly.

die Kälte ist aufs höchste gestiegen, the Cold is in its highest Degree.

höchst gefährlich, extremely, exceedingly dangerous.

höchst schädlich, extremely or in the highest Degree pernicious.

höchst strafbar oder sträflich, deserving a severe Punishment.

höchst verdamulich, damnable in the highest Degree.

höchst, signifies also, sovereign, supreme, chief, excellent, highest.

das höchste Gut, the supreme Good, the chief Happiness.

die höchste Gewalt, Sovereignty, Supremacy, supreme Power and Authority.

die höchste Ehrenstaffel oder Stufe, the highest Pitch of Glory.

Hochzeit, die, a Wedding, Marriage, Nuptials.

Hochzeit machen, halten, to celebrate his Wedding, his or her Nuptials, Marriage.

Hochzeit, signifies also, a Bridal-, a Marriage-Feast, the Dance and other Rejoicings attending a Wedding.

zur Hochzeit bitten, to invite or bid to a Wedding-Feast.

zur Hochzeit gehen, to go to a Wedding.

der ganze Hof war an seiner Hochzeit, the whole Court was at his Wedding-(Feast).

die Pariser Bluthochzeit, the Massacring of the Huguenots at Paris in 1572, on the Wedding of the King of France, the Martins of Paris; Saint Bartholomew's Day.

Hochzeitbette, das, Brautbette, the Bride or Bridal-Bed, the Nuptial-Bed, Marriage-Bed.

Hochzeitbitter, der, one that bids or invites to a Wedding-Feast.

Hochzeitbrief, der, a Letter of Invitation to a Wedding, or an Invitation by Writ to come to a Wedding-Feast.

Hochzeiter, der, Bräutigam, the Bridegroom, the Spouse, the new Husband or new wedded.

Hochzeiterinn, die, Braut, the Bride, the Spouse.

Hochzeitfackel, die, the Flambeau, Torch or Taper of Hymen, of a Wedding, or the Wedding Torch.

Hochzeitfest, das, die Hochzeitfeier, the Nuptial or Wedding-Feast, the Celebration of Marriage, the Marriage or Nuptial Solemnity, a Wedding-Entertainment.

Hochzeitgast, der, one invited to a Wedding, a Wedding-Guest.

Hochzeitgedicht, das, an Epithalamium or nuptial Song; see Hochzeitlied.

Hochzeitgepränge, das, the nuptial Ceremony or Solemnity, the Marriage Solemnity.

Hochzeitgeschenk, das, a nuptial Present, Presents made to a new-married Couple.

Hochzeitgott, der, Hymen, the God of Marriage.

Hochzeitgöttinn, die, Juno; the Goddess of Marriage.

Hochzeithaus, das, the Nuptial or Wedding House; a House in which a Wedding is celebrated.

Hochzeitkleid, das, a Wedding, a nuptial Garment or Habit, a Wedding-Gown.

Hochzeitkosten, die, the Wedding Charges or Expences.

Hochzeitkranz, der, the nuptial Wreath or Crown of Myrtle.

Hochzeitkutsche, die, a Coach of Parade for the Bride and Bridegroom.

Hochzeitleute oder Gäste, die, the Nuptial-Guests, the Wedding-People, the Assistants at a Wedding.

Hochzeitlich,

Hochzeitlich, *adj. et adv.* nuptial, bridal, belonging to a Wedding or Marriage.

Hochzeitlied, das, an Epithalamium, a Wedding-Song or Poem, a nuptial Song.

Hochzeitmahl, das, a Wedding-Feast or Entertainment, a Wedding-Meal or Supper.

Hochzeitmutter, die, the Bride's Mother; see also **Hochzeitvater**.

Hochzeitnacht, die, the nuptial Night, the first Night of Matrimony, of Marriage.

Hochzeitpredigt, die, a Wedding-Sermon; the nuptial Sermon.

Hochzeitrentsch, der, (in some Parts of the Country of Mansfeld) a Kind of Rent paid by a Tenant on his Wedding-Day to the Lord of the Manor.

Hochzeitsaal, der, a Hall for a Wedding-Entertainment.

Hochzeitschleyer, der, a Bride's Veil.

Hochzeitschmaus, der, see **Hochzeitmahl**.

Hochzeitsspiele, die, the Plays or Diversions of a Wedding.

Hochzeitsteuer, die, a Dowry or Portion, Money, Goods or Lands given with the Wife in Marriage; a Bride's Fairings, Paraphernalia.

Hochzeitstag, der, the Nuptial, Wedding or Marriage-Day.

Hochzeittanz, der, the nuptial, bridal or Wedding-Dance.

Hochzeitvater, der, the Bride's Father, the Father that bears the Charges of a Wedding either for his own Child or for another Person, and for this Reason is called the nuptial Father, and a Female the nuptial Mother.

Hochzeitwein, der, Wine for a Wedding-Feast, Wedding Wine.

Hochzeitwoche, die, **Flitterwoche** und **Monat**, the first Week of Matrimony, the Honey-Week, the Honey-Moon.

Hochziehend, **hochzuverehrend**, see **Hochgerhrt**.

Hocke, die, a Heap &c. See **Bündel** and **Garbe**.

Hocken, *verb. reg. act. et neutr.* 1) die Garben in Hocken setzen, to set the Sheaves in Heaps, in Shocks.

2) jemanden hocken, ihn auf den Rücken nehmen, to take one upon his Back. einen auf den Rücken hocken, to get upon any one's Back and be carried by him.

er ist mir auf den Rücken gehockt, he got upon my Back.

3) sich auf die Fersen hocken, niederlassen, to sit squat upon the Tail.

4) They say also figuratively and popularly: was hocken wir hier? what do we tarry or stay here for? why are we trifling away our Time here?

er hockt nicht gern lange an einem Orte, he don't like to abide long at the same Place or at one Place.

Hockenschaar, die, see **Hakenschaar**.

Höcker, der, Bucle, a Bunch on the Back, a Swelling on the Body; also a Bile, a Botch; this see **Beule**.

die Kamele haben Höcker, the Camels, the Dromedaries have Bunches.

Höcker am Holz, a Knot, a Bump, a Protuberance on Wood.

Höcker, is also a Name for little Hills or Unequalities on the Earth.

Höckerig, **höckericht**, *adj. et adv.* buckelig, crump or hump-backed, hog-backed, crook-back'd, bunch-backed, huck-shouldered, crooked, bowing in and out, gibbous, bunching out.

höckericht, **holpricht**, rugged, rough, uneven, winding, turning in and out.

höckerichtes Holz, knotty, rough, uneven Wood.

Hockschaar, die, see **Hakenschaar**.

Hocus Pocus, see **Hofus Pofus**.

Hode, die, **Hoden**, the Cods, Stones, Testicles; the Kidneys.

man hat ihm die Hoden ausgeschnitten, they have deprived him of his Testicles, have cut his Stones out, have castrated him.

die Hoden der Hirsche, the Dowcets of a Deer or of a Stag.

der Hodenbruch, a Bubonocoele, a Swelling of the Cods, a Burstness in the Cods - Purse.

das innere Hodenhäutchen, the elictroide Membrane.

Hodengeschwulst, die, a venereal Tumour.

Hodenmäuslein, das, two Sinews or Muscles whereby the Cods do hang.

Hodensack, der, the Scrotum, the Cod, the Cods - Purse.

der Hodensack eines Schöpfen, the Cods or Kidneys of a Ram.

Hodenschneider, der, a Gelder.

Hof,

Hof, der, 1) eines Fürsten, the Court of a Prince, the Prince and Courtiers; the Court, the Residence, the Palace of a Prince; also the Officers and principal Men of a Country that accompany a King, a Prince or Sovereign.

der Hof eines Regenten, the Court of a Prince, of a Regent.

der kaiserliche, königliche Hof, the imperial, the royal Court.

der päpstliche Hof, the holy See.

der türkische Hof, Hof des türkischen Kaisers, the Port, the Court of the Grand Seignior or the Ottoman Port.

der Hof von Holland, das höchste Gericht im Haag, the High-Court of Justice in Holland at the Hague.

vom Hofe seyn, zum Hofe gehören, to be of the Court, to belong to the Court.

dem Hofe folgen, to follow the Court.
sein Glück am Hofe suchen, machen, to seek, to make his Fortune at Court.

den Tisch bey oder am Hofe haben, to have Budge-a-Court, to be in Ordinary at Court, or to have his Board or Table at Court.

nach Hofe berichten, to acquaint the Court, to give Notice to the Court, to give or send Advice to the Court, or to give an Account to the Court.

2) ein Edelhof, adelicher Hof, a Nobleman's Seat or Mansion, a Manor-House.

ein Bauerhof, a Farm, a Farm-house, a Grange.

ein Dorf von so viel Höfen, a Village of so many Houses.

ein kleiner Hof, ein Höfchen nahe an der Stadt, a little Farm or Grange, a Country House near the Town, or not far from Town.

3) der Schützenhof, the Park where they shoot with Arquebuses at a Mark, the Shooting-House for Prizes; the Arquebuser's House.

der Turnierhof, a Tilting or Turnament Field, the Lists.

ein Gerichtshof, a Court of Judicature &c.

ein Gasthof, an Inn &c.

4) Hof bey einem Hause, the Yard, the Court-Yard, a Croft or Haw; a Place behind a House inclosed with

a Wall, with Planks or with small Buildings &c. which make a Part of the House.

ein weiter, viereckiger Hof, a spacious Yard, a large square Yard.

in den Hof hinab gehen, to go down into the Court or Court-Yard.

in den Hof gehen, fahren, to enter the Court.

der Vorhof, Vorderhof, a Fore-Yard or Court, an outward Court.

der Hühnerhof, the Poultry-Yard.

ein Höfchen, a little Court-Yard.

5) Hof um die Sonne, um den Mond, a Kind of a Meteor that appears in the Form of a luminous Circle round about the Sun or Moon.

Hofacker, der, 1) a Field that belongs to a Farm. 2) a Field that belongs to the Lord of the Manor, or to the Nobleman's Estate.

Hofadvocat, der, the Advocate of the Court; also a Sergeant at Law.

Hofagent, der, an Agent of the Court.

Hofamt, das, a Charge, an Office of the Court or at Court.

Hofapothek, die, an Apothecary's Shop belonging to the Court.

Hofapotheker, der, the Apothecary of the Court, or the Court's Apothecary.

Hofarzt, der, the Physician of the Court.

Hofbäcker, der, the Court's Baker, a Baker that bakes for the Court.

Hofbäckerey, die, the Court's Bakehouse.

Hofbarbier, der, the Court-Barber.

Hofbauamt, das, the Chamber or Court of the Intendants of Buildings; an Office or Court where the Intendants or Officers of the publick Buildings meet.

Hofbauer, der, a Hoydon or Clown being considered as a Bondman belonging to a Nobleman's Estate, a Nobleman's Tenant.

Hofbeamte, der, an Officer belonging to the Court; one that has a Charge or Office at Court.

Hofbediente, der, a Courtier, an Officer at Court; a Prince's Servant.

die vornehmen Hofbedienten, the high or great Officers of the Court, the Courtiers.

die geringeren Hofbedienten, the lower or common Officers of the Court; also the Prince's Servants.

Hofbedienung,

Hofbedienung, die, an Office or Employment at Court.

Hofbefreyt, *adj. et adv.* exempt by a Privilege from any onerous Obligations.

Hofbibliothek, die, the Library of the Prince.

Hofbibliothekarius, der, the Court's Library-Keeper or the Court's Librarian.

Hofböttcher, der, the Court's Cooper, or the Cooper of the Court.

Hofbrauch, der, die Hofmanier, the Manner or Custom of the Court, the Court Fashion.

nach Hofbrauch, according to the Ways or Fashions of the Court; in a dissembling Manner.

Hofbuch, das, the Register for those that are bound to do Soccage-Work; also a Book, into which the Names of those that belong to the Court with every one's Privileges are registered.

Hofbuchhalter, der, a Book-Keeper of the Court; one that keeps the Accounts of the Court.

Hofbuchhändler, der, a Book-Seller of the Court or a Stationer of the Court.

Hofburg, die, the Court, the Palace of the Prince or Sovereign.

Hofburg zu Wien, the Emperor's Palace at Vienna.

Hofcapellan, der, the Chaplain of the Court, the King's, the Prince's Chaplain.

Hofcapelle, die, a Prince's Chapel, the Chapel of the Court.

Hofcasse, die, the Court-Cash.

Hofcassirer oder Cassier, der, the Court-Cashkeeper, the Treasurer of the Court.

Hofcavalier, der, a Courtier, a Nobleman of the Court.

Hofceremoniel, das, the Court-Ceremonies or the Ceremonials of the Court.

Hofcommission, die, the Commission of the Court; a Commission ordained by the Court.

Hofcompliment, das, a Court-Compliment; (*figur.*) Court-Holy-Water, fair empty Words.

Hofconcipist, der, a Protonotary.

Hofconditor, der, a Confectioner of the Court.

Hofdame, die, a Court-Lady.

Hofdegen, der, a small Sword worn by Courtiers.

Hofdiener, der, a Livery Servant, a Footman of the Court or a Servant that wears the Livery of the Court.

Hofdienst, der, Court-Service, an Office or Employment at Court.

Hofdienst, is also the Name for Average or Drudging-Day's Work, Services to which a Vassal or Tenant is bound, Villenage, Soccage.

den Hofdienst verrichten, to perform his Services, to be in Service; also to be on Duty at Court.

in Hofdiensten stehen, to follow the Court, to serve the Court.

Hofding, das, see Hofgericht.

Hofdrescher, der, a Vassal that is obliged to thrash his Landlord's Corn for a certain Wages either in Money or for an Allowance in Grains.

Hofeinkäufer, der, a Purveyor or Provider of the Court; one that buys the Things necessary for the Court.

Hofeln, hobeln, see Hobeln.

Hofen, *verb. reg. act.* an obsolete Word for Residiren, to reside.

Städte, wo der Kaiser Hofen soll, Cities or Towns where the Emperor should or ought to reside.

Höfener, der, the Name for a Husband-Man, that possesses an intire Farm and keeps the necessary Horses for it; he is also frequently called Hüfener, which Word see. In Westphalia, such Vassals or Bond-men as belong to a certain Nobleman's Estate, are called Höfener.

Hoffactor, der, the Factor or Commissary of the Court.

Hoffalkenmeister, der, a Court-Falconer or the Falconer of the Court.

Hoffarbe, die, the Livery of the Court, the Colour used at Court.

Hoffart, die, Pride, Vanity, Ambition, Haughtiness, Arrogance, Ostentation, Insolence, Conceit &c. See Hochmuth.

der Hoffart ergeben seyn, to be given to Pride, Haughtiness, or vain Shew.

Hoffartig, *adj. et adv.* proud, haughty, high soaring, elate, lofty, arrogant, insolent, fierce, surly, presumptuous, high swain, puffed up, proudly, haughtily, vain-glorious.

Hoffar-

Hoffärtig in Kleidern, spruce, nice, splendid in Clothes, richly, costily, stately, sumptuously decked.

Hoffärtig werden oder seyn, to grow proud, to be proud or puffed up, to strut, to give himself Airs, to set one's Arms a Kembro.

Hoffärtige, der, the Vain-glorious, the Proud, the Selfconceited.

Gott widerstehet den Hoffärtigen, God resists the Vain-glorious, the Proud or the Arrogant.

Hoffen, *verb. reg. neutr.* to hope, to have Hopes, or Confidence in; to trust to or in.

auf etwas hoffen, to hope for.

auf einen mit Verlangen hoffen, to hope for one, to stay or wait for a Person.

auf Gott hoffen, to hope or trust in God.

auf gutes Glück hoffen, to hope for some good Luck, to expect or promise one'self some favourable Event.

ich hoffe den Frieden, I hope that we shall have Peace; I hope for Peace.

wie ich hoffe, as I hope, or as I trust.

nicht mehr zu hoffen, past Hope, no more to be hoped for.

ich will nicht hoffen, daß ihr uns so bald verlassen werdet, I won't hope that you will leave us so very soon.

das will ich nimmermehr hoffen! God forbid! or I'll hope no such Thing.

Hoffentlich, *adv.* as I hope, or trust, as we hope, according to all Hopes.

er wird hoffentlich kommen, I hope he'll come.

das wird hoffentlich geschehen, it will be done, or it will happen I hope.

es wird hoffentlich heute nicht regnen, it won't rain to Day I hope; or I hope it won't rain to Day.

Hofffiscal, der, the Court-Fiscal or Sergeant at Law; a Fiscal or Attorney who prosecutes all Causes wherein the Lord Paramount and the Publick are interested.

Hoffischhaus, das, a Fish-Pond or Fish-House where the Fish for the Court are kept.

Hoffischmeister, der, a Master-Fisher for the Court; the Fish monger of the Court.

Hoffnung, die, Hope or Hopes, Expectation, Trust, Confidence.

seine Hoffnung auf Gott setzen, to place his Hopes in God, to trust in God.

es ist schlechte Hoffnung darzu, there is but little Hopes for it.

Hoffnung läßt nicht zu Schanden werden, Hope don't confound or don't baffle.

große Hoffnung haben, to be in great Hopes.

das ist über alle unsere Hoffnung, that surpasses or that is beyond all our Hopes.

der Ausgang ist nicht mit meiner Hoffnung übereingetroffen, the Event has not answered my Hope; has frustrated my Expectation.

einen mit Hoffnung aufhalten, to keep one in Play or at Bay.

in seiner Hoffnung betrogen werden, to be deceived in his Hopes, to be frustrated or disappointed in one's Hopes.

einem die Hoffnung benehmen, to deprive one of his Hopes.

einen mit leerer Hoffnung abspeisen, to sprinkle one with Court-Holy-Water, to entertain him with fair and empty Words.

Hoffnung schöpfen, sich Hoffnung machen, to hope, to entertain Hopes, to conceive Hopes.

die Hoffnung aufgeben, alle Hoffnung fallen oder fahren lassen, to lose, to give over all Hopes.

Hoffnungslos, *adj. et adv.* hopeless, without Hope.

Hoffnungsvoll, *adj. et adv.* full of Hopes, with Hopes.

Hoffselge, die, the Obligation to follow the Court or to attend, to accompany the Court.

Hoffoutier, der, (*Hoffurier*) a Quartermaster or Harbinger of the Court, an Officer or Servant in Livery at Courts, that executes the Orders of the Marshall.

Hoffrau, die, a Woman belonging to the Court; also a Woman that does Drudging-Day's Work, or Soccage.

Hoffräulein, das, a Maid of Honour.

Hoffrenheit, die, Privileges of the Court or belonging to the Dignity of a Prince; Exemption, a Privilege that exempts, Court Liberties or Privileges.

Hoffutteramt, das, the Administration of Forage, or the Office that provides

vides for the necessary Forage for the Horses belonging to the Court.
Hofuttermeister, der, an Officer at Courts that provides for Forage for the Horses belonging to the Court; the Forage-Master of the Court.
Hofutterfchreiber, der, a Comptroller of the Stables, a Clerk belonging to the Court-Forage-Office.
Hofgeleit, das, a Train or Retinue of Attendants or Followers of the Court.
Hofgerait, das, **Hofgereut**, the Court or Court-Yard and all the Buildings belonging to a Farm.
Hofgeräth, das, the Baggages, Luggage, Utensils, Kitchen-Tackling or Furnitures of the Court.
Hofgericht, das, **Hofgeding**, a superior Court of Justice, a superior Council-Board, the Aulique-Council, a Tribunal of the Court.
Hofgerichtsadvocat, der, an Advocate or Counsel at Law of a superior Court of Justice; the Court-Advocate.
Hofgerichtsassessor, der, an Assessor of (the superior) Court of Justice.
Hofgerichtsrath, der, a Counsellor of the (superior) Court of Justice.
Hofgesinde, das, the Courtiers; all that belong to the King's or Prince's Household.
Hofgewehr, das, see **Hofwehre**.
Hofglück, das, the Fortune that one hopes to make at Court.
Hofgraf, der, see **Pfalzgraf**.
Hofgut, das, 1) an Estate in the Country belonging to the Prince or Sovereign, a Domain or Demesne. 2) a complete Farm. 3) Lands or Fields belonging to the Lord of a Manor.
Hofhalten, *verb. irreg. neutr.* **Hofhaltung haben**, to keep a Court; also to reside.
Hofhaltung, die, the Court, the Retinue of a Prince, the Residence; a King's or Prince's Household.
eine Hofhaltung einrichten, to form, to regulate a Court.
eine Hofhaltung an einem Orte aufschlagen, to take his Residence at a Place.
Hofhandwerker, der, an Artificer or Artisan, a Tradesman, a Handicraft's Man of the Court or belonging to the Court; a Tradesman that works for the Court.
Hofhändler, der, a Country Man that lives in a House belonging to the

Lord of a Manor, and for which he is bound to Drudging-Day's Work.
Hofherr, der, **Besitzer eines adelichen Gutes**, the Proprietor of a Nobleman's Estate or of a Lordship.
Hofhieb, der, the Reaping or Cutting of the Corn for the Lord of the Manor, to which a Tenant is bound by the Lands he holds in Villenage or Socage.
Hofhörig, *adj. et adv.* that belongs to a noble Fief or Manor.
hofhörige Leute, averable People; People that perform the Work of a Manor; also People that belong to a Manor or Lordship.
Hofhund, der, 1) a Prince's Hunting-Dog. 2) a Dog that belongs to the House of a Lordship. 3) a Dog kept in the Yard or Court of any House, a great Cur, a Mastiff-Dog.
Hofjäger, der, a Prince's Hunter or Huntsman.
Hofjägermeister, der, the Master of the Huntsmen of the Court, or the Gamekeeper of the Court.
Hofieren, *verb. reg. aff. et neutr.* an obsolete Word for keeping a Court or for residing; also for feasting, for rejoicing, for exulting, shouting and the like, also for courting or flattering one.
Hofieren, *verb. reg. neutr.* is also a politer Way of speaking for shitting.
der Knabe hat ins Bett, in die Hofen hofieret, the Boy has shit in the Bed, in his Breeches.
hofieren, signifies properly speaking, to ease Nature.
Hofjude, der, a Jew of the Court, a Jew that has the Protection of the Court.
Hofjungfer, die, a Gentlewoman of the Court.
Hofjunker, der, a Gentleman of the King's or Prince's Bed-Chamber.
Hofkammer, die, the Exchequer, the Chamber of Finances of the Court.
Hofkammerrath, a Counsellor of the Finances, of the Exchequer or of the Chamber of Finances.
Hofkanzley, die, the Chancery of the Court.
Hofkapellan, der, a Chaplain of the Court; see **Hofscapellan**.

Hoffeller, der, a Cellar for the Use of the Court; a Cellar for the Liquors belonging to the Court.

Hoffellerey, die, the King's or Prince's Wine-Cellar; *also* the Office of the Wine-Cellar.

Hoffellernmeister, der, Hoffellner, the Keeper of the Cellar at Court, the Butler, the King's or Prince's Butler.

Hofkind, das, a Child belonging to a Person employ'd at Court; a Child bred at Court.

Hofkirche, die, the Court-Church or Chappel, the Church of the Court.

Hofknecht, der, a Man or Servant that serves at a Manor or at a Lordship; *also* a Servant belonging to or depending of an Estate.

Hofkoch, der, a Cook at Court; a Cook that serves a King or Prince, or in a King's or Prince's Kitchen.

Hofkriegsrath, der, a Counsellor of War of the Court; *also* a Council of War of the Court.

Hofküche, die, the Kitchen of the Court, the King's or Prince's Kitchen.

Hofkuchnamt, das, the Kitchen-Office of the Court.

Hofkuchenmeister, der, the chief Master of the Kitchen.

Hofkuchenschreiber, der, the Clerk of the Kitchen at Court.

Hofkunst, die, the Art of maintaining one's self at Court, the Intrigues of the Court.

Hoflager, das, the Residence, the Place where the Court actually resides, or the Place of Abode of a Court.

Hoflackey, der, a Lackey or Livery-Servant of the Court.

Hofleben, das, the Way of living at Court, a courtlike Way of Living, a Court-Life, the Life of a Courtier.

das Hofleben verlassen, to quit the Court.

das Hofleben ist eine glänzende Sclaverey, the Court is a glittering Slavery.

Hoflecker, der, an Adulator, a Flatterer, a Claw-back, a fawning Fellow at Court; (injurious Terms).

Hoflehen, das, a conditional Fief.

Hofleute, die, Courtiers, the People of the Court, People of Quality; the People that perform Drudging-Day's

Work at a Manor or Lordship are *also* called Hofleute.

Höflich, adj. freundlich, verbindlich, civil, obliging, gallant, genteel, polite, accostable, courteous, well-bred, well-mannered; accomplished, affable, kind, agreeable, decent, officious, complaisant, gracious.

ein höflicher Mensch, a civil, an obliging Man.

ein sehr höfliches Schreiben, a very civil Letter.

höfliche Reden, civil, obliging, gallant Words or Speeches.

höfliche Manieren, genteel, accomplished Manners.

höfliche Leute, honest, civil, polite People.

ein höflicher Scherz, a moderate, witty, genial, ingenious Jest, a handsome Wipe.

höflich, (in Terms of the Miners) good, passable, tolerable, indifferent.

eine höfliche Zeche, wo man gut Erz zu brechen hoffet, a Mine that gives Hopes for good and rich Ore.

Höflich, adv. civilly, obligingly, gallantly, courteously, genteelly, politely, Gentleman-like, officiously &c.

Höflichkeit, die, Civility, Gallantry, Politeness, Courteousness, Courtliness, Courtesy, Genteelness, Gentleness, Good-Breeding, Good-Manners; Kindness, Honesty, Humanity, Urbanity.

einen mit vieler Höflichkeit empfangen, to give one a very kind Reception, to make him very welcome, to receive one very kindly.

Höflichkeitkammer, die, (the Accent on the second Syllable) a College or Office of such Persons that have the Providing of the necessary Lights or Illuminations and other economical Matters at Courts and keep the Accounts thereof.

Höflichkeitkammerer, der, the Provider of the necessary Lights, Candles and other economical Matters at Court and who is *also* the Treasurer of these Matters.

Höfling, der, a Courtier, a Court-Officer.

Hofluft, die, Court-Air, the Air of the Court, the Manner or Way of living at Court.

Hofmagd, die, a Woman or female Servant at the Court; *also* a Maid (Servant) serving at a Manor, at a Farm and the like.

Hofmanier, die, Court-Manners, the Court-like Way or Fashion, the Manners of the Court.

Hofmann, der, 1) a Courtier, a Man of the Court, one that lives at Court; *also* a complaisant, a polite, a gallant, a refined, a civilized Man.

2) a Man that performs Drudging-Days-Work at a Manor, or Demesn.

Hofmännisch, *adj. et adv.* courtlike, genteel, gentlemanlike, gallantly, genteelly, politely.

hofmännisch gekleidet, dressed after the Fashion or Manner of the Court.

Hofmark, die, the Territory or District of an Estate or Manor.

Hofmarksherr, der, the Proprietor of an Estate, that has the Privilege of the lower Courts of Judicature.

Hofmarschall, der, the Marshal of the King's or Prince's Household, the Marshal of the Court.

der Oberhofmarschall, the Grand Marshal of the Court, the Lord Earl Marshal.

Hofmarschallamt, das, the Charge or Office of the Marshal of the Court; *also* the Tribunal of the Marshal of the Court.

Hofmäßig, *adj. et adv.* in the Manner or after the Manner of the Court.

Hofmedicus, der, **Hofarzt**, the Physician of the Court.

Hofmeier oder Hofmeyer, der, a Farmer of any Estate, one that rents an Estate or a large Farm; *also* a Steward of an Estate.

die Hofmeierinn, a Farmer's Wife or Widow.

eine Hofmeieren, a Farm.

Hofmeister, der, **Haushofmeister**, the Steward (at an Estate).

der Oberhaushofmeister bey Hofe, the Lord-Steward of the King's Household; or the High-Steward of England.

Hofmeister eines jungen Menschen, a young Gentleman's Governor or Tutor; a Leader of a young Gentleman; one that takes Care for

Lbers D. E. W. 2. Th.

the Education and Instruction of a young Gentleman.

die Hofmeisterin, a Steward's Wife; *also* a Governess of a young Gentlewoman, a Governante.

die Hofmeisterstelle, a Tutorship, Stewardship, the Office or Charge of a Governor or Tutor.

Hofmeisterlich, *adj. et adv.* belonging to the Office or Dignity of a Tutor or Governor; of a Steward; Governor or Tutor-like, Steward-like.

Hofmeisterin, *verb. reg. aff.* to domineer over, to censure, to criticise, to find Fault with, to use Authority over one.

er hofmeister alles, he censures every Thing or finds Fault with every Thing, with every one.

Hofmetzger, der, a Butcher of the Court.

Hofmeyer, der, a Steward of an Estate; see **Hofmeier**.

Hofmusicant, der, **Hofmusicus**, a Musician of the Court, or a Musician in Ordinary at Court.

Hofnarr, der, a King's or Prince's Jester, a Buffoon.

Höfner, der, the Proprietor of a Villenage.

Hofpartey, die, the Party of the Court, einer von der Hofpartey, a Royalist.

Hospauker, der, a Kettle-Drummer of the Court.

Hospfeifer, der, a Musician of the Court; the same as **Hofmusicant**.

Hofplatz, der, the Court-Yard of a House, a Wood-Yard, a Scullery.

Hofpostamt, das, the Post-Office of the Court.

Hofpostmeister, der, the Master of the Posts of the Court, or the Court's Postmaster.

Hofprälat, der, a Prelate at the Court.

Hofprediger, der, a Chaplain in Ordinary to the King, Queen or Prince; a Chaplain, a Minister or Preacher of the Court.

Hofproß, der, a Provost-Marshal at Court for the Correcting or Punishing the Domesticks of the Court in Case they commit any Fault or Crime.

Hofquartieramt, das, a Court or Office for the Furnishing of Quarters or Lodgings to the Persons belonging to the Court.

H

Hofquartiers

- Hofquartiermeister**, der, the Quarter-master of the Court.
- Hofraithe**, die, see **Hofgerait**.
- Hofrath**, der, die **Hofranke**, Court-Intrigues; or Intrigues of the Court.
- Hofrath**, der, a Counsellor of the Court, a Counsellor, a Member of the King's Council at Law.
- der kaiserliche Reichshofrath**, the Aulick or Aulique-Council of the German Empire.
- ein Reichshofrath**, an aulick Counsellor.
- der Reichshofrathspräsident**, the President of the imperial aulick Council.
- Hofraum**, der, a Court-Yard belonging to a House; see **Hofplatz**.
- Hofraute**, die, (a Plant) Southern-Wood, Abrotanum; see **Stabwurz**.
- Hofrecht**, das; 1) the Law concerning the People that are bound to Average or to Performing of Drudging-Days-Work. 2) a Collection in Matters of feudal or feudal Decisions. 3) the Law, the Right or Privilege of the Court.
- Hofreithe**, die, see **Hofgerait**.
- Hofrichter**, der, the Judge of the Court, the President of a Court or of the superior Court of Justice.
- der Oberhofrichter**, the great Provost, or ordinary Judge of the King's Household.
- Hofrolle**, die, (in Westphalia) a Roll or Register of the Persons belonging to the Court, or to a Manor or Lordship, and of their Rights or Privileges.
- Hofschatzmeister**, der, the Treasurer of the Court.
- Hofschenk**, der, the King's or Prince's Cup-Bearer.
- Hofschlächter**, der, see **Hofmehger**.
- Hofschlosser**, der, the Locksmith that works for the Court.
- Hofschneider**, der, the Court-Tailor, a Tailor that works for the Court.
- Hofschöppe**, der, a Sort of Magistrate, something like an english Sheriff; (in Silesia) the Assessor in a Court of Justice.
- Hofschranz**, der, a Courtier, an Adulator, a base Flatterer.
- die Hofschranzen**, Courtiers, (of both Sexes).
- Hofschreiber**, der, the Clerk of the Court of Justice.
- Hofschuster**, der, the Court-Shoemaker; a Shoemaker that works for the Court.
- Hofsecretär**, der, the Secretary of the Court.
- Hofsilberkammer**, die, a Chamber destined for Keeping the Silver-Vessels or the Plate belonging to the Court.
- Hofsilbertämmerer**, der, the Keeper of the Silver-Plate; the Person that has the Silver-Plate of a Prince in his Keeping.
- Hofsttte**, die, the Court Fashion or Custom; the Manners or Customs of the Court.
- Hofspeise**, die, (in high Saxony) those Victuals or Provisions a Nobleman's Widow takes along with her from the Estate on the thirtieth Day after her Spouse's or Husband's Death.
- Hofsprache**, die, the Language of the Court; (*figur.*) Court-holy-Water.
- Hofstaat**, der, the King's Household, the Court, the Retinue of a Prince; also the Pomp of a princely Court, the Equipages of a Prince.
- Hofstadt**, die, the Residence, the City or Town where a Prince resides.
- Hofstatt**, die, **Hofstätte**, the Place or Ground on which a Farm or a Manor-House is built.
- Hofstag**, der, **Frehtag**, the Day on which a Tenant is obliged to do compelled Services; also in some Provinces a Day on which such Tenants may plead their Causes; a Court-Day or Assize-Day for Socagers.
- Hoftrauer**, die, Mourning of the Court, Court-Mourning.
- Hoftrumpeter**, der, a Trumpeter in Ordinary at Court, a Court Trumpeter.
- Hofvieh**, des, the Cattle of an Estate, a Farm.
- Hofvogt**, der, an ordinary Judge or Provost that administers Justice in the Name of the Lord to the Vassals or Bond-Men belonging to a Lordship; (in Westphalia).
- Hofwehre**, die, **Hofwehrung**, the Inventory of a Farm or of a Manor.
- Hofweib**, das, a Woman of the Court; also a Woman that performs Drudging-Days-Work at an Estate or Lordship.

Hofweise, die, the Order, Manner, Rule, Fashion that is kept at Court, the Customs at Court or of the Court.

Hofwesen, das, Hofleben, Court-Life, the Manners of the Court; also the State or Disposition of a Court; the Affairs of a Court, the Management of a Court.

das Hofwesen einrichten, to regulate the State or the Affairs of the Court.

Hofwirtschaft, die, the Oeconomy of the Court.

Hofsucht, die, Gallantness, Gallantry, Education at Court.

Hofzwang, der, a Right or Privilege by which Tenants; Vassals or Bond-Men may be compelled to perform the Duties they owe to their Lord or Landlord; also by which they may be compelled to grind their Corn on their Lord's Mill and bake their Bread in his Oven and to pay him a Fee for the Use of them.

Hofzwang, signifies also Royalty.

Höhe, die, the Height; a rising Ground, an Elevation, an Eminence, the Top of any Thing, the Summit.

die Höhe, Spitze, der Gipfel eines Berges, the Top, the Peak, the Ridge, the Summit of a Hill, or Mountain, the Pitch, the Knoll of a Hill.

die Höhe eines Felsen, the Steepness of a Rock.

auf der Höhe bauen, to build on an Eminence, to build on the Top.

er ist von seiner Höhe heruntergefallen, he is fallen down from his Height.

die Höhe eines Bataillons, (War-Term) the Depth of a Battalion.

die Höhe, (in Architecture) the Arch or Bending of a Vault or the rising Part of a Vault, the Height of a Pillar or Column.

die Höhe, (in Astronomy) the Elevation.

die Polhöhe oder Höhe des Poles, the Elevation of the Pole, the Height, the Altitude.

die Höhe, (a Sea-Term) the Latitude, a Part of the Sea under any Latitude.

auf die Höhe fahren, to bear off, to take Sea-Room.

gerad in die Höhe, plum-over, perpendicularly, vertically upward, aloft, over, above.

von ober aus der Höhe, from on high. **in die Höhe heben**, to heave or lift up. **in die Höhe setzen**, to set aloft.

in die Höhe schwingen, steigen, to soar up.

in die Höhe wachsen, to shoot up.

in die Höhe ziehen, to draw or pull upward, to hoist.

in die Höhe richten, to raise up, to erect.

in die Höhe werfen, to cast, to throw up.

den Kopf in die Höhe werfen, to toss his Head.

in die Höhe steigen, gehen, to mount, to ascend, to go up.

(figur.) **in die Höhe kommen**, to come to Preferment, to make one's Fortune.

wieder in die Höhe kommen, to come up again, to rise again above Water.

Ehre sey Gott in der Höhe! Glory be to God in the Highest! (in Heaven).

They say also of a Woman that sings: sie hat eine schöne Höhe, she has a (fine) high Voice.

Hohheit, die, Größe, das Ansehen, die Vortreflichkeit, Highness, Greatness, Grandeur, Loftiness, Sublimity, Excellency, Nobleness of Soul.

königliche Hohheit, royal Highness.

kaiserliche Hohheit, imperial Highness.

Seine, Ihre Hohheit, His, Her Highness.

Seine Hohheit, is also a Title given to the Sultan or grand Seignior of the Turks.

Hohheitsrecht, das, the seignioral Rights or Privileges.

Hohelied, das, the Canticle, the Song of Salomo.

Höhen, verb. reg. act. hochmachen, to heighten; see Erhöhen.

Höhenmesser, der, an Astrolabe, or Cross-Staff; (an Instrument to make astronomical Observations).

Höhenpilot, der, a Pilot, that guides or conveys a Ship to certain Latitudes.

Höhenzirkel, der, in an Astrolabe certain Circles denoting the Heights that are above our Hemisphere (the Almucantarar); also the little Circles of the Sphere.

Heofen, der, ein hoher Ofen, an Oven or a Furnace for Melting of Iron, a Place where Iron is melted.

Hohepriester, der, the sovereign Pontiff, the High-Priest, the high sacrificing Priest.

das Hohepriesteramt, Hohepriesterthum, the Office of a sovereign Pontiff or of a High-Priest, the pontifical Office, the High-Priesthood.

Hohepriesterlich, *adj. et adv.* high-priestly, of a sovereign Pontiff.

Christi hohepriesterliches Gebet, the Intercession, the priestly or sacerdotal Prayer of Jesus Christ.

Höher, *adj. compar.* higher, much higher, loftier; *also* superior.

ein höherer Richter, a higher Judge.

ein Höherer, Oberer, a Superior, a Great one, the Great ones.

Höher, *adv.* besser, mit Vortheil, mit Vorzug, better, with Advantage, with Preference.

höher machen, to make higher, to raise.

höher steigen, to mount, to climb higher.

man muß in der Welt immer höher zu kommen suchen, one must strive to put one's self forward in the World, one must push one's Fortune.

Hohl, *adj. et adv.* hollow, deep, concave.

ein hohler Baum, a hollow Tree.

inwendig hohl, hollow or empty within.

eine hohle Stimme, a broken Voice.

hohl machen, aushöhlen, to hollow, to make hollow, to excavate.

Schüsseln, Teller hohl schlagen, to dint a Dish or Plate, to batter it.

hohl schlagen, getriebene Arbeit machen, to work in Relievo.

eine Degentlinge hohl machen, ausarbeiten, to hollow a Sword-Blade.

hohl schlagen, niederstemmen, to raise a Piece of Metal with a Hammer.

Hohlschleifen, to grind hollow.

eine hohlgeschliffene Klinge, a hollow-whetted Blade.

die hohle Seite des Rückens, the Small of the Back, the weak Side.

Hohlader, die, the Vena Cava, the hollow Vein.

Hohläugig, *adj. et adv.* whose Eyes are sunk in his Head, of hollow Eyes, having hollow or sunk Eyes.

Hohlbackig, *adj. et adv.* that has hollow Cheeks.

Hohlbeere, die, see Himbeere; a Raspberry &c.

Hohlbeil, das, a little Planing-Axe.

Hohlbohrer, der, an Auger, a Wimble.

Hohldeichsel, die, a Hatchet or Axe of the Carpenters, that has a crooked or bent Edge.

Hohldocke, die, a Block of the Turners, to fasten such Things in, as are to be worked or wrought finer than ordinary.

Höhle, die, a Cave, a Cavern, a Hole, a Den, a natural Grot or Grotto, a hollow Place, a hollow Way, a Cavity, a Concavity, a Pit, a Deep.

die Höhle unter den Armen, the Arm-pit or Arm-hole.

die Höhle, die Grube, das Loch der Füchse, der Dackse, the Kennel, the Burrow, the Hole of a Fox, of a Badger.

die Höhle eines Löwen, the Den of a Lion.

die inwendige Höhle oder hohle Beschaffenheit eines Dinges, the Hollowness or Excavating of a Thing.

die Baumhöhle, the Hollowness of a Tree.

die Höhle, die Kluft in der Erde, in einem Felsen, the Cave under a Rock, a Grotto.

eine unterirdische Höhle, a Vault under Ground.

die Höhle eines Beines, darin das andere Bein sich beweget, the hollow Pan wherein a Bone is lodged.

Hohl Eisen, das, a hollowed Iron; *also* an Iron or Steel-Instrument or Tool of some Tradesmen or Artificers to hollow another Body or Part of it with, an excavating or hollowing Iron.

Höhlen, *verb. reg. alt.* hohl machen, to hollow; see Aushöhlen.

Hohlen, *verb. reg. alt.* to fetch, to go to fetch, to go for.

etwas hohlen lassen, to send for.

Hohlen wollen, to come for, to desire to have.

gehet und hohle mir ein Buch Papier, go and fetch me a Quire of Paper.

wenn du nicht kommst, so werde ich dich hohlen, if thou doest not come, I shall go to fetch thee.

den Arzte kommen, hohlen lassen, to send for the Doctor (Physician).
weghehlen, to fetch away.

der Henker hohle! the Deuce take it!
der Henker hohle den alten Narren, the Deuce take him for a Fool.

das hat der Henker gehehlt, that's gone to the Devil.

bey ihm ist nichts zu hohlen, there is nothing to be got from him; he is a poor Devil.

da ist nicht viel zu hohlen, there is not much to be got, or there is no great Fortune to be made.

etwas wiederhohlen, to go and fetch again.

heraushehlen, to fetch out, to take out from a Place.

einem das Geld aus dem Beutel hohlen, to drain one of his Cash, to make one's Purse empty.

hohlen lassen, hinschicken, to send for.
euer Kleid ist fertig, laßet es hohlen, your Clothes are ready, send for them.

Athem hohlen, to breathe or fetch one's Breath.

einen tiefen Seufzer hohlen, to fetch a deep Sigh.

hohlen, signifies also to hale, to tow; (in Shipping).

weit her gehohlt, far fetched.

Hohlfeile, die, a File, used by Gold and Silver-Smiths to file Grooves with.

Hohlflöte, die, a Pipe or Flute in Organs, that sounds hollow.

Hohlgeschliffen, *adj. et adv.* concave; also ground hollow.

Hohlgeschwür, das, a Fistula, a deep Sore or Ulcer; see Fistel.

Hohlgießen, das, a Manner of casting hollow Things of a Piece without separating or parting them into two Halves.

Hohlglas, das, a concave Glass.

Hohlhaue, die, a Carpenter's Chip-Axe.

Hohlhering, der, a common Sort of Salt-Herrings that are caught at a Time, when they have neither hard Roe nor soft Roe in them.

Hohlhippe, Hohlhippel, die, see Hippe; (a Cake, Puff-Paste.)

Hohlhobel, der, a hollowing-chamfering-channeling Plane.

Höhlig, *adj. et adv.* Höhlen habend, having Cavities, being furnished with Cavities, with Grooves.

Hohlkehle, die, a Chamfer, a Rebate, a Channel, a Gutter.

Hohlfirsche, die, (in some Places) the Name for the Fruit of the Service-Tree; see Elsebeere and Vogelkirsche.

Hohlklinge, die, a hollow-whetted Sword-Blade.

Hohlkrähe, die, der Schwarzspecht, the Black-Peak, the Wood-Picker, the Hick-Wall.

Hohlkreisel, der, the Whirl-Gigg.

Hohlkugel, die, a hollow Ball.

Hohllauch, der, Leek; (a Pot-Plant).

Hohlleiste, die, a Channel on a Column or Pillar; see Hohlkehle.

Hohlmeißel, der, a Googe; a Chisel to make hollow with (used by Joiners and other Artificers).

Hohlquinte, die, see Hohlflöte.

Hohlring, der, ein Schlüsselring, a hollow Metal-Ring, used for a Stand to set a Plate or Dish upon.

Hohlrohre, die, der Schrötmeißel, an iron Tool of the Turners to rough-turn the Wood with.

Hohlrund, *adj. et adv.* ausgehöhlt, concave, hollow.

Hohlschnabler, der, (a Bird) the Brazilian Peak, the great Peak of Cayenne.

Hohlspiegel, der, a concave or hollow Mirror, a hollow Glass.

Hohlstab, der, a Catheter; (a Surgeon's Instrument).

Hohltaube, die, a Kind of wild Pigeon; see Holztaube.

Hohlterappe, die, a winding Stair-Case, whose Spindle or Nuel is a thick hollow Pillar.

Hohlunder, der, see Holunder.

Höhlung, die, 1) the Act of making hollow. 2) a Cavity; see Höhle.

Hohlmweg, der, hohler Weg, a deep, a hollow Road or Way, a hollow Way or Lane; also a Gutter made by a Water-Flood.

Hohlwerk, das, a Roof covered with Gutter-Tiles.

Hohlwurz, die, the little round Aristolochy, (an Herb).

Hohlzahn, der, eines Pferdes, the middle Teeth of a Horse.

Hohlzahn, is also the Name for the blind and for the dead Nettle; (a Plant).

Hohziegel, die, a Gutter-Tile, a Ridge-Tile.

Hohzirfel, der, the spherical Compasses.

Hohn, der, Spott, die Spöttey, das Gespött, Mockery, Raillery, Banter, Derision; also Contempt, Scorn, Disdain, Spite, Affront, Abuse, Asperision, Contumely, Despising, Defamation, Blemish, Disgrace, Infamy, Ignominy, Dishonour, Reproach, Taunting, Shame, Outrage, Insult.

jemand Hohn sprechen, to scorn, to spite one, to brave, to insult, to dishonour one.

Hohn verschmerzen, to brook an Affront, to put up with an Affront or Injury, to swallow a Gudgeon. **zu Hohn und Spott werden**, to lie open to Shame and Infamy.

Hohnesken, *verb. reg. aff.* spottend verhöhn, to laugh at, to ridicule one, to make a Fool of one, to deride one.

Hohneskeren, die, Mockery, Raillery.

Hönnen, *verb. reg. aff.* to railly, to jeer or banter one, to ridicule him, to deride him, to laugh at him, to mock him, to play the Fool with one; to despise, to scorn one, to injure, to insult one, to make Mouths at one, to affront, to abuse, to asperse, to blemish one, to defame, to taunt, to dishonour one.

einander höhnen, sich über einander aufhalten, to deride one another.

Höhnerey, die, (better Spöttey) Mockery, Raillery.

Höhnung, die, Mockery, Insult, the Act of raillying, of bantering.

Hohngelächter, das, a Laughter of Scorn, a jeering, a bantering Laugh.

Höhnisch, *adj. et adv.* abusive, scornful, reproachful, contumelious, ignominious, injurious, despising, disdainful, contemptuous, outrageous, affrontive, satyrical, censorious, jeering, bantering, mocking. **sie machte eine sehr höhnische Miene**, she made a very disdainful or contemptuous Mien.

ein höhnisches Gesicht machen, to make a Grimace, a wry Face.

Höhnisch, *adv.* with Derision, with Mockery, out of Contempt, disdainfully, scornfully, with Insult; in a disdainful, scornful or slighting

Manner; maliciously, injuriously, mockingly, ironically, by Way of Jest.

höhnisch lächeln, to jeer or snigger. **er lächelte höhnisch und boshaft**, he broke out into a jeering and malicious Laugh.

einen höhnisch halten, to use one scornfully.

einen höhnisch ansehen, to look one over the Shoulders, to look down upon one.

höhnisch von einem reden, to talk scornfully of one.

Höhlache, die, the Laughing out of Scorn; a jeering, bantering or mocking Laugh.

Höhlälcheln, höhlachen, *verb. reg. neutr.* to sneer, to laugh with a disdainful Scorn.

Höhlacher, der, a Sneerer, a Giggler.

Höhlensprecher, der, an insolent, a saucy Man; one that defies a Person.

Hoho! *interj.* ho! ho, ho! oh! ha!

hoho! da ist er! hoho! there he is!

Höfe, Höffe, Höfer, der, a Huckster, a Retailer, a Regrater, a Monger; one that sells small Commodities by Retail.

ein Obsthöfer, a Fruit-Huckster, a Custard Monger.

die Höferey, a Huckster's Trade, Regrating, a Trade by small Sale.

der Höferfram, die Höfermaare, Hucksters Commodities or Ware.

Höfen oder höfern, *verb. reg. neutr.* Höferey treiben, to regrade, to drive a Huckster's Trade, to sell small Commodities by Retail, to sell Apples, Victuals, or any Fruit by Retail.

Höferbann, der, an Impost which Hucksters or Regraters are obliged to pay for driving a Huckster's Trade.

Höferinn, die, die Höfen oder Höffenfrau, an Huckstress, an Apple-Woman; a Woman that sells all Kinds of Provisions or Victuals by Retail.

eine Grünhöferinn, an Herb-Woman, a Woman that sells Garden-Stuff or all Manner of Greens and the like.

Hokus-Pokus, eine Gaukeley, ein Blendwerk; **Hokus Pokus machen**, to make a Hocus-Pocus as Jugglers do.

Hold, *adj. et adv.* gezogen, affectionate, kind, friendly, favourable.

einem

einem Holz seyn, to be one's Friend, to love, to favour him, to have a Friendship, an Affection for one. seinem Herrn treu und hold seyn, to be faithful, trusty and loyal to his Master.

der Holde, die Holde, the Friend; also one that is bound to Loyalty and Obedience.

Holder, see Holunder.

Holderesse, see also Holunder.

Holdgöttinnen, die, the Graces; see Huldgöttinnen.

Holdselig, *adj. et adv.* agreeable, sweet, mild, graceful, gracious, lovely, affectionate, kind, obliging, good, well-favoured, graciously or highly-accepted, agreeably, in an agreeable, in a gracious Manner; with a good Grace.

Holdseligkeit, die, Affability, Sweetness, Gracefulness, Graciousness, Friendliness, good Will and Affection, Agreeableness, Grace, good Grace, Charms, Politeness.

Höle, see Höhle.

Holen, to fetch: see Heh'en.

Holster, die, Hulster, Pistolenhulster, a Holster, (for a Pistol) a Case.

die Holster oder Hulsterkappe, the Holster-Cap.

der Holstermacher, a Holster-Maker, a Saddler.

Holk, der, (in some Parts of the Northern-Low-Saxony) a Kind of a Ship of Burden with a flat Bottom, a Hulk.

Holla! *interj.* hola! hoe! eh, hoe! hoe there! hem!

holla, wer ist da? hola! who is there?

holla schreyen, to halloo or loo, to give a Hallow!

holla! halt da! hold! hold there!

Holland, Holland, the united Provinces!

der Holländer, a Hollander, a Dutchman.

die Holländerin, a Dutch-Woman.

Holländer, is also a Name for a Mill with a Cylinder (in Paper-Mills).

Holländererey, die, a Dairy, a Farm or an Estate where many Cows are kept, where Butter and Cheese is made.

Holländisch, *adj. et adv.* Dutch, of Holland, made in the Dutch Fashion, after the Manner of the Dutch or Hollanders.

holländische Leinwand, Holland-Cloth, Dutch-Linnen.

Hölle, die, the Hell, the Abode of the Reprobate.

in die Hölle kommen, to be condemned to Hell, to be reprobated.

zur Hölle verstoßen, to damn, to reprobate, to deprive of the Paradise, to condemn to everlasting Pains.

Hölle, (*figur.*) signifies in Terms of the Bible: the Sepulchre, Abyss (Hell); the dark House or Mansion, the gloomy or tenebrous Abode, the elysian Fields, Tartarus, the River Styx, the Acheron.

Hölle, is also a Name for the Place between the Stove and the Wall of a Room; the Oven-Side; also the Place betwixt the Bed and the Wall of a Bedchamber. The Tailors call also Hölle, the Corner or Hole into which they throw the Shreds or any Thing they pilfer.

Höllenangst, die, Distress, Anguish, Anxiety, great Pain, Torment, hellish Fear.

Höllendbrand, der, ein Verdammter in der Hölle, a Hell-Rake, Firebrand in Hell, a Hell-Brand, a damned Soul, a Profligate.

Höllensfahrt, die, the Descension to Hell.

Höllensfluß, der, the River Styx, the Acheron, the Lethe, the Cocytus, the Phlegethon.

der schwarze Höllensfluß, the black Tartarus.

Höllensfürst, der, der Oberste der Teufel, the Prince of Hell, Beelzebub.

Höllengeist, der, the infernal Spirit, a Fury.

Höllengott, der, the God of Hell, Pluto.

Höllengöttin, die, the Goddess of Hell; Proserpine.

Höllensheiß, *adj. et adv.* sehr heiß, hot in the highest Degree, extremely hot, very hot.

Höllenhund, der, the Hell-Hound, Cerberus; also the Devil.

Höllenkind, das, a Child of Hell.

ein Höllenkind, ein sehr boshafter Mensch, a very malicious Person, a Fire-Brand in Hell.

Höllenspforte, die, the Gate of Hell.

Höllereich, das, the infernal Kingdom.

- Höllenschiffmann**, der, Charon; the infernal Pilot or Steersman, the grim Ferryman.
- Höllenstein**, der, the infernal Stone; (a caustick and burning Substance made with Silver and Spirits of Nitre).
- Höllenstrasse**, die, the Road, the Way to Hell.
- Höllenzopf**, der, a Moss, consisting of long thin Fibres or Filaments forming the Shape of a Head - Hair-Tail and found chiefly in hollow Water-Pipes.
- Höllisch**, *adj.* infernal, hellish, of Hell, of the Hell.
- das höllische Feuer**, the infernal Fire, hellish Fire.
- ein höllischer Schmerz**, a hellish, devilish Pain.
- Höllisch**, (*as an adv.*) in an infernal Manner, infernally, extremely, excessively, cruelly.
- es ist höllisch kalt**, it is excessively cold.
- Hollerbaum**, der, Rohrschiff, the Pipe-Tree.
- Hollriegel**, ein, a Rake; see **Höllensbrand**.
- Holunder**, see **Holunder**.
- Holm**, der, a cross Piece of Timber, a Piece of Timber put across in a Mine to strengthen others with.
- Holm**, in some Provinces signifies, Hügel, a Hill, a Holm; *also* a little Isle.
- ein Schiffsholm**, Werft, Schiffswerft, a Dock, a Place to build Ships on.
- Holmajör**, der, see **Hafencapitan**.
- Holper**, der, the Unequality of a Way, a Ruggedness, Gibbosity, a Hillock, a Clod or Clot, a Lump of Earth.
- Holper**, signifies also, a Knock, a knocking or dashing one against another.
- einen Holper bekommen**, to receive a Knock against a Stone &c.
- Holpericht**, holperig, *adj. et adv.* rough, rugged, uneven.
- ein holperichter oder holperiger Weg**, a rough, rugged or uneven Road or Way.
- Holstein**, Holstein: a Dukedom in Low-Saxony.
- Holsteiner**, der, a Native of Holstein.
- Holterpolder**, *adv.* verwirrt untereinander, helter-skelter, confusedly.
- Holunder**, der, the Elder, Elder-Tree.
- der spanische Holunder**, the spanish Elder, the Syringa.
- Holunderbeere**, die, the Elder-Berry.
- Holunderblüte**, die, Elder-Blossoms.
- Holunderöl**, das, Oil of Elder-Berries.
- Holundersaft**, Holunderlatwerge, the Juice of Elder.
- Holunderschwamm**, der, Jew's Ear; (a Kind of a Mushroom).
- Holunderstaude**, die, der Holunderstock, the Dwarf-Elder.
- Holunke**, Hollunke, Halunke, der, a Hunk, a Villain, a Shark, a base, fordid, ragged, sneaking, pitiful Fellow, a Tatter-de-Mallion, a Rascal, a Rogue, a Scoundrel, a Black-Guard, a good for nothing Fellow.
- Holunkisch**, holunkenhaft, *adj. et adv.* villainous, base, fordid, tattered, ragged, villainously, fordidly &c.
- Holunken**, die, Beggary, Villainy, Raggedness.
- Holz**, das, Wood: the hard and compact Substance of Trees.
- abgestandenes Holz**, dead Wood.
- hartes, welches Holz**, hard, fast Wood, soft Wood.
- wurmstichichtes Holz**, worm-eaten, rotten Wood.
- aderichtes, fladerichtes Holz**, grainy, speckled Wood.
- knorichtes, knorrichtes Holz**, stunted, grubbed Wood or Trees.
- hochstämmiges Holz**, high or lofty Trees or a Wood of high and lofty Trees.
- gefälltes, abgehauenes Holz**, Wood felled, hewn or cut down.
- vom Winde gefälltes Holz**, Wind-fallen Wood, Chablish or Cablish.
- ein Fuder, eine Fuhre Holz**, a Cart-Load of Wood.
- Holz in Klastern setzen, schlichten**, to pile up Wood, in Order to measure it with a Cord.
- Holz schlagen, fällen**, to fell, to cut down Trees.
- holz spalten, hauen, hacken**, to cleave, to split, to cut Wood.
- Holz zum Täfeln**, Wood for Wainscoting.
- Holz zu Rädern, Wagen**, Wood for Cartwright's Work.
- geschnittenes Holz, als Bretter, Latten &c.** sawed Wood; as Boards, Planks, Laths &c.

ein Scheit Holz, a Log of Wood, a Billet of Tal-Wood, a Talshide.

Danholz, Timber, Wood for Buildings.

Brennholz, Fire-Wood, Wood for Burning.

Floßholz, Floatage, Float-Wood.

Floßbaumholz, a Float of Timber.

Reißholz, Wellenholz, Fagots, Brush-Wood or Spray, small Wood.

Stabholz, das zu allerley Faßstäben zugerichtet ist, Pipe-Staves, Wood for Casks.

Scheitholz, Fadenholz, Cord-Wood.

Holz, is also the Name for different Pieces and Tools made of Wood; as:

das Kerbholz, a Tally or Score.

das Gabelholz in den Ecken bey'm Schiffbau, the short Pieces of Ship's Timber with two Branches in Form of a Fork.

das Lagerholz im Keller, a Gauntry or Stilling for Hogsheads &c. in a Cellar.

Holz, is also a Name for many Compounds, as: Franzosenholz, the Guaiacum, Pokewood or Pockwood.

Fenchelholz, Fennel-Wood, Sassafras. There are many more which see under their initial Words.

Holz, is also the Name for a Forest, for a Place planted with certain Sorts or Kinds of Trees; a Wood, a Grove, a Thicket: in this last Sense they say Gehölze.

ein dickes Holz oder Gehölz, a Thicket, a thick Bush.

in mitten im Holze wohnen, to live in the Midst of the Wood.

Holz zum Schlagen oder Fällen, a Coppice, an Underwood.

ein Hegeholz, a Hay.

ein kleines Holz, a Holt; see Gehölz. At playing of Nine - Pins they say:

Holz treffen, to throw or beat down many Pins.

They say also ironically and popularly: das ist viel Holz, that's much, that's much indeed, you tell me Wonders, surprising Things.

Holzamt, das, the Court of the Justice in Eyre of the Forest, the Forest-Office; see Forstamt.

Holzappel, der, a Crab, a Wilding.

Holzappelbaum, der, the Crab-or Wild-apple - Tree.

Holzarbeiter, der, a Worker in Wood, a Tradesman that works in Wood, as a Cartwright or Wheelwright, a Chairmaker, a Carpenter, Joiner &c.

Holzartig, *adj. et adv.* ligneous, woody.

Holzasche, die, Wood-Ashes.

Holzast, der, a Name for one of the strongest or chiefest Branches of a Tree.

Holzaufseher, der, a Piler of Wood; also an Assizer of Wood.

Holzauslader, der, an Unloader of Wood, a Lighter-Man.

Holzauswäscher, der, one that brings the Float-Wood out of the Water on Shore or on Land.

Holzart, die, a Wood-Cleaver's Axe, a Hatchet or Axe to cleave Wood with.

(*figur.*) das ist mit der Holzart zugehauen, sehr ungeschickt gemacht, that's a bungled Piece of Work, that's a clumsy Work.

Holzbar, *adj. et adv.* (Forest-Term). eine Blöße wiederholzbar machen, to replant an empty Place in a Forest with Trees, to furnish again with Trees.

Holzbahn, die, der Holzweg, a Road in a Forest where Wood is taken.

Holzbau, der, Timber-Work, Carpenter's Work; the Construction of an Edifice or Building of Timber; also a Plantation of Trees, a Planting of Trees.

Holzbauer, der, a Peasant or Boor, that lives near or in a Wood or Forest; also a Peasant that carries Wood to Market, or that sells Wood at the Market.

Holzbeamte, der, an Officer of the Forest.

Holzbinder, der, a Fagotmaker; one that binds Brush-Wood into Fagots.

Holzbirn, die, a wild Pear, a Wood-Pear.

der Holzbirnbaum, a wild Pear-Tree.

Holzbock, der, a Sawing-Tressel or Horse.

Holzbock, is also the Name for an Andiron used in Kitchens and Chambers to burn the Wood on in Chimneys.

They call also *Holzbock*, a little Worm that gnaws or nibbles the Wood, a Tick.

Holzboden, der, a Wood - Loft or Wood - House; also a Ground where Wood grows or where Trees grow.

Holzbobrer, der, an Auger or Wimple, a Piercer; also a Worm that eats or nibbles the Wood.

Holzbrame, die, (Forest - Term) a Copse, Coppice or Underwood before a Forest.

Holzbund, der, *Holzbündel*, a Fagot, a Bundle of loose Wood or of Brush - Wood.

Holzbündel machen, to make Fagots.

der *Holzbüschelbinder*! a Fagotmaker.

Holzcur, die, a Cure, in which a Patient must drink Decoctions made of several Kinds of medicinal Woods.

Holzdeich, der, (in marshy Countries) a Dike or Bank, lined at the Foot with Wood or Planks.

Holzdicke, die, the Thickness of the Wood.

Holzdieb, der, a Wood - Thief, one that steals Wood.

Holzding, das, see *Holzgericht*.

Holzdrehler, der, a Turner, in Wood.

Holzeinschläger, der, see *Holzauffsetzer*.

*Holz*en, *verb. reg. neutr.* (Hunting Term) to make or retire towards the Wood, to leap from Tree to Tree.

*Holz*en, (*popular.*) *Holz fällen*, sammeln, nach *Holz* gehen, to fell Trees, to cut down Wood, to gather Wood, to go to fetch Wood, to make a Provision of Wood.

*Holz*en, *verb. reg. act.* mit *Holz* bekleiden, to line, to garnish with Wood; also in Terms of the Bakers, to fill an Oven with the necessary Wood for Baking, to heat the Oven with Wood.

Holzerbe, der, the Proprietor of a Forest which he got by Inheritance.

Holzerde, die, Wood - Earth; Earth of rotten Wood.

Holzermesser, das, a Knife of the Shoemakers to cut the wooden Heels hollow with.

*Holz*ern, *adj. et adv.* von *Holz*, wooden, of Wood, made of Wood.

holzerne Schuhe, wooden Shoes.

holzerner Esel, worauf die Soldaten zur Strafe reiten müssen, a wooden Horse for Soldiers to ride on for a Punishment.

ein *holzerner Nagel*, a wooden Nail or Pin, a wooden Peg.

eine *holzerne Schraube*, a wooden Screw.

ein *holzerner Teller*, a Trencher.

eine *holzerne Schüssel oder Schale*, a wooden Bowl.

ein *holzerner Stuhl*, a Stool (a wooden Chair).

holzern, signifies also: unbelebt, steif, plump, coasse, clownish, rustical, unpolished, ill - mannered; stiff, dull, blockish, duntical.

das kommt *holzern* heraus, that's absurd, that's ridiculous, that's very awkward.

er ist nicht so *holzern*, he is not so dull, is no such a Dunce, he is cunning or ingenious enough.

er ist ein *holzerner Kerl*, he is a mere Blockhead or Loggerhead, a Simpleton, a very awkward Fellow.

seine Aufführung gegen mich kommt gar *holzern* heraus, his Conduct or Behaviour towards me is very stiff or cold, he behaves very coldly to me or towards me.

*Holz*fallen, das, das *Fällen* oder *Abhauen* des *Holzes*, the Felling of Trees, the Cutting down of Trees, of Wood, the Charge of clearing a Forest.

*Holz*faule, die, *Holz*fäulniß, the Rotteness, the Putrefaction of Wood.

*Holz*feile, die, *Raspel*, a Raspatory, a Sort of File, a Rasp.

*Holz*feuer, das, a Wood - Fire, a Fire of Wood.

*Holz*flöße, die, a Float of Timber, of Wood, a Raft; also a River or Place where Wood is floated.

*Holz*flößen, das, the Floatage, the Floating of Wood.

*Holz*flößer, der, a Man that works on a Float.

*Holz*förster, der, a Forester or Forest - Keeper, an Overseer of Forests.

*Holz*fresser, der, see *Holz*bohret.

*Holz*frevel, der, an Injury done to Trees, a Damage committed in a Forest; a Spoil, a Havock made in a Forest.

ein Holzfreier, a Ruiner of Woods or Forests, one that does Injury to Forests.

Holzfuhrne, die, Socage or Average performed with a Charriot and Horses to fetch Wood from the Forest.

Holzfuhr, die, a Load of Wood.

Holzfuhrer thun, to fetch Loads of Wood, to go with his Waggon for Wood.

Holzfürst, der, now a Word out of Use, denoting an Overseer of a Forest of the first Rank.

Holzgebund, das, a Fagot, a Bundle of Wood.

Holzgedinge, das, 1) a Contract about Delivering of a certain Provision of Wood. 2) see Holzgericht.

Holzgefälle, das, the Revenues of the Forest.

Holzgefänge, das, (Forest-Term) a District destined for Planting of young Trees, or on which young Trees are growing

Holzgeld, das, Money paid for Fewel; also Money got or received for Wood that one has sold.

Holzgelle, die, a Name in some Provinces, for a Boat to carry or transport Wood in.

Holzgerecht, adj. et adv. (Forest-Term) having a perfect Knowledge of the Foresting Science.

ein holzgerechter Jäger, a proper Forester; see Gericht.

Holzgerechtigkeit, die, the Law, the Right concerning of a Forest, or of Forest-Matters; also the Right over a Forest.

Holzgericht, das, the Tribunal of the Forest, the Court of Justice in Eyre of the Forest, the Tribunal for Forest-Matters.

Holzgraf, der, an Intendant of the Forests; also the Proprietor or Lord of a Forest, if he has at the same Time the Jurisdiction thereof.

Holzgrafschaft, die, the Office and Dignity of an Intendant of a Forest; also the Jurisdiction of an Intendant of a Forest.

Holzgräseerey, die, the Cutting or Mowing down of the Grass that grows in a Forest, the Pasture in a Forest; also the Right of Feeding one's Cattle in a Forest, and of

Mowing the Grass that grows in it.

Holzgrauen, die, (Term of the Miners) figured Copper-Ore in the Form of Wood.

Holzgrund, der, die Gegend, so zum Walde bestimmt ist, a Ground that is destined for a Forest, for Planting of Trees.

Holzhacke, die, see Holzart.

Holzhammer, der, Holzhammer, a Wood-Cleaver, or Feller of Wood.

Holzhammerlohn, Cleavage.

der Holzhammer, Baumspecht, a Wood-Pecker.

Holzhaser, der, the Jack-Daw of Strasbourg, the common Jack-Daw.

Holzhasen, der, a Wood-Cock.

Holzhasen, der, a strong Iron with two Hooks, used by Carpenters to fasten large Pieces of Wood or Timber with.

Holzhandel, der, a Dealing in Wood, a Trade with Timber or with Wood.

Holzhandler, der, a Wood-Merchant, a Timber-Trader, a Dealer in Wood.

Holzhasen, der, a Hare that keeps commonly in Woods.

Holzhaue, der, a Place in- or that Part of a Forest where Trees are felled, or where Wood is cut down; see Gehau.

Holzhammer, der, a Wood-Cleaver; see Holzhammer.

Holzhausen, der, a Wood-Stack, a Wood-Pile, a Heap of Wood.

Holzheber, see Holzhaser.

Holzheer, der, an Officer that furnishes the Salt-Houses with Wood (formerly a Senator at Halle).

Holzhof, der, a Wood-Yard, a Place where Wood is kept, or where it is piled up; also a Place to which Wood is brought for Sale, the Wood-Market.

Holzhasen, das, the Blackpeak; also the red Wood-Hen.

Holzlicht, adj. et adv. dem Holze ähnlich, resembling of Wood, woody.

holzlicht werden, to grow stringy (like Turneps or Radishes).

holzlichte oder holzige Gegend, Wood-Land, Wood-Country.

Holzläufer, der, a Wood-Chafer, a Scarabee.

- Holzammer**, die, a Wood-House, a Chamber to put or keep Wood or Fewel in.
- Holzkauf**, der, a Purchase, a Buying of Wood.
- Holzkrähe**, die, a Kind of small Cherry that grow wild.
- der Holzkirschenbaum**, the wild small Cherry-Tree.
- Holzknecht**, der, a Forestkeeper's Man, an Assistant to a Forester; *also* a Man that works in a Forest.
- Holzohle**, die, a Char-Coal.
- gegrabene Holzohlen**, a Wood-Coal, a vegetable Coal, a fossile Coal.
- Holzfrähe**, die, see **Holzfräher**.
- Holzfrämer**, der, a Wood-Monger.
- Holzfuß**, der, a Mine-Action or a Part of a Mine for the Benefit of the Sovereign for giving or allowing the necessary Timber gratis to the Mine-Work.
- Holzack**, der, the Gum-Lack that is yet on the Branches.
- Holzlaus**, die, see **Holzwanne**.
- Holzlein**, **Holzchen**, das, a Holt, a small Wood, a little Thicket; *also* a small Stick.
- Holzleite**, die, in some Provinces, the Name for the Shelvingness of a Mountain that is overgrown with Trees or Wood.
- Holzlerche**, die, see **Heidelerche**.
- Holzlese**, die, the Gathering of the windfallen Wood in a Forest.
- Holzmade**, die, see **Holzwanne**.
- Holzangel**, der, the Want or Scarcity of Wood, especially of Fire-Wood or Fewel.
- Holzangold**, der, the Winter-green (a Plant).
- Holzmark**, die, the Limits or Bounds of a Forest or Wood.
- Holzmarkt**, der, the Wood-Market.
- Holzmaß**, das, a Wood-Measure; a Measure by which Wood is measured, piled up, and sold.
- Holzmaß**, die, the Mast in Forest, to which Swine or Hogs are driven to fatten them; the Pasture or Feeding in Forests.
- Holzmehl**, das, Worm-Dust, Worm-eatenness or Rottenness in Wood.
- Holzmeise**, die, **Tannenmeise**, the little black Titmouse or Coalmouse (a Bird).
- Holzmeister**, der, 1) formerly a Name for a Carpenter. 2) a Sort of a Woodchaser (an Insect).
- Holzmessen**, das, the Measuring of Wood by the Cord.
- Holzmesser**, der, an Assizer of Wood, a Measurer of Wood.
- Holzmiß**, der, Dung, gotten by strewing the Leaves of the Trees under the Cattle.
- Holzmuschel**, die, **Holzmußchel**, see **Holzmußling**.
- Holzordnung**, die, a Statute, concerning the Forests, the Woods and the Use of them; an Ordinance for the Forests.
- Holzplatte**, die, eine hölzerne Platte, a wooden Plate or Wood-Plate on which Figures are engraved that are afterwards printed.
- Holzplatz**, der, a Wood-Monger's or Timber-Merchant's Wood-Yard; a Carpenter's Yard, a Place where Wood is piled up or kept in Store.
- Holzraspel**, die, a Rasp, to rasp or grate Wood with; a Grater.
- Holzraupe**, die, a Caterpillar that eats the Wood.
- Holzrechnung**, die, an Account concerning of Wood bought and sold.
- Holzregister**, das, a Register of the Trees felled or cut down in a Forest and of other Profits accruing thereof.
- Holzrichter**, der, an Assessor or Judge of the Court of Justice in Eyre of the Forest.
- Holzsaamen**, der, Seeds of Wood; Seed of such Growths as have Wood.
- Holzscharre**, die, the Name for a Resin-Scraper (**Harzscharre**); see **Harzmeißer**.
- Holzschicht**, das, a Billet, a Log of Wood, a large Piece of cleft Wood.
- Holzschier**, der, see **Holzfräher**.
- Holzschieber**, der, a Rake for an Oven used by Bakers to shove the Wood into the Oven.
- Holzschiff**, das, a Ship on which Wood is transported.
- Holzschlag**, der, the Felling or Cutting down of Trees; the Part of a Forest where Wood is cut, or where Trees are felled.
- Holzschlägel**, der, a Mallet, or a Club to drive a Wedge or Coin into a hard Piece of Wood with.

Holzschläger, der, 1) a Wood-Cutter, a Feller of Trees; see Holzhauer.

2) a Workman or Labourer that drives a Stake or Pile into the Ground.

Holzschlagung, die, a Piling or Pile Work, the Act of driving Piles into the Ground where the Foundation is not solid.

Holzschneider, der, an Ingraver in Wood or upon Wood.

Holzschnepe, die, a Wood-Cock.

Holzschnitt, der, a wooden Cut, an In-graving on or in Wood.

Holzschoppen, der, a Wood-House, a Shed to keep Fire-Wood under or in.

Holzschoten, die, Holzwißen, Wood-Peasc.

Holzschragen, der, a Heap of Wood piled up, a certain Measure of Log-Wood.

Holzschraube, die, a Screw for Wood, an Iron-Screw that enters into Wood.

eine hölzerne Schraube, a wooden Screw.

Holzschreiber, der, the Clerk of the Forest-Office; see Forstschreiber.

Holzschreyer, der, a Jay or Jack-Daw; see Holzhaber.

Holzschuh, der, a wooden Shoe.

der Holzschuhbaum, see Fischerbaum.

Holzschwarte, die, das Holz zunächst an der Rinde, a Flitch; the Wood next the Rind or Bark of a Tree; a Board sawed but on one Side.

Holzspalter, der, a Wood-Cleaver; see Holzhafer.

Holzspan, der, a Splinter of Wood, a Shiver.

Holzsparkunst, die, the Art of sparing the Fire-Wood or of going sparingly to Work with Wood.

Holzsperrling, der, the Wood-Sparrow.

Holzstall, der, a Wood-Stable, a Place where Fire-Wood is kept and locked up in.

Holzstätte, die, see Holzplatz.

Holzstaub, der, Saw-Dust.

Holzstoß, der, a Pile of Wood or a Wood-Pile; see Holzhausen.

Holztag, der, 1) a Day fixed for going into the Forest to gather the Wind-falls, or on which one has a Right to fetch Wood out of a Forest. 2) a Day fixed on which the Forest-Officers give the Permission for Fel-

ling of Trees or for cutting down the Wood asked for.

Holztaube, die, a Wood-Culver, Wood-Pigeon.

Holztare, die, a Wood-Tax, a Tariff of Wood, a Fixing of the Prices for Wood.

Holztrage, die, a Hand-Barrow.

Holztrank, der, a Decoction of Wood or of medicinal Roots.

Holztraube, die, Herling, the wild Vine.

Holztrift, die, 1) the Act of driving the Cattle into a Forest to feed them there. 2) the Privilege of the Pasture in a Forest. 3) a Floating of Wood on a River.

Holzjung, die, 1) the Act of cutting down Wood, the Privilege of having the necessary Fuel out of a Forest.

die Holzjung in einem Walde haben, to have the Use, or the Benefit of a Forest, to get the necessary Wood out of a Forest.

freye Holzjung, Immunity from paying Money for Wood.

2) Holzjung, eine mit Holz bewachsene Gegend, a Wood, a Forest, a Holt, a small Wood.

Holzverbindung, die, das Ständerwerk, Board-Work, a Pane, a Front of Timber.

Holzverkauf, der, the Selling of Wood.

Holzverwalter, der, the Administrator or Inspector of the Provisions or Magazines of Wood.

Holzvogt, der, see Holzwärter.

Holzvorrath, der, a Provision or Store of Wood.

Holzwaare, die, Tools or Utensils of Wood.

Holzswadel, der, the proper Season for Felling of Wood.

Holzswagen, der, a Cart or Waggon to load Wood upon, a Cart or Waggon laden with Wood.

Holzswärter, der, a Wood-Ward.

Holzweg, der, a Wood Way or Road, a Road that leads to the Forest or Wood, or a Road or Way into the Forest.

Holzweichsel, die, see Holzkirsche.

Holzweide, die, Viehweide im Gehölze, the Pasture in a Forest.

Holzwehle, die, see Holzband.

Holzventel, der, see Affel.

Holzwerk, das, any Thing made of Wood.

das Holzwerk, Getäfel, Timber, Wainscot.

das Holzwerk an einem Dache, the Roof-Timber.

das Holzwerk an einer Thür, the Door-case.

das Holzwerk, worauf die Treppe und deren Geländer ruhet, the Timber on which the Stair-Case and its Ballisters or Rails rest.

das bloße Holzwerk, der Rumpf eines Schiffes, the Carcass of a Ship.

das Holzwerk an einem Fenster, the Casement.

Holzwespe, die, a Wood-Wasp.

Holzworm, der, a Wood-Worm, a Wood-Fretter, a Wood-Louse.

Holzwurz, die, a Truffle.

Holzapfen, der, a Bung, a wooden Faucet: see also Holznagel.

Holzgehend, the Tithe of Wood.

Holzzeit, die, the Season for Felling of Trees or for Cutting-down of Wood.

Holzzettel, der, a Certificat for a certain Quantity of Wood.

Hombere, see Himbere.

Homogen, *adj. et adv.* see Gleichartig.

Honig, der, Honey.

Jungfernhonig, Virgin-Honey.

Rosenhonig, mel rosatum, Rose-Honey.

mit Honig bestreichen, anmachen, vermischen, to behoney, to mix, to sweeten with Honey.

den Honig aus den Bienenstöcken aufnehmen, to take the Honey away from the Hive, to gather the Honey.

nach Honig schmecken, to have a Taste of Honey.

They say figuratively; Honig im Munde, Galle im Herzen haben, to be false at Heart, to dissemble, to caress or flatter People in their Presence, and defame them or rail at them in their Absence or behind their Backs. Honey in the Mouth but Gall in the Heart.

Honigapfel, der, the Honey-Apple, Paradise-Apple.

Honigbär, der, Bears of a small Race or Brood, that go after the Honey in Woods.

Honigbau, der, the Culture or Improvement of Honey, the Gathering of Honey and the proper Nursing of the Bees.

Honigbauer, der, Zeidler, one that keeps many Bee-Hives, one that lives of the Culture or Improvement of Honey.

Honigbauer, der, a Husbandman, or Countryman, whose chief Business is the Keeping many Bee-Hives and Improving of them.

Honigbehältniß, das, that Part of a Flower, which contains the Juice of which the Bees draw the Honey (Nectarium *Linn.*).

Honigbiene, die, the Honey-Bee, the working Bee, the Bee that gathers the Honey.

Honigbirn, die, the Honey-Pear, a Kind of sweet Pears.

Honigblase, die, the Honey-Bladder, a Bladder in the Body of Bees above the Gall-Bladder.

Honigblume, die, the Honey-Flower, any Flower out of which the Bees gather Honey.

Honigerbse, die, the Virginian Honey-Pea.

Honigfarbe, die, the Colour of Honey, or the brown Colour of Honey.

Honigfarben oder Honigfarbig, *adj. et adv.* resembling the Colour of Honey, of a Honey-Colour.

Honigfladen, der, see Honigscheibe.

Honigflecken, a black brownish Spot on the Skin, arising from a coarse watery Moisture.

Honiggabel, die, a Fork to take the Honey-Combs out of the Hive with.

Honiggelster, der, see Honiggülte.

Honiggeruch, der, the Smell or Odour of Honey.

Honiggeschmack, der, a Taste of Honey.

Honiggeschwulst, die, (Meliceris) a Swelling, arising from a thick yellow Matter resembling the Colour of Honey.

Honiggras, das, an oriental Grass-kind, that bears a Seed which is sweet and has a Taste like Honey.

Honiggülte, die, a Kind of a Rent which is given in Honey.

Honighäuslein, die, little Holes or Cells where the Honey and Wax is in.

Honigfeld, der, see Honigbehältniß.

Honigflee, der, Honey-Clover; see Cusplet.

Honig:

Honigkuchen, der, 1) Pfefferkuchen, Ginger-Bread. 2) a Honey-Comb. 3) a Honey-Cake or Fritter, a Sweeting.

Honiglecker, der, a Honey-Moth or Tiny.

Honiglese, die, the Harvest of the Honey or the Gathering of Honey, the Season when Honey is gathered.

Honigmonat, der, the Honey-Moon.

Honigpfeife, die, see Honigzelle.

Honigroß, das, see Honigscheibe und Rogg.

Honigsaft, der, Oxymel.

Honigsauger, der, (a Bird) the Colibrit whose Food is the Honey of Flowers.

Honigscheibe, die, der Honigladen, die Honigwabe, Honigtasel, der Honigkuchen, the Honey-Comb, Honey-Cakes; a Comb in a Bee-Hive filled with Honey.

Honigschimmel, der, a white Horse, intermixt with a Honey-Colour.

Honigschmetterling, der, the Honey Butter-Fly, the little Argus (a little blue Butter-Fly).

Honigstein, der, the Droppings of a Honey-Comb.

Honigstein, der, the Melilite, a gray Stone, which, when pounded to Powder, is said to give a white sweet Juice.

Honigfuß, *adj. et adv.* sweet as Honey. (*figur.*) honigfüße Worte, sweet or fair Words.

Honigtasel, die, see Honigscheibe.

Honigthan, der, Honey-Dew.

Honigtopf, der, a Honey-Pot.

Honigwabe, die, see Honigscheibe.

Honigwicke, die, the wild yellow Vetch or Chicheling.

Honiggehend, der, the Tithe of Honey.

Honigzelle, die, the Cells or Holes in a Honey-Comb.

Honiggins, der, a Rent given in Honey; see Honiggülte.

Hönisch, scornful &c. see Höhnisch.

Hoofer, see Hufet.

Hop oder Hopp, (*interjell.*) hop, hey! hey, ho!

hopfa! heyday!

Hopf, a Word only used in Compounds, as: Wiedehyopf, a Hoop-poop.

Hopsen, der, Hop or Hops; a Kind of a Plant, used in Beer.

männlicher Hopsen, tauber Hopsen, male Hops.

weiblicher Hopsen, female Hops.

wilder Hopsen, Hechhopsen, wild

Hops, Hops that grows in Hedges,

zahmer Hopsen, Gartenhopsen, cultivated or Garden-Hops.

Hopsen bauen, to plant, to cultivate or build Hops.

Hopsen blatten, to unleave Hops, to strip the Hops of its Leaves.

Hopsen pflücken, brechen, to pick Hops.

dem Bier Hopsen geben, es hopsen, mit Hopsen brauen, to hop your Beer, to put Hops into the Beer.

(*prov.*) es ist Hopsen und Malz an ihm verloren, all Labour is lost on him, he is incorrigible, he is a downright Rogue.

Hopsenbau, der, the Culture or Improvement of Hops.

Hopsenbau treiben, to cultivate Hops.

Hopsenberg, der, see Hopsengarten.

Hopsendarre, die, a Kiln to dry Hops in.

Hopsenfächser, der, young Shoots or Suckers of Hops.

Hopsengarten, der, a Hop-Field or Garden.

Hopsenhainbüche, die, a Sort of a Yoke-Elm, a Tree of a very hard Wood.

Hopsenhaupt, das, the Blossoms, the Heads of Hops.

Hopsenkeim, der, das Hopsenkeimchen, the Burgeon, a young Shoot or Bud of Hops, the Tendrels or young Sprigs of Hops.

Hopsentlee, der, a Sort of Trefoil or Clover, whose Flowers or Blossoms resemble those of the Hops (*Trifolium agrarium et spadiceum Linn.*)

Hopsenkorb, der, a Basket through which the Beer, that has been boiled with Hops, runs or is strained in order to clear it from the Hops.

Hopsennachtvogel, der, the Hop-Butterfly, a Butterfly that has its Dwelling in the Roots of Hops.

Hopsenpflanze, die, a Hop-Plant, Hops, a Plant of Hops.

Hopsenranke, die, the Twig or Branch of a Hop-Plant.

Hopsensack, der, a Bag for Hops, a Sack for Hops or with Hops.

Hopsensallat, der, a Sallet of the young Sprigs of Hops.

Hopsenseide, see Glachsseide.

Hopsen.

Hopfenstiege, die, see Hopfentorb.

Hopfenstängel, der, die Hopfensprosse, see Hopfenkeim.

Hopfenstange, die, a Hop-Pole, a Pole to make Hops climb up by.

er ist so dürr und mager wie eine Hopfenstange, he is as lean and long as a Hop-Pole, he is a slim long Back.

Hopfenstichel, der, a planting Stick, a Tool of Wood or of Iron to make Holes into the Land into which the Hops is planted.

Hophey! see Hop.

Hor, an obsolete Word for Garstig, which see.

Hörbar, adj. et adv. was gehört werden kann, that may be heard; audible, that which one may hear.

Horbel, die, in some Places the Name for the black Water-Fowl.

Hörchen, verb. reg. neutr. to hearken or listen, to spy.

heimlich an der Thür hörchen, to play the Eaves-Dropper, to listen secretly at the Door.

hörchen, wo es hinaus wolle, to hearken which Way it tends, or what they are about.

wir wollen hörchen, auf den Busch klopfen, einen Versuch thun, we will beat at the Bush.

das Hörchen, the Act of hearking or listening.

Hörcher, der, die Hörcherin, a Listener, an Eaves-Dropper, the Spy.

(prov.) der Hörcher an der Wand hört seine eigene Schand, he who peeps through a Hole, may see what will vex him; he that stands listening, will sometimes hear Things to his own Shame.

Horchhaus, Horchhäusel, Horchhäuschen, das, (Term of the Miners) a little Hut or a Mine-Boy to stand in and hearken when the Clock strikes for the Relief.

Horchwinkel, der, a Listening-Corner.

Horde, die, Hürde, ein Steckenzaun von gestochtenen Weiden, a Hurdle, commonly made of Willow-Twigs or small Willow-Sticks.

eine Schafhorde, a Fold or Pen for Sheep; Hordenstecken, Fold-Pins.

Horde, is also a Name for a Colony of wandering Tartars, a Horde.

hordenweise ziehen, wandern, to march, to wander in Hordes, in Troops.

Hören, verb. reg. act. to hear, to give Ear, to lend an Ear.

wohl, deutlich hören, to hear distinctly or well.

hart, übel oder schwer hören, to be hard or thick of hearing, to be somewhat deafish.

Messe hören, to hear Mass, to go to Mass.

etwas mit seinen eigenen Ohren hören, to hear a Thing with one's own Ears.

ich habe es tausendmal gehört, I have heard it a thousand Times, or again and again.

nicht das geringste hören, to be quite deaf.

man kann euch sehr weit hören, your Voice is heard at a great Distance.

haben Sie nichts Neues gehört? have you heard no News?

dieser ist ein Zeuge, der es selbst gehört hat, this is an Ear-Witness.

das läßt sich hören, that has some Probability.

ich habe einen berühmten Lehrer zu Leipzig gehört, I have frequented the Lessons of a famous Doctor at Leipzig.

höret mir zu, give Ear to me, hearken to me, give Attention, or be attentive to what I say; lend me an Ear.

nicht hören wollen, to stop one's Ears.

thun als ob man nicht hörete, to have Cotton in one's Ears; he won't hear.

hören, signifies also, to understand, to hear say.

einem etwas zu hören geben, to give one something to understand.

da er hörete, daß ic. understanding that &c.

ich habe gehört, die Feinde wären geschlagen, I have been told, the Enemies were beaten.

hören, folgen, to obey, to give Ear to, to follow one's wholesome or good Advice.

man hat es ihm zehnmal empfohlen, aber er hört nicht, er will nicht hören, it has been recommended ten Times to him, but he will take no Advice.

hören, sich erkundigen, to inquire, to get Information, to inform himself.

Höret einmal, oder erkundiget euch einmal, was an der Sache ist, inform yourself of the Truth thereof, inquire after the Matter.

sich hören lassen, to be heard; also to speak, to sing, to propound, to declare, to advance something.

es läßt sich ein Geräusch hören, man hört ic. there is a Noise heard; or a Noise is heard.

sich auf einem Instrumente hören lassen, to play upon some Instrument.

das läßt sich gut hören, that sounds well.

er hat alle seine Beredsamkeit oder seine ganze Beredsamkeit hören lassen, he has unfolded all his Eloquence.

diese Entschuldigung läßt sich hören, this Excuse is allowable, or this is a good or an allowable Excuse.

das Hören, the Act of hearing &c. see Gehör.

hörend, *adj.* hearing, that hears, mit hörenden Ohren nicht hören wollen, not to hear with clear or open Ears, to be deaf to what any one has to say.

das Hörensagen, Hear-Say.

vom Hörensagen, by Hear-Say.

ein Zeuge von Hörensagen, a Witness that deposes by Hear-Say.

einen nur vom Hörensagen kennen, to know one only by Hear-Say or by Reputation.

was man vom Hörensagen hat, a Tradition.

es ist ihm Hören und Sehen vergangen, he lost the Sense of Hearing and Seeing, he fell into a Swoon.

der Hörer, Zuhörer, an Auditor or Hearer, a Disciple.

höret doch! heigh! heark ye! give Ear! höre du Bube! Sirrah! come here!

harthörig, deafish, hard or dull of Hearing.

Horizont, der, Gesichtskreis, the Horizon, the great Circle that cuts the Sphere into two Parts, of which the one is called the superior, the other the inferior Hemisphere.

der wahre Horizont, the rational Horizon.

der scheinbare Horizont, the visual Horizon.

Horizont, is also said of the Place, where our Sight terminates, where Heaven and Earth seem to join.

Übers D. E. W. s. Th.

(*figur.*) das geht über seinen Horizont, that's above his Reach, that's beyond his Sphere, or out of his Sphere; that's more than he understands or penetrates.

Horizontal, *adj. et adv.* horizontal.

die Horizontalfläche, the Horizontal-Plain.

eine Horizontallinie, a Horizontal-Line.

eine Horizontaluhr, a Horizontal-Dial.

eine Horizontalwaage, a Water-Poise; see Wasserwaage.

Horste, die, see Hartriegel and Herliche.

Horn, das, Horn (a hard Substance that issues from the Head of some Animals and serves as well for their Defence as for an Ornament); speaking of a Stag or Hart it is not called Horn but Geweih, the Head or Horns of a Deer, the Beams, the Branches.

der Ochse hat Hörner, the Ox has Horns.

die Hörner abwerfen, neue bekommen, to mew or shed the Horns.

geraspelt Hirschhorn, rasped Hart's Horn.

(*figur.*) die Hörner ablaufen, to sow one's wild Oats, to grow wise.

einem die Hörner bieten, to shew his Horns, to oppose, to resist one, to make Head against one or him.

etwas auf seine Hörner nehmen, to undertake a Thing upon his Risk or upon one's self, to be answerable for it.

einem Hörner aufsetzen, to cornute or cuckold one, to adorn one's Head, to hornify him.

sie hat ihrem Mann Hörner aufgesetzt, she has cuckolded her Husband, she has placed Horns on his Head, made him a Cuckold.

Hörner tragen, to wear Horns.

Horn, is also a Name for several Things made of Horn or in the Form of Horns, as:

ein Pulverhorn, Powder-Horn.

das Horn des Ueberflusses, das Frucht-horn, Füllhorn, the Horn of Abundance, the Cornucopiae, the Horn of Ceres.

ein Jagdhorn, a Hunting-Horn, a Hunter's Horn.

ein Waldhorn, a French-Horn.

D

ein

ein Posthorn, a Post-Boy's-Horn.
auf einem Horn blasen, ins Horn stoßen,
to blow or wind a Horn, to sound,
to blow a Horn.

ein Hörnchen, a little Horn.

ein Hörnchen zum Würfeln, a Dice-Box.

(figur.) mit jemanden in ein Horn blasen, to conspire or plot together, to play Booty together, to act unanimously, to do a Thing by Consent, to agree.

sie blasen beyde in ein Horn, they speak one Language, they are two Heads under one Hat, they act in Concert together.

sie blasen alle wider mich in ein Horn, they all conspire against me.

Horn, is also the Name for the hard Part of a Horse's, Mule's or Ass's Hoof or for the Toe of a Horse's or Deer's Foot.

Horn, das, die harte Haut, Schwiele an Händen und Füßen, the Callosity, hard Skin on Hands and Feet. They call also, Hörner, Fühlhörner, a Snail's Horns: also certain Points which several Insects wear on their Heads.

die Schnecken strecken ihre Hörner hervor, the Snails shew their Horns.

die Hörner einziehen, to retire or draw back the Horns.

er ziehet die Hörner ein, he draws his Horns in, he strikes Sail, he yields, he humbles himself, he lets fall his Crest.

die Hörner am Pferde kummt, the Haums of a Draught-Horse.

die Hörner, Zapfen, worin sich das Blatt der Säge befindet, the Horns, into which the Blade of a Saw is fastened.

das Haspelhorn der Bergleute, the Handle of the Miner's Windlass.

die Hörner des zunehmenden Mondes, the Horns of the Crescent, or Moon in its Encrease.

auf dem Horne strecken, d. i. auf dem Hornambose rund schmieben, to round a Thing upon the rising Anvil.

Horn, in Geography, signifies a Mountain, a Point of the Earth, a Promontory or Cape.

Hornaffe, der, a Sort of a Cake or Cracknel kneaded with Butter; a Puff-Paste in the Form of a Horn.

Hornambose, der, a rising Anvil with two Nooks or Corners.

Hornarbeiter, der, a Artificer in Horn, a Workman in Horn, a Horn-Dresser.

Hornartig, adj. et adv. honey, like Horn.

Hornband, der, the Binding of a Book in Vellum, in Parchment.

Hornbaum, der, see Hagebuche, Hainbuche.

Hornbläser, der, a Winder, a Blower on a Horn.

Hornblende, die, a striated Horn-Ore, a cubical shining Sort of Ore.

Hornbock, der, Schafbock mit Hörnern, a Ram, the Male of Ews with Horns.

Hornbrett, das, (in Salthouses) a Board that is put before the Corners of the Salt-Kettle, to prevent the Air or Wind to blow against it.

Hornbuche, die, see Hagebuche.

Horndrechsler, der, a Horn-Turner, a Turner in Horn.

Hörnen, verb. reg. act. 1) mit Hörnern stoßen, to push, to gore with the Horns.

2) mit Hörnern versehen, to provide with Horns, to cornute.

gehört, adj. horned, provided with Horns.

Hörnern, adj. et adv. von Horn, of Horn, made of Horn.

ein Hörnern Zintesaß, the Bottom of an Inkorn.

ein Hörnerner Kamm, a Comb made of Horn.

Hörnern, so Hörner hat, horned, armed with Horns, that has Horns.

Hörnerträger, der, a Cuckold, a Cornute, one that wears Horns.

Hörnerz, das, horned Silver-Ore.

Horneule, die, the Horn-Owl, the Scritch-Owl or Screech-Owl, the Horn-Coot.

Hornfarbe, die, the Horn-Colour.

Hornfarben, hornfarbig, of a Horn-Colour, of a brownish gray Colour.

Hornseile, die, a Horn-File, a File or Rasp with which Farriers rasp the Hoof of the Horses.

Hornfelsstein, der, a Rock or Stone of Horn, a horny Stone.

Hornfessel, die, see Hiefriemen, a Leather-Strap or Belt on which a Hunter carries his Horn.

Horn

Hornfisch, der, die Weernadel, the Horn-Back, the Piper-Fish, the Garr-Fish: a Sort of Sea-Fish that is long and slender and whose Head is extremely pointy or sharp pointed.

Hornstein, das, a Stratum or Layer of a blackish Lime-Stone, resembling Horn in Colour.

Hornförmig, adj. et adv. in the Form or Shape of a Horn; see Hornartig.

Hornfüßig, adj. et adv. hoofed, that has hoofed Feet.

Hornstein, das, a dark Horn-Rock. feines Hornstein, a hard or compact Horn-Rock, the sprinkled Agate.

schieferiges Hornstein, a dark leaved Horn-Rock.

halbdurchscheinendes Hornstein, a half transparent Horn-Rock, a Kind of Agate.

Hornlaserz, das, see Hornerz.

Hornhart, adj. et adv. hard as Horn, horny.

Hornhaspel, der, Berghaspel, the Windlass of a Mine or Shaft to hoist the Ore and Rock up by.

Hornhaut, die, the horny Tunicle, wherein the Apple of the Eye is placed; also a hard Skin, Callosity.

Hornhäutig, adj. et adv. ein hornhäutiges Gewächs an den Pferdefüßen, a Bone-Spavin, a callous Tumour that comes in the Pastern of a Horse.

Hornjagen, das, a Hunting or Chase where the Hounds are encouraged or animated by Blowing the Horn.

Hornicht, adj. et adv. schwartig, horny. hornichtes Leder, horny Leather.

Hornig, adj. et adv. hornig, horned, armed with Horns.

einhornig, zweihornig, unicorn, bicorn.

Hornig, Hornisse, die, a Hornet, the largest Kind of Wasps.

Hornfische, die, see Herlike, Kornel-fische.

Hornflee, der, gehörnter Schotenflee, the Lote or Lotos, a Plant (french Lotier).

Hornklust, die, a faulty Cleft in a Horse's Hoof.

Hornklüftig, adj. whose Hoof is cleft, that has a Cleft in its Hoof.

Hornkraut, das, a generical Name for several Plants, whose Fruit-Pellicles

are bent like an Ox's Horn (*Cerasium Linn.*).

Hornkuchen, der, a Cake formed like a Horn; see Hornasse.

Hornkummel, der, the horned Cummin, the common or wild Cummin that grows on Meadows.

Hornlaterne, die, a Lantern with Horn-Leaves.

Hornlein, Hörnchen, das, a little Horn.

Hornleiste, die, auch Hirnleiste, a Tenon, the Edge or cross End of a Piece of Work in Wood, of a Cornish.

Hornmesser, das, a Knife to cut Horn with.

Hornpergament, das, Parchment of Calves-Skin.

Hornpomeranze, die, a great Orange, an Orange of which the Skin is rough or uneven.

Hornpresse, die, a Press in which the Horn is pressed betwixt two iron Plates to make it strait or even and that it may remain hard, a Horn-Press.

Hornraspel, die, a Horn-Rasp, a File or Rasp to rasp the Horn with.

Hornrichter, der, a Horn-Dresser, a Labourer that makes the Ox-Horns strait: it is also a Name for an Instrument of the Combmakers.

Hornrose, die, a Name for the common Hedge-Rose or wild Rose.

Hornsalbe, die, a Salve, to heal the Horn-Clefts of the Horses.

Hornsatz, der, an Embellishment or Ornament on an Hunter's Horn (ein von Schnüren geschlungener Zierrath an dem Hieshorne der Jäger).

Hornschein, der, the New-Moon of February.

Hornschiefer, der, a leaved Horn-Slate.

Hornschlange, die, Amodytenschlange, the horned Serpent, the Amodyte (*Cerastes Linn.*).

Hornschnecke, die, the horned Snail (*Buccinum Linn.*); see Trompetenschnecke.

Hornsilber, das, Horn-Silver; see Hornerz.

Hornsnabel, der, the dull or stupid Snake.

Hornste, die, see Hartriegel and Herlike.

Hornspalte, die, see Hornklust.

Hornspaltig, see Hornklüftig.

Hornstatt, die, (Term of the Miners) the Place on both Sides of the Miners Windlass where the two Men stand that hoist up the Ore.

Hornstein, der, in Mineralogy and in Mining a Name for a Fossil that resembles Horn in Colour and Transparency: the Horn - Stone, Agate; also the Cornelian - Stone, the Chalcedony &c. The Miners use to call every hard Rock or Ore that is difficult to be got with their usual Tools, *Hornstein*.

Hornträger, der, gehörnte Frosch, the horned Frog; also the horned Weevil: an Insect that eats the Corn; also a horned Wasp.

Hornung, der, the 2^d Month in the Year, the Month of February.

Hornungsblume, die, Frühlingsnotenblume, das Schneeglöckchen, the white Winter-Flower, the Violet of February, the white Bell-Flower.

Hornvieh, das, Horn-Beasts, horned Beasts, horned Cattle.

Hornviehzins, der, Hornage, a Duty upon every Ox that labours.

Hornwerk, das, (in Fortification) a Horn-Work.

Hornwismuth, der, the horned Bismuth.

Hornzange, die, Pincers to crush or bruise Horn with.

Hörtohr, das, an acoustick Tube, a speaking Trumpet, an Instrument which serves to increase the Sound.

Hörsage, die, das Hörensagen, a Hear-Say; see Hören.

Hörsaal, der, an Auditory, a large Room or Hall where a Professor reads.

Horst, die, oder der Horst, (Forest-Term) a Thicket, a Tufft of small Trees, a Bush.

Horst, is also a Name for an Airy or a Nest of a Bird of Prey.

Horst, signifies also, a Heap of Sand or a barren Piece of Ground; also a Company or Crowd of People.

Horsten, verb. reg. neutr. (Hunting-Term) to make one's Airy or Nest; also to mark with an Hammer.

Hort, der, (Term of the Bible) a Rock, a safe Retreat, an Asylum, a Safety, a Refuge, a strong Hold, a Protector, a Defender.

Horte, die, see Hürde.

Horten, stoßen, see Hürden.

Hörwerkzeuge, die, the acoustick Organs.

Höschen, Höslein, das, the Parts of Wax which the Bees bring from the Flowers.

Hösche, die, a Gutter made of Boards to let Corn from a Loft down in.

Hose, die, Breeches, Hose.

Schlafhosen, Unterhosen, a Pair of Drawers.

enge Hosen, close Breeches.

kurze, hochgeschürzte, Spanische Hosen, Gregs, a Sort of antick Breeches; Spanisch Breeches.

weite, altfränkische Hosen, Galligaskins.

Bootsmannshosen, Slops, Trousers, Sailor's Breeches.

die Hosen anlegen, anziehen, to put the Breeches on.

sie hat die Hosen, she (the Wife) wears the Breeches (signifying that the Wife governs her Husband or has the Command).

(figur. et prov.) das Herz in die Hosen fallen lassen, to lose Courage, to be fearful, to have no Courage, no Spirit.

das Herz ist ihm in die Hosen gefallen, his Courage has left him, he has lost all Courage.

sich in den Stand der gestickten Hosen begeben, to marry, to return to the Plough, to enter into the State of Misery.

Hose, signifies also, a Tub with Ears, a Vessel of Wood, which is ordinarily wider above than below.

eine Butterhose, a Butter-Tub.

Hose, Wasserhose, (Sea-Term) an Eddy, a Whirling round or Turning of a Wave, of a Stream; also a hollow Cloud that descends down to the Sea in the Shape of a Column.

eine hölzerne Wasserhose, a great Pail to fetch Water in.

Höseln, verb. reg. akt. die Bienen höseln, the Bees bring in or carry in Wax-meal.

Hosen, verb. reg. akt. mit Hosen oder Weinkleidern versehen, to provide with Breeches.

They say also: gehoste Tauben, Pigeons with rough Legs and Feet.

Hosenband,

Hosenband, das, a Ribbon to tie the Breeches with.

das Hosenband, Knieband, the Garter.

Hosenband, Hosenhebe, Hosenträger oder Tragebänder, Straps to carry the Breeches: see Hosenträger.

Hosenbande, der Ritterorden vom blauen

Hosenbande, the Order of the Garter, the Order of St. George.

Hosenbund, der, Hosengürtel, the Waistband of the Breeches.

Hosenbutter, die, Butter, welche in Hosen, in kleine hölzerne Fässer eingedrückt wird, Tub-Butter, Butter that is pressed into little Tubs.

Hosenslicker, der, a Mender or Patcher of Breeches.

They call (*figur.*) Hosenslicker, a fierce Wild-Boar, a great old Wild-Boar.

Hosenklappe, die, der Hosenlaß, the Flap or Piece which shuts the Breeches.

Hosengknoß, der, the Button of the Breeches.

(*figur. and popul.*) ein alter Deutscher Hosengknoß, a good old Fellow; see Degenknoß.

Hosenstech, der, a Name which Tailors give to a Spoil-Trade of their Profession; also to a Botcher.

Hosenlaß, der, see Hosenklappe.

Hosenschleiß, der, a Shit-a-Breeches.

Hosenschliß, der, the Codpiece of a Pair of Breeches.

Hosenstrümpfe, die, Hosen or Stockings.

Hosentasche, die, der Hosensack, the Breeches Pocket; also the Fob.

Hosenträger, der, a Breeches-Bearer, a broad Ribbon or Strap fastened to the Breeches and hung over the Shoulders to carry the Breeches by.

Hosicht, *adj.* (als eine Taube) rough-footed.

Hospital, das, an Hospital, a Spittle, a House founded and destined for Receiving of poor People, of sick Persons &c.

Hospital für Aussätzige, a Lazaretto or an Hospital for the Leprous.

Hospital für Arme, a Charity, an Alms-House for the Poor.

das Invalidenhospital, a Hospital of Invalides.

Hospitalier, Hospitalmeister oder Spitalmeister, der, an Hospitaler, one that takes Care in an Hospital that

the sick Persons are properly nourished and looked after.

Hospitalpfleger, der, an Administrator, a Trustee or Governor of an Hospital.

Hospitalschiff, das, an Hospital-Ship belonging to a great Fleet, on which are brought the Sick and the Wounded.

Hospitalvater, der, the Manager of an Hospital.

Hospitalverwalter, der, the Steward of an Hospital.

Hospodar, der, Hospodar: a Title of Dignity given to certain Princes that are Vassals of the grand Seignior.

Hostie, die, a Host.

die geweihte Hostie, das Hochwürdige, the consecrated Host, the Venerable.

das Hostienhäuslein, the Tabernacle, a Vessel wherein the Popish Sacrament is put on the Altar.

Hott, (*interj.*) zur Rechten, gee ho! a Cartman's or Cartier's Cry, to make his Horses turn to the Right.

(*prov.*) der eine will Hott, der andere Schwude, the one wants to turn to the Right the other to the Left, they are never of the same Mind, their Humours are intirely opposite to one another.

Hotte, die, Butte, a Vintager's Dossier to gather Grapes in.

ein Hottenträger, Buttenträger, a Vine-Reaper; also he that carries a Dossier upon his Back.

Hotten, *verb. reg. neutr.* to go forward, to succeed.

es will nicht recht hotten, nicht vorwärts, it will not go or advance rightly, it won't do.

Hoße, die, a Cradle; see Wiege.

Höfel, die, see Hügel.

Höye, die, eine Ramme, ein Schlägel, see Hebe.

Hub, der, a Lift, the Act of lifting something up, of heaving up.

der Hub des Wassers durch Kunstgezeuge, the Lift or the Raising of Water by Way of an Engine.

Hub, hob, the preterit of Heben, which see.

Hube, die, see Hufe.

Hube, die, ein Faß, see Hübeltrug.

Hübel, die, das Hübelchen, a little Hillock, a Mole-Hill; see Hügel.

Hübel, signifies also, a little Swelling or a Bunch on the Body, a Pimple, a Blister.

Hübelicht, *adj.* full of Pimples or Blisters; *also* rough, uneven.

Hübeltrog, *der*, a Box or Trough, to mix the Tin-Ore with the Dross in (in Melting or Smelting Houses).

Hubert, Hubert, Hubertus, a Man's Name.

der Hubertsorden, the Order of St. Hubert.

Hubertsburg, Hubertsbourg, a Castle of Pleasure or a pleasant Country-seat in the Circle of High-Saxony, remarkable for the Treaty of Peace concluded there in 1763, between the King of Prussia on one Part and the Empress-Queen and King of Poland on the other.

Hübsch, *adj.* handsome, fair, fine, pretty, snug, spruce, brisk, neat, genteel, decent, gallant, gay, agreeable, elegant, excellent &c.

ein hübsches Mädchen, a fine, a pretty, a handsome Girl.

wie sie so hübsch ist! how pretty she is!

hübsche Bücher, fine, pretty Books.

ein hübscher Knabe, a fine, a genteel Boy, a pretty Boy or Lad.

er hat ein hübsches Stück Geld gesammelt, he has lay'd up or hoarded up a pretty or a good Sum of Money.

ich sehe nichts hübsches daran, I see nothing pretty on or in it.

Hübsch, *adv.* prettily, handsomely, neatly, excellently, neatly, elegantly, genteely, agreeably, decently; with a good Grace, finely, richly.

das steht hübsch, that looks or is prettily.

hübsch gekleidet, handsomely or finely clothed, or dressed.

das war hübsch gethan, that was prettily or handsomely done.

hübsch schreiben, to write handsomely, to write a fine, a pretty Hand.

gehet hübsch nach Hause! go decently Home, pray, go gently Home.

seyd hübsch stille! keep yourself pretty quiet! don't make any Noise.

hübsch zugegangen! walk on! go on!

hübsch geraden Weges, right on, keep in the strait Road, go honestly to Work.

Huch, *der*, das Säpfschen im Halse, see Haut.

Huch, *der*, (in some Parts of High-Germany) a Name for a Fish of the Trout-Kind.

Hucke, *die*, jemanden die Hucke voll schlagen, to maul any one's Back soundly.

Hucken, see Hocken, Aufhocken.

Hucker, eine Art Schiffe, a Kind of a Ship; see Huker, a Kitch or Pink.

Huckerscheit, das, a short Log of Wood, Colliers or Char coal-men use to apply in a Manner, to promote the Draught of the Air.

Hudel, *der*, a Tree or Beam on a Cart or Waggon when the Cartier drives without Ladders.

Hudel, *der*, a Rag, a Tatter &c. see Lumpen, Haber.

Hudeler, *der*, a Mud-Waller, a Dawber, a bad Workman, that understands his Business but indifferently, a Huddler, a Bungler; *also* one that plagues others.

Hudelen, *die*, a Huddling, Bungling, Dawbing, a Piece of Work very badly done; *also* Torment, Pain, Fatigue, Vexation, Trouble, Broil, Mingle-Mangle.

Hudelgesindel, **Hudelsvolk**, das, rascally or riff-raff People, Rascality.

Hudelicht, **hudlicht**, *adj. et adv.* badly done, miserable, with an ill Air, with an ill Appearance, ill, miserably.

eine hudlichte Arbeit, a bad Piece of Work, a dawbed Piece of Work.

ein hudlichtes Kleid, an ill made Habit.

es steht hudlicht mit ihm, his Affairs are in an ill or in a bad Condition or State.

Hudeln, *verb. reg. aff.* eine Arbeit nur so hinhudeln, to bungle, huddle, shuffle, hurry, spoil a Work, to do it helter-skelter, to do it bunglingly, to botch.

hudeln, martern, quälen, Verdruss machen, to torment, fatigue, importune, teaze one, to plague, to trouble.

ich will mich nicht mehr von euch hudeln lassen, I won't be troubled or vexed by you any longer, or I won't bear your Importunities any longer or any more.

er hudelt seine Leute rechtchaffen, he torments or plagues his People greatly or very much.

Hudler, der, a Huddler, Bungler, Dawber, Botcher; see Hadler, Endler, Stümpler.

Huf, der, the Horn of a Horse's Foot, the Hoof of a Horse, a Horse's Foot.

den Huf auswirken, to pare a Horse's Hoof.

Hufe, die, a Carve, a Hide or Swoling of Land.

eine Hufe von dreßsig Morgen, thirty Acres or Furlongs of Land.

Hufeisen, das, a Horse-Shoe.

das Hufeisen wackelt, ist nicht fest, the Horse-Shoe is loose, don't fit fast.

ein Hufeisen auflegen, aufschlagen, to shoe a Horse.

ein Hufeisen abreißen, to unshoe a Horse, to tear or pull off a Horse's Shoe.

(figur.) sie hat ein Hufeisen verloren, she has lost her Glove, she has dishonoured herself, she has been got with Child.

einem ein Hufeisen auflegen, einem etwas aufheften, to make one believe some Thing.

Hufeisenkraut, das, the Horse-Shoe, a Plant whose Seed resembles a Horse-Shoe (Hippocrepis Linn.).

Hufeisennase, die, Gledermans, the Bat.

Hufeisensack, der, a Farrier's Pouch, in which a Farrier keeps every Thing necessary for the Shoeing of a Horse.

Hufeisenstab, der, a small Iron Bar or a forged Iron of which a Horse's Shoes are made.

Hufener, der, a Farmer or Peasant that holds or possesses 30 Acres of Land.

Hufengeld, das, die Hufensteuer, der Hufengroschen, Hufenpfennig, Hufenschuß, a Duty upon Lands, a Duty paid by a Farmer or Tenant for the Land he holds.

Hufengericht, das, see Feldgericht, an Assize held once or twice a Year concerning the Borders and Differences between the Peasants on Account of their Lands.

Hufengut, das, a Farm of 30 Acres of Land.

Hufenhafer, der, Avenage, an Homage of Oats paid to the Lord of the Manor.

Hufenmeister, der, a Deputy or Clerk that receives the Rent of the Lands.

Hufenrecht, das, the Right a Lord of a Manor has to lay Claim to something or other his Tenants leave behind at their Death.

Hufenrichter, der, see Dorfschulz.

Hufenschlag, der, see Hufschlag.

Hufenschuß, der, a Duty or Tax upon Lands.

Hufensteuer, die, a Contribution or Land-Tax.

Huferschütterung, die, a Drying up of a Horse's Hoof or Foot.

Hufgeschwür, das, die Hufgeschwulst, a Swelling in the Hollow of a Horse's Pastern, a Tumour in a Horse's Hoof.

Hufhammer, der, a Farrier's or Smith's shoeing Hammer.

Hufig, adj. et adv. einufig, solipede. flachufig, harthufig, sprödhufig, flat-hard -- brittle-hoofed.

vollufig, zwanghufig, hide-bound, incastelled, narrow-heeled.

Hufknötig, adj. et adv. ein hufknötiges Pferd, a Horse whose Hoof is full of Knots.

Hufkattig, der, Colt's Foot, the large or great Ass's Foot.

Hufnagel, der, a Horse-Shoeing Nail. alte Hufnagel, old Horse-Shoe-Nails, fit for no Use.

Hufnagel einschlagen, to strike Nails into a Horse's Foot.

Hufner, see Hufener.

Hufschlag, der, the Shoeing of a Horse.

der Hufschlag kostet mich das Jahr so viel, the Shoeing of my Horses costs me so and so much a Year.

der Hufschlag, die Spur, der Huftritt, the Tract or Print of a Horse's Foot.

der Hufschlag, Hufenschlag, a Field divided into Acres or by Acres.

Hufschmied oder Hufschmidt, a Farrier.

Hufzange, die, the Pincers for drawing the Nails out of a Horse's Foot or Hoof.

Hufzwang, der, the being hoof bound, incastelled or narrow-heeled.

zwanghufig werden, to become incastelled.

Hüft, der, a Blow on a Hunter's Horn; see Hief.

Hüste, die, the Hip, Hanch, Flank, Waist or Thigh.

- hohe Hüften haben, to have high Hanches.
- sich die Hüften verrenken, to sprain his Hips.
- Hüftader, die, the iliack, sciatick Vein, the ischiadick Vein.
- Hüftbein, das, the Hipbone, Hucklebone.
- Hüftenlahm, hüftlahm, *adj. et adv.* hip-shot, whose Hip or Hanch is out of Joint; lame, hopper hip-ped.
- Hüfthorn, das, see Hieshorn.
- Hüftmäuslein, das, der Hüftmuskel, the Muscle of the Hip or Hanch.
- Hüftpfanne, die, the wide and deep Cave in the Hip-Bone that receives the Thigh-Bone.
- Hüftstück, das, a long Piece of the Hindquarter of an Ox &c.
- Hüftweh, das, the Hip-Gout, the Sciatica or the ischiadick Passion.
- Hügel, der, a Hill, a little Hill, a Hillock, a little rising Ground, a Bank, a Mount.
- ein Hügelchen, a little Hillock.
- ein hoher Hügel, a Houl.
- Hügelicht, hügelig, *adj. et adv.* full of Hills, having Hills, hilly; uneven, rugged, rough.
- Hügelrohr, das, a Kind of Reed that grows on barren or dry Hills.
- Hugenott, der, a Huguenot, a Calvinist, a Name for the French Protestants.
- Huhn, das, die Henne, a Hen, a Pullet (a general Name for a winged Animal).
- ein junges Huhn, a young Hen, a Chick.
- ein altes Huhn, an old Hen, a Fowl.
- ein fettes Huhn, a Pullet, a large and fat Pullet.
- Hühner halten, to keep Fowls or Hens.
- ein Huhn setzen, to set a Hen to breed.
- das Perlhuhn, the Guiney-Hen.
- das Wirthuhn, the Wood-Hen, Heath-Powt.
- das Rebhuhn, the Partridge.
- das Hühnchen, Hühnlein, the young, the little Chick.
- (*figur.*) wir haben noch ein Hühnchen mit einander zu pflücken, I have you in my Books, I remember you.
- Hühne, der, Kiese, see Heune.
- Hühneraar, der, Hühnergeyer, die Hühnerweihe, a Kite, a Gurnard.
- Hühnerabend, der, the Evening before the Wedding (in Low-Saxony, where the Wedding-Guests use to bring their Presents to the Bride, among which they also bring some Fowls or Hens); see Polterabend.
- Hühnerauge, das, Warze an den Füßen, a Corn on a Toe of the Foot.
- die Hühneraugen ausschneiden, to cut the Corns.
- Hühneraugenbeere, die, see Elsebeere, Hohlkirsche.
- Hühnerbeere, die, see Hauswurzel.
- Hühnerbeize, die, Beize auf Reb- und Feldhühner, a Chasing of Partridges, the Flying at the Partridges, the Laying a Bait for Partridges.
- Hühnerbiß, der, Hühnerdarm, Chick-Weed, the small, the fine Chick-Weed; also the Pimpernel, Hen-Bit.
- Hühnerbrühe, die, Broth of Fowls or Pullets.
- Hühnerbrust, die, the Breast of a Pullet, the white Flesh of a Pullet.
- Hühnerchen, die, Chickens, young Pullets.
- Hühnerdarm, der, the Name of several Plants; see Hühnerbiß, Hen-Bit, Chick-Weed.
- Hühnerdieb, der, a Hen- or Fowl-Thief; (*figur.*) the Kite, the Gurnard, Hen-Harm.
- Hühneren, das, a Hen-Egg, a Egg of a Hen or Fowl.
- Hühnerfang, der, die Jagd der Feld- und Rebhühner, the Chasing of Partridges, the Taking or Catching of Partridges.
- Hühnerfänger, der, ein Jäger, der vornehmlich mit dem Fange der Feldhühner umzugehen weiß, a Tunneler, one that takes Partridges with a Tunnel or a Stalking-Horse.
- Hühnerfeder, die, a Feather of a Fowl or Hen.
- Hühnerfuß, der, the Herb Hens-Claw or Hens-Foot.
- Hühnergarn, das, ein Netz, die Feldhühner zu fangen, a Tunnel or Stalking-Horse for Partridges.
- Hühnergeschrey, das, the Cry of Fowls.
- Hühnergeyer, der, a Kite; see Hühneraar.
- Hühnerhamen, der, a Bag or Sack in a Bird-Net or in a Tunnel.
- Hühner:

Hühnerhandel, der, Handel mit Hühnern, the Keeping of a Poultry-Shop, the Selling of Poultry.

Hühnerhändler, der, a Poulterer.

Hühnerhaus, das, der Hühnerstall, a Hen-House or Hen-Roost, a Barton.

Hühnerhof, der, the Poultry-Yard, a Croft or Back-Yard for Poultry.

Hühnerhund, der, a Setting-Dog, a Spaniel.

Hühnerhüter, der, one that looks after the Poultry.

Hühnerklaue, die, the Claw of a Fowl.

Hühnerklee, der, Quendel, the small creeping Thyme or wild Thyme.

Hühnerkorb, der, a Mue or Coop wherein Fowls are fattened or a Basket under which young Chickens are fed, a Hen-Cage.

Hühnerlager, das, (Term of the Hunters) the Place where Partridges have lain in the Night, the Layer of Partridges; also the Shelter where the Partridges hide themselves from the Hawk.

Hühnerlaus, die, a Hen-Louse.

Hühnerleder, das, the outward thin and white Pilling of a dressed Sheep's Skin out of which Fans and Glooves for Ladies are made; the Leather of a Fowl.

Hühnerleiter, die, the Ladder of a Hen-House or of a Hen-Roost.

Hühnermagen, der, the Gistern of a Fowl; the second Ventricle or Stomach of a Fowl.

Hühnermarkt, der, the Poultry-Market.

Hühnermilch, die, a Plant or Flower, the Star of Bethlehem; see Vogel-milch.

Hühnermist, der, the Dung of Fowls.

Hühnernest, das, a Hen's Nest.

Hühnernetz, das, Hühnergarn, a Tunnel.

Hühnerpastete, die, a Chicken-Pie.

Hühnerraute, die, the Spring-Fluellin; (a Plant).

Hühnerruf, der, a Bird-Call, a Whistle to imitate the Cry of Partridges; also the Cry of Partridges.

Hühnerschrot, das, small Shot for Partridges.

Hühnerschwarm, der, see Hühnerbiß.

Hühnerstange, die, Stange worauf sich die Hühner setzen, a Hen-Roost, a pearching Stick or Roost, a Pole for Fowls to sit or to perch on.

Hühnersteige, die, a Cage to feed or transport Hens or Chickens in from one Place to another; also a Ladder on which Fowls ascend or get up to their Roost.

Hühnertaster, der, a Hen-groper.

Hühnertritt, der, see Hühnerbiß and Hühnerdarm.

Hühnervieh, das, the Poultry.

Hühnervogt, der, a Poulterer; also a Clerk that receives the Hens given in Rent and keeps an Account thereof.

Hühnerweh, das, der Blanchusten, a Hooping-Cough; an epidemick Cough; a great, a violent Cough.

Hühnerweib, das, a Poultry-Woman.

Hühnerweiber, die, the Poulterers.

Hühnerweiße, die, see Hühnergeyer.

Hühnerwurz, die, Hen-wort.

Hühnerzehent, der, the Tithe or Tenth of Fowls; a Tithe given in Fowls.

Hühnerzeug, das, a Net for Catching of Partridges.

Hühnerzins, der, a Rent given in Fowls or Pulllets.

Hühnerzucht, die, the Bringing up of young Chickens, the Keeping of Fowls.

Huhu, der, see Uhu; a Madge, Howlet.

Hui, interj. oh! ha! eh! hoe!

it is also used as a Subst. and Adverb: in einem Hui, alsobald, in a Moment, in an Instant, forth-with, out of Hand, presently.

Huf, der, das Zapfschen im Halse, see Haul.

Huter, der, a light Vessel, (Boat or Ship) with a round Board, flat Bottom and Bowsprit, much used on Canals.

Hulbe, die, see Holm.

Huld, die, Gnade, Gunst, Wohlge-
genheit, Schutz, Favour, Grace, Af-
fection, Goodwill, Kindness, Cle-
mency, Good-Graces, Protection.
einem mit Huld zugethan seyn, to have
an Affection for one, to be affec-
tionate to him.

Huldgöttinnen, die, die Grazien, the
Graces, the three Graces that go
Hand in Hand.

Huldigen, verb. reg. aß. die Huldigung
leisten, den Eid der Treue ablegen, to
do Homage to your Sovereign, to
swear Allegiance, to swear the Oath
of Fidelity.

sich huldigen lassen, to demand the Oath of Fidelity, to receive Homage of any one.

Huldigung, die, Leistung des Eides der Treue, Homage, the Oath of Fidelity, the Taking of an Oath.

Huldigungsbrief, der, a Letter of Fidelity and of Homage.

Huldigungseid, der, the Oath of Allegiance.

Hulbreich, *adj. et adv.* clement, gracious, merciful, full of Grace, graciously.

Hülfe, die, Hülfsleistung, der Beystand, Succour, Help, Relief, Aid, Assistance, Support, Protection, Comfort, Ease, Adjument, Maintenance.

Hülfe leisten, to bring Help to one, to lend him a helpful or a helping Hand.

mit Gottes Hülfe, with the Help of God, by God's Help, and please God.

es ist mir niemand zu Hülfe gekommen, Nobody came to my Aid or to my Assistance.

um Hülfe rufen, to call or cry out for Help.

ich habe ihm meine Hülfe angeboten, I have offered him my Assistance.

von aller Hülfe entbloßet seyn, to be destitute of all Succour or Help.

ich weiß weder Hülfe noch Rath, I don't know what to do, or whither to turn.

wo keine Hülfe mehr ist, past Help or past Remedy.

er ist durch Hülfe der Nacht entkommen, he has escaped by the Favour of the Night.

Hülfe! Hülfe! Help! Help! Mercy! Pity!

Hülfe, (Term of the Manage) the Motion of the Hand in Riding.

die Hülfe, so man durch Zügel, Schenkel und Sporn giebt, the Help one gives with the Bridle, the Thigh and the Spur.

einem Pferde die Hülfe geben, to succour, to aid a Horse.

gerichtliche Hülfe, (Law-Term) Aid, Assistance, Force, Execution, Seizure.

die Hülfe thun, ergehen lassen, to execute, to distrain any one's Goods by Execution.

Hülfslich, *adj. et adv.* hülfsreich, helpful, ready or willing to help, officious, adjutory, adminicular.

einem hülfsliche oder hülfsreiche Hand leisten, to aid, to assist one, to lend him a helping or helpful Hand, to give Succour to any one; to give Assistance; to come to one's Assistance with main Strength.

Hülfslos, *adj. et adv.* helpless, abandoned, forsaken, without Help, destitute of Succour.

einen hülfslos lassen, to abandon one, to refuse him your Assistance.

Hülfslosigkeit, die, the Condition of one that is abandoned or forsaken, deprived of all Help, Want of Assistance.

Hülfsrede, Hülfsrede, die, a Shift &c. See Ausrede.

Hülfsarmee, die, auxiliary Forces, Auxiliaries.

Hülfsauftrag, die, das Hülfsgesuch, der Befehl eines Oberrichters an einen Unterrichter, die Hülfe ergehen zu lassen, an Order of a superior Judge to an Inferior to give Assistance with Main-
Strength.

Hülfsbrief, der, a Writ of Execution, an Act or Order of a superior Court of Judicature to an inferior one, by which Power is given to use Force or to give Assistance with Main-
Strength.

Hülfsgeld, das, die Hülfsteuer, Gebühr, welche der Schuldner für die gerichtliche Hülfe dem Richter entrichten muß, the Execution-Fee which a Debtor is obliged to pay to the Judge for giving Assistance.

Hülfsgelder, the Subsidies, the Aid in Money one Sovereign gives to another or to his Ally, in Consequence of the Treaty between them, a Furnishing with Money.

Hülfskrieg, der, a War, which one State wages or carries on for the Succour of another State.

Hülfsleistung, die, the Assistance, the Succour, the Lending a Helping-Hand.

Hülfsmittel, das, a Remedy or Help; the Means, an Expedient, a Shift, a Means of Subsistence.

Hülfsnote, die, (in Musick) a Note of a high Tune.

Hülfsquelle, die, an efficacious Remedy, a Resource.

Hülfsrecht,

Hülfsrecht, das, the Right of giving Assistance with Main-Strength, the Right to give due Assistance if Need requires.

Hülfssteuer, die, a Subsidy.

Hülfsstollen, der, a Canal or Stream-Work in a Mine that leads the Water to another Canal or Conduit.

Hülfsston, der, the higher Tune of a Trill or Quavering in Vocal-Musick.

Hülfsgruppen, die, **Hülfsvölker**, Auxiliaries, auxiliar Forces or Troops.

Hülfsvollstreckung, die, the Execution.

Hülfswort, das, an auxiliar Verb, an expletive Word.

Hülfszwang, der, (Law-Term) the Execution; an Assistance with Main-Strength.

Hulster, die, see **Holster**.

Hülsmurz, die, a Name for several medicinal or wholesome Plants.

Hülse, die, a Ship; see **Holf**.

Hülle, die, a Veil, a Cover, a Mantow, a Cloke.

die Hülle und Fülle haben, to have Abundance of all Things, or to have in Abundance, to have where-withal to cover him- or herself.

Hülle, is also a Name in some Provinces for a Hood or Coif.

Hüllen, verb. reg. *act.* to veil or cover with a Veil, to cover or to envelop, to wrap up.

sich in seinen Mantel hüllen, to wrap one'sself up, to muffle one'sself up in one's Cloke.

Hülse, die, a Hull, Husk, Cod or Shell of Pulse; a Swab or Swad, a Cover that envelops the Fruits, Onions, Flowers &c.

Hülßen bekommen, to kid.

Hülse, (Term of the Fireworkers) a Cartridge.

Hülse, (in Mechanick) a Box, a Shank.

die Hülse, das Rohr am Leuchter, the Shank of a Candlestick.

Hülßen, verb. reg. *act.* aus den Hülßen brechen, to shell.

sich hülßen, to come off, to kid, (when the Husks in Boiling of Pease come off).

Hülßenbaum, der, die Streckpalme, the Holm, the Holy-Oak.

Hülßenfresser, der, the Peas-Butterfly.

Hülßenfrucht, die, Pulse: such as Pease, Beans and the like.

Hülßenmotte, die, a twelve-footed Water-Worm, much hunted after by Trouts.

Hülfsicht, adj. et adv. was Hülßen hat, husked, husky, shelly, coddled.

Hum! interj. hem! hum! 1) (a Word to call to one.) 2) a Word of Prohibition for which Ham is better. 3) a Word used by Cartiers to their Horses to turn their Breech inward, 4) a Sign of Indifference towards something.)

Hummer, der, see **Hummer**.

Hummel, die, 1) a great Humble, or Humming-Bee; also a Drone or Water-Bee which is larger than a Honey-Bee. 2) a Kind of a Bag-Pipe which has only two Tunes, viz. F and C.

(figur.) eine tolle, wilde Hummel, a wild, fierce, unsociable Person.

(popul.) er hat Hummeln im Streife, he is a restless, unquiet, busy Body, that cannot rest in one Place, he has Ant-Eggs under the Sole of his Foot.

Hummelblume, die, the Drone-Flower.

Hummelfänger, der, a Machine before the Openings of the Bee-Hives for Catching of Drones.

Hummelmotte, die, der Hummelschmetterling, the green Sphinx with transparent Wings.

Hummelich, adj. an obsolete Word for low, short and at the same Time thick; also humble.

Hummen und summen, verb. reg. *neutr.* to hum as Bees do.

Hummer, der, großer See Krebs, a Lobster, a large Sea-Cray-Fish.

Hummerscheeren, die, the Claws of a Lobster.

Hummerschiff, das, a Boat or Vessel employ'd to catch or fish after Lobsters.

Humpe, die, a Drinking Vessel of an uncommon Largeness, a large Pitcher, a large Glass, a Bowl, a Rummer or Brimmer.

Humpel, der, (in vulgar Language) a Hill; also a Heap.

Humpeln, verb. reg. *neutr.* hinken, to hobble, to go lame, to limp; see **Hinken**.

humpel fort, hobble on!

Hümpeln, verb. reg. *act.* to huddle or bungle, to work with no Knowledge, to spoil a Thing; see **Stümpeln**.

Humpelen,

Humpelen, die, Bungler's Work.
 Hümpler, der, a Bungler or Huddler,
 one that has not learn'd his Trade
 properly; see Stümper.
 Humpen, see Humpeln and Humpeln.
 Humen, see Hummen.
 Hund, der, a Dog.
 die Hündinn, a Bitch.
 ein tüchtiger Hund, a false, a treache-
 rous Dog.
 ein toller Hund, a mad Dog.
 ein bißiger Hund, a morose, a cross
 Dog.
 ein Schäferhund, Hirtenhund, a Shep-
 herd's Dog.
 der Wolfshund, der Spitz, der Pommer,
 a Wolf-Dog, a Pommeranian
 Dog.
 ein Haushund, a Curr, a House-Dog.
 der Wudel oder Pudel, a shagged Dog,
 a Spaniel, a Shough or Shock, a
 Dog with long and curled Hair, a
 Water-Dog.
 ein zottiger Hund, a Shag-Dog.
 ein scheuchter Hund, a pied Dog.
 ein englischer Wachtelhund, der kurz-
 hä-
 rige Vologneser, the english Spaniel
 Dog.
 der spanische Wachtelhund, der Volog-
 neserhund, the spanish Spaniel or
 Setting-Dog.
 das Vologneserhündchen, das Schoof-
 hündchen, der angorische Hund, the
 Lap-Dog.
 das Löwenhündchen, the Lion-Dog.
 der kleine dänische Hund, the little Dane,
 the Harlequin.
 der große dänische Blendling, the great
 danish Hound; see Blendling.
 der Dastartmops, the Shock-Dog.
 der Mops, a Whelp, a Mopse.
 ein von Natur kleiner Hund, a Puppy,
 a Lapdog.
 ein großer Schlächterhund, ein Bullen-
 beißer, a Bull-Dog, a Mastiff, a
 Mastiff-Dog, a great Curr.
 die englisch Dogge, the english Mastiff.
 ein großer Hund, der ein Wildschwein
 halten kann, ein Schweishund, a
 Limer, a Blood-Hound.
 ein Jagdhund, a Hound, great Hound,
 a Buckhound, a Harrier, any
 Hound.
 eine kleine Art Jagdhunde, a Beagle.
 ein Hühnerhund, Wachtelhund, a short-
 tailed Setting-Dog.
 der russische Hund, ein Dachschiefer,
 a Terrier.

ein Bindhund, das Bindspiel, a Grey-
 Hound, a Gase or Gaze-hound.
 das kleine Bindspiel, a little Grey-
 hound.
 der Bauerhund, Metzgerhund, a com-
 mon Curr, a Mastiff.
 ein Stänberhund, a Fleethound.
 der Dachsund, a Badger-Dog, a
 Terrier.
 ein Wasserhund, a Water-Dog, any
 Dog that goes into the Water to
 fetch any Thing thrown in, in par-
 ticular a Spaniel.
 ein Spürhund der stets, auch außer der
 Spur billt, a Dog that opens false.
 ein Jagd- und Hühnerhund, der auf
 allerhand Weidwerk abgerichtet ist,
 a Dog dressed and good for any
 Game.
 ein Leichhund, a Limer.
 ein kleiner, schäblicher, elender Jagd-
 hund, a Kind of little sorry Hunt-
 ing-Dog.
 Hunde werfen, junge Hunde bekommen,
 to whelp, to puppy, to litter.
 der Hund billt, murt, the Dog barks,
 growls.
 die Hunde auf einen loslassen, anheßen,
 to let Dogs loose after one, to let
 the Dogs at one.
 die Hunde zur Jagd aufmuntern, to
 animate, to encourage, to cheer
 the Dogs to the Chase.
 die Hunde abrufen, to call the Dogs
 off (when they are wrong.)
 Hunde aneinander, zusammenheßen, to
 urge, to provoke, to set Dogs to-
 gether.
 die Hunde haben die Spur verloren, the
 Dogs are at a Fault, or at a Loss.
 They say figurat. and proverbially:
 kommt man über den Hund, so kommt
 man über den Schwanz, the Wine
 is drawn, now it must be drunk;
 if I am in a Condition to pay a
 hundred Crowns, I may as well
 pay one more; if one has swallow-
 ed the whole Ox, one must not
 boggle at the Tail.
 wenn man den Hund hängen will, fin-
 det man bald einen Strick dazu, if
 one has a Mind to drown one's Dog,
 say he is mad.
 wenn man an den Hund will, so muß
 er Leder gefressen haben, 'tis easy to
 find a Stick to beat a Dog.
 an kleinen Riemen lernt der Hund Le-
 der fauen, one never begins by or
 with

with great Crimes, one must not overlook little Faults in Children, for these lead to greater Crimes.

einen blauen Hund sehen, to mistake, to deceive himself, to take a wrong Sow by the Ear.

hungrig, müde seyn wie ein Hund, to be tired, to be as hungry as a Dog.

ein blöder Hund wird selten fett, a bashful Dog will never grow fat; one gains nothing by being ashamed or bashful, Bashfulness is an Enemy to Poverty.

er weiß keinen Hund aus dem Ofen zu locken, he is good for nothing, he has not the least Knowledge of any Thing.

er hat nicht einen Hund aus dem Ofen zu locken, he has nothing at all, he is as poor as a Church-Mouse, or as poor as Job.

sich wie ein begoßner Hund schämen, to return with the Tail between his Legs.

der furchtsamste Hund bilt am stärksten, the fearful Dog barks loudest or most; the greatest Braggers are the greatest Cowards.

über den Hund fallen, to commit a Fault, a Mistake, an Error, a Blunder, to be repulsed or denied, to take the Foil.

da liegt der Hund begraben, there lies the Knot, Stress or Difficulty of the Business; that's the main or chief Point, that's the very Thing.

viele Hunde sind des Hasen Tod, one must yield to the greater Number, two Wolves will eat a Sheep.

ein todter Hund beißt nicht, dead Dogs don't hurt, a dead Man can do no Mischief.

es nimmt kein Hund ein Stück Brod von ihm, he is a very contemptible, or base Man; a Dog scorns to take a Piece of Bread of him, he is a good for nothing Fellow.

es wird ihm bekommen, wie dem Hunde das Gras, he'll find it very ill, he'll be the Sufferer for it, he'll be grieved at it.

der Knüttel liegt allezeit bey'm Hunde, there is no Rose without Thorns, there is no Advantage so perfect but has some Inconveniency attending it.

den Knüttel unter die Hunde werfen, to speak a Word undesignedly, or at all Hazards.

bissige oder böse Hunde haben zerrissene Felle, morose or cross Dogs have often their Ears or their Skins torn.

bellende Hunde beißen nicht, barking Dogs don't bite, or barking Dogs seldom bite.

sie leben wie Hunde und Katzen miteinander, they agree like Dogs and Cats.

da ist weder Hund noch Kaze zu sehen, es ist keine Mutterseele zu Hause, there is not a single Body at Home. er hat weder Hund noch Kaze, he has or keeps neither Horse nor Ass, or neither Ass nor Mule; he is quite by himself or single.

zwey Hunde die an einem Knochen nagen, two Dogs after or for one Bone; two Rivals or Competitors for the same Thing.

er ist bekannt wie ein bunter Hund, he is known all over, or by every Body.

es giebt der bunten Hunde mehr, there are many more of the like.

alte Hunde sind übel zu bändigen, old Dogs will learn no Tricks, old Trees are not liable to be bent.

Hund, (in Astronomy) der große Hund, the great Dog-Star.

der kleine Hund, the little Dog-Star; (two Constellations of the Southern or meridional Hemisphere).

Hund, Gépelhund, (Term of the Miners) a long Perch or Pole at the End of which is an Iron-Point with a Hook, which is applied or used when a Piece of Timber is let down the Shaft into the Mine, to hinder its going down too fast.

Hund, is also the Name for a square Chest with four Wheels to it, where-with the Miners draw the Ore or Rock from one Place in the Mine to another; the Miner's Dog.

(figur.) den Hund anhängen, (in Mining) to go idle, to have no Business, to want Work.

Hund, is also the Name for a Tool or Instrument of the Coopers, to apply the Hoops to a Cask with and to hold them fast by, the Dog.

- der Feuerhund, Brandbock im Kamin, the Dog, the Andiron in a Chimney.
- Hundebrod, das, coarse Bread, baked on Purpose to feed Dogs with.
- Hundesett, das, Dog's Grease.
- Hundeführer, der, a Dog-Leader.
- Hundegeld, das, Spottgeld, a Trifle, a very low or base Price, a little Money, the Salary or Wages for a Whore-Monger.
- Hundegeschlecht, das, the Dogs, the Race of Dogs.
- Hundehaus, das, die Hundehütte, a Dog-Kennel.
- Hundelauch, der, Dogs-Garlick.
- Hundeloch, das, a Dog-Kennel, a Dog's Hole; (*figur.*) a dark Hole, a dark Prison, a Dungeon.
- einen ins Hundeloch stecken, to put one to a Dungeon.
- Hundemahlzeit, die, (*popul.*) a very pitiful or sorry Dinner, a bad Dinner, a Dog's Meal.
- Hundemilch, die, Dog's Milk (an Herb) the Herb Esula, Devil's Milk.
- Hundenarr, der, one that is fond of Dogs to Excess.
- Hunderstbe, die, spitziger Wegerich, the long or pointy Plantain, the little or small Plantain (a Plant).
- Hundescheu, *adj. et adv.* that fears the Dogs, that has an Aversion to or for Dogs, that is afraid of Dogs.
- Hundesclag, der, das Wegfangen und Töden der herrenlosen Hunde zu gewissen Zeiten des Jahrs, the Catching and Killing of Dogs that have no Masters at a certain Season, which is commonly done in the Dog-Days by the Executioner's Men.
- Hundescläger, der, the Killer of Dogs, the Hangman's or Executioner's Man that goes about the Streets during the Dog-Days to kill the Dogs that are owned by Nobody or that have no Token on.
- Hundeseiche, die, Dog's-Piss or Urine; (*figur.*) the Name of a Plant, Spanish-Broom; see Besenfraut.
- Hundesteuer, die, an Impost or Tax for the Maintenance of the Prince's Dogs; *also* a Tax on Dogs.
- Hundewache, die, (Sea-Term) the third Watch of the Night, or the third of those Parts into which the 24 Hours are divided concerning the Watch or Guard.
- Hündinn, die, a Bitch, a Brach.
- eine läufige Hündinn, a Salt- or proud Bitch, a Bitch that goes assault.
- eine trächtige Hündinn, a lined Bitch, a Bitch big with Puppies.
- eine Hündinn, die bald werfen will, a Bitch ready to puppy or whelp.
- eine Jagdhündinn zur Zucht, a Hound-Bitch.
- Hündisch, *adj. et adv.* doggish, doglike, curriish; doggedly, curriishly.
- Hündisch mit einem umspringen, to abuse one.
- Hündisches Lachen, das, a canine Laugh.
- Hündlein, Hündchen, das, a little Dog, a Beagle.
- Hundmüde, *adj. et adv.* extremely tired or fatigued, tired as a Dog.
- Hundsaffe, der, a Baboon, a cynocephale Ape.
- Hundsauer, *adj. et adv.* (*popul.*) sehr sauer, very toilsome or troublesome, hard.
- Hundsarbeit, die, (Term of the Hunters) the Dressing of the Line-Hound and Trouble with him.
- Hundsauge, das, a Plant; see Ruhrkraut.
- Hundsbaum, der, Hundebaum, see Hefenfentische, Bogelfirschbaum, Faulbaum, Kreuzdorn.
- Hundsbeere, die, der Hundsbeerstrauch, the wild Cornil-Berry; *also* the wild Cornil-Tree.
- Hundsbiß, der, the Dog's Bite; *also* the Herb Dogsbane.
- Hundsblume, die, the Lion-Tooth, the Dandelion (an Herb).
- Hundsblüte, die, see Dürstwurz, Fleabane.
- Hundsbock, der, the pointed Capricorn.
- Hundsbrod, das, see Hundebrod.
- Hundsbube, der, see Hundsjunge.
- Hundsbadger, der, the Dog-Badger; or only the Badger.
- Hundsblille, Hundsbistel, die, see Hundskamille.
- Hundsdreck, der, Hundesoth, the Dung or Excrements of Dogs.
- weißer Hundsdreck oder Entian in Apotheken, Album Graecum or Flores Melampodis, Cynocoprus.
- Hundsfell, das, a Dog's Skin.
- Hundsfisch, der, an Ombre or Grayling, a Fish.

Hundsflechte, die, a flat Moss that grows in Forests on the Ground; (*lichen caninus Linn.*)

Hundsflye, die, the Dogs-Fly, that stings like a Gnat.

Hundsfott, der, (an injurious Term) one as vile as a Dog, a Scoundrel, a Rascal, a base Man, a Knave, a pitiful or beggarly Fellow, a Coward, (the most injurious Name for a German.)

Hundsfotterey, die, Roguery, Knavery, base Tricks, Naughtiness, Cowardliness or Cowardice, Faintheartedness.

Hundsfottisch, nichtswürdig, knavish, roguish, naughty, saucy, scurvy, lewd, cowardly.

Hundsfottisch reden, to speak doggrel, saucily or naughtily.

Hundsgerecht, *adj. et adv.* (Term of the Hunters) having a due Knowledge of Dogs.

Hundsgras, das, Queckgras, Dog's- or Couch-Grass.

Hundshafers, der, Dog's Oats; *also* a Duty paid in Oats, to which Subjects are bound for the Maintenance of the Prince's Hounds.

Hundshay, der, the Sea-Wolf, the Bafe: a Sea-Fish.

Hundshiye, der, der Kugelschier, a Bullet-drawer, the Dog's-Screw.

Hundshöblein, das, a Plant, the Cynorchis (*Orchis Linn.*) see Knabenkraut.

Hundshütte, die, a Dog-Kennel.

Hundshunger, der, the hungry Evil, the greedy Worm, the canine Appetite, Bulimy.

Hundsigel, der, the Canine Hedgehog or Urchin; see Igel.

Hundsjunge, der, a Boy that looks after the Dogs, feeds and leads them, a Drudge; *also* in an injurious Term, a Knave, a Rascal, a Booby.

Hundskamille, die, a Kind of the common stinking Camomil, (*Anthemis Cotula Linn.*) the false, the bastard Camomil.

Hundskette, die, a Cord or Line to lead a Dog by; *also* a Dog's Chain.

Hundskirsche, die, see Heekirsche; the Berries of the Bryony.

Hundsknecht, a Man Servant that takes Care of the Hounds or Dogs.

Hundsknoblauch, der, a Kind of Garlic that loves to grow in Vineyards, Dog's-Garlick.

Hundskohl, der, Dog's-Cabbage or Cole-Wort; *also* the Herb Mercury or Cowbasil.

Hundskopf, der, 1) a Dog's Head; the Head of a Dog, a Head that resembles a Dog's Head. 2) the Guinean Ape or Monkey. 3) the Name for the Shark, a great Sea-Fish. 4) a Serpent with a Dog's Head. 5) the Bat. 6) the Calf's Muzzle; (a Plant).

Hundskoth, der, Dog's-Dirt or Turd.

Hundskuppel, die, a Line to lead the Hounds by: (Hunting-Term)

Hundskürbiss, der, the wild Cowcumber; see Eselsgurte.

Hundslatrich, der, see Löwenzahn; (the Plant).

Hundsläufer, der, (Term of the Miners) a Miner that draws or drags the Dog being a Rolling-Barrow in which the Ore or Rock is brought from one Place to another, it is commonly the Business of the Boys.

Hundslaus, die, a Dog's Louse, a Tick, an Insect that sticks to the Ears of the Dogs.

Hundslleder, das, the Skin of a Dog, Dog's-Leather.

Hundslledern, *adj. et adv.* of Dog's Skin, made of Dogs Leather or Skin.

Hundsllederne Handshuhe, Gloves of Dog's-Skin.

Hundslloch, das, a Dungeon, a Dog's Hole; see Hundesloch.

Hundsmager, *adj. et adv.* mager wie ein Hund, as lean or meager as a Dog; very lean.

Hundsmaul, das, a Dog's Mouth; the flying Mouse, the Bat.

Hundsmelze, die, see Holzmeise.

Hundsmelbe, die, the stinking Orach; (a Plant).

Hundsmilch, die, see Eselsmilch.

Hundsmoß, **Hundemoß**, das, see Hundsflechte.

Hundsnägelchen, das, Seifenkraut, Soap-Wort.

Hundsnase, die, Schnauze, the Muzzle or Snout of a Dog.

Hundspeitsche, die, a Whip for the Dogs, a Dog's Whip.

Hundspetersille, die, the little Hemlock; (a Sort of venomous Plant).

Hundsraute,

Hundstraute, die, the Canine-Rue; (an Herb).

Hundstring, der, a Ring at the Block, to which the Pole is fastened when a Piece of Timber is to be let down into the Mine.

Hundrose, die, see *Hagerose*; Dog-Rose.

Hundsrübe, die, Bryony; see *Saunrübe* and *Saunrebe*.

Hundsruthe, die, the Name of a Plant growing in the warmer Climates; (*Cynomorium Linn.*)

Hundsfattel, der, *Hundespor*, the Name for a very rough haired Caterpillar.

Hundschirm, der, a Screen behind or in which the Hounds are hidden at a general Hunting.

Hundschlange, die, a large or great american Snake or Serpent of a green Colour with white Rings and a Dog's Head, which commonly keeps on Trees.

Hundsfiall, der, a Stable for Hunting Dogs; also a Dog-Kennel.

Hundstern, der, the Dog-Star, a celestial Constellation; *Sirius*.

Hundsteuer, see *Hundesteuer*.

Hundstrick, der, a Line or Cord to lead a Dog or Dogs by.

Hundstag, der, die *Hundstage*, the canicular or Dog-Days.

die *Hundstage* sind schon angegangen, the Dog-Days have already begun, or reign already.

wir haben jetzt die *Hundstage*, we are now in the Dog-Days.

die *Hundstagswinde*, the etcian Winds.

(*figur.*) die *Hundstage* stecken ihm im Kopfe, his Brains are a little crack'd, or he is a little crack-brained.

die *Hundstagsferien*, the Vacances of the canicular Days.

Hundstod, der, die gelbe Wolfswurz, the yellow Wolf's-Bane, *Libard's-Bane*, Wolf-wort, Dog's-Bane; (a Plant).

Hundstrab, der, *Hundetrab*, Trab eines Hundes, a Dog's Trot; also a short Trot of a Horse, a broken Trot.

Hundsviole, die, the wild Violet Plant.

Hundsvogt, der, a Beadsmen, a Man that drives the Dogs out of Churches &c.

Hundswinde, die, a Kind of Bind-Weed that grows at the Indies; (*Periploca Linn.*)

Hundswürger, der, a Name for the Dogs-Bane; (a Plant).

Hundzacke, die, see *Hundslaus*.

Hundzahn, der, the Tooth of a Dog; the Eye-Teeth or Fangers; also Dogs-Tooth; (a Plant).

Hundzählig, *adj. et adv.* *Hundzähne* habend, that has Dog's-Teeth.

Hundzähnlige Lämmer, Lämmer, so lange sie noch nicht über ein Jahr alt sind noch *Hunds*; oder *Milchzähne* haben, a Lamb of a Year old, that has yet Milk-Teeth.

Hundzunge, die, the Herb Dogs-Tongue; also a Dog's Tongue, or the Tongue of a Dog.

Hundzwinger, der, an Inclosure for Dogs.

Hundert, *adj.* (a Ground-Number) hundred; a Number containing ten Times ten.

hundert Thaler, a hundred Dollars (Crowns).

etliche hundert Jahre, some hundred Years or some Hundreds of Years.

ein Gewicht von hundert Pfunden, a Weight of a hundred Pounds, a Quintal, a Hundred-Weight.

hundert Jahre, a hundred Years, a Century, an Age.

hunderttausend, a hundred thousand.

zehnmal hunderttausend, eine Million, a Million.

hundert tausend Thaler, eine Tonne Goldes, a hundred thousand Dollars or Crowns, a Tun of Gold.

hundertweise, by Hundreds.

Hundertäugig, *adj. et adv.* that has a hundred Eyes.

Hunderter, der, a Number that signifies so many Hundreds, a Number standing in the third Line.

Hunderterley, *adj. et adv.* of a hundred different Things.

er mußte ihm insgeheim hunderterley Sachen erzählen, he told him by Way of Secret a hundred or a thousand different Things.

Hundertfach, *adj. et adv.* **hundertfältig**, hundred-fold or a hundred-fold.

hundertfache Frucht tragen, to bear or yield a hundred-fold of Fruits.

Hundertfüßig, *adj. et adv.* that has a hundred Feet.

Hundertgliedricht, *adj. et adv.* eine hundertgliedrichte Kette, a Chain of a hundred Links.

Hunderthaupt,

Hunderthaupt, das, der Hundertkopf, the Name of a Plant; see Mannstreu.

Hundertjährig, *adj. et adv.* centenary, of hundred Years, or a hundred Years old.

eine hundertjährige Besizung, a centenary Possession, a Possession of an hundred Years.

ein hundertjähriger Greis, a Man of a hundred Years old.

Hundertmal, *adv.* hundred Times.

hundertmal so viel, a hundred Times as much.

noch hundertmal mehr als ich gesagt habe, yet a hundred Times more than I have said.

ich hätte hundertmal besser gethan, I would have done a hundred Times better.

ich habe es dir wohl hundertmal gesagt, I have told thee (on't) a hundred Times.

Hundertmalig, *adj.* what is done or what happens a hundred Times.

Hundertmänner, *die*, the Centumvirs.

Hundertmännig, hundertzünftig, *adj. et adv.* of hundred Mouths or Tongues.

die hundertmännige Gama, das hundertzüngige Gerüchte, the Goddess of a hundred Tongues.

Hundersäulig, *adj. et adv.* eine hundert-säulige Gallerie, a Hecatostrylon.

Hundertste, *adj.* the ordinal Number of Hundred, the Hundredth.

das hundertste Jahr, the hundredth Year.

der hundertste weiß, versteht es nicht, there is not one in a Hundred that knows or understands it.

das hundertste ins tausendste mengen, vom hundertsten aufs tausendste fallen, to mix the hundredths into or among the thousandths, to discourse confusedly or without Order; to leap from Branch to Branch, to keep an idle Discourse.

Hunger, *der*, Hunger, Appetite, Stomach.

Hunger haben, to be hungry.

Hunger, Mangel leiden, to endure, to suffer Hunger, to want the Necessaries of Life, to want Bread.

Hunger und Kummer leiden, to languish in Misery, to suffer Want.

den Hunger stillen, to appease his Hunger, to satiate, to glut a great Hunger.

Ebers D. L. W. 2. Th.

vor Hunger oder Hungers sterben, to die of Hunger, to starve for Want of Bread; to pine away, to be famished.

der Heißhunger, Wolfshunger, the Canine-Hunger.

(*figur.*) ein unersättlicher Hunger nach Geld und Gut, an unvariable Hunger or Thirst (Desire) after Riches or Wealth.

(*prov.*) Hunger ist der beste Koch, Hunger is the best Sauce, a good Stomach seasons the Meat, a good Appetite needs no Sauce.

Hungerblümchen, das, the spanish or babylonian Cresses; (Drava Linn.)

Hungerblume, die, Steinbrech, the Saxifrage or Stone-Break; it is also the Name for the Wucherblume, which see.

Hungerbrunnen, *der*, see Hungerquelle.

Hungercur, *die*, Fasting, a Cure by Fasting.

die Hungercur gebrauchen, to cure himself by Fasting.

Hungerfranzosen, *die*, a consuming or extenuating Disease among Black-Cattle.

Hungerharke, *die*, the great Rake; see Hungerrechen.

Hungerig, *adj. et adv.* hungry, that has Hunger, hunger-starved; (*adv.*) hungrily.

heißhungerig, very hungry, famished; also hungerstarved, sharp-set, pinched with Hunger.

hungerig wie ein Wolf, as hungry as a Wolf.

ich bin ungemein hungerig, I die for Hunger, I am extremely hungry, I am hunger-starved.

ein hungeriger Esel, a poor Fellow, that has not wherewithal to satiate his Stomach; a sharp-set young Fellow.

ein hungeriger Magen läßt sich nicht mit Worten abspeisen, a hungry Stomach, or a hungry Belly has no Ears.

hungerig werden, to grow hungry, to get an Appetite or Stomach.

hungerig seyn, to be hungry or to have a Stomach; (*figur.*) to be greedy, desirous, eager or covetous.

hungerig machen, eine Begierde zum Essen geben, to excite, to give an

Appetite, to whet, to sharpen the Stomach.

Hungertorn, das, see Mutterkorn.

Hungerkraut, das, die gemeine Grindwurz, the sharp pointed Dock, the common wild Patience, the Monk's Rhubarb: (a Plant).

Hungerleider, der, a Hunk, a Pinch-Penny; also a Beggar, a greedy Fellow, an avaricious, a sordid Fellow.

Hungerling, der, a Sort of red Grapes, that grow early ripe, and yield much, but a very bad Wine.

Hungern, *verb. reg. neutr.* hungertig seyn, Hunger haben, to be hungry, to hunger, to have Hunger; also to feast, to eat nothing. — (as an *imperf.*)

es hungert mich, ich habe Hunger, I am hungry.

es hat uns sehr gehungert, we have been very hungry, or we have had great Hunger.

wir haben den ganzen Tag gehungert, we have fasted the whole Day or we have gone without Victuals all Day long.

er läßt seine Leute hungern, he gives his Servants nothing to eat, he lets them starve.

(*figur.*) nach Geld und Gut hungern, to be greedy or thirsty after Riches.

Hungerpulver, das, a Powder against Hunger.

Hungerquelle, die, a Spring or Fountain that is often dried (dry'd) up, or dry.

Hungerrechen, der, a great Rake, which is some Times drawn by Horses, to rake the Halms of Corn together that are left behind upon a Field.

Hungersnoth, die, Famine, Scarcity of Victuals or of Provisions.

Hungertod, der, a Death of Hunger, of Famine.

Hungertuch, das, a black Cloth that covers the Altar in Lent, or during Lent.

(*figur.*) am Hungertuche nagen, die Hungerpfoten saugen, to gnaw one's Rack or Manger, one's Litter.

Hunten, *adv.* below; see Unten.

Hunzen, *verb. reg. act.* aushunzen, to abuse; to reprove, to check, to scold at, to snap at, to reprimand with Roughness.

hunzen, verhungern, verderben, to spoil.

Hüpfen, *verb. reg. neutr.* springen, to jump, to hop, to leap, to ikip, to frisk, to trip.

hüpfen und springen, to frisk about, to shew or play Gambols, to kick, to caper, to skip about.

vor Freuden hüpfen, to leap for Joy.

Hüpfen, das, the Act of jumping, leaping &c. a Caper, or Capering, a Gambol.

Hüpfer, der, the Jumper, Leaper, Frisker.

Hürde, die, a Hurdle, a Hord, a Pen-Fold.

eine Schaafshürde, a Fold or Sheep-Fold.

Hürden, die Hürden aufschlagen, darin liegen, to fold, to be in the Fold; also to fold Cattle.

Hürdendraht, der, der größte Eisendraht der zu Walz- und Darthürden gebraucht wird, the coarsest Sort of Iron-Wire for making Hurdles to Malt-Kilns.

Hürdengerten, die, Oziars for making Hurdles.

Hürdenlager, das, a Pen-Fold, a Fold, a Sheep-Fold, the Place where a Pen-Fold is or has been pitched.

Hürdenpfahl, der, a Stake for a Hurdle.

Hürdenschlag, der, an Inclosure, a Folding of Sheep, the Pitching of a Sheep-Fold, the Right of pitching a Sheep-Fold in the Field.

Hürdler, der, a Cartier in Silesia, that has lined his Cart or Waggon with Hurdles.

Hürdung, die, Hürdenwand, das Hürdenwerk, a Fence made with Hurdles and Turfs.

Hure, die, a Whore, a Harlot, a Prostitute, a Strumpet, a Crack, a Wench, a Cucquean, a Trull, a Doxy, a Cockatrice, a Woman of the Town, a Woman of Pleasure, a Courtesan.

eine Land-, Schand-, Allermannshure, a common Hackney, a common Prostitute, a Strumpet.

Huren zuführen, to play the Pimp or Pander.

Huren halten, to keep a Bordel or Brothel, to keep Whores, to entertain Whores or Wenches.

eine Hure abgeben, to drab, to play the Whore.

zur Hure werden, to become deflower'd or debauched, to prostitute herself.

zur

zur Hure machen, to deflower or de-
bauch a Maid, to violate a Maid.

Huren und Duden, Rogues and
Wenches.

ein Hürchen, a little or young Whore.

Hure, is also the Name of a Plant,
as: nackte Hure, Dogs-Bane; also
Meadow or wild Saffron.

die stinkende Hure, the stinking Orache.

Huten, *verb. reg. neutr.* to lead a dis-
solute Life or to lead the Life of a
Prostitute, to live a wanton, an im-
modest, an unchaste, a loose, an
impure, an obscene Life, to whore,
to commit Whoredom, to wench,
to forfeit one's Honour; also to fre-
quent the Women of Pleasure, to go
whoring or wenching.

sie hetet, she plays the Whore, the
Harlot.

Hurenart, die, das Hurengeschlecht, the
Race of Whores.

Hurenaugen, die, whorish Eyes, las-
civious Eyes.

Hurenbalg, der, Hurensack, the Whore,
Strumpet: see Hure.

Hurenblick, der, a whorish, wanton or
lascivious Look.

Hurenbock, der, a lascivious Buck.

Hurenbrüche, die, Strafgelder so die Hu-
ren erlegen müssen, Fines, Forfeits
or Penalties paid by Whores, or
which Whores are forced to pay.

Hurengasse, die, the Street of the Bor-
del or Brothel, or the Brothel-
Street.

Hurengeist, der, the Spirit of Fornica-
tion, an evil Spirit that seduces
People to Whoring.

Hurengesindel, das, Hurenpack, the
whorish Rascality, the lascivious
Mob.

Hurengespräch, das, a lascivious, a
whorish Discourse.

Hurenglied, das, ein zur Wollust ge-
brauchtes Glied, the Members, the
privy Parts of a Prostitute.

Hurenglück, das, a undeserved Fortune
is thus called; Whores-Luck.

Hurengott, der, Cupid; also Priapus,
the lascivious God of Gardens.

Hurenhandel, der, an amorous In-
trigue; also a Commerce of Whores.

Hurenhandwerk, das, the Trade of a
Whore or Prostitute.

Hurenhaus, das, Hurennest, Hurenloch,
die Hurenherberge, der Hurenwinkel,
a Brothel, a Bawdy-House,

a Place of Debauchery, a Whore-
House.

in die Hurenhäuser laufen, to run into
Bawdy-Houses, to frequent Bro-
thels, Bawdy-Houses or Stews.

Hurenhengst, der, Hurenjäger, Huren-
schelm, Hurer, a Whoremaster, a
Whore's Stallion, a lascivious Man,
a Hunter of Bawdy-Houses, a
Wencher, a Leacher, a Fornicator;
he that hunts and runs after Wenches
and Whores.

er ist ein alter Hurenjäger, he is an
old Wencher, an old Sinner, an old
Whore-Monger.

die Hurer, lascivious Men, or People.

der Hurer, a Whorer, an Adulterer.

Hurenkind, Hurkind, das, a Whore-
Son or Daughter, a Whore-Child,
the Son or Daughter of a Whore, a
Bastard.

Hurenleben, das, a lascivious, wanton,
unchast, lewd, dissolute, whorish
Life.

Hurenliebe, die, a lascivious Amour or
Love.

Hurentied, das, a lascivious, a Bawdy-
Song.

Hurenlist, die, the cunning Tricks,
Wiles, Devices, Subtilities of the
Whores.

Hurenlohn, der, the Payment or Re-
ward a Whore gets, or is given to
a Whore.

Hurennest, das, a Whore-Nest, a Place
where Whores are kept or resort
to.

Hurenpack, das, Whore-Pack, Harlo-
try.

Hurensack, der, see Hurenbalg.

Hurenschmuck, der, a whorish Attire,
or a Whore's Finery.

Hurensohn, der, see Hurkind.

Hurensteuer, die, der Hurenzins, a Fee,
a Tax paid by Whores.

Hurenstirn, die, a brazen, impudent,
shameless Face, Impudence, Saucy-
ness.

Hurenteufel, der, the Spirit of Fornica-
tion.

Hurenthränen, die, Whore's Tears,
feint, counterfeit Tears.

Hurenweib, das, an Adulteress.

Hurenwinkel, der, see Hurenhaus.

Hurenwitth, der, a Pimp, a Procurer
or Setter, a Pander, a Whore-
Monger.

Hurensoßlein, die, a Bawd.
Hurenwirthschaft, die, Kuplery, Pimping, a Pimp or a Bawd's Trade.
Hutenwirthschaft treiben, to keep a Brothel or Bawdy-House.
Hurenwurz, die, the Fern; see **Harnkraut**.
Hureren, die, das **Hurenleben**, Whoredom, Whoring, Wenching, Harlotry, Fornication, Lecherousness, Unchastness, Obscenity, Incontinence.
Hureren treiben, to whore or wench, to commit Whoredom.
Hurisch, *adj. et adv.* whorish, whorishly, lascivious, lasciviously, immodest, immodestly; venereal, venereous, bawdy, obscene, impure.
Hurische Reden, lascivious, impure Discourses.
Hurische Gedanken, lascivious, obscene Thoughts.
Hurkind, das, see **Hurenkind**.
Hurr! *interj.* geschwind! quick!
Hürte, die, see **Horde**.
Hürten, *verb. reg. alt.* an obsolete Word signifying, to hurt, to knock or dash against.
Hurtig, *adj. et adv.* geschwind, schnell, agile, prompt, quick, active, speedy, nimble, expedite, diligent, vigilant, stirring, lively, airy, brisk, sprightly, hasty, rash, sudden, rapid, swift.
hurtig auf den Beinen, nimble on his Legs.
hurtig mit dem Hute, ready with the Hat, or ready to salute.
hurtig seyn, to be diligent or active. er ist hurtig in seiner Arbeit, he is quick at his Work.
wer hurtig isst, arbeitet auch hurtig, quick at Meat, quick at Work.
Hurtig, *adv.* quickly, nimbly, readily, diligently, chearfully, speedily, hastily, with Agility, with Quickness or Liveliness, with Speed, with Haste, with Readiness, out of Hand, strait, rashly, suddenly.
hurtig, (in Musick) presto! allegro! or quick, brisk.
hurtig antworten, to reply sharply, to give a quick Reply.
sich hurtig verantworten, to be ready with his Reply.
hurtig fortgehen, to go on diligently.

sein hurtig! macht ein wenig hurtig! make Haste a little, be a little quick about it.
hurtiger laufen als sein Gefährte, to outrun his Companion.
etwas hurtig fertig machen, to dispatch or expedite a Business.
Hurtig! *interj.* hurtig! geht zu! quick! quick! go on! march on!
hurtig! frisch, getrost drauf los! Courage! on! on!
Hurtigkeit, die, Activity, Alacrity, Agility, Speediness, Swiftmess, Readiness, Airiness, Dexterity, Vivacity, Nimbleness, Quickness, Lightness, Velocity.
die Hurtigkeit der Zunge, the Volubility of the Tongue.
die Hurtigkeit, Geschwindigkeit mit der Hand, Agility, Nimbleness with the Hand.
die Hurtigkeit des Verstandes, Presence of Mind, Quickness of Understanding.
die Hurtigkeit des Leibes, the Suppleness or Pliantness of the Body or of the Limbs, Diligence, Ability, Address, Celerity, Rapidity.
Husar, der, (the Accent on the 2d Syllable) a Hussar, a light Horseman.
ein Husarenregiment, a Regiment of Hussars.
Husch! *interj.* geschwind! quick! make Haste! quickly! also hush! be silent! make no Noise!
Husche, die, oder der **Husch**, this Word denotes something that comes suddenly or expresses a quick Motion &c.
eine Husche, a sudden Shower of Rain; it signifies also a Fog, a Mist, a Rime; an Accident; any Thing unforeseen or unthought of, unexpected, sudden.
The Miners say: eine Husche bekommen, to receive a Hurt or Damage, a Loss, a Detriment.
Husche, in some Provinces signifies also as much as a Mausechelle, that is a Box, a Cuff or Blow on the Ear.
Huschen, *verb. reg. alt. et neutr.* einen huschen, ihm Mausechellen oder Ohrfestgen geben, to box one, to cuff him, to give him a Box on the Ear.

sich herumhufchen, herumschlagen, to be boxing or cuffing one another about.

hufchen, sich in schneller, unvermerkter Eile fortbegeben, to slip hastily away, to scamper away.

They say also: über etwas hinhufchen, etwas nur oberhin thun, to do a Thing but lightly or superficially.

Husten, der, a Cough.

er hat einen Schafhusten, trocknen Husten, he has a dry Cough.

der blaue Husten, Rirhusten, heftiger Husten, a Chin-Cough, a Cuquelucho, a Church-Yard-Cough.

Hustenfieber, des, a Fever accompanied with a Cough.

Hustenküchlein, die, Lozeng, a physical Lozeng, little Cakes good for the Cough; Trochisks or Pastils for the Cough.

Husten, *verb. reg. neutr.* to cough.

er hustet die ganze Nacht, he coughs, or he has the Cough all Night, or the whole Night.

They say popularly: ich will dir was husten, I'll do thee something else. No indeed thou shalt have it, I won't give it thee, no indeed I won't.

Hut, der, a Hat.

ein feiner Hut, a fine Hat.

ein Kastorhut, Hut von Viberhaaren, a Beaver, a Castor.

ein aufgestülpter Hut, a Hat cocked up.

ein hoher und spitziger Hut, a Sugar-Loaf-Hat.

ein Hut mit einer hohen Krone, a high-crowned Hat.

ein Hut mit einem breiten Rande, a broad-brimmed Hat.

mit einem engen Rande, a narrow-brimmed Hat.

der Kopfeines Hutes, the Form of a Hat.

einen Hut über die Form schlagen, to form or fashion a Hat, to shape a Hat.

ein Hütchen, kleiner Hut, a little Hat.

der hohle Theil des Hutes, the hollow Part of the Hat.

ein alter Filzhut, an old Felt, a scurvy Hat.

der päpstliche Hut, the Tiara or the Pope's Triple-Crown.

ein Cardinals-hut, a Cardinal's Hat.

ein vierrechter Hut, den die Cardinale ordentlich tragen, the square red Cap or Bonnet of the Cardinals.

das kleine Cardinals-hütchen, Mützchen, the red Calot worn by the Cardinals.

ein Bischofshut, a Mitre.

Hut der Gerichtspräsidenten, a Kind of Cap proper to Presidents of sovereign Courts.

ein Doctorhut, a Doctor's Cap.

ein Fallhut, a Pad for Children, to prevent their being hurt at Falling.

ein Federhut, a Hat with a Plume or Feather.

ein Tressen-hut, a laced Hat.

ein Reishut, a travelling Hat or Cap.

ein Schiffshut, a Sailer's Hat or Cap.

ein Stroh-hut, Sommerhut, a Woman's Straw-Hat to keep off the Sun.

ein Sturmhut, a Cask or Casque, a Head-Piece, a Helmet.

geflügelter Hut des Merkurs, the winged Hat of Mercury.

der Fingerhut, a Thimble.

der Hut auf der Distillirblase, the Helm or Head of a Lembeck.

den Hut aufhaben, to be covered, to have one's Hat on.

den Hut abnehmen, to take or pull off one's Hat.

den Hut aufsetzen, to put on one's Hat.

(*prov.*) es wird schwer halten, sie alle unter einen Hut zu bringen, it will be difficult, to bring them to a Conformity of Sentiments.

unter dem Hute nicht wohl verpackt seyn, to want Brains, to be crack-brained.

Hutband, das, die Hutschnur, the Hat-Band.

Hutbürste, die, a Hat-Brush, a Dibble.

Hutfeder, die, the Feather for a Hat.

Hutfilz, der, der Filzhut, a Felt-Hat.

Hutform, die, der Hutstock, the Form of a Hat, the Block.

Hutfutter, das, the Lining of a Hat, a Hat-Lining.

Hutfutteral, das, a Case for a Hat, or a Hat-Case.

Hutgürtel, der, a Hatband or Twist, a String round the Crown.

Huthandel, der, a Trade with Hats.

Huthändler, der, a Haberdasher of Hats, a Merchant that sells Hats.

Hutkopf, der, the Tip of the Crown of a Hat.

Hutkrempe, die, the Cock of a Hat.
Hutküssen, die, the Velvet Rubber of a Hatter.

Hütlein, **Hütchen**, das, a little Hat, a Cap.

mit einem unter dem Hütlein spielen, to have underhand Dealing with one.

Hutmacher, der, a Hatter.

Hutmacherey, die, **Hutmacherkunst**, a Hatter's Trade, the Art of making Hats.

Hutmacherinnung, die, the Hatter's Guild or Society.

Hutmachersnadel, die, a Hatter's Needle.

Hutmacherwerkstatt, die, a Hatter's Workhouse or Working-Shop.

Hutrand, der, die **Hutstülpe**, the Brim of a Hat.

Hutrolle, die, a Rose of precious Stones for a Hat.

Hutrschleife, die, a Hatband or String for an Ornament.

Hutrschmücker, der, **Hutstassirer**, a Haberdasher and Garnisher of Hats.

Hutrschnur, die, see **Hutband**.

Hutrschnurmacher, der, a Twister of Hatbands.

Hutstassirer, der, see **Hutrschmücker**; a Haberdasher.

Hutstülpe, die, see **Hutkrempe**, **Hutrand**.

Hut Zucker, der, Loaf-Sugar.

ein Zuckerhut oder ein Hut Zucker, a Sugar-Loaf, or a Loaf of Sugar.

Hut, die, die Wache, Guard, Heed, Watchfulness, the Watch, Vigilancy, Attentiveness, Caution, Circumspection, Care, Carefulness, Wariness.

auf der Hut seyn, to be upon Guard, to stand upon his Guard, to take Care of himself, to spy, to watch.

auf der Hut seyn, (a Sea-Term) to watch at the Top of the Main-Mast.

seyd, stehet auf eurer Hut, be or stand upon your Guard, have a Care, take Heed, be wary, be watchful or circumspect.

in verwahrliche Hut geben, (Law-Term) to deposit a Thing, to commit it to one's Keeping or in Trust.

Hut, (Sea-Term) das oberste Stockwerk, höchste Behältniß des Hintertheils eines Schiffes, die Kajüte,

wo der Schiffer und Steuermann wohnen, the highest Part of the Stern of a Ship, the Poop, the Part of the Ship where the Captain and Steersman live, the Cabin.

Hut, die Weide, **Hütung** Trift, the Pasture-Ground or Pasture; also the Mast or Mastage, Pannage; the Benefit of a Pasture-Ground, Field or Forest for one's Cattle.

eine große Hut, a great Flock of Sheep, or a great Drove or Herd of Cattle.

die Nachhut, the After-Mast or Pannage.

Hutgeld, das, the Wages for a Herdsman.

Hutgerechtigkeit, die, the Right or Privilege of making Use of a Pasture-Ground.

Huthaus, das, 1) any Guard-House. 2) the House, where the Miners keep their Tools.

Hutlos, *adj. et adv.* eine hutlose Heerde, a Flock or Herd without a Guard or Herdsman, without a Leader.

der Hutmann, Viehhirt, a Herdsman, a Shepherd; see Hirte.

der Hutstein, Markstein, wie weit die Hut und Trift geht, the Borders or Limits of a Pasture-Ground, the But of a Pasture-Ground.

Hüten, *verb. reg. act.* verwahren, in Acht nehmen, to keep, to take Care of, to have in one's Keeping; also to conserve, to preserve.

einen hüten, to take Care of one, to look to him or after him, to mind him.

die Thür hüten, to keep the Door.

das Bette, die Stube hüten, to keep the Bed, the Chamber or Room.

ein Kranker der das Bette hütet, a Patient that is Bed-ridden, or that keeps his Bed.

sich hüten, to take Care of himself or of one's self.

They say also: sich hüten, auf guter Hut seyn, to be upon his Guard, to be watchful, to mind his Guard.

sich vor der Gelegenheit hüten, to fly or shun the Opportunity or Occasion.

sich hüten, Vorsicht gebrauchen, to be cautious, to take a provident Care, to take Heed, to be wary, heedful, watchful, attentive, circumspect.

sich vor jemand hüten, einem nicht trauen, to be on his Guard against one,

one, not to trust any one, to beware of one.

man kann sich nicht genug vor ihm hüten, one cannot be cautious enough of him.

hütet euch, daß dieses nicht geschehe, take Care, or mind that it don't happen.

sich hüten, auf die Seite gehen, ausweichen, to stand out of the Way, or a Side, to take Care, to have a Care.

sich vor eines Gesellschaft hüten, to shun any one's Company.

hüte dich vor Schlägen, take Care you don't get lick'd, or you don't get your Jacket beaten.

laßt uns hüten, daß man uns nicht überfalle, let us take Heed not to be surpris'd.

hüten, signifies also, to tend, to feed, to keep the Cattle, to lead the Cattle to the Pasture.

die Schafe, die Schweine hüten, to tend, to feed, to look after the Sheep, the Hogs.

Hüten, das, die Hütung, the Tending, Feeding or Keeping the Cattle; the Act of leading the Cattle to the Pasture.

Hüter, der, a Guard, a Guardian, a Keeper; also a Cowherd, a Swineherd, a Tender or Feeder of Cattle.

man hat mich zum Hüter, zur Hüterinn der Weinberge gesetzt, they have put or set me for a Guard of the Vineyards, or to look after the Vineyards.

einen zum Hüter über etwas setzen, to give one a Thing to keep, to place one as a Guard over any Thing.

der Feldhüter, Kornhüter, a Watch or a Man appointed to look after the Fruits of the Field.

ein Obsthüter, a Keeper of an Orchard, one that looks after an Orchard.

ein Ofenhüter, a constant, idle House-keeper, one that seldom stirs out of Doors and does nothing at Home.

ein Stubenhüter, a Sedentary, one that keeps at Home, that seldom stirs abroad.

ein Thüthüter, a Porter or Door-keeper.

der Hüterlohn, a Herdsman's Wages.

Hütfaß, das, ein Fischkasten, ein durchlöcherter Kasten, Fische im Wasser

darin zu verwahren, a Caul, a Box or Chest with Holes in it to keep Fish in in fresh Water.

Hutsche, die, der Fußtritt, Fußschemel, a low wooden Stool or Seat, a Foot-Stool.

Hutschen, verb. *reg. neutr.* rutschen, to rush along, to move or stir a Crawling or a Creeping, to crawl, to creep along, to slide along.

Hütte, die, a Hut, a Cottage, a Cot, a Lodge, a Booth, a Cabbie, a thatch'd House, a pitiful House in a Village, a Tent, a Shelter.

eine kleine Hütte, ein Hüttchen, Hüttlein, a little Hut, a little Country-Box or House, a poor Habitation or Cottage.

eine elende Hütte, a little paltry Cottage or House.

eine leimene oder Lehmhütte, a Clay-Cottage, a wattled House.

die Lagerhütte der Soldaten, Hütte am Walle, a Baraque or Barrack, a Soldier's Hut.

die Stiftehütte oder Hütte des Stifts, the Tabernacle, the Tent of Congregation.

die Lauberhütte, a green Arbour or Bower, a Tabernacle made of green Leaves.

die Hütte eines Einsieplers, a Hermitage, an Hermit's Cottage.

Hütte, signifies also, a Forge, a Smelting-House, a Place where Ore or Metal is smelted and cast into certain Forms.

eine Eisenhütte, a Forge and Iron-Furnace, a Place where Iron is melted.

eine Weißblechhütte, a Place or Manufactory where white Iron-Plates are made.

eine Glashütte, a Glass-House, a House where Glass is made.

eine Kalkhütte, a Lime-Kiln.

eine Salpeterhütte, a Saltpeter-House.

eine Seigerhütte, a Hut or House where Metals are separated.

eine Ziegelhütte, a Brick-Kiln.

Hüttenabtreiber, der, beedidater Schmeltzer und Aufseher des Treibheerdes, a sworn Founder or Smelter.

Hüttenamt, das, the College of the Casting or Founding-Officers, the Tribunal or Court of the Mines and Casting- or Smelting-Houses.

- Hüttenarbeiter**, der, a Miner, a Founder or Smelter that works in a Forge, in a Smelting-House or in a Foundry.
- Hüttenbeamte**, der, **Hüttenbediente**, an Officer of the Smelting-Houses and Forges.
- Hüttenfactor**, der, a Factor of a Foundry, of a Forge or of a Smelting-House.
- Hüttengefäße**, das, oder die, the Waste or Clippings, the Recrements, the Dross of Metal.
- Hüttengericht**, das, the Court of Justice, the Tribunal of the Mines and Smelting-Houses.
- Hüttengezeß**, das, the Tools or Utensils of a Forge, of a Smelting-House.
- Hüttenherr**, der, the Proprietor of a Forge, of a Smelting-House.
- Hüttenkase**, die, a Kind of Phthisick to which those are chiefly subjected that work in Copper-Smelting-Houses or in Metals that contain much Arsenick.
- Hüttenknappschaft**, die, a Society of the Men that work in Forges and Smelting-Houses, a Society or Fellowship of the Smelters.
- Hüttenkosten**, die, the Costs or Charges that are required to smelt the Ore.
- Hüttenleute**, die, the Smelters or Men that work in Forges and Smelting-Houses.
- Hüttenmeister**, der, an Inspector of a Smelting-House, of a Forge, or of a Foundry.
- Hüttennicht**, das, Tutie, Tuty or Tuty; (a Drug).
- Hüttenordnung**, die, the Ordinance or Statute for the Foundries, Forges, Smelting-Houses &c.
- Hüttenraiter**, der, an Officer that keeps the Accounts of several Smelting-Houses that are situated in a District or Province.
- Hüttenrauch**, der, white Arsenick; also the Smoke that rises out of a Smelting-House.
- gelber Hüttenrauch**, Orpine or Orpiment.
- grauer Hüttenrauch**, Spode, Ore of Brass gathered on the Floors of Smelting-Houses.
- rother Hüttenrauch**, Realgal, red Arsenick, Sandarack.
- Hüttenrege**, die, a live Bird that is tied with a Thread and held by it on a Bird-Catch, so that it may be let down and up again, in Order to decoy wild Birds to come near.
- Hütteneschreiber**, der, a Clerk or Controller of the Casting or Smelting-Houses.
- Hüttenspan**, der, a Board or Table in Mines to mark the different Sorts of Tin-Ore thereon with red Chalk.
- Hüttensteiger**, der, a petty or lower Officer that looks after the Men working in a Smelting- or Melting-House.
- Hüttenverwalter**, der, a Director or Administrator of a Smelting or Casting House.
- Hüttenvogt**, der, an Inspector of a Smelting-House, of a Forge, Foundry or Casting-House.
- Hüttenwächter**, der, a Watch belonging to a Smelting-House &c.
- Hüttenwäscher**, der, a Washer of the Recrements or Clippings of Metal in a Smelting-House.
- Hüttenwerk**, das, a Foundry, a Forge, a Smelting- or Melting-House, a Place where Ore is smelted or where Metal is prepared.
- Hüttenzeichen**, das, the special Mark of a Forge, of a Foundry, of a Smelting-House.
- Hüttenzentner**, der, the Quintal of the Casting- or Smelting-Houses, which is commonly 4 or 5 Pounds more than an ordinary Quintal.
- Hüttenzinn**, das, pure or unmixed Tin.
- Hüßel**, die, a dried Apple or Pear.
- Hüßel**, is also a Name for a Crab, for a wild Apple or Pear.
- Huy!** *interj.* away! up, up! hy thee! hie thee.
- im Huy!** before you can say why!
- zu huy!** too quick or too hasty; see Hui.
- Hyacinth**, der, the Hyacinth; (a precious Stone of a yellow Colour somewhat towards red.)
- orientalischer Hyacinth**, an oriental Hyacinth of a yellow red.
- occidentallischer Hyacinth**, an occidental Hyacinth of a Saffron Yellow.
- falscher Hyacinth**, an Hyacinth of Compostelle.

Hyacinthe,

Hyacinthe, die, (a Flower) a Hyacinth or Jacint, the Purple-Flower (a bulbous Plant)

Hyacinthen, die, Crow-Toes, Purple-Lilies.

Hyacinthenfluß, der, a false or counterfeit Hyacinth: also a common Crystal that resembles the Hyacinth in Colour but not in Hardness and Brightness.

Hyäne, die, Hyena, a quadrupede Animal that has great Resemblance with a Wolf.

Hydraulik, die, Wissenschaft von der Kraft und Bewegung des Wassers, the Hydraulicks; the Art that teaches to conduct and to elevate the Waters, or the Machines or rather Engines that serve to their Elevation.

Hydrographie, die, Beschreibung des Wassers, Meeres, Windes &c. und anderer zur Schifffahrt gehörigen Dinge, Hydrography, a Description of Seas, Rivers, Lakes, Winds and other Things belonging to Navigation; also the Art or Science of Navigation.

Hydrostatik, die, Wissenschaft von der Schwere des Wassers, Hydrostaticks, a Part of Mechanicks concerning the Weight of liquid Bodies.

Hydrotechnik, die, Hydrotechnicks; see Wasserbaukunst.

Hygiastik, die, Lehre von Erhaltung der Gesundheit, Hygiæna, a Part of Physick that treats of Preserving of the Health.

Hygrometer, der, Feuchtigkeitsmesser, a Hygroscope or Hygrometer, an Instrument to discern the watery volatile Streams in the Air, or a physical Instrument serving to measure the Degree of Dryness and Humidity of the Air.

Hymen, der, Hochzeitgott, Gott der Ehen, Hymen or Hymenæus, the God of Marriage; it signifies also, Marriage, Wedlock, Matrimony.

Hymne, die, der Lobgesang auf Götter und Helden, a Hymn or spiritual Song in Honour of the Divinity.

Hyperbel, die, an Hyperbole, an Expression beyond the Truth; an Exaggeration or Amplifying, a Figure in Rhetoricks, by which the Orator exaggerates the Things much beyond the Truth thereof (in Ma-

thematically) a Section of a Cone; see Kegelschnitt.

Hyperbolisch, adj. et adv. hyperbolical, hyperbolically, exaggerated, amplified.

Hypochondrie, die, Milzsucht, Milzfrankheit, the Spleen, or Spleen-Sickness (Hypochondria), a Distemper which chiefly has its Seat in the lower Parts of the Belly.

Hypochondriack, adj. et adv. milzsuchtig, hippish, splenetick, peevish, hypochondriack or hypochondriacal, troubled with the Spleen or Melancholy, atrabiliary or atrabilarious.

Hypochondrist, der, one that has the Spleen or that is troubled with the Spleen or Melancholy, an Hypochondriack.

Hypothek, die, das Unterspand, die Verpfändung eines unbeweglichen Gutes, a Mortgage, a Pawn, or Pawning of an Immoveable; a Right acquired by a Creditor upon the Immoveables of his Debtor for the Security of his Debt.

Hypothenuse, die, (in Geometry) the Hypothenuse, the Side that opposes the right Angle in a rectangular Triangle, the greatest Side of a Triangle, the Hypothenusal Line.

Hypothese, die, ein bedingter, angenommener, vorausgesetzter Satz, um daraus etwas zu erläutern oder zu erweisen, an Hypothesis, a Supposition of a Thing, be it possible or impossible, likely or unlikely, of which one draws a Consequence.

Hysterie, die, Mutterbeschwerung, the Hystericks, a Distemper to which Women are subjected, a Fit of the Mother.

hysterische Zufälle, Mutterbeschwerden, hysterical Passions or Fits of the Mother.



3.

3, das, the ninth Letter of the Alphabet, and the third of the Vowels. There is a Distinction to be observed between i und j, not only in its Figure, but also concerning its Value. i is the english I and properly the Vowel and j the same

p 5

same as the english J used as a Consonant.

Ja, *adv.* yes (a Particle of Affirmation, opposed to no).

ja sagen, to say yes.

ih^r saget ja und ich sage nein, you say yes and I say no.

ja sagen, das Jawort geben, einwilligen, to consent, to give his Word, to promise.

ja zu etwas sagen, es bejahen, to affirm, to assure a Thing.

ja sagen, seine Stimme geben, to give his Vote, Suffrage, Voice.

ja, ja, nein, nein, yea, yea, or yes, yes, nay, nay, or no, no.

sprechet ja oder nein, say yes or no, or say yea or nay.

ja, ja doch, yes, yes indeed, yes tho'.

o ja, ach ja, o yes, yes, yes.

ja gern, yes willingly.

ich bin ja euer Freund, you know I am your Friend.

er ist ja mein Bruder, why he is my Brother.

ich wünsche es, ja ich bitte euch, es zu thun, I wish it, nay I even beg you to do it.

ja allerdings, ja wohl, yes truly, yes indeed, yes certainly, yes without Doubt, assuredly.

ja freylich, ay, ay, yes sure, yes forsooth, yes truly, yes to be sure.

ja gewißlich, ja traun, ja doch, certainly, indeed, truly, assuredly.

ja vielmehr, yes or, yea rather, on the Contrary or quite contrary.

wenn dem ja so wäre, in Case that should be, or if that be so.

ja, was noch mehr ist, nay what is more, or yea and what's more.

ja, er wurde sogar gepeitscht, nay, he was even whipp'd (whipt).

ja, ja nicht, pray don't, pray take Care.

thut es doch ja nicht! pray don't do it! or be sure not to do it.

ich werde es ja nicht sagen, I'll take Care not to tell it (on't) I shan't tell on't.

saget es doch ja niemand, pray don't tell any Body on't.

kommt ja morgen zu mir, pray don't fail to come to me to morrow.

ich melne ja, ich sey recht daran, why I don't think to do wrong, or I don't think to be mistaken.

ih^r wisset ja, daß es nicht recht ist, why you know very well that it must not be, or that it is wrong.

weil er es ja so haben will, since he will have it thus.

muß es denn ja seyn, so sey es, why then if it must needs be so, be it so, or why then it shall be so.

ja sogar, daß &c. &c. in so much that &c.

das gehet ja langsam her, that goes indeed very slow.

Ja, is sometimes used as a Substantive, as:

das Ja und Nein, the Yes and the No, the Affirmative and the Negative.

die meisten Stimmen sind für das Ja ausgefallen, most Votes are for the Affirmative.

vom Ja und Nein kommt alle Uneinigkeit her, all Differences proceed from the Yes and the No.

es bedarf so viel Redens nicht, man verlangt ein Ja oder Nein, there needs not so much Talk, we only want your Yes or your No.

They say, ein Jaherr, (in Terms of Disdain or Contempt) a Complier, a Man that always conforms to the Votes of others, or that votes in Compliance to others; one that says yes to every Thing.

das Jawort, the Consent, the Promise, the Assurance, the Suffrage.

das Jawort von sich geben, to consent, to give his Consent.

das Jawort von der Braut hohlen, to get the Consent, or the Promise of the Bride.

Jach, *adj. et adv.* see Jäh or Gäh.

hitzig, zernig, jachzornig, heftig, fiery, hot, hasty, hot-headed, impetuous, colerick, furious, soon transported with Anger, growing soon hot, flying immediately out into a Passion, violent, irascible, petulant, fierce, testy.

der Jachzorn, Jähzorn, Passion, Transport, Fury, Heat, Fire, Mettle, Haste, Impetuosity, Sallly, Anger.

er ist unbanbig in seinem Jachzorne, he is unjust or void of Reason in his Passion or Anger.

die Jachheit, the Precipitation, Hurry, Rashness, Testiness.

Jachern

Jachern, *verb. reg. neutr.* see **Jauchzen** and **Schäkern**.

Jacht, *die*, a Yacht or Yaught; *also* a Hoy, a Brigandine (a swift sailing Vessel).

Jackal, *der*, a Kind of an oriental Fox; see **Schakal**.

Jacke, *die*, a Jacket, a Woman's Bodice or Jumps, a Jerkin, a Jupon or Coat.

(*popul.*) einem die Jacke voll schlagen, to beat one's Jacket, to bung, to maul one.

Jackhals, *der*, see **Schakal**.

Jacob, (a Man's Name) James, Jacob.

Jacobine, **Jacobinchen**, **Jacobin**, a Woman's Name.

die Jacobinen, the Jacobines (Dominican Priars).

ein Jacobit, a Jacobite; *also* formerly a Favourer of the Party of King James.

die Jacobiten, the Jacobites.

Jacobsäpfel, *die*, weiße Tartuffeln, Battatas or Potatoes.

Jacobsbirn, *die*, Hastings, forward or early Pears; Pears that are commonly ripe at the End of July.

Jacobsblume, *die*, **Jacobskraut**, St. James - Wort.

Jacobsbruder, *der*, a Pilgrim in the Roman - Church, that goes on a Pilgrimage to the Grave of St. Jacob at Compostella.

Jacobskreuz, *das*, the Cross of St. Jacob or James.

Jacobslauch, *das*, the Name of a Leek or Porret, which is taken out of the Earth about St. James's Day.

Jacobsmantel, *der*, *die* **Jacobsmuschel**, the Cockle-Shell of St. James (such as the Jacobit-Friars use to wear on their Hats).

Jacobsnarcisse, *die*, a Kind of a foreign Narcissus with purple - coloured single leaved Flowers, which in Shape resemble the white Lilies.

Jacobsstab, *der*, *hte* Staff of Jacob, the Staff of the Pilgrims of St. Jacob; (in Astronomy), the Jacob's Staff, *also* the Girdle of Orion; (in Mathematicks) an Instrument to measure Heights with.

Jacobsstraße, *die*, **Milchstraße**, (in Astronomy) the milky Way, the Galaxy, the Road of St. Jacob.

Jacobswiese, *die*, (in Husbandry) a Meadow that is mowed but once a Year, and because it is mowed about St. James's Day.

Jacobszwiebel, see **Jacobslauch**.

Jagd, *die*, the Chase, Hunting, Vener.

die hohe und niedere Jagd, the Chase or Hunting of great and small Game.

auf die Jagd gehen, to go a Hunting, Chasing, Coursing.

was auf der Jagd gefangen wird, the Game, the Venison, any Thing taken in Hunting.

die Lust der Jagd, the Sport, Diversi-
sion of Hunting.

Jagd machen, (Sea - Term) to give a Ship the Chase.

They say also popularly: was habt ihr da für eine Jagd? what Noise do you make there? what are ye about?

das Jagdamt, the Office of the Chase, the Department of the Chase or Hunting.

Jagdbar, *adj. et adv.* was gejaget werden kann, was zum Jagen taugt, huntable, chaseable.

dieses Wild ist schon jagdbar, this Game is already huntable or chaseable.

ein jagdbarer Hirsch, a huntable Deer, a complete Buck, Hart or Stag.

Jagdbarkeit, *die*, the Quality of a Deer or Game that is huntable or chaseable.

Jagdbarkeit, in some Provinces, signifies the Right or Privilege of Hunting, of Chasing, a Privilege to hunt.

Jagdbauer, *der*, a Peasant or Tenant that is bound to drudging Day's Work at a Chase or Hunting, when the Lord of the Manor requires it.

Jagdbedienter, *der*, an Officer of the Chase or an Officer in Hunting Affairs.

Jagdcavalier, *der*, a Gentleman of the Chase.

Jagddienst, *der*, *die* **Jagdfrohne**, a Drudging - Service done at a Chase.

Jagddienst, signifies also, a Charge or an Office in the Department of the Chase.

Jagdequipage, *die*, *das* zur Jagd gehörige Geräth, the Equipage of the Chase,

Chase, the Train and Equipage belonging to Venery, or Hunting of Deer.

Jagdfiscal, der, an Attorney or Fiscal of the Chase or Venery.

Jagdflinte, die, a Fusce or light Gun for Shooting of Game.

Jagdflur, die, a Hunting Field or Plain, a Hunting-Ground.

Jagdfolge, die, Verbindlichkeit, dem Grund- oder Landesherren bey einer Jagd zu folgen, the Obligation to follow the Lord of the Manor at a Hunting or Chasing.

Jagdfrohne, die, Average, or Drudging-Day's Work at a Chase or Hunting.

Jagdfröhner, der, a Man, a Tenant that is bound to an Average at a Chase or Hunting.

Jagdgräge, das, a Warren, an Extent of Ground kept for a Prince's or Lord's Game, a Ground on which any one has a Right to hunt.

Jagdgeld, das, Money which a Tenant pays to be free from Average or Drudging-Day's Works at a Chase or Hunting, a Redemption from Hunting-Average.

Jagdgericht, *adj. et adv.* in Jagdsachen erfahren, to have a proper Knowledge of the Chase or of Hunting, one that understands Hunting well.

Jagdgerichtigkeit, die, the Right or Privilege of Hunting, Chasing, Shooting of Game.

Jagdgeschrey, das, the Cry of Hunting, the Hunting-Noise; see also Jägergeschrey.

Jagdgezelt, das, a Hunting-Tent.

Jagdzeug, das, see Jagdequipage.

Jagdöttinn, die, Diana, the Goddess of the Chase.

Jagdgränze, die, the Confines or Borders of the Chase; the Confines of a Hunting-Ground.

Jagdhandwerk, das, the Profession or Trade of a Huntsman or Hunter, the Hunting-Business.

Jagdhais, das, a House for the Convenience of Hunting.

Jagdhies, der, ein Stoß in das Jagdhorn, a Blow or Wind into the Hunting-Horn, or a Blow of the Hunting-Horn.

Jagdhorn, das, the Hunting-Horn.

Jagdhund, der, a Hunting-Dog; a Grey-Hound, a Dog for the Chase.

Jagdjunfer, der, a Gentleman or Squire of the Chase, Venery or Hunting.

Jagdsangelley, die, a Chancery for Hunting-Matters, the Hunting-Chancery.

Jagdknabe, der, Jagdpage, a Page of the Venery, of the Chase.

Jagdlakey, der, a Hunting-Lackey, a Servant that understands Hunting and Shooting and serves or waits on his Masters at Hunting.

Jagdläufer, der, a Messenger of the Chase, a Man that is sent on Errands in Hunting Affairs.

Jagblehen, das, Jagdrecht, so fern es einem andern zu Lehen gegeben wird, the Right or Privilege of Hunting given in Fief.

Jagdleute, die, alle zur Jagd nöthige und bestimmte Leute, the Hunting-People.

Jagdlust, die, the Hunting-Sport or Diversion.

Jagdnetz, das, a Hunting-Net, a Net spread to catch Deer in.

Jagdorden, der, an Order of the Chase, an Order that was founded in Honour of the Chase or Venery, the Order of St. Hubert.

Jagdordnung, die, the Ordinance or Statute of the Chase or Hunting.

Jagdpage, der, a Page, that waits on his Master at Hunting.

Jagdsferd, das, a Hunting-Horse.

Jagdsporte, die, Doors or Gates to Inclosures in the Fields that are opened in the Hunting-Season.

Jagdposten, der, (Hunting-Term) a Signal given by the Horn to Men and Dogs for the Chase.

Jagd Rath, der, a Counsellor of the Chase or of Venery.

Jagdrecht, das, the Right or Privilege to hunt; also that Part of the taken Game which must be given to the Lord of the Manor.

Jagdregal, das, die Jagdgerichtigkeit als ein Regal betrachtet, the Regale of the Chase or of Hunting.

Jagdreiter, der, a Pricker, a Huntsman on Horseback.

Jagdsache, die, that which concerns Hunting, a Hunting-Affair.

Jagd

Jagdsattler, a Saddler, that makes the Saddles and every Thing belonging to a Horse's Furnitures for Hunting.

Jagdsäule, die, a Post or Stake marking the Confines or Borders of a Hunting-Ground.

Jagdschiff, das, see *Jacht*.

Jagdschirm, der, an Ambuscade, a Screen used in Hunting or at a Chase.

Jagdschlitten, der, a Hunting-Sledge; see *Kennschlitten*.

Jagdschloß, das, a Hunting-Castle, a Country-House or Castle built for the Pleasure or Conveniency of Hunting.

Jagdschmied, der, a Smith, that does not only make all the Iron-Tools necessary for Hunting, but that also assists at Hunting.

Jagdschneider, der, a Taylor that makes the Clothes or Habits for Hunting.

Jagdschreiber, der, the Clerk or Secretary of the Venery, of the Chase.

Jagdseiler, der, a Ropemaker, that makes the Ropes and Lines necessary for Hunting.

Jagdspieß, der, a Hunting-Javelin or Spear, a Boar-Spear.

Jagdstein, der, a Stone that marks the Confines of a Hunting-Ground.

Jagdstock, der, a Staff or Stick with a short or little Fork on it, carried by Hunters in their Hands for an Ornament at a Wild-Boar's Hunting; a Hunting-Staff.

Jagdstrick, der, a Cord or Rope, a Snare or Nooze to catch any one by.

Jagdstück, das, 1) a Picture representing a Chase or Hunting. 2) on Board of a Man of War, the Guns or Cannons on the Bow, or Forepart of the Ship.

Jagdtag, der, 1) a Day appointed for Hunting, a Hunting-Day. 2) a Day, on which the Tenants are obliged to assist at Hunting or Chasing.

Jagdtasche, die, the Hunter's or Huntsman's Pouch or Scrip which he carries over his Shoulders.

Jagdruch, das, the Toils or Hay to take wild Beasts.

Jagduhr, die, a little flat Watch with one Case only.

Jagdswagen, der, a Hunting-Charriot.

Jagdwagener, der, a Cart-Wright, that makes the wooden Tools used in Hunting.

Jagdweisen, das, the Venery, every Thing that concerns the Art of Hunting, or Hunting or Venery and every Thing belonging to it.

Jagdzeit, die, the Hunting Season or Time.

Jagdzeug, das, the Furniture, Cloths and other Toils made and necessary for Hunting.

Jagdzing, der, a Hunter's or Huntsman's Horn, a Hunting-Horn.

Jagen, *verb. reg. act. et neutr. (as a verb. neutr.)* schnell laufen, to run in all Haste, with Impetuosity.

das Pferd ist in vollem Galloppe vorgejagt, the Horse ran by in full Gallop.

er hat das Pferd zu Tode gejagt, he has killed the Horse by too hard Riding.

jagen, (*as a verb. act.*) to chase, to force one, to run, to make one run, to force one out of a Place, to drive or turn one out.

die Feinde jagen, to chase, to beat, to pursue the Enemy, to drive the Enemy before you.

einen aus dem Hause jagen, to drive or chase, to turn out of the House.

die Leute von Haus und Hof jagen, to turn People away from House and Home.

einen aus dem Lande jagen, to exile or banish one from his Country.

ich werde dich zum Henker jagen, I shall turn thee about thy Business.

die Gänse aus dem Hafer jagen, to drive the Geese out of the Oats.

einen in die Flucht jagen, to put one to Flight.

einem nachjagen, to hunt after one, to pursue him, to follow him close.

(*figur.*) einem den Degen, den Dolch durch den Leib jagen, to run one through the Body with a Sword or with a Dagger.

er hat all sein Gut durch die Gurgel gejagt, he has made away with his Estate, or he has wasted or squandered

dered away his Estate by hard Drinking.
 er hat ihm eine Kugel durch den Kopf gejagt, he has shot a Ball through his Head.
 einen in den Harnisch jagen, to exasperate, to teaze, to enrage one; to put him off the Hinges, to anger him.
 einen aus der Haut jagen, to teaze one, to make him uneasy and lose Patience.
 einem eine Furcht einjagen, to put one to or into Fright, to frighten him.
 jagen, signifies in particular, to hunt, to chase or hunt a Deer or any Game with Hounds; to follow or pursue any Sort of Game, to be hunting or coursing; also to go a Fowling.
 er hat einen Hasen gejagt, he has hunted a Hare.
 mit der Flinte jagen, to fowl, to go shooting, to go hunting or shooting with a light Gun.
 auf eines andern Gebiet jagen, to hunt on an others Grounds or Territories.
 (figur.) einem Raubschiffe nachjagen, to pursue a Corsair or Pyrate, to give a Pyrate the Chase.
 das Jagen, die Jagd, the Hunting or Chasing, the Act of hunting, of pursuing.
 das Jagen des großen Wildes in einem dicken Walde, das Jagen zu Holze, the Driving the Deer back into the Lair: the Hunting a Deer in a thick Forest.
 das Jagen mit Raubvögeln, Hawking.
 Jäger, der, a Huntsman, a Hunter; also a Game-Keeper at an Estate.
 ein Jäger zu Pferde, der die Hunde führt und anhebt, a Pricker, a Huntsman on Horseback, that leads the Hounds and urges them on.
 Jäger über die Fuchsjagd, ein Fuchsjäger, a Fox-Hunter.
 ein Jäger in Amerika, der sich vom Jagen und Rauben nährt, a Bucaneer.
 ein Feld oder Landjäger, a trained Bowman or Arquebuser.
 ein Hofjäger, a Huntsman of or belonging to the Court, a Prince's Huntsman.

ein Gasanjäger, one who breeds or sells Pheasants.
 Jäger is also the Name for certain Vessels used in Fishing of Herrings.
 Jägerbursch, der, Jägerjunge, a Huntsman's Apprentice; a Forester's Man is also called Jägerbursch.
 Jägerrey, die, Venery, Chasing, Hunting, that which concerns or belongs to the Art of Venery.
 die Jägerrey wohl verstehen, to have a proper Knowledge of the Art of Venery.
 die Jägerrey, is also the Name for the Place or House where the Officers of the Venery lodge, and where all the Equipages of the Venery are kept.
 eine große Jägerrey halten, to keep or entertain a great Venery or Hunting-Train.
 die Jägerrey ist voraus gegangen, the Hunters or Huntsmen are gone on before, or the Venery or Hunting Equipage is gone on before.
 Jägersarn, das, the Nets, Toils, Snares.
 die Garne, Netze aufstellen, to bend or spread the Nets, Toils, Snares &c.
 Jägergeschrey, das, the Whooping, Looing, Hallooing of Huntsmen.
 Jägerhaus, das, der Jägerhof, the Huntsman's House or Lodging, the Venery; also the Hunter's Shelter.
 Jägerhorn, das, a Hunter's Horn; see Jagdhorn.
 Jägerinn, die, a Huntress.
 Jägerhut, der, a Montero, a Montecr Cap.
 Jägerisch, adj. et adv. der Jägerrey gemäß, nach den Regeln der Jägerrey, weidmännisch, Huntsman-like, after the Manners and Customs of the Hunters or Huntsmen, like a Hunter.
 Jägerjunge, der, see Jägerbursch.
 Jägerkleid, das, a Hunter's Habit, a green Habit or Garment.
 Jägerkunst, die, Venery, the Art of Venery, or the Hunter's Art.
 die Jägerkünste, the Secrets of the Huntsmen.
 Jägermeister, der, the Master of the Huntsmen, the Gamekeeper, the Ranger.

der Oberjägermeister, the King's or Prince's great Huntsman, the Master of the Buck-Hounds in England.

Jägerrecht, das, 1) the Right or Privilege of a Hunter or Huntsman; that which belongs to him, the Law that favours or protects him by Virtue of his Title as Huntsman.

2) das Jägerrecht, Schießgeld, the Huntsman's Fees; that which is paid him in Money for each Game he kills or shoots.

3) the Share left a Huntsman of a Deer he has killed; which most commonly consists in the Entrails or Plucks, being his Due.

4) that which is given to the Lime-Hounds or Blood-Hounds; the Carnage, the Hound's Fees or Reward.

5) the Lash or Whip.

6) the Forfeit or Penalty a Huntsman must pay in Case he offends against the Language or Cant of the Huntsmen.

Jägerschirm, der, a Huntsman's Lurking-Hole; see also Jagdschirm.

Jägerspieß, der, see Jagdspieß, a Boar-Spear or Javelin.

Jägersprache, die, die Kunstsprache der Jäger, the Hunting-Language, Terms of the Huntsmen, the Cant of the Huntsmen.

die Jägersprache reden, to speak in Terms of the Huntsmen; see Weidmännisch.

Jägerspruch, der, the Terms of the Hunting or Chasing Art.

Jägerstock, der, see Jagdstock.

Jägertasche, die, see Jagdtasche.

Jägerzeug, das, see Jagdzeug.

Jägerzettel, der, see Johanniskraut.

Jähe, *adj. et adv.* steil, steep, very much upon the Slant, precipitous.

ein (steiler) jäher Felsen, a steep Rock.

ein jähes Ufer, Gestade, a steep Shore.

eine jäher Ort, eine jähe Tiefe, a Precipice.

They say also: ein jäher Zorn, a sudden Passion or Anger.

ein jäher Schrecken, a sudden Fright or Surprise, a panick Fear.

Jähe, die, die Jähe des Berges, the Steepness of a Mountain, the Declivity.

die Jähe, signifies also: Hastiness, Passion, Quality of a Man that is overhasty.

Jaherr, der, see under Ja.

Jähling, *adj.* geschwind, plötzlich, quick, sudden, unthought of, unlooked for, rash, overhasty, abrupt, precipitate.

ein jählinger Einfall, eine jählinge Gemüthsbewegung, a Start of Fancy, a Whim, a Conceit.

ein jählinger Einfall der Dichter, a poetick Rapture.

ein jählinger Einfall der Mahler, Tonkünstler &c. a Caprice or Caprichio, a Freak, a foolish Fancy, a Frolick, a Maggot.

jählinge, jähe Hitze der Jugend, a Sally, the Warmth of Youth.

es steigt mir eine jählinge Hitze ins Gesicht, a sudden Heat rises in my Face.

ein jählinger Schrecken, a panick Terror.

ein jählinger Sprung, a sudden Gambol or Leap, a Rebound.

ein jählinger Sturm, der nicht lange währet, a sudden and violent Storm that is of no long Duration.

ein jählinger Tod, a sudden Death.

ein jählinger Zufall, an unexpected, an unlooked for Accident.

Jähling, jählings, *adv.* suddenly, on a sudden, unlooked for, precipitantly, hastily, unawares, unprovided.

jählings auffahren, sich erzürnen, to take Pepper in the Nose, to fly out into a Passion, to take a Pet, to take Fire presently.

einen jählings überfallen, to fall upon one unawares, to surprise one.

Jahn, der, (in Husbandry) the empty Room or Space a Mower of Grass or of Corn leaves behind him, the Swath.

das Getreide liegt noch auf dem Jahn, ist noch nicht in Garben gebunden, the Corn lies yet on the Swath, is not yet bound into Sheaves.

2) Jahn, (in Forests) felled Timber, laid in Rows one upon an other.

3) Jahn, (in Vine-Yards) signifies the Manuring a large Vine-Yard every third Year.

Jähnen, see Gähnen, to yawn &c.

Jahr,

Jahr, das, the Year, a Year, a twelve Month.

ein Viertel Jahr, three Months, a Quarter of a Year.

ein halbes Jahr, six Months, half a Year.

drey Viertel Jahr, nine Months (three Quarters of a Year).

fünf Viertel Jahr, fifteen Months, a Year and three Months.

anderthalb Jahr, eighteen Months, a Year and a half.

ein ganzes Jahr, a whole Year, a twelve Month.

ein Jahr lang, a Year, the Space of a Year.

vor einem Jahr, a Year, a twelve Month ago.

das vergangene Jahr, last Year, the Year past.

das künftige Jahr, next Year, the instant new Year.

übers Jahr, next Year.

in einem Jahr, innerhalb Jahresfrist, within the Space of a Year.

es ist nun ein Jahr, 'tis now a Year or twelve Months.

noch vor Jahr und Tag, not longer than a Year hence.

es ist schon über Jahr und Tag, 'tis already above a twelve Month, or above a Year.

Jahr aus Jahr ein, alle Jahre, every Year, yearly, annually.

durchs ganze Jahr, throughout all the Year.

im Jahr der Welt, in the Year of the World.

ein Freijahr, a Year of Privilege or Liberty, a Free-Year.

das Frühjahr, the Spring.

ein Jubeljahr, a Year of Jubilee.

ein Schaltjahr, the Bissextile or Leap-Year.

ein Stufenjahr, a climacterical Year.

zwen Jahre nach einander, for two Years together, two Years running.

ein Jahr ins andere gerechnet, one Year with another.

ein Jahr ums andere, every other Year.

von vier zu vier Jahren, quadriennial, of every fourth Year.

wir sind schon weit im Jahr, we are already far advanced in the Year.

er hat alle Jahr so viel Einkommens, he has so much a Year, or he is worth so much a Year.

zwanzig, dreyßig Jahr alt seyn, to be twenty, thirty Years of Age, or 20—30 Years old.

er ist zwanzig Jahr alt, he is twenty Years of Age.

das Pferd ist sechs Jahr alt, the Horse is six Years old.

seine Jahre, seine Lehrjahre anstehen, to serve his Time, his Apprenticeship.

das Jahr ansdienen, (said of Domestic-ticks) to serve his Year (out).

das Jahr, das Alter, the Age.

die besten Jahre, the Flower of Age, or the Prime of one's Age.

die jungen Jahre, die Jugend, young Age, youthful Days, Youth, the younger Years, tender Age.

viele Jahre, lange Zeit, many a Year, or many Years, a long Time.

späte Jahre, ein hebes Alter, old Age. er starb hoch in Jahren, in einem hohen Alter, he died with Age or being very old.

ziemlich bey Jahren, bejahrt, of great Age, far gone in Years, stricken in Years, pretty old, advanced in Years.

vor undenklichen Jahren, in Times out of Mind.

zu seinen Jahren kommen, to come to his Age, to his ripe or mature Years.

die mindern Jahre, Minderjährigkeit, the Minority, Nonage, Underage.

Verstand kommt nicht vor den Jahren, a Man don't grow wise before he comes to his Age, or with Age one grows a Sage.

man muß mehr auf die Geschicklichkeit als auf die Jahre sehen, one must regard a Man's Abilities more than his Age.

die Jahre eines Baumes, the Circles of a Tree; see Jaherwuchs, Jaherzirkel.

Jaharbeit, die, a Work, Piece of Work, Business or Labour, which is agreed upon and paid by the Year.

in Jaharbeit stehen, to be hired for or by the Year.

der Jaharbeiter, a Workman or Labourer that is hired or engaged for a Year.

Jahrbuch, das, die Jahrbücher, the Annals, Chronicles, Registers, Records, an historical Journal, a Chronicle.

Jährchen, das, ein Jährchen geht bald dahin; a Year is soon passed, or passes soon away.

Jahren oder Jähren, *verb. reg. recipr.* es jährt oder jähret sich heute, es ist heute ein Jahr, daß er gestorben ist, 'tis a twelve Month to-Day, that he died.

Jähren, see **Gähren**.

Jahrfeld, das, a Field that is ploughed and sowed every Year.

Jahrfest, das, ein jährliches Fest, an anniversary Feast or Holy-Day; an annual Festival-Day.

Jahrgang, der, the Course of a Year, or an annual Course, that which passes or is done within the Space of a Year.

ein **Jahrgang** Predigten, an annual Course of Preaching, a Sermon for every Sunday of the Year.

dieser Wein ist von einem guten **Jahrgang**, this Wine is of a good Year, or of a good Growth.

Jahrgebung, die, (Law-Term) the Dispensation from Minority, the Act of declaring a Minor to be of Age.

Jahrgebächtniß, das, the Anniversary, a yearly Obit.

Jahrgeld, das, a yearly Pension, or an annual Pension, an Annuity.

Jahrgerecht, das, a Court held once a Year, the annual or yearly Assizes.

Jahrgesell, der, a Journeyman-Trader, that is hired or engaged for a Year.

Jahrgewächs, das, the Growth, the Crop, the Fruit, the Product of the Year; also an annual Plant.

Jahrhundert, das, a Century or an Age.

zehn **Jahrhunderte**, Millenary, a thousand Years.

Jährig, *adj. et adv.* of a Year, a Year old, twelve Months, a Year.

ein jähriges Kind, a Child of a Year (old).

ein jähriges Lämmchen, a Lamb of the last Year.

ein jähriges wildes Schwein, a young wild Boar; a wild Boar of the last Year.

ein jähriger Weinstock, a Plant, a Set of a Vine.

jährig, annual, annually.
heut ist es jährig, daß ic. ic. 'tis to-Day a twelve Month, that &c.

Ebers D. L. W. 2. Th.

die Amtsverrichtung ist nur jährig, the Function is but annual.

jährige Einkünfte, annual or yearly Rents, Annuities.

Jahrkleid, das, ein Kleid, welches man den Kindern zum feyerlichen Geschenke zu geben pflegt, wenn sie ein Jahr alt sind, an anniversary Habit, a Habit given in Present to a Child, when it is a Year old, or on its Birth-Day.

Jahrknecht, der, a Servant that engages for a Year or by the Year.

Jahrknecht, is also a Name for the Men, that carry the Salt-Water into the Salt-House at Halle.

Jahrkönig, der, an annual King; the King of the Arquebusers has this Title for a Year, except he is the best Mark's Man again next Year, he then continues it a Year longer.

Jährlich, *adj. et adv.* annual, anniversary, yearly, annually; also every Year.

ein jährliches Gehalt, a yearly or an annual Salary, a yearly Wages.

dieses geschieht jährlich einmal, this is done once a Year, or it happens once in a Year.

es geschiehet jährlich, it is done every Year.

jährliches Einkommen, an Annuity, an annual or yearly Revenue.

Jährling, der, a Yearling (a Lamb or Calf of a Year old).

Jahrlohn, der, der jährliche Lohn, the annual Wages or Salary, yearly Wages.

Jahrmarkt, der, the Mark or Fair; a great Market held at fixed Days of the Year.

Jahrpacht, der, a Lease, a Farming, a taking or letting to Farm for a certain Number of Years, or for one Year only.

Jahrrechnung, die, the Manner and Way of counting the Years; which is a Part of the Chronology; also the annual Accounts.

Jahrschneider, der, a Journeyman Taylor, that is obliged to work yet a whole twelve Month for Journeyman at a Place, before he is received as Master into the Guild.

Jahrschuß, der, the Growth of a Year; also one of the Circles of a Tree, which it sets or shoves every Year;

Q

also

also the Shoots, Sprigs or Tendrels
a Tree pushes every Year.

Jahrsfrist, die, der Zeitraum von einem
Jahre, the Space, the Interval or
Respit of a Twelve-Month, or of a
Year.

Jahrstag, der, the anniversary Day.

Jahrswechsel, der, the Vicissitude or
Change of Seasons, or of the Year;
the Renewing of the Year.

Jahreszeit, die, the Season.

die vier Jahreszeiten, the four Seasons
of the Year.

sich nach der Jahreszeit kleiden, to cloth
himself according to the Season,
or for the Season.

die späte Jahreszeit, the latter Season
or the latter End of Autumn.

Jahrtausend, das, the Millenary; a
Space of thousand Years, or a
thousand Years.

Jahrte, die, see Gerte.

Jahruhr, die, a Clock which needs to
be wound up but once in a Year.

Jahrweide, die, Gemeintrieb, Koppel-
hut, a Pasture-Ground in Common,
a Common.

Jahrwoche, die, the Year-Week (a
Word used only in the Scripture).

Jahrwuchs, der, the Crop, Production
of a Year; see Jahrschuss.

Jahrzahl, die, the Date of the Year,
the Year, a Year in which any
Thing happened.

er hat eine falsche Jahreszahl in seinen
Brief gesetzt, he has put a false
Date or Year in his Letter.

die Jahreszahl auf den Münzen, the
Year or Date of the Money or on
a Coin.

Jahrzeit, die, a anniversary Festival-
Day; see also Jahreszeit.

Jahrzettel, der, see Jahrschuss.

Jähzorn, jähzornig, see Jach, Jach-
zorn, Jächzornig.

Jafal, der, the Name for a Kind of
an oriental Fox; see Schafal.

Jalape oder Jalappe, die, Jalap, the
Miracle of Peru (a Drug, a phy-
sical Root).

Jalke, die, a small Dutch Sea-Ship; see
Holke.

Jalousie, die, 1) die Eifersucht, Jeal-
ousy.

2) ein Gatter vor einem Fenster, Ve-
netian Window-Blinds; a Lattice of
small Deal before a Window to keep
the Sun out (in french *Personne*).

Jammer, der, Complaint, Lamenta-
tion.

man höret nichts als Jammer, there
it nothing heard but Lamenta-
tions.

Jammer, signifies also, Misery,
Calamity, Wretchedness, Misfor-
tune, Disaster, Grief, Affliction,
Heart-Breaking, Suffering, Pity,
Distress.

sein Jammer gehet mir zu Herzen, I
am moved with Compassion of his
Misery, or his Misery goes to the
very Heart of me, it moves me to
Pity, my Bowels yearn at his
Misery.

es ist ein Jammer, solches anzusehen,
'tis a Pity to behold it, it moves
to Compassion.

in Jammer und Noth seyn, to suffer
great Distress, Adversity or
Streights.

es ist Jammer und Schade, 'tis a great
Pity, 'tis a thousand Pities.

o des Jammers! ah! or alas! what
Misery, what a Pity! what a Mis-
fortune.

Jammer, (*popular*) die fallende Sucht,
the Falling-Sickness, Epilepsy,
Convulsions.

im Jammer liegen, to be in Convul-
sions or to have Convulsions, to
be seized with an Epilepsy, to have
a Fit of an Epilepsy.

ein Jammerfall, traurige Begebenheit,
a tragical Case, a sad, a melan-
choly Mischance or Accident.

Jammergesang, der, a lamentable
Song.

Jammergeschrey, das, jämmerliches Ge-
schrey, a lamentable Cry or Voice,
Lamentation.

Jammerklage, die, jämmerliche Klage,
a Lamentation, a moanful Com-
plaint, a Bemoaning, Bewailing, a
frequent Complaint.

Jammerleben, das, a miserable Life,
Calamity.

Jämmerlich, *adj. et adv.* pitiable, piti-
ful, miserable, lamentable, sad,
sorry, deplorable, wretched, un-
fortunate, calamitous, melanco-
ly.

ein jämmerlicher Zustand, a miserable,
a pitiful Condition or State.

sein Zustand ist jämmerlich, his Case is
pitiful.

ein jämmerlicher Anblick, a moving Spectacle or Sight.

ein jämmerliches Ende, a tragical, an unfortunate End.

er macht ein jämmerliches Gesicht, he cuts a wry Face, he makes a sad Mien.

Jämmerlich, *adv.* lamentably, miserably, pitifully, grievously, mournfully, deplorably, tragically, in a deplorable Manner, unfortunately.

Jammern, *verb. reg. neutr.* kläglich thun, to make Complaints, Lamentations: to lament, to mourn, to wail, to complain; to whine, to whimper, to howl, to cry, to bewail, to bemoan one's self, to weep or mourn for; *also* to have a Fellow-feeling with one.

über sein Unglück jammern, to bewail his or to complain of his Misfortune.

es jammert mich seiner, I take Pity of or on him.

sein Zustand jammert mich, I commiserate, deplore his Condition, I am moved with Compassion towards him.

das Jammern, Lamentation, Weeping, Crying.

Jammerstand, der, das Jammerleben, a sad, miserable, pitiable, distressed Condition or State, a pitiful State, a miserable Life.

Jammerthal, das, the Valley of Misery, of Tears, denoting the Earth and the Abode on it.

Jammervoll, *adj. et adv.* voll Jammers, miserable, calamitous, pitiful, distressful, hard, sad, melancholy.

Janitschar, der, a Janizar, Janissary or Janisary, Janizary (a turkish Foot-Soldier: the Foot-Guards of the Turkish Emperor).

die Janitscharenmusik, Turkish Musick, Janizary-Musick.

Jänner, der, January, the first Month of the Year.

der Jännerschein, the New-Moon of January.

Janenist, der, a Janenist.

Janenistisch, *adj. et adv.* after the Manner of the Janenists.

Januar, der, the Month of January.

Jaschen, see Gäschen.

Jase, die, a Sort of Fish; see Alant, the Stace or Ray.

Jasmin, der, Jasmin or Jessamin (a Bush that produces odoriferous Flowers).

der wilde Jasmin, the Seringa or Seringat.

Jasminöhl, Jasmin-Oil or Jessamin-Oil.

Jaspis oder Jaspis, der, a Jasper, a hard and opaque or dark Stone of the Nature of the Agate.

bunter Jaspis, Chalcedonian-Jasper.

gesprenkelter Jaspis, sprinkled or flourished Jasper.

der Jaspisachat, the Jasper-Agate.

auf Jaspisart zurichten, sprenkeln, to sprinkle with green and Vermillion (as Bookbinders do the Books).

der Jasponyx, ein mit Onyx vermengter Jaspis, the Jasper-Onix, or a Jasper mixt with a Onix.

Jäten, see Gäten, to weed &c.

Jauch, der, ein Narr, a Fool or Fop; see Gauch.

Jauche, die, see Gauche.

Jauchart, Jauchert, Jauch, Juch, Juchart, a Field-Measure, an Acre of Ground, a Furlong.

Jauchzen, *verb. reg. neutr.* frohlocken, to shout, to rejoice, to exult, to triumph, to cry Huzza with Clapping one's Hands, to make Acclamations, Jubilations.

Jauchzen, das, the Cry of Joy, the Exultancy, Exultation, Shouting, Acclamation, Jubilation, a Rejoicing, a Shout, a Huzza.

Jauchzer, der, a Shouter, an Exulter; a Rejoicer, a Cryer of Joy.

Jauner, der, see Gauner, a Sharper, a Cheat &c.

Jawort, das, the Consent, Promise, Assurance, Suffrage, an affirmative Answer; see Ja.

Jbe, die, der Jbenbaum, see Eibe.

Jbe, die Jbenblätter, Jbenlaub, see Epheu.

Jbisch, der, see Eibisch, a Sort of Mal-lows.

Jch, (pron. pers.) I; ich bin, I am.

ich will an ihn schreiben, I'll write to him.

ich bins, oder ich bin es, it is I, 'tis me.

der Herr Doctor, und ich, the Doctor and I.

o ich Unglücklicher! Unglückseliger! oh me! o miserable I! unhappy I!

ich Unterschriebener bekenne ic. I the hereunto subscribed own or acknowledge &c.

ih'r habt Recht, und ich habe Unrecht, you are in the Right, and I am in the Wrong.

das kann ich nicht seyn, that can not be I, or me.

ich, der ich die Ehre habe mit Euch zu sprechen, I, that have the Honour to speak to You.

weder ihr noch ich, neither you nor I. wer ist da? who is there? ich bins, it is I.

ich weiß nichts davon, I know nothing of it or on 't.

ich lasse mich eben nicht nöthigen, I don't stand upon Ceremonies, I am not for much Intreaty.

ich selbst, I myself; myself, my own self.

ich bin es selbst, 'tis me, my own self.

ich selbst werde es thun, I shall do it myself.

ich? ich sollte meine Freunde verrathen? I? I should be able to betray my Friends?

ich sollte mein Wort nicht halten? I should break my Word or Promise?

wenn ich nicht gewesen wäre, without me, but for me.

hier bin ich, here I am.

gieng ich nicht? did not I go?

bin ich nicht ein unglücklicher Mensch? am not I a very unfortunate or unhappy Man?

Ichheit, die, mein Wesen, das Wesen meines Individui, my Individuum, my Person in particular.

Schnographie, die, der Plan, Grundriß, the Ichnography.

Ich, an End-Syllable of many Words.

Ichens, adv. some how (not much used).

wenn ich es ichens thun kann, wenn es mir ichens möglich ist, if I can but do it some how, if it is but possible to me.

Ideal, das, see Vorstellung, Entwurf. Idealisch, adj. et adv. was bloß in Gedanken existirt, ideal.

Idee, die, an Idea, a Notion, a Form or Representation of any Thing in the Mind; see Begriff, Bild, Gedanken, Vorstellung von einer Sache in der Seele.

Identisch, adj. et adv. (Term of Philosophy, identical; identically; the same.

Idiot, der, an Idiot, a Ninny, a Simpleton, a Fool or natural Fool.

Idylle, die, an Idyl, a pastoral Poem.

Je, (interj.) ah! eh! hem! hoe!

o je, Herr Je, o Gemini, oh geminy.

je nu, je-nun, well! well now!

je nun, es mag drum seyn, well and good, let it be so, well then it may be so.

je, (part.) ever.

von jeher, of all Times, for ever.

wer hat es je gehört, daß ic. who has ever heard, that &c.

wer hat es je gesehen, who has ever seen it?

niemand hat Gott je gesehen, no Man has seen God at any Time.

wenn ich je darein willige, if ever I consent to it.

je und je, ever, ever and ever.

je zwey und zwey, two and two.

je einer um den andern, by Turns, alternately, every one in his Turn, or one after an other.

je, the, the more, the less &c.

jemeht man hat, jemeht will man haben, the more one has, the more he will have, much would have more.

je höher der Ort, je schwerer der Fall, the higher the Place, the heavier or the harder the Fall.

je weniger ich esse, je mehr ich trinke, the less I eat, the more I drink.

jemeht ich ihn vermahne, desto weniger gehorcht er mir, the more I exhort him, the less he obeys me.

je mehr man eilt, desto weniger kommt man weiter, the more Haste the less, or the worse Speed.

je eher, je besser, je eher, je lieber, the sooner, the better.

je größer, je lieber, the greater or the larger, the rather or the better.

je mehr und mehr, je länger, je mehr, the more and more.

man hat ihn je länger, je lieber, they love him the more and (the) more.

ich liebe sie je länger, je lieber, the longer I have her, the more I love her.

die Menschen werden je länger, je ärger, Men grow for ever the worse. je

jemehr man suchet zu gefallen, desto mehr mißfällt man, the more one endeavours to please, the more one displeases.

je öfter man eine Sache wiederholt, desto bekannter wird sie einem, by reiterated Repeating one gets the better and greater Familiarity with a Thing.

je bisweilen, from Time to Time, now and then.

je zuweilen, some Times.

je dennoch, yet, however! for all that.

je nachdem, according as, according to, pursuant to, agreeably or answerably to.

They say proverbially: je älter man wird, desto klüger wird man, in Time one grows wise, or the longer one lives, the wiser one grows.

je besser Land, je schlechtere Wege, the better the Soil, the worse the Roads.

je lieberes Kind, je schärfere Ruthe, that loves dearly, chides severely.

je ärger Schalk (Strick, Schelm), je besser Glück, Thieves and Rogues have the best Luck, if they but escape Hanging.

je schöner die Wirthinn, je häßlicher die Rechnung, the fairer the Hostess, the fouler the Reckoning.

je besser es der Mensch hat, je besser er es haben will, I was well, I would be better, took Physick and died.

je nachdem der Mann ist, nachdem bräutet man ihm die Wurst, every one is treated according to his Quality.

je länger, je lieber, is also the Name for the Shrub-Trefoil or Honey-Suckle, Wood-Pine, Ground-Pine, the Morel Plant.

Jeder, *adj.* (or rather a Pronoun) jede, jedes; jeglicher, jegliche, jegliches; jedweder, jedwede, jedwedem, each, every one, every Man, every Body, every Thing.

jeder Mensch, every Man, every Person.

jeder Baum, every Tree.

jedes Ding zu seiner Zeit, every Thing at its proper Time.

alle und jede, all and every one.

an jedem Ort, every where, in every Place.

jeder von beyden Theilen, either of the Parties.

auf jeder Seite eins, one on every Side or one on either Side.

einem jeden das Seine, every one what is his own.

ein jeder soll einen Thaler bezahlen, every one is to pay a Crown (Dollar).

jeden Tag, jede Stunde, every Day, every Hour, dayly, hourly.

Jedermann, (*pron. pers.*) any Body, every Body, every one; all Men, all the World.

jedermann, nur ich nicht, any Body but I.

jedermann geben, was ihm gebühret, to give every one what is his Due.

jedermann weiß, every Body knows.

jedermanns Freund, Friend with all the World, every Body's Friend.

jedermanns Hure, a common Hackney, a common Prostitute, Strumpet or Whore.

Jedermanniglich, *adv.* every Body, every one, all the World, unto all Men.

die Sache ist jedermanniglich (better jedermann or aller Welt) bekannt, the Matter is known to all the World, or 'tis a Thing that is known to every one.

jedermanniglich zu wissen thun, to make known to every one present and to come.

Jederzeit, *adv.* stets, always, at any Time, ever, at all Times.

Jedesmal, *adv.* every Time, upon sundry Times.

für jedesmal, for every Time.

Jedesmalig, *adj. et adv.* was jedesmal ist oder geschiehet, what is or happens every Time, at or of all Times.

Jedoch, *adv. et conj.* (the Accent on the last Syllable) however, howbeit, yet, yet with all that, and yet, nevertheless, notwithstanding, but; see Dennoch, Doch.

Jedweder, jeglicher, (*pron. pers.*) every one in particular; each, any one, any Body, every Body, every Man, any.

ein jeglicher (jeder) guter Baum, every good Tree.

ich esse alles, jegliche (jede) Speise, I love (I like) any Meat, or I am for any Meat.

Jemals, jemalen, *adv.* ever, at any Time.

wenn ich jemals Gelegenheit finde, euch zu dienen, if ever I find or have an Opportunity to serve, or of serving you.

mehr als jemals, more than ever.

niemand hat Gott jemals gesehen, never any Body did see God, or no Man has seen God at any Time.

Jemand, (*pron. pers.*) some Body, any Man, any one, one.

es hat mir jemand gesagt, some Body has told me.

wo ist jemand, der solches thun könne? where is there any Body, that could do it.

ist jemand so unverschämt, is there any Body so impudent, so saucy, or so shameless.

weder ich, noch jemand anders, neither I nor any Body else.

ein gewisser jemand, eine gewisse Person, a certain Man or Woman, a certain Person.

Jener, jene, jenes, (*pron. dem. relat.*) that, that other, yon.

jener Herr dort, that Gentleman yonder.

jene Herren drüben, those Gentlemen beyond.

jener Mensch, that Man here or yonder.

was will jener Mensch? what does that Man there want?

jenes Haus, jene Stadt, yon House, yon Town, or that House, that Town there.

dieses ist besser als jenes, this is better than that other.

diese sind größer als jene, these are greater or (larger, bigger) than those.

dieser fromm, jener gottlos, the first or the one pious, the other wicked.

bald dieses, bald jenes, now this, now that, or then this, then that.

bald dieser, bald jener, then this, then the other.

dieses Kleid steht euch besser als jenes, this Habit suits, fits or becomes you better than that other.

dieses gefällt mir nicht, ich hätte lieber jenes, I don't like this, I'd (I would) have or I had rather this.

dieser und jener, this and that.

daß dich dieser und jener, the Deuce take you.

er hat die Sache diesem und jenem gesagt, he has told the Matter to the one and to the other, or to the third or to the fourth.

wie jener sagte, as was said by some one.

einem dieses und jenes an den Hals wünschen, to wish one all Manner of ill.

man soll dieses thun und jenes nicht lassen, one ought to do this and not to neglect the other.

auf jener Seite, on th'other Side, on yonder or yon Side.

von jenem Ort her, from yonder Place to this.

an jenem Ort, on that other or on yon Place.

jene mögen sehen, wie sie zurechte kommen, those may shift for themselves.

in jenem Leben, in jener Welt, in the other World, in the Life to come.

an jenem Tage, on Doomsday, in the Day of Judgment, or the last Day.

jener Hofnarr sagte, a certain Buffoon or Jester said.

Jenige, der, die, das, see Derjenige.

Jenner, der, see Jänner, January.

Jenseit oder jenseits, (*praepp.*) beyond, on yon Side, on the other Side.

jenseit des Berges, on the other Side of the Hill, or beyond the Hill or Mountain.

zehn Meilen jenseits des Stroms, ten Miles beyond the River.

jenseit des Meers, beyond Sea.

das kommt von jenseit dem Meere, that comes from beyond Sea.

jenseits, *adv.* jenseits übersehen, to pass over from the other Side: also to go over to the other Side.

Jenseitig, *adj. et adv.* that is on the further or on the other Side.

jenseitig, so jenseit der Gebirge ist, beyond the Mountains, ultramontane or tramontane.

Afrika wird, in Ansehung Europens, in das diesseitige und jenseitige eingetheilt, Africa is divided in Regard of Europa, into the cterior (hithermost) and interior.

Jerusalem's Artischocken, see Erdapfel.
 Jesehe, die, a wild Goat; see Gäßt.
 Jescht, der, Yest; see Gescht.
 Jeseu, der, (a Fish) see Alose und Alant.
 Jesmin, der, see Jasmin.
 Jessen, der, see Alose, (a Fish).
 Jesuit, der, a Jesuit.
 ein gewesener Jesuit, an Ex-Jesuit.
 das Jesuitercollegium, the College of the Jesuits.
 das Jesuiterkloster, the Cloister of the Jesuits.
 der Jesuiterorden, the Order of the Jesuits; the Company or Society of Jesus.
 das Jesuiterpulver, the Jesuits-Powder, Quinquina.
 einen Jesuiterausch haben, to be a little tipsy, to be a little merry on Account of having drunk a little more than ordinary.
 Jesuiterstreiche, jesuitical Tricks.
 Jesuiterthee, Jesuit-Tea, Tea of Mexico.
 Jesuitisch, *adj. et adv.* jesuitical, jesuitically, like the Jesuits, in the Manner of the Jesuits, Jesuit-like.
 Jesus, Jesus.
 Jesus Christus, Jesus Christ; the incarnate Word.
 im Namen Jesu, in the Name of Jesus.
 das Jesuskindlein, the Child-Jesus.
 Jesus ist der Heiland der Welt, der König aller Könige, Jesus is the Savior of the World, the King of Kings.
 Jesus Sirach, Ecclesiasticus (a Book in the old Testament composed by Jesus the Son of Sirach).
 Jez, das, in some Parts of Germany, especially at Augsburg, a Sort of a liquid Measure, containing 46 Quarts, eight of which Measures make a Fodder.
 Jeshig, *adj. et adv.* jeshig, at the present, of this Time or Age, present, now.
 der jeshige König, the now, the present King.
 die jeshigen Sitten, the Manners of this Age or of this Time, the present Manners.
 sich nach der jeshigen Art kleiden, to dress after the present Fashion or

Custom, or after the Mode now in Vogue.
 jeshiger Zeit, now a Days, in our Time or Age.
 Jeshig, *adv.* jeshig, is, jeshig, anishig, vorishig, ist, now, at present, at this Instant, this very Moment or Minute, for the present, at this Time, forthwith, anon, presently.
 gleich jeshig, even or just now.
 jeshig, alsbald, by and by, immediately.
 jeshig und allezeit, ever and anon.
 es ist jeshig Zeit, it is now Time, or it is Time now.
 er wird jeshig gleich kommen, he is coming, he will come directly.
 es sind jeshig zwey Jahr, 'tis now actually two Years.
 wir haben jeshig eben gegessen, we have but just dined (supped).
 er will jeshig abreisen, he is about to depart now, or he is going to depart.
 nur jeshig erst, but just now.
 von jeshig an, hence forth, from this Time forward.
 jeshig oder nimmermehr, either now or never.
 Jech, das, see Janchert.
 Jechweilig, *adj. et adv.* see Jedesmalig, dermalig.
 Jechweilen, *adv.* sometimes, now and then.
 Jgel, der, an Urchin, a Hedgehog.
 ein zusammengerollter Jgel, an Urchin in Defence or on its Guard.
 Jgelaloe, die, an Aloes Plant all over with Pricks.
 Jgelfisch, der, a Porcupine, a Sea-Urchin with two Teeth (a Sea-Fish).
 Jgelsklette, die, an umbelliferous Plant (*Echinophora Linn.*).
 Jgelschnecke, die, see Meerigel, Seeigel.
 Jgelschuf, der, the Crown-Scab, an Ulcer in a Horse's Coronet; a faulty Hoof of a Horse that consists in an Ulcer above the Crown, on which grow long prickly Hair.
 Jgelsklee, der, a Sort of Tresfoil, whose Seed-Heads grow as prickly and as rough as an Hedge hog or Urchin.
 Jgelsknospen, der, die Jgelskolbe, a prickly or thorny Apple, the Thorn-Apple of Peru, an indian Nut or Fruit.

Fruit, which when eaten causes an
extream Numbness.

Igelskraut, das, see Eselsgurke.

Igelstein, der, see Echinit, the Echi-
nite.

Ihm, (the Dative sing. of the pro-
noun er) him, to him.

von ihm, of him, from him.

gebt es ihm, give it him.

gebt ihm dieses, give this to him, or
give him this.

ihm sollt ihr es geben, you shall give
it to him.

ich habe ihm alles gegeben, I have
given him all or every Thing.

das gehört ihm, that belongs to him.

gehet mit ihm, go (along) with him.

ich frage wenig nach ihm, I care little
for him, or I don't much care
about him.

ihm selbst, to himself, to him him-
self.

ich sage ihm Dank, I thank you Sir!

ich hoffe es von ihm zu erhalten, I hope
to get or receive it of you (these
two Phrases are somewhat more
civil than euch).

ihm (dem Dinge), to it.

ich weiß ihm nicht zu helfen oder zu ra-
then, I know not how to help or
remedy it.

Ihm, mein Herr, Sir, to You.

Ihn, (the Accusative sing. of the Pro-
noun Er) him.

ich kenne ihn und liebe ihn, I know
him, and love him.

ich kenne ihn wohl, I know him very
well.

ich habe ihn gestern gesehen, I have
seen him yesterday.

er hat viel Hochachtung für ihn, he has
great Esteem for him.

ich habe es durch ihn, I have it by
him, he has procured it me.

Ihnen, (the Dative plur. of the Pro-
noun Sie) them.

das gehört ihnen, that belongs to
them, it is their Property.

ich habe es ihnen gesagt, I have told
them.

es ist ihnen gesagt worden, they have
been told, or it has been told
them.

alles was von ihnen gesagt wird, all
what, or all that is said of them.

Ihnen, is also a Term of Civility,
used in speaking in the second Per-
son, instead of euch, for Example:

ich biete Ihnen mein Herz und meine
Hand an, I offer You my Heart and
my Hand.

Ihr, (Gen. euer, Dat. euch, pron. pers.)
you.

werdet ihr kommen? shall you come?

müßet ihr kommen? are you to come?

man spottet eurer, they laugh at you,
they mock or deride you.

ich sage es euch, I tell you (ye).

ihr, sie, her, to her.

ihr selber, her ownself.

das gehört ihr, that belongs to her.

ich habe ihr gesagt, I have told her.

ich habe zu ihr gesagt, I have said to
her.

ich weiß ihr großen Dank, ich habe vie-
le Wohlthaten von ihr empfangen, I
am under great Obligations to her,
or I have great Obligations to her,
for the many Favours I received
at her Hands.

Ihr, (pron. poss.) her, their.

ihr Mann, ihre Schwester, her Hus-
band, her Sister.

das Kind ist ihr, the Child is hers.

ihr Vater ist verreiset, her Father is
gone upon a Journey.

ihre Kinder, her Children, their
Children.

sie haben ihr Haus verkauft, they have
sold their House.

ihre Häuser, their Houses.

ihr Vater liebet sie alle, their Father
loves them all (equally).

ihre eigenen Kinder, their own Chil-
dren.

Eltern lieben ihre Kinder, Parents love
their Children.

das Haus, welches wir sahen, war ih-
res, the House which we saw, was
theirs, or belonged to them.

ich gab es nicht meinen Bedienten, son-
dern ihren, I did not give it to my
Servants, but to theirs.

die Geschichte der Römer ist wohl so
lehrreich als der Griechen ihre, the
History of the Romans is likewise
as instructive as that of the
Greeks.

Ihrer, (the Genitive of the Pronoun
Pers. Ihr) of her, of them.

mich jammert ihrer, ich erbarme mich
ihrer, I take Pity on or of her
(plur.) of them.

ihrer sind viele, there are many of
them, or there is a great many of
them.

ich erinnere mich ihrer gar wohl, I remember them very well, or I can put myself very well in Mind of them.

in Ermangelung ihrer, for Want of them.

ich will mich ihrer Sachen annehmen, I'll take Care of their Affairs.

Ihrer, ihre, ihres, *part. relat.* of them, of it, on't &c.

wie viel Kinder habt ihr? how many Children have you?

ich habe ihrer drey, I have three (of them.)

es sind ihrer nur wenige, there are but few of them.

ihrerhalben, ihretwegen, ihretwillen; they say also: ihrenthalben, ihrentwegen, ihrentwillen, for her Sake; (*plur.*) for their Sake or Sakes.

es geschiehet ihretwegen, it is done for her Sake.

es geschiehet nicht ihretwegen, it is not done for their Sake.

Ihrige, der, die, das, hers, theirs.

es ist nicht meine Schuld, sondern die ihrige, it is not my Fault, but hers. meine Briefe sind eingegangen, die ihrigen sind verloren, my Letters are arrived, but theirs are lost.

sie hat das ihrige verloren, she has lost her Property.

sie hat das ihrige gethan, she has done her Duty, or she has done her utmost, she has done all in her Power.

sie hat an die ihrigen geschrieben, she has written to her Parents, to her Friends, to her Family, Relations, Domesticks &c.

Ihro, Ihre, *pron. possess.* (used in an epistolar and Chancery Style, instead of Eure and Seine).

Ihro or Seine Kaiserliche Majestät, his imperial Majesty.

Ihro or Eure Majestät geruhen, please your Majesty, or may it please your Majesty or your Majesty will be pleased, will vouchsafe.

Ihro or Seine königliche Hoheit, His Royal Highness.

Ihre Gnaden, His Grace, Her Grace; (the Duke, the Dutchess) His Lordship, her Ladyship.

Ihnen, *verb. reg. act.* einen ihr heißen, to call one you, to speak to one by calling him You (in the second Person Sing., it being customary speak-

ing to Persons of Distinction to accost them by saying Sie; and only to very low People ihr, which is You).

Ihlaub, das, see Ephen.

Iischen, to foam or froth; see Gäschen.

Ilen, *verb. reg. act.* to scrape Ivory or Horn as Combmakers do.

Iler, der, a scraping Knife, wherewith Ivory or Horn is scraped, formed or fashioned.

Ilt, Ilte, der, see Iltiß.

Illuminiren, *verb. reg. act.* to illuminate, to colour.

illuminirte Landcharten, limned or coloured Maps.

Ilme, die, der Ilmenbaum, die gemeine breitblättrige Ulme, the common broad-leaved Elm, the wild Elm-Tree.

eine junge, kleine Ilme, a young Elm.

Ilmenholz, Elm-Wood.

Ilse, die, see Alose.

Iltenschnecke, die, Walzenschnecke, a Snail with a turned Shell and a pyramidal Cone.

Iltiß, der, oder das, a Pole-cat, a Ferret.

Iltißfalle, die, a Trap to catch Pole-cats in.

Iltißgarn, das, a Net for Catching of Pole-cats or Ferrets.

Im, is used by contracting the two Syllables, indem, into one, as:

im (in dem) Anfang, in the Beginning.

im Himmel, in Heaven.

im Namen Gottes, in the Name of God.

im Namen des Königes, by Order of the King or in the Name of the King, or in the King's Name.

im Brett spielen, to play at Draughts.

im Gegentheil, on the Contrary.

im Gewehr stehen, to be under Arms.

im Grunde, at the Bottom.

er taugt im Grunde nichts, he is absolutely good for Nothing, he is not worth a Pin.

im Schatten vor der Sonne, in the Shade or Shadow of the Sun, or before the Sun.

sein Glück im Kriege machen, to make one's Fortune at War.

das Haus York führte eine weiße Rose im Schilde, the House of York bore a white Rose in their Shields.

im Mantel gehen, to walk with a Cloke on.

im Schwange gehen, to be in Vogue, in Fashion, to be in Course.

im Kopfe herum gehen, to run about in one's Head, to torment to disquiet one's Head, or one's Spirits, one's Mind.

im vergangenen Jahre, last Year or the Year past.

fest im Sattel sitzen, to be at his Ease, to sit fast on the Saddle.

im Uebrigen, for the Rest, as for the Rest.

im Anfang schuf Gott Himmel und Erde, in the Beginning God created Heaven and Earth.

im Fall der Noth, in Case of Necessity.

im Hause, im Sommer, im Winter, in or at the House, in Summer, in Winter.

er ist noch im Bette, he is yet (still) in Bed.

Imber, see Ingwer.

Imbiß, der, a Meal, a Breakfast; (a Word not much used).

Imgleichen, see Ingleichen.

Imker, der, a Keeper, a Nourisher of Bees.

Imkerey, die, Bienenzucht, the Keeping and Nourishing of Bees.

Immaßen, auch inmaßen, *conjunct.* seeing, being, considering that, whereas; because, for as much as; since.

Immatriculiren, *verb. reg. act.* to inscribe, to matriculate, to enter any one's Name into the matricular Books; see Einschreiben.

sich immatriculiren lassen, to get himself inscribed into the Matricular-Book.

Imme, die, Biene, a Bee; see Biene.

Immer, *adv.* immerdar, immerfort, immerzu, allezeit, stets, ever, always, continually, perpetually, incessantly, without Interruption.

noch immer, still, as yet.

immer und ewig, eternally, for ever and ever, World without End.

immer, immermehr, je mehr und mehr, for ever more, more and more, the more and the more.

immer einerley, eben derselbe, eben dasselbe, for ever the same, always the same.

wie reich er auch immer seyn mag, as rich as ever he be, or be he never to rich.

immer größer, reicher werden, to advance still higher, to grow still richer.

er wird immer schlimmer, he grows worse and worse.

so bald ihr nur immer könntet, as soon as ever you can.

immer weiter! further, still further! go on still!

wo mag er doch immer seyn, I would fain know where he is, or where can he be.

nehmet davon so viel ihr immer wollet, take as much of it as you please.

ihr möget es immer annehmen, you do well to accept of it.

wie möget ihr doch immer so lustig seyn? how can you be for ever so merry or frolicsome?

es ist immer eins besser, als das andere, the one is always better than the other.

gehet immer voran, gehet nur voran, do but go on before, walk on before.

es regnet immer, it rains continually.

immer zu Hause seyn, to be for ever at Home, to stir never from Home.

was mag es doch immer seyn? what may it be? whatsoever may it signify.

Immerbrennend, *adj. et adv.* inextinguishable, for ever burning.

ein immerbrennend Feuer, an ever burning (perpetual) Fire.

eine immerbrennende Lampe, an inextinguishable Lamp.

Immerdar, *adv.* ever, for ever, continually.

Immerfort, *adv.* always, incessantly, without ceasing.

Immergrün, das, the Sempervive, Evergreen, Sengreen, Houseleek, the Jubarb, Jupiter's Beard, a Plant whose Leaves are continually green.

Immerhin, *adv.* always, evermore, as yet, still.

immerhin mit denen die nicht bleiben wollen, away with those, or those may be gone, that won't abide or stay.

wer fromm ist, sey immerhin fromm, let those that are pious, be still pious.

ihr möget immerhin lachen, you may laugh as much or as long as you please.

immer

immerhin, ich achte es nicht, no Matter, I don't mind it, or let it be, I don't care.

er mag es immerhin thun, let him do it if he chooses or if he has a Mind.
er mag immerhin reich seyn, he may be never so rich, or let him be as rich as he will, what care I for it.

Immerkub, die, an inventory Cow; see Eifern.

Immermehr, *adv.* je mehr und mehr, immer weiter, still more, the more and the more, for ever more, never so much.

so viel es auch immermehr seyn mag, let it be never so much.

wie wird es doch immermehr gehen? what will at length become of it?
wer hat euch dieses immermehr gesagt? who could ever have told you a like Thing.

Immerwährend, *adj. et adv.* beständig, continual, perpetual, everlasting, permanent, perdurable, lasting, eternal, eternally, continually, perpetually.

eine immerwährende Glückseligkeit, a lasting or perpetual Happiness.

eine immerwährende Quelle, a continual Spring.

Immerzu! *interj.* immerfort! immerweiter! advance! march on! go on! do but go on! briskly! still further!

fahrt immerzu, Kutscher! drive on Coachman!

immerzu! schlagt zu! more! beat him well!

Immhamen, der, a Leather Strap or String of the Bookprinters, that catches the Frame when it is opened.

Immi, der, (in some Provinces) the Name of a certain dry or liquid Measure.

Immission, die, (a Law-Term) the Act of putting in Possession, a Seizin or Vesture.

einen immittiren, einweisen, in Besitz setzen, to put one in Possession, to vest one.

Immittelft, *adv.* unterdessen, meanwhile, in the mean Time, in the Interim.

Immobilien, die, die unbeweglichen Güter, the Immoveables, the immoveable Goods, the real Estate.

Immunität, die, Freyheit, Vorrecht, Immunity, Privilege, Liberty.

Impastiren, *verb. reg. att.* (Term of the Painters) die Farben dick und fett auftragen, to apply the Colours in Abundance and in proper Thickness on a Picture.

ein wohl impastirtes Gemählde, a Picture rich of Colours.

die Impastirung, das dicke Auftragen der Farben, the Empasting.

Imperativ, der, (Term of Grammar) die gebietende Art, the Imperative.

Imperfectum, das, (Term of Grammar) die jüngst vergangene Zeit, the Imperfect.

Imperial, der, the Imperial, a Gold Coin of Russia worth ten Rubles or about 36 Shillings English.

Imperialbette, das, a Bedstead with a Testern, an imperial Bedstead.

Imperialfolio, das, Imperialpapier, Paper of the largest Size, or of the largest Sort.

Imperialwasser, das, imperial Water; see Kaiserswasser.

Impetrant, der, Kläger, the Plaintiff.

Impetrat, der, Beklagter, the Defendant.

Impfen, *verb. reg. att.* pspfen, belzen, pelzen, to imp, to graft or graft.

zwischen die Rinde impfen, to ingraft to the Bark by a Scutcheon.

in den Spalt impfen, to ingraft into a Slit.

aufs neue impfen, to new-graft.

in den gebohrten Stamm impfen, to ingraft into the Stem or Body of the Tree; see Einimpfen, Belzen.

das Impfen der Bäume, the Act of grafting the Trees.

Impfer, der, a Graft.

Impfreis, das, Impfsweiglein, Pfropfreis, a Graft or Graft, a Scion or Cion.

Impfung, die, the Grafting.

Impfwunde, die, the Wound which is made into the Skin at Inoculating the Small-Pox.

Implorant, der, (Law-Term) der bey der Obrigkeit um etwas ansucht, a Suitor, an Implorer, a Petitioner; also a Plaintiff.

Implorat, der, gegen den etwas gesucht wird, auch der Beklagte, a Defender, the Party accused.

Importanz, die, Importance; see Wichtigkeit.

Impost, der, an Impost, Imposition, a Tax, a Duty, a Custom.

Impost,

Impost, (in Architecture) das Kapital in dem Nebenseiler, worauf der Bogen eines Gewölbes ruhet, der Kämpfer, the Impost (Incumba).
In, *pron.* in, within.
 in, oder an einem Ort, in a Place, or at a Place.
 in einen Ort hinein, into a Place, to a Place.
 in die Kirche, Schule gehen, to go (into) to Church, to School.
 in sein Verderben rennen, to run to his Destruction or to his Ruin.
 in die Augen fallen, to be obvious to the Eye, to strike the Eye.
 in etwas willigen, to consent to a Thing.
 der Wein steigt ihm in den Kopf, the Wine flies up into his Head.
 er hat sich in den Finger geschnitten, he has cut his Finger.
 in sich gehen, to be ruled by Reason.
 in sich schlagen, to recollect, to descend into one'sself, to reflect upon one'sself; to come to himself again.
 ein Schiff in den Grund bohren, schles- sen, to sink a Ship, to run her a Ground.
 sich in die Zeit schicken, to accommodate one'sself to the Times.
 die Pferde ins Gras treiben, to put the Horses to the Grass, to put them a Grazing.
 in die Lotterie setzen, to take a Ticket in the Lottery, or to hazard his Money in the Lottery.
 in alle Ewigkeit, to all Eternity.
 in fremde Länder reisen, to travel into foreign Countries.
 aus einer Landschaft in die andere reisen, to travel from one Country or Province into another.
 in Stücken schneiden, to cut to or in Pieces.
 eine Sache in den Gang bringen, to set a Thing a going, to bring it in Vogue, to push a Matter forward.
 in Schlachtordnung stellen, to draw up in Order of Battle.
 in die Flucht schlagen, to put to Flight.
 in Versuchung führen, to induce, to lead into Temptation.
 in Gold einfassen, to inchose, to set in Gold.
 in Rechnung bringen, to put, to place to Account.

in Ordnung, in Unordnung bringen, to put in Order, in Disorder.
 in Saamen schießen, to grow up to Seed.
 in Thränen zerfließen, to melt or dissolve in Tears.
 Schlöffer in die Luft bauen, to build Castles in, or into the Air.
 in die Länge, in Length.
 in Ungnade fallen, to fall, to be in Disgrace.
 in Ohnmacht fallen, to fall into a Swoon, to swoon or faint away.
 in Stücken fallen, to fall to Pieces.
 in Stand bringen, setzen, to regulate, to put or set in Order.
 in ein Haus treten, to enter a House, to go, to step into a House.
 in die Tasche stecken, to put into the Pocket.
 er sprang in eine Chaluppe, he threw himself into a Shallop or Boat.
 Truppen in einen belagerten Ort werfen, to throw a Supply of Men into a besieged Place.
 sich in eine Höhle verstecken, to hide himself in a Cavern or Cave.
 das ist mir niemals in den Sinn gekommen, that has never entered into my Mind.
 einen Nagel in die Wand schlagen, to drive a Nail into the Wall.
 einem etwas in die Hände geben, to put a Thing into one's Hands.
 er nahm das Kind in seine Arme, he took the Child into his Arms.
 in Eid und Pflicht nehmen, to tender or administer the Oath to one, to bind, to engage him by an Oath, to take the Oath of him, to bind him to Allegiance.
 in die Fußstapfen seiner Vorfahren treten, to follow the Steps or Foot-Steps of one's Ancestors.
 in jemandes Kauf eintreten, to go to take a Bargain out of one's Hands.
 in sein Buch, in die Rechnung eintragen, to book down, to put to Account, to enter into a Book, to note or mark down into the Book.
 einem etwas in das Gewissen schieben, to put or lay a Thing to one's Conscience.
 einem in seine Rechte, in sein Amt greifen, to inchoach or intrench upon one's Privileges, Office or Business.
 in, about.

er hat in die vierzig Jahr regiert, he
has reigned about forty Years.

in, is used in many more Phrases;
as:

in Brand gerathen, to take or catch
Fire, to be inflamed or kindled.

ein Bild in einen Rahmen einfassen, to
put a Picture into a Frame.

etwas in Fässer schlagen, to barrel up.

erlaubet mir den Zutritt in euer Haus,
allow me the Access to your House.

er mischt sich in alles, he mixes in
every Thing, or he meddles with
every Thing.

sich in eine Sache mengen, to mix in
an Affair.

sich in eine Person verlieben, to fall in
Love with a Person.

er ist in seine schöne Stimme verliebt,
he is charmed or enchanted with
his fine Voice.

in Gottes Namen, in the Name of
God.

in guter Meinung, Absicht, with a good
Intention.

in Ansehung meiner, in Regard of me.

in der Kirche seyn, to be in or at
Church.

in der Welt, in the World.

in Paris, Berlin, London, at Paris,
at Berlin, at London.

in England, in Frankreich, in England,
in France.

in den letzten Zügen liegen to be at the
Point of Death, to be dying.

mit Thränen in den Augen, with Tears
in his Eyes.

in Entstehung der Zahlung, in Case of
Non - Payment.

in Ermangelung dessen, for Want of
which.

in Gegenwart der ganzen Welt, in the
Face of the whole World.

mit dem Degen in der Hand, with Sword
in Hand.

in der Güte, amicably.

in der Eil, in Haste.

in der Stadt seyn, to be in Town.

ich habe in der Stadt etwas zu thun, I
have Business in Town.

in einer Stunde, within an Hour, or
in an Hour.

in meinem, in seinem Namen, in mine,
in his Name.

in Ansehung seiner Verwandschaft, in
Consideration of his Relations or
Kindred.

es stehet nicht in meinem Vermögen, it
is not in my Power.

ein Haus in baulichem Stande erhalten,
to keep a House in Repair.

in allem Fall, in every Case, whatever
happens.

in Zweifel stehen, to be in Doubt, in
Suspense, to be uncertain.

im Ganzen handeln, verkaufen, to sell
by the Great or by the Whole, to
drive a Wholesale Trade.

in einem Augenblick, in a Moment, at
the Twinkling of an Eye.

in Holz, in Eisen arbeiten, to work in
Wood, in Iron.

in einer halben Stunde, in half an
Hour.

in einem Jahr, in the Space of one
Year.

in einer Nacht, in one Night.

in verschiedenen Wissenschaften erfahren,
to be versed in several Sciences.

er ist in seinem Zimmer, he is in his
Chamber.

in einem Garten spazieren gehen, to
walk in a Garden.

in einem Buche lesen, to read in a
Book.

in seinen Gedanken vertieft seyn, to be
sunk in his Thoughts.

in der Noth stecken, to be in Want, in
Necessity.

ich habe ihn weder in: noch außer dem
Hause gesehn, I have neither seen
him in, nor out of the House.

in der Jahreszeit, in welcher wir jetzt le-
ben, in the Season we are in now.

man weiß in ganz Europa, they know
all over Europe.

wo wollet ihr in diesem Regen hin?
whither would you go in this
Rain?

in Gegenwart Notarien und Zeugen,
before or in the Presence of No-
taries and Witnesses.

in Hoffnung eines glücklichen Fortgan-
ges, in Hopes of a good Success.

in Begriff seyn, stehen, to be on or
upon the Point, to be about.

in diesem Punkte verlasse ich mich auf
eure Nachricht, in this Article or
Point I rely on your Report.

in einer Sache Licht geben, to give
Light about a Thing, to give a
Hint.

in Zeiten, in good Time.

in der Länge der Zeit, in Length of
Time.

in der Ferne, at a Distance.
 die vornehmsten Städte in Deutschland,
 the principal Cities or Towns of
 or in Germany.
 in einem Athem, in einem Zuge, in one
 Breath, in one Draught; all at
 once.
 er hat mir in langer Zeit nichts gesagt,
 he has not told me any Thing this
 good While.
 ich habe ihn in drey Tagen nicht gese-
 hen, I have not seen him these three
 Days.
 in der Abenddämmerung, in the Dusk
 of the Evening.
 in der Erndte, during the Harvest
 Time or during the Crop.
 in seinem ganzen Leben, in all his Life,
 in his whole Life-Time, during
 his Life.
 in tausend Aengsten seyn, to be in a
 thousand Fears, to be troubled or
 grieved.
 herrlich und in Freuden leben, to swim
 in Pleasures.
 in Gedult stehen, to have Patience.
 in tiefen Gedanken sitzen, to be in a
 brown Study, to be full of
 Thoughts.
 in Kriegesdiensten stehen, to follow the
 Army, to be in the military Ser-
 vice, to be a Soldier.
 in Person, in Person, personally.
 es gället, klinger mit in den Ohren, my
 Ears tingle.
 in der Rede stecken bleiben, to stop
 short in one's Speech, to be out of
 his Speech.
 in Unterhandlung mit einem stehen, to
 treat about an Affair with one, to
 be upon a Treaty with one.
 bis über die Ohren in Schulden stecken,
 to be over Head and Ears in Debts.
 so gehts in der Welt, thus, or so it
 goes in the World; that is the Cour-
 se or Way of the World.
 sich in der Fremde versuchen, to go to
 see foreign Countries, to go abroad.
 in der Zucht halten, to discipline, to
 bring under a Discipline.
 in alle Wege, without Doubt, by all
 Means.
 in keine Wege, keines Weges, by no
 Means, in no Manner of Way, in
 no Wise, not at all, not in the
 least.
 in etwas, somewhat, in some Manner;
 some how.

in der erst ließ er sich wohl an, in the
 Beginning he gave good Hopes,
 or seemed to bid fair.
 in so weit, as to that, as far as; as for,
 till, until, so far, in so much, to
 that Degree, in Case.
 in soweit, insofern er ein Mensch ist,
 der ic. in Case he is a Man that &c.
 wir sind insoweit miteinander einig, thus
 far we have agreed.
 in so weit kann man sagen, thus far
 may one say.
 Inbegriff, der, Umfang, the Extension,
 District, Compass, Circuit, Circum-
 ference, Inclosure; an Epitome, a
 Summary, an Abridgment; the Con-
 tents, Tenor.
 Inbegriff aller Wissenschaften, Ency-
 clopedia; the whole Circle of all
 Sciences.
 Inbehaltung, die, a Retention or Keep-
 ing back; a Withholding, a Detain-
 ing, a Detention.
 Inbleiben, innebleiben, (better zu Hause
 bleiben) to stay at home, not to stir
 abroad.
 Inbrunst, die, Inbrünstigkeit, Ardour,
 Fervour, great Zeal, Tenderneß,
 Love, Passion, Affection, Fervency,
 Ardency.
 Inbrünstig, *adj. et adv.* ardent, fervent,
 passionate, tender.
 eine inbrünstige Liebe, an ardent, a
 passionate Love, a tender Love.
 ein inbrünstiges Gebet, an ardent
 Prayer.
 Inbrünstig, *adv.* ardently, with Ar-
 dour, fervently, dearly, tenderly,
 passionately, with Tenderneß, with
 Affection, with Zeal.
 eine Person inbrünstig, mit Inbrunst
 lieben, to love a Person passionat-
 ly, to be desperately in Love with
 her, to adore her.
 seine Kinder inbrünstig lieben, to love
 one's Children dearly.
 Inbrünstigkeit, die, Fervency, Arden-
 cy; see Inbrunst.
 Inbürger, der, a Citizen of the Place.
 Inbusen, der, see Ingarn.
 Incarnat, *adj. et adv.* incarnate, Car-
 nation or Flesh-coloured.
 Indelt, das, see Inled.
 Indem, *conj.* weil, da, since, because,
 when, whilst, while, as long as, so
 long as.

indem

indem wir uns hier aufhalten, vergehet die Zeit, whilst we amuse ourselves here, Time will pass away.

indem, (expressed in English with the Participle) as: indem ihr dieses saget, in saying this.

indem er dieses that, so ic. doing this he &c.

indem ich sie bey der Hand nahm, taking her by the Hand.

Indem, *adv.* bald, alsobald, soon, speedily, ere it be long, by and by, presently, directly, forthwith.

er wird indem kommen, he'll come presently, he will be here presently or directly, anon.

Indessen, *adv.* indeß, in the mean Time, in the mean While, between Whiles, in the Interim; provisionally.

indessen, (as a *conj.*) whilst, while; however, yet.

Indianer, *der*, an Indian.

die Indianer, the Indians.

Indianisch, indisch, *adj. et adv.* of the Indies, of India.

das indianische Meer, the Indian-Sea; the Ocean.

indianischeleinwand, Kattunleinwand, printed Callico.

indianische Tinte, Indian or China-Ink.

indianisches Schilf, Zuckerrohr, Bamboo.

indianischer Hahn, calecutischer Hahn, an indian or turky Cock.

Indien, the Indies.

Ostindien, Westindien, East-, West-India.

Indicativus, *der*, die anzeigende Art, (Term of Grammar) the Indicative.

Indiction, die, Römerzinszahl, the Roman Indiction, the Space of fifteen Years.

Indig, Indigo, *der*, Indigo, a blue Colour; also Indico.

die Indigpflanze, der Indigo, the Indigo, a Plant that grows in the Indies.

mit Indig färben, to dye or die with Indigo.

Indigblau, *adj. et adv.* der blauen Farbe des Indigs gleich, being like the Colour of Indigo, of an azure Colour.

das Indigblau, the Indigo-blue.

die Indigküppe, a Tub to dye with Indigo in.

Indigenat, das, das Einbürgerrecht, Bürgerrecht, the Indigenat, a Naturalization granted to a Stranger; the Enjoyment of the same Rights and Privileges as the Natives of the Country.

Indult, *der*, 1) an Indult, a special Grant from the Pope for conferring of Benefices.

2) Indult, (in Law) signifies, a Delay, a Demurrer, a Respite for a certain Time.

Ineinander, *adv.* into one another, the one in the other, the one with the other; also confusedly.

ineinanderfügen, to join, to mortise, to set within another.

ineinanderflechten, schlingen, to interlace, to wind or twist one within another.

ineinandergeflochten, matted.

ineinandergefüget, joined into one another.

ineinander gehen, to open one into the other, to have Communication one with the other.

ineinanderlaufen, to crowd together.

die Arme ineinanderschlagen, to cross one's Arms.

in einander stecken, to put one into the other.

ineinander wirren, to intangle.

ineinander geworrene Handel, intricate, inextricable Matters, hard to be disintangled.

In etwas, *adv.* some how, a little, a few, somewhat; see Etwas.

Infant, *der*, Infant, a Title given to a Son of the King of Spain or Portugal.

die Infantinn, the Infanta, a Daughter of the King of Spain or Portugal.

Infanterie, die, the Infantry, Foot-Soldiery, the Foot.

ein Infanterieregiment oder zu Fuß, a Regiment of Infantry, of Foot.

Insul, Insul, die, a Mitre, a Bishops-Hood; an Ornament for the Heads of Bishops when they officiate; see Bischofshut.

Insultren, mit der Insul begaben, to endow with the Right of wearing a Mitre and Crosier or Crosier-Staff.

ein insultirter Abt, an Abbot that has the Crosier-Staff and Mitre.

Ingarn, das, (Hunting-Term) das inwendige kleine Garn zwischen den Spiegeln, der Inbusen, the Inner-Net which

which is properly appointed or designed for catching the Deer.

Ingber, der, Ginger; (a Sort of a Plant or Root that comes from the East-Indies).

deutscher Ingber, Calves-Foot; (an Herb).

gelber Ingber, Curcuma.

wilder Ingber, Zerumbeth.

das Ingbermus, an Electuary of Ginger.

Ingberstein, der, Stones, which perchance resemble Ginger.

Ingborner, see Eingeborner; a Native.

Ingedenk, see Eingedenk.

Ingefieder, das, die sämtlichen Federn eines Bettes, the Feathers of a Bed or all the Feathers belonging to a Bed.

Ingheim, in Secret; see Insgeheim, Geheim.

Ingenieur, der, Kriegesbaumeister, an Engineer.

ein Ingenieurhauptmann, a Captain of the Engineers, or of the Body of Engineers.

die Ingenieurkunst, the Art of military Architecture.

das Ingenieurcorps, the Body of Engineers.

Inggesamt, see Insgesamt.

Inggleich, *adv.* auch wohl imgleichen, likewise, in like Manner; *also* even so, thus.

Ingrün, das, Wintergrün, a Plant, Perwinkle or Periwinkle; see Sinngrün.

Inguß, der, an Ingot-Mould; (a chymical Vessel); see Einguß.

Ingwer, see Ingber.

Inhaben, (besser innehaben) *verb. reg. alt.* to have, to possess, to have in Possession, to be Master of.

ein Gut inne haben, (besitzen) to have or possess an Estate.

er hat das ganze Haus inne, er bewohnt das ganze Haus, he occupies the whole House, he has the whole House to himself.

(*figur.*) eine Sache gut inne haben, to be fully apprized or informed of a Thing, to be Master of it, to have a thorough Knowledge of a Science.

Inhaber, der, the Possessor.

der Inhaber eines Gutes, the Possessor of an Estate, the Terre-Tenant.

der Inhaber eines Hauses, the Host, the Landlord, the Possessor of a House.

der Inhaber eines Bauergrundes, the Possessor of a Farm, a Farmer.

Inhaber eines Erblehengutes, a Freeholder, or Free-Tenant.

Inhaber einer Meyeren, a Copyholder.

Inhaber eines päpstlichen Bestallungsbriefes, a Mandatary, one that comes to a Benefice by a Mandamus.

Inhaber eines Wechselbriefes, the Bearer of a Bill of Exchange.

Inhaber eines Pfandes, a Mortgagee of the King's Demesnes.

unrechtmäßiger Inhaber einer Erbschaft *ic.* one that keeps wrongfully another Man's Estates.

Inhaftiren, *verb. reg. alt.* in Verhaft nehmen, to imprison, to put in or to Prison, or to Jail.

Inhaftirung, die, Verhaftnehmung, the Imprisonment.

Inhalt, der, the Contents, Tenor, Purport, Sense, Substance or Meaning of a Writ, the Content or Largeness, the Capaciousness.

der Inhalt einer Fläche, the Area or Inside of any geometrical Figure.

der Inhalt, Hauptinhalt einer Sache, the Substance.

der körperliche Inhalt, a Solid, a Body having three Dimensions.

Inhalt, signifies also, the Matter, the Argument, the Object, Subject; *also* an Abstract, the Summary, an Epitome, an Abridgment.

der kurze Inhalt einer Rede, eines Briefes, the Summary of a Discourse, of a Letter.

der Inhalt einer Writtschrift, the Suggestion of a Petition.

den Inhalt seines Auftrages anzeigen, to shew one's Commission.

der Inhalt, Verstand eines Gesetzes, the Sense, the Spirit of a Law, the Disposition.

Inhalt, signifies also, the Title, the Argument, that shews the Subject of a Book, or of a Chapter.

der Hauptinhalt eines Schauspiels, the Action, the Exposition of the principal Event that makes the Subject of a Dramatick-Piece.

Inhalten oder innehalten, (besser einhalten, aufhören) to cease, to discontinue, to finish, to leave off for some

some Time; also to abstain from something, to stop.

sich inne halten, (better zu Hause bleiben) to stay or remain at Home, to keep his Room or Chamber; see Halten.

in sich halten, to contain, to comprehend, to include.

Inholz, das, (in Shipbuilding) Pieces of Timber that join to the Knees.

Injurie, die, Beleidigung, Beschimpfung, an Injury.

eine Injurienklage, ein Injurienproceß, an Action against one for Injuries, an Action of Trespass.

Inlage, die, the Inclosed &c. See Einlage, Einsatz.

Inländer, der, ein Landeskind, a Native of the Country.

inländische Völker, Inländer, Natives, Inhabitants of a Country.

Inländisch, adj. et adv. of the Country, indigenous.

inländischer Wein, Wine of the Country or Wine of the Growth or Production of one's Country.

inländisch Tuch, Cloth of the Country or of our Country.

die inländische Handlung, the interior Commerce or Trade.

Inleute, die, see Inmann.

Inlieb, das, see Inbeldt.

Inliegen, verb. reg. neutr. to be inclosed.

Inliegend, adj. et adv. inclosed.

der inliegende Brief, the inclosed Letter.

Inmann, der, die Inleute, a Person, or Persons that lodge at another Man's House.

Inmärker, der, a Person that lives within some District.

Inmittelst, see Inmittelst.

Inn, a Syllable that is joined to the End of a Noun, to denote the Feminine; as,

ein Engländer, an Englishman.

eine Engländerinn, an English Woman.

Inne, adv. mitten inne, (better in der Mitte) in the Midst.

This Word is ordinarily joined to Verbs as, inne bleiben, to stay at Home or within, to keep his Chamber.

inne haben, to possess.

Ebers D. G. W. 2. Th.

inne halten, to stop, to cease, to discontinue, for which is better inne halten.

inne stehen, im Gleichgewicht, to stand poised.

inne liegen, (in Wochen) to lie in, to be in the Straw, to be in Child-Bed.

innesen, to sit in, to be imprisoned.

inne werden, to be aware of, to perceive, to take Notice of, to become acquainted with.

ihr werdet es zu spät inne werden, was ihr jetzt nicht glauben wollet, you will perceive or know too late what you won't believe at present.

Innen, adv. darin, inwendig, within, von innen, from within.

von innen und außen, from within and without.

von innen herum, inwendig durch, thorough, through within.

mitten innen, in the Midst.

eine Schuld innen behalten, to hedge in (a Debt) to pay yourself, to retain of a Sum what any one owes you.

Innenwärts, adv. withinwards; see Einwärts.

Inner, see Innerhalb.

Innere, der, die, das, the inner or interior, the more inward, that which is within, the Intestine.

das innere Gemach, the inner Room.

das Innere eines Dinges, the Inside.

die inneren oder innerlichen Theile des Leibes, the inner Parts of the Body.

die innere Thür, der innere Hof, the inner Door, the inner Court or Court-Yard.

der innere Werth, the intrinsic Value, the real or proper Value or Worth.

die innere Ruhe, the inner Peace.

die innere Unruhe, the interior or domestick Troubles.

das Innerste des Tempels, the inner Temple or the Interior of the Temple.

Gott allein kennet mein Inneres, God alone knows my Heart or my Inmost.

in das Innerste Deutschlands, in the Midst or in the Heart of Germany.

aus dem Innersten dieser Quelle, from or out of the Midst of this Spring.

das Innerste der Erde, the Bowels of the Earth, or the Bosom of the Earth.

¶

Innerhalb,

Innerhalb, *adv.* interior, internal, inward, inwardly, within.

innerhalb des Hauses, within the House.

innerhalb den Wällen, within the Ramparts.

innerhalb dem Gebäude, within the Building.

innerhalb einer gewissen Zeit, (*prosp.*) within a certain Time or Space, during some Time.

innerhalb sechs Monaten, within the Space of six Months.

innerhalb wenig Tagen, within a few Days.

Innerlich, *adj. et adv.* inwardly, inward, internal, inner, intrinsic, intrinsic, intrinsically, that which is within.

innerliche Schmerzen fühlen, to feel inward Pains.

innerlicher Krieg, an intestine or civil War.

innerliches Anliegen, an inward, secret, private, domestick Grief.

innerlich Gebet, a mental Prayer.

sich innerlich grämen, to fret inwardly.

innerlich beten, to pray mentally.

Innerst, *adj.* inmost.

der, die, das Innerste, the inmost, innermost, most inward.

die innersten Gedanken des Herzens, the most private or secret Thoughts of the Mind, (Heart).

Innig, *adj. et adv.* innigly, innigst, intimate, hearty, passionate, tender, sincere, cordial, intrinsic, internal; (*as an adv.*) intimately, sincerely, cordially, secretly, from the Bottom of the Heart.

herzinniglich, cordially, tenderly, passionately, with Tenderness.

inniglich lieben, to love cordially, or passionately.

innigst zum Mitleiden bewegt werden, to be intrinsically moved with or to Compassion.

er war innigst gerührt, he was sensibly touched.

Innigkeit, die, the Quality or Condition of any Thing being interior or inward.

Innigkeit, signifies also Devotion; see Andacht.

Innung, die, Zunft, Gilde, a Guild, a Society of Tradesmen, a Corporation, a Company; also a Tribe, a Clan.

in eine Innung aufnehmen, to aggregate, to receive, to admit into a Society or Guild.

der Innungschreiber, the Clerk of a Guild.

ein Innungsverwandter, a Member of a Guild.

ein Innungsbrief, see Artilelsbrief.

Innungspfennig, der, Money which the Members of a Guild pay at fixed Days towards Maintaining their Privileges &c.

Inquiriren, (ersorschen, nachforschen) to inquire into.

Inquist, der, der peinlich Angeklagte, the Criminal, the Accused, the Delinquent, that against whom any one informs.

Inquisition, die, gerichtliche Untersuchung, Inquisition, strict Search or Inquiry, Perquisition.

die heilige Inquisition, das Inquisitionsgesicht, the Inquisition, a Sort of ecclesiastical Court among the Spaniards and other Nations living yet under the Pressure of the Popish Clergy.

einen zur Criminalinquisition ziehen, to make one a criminal Process, to bring him before a Criminal Court.

einen der heiligen Inquisition übergeben, to deliver one up to the holy Inquisition.

der Inquisitionsfiskal, the Attorney of the Faith.

der Inquisitionsbeysitzer, the Qualificator, an Assessor in a Criminal Court.

der Inquisitionsproceß, a Criminal Process.

der Inquisitor, Kecherrichter, an Inquisitor, one of the Inquisition-Judges.

Intituliren, (Law-Term) die zu einem Rechtshandel gehörigen Acten zusammenlegen, to join or put the Papers, Writs &c. belonging to a Law-Suit or Process together, to stitch them together.

Ins, instead of in das, in the.

ins Wasser hinein rennen, to run into the Water; see In.

Insaß, der, Einwohner, an Inhabitant. **Insbesondere**, *adv.* (better Ins besonders) particularly, principally; see Insonderheit.

Inschitt oder Inschicht, das, Sewet, or Suet, Tallow.

mit

mit Inschlitt überstreichen, to rub or do over with Suet.

Inchrift, die, the Inscription, that which one writes or engraves on Brass, on Marble, or on publick Edifices, on triumphal Arches &c. to preserve the Memory of some Person, and of some considerable Event; also an Epigraph or Motto put on a Building to mark the Use, and the Time of its Construction or Building.

Insect, das, an Insect, a little living Creature.

versteinerte Insecten, petrified Insects, Entomolites.

die Beschreibung der Insecten, die Insectenlehre, the Insectology, Entomology.

ein Insectensammler, a Gatherer of Insects.

eine Insectensammlung, a Cabinet of Insects.

Insectenverwandlung, die, the Metamorphosis or Transformation of the Insects: the Unfolding of the Insects.

Insel, die, an Isle, an Island; a Space of Ground surrounded on all Sides with Water.

eine Halbinsel, a Peninsula, a Peninsle, or Demi-Island.

ein Inselbewohner, Insulaner, an Islander, an Inhabitant of an Island.

Insekt, see Inschlitt; ein Insektlicht, a Tallow-Candle.

Insgheim, *adv.* ingheim, in secret, secretly, privately.

etwas insgheim thun, to do a Thing under Hand, secretly or privately, between four Eyes.

Insgemein, *adv.* in common, in general, generally, commonly, universally, ordinarily, most Times.

insgemein von der Sache zu reden, to speak in general of the Matter.

die Menschen insgemein, überhaupt, Men in general.

insgemein, unbestimmt, indeterminately, in general, indefinitely.

Insgesammt, *adv.* all together, jointly, together, in general, generally.

so haben es mir insgesamt versprochen, they have all of them promised it me; they have all of them given me their Word.

Insigel, das, Petschaft, a Seal.

ein gerichtliches Insigel, a judicial Seal.

das königliche Insigel, the great, the royal Seal.

das Kanzeleyinsigel, the Seal of the Chancery, the little Seal.

das kleine Insigel der französischen Kanzeley, the Counter Seal.

das kleine päpstliche Insigel, der Fischerring, the Ring of the Fisherman.

der Insigelverwahrer, the Keeper of the Seal.

das Insigel beysetzen, beydrucken, to set the Seal.

Insignien, die, the Tokens or Marks of Honour: particular Ornaments of the Dignity and Quality of Persons. die Reichsinsignien, the Ornaments and Marks of the imperial Dignity; the Jewels of the Crown.

Insinuation, die, Uebergabe, Einhändigung, Einlieferung, the Insinuation, Signification, Notification, Consignation, Delivering of a Thing into the Hands of another, the Delivery.

Insinuiren, (etwas gerichtlich) to insinuate, to signify, to make Signification of an Act.

Inskünftige, *adv.* henceforth, for the Future, hereafter.

Insofern, *adv.* so far, in so far; see Fern.

Insolvent, *adj.* (Law-Term) unvermögend zu bezahlen, insolvent, not able to pay.

insolvent seyn, to be insolvent.

Insonderheit, insbesondere, *adv.* vornehmlich, hauptsächlich, especially, particularly, principally, in particular, in a special or singular Manner; peculiarly.

Insonders, see Besonders.

insonders werther Freund! dearest Friend!

Inspector, der, Inspector; see Aufseher.

Inständig, *adj. et adv.* inständiglich, dringend, instant, urgent, pressing, very much, extremely, extraordinarily.

eine inständige Bitte, an instant Prayer, an eager; earnest Petition or Suit.

inständiglich bitten, to pray instantly. auf sein inständiges Anhalten, at his urgent or pressing Demand, Suit, Intreaty or Solicitation.

inständig, (*as an adv.*) instantly, earnestly, pressingly, extremely, with Earnestness, with Eagerness.

inständig, inständigst bitten, ersuchen, anhalten, to solicit, to conjure, to pray instantly.

Instanz, die, das klägerische Ansuchen, das Anhalten bey Gericht, a Demand or Suit, a Cause depending at Law, a Process, a Proceeding at Law; also a Degree of Jurisdiction, an Instance.

es giebt verschiedene Instanzen bey den Gerichten, there are several Degrees of Jurisdiction.

erste Instanz, wo eine Rechtsache anhängig gemacht wird, the principal, the first Instance, where a Suit is commenced.

zur höhern Instanz seine Zuflucht nehmen, to appeal to a higher Court of Justice.

eine Instanz wogegen machen; to form or make an Instance upon something, to give a Reply or an Answer to it.

die letzte Instanz, the last Degree of Jurisdiction, the last Instance.

Instie, der, (in the Dukedom of Sleswig) a Country-Man, that has hired a Room and lives in another Countryman's House.

Instehen, *verb. irreg. neutr.* bevorstehen, to be near at Hand, to impend, to be next coming, to be upon the Point to arrive.

Instehend, *adj. et adv.* so nahe ist, (besser bevorstehend) near, at Hand, nigh; also present, imminent, apparent, threatening, impending.

die instehende Woche, the next, the following Week.

instehend, so inne steht, equal, even, level, to be in Equilibrium or equal Balance.

ein instehendes Gewicht, an Equilibre or Equilibrium, an equal, poised Balance.

Inster, das, (in some Places of Low-Saxony) a Calf's Pluck or Chaldron; also the Entrails of any killed Cattle.

Instinct, der, natürliche Trieb, die Vorempfindung etwas zu thun oder zu lassen, die Regung u. Instinct, a natural Sense or Motion, a certain Sense or Motion which Nature has given to Animals or Beasts to chuse for them what is good and wholesome, and to avoid what will hurt them; also the first Emotions or Inspirations of Man without Reflexion.

Institut, das, an Institute; see Stiftung, Einrichtung, Anstalt.

Instruction, die, Instruction.

Instruiren, to instruct; see Unterrichten.

Instrument, das, Werkzeug, an Instrument, a Tool, an Utensil.

ein musikalisches Instrument, a musical Instrument.

ein gerichtliches Instrument, eine Urkunde, an Act, a Deed, an Instrument, a Writ, a Document.

Instrumental, *adj. et adv.* instrumental.

die Instrumentalmusik, instrumental Musick, Musick of Instruments.

Instrumentmacher, ein, a musical Instrument-Maker.

ein Instrumentspieler, Instrumentist, a Player of Instruments, a Symphonist.

Insul, see Insel; an Isle, Island.

Insurgent, der, a Word formerly only in Use in Hungary, signifying, the Militia convoked or called together for the Defence of the Country.

Interdict, das, Verbot eines öffentlichen Gottesdienstes, an Interdiction or Suspension, a Church-Censure.

eine Stadt mit einem Interdicte belegen, to lay or put a City under Suspension.

Interessant, *adj. et adv.* vorthellhaft, wichtig, interesting, important, material, remarkable.

Interesse, das, der Vortheil, Nutzen, Interest; that which is for the Benefit of some one.

die Interessen, Zinsen eines Kapitals, the Interests of a Capital.

Geld auf Interesse geben, to let, to lend or put out Money at Interest; to Use or upon Use, on Usury.

die Interessen oder Zinsen zum Capital schlagen, to join or add the Interests to the Capital or Principal.

Interessent, der, a Partaker; see Theilnehmer.

Interessiren, *verb. reg. neutr.* to interest, to concern.

interessiret, (mit darin begriffen seyn) to be interested, to be concerned in it.

interessiret, elgennützig seyn, to be selfish, to be covetous or self-interested.

Interjection, die, ein Zwischenwort, an Interjection.

Interims

Interimsbescheid, der, **Zwischenbescheid**, a provisory Sentence.

Interlocut, das, (Law-Term) **Beyurtheil**, **Stebenbescheid**, **Zwischenspruch**, an Interlocution or interlocutory Order, an Impar lance.

Intermezzo, das, ein **Zwischenspiel**, an Interlude in a Play, an Intermezzo.

Interregnum, ein, **Zwischenreich**, **Zwischenregierung**, an Interreign or Interregnum.

Intervall, das, oder der, (in Musick) der Abstand oder die Entfernung eines höhern Tones von einem niedrigeren, a Second, an Interval composed of two Tunes.

Intervall, signifies also an Interval, a Space or Distance; also a Space of Time.

Intoniren, *verb. reg. neutr.* to tune, to put in Tune, to tune alike, to put to equal Tunes.

They say of a Chanter or singing Man: er intonirt falsch, he sings false, he gives a false Tune.

intoniren, signifies also, to sing the Beginning or the first Words of an Air or Song.

Invalide, der, ein im Kriege gelähmter oder geschwächter Soldat, an Invalid, a Soldier disabled in War, a lame or maimed Man.

das **Invalidenhaus**, the Hospital of the Invalids. Such as Chelſea a Hospital or College near London; the noble Hospital of the disabled Soldiers at Paris; also the House of Invalids near Berlin &c.

Inventarium, das, **Finderegister**, **Berzeichniß beweglicher Sachen**, an Inventory; a Description, Detail, State, List, Roll, or Catalogue of Effects, of moveable Goods.

das **Inventarium aufnehmen**, to make the Inventory of Effects, Goods or Furnitures.

Inventiren, ein **Inventarium machen**, to inventory, to make an Inventory or Particular of Goods, of an Estate &c.

die **Inventur**, the Inventory.

Investiren, *verb. reg. aſſ.* to invest or install one, to give Possession or the Investiture; also to infeoff; see **Belehnen**, **Bekleiden**.

Investitur, die, the Investiture, Infeoffment; see **Belehnung**, **Lehnsertheilung**.

Inwärts, *adv.* inward, inwards, withinward.

das **Auswendige Inwärts kehren**, to turn the Outside inward.

Inwendig, *adj. et adv.* interior, internal, inward, inwardly.

das **Inwendige**, the Interior, the Inside of a Thing; also the Heart, the Bowels or Entrails.

Inwohner, der, an Inhabitant, a Dweller; see **Einwohner**.

Inzicht, die, oder **Inzucht**, **Beschuldigung**, (an obsolete Word) signifying Accusation, Imputation or Charge.

Inzwischen, *adj. et conj.* in the mean Time, in the mean While; however, yet, and yet, nevertheless; whilst, while; see **Indessen**.

Joachim, **Joachim**: a Man's Name.

Jobst, **Jodocus**, **Jost**, are Man's Names.

Joch, das, the Yoke or Yoak, an Ox-Bow.

den **Ochsen das Joch anlegen**, die **Ochsen in das Joch spannen**, to put the Oxen to the Yoke.

ein **Joch Ochsen**, a Yoke, a Pair, a Couple of Oxen.

Joch Ochsen, Oxen used to draw the Yoke, Oxen for the Plough.

Joch, signifies figuratively: **Dienstbarkeit**, **Servitude**, **Subjection**.

unter das **Joch bringen**, to subjugate, to subdue, to subject, to bring under Subjection.

unter dem **Joch seyn**, to wear the Yoke, to be in Servitude, under Subjection.

das **Joch abwerfen**, **abshütteln**, to shake off the Yoke or to shake off a Tyrants Yoke, to free himself, to break his Chains.

das **eheliche Joch**, the Yoke of Matrimony.

Joch an einer Brücke, von **Stein** oder von **Holz**, an Arch of a Bridge, the Piles of a wooden Bridge.

ein **Joch**, **Jochart**, **Juchart**, an Acre, a certain Measure of Land; as much Land as a Pair of Oxen may plough in one Day.

Jochandel, der, see **Wachholder**.

Jochbein, das, the outward Part, or End of the Check-Bone towards the Ear, the Zygoma or Zygome.

die **Jochbeinnacht**, the zygomatic Suture or Seam.

Jochen, *verb. reg. aſſ.* to yoke.

abjochen, to unyoke.

Jochfiſch, der, ſee **Hammerfiſch**.

Jochgeyer, der, the Name in ſome Parts for a ſtrong reddiſh Kite, which only keeps or abides on Mountains and preys upon Shamoyſ.

Jochmuſkel, der, the zygomatick Muſcle.

Jochochs, der, a Yoke-Ox, an Ox for the Plough; ſee **Joch**, **Jochochſen**.

Jochſahl, der, a Pile that ſerves to ſtrengthen an Arch of a Bridge or Sluice.

Jochrebe, die, Weinreben, welche auf den Aeckern an Jochen, welche aus Stangen gebildet werden, wachſen, a Vine that grows in Gardens on Arbours or Bowers.

Jochriemen, die, the leather Yoke-Strings.

Jochträger, der, a ſtrong Croſs-Beam that joins the Arch-Piles a Top (*French Travon*).

Jochwiede, die, a Withe that is applied to the Yoke of Oxen and faſtened to the Pole of the Cart or Waggon.

Jobute, an obſolute Word for *Jeter* or *Jetergeſchrey*, ſignifying a Cry of Murder.

Johann, **Johannes**, **John**: a Man's Name.

Johannchen oder **Hänschen**, **Jack**, **Jonny**.

Johanna, **Jane**, **Joan**: a Woman's Name; das Diminutivum hiervon, **Jenny**, **Jinny**, **Jin**, **Jennet**.

der **Johannisapfel**, **John-Apple**, **Summer-Apple**, **Honey-Apple**.

die **Johannisbeere**, **Garden-Currants**. **rothe**, **weiſſe Johannisbeeren**, **red**, **white Currants**.

Johannisbeere, is alſo the Name which by ſome is given to the **Goofe-Berries** becauſe they alſo grow ripe about Midſummer or **St. John's Day**.

ſchwarze Johannisbeeren, **black Currants**.

die **wilde Johannisbeere**, the wild Currant that grows on the Alps; (*Ribes alpinum Linn.*)

der **Johannisbeerſtrauch**, the **Garden-Currant Shrub**, **Buſh** or **Tree**.

der **Johannisbeerwein**, **Wine of Garden-Currants**; alſo **Goofe-Berry-Wine**.

die **Johannisblume**, **groſſe Maſſlieben**, the great or large Daſy.

das **Johannisblut**, the **Cochineal** of Poland, the wild **Cochineal**; alſo an Excreſcenc of a red Colour found on green Oaks, which is formed by the Pricking of an Inſect, which cauſes the Juice to extravasate of ſuch a Tree.

das **Johannisbrod**, **St. John's Bread**, the **Carob**, **Carob-Bean**.

der **Johannisbrodbaum**, the **Carob-Tree**.

das **Johannisfeſt**, **St. John's-Day**, **Midſummer-Day**.

das **Johannisfeuer**, a Fire which is lighted by ſome, out of an old Superſtition, in the Night of **St. John's Day**.

der **Johannisgroſchen**, an ancient Groſh being a ſmall Silver-Coin, that formerly was coined in Sileſia with the Picture of **St. John the Baptiſt** upon it.

der **Johannisiſgürtel**, ſee **Beifuß** and **Harlappen**; (*Plants*).

das **Johannishändchen**, the **Female-Fern**, a Plant; (*Polypodium femina Linn.*)

das **Johannisholz**, the Tree that bears the **John-Apples**.

der **Johanniskäfer**, a Chafer that appears in June; ſee **Johanniswurm**.

das **Johanniskraut**, the Herb **Hypericon**, **St. John's Wort** or **Grass**.

das **Johannisöl**, Oil of the Herb **Hypericon** or of **St. John's Wort**.

die **Johannisnuß**, the Nut of **St. John**, **St. John's Nut**.

die **Johannispfirſche**, the **Peach** of **St. John**.

die **Johannisplanze**, ſee **Johanniskraut**.

das **Johannisſchießen**, a publick Shooting at a Mark or at a Bird ſtuck on a high Pole on **St. John's Day**.

der **Johannisſegen**, the **Benediction** of **St. John**; alſo the conſecrated Wine of **St. John**.

der **Johannistag**, **St. John's Day**, **Midſummer-Day**.

die **Johannistraube**, das **Johannistraubchen**, a **Currant-Grape**, **Currants**; ſee **Johannisbeere**.

der **Johannistrunck**, ſee **Johannisſegen**.

der **Johanniswedel**, a Plant that bloſſoms about **Midſummer-Day**; (*Spiraea*)

raca Ulmaria Linn); see also Gelfsbart.

die Johannisweide; eine Weide oder Wiese, welche erst nach dem Johannistage mit dem Vieh behütet werden darf, a Pasture-Ground or Meadow on which the Cattle dares not to be driven before Midsummer-Day.

die Johannisweihe, see Johannissegen. der Johannismurm, die Johannissfliege, the Glow-Worm.

der Johannitermeister, the Grand-Prior of the Order of Malta.

der Johanniterorden, the Order of St. John, of Jerusalem, of Malta.

ein Johanniterritter, a Knight of the Order of St. John, of Malta.

Jökel, der, das Jökelgut, Iron-Vitriol in Icicle; (Term of the Miners).

Jölle, see Gölle.

Jonaskürbiß, see Flaschenkürbiß.

Jonathan, Jonathan; the proper Name of the eldest Son of Saul.

Jonquille, die, the Jonquil: a Sort of Flower; see Narzisse.

Jope, die, ein Jöpychen, ein Corset, a Woman's Bodice or Jumps, a little or short Waistcoat.

Joseph, Joseph: a Man's Name.

Josephstüb, der, (Term of the Gardeners) die weiße gefüllte Narzisse, the white double Daffodil or Narcissus.

Jost, Justus, Justus: a Man's Name.

Jöstcher, der, a small Coin; see Göschen.

Journal, das, a Journal.

ein Journalist, a Journalist.

Specacuanha, die, Ipecacuanha: a physical Root; see Ruhrwurzel.

Ipser, die, der Ipersbaum, die Ulme, a Name for the Elm-Tree, the Dutch-Elm.

Ips, der, Gyps, Stuck or Parget; see Gyps.

Irden, *adj. et adv.* earthen, made of Earth.

ein irdenes Gefäß oder Geschirr, an earthen Vessel, earthen Ware.

Irdisch, *adj. et adv.* earthy, earthly, terrestrial; temporal, perishable.

irdisch gesinnet, earthly minded.

das irdische Paradies, the terrestrial Paradise.

irdisch, is also used as a Substantive: das Irdische ist vergänglich, oder die irdischen Dinge sind vergänglich; the terrestrial Things are perishable.

Irgend, *adv.* vielleicht, perhaps, per Adventure, thereabouts; within a small Matter.

er wird es irgend (vielleicht) nicht thun wollen, he will perhaps not do it, or perhaps he won't do it.

wenn ich ihn irgend (von ohngefahr) antreffe, if perchance I meet him.

es werden irgend (ohngefahr) so viel seyn, there may perhaps be about so many.

irgend einer, eines, eines, somebody, some one, some Thing.

irgend etwas, something or other.

noch irgend ein Gleichniß, nor any Thing like, nor any Resemblance, nor the Likeness of any Thing.

fehlt euch irgend etwas? are you perhaps in Want of any Thing? do you want any Thing?

um irgend einer Sache willen, for some Cause or other.

irgend eine Gelegenheit finden, to find some Occasion, Opportunity.

ist irgend ein schönes Land, so ist es gewiß Italien, if there is a fine Country, it is certainly Italy.

damit ihr euch nicht irgend einbildet, that you may not perhaps imagine or think.

habt ihr irgend (etwa) mein Buch genommen? have you perhaps taken my Book?

irgend, irgendwo, somewhere, in some Place or other.

irgend oder irgendwoher, from some Place.

er muß irgend, irgendwo seyn, muß sich irgendwo aufhalten, he must be somewhere.

irgend wohin, somewhither, or to some Place.

irgend wohin gehen, to go somewhere or somewhither.

irgendwo hinaus, out somewhere, or out of some Place.

irgendwo hinein, into some Place.

irgend womit, with something.

irgend worin, in something or other. Iris, die, blaue Schwartel, the Iris, Flag, Glader; (a Flower, a Plant).

Irland, Ireland, Hybernia.

ein Irländer, an Irishman.

Irlandisch, *adj.* irish, hybernian, of Ireland.

Irr, *adj. et adv.* astray, wrong &c. irregehen, den Weg verfehlen, to go astray, to miss the Way, to lose

the Way, to fail the right Way, to go out of one's Way.
 irre seyn, to be out, to be perplexed, to be got out of the Way, to be in an Error, to mistake.
 irre werden, to fall out, to forget himself, to confound one'sself, to falter.
 irre im Kopfe seyn, irre reden, to be out of one's Wits, to rave, to be light-headed; to talk idly, to dote; to be full of Thoughts, to be in a brown Study; to extravagate, to talk sillily, to be in Delirium.
 dieser Kranke fängt an irre zu reden, this Patient or sick Body begins to rave or to dote, or he falls into a Delirium.
 das Irreden, Irresprechen, the Raving or idle Talking, the being light-headed, a Delirium.
 Irre, die, Erring.
 in der Irre seyn, to be erring or out of one's Way, to be wrong.
 in der Irre herumgehen, to be erring about.
 Irregulär, *adj. et adv.* irregular, irregularly.
 Irren, *verb. reg. neut.* to err, to be out, to be wrong, to be out of the Way, to mistake, to be or lie under a Mistake, to be mistaken.
 im Walde herumirren, to err, to stray, to wander, to ramble, to rove about in the Wood or Forest.
 irren, sich verirren, to go astray or out of the Way, to miss, to lose, to mistake one's Way.
 sich größlich irren, to be grievously out, to be greatly mistaken.
 ihr irret euch gar sehr, you are very much mistaken; you take the wrong Sow by the Ear, you are in the wrong Box.
 er hat sich im Rechnen geirret, he has made an Error in Calculating, he has been mistaken in Casting the Account.
 wo ich nicht irre, if I am not mistaken, or if I don't mistake.
 ich habe mich geirret, I have been mistaken.
 irren ist menschlich, Men are faulty or Men are liable to commit Faults.
 Irren, *verb. reg. act.* einen irren, irre machen, stören, to disturb one, to perplex, to confound one, to set him wrong, to nonplus him, to put him

out, to make him lose his Countenance, to make him confused.
 laßet euch das nicht irren, don't let this confound you; don't be disquieted or disturbed by this.
 sich durch nichts irren lassen, to be disturbed, stopped, puzzled or perplexed by nothing, to go on in his usual Way.
 Irrend, *adj. et adv.* wandering, vagrant, going up and down; also erring, that mistakes, that goes or is astray.
 ein irrendes verlorne Schaf, a straying, a straggling Sheep; a Sheep wandering out of the Way.
 ein irrender Ritter, a Knight-Errant, a Paladin.
 Irrgang, der, a Labyrinth, a Maze, a false Way, a Way that leads wrong, a Winding, a Place full of Turnings and Windings.
 Irrgarten, der, a Labyrinth, a Garden that has many Turnings and Windings and many intricate Walks or Alleys.
 Irrgeist, der, an erroneous or seducing Spirit; a Fanatick, an Heretick, an Heresiarch.
 Irrglaube, der, an erroneous Faith or Belief, Heterodoxy or Heterodoxy, a false Opinion.
 Irrgläubig, *adj. et adv.* heretical, heterodox.
 ein Irrgläubiger, an Heretick.
 Irrig, *adj. et adv.* erring, erroneous, false, seducing.
 eine irrige Meinung, a false, an erroneous Opinion.
 Irrig, irriger Wille, *adv.* erroneously, falsely, abusively, improperly, against right Use; by Mistake.
 irrig lehren, to teach erroneously or falsely.
 Irrläufer, der, one that is wandering about; a Rambler about the Country, a Vagabond.
 Irrleben, das, the Reversion or Survivorship of a Fief that may become vacant.
 Irrlehre, die, an erroneous, a false Doctrine, a false Dogma.
 ein Irrlehrer, a Dogmatizer, a Seducer, an Heretick.
 Irrlicht, das, der Irrwisch, a Hag, a Will with a Wisp, a Jack with or in a Lantern or Lanthorn, an Ignis Fatuus, a Corpo Santo, a Saint Helmo,

Helmo, a certain fiery Exhalation that appears very near the Earth, and ordinarily along Waters or moorish or marshy Grounds.

Jrrsal, der, an obsolete Word for Jrrthum; an Error, a Labyrinth; see Jrrthum.

Jrrstern, der, a Comet, a wandering Star, a Planet.

Jrrthum, der, an Error, a Mistake, a Fault, a Slip; an Oversight, a Blunder.

aus Jrrthum, out of Mistake, abusively.

einen Jrrthum begehen, to commit an Error, to mistake.

einem seine Jrrthümer benehmen, to undeceive or disabuse one.

im Jrrthum stecken, to be under a Mistake.

in Jrrthum führen, to induce to an Error.

Jrrung, die, der Fehler, das Versehen, an Erring, a Mistake, a Fault, a Deceit.

Jrrung, signifies also, a Difference, Dispute, Division, Discord, Variance, Misunderstanding.

die entstandenen Jrrungen belegen, to compose or make up the Differences.

Jrrwahn, der, die falsche Meinung, an erroneous, a false Opinion or Imagination, a false Prejudice.

Jrrweg, der, a Way about, an erratick, a wrong Way.

auf dem Jrrwege seyn, to be out of his Way, to have lost one's Way, to be wrong.

Jrrwisch, der, see Jrrlicht.

Jrrwische, are a Kind of Firework, Rockets, Serpents &c.

Jrte, die, a Word signifying as much as Reckoning, Account; one's Share in Money to a Feast, one's Club.

seine Jrte bezahlen, to pay one's Club.

Isabelle, Isabel or Isabella, a Woman's Name.

Isabelfarbe oder Isabellenfarbe, Isabella, the Isabell-Colour.

ein Isabellenfarbiges Pferd, a Horse of an Isabell-Colour.

Jsegrim, der, a Name given by ancient Poets to the Wolf.

Island, Iceland, an Island belonging to the King of Danmark.

Jsoy oder Jsoyp, der, Hyssop (a Plant).

Ist, er, sie, es, (the third Person Sing. of the auxiliar Verb Seyn to be) is.

er ist, es ist, sie ist, he is, it is, she is.

es ist besser, it is ('tis) better.

es ist gewesen, it has been.

Italien, Italy; see Welschland.

Italiäner, ein, an Italian.

Italiänisch, adj. italian, italick.

Jubel, der, das Freudengeschrey, der Ausbruch der Freude durch ein Geschrey, a Jubilation or Rejoicing, a Merry-Making, a Joy, Gladness, Mirth, Gaiety, Jollity, an Acclamation.

die Jubelbraut, Jubelhochzeiterinn, the Jubilee Bride, a married Woman that celebrates her fiftieth Year of Matrimony.

der Jubelbräutigam, a Jubilee Bridegroom, a married Man that celebrates his fiftieth Year of Matrimony.

das Jubelfest, a Jubilee, a publick Feast of Jubilation or of Jubilee.

die Jubelfreude, the Joy or Rejoicing on a Day of Jubilee, any Rejoicing by loud Acclamation.

der Jubelgesang, a Song of Joy, a Hymn of Jubilee or of Rejoicing.

das Jubelgeschrey, a Cry of Jubilee, a Huzza, a publick Acclamation.

die Jubelhochzeit, a Wedding of Jubilee, a Wedding, that is celebrated anew when a married Couple has lived fifty Years in Matrimony together.

das Jubeljahr, the Year of Jubilee which is celebrated after a Space of hundred or fifty Years (in Memory of any remarkable Event).

das Jubeljahr feyern, ausrufen, to celebrate, to publish the Jubilee; man bekommt auch nur alle Jubeljahre zu sehen, 'tis a Miracle, or 'tis very rare to see you.

das Jubellied, a Psalm, a Song of Jubilee.

die Jubelmünzen, Coins of Jubilee, or Coins or Moneys struck on some Day of Jubilee.

der Jubelpriester, a Priest that celebrates the fiftieth Year of his Priesthood, the Jubilee-Priest.

der Jubeltag, the Day of Jubilee, the Day of Joy.

der Jubelton, a Song of a high Tune, a Tune of Jubilee.
 Jubelvoll, *adj. et adv.* full of Joy.
 Jubilate (der Sonntag), the Sunday of Jubilate.
 die Jubilatemesse, the Fair of Jubilate.
 Jubiläum, das, see Jubelfest, Jubeljahr.
 Jubiliren, *verb. reg. neutr.* frohlocken, to jubilate, to triumph, to shew or have an excessive or extream Joy, to be transported with Joy.
 Juch, juchhe! juchhen! hey! (an Exclamation of Joy, made by the common People) Huzza! Courage! be merry!
 Juchart oder Jochart, der, an Acre of Plough Land.
 Jucht, die, (in Melting-Houses and Forges) a Measure by which the Coals and mixed Stones are measured.
 Juchten, der, das juchten Leder, a Juff, a Russia Hide, a Sort of Leather that comes from Russia, Juffs-Leather.
 juchtene Stiefeln, Boots of Russia Calfs-Leather or of Juff.
 Englischer oder weißer Juchten, English Leather, white Juff.
 Juchtmass, das, see Jucht.
 Juchzen, *verb. reg. neutr.* to huzza, to cry huzza, or to cry like a drunken Fellow.
 Juck, das, see Joch and Jauchert.
 Jucken, *verb. reg. act. et neutr.* beissen, brennen, stechen, to itch or fret, to tickle.
 es juckt mich am Arm, my Arm itches.
 es jucket mir der Rücken, my Back itches.
 den Ort jucken, der einen jucket, to scratch, rub or claw that Place which itches you.
 die Haut juckt ihm, his Skin itches.
 (prov.) die Haut juckt dich, thy Skin or Back itches, thou wantst to be cudgelled.
 die Hände jucken ihm, he seeks Quarrel.
 das Jucken, the Itch, or Itching, Fretting.
 ein beschwerliches Jucken fühlen, to be troubled with a grievous Itching.
 ein scharfes, brennendes Jucken auf der Haut, an Itching or Pricking on the Skin.

ein beissendes Jucken, als wenn Ameisen liefen, a Pricking like the Stinging of Ants.
 Juckend, *adj. et adv.* itching, that itches, that causes an Itching.
 juckende Ohren haben, (*figur.*) to be curious of Novelties, to have itching Ears.
 Jucks, der, see Schmutz, Dirt, Filth &c.
 Jucksig, *adj. et adv.* dirty &c. see Schmiericht, Unsauber, Schmutzig.
 Juda, Juda (a Man's Name) the Son of Jacob.
 Judas, Judas (a Man's Name).
 der Judasbaum, the Judas-Tree (Cercis Siliquastrum. *Linn.*)
 der Judastuß, the Kiss of Judas or Judas's Kiss, the Kiss of a Traitor, Betrayer or perfidious Man.
 das Judasohr, the Ear of Judas (a Kind of Mushroom); also Jews-Ear.
 (*figur.*) der Judaschweiß, the Sweat of Anguish.
 Jude, der, a Jew.
 er ist ein geborner Jude, he is a Jew by Birth.
 der ewige Jude, the wandering Jew, an errant Jew.
 ein Jude werden, to renounce one's Baptism, to turn a Jew, to get himself circumcised.
 ein Jude, (*figur.*) a Jew, a Miser, a Penny Father; a Man that lends Money upon Usury, or a Man that sells exorbitantly dear.
 ein Kornjude, a Corn-Jew, an Usurer of Corn, an Ingrosser, one that buys and hoards up Corn with a Purpose to sell it again when it is grown dear.
 Juden, *verb. reg. neutr.* auf eine jüdische Art wuchern, to deal Jewishly, to practise Usury, to deal unconscientiously, to shew a great Avidity or Greediness to gain.
 der Judenapfel, a Citron or Lemon of a very large Size or Kind.
 der Judenbekehrer, a Missionary for the Conversion of Jews.
 der Judenbils, the Name for a common Mushroom.
 die Judendocke, das Judendöcklein, see Judenkreische.
 der Judendorn, see Christdorn, Wegedorn.

der Judeneid, an Oath according to the set Form prescribed to the Jews.

der Judenfisch, see Hammerfisch.

die Judengasse, Jew's Street, the Street of the Jews.

der Judengenoss, a Proselyte among the Jews, a Man that has left Paganism and has turned a Jew.

der Judengroschen, a small Coin, a Grosh that was coined in the 15th and 16th Century in Saxony with a Jew's Head on it: it is also called Judenhut, Judenkopf.

das Judenhaus, the House of a Jew, a Jew's House.

der Judenhut, das gemeine Springkraut, the yellow, the wild Balsamine.

die Judenkirschen, the Alkekengi or Wintercherries; Night-Shade Berries.

der Judenkopf, see Judengroschen.

der Judenleim, see Judenpech.

die Judennadel, see Judenstein.

die Judennuß, das Judennußchen, see Dimpennuß.

das Judenpech, Judenzharz, der Judenleim, Asphaltos, Bitumen of Judea, Amber of Sodome; a black shining Earth-Gum.

die Judenschaft, the Jews, the whole Body or Society of Jews; the whole jewish Nation of a Place.

die Judenschule, a jewish School, a Synagogue.

der Judenschuß, the Protection of (the) Jews, or a Protection granted to the Jews by the Magistrate.

der Judenspieß, excessive, shameful, condemnable Usury, an enormous Interest; also the jewish Quarter.

mit einem Judenspieße laufen, to be a great Stock - Jobber, a great Usurer like a Jew.

er läuft immer mit dem Judenspieße herum, he dreams of nothing but of Usury or of gaining great Interests or Wealth.

die Judenstadt, the Part of a Town or City that is inhabited by Jews; the Quarter of the Jews.

der Judenstein, a judaick Stone; a precious Stone like an Olive-Stone, a petrified Olive.

spitzer Judenstein, die Judennadel, the Point or Dart of a fossile Urchin.

die Judensteuer, a Tribute laid or imposed upon the Jews for being suffered and protected.

das Judenthum, die jüdische Religion, Judaism, the jewish Religion.

das Judenweib, a Woman Jew, a jewish Woman.

der Judenwucher, unlawful Usury.

der Judenzins, Interests allowed to the Jews: also exorbitant and unlawful Usury.

der Judenzopf, see Weichselzopf.

Jüdisch, *adj.* jewish, judaick.

das jüdische Volk, the jewish Nation or People; the Hebrews, the Israelites, or the People of Israel.

das jüdische Land, Judea, Palestina.

jüdisch reden, to speak or talk hebrew.

die jüdische Sprache, the jewish or hebrew Language.

Jüdisch, *adv.* like a Jew, after the jewish Manner or after the Manner of a Jew, jewish-like or Jew-like.

Jugelbeere, die, see Heidelbeere.

Jugend, die, Youth, the tender Age, Juvenility; (*figur.*) the Prime of one's Age, the Flower of Age.

die Freuden der Jugend, the Pleasures of Youth.

man muß es seiner Jugend zu gute halten, his Youth must or is to be excused.

von Jugend auf, from one's Youth, from tender Age, from Childhood, or from Infancy.

er ist es von Jugend an oder von Jugend auf gewohnt, he is accustomed to it from his Youth.

die blühende Jugend, Jugendblüthe, the Flower or Prime of a Man's Age.

Jugend, signifies also, die jungen Leute, das junge Volk, the young Folks or the young People, the Youth.

die Jugend unterweisen, to instruct the Youth or young People.

die Jugend will gezogen seyn, Youth requires or young People requires a rigorous Discipline.

der junge Adel, die adeliche Jugend, the young Nobility, young Gentry.

ein Jugendfehler, a Prank, a youthful Fault.

das Jugendfeuer, die Jugendhitze, the Fire or Mettle of Youth, the juvenile Heat.

die Jugendgöttinn oder die Göttinn der Jugend, Hebe.

jugendlich, *adj. et adv.* young, youthful, brisk; that concerns the Youth.

die Jugendlust, the Frolick or Diversion of the Youth or of young Folks.

ein Jugendstreich, a young Person's Trick or Turn, a Folly of the Youth, a Prank, a Frolick of a young Man, an Extravagance.

Juck oder Juck, *der*, 1) Dirt, Smut &c. see Schmutz. 2) a trifling unlawful Gain in any Business.

Juck machen, sich einen unerlaubten Gewinn machen, jucken, to make secret or unlawful Profits, to get a Trifle in a Business as it were by Stealth.

Julep oder Julepp, *der*, ein kühlender Trank, a Julep.

Juliana, Julchen, Juliana, Julienne, Julia, a Woman's Name.

Julich, Jüllicher Land, Julick, Juliers.

Julius, *der* Heumonath, July, the Month of July; also Julius, a Man's Name.

Julius Cäsar, Julius Caesar.

Sumarre, *die*, the Name for a Kind of Bastard-Beast in Piemont; a Mule begot by a Bull upon a She-As, or by an As upon a Cow.

Jung, *adj. et adv.* young; that is not yet advanced in Age.

er ist noch sehr jung, he is yet very young.

jung und frisch, young and brisk.

ein junges Mädchen, a young Girl, Lass.

junge Kräuter, young Herbs.

ein junges Hühnchen oder Huhn, a little Chicken or young Hen, a Chick, Chicken.

ein junger Hahn, a Cockrel.

ein junges Lämmchen, Lämchen, a Lambkin, a Gosling.

ein junger Hund, ein Hündchen, a young Dog, a Whelp, a Puppy.

ein junges Kätschen, a Kitten or Kitting.

junge Flegen, Kids.

ein junges Pferd, ein Füllen, a Colt or Foal.

eine junge Taube, a young Pigeon.

ein junger Wolf, Fuchs, Bar, a young Wolf, a Fox's or Bear's Cub.

ein junger Al, Fasan, a Powt.

ein junges Kind, a young Ox or Cow, a Bullock.

in meinen jungen Jahren, in my younger Years, in my Youth.

einen jungen Sohn, eine junge Tochter bekommen, to be brought to Bed with a Son, with a Daughter.

er hat noch ein sehr junges Ansehen, he looks yet young and brisk.

er ist noch immer jung, he is yet a Man of Spirit or of Mettle.

sie kleidet sich so jung, she dresses in a Manner as is becoming to young People only.

ein junges Ehepaar, a young married Couple. In some Provinces they say or call by Way of Civility: Jungesfrau, young Woman, Mistress.

junge Frau sey sie so gut &c. young Woman, or good Woman, or Mistress be so good &c.

die junge Magd, a House-Maid, a Chambermaid.

jung, signifies also, inconsiderate, that has not yet a mature Understanding or Sense.

wie seyd ihr noch so jung! wie stellt ihr euch noch so jung, how young you behave yet! how childish you are!

ein junger Lecker, Gelbschnabel, ein junger Ouck in die Welt, a Novice that does but begin the World, a Springal, a Stripling, a Fop-Doddle, a downy Beard, an ignorant and impertinent young Fellow.

dazu seyd ihr noch viel zu jung, you are yet much too young for this.

das kommt sehr jung heraus, that's very childish, that's behaving like a Baby.

(*prov.*) jung gewohnt, alt gethan, what is bred in the Bone, will never out of the Flesh ('tis but learning a Thing in one's Youth to know it when of Age).

They call also: jung, that which is not yet mature, or that which is yet fresh, as;

junger Wein, tart Wine, young Wine.

junges

junges Bier, new or fresh Beer, a Beer that is yet young.

(figur.) jung werden, geboren werden, to be born, to come into the World.

Junge, das, the Young, the young one, the little one.

ein junges, a young one (*plur.*) die Jungen, the young ones, the little ones.

die Kaze hat Junge, the Cat has little ones or has Kittens.

Junge bekommen, werfen, schütten, to fawn, to get or bring forth young ones, to cast young ones.

Junge ausbrüten, to hatch young ones.

They say also of a Woman, that is with Child, es ist etwas Junges auf dem Wege, she is with Child.

sie hat ein Junges gehabt, she has had a little one (a Child).

eine Hündinn, so Junge trägt, a lined Bitch big with young, bearing Young.

eine Hündinn, so Junge geworfen, a Bitch, that has whelped or pupped.

ein Schaf, das Junge bekommen oder gelammnet hat, an Ewe that has yeaned, ewed or brought forth Lambs.

eine Kaze, die Junge geschüttert, a Cat, that has kittened.

jungen, *verb. reg. neutr.* (better Junge werfen) see Junge bekommen.

Junge, der, ein Knabe, a Boy, a male Child.

ein kleiner Junge, a Lad, a little Boy, a Stripling, a young Lad.

ein Bauernjunge, a clownish, boorish, rustical Boy, an awkward Fellow.

ein Betteljunge, a beggarly Boy, a poor Boy, a young begging Pilgrim.

ein Gassenjunge, a Street-Boy, a common Boy, that rambles idly about the Streets, an idle slovenly Boy.

ein Gänsejunge, a Boy that looks after the Geese.

ein Hirtenjunge, a Cowherd's, a Shepherd's Boy.

ein Hundejunge, a pitiful or beggarly Fellow, a poultry Boy, a Rogue, a very Drudge.

ein Küchenjunge, a Scullion, a Kitchen-Drudge, or Kitchen-Boy.

ein Schiffsjunge, a Ship-Boy, a Swabber, Cabin-Boy.

ein Soldatenjunge, Troßbube, a Soldier's Boy, a Black-Guard.

They say also in a familiar Style of a Man.

er ist ein guter Junge, he is a brave, a good Boy, Fellow; also in Terms of Contempt, Junge, Bube, Rogue, Scoundrel, thou young harebrained Fellow, thou downy Beard.

Jungenarbeit, die, Work done by an Apprentice; Apprentice's Work, Boy's Work.

Jungenhaft, *adj. et adv.* boyish, childish, youthful, boyishly, like a Boy.

Jungenjahre, die, die Jahre des Knabenalters, tender Age, Youth, Childhood.

Jungenjahre, signifies also, Lehrjahre, the Prenticeship or Apprenticeship, the Years to which a Boy is bound as an Apprentice.

Jungenpossen, die, boyish Tricks, Fopperies, idle Stories, Impertinence, Nonfense.

Jungensteiger, der, a Leader among Miners, that has the Inspection of the Boys.

jünger, (*adj. comp.*) younger.

ich bin jünger als er, I am younger than he.

er ist jünger als sie, he is younger than she.

ein jüngerer Bruder, a Puny, a younger Brother.

der jüngere Bruder, die jüngere Schwester, the younger Brother, the younger Sister.

die jüngern Söhne, the younger Sons.

der ältere und jüngere, the Senior and Junior, the elder and the younger.

das sind alte Zeitungen, ich habe jüngere gelesen, those are old Newspapers, I have read those of a newer Date.

wieder jünger werden, to grow young again.

Jünger, der, a Disciple, a Follower, an Adherent; a Pupil, a Learner, a Scholar, an Auditor.

der Jünger ist nicht über seinen Meister, the Disciple or Scholar is not above his Master.

Jüngerschaft, die, the State or Condition and Quality of a Disciple.

Jungfer, die, Jungfrau, a Maid or Maiden, a Virgin (which is also the Title given to every Girl or Woman not yet married.

ein Jüngferchen, eine kleine Jungfer, a little Maiden, a little Miss.

Jungfer, is also a Term of Civility, Miss (to a Maiden of Quality) Mistress (to a Daughter of Tradesmen).

wie befindet sich Ihre Jungfer (Mademoiselle) Tochter? how does Miss your Daughter do?

die Jungfer Hännchen hat es mir gesagt, Mistress Jane or Jenny has told me.

eine Hausjungfer, a House-Maid or Girl, a Maid that cleans the Chambers, makes the Beds &c.

eine Kammerjungfer, an Abigail, a Chambermaid, a waiting Maid.

eine Kammerjungfer bey einer vornehmen Dame, a Gentlewoman, her Lady's Gentlewoman.

eine Klosterjungfer, a Nun, a Sister of a Convent, of a Nunery.

eine Ladenjungfer, a Maiden or young Woman of a Millener's Shop or of any Shop.

wer keine Jungfern hat, muß mit Huren tanzen, if one cannot yet what one wishes, one must be contented with what one has, or those that cannot get Maidens to dance with must make Shift to dance with Whores (*prov.*).

(*figur.*) Jungfern werfen, to make Ducks and Drakes (flinging a Stone on the Surface of the Water).

die Jungfer fassen, heimlich im Gefängnisse hingerichtet werden, to kiss the Maiden, to be secretly executed or beheaded in a Prison or Dungeon.

Jungfer (in Prisons) a Block to which Delinquents or Prisoners are locked or forged and are obliged to carry about with them in their Arms when they move.

Jungfer (in Astronomy) the Virgo, one of the 12 celestial Signs.

Jungfer, (Term of the Pavers) die Handramme, der Stößer, der Pflasterer, a Rammer, or a Paving-Beetle, an Instrument wherewith

earthen Floors are settled and beaten even.

Jungfer, in den Hammermünzen, (in Mints) a large Iron Spoon with a wooden Handle to it, in which the Plates or Planchets are nealed.

Jungfer, (Sea-Term) a Ram's Block, to which the Prisoners on Board are chained.

Jungfer, in some Places, is a Name for a Warming-Pan.

Jungfer, is also a Name given to a Thing not yet used; also the first of any Thing; likewise, the most pure and best of its Kind.

die nackte Jungfer, a Name for the Herb Dogsbane (*Colchicum Linn.*).

Jungfernbiene, die, the Virgin-Bee, the first Swarm of Bees of a Hive in one Summer.

Jungfernbräutlein, das, the Hymen.

das Jungfernbräutlein abbrechen, to deflower or debauch a Virgin, to take away her Maideuhead.

Jungfernerde, die, (in Chymistry) the elementary pure Earth that is free from all foreign Mixture.

Jungfernfinger, der, the Ringfinger.

Jungferngürtel, der, the bridal Girdle.

Jungfernhaar, das, see Mäusegerste, Taubkorn.

Jungfernhäutlein, das, (in Anatomy) Hymen.

Jungfernhopsfen, der, Hops that grows in the first Year on the Hop-Branched.

Jungferlich, Virgin-like; see Jungfräulich.

Jungfernglas, das, see Marleenglas.

Jungfernhonig, der, Virgin-Honey.

Jungfernhündchen, das, a Lady's Puppy, or Lap-Dog.

Jungfernkamm, der, see Nadelkerbel.

Jungfernkind oder Jungfernkindchen, das, a Bastard-Child, a natural or base Son or Daughter.

Jungfernknecht, der, Jungfernknechtchen, a Spark, a Beau; a Smell-Smock, one that runs after the Girls.

Jungfernkrantheit, die, Bleichsucht the Chlorosis; also the green Sickness.

Jungfernmilch, die, 1) the virginal Milk, Milk which sometimes unmarried Woman have in their Breasts. 2) (*figur.*) the Juice of Sengreen or Houseleek prepared to a Milk

a Milk with Spirits of Wine, and used for a Wash.

Jungfernnadel, die, the smallest Sort of Pins used by Women for Head-Dresses.

Jungfernnelke, die, the Pink of Virginia.

Jungfernöhl, das, Virgin-Oil, the best and first Sweet-Oil that comes from the Press.

Jungfernpergament, das, Virgin-Parchment.

Jungfernecksilber, das, Virgin-Mercury, Quick-Silver that is found in its liquid or fluid State.

Jungfernraub, der, a Rape, a Ravishing, a Ravishment.

einen Jungfernraub begehen, to commit a Rape.

ein Jungfernräuber, a Ravisher, one that has committed a Rape.

Jungfernschänder, der, a Violator, Debaucher or Corrupter of Maidens.

Jungfernschloß, das, Hymen; see Jungfernhäutchen.

Jungfernschrift, die, (in Printing) the Letters called Pearl.

Jungfernschule, die, a School for young Maidens of Condition.

Jungfernschwarm, der, a Swarm of young Bees.

Jungfernschwefel, der, solid Sulphur or Brimstone that is found already intirely prepared, Virgin-Sulphur.

Jungfernstand, der, the Condition or State of a Maiden, or of Virginity.

Im Jungfernstand leben, to live as a Maiden, to live single, not to marry.

Jungfernsucht, die, see Jungfernkrankheit.

Jungferntaback, der, Nicotian, yellow Henbane, English Tobacco, or a small Kind of Nicotian of the Heart-Leaves.

Jungfernvitriol, der, Virgin-Vitriol.

Jungfernwachs, das, Virgin-Wax.

Jungfernwaid, der, Virgin-Woad, the Woad of the first Spring, Crop.

Jungfernwein, der, a Sort of Ivy, that loses its Leaves in Winter.

Jungferschaft, die, see Jungfrauschaft.

Jungfrau, die, a Maid or Maiden, a Virgin, a pure or chaste Person, that was never married.

eine züchtige, keusche, reine, unberührte, unbesleckte Jungfrau oder Jung-

fer, a chaste, whole, pure, untouched, unpolluted, undefiled Virgin.

die heilige Jungfrau, the holy Virgin, the Virgin Mary, our Lady.

eine mannbare Jungfrau, a marriageable Virgin.

eine alte Jungfrau, a stale or old Maid, a Maiden past Marrying.

Jungfrau, (in Astronomy) the Sign of the Virgo.

Jungfrauenhäuser, der, a Debaucher of Virgins.

Jungfrauenstand, der, the State of Virginity.

Jungfräulich, *adj.* jungferlich, virginal, maidenly, Virgin like or like a Maiden; concerning Virginity, belonging to a Maiden or Virgin; (*figur.*) pure, chaste.

jungfräuliche Sitten, Manners becoming a Maiden or Virgin.

die jungfräuliche Keuschheit, Zucht, Chastity, Honesty, virginal Modesty.

Jungfräulich, *adv.* virginally, modestly.

ein jungfräulich gepufter Mensch, a neatly dressed, a spruce Man.

er trinkt so jungferlich, he sips or tips only like a Maiden.

Jungfrauschaft, die, the Maidenhead, Virginity (virginial Purity, Chastity and Integrity).

der Jungfrauschaft berauben, to deflower, to get one's Maidenhead, to dishonour, to ruin a Virgin.

die Jungfrauschaft verlieren, to lose one's Maidenhead or Virginity.

Jungfrauschaft geloben, to vow Chastity, to make a Vow of Virginity.

Junggesell, der, (the Accent on the last Syllable) a Batchelor or Bachelor, a young Man not yet married.

als Junggeselle leben, to live a single Life, or to live single.

ein alter Junggesell, an old Bachelor.

Junggesell, is also the Name for a Journeyman that has but lately been freed of his Prenticeship, or one that is the youngest Journeyman in any Shop or Trader's Workhouse.

Junggesellenschaft, die, der Junggesellenstand, the State of a Bachelor or of one that lives a single Life: also Adoles-

Adolescence; the Age of a young Man from 14 to 24 or 25 Years.
 ein Junggesellenleben führen oder im Junggesellenstande leben, to live the Life of a Bachelor, to live or remain single.
 Jüngling, der, a Youth, a young Man, a Lad, a Youngster, a Youngling.
 ein stolzer, eitler Jüngling, a Beau, a Spark, a Gallant.
 er ist kein Jüngling mehr, he is no more young, he is already advanced in Years.
 die Jünglingschaft, das Jünglingsalter, Adolescence, young Age from 14 to 25 Years.
 er ist über die Jünglingsjahre hinaus, he has passed his youthful Years.
 Jünglingsjahre, die, the Years of Adolescence, those Years in which is a Youth or Youngster.
 Jungmeister, der, jüngste unter den Meistern einer Zunft, the last Master or Freeman that has been received into a Guild.
 Jüngst, jüngsthin, *adv.* newly, lately, th'other Day, not long since, not long ago, but a little while ago, of late, last Time, recently.
 die jüngst eingelaufenen Briefe, the Letters newly arrived, or the last Letters that arrived.
 das jüngst verwichene Jahr, jüngst verwichenen Sonntag, last Year, last Sunday.
 Jüngste, der, die, das, *adj.* the youngest.
 sein jüngster Sohn, his youngest Son.
 ihre jüngste Tochter, her youngest Daughter.
 die jüngsten Briefe, the last Letters.
 die jüngste Post, last Post, last Mail.
 der jüngste Tag oder das jüngste Gericht, Dooms-Day, the last great Day of Judgment.
 Junghier, das, (in Hunting) the young of a Fallow-Deer, a Fawn.
 Junius, der, June, the Month of June.
 Junker, der, Edelmann, Sohn eines Edelmanns, the Son of a Nobleman, a young Gentleman, a Squire or Esquire.
 ein Landjunker, a Country-Squire.
 ein reicher Junker, a rich or wealthy Squire, a rich Nobleman, Gentleman.

der Fahnenjunker, Standartenjunker, a Colours - Bearer, Standart-Bearer.
 Junkeriren, to play the Squire or Gentleman.
 Junkerchen, das oder ein, a Youngster.
 Junkerlich, *adj. et adv.* Gentleman-like.
 Junkerdorf, das, a Village belonging to a Nobleman.
 Junkerstand, der, the Gentry, Patriate.
 Jupe, die, a Jupe, Jump, Jacket; see Jope.
 Jupiter, (the Accent on the first Syllable) Jupiter, the Name which the Heathens or Pagans gave to God; the Name of their principal God, which signifies a helping Father; he is also poetically called the Master of Thunders.
 Jupiter, is also one of the seven Planets, that is between Saturn and Mars, Jupiter.
 Jupiter, (in Chymistry) signifies Tin or Pewter.
 Jupiterfisch, der, Jupiter's Fish; see Finnfisch.
 Jupitersbart, der, Jupiter's Beard (a Plant).
 Jupitersblume, die, a Kind of a Corn-Rose.
 Jurat, der, Kirchenjurat, (in some Cities especially at Hambro') the Name for a sworn Church-Steward or Warden.
 Jürgen, (for Georg) George, a Man's Name.
 Juridisch, see Juristisch.
 Jurist, der, Rechtsgelehrte, a Lawyer, a Jurist, a Civilian, a Man learned in the Law, a Man of the Robe or of the long Robe; a Counsellor, a Pleader, a Proctor, an Attorney.
 die Juristenfacultät, the Faculty of Jurisprudence, or of the Knowledge of the Law.
 die Juristenstreiche, Lawyers-Tricks, the Querks and Quillets of the Law.
 Juristerei, die, Lawyery.
 Juristisch, *adj. et adv.* juridick or juridical; juridically, lawyerlike.
 juristische Handel oder Practiken, juridical Practices, Shifts, Fetches, Pretences &c.
 Just, *adv.* just, justly, exactly, precisely.

just so, the same, just so, just the same, all the same.

Just so eins habe ich, I have just such a one.

just, gerade seyn, to be just or exact.

Just, gerade auf die bestimmte Zeit kommen, to come just at the Time appointed.

ein Rock, der just schließet, a Coat that fits close, a justacor.

Justinianus, Justinian, a Man's Name.

Justinus, Justin or Justinus, a Man's Name.

Justiren oder justiren, *verb. reg. act.* (Term of the Printers) to justify the Lines, to make them even.

Justiren, signifies also, to give a Thing exactly the Size, Shape, Form, Weight &c.

das Justiren, the Justification: also the Adjusting of any Thing or giving it the proper Size, Shape &c.

Justiz, die, Justice: an Action by which a Magistrate adjudges or awards to every one what is his due or what belongs to him (a moral Virtue).

Justizkammer, die, the Chamber of Justice.

Justizkanzley, die, the Chancery of Justice.

Justizrath, der, a Counsellor of Justice: also a Justice, a Justicer.

der geheime Justizrath, the privy Council of Justice, the Council of Parties.

die Justizsachen, das Justizwesen, the Affairs of Justice; Matters concerning of Justice.

Justta, see Johanna.

Juwel, das, (the Accent on the second Syllable) a precious Stone, a Jewel.

die Juwelen, Jewels, precious Stones.

das Juwelentäschchen, the Jewel-Box, a Case or Box for Rings.

Juwelier, der, (the Accent on the last Syllable) a Jeweller; also a Toy-Man.

die Juwelierkunst, das Juwelierhandwerk, die Juwelierarbeit, der Juwelierhandel, a Jeweller's Trade, Jewellery.



J, das, K, a Consonant, has the same Use in German as in English; in Ebers D. L. M. 2. Th.

German it is never mute and is pronounced pretty hard.

Kaa, die, eine Hütte, ein kleines Gebäude, a Hut, a Cottage; see Kaae.

Kaaf, der, a Whipping-Post; see Dranger.

Kaal, see Kahl.

Kabacke, die, (in Russia) a Tavern or Inn; see Cabacke.

Kabale, die, see Cabale.

Kabbeln, see Kampeln.

Kabbis, der, Cabbage; see Kohlkopf.

Kabel, die, a Cable, a great Rope in a Ship.

die Kabel kappen, to cut the Cables.

die Kabel, womit ein Schiff an der Anlande befestiget wird, the Ropes by which a Ship is moored or fastened to a Landing-Place or Shore.

Kabel, (in some Provinces) the Name for a Lot, Portion or Share of a Whole that is divided or distributed among many Persons.

Kabelbier, das, Beer that is brewed by the Lot or after having drawn Lots.

Kabelgatt, das, (Sea-Term) the Room or Hole for the Cables on Board of a Ship.

Kabeljau, der, (a Sea-Fish) a Chevin, a fresh Cod.

Kabellänge, die, the Length of the Cable, a Measure of 120 Fathoms.

Kabeln, *verb. reg. neutr.* das Loos werfen, um etwas lösen, to cast or draw Lots about something.

Kabeln, *verb. reg. act.* durch Loos vertheilen, to share or divide by the Lot.

Kabelseil, das, the strong Rope of a Ferry-Boat.

Kabeltanz, der, a Dance of the Sailors.

Kabeltau, das, Ankertau, Kabelseil, das große Ankerseil, the Cable or the Cable-Rope.

Kabelung, die, the Distribution, Dividing or Sharing by the Lot.

Kabelwiese, die, a Meadow assigned to one by the Lot.

Kabestan, der, eine senkrechte Binde, die Anker damit in das Schiff zu winden, die Segel einzuziehen &c. auch die Spille, the Capstane of a Ship.

Kabiner, das, a Cabinet, Closet &c. see Cabinet.

Kabis, Kabiskraut, see Kopfschl.



Kabuse,

Kabuse, die, 1) a little narrow Room.
2) a Partition of Boards. 3) an Alcove. 4) a miserable Cottage.
5) the Cook-Room in a Ship. 6) on small Ships; a Partition-Wall on the Deck. 7) on great Ships the Cabin.

Kabuze, die, see *Kapuze*.

Kachel, die, a Piece of Potters-Work for composing an earthen Furnace, or Stove.

Kachel, is also a Name for a Chamber-Pot; *also* by Way of Contempt, a Woman that keeps Gallants.

Kachel, signifies also, a little Cag that contains about the fourth Part of a Muid.

Kachelform, die, a Form in which Potters make their Stoves.

Kachelofen, der, a Furnace of earthen or Potters-Work or of Brick.

Kack, *adj.* kahl, nackt, callow.

Kacke, die, der Koth, Turd, a Sir-Reverence.

die dünne Kacke haben, to have a Diarrhea, a Lask.

Kackehäuschen, das, the Bog-House, the necessary House.

Kacken, *verb. reg. act.* seine Nothdurft verrichten, to cack, to shite, to go to Ab-ba, to ease Nature.

in die Hosen kacken, to cack or shite in one's Breeches.

nicht kacken können, to have a constipate Belly, to be obstructed.

befackt, belhit, bewrayed, turdy.

sich befacken, to soil, to beshit yourself.

Köcken, das, (einer Krähe) the Cawing or Strutting of a Crow.

Kackeneßchen, das, a youngest Brother or Sister.

Kaddig oder **Kaddik**, see *Wachholder*.

Kader, der, Koder, der fleischige herabhängende Theil unter dem Kinn, the fleshy Part under the Chin, the double Chin.

Kadisch, der, ein Zeug, Cadis, a Kind of Serge.

Käfer, der, a Chafer, a Scarabee, a Bug, a Beetle, a May-Bug.

der Feuerkäfer, the great Horn-Beetle or Bull-Fly.

der Goldkäfer, the Cantharide; see *Spanische Fliege*.

die Käferarten, das Käfergeschlecht, the Insects, the Scarabees that

have Scales, Tweezers and a Kind of Horns, the Chafer-or Beetle-Kind.

das Käferlein, a little Beetle, a little Bug.

die Käfermuschel, a petrified two shelled Cockle or Muscle, the Oscab-rion.

die Käferschnecke, the Scarabee-Snail.
der Käferschröter, the Bull-Fly, the great Horn-Beetle.

Kaff, das, (a Word used in low Saxony) Syren, Chaff; *also* the thin Shell that covers the Oats.

(*figur.*) Kaff, leeres Geschwätz, idle Words, empty, frothy Discourse, foolish or silly Things, silly Stuff, Impertinence.

Kaffe, der, Coffee; see *Casse*.

Käfig, der, Vogelbauer, a Bird-Cage, a Cage.

einen gefangenen Vogel in einen Käfig thun, to cage a caught Bird.

ein großer Käfig, a Volery, a great Bird-Cage.

einen Vogel im Käfig halten, to keep a Bird in a Cage.

(*figur.*) der Käfig, das Gefängniß, the Cage, the Prison.

Kassiler, der, Abdecker, Feldmeister, Schinder, the Fleaer of dead Beasts or of Carrion's Skins.

die Kassileren, the House where the Fleaer of where the Hangman lives (Fleaer and Hangman being the same Person in Germany).

Kastan, der, see *Castan*, a Castan &c.

Kag, der oder das, (in Holland and on the River Elb) a Ship with a high Board and one Mast, a Cockboat.

Kahl, *adj.* bare, bald, callow; kahlköpfigt, bald-pated or bald-headed.

kahl, beschoren, shorn, shaved close. er hat einen kahlen Kopf, er ist ein Kahlkopf, he has a bald Head, he is a bald-headed Man.

die Vögel sind noch sehr kahl, the Birds are yet callow, have as yet no Feathers.

kahl, abgetragen, beschabt (von Kleidern), bald, thread-bare, that has no Wool.

kahl, naked, bare: said of Trees that have lost their Leaves, and of barren or sterile Mountains that have no Verdure.

They

They say also: die Wiese ist kahl, the Meadow is mowed, is bare.

kahl, leer, empty.

ein kahler Fleck oder Platz in Wäldern, a Lawn; an empty Spot in a Forest.

(figur.) eine kahle Entschuldigung, a frivolous, a slight, a sorry, a poor Excuse.

ein kahle Ausflucht, ein kahler Vorwand, a poor or witless Evasion, Subterfuge or Shift, an impertinent Chicanry.

ich bin eurer kahlen Entschuldigungen und Ausflüchte überdrüssig, I am weary of your impertinent Intrigues or Shifts.

ein Haufen kahles Zeug, Geschwätz, a great Deal of sorry, bad, paltry Stuff, dry, barren, jejune, flat, unsavory, absurd, nonsensical Talk.

ein kahles Lob, a cold, a dry Praise.

kahl, schlecht, knauserig, pitiful, stingy, niggardly, poor, miserable.

wir bekamen eine sehr kahle Bewirtung, wir wurden sehr kahl bewirthet, we had a very meager or poor Entertainment.

ein kahler halber Thaler, a pitiful Matter of half a Crown.

kahl, *adv.* ill, bad, poorly, miserably, frivolously, very poor, in a flat Manner.

das kam sehr kahl heraus, that was very flat or poorly.

kahl machen, to make bald, to depilate, to take away the Hair: to plume, or to pluck off the Feathers; (*figur.*) to fleece or strip one.

kahl werden, to become or grow bald, to become thread-bare.

They say also: kahl bestehen, to come off poorly or with no great Honour.

Kahlheit, die, Baldness, Callowness, Barrenness, Nakedness; *also* the Condition of any Cloth that is thread-bare, or has no Wool.

Kahlkopf, a bald Head, a bald-headed or bald-pated Man.

Kahlkopf, (in natural History) is the Name for a purple coloured Vultur or Bird of Prey, whose Head and Neck is almost quite callow (Vultur Brasiliensis Klein).

Rahm, der, Schimmel auf flüssigen, geistigen Körpern, the Mouldiness on Wine, Beer or on any other Liquor.

Rahmen, *verb. reg. neutr.* Rahm bekommen, ansetzen, to turn mouldy, dreggy.

Rahmig, *adj. et adv.* Rahm habend, mouldy, dreggy, hoary, to have Mould.

der Wein wird rahmig, the Wine turns mouldy.

Rahn, der, a Boat, a Sculler, a little Ship or Vessel without a Mast, a Canoe, a Kind of a Ship-Boat, a Wherry.

ein Rähnchen, Rähnlein, a little Boat or Canoe.

Rahn, (in Salt-Houses) ein Trog, is a Name for a Trough; *also* for a Pail or Bucket.

Rahn, der, see Rahm and Schimmel.

Rahngeld, das, Money which must be pay'd for a Boat to pass through a Sluice or for drawing a Draw-Bridge to go through.

Rahnig, see Rahmig.

Rahr, der, a Name only in some Provinces for a Trough or any hollow Vessel: *also* a deep Dish.

ein Fischfahr, a Stew to keep Fish in.

die Rahr, (in some Parts of high Germany) Ploughing; the Manner of ploughing which is called (Wenden) Turning.

Rai, der, the Key of a River or Haven, a Kay, a Wharf, a Quay.

das Raigeld, Money paid for loading or unloading the Ships in a Key, Kayage, Wharfage.

der Ratmeister, an Officer that has the Inspection of the Place where Ships are unloaded; the Inspector of the Key or Wharf.

Kaiser, der, the Emperor or Empe-
rour.

der Römische Kaiser, the Roman Emperor.

Griechischer Kaiser, the Emperor of the Greeks.

Russischer Kaiser, the Russian Emperor the Czar of Moscow.

der Türkische Kaiser, the Emperor of the Turks, the grand Turk, the grand Seigneur, the Sultan.

sich um des Kaisers Dart bekümmern, janken, to dispute or contend for Things of no Concern to us, or

to dispute about the Emperor's Beard.

auf den alten Kaiser borgen, Schulden machen, ohne sie jemals zu bezahlen, to borrow Money and never to repay it, or to contract Debts without ever paying them.

Kaiserbüchse, der, see Kaiserergroschen.

Kaisergeld, das, die Kaisermünze, Money of the Emperor's Coin, imperial Money.

Kaiserergroschen, der, an imperial Grosh, the thirtieth Part of a Dollar.

Kaisergulden, der, a Florin of the Empire, an imperial Florin; sixteen Silver-Grosches or two Thirds of a Dollar.

Kaiserinn, die, the Empress.

die Kaiserinn Königin, the Empress-Queen.

die regierende Kaiserinn, the reigning Empress; also the Empress Consort.

die verwittwete Kaiserinn, the Empress Dowager.

Kaiserkrone, die, 1) the imperial Crown. 2) the imperial Lily (a Flower).

Kaiserlich, *adj. et adv.* 1) dem Kaiser gehörig, in dessen Würde gegründet, imperial, belonging to the Emperor.

gut kaiserlich seyn, to be an Imperialist, to side with the Emperor.

Ihro Kaiserliche Majestät, His, Her imperial Majesty.

Euer Kaiserliche Majestät, Your imperial Majesty.

die kaiserliche Burg, the Emperor's Palace or Castle at Vienna.

der kaiserliche Hof, the imperial Court.

die kaiserliche Krone, the imperial Crown.

die kaiserlichen Waffen, the Arms or Weapons of the Imperials.

die kaiserliche Armee, the imperial Army, the Army of the Emperor.

die kaiserlichen, the Imperials, or the imperial Troops.

Kaiserling, der, an eatable leaved Mushroom, that issues from the Earth in the Form of a white Egg and bursts as soon as it comes into the free Air.

Kaisern, see Hänseln.

Kaiserschnitt, der, (in Surgery) the Section, the Cæsarian Operation (an Operation by which a Child is taken out of the Mother's Womb

by Way of an Incision below the Navel &c.

ein Kaiserthaler, an imperial double Florin, or a Dollar of Convention.

der Kaiserthee, imperial Tea.

das Kaiserthum, the Empire, the imperial or Emperor's Dignity.

zum Kaiserthum gelangen, to arrive or come to the imperial Dignity, to come to the imperial Crown.

die Kaiserwahl, the Election of an Emperor.

das Kaiserwasser, the imperial Water.

die Kaiserwurz, see Messerwurz.

die Kaiserzahl, the Indiction, the Space of fifteen Years; see Indiction.

Kajüte, die, the Cabin in a Ship, the Chamber of the Stern or Poop.

die Kajüte des Steuermanns, the Cabin of the Steersman.

der Kajütenwächter, a Swabber, a Cabin-Boy, a Ship-Boy.

Kak, der, a Word only used in low Saxony for Danger, the Halsong or Pillory.

Kakeln oder kakern, *verb. reg. neutr.* to cackle.

ein Huhn, das viel kakelt, legt wenig Eyer, a Hen that cackles much lays but few Eggs.

wer Eyer haben will, muß das Kakeln der Hühner vertragen, he that wants to eat Eggs must bear the Cry of the Hens or Fowls.

Kakmeister, der, see Kaimeister.

Kaland, das, (a Word now almost quite out of Use) signifying, 1) a Brotherhood of devout Persons. 2) the Meeting of such Persons. 3) the House where they met, or where it still exists, where they meet.

Kalander, der, Kornwurm, see Calander.

Kalb, das, a Calf.

Kälber, Calves.

ein saugendes Kalb, ein Säugling, a Milk-Calf, a Calf that sucks.

ein gemästetes fettes Kalb, a fat Calf.

ein Bullenkalb, a male Calf.

ein Färsenkalb, a female Calf.

ein Hirschkalb, a Fawn or Calf of a Deer.

ein Mondkalb, Mutterkalb, a Tympany or Moncalf, a false Conception.

ein Kalb ausschachten, to skin or flay a Calf.

ein Kalb absetzen, to wean a Calf.

ich weiß wohl, daß ich das Kalb ins Auge geschlagen habe, I know very well that I have offended him a little.

Ihr habt mit meinem Kalbe gepflüget, you have profited or have made Use of my Work.

das Kalb auslassen oder austreiben, to stand fooling or trifling, to play the Fool or Wag, to be wanton or full of Wagery.

die Kalbe, ein Farsenkalb im zweyten Alter, a Heifer, a young Cow that has not yet calved.

Kalbten, *verb. reg. neutr.* ein Kalb werfen, to calve, to bring forth a Calf.

die Kuh hat gefalbet, the Cow has calved or has brought forth a Calf.

Kalberbraten, der, Roast-Veal.

Kalberbrös oder Bröschchen, the Sweet-Bread of Veal.

Kalberen, die, Wagery, Waggishness, Wantonness, Toying, Silinings, Foolery.

Kalbren, *verb. reg. neutr.* to play or play the Fool or Wag, to toy, to play wanton Tricks.

kalbern, speyen, to bring or spue up, to spue or vomit.

Kalbren, *adj.* of Veal, of a Calf.

Kalbersfang, der, (Hunting-Term) a Stab in the Breast given to a Deer.

Kalbersfüße, die, Calves-Feet.

Kalbergetröse, das, Calves-Chaldron.

Kalbergeschling, das, Calf's Pluck or Harilet.

Kalberhaft, *adj. et adv.* waggish, wanton, waggishly, wantonly.

Kalberkopf, der, a Calf's-Head.

Kalberkropf, der, the wild Chervil (a Plant).

Kalbermagen, der, das Kalbslab, the Rennet that turns Milk, the Maw of a Calf.

Kalbermarkt, der, the Calves-Market.

Kalbermilch, die, Kalbsmilch, Sweet-Bread, the Sweet-Bread of a Breast of Veal.

Kalberstoß, der, die Hinterkeule von einem Kalbe, a Leg, a Knuckle of Veal.

Kalberzahn, der, 1) a Calf's Tooth. 2) (in Archit.) indented Work on a

Pillar, Dentils (a Member of the Jonick Cornice.

Kalberzahn, (in Terms of the Miners) the toothed Crystals on a Piece of Ore or of a Group.

Kalbsfell, das, a Calf's-Skin.

(figur.) dem Kalbsfelle folgen, to follow the Army, to go and be a Soldier, to enlist for a Soldier.

Kalbsfleisch, das, Veal.

Kalbsfleischklößchen, Dumplings, Clods of Veal.

Kalbleder, das, Calves-Leather, the Skin or a Hide of a Calf.

zubereitetes Kalbleder für Buchbinder, prepared or tanned Calves-Leather for Bookbinders.

Kalblederner Wand eines Buches, a Binding in Calves.

ein Buch in Kalbleder gebunden, a Book bound in Calves.

Kalbstein, Kalbschen, das, a little or young Calf.

Kalbsbraten, der, Roast-Veal or roasted Veal.

ein Kalbsnierenbraten, a Loin of Veal.

Kalbsbröschchen, Kalbsdrüse, see Kalbermilch.

Kalbsfuß, der, the Foot of a Calf.

Kalbsgetröse, das, see Kalbergetröse.

Kalbsgeschlinge, das, a Calf's Pluck or Harilet.

Kalbskopf, der, a Calf's Head.

Kalbslab, das, see Kalbermagen.

Kalbsmilch, die, see Kalbermilch.

Kalbsnase, die, see Löwenmaul.

Kalbspergament, das, Vellam or Vellum.

Kalbseschlägel, der, see Kalberstoß.

Kalbsviertel, das, a Quarter of a Calf or a Quarter of Veal.

ein Kalbshinterviertel, a Loin of Veal.

Kalbsvorderviertel, the fore Quarter or the Shoulder and Breast-Piece of Veal.

Kalbszeit, die, (Hunting Term) the Season when Hinds fawn or calve.

Kalch, der, see Kalk.

Kalciniren, *verb. reg. act.* (in Chymistry) in Kalk oder Pulver auflösen, verwandeln, to calcine or calcinate.

Kalcinirtes Bleiggelb, das, Masticot or Masticot (a yellow Colour to paint with).

Kalcinirtes Kupfer, das, Saffron of Copper.

das Kalkniren, the Calcination or Calcining.
 der Kalkinirofen, a Calcar, a calcining Furnace: see Calcinit &c.
 Kalkbaunen, die, Gedärme, Eingeweide, Tripes or Guts, Garbage.
 Kalkbaunenmarkt, der, the Tripe-Market, the Tripe-House.
 Kalkfut, see Calefut.
 Kalende, die, a Word in Prussia signifying the Tithe of the Fruits of the Fields.
 Kalender, der, a Calendar or Almanack.
 Kalender machen, to make or compose Almanacks.
 (figur.) Kalender machen oder Grillen fangen, to be pensive or thoughtful, to be in a brown Study.
 Kalendermacher, der, an Almanack-Maker, an Astronomer.
 (figur.) der Grillenfänger, a dreaming Man, one that has his Pate full of Crotchets, Freaks, Fancies or Whims: see Grillenfänger.
 Kalenderrechnung, die, the Style, the Manner of Counting in Calendars or Almanacks.
 Kalendern, *verb. reg. neut.* (a Word used only in some Parts) die ganze Woche durch kalendern, schmausen oder in die Trinkhäuser gehen, to go about drinking in publick Houses for a whole Week together.
 Kalesche, die, a Calash, a light, an open Chariot, half a Coach or Chaise.
 eine Postkalesche, a Post-Chaise.
 Kalfatern, *verb. reg. act.* to calk, caulk or grave a Ship, to stop the Holes and Chops of a Ship and do them over with Pitch.
 das Kalfatern, the Calking of a Ship.
 der Kalfaterer, the Calker.
 der Kalfaters Handlanger, a Calker's Man or Mate.
 Kalk, das, the Herb Salt-Wort.
 Kaliber, der, see Caliber.
 Kalkinsebeere, die, the Water-Elder-Berry.
 Kalk, der, Lime, a Stone that is calcined by the Fire.
 ungeschöhter Kalk, quick Lime.
 geschöhter Kalk, slaked or killed Lime.
 gebrannter Kalk, burnt or calcined Lime.
 Kalk brennen, to burn Lime.

Kalk löschen, to slake or kill Lime.
 Mauerkalk, Mörtel mit Sand vermisch, Mortar.
 Kalk oder Kalkstücke von niedergerissenen Gebäuden, Rubbish, Pieces of old and dry Plaster.
 Gypskalk, Sparkalk, Parget, White-Lime Plaster.
 Kalk anmachen, schlagen, to beat or plash the Mortar, to mix the Sand and Lime together.
 mit Kalk bewerfen, bestreichen, to rough-cast or parget, to do over with Plaster, or with Mortar.
 eine Wand mit Kalk beweissen, to whitewash a Wall, to parget or plaster a Wall.
 Goldkalk, (in Chymistry) Painter's Gold, calcined Gold.
 Silberkalk, calcined Silver.
 metallischer Kalk, Putty, metalline Chalk: this is made of two Parts of Lead and one Part of Tin well calcined together.
 zu Kalk brennen, to calcine.
 Kalkanstrich, der, Ueberzug von Kalk, Plaster.
 Kalkarbeit, die, Plastering or Plaster-Work.
 Kalkartig, *adj. et adv.* that is of the Nature of Lime or of Chalk, calcareous.
 kalkartige Erde, calcareous Earth.
 kalkartige Steine, calcareous Stones, Stones that may be burned to Lime.
 Kalkfächer, der, the Lime-Pit, wherein Tanners soak their Leather; the Mixture of Materials of this Lime-pit consists of Quicklime and Ashes.
 Kalkbeere, die, see Kalkinsebeere.
 Kalkbrule, die, a Skin hardened with much Labour, a Callosity.
 Kalkblüte, die, the Bloom or Flowers of natural Lime.
 Kalkbrennen, das, the Calcination, the Action of reducing any Thing to Chalk by Fire.
 Kalkbrenner, der, a Lime-Burner or Limemaker.
 Kalkbruch, der, Kalksteinbruch, a Quarry of Lime-Stones.
 Kalkbrühe, die, Lime tempered with Water to soak the Hides or Skins in.
 Kalken, *verb. reg. act.* in Kalk einweichen, to soak Skins in Lime-Water: also

also to dress or prepare with Lime, to mix with Lime.
Kalkerde, die, calcareous Earth; Earth; that contains Chalk or Lime.
Kalkfaß, das, (Term of the Masons or Bricklayers) a Trough or Hod to carry or have the Mortar in, (Term of the Tawers) a Lime Tub.
Kalkgrube, die, a Lime-Pit.
Kalkhafen, der, a wooden Hook used in Slaking of Lime.
Kalkhütte, die, a Lime-Kiln.
Kalklicht oder **kalkig**, *adj. et adv.* dem Kalk ähnlich, like Lime.
kalkicht, **kalkenthaltend**, tartareous.
der Wein schmeckt kalkicht, the Wine has a tartareous Taste.
kalkiger Wein, tartareous Wine.
kalkig, mit Kalk beschmukt, dawbed with Lime, foul with Lime.
Kalktrübe, die, a Rake, a Crutch to stir the Lime with when slaked; *also* a Plasterer's Beater.
Kalktöbel, der, a Tub, Pail or Vat to carry Mortar in.
Kalklauge, die, a Lye of Lime or prepared of Lime.
Kalkmahlerey, die, Fresco, the Painting in Fresco.
Kalkmergel, der, Marl (of Lime) or that contains more Lime than Clay.
Kalkmesser, der, a Measurer of Lime.
Kalkmühle, die, a Mill to grind Parget-Lime on.
Kalkofen, der, a Lime-Kiln.
Kalkröse oder **Kalkröste**, die, a Layer or Stratum of Lime-Stones and Wood, to be burnt to Lime.
Kalksalz, das, Salt of Lime, Wall-Salt, Aphronatron, Sal-Neuter.
Kalksand, der, kalkartiger Sand, calcareous Sand.
Kalkschaufel, die, a Lime-Shovel.
Kalkschiefer, der, a Lime-Stone in the Form of a Slate, a calcareous Slate.
Kalksinter, der, a crystallised calcareous Concretion, a Stalactite; see **Tropfstein**, **Steinsinter**.
Kalkspat, der, a calcareous Spad or Spat, a Lime-Stone that has the Structure of a Spat.
Kalkstein, der, a Lime-Stone, a calcareous Stone; a Stone that may be burnt to Lime, a Cement-Stone.

berber Kalkstein, a compact Lime-Stone.
Kalkwasser, das, calcareous Water, Lime-Water; Water that contains Lime or Chalk.
Kalkweiße, die, Whiting or Size, a white Liquor made of Lime.
Kalm, der, a Calm; see **Seeftille** oder **Meerftille**.
Kalman, der, see **Calamant** and **Kalamant**.
Kalmäuser, der, a Dotard, a solitary Man, an Anchorite, a pensive or dreaming Man, a Misanthrope.
Kalmäusern, *verb. reg. neutr.* to live a solitary Life, to meditate in Solitude or by one's self.
Kalmen, *verb. reg. neutr.* said of a sick Person when he lies still and half a Sleep and being half beside himself.
Kalmus, der, Acorus, the true Acorus, sweet Calamus, aromatick Calamus.
eingemachter Kalmus, seasoned Acorus.
Kalotte, die, eine lederne Mütze, a Calot, a leathern Cap.
Kalt, *adj. et adv.* cold, frigid, algid (Quality opposed to warm or hot).
kalt seyn vor Frost, to chill with Cold.
eiskalt, frozen, congealed.
ein kalter Winter, a cold Winter.
im kältesten Winter, in the coldest or strongest Winter.
eine kalte Gegend, a cold Climate.
kalte Hände, cold Hands.
ein kaltes Bad, a cold Bath.
der kalte Brand, the Gangrene, Shingles, wild Fire, Sphacelus.
den kalten Brand bekommen, to sphacelate or to gangrene.
das kalte Fieber, the cold Fever or Ague.
kalte Küche, cold Meats or cold Victuals, Provision of cold Meats; the Remainder of a Repast, Meal or Dinner.
kalte Schale, Mulse, a Caudle; Bread soaked in Beer, Wine &c. and sweetened either with Sugar or Honey.
die kalte Nisse, Harnstrenge, the Strangury, a Strangullion, a Stoppage of Urine.
mir ist kalt, mich friert, I am cold, I chill with Cold.

er ist von kalter Natur, he is of a frigid Temper or Constitution.

kalte Feuchtigkeiten, cold Humours.

(*prov.*) ihm ist nichts zu kalt und nichts zu warm, ihm ist alles recht, he loves Heat and Cold; any Thing serves his Turn; he makes Shift with any Thing, any Thing goes down with him, nothing comes amiss to him.

warm und kalt aus einem Munde blasen, to blow Heat and Cold out of the same Mouth, to praise and blame a or the same Thing, to speak for and against.

kalt, signifies figuratively: serious, moderate, cold, reserved, insensible, indifferent, remiss.

er empfing mich sehr kalt, he received me very coldly, or he gave me a very cold Reception.

ich habe ihn hiebey sehr kalt befunden, I have found him to be very reserved in this Affair.

mit kaltem Blute, with cold Blood, moderate or moderately.

sie sind kalt gegen einander, they are indifferent to one another, or there is a Coldness betwixt them.

er ist ein kalter Redner, he is a cold Orator, he don't touch or move by his Speech.

Kalt, *adv.* cold, without putting or using any Fire to it.

ein Eisen kalt schmieden, to forge, to beat an Iron cold.

etwas kalt essen, einnehmen, to eat or take any Thing cold.

kalt machen, to make cold, to cool, to take away the Heat.

es ist kalt, it is cold.

es ist heute kälter als gestern, it is colder to Day than it was yesterday.

es ist entsetzlich kalt, it is terribly cold.

kalt werden, to grow cold, to cool, to lose its Heat.

es ist so kalt geworden wie Eis, it is grown, got or become as cold as Ice.

hüte euch, daß ihr nicht kalt werdet, daß ihr euch nicht erkaltet, take Care, that you don't catch Cold.

lasset das kalt werden, let it get cold.

die Speisen werden kalt, the Meats or Victuals get or grow cold.

es wird kalt, it grows cold.

das Kaltwerden, the getting or growing cold.

Kaltblässig, *adj. et adv.* strengflüssig; kaltblässige Eisensteine, Iron-Ore that is hard to be rendered fusible.

Kaltblütig, *adj. et adv.* ohne heftige Gemüthsbewegung, quiet, peaceable, composed, apathick, insensible; moderate, quietly, peaceably, calmly, meekly, patiently, with cold Blood, with Presence of Mind.

Kaltblütigkeit, die, Tranquillity, Calmness, Composedness, Quietness or Presence of Mind, Moderation, Apathy, Insensibility.

Kaltbrüchig, *adj. et adv.* brittle.

kaltbrüchiges Eisen, Iron that may be forged or hammered when it is redhot, but is brittle when cold.

Kälte, die, the Cold, Coldness, Frigidity, Algidity, Chilness.

eine große, durchdringende Kälte, a great, a piercing Cold.

die Winterkälte, Frost.

eine trockene, nasse Kälte, a dry, moist or humid Cold or Coldness.

erstarrt vor Kälte, chilled with Cold, stiff, benumbed with Cold.

sich wider die Kälte verwahren, to provide against cold Weather.

Kälte ausstehen, to suffer, to endure Coldness.

die Kälte läßt nach, the Weather grows mild.

vor Kälte starren, zittern, to be benumbed with Cold, to shake with Cold, to be chilled, to be starved with Cold.

Kälten, *verb. reg. neutr.* kalt werden, to grow cold.

Kälten, *verb. reg. act.* kalt machen, to give, to cause Coldness, to chill.

dieser Trank kältet mich, this Drink chills me.

Kalter, der, a Word which in some Provinces signifies a Chest, in others a Pot.

Kaltlager, das, (Term of the Miners and in Salthouses) a Time when no Work is done, or when a Miner or Salzman is without Work.

Kältlich, *adj. et adv.* etwas kalt, somewhat cold or chilly; a little cold.

Kaltmeißel, der, a Chisel well steeled to cut the Iron through when cold.

Kaltschlächter, der, in some Parts a decent Denomination for a Fleaer of dead

dead Beasts or of Carrion's Skins; see Abbecker.

Kaltchlagamboss, der, an Anvil, on which Coppersmiths beat or work their Copper cold or without Fire.

Kaltschmid, der, Messingschmid, a Brazier.

Kaltsilber, das, a Mixture of Tartar and calcined Silver, for to lay or do any Thing over with Silver without Fire.

Kaltsinn, der, see Kaltsinnigkeit.

Kaltsinnig, adj. et adv. (compar.) kaltsinniger, (superlat.) kaltsinnigste, cold, insensible, indifferent, coldly, reservedly, luke-warm, with Indifference; also slack, remiss; loth, unwilling, backward.

eine kaltsinnige Antwort, a cold, an indifferent Answer.

kaltsinnig antworten, to answer coldly, to give a cold or indifferent Answer.

einen kaltsinnig empfangen, to receive one with Indifference, to make wry Faces at one; to look at one from the Side.

eine Sache kaltsinnig behandeln, to treat an Affair with Indifference.

Kaltsinnigkeit, die, der Kaltsinn, Coldness of Mind, Slackness, Indifference, Indifferentness, Indifferency; Insensibility, Lukewarmness, Backwardness.

bey seiner Kaltsinnigkeit bleiben, to remain insensible or unconcerned.

Kälung, die, see Erkältung.

Kam, the *Præterit* of Kommen, came.

Kame, came, would come.

er käme noch zu rechter Zeit, he would yet come in Time, or Time enough.

Kamaschen, die, Stiefletten, Gambados or Spatterdashies.

wollene Kamaschen, oder von Leinwand, woollen or linnen Spatterdashies.

Kamel, das, (the Accent on the second Syllable) a Camel, a large Beast with a Bunch on its Back.

das Hirschkamel, Schafkamel, Schafbromedar, die Kamelsziege, the Camel of Peru.

Kamél, (Sea-Term) a Machine to raise loaden Vessels with and by which to make them pass over low or shallow Waters, over Shelves, Banks &c.

Kamelsbock, der, ein ziegenartiges Thier in Indien, the Antelope of Indostan.

Kamelsfliege, die, see Kamelshals.

Kamelhaar, das, Camel's Hair.

Kamelhals, der, a Kind of a white Daffodil or Narcissus; our Lady's Rose.

Kamelhals, der, die Kamelsfliege, a Sort of an Insect, the Camels-Fly; (Raphidia Linn.)

Kamelhären, adj. et adv. of Camel's-Hair.

kamelhärne Knöpfe, Buttons of Camel's Hair.

kamelhärner Zeug, Camelot or Camlet, Barracan.

Kamelheu, Kamelstroh, Squinant, an odoriferous Rush; (a Herb).

Kamelot, see Camelot.

Kamelopard, der, Kamoparder, the Camelopard.

Kamelraupe, die, the Cameline.

Kamelschnecke, die, the Camel-Snail.

Kamelstrauß, der, an Ostrich or Ostridge; (a large Bird).

Kamelstreiber, der, a Camel-Driver.

Kamelsziege, die, die angorische Ziege, the Goat or Shamois of Angora.

Kamerad, der, see Camerad.

Kamille, die, Camomil, a sweet smelling Herb.

die wilde Kamille, the wild Camomil.

die stinkende Kamille, Hundskamille, the stinking Camomil.

die Ackerkamille, the Field-Camomil.

Kamin, der, (the Accent on the second Syllable) the Chimney; a Chimney that advances into a Room.

ein Kamin von Marmor, a Chimney of Marble.

ein Eckkamin, an angular Chimney.

ein Kamin mit einem Vorsprung, a Chimney jutting or leaning out.

Kaminfeger, Schornsteinfeger, der, a Chimney-Sweeper.

Kaminfeuer, das, a Chimney-Fire.

Kamingeld, das, Chimney-Money, Fuage, a Tax on Chimneys.

Kamingeräthe, das, the Fire or Chimney Utensils.

Kaminplatte, die, an iron Plate, a Back for a Chimney.

Kaminröhre, die, the Tunnel of a Chimney; a Stack of Chimneys.

Kaminruß, der, Soor of a Chimney, Bister or Bistre.

Kaminschirm, der, a Chimney Screen, or a Screen before a Chimney.

Kaminzange, die, the Fire-Tongs, the Tongs belonging to a Chimney.

Ramisol, das, Ramisöfchen, (*plur.* Ramisöler) a Waistcoat.

Ramm, der, 1) das Haar zu kämmen, a Comb; (an Instrument to comb the Hair.)

ein Ramm von Elfenbein, von Horn, a Comb of Ivory, of Horn.

ein enger Ramm, a Dandriffcomb.

ein weiter Ramm, a large, a wide Comb.

2) ein Hahnenkamm, a Cock's Comb.

der Ramm der Hühner, der Vogel, eines Helms, the Crest.

3) Ramm, is also the Name in some Provinces, for the Main of a Horse, or for the Neck of a Cow or Ox.

4) ein Weber- oder Garnkamm, a Weaver's Lay or Stay, the Reel or Stay of a Weaver's Loom.

der Ramm, Wolle zu kämmen, the Cards to card Wool.

5) Ramm, (in Shipbuilding) the Ribs or Floor-Timbers of a Ship; also the Martnets.

6) der Ramm an einem Mählrad, the Gogs of a Millwheel.

der Ramm, Bart an einem Schlüssel, the Key-bit, the Beard of a Key.

7) der Ramm, die Stiele an den Weintrauben, the Stalk where the Grapes did hang.

8) Ramm, (Term of the Miners) ein Gestein, eine Steinmasse, ein festes Gestein, a Rock that breaks under a softer Stone.

9) Ramm, is also the Name for a Hill or Hillock or for an Elevation of Earth in Form of a Hill.

Ramms, a Name for a Beer brewed at Herford.

Rammattig, *adj. et adv.* that which has the Figure or Form of a Comb, or that which resembles a Comb.

Rammblatt, das, the Weaver's Stay with its Stalls.

Rammbohrer, der, a Turrel, a Gimlet to bore the Holes for the Gogs of Gog-Wheels in a Mill.

Rammbraten, der, a Piece of Beef cut of the Ribs to be roasted, or a roast Coast of Beef.

Rammbrät, das, a Bench or Board on which Furriers stretch and comb their Furs.

Rammbruch, der, a Rupture or Rent which Waters make in the upper Parts of a Dike.

Rammbürste, die, a Brush for cleansing or cleaning a Comb.

Rammboxe, die, Rammkachtel, a Box in which Women keep the Combs belonging to their Toilets.

Rammeisen, das, Kröncleisen, a Chisel used by Stonecutters, to rough-hew the coarse Sides of a Saut-Stone.

Rammelung, die, (in marshy Countries) a little Elevation on Dikes of Stone.

Rammen, *verb. reg. act.* to comb.

sich kämmen, to comb one's Hair or Head.

die Wolle kämmen, to comb or card Wool.

kämmen, einzapfen, (Term of the Carpenters) to join in one another, to join or close together, to mortoise.

Rammer, der, a Comber, one that combs; also one that cards or combs Wool.

ein Wollkämmer, die Wollkämmerinn, a Carder of Wool.

Rammer, die, a Chamber, a Room to sleep in; a Chamber without a Stove or Furnace.

die Schlafkammer, a Bed-Chamber.

Stube und Rammer, a Stove or Room with a Furnace in it and a Bed-Chamber.

die Kunstkammer, see Kunst.

Rammer, signifies also the Chamber of Accounts, a superior Court established for examining the Accounts of publick Treasures &c. also the Exchequer; a Court of Justice.

die päpstliche Rammer, the apostolick Chamber, the Tribunal or Jurisdiction concerning the Revenues of the ecclesiastical State.

die kaiserliche und des Reichs Rammer, das Rammergericht, the imperial Chamber, the Tribunal of the Empire, where the Affairs of different German States are judged or decided.

die Justizkammer, the Chamber of Justice.

In this Acceptation they say: ich komme von der Rammer (not aus der Rammer) I come from the Chamber.

Ich gehe auf die Kammer, I am going to the Chamber; (not into the Chamber).

Kammer, is also an Expression for a void or empty Space that is left at the Casting of a Cannon or Bell, because the melted Brass did not run equally all over.

Kammer, is also the Name for the Chamber or charged Cylinder of a Cannon or Mortar-Piece.

Kammer, (in Opticks) *die dunkle Kammer*, a Camera obscura.

Kammeradvocat, der, the Advocate of the Exchequer; a Counsellor that executes the Business concerning the Law of a Prince's Exchequer.

Kammeramt, das, an Office or Charge of the Exchequer; the Exchequer or Chamber, the Officers of the Exchequer or Chamber.

Kammerarchiv, das, the Archives or Records of the Exchequer, of the Court of Justice.

Kammerband, das, an den Kanonen, der Hintergurt, the Vent-astragal and Fillets, the Touchhole of a Gun.

Kammerbecken, das, der Nachttopf, a Chamber-Pot.

Kammerbediente, der, an Officer of the Chamber, of the Exchequer; a Financer; also a Servant that serves his Master in his Chamber.

Kammerblumen, die, see *Kamillen*.

Kammerbothe, der, a Porter, a Messenger in the Exchequer or in a Court or Chamber of Justice.

Kammercapelle, die, a Chapel, a Place where a Prince ordinarily goes to hear Mass; also the Musicians that sing and play at a Prince's Apartment.

Kammercollegium, das, the Chamber, the Exchequer, the College of the Exchequer, the Body of Officers of the Exchequer or of a Chamber or Court of Justice.

Kammercommissarius, der, the Commissary of the Chamber, of the Exchequer.

Kammercommissionsrath, der, a Counsellor of Commissions of the Chamber.

Kammerconcert, das, a Concert play'd at a Prince's Apartment; also a Concert that is composed chiefly to be play'd in Apartments.

Kammerconsulent, der, a Chamber-Counsellor.

Kammercopist, der, a Copier or Transcriber of a Chamber of Justice or of the Exchequer.

Kammerdegen, der, a small Sword, worn at Courts, on Visits &c.

Kammerdiener, der, a Groom of the Chamber, a Valet-de-chambre, a Groom of the Bedchamber to a Prince.

des Grafens Kammerdiener, the Count's, the Earl's, his Lordship's Gentleman, or Valet-de-chambre.

Kammerdirector, der, the Director of the Chamber of Finances, or the Director of Finances.

Kammerer, der, a Chamberlain; also a Chamberlain or Officer of the Pope's or Cardinal's Chamber.

Kammerer, *Kammerherr*, der, a Chamberlain, the first Officer of the King's Bedchamber.

der Oberstkammerer oder Kammerherr, the Grand-Chamberlain.

Kammerer, die, the publick Treasury of the City or Town, the Treasury-House, the Treasury-Chamber; the House where the Officers of the Treasury meet.

Kammerfest, das, a Feast that is celebrated at Court only; an Entertainment given at Court.

Kammerfiscal, der, the Fiscal of the Chamber of Finances, an Attorney or Sergeant at Law concerning Matters of Finances or of publick Revenues.

Kammerfourier, der, a Quartermaster that provides for Quarters for the Court and Officers belonging to it; also a Quartermaster or Harbinger that provides Quarters for the Officers of the Chamber of Finances.

Kammerfrau, die, a waiting Woman to a Queen, Princess or great Lady, a Woman of the Bed-Chamber; who is next in Rank to a Lady of the Court.

Kammerfräulein, das, a Maid of Honour, or a Lady of the Bed-Chamber.

Kammergefälle, die, the ordinary Finances, the Revenues of the Chamber.

Kammergemach, das, a Name, which in some Provinces is given to the Chamber of Finances; also to the Persons

Persons that compose it, and also the Place where they meet.
Rammergericht, das, the Chamber of Justice.

das kaiserliche und Reichskammergericht zu Wezlar, the imperial Chamber of Justice at Wezlar, the supreme Court of Judicature in Germany or the sovereign Chamber of Justice of the German Empire.

Rammergerichtsadvocat, der, an Advocate of the Chamber of Justice, or of the imperial Chamber of Justice.

Rammergerichtsassessor, den, an Assessor of the Chamber of Justice of the Empire.

Rammergerichtsbothe, der, a Sergeant, a Messenger of the Chamber of Justice of the Empire.

Rammergerichtspräsident, der, the President of the Chamber of Justice.

Rammergerichtsrath, der, a Counsellor of the Chamber of Justice.

Rammergraf, der, a Title which formerly was given to an Overseer or Chief of the Mines in Austria; also a Title for a superior Officer of the imperial Revenues.

Rammergut, das, a Domain or Demesne; Crown-Lands, Lands belonging to the Sovereign.

Rammerheiduck, der, a Heiduck, a Servant in hungarian Clothes, that waits on a Prince in his Chambers.

Rammerheizer, der, a Heater of the Rooms at Court.

Rammerherr, der, a Chamberlain; see also **Kammerer**.

ein Oberkammerherr, the Lord Chamberlain.

Rammerjäger, der, 1) a Prince's Hunter or Huntsman. 2) a Man that makes it his Profession to drive away Rats or to prepare a Drug to kill them, a Rat-Catcher or Rat-Killer.

Rammerjungfer, die, a Chamber-Maid, a Lady's Waiting-Woman, an Abigail; an unmarried young Woman that waits on a Lady.

Rammerjunfer, der, a Gentleman of a Prince's Bed-Chamber.

Rammerknecht, der, a Man that waits on the Officers of the Chamber of Justice or of the Chamber of Finances.

Rammerkutscher, der, a Coachman that drives the Persons belonging to the Court, that is, the Chamberlains, Maids - or Ladies of Honour &c.

Rammerlackey, der, a King's or Prince's Lackey of the Bed-Chamber, which is something less than a Valet-de-Chambre or Groom of the Bed-chamber, because wearing a Liver-y: and something more than an ordinary Live-y-Servant or Lackey.

Rammerlatte, die, Latte, woran die Weinstöcke gebunden werden, a Vine-Prop, a Lath, a Prop to which Vines are bound.

Rammerlauge, die, Chamber-Lye, Piss.

Rammerlehen, das, a Fief held of a Domain or Demesne or of the Chamber of Finances, or a Fief or Fee belonging to the Demesne and which a Prince gives to a Vassal.

Rammerlein, das, a little Chamber, Cabin or Closet.

Rammerleute, die, the Valets-de-chambre, or Servants waiting on a Prince in his Chamber.

Rammerling, der, ein Kammerer, Kammerbediente eines Fürsten vom höchsten Range, one of the first Servants that waits on a Prince in his Bed-Chamber.

Rammerling, der Silberkammerling, a Keeper of a Prince's Silver-Vessels or Plate.

Kammermädchen, das, die Kammermagd, das Kammerfädchen, a Chamber-Maid, a young Maid-Servant that waits on a Lady or Gentlewoman only in her Chamber.

Kammermatrikel, die, a Matricule, Roll or Register of the imperial Chamber of Justice, a Matricule of the Empire.

Kammermeister, der, (in some Places) the Director of the Chamber, the Chief Master or Overseer of the Chamber of Finances; also the Treasurer of the Chamber.

Kammermensch, das, a Name at some Courts, especially at Vienna, for a Maid-Servant of the lower Class that does all the mean Work in the Chambers.

Kammermoor, der, a Moor or Black-moor serving a Prince or any great Lord in his Chambers.

Kammer:

Rammermusik, die, 1) the Musick of the Chamber or for the Chamber. 2) all the Persons belonging to a Prince's Chapel.

Rammerpage, der, a Chamber-Page or a Page of the Chamber, a Page that serves a Prince in his Chamber.

Rammerpräsident, der, the President of the Chamber of Finances.

Rammerprocurator, der, an Attorney of the Chamber of Finances; also of the imperial Chamber of Justice at Wetzlar.

Rammerprozeß, der, 1) a Process of the Chamber of Finances. 2) a Process or Cause carried on or defended before a certain Tribunal. 3) the Manner of Proceeding in a Suit at the Chamber of Justice.

Rammerrath, der, a Counsellor of the Chamber of Finances; also a Chamber-Counsellor.

Rammerrichter, der, the President of a Chamber of Justice; also the superior Judge of the Chamber of Justice of the Empire.

Rammersache, die, an Affair, a Matter or Thing that concerns the Finances of a Prince or Sovereign.

Rammerschreiber, der, a Clerk or Register of the Chamber of Finances.

Rammerschuld, die, a Debt, which a Chamber of Finances has to pay in the Name of the Prince or Sovereign, a Demesne or Domain-Debt.

Rammerscretär, der, a Secretary of the Chamber of Finances, or of any Establishment that bears the Name of a Chamber.

Rammerspiegel, der, (Term of Artillery) the Bung or Stopple for a Gun.

Rammerstück, das, a large Mortar-Piece to throw large Stone-Balls with.

Rammerstyl, der, the Style of the Chamber of Finances, its Manner of writing Writs or Orders; also a musical Composition for the Chamber.

Rammertanz, der, a Dance in an Apartment, Hall, Room or Chamber, in Distinction of a Theater-Dance.

Rammertaxe, die, a Tax of the Chamber of Finances.

Rammerthür, die, the Chamber-Door.

Rammerton, der, the ordinary Chamber-Tone in Musick.

Rammertopf, der, a Chamber-Pot.

Rammertrauer, die, second Mourning. **Rammertuch**, das, Cambric, fine Lawn.

Rammerwagen, der, a Waggon of State; also a long vaulted and covered Waggon, such as Stage-Coaches are.

Rammerweib, das, a Woman-Servant that does common Works in the Chambers at Courts.

Rammerwerk, das, see **Rammerlatten**.

Rammerzahlmeister, der, the Treasurer or Pay-Master of the Chamber of Finances.

Rammerziel, das, the Term in which the States of the German Empire are obliged to pay the Money requisite and destined for the Maintenance of the imperial Chamber of Justice at Wetzlar; also the Sum itself which every State has to pay.

Rammfett, das, Fett aus dem Ramme eines Pferdes, Grease or Fat of a Horse's Main.

Rammfutter, das, a Comb-Case.

Rammhaar, das, Haar aus dem Ramme eines Pferdes, Hair of a Horse's Main.

Rammhafen, der, (in Anatomy) the Nape, the hinder Part of the Neck.

Rammhebel, der, (Term of the Satin-Weavers) Balances that raise the Stay.

Rammlinge, die, Hair or Wool combed off; Flocks of Wool that remain in the Cards when Wool is carded, or the Wasting of Wool that is carded.

Rammliste, die, the Strings of Yarn or the Packthreads on the Stays of the Silk-Weavers.

Rammmacher, der, a Comb-Maker.

Rammmuschel, die, a two shelled Cockle-Shell striped in Length.

Rammohren, die, the Ears of a Comb.

Rammrad, das, the Cog-Wheel in a Mill.

Rammschaft, der, a Shaft or Staff on the Stays of a Silk-Weaver.

Rammshale, die, a black Slate that contains but very little Copper.

Rammseher, der, Krämpelmacher, a Carder, one that makes Cards for Carding of Wool.

Rammstein, der, see **Rammmuschel**.

Rammstück, das, a Piece of Meat or Flesh of the Neck, a Neck-Piece.

Ramm.

Rammstürzung, die, the Breaking or Tumbling down, the Sinking of the Top or upper Part of a Dike.
Rammtopf, der, an iron Tire - Pot to warm the Wool - Cards over.
Rammzahn, **Rammzant**, der, the Tooth of a Comb.
Ramp, der, an Inclosure, a Field inclosed by a Ditch or Hedge.
Rampe, der, a Name for a Boar.
Rampeln, see **Rammen**; to card Wool &c.
Rampeln, signifies also, to quarrel; see **Ranken**.
Rampf, der, a Combat, a Wrestling, Struggling, a Fight, Camp - Fight, Fighting, Strife, Conflict, Fray, a Battle.
 ein harter, blutiger **Rampf**, a bloody, a cruel Fight or Combat.
 ein hitziger, heftiger **Rampf**, a warm, hot, violent Attack or Strife.
 ein **Rampf** auf Leib und Leben, a desperate Fight.
 sich mit jemanden in einen **Rampf** einlassen, to enter upon a Fight with one, to tilt or break Launces with one, to enter the Lists with one.
 ein **Zweykampf**, a Duel.
 einen zum **Rampf** ausfordern, to challenge one to a Fight, to a Combat or to a Duel.
 ein **Kauftkampf**, a Fight at Fifty - Cuffs, a Boxing.
 ein **Ringkampf**, das **Ringen** der **Klopfsechter**, a Wrestling.
 das **Ramprennen**, **Wettrennen**, a Charriot - Race.
 ein **Hahnenkampf**, a Cock - Fighting.
Rampf, signifies also figuratively, a Dispute, a Quarrel.
 They say also: der letzte **Rampf**, **Todeskampf**, Agony, the last Strife or Struggle.
 im **Todeskampfe** liegen, to lie in Agony, to be a dying.
Kämpfen, *verb. reg. alt.* to combat, to strife, to fight, to wrestle, to struggle, to conflict; *also* to juggle, to run at Tilt.
 um den Preis kämpfen, to fight or combat for the Prize.
 für das Vaterland kämpfen, to fight for his Country.
 mit dem Feinde oder gegen den Feind kämpfen, to fight the Enemy.
 aufs Blut kämpfen, to fight desperately.

mit der Natur kämpfen, to struggle or strife with Nature or against Nature.
 (figur.) mit sich selbst kämpfen, to combat, strife or struggle against or with himself, not to know what to resolve upon.
 mit dem Tode kämpfen, to struggle with Death, to be in Agony.
 ich habe einen guten **Kampf** gekämpft, I have fought a good Fight.
 kämpfen, to butt as Rams do.
 die Hähne miteinander kämpfen lassen, to set the Cocks a fighting.
Kämpfer, der, a Champion, a Camp - Fighter, a Wrestler, a Struggler, a Juggler, one that runs at Tilts; an Athlete, a Gladiator, a Prize - Fighter.
Kämpfer, (in Architecture) ein vorspringendes Simsstück an dem Nebenhause, welcher den Bogen eines Gewölbes trägt, der **Impost**, an Impost.
 der **Kämpfer** steht zu weit vor, geht zu weit heraus, the Impost juts too much.
Kampfhahn, der, **Braushahn**, the Starhern or Heron (a Fighting - Bird); *also* the Name for a Fighting - Cock.
Kampfsagen, das, a Combat of wild Beasts.
Kampfsplatz, der, **Kampfsplan**, 1) a Wrestling Place, the Place of the Amphitheatre where Sword - Players and Wild - Beasts used to fight in; the Lists. 2) a Field of Battle.
Kampfrecht, das, the Law of Fighting.
Kampfrichter, der, a Judge of the Camp or Field.
Kampfspiel, das, a Juggle, Juggling or Tilt, a Struggling or Wrestling for a Prize.
Kampfer, der, **Camphire**; see **Campher**.
Kanal, der, a Canal; see **Canal**.
Kanaster, der, Spanish Tobacco; see **Knafter** or **Canaster**.
Kandel, der, die Rinne, a Gutter, the House Eves, a Water Conduit.
Kandelbaum, der, Spanische Holunder, the Seringa, the Lilach, the Pipe - Tree.

Kandelblüthe, die, the Blossoms or Flowers of the Lilach or Seringa.

Kandelzucker, der, Sugar-Cand.

Kanefäß, see Canefäß; Canvass or Dimity.

Kanig, see Rahmig oder Rahmig.

Kaninchen oder Kanin, das, a Coney, a Rabbit.

das wilde Kaninchen, the wild Rabbit or Coney, a Warren Rabbit.

das zahme Kaninchen, a tame, a House- or domestick Coney.

ein junges Kaninchen, a young Rabbit.

das Halbkäninchen vom Vorgebirge der guten Hoffnung, the bastard Marmotte.

Kaninchenbau, die Kaninchengrube, a Burrow or Kennel for a Coney or Rabbit.

Kaninchenbeere, die, see Kalinkenbeere.

Kaninchenberg, der, das Kaninchengehäge, a Coney-Warren.

Kaninchenfell, das, a Rabbit's or Coney's Skin.

Kaninchenjagd, die, the Hunting or Chasing of Coneys or Rabbits.

Kaninchenjäger, der, das Kaninchenwiesel, das Frett, a Ferret; see Frettschen.

Kaninchennetz, ein, a Purse-Net to catch Rabbits in.

Kaninchenwärter, der, a Coney-Warren.

Kanker, der, die Spinne, a Spider.

Kanker, (Term of the Gardeners) a Disease in Flowers, the Canker or Cancer.

Kann, ich, er, sie, es kann, I, he, she, it can; see Können.

Kanne, die, a Cann, a Tankard, a Pot; (a Vessel of Earth, of Pewter, Silver &c.)

eine Bierkanne, a Mug, a Pot for Beer.

eine Theekanne, a Tea-Pot.

eine Kaffeekanne, a Coffee-Pot.

eine Schokoladenkanne, a Chocolate-Pot.

eine Gießkanne, an Ewer with a Crane.

eine Gießkanne voll, an Ewer full.

Kanne, signifies also a Measure, as: eine Kanne Bier, a Pot, a Quart of Beer; two Pints of Beer.

eine halbe Kanne, ein Maßel, a Pint, half a Pot.

eine Kanne Wein, a Bottle, a Quart of Wine.

dieses Faß hält so viel Kannen, this Cask contains so many Quarts.

er hat zu tief in die Kanne geküßt, he has tumbled or drunk too much.

Kannenbürste, a Bottle-Brush.

Kannendeckel, der, a Pot-Lid.

Kannengießer, der, a Pewterer.

Kannenglück, das, the Finding yet so much Liquor in a Pot as is sufficient to slake one's Thirst.

Kannenkraut, das, the Herb Horsetail or Shave-Grass.

Kannenmaß, das, the Measure of a Pot or Quart.

Kannenhör, das, der Henkel, the Ear or Handle of a Pot.

Kannenweise, adv. by Pots or Quarts or by the Pot or Quart.

kannenweise verkaufen, to sell by the Pot, or by the Quart.

Kännlein, Kännchen, das, a little Cann or Pot.

Kanone, die, a Cannon, a Piece of Cannon, a Piece of Ordnance, a Gun. eine Kanone richten, to level or point a Cannon, to take Aim.

eine Kanone herunterwärts richten, to point and shoot a Cannon downward.

die Kanone laden, to charge a Cannon or Gun, to load a Gun.

die Kanone losbrennen, to fire a Cannon.

eine Kanone vernageln, to nail up a Piece of Ordnance, to cloy a Cannon.

die Kanonen spielen lassen, to let the Artillery or Ordnance play, to fire them off.

die Abfeuerung der Kanonen, a Volley or Discharge of the Guns.

die Kanonen wasserpas stellen, to point the Guns horizontally.

die Kanonen abkühlen, to cool the Guns.

die Kanonen bazen, to manage or move the Guns with Crows and Hand-spikes.

die Kanonen abblasen, to blow the Pieces off.

die Kanonen auf die Pavetten legen, to mount the Cannons or Guns.

von den Pavetten nehmen, to dismount the Cannons.

das Zurücklaufen der Kanonen, the Recoil of the Cannons.

die Kanone entladen, to take the Charges out of a Cannon by Means of the Worm.

die Ladung einer Kanone ansehen, to
 ram the Charge of a Gun home.
 Kanonenbürste, a Brush to clean a Can-
 non with.
 Kanonengut, das, Stücgut, Cannon-
 Metal, Brass.
 Kanonenkugel, die, a Cannon - Ball.
 Kanonenpark, der, the Warren, Park
 or Inclosure for containing Guns.
 Kanonenpulver, das, Gun - Powder,
 Powder for Cannons and Mortar-
 Pieces.
 Kanonenschuß, der, the Cannon - or
 Gun-Shot; also the Distance a Can-
 non-Ball reaches, the Range of a
 Cannon.
 Kanonieren, *verb. reg. aët.* to canno-
 nade.
 Kanonieren, mit Kanonen beschießen, to
 batter with Cannons, to let the
 Cannons or Ordnance play against.
 Kanonieren, das, the Cannonade, the
 Bombardment or Bombarding.
 Kanonierer, der, a Cannoneer or Gun-
 ner.
 Kante, die, der äußerste Rand, the
 Edge, the Border, the Margin, the
 Extremity: also the Corner or End.
 an der Kante des Grabens, on the Edge
 or Border of the Ditch.
 Kante, der Winkel, die Ecke, the Cor-
 ner, the Side.
 an allen Kanten, on all Sides.
 Kante, signifies also the Shore.
 Kante, in some Provinces, is also the
 Name for Lace: see Spitzen.
 goldene, seidene Kanten, Gold, Silk-
 Lace.
 Kanten, *verb. reg. aët.* to turn any
 Thing about or to raise it, to bend
 or bow it.
 ein Faß kanten, to raise a Cask.
 einen Stein kanten, to turn a Stone
 about or lay it on an Edge.
 Kanthaken, der, a Grapple or Grap-
 pling-Iron, an iron Instrument with
 crooked Points.
 They say figuratively and popularly:
 einen beim Kanthaken kriegen, to
 seize or take one by the Neck, to
 arrest or apprehend one.
 Kantig oder kantigt, eckig, *adj. et adv.*
 angular or cornered, squared.
 drekantig, triangular.
 vierkantig, quadrangular.
 einen Stein kantig hauen, beanten,
 to hew a Stone square or angular.

Kanzel, die, der Predigtstuhl, the Pul-
 pit.

die Kanzel betreten, bestiegen, to mount
 the Pulpit in Order to preach to
 the People.

von der Kanzel ablesen, abkündigen las-
 sen, to proclaim, publish or make
 know from the Pulpit.

auf der Kanzel für einen bitten, to pray
 for one from the Pulpit.

einen von der Kanzel werfen, abkanzeln,
 ihn namentlich bestrafen, to declame
 against one from the Pulpit.

ein paar Verlobte von der Kanzel wer-
 fen, abkanzeln, to bid the Bans of
 Matrimony of a promised or be-
 trothed Couple.

die Kanzelandsacht, a Sermon about a
 Matter of Devotion.

das Kanzellied, a Verse of a Psalm
 that is sung when the Parson mounts
 or ascends the Pulpit.

die Kanzelrede, a Sermon.

die Kanzelsprache, the Language of the
 Pulpit.

der Kanzelton, the Tone of the Pul-
 pit.

im Kanzelton reden, to preach.

Kanzellen, die, the Chancery; also a
 Kind of Tribunal where the Letters
 are sealed with the Sovereign's or
 Prince's Seal.

Kanzellen, is also the Name for the
 House, or for the Hall destined for
 this Tribunal; also the Room
 where the Clerks copy the Decrees.

Kanzellenschatzmeister, der, the Keeper
 of the Archives or Rolls of the
 Chancery.

Kanzellenbediente, der, an Officer of the
 Chancery.

Kanzellenbote, der, the Messenger of the
 Chancery.

Kanzellenbuchstabe, der, a Chancery-
 Letter or Character; the greater
 Characters of a Chancery.

Kanzelbedienter, der, Gerichtsdienter ei-
 ner Kanzellen, a Summoner, an Ap-
 paritor; a Sergeant of a Chancery;
 also a Tip-Staff.

Kanzelbedienter, der, the Director of
 the Chancery.

Kanzelgebühren, die, the Tax of the
 Chancery, the Fees of the Chan-
 cery, the Money one is obliged to pay
 for the Dispatching of a Decree in a
 Chancery.

Kanzleygut, ein Kanzleyfähiges Gut, an Estate or Ground depending on, or held of a Chancery; see **Schriftfäßig**.

Kanzleyleben, das, ein schriftfähiges Leben, welches von der Kanzley verkehren wird, a Fief held of the Chancery.

Kanzleypapier, das, the ordinary small Paper.

Kanzleyrath, der, a Counsellor of the Chancery.

Kanzleyregistrator, der, a Register or Recorder of the Chancery; the Master of the Rolls.

Kanzleyregistratur, die, the Place of the Chancery, where Registers are kept; the Rolls, the Registry, the Court-Roll, the Rolls of the Chancery.

Kanzleyfäß, der, ein Schriftfäß, a Lord depending of the Chancery of a Prince or that holds his Estate of the Chancery.

Kanzleyfäßig, schriftfäßig, depending on the Chancery; see **Schriftfäßig**.

Kanzleyfchreiben, das, a Letter, a Writ, an Order of the Chancery.

Kanzleyfchreiber, der, Kanzlist, a Chancery-Clerk or a Clerk of the Chancery, a Cursitor.

Kanzleyfchrift, die, the Characters of the Chancery.

auf Kanzleyfchrift fiken, das Vorrecht haben, auf seinem Gute nur aus der Kanzley eines obren Gerichtes Verbot und Gebot annehmen zu dürfen, to hold or depend of the Chancery only, to own or acknowledge no other Judge or Master but that of the Chancery.

Kanzleyfiegel, das, the Seal of the Chancery.

Kanzleyfstyl, der, Law, Court or Chancery-Style; the Style of the Law or Court.

Kanzleyfverwalter, der, an Administrator, Manager or Director of a Chancery.

Kanzlist, der, see **Kanzleyfchreiber**.

Kanzler, der, the Chancellor.

Erzkanzler des H. R. Reichs, the Arch-Chancellor of the Empire, of the Roman-Empire.

der Großkanzler, the Lord-Chancellor.
der Großkanzler in Polen, the Chancellor of the Crown.

Ebers D. E. M. a. Th.

der Reichskanzler, the Chancellor of the Empire.

die Frau Kanzlerin, the Chancery's Lady.

die Kanzlerstelle, the Dignity, the Charge or Office of a Chancellor. **der König hat ihn zum Kanzler gemacht**, the King has given him the Seal, has promoted him to the Dignity of a Chancellor.

Kapaun, der, a Capon.
ein gemästeter Kapaun oder Kapphahn, a fat or fattened Capon.

(figur.) Kapaun, ein Verschnittener, an Eunuch, a gelded Man.

Kapaunen, zum Kapaun machen, *verb. rig. aß.* to capon, to castrate.

Kapaunenstein, der, a transparent Stone of the Bigness of a Bean, said to engender in the Stomachs of old Capons.

Kapellan, see **Capellan**.

Kapelle, see **Capelle**.

Kaper, der, ein privilegirter Seeräuber, see **Caper**; a Caper, a Privateer.

Kaper, die, a Caper; (a green Fruit so called).

die Kapernrinde, the Rind of a Caper-Tree.

Kapernstaude, die, the Caper-Tree.

Kapphahn, see **Kapphahn**.

Kapitel, das, see **Capitel**.

Kappe, die, eine Mütze, a Cap, a Bonnet.

eine Kinderkappe, a Child's Cap or Bonnet.

eine Narrenkappe, a Fool's Cap, set out with Horns.

eine Ueberwerfkappe, wie die Weiber tragen, ein Schleyer, a Woman's black or green Bag, Hood, Cap or Cornet, a Vail or Veil.

eine Mönchskappe, a Cowl or Capuche.

die Kappe, Halsdecke eines Pferdes, the Main of a Horse; a Hood for a Horse.

die Kappe eines Falken, a Hawk's Hood.

die Pistolenkappe, a Holster-Cap, a Pistol-Cap.

die Kappe am Getreide, worin die Aehre steckt, the Case in which the Corn-Ear is inclosed.

die Gerste steht in Kappen, the Barley is not yet eared.

die Kappe vorn am Schuh oder Stiefel, das Stemmleder, the Cap or the inside

inſide Leather, wherewith the Toe of a Shoe or Boot is lined.

die Pumpenkappe, a Pump - Cap.

Kappen, in Mines, are thoſe horizontal Croſs - Timbers above a Stream-Work or Canal.

(*prov.*) gleiche Brüder, gleiche Kappen, every one a like Share; what happens to the one muſt happen to the other; every one pays his Club or his Share; they ſtand all the ſame Hazard.

einem jeden Narren gefällt ſeine Kappe, every Fool has his Fancy; every Fool, every Man likes his Cap, or his own Things beſt; every one according to his Taſte.

Amt trägt Kappen, Aemtschen bringen Kappchen, an Office brings Profits; a Man muſt live by his Office or Employment; one cannot handle Butter without greaſing one's Fingers.

Kappen, *verb. reg. aſ. et neutr.* 1) mit einer Kappe verſehen, to provide, to cover with a Cap.

den Falken kappen, to hoodwink the Hawk.

(*figur.*) Schuhe kappen, to put a Piece of Leather on a Shoe where it is worn away, eſpecially on the Toe.

2) kappen, abſchneiden, abhauen, to chop, to cut off.

die Weiden kappen, to cut the Tops of the Willows.

es iſt Zeit, die Bäume zu kappen, it is Time to top or lop the Trees.

den Anker, den Maſt kappen, to chop or cut the Cable, the Maſt.

3) kappen, verſchneiden, to geld or caſtrate.

einen jungen Hahn kappen, to capon a Cockrel.

4) kappen, (*as a verb. neutr.*) ſaid of a Cock when he treads or covers a Hen.

Kappeneiſen, das, an Iron-Band to cover any Thing, an Iron-Band over a wooden Hammer &c.

Kappenmacher, der, a Cap-, a Bonnet-maker.

Kappern, ſee Capern.

Kappes, der, Kappis oder Kops, Cabbage; ſee Kopfkohl.

Kappfenſter, Kapploch, das, a Dormer-Window, a Looover, an Oval.

Kapphahn, der, a Capon, a gelded Cock.

Kapplaken, das, a Word in Uſe among the Shippers or Sailors in the Low-Saxon Sea-Towns, ſignifying ſo much Cloth as will make a Pair of Breeches above the Freight agreed upon for each Tun.

Kapplein, das, a leather or velvet Cap, a black Cap as old Men wear under their Hats.

Kappmeſſer, das, a Cleaver, a Butcher's cleaving Knife.

Kappſtörung, die, ſee Kammſtörung.

Kappzaum, der, a Cavesson, a Muſrol or Noſeband for a Horſe.

Kappziegel, der, a Ridge-Tile, Gutter-Tile.

Kapsel, die, 1) a Caſe or Box made for a Cover of ſomething. 2) a Caſe, in which the Seeds of Plants are incloſed; ſee Saamenkapsel.

Kaput, ſee Caput.

Kapuze, die, ſee Cabaſe.

Kar, ſee Karren.

Karabiner, der, a Carabine; ſee Carabiner.

Karacke, die, a large Ship now out of Uſe, a Carack.

Karaffine, ſee Caraffine oder Carafine.

Karat, das, a Carat, a ſmall Weight, by which Gold and precious Stones are weighed: the Gold Carat Weight of 12 Grains, 24 of which make a Mark; and of precious Stones, it is a Weight of 4 Grains.

Karatig, ſee Eſthig.

Karausche, die, Karutſch, a freſh Water Fiſh, not unlike a little Carp, but ſomewhat broader, (in French le Coraſſin, la Coraſſine) (Carasſus Linn.)

Karauschenkarpfen, der, the baſtard Carp.

Karavane, die, a Caravan, a Troop or Company of Merchants, travelling together to ſecure or defend themſelves againſt Robbers, Pyrates or Corſairs.

Karavelle, ſee Caravelle.

Karbatsche, die, a Scourge or Whip of Leather; alſo a Bull's Pizzle.

Karbatschen, *verb. reg. aſ.* mit der Peitsche ſchlagen, to whip, to laſh, to ſcourge, to bang, to maul, to be-labour, to thrash.

Karbe, die, Karve oder Garve, ſee Feld- oder Wiefentümmel, Carway or Carway-Seed.

Karbunkel,

Karbunkel, *der*, see Carbunkel.

Karch, see Karren.

Kardamume, see Cardamom.

Karde, *die*, 1) eine Art Disteln, a Kind of Thistle: see Kardendistel.

2) a Wool-Card; see Wollkamm and Kardetsche.

Kardele, *die*, the Name for a Cask in which Fish-Oil or Train-Oil is transported.

Karden, *verb. reg. all.* to card, to comb with a Card.

Kardendistel, *die*, Fuller's Thistle or Teazel; (a Sort of a Plant.)

Kardetsche, *die*, 1) a Sort of a Brush or Curry-Comb, to clean Horses with. 2) a Card, to card Wool with.

Kardetschen, mit der Kardetsche bearbeiten, *verb. reg. all.* 1) to card, to comb with Cards. 2) to curry and brush a Horse.

Kardetschenmacher, *der*, a Card-maker; also a Horse-Brush-maker.

Kardetscher, *der*, a Carder, one that cards Wool.

Karechel, *die*, eine Art Krähen, a Kind of a Crow.

Kardinal, *der*, see Cardinal.

Karete, *die*, a Chariot; see Carete.

Karfiol, *der*, Colliflower; see Carfiol and Blumenkohl.

Karsfreitag, see Charfreitag.

Karsunkel, see Carfunkel.

Karg, *adj. et adv.* sparsam, genau, geizig, filzig, tenacious, penurious, close-fisted, avaricious, niggardly, stingy, strait-handed, sneaking, exceedingly sparing; sordid, base.

ein karger Fiß, a Holdfast, a Pinch-Penny, a Penny-Father, a Miser, an old Curmudgeon.

Kargen, *verb. reg. neutr.* to save and spare immoderately, to rake and scrape for an Estate, to be tenacious, to be niggardly, to be a sordid Husband or House-Wife; to live sordidly.

Kargheit, *die*, Tenacity, sordid Husbandry or Housewifery, Sparingness, Niggardliness, Penuriousness, Covetousness, Stinginess, Strait-handedness, Closefistedness, Pinching, excessive and immoderate Saving, sordid Avarice.

Kärglich, *adj. et adv.* niggardly, penuriously, too sparingly, sparingly,

sordidly, avariciously, pitifully, basely.

kärglich leben, to live sordidly, to live a pitiful Life, or to live niggardly.

Karmesin, see Carmesin.

Karnies oder Karnieß, *das*, (in Architecture) the Cornish or Cornice.

das Karnießbley, Window-Lead, which is drawn in the Shape of a Cornish.

das Karnießgestims, an Architrave Cornice, a Cornish which is laid or set immediately upon the Column; or upon the Architrave.

der Karnießhobel, a Sort of Plane for making Grooves.

das Karnießlein, Gutterwork, Chamfering, Channelling.

der Karnießstahl, a Steel or Turning-Iron, to turn Cornices withal; a Turning-Chisel.

Karnißeln oder karnißeln, *verb. reg. all.* mit der Faust durchprügeln oder derb stoßen, to thumb one, to cuff or punch him with your Fist, to knubble, to cornub one.

wie wolte ich ihn karnißeln, how I would, or how would I finger or thumb him.

Karosse, *die*, a Chariot, a Coach.

Karpfen oder Karpf, Karpfen, *der*, a Carp; (a sweet Water-Fish).

ein kleiner Karpfen, ein Karpfstein, Karpfschen, a young Carp.

ein Sackkarpfen, young Fry, young Carps for Breed.

ein Spiegelskarpfen, Goldkarpfen, a Carp with large Scales.

ein Teichkarpfen, a Pond-Carp, or a Carp taken out of a Pond.

ein Rogentkarpfen, ein Rogner, a Spawner-Carp.

ein Wilschner, a Soft-Roe Carp.

einen Karpfen reißen, to draw a Carp.

Karpfenbrut, *die*, der Karpfensatz, young Carps for Breed, young Carps under three Years.

Karpfenhälter, a Pond for Carps.

Karpfenkopf, ein, a Jowl of a Carp; the Head of a Carp.

Karpfenschnauze, *die*, the Snout or Muzzle of a Carp.

Karpfenstein, *der*, the Carp-Stone.

Karpfenteich, *der*, a Carp-Pond, or a Pond for Carps.

Karpfenzunge, *die*, a Carp's Tongue.

Karpie, Karpen, die, Lint for a Wound.
ein Karplebüschlein, a Stopple of Lint.

Karren, verb. reg. act. et neutr. to carry or convey in a Cart, to go in a Cart, to be condemned to work with a Cart or to do Slave's Work.

Karren, Karn, der, die Karre, a Cart with two Wheels only, a Carr.

ein Karren Holz, Steine, a Cart-Load of Wood, of Stones.

einen Karren beladen, to load a Cart.

der Bagagekarren, a Baggage-Cart.

ein Pontonkarren, Karten ohne Leitern, schwere Lasten zu führen, a Ponton-Cart, a Cart without Ladders to carry heavy Loads.

ein Dreck, Schuttkarren, Mistkarren, a Tumbrel, a Dung-Cart or the like.

ein Schinderkarren, a Fleaer's-Cart or Tumbrel.

ein Schubkarren oder Schiebkarren, a Wheel-barrow.

einen zur Karre verurtheilen, in die Karre schleßen, to condemn to the Cart or to the Wheel-barrow, to lock one to the Wheel-barrow in Order to do Slave's Work.

der Karren an der Druckerpresse, the Trunk of a Printing-Press, an intire Press.

der Karren, (Term of the Gold-Beaters) an Instrument or Tool that consists of two sharp Knife-Blades, to cut the Gold or Silver-Plates or Leaves into equal Squares.

(figur. et popul.) den Karren in den Roth oder Dreck führen, schieben, to shove the Cart into the Mire, to imbroid, to intangle, to confound an Affair, to confound, to imbroid, to disorder an Affair, and leave it to another to disentangle it.

er hat seinen Karren ins Trockne geschoben, he has brought his Goods under Cover or Shelter, he has secured his Goods or Estate, his Fortune is made.

laß den Karren stehen, er knirret sonst, don't meddle with other People's Affairs.

an dem Karren ziehen, saure Arbeit thun, to do hard Work.

Karrenbaum, der, a Shaft of a Cart.

Karrenaus, der, a Cart-Horse, a Jade, a sorry Horse.

Karrengestell, das, the Frame of a Cart.

Karrenhleiß, das, the Cart-Rut.
Karrenlader, der, one that loads Carts or Waggon, a Cart-Loader.

Karrenläufer, der, Grubenjunge, Hundeschlepper, a Miner that draws the Wheel-barrow or that carries the Ore along in a Wheel-Barrow.

Karrenrad, das, a Cart-Wheel.

Karrenschieber, der, one that draws a Wheel-Barrow, one that works with a Wheel-Barrow.

Karrenschiene, die, Iron-Clouts or Bands that cover the Fellows of a Cart-Wheel.

Karrensieg, der, the Cross-Iron of a Miner's Wheel-Barrow.

Karrenvoll, ein, a Cart-Load, a Cart-full.

Karrenwagen, der, a Cart or Waggon with a Shaft to it; see Gabelwagen.

Karrete, see Carrete.

Karner, der, a Cart-Man, Carter, or Carman; one that drives a Cart; also a Dray-Man, a Dust-Man.

der Schuttkärner, a Carman that conveys the Rubbish out of a Town.

Karrote oder Karrotte, die, Bête, rothe Rübe, der rothe Mangold, a Carrot.

Karst, der, die Hacke, Haue, a Kind of Pickaxe, a double tongued Mattock, a grubbing Axe or How, such as they use in Vineyards; also a Spade.

They say popularly: fassen, to dig or break the Ground.

in dem Weinberge karsten, to dig or grub in the Vineyard.

Kartätsche, die, 1) ein Wellkamm; see Kardetsche, a Card, a Woolcomb.

2) a Cartouch or Cartridge for Guns, composed of Nails, small Pieces of Iron, and chiefly of large Musket-Balls.

mit Kartätschen feuern, to fire with Grape-Shot, with Case-Shot.

Kartätschen, Wolle kämmen, to card Wool; see Kardetschen.

Kartätschenbüchse, die, a Cartouch-Box.

Kartätschensaffee, der, das Kartätschensuttel, a wooden Case to hold the Grape-Shot, or the Cartouch.

Kartätschenkasten, der, a Chest or Trunk to keep the Cartouches or Cartridges

ridges in, that are filled with Case-Shot.

Kartaune, die, a great Gun; see Karttaune.

Karte, die, eine Art Disteln, a Kind of a Thistle; see Karde.

Karte, die, a Word used among Hunters only; when a Chain intangles into Knots, they then call it a Karte.

Karte, die, (Term of the Silkweavers and Silk-Merchants) die Appretur, the Dressing, the Stiffness which is given to the Silk by gumming it.

Karte, die, Cards to play with.

ein Spiel Karten, a Pack of Cards.

ein Kartenblatt, a Card.

die bunten Karten oder die Figuren, the Court-Cards, the Coat-Cards.

die Karten ohne Figuren, the small Cards.

ein Bündel Karten von sechs Spielen, six or half-a-Dozen Packs of Cards.

gestämpelte Karten, stamped Cards.

in der Karte spielen, to play at Cards.

die Karten mischen, to shuffle the Cards.

die Karten geben, to deal (the) Cards.

wer muß Karten geben? who deals Cards, or who is to deal Cards.

die Karte wird nach der Reihe herum gegeben, the Dealing of the Cards goes by Turns.

die Karten abheben, to cut the Cards.

hebt ab! heben Sie ab! cut, please to cut.

die Karten aufs neue mischen, geben, to shuffle and deal the Cards over again.

die Karten fälschen, to falsify the Carding.

die Karten kneipen, to cheat at Cards.

gefälschte Karten, false Cards.

er giebt schlechte Karten, he deals bad Cards, he has an unlucky Hand.

schlechte Karten haben, to have bad Cards.

ich habe gute Karten bekommen, I have got good Cards, I have a fair Game to play.

ich behalte meine Karten, I keep my Cards.

die Karten wegwerfen, to discard, or lay out one's Cards.

(figur.) einem in die Karten gucken, to spy out one's Designs.

eine Karte, Landkarte, a geographical Card, a Map.

Kartel, der, see Cartel.

Karten, verb. reg. alt. Wolle kämmen, to card Wool.

Karten, verb. reg. neutr. Karten spielen oder in der Karte spielen, to play at Cards.

Karten, verb. reg. alt. to give a certain Turn to an Affair.

etwas recht wunderbar Karten müssen, to be obliged to take very strange Shifts or Measures.

das Spiel Karten, to shuffle the Cards, man muß das Spiel anders Karten, we must, or one must give the Affair another Turn, we must take other Measures.

das ist eine angelegte Karte, that's a contrived Business or Affair.

er glaubte die Karte wäre für ihn recht gut gemischt, he thought to have a fair Game to play.

Kartenblatt, das, one single Card or Leaf out of a Pack of Cards.

Kartendistel, die, a Cardoon, a Cardoon-Thistle; see Kardendistel.

Kartengeld, das, Money which is paid for the Cards that one plays with, either in public Houses or in private Societies.

Kartenkönig, der, a Card-King, a King at Cards, a Mock-King.

Kartenkammer, die, the Chamber or Office where Cards are stamped.

Kartenmacher, der, a Card-maker.

Kartenmaler, der, a Painter of Cards, one that paints the Cards.

Kartenmischen, das, the Act of shuffling the Cards, the shuffling of the Cards.

Kartenpapier, das, Past-Board, thick Paper for Cards.

Kartenspiel, das, a Game at Cards, Carding; the Playing at Cards.

Kartenspieler, der, a Player at Cards, a Lover of Playing at Cards.

Kartthaune, die, a great Gun, a great Piece of Ordinance, a Battery-Piece.

eine Doppeltartthaune, a Battery-Piece of 60 or 80 Pounds Ball.

eine ganze Kartthaune, a Piece of Ordinance of 48 Pounds Ball, an eight and forty Pounder.

eine halbe Kartthaune, a four and twenty Pounder, a Cannon shooting a Ball of 24 Pounds.

Kartthauhenpulver, das, the coarsest Sort of Gun-Powder.

3

Kartthaufer

- Kartheuser oder Karthäuser**, der, a Carthusian Friar.
- Karthäuserkloster**, das, die Karthause, the Carthusian Monastery or Charter-House.
- Karthäuserinn**, die, a Carthusian-Nun.
- Kartoffel**, die, der Erdapfel, a Potato.
- Karve**, die, see Karbe.
- Kas**, der, (in Paper-Mills) an oaken Frame or Board with Holes in it at the Stamp-Trough.
- Kasbeere**, die, see Holzkirsche.
- Kascheln**, *verb. reg. neutr.* (in some Provinces) auf dem Eise gleiten, to slide on the Ice.
- Käse**, der, Cheese.
- englischer Käse, English Cheese.
- holländischer Käse, Dutch Cheese.
- Bimburger Käse**, Angelot, a Sort of a little square refined Cheese made at Limburg, and in Normandy.
- Parmesankäse**, Parmesan-Cheese.
- Schweizerkäse**, Swiss- or Switzer-Cheese.
- Kräutergewürzkäse**, green spiced Cheese.
- Kümmelkäse**, Cheese with Cummin in it.
- Maßkäse**, Steismaß, curdled Milk, soft Cheese.
- Schaffkäse**, Sheep-Cheese, Cheese made of Sheeps-Milk.
- Ziegenkäse**, Goat's Cheese.
- frischer Käse**, Ram, Sahn-, **Eis Käse**, a Kind of Cream-Cheese.
- Ischerichter Schweizerkäse**, a Kind of Cheese from Gruyere in Switzerland.
- (*figur.*) **Artischockenkäse**, the Bottom of an Artichoke.
- Eyerkäse**, a Dill made or prepared of the Curds of Milk and Eggs.
- Käsebohrer**, der, a Piercer for examining great Cheeses.
- Käsebube**, die, der Käseladen, a Cheese-Shop.
- Käsebutter**, die, weicher Käse, soft Cheese or Cheese-Butter.
- Käseform**, die, der Käsenapf, the Cheese-Vat.
- Käsegülte**, die, eine Abgabe von Käsen, oder eine Abgabe in Käsen, a Tax on Cheeses, a Custom or Duty paid in Cheeses.
- Käsehändler**, der, Käsefrämer, a Cheese-Monger or a Cheese-Merchant, one that sells Cheeses by Wholesale.
- Käsehaus**, das, (in Husbandry) a House where fresh made Cheeses are dry'd; the Cheese-House.
- Käsehöfer**, der, a Cheese-Monger.
- Käsehorbe**, die, a little Sash-Frame to dry Cheese on, a Hurdle for Cheese.
- Käsehammer**, die, a Cheese-Room, a Chamber or Room to keep Cheese in.
- Käseföhl**, der, Collyflower; see Blumenföhl.
- Käsekorb**, der, a Basket to dry Cheese in, a Cheese-Cage, a Dairy.
- Käsefram**, der, das Käselager, a Cheese-Magazine, Cheese-Shop.
- Käsefrämer**, der, a Cheese-Monger.
- Käsefuchen**, der, a Cheese-Cake.
- Käsel**, die, see Casel, the Chafuble &c.
- Käselab**, das, the Rennet that turns Milk into Curds.
- Käsemade**, die, a Mite, a Maggot that grows in a Cheese.
- Käsemarkt**, der, the Cheese-Market.
- Käsematte**, die, see Casematte.
- Käsemause**, die, a small Kind of a Titmouse that is fond of Cheese; it is also called Wehlmause.
- Käsemilbe**, die, the Cheese-Mite or Maggot.
- Käsemolken**, die, the Fleeting, Whey.
- Käsemus**, das, Käsefuchlein, curdled Milk, Milk turned into Curds; also a Cheese-Cake; also a Kind of a Ragoo or Hash made of Cheese and Salt-Meat.
- Käsemutter**, die, (in Husbandry) a Woman that makes the Cheeses.
- Käsen**, *verb. reg. akt. et neutr.* 1) käsen oder Käse machen, to make Cheese. 2) käsen, zu Käse werden, gerinnen, to curdle, to curd, or turn into Curds as Milk does.
- Käsenapf**, der, the Cheese-Vat.
- Käsepappel**, die, the little Mallows.
- Käserinde**, die, the Cheese-Peel, the Crust of Cheese.
- Käserne**, die, see Caserne.
- Käsestecher**, der, see Käsebohrer.
- Käsesuppe**, die, a Sopp made of Cheese.
- Käsewasser**, das, see Wolken.
- Kätscht**, *adj. et adv.* cheesy, that resembles Cheese.
- Käsig**, so kästigte Theile hat, containing Cheese, that is of the Nature of Cheese.
- kästige (geronnene) Milch**, Milk that has turned.

Kaseley, die, Dotage, Raving.

Kaseln, *verb. reg. neur.* to dote, to grow childish.

Kastanie, die, a Chestnut.

gebratene Kastanten, roasted Chestnuts, Chesnuts.

die wilde Kastanie, Roßkastanie, die Käfte, the wild Chestnut, the great indian Chestnut.

Kastanienbaum, the Chestnut-Tree.

der wilde Kastanienbaum, the wild Chestnut-Tree, the large Chestnut-Tree.

Kastanienbraun, *adj. et adv.* Chestnut-brown, of the Colour of a genuine Chestnut.

Kastanienraupe, die, the Chestnut-Caterpillar.

Kastanienwald, ein, a Chestnut-Grove, or a Plot of Chestnut-Trees.

Kastell, das, see Castell.

Kastellan, der, see Castellan.

Kasten, der, a square Machine of Wood, Iron &c. a Trunk, a Coffer, an Ark, a Cash, a Press or Shrine; see Kiste.

der Geldkasten, a strong Coffer, a Cash.

in den Kasten schließen, to lay and lock up in a Chest or Trunk.

die Kasten auspacken, to take out of a Chest.

Kisten und Kasten erbrechen, to break Chests and Trunks open.

Kisten und Kasten voll haben, to have all one's Coffers full, to have every Thing in Abundance.

ein Reisekasten, a Trunk.

ein Kleiderkasten, a Press or Chest of Drawers.

der Brunnen, oder Möhrkasten, a Cistern, a Place under Ground to receive and keep Water in.

ein Fischekasten, a Stew to keep Fish in.

der Mühlkasten, worein die Kleyen fallen, the Vessel of a Mill into which the Bran falls.

der Karitätenkasten, a Raree-Show carried about in a Box.

ein Reliquienkasten, Reliquienkästlein, a Shrine for Relicks.

ein Schwitzkasten, a dry Stove, a dry Bagnio.

er ist im Schwitzkasten gewesen, he has been fluxed for the Pox.

der Seißkasten, a Cullander.

der Tabletträgerkasten, a Trunk or Box for Mercer's or small Wares; also a Pedlar's Box.

der Trommelnkasten, the Barrel of a Drum.

der Weissenkasten, a Titmouse Trap, a Pitfall to catch Birds in.

der Wasserkasten, a Cistern.

der Windkasten einer Orgel, the Sound-Board of an Organ.

der Zeugkasten in Papiermühlen und verschiedener anderer Handwerker, a Trough or Tray.

der Brodkasten, Mehlkasten, a Hutch or Bin to keep Bread or Flour in.

der Armenkasten, Gotteskasten, a Church-Box for the Poor, a Poor's-Box.

ein Futterkasten, Stroh zu schneiden; see Futterbank.

ein Futter, oder Haferkasten, a Chest to keep Oats in for the Horses.

ein Kornkasten, a Chest for Corn.

der Kasten eines Ringes zum Steine, the Beazel or Collet of a Ring.

der Schriftkasten bey den Buchdruckern, a Printer's Letter-Cast.

der Kasten Noah, Noah's Ark.

der Kasten, worin die Lastthiere etwas tragen, a Kind of Paniers.

der Kasten der Maurer und Schieferdecker, a Bricklayer's Hand-Barrow or Trough.

der Kasten auf Wagen, Landkutschen, the Box; also the Magazine.

der Kasten eines Schlosses, the Box of a Lock.

das Kastenamt, a Treasurership, a Treasurer's Place or Office in a Collegiate-Church; also a Treasury; an Office or College consisting of several Persons to whom the Revenues of a King, Prince, Republic or State are intrusted.

das Kastenblech, the Plate that covers a french Door-Lock; (in French *le palastre*).

der Kastendeckel, the Cover or Lid of a Trunk or Chest.

die Kastengänge, (Term of the Miners) Ore that is found in streaks and which the Miner, that separates it from the Rock, has before him in a Chest.

das Kastenhaus, (in some Provinces) the Name for a House where the Treasure is kept or where the Revenues are gathered.

der Kastenberr, Kastenvorsteher, Kastenpfleger, Kastenverwalter, Kastenmeister, a Cash-keeper or Cashier, a Treasurer; an Administrator of the public Revenues, an Almoner &c.

die Kastenkunst, Eimerkunst, (in Hydraulics) the Art or Science to raise the Water in Pails or large Buckets: see Eimerkunst.

der Kastenmacher, a Trunk-maker, a Box-, a Chest-maker.

der Kastenschreiber, a Clerk of the Cash or Treasure; also of the Church-Box for the Poor &c.

der Kastenschwand, der Abgang an dem Maße, welchen das Getreide auf dem Kornboden durch Eintrocknen leidet, the Diminution or Abatement of the Corn on the Corn-Lost by Drying.

der Kastenvogt, the Patron of a Convent; also the Master of the Corn-Lofts.

die Kastenvogtey, the Administration, the Prefecture of the Estates belonging to a Church.

Kastet, der, (in Pipe-Manufactories) a Man that forms the Pipes, who is also called the Former.

Kasteyen, *verb. reg. act. et recipr.* to chastise, to punish or correct, to mortify.

sich kasteyen, to chastise, to mortify himself, to use Abstinence, to macerate one's Body by Fasting and Abstinence, to mortify his Flesh.

Kasteyung, die, the Mortification, Maceration of the Flesh, the Abstinence.

Kästlein, Kästchen, das, a little Chest, Casket, Cash, Box.

ein Geschmeider, ein Schmuckkästchen, a little Ring- or Jewel-Box, a Casket.

ein Schreibkästchen, an Inkhorn.

das Federkästchen am Schreibzeuge, a Pen-case or Pennar.

ein Kästchen zur Verwahrung der Schriften und Briefschaften, a Porto-Folio; (two Paste-Boards bound together in the Shape of a Folio-Book and commonly covered with Vellum, used to put Papers in).

ein Schubkästchen, Nebenkästchen, a Drawer.

ein Spey- oder Spuckkästchen, a Spitting-Box.

ein Tobackkästchen, a Tobacco-Box.

ein Arzeneykästchen, Hausapothekchen, a Drug- or Medicine-Box for a private Family.

Kastner, der, the Keeper of a public Cash or of any Cash or Treasure.

Kastrol, das, a Stewing-Pan; see Casserolle.

Kätchen, Käte, Kätche, the abbreviated Name of Catharina, Kitty.

Katechet, der, Kinderlehrer, a Catechist, a Person that teaches Children the Catechism.

Katechisation, die, Kinderlehre, the Catechisation or Catechising, the Instruction or Instructing in the Principles and Mysteries of the christian Faith.

Katechisiren, *verb. reg. act.* to catechise, to instruct in the christian Faith, to teach Children the Catechism.

Katechismus, der, the Catechism, the Book that contains the Principles or chief Articles of the christian Faith.

der Katechismus-schüler, a Catechumen.

Kater, der, a Male-Cat, Gib-Cat, a great Cat.

They say figuratively and popularly: Brummkater, Murrkater, a Grumbler, a grumbling Man or Woman.

Katerjagd, die, (*popul.*) a Caterwauling, a devilish Noise, a Rout, a Clutter.

was ist das da drunten für eine Katerjagd? what a devilish Noise do they make there below?

Kath, das, die Kathe, a little sorry House, a poor Cottage.

Katharina, Catharine: a Woman's Name.

Katharinenspfanne, die, see Brunelle.

Kathedr, der, Lehrstuhl, the Professor's Chair, a Seat from which a Professor gives or reads public Lectures.

Kathedersprache, die, Schulsprache, the Language of the Pulpit, of the Academy.

Kathedralkirche, die, a Cathedral-Church, a Cathedral.

Käthener, der, see Rothsaß.

Katheter, der, das Eucrobrchen der Wundärzte, the Catheter of the Surgeons.

Katholik, der, a Roman-Catholic.

Katholisch, *adj. et adv.* catholic, universal; (this is said only, speaking of

of the true Religion and belonging to neither in particular).
 Römisch catholisch, Roman catholic.
 der catholische König, his catholic Majesty (a Title peculiar to the King of Spain).
 Ratoptrik, die, the Catoptrics, a Science which teaches a Part of the Optics and explains the Effects of the Reflection of the Light.
 Ratoptrisch, *adj.* zur Ratoptrik gehörig, catoptric, belonging to the Catoptrics.
 Ratt, die, ein kleiner Anker, a small Anchor; see also Rake.
 Rattun, der, Calico, painted Calico Cotton, Cloth made of Cotton.
 indianischer Rattun, Indian Calico Cloth or Stuff made of Indian Cotton.
 gedruckte Rattune, printed Calicos.
 Rattunabaster, der, a Kind of Alabaster that is broke at Rüdigsdorf in the County of Stollberg and resembles a white Calico with gray and blue Veins; it is also called Rattunstein.
 Rattundrucker, der, a Printer of Calico.
 Rattunfabrik, die, a Manufactory of painted Calico.
 Rattunadel, die, a large Sort of Pins, to pin and stretch the Calico with, when it is hung up to dry.
 Rattunpapier, das, painted Paper.
 Rattunstein, der, see Rattunabaster.
 Ratzbahn, die, the Place on which the Country People play at Cricket.
 Ratzbalgen, *verb. reg. recipr.* sich rauen, balgen und schlagen, to squabble, to wrangle, to bicker or contest, to quarrel, to clamour, to bawl, to box or fight with great Noise, to fall together by the Ears.
 die Ratzbalgerey, das Raufen und Schlagen, Wrangling, Bickering, Contest, Fighting, Boxing one another, Cussing, Wrestling.
 Ratzbalgerisch, *adj.* wrangling, scolding, bawling.
 Ratzball, der, Fangeball, a Play in the Country, called Catch-Ball; also the Name of the Ball itself.
 Rake, die, a Cat, Puss.
 die Hausrake, a domestic Cat.
 die wilde Rake, a wild Cat.
 die Zyperrake, a cyprian Cat.

eine junge Rake, ein Rakelein, Rakehen, a Kitten or Kitling, a young Cat, a little Cat.
 junge Rakem werfen, to kittle or kitten.
 ein Wurf, Nest junger Rakem, a Brood of a Cat or Puss.
 miauen als eine Rake, to mew as a Cat does.
 die Rake oder Rakeze ist trachtig, the Cat is big with Young.
 die Rake schnurrt, murr, ist böse, the Cat grunts, grumbles.
 die Rakem rammeln, the Cats caterwaul or ramble.
 die Brasilianische Rake, the brasilian Cat, the Bastard-Lion.
 die wilde Amerikanische Tigerake, the wild Tyger-Cat.
 die fliegende Rake, the flying Cat.
 die Rakemfledermaus, the american redhaired Bat.
 (*prov.*) bey Nacht sind alle Rakem grau, at Night all Cats are gray; Jane is as good as my Lady in the Dark.
 er hat sich davon geschlichen wie die Rake vom Taubenschlage, he is fled, he is gone away, he marched silently off, he stole away.
 die Rake läuft ihm den Buckel hinauf, he smells Danger, he fears great Danger, his Conscience reproaches him.
 wenn die Rakem nicht zu Hause sind, so tanzen die Mäuse auf Tischen u. Bänken, when the Cats are away, the Mice will play, or when the Master is absent the Servants will be merry, or drink merrily at Home.
 sie leben wie Hunde und Rakem, they agree like Dogs and Cats, like Fire and Water.
 er machts wie die Rakem, die vorn lecken und hinten krahen, he praises or caresses People in their Presence and rails at them in their Absence, or he covers me with his Wings and bites me with his Bill.
 siehet doch die Rake den Kaiser an, a Cat may look upon a King.
 einer guten Rake entgehet oft eine Maus, one don't always succeed.
 er gehet wie die Rake um den heißen Brei, he goes about the Bush, he dodges, he goes round the hot Porridge like a Cat.

der **Katze** die **Schelle** anhängen, to hang or put the Bell about the Cat's Neck; to put himself at the Head of a dangerous Affair, to undertake an odious Commission.

er hat der **Katze** die **Schelle** anhängen müssen, they pushed him forward, they made him the Author, or the Executor of a dangerous Thing.

die **Katze** im **Sack** kaufen, to buy a Pig in a Poke, to buy a Thing or to bargain for a Thing without seeing it.

er glaubt, es habe ihn ein **Kätzchen** ge-
leckt, he thought, to have found what he looked for, or he thought to have caught the Bird in its Nest.

die **Katze**, **Hüttenkatze**, the Phthisic or Tiffic, a Dissemper to which Miners and Men working in smelting Houses are subjected.

die **Katze**, **Wallkatze**, (in Fortification) the Cavalier, a Kind of high Platform to plant great Guns upon.

die **Katze**, **Sturmkatze**, a Battering Ram, formerly a Machine of War.

die **Katze**, **Feuerkatze**, a Pederer or Patterer, a Fowler, a little Gun or Cannon used on Ships.

die **Katze**, a Kind of a Whip, Lash, or Scourge, used in Russia to lash or chastise lewd Women with.

die **Katze**, **Geldkatze**, a Girdle or Sash put about one's Waist to put Money in.

die **Kätzchen**, **Kätzlein**, the Cat's Tails or ragged Catkins on Nut-Trees and some others, the Gossings.

Katze, is also a Name for an Iron Hook to demolish Houses &c. with.

Katze, is also a Word used by Miners for hard Veins in an Ore or Slates that hinder its cleaving.

Katzen, *verb. reg. aff.* to demolish with an Iron Hook.

Katzen, *verb. reg. neutr.* to play at Catch-Ball.

Katzenart, die, the Cat's Race or the Race of Cats, the Cat's Kind.

Katzenauge, das, 1) the Cat's Eye, *plur.* Cats-Eyes; a greenish gray Eye, resembling that of a Cat. 2) in some Parts, the Name for the small deaf Nettle (*Lamium amplex-*

plexicaule Linn.). 3) a Kind of Onyx, on which the Shape of an Eye is represented.

Katzenbaldrian, der, the wild Valerian or wild Sett-Wall (a physical Herb).

Katzenbald, der, a Cat's Skin.

Katzenbalsam, der, die **Katzenmünze**, das **Katzenkraut**, the Herb Valerian, the common Valerian, Cats-Mint.

Katzenbley, das, der **Katzenkimmer**, a Mineral like Earth-Flax.

Katzenbuckel, der, a Cat's Back, Hog-back.

einen **Katzenbuckel** machen, to shrug the Shoulders, to buckle or yield to one's Way.

Katzenbreck, der, Cat's Dung or Turd.

Katzenellenbogen, a County in the Circle of the upper Rhine.

Katzenfell, das, see **Katzenbald**.

Katzenfett, das, Cat's Grease, the Grease of a wild Cat.

Katzenfisch, der, the Sea-Cat, a horned Fish.

Katzenfuß, der, Cats-Foot; see **Katzenpfötchen**.

Katzengeheul, das, **Katzeneschrey**, the Caterwaul, Caterwauling, the Mewing of the Cats, the Music of the Cats.

Katzengerammel, das, a Caterwauling.

Katzengeßicht, das, a Name for the Hemp-Nettle (*Galeopsis* Linn.).

Katzenglas, das, Icing-Glass; see **Krautenglas**.

Katzenkimmer, der, see **Katzenbley**.

Katzenkold, das, der gelbe **Glimmer**, the yellow Glimmer (Mica) Cat's-Gold, a Glimmer that resembles the Colour of Gold, but contains no Metal.

Katzengrau, *adj. et adv.* Cat-gray, a gray Colour like that of a Cat.

Katzenkerbel, der, a Name of the Herb Fumitory.

Katzenklee, der, **Bundklee**, the Peasant's or Countryman's Vulnerary (an Herb.).

Katzenkopf, der, a Cat's Head, a Block-Head, a Dunce.

Katzenköpfe, are also a Kind of Padlocks.

Katzenköpfe, a Name among Peasants or Countrymen for a Kind of little Guns or Cannons, used on Days of Rejoicings, and at Vintage-Time.

Katzenkraut, das, see **Katzenbalsam**.

Katzen

Katzenleben, das, ein hartes Leben, a hard, a tough Life, a Cat's Life.

Katzenloch, das, a Cat's Hole, a Hole for a Cat to creep through.

Katzenluchs, der, the Lynx-Cat.

Katzenmünze, die, Cats-Mint.

Katzenparder, der, the Pard-Cat.

Katzenpfote, die, das Katzenpfötchen, the Paw of a Cat; also Cats-Paw, the Name of certain Herbs, as Brooklime, the Chick-Weed &c.

Katzenritter, der, formerly the Name for a Klopffechter, a Champion, a Fighter at Cuffs, Cudgels &c.

Katzenstreu, *adj. et adv.* that has a natural Aversion for Cats.

Katzenschwanz, der, a Cat's Tail; also the Name for a Plant, Cats-Tail. also Horse-Tail or Slave-Grass; this see Schafstreu.

Katzenfilber, das, weißer Glimmer, Cats-Silver, white Mica or Glimmer.

Katzenpfer, der, Cammock or Rest-Harrow; see Haubehel.

Katzensprung, der, Cats-Leap.

(*figur.*) es ist kein Katzensprung bis dahin, 'tis no Cats-Leap thither; 'tis a great or a good Way thither.

es ist nur ein Katzensprung bis dahin, 'tis but a short or a little Way thither.

Katzentraube, die, the Herb Stone-Crop, the wild Prick-Madam.

Katzenwurz, die, the Herb Valerian.

Katzenzettel oder **Katzenzahl**, der, Cats-Tail; see Katzenschwanz.

Katzenboot, das, a little light Ship with a round Stern.

Katzenparren oder **Katzenporen**, der, a Name for the Pieces of Ship's Timber that are laid across the Keel to bind the Members of the Ship by.

Katzenkammer, die, Katzenkammer oder Reiche, a narrow Room or Place, in particular a narrow or close Prison or Dungeon.

der Katzenmeister, the Prison-Keeper, a Goaler, or better, a Jailer.

Katzen, *verb. reg. neutr. et recipr.* sich auf die Fersen niederlassen, in einen Klumpen zusammen kriechen, to squat, to crouch, to stoop down, to duck, to sit squat upon the Tail.

Katzenwiede, die, see Schlingbaum.

Katzen, der, the Hards of Flax or Hemp, the Tow.

Kaudern, *verb. reg. att.* (in some Provinces only) to practice Usury by the little.

ein Kauderer, Bucherer im Kleinen, ein Kornjude, a Usurer in Retail, a Usurer in Grains.

Kauderwälsch, *adj. et adv.* unverständlich, gibberish, Jargon, Cramp-Words or Cramp Words, Fustian, Balderdash, a Discourse that Nobody knows what to make of, Cant, Gobble-Gabble.

kauderwälsch reden, to talk gibberish, to jabber, to speak or talk an unintelligible Jargon, to gabble.

das ist kauderwälsches Zeug, that's mere Nonsense, Fustian or Jargon.

Käue, die, a narrow Shrine, a Coy, a Cage; in Husbandry in some Parts

Käue, signifies, a narrow Partition in a Sheep-Cote, to put those Sheep in, that won't suck their Lambs.

Käue, (in Terms of the Miners) is the Name for the little Hut or Cover above a Shaft. This Word **Käue** signifies chiefly something that is hollow and figuratively also a Cover or Covering; also a Pit or Hole under Ground.

Kauen oder **Käuen**, *verb. reg. att.* to chew or chew.

mit Mühe käuen, to champ.

wiederkäuen, to chew again, to ruminate.

etwas nur halb gekauet hinunter schlucken, to guttle, to eat greedily.

Taback käuen, to chew or chew Tobacco.

(*figur.*) auf den Bockern käuen, kraftlos zu etwas seyn, to chaw with toothless Chops.

einem etwas versehen, daran er eine Weile zu käuen hat, to throw one a Bone to pick.

das Käuen, the Act of Chawing or Chewing, Mastication, Chewing.

Kauer, der, (low and vulgar) a great Eater.

Kauern, *verb. reg. neutr.* kauen, sich auf die Fersen niederlassen, to squat, to sit on the Buttocks; see Katzen.

Kauf, der, a Buying, Purchasing, Purchase, Emption, Bargain, Acquisition.

einen Kauf thun, to buy a Bargain.

einen

einen guten Kauf treffen, to meet with a good Bargain, with a good Chance.

der Handkauf, a Commerce in Retail.

Kauf und Verkauf, the Buying and Sale or Selling.

der Gantkauf, a Port-Sale or Public-Sale, an Auction, an Out-Cry.

der Mäherkauf, a Right or Power of Redemption.

der Rückkauf, Redemption, Redeeming, Recovery.

der Wiederkauf, Redeeming, the Re-buying of any Thing sold.

auf Wiederkauf verkaufen, to sell on Condition of Redeeming.

der Vorkauf, a Preference of Buying, to have the first Right of Buying.

der Neukauf, a Forfeit in a Bargain.

ein sehr wohlfeiler Kauf, a very good Bargain, very cheap.

einen Kauf schließen, richtig machen, to clap, to conclude, to strike a Bargain.

den Kauf umstoßen, nicht halten, to break a Bargain.

den Kauf aufsagen, widerrufen, to recant, to unsay, to retract a Purchase, to go from one's Word.

einem in den Kauf treten, fallen, ihm den Kauf verderben, to take a Bargain out of one's Hands, to interfere with one.

er ist mir in den Kauf gefallen, he outbid me, he interfered with my Bargain.

einen guten Kauf geben, to give at a good Bargain, to sell cheap.

etwas guten Kaufs, sehr wohlfeil haben, to have got a good Penny worth, to have bought a Thing cheap.

etwas zu Kaufe bringen, zu Kauf haben, stellen, to expose to Sale, to have something to sell.

das gebe ich euch mit in den Kauf, this I give into the Bargain or over and above.

bessern Kaufs werden, to fall or abate in Price, to grow cheaper.

der Kauf der geistlichen Güter oder Aemter ist verboten, Simony or a Trade of spiritual Things is forbidden.

(prov.) Kauf gehet vor Miethe, Purchase goes before Hire.

Kaufanschlag, der, die Kauftaxe eines Gebäudes, Gutes &c. the Tax, Estimation or Estimate, Prizing, Rating of a House, of a Estate &c. also a Bill or Paper posted up, to advertise the Public of a House or an Estate being to be sold.

Kaufartig, käuflich, *adj. et adv.* was zu kaufen ist oder zu kaufen steht, that is to be sold or to be bought, venal, that may be sold, vendible.

etwas käuflich an sich bringen, to buy, to purchase a Thing, to acquire it by Purchase.

käuflich überlassen, to sell. er besitzt dieses Haus käuflich, he possesses this House by Purchase.

Kaufbegierig, *adj. et adv.* desirous of Buying, Purchasing.

Kaufbegierigkeit, die, the Avidity or Desire of Purchasing, of Buying.

Kaufbrief, der, a Contract, a Bill, a Writing, a Cession, a Certificate about some Purchase or Emption, a Title of Possession.

Kaufbuch, das, a Merchant's Journal or Book of Accounts.

Kaufen, *verb. reg. all.* to buy, to purchase, to get or procure for Money.

ein Haus kaufen, to buy or purchase a House.

um baar Geld kaufen, to buy for ready Money.

überhaupt, im Vausch und Wogen kaufen, to buy in a Lump or by the Whole, to take the good and bad together.

ich habe das um 100 Thaler gekauft, I have bought it for a hundred Crowns, or I have paid hundred Crowns (Dollars) for it.

kaufen/ausnehmen, to take up or buy Cloth for a Habit.

kaufen wollen, feilschen, to cheapen, to bargain, to haggle, to beat the Price.

etwas über den Werth kaufen, to buy too-dear, to overpay, to pay too much for.

sich loskaufen, to ransom, to redeem himself, to buy himself off.

kaufen, (Term at a Game) to discard or lay out one's Cards, to exchange Cards.

habet ihr schon gekauft? have you discarded already? or have you already taken other Cards, or exchanged Cards.

ich habe gute Karten gekauft, I have exchanged or got a good Game.

ich habe nichts gekauft, I got or I took in not one good Card.

spielen ohne zu kaufen, to play without taking other Cards.

gar zu viel kaufen, to take in too many.

wie viel kauft ihr? how many do you take?

er hat schlecht gekauft, he has exchanged bad Cards, or he has taken in bad Cards.

Käufer, der, a Purchaser, a Buyer; also a Merchant.

es finden sich immer Käufer zu dieser Waare, this Commodity will always sell well or has always a good Utterance.

Käufer, is also the Name for a Chapman; a Customer.

der Vorkäufer, a Huckster, a Retailer, one that buys for Selling again.

Kauffarbey, die, a Voyage at Sea for Commerce or Trading.

Kauffarbeyflotte, die, a Fleet of Merchant-Men.

Kauffarbeyschiff, das, a Merchant-Man, a Merchant's Ship.

Kauffahrer, der, a Merchant-Man or a Merchant's Vessel or Ship; also the Captain or Master of a Merchant-Man.

Kauffrau, die, Kaufmannsfrau, Handelsfrau, a Trading-Woman; also a Merchant's Wife.

Kaufgeld, das, the Price of any Thing bought; Money given or received for any Thing bought or sold; also das Handgeld, Earnest or Earnest Penny, a Pledge.

Kaufgericht, das, see Handelsgericht.

Kaufglätte, die, Litharge for Sale.

Kaufgut, das, Commodity, Goods, Ware, Manufacture for Sale.

Kaufhandel, der, die Handlung, Trade, Trading, Commerce, Traffic, Negotiation, Mercature, Merchandizing, Undertaking or Enterprise.

einen starken Kaufhandel (besser Handel) treiben, to make great Commerce, to drive a great Trade or Traffic.

Kaufhandlohn, der, see Handlohn.

Kaufhaus, das, the Custom-House, the Staple-House; also the public Magazine where all Merchandises

or Goods that enter or arrive, are deposited.

Kaufherr, der, Kauf- und Handelsherr, a great Merchant, a principal Merchant, a Wholesale Merchant; also a Banker or Camber.

Kaufkarter die, the Takings in at Cards, = Cards got in Exchange; also the stock at Cards.

Kauflabet, das, a Kind of Game at Cards like Loo; Beaf.

Kaufladen; der, Kaufmannsladen, a Tradesman's Shop, Merchant's Shop.

Kaufleben, das, auf Wiederkauf verkaufte Leben, a Fief which may be sold and rebought or redeemed.

die Kauflehensgelder, a certain Fine due to a Landlord, by or from the Purchaser that undertakes to discharge his Selling Tenant of all Fines.

Kaufleinwand, die, Leinwand, so auf den Kauf gemacht wird, Linnencloth made for Sale.

Kaufleute, die, Merchants, Tradesmen, Buyers and Sellers, Traders.

Kaufleute, welche etwas kaufen, Chapman.

Käuflich, *adj. et adv.* merchantable, by Way of Purchase.

eine Sache käuflich an sich bringen, sie kaufen, to buy or purchase a Thing, to obtain it by Purchase.

Kauflust, die, Neigung eine Sache zu kaufen, Desire or Longing to buy any Thing.

Kauflustig, *adj. et adv.* having a Mind or Desire to buy something, that has a Mind to buy, or is willing to buy.

Kaufmann, der, *plur.* die Kaufleute, a Merchant, Tradesman, a Shopkeeper, a Dealer.

ein Kaufmann, der im Ganzen, im Großen handelt, a Merchant that sells only by the great or utters his Commodities by Wholesale; a Wholesale-Man.

ein verdorbener Kaufmann, a broken Merchant, a Bankrupt.

ein Kaufmann, der nur eine Bude hält, a mere Shop-Keeper, one that keeps a Shop.

ein Kaufmann, der in einer Halle feil hält, a Stall-Merchant; one that exposes his Goods to Sale at a Stall.

Kauf-

- Kaufmann**, is also the Name for one that buys, a Chapman, a Custommer.
- (*prov.*) ein jeder Kaufmann lobt seine Waare, every Merchant praises his Commodities or Wares.
- Kaufmännisch**, *adj. et adv.* merchantlike; after the Manner of the Merchants, mercantile, merchantly.
- eine kaufmännische Redensart, a Merchant's Phrase, the Language of a Merchant.
- das ist nicht kaufmännisch, that's not merchantlike.
- kaufmännisch handeln, to deal merchantlike.
- kaufmännischer Weise, after the Manner of the Merchants, merchantlike.
- Kaufmannsballen**, ein, a Bale or Packet of Goods or Merchandise.
- Kaufmannsbörse**, die, the Exchange, a Place where Merchants meet.
- Kaufmannsbrauch**, der, the Merchant-Law, the Use, Usage, Practice, Stile or Custom among Merchants.
- Kaufmannsbrief**, der, a mercantile Letter.
- Kaufmannschaft**, die, die sämtlichen Kauf- und Handelsleute eines Ortes, the whole Body or Company of Merchants of a Place; the Merchant Adventurers, the Merchants; *also* der Kaufhandel, der Einkauf und Wiederverkauf der Waare, Traffic.
- Kaufmannsdienet**, der, Kaufmannsbursch, Ladendienet, a Merchant's Man or Clerk, a Shop-Man.
- ein Kaufmannsjunge, a Merchant's Apprentice, an Apprentice of Commerce.
- Kaufmannsfamilie**, die, the House, the Family of a Merchant, or a Merchant's Family.
- Kaufmannsfrau**, die, a Merchant's Wife, a Trading Woman, a Trades-Woman.
- Kaufmannsgewölbe**, das, der Kaufmannsladen, a Merchant's Shop, Vault or Magazine, a Tradesman's Shop.
- Kaufmannsgut**, das, die Kaufmannswaare, Merchandise, Commodities, Merchant-Goods.
- rechtschaffene, gute, kaufbare Waare, merchantable Stuff, a mercative, sound, stanch, dry and well-conditioned Commodity.
- Kaufmannsrichter**, der, a Judge or Provost of Merchants; in Sea Towns, a Consul.
- Kaufmannsschiff**, das, a Merchant's Ship, or Merchant-Man; see Kaufsarderschiff.
- Kaufplatz**, der, the Market or Market-Place in a Town; *also* a Town in which a great Trade is carried on or where there is a great Trade or Commerce.
- Kaufschilling**, der, das Angeld, the Earnest-Penny; *also* the Money one pays for any Thing bought, the Price for any Thing sold.
- Kaufschlag**, der, the Bargain, the Clapping of a Bargain (little used).
- Kaufschlagen**, *verb. irreg. alt.* to cheapen; see Feilschen; *also* to bargain, to make, to clap, to strike, to conclude a Bargain.
- Kaufsoble**, die, the venal or vendible Salt-Water.
- Kaufstadt**, die, Kauf- und Handelsstadt, a Town of Trade, a mercantile Town, a City or Town where great Trade is carried on, or a Town of great Commerce.
- Kaufsucht**, die, an Itching or excessive Desire of Purchasing or Buying.
- Kaufsuchtig**, *adj. et adv.* desirous of Buying.
- Kaufzettel**, der, a Bill or Paper posted up, denoting something to be sold; a Bill of Sale.
- Kaufzug**, der, das Kaufzugsrecht, the Power of Redeeming or of Buying Land mortgaged, ingaged or sold.
- Kaulbars**, der, a Stone-Pearch, a Sort of a little River-Fish.
- Kaulbeere**, die, Beeren des Schlingbaumes, the Berries of the wild Vine or Bendweed or Hedge-Plant.
- Käule**, die, see Keule.
- Kaulhaupt**, das, a little River Fish, the same as Eelpowt or Quab.
- Kaulplatte**, die, the Tadpole.
- Kaum**, *adv.* scarce, with much Ado, narrowly, scarcely, with great Pains, with Difficulty, hardly, not easily.
- kaum reden können, to be scarce able to speak.
- ich es kaum tragen, I can scarce carry it, or I have Pains to carry it.
- kaum wird er es thun, he will hardly do it.

kaum ist er angekommen, so muß er schon wieder fort, he is scarce arrived, but must be gone again.

er ist kaum der Gefahr entgangen, he had much Ado to escape the Danger.

kaum entrinnen, to save himself with much Ado.

das wird kaum geschehen können, that will scarce or hardly be able to be done.

er hatte kaum angefangen zu reden, als er wieder aufhören mußte, he had scarce begun to speak when he was obliged to be silent again or to cease.

Käumittel, das, a Masticatory, a Sort of a medicinal Composition of several tard Ingredients, proper to purge the Phlegms when they are chewed.

Kaute, die, in some Provinces for Tausch, an Exchange, a Trucking, thence:

kauten, tauschen, to exchange, to truck.

Kaute, die, das Kautlein in den Wangen, a Dimple in the Cheek.

Kaute, die, Grube, a Pit, a Ditch. die Schindkaute, der Schindanger, the Place where the Fleaer fleas the dead Beasts, the Lay-Stall.

Kaute, die, ein Bund gehechelten Flachses, eine Knochte, eine Reife Flachse, a little Bundle of hatchelled Flax.

Kautscher, der, see Gautscher.

Kauß oder Kauz, der, (in low Language) a Fellow.

er ist ein wunderlicher Kauß, he is a strange Fellow, a Feat, an odd Kind of Man, a humourfome or fantastical Man, a cross-brained Genius.

ein durchtriebener, lustiger, loser Kauß, a sly Knave or Rogue, a sharp, a subtle Blade, a wicked Fellow.

ein listiger, verschmitteter Kauß, a cunning Rogue, a Mole-Catcher.

ein reicher Kauß, a rich Cob, a well-lined Man, a rich Fellow, a money'd Man.

Kauß, der, das Kautlein, die Nacht-eule, a Coot, an Owl or the little Scritch-Owl, Horn-Owl.

der Ohrkauß, see Ohreule.

das Kautlein oder Kautschen, the little Owl or Coot.

Kauzen; *verb. reg. neutr. et recipr.* sich ducken, schmiegen, demüthigen, (vulgar) to duck, to stoop, to yield.

Käuing, die, Mastication, Chewing.

Kaviar, der, see Caviar.

Kavitsche, die, (Term of the Dyers) a strong wooden Pin or Nail upon the Table on which the Silk is untwisted.

Kay, der (wo Schiffe ausladen), a Kay, a Wharf, a Nook, a Creek, a Crock; see Kai.

Kebsehe, die, eine unrectmäßige Ehe, a Concubinage, a Marriage of Conscience, an unlawful Wedlock.

Kebsfrau, die, a Concubine, a Mistress; see Kebswelb.

Kebskind, das, ein uneheliches Kind, a Bastard, an illegitimate, a natural Child, a Bastard got in an unlawful Bed.

Kebsmann, der, (little used) one that keeps a Concubine.

Kebswelb, das, die Kebsfrau, Weyschläferinn, a Concubine, a Mistress.

Keck, *adj. et adv.* kühn, dreist, bold, audacious, keen, daring, hardy, pert, flushed, cock-a-hoop, undiscreet.

ein kecker Streich, a bold Stroke, or a bold Attempt, a rash or bold Enterprize.

ein kecker Mensch, a rash, an undiscreet Man, a fool-hardy Fellow.

ich bin nicht so keck, I am not so daring or not so bold.

wenn er so keck ist, dieses zu thun, if he has the Boldness or Confidence to do it.

Keck, signifies also, 1) fresh, unspoiled.

2) lively, high.

eine kecke Farbe, a lively, high Colour.

ein keckes Roth, a lively, high Red.

dieser Zeug ist kecker als jener, this Stuff is of a higher or brighter Colour than th'other.

3) keck, hurtig, geschwinde, quick, nimble.

4) keck, munter, wohl aufgeräumt, merry, good humoured, frolicsome.

5) keck, ohne Bedenken, without Doubt, without Hesitation.

das kannst du keck glauben, you may believe it without Doubt.

6) keck

6) fest, ohne Furcht vor der Gefahr, daring, bold, without any Fear of the Danger.

7) fest, stark, mächtig, strong, powerful (an obsolete Signification).

du hast deine Stärke bewiesen an denen, die sich fest wußten, thou hast shewn or proved thy Strength on those, that were conscious of their Strength.

Festheit, die, Boldness, Audacity, Malapertness, Foolhardiness, Rashness, Stoutness; Assurance, Impudence, Sauciness, Shamefacedness, Temerity, Effrontery; *also* Courage; see Kühnheit, Vermessenheit.

Festlich, *adv.* kühnlich, boldly, stoutly, courageously, confidently, with an Assurance; with Confidence, audaciously, presumptuously, rashly, unadvisedly; *also* frankly, freely or openly.

ihc konnt ihm festlich sagen, daß ic. ic. you may boldly tell him, that &c.

Resser, der, (Term of the Miners) 1) the Gristles among Tin-Ore; *also* base Tin-Ore.

2) a Raster in a Mine in the Shape of a Gallows or Gibbet; *also* a wooden Crane.

3) das Resser, Resserad, (in Salt Houses) an Engine or a Wheel which is turned or moved by treading on it, by which the Salt-Water is raised out of the Well or Pit.

Reser, **Resich**, see Raser, Räsich.

Regel, der, a unlawful begotten Child, a Bastard (an obsolete Signification).

Regel, der, a Pin or Keel, Kile or Keil.

Regel zum Regelspielen, a Set of Pins, Kiles, Skittles, Keals, Nine-Pins.

ein Spiel Regel, a Set of nine Pins.

Regel und Kugel, Keil and Bowl.

Regel schieben, **regeln**, to bowl, to play at nine Pins or at Skittles.

die Regel nach der Kugel werfen, um zu sehen, wer beyeinander spielen soll, to throw at the Bowl with Pins to know who and who's together, to make up a Match at nine Pins.

werfen, wer zuerst spielen oder den Anschub haben soll, to throw who shall go first.

die Regel aufsetzen, to raise or set up the Pins.

viel Regel werfen, viel Holz machen oder werfen, to carry or beat down a great many Pins.

alle neun Regel werfen, to throw or beat down all the nine Pins at once.

Regel, (in Mathematic) a Cone, a round Pyramid, a geometrical Figure like a Sugar Loaf.

ein schiefer Regel, a scalene Cone.

ein rechtwinklischer Regel, an orthogonal Cone, or a rightangular Cone.

ein stumpfwinklischer Regel, an obtuse-angular Cone, an Amblygon.

ein spitzwinklischer Regel, an acute-angular Cone.

ein Ackerregel, a Conoid.

ein Prachtregel, an Obelisk.

ein Wassertegel, a Water Obelisk (in Fireworkery) a Diver.

Regel, (Term of the Casters of printing Letters) the Coines, a Coin to lock up a Form.

Regel, (Term of the Gunners) the Aim.

Regel, the Name for the Pins to make Lace by.

Regel, is also the Name for the Arm-Bone which is jointed into the Shoulder-blade or Shoulder-bone of a Horse, the Fore-Leg of a Horse.

Regel, **Schneckenregel**, the Fusée of a Watch.

Regelachse, die, the Axis of a Cone.

Regelbahn, die, a Square or Place for Nine-Pins.

Regelbrett, das, a Board with Holes in it on Silk-Looms under which the Pins hang in Order that they may not intangle.

Regeler, der, a Player at Nine-Pins.

Regelförmig, *adj. et adv.* das die Gestalt eines Regels hat, conic, of the Figure of a Sugar-Loaf; parabolical or parabolic, resembling a Cone.

Regelkefer, der, the Cistela, a Kind of a Beetle.

Regelkugel, die, the Bowl for nine Pins; *also* a Ball with Iron Pins to it, which is fired out of great Guns.

Regellinie, die, the conic Line.

Regeln, *verb. reg. neutr.* to bowl, to play at nine Pins.

Regelplatz

Regelplatz, der, the Place or Square for Playing at Nine-Pins, a Bowling-Alley, a Bowling-green.

Regelschnäbler, der, (in natur. History) a Bird whose Bill or Beak has the Shape of a Cone (Coniroster).

Regelschnecke, die, (in Architect.) a Volute, a Part of the Capital of a Pillar twisted and turned into a spiral Line; also an univalve Cockle, turned into a pyramidal Cone.

Regelschnitt, der, (in Mathemat.) the conic Section, or conic Sections.

Regelschub, der, das Schieben der Regel, das Regelspiel, the Bowling or Playing at Nine-Pins.

Regelstein, der, ein zugespitzter versteinertter Schnitt, a pointed petrified Echinite.

Rehader, die, the Throat-Vein, the jugular Vein.

Rehlbalken, der, the Rafter of a common Roof, that unites or joins two Joists under the Cockloft.

Rehlbraten, der, see Halsbraten.

Rehlbret, das, a Board into which the Cornices are laid, that are to be channelled.

Rehldeckel, der, der Zapfen, der Hank, the Hock, the Uvula, a Cover of the Windpipe.

Rehle, die, the Throat or Gorge, the Gullet, the Wezand or Weasand. eine weite, enge Rehle, a wide, a narrow Throat.

aus voller Rehle lachen, to break out into a loud Laughter.

eine helle Rehle oder Stimme haben, to have a clear Voice, a shrill Voice.

einem die Rehle zuschnüren, to choak or stifle one, to hang him.

einem die Rehle abschneiden, to cut one's Throat.

es kam mir in die unrechte Rehle, it went into the Lungpipe instead of the Weasand-Pipe.

etwas in die unrechte Rehle bekommen, to get something across the Gullet.

einem die Rehle schmieren, zu trinken geben, to give one something to drink, to wash his Throat.

durch die Rehle jagen, to devour, to absorb, to consume all your Estate.

die Unterkehle, the double Chin.

die Kniekehle, the Ham or Hough.

Ebers D. L. W. 2. Th.

Rehle, die, (in Fortification) the Gorge or Breast of a Bastion.

Rehle, die, (in Architect.) a concave Moulding; also the Gorge, Gule or Neck, the narrowest Part of the doric Capital.

die Hohlkehle an Säulen, the Gutter-Work, the Chamfering, Channelling on Columns.

die Rehle an den Schnecken des Capitals jonischer Säulen, the Channel or Gutter at the Capitals of jonic Columns.

die Dachkehle, a Pantile: see Dach.

Rehlchen, das, the Throat of a little Child, Bird &c.

Rehlen, verb. reg. alt. mit Rehlen oder Rinnen versehen, eine Säule auskehlen, to chamfer, to channel, to gutter, to flute a Pillar.

(figur.) einen Fisch kehlen, to open, to cut the Throat of a Fish, to draw a Fish.

Rehlenband, das, the Stay of a little Child's Cap.

Rehlhammer, der, a Hammer used by Lock-Smiths for halfround and crooked Works.

Rehlhobel, der, a channelling or chamfering Plane of the Joiners.

Rehlholz, das, see Hartriegel.

Rehlkopf, der, see Adamsapfel.

Rehlkraut, das, see Halskraut und Hauskenblatt.

Rehlleiste, die, Hohlleiste, a channelled Cornice, a bent Channel serving for an Ornament.

Rehllichte Arbeit, die, Gutter-Work, Channelling, Chamfering.

Rehllinie, (in Fortification) a Demi-Gorge, the Line of the Gorge, the two Lines that form the Gorge or the Entrance into the Bulwark or Bastion.

Rehling, der, a Name for the Cod-Fish, because it is cut open or drawn in the same Manner as a Herring when salted.

Rehlpunct, der, (in Fortification) the Point where the two Lines of the Gorge meet or join, the Centre of a Bastion, the inner Polygone.

Rehlriemen, der, that Strap of a Horse's Bridle, which passes under the Gorge or Throat.

Rehlrinne, die, die Rinne, welche zwei Dächer machen, wenn sie zusammen stoßen, a Gutter or Channel between two

Roofs, or a Gutter which two Roofs make when they join, a Gutter between two tiled Roofs.

Kehlsparren, der, ein Sparren, der den Grund der Kehle eines Daches ausmacht, a Joist that forms the Bottom of the Gorge of a Roof (in French *la Noulet*).

Kehlstein, der, Schiefer, womit die Dachfenster gedeckt werden, a Slate to cover a Dormer - Window or Loover.

Kehlstoß, der, see Kehlshobel or Kehlleiße.

Kehlstück, das, am Harnische, the Neck-piece of an Armour, a Gorget.

Kehlsucht, die, Bräune im Halse, the Squincy or Squinancy, a Disease that swells and inflames the Throat, die Kehlsucht der Pferde, the Strangles, the Vives.

Kehlwinkel, der, ein Winkel, welchen die Kehllinien bilden, the Angle of the Gorge; see Kehlpunct.

Kehlziegel, der, ein Holzziegel, so fern er für die Kehle eines Daches bestimmt ist, a Gutter - Tile.

Kehr, die, Wendung, the Turn, or Turning.

die Kehr nehmen, to turn, to turn about, to turn or wind round.

Kehrab oder Kehraus, der, the Brawl or a Jogging, a long and quick Dance by which a Diversion or Ball is finished, in which the Ladies commonly sweep the Room with their long Gowns or Tails.

Kehrbesen, der, a Beasom or Besom, a Broom to sweep with.
ein Haarbese, a Hair-Broom.

Kehrbürste, die, a Brush, a Bristle-Brush, a Duster, a Cloth-Brush.

Kehre, die, see Kehr.

Kehren, signifies, 1) fegen, to sweep.
2) wenden, umbrehen, umkehren, to turn, turn about, to turn and wind a Thing.

einem den Rücken kehren, to turn one's Back to one.

kehret euch um, turn about, turn round.

die Augen gen Himmel kehren, to turn one's Eyes towards the Heaven.

etwas hin und wieder kehren, to turn and return a Thing.

nach Hause kehren, to turn Home.

sich gegen jemand, gegen einen Ort hinkehren, to turn towards some Body, to turn towards a Place.

wieder zurück kehren, to return, to turn or go back again.

das Glück hat ihm den Rücken gekehrt, Fortune has turned her (its) Back on him.

kehret das Blatt um, turn the Leaf over.

das Oberst zu Unterst kehren, to turn Upside down.

alles zum Besten kehren, to turn every Thing to the best Advantage.

(*figur. and familiarly*) sich an etwas kehren, to be attentive to a Thing, to mind a Thing, to care for, to have a Respect for.

er kehret sich an nichts, he cares about nothing, or he minds nothing, he don't care; he goes on in his usual Way.

ich kehre mich nicht daran, I don't care about it, or for it, I don't mind it.

er kehret oder bekümmert sich wenig an seine Freunde, he little cares for his Friends.

Kehrer, der, Kehrman, die Kehrfrau, Kehrmagd, a Sweeper, a Dustman, a Man, Woman, a Maid-Servant that sweeps with a Broom.

der Feuermauerkehrer, a Chimney-Sweeper.

der Gassenkehrer, a Sweeper of the Streets, a Dustman.

Kehrich, Kehricht, Kehrsel, das, the Sweepings, Dust, Filth, Dirt.

der Kehrichkorb, the Filth, Dust or Dirt Basket.

der Kehrichhausen, a Heap of Sweepings or of Dust.

die Kehrichtschaufel, the Dust-Shovel.

der Kehrichtwinkel, the Dust-Corner.

Kehrpad, das, ein Wasserrad, welches auf beyden Seiten umgetrieben werden kann, a Water-Wheel, that may be turned to both Sides or on all Sides.

Kehrruder, das, the Helm or Rudder of a Ship, to make a Ship turn to which Way one pleases, or to move it whither you will.

Kehrseite, die, Rückseite, die Gegenseite einer Münze, the Revers of a Coin or Medal, the Pile.

Kehrung, die, das Kehren, the Sweeping, Cleaning, Cleansing, Scouring; also the Turning upside down.

Kehr:

Rehrwieder, ein, a Turning.

Rehrwisch, der, a Brush to wipe off the Dust; a Hair-Broom, a Whisk.

ein **Rehrwisch**, **Federwisch**, a Feather-Broom.

ein **Rehrwisch** der **Bäcker** zum **Ofen**, a Drag or a Maulkin to sweep an Oven with.

Rehren, *verb. reg. act.* rein machen, abfehren, to clean, to sweep, to brush &c.

ein **Zimmer** mit dem **Besen** **fehren**, to sweep a Room with a Broom.

mit einem **Rehrwische** **fehren**, to sweep with a Hair-Broom.

mit einer **Rehrbürste** **fehren**, to brush, to rub with a Brush.

die **Kleider** **fehren**, to brush the Clothes.

die **Schuhe** **fehren**, to rub and clean the Shoes.

den **Staub** **abfehren**, to brush or wipe off the Dust.

den **Schornstein** **fehren** oder **segen**, to sweep the Chimney.

(*prov.*) ein **jeder** **fehre** vor seiner **Thüre**, sweep before your own Door; every one must mind his own Business and not mind other People's.

guter Freund, **fehre** vor deiner **eigenen Thür**, Friend, or good Man, mind thy own Business, or look to thy own Home; don't trouble yourself about other People's Affairs.

neue Besen **fehren** **gut**, a new Broom sweeps clean; said also of new Servants that serve well the first Days.

Reibgeyer, see **Hasgeyer**.

Reib, signifies the same as **Has** which is a Carrion or stinking dead Carcass.

Reiche, die, ein enges Verhältniß, a narrow Place; see **Rauche**.

Reichen, *verb. reg. neutr.* schwer athmen, to be asthmatic, short-breathed or winded, purisy, to respire with Difficulty or Pain, to breathe short.

Reichen, **schnauben**, stark **Athem** **holen**, to breathe thick and short, to puff and blow, to pant, to huff.

das **Reichen**, the Purpiness, a difficult Respiration or Difficulty to respire or to fetch Breath.

das **Reichen** der **Falken**, **Pantais**, a Hawk's hard Fetching of Breath or of Wind.

Reichend, *adj. et adv.* asthmatic, troubled with a short Breath, that draws his Wind short, phthical, short-winded, panting.

reichend, (speaking of Horses) foundered, chest-founder'd, short-winded.

Reicher, der, that has a short Breath, whose Breast is oppressed.

Reichhusten, der, a great Cough, a Hooping-Cough, Chin-Cough.

Reifen, *verb. irreg. neutr.* zanken, schmälen, to scold, to bawl, to chide, to quarrel, to make a great Noise to no Purpose, to grunt or grumble, to growl, to grumble.

er **thut nichts als** **reifen**, he does nothing but scold or grumble.

er **reift** mit **jedermann**, he quarrels with every Body.

stets **reifen** und **schelten**, to be for ever bawling and scolding.

sich **satt** und **müde** **reifen**, to tire himself with scolding.

das **Reifen**, the Act of Scolding, Grumbling, Chiding, Quarrelling, Bawling, Clamour.

der **Reifer**, a Grumbler, Scolder, Growler, Rattler, Mutterer, Quarreller, Clamourer, Bawler, a bawling Man.

Reifisch, *adj. et adv.* quarrelsome, litigious, disputative, peevish, morose, cross; see **Zänkisch**.

ein **reifisches**, **zänkisches** **Weib**, a quarrelsome Woman, a Scold.

Reil, der, a Wedge, a Coin; a Piece of Iron or of Wood fit to cleave hard Wood.

ein **Reilschen**, a little Wedge or Coin.

einen **Reil** **einstecken**, to stick or thrust in a Wedge.

ein **Reil** die **Kanonen** **zu richten**, a Coin to level a Cannon by, or Coins to mount Ordnance.

der **Reil** in einem **Nichtsteifen**, **Stieelpflocke**, the Key to the Boot-Form or Boottree; the Wedge of a Shoemaker's Last cleft in two.

der **Reilschluffstein**, the Key-Stone of a Vault, the Wedge.

ein **Reil** mit **Haken**, a Wedge or Coin with Hooks.

ein **holzerner Reil** **beym Schiffbau**, a wooden Coin in Shipbuilding.

ein Keil zum Holzspalten im Walde, a wooden Wedge to cleave the Trees in the Forest.

ein Vorkeil, a Key, a Fore-lock-Key.

der Keil zu einem Hobel, the Wedge for a Plane.

(figur. and prov.) das ist ein harter Keil, that's a hard, a pressing Necessity.

ein Keil treibt den andern, one Nail drives an other; one Necessity presses on an other.

auf einen groben Klotz gehört ein harter Keil, villainous Behaviour deserves villainous Treatment, a hard Block requires a hard Wedge.

Keilbein, das, am Hirschschädel, the fundamental or cuneal Bone of the Head, the Nape-or Nuke-Bone (Os Sphenoides).

Fortsätze des Keilbeins, the Apophyses clinoides.

Keilberg, der, (Term of the Miners) das Keilgebirge, a Rock in the Shape of a Wedge, especially there, where a Vein separates into two Branches, der Sohlberg, which see.

Keilen, verb. reg. aff. 1) to cleave with Wedges, to separate with Coins or Wedges. 2) to beat, to bang, to strike.

3) etwas vertheilen, to fasten a Thing by driving Wedges or Coins in.

Keiler, der, (Hunting Term) the male Wild-Boar.

Keiler, in some Parts of Saxony, the Name for a Ranger of the Fields (Flurschütze).

Keilfaustel, der, a Hammer used by Miners to drive the Coins in.

Keilförmig, adj. et adv. Wedge-wise; having the Form or Shape of a Wedge or Coin, resembling a Wedge.

Keilhacke, die, a Kind of a Pick-Axe used to dig in stony Ground.

Keilhammer, der, a Hammer for driving in Coins or Wedges.

Keilhau, die, a pointed Pick-Axe, to dig in stony Grounds.

Keilkraut, das, Saxifrage or Stone-break; see Steinbrech.

Keilmeißel, der, a cutting Chisel, an Instrument of the Lock-Smiths.

Keilspitz, der, (in Fortification) the Line which is made on the Ground with the Point of a Pick-Axe ac-

cording to the Direction of a String or Line drawn, when a Figure is delineated.

Keilstein, der, the Center-Stone of or for an Arch.

Keilstück, das, Pieces of Cannon that are charged by the Breech and are very convenient where Room is wanting.

Keim, der, a young Shoot, Sprig, Bud, Burgeon, Top of a Plant; the Part of a Seed of which the Plant is formed.

ein Keimchen, Keimlein, a little Burgeon or Sprig, a young Shoot. das Keimlein der Gräser, the Point of Grass-Kinds.

das Keimlein von Gurken und Melonen, the Ear of Cowcubers and of Melons.

Keim, (figur.) the Seed, the Principal, the Cause, the Beginnings of any Thing.

der Keim der Zwietsucht, the Seeds, the Cause of Division.

Keimen, verb. reg. neutr. to burgeon, to bud, to come or shoot up, to spring forth or out, to peep or shoot (said of Plants.)

wieder keimen, to burgeon, bud or grow again.

Keimen, das, the Shooting of a Grain of Seed; the Germination, the Act of Burgeoning of Budding or of Shooting up; see Aufkeimung.

Kein, (pron. impr.) Keiner, Keine, no, none, not one, not any, never any.

keiner von uns oder unser keiner, niemand von uns, hat es gesehen, none of us, or not one of us has seen it. ich kenne deren keinen, I know none of them, I don't know any one of them.

kein Mensch, keiner, no Body, none, no one, no Man, never a Man, no Person.

ihrer keiner, none of them, not any of them.

kein Mitleiden haben, to have no Compassion, or no Pity.

an keinem Orte, at no Place, nowhere.

habt ihr kein Geld? have you no Money?

nein, ich habe keins, no, I have none. gar keines? none at all?

Keines,

keines, auch nicht einen Heller, no,
not one Farthing.

hierzu ist kein Mittel übrig, there is
no Remedy left for it.

keinen Wein trinken, to drink no
Wine.

er ist kein Kind mehr, he is no more
a Child, he is past Childhood.

er ist der stärksten keiner, he is none
of the strongest.

kein Mensch weiß es, no Body knows
it, or knows of it.

sich keines Dinges annehmen, to mind
nothing.

keine Schuld haben, to be not guilty
or culpable, to be not in the Fault,
to be innocent.

keiner Parthey zugethan seyn, to be
neuter, to be of neither Party,
to be tied or bound to neither
Party.

keiner von beyden, neither the one nor
the other, neither.

sie hat keinen Mann und keine Kinder,
she has neither Husband nor Chil-
dren.

Keinerley, *adj. indeclinable*, no, none.

auf keinerley Weise, in no Wise, Man-
ner or Way, by no Means, not in
the least, not at all, upon no Ac-
count whatsoever.

Keinerseits, on neither Side.

Keinesweges, *adv. auf keinerley Art*,
auf keinerley Weise, in no Wise, ab-
solutely not, not in the least.

man zweifelt keinesweges, there is not
the least Doubt on't, they don't in
the least doubt it.

Keinmal, *adv.* not once never.

kein einziges Mal, not even once,
not a single Time.

einmal ist keinmal, once is no Custom.

Keit, this is an End-Syllable of many
Words, as Brauchbarkeit, Ewigkeit &c.
(Utility, Eternity &c.)

Kelch, *der*, a Cup, a Bowl or Drink-
ing-Cup.

der Kelch im heiligen Abendmahl, the
Chalice, the Communion-Cup,
a holy Vessel for the consecrated
Wine.

ein goldener Kelch, a golden Chalice.

(*figur. and prov.*) den Kelch trinken,
to drink, to swallow the Chalice;
to swallow a Gudgeon, to suffer
against one's Will.

Kelch, *der*, (Term of the Florists)
the Calix or Cup of a Rose, and
of Flowers in general.

der Kelch an den Tulpen, the Calix of
a Tulip.

der Kelch an den Hyacinten, the Cup
of a Hyacinth.

der Kelch an den Eichel, the Head or
Cup of an Acorn.

Kelchdeckel, *der*, the Patine or Cover
of the Chalice; a square Pastboard
covered with a white Cloth, and
both laid upon the Chalice, when
the Priest says Mass.

Kelchfutter, *das*, Kelchfutteral, the
Chalice-Case, the Cup-Case.

Kelchglas, *das*, a Drinking-Glass or
Wine-Glass formed like a Chalice.

Kelchlein, *das*, a little Cup.

Kelchmoos, *das*, a Kind of Moss whose
Seeds lie in little Cups.

Kelchschränk, *das*, a Shrine to keep
the Chalice in.

Kelchteller, *der*, the Patine or Cover
of a Chalice.

Kelchtuchlein, *das*, the Purificatory,
a Cloth to cover the Chalice.

Kelle, *die*, a large Spoon with a long
Handle to it, serving to different
Uses (a Kitchen-Utensil).

Kelle, *die* Mauerkelle, a Mason's
Trowel.

eine Kelle voll, a Trowel full.

die Kelle der Gypser, a Plaisterer's
Trowel.

eine Schaumkelle, a Skimmer.

die Schoßkelle am Postwagen, the
Basket of a Post-Waggon or
Stage-Coach.

nehmen Sie süßes mit dem, was die
Kelle giebt, oder was die Küche mit
sich bringt, please to content your-
self with what our meager Diet or
our Ordinary affords.

Keller, *der*, a Cave or Cellar.

ein guter Keller, a good Cellar.

ein tiefer/ frischer Keller, a deep or
profound fresh Cellar or Cave.

in den Keller gehen, to go down into
the Cellar.

Wein in den Keller legen, to lay or
put Wine in the Cellar.

Wein in den Keller schroten, to rope
Wine-Casks down in the Cellar.

ein kleiner Keller, Kellerchen, a little
Cellar.

ein Flaschenkeller, a portative Cave,
a Cantine or Cantines, a Case of

Bottles filled with Wine and carried along with you; see *Flaschenfütter*.
der Rathskeller, *Stadtkeller*, the Town or City-Cellar, the City-Wine-Cellar.
der Weinkeller, a Tavern.
der Kanonen- oder Wurdtkeller, a Casemate (a Piece of Fortification).
der Keller oder Kellner, die *Kellerin* oder *Kellnerin*, the Keeper of a Cellar, a Butler; *also* the Person that has the Linen-Clothes, the Vessels, Wines and Liquors under his or her Care or in his or her Keeping and that takes Care that Strangers who lodge in an Inn, are properly served; *also* a Drawer.
der Keller oder Kellner in einem Kloster, the Cellarist.
Kellerdiele, die, eine liegende *Kellerthür*, the Scuttle or Hatches of a Cellar.
Kellereisel, der, die *Kellerlaus*, der *Kellermurm*, a Palmer, a Woodlouse, a Cheslip, Tillers-Lice, Thurs-Lice, Millepedes; see *Asselmurm*.
Kellerey, die, the Wine-Office; *also* the King's or Prince's Wine-Cellar; *also* a Butler's Place or Office.
Kellerfenster, das, the Brow or Coping of a Cave or Cellar, the Sky-Light that enters a Cellar, a Cellar-Window.
Kellergeschoß, das, the Story under Ground or the Ground-Floor.
Kellergewölbe, das, the Vault of a Cellar.
Kellerhals, der, the Neck of a Cellar, a Protuberance above the Stairs of a Cellar by which one enters the Cellar.
der Kellerhals, das *Kellerkraut*, *Spurge-Olive*, *Spurge-Lawrel*, *Mezerion*, *Laureol* (a Plant).
Kellerhof, der, see *Kölnhof*, *Meyerhof*.
Kellerknecht, der, *Kellerjunge*, a Cellar-Man or Cellar-Boy; a Drawer, a Tapster.
Kellerkraut, das, see *Kellerhals*.
Kellerladen, der, a Shutter for a Cave, or for a Venthole; *also* the Name for a Shop one keeps in a Cave.
Kellerlaus, die, see *Kellereisel* or *Assel*.
Kellerlein, das, a little Cave or little Cellar.
Kellerloch, das, the Vent- or Air-Hole of a Cellar.

Kellermagd, die, *Kellerin*, a Maid-Servant kept to draw Beer or Wine, or kept for the Cellar.
Kellermeister, der, *Kellner*, the Butler, the Keeper of a Cellar, a Cellarist, the Master of the Cellar.
Kellern, *verb. reg. neutr.* an obsolete Word for *Gerinnen*, to curdle.
Kellerrecht, das, the Right or Privilege of having or keeping a public Cellar.
Kellerschabe, die, see *Assel*.
Kellerschlüssel, der, the Key for the Cellar, or the Cellar-Key.
Kellerschreiber, der, a Clerk in a great Wine- or Beer-Cellar that keeps the Accounts.
Kellerspinne, die, a Cellar-Spider, or a Spider that keeps in Cellars or Caves.
Kellerstube, die, a Stove-Room below in the Cellar or on the Ground-Floor.
Kellerthür, die, the Cellar-Door.
die Fallthür eines Kellers, the Trap-Door of a Cellar.
Kellervisitor, der, ein *Weinsticher*, a Clerk of the Customs that examines and searches the Wine-Cellars and Taverns, a Wine Conner.
Kellerwirth, der, a Tavern Man, one that keeps a Tavern, the Host of a Tavern.
Kellerwirthin, a Tavern-Woman or the Hostess of a Tavern or Wine-Cellar; *also* an Alehouse-Woman.
der Rathskellerwirth, the Host of the City or Town Tavern, or Tavern belonging to the Magistrate.
Kellermurm, der, see *Assel*.
Kellerzins, der, the Cave or Cellar-Rent, Rent paid for the Use of a Cellar.
Kellner, der, the Butler, the Cellarist in a Monastery; see *Keller*.
man weiß nicht, wer Koch oder Kellner ist, all Things go confusedly and crossly, one knows not whom to apply to.
Kölnhof, der, see *Kölnhof*.
Kelter, die, *Weinkelter*, a Press, a Machine that serves to press the Grapes for making Wine, a Wine-Press.
Kelter, is also the Name for the Presshouse, or the House where the Press for making Wine is kept (*das Kelterhaus*).

die Trauben auf die Kelter bringen, to put the Grapes to the Press.

die Kelter treten, to tread or stamp the Grapes.

Kelterbaum, der, the Cross - Bars of a Wine - Press.

Kelterer, der, the Treader or Stamper of the Grapes, a Press-Man, he that works at the Wine - Press.

Kelterfaß, das, the Tub into which the Wine of the stamped Grapes is gathered.

Kelterhaus, das, the Press - House.

Kelterherr, der, the Proprietor of a common Wine - Press.

Kelterkasten, der, the Trunk or Chest of a Wine - Press, in which are the Grapes.

Kelterknecht, der, see Kelterer.

Keltermeister, der, the Master of the common Wine - Press; also the Master Pressman.

Keltern, *verb. reg. act.* to press Grapes, to make Wine, to stamp the Grapes. das Keltern, the Pressing or Stamp- ing of the Grapes.

Kelterordnung, die, the Ordinance or Statute concerning the Pressing of the Grapes, or the Wine - Press.

Kelterrecht, das, the Right or Privilege to keep a Wine - Press as well for himself as for other People; also the Fee paid to the Proprietor for the Use of his Wine - Press; this see Kelterzins.

Keltersaß, der, the Privilege one has to keep a common Wine - Press, on which others are obliged to stamp their Grapes and pay a certain Fee for it.

Kelterschraube, die, Kelterspindel, the Vice or Spindle of a Press, the Screw of a Wine - Press.

Kelterschreiber, der, the Clerk of a common Wine - Press, that keeps the Accounts thereof.

Keltertreter, der, the Pressman; see Kelterer.

Kelterwein, der, Wine which is given to the Proprietor of a Wine - Press for the Use of his Press.

Kelterzins, der, the Fee paid to the Proprietor of a Wine - Press for the Use of his Press.

Kelterzuber, der, a Tunning and Tasting Bowl in the Time of Vintage, or a wooden Bowl used in Vintage- Time for the Tunning of new Wine

and for the Tasting of it before it be tunned.

Kennmate, die, a Word signifying in some Parts (ein steinernes Gebäude) a Building of Stone.

Kennbar, *adj. et adv.* kenntbar, kennt- lich, that may be known, easy to be known again, distinct, distinct- ly; knowable, perceiveable, dis- cernible.

das kennbare Zeichen, the distinctive Mark.

Kennen, *verb. irreg. neut.* to know, to have Knowledge of, to have a Notion of any Thing or of a Per- son.

einen von Ansehen, von Gesicht kennen, to know one by Sight.

ich kenne ihn nur dem Namen nach, I know him only by Name.

eines Hand oder Handschrift kennen, to know any one's Hand or Hand- Writing, one's Characters.

Kennen, signifies also, to have a great Deal of Practice, Use or Ex- perience of certain Things, to know them well, to be well ac- quainted therewith, or to have great Knowledge thereof.

er ist ein großer Naturkundiger, er ken- net die Pflanzen, Metalle und Mi- neralien sehr gut; he is a great na- tural Philosopher or Physician; he has a great Knowledge of Plants, Metals and Minerals.

Kennen, signifies also, to know one, or to be acquainted with any one.

ich kenne diesen Menschen nicht, und will ihn auch nicht kennen, I don't know this Man, and don't want to know him.

ich kenne ihn sehr gut, ich bin sehr be- kannt mit ihm, I know him very well, I am very well acquainted with him.

ich kenne seine Art, I know his Kidney, his Humour.

Kennen, signifies likewise, to discern the Objects, to distinguish them.

ich habe ihn nur einmal gesehen, aber ich wollte ihn unter Tausenden kennen, I have seen him but once, but I should know him among thou- sands.

die Alten kannten die Blattern nicht, the Ancients had no Knowledge of the small Pox, or they knew not what the small Pox were.

They say of a Man: er kennet niemand, will niemand kennen, that's to say: he has no Regard, no Consideration for any Person.

er kennet sich selbst vor Hochmuth nicht, he knows himself not for Pride; he forgets himself or he forgets his former Condition.

Sie würden ihn nicht mehr kennen, you would not know him again, he is quite an other Man.

sich selbst kennen lernen, to study himself, or to learn to know himself. nicht kennen, to be ignorant of, not to know, not to be acquainted with, or to have no Knowledge of.

Jemanden kennen lernen, to become acquainted with somebody.

Kenner, der, a Judge, a Man that knows and understands a Thing; one that has Skill in any Thing, a Connoisseur, an Understander.

die Kennerin, a Judge, an Understander, a skilful or knowing Woman.

er ist ein Kenner von Mahlereyen, he is a Connoisseur of Pictures, or a Judge in Painting.

er ist kein Kenner hiervon, he is no Judge of these Things.

Ihr seyd ein Kenner, you are a competent Judge, you have a fine or nice Taste.

etwas mit Kenneraugen ansehen, beurtheilen, to judge competently of a Thing.

ein Weinkenner, a Wine-Cunner.

Kenntlich, *adj. et adv.* that may be known, that is discernible, easy to be known, remarkable; distinct, plain, knowable.

Sie ist nicht kenntlich genug, she is not discernible, not striking enough; she don't like, or is not like herself enough.

eine Sache kenntlich bezeichnen, to mark a Thing distinctly.

Kenntlichkeit, die, Kennbarkeit, the Sign, the Mark by which a Thing is known; *also* the Perceptibility, Disclosedness, Openness, Plainness.

Kenntniß, die, the Knowledge, the Idea, the Notion of a Thing or of a Person; *also* the Science, Experience, Skill, Skilfulness, Cunning, Intelligence.

ich habe davon keine Kenntniß, I have no Knowledge or no Notion of it. die Kenntniß Gottes, the Knowledge of God.

dieser Mensch hat eine große Bücherkenntniß oder eine große Kenntniß von Büchern, this Man has a great Knowledge or Judgment of Books, he is a great Bibliographer.

er hat eine vollkommene Kenntniß von den Geschäften, he has a perfect Knowledge or Intelligence of the Business or of Affairs.

er besitzt viele Kenntnisse, he has great Knowledge, he knows much, he is a Man of Science.

Kenntniß, signifies also, Light, Understanding, Parts, Learning, Erudition, Scholarship, Knowledge in general.

Kenning, die, the Mark in a Horse's Mouth, by which his Age may be known.

ein Pferd, das noch Kennungen hat, a Horse that marks yet, that is not yet seven Years old; or a Horse that shews his Age yet by his Teeth.

das Pferd hat die Kenning verloren, that Horse has lost his Marks, is above seven Years old.

Kennzeichen, das, Merkmal, a Sign, Signal, Mark, Token, Character, probable Evidence, Notice, Omen; *also* an Attribute.

die Keule ist das Kennzeichen des Hercules, the Club is the Attribute of Hercules.

Kennziffer, die, (in Mathemat.) a Cipher or Number in a Logarithm, that signifies whole Numbers.

Kenster, der, a Name for the Mistletoe; see Mistel.

Kentern oder Käntern, (a Sea-Term) umwenden, to turn to the other Side. den Wallfisch kentern, to turn the Whale to the other Side.

Keper, Kepern, see Ripper, Röper.

Keppen, see Rippen.

Kerbe, die, der Einschnitt, a Notch, a Jag.

Kerben am Rande eines Dinges, Jags, Dents, Indentures.

die Kerbe auf einem Kerbholz, the Notch on a Tally or Score.

den Pfeil in die Kerbe des Bogens legen, to put the Arrow into the Notch of a Bow.

etwas

etwas in eine Kerbe einpassen, to joint a Thing into another, to set in.
 die Kerbe, der Einschnitt, die Falte am Gaumen der Pferde, the Notch or Furrow of a Horse's Palate.
 die Kerbe, Fuge, der Falz, a Groove.
 die Kerbe, der Einschnitt in einer Mauer, einen Balken darin zu befestigen, a Trench of a Stone Wall to fit or fasten the Beams or Rafter in.
 Kerben, hohle Streifen, Fugen im Holzwerke einer Wand, damit das Klebwerk desto besser halte, Grooves.
 die Kerbe, der Rand der Münzen, the ingrailed or notched Edge of a Coin or Piece of Money.
 die Arschkerbe, the Cleft of the Breech.
 Kerbel oder Körbel, der, Chervil (a Plant).
 der Kerbelsaamen, Chervil-Seed.
 Kerbelsuppe, a Soop with Chervil in it, or a Chervil-Soop.
 Nadelkerbel, Shepherds-Needle, Venus-Comb.
 wilder Kerbel, wild Chervil.
 Kerbels Kohl, der, a Kind of Colewort with notch'd Leaves; crisped Colewort.
 Kerben, *verb. reg. aff.* einkerben, Kerbe, Einschnitte machen, to notch or indent, to make Notches, Grooves, to jag, to groove.
 gekerbte Blätter, lacinated or indented Leaves.
 eine Münze mit künstlich gekerbtem Rande, a Medal, a Coin artfully indented, notched or ingrailed.
 Kerbholz, das, der Kerbstock, a Tally or Score.
 aufs Kerbholz schneiden, to tally it, to score upon the Tally.
 es steht auf meinem Kerbholze, it is marked on my Tally.
 aufs Kerbholz nehmen, borgen, to take on Credit, to have it scored down.
 er steht auf meinem Kerbholze, I have him in my Books, or on my Tally.
 er zehrt immer wieder aufs Kerbholz los, he begins a fresh to live up on Credit.
 Kerblein, das, a little Notch.
 Kerbmesser, das, (Term of the Gilders) the Mincing or Cutting-Knife.
 Kerbstock, see Kerbholz.
 Kerbweh, das, a Disease which befalls Black-Cattle in the Cleft of the Toe.

Kerbzettel, der, indented Writ or Document, a Piece of an indented Paper, divided in two.
 Kerker, der, das Gefängniß, a Jail, (Gaol or Goal) Prison, a Dungeon.
 Kerkermeister, der, a Jailer, (Gaoler) a Prisonkeeper.
 Kerkern, see Einkerkern, to imprison.
 Kerl, der, a Fellow, (*popular.*) the Name for a Servant and other Men of mean or low Condition.
 ich will meinen Kerl (better Bedienten) zu euch schicken, I'll send my Man, my Servant to you.
 ein lustiger Kerl, a pleasant, merry Fellow.
 ein häßlicher Kerl, an ugly Fellow.
 er ist Kerls genug dazu, he is Man enough for it.
 ein starker, robuster Kerl, a strong, stout, robust Fellow.
 was will der Kerl? what does the Fellow want?
 ich bekümmere mich nicht um den Kerl, I don't mind that Fellow.
 ein Kerlchen, a little Fellow.
 ein braver Kerl, a brave Fellow or Man.
 ein ehrlicher Kerl, an honest Fellow (Man).
 das thut kein rechtschaffener Kerl, that's not acting like an honest Man, that's no honest Man's Part.
 als ein rechtschaffener Kerl, like an honest Man, like a Man.
 ein grober Kerl, a coarse, rough or rude Fellow, a Clown.
 Kerlich, das, Wood chopp'd in little Pieces (a Word in Use in some Parts of Saxony).
 Kermes, der or das, a Name for the false Cochineal.
 der Kermesbaum, see Scharlachbaum.
 der Kermescharlach, see Franzscharlach.
 Kermes, Kirmes, see Kirchmesse.
 Kern, der, (von Früchten) a Kernel, the Stone of several Fruits.
 die Kerne aufbeissen, to break the Kernels with one's Teeth, to bite the Kernels open.
 der Kern einer Nuß, the Kernel of a Nut, of a Walnut.
 die Kerne aus den Nüssen machen, to take out the Kernels of Nuts.
 die Kerne im Obst, in Äpfeln, Birnen, the Kernels of Apples, Pears and such like Fruits.

die Kette in Weintrauben, the Grape-Stones.

ein Gurken-Melonenkern, a Cowcumber-, a Melon-Grain or Kernel.

der Kern einer Artischocke, the Bottom of an Artichoke.

der Kern, das Mark in Knochen, Bäumen, the Marrow of a Bone, the Pith of a Tree; the Grain.

der Kern des Holzes, the Heart, the Inside of a Tree, of the Wood.

der Kern, das Leben des Hufes, the Quick of a Horse's Hoof.

der Kern, die Kennung der Pferde, the Mark in a Horse's Mouth to know his Age by.

The Founders call Kern, the Mould within a Piece of Ordnance when it is cast; also the Bore or Caliber.

Kern, signifies also the Substance, the Quintessence, the Marrow, the Flower, the Juice, the best of any Thing.

der Kern von Leuten, auserlesene Leute, the Choice Men of the Army.

der Kern des Adels, der jungen Mannschaft, the Choice or Flower of Nobility and young People.

der Kern der Cavallerie, the Flower or the Choice of the Cavalry or Horse.

der Kern von Mehl, the Flour or the best of Meal.

den Kern wo herausziehen, to extract the Marrow, the main Substance, the Quintessence or the best of a Thing.

der Kern am Ochsen, the Breast-Piece of an Ox.

Kern, (Hunting Term) the Leather or Skin which Hunters give the Dogs to eat.

Kern, (Term of the Tanners) the Grain of Leather.

einer Haut den Kern geben, sie kernicht machen, to curry or dress Leather, to give a Hide the Grain.

bis auf den Kern geloset, tanned to the Grain.

Kernaftig, *adj. et adv.* said of a Tree, whose Branches are grown out of the Pith or Middle.

Kernbeißer, der, the Cherry-Finch; see Kirschsinf.

Kernel, das, see Kriechente.

Kerner, der, a Tool of the Copper-smiths to mark the Holes with, called the Carps-Tongue.

Kernsaul, *adj. et adv.* rotten to the Grain or Pith; (said of Trees).

Kernsäule, die, Rottenness to the Heart or Pith of the Tree or Wood, the Rottenness in the Pith.

Kernfrucht, die, any Fruit that bears or has Kernels.

Kerngehäuse, das, the Core of a Pear or Apple, the Case in which the Kernel is inclosed.

Kerngeschütz, das, a Caannon, of which the Bore is of the same Wideness or of which the inner hollow Room is equally wide.

Kerngülte, die, an Impost paid in Grains, that is in Wheat, Rye &c.

Kerngut, *adj. et adv.* auserlesene gut, exquisite, choice, excellent, admirable, ranc, very good, or very fine.

Kerngut, das, die Kernwaare, choice Goods, exquisite, fine Goods.

Kernhaft, *adj. et adv.* substantial, that has a Body; strong, robust.

dieses Papier ist nicht kernhaft, this Paper has no Body, has no Thickness, no Strength.

They say figuratively: eine kernhafte Predigt, an edifying Sermon.

Kernholz, das, the inner solid Part of the Wood, the Heart of the Wood; choice or good Wood.

Kernig, *adj. et adv.* grained, full of Kernels.

kernig; derbe, feste und dabey nahrhafte Theile habend, having fast, hard, firm, compact, solid Parts.

kerniges Fleisch, substantial, good juicy Flesh, good nourishing Flesh or Meat.

Kernlehm, der, Clay to line or to do the Inside of a Mould over with.

Kernlein, das, a little Kernel or Stone of a Fruit.

Kernlied, ein, a choice Song.

Kernmann, ein oder der, a Man of a tried or proved Honesty, of a known or acknowledged Probity or Honesty, the best, the Phenix of Men.

Kernmaß, das, (Term of the Casters of Printing - Letters) a filled right Angle, or Composing-Stick, to give the inner Form or Mould the right Angle.

Kernmehl, das, the Flour, the best of Meal.

Kernmilch

Kernmilch, die, Buttermilk; see *Buttermilch*.

Kernobst, das, Obst, welches Kerne hat,
1) Kernel-Fruits. 2) choice Fruits.
3) also a Tree come of Kernels, that was never grafted.

Kernrecht, *adj. et adv.* eine kernrechte Kanone, a Cannon precisely bored; or a Cannon the Bore of which is exactly in the Middle.

ein Stück kernrecht richten, to level a Gun or Cannon horizontally.

Kernreich, *adj. et adv.* rich or full of Kernels.

Kernsack, der, a little Bag filled with Kernels of various Sorts, which is made warm to warm a Bed with in Want of a Warming-Pan.

Kernschälzig, *adj. et adv.* Wood or a Tree that has Crevices or Chops in the Circle.

Kernschrit, ein, das, a good solid Log or Billet of Fire-Wood.

Kernschule, die, a Nursery of young Trees, a Seed Plot, a Nursery of Fruit-Trees drawn out of Kernels.

Kernschuß, der, ein Horizontalschuß, an horizontal or direct Shot.

weitester Kernschuß, the farthest horizontal or direct Shot.

Kernschuß, wenn das Stück hinten und vorn wagrecht steht, kernrecht gerichtet ist und die Kugel nicht bogenweise, sondern gerade fliehet, a level Shot.

aus dem Kern schießen, to make a level Shot, to shoot at the Mark in a level Direction.

Kernschwinden, das, (Term of the Farriers) a Bruise in the Flesh under the Sole of a Horse's Foot, a Surbate or Surbating.

Kernspruch, der, a short, close, pithy and notable Axiom or Saying, an exquisite Sentence.

Kernstahl, der, Steel of the best refined Iron, the best Stiermark-Steel.

Kernstamm, der, a Tree grown out of a Kernel.

Kernstange, die, an iron Pole, in Case of its making the inner Mould or Form of a Gun, which is to be cast hollow; the Mould within a Piece of Ordnance when it is cast.

Kernstechen, das, the Bleeding of a Horse in its Mouth, or the Letting of a Horse Blood in his Mouth.

Kerntuch, das, ein gutes, dauerhaftes Tuch, a good, rich and durable Cloth.

Kernvolk, das, chosen or choice People.

Kernweib, ein, das, a rare good honest and virtuous Woman.

Kernwein, der, an extreme good Wine, a rare, an admirable Wine.

Kernwolle, die, the best Wool that comes of the Sheep's Back, the finest Wool.

Kernwort, das, ein gutes, auserlesenes Wort, a well chosen Word or Term, a significative or significant Word.

Kernzupfen, das, (Hunting Term) a Distribution made by the Hunters to the Dogs of the rotten Flesh of the killed Game.

Kernen, *verb. reg. aff.* in Kerne oder Körner verwandeln, to reduce to Grains, to granulate, to work or put into Grains.

bley kernen, to granulate Lead; see Körnen which is better German.

They say also kernen, Butter machen, buttern, to churn, to make Butter.

gekernte Milch, Kernmilch, Butter-Milk.

kernen, (Term of the Tanners or Leather-Dressers) to curry or dress Leather.

kernen, signifies also to shell, to take the Kernels out; see *Auskernen*.

Kersentreife, a Name given to the Cherry-Finch; (*Kirschwogel*, which see).

Kerser, der, a Sort of Stuff; see *Kirs*.

Kerze, die, ein gerades oder gezogenes Licht, a Candle, a dipped or drawn Candle.

eine kleine Kerze, ein Kerzchen, ein Kerzlein, a little Candle.

eine Wachskerze zum Kirchengebrauch, eine Altarkerze, a Wax-Taper, a Wax-Candle, used on the Altar.

ein Räucherkerzchen, a Pastil.

eine Kerze anstecken, to light a Candle.

eine große Osterkerze, a Main-Wax-Taper.

eine Königskerze, Osterkerze, (a Plant) the petty Mullein, Wood-Blade, Torch-Weed, High-Taper or Long-Wort; see also *Wollkraut*.

Kerzenbeere, die, der Kerzenstrauch, Kerzenbeerbaum, the Berries of the Myrtle-Tree, of the american Wax-

Tree;

Tree; these Berries contain a greenish Grease or Fat, of which the Americans make Candles; (*Myrica cerifera Linn.*).

Kerzengerade, *adj. et adv.* sehr gerade, as straight as a Pin, as a Wax-Candle, perpendicular.

Kerzengießer, *der*, **Kerzenmacher**, **Kerzenzieher**, a Chandler, a Wax- a Tallow- Chandler.

Kerzenkraut, *das*, see **Königskerze**.

Kerzenmeister, *der*, an Officer in the Roman- Church that takes Care, that all the Wax- Candles, which Roman- Catholics in Case of some Trespas or Offence are obliged to bring, are duly delivered.

Kerzenschachtel, *die*, a Box for Wax- Candles.

Kerzenträger, *der*, a Candle- Bearer, a Taper- Bearer; one that precedes in any public Ceremony with a Taper or burning Wax- Candle.

Kerzenweihe, *die*, the Consecration of the Tapers; see *also* **Lichtmessen** and **Mar. Reinigung**.

Kessel, *der*, a Cauldron, Kettle, Chaf- fern, a Boiler.

ein Kupferner Kessel, a Brass- Pot, a Copper- Kettle.

ein eingemauerter Kessel, a Furnace or Copper, a Cauldron, or Kettle walled or mured up.

ein großer eingemauerter Kessel, a large Boiler, such as are used in Steam- Engines.

ein kleiner mittelmäßiger Küchenkessel, a small Kitchen- Kettle, a Skiller. **etwas in einem Kessel kochen**, to boil something in a Kettle.

ein Braukessel, a Brewing- Pan, or a great Brewing- Kettle or Boiler, a Brewer's Copper.

ein Fischkessel, a Fish- Pan.

ein Schwentkessel, a Cistern in a Dining- Room to rinse the Drinking- Glasses in.

ein Wasserkessel, a Boiler, a Water- Kettle.

ein Weihwasserkessel, a Holy- Water Stock or Pot.

ein Färbekessel, a Dyer's Cauldron.

ein breiter tiefer Kessel, *ben* Apothekern und Konditoren, a Pan, a deep and wide Pan used by Chymists, Apothecaries and Confectioners.

ein Kessel der Salpetersieder, a Boiler to make Saltpeter in, a Saltpeter- Pan. (*figur.*) ein Kessel, tiefer Schlund eines Wäfers, a Gulf, a Pit, an Abyss or Swallow.

Kessel, daraus Bomben geschossen werden, a Mortar- Piece to throw Bombs out of.

der Kessel eines Brunnens, the Basin or Vase of a Fountain.

der Kessel einer Feuerspritze, the Trunk of a large Syringe for Quenching of the Fire, the Trunk of a Water- Pump.

der Kessel eines heimlichen Gemaches, the Pit of an House of Office.

Kessel, (in Architecture) the Body of a corinthian and of a composit or compound Chapiter.

der Kessel im Dachsbau, *der Ort wo die Dachse liegen*, the Form, the Lodging of a Badger.

Kesselsche, *die*, Pottasche, Potash.

Kesselsbier, *das*, Home- brewed Beer, Family or Household Beer, brewed in small Quantities in a Kettle.

Kesselsbombe, *die*, a Bomb- Shell, which is thrown out of a Mortar- Piece or Kettle.

Kesselsbrauen, *das*, a private or domestic Brewing, Home- Brewing.

Kesselsbraun, *das*, 1) a brown Earth wherewith Copper- Smiths and Tinkers give their new Kettles the brown- red Colour. 2) the Sparkles of Copper that fly off when it is beaten.

Kesselsbraun, *adj. et adv.* kupferfarbig, Copper- Colour, of the Colour of Copper, or of a brown Copper- Colour.

Kesseler, *der*, **Kesler**, a Trades- or Handicraft's Man that makes new Copper- Kettles, and mends also old ones.

Kesselfang, *der*, formerly a Kind of an Ordeal, to prove one's Innocence or Guilt by Putting one's bare Hand into a Kettle of boiling or seething Water and taking a Handful out.

Kesselslicker, *der*, a Tinker.

They say also popularly: **Kesselslicker**, **Kesselslickergefinde**, Rogues, profligate Wretches, Villains.

Kesselgericht, *das*, an obsolete Word in some Provinces, for a Place where Assizes were held, where Justice was administer'd.

Kesselgestell, *das*, the Rails for a Kettle.

Kessel

Kesselgewölbe, das, (in Architecture) a Cupola, a Vault that resembles a hollow Hemisphere within; also the Vault of an Oven.

Kesselhaken, der, a Pot-hanger, a Hook used in Kitchens to hang Pots or Kettles on over the Fire.

ein kleiner Kesselhaken, a little Pot-hanger.

Kesselhaus, der, (Term of the Bakers) a Man that looks after the Fire made under a Kettle or Pot, in which Cracknels are baked.

Kesselhut, der, **Helm**, a Helmet or Helm, a Headpiece, a Salade, a Cask or Casque.

Kesseljagen, das, a Hunting or Chasing where the Game is surrounded; also a Chasing of Wild-Boars.

Kesselloch, das, a Hole or an Oven for an immured Kettle or Cauldron in a Kitchen; the Kettle-Hole.

Kesselmeister, der, (Term of the Cloth-makers or Woollen-Drapers) the Man that looks to the Cauldron and to the Colours within it, when on the Fire.

Kesseln, *verb. reg. neutr. et recipr.* sich kesseln, die Gestalt eines Kessels, einer runden Vertiefung bekommen, to get the Shape of a round Kettle, or of a round Deepening.

Kesselpauke, die, a Kettle-Drum, or a Pair of Kettle-Drums, Ataballs.

Kesselpauker, der, a Kettle-Drummer.

Kesselruß, der, Soot that sticks to a Kettle.

Kesselschmidt, **Kessler**, der, a Brazier.

Kesselschläger, der, see **Kessler**.

Kesselstein, der, the Settlings of boiled Water in a Kettle.

Kesseltuch, das, gefärbtes Tuch, Cloth that has been dy'd or died in a Kettle or Cauldron; dy'd Cloth.

Kesser, der, 1) a deep knit Net, fastened to a Stick bent in half a Circle and used to catch Fish in flowing Waters or Ponds; which in some Parts is called a **Fischhamen** which see. 2) **Kesser** is also a Name for the Fishers of Amber on the Prussian-Coasts.

Kessler, see **Kessler**, **Kesselschmidt**.

Kette, die, the horny Wart on the inner Part of a Horse's Shanks above the Knee.

Kesten, **Kestenbaum**, a Chestnut; see **Kastanie**.

Kette, die, a Chain, a Link.

eine eiserne Kette, an iron Chain.

einen Hund an die Kette legen, to chain a Dog.

einen in Ketten und Banden legen, ihn an Ketten schließen, to fetter one, to put him in Fetters, to bind him in Chains.

die Ketten abnehmen, losketten, to unchain one, to take any one's Fetters off.

die Ketten in den Gassen vorziehen, die Gassen sperren, to barricade the Streets with Chains, to chain the Streets.

eine Uhrkette, a Watch-Chain.

eine diamantene Kette, a Chain of Diamonds or a Chain set with Diamonds.

die Rinnekette der Pferde, the Curb of a Horse's Bridle.

die Kummekette, a great iron Ring, whereby the Thill-Horse is fastened to a Cart.

die Panzerkette, the Mail of an Armour, the iron Ring of an Armour, the Mail.

die Schlüsselkette, a Key-Chain.

Kette, (Term of the Weavers) the Chain, the Threads stretch'd on the Loom; the Yarn wound round the Tree or Beam of the Loom.

eine Halskette, a Necklace, a Chain either of Gold or precious Stones worn about the Neck, a Carcanet or Carcanet.

die Hemmkette, Sperrkette oder Sperr-Spann, Nade-Kette, a Trigger.

Kette, signifies also, Servitude, Bondage, Slavery, Captivity, Chains.

er hat seine Ketten zerbrochen, he has broken his Chains, or he has freed himself of his Slavery.

eine Kette von Bergen, a Chain of Mountains.

Kette, signifies also, a Train, a Series, a Catenation or Concatenation of several Things that happen one after another.

eine lange Kette von Unglücksfällen, a long Train or Series of Ills or Disasters.

eine Kette, ein Volf Rebhühner, a Covy of Partridges.

Kettel, die, a little Chain, by which Doors are fastened or lock'd.

Kettelsflett,

Kettelfillett, das, (Term of the Book-binders) the Fillets in the Shape of a Chain.

Ketteln, *verb. reg. act.* mit einer kleinen Kette befestigen, to fasten with a little Chain.

Ketten, *verb. reg. act.* mit einer Kette binden, befestigen, to chain, to fasten, to bind with a Chain; *also* to bind up in Chains, to clap up in Irons.

(*figur.*) die Freundschaft kettet uns an einander, Friendship binds, links or chains us together.

er hat alle seine Sätze an einander gekettet, he has linked all his Propositions.

Kettenarbeit, die, Chain-Work.

Kettenartig, *adj. et adv.* wie eine Kette, catenarian.

Kettenbaum, der, (Term of the Weavers) the Weaver's great Beam, the hindmost Beam of a Weaver's Loom, round which the Yarn or Chain is wound; see **Garnbaum**.

Kettenfaden, die, das Kettengarn, Schergarn zum Aufzuge, (Term of the Weavers) the Chain-Yarn or Threads, the Yarn for the Warb. die Kettenfaden auf Spulen winden, to wind the Chain-Yarn on Spools.

Kettenfeier, -Lammas-Day or the first of August.

Kettenförmig, *adj. et adv.* formed like a Chain or in the Form of a Chain.

Kettenglied, das, a Link or Ring of a Chain.

Kettenhund, der, a Chain-Dog, Band-Dog, Tie-Dog; a Dog fastened by a Chain.

Kettenkugel, die, a Chain-Bullet or Chain-Shot, a Bullet or Ball with two Heads and which on Ships are called (Engeln) Angels.

Kettenleimen, das, (Term of the Woollen Drapers or Weavers) the Act of drawing the Chain or Warb through gluish Water.

Kettenlocke, die, (Term of the Periwig-Makers) Chain-Buckles or Curls.

Kettennaht, die, a Seam or a Point, a Sort of Needle-Work resembling a Chain.

Kettenpumpe, die, a Pump with a Wheel and Chain to it.

Kettenrechnung, die, the instrumental Arithmetics.

Kettenreim, der, Ends of Verses rhymed or rimed; Verses rhyming in the Beginnings and Ends each by itself.

Kettenring, der, das Kettenglied, a Link or Ring of a Chain.

Kettenrolle, die, (Term of the Lace-makers) Rolls that are wraped about with the Chain or Warb of the Lace or Ribbons; *also* the Lacemaker's Warb-Beam.

Kettenruthe, die, a Weaver's intermedium Staff; an interval Staff.

Kettensarfe, die, a Kind of a woollen Stuff, of which the woollen Threads are sometimes intermix'd with Linen- or Silk-Threads; a Kind of a Searge or Serge.

Kettenschluß, der, a Sorites (in Logick).

Kettenschmied, der, a Chain-Smith.

Kettenslab, der, der Stab an einer Messkette, the Staff of a Measuring-Chain.

Kettensich, der, das Kettchen, a Stitch resembling a Chain, Cutwork betwixt two Pieces of Linnen-Cloth, a Manner of sewing that resembles a Chain.

Kettenwerk, das, a little Chain, a Work or Workmanship resembling a Chain; Chain-Work.

Kettenzug, der, (in Architecture) waved Work; a filigraned Ornament in a Building in the Shape or Form of a Chain; (in French *Entrelas*).

Ketter, der, a Name given to the Sand-Stones of the Quarries near Pirna, that are proper for the Statuaries or Sculptors.

Kettlein, ein kleines Kettchen, a little Chain.

Kettlich, der, a Name given to the Heberich, which Word see.

Ketzer, der, a Heretic, a Sectarian.

ein Erzketzer, an Heresiarch, an Arch-Heretic, a Broacher of an Heresy.

eine Ketzerinn, an heretical Woman, an Heretic, a female Heretic.

ein halsstarriger Ketzer, a rank Heretic.

Ketzerey, die, Heresy, a false Dogma against the Faith, an erroneous or false Doctrine, Heterodoxy.

Ketzergericht, das, the Inquisition.

Ketzerrichter, the Inquisitor.

Ketzerisch, ketzerhaft, *adj. et adv.* heretical, heretically; that belongs to the

the Heresy or Heterodoxy; heterodox.

ein **keßerisches Buch**, a heretical Book.
keßerische Meinungen hegen, to have heretical or erroneous Sentiments.
 ein **Keßermacher**, a Churchman that is apt to call one Heretic, or lay Heresy to one's Charge.

Keßermeister, der, the grand Inquisitor.

Keßern, *verb. reg. act.* see **Verkeßern**.

Keßern, *verb. reg. act.* (Term of the Miners) **keßern**, **aufkeßern**, **auskeßern**, **hartes Gestein mit Keilen von einander treiben**, to cleave or split hard Rocks with Coins asunder; to drive Coins into a hard Rock, to split it.
keßern, **Riße in etwas machen**, to make Crevices, Chinks or Gaps into any Thing.

Keubel, der, (Term of the Miners) a Sieve on Account of its wide Opening; see also **Kaue**, **Kober**, **Koben**.

Keuchen, to be purty; see **Reichen**.

Keuen, to chew; see **Kauen** or **Käuen**.

Keule, die, 1) a Club, (Kolbe).

einen mit der **Keule** todschlagen, to kill one with a Club.

2) the Leg or Thigh of an Animal.
 eine **Schöpfen** = **Hammels** = **Kalbs** = **Hirsch** = **Rehkeule**, a Leg of Mutton, a Leg of Veal, of Deer, or of Venison.

eine **Ochsen** = **Rindskeule**, a Hough or Leg of Beef.

3) **Keule**, is also the Name for a Pestle, an Instrument or Tool to pound or bruise something in a Mortar with; see **Stößel**, **Mörse**, **keule**.

die **Reißkeule** der **Buchdrucker zur Farbe**, the Pestle of the Printers for Rubbing or Grinding their Colours.

die **Keule des Hercules**, the Club of Hercules.

(figur.) eine **grobe Keule**, **grobe Weißperson**, a clubbish Woman.

Keulförmig, *adj. et adv.* in the Form or Shape of a Club, formed like a Club.

Keuler, der, see **Keiler**.

Keulenschlahm, *adj. et adv.* lame in the Thigh; (said of Animals).

Keulisch, *adj. et adv.* an obsolete Word for **kugelförmig**, einer **Kugel ähnlich**, being like a Ball; globular, spherical &c.

Keulschwamm, der, a long smooth Mushroom in the Shape of a Club; (Clavaria Linn.)

Keusch, *adj.* chaste, pure, honest, continent, undefiled, modest, virtuous, innocent.

ein **keuscher Mensch**, a chaste, modest, continent Man.

eine **keusche Jungfer**, a chaste, a virtuous Maiden.

ein **keusches Herz**, a pure, honest Heart.

(as an adv.) chastly, continently, retiredly, honestly, virtuously, uprightly, innocently, purely.

keusch leben, to live chastly, honestly or purely.

Keuschbaum, der, das **Keuschlamm**, the Chast - Tree, Abraham's Balm; (Vitex Agnus-castus Linn.)

Keuschheit, die, Chastity, Chastness, Continence, Purity, Pudicity, Honesty, Modesty, Virtue, Honour; Purity of Heart.

sie ist die **Keuschheit selbst**, she is all Chastity; she is Chastity herself.

Keutel, der, (Term of the Fishermen) a Sack in the Midst of a Draw-Net, in which the Fish are caught.

Keyser, der, the Emperour or Emperor; see **Kaiser**.

Ribitz, der, a Lap-Wing, Plover, Tir-wit, (a Sort of Bird); see **Bannenvogel**.

der **grüne und graue Ribitz**, the Plover or Plover, the green, the gray Plover.

der **langgeschwänzte Ribitz**, the long-tailed, the chattering Plover.

der **weiße Ribitz**, the white Lapwing, Plover.

Ribitzblume, die, a Kind of a Cornflower resembling an Egg of a Lapwing or Plover; it is also called **Ribitzen**, Lapwing's Egg.

Richer, die, a Chick-Pea; plur. **Richererbsen**; Chick-Pease, Chiches.

Ricks, der, **Fehlstoß auf den Ball im Billardspiele**, a false Push or Hit, a missed Blow.

Riese, die, der **Kinnbacken**, the Jaws or Chops; see **Rieser**.

Riese, die, the Mandibles of Fishes, the Vent-holes of Fishes; see also **Rieme**.

Riesen, in some Parts, is the Name for the Shells of Pease.

Riesensuß.

Kiefenfuß, der, an unwinged Water-Insect with a great many Feet, but which serve only for Swimming; it has often only the Bigness of a Flea and is covered with a Shell (*Monoculus Linn.*)

Kiefer, der, **Kinnbacken**, the Jaw or Jaw-Bone, the Chops, the Mandible, the Cheek-Bone.

der obere Kiefer, the upper Jaw-Bone.

der untere Kiefer, the lower Jaw-Bone.

der Kiefer, das Fischehr, the Gills of Fishes, the Ventholes of Fishes, the Fish-Ears.

Kiefer, die, the Pine-Tree.

die weiße Fichte, the white Pine-Tree.

Kiefernholz, Pine-Wood.

Kiefernwald, ein, a Forest of Pine-Trees.

Kiefernäpfel, Pine-Apples.

Kiefe, die, a Foot-Stove; see **Giefe**.

Kiel, der, **Federkiel**, a Quill.

ein gezogener Kiel, a Dutch Quill.

Kiel is also the Name for a Harpichord-Quill, a Pledget.

(poetically) mein Kiel soll deinen Ruhm erheben, my Quill (Pen) shall extol thy Praises.

Kiel, der unterste Grundbalke eines Schiffes, the Keel of a Ship.

mit dem Kiel auf den Grund stoßen, to strike the Ground with the Keel.

Kiel, is also the Name for the Bulbs or Onions of Flowers, (Term of the Gardeners).

Kiel, **Kiel**, the Capital of the Dukedom of Holstein; a notable City and University.

der Kieler Umschlag, the great Fair or Market of Kiel.

Kielen, *verb. reg. neutr.* **Kielsedern** bekommen, to begin to fledge.

Kielen, *verb. reg. alt.* mit Federn besetzen, to feather; also to pen a Harpichord, to befeather, to set, to garnish, to dress with Feathers.

ein Schiff kielen, to keel a Ship, to provide or furnish a Vessel with a Keel.

Kielhaare, die, the knotty Hair in the Tail of a Horse.

Kielhalen oder **Kielholen**, das, a Ducking, a Sort of Sea-Punishment, which consists in Plunging a Sailor or Seaman over Board and haling him up at the other Side of the

Ship, that is drawing him by a Rope underneath the Keel.

Kielholen, *verb. reg. alt.* einen Matrosen, Bootsknecht oder Schiffsknecht kielholen, to punish a Sailor with a Ducking, to give him the Keelhale.

ein Schiff kielholen, to careen a Ship, to wind her upon the Side and caulk or calk her (das heißt die Rissen und Leckstellen eines Schiffes verstopfen, es überhaupt ausbessern und mit Theer verstreichen; ein Schiff falsatern).

Kielholung, die, the Ducking, Plunging under Water, Keelhaling; also the Calking or Careening of a Ship.

Kielkropf, der, a great Swelling or Wen, like a Bag under the Throat.

Kielkropf, signifies sometimes as much as a Wechselbalg, a Changeling.

Kielschwein, das, **Kielschwin**, (Sea Term) the Keelson, a Piece of Wood on which rests the Foot of a Mast.

Kielüberzug, der, Bekleidung von diesen Hohlen an Schiffen, the Lining of a Keel with thick Boards; a false Keel.

Kielwasser, das, der Streif, den ein Schiff in seiner Fahrt auf dem Wasser macht, the Track of a Ship in Sailing.

Kielwerk, das, Zwiebelgewächse, Onion-Growths.

Kieme, die, **Kiemen** oder **Kiesen** eines Fisches, the Gills of a Fish.

Kiemendeckel, der, the Cover or Lid that covers or incloses the Gills.

Kiemenhaut, die, the Membrane of the Gills.

Kieming, **Kiemung**, see **Kimmung**.

Kien, der, resinous Wood; the black Pine or Pine-Tree.

Kienapfel, der, a Pine-Apple.

Kienbaum, der, **Kieferbaum**, die **Kiensohre** oder die **Kiefer**, the Pine-Tree, the wild Pine.

Kiener, der, the Man that furnishes resinous Wood to the Forges and Smelting-Houses.

Kienfackel, die, a Piece of Pine-Wood used for a Link, Torch or Flambeau.

Kienharz, das, the Resin of a Pine-Tree.

Kienholz, das, resinous Wood, Pine-Wood.

Kienöl, das, Oil of Pine.

Kienpost, der, wilder Rosmarin, wild Rosemary.

Kienruß, **Kienrauch**, der, Soot of Pine-Wood; Shoemaker's Ink, German-black.

Kienstod,

Kienstock, der, 1) the Trunk of a Pine-Tree. 2) in Smelting-Houses, the Ore or Copper-Cakes of which the Lead is previously separated from the Copper by Refining.

Kiepe, die, der Kober, Tragkorb, a Dosser, a great or wide Basket, a Basket that is carried on the Back.

Kieper, der, see Küfer and Küpet.

Kies oder Kieß, der, Gravel.

Kies, (Term of the Miners) the Pyrites: a Fire-Stone.

Schwefelkies, a sulphureous Pyrites, brauner Kies, eisenhaltiger Schwefelkies, a brown, an iron Pyrites.

Arsenikkies, Arsenic-Gravel or Pyrites, weißer Kies, Wispickel, white Pyrites or Gravel, white Arsenic-Ore.

Kiesader, die, a Vein that contains Gravel or sulphureous Pyrites.

Kiesartig, *adj. et adv.* containing Gravel, or Pyrites, pyritous.

Kiesbach, ein, a Brook or Rivulet that contains Gravel, a gravelly Brook.

Kiesball, der, Schwefelkies in runden Kugeln, sulphureous Pyrites or Gravel in round Balls.

Kieserde, die, Gravel-Earth; *also* a Kind of Potters-Earth.

Kiesel, der, Kieselstein, a Pebble or Pebble-Stone, a Flint-Stone.

undurchsichtiger grober Kiesel, an opaque and coarse Pebble or Flint-Stone.

ein halburchsichtiger Kiesel, a demitransparent Pebble or Flint-Stone.

Kieselhart, *adj. et adv.* sehr hart, very hard, as hard as a Pebble or Flint-Stone.

Kieselmehl, das, fine Powder of a Pebble-Stone, Pebble-Stones pounded to a fine Powder.

Kiesel sand, der, see Ries sand.

Kieselstein, der, see Kiesel.

Kiesen, *verb. reg. att. et neutr.* erkiesen, wählen, to chuse or choose, to pitch upon, to make Choice of; *also* to taste, to assay.

Wein kiesen oder prüfen, to assay Wine.

Kieser, der, a Chuser or Chooser.

ein Weinkieser, a Wine-Cunner.

Kiesgrube, die, a Mine or Pit of Pyrites, of sulphureous Gravel or Pyrites.

Kieshaltig, *adj. et adv.* Kies enthaltend, pyritous, containing Gravel.

Kiesig, *adj. et adv.* dem Kiese ähnlich, gravelous, gravelly, resembling Gravel.

Wobers D. L. W. 1. Th.

Kieseliger Grund oder Weg, a gravelly Ground or Way.

Kieskrystall, der, a crystallised Pyrites, a Marcassite.

Kieskuchen, der, Pyrites in Cakes.

Kieskugel, die, see Riesball.

Kieslauge, die, vitriolic Water, that contains Copper; *also* Cement-Water that dissolves Iron and drops the Copper-Parts.

Kiesling, der, see Kiesel.

Kiesnieren, die, kleine Stückchen Schwefelkies in Gestalt der Nieren, Pyrites in oblong Globules; little Pieces of sulphureous Pyrites in the Shape of Kidneys.

Kies sand, der, Gravel-Sand.

Kieschale, die, 1) a Shell or Outcrop of a sulphureous Pyrites that is sometimes found on Quarz. 2) a fluted Piece of sulphureous Pyrites or Gravel in the Shape of a Cockle-Shell.

Kiestraube, die, the Grape-Pyrites.

Kiesweg, der, mit Kies beschütteter Weg, a gravelled Way.

Kieszeche, die, a Mine, where they dig after sulphureous or Arsenic-Pyrites.

Kiesziemer, der, derjenige, welcher eine Kieszeche allein bauet, a Miner that undertakes to open or to cultivate a Mine of Pyrites by himself.

Kieze, die, das Weibchen von Katzen, a female Cat, a the Cat, a Puss.

Kieze, is also a Name for a hollow Vessel.

Kieze, (in Mining) is a Name for an oblong square little Chest or Box with a Handle to it, to keep Coal-Dust and Clay in for the Smelting-Furnace.

Kiff, der, a Word only used in some Parts of Low-Saxony, for gemahlene Gärberlohe, ground or small beaten Tan of Oak or Tanner's Owse.

Kiff, (the *Præterit* of kiesen), scolded.

Kisse, die, a pitiful low House.

Kissen, an obsolete Word for Nagen, to gnaw, to chew or chew.

Kise, die, see Kiese.

Kimme, die, (Term of the Coopers) the Head of a Tun or Cask, the Pieces belonging to a Bottom of a Cask, a Groove, a Chimb; *also* a sharp Deepening of a Notch.

Kimmen, *verb. reg. att.* den Bodn H einlegen, to clap on a Bottom to a Cask, or to put a Head to a Cask.

Kimmen, signifies also to make deep Notches.
Kimmer, der, a Name for a Cooper.
Kimming, Kimmung, die, the outward Edge or Board of a Vessel.
Kind, das, a Child, an Infant, a Babe.
 wie viel habt ihr Kinder? how many Children have you?
 ein verzogenes Kind, a spoiled Child.
 sie ist ohne Kinder verstorben, she died without leaving any Children behind.
 sie ist in Kindsnöthen, she is in Labour.
 er hat Weib und Kinder, he has Family, he has a Wife and Children.
 ein nach des Vaters Tode gebornes Kind, a posthumous Child, or a Posthume.
 ein Kind in Mutterleibe, an Embryo, a Foetus, a Child in its Mother's Womb.
 ein unzeitiges Kind, a Child born before its Time; also a False-Conception.
 ein noch säugendes Kind, a Nurse-Child, sucking Child, a Child not yet weaned or taken from its Mother's Breast.
 ein sehr gebornes Kind, a Babe, a Baby, a new-born Child.
 wir sind Kinder Gottes durch die Gnade, we are by Grace God's Children.
 Kinder des Lichts, Kinder der Finsterniß, Children of Light, of Darkness.
 ein schönes Kind, a handsome, a beautiful Child.
 ein artiges Kind, a pretty Child.
 ein Kind, welches man in die Pflege nimmt, ein Pflegkind, a Foster-Child.
 ein Kind auf den Armen tragen, to dandle a Child.
 ein Kind liebhasen, to cajole, to cherish, to caress, to faddle, to fondle a Child.
 nicht mehr für sein Kind halten, to abdicate one.
 für sein Kind oder an Kindesstatt annehmen, to adopt one.
 sich als ein Kind aufführen, sich kindisch betragen, to behave like a Child, to play the Child, to toy like a Child.
 ich bin kein Kind mehr, I am no more a Child, I am beyond Childhood.
 Kind, is also a Term of Flattery and of Familiarity.
 mein Kind! Child! good Child!

es ist ein gutes Kind, 'tis a good Child.
 armes Kind! poor Child, or poor Infant!
 lustig, Kinder! cheer up my Boys!
 Courage my Boys! my Friends!
 sage mir, mein Kind, tell me Child.
 ein Findelkind, a Foundling.
 ein Hurkind, Jungferkind, uneheliches Kind, a Bastard, a natural Child (Son or Daughter).
 ein Mantelkind, ein uneheliches, aber durch erfolgte Trauung geächtetes Kind, a legitimate Child.
 sie geht mit einem Kinde, she is big with Child, she is pregnant.
 sie ist eines Kindes genesen, she is brought to Bed, is delivered of a Child.
 sie hat ein todttes Kind zur Welt gebracht, she has miscarried or aborted.
 sie bekommt keine Kinder mehr, she is past Child-Bearing.
 die Psarrkinder, Parishioners; and figuratively, the Sheep.
 das Weichkind, a Penitent, one that does Penance, a Shriveling.
 ein Weltkind, a Worldling.
 They say figuratively and proverbially: das Kind mit dem Bade ausschütten, to condemn or reject the Good with the Bad.
 Kinder und Narren reden die Wahrheit, Children and Fools speak the Truth.
 wer sein Kind lieb hat, der hält es unter der Ruthe, der züchtigt es; je lieber Kind, je schärfer Ruthe, that loves dearly, chides or chastises severely.
 aus Kindern werden auch Leute, Children will grow up to Men.
 er ist das Kind seiner Mutter, he takes after his Mother.
 die Kinder auf den Gassen reden davon, the Children in the Streets talk of it.
 ein gebranntes Kind fürchtet oder scheuet das Feuer, a burnt Child dreads the Fire.
 fromme Eltern haben bisweilen gottlose Kinder, of a good Stock issues sometimes a bad Scion or Sprig, or pious Parents have sometimes wicked Children.
 Kinder sind Kinder, Children will be Children, or Children will take after the Manner of Children.

das Kind bey seinem rechten Namen nennen, to call the Child by its true or proper Name, to give a Thing its true or proper Name.

großer Leute Kinder gerathen selten wohl, great Men's Children seldom follow the Traces or Foot-Steps of their Fathers.

Kind, is also an Expression used of the Place or Country where one is born.

Ich bin ein Berliner Kind, I am of Berlin, or I am born in Berlin, or I am a Native of Berlin.

er ist ein Londoner Kind, he is a Native of London.

er ist ein Landeskind, he is a Native, he is of this Country.

Kindbett, das, the Child-Bed; a Woman's Delivery; the Bringing forth a Child.

ins Kindbett kommen, to be brought to Bed.

im Kindbette seyn oder liegen, in Wochen liegen, to be in Childbed, to lie in, to be in the Straw.

aus dem Kindbette kommen, gehen, to be up again after Childbed, to be churched, to be gone to Church after Lying in.

zu früh ins Kindbetts kommen, to miscarry.

Kindbetterinn, die, a Woman in Child-Bed or in the Straw.

Besuch einer Kindbetterinn, a Gossiping of Women; the Visiting a Woman in Child-Bed.

eine aufgestandene Kindbetterinn, a Woman that is churched.

erster Ausgang einer Kindbetterinn, the Churching of a Woman after Child-Bed.

Kindelbier, das, a Christening-Meal or Christening-Feast.

Kindeltag, der, unschuldiger Kinder Fest, der Tag der unschuldigen Kindlein, Childermass-Day, Innocents-Day, the 28th of December.

Kindeln, *verb. reg. neutr.* in das Kindbett kommen, to be brought to Bed.

Kinderalter, das, Infancy, Childhood, Puerility.

Kinderramme, die, a Nurse, a Wet-Nurse.

Kindersarbeit, die, the Occupation or Amusement of Children, Toying, Sport.

Kinderbalsam, der, Balsam for Children.

Kinderblattern, die, Pocken, the Small-Pox.

Kinderbrey, der, Children's Pap.

Kinderdieb, ein, a Ravisher of young Children, a Kidnapper.

Kinderey, die, kindisches Wesen, Childishness, childish Tricks and Pastimes, Puerility, foolish Tricks, Silliness, Foolery, Absurdity.

Kindereyen vornehmen, to play the Fool, to be trifling, to fool and trifle away the Time.

Kinderfeind, der, one that don't love Children, that is averse to Children.

Kinderflecken, die, Mäfern, the Meazels.

Kinderfrau, die, a Woman that nurses or takes Care of Children, a Dry-Nurse.

Kinderfreund, der, one that is fond of Children, a Friend of Children.

Kindergeld, das, Money belonging to Orphans, Pupils or Minors.

Kindergeräthe, das, Clothes, Goods, or Things belonging to Children.

Kindergeschrey, das, the Cry or Crying of Children, the Weeping of Children.

Kinderhaft, *adj. et adv.* see Kindisch.

Kinderhändel, die, the Quarrels of Children.

Kinderhaube, die, a Biggin, a Sort of Linnen-Cap for Children.

Kinderhemde, das, a Child's Shirt.

Kinderhusten, der, Reischhusten, the Hooping-Cough.

Kinderhut, ein, a Child's Bonnet, a Stay-Band for a new-born Child.

Kinderklapper, die, a Coral.

Kinderleben, das, a pupillary Fief.

Kinderlehre, die, a Catechising, Catechisation; a Catechism.

Kinderlehre halten, to catechise, to instruct in the christian Faith.

Kinderlehrer, der, a Catechist.

der in die Kinderlehre gehet, a Catechumen.

das Buch, darin die Kinderlehre verfaßt ist, the Catechism.

Kinderleicht, *adj. et adv.* very easy, easy to be done, or to be understood.

Kinderliebe, die, the Love one bears to Children; also the Love of the Children to their Parents, to each other &c.

Kinderlied, ein, a Song for Children.

Kinderlos, *adj. et adv.* childless, that has no Children.

- Kindermagd**, die, a Maid-Servant that tends or takes Care of the Children.
- Kindermährlein**, ein, a Children's Tale or Story; an old Woman's Tale or Story, a Tale of a Tub; a Tale of a Cock and a Bull, a Canterbury Tale; an idle silly Story.
- Kindermann**, ein, that loves his Children tenderly or excessively.
- Kindermarkt**, der, Jahrmarkt vor dem Weihnachtsfeste, the Fair before Christmas-Day.
- Kindermord**, der, the Infanticide, the Murdering of one's own Child.
- der Vöthlehemitische Kindermord**, the Massacre of the Innocents.
- Kindermörder**, der, an Infanticide; one that murders his own Child, or a Murderer of his own Children.
- Kindermörderinn**, die, eine, an Infanticide, a Woman that murders her own Child.
- Kindermutter**, die, a or the Mother of Children.
- zur fröhlichen Kindermutter werden, to be happily delivered of a Child.
- eine gute Kindermutter, die viele Kinder bekommt, a seeming Woman, a good breeding Woman.
- eine gute Kindermutter, die ihre Kinder wohl erziehet, a good Breeder of Children.
- eine Kindermutter, die leicht gebietet, a Woman that has easy Child-Births.
- eine Kindermutter, welche die Kinder zur Welt bringen hilft, a Mid-Wife.
- Kindern**, *verb. reg. neutr.* in das Kinderbett kommen, to be brought to Bed, to be delivered of a Child.
- kindern**, signifies also, to play like Children.
- Kindernarr**, der, one that is extremely or excessively fond of Children; that loves to play with Children.
- Kinderpferd**, das, **Steckpferd**, a Child's wooden Horse, Hobby-Horse.
- Kinderpocken**, die, the Small-Pox.
- Kinderpossen**, die, Foppery, Foolery, childish Play; Childishness, childish Tricks and Pastimes.
- Kinderpossen treiben**, to stand trifling, to mind nothing but Trifles, but childish Play, to play the Fool.
- lasset die Kinderpossen unterwegens, leave off those childish Tricks.
- Kinderraub**, der, Kidnapping, the Act of carrying away Children; the Rape of young Children.
- Kinderschuhe**, die, Shoes for Children; little Children-Shoes.
- (*figur.*) die Kinderschuhe ablegen, kein Kind mehr seyn, to leave off Childhood, to be no more a Child, to be beyond the State of Infancy, to be past the Spoon, to abandon the puerile Amusements, to quit the Follies of Youth; to grow wise, prudent.
- die Kinderschuhe vertreten haben, to be past a Child, to have come out of Infancy; to be past the Age of Seven.
- Kinderschule**, die, a School for Children.
- Kinderspiel**, das, Gewgaws, Bawbles, Knacks, Whimwhams, Toys, Trifles, childish Play.
- Kinderspielzeug**, das, Kinderspielwerk, Toys, Play-Things for Children.
- Kinderspott**, der, ein Spott der Kinder, the Sport of Children; to be the Laughing-Stock of Children.
- Kindersprache**, die, the Language of Children.
- Kindersreiche**, die, childish Tricks, Puerilities.
- Kindersreiche vornehmen**, to play childish Tricks, to play the Fool, to play foolish Pranks.
- Kinderstube**, die, a Nurfery, a Room for Children.
- Kindersstuhlchen**, das, a Chair or Stool for Children.
- Kindertag**, der, der Tag der unschuldigen Kinder, Innocents-Day; see Kindertag.
- Kindertaufe**, die, the Christening of little Infants.
- Kindertrommel**, die, a little Drum for Children, a Timbrel.
- Kindervogt**, der, a Curator or Tutor of one under Age; see Vormund.
- Kindewagen**, der, a little Children's Chariot, a little Waggon for Children.
- Kinderzeugen**, das, the Procreation of Children.
- Kinderzucht**, die, the Education or Breeding of Children, the Discipline of Children.
- Kindesbeinen**; von Kindesbeinen an, from being a little Infant; from one's Infancy.

Kindeskind,

Kindeskind, das, a Grand-Child, a Grand-Son, a Grand-Daughter.

Kindeskindesfinder, Great-Grand-Children, Great-Grand-Sons, Great-Grand-Daughters, the Descendants, Offsprings, Posterity.

Kindesfinder erleben, to live to see Grand-Children or Children of one's Children.

unsere Kindesfinder werden es empfinden, our Descendants will be sensible, will feel the Effects of it.

Kindeskopf, der, a Child's Head; *also* in Terms of Contempt, a Simpleton, a poor Innocent.

Kindesnoth, die, Geburt, the Throes or Throws, the Labour or Travail of a Woman upon the Point of her Delivery, the Throws or Pangs in Childbirth.

in Kindesnöthen seyn, to be in Labour, to cry out.

Kindespflicht, die, the Duty of Children.

Kindesrecht, das, the Right of Filiation, of Descent.

Kindesstatt, die, the Adoption; that takes Place in the Stead of a Child.

an Kindesstatt aufnehmen, to adopt.

die Aufnehmung an Kindesstatt, the Adoption.

Kindestheil, das, a Child's hereditary Portion, its Share of Inheritance.

Kindheit, die, Infancy, Childhood.

von Kindheit, von Kindesbeinen an oder auf, up from a Child, from one's Infancy, from the Cradle.

wieder in die Kindheit gerathen, to grow childish again, to return to a second Childhood.

aus der Kindheit treten, to come out of Infancy or Childhood.

man muß es seiner Kindheit zu gute halten, one must pardon him on Account of his Youth, or one must wink at his Faults being yet a Child or because of his Age.

Kindisch, *adj. et adv.* childish, infant-like, pueril, like a Child, childishly.

kindischer Eigensinn, Trotz, Muthwillen, Obstinatien, Stubbornness, Wilfulness, Headiness of Children.

eine kindische Rede, a puerile, a childish Talk or Discourse.

eine kindische That, a puerile Action.

kindisch werden, to begin to dote, to grow childish.

vor Alter kindisch werden, to outlive himself.

kindisches Wesen, Puerilities, Childishness, childish Tricks.

kindisch thun, to play the Fool, to stand trifling or fooling, to toy like a Child.

sich kindisch stellen, to play the Simpleton.

kindischer Weise, childishly, in a childish Way or Manner.

Kindlein, was, **Kindchen**, a Babe, a Baby, a little Infant or Child.

die unschuldigen Kindlein, the little harmless, innocent Children.

Kindleinsmarkt, der, **Christmarkt**, **Weihnachtsmarkt**, the Fair on Christmas-Eve or before Christmas-Day, Christmas-Fair.

Kindlich, *adj. et adv. (Comp.)* kindlicher, (*Superl.*) kindlichste, childlike, filial, that belongs to - or becomes a Child; filially.

die kindliche Liebe, Furcht, filial Love, filial Fear.

kindliche, ehrerbietige Liebe gegen die Eltern, Vorgesetzten, filial Piety.

seinen Vater kindlich ansehen, to regard one's Father tenderly, to have a tender Regard for one's Father.

kindlicher Gehorsam, filial Obedience; *also* filial Piety.

kindliche Unschuld, childlike Innocence.

Kindmutter, die, **Kindermutter**, a Mid-Wife, a Matron.

der Kindmutterstuhl, a Mid-Wife's Chair or Stool for a Woman's Delivery.

Kindschaft, die, the Filiation, the Right of a Son or Daughter, the Sonship, the Adoption.

unsere Kindschaft Gottes in Jesu Christo, our Adoption to Children of God in Jesus Christ, or in Christ Jesus.

Kindtaufe, die, the Christening of a little Child, the Baptism; *also* the Feast or Entertainment of a Christening, or the Feasting upon the Christening of a Child; (which is *also* called: **der Kindtaufenschmaus**, das **Kindelbier**).

Kindhorn, das, die **Zinke**, a Clarion, a Sort of a shrill Trumpet, a Cornet or small Shawm or Shalm.

Kinn, das, the Chin.

ein breites, spitziges Kinn, a broad, a pointy Chin.

ein gespaltenes Kinn, a forked Chin.
 ein langes, plattes, weit herausstehen-
 des Kinn, a long, flat, tucked up
 Chin.
 ein doppeltes Kinn, Unterkinn, a double
 Chin.
 ein doppeltes Kinn machen, sich brüsten,
 to bridle it, to thrust the Chin
 into the Neck.
 das Kinn an einer Regenrinne, the Bill,
 the Mouth of a Gutter.
 das Kinn, Untermaul des Pferdes, the
 inner Chops or Jaw of a Horse.
 Kinnbacken, der, the Mandible Jaw,
 Jaw-Bone, Cheek-Bone, Cheeks,
 Chops.
 der Unterkinnbacken eines Pferdes, the
 neither Jaw of a Horse.
 die Kinnbackenbeine, the upper Jaw-
 bones, those wherein the Teeth
 are set.
 die Kinnbackendrüsen, the Jawbone-
 Glands.
 der Kinnbackenmuskel, the Jawbone-
 Muscle.
 der Kinnbackenzwang, a convulsive
 Spasm of the Mouth.
 die Kinnbackenzähne, the Cheek-Teeth
 or Grinders.
 Kinngrüblein oder Grübchen, a Dimple
 in the Chin.
 Kinnfette, die, der Kinnreif, the Curb
 of a Bridle.
 einem Pferde die Kinnfette anlegen, to
 curb a Horse.
 Kinnfestenkappe, die, the Barnacles.
 Kinnlade, die, the Jawbone; see
 Kinnbacken.
 Kinnreif, der, see Kinnfette.
 Kinnriemen, der, a Martingale, a Throat-
 Thong.
 Kinnster, der, see Fenster.
 Kintschelbeere, die, a Name for the Bo-
 gelfirsche, wild Service-Berries; see
 Bogelfirsche.
 Rippe, die, an obsolete Word for Gip-
 sel, which see.
 Rippe, die, a Condition in which a
 Body is in Danger to lose the Equi-
 librium or equal Balance, or in
 Danger to fall.
 auf der Rippe stehen, to be or stand
 on the Brink of a Precipice, to be
 ready to fall, to be degraded, to
 be ruined.
 dieser Kaufmann steht auf der Rippe;
 this Merchant stands on the Point

or is ready to break, to make
 Bankrupt.
 das steht auf der Rippe, wird kippen,
 umkippen, that's too much exposed
 to fall, or is ready to fall, to turn
 upside down, or to overturn.
 Kippen, *verb. reg. neutr.* to slip or trip,
 to fall, to be overturned, to lean
 or bend to one Side, to swing, to
 be in Motion to fall.
 Kippen, *verb. reg. act.* to knock or dash,
 to hit one Body against the other.
 mit Ostereiern kippen, to hit or knock
 Easter-Eggs one Point against the
 other to see which remains whole.
 kippen und wippen, to clip Money.
 kippen, Kipperey treiben, mit abgesetz-
 tem oder geringlörthigem Gelde verbor-
 tenen Handel treiben, to trade or
 deal with such Coinas is cry'd down;
also to allay the Coin, to abate the
 Value of it.
 Kippen, das, the Putting off bad or
 base Coin.
 der Kipper und Wipper, a Money-
 Clipper; an Usurer; a Dealer in
 base Money.
 Kipperey, die, the Clipping of Money;
also the Changing of one Piece of
 Coin for another; an unauthorised
 Altering, Melting or Imbasing of
 Coins; the Trade of a Clipper.
 Kippergeld, das, clipt Money.
 Kipparren, der, a Cart that may be
 overturned; a Cart with a Box to it
 which after Removing a Part of its
 Basis bends or swings down, in Order
 that it may be intirely unloaded.
 Kirchdorf, das, a Village with a Church
 in it.
 Kirche, die, a Church, a Temple, a
 God's House.
 eine Kirche stiften, bauen, begaben, to
 found, to build, to endow a Church.
 eine Kirche einweihen, to consecrate a
 Church.
 die Pfarrkirche, the Parish- or paroch-
 ial-Church.
 die Hauptkirche, the Principal- or
 Cathedral-Church.
 die Dorfkirche, the Village-Church or
 the Church of the Village.
 in die Kirche gehen, zur Kirche gehen,
 to go to Church.
 in die Kirche läuten, to ring to Church,
 or to ring for Sermon, for Mass.

Kirche,

Kirche, signifies also, the Assembly or Meeting of the Faithful or Believers.

die erste Kirche, the primitive Church.
die allgemeine christliche Kirche, the universal, the holy catholic Church, the Church, the christian Church.

die römische, griechische, französische, englische, lutherische, reformirte Kirche, the roman, greek, gallican or french Church, the anglican Church or the Church of England, the english Church; the lutheran, the reformed or Puritan - Church.

die strekende, triumphirende Kirche, the militant, the triumphant Church.

They say: seine Braut zur Kirche und Straße führen, to lead his Bride to Church, to marry publicly or in the Face of the Church.

They call also Kirche, the Clergy, the ecclesiastic State.

die Kirche außerhalb des Chors, the Navy or Body of the Church.

das Gitterwerk des Chors der Kirche, the Rails of the Chancel.

die Halle der Kirche, the Church-Porch.

Kirchenablaß, der, the Indulgence, the Pardons of the Church.

Kirchenagende, die, the Liturgy, the Ritual, a Book containing the Ceremonies of a Church.

Kirchenältester, der, **Kirchenvorsteher**, **Kirchenvater**, the Elders, Lay-Elders, the Churchwardens of a Protestant Church, the Father of the Church, a Member of the Consistory, a Treasurer, an Administrator of the Church Revenues or Estates.

Kirchenamt, das, 1) an Office, a Charge of the Church. 2) the ecclesiastic Ministry, Consistory, Council, ecclesiastic Senate.

Kirchenbann, der, the Excommunication, Anathema, the highest of Church-Censures.

einen in den Kirchenbann thun, to excommunicate, to anathematise one, to cut off from the Church, from the Communion of the Believing or Faithful.

die Bedrohung mit dem Kirchenbann, the Threat of Excommunication.

den Kirchenbann verkündigen, to fulminate an Excommunication.

den Kirchenbann scharfen, to reaggravate a Sentence of Excommunication.

einer der im Kirchenbann ist, a Person accused or excommunicated.

Kirchenbann, wodurch einer suspendirt und ihm die Austheilung der Sacramente untersaget wird, an Interdiction or Suspension.

Kirchenbau, der, the Construction or Building of a Church.

die Aufsicht über den Kirchenbau haben, to have the Inspection or Administration of the Fabric or Building of the Church.

Kirchenbuch, das, the Church-Book, the Register of the Parish.

in das Kirchenbuch eintragen, to insert the Baptised, the Married into the Parish Book or Register.

Kirchenbuße, die, an honourable Amend made publicly in the Church, a public Penitence, Repentance or Penance.

öffentliche Kirchenbuße thun, to make a public or rather an honourable Amend.

Kirchendieb, der, a Church-Thief or Church-Robber.

der Kirchendiebstahl, Sacrilege, Church-Robbing or Robbery.

Kirchendiener, der, **Diener des Worts**, a Minister of the Church, a Churchman, a Clergyman; also a Priest's Attendant or an Under-Deacon that waits on the Priest while he says Mass.

Kirchendienst, der, a Church-Office.

Kircheneinkünfte, die, the Revenues of the Church; see **Kirchengüter**.

Kirchenfahne, die, in the Roman-Church a Standard or Banner, used in Church-Ceremonies.

Kirchenfenster, die, the Church-Windows.

Kirchenfest, das, a Feast dedicated to a Church, a Church Festival; an ordained or commanded Festival-Day or Holy-Day.

Kirchenfreyheit, die, the Church-Freedom or Liberty, Immunity, Privilege of the Church; ecclesiastic Liberty.

Kirchensriede, der, Concord, good Intelligence, Union of the Members of a Church; also Privilege of the Church.

- Kirchgänger**, der, a Frequenter of the Church.
- Kirchengebäude**, das, an Edifice, a Church-Building.
- diese prächtigen Kirchengebäude, these stately or sumptuous Churches.
- Kirchengebet**, das, (das allgemeine) the Common-Prayer, the Prayer after the Sermon in Protestant-Churches.
- Kirchengebiet**, das, der Kirchensprengel, the Diocess.
- Kirchengebot**, das, the Law of the Church; a moral Commandment ordained by the Chief or Head of the Roman-Church, of which there are five besides the ten common Commandments.
- Kirchengebrauch**, der, die Kirchenordnung oder Gebräuche, the Rites, the Ceremonies of the Church, the Church-Rites.
- das Buch, darin die Kirchengebräuche enthalten sind, the Ritual.
- Kirchengehen**, das, the Act of frequenting the Churches.
- Kirchengeld**, das, the Church's Treasury or Cash.
- Kirchengemeine**, die, the Communion, the Parish: those that belong to the Parish, that are of the same Religion or Confession.
- Kirchengemeinschaft**, die, the ecclesiastic Communion.
- Kirchengeräth**, das, die Kirchengeräthe, the Furnitures, Vessels, sacred Vessels or Utensils, Ornaments, Paraments of a Church, the Plate or Silver-Plate of a Church.
- Kirchengericht**, das, the ecclesiastic Senate, the Consistory.
- Kirchengesang**, der, das Kirchenlied, a Canticle, a spiritual Song, a Psalm.
- Kirchengeschichte**, die, the Church-History, or the History of the Church.
- Kirchengesetz**, das, the Law of the Church, the ecclesiastic Law, the Church's ceremonial Law.
- Kirchengeschworne**, ein, a sworn Church-Warden or Administrator of the Revenues or Estates of a Church.
- Kirchenglied**, das, ein Mitglied der Kirche, a Member of a Church, of a Communion.
- Kirchengut**, das, die Kirchengüter, Church-Lands, Incomes or Revenues.
- in die Kirchengüter einen Eingriff thun, sich daran vergreifen, to incroach upon the Authority of the Church.
- die Einlösung veräußerter Kirchengüter, the Redeeming of Church-Lands.
- Kirchenheld**, ein, a Hero or Heroe of the Church, a great Doctor of the Church.
- Kirchenhufe**, die, a Hide or Swoling of Land belonging to the Church, Church-Lands.
- Kirchenjahr**, das, an ecclesiastic Year, which commonly begins on the first of the Advent.
- Kirchenkalender**, der, the Church-Almanac, the Church-Directory.
- Kirchenkasse**, die, the Treasury or Treasure, the Cash of the Church.
- Kirchenscheit**, der, a Beadle of the Church, a Servant of the Church that keeps it clean.
- Kirchenstuck**, der, a Share of a Mine belonging to the Church; (ein Stuck, welcher zum Besten der Kirche gebauet wird).
- Kirchenleben**, das, an ecclesiastic or Church-Fief; also a Benefice held in Fief.
- Kirchenlehrer**, der, a Doctor of the Church, one of the Fathers of the primitive Church.
- Kirchenlied**, das, a Psalm or holy Song sung in the Church.
- Kirchenmusik**, die, Church-Music.
- Kirchennachbar**, der, a Church-Neighbour; (a Person that has his or her Seat near or close to one in Church).
- Kirchenorden**, der, an ecclesiastic Order.
- Kirchenordnung**, die, a Church Ordinance Law, Statute, Order, Constitution, a Sanction of ecclesiastic Affairs; a Church-Ritual, a pragmatic or pragmatistical Sanction.
- Kirchenpatron**, der, the Patron, Protector of a Church.
- Kirchenpfleger**, der, a Church-Warden; see Kirchenältester.
- Kirchenpfunde**, die, a Church-Benefice.
- Kirchenpostille**, die, a Collection of Sermons.
- Kirchenprobst**, der, the Provost or President of a Collegiate-Church; an ecclesiastic Provost.
- Kirchenrath**, der, 1) a Consistory, a spiritual Court of Judicature. 2) a Consistorial Counsellor.

Kirchenraub,

Kirchenraub, der, a Sacrilege, a Church-Robbing.

Kirchenräuber, der, a Church-Robber.

Kirchenrechnung, die, the Accounts of the Church.

Kirchenrecht, das, the Canon-Law, ecclesiastic Law, Church-Law; the Church's Rights or Privileges.

Kirchenregiment, das, the Church-Government, ecclesiastic Government.

Kirchenruf, der, a Publication or Publishing from the Pulpit.

Kirchenfachen, die, Kirchenangelegenheiten, ecclesiastical Affairs, Church-Affairs.

geistliche Kirchenangelegenheiten, spiritual Matters.

Kirchensachen, so das Kirchenrecht, die Pfünden betreffen, canonical, beneficial Matters.

Kirchensatz, der, the Patronage, a Right of Nomination, of Presentation.

Kirchensagung, die, the Canon, Definition, Sanction, Law, Observance, Tradition.

Kirchenschatz, der, the Treasure of the Church.

Kirchenschein, der, an Extract of the Registers of the Church, a written Testimony of the Church drawn out of or from the Registers of the Church.

Kirchenschmuck, der, a Church-Ornament, a holy Parament, an Altar Ornament or sacred Ornament of the Church.

Kirchenschutz, der, the Protection of the Church, an ecclesiastic Protection.

Kirchensitz, der, Kirchenstuhl, Kirchenstand, Kirchenplatz, a Seat, a Place in a Church, a Pew, a Bench in the Church.

Kirchenspaltung, die, a Schism, a Separation or Division in the Church, a Separation of the Body and Communion of a certain Religion or Confession.

Kirchenstaat, der, the ecclesiastic State; also the Country about Rome; the Patrimony of St. Peter.

Kirchenstand, der, see Kirchensitz.

Kirchensteuer, die, a Collection of Alms, a Collection for the Benefit of some Church; a Church-Collect or Collection.

Kirchenstock, der, the Church-Box for the Poor,

Kirchenstrafe, die, a Church-Censure or Penance; a Punishment inflicted by the Church and its Representatives.

Kirchenstreitigkeit, die, the Dissension in religious Matters.

Kirchenstuhl, Kirchenstühle, the Isles, Seats, Pews, Forms and Benches in a Church; see Kirchensitz.

Kirchenstyl, der, (Term of Music) an ecclesiastic Style.

Kirchenväter, die, the Fathers of the Church.

Kirchenversammlung, die, a Conneil, Synod or Convocation, a general Assembly of Bishops, Doctors and Divines to determine Matters of Religion.

Kirchenvorsteher, der, a Church-Warden; see Kirchenältester or Kirchenspfleger.

Kirchenzierathen, die, sacred Ornaments &c.

Kirchenzucht, die, ecclesiastical Discipline, an ecclesiastic Censure.

Kircheule, Kircheneule, Rauzeule, the Madge Howlet, the little Owl, the Church-Owl.

Kirchfahrt, die, the Procession to a Church.

Kirchgang, der, (einer Wöchnerinn) the Churching of a Woman out of Child-Bed, the first going out of a Woman after her Lying in.

Kirchgang halten, nach dem Kindebette zur Kirchen gehen, to go to Church after Lying in.

der Kirchgang der Brautleute, a nuptial Pomp.

Kirchenges, der, ein Pfarrkind, a Parishioner.

Kirchgeschworne, der, one of the Jurates.

Kirchherr, der, Kirchenpatron, the Patron of a Church.

der Kirchherr, Pfarrherr, a Parson, a Pastor, a Minister of the Church.

Kirchhof, der, Gottesacker, the Church-Yard, the Place round about a Church.

They say proverbially: *Hungarn oder Ungarn ist der Deutschen ihr Kirchhof*, Hungary is the Grave of the Germans.

Kirchhöre, die, see Kirchspiel.

Kirchlein, ein, kleine Kirche, a little Church, a Chapel.

Kirchlich, *adj. et adv.* ecclesiastic, that belongs to the Church; of the Church; that concerns the Church. **der kirchliche Stand**, the ecclesiastic State.

kirchliche Streitigkeiten, Church-Divisions.

Kirchmeister, *der*, see **Kirchenältester**.

Kirchmesse, *die*, **Kirchweihe**, **Kirmesse**, **Kirmis**, **das Kirchweihfest**, 1) the anniversary or yearly Feasting of the Dedication or Consecration of the Church. 2) the Consecration of a Church, the Wakes. 3) a Feast or Festival - Day of the Church. 4) a Festival - Day of the Village or for the Villagers, a Fair that is held on Occasion of the anniversary Dedication of the Church.

Kirchmesspredigt, *die*, a Kind of Homily or Discourse held by the Parson or Minister of the Church.

Kirchner, *der*, a Sexton or Vestry-Keeper, a Sacristan; see **Küster**.

Kirchneren, *die*, the Sacristy or Vestry; *also* the House of the Sacristan or Vestry - Keeper.

Kirchschwalbe, *die*, the great-, the Church-, the Wall-Swallow.

Kirchspiel, *das*, the Parish; *also* *die* **Pfarrkinder**, *die* **Eingepfarrten**, the Parishioners.

Kirchsprengel, *der*, the Diocese, the Department, the Extent or District of a Bishop.

Kirchtag, *der*, a Day of public Devotion.

Kirchthür, *die*, the Gait of a Church.

Kirchthurm, **Glockenthurm**, *der*, the Tower or Steeple of a Church.

die Kirchthurmspitze, the Spire of a Steeple, or the Point of a Church-Steeple.

Kirchvater, *der*, a Church-Guardian, a Steward; see **Kirchenvorsteher** and **Kirchenältester**.

Kirchverächter, *der* *von der Kirche abgefallen*, a Church-Chopper; *also* an Apostate.

Kirchweg, *der*, **Weg nach der Kirche**, a Church-Way, a Way that goes to the Church or to the Temple.

einem auf dem Kirchwege begegnen, to meet one going to Church, or on the Way to Church.

Kirchweihe, *die*, **Einweihung der Kirche**, the Dedication, Consecration of the Church.

Kireh, *der*, oder **Kiree**, a long Coat or Cloak lined in the Inside with Furr and worn by Men.

Kirmse, *die*, see **Kirchmesse**.

Kirner, *der*, a Tool of the Braziers or Copper-smiths; see **Kerner**.

Kirre oder **Kirr**, *adj. et adv.* *jähm*, tame (*figur.*) supple, pliant, tractable, submissive.

eine kirre Taube, a tame Pigeon.

kirre machen, to tame, to make pliant.

kirre werden, to grow tame, mild or gentle.

er ist recht kirre, he is as flexible or pliant like a Glove.

kirre thun, to be exceedingly pleased and delighted with.

Kirre, *die*, in some Parts the Name for the **Turteltaube**, the Turtle-dove.

Kirren, *verb. reg. act. et neutr.* **kirre machen**, to tame, to make tame, gentle or tractable; *also* to bait, to allure, to decoy, to intice, to draw in, to lure, to trepan.

(*as a verb. neutr.*) **kirren**, **knarren**, to crack, to make a Noise, to cry or shriek with a shrill Voice.

kirren als eine Taube, to coo as a Turtle, to croo or crookel; see **Girren**.

eine kirrende Stimme, a harsh Voice, *wie eine Feile*, **Thüre kirren**, to screek, creak or creek like a File or Door.

das Kirren, a cracking Noise.

das Kirren einer Säge, the Noise of a Saw.

Kirrhahn, *der*, the Gurnard Fish.

Kirmeve, *die*, a Mew with a thin, pointy and red Bill, red Feet, black Claws, white Cheeks and an Ash-gray and Silver-coloured Body which, when in its Feathers, has the Bigness of a common Mew, but when deprived of the Feathers is not much bigger than a Sparrow.

Kirrung, *die*, the Act of Baiting, Alluring, Decoying, an Allurement; *also* the Place where wild Beasts are baited; *also* Meat, Food, Nourishment.

Kirsche, *die*, a Cherry.

die herzförmige Kirsche, the Hard-Cherry.

die Waldkirsche, a Kind of small bitter Cherry, the Wood-Cherry, a tart Cherry.

die große schwarze Waldfirsche, schwarze Wollenfirsche, the large black Wood- or wild Cherry.

die kleine bittere schwarze Bogelfirsche, the small black bitter or tart Cherry.

die gebelzte Kirsche, einfärbige Herzfirsche, the grafted, one coloured Hard-Cherry.

große schwarze Herzfirsche, schwarzes Taubenherz, the great black Hard-Cherry.

die kleine schwarze Herzfirsche, the small black Hard-Cherry.

die große weiße Kirsche, Fleischfirsche, Evertfirsche, Agt- oder Bernsteinfirsche, the great white Hard-Cherry.

die gelbe Kirsche, Wachsfirsche, Lederfirsche, Goldfirsche, the yellow, the Wax Hard-Cherry.

die große schwarze Glanzfirsche, schwarze Lothfirsche, Blutherzfirsche, Prinzenfirsche, the great or large black shining Hard-Cherry.

die bunte Herzfirsche, Marmorkirsche, the party coloured Hard-Cherry.

die große rothe Marmorkirsche, the great red Hard-Cherry.

die große weiße Marmorkirsche, the great white Marble or Hard-Cherry.

die kleine bunte Frühfirsche, the little party-coloured forward Cherry, or Hasting.

runde Kirschen oder Weichseln, round Cherries.

die weiße Sommerfirsche, Amarelle, the small red forward Cherry, the Agriot.

die süße Frühweichsel, the sweet forward Cherry.

die gemeine Weichsel oder Sommerfirsche, the common Summer-Cherry.

die Heckfirsche, Büschelfirsche, Büschweisel, Strautfirsche, flanderische Weisel, the Bunch or Cluster-Cherry.

die Allerheiligentfirsche, Martiniweichsel, the late Cherry or the All-hallow Day's Cherry.

die englische Weichsel, Weichsel mit kurzem Stiel, the Cherry of Montmorency with a short Stalk.

die französische Weichsel, schwarze Weichsel, kleine Montmorency, the little black Cherry of Montmorency.

die große weiße Belzweichsel, the great white or red-pale Cherry.

die gemeine süße Belzweichsel, the common sweet Cherry.

die große deutsche Belzweichsel, Spätweichsel, späte Sauerkirsche, the great german Agriot.

alte Königsweichsel, große Süßweichsel, the ancient Royal.

Mayweichsel, frühe Königsweichsel, the royal Hasting, the May-Duke.

eingemachte Kirschen ohne Kerne, seasoned Cherries without the Stones.

baugesottene Kirschen, Cherries boiled with Sugar.

weiß überzuckerte Kirsche, Cherries sugared over, or iced over with Sugar.

Kirschen mit Streuzucker, Cherries strewed over with Sugar.

gestovete Kirschen, stewed Fruit.

They say proverbially: mit großen Herren ist nicht gut Kirschen essen, sie werfen einem die Steine in die Augen, those that eat Cherries with great Persons shall have their Eyes splinted out with the Stones, or eat no Cherries with great Men lest they throw the Stones at your Eyes or Nose, the Company with great Men or great Folks is dangerous.

Kirschbaum, der, the Cherry-Tree.

der stets blühende Kirschbaum, the Cherry-Tree of St. Martin, the tardy, the late, the backward Cherry-Tree.

der Herzfirschbaum, the Hard-Cherry-Tree.

der Waldfirschbaum, the small Wood Cherry-Tree.

der Belzweichselbaum, the black Cherry-Tree.

der niedrige canadische oder Zwergfirschbaum, the dwarf Cherry-Tree with Leaves like those of a Willow.

welscher Kirschbaum, the Cornil-Berry-Tree; see Cornelfirschbaum.

firschbäumern Holz, Wood of a Cherry-Tree.

Kirschbeisser, der, see Kirschfink.

Kirschbrantwein, der, Cherry-Brandy, Ratafia of Cherries.

Kirschfink, der, the Cherry-Finch.

Kirschgarten, der, ein Garten mit Kirschbäumen, an Orchard of Cherry-Trees.

Kirschgeist, der, Brandy, or Spirits drawn or extracted of Cherries.

Kirsch.

Kirschgummi, der, Gum of Cherry-Trees.
Kirschhähnchen, das, ein Blattkäfer, the Cherry-leaved Chafer, the Wood Chrysomela of St. Lucy.
Kirschholder, der, see Kirschvogel.
Kirschisopp, der, a Kind of a Cistus; see Heidenisopp.
Kirschkäfer, der, a Cherry-Chafer or a Cherry-Weevil or Mite.
Kirschkern, der, a Cherry-Stone.
Kirschlorbeer, der, the Cherry-Laurel or the Laurel-Cherry-Tree.
die Kirschlorbeere, the Berry or Fruit of the Laurel-Cherry-Tree.
Kirschmus, das, the Juice of Cherries boiled to a Consistence or Thickness, a Conserve of Cherries.
Kirschner, der, see Kürschner.
Kirschsaft, der, the Juice of Cherries.
Kirschschneider, der, see Kirschfink.
Kirschvogel, der, the yellow or gilded Thrush, a Bird, a Thrush that feeds on Cherries; see also Goldamsel.
Kirschwasser, das, Cherry-Water, the Water or rather Spirits distilled out of pounded Cherries.
Kirschwein, der, Wine of Cherries, a Wine mixt with the Juice of Cherries.
Kirschzeit, die, Kirschenzeit, the Cherry-Season, the Time of the Year when the Cherries are ripe.
Kirschen, der oder das, Kerschen.
Kisling, der, a Pebble; see Kies.
Kiste, die, a Chest, a Coffer, a Trunk.
 eine beschlagene Kiste, a Chest with Iron Bands about it.
 eine Reisekiste, a Trunk.
 eine Feuer- oder Springkiste, a Fire-Trunk.
 in Kisten einpacken, to pack up in Chests or Trunks.
 die Kisten auspacken, to empty the Trunks, to take out of the Chests.
Kistendeckel, the Cover or Lid of a Trunk.
Kistenholz, das, Beech-Wood to make Chests out of.
Kistenmacher, der, a Trunkmaker.
Kistlein, ein, eine kleine Kiste, a little Chest, a little Coffer, Cash or Box, a little Trunk.
Kits, Kitz oder Kiße, die, a Kitch (a Sort of a Sea-Vessel).
Kirschbaum, der, see Eschebeere.
Kitt, der, Kütt, a Cement, a Mortar &c.

der Schreinerkitt, Leimkitt, Joiner's Glue.
Glas Kitt, Kitt von Kalk und Fett, a Cement of Lims and Grease, a Glue for Glass.
Kitt von Kalk in Wein abgelöscht, a Cement of Lime slaked in Wine.
Kitt der Bildhauer aus Gyps und Steinstaube, a Plaster of Paris, Plaster of the Sculpters or Stone-cutters.
Steinkitt, Stone-Glue, Glue or Mortar for Stone or Marble, black Cement.
Kitt, (in Chymistry) Lute, Clay or Loam.
Kitte, die, Kette, (Term of the Hunters) see Kette and Volf (Rebhühner).
Kittel, der, a Frock.
 ein Kittel von Leinwand, den die Fuhrleute und Stallknechte, auch österreichische und sächsische Soldaten über ihre Röcke ziehen, a Linen- or Linen-Frock, worn by Cartiers, Hostlers, and also by Austrian and Saxon Soldiers over their Coats.
 ein Kittel der Bauern, a Peasant's Frock.
 ein Badekittel, a Vest to bath in.
 ein Sterbekittel, a funeral Vestment.
 ein Bergmannskittel, a Miner's Habit.
 ein Weiberkittel, a Woman's Under-Petticoat.
Kitten, *verb. reg. alt.* mit Kitt verbinden, to cement; also to lute or cover over with Clay.
 mit Steinkitt fitten, to plaister with Plaster of Paris.
Kittern, *verb. reg. nouv.* to giggle; see Lachen.
Kiße, die, a Cat, a Puss (Diminut.).
 das Kißchen oder Kißlein, a Kitten, a little Cat.
Kiße, is also the Name for a Ziege, a Goat.
 das Kißlein, a Kid, a young Kid (the young one of a Goat); see Zicklein.
Kiße, der, a Titillation or Tickling; also an Itching.
 (*figur.*) an itching Desire; also a Sauciness, Malapertness.
 ich will dir den Kiße schon vertreiben, I'll cool thee of thy Itching, of thy Sauciness or Pertness.

der Rißel sticht euch, your Skin itches, you have a Mind to have your Hide curried.

den der Rißel sticht, that is pricked by Lust, that is ticklish, hot-spurred.

Rißelhusten, der, a Cough occasioned by an Itching or Tickling one feels on the upper Part of the Windpipe.

Rißelig, rißlig, *adj. et adv. (comp.)* rißliger, (*superl.*) rißligste, ticklish. ein rißliches Pferd, a ticklish Horse. (*figur.*) rißlig, bedenklich, delicate, nice, difficult.

das ist eine rißlige Sache, that's a nice, a ticklish, a delicate Affair or Matter, a prickly Affair.

Rißeln, *verb. reg. act.* to tickle, to touch lightly, to cause Pleasure, to excite an agreeable Sensation.

einen in den Seiten, an den Fußsohlen rißeln, to tickle one in the Sides, on the Soles of the Foot.

(*figur.*) einem die Ohren rißeln, to flatter one, to tickle him.

die Schmeichler reden nur, um die Ohren der Großen zu rißeln, the Fawners or Flatterers talk only to tickle the Ears of the Great.

sich über etwas rißeln, to rejoice at a Thing.

sich über jemandes Unglück rißeln, to rejoice at some Body's Misfortune.

das wird ihn rißeln, that will give him Pleasure, that will delight him.

das Rißeln, die Rißelung, the Tickling, Titillation; also Pleasure, Delight.

Rißig, der, see Rißig.

Klack, Klacks, ein, a Word, by which the Sound of the Fall of a flat and soft Body is imitated, eine Klack, is also the Name for a Kluft, a Cleft.

Klacken, Klacks, see Klecken, Klecks.

Kladde, die, a foul Paper on which several Things are written; a Day-Book of Merchants, in which every Thing is written down, in Order to write it fair here next, a foul Copy, a Marplot.

Klassen, *verb. reg. neutr.* 1) von einander, sich aufsthen in einem Riß ic. to cleave, to split, to chink, to flaw, to gape, to chap, to rive asunder, to open.

2) klaffen, plaudern, schwätzen, waschen, klatschen, to chatter, to bawl, to chat, to prate, to prattle, to rattle, to gabble or babble.

das Klaffen, die Klaffung, Oeffnung, a Gap, an Opening; a Chop, a Cleft or Rift, the Chink of a Door; also the Prattling, Prating, Chattering, Chat, Talk, Babbling, Tittle-Tattle.

klaffend, von einander stehend, open, half or almost open, gaping, neither fully shut nor open, standing asunder.

Klaffen, *verb. reg. act.* bellen, to bark, to yelp or whilk, to bay, to bark at some Body as a Dog does.

Klaffen, das, the Barking, Yelping, Baying of a Dog.

ein Klaffer, ein Hund, der viel bellt, a Barker, a Dog, that barks much, or that is continually barking.

Klaffer, der, a Babblers, a Blab, a Clatter-Coat; see Schwäger.

Klafter, die, a Fathom or Fathom, a Measure of the Arms stretched open, or of six Foot in Length.

eine Klafter Holz, a Cord or a Stack, a Fathom of Wood, a Waggon or Cart-Load of Wood.

eine Klafter nach der Länge, eine Klaf-
terruthe, a Fathom in Length.

eine Klafter ins Gevierte, eine Kreuz-
klafter, a Square-Fathom.

eine Kubikklafter, a Cube-Fathom.

das Messen nach Klaftern, the Measuring by the Cords or by the Fathoms.

auf so viel Klafter tief ankern, to cast Anchor at so many Fathoms Water.

Holz in Klaftern setzen, to pile up Wood, in Order to measure it with a Cord.

Klafterholz, das, Wood set or piled up in Cords, Log-Wood.

Klafterig, *adj. et adv.* of the Length of a Fathom, of a Cord.

zwey-, dre-, vierklasterig, that has two, three, four Fathoms of Length; or is two, three, four Fathoms long.

Klaftermaß, das, a Measure containing six Foot in Length, a Fathom, the Length of a Fathom, a Cord to measure Wood.

Klaftern,

Klastern, *verb. reg. act.* in Klastern setzen, to pile up Wood in Order to measure it with the Cord.

Klastern, nach der Klastern messen, to measure by Fathoms, by the Cord.

Klasterschlag, der, the Felling or the Cutting down of Fire - Wood, a certain Extent or District of a Forest destined for Cutting of Fire - or Log - Wood.

Klasterschläger, der, Holzhauer, a Woodcleaver or Feller of Wood.

Klasterweise verkaufen, to sell by Fathoms.

Klagbar, *adj. et adv.* that may be brought before a Justice, of which one may complain, in a State to go to Law about.

eine Sache klagbar machen, to go to Law about a Thing, to enter an Action against something.

eine klagbare Sache, an Action lawfully entered.

die Sache ist noch nicht klagbar, there is no Action entered against it yet.

Klage, die, a Complaint, Lamentation, Groaning, a Repining at, Grievance.

Klage führen, sich beklagen, to complain, to make Complaints.

die Klagen der Armen, the Lamentations of the Poor.

eine jegliche Betragung, a Complaint, Grievance.

die Klage, gerichtliche Klage, an Action, a Suit at Law, a Plea, an Accusation, the Putting up or Giving in a Complaint against one, a Proceeding, a Process, a Demand.

eine Injurienklage, an Action of Trepass or of Injury.

die Gegenklage, a Recrimination, the Returning an Accusation.

seine Klage vor Gericht anbringen, to take the Law, to bring one's Complaints before a Magistrate, to inform against one.

einen mit seiner Klage abweisen, to reject one's Complaints, to put one beside his Cause, to reject one's Demand.

eine Klage wider einen erheben, to enter on an Action against one, to bring in an Action against one, to sue him at Law, to complain against one, to complain of one.

mit seiner Klage, Forderung abgewiesen werden, to be cast off, to be rejected with his Demand.

von seiner Klage abstecken, to desist from his Demand, to withdraw one's Claim, to give over one's Cause.

Antwort auf die Klage, a Litis - Contestation.

Klage, in some Provinces, signifies Trauer, Mourning.

in der Klage seyn, to be in Mourning.

Klagefall, der, die Klagenbung, (in Grammar) the Accusative.

Klagefrau, die, a Weeping - Woman at a Funeral, a Woman Mourner, a Woman, which the Ancients used to hire to make Lamentations at a Funeral and to weep her Part; they are also called Klage weiber (Weepers).

Klagegedicht, ein, an Elegy, an elegiac Poem.

Klagegeschrey, das, a lamentable Cry, a pitiful Exclamation or Lamentation, a plaintive Cry.

Klagehaus, das, the House of Mourning.

Klageherr, der, (in some Towns) a Judge that decides small Differences.

Klagekleid, das, Trauerkleid, a Suit of Mourning.

Klagelied, das, a mournful, doleful, melancholy Song, a moanful Complaint.

die Klaglieder Jeremia, the Lamentations, the moanful Songs of Jeremy.

Klagemutter, die, see Klagefrau.

Klagen, *verb. reg. neutr. act. et recipr.*

Klage über etwas führen, to complain, to lament, to moan, to grieve, to make Complaint of.

einem Freunde sein Unglück klagen, to complain of one's Misfortunes to a Friend, to discover, to express, to disclose your Heart or Necessity to him.

er leidet große Schmerzen, ohne zu klagen, he indures or suffers great Pains without complaining.

was habt ihr für Ursache zu klagen? what Reason have you to complain?

über Unrecht klagen, to complain of Suffering, Wrong or Injury.

bey Gericht über jemand klagen, to take the Law, to inform against one, to sue one at Law, to go to Law with him; to bring his Complaints before a Magistrate or Justice.

ich muß klagen, I must take the Law, I must have Recourse to the Law. einen auf Leib und Leben anklagen, to pursue or prosecute one criminally, to accuse one of Treason.

seinen Verlust klagen, to lament his, or one's Loss.

sich klagen, übel auf seyn, to be ill, to be indisposed, to complain of his Stomach &c.

wo klagt er sich? was thut ihm weh am Leibe? what ails him? what Part of his Body does his Pain lie, or does he suffer Pain?

er klagt sich beständig, he is for ever sickly or crazy, or he is constantly complaining of some Ill.

das Klagen, the Act of complaining, Complaint, Lamenting, Groaning, Bemoaning one's self &c.

das Klagen des Volks, the Murmuring or Grumbling of the People, the Grievances of the People.

Klagend, *adj. et adv.* complaining, lamenting, that complains, in a complaining Manner, like a complaining Person.

der Klagende Theil, the Plaintiff, the Party complaining.

Klagendung, die, see Klagesfall.

Klagenswerth, klagenswürdig, *adj. et adv.* deplorable, pitiable, lamentable, worth complaining or deserving to be lamented or deserving Pity.

Kläger, der, the Plaintiff, he that puts up a Complaint, brings or enters an Action against one, an Accuser, a Demander, a Complainant.

Kläger in Geldsachen, a Demandant.

Kläger in Criminalsachen, an Accuser.

eine Klägerinn, a Woman-Plaintiff.

sich zum Kläger angeben, to make one's self a Party against one, to impeach one, to set up for an Accuser.

They say proverbially: wo kein Kläger ist, da ist auch kein Richter, if none complain there is also no Need of a Judge; no Accuser, no Judge.

Klagerebe, die, a Complaint, an Expostulation; also a Pleading, a funeral Oration or Sermon, a funeral Discourse on the Death of any one.

Klagesachen, die, Law-Suits.

in eine Klagesache eintreten, to enter on a Law-Suit, to demand Entrance in a Law-Suit.

Klageschrift, die, eine Schrift, welche eine Klage wider jemanden enthält, a Plea, a Pleading, a judicial Demand, a Writing containing a Complaint or Accusation.

Klagesucht, die, a plaintive Humour.

Klagesüchtig, *adj. et adv.* whining, whimpering, that complains of every Thing, that is of a complaining or plaintive Humour.

Klagenton, der, ein klägliches Ton, a doleful Tone, a lamentable, plaintive Tone.

Klageweib, das, see Klagesfrau.

kläglich, *adj. et adv. (comp.)* kläglich, (*superl.*) kläglichste, pitiful, woful, lamentable, grievous, to be pitied, deplorable, miserable, touching, fatal, afflicting, dolorous, doleful, sad, sorrowful, tragical, mournful, melancholy; also wretched.

eine klägliche Stimme, a lamentable, a plaintive, a dolorous, a pitiful Voice.

klägliche Briefe schreiben, to write lamentable Letters.

ein klägliches Fall, eine klägliche Begebenheit, a misfortune, an unlucky or unfortunate Case, Accident.

er hat ein klägliches Ende genommen, he had a tragic End, a wretched End.

kläglich, kläglich Weise, *adv.* lamentably, sadly, wretchedly, pitifully, miserably, grievously, wofully, dolefully, deplorably, fatally, in a fatal, in a melancholy, in an afflicting Manner, tragically.

er weiß sein Unglück so kläglich vorzubringen, daß ic. ic. he knows to relate his Adversities, Disasters, Grievances &c. in so lamentable a Way, that &c.

Klaglos, *adv.* einen klaglos stellen, to absolve one, to acquit, to discharge one of an Action entered against him, to bring in not guilty, to satisfy one.

die Klaglosstellung, a voluntary Reparation or Satisfaction.

Klagpunct, der, the chief Point of the Complaint or of the Accusation.

Klagweise, *adv.* by Way of Complaint, in Form of Complaint or Accusation.

Klamm, *adj. et adv.* enge, knappe, strait, narrow, close, that is too strait or too close.

die Schuhe sind mir zu klamm, these Shoes hurt or pinch me.

klamme Schuhe, strait Shoes.

das Geld ist klamm bey ihm, Money is scarce with him, is thin sown with him.

das Korn wird dieses Jahr klamm seyn, there will be Want of Corn this Year.

es ist jetzt eine geldklamme Zeit, there is at present a great Scarcity of Money.

es ist mir so klamm um das Herz, I am so anxious, my Breast, my Heart is so oppressed.

Klamm, der, this Word denotes a Kind of a Cramp in the Windpipe.

Klammer, die, der Hafen, a Cramp-Iron; a Dog, a Brace, a Hook.

Klammern mit Wiederhaken oder Würfelklammern, a Grappling-Iron.

Klammer, (Term of the Joiners) a Holdfast.

Klammer, (Term of the Masons) an Anchor, an iron Bar like an S, used to strengthen a Wall.

Klammer, (Term of the Printers) a Brace, a Crochet, a Parenthesis.

Klammer, (Term of the Lock-Smiths) a Hook for a Hinge (das Fischband an Thüren, Fensterladen).

Klammer zum Einlegen bey'm Bauen, a Grapple or Grappling-Iron.

die Klammer, das Balkenband, the Key of a Beam.

gestrümmte Klammer, die Steine in den Mauern zu verbinden, any Piece of Iron like an S, to fasten or bind the Stones in a Wall.

eine eiserne Klammer um etwas Holzernes, a Band of Iron about some wooden Tool.

kleine hölzerne Klammer, die Wäsche, Bilder &c. auf den Linien u. Schnüren fest zu stecken a slit Stick to fasten washed Linen, Ballads, Pictures &c. on a Line with.

eiserne Klammer, zwey Balken an einander zu halten, a harping Iron, a Cramp-Iron.

Klammer, zwey Steine an einander zu halten, a Clasp.

Klammer, is also the Name for a Crochet, to mark a Parenthesis, or to join two Articles together.

der Klammerhaken, an Anchor, a Hook, a Grappling-Iron.

Klammern, *verb. reg. act.* mit Klammern vermahren, to fasten, to join, to bind with Cramp-Irons, to hook, to clasp, to mortise, to inclose.

Klammgällig, *adj. et adv.* (Term of the Miners) hard, very hard, very fast, ein klammgälliges Gestein, a very hard Rock, very hard and fast Ore.

das Klammgold, gediegenes Gold, massive, massy, solid Gold.

Klampe, die, a Word denoting only in some Cases, a Tool or Instrument to keep something fast, or to join any Thing, a Clamp.

Klampen, (in Archit. or Carpentry) are the Cross-Beams or Rasters in Pile-Works, that serve for a Foundation of a Building.

Klampen, Clamps, are those Beams that go through the Middle of a Ship to join the Side-Parts.

Klämpner oder Klempler, der, ein Blechschmid, a Tin-Man, a Tradesman who fabricates Things of white Iron-Plates.

Klämpnerblech, das, white Iron-Plates.

Klämpnerwaare, Klämpnerarbeit, white Iron-Plate Ware, Tinman's Ware.

Klander, der, see Galander.

Klang, der, a Sound, Tone, Resounding, Resonance.

der Klang der Glocken, the Ting or Tinging of Bells.

der Klang des Metalls, Silbers &c. the Clink of Metal, of Silver &c.

der Klang einer Trompete, the Clangour, Sound of a Trumpet.

ein leerer Wortklang, an idle Giggles of Words.

einen Klang von sich geben, to sound. (*figur.*) dies giebt den Versen etwan bessern Klang oder Wohlklang, this renders the Verses more sonorous.

ohne Klang und Gesang abziehen, to steal away, to go away privately.

einen ohne Klang und Gesang begraben, to inter or bury one secretly or without any Solemnity.

(*prov.*) man kennt die Glocke am Klang, und den Vogel am Gesange, a Man



Man is known by his Speech or Discourse and by his Carriage, and the Bird by his Singing.

Klang, sounded &c. (the preter. of *Klingen*).

Klapp, der, a Word denoting a Kind of a Sound.

Klapp, der, a Clap, a Word which denotes a Sound like that of the Dashing together of two broad hard, or of one hard and one soft Body.

er bekam eins hinter die Ohren, das sagte Klapp, he got a Box on the Ear which said clap.

Klappe, die, (Dimin.) das Kläppchen, Kläpplein, a Kind of a Valve that opens and shuts; also a Trap, a Flap &c.

die Klappe vor einem Taubenhause oder einem Taubenschlage, a Dovecote-Door, or Trap-Board before a Dovecote.

die Klappe, Windklappe, das Ventil, a Valve: also a Sucket or Sucker of a Pump.

die Klappe über den Oefnungen des Blasbalgs, the Flap above the Mouth or Opening of a Pair of Bellows.

die Fliegenklappe, a Fly-Flap.

das Kläppchen in den Adern und innern Leibestheilen, the Valve.

Klappen, verb. reg. neutr. einen Schall von sich geben, to clap, to crack, to flap or snap.

Klappen, verb. reg. akt. einen Schall durch Schlagen und Stoßen hervorbringen, to give a Sound by Dashing or Knacking against.

(figur.) es will nicht klappen, there is no Sense, no Meaning in it, it is from the Purpose; also it won't do.

Klappenventil, das, the Valve, the Sucker of a Pump.

Klapper, die, a Tool or Instrument to make a rattling Noise, a Clapper.

die Klapper einer Mühle, the Mill-Clapper or Clack, the Clapper of a Mill.

die Klapper eines Nachtwächters, the Rattle of a Watchman.

die Kinderklapper, a little Child's Clicker, Clapper, Rattle; also a Coral, a Child's Snapper.

Klapper, die, an Instrument of Music, Castanets or Snappers they use to dance with; also a Sistrum or Cittern, which is a Kind of musical Instrument; a Kind of Instrument used by the Ancients, to beat the Time or Measure in Concerts.

Klapper, der, see *Klepper*.

Klapperbüchse, die, see *Klappermaul*.

Klapperjagd, die, a Hunting with a Noise or Rattling, a Chase or Hunting where the Game is drove to the Net with a Rattling-Noise.

Klappermann, der, *Klappmann*, in Hospitals, a Man with a Rattle, to gather Alms for the Poor.

Klappermaul, das, a Clatter-Coat, a Tittle-Tattle, a Prattler, Babler, a Blab, a talkative Man or Woman, a prattling Woman, a talking Gossip.

Klappermühle, die, a Mill with a Clapper; also a little Machine resembling a Wind-Mill, which serves for Children to play with.

They say popularly of a talkative Woman: ihr Maul gehet wie eine Klappermühle, her Tongue goes like a Mill-Clapper.

Klappern, verb. reg. neutr. to clapper, to rattle, to clap, to make a Noise by beating or dashing two hard Bodies one against the other.

mit den Zähnen klappern, to chatter with the Teeth (to shiver of Cold).

mit den Tellern klappern, to make a Noise with the Plates.

sehet dem Pferde nach den Füßen, ich höre, daß ein Hufeisen klappert, look to the Horse's Feet, I hear a Shoe to be loose.

der Storch klappert, the Stork cracks or rattles with his Bill.

das Klappern, the Clapping, Rattling, the Clashing or Clattering, the Act of making a rattling Noise.

das Klappern der Zähne, the Gnashing, Chattering of Teeth.

das Klappern der Störche, the Crackling of Storks with their Bills.

Klappernatter, die, the rattling Adder or Viper, the Rattle-Snake.

Klappernuß, die, *Pimpernuß*, a Bladder-Nut, a Pistacho-Nut.

Klapperrose, die, the wild Poppy, the Corn-Rose; see **Klatschrose**, der wilde Mohn.

Klapperschlange, die, the Rattle-Snake, a poisonous Serpent of America.

Klapperschlangenkraut, die **Klapperschlangengewurz**, the Virginian Polygala, whose Root is the most wholesome Remedy for or against the Bite or Sting of a Rattle-Snake, the Rattle-Snake Root.

Klapperschote, die, the Rattling-Pea, an Indian and American Husk-Growth, in which the Fruit rattles when it is moved (*Crotalaria Linn.*)

Klapperspiel, das, **Klapperwerk**, Play Things for Children; also Fris-peries, old Furnitures, old Clothes, old Iron and the like (Long-Lane Stuhl).

Klappersteden, der, Pieces of Wood that are fastened to the Axel-Tree of the hind Wheel of a Waggon, so that the Ends of them touch the Wheels, in Case a Cartier drives Hill down, to hinder the Wheel's Motion, and at the same Time also to make a rattling Noise.

Klapperstein, der, see **Adlerstein**, the Eagle-Stone.

Klapperschorsch, der, the clattering Stork, the Stork that cracks with his Bill; see **Storch**.

Klapphandschuh, der, a Mittan, a Kind of a great or large Woman's Glove, that has Flaps to it on the upper Part instead of Fingers.

Klappholz, das, Clap-Board Staves for Calks; also small Timber for Joiners Work.

Klapphut, der, a Hat turned or cocked up, a Hat with a Brim on one Side that is cocked up.

Klappmütze, die, a Kind of a Leather-Cap, with a Brim on one Side cocked up.

Klappohr, das, a wide-eared Horse.

Klapps, der, a Flap or Blow with the Palm of one's Hand.

Klapps! da hast du eins! Flap! there's one for thee.

Klappen, *verb. reg. neutr.* einen **Klapp** machen oder hervorbringen, to make or produce a dashing Noise, or a Kind of a Sound like that of a Flap or Blow with the Palm of one's Hand.

Klappstisch, der, a Folding-Table.

Klar, *adj. (comp.)* klarer, (*superl.*) klarste; helle, ins Gehör fallend, clear, shrill, loud, sharp.

eine klare, deutliche Stimme, a clear Voice.

eine klare, helle Stimme, a loud, a shrill Voice.

Klar, signifies also transparent; also that is not troubled, fine, subtle, thin, pure, serene, bright, fair.

klares Wasser, clear Water.

ein klares Glas, a transparent, a bright Glass.

klare Leinwand, fine Linen-Cloth.

eine klare Haut, a clear Skin, a fair Complexion.

klares Gold, pure Gold.

klare Welle, fine Wool.

klar, rein, lauter, clear, pure, unmixt.

klar, offenbar, ausdrücklich, verständlich oder deutlich, clear, plain, evident, distinct, explicit, express, manifest, open, intelligible, easy to be understood or comprehended.

klare Begriffe, clear Ideas.

die klare Wahrheit, the pure or plain Truth.

ein klarer Beweis, an Evident, a manifest Proof; also an ocular Demonstration.

einem klaren Wein einschenken, to tell one the plain Truth, to tell him one's Mind openly and fairly.

klar, (a Sea-Term) fertig, bereit abzufahren, segelfertig, ready to set Sail or to put to Sea.

wir sind klar, we are ready to go, to depart.

er ist klar, he lies ready for Sail.

Klar, *klärllich*, *adv.* clear, clearly, plain, plainly; in a clear, transparent, luminous, bright, subtle Manner; purely, fairly, openly, manifestly, evidently, distinctly, explicitly, expressly, ocularly, palpably, demonstratively, fully, in plain and express Terms.

klar, klärllich darthun, to demonstrate, to prove evidently.

ich wills euch klärllich darthun, I'll give you evident Proof of it.

den Wein klar abziehen, to draw the Wine clear off.

der Wein ist wieder klar geworden, the Wine has settled again, or has grown clear again.
 klar machen, to clarify, to make clear, to purify. (*figur.*) to make evident or manifest.
 die Klarmachung, the Clarification or Clarifying, the making clear or evident.
 eine Rechnung klar machen, to settle an Account.
 sich klar machen, zum Absegeln bereiten, to get ready for Sail, to loose the Sails.
 die Segel ausbreiten, klar machen, klären, to spread, to display the Sails.
 seine Sachen klar machen, to dispatch, to hold or get his Things or Goods ready, to arrange his Affairs.
 Klare, das, das Klare wovon sanft und langsam abgießen, to decant, to pour the Clear gently off from a Vessel.
 (*figur.*) etwas ins Klare setzen, to render a Thing clear, manifest, evident or intelligible.
 Klären, *v.rb. reg. neutr.* to whiten or grow white (Klären, in this Sense is little used).
 sich klären, klar werden, to clear up, to clear or to grow clear, to settle.
 Kläre, die, Feinheit, (*popul.*) Subtlety, a cunning Fetch.
 Klarfädig, *adj. et adv.* einen klären, seinen, zarten Faden habend, to be of a fine, clear Thread.
 Klarheit, die, Heiterkeit, the Clearness, Sereneness, Serenity, Purity.
 die Klarheit, der Glanz, Splendour, Brightness, Light, Transparency &c.
 Klarheit, Reinigkeit, the Clearness, Neatness, Cleanness.
 Klarheit, Deutlichkeit, the Clearness, Plainness, Perspicuity, Evidence, Intelligence, Distinctness.
 Klarin, das, a Clarion, a Sort of shrill Trumpet.
 Klarinet, das, a Clarinet, a musical Instrument.
 Klarlich, see Klar, the Adverb, clearly &c.
 Klar, see Glas.
 Klatsch, der, ein Laut von etwas, das da klatschet, a Clash, a Clap.

ein Klatsch, Schlag, a Flap, Clap.
 gebt ihm einen Klatsch auf dem Hintern, give him a Clap on the Breech!
 Klatsch! Pitsch! Patsch! Thwick-thwack!
 die Klatschbüchse, see Platzbüchse, Klatschrohr.
 Klatsche, die, a Whip, a Lash; also a Ferula, a Palmer, a Hand-Clapper; also a Flap, a Clap.
 die Fliegenklatsche, a Fly-Flap.
 (*figur.*) eine Klatsche, ein Klatscher, ein Klatschmaul, a Babbler, Prattler, a great Talker, a talkative Gossip, a Tell-Tale or Tale-Teller.
 es ist eine rechte Klatsche, she is an arch Blabb, a very Clatter-Coat.
 eine Erzstادتklatsche, an arch Tale-Bearer, intelligencer, a Town Blab, a Reporter.
 Klatschen, *verb. reg. neutr. et act.* to flap or snap, to make a Noise.
 mit den Händen klatschen, to clap Hands, to applaud.
 mit der Geißel klatschen, to lash with a Whip.
 mit dem Maul klatschen, to chatter, to chat, to clatter, to blabber, to prattle, to report.
 einen klatschen, schlagen, einen Klitsch geben, to bang, to beat one, to give one a Clap.
 das Klatschen, the Blabbing, Prattling, the Flashing with a Whip; the Clapping of the Hands, Applauding.
 das Klatschen der Waffen, the Clashing, Swathing, Clattering, Rustling with Weapons.
 der Klatscher, a Babbler, Prattler, a Blab, a Babble-Fart.
 die Klatscherey, Talk, Talkativeness, Prattling, Babbling, Tittle-Tattle, Chat, Chatting, Report, Tale-Telling, idle Talk.
 sie setzt das ganze Haus durch ihre Klatscherey in Uneinigkeit, she sets the whole House at Variance by her Reports, Tale-Telling, Talkativeness or Tittle-Tattle.
 Klatschhaft, klatschicht, *adj. et adv.* to be chatting, talkative; that loves chatting, reporting and carry Tales about.
 Klatschkessel, der, the Name for the fifth Cauldron or Kettle in Sugar-Refineries, in which the Syrup or Treacle,

Treacle, when it will boil over, is scooped aloft with a large Ladle in order to cool it, and which causes a loud Sound or Clap resembling that of a Whip.

Klatschmarkt, der, the Blab- or Chatter-Market.

Klatschmaul, das, a Blab, Babblers, Babbler-Fart; see Klatscher.

Klatschrohr, das, Klatschbüchse, a Boy's Pot-Gun, or Pipe to shoot with.

Klatschrose, die, the wild Poppy; see wilder Mohn, Klappertrose.

Klatte, die, (in some Provinces) the Name for intangled Threads; also a Tuft of intangled Hair; it signifies also figuratively, a Quarrel, a Process.

Klage, die, (Term of the Miners) a Pool-Work or Stamping-Mill without a Roof in the open Fields or a Stamping-Mill that stands by itself and without a Roof, serving to bruise or pound Ore.

Klaubeibühne, die, (Term of the Miners) a Board or Table, on which the Ore is picked.

Klaubeln, *verb. reg. act.* (im Essen) to piddle at one's Victuals.

Klauben, *verb. reg. act.* to pick or cull, to chuse, to pick out, to pick and chuse.

an einem Knochen klaben, nagen, to gnaw or pick a Bone.

They say figuratively: An einem Dinge etwas zu klaben haben oder finden, to find Difficulties or meet with Difficulties in a Thing.

er wird Zeit seines Lebens daran zu klaben haben, he will have great Trouble or Pains to get out of this Affair; he will be sensible of it all his Life-Time.

Klauber, der, a Picker.

ein Buchstabenklauber, Sylbenklauber, Wortklauber, a Picker, a Sifter or Scanner of Letters, Syllables, Words, a Censor, a Critic.

Klaubericht oder Klauberig, das, (Term of the Miners) that which is picked out as good for nothing.

Klauber, see Deuse.

Klaudius, Claudius, a Man's Name.

Klaue, die, Kralle, a Claw or Clutch; also a Pounce, a single Talon of a Bird of Prey.

einem Löwen in die Klauen fallen, to fall under the Claws or Paws of

a Lion. They call also Klaue, the Spurs of a Cock, the Nails of Fingers; the horny Part of certain Animals, the Hoofs &c.

gespaltene Klauen, cloven Claws, forked Feet.

die Afterklauen der Hunde, the Hinder-Spurs of Dogs.

die Afterklauen der wilden Schweine, the Hinder-Claws of a wild Boar.

ein Falk, dem man die Klauen beschneidet, a cowardly Falcon or Hawk.

die Lauffklaue, Klauenspiße an Hirschen, stehen u. the Edge of a Deer's Hoof.

die Adlersklauen, the Pounces of an Eagle.

die Greifsklauen, the Griffin's Claws or Clutches.

Klauen, signifies also the Hand, the Foot, the Nails of a Finger or Toe. mit den Klauen ergreifen, anpacken, die Klauen in etwas schlagen, to seize with the Clutches; to invade, to intrench upon.

was er einmal in seinen Klauen hat, das ist hin, that is lost which he once has in or betwixt his Clutches.

ein Klauenhieb, a Clawing, a Scratch or Gripe with the Claws, a Clinch with a Beast's Paw.

das Klauenfett, Klauenschmalz, the Grease of an Ox's Claws.

Klaue, is also a Name for a Clue, a Skain or Bottom of Yarn; see Knauel oder Kneul.

das Klauengeld, die Klauensteuer, a Tax or Duty paid in some Provinces for horned Cattle or clovenfooted Cattle.

der Klauenzehend, a Tithe or Tenth given of Cattle.

Klauen, was Klauen hat, *adj.* having Claws, hoofed.

Klaufe, die, a Monk's or Hermit's Cell, an Hermitage.

(*figur.*) er steckt immer in seiner Klaufe, he is constantly locked up in his Den, Hole or Lurking-Hole, Closet.

Klaufe, (Term of the Miners) a Pit, a Hole.

Klaufe, a narrow Passage or Entrance butwixt two Mountains; see Claus.

Klausener, der, Klausner, Einsiedler, an Hermit, a solitary Man, an Anchorite, a Recluse.

Klauskopf,

Klauskopf, der, in some Parts the Name for a Kind of an Eel with a thick Head.

Klebefeuer, das, (in Fireworkery) a kindle or priming Fire, which when kindled and thrown against something, will stick fast to it and set it on Fire, or an artificial Fire, which sets every Thing on Fire it meets or lights on.

Klebegarn, das, **Klebenetz**, a Kind of a Net to catch Larks with.

Klebekraut, das, a generical Name for some Plants, whose Parts are apt to stick or cleave to People's Clothes as they pass along; of which are the Wood-Row, the Burdock or Clotbur, the Herb Spurry and many others of the like.

Klebefugel, die, a Fire-Ball; see **Ankerfugel**.

Klebeläppchen, das, jemanden ein Klebeläppchen anhängen, ihm etwas Nachtheiliges nachsagen, oder ihn verspotten, to say something of one to his Disgrace or Disadvantage; or to mock him, to deride or hiss him.

Klebelaus, die, see **Fitzlaus**.

Kleben, verb. *reg. neutr.* kleben bleiben, to cleave, stick, cling, take Hold. das Pech klebt an den Fingern, Pitch sticks to the Fingers.

meine Zunge klebt mir am Gaumen, my Tongue sticks or clings to my Palate.

die Vögel sind an der Leimruthe kleben geblieben, the Birds have clung or stuck to the Lime-Twigs.

die Schminke klebt ihr Fingersdick auf dem Gesichte, the Paint sticks as thick as a Finger on her Face.

(figur.) an Gott kleben, to adhere to God.

an der Welt kleben, to be wedded tied or addicted to the World.

diese Schande bleibt immer kleben, this Infamy will remain for ever, or will never be defaced or blotted out.

er läßt die Hände oder Finger gern kleben, his Fingers are Lime-Twigs, he steals, or he is subject to Stealing.

es bleibt nichts bey ihm kleben, nothing will stick with him, he

keeps nothing in Memory, he is very dull of Learning.

die Ermahnungen bleiben an ihm nicht kleben, all Exhortations are fruitless with him, or he don't mind any Exhortations.

Kleben, verb. *reg. all.* instead of **Kleiben**, to glue on or unto, to conglutinate, to glue or paste together.

Klebenetz, das, see **Klebegarn**.

Kleber, der, in some Parts the Name for the Gum, on Account of its cleaving Quality.

Kleber, is also a Name given by the Woolen-Clothmakers to the Hooks on the Frames, to which the Cloth is expanded.

Kleber, der, see **Klee**.

Kleberich, der, see **Klebekraut**.

Klebericht, **kleberig**, *adj. et adv. lei-* nicht, clammy, gluish, viscous, clingy, sticky, cleaving, glutinous.

kleberichter Schleim, **kleberichte Feuchtigkeits**, Viscosity.

kleberige Hände haben, (von einem zähen Schweiß) to have clammy Hands.

(figur.) er hat kleberichte Finger, er stiehlt gern, he is light fingered, he is subject to Stealing.

Kleberigkeit, die, Clamminess, Viscosity.

Kleberoth, see **Kleeroth**.

Kleberuthe, die, a Lime-Twig.

Klebespindel, die, a Spindle to turn great round Things out of a Board that is fastened to it.

Klebewerk, das, see **Kleibewerk**.

Klebewurz, die, see **Färberröthe**.

Kleck, der, ein Fleck, a Blot, a Blur, a Stain, a Spot.

ein Dintenfleck, a Stain, a Blot, a Blur of Ink.

(figur. and popul.) einem einen Kleck oder Schandfleck anhängen, to tarnish one's Reputation, to obscure or blast one's Reputation, to cast a Blemish upon it.

Kleckbuch, das, die Kladder, (eines Kaufmanns) a Merchant's Memorial, Remembrance-Book, Day-Book; see **Kladder**.

Klecken, verb. *reg. neutr.* besudeln, to blot or blur, to stain, to foul, to dawb.

das Papier klecket, this Paper sinks or blots.

klecken, mit Lehm und Stroh eine Wand aufführen, to make a Mud-Wall: thus see **Kleiben**.

klecken, (in some Provinces) signifies to suffice, to be enough, to be sufficient.

es kleckt nicht, it is not enough, it is too little, it suffices not, it is not yet sufficient.

es klecken nicht zehn Thaler, ten Crowns (Dollars) won't be, or are not sufficient.

Klecker, der, **Fauleckler**, a Dawber. **der Dintenklecker**, a Scribbler, a paltry Writer, a Waster of Paper.

ein Lehmklecker, ein Mäurer, der nur Flickarbeit macht, a Mud-Waller, a Toad-Waller.

die Kleckerey, Mud-Walling, Dawbing, Blurring, paultry Writing.

Klecksicht, **kleckig**, *adj. et adv.* blotted, blurred, stained, spotted, fouled, dawbed.

eine fleckichte Schrift, a dawbed Writing.

Klecpapier, **Eudelpapier**, Waste-Paper; also Plotting-Paper.

Kleckschulden, **Klitter- oder Klapperschulden**, clamorous, bawling Debts, Debts of no great Consequence.

Klee, der, **Trefoil**, **Trifoly**, **Clover**, three-leaved or Clover-Grass; also **Claver**.

Wiesenklee, common Clover or Trefoil, Meadow-Trefoil.

Akertklee, Field-Clover.

Fiebertklee, aquatic, marshy Clover.

Staudenklee, **Trifolium** of the Gardeners, Shrub-Trefoil, milky Trefoil.

burgundischer Klee, Lucerne.

Schweizertklee, **Göldentklee**, **Sainfoin**, **Esparet**.

Steinklee, **Melilot**, **Plaister-Clover**, **Harts-Clover**.

Harzklee, bituminous Trefoil.

Welscher Klee, Buck-Bean, Italy-Clover, Clover-Grass.

Hirchklee, see **Hirsch**, **Harts-Clover**.

Kleeblatt, das, **Trefoil**, a Leaf of Clover-Grass.

wie ein Kleeblatt gestaltet, formed like Trefoil.

Kleeblatt, is also figuratively said of three Persons that are together or that are interested or in some close Connexion together.

das ist ein gutes Kleeblatt, that's a good Trio, or Company of Three, that's a good Trefoil.

ein Kleeblatt wahrer Freunde, a Trefoil of real and true Friends.

ein Kleeblatt böser Duden, a Trefoil of wicked Fellow.

Kleen, der, a Name in the Country of Sleswig for Torf, Moorerde, Turf - or marshy or moorish Ground.

Kleeroth, *adj. et adv.* filthy-red, being like the bluish and at the same Time filthy-red Colour of the Flower-Heads of the Clover or Sainfoin.

ein Kleerother Wein, a Vine that bears Grapes of a clover-red Colour.

Klejug, der, a Draught, Stroke or Touch resembling a Trefoil; a Kind of a Flowerwork or Florish in Painting, Printing &c.

Kleffen, see **Klaffen**.

Kleiben, *verb. reg. aff.* mit Lehm oder Leimen bewerfen, to do over with Clay, to make a Mud-Wall, to Wall up with Clay.

etwas mit Kleister an die Wand kleiben to glue or fasten with Paste to a wall.

Kleiber, der, **Lehmklecker**, a Mud-Waller, Toad-Waller.

der Kleiberlehm, Mud, Clay for Mud-Walls.

Kleibewerk, das, Mud-Wall or Mud-Walling, rough Wall-Walling.

Kleibscheit, das, the Tool to make Mud-Walls with, a Mud-Waller's Pallet.

Kleid, das, a Habit, a Vestment, that which is made to cover the Body &c.

ein ganzes Kleid, a Suit, a Suit of Clothes.

die Kleider, **Kleidung**, Garments, Vestments, Weed or Weeds, Vesture, Raiments, Habits, Clothing, Apparel, Attire, Garbs, Dress &c.

Kleider machen Leute, fine Feathers make fine Birds (*prov.*).

die Kleider machen keinen zum Doctor, the Habit don't make one a Monk (a Doctor).

ein Sommerkleid, a Summer-Suit.

ein Winterkleid, Winter-Clothes or a Winter-Suit.

ein Trauerkleid, a Suit of Mourning.
 ein reiches Kleid, a rich, a laced Habit, a Surtout, an Upper-Coat.
 ein Unterkleid, a Waist-Coat, an Under-Waistcoat.
 das Brautkleid, a Wedding or Nuptial Habit, a Wedding-Gown.
 ein Hochzeitkleid, a Nuptial Garment.
 ein Ballkleid, an Habit for a Ball, for a Mascarade, a Visard-Mask.
 ein abgetragenes Kleid, an Habit worn out or off, a thread-bare Habit.
 die Weinkleider, a Pair of Breeches.
 ein Feyerkleid, Staatstleid, a festival Raiment or Habit, a Ceremonial-Suit, a Suit of Parade; also a Holy-Day's Suit.
 ein Jagdkleid, a Hunting-Habit.
 ein Nachtkleid, Hauskleid, a Deshabille, an Undress, or Home-Dress.
 Sterbekleider, funeral or burial Clothes.
 ein Alltagskleid, alltägliches Kleid, a Habit for every Day in the Week.
 ein Sonntagstleid, a Sunday's-Suit.
 ein Kleid wenden lassen, to get a Suit of Clothes turned.
 dieser Schneider macht ein gutes Kleid, this Taylor makes a good fashionable Habit.
 Kleider anziehen, anlegen, to put on one's or your Clothes, to dress yourself or one's self.
 die Kleider ausziehen, austhun, ablegen, to pull off one's Clothes, to undress one's self.
 Kleider anhaben, in Kleidung seyn, to be dressed, to have Clothes on.
 Kleiden, *verb. reg. act.* einen kleiden, ihm Kleider machen lassen, to clothe one, to find Clothes for one, to get Clothes made for him, to furnish one with Clothes.
 seine Diener neu kleiden, to get new Liveries or new Clothes made for his Servants, to give them new Clothes.
 sich kleiden, to dress one's self, to put on one's Clothes; also to clothe one's self, to get your Clothes, to dress, to go in Clothes.
 sich in Seide kleiden, to dress in Silks.
 sich prächtig, schön, sauber kleiden, to dress finely, neatly, to dress to the best Advantage, to dress stately.
 einen Altar, eine Kanzel kleiden, to set off, to deck or adorn an Altar, a Pulpit.

die Armen kleiden, to clothe or cover the Poor.
 sich umkleiden, to change, to shift Clothes.
 wohl, schön gekleidet, well dressed, handsomely, finely dressed, spruce-ly, neatly dressed; to be in a very good Garb, to be very fine or spruce, to wear good Clothes.
 übel gekleidet, ill dressed, ill clad, ill-accounted, in a sad Garb or Pickle.
 Kleiden, *verb. reg. neutr.* to sit well, to become.
 diese Farbe kleidet mich gut, this Colour becomes me extremely well.
 das Zeug kleidet euch gut, steht euch sehr gut, that Stuff sits or fits you very well.
 diese Perücke kleidet euch außerordentlich gut, this Periwig fits wonderfully well upon you.
 Kleiderbarchent, der, Fustian, Dimitty.
 Kleiderbesen, der, a Whisk to clean Clothes with.
 Kleiderbürste, die, a Brush for Clothes.
 Kleidergemach, ein, die Kleiderkammer, a Wardrobe.
 Kleiderhandel, der, a Dealing in Clothes, a Broker's Trade, Brokage.
 Kleiderhändler, der, a Broker, a Clothes-Man.
 Kleiderhaus, das, a House where Clothes are kept.
 Kleiderkammer, die, a Chamber for Clothes, a Wardrobe.
 Kleiderkammerer oder Verwahrer, the Master of the Wardrobe.
 Kleiderkasten, der, a Trunk, a Press, a Chest for Clothes.
 Kleiderkrämer, der, an old Clothes-Man, a Broker; see Trödler.
 ein Kleid vom Kleiderkrämer oder Trödler kaufen, to buy a Suit at the Broker's.
 Kleiderkrämerin, die, a Woman that buys and sells old Clothes.
 Kleidermarkt, der, the Clothes- or old Clothes-Market, Brokers-Street or Long-Lane (in London).
 Kleidermode, die, the Fashion or Mode in Clothes.
 Kleidermotte, die, a Moth, a Tiny.
 Kleidernarr, ein, one that loves fine Clothes, that spends great Sums upon fine Clothes.

Kleiderordnung, die, an Ordinance, a Rule, a Law or Statute, a Regulation in Matter of Clothing; an Ordinance against Luxury, or concerning Luxury in Clothes.

(figur.) das ist wider alle Kleiderordnung, that's against, or contrary to all Rules.

Kleiderpracht, die, Luxury or Profuseness in Clothes, Excess, or Extravagance in or of Clothes.

Kleiderjack, der, a Bag for Clothes, a Cloak-Bag.

Kleiderschmuck, der, Accoutrements, Finery, Attire, Dress.

Kleiderschrank, der, Kleiderspind, a Press or Chest of Drawers, a Wardrobe, a Chest for Clothes.

Kleidertracht, die, the Mode, Fashion in or of Clothes.

Kleidertrachtsgesetz, sumptuary Laws.

Kleidertrödler, der, a Broker, an old Clothes-Man.

Kleiderverwahrer, der, the Keeper, Inspector or Master of the Wardrobe. die Kleiderverwahrerin, a Woman or Maid of the Wardrobe.

Oberkleiderverwahrer, the Lord Keeper or Grand-Master of the Wardrobe.

Kleidlein, Kleidchen, das, a Child's Clothes, a little Habit.

Kleidung, die, Clothing, Vestment, Raiment, Garment: also the Vesture, the Habit of a Monk or Nun.

Kleidung, Gewand, (Term of the Painters) the Drapery, the Representation of the Habits.

Kleidungsstücke, die, the Clothes, Habits, Clothing; also the Drapery in Painting.

Kleien, verb. reg. *act.* (in low Language instead of *Krahen*) to scratch, to claw; see *Kleyen*.

Klein, *adj.* (*comp.*) kleiner, (*superl.*) kleinste, little, small, minute, petty, short &c.

ein kleines Haus, a little House.

ein klein, ein kleiner Theil, a small Part or Parcel.

ein kleiner König, a petty King.

ein kleiner Mensch, a little or short Man.

ein kleiner Kerl, a little, a short Fellow, a Shrimp.

ein kleiner Hund, a little Dog.

ein kleiner Leib, a thin, a slender Body.

eine kleine Mahlzeit, a light, short, small Meal.

eine kleine Sache, a small, inconsiderable, little Matter.

eine kleine Meile, a short Mile.

eine kleine Summe Geldes, a small Sum of Money.

klein Geld, small Money, Change.

ich habe kein klein Geld bey mir, I have no Change by me.

kleine Einkünfte, small Revenues.

ein Gut, das nur kleinen Vortheil bringt, an Estate, that yields but small or slender Profits.

ein kleiner Geist, a little Mind or Genius, a small, a slender, a narrow, a shallow Wit.

sie spielen ein kleines Spiel, they play at a low Rate, or they play a low Game.

They say also: das kleine Geläute, a Ring of the smaller Bells or of a Part of the Bells.

ich habe eine kleine Bitte an euch, I have a little or small Favour to ask of you.

eine unendlich kleine Größe, (in Mathemat.) a differential Quantity, an infinite small Size or Quantity.

klein Wildpret, Weidwerk, small Game.

klein Zeug, kleine Wäsche, small Linen.

kleiner Schrot, Dunst, small Shot.

kleines Vieh, small Cattle.

klein Holz, small Wood, little Sticks of Wood.

kleine Ausgaben, little Expenses, a private Purse, Pocket-Money; Money to bear little Expenses with, Pocket-Expenses.

klein, schlecht, gering, thin, small, slender, low, base, mean, slight, poor, miserable, pitiful.

es geht klein bey ihm her, he lives poorly, Money is thin sown or scarce with him, the Waters are low or shallow with him, his Faculties are very moderate.

die Wässer werden klein, the Waters decrease or ebb, sink or fall.

klein, kleiner machen, to make little, to make less, to shorten, to abridge, to extenuate, to lessen.

ins Kleine bringen, to abridge, to reduce to a little or narrow Compass.

Klein,

Klein, adv. little, small, few, in a little or small Quantity, moderately, but a little.

klein stoßen, stampfen, reiben, to grate, to beat, to pound, to bruise, to pulverize, to reduce to Powder.

klein schneiden, to cut into little Pieces, to cut very small.

klein hacken, to mince, to chop into little Bits.

das kleiner machen, the Shortening, Abridging, Lessening, the Diminution.

ein klein wenig, a little Bit or a small Parcel.

gebt mir nur ein klein wenig zu trinken, give me but a very little to drink or give me but a small Draught to drink.

kurz und klein, all to Pieces, all to Rags.

Klein, is also used as a Substantive.

der, die, das Kleine, the little one.

das Kleinere, the Lesser.

da kommt der Kleine, there comes the little one (Boy).

wo ist Ihre Kleine? where is your little one? (Daughter)

Kleiner, komm her, little one (Boy) come hither.

der Kleine, jüngere, the little one, the younger or youngest.

der Ältere ist kleiner als der Jüngere, the eldest is not so tall or so big as the youngest.

der Kleinste, die Kleinste, the smallest, the lesser, the least, the littlemost.

mein kleinster Sohn, my youngest Son.

Kleine, die, Kleinheit, the Littleness or low Stature, the Meanness, Lowliness, the Littleness or Slenderness of a Present.

wer das Kleine verachtet, der kommt nicht zum Großen, he that neglects little Things, will never arrive at great ones.

das ist ein Kleines, eine Kleinigkeit, that's a Trifle, that's a small Matter.

über ein Kleines, in a short or little Time.

im Kleinen arbeiten, to work by the little, to work little or trifling Matters, to work in little.

nach dem verjüngten Maßstabe ins Kleine bringen, to reduce according to the lesser Quarter - Staff to a narrow or little Compass.

ein Kleines bekommen, to be delivered of a Child.

sie hat ein Kleines gehabt, she has had a little one.

ein Kleines (Thier) a young one.

klein, haarklein, the very minute Particular, to a Hair.

die kleinsten Umstände, the most minute Particulars.

Kleinhörig, adj. et adv. that has little Ears (Cornears).

Kleinaugig, adj. et adv. that has little Eyes, Hog's Eyes or Pig's Eyes. The Miners say: **kleinaugiger Bleiglanz,** shining Lead-Ore with little Facets or Cubes.

Kleinbäcker, der, ein Bäcker, welcher seine Waare nur in einer kleinen öffentlichen Bank feil haben darf, a Baker, that is allowed to sell his Goods (Bread &c.) in a little public Stall only.

Kleinbauer, der, see Halbbauer.

Kleimbinder, der, a Cooper that makes only little Tubs, Pails and the like little Work.

Kleinblättrig, adj. et adv. that has little or small Leaves.

Kleinbraune, der, the Name for a Sort of Vine, whose sweet Grapes are of a Liver-brown Colour.

Kleindrathzieher, der, a fine Wire-drawer, one that draws the Wire from the Thickness of a Quill to any required Fineness.

Kleinen, verb. reg. act. (a Word only used by the Miners) to beat or break the Ore to little Pieces, to beat the Ore, which the Miners got or broke in the Streaks or Veins, into smaller Pieces.

Kleinenke, der, (in Husbandry at large Estates, where many Men are kept for the Plough &c.) a young Man that assists in the Stables, and that does the meaner Work; an Under-Servant.

Kleinfärber, der, a Dyer for small Things; or a Dyer in fine and genuine Colours.

Kleinstränke, der, a Sort of Vine which the Elector John George of Saxony introduced from Franconia

the lesser, or small Franconian-Vines.

Kleinsüßig, *adj. et adv.* little, small, moderate, indifferent, ordinary, weak, petty, trifling, of little Consequence; see *Sering*, *Sering*, *schäßig*.

Kleinsüßigkeit, *die*, Littleness, Inconsiderableness, Pettiness, Smallness; that is of little Value, of little Consequence.

Kleinsüßig, *adj. et adv.* that has little Feet, having little Feet.

Kleingedacht, see *Gedacht*.

Kleingläubig, *adj. et adv.* of little Faith; *also* discouraged, dishearten'd, dispirited.

Kleingläubigkeit, *die*, little Faith; *also* no Faith in any Thing; Discouragement, Faintheartedness.

Kleingut, *das*, a Piece of Cannon that has not the proper Thickness on the Bottom above the Prime-hole, and therefore has not the proper Value.

Kleinhalsig, *adj. et adv.* that has a little Neck, of a little Neck.

Kleinhändler, *der*, a Pedlar or Hawker, a Regrater or Huckster, a Retailer, a Merchant that sells by Retail.

Kleinheit, *die*, Littleness, Smallness.

Kleinigkeit, *die*, a little, small, slight, slender, inconsiderable Matter, a Trifle, a Thing of small Value, a small Business, a Thing of little Consequence.

er beschäftigt sich mit lauter Kleinigkeiten, he amuses or busies himself with nothing but Trifles.

über eine Kleinigkeit janken, to quarrel about a Trifle, about the Foot of a Fly.

ich habe eine Kleinigkeit dafür gegeben, I have given a Trifle, or a small Matter for it.

die Sache ist keine Kleinigkeit, the Object or Matter is not to be despised, slighted, or neglected; 'tis of no little Consequence.

er hält das alles für Kleinigkeiten, he takes it all for Trifles.

wir sind nicht hier, uns mit Kleinigkeiten aufzuhalten, we are not come here to trifle away our Time; or proverbially, we are not here in Order to string Beads.

Kleinigkeiten, little Matters, as Ribbons, Gloves, Hats and other

Things necessary to render an Attire or Dress complete.

allerhand artige, zierliche Kleinigkeiten, all Manner of pretty, neat little Things.

es ist nur eine Kleinigkeit, 'tis but a Trifle, but a small Matter, or a trifling Business.

Kleinigkeiten, *die* von keinem Werthe sind, Toys, Gewgaws, Baubles, Trinkets.

Kleinsährig, *adj. et adv.* (Term of the Foresters) to have thin or weak Tokens of the Year's Growth or Shoot on Trees.

Kleinschleifer, *der*, (Term of the Coopers) he that cleaves the Wood or Staves with Wedges into smaller Pieces.

Kleinsnecht, *der*, the youngest of the Stable-Men of an Estate or large Farm, an Undergroom.

Kleinsoble, *die*, see *Grubensoble*.

Kleinslaut, *adj. et adv.* dejected, cast down, discouraged, afflicted.

kleinslaut werden, to lose Courage, to begin to talk less big, to come a Peg or two lower.

kleinslaut seyn, to give fair Words, to be submissive.

Kleinsich, *adj. et adv.* a little small, somewhat small, of little or small Size.

ein kleinsichs Kind, a nice, a tenderly Child, a Child very little for its Age.

Kleinmeister, *der*, ein süßer Herr, a Gallant, a Beau.

Kleinmuth, *der*, *die Kleinmüthigkeit*, Abjection of Mind, Discouragement, Failing of Courage, Disheartenedness, Faintheartedness, Meanness of Spirit, Pusillanimity, Cowardice; *also* Fear, Apprehension, Timidity, Cowardliness, Despair.

Kleinmüthig, *adj. et adv.* out of Heart, disheartened, dispirited, discouraged, dejected, pusillanimous, fainthearted, timid, faint, cowardly, unmanly, fearful, afraid, timorous, bashful, despaired of.

kleinmüthig machen, to discourage, to intimidate, to frighten, to terrify, to discomfort, to afflict or cast down, to make one lose Courage or all Hopes, to make one dull, to bring one down.

kleinmüthig seyn, to have lost all Courage; to have no more Courage.

to be quite cast down or dejected,
to be discouraged.

kleinmüthig werden, to lose Courage,
to despond, to become or grow
disheartened.

kleinmüthig, (*as an adv.*) timorous-
ly, fearfully, cowardly, of a dis-
couraged Mind.

Kleinod, das, a Jewel, Locket; a
Thing of Value, of a high Price;
a precious Ornament, a Jewel of
great Value.

die Kleinode oder Kleinodien, the
Jewels, Lockets, Bracelets, Roses
of Diamonds, Trinkets, Earrings,
any precious Stones.

die Reichskleinodien, the Ornaments
of the Empire.

das Kleinod, (Term of the Butchers)
that which is above the just
Weight.

(*figur.*) **die Gesundheit ist ein kostbares
Kleinod**, Health is a Treasure, or
a precious Jewel; (of which one
cannot be careful or mindful
enough).

**Schlesien ist eines der schönsten und kost-
barsten Kleinodien in der Preussischen
Krone**, Silesia is one of the most
precious and richest Ornament of
the Prussian Crown, or of the King
of Prussia's Crown.

es ist ein rechtes Kleinod, 'tis indeed a
Jewel, 'tis a Ring to the Finger.

ein guter Nachbar ist ein edles Kleinod,
that has a good Neighbour, has a
good Morning.

der Kleinodienhandel, Jewelry, a Dea-
ling in Jewels, in Toys.

der Kleinodienhändler, a Jeweler, a
Toyman.

das Kleinodienkästchen, a Jewel-Case
or Box.

Kleinschmid, der, an Ironmonger, a
Smith that makes or fabricates all
Manner of iron Utensils and Instru-
ments, as Knives, Cizars, Candle-
Snuffers and the like; to which are
reckoned, the Lock-Smith, Spur-
rier or Spur-maker &c. (in Opposi-
tion to a Grobschmied, Blacksmith).

Kleinsilber, das, Blattsilber, Silver in
Leaves, 25 Leaves to a Book.

Kleinspeisig, *adj. et adv.* (Term of the
Miners) consisting of shining or
bright little Cubes or Facets.

kleinstädtisch, *adj. et adv.* Commoner-
like, Citizen like, like a Cit, after

the Manner of a common Citizen,
or of a Citizen of a little Country-
Town; mean, common, despic-
able.

das ist sehr kleinstädtisch, that's very
mean or common; (signifying be-
ing not polite, or not mannerly
or high lived enough).

Kleinvoigt, der, a petty Officer, that as-
sists the Bailiff or any other Magis-
trate.

Kleister, der, Bookbinder's Paste; *also*
a Kind of Glue; Paste made of Meal,
Flour, or Starch.

Kleistericht, *adj.* clammy, gluish.

Kleistern, *verb. reg. att.* to paste, to
glue with Paste.

zusammenkleistern, to conglutinate, to
glue or paste together.

kleistern mit Kleister bestreichen, to dip
or steep in Glue or Paste, to do
over with Paste.

die Kleisterschüssel, der Kleistertiegel,
the Glue-Pot; *also* a Paste-Bowl.

Klemm, *adj. et adv.* klemm, rare, selten,
scarce, rare, hard, hard to be got.

das Geld ist hier sehr klemm, Money is
here very scarce, or is very hard
to be got here.

klemme Zeiten, hard Times.

das Wasser ward klemm, sieng an zu
mangeln, war schwer zu haben, the
Water grew scarce, began to be
wanting, was hard to be got.

Klemme, die, 1) an Instrument to
squeeze or press any Thing with;
see Klammer.

2) a Strait or Straits, a narrow Place
or Passage.

in der Klemme seyn, sitzen oder gerathen,
to be brought to Straits, to be em-
barrassed, to be pressed on all
Sides, to be at a Pinch or in great
Straits, Necessity or Hardship; to
be put hard to it, to be pinched;
to be brought to his last Shifts.

einen in die Klemme treiben, to drive
one before you, to surround him,
to put one to a Nonplus.

einen in der Klemme stecken lassen, to
leave one in the Lurch, at a
Pinch.

3) **Klemme**, a Cramp of the Muscles,
to which Beasts and in particular
Horses are subjected, which consists
in pressing or closing their Cheek
or Jaw-Bones fast together; it is
also

also called die Mausperre and Hirschkrankheit, which Words see.

4) Klemme, signifies also Kraft, Nachdruck, that is Energy, Force or Power; Emphasis.

eine Rede, welche keine Klemme, keinen Nachdruck hat, a Speech that is without Energy or Emphasis.

die Geldklemme, der Geldmangel, Scarcity, Rarity of Money.

Klemmeisen, das, 1) Pincers; also a Horse-Bit.

2) das Klemmeisen am Schraubestock, the Vice-Chops.

Klemmen, *verb. reg. aff.* to press, to pinch, to squeeze, to wring or strain, to pull close.

sich klemmen, to get a Pinch, to get one's Fingers pinched.

ich habe mir die Finger zwischen der Thür geklemmet, I have got my Fingers pinched betwixt the Door.

Klemmig, *adj. et adv.* (Term of the Miners) fest, hart, fast, hard.

klemmig Gestein, festes Gebirge, hard Rock, hard or fast Ore.

Klemmschlot, der, ein kleiner Wassergraben in den Torfländern, a little or small Ditch in marshy, fenny or moorish Countries or Grounds.

Klempener, der, a Tin-Man, a Tradesman that works in white Iron-Plates; see Klempner, Deckenschläger, Blechschmied.

Klempern, *verb. reg. neutr.* ein Geklempner machen, to make a tinkling Noise with Hammers, as Tinkers and Tinmen do; (*figur.*) to play unskilfully on a musical Instrument.

Kleppel, Kleppeln, see Klöppel, Klöppeln.

Klepper, der, (*popul.*) a Person that loves to run about and to run much; also a busy Body.

Klepperinn, die, an injurious Term for a (lewd) Woman, a Prostitute, a common Crack, a Runner, a Whore.

Klepper, der, a Tit, a little Nag, a Courser, a Pony, a little Horse, or a little Saddle-Horse to go on short Journeys with or on little Errands.

ein spanischer Klepper, a Genet, a Kind of Spanish Horse.

ein starker Klepper, a strong Nag or Tit.

ein Postklepper, a Post-Horse, a Chariot-Horse.

ein Buschklepper, a Vagabond, a Highwayman, a Brigand, a Robber.

Klepperlehen, das, a Fief held by Socage, or an ignoble Tenure, whose Possessor is obliged to keep a Nag or Saddle-Horse ready for the Use of the Lord of the Manor, in certain Cases, instead of Knight's Services.

Klette, die, the Burdock, Clot-Bur; a Clot or Bur; (a Plant that grows along the Roads).

die kleine Klette, Spitzklette, the small or little Burdock or Clot-Bur.

die Seberklette, the Agrimony or Liverwort.

der Klettenförbel, the wild Chervil.

Klettenkraut, the Herb Burdock.

die Klettenstange, a long Pole with Lime-Twigs to catch Birds on.

sich wie eine Klette anhängen, to cling or stick like a Burdock.

(*figur.*) jemanden eine Klette anhängen, anverfen, ihm etwas Böses nachsagen, to cast an Aspersions, a Blot, a Blur, Blemish or Blame upon one.

Kletten, *verb. reg. aff.* (Term of the Clothmakers) die Wolle zerfasern, und das Unreine auslesen und abschneiden, to pick or cull the Wool; thence derives

Kletter, der, a Wool-Picker or Culler.

Kletterfuß, der, a Foot well disposed for climbing, such as Woodpeckers and other Birds have.

Klettern, *verb. reg. neutr.* to climb, to clamber, to get, to crawl, to scramble up, to mount with one's Hands forward.

auf einen Baum klettern, to climb up a Tree, or upon a Tree.

einen Berg hinauf klettern, to climb up a Hill.

Kletterer, der, a Climber or Clamberer, one that climbs easily.

Kletterstange, die, a Pole for Climbing, a long Pole to climb up on (a Play among some Country-People to climb up along Pole erected for that Purpose for a fixed Prize).

Kletticht, *adj. et adv.* covered or full of Burdocks or Clot-Burs; that has the Nature or Quality of a Burdock.

Kleuber, der, the Name for a certain Weight in Hesse of 21 Pounds; by which the Wool is weighed, which in other Provinces is called a Stein.

Kley, der, a Word denoting a clammy or gluish Earth: white Clay, Earth that clings or sticks to one's Shoes or Boots.

ein Kleyacker, a Clay - Ground or Soil.
Kleyerde, Clay, Mud, clayey or clayish Earth, a fat Earth.

Kleybalken, der, in Sluce or Dam-Building, a Beam under the Bottom above the first Ground-Sill, betwixt which good Clay is stamped.

Kleye, die, Bran; (the coarse Part of ground Corn).

ungebeutelte Kleye, fine Bran.

Kleye, in welcher noch Mehl ist, Pol-lard.

reine Kleye, coarse Bran.

Weizenkleye, Wheat - Bran.

die Kleyen ausbeuteln, to bolt or sift the Flour in Order to separate the Bran.

das Kleyenbier, small Beer, Beer brewed of Bran.

das Kleyenbrot, chaffy Bread, Bran-Bread, coarse or brown Bread; or Bread baked of Flour of which the Bran is not separated.

das Kleyenmehl, a middle Sort of Bran.

Kleyenwasser, zum saufen für die Pferde, Water with Bran in it for Horse's to drink.

gekottenes Kleyenwasser, (Term of the Dyers) boiled Bran - Water, Li-
quor.

der Kleyenweizen, dickhülfiger Weizen, husky Wheat, Wheat that has thick Husks, branny Wheat.

der Kleyenstein, schieferiger Topfstein, the black Talc - Stone, the black, the leafy Ollaire - Stone.

Kleyen oder kleien, *verb. reg. alt.* 1) to scratch, to claw. 2) to scrawl, to dawb, to write badly or to scribble. 3) to dig up hastily, to scrape in the Ground.

Kleyig, *adj. et adv.* 1) Kleye enthaltend, that contains Bran, branny.

kleyiges Brod, branny Bread, Bread baked of Flour with the Bran in it.

2) **kleyig**, eine fette, zähe Erde enthal-
tend, clayey, containing Clay, be-
ing of a clayey or fat Soil.

Kleyland, das, a Soil or Ground that consists of Clay, a clayey fat Soil.

Klicken, *verb. reg. alt.* einen zähen Kör-
per in kleinen Stücken an etwas wer-
fen, anwerfen, anlicken, to throw or

cast a tough or viscous Body against something; also to dawb; see Klecken.

Kliebeisen, das, a cleaving Iron; (a Tool of the Coopers).

Klieben, *verb. irreg. neutr. et alt.* reißen, Spalte bekommen, to cleave, to split, to chap, to rive, to break in small Chinks; see spalten.

Klieben, (as a *verb. alt.*) spalten, to cleave, to split or cut.

Holz klieben (spalten), to cleave Wood.

Kliebig, *adj. et adv.* that which is easy to be cleft or split.

Klient, der, a Client; see Client.

Klima, das, the Climate; see Clima.

Klimmen, *verb. reg. et irreg. neutr.* to climb, to mount.

auf einen Baum klimmen, klettern, to climb upon a Tree or up a Tree, (up a Wall or up a Hill).

Klimpern, *verb. reg. neutr.* to sound, to tingle or jingle, to ring.

die Schlüssel klimpern ihm an der Seite, the Keys jingle or tingle on or at his Side.

**er kann ein wenig auf dem Klavier klim-
pern**, he can play or jingle a little on the Spinnet or Harpsichord.

das Klimpern, Geklimper, the Ting-
ling, Clashing or Clattering (of Arms).

Klingbolzen, der, a Rivet Peg or Pin.

Klinge, die, a Blade, a Sword - Blade, a Blade of a Sword, Knife &c.

eine hohle Klinge, a hollow Blade.

eine wohlgehartete Klinge, a well tempered Blade.

die Futterklinge an der Häckelklinge, the broad Knife to chop or cut Straw with, to mix with Oats for Horse's Food.

die Handklinge, a Blade to cut with, a two - edged Sword.

Rappier oder Dalklinge, a Foil or Foil to fence with.

eine Rückenlinge, a one edged Blade, a Hanger, a Cutlafs.

die Stoßlinge, a Rapier or a Sword-
Blade to thrust with.

die Essenklinge der Schmiede, the Poker.

die Schlichtlinge der Gerber, the Smoothing-Iron of the Tanners and Leather-Dressers.

die Klinge eines Hobels, the Plane-Iron.

eine zahnichte Klinge der Tuschschärer,
das Aufstreichseisen, an Iron - Tool
of

of the Burler's or Shear-Men to turn the Hair of the Cloth upwards with.

die Klingen oder Blätter einer Zuchschere; the Plates of a Burler's Twitchers.

eine Damascenerklinge, a damask-Steel Blade.

eine Klinge in ein Degengefäß stoßen, einen Degen zusammenstoßen, to mount a Sword.

eine andere Klinge einstoßen, to put an other Blade to the Hilt (Sword).

(figur.) die Klinge binden, niederschlagen, to engage, to force the Blade (Sword) of his Enemy (Adversary, Antagonist).

die Klinge ausnehmen, to parry, to put by, or keep off, to ward a Blow off.

die Klinge dämpfen, einem ein paarmal auf die Klinge schlagen, to close the Measure, to beat several Times on his Enemy's Blade or Sword.

seine Klinge von des Gegners stringirenden Klinge entledigen, to disengage his Sword of that of his Enemy.

dem Gegenpart an der Klinge liegen, to keep close to his Enemy's Sword.

an der Klinge hinstreichen und zugleich justoßen, to slide or pass along his Enemy's Sword and give a Thrust at the same Time.

die Stärke, Schwäche der Klinge, the Strength, the Weakness of the Blade! (Sword).

über die Klinge springen lassen, to put to the Sword.

über die Klinge springen, to be put to the Sword.

einen vor die Klinge fordern, to challenge one to fight a Duell.

seine Sache vor der Klinge ausmachen, to decide one's Affair with or by the Sword.

bey der Klinge bleiben, not to go from one's Subject; to be true to one's Word, Agreement or Promise, to be constant or firm.

Klinge, signifies also, a Valley or Dale, a Space of Ground betwixt two Hills.

Klingel, die, Schelle, das Glöcklein, a little or small Bell, a small tinkling Bell.

Klingelbeutel, Klingelsack, der, a Bag with a little Bell, fastened to a long Handle or Stick, to gather Alms for the Poor, during divine Service, the tinkling Purse or Bag for the Poor; also the Sance-Bell.

der Klingelbeutelträger, Säckelträger, the Almoner, that presents the Poor's Bag at Churches.

der Klingeldraht, the Iron-Wire fastened to a little Bell.

der Klingelmann, Klinger, the Tinkler, man that gathers Alms, or that makes a Gathering.

die Klingelfrau, (in Hospitälern) a Woman that goes a Begging for the Poor of an Hospital with a Tinkling-Bag; a Woman that makes a Gathering of Alms.

Klingelmöhre, die, see Zuckertwurz.

Klingeln, *verb. reg. neutr.* to tinkle, to ring the Bell, to toll a Bell.

einem klingeln, durch Klingeln herberufen, to ring the Bell for one, to call one by ringing the Bell.

das Klingeln, the Tinkling; the Act of ringing the Bell.

das Geklingele; es ist ein ewiges Geklingele in dem Hause, there is a constant Tinkling or Ringing of the Bells in that House.

Klingelsack, der, see Klingelbeutel.

Klingen, *verb. irreg. neutr.* to sound, to have a Sound or give a Sound, to yield a Sound, to ting, to tinkle or tingle.

die Glocken klingen, the Bells ring or toll.

klingen wie Silber, to chink.

die Ohren klingen, the Ears tinkle.

es klingt hohl, it sounds hollow.

eine Saite, die falsch klingt, a false String, a String out of Tune.

mit den Gläsern klingen, (*as a verb. act.*) to jingle with the Glasses, to produce a Jingling with the Glasses.

klingts nicht, so klappts doch, while it can't clang, it cracks.

(figur.) die Verse klingen gut, the Verses sound well; that is to say, the Ordering of the Words is harmonious.

das Klingen, der Klang, the Tingling or Tinkling, Sound, Resounding.

das Klingen einer Glocke, the Tingling of a Bell; also the Ringing or Tolling of a Bell.

das Klingen der Ohren, the Tingling or Noise in the Ear, the Tingling of Ears.

das Klingen der Gläser im Zusammenstoßen, the Jingling or Glingling of Glasses in Dashing one against the other.

das Klingen des Geldes, the Glingling or tinkling of Money.

Klingend, *adj. et adv.* resonant, resounding, sounding, ringing, sonorous.

lieblich, wohlklingend, sweet, melodious, harmonious.

mit klingendem Spiel, Drums beating.

Klinggedicht, ein, Sonnet, a Sonnet.

Klingenschmied, der, see Zuckertwurz.

Klingenschmid, der, a Smith that fabricates or makes the Sword-Blades.

Klinger, der, see Klinker.

Klinke, die, the Latch of a Door.

die Klinke aufmachen, to open the Latch.

Klinke mit der Wippe, a Latch with a Gibbet.

ein Klinkenschloß, Schloß mit einer Klinke, a Lock with a Latch to it.

Klinkern, *verb. reg. neutr.* to clink, gingle or jingle; see Klimpern, Klingeln.

Klinker, der, little Bricks burnt very hard, which give a tingling Sound when one beats against them.

Klinker, der, a Kind of a danish or swedish Vessel with a flat Bottom which comes to the Assistance of other Ships at Sea; (in French it is called - *Clinkart, Cabarre*).

Klinkhaken, der, a Hook on the Side-Piece of a Door, into which the End of the Latch falls.

Klinkschön, *adj. et adv.* said of fluid Bodies where it signifies, clear, crystalline, transparent.

Klinkwerk, das, (Term of the Carpenters) a Joining of the Ends or Head-Pieces.

Klinop, der, in some Places the Name for Ivy; (*Ephen*).

Klinse, die, in some Places or Parts the Name for a Chop, Cleft, Chink, Crack, Crevice &c. See Risse, Spalte.

Klipp, der, a Clap; see Klapp.

Klippchen, das, a Snapping or Knacking with one's Fingers before any

one's Nose, a Rap, a Fillip; see Nasenstüber.

ein Klippchen an die Stirne, a Rap or Fillip on the Forehead.

ein Klippchen schlagen, (ein Schnips mit dem Finger) to strike a Fillip, to snap or crack with one's Fingers before any one's Nose.

Klippe, die, a Name given to three or four cornered Coins; Moneys that were coined in Haste and sometimes out of Necessity.

Klippe, die, a Rock, a Cliff.

hohe und jähe Klippen, high and steep Rocks.

an einer Klippe scheitern, to split against a Rock.

eine Steinklippe im Meer, a Shelf, Sand or Rock in the Sea.

die blinde Klippe, Brandung, a Shelf; the Top of a Rock in the Water, a Bank.

ein Gestade voll blinder Klippen, a Sea-Coast full with Shelves or Banks or full of Banks.

eine steile Klippe am Ufer, a Precipice by the Sea-Side, or a very steep Shore, a steep Coast.

Klippel, der, see Klöppel, Klüppel.

Klippenbock, der, see Steinbock.

Klippern, *verb. reg. neutr.* better klimpern, klappern, which Words see.

Klipperstecken, der, see Klapperstecken.

Klipperwaare, die, kleine Blechwaare, small Ware made of Tin; also small Iron-Ware.

Klippfisch, der, Salt-Fish, large Salt-Cod from Iceland; also the Base, a Kind of Sea-Fish; Stock-Fish.

Klippig, *adj. et adv.* surrounded with Rocks, full of Rocks, rocky, craggy.

ein klippiges Gebirge, rocky Mountains.

Klippicht, *adj.* that resembles a Rock.

Klipping, der, a particular Coin; see Klippe.

Klippkanne, die, a wooden Cann with a Lid or Cover to it.

Klippfleber, der, a univalve Cockle that clings to Rock; (in French, *le Lepas, la Patelle*.)

Klippfram, der, small Wares, a Trading or Dealing in small Wares; also a Huckster's Shop or Trade.

Klippfrämer, der, a Regrater or Huckster; a Trader or Dealer in small Wares.

Klippschenke,

Klippfchenke, die, der Klippfrug, a miserable Tap- or Tipling- House, an Ale- or Beer- House frequented by none but common People.

Klippschuld, die, eine kleine Schuld, a clamorous Debt, Debts due to different Creditors, or for different trifling Things.

Klippfchule, die, a School, in which Children are taught or instructed to spell and to read, a Trivial-School. ein Klippfchulmeister, a Schoolmaster of a Trivial-School.

Klippficken, der, see Klapperficken.

Klippfurf, der, black Turf, Turf that is very hard and fast.

Klippwerk, das, 1) Play- Things for Children. 2) (in Mints) a Machine to coin small Moneys by Way of a Hammer.

Klirren, *verb. reg. neutr.* to gingle, to give a shrill Sound.

das Klirren der Gläfer, des Geldes &c. the shrill tinkling Noise or Gingle of Glasses, Money &c.

das Klirren der Waffen, the Clashing or Clattering of Arms.

Kliffir, das, see Klyfir.

Kliffch, der, (*popul.*) a Flap or Blow with the Palm of one's Hand, a Tap or Pat, a Clash.

einem einen Kliffch (Klatsch) geben, to give one a Clap, Tap or Flap on the Breech.

Kliffchen, *verb. reg. neutr. (popul.)* to clafh, to flap, to tap or snap, to give a Tap or Flap with the Hand, to strike one with the Palm of the Hand: *also* to clap with the Hands, to applaud; see Klatschen.

Kliffchig, *adj. et adv.* teigig, nicht ausgebacken, clammy.

das Brod ift kliffchig, the Bread is clammy, is not baked enough.

Klifftag, der, a Name for a Grass-Kind that has long and large Ears like Corn; Halm; see the Word Halm.

Kliffter, der, a Blot or Blur, a Spot; see Kled.

ein Kliffterbuch, a Day-Book or Journal, a Book of Memorandums.

Kliffterfchuld, see Kliffperfchuld.

Kloaf, die, see Cloaf.

Kloben, der, der Winde, Rolle, a Pulley.

der Kloben einer Schneefwage, the Checks of a Balance.

der Steigradskloben einer Uhr, the Potence.

der Kloben an einer Thür, the Staple of a Lock; (Thürnagel).

der Kloben an einem Hebe- oder Windezug, the Barrel of a Pulley.

die Kloben, worin die Scheiben eines Klobens befestigt find, a Truckle for a Pulley.

der Kloben, worin der Wagebalken hängt, the Beam of a Balance.

der Kloben, worin das Wagzünglein geht, the Tongue or Cock of a Balance.

der Keilkloben, a Hand- Vice, a Kind of a Pair of Pincer's with a Screw.

ein spifziger Kloben, ein Kloben zu Stiften, a Vice for Pins.

ein Schraubtkloben, a Gag.

mit Kloben in die Höhe winden, to hoist up with a Pulley.

der Kloben in einer Uhr, the Cock in a Watch.

Kloben der Hufschmiede, eine Bremfe, a Barnacle.

Kloben zum Vogelstellen, a Nooze, Spring, Gin, Snare, Trap.

Kloben der Böttcher, ein Keilkloben, a moveable Hook on a strong Handle or Piece of Wood to draw the Hoops on with.

Kloben der Schmelter und Probiere, Tongs by which Smelters and Essayers lay Hold of the glowing Coals and Crucibles, and lift them out of the Fire with.

ein Kloben Flachs, a Hand full of Flax.

ein Kloben Holz, a Billet or Log of Wood, a Splinter of Wood.

ein Kloben, ein Knäuel, a Clew. They say proverbially: er hat es im Kloben getroffen, he has hit the right Place.

Klobbeifen, das, a Cleaver.

Kloben, to cleave; see fpalten. gekloben, cleft.

Klobenarbeit, die, the Act of drawing, raising or hoisting up with a Pulley, the Hoisting up of Materials for Building.

Klobendeichfel, die, eine gefpaltene Deichfel mit zwey Armen, zu einem Pferde, a Shaft of a Cart; see Gabeldeichfel.

Klobenglied, das, a Link that may be fastened to a broken Chain.

Klobenholz

Klobenholz, das, Fire-Wood, that is cut in large Billets or Logs and is piled up in Cords, Log-Wood.

Klobenhütte, die, **Weisenhütte**, a little Cottage for a Fowler or Birdcatcher, where Birds are caught with Gins, Snares or Traps.

Klobenmacher, der, a Pulleymaker.

Klobenreif, der, a Hoop about a Pulley.

Klobenring, der, see **Klobenlied**.

Klobensäge, die, a cleaving Saw.

Klobenseil, das, the Pulley-Rope, by which great Weights are hoisted up.

Klocke, die, see **Glocke**.

Klonz, der, (Term of the Coopers) a Coin or Wedge.

Klopfe, die, 1) a Rule with many Kennels in it, used by Pinmakers.

2) (in Husbandry) Sheaves of Corn that are threshed but half.

(*figur.*) jemanden in die Klopfe kriegen, ihn in die Enge treiben, to drive one into Straits, to press hard upon him.

Klopfel, der, **Klöppel**, **Klüppel**, **Klüpfel**, a Beetle; also a short Club, a Truncheon, a Cudgel, a thick and short Stick.

dem Hunde einen Klöppel anhängen, to hang a Truncheon or Log to a Dog's Neck.

die Klöpfel, Trommeln und Pauken zu schlagen, Drum-Sticks.

der Klöpfel einer Glocke, the Clapper, Bell-Clapper.

die Klöpfel zum Spitzen machen, a Lace-Bone, a Bobbin.

Klöpfeln, see **Klöppeln**.

Klopfen, *verb. reg. act. et neutr.* to beat, to strike.

Eyer klopfen, to beat Eggs.

einen auf die Finger klopfen, to clap one's Finger's; (*figur.*) to clip one's Wings.

hineinklopfen, to beat in.

etwas gleich, eben, platt klopfen, to beat even or flat, to plane; also to squash.

die Beulen aus einer Schüssel klopfen, to planish a Dish, to beat a Dish even.

rund klopfen, to beat round, to work upon a Stamp.

einen Hengst klopfen, to twist a Horse's Genitals so as to make them unfit for Generation.

Ebers D. L. W. 2. Th.

an die Thür klopfen, to knock or pat at the Door.

mit einem Hammer klopfen, to beat with a Hammer, with a Mallet.

einen auf's Maul klopfen, to knubble one's Chops, to give one a Flap, Slap on the Chops.

mit den Händen klopfen, to clap one's Hands.

das Herz klopft ihm, his Heart beats, pants, throbs, quobs, goes pit-a-pat, pintle-pantle, pantedly-pantedly.

(*figur.*) auf den Busch klopfen, einen von weitem und unvermerkt ausfragen, to sift or pump one, to beat the Bush.

auf den Schwanz klopfen, Schwänzel-pfennige machen, to cheat, to cozen, to trick out of a Thing, to make one pay more than what it costs.

den Schneider ausklopfen, to beat down the Seams.

das Klopfen, the Beating, Hammering, Knocking, Bustling, Clapping one's Hands.

das Herzklopfen, the Beating, Palpitation of the Heart.

Klopfen, der, **Klopfen** an der Hausthür, **Klopfhammer**, the Clapper, Knocker of a Door.

Klopfen, is also a Name for a Mallet, for a Rammer, a Paving-Beetle, a Beater, a Tawer's wooden Mallet.

der Klopfen, **Baumhacker**, a Woodpecker.

der Klopfen, (Term of the Hatters) the Beater of the Wool.

Klopfstecher, der, **Schläger**, **Rauser**, a Champion, a Fighter at Cuffs, Cudgels or Whirl-Bats; a Bully, an Hector, a Fighting-Fellow; a Bragadochio, a Swaggerer, a Tilter.

Klopfgarn, das, Cotton-Yarn for Matches; see **Dachtgarn**.

Klopfhengst, der, a Horse, whose Genitals are twisted.

Klopfholz, das, a wooden Tool to beat with, a Beetle, a Beater.

Klopfjagen, das, the Beating of Bushes &c. in Order to start the Game.

Klopfkeule, die, a wooden Mallet used by Coopers; also a Beetle to beat any Thing with.

Klopfstein, der, a Stone on which Shoemakers beat their Sole-Leather.

Kloppe, die, see **Klopfe**.

S

Klöppel,

Klöppel, der, an Instrument or Tool for Beating; see **Klöpfer**.

Klöppeln, *verb. reg. all.* **Spitzen klöppeln**, knöpfeln oder klöpfeln, to weave Lace, to make Bone-Lace.

geklöppelte oder **geknöpfelte Spitzen**, Bone-Lace.

Klöppelgarn, das, Thread, for Bone-Lace.

Klöppelfüssen, das, a Cushion to weave Bone-Lace on.

Klöppelmädchen, das, eine **Klöpferin**, a Woman that knits, weaves or makes Bone-Lace.

Klöppeln, das, the Act of weaving Lace, of making or knitting Bone-Lace.

Klöppelpult, das, a Desk with a Cushion to make Bone-Lace on.

Klöppelscheit, das, a Billet or Log of Wood, cut out of the smaller Branches of a Tree, Fire-Wood consisting in large Sticks.

Kloppe, der, (Term of the Cooks) a Dish consisting of Pieces of Meat which has been beat soft before with a wooden Mallet.

Kloß, der, **Erdenkloß**, a Clod or Lump of Earth.

die Schafe mit Erdklößen werfen, to throw Clods of Earth at or after the Sheep.

Kloß, a Name for a Lump of Potter's Clay; any Clay or Earth that sticks together.

Kloß, is also a Name for a round Body, a Ball.

Kloß; **Klöße von Mehl** &c. (in Kitchens) Dumplings, little Puddings formed like Clods or Snow-Balls.

Klößig, **klumpericht**, *adj. et adv.* cloddy, that sticks in Lumps together.

klößiges Mehl, **klößiger Teig**, cloddy Meal or Flour, Dough that is ill worked, that has Clods of Flour in it, and is ill baked.

Kloster, das, a Cloister, a Convent, a Monastery, a religious House.

ein **Mönchskloster**, **Mannskloster**, a Monastery of Friars.

ein **Jungfernkloster**, **Nonnenkloster**, a Nunnery, a Monastery of Women.

ein **Karthäuserkloster**, a Carthusian Cloister or a Convent of Carthusians.

ins Kloster gehen, **sich ins Kloster begeben**, to retire into a Convent, to enter into Orders, to embrace a

religious Life, to quit the World, to take the Veil or Vail, to take the Monk's Habit &c.

einen ins Kloster stecken oder **thun**, to put one to a Cloister, to cloister up, to shut one up in a Cloister or Monastery, to immure one in a Cloister, to make one turn Monk or Nun.

aus dem Kloster springen, **entspringen**, to run away, to desert the Cloister, the Monastery or Convent, to leap over the Walls of a Convent.

das Kloster, oder **das Klosterleben** verlassen, to quit the Habit or Frock, to quit the Vail, to forsake one's monkly Order.

ein **aus dem Kloster entsprungener Mönch**, a Monk that has forsook his Orders.

Klosterbeere, die, the hairy or rough Goose-Berry, the white Goose-Berries.

Klosterbrauch, der, the claustral, monastical or monastic Manners or Customs.

Klosterbruder, der, a Friar, a Monk, a Lay-Brother in a Convent.

Klosterfleisch, das, (this Word is used only in a figurative Sense) es ist ihr eben kein Klosterfleisch gewachsen, she is not born for the Convent, she is not offended for not being a Vestal or Nun.

Klosterfrau, die, **Klosternonne**, a Nun.

Klostergang, der, **Kreuzgang**, an arched Passage built in Form of a Cross in a Monastery or Convent; an Alley under a Cloister, (it is also called a *Cloister* only).

Klostergehorsam, der, Obedience or Submission to the Superiors in a Monastery.

Klostergelehrsamkeit, die, monachal or monkish Erudition.

Klostergelübde, das, a Vow, Profession, the Entering into a religious Order.

sein Klostergelübde leisten, **ablegen**, to make his Vow, to profess himself a Monk, or herself a Nun; to take the Habit, the Veil.

Klostergemeinde, die, the Community of the Convent.

Klosterjungfer, die, a Nun; also a Lay-Sister in a Nunnery.

Klosterkirche, die, the Church of a Monastery or Convent; a Collegiate or monastical Church.

Klosterleben,

Klosterleben, das, der Klosterstand, a monastic, a religious Life; *also* a single Life.

das Klosterleben erwählen, to embrace, to profess a religious or monastic Life.

Klosterlein, das, a little Monastery.

Klosterleute, die, Mönche, Monks or Friars, Nuns, religious, devout Peoples; *also* the People belonging to a Monastery or Convent.

Klosterlich, *adj. et adv.* claustral, monachal, monastic or monastical, regular; monastically, like a Monk or Nun.

die klosterliche Zucht, monastic Discipline.

Klosterordnung, die, a monastic Order; *also* monastic Discipline.

Klosterpfeffer, der, (in some Places) the Name of the Chast-Tree.

Klosterpfaffnet, der, a Purveyor or Provider of a Monastery or Convent.

Klostervogt, der, the Judge or Bailiff of a Convent.

Klostervorsteher, der, the Superior of a Monastery or Convent.

Klosterzwirn, der, a fine Sort of Thread that comes from Brabant, and which is *also* chiefly used by Nuns.

Klosterzucht, die, claustral or monachal Discipline.

Kloß, der, a Block, a Log, a Stock, Stub, Stump, Trunk, a short End of a Piece of Timber.

ein abgehauener Kloß, a Trunk cut off.

ein Kloß, worauf ein Ambos oder der Rinzstämpel liegt, a Block or Stock on which an Anvil or a Mintstamp lies.

Kloß, (Term of the Miners) großer Faustel, womit die starken Wände zerseht werden, a Miner's Hammer. ein Schlächterkloß, a Butcher's Block or Chopping-Block.

Kloß eines Wöttgers oder Fassbinders, a Cooper's Block.

(figur.) ein Kloß, grober Kloß, a coarse, a rustical Fellow.

er ist ein Kloß, he is a Blockhead, Logger-Head; a stupid, an insensible Fellow.

da steht er wie ein Kloß, there the Blockhead stands, there he stands fixed as a Pin.

(prov.) auf einen groben Kloß gehört ein grober Keil, a hard Block requires a hard Wedge; villainous

Behaviour deserves villainous Treatment.

Kloßaugen, die, fierce, wild, haggard, large, staring Eyes.

Kloßbahn, die, Bowls, short Bowls; (a certain Play).

Kloßen, *verb. reg. neutr.* mit großen oder starren Augen sehen, to stare, to make great Eyes, to look at a Thing having the Eyes wide open; see Gloßen.

Kloßerbsie, die, a Name of the large round Pease, that resemble little Balls.

Kloßholz, das, Billets or Logs of a certain Size that is taxed; *also* Wood that is sold by the Pieces.

Kloßig, *adj. et adv.* blockish, loggish, stubbed, coarse, rough, unpolished, rustic.

Kloßpumpe, die, a Pump with a round Block to its Swing or Swipe, a Block or Log Pump.

Kloßschuh, der, a wooden Shoe; *also* a Sandal, a wooden Pattin or Clog worn by Recollects; (certain Monks so called.)

Klubb, die, see Kluppe.

Klücken, klucksen, kluchsen, to cluck; see Glücken, Glucksen.

Kluse, die, a Word in some Parts of high Germany for Stednadel, a Pin.

Kluft, die, *plur.* Klüfte, a Cleft, Clift or Cliff, a Gap, a Crevice, a Grot or Grotto, a Cave, a Cavern, a Hole, a Pit, a Hollow, a Cavity, a Den. sich in Klüften verbergen, to hide one'selves in Caverns, in Holes or Pits of Mountains.

eine große Kluft, a Gulf, an Abyss, a bottomless Gulf or Pit, an unfathomable Depth.

They call *also* Klüfte, Kloben, Scheite von Holz, Billets or Logs of Wood.

Kluft, Zange, Feuerzange, a Pair of Fire-Tongs, Pincers, Nippers.

Kluftdamm, der, a cross or traverse Dam in a Canal from Space to Space, or from Distance to Distance.

Kluftholz, das, in Scheite geschlagenes Holz, Wood-cut in Billets or Logs.

Klüftig, *adj. et adv.* that has Clefts, Chinks, Chops or Rifs; that cleaves, splits or splits easily.

Klüftige Felsen, Rocks that split easily or that are easily to be cleft or broke asunder.

Klüftiges Holz, Wood that cleaves or splits easily.

Klüftzange, die, Fire-Tongs; see Klust.

Klug, *adj. et adv. (Comp.) klüger, (Superl.) klügste*, sage, wise, knowing, prudent, that has good Sense, judicious, witty, ingenious, well-advised, skillful, circumspect, wary, provident; subtle, politic, fine, cunning, clear-sighted, acute.

er wird für einen klugen Kopf gehalten, he goes for a Wit.

ein kluger Rath, a wise Counsel or Advice.

eine kluge Antwort, a witty, an ingenious, a wise Answer.

ein kluger, verständiger Mann, a wise, a sensible Man.

eine kluge Frau, a wise, a prudent Woman.

(*popul.*) die kluge Frau, a Witch, a Sorceress, a cunning Woman, a Conjurer.

der kluge Mann, a Sorcerer, a Conjurer, a Soothsayer, a cunning Man, a Wizard, a Magician.

zum klugen Mann gehen, to go and consult the Magician or Conjurer, the Soothsayer.

die Klugen der Welt, the Philosophers, the Wise or wise Men of this World.

die klügsten Leute, the most sensible People.

ein kluger Mann, ein Kluger thut alles mit Bedacht, a prudent or wise Man does never any Thing in Hast, or rashly.

das Unglück hat ihn klug gemacht, his Disaster or Misfortune has rendered or made him wise.

einen klug machen, to teach one Wit, to make him wise.

klug werden, to learn Wit.

das Ey will klüger seyn als die Henne, Jack-Sprat would teach his Grandam; (*prov.*)

mit Schaden wird man klug, bought Wit is best.

ich bin mit Schaden klug geworden, I grew wise at my Costs.

wenn ihr klug seyd, so bleibt davon, if you are wise, don't meddle with it.

ich bin nun eben so klug, bin nicht klüger, als vorhin, I am never the wiser for it, I know no more now, than I knew before.

er ist mir allzu klug, he is too subtle or too cunning for me.

ich müßte nicht klug seyn, wenn ich so etwas thäte, I should not be wise, if I was to do any such Thing or I must have lost my Senses if &c.

er ist nicht recht klug, he is a little light-headed, or he is not in his right Wits, he is a little beside himself.

Klügen, *verb. reg. neutr.* to subtilize, to refine, to criticize upon, to find Fault with, to cavil, to play the Sophist, to censure, to scan, to examine, to search too subtilly, too curiously, to be over-critical.

er klügelt über alles, he criticises all the World, he finds Fault with every Thing.

Klügler, der, Klüßling, a Reasoner, a Sciolist, a dull Critic, a great Pretender to Wit, a Fault-Finder, a Censor or Censurer, one that subtilizes.

Klügeley, die, Criticism, Cavillation, Sophistry, Quality of him that refines or criticises too much.

Klugheit, die, Wisdom, Sageness, Prudence, Sagacity, Wit, Sense, or good Sense, Judiciousness, Advisedness; Brains, Circumspection, Precaution, Foresight, Policy or Conduct, Discretion; Quickness of Understanding, Penetration, Sharpness or Acuteness of Wit, Hability, Craftiness, Slyness, Cunning.

die wahre Klugheit besteht in der Kunst sich glücklich zu machen, true Wisdom consists in the Art of rendering one's self happy.

Klugheit, Verstand besitzen, to have Spirit, Sense, to be prudent, wise, to have Brains, Judgment, Wit, Sagacity.

Klugheit lernen, to learn to be wise.

Arglist ist keine Klugheit, Craftiness, Shrewdness or Deceit is no Sagacity or Wisdom.

die Klugheitslehre, the scientific Instruction of Wisdom, Sense, Sagacity or Prudence.

Klüglich, *adv.* wisely, prudently, cunningly, advisedly &c. See Klug.

Klüßling, der, see Klügler.

Klump, ein, Klümpe, Klumpe, see Klops.

Klumpen, der, a Lump, a Mass, a Piece; also a Heap.

das Klumpchen, a little Mafs or Lump, a little Bit.
 ein Klumpchen Gold, a Grain of Gold.
 ein Klumpchen Salz, a Grain of Salt.
 ein großer Klumpen, a great, a heavy Lump or Mafs.
 ein Klumpen Gold oder Silber, a Wedge, an Ingot, a Billot, a Mafs of Gold or Silver.
 er brachte mir einen Klumpen Gold, he brought me an Ingot of Gold.
 ein Klumpen Zinn oder Blei, a Wedge, a Sow or Pig of Tin or Lead.
 ein Klumpen Erde, a Clod, a Mafs or Lump of Earth.
 ein Klumpen Haare, a Tuft of Hair.
 alles in einen Klumpen zusammenwerfen, to throw all in one Lump, Mafs or Heap together.
 in einen Klumpen zusammendrücken, to rumple a Thing together like a Dish-Clout.
 klumperig, *adj. et adv.* klümper enthaltend, aus Klümpern bestehend, cloddy, clotted, curdled, grumous.
 klumperige Milch, curdled Milk, Milk turned into Curds.
 klümpern, *verb. reg. recipr.* sich klümpern, klumpicht werden, to clod or curd, to clotter or clutter, to grow cloddy.
 in klümpern zerfallen, bröckeln, to break or fall into Bits, to crumble or crum.
 Klumpig, klumpicht, *adj. et adv.* in Lumps, in Heaps; that crums or crumbles easily.
 klumpenweise, häufig, überflüssig, abundant, abounding, in Abundance; in Crowds, in Heaps, in Lumps, in Quantities; abundantly, copiously.
 Klumpstohl, der, Beer; see Weistohl and Mangold.
 Klunker, die, Roth, a little Clod or Knot of Dirt sticking to one's Clothes or the Skin of Beasts; to the Wool of Sheep &c.
 eine Drecksunker, a Fartle- or Farthel-Berry.
 ein Klunkerhammel, a smutty or nasty Mutton.
 ein Klunkermuß, a slut, a nasty Wench.
 Klunker, is also a Name for a Tuft of Hair, of Wool and the like.
 Klunkererbse, die, Dolden oder Rosenerbse, a Rose-Pea, a Pea that grows in the Form of an Umbel.

Klunkerig, *adj. et adv.* dirty, bedaggled, full of Dirt or Clods, full of Farthel-Berries; splashed, dashed, smutted, bemired with Dirt.
 klunkerig werden, to bedaggle one's self, to become all over dirty.
 Klunfermus, das, thick Milk, Milk in Curds; also a Pap of Meal, boiled thick or in Curdles on Purpose.
 Klünse, die, der Spalt, die Rinne, der Rig, a Cleft, a Chink, a Crack, a Chap, a Crevice, a Gap.
 Klünsen bekommen, to begin to crack, to chink or gape.
 Klünsicht, *adj. et adv.* full of Chinks, of Crevices, of Cracks or Gaps.
 Kluntermilch, die, geronnene Milch, curdled Milk.
 Klüpfel oder Klüppel, der, a Club or Truncheon &c. See Klöpsel oder Klöppel.
 Kluppe, die, der Maulkorb, das Nasenband der Pferde, a Muzzle, a Barnacle; also a Nooze, a Gin, a Snare or Trap to catch Birds in.
 Kluppe, (Termin of the Locksmiths) a Gag, an Instrument to lay Hold of a Thing with.
 eine Kluppe zu Bändern, a Gag for Bands.
 Kluppe, is also a Pair of Pincers by which a Piercer, a Gimlet &c. in Case it breaks in the Hole, is drawn out.
 Kluppe, (*figur. and popul.*) er ist in der Kluppe, he is in great Trouble, he is in the Lurch, in great Straits, or under an Embarrassment.
 einem unter die Kluppe kommen, to fall into one's Hands, under one's Clutches, Power.
 wenn ich dich unter die Kluppe bekomme, if I catch or get thee under my Claws (Hands or Power).
 ihr werdet uns schon einmal unter die Kluppe gerathen, you will one of these Days get into our Trap, or we shall catch you one of these Days I warrant.
 Klüppel, see Klöpsel.
 Kluppen, *verb. reg. act.* to tie or bind the Cods or Testicles of a Ram or Male Sheep in Order to render him incapable to leap or cover the Sheep.
 das Kluppen, the Act of tying or binding the Cods of a Ram.
 Klüse, die, das Klüßloch, Klüßgatt, (Sea Term) the Hawses, two Holes before

fore in the Ship through which the Cables go.
 der Klüsenpfrost, Klüsgaszapfen, the Bung or Stopple for the Hawkes.
 die Klüsgatten mit Bley füttern, to lead the Hawkes.
 Klutter, die, (Term of the Fowlers or Bird-Catchers) a Bird-Call made of the Bark of a Birch-Tree.
 Kluren, to have the Hickup; see Schlucken.
 Klugen, see also Glucken, Glucksen.
 Klystier, das, a Glisten or Clister.
 sich ein Klystier setzen lassen, ein Klystier nehmen, to get a Glisten applied, to take a Clister.
 die Klystierspritze, a Glisten-Pipe, a Squirt, a Siringe.
 Knabe, der, a Boy, a Lad.
 ein Chorknabe, a Choir-Boy, a Boy that sings in the Quire.
 ein Schulknabe, a School-Boy, a Scholar.
 ein Kurrendeknabe, a Boy that sings in the Streets for Alms or in Order to subsist.
 ein Hirtenknabe, a Herdsman's or Shepherd's Boy.
 ein schöner, munterer Knabe, a pretty or handsome Boy, a lively Boy, or a Boy of Vivacity.
 ein junger Knab, a little Boy, a Springal, a Stripling.
 ein ziemlich erwachsener Knabe, a Lad or Youth.
 Knabenalter, das, Infancy, Childhood, Youth, young Age.
 Knabenkraut, das, Satyrion, Standergras, Rag-Wort, Priest-Pintle; (a Plant).
 geflecktes Knabenkraut, Palma-Christ.
 das Knabenkraut, die fette Henne, Orpin or Orpine, Lib-long, Live-long, Live-ever or Everlive.
 Knabenschänder, der, a Buggerer, a Sodomite, a Pederast.
 Knabenschänderey, die, Buggery, Buggering, Pederasty; the disgraceful or ignominious Amour among Men.
 Knabenschule, die, a School for Boys.
 Knabenstreich, der, a Boy's Trick or Turn.
 Knäblein, das, a little Boy, a young Boy, a male Child.
 Knack, der, a Crack; the Sound certain Bodies make at Cracking; see Knall.

es that einen Knack, it gave a Crack, it made a cracking Noise.
 Knack, is also a familiar Interjection, which marks something sudden or unlooked for.
 Knack! da wars entzwey, there 'tis broken, broken it is!
 Knackbeere, die, the white wild Straw-Berry.
 Knacken, *verb. reg. neutr.* to crack, to make a cracking Noise, to crackle; also to scratch or crunch between the Teeth.
 das Bette knack, the Bed cracks.
 mit den Fingern knacken, to make the Fingers crack.
 es friert, daß die Ziegel knacken, it freezes that the Tiles crack.
 (*figur. and popul.*) es wird bald bey ihr knacken, sie ist nahe an ihrer Entbindung, she is near her Time, she is on the Point of being delivered.
 Knacken, *verb. reg. act.* to crack.
 Haselnüsse knacken, to crack Nuts.
 Flöhe knacken, to kill Fleas.
 Knacken, das, the Act of cracking, the Noise certain Bodies make at Cracking.
 Knacker, der, Nussknacker, a Nut-cracker.
 Knackerweide, die, the fragile Willow; see Brechweide.
 Knackmandel, die, Crack-Almonds; see Crackmandel.
 Knacks, *interj.* crick-crack, snap.
 es that einen Knacks, it made or it did a Crack.
 seine Gesundheit hat einen Knacks bekommen, his Health has suffered, has received great Hurt.
 das Glas hat einen Knacks bekommen, the Glass has got a Crack.
 Knackwurst, die, a hard smoked Sausage, a Cervelat, a thick and short Sausage, a Westphalia Sausage.
 Knall, der, a Snap, Clack, Clap or Crack, a great Crash, Crack or Noise, a sudden and violent Noise, Report.
 der Knall des Donners, the Roaring of Thunder, or a thundering Noise, a Thunder-Clap.
 das Knallen oder das Donnern des Geschüßes, the Report, Noise, Roaring, Thundering of Guns or of the Ordnance.

die Bombe springt mit einem großen Knall, the Bomb bursts with a great Crash or Noise.

They say adverbially: Knall und Fall, auf einmal, all on a Sudden, suddenly, incontinent, immediately, without Delay.

er ward getroffen, und war Knall und Fall todt, he was hit and was dead on the Spot.

bey ihm ist alles Knall und Fall, he does every Thing with Precipitation, Project and Execution is one with him, he is over hasty in all his Proceedings.

Knallbüchse, die, a little hollow Reed used by Boys to produce a clapping Noise by, suddenly freeing the Air which was pressed together by a Stopple of Paper or the like: a Kind of a Pop - Gun: see Klatschbüchse, Plakbüchse.

Knallen, verb. reg. neutr. einen Knall von sich geben, verursachen, to snap, clack, clap, crack, to make a roaring Noise; to make a Crack, to roar, to thunder, to report.

ein Gewehr knallet, a Fire-Arm gives a Report at being discharged.

mit der Peitsche knallen, to clasp, flash or clap with a Whip.

Knallglas, das, a little round Glas filled with Air or Water, which, when laid on glowing Coals, bursts with a loud Clap or Noise.

Knallgold, das, Aurum fulminans, fulminant Gold.

Knallpulver, das, fulminant Powder.

Knapp, adj. et adv. fest anschließend, close, strait, that fits close to the Body.

ein knappes Kleid, a strait Habit.

ein knapper Schuh, a narrow Shoe, that pinches.

ein Kleid, welches knapp anliegt, a Suit or Habit, that fits close.

knapp, signifies also figuratively: little, small, moderate, indifferent, rare, scarce, poor or poorly, sparing, low, hardly, enough; close, frugal.

das Geld ist knapp bey ihm, Money is scarce, is short with him.

es gehet gar knapp her, there is very hard Shifting.

es wird knapp zureichen, there will hardly be Stuff enough; it will scarcely reach so far.

ich muß sehr knapp leben, I must live very poorly or sparingly.

knapp zuschneiden, zuthellen, to give or make small Portions or Allowances.

sehr knapp messen, to give short Measure.

ein zu knapp, zu kurz zugeschnittenes Kleid, a Suit of Clothes either too short or too strait.

einen knapp abspeisen, to give but short Allowances, to give or allow meager Diet.

wir sind sehr knapp abgespeiset worden, we have been poorly treated or entertained, we have had but poor or meager Diet.

sich knapp behelfen, to live sparingly.

knapp, signifies also, neat, spruce, well fitting or fitting.

knapp, (as an adv.) prettily, neatly, finely, meanly, poorly, moderately, but a little, indifferently, slenderly, pitifully, sparingly, straitly, narrowly, in a narrow Compass; with Pains, with Difficulty.

Knappe, der, a Journeyman - Trader.

ein Mühlknappe, a Miller's Man.

ein Tuchknappe, a Clothmaker's Man.

ein Bergknappe, a Miner, a Man that works in Mines.

ein Schildknappe, a Shield - Bearer.

ein geadelter Schildknappe, a Squire or Esquire.

Knappen, verb. reg. act. et neutr. to crack &c. See Knacken; also Hinken.

Knappengericht, das, a Name in some Provinces for a Jurisdiction or a Court of Judicature for the Nobility or Gentry.

Knappenrecht, das, a Custom among some Tradesmen, which is a Present a young Journeyman is to make to his God - Father.

Knappenzwang, der, a certain Fine imposed on Journeymen Traders.

Knappheiß, der, junger Bergmann, a young Miner.

Knappholz, das, see Klappholz.

Knappfuchen, der, die Hiepe, a Waser.

Knappsack, der, ein Schnappsack, a Knapsack, a Budget, a Soldier's Knapsack, a Shepherd's Scrip, the Bag or Poke wherein a Shepherd puts his Bread; also a Wallet, a Bag.

Knappschaft, die, the whole Company of Miners at a Place, a Society of Miners

Miners; (signifying as much as a Guild or Corporation among Traders).
 die Knappschafsbüchse oder Casse, the Miner's Box or Cash.
 der Knappschafsalteste, the Senior of the Miners.
 Knarpeln, *verb. reg. neutr.* to pick, to knapple, to crack, to scratch or crunch between the Teeth, to eat something that makes a Crack or Noise between the Teeth.
 an einem Heine (Knochen) knarpeln, to gnaw or pick a Bone.
 Knarrante, see Schnarrante (Schnarrante).
 Knarre, die, a Rattle, an Instrument to rattle with, such as Watchmen use in some Places; also a little wooden Mill that makes a rattling Noise.
 Knarren, *verb. reg. neutr.* to creek or shriek, to make a shrieking Noise like a Rattle, or like Wheels that have not been greased.
 die Thüre knarret, the Door shrieks or creeks.
 Knarren, das, Shrieking, Creeking.
 Knarrend, *adj. et adv.* that makes a shrieking Noise.
 Knarrhuhn, das, the american-Trumpeter, (a Bird) the shrieking Fowl.
 Knaster, der, spanish Tobacco; see Canaster or Kanaster.
 Knasterbort, der, a grumbling Man, a Grumbler, a scolding Fellow. one that finds continually Fault.
 Knastern, *verb. reg. neutr.* prasseln, knistern, knattern, to crackle, to make a crackling Noise; also to clash or clatter.
 das Salz knastert im Feuer, the Salt crackles in the Fire; they say popularly.
 es hagelt, daß es knastert, daß es knistert und knattert, it hails with a horrible Noise, the Hail falls with great Violence.
 Knastern, das, Crackling, a crackling Noise.
 Knäten, see Kneten.
 Knauel, der, oder Knäuel, a Bottom or Clew of Thread or of Yarn, a Hank, a Skain of Yarn or Thread.
 den Zwirn auf den Knäuel winden, to wind the Thread into a Skain, Bottom, or Clew.

einen Knauel Wolle aufwinden, to wind a Clew or Skain of woollen Yarn.
 der Knauel, das Bälglein eines Seidenwurms, the Cocoon of a Silk-Worm.
 Knauelicht, *adj. et adv.* in Form of a Clew or Skain, like a Clew &c.
 (figur. and popul.) einen auf einen Knauel winden, to wind one upon a Clew, that is to deal with one as you like.
 Knauen, see Nagen.
 Knauer, der, (Term of the Miners) each fast and hard to be gotten Ore, especially a Slate-Rock or Ore of this Kind.
 The Miners (Bergleute) say: es bäumt sich ein Knauer auf, wenn sie im Arbeiten auf ein solches Gestein gerathen there appears a fast or hard Ore or Rock, when they light on such in their Work.
 Knauerig, *adj. et adv.* containing fast or hard Rocks or Ore.
 knauerige Gänge, refractory Veins; (in Mines).
 Knauf, der, plur. die Knäufe, the Chapter-Head or Top of a Pillar, the Button.
 Knaufstämpel, der, the Stamp-Hammer; a Hammer of the Gold-Smiths, to beat round Plates to hollow Dishes, Bowls and the like with.
 Knaupeln, *verb. reg. neutr.* nagen, abnagen, to gnaw, to pick a Bone; to piddle at one's Victuals, to nibble, to eat by little Bits.
 es ist mehr daran zu knaupeln als zu essen, there is more to pick on it than to eat.
 Knauser, der, a Miser, a sordid Miser, a Penny-Father, a niggardly Man; a stingy Fellow, a Pinch-Fist.
 eine Knauserin, a niggardly Woman.
 die Knauseren, Kargheit, sordid Husbandry, Niggardliness, Penuriousness, Covetousness, Beggarliness, Shabbiness, Stinginess, sordid Avarice, Tenacity, Closeness as to Expence, Sordidness.
 Knauserig, *adj. et adv.* niggardly, penurious, sordid, covetous, stingy, sordidly, over sparingly.
 knauserig spielen, to play low or for a Trifle, to make some small Gains, or to stand upon Trifles at Play or at a Game; also to play the Rook.
 Knausern, *verb. reg. neutr.* geizen, allzusparfam seyn, to be a sordid Husband

band or House-Wife, to be niggardly or sparing, to go too sparingly to work, to be covetous, to rake and scrape.

Knaust, der, *plur.* die **Knäuste**, (*popul.*) a great Piece of Bread.

Knaust, is also a Name for a Kind of a fast or hard Rock in Mines, which often continues 1 or 1 1/2 Fathom.

Knebel, der, a Packing-Stick, a short Club, a Knubble, a Truncheon, a Cudgel, a short Stick or Log tied or hung to a Dog's Neck.

ein **Knebel** im Maul, a Gag for the Mouth, to hinder Speaking or Crying.

der **Knebel** an einem Spieß, the small traverse Iron at the End of a Spear.

der **Spirnknobel**, a Frontlet; the Front-Stall of a Bridle.

Knebelbart, der, Whiskers.

den **Knebelbart** aufsteigen, aufstreichen, to turn up one's Whiskers.

Knebelzangen, das, Tweezers to turn up one's Whiskers with.

Knebler, der, ein Garbenbinder, a Tier of Sheaves in Harvest-Time.

Knebelholz, das, a Stick to close or tie a Thing with.

Knebeln, *verb. reg. nll.* to bind or draw close together with a short Stick or Cudgel, to tie or bind fast, to wring hard or close, to bind with Cords, to knubble.

das Maul **knebeln**, to gag, to force a short round Piece of Wood into any one's Mouth to keep it from shutting.

fest **geknebelt**, tied or bound fast with Cords, wrung close together.

die **Spirn** **knebeln**, to apply a Frontlet.

Knebelspieß, der, a Hunting Spear, a Javelin.

Knebelwachs, das, Wax to turn up the Whiskers with.

Knecht, der, a Servant, a Man Servant; any one's Man; also a Bondman, a Slave; **Knecht**, is commonly used for a common Servant, a Man that does any Work at a House, a Peasant's Man or Servant.

ein **Stallknecht**, a Hostler.

ein **Postknecht**, a Postillion, a Post-Boy.

ein **Schiffsknecht**, a Sailor, a Seaman, a Waterman.

ein **Schäferknecht**, a Herdsman, a Shepherd's Man or Boy.

ein **Gerichtsknecht**, **Stadtknecht**, an Apparitor; also a Tip-Staff, a Sergeant &c.

ein **Kriegsknecht**, a Soldier.

ein **Fußknecht**, a Foot-Soldier.

Reisige, **Knechte**, Horsemen.

ein **Reitknecht**, a Groom, a Servant that looks after the Saddle Horses.

einen zum **Knecht** machen, to enslave one, to make a Slave of him.

einen **Knecht** frey machen, to give a Slave his Liberty, to set him free.

als ein **Knecht** geboren seyn, to be born a Bondman or a Slave.

Knecht, signifies also, a Journeyman of some Trades, as:

ein **Bäckknecht**, a Journeyman Baker.

der oberste **Bäckknecht**, **Meisterknecht**, a Foreman to a Baker.

Brauknecht, a Brewer's Man, a Man that works at a Brewhouse.

der **Büttknecht** in den Papiermühlen, the Diver in Papermills.

der **Feuerknecht** in Glashütten, a Man that makes up the Fire in Glass-Houses, a Poker.

ein **Schmiedeknecht**, a Journeyman working in a Smith's Shop, or in a Forge.

ein **Schuhknecht**, a Journeyman Shoemaker.

der **Großknecht**, a Foreman, first Stableman.

Knecht, is also a Name for different Instruments, that serve to hold, or to sustain, to support any Thing.

der **Pfannenknecht**, die **Stütze** unter einer **Pfanne**, a Stay or Prop under a great Pan, Cauldron or Boiler.

der **Knecht**, **Pfeiler** einer **Wendeltreppe**, the Pillar of a winding Stair-Case.

der **Stiefelknecht**, a Jack to pull off one's Boots.

ein **Mantelknecht**, a Cloke-Bearer, a Portmanteau.

They make also Use of the Word **Knecht**, as a Term of Civility and Submission.

Euer unterthänigster **Knecht**, your most humble and most obedient Servant.

Knechtgeld, das, die Soldatensteuer, zur Unterhaltung der Besatzungssoldaten, Money for maintaining the Garrison Soldiers.

Knechtisch, *adj et adv.* servile, slavish, base, low-spirited, vile, mean, ab-

ject; (*as an adv.*) servilely, slavishly, basely, vilely.
 knechtliche Arbeit verrichten, to drudge, to do slavish or servile Work.
 eine knechtliche Furcht, a servile or slavish Fear.
 Knechtlich, *adj. et adv.* seemly for a Servant, complying with the Duty of a Servant, Servant like.
 der knechtliche Gehorsam, servile Obedience.
 Knechtsarbeit, die, Work for a Servant, Slave's Work, Work done by a Servant.
 Knechtschaft, die, Servitude, Bondage, Slavery, a servile Condition, Captivity, Servility; the State of a Servant, the being a Servant, a Slave.
 in Knechtschaft gerathen, to fall in Slavery.
 einen Leibeigenen der Knechtschaft entlassen, to free a Bondman, to give him his Liberty or to set him at Liberty.
 ein der Knechtschaft Entlassener, ein Freigelassener, one that of Bond is made free, an enfranchised Man, a freed Man.
 Knechtsdienst, der, the Service of a Slave or of a Bondman; *also* of a Servant.
 Knechtsgehalt, die, geringe Gestalt, a servile, a low Situation; the State of a Servant, in Form of a Servant.
 Knechtvieh, das, said of the Sheep that belong to the Shepherd's Man, which he may keep and feed with those of his Master for his own Benefit.
 Kneif, der, which is a Name for different Sorts of Knives, a crooked Knife.
 ein Schusterkneif, a Shoemaker's Cutting - Knife.
 der Kneif eines Korbmachers, a Basket-maker's Knife.
 der Kneif eines Gärtners, the crooked Knife of a Gardener, a Gardener's Bill, a Hedging Bill, a hooked Knife, a Vine - Knife.
 Kneifen, *verb. irreg. a3.* to pinch.
 mit den Nägeln kneifen oder kneipen, to pinch with the Nails.
 mit Zangen knelsen, to tweeze or pinch with Tong's or Pincers.
 die Würfel kneifen oder kneipen, to cog the Dice.

das Kneifen oder Kneipen, Pinching, the Act of pinching.
 der Kneifer oder Kneiper, the tufted Drake (*an aquatic Bird*).
 Kneipe, die, an Instrument for Pinching.
 (*figur.*) in der Kneipe sitzen, in der Klemme, in Verlegenheit seyn, to be at a Pinch; see Klemme.
 Kneipe, das Zwicken im Leibe, Schmerzen in den Gedärmen, Gripping or Pinching in the Belly.
 ein Kneip oder Knipp, a Pinch.
 einem einen Kneip geben, to give one a deadly Pinch.
 Kneipen, *verb. reg. a3.* to nip or pinch.
 mit den Fingern kneipen, to pinch with the Fingers.
 es kneipt mich im Leibe, I have the Gripes or Gripping in the Guts, or the Wringing of the Belly.
 mein Schuh kneipt (*drückt*) mich, my Shoe pinches or hurts me.
 das Kneipen im Leibe, the Gripes, Gripping or Pinching in the Belly.
 Kneiper, see Kneiser.
 Kneipschenke, die, a common, a blind Tippling - House, an eating and drinking House for the common People, a shabby Alehouse.
 Kneipschere, die, Snippers.
 Kneipwurm, der, a Weevil or Mite, an Insect that nips or eats the young Sprouts or Buds of Trees.
 Kneipzange, die, Pincers, Tweezers, Tong's or a Pair of Tong's.
 das Kneipzanglein, a Pair of Tweezers or Nippers to pull out Hair with.
 Kniff, der, see Gneif.
 Kneipen, *verb. reg. a3.* die Haare von den Fellen abschaben, to depilate the Skins, to take away the Hair.
 das Kneiseisen, the Shaving - Iron of the Tawers or Tanners.
 Kneten, *verb. reg. a3.* to knead.
 den Teig kneten, to knead the Dough, to beat or knead the Paste.
 den Thon kneten, durchkneten, to work the Clay well, to beat it sufficiently.
 übel geknetetes Brod, clammy Bread.
 das Kneten, Kneading, Working or Beating of the Dough, Paste and also of Clay.
 Knetter, der, a Baker's Man that kneads the Dough or Paste.

Knetscheit oder Holz, das, the Kneading-Beetle.

Knettrog, Dacktrug, der, the Kneading-Trough.

Knuet, das, see Knauel.

Kneußen, see Kneußen.

Knick, der, Riß, Spalt, a Crack, a Chop, a Cleft, a Rent.

dieses Glas, dieser Topf hat einen Knick, this Glas, this Pot has a Crack or a Rent.

Knick, das, Knicksicht, a Quickset-Hedge, of which the young Branches and Shoots are bent, cracked and twisted one among another.

Knickholz, das, Briars, Thorns, Bramble-Bulhes, Thickets; also little broken and loose Sticks.

Knick, (interj.) to mark a Sound or Noise of any Thing one breaks or cracks.

knick! knack! crack!

Knicken, verb. reg. neutr. to crack, to make a Noise at Breaking or Crack- ing.

Knicken, signifies also, to bend the Knee in making a false Step.

Knicken, verb. reg. act. to break, to bruise, to break but half, to crack only.

einen Hasen knicken, to break a Hair's Neck.

eine Maus knicken, to kill, to crack a Mouse.

Hanf knicken, to bruise Hemp.

Knicker, der, a Niggard, a Holdfast, a Pinchfast, a griping, stingy, sneaking, base, penurious Fellow, that would have an Egg or flea a Mouse for Covetousness, a Fellow that fears Expences; a Miser, a closefisted Fellow; also a Hagglor.

ein Lausknicker, a Lousy-Fellow, a nasty, slovenly Fellow, a Mouse-Cracker.

Knickerer, die, Niggardliness, Hag- gling, Pinching, sordid Avarice, Stinginess, Covetousness, Penur- iousness, sordid Husbandry.

Knickerig, adj. geizig, filzig, niggard- ly, covetous, penurious, stingy, closefisted; too sparing or too sav- ing, sordid.

(as an adv.) sparingly, savingly, penuriously; sordidly, niggardly, sneakingly.

Knick, der, a Genuflexion, a Bending of the Knee, a Bow, a Courtesy.

einen Knick machen, to courtesy, to make a Courtesy, to bow or congee to one, to make a Genufle- xion.

sie machte einen Knick, verneigte sich, she courtesy'd, she made or dropt a Courtesy.

Knicksen, verb. reg. neutr. einen Knick, eine Kniebeugung machen, to courte- sy, to make a Genuflexion.

Knickweide, die, the fragile Willow.

Knie, das, the Knee.

die Knie beugen, to bend the Knee or Knees, to make a Genuflexion, to make a Leg or Bow.

mit gebogenen Knien und eingezogenen Füßen, in kurzen Steigbügeln reiten, to ride short.

jemandes Knie umfassen, to embrace any one's Knees.

auf die Knie fallen, to fall upon the Knees.

mit gebeugten Knien, with bended Knees.

bis an die Knie im Wasser stehen, to be up to the Knees in Water.

auf den Knien beten, to say your Prayers kneeling.

ein Pferd mit einwärts gebogenen Knien, a Horse with Knees bent inwards.

Knie, (Sea-Term or in Ship-Build- ing) the Futtocks, the large Knees, the Ribs of a Ship, the Knees.

Knieband, das, a Garter.

Kniebeuge, die, see Kniekehle.

Kniebeugung, die, the Genuflexion, the Bending of the Knee; a Bow, a Courtesy.

Kniebiege, die, the Ham or Hough, the Bending of the Ham.

Kniebug, der, the Ham, the Hough, The Joint of a Man's Knee.

Kniebügel, der, die Kniekappe, the Top of a Boot that covers the Knee; also a Leather cut round, to cover the Knee at Work in a Mine.

Kniebusch, der, a Coppice-Wood or Copse, a Coppice or Under Wood, a Thicket, a Bush.

Knieeisen, das, (in Shipbuilding) Strong Irons that bind the Bottom Parts of the Ship's Body with its Sides (in French les Guirlandes).

Knieen, (knien) verb. reg. neutr. to kneel, to fall upon one's Knees, to kneel down.

vor dem Altar niederknien, to prostrate one's self, to kneel down before the Altar.

einen knien lassen, to make one kneel down, to make him prostrate.

(*figur.*) der Faden kniet, macht ein Knie. (Term of the Clothmakers) the Thread makes a Knee.

das Knien, kneeling, the Act of falling on one's Knees; also the Genuflexion.

Knien, *adj. et adv.* kneeling, on one's Knees.

er bat knien um Verzeihung, he begged Pardon kneeling.

Kniesgallen, der, an Arm-Gallows or Gibbet.

Kniesgeige, die, a Viol, which the Player puts between his Legs (Viol di Gamba).

Kniesgeschwulst, die, a Swelling of the Knee, Windgalls in a Horse's Legs.

Kniesgicht, die, the Gonagra.

Kniesgürtel, der, a Garter; see also Knieriemen.

Knieshalter, der, a Rope which is tied to a wild Ox's Head and Legs, in order to tame or subdue him.

Kniesholz, das, crooked Pieces of Ship's Timber, Knees.

Knieskehle, die, the Ham or Hough, the Knuckle, Joint, Bending, the Twist of the Knee.

Knieskissen, das, a Knee-Cushion.

Knieslade, die, (Term of the Pin-makers) a Kind of a Vice that fits on the Thigh a little above a Man's Knee, in Order to hold the Bundle of Wire with it, which the Man is going to cut to Pieces.

Kniesleder, das, a Leather for Covering the Knee.

Knieriemen, der, a Shoemakers Stirrup.

Knieröhre, die, a crooked Conduit-Pipe, a Pipe that makes an Elbow.

Kniescheibe, die, the Whirl-Bone or Ball of a Knee.

Kniesenack, der, the Name for a strong Beer brewed at Gustrow, Kniesenack.

Kniesstreich, die, (Term of the Cloth-makers) the finest Sort of Cards.

Kniesstreich, das, the Operation of Carding, Cardage.

Kniesstreicher, der, the Carder, that employs the little or fine Cards.

Kniesstück, das, the Pully-Piece, an Armour for the Knee.

Kniesstück, is also the Name for a Picture that represents a Person as far as the Knee.

Kniff, der, a Pinch, the Act of pinching and the Mark left behind it.

jemanden einen Kniff geben, to give any one a Pinch, or to pinch one.

Kniff, is also the Name for a sharp Fold in Paper and in Stuffs.

Kniff, signifies also, a Trick, a Slight, a Wile, a Craftiness, a Device, a Subtily, a cunning Trick; an Artifice, a Stratagem; also a Fraud, Intrigue.

ein Advocatenkniff, a Lawyers Querk or Tricks, Practices or Intrigues.

Knipp, der, das Knippchen, der Schneller, a Kap with the Fingers over one's Head.

einem ein Knippchen schlagen, to rap one's Fingers over one in Order to mock him, to snap one's Fingers at one.

Knippen, *verb. reg. ait.* schnippen, schnellen, to snap.

Knippfäulchen, das, a little Ball of Clay or of Marble for Boys to play with.

mit Knippfäulchen spielen, to play at Chuck-Farthing.

Knipp, der, Knirps; das Knippchen, (a Term of Contempt) a little Man, a Shrimp, a Short-Arse, a Dwarf, a Pigmy, a little Booby.

was ist das für ein kleiner Knipp oder Knirps? what a short Arse that is?

Knipp, signifies also a Rap with the Finger; also a Hit with a Stick or Rule upon the Boys Fingers at School.

Knipp, in some Places, is the Name for a Dram; see Schnapps.

knippen, schnappen, to tipple, to drink Drams.

Knippscheere, die, a little Pair of Cizars or Cifars to cut little Figures with, or to pink with.

Knippstasche, die, a large Purse with a Steel-Spring to it, such as Woman commonly wear on their Sides (Bügelstasche).

Knirps, der, see Knipp.

Knirren, *verb. reg. neutr.* to shriek or creek, to make a shrieking Noise; see Knarren.

Knirschen, *verb. reg. neutr.* mit den Zähnen knirschen, to gnash, to grate, to grind with the Teeth; also as

an Active, to fumble, to rumple, to crush or ruffle; to grind, to bruise, to beat, to pound.

das Knirschen, the Crashing of the Teeth, the Gnashing or Grinding with the Teeth, Fumbling, Rumppling, Ruffling, Bruising, Beating, Pounding.

Knistern, *verb. reg. neutr.* to crack, to crackle, to crash.

das Knistern des Feuers, the Cracking or Crackling of the Fire, the Noise of the Fire.

knistern und knastern, to crack and crash.

das Knistergold, Knittergold, Tinsel, thin Plate-Lace of Gold, Silver or Brass.

das Knistern eines Lichtes, the Cracking or Crackling, the Sparkling of a Candle.

das Knistern, Knistern des Donners, the Clapping, Cracking, the Noise of the Thunder.

Knittel, *der*, see Knüttel.

Knittergold, *das*, see Knistergold.

Knittern, *verb. reg. neutr.* see Knistern.

Knöbel, *der*, the Knuckle, Knot, Joint of the Fingers; an Article, a Joint of the Body where the Bones meet; see Knöchel.

Knöbel, is also a Name Bakers give to the Dough, when they knead it the last Time with double Fists.

Knöbel, is likewise a Name for the small Pieces of Amber that are yet fit for Turning.

Knobellerche, *die*, in some Parts the Name for a Kind of Larks, whose Flesh taste like Garlick.

Knoblauch, *der*, Garlick, poor Man's Treacle, ordinary or common Garlick.

die Knoblauchzwiebel, Knoblauchzähe, a Clove of Garlick.

ein Büschel, eine Reihe, Rüste oder Schnur Knoblauch, a Bunch of Garlick.

ein Hammels- oder Schöpfenbraten, *der* mit Knoblauch gespickt ist, a Leg of roasted Mutton prickt or stuffed with Garlick.

Knoblauchbrühe, *die*, Garlick-Sauce.

wilder Knoblauch, Cow- or Boars or Snakes-Garlick.

Knoblauchkraut, *das*, a Garlick-Plant, Garlick-Grass, a Kind of Bank-Cresses or Hedge-Mustard that

grows on Hedges or on Garden-Lands.

Knoblauchsmittwoche, *die*, Wednesday after Whitsuntide on which superstitious People use to eat Garlick, to remain sound and healthy all the Year.

Knoblauchstag, *der*, the Day on which superstitious People eat Garlick; see Knoblauchsmittwoche.

Knöchel, *der*, a Knuckle, a Knot, a Joint, an Article.

der Knöchel, der Knorren am Fuße, the Ankle, the Ankle-Bone.

der Knöchel oder Wibel am Knie, the Whirlbone of the Knee; also the Hucklebone, the Bones that compose the Fingers of the Hand and the Toes of the Foot.

Knöchelchen, *das*, Knöchlein, a small or little Bone.

Knochen, *der*, a Bone.

der Knochen am dicken Bein, the Bone of the Thigh.

Todtentknochen, Gebeine, dead Bodies Bones.

ein Markknochen, a Marrow-Bone.

die Erzeugung der Knochen, the Osteogeny, the Procreation of the Bones.

an einem Knochen nagen, to gnaw on a Bone, to pick a Bone.

der Splitter eines zerbrochenen Knochens, a Splinter of a broken Bone.

die Knochen heraus nehmen, to bone, to take out the Bones, to unbone.

in Knochen verwandeln, to ossify.

in Knochen verwandelt werden, to be ossified.

in Knochen verwandelnde Eigenschaft, the Quality of ossifying.

es ist nichts an ihm wie Haut und Knochen, he is all Skin and Bones, or he is nothing but Skin and Bones.

er ist so mager, daß man alle Knochen an ihm zählen kann, he is so lean or meager, that you may count every one of his Bones.

Knochenartig, *adj. et adv.* bony, of the Nature of Bones.

Knochenbrand, *der*, a Disease among Cattle that dissolves the Bones, an Inflammation of the Bones.

Knochendreher, *der*, Weindrechsler, a Turner in Bones and Ivory.

Knochen-

Knochendürre, *adj. et adv.* lean, that has nothing but Skin and Bones left on him, extremely meager, as dry as a Bone.

Knochenfeile, *die*, a Bonefile, a Surgeons Instrument.

Knochenfisch, *der*, the Bone-Fish, an Eastindia Fish, whose whole Body is covered with one Bone, the Trunkfish.

Knochenhauer, *der*, **Fleischer**, the Butcher.

Knochenhaus, *das*, **Beinhaus**, the Charnel-House, an open Place near a Church where the Bones of the Dead are put.

Knochenhäutlein, *das*, the Periosteum, the Skin or Membrane that covers the Bones.

Knochenhöfen, *der*, the Condyle, a Prominence of the Articulations.

Knochenkrankheit, *die*, the Osteocope, a Disease of the Bones.

Knochenkrebs, *der*, **Weinstraß**, Rottenness in the Bones.

Knochenlehre, *die*, the Osteology, a Part of the Anatomy that teaches the Situation, the Names &c. of the Bones of human Bodies.

Knochenmann, *der*, **das Gerippe**, a Skeleton: (*figur.*) Death.

Knochenmark, *der*, Marrow, the soft and greasy Substance that is contained in the Cavity of Bones.

Knochennaht, *die*, an der **Hirnschale**, the Suture or Seam in the Skull.

Knochenfäge, *die*, the **Amphiomele**, Bone-Saw, an Instrument of the Surgeons.

Knochenpalt, *der*, a Fissure of the Bone.

Knochenstein, *der*, **Beinbruch**, the Fracture of a Bone; see **Beinbruch**.

Knochenwurm, *der*, a Disease that causes Tumours in the solid Parts of the Black-Cattle or Cattle.

Knöchern, *adj. et adv.* of Bone, prepared or made of Bone.

eine Knöcherne Büchse, Dose, a Box of Bone, of Ivory.

Knochig oder knöchigt, *adj. et adv.* **Knochen habend**, viele Knochen enthaltend, **Knochen ähnlich**, bony, containing Bones, resembling Bones or being like Bones.

Knocke, *die*, **der Knoeden**, a Knot or Bunch of Flax tied and twisted fast

together, and which is ready to be spun.

Knödel, *der*, **Kloß**, a little drop Dumpling, a little Pudding; *also* a Kickshaw.

Knödel, is also a Name in some Provinces for dry'd Pears or Apples, which otherwise are called **Hugeln**.

Knollen, *der*, a shapeless Mass or Body, a Clod.

ein Knollen Blut, **Wisch**, a Clod of Blood, a Lump of Milk.

Knollen, signifies also a Tumour or a Swelling, a Tuberosity, a Bunch in a Man's Body, a Wen; *also* a Knob of a Tree, Plant &c.

Knollen an Wurzeln einiger Pflanzen, a Tubercle, a Pimple.

Knollen, *verb. reg. act.* (Term of the Bakers) **den Teig knollen**, wenn er zerbröckelt worden, to knead the Dough into a close Body again.

Knollenraut, *das*, wild Liquorish.

Knollensucht, *die*, the knotted Gout.

Knollig, *adj. et adv.* **Knollen habend**,

Knollen ähnlich, tuberos, buncy.

knollige Wurzeln, tuberos Roots.

knollig, geronnen, grumous.

They say also: **ein grober Knollen**, a Clown, a Nickam poop, a Hoidon, a Churl.

Knopf, *der*, *plur.* **die Knöpfe**, a Button either of Silk, Gold, Brass &c.

ein Duzend Knöpfe, a Dozen Buttons.

zwölf Duzend Knöpfe, a Gross or twelve Dozen Buttons.

Knöpfe aufsetzen, to put Buttons on.

Knöpfe annähen, to sew Buttons on.

sämmtliche zu einem Kleide gehörige Knöpfe, a Set of Buttons for a Suit.

mit Knöpfen besetzt, **versehen**, buttoned, furnished or provided with Buttons.

der Knopf am Zügel, the Button of a Bridle.

der Knopf an einem spanischen Rohre, the Button or the Head of a Cane.

der Knopf auf einem Bette, a Cup, Top of a Bed.

der Degen, **der Sattelsknopf**, the Pommel of the Hilt of a Sword, of a Saddle-Bow.

der Knopf an einer Säule, auf einem **Thurme**, the Pommel, the Bowl, the

the Knob or Knop on the Top of a Pillar, of a Steeple.
 der Knopf auf einer Flaggenstange, the Pommet or Button on an Ensign-Staff, on which the Flag is fastened.
 der Nadelknopf, the Head of a Pin.
 Knöpfe spinnen, to turn Buttons, Heads.
 der Knopf, Kragen einer Geige, the Neck of a Violin.
 Knopf, signifies also, a Bud, Button, Burgeon, Eye, which Plants and Trees shoot; see Knospe.
 der Knopf an einer Rose, a Rose-Bud.
 die Bäume treiben Knöpfe oder Knospen, Trees shoot Buds or Buttons.
 Knopf, signifies also, a Knot of Ribbons, Cords and the like.
 der Knopf an Pferdezügeln, the Knot of a Bridle's Reins.
 einen Knopf, Knoten in den Faden machen, to make a Knot on the End of a Thread.
 einen Knopf knüpfen, ziehen, to tie a Knot, to draw or close a Knot, to undo or untie a Knot; see Knoten.
 Knospbaum, der, an American Shrub that yields its Seeds in round Buds (*Cephalanthus occidentalis* Linn.).
 Knopfsdraht, der, Wire of which the Heads for Pins are made, Wire for Pin-Heads.
 der Knopfsdrahtschneider, the Cutter or Clipper of the Wire for Pin-Heads.
 die Knopfsdrahtspindel, the Mould for the Wire for Pin-Heads.
 das Knopfsisen, die Form zu den Knopfsplatten, the Mould for Button-Plates.
 Knöpfeln, *verb. reg. act.* to braid, to twist; to make Points, to pink, to prick or mark, as Woman do with their Needle.
 Knöpfen, *verb. reg. act.* to button.
 aufknöpfen, zuknöpfen, to button, to unbutton.
 der Knopfsgießer, a Founder of Buttons, one that makes Moulds for Buttons.
 der Knopfschafel, a Buttoner, a Tool of the Taylors to button with.
 der Knopfschmied, a Hammer to work upon a Stamp, used by Goldsmiths.
 das Knopfschloß, a little Board used by the Pinmakers which is applied to

the Wheel on which the Wire for Pin-Heads is prepared.
 das Knöpflein, Knöpfchen, a little Button.
 das Hemdeköpfchen, a little Shirt-Button.
 das Knöpflein an einer Stecknadel, the Head of a Pin.
 das Knöpflein auf einer Mütze, a Knob or Tuft on the Top of a Cap.
 das Knopfloch, the Button-Hole.
 der benähte Rand eines Knopflochs, the Loop of a Buttonhole.
 der Knopfmacher, a Buttonmaker.
 die Knopfmacherwaare, Buttons, Buttonware.
 die Knopfnadel, Stecknadel, a Pin (Needle with a Head to it).
 das Knopfrad, a Pinmaker's Wheel to spin or prepare the Wire for Pin-Heads on.
 das Knopfsregal, the Register of an Organ, of which the Pipes are Balls or in Form of Buttons, the Ball-Regal.
 die Knopfroset, the Rose with a large Bud.
 die Knopfschere, a Pair of Cisars used by Pinmakers to cut the Wire for Pin-Heads with.
 die Knopfleide, Silk to make Buttons of for Garments.
 die Knopfspindel, the Spindle or Turning-Wheel over which the Wire for Pin-Heads is spun or drawn.
 der Knopfschneider, a Pinmaker's Man that makes the Heads for Pins.
 der Knopfsstein, a blackish Stone of which Buttons for Clothes are made, it is also a Denomination for the small round Echinite.
 Knöppel, knöppeln, see Klöpfel, Klüppel, Klüppeln.
 Knepper, die, see Gallapfel.
 das Knoppereisen, a Kind of long Iron-Bars, that are forged in Knots and flat Notches used in particular by Nail-Smiths.
 der Knopperhammer, a Forge or Iron-Mill, where Iron Bars for Nails are forged.
 das Knopperstück, a single Iron-Bar for Nails (in French *fer de Carillon*).
 Knorpel, der, a Cartilage, a Gristle, a Tendon.

das Knorpelbein am Halse, the Gullet, the Throat - or Channel - Bone; see Adameßiß.

schwertförmiger Knorpel am Brustbeine, the Xiphoides.

der Knorpel zwischen den Gelenken der Knochen, the interarticular Cartilage.

der Knorpel am Rande breiter Knochen, a marginal Cartilage.

Knorpel, is also a Name for a Skin hardened with much Labour, Callosity, a hard Skin.

der Nasenknorpel, the gristly Parts of the Nose which are on both Sides of the Tip.

die Lehre von den Knorpeln, Chondrology.

die Knorpelblume, the Herb Blood-Wort.

der Knorpelfisch, the cartilaginous Fish, the gristly Fish; a Fish that draws Air by Sideholes.

Knorpelicht, *adj. et adv.* Knorpel habend, knorpelig, Knorpel ähnlich, cartilaginous, gristly.

Knorpelkraut, das, Polycnemon.

Knorren, der, Knorz, Knast im Holz, a Knurr, Knurl, Knob, Gnar, Knag, Knast or Knot in Wood.

ein erhabener Knorren auswendig an einem Baum, a Bunch, a Knob, an Excrescence, that comes to the exterior Parts of a Tree.

der Knorren im Rohr, Stroh, a Knot in Reed, in Straw.

der Knorren an Fingern, an Apophysis, an Eminence of the Articulations of the Fingers.

der Knorren an den Schenkeln, the Knuckles, Knots, Ancles, Ankle-Bones.

der Knorren, Fortsatz eines Beines, the Protuberance of a Leg.

der Knorz an einer Wurzel, a String in Roots, or in a Root.

ein Knorzfuß, a Club-Foot or Stub-Foot; also one that has very great Ancles or Heels.

Knorren, *verb. reg. neutr.* see Knurren.

Knorricht, *adj. et adv.* knorricht, knur-ry, knobby, knotty, full of Knots or Knurs; also callous, hard; see Knoticht.

das Knorrichte an einem geheilten Beinbruche, the hard Skin or Callosity on a Fracture of a Leg.

Knospe, die, a Bud, Button, Eye, Burgeon of Trees and Plants.

Knospen bekommen, treiben, gewinnen oder schießen, to bud, to button, to knob, to knot, to burgeon, to make or get Buds.

aufs neue Knospen treiben, to bud or shoot again.

die überflüssigen Knospen abnehmen, to nip, prune or shred off the needless Buds or Buttons.

das Abnehmen der Knospen, the Nipping of the Buds &c.

dieser Baum fängt an Knospen zu treiben, this Tree begins to bud, or shoot.

Knospen, *verb. reg. neutr.* Knospen treiben, to bud, to shoot Buds, to burgeon.

die Bäume knospen schon, the Trees begin already to bud.

Knospsicht, *adj. et adv.* voller Knospen, full of Buds, Buttons or Knobs.

Knötchen, die, little Knots; see Knötlein.

Knöckeln, *verb. reg. alt.* kleine Knoten machen, to make little Knots; see Knöpfeln.

Knoten, der, a Knot, a Node.

Knoten binden, knupsen, to bind, to tie Knots, to make Knots.

einen Knoten auflösen, to undo, to untie a Knot.

Knoten in einer Glasscheibe, a Knot or Bunch in a Glass-Pane or in Glass.

Kreuzknoten der Weber, a cross Knot of the Weavers.

Lein- oder Flachsknoten, Grains or Seed-Cases of Lint.

ein gordischer, unauslösllicher Knoten, a Gordian, an undissolvable Knot.

Knoten, signifies also a hard Skin, Callosity; this see Knorpel.

harter Knoten in den Brüsten der Kinder, a Lump of Milk in a Woman's Breast.

voll Knoten, knotty, full of Knots, grumous.

Knoten an den Gelenken bekommen, to knot or to be knotted, to get Knots on one's Joints.

They call also: Knoten, in Astronomy, Knots, the two opposite Points, where the Ecliptic is cut by the Orb or Sphere of a Planet.

Knoten,

Knoten, signifies also a Difficulty, an essential Point of an Affair, of a Question.

da steckt der Knoten, die Schwierigkeit, there lies the Knot, Stress or Difficulty of the Business, that's the main or chief Point.

den Knoten treffen, to hit the Nail on the Head, or the Bird on the Eye, to hit or guess the Matter.

das ist ein harter Knoten, eine schwere Sache, that's a very difficult Thing, a very hard Condition, that's hard to digest.

daran hängt der Knoten nicht, that's not the main Point of the Affair.

der Knoten dieser Komödie entwickelt sich, the Knot, Intrigue or Plot of this Play unravels or discovers itself.

einen Knoten ins Schnupstuch knöpfen, um eine Sache nicht zu vergessen, to tie a Knot in one's Handkerchief in Order to remember any Thing.

einen Knoten suchen, wo keiner ist, to seek Difficulties where there are none.

der Zweifelsknoten, a Love-Knot.

die Knotenader, the sciatic Vein.

der Knotenfisch, a Kind of a Whale with six Bunches on its Back.

das Knotenkraut, die Knotenwurz, the great common Scrofularia, Pilewort, Figwort.

das Knotenmoos, Moss on Trees (Bryum Linn.) Moss that grows on the Rind or Bark of Trees.

die Knotenperücke, a Periwig or Perique with Knots, a knotted Periwig.

die Knotenspreu, die Spreu von den Flachsknoten, the Chaff of Linseed, or of the Grains of Lint.

der Knotenstock, a Stick full of Knots. **knotenweise gemacht**, knotted.

die Knotenwurz, see Knotenkraut.

der Knöterich, a Weed that grows on Acres and is good Food for Cattle, Knotweed; it has its Name from the many Knots on its Stalks (Spergula Linn.).

das Knotholz, die im Weinbau zur Fortpflanzung abgeschnittenen Reben, the Plants of Vines; a Twig or Sprig of a Vine, to stick or put in the Ground for Increase.

Ebers D. L. W. 2. Th.

Knotig, adj. et adv. knoticht, nodous, knotty, full of Knots; see Knorricht.

knorrig, (said of Milk) grumous.

knorriges Holz, knotty Woods; also a grubbed Tree, a Tree not come to Perfection; also speckled Wood.

knorricht werden, to grow stunted, to grow crooked and low, as Trees that don't thrive; also to grow stringy as some Roots do.

eine knotichte Keule, a Club full of Knots.

ein knorrichter Ast, a knotty Branch, a trunked Stump or Stock.

die knotichte Gicht, the knotty Gout. **knorricht, höckericht**, rough, rugged, uneven.

das Knorichte am Hirschgeweih, the Curlings, the little spotted Curlings wherewith the Beam of a Deer's Head is powdered.

ein knorichtiges Ammonshorn, a knobby Ammon's Horn.

Knötlein, das, a little Knot.

die Knötlein in der Wolle, the Fartleberry in Wool, the Filth that sticks to the Wool of a Sheep.

die Knötchen im Tuche mit einem Zangelein auszupfen, gnuppen, to nip the Knot out of the Cloth with a Pair of little Pincers or Nippers.

Kalbtfleischknötchen oder Klöschen, little Balls of minced Veal.

Knortern, see Knarren, Knurren.

Knuck und Knucks, two popular Words expressing a Kind of a Sound, a Crack, a Knock; they being the same as Knack, Knacks.

Knüffeln, verb. reg. aff. to cuff, to knock, to knubble one soundly.

Knüllen, verb. reg. aff. grobe, ungestaltete oder fehlerhafte Falten machen, to make coarse, rough, deformed Folds or Plaits in Clothes; to rumple, to rumple, or to crumple, to fumble a Thing, to make it crinkled; see Zerfnittern, Zerfnüffeln.

Knüpfen, verb. reg. aff. to knit, to tie, to knot, to make a Knot, to bind with a Knot.

den Nestel knüpfen, to tie a Point.

eine geknüpste Perücke, a knotted Periwig.

außknüpfen, to untie.

das Knüpfen, the Act of Tying or Knitting, the Knitting, Tying or Fastening with Knots.

Na

Knüppel,

Knüppel, der, a Stick, a Cudgel; see **Knüttel**, which is better.

Knurren, *verb. reg. neutr.* to gnar; also to grumble, to mutter, to growl or groul.

ein alter knurrichter Kerl, ein Knurrbarr, an old Grumbler, Mutterer, a knappish old Man.

Knute, die, the Knout, a Lash with many Strings each whereof having a Number of Knots, used in Russia, to punish Criminals with.

Knüttel, der, a short thick Stick, a Cudgel, a Batoon; also a Packing-Stick.

(*prov.*) einen Knüttel unter die Hunde werfen, to throw or cast out a Word at a Hazard or at a Venture.

ein Hund, der einen Knüttel anhängen hat, a Curr with a Clog about his Neck.

die Knüttelbrücke, Knüppelbrücke, a Bridge of round Sticks.

das Knüttelholz, Knüppelholz, round Billets Fire-Wood in great round Sticks, a Fagot made of great Sticks.

Knüttelverse oder **Reime**, hobbling Verses or Rhymes, Leonine Verses, burlesk Verses, Doggerel.

Knuttern, *verb. reg. neutr.* to grumble, to mutter, to groul.

ein Knutterer, Knutterkopf, Brummbar, a Grouler, Grumbler, a scolding Man or Woman.

Roar, **foaren**, a Word for imitating the Croaking of Frogs; see **Quäken**.

Kobalt, der, Cobalt, an arsenical Mineral out of which the Smalt is made; a mineral Substance that has the Quality to give or produce a fine blue Colour.

aschgrauer Kobalt, ashgray or ash-coloured Ore of Cobalt.

Spiegeltkobalt, clear, transparent Ore of Cobalt.

Schlackenkobalt, vitreous Cobalt Ore, resembling Dross or Recrements of Metal.

brustiger Kobalt, Cobalt-Ore in Crystals.

Echerbentkobalt, arsenical Flint, a testaceous arsenical Flint.

der Kobaltbeschlag, ein gelbes oder rothes Pulver auf den Kobalterzen, the superficial Flower of Cobalt,

a yellow or reddish Powder on Cobalt Ores.

die Kobaltdruse, das Kobalterz, Ore of Cobalt in Crystals, crystallized Cobalt-Ore.

die Kobalterde, Oker of Cobalt, Cobalt-Ore containing Earth.

das Kobalterz, Erz das Kobalt enthält, Cobalt-Ore, Ore that contains Cobalt.

der Kobaltgang, a Vein or Streak of Cobalt-Ore.

kobaltisch, *adj. et adv.* of Cobalt, resembling Cobalt, containing Cobalt.

der Kobalkönig, die Kobaltspeise, a Regulus of Cobalt (a Term of Chymistry) Regulus Cobalti.

der Kobaltmull, a Cobalt dissolved or reduced to a fine Earth, the Earth of Cobalt.

der Kobaltknopf, Haubkobalt, rapacious Cobalt-Ore, a spherical Arsenic- and Silver-Ore, that contains no colouring but ferruginous Parts.

die Kobaltspeise, see Kobalkönig.

der Kobaltspiegel, a Cobalt-Ore that has a transparent Silver-coloured Surface, a clear transparent Cobalt-Ore.

die Kobaltstufe, a Piece of Cobalt-Ore.

die Kobaltzeche, a Cobalt-Mine.

Kobe, die, a Grouthead, (a Fish) the Bullhead; see **Gobe**.

Kebel, der, a Word which signifies some lofty Place with its Depth and Covering.

Kobel, in some Parts signifies Taubenschlag, a Dovecote, Pigeon-House, which they call Taubenkobel.

In other Parts they call a Kobelwagen, a covered Waggon, a Coach.

Siechkebel, is a House where leprous Women are maintained and cured, of which there is one at Nurnberg.

Kobel, on the upper Rhine is a Name for a Woman's Head-Dress, which also is called Kobel in Holland.

die Kobellerche, see Haubenlerche.

die Kobelmeise, see Haubenmeise.

der Kobelzeucher, see Grebe.

Koben, der, Schweinkoben, Schweinstall, a Hog-Sty, a Stable in which Hogs are fattened.

Schweine

Schweine auf den Roben legen, to lay or put Hogs up in a Sry to fatten them.

Robber, der, a Basket, a Dorset, a Kind of a Basket for Men on a Journey to carry Provisions or other trifling Things in.

Robereisen, Iron which Miners unlawfully use to carry about in a Basket to sell.

Röbnergut, das, see Koffatengut.

Robold, der, a Hob-Goblin, a Familiar Spirit in Houses: also in Terms of the Miners, a Gnome, a subterraneous Demon.

They say also popularly: ein Robold, a Tumble, a Fall upside down.

einen Robold schießen, einen Purzelbaum schlagen, to fly Top over Tail, to tumble, to fall upside down.

Roch, der, a Cook, a Man-Cook.

die Köche, the Cooks.

die Köchin, a Woman Cook, a Cook.

ein Koch, der Leute speiset, a Cook that keeps an Ordinary.

der Mundkoch bey Hofe, the Master-Cook at Court or to a Prince.

ein königlicher Leibkoch, an Officer of the King's Kitchen.

ein Mundsuppenkoch, oberster Koch, the Head or first Cook to a Prince &c.

ein Beysech, the Head Cook's Mate, an Aide or assisting Cook in a Prince's Kitchen.

ein Garföch, one that keeps a Cook-Shop, or a common Ordinary; a Cook that has always some boiled and roasted Meat ready to sell, one that keeps a Victualling, a Pork-Shop.

ein Sudelkoch, one that keeps a four or six Penny worth Ordinary; also a nasty poisoning Cook, a paltry Cook.

(prov.) viel Köche versalzen den Brey, an Affair is spoiled by passing through too many Hands, too many Cooks spoil the Sauce.

Hunger ist der beste Koch, Hunger is the best Sauce, or a good Stomach requires no Sauce.

ein junger Koch, ein alter Bratenwender, a young Cook, an old Turn-Spit.

es sind nicht alle Köche, die lange Messer tragen, the Habit don't make the Monk, one must not judge of a Man by his Clothes or by his Out-Side.

Kochbuch, das, a Book that teaches the Art of Cooking, or Dressing all Manner of Meats or Dishes.

Kochäpfel, die, Codlins or Codlings.

Kochel- oder Fischkörner aus Ostindien, India-Coculus.

Kochen, verb. reg. aff. to cook, to boil, to prepare or dress Victuals by Means of the Fire, to render them fit for eating.

Essen kochen, to boil, to dress Victuals.

Fleisch kochen, to boil Meat.

Lauge kochen, to make a Lye, to boil Water with Ashes in it.

gar zu weich kochen, verkochen, to overboil, to boil to Pieces or to Rags.

dies Fleisch ist gar zu weich gekocht, this Meat is overdone, is boiled too much.

They say also: die Sonne kocht, zeitiget die Früchte, the Sun boils or ripens the Fruits.

kochen oder sieden lassen, to boil or seeth any Thing, to make it boil.

haben Sie ein wenig Geduld, ich will Ihnen etwas kochen, have a little Patience, I will boil or dress some Victuals for you.

Kochen, verb. reg. neutr. to boil, to seeth, to be boiling.

das Wasser, das Fleisch kocht, siedet schon, the Water, the Meat boils or is boiling already.

diese Erbsen kochen sich gut, these Pease boil well: they are a good Sort of Pease for Boiling.

das Wasser kochet noch nicht recht, es waltet nur, the Water don't boil yet, it does but simmer.

einkochen, durchs Kochen weniger werden, to lessen or to grow less by Boiling.

nur halb gekocht, parboiled.

kochen, ein Koch seyn, to be a Cook.

kochen, die Küche bestellen, die Speisen zurichten, to cook, to dress Meat.

kochen, die Kochkunst treiben, to dress Meat, to understand Cookery, or to practise Cookery.

zu einer Hochzeit kochen, to dress the Meats for a Wedding, to prepare
21 a 2 an

an Entertainment for a Wedding.

(figur.) sein Magen ist schlecht, er kocht nicht genug, his Stomach is weak it don't digest enough (well).

etwas kochen, to machinate, to contrive, to plot, to hatch or devise something.

es kocht gleich bey ihm, he is easily offended, he falls directly into a Passion.

Kochen, das, die Kochung, the Act of Cooking, Boiling, Baking, Roasting, Dressing of Victuals, Cookery.

sich aufs Kochen verstehen, to understand Cookery.

das Kochen, die Verdauung, das Kochen im Magen, the Concoction, Digestion.

das Kochen, Aufkochen, the Ebullition, a Boiling, Seething or Bubbling up; also a Walm.

das Kochen einer Sache in ihrem eigenen Saft, the Boiling of any Thing in its own Juice.

die Erweichung durchs Kochen, the Elization.

die Speisen zum Kochen zubereiten, to prepare the Meats or Victuals for Boiling.

Köcher, der, a Quiver, a Case for Arrows.

Köcherer, die, Cookery, Cooking.

das Kochfeuer, Fire for Cooking or Preparing or Dressing of Meats or Victuals.

der Kochhafen, Kochtopf, a Pot to boil in, a Pot for Victuals.

die Köchin, a She-Cook, a Woman-Cook.

der Kochjunge, a Kitchen Boy, a Kitchen Drudge; also an Apprentice to a Cook.

der Kochkern, Ories vom Dinkel oder Spelt, fine white Groats of Spelt or Wheat.

das Kochkraut, Küchengewächs, Pot-herbs, Greens.

die Kochkunst, the Art of Cookery, or only Cookery, the Art of Dressing Meats.

er leirt die Kochkunst, he serves for an Apprentice to a Cook, he applies himself to Cookery.

der Kochlöffel, a Pot-Ladle, a large Kitchen Spoon.

die Kochmaschine, a Digester; also a Machine or Vessel for Boiling of Meats or Victuals.

das Kochsalz, Kitchen-Salt, Sea-Salt, common Salt.

die Kochschürze, Küchenschürze, a Kitchen Apron.

der Kochschwanm, a Kind of Mushroom fit for eating.

das Kochstück, a Piece of Meat for Boiling.

der Kochtopf, a Kitchen-Pot, a Pot to boil in.

das Kochwasser, Water for Boiling.

der Kochwein, Wine used in Kitchens for some Dishes.

das Kochwildpret, a Piece of Venison for Boiling (not for Roasting).

das Kochzeug, die Küchengeräthschaft, Kitchen Utensils or Kitchen-Tackles.

der Kochzucker, brown Sugar, Powder-Sugar.

Köhsel, das, Herbs, Roots, Greens &c. see Gemüse.

Kocke, die, eine Art Schiffe, a Kind of a Ship; see Kogge.

Kockel, die, (in Husbandry) the Cross Clout or Stick on an Ox-Yoke which is applied under the Neck.

Köcken, see Köfen.

Köder, der, (Term of the Shoemakers) a Piece of strong Sole-Leather applied to the Heel, a Heel-Piece; see Fleck.

Köder, der, die Lockspeise, Körnung, a Bait to take Fish, Birds &c. with, a Lure for a Hawk.

den Köder an den Angel stecken, to put or apply the Bait to the Hook.

Ködern, *verb. reg. all.* kören, locken, to bait, to allure; to lure a Hawk, to bait a Hook, to bait the Fish.

ein Vogel, der sich ködern läßt, a Bird, that is easily allured.

Kodicill, das, der Zusatz, Anhang zu einem Testamente, a Codicil, a Supplement to a Will already made.

Kofent, der, (the Accent on the first Syllable) geringes, schwaches Bier, small Beer.

Koffe, der, see Caffé.

Koffer, der, a Coffer, a Trunk covered with Leather.

ein großer Koffer mit einem erhabenen Deckel, a large Trunk with a lofty Cover to it.

seinen Koffer packen, to pack up one's Goods.

Kofferfisch, der, the Trunk-Fish.

Koffergarn, das, a Kind of a Sweep-Net to catch Fish, it is also called Sackgarn, Trommel.

Kofferschildekröte, die, the Trunk-Turtle or Trunk-Tortoise.

Kog, der, a Name in the Country of Sleswick for low Lands brought by the Sea, and which are inclosed with Dikes.

Kog, in some Parts, is also a Name for a wooden Beetle.

Kogel, die, a Name for a Kind of a Woman's Head-Dress; see Gugel, also Miners in some Parts call their Caps Kogel or Gugel.

Kogel, is also a Name in some Parts for the Summit, the Peak, Ridge or Top of a Mountain or Hill.

Kogge, die, formerly the Name for a Kind of Ships somewhat round before and behind, and which were used in War; see Kag.

Kohl, der, Cabbage, Cole or Cole-Wort (a Potherb).

ein weißer Kopfkohl, a white Cabbage-Head or Cole-Cabbage.

rother Kopfkohl, a red Cabbage-Head.

savoyer Kohl, Savoy, curled Savoy Coleworts.

brauner Kohl, brown Garden-Cole, a curled Garden-Cole.

Blumenkohl, Colly Flowers.

wilder Kohl, Feldkohl, Field-Cabbage, wild Colewort.

gemeiner Rheinkohl, Dock-Cresses (a wild Potherb).

das Kohlblatt, a Cabbage- or Cole-Leaf.

die Kohleule, Cabbage or Cole-Butterfly.

der Kohlgarten, a Kitchen-Garden, a Garden for Potherbs, for Greens, an Olitory.

der Kohlgärtner, a Gardener for Potherbs, or a Kitchen-Gardener.

das Kohljahr, a Wet-Year, a Year in which Cabbages or Coleworts thrive well.

der Kohlknoblauch, Garlick with rushy Leaves.

der Kohlkopf, a Cabbage-Head.

die Kohlaus, a Cabbage-Fretter, a little Insect that sits on Cabbage-Leaves.

der Kohlmarkt, the Herb-Market, a Market on which Greens and other Potherbs are sold.

die Kohlsflanze, a Cabbage-Plant.

der Kohlportulak, the cultivated Purslain.

der Kohlrabe, a Raven of the greatest Size; see Gollrabe.

der Kohlrabi, Rape-Cole or Cole-Rape, that grows above Ground.

die Kohlraupe, the Cole or Cabbage Caterpillar.

die Kohlrose, see Knopfroese.

die Kohlrübe, a Cole-Rape that grows like a Turnip in the Ground.

die Kohlsprossen, Cole-Sprouts or Colewort Sprouts.

der Kohltängel, the Stalk of a Colewort or Cabbage-Plant.

der Kohlstrunk, the Stump of Cabbage.

der Kohlweißling, the white Cole-Butterfly, the common white Butterfly, that sits on Coleworts.

der grün geäderte Kohlweißling, the white Butterfly with green Streaks.

der Kohlwurm, see die Kohlraupe.

Kohlbauer, der, see Kohlenbauer.

Kohle, die, a Coal.

die Dampfkohle, Räucherfkohle, a Smoking Coal.

Schmeldekohle, a Sea-Coal, used by Smiths to forge by.

eine schwefelichte Kohle, a sulphurous Coal.

eine fette Kohle, a greasy Pit-Coal.

todte Kohle, bröcklichte Materie zwischen den Steinkohlen, dead Coals, friable Stuff or Matter betwixt the Sea-Coals or Pit-Coals.

glühende Kohlen, glowing, burning, live Coals.

gelöschte Kohlen, quenched, extinguished Coals, Cinders.

auf Kohlen rösten, to broil on Coals.

Kohlen zum Schießpulver, pulverised Coals for Gunpowder.

eine Holzkohle, a Char-Coal, Wood-Coal.

eine Erbkohle, a Pit-Coal.

eine Steinkohle, a Sea-Coal, a mineral Coal, Pit-Coal.

Reißkohle, Zeichenkohle, a Willow-Coal for drawing, a black Crayon or Pencil.

mit Kohlen schwärzen, zeichnen, to blacken with Coals, to dawb.

(*figur.*) wie auf Kohlen stehen, to be extremely pressed, to stand on burning Coals or on Thorns.
 ich stehe wie auf Kohlen, I walk upon Thorns, I am extremely uneasy.
 er hat Kohlen unter den Füßen, kann nicht still stehen, he has Pismire or Emmet Eggs, Ant-Eggs under his Feet, he cannot stand still.
 Kohlen, *verb. reg. ait.* Kohlen brennen, zu Kohlen brennen, to chark Coals, to make Char-Coals, or to burn Wood to Char-Coals.
 die Kohlenbauern, Peasants that bring Coals, Char-Coals to Market.
 das Kohlenbecken, die Kohlenpfanne, a Pan for Coals, a Chasing-Dish.
 ein Kohlenbergwerk, a Coal-Mine.
 der Kohlenbrand, Fewel of Coals, Firing with Coals.
 der Kohlenbrenner, a Coal-Man, a Collier.
 die Kohlenbrennerhütte, Kohlenstätte, a Colliery, the Place where Char-Coals are made, a Char-Coal-Kiln.
 eines Kohlenbrenners Frau, a Collier's Wife.
 der Kohlendampf, the Smoke of Coals, the Exhalation of Char-Coals, the Fume or Steam of Coals.
 der Kohlendämpfer, a Pot, a Vessel put over burning Coals to quench or extinguish them, a Cover for burning Coals.
 der Kohlendecker, a Coal-Cover.
 die Kohlenerde, Pit-Coal, a Kind of Mineral-Earth that makes very good Fires.
 das Kohlenetz, a metallic and bituminous Earth, resembling Pit-or Sea-Coals.
 der Kohlenfalk, Kohlsalk, a Falcon or Hawk with black or dark brown Wings.
 das Kohlenfaß, a Coal-Vat, a Pan for Coals; *also* a Copper Pot in which Bakers extinguish their burning Coals.
 das Kohlenfeuer, a Coal-Fire, quick Fire of Coals, burning Coals, a Fire of burning Coals.
 das Kohlenflöz, a horizontal Layer of Coals in Mine.
 das Kohlenflöz ist ergiebig, the Coal-Layer is very productive or abounding, or the Coal-Vein is very rich.

der Kohlenführer, a Peasant, a Carrier that brings Char-Coals either to Market or to the Smelting-Houses.
 das Kohlengebirge, the Rock that lies above or under the Coals in a Mine, the Bed of Rocks or Stone above the Coals.
 das Kohlengehau, (Forest-Term) a Part of a Forest where Wood for Char-Coals is cut or felled.
 das Kohlengestübe, Coal-Dust; *also* the Earth, wherewith a Char-Coal-Kiln is covered.
 der Kohlenhafen, the Coal-Hook.
 der Kohlenhändler, a Char-Coal-Dealer, a Coal-Man, one that sells Coals, a Seller of any Sort of Coals.
 der Kohlenhan, see Kohlengehau.
 der Kohlenhausen, see Kohlenmeiler.
 das Kohlenhaus, a Coal-House, a Magazine for Coals, or a Coal-Magazine.
 der Kohlenhieb, see Kohlengehau.
 die Kohlenkammer, a Chamber, a Room or Place, a House to keep Coals in.
 das Kohlenklein, small Coals; *also* Cinders.
 der Kohlenkorb, a Coal-Basket, a Basket to carry Coals in or to measure Coals with.
 der Kohlenkräuel, a Rake for Coals, a Coal-Rake.
 die Kohlenkrücke, a Rake or Crutch for a Forge, a Coal-Crutch to draw Coals out of an Oven with.
 der Kohlenkübel, a Kind of Paniers, a Tub to measure Coals in Smelting-Houses, instead of a Basket.
 das Kohlenmaß, a Coal-Measure.
 der Kohlenmeiler, a Char-Coal-Kiln, a Pile of Log-Wood ready to be lighted or kindled for Char-Coals.
 der Kohlenmesser, a Measurer of Coals, a Sworn-Officer (a petty Officer) whose Business it is to measure the Coals.
 der Kohlenofen, a Char-Coal-Kiln; *also* an Oven or Furnace to burn Coals in.
 die Kohlenpfanne, a Coal-Pan, a Pan to put and keep glowing Coals in.
 die Kohlenruthe, an Iron Pole to rake the Fire with, to poke the Fire up with, such as they have in Salt-Houses.

der

- der Kohlenfack, a Coal-Sack or Bag; also in Chymistry, the Hearth or the middle Part of the Furnace on which the Char-Coals are laid or put.
- die Kohlenfaite, der Kohlenwagen, a Waggon or Cart with a large Basket on it, on which the Char-Coals are brought to Market, or out of the Forest to the Smelting-Houses, a larger Hamper-Cart for Char-Coals.
- der Kohlenfag, a certain Quantity of Coals used to any Business.
- die Kohlenchaufel, a Coal-Shovel.
- das Kohlenschiff, a Coal-Vessel or Coal-Ship.
- der Kohlenschiefer, a Coal-Slate.
- die Kohlenschlacke, Dross, Cinders of Sea- or Pit-Coals.
- der Kohlenschreiber, a Clerk that keeps the Accounts of the Coals.
- der Kohlenschütter, a Distributor of Coals.
- das Kohlenschwarz, the Black of Coals, a black Colour prepared of certain Woods that are burnt to Coals and used by Painters (this Word must not be mistook for kohlschwarz, which is, as black a a Coal).
- der Kohlenstaub, Dust of Coals, or Coal-Dust.
- mit Kohlenstaube durch ein punktirtes Muster etwas abzeichnen, durchpau-schen, to prick a Design and rub it over with Coal-Dust.
- der Kohlenstift, a Coal-Crayon or Pencil.
- der Kohlensturz, a Place near Smelting-Houses or Forges where the Coals are unloaded and measured.
- der Kohlentopf, a Coal-Pot, a Foot-Stove, a warming Pot as Stove, such as Dutch Women use in Winter under their Petticoats, and which Women also take with them to Church.
- der Kohlenträger, a Porter of Coals; also a Porter that unloads a Coal-Ship.
- der Kohlenwagen, a Coal-Cart or Waggon.
- Köhler, der, a Collier, a Coal-Man; see Kohlenbrenner.
- der Köhler, der Brandfuchs, a Sorrel Horse whose Hair are a Dark-red; it is also a Name for a Fox of such Colour.
- der Köhler, der Köhlisch, the black Cod-Fish (Carbonarius Linn.); also the black Merling or Meerling.
- der Köhler, die schwarze Schlupfwespe, a Wasp with a black Saw.
- der Köhlerbarsch, the black Perch (a Fish).
- der Köhlerglaube, the Faith of a Collier, a Believing what a Collier believes, or a Believing what one's Person believes, an implicate Faith or Belief.
- der Köhlergraben, a Pit for Coals, a Char-Coal-Pit, the Place where Char-Coals are made.
- die Köhlerhütte, a Collier's Cottage.
- der Köhlerlohn, a Collier's Wages or Pay.
- der Köhlermeister, the Master-Collier; also a Person that has the Inspection of Char-Coal-Kilns, and sees that due Measure is given.
- der Köhlfalk, see Kohlenfalk.
- das Köhlfeuer, see Kohlenfeuer.
- der Köhlisch, see Köhler.
- der Köhlfuchs, a sorrel Horse turning to black.
- das Köhlgestübe, see Kohlengestübe.
- das Köhlholz, Wood, which is designed for making of Char-Coals.
- der Köhlnecht, a Collier's Man, that assists him in burning the Wood to Char-Coals.
- die Köhllesche, see Kohlengestübe and Lesche.
- die Köhlmeise, a Titmouse with a Head as black as a Coal, the black or greater Titmouse, the Coalmouse.
- Köhlpfanne, see Kohlenpfanne.
- Köhlwarz, *adj. et adv.* as black as a Coal.
- Köhlstatt, die, Köhlstätte, a Place where Char-Coals are made.
- Kohlstaub, der, see Kohlenstaub.
- Köhr, die, a Word much out of Use, for which see Wahl, Choice.
- die Köhr haben, to have the Choice or the Choosing.
- They say in some Towns: der Köhrherr, the Officer that sets the Price for Provisions; also a Magistrate chosen by the Lot for the Election of an other.
- der Köhrmeister, a Subdelegate, a Deputy.
- das Köhrrecht, Wahlrecht, 1) the Right of Voting, of Suffrage, of Election.

Election. 2) a Right which the Proprietor of an Estate or the Lord of the Manour has, to take the best Thing a Tenant or a Bondman leaves behind after his Death.

Köhrgut, is an Estate that is subject to the Right of the Lord of the Manour's taking the best Thing after the Possessor's or Tenant's Death.

Köhren, *verb. irreg. aff. et neutr.* to chuse, to make Choice of; see **Wählen**.

Köhrisch, *adj. et adv.* a Word which signifies the Being somewhat nice in the Choice of one's Provisions or Victuals, or the Being irresolute what Victuals to chuse.

Köhrmede, *die*, see **Kurmede**.

Koje, *die*, a Bedstead clapt of Boards together for Country-People; also a little Room behind or along the Sides in a Ship with several Beds or Bedsteads in it for Sailors to sleep in.

Koite, the proper Name for the Beer at Munster in Westphalia.

Köken, *verb. reg. aff. et neutr.* to keck, hawk, to retch, to spit and spawl.

Köcker, *der*, a long small Passage on the Deck of a Galley, betwixt the two Rows of the Rowing-Benches.

das Köckerstück, the heavy Piece of Ordnance or a great Cannon on the Fore-Part of a Galley.

Kolbe, *die*, der **Kolben**, a Club, a Mace.

der Kolben einer Flinte, the But-End of a Gun, Fusée, Firelock or Musket.

der Kolben, **Distillirkolben**, **Brennkolben**, an Alembic to distill Liquors through, a Cucurbite (a chymical Vessel).

der Scheidekolben, an earthen Pan for the Parting of Metals.

der Senkkolben, (Term of the Lock-Smiths) a Drill or Trill.

der Sehkolben, the Rope-Rammer. They call also **Kolbe**, the Head of a Reed, the Head of a lopped Tree, the Ear of Millet or Hirse; also a Stallion or bulbous Root, an Onion.

der Kolben zum Mallspiel, the hollow Mallet to play at Mall.

der Streitkolben, a Club, a Hurlbat, Whirlbat.

der Kolben, **Wienkolben**, a Gaffstick, a Bandy or a Bat for Boys to play with at Cricket or at Gaff.

der Löthkolben, a soldering or soldering Club.

der Kolben einer Pumpe, **der Raum**, worin das Wasser tritt, the Pump Pot, the Room in a Pump into which the Water enters, the Barrel of a Pump.

Kolben, is also the Name for an iron Instrument in the Form of a Cylinder used by Washer-Women to dress Ruffles with.

Kolbe, is also popularly called the Crown of the Head.

They say proverbially: **einem Narren die Kolbe lausen**, to knock one's Pate that plays the Fool.

Narren muß man die Kolbe lausen, where Denity or Gentleness won't do, there Force must be used.

Kolben, *verb. reg. aff.* **den Hirse kolben**, **die reifen Kolben an demselben abschneiden**, to cut the ripe Ears of the Millet or Hirse off.

die Bäume kolben, to top the Trees, or to cut the Tops of Trees.

kolben, **mit dem Kolben glätten**, to polish, to dress the Ruffles.

das Kolben der Bäume, **der Weiden**, the Topping or Lopping of the Trees, of Willows.

Kolben, is also the Name for playing at Gaff or at Cricket.

der Kolbenbohrer, a Piercer with a conic Head.

die Kolbenbürste, a Bottle-Brush.

der Kolbenhirsch, a Stag or Hart during the Time that he sheds his Horns.

das Kolbenrecht, **das ehemalige Faustrecht**, the Clublaw which anciently was practised, the Right of avenging himself, the Right of Fighting a Duel to prove one's Innocence.

das Kolbenrohr, a Reed-Mace, Cats Tail.

die Kolbenröhre, **Stiefelröhre**, the Barrel, the Body of a Pump.

die Kolbenspeise, (Term of the Glaziers) the Soder, the Mixture or Composition wherewith Glaziers soder, the Sodering, Tinning.

das Kolbenspiel, the Play at Gaff or Cricket.

die Kolbenstange, Pumpenstange, the Pump-Bar or Pole.

ein Kolbenstreich, a Blow with a Club or Mace.

der Kolbenstreit, a Fight with Clubs.

der Kolbenträger, the Mace-Bearer.

die Kolbezeit, the mewing Time.

der Kolbenzirkel, a Pair of Compasses with a Mace to it instead of a Foot.

Kolbicht, kolbig, *adj. et adv.* einer Kolbe ähnlich, in Form of a Mace or Club.

kolbicht, thick of or at one End.

kolbig, Kolben enthaltend, knotty, full of Knots or Knurs.

Kolbpatten, die, Tetards, Tadpoles.

Koldestock, der, Kollerstock, Kälter, the Handle, the Whipstaff of a Helm.

Kolik, die, (the Accent on the last Syllable) the Cholic, the Wringing of the Belly, the Gripes or Gripping in the Guts.

die Gallenkolik, the bilious Cholic or the Cholera-Morbus.

die Windkolik, the Wind-Cholic.

er hat die Kolik, he is seized by a Cholic, he has the Gripes.

Kol, der, *plur.* die Kölke, eine tiefe Pfütze, ein tiefer Sumpf, a deep Puddle or Pool.

Kolkrabe, der, see Golskrabe.

Kolle, die, Kölle, a Name for the Dittander or Pepper-Wort; see Pfefferkraut.

Kölle, die, a Kind of a fresh Water Fish caught in the River Pegnitz near Nurnberg.

Koller, das, Jacket, Jerkin, Junket, a doublet without Sleeves, a waistcoat without Sleeves; also a Gorget or Neckcloth for Women.

der Koller, das Kollet, a Buff-Coat, or a Waistcoat of Leather.

Koller, der, the Fury, the Choler, the Mettle of a Horse; also the Stagers of a Horse, Madness, Rage, Anger.

den Koller bekommen, to be in Choler; also to fret and foam (foam); also to be earnest in a Business, to pursue a Resolution.

ein Pferd, das den Koller hat, a mad Horse.

die Kollerader, the Vein betwixt the Ears of a Horse.

die Kollerdistel, a Thistle with hundred Heads.

Kollerig, *adj. et adv.* fiery, mettlesome, unruly; hasty, passionate; that is in a Choler, in a Rage, in a Passion.

ein kolleriges Pferd, an unruly, a raving, a mad Horse; (*figur. and familiarly*) transported with Passion, hasty, enraged.

Kollern, *verb. reg. aff. et neutr.* to be in a Passion, to be enraged, in a horrible Passion.

(*figur.*) kollern, schmälen, to look angry or gruff, to grumble, to growl, to scold.

kollern, herab, herunter kollern, to roll, to tumble down.

die Treppe herunter kollern, to fall, to roll, to tumble down Stairs.

einen Stein den Berg hinab kollern, to roll a Stone down the Hill.

das Seil kollert, (Term of the Miners) the Cord or Line, the Rope tears.

Kollet, das, see Koller.

Kolnhof oder Kölnerhof, der, a tributary Farm.

Kölner, der, the Possessor of a tributary Farm.

Kolon, das, the Colon, two Points (:) .

Kolos, der, (the Accent on the last Syllable) a Colossus or Coloss, a Statue of a vast Bigness, or of an immoderate Bigness.

Kolossalisch, kolossisch, *adj. et adv.* of the Height and Bigness of a Coloss, of an exceeding or immoderate Bigness, gigantic.

ein Mensch von einer kolossalischen Größe, a Man of a very great Stature, of a gigantic Stature.

Kolsch oder Kölsch, der, a Kind of Stuff; see Golsch.

Kölstern oder Külstern, see Qualstern, Köfen.

Kolter, der, a Covering, Coverlet, a quilted Coverlet.

Kolter, das, Pflugmesser, die Pflugäße, the Coulter, the Plough-Share.

Komet, der, (the Accent on the last Syllable) a Comet, a blazing Star.

ein Komet mit einem Schweife, a Comet with a Tail.

ein haariger Komet, a hairy, a bearded Comet.

das Kometenspiel, a Game played with Cards, called the Blazing-Star or Comet, of which one has

in particular the Name of the Comet.

Komisch, *adj.* comical, pleasant, diverting, facetious, merry, jovial; agreeable, delightful, entertaining; *also* ridiculous.

Komisch, *adv.* comically, pleasantly, divertingly, jovially, merrily &c.

eine komische Oper, an Opera-Comic or a comical Opera.

ein komisches Stück, a comic or comical Piece, a comical Play.

Komma, see Comma, a Comma, which is a Mark of Distinction as thus (,).

Kommen, *verb. irreg. neutr.* to come. kommet her, come hither or come here!

er soll noch kommen, he is yet to come.

einen kommen lassen, to send for one, to order one to come.

ankommen, to arrive.

ohngesähr kommen, sich zutragen, to happen, to chance, to fall out, or come to pass.

gegangen, gefahren, geritten kommen, to arrive on Foot, in a Charriot, on Horseback.

geschwind kommen, to come running, swiftly.

nahe kommen, nahe seyn, to approach, to come, to be near.

nahe kommen, ähnlich seyn, gleich kommen, gleichen, to resemble, to have a Resemblance with, to be like.

diese Farbe kommt jener sehr nahe, this Colour is very much like that there.

eben recht kommen, to come seasonably, to come in due Time, to come as if called for.

das kommt mir ganz unverhofft, that comes quite unawares upon me.

so und so hoch kommen, steigen, to amount or to come to so and so much, to cost so much.

es mag kommen, wie es wolle, whatever falls out or happens, come how it will or what will.

nach dem wie es kommt, according as it falls out.

woher kommt es, wie kommt es? daß ic. whence comes it, or how comes it? that &c.

es kommt daher, daß ic. it is, because &c.

es wird eine Zeit kommen, there will be a Time.

es komme daraus, was da wolle, happen what will, come what will of it.

an einen kommen, ihn antreffen, to approach one, to come or draw near one, to come at one, to come up to him, to meet one, to find him out, to join one; *also* to accost one, to address one.

ich bin ohngesähr an ihn gekommen, I found him or I met with him, I lighted on him, I fell in with him by Chance.

an einander kommen, ins Handgemenge gerathen, they fell a Quarrelling or fell out together, they came to Blows, they attacked one another.

es kommt an mich, es ist an mir die Reihe, it is my Turn, or it comes to my Turn.

es wird die Reihe auch an euch kommen, it will come to your Turn *also* (too).

an etwas kommen, etwas gewinnen, to get, to gain something, to come at something.

wie seyd ihr daran gekommen? how got you it? or how came you to it?

wir kamen an ein Haus, welches ic. we arrived at a House, or we came to a House, which &c.

an einen Ort kommen, to arrive at a Place, to approach a Place.

(*figur.*) hoch ans Brett kommen, zu großen Ehren kommen, to rise, to come to or to arrive at great Honours, to appear on the Stage.

der Dieb stiehlt so lange an dem Galgen kommt, a Thief steals as long, till at last he comes to be hanged; or proverbially, the

Pitcher goes so often to the Well till it comes home broken at last.

besser betteln, als stehlen und an dem Galgen kommen, better to hold or stretch out one's Hand than one's Neck.

an das Licht kommen, to come to Light, to appear; to unfold itself, to be discovered, to become manifest, to come to be known.

wenn das an den Tag kommt, if or when that comes to be known or if or when that breaks out.

an eines Andern Stelle kommen, to succeed in the Place (Office) of an other.

hart an einander kommen, to come to hard Disputes, to come to hard Blows.

oben ankommen, to come to the first Place, to occupy the upper End.

an sich kommen lassen, geruhig erwarten, to be not disturbed about a Thing, to be in no Hastie about it, to expect a Thing quietly.

er laßt die Dankbarkeit an sich kommen, he is in no Hastie to acquit himself of his Obligations.

auf einen kommen, gelangen, zu oder anheim fallen, to fall or come to one, to escheate to one, to pass over to one, to fall to one's Share.

unrecht erworbenes Gut kommt selten auf den dritten Erben, ill gotten Goods thrive seldom, pass seldom over to the third Heir, or are seldom enjoyed by the third Heir.

die Bedienung ist auf den Würdigsten gekommen, the Office has been conferred on the most worthy.

der Nutzen davon wird auf ihn kommen, the Profits thereof will accrue to him, or he will have all the Profits of it.

die Schande wird auf euch zurück kommen, the Shame or Infamy will be yours.

diese Erbschaft ist auf ihn gekommen, this Succession or Inheritance is fallen or come to him.

es wird alles auf ihn kommen, all will be laid at his Door; the Blame will be intirely his; he will be charged with the Fault.

es kommt auf jeden so viel, it comes to so much a Head.

auf etwas kommen, darauf fallen, an etwas denken, to think of a Thing, to have it in one's Thought or Mind, to bethink one'sself of a Thing; to remember it.

ich habe seinen Namen gewußt, aber ich kann jetzt nicht darauf kommen, I have known his Name (I knew his Name) but I can't (cannot) call it to mind now or don't remember it now, can't hit on it.

auf die Spur kommen, to come upon the Trace, to discover a Thing, to find it out, to have Evidence

or Notice, to light upon the right Way, to trace the Way out.

wieder auf die vorige Spur kommen, zurückgehen, to come again upon the former Track; also to tread upon the former Track; to go back again.

wieder auf die Spur eines Hirschens kommen, to recover the Foiling or Footing of a Stag or Deer.

auf die Welt kommen, to be born, to come into the World.

er ist kaum auf die Welt gekommen, he is scarce born, he is but just come into the World.

wieder auf etwas kommen, aufs neue von etwas reden, to return to the former Subject or Purpose, to resume the former Discourse, or to talk again of the same Subject.

das kommt auf meine vorige Rede, that comes to what I said before.

auf etwas anders kommen, to talk of something else.

ich komme noch auf einige Anmerkungen, I yet pass on to some Observations or Remarks.

ehe wir auf Berlin kommen, before we come to talk of Berlin.

er kommt immer wieder auf seine alte Feyer, he sings always the same Tune or Song.

wieder auf seinen vorigen Weg kommen, to regain his Way, to recover his Way again.

hinter ein Ding kommen, to spy a Thing, to vent it.

hinter die rechten Sprünge kommen, to fall into the right Way of doing something; also to discover one's Tricks or Pranks.

zu sich selbst kommen, to recover, to come to yourself again.

wieder auf sein Vorhaben kommen, to return to your Purpose.

auf eine andre Sache kommen, to go from one's Subject.

sein Ruhm ist aufs höchste gekommen, his Glory is come to the highest Pitch.

aufs äußerste kommen, to be reduced to Extremity or Necessity.

wenn es aufs äußerste kommen sollte, should it come to sad Extremities, or when the worst comes to the worst.

es ist schon mit ihm auf das äußerste gekommen, he is already put to his last Shifts; he is at his last Gasp, he

he breathes his last; he is at the utmost Pinch.

etwas aufs äußerste kommen lassen, to carry a Thing to the utmost Extremity.

das Faß, der Wein ist auf die Reige gekommen, the Cask is empty to the Lees or Dregs, to the Bottom; the Wine run low, draws towards the Lees.

es ist mit ihm auf die Reige gekommen, es steht schlecht mit ihm, he is put to his last Shifts; his Affairs are in a bad Situation; he is down, he taps his last, draws his last Breath; he is at the End of his Course.

auf einen grünen Zweig kommen, to succeed, to make one's Fortune, to prosper, to thrive, to have good Luck, to be above Board.

du wirst auf keinen grünen Zweig kommen, thou wilt never make a Fortune, thou wilt never gather any Riches.

er kann auf keinen grünen Zweig kommen, he succeeds in Nothing; see Grün.

schlecht aufgezogen kommen, to be in a poor, pitiful Equipage, to be ill equipped.

wie kommst du aufgezogen? what Dress, what Equipage do I see thee in? how art thou equipped!

aus einem, aus etwas kommen, herauskommen, to issue, to proceed, to come from, to come out of.

aus der Kirche kommen, to come from Church, to come out of the Church.

eins kommt aus dem andern, the one comes, proceeds from the other.

aus der Mode, aus der Gewohnheit kommen, to be no more in Fashion or in Custom, or to be out of Fashion, out of Custom.

aus dem Gesichte kommen, to disappear, to be lost out of Sight, to go out Side, to vanish.

es ist mir aus dem Gesichte gekommen, I have lost Sight of it.

das ist mir aus dem Sinne, aus der Acht gekommen, it has escaped my Memory.

aus dem Regen in die Traufe kommen, to fall out of the Frying-Pan into the Fire.

auffer sich selbst kommen, to lose Countenance, to be at a Loss, to be at a Non-plus, at one's Wits End, to be beside one's self; to be

transported, to be in Extasy, to be ravished with Joy; also to be in Despair, to be taken or seized with Fear.

in Ungnade kommen, to fall under one's Displeasure, to fall into Disgrace, to lose one's Favour.

um Leib und Leben kommen, to lose your Life.

unrecht ankommen, to mistake, to be mistaken.

ich weiß nicht, wo er hingekommen ist, I don't know what's become of him.

dahin kommen, to come thither.

nicht dahin kommen, wohin man gekommen versprochen, to fail in one's Promise to come to the appointed Place.

ich komme nicht dahin, wo ihr mich gehin haben möchtet, you won't catch me where you would fain have me.

wenn es einmal dahin kommt, when once it comes so far or to that.

davon kommen, to save himself, to escape; to get away, to make one's Escape; also to recover of a Sickness &c.

dieser Kranke wird nicht davon kommen, this Patient or sick Person will not recover,

nach mit einem blauen Auge, mit genauer Noth davon kommen, to escape it narrowly, to come yet off or get off cheaply, with a blue Eye.

er ist mit der bloßen Furcht davon gekommen, he has been acquitted only by being put to a Fright.

es ist nichts davon gekommen, it has not been touched, nobody took any Thing of it.

was wird endlich davon kommen? what will be the End of it? what will at last become of it?

dazwischen kommen, to intervene, to come in unlooked for or unexpected, to happen unawares.

empor kommen, to raise, to advance himself, to come to Honours, to grow great and rich.

er ist bald empor gekommen, he grew up like a Mushroom.

wieder empor kommen, to begin to thrive again, to reestablish one's Affairs.

herabkommen, to descend, to come down.

hereinkommen, to come in, to enter.

herkommen, to approach, to come near; to come from, to proceed from, to derive, to issue.

wo kommt ihr denn her? whence do you come pray? what good Wind has brought you hither?

das kommt davon her! those are the Fruits of it! that's it! thence it comes!

da kam ich her und nahm ein Messer, und ic. and now I took a Knife, and &c.

herunterkommen, to come down, to descend; (*figur.*) to decay or fall, to decline, to sink, to fall from one's Greatness.

er ist ziemlich heruntergekommen, he is at low Ebb, his Affairs are in an ill Way, he is at the Bottom of the Wheel.

hervorkommen, to appear, to proceed, to present itself, to come or spring forth, to be produced.

wieder hervorkommen, to go out again, to come forth again, to revive or come to Life again.

hervorkommen, signifies also, to come or shoot up, to burgeon, to bud, to spring out; to shoot forth; to peep or dawn; to blow or open Flowers.

hinten nachkommen, to come, to march behind, to come in the Rear; to come after.

einer, der immer hintennach kommt, a slow, a lingering Man, one that keeps always behind, that comes always last.

hintereinander kommen, gehen, to follow, to march in Files, to come one after an other.

hinter einen kommen, auf einen fallen, to fall foul upon one, to set upon one, to attack him, to make an Attempt upon him.

hinter etwas kommen, erfinden, to invent, to find out, to devine, to discover a Thing; to detect, to unfold it.

dahinter ist leicht zu kommen, that's easily to be found out, or to come at.

es ist unmbglich dahinter zu kommen, 'tis above any Man's Reach; there is

no coming at it; 'tis not to be detected.

wenn ich dahinter komme, if I discover or find it out.

endlich ist man hinter den ganzen Handel gekommen, they have at Length discovered or detected the whole Affair.

hinter eine Kunst kommen, to invent an Art, to find out a Secret.

hinter eines Anschläge kommen, sie entdecken, to discover one's Designs or Intentions.

ich bin hinter seine Streiche gekommen, I have detected his Impostures, have discovered or found out his Tricks or Pranks; I have spy'd his Actions.

hoch kommen, zu hohen Ehren kommen, to advance one's self, to get Preferment; to come to Dignities and great Honours.

höher kann es nicht mit ihm kommen, that's his last Prayer; also he cannot rise higher.

mit alle dem kommt es doch hoch zu stehen, 'tis for all that not cheap.

sein Fehler oder sein Vergehen ist ihm hoch zu stehen gekommen, his Fault has cost him many a Tear, or has cost him very dear.

diese Beschimpfungen sollen ihm hoch zu stehen kommen, these Injuries shall come home to him, shall cost him very dear.

es kommt mir zu hoch, ist mir zu theuer, it is too dear for me.

wenns hoch kommt, at the most.

wenns aufs höchste kommt, when all comes to all, when the worst comes to the worst, if I find no other Remedy or Help.

wie hoch kommt euch das Buch? how much does this Book cost you?

in etwas kommen, hineingehen, to come in, to get in, to enter; to enter into the Composition, to make Part of a Thing.

in das Haus kommen, to enter the House, to get into the House.

wir sind so eben in die Stadt gekommen, we are but just arrived in Town, or just come to Town.

in Abnahme, in Verfall kommen, to decay, to fall to Decay, to decline, to sink; to fall to Ruin.

in Abgang kommen, to lose, to come out of Use, to have no further Cur-

Currency or Course, to be abolished, annulled.
 ins Gesicht kommen, to come to Sight, to appear to the Sight, to be in Sight, to present itself to the Sight, to make its appearance.
 in den Himmel kommen, to be saved, to pass happily to an other Life, to enter into Paradise.
 in die Hölle kommen, to be eternally damned, to come to Hell.
 in die Höhe kommen, to be advanced or raised, to push one's Fortune, to put one's self forward in the World.
 ins Kindbette kommen, to be brought to Bed, to be delivered.
 in die Kleider kommen, to dress one's self: to put on one's Clothes.
 in Ruf kommen, to be in Reputation, to acquire Reputation.
 in übeln Ruf, ins Geschrey kommen, to be blamed, scandalised, defamed, in bad or ill Reputation, to incur a Blame.
 in der Leute Mäuler kommen, to be talked of by People, to give People Cause to talk ill of one.
 in Ansehung, in Betrachtung kommen, to get into Credit, to get a Name. dieser Gedanke kommt gar nicht mit in Betrachtung, this Thought or Idea does not come into Consideration.
 man muß niemanden in sein Gehäge kommen, one must not put his Sickle into an other Man's Crop; or one must not hunt on an other Man's Ground, must not intrench upon one's Right.
 in Sicherheit kommen, davon laufen, to fly, to run away, to save himself.
 in Schweiß kommen, to begin to sweat.
 in den Sinn kommen, to come, to enter into one's Mind or Thoughts. es ist mir nie in den Sinn gekommen, it never entered into my Mind, I never had the least Thought of it or on't.
 in Unglück kommen, to have Misfortune, to be unlucky.
 in Noth, Elend, Gefahr kommen, to sink or fall in Necessity, into Misery, to come into Danger.
 in Ungnade kommen, to fall in Disgrace, to incur one's Displeasure, to lose one's Favour.

in Verdacht kommen, to be suspected, to become or grow suspicious, to grow suspect.
 in Vergessenheit kommen, to be forgotten.
 mit einem kommen, to come with one, or along with one; to accompany one, to keep one Company, or to come in Company with one.
 mit Haufen kommen, to come in Crowds, in great Bodies.
 es ist mir ihm aufs Aeußerste gekommen, it is come to the utmost Extremity with him.
 über einen kommen, ihm vorgezogen werden, to be preferred to one, to be advanced before one.
 einem unvermuthet über den Hals kommen, to fall unawares upon one, to surprise him, to come to one unlooked for.
 über etwas kommen, to come to lay Hold of something, to fall at or upon something.
 es ist mir jemand über mein Geld gekommen, somebody has come to make my Coffer a Visit, has laid Hold of some of my Money.
 ich bin seit langer Zeit nicht über meinen Kleiderschrank gekommen, 'tis a good While, or long since I have not looked at my Wardrobe.
 übereinkommen, to agree about something.
 um etwas kommen, es verlieren, to lose a Thing, to be deprived of a Thing, to be stript out of it.
 ich bin um alles gekommen, I lost every Thing, I have been deprived of every Thing I had.
 um Land und Leute kommen, to be deprived of one's Estates, of one's Lands or Countries, Men and every Thing belonging to it.
 unter die Leute kommen, to see the World, to frequent Companies, or to go abroad, to see foreign Countries.
 ich bin unter diese Leute gekommen, ohne zu wissen wie, I fell in with this Society (with these People) without knowing how.
 diese Neuigkeit wird bald unter die Leute kommen, this News will soon be divulged or spread abroad.
 unter die Augen kommen, to present one's self to one, to appear in any one's

one's Sight, to come before one's Eyes.

geh, und komm mir nie wieder unter die Augen! go, and let me see thee never again!

unter die Füße kommen, to be trodden under the Feet, to be trampled upon.

von etwas kommen, to come from, to quit a Place or any Thing; also to proceed from; to derive from, to draw its Origin from, to issue from, to be the Cause &c.

er kommt von Berlin, von London, he comes from Berlin, from London.

vom Tische kommen, to come, to rise from Table, to come from Dinner (Supper).

ich komme eben jetzt von der Reise, I am but just now returned from a Journey; (Voyage).

eure Krankheit kommt von eurem unordentlichen Leben her, your Distemper or Illness proceeds from your irregular and debauched Life.

das kommt nicht von euch, that's none of your Product; that don't derive from you, don't come from you.

von Sinnen, vom Verstande kommen, to lose his Senses, to be deprived of his Mind, to get out of one's Wits.

man kann nicht von dem Manne kommen, one cannot get away from this Man; or one cannot part with this Man.

ich kann nicht von dem Fieber kommen, I cannot get clear or get rid of that Fever.

vor einen kommen, erscheinen, to be admitted to one, to appear before one; to present one'sself to one, to be admitted to Audience.

es ist schwer vor ihn zu kommen, he is a Man of no easy Access; or he is of difficult Access.

weit kommen, to advance, to make Progresses.

er ist in dieser Wissenschaft weit gekommen, he is far advanced, he has made great Progresses in this Science.

wie kommt es, woher kommt es, daß ic. whence comes it, how comes it that &c.

wie du kommst, so du gehst, lightly got, lightly gone.

wieder kommen, to return, to come again.

wieder auf unser Gespräch zu kommen, to return to our Discourse.

zu einem kommen, ihn zu sprechen, zu besuchen, to come to one, to come to speak to one, to come to see one or pay him a Visit.

zu einem ins Haus kommen, to come to look for one, to come to see one at his House.

ich will diesen Abend zu euch kommen, I'll come to see you this Evening.

zu einem kommen, einen einholen, to join one, to overtake one.

zu sich selber kommen, Athem holen, to respire, to recover one'sself, to come to one'sself again, to recover, to gather new Strength.

zu etwas kommen, gelangen, to come to a Place or Dignity, to come to Honours, to Preferment, to Riches, to a Fortune &c.

er wird sein Lebetage zu nichts kommen, he'll (he will) never come to any Thing.

ich kann zu nichts kommen, ich mag anfangen was ich will, do what I will, I succeed in nothing; in what so ever I undertake, I have no Success.

er ist wieder zu etwas gekommen, he has reestablished his Affairs, he is restored to his Legs again.

zu etwas kommen, etwas verdienen, to acquire, to gain something, to acquire an Estate, Riches; to grow rich, to thrive.

wieder zu dem Seinigen kommen, to recover his Property, to retrieve or make up one's Losses.

zu Athem kommen, to fetch Breath, to respire.

wieder zu Athem kommen, to fetch Breath again, to recover one'sself.

man läßt mir nicht Zeit, zu Athem zu kommen, they allow me no Time to respire.

er ist durch mich zu Brode gekommen, he has been preferred by me, he got his Living by my Influence; 'twas I, that established him, or I procured him his Living.

zurecht kommen, to get or profit (by it) to thrive, to prosper, to come to a good Issue, to be successful or prosperous, to go on well in one's Business.

ich

ich kann mit dem Menschen nicht zurecht kommen, I cannot comport myself with this Man, I cannot agree with him, I cannot do any Business with this Man: this Man is not fit for my Business, or he don't suit for my Business or for me.

Die Sache ist mir zu schwer, ich werde damit nicht zurecht kommen, this Affair (Task) is too difficult for me, I shall not be able to perform it (to unravel, to unfold it).

in der Handlung wohl zurecht kommen, to thrive in one's Business, Trade or Commerce, to succeed, to prosper in it.

zu Ende, zu Stande kommen, to finish, to end a Thing, to end or come to an End, to make an End of, to accomplish, to perfect a Thing.

zu Falle kommen, to make a Breach in one's Honor: to be seduced and gotten with Child.

zu Gesichte kommen, to appear, or be seen.

zu Handen kommen, to come to Hands, to be delivered to any one's Hands. einer Schreiben ist mir richtig zu Handen gekommen, your Letter has been duly delivered to me, or is come safe to my Hands.

zu Hause kommen, to assemble, to meet, to gather, to come or get together.

zu Hause kommen, to return Home, to come Home, to return to his Home, to his native Country, to regain his own Country.

(figur.) das wird dir zu Hause kommen, that will come upon thy Head, thou wilt have the Blame of it, thou wilt be the Sufferer for it.

zu Hülfe kommen, to succour, to sustain, to support; to relieve, to help, to assist, to supply, to second one, to stretch out a helpful Hand or Arm to one, to run to one's Assistance.

zu Hülfe kommen, abhelfen, to remedy.

zu Jahren kommen, to advance in Years; to come to a great Age; to grow old.

zu Kaufe kommen, to be brought to Market for Sale, to be exposed to Sale; to be brought to be sold.

zu Kräften kommen, to recover one's self, to gather (new) Strength; to grow strong; to recover Spirits.

wieder zu Kräften kommen, to recover one's Strength, to revive, to re-animate; to recover of one's Weakness; to pick up one's Crums. zu kurz kommen, to fall short, to have the worst on't, to be beaten, to have Disadvantage, to be wronged, to be behind Hand.

in der Rechnung zu kurz kommen, to fall short in one's Account; not to find one's Account in any Thing.

ich komme dieses Jahr um 100 Reichsthaler zu kurz, I am in Arrears by an hundred Crowns this Year; or I lose near an 100 Crowns; I am an hundred Crowns out of Pocket this Year.

zu liegen kommen, bettlägerig werden, to keep one's Bed, to be bed-ridden.

zu Nutz, zu Gute kommen, to accrue to one, to turn to one's Profit, to one's Advantage.

das ist mir zu Nutz gekommen, that's my Advantage, that accrued to me, or turned to my Advantage, to my Profit.

zu Ohren kommen, to be brought to one's Knowledge, to come to one's Ears.

es ist mir zu Ohren gekommen, I have been told or informed.

zu Passe kommen, to come well to pass, to come conveniently, seasonably, or opportunely; to serve one's Purpose.

das kommt mir wohl zu Passe (besser zu Stattem) that comes very opportunely to me.

zur Ruhe kommen, to take Rest, to rest one's self; to calm, to quiet one's Mind; to find Repose or Quietness in one's Mind; also to fall asleep to repose or rest in Peace; to die.

zu Schaden kommen, to get a Mischief to receive Hurt or Damage, to sustain a Loss.

nehmet das da weg, daß es nicht Schaden komme, take that away there, lest it receive any Hurt or Damage.

zum Schluß kommen, to come to Conclusion.

man kann mit ihm zu keinem Schluß kommen, one cannot come to any Conclusion with him; there is no Finishing with him.

zu den Waffen, zum Kriege, zum Handgemenge, zu den äußersten Noth kommen

kommen, to come to a War, to Blows, to the last Extremities or Shifts.

von Worten kam es zu Schlägen, from Words they came to Blows.

es wird zu einem Prozeß kommen, it will come to a Process: there will be a Law-Suit about it.

es wird endlich darzu kommen müssen, it must at Length come to that: it will at Length be the Consequence of it.

worzu wird es endlich mit mir kommen? what will at Length become of me? or what will be the End of me?

zu etwas kommen, to be added to, to be put to, to be composed of.

die Sachen, so zu dieser Arznei kommen, the Ingredients of which this Medicine is composed, or is made of.

die Knöpfe, die zu meinem Kleide kommen, the Buttons that are to be put to my Suit, Garment or Habit, or the Buttons my Habit is to be adorned with.

mit einem zu reden kommen, to come to speak to one, to enter into Conversation with one, to have a Parley with one.

hinzukommen, zugesügt, zugelegt werden, to be added or joined, to be associated with.

hierzu kommt noch, to this is yet added, or is yet to be added: to which add, or to which you may add.

darzu oder dazu kommen, to come upon, to come in unlooked for or unexpected, to befall or happen unexpectedly.

es ist ein Unglück dazu gekommen, there happened a Misfortune to it.

was kommt euch zu? what is your Demand? what is your Due? what must you have?

es kommt mir so viel zu, my Demand is so much, I must have so much.

zum Zweck kommen, to succeed, to carry one's Point, to obtain one's End or Aim, to get or compass one's Ends or Aim.

nach und nach kommt man zum Zweck, (prov.) by little and little a Bird makes or builds his Nest, by Degrees one learns to walk.

wieder zu sich selbst kommen, to recover one's self, to come to one's self

Ebers D. L. W. 2. Th.

again, to recollect, to recover his Senses: (figur.) to revive, to take fresh Courage.

er kommt von seinem Schrecken wieder zu sich selbst, he cheers up again, plucks up a good Heart again, he removes his Fears, he recovers of his Fright.

es giebt Stunden, da man einmal wieder zu sich selbst kommt, there are Hours in which one reflects upon one's self again, or in which one recovers one's self again.

zurückkommen, to return, to come back

zurückgekommen seyn, to be returned.

zurückkommen, in Verfall gerathen, to be in Disorder, to fall, to go to Ruin: to fall to Decay, to decline, to sink.

zusammentommen, to assemble, to meet, to see one another.

wir kommen nicht mehr zusammen, we shall never meet again, we shall not see one another again.

zuvorkommen, to prevent, to obviate, to avoid, to hinder also to prevent one, to get the Start of him, to be beforehand with him.

zu stehen kommen, kosten, to amount to, to cost.

Kommen, das, die Ankunft, the Arrival, the Coming.

Kommend, adj. et adv. coming, that comes.

Kommend, nächstkünftig, that is to come, next coming.

die kommende Woche, next Week, the Week to come.

Kömmlich, adj. et adv. bequemlich, anständig, convenient, seemly, meet, expedient, seasonable, favourable, suitably, to the Purpose.

Kommet, das, a Horse-Collar.

das Kommet anstecken, abnehmen, to collar a Horse; to uncollar it; see Kummel.

Komödiant, der, Schauspieler, a Player or Comedian, an Actor, a Stage-Player.

ein Komödiant werden, to mount the Stage or Theater, to turn Player or Actor.

eine Komödiantenbande, 'better Schauspielergesellschaft, a Troop, a Company of Comedians, Players.

die Komödiantin, Schauspielerinn, an Actress, a Player, a Woman-Player.

Komödie, die, das Schauspiel, a Comedy, a Play; (this is generally said of all theatrical Pieces).

In die Komödie geben, to go to the Play, to go to see a Play.

Komödien schreiben, to write for the Stage or Theater.

eine Komödie aufführen, to represent a Comedy.

(By the Word Komödie or Lustspiel, is to be understood, any Piece of the Stage, in which some Actions in common Life, mixed with comical Incidents, are represented).

Komödie, (*figur.*) a pleasant Adventure.

das Komödienhaus, the Play-House, the Theater.

ein Komödienschreiber, a Dramatist, an Author, that writes for the Stage.

ein Komödienszettel, a Play-House-Bill.

Kompan, der, see Compan.

Komst, der, a Name which in some Provinces is given to curdled Milk.

der Komst, die gelabte dicke Milch, Milk turned into Curds.

das Komstkraut, der Komstkohl, Cabbage-Heads that are cut to Pieces and pickled.

König, der, a King, Monarch, an absolute Prince, a sovereign Prince.

der König von England, Preußen, Spanien, the King of England, of Prussia, of Spain.

die ehemaligen Könige von Frankreich, the former Kings of France.

der römische König, the Roman-King, or rather the King of the German Empire.

einen König wählen, to elect, to chuse a King.

König werden, to be made King, to come to the Crown, or to the royal Dignity.

in des Königs Nahmen, auf Befehl des Königes, by Order of the King, in the King's Name.

im Namen des Königs unterschreiben, to subscribe or sign by special Commands or by Order of the King.

er lebt wie ein König, he lives like a King; (said of a Person that is extremely happy in his Condition or

Situation, tho' this is not always the Case of a King).

er ist so glücklich wie ein König, he is as happy or as fortunate as a King. das heilige Dreykönigesfest, the Epiphany or Twelfth-Day or Twelfth-Tide.

König, is also a Word for such as is regarded the most noble of its Kind: as

der Löwe ist der König der Thiere, the Lion is the King of Animals.

König, is also a Name for the principal Figure at Cards of each Colour; as, der Treßkönig, the King of Clubs (Treßle).

der König im Schach, the King at Chess, which is the principal Figure at Chess.

den König nimmt man nicht, may bietet ihm Schach, the King is never taken, he is only kept at Bay, or one must only check him, or bid Check to him.

They say also Schüttenkönig, Schreienkönig, the King of the Company (of the Knights) of Arquebusers.

König, (in Terms of Chymistry) Regulus; the pure metallic Part of a Demi-Metal.

Königinn, die, the Queen.

die regierende Königinn, the reigning Queen.

die verwittwete Königinn, the Queen-Mother, the Queen-Dowager.

Königlich, *adj. et adv.* (now obsolete)

that follows the Party of the King, or that is of the King's Party.

ein Königlich, a Partisan, a Favourer of the King, a Royalist, one that sides with the royal Party.

Königlich, *adj. et adv.* dem Könige ge-

hörig, gemäß, royal, of the King, belonging to the King, relating to the King: kingly.

Ihre königliche Majestät, Her Majesty.

Ihre königliche Hoheit, Her Royal-Highness.

Seine königliche Majestät, His Majesty.

Seine königliche Hoheit, His Royal-Highness.

das königliche Haus, die königlichen Anverwandten, the royal Family.

der königliche Pallast, das königliche

Schloß, the royal Palace; the King's Palace or the Palace of the King.

die

die königliche Burg, the royal Palace, the King's Castle.
 von königlichem Stamme, Geblüte seyn, to be of royal Blood.
 ein königlicher Prinz, a royal Prince.
 ein königlicher Bedienter, an Officer of the King.
 die königliche Rentkammer, the royal Treasure, or Treasury, the Exchequer.
 königliche Befehle, Decrees, Orders, Ordinances of the King, Mandates of the King.
 die königliche Würde, Royalty, royal Dignity, Kingship.
 zur königlichen Würde gelangen, to ascend the Throne, to come to the Crown or to the royal Dignity.
 königliche Vorrechte, the Regalia, Royalties or Prerogatives.
 königlich, (*adv.*) royally, like a King, in the Manner of a King.
 königlich bewirtheet werden, to be royally entertained, to be treated or entertained like a King.
 er hat uns königlich bewirtheet, he has given us a princely Entertainment.
 einen königlich empfangen, to give one a kingly Reception.
 er lebt recht königlich, he lives like a King, spends as much as a King; or lives upon the Footing of a King; he spends high, lives nobly.
 Königreich, das, the Kingdom, a Realm.
 ein Erbkönigreich, an hereditary Kingdom.
 ein Wahlkönigreich, an elective Kingdom.
 der Königsammer, the royal Hammer (a singing Bird).
 der Königsapfel, die Ananas, the Ananas, a Plant that comes originally from Peru, and which bears a very delicious Fruit.
 Königsbann, der, see Halsgericht.
 Königsblau, das, Königsfarbe, die, the Royal-Blue; the Colour esteemed by the King.
 Königsfischer, der, the King's Fisher; see Eisvogel.
 Königsgeß, das, the Royal-Yellow, the Colour esteemed by the Prince.
 Königshehner, der, the Paradise Bird of the little Size; see Königsvogel.
 Königshehne, der, a Name for the Coney or Rabbit; see Kaninchen.
 Königshof, der, ein königlich Kammergut, the King's Demesns, Crown-Lands;

a Domain; (*Curtis Regalis vel Regia*).
 Königsholz, das, the royal Wood; one of the finest Sorts of foreign Woods much esteemed by Joiners.
 Königsterze, die, the High-Taper, the Torch-Weed, the petty Mullein, the Wool-Blade, Long-Wort.
 Königsforalle, die, the royal Coral.
 Königstrauch, das, Agrimony or Liverwort; also sweet Maudlin, which is likewise called Hirschflee.
 Königskrone, die, the Crown of a King, a King's Crown, the royal Crown; a Diadem; also the Fritillary royal, or the Crown-Flower (a Plant).
 Königskümmel, der, der große Ammy, the great Ammy (a Plant).
 Königskupfer, das, Schwarzkupfer, black Copper; (it has this Name because it remains as a Regulus in the Crucible).
 Königsllilie, die, see Kaiserkrone.
 Königsmantel, der, the ducal Mantle, the royal Mantle; (a Cockle).
 Königsmord, der, the Murder of a King, Regicide, a Murder committed on the King's Person.
 Königsmörder, der, a Regicide, a King-killer, a Murderer of a King; an Assassin of a King.
 Königsnelke, die, the royal Clove, the Stock-Gillyflower.
 Königsnuß, die, the royal Nutmeg.
 Königstose, die, the Piony; see Stichtrose.
 Königsöl, die, the Basilicon, the sweet Basil.
 Königschießen, das, a solemn Shooting with Arquebuses, where he that shoots nearest the Mark, is declared King of the Shooting-Company for that Year; it is also called Freyschießen.
 Königs Silber, das, pure Silver.
 Königssohn, der, the King's Son, a Prince, a royal Prince.
 Königspiel, das, a Sort of a Play, in which one is chosen King, a Play called King's Play.
 Königsstatthalter, der, a Vice-Roy.
 Königsstraße, die, the Royal-Road, a Road on which a King uses to travel or over which a King only passes.
 Königsstraße, is also a Name for a Street in some Cities, as at Berlin, Cassel and others.

Königsthaler, der, **Dickthaler**, a Ducatoon; see **Dickthaler**.

Königswasser, das, **Aqua Regis**, King's Water; **Aqua Regalis**.

Königsweihe, die, the Name of a delicious Pear, the Milan-Royal: also the Name for the ordinary Kite or Glead, the Gurnard.

Königswiesel, die, see **Hermelin**.

Königszins, der, a certain Rent paid of some Houses at Bremen about St. Marten's.

Können, *verb. irreg. neutr.* to be able, to have the Faculty of doing something, to be in a State or Condition of — to have Authority, Credit, Means &c.

man kann nicht alles, was man will, one cannot do every Thing, one wants to do.

können ihr mit mir gehen? can you go along with me?

wenn ich in einer Stunde wieder hier seyn kann, if I can be back here again within an Hour.

so gut ich kann, as well as I can.

ich konnte nicht, I could not.

sonst habe ichs thun können, I was able formerly to do it.

ich hätte es gethan, wenn ich gekommt hätte, I should have done it, had I been able.

nicht umhin können, to forbear.

ich kann nicht umhin, es auch zu sagen, I cannot forbear telling you.

ich kann das nicht glauben, I cannot believe it.

sollte er das wohl thun können? should he be able, or can he be able to do it?

sie kann weinen wenn sie will, she can weep whenever it pleases her, she has the Gift of shedding Tears whenever she will.

ich kann nichts dafür, ich bin nicht Schuld daran, it is not my Fault, or it is none of my Fault; I cannot help it.

ich kann nichts bey ihm ausrichten, I cannot prevail upon him, I can get or obtain nothing from him.

bey Hofe viel können, to have a great Credit, Interest or Power at Court.

ihr könnet viel bey ihm, you have a great Power over him, or you have a great Ascendant over him.

er kann etwas dafür, er hat oder weiß ein Hülfsmittel, welches gut dafür ist, he has or knows a Remedy for it. es konnte nicht anders seyn, es mußte so kommen, it could not be otherwise, it must needs fall out so.

ich kanns nicht leiden, nicht vertragen, I cannot abide, bear or suffer it.

das kann man nicht zählen, that cannot be numbered, it is innumerable.

können, is also said of the Knowledge that one has of a Science or Art; as:

er kann verschiedene Sprachen, he knows, he understands, speaks several Languages.

können ihr Französisch? can you speak French?

können Ihr, oder können Sie sechten? can you fence? can you handle a Sword?

er kann gut sechten, he is a good Sword's Man: he handles a Sword well, he fences well.

können, signifies also to have in Memory, to know by Heart.

er kann seine Lektion, he knows his Lesson.

er konnte seine Rolle nicht, he did not know his Part or Cue, he had not learn'd his Cue.

das Können, the being able, the having the Power, the Means or Faculty, the Knowledge, the Science. es fehlt mir das Können, I want the Power, the Knowledge, the Faculty.

Kopal, der, **Copal**, **Resin Copal**; a Gum of an agreeable Odour.

der Kopalstirn, a Copal-Varnish.

Kopete, die, a small Copper or Silver Coin current in Russia, worth about a french Sous, or half Penny English; an hundred of them go to a Rubel.

Köper, der, a Manner or Way of weaving, where the Woof lies above some Threads of the Warp. geköpertes oder geküppertes Zeug, Kersey; a woollen stuff.

Kopf, der, the Head, (the Pate, Poll, Noddle).

ein Rablkopf, a bald Pate.

der Kopf von einem Lachs, the Jowl of a Salmon.

der Kopf von einem Stodfish, the Poll of a Ling.

ein Kopf Kraut oder Kohl, a Head of Cabbage.
 ein Grostkopf, a Grout-head, Joutthead.
 ein Dickkopf, a Jobbernot.
 der Kopf eines Nagels, einer Stednadel, the Head of a Nail, of a Pin.
 der Kopf eines Hutes, the Crown of a Hat.
 ein Schrópf, oder Wadepopf, a Cupping-Glass.
 der Vorderkopf, Vordertheil des Kopfes, the Fore-Head, the Fore-Part of the Head.
 vom Kopfe bis an die Füße, from Head to Foot, from Top to Toe; Cap-a-pe.
 einen vom Kopfe bis auf die Füße betrachten, to measure a Man with one's Eyes.
 mit bloßem Kopfe, bare-headed, uncovered.
 mit oder im bloßen Kopfe stehen, to stand bare-headed or uncovered.
 einem den Kopf abschlagen, to knock or cut one's Head off.
 den Kopf vor die Füße legen, to behead one.
 mir dem Kopfe gegen die Wand laufen, to run or thrust one's Head against the Wall.
 mit dem Kopfe winken, to nod, to give a Nod, to make a Sign with the Head or with one's Head.
 den Kopf schütteln, to shake the Head.
 mit dem Kopf nicken, to incline the Head.
 der Wein steigt in den Kopf, Wine flies up into one's Head.
 Wein der in den Kopf steigt, heady Wine.
 den Kopf einnehmen, to disturb the Head, to cause the Head-Ake, to make one's Head ake.
 einem Frauenzimmer den Kopf aufsetzen, to dress a Woman's Head, to attire a Lady, to put her on her Head-Dress.
 (*figur. and familiarly*) einem den Kopf toll machen, to break one's Head, to be troublesome to him, to stun or break one's Head with a Thing, to stun one's Ears.
 einem den Kopf warm machen, to heat one's Brains, to hurry, to trouble, vex, disquiet one, to tire him out.

das macht einem den Kopf ganz toll, that's a troublesome or vexatious Business or Affair.
 einem den Kopf waschen, to rattle one, to chide or reprimand him, to give him a severe Lesson, to read him a severe Lecture.
 den Kopf aus der Schlinge ziehen, to get out of a Trouble, out of a Danger, out of a bad Business, to slip your Neck out of the Collar.
 einen vor den Kopf stoßen, to offend, to disgust, to abuse one, to make him take Pet at a Thing, to give Offence to one, to disoblige one.
 einem den Kopf zurecht setzen, to correct one, to reform him, to undeceive, to disabuse one, to set his Head right, to put one on a right Footing, to bring him back to his Duty, to reclaim him.
 man hat ihm den Kopf zurecht gesetzt, they have spurnt him on, they made him mend his Pace, or they pressed him on, they have given him his Cue.
 ohne Kopf, headless, without a Head.
 über Hals und Kopf, als wenn einem der Kopf brennte, precipitately, headlong, on a sudden, in great Haste.
 die Köpfe zusammenstecken, to go Cheek by Jowl, to talk secretly together.
 den Kopf hängen, to play the Devour, the Bigot, to be discontent, melancholy, afflicted.
 nicht wissen, wo einem der Kopf steht, not to know what to do, what to determine, or what to resolve upon, or whither to turn one's Head.
 das will mir nicht in den Kopf, that's what I cannot resolve to or upon, that's what I cannot comprehend.
 einen bey dem Kopfe nehmen, nehmen fassen, gefangen setzen, to lay Hold of one, to seize, to take, to apprehend, to attach, to arrest him, to put him to Prison, or to make him a Prisoner.
 (*figur. and popul.*) sich im Kopfe kratzen, to regret a Thing, to repent of it; to scratch his Head about a Thing.
 Kopf-weg! have a Care! stand out of the Way! away with your Head!
 das Uebel, welches er einem andern bereitet, wird auf seinen eigenen Kopf fallen, the Ill he is preparing for others

others will come or fall upon his own Head.

den Kopf empor heben, to hold up one's Head or Crest, to grow proud, to raise his Head aloft, to strut, to go bare-faced, to take Courage again, to take Assurance.

das Pferd spielt mit dem Kopfe, the Horse tosses its Head against the Hand, plays with its Head.

den Kopf bieten, to cope with, to make Head against, to oppose, to resist, to withstand.

so viel Köpfe, so viel Sinne, so many Heads, so many Opinions.

viel Köpfe, viel Sinne, so many Men, so many Minds; so many Opinions, so many Sentiments.

diese Belagerung wird viele Köpfe kosten, this Siege will cost many Heads (Men).

eine Compagnie von so vielen Köpfen, a Company of so many Men, (Persons).

Kopf, is also used for the Mind, Imagination, for the different Dispositions of the Organs that serve for the Operations of the Mind, and in this Sense they say:

der Kopf schwindelt ihm, his Head turns, he is giddy-headed.

sich etwas in den Kopf setzen, to beat or put a Thing into one's Head.

einem etwas in den Kopf setzen, to put a Thing into one's Head, to fill one's Head with a Thing, to set or put a Flea into one's Ear, to tell one a Thing that makes him uneasy.

etwas aus dem Kopfe bringen, to remove a Thing out of one's Head.

etwas im Kopfe stecken haben, to have a Flea in one's Ear, to be restless or uneasy at a Thing.

sich den Kopf über etwas zerbrechen, to beat or rack one's Brains about a Thing, to put one's Brains upon the Rack.

es braucht oder bedarf viel Kopfbrechens, it requires a great Deal of Consideration, Plodding and Racking of the Brains.

den Kopf daran strecken, to set one's Head at Work, to use great Application.

den Kopf nicht daran strecken wollen, to love Work done, or to love to be at one's Ease.

irre im Kopfe seyn, to dote, to lose or to have lost one's Senses.

im Kopfe nicht richtig seyn, to be crack-brained, that has no sound State of Mind, to be not in his right Wits.

ein guter, vortrefflicher Kopf, an excellent Head, a great, an extraordinary Man; a great Genius, a Man of great Spirit, of a great Mind.

ein witziger, sinnreicher Kopf, a Wit, a happy Genius, a superior Genius; also a sharp Blade, a cunning, a shrewd Fellow.

ein kluger, geschwinder, hurtiger Kopf, a good Head-piece, a great Genius or Wit, a quick-pated, swift-witted Man.

er wird für einen klugen Kopf gehalten, he goes or passes for a Wit.

ein hastiger, hitziger Kopf, a hot-brained Man, a hasty Temper.

ein wunderlicher Kopf, a strange Head or Temper, a strange Fellow.

ein schlimmer, listiger Kopf, a cunning, a sly Man, a crafty, subtle, sharp Fellow.

ein lustiger Kopf, a merry Man, a merry Maker, a gay or jolly Mind, a good tempered, good humoured Man.

ein Dummkopf, a Block-head, a Shittle-Pate, a giddy Pate, a Logger-Head, a shallow Brains, a Noddy, a Ninny-Hammer.

ein Grubelkopf, a plodding Head.

ein herrschsüchtiger Kopf, a domineering or masterly Companion, an imperious Man.

Kopf, signifies also figuratively, Obstinacy, Willfulness, Headiness, Stiffness in Opinion, Inflexibility, Firmness.

auf seinen Kopf bestehen, den Kopf aufsetzen, to be opiniative, opiniatre, capricious, heady, obstinate, to insist upon his Mind, not to yield, to be wedded to his Opinion, not to bate an Hair.

seinen eigenen Kopf haben, to have a Head of one's, of his own, to be capricious.

seinem Kopfe folgen, to follow his own Head, his Caprice; to do a Thing out of his own Head.

sich in eines Kopf schicken, to know to humour one; to suit yourself to one's Temper; to accommodate your-

yourself to one's Humour, or to conform to one's Humour.
 nach seinem Kopf, according to his Will, to his Fancy.
 Kopf, signifies also the Hair; a Head of Hair.
 sich einander bey den Köpfen fassen, to lay Hold of one another's Hair, to fight at Handy - Cuffs.
 They say also: der Kopf stehet darauf, 'tis Death to do it.
 es ist ihm nahe bey dem Kopfe weggegangen, it went close by his Head; he was very near of being killed (hurt, wounded).
 ich will meinen Kopf zum Pfande setzen, oder drauf setzen, I will venture my Head, Neck or Life upon it; I'll be Bail for it with my Head.
 mit dem Kopfe hindurch wollen, to go headily, rashly or unadvisedly to Work.
 ein Distelkopf, the Knob or Knot of a Thistle.
 ein Mohlkopf, the Head of a Puppy.
 Kopfaber, Kopfarzney, Kopfbalsam, see Haupt.
 Kopfarbeit, die, Head - Work, Study, Speculation, Application of Mind.
 Kopfband, das, a Frontlet, Headband.
 Kopfbinde, die, see Hauptbinde.
 Kopfschälchen, das, the Fountain of the Head, the Fontanel.
 Kopfbrechen, das, die Anstrengung der Kraft des Nachdenkens, the Beating of one's Brains about some Enquiry, the great Effort or Labour of the Mind.
 es braucht viel Kopfbrechens, see above under Kopf.
 Kopfbrechend, *adj. et adv.* difficult, hard, painful, toilsome, laborious, troublesome.
 Kopfbrecher, der, (*prov.*) a Puzzle, a Brain-heady Wine; a Wine that flies into or up to one's Head.
 Kopfbrett, das, the Head - Board of a Bed.
 Kopfbürste, die, a Brush for the Head.
 Kopfschule, die, see Hauptdrüse.
 Köpfen, *verb. reg. neutr.* to get Heads, said of Hops when it begins to ripen.
 Köpfen, *verb. reg. aff.* enthaupten, to behead one upon a Scaffold, to cut off one's Head.
 die Bäume köpfen, to cut the Top of Trees, to lop the Trees.

Köpfen, das, the Act of beheading, Decollation; the Lopping of Trees, or Cutting the Tops of Trees.
 Köpfessenz, die, see Hauptessenz.
 Köpfisch, das, that Part of beaten Wool of which the Crown of a Hat is made.
 Köpfstieber, das, see Hirnvuth.
 Köpfstuß, der, see Hauptstuß.
 Köpfstries, der, Zierrath an dem Kopfe oder Mündung einer Kanone, the Muzzle Mouldings of a Gun or Cannon.
 Köpfgeld, das, the Poll - Tax, Poll - Money, Capitation.
 Köpfgeld auflegen, to impose a Poll - Tax, to publish a Capitation.
 Köpfgeschneide, das, see Köpfstreich.
 Köpfgeschwulst, die, a Tumour, a Swelling of the Head.
 Köpfgestell, das, see Hauptgestell.
 Köpfgrind, der, the Scab on the Head; see Grind.
 Köpfhaar, das, Haupthaar, the Head - Hair, the Hair of one's Head.
 Köpfhänger, der, a wry-necked Man, a false Devotee, a Hypocrite, a Dissembler, a religious Cheat, a Puritan.
 die Köpfhängererey, Hypocrisy, false Bigotry; the Mask of Piety, Imposture, Disguise; the Proceedings of a Hypocrite.
 Köpfholz, das, the smallest Piece of Wood, which is laid on the Top of a Char - Coal - Kiln.
 Köpfig, *adj. et adv.* headed, having a Head or Heads.
 großköpfig, dickköpfig, big-headed; *also (figur.)* headstrong, obstinate.
 zweyköpfig, double-headed, of two Heads; or two-headed, with two Heads.
 Köpfisch, *adj. et adv.* heady, headstrong, obstinate.
 Köpfjoch, das, the Head - Yoke or Front - Yoke.
 Köpfkohl, der, Kappis, Cole - Cabbage.
 Köpfkrankheit, die, see Hauptkrankheit.
 Köpfküssen, das, ein Küssen unter dem Kopfe, a Pillow, a Cushion under the Head, or to lay the Head on, a Bolster.
 die Köpfküssenziehe, a Pillow - bear, a Tick for a Pillow or Head - Cushion.
 Köpflaus, die, a Head - Louse.
 Köpflein, das, Köpfchen, a little Head.
 Köpfnath,

Kopfnath, die, the Suture or Seam of the Head.

Kopfnicken, das, the Inclination, Bowing or Bending of the Head: a Sign of Approbation made by the Head.

Kopfnuß, die, a Cuff or Cuffing, a Blow on the Head, a Fifty-Cuff, a Ruffling of a Bird by the Hawk: (*popul.*)

Kopfpflaster, das, a cephalic Plaister.

Kopfpfuhl, der, a Bolster.

Kopfsuß, der, an Ornament for the Head, a Head-Dress.

Kopfreißer, der, the Name for a young sulphureous Wine: see **Kopfbrecher**.

Kopfrennen, das, a Course at the Head, a Tilting, a Carrousel where they run with the Tilt at the wooden Head of a Turk or Moor or any other Statue.

Kopfriemen, der, the Head-Stall of a Bridle.

Kopfring, der, a Pad or Roll stuffed with Flocks, Cotton &c. for a Child's Head.

Kopfsalat, der, Cabbage-Lettice, headed Lettice.

Kopfsalbe, die, a cephalic Salve or Unguent.

Kopfschlag, der, see **Kopfgeld**.

Kopfscheu, *adj. et adv.* starting, skittish (said of a Horse that don't suffer to be taken by the Head) difficult to be seized by the Head.

Kopfschmerz, der, das **Kopfweh**, the Head-Ach: Pain in the Head.

Kopfschmuck, der, see **Kopfsuß**, a Head-Dress &c.

Kopfschraube, die, a Screw, a Vice with a Head or Button to it.

Kopfsseite, die, see **Hauptseite**.

Kopfsstein, der, see **Kragstein**.

Kopfstellung, die, the Look of a Picture, the Air, the Aspect.

Kopfstauer, die, see **Kopfgeld**.

Kopfstimme, die, a faint Treble in Music.

Kopfstück, das, 1) a Head-Piece, a Piece of the Head.

ein **Kopfstück** von einem Fische, a Head-Piece of a Fish.

2) a Silver-Coin, worth $5\frac{1}{2}$ Grosches or the third Part of a German Florin, which is 20 Kreuzer and in English Money between eight and nine Pence.

3) das **Kopfstück** an einer Querflöte, the Mouth-Piece of a German-Flute.

Kopfwassersucht, die, the Hydrocephalus.

Kopfweh, das, the Head-Ach; see **Kopfschmerzen**.

Kopfweide, die, a Name for the common white Willow.

Kopfwunde, die, a Wound on or in the Head: see **Hauptwunde**.

Kopfwurth, die, see **Hirnwurth**.

Kopfsange, die, der **Kopfsieber**, Geburts-helfer, an Instrument used by Men-Midwives: a Kind of Pinchers made like a Duck's Beak or Bill.

Kopfszeug, das, a Woman's Head-Dress.

einer das **Kopfszeug** abreißen, to pull off a Woman's Head or Head-Dress; to uncoil her, to dishevel, to pull her Hair about.

der Wind hat ihr das **Kopfszeug** in Unordnung gebracht, the Wind has brought her Head-Dress in Disorder; has pulled her Head about.

Kopp, der, ober die **Koppe**, an eatable fresh Water Fish: see **Kaulhaupt**.

Koppe, die, a Word which signifies the Top, the Summit, the Point, the Pitch or Ridge of any Thing.

eine **Schneekoppe**, the Summit of a Mountain covered with Snow.

die **Koppe** (Gipfel) eines Baumes, the Top of a Tree.

Koppel, die, a Tie, a Band or any Thing like it, to fasten or tie a Thing, or two Things together; a Couple; (it is also vulgarly called **Kuppel**).

eine **Koppel Hunde**, a Couple or Lash of Hounds.

eine **Koppel Pferde**, several Horses tied one after another.

eine **Koppel losen Gefindels**, a Couple, a Knot, a Crew, a Company of rascally People; this see **Notte**.

Koppel, is also the Name for the Locks, Shackles or Fetters for a Horse's Legs.

Koppel, signifies also, a Hunting Ground in Common for two or more Neighbours: also an Inclosure, or Park to feed Horses in.

eine **Degentoppel**, a Sword-Belt.

die

die Koppelfischerey, a Fishing Place belonging to several Persons in Common.

Koppelgenosß, der, that has a Right to the Use in Common of any Thing, for Example, to the Hunting in Common with any one &c.

Koppelgerechtigkeit, die, the Right or Privilege to the Using of any Thing in Common.

Koppelgut, die, Koppeltrift, Koppelweide, the Right of the common Pasture or to the common Pasture-Ground; a Common, a Pasture-Ground in Common.

Koppeljagd, die, gemeinschaftliche Jagd in einem Reviere, a Hunting in Common on any Ground, a Hunting-Ground in Common; also the Right of hunting in Common with any one.

Koppeln, verb. reg. all. to couple, to tie together, to tie with a Band or String; also to make an Inclosure, to surround with a Hedge &c. See Kuppeln.

Koppelriemen, der, a Lash to lead or hold by or to tie together with.

Koppen, verb. reg. all. to top or lop the Trees, to strike or cut off the Tops.

Koppen, verb. reg. neutr. said of a Horse that has got the Tick, to have the Tick; see Aufsetzen.

Koppriemen, der, a strait or close Snaffle.

Koralle, die, a Coral, a Kind of Shrub that grows in the Sea and which hardens or grows hard when drawn out of the Water; it is ordinarily red.

die Blutkoralle, the rose or red Coral.

versteinerte Korallen, petrified Corals.

Korallen, is also a Name for the little Beads of Coral which Women wear about the Neck.

Korallen, welche man den kleinen Kindern um den Hals hängt, damit zu spielen, a Coral.

Korallenachat, der, Korallenstein, the Coral-Stone, the Coral-Agate.

Korallenbaum, der, the Coral-Tree; an Indian-Tree which is a Kind of a Coral-Plant, and bears a red shining Fruit, which resembles Corals.

Korallenblume, die, Korallenblüte, the Flowers or Blossoms of Coral.

Korallendrechsler, der, a Turner that makes all Manner of curious Works of Coral; a Turner in Coral.

Korallenerz, das, an Ore of impure Mercury or Quicksilver.

Korallenfischer, der, a Fisher of Coral.

Korallenfischerey, die, the Fishing of Corals, the Right to it, and also the Place where they are fished.

Korallengeyer, der, the Coral-Hawk, the Hawk of a purple Colour or the purple-coloured Hawk.

Korallenholz, das, the Coral-Wood, a red foreign Wood used by Joiners and Turners to all Manner of curious Work.

Korallenhyacinthe, die, the monstrous Hyacinth, or a very large Hyacinth.

Korallenkirsche, die, the Coral-Cherry, the Amomum of the Apothecaries.

Korallenkraut, das, die Korallenpflanze, a Coral-Shrub of both the Indies which bears a red Fruit like the Colour of a Coral.

Korallenmacher, der, a Bone-Turner that makes Corals out of etched Bones.

Korallenmoos, das, Coralline, Coral-Moss, a Kind of a Moss used by the Country-People against the Fever or Ague.

Korallenmuschel, die, Korallendoublett, the bivalved Coral (a Cockle).

Korallenpennig, der, the little elliptic Coral.

Korallenpflanze, die, see Korallenkraut.

Korallensamen, der, Coral-Seed; the Seed of the Coral.

Korallenschwamm, der, a Coral-Kind resembling Spunge; Corals in the Shape of Spunges.

Korallenstein, der, see Korallenachat.

Korallenwinde, die, the small climbing Coral-Weed.

Korallenwurz, die, the Double-Leaf with a Root resembling a Coral.

Korallenzink, der, the Coral, a Branch of a Coral-Shrub; also a Kind of a Lonicera, that grows in Virginia and in Mexico; (Lonicera sempervirens Linn.)

Korallen, verb. reg. all. (in popular Language) to lash, whip, cudgel, to beat, to bang, to mawl; see Peitschen, Prüegeln.

Korb, *der*, a Basket; (a Hamper, a Flasket, a Maund, a Scuttle, a Binn).
 ein Körbchen, Körblein, a little Basket.
 Körbe flechten, to make Baskets.
 ein Korb, Gläser darein zu setzen, a Glass-Frame, or Glass-Basket.
 ein Korb, den Sallat darin zu waschen, a Basket to drain Sallet in.
 der Korb an einem Wagen, an einer Landkutsche, the Basket, the Magazine of a Waggon, of a Stage-Coach.
 der Backkorb der Bäcker, a Bin or Binn, a Hutch, a Dish in which the Dough or Loaves are carried to the Oven.
 ein Blumenkorb an Säulen, a Flower-Basket on Columns.
 ein Blumenkörbchen, a little Basket to carry Flowers or Nosegays in.
 ein Brodkorb, a Pannier, a Bread-Basket, a Hamper.
 der Korb zum Brod und Tischgeräthe, a Basket for Bread and the Table-Tackling.
 einem den Brodkorb höher hängen, to abridge one of his Victuals, of his Conveniencies, to give him but small Allowance, to keep him short.
 ein Fischkorb zu Seefischen, a Hamper, a Maniquin for Sea-Fish.
 der Fischkorb, vor die Löcher zu setzen, a Fish-Basket to put before the Holes, a Kind of a Bow-Net.
 ein Fensterkorb, a Frame of Ozier or Water-Willows for or before a Window.
 ein bedeckter Hand- und Lichterkorb, a Maundry, a covered Hand-Basket with an Ear or Handle to it.
 ein Käsekorb, a Hurdle to dry Cheese on or to keep Cheese in.
 ein Obstkorb mit Henkeln, a Fruit-Basket with Ears to it.
 ein Seihkorb, a Strainer, a Cullander.
 ein Wärmkorb, a Basket with Coals in it to air a Shirt on or over; also a Warming-Pan.
 der Korb am Degengefäße, the Hilt of a Sword.
 der Korb am Dallsche, the Basket of a broad Sword.
 der Korb der Bettelbrüder, the Basket of the Mendicant-Friars, to gather the Alms in they receive.
 der Korb der Tabuletträger, the Box or Mail of a Pedlar.

der Korb in Mühlen, der Kumpff, the Spout of a Mill-Hopper.
 der Korb an der Spindel eines Göpels, um welchen das eiserne Seil liegt, the Cog-Wheel of a Horse-Mill or of a Ginn, the Trundle, the Tympan.
 ein Tragkorb, a great Basket or Hamper, a Doffer, a Scuttle.
 der Bienenkorb, a Bee-Hive.
 der Maulkorb, a Muzzle.
 der Schanzkorb, a Gabion.
 der Mastkorb, the Scuttle of a Mast, the Bovel on the Top of a Mast, the Round-Top.
 der Korb oder das Gefäß, darin die Lastthiere allerley Sachen tragen, a Hamper, a Doffer, a Kind of Panniers.
 der Feigenkorb, a Frail for Figs.
 ein Obstkörbchen, a little Fruit-Basket.
 ein Zellerkorb, a Wicker-Strand.
 ein Habetorb, a great Basket with an Arm, or Handle, or Ears to it.
 ein Rehrichkorb, a Dust-Basket.
 ein Korb voll, a Basket full.
 ein Korb von Weiden geflochten, a Kibsy, a Wicker-Basket, a Hamper of Oziers.
 (figur.) einen Korb bekommen, durch den Korb fallen, to take the Foil, (Denial) to meet with a Refusal, to be repulsed, denied.
 sie hat ihm einen Korb gegeben, she gave him the Foil, she refused him, gave him a Repulse.
 Hahn im Korbe seyn, to be Master of the House, to be the Favourite, the Darling.
 Korbbänder, die, the Basket-Straps; also Arms or Handles of a Basket.
 Korbbruder, *der*, the Name for a Trades-Man, Artisan or Handicraft's Man, that has been refused Admittance to the Guild, but nevertheless follows his Trade or Profession without being Free-Man or Master (that is to say, a Brother Tradesman that has taken the Foil or that has been denied the Brotherhood).
 Korbe, *die*, eine krumme Handhabe, see Kurbel.
 Körbel, *der*, see Kербel.
 Korbeere, *die*, see Kornelle.
 Korbseige, *die*, Figs that are brought to us in Frails (Baskets).

Korbflechter, der, **Korbmacher**, a Basket-Maker.

Korbhagel, der, a Pot-Granado, a Kind of Grape-Shot, that is little Pieces of Stones, Iron &c. that are packt up in oblong Baskets of Wire and shot but of heavy Ordinance.

Korbhammer, der, a Rammer; *also* an Iron to bar, to shut up or stop with.

Korbmacher, der, see **Korbflechter**.

Korbmaß, das, a Measure with a Basket; *also* a Mould, a Frame.

Korbmuschel, die, the Basket-Cockle, the Knit-Cockle.

Korbpfennig, der, **Schwenzelpfennig**, Markettings (a few Pence of which Cooks or Kitchen-Maids will cheat their Masters or Mistresses when they go to Market to buy Provisions by charging them more than what it costs).

Korbfässen, die, great Raisins which are brought in Baskets or Fraills from Spain.

Korbscharben, die, the strong perpendicular Staves that form the Trundle-Head of a Ginn (**Söpel**).

Korbstange, die, a Bar or Spar which is put to the Handle of any Thing to turn or carry it by, a Bar or Stick to carry a Basket by, (it is a Term of the Miners see **Kurbel**).

Korbstich, der, (Term of the Seamstresses or Embroiderers) a Kind of an artful Stich, several whereof resemble a braided or twisted Work (a Basket-Stitch).

Korbwagen, der, a Basket-Waggon, a Waggon with a Kind of a Basket on it, or whose Sides are twisted with thin Twigs or Switches; *also* a Basket with Wheels to it, to carry little Children in.

Korbwäscherinn, die, a Woman that washes or cleans the Salt-Baskets in Salt-Houses.

Korbweide, die, **Wandweide**, an Ozier, a Water-Willow.

Korbwiege, die, a Cradle, Basket-Cradle for little Children.

Korbettiren, *verb. reg. neutr.* to curvet, to make Curvets.

das **Korbettiren**, the Curvetting of a Horse.

Korbuau, see **Eorduan**.

Koriander, der, Coriander (a Herb).

Korinthe, die, Currants, little Raisins of Corinth.

die **Korinthenbeere**, wild Currants, Garden-Currants that grow on Shrubs.

Kork, der, Cork.

Abfäße von Kork, Heels of Cork.

mit **Kork** zustoßen, to cork a Bottle, to stop it with Cork or a Stopple of Cork.

der **Bergkork**, the fossile Cork.

der **Seekork**, a Name for the King's Fisher, a Sea-Bird.

der **Korkbaum**, the Cork-Tree, a Kind of a green Oak.

das **Korkholz**, Cork-Wood.

der **Korkmacher**, a Maker of Corks or Stopples for Bottles.

eine **Korksohle**, a Sole of Cork, a Cork-Sole.

der **Korkstöpsel**, a Cork-Stopple.

der **Korkzieher**, a Cork-Screw, a Screw to draw a Cork out of a Bottle.

Korken, *verb. reg. all.* mit **Korkstöpseln** zustoßen oder pstopfen, to cork a Bottle, to stop with a Cork.

Korlin, der, Wire, as fine almost as a Hair, it is also called No. 10.

Kormede, die, see **Kurmede**.

Korn, das, a Grain.

das **Körnchen**, **Körnlein**, a little Grain: *also* Corn, the Fruit and Seed of Wheat, Rye, Barley &c. &c.

das **Getreide** ist schlecht gedroschen, es sind noch viele Körner im Stroh, the Corn is badly or ill threshed, there are yet remaining many Grains in the Straw.

Korn, is the Name in general for Corn, either Wheat, Rye or Barley.

Brodkorn, **Roggen** oder **Rocken**, Rye, (which in England consists for the most part in Wheat) Corn or Grain for Bread.

geschrotenes Korn, grated or rough ground Corn.

Brandkorn, blasted or blighted Corn, Corn blasted by Mildew.

Einkorn, **St. Peterskorn**, Spelt.

Mäusekorn, taubes Korn, **Isch**, **Darnel**, Tare, Cockle-Weed.

Sommertorn, Summer-Corn, small Grains.

Winterkorn, Winter-Corn, large Grains.

selfes,

reifes, zeitiges Korn, Corn ready to be cut, ripe Corn, seasonable Corn.

das Korn abmähen, to mow down the Corn, to reap the Corn.

das Korn schneiden, to cut the Corn, to cut down the Corn with a Sickle.

das Korn in Garben binden, to sheaf the Corn, to bind it into Sheaves.

Korn auf dem Speicher aufschütten, to lay Corn up into a Magazine or Corn-Loft.

Korn kaufen, to buy Corn.

Korn in der Mühle aufschütten, to put Corn into the Hopper of a Mill in Order to be ground.

Korn dreschen, to thresh Corn.

Korn einführen oder einfahren, to get in the Corn, the Crop.

das Korn, Getreide steht schön auf dem Feld, the Corn has a good Appearance, or makes a good Show in the Fields, the Corn stands well.

ein Scheffel Korn, a Bushel of Corn.

Korn, is also the Name for the Fruits of certain Plants, Shrubs &c.

ein Pfefferkorn, a Grain of Pepper.

ein Senfkorn, a Grain of Mustard.

ein Sandkorn, Pulverkorn, a Grain of Sand, of Gun-Powder.

(figur.) es ist kein Körnchen Verstand in allem, was er sagt, there is not a Grain of Sense in all he says.

Korn, signifies also, the Aim, the little Button on the Barrel of a Gun or Fusée, that serves to aim or to take one's Aim by, the Sight of a Gun, the Aim-Guide.

einen, so wie er geht, aufs Korn fassen, to regard or behold one close, to aim him or follow him with your Eyes as he goes, to follow one close and not to lose Sight of him.

Korn, is likewise the Name for the Allay, for the Standard of a Coin.

eine Münze von gutem Schrot und Korn, a good Coin, good Money, Money that has its full Weight and due intrinsical Value.

von altem Schrot und Korn, of good Authority, of good ancient Weight and Allay, of ancient, of old Standard.

die Münzen auf das gehörige Korn bringen, to bring the Coins to their due Standard.

ein Mann von altem Schrot und Korn, a Man of the right Stamp, a good honest Man, a Man of Integrity, of Honour.

Korn, is also the Name for the Grain of Gold or Silver that is left behind in the Coppel of an Essay or Experiment.

der Kornacker, das Kornfeld, the Corn-Field, a Field sowed with Rye.

ein Kornstück, a Corn-Piece, a Piece of Corn, of Rye in particular.

die Kornähre, a Corn-Ear, an Ear of Corn, of Rye.

Kornähre, is also a Name for a fallow and rich Silver-Ore in the Hessian Silver-Mines of Frankenberg.

die Kornausfuhr, the Exporation of Corn.

der Kornbau, Agriculture Tillage, Husbandry, the Tilling of the Ground and Sowing of Corn.

der Kornbauer, a Husbandman, a Tiller, a Plough- or Plow-Man.

die Kornbeere, see Kornelbeere.

die Kornblume, any Sort of Flower that grows among the Corn, especially among Rye, the Corn-Flower, the Hurt-Sickle, the Blue-Blow, the Blue Bottle.

die wohlriechende Kornblume, the Ambret, a sweet smelling Flower.

Kornblumenessig, Vinegar of Blue-Bottles.

der Kornboden, the Corn-Loft, a Granary; also a Soil that produces good Corn, and in particular good Rye.

der Kornbrand, a Blast or Blight in Corn, a Mildew or Blasting.

der Kornbranntwein, Brandy of Grains, Spirits of Corn, Gin, Aquavita.

Kornbüchse, die, a wooden Box chalked over, or done over with Chalk in the Inside to granulate melted Lead in.

Kornelbaum, der, the Cornel-Tree, the Dog-Berry-Tree.

Kornelbeere, die, the Cornil-Berry, the Dog-Berry.

Kornelkirsche, die, Kornelle, the Cornil-Berry (the same as Kornelbeere).

Körnen, verb. reg. act. to granulate, to make or reduce into little Grains.

Silber Körnen, to granulate Silver.
Schlepppulver Körnen, to granulate Gunpowder, to work or put it into Grains.

Leder Körnen, to give the Leather a Grain.

die Vögel, die Fische-Körnen, to bait, to decoy Birds, Fish, to lay the Bait for Birds, for Fish.

Körnen, *verb. reg. neutr.* sich Körnen, Körner bekommen, to begin to feed; also to granulate.

schön gekörnter Marmor, granate Marble.

das Körnen, die Körnung, the Granulations; also the Bait, the Act of baiting.

Körner, *der*, a pointy Piercer of Steel to make little Holes through thin Iron with.

Körner, *die*, Grains; the plur. of Korn.

Körnerndte, *die*, the Harvest, the Reaping - Time, the Crop of Corn.

Kornsege, *die*, Kornrolle, Kornseife, das Kornsieb, a Corn-Sieve.

Korngarbe, *die*, a Sheaf, a Gavel of Corn.

ein Haufen Korngarben, a Shock of Corn-Sheaves.

Korngülte, *die*, der Kornzins, a Rent in Corn.

Kornhandel, *der*, the Corn-Trade, a Commerce with Corn, a Traffic in Corn.

Kornhändler, *der*, a Corn-Merchant, a Dealer in Corn, in Grains, one that trades in Corn.

Kornhaufen, *der*, a Heap of Corn, a Heap of Corn-Sheaves.

Kornhaus, *das*, a Corn-House, a Magazine of Corn, a House where Corn is deposited or laid up, a Granary.

Kornhullen, *die*, Chaff.

Kornjahr, *ein*, a Year fertile in Corn.

Körnicht, *adj. et adv.* dem Kerne ähnlich, resembling a Grain, having Grains, granulated, seeded, full of Corn, of Grains, in Grains, grained.

körnichter Honig, grained or granulated Honey.

körnichtetes, grieslichtes Mehl, grainy, gravelly Meal, also Meal or Flour in Groats.

körnichte Drüsen, conglomerate Glands.

körnichtetes Leder, Leather that has a good Grain; also a Fowl's Skin, Flesh of a Fowl, of a Goose.

(*figur.*) **eine körnichte Schreibart**, a close Style, a concise Style.

Körnig, *adj. et adv.* Körner habend, that has Grains, that is in Grains;

(*figur.*) good, firm.

Kornjude, *ein*, a Corn-Jew, an Usurer that profits of the high Corn-Prices, that for his Interest's sake causes the Corn to rise to an enormous Price, a Foreteller, an Engrosser of Corn.

Kornkäfer, *der*, a Corn-Chafer or Scarabee.

Kornkammer, *die*, der Kornboden, a Corn-Loft or Corn-House, a Granary.

Kornkasten, *der*, a large Chest or Box to keep Corn in.

Kornklust, *die*, little Pincers or a small Pair of Tongs to take the Silver-Grain out of the Coppel with; also an Instrument of the Surgeons to draw little Splinters out of Wounds with.

Kornland, *das*, a Country that produces much Corn, a Country fertile in Corn; also a Corn-Field.

Kornlerche, *die*, see Feldlerche.

Kornmangel, *der*, great Scarcity or Dearth of Corn, Want, Need of Corn.

Kornmarkt, *der*, the Corn-Market; also the public Sale of Corn, and the Day on which it is sold.

Kornmaß, *das*, the Corn-Measure, a Measure for Corn.

das Kornmaß, (Term of the Letter-founders) the Caliber, the Size.

Kornmeister, *der*, an Officer that receives the Corn in Magazines, or to the Cornlofts; an Administrator, or Keeper of a great Corn-Magazine.

Kornmesser, *der*, a sworn Corn-Measurer.

Kornmessergebühren, *die*, the Fee for Measuring of Corn.

Kornmohn, *der*, see Feldmohn, wild Puppy.

Kornmotte, *die*, see Kornwurm.

Kornmühle, *die*, a Corn-Mill, a Mill for Grinding of Corn or Grains.

Kornmünze, *die*, see Geldmünze.

die

Kornmutter, die, see Mutterkorn.
Kornnägelin, das, oder die Kornnelke, the Corn-Clove, Cockle-Weed; see Naden, Trespel.
Kornpreis, der, the Price of Corn.
Kornpulver, das, ordinary Gun-Powder in Grains.
Kornraden, der, see Naden.
Kornrolle, die, see Kornsege.
Kornrose, die, Klapperrose, Kornraden, a Cockle, a Corn-Rose, a Kind of a wild Puppy.
Kornsack, der, a Corn-Sack, a Sack full of Corn, a Sack for Corn.
Kornschäfer, der, (in some Places) an Officer that estimates the Corn, that is brought to Market.
Kornschäufel, die, a Corn-Shovel.
Kornscheune, die, a Corn-Barn.
Kornschreiber, der, the Clerk of the public Corn-Magazine or of the Granaries.
Kornschwinde, die, a Van to winnow Corn with, a winnowing Van.
Kornschwinger, der, a Vanner or Winnowing of Corn.
Kornseihe, die, see Kornsege.
Kornsieb, das, a Corn-Sieve.
Kornsperrling, der, a Corn-Sparrow.
Körnung, die, the Act of granulating, the Granulation; see das Körnen.
Kornut, der, see Cornut.
Kornwaage, die, a Balance to weigh Corn with or on; also an Essay-Balance.
Kornwicke, die, the wild Vetch, a Vetch that grows among the Corn.
Kornwiebel, der, see Kornwurm.
Kornwolf, der, see Reitwurm, Erdgrille, Reitmaus, the Earth-Cricket &c.
Kornwurm, der, the Calender, Mite or Weevil, the Corn-Mite (a little Worm).
Kornwuth, die, the Dead-Nettle (a Plant).
Kornzange, die, a Pincer, an Instrument of the Surgeons; also an Instrument of the Goldsmiths; see Kornklust.
Kornzapfen, die, a Name for the Mutterkorn, Brandkorn; see these Words.
Kornzehnd, der, the Tithe of Corn.
Kornzins, der, the Corn-Rent, a Rent in Corn.

Kornzuschlag, der, die Getreidesperre, a Prohibition of Exporting of Corn; see Getreidesperre.
Körnlein, das, Körnchen, a little Grain or Corn.
 das Körnlein in Weinbeeren, the Grape-Stones or Kernels.
Körper, der, the Body, any material Thing.
 ein fester Körper, a solid Body.
 ein flüssiger Körper, a fluid Body.
 ein runder Körper, a round, a spherical Body.
 ein versteinert Körper, a petrified Body, a Petrification.
Körper, ein belebter Körper, an animated Body, a Body that has a sensitive Soul.
 der Leib, ein todt Körper, Leichnam, a dead Body, a Corpse, a Carcass.
 wenn die Seele vom Körper getrennt ist, when the Soul is separated from the Body.
 ein wohlgebauter Körper, a well formed or shaped Body.
 ein ungesunder Körper, a Body of an ill or of a bad Constitution.
 They say proverbially of a handsome Woman or of a well shaped Man, that want Sense: es ist ein Körper ohne Seele, 'tis a Body without a Soul.
 They say also of the Force of Wines and other Liquors: dieser Wein hat zu wenig Körper, this Wine has but little Body, has no Force, it is very weak bodied.
Körper, signifies also, the Solidity or Weight of certain Things, the Consistence of liquid Things which one boils and thickens over the Fire; as,
 diese Farbe hat zu viel Körper, this Colour has too much Body, it is too thick.
 einer Farbe Körper geben, to embody a Colour, to thicken it.
 der Syrup hat nicht genug gekocht, er hat zu wenig Körper, this Syrup is not boiled enough, it has not Body enough, or rather it is not thick enough.
 ein Körperchen, a little Body, a Corpuscle.
 ein untheilbares Körperchen, an indivisible Body, an Atome, a Monade.
 die Körperlehre, Somatol gy.

die Körperwelt, the material World.
 die Körperzahl, the solid Number (in Arithmetic), a Number which arises from the Multiplication of three other Numbers, for Instance 30 arises from the Multiplication of 2, 3 and 5, as two Times 3 is 6, and 5×6 is 30.

Körperlich, *adj. et adv.* corporal, bodily, material, solid, consisting of Matter.

die körperliche Größe, der körperliche Inhalt, the Quantity, Bigness or Extent of a Body, the Substance, the Contents of a Body, the permanent Quantity.

ein körperlicher Winkel, a solid Angle.
 körperliches Wesen, the bodily or corporal Substance, a Body.

die körperliche Gegenwart, the personal Presence,

ein körperlicher Eid, a corporal Oath, a solemn Oath.

Kosacke, der, a Cosack.

die donitschen Kosacken, the Cosacks that live along the Borders of the Don.

Kosate, die, a Kind of a large black eatable Mushroom, a Cosate, being a Slavonian Word.

Kosbeere, die, see Heidelbeere.

Kosen, *verb. reg. neutr.* to talk, to prate, to chatter together, (obsolete) the Word is yet used in Compositions as liebkosen, schmeicheln, to caress, to flatter.

Kossat, der, (the Accent on the last Syllable) a labouring Man, that possesses but a couple Acres of Land, an Inhabitant of a Cot or little House in the Country without much Land to it, a Cottager or Cottarel.

Kost, die, Speise, Food, Diet, Maintenance, Sustenance, Victuals, Aliment, Alimony, Nourishment, Living, Eating, Board.

eine gute gesunde Kost, a good and wholesome Diet, a good Nourishment.

seine Kost verdienen, erwerben, to earn or gain one's Bread.

einem die Kost geben, to give one his Board.

freye Kost, free Board.

Hausmannskost, Household - Fare, the Ordinary or Commons.

die Mundkost, Provisions, Food.

wollen Sie mit unserer geringen Kost fürlieb nehmen? will you be plea-

sed to be contented with our Commons or poor Entertainment?

sich mit schlechter Kost behelfen, to make Shift to live on poor Diet, to be contented with the most ordinary Victuals or Food.

Kost, signifies also, the Pension, Board-Table.

einen an einen Ort in die Kost verbinden, to put one out to Pension, or to Board somewhere.

in die Kost gehen, to go to Board.

wo an die Kost gehen, to diet or board in a Place.

die Halbkost, da man nur einmal des Tages speiset, Half - Board, a Board where one eats but once a Day.

Kostbar, *adj. (compar.)* kostbarer, (*superl.*) kostbarste, costly, dear, of great Cost, Price or Rate, expensive.

das Reisen ist kostbar, Travelling is chargeable, or costs much Money.

zu London ist es kostbar zu leben, 'tis dear Living at London, or London is a dear Place to live in.

eine kostbare Unternehmung, an expensive Undertaking.

kostbar, signifies also, of great Value or Worth; precious, sumptuous, rich, excellent, exquisite, magnificent, splendid, stately.

ein kostbarer Ring, a precious Ring, a Ring of great Value, Worth or Price.

kostbare Hausgeräthe, precious or rich Furnitures.

ein kostbares Haus, a sumptuous House, a stately Building.

Kostbar, kostbarlich, *adv.* costly, dear, precious, richly, splendidly, sumptuously, magnificently, stately, nobly; of great Costs, of great Charges.

Kostbarkeit, die, Magnificence, Richness of a Thing, Preciousness, Stateliness, Sumptuousness; a Thing of Value, of Worth, of Price, Costliness.

They say also: die Kostbarkeiten, Jewels, Trinkets.

Köste, die, (Term of the Miners) eine Krücke, a Crutch; see Küste.

Köste, die, a Word signifying Maintenance, Nourishment, Food or Diet; also an Entertainment (out of Use).

Kosten,

Kosten, die, the Cost, Charges, Expenses; the Price of any Thing.

das erfordert große Kosten, that requires great Expenses, Charges or Sums.

Kosten anwenden, sich Kosten machen, sich in Kosten setzen, to put one's self to great Expenses, to spend much upon, to lay out some Money upon a Thing.

auf meine Kosten, upon my Costs or Expenses, or at my Costs.

auf fremde Kosten, at an other's Costs.

lasset uns mit einander speisen, jeder auf seine Kosten, let's go and dine together at every Man's Charge or Cost, let's club for our Dinner.

(figur.) das trüge die Kosten nicht, that would not bear the Charges, that would not be worth While or one's While, or one's Trouble.

Kosten, verb. reg. neutr. Kosten verursachen, to cost, to cause Expenses, to be chargeable; also to bear a Price.

diese Lust kostet mich viel, kommt mir theuer zu stehen, this Pleasure costs me much, or costs me very dear.

es wird euch nicht viel kosten, it won't cost you much, it will cost you but very little, or but a Trifle.

ich habe mich viel kosten lassen, I have expended or spent much upon it, it has cost me very much.

sich etwas viel kosten lassen, to be at great Charges about a Thing, to spend much Money upon it.

dieses Gebäude kostet mich über 3000 Thaler, this Building costs me above three thousand (3000) Dollars (Crowns).

es mag kosten was es will, oder es koste was es wolle, cost what it will, let it cost what it will, be it never so dear, at whatsoever Price it be, no Matter what it costs.

Reisen kostet Geld, Travelling is chargeable, or Travelling costs Money.

das wird euch das Leben, den Kopf kosten, that will cost your Life, your Head.

dieser Verlust hat ihn viel Thränen gekostet, this Loss has cost him many a Tear.

und wenn es mich mein Leben kosten sollte, and tho' it should cost me

my Life, or not, and if it costs me my Life, or and if I lose my Life.

was kostet's euch? what does it cost you? or what does it stand you in? how much have you paid for it?

Kosten, verb. reg. all. versuchen, to taste, to try, to have or take a Taste of.

kostet, versucht diesen Wein, taste, try this Wine.

er hat es nur gekostet, he only tasted it, or he only tasted it with the Tip of his Tongue.

er wird nur wenig davon zu kosten bekommen, he'll get but very little on't.

zu kosten geben, to give a Taste of. er giebt nur wenig davon zu kosten, he gives but to lick on't.

(figur.) Kosten fühlen, empfinden, to feel, to be sensible of, to try, to experiment.

das Kind die Ruthe kosten lassen, to whip a Child, to let it feel the Whip or Scourge, to give it the Whip.

das Kosten, the Act of tasting or Tasting; also the Proof, the Essay, Trial or Experiment.

das Kosten des Weins durch die Zollbedienten, the Degustation of the Wine by Custom-House Officers.

ein Koster, Weinkoster, a Wine-Cunner or Taster.

Kostenfrey, adv. cost-free, free from all Costs and Charges or Expenses.

ich bin noch nicht kostenfrey, I am not yet at the End of my Charges or free from Expenses, I am not yet Costfree.

Kostfrey, adj. et adv. defrayed, that has free Table or free Board; also being defrayed by an other, whose Charge are born.

kostfrey, signifies also liberal, hospitable, using Hospitality.

einen kostfrei halten, to defray one.

die Kostfreyheit, the Defraying, Exemption of Charges, or the Being free of Costs or Charges; also Liberality, Hospitality.

Kostganger, der, a Boarder.

eine Kostgangerinn, a Boarding-Maid, a Boarder.

Kostganger halten, to keep Boarders or have Boarders at one's Table.

Kostgeld

Kostgeld, das, the Pension, the Money one pays for one's Board, Alimony. was gebt ihr euren Leuten **Kostgeld**? what, or how much Board-Wages do you give to your People? (Servants)

wie viel **Kostgeld** bekommt ihr? how much Board-Wages do you get? er giebt seinem Bedienten wöchentlich 10 Schillinge (Sterling) **Kostgeld**, und jährlich 8 Guineen Lohn, he gives his Servant 10 Shillings Board-Wages a Week and 8 Guineas a Year.

Kosthalter, der, Speisewirth, a Cook, that keeps a great Ordinary, one that keeps an Eating-House, one that keeps Boarders.

Kosthaus, das, an Eating-House, an Ordinary, a Boarding-House, a House where one has his Board or where one is in Pension.

Kostherr, der, die **Kostfrau**, one that keeps Boarders, or a Boarding-House.

Kostjungfer, elne, a young Lady, Miss or Girl that boards somewhere, (that is at a Boarding-School) a Boarder, a Maiden-Boarder.

Köstigen, see Beköstigen.

Köstlich, *adj. et adv. (comp.)* köstlicher, (*superl.*) köstlichste, excellent, admirable, exquisit, rare, magnificent, stately, splendid, costly, delicious, precious, estimable, of Value, rich.

Köstliche Kleider, valuable, stately, rich Clothes.

Köstliche Edelgesteine, precious Jewels, Jewels of great Value.

Köstlicher Wein, excellent, delicious Wine.

Köstliche Speisen, delicate Dishes.

ein köstliches Gastmahl, a splendid Entertainment.

ich habe nichts köstlicheres, I have not any Thing more precious.

Köstliche Bücher, excellent, valuable Books.

Köstliche Wissen, delicate Morfels or Bits.

Köstlich, *adv.* extremely fine or good, magnificently, delicately, precious, excellently, admirably, deliciously, splendidly, sumptuously; see **Kostbar**.

Köstlichkeit, Costliness, Stateliness &c. see **Kostbarkeit**.

Ebers D. E. W. 2. Th.

Kostspielig, costly, expensive: see **Kostbar**.

Kostverächter, der, a Person that is not contented with Common-Fare, that is fond of Dainties, that is very nice in his Diet.

er ist kein **Kostverächter**, er-nimmt mit der gewöhnlichsten Speise für lieb he is no Despiser of any Victuals, he contents himself with the most ordinary Fare or Diet.

Kote, die, a Cot, Cottage; see **Hütte**, **Calzfote**, **Kothe**.

Kötel, die, Crottles, Treadles, Dung; see **Dreck**.

Koth, der, Dirt, Mud, Muck, Mire, Clay, Turd, Dust; Filth, Ordure, Excrements.

sich mit **Koth** besudeln, to bemire one's self, to bespatter, to bespot with Dirt.

in den **Koth** fallen, to fall into the Dirt.

im **Kothe** schleppen, to bedaggle one's Coat.

im **Kothe** stecken bleiben, to stick or sink in the Mud or Mire; also to intangle one's self in a Business.

sich im **Kothe** wälzen, to wallow about in the Mud or Mire.

den **Koth** von den Kleidern abreiben, to rub the Dirt off of one's Clothes, to clean one's Clothes of Dirt.

der **Gassenkoth**, the Dirt or Mud in the Streets.

der **Menschenkoth**, the Excrements of Men, Man's Dung, a Sir-Reverence.

der **Koth**, **Schmutz** auf dem Kopfe, the Dandriff, Filth.

der **Koth** sitzt ihm zwey Finger dick auf dem Leibe, the Filth or Nastiness sits two Inches thick on his Skin.

der **Koth**, **Mist** von Thieren, Dung, Crottels.

der **Koth** von Falken, Mute or Mutting, the Excrements of Hawks.

der **Koth** der Wölfe und wilden Schweine, Lasses, the Dung of Wolves or wild Boars.

der **Koth**, **Gelos**, Losung des Hirsches, (Hunting Term) the Turd, the Soil, Dung, Fewmets of a Deer; see **Gelos**, **Losung**.

(figur. and prov.) einen aus dem **Koth** heben, to raise one from the Dust or Dirt, out of his Misery.

Ec

wer

wer Roth anrührt, besudelt sich, from Pollution and Mire nothing but Filth and Stench can be expected; he that goes to sleep with Dogs, shall rise with Fleas; he that touches Pitch will foul his Fingers.

Je mehr man den Roth rührt, desto stärker stinkt er, the more you stir the worse it stinks.

Roth, das, die Kathe, Rothe, (*popul.*) ein geringes, schlechtes Haus, a little, a poor House, a Hut, a Cottage, a Coat.

Rothe, die, Grube, a Pit.

die Lehmrothe, a Clay-Pit, a Pit out of which Clay is dug; see Kaute.

die Salzrothe, das Salzroth, a Salt-Pit; also a Salt-House, a House or Place where Salt is made.

Röthe, die, a Word which signifies a hollow inclosed Room or Place, but only yet in two Cases, 1) Röthe of Horses is, the Joint above the Pastern.

2) Röthe, is the Name for a (Schrant) Chest, a Press for Clothes, but this in some Provinces only.

Rothig, *adj. et adv.* dirty, miry, muddy, slabby, bemired, foul, nasty. es ist sehr rothig auf der Gasse, it is very dirty or foul in the Streets. ein rothiger Weg, a dirty, muddy Road.

Composita mit Roth.

Rothbaum, der, an East-Indian Tree that stinks like Man's Turd, the stinking Anagyris.

Rothblech, das, an Iron-Plate that covers the Nave of a Wheel, to keep the Dirt off.

Rothbürste, die, a rubbing Brush, a Brush to rub or brush the Dirt off.

Röthenbein, das, a Bone which forms the Pastern of a Horse's Leg, the Pastern-Joint Bone.

Röthener, der, ein Rothsaß, a Cottager or Cottarel.

Röthenleute, die, the Men or People, that work in Salt-Pits or Salt-Houses.

Röther, der, a Salt-Maker, a labouring Man in a Salt-House.

der Röther, a Word in Use in Low-Saxony for a Peasant's Dog, a Cur.

der Rothführer, a Dustman, one that sweeps the Mud or Dirt in the Streets together and brings it on a Cart or Waggon out of the Town, a Raker, a Mire-Man.

die Rothgrube, Mistgrube, a Dung-Hole, a Puddle, a Slough for the Dung.

der Rothhahn, a Name for the Wiedehopf, the Hoop or Hoopoop, the Puet, on Account of its Nattiness.

der Rothhof, a little House or Cottage with the Court-Yard and Acre or Land belonging to it, which in some Places or Provinces is called, Rossatengut or Rothassengut.

der Rothkäfer, a Dung-fly or Chafer; see Mistkäfer.

die Rothlache, a Mire, Slough, Puddle, a Dunghole, a Slough or Puddle in which Hogs wallow themselves.

die Rothlerche, see Haubenlerche.

die Rothmisse, the gray Tit-Mouse or Muskin, the Mire-Muskin.

der Rothmeister, Rothnenmeister, Hallmeister, Salzieder, Wirker, a Salt-Maker, a Master of a Salt-House, to whom the common Salt-Men are subordinated.

die Rothschauvel, a Dirt- or Mud-Shovel.

der Rothsaß, a Cottager, the Possessor of a little House in the Country with one, two or more Acres of Land to it; in some Provinces Röthner.

die Rothschlinge, see Raulbeere, Schlingbaum.

der Rothvogel, the same as Rothlerche; see Haubenlerche.

Rottelhof, der, see Ruttelhof.

Röke, die, Ruße, Decke, a Coverlet, a Covering, a Caparison, a Housing, a Horse-Cloth; also a Covering of Furr.

(*popul.*) jemand den Kögen streichen, loben, to flatter one, to give him flattering Praises.

ein Kögenstreicher, a Flatterer.

Röke, is also a Name for (Korb) a Basket.

ein

ein **Köbenträger**, a Basket-Porter, one that carries a Basket, or something in a Basket.

Köhen, *verb. reg. neutr. (popul.)* sich erbrechen, to vomit, to spew, to spit and spawl.

das **Köhen**, das Erbrechen, Vomiting, Casting up, Spewing, Spitting, Spawling.

ein **Köher**, a Spitter, a spitting or spawling Man or Woman; also an old Cougher.

Köhensohn, der, a Name in some Parts given to a Bastard Boy or Son.

Köent, see **Kofent**.

Koy das, ein Schiffskämmerchen, a Cabin, a narrow Room in a Ship.

Krabbe, die, a Crab, a Crab-Fish.

die **Herzkrabbe**, the Crab-Fish in the Form of a Heart.

Krabbe, is also a Name for a little Man, a Short-Arse, a Shrimp or Dwarf, a Marmoset, an odd Kind of grotesque Figure.

Krabbe, ein kleines ungezogenes Kind, signifies also, a little naughty ill bred Child, a little Brat.

Krabbeln, *verb. reg. alt. et neutr.* to grabble or fumble.

krabbeln, gelinde krähen, to scratch, to claw softly: also to crawl along, to stir, to wag.

Krabe, die, a Name for a Basket, in which Dung is carried up into Vine-Yards.

Krach, der, a Crack, a Noise certain dry Bodies make at Bursting.

einen **Krach** thun, to crack, to make a Crack.

es that einen **Krach**, it crackt or cracked.

Krache, die, a Name in Swizerland for a deep Valley.

Krachen, *verb. reg. neutr.* to crack, to crackle.

das **Eis** kracht, the Ice cracks.

der **Balken** krachte und zerbrach, the Rafter or the Beam crackt and broke.

unter den **Zähnen** krachen, to crack between the Teeth.

das **Geschütz** kracht, the great Guns roar, make a thundering Noise.

der **krachende Donner**, the roaring Thunder.

krachen, verpuffen, (in Chymistry) to detonate.

das **Schiff** kracht im Sturm, the Vessel or Ship cracks in a Storm, tosses and tumbles about.

das **Feuer** kracht, prasselt, the Fire crackles.

das **Holz** kracht, the Wood warps.

das **Haus** kracht, the House threatens to tumble together, or is ready to fall.

Krachen, das, Cracking, a cracking Noise, Crackling, a Crack, a Crash, a roaring or thundering Noise.

mit einem großen **Krachen** einfallen, to fall or tumble together with a great Noise, Crash or Crack.

das **Krachen** einer zerspringenden Sache, the Bursting of any Thing with a violent Noise, or the Crash or Crack of any Thing that bursts.

das **Krachen**, Verpuffen der Metalle im Tiegel, the Detonation of Metals in a Crucible.

das **Krachen** des Knallgoldes, the Fulmination of Gold.

Krachend, *adj. et adv.* cracking, crackling, that cracks, that makes a cracking or crackling Noise; with Cracking, with a cracking Noise.

Kracher, der, a Crash, a Crack; see **Krach**.

Krachmandel, die, the fragil Almond, the Crack-Almond.

Krächzen, *verb. reg. neutr.* to croke.

die **Raben**, die **Krähen** krächzen, the Ravens, the Crows croke.

Krächzen, is also said of a Person that suffers great Pains, and that groans and sighs, that breaths with Pain.

das **Krächzen**, Croaking; also Groaning, Sighing &c.

Krächzer, der, is a Name for a Basket in Bavaria.

Krach, der, a Word in some Parts for Höhle, a Cave; a hollow Place, in which Sense it is sometimes used in Mines.

kräftig, mit Höhlen und Klüften versehen, being full of Caves and Clefts.

ein **kräftiges** Gebirge, a clifty Rock.

Krackbeere, die, see **Heidelbeere**.

Kracke, die, ein kleines schlechtes Pferd, a miserable, poor, lean, little Horse, a Jade, an old sorry little Horse, a Tit.

auf einer alten Kracke reiten, to ride on an old sorry Horse.

Kracke, signifies in general also something that is little and bad in its Kind.

Krackeel, der, Zank, Streit, a Quarrel.

Krackeler, ein, a Quarreler, a quarrelsome Man or Woman, a Caviller, a quarrellsome Knave, a turbulent Mind, a Bully, a Hector.

Kraft, die, (*plur.*) Kräfte, die Stärke, Strength, Power, Might, Force, Vigour, the natural Faculty of acting vigorously.

die Kraft in den Armen, the Force of the Arms.

aus allen Kräften schlagen, to beat with all one's Force, with main Force.

es fehlt ihm an Kräften, he wants Strength.

von Kräften kommen, to lose one's Vigour.

wieder zu Kräften kommen, to recover one's Strength.

das ist über meine Kräfte, that's above or beyond my Power, that surpasses my Strength.

alle seine Kräfte anwenden, to use all one's Force, Power or Strength, to do his utmost or to use one's utmost Endeavours.

mit aller Kraft, aus allen Kräften, by main Strength, with all your Power, Might and Main.

Kraft, signifies also, the Faculty or Power of the Mind.

die Kräfte der Seele, the Faculties of the Soul.

der menschliche Verstand hat nicht Kräfte genug, die Geheimnisse der Natur zu durchdringen, the human Mind has not Power enough, to penetrate the Secrets of Nature.

Kraft, has also the Signification of Energy.

mit Kraft, mit Nachdruck reden, seinen Worten Kraft geben, to speak with Force, with Energy.

Kraft, signifies also a Quality that renders fit to produce a certain Effect.

der Wein hat die Kraft, das Herz zu stärken, Wine has the Virtue to strengthen or corroborate the Heart (Mind).

diese Pflanze hat eine große Kraft, this Plant has a great Virtue.

die Kraft aus den Kräutern ziehen, to extract or draw the Substance out of Plants.

Kraft meines Amtes, by Virtue of my Office or Charge, or on Account of &c.

Kraft dieses Wechsels seyd ihr mit hundert Thaler schuldig, by Virtue of this Bill you owe me one hundred Dollars or according to this Bill you stand indebted to me of one hundred Crowns.

der Weinessig hat eine auflösende Kraft, Vinegar has a resolute or dissolving Power or Virtue, or Vinegar is a Resolutive.

die ausdehnende Kraft der Luft, the Dilatability of the Air, the dilating or widening Faculty of the Air.

die bewegende Kraft, the moving Power.

die Federkraft, Schnellkraft, Elasticity, elastic Virtue, a Spring.

die zusammen ziehende Kraft, the syptic Power.

die anziehende Kraft, the attractive Power or Virtue.

die abstoßende Kraft, a repulsive Virtue.

Kraft, signifies also, the Puissance, Power, Might, Strength, Force of a State; all which renders a State mighty or powerful.

They say also: die Erkenntnißkraft, the intellective Faculty, Intelligence.

die Beurtheilungskraft, the Judgment, Discernment, Reason, Understanding.

die Einbildungskraft, Imagination, Fancy or Fantasy, imaginative or apprehensive Faculty.

die Erfindungskraft, the inventive Faculty.

die Erinnerungskraft, Memory, the Faculty by which the Mind preserves the Remembrance of a Thing, the Remembrance.

die Empfindungskraft, the sensitive Power or Faculty.

die Denkkraft, the Faculty of Thinking, Sensation.

eine verborgene Kraft, an occult Quality, Propriety or Virtue.

eine natürliche Kraft, a natural Power, Virtue or Faculty.

die Lebenskraft, the vital Faculty.

die Vorstellungskraft, the representative Power or Faculty.

die Unterscheidungskraft, the Discernment or discerning Faculty.

Kraftarzeney, die, herzkärkende Arzeneey, a corroborative Remedy, a strengthening, a comfortable Remedy or Medicine.

Kraftbrühe, die, a Jelly-Broth, a Restorative, a very strong Broth.

Fleisch zur Kraftbrühe zerfochen lassen, to make a Jelly, or to boil Meat to a Jelly.

Kraftessig, der, a cordial Vinegar, a strong Vinegar.

Kräftig, *adj. (comparat.)* kräftiger, (*superl.*) kräftigste, vigorous, strong, powerful, efficacious, energetic or energic.

kräftig, stärkend, corroborative, refreshing, comfortable, comfortiug, strengthening, nourishing, juicy.

kräftig an Leib und Glieder, strong, robust, strong-limbed, lusty.

rechtskräftig, gültig, good in Law, lawful, that holds good, valid in Force.

ein Gesetz, so noch kräftig ist, a Law still in Force.

kräftig, nachdrücklich, energetic, energetical or energic, emphatic or emphatical.

kräftig, überzeugend, evident, convincing.

eine kräftige Rede, an emphatical, energic Discourse or Speech, a solid, nervous Discourse.

eine kräftige Schreibart, a nervous Style.

Kräftig, kräftiglich, *adv.* vigorously, strongly, efficaciously, energetically, powerfully, mightily, with main Force, forcibly, emphatically, apparently, evidently, manifestly, validly, legally, with Power, with Efficacy.

kräftig machen, Kraft geben, to confirm, to strengthen, to give Power to, to ratify, to establish, to sustain.

kräftig seyn, to be efficacious or valid, to have a Value, to be legal.

Kräftigen, *verb. reg. act.* to strengthen, to inforce, to give Force or Power to.

Kräftigkeit, die, Strength, Power &c. see Kraft.

Kraftküchlein, das, corroborative Trochisks, Pastils, Lozenges.

Kraftlos, *adj.* forceless, weak, feeble, impotent, faint, infirm, weakened, crazy, decrepit, enervated, decayed, fallen away, exhausted in its Strength.

der Kranke ist ganz kraftlos, the Patient or sick Person is quite enervated, has lost all his Strength.

matt und kraftlos, languishing and without Vigour.

eine kraftlose Rede, a languishing, a faint, a poor Speech or Discourse. eine kraftlose Handlung, an invalid Act.

kraftlos, so keine Wirkung hat, inefficacious, without Virtue, Power or Force, invalid.

Kraftlos, *adv.* faintly, weakly, languishingly, droopingly, impotently, in a weak Manner or Tone.

kraftlos machen, to infeeble, to debilitate, to enervate, to weaken, to make weak or faint, to exhaust, to spend or consume one's Spirit or Strength.

ein Unternehmen kraftlos machen, to elude, to frustrate, to stop the Efforts or Attempts of any Thing.

ein Urtheil kraftlos machen, to render a Sentence or Decree invalid; to render it frustratory, to deprive it of its Force.

eine Bedingung, die eine andere kraftlos macht und aufhebt, a Clause, a Proviso or Condition that renders an other invalid, or that reverses or annuls an other.

ich bin vom Gehen ganz kraftlos geworden, I am growing quite faint of or with Walking.

er wird zusehends kraftlos, he grows visibly weak or faint.

er fängt an kraftlos zu werden, his Strengths begin to fail him, he begins to decay.

Wein der kraftlos wird, Wine that grows flat, that begins to have a flat Taste, or Wine that loses its Force, its Flavour.

kraftlos seyn, to languish, to be faint, weak, enervated, to want Strength.

Kraftlosigkeit, die, Forcelessness, Weakness, Impotency, Feebleness, Faintness, Infirmary, Debility, Languor, Diminution of Strength.

die Kraftlosigkeit der Schreibeart, the Dryness of Style, the Barrenness, Emptiness of Style.

Kraftmehl, das, Starch: see Stärke.

Kraftmilch, die, a good Jelly-Broth: also a corroborating Potion.

Kraftsuppe, die, a juicy, a nourishing Soup, a Soup full of Gravy.

Krafttarte, die, a nice, a delicate Tart or Pie, a corroborative Tart.

Kraftwasser, das, cordial Water.

Kraftwurzel, die, an American Plant, whose Root resembles the japan Skirret (*Panax Linn.*).

Kragen, der, the Neck of a Shirt, the Cape of a Cloke or Cloak, the Collar of a Coat, of a Doublet, the Gorget or Neck-Armour; also a Neck-Cloth, a Band.

der Kragen, Saum, Aufschlag an einem Kleide, the Border, Edge, Hem of a Habit, a Tucking in

der Kragen einer Geige, the Neck of a Violin.

ein spanischer gekräuselter Kragen, a Ruff after the Manner of the Spaniards.

ein runder gesteifter Kragen der Magistratspersonen und Prediger mancher Orten, a round and starched Ruff worn by Magistrates and Priests of some Places.

der Ringkragen, a Gorget, a Neck-Piece, worn by an Officer partly for an Ornament, which he ties with a Ribband about his Neck so as to hang down a little on his Breast.

Kragen, signifies also figuratively, the Neck or Throat, the Crag, the Top or Nape of the Neck: also the Belly or Guts.

einen beim Kragen erwischen, to lay Hold of one by the Neck, to take him by the Throat.

er hat sich den Kragen recht gefüllt, he has filled or crammed his Belly or Guts very well.

und sollte es auch Kopf und Kragen kosten, and if it should cost my Life.

der Kragen, das Gefröse, the Mesentery, the Membrane fastening the Bowels.

der Kragen und Magen, das ganze Gedärme, the Intestines, the Bowels.

das Krageleichen, Kragelein, a little Collar.

Kragenband, das, the Band-String, a String or Ribbon by which a Collar or Ruff is tied.

Kragenblume, die, the Carpesium (a Plant).

Krageneisvogel, der, the King's Fisher with a Collar (a Bird of Bengal).

Kragenente, die, the speckled Duck of Island with a white Collar.

Kragenhuhn, das, the little Heath-Cock of America.

Kragentolibri, der, the Colibrit with a Collar of Surinam.

Kragenlerche, die, a Lark with a Collar.

Kragenpapagey, der, a Parrot with a Collar.

Kragstein, der, (in Architecture) a Corbel, Console or Shouldering-Piece in Masonry, a Prop or Stay of a Wall, an Entablature, a Fascia, a Plinth, an Edge or Range of Stones to divide the Stories.

das Kragsteingäder, the Twists or round Edgings.

Kragstein an den Kranzleisten der Säulenordnungen, the Bracket or Shouldering-Piece, the Modillon.

Kräh, die, a Crow.

die Saatkräh, the black Crow that eats Grains and Fruits, the Corn-Crow, the Rook.

die Kräh mit einem weißen Schnabel, the Crow with a white Bill, the Rook or the white-billed Crow.

die Nebelkräh, welche halb schwarz und halb grau ist, the Royston-Crow, Winter-Crow, whose Back and Belly are of a dark Ash-Colour.

die Schweizerkräh, the Wood-Crow of Switzerland.

die Blaukräh, Mandel- oder Gartenkräh, Straßburger Kräh, the blue Crow, the blue Magpy or Pie, the blue Jay or Jack-Daw.

They say proverbially: eine Kräh hackt der andern die Augen nicht aus, it must be a hard Winter if one Wolf eats another, or one Crow don't pick an other's Eye out.

Krähen, *verb. reg. neutr.* to crow.

der Hahn krähet, the Cock crows.

das Krähen des Hahns, the Crowing of the Cock or of a Cock.

darnach wird kein Hahn krähen, Nobody will mind it.

Krähen

Krähenauge, das, a Crow's Eye; also a Corn on a Toe of one's Foot; see **Hühnerauge**.

Krähenbeere, die, the Black-Berry, Bill-Berry or Hurtle-Berry.

Krähenfuß, der, a Crow-Foot, or the Foot of a Crow; also the Crowfoot-Plantain (a Sort of physical Herb), the Hartshorn-Plantain.

Krähenhütte, die, a Hut, Cot or Cottage from whence one may easily shoot or kill Crows.

Krähenklaue, die, the Claw or Clutch of a Crow or Raven.

Krähenpecht, der, **Schwarzspecht**, the great Black-Peak, **Holzkrähe**.

Krähenzehe, die, der **Wasserwegerich**, the Water-Plantain (a Plant).

Krählein, ein, a little Crow, young Crow.

Krahn, der, a Crane, a Crab, a Machine or Engine, that serves to load and unload Vessels or Ships.

Krahnbalcken, der, the Crane-Beam.

Krahnbaum, der, the Crane-Tree, the principal Beam of a Crane.

Krahngesälle, die, the Revenues or Income a Crane yields, the Crane-Rents, Cranage, Wharfage, Money paid for unloading or loading a Ship by the Help of a Crane.

Krahngesäule, das, the Linings of the Planks of a Crane, the Side-Walls of a Crane.

Krahngerechtigkeit, die, see **Krahnrecht**.

Krahnmeister, der, an Officer that has the Inspection of a Crane in large Trading-Towns.

Krahnrad, das, the Tympan, the Wheel of a Crane, by the Help of which a great Burden or Weight is hoisted up or raised.

Krahnrecht, das, die **Krahngerechtigkeit**, the Right or Privilege of keeping a Crane, the Staple-Right.

Krahnschreiber, der, the Clerk of a Crane that keeps the Accounts of the Goods exported and imported.

Krahnständer, der, a large Post erected perpendicularly, on which the whole Engine of the Crane rests.

Kraakeel, der, Quarrel; see **Zank**, **Streit**.

Kraakeel anfangen, to begin a Quarrel.

Krafen, der, a Denomination of a (fabulous) very large Sea-Monster found in the North-Sea;

some call this Monster the Sea-Crab.

Kralle, die, the Claw or Clutch of certain Animals, as of the Cat, of the Lion; also of a Bird of Prey.

die **Katze schlägt ihre Krallen in die Maus**, the Cat strikes her Clutches in the Mouse.

Kralle, is also a Name given to the Nails of a Man's Fingers; and so they are also called a Man's Clutches or Claws.

Krallen, *verb. reg. att.* to scratch, to wound with the Nails, Clutches or Claws.

Kram, der, a Mercer's Trade or Shop.

der **Gewürzkram**, Spices, Grocery Wares, a Grocer's Shop.

Kram mit Nägeln, a Nail-Trade, a Shop where Nails are sold.

ein **Nürnberger Kram**, a Toy-Shop.

ein **Kram anfangen**, to set up a Shop, or to set up a Trade.

den **Kram auslegen**, to expose your Commodities to Sale, to lay out upon a Stall, to open a Shop.

den **Kram einpacken**, einlegen, to pack up, to lay in again, to take in the Stall-Commodities, to shut one's Shop.

den **Kram aufmachen**, zumachen, to open, to shut the Shop.

den **Kram aufgeben**, to leave off Shop-Keeping.

ein wohl **versehener Kram**, a Shop well stocked or furnished.

Kram, signifies also, the Business, Affair.

They say also: **das dient nicht in meinem Kram**, that don't belong to my Business, that won't do for me, don't suit with me.

das diente in meinem Kram, that served my Turn, that was a Business or an Affair for me.

Krambude, die, a Mereer's Stall, Booth or Shop.

Kramdiener, ein, a Mercer's Man or Clerk, a Shop-Keeper's Man.

Kramen, *verb. reg. att. et neutr.* to trade, to set up a small Trade, to drive a Trade, to traffick, to buy and sell by Retail, to set up for a Mercer.

kramen, signifies also, to set in Order, to dispose, to place in Order.

to rank; *also* to stir and move Things about.

was habt ihr da zu framen? what are you stirring or handling about there? what is it you are doing here?

ausframen, to expose to Sale, to lay out upon a Stall; (*figur.*) to shew, to set forth, to display, to make a Show or Parade of.

Krämer, der, a Mercer, one that sells by small Sales or by Retail, a Retailer; *also* a Haberdasher of small Wares, a Hawker.

ein Gewürzkrämer, a Grocer.

ein Fisch-, Käse-, Obst- &c. Krämer, a Fish-Cheese-Fruit-Monger.

ein elender Krämer, Klippkrämer, one that keeps a Hawker's Shop, that sells diverse trifling Things.

ein Feinwandkrämer, a Linen-Draper.

ein Galanteriekrämer, a Tire-Man, a Millener.

ein savyonischer Krämer, der den Kram am Halse trägt, a Pedlar, Hawker, a wandering Merchant.

ein Bücherkrämer, one that keeps a Shop of old Books, or one that sells Books at second Hand.

ein Puppenkrämer, a Toy-Man, one that keeps a Doll-Shop or Puppet-Shop.

ein Barrettkrämer, a Haberdasher; see Barret.

They say proverbially: jeder Krämer lobt seine Waare, every Merchant praises his Commodities, every Fool likes his Cap.

Krämerbude, die, see Krambude.

Krämerey, die, Mercery, Trading by Retail.

Krämerey treiben, to drive a Mercer's or Grocer's Trade, to sell by small Sales.

Krämergasse, die, Mercer's-Street.

Krämergewicht, das, Handelsgewicht, the Weights of a Merchant.

Krämerhandwerk, das, the Trade or Profession of a Merchant.

Krämerhaus, das, a Mercer's-, a Merchant's-House: in some Places a public House in which Merchants sell their Commodities.

Krämerinn, die, a Woman Millener, a Woman dealing in small Wares.

Krämerinnung oder Zunft, die, the Mercer's and Grocer's Company, Body, Guild.

Krämerkümmel, der, Cummin, such as is bought of Grocers and used to some Victuals or Dishes.

Krämerlade, die, the Chest or Trunk in which the Mercer's Company keep their Charters and Statutes.

Krämerland, das, a Country in which there are many Merchants or where a great Trade is carried on.

Krämermeister, der, the Head or Chief of the Mercer's and Grocer's Company, or the Alderman of the Mercer's Guild.

Krämerpfund, das, a Pound of Merchant's Weight.

Krämersyrup, der, Molosses.

Krämerwaage, die, the common or ordinary Balance, the Balance used by Merchants.

Kramgewölbe, das, der Kramladen, a Shop, a Merchant's Vault.

Kramhandwerk, das, see Krämerhandwerk.

Kramknecht, der, Ballenbinder, a Pack-er of Goods in a Merchant's Shop, a working or labouring-Man in a Merchant's Shop, a Merchant's Porter.

Kramkümmel, see Krämerkümmel.

Kramladen, der, a Mercer's or Grocer's Shop.

Kramlein, Krämmchen, das, a little Shop with Mercery-Wares.

Kramme, die, see Krampe.

Krammetsbaum, der, see Wachholderbaum, the Juniper-Tree.

Krammetsbeere, die, the Juniper-Berry; see Wachholderbeere.

Krammetsvogel, der, Kramsvogel, die Wachholderdrossel, a Thrush, the Fieldfare or Feldfare, Mistle-Bird, the Juniper-Thrush; see Drossel.

Krampe, die, a Cramp, a Cramp-Iron.

große eiserne Krampen zur Verbindung der Balken, large Harping-Irons.

die Krampe, der Schließhaken an einer Thür, the Catch of a Door: *also* the Staple for a Lock of a Door.

die Krampe, Clausur an den Büchern, the Clasp to shut a Book by.

Krämpfe, die, the Cock of a Hat, the Edge, the Border of a Hat.

Krämpel, die, der Krämpelbaum, Wollkamm, die Kardätsche, a Card, to card Wool with; a Wool-Comb or Wool-Card.

Krämpel,

Krämpelbank, die, the Bench or Form to card Wool on.

Krämpelkamm, der, the Card; see Krämpel.

Krämpeln, *verb. reg. act.* Wolle kardiren oder kämmen, to card Wool.

Krämpel-Rasch, der, Krämpel-Sarsche, Rasch oder Sarsche von gekrämpelter Wolle, Serge of carded Wool.

Krämpen, *verb. reg. act.* to bend, to turn up.

aufkrämpen, aufstülpen, to cock up, to turn up or tuck up (a Hat).

das Tuch krämpen bey den Schneidern, see Kripen.

Krämpenhaken, der, a Hat-Hook.

Krämpenöse, Krämpenschnur, die, a Stay for a Hat.

Krämpf, der, the Cramp, a convulsive and painful Contraction of the Nerves, a Spasm, a Shrinking of the Sinews.

ich bekomme den Krampf, I am seized by a Cramp or Spasm, I am going to be plagued by a Cramp.

Krämpfader, die, a swoln Vein, a Varix.

Krämpfaderbruch, der, a Tumour of the Scrotum, occasioned by a swoln Vein in and about the Testicles, the Varicocele (Hernia varicosa).

Krämpfaderig, *adj.* varicous, Veins being swoln with corrupt Blood.

Krämpfarzeney, die, an antispasmodic Remedy.

Krämpdistel, die, the wild Artichok, the wild white Haw-Thorn.

Krämpffisch, der, the Cramp-Fish, a Fish that benumbs a Man's Hand when one touches it.

der Krämpffisch, Zitteraal, the trembling or shaking Eel.

Krämpfhusten, der, a convulsive Cough.

Krämpficht, *adj. et adv.* convulsive, troubled with a Cramp or Spasm. krampfartig, spasmodic.

ein Pferd, das krampficht an den Füßen ist, a Horse that has the Spavin on the Legs.

Krämpfsucht, die, see Kriebelkrankheit.

Krämpfwurzel, die, see Geisbart.

Krämsvogel, der, see Krammetsvogel.

Krämswaare, die, Mercery, Mercer's Ware, all Kinds of Merchandises, which Mercers and Grocers are allowed to deal in.

Kran, see Krahn.

Kran, der, a Name for the Meertretig which see.

Kranbeere, a Name for the Preuselsbeeren; see this Word.

Kranich, der, a Crane, a large Passage-Bird.

ein junger Kranich, a young Crane.

The Astronomers give the Name of Kranich, that is Crane, to a Constellation of the austral Hemisphere, which is not at all visible in our Climes.

Kranichfalk, der, the Crane-Falcon or Crane-Hawk, a Hawk made for the Crane.

Kranichhals, Kranichschnabel, der, a Crane's Neck, a long Neck; also a Crane's Bill; see Storchschnabel.

Kranichkraut, das, the Herb Crane's-Bill.

Kranichlaus, die, a Crane's Louse.

Kranichschnabel, der, the Crane's Bill; which is also the Name for a certain Instrument of the Surgeons.

Kranichzug, der, (in Forges) an Instrument or Tool with a Hook, the Crane.

Krank, *adj. et adv. (comp.)* kränker, (*superl.*) kränkste, sick, infirm, languishing, indisposed, diseased, distempered, ill affected, out of Order, troubled with some Distemper or other; suffering, that suffers, ill.

tödlich krank, sterbenskrank, sick to Death.

ein kranker Mensch, a sick Person, a sick Body, a Patient.

ein kranker, kränklicher Leib, an infirm, a distempered, a crazy Body.

er ist etwas krank, he is a little indisposed or out of Order.

sich krank stellen, to feign a Sickness or to counterfeit Sickness, to make as if one were sick.

sich krank lachen, to split one's Sides with Laughing.

*krank seyn, to be sick or ill, to be really indisposed.

krank werden, to fall sick, to become sick, to be seized by an Illness.

aufs Neue krank werden, to fall sick again, to relapse.

(figur.) im Deutel krank seyn, to want Money, to be in Want of Money.

ein kranker Deutel, an empty Purse, a flat Purse.

Kränkeln, *verb. reg. neutr.* to be sickish, to be somewhat ill or indisposed, to be sickly, crazy.

er kränket beständig, he has for ever some Distemper, he is for ever complaining of not being well, he is for ever sickish, he is never well.

Kranken, *verb. reg. neutr.* krank seyn, to be sick, indisposed, ill, to be unwholesome, unhealthful.

Kränken, *verb. reg. act.* Gram, Bekümmerniß verursachen, to afflict, to grieve, to vex, to give or cause Pain or Trouble, to molest; to disquiet, to torment, to press, to deject, to tire, to make one sick, sad and sorry, to plague one.

einen heftig, sehr, bis auf den Tod kränken, to kill, to murder one with extreme Importunity, to overwhelm, to grieve, to oppress one, to bear him down, to mortify him to Death.

einen an seiner Ehre kränken, to defame one, to blast his Reputation, to touch one's Honour.

was kränket euch? what grieves or afflicts you? where lies your Pain?

Ihr kränket mich sehr, you grieve or afflict me very much, you'll cause me Death.

das kränket mich in der Seele, that pierces my Heart, grieves me to the very Heart.

es wird ihn kränken, it will mortify him, or it will grieve or afflict him.

es kränkt mich unglaublich, it grieves me exceedingly.

sich kränken, to afflict, grieve, torment, torture, fret one's self.

Kränkend, *adj.* vexatious, troublesome, afflicting, that vexes or grieves.

Krankenbericht, *der*, a Report, an Information or Relation of the Sickness or Illness of a Person.

Krankenbesuch, *der*, a Visit one makes or pays to a Patient or sick Person; also the Visit of a Doctor or Physician.

Krankenbett, **Krankenlager**, *das*, the Bed of a sick and languishing Body.

auf dem Krankenbett liegen, to be Bed-ridden, to keep one's Bed, to be sick in Bed.

ich bin erst vom Krankenbett aufgestanden, I have but just been able to leave my Sick-Bed.

Krankengeschichte, *die*, the History or a Relation of the Rise or Origin and Vicissitudes of a Sickness or Disease.

Krankenhaus, *das*, a Lazaretto, an Hospital for sick Persons.

Krankenlaager, *das*, see Krankenbett.

Krankenspflege, *die*, **Berpflegung der Kranken**, the Attending or Looking after a sick Person, the Nursing of the Sick.

Krankenschiff, *das*, **Hospitalschiff**, the Hospital-Ship, a Ship or Vessel for the Sick on Sea.

Krankenspital, *das*, a Spittle or Hospital for sick Persons.

Krankensube, *die*, an Infirmary, a Room for sick Persons.

Krankenwärter, *der*, an Overseer of an Infirmary or of an Hospital, an Attender, Tender or Nurser of sick Persons.

Krankenwärterinn, *die*, a Woman that attends and nurses sick Persons; in Monasteries the Sister of the Charity.

Krankenzimmer, *das*, the Infirmary, the Chamber or Hall appointed for the Sick.

Kranke, *ein*, a Patient, a sick Person, a sick Man.

die Kranke, a sick Woman, a sick Person.

habt ihr jemand Krankes im Hause? is there any Body sick at your House?

der Kranken warten, pflegen, to look to or after sick Persons, to have good Care of them, to nurse and attend them well.

einen Kranken bewachen, **bey ihm wachen**, to stay up all Night with a sick Person, to watch at his Bed or in his Room.

die Kranken besuchen, **trösten**, to visit, to console and comfort the Sick.

Krankheit, *die*, Sickness, Disease, Distemper, Malady, Illness, Indisposition.

eine verstellte Krankheit, a feigned Sickness or Indisposition.

in eine Krankheit fallen, to fall sick, to sicken.

mit einer Krankheit behaftet, affected or afflicted with a Disease.

Anstöß

Anstoß, Anfall einer Krankheit, a Fit,
an Access, a Paroxysm.

ein Zufall in einer Krankheit, a Symptom.

eine langwierige Krankheit, a chronic,
a lingering Disease.

eine ansteckende, giftige Krankheit, a
contagious, infectious, catching,
malignant, noisome Sickness.

Kränklich, *adj. et a. v.* ein wenig krank,
a little sick, somewhat ill or indisposed;
sickly, valetudinary, infirm,
weakly, weak in Health, crazy,
puling, peaking; subject to be sick,
that is of a bad Health; decrepit,
exhausted, spent, languishing.

er ist stets kränklich, es fehlt ihm immer
etwas, he is for ever sick or always
sick; he has for ever some Indisposition
to complain of.

Kränklichkeit, die, a valetudinary State
or Condition, a sickly Disposition,
Crazyness.

Kränkling, der, one that is always sickly,
crazy.

Kränkung, die, Mortification, Grief,
Affliction, Vexation, Trouble of
Mind: a mortifying Humiliation.

er hat viele Kränkungen erduldet, he
has suffered great Vexations.

man muß ihm diese Kränkung ersparen,
one must, or we must spare him
this Humiliation.

Kranträger, der, a Crane-Drayer or
Porter; (this Word I have adopted,
because I found it in Bailey; it is
perhaps the same as Krahnständer).

Kranz, der, a Garland, a Wreath.

einen Blumenkranz machen, to make a
Garland (of Flowers).

der Aehren- oder Aerndekranz, the
Harvest-Garland, made of the
Ears of Wheat, Rye, Barley &c.

ein Lorbeerkranz, a Wreath or Crown
of Laurels.

ein Myrthenkranz, a Wreath of Myrtle;
a Myrtle-Crown.

ein Kranz an einer Säule &c. a Cornice,
Cornish, Freeze, Chaplet, Wreath,
Torce, Festoon.

ein Kranz von Trauben und Weinblättern
an gewundenen Säulen, a Festoon
or a Cornice of Grapes and
Vine-Leaves on wreathed Columns.

der Rosenkranz, a Rosary or great
Beads, a Chaplet, a Pair of Beads;
also a Garland of Roses.

ein Siegeskranz, a triumphal Crown,
the Laurels of Victory.

ein Pechkranz, a Wreath of pitched
Cord for a Cresset, a Wreath done
over with Pitch and Tar.

ein Strohkranz, a Wreath of Straw;
the Wreath of virginal Crown, a
Bride that was deflowered wears
unlawfully.

der Strohkranz, den man in die Wassergeschirre
legt, damit sie nicht schwanken,
the Wreath or Circle of Straw
that is laid in a Vessel of Water to
prevent Splashing.

Wein- oder Bierkranz, a Tavern or
Ale-House-Bush for a Sign.

der Strahlenkranz um den Kopf eines
Heiligen, a Glory round the Head
of a Picture of a Saint.

ein Todten- oder Leichenkranz, a Crown
or Wreath that is put on a Coffin.

Kranz, (in Architecture) das Hauptgesims,
the Cornish or Cornice.

der Kranz oben um ein Bett, the Valences
of a Bed.

der Kranz oben um den Kutschenkasten,
damit der Regen abfließen könne, the
Gutter of a Coach-Box for the
Rain to flow off; the Cornish of a
Coach.

der Mauerkranz, the Brow or Coping
of a Wall; *also* the Fascia, the
Plinth, the Edge of Stone on the
Outside of a Building.

der Kranz um ein Wappen, the Ring
about a Coat of Arms.

der gewundene Kranz auf dem Helme
des Wappens, the Wreath on the
Helmet of a Coat of Arms.

der Kranz, (Term of the Papermakers)
the Stay of the Press.

Kranzader, die, the Coronal-Vein, a
Branch of the hollow Vein, so termed,
because it environs the Heart
in Form of a Crown.

Kranzbeere, die, the Juniper-Berry;
see Wachholderbeere.

Kranzbein, das, the Forehead-Bone.

Kranzbinderinn, die, a Woman or Girl
that makes the Crowns or Wreaths
of Flowers for Funerals; *also* a
Nosegay-Woman.

Kränzchen, das, Kränzlein, a little
Garland, Wreath or Crown.

They say figuratively: sie hat ihr
Kränzchen verloren, she has lost the
handsomest Rose of her Hat.

das Kränzchen, Kränzlein verschertzen, to be desflower'd.
 das Kränzlein oder den Kranz davon tragen, to carry the Prize.
 Kränzchen, is also the Name for an Assembly, that is held by some Families by Turns, a Club, a Circle; *also* a Drum.
 das Kränzchen halten, to keep a Club, a Round or Company of some Friends.
 Kränzeisen, das, an Instrument to make the ingrailed Ring about a Piece of Coin.
 Kränzen, *verb. reg. act.* to crown, to adorn with a little Crown, Wreath or Garland of Flowers; see *Be-kränzen*.
 kränzen, (Term of the Foresters) to make a round Slit or Incision into the Bark of Trees; *also* to open a Tree round about the Root.
 Kränzen, *verb. reg. neutr.* (Hunting Term) to tear the Ground with the Edge of the Hoof as a Deer does running.
 Kränzen, das, the Act of crowning with a Garland, the Crowning; *also* the Act of opening the Rind or Bark of Trees: of tearing the Ground with the sharp Edge of the Hoof or Foot.
 Kränzgefäß, das, the coronal Arteries and Veins of the Heart.
 Kränzleiste, die, (in Architecture) the Eave of a House, the Brow or Coping of a Wall; *also* a Kind of Flourishing among Caryers &c.; a Garland or Wreath, a Cornice, a Fascia.
 Kranznath, die, (in Anatomy) the coronal Suture, the Crown-Suture.
 Krapf, der, das Kräpflein, der Kräppel, a Fritter.
 Kräpfeln oder Kräppeln, Fritters fried in a Pan.
 der Krapf oder Krapsen, is also a Name for a Hook, a Clasp.
 der Krapsen an einem Ziehbrunnen, the Hook of the long Pole of a Draw-Well that hooks or claps the Pail.
 Krapp, der, Madder.
 mit Krapp färben, to die or dye with Madder; see *Färberröthe*.
 Krappbau, der, the Culture or Improvement of Madder; a Plantation of Madder.
 Krappe, die, a Hook; see *Krapf*.

Krappe, die, (Term of the Gunners) the crooked Point of the Spring that resembles a Hook.
 Krastelbeere, die, see *Krastbeere*.
 Kraz, das, Gartengewächs, any Fruit that grows in Gardens, Greens &c.
 der Kraz, a Name in some Provinces for a Basket or any twisted Vessel.
 Krazbeeren, die, Bramble-Berries; see *Brombeeren*.
 Krazblech, das, a Brass-Plate of the Brass-Button- or Buckle-Makers, full of square Holes, into which the Buttons are put, to grate or scrape them with a Scraper.
 Krazbürste, die, a Grater, Scraper, Scratcher, a Brush of Wire used by several Metal-Workers, a Brush of Wire used in particular by Gold-Smiths to brush their Work clean.
 Krazdistel, die, the Fuller's Thistle.
 Krazze, die, ein Werkzeug zum Krazen, a Card, a Comb of the Wool-Carders.
 die Krazze, womit die Tücher fristret werden, a Kind of a Brush, to nap Cloth with.
 die Krazze der Hutmacher, the Hatter's Card.
 die Krazze der Bäcker, eine Teigkrazze, a Dough-Scraper.
 die Bergkrazze, Krazze der Bergleute, an iron Rake or Scraper of the Miners.
 Krazze, die, a Name for a Basket; see *der Kraz*.
 die Krazze, the Mangy, the Itch, Scab, Scabbiness, Scabbedness, Scurf of the Body.
 die kleine Krazze, the small Itch.
 die Krazze, Raude der Schafe, the Rot among Sheep.
 die Krazze, der Feilstaub, the Scrapings, the Filings, the File-Dust, the Waste of any Worker in Metals; as Gold-Dust, Silver-Dust, the Chippings of Metal.
 die Krazze, der Abgang vom Erze, the Wastings of Ore; see *Gefräze*.
 die Krazze waschen, to wash the Chippings of Ore, or to wash the Scrapings, the Filings or File-Dust, or the Waste of Metals.
 (*figur. and popul.*) in die Krazze gehen, to decay, to fall to Decay, to sink, to fall to Ruin, to lose itself, to be lost, to be ruined, to go to Rack.
 es geht viel hiebey in die Krazze, much of this will be wasted or goes to be wasted.

wasted; will be spoiled or lost.
The Waste of Wool is sometimes
also called Kräse.

Kraßeisen, das, an iron Tool or Instru-
ment for Scratching, Scraping or
Raking; Gravers or Ingravers have
the like Tools consisting in Steel;
also a Raker, a Scraper, a Grater,
a Rake.

Kraßen, *verb. reg. act.* to scratch, to
claw, to rub.

sich in dem Kopfe kraßen, to scratch
one's Head.

sich hinter den Ohren kraßen, to scratch
one's self behind the Ears; also to
be sorry for something, to regret
something.

kraßen, aufkraßen, to scratch up.
eine aufgekraßte Haut, Wunde, a
Scratch, a Wound on the Skin
made by a Scratch.

an der Thüre kraßen, to scrape or scratch
at the Door.

die Hühner kraßen, scharren in der Erde,
the Hens or Fowls scrape the
Ground.

kraßen, scheuren, to scrape or rake,
to scour, to rub.

kraßen, zerkraßen, krallen, to scratch,
to wound with the Nails, Claws
or Clutches.

sich einander zerkraßen, to scratch and
claw one another, to scuffle one
another.

er sieht sehr zerkratzt aus, he has been
playing with Cats; he has his Face
scratched all over.

(*prov.*) er machts wie die Krähen, die
vorn lecken und hinten kraßen, he
flatters before one's Face and be-
trays behind one's Back.

kraßen, signifies also in Terms of the
Tawers, to curry the Hides, to
take the Flesh off of a Hide or
Skin.

kraßen, in Terms of the Gold-Smiths,
to brush their Work clean, to
grate.

mit der Distel aufkraßen, to nap.

Wolle kraßen, kardedatschen, to card, to
comb Wool.

Tuch kraßen, to turn the Hair of Cloth
up, to turn it against the Grain,
to nap a Cloth.

gekratztet Tuch, napped Cloth.

kraßen, is also said of a Man that
plays very badly on the Violin, to

scrape on the Violin, to grate one's
Ears.

diese Arzenei kraßt im Leibe, this Phy-
sic or Medicine rakes the Bowels.

Kraßen, das, the Act of scratching, of
scraping, of raking.

eine Wunde durch Kraßen, schlimmer
machen, to exasperate a Wound,
to make it angry or worse by
scratching it.

das Kraßen der Tücher, the Napping
of Cloths, the Turning up the
Hair of Cloths.

das Kraßen der Wolle, the Scratching
up of the Wool, the Carding of
Wool.

Kräßer, der, 1) a Raker, Scraper,
Paddle-Staff; see Kraßeisen.

2) der Kräßer, a Worm, wherewith
a charged Gun is unloaden, or
wherewith the Charge is drawn out;
see Flintenkräßer.

3) Kräßer, is also a Name for a
bad, sour and sulphureous Wine,
that makes the Throat sore.

Kräßerey, die, Greens and the like that
grow in Gardens; see Gartenge-
wächse.

Kräßfrischen, das, the Refining or Fin-
ing of the Chippings and File-Dusts
of Metals or the Wastings of the Ore,
the Melting down again of the
Chippings and Wastings.

Kraßfuß, der, a Scrape with one's Foot
at Making a Bow or Congee to one;
an aukward Reverence.

einen Kraßfuß machen, to make a Bow
or a Leg.

Pedanten und Landleute pflegen gern
viele Kraßfüße zu machen, Pedants
and Country People are full of
Bows and Courties.

die Bauern machen viele Kraßfüße vor
ihrem Prediger, the Peasants make
many Bows or Congees to their
Parson.

Kraßgarten, der, see Krautgarten.

Kraßhafen, der, a Scraping-Hook.

Kraßhamen, der, a Kind of a Sweep-
Net that scrapes along the Ground.

Kräßig, *adj. et adv.* scabby, scabbed,
scurfy, troubled with the Scurf,
scalled; see Grindig, räutig.

Kräßigkeit, die, Scurfiness, Manginess,
Scabbedness.

Kraßkamm, der, a Card; see Kraße.

Kraßkelle,

Kraßfelle, die, a scraping Trowel, or a toothed Trowel.

Kraßstammer, die, a Chamber in an Hospital for those that are troubled with the Scurf or Itch.

Kraßkupfer, das, the pure Copper got of the Wastings by Melting them down again and refining them.

Kraßmessing, das, (Term of the Pin-makers) the Wastings, Chippings and Scrapings of yellow Brass and Brass-Wire, which is also called Schrotmessing.

Kraßsalbe, die, an Ointment for Scabbedness, a Salve for the Itch.

Kraßscheit, das, a Trump-Marine; see Marien trompete.

Kraßschlich, der, washed Ore of the Wastings of Metals.

Kraßwascher, der, the Washer of the Wastings of Ore or of Metals.

Kraßwasser, das, die Seigerung der Kräse, the Water in which the Wastings, Gold and Silver-File-Dust &c. of the Goldsmiths has been or is washed.

Kräuel, der, *Krenel*, a Word which is but very little used, it signifies a Fork with crooked Teeth.

Krauen, *verb. reg. aët.* to scratch softly, to claw a little; see Krägen.

sich in dem Kopf krauen, to scratch one's, Head.

kraue mich, wo mirs wohl thut, so will ich dich wieder krauen, claw me and I'll claw thee again.

Kraus, *adj. et adv. (comparat.) krauser, (superlat.) krauseste*; gekräuselt, crisp, crisped, curled, frizzled.

kraus Haar, curled, crisped Hair.

kraus's Tuch, frizzled, crisped, nappy Cloth.

krauser Kohl, **Krauskohl**, crisped Cabbage or crisped Cole-Wort.

runde, krause Falten an Kragen, Manschetten, puffy Plaits in Linen.

krause Franzen, Fringes.

krauser Flor, Crape.

eine krause Stirn machen, die Stirn runzeln, to bend or knit one's Brow, to wrinkle one's Forehead.

Leder kraus-machen, to work Leather into a Grain.

der Faden ist nicht kraus, die Wolle deckt nicht, the Thread is not crisped, the Wool don't cover.

kraus werden, to crisp, to curl, to become crisped or curled.

das Krauswerden durch Annäherung des Feuers, the Crispation.

They say figuratively: *sich kraus machen*, to huff or hector, to stand upon one's Pantofles, to bridle himself.

Krause, die, a Ruff.

die Priesterkrause, a Priest's Ruff, the crisped Collar Priests wear about their Neck at some Places.

die Handkrausen, Ruffles.

Halskrause, a Cravat.

die Krause auf der Brust der Mannsheiden, the Bosom of a Shirt, that which is crisped.

die Krause am Hirschgeweih, der Krause Ring, die Rose, the Cabbage or Burr of a Deer's Head.

die Stirnkräuse von Haaren, a Tour of Hair, of false curled Hair worn by Women on the Fore-Head.

(*figur.*) *sich die Kräuse zerreißen wollen*, to be discontented, ill satisfied to be vexed or very angry about something, to be in a Pet, to be transported with Anger, to fly or fall out into a Passion.

zerreiß dir nur nicht die Kräuse! don't you fall or don't fly into a Passion!

Krause, das, the Curl, or Curling; that which is curled or crisped.

Krausbeere, die, see Kräuselbeere.

Krausdistel, die, see Walddistel, Butchers-Broom.

Krauseisen, das, small Bars of Iron or Iron-Bars which are indented on the Edges, and which chiefly are used by Nail-Smiths; these kinds of Iron-Bars are also called Knoppereisen.

Kräusel, der, a Tool or Instrument which turns round in a Circle, a Top to whip about, which is a Play-Thing for Boys; a Whirlgig; see also Kreisel.

Kräusel, is also the Name for the crisped Bosom-Piece of a Man's Shirt; see Krause.

Kräuselbeere, die, in some Places the Name for the rough or hairy Goose-Berries (*rauhe Stachelbeeren*), in other Places the Name for the Dreibelbeeren, Hurtle or Winberry.

Kräuselseisen, das, a Crisping-Iron.

Kräuselholz, das, round Pieces of Wood about the Length of a Finger on which Periwig-Makers roll their Hair for Locks or Curls and bake it in

in an Oven; a Curling or Crisping Stick.

Kräuseln, *verb. reg. act.* kraus machen, to curl or crisp, to buckle, or turn into a Buckle.

die Haare kraus machen oder kräuseln, to curl, to crisp, to frizle, to braid, to broid Hair.

die gekräuselt, frizled, crisped, curled.

gekräuseltes Tuch, nappy Cloth.

er kräuselt die Stirn, he knits his Brow.

der Wind macht, daß sich die Fläche des Wassers kräuselt, krause Wellen wirft, the least Wind that blows, causes the Surface of the Water to ruffle, tosses the Waves.

kräuseln, sich kräuseln, kraus werden, to curl, to grow curled or crisp; also to plait, to make Plaits, to fold, to set Ruffling, to make into Puffs, to make crisp and curled like the Wool of a Sheep.

Kräuselwerk, das, the ingrailed Ring round a Piece of Coin.

Kräuseltange, die, a Crisping-Iron of the Periwig-Makers, a Toupee-Iron.

Krausenmünze, die, Balm-Mint, curled Mint.

Krausen, *verb. reg. act.* see Kräuseln.

Krauserinn, die, a Woman that sews the Furbelows on the Ladies Gowns and the plaited Bosom-Pieces on Gentlemen's Shirts.

Kraushärig, *adj. et adv.* that has curled or crisped Hair; a Person with such Hair is also called Kraustopf.

Krausholz, das, see Kräuselholz.

Kraustohl, der, crisped Cole-Wort.

Kraustopf, der, a curled Head of Hair, a Man's Hair that curls naturally; see Kraushärig.

Krausleder, das, crisped Leather, Leather in Grains.

Kräuslich, *adj. et adv.* a little curled or crisped.

Krausalat, der, crisped Lettice.

Krauschnecke, die, the Caltrop, Succory, (a Plant); also a Name for a Cockle called Cheval de Frise; a crisped Cockle.

Krausung, Kräuslung, die, das Kräuseln, the Curl or Curling, the Act of curling, of crisping, the Curling of Hair, the Plaiting or Folding; also the Putting Hair upon Pipes; it

signifies also the Parget or rough Cast of Walls; the Shrinking or Curling up of the Leaves &c.

Krauswurz, the same as Krausbistel, which see.

Kraut, das, die Pflanze, a Herb, Plant.

allerhand Kraut, Kräuter, all Manner of Herbs, of Plants.

von Kräutern leben, to live on or of Herbs.

Küchenkräuter, Kitchen-Herbs, Pot-Herbs.

medizinische oder Arzne Kräuter, physical, medicinal Herbs, Simples.

Kräuter sammeln, to go a simpling or gathering of Herbs, to go about gathering of physical Herbs, to botanize.

Kraut, is also the Name for the Leaves that garnish the Shanks of the Plants,

das Kraut an einem Gewächse abschneiden, to cut the Leaves of a Plant or Herb off.

They say proverbially: für den Tod ist kein Kraut gewachsen, there is no Remedy against Death.

Geduld ist ein seltenes Kraut, Patience is a rare Virtue.

sie ist ein böses Kraut, she is a wicked, an ill, a naughty, a bad Woman.

Kraut, is also the Name for Cabbage, Colewort; (Kohl).

Sauerkraut, Sauerkohl, Cabbage carved and pickled, Salt-Cabbage, Pickle-Cabbage.

Kräuter, Greens; (Herbs, Plants).

Kraut, is also a Word used for Gun-Powder.

das Pulver, Zündkraut, the Prime, fine Powder for the Touch-Hole or the Powder that is put in the Touch-Hole or Pan of a Gun &c.

Kraut und Loth, Pulver und Blei, Gun-Powder and Lead, Balls or Shot.

Krautacker, der, das Krautland, a Field planted with Cabbage or Colewort.

Krautbauer, der, a Planter of Cabbage.

Krautbeer, das, a Bed in a Garden planted with Cabbage or Colewort, a Cabbage-Bed.

Krautbiene, die, the Field and Garden Bees; Bees that fly or go no further than the Garden or to the Field.

Krautbüsche,

Krautbüchse, die, the Gun-Powder, the Prime-Box; *also* the Pepper, the Spice-Box.

Krautdorsche, die, the Stalk of a Cabbage-Head or of Cole-Wort.

Kraute, die, **Krauten**, das, (Term of the Vine-Dressers) the Nipping off the needless Buds; *also* the Picking out of the Weeds and Grass between the Vines, the Weeding of the Vines, Weeding in general.

Krauteisen, das, a Kind of a Plane with a sharp Iron, to cut Cabbage with, either for Sallet or for Pickling.

Krauten, *verb. reg. aſ.* to weed, to break off the needless Leaves of Plants and Colewort or to nip off the needless Buds of the Vines, to weed between the Vines; *also* on Garden-Beds.

Kräuter, die, the Herbs; see **Kraut**.

Kräuter, der, a Name in some Provinces for such People, that plant and sell Greens and other Pot-Herbs and Roots.

Kräuterarzt, der, a Physician that cures with Simples or Herbs.

Kräuterbad, das, a Bath with several Herbs in it, a medicinal Bath composed of Simples, of wholesome Herbs.

Kräuterbier, das, a Beer brewed of several wholesome Herbs, which are added to the Malt.

Kräuterbrod, das, Bread baked with an Addition of Herbs.

Kräuterbuch, das, an Herbal, a Book in which all the Herbs are described or represented.

Kräuterfrau, die, an Herb-Woman, a Woman that gathers the wholesome Herbs at proper Seasons, and sells them; *also* a Woman that sells Greens and other Pot-Herbs.

Kräutergeruch, der, an Odour or Smell of Herbs.

Kräuterkäse, der, Green-Cheese; a Cheese prepared with an Addition of wholesome and well tasting Herbs.

Kräuterkenner, der, an Herbalist, a Simpler or Simplist, a Botanist, an Herborist.

Kräuterküſſen, das, **Kräutersäckchen**, a little Bag with Herbs in it, applied as a physical Remedy.

Kräuterlehre, die, **Kräuterkenntniß**, **Kräuterkunde**, **Kräuterwissenschaft**, the Botany, the Science that treats of

the Herbs and Plants and of their Virtue and Quality.

Kräutermann, der, an Herb-Man, an Herborist, one that gathers Herbs; *also* a Man that furnishes with Herbs &c.

Kräutermumme, die, a Sort of Bruns-
wic-Mumm brewed with an Addition of wholesome Herbs.

Kräutermütze, die, **Kräuterlappe**, a medicinal Calot, a Leather-Cap into which several wholesome dry'd Herbs are sewed and which is worn on the Head against all Manner of Pains and Distempers, a Calot to strengthen the Head.

Kräuterreich, das, **Pflanzenreich**, the vegetable Region.

Kräuterreich, *adj. et adv.* rich or fertile in Herbs and Plants.

Kräutersalat, der, a Salad of wholesome Herbs, of small Herbs.

Kräutersalbe, die, an Ointment or Salve of Herbs.

Kräutersalz, das, a vegetable Salt, a Salt extracted out of the Ashes of Herbs.

Kräutersammler, der, **Kräutler**, a Gatherer of Herbs.

Kräuterschiefer, der, a Slate on which Vegetables are imprinted.

Kräutersuppe, die, a Sopp of Herbs.

Kräutertaback oder **Kräutertoback**, der, a Tobacco composed of Herbs and other Drugs; a wholesome Tobacco.

Kräuterthee, der, a Tea prepared or composed of physical or medicinal Herbs for purifying or clearing the Blood.

Kräutertrank, der, a physical Drink, a medicinal Infusion, a Potion mixed with Herbs; an Infusion of Herbs for Purging; the royal Tisane or Ptisane.

Kräuterverständige, der, see **Kräuterkenner**.

Kräuterwein, der, a medicinal or physical Wine, a Wine of Herbs or mixed with Herbs.

Kräuterwerk, das, Herbage.

Krautfaul, *adj. et adv.* (Term of the Miners) rotten, friable, apt to crumble; said of the Timber in a Mine when it is so rotten that one may penetrate or pierce it with the Hand.

Krautfeld, das, a Field on which Cabbage or Colewort is planted; see **Krautacker**.

Krautfloche

Krautfloche, die, a Net for little Fishes.
Krautgarten, der, Küchengarten, a Garden for all Sorts of Greens, for Cabbage or Colewort, a Kitchen-Garden.

Krauthacke, die, a grubbing Ax, a little Mattock, to grub the Colewort or Plants up with; also the Act of the Business itself.

Krauthahn, der, see **Gartenhuhn**, a stuffed Cabbage-Head.

Krauthänsling, der, see **Flachsfink** and **Bluthänsling**.

Krauthaupt, das, a Cabbage-Head; see **Kohlkopf**.

Krauthobel, der, see **Krauteisen**, a Kind of a Plane with a sharp Iron to carve Cabbage for Salad or for Pickling.

Krautholunder, der, a Name for the **Attich** und **Ackerholunder**; see these Words.

Krauthonig, der, the Honey of the Flowers, of the Blossoms of Trees, the Honey which Bees gather in Gardens.

Kräutig, das, the Leaves with their Stalks of a Plant; also the Plant itself.

das Kräutig ausgäten, to grub up the Weeds.

Krautjunker, der, a Planter of Cabbage or of Colewort, a Gentleman of the Country, a Country-Squire, a poor Gentleman of the Country.

Krautkase, der, see **Kräuterkase**.

Krautkeller, der, a Cellar or Cave for Pot-Herbs, to keep or preserve Cabbage or any Sort of Greens in.

Krautkram, der, **Gewürzkram**, a Grocer's Shop, a Traffic with Spices.

Krautkrämer, der, a Spicer, a Grocer, a Drugster.

Kräutler, der, see **Kräutersammler** und **Kräutermann**.

Kräutlein, das, **Kräutchen**, a little Plant.

Krautmarkt, der, the Cabbage-, the Herb-, the Greens-Market.

Krautmesse, die, see **Krautweihe**.

Krautpflanze, die, a Cole, a Cabbage-Plant.

Krautraupe, die, see **Kohlraupe**.

Krautsäge, die, ein Netz zu kleinen Fischen, a Net for little Fishes.

Krautsalat, der, a Cabbage-Salad, or a Salad made or prepared of a Cabbage-Head carved very small.

Ebers D. E. M. 2. Th.

Krautschauung, die, the Visiting of the Dikes in marshy Countries by the Magistrates.

Krautstampe, die, **das Stampeisen**, der **Krautstößel**, a Stamp-Iron, a Sort of a Pestle, or Pounder, with a round or demi-round Iron to it in the Form of an S, to stamp or cut Colewort or Cabbage for Cattle with.

Krautstrich, der, a large Rake with three Teeth fixed in an equal Distance, to plant Cabbage in a strait Line by.

Krautstrunk, der, **Krautstengel**, the Stalk or Stump of a Cabbage.

Krautstück, das, see **Krautacker**, a Piece of Ground planted with Cabbage.

Krautsuppe, die, a Sloop of Colewort.

Krautvogel, der, see **Heidelerche**.

Krautweihe, die, a Word which signifies in some Provinces, the Assumption, or the pretended taking up of the blessed Virgin into Heaven with Body and Soul.

Kreatur, die, **das Geschöpf**, a Creature, a created Being.

They say sometimes by Way of Contempt: *könntet ihr eine solche Kreatur lieben?* could you love; or is it possible for you to love such a Creature.

sie ist eine garstige Kreatur, she is an ugly, a nasty Creature.

er ist immer von seinen Kreaturen umringt, he is constantly environed or surrounded by his Creatures or by his Clients.

Krebs, der, **das Kerngehäuse** in dem Obste, the Core of an Apple &c.

Krebs, der, a Crab, a Crevice, a Cray-Fish.

der gemeine Flußkreb, the common River-Cray-Fish, or River-Crab.

Bachkreb, Stone-Crabs.

kleine Meerkreb, **Rundkreb**, Shrimps.

der Eyerkreb, the female Crab.

der große SeeKreb, the Lobster, the Sea Crevice.

Krebs, a Sign of the Zodiac called the Cancer, because they have the Custom to represent it by the Figure of a Crevice or Cray-Fish.

das Zeichen des Krebses, the Sign of the-Cancer.

der Wendezirkel des Krebses, the Tropic of the Cancer.

Krebs, signifies also the Cancer or Canker, a Kind of a malignant D b Tu-

- Tumour, that degenerates into an Ulcer.
- ihre Brust ist vom Krebse ganz durch-
fressen, her Breast is intirely eaten
away by the Canker.
- er hat den Krebs an den Schienbeinen,
he has a malignant Ulcer on his
Shin - Bone or on his Leg.
- der Krebs an den Bäumen, the Canker,
a Disease in Trees.
- Krebs, is also a Name for a Breast-
Plate of an Armour; (Brustharnisch).
- Krebsartig, *adj. et adv.* cancerous, car-
cinomatous.
- Krebsauge, das, a Crab's Eye or Crabs-
Eyes; also a Crab's Stone.
- Krebsbach, der, a Rivulet or Brook
with Crabs or Cray - Fishes in it, or
in which Crabs or Cray - Fishes are
caught.
- Krebsblume, die, the Name of the Plant
Heliotrope; see Scorpionkraut.
- Krebsbrühe, die, a Broth of pounded
Crabs or Cray - Fishes.
- Krebsbutter, die, Butter of Cray - Fish.
- Krebsen, *verb. reg. alt.* Krebse fangen,
to catch Cray - Fishes.
- Krebsente, das, Farce-Meat of a Cow-
Udder prepared with pounded Cray-
Fish.
- Krebsfang, der, the Catching of Crabs
or Cray - Fishes.
- Krebsfeder, die, (Term of the Lock-
Smiths) the Cray - Fish - Spring or
Crab - Spring.
- Krebsgang, der, the Going bakwards.
den Krebsgang gehen, to go like a
Cray - Fish, to go arsy - versy, to
go backward instead of forward.
- (*figur.*) seine Sachen gehen einen Krebs-
gang, his Affairs or Matters go
backwards, fall or draw back.
- krebsgängig werden, to go or fall back,
to go to naught, to prove an abor-
tive Design.
- Krebsgeschwür, das, a cancerous, a car-
cinomatous Ulcer.
- Krebsicht, *adj. et adv.* cancerous &c.
See Krebsartig.
- krebsicht werden, to canker.
- ein krebssichter Schaden, a Canker-Sore.
- Krebskoch, der, (a Kitchen - Term) a
Kind of Frutters or Pastry - Work of
bruised or pounded Cray - Fish.
- Krebslein, das, a little Crab.
- Krebsleuchten, das, the Fishing after
Cray - Fishes, by the Help of a
Candle or a burning Torch.
- Krebslinie, die, the Tropic of Cancer.
- Krebsreuse, die, a Kind of a Bow-Net or
Weel to catch Cray - Fishes with.
- Krebssalbe, die, an Ointment or Salve
of pounded Cray - Fish, an Ointment
for healing the Cancer or Canker.
- Krebschale, die, the Crabs - Shell, or
the Scale of a Cray - Fish.
- Krebscherren, die, the two Claws, Croes
or Pincers of a Cray - Fish.
- Krebschwanz, der, Krebschwanzstein,
a petrified Cray - Fish - Tail.
- Krebsstein, der, a Crabs - Stone; see
Krebsauge.
- Krebswasser, das, Water in which Cray-
Fishes or Crabs are caught, or in
which Cray - Fishes have been boil-
ed.
- Krebsweide, die, a Brook - Willow un-
der whose Roots Cray - Fishes some-
times are caught.
- Krebswurz, die, the Bistort or Snake-
Weed.
- Krechen, *verb. reg. neutr.* see Krächzen.
- Kreben, see Krähen.
- Kreide, die, Chalk.
weiße englische Kreide, white english
Chalk.
- Brianfoner Kreide, spanische Kreide, a
whitish Chalk of Brianfon, spanish
White.
- schwarze Kreide, black Chalk, a black
Crayon, black Stone.
- (*prov.*) mit doppelter Kreide anschrei-
ben, to chalk double, to demand
double the Sum that is due to you.
- auf die alte Kreide gehen, to take
again on Credit, to eat freely and
without any Care.
- du hast sehr viel auf der Kreide, thy
Account amounts to a great Deal,
or thou hast a very large Score or
Tally; thou art greatly or very
much on the Score.
- Kreidartig, freidenhaft, *adj. et adv.*
chalky.
- freidartiger Mergel, chalky Marl.
- Kreiden, *verb. reg. alt.* to chalk.
- kreiden, mit Kreide zeichnen, to chalk
or to draw with Crayons; also to
mark with Chalk.
- Kreidenerde, die, chalky Earth.
- Kreidengrund, der, a chalky Ground or
Soil; also a white Ground of Chalk
for a Picture, or for any Work that
is to be gilded over.
- Kreidenguhrt, die, running Chalk in Mines,
a Chalk in Mines which the Water
dissolves

dissolves and carries along with it; a Guhr of Chalk; see Guhr.

Kreiden Salz, das, a Chalk-Salt, a Kind of a Middle-Salt, that comes from China and has a Chalk mixed with its essential Parts (*Sal cretae*).

Kreidenwasser, das, Chalk-Water.

Kreidenweiß oder **kreidenweiß**, *adj. et adv.* as white as Chalk.

Kreidicht, *adj. et adv.* chalky.

kreidicht, der Kreide ähnlich, Kreide enthaltend, being like Chalk, resembling Chalk, containing Chalk, full of Chalk.

Kreis, der, a Circle or Ring, a Round, that which is round.

ein kleiner Kreis, a little Circle or Ring.

der Kreis um den Augen, a Circle black and blue about the Eyes.

ein glänzender Kreis um dem Haupte eines Heiligen, a Glory round the Head of a Picture of a Saint.

Kreis um der Sonne, a red Circle about the Sun, a Halo.

Kreis, in welchem sich ein Planet bewegt, an Orb or Sphere of a Planet.

im Kreis herum, circularly, round about, in a Circle round.

der Umfang eines Kreises, the Circumference of a Circle.

sich in einen Kreis stellen, to place one's self, or itself in a Circle.

in dem Kreise meiner Bekanntschaft, in the Circle of my Acquaintances, of my Friends.

im Kreis sich umdrehen, to circulate, to turn round or in a Circle.

Kreis, signifies also figuratively, the Extent of Power, of Authority, of Knowledge, of Talents, of Genius; also the Sphere.

das liegt außer dem Kreise seiner Einsichten, that's beyond the Sphere of his Knowledge; or that's out of his Sphere.

Kreis, is also a Denomination for several Principalities, Cities and States, that compose the political Body of Germany; the Circle.

die zehn Kreise des deutschen Reiches, the ten Circles of the German Empire.

der niederheinische Kreis, the Circle of the lower Rhine.

das Herzogthum Magdeburg ist in vier Kreise getheilt, the Dukedom of

Magdebourg is divided into four Circles (Provinces).

Kreisabschied, der, the Constitution of the Assembly of a Circle of the Empire, that is a Conclusion, which the States of a Circle make and sign before they break up or depart.

Kreisamt, das, a directorial Charge or Office of a Circle of the Empire; also a provincial Charge or Office.

Kreisamtmann, der, the Bailiff of a Circle.

Kreisanlage, die, a Contingent, Share or Quota, paid by the Circles of the Empire towards the Charges or Expences of a War.

Kreisarchiv, das, die **Kreiskanzleyen**, the Archives or Records, the Chancery of a Circle of the Empire.

Kreisauschreibend, *adj. et adv.* ein ausschreibender Fürst, a Prince, who has a Right to summon the States of his Circle together, a directorial Prince of a Circle.

Kreisbote, der, a Messenger, a Sergeant of the Circle, or of a Circle.

Kreisbrief, der, a circulatory Letter, a Letter which is directed to several Persons and which is to circulate from one to the other.

Kreiscaffe, die, the Cash of a Circle, of a Province.

Kreiscaffierer, der, the Cashier of a Circle or of a Province.

Kreischen, *verb. reg. all.* to cry, to shriek.

einen hellen Schrey thun, laut kreischen, to make a loud Cry, to shriek, to cry aloud; see Schreyen.

kreischen, signifies also, to broil in Fat; see Kröschchen.

das Kreischen, Schreyen der kleinen Kinder, the Crying of little Children.

Kreiscommissarius, der, the Commissary of the Circle; a Commissary, who has the Inspection of some Business in a Circle or Province.

Kreiscontingent, das, the Contingent or Quota the Circles of the Empire give in Amunition, in Men &c. in Case of a War; the Quota of a Circle.

Kreisdirector, der, the Director of a Circle or Province; a Prince that has the Direction concerning the Business of the Circle, in which he presides.

Kreiselnehmer, der, the Receiver of the Taxes, Contributions &c. of a Circle or Province.

Kreisförmig, *adj. et adv.* circular, orbicular, in Form of a Circle, in a round Figure; (*as an adv.*) circularly, orbicularly, in a Circle.

Kreisgang, der, a circular Tour; the Going round or in a Circle; a circular Alley or Walk.

Kreishauptmann, der, the Captain of a Circle, the Commander in a Circle.

Kreishülfe, die, the Auxiliar-Troops of a Circle.

Kreiskanzelley, die, see **Kreisarchiv**.

Kreislauf, der, Umlauf, a Circulation, a circular Motion; (for Instance) the Circulation of the Blood.

der **Kreislauf**, Umlauf des Geldes, the Course of Money, or the Currency of Money.

der **Kreislauf** der Gestirne, the circular Motion of the Stars.

Kreislinie, die, the circular Line; *also* a Segment.

Kreismatrikel, die, the matricular Book of a Circle or Province, in which the Sums are registered, which every one is obliged to contribute in Case of Necessity.

Kreismiliz, die, the Militia or the Troops of the Circle.

Kreismachgeordnete, der, a Lieutenant Colonel of a Circle of the Empire, a Deputy in Absence of the Colonel of the Circle.

Kreisoberste, der, the Chief or Colonel of the Militia or Troops of a Circle of the Empire.

Kreispfennigmeister, der, see **Kreiscassirer**.

Kreisfchattig, *adj. et adv.* (in Geography) **kreisfchattige Völker**, the People that live near the Poles, the Periscians; this Name is given to the Inhabitants of the frigid Zone, of which the Shadow makes the Tour of the Horizon at certain Times of the Year, when the Sun is constantly over the Horizon of these People.

Kreisfchluf, der, the Conclusion made or Resolution taken on a Diet by the assembled States.

Kreisfchreiben, das, a circulatory Letter; see **Kreisbrief**.

Kreisfchreiber, der, the Secretary to the Chamber of Justice for the Circle of &c.

Kreisfadt, die, the Capital-City of a Circle of the Empire.

Kreisfand, der, the States of the Circle, those Persons that have their Votes on a Diet of the Circle.

Kreisfsteuer, die, a Tax or Contribution levied or paid for the necessary Expences of a Circle; see **Kreisanlage**.

Kreisftag, der, the Diet of a Circle or Province; *also* the Assembly or Meeting of the States of several Circles or Provinces.

Kreisfanz, der, a Dance in a Circle or in a Ring.

Kreisftruppen, die, the Militia of the Circle; see **Kreisfmiiliz**.

Kreisfverfassung, die, the Constitution of a Circle or of the Circles of the Empire.

Kreisfversammlung, die, a Diet or Meeting of the States of a Circle.

Kreisfwartel, der, an Overseer or Superintendent of the Turnaments; see **Griesfwartel**.

Kreisfweg, der; den **Kreisfweg** gehen, **kreifen**, to visit, to search, to inquire into; *also* in Terms of the Hunters, to walk round a Forest, in Order to see in what Corner the Game has hidden itself.

Kreisfweise, *adv.* circularly, circlewise; see **Kreisförmig**.

Kreisfzugeordnete, der, a Deputy, a Delegate of a Circle of the Empire.

Kreisfel, der, a Top, a Gig to whip about, a certain Play-Thing for Boys, which they turn with a Whip; some write it **Kreusfel**.

den **Kreisfel** treiben, to whip a Top. der **Hohlfreisfel**, **Drummkreisfel**, a Whirl-Gig.

mit dem **Drummkreisfel** spielen, to be playing with a Whirlgig, to whip or turn it about.

der **Kreisfel** fteht ftil, er fpinnt, the Top spins, turns or whirls imperceptibly about.

ein **Heulfreisfel**, a Fils-Gig.

Kreisfelbohrrer, der, **Dreiffbohrrer**, a Wimble; see **Dreiffbohrrer**.

Kreisfeln, *verb. reg. neutr.* to turn upon one Leg, to turn or whirl about like

like a Top; also to whip a Top, to play at Top.

Kreiselpeitsche, die, a Lash to whip a Top.

Kreiselschnäbler, der, a Turkish Pigeon, a Kind of Pigeon with a short Bill in the Form of a Top; (*Columba Turcica Klein*).

Kreiselschnecke, die, a Cockle in the Form of a Top; (*Trochus*).

Kreiselspiel, das, a Kind of a Nine-Pin-Play, where the Pins are beaten down by a Top whipped towards them.

Kreiselwind, der, a Whirlwind.

Kreisen, verb. reg. *act.* (Term of the Miners) klein schlagen, to break or bruise small, to pound.

Kreisen, verb. reg. *neutr.* (Hunting Term) to search, to walk round a Forest and search for Game.

Kreiser, der or ein, is a Name for a Man that watches the Fields and has some Knowledge of the Traces of any Game, and therefore is employed in Winter to walk about the Forests to see where the Game keeps.

Kreissen, verb. reg. *neutr.* in Geburts-schmerzen liegen, to be in Labour, to cry out.

die Kreisserin, eine kreissende Frau, a Woman in Labour; also a Woman in Child-Bed.

das Kreissen einer Frau in Kindesnöthen, the Crying out, the Throes of a Woman.

Krell, *adj et adv.* krelle Augen, fierce, wild or haggard Eyes.

Krellen, krähen, to claw or scratch; see Krallen.

Krempe, die, Krepel, see Krämpfe.

Krempeln, see Krämpeln.

Krendel, der, ein Kiegel, Pfahl, see Grendel.

Krengel, der, see Kringlel.

Krepine, die, a Fringe; (little Ornaments added to Lace).

Krepp, der, Krepon, Kreppflor, Crape; a Kind of Stuff a little-cripsed and very clear, made of fine Wool or of Silk.

seidener Krepp, Silk-Crape, Cipers.

Kreppmacher, der, Kreppweber, a Crape-maker.

Kresse, die, der Gründling, a Loach, a Gudgeon (a little fresh Water- or River-Fish).

Kresse, die, Cresces.

Gartengkresse, Garden-Cresces.

Brunnenkresse, Water-Cresces, Fountain-Cresces, Cresces that grow in clear Brooks or Rivulets.

Wiesenkresse, braune Kresse, Cresces that grow on Meadows; wild Dittander.

Winterkresse, Winter-Cresces, Saint Barbara's Herb.

wilde Kresse, wild Cresces, wild creeping Ambrosia.

spanische Kresse, Indian-Cresces, Monk's Hood or Nasturtium: an Indian Plant.

Kreßler, der, the Land-Rail; see Bachstelkonig.

Kreßling, der, Pfefferling, a Mushroom of the smallest Kind; also the Pepper-Spunge.

Kreßling, is also a Name for the Gudgeon, a Fresh-Water-Fish; see Graßling.

Kreucht, see Kriechen.

Kretscham, der, a Word signifying in some Parts, Schenke, that is an Ale-House; a common Tap-House, where also the Word Kretschmar, signifies an Ale-House- or Tap-House-Keeper.

Kretz; das Abfallen von Gold, Silber &c. see Kräh.

Kreubeere, die, in some Places the Name for Preiselsbeeren, see this Word.

Kreuel, see Kräuel.

Kreusel, see Kreisel.

Krenselbeeren, die, Fay-Berries or Fea-Berries, Goose-Berries; see Graßelbeere.

Kreuseln, see Kreiseln.

Kreuz, das; das Kreuz, der Rücken eines Pferdes, the Buttocks of a Horse, the Crupper, the Croup, the Rump.

Kreuz, is also the Name for the Chine, the Back-Bone; the lower Part of a Man's Back.

sich das Kreuz verrenken, to sprain or strain one's Chine, one's Hip.

Kreuzbein, das, the Chine-Bone, the Os sacrum, the great Bone whereupon the Ridgebone rests.

Kreuzberg, der, Calvarienberg, the Calvary-Mount, or the Mount Calvary.

Kreuzgurt, die, a Girth across the Saddle of a Horse.

Kreuzlahm, *adj. et adv.* hip-shot; that has his Hanch or Hip dislocated.

Kreuzmussel, *der*, the Chine-Muscle.

Kreuzriemen, *der*, a Rein or Strap of a Harness that goes across a Horse's Back or Croup.

Kreuzschmerzen, *die*, das Kreuzweh, a Pain in one's Back, Reins or Loins.

Kreuz, *das*, a Cross.

das Kreuz Christi, the holy Cross, the Cross on which Christ suffered or was crucified.

einen an das Kreuz heften, schlagen, to put, to nail, to fasten, to hang one on the Cross.

Kreuz, is also the Name given to a Figure of Wood, Gold, Silver &c. made to represent the Cross of Jesus-Christ.

an einem Orte ein Kreuz aufrichten, to raise or erect a Cross at a Place.

ein Brustkreuz, a pectoral Cross.

ein Kreuz vor sich machen, to make the Sign of the Cross, to cross one's-self.

mit einem Kreuz bezeichnen, to make a Cross, to mark with a Cross.

einen Posten in einer Rechnung mit einem Kreuze bezeichnen, to make a Cross to an Article in an Account, to cross, to strike out an Article.

They say also: das Kreuz predigen, to preach the Crusade or the holy War.

das Kreuz nehmen, to take upon one the Cross (for the holy War).

They call also: das Kreuz am Degen-gefäße, the Cross-Bar of the Hilt of a Sword.

das Fensterkreuz, the Cross-Bars or wooden Cross in the Middle of a Window.

ein Drehkreuz, a Turn-Stile or Turn-Pike.

das Maltheserkreuz, the Cross of Maltha.

der Großkreuz, one of the chief Dignities of the Knights of Maltha, or of any other Order of Knights.

ein geschobenes Kreuz, Andreaskreuz, a Cross of St. Andrew.

ein ausgebrochenes Kreuz, an empty, a pierced Cross.

ein am Ende ausgespitztes Kreuz, a dent-ed or toothed Cross.

ein eingefasstes Kreuz, an edged Cross, an enchased Cross.

ein Gabelkreuz, a forked Cross.

ein Ankerkreuz, an Anchor-Cross.

ein Widerkreuz, a Cross-Crosset or Crosslet; (in Blazon or Heraldry).

ein Sternkreuz, a Star-Cross, starry Cross.

ein Kautenkreuz, a losenged or lozen-ged Cross.

ein Münzkreuz, a bezanted Cross, a Cross on a Coin.

ein spanisch Kreuz, Patriarchenkreuz, a double Cross, a Patriarch's Cross.

ein Lilienkreuz, a Flower-de-luce Cross.

ein Hakenkreuz, a Cross garnished with Hooks.

ein Demantkreuz, a Cross of Dia-monds.

Kreuz, signifies also figuratively, an Affliction God sends us, a Cross, Misery, Suffering, Calamity, Pain, Adversity.

ein jeder hat sein Kreuz, every one has his Calamities, or has his Cross to bear.

Kreuz und Trübsal sind der Frommen Theil, Cross and Calamity are the Lot or Portion of the Good or good Men.

das ist mir ein schweres Kreuz, that afflicts me much.

er hat in seinem Leben viel Kreuz und Leiden gehabt, he has suffered, or has undergone great Calamities in his Life.

They say also: zum Kreuze kriechen, sich demüthigen, to yield, to submit, to humble one'sself, to strike Sail.

Kreuzabnehmung, *die*, a Picture repre-senting the Manner how our Saviour was taken down from the Cross.

Kreuzart, *die*, a Twy-Bill, an Instru-ment of the Carpenters.

Kreuzbalken, *der*, das Kreuzband, any Piece of Timber or Band that goes across; a Cross-Beam; a Cross-Piece of Timber.

Kreuzbänder, *die*, the Cross-Bars, the Pieces of Timber that lie across in Mines, the Gallows.

Kreuzbatterie, *die*, a Cross-Battery.

Kreuzbaum, *der*, Wunderbaum, the Shrub Palma-Christi.

der Kreuzbaum, Schlagbaum, a Rail or Field-Gate, a Barrier, a Bar to shut the Passage, a Turn-Pike.

der Kreuzbaum, eine Winde umzudrehen, a Turn-Stile.

der Kreuzbaum in einem Walde, der Lochbaum, Grauzbaum, the Cross-Bar or Beam, that marks the Borders or Limits of a Forest.

Kreuzbeere, die, Beere des Kreuzdornes, the Berries of the Buckthorn, Way-thorn or Christthorn; see Kreuzbeere.

Kreuzblech, das, double Plates, the strongest Sort of Iron-Plates.

Kreuzblume, die, the large leaved Satyrion (Polygala Linn.)

Kreuzblütze, die, the Cross-Flower.

Kreuzbock, der, a Machine of Wood in the Form of a Cross, a Sawing-Tressel.

Kreuzbogen, der, an Ogive, a Wreath, a Circle, a round Band in Architecture.

Kreuzbogenstellung, die, a Cross-Arcade or Piazza.

Kreuzbrav, *adj. et adv.* honest, brave, downright good.

er ist ein kreuzbraver Mann, he is a downright good honest Man, a good honest Soul.

Kreuzbretter, die, Boards that are laid across or crosswise.

Kreuzbruder, der, a Cross-Bearer; anciently a Man that wore a Cross on his Coat out of Devotion; *also* a Man or Person that has born or suffered great Calamities or Adversities; a Companion of Misery.

Kreuzdistel, die, the white Thistle; see Eberwurz.

Kreuzdorn, der, Bezdorn, the Buck-Thorn, Way-Thorn, the white Bramble.

der Meerkreuzdorn, the Sea-Bramble with Willow-Leaves; (Hippophae Rhamnoides Linn.)

Kreuzducaten, der, an hungarian Ducate with a Cross on it.

Kreuz Eisen, das, an Iron going or lying across; *also* an Iron used by the Founders of Cannons, the Chapelet.

Kreuzen, *verb. reg. act.* to cross, to mark with a Cross.

er kreuzte und segnete sich, he made the Sign of the Cross, to mark or shew his Astonishment; he stood amazed

and astonished, he crossed and blessed himself.

Kreuzen, *verb. reg. neutr.* to cruise or cross the Seas, to go out on a Cruise or to put to Sea on a Cruise.

auf die Seeräuber kreuzen, to go out on a Cruise against the Pirates.

die Seeräuber kreuzen an unsern Küsten, the Pirates invest our Coasts.

sich kreuzen, to cross one another.

die Blitze kreuzen sich, the Lightnings or Flashes of Lightning cross one another.

unsere Briefe haben sich gekreuzt, our Letters have crossed one another.

Kreuzen, das, the Course at Sea, the Cruising of the Seas, the Cruise or Cruising of a Ship.

zum Kreuzen auslaufen, to put out to Cruising, to go on a Cruise.

Kreuzer, der, a Cruiser, that goes out on a Cruise; *also* a Privateer; *also* a Man of War bound to cruise.

Kreuzer, der, a small Coin in Germany 60 whereof make a Florin.

Kreuzerfindung, die, the Invention of the Holy-Cross.

Kreuzerfindungsfezt, das, the Holyrood-Day, which is on the 3^d of May.

Kreuzerhebung oder Erhöhung, die, the Exaltation of the Holy-Cross.

Kreuzerhebungsfezt, das, the Crouchmas-Day or Crouchmas; the 14th of September.

Kreuzeslast, die, oder Bürde, a cutting or piercing Grief, an Adversity that depresses or grieves the Heart.

unter der Kreuzeslast erliegen, to be oppressed by Calamities, by Ills.

Kreuzesstamm, der, the Tree, the Trunk of the Holy-Cross.

Kreuzfahne, die, the Standard or Banner of the Cross, of the Church.

unter der Kreuzfahne Christi dienen, streiten, to fight under the Banner of Jesus-Christ or of the Cross, to follow the Holy-Cross or the Banner of the Cross.

Kreuzfahrt, die, a Procession in Rogation-Week; *also* the Crusade, the Holy-War.

die Kreuzfahrt, (a Sea Term) the Course or Cruise.

Kreuzfährte, die, der Kreuztritt, the Cross-Steps of a Deer.

Kreuzfahrwoche, die, the Rogation-Week, or Grass-Week. the next Week but one before Whitsunday.

Kreuzflüchtig, *adj. et adv.* avoiding or shunning the Sufferings in the Communion of Christ.

Kreuzflüchtigkeit, *die*, the unlawful Aversion to the Sufferings in the Communion of Christ.

Kreuzflügel, *der*, (Term of the Hunters) Gin- or Snare-Ways cut across, or Ways that cross each other.

Kreuzförmig, *adj. et adv.* crosswise, cross-formed, in the Form of a Cross, or formed like a Cross.

Kreuzförmige Blumen, Flowers formed crosswise.

Kreuzfuchs, *der*, a Fox Kind with a black Throat and a black Cross on their Backs; the Cross-bearing Fox or Renard, the Cross-Fox.

Kreuzfuß, *der*, a Trestle, a Foot consisting of two Pieces of Wood crossing each other.

Kreuzgang, *der*, a Church-Porch, a Parlour or an Alley under a Cloister and built in Form of a Cross; the Cloister of a Monastery.

Kreuzgänge, in Mines, are Veins that cross each other.

Kreuzgasse, *die*, a Cross-Street, a Place where several Ways or Streets meet, a Street that crosses others.

Kreuzgericht, *das*, a Kind of ancient Ordeals or divine Judgments, where both the Plaintiff and the Defendant were obliged to stand for some Time with extended Arms on a Cross: where he was acquitted or held for innocent that could bear this or hold it out longest.

Kreuzgestell, *das*, a Trestle.

Kreuzgewebe, *das*, **Kreuzgewirk**, a Cross-Weaving or Texture.

Kreuzgewölbe, *das*, the crossing Edge or Ridge of a Vault, a cross-arched Vault; a Vault erected of four Bows that cross each other in the Middle.

Kreuzgurt, *der*, a Girth for the Belly of Saddle-Horses, that is laid crosswise on or over one another.

Kreuzhammer, *der*, a Cross-Hammer, or a Hammer in the Form of a Cross: used by Copper-Smiths.

Kreuzhaspel, *der*, a Reel or Windles, a Spindle.

ein Kreuzhaspel, Drehholz an Fußstegen, a Turn-Stile.

Kreuzherr, *der*, **Kreuzritter**, a Knight of the Crusade, of the Cross.

Kreuzhieb, *der*, a Cut going across, (Term of the Filemakers) those Cuts that follow after the Ground-Cuts which they cross.

Kreuzholz, *das*, a Cross-Joist, or a Joist or Girder cut crosswise; *also* the Transom or Cross-Bar of a Casement or Window.

die Kreuzholzer, worauf der Mastkorb ruhet, *der* **Sahling**, the Bar of the Scuttle of a Mast; *also* a Crosslet in Heraldry.

Kreuzholz, is also the Name for the Aloes.

Kreuzigen, *verb. reg. akt.* ans Kreuz hestten, schlagen, to crucify, to put, to nail to the Cross.

(*figur.*) sein Fleisch kreuzigen, to mortify, to macerate his Body, his Fleth.

ein Gekreuzigter, one that is crucified.

sich kreuzigen, ein Kreuz vor sich machen, to make the Sign of the Cross.

er würde sich darum kreuzigen lassen, he would suffer himself to be crucified for it.

sich kreuzigen und segnen, to be extremely surprised or astonished, to bless and cross one's self.

Kreuzigen, *das*, **Kreuzigung**, *die*, the Act of erucifying, the Crucifixion; (*figur.*) the Mortification, Maceration of the Body, of the Fleth.

Kreuzanker, *der*, see **Kreuzspinne**.

Kreuzkäse, *der*, a Sort of Cheese made in Suabia, in and about Dinkelsbühl.

Kreuzkelch, *der*, a Chalice or Communion-Cup.

Kreuzkirche, *die*, a Church dedicated or consecrated to the Holy-Cross.

Kreuzklasten, *die*, ein Klasternmaß ins Gevierte, a square Cord or Fathom, a Measure containing six Foot square.

Kreuzkluft, *die*, eine Kluft, welche queer über einen Gang streichet, (Term of the Miners) a Branch that strikes or goes across a Vein.

Kreuzknoten, *der*, a Knot tied or made across or crosswise, a double Knot. *einen Kreuzknoten machen*, to make a double Knot.

Kreuzkraut, *das*, the Crucianel; (*Crucianella Linn.*)

das gemeine Kreuzkraut, Groundsel, a physical Plant.

Kreuzkröte, *die*, the Cross-Toad, the Crossbearer.

Kreuzlahm,

Kreuzlahm, *adj. et adv.* lahm im Kreuze, being lame in the Hip, hopper-hipped.

Kreuzmaß, das, a Surveyor's or Land-measurer's Rule or Square; *also* a Measure in the Shape of a Latin T with a moveable Cross-Iron above, to regulate the Parts of the Founding Instrument; an Instrument to regulate the Force of the Body of Characters or Letters.

Kreuzmeißel, der, a Cross-Chisel called Carp's Tongue.

Kreuzmesser, das, a Knife with a Cross on it, or marked with a Cross.

Kreuznägel, die, Nails with a Cross on their Heads, or with crossed Heads.

Kreuznaht, die, a Cross-Seam, a Seam made crosswise.

die Kreuznaht an den Salzpfannen, die Verbindung der Bodenbleche mit den Ecken, a Rivetting, Clinching; the Joining of the Bottom-Plates with the Corner-Pieces of the Pans or Salt-Boilers; (in Salt-Houses).

Kreuzorden, der, the Order of the Cross.

der Sternkreuzorden, the Order of the Star-Cross.

die Sternkreuzordensdamen, the Ladies of the Order of the Star-Cross.

Kreuzpfad, der, a Cross-Path.

Kreuzpfanne, die, (in Salt-Houses) a Pan or Boiler made of the Plates yet useful of old Pans.

Kreuzpfennig, der, an ancient Pfenning or Penny with a Cross on it.

Kreuzpflanze, die, see Kreuzkraut.

Kreuzpredigt, die, a Sermon of the Cross; *also* a Sermon or Exhortation to go to the holy War; or to take upon them the Cross for the holy War.

Kreuzpunkt, der, (in Mathematics) der Durchschnittspunkt zweyer Linien, an Intersection-Point, the Section-Point, the Sector.

Kreuzrahmen, der, a Cross-Bar of a Window, a Cross-Bar Frame.

Kreuzraupe, die, the Caterpillar with a Cross on its Back, the Crossbearing Caterpillar.

Kreuzraute, die, a Name for the common Garden-Rue with broad strong smelling Leaves and yellow Flowers; (*Ruta graecolens Linn.*)

Kreuzreich, das, (in Theology) the Reign of Grace, the State of Anguish and of Tribulation.

Kreuzreuter, der, a Horseman in France that rides on High-Roads to watch for the public Security, a Horseman of the Marshalsea.

Kreuzritter, der, Kreuzherr, a Knight of the Crusade, a Knight of the Cross, or of the Order of the Cross.

ein Großkreuzritter, one of the chief Dignities of the Knights of the Cross.

ein Kreuzritter, der in einem Kreuzzuge mit zu Felde geht, a Knight of the Crusade, of the Holy-War.

der Kreuzritterorden, the Order of the Cross, of the Crusade.

sich zum Kreuzritter anwerben lassen, to take upon one the Cross for the holy War, or to enlist for a Knight of the Crusade.

Kreuzruthe, die, Quadratruthe, (Term of the Surveyors or Field-Measurers) a square Verge, a square Pole; a Ground which is a Pole in Length and a Pole or Verge in Breadth.

Kreuzsalbey, die, the common or small Sage, the Sage royal.

Kreuzschenkel, der, the Cross-Bar of a Watch, Wheel.

Kreuzschiff, ein, Schubschiff, a Brigantine, a Vessel that is fitted out for a Cruise.

Kreuzschlag, der, a Hit or Beat that goes or is given across; the felling of a Hat-Felt across, (Term of the Hatters).

die Kreuzschläge, (Term of the Lock-Smiths) a large Hammer that is held by both Hands, and with which the Strokes or Beats are made across.

Kreuzschlüssel, ein, a drilled Key; two cross Keys.

Kreuzschmid, der, a Cutler.

Kreuzschnabel, der, see Kreuzvogel.

Kreuzschnitt, der, an Incision made across or a crucial Incision (Term of the Surgeons).

Kreuzschraffirung, die, (Term of the Engravers) the Counter-Cuts or Ingravings, a triple Cut, a Counter or Cross Hatching.

Kreuzschraube, die, a cross Screw.

Kreuzschuh, der, Quadratschuh, a square Foot.

Kreuzschule, die, (*figur.*) the School of Affliction, of Suffering or Sufferance, Cross - Blows, Cross-Purposes, Cross-Bite.

Gott führet die Seinen in die Kreuzschule, um ihre Geduld zu prüfen, God leads his Children into the School of Affliction or of Sufferance, to try their Patience.

Kreuzschwester, die, an afflicted Woman, a Person subject to many Sufferings and Afflictions; a Companion of Misery.

Kreuzsegel, das, the Top-Sail, the Mizen-top-Sail, or the Mizen-Top-gallant-yard Sail.

Kreuzspille, die, the Cross-Bars in a Bee-Hive.

Kreuzspinne, die, the large Cross-Spider, the Spinner; a large Spider with a white Cross on its Back.

Kreuzsprung, der, a Cross-Caper, a Cross-Capriole, a cross Goatleap of a Horse.

Kreuzstab, der, (Term of the Weavers) an intermedium Stick.

Kreuzstab, (in Heraldry) a Carbuncle.

Kreuzstange, die, a Cross-Bar of a Window; *also* the upright Post of a Window or Casement.

die Kreuzstange, auf welcher das Bild eines Heiligen in Processionen getragen wird, the Cross and the Banner.

die Kreuzstange der Seiltänzer, the Balancing-Pole of a Rope-Dancer.

die Kreuzstange auf Schiffen, see Kreuzstange.

Kreuzsteg, der, (Term of the Book-Printers) a Bar that goes across the Form, or Cones or Pins that go across the Form.

Kreuzstein, der, a Stone with a Cross on it, the like are found as well among Slates as among other Stone Kinds (Staurolithes).

der Kreuzstein, Gränzstein, a But, a Boundary or Limit-Stone.

Kreuzstenge, die, the Top-gallant-Yard of the Mizen-Mast.

Kreuzstich, der, a Cross-Stitch (Term of the Seamstresses) a Cross-Point.

Kreuzstock, der, 1) the Cross-Work of Stone of a Casement. 2) an Anvil of the Tin-Men, to turn the Edges of any Tin-Work upon it.

Kreuzstriche, Cross-Hatchings; see Kreuzschraffirung.

Kreuztag, der, (in the Roman Church) the Rogation-Day or Sunday, the three Days in the Rogation Week.

Kreuzthaler, der, a Crusado, a Patagon, a Spanish Dollar, a Dollar with a Cross on it.

Kreuzträger, der, a Cross-Bearer; (*figur.*) an afflicted Man; *also* a willing Sufferer.

ein geduldiger Kreuzträger, a Man resigned and patient in his Afflictions.

Kreuztritt, der, see Kreuzfahrt.

Kreuzung, die, the Crossing, the Making the Sign of the Cross.

Kreuzvogel, der, the Cross-Bill or Cross-Beak, the Thick-Bill; (a Bird).

Kreuzwechsel, der, (Term of the Hunters) a Step of a Deer across an other Step, the Going across of a Deer.

Kreuzweg, der, a Cross-Way, a Place where several Ways meet.

Kreuzwege, die, the Roads or Ways that cross each other.

man hat ihn durch alle Kreuzwege oder Kreuzgassen gestanpet oder zur Staupe geschlagen, they have whipped him through all the Cross-Streets.

Kreuzweis, adv. kreuzweise, übers Kreuz, across, crosswise.

kreuzweis, (in Heraldry) like a St. Andrew's Cross.

zwei Schwerter, zwei Schlüssel kreuzweis über einander gelegt, two Swords, two Keys passing or laid across each other.

das kreuzweis Halten des Degens oder Rapiers über des andern seine Klinge, the Holding his Sword or Rapier across that of his Adversary.

kreuzweis legen, setzen, stellen, to cross, to lay across or crosswise.

kreuzweis liegen, durch oder über einander gehen, to cross each other or to go across one another.

die Deine kreuzweis über einander schlagen, to sit cross-legged, to put one's Legs across, to cross your Legs.

eine Schrift kreuzweis durchstreichen, to cancel a Writing, to deface or cross it.

kreuzweise schattiren, to hatch.

kreuzweise schraffiren, to counter-hatch. **kreuzweise über einen Kupferstich Linien ziehen, um solchen zu copiren,** to craticu-

craticulate a Print, to draw Lines across a Print in Order to copy it.
Kreuzweis durch einander geflochtene Züge, (in Architecture) waved Work.

die Vorderbeine **kreuzweis** setzen, (said of Horses) to set the Forelegs across, to lap one Leg over another.

Kreuzwinde, die, see **Kreuzhaspel**.

Kreuzwoche, die, the Rogation Week; see **Kreuzfahrtwoche**.

Kreuzwurf, der, a Bricole or Rebound of a Ball after a Side-Stroke at Tennis, a Cross-Stroke.

Kreuzwurz, die, Groundsel, Crosswort, Mugweed, Rampions.

Kreuzzeug, das, a Hunters Furnitures which he wears crosswise across his Shoulders, consisting in a Belt on which he carries his Horn and which he wears over his left Shoulder and his Hanger on a Belt over his right Shoulder.

Kreuzzoll, der, **Quadratjoll**, a Square-Inch.

Kreuzzug, der, a Crusade; see **Kreuzfahrt**, a Campaign or Expedition, in which those, that assisted in it, wore a Cross on their Coats.

der **Kreuzzug**, signifies also in Terms of the Hunters, the Horn and Hanger worn across; see **Kreuzzeug**.

Anmerkung. Worte, die nicht unter **Kreuz** stehen, suche unter **Kreuz**, Words, that are not found under **Kreuz**, may be looked for under **Kreuz**.

Kreyer, der, a Name for a Low-German and Northern Ship of Burden bearing three Mast, but without either Scuttle or Top-gallant Yard (in French *Craie*).

Kricklich, see **Gricklich**, peevish &c.

Kriebelkrankheit, die, **Kriebelsucht**, a Disease of the Nerves or Sinews that manifests itself by a Pricking in the Points of the Fingers.

Kriebeln, *verb. reg. neutr.* to prick; also to crawl.

der Meerrettig **kriebelt** in die Nase, the Horse-Radish pricks in the Nose. es **kriebelt** und wimmelt von Fischen in diesem Teiche, this Pond abounds with Fishes, crawls with Fishes.

das **Kriebeln** in der Haut, the Pricking in or of the Skin.

Kriebs, der, see **Griebs**.

Kriech, das, (Sea-Term) the Piece of Wood or Timber before of a Ship on which the Figure, a Ship is adorned with, rests.

Krieche, die, a wild Plum.

Krieche, is also a Name for a little wild Duck (**Kriedhente**).

Kriechen, *verb. irreg. neutr.* to creep, to crawl as Reptiles do, to crawl, to creep along; also to sneak or slink.

auf allen Vieren **kriechen**, to creep on all fours, to go, to crawl on all four Paws.

die Schlange **kriecht** auf der Erde, the Snake or Serpent creeps along the Ground.

er **kroch** auf den Knien, he crept on his Knees.

er ist nach Hause **gekrochen**, he has crept home.

hinein, **herauskriechen**, to creep in, to creep out.

ein Küchlein, das eben erst aus dem Ey **gekrochen** ist, a Chicken just hatched or just crept out of the Shell.

zusammen kriechen, **einschrumpfen**, to shrink.

(*figur.*) ins Loch, ins Gefängniß **kriechen** müssen, to be put to Prison, to be obliged to creep into a Dungeon.

zum Kreuze **kriechen**, to submit, to stoop, to surrender, to repent, to humble or abase oneself.

das **Kriechen**, the Act of creeping, of crawling, of cringing.

das **Herumkriechen**, the Creeping, Crawling or Sneaking about.

er **kriecht** (schleicht) den ganzen Tag um das Haus herum, he sneaks the whole Day about the House.

Kriechend, *adj. et adv.* creeping, crawling, grovelling.

kriechende Thiere, creeping Beasts or Animals.

kriechendes Ungeziefer, reptile Insects or Reptiles, crawling or creeping Vermins.

(*figur.*) eine **kriechende**, niederträchtige Seele, a base, cringing, grovelling Soul, a dirty, base, a sneaking, ungenerous Soul.

eine **kriechende Schreibart**, a poor, a pitiful, base, low, mean Style.

kriechend, (in Heraldry) eine **kriechende Raße**, a scared or frightened Cat.

ein kriechender Löwe, a rapacious or ravenous Lion.

ein kriechendes Pferd, a scared, a wild looking Horse, a furious Horse.

gegen einander kriechend, creeping or crawling one against the other.

Kriechenbaum, der, a wild Plum-Tree. Kriecher, der, a Scraper, a Scraping-Iron; see Kratz Eisen.

Kriechling, der, a wild Plum-Tree.

Kriechsäule, die, see Griechsäule.

Krieg, der, War.

ein langwieriger, blutiger, grausamer

Krieg, a long, bloody, furious War.

ein innerlicher Krieg, an intestine or civil War.

ein Krieg zu Lande, a Land-War, a War at Land.

ein Krieg zu Wasser, a War at Sea.

in den Krieg gehen, to go to War, to take the Field.

im Kriege befangen seyn, to be at War.

sein Heil im Kriege versuchen, to seek or try his Fortune at War.

Krieg anfangen, to enter into a War with one, to make or wage War, to begin a Quarrel or Dispute with one.

Krieg führen, kriegen, to war, to wage War.

einen bekriegen, mit Krieg überziehen, to make War upon one, to bear Arms against one.

den Krieg ankündigen, to declare War, to defy one.

zum Kriege abrichten, to train up to the War, or into Wars; to discipline, to inure to the Hardships of a War.

es geht nicht anders im Kriege, War is War.

ein Raufenkrieg, a frivolous Quarrelling or War.

Krieg und Wehr, an offensive and defensive War, or offensive and defensive Arms.

Kriegen, *verb. reg. neutr.* Krieg führen, to war, to make War, to wage War.

mit Worten Krieg führen oder kriegen, to contend, dispute, quarrel.

durch Kriegführen überkommen oder erhalten, to get, to acquire, to obtain, to gain, to win by a War.

kriegen, erlangen, bekommen, to obtain, to get, to acquire, to re-

ceive, to gain, to attain, to have, to carry a Thing.

wenn werde ich mein Kleid kriegen? (better bekommen, for Kriegen is popular or common) when shall I get or have my Habit or Suit?

seinen Sold kriegen, (better erhalten) to receive, to get one's Salary.

Briefe, Zeitungen kriegen, (better empfangen) to receive, to get Letters, Gazets.

einen beim Kopf kriegen, to apprehend one, to seize, to catch, to arrest one, to lay Hold of him.

Krieger, der, ein Kriegermann, Soldat, a Soldier, a Warrior or Warrior, a warlike Man, a Martialist, a Man of Arms.

die Kriegerinn, a warlike Woman, an Amazone.

Kriegerisch, *adj. et adv.* martial, warlike, or warfaring, valiant.

ein kriegerisches Ansehen, a warlike or martial Air or Countenance.

ein kriegerisches Volk, a martial, a valiant People.

Kriegsadel, der, a Nobility obtained by Bravoury in War, a military Nobility.

Kriegsartikel, die, the military Ordinances, the Articles of War, the Constitutions of War.

Kriegsbaukunst, die, military Architecture, Fortification.

er versteht die Kriegsbaukunst, he understands the Fortification, or he has a Knowledge of the Art of Fortification, he is an Engineer.

Kriegsbaumeister, der, an Engineer, he that invents, designs, conducts or directs the Works either for attacking, defending, or fortifying a Place.

Kriegsbeamte, der, ein Officier, an Officer, an Officer of the Army, a military Officer.

Kriegsbedürfnisse, die, the Ammunitions, the Necessaries of War.

Kriegsbefehlshaber, der, das Kriegshaupt, the Chief, the General, the Commander of an Army.

Kriegsbefestigung, die, (a Law-Term) Einlassung in die Klage, Antwort auf die Klage, (a Word to express the Latin Term Litis Contestatio) the Delivery or Laying open of the chiefest Points of a Case pro and contra before a Judge, done after the

the Declaration and Answer one puts in: a Litis Contestation.

Kriegsblut, das, Blood that is spilt in a War (an uncommon Word).

Kriegscasse, die, the military Cash.

Kriegscassirer, der, a Cashier of the Department of War, or of the military Department, a Cashier or Paymaster of the Army.

Kriegscommissar, der, a Commissary of War, a Commissary of an Army.

Kriegscommissariat, das, a Council for War - Affairs.

Kriegsdienst, der, the military Service.

Kriegsdienste nehmen, to enter into the Service of the Army, to enlist, to enrol one's self, to go for a Soldier, to follow the Army, to enter into military Services, to embrace the Parry of Arms.

die Kriegsdienste aufgeben, to leave, to abandon the Service or the Army, to quit the military Services (in England Officers say also, to sell out).

in Kriegsdiensten stehen, to bear Arms, to serve in the Army, to be a Soldier. einer, der lange in Kriegsdiensten gestanden hat, an old Soldier, a (an old) Veteran.

er ist schon 15 Jahre in Kriegsdiensten, he has served already fifteen Years in the Army.

er ist in Kriegsdiensten alt und grau geworden, he is grown old and hoary in the Service.

zu Kriegsdiensten und Etwilbedienungen geschickt, able for military and civil Employments.

Kriegsempörung, die, a military Mutiny, a Rebellion, the Muting of an Army.

Kriegserklärung, die, a Declaration of War.

eine Kriegserklärung thun, to declare War.

Kriegsfeuer, das, War regarded as a destroying Fire.

das Kriegsfeuer anzünden, dämpfen, to kindle, to quench the Fire or the Flame of War, to stop or put a Stop to the Fire of War.

Kriegsflotte, a Fleet of Men of War, a naval Army, a Squadron of Ships of War.

Kriegsfuhre, die, a Carriage of War, a Transport of Ammunitions and other Implements necessary in War.

Kriegsgebrauch, der, the Practices or Custom of War.

nach Kriegsgebrauch, militarily.

Kriegsgefahr, die, the Danger of an approaching War.

in Kriegsgefahr stehen, to be in Danger of a War, to be menaced or threatened with a War.

Kriegsgefangene, der, a Captive, a Prisoner of War.

die Besatzung hat sich zu Kriegsgefangenen ergeben, the Garrison surrendered Prisoners of War.

Kriegsgerath, das, die Kriegsgeräthschaften, the Luggage, Implements of War, the Train, Furnitures, Baggage &c.

Kriegsgericht, das, a Council of War, a military and criminal Council of Justice.

Kriegsgerüste, die, the Machines or Engines of War.

Kriegsgeschichte, die, the History of War.

Kriegsgeschrey, das, a spreading Rumour of War, a Cry of War, a Shout of War; also the Watch-Word, the Out-Cry or the Pass-Word; see Feldgeschrey.

Kriegsgesetz, das, the military Law.

Kriegsglück, das, the Fortune of War, the Chance, the Fate of War.

das Kriegsglück ist veränderlich, the Chances of War are uncertain, or the Fortune of War is variable.

Kriegsgluth, die, see Kriegsfeuer.

Kriegsgott, der, the God of War, Mars.

Kriegsgöttinn, die, the Goddess of War, Bellona.

Kriegsgurgel, die, (an injurious Term) a rude, unpolished, fierce, wild, cruel Warrior, that breaths nothing but War.

Kriegshandel, die, the Affairs of War.

Kriegshandwerk, das, the Profession of Arms, of War.

das Kriegshandwerk wohl verstehen, to understand the Art of War.

Kriegsheer, das, an Army, a Host of Soldiers, Troops.

ein Kriegsheer in Ordnung stellen, to set an Army in Battle-Array, to draw an Army up in Order of Battle.

Kriegsheld, der, a Hero, a Warrior, a Conqueror, a great Captain.

Kriegsherold, der, a Herald of Arms.

Kriegs-

Kriegshospital, a military Hospital, a flying Hospital, or an Hospital that follows the Army.

Kriegshülfe, die, the auxiliar Troops, the Subsidies, a Succour or Supply in Men or in Money.

Kriegskamerad, der, a Comrade, a Companion, a Fellow-Soldier.

Kriegskammer, die, the Records of the Army, the military Department; also a Store-House for Implements of War, likewise the Treasury of an Army.

die Kriegs- und Domänenkammer, the Chamber of War and of the Domains, the Exchequer.

Kriegskanzley, die, the Chancery of War, the military Chancery.

Kriegskeule, die, 1) a Club used in War. 2) a saffron-yellow undivided Club-Sponge with a scaly Head (*Clavaria militaris* Linn.).

Kriegskleid, das, a military Habit.

Kriegsknecht, der, a Soldier.

Kriegskosten, die, the Expences or Charges of the War.

Kriegskunst, die, the military Art, the Science of the War, the Tactics, military Discipline, the Art of marshalling of an Army.

Kriegslager, das, the Camp.

Kriegslast, die, the Burden of the War.

Kriegsläufe, die, **Kriegszeit**, the Times of War.

Kriegsleben, das, **Soldatenleben**, Warfare, the military Life.

Kriegsleute, die, the Soldiers, the Militia, the Soldiery.

Kriegslied, ein, a warlike Song, military Song.

Kriegslist, die, a Stratagem, the Sights, the Devices, the Subtilities of War.

Kriegsliste, die, a List, a Roll of the Troops on Foot.

sich in die Kriegsliste einschreiben lassen, to get himself enlisted or inrolled, to engage for a Soldier, to turn Soldier, to enter the Army or to enter into the military Services, to go for a Soldier.

Kriegslosung, die, the Pass-Word, the Word or Watch-Word.

Kriegsmacht, die, the military Forces or Powers, the Army, Force of Arms.

die Kriegsmacht zu Lande, zu Wasser, the Land-Forces, the Power at Sea.

einen mit einer starken Kriegsmacht anfallen, to attack one with a strong Army.

Kriegsmanier, die, der **Kriegsgebrauch**, the Custom and Manner of War, Warfare.

die Kriegsmanier verstehen, to understand Warfare.

Kriegsmann, der, a Man of Arms, a Warfaring-Man, a Soldier, a Man experienced in War, a valiant Warrior.

Kriegsmeße, die, an Impost on Grinding of Corn towards the Expences of the War; a Multure, or a second Peck taken in the Mill of a Sack of Corn, which is delivered into the Magazines towards Maintaining of an Army.

Kriegsnoth, die, the Calamity of the War.

Kriegsnothdurft, die, die **Kriegsnothwendigkeiten**, Ammunitions, the Necessaries of War.

Kriegsordnung, die, the military Order or Discipline.

Kriegspferd, das, Pferd, welches man im Kriege gebraucht, a Battle-Horse, a Horse used in War.

Kriegsrath, a Court-Martial, a Council of War; also a Counsellor of War.

Kriegsrecht, das, the military Constitutions or Ordonances, a Council of War, military Justice, the martial Law.

das Kriegsrecht über einen ergehen lassen, to try one by martial Law.

es ist Kriegsrecht über ihn gehalten worden, he has been try'd by martial Law.

Kriegsrüstung, die, a Preparation of War or for War, a warlike Preparation, an Arming or an Armament, a Raising of Forces, a Fitting out of an Army, of a Fleet.

Kriegssachen, die, the Affairs of the War, War-Matters, Matters concerning the War.

die Ausfertigung der Kriegssachen haben, to have the Department of the War, to have the Dispatching of War-Affairs.

Kriegsschaar, die, an Army (little used).

Kriegs

Kriegsschauplatz, der, the Theater of the War.

Kriegsschiff, das, a Man of War, a Vessel of War, an armed Ship.

ein großes Kriegsschiff, a large Ship of the Line, a Ship of the first Rank.

der Capitain eines großen Kriegsschiffes, the Commander or Captain of a Ship of the Line or of a large Man of War.

das Kriegsschiff, das die Kauffardensschiffe begleitet, a Vessel of Convoy.

ein Kriegsschiff ausrüsten, to equip a Man of War, to fit it out or arm it.

Kriegsschultheiß, der, der Auditeur, an Auditor, an Officer of military Justice, the Judge of a Regiment or of War-Matters in general.

Kriegsschule, die, the military School, an Academy where young Gentlemen are instructed in the Art of War (*L'école militaire*).

Kriegsstand, der, the military State, the State of a Person bound to bear Arms.

Kriegsteuer, die, the Contribution, the Taxes, the Imposts, the military Tribute established for supporting or bearing the Expences of a War; also the Contributions exacted or levied on the Subjects by an Enemy.

Kriegsstrafe, die, the military Punishment, or Correction, a military Execution.

Kriegsthaten, die, Heldenthaten, the Deeds, Exploits of Arms, the Feats, Achievements in War, heroical Feats or Exploits.

Kriegsverheerung, die, Verwüstung, the Desolation caused by the War.

Kriegsübung, die, the Exercise, Exercising of the Troops, the military Exercises or Evolutions.

Kriegsvolk, das, the Soldiers, the Troops, the Soldiery, the Militia. das Kriegsvolk abbauen, to disband an Army or the Militia, to disband the Soldiers.

Kriegsvorrath, der, the Ammunition. der Kriegs- und Mundvorrath, the Ammunitions and Provisions.

Kriegswesen, das, the Affairs of the War, Warfare, Arms, military or martial Actions, the Manner of

conducting a War, or the Manner of carrying on a War.

das Kriegswesen gut verstehen, to have great Knowledge of the Art of War.

Kriegswissenschaft, die, see **Kriegskunst**.

Kriegszahlamt, das, the military Treasury.

Kriegszahlmeister, der, the Treasurer of the Army, of War, the Paymaster, or Paymaster General of an Army.

Kriegszeit, die, the Time of War.

Kriegszucht, die, the military Discipline, the Policy of the Army.

Kriegszug, der, Feldzug, a military Expedition, a Campaign, a military Exploit.

Kriegszwang, der, a military Execution.

Kriekälster, see **Neunteufel**.

Kriekente, see **Kriekente**.

Krimmeln und wimmeln, to crawl, swarm (with Ants, Mites &c.).

Krimmen, *verb. reg. neutr.* to gripe; see **Grimmen**.

Krimpen oder krümpen, *verb. reg. all.* ein Tuch krimpen oder krümpen lassen, eingehen oder einlaufen lassen, (Term of the Tailors) to crumple or shrink the Cloth, to deprive the Cloth of its Gloss.

They say also: das Tuch krimpt sich, the Cloth shrinks.

das Krimpen, the Shrinking or Straitening.

Kringel, der, die Brezel, a Cracknel or Crackling.

Krinik, der, the Midwall or Eat-Bee; see **Dieneuwoß**, see also **Grünik** or **Kreuzvogel**.

Krinne, die, an obsolete Word for Rinne, a Channel or Kennel: also for Riß, Spalte, Rent, Cleft.

Kripfung, die, (Term of the Lock-Smiths) a standing Bolt in a Lock.

Krippe, die, a Crib or Cratch, a Manger for Horses and Cattle to eat out.

das Pferd an die Krippe binden, to tie the Horse to the Manger.

die Krippe, das Kripplein Christi, the Crib wherein Jesus Christ lay.

Krippe, is also a Name in some Parts for a twisted Hedge.

Krippe, is also a Name for a Dam or Water-Stop made of Piles &c.

Krippen,

Krippen, *verb. reg. añ.* winkeltrecht liegen, to bend angularly.
 ein gekripptes Fischband, a crooked Hook for a Hinge.
 krippen, durch eine Krippe, durch einen Vorzaun befestigen, (in marshy Countries) to fasten with Stakes or Piles.
Krippen, in die Krippe beißen, *verb. reg. neutr.* to have the Tick (said of a Horse that champs or gnaws his Manger).
Krippenbeißer, **Krippenseßer**, **Krippenköfer**, der, a Horse that has got the Tick, a retching Horse.
Krippenbühne, die, a Dam or Dike inclosed with Stakes or Piles.
Krippenfnecht, der, a Fagotmaker, a Man that cuts down the Brush-Wood and makes Fagots of it for Dams or Dikes.
Krippenreiter, der, a jocular Denomination and at the same Time a contemptible Name for a poor Country-Squire or Nobleman, that can keep only one Horse, on which he rides from one rich Nobleman to an other to sponge upon him, or to play the Parasite: the Word signifies properly, a Rider from Manger to Manger.
Kripplohn, der, the Fee or Wages given or paid to a Fagot-Maker.
Krispeln, *verb. reg. añ.* to grain the Leather.
Kristall, der, Crytall, a Kind of bright transparent Stone.
 der Bergkristall, Rock-Crytall.
 gefärbter Kristall, Quarzfluß, coloured Crytal, Crystal of different Colours.
 gelber Kristall, unächter Topas, yellow Crytal or a false Topaze.
 rother Kristall, unächter Rubin, red Crytal or a false Ruby. The Name of Kristall is also given to a Kind of Glas that is clear and bright like the true Crytal.
Kristallachat, der, the non-coloured Agate.
Kristallblüthe, die, the Flowers of Crytal.
Kristalldruse, die, a Group, a Piece of Ore with Crytals on its Surface.
Kristallen, *adj. et adv.* aus Kristall bestehend, crystalline, of Crytal &c.
 ein kristallener Leuchter, a Lustre, a branched Candlestick of Crytal.

Kristallglas, crystal Glas.

Kristallinißch, *adj. et adv.* dem Kristall ähnlich, crystalline, bright or clear as Crytal, being like Crytal or resembling Crytal.

die kristalliniße Feuchtigkeit im Auge, the crystalline Humour of the Eye.

Kristallisiren, in Kristalle verwandeln, to crystallize, to turn into Crytals.
 sich kristallisiren, in Kristalle anschließen, to shoot into Crytals, to crystallize, to congeal or freeze up like Crytals.

die Salze kristallisiren sich, schießen in Kristalle an, the Salts crystallize, shoot into Crytals.

Kristallstaf, der, the crystalline Humour of the Eyes.

Kristallspiegel, ein, a Mirror or Looking-Glas of Crytal.

Kristallstein, der, the transparent Quarz.

Kritik, die, Beurtheilung, Critic, Censure, Judgment.

Kritiker, der, **Kritler**, **Kunstrichter**, a Critic, a Censor or Censurer, a Faultfinder.

ein Erzkritiker oder Kriticus, an Arch Critic or Censurer.

Kritisch, *adj. et adv.* critical.

eine kritische Lage, a critical Situation.

kritische Tage, critical Days (physical Term).

Kritisiren, to criticize, to censure, to find Fault with, to controul, to examine; see **Kunstrichtern**.

Kritisch, *adj. et adv.* captious, nice, squeamish, humourfome, pettish, easily provoked or angry, touchy, ticklish, exceptionous, difficult, fantastical.

ein kritischer Mensch, a captious, fantastical, pettish, humourfome Man; also a Caviller, a quarrelsome Man.

eine kritische (kitzliche) Sache, a nice, a difficult Affair or Matter.

kritisch seyn, kritteln, to be quarrelsome, to chican, to cavil.

Kritelen, die, Sophism or Sophistry, Fallacy, Cavil.

Kritischscharbe, die, see **Bläßhuhn**, (a Water-Fowl).

Kritzeln, *verb. reg. añ.* übel oder schlecht schreiben, to scrawl, to scribble, to dawb, to waste Paper.

die

die Feder krizelt, the Pen scratches or scrawls.

Kritzeln, das, the Scrawling, Scribbling, a Scrawl.

Kritzler, ein, a Scribbler, Scrawler, one that writes bad.

Kroat, der, a Croat, a Sort of Hungarian Trooper or light Horseman.

Kroatien, Croatia.

Krebs, der, the Core of an Apple, Pear &c. See Grieb.

Krebs, der, Krebs am Hals, the Adams-Bit, the Protuberance or Gullet in Men's Throats.

Kroch, crept, crawled (the Preterit of Kriechen).

Kröchzen, see Krächzen.

Krock, der, a Sort of wild Vetches; see Vogelwicken.

Krokodill, der, a Crocodile, a Beast that lives as well in the Water as on Land or Earth: an amphibious Beast, a Cayman.

Krokodillsthränen, (*figur.*) Crocodill-Tears, treacherous Tears; also a lazy Beggar's, a Mumper's Tears.

Krokodillstein, der, the Stone of a Cayman, of a Crocodile.

Krofus, see Safran.

Krollblume, die, the Mountain or many flowerd Lily of the smallest Kind.

Krollen, *verb. reg. neutr.* to cluck.

der Hirkhahn krollt, the Heath-Cock clucks.

Krollerbse, die, Pease boiled over a little in Water and seasoned only with Salt.

Krollhecht, der, Krumhecht, (Kitchen-Term) a Pike dressed in a Manner that the Tail is put into its Mouth.

Krolzen, see Krollen.

Kronamt, das, a Word by which is understood the Crown of Poland and the Grand Dutchy of Lithuania.

Kronamt, signifies also, an Office of the Crown; also a Bailiwick or Bailiarge belonging to the Crown.

Kronarmee, die, an Army of the Crown, an Army that is in particular for the Crown or King, in Case of a Rebellion &c.

Kronarmee, the Crown-Army in Poland, is or was the Name for that Army which was raised and

Ebers D. E. M. 2. Th.

maintained by that Part of the Kingdom or rather Republic which was properly called the Kingdom of Poland.

Kronbeamte, der, an Officer serving the Crown, an Officer that has a Charge at Court, to which may be accounted, the Chief-Commander of the Crown-Army, the Chancellor, the Marshals, the Cup-Bearer, Sewer &c.

Kronblume, die, a Flower with a Bell-formed six-leaved Crown (*Fritillaria Linn.*).

Kronbohrer, der, a Piercer used by the Miners to bore into Rocks with.

Kronbolzen, der, a Quarrel or an Arrow for a Crofs-Bow.

Krone, die, a Crown or the Crown, a Diadem, an Ornament for the Head, which Kings, Princes and great Lords wear, to mark or denote their Dignity.

die kaiserliche, königliche Krone, the imperial, the royal Crown.

die herzogliche Krone, the ducal Crown.

die päpstliche, dreysache Krone, the Triple-Crown of the Pope, a Tiara.

eine mit Perlen besetzte Krone, a Crown set out with Pearls.

Krone, (*figur.*) signifies also Sovereignty, supreme Power; also the State which is governed by a King, the Crown.

bey seiner Gelangung zur Krone, at his Coming or Accession to the Crown.

sich der Krone begeben, die Krone niederlegen, to resign the Crown, to abdicate the Crown, to lay down the Crown.

er strebt nach der Krone, he aspires or pretends to the Crown.

die drey nordischen Kronen, the three northern Crowns, the three northern Powers.

die Krone Pohlen, the Crown of Poland.

Krone, signifies also, an Ornament that encompasses or invirons the Head, and which is made of Branches, Flowers or the like Things, for a Mark of Honour or for a Sign of Joy.

eine Lorbeerkrone, ein Kranz, ein Lorbeerkrantz, a Laurel-Crown, a Wreath of Laurel.

Ge

eine

eine Sternkrone, a Star-Crown, which Painters put on the Head of the Virgin Mary.

eine Strahlenkrone, a Crown of Rays, put about the Head of Saints.

die Siegeskrone, the triumphal Crown.
die Sturmkrone, the mural Crown, given to him that scaled the Walls of an Enemy's City (a Custom among the ancient Romans).

die Bürgerkrone, a civic Crown, a Garland given to him that saved a Citizen's Life.

die Schiffskrone, the naval Crown.

die Märtyrerkrone, Marterkrone, a Martyr's Crown.

die Krone der Ehre, the Crown of Glory.

die Dornenkrone, a Crown of Thorns.

Krone, signifies also, the clerical Tonsure, the Crown (die Tonsur).

er hat sich die Krone (Tonsur) scheeren lassen, he has got his Crown shaved.

Krone, is also the Name for the lowest Part of a Horse's Pastern.

die Krone am Hirschgeweihe, a Stag's branching Horns.

die Krone eines Schornsteins, the Coping, the Top of a Chimney.

die Krone, das obere Gefimse der Buchdruckerpressen, the Hat of a Printer's Press.

die Krone an der Brustwehre im Festungsbau, the Top of a Parapet or Breastwork in Fortification.

die Krone, der obere Theil eines Bienenstockes, the Crown or upper Part of a Bee-Hive.

die Kaiserkrone, ein Zwiebelgewächs, the imperial Crown, an Onion-Growth, an Onion-Flower.

The Astronomers call: die nördliche Krone, the septentrional or northerly Crown.

die südliche Krone, the austral Crown, which are two Constellations, whereof the one is in the septentrional, the other in the austral Hemisphere. They call also Krone, the Crown, which is a Kind of a Meteor that appears in the Form of a luminous Circle round about the Sun or Moon.

Krone, is also a Name for a Coin, a Crown, which is five Shillings English Money.

eine Goldkrone, a Gold-Crown, a Gold-Dollar.

eine Silberkrone, a Silver-Crown, a Silver Dollar.

eine Sonnenkrone, a Crown with a Sun on it, a Sun-Crown (Dollar).

eine Ortskrone, a fourth Part of a Crown.

They say also popularly and figuratively: etwas in der Krone haben, einen halben Rausch haben, to be half drunk, to be a little tipsy.

Kronbeere, die, see Krausbeere, Preiselbeere.

Kroneisen, das, the best Sort of Iron, that has a Crown stamped on it.

Krönelisen, das, an Iron of the Stone-Cutters, to rough-hew the Sand-stones with.

Kronen, *verb. reg. att.* mit einer Krone schmücken, to crown, to adorn with a Crown.

einen König krönen, to crown a King.

sich zum König krönen lassen, to get himself crowned as King.

gekrönte Häupter, crowned Heads.

ein gekrönter Poet, a Poet laureate.

They say also figuratively and popularly: ein gekrönter Ehemann, a Cuckold, a Husband that wears Horns.

Kronen: Anemone, die, the crowned Anemone or Anemony, the oriental Anemone.

Kronenbacke, die, eine Seeschncke, a Kind of a Sea-Snail.

Kronenbein, das, the coronal Bone, the Fore-Head Bone.

Kronenbein, is also a Name for a little almost square Bone on the Foot of Horses, which helps to form the Pastern.

Kronenblatt, das, (in Botany) the Petal, the Crown-Leave.

Kronenblech, das, a Sort of the finest Iron-Plates.

Kronendrossel, die, the Bengal crowned Thrush.

Kronengold, das, Gold of a low or base Standard, Gold alloyed with a baser Sort of Metal.

Kronen-Jasmin, crowned Jasmin, a Kind of Jasmin, that grows near Verona in Italy (Philadelphus coronarius *Linn.*).

Kronenmuschel, die, a one-shelled wound Cockle.

Kronensteuer, die, a Donative or Gift given to a King at his Coronation or at his accepting the royal Dignity.

Kronenthaler, der, a French Crown of six Livres, worth about as much as an english Crown.

Kronentute, die, the crowned Volute.

Kronenwicke, die, the crowned Vetches.

Kronerbe, der, the Heir to the Crown, the Crown-Prince; see **Kronprinz**.

Kronfeldherr, der, the General in Chief of the Crown-Army, formerly the High Constable or first military Officer of France.

Kronformig, *adj. et adv.* in Form of a Crown, shaped or formed like a Crown.

Krongehörn, (Term of the Hunters) the many small Branches on the Top of a Deer's Head, the Trochings.

Krongesims, das, the Cornice or Cornish (in Architecture).

Krongut, das, Kammergut der Krone, the King's Demesins, Crown-Lands.

Kronhirsch, der, a Stag or Deer, that has a crowned Head; see **Krongehörn**.

Kronhorn, das, the crowned Trough or Boat or Gondola, a Cockle; see also **Kronentute**.

Kronleuchter, der, a great branched Candlestick, a Chandelier, a Lustre, a Branch.

Kronmarschall, der, the Crown-Marshal or Marshall of the Crown.

der **Krongroßmarschall** in Pohlen, the Grand-Marshal of Poland

Kronnaht, die, the coronal Suture; see also **Kranznaht**.

Kronpistole, die, a Noailles-Louis'd'or or a Louis'd'or of Noailles, being a French Gold Coin worth 9 German Dollars or six French Crowns.

Kronprinz, der, the Crown-Prince, the royal Prince, the presumptive Heir to the Crown.

der **Kronprinz von Frankreich**, the Dauphin.

der **Kronprinz von Spanien**, the Prince of Asturia.

der **Kronprinz von England**, the Prince of Wales.

der **Kronprinz von Preußen**, the Prince of Prussia.

die **Kronprinzessin**, the Princess Royal (in French the Dauphine).

Kronrad, das, the Crown-Wheel; see also **Kammrad**.

Kronraden, der, the hairy Nigella (an Italian Plant).

Kron-Ranunkel, die, an ethiopian Flower resembling a Ranunculus.

Kronrasch, der, english Serge, the best Kind of Serge.

Kronschatz, der, the Treasure of the Crown.

Kronschatzmeister, der, the Treasurer of the Crown of Poland.

Kronschente, der, the King's Cup-Bearer, the Cup-Bearer of the Crown.

der **Kron-Oberschente**, the grand Cup-Bearer of the Crown of Poland.

Kronschwertträger, der, the Sword-Bearer of the Crown of the Kingdom of Poland.

Kronsteuer, die, see **Kronensteuer**.

Krontaler, der, see **Kronenthaler**.

Krontruppen, die, see **Kronarmee**, the Crown-Army.

Krontute, see **Kronentute**.

Krönung, die, the Coronation or Crowning: a Ceremony for crowning the Sovereigns.

Krönungstag, der, das **Krönungsfest**, the Coronation-Day.

Kronvogel, der, the Crown-Bird, the royal Bird or Falcon of Guinea.

Kronwerk, das, (in Fortification) a Crown-Work or crowned Work.

Kröpel, der, this Word signifies a little or low Thing of its Kind in a contemptible Sense.

Kropf, der, the Crop or Caw of a Bird, the Gorge, the Gizzard.

diese Henne hat den Kropf voll, this Hen or Fowl has its (her) Crop full.

Kropf, is also a great Swelling or Wen like a Bag under the Throat or the Hernia Gutturis, the King's Evil; also the Strangles, a Horse Disease.

Kropf, signifies also, a faulty little Thing of or in its Kind.

Kropf, signifies sometimes the Crookedness of any Thing bent about; also the Hollowness or Concaveness of a hollow Room.

Kropfsante, die, a Kind of a wild Duck, which is also called **Stoßente**, Stock-Duck; see **Stoßente**.

Kröpfchen oder Kröpflein, das, a little Wen.

Kropfseidee, die, a foreign Kind of Lizard with an uncommon great Crop on its Neck.

Kropfstein, das, an Iron-Tool of the Bricklayers or Masons to raise or heave the great and heavy Stones with; Slings or Iron-Pincers put into a Hole of a Stone, that is to be heaved or raised.

Kropfen, *verb. reg. aff.* a Word signifying to bend towards a right Angle, to make crooked.

Kropfen, (Hunting-Term) to eat, said of Birds of Prey.

Kropfer, der, a Pigeon with a large Gorge, a Cropper-Dove (*Columba gutturosa Linn.*).

Kropffelge, die, a Jaunt or Felloe of a Cog-Wheel in a Mill, which is broad towards the Middle in a Manner, that it forms pretty near a Square.

Kropffisch, der, an ostraceous Fish.

Kropfgans, die, der Pelican, a Pelican, the Onocrotale, the great Gullet; also a Bittern, the great American Curlew.

Kropfig, *adj. et adv.* throat-bursten, that is subjected to a Swelling under the Throat or to the King's Evil, that has the King's Evil.

aderkropfig, that has swollen Veins.

Kropffartig, scrofulous.

Kropfleiste, die, an Augive or Ogive, the fourth Part of a Circle of a Column directly under the Cornice.

Kropfloch, das, a Hole made in a large Stone, that is to be heaved up, for the Hook to go in.

Kropfnatter, die, the Adder of Egypt.

Kropfsalamander, der, the throat-bursten Lizard.

Kropffallat, der, see **Kopffallat**.

Kropfraube, die, see **Kropfer**.

Kropfvogel, der, the little American Curlew; the Bittern; see **Nobedommel**.

Kropfel, see **Kropfel**.

Krös, das, 1) das Gedärme eines Kalbes, das Geströ, the Chaldron, Pluck, Harslet.

2) **Krös** in den Därmen, the Mesentery.

3) **Krös**, ein frisirter Kragen, a Ruff.

Krosadern, die, the meseraic Veins.

Kröschén, abkröschén, *verb. reg. neut.* to make a Noise as Butter or any other Fat or Grease does when

melting over a strong Fire; which some also call **Kreischn**; as an active, to broil in Fat; also in Terms of the Printers, to rid of Oil, or to purge from Grease.

Krösmantel, der, the Mesentery.

Krospel, der, a Gristle, Cartilage; see **Knerpel**.

Kröte, die, a Toad.

die gemeine **Kröte**, the common, the terrestrial Toad.

die **Wasserkröte**, the aquatic Toad.

eine große **Kröte**, a Paddock.

eine kleine **Kröte**, a Tadpole, a little Toad.

die **surinamische Kröte**, the terrestrial Toad of Surinam, the American Toad called Pipal.

die **Quackkröte**, the aquatic Toad of Surinam.

die **gebörnte Kröte**, the horned and pointy Toad of Virginia.

They say figuratively and familiarly of a very ugly Person: es ist eine garstige **Kröte**, 'tis a very ugly Toad, or a very ugly Creature.

Kröte, is also a Denomination for a stinking malignant Ulcer of any Kind.

Krötenbils, der, **Krötengalluschel**, a little yellow Mushroom, which grow in great Heaps together.

Krötenbinse, die, the little marshy Rush.

Krötenblätter, die, der kranke Ampfer, the wild crisped Patience (an Herb).

Krötenbill, der, see **Hundskamille**.

Krötenbistel, die, the Goats-Rue of the small Kind, the small Meadow Rue (*Thalictrum minus Linn.*).

Krötenfisch, der, the Toad-Fish.

Krötenflachs, der, Toad-Flax, Flax-Weed.

Krötengalluschel, die, see **Krötenbils**.

Krötengerippe, das, a Name in some Parts given to the Grasleder, which is a Sort of Moss (*Conserua Linn.*).

Krötengras, das, the false Rush (it is a Grass Kind growing in marshy Grounds, good for Cattle to feed on).

Krötenkraut, das, Iron-Wort; see also **Jacobsblume**.

Krötenmünze, die, see **Wachmünze**.

Krötensalamander, der, the orbicular Salamander of Mexico and charged with Thorns.

Kröten-*schnecke*, die, the granulous Toad, the little Toad, the Toad-Snail.

Kröten-*stein*, der, *Frosch-stein*, *Echinit*, the Toadstone, a Name for the flat petrified Echinite.

Krüchel-*stiel*, die, see *Buntspecht*.

Krüch-*chen*, das, (Term of the Weavers) little Forks on the Spokes of the great Spinning-Wheels.

Krü-*cke*, die, a Rake, a Coal-Rake, an Oven-Fork, a Poker, a Crook.

die *Schlammkrücke*, a Mud-Rake.

eine *Kalkkrücke*, a Plasterer's Beater.

Krü-*cke*, is also the Name for a Crutch.

an *Krüden* gehen, to walk on Crutches, or to go with Crutches.

Krü-*ckel*, der, a little Rake, a little Crutch.

Krü-*cken*, verb. *reg. act.* mit der *Krü-*cke** an sich ziehen, to draw towards you with a Rake.

Krü-*ckenblatt*, das, the Blade or broad Fore-Part of a Rake or Crutch.

Krü-*ckenförmig*, *adj. et adv.* that has the Shape or Form of a Crutch or Rake.

Krü-*ckenkreuz*, das, (in Heraldry) a Cross with Crutches or Hooks at the Ends.

ein halbes *Krü-*ckenkreuz**, a Cross fastened with Cramp-Irons.

Krü-*ckenste*, die, *Krickenste*, a Teal, a Water-Fowl.

Krü-*den*, der, see *Hahnenkamm* or *Gabelkraut*.

Krü-*st*, die, see *Grust*, *Grube*, *Höhle*.

Krug, der, a Crook, a Pitcher, a Cruse, a Jug, a Mug, an earthen Pot, a Water-Pot.

das *Krü-*geln**, *Krü-*geln**, a little Pitcher or Cruet.

ein *Aschenkrug*, eine *Urne*, an Urn into which the Ancients used to put the Ashes of the Dead.

ein *Wasserkrug*, a Water-Pot.

ein *zinnerner Krug*, a Pewter-Pot.

ein *Krug voll Wasser*, a Pitcher full of Water.

ein *Krug Bier*, a Pot of Beer; also a Tankard of Beer.

aus einem *Krüge* trinken, to drink out of a Pot or Mug or out of a Tankard (which is a Silver-Pot).

(*prov.*) der *Krug* geht so lange zu Wasser, bis er den *Heutel* verliert, bis er zerbricht, the Pitcher goes so often

to the Well till it comes home broken at last.

Krug, signifies also in some Provinces, a Tap-house, an Ale-House, a public House where Beer and Brandy or Gin is sold.

ein *Klippkrug*, a blind Tavern or Ale-House.

Krug-*bürste*, die, a Bottle-Brush.

Krug-*eißen*, das, (Term of the Copper-Smiths) an Instrument or a Tool in the Form of a Pitcher to make the Leaf-Work.

Krü-*ger*, der, die *Krü-*gerinn**, a Tap-House or Ale-House Man or Woman; an Ale-House or Tap-House Keeper; also a Tavern Man or Tavern Woman.

Krug-*gerechtigkeit*, die, the Right to keep a Tap- or an Ale-House.

Krug-*hammer*, der, a Hammer of the Copper-Smiths, in the Form of a Pitcher to cut off with, or a Hammer to work upon a Stamp.

Krug-*reif*, der, (Term of the Lock-Smiths) a Plate that goes all round in the Inside of a Lock.

Krü-*cke*, die, see *Krug*.

Krü-*llbecht*, der, see *Krollbecht*.

Krü-*mchen*, das, *Krü-*mlein**, *Krü-*mlehen**, a little Crum; see also *Krume*.

Krume, die, die *Brosame*, das *weiche Brod*, the Crum of Bread.

die *Krume* ohne die *Rinde* essen, to eat the Crum without the Crust.

mit *Brodkrumen* bestreuen, to do Meat over with Crums of Bread.

nicht ein *Krü-*mlein**, not a Crum, not a Bit, not the least Trifle.

zu *Krü-*meln** werden, to clod or clot.

(*figur. and famil.*) es ist nicht ein *Krü-*mchen** Verstand in seiner Rede, in all his Discourse there is not a Jot or Whit of Sense.

Krume, is also a Word used in some Parts for the young Corn in the Fields.

Krü-*melig*, *adj. et adv.* that which falls into Crums, that crums; also friable, apt to crumble or to crum, crummed.

Krü-*meln*, verb. *reg. act.* to crum, to crum Bread.

sich *Krü-*meln**, to fall into Crums or into little Bits.

Krü-*melfauer*, der, Leaven that is kept or preserved in little Crums or Bits (Term of the Bakers).

Krumen, *verb. reg. att.* to crum, to make little Crums of.

Krumen, *verb. reg. neutr.* a Term used of the young Corn in the Fields, when it begins to revive after the Winter.

Krumm, *adj.* gekrümmt, crooked, bent like a Hook, hooked, uneven, wry, wrested, distorted, crump, crumped, bowed.

Krumm, (*as an adv.*) crookedly, obliquely, awry, indirectly.

eine krumme Art, a little plaining Axe.

ein krummer, krumm gewachsener Ast, Zweig, a crooked Branch.

ein krummer Balken, a crooked Beam, a Beam that bends.

ein krummer Dachziegel, a Slate or a Tile that's bent or turned up.

krumm gebunden, crooked, bowing in and out, wrested.

ein krummes Bein, a crooked Leg.

ein krummes Maul, a wry Mouth.

schief und krumm, twisted, twined, wreathed, wrung, bent and crooked.

krumm, gehen, stehen, to be not strait, to be crooked, to go or walk quite crooked, to stand crooked or stooped.

krumm und gebückt, stooping and cringing.

krumm wie ein Bogen, arched, crooked like an Arch or Bow.

der einen krummen Rücken hat, a Crump, crump-shouldered, hog-hunch- or hunch-backed; this see Bucklich.

eine krumme Linie, a crooked Line, a Curve.

krummes, krumm gewachsenes Holz, crooked Wood, or Wood bowing in and out, Wood that grows stunted, crooked and low.

krumme Finger, crooked Fingers.

(*figur.*) er hat krumme Finger, he is subject to Stealing.

seine Schuhe krumm treten, to tread or turn down one's Shoes.

(*figur.*) man muß zuweilen mit der krummen Hand kommen, one must sometimes come full-handed, or with a Present in one's Hand.

er bedient sich allerhand krummer Wege, he makes Use of all Manner of indirect Ways.

krumme Sprünge machen, to use cunning Shifts, to play Tricks; also to go about the Bush, to look out for By-Ways.

er macht lauter krumme Sprünge, er geht nicht aufrichtig zu Werke, he don't deal honestly, he don't proceed in a direct Way, he uses nothing but Shifts, he is tricking and wheedling about.

er ist krumm, wenn er sich bückt, he is a cunning or sly Man, a sharp Blade, a Sharper.

er hat mich krumm und schief angesehen, he has looked ascaunce, awry or aside upon me.

einen krumm und schief ansehen, to look upon one with an ill or envious Eye, to look askew or askint, awry upon one, to look down upon one with Contempt.

einen krumm und lahm schlagen, to beat one to a Cripple.

Geld, das stumm ist, macht gerade, was krumm ist; Money that's deaf, makes strait what is crooked; Money is all in all in the World; also Money or Gold goes in at every Gate.

Krummstäbig, *adj. et adv.* krummstäbig Holz, crooked branched Wood.

Krummbeinig, *adj. et adv.* bandy-legged, crooked-legged, having crooked Legs which bend inward; also that has crooked and very large Heels.

ein krummbeiniges Pferd, a crooked-legged Horse.

Krummbuckelig, *adj. et adv.* that has a crooked Back, that is crooked- and hunch-backed or hog-backed.

Krummdarm, *der*, the Ileon, Ileus or Ileum, one of the thin Guts, which is the longest of all and makes many Bendings.

Krummdrahtig, *adj. et adv.* krumme Drahte habend, having crooked Deepenings or Riflings (Term of the Gun-Smiths).

Krümmte, *die*, the Crookedness, Bent or Bending, Curvity; also a Winding, Turning.

die Krümmte eines Bogens, the Bending, the Hollowness of an Arch.

die Krümmte, Rundung eines Gewölbes, the Arch or Bending of a Vault.

die Krümme eines Meerbusens, a Creek or little Bay that bends inwards.

die Krümme des Rückens, the Gibbosity, the Bending of the Back.

die Krümme der Blätter, der Würmer, the Turning or Curling up, the Shrinking of the Leaves, of the Worms.

ein Bach, der in Krümmungen fortläuft, a Brook or Rivulet that flows, goes or runs on in Winding or Meanders, that goes in and out.

die Krümme, Krümmen des Holzes, the Crookedness, the Embossments of the Wood.

die Krümme, Krümmung, Buchtung im Dauen, the Bunching out, the Protuberance in Buildings.

die Krümme am Ellbogen, an der Kniekehle, the Bending of the Elbow, of the Twist or Knuckle of the Knee.

die Krümme eines Seils, einer Schlange &c. the Folds of a Cord, of a Serpent &c.

die Krümme, der Bug, die Biegung, Buchtung an Gefäßen, the Belly of a Vessel, of a Ship, of a Tun or Cask.

die Krümme an einem Gewölbe, the Arch of a Vault.

die Krümme an einer Mauer, the Elbow or Angle of a Stone-Wall.

diese Linie hat eine Krümme, this Line has a Crookedness or a Bent, it is not straight.

die Krümme der Adern, der Gänge im Körper, the Anfractuosity.

die Krümme eines Bogens Balkens, the Crookedness or Bent of an Arch, of a Beam or great Piece of Timber, the Curvity.

dieser Weg hat viel Krümmen, this Road or Way has many Turnings, or is very crooked.

in die Krümme, arched, archwise. eine Hakenkrümme, an Aduncity.

Krummessen, das, a crooked Plane of the Coopers, a cutting Tool.

Krümmen, *verb. reg. act.* krumm machen oder biegen, to make crooked, to bend, to bow, to wrest, to distort, to crook.

in einen Bogen krümmen, to vault or arch, to crook or bend.

den Leib, das Maul krümmen, to bend the Body, to wrest one's Mouth or to make a wry Mouth.

eine Stange Eisen krümmen, krumm biegen, to bend a Bar of Iron.

ein Stück Holz krümmen, to bend a Piece of Wood, to make it crooked.

das Wild krümmen, weidwund schießen, (Hunting-Term) to wound or shoot a Deer in the Intestines.

sich krümmen, krumm werden, to bend, to become crooked or grow crooked: to fold, to turn in, to wriggle as a Snake does, to cringe; to bow, to stoop, to turn.

dieser Wurm krümmt sich, this Worm turns.

auch der Wurm krümmt sich, wenn er getreten wird, tread on a Worm and it will turn.

das frische oder grüne Holz krümmt oder wirft sich, green Wood warps.

der Fluß krümmt sich, the River is full of Turnings and Windings, or the River goes winding about, goes in and out.

(figur.) er hat sich gekrümmt und geschmiegt, dieses zu erhalten, he has shrugged, cringed and fawned to get or obtain it.

er krümmt und schmiegt sich vor ihm, wie ein Wurm, he bows, stoops, cringes and turns in his Presence like a Worm, he is all Submission to him.

das Krümmen, the Act of bending, folding, of making crooked: also of winding, of turning.

Krummhals, der, a bent or crooked Neck (Term of the Miners), a Denomination of the Miners, that work at an horizontal Layer or Bed of Slates, because they must work lying quite crooked in the narrow Beds or Layers: such a Bed or Layer of Slates is therefore also called Krummhalsersfloß, that is a crooked-necked Layer of Slates (vulgarly called Krummhölzerfloß).

Krummhalsig, *adj. et adv.* that has a wry or crooked Neck.

ein Krummhalsiger, a wry-necked Man.

Krummholz, das, die Krummhölzer, a crooked Piece of Timber, a Crooks also the Ribs of a Ship, the Futtocks.

- die stumpfwinklichten Krummhölzer, the obtuse angled Ribs, or the stretched or extended Ribs.
- Krummhölzbaum, der, the Mountain Pine, the Pine that grows on Mountains.
- Krummhölzöl, das, the Oil of a Mountain Pine.
- Krummhorn, das, a Cornet, a Kind of musical Instrument something like a Flute, a small Shawm; also an Organ-Pipe tuned like a Trumpet.
- Krummlinig, *adj. et adv.* curvilinear.
- Krummnäcker, der, one that bends or makes a Thing crooked; also a Pettifogger, a Trouble-Town, a Lawyer without Law and Conscience.
- Krummofen, der, now an almost obsolete Word for a smelting Furnace, a crooked Furnace, a Forge or Iron Furnace.
- Krummruthe, die, (Term of the Fowlers) a strong Pole with three Wind-Lines opposite the Skreen; also in Hunting, a strong Pole put against the Nets where they are joined.
- Krumms, der, (Term of the Miners) a strong Iron with Holes in it, which has an Arm in the Middle, that has also a Hole; it is fastened with Screws to the Engine Poles.
- Krummschnabel, der, a Crook-Bill; see Kreuzvogel.
- Krummschnabelig, *adj. et adv.* that has a crooked Bill.
- Krummstab, der, a pastoral Staff, a Crosier, a Bishop's Staff; also a Gaffstick, a Stick for Boys to play with at Gaff or at Cricket.
- Krummstab, signifies also figuratively: die bischöfliche Gewalt, episcopal Power.
- Krummstabs-Lehen oder krummstäbisches Lehen, das, an episcopal Fief.
- Krummstampfer, der, (Term of the Hatters) a square brazen Plate, by which the Hat receives the proper Shape or Form.
- Krummstroh, das, short Straw, Straw that is broken and tied up irregularly.
- Krümmung, die, a Curvity, a Curve, a Bending, Bent, a Crookedness, a Winding &c. See Krümme.
- Krummzange, die, a Pair of Pincers to bend Wire with.
- Krummzapfen, der, a crooked Handle or Pin, that runs round with the Axle-Tree; also a Brace by which a Windbeam is turned.
- Krummzirkel, der, a crooked Pair of Compasses.
- Krümpen, see Krimpen.
- Krümpig, der, see Krümpig.
- Krumpf, die, a Fold; see Falte.
- Krüppel, der, a lame or maimed Body, a lame Man, a Cripple, a mutilated Man: they say also of a Woman: sie ist ein Krüppel, she is a lame or maimed Woman, she is a Cripple.
- zum Krüppel werden, to become a Cripple, to become maimed, to have one of one's Limbs curtailed, to become limping or lame.
- einen zum Krüppel machen, to mutilate, to maim, to lame one, to make a Cripple of him.
- ein alter Ehe-Krüppel, an old fusty Fellow, an old Dotard.
- Krüppelhaft, krüppelig, *adj. et adv.* maimed, lamed, mutilated, mangled, curtailed, impotent, infirm, lame.
- Krüspel, der, see Knorpel.
- Krüstchen, das, eine kleine Kruste, a little Crust, a Chipp.
- Kruste, die, die Rinde am Brod, the Crust of Bread, the exterior Part of a Loaf of a Bread rendered hard by Baking.
- die Kruste, Rinde vom Brode abschneiden, das Brod schalen, to chip the Bread, to cut the Crust or Rind off.
- er ißt bloß die Kruste, und läßt die Krume liegen, he only eats the Crust, and leaves the Crumb.
- die Kruste, das Ränstchen vom Brode, a Piece of Crust of a Loaf.
- die untere Kruste einer Pastete, the Paste that serves to make the Under-Crust of a Pastry-Work, the Under-Crust of a Pie.
- eine Kruste setzen, to harden to a Crust, to make a Crust.
- wenn die Kräße abtrocknet, so setzt sich eine Kruste, when the Itch dries off it makes a Scurf.
- die Wunde setzt eine Kruste, the Wound sets or makes a Scurf, or the Wound is covered with a Scurf.
- Krustig, *adj. et adv.* that has a Crust, crusty.

Krüze,

Rücke, die, a large broad Rake used by the Miners or Smelters at Smelting Houses: this Word is the same as *Rücke* which see.

Rückschen, das, a Name in some Provinces for a little Piece of Land, that makes a Corner or Point.

Krystall, der, see *Kristall*.

Rübe, die, the same as *Glebe* which see.

Rübel, der, a Tub, a Pail, a Vat.

ein Wergkübel, a large Pail with two Ears to it used by the Miners.

ein Butterkübel, a Butter-Vat with Ears.

ein Milchkübel, a Milk-Vat, or a little Milk-Tub.

kleiner Kübel der Gärtner, Maurer &c. a Tray.

ein Traufkübel unter den Zapfen der Häßer zu sehen, a wooden-Bowl, to set under the Faucet of a Cask.

es regnet, als ob es mit Kübeln gösse, it rains as hard as it can pour.

They say in Terms of the Miners: Kübel zu Seile schiden, to extract or draw the Metal or Mineral out of the Ore.

Kübel und Seil einwerfen oder einhängen, to make hollow to the Bottom, to fasten Rope and Pail.

Kübel und Seil fahren lassen, eine Zeche nicht mehr bauen, to abandon or quit a Mine.

Kübelharz, das, Rosin.

Kubel, der, a Cube, a solid square Body of six equal Sides.

Kubfuß oder Kubischuh, ein, a cubic Foot.

Kubiklinie, eine, a cubic or cubical Line.

Kubikruthe, eine, a cubic Cord or Fathom.

Kubikwurzel, die, the cubic Root.

Kubizahl, die, the cubic Number.

Kubizoll, ein, a cubic Inch.

Kubisch, adj. et adv. cubic, cubical. **die kubische Größe,** a Solid, a Body having three Dimensions.

die kubische Zahl, the solid Number.

Kübler, der, Wörtcher, Faßbinder, a Cooper.

Rüche, die, a Kitchen, a Place where one cooks.

eine gute helle Rüche, a good clear Kitchen.

die Schiffsrüche, the Cook-Room in a Ship.

die Gaststube, an Eating-House for the common Sort of People.

die Rüche bestellen, besorgen, to dress Dinner, Supper, to provide for a Dinner, for a Supper.

die Rüche versehen, to provide the Kitchen with every necessary Article: also to mind what regards the ordinary Expences of the Table, to give Orders that the Table is well provided for.

(Figur.) eine fette Rüche, a rich Man's Kitchen well provided with Victuals (a good Entertainment).

eine magere Rüche, a poor, meager Kitchen, a poor Man's Kitchen.

kalte Rüche, cold Victuals, boiled and roasted cold Meats.

die lateinische Rüche, Medicines, an Apothicary's Shop.

das bringt nichts in die Rüche, that yields no Profits, that don't make the Pot boil, or don't provide for the Kitchen.

in des Teufels Rüche kommen, to go to Hell, to be sent to Hell.

Rüchenamt, das, a Kitchen-Office.

Rüchenarbeit, die, Work that one does in the Kitchen, Kitchen-Work.

Rüchenbäcker, der, a Baker for the Kitchen only.

Rüchenbediente, der, an Officer of the Kitchen, a Kitchen Servant.

gesammte Rüchenbediente, the Kitchen, all the Officers and Servants belonging to the Kitchen.

Rüchenbrett, das, a Board in Kitchens to pick Seeds and Pulse upon.

Rüchendienst, der, an Office or Business in a Kitchen.

Rüchendorf, das, a Village, that provides for the Lord's Kitchen, or of which the Inhabitants are obliged to serve in the Lord's Kitchen.

Rüchenseuer, das, the Kitchen-Fire.

Rüchengabel, die, a Kitchen-Fork: see *Fleischgabel*.

Rüchengarten, der, the Kitchen-Garden.

Rüchengärtner, der, the Kitchen-Gardener; a Gardener that cultivate, the Pot-Herbs or Garden-Fruits.

Rüchengeld, das, Money destined for the Kitchen, the Expences for the Kitchen.

Rüchengerath, das, **Rüchengeräth**, Kitchen Utensils; Tools, Furnitures, Kitchen Tackling.
Rüchengerath, zinnernes, kupfernes oder blechernes **Rüchengerath**, Kitchen Tackling or Vessels of Pewter, of Copper or of Iron-Plates.
Rüchengerath, allerhand kupfernes, messingenes **Rüchengerath**, Brazier's Ware.
Rüchengefinde, das, the Kitchen-People.
Rüchengewächs, das, **Rüchentraut**, Pot-Herbs, Greens used in Kitchen.
Rüchengewölbe, das, die **Rüchekammer**, a Vault near a Kitchen, to keep the Victuals in, a Buttery; the Kitchen-Office.
Rüchenhader, der, the Dish-Clout.
Rüchenherd, der, the Kitchen-Hearth.
Rüchenholz, das, Kitchen-Wood; Wood for the Kitchen-Fire (Kitchen-Fewel).
Rüchenhund, der, a Kitchen-Cur, a thick-footed young Whelp or Cur.
Rüchenjunge, der, the Kitchen-Boy or Drudge; a Scullion.
Rüchentraut, das, a Pot-Herb; see **Rüchengewächs**.
Rüchenlatein, das, coarse Latin, Law-Latin, bad Latin.
Rüchenlatein reden, to talk bad Latin, to speak broken Latin, to talk vicious or faulty Latin.
Rüchenlufe, die, (Sea-Term) a Scuttle or Hatch of the Kitchen; an Opening in the Deck betwixt the Mizzen- and great Mast, through which one steps down into the Victualling-Room.
Rüchenmagd, die, a Kitchen-Wench or Maid, a Scowrer of Pewter.
Rüchenmaß, das, a Kitchen-Measure, a particular Measure for the fine Meal or Flour at Leipzig, whereof 32 make a Bußhel and 2 a Peck.
Rüchenmeister, der, the Caterer, Surveyor of the Kitchen; also the Head or first Cook of a Prince &c.
Rüchenmesser, das, a Kitchen-Knife, a Cook's great-Knife.
Rüchenmuschel, die, a Kitchen-Muscle, a little Fish enclosed in a Cockle of an oblong Form.
Rüchenmacher, der, (**Rüchenschmied**) a Cater-Cousin, a Pot-Companion, a Spurger, a Lick-Sauce, Slap-Sauce, Kitchen-Searcher, or Kitchen-Haunter.

Rüchensalz, das, see **Rochsals**, common Salt, Kitchen-Salt.
Rüchenschaf, das, a Sheep destined for the Pot or Kitchen.
Rüchenschelle, die, the Pasque-Flower, the Anemone, the Wind-Flower.
Rüchenschieber, der, a Pastry-Peel; (Term of the Pastry-Cooks).
Rüchenschilling, der, a Whipping or Scourging, a Punishment exercised on Pages that have committed some Crime, when one of the Kitchen Boys gives them several Lashes on the Breech or Backside.
Rüchenschlüssel, der, the Kitchen-Key.
Rüchenschrank, der, the Pantry, Spence or Larder; also a Cupboard in the Kitchen.
Rüchenschreiber, der, the Kitchen-Clerk; a Controuler of the Kitchen.
Rüchenschürze, die, the Kitchen-Apron.
Rüchenschwalbe, die, a Swallow that loves to build its Nest in the Country-Men's Kitchen; the rustic or homely Swallow.
Rüchenschwamm, der, a Mushroom, any Mushroom that is fit for Eating.
Rüchenschwein, das, a Hog that is killed for the Kitchen.
Rüchenspeise, die, cooked Meat.
Rüchenspeitz, die, a Siringe for Fritters.
Rüchenthür, die, the Kitchen-Door.
Rüchentisch, der, a Kitchen-Table, a Dresser.
Rüchenvorrath, der, Provisions for the Kitchen.
Rüchenwagen, der, the Kitchen-Waggon, a Chariot or Waggon for carrying or transporting all Manner of Provisions to or for the Kitchen; also a Waggon on which the Kitchen-Tacklings are transported.
Rüchenzettel, der, a Bill of Fare.
 morgen werden 20 Personen zu Tische seyn, man muß den **Rüchenzettel** machen, there will be twenty Persons to dine here to morrow, we must make the Bill of Fare.
Rüchenzeug, das, Kitchen-Tackling; see **Rüchengerath**.

Ruchen, der, a Cake; also Pastry-Work.
 der **Rüchensuchen**, a Cake, a Bun, an Ash-Cake; see **Rüchensuchen**.

ein Topfkuchen, a Pot-Cake.

Blätterkuchen, Blättergebackenes, Pastry-Work made of Puff-Paste.

der Brodkuchen, a broad thin Cake, Cake-Bread.

Eisenkuchen, Waffeln, a Sort of Cake that is baked between two Irons, Wafers.

Labbkuchen, Honigkuchen, Psefferkuchen, Cordial-Cakes, Honey-Cakes, Ginger-Bread, Spice-Cake.

Pfannkuchen, Eyerkuchen, Pan-Cake; an Omelet or Pan-Cake made of Eggs.

Speckpfannkuchen, an Omelet baked with Bacon.

Spritzkuchen, Fritters.

They call also Kuchen, a melted Mass.

Lohkuchen, Lohgerberkuchen, a Turf or Clot of Tanners-Ouse.

Wachskuchen, Wax-Bread or a Wax-Cake.

They say figuratively and popularly: sie sind ein Ey und ein Kuchen, they are intimate Friends, they are two Heads under one Cap or Bonnet.

alles auf seinen Kuchen schmelzen, to look out only for one's own Profit or to mind only one's own Profit.

er ist aufgegangen, wie der Kuchen in der Pfanne, he grew up all in one Night, he is come forth or sprung up like a Mulhroom.

Kuchnbäcker, der, oder Dester, a Cake-Baker, a Pastry-Cook.

Kuchnbrett, das, a Cake-Board, a Board on which the Paste or Dough for Cakes is worked and carried to the Oven.

Kucheneisen, das, a Wafer-Iron, an Iron Form in the Shape of a broad Pair of Tongs, to bake thin square Cakes or Wafers in.

Kuchenschieber, der, a Pastry-Peel, or Shovel, to shove the Cakes into the Oven with; the same as Küchenschieber.

Kuchenteig, der, Paste or Dough whereof Cakes are to be baked; Paste or Dough for Cakes.

Küchlein, das, -a little Cake, a Pastil, a Trochisch, a Lozenge; little physical Cakes.

das Brustküchlein, a Breast-Cake, a pectoral Trochisch, or a physical Lozenge for a Cough.

ein Butterküchlein, a Sort of soft Cake; also a Sort of minced Pie or Pye.

das Küchlein, Hühnlein, a little or young Chick, a Chicken.

die Henne mit ihren Küchlein, the Hen with her Chickens.

eine ganze Hecke junger Küchlein, a Brood or Covy of new hatched Chickens.

das Nestküchlein, a Nestling; the last Chicken that is hatched.

das Küchlein will flüger seyn als die Henne, Jack Sprat would teach his Master.

Küchler, der, see Kuchenbäcker.

Kucken, see Suchen.

Kucks, der, a Part or Share of a Mine; see Kux.

Kuckuck, der, see Guckguck.

Kuder, der, (Hunting Term) der Kater von der wilden Kage, the Male of the wild Cat.

Kudern, verb. reg. neutr. (Hunting Term) to cluck.

der Hirtshahn kuckert, the Wood- or Heath-Cock clucks.

Küddick, der, a low-Saxon Word in some Parts for the Cabbage that grows in the Fields or on Acres; also for the Field Mustard.

Kuse, die, der Kübel, Vottich, a Tub, a Vat, a large open Tub.

eine Kuse voll, a Tub-full.

eine kleine Kuse, a little Tub or Vat; also a Tub or Bucket (a Sea Term).

Kuse, (Term of the Tanners) a Pit.

Kusenwasser, Salt-Fish-Water; also a Water out of a Tanner's Pit; Tub- or soaking Water; (Term of the Tawers).

die Presskufe zu den Weintrauben, the Tub or Bowl of a Wine-Press.

die Braukufe, the Brewing-Tub, a Brewer's Tub or Cooler.

eine Kuse einbünnen, to soak, or steep a Tub in Water.

die Kusen an einem Schlitten, die beyden vorn aufwärts gekrümmten Haupt-hölzer, the two Cheeks before of a Sledge.

Kusenbier, das, double or strong Beer.

Kusenschragen, der, a Tub-Trestle or Tressel; see Gestell (Lager unter einer Kufe).

Küfer, der, a Cooper, Hooper, Wine-Cask-Maker, a Cooper that makes the Wine-Vessels and looks after the Wines in the Cellars.

Küferhand,

Küferhandwerk, das, the Trade of a Cooper.

Kuffer, der, see **Koffer**, a Coffer, Trunk &c.

Kuff, das, a Kind of a Ship, resembling a Smack.

Kugel, die, a Ball, a round, spherical or orbicular Body.

eine bleyerne, eiserne, hölzerne, gläserne

Kugel, a leaden, Iron, wooden, Glass-Ball, or a Ball of Lead; of Iron, of Wood, of Glass.

eine Vogelfugel, a Ball or a Bowl to play at Nine-Pins with.

Kugeln und Kegel, Bowls and Nine-Pins.

eine Muscadine, a Muscadine.

die Kanonenkugel, Stuckkugel, a Cannon-Ball.

eine glühende Kugel, a red-hot Ball, mit glühenden Kugeln schießen, to fire with red-hot Balls.

die Kettenkugel, a Chain Bullet or Chain-Shot.

die Stangenkugel, a double headed Shot, or a Bar- or Branch-Bullet.

die Musqueten-Flinten-Pistolenkugeln, the Musket, Pistol-Balls or Bullets.

mit Kugeln geladen, charged or loaded with Balls.

eine Brandkugel, a Fire-Ball, to burn Towns or Ships with.

eine Sprengkugel, a Petard-Ball, a thundering Ball.

eine Drahtkugel, a Cross-Bar Shot; see **Drahtkugel**.

eine Lauskugel, Hail-Shot, a Leaping Ball.

eine Luftkugel, an Aeolipile, a Ball of Brass with a very small Hole, which being filled full of Water and hung near the Fire, the Water evaporates into Smoke.

eine Leucht- oder Feuerkugel, an artificial Globe, a Fire-Ball, a Grenado, a red-hot Shot or Ball, a Ball that makes Light in the Air.

eine Fleck- oder Seifenkugel, a Wash-Ball, a Savonet.

eine Seßkugel, ein Stuhlhäpchen, a Suppository.

Kugeln wechseln, to fight a Duel with a Pair of Pistols.

einen auf Kugeln herausfordern, to challenge one upon a Pair of Pistols.

Kugel, (Ball) is also the Name for the Ball at Billiards.

die Kugel zweymal anstoßen, to strike a Ball twice.

die Kugel so an den Rand spielen, daß sie wieder zurück läuft, to double a Ball.

die Kugel oder den Ball dicht an den Rand spielen, to put a Ball close to the Cushion, to give a close Ball.

eine Kugel oder den Ball machen, ins Loch spielen, to hazard, to make a Ball, to throw a Ball into the Hazard.

er hat meine Kugel ins Loch gespielt, hat mich, hat meinen Ball gemacht, he has hazarded my Ball, or he has thrown my Ball into the Hazard.

die Himmelstugel, the celestial Globe or Sphere.

die Halbkugel, the Hemisphere.

die Weltkugel, the Globe or Sphere of the World.

die Erdkugel, the terrestrial Globe.

Kugel, (in Heraldry) a Torteaux.

mit kleinen Kugeln von anderer Farbe garnieret, (in Heraldry) pometty.

Kugel, is also the Name for a Ballot, a balloting or voting Ball.

durch Kugelgreifen erwählen, to ballot, to vote by Ballots; (ballotiren).

die Wahl durchs Kugelgreifen, das Ballotiren, the Election or Chusing by Balloting, or the Chusing by Lot.

er hat zwanzig Kugeln gehabt, there were twenty Ballots in his Favour.

er hatte drey Kugeln wider sich, und konnte deshalb nicht auf, oder angenommen werden, there were three Ballots in his Disfavour or against him, and could therefore not be admitted or received.

Kugeln, verb. reg. neutr. to roll; as an *Active*, to bowl.

der Stein ist den Berg herab gekugelt, the Stone rolled down the Hill.

die Kugelarmbrust, a Stone-Bow.

das Kugeldeck, an inclosed Place or Room on Board of a Ship, where the Cannon-Balls are kept.

die Kugelbahn, Mailenbahn, the Mall, Pell-Mell.

ein Kugelbecher, kugelfunder Becher, a round Cup or Goblet, a Cup in Relievo.

Kugelblume, die, the Globular, globular Flower; (*Globularia Linn.*)

Kugelbüsch

Kugelhüchse, die, ein gezogenes Rohr, a rifled Arquebuse or a rifled Gun.

Kugeldistel, die, the Echinops, a Thistle that grows in the warmer Climates.

Kugeler, der, a Player at Bowls.

Kugelerz, das, a black shining globular Ore.

Kugelfest oder frey, *adj. et adv.* shot-free.

Kugelfisch, der, the globular, the round Fish, the Sea-Moon.

Kugelform, die, a Mould for casting of Balls or Bullets.

Kugelförmig, *adj. et adv.* in the Form of a Ball, globulous or globular, spheric or spherical.

Kugelfrey, see **Kugelfest** and **Schussfrey**, that has a Charm against a Musket-Ball &c.

Kugelfutter, das, a Lining for a Ball; consisting in a round Piece of Fustian, strong Linen or soft Leather done over with Tallow, into which Hunters or Arquebusers wrap the Ball they charge a Gun with: it is also called **Kesselfutter**, a Plaister for a Ball.

Kugelgerade, *adj. et adv.* **Kugeligleich**, bored equal, even and strait (said of a Fire-Arm).

Kugelgewölbe, das, a Vault that resembles a hollow Hemisphere, it is also called **Kesselfgewölbe**, which see.

Kugelgießer, der, a Caster of Balls or Bullets.

Kugeligleich, see **Kugelgerade**.

Kugelhaupt, das, a Fish; see **Kaulbars**.

Kugelhippe, die, **Kugelhopfen**, a Cake, a Bun, a Sort of a Cake baked in hot Ashes, an Ash-Cake; also Pot-Cake.

Kugelig, *adj. et adv.* einer Kugel ähnlich, rund, spherical, globose, globous, globular, round like a Ball.

Kugelfasten, der, **Kugelgarten**, a Box wherein Balls or Bullets are kept; also an inclosed Place near an Arsenal where the Cannon-Balls are kept; (a Parquet, a Bar).

Kugelnopf, der, an Utensil or Tool of the Gun-Smiths to form or turn the Hollowness of a Mould for a Ball or Bullet.

Kugelfreisel, der, see **Hohlfreisel**.

Kugellack, das, an artificial Lack, a round Lack mixt with Chalk.

Kugellehr, das, die Kugelprobe, (in Artillery) a Measure, by which the Diameter of a Ball is measured, consisting in an Iron-Plate, which has the exact Size or Bigness of a Ball; (in French *le Passe-balle*, *le Passe-boulet*.)

Kugelleich, das, see **Kugelbahn**.

Kugelmaglieben, die, the Name in some Parts for the round Daisy; (*Globularia Alypum Linn.*)

Kugelmuschel, die, a round Muscle.

Kugelnarcisse, die, (Term of the Florists) the globular Daffodil, the Girandole.

Kugelpflaster, das, see **Kugelfutter**.

Kugelprobe, die, see **Kugellehr**.

Kugelrund, *adj. et adv.* round like a Ball, made in the Form of a Ball; spherical, spherically, roundly.

They say proverbially: **das Glück ist kugelrund**, Fortune is inconstant or variable, changeable.

Kugelsack, der, the Hazard in a Billiard-Table, or in a Tennis-Court.

Kugelschnecke, die, the spherical Sea-Shell.

Kugelschnitt, der, the spherical Section.

Kugelwagen, der, an Ammunition-Cart, a covered Waggon or Carriage for Balls and Ammunitions for an Army.

Kugelminkel, der, (in Trigonometry) a spherical Angle, a curvilinear Angle; that is formed by two Circles.

Kugelzieher, der, a Bullet-Drawer; (a Surgeon's Instrument, which is a Kind of Pincer made like a Duck's Bill).

Kugelzieher, is also a Worm to unload a Gun, or to draw the Ball out of a Cannon.

Kugelminkel, der, (in Geometry) the Circle of the Sphere, a Circulus sphaerae.

Küglein, das, **Kügelchen**, a Globula, a little Ball or Bullet.

die Kügelchen im Blute, the Particles in the Blood.

aus Kügelchen zusammengesetzt, globulous, made or composed of little Bullets or of Globulas.

Kügelchen, die Fische zu ködern, Baits to take Fishes with.

ein Rügelschen am Rosenfranze, a Pater-noster Bead, a Bead of a Chaplet.
Rügelschen von Chocolate, mit Zucker bestreuet, little Balls of Chocolate strewed with Sugar; (French, *Diablotins*) little Devils.

Ruh, die, a Cow.

eine junge Ruh, a Heifer, or a young Cow.

eine trachtige Ruh, a Cow with Calf.

eine unfrucht^{ig} are, gelte, güste Ruh, a barren Hind or a barren Cow; see Gelte.

eine milchende Ruh, a milky Cow.

eine Ruh mit einem abgebrochenen Horne, a Cow that has lost a Horn.

eine Hirschruh, a Hind.

die Ruhe melken, to milk the Cows.

die Ruhe hüten, to tend the Cows, to lead them to the Pasture.

eine Heerde Ruhe, a Herd of Kine, Keen or Cows.

They say proverbially and popularly: er sieht es an wie die Ruh das neue Thor, he stands astonished and amazed at it, or he stands gaping at it like a Simpleton that never saw the like; he looks at it as a Cow does at a new Gate (that is, he has no more Knowledge of it than a Cow).

er sauft wie eine Ruh, he drinks like a Spunge.

alle Ruhe sind Kälber gewesen, all the Cows have been Calves; they have or we have all been little.

was soll der Ruh die Muskat, sie frisst wohl Haferstroh, Pearls are ill valued by hungry Swine; Pease will do it for them.

des Nachts sind alle Ruhe schwarz, in the Dark all Cats are gray and all Cows are black, or Jane is as good as my Lady in the Dark.

es giebt der bunten Ruhe mehr, there is more than one Fool or Idiot at the Fair whose Name is Martin.

They say also of a Man that has married a Woman big with Child, of which he is not the Father,

er hat die Ruh mit dem Kalbe bekommen, he has taken the Cow with the Calf.

They say also proverbially: eine milchende Ruh, a milky Cow, that is Persons and Things of which one draws a continual Profit.

They call: blinde Ruh, blind Man's Buff, a Sort of a Play where one has his Eyes bound.

blinde Ruh spielen, to play at blind Man's Buff.

Ruh, goldtragende Ruh, is a Denomination about the River Rhine for a Gold-Finer's Trough or Tray, which consists of three rough Planks or Boards obliquely erected, over which they throw the Gold-Sand in Order to wash it.

das Ruhauge, the Cow-Eye, the blue Snail (a Cockle).

ein Ruhbauch, Hängebauch, a Cow-Belly, a hanging Belly.

die Ruhbethe, in some Parts of Saxony a Kind of a Duty some Villages are obliged to pay for Feeding their Cattle on the common Grass-Plot.

der Ruhbilsz, a Kind of a Mushroom or Spunge with Holes in it, it grows on Meadows and in Woods, appears in the Month of August, and when the Cows eat them, they yield or give an ill tasting Milk; (*Boletus bouinus Linn.*).

die Ruhblume, Marigold; see Dotterblume.

die Ruhbrücke, (Sea Term) a false Bottom in a Ship.

der Ruhdarm, a Cow's Gut; also the Name for a certain Cockle.

der Ruhdill oder die Ruhdille, see Hundesfamilie.

der Ruhdreck, Cow's Turd; see Ruhfladen.

das Ruheuter, a Cow's Udder, a Cow's Teat or Dug.

der Ruhfladen, Cow-Turd, Cow-Dung, Tet.

das Ruhfleisch, Cow's Flesh or Meat.

der Ruhfuß oder Rühfuß, a Cow's Foot; also a Leaver, a Croe-Foot; (an Iron-Tool; see Drechsel).

das Ruhfutter, Food or Fodrage for Cows, Pasture for Cows.

der Ruhhamen, half a wooden Hoop used for a Collar to fasten the Cows by in the Stables to the Manger.

das Ruhhaar, Cow-Hair.

die Ruhhaut, das Ruhleder, a Cow's Skin, Cow-Leather.

eine Ruhhaut gerben, to tan a Cow's Skin.

They

They say proverbially and popularly: man trägt so viele Kalbsfelle als Kuhhaute zu Markt, Calves dy as well as Cows; young People dy as well as old ones.

der Kuhhirt, a Cow-Herd, a Neat-Herd, a Keeper of Cows.

die Kuhhirtin, a Woman that keeps Cows; the Wife of a Cow-Herd.

das Kuhhorn, a Cow's Horn; also the Horn used by a Cow-Herd to blow on to give Notice when he drives the Cows out to the Pasture.

der Kuhkamm oder Kufkamm, (Term of the Miners) an Hatchet with a strong Back, used by the Leaders among Miners.

der Kuhkäse, Cow-Cheese, or Cow-Milk-Cheese, Cheese made of Cow-Milk.

die Kuhkette, a Chain to fasten a Cow by or on.

das Kuhleder, Cow- or Neats-Leather.

das Kuhlager, the Place in the Field where the Cattle has lain in the Night.

der Kuhmelker, a Keeper of Cows, a Milker of Cows; one that milks the Cows.

die Kuhmilch, Cow's Milk.

die Kuhmolken, Whey of Cow's Milk.

der Kuhriem, (Term of the Miners) very poor Iron-Ore that is easily brought to Fusion.

die Kuhschelle, das Kuhschädelchen, a Bell for the Cow's Neck.

die Kuhschicht, (Term of the Miners) a Task of twelve Hours.

der Kuhschwanz, a Cow's Tail.

der Kuhstall, a Cow-Stall, a Vaccary.

die Kuhstelze, gelbbrüstige Wachstelze, the yellow-breasted Wagtail; (a Bird).

der Kuhstrif, a Cord to tie a Cow on.

das Kuhlunter, a Word signifying in some Places, a Plot of Trees or a Place planted with Trees that serves for a Retreat of the Cattle during the great Heat of the Sun.

der Kuhweizen, Cow-Wheat, black Corn or black Wheat, French-Wheat; also the red Herb or red Grass, Crap, Tare, Darnel.

die Kuhwurz, the Herb Mercury or Cow-Basil.

der Kuhzeit, the Tithe or tenth Part of the Profits one has of the Keeping of Cows and of the Milk.

Kühl, *adj. et adv. (comp.)* kühler, (*superl.*) kühleste; frisch, cool, fresh, a little cold or coolish.

kühle Luft schöpfen, to take the fresh Air.

kühles Wasser, cold, fresh Water.

sich mit einem kühlen Trunke laben, to refresh one's self with a cool Draught.

im kühlen Schatten sitzen, to sit in or under a cool Shade.

kühl machen, kühl werden, to make cold, cool or fresh, to grow cool, fresh or cold, to cool.

das Wetter wird kühler, the Weather grows cooler or fresher.

die kühlen Westwinde, the fresh Western Winds, the fresh or cool Breezes.

Kühle, die, the Coolness, Freshness, the Cool.

die Kühle des Schattens, the Freshness of the Shade or Shadow.

im Kühlen spazieren gehen, to walk in the Cool or in Fresco, to walk in the Shade.

die Kühle, das Kühlschiff, der Kühlstock, (Term of the Brewers) the Tub in which the Beer is put to grow cold, the Cooler or Cooling Tub.

Kühlen, kühl machen, *verb. reg. act.* to cool, to make fresh, to give Coolness or Freshness to.

die Melonen kühlen zu sehr, Melons cool too much.

das Korn kühlen, (umstechen oder wenden) to stir or turn the Corn that it don't grow hot.

(*figur.*) seinen Wuth oder sein Muth, den an jemand kühlen, to weak one's Anger upon one, to take Revenge on him; see Abkühlen.

Kühlen, *verb. reg. neutr.* to refresh, to grow cool, to cool, to become or grow fresh.

während der Wein kühl wird, whilst the Wine cools or be a cooling.

Kühlen, *verb. reg. recipr.* sich kühlen, abkühlen, to cool, to refresh.

das Wetter kühlt die Hitze ab, the Lightning cools the Heat, or refreshes the Air.

das Wetter kühlt sich, the Weather cools, the Heat slackens, or relents.

Argest,

Kühlst, oder der Galt von sauren Trauben kühlet stark, Verjuice is a good Cooler or a Refrigerative.

Kühlend, *adj. et adv.* refreshing, cooling, refrigerative; that procures cold.

kühlende Früchte, refreshing or refrigerative Fruits.

kühlende Sachen, Refrigeratives.

Kühlfass, das, die Kühlfuse, the Bucket or Tub to cool the Wine in, a Cooler; also a Cistern for a Dining Room.

die Flaschen ins Kühlfass stellen, to put the Bottles into the Cooler or Cistern, or to put them into the Bucket with fresh Water in it.

Kühlfessel, der, the Cooler, the cooling Pan, the cooling Cistern.

Kühlmittel, das, kühlende Arzenei, a Refrigerative, a refrigerating, refreshing or cooling Remedy.

Kühlofen, der, (in Glas-Houses) a heated Oven into which the finished Glas-Vessels are put to cool in, a Tempering-Oven.

Kühlpflaster, das, a refrigerative Plaster, a cooling Plaster.

Kühlquast, der, (Term of the Pewterers) a wet Rag nailed on a Piece of Wood to cleanse or scower with.

Kühlsalbe, die, a refreshing or cooling Ointment or Salve.

Kühlschiff, das, see Kühle.

Kühlschlange, die, a Serpentine-Stone.

Kühlstock, der, see Kühle.

Kühlstrank, der, a cooling, refreshing Liquor, a refreshing Drink; also an Emulsion, a Tisane, Barley Water &c.

Kühlstrense, die, a Snaffle.

Kühlstrog, der, a Trough with cold Water to cool the red-hot Iron in.

Kühlung, die, the Cooling, Refreshing, Refrigerating, Refrigeration; see Abkühlung.

Kühlung, (a Sea Term) a favourable, a fresh Wind or Gale, a Breeze that don't last long. When such a Breeze continues long and blows fresh it is then called a Wind-Gale, a Sea-Breeze.

Kühlwanne, die, das Kühlfass, a Cooling-Tub, a Cistern in a Dining-Room to put the Bottles in to cool.

Kühlwasser, das, Water to cool the Bottles and Drinking-Glasses in.

Kühlwisch, der, a Wisp of Straw used by the Smiths to sprinkle the Coals with Water, that they may not burn away so very fast.

Kühn, *adj. (comp.)* kühner, (*superl.*) kühnste; dreist, bold, hardy, keen, daring, adventurous, courageous, stout.

ein kühner Mensch, a bold, a daring Man.

ein kühnes Unternehmen, a bold Undertaking.

kühn signifies also, firm, free, resolute, licentious, rash, venturesome, forward, audacious, brave, determined, intrepid, confident.

tolfkühn, verwegen, rash, unadvised, fool-hardy, inconsiderate.

ein kühner Streich, a bold Stroke or Attempt, a bold Action.

er fängt an kühn zu werden, he begins to grow bold; also to grow cunning.

es macht ihn so kühn, it renders or makes him so bold.

kühn, (as an *adv.*) boldly, freely, resolutely, audaciously, courageously, determinately; in a determined Manner; with Boldness; with Assurance, without Fear, bravely, stoutly.

der Gefahr kühn entgegen gehen, to encounter Dangers, to dare Dangers.

Kaufkühn, (Term of the Miners) eager or desirous of buying something.

Kühn, das, (Term of the Furriers) das Kaninchen, a Rabbit, or Cony; the Fur or Skin of a Cony.

der Kühnrücken, the Back of a Cony. die Kühnwanne, the Skin or Fur of a Cony's or Rabbit's Belly.

Kühnheit, die, the Boldness, Hardiness, Courage, Daringness, Stoutness, Assurance, Confidence, Freedom, Audaciousness or Audacity, Presumption, Temerity.

er hat die Kühnheit sie zu tabeln, he has the Audacity or he takes the Liberty (Freedom), has the Impudence to rebuke, to reprimand, to criticize her, or to find Fault with her.

kühnlich, *adv.* boldly, hardily, stoutly, confidently, with an Assurance; freely, frankly.

du darfst mir kühnlich sagen, thou mayst boldly or freely tell me; thou

thou mayst or canst tell me without Fear.

Ruhr, die, Wahl, the Choice; also the Election.

die Ruhr haben, to have the Choice; also to have the Election.

Rühren, see Röhren.

Rührerbo, der, in some Parts the youngest Heir among many, in Case he has a Right to chuse among the divided Goods.

Ruhrgeld, das, in some Provinces, Money which a new received Handicraftsman or new Master of a Trade pays to the Lord of the Manor.

Rufs, der, see Ruy.

Rufkummer, die, Gurke, a Cowcumber or Cucumber.

Eßigkummern, kleine eingemachte Gurken, Girkins or small pickle Cowcubmers.

Rullern, see Röllern.

Rüllmilt, das, a Corn Measure in Livonia, eight whereof make a Tun or Ton.

Rüllstern, verb. reg. neutr. to have a Threwd Cough.

Rümme, die, see Rümme.

Rümmel, der, Cummin; (a Seed).

der Wiesenkümmel, Speisekümmel, Fischkümmel, Wattenkümmel, Begekümmel, Caraway, or Caraway - Seed.

der Schwarzkümmel, Nigella, Gith.

der Feldkümmel, Quendel, creeping Thyme or wild Thyme.

das Kümmelbrod, Cummin-Bread, or Bread to which some Cummin has been taken or added.

Kümmelbrühe, die, a Broth or rather a Sauce whose chief Ingredient is Cummin.

Kümmelkäse, der, Cummin-Cheese, or Cheese with Cummin in it.

Kümmelöl, das, Oil of Cummin or Cummin-Oil.

Kümmelsuppe, die, a Cummin- or Caraway - Soop.

Rummer, der, Trouble, Vexation, Grief, Sorrow, Sadness, Melancholy; Cumber, Incumbrance, Affliction, Anxiety, Carking - Care, Trouble of Mind, Sollicitude, Uneasiness, Unquietness, Distress.

einem viel Sorge und Rummer machen, to cause great Vexations or Uneasiness to one.

Ebers D. E. W. 2. Th.

darum machen wir uns keinen Rummer, that's what we don't make ourselves uneasy about.

das ist mein geringster Rummer, that's the least of my Cares; that's what I don't care about.

sich mit Rummer und Sorgen quälen, to fret one's Mind or one'sself with Carking - Cares.

vor Rummer vergehen, sich abzehren, to decay of Carking - Cares; to pine away, to be consumed with Grief.

in großem Rummer seyn, to be reduced to great Distress.

Rummer haben, mit Rummer beladen seyn, to have Carking - Cares, to have great Grievances, to have Trouble of Mind; to fret, to be uneasy, to disquiet one'sself.

Rummer, signifies in some Provinces, Rubbish, the Ruins of a demolished Building; also the Dirt in the Streets; see Schutt.

den Rummer wegsführen, to carry the Rubbish, the Dirt of the Streets away.

ein Rummerkarn, a Rubbish-, a Street-Dirt-Cart.

Rummer, der, (Law-Term) Arrest, Attachment, Seizure.

eines Güter mit Rummer belegen, to make an Attachment of one's Goods or to seize upon one's Goods.

die Rummerklage, a Demand for obtaining a Seizure or Attachment.

der Rummeritag, a Term fixed for a Seizure or for an Attachment.

Rummer, is also used in some Places instead of Rufkummer, which Word see.

Rümmerer, der, (Term of the Hunters) a Deer that has suffered in its Dowcets, or that has been wounded in its Testicles.

Rummerhaft, kummervoll, see Rümmerlich.

Rümmerlich, adj. cumbersome, cumbersome, hard, sorrowful, grievous, painful, troublesome, afflictive, painful, miserable, pitiful, languishing, full of carking Cares.

ein kümmerliches Leben, a miserable, a pitiful Life, a wretched, a sorry Life.

kummervolle Gedanken, morose carking Thoughts.

§ f

Rümmer

kümmerliche Zeiten, sad, grievous, hard Times.

ein kümmerlicher alter Mann, a decrepit, decayed, crazy old Man.

kümmerlich, (*as an adv.*) painfully, with much Pains; miserably, pitifully, sadly, sorrowfully, heavily, in a melancholy Manner, meanly, poorly, with Carking-Care.

kümmerlich leben, to lead a miserable Life, to languish under great Misery.

sich kümmerlich befehen, to be pinched by Fortune, to be put hard to it, to make a hard Shift to live.

sein Leben kümmerlich hinbringen, to gain his Bread poorly, to sustain his poor Life.

er bat sich kümmerlich gerettet, he has saved himself with much Ado.

sich kümmerlich nähren, durchfressen, to have great Pains to subsist, or to make a hard Shift to live.

Kümmerling, der, see Kufummer.

kümmerlos, *adj. et adv.* without Care, Grief, Sorrow or Trouble, free from all Care; *also* careless; see Sorglos.

kümmern, *verb. reg. act.* mit Arrest belegen, to attach, to seize upon.

kümmern, *verb. reg. neutr.* Kummer machen, verursachen, to grieve, to vex or trouble; *also* to care for, to take an Interest in.

was kümmerst euch das? what's that to you? what need you care for that? what Interest do you take in that?

er kümmeret (bekümmert) sich wenig um seine Freunde, he cares little about his Friends, or he little cares for his Friends.

er kümmeret sich um nichts, he cares for nothing, he respects nothing or minds nothing.

kümmere du dich darum nicht, don't you care or trouble yourself about that, don't you mind that.

lasset euch das nicht kümmern, don't fret yourself about that, or give yourself no Trouble about that; don't afflict, grieve, or torment yourself about it.

kümmerniß, die, Cumber, Incumbrance &c. See Kummer.

kümmervoll, see Kümmerlich.

Kummet, das, the Collar of a Draught-Horse.

Kummetdecke, die, a Housing or Horse-Cloth.

Kummethorn, das, the Haum of a Draught-Horse.

Kummetkappe, die, das Leder zwischen den Kummethörnern, a Draught-Horse's Collar-Cape; the leathern Cover of the Collar.

Kummetkette, die, the Chain or great Iron-Rings whereby the Till-Horse is fastened to a Cart.

Kummetmacher, der, a Harness-Maker, a Saddler, a Maker of Horses Collar.

Kummfarren, der, a two wheeled Cart; see Rippfarren.

Kumpan; ein loser, lustiger Kauz, (*vulgarly*) a Rogue, a Droll, a Robbing-good-Fellow, a merry Companion.

Kumpen, der, see Kumpf.

Kumpf, der, Kumpen; Epüßkumpf, a Bowl.

ein silberner Epüßkumpen oder Kumpf, a Silver Bowl; *also* a Cistern; any deep Vessel; in some Parts also the Name for a Pond.

Kumpf, (*a Sea Term*) signifies a Sinuosity, a Turning; Windings, Crookedness.

Kumpf; Geriebstocke, (*in Mills*) the Pieces by which the Axe-Tree of a Mill is strengthened; the Pinion-heads.

Kumpf, der, see Komst.

Kün, der, the Heart or Middle of a Pine-Tree; see Rien.

Künholz, das, Pine-Wood; see Rienholz.

Kund, *adj. et adv.* kundbar, kundig, known, notorious, manifest, evident, plain, clear, public.

kundbar ist die Sache noch nicht, the Thing, the Affair, the Matter is not yet known or is not yet public.

es ist kundbat, daß es vorgegangen sey, 'tis manifest or known, that it has happened.

es ist weltkundig, stadtkundig, 'tis known over all the World, over all the Town.

kund machen, kund thun, to make known, to declare, to signify, to notify, to make public, to announce, to divulge, to promulge or promulgate, to acquaint one with, to keep him acquainted or advised of, to give Notice.

sich kund geben, to make himself known, to say who you are.

kund werden, to become known or manifest, to spread itself abroad.

das Kundmachen, die Kundmachung, the Act of making known, of divulging or of spreading abroad, of publishing.

das gerichtliche Kundmachen, the Signification, Notification.

die Kundmachung, the Publication.

die Kundbarkeit, (little used) Notoriousness, Evidence; the Publicness of a Crime &c.

Kunde, die, Knowledge, Intelligence.

ich habe keine Kunde davon, I have not the least Knowledge or Intelligence of it.

die Geschichtskunde, the Knowledge of History, the Study of History; History.

die Erdkunde, Geography.

die Kräuterkunde, Botany.

die Naturkunde, Physics, natural History.

die Rechtskunde, Jurisprudence; the Knowledge of the Law.

die Sprachkunde, Philology.

ein Sprachkundiger, a Philologist.

die Geschlechtskunde, Genealogy.

die Sternkunde, Astronomy.

Kunde, der, Kundmann, a Customer; also Practice.

ein alter Kundmann, an old Customer; also an old Practitioner.

Kunden haben, gute Kundschaft haben, to have Customers.

ein Laden der viele Kunden hat, a Shop well accustomed, or that has many good Customers.

ein Arzt, der gute Kunden hat, a Physician that has a good Practice.

sich Kunden machen, Kunden bekommen, to get Customers, to get or draw Chapmen or Customers.

seine Kunden verlieren, to lose his Customers or Chapmen, to lose his Practices.

They say also: ein guter Kunde, a good Payer, (a good Customer).

Kunden verschaffen, to procure Customers, to get or procure one a good Practice.

die Kunden abspanstig machen, to intice or get any one's Customers away.

das Kundenbrod, Bread, or a Living got by Customers or by Practice.

Kunden oder Künden, *verb. reg. undr. et act.* wissen, kennen; kund machen, bekannt machen, to know, to have Knowledge of; to make known or to make public.

Kündig, see Kund, kundbar.

Kündig, *adj. et adv. (comparat.)* kundiger, (*superlat.*) kundigste; erfahren, expert, instructed, acquainted with, skilled, skilful, experienced, knowing, cunning in, having Knowledge of.

einer Sache kundig seyn, to be versed or expert in a Thing, to have a thorough Knowledge of a Thing, to be well instructed or acquainted with.

ich bin der Wege nicht kundig, I am not acquainted with the Roads, or I don't know the Ways.

er ist der Handlungsgeschäfte nicht kundig, he has no Knowledge of Commerce or of mercantile Business.

kundig oder kundbar seyn, to be public, to be known, to be notorious, or manifest, known all over the World, publicly known.

das ist stadtkundig, that's known all over or over all the Town.

Kündigen, see Ankündigen.

Kundleute, die; see Kundmann.

Kündlich, *adv.* manifestly, clearly, evidently, publicly known, notoriously.

Kundmachung, see Kundmachen, Kund.

Kundmaan, *plur.* die Kundleute, a Chapman, a Customer, Customers; see Kunde.

Kundschaft, die, (Term of the Tradesmen) a Certificate, a written Attestation that is given to a Journeyman of a Trade that has served his Time as an Apprentice.

er hat seine Kundschaft vorgewiesen, he has shewn his Certificate.

Kundschaft, signifies also Practice, Custom; see Kunde.

Kundschaft, without a Plural, signifies, Knowledge, Acquaintance, Notice, Intelligence, Skill, Experience.

von einer Sache Kundschaft haben, to have Knowledge of a Thing, to be acquainted with it.

They say also: meine alte Kundschaft, my old Acquaintances.

Kundschaften, Nachrichten, Urkunden, Memoirs.

ff a

Kunde

Kundschaft von etwas erhalten, to be informed of a Thing.

sichere Kundschaft haben, to have sure Intelligence or true Information.

Kundschaft, gerichtliche Nachfrage, Inquest, Inquiry, Information, Inquisition.

von einer Sache Kundschaft einziehen, to get Information or Intelligence of a Thing, to make Perquisition, diligent Search, strict Inquiry.

auf Kundschaft ausgehen, to scout, to go out for Intelligence, to go abroad upon Discoveries, to go out to reconnoitre.

einen auf Kundschaft schicken, to send one out upon the Watch, to send him out to spy.

Kundschaften, *verb. reg. añ.* to spy out, to watch, to dog or observe; see Aufkundschaften.

Kundschafter, der, a Spy or Scout; an Emisary, a Person sent out upon Discovery; one that goes out to reconnoitre; that lies upon the Watch or Catch; an Informer.

eine Kundschafterinn, a Woman Spy.

Künftig, *adj.* future, or for the Future, to come, that will be, or may arrive.

die künftige Zeit, the Future, the Time to come.

künftig, inskünftige, künftighin, (*adv.*) for the Future, henceforth, hereafter, after this Time, from henceforth.

nächstkünftig, herenext, next.

die nächstkünftige Woche, next Week.

künftig, nachdem, herenext, afterwards.

Künftigkeit, die, see Zukunft, the Future or the future Time &c.

Kunfel, die, a Name in some Parts of high Germany for a Spinnrocken, Distaff.

eine Kunfel anlegen, abspinnen, to dress a Distaff, to spin off the Distaff.

die Kunfelstube, Spinnstube, a Spinning-Room.

Kunfel, signifies in the Law, the Sex, the Women.

der Kunfeladel, the maternal Nobility.

das Kunkellehen, Weiberlehen, the female Fief, a feminine Fief, that falls to the Distaff or to the Women, to which the Women may succeed.

They say popularly or vulgarly: die alte Kunkel, the naughty old Woman, the old Trot.

Kunst, die, die Künste, die Wissenschaft, Geschicklichkeit, Erfahrung, the Art, the Method of doing a Thing after or according to certain Rules.

nach der Kunst, according to the Rules of Art; artificially.

eine Kunst erfinden, lernen, treiben, to invent, to learn, to exercise an Art.

vorwislige, verbotene Künste, curious, illicit or unlawful Arts.

mit vieler Kunst arbeiten, to work a Thing with much Art, with great Skill.

die freyen Künste, the liberal Arts.

die schönen Künste, the refined Arts, (*les belles Lettres*) Learning.

die mechanischen Künste, the mechanic Arts.

Kunst, signifies also figuratively, the Method, Skill, Industry: Art of conducting one's self in every Thing one does.

die Kunst zu gefallen, the Art of pleasing.

die Kunst sich beliebt zu machen, the Art or Skill of insinuating one's self.

They say also in a proper and figurative Sense: die Werke der Natur und der Kunst, the Productions of Nature and the Works of Art.

es ist mehr Natur als Kunst darin, there is more Nature than Art in it.

Kunst, Zunft, a Guild, a Society of Artificers or of Tradesmen.

Kunst, Geschicklichkeit, Naturgabe, Talent.

eine brodlöse Kunst, a Trade or Profession that's good for Nothing, an unprofitable Trade, an ungrateful Profession or Science.

Kunst, Kunststück, a Secret.

das ist eine geheime Kunst, die man für sich behalten muß, that's a Secret one must keep to one's self.

Kunst, signifies also, Address, Neat-handedness, Industry, Dexterity, Cunning, Knack, Science, Hability.

Kunst, worauf man sich legt, Study, Profession.

die schwarze Kunst, an Engraving in a black Manner, Mezzo-tinto.

die schwarze Kunst, die Hekerey, the black Art or Magic, Necromancy, Conjuring.

die Kunst, Metalle zu verwandeln, Alchymy.

die Kunst, Sonnenuhren zu machen, Sciateric, Dialling, Gnomonics, Horography, Horologiography, Horometry.

die Kunst zu graben, stechen, schneiden, the Art of engraving, Engravery.

die Kunst, Vögel abzurichten, the Art of dressing Birds, of manning a Falcon or Hawk.

Kunst, signifies also, a Machine, an Engine.

eine Wasserkunst, ein Kunstzeug, an hydraulic Machine or Engine.

Kunstarbeit, eine, a Work of Art, a Piece of Work done or executed with Art, or a Work made with Skill; an Artifice, an elaborate or artful Piece of Work.

ein Kunstarbeiter, see Künstler.

Kunstbessissen, *adj. et adv.* industriously, treating of Arts, applying to Arts.

ein Kunstbessissener, one that studies, that loves, learns or treats an Art; one that applies himself to Arts.

Kunstdrechsler, der, a Turner in Ivory.

Kunstseley, die, a Work made with Art; an artful Work.

die Kunstseley, das Gefünstel, a Refining, Sublety, Nicety, Subtilisation: an affected Artifice.

Künsteln, *verb. reg. act.* Kunst anwenden, to work with Art, to do a Thing with Art, to elaborate, to ply, to lick up a Thing.

Künsteln, durch die Kunst nachahmen, to counterfeit, to falsify, to affect, to imitate by Art.

gefünstelt, counterfeited, falsified.

gefünsteltes Geld, sophisticated Gold.

künsteln, mühsame Kunst anwenden, to refine, to subtilise, to apply great Art, to make diligent Search for or into.

an einem Werke künsteln, to refine a Work; to apply all Manner of Art to it, to be nice about it.

gefünstelt, gezwungen, affected, studied, meditated, forced.

Künsteln, das, Künstelung, die, Affectation, Refining, Sublety, Nicety.

Kunsterfahre, *adj. et adv.* expert, skilful, experienced, versed, consum-

mate, perfected, accomplished in an Art.

They say also substantively: man muß Kunsterfahrene darüber hören, one must hear Experts in such Cases, or one must apply to People most skilful in this Art, to give their Opinion, or one must refer to People expert in these Cases.

Kunstfähig, *adj. et adv.* ingenious, susceptible of Sciences or Arts.

Kunstfärber, der, Schönfärber, a Dyer in fine and genuine Colours.

Kunsthäusel, der, (Term of the Miners) a Hammer used at a Water-Engine, to fasten the Rings of the Bars of a Pump.

Kunstfeuer, das, an artificial Fire, a Fire-Work.

Kunstgärtner, der, a Master Gardener, a Gardener that applies his Art upon Things that are for the Delight or Pleasure of Mankind; an Artist in Gardening.

Kunstgenosß, der, Kunstverwandte, a Companion of an Art, that is of the same Profession, Trade or Art, a Fellow Tradesman.

Kunstgenossenschaft, die, the Company, the Body of Artists, the Guild.

Kunstgestänge, das, the long Poles of an Engine belonging to the Water-works of a Mine.

Kunstzeug, das, an hydraulic Engine or Machine of a Mine.

Kunstgraben, der, the Canal or Channel by which the Water is lead to the Engine.

Kunstgriff, der, the Craft, Artifice, Knack, Devise, Address, Skill, Subtility or Subtilty, Industry, Wit, mit Kunstgriffen umgehen, to use Artifices.

die rechten Kunstgriffe wissen, to know the true Art, to have a true Knack, to be fine or subtle.

Kunsthandel, der, a Trading or Dealing with Works of Art, a Traffic of Pictures, Prints and the like.

Kunsthändler, der, a Merchant that deals in Pictures, Prints or Brass-Cuts.

Kunsthöhle, die, a Grotto or Grot, an artificial Grotto or Cave.

Kunstkammer, die, a Cabinet of Rarities or Curiosities, a Room, a Gallery of Curiosities.

Kunstknecht, der, a Man assisting the Master of an hydraulic Engine, or

the hydraulic Engine - Master's Mate.

Kunstleder, das, a Piece of Leather for a Piston of a Pump.

Künstler, der, an Artist, Artificer, an ingenious Workman; a Master that excels in his Art.

ein berühmter Künstler, an excellent Workman or Artist, a great, a renowned Artist.

der Schwarzkünstler, a Necromancer.

Künstlich, *adj.* artificial, artful, curious, elaborate, accurate, made with Art.

ein künstliches Werk, a curious, an artificial Work; a Work made with Art; an ingenious Work.

künstlich, nach der Kunst, scientific, learned, according to Art.

durch Kunst gemacht, artificial, mechanical.

eine künstliche Hand, an artificial, an ingenious Hand.

künstlich ansgearbeitet, worked with Art.

künstlich, durch Kunst nachgemacht, fictitious, false, not genuine.

ein künstlicher Zahn, a false Tooth.

ein künstlicher Mann, a skilful, an ingenious Man, an industrious Man.

eine künstliche Sache, a Thing made with great Skill or Industry.

das ist sehr künstlich, that's very artful, very ingenious, very subtle, fine.

künstlich, (*adv.*) artificially, artfully, ingeniously, cunningly, handsomely, curiously, scientifically, learnedly, industriously; with Skill, with Address or Art, subtilly, finely.

eine künstlich nachgeprägte Münze, a Piece of Money plated.

Künstlichkeit, die, Artificialness.

Kunstliebhaber, der, a Lover of Arts, of artful Works, or of Works of Art.

Kunstlos, *adj. et adv.* simple, plain, without Ornament; artless, without any Art.

Haare, kunstlos mit Blumen durchflochten, Hair negligently entangled with Flowers.

Kunstmaier, der, a Painter excellent in his Art, a Painter in Miniature.

Kunstmäßig, *adj. et adv.* nach der Kunst, artful, according to the Rules of Art, conformable to Art; regular,

artificial, artificially, regularly, artfully.

Kunstmeister, der, the Master of the Art; also a Machinist; the Master or Engineer, the Inspector of the public Water Engines or Pipes and Fountains; also the Machinist or Master of the hydraulic Engine of a Mine &c.

Kunstseifer, der, a Name given to a Pensioner - Musician of the Town or City; a City - Musician; the same as Stadtmusikant, which see.

Kunstrad, das, the Wheel of an hydraulic Machine or Engine.

Kunstreich, *adj. et adv.* (*comp.*) kunstreicher, (*superlat.*) kunstreichste, ingenious, industrious, inventive, contriving, ingeniously, artificial, artificially.

Kunstrichter, der, a Critic, Censor, a Judge of a Writing.

Kunstrichterey, die, Critics, Censure; Criticism.

Kunstrichterlich, *adj. et adv.* critical, censorious, in a critical or censorious Manner, critically, censoriously.

They say also: einen kunstrichtern, to criticize, to censure one, to find Fault with one.

Kunstring, der, a Ring of an hydraulic Engine of a Mine.

Kunstschacht, der, (Term of the Miners) a Shaft or Pit of the hydraulic Engine.

Kunstschloß, das, Iron Rings and Screws that unite or join two Engine - Poles together.

Kunstspiel, das, Legerdeman, a Play of Skill and Address.

Kunstsprache, die, Speech, or Speaking in technical Terms.

Kunststange, die, the Poles or Pistons of the hydraulic Engine or Machine.

Kunststeiger, der, an Inspector or Surveyor of the hydraulic Machines of a Mine.

Kunststück, das, an artificial Knack or Work, a Slight of Hand, a Legerdeman, a Master - Piece, a Piece of Artifice or a Piece of Art.

They say also: das ist ein Kunststück, that's a Secret, that's an Art not known to every Body.

Kunstschler, der, a Joiner that makes fine inlaid Work, a Master - Joiner, Ebonist.

Kunsttrieb,

Runstried, *der*, a made or forced In-
stinct.

Runstverächter, *der*, a Despiser of Arts,
one that despises or hates the Arts.

Runstverständige, *der*, a Judge, one
that has Skill in any Thing, a skil-
ful or knowing Man, an Understan-
der, a Connoisseur.

Runstverwandte, *der*, see *Runstgenos.*

Runstwasser, *das*, Water that spouts
out; *also* Water that sets an hydrau-
lic Engine a going.

Runstwerk, *das*, a Work of Art, an
artificial Work: *also* the Springs and
every Thing belonging to an En-
gine.

Runstwinde, *die*, an Engine to join the
broken Pistons or Engine-Poles
again.

Runstwort, *das*, a Term of Art, a tech-
nical Term.

Runstzeug, *das*, 1) an hydraulic Ma-
chine, 2) every Thing belonging
to the Construction of an Engine,
its Parts.

Runterbunt, *adj. et adv.* speckled, va-
ry-coloured, par.ycoloured; *also*
disordered, confusedly, topsy-turvy.

Runterbunt untereinander, mixt one
with another, preposterously, the
Cart before the Horse, arsy-versy.

Rumz, 1) a Man's Name.

2) a Name for the Male-Cat in some
Parts.

3) a Name for the Hep (*Hagebutte*).
They say: *es sey Rumz oder Heinz*,
whosoever it be: be who it will;
no Matter who.

Rüpe, Rüper, see *Rüfe, Rüfer.*

Rupfer, *das*, Copper.

geblegenes, gewachsenes Rupfer, pure
Copper, native Copper, Copper as
it came out of the Mine, massive,
solid Copper.

krystallisch, würflich gewachsenes Rupfer,
pure crytallised Copper in
Cubes.

haarig gewachsenes Rupfer, Haarrupfer,
pure Hair-Copper.

zweyformig gewachsenes Rupfer, pure
or solid Copper in Branches.

blättrig gewachsenes Rupfer, pure or
solid Copper in Leaves.

traubig gewachsenes Rupfer, pure, so-
lid or massive Copper in Grapes.

**angeflogenes oder angeschmauchtes ge-
wachsenes Rupfer,** pure or solid
superficial Copper.

vererztes Rupfer, mineralised Copper,
Copper Ore.

Cementkupfer, Copper of Cementation;
precipitate Copper.

Schwarzkupfer, black Copper.

Garkupfer, Rosenkupfer, red Brass,
molten Copper; pure or purified
Copper.

gebranntes Kupfer, burnt Copper,
Saffron of Venus, Scales of Copper.

in Kupfer stechen, to grave or cut in Brass.

They say *also*: *das Kupfer,* Coppers,
Vessels made of Copper.

Kupfer, signifies *also*, a Copper-
Plate or Brass-Cut; a Cut or Print,
an Ingraving on a Copper-Plate,
which is *also* called *Kupferstich*.

They call *also* figuratively and popu-
larly: *Kupfer,* the red Pimples in
the Face or on the Nose.

er hat viel Kupfer im Gesicht, his Face
is full of red Pimples.

Kupferader, *die*, (Term of the Miners)
a Vein that contains Copper.

Kupferarbeit, *die*, Copper-Work, Work
done in Copper; *also* the Work in
Copper Mines.

Kupferasche, *die*, the Ashes of Copper,
the Sparkles of Copper; (in large
Copper Forges or Hammers).

Kupferstecher, *der*, an Engraver, a Cop-
per-Plate Engraver with *Aquaforis*.

Kupferbergwerk, *das*, a Copper-Mine.

Kupferbesteg, *das*, the Marl that incloses
Copper.

Kupferblatt, *ein*, a Copper-Plate, a
Brass-Cut.

Kupferblau, *das*, a solid and hard Moun-
tain Blue; see *Bergblau*.

Kupferblume, *die*, the Flowers of Cop-
per, destroyed Colours on Ores and
Minerals but which don't contain
any Copper; *also* Ores on which
such destroyed Colours are found.

Kupferblüte, *die*, Copper-Ore internal-
ly striated.

Kupferblech, *das*, a Plate of Copper.

Kupferbrand, *der*, black Copper-Ore.

Kupferbraun, *das*, the fine and thin
Flakes or Slakes that fly from ham-
mered Copper; it is *also* called *Ref-
selbraun*.

Kupferbrechet, *der*, a Machine that
serves to break Copper.

Kupferbrod, *das*, *der Kupferkönig,* the
Regulus of Copper.

Kupferdorn, *der*, the Waste of the Li-
quidation, the Copper of which the

Silver has been drawn at the Refinery by Means of the Lead.
Rupferdraht, der, Brass-Wire, Wire drawn of Copper or Brass.
Rupferdrucker, der, the Printer of Brass-Cuts, the Brass-Cut-Printer.
Rupfererz, das, Copper-Ore.
weiß Rupfererz, white Copper-Ore or white Ore of Copper.
fahl Rupfererz, fallow Copper-Ore.
graues Rupfererz, grey Copper-Ore.
grobkörniges bleichgelbes Rupfererz, coarse grained Copper-Ore of a pale Yellow.
spiegelndes Rupfererz, bright or sparkling Copper-Ore.
braunliches Rupfererz, Leberschlag, hepatic Copper-Ore.
figurirtes Rupfererz, figured Copper-Ore.
Rupferfarbe, die, the Colour of Copper or Copper-Colour.
Rupferfarbig, of a Copper Colour.
Rupferfeil, das, Copper-Dust, Filings of Copper.
Rupfergang, der, a Vein of Copper-Ore.
Rupfergehalt, das, the Quantity of Copper a Copper-Ore contains.
Rupfergeist, der, Spirits of Copper, the Tincture of Venus, of Copper.
Rupfergelb, das, yellow Copper-Ore; a Copper-Ore tarnished with Yellow on the Surface.
Rupfergeld, das, Copper-Money or a Copper-Coin.
Rupfergeschirr, das, Vessels of Copper, Coppers, Kitchen Tackling of Copper.
ein Rupfergesicht, a ruddy Face, or a Face full of red Pimples.
Rupfergilde, die, (in Mining) a metallic Earth that contains Copper, a Kind of a Copper-Oker, a yellow Earth.
Rupferglas, das, Rupferglaserz, glazed Copper-Ore.
Rupfergrün, das, Berggrün, Mountain-Green, a green Copper-Ore; see also Grünspan.
Rupferhaltig, *adj. et adv.* containing Copper, that which contains Copper.
Rupferhaltiger Eisenvitriol, Vitriol of Mars that contains Copper.
Rupferhammer, der, a Hammer to beat Copper with, a Copper-Forge, where the Copper is beaten or hammered into Plates.

Rupferhandel, der, a Commerce or Traffic of Copper, a Dealing in Copper; *also* a Commerce or Traffic in Copper-Prints.
Rupferhändler, der, a Copper-Merchant, a Merchant that deals in Copper; *also* a Merchant that sells Copper-Prints.
Rupferhiese, der, Mountain-Green in little Globules; a greenish Copper-Ore found in round Pieces of the Bigness of a Pea on several Slate-Kinds.
Rupferlicht, *adj. et adv.* dem Rupfer ähnlich, like Copper, resembling Copper, of the Colour of Copper.
Rupferig, *adj. et adv.* rupferhaltig, Rupfer enthaltend, containing Copper, that contains Copper.
 They say figuratively: **eine rupferige Nase**, a Nose full of red Pimples.
Rupferkäfer, der, the reddish May-Bug.
Rupferkalk, der, Chalk of Copper, Putty or Potree of Copper, Saffron of Venus, the Scales of Copper.
Rupferkies, der, yellow or greenish yellow Copper-Ore; consisting of Copper, Iron, Sulphur and Arsenic; and which is the common Copper-Ore.
Rupferkönig, der, the Regulus of Copper; a Piece of Copper that sinks to or settles on the Bottom of the Crucible or Melting-Pot at Essayng.
Rupferlachs, der, the reddish Salmon.
Rupferlaser, die, the sky-coloured Copper-Ore, or azured Copper-Ore.
Rupferleg, das, a Mixture of Copper, Iron and Arsenic that lays itself betwixt the Dross of the Copper and the black Copper at making the Black-Copper; (properly the Dross of Copper).
Rupfermarkasit, der, Rupferkies, the Pyrites of Copper, or the Copper-Pyrites.
Rupfermulm, der, the terrestrial Copper-Ore; a brown, yellow and gray Copper-Oker, that arises from destroyed Copper-Ores.
Rupfern, *adj. et adv.* von Rupfer, of Copper or of Brass.
Rupferne Gefäße, Copper-Vessels.
ein rupfernes Dach, a Roof of Copper-Plates.

Rupfernickel, der, a reddish yellow solid Copper-Ore containing much Arsenic or Arsenic Ore of a reddish Copper-Colour: see *Nickel*.

Rupferoker, der, Copper-Oker, or Oker of Copper.

Rupferöhl, das, blue Vitriol dissolved or liquified in the Air, a Salt formed by the Union with the Acidity of Saltpeter when liquified in the Air.

Rupferplatte, die, a Copper-Plate, a Plate of Copper for Engravers to gravé on.

Rupferpresse, die, the Press of a Copper-Plate or Bräs-Cut-Printer.

Rupferprobe, die, an Essay of Copper-Ore, to know how much Copper it contains.

Rupferrauch, der, a greenish Soot that settles at Melting the Black-Copper of its Sulphur and Arsenic, and of which afterwards Vitriol is made; a coppery Smoke; also vitriolic Earth; *Scoperas*.

Rupferrost, der, a Copper-Grate; any destroyed Copper; also a Copper yet mixt with Rocks and other unclean Stuffs; see *Spurstein* or *Sporstein*.

Rupferruß, der, see *Rupferrauch*.

Rupferroth, das, a reddish Copper-Oker, which is a destroyed Copper-Glass.

Rupferroth, *adj.* red as Copper, of the Colour of Copper, resembling the reddish Colour of Copper.

Rupferrothe, die, pure or massive Copper in a solid Shape, pure solid Copper.

Rupfersander, das, a Sort of Copper-green or Mountain-green, consisting of close-sticking Sand and little Stones, which contains some pure or solid Copper.

Rupfersau, die, a Copper-Sow, a Lump of Black-Copper, in Case it is beaten to small Pieces and added again to other Copper-Stone, clotted Copper; see *Sau*.

Rupferscheibe, die, the Copper-Cakes, such as are listed off at the Smelting of Copper.

Rupferscheere, die, Cizars or Shears to cut the Copper-Plates with.

Rupferschiefer, der, a Slate that contains Copper.

Rupferschlacke, die, the Copper-Dross, the Dross of Copper.

Rupferschlag, der, that which falls off of the Copper when forged with a large Hammer into Plates, the Flakes or Slakes of Copper.

Rupferschmid, der, a Brazier, a Copper-Smith.

Rupferschröter, der, a large Pair of Cizars or Shears, an Iron Tool, to cut Pieces of the Black-Copper off with.

Rupferschwärze, die, a black hard Powder which is rich of Copper, the Copperblack.

Rupferspiritus, der, see *Rupfergeist*.

Rupferstecher, der, an Engraver, a Graver of Bräs-Cuts or Copper-Plates.

Rupferstein, der, Copper-Stone, that has been roasted several Times, that has already lost its Silver and Lead and only yet contains its Copper.

Rupferstich, der, a Bräs-Cut, a Print, a Copper-Print.

Rupferstichel, der, a Graver, a Graving-Tool.

Rupferstufe, die, a Copper-Ore, or a Piece of Copper-Ore.

Rupferthaler, der, a Swedish Copper-Dollar, which is about 3½ Gros of German Money and about 5 Pence three Farthings English Money.

Rupfervitriol, der, Vitriol of Copper, blue Vitriol.

Rupfervitriolblumen, Flowers of Copper-Vitriol.

Rupferwasser, das, Copperas, Water of vitriolic Copper, Cement-Water.

Rupferwasser, Cementwasser, Water of Cementation.

Rupferzuschlag, der, the Dissolvents of Copper, soft and altered Lead-Drosses, that are melted down with Black-Copper.

Ruppe, die, the Top, the Ridge or Height of a Thing; also the button or Head of a Needle, of a Nail &c. *die Ruppe (der Gipfel) eines Berges*, the Top, the Ridge of a Mountain.

Ruppel, die, a Band, a Tie, a Number of united or joined Thing; also a Couple; see *Roppel*.

Ruppel, die, das *Ruppelbach*, a Dome, a Cupola, a round Loover. *eine gedruckte Ruppel*, an elliptic Cupola or Dome.

eine erhöhte Kuppel, a surmounted Dome or Cupola.
 die Kuppel einer Distillirblase, the Helm or Head of a Lembic; see also Koppel.
 eine Hundekuppel, eine Koppel Hunde, a Couple or Leash of Hounds, Dogs that are coupled together.
 zwei gekuppelte Windhunde, a Leash of Grey-Hounds.
 die Kuppel, an Accompaniment in an Organ.
 die Kuppel, Kuppelung, (Term of the Painters and of the Sculptors) a Group; that is a Piece of Painting or Sculpture consisting of several Figures, a Complication or Knot of Figures.
 dies ist mit jenem in eine Kuppel gestellt, this makes one Group with the other.
 die Halskuppel der Pferde, the Collar of a Horse.
 das Degenkuppel, a Waist-Belt, Sword-Belt, a Belt to carry the Sword in.
 die Pferdekuppel, Locks, Shackles or Fetters for a Horse's Legs.
 eine Kuppel Pferde, Koppelpferde, several Horse tied one after another and thus lead on, Horses that are coupled together.
 Kuppelband, das, (Hunting Term) a Kind of Toil for Deer.
 kuppelbändig oder kuppelgänglich, said of a Dog, that is dressed and accustomed to walk on the Leash.
 Kuppeln, die, das Kuppeln, the Act of coupling, of coupling together.
 Kuppeln, *verb. reg. act.* kuppeln, to join, to associate, to couple.
 Hunde zusammen kuppeln, binden, to couple, to tie Dogs together.
 die Hunde loskuppeln, loslassen, to uncouple the Dogs or Hounds.
 ein Pferd kuppeln, to shackle a Horse's Legs.
 gekuppelte Säulen, grouped Columns.
 Kuppeln, signifies also (*figur. and familiarly*), to couple, to join two Persons in Marriage together; also to make a Match between two Persons, to go between them.
 Kuppeln, is also a Word used of those that make it their Profession to debauch, and to prostitute young Woman; to play the Pimp or Bawd.

Kuppelpelt, der, a Pair of Gloves, a Present given to a Person, that has been a Mediator of a Match between two Persons.
 einen Kuppelpelt verdienen, to get a Present as a Reward for the Services one had done to a new married Couple.
 Suppler, der, a Pimp, a Pander, a Whoremonger, a Procurer, a Setter.
 eine Supplerin, a Bawd.
 Suppleren, die, Pimping, a Pimp or a Bawd's Trade.
 Supplerisch, *adj. et adv.* pimply.
 Kuppmeise, die, see Haubenmeise.
 Kuppnagel, der, a Nail with a large and strong Head.
 Kur, die, an old Word, which is now a Days expressed by Wahl, Choice, Election.
 Kurazzen, see Korazzen.
 Küras, der, a Cuirass, a Harness, an Armour.
 ein voller Küras, a complete Armour.
 ein schussfreier Küras, a tried Cuirass, a Cuirass that keeps off a Ball.
 einen Küras anlegen, to put on an Armour.
 Kürassier oder Kuirassier, der, a Cuirassier, a Horseman armed with a Cuirass.
 Kürassschmied, der, an Armourer, he that makes Armours.
 Kurbe, die, die Kurbel, a Handle, to turn any Thing by, a crooked Handle.
 die Kurbe an einer Kaffeemühle, the Handle of a Coffee-Mill.
 Kurbeere, Kurbeerbaum, see Kornelle.
 Kurbel, die, see Kurbe.
 Kurbelspiß, der, see Fangelsen.
 Kürbis, Kürbs, der, a Gourd, a Citrull.
 der Flaschenkürbiß, a great Gourd.
 Kürbisapfel, der, the Gourd-Apple.
 Kürbisartig, *adj. et adv.* Gourd-like, of or belonging to a Gourd.
 Kürbisbaum, der, Affendrobbbaum, the Gourd-Tree, Ape's Bread.
 Kürbisbrey, der, a Pap of a Gourd, Gourd-Pap, a Potage made of a Citrull.
 Kürbisflasche, eine, a Gourd-Bottle.
 Kürbisförmig, *adj. et adv.* formed or shaped like a Gourd.

Kürbis

Kürbischütte, eine, an Arbour or Bower covered with the Leaves of a Gourd or Citrull.

Kürbiskern, der, a Grain or Kernel of a Gourd or Citrull.

Kürbiswurm, der, a Gourd-Worm, a flat Worm; see also Wandwurm.

Kürze, der, see Kürz.

Kürzen, to chuse, to elect; see Wählen.

Kurmede, die, a Word signifying in some Provinces, the Right a Lord of the Manor has to chuse and appropriate to himself the best Thing among the Effects of his dead Tenant; the Right of chusing the best Chatel or moveable Thing his Tenant leaves at his Death.

Kurmedig, der Kurmede unterworfen, subject to the Right of the best Chatel due unto the Landlord.

Kurmede, in some Parts signifies also Weinkauf; see this Word.

Kürschner, der, Hautschneider, a Furrier, a Fellmonger, a Skinner.

Kürschnererei, die, das Kürschnerhandwerk, a Furrier's or Skinner's Trade.

Kürschnergare, die, the Manner in which Furriers dress their Skins or of soaking them.

Kürschnernaht, die, a round Seam or Stitch, a Furrier's Seam.

Kurz, *adj. et adv. (comp.)* kürzer, (*superl.*) kürzeste short (not long).

kurze Haare, short Hair.

er hat einen sehr kurzen Hals, he has a very short Neck.

er hat ein kurzes Gesicht, he has a short Sight, he is short-sighted.

er hat den kürzesten Weg genommen, he took the shortest Way.

dieser Weg ist um die Hälfte kürzer, this Way is by half the shortest. or this is by half the shorter Way.

kürzer machen, to make shorter, to shorten, to make or cut shorter, to abridge, to lessen, to make lesser.

den Steigbügel um ein Loch kürzer machen, to make the Stirrup a Hole shorter.

er hat einen ziemlich kurzen Rock, he has a very short Coat.

kürzer werden, to grow shorter, to lessen, to diminish, to become much shorter, to decline.

der Rock wird ihr vorn zu kurz; her Petticoat grows very short before.

kürzer werden, einkriechen, to shrink. kürzer werden, sich zusammen ziehen, to shrink up, to contract.

das Kürzerwerden der Nerven, the Contraction of the Nerves.

Kurz, signifies also short, that don't last long, or that is of short Duration.

im Winter sind die Tage kurz, Days are short in Winter-Time.

er hat ein kurzes Gedächtniß, he is of short Memory, or he has a short Memory.

er hat einen kurzen Athem, he has a short Breath.

eine kurze Sylbe, a short Syllable, a Syllable that is pronounced short.

der kürzeste Tag, the shortest Day, the Solstice of the Winter.

in kurzer Zeit, in a short Time.

der kurze Inhalt eines Buches, the Summary of a Book.

They say in Terms of the Miners: ein kurzes Feld, a short Extent of the Mine where few Men only can be put to work.

in kurzem Galopp reiten, to ride a short Gallop, or to go a short Gallop.

ich will es in kurzen Worten sagen, I'll tell it in few Words.

er ist von kurzer Statur, er ist nicht groß, he is of short Stature, he is not tall.

er wurde um ein Kopf kürzer gemacht, he was made shorter by the Head, he was beheaded.

einen kurz abweisen, to be short or blunt with one, to take him up short.

kurzen Lebens seyn, to be short lived. zu kurz kommen, den Kürzern ziehen, to fall short, to be a Loser, to get the worse on it.

in seiner Hoffnung zu kurz kommen, to fall short in your Expectations, to be disappointed.

Kurz, kurz zu sagen, to be short, in short, briefly, in one Word or to be brief.

kurz abbrechen, to abrupt, to end abruptly, to cut short, to make but few Words.

es geschieht mir zu kurz, I am wronged, prejudiced, hurt.

kurz antworten, to give a brief or short Answer.

kurz und gut, short and good, in few Words, there needs but one Word, or there is no Need of many Words about it; one Word is as good as a thousand.

einem kurz und gut seine Meinung sagen, to tell one's Mind plainly, not to mince the Matter, to make but few Words with one.

etwas kurz und gut machen, to be short in one's Speech and to talk good Sense.

mach es kurz, be brief, say what you have to say, don't be prolix.

kurz umkehren, to turn short or to turn short about.

kurz im Neben seyn, to be short in one's Speech, to make not many Words.

in Kurzem, shortly, in or within a short Time, very soon ere long.

seit Kurzem, kurz vorher, within these few Days, lately, short before, or a little While before.

kurz hernach, short after, a little While after.

ich habe ihn nur erst kürzlich gesehen, I have seen him but lately, 'tis not long since I saw or have seen him.

kürzlich, vor kurzer Zeit, seit kurzem, lately, a little While since, some Time since, but a short Time, or a little While ago, newly, recently, freshly, of late.

kurz zuvor, a little While before or short before, just before.

über kurz oder lang, soon or late.

They say figuratively: einen kurz halten, to keep one short, to have a strict Hand over him; to curb one, to keep him under, to keep him low.

man muß ihm den Zügel kurz halten, one must hold his Reins short, he must be curbed.

einen kurz und lang heißen, to pay one off, to thrash him, to warm his Hide.

kurz und krumm gewachsenes Holz, stunted and crooked Wood, Wood that grows crooked and low, a crooked and low Wood.

kurz und klein hacken, schlagen, to cut all to Pieces, to chop to Pieces, to Splinters.

der Inhalt dieses Briefes besteht kürzlich darin, the Contents of this Letter are (briefly) thus.

kurz um, in short, without Restriction, absolutely, without any Condition or Reserve.

kurz um, ich werde es nicht thun, in short (I tell you) I shan't do it.

kurz um, ich wills nicht haben, in short I won't have it, or in short I won't allow it, won't suffer it.

sich kurz ausdrücken, fassen, to express one's self in a concise Manner, to be precise in one's Discourse, to speak or talk with Precision.

Kurz, kürzlich berühren, anführen, to touch or mention a Matter but lightly, or only a little by the Way.

die Sache ist erst kürzlich geschehen, the Affair has but lately been done, or has but lately happened, is yet fresh.

etwas kurz wiederholen, to recapitulate a Thing.

zu kurz kommen, in der Rechnung zu kurz kommen, to fall short in one's Account, not to find one's Account, to be at a Loss.

ich komme dies Jahr um 100 Ducaten zu kurz, I am at a Loss of an hundred Ducats this Year, or I come short of an &c.

er hat den Kürzern gezogen, he has been the Loser by it, he has been beaten or overpowered.

ihre werdet dabey nicht zu kurz kommen, you will lose nothing by it, you will not come too short by it.

dem Andern bey einer Theilung zu kurz thun, to wrong the other at a Partition.

sich um die Hälfte zu kurz thun, to misreckon or mistake by Half.

einem zu kurz thun, to wrong one, or to do him Injustice.

ein kurzer Begriff und Auszug, an Abstract, Abridgment, Compendium, Epitome, Breviate.

Kurzathmicht, *adj. et adv.* asthmatic, that has a Short Breath; *also* purisy, short-winded, broken-winded.

Kurzbehangen, *adj. et adv.* (Hunting Term) that has short Ears.

Kurzbeinig, *adj. et adv.* short-legged, that has short Legs.

ein kurzbeinigter Mensch, a short-legged Man.

ein kurzbeiniger Vogel, a short-jointed Bird.

Kurzflügelig, *adj. et adv.* short-winged, that has short Wings.

Kurzgefaßt, *adj. et adv.* concise, precise, abridged.

eine kurzgefaßte Sprachlehre, a concise Grammar.

eine kurzgefaßte Nachricht, Erzählung, a short Account, a short Relation.

Kurzgefaßt, kurzgefaßt, *adj. et adv.* short jointed (said of Horses).

Kurzgeschoren, *adj. et adv.* being shorn short, shorn or shaved close.

Kurzwehr, das, the or a Halberd or Halbard, the Weapon of a Non-commissioned Officer.

Kurzhalsicht, *adj. et adv.* short neck'd, that has a short Neck.

Kurztöpfig, *adj. et adv.* kurz angebunden, hasty, that has a hot Head of his own, that takes presently Fire, passionate.

er ist sehr kurztöpfig, sehr kurz angebunden, he is ready to fall in a Passion, he is irascible, he is easily fired, he has a Head of his own.

Kurzkraus, kurzkrausicht, *adj. et adv.* crisped, curled.

kurzkrause Hnar, curled or crisped Hair.

Kurznasicht, *adj. et adv.* stumpfnasicht, snarfed, that has a short, a tucked or turned up Nose, or a flat Nose.

Kurzohrig, *adj. et adv.* short-eared; see Kurzbehangen.

Kurzroth, *adj. et adv.* reddish, somewhat red (Term of the Vine-Gardeners or Vine-Dressers).

Kurzscheib, der, a short Bowl (at Bowling).

Kurzschwanzig, *adj. et adv.* short-tailed, that has a short Tail.

Kurzsichtig, *adj. et adv.* that has a short Sight, short-sighted, myops.

Kurzsichtigkeit, die, Short-Sightedness, a short Sight, Myopy.

Kurzstammig, *adj. et adv.* stunted, mis-grown, short stemmed.

ein kurzstammiger Baum, a stunted or grubbed Tree, a Tree not come to Perfection, a short stemmed Tree.

Kurzstängelig, *adj. et adv.* that has a short Stalk.

Kurzweile, die, Pleasure, Pastime, Diversion, Divertisement, Recreation, Amusement.

aus Kurzweile, to pass away the Time, for Diversion's or Amusement's Sake.

etwas aus Kurzweile thun, to do a Thing out of Jest, Joke or Railery.

eine Sache als Kurzweile aufnehmen, to take a Thing in Jest, or to take it for a Joke.

das ist mehr als Kurzweile, that is beyond Railery or surpasses Railery. They say also: kurzweilen, kurzweil treiben, to sport, to toy, to trifle, to divert one's self, to pass away the Time.

Kurzweilig, *adj.* lustig, facete or facetious, pleasant, merry, jeering, diverting, blith, jolly, light-hearted, chearful, jovial, sportful, comical.

kurzweilige Reden, Pleasantries, Jestings, Raileries, merry Mood or merry Humour.

er ist sehr kurzweilig, he is very facetious, jocose, pleasant or entertaining, he has always Words to make one laugh.

Kurzweilig, *adv.* auf eine kurzweilige Art, facetiously, pleasantly, comically, in a diverting, in a jocose Manner, merrily, sprightly, ludicrously.

Kurzwierig, *adj. et adv.* kurze Zeit wärend, short lasting or of short Duration, that lasts but a short Time.

Kurzvolle, die, short Wool.

Kürze, die, the Shortness, Brevity.

die Kürze dieses Lebens, the Shortness, the Brevity of this Life.

die Kürze der Zeit, the Shortness of Time, Want of Time.

beliebter Kürze wegen, for Brevity's Sake.

sich der Kürze befleißigen, to cut short, to use Brevity, to study to be short.

Kürzen, *verb. reg. act.* to shorten; see Abkürzen.

kürzen, verkürzen, den Lohn kürzen, to retrench, to lessen, to diminish, to abridge one's Wages, one's Pay or Salary.

von der Rechnung kürzen, abziehen, to discount, to deduct of an Account or Reckoning.
(figur.) die Zeit kürzen, to shorten the Time, to pass away the Time, to divert one's self.
 einem die Zeit kürzen, to bear one Company, in Order to give him Pastime.
 ein guter Reisegefährte, eine lustige Gesellschaft kürzt den Weg, a good Companion or Fellow Traveller shortens the Way.
 Kürzlich, *adv.* mit wenigem, briefly, in a few Words, by the Way, by the by.
 Kürzung, die, a Shortening, an Abridgment or Abridging.
 Kuscheln, *verb. reg. neutr. (popul.)* to lie down, (said of Dogs) kuscheln! lie down!
 They say *figur. and popul.* of a Man: er muß kuscheln, he must yield or stoop, he must submit.
 Kuß, der, a Kiss, a Kissing, a Buss.
 ein Küßchen, a little Kiss.
 ein Freundschaftskuß, a Kiss of Friendship.
 einem einen Kuß geben, to give one a Kiss, to kiss one.
 ein Handkuß, a Kissing of the Hand.
 dem Lehnsherrn Handkuß und Dienstpflicht schuldig seyn, to be bound to his Landlord with Mouth and Hands, or to owe Homage to his Lord.
 der Fußkuß, the Kissing of the Foot.
 They say proverbially: einen Kuß in Ehren, kann niemand wehren, an innocent Kiss, an honest Pleasure is not prohibited, or is permitted.
 Kußhand, die, a Kiss on one's Hand, or the Kissing of any one's Hand.
 Kußmaul, das, *(popul.)* a Kiss on the Mouth.
 küssen, *verb. reg. act.* einen Kuß geben, to kiss, to give a Kiss.
 einem die Hände küssen, to kiss one's Hands.
 auf den Backen küssen, to kiss one on the Cheek.
 sich zerküssen, zerlecken, to kiss one another, to enterchange or exchange Kisses.
 Küssen, das, the Kissing, the Act of kissing.
 Küssen, das, a Cushion; also a Pillow.

auf einem Küssen sitzen, to sit on a Cushion.
 das Kopfküssen, a Cushion, a Pillow for the Head.
 auf einem Küssen schlafen, to sleep on a Pillow.
 ein Federküssen, a Pillow of Feathers or a Feather-Pillow.
 ein Nadelküssen, a Pin-Cushion.
 das Reit- oder Sattelküssen, the Pannel of a Saddle, a Bardello, a Pad.
 ein Küssen darauf zu knien, a Cushion to kneel on.
 They say proverbially: ein gutes Gewissen ist ein sanftes Küssen, get a good Name and go to sleep, with a good Conscience one may go to Bed and sleep undisturbed.
 Küssenziehe oder Küssenzieche, die, the Tick or Lining of a Pillow, the Pillow-Bear.
 Küsser, ein, a Kisser, one that kisses another or any Thing.
 Küsserlich, *adv.* es ist mir nicht küsserlich, I am not for Kissing, I am not in a Humour to kiss.
 Küssung, die, Kissing.
 Küste, die, See Küste, der Meerstrand, the Coast, the Sea-Coast, the Shore; the Strand, the Sea-Shore.
 die englischen Küsten, the english Coasts.
 die Goldküste, the Coast of Guinea.
 eine Reihe von Küsten längs dem Meere hin, a Range of Coasts along the Sea.
 längs oder längst der Küste hin segeln, to coast along, to sail along the Shore, to keep close to the Shore.
 an einer Küste stranden, to split, to strike or run against the Shore.
 von einer Küste abweichen, to part from a Coast, to quit the Coast, to drive away from the Coast.
 sich von der Küste entfernen, to remove or go away from the Coast, to put to Sea.
 die Küsten unsicher machen, to range the Coasts, to render them unsafe.
 eine gefährliche Küste, a dangerous Coast.
 Küstel, die, a Pine-Apple; see Tannzapfen.
 Küsten, wo man landen kann, accessible or accostable Coasts, sound Coasts where one may land.

die

die afrikanischen Küsten, the Coasts of Africa.

Küstenbewahrer, der, a Cruiser, a Vessel or Ship, that guards the Coasts.

Küstenfahrer, der, a Vessel that passes only from one Place to another on the same Coast, a Coaster.

Küstenpilot, der, a Pilot, that is acquainted with the Coast, a Coast-Pilot.

Küstenwache, die, a Watch or Guard along the Coasts.

Küster, der, Kirchner, the Sacrist, Sacristan, Sexton, the Vestry-Keeper; also a Warden.

der Dorfküster, a Country-Sexton.

Küsteramt, das, der Küsterdienst, the Office of a Sexton, the Church Wardenship.

Küsterrey, die, Wohnung des Küsters, the Sexton's House.

Kütter, der, a Name for a Butcher, that kills Cattle or Beasts for Families in their House; see Hausgeschlächter.

Kutsche, die, a Coach, a Chariot, in der Kutsche fahren, to ride or go in a Coach.

die Landkutsche, a Stage-Coach, a Flying-Coach (Diligence).

einen Platz auf der Kutsche bestellen, to take or bespeak a Place in the Stage-Coach.

mit der Kutsche reisen, to travel, to go with the Stage-Coach or Flying-Coach.

eine kleine Kutsche, a little Coach, a Calesh, a Chaise.

eine Halbkutsche, a Charret or Chariot.

eine Heuer- oder Miethkutsche, a Hackney-Coach (a Fiacre, which is French).

Kutsche und Pferde halten, to keep a Coach and Horses, to keep an Equipage.

eine Kutsche mit sechs Pferden, a Coach and Six.

aus der Kutsche steigen, to light or alight out of the Coach, to step out of the Coach.

They say also: kutschiren, kutschen, die Kutsche führen, to go or ride in a Coach, to drive a Coach.

Kutschenbaum, der, the Coach-Beam.

Kutschenbock, der, the Coach-Box, the Seat for the Coachman.

Kutschendocken, die, the Coach-Standards.

Kutschensfenster, das, the Coach-Glass or the Coach-Window.

Kutschengeschirt, das, Pferdezeug, the Harness or Trappings for Coach-Horses.

Kutschengestell, das, the Carriage of a Coach.

Kutschenhaus, das, the Coach-House.

Kutschenhimmel, der, the Tectum of a Coach, the Roof of a Coach.

Kutschkasten, der, the Coach-Pit, the Body of a Coach, the Trunk of a Coach.

Kutschkissen, das, the Coach-Cushion, the Cushion on a Coach-Seat.

Kutschenmacher, der, a Coach-maker, Coach-Saddler.

Kutschenquast, der, the Tassels of a Coach or *singul.*, a Coach-Tassel.

Kutschenriemen, der, Hang- oder Tragrriemen, the main Braces of a Coach.

die Ringe und Schnallen, worin der Kutschenriemen hängt, the Rings and Buckles on which the Braces hang.

Kutschensitz, der, the Coach-Seat.

Kutschensteuer, die, a Tax on Coaches, a Tax which those pay that keep a Coach.

Kutschentritt, der, the Foot-Board of a Coach, the Boot of a Coach.

Kutscher, der, a Coachman.

ein Lohn- oder Miethkutscher, a Hackney Coachman.

der Leibkutscher, a Coachman, that only drives a King, Prince or great Lord, a Body- or Life-Coachman, a Coachman in Ordinary to a Prince.

Kutschersitz, der, the Coachman's Seat, the Box of a Coach or Coach-Box.

Kutschhahn, der, see Kalesch.

Kutschpferd, das, a Coach-Horse.

ein paar schöne Kutschpferde, a Brace of handsome or fine Coach-Horses.

Kütt, der, see Ritt.

Kutte, die, a Cowl or Capuch, a Monk's Habit.

die Kutte anlegen, ein Mönch werden, to take the religious Habit, to enter into a religious Order, to turn Monk.

die Kutte ablegen, das Klosterleben verlassen, to quit the Habit, to leave the

the Cloister or Monastery, to quit or abandon the religious Life.

Rütte, die, see Quitte.

Ruttel, die, Gedärme, Kaldauen, the Tripes, Guts, Garbage, Bowels, Entrails.

Ruttelbank, die, the Tripe-House.

von der Ruttelbank essen, to eat nothing but Tripes, to live on poor Diet.

Ruttelfisch, der, the Cuttle, Cuttle-fish.

Ruttelflecke, die, Tripes, Guts, Garbage, the double or fat Guts.

Ruttelfleck, der, Ruttelhof, see Ruttelbank.

Ruttelmarkt, der, the Tripery, Tripe-Market.

Rutten, verb. reg. all. a Word signifying, to dig.

Rutten, see Ritten.

Ruttengeret, der, a Vulture with a bald Pate or Head, and a bare or naked Neck (Vultur monachus Klein).

Rutter, der, a Name for a certain armed Vessel, a Cutter.

Ruttler, der, a Butcher, that sells nothing but Tripes, Guts or Entrails, a Tripe-Man.

Ruttlerin, die, a Tripe-Woman.

Rutvogel, der, a Name for the Greenfinch; see Grünsfinke.

Rütz, der, die Jungen der Steinböcke, see Kieze and Käse.

Rügel, der, see Rißel, a Tickling &c.

Rüglein, das, see Rißlein.

Rüßlig, adj. et adv. ticklish; see Rißlig.

Rut, der, a Mine-Action, a Part, a Portion or a Share in or of a Mine.

Rutfranzler, der, (Term of the Miners) a sworn Man, that travels about in the Country to endeavour to get Actioners for a Mine; also a Venturer in Mine-Actions; see Vergfure.

Ryblis, der, a Lap-Wing; see Rißig.

L.

L, a Consonant and the eleventh Letter of the German Alphabet.

Lab, das, der Labmagen, the Renner that turns Milk.

gelabte Milch, curdled Milk.

Labbe, die, a vulgar Word for Lippe, the Lip; figuratively, the Mouth.

Labberdan, der, Haberdine, Salt Cod-Fish (eingesalzener Kabbellau).

Labberig, adj. et adv. luscious, sweet; too sweet, insipid, unsavoury.

Labbern, verb. reg. all. et neutr. to hold a prolix silly and senseless Speech; see also Klappern.

Laben, verb. reg. all. einen flüssigen Körper gerinnen machen, Milch gerinnen lassen, to cause Milk to turn, to turn Milk to Curdles.

They say also: die Milch labet sich, the Milk curdles or turns to Curdles.

Laben, signifies also, to refresh, to comfort again, to quicken, to ease, to strengthen, to recreate, to relieve.

der Wein labet das Herz, Wine recreates, comforts, strengthens the Heart or Mind.

einen Kranken laben, to recreate, to comfort a Patient.

sich an einem Trunke laben, to refresh one's self of a cooling Draught.

sich laben, erquicken, to quench one's Thirst.

ich will mich recht daran laben, I'll joy and quicken my Heart and Soul by it.

Labend, adj. et adv. refreshing, quickening, comforting, recreating.

Laberdan, see Labberdan.

Labesack, der, a Renner-Bag, Cheese-Lip.

Labet, adv. (the Accent on the last Syllable) a Term of certain Card-Games.

einen labet machen, to loo or beat one, to make one lose the Game.

labet werden, to be loo'd, to lose; also to lose one's Strength, to decline, to fall to Decay or to Ruin.

Labetränk, ein, a refreshing Draught or Drink.

Labetspiel, das, a Game called Beas, Loo.

Labet spielen, to play Loo or at Loo. Labkraut, das, the yellow Milk-Curdle an Herb whose Leaves turn the Milk to Curdles (Galium verum Linn.); see Gallerte.

Labkuchen, der, see Labkuchen.

Labmagen, see Lab.

Labjaal

Labfal, das, that which serves to refresh or comfort one; a Cordial, a Refreshment, Ease Relief, Comfort.

Labung, die, the Refreshment, Comfort, Recreation, Corroborating, Easing, Quickening.

Labyrinth, das, a Labyrinth, Maze, a Place cut or crossed by several Ways and Turnings, so that it is very difficult to find out the right Way, or to find an Issue. It signifies also, a great Trouble, Confusion or Disorder, a Complication of intricate Affairs.

Lachbar, *adj. et adv. (compar.)* lachbarer, (*superl.*) lachbarste, (a Forest-Term) ein lachbarer Baum, a Tree of which the Rind may be split or slit in Order to tap the Rosin out.

Lachbaum, der, a Tree placed at the Borders or Limits and marked with three Cuts of an Axe, for easily discovering the Place where the Bounds are set; it is also the Name for every Limit-Tree.

Lache, die, (Forest-Term) the Mark, the Notch or Cut in a Tree.

Lache, signifies also the Path or Way whither the Wood is cut down or where the Trees are felled; also the Part of a Tree where the Rind or Bark is peeled off.

Lache, is also the Name for a Mire, a Slough, a Puddle, a Plash, a Marsh, a small Lake or standing Water; see *Wüßte*.

in einer Lache stecken bleiben, to be mired, to stick or sink in the Mud or Mire; also to be intangled in a difficult Business, as not to be able to get out easily.

eine Rothlache, worin sich die wilden Schweine wälzen, a Puddle or Slough for wild Boars to wallow in.

die Salzlake, a Salt-Marsh.

Lache, die, das Lachen, a Laughter, Laughing.

eine Lache aufschlagen, to fall a Laughing, to break out into Laughter.

Lächeln, *verb. reg. neutr.* to smile, to simper, to smile sweetly.

höhnisch lächeln, to sneer or snigger.

(*figur.*) das Glück lächelt ihn an, Fortune smiles on or upon him, every Thing prospers with him.

Ebers D. L. W. 2. Th.

das Lächeln, the Act of smiling, Smiling, Simpering, a Smile.

ein höhnisches Lächeln, a Sneer.

Lächelnd, *adj. et adv.* smiling, smilingly, simpering, simperingly.

Lachen, *verb. reg. act. et neutr.* (as an *act.* it signifies,) to mark a Tree, to clap a Mark on a Tree, to peel off the Rind or Bark of a Tree (Forest-Term).

einen Baum lachen, to mark a Tree by three Cuts of an Hatchet.

einen Steig in ein Buschholz lachen, to mark the Cut of a Copse or Coppice by a small Path into it or towards it.

Lachen, as an *verb. neutr.* it signifies, to laugh.

über etwas lachen, to laugh at something.

worüber lachet ihr? what are you laughing at?

er fing an zu lachen, he began to laugh, he fell a Laughing, he burst out into a Laughter.

lachen, daß einem die Augen übergehen, to laugh the Tears into one's Eyes.

das Lachen verhalten, verbeißen, to stifle one's Laugh, to forbear Laughing.

in die Faust lachen, ins Häuschen lachen, to laugh in one's Sleeve.

laut, überlaut, aus vollem Halse lachen, to split one's Sides with Laughing, to burst or break out into a Laughter, to laugh aloud.

ich habe schlechte Lust zu lachen, I am not in a Humour for Laughing, I have not a Mind to laugh.

gezwungen, wider seinen Willen lachen, to force a Laugh, to laugh against one's Will.

gickeln und lachen, to giggle and laugh.

innerlich lachen, jemandes in seinem Herzen spotten, to laugh secretly at one.

über etwas höhnisch lachen, to sneer at a Thing.

Andern etwas zu lachen machen, to make People laugh at something, to give them Cause to laugh.

den Leuten etwas zu lachen machen, to make yourself a Laughing-Stock, to turn yourself into Ridicule.

das Vermögen zu lachen habend, risible, capable of Laughing, that has the Faculty to laugh when he will.

Es

ich

ich konnte mich kaum des Lachens enthalten, I could scarce forbear Laughing.

alles lacht einem in diesem Hause an, every Body, every Thing smiles at one in this House, every Thing looks pleasant in this House, or is wonderfully fine.

es lachtet alles im Felde, every Thing smiles in the Country, or is very agreeable.

They say proverbially: baar Geld lacht, ready Money is a ready Medicine, ready Money is as good as Physic; Money governs the World, rejoices or gladdens the Heart.

Lachen, signifies also, to divert one's self, to rejoice.

kommen Sie mit uns, wir werden gute Gesellschaft antreffen, und wollen herzlich mit einander lachen, come along with us, we shall meet with good Company, where we shall divert ourselves or where we shall have something to laugh.

auf jemandes Unkosten lachen, to laugh at one's Costs.

wir wollen sehen, wer zuletzt lacht, let him laugh that wins, he laughs well that laughs last.

Lachen, signifies also sometimes, not to mind any Thing, to scorn or make nothing of, not to care for.

er lacht nur über die Ermahnungen, die man ihm giebt, he little cares for the Remonstrances given him, he only laughs at them.

eines lachen, to laugh at one, to ridicule, to mock, to deride him.

ich lache seiner Drohungen, I laugh at his Threatnings.

ich mache mich lachen, you make me laugh (what you say or propose is ridiculous).

das Lachen, the Laughter, the Act of laughing, Smiling, a Smile, Mockery.

ich sprach zum Lachen, du bist toll &c. &c. I said to Laughing, thou art mad &c.

ein gezwungenes Lachen, a forced Laugh.

es erhob sich ein allgemeines Lachen oder Gelächter, there arose an universal Laugh.

er kann das Lachen nicht lassen, he can't leave off Laughing, or he can't forbear Laughing.

hier gilt kein Lachen, es ist da nichts zu lachen, there is nothing here to laugh at.

Lachend, *adj. et adv.* laughing, smiling, in Jest.

eine lachende Mine, a smiling or chearful Look or Countenance.

eine Sache mit lachendem Munde sagen, to tell or say a Thing smiling.

Lachentknolauch, der, a Kind of Water Germander, that has a Taste and Smell like Garlick.

Lachenswerth, *adj. et adv.* worth Laughing at; ridiculous, worthy to be laughed at; see Lächerlich.

Lacher, der, a Laugher, a Sneerer, a Giggler.

They say: er hat die Lacher auf seiner Seite, those that laugh are on his Side or take his Part; he has the Approbation of a great Number.

Lächerlich, *adj. (comp.)* lächerlicher, (*superl.*) lächerlichste, ridiculous, pleasant, comical; also sottish, burlesk, impertinent.

eine lächerliche Sache, a ridiculous Thing.

eine lächerliche Gebehrde, a ridiculous or comical Gesture.

ein lächerlicher Streich, a pleasant Trick, a Trick to laugh at.

ein lächerlicher Kauz, lächerlicher Kerl, a laughing Stock, a ridiculous Fellow; one that gives himself ridiculous Airs, an Impertinent.

etwas lächerlich machen, to turn a Thing into Ridicule.

sich lächerlich machen, to render or make himself ridiculous.

sich lächerlich kleiden, to dress or clothe himself in a strange Fashion.

Lächerlich, *adv.* lächerlicher Weise, ridiculously, pleasantly, comically; to laugh at, or worth laughing at, in a ridiculous Fashion or Manner.

er stellt sich dumm und lächerlich dazu an, he manages the Thing in an aukward and ridiculous Manner.

Lächerlichkeit, die, the Absurdity, Ridiculousness.

Lächern, *verb. reg. imperf.* es lächert mich, es hat mich gelächert, it makes me laugh, it has made or made me laugh.

es lachert mich nicht, it don't make me laugh, I don't laugh at, or I have no Mind to laugh at it.

Lächler, der, a Smiler, a Giggler, Sneerer.

Lachicht, *adj. et adv.* morastig, sumpfig, muddy, miry, full of Mud, marshy, swampy.

Lachring, der, (Forest Term) an Iron-Ring of a certain Wideness, which is the Measure of the Thickness of such Trees, whose Barks or Rinds may be peeled off.

Lachs, der, a Salmon.

ein junger kleiner Lachs, a young or little Salmon.

junge Lachse, Balchers.

der Hakenlachs, the Male-Salmon.

der Weiblein vom Lachs, the female Salmon.

der Rosenlachs, a Salmon fished or caught in Summer.

ein frischer Lachs, a fresh caught Salmon.

ein geräucherter Lachs, a Salmon dry'd by Smoke.

gesalzener Lachs, Salt-Salmon.

der graue Lachs, the gray Salmon.

Lachsfang, der, the Fishing, the Taking or Catching of Salmons; *also* a Preparation or Establishment for Catching of Salmons; the Place where they are caught; *also* the Season when Salmons are fattest or best to be caught.

Lachsfore, die, Lachsforelle, a Trout-Salmon or Salmon-Trout.

Lachskopf, der, a Jowl of Salmon.

Lachsmuräne, die, a Salmon-Lamprey, a Kind of a Lamprey, that is equal in Size and Shape to a Salmon only that it has no Spots, and has a whiter Colour and larger Scales.

Lachsführ, der, a Salmon-Sturgeon.

Lachsteig, der, a Path or small Way into a Copse, or to the Place in a Forest, where Wood is cut down or where Trees are felled.

Lachstein, der, Gränzstein, the Bound or Meer-Stone.

Lachswurm, der, the Salmon-Louse.

Lachtaube, die, a Turtle-Dove (of the Indies), a Kind of Doves or Pigeons, whose Voice is pretty near to that of the Laugh of Men; they were originally brought from the Indies.

Lachter, das, (Term of the Miners) a Fathom, a Measure, containing six Foot in Length; (at Hambourg or Hambro' the Name

Lachter, is given to a Baker's Boy or rather Man, that has the Care of the Wheat and Wheat-Flour).

Lachterbaum, der, see Lachbaum.

Lachterlatte, die, a Lath to measure the Fathoms with, a Square-Staff.

Lächzen, see Lechzen, to pant, to thirst &c.

Lack, der, a Lack, Laeca, Lacker: a Sort of Gum.

der Holzlack, Stick-Lack, Lack in Sticks or Staves, Wood-Lack.

der Plattlack, flat Lack.

das Siegellack, Sealing-Wax, Spanish-Wax, Wax to seal with.

eine Stange Siegellack, a Stick, a Staff, a small Bar of Sealing-Wax.

der venetianische Lack, Venetian-Lack or Lack of Venice, Lack of Carmine.

der florentiner Lack, Lack of Florenee or florentine Lack.

Kugellack, Lack in Balls.

der Lack, Lackfirniß, Lack-Varnish, fine Varnish of China.

They call also Lack, Lackviole, goldener Lack, the Stock-Gilly-Flower, a yellow Viol.

ein Lackstock, a Stock, that bears a yellow Viol, a Stock-Gilly-Flower-Plant.

Lackbaum, der, the Varnish-Tree.

Lacken oder Lecken, an obsolete Word for Running, Leaping, Skipping.

Läcker, der, see Lecker.

Lackey, der, a Lackey, a Foot-Man, a Livery-Servant.

er ist ein Lackey gewesen, he has carried the Flambeau, he has worn Liveries, or has been a Livery-Servant.

Lackeyen, die, the Livery-Servants, Lackeys, Footmen, Domestic.

Lackfirniß, der, see above der Lack.

Lackholz, das, see Krummholzbaum; it is also a Name for the Mountain-Pines.

Lackiren oder Lackieren, *verb. reg. act.* mit Lackfirniß überziehen, to varnish, to do over with Varnish or with Lack.

auf Holz lackiren, to varnish Wood or to do Wood over with Varnish.

lackirte Arbeit, varnished Work.
ein lackirter Tisch, a varnished Table,
a Table done over with Lack.

Lackiren, das, der Anstrich mit Firniß,
Varnishing, the Doing over with
Varnish or with Lack, the Act of
varnishing.

Lackirer, der, a Varnisher.

Lackmüß, das, a blue Lack, a Kind of
a Drug, that dyes Water blue, or
that gives Water a blue Colour (it
is used in particular by Laundresses
to give their fine Linen a bluish
Colour).

Lackstige, see Lackstige.

Lactuce, die, Lettice (a Pot-Herb).

Lactukensallat, der, the Sallet of Let-
tice.

Lackviole, die, a yellow Viol; see Lack.

Lade, die, Kiste, a Chest, a Coffer,
a Trunk, a Box; also a Frame.

ein Lädchen, a little Chest, Box or
Trunk, a little Casket.

Seitenlädchen, Tills, Drawers with-
in another.

die Lade des Bundes, the Ark of the
Covenant.

eine Schublade, a Drawer.

eine Bettlade, a Bed-Stead.

Heflade der Buchbinder, see Heflade,
a Frame in which Bookbinders
stitch their Books.

die Nahmlade der Schuster, womit sie
das Maß nehmen, a Shoemaker's
Size.

die Windlade in Orgelwerken, the Pipe
or Bagpipe of an Organ.

die Lade der Orgel, the Sound-Board
or Chest of a Pair of Organs.

die Lade einer Gilde oder Zunft, the
Chest of a Guild.

die Kirchenlade, the Church - or
Poor's - Box.

die Lade, in welcher geringe Leute, als
Dienstmädchen &c. ihre Kleidungs-
stücke aufbewahren, a Chest or
Trunk, in which Maid-Servants
&c. keep their Clothes.

Ladebatte, die, a Hatchet, with which
the large Pieces of Salt are cut in
two at the Salt-Magazines at Halle.

Ladebrief, der, die schriftliche Einladung
vor Gericht, a Citation or Summons;
also a Letter of Invitation.

Ladegeld, das, the Fee or Due one is
obliged to pay to a Sergeant for
having summoned one.

das Ladegeld, (in Terms of the Mi-
ners) Money paid to the Sovereign
for every Load of Iron-Stone or
Iron-Ore that is measured,
which in some Mines of Saxony
amounts to one Grosh per Fudder
or Load.

Lademaß, das, (Hunting-Term) the
Powder-Measure for a Charge of
an Arquebuse or Hand-Gun.

Laden, der, oder der Fallladen vor dem
Fenster eines Krämergewölbes, das
Licht nach Gefallen hinein zu lassen,
the Shutter of a Sky-Light or
Trunklight of a Shop.

Laden, der, a Shutter.

ein Fensterladen, a Window-Shutter.
der Laden vor den Stückpforten auf den
Schiffen, the Shutter before the
Port-Hole in a Ship, the Mante-
lets.

Laden, is also a Name for a Shop,
a Booth, a Stall or Hall.

ein Kaufmannsladen, a Merchant's
Shop.

ein Buchladen, a Bookseller's Shop.

einen Laden aufrichten, halten, to es-
tablish, to keep a Shop.

ein mit Waaren wohl versehener Laden,
a Shop well furnished or stocked.

Laden, *verb. irreg. alt. (imperf. lud,*
perf. geladen), to load, to charge.

einen Wagen, ein Schiff laden, to
load a Waggon or Cart, to load
or lade a Ship.

Waaren ins Schiff laden, to embark
or ship Goods, to get or put on
Shipboard.

Holz ausladen, to unload Wood.

eine Bürde auf sich laden, to take a
Load on one's Shoulders, to
charge one's self with a Burden, or
to take on him a Burden.

They say figuratively: Gottes Zorn
auf sich laden, to incur God's An-
ger or Wrath.

ich möchte oder ich mag eure Ungnade
nicht auf mich laden, I would or
I will not incur your Disgrace or
Displeasure.

eine Kanone, Flinte, Pistole laden, to
charge or load a Cannon, Fusée,
Pistol.

mit Schrot, mit Kartetschen laden, to
charge or load with small Shot,
Grape-Shot or Case-Shot.

scharf laden, to load with Balls.

blind laden, to load without Ball.

eine

eine Kanone scharf laden, to arm, to charge a Cannon or Gun.

laden, einladen, to invite, to bid or desire one to be your Guest.

er hat mich zur Mahlzeit, zur Hochzeit geladen, he has invited me to Dinner, to his Wedding.

einen laden, herufen, to call over, to call to one to come to you, to call for.

vor Gericht laden, to cite, to summon, to indite one to appear before the Justice.

They say also: die Bienen laden, einladen, einschlagen, to catch a Swarm of Bees and put them into the Hive.

die Geladenen, the Invited, the Guests to an Entertainment.

Ladendiener, der, Kaufmannsdienner, a Merchant's Clerk; also a Shopman.

Ladenfeld, das, (Term of the Joiners) a Pane, a Pannel or Square.

Ladenfenster, das, the Sky-Light.

Ladenflügel, der, one moveable Half of a Window-Shutter.

Ladengefell, der, the Master- or first Journeyman of a Shop; also a Journeyman, that has the Care of the common Cash belonging to the Journeymen and keeps the Accounts thereof; he is also called Büchsefell.

Ladengewirk, das, (Term of the Weavers) a magnific Embroidery or Texture, made on a little Loom.

Ladenhüter, der, (a Term of the Grocers and Mercers) a Commodity that don't sell well, but remains a good While in the Shop, a Commodity that sticks by one, that will not go off.

Ladenjungfer, die, a young Woman or Girl that serves in a Shop.

Ladenmeister, der, (among Tradesmen) a Master Tradesman, that presides in the Name of the whole Guild at a Meeting of the Journeymen.

Ladenwater, der, see Ladengefell.

Ladenzins, der, the Rent paid for a Shop.

Lader, der, one whose Business it is to load Waggon; see Auflader.

Lader, among Gunners, is he that charges or loads the Gun or Cannon.

Laderkürzer, die, in some Places the Name for the Plough-Handle; see Pflugsterze.

Ladeschaufel, die, a Loading-Shovel for a great Gun, the Charger in Gunnery, the Gunner-Ladle.

Ladestock, der, the Loading-Stick, Gun-Stick; also a Cannon-Rammer (some call it Ladestecken).

Ladestopfer, der, an Iron-Tool used at Springing of the Stones in a Quarry, to ram the Gun-Powder into the Holes with.

Ladezettel, der, a Bill of Lading.

Ladung, die, the Lading, Loading, Charge; also the Burden.

eine volle Ladung, a full, a whole, a good Load or Charge.

eine halbe Ladung, half a Load or half a Charge.

der Fuhrmann wird abfahren, wenn er seine ganze Ladung haben wird, the Carrier or Carter will set out or depart, when he shall have his full Load or Freight.

die Ladung eines Wagens, Karren &c. the Load or Charge of a Waggon, Cart &c.

die Ladung eines Lastthieres, the Charge, Load or Burden (of a Beast of Burden).

die Ladung des Schiffes, the Cargo or Lading of a Ship.

eine Schiffsladung, a Fare, a Boat full, a Ship's Load or Cargo; also a Bill of Fare.

eine volle Ladung, a Barge-full.

die Ladung, Ausladung eines Schiffes, the Freight.

ein Kaufmann, dem die Ladung des Schiffes gehört, a Merchant to whom the Cargo or Freight of the Ship belongs.

ein Schiff, so mit reicher Ladung zurück kommt, a Vessel, that brings rich Returns.

die Ladung, das Einladen, the Invitation; also the Summons, Intimation, Citation, Summoning, Indictment.

die Ladung eines Geschosses, the Charge of a Gun.

eine volle Ladung geben, to give a full or a whole Broad-Side, a round Charge; see Lage.

Laff, adj. et adv. a Word signifying in some Parts, slack, loose; see Schlaff.

Schlaff. In other Parts it signifies tasteless, unfavoury.
ein laffer Wein, a Vine that has lost its Taste, or its Flavour.
Laff, signifies also figuratively, absurd, flat.
lasse (abgeschmackte, alberne) Steden, absurd Speeches, nonsensical Stuff.
Lasse, der, a Fool, a Sot, an Impertinent.
ein junger Lasse, a Novice, a young Calf, a downy Beard; *also* an ignorant and impertinent young Man, a silly Simpleton, a Coxcomb.
Lasseley, die, an Intrigue with a Woman, or an amorous Intrigue, a Cajoling, Coaxing, Courting or Fawning upon, Flattery, Praise, Courteousness (a Word which is but little used).
Lässeln, verb. reg. alt. et neut. auch wohl lösseln, to caress, to wheedle, to soothe, to cajole, to make Love, to coquet, to court, to make his Court to the Ladies.
Lassete, die, a Carriage or Stock for Ordinance.
eine Feld-Lassete, a Carriage for a Piece of Field-Cannon.
eine Wall-Lassete, a Stock or Frame for a Rampart-Piece.
eine Lassete einer Kanone auf Schiffen, the Stock or Carriage for a Gun on Board.
die Sohle der Lassete, the Sole or Bottom of Carriage.
die eisernen Haken an den Lasseten, das Geschütz vor- und rückwärts zu ziehen, the Braces, the iron Hooks on the Carriage to draw the Ordinance forwards and backwards by.
ein Stück auf die Lassete bringen, to mount a Cannon.
ein Stück von der Lassete herabnehmen, to dismount a Cannon.
Lasseten zu den Steinmörsern auf Schiffen, Stocks for Stone-Mortar-Pieces on Boards.
Lassetenblock, der, (Sea-Term) the Carriage-Block, the Cabrions or Chevrons.
Lassetenmörser, ein, a Mortar-Piece on a Carriage.
Lassetenwände, die, the two Cheeks of the Carriage of a Piece of Ordinance.
Lag, Läge, lay, it lay; see Liegen.

Läge, adj. abhängig, niedrig, low; see Lege.
Lage, die, the Situation, Lying or Seat of a Place, the Position of a Town, of a House &c.
Lage, (in Painting) the Site in Landscape.
eine schöne vortheilhafte Lage, a pretty, handsome, fine, advantageous Situation.
die Lage der Küsten und Seefanten, the Bearing of a Sea-Coast.
Lage, signifies also, the Posture, in which a Man lies or sits.
der Kranke hat eine üble Lage, liegt sehr übel, the Patient lies in a very bad Posture, is in a very uncomfortable Situation or Posture.
Lage, signifies figuratively: the State, Disposition of the Soul or Mind, of Affairs.
seht dem Verluste seines Prozesses befindet er sich in einer traurigen Lage, ever since the Loss of his Suit or Process, he is in a very sorry, sad or pitiful Situation.
Lage, is also the Name for a Lay or Layer, for a Stratum or Bed; see Schicht.
Lage auf Lage, Stratum super Stratum; it signifies also, a Course or Lay of Stones or Bricks in Building.
jede Lage hat so viel Zoll Höhe, every Course or Lay has so many Inches in Height.
die unterste Lage, the Basis, the Bottom, the Ground-Layer.
die Lage eines Buches, a Range or Lay of loose Sheets of a Book.
die Lage des Sandes, worauf die Pflastersteine gelegt werden, a Lay of Gravel, on which the Paving-Stones are laid.
eine Lage von Steinen, Schutt, Sand, die man auf schlimme Wege schüttet, a Bank, a Lay of Stones, Sand &c. to mend bad Roads by.
Lage, (in Terms of Fencing or Tilting) the Guard, the Manner of holding one's Body and Sword.
Lage, signifies also in Sea-Terms, a Broad-Side, a Discharge or Firing of all the Guns ranged on one Side of the Ship.
dem Feinde die Lage geben, to give the Enemy a Broad-Side or a whole Broad-Side.

das feindliche Schiff durch verschiedene Lagen rhedlos, mastlos machen, to disable an Enemy's Ship by several Broad-Sides.

Lägel, das, a Barrel, a Hog'shead; also a Pitcher, a Water-Pot, a Decanter, a Sort of Bottle.

Lagenweise, *adv.* by Lays, Layers or Stratum.

lagenweise arbeiten, to work by Layers or by Stratum.

Lager, das, the Field, the Camp, the Place or Ground, where an Army lodges in proper Order.

ein fliegendes Lager, a flying Camp.

ein Standlager, a stable or lasting Quarter, Post, Camp.

ein Lager abstecken, to mark the Ground for pitching a Camp, to mark a Camp.

ein Lager aufschlagen, to pitch a Camp.

das Lager aufheben, mit dem Lager aufbrechen, to decamp, to break up the Camp.

den Feind in seinem Lager überfallen, angreifen, to surprize, to attack the Enemy in his Camp.

das Lager, die Lagerstatt, the Bed, the Place where one lies down or couches, a Couch, a Place to lie or rest upon.

vom Lager aufstehen, to rise from Bed or from his Couch.

ein elendes, schlechtes Lager, a miserable Bed.

das Lager eines Kranken, a sick Man's Bed.

ein Strohlager, eine Streu, a Bed of Straw; also a Pad of Straw for Men, and a Litter for Horses &c.

das Nachtlager die Nachtherberge, a Night's Lodging, the Place where one lies at Night upon a Journey.

einem Reisenden ein Nachtlager geben, to give a Traveller a Night's Lodging, to take a Traveller under one's Roof for a Night.

im ersten Nachtlager, at the first Night's Lodging or Quarter.

Lager, is sometimes used instead of Lage, the Situation, the Manner of being placed, a Seat, a Posture.

Lager, (in Terms of the Hunters) the Form of a Hare, the Kennel of a Fox &c. the Lodge, Layer or Lair of a Deer, the Den of sever-

al wild Beasts, the Haunt of a Wolf, the Soil of a wild Boar.

einen Hasen im Lager schießen, to shoot or kill a Hare in the Form.

nicht aus dem Lager gehen, sich im Busche verstecken, (said of a Hart) to conceal or keep himself within his Lodge, to hide himself in the Thicket.

das Wild geht des Abends aus seinem Lager auf die Weide, the Game unharbours or quits its Lodge at Evenings to go to the Pasture.

das Wild geht wider in sein Lager, the Game or the Deer goes back into the Lair, Den &c.

im Lager seyn, liegen, to be in its Covert, Den or Haunt.

ein Wild aus seinem Lager treiben, to unharbour or dislodge a Deer.

den Hirsch aus seinem Lager treiben, auffagen, to unharbour the Stag or the Hart.

den Buck auffagen, aufwecken, to rouse or rouse the Buck.

den Hasen aufstäubern, to start the Hare.

das Kaninchen mit Frettchen in der Höle ängstigen, to bolt the Coney.

den Fuchs aus seinem Bau treiben, to unkennel the Fox.

den Warden vom Baum schießen, to tree the Marten.

die Otter aufspüren, to vent the Otter.

den Dachs ausgraben, to dig the Badger.

das Schwein aufrichten, to rear the Boar.

aus dem Lager herauspringen, to leap from the Den, Lodge, Layer &c. to rouse up.

das leere Lager antreffen, to find the Bush or Thicket empty.

Lager, in Terms of Fencing, signifies the Guard, the Measure or Reach: the Posture of a Sword-Player.

im Lager stehen, to stand in the just Distance, to be in Reach, to be in Guard.

aus dem Lager seyn, to be out of Reach.

wieder ins rechte Lager kommen, to regain the just Measure or Distance.

das Lager mit der halben Stärke oder Schwäche des Gegners, the Engagement.

ein gutes Lager haben, to have a good Guard.

sich ins Lager legen, setzen, to put one's self in Guard.

das Lager eines Kaufmanns, Waarenlager, a Magazine of Wares, a Storehouse, a Shop, a Provision, a Sortiment, a Stock, a Set of Commodities.

das Lager der Fässer in einem Keller, the Gauntry or Stilling for Hogsheads &c. to stand or lie on, the Stands in a Cellar.

Wein aufs Lager legen, to place or put the Wine-Casks on the Stillings.

Wein auf dem Lager haben, to have Store or Provision of Wine.

They say also: der Wein ist noch auf dem Lager, the Wine is yet on the Lees.

Lager, signifies also figuratively, an Illness, Distemper, Disease, Sickness, Indisposition.

von diesem Lager wird er nicht wieder aufstehen, he will not recover from this Illness, he is a dying Body.

Lagerapfel, der, an Apple that will keep.

Lagerbaum, der, the Gauntry or Stilling.

auf Lagerbäume legen, to place or put on the Stillings or Stands.

Lagerbier, das, Stall-Beer, March-Beer, Beer for Keeping, good strong Beer or double Beer.

Lagerbirn, die, a Pear good to keep.

Lagerbuch, das, the Register, the Ferrier.

in das Lagerbuch eintragen, to register, to enter into the Register, to record.

Lagerfaß, das, the Stilling-Cask, a Pipe, a Vat, Tun that always remains in the Cellar and which contains several Hogsheads.

Lagersieber, das, the Camp-Fever, the hungarian Fever, a violent burning Fever.

Lagergeld, Money paid as a certain Duty to the Magistrate for having Leave to keep Wine in Casks in the Cellar, Cellerage, or a Duty paid for the Laying up Wine into Cellars.

Lagerhaft, *adj. et adv.* bettlägerig, krank, keeping the Bed, lying sick in Bed.

er ist seit acht Tagen lagerhaft (better bettlägerig) he has been sick or ill in Bed these eight Days.

Lagerhaus, das, a Stable, a Store-House, a Magazine of Goods, Wares, Commodities &c. a Warehouse.

Lagerholz, das, lying Wood, dead Wood; also a Gauntry or Stilling in a Cellar.

die Lagerhölzer, Balken oder Bäume, worauf die Fässer liegen, Stillings or Stands for Casks, to repose or lie on in Cellars.

Lagerkrankheit, die, a Camp- or Field-Disease, a Field-Sickness.

Lagerkrone, die, der Lagerkranz, among the ancient Romans, a golden Crown with Tacks in the Shape of Palisades, given to those that first entered an intrenched Enemy's Camp.

Lagermeister, der, Regimentsquartiermeister, a Quarter-Master; also a Quarter-Master-Major.

Lagern, *verb. reg. act.* ein Lager anweisen, bereiten, to camp, to incamp, to pitch a Camp, to prepare a Camp.

er lagerte das Volk an einem Fluß, he incamped, or he made the People pitch a Camp on the Side or Bank of a River.

sich lagern, sich niederlegen, to lie down, to take Place, to incamp, to pitch their Camp.

der Feind lagerte sich um die Stadt, the Enemy encamped round about the Town, or they pitched their Camp &c.

Lagerobst, das, Fruit that will keep, hard and durable Fruits, or Fruits that are fit to keep or to be kept, that will last, or are fit to be laid up in Store.

Lagerrebe, die, creeping Vines, or Vine-Sprigs, Vine-Branches that creep along the Ground.

Lagerruhr, die, the bloody Flux among an Army, a contagious Flux in an Army (Dysenteria castrensis).

Lagerscheit, das, (Forest-Term) a Log of Fire-Wood cut out of the Stem of a Tree.

Lagerseuche, die, an epidemical Camp-Disease.

Lagerstand, der, the Artillery-Park.

Lagerstatt,

Lagerstatt, die, the Place of Rest, Repose; also the Place to incamp at or where to pitch the Camp; also the Place where a Thing has its Layer where it lies or where it has lain.

Lagerstock, der, Lagerkorb, a lying Bee-Hive, instead of a standing one.

Lagersucht, die, see Fleckfieber.

Lagerwand, die, (Term of the Miners) a fast or solid Rock in a Mine that has Need of no Timbering, a solid Wall; also the fast Ground on which the Timber is laid.

Lagerwein, der, an old Wine that keeps, or may be laid up in the Cellar.

Lagerwuchs, der, (in Husbandry) Corn that grows too fat and will lie down, the too fat Growth of the Corn.

Lagerzins, der, Rent paid for depositing one's Goods, Commodities, Wines &c. into a Magazine, Stable or Ware-House.

Lahn, *adj. et adv. (comp.)* lahmer, (*superl.*) lahmste, lame, cripple, halt; impotent, that has lost the Use of his Limbs.

an allen Gliedern lahm, having lost the Use of all his Members or Limbs; lame all over.

lahm an einem Arm, lame of one Arm, or lamed on one Arm.

lendenlahm, hipped, hip-shot, weak or hopper-hipped.

lahm an Gliedern, paralytic, that has lost the Use of one or of more of his Limbs; see Gelähmt.

rückenlahm, broken-back'd.

lahm an Füßen, halting, limping, hobbling, going lame or lamely; this see Hinken.

lahm seyn, to be lame, to go lame, to limp, to halt.

einen frumm und lahm schlagen, to beat or bang one soundly, to thrash or maul him, to beat him black and blue.

They say figuratively: dieser Schluss flingt lahm, this Argument, Inference is false, is lame.

eine lahme Entschuldigung, a lame, a shallow, a vain, a frivolous Excuse.

Lähmen, *verb. reg. neutr.* erschlahmen, lahm werden, to grow lame.

Lahmen, *verb. reg. act.* lahm machen, to make lame, to lame, to render

lame or impotent, to deprive any one of the Use of his Limbs, to maim one, to make a Cripple of him.

gelähmt, lamed, paralytic.

an einem Arm gelähmt werden, to be lamed or maimed on one Arm.

(*figur.*) der Schrecken hat ihm die Zunge gelähmt, the Fright has lamed or benumbed his Tongue, or has deprived him of the Faculty of Speaking.

einen lähmen, kraftlos machen, to enervate, to weaken, to infeeble one.

Lähmie, die, Lähmung, the Act of laming or of making lame, of weakening, infeebling; also Lameness, Palsy.

die Lähmung an Pferden, the Foundering of a Horse.

ein Mittel gegen die Lähmung, an anti-paralytic Remedy, an Arthritic.

Lahn, der, a thin Plate of any Metal. Goldlahn; Silberlahn, Plate - Gold, Plate - Silver.

den Draht zu Lahn machen, to beat the Wire, to beat the Gold into Plate.

Lahn von geschlagenem Golde oder Metall, Spangle.

mit Lahn durchzogen, interlaced with Spangle.

Spitzen mit goldenem Lahn, Lace set off with Gold - Spangle.

Lahngold, Gold - Lace of Lions, or Gold of Lions.

die Lahnschule, a Bobin of Gold or Silver Purl.

der Lahnring, Rings of Spangle or plated Wire with which the Gold or Silver Buttons for Habits are clad over.

die Lahntressen, Gold - or Silver - Lace set off with Spangle.

Lahne, die, the River Lahn or Laens; which takes its Source or Rise in the Circle of the upper Rhine and falls into the Rhine above Coblenz.

Lähne, see Lehne.

Laib, der, in some Provinces, signifying a Mass, a Lump, a Loaf.

ein Verglaib, a Mass, a Lump of Metal.

ein Laib Brod, a Loaf of Bread.

Laibschleifer, der, die Laibschaukel, an Oven - Shovel, a Shovel to take the Loaves out of the Oven or to shove them in with.

Laich, der, Spawn or Fry of Fishes.

Froschlaich, the Fry or Spawn of Frogs, the Eggs of Frogs.

Laiche, die, **Laichzeit**, the Spawning of Fishes; the Time when Fishes spawn.

Laichen, *verb. reg. neutr.* to spawn, as Fishes do.
die Fische laichen, the Fishes are spawning or spawn.
in der Laiche seyn, to be spawning or to spawn.

das Laichen der Heeringe, the Spawning of Herrings.

Lale, der, a Lay, a secular Man.
ein Laienbruder, a Lay-Brother, a Clergyman of a single Tonsure;
also a Lay-Brother or Drudge in a Monastery.

eine Laienschwester, a Lay-Sister or Drudge in a Nunnery.

Laite, laiten, see **Leite**.

Lake, die, die Salzbrühe, Brine.
in die Lake legen, einpökeln, to put or lay in the Brine, to pickle.

in der Lake liegen, to swim in the Brine, to lie in Pickle, to be pickling.

das hat weder Lake noch Schmach, that has neither Salt nor Sauce.

das Fleisch laken, einpökeln, to salt Meat, to lay it in Brine.

Laken, das, Tuch, Cloth; also a Sheet.
englisch Laken, english Cloth.

das Bettlaken, a Sheet, Bed-Cloth, or a Bed-Sheet.

das Bettlaken zurückschlagen, to tuck up the Sheet.

weiße Laken über das Bett breiten, to put clean Sheets on or over the Bed.

das Bettlaken an den Seiten umher einstopfen, to tuck in the Bed-Clothes or Cloaths.

das Tischlaken, the Table-Cloth.

der Lakenbaum, a Weaver's Beam.

Lakenhändler, der, a Draper or Woollen Draper.

Lakenmacher, der, a Cloth-Maker.

Lakenweberey, die, a Cloth-Trade, a Cloth-Manufactory.

Lakriße, die, Licorice, Licorish.

Lakrißensaft, the Juice of Licorice.

Laksen, *verb. reg. neutr.* (vulgar Term of the Miners) to lurk or snook; see **Lauern**, **Eugen**.

Lallen, *verb. reg. all. et neutr.* to stammer, to lisp, to prattle or babble as little Children, to jabber.

das Kind fängt an zu lallen, the Child begins to prattle or chatter.

Lallen, das, the Prattling, Babbling, Chattering, Lipping, Stammering.

Lambertsnuß, die, a Filbert.

die lombardische Nuß, Wartnuß, the Lombardy-Nut, Beard-Nut.

Lamentiren, *verb. reg. neutr.* to lament, to complain; see **Becklagen**.

Lami, das, es wird ein Lami, ein Becklagen daraus entstehen, there will be Lamentings and Complaining about it, or it will turn out in Lamentings.

Lamm, das, a Lamb.

ein Lämmlein, Lämmchen, a little Lamb, a Lambkin.

ein Milchlamm, a Milk-Lamb, Sucking-Lamb.

ein Schaflamm, Mutterlamm, Rälberlamm, a female Lamb, an Ewe-Lamb.

ein Bodflamm oder Bodfleyn, a Buck-Lamb, or a Male-Lamb.

ein jähriges Lamm, a Lamb of the last Year, a Yearling.

ein junges Lamm, a young Lamb; also a young Lash, or a young Virgin.

das Osterlamm, the Easter-Lamb, the Paschal-Lamb, the Passover.

(*figur.*) er ist so zahm, so geduldig wie ein Lamm, he is as gentle or mild,

as tame, as meek as a Lamb.

Lämmchen, a Lambkin, a little or young Lamb.

Lammen oder lämmern, *verb. reg. neutr.* to lamb, to yearn or ewe, to bring forth Lambs.

dieses Schaf wird bald lammen, this Sheep or Ewe is near to yearn or to ewe.

Lammer, die, (Term of the Hunters) the Fillets, the long small Pieces of Flesh that are cut along the Ridge or Back-Bone of a Deer; which are also called Währbraten, which Word see.

Lammerbraten, der, Lammsbraten, a Quarter of a Lamb, roast Lamb, a Loin of a Lamb.

Lammergeld, das, an Impost on Lambs.

Lammergeschlinke, das, a Lamb's Pluck.

Lammergäyer, der, a very large Eagle that shoots down on Lambs; the Lamb-Vulture.

Lammerjunge, der, a Boy that leads the Lambs to the Pasture, or that tends the Lambs.

Lammerknecht, der, a Shepherd.

Lammerohren, die, the Plant called All-good; see **Allgut**.

Lämmerstall, der, the Lamb-Fold, the Stable for Lambs.

Lämmerweide, die, a Pasture for Lambs.

Lämmerzehent, der, a Tithe of Lambs.

Lammstaud, der, a Kind of a Quit-Rent in some Places, consisting in a killed and dressed Lamb, or in the Value thereof in Money, which the proper Possessor of a Piece of Ground is annually obliged to give to the Lord of the Manor.

Lammbraten, der, see Lämmerbraten.

Lammfell, das, a Lamb's Skin, a Lamb's Furr, a Budge.

Lamm- oder Lammfleisch, das, Lamb's Fleish.

Lammviertel, das, a Quarter of a Lamb, a Loin of a Lamb.

Lammwolle, die, Lambs Wool.

Lammzeit, die, the Season when Ewes or Sheep lamb, ewe or year.

Lamonerholz, das, the Brasil- or Campeche-Wood; see Allerheiligenholz.

Lampe, der, a Name in ancient Fables given to a Horse (Hase).

Lampe, die, a Lamp, to burn oil in.

ein Lämpchen, Lämplein, a little Lamp.

eine brennende Lampe, a burning Lamp.

eine hangende Lampe, Kirchlampe, a Church-Lamp.

eine kleine Hängelampe, ein Kräusel, a little hanging-Lamp.

eine Lampe mit vielen Schnauzen, Röhren, a Lamp with several Snouts, Wicks or Matches.

die ewige Lampe, an inextinguishable Lamp; the eternal Lamp.

die heilige Lampe, the holy Lamp or holy Vial; (which the Superstitious believe to have been sent from Heaven, and in which they kept the Oil with which the French Kings were anointed at their Coronations).

die Lampe stören, to snuff the Lamp; to advance the Wick of the Lamp; to stir the Lamp.

die Lampe, so vor dem Bild eines Heiligen brennt, a Lamp or Light burning before the Picture of a Saint.

They say proverbially: seine Lampe, sein Lämpchen will verlöschen, there is no more Oil on or in his Lamp; he is dying, he draws towards his End, he is in a dying Condition.

Lampenboden, der, the Bottom of a Lamp, the Foot of a Lamp; the Bottom of an out-jutting Room fashioned like the Foot of a Lamp is also called Lampenboden; (*le cul de Lampe*).

Lampendacht, der, oder Docht, the Wick of a Lamp, a Lamp-Match.

Lampenfeuer, das, a Lamp-Fire.

Lampengeld, das, the Tax for Entertaining the Lamps or Lanterns in the Streets of great Cities.

Lampenglas, das, a Lamp-Glass.

Lampenhalter, der, the Keeper of the Lamps, or the Undertaker of the Lamps.

Lampenmann, der, Lampenpußer, a Man that lights and snuffs the Lamps.

Lampenöl, das, Lamp-Oil.

Lampenröhre, die, Lampenröhlein, das, the Branch of a Lamp, the Pipe of a Lamp.

Lampenschein, der, the Glimmer, the faint Light of a Lamp.

Lampenschnauze, die, the Pipe or Branch of a Lamp.

Lampenschwarz, das, Lamp-Black; the Black of the Smoke of a Lamp.

Lampenstößer, der, a Pin to stir up a Lamp with; *also* the Person that does this Business.

Lampenstock, der, a Sconce, the Foot of a Lamp.

Lampertsnuß, see Lampertsnuß.

Lampfel, das, a Kind of Beer in Misnia, which is somewhat better than Whig or very small Beer, but worse than Table-Beer.

Lamprete, die, a Lamprey, a Sea-Fish that resembles an Eel, a Lick-Stone; see Neunauge, Drick.

Lampretenfisch, der, the Lamprey-Fish.

Lancette, die, a Lancet.

Land, das, Land, Earth, Soil, Ground. das feste Land, the firm Land, the Continent.

zu Wasser und zu Lande, by Sea and by Land.

das Land aus dem Gesichte verlieren, to lose Land, to lose the Sight of the Land.

ans Land kommen, treten, fahren, to land, to go, to get ashore or come a Shore, to step on Land, to accost, to disembark.

vom Lande abstoßen, absegeln, to sail, to set Sail, to depart from the Shore,

Shore, to put or go to Sea, to launch into the Main; *also* to go on Board, to take Shipping.
 am Lande hinfahren, to sail along the Coast, to coast along.
 das platte Land, the flat Country, the Country.
 plattes, niedriges Land, a flat, a low, a deep Country.
 hohes, bergichtes Land, a high Country.
 ein flaches Land, a Champaign, a large Plain.
 auf dem Lande wohnen, to live in the Country; (out of Town).
 ein offenes Land, an open Country.
 aufs Land reisen, to take a Turn into the Country, or to go into the Country.
 über Land reisen, to take a Journey, to go or take a Journey out of Town.
 Land, signifies also, a Country, a Region, a Province (eine Landschaft).
 ein großes, reiches, volkreiches Land, a large, a rich, a populous Country, a Country well peopled.
 ein ebenes, bergichtes, waldigtes Land, a flat, an even, a mountainous, woody Country.
 ein unbekanntes Land, an unknown Country or Land.
 ein fremdes Land, a foreign Country.
 in fremde Länder reisen, to travel into foreign Countries, to go abroad.
 das heilige Land, das gelobte Land, the holy Land, the promised Land.
 außer Landes, out of the Country, abroad.
 außer Landes reisen, to take a Voyage or Journey into a foreign Country, to leave his Home.
 des Landes verweisen, to exile, to send to Exile, to banish.
 hier zu Lande, in diesem Lande, in this Country, in our Country; here with us.
 das Land verlassen, räumen, to quit, to abandon, to evacuate the Country.
 aus dem Lande fliehen, to depart the Country, to go to live in an other Country; to emigrate.
 im Lande herumlaufen, das Land durchstreichen, to range, to ramble, to run about the Country, to wander about.
 ein fruchtbares Land, a fertile Country.

ein unfruchtbares Land, a sterile, a barren Country.
 ein Land verwüsten, to ravage a Country or Province, to lay it waste.
 Land, signifies also, the Territory, Jurisdiction, Domination, State.
 Land und Leute regieren, to govern a State.
 einem Fürsten in sein Land fallen, to invade the Lands or States of a Prince.
 das Land, Erdreich, the Soil, Earth, Ground.
 ein fruchtbares Land oder fruchtbarer Boden, a fertile Soil, Climate, a good Ground.
 ein Weinland, a Ground or Soil proper for Vines to grow on.
 ein gutes Kornland, a good Soil for Corn.
 Land, gebauetes Land, a cultivated Field.
 das Brachland, Lay-Land, fallow Land or Ground, untilled Land.
 das Land bauen, to cultivate, to till the Land or Ground.
 ungebauetes, wüstes Land, a Heath, Land that is not cultivated, Land that lies waste.
 Land, signifies also, an Acre, a Piece of Ground of a certain Measure.
 eingeghegtes Land, an inclosed, a fenced Ground.
 Landaccise, die, the Excise of the Country and of its Products; (in Opposition to the Excise in Towns and which is properly called, the Consumption Excise).
 Landadel, der, the Nobility in the Country, the Country Gentry; *also* the Nobility of a Country, of a Province, the Peers of the Country.
 Landamt, das, an Employment in the Country; a provincial Office; *also* a provincial Tribunal, a College in the Country or Province.
 Landart, die, Landesart, the Fashion of the Country.
 Landarzt, der, the provincial Physician; a Doctor that practices in the Country.
 Landauschuss, der, the Provincial - or of the Country - Militia.
 Landbäcker, der, Dorfbäcker, a Country - a Village - Baker.

Landbau,

Landbau, der, Ackerbau, Agriculture, Tillage; the Culture or Cultivation of the Land, Ground or Soil.

Landbauer, der, a Countryman, one that lives constantly in the Country and tills the Land; an Inhabitant of the flat Country.

Landbaumeister, der, the Country- or Provincial - Architect or Building-Master.

Landbeamte, der, a provincial Officer; an Officer of the Province.

Landbereiter, der, see Landreiter.

Landbeschreiber, der, a Geographer.

Landbeschreibung, die, Geography.

Landbethe, die, in some Parts of low-Saxony, a Tax, which the Country People are obliged to pay of their tillable Lands.

Landbetrüger, der, a Country-Cheat.

ein Teut- und Landbetrüger, an Imposter; a Cheat of the first Rank or Class.

Landbettler, ein, a Vagabond, a straying, wandering, vagrant Beggar.

Landbothe, der, a Country- or Provincial-Deputy, a Nuncio of Poland; also in some Places, a Beadle that is sent on Errands into the Country.

Landbrauen, das, the Brewing in the Country or at a Village.

Landbrett, das, a Board or Plank used by Joiners in the Country.

Landbuch, das, the Register of the Noble-Men's Grounds or Estates (Ritterbuch, Ritterschaftsbuch).

Landcharte, die, see Landkarte.

Landcommandeur, der, the provincial Commander of an Order of Knights.

Landdeich, der, the principal Dike of a Country.

Landdienst, der, the Land-Service, the Service on the Continent.

Landding, das, see Landgericht.

Landdinger, der, the provincial Judge; see Landrichter.

Landdirne, die, a Country-Girl; see Landmädchen.

Landdorf, das, a Village near marshy Grounds, the Inhabitants whereof live intirely of Agriculture.

Landdragoner, der, a Dragoon that rides about the Country to seize upon Vagabonds &c. See also Landreiter.

Landdrost, der, a Lord-Seneshall, a provincial Seneshall; see Drost.

Landdrosten, die, the Office or Dignity of a provincial Seneshall; also

the Territory belonging to the Seneshall.

Landedelmann, der, the Country-Nobleman, Squire, Country Gentleman.

Landeigener, der, a Proprietor of a Portion of Land or Ground.

Landen, verb. reg. neutr. anlanden, ans Land fahren, to land, to go or come on Shore, to come into an Harbour.

landen, eine Landung mit einer Armee vornehmen oder thun, to make a Descent.

landen, vom Schiff ans Land treten, setzen, to disembark, to land, to unload or unlade.

an diesem Ufer ist nicht wohl zu landen, 'tis very difficult to land on this Coast or Shore, the Accession on this Shore is difficult.

Landen, das, Landung, die, the Act of landing, Landing, Disembarking; a Descent.

Landenge, die, an Isthmus, a Neck of Land between two Seas; see Erdenge.

Landerbe, der, Allodialerbe, an allodial Heir.

Landerey, die, Lands, Possessions, Grounds, Fields, Country Estates, Landed-Estates.

die Besitzer der Landereyen, the Possessors of Lands or Grounds or Estates in the Country.

Landern, verb. reg. akt. (in some Parts) mit einem Geländer, Gebäge, versehen, to provide with an Inclosure.

einen Wald landern oder einlandern, to inclose a Forest with Rails.

Landesabschied, der, the Result of an Assembly of the States, the definitive Decree.

Landesälteste, der, (in some Provinces) the first and most ancient or eldest of the Nobility in or of the Province.

Landesamt, das, see Landamt.

Landesanwalt, der, see Landeshauptmann.

Landesart, die, the Custom or Fashion of a Country.

nach unserer Landesart, according to the Customs of our Country; also according to our Soil and Climate.

Landesbeamte, der, a Bailiff, an Officer in the Country; see Landamt.

der

der Landesbestallte oder Landesbestellte, the Deputy of the Nobility of a Province.

Landesfolge, die, the Obligation of the Inhabitants of a Country to follow the Bans or public Proclamations of the Sovereign in Cases of Necessity, the Ban and Arriereban.

Landesfrau, die, the reigning Princess; see Landesherr.

Landesfürst, der, the reigning Prince, the Prince or Sovereign of the Country.

landesfürstlich, dem Landesfürsten gehörig, that belongs, or belonging to the Prince.

dem Landesfürsten gemäß, in seiner Würde gegründet, of or belonging to the Dignity of the Sovereign of the Country.

Landesgesetz, das, the Law of the Country.

Landeshauptmann, der, the Captain or principal Officer of a Country or Province, the Intendant or Governor of a Province, Country or Shire.

Landesherr, der, oder Landsherr, the territorial Lord, the reigning Prince of a Country.

die Landesfrau, the reigning Princess, the Sovereign - Queen, Princess &c.

Landesherrlich, *adj. et adv.* dem Landesherrn gehörig, in dessen Würden gegründet, seigniorial, belonging to the Sovereign, to the Dignity of a Sovereign; regal.

Landesherrschaft, die, Sovereignty; the highest Authority, the supreme Power; *also* the territorial Lord, the reigning King, Prince, Queen or Princess.

Landeshoheit, die, Supremacy, supreme Authority.

Landeshuldigung, die, the Oath of Allegiance, Homage done to a Sovereign by the whole Country; a solemn Protestation of Faith to a Sovereign.

Landeskammerer, der, a Treasurer of the Province.

Landeskanzler, der, the Chancellor of the Province.

Landeskind, das oder ein, a Native.

Landesknecht, ein, Fußknecht, a Foot-Soldier.

Landes- oder Landesleute, one's Country-Men.

Landesmarschall, der, the Country-Marshal, or the Marshall of a whole Country, that is of a whole Province or Shire.

Landesmatriful, die, a matricular Book in which the Noble - Estates of a whole Province according to their Possessors, Heirs, Debts &c. are registered.

Landesmutter, die, the Mother of the Country, the reigning Princess, the Princess that proves a Mother to her Country.

Landesobrigkeit, die, the supreme Power, the supreme Magistracy, the Magistrate of a Province.

Landesordnung, die, the Order or Customs introduced in a Country, the Laws or Statutes of a Country.

Landespfennigmeister, der, the Receiver of the Taxes, Contributions &c. of a Country or Province.

Landespflicht, die, see Landeshuldigung.

Landespolizey, die, the Polity or civil Government of a Country.

Landesregierung, die, the Country-Government, the Regency, the Administration of the Government; a College or Council whose Authority extends over a whole Province or Country.

Landeschuld, die, the public Debts.

Landeschule, die, a provincial School, a School established for the common Benefit of the whole Country or Province.

Landessprache, die, the Language of the Country, or the Country-Language.

Landesvater, der, the Father of the Country, the reigning Prince or Sovereign; *also* a Prince that proves a Father to his People.

Landesverwalter, der, Landesverweser, the Governor of the Province; an Administrator of a Province or Country.

Landesverweisung, die, the Ruling of a Province.

Landesverweisung, die, a Proscription, Outlawry; Banishment, Exile.

Landesverwiesener, ein, a Man in Exile, one that is banished, exiled or outlawed, an Outlaw.

Landfahrer, der, a Vagabond, Rover, Wanderer; see Landstreicher.

Landfaß, das, a Name in some Countries or Provinces for a certain liquid Measure.

Landheber,

Landfieber, das, an epidemic Fever; also a Fever which reigns in the Country only, or which only befalls Country - People.

Landflagge, die, a Flag or Banner stuck or set up at the Discovery or at the Seeing of Land.

Landfleischer, der, a Butcher that lives in the Country or at a Village.

Landflüchtig, adj. et adv. fugitive, wandering, vagrant, running away from his Country; also banished, exiled or proscribed, turned out of his Country.

landflüchtig werden, to retire, to escape from his Country, to fly his Country.

er ist landflüchtig geworden, he has left or fled his Country.

Landfolge, die, the Obligation of the Subjects, to follow the Call of the Sovereign or of the Lord of the Manor, or any Magistrate in Case of Necessity; see **Landesfolge**.

Landforstmeister, der, Oberforstmeister, the Grand - Master of the Forests, or a Chief - Justice in Eyre of the Forests.

Landfracht, die, any Thing transported by Carriages, or conveyed on Waggon; also the Fare, the Freight, the Money paid for conveying of Goods on Waggons; see **Fracht**.

Landfrenheit, die, the Law, the Right of Propriety on or of a Piece of Ground for having grubbed it up.

Landfriede, der, public Peace, the Peace of the Country, the public Quiet.

They say proverbially: **dem Landfrieden nicht trauen**, to take one's Security or Precautions, to secure one's self, to provide against.

Landfrosch, der, see **Gartenfrosch**.

Landfuhr, die, a Land - Carriage; see **Fuhr**.

Landfürstlich, adj. et adv. landfürstliche **Grafen**, Counts that are Vassals to a certain Prince.

Landgarbe, die, a certain Number of Sheaves, a Tenant is obliged to give of his Corn - Lands to the Lord of the Manor as a Ground - Rent.

Landgärber, der, a Farmer or Tenant that takes Lands on Condition of Improving them, and that is obliged to a Ground - Rent as here before mentioned.

Landgärtner, der, a Name in some Provinces for a Gardener that cultivates Land for half the Products.

Landgeistliche, der, a Clergyman in the Country, a Churchman that lives in the Country, a Village - Parson.

Landgericht, das, the supreme Tribunal of a Country or Province, the Tribunal of Justice; a provincial Court of Judicature, a criminal Jurisdiction of the flat Country of a Province; the Assizes in the Country.

Landgericht, in Austria and Bavaria, is the Name for the High - or supreme Jurisdiction.

Landgericht, in some Parts of low Saxony is a Jurisdiction for the Setting, Regulating or Settling of the Bounds or Limits between the Lands.

Landgerichtshaus, das, the House or Hall where the Presidial - Court is held, or the House for the Meeting of a Tribunal in the Country, the House where Causes are heard.

Landgerichtstag, der, the Day of the Sitting or Session of the Court, the Court - Day, the Assize - Day or the Assizes.

Landgewächs, das, the Growth or Product of the Country.

Landgraben, der, a Ditch or Channel that goes through a whole Province, or at least through a great Part thereof, and at the same Time serves for the Limits of the Country.

Landgraf, der, the Landgrave.

die Landgräfinn, the Landgravess.

der Landgraf von Hessen, the Landgrave of Hess - Cassel, Hesse - Darmstadt &c. being one of the principal princely Houses of Germany.

Landgräflich, adj. et adv. of the Landgrave, belonging to the Landgrave.

Landgraffschaft, die, **Landgraffthum, das**, the Landgraviate.

Landgränze, die, the Limits, Borders of a Country.

Landgut, das, a Land - Estate, a Country - Seat, or Estate, a Country - House, a Manor or Manour, a Lordship, a Tenure, a Farm, a Grange.

Landgüter, rural Estates, Farms, Country - Seats.

ein Landgütchen, kleines Landgut, a little Manour, a little Estate or Farm in the Country, a Country-House that looks like a Gentleman's.

viel Landgüter haben, to be rich in Grounds or Lands, to have many Land-Estates; to be a vast Land-Man.

Landhafen, der, (Sea Term) an Anchor with one Arm to anchor on Shores with.

Landhandel, der, Land-Commerce, a Traffic or Commerce that is carried on by Land.

Landhauptmann, der, see Landeshauptmann.

Landhaus, das, a Country-House, a House in the Country to which a Nobleman or any other rich Man resorts in Summer; also a House where the States of a Province meet, which is properly called Landschaftshaus.

Landhege, see Landgraben, which is the proper Word.

Landherr, der, Burgherr, the Lord of an Estate in the Country; the territorial Lord or the Lord of a Demesne; also a Lord-High-Justice.

Landherrschaft, die, the Lordship or Seignory, the Demesne.

Landhirsch, der, a Hart or Deer that keeps in the Fields instead of the Forests.

Landhofmeister, der, a Lord-Steward of a Province; in the Dukedom of Cleve, the President of the Commissariat.

Landhufe, die, a Hide or Swoling of Land on dry and fast Ground.

Landhülfe, die, the Succour, the Assistance a Country gives to a Prince or Sovereign.

Landhure, die, a public Whore, a prostitute, a Runner, a common Crack.

Landjäger, der, a Hunter or Huntsman, a Forester, a Prince's Forester or Gamekeeper; also a Forester of a Province or of a certain District.

Landjägerrey, die, the Huntsmen or Hunters of a Province, the Foresters and Gamekeepers of a Province.

Landjägermeister, der, the great Huntsman or great Master of the Huntsmen of a Province, the great Master of the Chase and of the Forests of

a Province; in England the Master of the Buck-Hounds.

Landinspector, der, an ecclesiastic Inspector, an Inspector of the Clergy, whose Business it is to see that the Parsons in the Country observe their Functions properly.

Landjunfer, der, a Country Squire, a Country Hick, a Gentleman that lives constantly in the Country.

Landkammer, die, the Chamber of Finances of the Country or of the Province.

Landkämmerer, der, the President of the Chamber of Finances of the Province.

Landkarte, die, a geographical Card, a Map.

Landkartenstein, der, (in natur. Hist.) a Stone that represents a geographical Card.

Landkirche, die, Dorfkirche, a Village-Church.

Landkircheninspector, der, see Landinspector.

Landknecht, der, a Summoner or Apparitor, an Attendant on a Sheriff or Magistrate in the Country, a Messenger of the Justice in the Country; also a Tip-Staff, a Sergeant's Assistant; also a Foot-Soldier that has Orders to seize upon Street-Beggars and carry them to the Work-Houses.

Landkrämer, der, a Village-Merchant, Mercer or Grocer.

Landkrankheit, die, an epidemic Disease that spreads at the same Time all over the Country; also a Disease or Illness that has its Seats or reigns in particular at a certain Time in the Country, a Country-Disease.

Landkrebs, der, a Kind of Crabs or Cray-Fishes in America that live in Mud on Land; (Ruricola, Cancer branchiorus Linn.) the Land or Mountain Crab.

Landkrokodill, der, the Land-Crocodile, the largest Kind of Lizards or Newts that live on Land only; they are in particular found in the East-Indies (Serpens quadrupes Plin.) an American Kind, but which lives in Water, is there called Tejuagua.

Landkundig, *adj. et adv.* notorious, known about or all over the Country, of public Notoriousness, notoriously.

Landkutschke

Landkutsche, die, the Stage-Coach, a Travelling-Coach.

Landkutscher, der, the public Coachman, the Stage-Coachman, or the Coachman that drives the Stage-Coach.

Landlage, die, das Nachbarrecht, the Right of Neighbourhood or of Vicinity.

Landläufer, der, a Vagabond, a Land-Loper, Rambler, a Man without a Home; one that nobody will own. eine **Landläuferin**, a rambling Woman, a Kunner, a Prostitute.

Landläufig, *adj. et adv.* wandering, vagrant, rambling, running about the Country; *also* of Course, of Custom, current, that has Course or that is current.

Landleben, das, the Country-Life, the lasting Abode in the Country; a rural Life.

er liebet das **Landleben**, he loves the Country-Life, or he is fond of the rural or Country-Life.

Landleute, die, the Country-People or Folks, the Villagers; *also* the People that are subject to a Country-Court of Judicature.

Landleute, is also a Name given by Ottfried to the Inhabitants of the Earth.

Ländlich, *adj. et adv.* in einem Lande üblich, of the Country; being the Fashion or Custom of a Country; according to the Fashion or Custom of a Country.

die **ländliche Sprache**, die **Landessprache**, the Language of the Country, or the Language spoken in the Country.

ländliche Sitten, the Manners and Customs of a Country or in the Country.

ländlich, *sittlich*, the Fashion of a Country is the best Fashion there; in any Place Use is the Teacher of Morality; one must conform to the Customs and Manners of the Country: at Rome like at Rome.

They say also proverbially: ein **ländliches Volk**, an amicable, friendly, courteous Kind of People: an easy, sociable, conversable People.

ländlich, dem Lande gemäß, rural, country-like, after the Country-Fashion; belonging to the Country.

Ebers D. L. M. 2. Th.

eine **ländliche Mittagsmahlzeit**, a rural Dinner.

ein **ländlicher Anzug**, a rural Habit, a Country-Dress, a Peasant's Habit.

Landlied, ein, a rural Song, a Song sung in the Country or of the Country-People.

Landluft, die, the Country-Air, the Air that breathes in the Country.

Landlust, die, a Country-Diversion or Pleasure, a Delight or Divertisement in the Country, a Country-Sport.

Landmacht, die, a Land-Power, the Land-Troops; a Land-Army.

Landmädchen, das, **Bauernmädchen**, die **Landnymph**, a Country-Girl, a Country-Lass, a Country-Woman.

Landmann, der, 1) a Country-Man, a Peasant, a Villager, a Man that lives in the Country and tills or cultivates the Land.

2) **Landmann**, in Austria, is a Knight of the Country; a Man that has an Estate in the Country.

3) **Landmann**, in Switzerland, is an Assessor to a Court of Judicature in the Country.

4) **Landmann**, signifies also, a Native of the Country, of a certain District.

im Kriege hat der **Landmann** schlechte Zeit, in Time of a War, or during the War Country-Men or Peasants have sad Times, or are ill treated.

die **Landleute** bewaffnen, to arm the Country-People or Peasants, to furnish them with Arms or Weapons to defend themselves against the common Enemy.

Landmännisch, *adj. et adv.* Countryman like, after the Manner of the Peasants or Country-People.

landmännische Treuerzigkeit, Frankness, Ingenuity, Plainness, Simplicity, Sincerity or Innocence of the Country-People.

Landmark, die, die Gränze eines Landes, the Limits, Bounds, Confines of a Country.

Landmarschall, der, the Marshall of the Province.

Landmesser, der, a Surveyor or Measurer of Land, a sworn Measurer of Land, a Geometer.

Landmesskunst, die, the Art of surveying Land, Geometry.

56

Landmüll,

Landmiliz, die, the Militia of the Country, the civil Defence of the Land.

Landmolch, der, a Salamander that lives on dry Land.

Landmünze, die, the Current - Coin or Money of the or of a Country.

Landmünze, in Bavaria, is a small Piece of Money, 24 whereof make a Florin.

Landpfarre, die, a Parsonage in the Country, a Village - Parsonage or Parish, a Parson's Living or Benefice in the Country.

Landpfarrer, der, a Country - Parson, a Minister in the Country.

Landpfennig, der, in some Provinces, the Name for the Land - Tax, Impost &c. See **Landsteuer**.

Landpflegamt, das, the provincial Chamber of Nuremberg.

Landpflege, die, **Landpfleger**, the Government, Direction, Prefecture of a Province or of a single Place of such a Province.

Landpfleger, der, a Bailiff, a Governor of a Province, an Intendant of a Province (County or Shire); also the President of a provincial Chamber of Finances.

Landphysikus, der, the provincial Physician.

Landplage, die, a general or common Plague of a Country, a common Scourge, a public Calamity, a Calamity all over the Country.

Landpolizey, die, the Polity of the Country, or rather in the Country, the Civil - Government in the Country.

Landrath, der, the provincial Counsellor, a Counsellor of the Province, of a Circle; also the Council of a Canton, County or Shire.

Landrecht, das, the Country - the Provincial - Law, the Municipal - Law, the Common - Law, the provincial Code; in Switzerland the Law of the flat Country; in Silesia the Court of Judicature of the Province.

der **Landrechtsbesitzer**, the Assessor or Judge lateral of the Court of Judicature of the Province.

das **Landrecht bekommen**, to become a Freeholder in a Country.

Landregen, der, an universal Rain all over the Country, a Rain that ex-

tends over the whole Country, a lasting Rain.

Landreise, die, a Journey by Land, also a Journey into the Country.

Landreiter, der, a Summoner, a Sergeant on Horseback of the Province, a petty Officer of a Tribunal that is sent out on Horseback, to put those under Execution that don't obey the Magistrate's Orders; also one that has a watchful Eye over any Transgressors or Offenders of the Polity &c.

Landrentmeister, der, the Treasurer, the Receiver of the Finances of a Country or of a Province.

Landrichter, der, the Sheriff of a Country, the provincial Judge; a Seneschall or Chief Justice or Magistrate of a certain Precinct or Province.

Landritterschaft, die, the Nobility or Gentry of the Country; see **Landadel**.

Landrörbe, die, der Grapp, welcher in dem Lande selbst gebauet wird, the Madder of the Country (an Herb to die red).

Landruchtig, see **Landkundig**.

Landruhr, die, an epidemic Dysentery or bloody Flux; a bloody Flux that reigns in the Country.

Landruthe, die, a Pole or Verge usual in the Country, which measures 16 Feet in Length; whereas the Pole or Verge used in Cities are but of 10 or 12 Feet long.

Landsache, die, an Affair that concerns the whole Country.

Landsafran, der, Saffran of the Country, or that is of the Growth of the Country, inland Saffran.

Land salamander, der, a Kind of Salamander, that keeps only on dry Land; see **Landmolch**.

Land sarsche, die, Serge made in the Country.

Land sasz, der, the Possessor of a Noble Fief, that has a Vote at the Diet; also any one that is settled in a Country.

Land sasser, die, see **Land saszigkeit**.

Land saszig, adj. ut adv. that has the Rights of a Possessor of a Noble Fief.

Land saszigkeit, die, the Rights and Quality of a Possessor of a Noble Fief, that has his Vote and Seat at the Diet.

Land sasz,

Landschaft, die, the Country, the Province; *also* the States of the Province or the provincial States.

die Landschaft berufen, to convoke the States.

die Landschaft, signifies *also*, a Champain, a Landskip.

eine Landschaft, ein **Landschaftstück**, a Landskip, a Picture that represents a Landskip, a Picture of a Landskip.

Landschaftlich, *adj. et adv.* provincial, that regards or concerns the Province.

Landschaftliche Sachen, provincial Affairs.

Landschaftscasse, die, the provincial Treasury or the provincial Cash.

Landschaftshaus, das, the House where the States of the Country or Province meet, the House belonging to the States of the Country.

Landschaftsmaler, ein, a Landskip-Painter.

Landschaftstein, der, **Baumstein**, an Achat or Agate with Figures like Trees.

Landschaftung, die, the Land-Tax, a Tax or Impost on Lands.

Landscheide, die, die Gränze eines Landes, the Bounds; Limits of a Country.

Landscheider, der, the Commissary that regulates the Bounds or Limits of a Country.

Landscheibung, die, the Limits, Bounds, Confines of a Country.

Landschleßen, das, a general Shooting with Arquebuses, or a solemn Shooting of all the Arquebusers or Marksmen of a Province or Country.

Landschildkröte, die, the Tortoise of the Earth or the terrestrial Tortoise; see **Erdschildkröte**.

Landschnecke, die, a Snail that has four Horns and keeps on dry Land.

Landschöppe, der, **Beysitzer eines Landes** oder **Provincialgerichts**, the provincial Assessor, or an Assessor of a provincial Court of Judicature; *also* a Sort of Magistrate something like an English Sheriff.

Landschranne, die, das **Landgericht**, which see.

Landschreiber, der, a Clerk to a provincial Court of Judicature; a Secretary of a Bailiwick; he that keeps the Court-Rolls.

Landschreiber, in the Palatinate, is the Name for the Bailiff or for the first Magistrate of a Bailiwick.

Landschreiberey, die, the House where the Bailiff lives, and wherein is the Chancery of the Bailiwick.

Landschule, die, a School in the Country, the School of the Country, the public School.

Landsee, der oder eine, a Lake.

Landseil, das, a Field-Measure used in Bohemia containing 52 Bohemian Ells; see **Waldseil**.

Landseite, die, the Land-Side or the Side of the Land.

Landseuche, die, an endemical or epidemical Disease; a Disease wherewith the Country is infected.

Landstedel, das, a Country Seat, an Estate in the Country, any Land-Estate in the Country; *also* a Farm; see **Stedel**.

Landstedeley, die, an Estate or Farm by Means of a long Lease; a Contract or a long Lease of a hundred Years or thereabouts.

Landstedelherr, der, the Lord of the Manor.

Landstedelrecht, das, the Right of a long Lease, the Right of holding Lands on Condition to improve them.

Landstiedler, der, **Landstedelleute**, die, a Farmer or Farmers that take Land on a long Lease and in Order or on Condition to improve them.

Landth, der, a Lordship, a Country-Seat, a Nobleman's Estate in the Country, a Dwelling-House in the Country belonging to a Nobleman or any Man of Condition.

Landtsind, das, a Native, that is of the Country.

ein preussisches, sächsisches, hessisches **Landtsind**, a Native of Prussia, of Saxony, of Hestia.

Landtsknecht, der, properly the Name for a German Foot-Soldier.

er **flucht wie ein Landtsknecht**, he swears like a Foot-Soldier, like a Foot-Guard-Man in England (in London).

Landtsknecht, is *also* a Name for a certain Game at Cards, **Lansquenet**.

Landtsleute, die, one's Countrymen; that are of the same Country.

Landtsmann, der, one's Country-Man, one's Townsman.

er ist mein Landsmann, he is my Countryman, he is of my Country.

wir sind Landsleute, we are Countrymen, we are of the same Country.

Landsmannschaft, die, the Patriotism; also the Nation; those that are of one and the same Country, and regarded as a particular Body, especially among Students on Universities.

Landspize, die, a Cape, a Promontory or Point, a Point of Land that advances into the Sea.

Landsstrich oder Landesstrich, der, a Climate; also a Region, a Tract of Land, a Zone.

Landstadt, die, a municipal Town, an immediate Town; also a provincial Town.

Landstand, der, a Deputy of the States, a Member of the States of a Province.

Landstände, die, the States of a Country or Province, the provincial States.

er ist ein Landstand, he is a Member of the provincial States, he has Admittance to &c.

der Landstand, Bauernstand, the Peasants, the Villagers, the Country-People; also the Condition or State of a Peasant.

Landständisch, *adj.* belonging to the States, concerning, relating the States of a Country or Province.

Landstein, der, Gränzstein, a Bound- or Meer-Stone.

Landstein, (in Terms of the Miners) Iron-Ore which is found on or directly under the Surface of the Earth.

Landsterben, das, a Mortality; the Death of Numbers of People or of Beasts or Animals, that die of the same Disease, an epidemical or endemical Disease in the or in a Country.

Landsteuer, die, a general Contribution, an Impost upon all the Country, a Tax or Contribution on Lands; also an Impost only given by the Country-People.

Landstrafe, die, a Country-Punishment or Plague; see Landplage.

Landstraße, die, the High-Way; a common, a public Road; the great Road.

die Landstraße reisen, to travel the great Road or on the High-Way, to take the ordinary or public Way or Road.

Land- und Heerstraße, Bridges and High-Ways, on which an Army may conveniently march.

Landstrecke, die, Landstrich, der, a Tract of Land, a Country, a Region.

der Hagel hat einen großen Landstrich getroffen, the Hail has spoiled a great Tract of Land.

Landstreicher, der, a Vagabond, a Wanderer, a Rover or Rambler about the Country, a Fugitive that runs about the Country.

Landstreifer, der, a Straggler, a Marauder.

Landstube, die, the Assembly or Meeting of the States, or the Hall they meet in; also the Tribunal of the Province.

Landsuchung, die, a general Visitation in or of the Country.

Landyndikus, der, the provincial Syndic.

Landtabak, der, einheimischer Tabak, Tobacco of the Country; inland Tobacco.

Landtafel, die, a geographical Card. They say commonly or ordinarily Landkarte; that is a Map.

Landtafel, signifies also in some Provinces, the provincial Archives or Records; also the provincial Chancery; likewise, the Register of the Lands belonging to the Nobility or Gentry of the Country.

Landtag, der, a Diet; the Assizes; a Meeting, Assembly, Convocation of the States of a Country or Province. einen Landtag halten, to hold a Diet, to convoke a Diet, to assemble the States.

Landtagshandlungen, die, the Transactions of the Diet.

Landtaxe, die, the Subsidy, Tax or Impost levied on Lands, the Land-Tax.

Landthurm, der, a Watch-Tower, a Frontier-Tower, a Tower that serves for a Barrier.

Landtrauer, die, a general Mourning, a Mourning all over the Country; (commonly when the King, Queen, Prince or Sovereign dies).

Landüblich, *adj. et adv.* that which is usual or is the Custom in a Country.

try: the Custom introduced in a Country.

Landung, die, see Landen, a Landing or Descent.

Landverderblich, *adj. et adv.* pernicious, ruinous, prejudicial to the Country, what wastes a Country.

Landvertheerer, der, a Waster of Countries.

Landfestung, die, an inland Fortrefs.

Landvogt, der, (in some Provinces) the Governor, the Grand-Bailiff, the Seneschall, the Chief-Master of a College, the provincial Judge; a Constable; *also* a Sheriff of a Country.

der Unterlandvogt, the Vice-Bailiff or the Vice-Seneschall.

Landvogtey, die, the Bailiwick, the Government; a Seneschall's Jurisdiction, a Prefecture, a Satrapy; the Governor of a Satrap, the Dignity of a Seneschall, of a Governor.

landvögtlich, landvogteylich, belonging to a Bailiwick, bailiwickal.

ein landvogteylicher Beyfizer, an Assessor or an Assistant in a Bailiwick.

Landvolk, das, the Country-People or the People in or of the Country, the Peasants, the Villagers; the Inhabitants of the flat Country; *also* the Country-Militia.

Landwärts, *adv.* nach dem Lande zu, towards the Land, towards the Shore.

Landweg, der, see Landstraße.

Landwehre, die, a Barrier, a Fence, a Turnpike to stop a Passage, a Circumvallation-Line round about the Territory of a Town, a Mound, a Rampart or Rampyr about a Town.

Landwein, der, a Country-Wine, Wine of the Country or of one's own Country-Growth: (by this is commonly understood a Sort of Wine, that is gained in some Parts of Germany, which is not much esteemed).

Landwind, der, Wind that blows from the Land; *also* easterly Wind, Land-Breeze, a Wind that blows in the Day-Time from the Sea towards the Coast.

Landwirth, der, Hauswirth, a Peasant, a Husband-Man in the Country; *also* a Man that keeps a public House in the Country or at a Village, an

Ale-House or Inn-Keeper in the Country.

Landwirthschaft, die, a rural Oeconomy, Husbandry.

Landwohnung, die, a Country-House, a House to live in the Country.

Landwolle, die, einheimische Wolle, Wool of the Country, or of one's own Country.

Landzeug, der, einheimischer Zeug, Cloth, Serge or any Stuff made or manufactured in the Country.

Landzeughaus, das, the Arsenal of a Province.

Landzoll, der, a Toll, Passage-Money, Passage-Toll; (paid for travelling on the High-Roads).

Lang, *adj. et adv. (comparat.)* länger, (*superlat.*) längste, long: (said of a Body considered in its Extension from one End to the other).

ein langer Strick, a long Cord or Rope.

ein langes Kleid, a long Habit.

lange Haare, long Hair.

ein langer Degen, a long Sword.

eine lange Gasse, a long Street.

ein langer Weg, a long Way or Road.

zehn Fuß lang, ten Feet or Foot long.

diese Provinz ist zwanzig deutsche Meilen lang und acht Meilen breit, this Province is twenty German Miles long and eight Miles broad, or has twenty German Miles in Length and eight in Breadth.

fingerlang, the Length of a Finger.

einer Spanne lang, the Length of a Span.

diese Mauer ist 500 Schritte lang, this Wall is 500 Paces long, or has 500 Yards in Length.

lange Zeit, a long Time, a good While.

lang, signifies also, tall, high.

ein langer Mann, a tall Man.

er lag da, so lang als er war, he lay there in full Stretch or in full Length, or as long as he was, or sprawling along.

lang, is also said relatively of any Thing that lasts some Time.

lange Tage, long Days.

die langen Winterabende, Sommertage, the long Winter-Evenings, Summer-Days.

eine lange Reise, a long Voyage.

der Monat ist ein und dreyßig Tage lang, the Month has one and thirty Days. lange her, von langer Zeit her, long since, of a good While since, a great While since, this good or this great While.

ich kenne ihn von langer Zeit her, he is an old Acquaintance of mine, I know him or I have been acquainted with him this good or this great While or long ago.

noch nicht gar lange, not long since. ich habe ihn in langer Zeit, oder lange nicht gesehen, I han't (have not) seen him this great While.

nach langer Zeit, in Length of Time, after a long Time, at the long Run.

(figur.) die Könige haben lange Arme, Kings (Princes) have long Arms.

etwas auf die lange Bank schleben, to prolong, to protract, to put off, to hale out, to spin out the Time, to bring it to a long Run, to delay an Affair, to draw it out in Length, to delay it from Time to Time.

so lang ich denken kann, while I remember.

so lange er sich nicht befehrt, till he repents.

noch lange nicht vollkommen, far short of being perfect.

dieses kommt jenem lange nicht bey, this falls very short, or proves much inferior to that.

wenn ich lange schreibe, so ist's doch nur umsonst oder vergeblich, and tho' I write, and for all I write, it will prove done in vain.

They say also: ich habe lange Weile, I want Pastime, I am weary or tired, I have no Business, I want Business.

die Zeit wird ihm lange, er hat lange Weile, he wants Company.

für die lange Weile, by Way of Pastime; also in vain, to no Purpose.

Sin ich denn für die lange Weile gekommen? do you think I am come about nothing, or do you think I am come to trifle here?

ich bin nicht für die lange Weile hergekommen, I came not hither to pick Straws.

gar zu lang, over long, too long.

etwas zu lange kochen lassen, to boil a Thing too long.

etwas lang ziehen, to draw a Thing in Length, to stretch it out, to extend it, to lengthen a Thing.

es wird mir Zeit und Weile lang, I grow weary, Time grows tiresome to me, or seems long to me, I grow impatient.

Langarmig, *adj. et adv.* that has a long Arm; having long Arms.

Langaspe, die, an Ash, because it grows to a very lofty Tree.

Langbärtig, *adj. et adv.* that has a long Beard.

Langbeil, das, a Hatchet or Ax for Planing, the long Hatchet.

Langbeinig, *adj. et adv.* long-legged, long-shanked; that has long Shanks.

die langbeinige Spinne, a Spinner, a long-legged Spider.

Lang, *adv.* (langer, längste) said of the Time: long.

lange Zeit, a long Time, a great While; during this good- or great While.

ich bin länger hier gewesen als du, I have been here longer than you.

er war am längsten hier, he was here longest.

lange leben, to live long.

lange bleiben, to stay long.

er bleibt zu lange ausßen, he stays too long, he is too long a coming.

er wird lange nicht wieder kommen, it will be long or a good While before he returns, he won't be back this good While.

er wird es nicht gar lange mehr machen, he won't indure it long, he won't live much longer, he'll die very soon.

es ist schon lange, daß ich euch nicht gesehen habe, 'tis already a good While since I saw you last.

einen lange kennen, to be long acquainted with one, to know one long.

lange vorher, zuvor, nachher oder hernach, a good While before, a good While afterwards.

wie lange ist er hier? how long is he here? since what Time is he here?

wie lange soll ich warten? how long must I stay or wait? how long would you have me stay?

wie lange her? seit wann? how long since? since when?

so lange als, as long as.

so lange der Krieg währet, as long as the War lasts.

wartet so lange als ihr wöllet, stay or wait as long as you please or like.

du wirst mich so lange reizen, bis ich die Geduld verliere, you will provoke me till or until I lose all Patience. so lange Athem in mir ist, as long as I have Breath, as long as I live or while I have Breath, while I live. so lange ich hier bin, hat er mich nicht besucht, he has never been to see me while I am here.

so lange ich ihn kenne, as long as I know him.

so lange die Welt steht, as long as the World exists.

so lange die Welt stehen wird, as long as the World will last or remain.

eine Sache lange vorher sehen, to see a Thing long before, to foresee a Thing.

das habe ich lange vorher gesehen, I fore-saw it long ago, I thought what would become of it long ago.

sich lange über etwas aufhalten, to be long about a Thing, to enlarge or dwell upon a Subject, to be long doing of a Thing.

ich will mich nicht lange mit euch zanken, I won't amuse myself about Quarrelling with you, I won't quarrel with you, or I have not a Mind to quarrel with you.

ich will euch nicht erst lange fragen, I shan't ask your Leave first, I have no Need to ask you.

es ist lange noch nicht genug, there wants yet a great Deal, or it is not enough by a great Deal.

ich hätte wohl lange warten müssen, I might have staid or waited a good While.

They say proverbially: strenge Herren regieren nicht lange, that which is violent is not lasting; the too great Severity is of no Duration, Tyrants don't reign long, don't grow old.

lange geborget, ist nicht geschenkt, all is not lost that is delay'd, or Forbearance is no Acquittance.

lange hungern ist kein Brod sparen, long Fastings save no Bread; double Fastings, double Bits.

Länge, die, the Length, a Lengthening, a drawing out in Length, an

Extension; the Extent or Length of a Thing from one End to the other.

die Länge eines Gartens, the Length or Extent of a Garden.

die Länge des Leibes, the Tallness or Height of the Body.

die Länge, Größe einer Person, the Tallness of a Person, the Size, Shape, Stature of a Person.

die Länge eines Armes, einer Hand, the Length of an Arm, of a Hand.

in die Länge ziehen, to put off, to prolong, to spin out, to lengthen.

nach der Länge, at large, in full Length, largely, proluxly.

etwas nach der Länge legen, to put a Thing down Length-wise or in its full Length.

nach der Länge und Breite ausmessen, to measure in Length and Breadth or according to the Length and Breadth.

Länge, die Länge der Zeit, the Length of Time.

die Länge einer Sylbe, the Length of a Syllable.

ich werde es in die Länge nicht aushalten, I shall not be able to suffer, (to endure) it at the long Run, or I shall not be able to bear it at Length, or in Time.

in die Länge wird man alles überdrüssig, in Time one grows weary of every Thing.

dieses wird in die Länge kein gut thun, this won't hold, or won't do at the long Run, it won't bear at Length.

er will diesen Prozeß nicht ausmachen, er sucht ihn in die Länge zu spielen, he don't want to finish or to end this Process or Law-Suit, but intends to delay it to the utmost.

They say in Terms of the Astronomy and Geography: die Länge und Breite, the Longitude and Latitude.

die Kunst, Längen zu messen, Longimetry.

They say in Heraldry: er führet einen von Silber und blau in die Länge her abgetheilten Schild, he bears a Party of Silver and of Azure.

die Länge oder Kürze der Sylben, das Tonmaß der Sylben, the Quantity, the Measure of Syllables.

die Zeitlänge, the successive Quantity; also the Length of Time.

They say proverbially: die Länge hat die Ferne, at length one grows tired, or one grows weary or tired with waiting or with tarrying.

die Länge hat die Schwere, a long Way makes a little Burden heavy.

Länge, die, Längling, der, a Fish of the Stockfish Kind, a Ling, an Organ or Orkney-Ling.

Längeholz, das, Mangelholz der Bäcker, a Roller of Wood, used by the Bakers to roll the Dough in Length with.

Längelang, adv. in its Length, in full Length or in full Stretch.

längelang hinfallen, to fall sprawling along, to fall from one's Height or to fall down sprawling to the Ground.

längelang liegt er da, he lies there stretched in his full Length.

Langen, verb. reg. *añ.* said popul. or vulgarly instead of geben, reichen, holen, to reach, give, get one a Thing.

lange mit meinen Hut, fetch, reach me my Hat.

They say also: langet mir das, give, reach me that.

lasset mir etwas zu Essen langen, send for some Victuals for me, send somebody to fetch or get me something to eat.

langen, (as a verb. *neutr.*) signifies, to confine upon, to meet at an End, to touch, to be bounded, to border upon, to abutt, to reach, to attain at or to, to come to.

ich kann nicht dahin langen, I cannot reach so far, cannot come to it, it is out of my Reach.

die Ebene langet vom Flusse bis ans Gebirge, the Plain extends or reaches from the River to the Mountains.

das Wasser langet bis an den Gürtel, the Water comes up to the Waist.

They say also: dieses Geld wird zur Befreiung der Reisekosten nicht langen, (better hinreichen) this Money will not be sufficient to bear the Expenses of the Journey.

das Tuch lanet nicht zum Kleide, there won't be Cloth enough for a Suit.

mein Mantel langet (reicht) bis auf die Füße, my Cloke or Cloak hangs down to the Feet.

Längen, verb. reg. *añ.* lang machen, in die Länge ausdehnen, to make long, to extend, to stretch, to lengthen.

den Teig langen, (Term of the Bakers) to stretch the Dough, to roll it.

das Eisen unter dem Hammer längen, to stretch the Iron under a Forge-Hammer.

eine Grube längen, (Term of the Miners) to advance a Mine, to work forwards or strait along in the Length.

entgegen langen, von der Seite graben, to dig from the Side.

das Tauwerk längen, (Sea-Term) to slacken the Cables.

einen Acker längen, ihn der Länge nach theilen to share or divide an Acre, or a Piece of Plough-Land Length-wise or in the Length.

Längenmaß, das, a Measure in Length. Längengrad, (in Geography) the Circles of Longitude.

Langeweile, see lange Weile, under Lang.

Länger, *adj.* (the comp. of lang) longer. es ist länger als ein Jahr, it is longer than a Year, it is above a Twelve-Month.

ich habe nicht länger Zeit, I have no longer Time.

nicht länger, nicht weiter, no longer, no further.

je länger, je mehr, the longer the more, or more and more.

It is also used adverbially: länger, much longer, a much longer Time.

je länger, je lieber, (the Name of a Plant) Wood-Bine, Honey-Suckle, Ground-Pine; see under Je.

Langfisch, der, see Länge, Längling.

Langfinne, die, see Finnisch.

Langflosse, die, a long finned Fish, the long finned Cycloptere.

Langflügelich, *adj. et adv.* long winged, that has long Wings.

Langfuß, der, 1) the Long-Foot, the Gerboise; a Quadrupede of the torrid Zone. 2) the long footed Crab or Lobster. 3) the Sea-Pie, the long-legged Snipe. 4) a Spider, which runs on the Water without Sinking, the long-legged Water Spider.

Langgefesselt, langgekegelt, *adj. et adv.* long-jointed (said of Horses).

Langhaar,

Langhaar, das, (Term of the Periwig-Makers) the long smooth Hair in the Neck.

Langhals, der, the long Neck, that has a long Neck.

Langhaarig, *adj. et adv.* lange Haare habend, having long Hair, that has long Hair.

Langhorn, das, a Name for a Bug with long Horns.

Langhörig, *adj. et adv.* that has long Horns, having long Horns.

Langtragen, der, see *Mohrente*.

Langlebens, *adj. et adv.* living long, that lives long.

Langlich, *adj. et adv.* etwas lang, oblong, a little long, longish, somewhat long.

ein langliches Dreyeck, a Prism, a solid triangular Figure.

ein langliches Viereck, a Rhomb or Rhumb (a geometrical Figure), a Parallelogram.

ein langlicher Würfel, a Parallelo-piped, an oblong Cube.

ein langlich gehauener Stein, a Stone laid across, a Stone whose greatest Length goes across a Wall.

Langling, der, a Melw or Kneeling, a Kind of small Cod, whereof Stock-fish is made.

Langmesserschmid, der, a Furbisher, a Cutler or Sword-Cutler.

Langmuth, die, Longanimity, long Suffering, or Sufferance, Forbearance, long Indulgence or Toleration.

Langmüthig, *adj. et adv.* longanimous, patient, indulgent, induring, slow to Anger, slow or backward to punish, forbearing, tolerating, long suffering.

Langmüthigkeit, die, Patience, Constancy in Suffering; Slowness to Anger, Indulgence, Longanimity.

Langmüthiglich, *adv.* longanimously, patiently, indulgingly.

Langnasig, *adj. et adv.* long-nosed, that has a long Nose.

Langohr, der, the Long-Ear, that has a long Ear.

They say proverbially: ein Esel schilt den andern Langohr, one Ass calls the other Long-Ear; they upbraid one another of their Defects, the Pot calls the Pan black Arse.

Langohrig, *adj. et adv.* that has long Ears.

ein langohriger, langbehangner Hund, a long-eared Dog, that has flag-ging Ears or hanging Ears.

ein langohriges Pferd, a large or wide-eared Horse.

Langort, der, (Term of the Miners) a Point in a Mine strait on from the Shaft in the Length.

Langrund, *adj. et adv.* oval, long-round.

Langsam, *adj.* slow, slack, backward, dull, lazy, dilatory, heavy, lingering; (*figur.*) negligent, careless, listless, idle, slothful.

ein langsamer Mensch, a slow, a lingering Man; a Hum-Drum, a Slow-back, one that finishes nothing, a Sluggard, a lazy Man, a lazy Bones.

ein langsamer Schritt, a slow Step.
langsam zum Zorn, zum Reden, slow to Anger; dull of Speech, backward to speak.

ein langsamer Puls, a slow Pulse.

Langsam, *adv.* slowly, lingeringly, softly, faintly, slackly, heavily, dully, Step by Step, leisurely.

langsam arbeiten, to work slowly.

langsam gehen, to go or march softly, to slacken the Steps.

es geht langsam damit her, it goes but very slowly.

langsam reden, die Wörter dehnen, ziehen, to draw out one's Words, to speak very slowly or dreamingly, to drag one's Words.

langsam, (in Musick) slowly, gravely (*adagio*).

weder zu geschwind, noch zu langsam, neither to quick nor too slow, (*andante*).

den Tact langsam schlagen, to beat the Time slowly; to slacken the Motion.

langsam singen, auf den Noten lange aushalten, to sing slowly, to dwell upon a Note.

(*prov.*) wer langsam geht, kommt auch mit, kommt auch endlich nach Hause, he that walks gently or slowly will come home at last, or proceed a great Way.

Langsamkeit, die, Slowness, Slackness, Heaviness, Lingering, Loitering, Dulness, Irresolution, Backwardness, Tardity, Laziness, Idleness.

Langschläfer, *der*, die **Langschläferin**,
a sleepy Man, a sleepy Woman;
a long Sleeper, a Slug a Bed, a
Lazy-Bones.

Langschnabel, *der*, in some Provinces
the Name for the Woodcock, the
long Bill; *also* the great Cuckoo of
Jamaica.

Langschnabellig, *adj. et adv.* that has a
long Bill or Beak.

Langschub, *der*, die **Regelbahn**, a Square
or Place for nine Pins, the long
Square.

Langschwanz, *der*, the Long-Tail, that
has a long Tail, the long tailed
Wood-Pecker of Senegal; *also* the
forked-tailed Falcon or Hawk;
also the long-tailed Fly-Catcher,
the long-tailed Lanner of Louisiana.

Langsichtig, *adj. et adv.* presbyte, one
that sees only well at a Distance be-
cause the crystalline Humour being
very flat.

Längst, *adv.* schon vor längst, long ago,
long since, a long While, a great,
a pretty While since or ago.

das sollte längst geschehen seyn, that
should have been done long ago.

Längst, **Länge**, *adv.* a long, a long Side.
längst (**längs**) dem Flusse, along Side
of the River.

längst dem Wege, along the Road.

längst dem Lande hinschiffen, to sail
along the Shore, to coast along,
to go along or keep close to the
Shore.

Längste, *adj. superl.* longest.

der, die, das **Längste**, the longest.

den **längsten** Umweg nehmen, to take
the longest Way about.

Längstens, *adv.* auf das **Längste**, zum
Längsten, at longest, at the most
till &c.

Langstroh, das, long Straw, long Rye-
or Wheat-Straw.

Langwagen, *der*, der Hintertheil eines
Rüst- oder Dauerwagens, the Hind-
Part or Hind-Wheels of a Muni-
tion- or of a Peasant's Waggon, the
Hind-Carriage of a Cart or Wag-
gon.

Langweilig, *adjell. (comparat. lang-
weiliger, superl. langweiligste)* lange
Zeit während, long, lasting long,
tedious, slow, wearisome, tire-
some, disagreeable &c.

eine langweilige Reise, a long, a te-
dious Journey or Voyage, a dis-
agreeable Journey.

ein langweiliger Prozeß, a long and
tedious Process or Suit.

langweilige Handel, sad, grievous Af-
fairs.

eine langweilige, schleppende Schreib-
art, a dull Style.

Langweilig, *adv.* slowly, heavily; in
a tedious, tiresome Manner.

es geht mit dem Drucke dieses Buches
sehr langweilig zu, the Printing of
this Book advances but very little
or but very slowly.

Langweiligkeit, die, Longwindedness,
Tediousness, Lingering, Dulness.

Langwiede, die, see Langwagen and
Wiede.

Langwierig, *adjell. (comparat. lang-
wieriger, superl. langwierigste)*, lang-
während, long continuing, long last-
ing, long holding, long winded,
little advancing, lingering; that
lasts a long While; *also* obstinate,
wilful, stubborn.

ein langwieriger Krieg, a long lasting,
a tedious War, an obstinate War.

eine langwierige Krankheit, a linger-
ing, long, a chronical Disease, a
stubborn Disease.

eine langwierige Gesundheit, a sound
and lasting Health.

eine langwierige, langweilige Sache,
Arbeit, a long; a lingering, a te-
dious Affair; a long winded Piece
of Work.

Langwierig, (*as an adv.*) a long While,
of long Duration, obstinately, wil-
fully, stubbornly, with Obstina-
tion.

Langwierigkeit, a Delay, a Lingering,
long Duration, long Lasting, Con-
tinuance, Obstination or Obstinacy,
Stubbornness; *also* Tediousness.

Linke, die, die Seite, the Side, the
soft Side or soft Part of the Belly.

Linste, *der*, a Denomination for the
Peasants in the Dukedom of Sleswig,
that hold their Farms in Fee.

Lanterne, die, a Lantern or Lanthorn;
see Laterne.

Lanze, die, a Lance, a Spear.

die Lanze schwingen, to brandish a
Lance.

mit Lanzen rennen, Lanzen mit einem
brechen, to break Launces with one,

to enter the Lists with one, to juggle or to run at Tilt with one.

Lanzen mit einem brechen, signifies also, to debate a Difference with one, to have a Quarrel or Controversy with one.

die Lanze aufsetzen, niederlegen, to couch or rest the Lance or Spear.

Lanzenfest, das, a festival or holy Day in the Roman Church in Remembrance of the Lance or Spear, wherewith Christ was pierced in the Sides.

Lanzenkraut, das, (a Plant) the great or large Maiden-Hair, Lady's Hair of Surinam.

Lanzenpfeil, die, the Point of the Lance or Spear, the sharp-pointed Iron of the Lance.

Lanzenstoß, ein, a Thrust with a Lance.

Lanzenträger, der, Lanzierer, a Lance-Bearer, a Lancer, a Lance-Man, a Lancier.

Lanzette, die, a Lancet (a Surgeon's Instrument).

Lanzenförmig, adj. in Form of a Lancet, formed or shaped like a Lancet.

Lapp, *adj. et adv.* slack, loose, not stiff; see *Schlaff*.

Lappe, see *Lasse*, a Sot, a Booby, a Dolt, a Simpleton, a Cudden, a Blockhead, a Whiffler, a clumsy Pate.

Lappalle, die, any inconsiderable Thing or Affair, a Trifle; see *Lapperey*.

Lappen, der, a Shred, a Tatter, a little Piece of Cloth or of any Stuff, a Rag.

ein Lappen, womit man etwas flicket, a Botch or Patch, to repair or mend any Thing with.

einen Lappen auf einen Rock setzen, to put or sew a Patch on a Coat, to mend a Coat by putting a Patch on.

dieses Kleid ist in Lappen zerrissen, this Coat is torn to Rags or Tatters.

ein Wischlappen, Scheuerlappen, a Dusting-, a Rubbing-Clout, a Rubber.

ein Waschlappen, a clean Clout to wipe the Pewter with, after it is scoured.

ein Schüssel-, ein Aufwaschlappen, a Dish-Clout.

das Lappchen, Lapplein, a little Shred, a little Piece of Cloth, that may serve for a Botch or Patch.

Lappen, (a Sea-Term) the Sails.

Lappen, (Hunting-Term) Toils to take wild Beasts; also Snares.

Federlappen, a Wisp of Feathers to frighten Deer and wild Fowls with.

der Lappen eines Fischenbandes, (Term of the Locksmiths) a Wing of a Door-Hinge.

Lappen, (in Anatomy) a Lobe, a Lap.

das Ohrläpplein, the Ear-Lap or Flap.

der Wartlappen der Hähne, the Cock's Rattles or Waddles.

They say figuratively: durch die Lappen gehen, to scamper or run away, to make his Escape, to fly, to betake himself to his Heels.

Lappen, *verb. reg. act.* flicken, to patch, to patch up, to piece, to botch, to mend.

Lappenmann, der, a Name given to a Man, that has the Inspection of the Sails on the upper Rhine.

Lappenschnecke, die, das große Lapphorn, a Snail with large Flaps, the large flapped Cockle.

Lapperey, die, a Trifle, a Toy, an idle Thing, a Thing of small Value, an idle or small Business, a small Matter, a Foolery, a Bagatelle.

um eine Lapperey zanken, to quarrel about a Trifle or about a small Matter.

Lapperey, Lumperey, nichtswürdige Sachen, insignificant Things, Trifles, insignificant Niceties, silly Things, Nonsense, Impertinence, idle Stuff; an inconsiderable Matter.

er bringt nichts als Lappereyen vor, he talks idly or like a Simpleton, he says nothing but idle or nonsensical Things.

Lappern, *verb. reg. act.* to drink by little Draughts, or to drink small Draughts.

They call Lapperschulden, trifling Debts, bawling or clamorous Debts, petty Sums or Debts.

Lappicht, *adj. et adv.* slack &c. See *Schlaff*.

Lappig,

Lappig, *adj. et adv.* aus Lappen bestehend, Lappen habend, craggy, full of Rags, nothing but Rags, all Rags, having Rags, consisting of Rags; patched, pieced, torn, torn in Pieces.

euer Kleid ist schon sehr lappig, your Coat, your Habit is already very much torn.

Lappjagen, das, a Chase or Hunting where Toils are pitched or set up.

Läppisch, *adjekt. (comparat. läppischer, superl. läppischste)* silly, dull, foolish, ridiculous, childish, puerile, frivolous, nonsensical, impertinent, insipid, sottish, sheepish, nauseous.

läppische Reden, silly, nauseous Discourses, witless, insipid Speeches, Sottishness, Folly or Silliness.

Läppisch, *adv.* sottishly, foolishly, silly.

sich läppisch gebärden, anstellen, to carry one's self like a Noddy or Ninny or like a silly Fool or Simpleton.

Lappland, Lapponia or Lapland, a northern Country.

ein Lappländer, a Lap, Laplander.

lappländisch, of Lapland or of Lapponia.

Lappicht, das, the Flap-Ear or Wide-Ear (said of a Horse).

Lappreiß, das, (Hunting- or Chasing-Term) little thin Perches or Poles with Hooks to them to spread the Toils on.

Lappstatt, die, a Place invironed or incompassed with Toils or Nets spread and put up for the Purpose of a Chase or Catching of Game.

Lärche, die, der Lärchenbaum, the Larch-Tree (a resinous Tree).

Lärchenharz, das, the Rosin or Turpentine of the Larch-Tree.

Lärchenschwamm, der, the Agaric, a Kind of Mushroom growing on a Larch-Tree.

Lärchenäpfel, die, the Apples of the Larch-Tree, the Larch-Tree Apples.

Lärm, der, Lärmen, das Getöse, Geräusch, an alarming Noise, a Bustle.

was höre ich für einen Lärm oder Lärmen? what Noise do I hear?

Lärm machen, to make a Noise, a Bustle; also to chide, to scold, to grumble.

wenn et das erfährt, wird er einen solchen Lärm machen, when he shall come to hear of it, he'll make a fine Noise about it.

Lärm, signifies also, News, Tidings, Reports.

es war nur ein blinder Lärm, it was only a false Report or false Alarm. die Sache wird viel Lärm machen, this Affair will make much Noise or a great Noise.

unterdrückt diese Sache, und macht nur keinen Lärm (nicht viel Lärmens) davon, suppress this Affair, and make no Noise about it.

er macht nicht viel Lärmen, he does his Affairs or Business without much Noise.

Lärm, signifies likewise Tumult, Uproar, Rumour, Trouble, Alarm or Alarum.

They say Lärm schlagen, to beat Alarm, to sound the Alarm-Bell, to give, to take an Alarm.

viel Lärmens von etwas machen, to make great Preparations for nothing, to keep much Ado about little or nothing.

Lärm blasen, to sound the Trumpet.

Feuerlärm schlagen, to beat the Fire-Drum or to beat the Alarum.

Lärmblaser, der, (*figur.*) an Alarum-Maker, he that sounds or cries the Alarum; also he that sows Dissensions or Quarrels, a Ring-leader.

Lärmen, *verb. reg. neutr.* Lärm machen, to make a Noise, to make an Uproar, to make a great Bustle, to sound or blow the Trumpet, to inveigh against.

Lärmgeist, ein, a blustering, an alarming Spirit, a noisy, a thundering Fellow.

Lärmglocke, die, the Alarum-Bell.

Lärm-, Alarmplatz, der, the Place of Alarum.

Larve, die, a Mask, a Visard or Vizard, whereby one covers the Face to disguise one's self.

eine Larve vorthun, to put a Mask on, to take a Mask: also to begin to play secret Tricks.

die Larve abthun, abnehmen, abziehen, ablegen, to unmask, to take or pull off one's Mask; (*figur.*) to leave

leave off Dissembling, to take off the Mask, to act, deal or proceed openly, without Reserve and without Shame.

They say figuratively and familiarly of a handsome Woman.

ſie hat eine ganz hübsche Larve, ſhe has a pretty Face (Mask), ſhe is handsome.

ein Mädchen ohne Vermögen, aber mit einer ziemlich hübschen Larve, a Girl without Wealth, but with a pretty handsome Face.

Larve, ſignifies alſo, a painted or formed Face of a Man or Woman, that is ſeparated from the Body, of which Painters and Sculptors make Uſe in Ornaments.

Larven, in Heraldry are the Names given by ſome to the Figures on Helmets, or to the Mantles that hang down the Helmets.

ein Larvengeficht, a Vizard, a Masker, a masked Perſon.

Laſche, die, the Latchet of a Shoe.

Laſche, (Term of the Taylors), a Quarter-Piece of a Garment.

Laſche, (Term of the Seamſtreſſes) a Guſſet.

Laſche, (Term of the Carpenters) a Jag or Notch in a Piece of Wood.

Laſchen, die, the Pendants.

Laſchen, *verb. reg. aſſ.* Laſchen anſetzen, mit Laſchen verſehen, to ſew or put Latchets to the Shoes; alſo to reuter or fine-draw.

leberne Deinfleider laſchen, to reuter or fine-draw Leather-Breeches.

laſchen, (Term of the Carpenters) to jag or notch.

ein Hemde laſchen, to ſew or put the Guſſet to a Shirt.

das Laſchen, die Laſchung, the Act of reuter or fine-drawing, of jagg or notching, of putting the Latchets to the Shoes &c.

Laſe, die, der Krug, a Pitcher.

eine Waſſerlaſe, a Pitcher to fetch and keep Water in, a Water-Pot.

eine Weinlaſe, Bierlaſe, a Pitcher for Wine, for Beer, that is to be fetch'd from the Cellar.

Laß, *adj. et adv.* müde, abgemattet, tired, fatigued, weary, faint, lazy, liſh or liſher, loath.

von der Arbeit laß (müde) ſeyn, to be fatigued with Working.

laß werden, to grow tired, weary, to be tired.

laß, matt, ſchwach, kraftlos, weak, feeble, faint, languishing; alſo lazy, idle, negligent (in theſe three latter Senſes but little uſed).

They ſay alſo: Laßband, Laßbinde, a Swath-Band, a Band uſed at Bleeding or at letting Blood (ſee Aderlaßbinde).

Laßbecken, das, Aderlaßbecken, the Baſon to bleed in, when a Vein is opened.

Laßbrief, der, Freyheitsbrief, a Charter, a Patent, a Privilege, a Letter of Infranchiſement, a Letter by which a Bondman receives his Liberty.

Laßdunkel, der, a proud Conceit of himſelf, a conceited Opinion of one's ſelf, Self-Love, Preſumption, Arrogance.

Laſſe, der, an Inhabitant, a Hoydon, a Peaſant, that is bound to pay a certain Field-Rent (ein zinspflichtiger Untertthan).

Laſſeiſen, das, the Lanceet; alſo the Fleam to bleed Horſes with.

Laſſen, *verb. irreg. aſſ. et neutr.* (has ließ in the Imperf. and geſaſſen in the Perf.) this Verb has many and diſſerſe Significations.

laſſen, as a *verb. neutr.* ſignifies, to let, to ſuffer, to allow, to permit, to grant, to give Leave, nor to ſtop or not to hinder, to let a Thing paſs or be done.

laſſen Sie mich nur machen, leave that to me, let me alone for that. laſſet das bleiben, let that alone, don't meddle with it.

laſſen Sie mich gehen, let me go or be gone, permit me to go or to be gone.

laſſen Sie ſich umarmen, permit or give me Leave to embrace you.

einen in ſein Haus laſſen, to give Leave to any one to enter his Houſe.

laſſet oder laßt ihn nur machen, let him alone.

laſſen, ſignifies alſo, to quit, to leave, to abandon; alſo to let. wo habt ihr euren Bruder geſaſſen? where have you left, or where did you leave your Brother?

ich

ich habe ihn zu Hause gelassen, I left him at Home; also I made him stay at Home.

lasset euren Mantel hier, leave your Cloke here.

er ist entflohen und hat mich in der Gefahr (popul. im Stiche) gelassen, he fled or he made his Escape and left me in the Lurch, in the Danger.

zum Unterpfande lassen, to leave as a Pledge, to deposite or to put in Depositum with one.

eine Sache um einen gewissen Preis lassen, to let a Thing go, or to part with it at a certain Price.

von einer Meinung lassen, to quit, to forsake one's Opinion.

eine Arbeit liegen lassen, to abandon a Work, to give it over, to leave it undone, to discontinue it.

ich lasse nicht von ihr, I shall never leave or abandon her.

lassen, signifies also, to yield, to resign, to cede, to give up.

einem den Vortritt lassen, to yield the Precedency to one.

ich lasse ihm die Ehre und den Vortheil davon, I resign or yield the Honour and Profit thereof to him.

ich will euch das auf etliche Tage lassen, I will let you have it, or I'll leave it to you for a few Days.

lassen, to cease, to abstain, to discontinue.

lasset das bleiben, let that alone, desist from that.

lasset es genug seyn, let it suffice, leave off, 'tis enough.

lassen, signifies also, to order, to command, to get a Thing done, to cause, to order it to be made or done, to prescribe, to bespeak.

er hat ein schönes Haus bauen lassen, he caused a fine or handsome House to be build.

ich werde es euch wissen lassen, I shall let you know.

einem etwas sagen lassen, to send Word to one about something.

ein Kleid machen lassen, to get a new Suit made, to order some Clothes or a Habir to be made.

ein Kind unterrichten lassen, to get a Child instructed, to cause it to be instructed.

einen kommen, rufen lassen, to send for one, to order one to come to you, to send a Call to him.

lasset ihn herkommen, let him come hither, or make him come hither.

einen ein Handwerk lernen lassen, to put one Apprentice to a Tradesman, to cause him to be instructed in some Trade or Business.

einen warten lassen, to make one stay or wait.

einen Dieb hängen lassen, to cause a Thief to be hanged.

sich sehen lassen, to shew one's self, to appear on the Stage.

sich auf einem Instrument hören lassen, to play a Solo on an Instrument before a great Company or in public.

bringen lassen, to get brought, to cause to be brought, to have a Thing brought to you.

diese Sache läßt sich hören, this Thing seems reasonable.

sich gefallen lassen, to take in good Part, to take well, to take a Liking of it, to be pleased with it, to take a Fancy in it, to vouchsafe.

sich bitten lassen, to look for Intreaty, to want to be intreated.

er kommt, ohne sich lange bitten zu lassen, he will come without Intreaty, he needs no Intreaties to come.

sich lange bitten lassen, to want much Intreaty, or take upon one to be shy.

sich abmalen lassen, to sit for his Picture, to get or have his Picture drawn.

sich einschreiben lassen, to get himself inrolled or inlisted, to get one's Name entered, to have his Name put into the Matricular-Book.

lassen, signifies also, to have an Air, to seem, to look, to have a certain Grace, to sit, to become.

wie läßt das? how does that look? what an Air that has?

das läßt nicht, that don't look well, that is without any Grace at all, that don't become, don't sit well.

das läßt schön, that's handsome to look at, that looks pretty, that's becoming.

lassen, is also used in many other Senses, as: sich nicht zu lassen wissen, not to be further able, not to know what to make of one's self, to be in great Pains about something, to be in a cruel Suspense.

Ich weiß mich nicht zu lassen, I know not what to do of or with my self, I know not whither to go.

er weiß sich vor Freude nicht zu lassen, he cannot forbear, refrain or moderate his Joy; or he is quite beside himself of Joy.

Ich habe mir sagen lassen, I have been told, or they have told me, or I have heard say.

lasset euch das gesagt seyn, let this be told you, mind what you are told, let this be a Warning to you, believe me that.

es läßt sich leichter sagen als thun, that's easier to be said than done, das läßt sich so leicht nicht thun, that's not so very easy to be done.

es will sich nicht thun lassen, it is not feasible, or it is not practicable.

die Sache läßt sich nicht zwingen, the Affair admits of no Force, or is not to be forced.

so viel sich thun läßt, wenn es sich anders thun läßt, as much as may be done, in Case, or if it be possible to be done.

dieser Wein läßt sich trinken, that's a good Wine, a good drinkable Wine.

das läßt sich nicht ertragen, vermeiden, heilen, verkaufen, verbrennen &c. that's intolerable, unavoidable or inevitable, incurable, unsaleable, incombustible &c.

einen gehen lassen, abtanken, to send one away, to dismiss one, to discharge him, to give him his Dismission.

einen Wind lassen, to break Wind, to let a Part.

das Leben lassen, verlieren, to lose one's Life, to expose, to lay down, to sacrifice your Life.

(prov.) er fängt es wieder an, wo er es gelassen hat, he begins anew where he left off, he returns to his former Life or Proceedings, he renews his former Life.

Ich lasse es dabey bewenden, was ihr beschlossen haben werdet, I acquiesce, yield, submit, consent, condescend to, or comply with what-soever you have or may have concluded or resolved upon.

es ist genug, wir wollen es dabey bewenden lassen, 'tis enough, we'll let it suffice,

durch ein Testament lassen, to leave, to give, to bequeath by one's last Will, or by Way of Testament.

sein Wasser lassen, to make Water, to urine, to piss.

unter sich lassen, to let go underneath him.

der Kranke läßt alles unter sich, the Patient does or makes every Thing under him, or lessly every Thing or all under him.

einen vor sich lassen, sich sprechen lassen, to admit, to receive one, to give him Audience, Access.

gern vor sich lassen, to be of easy Access, to be affable, to be courteous or easy to be spoken with.

nicht vor sich lassen, to refuse any one Access, to forbid his approaching or appearing before him, to order People to be kept at a Distance.

zur Ader lassen; to open a Vein, to draw off some Blood, to bleed, to get blooded, to let Blood.

dem Pferde den Ziegel lassen (schießen lassen), to give the Horse the Reins, to let him have the Bridle; to give him the Head.

Dier, Wein von dem Faß lassen, to draw off Beer, Wine, to draw Beer, Wine off of a Cask.

er hat Wasser unter den Wein gelassen, he has mixed Water among the Wine.

die Gelegenheit aus den Händen lassen, to let slip or escape an Opportunity.

einen zu etwas lassen, to admit, to receive one to something.

einen über etwas lassen, to leave a Thing to any one's Management, to intrust him with it.

Ich lasse ihn über alles, I intrust every Thing with him, I trust or commit every Thing to his Hands and Charge, I confide every Thing to his Care.

die Thüre offen lassen, offen stehen lassen, to leave the Door open or to let the Door stand open.

etnem seine völlige Freyheit lassen, to leave one to his full Liberty, to give him his full Liberty.

er will mich nicht mit ihm lassen (gehen lassen), he won't let me or won't suffer me to go along with him.

Lassen,

Laffen, is also used substantively and signifies Conduct, Behaviour, Demeanour, but in this Sense it is always joined to Thun.

sein Thun und Laffen ist untadelhaft, his Conduct is irreproachable.

man muß auf sein Thun und Laffen Acht haben, one must have or keep a watchful Eye on this Conduct or Behaviour.

Lassgut, das, a Piece of Ground or Land given to one in Farm either for Life or at least for a considerable Number of Years for a certain Quit-Rent.

Lasshain, der, a Wood or Grove given or left to one under Condition of paying a certain Ground-or Quit-Rent.

Lassheit, die, Lassitude, Weariness, Faintness.

Lässig, *adj.* (*comparat.* lässiger, *superl.* lässigste), weary, tired, faint, fatigued, harassed, broken, overwhelmed; (*figur.*) negligent, heedless, slack, remiss, careless, indolent, lazy.

Lässig, *adv.* sich in seinem Amte lässig beweisen, to neglect his Business, to be unmindful of his Office and Duty.

Lässigkeit, die, Negligence, Remissness, Carelessness; Unmindfulness.

Lasskopf, der, a Cupping-Glass; see Schropfkopf.

Lässig, *adj. et adv.* that may be permitted, that which is pardonable, or may be pardoned or forgiven, venial.

eine lässliche Sünde, a venial, a pardonable Sin.

Lassmännchen, das, Alderlassmännchen, a manly Figure in an Almanac or Calendar, that shews or announces the Days, on which it is good to get blooded or to let Blood.

Lasspflichtig, *adj. et adv.* ein lasspflichtiges Gut, Lassgut, a Farm, an Estate, a Piece of Ground, a Patrimony, that is subject to a Ground-or Quit-Rent.

Lassraum, der, see Lassgut.

Lassreiß, das, (Term of the Foresters) a young Tree left in a Wood for

Growth, a Tiller, a Stander, a young Tree of Reserve.

Lasssünde, die, a venial Sin, a pardonable Sin.

Lassrag, der, a Day good to get blooded.

Lassreich, der, a Pond that may be drained or let off.

Lasswiese, die, a Meadow given to one in Farm or on a long Lease for a Ground-or Quit-Rent.

Lasszapfen, der, a Faucet for a Wine-or Beer-Vessel.

Lasszeichen, das, a Sign of good Bleeding in an Almanac.

Lasszeug, das, the Instrument for Bleeding, a Surgeon's Case for his Lancets &c.

Lasszins, der, Ground-or Quit-Rent.

Last, die, a Load, a Charge, a Burden, a heavy Weight.

eine Last tragen, to carry a heavy Load, a Burden.

er hat eine schwere Last auf dem Rücken, er trägt sehr schwer, he has a heavy Burden on his Shoulders, he has a heavy Load to bear.

dieser Pfeiler trägt die Last des ganzen Bodens, this Pillar carries the Weight of the whole Ceiling or Floor.

eine Last Holz, a Load of Wood.

zehn Lasten Steine, ten Loads of Stones.

Last, (Sea-Term) a Last, two Tuns. ein Schiff von hundert Lasten, a Vessel of an hundred Lasts or of two hundred Tuns.

eine ganze Last, Ladung eines Schiffes, a whole Cargo or Loading of a Ship; also a whole Boat full of People.

eine Last Getreide, a Last or two Tuns of Corn.

Last, signifies figuratively, an Imposition, a Burden, an Impost, a Tax, a Yoke or Yoak.

dem Volke neue Lasten auflegen, to charge the People with new Taxes, to impose new Taxes upon them.

die gemeinen Lasten tragen, to bear the public Charges.

die Last der Regierung, der Geschäfte, the Weight, the Burden of the Government, of Affairs.

einem

einem zur Last seyn oder fallen, to be or become a Burden to one.

sich selbst zur Last seyn, to be a Burden to himself.

einem eine Last auflegen, to burden one, to lay or impose a Burden upon him.

einem die Last abnehmen, der Arbeit, der Mühe überheben, to discharge, to disburden one, to spare him the Trouble or Pains.

die Last ablegen, to throw down the Weight, to lay down his Burden.

unter der Last erliegen, to sink under the Load of Affairs, to be overcome by the Weight; also to be overcome by his Grief.

einem etwas zur Last legen, to impute or charge with, to impute a Thing to one, to lay it at his Door.

Lastadie, die, a Name, in some Sea-Port-Towns, for the Place where Ships are unloaded and where the Goods are put on Board; also where they are discharged of their Ballast or where they are ballasted.

Lastbalken, der, in Ships, the Beams, that fasten and sustain the Decks.

Lastbar, adj. et adv. lasttragend, that bears or carries Loads or Burden.

ein lastbares Thier, a Beast of Burden or for Carriage.

Lasten, verb. reg. neutr. to give or make a great Weight, to have a pressing Weight.

Bücher lasten sehr, Books have a great Weight or are very heavy.

Lasten, das, a Vice, a Habit or Temper that is opposed to Virtue.

die Trunkenheit ist ein häßliches Lasten, Drunkenness is a base, an ugly, a nasty, dirty Vice.

Armuth ist kein Lasten, Poverty or Indigence is no Vice.

Lasten, is also sometimes used instead of Verbrechen, Crime.

Lasterer, der, die Lasterzunge, der Beschlämder, a Calumniator, a Defamer, a Slanderer, a Traducer.

ein Gotteslästerer, a Blasphemer.

Lastersrey, adj. et adv. exempt, free of Vices.

Lastershaft, lastershaftig, adjekt. vicious, bad, lewd, naughty, wicked, criminal, disorderly, immoderate, corrupted; (as an adv.) viciously, criminally, in a vicious Ebers D. E. M. 2. Th.

Manner, in a wicked, profligate, flagitious, villainous Manner.

ein lasterschter Mensch, a wicked, a profligate, a vicious Man, Fellow.

lasterschte Gewohnheiten, criminal Habits or Customs.

eine lasterschte Aufführung, a criminal Conduct.

Lasterschtigkeit, die, Fertigkeit zu dem Lastern, Viciousness, Wickedness, Malice, Impiety.

Lastersleben, das, a vicious, a criminal Life, a wicked, a disorderly Life, a debauched Life.

sich dem Lastersleben ergeben, to plunge himself into all Manner of Lewdness.

Lasterslich, adj. infamous; calumnious, injurious, villainous, shameful, contumelious, abusive, slanderous, blasphemous.

eine lastersliche That, an infamous Action.

(as an adv.) shamefully, ignominiously, injuriously.

er hat mich lasterslich betrogen, he has cheated me in a most infamous Manner.

Lastersmaul, das, die Lasterszunge, a slanderous Tongue, an Adder's Tongue, a Slanderer, a slanderous Person, a venomous, a Viper's, a virulent Tongue.

Lastern, verb. reg. akt. to calumniate, to backbite, to slander, to rail, to speak ill, to detract, to defame, to asperse, to taunt, to injure, to blame.

jemanden lastern, to rail at one, to revile, to bespatter or defame him, to detract him.

Gott lastern, to blaspheme, to revile God.

das Lastern, the Act of calumniating, of slanderous, of backbiting, of blaspheming; also Calumny, Detraction, Reviling.

Lastersrede, die, a contumelious Language, an evil Speaking, a Detraction, a Reviling or Vilifying, an Injury.

eine schändliche Lastersrede, Lastersrede, a black Detraction, a Blasphemy.

Lastersrüge, die, a Denunciation of Vices, an Information, an Accusation of Vices.

Lasterschrift, die, Schmähschrift, a Satire, a Libel, an infamous or abusive

five Writing, a Pasquil, a scurrilous and defamatory Libel.
Lästerstein, der, a broad Stone in some Towns, on which Slanderers are exposed and punished.
Lästersucht, die, Slandrousness, a calumniatory Spirit or Humour, an itching Desire to Calumniating or Slandering.
Lästerthat, die, a slanderous, a vicious Action.
Lästerung, die, a Calumny, an Invektive, Inveighing, Slander, Asperision, an Injury, a Defamation.
Lästerungen wider einen heraus stoßen, to belch out Invektives against one.
die Lästerung gegen Gott, a Blasphemy against God.
Lästerweg, der, a bad, a wicked, a Jewd Course.
Lästerwort, das, an Injury, a Calumny.
Lästerzunge, die, see **Lästermaul**.
Lästisch, ein, a Sumpter-Ass.
Lästig, *adj. (comparat. lästiger, superl. lästigste)* burdensome, inconvenient, troublesome, incommodious, tedious; heavy.
Lästigkeit, die, **Beschwerlichkeit**, Incommodity.
Lastpferd, das, a Sumpter-Horse, a Baggage-Horse or Pack-Horse.
Lastsand, der, Ballast for a Ship.
Lastschiff, das, a Transport-Ship, a Ship of Burden.
Laststein, der, a heavy, a very large Stone, a Stone of an uncommon Greatness or Bigness.
Lastthier, das, a Beast of Burden or for Carriage.
Lastträger, der, a Porter, a Carrier, a Street-Porter; see also **Sackträger**.
Lastvieh, das, Beasts of Burden or for Carriages.
Lastwagen, der, a Waggon or Cart for Transporting of heavy Loads; see **Frachtwagen**.
Lasur, der, **Lasurstein**, the Azure-Stone, Lazule, Lapis Lazuli; also bluish Jasper; a Sort of Mineral of which the finest blue Colour is made.
Lasurez, das, **Kupferlasur**, azured Copper-Ore.
Lasurfarbe, die, **Lasurblau**, Azure, that which is painted or died with

Colour of Azure, **Sky-Colour**, blue.
Lasurfarbig, of an azure Colour, azured.
Lasurpulver, das, Powder of common Azure.
Latein, das, Latin.
die lateinische Sprache, the latin Tongue.
gut Latein, good, pure Latin.
Latein reden, to speak Latin.
zierliches Latein schreiben, to write in an elegant Latin Style.
ciceroniansches Latein, Latin of Cicero, or Ciceronian Latin.
Küchen- Mönchslatein, Kitchin-Latin, low Latin, coarse Latin, pedantic Latin, Monk's Latin; also Law-Latin.
Advocatenlatein, Law-Latin.
Latein der eiserne Zeiten, base, low Latin, antiquated Latin.
Lateiner, der, a Latinist, one that speaks, understands and writes good Latin; also an Inhabitant of Latium.
die Lateiner, the Latines.
Lateinisch, *adj. et adv. latin.*
ein lateinisches Buch, a latin Book.
eine lateinische Redensart, a Latinism.
lateinisch reden, to speak Latin.
lateinisch geben, to translate into Latin.
einem Namen eine lateinische Endung geben, to latinize a Name, to give it a Latin Termination.
die lateinische Küche, (*prov. et figur.*) the Apothecary's Shop.
immer in der lateinischen Küche liegen, to make an Apothecary's Shop of his Body.
ein lateinischer Reiter, a poor, a sorry, a bad Rider or Horse-Man, one that makes a bad or sorry Figure on Horseback.
Laterne, die, a Lantern or Lanthorn.
eine Blendlaterne, **Dieblaterne**, a dark Lanthorn.
eine Stangenlaterne, a Cresset-Light.
die Schiffslaterne, the Lanthorn or Light of a Ship.
die Schiffslaterne aufhängen, to hang the Lights or Lanthorns out.
eine Zauberlaterne, **Vergrößerungslaterne**, a magic Lanthorn.
They call also Laterne, (in Archit.) a Lanthorn, a little Dome or Cupola, a Form of a Turret, which is open on the Sides and set on the

the Top of a Church or of another Building.

Laterne, (in Mechanics) the Trundle-Head of a Mill.

Laterne, (in natural History) a Gurnard (a Fish).

Laternenmacher, der, a Lantern- or Lanthorn-Maker, one that makes Lanterns.

Laternenmann, der, a Man that has the Care of the public Lanthorns and lights them.

Laternenpfahl, der, a Lanthorn-Post.

Laternenträger, der, a Lantern-Bearer.

Laternenträger, (in natural History) a Kind of an Insect that flies, and gives a Light in the Night-Time. der graulichgrüne amerikanische Laternen-träger, an american Grasshopper or flying Insect, the Cicada of the Ancients.

Laternlein, Laternenchen, ein, a little Lantern.

Latsch, latsch, *adv.* dummes, ungereimtes Zeug, Gewäsche, tillyfally or tillyvally.

Latschen, *verb. reg. neutr.* to go or walk without lifting up one's Legs, to go touching the Ground, to walk lazily.

die Schuhe ablatschen, ablaufen, to wear away one's Soles or one's Shoes by touching the Ground too much and not lifting up one's Legs; also to tread down the Heels of one's Shoes and wasting them thus, to jog lazily along.

ein latschiger Gang, a jogging Gate.

Latschschuhe, Galloshes.

Latte, die, a Lath, a long, strait and flat Piece of Wood, used on the Roofs of Buildings, for the Tiles to lie on; also a young flank Tree in a Forest.

die gesammten Latten zu einem Dache, the whole Set of Laths for a Roof.

die Latten von einem Dache wegnehmen, abbrehen, to unlath the Top of a House or the Roof.

die Gegenlatten, the Counterlaths.

Reißlatten, gerissene Latten, cleft or slit Laths.

ein Dach mit neuen Latten belegen, to new-lath a Roof.

die Latten verziehen, sie so annageln, daß sie sich nicht alle auf einem Sparren endigen, to nail the Laths in a

Manner, that they don't terminate all on one Rafter or Sparr.

Latten, *verb. reg. all.* mit Latten versehen oder belegen, to lath, to rail, to inclose with Laths, with Rails or Lattices.

Lattenbaum, ein, Lattbaum, a Tree in a Forest, that is marked.

Lattensfischerei, die, in some Provinces the Fishing with a Line and Hook.

Lattenhammer, der, a Lath-Hammer.

Lattenhauer, der, a Cleaver or Splitter of Laths, a Labourer that cleaves Laths in a Forest.

Lattenholz, das, Wood for Laths, a Tree out of which Laths may be cut or cleft.

Latten Nagel oder Latt Nagel, der, a Lath-Nail.

Lattenspießer, der, a Nail to fasten in-laid Floors with.

Lattenwerk, das, einer Laube, a Pole-Hedge or Arbour, cross-barred, grated or trellized Rails of an Arbour, Arbour-Work, a Covering of Laths.

Lattich, der, Lettice.

Lattichsalat, Sallet of Lettice.

Lattichstaude, a Lettice-Head.

Hußlattich, Colts-Foot.

Latun, der, a Name given in some Provinces to the yellow Brass, or to a Plate of Brass, Latten.

Latunschläger, ein, a Workman that makes Brass-Plates, Lattens.

Latwerge, die, an Electuary.

die Brustbeer- oder Fieberlatwerge, an Electuary of Jujube-Berries, a Diasebeste.

Brustlatwerge, a pectoral Electuary.

die Dattellatwerge, an Electuary of Dates, the Diaphoenic.

Gistlatwerge, Diascordium.

Latwerge von Früchten, stewed Fruits, an Electuary of Fruits.

Laxierlatwerge, a purging Electuary.

Lungenlatwerge, Loche or Lohoch.

eine bittere Magenlatwerge, a very bitter Stomach-Electuary.

Pflanzenlatwerge, a Diaphnum.

Quittenlatwerge, a Marmelade of Quinces.

Rosenlatwerge, a Confection of Roses.

Lapp, der, a Flap, Lap or Lappet.

der Brustlapp, a Woman's Stomacher.

ein lederner Brustlapp, a Plastron, the Breast quilted Leather of a Fencing-Master.

der Hosensatz, the Flap of a Pair of Breeches.

der Laß am Planenherde, a Plank, Board or a Piece of Tick about three Inches broad on the Table for washing the Ore.

Läßchen, Läßlein, das, a little Flap; also a little Board or Shelf.

Läßchenhemd, das, a Woman's Shift with a particular Breast-Piece to it.

Lau, laulich, *adj. et adv. (comp. lauer, superl. laueste)*, luke - warm; also cold and slack, indifferent; coldly, with Indifference.

lau machen, to cool, to make luke-warm.

laues Wasser, luke - warm Water.

lau werden, to grow luke - warm, to cool or to grow cool.

They say figuratively: eine laue Freundschaft, a luke-warm Friendship, an indifferent Friendship.

er ist lau in seiner Andacht, he is luke-warm or coldly in his Devotion.

Laub, das, the Leaves of Trees.

das Weinlaub, Vine-Leaves, a Vine-Branch full of Leaves.

ein Baum ohne Laub, a dry Tree and without green Leaves.

das Laub abstreifen, to unleave, to strip off the Leaves.

das Abfallen, Abstreifen des Laubes, the Fall of the Leaf (Autumn).

Laub gewinnen, to shoot Leaves.

Laub brechen, to gather Leaves.

das Laub fallen lassen, to let the Leaves fall or drop. They say in Terms of the Forests.

die jungen Schäume bis auf das vierte oder fünfte Laub verbieten, to prohibit entering a young Wood till unto the fourth or fifth Year.

Laubapfel, der, see Gallapfel.

Laubband, das, (Term of the Lock-Smiths) the Iron-Work, Iron-Bands of a Door with Leaf-Work on them, a leaved Iron Doorband.

Laubette, ein, a Bed of Leaves.

Laubdach, das, a Roof of Leaves.

Laube, die, an Arbour, a Bower, a green Cabinet or Arbour.

Lauben, *verb. reg. akt. et neutr.* das Laub der Bäume abstreifen, to unleave, to strip the Trees of their Leaves; as an *verb. neutr.* Laub bekommen, to shoot, to get Leaves.

Laubhuhn, das, (in some Provinces) a Hen or Fowl given by a Tenant as a Rent or Tribute.

Laubhütte, die, Laubhütte, a Tabernacle, a Tent made of green Leaves.

die Laubhütte der Jäger, a Huntsman's Lodge.

Laubhüttenfest, das, the Feast of Tabernacle.

Laubzug, der, Foliage in Locksmith's Work, an Ornament in the Form of a Foliage or Leaved-Work.

Laubfall, der, the Fall of the Leaves; also the Season when the Leaves fall down.

Laubfink, der, see Dompfasse.

Laubfrosch, der, a Paddock, the green Frog.

Laubfrosch, (in Terms of the Thieves) a Name for the Huntsman or Forester.

Laubfutter, the Leaves of Trees, in Case it is used for a Food or Nourishment of the Cattle in Winter.

Laubhahn, der, das Laubhuhn, die Laubhenne, see Hirschhuhn, the Wood-Hen, or Heath-Powt.

Laubholz, das, Leaf-Wood, leaved Trees, a Grove or Forest of leaved Trees.

Laubicht, *adj. et adv.* dem Laube ähnlich, in the Form of Leaves, resembling Leaves.

ein laubichter Gang, a green Arbour, a green Walk or Alley in a Garden.

Laubig, *adj. et adv.* mit Laub bekleidet, leafy, full of Leaves, leaved.

dicke Laubig, thick of Leaves, bushy.

Laubknospe, die, Blättetknospe, a Bud of Trees, an Eye or Button in a Tree.

Laubrausch, der, the Blast of Leaves, a Blast which only touches the Leaves and makes them dry; see Brand.

Laubrechen, der, a Rake for gathering Leaves, for raking and heaping Leaves together.

Laubrolle, die, little Irons, used by Bookbinders to make or print all Manner of leaved Ornaments on the Backs of Books with.

Laubrüst, die, see Laubhütte.

Laubsäge, die, a fine Saw, to saw leaved Ornaments with, or to draw the Contours of Figures with, used by several Artists.

Laubschnur, die, a Festoon; see Frucht-schnur.

Laub:

Laubstreifen, das, the Act of unleaving the Trees &c.
Laubstreifer, der, an Unleaver of Trees, one that strips the Trees of their Leaves.
Laubstreu, die, a Litter for Cattle of Leaves.
Laubthaler, der, a French Crown, a great French Dollar, a Dollar or a Crown - Piece of six Livres.
Laubwerk, das, Leaved-Work, Festoons, Foliage or branched Work, Foliage or Cielery on a Pillar.
Lauch, der, Garlick.
 der zahme Lauch, Aschlauch, Leek.
 der Schnittlauch, Porret, Chibbol, a Sort of little Onion, Cut-Leek, Maidens-Leek.
Lauchfarbe, die, a yellowish, greenish Colour, an Onion-Colour, a Leek-Colour.
Lauchfarbig, lauchgrün, *adj. et adv.* being of a green Leek-Colour, a Leek-Green.
Lauchsicht, dem Lauche ähnlich, of Leek, leeky, resembling Leek.
 eine Lauchsuppe, a Soup with Leek in it.
Lauch, der, a Fish; see Lauge.
Laudanum, das, a viscous Rosin, which at certain Seasons of the Year sweats out of the Leaves of the Cistus-Shrub or Cistus-Rose (Laudanum being a foreign Name).
Lau, die, a Fish; see Lauge.
Lauen, *verb. reg. neutr.* lau seyn, to be cooly or luke-warm; see Lau.
Lauer oder Laur, der, Nachwein, Tresterwein, Treberwein, Wassermost, Lauerwein, Ciderkin, a small, tart Wine; also a Drink made of Water, filled into a Cask into which the Husks or Skins of Grapes after the last Pressing are put.
Lauer, der, eine lauernde Person, a Lurker, a Person that lies lurking.
Lauer, die, the Act of lurking, the Lying on the Watch.
Lauerer, der, Laurer, a Lurker or Lurcher, a Spy, a Listner, an Eavesdropper.
Lauern sind Laurer, Villains are Villains indeed.
Lauergrube, die, Pits or Lurking-Holes where Hunters lie lurking after Game.

Lauern, *verb. reg. neutr.* some say lau-
 ren, to spy, to watch, to dog, to observe, to lurk, to lie snooking, to lie in Ambush or Ambuscade or upon the Lurk.
auf einen lauern, to lie upon the Watch for one, to lie lurking for him.
auf einen lauern (mit Ungeduld warten), to stay, to wait with Impatience for one.
einem auf den Dienst lauern, to snook or lurk for one in Order to assassinate him.
auf den Feind lauern, to lie in an Ambuscade watching the Enemy, to lie in Wait of the Enemy.
auf einen lauern, genau Acht auf ihn haben, to watch one, to observe one, to mind him what he is about.
am Wege auf einen lauern, to lie in Wait or Lurking for one near the High-Way or near some Passage.
die Katze lauert auf die Maus, the Cat lies upon the Catch for a Mouse.
auf Gelegenheit lauern, to look out sharp, to watch all Opportunities, to watch or wait for an Opportunity.
Lauern, signifies also to listen or hearken secretly.
das Lauern, **Auslauern**, the Act of spying, of lurking, of watching.
auf der Lauer stehen, to eavesdrop or listen, to hearken privately.
Lauerwinkel, der, a Lurking-Corner, Lurking-Hole.
Lauf, der, (*plur.* Läufe, and in some composed Words they say Läufe in the plur.) the Act of running, the Course, the Current.
der Lauf der Pferde, the Course, the Race of Horses.
mitten im Laufe still stehen, to stop short in the Midst of the Course.
der Lauf des Wassers, the Running or Course of the Water, the Flux, the Ebb and Flood, the Stream or Current of the Water.
der Bach hat einen schnellen, sanften Lauf, the Brook or Rivulet has a rapid, a smooth Course.
der Lauf der Sonne, the Course of the Sun.
der Lauf der Gestirne, the Course of the Stars.

mit oder im vollen Laufe, in full Speed, in full Career (speaking of a Horse).

in vollem Laufe, (speaking of a Man) as fast as his Legs could carry him.

in vollem Laufe, (Sea-Term) in full Sail.

der Lauf eines Schiffes, the Way or Course of a Ship.

den Lauf nach Osten, nach Westen nehmen, to take its Course East- or Westward; to steer to the East, to the West.

den Lauf verändern, to change or alter its Course.

den Lauf ändern, umwenden, to tack about.

einen gewissen Lauf halten, to keep a certain Course.

die Abweichung des Schiffes von seinem Laufe, the Driving or Deflection of a Vessel from its due Course.

den Lauf nach Norden, Süden richten, to steer one's Course, to sail, to bear to the North, Southward, to ply to the North.

geraden Lauf halten, to bear strait on.

der Lauf einer Galeere, eines Ruder-schiffes, the Rowing of a Galley.

They say figuratively and proverbially: das ist der Lauf der Welt, that's the Course of the World, thus it goes in the World, or so goes the World.

den Lauf einer Sache hemmen, to prevent or stop the Course of an Affair, to put a Stop to it.

seinen Thränen freyen Lauf lassen, to give free Course to one's Tears.

seinen Gedanken freyen Lauf lassen, to let one's Fancy or Thoughts ramble; also to indulge one's Thoughts.

das ist so der gemeine Lauf (Gang) der Sachen, that's the ordinary or common Course of Affairs.

er hat gerne seinen freyen Lauf, he loves to have Elbow-Room, to have free Liberty.

seinen Lauf vollenden, to finish one's Course, to die.

man muß der Sache ihren Lauf lassen, we must, or one must let the Matter take its Chance, or let it go as it will.

der Lauf der Sache hat es nicht anders zugelassen, the Conjunction or State of Affairs would not permit or allow it otherwise or would have it thus.

Lauf, signifies (in Musick) a Trill, a Trilling or Quavering.

dieser Sänger macht schöne Läufe, this Singer makes pretty Trillings, pretty Cadences.

Lauf, (Hunting-Term) the Name for the Foot, for the Leg. In some Provinces they say Laufst.

die Vorder-, Hinterläufe eines Hirsches, the Fore-, the hind Legs of a Stag.

der Lauf eines Hakens, the Foot of a Hare. The Anatomists call Lauf, a Huckle-Bone or Bomket, the first Bone of the Instep, the Astragale, one of the Heel-Bones.

Lauf, signifies also the Barrel of a Gun, of a Fusée, of a Pistol, of any Fire-Arm.

ein gezogener Lauf, a rifled Barrel of a Gun.

der Lauf an einem Spinnrade, the Wheel of a Spinning-Machine.

der Lauf eines Siebes, the Round, the Circle of a Sieve.

der Lauf, die Lärge am Mühlstein, the Center of a Mill-Stone.

Lauf, is also said figurat. of some Beasts, when they are in their Rut; see Brunst.

die Laufzeit, see Brunstzeit, the Rutting-Time; in this Sense they say: die Hündin ist läufig oder läufigsch, the Bitch is proud.

eine läufigsche Wehe, a salt or proud Bitch.

Laufen, verb. irreg. neutr. (praes. ich laufe, du läufst, er läuft, imperf. ich lief, perf. gelaufen, imperat. lauf) to run, to go apace, to walk with Swiftness and Impetuosity.

läuft hin und sagt ihm, run thither and tell him.

nach einem, hinter einem herlaufen, to run after one.

in die Wette laufen, to strive to out-run one, to run for a Wager.

aus vollen Kräften laufen, to run with all his Might or Force.

er mag immer laufen, he may run, let him run.

geschwind laufen, to ply the Feet.

das Wild läuft im Walde, the Beasts run about in the Forest.

ich habe mich müde gelaufen, I am tired with Running.

nach einem Amte oder Dienste laufen, to hunt or run after a Place, to give

give himself all Manner of Pains to get a Place or an Office, to gape after a Place or Preferment, der Wein ist aus dem Fasse gelaufen, das Fass hat gelaufen, the Wine is run out of the Cask.

einen laufen machen, zum Laufen bringen, to make one run.

hin und her laufen, to run to and fro, to go and come.

in die Wirthshäuser laufen, to run from one Ale-House, or from one Tavern to another, to frequent the Taverns or Ale-Houses.

sich zu Tode laufen, to run himself out of Breath, to burst with Running.

auf den Gassen herumlaufen, to run about the Streets.

er thut den ganzen Tag nichts als laufen, he does nothing the whole Day but run about.

nach vielem Laufen und Rennen, after Going or Running frequently backward and forward.

herzu laufen, to run up, to run to.

aus einem Orte laufen, to fly, to run away from a Place.

aus dem Kloster laufen, to escape out of or from the Convent, to forsake one's monkly Order.

davon laufen, to escape, to fly, to run away, to make his Escape, to betake himself to his Heels.

mit dem Kopf wider einen Baum laufen, to run, to knock, to dash his Head against a Tree.

Sturm laufen, to assault, to storm, to make an Assault.

durch die Spitzruthen laufen, to run the Gantlope.

einen laufen, entzwischen lassen, to let one escape, or to let him run away.

man muß den Narren laufen lassen, er wird von selbst wieder kommen, let the Fool go, he'll come back again of himself, or leave the Fool to his Fancy, he'll be glad to return of his own Accord.

er ist einer, der gern läuft, he is one, whose Shoes are made of running Leather.

They say also: die Uhr läuft (geht zu geschwind), the Watch advances, goes too fast,

die Zeit läuft schnell davon oder dahin, Time passes swiftly away, Time slips, flies away.

die Mühle, das Rad läuft, the Mill, the Wheel turns (turns round).

die Sanduhr läuft, the Hour-Glass runs (some say, grinds).

ein Wort laufen lassen, to let fall or let slip a Word, to drop a Word.

ein Wort in der Rede mit einlaufen (einstießen) lassen, to bring in a Word in a Discourse.

er ist seinem Gegner in den Degen gelaufen, he ran himself through with his Antagonist's Sword, or he ran himself into the Sword of his Antagonist.

das Geld läuft in der Welt herum, the Money circulates.

das Wasser läuft mir in die Schuhe, my Shoes take Water, the Water runs into my Shoes.

es läuft alles auf eins heraus, it comes to the same Thing, it is all one.

die Galle läuft über, the Gall runs over.

die Galle läuft ihm über, he grows hot or angry, he flies (out) into a Passion.

der Strom läuft an, the River swells.

die Sterne laufen vom Aufgang bis zum Niedergange, ohne ihre Stelle zu verändern, the Stars pass from the East to the West without changing their Situation.

Laufen, signifies also, to flow, to run down, to trickle, to drop (said of liquid Things, that follow their Bins or Shelving); see Fließen, Rinnen.

das Wasser läuft (fließt), the Water flows, runs, glides along.

die Thränen laufen aus den Augen, the Tears trickle down from the Eyes.

die Nase läuft ihm, his Nose runs or drops.

der Schweiß läuft ihm die Backen herab, the Sweat runs down his Face or his Cheeks.

das Licht läuft, the Candle gutters, runs.

alle Flüsse oder Ströme laufen ins Meer, all the Rivers disimboque or disgorge themselves into the Sea, or run into the Sea.

das Blut läuft in den Adern, the Blood runs in the Veins.

das Blut läuft, lief heraus, the Blood gushes, drops, runs out; it gushed, dropt, ran out.

der Bach läuft vom Berge herunter, the Rivulet or Brook flows or runs down the Hill or Mountain.

das Faß läuft noch, the Cask runs, yields yet (there is yet Wine, Beer &c. in the Cask).

den Wein in den Keller laufen lassen, to let the Wine run into the Cellar.

Laufen, läufisch seyn, die Hündinn ist läufisch, the Bitch is proud.

They say also: ich will sehen, wie die Sache laufen (ablaufen) wird, I'll see, what Turn or Course the Matter is to take or what Turn it will take.

über etwas laufen, to run over some Thing.

etwas nur obenhin überlaufen (geschwind durchsehen oder leicht darüber weggehen) to run slightly over a Thing, to treat it but cursorily or in haste.

Laufen, used as a Substantive: das Laufen, the Running, a Running or a Race.

ich bin des Laufens müde, I am tired with Running, or I am quite fatigued with Running.

da ging es an ein Laufen, then they fell all of them a Running; they then all flew or ran away, or betook themselves to Flight.

Laufend, *adj.* running, that runs, that flows; *also* that flies, flying, current.

der laufende Preis der Eßwaaren, the Market-or current Price of Provisions.

das laufende Jahr, the current Year, the present Year.

der Brief ist den roten des laufenden Monats datirt, the Letter is dated the tenth Instant or current Month.

laufend Wasser, running or flowing Water.

laufende Schulden, clamorous, bawling Debts.

ein laufender Hirsch, a running Stag.

die laufende Wuth der Hunde, an extreme Eagerness of the Dogs for the Course; *also* a Madness.

Laufbahn, die, a Career, Course, Race; *also* the Lifts.

er hat seine Laufbahn vollendet, he has finished his Career or Course.

Laufband, das, der Laufzaum, a young Child's Strings to walk it by.

Laufbank, die, a rolling Bench for a young Child to learn to walk in, a Go-Cart.

Laufbrett, das, (in Silk Manufactories) a Board full of little Holes, through which the Silk is drawn to be wound on the Skain.

Laufbrett, is also a strong Board on a Bookprinter's Press, on which the Cart is shoven to and fro by Help of a Roller.

Laufbrücke, die, a Scaffold or Bridge made of Boards, for the Wheelbarrow Men in Smelting-Houses or Forges to pass over or go along on.

Laufdistel, die, the hundred headed Thistle; see Brachdistel and Manns-treu.

Laufdohne, die, die Laufel, a Snare, a Gin, a Springe or Nooze, which is set close above the Earth or Ground, to catch Birds with.

Läufer, der, Laufer, a Runner, a great Runner, one that is light-footed.

er ist der beste Läufer, den man je gesehen hat, he is the best Runner, that ever was seen.

Läufer, signifies also a Man, that goes and comes, that is frequently seen in Town or about the Town; *also* one that is constantly running about.

er ist ein Erläufer, man findet ihn nie zu Hause, he is a great Runner, whom one never finds or meets with at Home.

Läufer, is also the Name for a Running-Footman, that runs before grand Equipages, and whom Princes and great Lords employ on Errands that require Speed.

der Prinz hat zwei Läufer, the Prince has two running Footmen.

ein Votenläufer, a Foot-Messenger.

Läufer, is likewise a Name for a light Saddle Horse, a well made Horse of a free easy Shape, a Race-Horse, a Courser.

dieses Pferd ist ein guter Läufer, this Horse is a good-Runner, a good Courser,

Courser, or this is a good free Horse for a Gallop.

ein Beyläufer, an Errand-Boy; *also* a Nag, a Horse kept to go on Errands with.

Läufer, is also a Name for several other Things, as: Läufer (in Music) a Trill or Trilling.

Läufer, (Term of the Printers) a Brayer, a Kind of a Muller or Molar, wherewith they grind or pound their Varnish and Black, of which their Ink is composed.

Läufer, (im Schachspiel) a Bishop at Chess.

Läufer, oberster Mühlstein, the upper or Top-Mill-Stone, the Runner.

Läufer, im Farbenreiben, the Grindle-Stone.

Läufer, the Wheel of a Rope-Maker.

Läufer, (in Natural History) a small white-breasted and red-bellied Forest Bird, that sings very much; the running Capri-Corn.

Läufer, is also a Name for a Decoy-Bird, that runs about on a Fowler's Floor and sings, to decoy Birds into the Net.

Läufer, are also called the Branches or Tendrels of Vines and other Plants.

Läuferbüchse, die, a Box, in which Foot-Messengers carry their Letters.

Läuferinn, die, a gadding, rambling, gossiping Woman, a Runner, a common Crack.

Läuferplatz, der, the Place where the Fowlers have their Airy, on which the Decoy-Bird runs.

Läufervogel, der, the Decoy-Bird, fastened to a String on the Airy.

Läuferzug, der, a fine leather Rein, which is applied about a Decoy-Bird's Body, by which he is fastened on the Airy.

Lauffaden, der, (Hunting-Term) a String by which the Draw-Net is held and dragg'd to and fro.

Lauffeuer, das, a Train of Gun-Powder; *also* a running Fire made by a Regiment, or by a whole Army on Occasion of a Victory or any other Rejoicing.

Lauffuß, der, certain Feet of Insects, that serve to run on.

Laufgeld, das, a Travelling Penny given to a Journeyman, to bring

him or to defray him from Place to Place, until he finds Work; *also* the Money, a Master of a Trade or any Artist pays to a Journeyman, in Case he desires him to leave a Place, and come to live with him.

Laufgeld, in some Countries, is also the Name for the Press-Money, given to Recruits for their Inlistering; see Handgeld, Werbegeld.

Laufgerüst, das, (in Archit.) a Bridge of Boards, by which one gets up to the Scaffold of Buildings, which in Smelting-Houses or Forges is called Laufbrücke.

Laufgraben, der, a Trench or Trenches, the Approaches in a Siege or before a Town besieged.

die Laufgraben eröffnen, to open the Trenches.

Laufhund, der, (Hunting-Term) a Beagle or a Hound, that follows the Deer or any Game till it is quite spent or tired, and thus the following or pursuing Huntsman may kill it.

Laufjagen, das, a Hunting or Chasing by Force.

Laufsig, *adj.* current, running, that runs, given to Running; *also* flowing, fluent.

eine laufsig Hand, a current Hand, a running Hand.

They say also: einer Sache laufsig werden, to accustom one's self to a Thing or to an Affair.

Laufsig, (*as an adv.*) easily, without much Pains or Trouble, currently, fluently.

laufsig oder laufsig, salt, proud, in Rut. eine laufsig oder laufsigche Beise, a salt or proud Bitch.

Laufkäfer, der, a Beetle, the Garden-Scarabee or Chafer, the Earth-Chafer.

der lederartige Laufkäfer, the black Shagreen-Chafer or Beetle.

der glänzende Laufkäfer, the furrowed shining Chafer.

der goldene Laufkäfer, the Gold-coloured or gilt Chafer or Beetle.

der violette Laufkäfer, the Sky-coloured Beetle.

Laufkarren, der, a Miner's Wheel-Barrow.

Laufklaue, die, the Toe of a Stag's Foot, or the Edge of a Deer's Hoof.

- Lauffreis**, der, (in Astronomy) the Orb or Sphere.
- Lauffügel**, die, small Balls to load an Arquebuse or Fusée in Haste with (Term of the Huntsmen).
- Laufflatte**, die, a Kind of an armed Ladder, on which one may step or mount up to the Top of a Ramming-Machine.
- Lauffleiter**, die, (Hunting-Term) small single Nets, which are pitched or set up on both Sides before the Tunnel, so that the Partridges may not run by.
- Laufmahl**, das, a But or Mark to run at.
- Laufplatz**, der, (Hunting-Term) a Place in a Forest destined for Hunting and which is inclosed with Toils.
- Laufradchen**, das, an horizontal Roll or Roller of a Silk Reel, in which the wooden Rule is fastened with one End.
- Laufsäge**, die, see Laubsäge.
- Laufschießen**, das, the Shooting of a Deer, or any Game, when it is running, the Agility or Dexterity of shooting Game when running or in its Course.
- Laufschlinge**, die, see Laufbohne.
- Laufschmid**, der, a Name in some Provinces for a Smith, that lives in the Country and goes to work from one Village to another, an ambulatory Smith.
- Laufschneider**, der, a Workman, that cuts the Circles or Hoops for Sieves in the Forests and sells them to the Sieve-Makers.
- Laufschuh**, der, die Laufschuhe, Pumps, light Shoes with a thin Sole.
- Laufschütze**, der, a good Shooter or Arquebuser at running Game.
- Laufspiel**, das, the Play called Mall; also the Children's Play to run at the Mark.
- Laufstock**, der, a wooden Rule on or of a Silk-Reel.
- Laust**, der, plur. die Lauste; see Lauf. die Lauste der Zeiten, the Juncture, Conjunction or Circumstance of Time or Affairs.
- bey schweren Lausten, upon urging Occasions, hard or difficult Times.
- die Lauste oder Füße eines Hirsches, a Deer's Feet.
- Lausthler**, das, a Dromedary.
- Laustuch**, das, (Hunting-Term) a moveable Curtain with Rings, that may be drawn or dropt as Occasion requires.
- Laufwagen**, der, a little Chariot to learn a Child to walk in; see Laufbunt, Gängelwagen.
- Laufwerk**, das, Wheel-Work.
- Laufzunte**, der, the Tithes of Lands, that lie on the Borders of a Territory.
- Laufzeit**, die, Rut, Rutting-Time, the Copulation of Deer.
- Laufzettel**, der, a Discharge or Dismission, a Pass for one to continue his Journey.
- einem den Laufzettel geben, to discharge one, to dismiss him, to send him away, to turn him off or away, to give him his Packet.
- ich werde ihm seinen Laufzettel geben, I shall give him his Discharge, or I shall send him away.
- Laufziel**, das, the Goal of the Race, the But or Mark to run at.
- Laufzirkel**, der, the Compasses of an Engine-Maker (Engines to lift up Burdens with).
- Lauge**, die, a Lye (to wash with).
- Lauge machen, to make a Lye.
- mit Lauge waschen, to wash with Lye.
- in die Lauge thun, einweichen, to put, to soak in Lye.
- mit Lauge bäuchen, to buke with Lye.
- die Lauge der Seifensieder, Soap-Boiler's Lye.
- Lauge, womit das Handschuhleder bereitet wird, a Glover's Wash, to prepare Glove-Leather with.
- einen mit scharfer Lauge waschen, (figur. and prov.) to buke one sharply.
- die Lauge, a Name for a Kind of a Whitefish, the Dace or Dace-Fish.
- Laugen**, verb. reg. all. in Lauge einweichen, to soak or put in Lye; to buke.
- die Wäsche laugen, to wash the foul Linen in Lye, to buke it or them with Lye, to set or wash them a Buke or Buck.
- das Laugen, the Act of making a Lye, of pouring Water upon Wood-Ashes to make a Lye.
- Laugenartig**, laugig, laugicht, laugenhaft, adj. et adv. of Lye, lixivial, having a Taste or Smell of Lye.
- Laugen-

Laugenasche, die, Buke- or Lye-Ashes, Ashes that remains after the Lye is drawn off.

Laugenblume, die, the stinking Camomil.

Laugensaß, das, a Tub for Lye, a Baking-Tub.

Laugenhast, see Laugenartig.

Laugenholz, see Garberstrauch.

Laugenkorb, der, a Basket to make Lye in, or for Lye to pass through.

Laugenkraut, das, see Fackkraut, the Mountain Betony &c.

Laugensack, der, Laugentuch, das, a Baking or Bucking-Cloth, Ash-Cloth.

Laugensalz, das, alkaline Salt, lixivial Salt.

Laugenseige, die, a Strainer or Cullander.

Laugenwäsche, die, a Baking or Bucking, a Buck of Clothes, of Linen.

Laughütte, die, that Part of an Alum-Hut, where the Lye is drawn out of the Alum-Ore.

Laugicht, laugig, see Laugenartig.

Läugnen, leugnen, *verb. reg. act.* (ich läugne, ich läugnete, ich habe geläugnet, *imperat.* läugne), verneinen, to deny, to disown, to disclaim, not to confess, to gainsay.

eine Sache läugnen, to deny, to disown a Thing.

ich läugne es nicht, I don't deny it, don't disown it.

einem etwas aus den Augen läugnen, to deny or disown a Thing flatly to one, to give the Lie.

ich kann es nicht läugnen, I cannot, dare not deny it.

das läugnet er nicht, that's what he don't disown or deny.

er hat alles geläugnet, was er gesagt hat, he has disowned or denied every Thing he said, or all he said.

sein Siegel, seine Hand läugnen, to disown his Seal, his Hand-Writing, to give the Lie to it, to disclaim it, not to own it for his.

eine Schuld läugnen, to disown, to deny a Debt.

Läugnen, das, Läugnung, die, the Act of denying or disowning; a Disclaiming, a Negation, a Denial.

die Läugnung, Abläugnung vor Gericht, a Denial before a Justice.

ein Lügner, a Denier, Disowner, Gainfayer, Disclaimier.

läugbar, deniable, that which one may deny or disown.

Laugold, das, false Gold; (by which is understood thin Plates of Yellow-Brass, which are beaten quite thin in Imitation of such thin Gold-Plates as are used for Spangles) Leaf-Brass shewing like Gold.

Laugigkeit, Laulichkeit, die, Luke-Warmness, Indifferency, Coldness, Coldness.

Laulich, *adj. et adv.* luke-warm, cold, indifferent, coldly, with Indifference.

laulich machen, to cool, to make luke-warm.

laulich werden, to cool, to grow cool or luke-warm; also to grow cold or indifferent.

Laulichkeit, see Laugigkeit.

Laumund, see Leumund.

Laune, die, Humour, a Kew, a Cue, a Disposition for something; also Caprice or Caprichio, Rapture, Whim, Maggot.

bey oder auf guter Laune seyn, to be good humoured, or in his good Humours, to be in his merry Humour or Cue, in his Attitudes, to be in a good Kew or Cue.

ein jeder hat seine Laune, every Man has his Humour.

er ist dienstfertig, aber man muß ihn bey guter Laune sprechen, he is obliging, but one must speak to him when he is in his good Humours.

es ist so seine Laune, 'tis his Humour so, or his Kew.

er hat seine närrische Laune, he has his Whims or he is in his Whims, he is in his foolish Humours, he is in his Dizziness.

ihr werdet ihn bey guter Laune finden, you'll find him in good Humour.

wenn er seine Laune hat, so ist nicht mit ihm auszukommen, when the Whim, the Fancy takes him or when the Maggot bites him, there is then no bearing of him, or no living with him.

Laune, signifies also, the Disposition of the Mind, Rapture, Sally, Fit &c.

ich habe jetzt keine Laune, Verse zu machen, I am not now in a Humour to make Verses, I am in no poetical Rapture now.

Launig, *adj. et adv.* said of a happy Disposition of the Mind.

launige Einfälle, agreeable, pleasant, ingenious Sallies, ingenious Thoughts, witty Conceits.

ein launiger Schriftsteller, an ingenious, a witty Author.

Launisch, *adj. et adv.* that is subject to ill Humours, fantastical, humour-some, capricious, whimsical; fantastically, whimsically, capriciously.

wetterlaunisch, lunatic, whimsical; on whom the Weather and Air makes an Impression.

ein launischer Jagdhund, a lunatic, dull or melancholy Hunting-Dog.

Laure, **Lauren**, see **Lauer**, **Lauern**.

Laus, *die*, *plur.* **Läuse**, a Louse.

Läuse absuchen, to louse, to rid of Lice.

Läuse knicken, to crack Lice.

die Filzlaus, a Crab-Louse.

die Wandlaus, **Wanze**, a Bug.

die Schaflaus, **Hundelaus**, a Sheep-Louse, Dog's Louse.

die Baumlaus, **Blattlaus**, a Vine-Fretter, a Grub, a Tree-Louse.

eine Meerlaus, a Sea-Brizzle.

They say proverbially and popularly: **einem Laus in den Pelz setzen**, to cut out Work for one, to create him Trouble; *also* to put a Flea into any one's Head.

sich eine Laus in den Pelz setzen, to charge or burden one's self with a Blood-Sucker; Oppressor or Extortioner or with a troublesome Man.

da steckt die Laus im Krante! 'tis there where the Hare lies, or where the Hare has her Form.

er sollte wohl die Laus um den Dalg schinden, he'll even flea a Louse to get the Skin, he is a Miser, a fordid Fellow, a sneaking base covetous Hunk, a niggardly Fellow.

das Ding heßt Laus, that causes or gives great and lasting Vexations.

die Laus läuft ihm über die Leber, he grows hot or angry, he flies into a Passion.

Lausche, *die*, in some Provinces instead of **Lauer**, the Act of listening, of lying on the Lurch or Lurk.

auf der Lausche (Lauer) seyn, to be or lie upon the Lurk, to lie listening.

Lauschen, *verb. reg. neutr.* (*ich lausche*, — *lauschte*; *ich habe gelauscht*; *imperat. lausche*.) **hörchen**, **zuhörchen**, to listen, to hearken, to lie listening, to hearken privately.

an der Thür lauschen, to hearken or listen at the Door, to lie on the Watch or to watch, to spy, to lie in Wait, to be upon the Catch.

im Bette lauschen, to slug it a Bed.

Lauscher, *ein*, a Listener, an Eaves-Dropper, one that listens or hears privately; or one that lies upon the Lurk.

Lauschgarn, *das*, a Net to catch Hares and Foxes in or with.

Lausbaum, *der*, a Name for several Trees whose Leaves are said to be good for Killing or Destroying of Lice.

Laushund, *ein*, a lousy Rascal.

Lausamm, *der*, a Louse-Comb, a Dandriff, a fine toothed Comb, to comb down Lice with.

Lauskrankheit, *die*, **Lausfucht**, the pedicular or lousy Disease, the Herodian Disease, Loufiness.

Lauskraut, *das*, an Herb or Plant good to destroy Lice, Lice-Bane, Louse-Word, Staves-Acre.

Lausen, *verb. reg. aff. et neutr.* (*ich lause*, — *lausste*, *ich habe gelauset*, *imperat. lause*.) **die Läuse absuchen**, to louse, to rid of Lice.

ein Kind lausen, to louse a Child, to rid a Child's Head of Lice.

They say figuratively and popularly: **einem die Kolbe lausen**, to soap and wash one's Head for him, to louse a Fool with Clubs.

Narren muß man mit Kolben lausen, Fools must be loused with Clubs.

einem denbeutel lausen, to flecce, to empty one's Purse.

They say also **lausen**, **sich vergeblich aufhalten**, to stand trifling, to loiter, to dally ones Time.

was habt ihr da zu lausen? what is it you stand there for? what Business have you here? what do you stand loitering here for?

Lauser, *ein*, a peevish, troublesome Man; *also* a Boaster, an idle Pratter, a Loiterer, a Trifler; *also* a niggardly, fordid Fellow, a lousy, a beggarly, shabby Fellow, a Louse-Fleaer, a Curmudgeon.

Lauserey,

Laufercy, die, Covetousness, Niggardliness, sordid Husbandry, Beggarliness, Shabbiness, Stinginess, Sordidness, Penuriousness; *also* a Trifle, a Thing of small Value or of little Consequence; an insignificant Nicety.

Läusealbe, die, a Louse-Salve, an Unguent or Salve for Destroying of Lice; an Ointment against Louisness.

Läuseucht, die, see Läusekrankheit.

Läusewenzel, der, a bad Sort of Tobacco, a Sort of Tobacco, such as common People use to smoke and which don't smell well.

Lausisch, der, see Mose.

Lausig, *adj. et adv.* der Läuse hat, Läuse habend, lousy, full of Lice, that has Lice.

ein lausiges Kind, a lousy Child, a Child that is full of Lice.

lausig, (*figur. and popul.*) miserable, rusty, nasty, stingy, sordid, penurious, niggardly, sordidly.

eine lausige Bewirthung, a sordid, stingy, niggardly, poor, miserable Entertainment.

es siehet lausig aus, Affairs go ill, they are in a bad Way or State; they loiter.

es geht hier recht lausig zu, man lebt hier gar lausig, one lives here quite miserably, pitifully; 'tis poor, sordid living here.

Lausitz, die, Lusatia; (a Marquise belonging to the Elector of Saxony). die Ober- und Niederlausitz, the upper and lower Lusatia.

ein Lausitzer, Lausitzer, a Lusatian, a Man of Lusatia.

Lausnisse, die, Nits, Louse-Nits.

Laustern, see Lauschen, Lauern.

Laut, der, ein Schall, Klang, a Sound, a Tone or Tune, a Noise, that which strikes the Ear or Hearing.

einen Laut von sich geben, to give a Sound, to yield a Sound.

ein scharfer Laut, a sharp, a shrill Sound.

der Laut der Stimme, the Sound, the Tone of the Voice.

der Laut, (in Music) a Tune; Harmony.

der Gleichlaut, the Assonance, Likeness of Sound, Rhythm.

der Wohl laut, Euphony.

ein Uebellaut, Cacophony.

ein Mißlaut, Dissonance.

der Zusammenlaut, Symphony, Harmony.

ein unreiner Laut, a false Tone or Tune.

ein Doppellaut, (in Grammar) a Diphthong or Diphtong.

ein Dreylaut, dreyfacher Laut, a Triphthong, three Vowels together making but one Sound.

ein Selbstlaut, Selbstlauter, Lautbuchstabe, a Vowel.

ein Mißlaut, Mißlauter, mißlautender Buchstabe, a Consonant, a Letter that is not a Vowel.

von einerley Laut, an Unison, the being tuned to the same Tune.

zwey Violinen auf einerley Laut bringen, to bring two Violins to the same Tune.

einen Laut geben, ansprechen, (in Music) to speak.

einen Laut geben, (in Hunting, said of Dogs) to bark, to yelp or whilk, to bay.

der Hund giebt Laut, wenn er die Fährte trift, the Dog bays when he gets or lights upon the Trace, Track or Foiling of a Deer &c.

ein Hund, der einen schönen Laut hat, der gut anschlägt, a Dog that has a good Throat, that barks or bays well.

er kann keinen Laut von sich geben, (said of a Man that has got a Cold or Rheumatism) he can't speak a Word, he has lost the Use of his Voice, he can't yield a Tune.

Laut, (*adv.*) conformably, according to, pursuant to, agreeably, answerably to.

laut seines Versprechens, according to his Promise.

laut des Vertrages, according to Agreement, conventionally, according to the Articles agreed upon.

laut habender Macht, by Virtue of the Power one has.

laut der Geseze, according to the Laws.

laut eurer Ordre, according to your Orders or Commands; as appears by your Orders, or answerable to, agreeable with your Orders, in Conformity or in Pursuance of your Orders.

Laut, *adj. et adv. (comp.)* lauter, (*superl.*) lauteste; mit heller Stimme, loud,

loud, clear, intelligible, plain, with a loud Voice, shrill, sharp.

laut reden, to speak loud, to speak distinctly, with a clear or loud Voice.

redet ein wenig lauter, speak a little louder, speak more distinctly.

ein lautes Geschrey, a loud, a piercing Cry.

They say figuratively: ich sage es laut, I speak it boldly, plainly, openly, roundly, freely.

es wird laut davon gesprochen, it is publicly talked of, every Body speaks of it.

er ist sehr laut, he is always talking, he talks almost alone.

laut werden, to become public.

die Sache ist gar bald laut worden, the Affair became very soon public, was soon divulged or spread abroad.

Lautbar, *adj. et adv.* public, known, manifest, notorious.

Laute, die, a Lute.

eine Laute mit einem langen Hals, eine Theorbe, a Theorbo.

eine Laute, die keine Stütze unter dem Dache hat, an unbarred Lute.

die Laute spielen oder schlagen, to play on the Lute.

eine Laute beziehen, to string a Lute.

eine Laute mit Spänen versehen, to bar a Lute.

zur Laute oder in die Laute singen, to sing to the Lute.

eine Laute stimmen, to tune a Lute.

der Lautenbalken, the Bar, the Bridge of a Lute.

der Lautenbauch, the Belly of a Lute.

das Lautenblatt, the Board of a Lute.

das Lautenfutter, a Lute-Case.

der Lautengriff, Lautenhals, the Touch, the Neck or Head of a Lute.

der Lautenist, Lautenspieler, Lautenschläger, a Lute-Player, a Lutanist, a Player on the Lute.

der Lautenklang, the Sound of a Lute, the Tune of a Lute.

der Lautenmacher, a Lute-maker.

der Lautenschläger, see Lautenist.

das Lautenschlagen, das Spielen auf der Laute, the Touching or Playing on the Lute.

er schickt sich dazu, wie der Esel zum Lautenschlagen, (popul. or vulg.) he is as fit for it as an Ass to play on the Lute.

der Lautensteg, see Lautenbalken, the Bridge of a Lute.

der Lautenwirbel, a Lute-Peg.

der Lautenzug, the Strings of a Lute; also the Tune of a Lute on a Harp-sichord.

Lauten, *verb. reg. neutr.* (ich laute, — lautete, ich habe gelautet, *imperat.* laute,) einen Laut haben, von sich geben, to sound, to give or yield a Sound. They say figuratively: die Sachen lauten ganz anders, Things, Matters, Affairs go quite otherwise, sound quite otherwise or quite different.

die Worte lauteten also, the Words were these.

die Worte lauten also, the Purport of the Words, or the proper Words are these.

so lautet der Brief, so says or speaks the Letter; this is the Purport, Tenor of the Letter.

sein Name lautet, his Name is, or he is called.

übel lauten, to sound ill, to hurt the Ear.

gleich lauten, to have the same Tune, to agree in Sound or Tune.

Lautend, *adj. et adv.* sounding, that has a Sound or makes a Sound.

wohl lautend, sonorous, that has an agreeable Sound or Tune.

gleich lautend, harmonious, concordant.

Läuten, *verb. reg. act.* (ich läute, — läutete, ich habe geläutet) mit der Glocke läuten, to ring a Bell.

in die Kirche, zur Predigt läuten, to ring for Sermon.

zum erstenmale läuten, to ring the first Bell.

zusammenläuten, to ring with all the Bells, to ring for the last Time.

in vollem Schwunge läuten, to ring the Bells in Peal.

zu Grabe läuten, to ring to a Funeral, or for a dead Body.

Sturm läuten, to ring the Alarm-Bell.

They say popularly: einem Esel zu Grabe läuten, to be toying or swinging one's Legs.

mit der Sauglocke läuten, to keep filthy obscene Discourses, to touch the great or coarse String.

er hat läuten hören, weiß aber nicht, wo die Glocken hängen, he has but

a superficial Knowledge of a Thing, he has heard a confused Talk of an Affair, he heard something, but knows not where.

Läuten, das, a Ring of Bells, a Ringing of the Bells, the Act of ringing the Bells.

unter Läutung der Glocken, amidst the Ringing of Bells.

Lauter, *adj. et adv. (comp.)* lauterer, (*superl.*) lauterste; hell, klar, rein, pure, clear, clean, fine, plain &c. lauterer Wasser, clear, limpid Water; also meer Water, nothing but Water.

lauterer Wein, clear, pure, unmixt Wine.

lautern Wein trinken, to drink pure Wine.

er trinkt lauter Wein, he drinks nothing but Wine.

lauter Gold, pure, fine Gold.

das ist lauter Gold, that's all Gold, that's pure Gold.

(*figur.*) es ist die lautere Wahrheit, it is the pure, the plain Truth.

es sind lauter Lügen, it is all Lie, all Stuff, all flat or plain Lies.

es ist aus lauter Nachlässigkeit geschehen, it was done or it happened out of mere Negligence.

aus lauter Gnaden, out of pure or mere Grace.

es sind lauter gute Freunde, they are all of them Friends together, there are none but Friends.

es ist lauter Geschwätz, 'tis mere Talk or only idle Talk.

lauter Narrenpossen, nothing but silly Things, Trifles; 'tis mere Silliness.

lauter Zucker, clear Sugar; all Sugar or nothing but Sugar.

They say also: lauteren, aufrichtigen Sinnes, of a pure, sincere, honest, plain, innocent Mind.

das Pferd stallet lauter, the Horse stales or makes Water as clear as he drank it.

Läuter, der, einer der die Glocken läutet, a Ringing of the Bells, one that rings the Bells.

Läuterant, der, (Law Term) derjenige, der eine Erklärung oder Mildeutung eines dunkel oder unbillig scheinenden Urtheils oder Bescheides verlangt, one that appeals from an obscure Sen-

tence, or from a Sentence that seems prejudicial to him.

Läuterat, der die verlangte Antwort giebt, he that furnishes or gives the demanded or required Eclaircissement.

Lauterkeit, die, Purity, Pureness, Clearness, Cleanness, Neatness, Liquidity, Limpidity; (*figur.*) Ingenuity, Sincerity.

die Lauterkeit des Gemüthes, Purity, Sincerity, Integrity, Chastity, Undeifiedness of the Mind.

Läuterlich, *adj. et adv.* pure, clear &c. see Lauter.

Läutern, *verb. reg. act.* (ich läutere, — läuterte, ich habe geläutert, *impr.*

läutere) reinigen, to purify, to refine, to clear, to purge, to depurate, to make clear, to filtrate, to clarify, to filter a Liquor.

den Wein läutern, to purify, to clear Wine.

Wein läutern, abziehen, to rack Wine, to draw Wine off from the Lees.

Metalle läutern, to refine or fine Metals.

den Zucker läutern, to refine Sugar.

Gold oder Silber auf der Kapelle läutern, to try or assay Gold or Silver by the Coppel.

läutern, von Schlacken reinigen, to cleanse from Dross, to take away the Dross.

die Felle läutern, (Term of the Tawers) to cleanse the Hides, to toss them about in the River.

die Felle läutern, (Term of the Furriers or Fellmongers) to clean the Skins, to take off the Grease, the Dirt &c. and in Terms of the Hatters, to beat.

geläutert, wie Gold im Feuer, purified or try'd like Gold in the Furnace.

Läutern, das, Läuterung, die, Purification, Purifying, Affinage, Fining, Refining, Clarifying, Filtering, Purging, Cleansing, Depuration.

Läuterungspanne, die, the Kettle or Pan to refine Sugar in.

Läuterstall, der, a Name for a Disease among Horses, when they stale or make their Water as clear as and directly after they drank it.

Laumarm, *adj. et adv.* luke-warm, Blood-warm, Milk-warm, airy; see Lau, Laulich.

Laumint,

Lauvaine, die, great Drifts of Snow, that fall suddenly from the Mountains.

Lavendel, der, Lavender; (a sweet smelling Plant).

Lavendelöl, Oil of Lavender.

Lavendelwasser, Lavender-Water.

Lavete, die, see *Lassete*.

Lavestein, der, a Kind of a soft clayey Stone, used to make Pots of; it is also called *Topfstein*, which see.

Laviren oder *lavieren*, *verb. reg. neutr.* ich *lavire*, — *lavirte*, ich *habe lavirt*, *imperat. lavire*) (a Sea Term) von einer Seite zur andern segeln, to laveer, to board, to bolt to and again, to ply the Wind, to tack about, to weather; to double, to weather-gage, to loof up, to keep close to the Wind, to go near the Wind, to go with a Side-Wind.

ein Schiff das gut *lavirt*, a Ship that goes well with a Side-Wind, that plies the Wind well.

They say also figuratively and popularly: *laviren*, sich in die Zeit schiffen, auf bequeme Zeit warten, to accommodate one'sself to the Times and Circumstances, to wait for a better Conjunction, or for a more convenient Opportunity.

Lavor, das, ein Waschbecken, a Bason, a Wash-Bason, a Laver.

Lavine, die, see *Lauvine*.

Laxativ, das, ein, a Laxative or Purge, Physic.

Laxiren oder *laxieren*, *verb. reg. act. et neutr.* (ich *laxire*, — *laxirte*, ich *habe laxirt*, *imperat. laxire*.) to loosen, to mollify, to purge the Belly; also to take Physic, to purge a sick Body, to give him a Purge.

Laxirträncken, ein, a Purge, a purging Medicine, a purging Potion.

Laxirmilch, eine, a purging Milk.

Laye, der, a Lay, Lay-Man, a secular Man; see *Paie*.

Layenbruder, ein, a Lay-Brother.

Layenpriester, ein, a Lay-Priest, secular Priest.

Lazareth, das, a Lazaretto, an Hospital for sick Persons, for Lepers, a Charity, a Pest-House.

ein Kriegslazareth, Soldatenlazareth, a military Hospital.

Lazerole, die, a Kind of a White- or Haw-Thorn (it grows in Italy.)

Lazurstein, der, see *Lazur*.

Leben, das, the Life, the State in which a Man is, when his Soul is yet united with the Body, the Union of the Soul with the Body.

er ist noch am Leben, he is yet alive, he enjoys yet his Life.

der Uebergang vom Leben zum Tode, the Passage from Life to Death.

er hat ihr das Leben gerettet, he has saved her Life.

einem nach dem Leben streben, to attempt upon a Man's Life, or Person.

ich empfehle euch diese Sache bey Leib und Leben, I recommend this Affair upon your Life to you, or as dear as is your Life to you.

er schwebt zwischen Leben und Tod, he is betwixt Life and Death: his Life is in great Danger; (be it on Account of an Illness or of some other Disaster).

wieder ins Leben zurückkommen, dem Tode entinnen, to return to Life again, to escape Death.

einem das Leben schenken, to pardon one, to grant one's Life.

um sein Leben bitten, to beg one's Life, to cry Mercy or Quarters, to beg for Quarters.

nächst Gott ist er mir sein Leben schuldig, he owes his Life next God to me.

They say figuratively of a lively Man or of a Man of Spirit: er hat viel Leben, he is very lively, brisk, sprightly, mettlesome, there is Life, Spirit in him.

es ist kein Leben in diesem Gemählde, there is no Life in this Picture.

Leben, signifies also, the Duration or a considerable Time of a Man's Life.

das Leben des Menschen ist kurz, the Life of Man is short.

eines langen oder kurzen Lebens seyn, to be long- or short-lived.

unser Leben ist nur ein Traum, our Life is but a Dream.

er hat sein Leben bey Hofe zugebracht, he passed his Life at Court.

ich habe in meinem Leben keinen solchen Menschen gesehen, I never in my Life saw the like Man.

in meinem Leben habe ich so was nicht gesehen, I have never seen the like, or I never saw the like.

sein Leben hängt an einem Faden, his Life hangs on a Thread only, or his Life is in great Danger.

Leben, is also used in speaking of the State of the Soul, when it is separated from the Body.

das künftige Leben, the future Life, the other Life.

die Hoffnung eines künftigen Lebens ist der ganze Trost eines Christen, the Hope of an other Life is a Christian's whole Consolation.

das ewige Leben, the eternal Life.

Leben, signifies also, a Man's Nourishment, Subsistence &c.

er hat kaum das Leben und die Kleidung, he has scarce any Thing, but his Life (Subsistence) and his Clothes.

er hat Mühe, sein Leben durchzubringen, he has much Ado to gain his Bread or to sustain his Life.

ein angenehmes Leben führen, to lead an agreeable, a delightful or pleasant Life.

die Bequemlichkeiten des Lebens, the Conveniencies of Life.

ein unruhiges Leben, a troublesome, an agitated, an uneasy Life.

einem das Leben sauer machen, to render a Man's Life grievous, hard or sad.

They say figuratively: ein Junggesellenleben führen, to live a single Life, to live the Life of a Bachelor.

Leben, signifies also, the Conduct and Manners of a Man.

ein untadelhaftes Leben führen, to live or lead an irreproachable Life.

das ist so sein gewöhnliches Leben, that's his common Course of Life, that's his usual Way of Life or of Living.

ein müßiges Leben, an idle, a lazy Life.

ein lüderliches Leben, a lewd, a debauched Life, a disorderly, dissolute, loose, riotous Life.

ein arbeitsames, geschäftiges Leben, a laborious, an active Life.

das Klosterleben, a monastic, a religious Life.

Leben, signifies also, the History, the remarkable Things of a Man's Life.

das Leben der Heiligen, the Lives of Saints.

Lebens D. E. W. 2. Th.

Plutarch's Leben berühmter Männer, the Lives of illustrious Men written by Plutarch.

das Leben, die Lebensbeschreibung der Apostel, the Lives of the Apostles. er hat sein Leben selbst beschrieben, he has written his own Life, or he has written his Life himself.

das thierische Leben, the animal Life.

die Katzen haben ein hartes Leben, Cats have a tough or hard Life.

es ist noch Leben in diesem Baum, this Tree is yet green, there is yet Life in it.

Leben, signifies also popularly, the Cry People make at Quarrelling.

wenn seine Frau kommt, da wirds ein schönes Leben sehen, when his Wife comes there will be a fine Life on't, she'll make a cruel Rout about it or she'll play the Devil with them. was habt ihr da für ein Leben? what a devilish Noise is that you make here? what are you scolding and bawling at? what Noise do you keep?

They say also: um Lebens und Sterbens willen, for Life's and Death's Sake.

nach dem Leben, natural, to the Life.

nach dem Leben abmalen, to draw or portray one's Image or Picture to the Life, to draw one's Picture to the Quick.

sich ums Leben bringen, to kill himself, to make away with himself.

in Lebensgröße, of a natural Bigness or Tallness, in full Length.

They say familiarly: da ist er in Lebensgröße, there he is his own dearself, in proper Person.

er muß es bey Leib und Leben nicht thun, he must not do it for his Life.

am Leben strafen, to punish with Death.

das Leben verwirken, to deserve, to merit Death, to be guilty of Death; to forfeit Life.

sie haben sich auf Leib und Leben geschlagen, they fought desperately, they fought it out.

They say also: bis aufs Leben schneiden, to cut to the Quick.

Leben, verb. reg. neutr. (ich lebe, — lebte, ich habe gelebt, imperat. lebe) to live, to be alive, to have or enjoy Life.

Rf

lange

lange leben, to live long, to live to a great Age.

Gott lasse euch lange leben, God grant you or give you a long Life.

so lange er lebt, during his Life, as long as he lives.

die Thiere, so auf der Erde und im Wasser leben, the Animals, that live on Earth and in the Water.

er hat zehn Kinder, die alle noch leben, he has ten Children yet all alive or all living.

They say of God: er lebt von Ewigkeit zu Ewigkeit, he lives for ever and ever, eternally.

wenn er noch lebt, if he be yet living or alive, if he lives still, if he be above Ground.

es lebe der König! God save or bless the King!

leben, signifies also figuratively, to last, to continue, to subsist, to exist.

dieser Fürst wird ewig in der Geschichte leben, this Prince will live for ever in History.

leben, signifies also, to live or feed upon a Thing, to conserve or preserve one's Life by Means of Nourishments, to live, to feed, to maintain one's self.

er lebt nur von Wurzeln und Gemüse, he lives or feeds only upon Roots and Herbs (Greens), or upon Pulse and Roots.

einem zu leben geben, to give one wherewithal to live, to give him something to live by.

es ist theuer zu leben in dieser Stadt, 'tis dear living in this Town, Provisions are very dear in this Town.

von seinen Renten, Einkünften leben, to live of one's Interests, Rents, Incomes.

er lebt von seiner Hände Arbeit, he lives by his Labour or Hand-Work.

sie lebt von Almosen, she lives upon Alms.

in den Tag hinein leben, to live at Random, to pass away his Life without Aim, without Foresight, to live from Hand to Mouth.

They say popularly: auf Regiments Unkosten leben, to live at Discretion, to live at an other's Costs, or at other People's Expences.

er lebt als ein Fürst, he lives like a Prince (that is to say; he keeps a good Table, dresses sumptuously and keeps fine Equipages).

sparsam lebet, to live sparingly or frugally, to live with Oeconomy.

anständig leben, to live decently, nobly, to live (up) according to one's State or Condition and one's Income.

im Ehestande leben, to live in Matrimony or in Wedlock, to live a conjugal Life.

im ehelichen Stande leben, to live a single Life, to live single or unmarried, to live in Celibacy.

in der Einsamkeit leben, to live in Solitude, to live a solitary Life.

in Freuden leben, glücklich leben, to live in Joy or joyfully, to live a happy Life.

ein jeder lebt nach seiner Weise, every Body or every one lives his own Way, lives after his own Fashion. als ein Christ leben, to live like a Christian or to lead the Life of a Christian, or as a Christian should do.

ordentlich leben, to live a regular Life. wie man lebt, so stirbt man, so you lived, so you die.

leben, signifies also, to agree, to live well together.

er hat immer gut mit seiner Frau gelebt, he has always lived and agreed very well with his Wife.

sie leben übel mit einander, sie leben wie Hunde und Katzen, they live ill or bad together, they don't agree, they agree like Dogs and Cats.

man kann nicht mit ihm leben, there is no living, no agreeing with him, he is of an incompatible Humour.

er weiß zu leben, he knows how to carry or behave himself, he understands himself, he is acquainted with the Manners of the World.

die Gesetze und Gewohnheiten, nach welchen wir leben, the Laws and Customs after which we live.

ich lebe unter den Gesetzen des besten Fürsten, I live under the Laws of the best of Princes.

lebe wohl! adieu! farewel, God be with you.

lebe ewig wohl! farewel for ever!

ſie ſoll leben! let her live, God bleſs her! here's a Toast to her! let's toast her!

ſo wahr Gott lebt, by the living God, as true as there is a God, God be Witneſs, Witneſs God, or God is my Witneſs.

ſo wahr ich lebe, as true as I am alive.
Lebend oder lebendig, *adj. et adv.* living, alive, full of Life, that lives or is alive, quick.

kein lebendiger Menſch, keine lebendige Seele kann das ſagen, no Man living, no living Soul can ſay ſo much, or can ſay this.

die Lebendigen und die Todten, the Living or the Quick and the Dead.
ein lebendiger Zeuge, a living Witneſs.
einen lebendig rädern, to break one on the Wheel alive.

lebendig verbrannt werden, to be burnt alive.

einen todt oder lebendig liefern, to deliver one up dead or alive.

er iſt mehr todt als lebendig, he is more dead than alive.

They ſay alſo figuratively: eine lebendige, lebhafter Farbe, a bright or lively Colour.

ein lebendiges Beſpiel, a living Example or Inſtance.

der lebendige Glaube, the living Faith.
lebendiges Waſſer, Running-Water, Spring-Water.

eine lebendige Quelle, a Spring.

lebendige Sprachen, living Languages.

lebendiger Kalt, Quick-Lime, unſlack-ed Lime.

lebendiger Schwefel, natural Brimſtone.

ein lebendiger Zaun, eine lebendige Hecke, a quick-ſet Hedge.

einen wieder lebendig machen, to call or bring to Life again, to reſtore to Life, to raiſe from the Dead, to revive.

wieder lebendig werden, to come to Life again, to return again to Life, to revive.

das Lebendigwerden der Leibesfrucht, the Animation of the Foetus.

lebendig machend, das Leben gebend, belebend, vivifying, quickening, vivifiſical, that gives Life.

eine lebendig machende Kraft, a vivifying, quickening Power or Virtue.

das Lebendigmachen, die Lebendigmachung, Vivification, Vivifying,

Reviving, Quickening or Quickening.

Lebendigkeit, die, the State, Condition or Quality of being alive, or of Living.

Lebenslang, das, the Duration of Life; ſiehe Lebenslang.

Lebensart, die, the Way or Manner of Living, the Courſe of Life.

eine ſonderbare Lebensart führen, to live or lead a very ſingular Life.

ſeine Lebensart gefällt nicht jedermann, his Conduct or his Manner don't pleaſe every Body, his Manners are not liked.

Lebensart, ſignifies alſo, the Profeſſion a Man has, the Trade, the Buſineſs a Man drives or carries on; of what Party; of what Condition he is.

eine Lebensart wählen, to chuſe a Manner of Living, a Profeſſion, to embrace a certain Way of Living, a certain Profeſſion.

They call alſo figuratively: Lebensart, Knowledge of the World, Manners.

er hat keine Lebensart, he has no Knowledge of the World, he knows not how to carry or behave himſelf.

Lebensbalsam, der, Balsam of Life.

Lebensbaum, der, the Tree of Life; an evergreen resinous Tree, which is by ſome called the wild Olive-Tree, by others the american Cedar-Tree.

Lebensbeſchreibung, die, the Life, the Deſcription of Life, Biography.

Lebensbeſſerung, die, the Amendment of Life, the Reformation.

Lebensfaden, der, the Thread of Life, the Courſe of one's Life, of one's Days, the Space of one's Life, Duration of one's Life.

den Lebensfaden abſchneiden, to cut off one's Thread of Life, to ſhorten one's Days or Life.

Lebensflamme, die, the vital Flame.

Lebensgefahr, die, the Danger or Hazard of Life.

er iſt in der äußerſten Lebensgefahr, he is in the utmoſt Danger of his Life, he is dangerously ſick, he is a dying Perſon or Body.

ſich in Lebensgefahr ſtürzen, to plunge himſelf into a Danger of his Life, to run the Hazard of his Life.

mit Lebensgefahr, at the Hazard of one's Life.

Lebensgeister, die, the animal, the vital Spirits or the vital and animal Spirits.

Lebensgeschichte, die, see Lebensbeschreibung.

Lebensgöttinnen, die, the Destinies.

Lebensgröße, die, the Stature, the Tallness of a Man, a Man's full Size.

in Lebensgröße, in full Length, at one's Length.

einen in Lebensgröße malen, to paint one in full Length, in his natural Size.

Lebenskraft, die, the Force, the vital Faculty.

Lebenslang, *adj. et adv.* all one's Life Time, for Life, during Life, in one's Life.

ich habe lebenslang dergleichen nicht gesehen, I have never in my Life seen the like, or I have in all my Life not seen the like.

sein Lebenslang, in all his Life, during his Life.

auf Lebenslang, for Life, during Life.

Lebenslänge, die, the Length, the Duration of one's Life.

Lebenslanglich, *adj. et adv.* for Life, that is for Life, as long as one lives.

einen mit einer lebenslanglichen Pension oder mit einem lebenslanglichen Gnadenhalte versehen, to provide one with, or to give one a Pension or Annuity for Life.

Lebenslauf, der, the Course of Life, the Career; *also* the History of any one's Life, one's Life.

seinen Lebenslauf beschreiben, to write one's Life.

Lebenslicht, das, they say figuratively: einem das Lebenslicht ausblasen, to kill one, to take away any one's Life, to destroy him.

Lebenslinie, die, the vital Line.

Lebensmittel, die, the Provisions, Victuals, Livelihood.

die Lebensmittel sind theuer, Provisions are dear.

Lebensmittel zuführen, to furnish with Provisions, to supply with Provisions.

einen Ort mit Lebensmitteln versehen, to furnish, to store a Place with Victuals or Provisions, to convey Provisions into it.

eine Festung mit Kriegs- und Lebensmitteln versehen, to provide a Fortress with Ammunitions and Provisions.

Lebensnothdurst, die, the Necessities of Life.

Lebensordnung, die, Regimen, Diet.

eine gute Lebensordnung im Essen und Trinken beobachten, to observe a proper Diet or to keep a strict Course of Diet, to live by Rule.

Lebenspflichten, die, the Duties of (one's) Life.

Lebensquelle, die, (*figur.*) the Source, the Spring of Life.

Lebensregel, die, the Rule of Life, the Rules to lead an honest Life, the Maxims for conducting or behaving one's self well.

Lebenssaft, der, the vital Juice, the radical Moisture, the vital Humours.

Lebensatt, *adj. et adv.* weary, tired of Life, satiated of Life.

Lebensstrafe, die, Pain of Death, Punishment of Life, capital Punishment, Death.

bey Lebensstrafe verbieten, to forbid upon Pain of Death.

einem die Lebensstrafe zuerkennen, to condemn one to die or sentence one to Death.

alle Richter stimmten auf die Lebensstrafe, all the Judges were for Sentence of Death.

Lebenstag, see Lebtage.

Lebensunterhalt, der, Livelihood, Life, Alimony, Subsistence, Nourishment.

der Mensch bricht sich an seinem Lebensunterhalt ab, that Man abridges or deprives himself of the Necessaries of Life.

seinen Lebensunterhalt suchen, to look out for his Livelihood.

Lebenswandel, der, the Conduct, the Manner of living, of behaving, of demeaning himself, Behaviour, Manners; moral Behaviour.

Lebenswasser, das, Aqua Vitae, Brandy, strong Liquors.

Lebenswüthig, *adj. et adv.* the same as lebenslanglich, for Life, during Life, that is for Life.

Lebenszeichen, das, the Mark, Sign of Life.

Lebenszeit, die, the Time, Space or Course of Life, one's whole Life.

auf meine ganze Lebenszeit, for my whole Life, during my Life.
 auf Lebenszeit, lebenslänglich, for Life.
 Lebensziel, das, the End of one's Life.
 Gott hat einem jeden sein Lebensziel gesetzt, God has marked every one's last Hour.

Lebewohl, das; einem das letzte Lebewohl sagen, to bid one farewell, to take his last Farewel of any one.

Leblos, *adj. et adv.* inanimate, without Life or Soul, lifeless.

die leblosen Geschöpfe, the inanimate Creatures.

Leblosigkeit, die, Want of Spirit and Life, Lifelessness.

Lebtage oder Lebenstage, die, the Days of one's Life.

es wird mich alle mein Lebtage reuen, I shall repent of it all my Life-Time.

Lebzeit, die, bey unsern Lebzeiten, in our Lives, during our Life-Time, or our Lives.

bey meines Vaters Lebzeiten, while my Father lived; in my Father's Life-Time, or in my Father's Life.

Leber, die, the Liver.

eine verstopfte Leber, an oppilated or obstructed Liver.

zur Leber gehörig, belonging to the Liver, hepatic or hepatic.

die Entzündung der Leber, the Inflammation of the Liver.

der eine hitzige Leber hat, a hot-livered Man.

eine trockene, durstige Leber haben, to have a dry and thirsty Liver.

der an der Leber krank ist, an Hepatic.

They say popularly: die Laus läuft ihm über die Leber, he puts himself into a Passion, or flies into a Passion.

die Leber abspülen, to drink a good Draught after having eaten certain Things.

aufrechtig von der Leber wegreden, to speak freely, frankly, openly, to speak one's Mind freely and openly.

Leberader, die, the basilical Vein.

Leberaloe, die, the hepatic Aloes, the ordinary Aloes.

Leberbalsam, der, a Kind of Agrimony, Tansy, Liver-wort; also Sweet-Maudlin; (a medicinal Herb).

Leberblume, die, Leberblümchen, das, the Herb Parnassus, the Parnass-Flower.

Leberbrand, der, the Inflammation of the Liver.

Leberbraun, *adj. et adv.* light-brown, of the Colour of a Liver. or of the Colour of Musk: resembling or being like the Colour of a Liver.

Lebererz, das, rothes Kupfererz, reddish Copper-Ore, a brownish Liver-coloured Copper-Ore in Feathers; also a Liver-coloured yellowish Copper-Ore, which is very rich, and sometimes contains a massive or natural Copper; also a Liver-coloured Quicksilver-Ore at Idriz, which contains near 80 Pound in the Quintal or Hundred-Weight.

Leberfarbe, die, a light-brown Colour, the Colour of Musk.

Leberfarben, *adj. et adv.* lichebraun, of a lightbrown Colour, of the Colour of Musk.

Leberfisch, der, der darnichte Klippfisch, the thorny Cod-Fish, being much like the Sea-Pearch.

Leberflecken, der, a Freckle, the Hotness of the Liver; Liver-Spots in the Face.

Leberfluß, der, the hepatic Flux.

Leberfuchs, der, a light Bay-Horse, a Sorrel-Horse whose Hair are of a Liver-Colour.

Lebergang, der, the hepatic Conduit or Passage.

Leberkies, der, leberfarbener Kupferkies, a brown Pyrite.

Leberklee, der, the common Meadow Trefoil or Clover-Grass.

Leberklette, die, der Obergmennig, Agrimony.

Leberkrankheit, die, the hepatic Disease; (Morbus hepaticus).

Leberkraut, das, die Leberklette, Agrimony, Liverwort.

edel Leberkraut, the Garden-Agrimony, the Florists Liverwort.

Leberlein, das, a little Liver.

Lebermittel, das, a Remedy for any Disease of the Liver, or hepatic Disease.

Lebermoos, das, the Fountain Liverwort.

Lebern, *verb. reg. aff. et recipr.* an obsolete Word for gerinnen, to curdle. gelebte (gelabte, geronnene) Milch, curdled Milk.

Leberraute, die, Lunary or Moon-Wort, (a Herb). *Osmunda Lunaria*, Mondkraut.

Leberreim, der, a Sort of Rime; (formerly a Custom at Meals at eating of Pikes, for every one at Table to make a Rime or Verse for Joke's Sake.

Leberschlag, der, braunes Kupfererz, hepatic Copper-Ore; see *Lebererz*.

Leberstein, der, the Hepatite, the hepatic Stone.

Lebersüchtig, *adj. et adv.* Liver-sick.

Leberthran, der, Hepatic-Oil; a Kind of Oil that is prepared of the Liver of certain large Fishes.

Leberwurm, der, a Worm that breeds and keeps in the Liver of some Animals.

Leberwurst, die, a Haggas, a Liver-Pudding, a Pudding made of Liver.

Lebhaft, *adj. (comparat.)* lebhafter, (*superlat.*) lebhafteste, lively, vivacious, quick, vigorous, airy, sprightly, brisk, jovial, animated, mettlesome, stirring, active.

ein lebhafter Kopf, an active Spirit or Mind, a sparkling Wit.

ein lebhaftes Auge, a bright and sparkling Eye.

eine lebhafte Farbe, a lively and fair Complexion, a brisk, a fresh or gay Colour.

ein lebhafter Verstand, a quick and ready Wit.

lebhaft werden, to grow brisk, to cheer up, to be encouraged; *also* to learn Wit, to grow sharp.

etwas lebhaft vorstellen, to give Life to a Thing, to represent it in the most lively Colours.

lebhaft, (*as an adv.*) lively, vivaciously, in a lively, in a brisk Manner.

Lebhaftigkeit, die, Vivacity, Liveliness, Quickness, Briskness, Airiness, Fire, Mettle, Vigour, Strength, Lustiness, Activity; *also* Freshness or a lively green Colour.

die Lebhaftigkeit des Verstandes, Quickness, Presence of Mind.

Lebhaftigkeit, signifies *also*, the Brightness, the Lustre, the Eye of precious Stones.

die Lebhaftigkeit der Farben, the Lustre, Brightness, Briskness or Vivacity of Colours.

die Lebhaftigkeit der Gesichtsfarbe, the Freshness, Clearness of Complexion of the Face.

Lebhonig, das, see *Gezeidelter Honig*, Honey that is cut out of the Hive.

Lebkuchen, der, Pseffertuchen, Honigkuchen, Ginger-Bread.

ein Lebküchler, ein Lebkuchenbäcker, a Ginger-Bread-Baker, a Seller of Ginger-Bread.

Lech, das, see *Leg*.

Lechsel, das, see *Lägel*.

Lechzen, *verb. reg. neutr.* (ich lechze, — lechzete, ich habe gelechzet, *imperat.* lechze) to pant, to desire ardently, to gape after a Thing, to long for, to languish for.

vor Durst lechzen, to languish of Thirst, to be very dry.

die Erde lechzet, weil es nicht regnet, the Earth chinks or gapes because it don't rain.

Lechzend, *adj. et adv.* that desires ardently or has a longing or languishing Desire; *also* that is greedy, eager or desirous of something.

ein lechzendes Verlangen, an ardent Desire.

Leck, *adj. et adv.* that runs, that is leaky.

leck seyn, to be leaky, to run out.

ein leckes Fäßchen, a leaky Cask, a Cask or Barrel that runs.

das Schiff wird leck, the Ship leaks, has sprung a Leak, is leaky, the Ship takes Water, lets in Water.

Leck, der, a Leak, a Chink or Gap, a Chop or Cleft in a Cask or Barrel; a Leak, an Opening, a Hole, a Gap in a Vessel.

ein Leck in einem Schiffe, a Leak in a Ship.

einen Leck bekommen, to get a Leak, to gape, to chink, to spring a Leak.

Leckaste, die, (in Navigation and Trading or Dealing over Sea) Leakage; the Loss one sustains on Liquids when Casks are leaky or run out.

Lecke, die, a Place or a Trough in which Salt is put for Beasts to lick on; see *Salzlecke*.

Lecken, *verb. reg. act.* (ich lecke, — leckte, ich habe geleckt, *imperat.* lecke) to lick, to lick up, to lap.

Salz lecken, Honig lecken, to lick Salt, to lick Honey.

der Bär leckt seine Jungen, the Bear licks her Young ones.

die Katze hat etwas genascht und gefressen, sie leckt sich das Maul, the Cat has stolen and eaten something, for she licks her Lips.

eine Wunde lecken, to cleanse a Wound by Licking of it.

der Hund leckt sich die Wunde, the Dog licks his Wound.

(figur.) den Staub lecken, to lick the Dust; also to crawl, to creep, to gringe.

They say also popularly: lecken, instead of küssen, to kiss, to buss.

er leckt alle fünf Finger darnach, he licks all his Fingers at it.

wider den Stachel lecken, to kick against the Spur, to resist or oppose his Superior.

leck mich im Leibe, (im A —) kiss my Back-Side.

Lecken, verb. reg. neutr. to leak, to drop, to trickle, to run out; see Leck seyn, Rinnen.

das Faß leckt, the Cask leaks, runs.

die Dächer lecken, the Water runs down or drops down the Roofs.

Lecken, das, Licking, the Act of licking.

Lecker, der, a Licker, one that licks.

They say popularly: junger Lecker, a Novice, a young unexperienced Man, an unfashioned, home-bred Hoydon; a downy Beard, a Ninny.

ein Tellerlecker, a Shark, a Parasite, a Spunger, a Smellfeast, a Trencher-Fly or Trencher-Friend.

They call also figuratively and popularly: Lecker, the Tongue.

Leckerbissen, der, Leckerbischen, das, Leckerwerk, a Dainty, a Tit-bit, Delicacy, a Kickshaw, a sweet Thing, a Thing done over with Sugar, Sweet-Meats; also a Ragoo.

gern Leckerbissen essen, to love to eat Ragoo, Tit-bits or Dainties.

das Leckerwerk gehört für die Kinder, Tit-bits or sweet Things are fit for Children.

Leckerey, die, 1) leckerhafte Art, Leckerhaftigkeit, Lickerishness, Daintiness, Gluttony.

2) Naschwerk, Sweet-Meat, Dainties, Cakes, Delicacies.

Leckerhaft, adj. et adv. dainty-mouthed, lickerish; that loves Tit-bits, squeamish.

ein leckerhaftes-Bisgeln, a Dainty, a nice Tit-bit.

ein leckerhaftes Maul haben, to have a nice Taste or Palate, to have a delicate Mouth or Tongue.

Leckerhaftigkeit, die, Daintiness, Lickerishness, Niceness, Squeamishness; a Passion for Delicacies, for good Eating and Drinking.

Leckermaul, das, a lickerish Tongue, a Sweet-Tooth, a squeamish Stomach, a delicate, a nice Palate or Tongue, a dainty-mouthed Man, Woman, Girl or Boy, a Sweet-Lip.

Leckfaß, das, Leckfaßlein, a wooden Bowl set or placed under a Cask that leaks.

Leckhaus, das, Gradirhaus, the Building for Graduation (near Salt-Houses).

Leckfuchen, der, see Lebkuchen.

Leckriße, see Laskriße.

Leckwein, der, 1) in some Provinces, Wine that trickles or drops of itself of the ripest and best Grapes. 2) Wine, that drops from the Faucet or Cock of a Cask.

Leckwerk, das, Gradierwerk, a Building destined for evaporating the Salt-Water, to give it a higher Degree or more Consistence; see also Leckhaus.

Lection, die, die Aufgabe, a Lesson. konnt ihr eure Lection? do you know or have you learn'd your Lesson? They say figuratively: man hat ihm eine derbe Lection gegeben, they have read him a smart Lesson, have given him a severe Reprimand.

Leder, das, Leather.

Leder bereiten, to prepare, to dress Leather.

englisch Leder, English Leather.

Sämisch oder Semisch Leder, Shamoy-Leather.

Saffianleder, Turkey, Spanish, Russia, Marocco-Leather, yellow, green, red Cordovan.

rohes, unbearbeitetes Leder, raw Leather or Hides, undressed Leather.

gegärbtes, abgehärtetes Leder, tanned, curry'd, dressed Leather.

abgehärtetes, in der Luft getrocknetes Leder, Leather that has been dry'd in the Air.

rothgefärbtes Leder, tanned Sheep's-Leather that is dy'd red.
 gutes barbarisches Leder, a good brawny Ox-Hide.
 gefärbtes Leder, zum Einbinden der Bücher, Sheep's Skin coloured, to bind Books in or for Covering of Books.
 russisches Leder, Justen, Russia Leather, a Just, a Russia-Hide.
 geförntes, genarbttes Leder, Leather in Grain.
 eine Art dünnes, dichtes Leder, zu Sohlen leichter Schuhe, a thin Kind of solid Sole-Leather for Pumps (light Shoes).
 etwas mit Leder überziehen, to cover something with Leather.
 dem Leder die Lohe geben, to tan Hides.
 das Leder samisch machen, to dress the Leather shamoy-like, to make it soft, supple or limber.
 das Augen- oder Scheuleder, an Eye-Flap for a Horse.
 das Handleder verschiedener Handwerker, a Hand-Strap of several Tradesmen.
 das Oberleder an Schuhen, the Upper-Leather of a Shoe.
 Pfundleder, thick, strong Leather, Sole-Leather.
 Strängleder am Pferdegeschirr, the Draught-Leathers or Drawing-Reins of a Horse's Harnish.
 das Leder am Sattel, worin die Muskete oder der Carabiner ruhet, the Swivel.
 das Leder, worin die Standarte getragen wird, the Leather on a Saddle in which the Standard is stuck, the Standard-Bearer.
 das Leder am Sporn, the Spur-Leather.
 das Leder am Absatz des Stiefels, worauf der Sporn ruhet, the Spur-Bearer.
 They say proverbially: aus fremden Leder ist gut Riemen schneiden, to be free of an other Man's Purse, or to be very liberal with an other Man's Purse.
 vom Leder ziehen, to whip out your Sword, to draw your Sword.
 einem das Leder gärben, to curry, to bang, to maul, to belabour one, to thrash him.
 das Zapfenleder, Shagreen.

Lederband, der, the Binding a Book in Leather; a Book bound in Sheep's or Calf's.
 Lederbereiter, der, Lederer, a Leather-Dresser, a Currier.
 Lederdrucker, der, a Printer on Leather; one that prints all Manners of Figures on Leather.
 Lederfärber, ein, a Dyer of Leather, or a Leather-Dyer.
 Ledergrube, die, a Tanner's Pit.
 Lederhandel, der, the Leather-Trade; a Traffic with Leather.
 er lernt den Lederhandel, he learns a Skinner's-Trade.
 Lederhändler, ein, a Leather-Merchant, a Leather-Seller, a Skinner.
 Lederhart, *adj. et adv.* as tough as Leather, as hard as a Hide.
 Lederholz, das, a virginian Shrub, whose Rind or Bark is as tough as Leather.
 Lederkalk, der, slaked or killed Lime; see Bitterkalk.
 Lederleim, der, a Glue boiled or made of Leather.
 Ledern, *adj. et adv.* von Leder, leathern, of Leather, made of Leather.
 lederne Handschuhe, Leather Gloves.
 lederne Hosen, Leather Breeches.
 ein lederner Sack, a Bag or Sack of Leather.
 ein ledernes Wams, a Jerkin.
 Ledern, *verb. reg. alt.* (ich ledere, — lederte, ich habe geledert, *imperat.* ledere) mit Leder versehen, verlebern, to garnish, to provide, to furnish with Leather; (little used).
 Ledertauer, der, see Lederbereiter.
 Ledervurm, der, a Worm in the Skin; (which is a Disease in black Cattle).
 Lederzucker, der, a Paste made of Mal-lows.
 ledig, *adj. et adv.* leer, empty, void, that is filled with Air only.
 ein lediges (leeres) Faß, an empty Cask.
 ein lediger, leerer Beutel, an empty Purse.
 ledig, los, frey, free, freed, rid, loose, not mounted, not charged, exonerated, disburdened, eased.
 ein lediges Pferd, a loose, a free Horse, a Horse that is not mounted, not harnessed.
 so viele Wagent und so viele ledige Pferde, so many Waggons and so many fresh Horses.

They

They say also: ein lediges oder erledigtes Amt, a vacant or void Place or Office.

ledige Pfründen, vacant Benefices, or devolved Benefices or Prebends.

ein lediger Stuhl, a vacant Seat or Chair.

eine ledige Stunde, a spare Hour.

ich habe heute eine ledige (better freye) Stunde, I have to Day a spare Hour.

ledig, ehelos, unverheirathet, single, unmarried.

er ist noch ledig, he is yet single, is yet a Bachelor or is yet unmarried.

sie ist noch ledig, she is yet a Maiden, she is not yet married.

der ledige, ehelose Stand, Celibate or Celibacy, a single Life.

ledig machen (better leer) machen, to empty, to clear, to make void or empty.

eines Menschen los und ledig werden, to get rid of a Man, to rid or ease one's self of a Person.

Ledigen, *verb. reg. aſt.* to free, to loosen, to discharge, to disburden, to clear, to make void.

Ledigheit, die, the Condition of any Thing that is empty, the State of Emptiness; also the State of living single or of being unmarried.

Lediglassung, die, (better Loslassung, Befreyung) Infranchisement, a Setting free or giving one's Liberty or Freedom, a Delivering or Release, a Riddance.

die Los- und Ledigsprechung, the Absolution; also a Discharge, an Acquitting.

Lediglich, *adv.* this Word is used instead of gänzlich, völlig, einzig und allein, only, solely, purely, merely, intirely.

es ist lediglich eure Schuld, 'tis intirely or 'tis only your Fault.

ich verlasse mich lediglich auf euch, I rely or depend intirely upon you, I commit or leave it intirely to you, I trust wholly in you.

Lee, die, (Sea - Term) ein Schiff auf die Lee legen, to lay or put a Vessel to the Side.

das Leebord, das linke Bord des Schiffes, the Larboard, (the left Side of a Vessel or Ship).

Lech, das, see Leg.

Leede, die, see Lehde.

Leeg, niedrig, low; see Lege.

Leerne, die, (Hunting Term) eine Wache, a wild Sow.

Leer, *adj. et adv. (comparat.) leerer, (superlat.) leerste*, empty, void, addle; also vacant.

ein leerer Platz, an empty Place.

ein leerer Magen, an empty Stomach.

eine leere Flasche, an empty Bottle.

ein leerer Raum, a void Space, a Vacuum.

in der Natur giebt es keinen leeren Raum, there is no Vacuum or void Space in Nature.

das ganze Haus ist leer, es ist kein Mensch mehr darin, there is no Person in the House, it is empty.

er kam mit leeren Händen zurück, he came back with empty Hands.

They say figuratively: ein leerer Kopf, an addle, an empty, a shallow Wit, an empty Head, a Man that has no Sense, that has no Brains in his Head.

eine leere Hoffnung, a vain Hope.

leere Träume, empty Dreams.

leeres Papier, blank Paper.

eine Zeile leer lassen, to leave a Line in blank.

eine leere Grille, a chimerical Project.

ein leeres Geschwätz, a senseless Discourse or Speech, a Discourse void of all Sense, an empty Discourse.

etwas mit leeren Händen anfangen, to undertake or engage in a Business with empty Hands, to go to the Forest for Wood without taking an Axe or a Hatchet along with you.

leer ausgehen, to receive or get nothing, to obtain nothing, to be disappointed.

ihr dreschet lauter leeres Stroh, you draw Water into a Basket or Sieve, you take usefess or unnecessary Pains or Trouble.

so leer wird es dabey nicht abgehen, that won't be done in Vain, that will be worth (your) While.

ich habe keine leeren Stunden, I have no spare Hours.

In Terms of the Foresters they call leere Plätze, Glades, a Glade in a Wood, Places in a Forest where there are no Trees.

leer, signifies also, vacant, that is not filled (said of Places, Offices, Dignities &c. instead of erledigt).

es ist eine Stelle in der Regierung leer, there is a Place vacant in the Regency.

ein leeres Grab, a Cenotaph; an empty Grave raised or set up in Memory of a dead Person interred at another Place.

ein leeres Schiff, an empty Vessel, a Ship that comes empty or without a Cargo.

dieses Haus wird niemals leer von Spielern, this House is never free or clear from Gamblers; this House is always full of Gamblers.

leer machen, to empty, to evacuate.

Leerbaum, der, see Lärche, Lärchenbaum.

Leerbecher, der, das Leerfaß, in Papermills, a small wooden Dish, Bowl, Pail or Vessel, to take the stamped Rags out with.

Leere, die, see Lehre.

Leeren, *verb. reg. alt.* (ich leere, — leerte, ich habe geleert, *imperat.* leere) leer machen, to empty, to void, to evacuate.

lasset oder laßt uns die Gläser leeren, let's drink, or lets empty our Glasses.

einem den Deutel leeren, to drain one's Purse, to wipe one of his Money.

den Bauch leeren, to exonerate or ease one's Belly.

Leerfaß, das, set Leerbecher.

Leckoie, die, see Leckoie, a Gilliflower &c.

Leffe, die, Lippe, the Lip.

große Leffen, great Lips.

ich habe aufgesprungene Leffen, I have chapp'd Lips; (the greater Part of Germany make Use of the Word Lippe. Leffe is properly used of some Animals).

die Leffen einer Kuh, the Lips of a Cow.

ein Pferd, das gar zu große Leffen hat, a too large-lipp'd Horse.

They say also: die Leffen an den weiblichen Geburtstheilen, the Nymphs, Parts belonging to the Pudenda of Women.

die Leffen an den Orgelpfeifen, the Stopples of an Organ, that makes the Tone flatter or sharper.

das Leffenmäuslein, an orbicular Muscle.

Leffenschnecke, die, see Schwimmschnecke, a Kind of a Shell-Snail that swims in the Sea.

Leg oder lege, *adj. et adv.* (better niedrig, low.

das Wasser ist lege, the Water is low, or shallow; (not deep).

Legangel, die, a Fishing-Line with many Hooks, that are laid on the Bottom of a River or of the Water.

Legat, ein, a Legacy; see Vermächtniß.

Legat, der, a Legate, a Pope's Legate.

Legation, see Gesandtschaft, a Legation, a Mission.

Legationsrath, der, Gesandtschaftsrath, a Counsellor of Legation or of the Embassy.

Legationssekretär, der, Gesandtschaftsschreiber, the Embassy-Secretary; a Secretary of Legation.

Legbüchse, die, see Selbstschuß.

Legeser, das, a Train of Gun-Powder, which is laid in a Manner so as to convey the Fire to any Part of an artificial Fire-Work.

Legeseld, das, die Sporteln, the Judges Fees in a Cause.

Legeseld, in some Provinces is also the Name for the Money one pays to go to the Opera or Comedy.

Leggranate, die, a blind Granado; see Fallgranate.

Leg Eisen, das, auch Legereisen, (Term of the Miners) a Piece of Iron in the Form of a Coin used for splitting the Rock.

Legel, das, see Läger, Fäsklein.

Legen, *verb. reg. alt.* (ich lege, — legte, ich habe gelegt, *imperat.* lege) to lay, to put, to place a Thing somewhere.

die Bücher auf den Tisch legen, to put or lay the Books on the Table.

Holz ans Feuer legen, to put Wood to the Fire, to increase the Fire by laying more Wood on.

ein Kind ins Bett legen, zu Bette bringen, to put a Child to Bed, to bring it to Bed.

etwas zurecht, in Ordnung legen, to put a Thing in Order.

Wein in den Keller legen, to lay Wine in, to put it in the Cellar, to let Wine down into the Cellar.

einen ins Gefängniß legen, to put one to Prison, (Jail or Goal).

beyseit legen, to lay, to put a Side or to put apart.

vor Anker legen, to cast Anchor, to anchor, to moor a Ship.

Zwiebeln legen, to plant Onions.

sich auf die Knie legen, to kneel down.

They say figuratively and proverbially: selbst Hand an das Werk legen, to fall to Work himself, to lend a helping Hand, to put of set Hands to Work.

die Hand auf die Brust legen, to make a serious Reflection, or to reflect seriously upon a Thing, to think or consider of it.

Hand an jemand legen, to lay Hold of one, to seize, to arrest him, to lay one's Hands upon one, to beat, to bang him.

die letzte Hand an eine Arbeit legen, to put the last Hand to a Work, to a Business, to finish it intirely, to complete, to perfect it.

etwas klar vor Augen legen, to shew a Thing plainly, to make it appear, to make it plain, clear or evident, to make it evidently known.

Geld auf Zinsen legen, to put Money out at Interests, to put it out to Usury or to Use.

sein Geld in die Handlung legen, to lay out one's Money upon some Traffic, to put it into some Trade.

den Grund legen, to lay the Foundation.

einem etwas in den Weg legen, to belay one's Way, to cast a stumbling Block in his Way, to hinder or stop one's Proceedings.

ich habe ihm nichts in den Weg gelegt, I have done no Harm to him, or I have done nothing to him.

ich will ihm schon wieder einen Stein in den Weg legen, he shall find me also in his Way sometime or other.

den Boden in einem Zimmer legen, to floor or board a Room.

die Hände in den Schooß legen, to lay one's Hands across in one's Lap, to be idle, to sit with one's Hands across.

sich legen, to lie down or to lay yourself down, to set, to place, to put one'sself down.

sich niederlegen, zu Bette, schlafen legen, to go to Bed, to lie down, to go to sleep.

sich legen, krank werden, to fall sick, to grow sick, to be Bed-ridden, to keep one's Bed.

sich legen, lagern, to pitch one's Camp.

sich in die Ebene legen, to incamp in a Plain.

sich vor eine Stadt legen, to place one'sself before a Town, to incamp or to pitch one's Camp before a Town, to invest a Town.

sich hinter den Fluß legen, to post or place one'sself behind a River.

sich in einen Hinterhalt legen, to lie in an Ambush, to place one'sself in an Ambuscade.

sich legen, aufhören, to cease, to leave off.

der Schmerz legt sich, the Pain ceases or allays.

sein Zorn legt sich, his Anger abates, ceases, relents.

die Hitze, die Kälte hat sich gelegt, the Heat, Frost has abated, has ceased.

der Wind, der Sturm legt sich, the Wind, the Storm is laid, lies or is down, it is abated, it has ceased.

die Unruhen legen sich, the Broils cease, abate.

sich in einer Rhede vor Anker legen, to cast Ancor, to drop Anchor, to come to an Anchor (in a safe Place or safe Road).

sich an Bord eines Schiffes legen, enter, to board a Ship, to come up with a Ship, to grapple a Ship.

sich auf Kundtschaft legen, to go or look out for Intelligence, to spy.

sich ins Mittel legen, to mediate or interpose, to intervene or come betwixt.

sich zum Zweck, Ziel legen, to accommodate himself to a Thing, to obey, to submit.

sich auf etwas legen, to apply, to addict one'sself to a Thing.

sich auf eine Wissenschaft legen, to apply himself or one'sself to some Science.

sich auf die faule Seite legen, to addict himself to Laziness or Idleness, or to give himself up to Laziness, to grow sluggish, slow, lazy.

legen, signifies also, to lay Eggs.

ein Huhn, welches alle Tage legt, a Hen or Fowl, that lays every Day.

die Rebhühner legen gemeintlich funfzehn bis sechszehn Eyer, Partridges lay

lay commonly or ordinarily fifteen or sixteen Eggs.
 legen, signifies also figuratively, to geld, to castrate or cut the Stones of an Animal.
 einen Hengst legen oder wallachen, to geld a Horse.
 Fallstricke legen, to lay Gins, Snares, an Ambush.
 Legen, das, the Act of putting, setting, laying down.
 das Legen der Steine, the Laying of Stones.
 das Eierlegen, the Laying of Eggs.
 Legende, die, the Legend, the Story of the Saints, a Book containing the Lives of the Saints.
 Legen, der, one that lays something down, one that lays the pressed Sheets in Paper-Mills upon the Tretest.
 Legereuse, die, a Fishing-Bow-Net or Weel.
 Legerswall, der, das Ufer, wo der Wind aus der See anstößt, the Lee-Shore.
 Legeschuß, der, see Selbstschuß.
 Legestachel, der, the Sting of Insects.
 Legestadt, die, 1) a Town into which any Thing is deposited, where the Taxes of the States or of the Province are deposited, or to which they are to be paid.
 2) Legestädte, in Austria are Cities or Towns, where foreign Goods or Commodities are deposited, and where Imposts or Tolls are paid of them.
 3) Legestadt, is sometimes also the Name for a Staple-Town, where Goods or Commodities that pass, are exposed to Sale for a certain Time.
 Legestuhl, der, a Tretest in Paper-Mills, on which the pressed Sheets are laid.
 Legezeit, die, the Laying-Season, the Season when Fowls or Birds lay their Eggs.
 Leghenne, eine, a Hen that lays Eggs.
 Legion, die, a Legion, a Body of Soldiers among the ancient Romans.
 Legion, signifies also figur. a great Number.
 Legiren oder legieren, *verb. reg. aff.* (ich legire — legirte, ich habe legiret *impr. legire*) to give Gold or Silver its due Allay (in Mints), to allay,

to mix or incorporate Metals together.
 das Legiren der Metalle, the Mixing or Allaying of Metals.
 Lehe, die, (in Husbandry) a waste or uncultivated Piece of Ground or Land, that yields no Profits.
 Lehen oder Lehn, das, a Fee or Feof, a feudal Tenure or Tenement, a noble Fief or Manor.
 ein Ritterlehen, a noble —, a Knight's Fee.
 ein krummstäbisches Kirchenlehn, an ecclesiastic, episcopal Fief.
 Erblehn, a long Lease, a Lease from ten to an hundred Years; also an hereditary Fief, a Fee entailed, a Fee-tail.
 ein Freylehen, a Free-Tenure or Frank-Tenement.
 ein Kauflehen, a Fief which may be bought and sold again.
 ein Lehen, das auch auf Aunderwandte geht, a collateral Fief.
 ein Gnadenlehn, Irklehn, a Fief in Expectation, or an expectative Fief, a Survivorship of a Fief.
 umgehendes Lehen, a Fief or Fee holding of or depending upon another.
 ein Sammtlehen, Gesammtlehen, a Fief held in Common or jointly with another.
 hohes, unmittelbares Lehen, an immediate Fief, a Tenure in Capite, a Tenure held directly of the Crown.
 ein Lehen, das von der Krone unmittelbar verliehen wird, a Fief held immediately or directly of the Crown, whose Owner is bound to serve in the King's Wars.
 ein Lehen unmittelbar von seinem Herrn haben, to hold a Fief of his Lord.
 ein veräußerliches Lehen, an alienable Fief, a Fief that may be alienated, or made over to another.
 ein offengelassenes Lehen, a resigned Fief.
 ein verfallenes Lehen, a confiscated Fief.
 ein vermurktes Lehen, a forfeited Fief, a Forfeiture.
 ein zertheiltes, zerstücktes Lehen, a dismembered Fief, which a Vassal may for his Benefit alien to whom he pleases.

ein Lehen, so zurückgenommen werden kann, wenn der Lehenherr die Verbesserungen ersetzt, a Fief held at Will, and which the Possessor is to leave when the Land-Lord or Mesne-Lord restores the Meliorations.

ein eröffnetes Lehen, a vacant Fief.

ein heimgefallenes Lehen, a devolved, an escheated Fief.

ein offenes Lehen, a Fief without Services performed or without a Vassal to perform them; when no Vassal or Tenant presents himself to do the Services and pay the Rights which be due unto the Lord thereof, or when by the Change of the Tenant (by Death, or otherwise) the Lord wants those Rights and Services.

ein Mannslehen, a Fee-tail general.

ein Weiberlehen, Schleiterlehen, Kunkellehen, a Fee-tail special.

ein Austerlehen, a Mesne-Fee or Mesne-Tenure, a Fee that is held of a higher Fee.

ein Fahnlehen, a Fief held directly and without Mesne of the Crown, a Fief held in Chief, and whereof many others hold; a Fief or Manor belonging to a Lord Paramount; also a Tenure by Knight's Service.

Lehen, Lehn, signifies also an investiture, an Investing or Vesting, a giving Possession, an Act by which the Lord invests his Vassal or puts him in Possession of a Fief.

die Belehnung, Belehnung, die Lehen suchen, to demand the Investiture. die Lehen empfangen, to take or receive the Investiture of a Fief, to take Possession of a Fief.

die Lehen verleiden, to infeoff, to invest, to put in Possession of a Fief. der Lehen Folge thun, to fulfil the Duties of a Fief; also to acknowledge the Possession of a Fief.

zu Lehen geben, reichen, to give or confer a Feoffment, to infeoff or enfeoff.

zu Lehen gehen, führen, to hold in Fief of.

dieses Gut gehet zu Lehen von re. this Fief is held of &c.

zu Lehen tragen, haben, besitzen, to possess in Fee, to hold in Fee, to do Homage for.

ein Gut vom Könige zu Lehen haben, mit dem Beding, ihm in Person zu dienen, to hold a Fief in grand Sergeanty.

mit dem Beding, jährlich etwas zur Kriegscasse zu geben, to hold a Fief in petit Sergeanty.

das Lehen vermannen, verdienen, to merit or deserve a Fief, to have served for it.

ein Lehen verwirken, to forfeit a Fief.

sein Lehen veräußern, to alienate his Fief. zu Lehen empfangen, nehmen, to take, to hold in Fief.

zu Lehen gehend, holding in Fief of another, or depending upon another Fee.

zum Lehen gehörig, feudal or feudal, belonging to the Fee.

nach dem Lehenrecht, according to the feudal Law.

Lehenbar, lehnbar, *adj. et adv.* 1) der Lehen oder der Belehnung fähig, to be qualified to the Investiture of a Fief.

2) die Eigenschaft eines Lehen habend, feudal or feudal, having the Quality of a Fief, that is held in Fief.

3) lehnbar, was bey einem zur Lehn gehet, to be one's Vassal, for which Homage is due or done.

lehnbar werden, einem der selbst ein Lehnsmann ist, ein Austerlehnsmann werden, to become an Under-Vassal, to enter into an inferior Vassalage.

Lehenbarkeit, die, the Dependence of a Fee upon another; Vassalage, Feodality, Loyalty, Homage.

Lehenbauer, der, a Farmer of a Fief, a Peasant, that holds his Estate, a Farm of another, a Fee-Farmer.

Lehenbrief, der, Lehnbrief, Lehenbrief, the Letter of Investiture, the Bill of one's Investiture with a Feoffment.

Leheneid, der, the Oath of Ligeance, Allegiance or Fealty.

Lehenen, see Lehen.

Lehener oder Lehner, a Person that holds any Thing in Feof of another.

Lehenerbe, der, he that inherits a Fief.

Lehenfeld, das, Lehnfeld, a Ground or Field held in Fief.

Lehenfischer, der, Lehnfischer, an infeoffed Fishier, a Fisherman that holds the Fishing of a River or Pond in Fief of another.

Lehen-

Lehenfrau, die, Lehnfrau, Lehnfrau, a Lady, a Woman infeoffed, a Lady to whom Homage is done.

Lehengeld, das, Lehgeld, Lehengeld, the Revenues due to one of a Fief held of him; a certain Money paid to the Lord of the Manor at the Investiture.

Lehengut, das, Lehgut, a Feof, Feoffment, a feudal Tenure, Tenement or Possession, a feudal Heritage.

ein freyes Erblehengut, a Free-hold, a Frank-Tenement, allodial Lands, an hereditary Free-hold.

ein Gut, so man zu einem Lehgut hat, an Estate, Grounds or Lands which one holds in Fief, and for which Homage is due and done.

ein Lehgut, welches dem Lehnsherrn unmittelbar und ganz allein unterthanig ist, a full or whole Fief, a Knight's-Fee held directly and without Mesne of the Crown.

das Recht, Lehgüter zu vergeben, the Right of Investiture, of investing any one with a Fief, having the Quality and Right of a Lord Paramount.

ein Lehgut lösen, to redeem or recover a Fief or Tenement.

ein Lehgut einziehen, to reincorporate a Fief to his Table, to redeem, to reunite it with his other Revenues.

die Theilung, Veräußerung der Lehgüter, the Lessening or Diminishing, Alienating of Fiefs.

die Erlaubniß des Lehnsherrn, ein Lehgut nach Erlegung der Lehngebühr zu veräußern, the Permission of the Lord Paramount, to sell or alienate a Fief after paying the Fines of Alienation.

Lehnhaft, lehnhaft, adj. et adv. die Eigenschaft eines Lehens habend, feudal, having the Quality or Property of a Fief, belonging or relating to a Fief.

eine Zeche lehnhaft haben, to possess and work a certain Number of Mines in Fief, to be infeoffed with them.

Lehnhäuer, der, Lehnhäuer, an Undertaker, a Performer of a Mine-Work.

Lehnsherr, der, Lehnsherr, Lehnsherr, the feudal Lord, the Lord of a

Mesne or Manor, the Mesne-Lord, the Liege-Lord.

der Oberlehnsherr, the Lord-Paramount, the Chief-Lord.

der Mittelehnsherr, the joint Lord of a Mesne or Manor.

unmittelbarer Lehnsherr, a direct feudal Lord.

ein Lehnsherr, der Vasallen unter sich hat, a feudal Lord, that has Vassals under him.

Lehnsherr, der den Rehrzehnden hat, a feudal Lord, that has a Right to the Field-rent, Country-Toll.

Lehnshof, der, Lehnshof, Lehnshof, the feudal or feudal Court, where feudal Causes are settled, regulated and adjusted.

Lehnshof, is also the Name for a Farm held in Fief, a Ground for which Homage is due and done.

Lehnisch, lehnisch, adj. et adv. die lehnische Hand, the Right of Investiture.

der Älteste trägt die lehnische Hand oder die Lehnshand, the Eldest receives the Investiture.

Lehnsmann, der, Lehnsmann, Lehnsmann, the Vassal, the Liege-Man, the Feoffee, the Freeholder, Tenant, Farmer.

der Äfterlehnsmann, ar. Under-Tenant, one that holds by a Mesne Tenure.

Lehnspferd, das, Lehnspferd, Lehnspferd, a Horse which a Tenant is obliged to keep for the Use and Service of the Lord of the Manor, the Vassalage-Horse.

Lehnprobst, der, Lehnprobst, the Director of the feudal Court.

Lehnrecht, das, Lehnrecht, the feudal Law; also the Rights or Privileges of a Fief, the Right of Investiture or of investing with a Fief.

Lehn-Regal, das, Lehn-Regal, the Rights or Privileges of investing with a Fief.

Lehnrichter, der, Lehnrichter, a feudal Judge or the Judge of a feudal Court, the same as Lehnprobst; also a Judge in the Country, that holds his Office of another in Fief.

Lehnseckennuß oder Lehnseckennuß, das, see Lehnseckennuß.

Lehnseckennuß, das, Lehnseckennuß, the Register of the Fiefs; a Book in which all the Fiefs of a Country are registered;

tered; also the Book or Register of the Concessions or Grants of Fiefs.

Lehenschaft, die, Lehnenschaft, (Term of the Miners) a Mine given in Fief; also the Society of Proprietors of a Mine.

Lehenschaft, der, see Lehenwaare.

Lehenschreiber, der, Lehnshreiber, the Feodary; the Secretary of the feudal Court.

Lehenschulze, der, Lehnshulze, the Provost, the Judge of the feudal Court; also the Name for a Judge of a Village, that holds his Office hereditarily in Fief.

Lehens-Curie, die, see Lehenhof.

Lehenseid, der, Lehnseid, the Oath of Ligeance, of Ligeancy, of Allegiance or of Fealty.

Lehenserbe, der, Lehnserbe, he that inherits a Fief or Feof, the feudal Successor.

Lehensfähig, lehnsfähig, adj. et adv. fit, able, or qualified to be Possessor of a Fief, to have a Right to the possessing or enjoying a Fief.

Lehensfall, der, Lehnfall, an Opening of a Fief, the Change of a Lord or of a Tenant.

Lehensfehler, der, Lehnfehler, Felony, Rebellion of a Tenant against his Lord, a Fault a Tenant commits against his Duties.

Lehensfolge, die, the feudal Succession, the Ligeance or Ligeancy of Fief, the Obligation of a Tenant to follow his Lord when Need requires.

Lehensfolger, der, see Lehenserbe.

Lehensforderung, die, the Demand, the Renewing, the Renovation of Investiture.

Lehensfrau, die, Lehnfrau, see Lehenfrau.

Lehensfrey, lehnsfrey, adj. et adv. allodial.

lehnsfrey machen, to grant or pass away an Estate in Mortmain (as when the King gives the Church Leave to enjoy an Inheritance).

Lehensfreyheit, die, Lehnshreyheit, Allodality, Free-Tenure, Free-hold.

Lehensgebühr, die, Lehngebühr, der Lehenschaft, die Lehenwaare, the Money paid by a Tenant to his Landlord upon his first Entry, or on certain Mutations.

Lehensgerechtigkeit, die, Lehnsgerechtigkeit, the Feodality, the Possession

of - or Seigniorly over diverse Fiefs; also a Fine due to the Lord of a Manor upon the Change of a Tenant which holds of him in Fee, or upon certain Changes of his hereditary Tenants.

Lehensgericht, das, Lehnsgerecht, Mann-gericht, see Lehenhof.

Lehenshand, die, the Right to succeed in a Fief, or a Word denoting the Succession in a Fief.

Lehensherr, der, Lehnsherr, see Lehenherr.

Lehensherrlich, adj. et adv. of or belonging to the Lord of a Manor.

Lehensherrlichkeit, die, Lordship, Seignory, Feodality; also the Fines due to the Lord of a Manor.

Lehensherrschaft, die, mit Ober- und Untergerichten, the Lordship, Seignory. Sovereign (but subaltern) Superior (but not Supreme) high in Jurisdiction, (though inferior to the highest).

Lehenshof oder Lehnshof, der, see Lehenhof.

Lehenskammer oder Lehnshammer, die, the same as Lehenhof which see.

Lehenskanzley, die, Lehnshkanzley, the Chancery of the feudal Court, or of feudal Affairs.

Lehensmann, der, Lehnsmann, see Lehenmann.

Lehenspferd, das, Lehnspferd, see Lehenpferd.

Lehenspflicht, die, Lehnspflicht, the Obligations of a Vassal, Ligeancy, Allegiance, Fealty, Homage; also the reciprocal Duties between the Lord and his Vassal or Tenant.

die Lehenspflicht ablegen, to swear the Oath of Fealty or of Homage, to do Homage: the solemn Assurance of Fealty of a Tenant to his Lord.

die Bauernlehenspflicht, Villenage, Socage.

Lehensregal, das, Lehnshregal, see Lehenregal.

Lehensregister, das, Lehnshregister, see Lehenbuch.

Lehensrichter, der, Lehnshrichter, see Lehenrichter.

Lehensrührung, die, Lehnshrührung, der Besitz eines Lehens, Tenure, the Manner of holding a Tenement, Lands &c. of the Head-Landlord, the Possession of a Fief.

- Lebensschein**, der, **Lehnschein**, a Certificate, a Testimonial given in Writing, that a certain Person has demanded and received the Investiture of a Fief; *also* the Confession or Acknowledgment of a Vassal or Tenant to have received the Investiture of a Fief.
- Lebensschuld**, die, **Lehnschuld**, a feudal Debt, a Debt for which a Fief or Tenement is given in Mortgage, Debts created or made on a Fief.
- Lehnstreu**, die, **Lehnstreue**, the feudal Faith, Fealty, Homage.
- Lehnsvererbung**, die, **Lehnsvererbung**, die Vererbung eines Lehens, die Uebertragung desselben auf einen Andern nach seinem Tode, the Remitting or Remittment of a Fief to another after one's Death, a Committing of a Fief unto another.
- Lehnsverwirkung**, die, **Lehnsverwirkung**, Felony, Forfeiture, the Committing of Felony on Account of which one forfeits his Fief (Estates).
- Lehntafel**, die, **Lehntafel**, 1) in some Places or Provinces, a Name given to the Lehengericht or Lehenhof, the feudal Court. 2) a Table, on which the Names of those that possess a Fief are written; at Halle a Table, on which the Names of the Proprietors of a Salt-Cote are written.
- Lehnträger**, der, **Lehnträger**, a Proxy, one that receives the Investiture of a Fief for another.
- Lehnwaare**, die, the Money a Vassal or Tenant is obliged to pay to the Lord Paramount on any Mutation; see **Lehensgebühr**.
- Lehnsweise**, *adv.* by Homage, by Fealty or Vassalage.
- Lehnzins**, der, **Quit-Rent**, **Farm-Rent** or **Old-Rent**.
- Lehm**, der, **Clay**, **Loam**; *also* **Potter's Earth**.
- Lehm schlagen oder treten**, to plash, to beat, to pat Clay or Mortar.
- mit Lehm vermaachen**, to lute.
- Lehmern**, *adj. et adv.* von Lehm verfertigt, of Clay, made of Clay.
- eine **lehmerne Wand**, a Mud-Wall, a Wall of Clay.
- Lehmgrube**, eine, a Clay-Pit, a Hole or Pit where Clay or Potter's Earth is dug, a Loam-Pit.
- Lehmguß**, der, **Iron-Wares**, that are cast in Moulds of Clay.
- Lehmicht**, *adj. et adv.* of the Colour and Consistence or Thickness of tempered Clay.
- Lehmig**, *adj. et adv.* **Lehm enthaltend**, clayey, containing Clay, full of Clay or Potter's Earth, luteous, loamy, clayish.
- Lehmshindel**, die, **Shingles** or **Tiles** of cleft Wood done over with Clay to cover Roofs with.
- Lehmwand**, die, a Wall made of a Mortar of Clay and Straw; *also* a Mud-Wall.
- Lehmwerk**, das, **Mud-Walling**, a Mud-Wall.
- Lehn**, das oder die, see **Lehen**.
- Lehnbank**, die, see **Leihhaus**.
- Lehnbank**, die, a **Leaning-Bench**; *also* a Bench with a Back or Supporter to it.
- Lehnbrett**, das, a Board against which one may lean.
- Lehne**, die, a Prop, a Stay, a Support, any Thing, that holds up another, or that serves to lean upon or against.
- die **Lehne eines Stuhls**, einer Bank, the Back of a Chair, of a Bench.
- die **Lehne an einem Graben**, an einer Brücke &c. the Rails on the Outside of a Ditch, of a Bridge &c. to keep People from falling; *also* the Parapet of a Bridge.
- die **steinerne Lehne am Rande eines Schöpfbrunnens**, the Kerb-Stone, the Brim or Brink of a Well.
- die **Brustlehne an Mauern**, the Parapet or Breastwork on Walls.
- die **Seitenlehne an einer Treppe**, the Ballusters or Rails on the Sides of a Stair-Case to hinder or keep from Falling.
- die **Seitenlehne**, der Arm an Stühlen, Sänften, the Arms of Chairs.
- die **Brustlehne in einem Fenster**, a Leaning or Elbow-Place of a Window.
- Lehne**, die, the Gallows of a Printer's Press.
- Lehne**, die, eines Berges, the Declivity of a Mountain, the Leaning or Bending downward of a Hill.
- Lehne**, *adj. et adv.* soft leaning or bending downward or upward, sloping or aslope.

Lehne, is also a Name for a Kind of a Plane-Tree, that grows in the northern Countries to a very large Height; it has a white and smooth Bark (*Acer platanoides Linn.*).

Lehne, in some Parts, is a Name for a wild Sow.

Lehne, is also the Name, in some Parts, for the Nail or Pin in an Axle-Tree, the Axle-Pin.

Lehnen, *verb. reg. aff.* (*ich lehne — lehnte, ich habe gelehnet, imper. lehne*) to lean or rest upon or against a Thing.

sich an einen Baum, an die Wand lehnen, to lean against a Tree, against a Wall.

sich auf den Ellbogen lehnen (stützen), to lean upon the Elbow.

sich auf einen Stab lehnen, to lean or rest upon a Staff or a Stick.

Lehnen, *verb. reg. neutr.* *die Säule lehnet*, *steht nicht gerade*, the Column or Pillar leans, don't stand perpendicular.

Lehngerüste, *das*, Gerüst zu einem Bogen oder Gewölbe, a Center or Mould for an Arch, an Arch of Wood on which a Stone-Vault is built.

Lehnig, *adj. et adv.* (Term of the Miners) horizontal (*söhlig, waghericht*).

Lehnschnur, *die*, (Term of the Printers) the Line, against which the Form or Chase on the Lid of the Press leans.

Lehnstuhl, *der*, an Arm-Chair or Elbow-Chair, a Chair with Arms and a Back to it.

Lehnstecken, *der*, a Stick to lean on or to walk by; *also* a Painter's Maulstick, Mofstick or Leaning-Stick, the Stick on which he leans his Hand while he paints.

Lehnstuhl, *der*, a great Chair, an Arm-, an Elbow-Chair.

Lehntreppe, *die*, a ballistred Stairs.

Lehnung, *die*, einer Mauer die Lehnung geben, *sie lehn aufführen*, to erect or raise a Wall aslope, to give it a Sloping or Slopeness, a Shelving.

Lehnen, *verb. reg. aff.* (better *leihen*) to lend.

er hat mir seinen Wagen gelehnet, he has lent me his Waggon, Chariot, Coach, Chaise &c.

verleihen, to let or let out.

etwas leihen, mietzen, to hire, to take on Hire.

das Geliehene, the Loan, the Money lent.

von Andern leihen, entleihen, auf Borg nehmen, to borrow, to take on Credit.

Lehnen, *das*, the Lending, Borrowing.

Lehner, *der*, *Leher*, one that lends Things; *also* a Pawnbroker.

Lehnlahey, *der*, a Hire-Servant, a Servant that engages only for a short Time (in other Places *Lohnlahey*).

Lehnpserd, *ein*, *Mietpserd*, a Hackney-Horse, a lent or borrowed Horse, a hired Horse.

Lehnsatz, *der*, a Lemma (in Mathematics).

Lehr, *das*, (some say *die Lehre*) *das Maß, Modell*, a Mould; *also* a Model, a Pattern.

das Kugellehr, an iron Plate in which the Size or Largeness of a Bullet is cut out to fix the Diameter by; see *also* **Lehre**.

Lehre, *die*, the Mould, the Model, the Pattern; the Size of a Ball or Bullet.

die Lehre, (Term of the Locksmiths) an iron Peg or Pin, to try whether several Holes are of the same Largeness; *also* the Name for a Tool to try by whether the Shanks of the Keys are strait; *also* Sculptors use to call their Patterns or Models. **Lehre**. (*figur.*) the State or Condition of a Thing, in which it is agreeable to the Prescription, to the Model, Pattern, Measure &c. Millers say: *der Stein liegt in der Lehre* (wenn er im Gleichgewichte liegt), the Stone lies in equal Balance.

Lehre, *die*, Doctrine, Science, Instruction, Learning, Discipline, Information &c.

die christliche Lehre, the christian Doctrine.

die Lehre der Protestanten, the Doctrine of the Protestants, the Protestant Religion.

die Lehre der Lutheraner, Lutheranism.
 die Lehre der Reformirten, Calvinism.
 die Lehre des Jansenii, Jansenism.
 die Lehre der Katholiken, Catholicism.
 die Lehre der Remonstranten, Arminianism.
 die Lehre der Arianer, Arianism.
 die Lehre der Socinianer, Socinianism, the Socinians heretical Tenets.
 die Lehre der Widerchristen, Antichristianism.
 die Lehre der Mystiker, die hohe geheime Gotteslehre, Mysticalness.
 die Lehre der Philosophen, the Doctrine of Philosophers.
 die Lehre des Aristoteles, Peripatetism, the Doctrine of Aristotle.
 die Lehre des Epikurs, the Epicurean Doctrine.
 die Lehre des Plato, Platonism, the Doctrine of Plato.
 die Lehre des Zeno und der Stoiker, the Portick, the Stoical Maxim.
 die Lehre von der besten Welt, Optimity.
 die Lehre von der allgemeinen Gnade Gottes, the Doctrine of the universal Grace.
 die Lehre von der besondern und eingeschränkten Gnade, the Doctrine of the particular Grace.
 die Lehre von der Güte und Gerechtigkeit Gottes, in Ansehung der Freyheit des Menschen und des Ursprungs des Bösen, Theodicy.
 die Lehre von der Duldung der Irrgläubigen Tolerantism, the System of Toleration.
 die Lehre von Gott, Theology or Divinity.
 die Lehre von den Menschen, Anthropology.
 die Lehre von den Göttern der Heiden, Theogony, Mythology, a Description of the Heathen Gods.
 die Lehre von der Welt, Cosmography, a Description of the Universe.
 die Lehre vom Himmel, the celestial Doctrine, a Description of Heaven, Uranography.
 die Lehre von den Geistern, Pneumatology.
 die Lehre von der Seele, Psychology, a Treatise upon the Soul.
 die Lehre der Rabbinen, Rabbinitism, the Rabbies Opinion or Doctrine.
 die Lehre der Zweifler, der pyrrhonischen Secte, Scepticism, Pyrrhonism.

die Lehre von den Krankheiten, Pathology.
 die Lehre von den Ursachen der Krankheiten, Etiology, the Doctrine of the Causes of Diseases.
 die Lehre von den Zeichen der Krankheiten, Semiology, the Doctrine of the Signs of Diseases.
 die Lehre von Heilung der Krankheiten, Therapeutic, the Art of curing Diseases.
 die Lehre von Fiebern, Pyretology.
 die Lehre von den innern Theilen des menschlichen Körpers, Enterology.
 die Lehre von den Eingeweiden, Splanchnology.
 die Lehre von Absonderung der Feuchtigkeiten im menschlichen Körper, Ecrinology, the Description of Separating the Humours in human Bodies.
 die Lehre von den festen Theilen des Leibes, Somatology.
 die Lehre von den Knochen, Osteology.
 die Lehre von der Haut, Dermology, a Description of the Skin.
 die Lehre von dem Tonmaße der Sylben, Prosody.
 die reine Lehre, Orthodoxy.
 die irrige Lehre, Heterodoxy.
 die irrige, schädliche Lehre, the erroneous, pernicious Doctrine.
 Lehre und Leben müssen übereinstimmen, one's Doctrines and Life must answer one another.
 die Glaubenslehre, der Lehrsatz, Lehrpunkt, Dogma, Tenet.
 streitige Lehrsätze, dogmatic Controversies.
 von der Lehre handeln, to dogmatize.
 Lehre, signifies also, a Remonstrance, a Rule, Moral, Precept, Maxim, Instruction, Lesson, Principles &c.
 einem gute Lehren geben, to give any one good Instructions, Rules or Principles, good Advice, a Lecture.
 Lehre, Unterweisung, Zucht annehmen, to admit of Instruction, Discipline.
 das kann zur Lehre dienen, that may serve for a Lecture, for a Warning.
 das soll mir eine Lehre seyn, I'll make it a Rule to me; I'll be warned by it, that shall serve for a fair Warning to me.

er will gar keine Lehre annehmen, he will admit of no Instruction, of no Discipline.

Lehre, signifies also, Apprenticeship.

in die Lehre geben, to bind one Prentice.

in die Lehre nehmen, to take for a Prentice, for a Disciple or Pupil.

in der Lehre seyn, to be an Apprentice.

in die Lehre treten, gehen, to enter into Prenticeship.

aus der Lehre treten, to come out of Prenticeship, to end or accomplish the Time of his Prenticeship.

seine Lehre oder Lehrjahre ausstehen, to serve one's Prenticeship, to serve one's Time.

ich habe meine Lehre (Lehrjahre) ausgestanden, I am out of my Time, I have served my Time.

Lehren, *verb. reg. añ.* (ich lehre — lehrte, ich habe gelehret, *imp.* lehre) unterrichten, to learn, to teach, to instruct, to inform, to advise.

die Schrift lehret uns, the Scripture, the Holy - Writ teaches us.

ich will dich schon lehren, I'll teach thee to do thy Duty.

einem ein Handwerk, eine Kunst lehren, to teach one a Trade, an Art, to instruct him in a Science.

einen schreiben, zeichnen, tanzen, rechnen lehren, to teach one to write, to draw, to dance, to number or cast Accounts.

die Jugend lehren, to instruct, to teach young Folks or the Youth.

die Weltweisheit lehren, to teach or instruct in Philosophy.

eine Wissenschaft öffentlich lehren, to profess a Science, to teach it.

die Erfahrung lehret, Experience proves, shews, testifies.

die Folge wird es lehren, the Sequel will determine, decide, shew it.

lehren und predigen, to preach and teach, to dogmatize.

Lehrer, der, a Teacher, a Doctor, a Master, that teaches us.

die Lehrerin, a Woman that teaches or instructs.

ein Schullehrer, a Schoolmaster; *also* an Usher at a School.

ein Lehrer der heiligen Schrift, a Doctor in Theology.

ein Lehrer der Rechte, der Arznei, a Doctor in Law, in Physics or Medicine.

die alten Kirchenlehrer, the Fathers of the Church.

ein Lehrer der freyen Künste, a Master of Arts.

Lehrabschied, der, see Lehrbrief.

Lehramt, das, an Office of the Church; *also* an Office at or of a School.

ein gottesdienstliches Lehramt, a pastoral Office or Charge.

ein akademisches Lehramt, a Professorship.

im Lehramte stehen, to be employ'd either in the Church or for Teaching or Reading of Lectures at an University.

Lehrart, die, a Method, a Way or Manner of teaching.

seine Lehrart ist dunkel, his Method is obscure.

Lehrbegierde, die, a Desire for Learning.

Lehrbegierig, *adj. et adv.* that has a Desire for Learning, that wants or wishes to be instructed, studious, that plies his Books, desirous of learning or of being taught; *also* teachable.

Lehrbegriff, der, a System.

ein theologischer Lehrbegriff, a System of Divinity.

Lehrbogen, der, a wooden Arch to build Vaults upon; see Bogengerüst.

Lehrbraten, der, (Term of Tradesmen) a Feast given by an Apprentice, that has served his Time and is now declared a Journeyman, for which he must treat the Masters of the Guild; it is also called Lehressen.

Lehrbrief, der, a Prentice Indenture, a Certificate given to an Apprentice after he has served his Time faithfully.

Lehrbuch, das, a Book for Instruction, a Book that treats of some Science or Art, a Book by which some Science is taught.

ein mathematisches Lehrbuch, a Book by which Mathematics are taught, or a Book treating of Mathematics.

Lehrbursch, der, an Apprentice or Prentice.

Lehressen, das, see Lehrbraten.

Lehrfrau, die, a Mistress that teaches; see also **Lehrherr**.

Lehrgebäude, das, a System.

Lehrgebidt, das oder ein, a didactic, instructive or doctrinal Poem.

Lehrgeld, das, a Hono'ary, which an Apprentice pays to his Master for teaching him his Trade, Art &c. a Reward given by a Prentice to his Master; Money, which is given or paid for Learning something; also, figuratively, bought Wit.

Lehrgeld geben, mit **Schaden** lernen, to learn or grow wise at one's Costs, to pay dear for one's Folly.

er hat schon Lehrgeld gegeben, he has already bought Wit, burnt his Fingers or is become wiser upon his own Expenses, he knows the Consequence of it, he knows it by Experience, he knows it to his Sorrow.

Lehrgrund, der, the Principle.

Lehrhaft, *adj. et adv.* zum Lehren geschickt, oder geschickt Andere zu lehren, apt or fit for Teaching.

Lehrhauer, ein, an Apprentice to a Miner, a young Miner that is yet learning how to break or cut down the Ore in a Mine with Advantage.

Lehrherr, der, a Master that teaches some Trade or Art; also a Name or Title for some Artists, Merchants &c. given them by their Apprentices.

Lehrfrau, the Wife of such a Master.

Lehrjahr, das, the Time an Apprentice has to serve, the Time of one's Apprenticeship.

Lehrjunge, der, **Lehrknecht**, an Apprentice or Prentice.

Lehrjünger, ein, a Scholar; see **Schüler**.

Lehrling, der, a Scholar, a Student, a Disciple, a Person that is taught or instructed in some Trade, Art or Science; also an Apprentice.

Lehrmeister, der, a Teacher, an Instructor, a Master that teaches some Science.

die **Lehrmeisterin**, a Mistress, that teaches some Art or Science.

das **Lehrmeisteramt**, Pedagogy.

Lehrmeinung, die, an Hypothesis, a Supposition, a System.

Lehrode, die, a didactic Ode.

Lehrordnung, die, **Lehrart**, the Method, Order or Rule of teaching, of instructing, also of studying.

Lehrpunct, der, an Article of a Doctrine, a doctrinal Point, an Axiom, a Lesson, Aphorism, Tenet, Dogma, Assertion.

Lehrprinzipal, der, see **Lehrherr**.

Lehrreich, *adj.* instructive, didactic, didactical, sententious.

ein sehr **lehrreicher Spruch**, a very instructive Sentence.

(as an *adv.*) **sententiously** in an instructive Manner.

Lehrsaal, der, das **Lehrzimmer**, a College, an Auditory or Hall wherein a Professor reads his Lectures.

Lehrsam, *adj. et adv.* (better **gelehrig**) docile, disciplinable, tractable, apt to receive Instruction, capable of Discipline, docily, with a tractable Mind.

Lehrsamkeit, die, **Gelehrigkeit**, Docility.

Lehrsatz, der, a Dogma, a Thesis, an Axiom, a Principle, a Rule, a Precept (in Philosophy), a Theorem, a Proposition of undoubted Truth.

Lehrsparren, der, (Term of the Carpenters) Rafter that go from the Corners of Buildings up to the Points or Ridge, where they meet.

Lehrspruch, der, a Sentence, an Apophthegm, a short and pithy Sentence, a Maxim, a Saying, a Rule.

Lehrstand, der, an ecclesiastic Order, the ministerial State, the Pastors and Professors, the Ecclesiastics, those that are charged to instruct others.

Lehrstube, die, see **Lehrsaal**.

Lehrstuhl, der, the Pulpit in a Church, the Professor's Chair in an Auditory.

den **Lehrstuhl besteigen**, **betreten**, to mount the Pulpit or the Chair.

Lehrstunde, die, the Lesson, the Hour at which a Professor reads his Lectures.

Lehrstunden geben, to give Lessons, to teach.

in die **Lehrstunden gehen**, to go to College, to go to hear Lectures.

Lehrwand, die, *plur.* **Lehrwände**, the Sidebanks of a Channel, through which the Water is conveyed upon a Mill.

Lehrwert,

Lehrwerk, das, a Piece of Work made by an Apprentice.

Lehrzeit, die, the Time of one's Apprenticeship; also the Time of Teaching.

Leib, der, the Body.

der Mensch besteht aus Leib und Seele, Man is composed of Body and Soul, or a Man consists of Body and Soul.

den Leib gerade halten, to hold the Body up strait.

etwas am Leibe haben, to have something on one's Body.

den Leib reinigen, to recover, to gather new Strength.

er wurde durch den Leib geschossen, he was shot through the Body.

die Mitte des Leibes, the Waist.

er hat ihn mitten um den Leib gefaßt, he seized him by the Waist.

er ist wohl bey Leibe, he is in good Plight of the Body, he is corpulent.

ohne Leib, incorporeal, without a Body.

Leib, signifies also, the Shape of a Person.

sie hat einen schönen Leib, she has a well formed Shape or Body, she has a fine Shape, or she is finely shaped.

sein Leib ist gut gebauet, aber die Füße sind zu kurz, he has a well formed Body, but his Legs are too short.

der hohle Leib, die weiche Seite, the Soft of one's Belly, the weak Side, the Flank.

der Oberleib, the superior or upper Part of the Body, the Shape.

der Unterleib, the lower Belly, the Paunch, the lower Part of the Belly, the Abdomen.

ein Leib ohne Kopf, the Trunk of a Body.

ein tochter, ein entseelter Leib, a Corpse, a dead Body, a Carcass.

der Mutterleib, the Womb.

sie trägt ein Kind im Leibe, she is (big) with Child, she is pregnant, or she goes with Child.

schweren Leibes, big with Child.

schlanken, dünnen Leibes, of a slender or thin Stature or Shape.

vom Leibe kommen, mager werden oder abnehmen, to decay, to grow lean, to pine away.

wieder zu Leibe kommen, to gather or recover Flesh.

offenen Leibes seyn, to be loose, or to have a Loseness.

einen dünnen Leib, den Durchlauf haben, to have a Diarrhea, a Lask, a Loseness.

Reißen im Leibe haben, to have the Gripes or Gripping in the Guts, the Wringing of the Belly.

Leib, is also the Name for that Part of certain Habits, that is between the Neck and the Waist.

der Leib an einem Kleide, the Shape of a Suit of Clothes.

der Leib an diesem Kleide ist zu eng, the Shape of this Habit is too strait.

ein Schnürleib, eine Schnürbrust, the Stays, Bodice.

They say figuratively: einem zu Leibe gehen, to attack one.

einem zu Leibe wollen, to long to be at one, to be desirous to fall upon him.

einem hart auf den Leib, scharf zu Leibe gehen, to press hard upon one, to pursue him close.

man geht ihm scharf zu Leibe, setzt ihm hart zu, he is scurvily used or abused.

er wollte bloß dem Minister zu Leibe, he only wanted to attack the Minister.

bleib mir vom Leibe, keep thyself or yourself at a Distance, don't come near me, retire from me.

Leib und Gut verpfänden, to engage his Life and Estates.

Leib und Gut verfallen, to incur a Confiscation of one's Body and Estates, or to run the Hazard of one's Life and Estates.

They say also: Leib und Leben, Body and Life and all that depends on it.

Leib und Leben für einen lassen, to give one's Life for one.

Leib und Leben wagen, to hazard one's Life.

es betrifft sein Leib und Leben, his Life is at Stake by it.

einen auf Leib und Leben, peinlich anflagen, to enter a criminal Action against one.

auf Leib und Leben, peinlich belangt werden, to be criminally prosecuted.

Leib und Leben verlorcht haben, to have merited, to have incurred Death, to have forfeited one's Life.

am Leibe gestraft werden, to be corporally punished.

einen am Leibe strafen, to inflict a bodily Pain on one, to chastise his Body.

sich auf Leib und Leben schlagen, to fight desperately, to fight it out.

beyleibe, bey Leib und Leben nicht, pray don't for your Life, mind what you are about, take Care of yourself, be sure not to do it, forbear doing of it.

ich werde es bey Leib und Leben nicht thun, I'll be sure not to do it, or I'll take Care not to do any such Thing.

They say also: den Leib casten, züchtigen, to chastise and mortify the Body.

den sterblichen Leib ablegen, to depart this Life.

kein Herz im Leibe haben, to have no Courage, to have no Heart in him.

komm, wenn du ein Herz im Leibe hast! come, if thou hast Courage!

They say in some Provinces: ein Leib — oder Laib Brod, a Loaf or a Loaf of Bread, a Household Loaf.

Leibarzt, der, the first Physician to a King, Prince &c. a Physician in Ordinary to a Prince &c.

Leibbarbier, der, a Barber in Ordinary, a Barber that shaves only the Prince.

Leibbede, die, (in some Provinces) a certain Tax paid by Bondmen to be free of Bondage, a Ransom or a Price a Bondman pays for his Liberty.

Leibbiene, die, a Bee-Hive kept for Increase, a Mother-Hive.

Leibbinde, die, der Leibgurt, a Scarf, a Girdle or Sash.

Leibchen, das, der Nieder, a quilted Waist-Coat, a little or short Waist-Coat, a Jumps or a Woman's Bodice.

das Leibchen, signifies also, a little Body.

Leib-Chirurgus, der, Leibwundarzt, a Surgeon or Chirurgion in Ordinary to a King, Prince &c.

Leibcompagnie, die, the Company of a Regiment belonging to the General or Colonel if he is the Chief of the Regiment, the Colonel's Company - the first Company in his or in the Regiment.

Leibdiener, der, a Yeoman, a Groom, a Page, a Valet de Chambre; a Servant that is particularly addicted to his Master's Person, that only waits on him when he is dressing.

Leibdienst, der, Frohndienst, Hand-Services to which a Tenant is bound by Lands he holds in Villenage or Socage; personal drudging Day's Work.

Leibeigen, *adj. et adv.* being a Bondman, being intirely dependant on his Master, being not free, being a Slave.

ein leibeigener Unterthan, a Bondman, a servile Tenant.

leibeigene Leute, Men or People subject unto Mort-Main.

eine leibeigene Magd, a Bond-Woman, a Woman-Slave.

Leibeigenschaft, die, Slavery, Bondage, Servitude, intire Dependence or Dependence, Dependency.

Leibeigenthum, das, the Property or Right upon or over the Person of any one.

Leiben, *verb. reg. neutr.* a Word signifying, to be alive, to live (natural, as if alive).

Leibesbeschaffenheit, die, the Constitution, Complexion, Disposition of the Body, Temper.

er hat eine gute Leibesbeschaffenheit, he has a good Temper, Constitution or a hardy Constitution.

bey guter Leibesbeschaffenheit oder Gesundheit seyn, to be of a good Constitution, to be hardy or healthy, or to be in good Health.

sie ist von zärtlicher Leibesbeschaffenheit, she is of a very delicate or nice Complexion.

Leibesbeschwerung, die, see Leibesbeschwerheit.

Leibesbewegung, die, a Motion, Moving, an Exercise, or Movement of the Body, Exercise of Body.

sich eine Leibesbewegung machen, to set his Body in Motion, to bestir himself, to take a Walk, to give his Body an Exercise.

Leibes,

Leibesbürde, die, a Child a Woman carries in her Womb, the Burden of the Womb, the being with Child.

sie ist ihrer Leibesbürde entbunden, she is happily delivered of her Burden or of her Child.

Leibescadron, die, the first Squadron of a Regiment, the Squadron that belongs to the General or Chief of the Regiment.

Leibeserbe, der, an hereditary Child, an allodial Heir; *also* an Issue, Offspring, a Descendant.

Leibesfehler, der, a Defect, an Imperfection, a Default of the Body.

Leibesfrucht, die, the Foetus or Embryo, the Fruit of the Womb, the Child a Woman bears in her Womb.

die Leibesfrucht abtreiben, to cause a Miscarriage.

um die Leibesfrucht kommen, to miscarry.

Leibesgaben, die, Fähigkeiten des Leibes, the Qualities, Dispositions of the Body.

Leibesgebrechen, das, der Fehler des Leibes, a Defect, a Default of the Body.

Leibesgefahr, die, the Danger or Hazard of one's Life.

sich in Leib- und Lebensgefahr wagen, to expose one's self to the Danger of Death.

Leibesgestalt, die, the Stature, Size, Pitch, Shape of a Body, the Structure, Presence, Carriage of the Body.

eine gute Leibesgestalt haben, to have a free easy Shape, to be well shaped.

Leibesgesundheit, die, the Health or Soundness of the Body, its good Disposition.

Leibeskraft, die, Leibesstärke, the Strength, Vigour or Vigorousness, Robustness, Force, Power, Valour of the Body.

aus allen Leibeskräften, with all one's Power or Might, with one's utmost Strength.

aus allen Leibeskräften lachen, to split one's Sides with Laughing.

aus allen Leibeskräften schreyen, to cry as loud as one can.

sich aus allen Leibeskräften bemühen, to put forth all one's Strength, to

use one's utmost Endeavours, to strive with Might and Main, to do what lies in one's Power; *also* (in Sea-Terms) to make the best of one's Way.

Leibeslänge, die, the Stature, the Tallness of the Body, the Size.

Leibesleben, a Word which is only used with the Particle bey, as: Gott wird einem jeden vergelten, nachdem er gehandelt hat bey Leibesleben, God will recompense or remunerate every one according to his Works.

Leibesnahrung, die, Aliment, Food, Nourishment, Livelihood, Alimentation, Sustentation, Maintenance.

Leibespflege, die, die Wartung und Pflege des Leibes, the Attendance and Care of the Body, the Nursing of the Body.

Leibessen, ein, a favourite Dish.

Leibes schade, der, a Hurt, a Wound, an Incommodity of the Body, an open Wound which one has on some Part of the Body, out of which some bad Humours issue.

Leibes schwachheit, die, the Infirmary, Weakness, Craziness, Faintness of the Body.

Leibes sorge, die, the Care one takes of the Body; see *also* Leibespflege.

Leibes stellung, die, the Posture, Carriage of the Body.

sie hat eine gute Leibesstellung, she carries her Body and her Head well, she presents herself well.

eine gezwungene, lächerliche Leibesstellung, an affected, ridiculous Way or Carriage.

Leibes strafe, die, corporal Punishment, afflictive Pain, Suffering of the Body.

Leibes übung, die, Exercise of the Body.

Leibsfahne, die, the white Flag; *also* the white Colour of a Regiment of Infantry.

Leibsfall, der, a Case when a Bondman's Estate after his Death escheates to the Lord of the Manor or to the Proprietor.

Leibsfarbe, die, the favourite Colour; *also* Carnation, Carnation Colour, Flesh-Colour; see *also* Fleischfarbe.

Leibsfrohne, see Leibdienst.

Leibgarde, die, the Life-Guards, the first Regiment of Guards; see *also* Leibwache.

Leibgedinge, das, das **Witthum**, a Jointure, a Settlement, that which the Husband settles upon his Wife by Marriage in Case of her surviving him; also a Princess Dowager's Frank-Bank.

Leibgeld, das, a Capitation, Poll-Tax or Poll-Money; also a certain Money a Bondman in some Provinces is obliged to pay to his Lord annually, as a Proof of his acknowledging him for his Lord.

Leibgeleit, das, a personal Toll paid by Travellers or Voyagers, personal Passage-Money (which is very common in Germany for Jews to pay at Places through which they travel).

Leibgewinn, der, see **Leibgedinge**.

Leibgütle, die, the same as **Leibgedinge**, which see.

Leibgürtel oder Leibgurt, der, a Belt, a Waist-Belt, a Scarf.

Leibgut, das, an Estate assigned to one for his Life.

Leibhafer, der, a certain Quantity of Oats given by a Bondman to his Lord instead of Money.

Leibhaft, **leibhaftig**, *adj. et adv.* bodily, corporal, corporally; real, essential, presentaneous, in proper Person, self; also natural, as if alive.

They say: *er ist der Teufel leibhaftig*, he is an incarnate Devil, a Devil in Petticoats.

in leibhafter Gestalt erscheinen, *sich leibhaftig sehen lassen*, to appear visibly, in a visible Shape, to shew himself under his own Figure or Shape, to present himself corporally.

es ist sein leibhaftes Ebenbild, 'tis his real, his true Picture.

einen leibhaft abmalen, to take a true Picture or Likeness of one.

dieses Kind ist der leibhafte Vater, this Child is the true Picture of his Father.

er ist es leibhaftig, 'tis he, his own self, it is like him to an Hair.

ich bins leibhaftig, I am indeed, 'tis my very self.

Leibhenne, die, das **Leibhuhn**, the Bondage-Hen or Fowl, a Hen which a Bondman is annually obliged to give to his Lord; see also **Leibgeld**.

Leibherr, der, the Lord Proprietor of a Bondman.

Leibheße, die, (Hunting-Term) the choice Pack of Dogs or Hounds.

Leibhuhn, das, see **Leibhenne**.

Leibhund, der, the favourite Dog, a Dog which a great Lord, Prince &c. has always about his Person.

Leibjäger, der, the Fusée- or Arquebuse-Bearer to a King, Prince &c. a King's or Prince's Huntsman, that waits on his proper or own Person.

Leibig, *adj. et adv.* *gut bey Leibe*, mit Fett und Fleisch wohl versehen, fleischig, dick und stark, fleshy, muscular, strong &c.

dickleibig, corpulent, big-bodied, fat, plump, great-thick-punch-gorebellied.

dünneleibig, mager, slank, meager.

breiteleibig, broad or square-shouldered.

langleibig, of a long or tall Shape.

hartleibig, costive, bound in Body, obstructed, that has a hard Body.

They say figuratively, and popularly of an avaricious or covetous Man: *er ist sehr hartleibig*, he is a Holdfast, a close-fisted Man, 'tis a great Hardship to him to part with some Money.

schwachleibig, infirm, weak, sickly, peaking, valetudinary, crazy.

Leibnecht, der, a Groom of the Stable.

Leibkoch, der, the King's or Prince's Master-Cook.

Leibfräuerinn, die, a Laundress, that has the Care of the Ruffles, Lace &c. belonging to the King, Queen, Prince or Princess or to a great Lord or Lady.

Leibkuchen, der, a Name in some Provinces for a Cake or Loaf of fine Wheat-Flower or Flour baked on new Years-Day.

Leibfurschner, der, the Court-Furrier, a Furrier or Fellmonger that works or makes Furs for the King, Queen, Prince or Princess.

Leibfursche, die, the State-, the favourite Coach, the Coach in which the King, Queen, Prince or Princess rides.

Leibfurscher, der, the King's, Queen's, Prince's or Princess's Coachman, the Coachman in Ordinary.

Leiblackey, der, the first Livery Servant or first Lackey.

Leiblich,

Leiblich, *adj. et adv.* bodily, corporal or corporeal, corporally; material, visible, palpable, touchable, temporal.

in **leiblicher** Gestalt erscheinen, to appear in corporal Form or Shape.

leibliche Güter, Ergödhungen, proper or temporal Possessions, corporal Pleasures.

leibliche Uebungen, corporal Exercises.

leiblicher Unterhalt, temporal Subsistence.

leibliche Schönheit, Beauty of the Body, corporal or bodily Beauty.

der **leibliche Tod**, the Death of the Body.

einen **leiblichen Eid** ablegen, to take a corporal Oath.

Leiblich, signifies also, own, proper.

der **leibliche Vater**, die **leibliche Mutter**, one's own Father, one's own Mother.

sein **leiblicher Sohn**, his own, legitimate or lawful Son.

mein **leiblicher Bruder**, my full Brother, my Brother by the same Father and Mother.

leibliche Brüder von einem Vater, Half-Brothers by the Father's Side.

leibliche Brüder von einer Mutter, uterine Brothers, or Brothers by the Mother's Side.

leibliche Geschwisterkinder, Cousins German, first Cousins.

er ist ein Tyrann gegen seine **leiblichen Kinder**, he is or proves a Tyrant to his own Children.

Leiblied, das, a favourite Song.

Leiblos, *adj. et adv.* bodiless, incorporeal, immaterial.

Leiblosigkeit, die, Incorporeity, Bodilessness.

Leibmedicus, der, a Physician in Ordinary to a Prince.

Leibnählerin, die, a Seamstress at Court, a Seamstress that sews Shirts &c. only for the chief Persons of the Court.

Leibpacht, der, Pacht auf Lebenszeit, a Lease, a Farm for Life.

Leibpage, der, **Leibknahe**, a Page that waits only on the King, Queen, Prince or Princess, a Page in Ordinary.

Leibpfennig, der, the same as **Leibgeld**, which see.

Leibpferd, das, a Horse only for the King or Prince to ride on; also a favourite Horse.

Leibrecht, das, see **Eigenthumsrecht**, **Leibeigenthum**.

Leibregiment, das, the Life-Regiment, the Regiment which the King, the Prince commands himself as Chief or as Colonel.

der Königin **Leibregiment**, the Queen's Life-Regiment, the Regiment which the Queen commands herself.

das **Leibregiment zu Fuß**, the Regiment of Foot-Guards.

Leibrente, die, a Life-Rent, a Rent for Life, an Annuity on Survivorship, a Tontine.

eine **Leibrente** stiften, to constitute a Life-Rent, a Tontine or an Annuity or Survivorship.

sein Geld auf **Leibrenten** geben, to put his Money out on Annuities, or to purchase or buy an Annuity.

Leibrock, der, a Cassock, a Tunick, a Coat that fits close to the Body, a Sort of a Garment worn by the Ancients, a long Habit with strait Sleeves which is worn under a Gown or Cloke, and which one closes with a Scarf, Girdle or Sash.

Leibschilling, der, the same as **Leibgeld**, which see.

Leibschirm, der, (Hunting-Term) see **Jagdschirm**, a Shelter or Skreen.

Leibschmerzen, die, Belly-Ach, the Gripes, the Wringing of the Belly.

Leibschneiden, das, the Gripes or Gripping in the Guts, a violent Pain one suffers in the Guts or Entrails.

Leibschneider, der, the Taylor that works for the King, the Queen, the Prince or the Princess.

Leibschuster, der, the Shoemaker that works for the King, Queen, Prince or Princess.

Leibschütz, der, an Archer of the Life-Guards; also an Archer or Huntsman, that carries and has the Keeping of the King's Arquebuses.

Leibschwadron, die, see **Leibescadron**.

Leibschwinden, das, the Extenuation, the growing thin or lean, a falling away, a Losing of one's Strengths.

Leibspruch, der, **Wahlspruch**, a Motto, a Symbol or Devise; also a Posy.

Leibstandarte, die, the white Standard of a Regiment of Horse.

- Leibstock, der, the same as Leibbiene, which see.
- Leibstück, das, 1) a Woman's Bodice. 2) a favourite Air or Song (in Music).
- Leibstuhl, der, Nachstuhl, a Close-Stool.
- Leibwache, die, the Life - Guards, Horse - Guards, the Guards that watch the King's or Prince's Palace, or for the Security of the King &c.
- die Leibwache des ehemaligen Königs in Frankreich, the King's House-Troops, which were in particular the Gendarms, Life - Guards &c.
- Leibwagen, der, the Coach or Chariot in which only the King, Queen, Prince or Princess rides, or takes an Airing in.
- Leibwäsche, die, the Linen worn close to or on the Body, as Shirts and the like.
- Leibwäscherinn, die, a Laundress that washes a Prince's &c. Shirts.
- Leibwasser, das, Water that gathers in the Belly.
- Leibweh, das, see Leibschmerzen.
- Leibwundarzt, der, the Surgeon in Ordinary to a King, Prince &c.
- Leibzeichen, das, the Body on which the Crime has been committed (in Criminal - Courts, a bodily Token of a committed Murder produced of the Body murdered).
- Leibzinsen, die, see Leibrente.
- Leibzucht, die, a Pension for Life; see Leibgedinge.
- Leibzüchter, der, die Leibzüchterinn, a Dowager, one that enjoys a Pension or an Appenage for Life.
- leibzüchterische Erben, Children that enjoy an Appanage or a Dowry for Life.
- Leich, das, an obsolete Word for a hollow Space; also a level Ground, a Square to play at Nine-Pins or at Bowls on.
- Leich, der, the Spawn or Fry of Fishes; see Laich.
- Leichbegängniß, see Leichenbegängniß.
- Leichborn, der, a Corn on the Toe; see Hühneraugen.
- man muß die Leichdörner ausschneiden, ehe sie hart werden, the Corns must be cut before they grow hard.
- Leiche, die, der Leichnam, a Corpse, a dead Body.
- das Feld war mit Leichen bedeckt, the Field was covered (strewn) with dead Bodies.
- den Leichnam waschen, in den Sarg legen, to wash the Corpse, to lay it in the Coffin.
- Leiche, signifies likewise, Death; also Funeral.
- er siehet wie eine Leiche aus, he looks as pale as Death.
- zur Leiche, eine Leiche werden, to die.
- mit zur Leiche gehen, to assist at a Funeral.
- zur Leiche bitten, to invite to a Funeral.
- They call Leiche, in the Art of Printing, an Out, a Fault the Printer commits at letting one or more Words out.
- Leichen, verb. reg. neutr. to spawn, to shoot forth the Seed; see Laichen.
- Leichen, das, the Spawning of Fishes.
- Leichenbaare, die, a Herse, a Bier.
- Leichenbegängniß, das, a Funeral or Burial, the Obsequies made in Order to interr a dead Body, a funeral Pomp.
- Leichenbegleitung, die, the Company at a Funeral.
- Leichenbestattung, die, an Interment, a Burial; see Beerdigung.
- Leichenbitter, der, an Inviter to assist at a Funeral, one that invites People to a Funeral, or to accompany a Corpse to its Interring.
- Leichenbuch, das, Leichenregister, a Book of Burials, a Register of the Dead, a Burial - Book.
- Leichencarmen, der, funeral Verses or Ditties, an Elegy or Dirge.
- Leichensackel, die, a Flambeau or Light used at a Funeral.
- Leichenfarbe, die, a Paleness, the Colour of a dead Body.
- er hat eine Leichenfarbe, he has the Colour of a dead Body.
- Leichensfarbig, adj. as pale as Death.
- Leichengedicht, das, an Elegy, a funeral Poem.
- Leichengeld, das, Money which is distributed to those that accompany, or assist at a Funeral.
- Leichengefolge, das, Leichengepränge, the funeral Pomp, a funeral Train or Procession; also the Obsequies.
- Leichengerüst, das, a Castrum Doloris, a funeral Decoration, an Alcove in which

which a dead Body is exposed to Show.

Leichenhaus, das, the House of Mourning; see Klagehaus.

Leichenhuhn, das, the Madge-Howlet, (a great Owl).

Leichenkasse, die, a Cash for paying the funeral Expences.

Leichenkerze, die, a funeral Torch.

Leichenkosten, die, the funeral Expences, the Costs or Charges of an Interment.

Leichenkranz, der, a funeral Torch.

Leichenkranz, der, a funeral Crown or Wreath.

Leichenlied, das, der Leichengesang, a funeral Song, a doleful or mournful Song.

Leichenmahl, das, the Parentals, a funeral Repast.

Leichenmusik, die, a funeral Concert, a doleful Music.

Leichenpredigt, die, a funeral Sermon.

Leichenstein, der, a Tomb-Stone, a Stone or Monument upon the Tomb.

Leichentext, der, the Text of a funeral Sermon.

Leichenträger, der, a Porter of dead Bodies, a Man that carries dead Bodies to the Grave.

Leichentuch, das, the Pall.

Leichenwagen, der, a funeral Cart, a Waggon or Chariot, on which dead Bodies are carried or conveyed to the Grave.

Leichenzettel, der, a funeral Ticket, a Bill of Burials.

Leichenzug, der, a Funeral-Pomp, the Company at a Funeral or a Funeral-Convoy.

Leichkarpfen, der, a Carp full of young Fry, that is put into a Pond for Encrease.

Leichnam, der, see Leiche.

Leichpredigt, die, see Leichenpredigt.

Leicht, *adjekt.* (*comparat.*) leichter, (*superl.*) leichteste, light, not heavy.

eine leichte Bürde, a light Burden.

eine leichte Rüstung, a light Armour.

ein leichtes Gewicht, a light Weight.

ein leichter Ducat, a Ducat that has not its due Weight, that is too light.

They say also of a Horse that is of an easy Rest upon the Hand; es ist leicht in der Hand, it is light or easy at the Hand.

They say also of a Surgeon that bleeds well: er hat eine leichte Hand, he has an easy Hand, or he is a good Hand at Bleeding.

They say also: ein leichter Umriß, a light Contour of a Picture.

ein leichter Pinsel, a light or easy Way of painting, a light Pencil.

leicht, signifies also, easy to be born or supported.

ein leichtes Joch, an easy or light Yoke.

eine leichte Mühe, an easy Pain or Trouble.

leicht, in speaking of Aliments or Food signifies, easy, light or facile to be digested.

einige Speisen sind viel leichter zu verdauen als andere, some Meats are easier to be digested than others.

leicht, signifies also, active, nimble, agile, quick, swift.

eine leichten Gang haben, to have a quick or nimble Gate, to march with a nimble Step.

leichter als der Wind, swifter or lighter than the Wind.

They say also: leichte Reiterer, light Horse.

eine leichte Kunst, an easy Art, an Art that is not difficult.

es ist nichts so leicht, als tadeln, nothing is so easy as to find Fault, or to criticize upon.

das ist leicht zu thun, that's easily to be done, or that's an easy Thing to be done.

das ist nicht so leicht wie ihr denkt, that's not so easy as you think.

leicht, signifies also, expeditive, handy, quick, prompt, light, trifling &c.

das ist mir etwas leichtes, that's but trifling, but Play to me, that's of no Importance to me, that will cost me no great Pains.

das ist mir ganz leicht zu begreifen, I comprehend it very easily.

They say also: mein Herz ist mir merklich leichter, my Heart is very much eased.

ein Schiff leicht machen, to make a Ship lighter, to diminish its Cargo.

leichter machen, die Mühe verringern, helfen, to facilitate, to make easy, to remove Difficulties, to help to ease the Trouble.

sich leichter anziehen, to dress one'sself lightly or lighter, to put on lighter Clothes.
 sich leichter machen, seine Nothdurft verrichten, to ease one's Nature.
 Leicht, leichtlich, *adv.* lightly, easily, with Ease, without Difficulty, readily, quickly, nimbly, without much Pains or Trouble.
 sich leicht ankleiden, to dress lightly.
 das mag leicht geschehen, that may easily be done, may be.
 ihr werdet leicht merken, you will easily perceive, discern.
 leicht, dem Werthe nach, light, thin, trifling, of no great Value.
 leichte Waare, leicht Geld, light Stuff or Goods, light Money.
 Leichte, die, see Leichtigkeit.
 Leichtreich, der, a Pond into which Carps are put to spawn in.
 Leichter, (*the comparat.* of leicht) lighter, easier, more easy, more easily &c.
 Leichter, ein, (a Ship or Vessel) a Lighter or Tender: see Lichter.
 Leichten, *verb. reg. aſſ.* to light, to lighten, to ease, to make lighter, see Erleichten.
 Leichterung, die, Alleviating, Easing, Lessening.
 Leichterung verschaffen, to give one Ease, Solace, Comfort (better Erleichterung, which see).
 Leichtfertig, *adj. et adv.* muthwillig, light, wanton, lewd, leacherous, wicked, vile, mischievous, frivolous, temerarious, impudent, rash, negligent, inconsiderate, unadvised, inconstant.
 leichtfertiges Gesindel, mischievous, lewd, wicked, impudent Folks.
 ein leichtfertiger Schelm, a wicked, an impudent Rogue, a sharp, a cunning or sly Fellow.
 ein leichtfertiger Gesell, Vogel, a leacherous Knave or Rogue; an arch Rogue, a mischievous Fellow.
 They say also: ein leichtfertiger Schwur, an inconsiderate Oath.
 leichtfertige Reden, frivolous Speeches, too free Discourses.
 er hat ein leichtfertiges Maul, he has a mischievous, a bad Tongue.
 Leichtfertigkeit, die, Wickedness, Malice, Roguishness, Malignity, Mischievousness, Lightness, Wantonness, Lewdness, Leacherous-

ness, Temerariousness, Impudence, Naughtiness, Vanity, Inconstancy.
 Leichtflüssig, *adj. et adv.* easy to be smelted or melted, fusible.
 ein leichtflüssiges Metall, a fusible Metal.
 Leichtfüßig, *adj. et adv.* leicht zu Fuße, schnell, light, light-footed, nimble; that is light and nimble at Walking.
 Leichtgläubig, *adj. et adv.* credulous, light of Belief, that believes too easily.
 er ist ein allzuleichtgläubiger Mensch, he is a too credulous Man, he is too easily persuaded.
 Leichtgläubigkeit, die, Credulity, Lightness of Belief.
 Leichtigkeit, die, Lightness, Facility, easiness, Promptitude, Agility, Nimbleness; also the Quality of a Thing that is light or of little Weight.
 etwas mit leichter Mühe, mit großer Leichtigkeit thun oder verrichten, to have a great Facility in Doing of a Thing.
 Leichtlernig, leichtlebrig, *adj. et adv.* docile, teachable, tractable, that learns a Thing easily.
 Leichtlich, *adv.* light, easily, without much Pains or Trouble: with Ease.
 Leichtsin, der, die Leichtsinigkeit, Levity, Fickleness, Inconsideration, Imprudence, Blunder, Want of Reflexion, Want of Circumspection, Indiscretion, Inconstancy, Lightness, Airiness, Volatility, Mutableness, Changeableness, Unadvisedness, Inconsiderateness, Temerity, Rashness, Sottishness, Vanity, Uncertainty.
 Leichtsinig, *adj. et adv.* (*comp.*) leicht sinniger, (*superl.*) leichtsinnigste, light, airy, fickle, volatile, inconstant, soft or addle-headed, mutable, changeable, inconsiderate, bare-brained; (*as an adv.*) lightly, inconsiderately, rashly, unadvisedly, imprudently, indiscreetly, headlessly.
 leichtsinig reden, handeln, to speak, act or proceed inconsiderately.
 Leichtsinigkeit, die, see Leichtsin.
 Leichzeit, die, the Season when Fishes spawn: see Laich.
 Leid, das, Pain, Grief, Sorrow, Affliction, Sadness, Trouble, Mourning, Moaning, Heaviness, Anguish, Tor-

Torment, Suffering, Vexation; Ill, Hurt, Harm.

Leid tragen, to bewail, to mourn for, to be afflicted, to repent.

Leid über seine Sünden tragen, to repent of one's Sins.

mit einem Leid tragen, to condole with one.

Reue und Leid über begangene Sünden, Penitence, Contrition of Sins committed.

ungerathene Kinder verursachen großes Leid, perverse or degenerated Children cause great Vexation or give great Uneasiness.

sein Leid in sich fressen, to fret within one's self.

einem Leid thun, etwas zu Leide thun, to do one Harm, to hurt one, to do one Ill.

ich habe ihm nichts zu Leide gethan, I have done him no Harm, have not hurt him, done him no Ill.

weder zu Liebe noch zu Leide, neither for, nor against.

weder Liebes noch Leides von jemand reden, to talk neither good nor ill of one.

Freude und Leid mit einem theilen, to be Friends in good or ill Fortune, to preserve a sincere Friendship.

ich kann mein vieles Leid nicht aussprechen, I can not utter all my Grievs.

einem Leid zufügen, verursachen, to do one wrong, to cause a Damage to one, to cause, to give him Vexation.

er hat mir das zu Leide, zum Verdruß gethan, he has done it to spite, to vex or to grieve me.

Leid, signifies also, Death, Mourning.

sich ein Leid anthun, to attempt upon his Life, to make away with one's self.

im Leid gehen, to accompany one in deep Mourning.

das Leid oder die Trauer anlegen, to take, to go in Mourning.

das Leid tragen, im Leid seyn, to wear Mourning, to be in Mourning.

das Leid klagen, to condole one, or to condole with one.

They say proverbially: es ist keine Freude ohne Leid, there are no Roses without Thorns; (no Joy without Annoy).

Leid, is also used adverbially: es ist mir leid, I am sorry, I am grieved for it; it grieves me.

es ist mir leid, daß ich es thun muß, I am sorry that I am obliged to do it, it vexes me to do it.

es ist mir nicht leid darum, I am not sorry for't.

es mag euch lieb oder leid seyn, you may like it or not, no Matter!

es ist mir nur leid um euch, I only pity you.

Leidbitter, der, see Leichenbitter.

Leiden, *verb. irreg. aët.* (ich leide, *imp.*

ich litte, *perf.* ich habe gelitten, *imperat.* leide,) to suffer, to endure, to brook, to undergo, to support, to bear.

er leidet alles an seinen Kindern, he bears or suffers every Thing of his Children, he winks or connives at every Thing they do.

ich kann ihn vor meinen Augen nicht leiden, I cannot bear the Sight of him, or I cannot bear his Presence.

wer wollte das leiden? who would bear or suffer that?

die Sache leidet keinen Verzug, the Matter, the Affair admits of no Delay.

er kann nicht leiden, daß man ihm widerspreche, he cannot bear to be contradicted, he won't be contradicted.

ich kann das nicht leiden, I can't endure, abide, bear or suffer it.

Schaden leiden, to suffer Damage, to sustain a Loss.

ich muß viel von ihm leiden (ausstehen), I must indure or bear much of him, he makes me suffer much.

alles geduldig leiden, to bear or suffer every Thing patiently, to suffer himself to be led by the Nose.

Hunger, Kälte leiden, to indure or endure Hunger, to suffer Cold.

leiden, signifies also, to tolerate.

die Juden werden hier nicht gelitten, the Jews are not tolerated here, or they are not allowed to live here.

um eines andern Schuld leiden, to suffer for an other's Fault.

die Frommen müssen viel leiden, good or pious People are subject to suffer or undergo much.

leiden,

leiden, signifies also, to permit, to allow of, to consent to.

so viel die Zeit leiden wird, as much as Time will permit or allow of.

ich mag oder kann das wohl leiden, I consent to it, I have no Objections against it, I don't oppose it; as for me, it may be done.

They say also: die Strafe leiden, to bear the Pain, to pay for his Crime, to suffer Punishment.

dieser Wein leidet kein Wasser, this Wine bears no Water, or admits of no Water.

Schiffbruch leiden, to suffer Shipwreck, to be cast away, to split, to perish.

das leidet keine Ausnahme, that admits or allows no Exception.

Armuth, Noth leiden, to be in Want, to be in Poverty, in great Indigence, to be at a Pinch.

seine Ehre leidet darunter, his Honour, his Character, his good-Name suffers by it.

er kann nicht das geringste leiden, he cannot bear the least Trifle, he can put up with nothing, or he cannot put up with the least Thing.

bey einem wohl gelitten seyn, to be in Favour with one.

beym Frauenzimmer wohl gelitten seyn, to be in Favour with the Sex.

er ist bey Hofe wohl gelitten, he is in great Esteem or in Favour at Court.

ich kann ihn ganz gut oder wohl um mich leiden, his Person pleases me, I love to have him about me, or I like to be in his Company.

Leiden, das, Suffering, Misery, Trouble; Affliction, Grief, Pain; the State or Condition of one that suffers.

die Leiden der Märtyrer, the Sufferings of Martyrs.

das Leiden Christi, the Passion and Death of Christ Jesus, the History of the Passion of our Lord.

Leidend, *adj. et adv.* suffering, that suffers, passive, passively, patient.

der leidende Theil, the Party suffering.

Leidenschaft, die, a Passion.

eine heftige Leidenschaft, a violent Passion.

sich von seinen Leidenschaften hinreißen lassen, to suffer himself to be led or carried away, to be hurried on by his Passions.

seine Leidenschaften mäßigen, zähmen, to moderate, to suppress his Passions, to keep his Passions under, to curb, to restrain his Passions.

Leidenschaftlich, *adj. et adv.* was eine Leidenschaft zu erwecken abzielt, touching, affecting, passionate, passionately, affectionate, expressive, pathetic.

Leidenskelch, der, (in Theology) the Calice or Chalice.

Leidensucht, die, (in Theology) a Desire for or of Suffering.

Leidenswoche, die, the holy Week, the Week of the Passion of Christ.

Leidentlich, *adj. et adv.* was man leiden kann, supportable, tolerable, passable, passive, to be borne; (*as an adv.*) supportably, tolerably, passably, passibly; see Leidlich.

im leidentlichen Verstande, in a passive Signification or Sense.

viele Zeitwörter haben eine leidentliche Bedeutung, many Verbs have a passive Signification.

Leider, det, a Sufferer, he that suffers, that is the Sufferer.

der Hungerleider, one that induces Hunger; also a beggarly Fellow, a niggardly Man, a close-fisted, covetous or penurious Man, a Miser.

Leider! *interj.* alas! unhappily, unluckily, unfortunately, to my, his, her great Misfortune.

ach leider! o sad!

er ist leider gestorben, to my Grief or Sorrow he is deceased, or he is dead.

leider werden wir erst im Alter klug, unfortunately Experience don't come but with Age.

Leidessen, das, see Zeichenmahl.

Leidfrau, die, see Klagefrau.

Leidgesang, der, a mourning Song, a doleful, moanful, sad, melancholy Song.

Leidgeschrey, das, an Ejulation, Lamentation, doleful Cry.

Leidhaus, das, a Mourning-House; see Klagehaus.

Leidig, *adj. et adv.* (*comp.*) leidiger, (*superl.*) leidigste, pitiful, sorry, scurvy, wretched, sad, miserable, miserably, fatal, unlucky, grievous, abominable, evil.

ein leidiger Tröster, a pitiful or sorry Comforter.

ein leidiger Fall, a fatal or unlucky Accident, a sad Event.

sich in einem leidigen Zustande befinden, to be in a sad, miserable, pitiful Condition, to be in a very poor State.

der leidige Geist, the damnable Passion of Avarice.

der leidige Satan, the evil Spirit or Devil, the very Satan, the wretched Devil.

Leidkappe, die, Florkappe, Trauerkappe, a deep Mourning-Mantle or Veil, a Mourning-Coif or Veil of Crape.

Leidkleid, das, Trauerkleid, a Mourning-Suit or Habit.

Leidlich, *adj. et adv. (comparat.)* leidlicher, (*superl.*) leidlichste, supportable, tolerable, passable, middling.

eine leidliche Hitze, Kälte, a supportable Heat, Cold.

ich befinde mich so leidlich, I am indifferently well, tolerably well.

ein leidlicher Preis, a reasonable Price, a middling Price; (not too dear).

der Brief ist noch so ziemlich leidlich geschrieben, the Letter is yet written pretty tolerably.

Leidlichkeit, die, the State or Condition in which a Thing is tolerable or supportable, Tolerableness, Supportableness.

Leidmantel, der, Trauermantel, a Mourning-Cloke, a black Cloke worn at a Funeral.

Leidmüthig, *adj. et adv.* sad, sorrowful, afflicted, cast down, heavy at Heart; melancholy, doleful; (little used).

Leidsam, *adj. et adv.* patient, patiently, bearing or suffering an Evil with Patience.

Leidsamkeit, die, Sufferance, Endurance, Patience.

Leidseelig, *adj. et adv.* suffering, enduring, patient, meek, bearing, patiently.

Leidtag, der, Trauertag, a Day of Mourning.

Leidtragend, *adj. et adv.* afflicted, grieved, distressed, in Mourning.

Leidtragender, ein, one that is afflicted or grieved, that is in Mourning for one, that assists in Mourning at a Funeral.

ein Leidträger, eine Leidträgerin, a Mourner.

Leidwesen, das, die Trauer, Mourning; also Affliction, Distress, Grief, Sorrow, Repentance or Regret; a doleful, mournful State or Condition.

zu oder mit meinem Leidwesen, to my Grief or Sorrow, to my great Concern.

zum größten Leidwesen der ganzen Familie, to the greatest Grief or Distress of the whole Family.

Leihe, der, see Laie.

Leihbank, die, das Leihhaus, an Establishment where Money is lent on Pawns at a certain Interest, a Lombard.

Leihen, *verb. irreg. aët.* (ich) leihe, ich liehe, ich habe geliehen, *imperat.* leihe) to lend.

Geld leihen, to lend Money.

er hat mir Geld geliehen, he has lent me Money.

auf Pfand leihen, to put out Money to Loan, upon Pawn, to lend Money upon Pawn.

auf Zinsen leihen, to lend at Interests, at or upon Usury.

er leihet nicht gern, he don't love to lend any Thing; he is not for lending any Thing.

leihen, signifies also, to borrow, to take on Credit.

Geld leihen, to borrow Money.

ein Pferd leihen, to borrow a Horse.

Leihher, der, one that lends; also a Pawnbroker, a Creditor.

Leihgroschen, der, the same as Leihensgebühr, which see.

Leihetag, der, a Term of the Miners in some Parts of Saxony, for a certain Day of the Week on which the conferred Fields are ratified or confirmed.

Leihhaus, das, see Leihbank.

Leihkauf, der, Wine drunk in Company by the Parties after they have struck a Bargain.

den Leihkauf trinken, to drink the Bargain-Cup.

Leihkauf, signifies also, a Fine or the Money paid by a Tenant to his Landlord upon his first Entry.

Leihkauf, is also a Name for an Earnest-Money or Advance-Money paid to assure a Bargain concluded.

Leihung, die, Verleihung, the Act of lending any Thing to one; a Loan or Lending.

Leilafen,

Leilaken, das, a Sheet for the Bed; see *Bettuch*, *Bettlaken*.
Leim, *Leimen* oder *Lehm*, der, fette Erde, Clay, (Loam, Mud, Slime) Potter's Earth.
Leimen oder *Lehm* mit geschnittenem *Stroh*, a Kind of Mortar made of Clay and Straw.
Leim, oder *Lehmfleckerarbeit*, Mud-Walling, Mud Wall-Work.
Leim oder *Lehm* schlagen oder treten, to plash, beat or pat Mortar.
Leim, der, Glue, Lime, a clammy, gluish or viscous Matter serving to join two Things and to make them stick together; also a Kind of Paste.
Leim *setzen*, to make, to seeth Glue.
Mundleim, *Icingleim*, Mouth-Glue.
Tischler, oder *Tischlerleim*, Joiner's Glue, the strongest Sort of Glue.
Leim zum *Bergulden*, a Glue made of Gum or Honey for Gilding.
Leim, womit die *Hutmacher* die *Hüte* steifen, a stiffening Gum for Hatters to stiffen their Hats with.
 ein *Hut* ohne *Leim*, a Hat without Stiffening, a Cloth-Hat.
Vogelleim, Bird-Lime.
 mit *Vogelleim* bestreichen, to dawb with Bird-Lime.
Leim, *Kütt*, *Euterleim*, Lute used by Chymists.
Leimähre, die, a Name in some Parts for the common Plane- or Maple-Tree.
Leimbank, die, (Term of the Fowlers) a Bench or Table on which they stick their Lime-Twigs.
Leimbaum, der, die *Leimstange*, a Lime-Stick or Lime-Twig, a Pole or Stick that is dawbed with Bird-Lime.
Leimen, der, see *Lehm*.
Leimen, *verb. reg. aſſ.* (*ich leime*, — *leimte*, *ich habe geleimt*, *imperat. leime*.) to glue, to join with Glue or Paste; also to dawb with Bird-Lime.
an, oder *aufleimen*, to agglutinate, to paste on or up.
 ein *Buch* *leimen*, to glue or paste a Book.
 mit *Leim* *überstreichen*, *zusammenleimen*, to do over with Glue or Paste, to glue, to paste together.
 mit *Leim* *tränken*, to imbibe or soak in Glue.
Leimenhausen, der, a Heap of Clay or of Potter's Earth.

Leimet, der, a Gluer, a Paster; one that does any Thing over with Glue or Paste.
Leimern, *lehmern*, *adj. et adv.* von *Leimen* oder *Lehm*, of Clay, of Potter's Earth; that is made of Clay; earthen.
Leimfarbe, die, eine mit *Leimwasser* aufgetragene Farbe, a gluish Water-Colour.
 mit *Leimfarbe* *malen*, to paint in gluish Water-Colours.
Leimfuge, die, a glued Joint, the Place where two Bodies are joint together with Glue.
Leimgrube, die, a Clay-Pit; see *Lehmgrube*.
Leimicht, *adj. et adv.* dem *Leime* ähnlich, zähe wie der *Leim*, gluish, viscous, glutinous, clammy; also voll *Leim*, full of Glue, of Glue; likewise voll *Lehm*, full of Clay, full of Potter's Earth, clayey, full of white Clay; slimy, muddy, oozy; also luteous.
Leimig, *adj. et adv.* *Leim* enthaltend, containing Glue; also containing Clay.
Leimküche, die, (in Paper-Mills) a Room where the Paper is glued.
Leimkümme, die, der *Leimständer*, the Tub in Papermills on which the Paper is glued.
Leimleder, das, the Shreds of Leather of which Glue is boiled or made.
Leimpinsel, der, the Pencil to glue with.
Leimruthe, die, *Spindel*, a Lime-Twig.
Leimruthen *machen*, to make Lime-Twigs, to dawb small Sticks with Bird-Lime.
Leimsieder, der, a Boiler of Glue, one that makes Glue.
Leimspindel, die, see *Leimruthe*.
Leimstange, die, the Lime-Stick; a Stick that is dawbed or done over with Bird-Lime.
Leimtasche, die, a leathern Bag to carry the Lime-Twigs in.
Leimtiegel, der, a Glue-Pan.
Leimtopf, der, a Glue-Pot.
Leimtränken, das, the Act of gluing of doing over with Glue, the Soaking in Glue.
Leimung, die, the Doing over with Glue, the Act of gluing, the Gluing of a Thing.
Leimwasser, das, a gluish Water.

mit Leinwasser überstreichen, mit Lein tränken, to glue, to do over with gluish Water, to soak in Glue.

Leimzwinge, die, (Term of the Joiners) two Boards between which Things that are glued are pressed close together.

Lein, der, Lin, Lin-Seed (Flax).

Lein oder Leinsamen säen, to sow Lin-Seed.

Lein (Flachs) brechen, to break, beat or peel Flax.

Leinacker, der, an Acre or a Piece of Ground sowed with Lin-Seed.

Leinbau, der, the Culture or Cultivation of Flax, of Lin.

Leinbaum, der, in some Parts the Name for the Elm-Tree, the Wild-Ash.

Leinblatt, das, a Kind of a Plant that grows on barren Hills; see Bergflachs.

Leinblüthe, die, the Blossoms of Lin or of the Flax-Plant.

Leinblüthfarbe, Gridelin.

Leinbödig, *adj. et adv.* any Stuff that has a Linen Bottom or Warp.

Leinbollen, die, see Leinknoten.

Leinbotter, der, Dodder-Grass; see Flachsbotter.

Leindrucker, der, Leinwanddrucker, a Printer on Linen-Cloth.

Leine, die, Schnur, das Seil, a Cord, a Line, a Rope; also a small Strap of Leather.

die Wäscheleine, a Line to dry washed Linen on, a Clothes-Line.

Leinen spannen, to draw, to extend Lines or Ropes.

auf der Leine, auf dem Seil tanzen, to dance on the Rope.

Leinen, *adj. et adv.* von Lein, of Linen, of Lin, flaxen.

leinenne Strümpfe, Linen-Stockings or Thread-Stockings, Linnen-Stockings.

leinen Garn, seinen Tuch, Thread-, Linen-Cloth.

leinenne Kleider, Linen-Habits, Clothes of Linen or Linnen.

leinenes Zeug, Linen-Cloth, Stuff of Linen.

das Leinen, seinenes Zeug, Cloth, Linnen- or Linen-Cloth.

Leinen, (*verb. reg. act. et neutr.*) a Word in some Provinces only for to thaw.

die Sonne leinet das Eis auf, thauet es auf, the Sun thaws or melts the Ice.

Übers D. E. W. 2. Th.

In low Saxony they say: der Schnee leinet weg, schmilzet weg, the Snow thaws, melts away.

Leinenmeister, der, a Name in some Sea-Port-Towns for a Sail-Maker; also one that inspects the Sails and measures them before they are sent away; also in some Towns, a Person that is charged with the Inspection over the Linen-Manufactures.

Leinenschießer, der, (in Whale Fishery) a Sailor that is appointed to loosen the Rope when the Harping-Iron or Javelin is shot.

Leinsack, der, Flachsack, a Linnet.

Leinknoten, der, the Grain or Lin-Seed Case, the Onions or the round Cases that contain the Lin-Seeds.

Leinraut, das, Flax, Flax-Weed; see Flachsraut.

Leinsuchen, der, Cakes made of Lin-Seeds that have been pressed, Linseed-Cakes.

Leinöl, das, Linseed-Oil.

Leinsamen, der, Linseed; the Seed of Flax.

Leinspreu, die, Chaff of Linseed.

Leinstraße, die, a beaten Road or Path along a navigable River for the Men that draw the Line to walk on.

Leinwand, die, Linen- or Linnen-Cloth.

feine Leinwand, fine Linen.

grobe Leinwand, coarse Linen, Sack- or Pack-Cloth, coarse Canvas.

dichte Leinwand, close, good lasting Linen.

dünne Leinwand, clear, loose Linen, gebleichte Leinwand, bleached or whitened Linen.

Leinwand von halbgebleichtem Garn, Linen of half whitened Yarn.

ungebleichte, rohe Leinwand, brown Linen; unbleached Linen; raw Linen.

Wachseleinwand, Wax-Linen, waxed Canvas.

gegründete Leinwand zu Gemälden, grounded or primed Cloth for Pictures.

zioslich, gemodelte Leinwand, figured or fashioned Linen-Cloth, Tent-Cloth, Ticking.

feine egyptische Leinwand, Cambraine.

Görlicher Leinwand, Gorlicks.

Saurische Leinwand, blue-Paper-Silias.

W m

Hollan

holländische Leinwand, fine Holland-Cloth.

heßische Leinwand (zu Segeltüchern), Hessian.

unverbreunliche Leinwand, Asbestos, incombustible Linen.

schmale und breite Leinwand, Locrams and Dowlas.

Leinwandbleiche, die, a Whitening-Yard or Field.

Leinwandbude, die, a Linen-Shop, or Linen-Cloth Shop.

Leinwand, *adj. et adv.* aus Leinwand verfertigt, of Linen, made of Linen, consisting of Linen.

Leinwandhandel, der, the Linen-Trade, a Traffic or Dealing in Linen-Cloth.

Leinwandhändler, der, Leinwandträger, a Linen-Draper, a Linen-Cloth-Merchant.

Leinwandkittel, der, a Linen-Frock.

Leinweber, der, a Linen-Weaver, a Linen-Cloth Weaver.

Leipzig, Leipßik or Leipzie, a renowned City in Saxony, where three great Fairs are annually held, and where there is a renowned University.

die Leipziger Messe, the Leipzie Fair.

Leise, die, see Geleise.

Leise, *adj. et adv. (comp.) leiser, (superl.)* leiseste, low, soft, softly, gentle, gently, light.

eine leise Stimme, a low, a gentle, a soft, a weak Voice.

leise reden, to speak low, to speak softly, to whisper.

einem leise ins Ohr flüstern, to whisper in one's Ears.

redet ein wenig leiser, talk a little lower, sweeten the Voice a little.

leise gehen, leise Tritte thun, to walk lightly, to walk softly or gently, to walk without making any Noise, to tread softly.

leise hören, to be sharp of Hearing.

ein leises Gehör haben, to have a nice, sharp or delicate Ear.

ein leiser Schlaf, a light Sleep.

leise schlafen, to be light of Sleep.

ein Leisetreter, a sneaking Fellow.

Leiste, die, (in Architecture) an out-jetting Brow or Member of a Pillar.

die Leiste an einer Wand, Fenster &c. a List, an Edge, a Fascia, Range, Row, an Outstanding, a Ridge,

Ledge, Border, Cornish or Cornice &c.

die Leiste, das Fach, die Füllung, the Pane, Pannel or Square.

die Kranzleiste eines Giebsels, the Eave or Drip of a House, the Brow or Coping of a Wall, the Head of the Shaft of a Chimney.

die Rinneleiste, ablaufende Leiste, a Cymatium, a Gola, an Ogce or Wave in Architecture.

das Leistenwerk, Simswerk, a Moulding in Architecture.

Leiste, is also a Name for a long wooden Rule for sundry Uses of the Joiners.

Leiste, (in Terms of the Bookbinders) an Edge, a Border.

Leisten, der, a Last, a Form of the Shoemakers.

der Leisten, womit der Schuster das Maß nimmt, a Shoemaker's Size.

über den Leisten schlagen, to put upon the Last or Form.

(*figur.*) sie sind alle über einen Leisten geschlagen, they are all of a Kidney, or of one Cut, of the same Stamp, Wedge or Coin.

ihr schlaht alle Leute über einen Leisten, you measure every one by or with your own Ell or Yard, or you measure other People's Corn by your own Bushel.

They say proverbially: Schuster, bleib bei deinem Leisten! every one ought to keep to his Profession; Cobler keep to thy Trade, don't mix or meddle with Things thou doest not understand.

Leistenbruch, der, (in Surgery) a Bubonocoele, a Kind of a Rupture occasioned or caused by the Fall on the Groin.

ein Leistenbruchband, a Truss, a Bandage on the Groin, an inguinal Truss or Bandage.

Leistenbrüchig, hip-shot.

Leistengeschwulst, die, a Tumour in the Groin.

Leistenhobel, die, a Plane to make Grooves with, a Plane for Grooves.

Leistenholz, das, Pieces of Wood to make Lasts of.

Leistenschneider, der, a Last-Maker, a Man that cuts Lasts or Forms for the Shoemakers.

Leisten, *verb. reg. act.* (ich leiste, — leistete, ich habe geleistet, *imperat.* leiste) thun, bewerkstelligen, erfüllen, to do, perform, accomplish, execute, effectuate, to put in Effect, to give, to render, to do what one is bound to, to comply with one's Duty.
er hat geleistet, was er zu leisten schuldig war, he has acquitted himself of his Duty.

They say also: ich habe ihm hülfsreiche Hand geleistet, I have lent him a helpful Hand, I assisted him.

Gehorsam leisten, to obey, to be obedient or dutiful, to follow.

die Huldigung, den Eid der Treue leisten, to do Homage, to swear Fealty to one.

einen Eid leisten, to take an Oath, to swear.

die Gewähr für etwas leisten, to give Surety, Warranty, for any Thing, to be Bail for, to warrant, to engage to make good.

einem einen Dienst leisten, erweisen, to oblige one, to do, render one a Service, to do one a Favour, a good Turn.

einem Gesellschaft leisten, to keep or bear one Company, to assist, to follow, to accompany one.

Bürgschaft für einen leisten, to bail one, to be bound for him, to give Security for him.

einem Genüge leisten, to content one, to satisfy him.

seinem Versprechen Genüge leisten, to fulfil his Promise, to discharge his Parole.

Leisten, (in Terms of the Weavers) die Leiste oder Sahlleiste an ein Tuch weben, to weave the List or the Selvage to a Piece of Cloth.

Leistung, die, the Act of contenting, of satisfying, of accomplishing, of performing, of executing, of complying.

die Leistung des Eides, the Taking of an Oath, Homage.

die Leistung der ehelichen Pflicht, the Accomplishing of his conjugal Duties.

Leistungsrecht, das, the Right of Hostage or of taking Hostages.

Leite, die, the Bending, Shelvingness, Bias of a Hill or of any Ground.

die Duschleite, Waldleite, the Side of a Bush or Forest that goes aslope.

die Weinleite, the Shelvingness of a Vine - Yard: a Hill planted with Vines; the Vine - Yard.

Leiten, *verb. reg. act.* (ich leite, — leitete, ich habe geleitet, *imperat.* leite) führen, to conduct, to lead, to guide, to carry, to bring.

ein Kind bey der Hand leiten, to lead a Child by the Hand.

einen Blinden leiten, to lead a blind Man.

das Wasser in die Stadt leiten, to convey the Water into the Town.

einen Fluß anderemohin leiten, to turn the Course of a River an other Way.

dieser Weg leitet zum Tempel der Ehre, this Road or Passage leads to the Temple of Honour, or to Glory.

(*figur.*) sich von jemand leiten lassen, to suffer himself to be led by some Body.

Leiten, das, Leitung, die, the Act of conveying, of conducting, of leading, of guiding: the Leading, Guidance, Direction, Manuduction.

die Wasserleitung, a Conduit, a Canal, a Water - Pipe.

die Leitungen einer Mine, the Galleries of a Mine.

(*figur.*) sich der göttlichen Leitung überlassen, to abandon himself intirely to the Guidance or Care of God.

das Leiten der Schiffe an gefährlichen Orten, the Piloting or Guiding a Ship in dangerous Places.

Leitarm, der, an Engine - Pole that don't go down perpendicular but aslope into the Shaft of a Mine.

Leitband, das, a young Child's Strings to walk it by.

Leitfaden, der, the Guide, that which serves us for a Guide in an Affair.

Leitfeuer, das, an artificial Fire, that is led or convey'd to kindle or to set on Fire, Gun - Powder strewed in a long Line.

Leithammel, der, Bellsammel, the Bell - Weather, the Weather that wears the Bell which hangs tinkling about his Ears.

Leithund, der, a Drawing - Dog; the Lime - Hound: a Hunting - Dog that is constantly led by the Lute.

Leitnagel, der, the guiding Nail in an Engine used in Mines.

Leittröhe, die, a Canal, a Water - Pipe.

W m a

Leitseil

Leitseil, das, der Leitriemen, a Leash or Couple, a long Line or Rein to lead Horses or Dogs by: also a Trace to Draught-Horses.

das Leitseil der Jagdhunde länger machen, to lengthen the Leash or Line of the Hunting-Dogs to give it more Play.

das Leitseil mehr an sich ziehen, to shorten the Leash, to draw it more towards you.

Leitmann, der, see Geleitsmann.

Leitstampel, der, the leading or conducting Piston in an Engine used in Mines.

Leitstern, der, the North- or Polar-Star: also the Cynosure or the lesser Bear-Star.

Leituch, das, see Leitsaken.

Leitzeug, das, (a chymical Term) a Menstruum, by which solid Bodies are dissolved and the most subtle and most essential Parts extracted.

Leiter, der, (better Führer) the Conductor, Guide, Leader, a Guide. ein Leiter der Blinden, a Conductor or Leader of the Blind or of blind People.

Leiter, die, a Ladder. eine Strickleiter, a Ladder of Cords, a Rope-Ladder.

eine Gartenleiter, a double Garden-Ladder.

eine Feuerleiter, a Fire-Ladder, a long Ladder used in Conflagrations.

eine Galgenleiter, a Ladder to mount or ascend the Gibbet by.

eine Schrotleiter, Kellleiter, a Pulley to let down Casks on into a Cellar.

eine Strickleiter, auf den Mast zu steigen, the Ratlings, small Ropes that cross the Shrouds of a Ship like Steps.

die Rumpfleiter in Mühlen, the Mill-hopper.

die Tonleiter, musikalische Leiter, the Gamut in Music, the System, the Compass of a Tune.

eine kleine Leiter, a little or small Ladder.

das Recht, eine Leiter in Nachbars Hof zu setzen, the Right of setting a Ladder into his Neighbour's Court-Yard.

die Leitern an einem Wagen, the Racks or Sides of a Waggon, the Cart-Ladders.

eine Leiter hinauf steigen, to climb up a Ladder, to ascend or mount up a Ladder.

mit Leitern ersteigen, to scale, to storm, to carry by Scalado.

die Ueberstigung mit Leitern, a Scaling or Scalado, a Storming with Ladders.

Leiterbaum, der, a Side-Tree of a Ladder: the two Side-Poles of a Ladder in which the Steps are fixed.

Leiterprosse, die, a Ladder-Step.

die Sprossen einer Leiter, the Stales, Steps or Degrees of a Ladder.

Leiterronne, die, a Cask hung horizontally betwixt two Trees or Planks that have the Form or Shape of a Ladder used by Furriers to scower their Skins in and to take away the Grease.

Leiterwagen, der, a Waggon or Chariot with Racks.

Leide, die, the Loins, Flanks, Hanches, Hips, Lumbar.

die Leiden gürteln, to gird the Loins.

die Leide eines Pferdes, a Horse's Back.

Leide, is also the Name for the Thigh.

Leidenader, die, the Vein of the Loins.

Leidenpulsader, die, the Artery of the Loins.

Leidenbraten, der, das Hinterviertel, a Loin, a Surlain of Veal &c.

das Leidenstück an einem geschlachteten Ochsen, a Buttock of Beef.

Leidengries, der, the Gravel; a Disease in the Loins.

Leidenknochen, der, Hüftknochen, the Thigh-bone, Hip-bone.

Leidentranke, *adj. et adv.* that has the Sciatica.

Leidentranke, *die*, the Rickets, the Sciatica.

Leidentahm, *adj. et adv.* weak-loined or hipped, hip-shot; also broken-back'd.

ein Leidentahmes Pferd, a broken-back'd Horse.

einen Leidentahm machen, ihm den Rücken brechen, die Leiden einschlagen, to break one's Back.

Leidenthos, *adj. et adv.* slow, dull, lazy.

Leiden

Lenkenmüschel, das, the Muscle of the Loins.

Lenkenschmerz, der, the Sciatica, the sciatic Gout or Hip-Gout.

Lenenstein, der, the Gravel or Stone in the Kidneys: see Nierenstein.

Lenenweh, das, see Lenkenschmerz.

Lenenwirbel, die, the Vertebrae or Chine-bone of the Loins.

Lenenwurz, die, Sorrel (a Plant).

Lenken, *verb. reg. act.* (ich lenkte, — lenkte, ich habe gelenkt, *imperat.* lenke,) wenden, to turn, to wind round, to

bend, to turn either to the Right or Left, to bow, to rule, to manage, to bias.

ich lenkte mich zur Rechten, I turned to my right Hand, or to my Right or to the Right.

einen vom Wege ablenken, to put one out of his Way.

ein Schiff lenken, to tack a Ship about, to steer a Ship.

das Schiff auf die rechte, linke Seite lenken, to tack or wheel a Ship to the Right, to the Left or to the Starboard, to the Larboard.

das Schiff von der Seite gegen den Wind lenken, to steer a Vessel a Side off the Wind.

das Pferd lenken, to manage, to govern a Horse, to turn one's Horse from one Side to the other.

das Pferd nicht zu lenken wissen, not to know how to manage or to govern a Horse.

das Pferd kann man lenken wie man will, that Horse is used to all Hands, turns to where you want him.

ein Pferd, das sich gar nicht lenken läßt, a Horse that obeys neither the Bridle nor the Spur.

ein Stück Bauholz, einen Stein mit dem Seile lenken, to wind or to turn a Piece of Timber or a Stone by the Help of a Rope.

die Stücke, Kanonen lenken, to level or point the Cannons or Guns.

(*figur.*) sich zur Tugend lenken, to turn to Virtue, to become virtuous.

einen auf seine Seite lenken, to gain one, to draw him over to one's Side or Party, to prevail with one.

die Meinungen lenkten sich auf diese Seite, the Sentiments inclined to this Side.

der Mensch lenkt, Gott lenkt, Man proposes, God disposes or disposed.

Lenken, das, Lenkung, die, the Act of turning, bending, inclining, winding, biasing, managing or Managery, Flexion, Direction.

das Lenken und Wenden einer Kanone oder Kutsche nach einem Orte zu, the Levelling or Pointing of a Piece of Cannon towards some Place, the Turning of a Coach towards some Place.

Lenkhaken, der, (Term of the Tilers or Slaters) a Hook, a Tenter.

Lenkriemen, der, das Lenkseil, die Pferde vor dem Wagen damit zu lenken, the Rein, Line or Leash to govern the Fore-Horses by.

das Lenkseil, womit man Zimmerstücke, oder Steine, wenn sie aufgezogen werden, lenket, damit sie nicht anstoßen, the Rope that strengthens and settles the Jaumes or Checks of a Crane or the like Engine: the Rope that guides the Pieces of Timber or Stones and keeps them from striking against any Thing, when hoisted up.

Lenksam, *adj. et adv.* docile, tractable, of a tractable Mind, flexible, pliable, easy, easily, manageable, supple, pliant, easy to be bent.

(*figur.*) einen lenksam, geschmeidig machen, to make one supple, humble, submissive, tractable or pliant, to soften the Character of any one. Lenksamkeit, die, Biegbarkeit, Geschmeidigkeit, Flexibility, Suppleness, Pliantness, Docility, Tractableness.

Lenkschämel, der, see Wendeschämel or Schämel.

Lenkseil, das, a Rope, a Cord or Line, to govern the Motion of a Body by.

Lenne, die, a Kind of a Plane-Tree, the Wild-Ash.

Lenne, die, a wild Sow: see Lehe.

Lenz, der, Frühling, Lent, the Spring, the new season.

Lenzmonat, der, the Month of March.

Lenze, die, der Achsen Nagel, the Linch-Pin, Axel-Pin, the Iron-Pin that keeps the Wheel in.

Leopard, der, Panther, a Leopard, Panther: (fierce wild Beasts that have spotted Skins).

- Leppeter**, der, one that plies ever and anon some small Debts or some small Part of a Debt.
- Leppern, zuleppern**, *verb. reg. aff.* to pay a Debt by little and little.
- Leppisch**, *adj. et adv.* trifling; see Lappisch.
- Lerche**, die, a Lark (a Bird).
- die Ackerlerche, Sänglerche, Feldlerche, the Field-Lark, Singing-Lark.
- die Wiesenlerche, Brachlerche, the little Meadow-Lark or Heath-Lark.
- die Daumlerche, the copped Lark, the Titlark.
- die Rosenlerche, Graslerche, the Field-Lark.
- die Haubenlerche, Heibelerche, Kobellerche, Korblerche, Wegerlerche, the copped, infied Lark.
- die Berglerche, Winterlerche, Schneelerche, the Lark of the Alps.
- Lerchen fangen**, to catch Larks, to catch them with a Net.
- Lerchen streichen**, to catch Larks with a Draw-Net.
- ein Flug Lerchen**, a Flight of Larks.
- (*prov. and popul.*) die gebratenen Lerchen kommen einem nicht ins Maul geflogen, sitzen nicht auf den Zäunen, roast Larks don't sit upon Hedges, a close Mouth catches no Flies; that is to say: one has nothing without taking some Pains.
- die Lerche, der Lerchenbaum, see Lärche, the Larix or Larch-Tree.
- Lerchenblume**, die, Schlüsselblume, the Cowslip, the Primrose.
- Lerchenfalk**, der, the Lark-Falcon; a Hobby.
- Lerchensang**, der, the Bat-Fowling of Larks, the Catching of Larks.
- Lerchensänger**, der, a Fowler that catches Larks.
- Lerchengarn**, das, the Net or Nets for Catching of Larks.
- Lerchengesang**, der, the Singing of the Larks or the Song of a Lark.
- Lerchengeyer**, der, a St. Martin-Bird, a Falcon or Hawk with a Lead-coloured Head.
- Lerchenharz**, das, see Lärchenharz.
- Lerchenhaube**, die, the Hood for covering a Lark, a Lark's Hood, a Kind of a Net in the Form of a Hood to catch Larks with.
- Lerchenheerd**, der, an Airy to catch Larks on.
- Lerchenklau**, die, der Rittersporn, Lark-Spur, Comfrey (a Plant), Larks-Foot.
- Lerchennez**, das, see Lerchengarn.
- Lerchenschwamm**, der, the Agaric; see Lärchenschwamm.
- Lerchen Spiegel**, der, an oval round Machine on a Roller or Cylinder with several Lookingglasses to deceive or surprize Larks by and to catch them.
- Lerchen spies**, der, a small Spit to roast Larks on.
- Lerchenstreichen**, das, the Catching of Larks with Draw-Nets, the Fowling of Larks.
- Lerchenstrich**, der, the Passage of Larks; a Flight of Larks that come from some other Part.
- Lerchenwagen**, der, a Waggon or Cart to convey or transport Larks on.
- Lerchenzeit**, die, the Time, the Season for Catching of Larks.
- Lerm, Lermen**, der, an Alarm, Alarum, Alarming; see Lärm.
- viel Lermen machen**, to bustle, to make a great Stir, Noise or Bustle.
- ein greulicher Lerm**, an horrible Coil or Clutter.
- Lermen blasen oder schlagen**, to sound, beat or make an Alarum.
- einen blinden Lerm machen**, to make or keep a false or feigned Alarum.
- ein Lerm- oder Lärmenbläser**, the Headman of a Tumult.
- ein Lerm- oder Lärmgeschrey**, a Cry of Alarum.
- Lernen**, *verb. reg. aff.* (ich lerne, — lernste, ich habe gelernt, *imperat.* lerne,) to learn, to apprehend, to get, to acquire some Knowledge, to know a Thing.
- eine Sprache, Kunst, ein Handwerk lernen**, to learn a Language, an Art, a Trade.
- lesen, schreiben lernen**, to learn to read, to write.
- auswendig lernen**, to learn or get by Heart, or without Book.
- die Kriegskunst lernen**, to learn, to acquire the Art of War.
- das habe ich nicht gelernt**, that's what I have not learn'd, that's a Thing I have no Knowledge of.
- er hat was rechtschaffenes gelernt**, he has been very diligent in Studying, he has acquired great Knowledge.

indem man andere lehret, lernt man selbst, one acquires a Knowledge in teaching others, or while you teach others you learn yourself.

mit Schaden lernen, to buy Wit. schwer oder schwerlich zu lernen, hardly to be attained.

er lernt noch, ist noch in der Lehre, he is still serving his Time of Apprenticeship.

Lernbegierde, die, the Desire of Learning.

Lernbegierig, *adj. et adv.* curious, desirous of Learning.

Lernende, der, Lehrling, an Apprentice, a School-Boy, a Scholar, a Disciple; also a Student, one that studies.

Lernen, das, Lernung, die, the Learning.

Lesche, leschen, see Lösche, Löschen.

Lesbar, *adj. et adv. (comp.)* lesbarer, (*superl.*) lesbarste; leserlich, legible, easy to read.

Lesen, die, the Act of gathering, the Gathering of the Fruits one gains every Year of a Ground, the Crop, the Harvest.

die Weinlese, the Vintage, Vine-Harvest.

die Oehllese, the Crop of Olives, or the Season when they are gathered.

die Nachlese, the Leasing or Gleaning after Harvest or Vintage.

die Blumenlese, the Gathering or Collection of Flowers.

die Lesse, (a Term at Cards) a Trick. keine Lesse machen, to get no Trick, to be made capot at Picket, to be made Slam at Whist.

alle Lesen machen, to get all the Tricks, to made the Vole, to make Slam.

Lesart, die, the variable, diverse or various Lecture or Reading of the same Text.

bei dieser neuen Auflage hat man auf jeder Seite die verschiedenen Lesarten mit beigefügt, in this new Edition all the various Lectures have been put to each Page.

Lesen, *verb. irreg. all.* (ich lese, du liest, er liest oder ließt, wir lesen &c., *imperf.* ich las, *perf.* ich habe gelesen, *imperat.* lies oder lis,) aufheben, sammeln, to gather, to get together, to collect, to reap &c.

Aehren lesen, to pick up, to gather Ears of Corn, to glean or lease.

Steine von einem Acker lesen, to pick the Stones from an Acre, to take away the Stones, to clear an Acre or Land of its Stones.

Blumen lesen, to gather Flowers.

Wein lesen, to gather the Grapes in Order to make Wine.

Salat lesen (belesen) to pick or cull Sallet.

Erbfen, Linsen, Grütze lesen, to pick or cull Pease, Lentils, Groats.

die Fäden lesen, (Term of the Weavers) to asunder the Threads of the Warp and put them in Order.

Lesen, *verb. irreg. all. et neutr.* (the Conjugation is the same as of the above Verb) to read.

laut lesen, to read aloud.

einen lesen lehren, to teach one to read.

lesen lernen, to learn to read.

einen Brief, ein Buch lesen, to read a Letter, a Book; also to peruse a Book.

einem etwas zu lesen geben, to give one something to read.

lesen können, to know to read, or to be able to read.

in einem Buche lesen, to read in a Book.

er kann alle Hände lesen, he can read every Hand or all Manner of Hand-Writings.

viel gelesen haben, to have read much.

der viel gelesen hat, a well read Man.

von vielen gelesen werden, to be read by many, to be in the Hands of many.

lesen, signifies also, to explain a Book to one, to read Lectures, as a Professor does to his Auditors; also to teach, to profess a Science, to teach it.

über den Euklides lesen, to explain the Elements of Euclide.

heute wird nicht gelesen, there is no Lecture to Day; the Professors don't read to Day.

morgen wird nicht gelesen, there is no Lesson to-morrow.

They say also: Messe lesen, to read, to say Mass, to officiate Mass, to read divine Service.

zweymal in einem Tage Messe lesen, to say Mass or to officiate Mass twice a Day.

lesen, signifies also figuratively: to penetrate into the Knowledge of something obscure or secret, as ich lese in euren Augen, daß — I read in your Eyes, that &c.

ich habe mir die Planeten lesen lassen I got my Fortune told me.

einem den Planeten lesen, to cast or calculate one's Nativity.

They say also: einem den Text lesen, das Kapitel lesen, to read one a Lecture, to give him a sharp Repri- mand.

Lesen, das, Lesung, die, Reading, the Act of reading, the Lecture; also the Gathering.

sich aufs Lesen legen, to apply one's- self to Reading.

das Lesen der Messe, the Celebrating of the Mass, the Saying or Officiat- ing of Mass.

Lesebret, das, (Term of the Weavers) a Board with many Holes in it for the Threads to pass through.

Lesebuch, das, a Reading - Book, a Book to read in, a Book laid for the Foundation of Lectures, or the Book which a Professor explains to his Auditors, or which he takes for the Subject of the Lessons or Lec- tures he reads to them.

Leseholz, das, Wind-fallen Wood, dead Wood that is fallen down the Trees and gathered or picked up by poor People.

Lesemeister, der, a Name given to a Lecturer in Convents, a Reader.

Lesemeister, in some Provinces, is a Name for an Inspector of the Vin- tage.

Lesepult, der, a Reading - Desk.

Lesenswürdig, adj. et adv. worth to be read, that deserves to be read.

Leser, der, a Reader, a Lecturer, one that reads.

ein Leser auf dem Catheder, a Lec- turer.

der Weinleser, a Vintager, a Grape- Gatherer, a Gatherer of Grapes.

der Aehrenleser, die Aehrenleserin, a Gleaner, a Man or Woman that glean, leases or gathers Ears of Corn.

Leserecht, das, the Right of Gleaning or of Gathering of Ears of Corn.

Leserlich, adj. et adv. legible, easy to be read: legibly.

eine leserliche Schrift, a legible Hand- writing, legible Characters or Let- ters.

leserlich schreiben, eine leserliche Hand haben, to write a legible Hand.

Leserlohn, der, the Wages given to Vintagers or Grape - Gatherers.

Leseruthe, die, (Term of the Weavers) a small Stick that crosses or lies across the Warp.

Leseschule, die, a School in which Chil- dren learn to read.

Lesestein, der, (Term of the Miners) rich Iron - Ore that is found on the Surface of the Earth.

Lesestunde, die, an Hour in which one is instructed, or in which one in- structs to read; also the Lessons a Professor gives to the Students in fix- ed Hours.

Lesübung, die, Exercise in Reading.

Leszeit, die, the Time or Season when Grapes are gathered, Vintage; also a certain Time for Reading of Lec- tures.

Leslich, adj. et adv. see Leserlich.

Lesung, die, the Reading.

They say also in Terms of Contempt and popularly: ein Lesebengel, a great Fellow that begins at last to read; also a poor Candidate that reads Lectures, or that preaches for an other. They say of a Par- son that is too lazy to preach him- self,

er hält sich einen Lesebengel, he keeps a Candidate or a Curate to read or preach for him.

Letten, der, Thon, a Kind of Clay, white Clay.

der Bergletten, metallic Clay, Clay or Loam which is found among the Ore or near it, and some also contains Metal of the better Kinds.

die Lettenhaue, a Mattock to dig Clay with.

der Lettenschmitz, a Vein of a metallic Clay.

dem Letten ähnlich, letticht, lettig, Let- ten enthaltend, clayey, oozy, lu- tuous, slimy, muddy.

ein lettiger Boden, a clayey Ground or Soil.

Letten,

Letten, die, the Lettes; an ancient Nation of Livonia.

die lettische Sprache, the Language spoken in Lettland or Lettonia; a Province of Livonia.

Letter, die, a Character, a Letter.

die Lettern, Buchstaben, Letters.

Letterwechsel, der, an Anagram.

Letzner, der, in some Provinces, the Name for a Gallery, for a raised Place in a Church.

Leze, die, (in some Provinces) a Fence at the Frontiers of a Country; *also* the Name for the Frontiers, Limits.

Leze, signifies also, in some Parts, the Remainder of a Thing; likewise, the Parting-the Stirrup-Cup.

Lezen, verb. reg. act. (ich leze, — lezte, ich habe gelezet, *imperat.* leze) vergnügen, erfreuen, belustigen, to rejoice, to divert, to delight, to make merrry at bidding Adieu or Farewell.

sich lezen, to rejoice, to divert themselves together.

sich bey dem Abschiede noch einmal mit einem lezen, vergnügen, to rejoice or divert yourself yet with one at Parting or at one's bidding Farewell.

They say also: **Lezpredigt, (Abschiedspredigt) der Lezschmaus,** a valedictory Sermon, a valedictory Dinner or Supper upon Parting with our Friends.

Lezt, adj. der, die, das lezte, the last, last, what comes last, that which is behind all others, final, ultimate.

die lezte Stunde, the last Hour.

in diesen lezten Zeiten, in these last Times.

bis zum lezten Heller, to the last Farthing.

das lezte Viertel, the last Quarter of the Moon.

die lezte Oelung, the extreme Oction.

der lezte Wille, the last Will, one's Will or Testament.

der lezte Vers in einem Kapitel, the last or final Period in a Chapter.

der lezte Buchstabe eines Wortes, the last or final Letter of a Word.

die lezte Entschliesung, the last, the final or ultimate Resolution.

der lezte Ausspruch, the definitive Sentence.

zum lezten Schluß ohne Appellation, for the last Judgment or Sentence without Appeal.

das lezte Wort behalten, to have or keep the last Word.

das lezte Wort sagen, von sich geben, to speak the Word, not to mince the Matter, to speak, to utter his Last or last Word.

die lezte Zeit, das Ende des Lebens, the last Days, the End of one's Life.

in den lezten Zügen liegen, to be a dying, in the Article of Death, to fetch his last Breath.

es ist mit ihm aufs lezte gekommen, he is reduced to Straits, he is put to his last Shifts; it is come to his last.

es ist mein leztes, 'tis my last, 'tis out or done with me, I am a gone or a dead Man.

ich dachte es wäre mein leztes, I thought it was my last, I thought I should not have escaped or recovered.

Lezt, leztlin, leztens, adv. neulich, jüngst, newly, lately, not long since, not long ago, of late.

zum leztenmale, for the last Time.

der Leztlebende, the Survivor, that lives last.

der leztverstorbene König, the late King.

leztverwichenes Jahr, last Year, the Year past, the late Year.

Leztens, zum lezten, zulezt, lastly, at last, at the last, in the last Place, last of all, finally, ultimately; in the End or Conclusion.

Leztere, der, die, das, the Latter.

Leuchel, der oder das, a Plant; see Knoblauchskraut.

Leuchte, die, Laterne, a Light, a Lantern or Lanthorn; *also* a Beacon.

They say also in speaking of a Horse: **die Leuchte, Blasse,** the white Forehead of a Horse.

das Pferd hat eine Leuchte vor dem Kopfe, that Horse has a white Spot on his Forehead, or is marked on the Forehead.

Leuchten, verb. reg. act. (ich leuchte, — leuchtete, ich habe geleuchtet, *imperat.* leuchte,) Licht von sich geben, to shine, to give Light, to cast a Light, to diffuse, to spread Light; *also* to glitter or glister, to sparkle.

das Licht leuchtet im Finstern, the Light shines in the Dark.

die Augen der Katzen leuchten im Dunkeln, the Eyes of Cats sparkle in the Dark.

lasset euer Licht leuchten, let your Light shine.

einem mit einer Fackel nach Hause leuchten, to conduct or bring one home by carrying a Flambeau or Torch before him.

einem nach Hause leuchten, to light one home, to carry a Lanthorn before him.

They say popularly: einem nach Hause leuchten, heimleuchten, to reconduct one with a smart Stick on the Back, to bang or maul him well. leuchten, signifies also, to lighten; see *Wissen*.

das Wetter leuchtet, it lightens.

They say also figuratively: es leuchtet ihm eine ungemeine Lebhaftigkeit aus den Augen, his Eyes shew him to be of an extraordinary Vivacity.

das leuchtet jedem in die Augen, that strikes every Body's Eyes, or that is plain to every Body.

das leuchtet mir in die Augen, that strikes my Sight.

das leuchtete ihm in die Augen, that struck him with Amazement.

das Leuchten, the Act of shining, glittering, glittering, sparkling, of giving Light, the Light or Glimmering-Light, Brightness, Splendour. Brilliancy.

das Leuchten, Wetterleuchten, Lightning, a Flash of Lightning.

das Leuchten, signifies also, a sudden Blaze or Flash of Light.

das Leuchten der Heringe, the Shining of Herrings when they are in the Water.

Leuchtend, *adj. & adv.* shining, glittering, luminous, lucid, bright, full of Light, brilliant, radiant, sparkling.

ein hellleuchtender Stern, a luminous or bright Star.

Leuchenträger, der, he that carries the Lanthorn or Lantern, that walks before one with a Light or Lanthorn.

Leuchter, der, a Person that carries a Light or Lantern before one.

Leuchter, der, a Candlestick.

ein Handleuchter, a Wax-Candlestick, a flat or Hand-Candlestick.

der Kronleuchter, a Chandelier, a Branch or a branched Candlestick, a great Sconce.

ein großer stehender Leuchter mit vielen Armen, a great branched Candlestick, a large Candlestick with many Branches.

ein Hangleuchter, eine hangende Lampe, a hanging Lamp, a suspended Lamp.

ein Wandleuchter, a Candlestick on a Wall, a Sconce for a Candle, a Plate Candlestick on a Wall.

ein Zweicleuchter, eine Wachsstockschere, a Wax-Candlestick consisting of a Pair of Tweezers.

ein Steckleuchter, Lichtknecht, Profeten, a Save-all.

ein Endchen Licht auf einen Steckleuchter oder Lichtknecht stecken, to stick an End of Candle on a Save-all.

Leuchterbille, die, the Socket of a Candlestick.

Leuchterfuß, der, the Foot of a Candlestick.

Leuchterkrone, die, a Branch, a Chandelier.

Leuchterlein, ein, a little Candlestick.

Leuchterstock, der, the Nozzle of a Candlestick.

Leuchtertanz, der, the Hay, a Country Dance.

Leuchterstuhl, der, Leuchtertisch, a Gueridon to put or place a Candle on.

Leuchtfener, das, a Light, a Watch-Light, a Fire which is lighted during the whole Night on the Towers at the Entry of a Port, or on flat Shores, to give Warning to Ships.

Leuchthaus, das, a Pharos, a Light-House, a Burning-Beacon.

Leuchtfugel, die, a Fire-Ball, a Ball that gives a clear Light in the Air, a Fire-Ball that is thrown to a Place which one wants to enlighten in the Night.

Leuchtpfanne, die, an Iron-Pan set on a lofty Place in the open Air, which is filled with Tallow, Rosin and other combustible Matters mixed with Chips or Chippings of Wood set on Fire and kept burning during the Night.

Leuchtröhre, die, (Term of the Bakers) a little Hole on the Side of an Oven in which Chips of Wood are kept burn-

burning to give Light into the Middle of the Oven.

Leuchthurm, der, a Tower on the Sea-Shore or Coast, on which a Fire is kept, or a Light in a Lanthorn kept burning, to shew Vessels the Way they are to take.

Leuer, die, (Terms of the Fowlers) see Leyer.

Leugnen, to deny; see Lügen.

Leumund, der, the Renown, Name or Fame; also a Report; see Nachrede, Gerücht.

einen guten oder bösen Leumund haben, to be in good or ill Renown, to have good or bad Reputation. eines guten Leumund verlegen, ihm einen bösen Leumund machen, to wound one's Reputation, to decry one's Credit, to stain, to blemish one's good Name (this Word is but little in Use).

Leute, die, Men, People, Folks.

gute Leute, good Men or good People.

ehrlche Leute, honest People.

fromme Leute, good pious People.

böse Leute, impious, wicked, bad People or Men.

unbekannte Leute, unknown People.

fremde Leute, Strangers.

viel Leute, many People, a World of People.

viel Leute sind dieser Meinung, many Men or People are of this Opinion.

Leute, signifies in particular, Persons, Men, Women.

fünf, sechs Leute, five, six Persons or People.

galante Leute, the genteel Part, the better Sort of Men.

sehr vornehme Leute, Persons of very high Distinction, Men, Persons of Distinction.

Leute von beyderley Geschlecht, Persons of either Sex or of both Sexes.

Leute, signifies also, the World, every Body.

alle Leute, jedermann, every Body, all the World.

er weiß mit Leuten umzugehen, he is acquainted with the World, he knows how to behave to People, he understands or knows the World.

unter die Leute kommen, to see the World, to appear among Men, to

keep Company with Men, to go abroad.

unter Leuten gewesen seyn, to have seen the World, to have been conversant with People, to have been abroad.

alle Leute reden davon, all the World talks of it, every Body speaks of it.

man kann es nicht allen Leuten recht machen, one cannot content or please every Body.

Leute kennen lernen, to study Men, to get acquainted with Men.

Leute, signifies also, one's Servants, Domestics; also such as belong to one's Party; as,

meine Leute, meine Bediente, my Servants, my Domestics, my People, my Family.

alle meine Leute sind krank, every one of my House is sick.

einer von meinen Leuten, one of my Men, of my Servants or Domestics.

unsere Leute sind geschlagen worden, our People have been beaten, or our Party, our Army has been beaten.

unsere Leute haben den Feind geschlagen, our People have beaten, have routed the Enemy.

They say also: ein Haufen Leute, a Crowd, a Crew of People.

die Schiffsleute, the Ship's Crew.

Rausleute, Merchants, Dealers.

meine Landsleute, my Country-Men.

They say familiarly: die Leutchen, arme Leutlein, the People, the poor Folks.

Leutebeträger, ein, a Common Cheat.

Leuteplacker, der, a Teazer of People.

Leutern, see Läutern.

Leuteschen, *adj. et adv.* shunning Company or People, to be a Misanthropist.

Leuteschinder, ein, an Extortioner, Exactor, a hard-hearted, cruel Man.

Leutgeb, der, a Word, signifying in some Parts, a Publican, one that keeps a Public House, an Ale-House, a Tap-House, one that gives People to drink for Money, (vulgar and not used).

Leutselig, *adjell.* (*comparat.* leutseliger, *superl.* leutseligste) humane, civil, affable, gentle, mild, agreeable,

able, courteous, accessible, accostable, easy, kind, benign, tractable.

ein leutseliger, gütiger Fürst, an affable, a kind, a humane, benign, benevolent Prince, a debonair, gracious, popular Prince.

er ist der leutseligste, höflichste Mensch von der Welt, he is the kindest, civillest, most polite Man in or of the World.

Leutselig, *as an adv.* humanely, gently, kindly, benignly, civilly, affably, in an affable Manner.

Leutseligkeit, die, Humanity, Affability, Civility, Courtesy, Gentleness, Amiability, Sweetness, Gracefulness, Sociableness, Kindness, Benignity.

Levante, die, the Levant or East, that Part of the World where the Sun rises, the oriental Part of the World as to the Mediterranean.

levantische Caffeebohnen, levantine Coffee-Beans.

Levit, der, a Levite, an Israelite of the Tribe of Levi.

They say popularly: einem den Leviten, den Text, das Capitel lesen, to read one a Lecture, to give him a smart or a sharp Reprimand, to rattle one, to chide, to reprimand him.

Levitisch, *adj. et adv.* levitine, after the Manner of the Levites.

der levitische Gottesdienst, the divine Service of the Levites.

Levkoje, die, the Stock-Gilly-Flower. gefüllte Levkojen, filled or double Gilly-Flowers, a double Stock.

Levkojenstock, ein, a Stock, a Stock-Gilly-Flower-Plant.

Lexicon, das, ein Wörterbuch, a Dictionary.

ein Handlexicon, a portable Dictionary.

Ley, a Word only used in Compositions, as: einerley, of one Sort only.

dreyerley, three different Sorts &c.

Leye, die, der Schiefer oder Schieferstein, a Slate, a bluish Stone.

Leyendach, ein, a Roof of Slates.

Leyendecker, ein, Schieferdecker, a Slater, one that covers Roofs or Houses with Slates.

Leyer, ble, Leyer, a Lyra-Viol or Harp, a Lyre, also a Cymbal (a musical Instrument).

They say proverbially: er ist immer eine Leyer, he gives always the same Tune, he harps always on the same String.

stets auf einer Leyer bleiben, to sing always the same Song, to use Repetitions.

das ist seine alte Leyer, damit kommt er immer aufs Neue ausgezogen, that's his ordinary or old Tune, which he always repeats.

Leyer, in Switzerland and Flanders, is a Name for a Churn to make Butter in.

Leyer, among Fowlers, is a moveable Cylinder or Roller fastened to Pales or Piles, which are stuck with Lime-Twigs.

Leyer, in great or large Kitchens is a Jack by which several Spits may be turned at the same Time or at once.

Leyer am Pfluge, (in Husbandry) a Piece of Wood that goes through the Stool or Saddle of the Plough and supports the Spring-Tree-Bar; see Pflugwetter.

Leyer, is also a Name for a Hand-Leather used by several Tradesmen; see also Wille.

Leyer, (in Astronomy) is a Name for a Constellation of the northern Hemisphere.

Leyersfrau, die, a Woman playing on the Lyre or Cymbal.

Leyermann, der, Leyerer, one that plays upon the Lyre or Lyra-Viol, a Player on the Cymbal.

Leyern, *verb. reg. naut.* (Ich lehere - leverte, ich habe geleyert, *imper.* leyre) auf der Leyer spielen, to play upon the Lyra-Viol or Leero-Viol on the Cymbal, on the Lyre.

They say figuratively: er levert mir immer die Ohren davon voll, he is for ever dunning my Ears with it, he repeats it to me incessantly.

den ganzen Tag an etwas lehern, to loose a whole Day without finishing a Thing, to be trifling with a Thing all Day.

lehern, saumselig in seinen Berichtigungen seyn, zaudern, to be slow, backward or lingering in one's Business.

or Actions, to be loitering, lazy or negligent.

Leibstau, der, see **Leibstau**.
Leibstau, der, (in Salthouses) Iron-Plates laid a Top on the Border of the Boiling-Pan, so that the Heat of the Fire may rise quite a Top of the Pan.

Leibstau, das, the Bonnet of a Sail, the studding Sails; also a By-Sail to catch more Wind.

Leibstau, die, see **Leibstau**.
Licent, der, a Name for a Tax, which is levied on Exportations of Merchandises, a Kind of an Excise, a Custom.

Licentcommissarius, der, the Commissary of the Excise, of the Custom.

Licentnehmer, der, the Receiver of the Excise or Custom, of the Toll.

Licentgericht, das, the Chamber of Justice of the Excise.

Licentiat, der, a Licentiate, one that has taken the Degree of Licentiate, that has Leave or Power to practise in any Art.

Licentkammer, die, the Custom-House.

Licentreiber, der, the Clerk of the Excise.

Licent, die, Liberty; see **Freiheit**.

Licht, a Word or rather a Syllable to form Adjectives and Adverbs, as; dienlich, freundlich, nützlich, leserlich &c. serviceable, friendly, useful, legible &c.

Licht, das, ein heller Schein, the Light, (Diminut. das Lichtchen, Lichtlein, die Lichterchen, Lichtlein) the Lights, Brightness, Splendour, that which gives Light and renders Objects visible.

das Licht der Sonne, Sun-Shine, the Light of the Sun, the Luminary of the Sun.

das Licht des Mondes, das Mondlicht, Moon-Light or Moon-Shine.

die Sonne und der Mond sind zwey große Lichter, the Sun and Moon are two great Luminaries.

das neue, das volle Licht, new Light, new Moon, full Moon.

die sind wir im Lichte? was haben wir für ein Mondlicht? what Light have we of the Moon?

das Licht der Sterne, Star-Light, the glimmering Light of the Stars.

das Nordlicht, the northerly Light, the boreal Light.

das Tageslicht, Day-Light.

das Licht der Natur, the Light of Nature, ein Licht in der gelehrten Welt, a luminary or Light in the learned World.

ein Licht, das man anzündet, a Light or Candle.

bringt uns Licht, bring us a Candle.

der Saal war mit einer großen Anzahl Lichter erleuchtet, the Hall or Saloon was illuminated with many Candles.

ein gegossenes Licht, a cast Candle.

Lichter gießen, to make, to dip or cast Candles.

ein gegossenes Licht, a dip Candle.

ein Unschlicht- oder Unschlichtlicht, a Tal-low-Candle.

ein Wachslicht, a Wax-Candle, a Taper.

ein kleines Stückchen, ein kleiner Stumpfen Licht, a little End or a short Piece of a Candle.

ein Licht aufstecken, to put a Candle

das Licht anzünden, to light the Can-dle.

ein brennendes Licht, an alighted, a burning Candle.

Licht bey'n hellen Tage brennen, to burn a Candle on broad Day, to burn Day-Light.

das Licht puzen, to snuff the Candle.

das Licht auslösch'n, to put out the Candle, or to extinguish the Can-dle.

bey Licht, at Candle-Light.

bey Licht arbeiten, to work by Can-dle-Light or by a Lamp.

das Licht brennet helle, dunkel, es flie-ßet, schmelzet, lodert, the Candle burns light or clear, faint or dim, glitters, flares.

das Licht scheuen, to shun the Light.

Licht, (figur. in the Style of the Scrip-ture) die Kinder des Lichts, the Children of the Light, of Know-ledge.

Gott wohnet in einem unzugänglichen Lichte, God inhabits an or dwells in an inaccessible Light or Lumi-nary.

They say poetically: das Licht der Welt erblicken, to begin to see the Light or the Day, to be born.

er ist des Lichtes beraubt, he is deprived of the Light (said of a Person that is grown blind), he has lost his Eye-Sight.

They say figuratively: ein Werk ans Licht geben, to put a Work to Light, that is to say, to print, to publish it.

es ist noch nicht ans Licht gekommen, it has not yet seen the Light, it has not yet appeared in public.

They say in Terms of the Painters: Licht und Schatten wohl verstehen, to be well acquainted with the Lights, to know how to mix Light and Shadow well.

die Vermischung von Licht und Schatten, a gentle Gradation of Colours, a Shadowing with light Colours upon Dark, a Degree of Lightness in a Colour.

die Erhöhung mit Licht und Schatten, the Raising with Light and Shadow.

das Gemälde steht nicht in seinem rechten Lichte, the Picture is not in its proper Lights.

das Bild hat ein feines Licht, the Lights are well contrived or very regular in this Picture.

ein falsches Licht, a false Light, a Light that enters in a Place in a Manner, to shew the Objects quite different than what they are.

(figur.) er hat die Sache in ein falsches Licht gestellt, in einem falschen Lichte gezeigt, he has placed this Affair or Matter in a false Light, he has made it appear, or he has shewn it otherwise than what it is.

ein gerade herunter fallendes Licht, a perpendicular Light, a Light that falls down perpendicularly.

ein schräge einfallendes Licht, a Light from above, a Light that falls down aslope.

dieses Zimmer hat zu wenig Licht, this Room, Apartment or Chamber has not Light enough.

einem das Licht verbauen, to prevent one's Light or Prospect by raising a Building.

Licht, signifies also figuratively, Intelligence, Knowledge, Light, Understanding, an Insight, a Hint, Eclaircissement, Clearness, Perspicuity.

er hat mir in dieser Sache Licht gegeben, he has given me Light or a Hint in this Matter, he has cleared it to me.

eine Sache in ihr völliges Licht setzen, to place a Thing in its proper Light, to make a Thing plain or evident.

etwas in ein helles Licht setzen, to put a Thing into a clear Light.

They say also: einem das Licht ausblasen, to take away one's Life, to kill one.

einem im Lichte stehen, to stand in one's Light, to keep the Light from one, to prevent one's Light; also to be or stand in one's Way, to interrupt one's Success, to be prejudicial to him, to cross him.

sich selbst im Lichte stehen, to stand in one's own Light, to prejudice yourself, to wrong your own self.

er steht mir überall im Lichte, he thwarts or crosses me every where, he stands always in my Way.

einen hinter das Licht führen, to cheat or deceive one, to overreach one, to impose upon one, to draw him into the Snare.

sich hinter das Licht führen lassen, to suffer himself to be imposed upon, or to be trapp'd or caught, to fall into the Snare.

er soll mich so leicht nicht hinter das Licht führen, he shan't catch or deceive me so easily, I'll forgive him if he catches me.

etwas beim Lichte ansehen, to examine a Thing close or closely.

ans Licht bringen, to bring to Light, to produce to Light, to make a Thing appear, to manifest.

eine verborgene Sache ans Licht bringen, to discover, to manifest, to detect a hidden Affair, Thing or Matter, to make a Thing public.

er hoffet, die Sache ins Licht zu setzen, he hopes to clear, to discover the Matter.

etwas in das Licht stellen, to expose, to place a Thing to Light.

ans Licht kommen, to come to Light, to appear, to see the Light, to be published, to come to be discovered or known, to become public or manifest.

They say also: er ist ein großes Licht der Kirche, he is a great Light or Luminary of the Church.

Licht, *adj. et adv. (comparat. lighter, superlat. lichteste)* light, clear; bright, lucid, luminous, shining.

eine lichte Farbe, a light, a bright, a gay, a lively Colour.

ein lichtes, helles Zimmer, a light, a clear Room.

ein leichter Körper, a luminous Body.

bei lichtem Tage, at broad Day.

licht machen, to make clear.

einen Wald licht machen, to clear a Forest, to make it thinner, to cut down many Trees.

es wird lichte, der Tag bricht an, Day breaks, peeps, it dawns, or the Day begins to peep.

es ist heller lichter Tag, 'tis broad Day, or broad Day-Light.

bis an den hellen lichten Tag schlafen, to lie in Bed late in the Morning, to sleep till the Sun shines to one's Bed.

bei hellem lichten Tage, at high Noon.

einen an den lichten Galgen hängen, to hang one on the Gallows or Gibbet.

am lichten Galgen sterben, to die in the Air or on the Gallows.

They say in Terms of Archit. die Thür hat so und so viel Fuß im Lichten, the Door has so and so many Foot in the Opening or between the Posts.

Lichten, *verb. reg. act. (ich lichte — lichtete — habe gelichtet, imperat. lichte)* (Sea-Term) die Anker lichten, to weigh Anchor, to lift or wind up the Anchor.

ein Schiff lichten oder leichtern, to lighten, to disburden a Ship, to take out Part of her Cargo.

Lichtung, *die*, the Act of disburdening, of making lighter; also of lifting, of winding up or of weighing the Anchor.

Lichten, signifies also, besser machen, to make clearer, to make or give more Light, to enlighten.

sein Verstand lichtet sich auf, wird heller, his Mind begins to enlighten or to get more Light, or to clear up.

einen Wald lichten oder auslichten, (*figur. and in Terms of the Forest*)

to make a Wood or Forest clear light by cutting down a great many Trees.

Lichter, *der*, ein Fahrzeug, a Lighter, a small Ship, that goes along with a very great one, which serves to take Part of the Cargo in Case it being overloaded; also a Tender, a small Ship employ'd in the Service of a Man of War.

Lichter, is the *comparat.* of licht, *adj.* lighter, clearer &c. see Licht.

Lichtader, *die*, (Hunting-Term) the white Vein of shot or killed Deer, the lacteal Veins; also the Vein of the Temple, the temporal Vein of Horses.

Lichtarbeit, *die*, Work done by Candle-Light.

bei Licht gearbeitet oder gemacht, done, wrought or worked by Candle-Light or by a Lamp.

Lichtbaum, *der*, an East-India and american Tree, whose Fruits which grow in Cods, have the Form of a dipt Candle (*Rhizophora Mangle Linn.*).

Lichtblau, *adj. et adv.* light-blue, blunket or sky-coloured; bluish, pale-blue.

Lichtbraten, *der*, a Feast consisting in roast Meat, given to the Journeymen of some Trades when they begin to work by Candle-Light in some Vine-Countries, the Wine of St. Martin's Eve.

Lichtbraun, *adj. et adv.* bright-brown, brownish, brown-red, of a bay Colour.

ein lichtbraunes Pferd, a Bay-Horse, a Horse of a light-brown Colour.

Lichtbrett, *das*, a Table or Board with Holes in it, used by Chandlers, by which Means they can draw many Candles at once or at a Time.

Lichtdorn, see Leichdorn, Hühnerauge.

Lichterloh, *adj. et adv.* all in a Flame, all on Fire.

lichterloh brennen, to blaze, to flame, to burn with a Flame, to be all in a Flame.

Lichtfarben, *adj. et adv.* of a light or fair Colour, of a yellowish Colour (*said of Hair*).

Licht-

- Lichtflechte**, die, a Plant that grows up on Walls and Trees, which is used by the People in Sweden to die their tallow Candles yellow with (*Lichen Candelarius Linn.*)
- Lichtmoos**, die, a Mould for Candles.
- Lichtfuchs**, der, a light Sorrel.
- Lichtgans**, die, a Goose roasted to treat Journeymen with: see **Lichtbraten**.
- Lichtgarn**, das, Cotton-Yarn for Wicks or Matches for Candles.
- Lichtgelb**, *adj. et adv.* light-yellow, pale-yellow, of a lively yellow.
- Lichtgießer**, der, **Lichtzieher**, a Chandler, a Tradesman that makes Candles.
- Lichtgrau**, *adj. et adv.* whitish grey or gray, of a light gray Colour.
- Lichtgrün**, *adj. et adv.* of a lively Green, light-green, seagreen.
- Lichtholz**, das, (Forest-Term) leaved Wood; Trees that have Leaves: also small Chips or Shavings of Pine Wood which Peasants and poor People burn in their Chambers instead of Candles.
- Lichtbut**, der, an Extinguisher (of Candles).
- Lichtkammer**, a Chamber in which Wax- and Tallow- Candles are kept.
- Lichtknecht**, der, a Save-all, a Prolonger; also the Socket of a Candle-Stick.
- ein Stück Licht auf den Lichtknecht setzen, to stick an End of Candle on a Save-all.
- Lichtkorb**, der, a Candle-Basket.
- Lichtkrämer**, der, a Chandler, one that sells Candles.
- Lichtlade**, die, a Candle-Box.
- Lichtlein**, das, a little Candle.
- Lichtloch**, das, a Light-Hole, an Opening or a Hole through which the Day or the Light shines, or by which Light is conveyed into a dark Place.
- Lichtlöcher**, die, Holes that are made from the Top down into the Depth of a Mine for the Day or the Light to shine in.
- Lichtmasse**, die, a Mass of Light or of Light-Rays, that is a great many of them.
- die Lichtmassen, in Painting, are such Spots as reflect much Light.
- Lichtmaterie**, die, the Matter of which the Light consists, a luminous Matter.
- Lichtmesse**, die, Candle-mas, Candle-mas-Day, (the Day of the Presentation of our Lord in the Temple).
- Lichtmoos**, das, see **Lichtflechte**.
- Lichtmücke**, die, a Kind of Gnat or Midge, that flies towards the Candles in Rooms.
- Lichtpuße**, die, **Lichtscheere**, a Pair of Snuffers.
- Lichtpußenschälchen**, das, a Snuffers-Pan.
- Lichtpußer**, der, a Snuffer of Candles.
- Lichtrecht**, das, the Right of keeping a Window in one's Neighbour's Wall, thereby to bring Light into one's Building.
- Lichtrose**, die, das **Lichtröschen**, see **Lychnis**.
- Lichtroth**, *adj. et adv.* reddish, bright, gay-lively red, pale-red.
- Lichtscheere**, die, see **Lichtpuße**.
- Lichtscheu**, *adj. et adv.* that shuns the Light, that fears the Day, shunning or avoiding Light.
- Lichtschirm**, der, a Screen before a Candle, an Umbrel or Umbrello, to keep the too strong Light from the Eyes.
- Lichtschnuppe**, die, the Snuff of a Candle.
- Lichtschreiber**, der, a Clerk that keeps the Accounts of the Candles.
- Lichtspieß**, der, a Candle-Spit, little wooden Spits on which the Wicks or Matches for Candles are stuck. They say figuratively and popularly: er ist so gerade wie ein Lichtspieß, he is as strait as a Bulrush.
- Lichtstecher**, der, see **Lichtknecht**.
- Lichtstock**, der, der **Leuchter**, a Candle-Stick; also a branched Candle-Stick.
- Lichtstrahl**, der, a Ray, a Beam or Flash of Light.
- die Lichtstrahlen, the Rays of a Light.
- die Ergießung der Lichtstrahlen, the Diffusion of the Rays of a Light.
- Lichtstumpf**, der, an End of a Candle.
- Lichtthurm**, der, see **Leuchthaus**.
- Lichtvoll**, *adj. et adv.* luminous, lucid, full of Light.
- Lichtwand**, die, (in Forges) a thin Wall, a Wall serving for a Lining.
- Lichtzieher**, das, the Drawing or Making of Candles.

Lichtzieher, der, a Chandler, a Tallow Chandler.

Lie, die, (Sea-Term) die Seite, wo der Wind hinwehet, the Lee, the Side or Place opposite the Wind.

zur Lie verfallen, to lose the Advantage of the Wind.

unter der Lie seyn, to be under the Wind.

Lieb, *adj. et adv. (comp. lieber, superl. liebste)* dear, beloved, loving, affectionate, esteemed, dearly, that is tenderly loved.

mein lieber Freund! (my) dear Friend! esteemed, worthy Friend!

lieber Gott! good God! my God! o Lord!

ein liebes Kind, a dear, an amiable, a lovely Child.

lieber Mann! liebe Frau! dear Husband! dear Wife! also good Man!

good Woman!

liebes Herz, liebes Kind, sweet Heart, dear Child.

mein lieber Schatz, my Dear! my Love.

er ist ein lieber Mann, he is a dear good Man, a goodly Man, a very good Man.

Lieb, is sometimes used by Way of Compassion, as: mein lieber Freund! my poor Friend!

They say sometimes ironically, mein lieber Freund! my little Friend!

Lieb, is sometimes also used by Way of Pleonasm: er hat das liebe Brod nicht im Hause, he has even not a Morsel of Bread, or he has not sufficient Bread in his House.

um das liebe Brod arbeiten, to work for Bread only.

ich habe meine liebe Noth damit, it gives me great Trouble, or it causes me much Pain.

They say in Term of the Chancery: Lieber Getreuer, Friend and Liege or beloved Subject.

unsern lieben Getreuen! to our good Friends and Lieges, or to our beloved Vassals or Subjects, to our Beloved and Trustees.

unsere liebe Frau, our Lady, the holy or blessed Virgin.

lieb haben, lieben, to love, to be loved.

ich bin ihm lieb, he loves me, I am loved by him.

seine Frau hat ihn nicht lieb, he is not loved by his Wife, or his Wife don't love him.

ich kann ihn unmöglich lieb haben, 'tis impossible for me to love him.

einen lieb haben, lieblosen, to caress, to flatter one, to coax, to cajole him.

They say popularly, habt mich einmal lieb, come kiss me, give me a Kiss, buss me.

einen lieb gewinnen, to take one in Friendship, in Affection, to conceive a Friendship for one.

eines Liebe gewinnen, einem lieb werden, to gain one's Love, one's Affection, to insinuate one's self into any one's Friendship.

einem lieb und angenehm seyn, to be agreeable to one, to be welcome to one.

einem etwas Liebes thun, jemanden eine Gefälligkeit erweisen, to do one a Favour, to serve him in any Thing.

sich lieb und angenehm machen, to endear one's self, to make one's self beloved by or valuable to another.

einem alles Liebes und Gutes wünschen, to wish one well, to wish him all Kind of Prosperity.

in Lieb und Leid mit einander anhalten, to partake Sweet and Sweat together, to remain Friends in good or bad Fortune.

es mag ihm lieb oder leid seyn, will he, nill he, whether he be willing or not, whether he likes or dislikes it.

es ist mir lieb, I am glad of it, or that I am glad of.

laßt euch dieses lieb seyn, be glad of it, or you should or ought to be glad of it.

es ist mir sehr lieb, I am extremely glad, I am overjoy'd.

They say also: fürlieb oder vorlieb nehmen, to be content with, to approve of, to take in good Part, to receive a Thing kindly, to be pleased with.

nehmet mit dem geringen Geschenke fürlieb, be pleased to accept of this small Present.

mit etwas fürlieb nehmen, to content one's self with a Thing, to be satisfied with it.

mit wenig süßlieb nehmen, to content yourself with little, not to refuse the Trifle.

wollet ihr mit uns süßlieb nehmen? will you be pleased to dine, to sup with us? or will you be pleased to be contented with our Commons (with an ordinary Dinner or Supper).

so lieb euch euer Leben ist, as you tender your Life, or if you love your Life, as dear as your Life is to you.

hütet euch davor, so lieb euch euer Leben ist, take Care for your Life.

Lieber, (the *comparat.*) dearer, more dear, more agreeable, the sooner, the rather, (or only) sooner, rather.

er ist mir lieber als die Andern, he is dearer to me than the others, or I love him above the others.

es ist mir nichts lieber auf der ganzen Welt, nothing in the whole World or in all the World is dearer to me, nothing in the World pleases me better.

ich wollte lieber sterben, als dieses thun, I would sooner, or I had rather die, than do this or any such Thing.

dieses ist mir lieber als jenes, I love or like this better than that.

ich trinke lieber Wein als Wasser, I rather drink Wine than Water.

mein liebstes Kind, the dearest of my Children, my dearest Child.

The *Comparat.* lieber and the *Superlat.* liebste, is also used substantively.

mein Lieber! my Dear!

mein Liebster! my dearest beloved!

meine Liebste! my most beloved!

das Liebste was ich habe, that which is dearest to me.

am liebsten, *adv.* most dear, dearest.

er hat mich am liebsten, he loves me most, or he loves me above all others.

Lieber, ey Lieber! (*interj.*) pray! ay my dear!

ey Lieber! seyd so gut und sagt mir, was es ist, pray! be so good or so kind and tell me what it is.

Liebaugeln, *verb. reg. untr.* (ich liebaugelte, — liebaugelte, ich habe geliebaugelt, *imper.* liebaugelte) to ogle with one, to glance at one with

the Eye, to cast Sheeps-Eyes or amorous Looks upon one, to leer, to look amorously.

das Liebaugeln, the Act of casting Sheeps-Eyes or amorous Looks upon one.

Liebaugler, ein, an Ogler, a Caster of amorous Looks.

Liebchen, das, mein Liebchen, my Love, my sweet Heart, my Fondling, my Darling, my dear Love, my Mignon.

bekümmere dich um nichts, mein Liebchen, don't make thyself uneasy my Love, my pretty Angel, my Sweet-Heart.

Liebden, a Title which sovereign Princes give to one another, signifying my Prince, my beloved Prince.

Euer Liebden, Your Dilection, Your Love!

Liebe, die Love, Affection.

die Liebe Gottes und des Nächsten, the Love of God and of one's Neighbour.

die eheliche Liebe, conjugal Love.

die brüderliche Liebe, fraternal Love, brotherly Love.

die christliche Liebe, Charity, christian Charity.

Liebe gegen die Armen, Charitable, ness.

Geschlechtsliebe, Amour, Gallantry.

eine närrische, thörichte Liebe, a foolish Love.

die Eigenliebe, Selbstliebe, Self-Love full of his own dear Self.

Liebe zu jemand haben oder tragen, to have or bear a Love for or to one, to love one.

vor Liebe brennen, to be violently in Love, to burn for Love.

aus Liebe zu euch, for Love to you, or for the Sake of Love to you.

etwas aus Liebe thun, to do a Thing out of Love, or for the Sake of Love.

Liebe, signifies also, Inclination, Proneness, Passion, Affection, Charity.

die Liebe des Volks gewinnen, to gain the Inclination or Affection of the People.

die Liebe ist das Band der Vollkommenheit, Charity is the Tie or Bond of Perfection.

die Vorliebe, Liebe, so man einem vor dem andern erweist, vorzügliche Liebe, Predilection, a preferable Love one bears to one.

die wechselseitige, gegenseitige Liebe, Wechselliebe, reciprocal Love.

Werke der Liebe üben, to practise Works of Charity or of Piety.

ich habe einige Liebe zu dieser Person, this Person is not indifferent to me, I have or bear some Love to her.

halb mit Liebe, halb mit Zwang, partly by Love, partly by Force.

aus Liebe, out of Friendship, out of Love.

aus herzlichster Liebe, passionately.

einem zu Liebe reden, to flatter one, to tickle one's Ears; also to talk or speak to one's Advantage.

thut mir die Liebe und sagt mir, do me the Favour to tell me.

Liebeln, see Liebkosen.

Lieben, *verb. reg. a3.* (ich liebe — liebte, ich habe geliebt, *imper.* liebe) to love, to have an Affection for.

Gott über alles lieben, to love God above all Things.

etwas übermäßig lieben, to love a Thing to Excess, to make an Idol of a Thing.

sehr brünstig lieben, to love ardently, to love very much.

einen sehr lieben, to love one dearly.

einen herzlich lieben, to love one with all one's Heart, from the Bottom of your Heart.

heftig lieben, to love passionately, exceedingly, desperately, to adore, to admire, to have a strong Passion for one.

die Tugend lieben, to love Virtue, to be virtuous.

er liebt, er ist verliebt, he loves, he is in Love.

man weiß nicht immer, was man thut, wenn man liebt, when one is in Love, one does not always know what one does.

er liebt die Pferde, oder er ist ein Liebhaber von Pferden, he is fond of Horses.

er liebt die Jagd, he loves Hunting, or he is fond of Hunting.

er liebt den Trunk, he loves his Bottle, he is subject to great Drinking, he drinks hard.

ich liebe das, I like that, I am for that.

ein Weibsbild lieben, to be in Love with a Woman, to be smitten, enamoured, to be taken with her, to be fond of her, to fancy or like her.

Liebenswerth, *adjekt.* liebenswürdig, (*comparat.* liebenswürdiger, *superl.* liebenswürdigste) amiable, lovely, deserving or worthy to be loved, worthy of Love.

es ist ein sehr liebenswürdiges Mädchen, she is a very amiable or lovely Girl.

Liebenswürdigkeit, die, Amiability, Loveliness; the Character of an amiable Person.

Liebenswürdigste, der, the most amiable or most lovely.

Liebesapfel, der, a Mad-Apple, the Apple of Love, the gilt Apple.

Liebesband, das, the Bond, Tie or Knot of Love.

Liebesbaum, der, the Tree of Love; see Judasbaum.

Liebesbegebenheit, die, a gallant Adventure, an Adventure of Love, an Intrigue of Love.

Liebesbegier, die, Liebesbegierde oder Neigung, an amorous Passion, Inclination, Fondness.

Liebesbezeugung, die, a Testimony, a Token of Friendship, of Love.

Liebesblick, der, an amorous Regard, Look or Glance, an Ogling, Smickering, a Casting of Sheep's-Eyes.

zärtliche Liebesblicke, amorous Looks &c.

Liebesbrief, der, a Love-Letter.

ein Liebesbriefchen, a short Love-Letter, a Billet-Doux.

Liebesbrunst, die, the Heat, Ardour, Vehemency of Love, the Fire, the Flame of Love.

Liebesbuch, ein, a Book of Love, a Romance.

Liebesdienst, der, a Friendship, a Favour, a Charity.

Liebeserklärung, die, a Declaration, a Protestation, an Offer of Love.

Liebesfieber, das, a Love-Fit, an erotic Raving, the Fever of Love, a languishing Love, an amorous Languor.

Liebesflamme, die, the Flame of Love.

Da a

Liebes-

Liebesfrucht, die, (*figur.*) the Fruits of Love, a Child.

Liebesgedanken, die, Love - Thoughts, amorous Reveries.

Liebesgedicht, das oder ein, verliebtes Gedicht, amorous Verses.

Liebesgeschichte, die, an amorous Story, a Romance.

Liebesgespräch, ein, a Love - Talk, an amorous Discourse.

ein Frauenzimmer mit Liebesgesprächen unterhalten, to entertain a Woman with amorous Discourses, to relate sweet or flattering Things to her.

Liebesgott, der, Amour, the God of Love, Cupid, Love.

Liebesgöttinn, die, Venus, the Goddess of Love, Cytheris.

Liebesgras, das, das mittlere Zittergras, the shaking Grass, which grows on dry Meadows (*Briza media Linn.*); see Petersforn.

Liebesgürtel, der, (in Mythology) the Girdle of Venus.

Liebeshandel, der, an amorous Intrigue or Adventure; *also* a Love-Trick, Intrigue or Amour.

Liebeshitze, die, the Heat of Love, a Love-Fit.

Liebeskampf, der, an amorous Combat.

Liebeskind, ein, uneheliches Kind, a Bastard, a natural Child, a Love-Child.

Liebestrantheit, die, the Fever of Love, an erotic Raving, Love-Sickness.

Liebestuß, der, a Love-Kiss, amorous Kiss.

Liebeslied, ein, a Love - Song, an amorous Song.

Liebesmehl, das, a Repast (Dinner of Supper) of Charity; *also* the Lord's Supper.

Liebespein, die, Liebesqual, Love-Pain, the Torments of Love, a Torment which Love gives; (*figur.*) an amorous Martyr.

Liebespfand, das, a Love-Pledge, a Pledge of Love, of Friendship.

Liebespfeil, der, the Dard of Love, an Arrow of Love.

Liebespflicht, die, Love-Duty, the Duty of Love.

Liebesfachen, die, Love-Affairs, Affairs of the Heart.

in Liebesfachen versteht sie keinen Scherz, in Affairs of the Heart, or in Love - Affairs she understands no Jest or Jestling, no Rallery.

Liebesseuche, die, the Favours of Venus, the venereal Disease, the French - Disease.

Liebespiel, das, the Sport of Love.

Liebesprache, die, the amorous Language, the Language of Love, of the Amorous, of Persons in Love.

Liebestrank, der, a Philter, a Love-Potion, any Drink or Potion of which it is supposed to cause Love.

Liebesverständnis, das, an Amour, a Love - Intrigue.

Liebeswerk, das, a Work of Charity, of Pity, of Compassion; a pious Work.

die ehelichen Liebeswerke, matrimonial Cohabitation.

Liebeswuth, die, an erotic Raving, the being light-headed for Love, a Love-Delirium.

Liebgewinnen, *verb. reg. alt.* einen lieb gewinnen, to conceive a Love, an Affection, a Friendship for one, to take in Affection; *also* to addict one'sself to a Person, to a Thing, to fall in Love with, to become fond or enamoured of.

Liebhabe, to love; see Lieben.

Liebhabe, der, a Lover, a Suitor, an affectionate, a devoted Friend.

ein getreuer Liebhabe, a faithful, a true, a trusty, a sincere Lover.

Liebhabe, signifies also, one that loves any Thing, that is fond of it; as,

er ist ein Liebhabe von Neuigkeiten, he is fond of News, he loves to hear News.

ein großer Liebhabe der Bücher, a great Lover of Books, that is very fond of Books.

er ist ein Liebhabe vom Spiele, he loves Gaming, he is very fond of Gaming.

ein Liebhabe der Alterthümer, an Antiquary.

ein Liebhabe der Weisheit, a Philosopher.

ein Liebhabe des Frauenzimmers, a Lover of the Sex, a Leacher, a Beau, a Gallant, a Spark.

das ist nur für die Liebhaber, that's only for the Curious.

Lieb-

Liebhaberey, die, Curiosity, Fondness, Love for a Thing.

die Liebhaberey der Blumen ist eine sehr unschuldige Neigung, the Fondness of Flowers is a very innocent Passion.

Liebhaberinn, die, a Mistress, a Sweet-Heart, a Woman that loves a Thing, or that is fond of a Thing. eine Liebhaberinn vom Spiel, a Woman that loves Playing or Gaming.

Liebkosen, *verb. reg. ait.* to caress, to make Careses, to cajole, to cog, to cherish, to sooth, to praise, to lull, to flatter.

Liebkosen, das, die Liebkosung, Careses, Flattery, Cajoling, Coaxing, Adulation, Cherishing, Fawning, Glavering, insinuating Words.

Liebkosend, *adj.* caressing, flattering, cajoling, coaxing &c.

Lieblich, *adjekt. (comparat. lieblicher, superl. lieblichste)* lovely, amiable, agreeable, sweet, delicious, delightful, delightful, grateful, gracious, charming, pleasing, pleasant, acceptable, friendly, soft. ein lieblicher Gesang, an agreeable Song.

lieblich Wetter, agreeable, pleasant Weather.

lieblicher Wein, delicate Wine.

ein lieblicher Geschmack, a savoury, delicious, an agreeable Taste.

ein lieblicher Geruch, a sweet Odour or Smell.

Lieblich, (*as an adv.*) agreeably, delicately, deliciously, graciously, amiably, lovely, in a charming, ravishing Manner, with a good Grace, pleasantly, finely, sweetly, softly.

lieblich klingend, harmonious, melodious.

lieblich singen, to sing harmoniously or melodiously.

sie singt überaus lieblich, she sings very sweetly, harmoniously or melodiously.

Lieblichkeit, die, Loveliness, Amiability, Agreeableness, Sweetness, Suavity, Deliciousness, Delicacy, Delicateness, Delightfulness, Gratefulness, Pleasantness, Charms, Acceptableness, Gracefulness, Pleasure.

die Lieblichkeit eines Orts, the Amenity, Pleasantness, Delightfulness of a Place, of a Country.

diese Lieblichkeit der Rede, this gracious Discourse, these gracious Words.

Liebling, der, the Favourite, a Mignon, a Darling, the Friend that is in Credit.

das ist meine Lieblingsarie, that's my favourite Song or Tune.

Lieblingsideen, die, the favourite Ideas.

Lieblingsmaterie, die, the favourite Subject, a favourite Matter.

Lieblingsneigung, die, the favourite Passion.

Lieblingsünde, die, a favourite Sin.

Lieblos, *adj. et adv. (comp. lieblos, superl. liebloseste)* loveless, unnatural, without Love or Charity, impious, wicked, cruel, inhuman, barbarous, malicious, maliciously, bad, badly.

Lieblosigkeit, die, Uncharitableness, Inhumanity, Impiety, Wickedness, Malice, Barbarousness.

Liebord, das, the Side of a Ship on which she leans at Laveering, the Lee-board.

Liebreich, *adjekt. (comparat. liebreicher, superl. liebreichste)* freundlich, huldreich, gracious, civil, soft, sweet, affable, obliging, kind, humane, good, charitable, agreeable, affectionate, amicable, amiable, loving, bountiful, full of Affection or Love, lovely, favourable.

eine liebreiche Rede, a charitable Discourse, a Speech or Discourse full of Affection.

er empfängt jedermann aufs liebreichste oder auf die liebreichste Art, he receives every Body very graciously or in a most gracious Manner.

Liebreich, *adv.* graciously, affectionately, kindly, friendly, humanely, charitably, amicably or amiably, sweetly &c.

Liebreiz, der, the charming Humour, the Charms, the Agreeableness, the Allurements, the Sweetness.

Liebreizend, *adjekt. (comparat. liebreizender, superl. liebreizendste)* charming, alluring, bewitching, agreeable, attractive, engaging, allusive, gallant, caressing, of a caressing Temper.

Liebreizung, die, the Charms or the Charm.

Liebste, der, die, das, the most loved, the most dear, the dearest, most acceptable, most welcome, most agreeable.

suchet aus und nehmet, was euch am liebsten ist, take your Choice, take what you like best.

ein Liebster, eine Liebste, a Love, a Darling, a Sweet-Heart, a Mistress.

mein liebster Freund, my dearest Friend, my intimate, my Bosom-Friend.

Liebstock, der, the Herb Lovage, Love-Ache, the Mountain Sefeli, Hart-Wort.

Liebwert, *adjekt. (comparat. liebwertther, superl. liebwertheste)* well beloved, dearly beloved (more beloved, most beloved).

Lied, das, a Song, an Air, a Tune, a Ballad.

ein geistliches Lied, a Hymn, a Psalm, a spiritual Song.

ein neues Lied, a new Song.

ein Sauffied, a drunken Song, a Bacchus Song, a bacchanal Song.

ein Lied, eine Arie singen, to sing a Song, an Air.

ein schändliches Lied, a dissolute, a lewd, a loose, a riotous Song, a bawdy Song.

ein Loblied, Danklied, a Canticle, a spiritual Song, a Thanksgiving-Song.

das hohe Lied Salomonis, the Canticle, the Song of Salomo.

die Klaglieder Jeremia, the Lamentations of Jeremy.

They say proverbially: das war ein ander Lied, aus einem andern Tone, that was an other Music, that was of an other Tune.

ein anderes Lied anstimmen, aus einem andern Tone sprechen, to change Notes, to sing out of an other Tune.

Liederbuch, das, a Psalm-Book, a Book of Psalms or Songs; also a Book that contains Songs or Airs.

Liederdichter, ein, a Poet that composes Songs, a Composer of Songs or Airs.

Liedersammlung, die, a Collection of Songs.

Liedersänger, ein, in den Straßen, a Ballad-Singer.

Liedchen, das, Liedlein, a little Song, a Lay.

ich weiß auch ein Liedchen davon zu singen, I have also experienced it, I have had the same Misfortune.

ein artiges Liedchen, a melodious Strain, a pretty Song.

Liederlich, *adjekt. (comparat. liederlicher, superl. liederlichste)* 1) von geringem Werthe, of little Value or Importance, bad, light, mean, vile, slight.

liederliches, leichtes, geringhaltiges Geld, bad Money, Money of a bad Allay.

2) liederlich, nachlässig, negligent, unexact, careless, heedless, unmindful, indolent, lither.

er ist ein liederlicher Arbeiter, he is a negligent, a careless Workman.

3) liederlich, lasterhaft, disorderly, debauched, lewd, lavish, riotous, loose, fickle, fluttering, frivolous, extravagant, dissolute, wanton, vicious, licentious, intemperant.

ein liederliches Leben führen, liederlich in den Tag hinein leben, to live or lead a debauched, a disorderly Life, to lead a dissolute, a lewd Life.

ein liederliches Weibstück, a Prostitute, a lewd, a loose Woman.

ein liederlicher Kerl, a lewd, a base, a miserable, a good for nothing Fellow, a vile and abject Mind, a Debauchee.

liederliches Volk, Lumpengesindel, the Riff-Raff of the People, the Dregs of the People, the Rabble, the Mob, the Rascality, the base, groveling People, Villains, Rogues.

liederliches Zeug, bad Stuff, loose Stuff.

Liederlich, (*as an adv.*) lightly, negligently, debauchedly, disorderly, dissolutely, in a debauched Manner, in a careless Manner, basely, lewdly, loosely, litherly.

liederlich werden, to grow negligent, lewd, debauched, lazy &c.

Liederlichkeit, die, Looseness, Lewdness, Debauch, Debauchery, Disorder, Irregu-

Irregularity, Dissolution, loose Life, Negligence, Carelessness, Laziness, Idleness, Sloth, Slothfulness, Sluggishness, Lightness, Fickleness, bad or ill Conduct.

Liedern, *verb. reg. akt.* mit Leder versehen, to garnish with Leather, to provide with the necessary Leather.

Liedlohn, *der*, a Word signifying, Wages paid for a Day's Work; also Wages paid to Domestic, to Men or Maid-Servants.

Lief, the *imperf.* of Laufen, ich lief, I ran, es lief, it flowed, it ran.

Liefbar, *adj. et adv.* liefbare Waare, sound, stanch Commodities, merchantable, mercative (not used).

Liefern, *verb. reg. akt.* (ich liefere — lieferte, ich habe geliefert, *imperat.* liefere) überliefern, übergeben, zu Händen stellen, to deliver, to give, to render, to hand, to put into Hands.

ich habe ihm die Waaren geliefert, I have delivered the Goods, the Merchandises unto him, or to his Hands.

einen Missethäter in die Hände der Obrigkeit liefern, to deliver a Criminal up into the Hands of Justice.

etwas zu treuen Händen liefern, to deliver something in Trust to one.

They say figuratively: eine Schlacht liefern, to give, to join, to strike, to engage Battle, to engage the Enemy to fight.

Liefern, *as a verb. neutr.* signifies, to curdle; see Gerinnen, Gellefern.

Lieferung, die, Auslieferung, Ueberlieferung, a Delivering, Deliverance, Delivery, a Giving, Rendering, a Delivering a Thing into the Hands of another, a Remitment.

die Lieferung an Getraide oder Getreide &c. a Delivery of Corn, of Grains &c.

Lieferung thun, to make a Delivery, to furnish with Corn &c.

nach guter und völliger Lieferung, after due and entire Delivery.

Lieferungsschein, *der*, the Discharge of a Delivery made, a Receipt upon or for having delivered something.

Liefer- oder Lieferungssettel, *der*, a Note or Bill of a Thing received, for a Thing delivered, a Bill of Delivery, a Receipt, a Quittance.

Liefland, Livonia, Liefland.

Liefländer, *ein*, a Livonian, a Lieflander.

Liefländisch, livonian, of Livonia.

Liegamboss, *der*, a lying Anvil of the Coppersmiths.

Liegegeld, *das*, Money paid to a Shipper for being obliged to lie still after or before he has taken in his Charge, in Order to indemnify him for the Time lost.

Liegen, *verb. irreg. neutr.* (ich liege, du liegst, er liegt &c. *imperf.* ich lag, du lagst, er lag, *perf.* ich habe gelegen; *imperat.* liege) to lie, to be laid down, to be stretched, to be placed, situated, to lie along or down.

still liegen, to lie still, to repose, to be at Rest.

er lag auf dem Bette, he lay on his Bed.

wo hat er gelegen? where has he lain? or where did he lie?

hart, weich liegen, to lie hard, soft.

krank liegen, darnieder liegen, to be sick in Bed, to be ill, to keep his Bed.

recht, unrecht liegen, to lie right, wrong, to be well, to be ill placed.

(figur.) gefangen liegen, to be in Prison, to be a Prisoner.

verborgen, vergraben, obeliegen, to be or lie hidden, to lie or be buried in the Ground, to lie desolate or waste.

lustig liegen, to be agreeably situated, to have an agreeable Situation.

diese Stadt liegt gegen Mittag, this Town or City is situated towards the South.

liegen bleiben, to remain where it is, to lie still.

vor Anker liegen bleiben, to remain at Anchor, to lie at Anchor.

liegen lassen, to leave, to let lie.

zur Rechten, zur Linken liegen lassen, to leave to the Right, to the Left, or on the Rights on the Left of one's Way.

nichts liegen lassen, alles aufessen, verzehren, to leave nothing, to eat up all.

They say also: liegen lassen, to quit, to abandon, to give over.

eine Profession, einen Prozeß liegen lassen, to give a Profession, a Process or a Suit over or up.

alles stehen und liegen lassen, to abandon all, to quit every Thing, to leave every Thing behind.

laßet das liegen, rühret, greifet es nicht an, let that alone, don't touch it.

hier liegt begraben, here lies.

They say popularly: hier liegt der Hund begraben, that's the Difficulty of it, there lies the Knot, there the Dog is buried.

an, daran liegen, to be situated near, to lie close to: see Anliegen.

daran liegen, daran gelegen seyn, to be of Consequence, of Importance.

es liegt mir nicht viel an der Sache, I don't much care about it, I don't much mind the Matter.

an wem liegt es? whose Fault is it? who is to blame?

woran liegt es? what does it depend on? what's the Matter?

daran soll es nicht liegen, that shall not be the Fault, that shall not be wanting.

es liegt nur an euch, it only depends on you.

die Schuld liegt an ihm, 'tis his Fault, he is to blame.

daran liegt die ganze Sache, that's the whole Affair, that's the End of it, that's the principal, main, or chief Point.

es liegt nichts daran, 'tis no Matter, 'tis of no Consequence.

was liegt daran? what Matter is it? what of that? what signifies that? what does it signify?

mir liegt nichts daran, it is nothing to me.

es liegt mir daran, it concerns me, I have an Interest in it.

daran liegt sehr viel, that imports, signifies or matters very much.

dieses Kleid liegt ihm an, als wenn es ihm angegossen wäre, this Habit suits him, or fits as close to him, as if it was cast on his Body.

die Stadt liegt am oder an dem Flusse, the City is situated or lies on or upon the River, or on the Banks of the River.

an einem Orte über Nacht liegen, to lie in a Place at Night, to take

his Night's Lodgings at or in a Place.

an Gottes Segen ist alles gelegen, it lies or depends all on God's Blessing.

auf etwas liegen, auf dem Gesicht, Rücken liegen, to lie on or upon something, to lie on the Face, on the Back.

auf der Erde liegen, to lie on the Ground.

(popular.) auf der Bärenhaut liegen, to be lazy or idle, to do nothing, to be inactive, indolent, to take one's Pleasures.

auf etwas liegen, ruhen, gestützt seyn, to repose, to rest on something, to lean on or against something.

die Stadt liegt auf einem Berge, the Town lies or is situated on a Hill or Mountain.

alles auf sich liegen haben, to be charged with every Thing, to have all the Trouble.

einem immer auf oder über dem Halse liegen, to incommode, to trouble one, to dun or disturb one ever and anon.

es liegen mir so viel Geschäfte auf dem Halse, I have so many Affairs at my Hands, I am so charged or burdened with Affairs.

auf den Knien liegen, to lie on one's Knees, to kneel.

es liegt mir auf der Brust, my Breast or Chest is oppressed with Slime.

die Sonne liegt auf meinen Fenstern, the Sun shines on my Windows.

auf oder über einander liegen, to lie one upon another.

auf der Klinge liegen, to lie or keep close to the Sword of his Enemy, to engage him close.

dies Pferd liegt stark auf der Faust, this Horse presses mightily upon the Hand.

die Imme, der Bienenweisel liegt auf dem Werke, arbeitet stark an der jungen Brut, the Mother-Bee covers the Eggs, broods or sits on the Eggs, plies on the Eggs.

bey einem liegen, to lie with one, to lie together; also to lodge with one, to lodge at one's House.

sie liegen beide immer bey einander, they are always together.

es liegt bey ihm, it depends on him, 'tis his Business.

in etwas liegen, im Bette liegen, to lie in something, to lie in Bed, to be in Bed.

im Quartiere liegen, to lie or be in Quarters, to be quartered.

im Gefängnisse liegen, to be in Prison, or to be imprisoned.

in einem Wirthshause liegen, to lodge at a public House, at an Inn.

im Fenster liegen, to look out at a Window, to lie in the Window or at the Window.

in Besatzung liegen, to be in Garrison. ich liege hier in Besatzung, 'tis here my Garrison, 'or I have my Garrison here, I am here in Garrison.

einem in den Armen liegen, to lie in any one's Arms.

immer in der Schenke liegen, to guzzle, to tipple, to haunt or frequent the Alehouses or Taphouses.

im Kothe liegen, to lie in the Mud, to tumble about in Mud, Mire or Dirt.

im Staube liegen, to lie in the Dust. im Rechte mit einem liegen, to be at Law with one, to plead against him.

einem immer in den Ohren liegen, to importunate one with a Thing, to make him deaf with the same Tale.

es liegt mir in allen Gliedern, I feel a Weakness in all my Body, or I feel a Heaviness in all my Limbs or Members.

in der Faust liegen, (Term of the Manage) to press upon the Hand.

in Wochen liegen, to be brought to Bed, to be in the Straw.

im Lager, im Loch liegen, (Hunting Term) to haunt, to lie in the Den, in the Layer, in the Form; see Lager.

einem Schiffe in dem Winde liegen, to be in the Wind of a Ship, to have the Wind of it.

über etwas liegen, sich einer Sache befleißigen, to apply to a Thing, to addict one's self to it, to be assiduous, diligent.

er liegt immer über den Büchern, he plies constantly his Books, he is always studying, he is mightily given to Books, he is constantly reading.

über einem Werke liegen, to ply a Work, to apply yourself to it, to be busy or sedulous with it.

unter der Last erliegen, liegen bleiben, to sink under the Load of Affairs, to sink under the Burden, to be oppressed by a Burden, to be overcome &c.

They say figuratively: diese Leute liegen alle unter einer Decke, these People are all of the same Faction, they are all of the same Sentiment. unterm freyen Himmel liegen, to lie in the open Air.

von etwas liegen, entfernt seyn, to be distant from.

diese beyden Städte liegen zehn Meilen von einander, these two Towns or Cities are ten Miles distant from one another.

vor einem Ort liegen, to lie, to encamp before a Place; also to besiege a Place.

vor Anker liegen, to ride or lie at Anchor.

(figur.) er liegt vor Anker, he is in Safety, he lies secure.

zu Felde liegen, to be in Camp, to keep the Field, to incamp, to pitch one's Camp.

zu eines Fußes liegen, to lie at one's Feet.

Liegen, das, Lying.

das Liegen ist mir beschwerlich, Lying is troublesome to me.

ich bin des Liegens satt und müde, I am tired of lying constantly in Bed.

Liegend, adj. lying, laying, stretched, situated, distant.

auf dem Bette liegend, lying on the Bed.

ein in der Ebene liegender Ort, a Place situated in a Plain.

an einem Flusse liegend, situated or lying on the Banks of a River.

angränzend, an etwas liegend, adjacent, bordering, lying near or close to, liegende Güter, Immoveables, immoveable Goods, real Estates.

eine liegende Sonnenuhr, a horizontal Sun-Dial.

ein liegender Dachstuhl, Roof-Timbers or the Ridge-Pieces of Timber born or supported on Pillars.

Lieger, der, a Person or a Thing that lies.

Lieger, is also a Ship, destined to lie still at a Place.

- Lieger**, is also a Name for that Part of a Burler's Twitchers or Shears that lies still.
- Liegerbord**, der, **Liegerwall**, the Lee-Board, Lee-Shore.
- Liegestunde**, die, (Term of the Miners) the Hour in which Miners repose themselves or in which they do no Work.
- Liegetag**, der, a Day on which one lies still or rests in one's Journey, a Resting-Day or a Day of Rest; also Days on which a Ship's Crew must lie still without being paid for; that is, the few Days before the Loading or Unloading of a Ship.
- Lieh**, lent, the imperf. of **Leihen**, which see.
- Lienbaum**, der, see **Lehne**, **Lärchenbaum**.
- Liene**, die, see **Baldrebe**, the wild Vine.
- Lier**, das, (in Salt-Houses) the Wall about the Hearth, the Counter-Wall.
- Lies**, read, let; see **Lesen** and **lassen**.
- Lieschen**, **Liese**, **Befs**, **Bet**, **Betsy**; an Abbreviature of **Elisabeth**, (a Woman's Name).
- Lieschgras**, das, **Phleum** (an Herb).
- Liese**, see **Lieschen**.
- Liese**, die, a Name for a pointy hollow Pipe, especially the Nozzle of the Bellow's.
- Liespfund**, das, a certain Weight, in some Places 14, in some 15, in others 16 Pounds; see also **Lispfund**.
- Lieutenant**, der, the Lieutenant.
- Liewärts**, adv. (an der Seite, wo der Wind hinwehet,) Lee-ward.
- Ligament**, das, (in Anatomy) a Ligament.
- die **Lehre von den Ligamenten**, Desmology, the Description of the Ligaments.
- Lilaf**, der, a Name for the Spanish Elder; see **Hohslunder**; **Lilach**.
- Lilch**, der, Cockle-Weed, Tares.
- Lilie**, die, a Lily.
- die **weiße Lilie**, the white Lily.
- die **goldgelbe Lilie**, **Feuerlilie**, the yellow Lily, the reddish Lily, St. John's Lily.
- die **gelbe Lilie**, **Schwertlilie**, the Water-Flag, the Sword-Flag.
- die **heidnische Lilie**, the Asphodel-Lily.
- die **persianische Lilie**, the Persian-Lily.
- die **schwedische Lilie**, the Amaryllis.
- die **Teichlilie**, the Pond-Lily.
- Lilium convallium**, **Liriconsaucy**, **Lili-Convalley**.
- die **Specklilie**, das **Geißblatt**, the common Honey-suckle or Shrub-Trefoil, the common Woodbind.
- Lilie**, (in Heraldry) a Flower-de-Luce, a Lily.
- mit **Lilien bestreuet**, **gezieret**, **zugespigt**, flourished or set thick, adorned with Flower-de-Luces.
- die **drey Lilien im französischen Wappen**, the three Flower-de-Luces in the French Coat of Arms.
- Lilienasphodelle**, die, the asphodel Lily, the Day-Lily.
- Lilienbaum**, der, a Kind of a Tulip-Tree, whose Flowers resemble those of the Lilies.
- Lilienbett**, das, a Bed of Lilies.
- Lilienhyacinthe**, die, the Lily-Hyacinth.
- Lilienkafer**, der, the Lily-Scarabee, the Lily-Chafer.
- Lilienkreuz**, das, (in Heraldry) a Flower-de-Luced-Cross, a Cross that has Lilies on all its four Ends.
- Liliennarcisse**, die, the Lily-Narcissus or Lily-Daffodil, the Autumn- or the late Narcissus.
- Lilienöl**, das, Oil of white Lilies.
- Lilienstein**, der, a Name for the petrified See-Stars, the Lily-Stone.
- Lilienweiß**, adj. et adv. white as Lilies, of a Whiteness like Lilies.
- eine **lilienweiße Haut**, a Lily-Skin, a Skin as white as a Lily.
- eine **Lilienzwiebel**, the Bulb of a Lily-Plant.
- Limande**, die, a Burt- or Bret-Fish (a Sea-Fish).
- Limbaum**, der, **Eberäschenbaum**, **Eberäsche**, the Service-Tree; see **Vogelbeere**.
- Limonade**, die, a Limonade.
- Limone oder Limonie**, die, a Lemon or Pome-Citron.
- Limonienbaum**, der, a Lemon- or Citron-Tree.
- Limoniensaft**, der, Lemon-Juice.
- Limonienverkäufer**, a Costard-Monger, an Orange-Man, a Lemon-Seiler.
- Limpf**, der, in some Parts the Name for the Top of a Tree; also the Name for the new Wood that grows every Year on a Tree.
- Linbaum**, der, in some Parts the Name for the Plane-Tree.
- Linde gelinde**, adj. et adv. soft, mild, gentle.

find Leder, soft Leather.

lind, gelind Wetter, mild Weather; see Gelinde.

Linde, die, der Lindenbaum, a Linden-Tree.

die großblättrige Sommerlinde, Baselerlinde, holländische Linde, the Linden-Tree of Holland, or the Dutch-Linden-Tree, the large leaved Linden-Tree.

die kleinblättrige Winterlinde, Steinlinde, Waldlinde, Sandlinde, the small leaved Linden-Tree.

die glatte carolinische Linde, the american Linden-Tree, the smooth leaved Linden-Tree.

die wollige, die schwarze amerikanische Linde, the black american Linden-Tree.

eine Lindenallee, an Alley, a Walk of Linden-Trees.

der Lindenbast, die Lindenrinde, the Bast or Rind of a young Linden-Tree.

Lindenblüthe, die, the Bloom or Blossom of a Linden-Tree.

Lindenblüthwasser, Water of the Blossoms of a Linden-Tree, Beauty-Water.

Lindenholz, das, Linden-Tree-Wood or Linden-Wood.

Lindenhonig, der, Honey of the Blossoms of a Linden-Tree.

Lindentohle, die, a Char-Coal of Linden-Wood or Linden-Wood-Coals.

Lindenlaube, die, an Arbour of Linden-Trees.

Lindenlaus, die, a Linden-Wood-Louse.

Lindenmistel, die, a Mistletoe of a Linden-Tree.

Lindenschwärmer, der, Lindenvogel, a Butterfly that usually keeps on Linden-Trees.

Lindenwald, ein, a Grove of Linden-Trees.

Lindern, *verb. reg. a3.* (ich lindere, — linderte, ich habe gelindert, *imperat.* lindere,) gelinder machen, to mitigate, to alleviate, to soften, to assuage, to moderate, to allay, to lenify, to sweeten, to diminish, to lessen, to ease, to temper, to cool, to appease, to calm.

den Schmerz lindern, to mitigate, to soften the Pain, to ease the Pain.

die Strafe lindern, to moderate the Punishment or the Fine.

eine lindende Arznei, a lenitive Medicine.

lindernde, schmerzstillende Arzeneymittel, topical, lenitive Remedies.

schmerzlindernder Balsam, anodine Liquor or Balsam.

Linderung, die, Mitigation, Alleviation, Softening, Asswaging, Sweetning, Moderation, Allaying, Relaxation of a Disease or Passion, Ease, Relief, Comfort.

Linderung spüren, to be eased, relieved, allayed, to feel some Ease or Relief.

Linderungspflaster, ein, a Cataplasm or Poultice.

Linderungssalbe, die, a Liniment or thin Ointment.

Lindigkeit, die, the Softness, Mildness, Gentleness, Benignity, Lenity, Indulgence; see Gelindigkeit.

Lindwurm, der, a Dragon, a Kind of a fabulous Monster; see Drache.

Lineal oder Linial, das, a Rule, an Instrument that serves to draw strait Lines by; also a Joiner's Ruler.

ein langes Lineal, a long Rule or Ruler, a Triangle.

Lineamente, die, Gesichtszüge, the Lineaments, Features.

Lingen, the Name of a Town on the River Ems, belonging to the King of Prussia.

Lingen, see Gelingen, to succeed &c.

Linie, die, a Line; also any Extent in Length.

eine gerade Linie, a strait Line.

eine krumme Linie, a crooked Line.

zwei gleichlaufende Linien, two parallel Lines.

Linien ziehen, to draw Lines.

eine Linie von einem Punkte zum andern ziehen, to draw a Line from one Point to the other.

die Linie am Ende eines Capitels, the Riglet or Rule at the End of a Chapter.

die Linie auf dem Bande eines Buches, the Cross-Line on the Back of a Book.

die mit der Messschnur gemachte Linie der Zimmerleute, the Stroke made by the Line of the Carpenters.

Linie, (in Terms of Genealogy) signifying, the Order of Succession of a Family: the Line, Lineage or Linage.

in gerader Linie von einem abstammen, to be descended in a strait Line from one or in a direct Line.

Erben in gerader Linie, Heirs in a direct Line.

Erbfolge nach gerader Linie, a Lineal-Succession.

Linie, (in Terms of War, speaking of the Disposition of an Army) a Line.

die Armee hat sich in einer Linie gelagert, the Army is incamped in one Line.

eine Armee in zwey Linien aufmarschiren lassen, to draw up an Army in two Lines.

eine Linie von Schiffen in einer Flotte, a Division of a Fleet.

Linienische, Ships of the Line (which are great Ships of War, bearing or carrying at least 64 Guns).

Linie, is also used of a Retrenchment as,

eine Circumvallationslinie, a Line of Circumvallation.

eine Defensions- oder Bertheidigungs-linie, a Line of Defence.

die Linie, der Weltgürtel, the Line; it is also said of the Circle of the Sphere which is equally distant from the two Poles of the World, and which is otherwise called the Equator, the Equinoctial-Line.

die Völker, welche unter der Linie wohnen, the People that live under the Line.

die Linie passiren, unter der Linie hinschiffen, to pass the Line.

They give also the Name of Linie, to the Lines across one's Hands, of which the principal is called by the Vulgar

die Lebenslinie, the Line of Life.

Linienblatt, das, black and thick Lines drawn on a Paper, which is laid under the Paper on which one wants to write in Order to write in strait Lines, or a Leaf of Paper with black and thick Lines on it, which shine through the Paper one intends to write on, when laid under it.

Linienperspective, die, the linear Perspective.

Linienystem, das, die Musikkleiter, the five Lines in Music, the Scale.

Linienzieher, der, a Drawer of Lines.

Linig, *adj. et adv.* gerade, krummlinig, strait-, crooked-lined.

Liniren, *verb. reg. act.* Linien ziehen, to draw Lines with a Rule or Ruler, to rule a Paper.

Link, *adj. et adv.* left.

die linke Hand, the left Hand.

zur Linken, on the Left.

das linke Auge, the left Eye.

sich an die linke Hand trauen lassen, to get himself married to the left Hand.

einem an der linken Seite gehen, to take the left Hand of one, to walk by one's left Hand or left Side.

die linke Seite des Tuches, the wrong Side of the Cloth, of a Piece of Stuff.

die linke Seite des Schiffes, the Lar-board of a Ship, the left Side.

auf der linken Seite, zur linken Hand, on the left Side, on the left Hand.

der linke Flügel, the left Wing.

die linke Hand, (in Terms of the Manage) the Hand of the Bridle.

die linke Seite des Pferdes, linker Steigbügel, the near Side of a Horse, the Side where one mounts a Horse.

linker Fuß eines Pferdes, the near Foot of a Horse; (in Opposition to the Off Foot).

links und rechts, to the Left and to the Right, right and left.

man hat ihm links und rechts Maulschellen gegeben, he was cuffed or boxed on all Sides.

nicht wissen was rechts oder links ist, not to know the right Hand from the left, or to know not to distinguish the right Hand from the left.

links und rechts seyn, to be both right and left-handed.

They say figuratively: er ist nicht links, he is no Fool, no Simpleton.

eine Sache von der linken Seite nehmen, unrecht auslegen, to take or interpret a Thing wrong.

Link, links, *adv.* of the left Hand.

links schreiben, to write with the left Hand.

den Hut links aufsetzen, to put his Hat on the left Side.

sich zur Linken wenden, to turn to the left Hand, to turn to the Left.

links um kehrt euch! to the left about face!

links um! to the left face! or face to the left.

Linse, die, the Linch-Pin: see *Lünse*.
Linse, die, plur. Linsen, a Lentil, Lentils.
ein Acker mit Linsen besäet, a Field sown with Lentils.

Linse, (in Dioptrics) a Glass convex on both Sides.

Linsenbaum, der, Blasenbaum, the false or wild Sena, or Sena-Tree.

Linsendrüse, die, a lenticular Glandule.

Linsenstoh, der, the lenticular Monocle, an aquatic Insect.

Linsenformig, adj. et adv. lenticular, convex.

Linsengericht, ein, a Lentil-Porridge, a Dish of Lentils.

Linsengerste, die, Lentils, that are sowed among Barley for a Food for the Cattle.

Linsenglas, das, a Lentil, a lenticular Glass, a Glass ground convex.

Linsenstahl, der, a lenticular Chisel of the Turners in Metal and of Toys.

Linsenstein, der, a lenticular Stone; little Stones resembling Lentils.

Linsensuppe, etne, a Lentil-Porridge, a Soup of Lentils.

Lippe, die, the Lip: *plur. Lippen*, Lips.
die Oberlippe, Unterlippe, the Upper-, the Under-Lip.

eine dicke Lippe, a thick Lip.

aufgerissene Lippen, chapped Lips.

der Frost reißt die Lippen auf, the Frost or cold Weather chaps the Lips.

eine dicke und hervorragende Unterlippe, a great blubber or pouting Under-Lip.

der große Lippen hat, blubber-lipp'd.
das soll nimmermehr über meine Lippen kommen, that shall never escape my Lips.

ein Lippchen, a little Lip.

Lippenblume, die, a labiated Flower.

Lippenbuchstab, der, a labial Letter, as b, m, p, f, v, w.

Lippfisch, the Labra, a Sea-Fish of very thick Lips.

der gestreifte Lippfisch, the striated Labra.

Lips, the abbreviated Name of *Philipp*, (Philip) Phil.

Lippen, verb. reg. all nur lippen, to sip, to drink but a little at a Time, yet often.

Lispeln, verb. reg. neut. (ich lispelte, — lispelte, ich habe gelispelt, imperat. lispelte.) to lisp (said of one that has a little Fault of the Tongue and cannot pronounce every Letter distinct-

ly or without stammering, especially the S.)

lispeln, (figur.) to whisper, to speak low, to whisper in one's Ears.

lispeln, is also poetically used of the Wind that softly shakes the Leaves of a Tree, to whistle; and of the Shaking of the Water of a Brook it signifies, to purr or warble.

Lispeln, das, Lispering, Speaking thick; also Chirping, Warbling, Chattering of Birds; the Purling or soft Murmur of a Brook.

Lispeler, der, a Lisper, he that lisps.

Lispfund, das, a Lis-Pound, the twentieth Part of a Ship-Pound, 14, 15, 16 Pounds.

Lissabon, Lisbon, the capital City of Portugal.

List, die, Craft, Craftiness, Cunning, Subtlety, Wile, Sleight, Shift, Trick, Device, an Artifice, an Intrigue, Art, Dissimulation.

List gebrauchen, to use Artifices, cunning Tricks or Shifts.

einen mit List fangen, to catch one by Artifice.

List über List, eine List ist der andern werth, one Cheat or Knave is over-matched by an other, Cunning over-matched by Cunning.

auf List bedacht seyn, to think of using some cunning Tricks, of using Sleights, to contrive some Artifice.

Liste, die, das Verzeichniß, a List, a Roll, a Catalogue.

die Liste der Todten und Verwundeten, the List of the Killed and Wounded.

die Soldaten in die Liste eintragen, to inroll, to enlist the Soldiers.

Listig, adj. (comparat.) listiger, (superl.) listigste, crafty, cunning, sly, sharp, watchful, subtle, artificial, artful, dexterous.

listige Anschläge, witty Sleights, Stratagems, Devises.

ein listiger Streich, a cunning Shift or Trick, a Subtlety; also a Legerdemain.

ein listiger Fuchs, a sly and cunning Fox.

er ist ein listiger Vogel, he is a cunning Fellow, a sharp Blade or a cunning Sharper.

Listig, adv. cunningly, craftily, slyly, subtilly, dexterously, artificially, with Art &c.

einen

einen listig hintergehen, to deceive one cunningly, to use cunning Tricks upon one.

eine Sache listig einfädeln, to contrive an Affair cunningly.

Listigkeit, die, Craftiness, Subtlety &c. See List.

Litaneey, die, the Litany.

die Litaneey singen, to sing the Litany.

Litt, litt, suffered &c. the *imperf.* and *perf.* of Leiden, which see.

Litteratur, die, Literature; see Gelehrsamkeit.

Liturgie, die, die Einrichtung des öffentlichen Gottesdienstes, the Liturgy; a Manner of celebrating divine Service.

Lige, die, a String, a Hat-Band, a Lace or Edging.

Ligenbruder, der, the Name in some Places for a Street-Porter, a Porter; also for a Servant or Porter at the Post-Office, that carries the Letters about, or that carries Passengers their Trunks &c. to their Lodgings; also the Name for a Packer, for a Loader or Unloader of Carriages and the like.

Livree oder Liveren, die, a Livery, the Habits for Lackeys or Servants.

ein Livreebedienter, a Lackey, a Livery-Servant.

Lob, das, Praise, Commendation, Encomium, Panegyric, Elogy.

ein übertriebenes Lob, a Praise beyond Merit.

ein abgeschmacktes Lob, an insipid Praise.

zu seinem Lobe kann man sagen, daß ic. to his Praise it may be said, that &c.

das Lob Gottes besingen, to sing the Praise of God.

Gottlob! Gott sey Lob und Dank! God be praised! Praise be to God! Thanks to God! God be thank'd!

Lob, signifies also, Reputation, Renown, a good Name or Character, Glory.

nach Lobe streben, to aspire at Glory, to endeavour to acquire a Reputation or a good Name.

Lob erwerben, to acquire, to gain Glory.

Gott zu Ehren und Lob, to the Honour and Glory of God.

ein feines Lob haben, to have a good Reputation.

kein gutes Lob haben, to be ill renowned, to have an ill Name, Report or Fame.

einem ein gutes Lob geben, to praise one, to give him a good Character.

sein Lob verlieren, to lose his Reputation.

Lobbegierde, die, the Ambition, the Desire of being praised or commended.

Lobbegierig, *adj. et adv.* greedy of Praise or of Glory, ambitious.

Lobebrief, der, a Letter of Recommendation.

Lobegeld, das, see Lehenwaare.

Loben, *verb. reg. aſt. et neutr.* (ich lobe, — lobte, ich habe gelobt, *imperat.* lobe) to praise, to commend.

einen wegen seiner Tugend loben, to praise one for his Virtue or on Account of his Virtue.

er verdient deswegen gelobt zu werden, he deserves to be praised or commended for it.

loben, anpreisen, to make an Elogium of a Thing, to praise a Thing to one.

das ist eine Sache, die nicht zu loben steht, that's a Thing not to be praised.

einem Lob beslegen, to praise, to recommend one.

mit Lob erheben, to exalt, to extol or to cry up.

einen übermäßig, unmäßig loben, to raise one up to the Sky, to magnify his Praise, to praise him beyond Merit.

They say in some Provinces: wie lobt ihr dieses Tuch? what do you rate this Cloth at? or what do you think this Cloth is worth, or what do you ask for this Cloth?

They say proverbially: jeder Krämer lobt seine Waare, every Merchant praises his Goods or Commodities. loben und bieten ist frey, a Merchant has Leave to ask, and a Buyer to offer.

loben, signifies also figuratively, to applaud, to approve of.

ich lobe mir doch das und das, I am however for that &c.

ich lobe mir den Frieden, I am for Peace.

ich lobe mir den Herrn N. I am of the Party for M. N.

Lobend, *adj.* praising, commending.

Loben,

Loben, das, the Praising, Applauding.

Lobenswerth, *adj. et adv.* praise-worthy, worthy of Praise, commendable, to be commended, admirable, recommendable, worth being applauded.

Lober, der, a Praiser, an Applauder, one that praises an other or a Thing.

Lobesam, *adj. et adv.* an obsolete Word for löblich, lobenswürdig, laudable, praise-worthy.

Lobeserhebung, die, a Magnifying, Extolling, much Praise, Commendation, Praise, a Discourse in Praise of one.

Lobgedicht, ein, a Panegyric, an Elogy in Verses, a Poem composed in Praise of one.

Lobgesang, der, a Hymn of Praise, the Magnificat.

Löblich, *adj.* (*comparat.*) löblicher, (*superlat.*) löblichste, laudable, admirable, recommendable, commendable, praise-worthy, deserving to be praised.

eine löbliche Handlung, That, a laudable, an honest Deed or Action, das ist löblich, wohlauständig, that's laudable, that's decent or well becoming.

nach seiner löblichen Gewohnheit, according to his laudable Custom, or his accustomed Way or Manner.

Löblich, löblicher Weise, *adv.* laudably, commendably, admirably, honourably, honestly.

Löblichkeit, die, Laudability, Laudableness; the Quality of a Thing by which it is laudable.

Loblied, das, a Hymn, a Praise in Verses.

Lobopfer, das, a Sacrifice of Praise.

Lobpsalm, ein, a Psalm or Hymn of Praise.

Lobrede, die, a Panegyric, a Praise, an Elogy, a panegyric Harangue.

auf jemand eine Lobrede halten, to pronounce one's Panegyric, to discourse in Praise of one.

Lobredner, der, a Panegyrist, an Encomiast.

Lobichrift, die, an Elogy, a Commendation in Writing.

Lobspruch, der, an Elogium, a Praise.

Lobsucht, die, Vain-Glory, Vanity, a bad Ambition.

Lobsuchtig, *adj. et adv.* vainglorious, greedy of Praise, ambitious, vain; see Lobbegierig.

Lobwürdig, *adj. et adv.* praise-worthy, commendable, commendably.

They say also: lobpreisen, (*verb. reg. act.*) to extol, to exalt, to praise.

Lobsagen, *verb. reg. neutr.* to celebrate, to pronounce the Praises of God.

Lobsingen, *verb. reg. neutr.* to sing any one's Praises.

Loch, der, see Lochbaum.

Loch, das, (*plur. die Löcher*) a Hole, an Opening.

ein Loch machen, to make a Hole.

das Schnürloch, an Oiler-Hole.

das Kнопfloch, a Button-Hole.

das Nadelloch, the Eye of a Needle.

das Nasenloch, the Nostrils of a Man and of Animals.

das Loch am Hintern, the Arse-Hole, the Anus or Fundament.

das Schießloch, a Loop-Hole for Guns to shoot out on Ships, the Port-hole.

das Schlüsselloch im Schlüssel, the Bore in Key, or the Hole in a Key.

das Schlüsselloch im Schlosse, the Key-hole in the Lock.

das Schweißloch, a Pore; *plur.* Pores.

das Spundloch, the Bung, the Bung-hole.

das Zündloch, the Touchhole of a Gun.

Loch, signifies also, a Cavity, a Hollow, a Hole in some solid Body.

ein Mausloch, a Mouse-Hole.

ein Dachloch, a Dormer-Window; see Dach.

ein Loch zum Abfluß, a Gutter, a Hole for Water &c. to run through, a Sink.

ein Luftloch eines Kellers, a Vent-an-Air-Hole, a Breathing-Hole of a Cellar.

das Flugloch im Dache für die Tauben, a Dove-Cote-Door, an Opening through which the Pigeons fly in and out.

das Flugloch im Bienenstocke, the Opening or Entry of a Beehive for Bees to fly in and out.

das Ofenloch, the Oven-Hole, the Mouth of a Furnace or Oven.

das Rauchloch, the Chimney, the Smoke-Hole, the Hole for the Smoke to go out at.

er sieht sich nach dem Loche um, das der Zimmermann gelassen hat, he looks about for the Hole which the Carpenter

penter left, he looks for the Door, he has a Mind to escape.
Loch, is also a little Hole Children make in the Earth for certain Plays.
Loch, is likewise the Name for the Hazard in a Billiard-Table.
 eine Kugel ins Loch spielen, to hazard, to throw a Ball into the Hazard.
 nahe am Loch mit der Kugel stehen, Gefahr laufen, gemacht zu werden, to have one's Ball exposed to be thrown into the Hazard, to stand near the Hazard, to be exposed.
 das Loch über dem Ziel, wo das Spiel verloren geht, the Ditch of a Bowling-green where the Game is lost.
Loch, signifies also, a Wound, a Hole.
 sich ein Loch in den Kopf fallen, to break one's Head with Falling, to fall and get a Hole into one's Head.
Loch, signifies also figuratively, a little paltry House or Room, a Hole, a Den.
 in einem elenden Loch wohnen, to live in a paltry House, Room, in a miserable Hole.
 immer in seinem Loch stecken, to be forever shut up in his Den or Lurking-Hole, never to stir out of his Hole.
 sich in sein Loch verstecken, to hide himself in his Hole, Den &c.
 in alle Löcher kriechen, to creep into every Hole.
 ein tiefes und finstres Loch unter der Erde, a Dungeon.
 einen in ein finstres Loch stecken, to put one into a Dungeon, to clap him up into a dark Prison.
 ins Loch kriechen, to go to Prison.
 ins Loch kriechen müssen, to kick up, to die.
 (figur. and popul.) ein Loch in die Feinde machen, to break through the Enemy, to make a Hole in the Enemy (to kill many of them).
 ein Loch durch ein Gesetz machen, to infringe, to break or transgress a Law.
 einen andern vor das Loch schieben, stecken, to make Use of the Cat's Paw to draw the Chesnut out of the Fire, to make a Ninny of one.
 auf dem letzten Loch pfeifen, to be at the utmost Extremity, to use his last Shifts.

ein Loch zurückstecken, to give fair Words, to be submissive.
 der Sache, dem Handel, der Trommel ein Loch machen, to terminate, to end, to finish an Affair.
 die Sache hat ein Loch bekommen, the Affair is finished, is at an End; also the Affair is come to nothing.
 ein Loch aufmachen, um das andere zuzustopfen, to borrow of one to pay an other.
 ein Loch in die Welt laufen, to range the World, to go to see foreign Countries.
 es bey den alten Löchern lassen, to leave Things on the old Footing, to leave them as they are.
 das ist eine elende, schlechte Maus, die nur ein Loch weiß, a Mouse that has but one Hole is soon or easily caught.
 der Wind bläst aus einem kalten Loch, 'tis a very cold Wind.
 Lochbaum, der, Granzbaum, a Tree that marks the Borders or Frontiers of a Province or Country.
 Lochberg, der, (Term of the Miners) a certain Layer of Rocks or Stones which is of the Thickness of a Foot or half an Ell; some call it also Kamm or Lagergebirge, see these Words.
 Lochbeutel, der, a Chisel of Joiners with a small crooked Edge and a wooden Helf to it, to make Holes into the Wood with.
 Lochbehrer, der, Locher, an Auger or Piercer, to bore the Nave or Stock of a Wheel for the first Time with.
 Lochsche, die, see Lochsche.
 Lochseisen, das, (a Tool of several Tradesmen that work in Iron) a pointy Iron or Chisel to make Holes with into thin Plates of Iron or white Iron-Plates; also the Name for a Shoemaker's Punch.
 Lochholz, das, (Term of the Shoemakers) a square Piece of oaken Wood with oblong round Cavities, to thrust the Sole-Leather in, the Block.
 Lochsehrer, der, (Term of the Bakers) a Drag or Maulkin to sweep an Oven with.
 Lochring, der, (Term of the Lock-Smiths) a thick hollow Iron-Cylinder, on which those Things are laid

laid into which Holes are to be beaten; also a Plate of Iron to stamp on.

Lochſäge, die, (Term of the Joiners) the Hand - Saw; a strong small Saw without a Frame to it, to saw Holes into Wood with; see **Etichſäge, Großſäge.**

Lochſcheibe, die, an Iron-Plate with Holes in it, on which the Place of any Iron, into which a Hole is to be stamped or struck, is laid in Order to be hollow below, a Stamping-Plate.

Lochſchreiber, der, a Name for the Sheriff's Clerk at Nuremberg (it is derived from **Loch**, (Hole) because he has also the Prisoners under his Inspection).

Lochſtein, der, a Stone, marking the Limits or Borders of a Mine.

Lochtaube, die, see **Holztaube.**

Locheln, verb. reg. añ. kleine Löcher machen, to make little Holes.
eine gelochelte Haſelnuß, a Haſel - Nut with Holes in it.

Lochen, verb. reg. añ. (ich loche, — lochte, ich habe gelocht, imperat. loche,) to make a Hole to pierce through.
lochen, einlochen, (Term of the Carpenters) to joint, to join or close together, to enter a lesser Piece into a greater.

lochen, (in Terms of the Foresters) to mark, to mark a Tree, to put a Limit-Mark upon it.

Bäume lochen, to limit or border a Forest.

das Erz lochen, auslochen, to dig the Ore in an irregular Manner and not after the proper Manner of the Miners.

das verſtorbene Vieh lochen, einlochen, verlochen, to bury the dead Cattle.

Löcher, Holes, the plur. of Loch.

Löcherbaum, der, (in Paper - Mills) the large Block with the Holes or Throughs in it, to stamp the Rags in.

Löcherer, der, one who tags Points and Laces.

Löcherig, full of Holes, pierced, that has one or more Holes; also porous, full of Pores, spongy or spungy; also hollow.

Übers D. E. W. 2. Th.

They say proverbially: es kommt alles bey ihm in einen Löcherichtenbeutel, he puts it all into a Purse that has Holes, he is no Husband.

Löchern, verb. reg. añ. to pierce, to bore or make Holes into.

Löcherschwamm, der, a Kind of a horizontal Spunge with many little Holes below.

Löchlein, das, Löchchen, a little Hole, a little Opening.

Loch, der, (Sea - Term) a Kind of an Instrument consisting in a Piece of Wood that serves to measure the Swiftness of a Ship, the Log.

Lochtaas, das, see **Lochspeiße.**

Löckchen, a little Lock or Curl of Hair; see Locke.

Locke, die, a Buckle or Hair - Curl, a Tress or Lock of Hair, a Tuft of Hair.

in Locken, in Buckles, curled, in Locks of Hair, frizzled.

Locken machen, in Locken schlagen, to curl, to turn into Buckles, to frizzle the Hair.

sein Haar fällt in Locken, his Hair falls in natural Locks, his Hair curls.

Locken, Flöten von gekrämpelter Wolle, Locks or Tufts of carded Wool.

die Haare in Löckchen oder kleine Locken legen, löckeln, to dress or lay the Hair in little Locks or Buckles.

Locken, verb. reg. añ. in Locken legen, die Haare locken, to curl the Hair, to turn them into Curls, Locks or Buckles.

sich locken, to curl, to fall into Curls. gelockt, curled, frizzled.

Locken, verb. reg. añ. et neutr. (ich locke, — lockte, ich habe gelockt, imperat. locke,) to call, to call to one or towards one; (said of the Cry, by which Animals call those of their Species or Kind to come near them).

das Männchen lockt sein Weibchen, the Male calls its or his Female.

die Rebhühner, die Wachteln locken einander, the Partridges, the Quails call one another.

locken, signifies also, to trepan Birds with a Bird - call or Quail - Pipe, to counterfeit the Voice of Birds in Order to catch them, to allure, to allect, to attract, to entice, to decoy, to tempt, to draw in.

die Wollust lockt uns durch ihre Reizungen, Sensuality, or sensual Pleasure attracts us by its Charms.
 den Feind in einen Hinterhalt locken, to decoy or draw an Enemy into an Ambush or Ambuscade.
 einen durch Geschenke locken, to allure or entice one by Presents.
 einen zum Spiele locken, anreizen, to allure, to intice to Play, to Gaming.
 das schöne Wetter lockt uns zum Spazirengehen, the fine Weather invites us to take the Air or to go a Walking.
 They say popularly: er kann seinen Hund aus dem Ofen locken, he is a poor Wretch, he has no more Vigour than a Fowl all over wet or just come out of the Water.
 zu sich locken, to cluck one over.
 wieder zu sich locken, to reclaim.
 Lockend, *adj. et adv.* reizend, allective, attractive, inticing, endearing, alluring.
 Lockente, die, a Decoy-Duck, a tame Duck that decoys others into the Snare.
 Lockelied, der, an engaging, inticing Song.
 Lockheerd, der, an Airy for alluring Birds.
 Lockig, *adj. et adv.* curled, frizzled, in Buckles, in Locks or Curls.
 lockige Haare, curled Hair.
 Locklinie, die, the Log-Line.
 Lockpfeife, die, a Bird-call, a Fowler's Fife to decoy Birds or Quails with.
 Lockspeiße, die, a Lure or Bait.
 Lockspeiße legen, to bait, to allure.
 Lockstimme, die, an alluring or attracting Voice, attracting Words.
 Lockvogel, der, a Cat-call, a Decoy-Bird.
 Lockung, die, the Alluring, Allurement, Enticing, Enticement, Allection, Wheedling, Temptation.
 Lockwolle, die, Wolle in Locken, Fleece-Wool.

Locken, an obsolete Word for hüpfen, springen, to hop, to jump, to leap.
 wider den Stachel locken (locken), to kick against the Prick.

Locker, *adj. et adv. (comparat.)* lockerer, (*superl.*) lockerste; nicht fest, loose,

slack, nottight, not condensed, not thick.

locker, weich, schwammig, spongy, spungious; mellow, soft, porose or porous, tender, light.

lockeres Brod, light, spongy Bread, french Bread.

lockeres Mehl, loose Flour, Flour that lies or is hollow.

lockerer Teig, a soft, loose or mellow Paste or Dough.

lockere Erde, light or loose Earth.

locker mahlen, to raise the upper Mill-Stone or Runner, to grind loosely.

locker saen, to sow lightly or loosely.

locker machen, to slacken, to loosen.

locker werden, to become or grow loose, to slacken.

They say figuratively and popularly: ein lockerer Bursche, a merry Companion, a debauched, a dissolute, a disorderly Fellow.

Lockern, *verb. reg. alt.* (ich lockere, — lockerte, ich habe gelockert, *imperat.* lockere,) locker machen, to slacken, to loosen; also to make moveable.

They say also: etwas von jemanden herauslockern, to get some Secret out of one, to pump one.

jemanden Geld ablockern, to coax one out of some Money.

Locuscommunibuch, das, a Common-Place-Book.

Lode, die, a Rag, a Piece of Cloth for a Patch.

ein Loden Tuch, a Piece of Cloth.

die Loden hängen an seinem Kleide herunter, the Rags hang down his Coat.

Lode oder Loden, is also a Name for woollen Cloth that is not yet fulled.

Lode, (in Forests Terms) is the Name for a Shoot of one Year; also the young Trees of Leaf-Wood, as long as they yet resemble Scions or Sprigs, young Shoots.

Loden, *verb. reg. neutr.* to sprout, to jet, to shoot forth.

aus, oder aufgelodetes Holz, junges ausgeschossenes Holz, ein neuer Aufschlag, young Wood, new Sprouts, young Trees coming forth or come forth.

Lodder, loddericht, see Lotter, Lottericht.

Loderasche, die, Cinders, hot Ashes; also the light white Ashes of burnt Bodies,

Bodies, that flies like Snow Flocks at the least Motion of the Air, fine light Alhes.

Lobern, *verb. reg. neutr.* (ich lodere, — loderte, ich habe gelodert. *imperat.* lodere,) to flame, to blaze, to be on Fire: also to glister, to shine.

Lobern, das, the Blazing of a Flame.
das Lobern eines Lichts, the Flaring of a Candle.

Lobend, *adj.* blazing, flaming.
They say figuratively: ein unheiliges Feuer lodert in seinen Adern, an impious Flame burns within his Veins.

Lof, das, the Name for a Corn Measure in Livonia, two make a Tun.
Lof, at Riga is also a Name for a Weight of an hundred Pounds.

Löffel, der, a Spoon.
ein silberner, ein zinnerner Löffel, a Silver, a Pewter Spoon.

ein Löffel voll, a Spoon full.

der Ohrlöffel, an Ear-Picker.

der Schaumlöffel, a Skimmer.

ein Rührlöffel, a Pot-Ladle.

ein Schöpflöffel, a Ladle, a great Kitchen-Spoon or Ladle.

der Löffel ohne den Stiel, das Löffelblatt, the Bowl of a Spoon.

ein Theelöffel, a Tea-Spoon.

die Löffel, (Hunting Term) the Ears of an Hare.

(*figur. and vulg.*) einen über den Löffel barbaren, to cheat, to deceive, to gull one.

Löffelbaum, der, the Spoon-Tree, a Northamerican Tree of which the Inhabitants make their Spoons and Ladles; (*Kalmia Linn.*)

Löffelblech, das, in Kitchens, a Plate on which the Pot- and other great Ladles are hung; also white Iron-Plate to make Spoons out of.

Löffelbohrer, der, an Augur: a Wimble or Whimble used by Turners.

Löffelbrettchen, das, a notched Shelf to hang the Spoons on in the Kitchens.

Löffelchen, das, Löfflein, a little Spoon.

Löffelente, die, a Duck with a broad Bill, the Ge man Pelican.

Löffeler, ein, der Löffelknecht, a Courtier or Lover of Ladies or Women.

Löffeley, die, Courting, Carefing, Kissing of Ladies, of Women.

auf die Löffeley ausgehen, to go courting, to try one's Fortune with the Ladies.

Löffelöhre, die, a Name in some Parts for the Mountain-Pine, a Pine that grows on the Alps.

Löffelförmig, *adj. et adv.* formed like a Spoon, in the Form of a Spoon.

Löffelgans, die, der Löffler, the Spoon-Bill, the Shoveler, the Pelican.

Löffelhast, see Duhlerisch.

Löffelfrant, das, Spoon-Word, Scurvy-Grafs.

Löffelkrautspiritus, der, the Spirits of Scurvy-Grafs.

Löffelkrautwasser, das, Scurvy-Grafs-Water.

Löffelkrautwein, der, Scurvy-Grafs-Wine.

Löffelmajoran, der, a foreign Sort of Marjoram, whose Leaves resemble a Spoon.

Löffeln, *verb. reg. all. et neutr.* to play the Lover, to court, to kiss a Woman, to make Love to her.

Löffeln, *verb. reg. neutr.* mit Löffeln essen, to eat with Spoons.

es giebt heute nichts zu löffeln, we have no Spoon-Dish, there is nothing to eat which will require a Spoon.

Löffelreißer, der, the same as Löffelgans, which see.

Löffelchale, die, the Blade or Bowl of a Spoon.

Löffelpeise, die, a Dish or Food which is eaten with Spoons, Spoon-Vic-tuals.

Löffelstiel, der, the Handle or Hilt of a Spoon.

Löffler, der, 1) see Löffeler.

der Löffler, 2) see Löffelgans.

Löffling, der, see Löffelbohrer.

Loge, the *preterit* of lügen, lied.

Loge, die, ein verschlossener Sitz in einem Komödienhaus, a Box in a Play-House.

Loge, is also the Name for a Free-Mason's Lodge.

Logement, das, a borrowed Word, signifying, a Lodging.

They say: hier ist ein Logement zu vermietthen, here is a Lodging to be let.

Logik, die, Vernunftlehre, Logic.

Loh, das, in some Parts the Name for a Morass, a Marsh, a Moor, a Fen, a Bog, a marshy Place, a low and wet Ground.

Loh, die, Tan, the Bark small beaten of a young Oak, wherewith Leather is tanned, Tanners-Ouse, Sumach of Oporto.

die Häute in die Loh legen, einsetzen, to put the Hides or Leather in the Tan.

die Häute mit Loh überstreuen, to strew some Tan over the Hides, to give the Hides some Food.

der Einsatz der Häute in die Loh, the Tannage.

dem Leder die Loh geben, es in die Lohfufe legen, to put the Hides or Leather into the Tan-Pit or Tan-Fat.

das Leder in der Lohfufe zubereiten, treiben, to steep, to stiffen the Leather in the Tan-Fat, to tan it.

Loh, die, the Flame, the most luminous and most subtle Part of the Fire; also a Spark of Fire.

Loh geben, to blaze in a Flame.

in voller Loh seyn, lichterloh brennen, to be all of a Fire, or to be all in a Flame.

die Loh ist an das Essen geschlagen, the Meat tastes or smells to be burnt, the Meat has been touched by the Flame, it tastes singy.

They say also figuratively: die Loh ist auf die Gerste gefallen, the Sun or the Dryness has burned or burnt the Barley.

Lohbad, das, (Term of the Tawers) a Stove to dry the Bark or Tan in.

Lohballen, die, see Lohfuchen.

Lohbrühe, die, das Weissen vermittelst der Loh, the Tannage, the Tan-Pit.

Lohboden, der, ein sumpfiger Boden, a marshy Ground, a low and wet Ground, a Morass; a fenny, a moorish Ground.

Lohbrühe, die, the Juice, the Water of the Bark or Tan, Water in which the Tan has been soaked.

Lohbrühhäute, Lohbrühleder, mit Lohbrühe geschwelltes Leder, Hides or Leather soaked or steeped in the Juice or Water of Bark or Tan.

Lohleiche, die, an Oak of the hardest Kind, the hardest Oak.

Lohen, *verb. reg. a3.* (ich lohe, — lohte, ich habe gelohet, *imperat.* lohe,) to tan, to tan Hides, to dress or prepare Hides or Leather with Tan; see Gerben.

lohen, signifies also in some Provinces, to singe, to let something pass over or through the Fire, to hold it over the Fire or Flame; to burn with a flaming Fire.

Lohfarbe, die, the Colour of Tan, Tan-Colour.

Lohfarben, lohfarbig, *adj. et adv.* of a Tan-Colour, tawny.

Lohfeuer, das, ein starkes Flammenfeuer, ein loderndes Feuer, a Flame, a blazing Fire.

Lohfink, der, in some Parts a Name for the Chaffinch, red Finch.

Lohgar, *adj. et adv.* mit Loh gar gemacht, lohgares Leder, tanned Leather, Leather prepared or dressed with Tan.

Lohgärber, der, a Tanner, a Currier, a Leather-Dresser, a Tawer or Tawyer.

Lohgärbergrube, die, a Tanner's Pit; also a Tan-House.

Lohgerissen, *adj.* eine lohgerissene, abgetriebene Eiche, an Oak that is deprived of its Bark.

Lohgrube, die, a Tanner's Pit, a Pit in which Hides are tanned, or Leather prepared with Tan.

Lohkuchen, der, Cakes made of used Tan for Fewel or for to burn, a Tan-Cake.

Lohme, die, a Loom, a Kind of a Diver whose Feet sit very near the Breach.

Lohmühle, die, a Tan-Mill, a Mill where Bark is ground for Tan.

Lohmüller, der, a Tan-Miller, a Miller that grinds Bark for Tan.

Lohsack, der, a Tan-Sack, a Sack into which the Bark for Tan, ground in the Mill, is put.

Lohschale, die, Rind or Bark for Tan.

Lohschälen, das, the Act of peeling or taking off the Rind or Bark of Oak Trees.

Lohträger, die, the gross Substance that remains of the used Tan and whereof most commonly Cakes for Fewel are made.

Lohwasser, das, Tan-Water, Water wherein Tan has been steeped or soaked.

Lohn, der, die Belohnung, a Reward, Recompense, Requital.

Lohn, Wages, Fee, Salary, Pay, Hire; also Premium.

der Fuhrlohn, the Portage, Porterage, Carriage, the Fare, the Freight, the Passage &c.

der Macherlohn, the Fashion, the Make, the Pay for the Making of any Thing.

der Tagelohn, the Pay or Wages for a Day's Work, the Wages for a Day-Labourer.

der Wochenlohn, the Pay or Wages for or of a Week.

das Botenlohn, the Message or Portage, a Messenger's Pay or Fee.

das Druckerlohn für Bücher, the Printing-Fee.

Ein- und Ausladerlohn, auf Schiffen, the Pay for Loading or Unloading of Ships.

das Flickerlohn, the Mending-Fee.

das Maklerlohn, Brokage, a Broker's Fee.

das Strickerlohn, the Knitting-Fee.

das Lohn fürs Mähen und Bistren der Fässer, the Gaging-Fee.

der Gnadenlohn, a Gratuity, a gratuitous Reward, a free Recommendation.

der ewige Gnadenlohn, Salvation, eternal Salvation, eternal Happiness, Blessedness of the Elected.

um Lohn arbeiten, to work for Hire, for Wages.

einer der um Tagelohn arbeitet, a daily Labourer, one that works for a Day's Wages.

den Arbeitern den Lohn vorenthalten, to withhold a Labourer's Wages.

einen in Lohn und Brode haben, to have one in one's Wages and Board.

um Lohn dienen, to serve for Wages.

Lohn und Kost bekommen, to get or have Wages and Board.

etwas zum Lohn bekommen, to get something for his or one's Reward.

Gotteslohn, the Recompenſe of Heaven, the Reward of God.

ih'r verdient einen Gotteslohn an mir, God will reward you for the Good you have done me, or you do me.

er wird seinen Lohn dafür bekommen, he'll get his Reward for it.

Gott wird ihm schon seinen Lohn dafür geben, er wird der Strafe nicht entlaufen, God will punish him for it, he won't escape God's Punishment.

Lohnarbeiter, ein, a Mercenary, a Man working for Hire.

Lohnbauer; ein, a Farmer.

Lohndiener, ein, an Hire-Servant, a Servant that serves for Wages.

Lohnhandwerk, ein, a Trade or Profession whereof a Master does no other Work but such as is ordered or bespoke.

Lohnjunge, der, an Apprentice that receives a certain Wages, such are those of Carpenters and Bricklayers or Masons.

Lohnkutsche, die, Lehnkutsche, a Hackney-Coach.

Lohnkutscher, ein, Lehnkutscher, a Hackney-Coachman.

Lohnlackey, der, Lehnlackey, a Lackey that engages only for a short Time, for a certain Wages, a Hire-Servant or Lackey.

Lohnloch, das, the middle Hole of a Plough-Beam, which is used when one ploughs for Hire or Wages.

Lohnregister, das; the State, the Register of Payment, of Wages, of Salaries &c.

Lohnrest, der, der rückständige Lohn der Bergleute, the Arrears of Wages due to the Miners.

Lohnschäfer, ein, a Hire-Shepherd, a Shepherd that serves for Wages.

Lohnschneider, der, a Reaper, a Harvest-Man or Woman that receives Wages for his or her daily Work.

Lohnsucht, die, Greediness of Recompenſe, the Desire of being rewarded or recompensed.

Lohnsüchtig, *adj. et adv.* greedy of Recompenſe, greedy of Gain, mercenary, easy to be bribed.

Lohntag, der, Lohnungstag, a Pay-Day, a Day on which Wages or Salary is given.

Lohnzettel, der, a Bill or Note on which the Wages, that is due to Miners, Day-Labourers &c. is wrote down or specified.

Lohnzeuge, ein, a Witness for Hire, a mercenary Witness.

Lohnen, *verb. reg. act.* (ich lohne, — lohnte, ich habe gelohnt, *imperat.* lohne) den Lohn geben, belohnen, to pay, to give Payment to, to requite, to reward, to recompense, to pay one his Wages, his Salary.

Gott lohn's, vergelt's euch! God-reward you for it! God will restore it you!
es lohn't sich der Mühe, dieses zu lernen,
'tis worth any one's While to learn it.

es lohn't sich der Mühe nicht, that's not or 'tis not worth While.

das lohn't sich der Mühe wohl, that's very well worth one's While.

Lohnen, das, Löhnung, die, the Rewarding, Recompensing, Requiring.

Löhner, der, a Person that receives Wages, that works for Wages.

Löhnung, die, the Pay, the Wages; a Soldier's Pay; also the Salary paid to Officers.

halbe Löhnung, Half-Pay.

ein Officier, der auf halber Löhnung steht, (welches in England häufig der Fall ist) a Half-Pay Officer.

die Löhnung empfangen, to receive the Pay, the Salary, the Wages.

Löhnungstag, der, the Pay-Day, the Day on which the Pay is distributed to the Soldiers &c.

Löhren, *verb. reg. neutr.* ein raubes, eintöniges, sinnloses Geschrey machen, to make a hoarse, monotonous, senseless Cry.

Lohroth, see Lohfarbe.

Loch, der, Darnel, Cockle-Weed, Tare.

Winterloch, süßer Loch, Rat's Darnel, wild Darnel.

Lombard, das, a Lombard, a Pawn-Broker's Shop; see Leihhaus.

Lombe oder Lomme, die, a Kind of a Fen-Bird; see Lohme.

London, London, the Capital of England and undoubtedly the largest City of Europe, containing near 130,000 Dwelling-Houses.

Loos, Loosen, Loosung, see Los.

Loots, see Lothe, a Pilot.

Lotheere, die, a Bay-Berry; the Fruit of the Bay-Tree or Laurel; some call it Lorbern.

der Lorbeer oder Lorbeerbaum, the Bay-Tree, the Laurel.

der indianische Lorbeerbaum, the royal Bay-Tree or Laurel.

Lorbeerblatt, das, the Laurel or Bay-Leaf.

Lorbeerblätter, die, Laurel or Bay-Leaves.

Lorberhain, der, a Grove of Laurels or Bay-Trees.

Lorbeerkirchbaum, der, the Laurel-Cherry; see Ritschlotheer.

Lorbeerkrantz, der, a Laurel, a Crown of Laurel, or a Laurel-Crown.

Lorbeerkraut, das, Spurge-Laurel, Mezereon.

Lorbeeröl, das, Bay-Berry-Oil.

Lorbeerrose, die, der Oleander, the Laurel-Rose, the Shrub Oleander, the Rose-Laurel or the Rose-Bay-Tree.

Lorbeerwald, der, a Forest of Laurels.

Lorbeerzweig, der, a Laurel-Twig or Branch.

Lorchbaum, der, see Lärchenbaum.

Lorche, die, a Kind of a black Mushroom, that grows about Pine-Trees.

Lören, see Löhren.

Lorenz, Laurence or Lawrence: a Man's Christian-Name.

Lorke, die, see Lorch.

Los, das, the Lot; a Portion of a Whole, that is divided among many Persons, a Share.

das erste Los haben, to have the first Lot.

das Los werfen, to cast Lots, to throw Lots.

in Los'e theilen, to share, to divide into Lots.

einem durchs Los zusallen, to fall to one by Lot.

die Theilung durchs Los, an Allotment or Allotting, a Distribution by the Lot.

das Los ziehen, to draw Lots.

Los, is also a Name for a Lottery-Ticket.

er hat das große Los gewonnen, he has gained, won or got the greatest Prize.

Los, signifies also figuratively, Fate, Destiny; also Chance, Hazard.

Armuth ist sein Los, Poverty is his Fate or his Destiny; he is destined to be poor.

They say also: das Los ist geworfen, the Lot is cast; signifying, what is done, is done; the Party is taken.

etwas dem Lose, dem Ungesähr überlassen, to leave a Thing to Chance, to the mere Hazard.

Los, *adj. et adv. (comp.)* loser, (*superl.*) loseste; locker, loose, slack, unbent, that is not so tight as it could be, untied.

euer Gürtel ist los, your Girdle or Sash is slack or loose.

diese Leinwand ist gar zu los, this Linen-Cloth is too loose.

losgemacht, untied, made slack or loose.

losgebunden, untied or unty'd, loos'd, tied loose, loosened.

losgeknüpft, undone, untied.

losgefettet, unchained.

ein loser Zahn, a Tooth that is loose, a loose Tooth.

ein loses Hufeisen, a Horse-Shoe that is loose, a loose Shoe.

los, signifies figuratively, free, loose, independent, disengaged.

von der Last los, acquitted, discharged, cleared.

er hat sich von der Schuld losgemacht, he has cleared, discharged or acquitted his Debt.

er ist seiner Verbindung los, he is discharged of his Obligations.

er kam bald wieder los, he was soon released or set at Liberty again.

Gott sey Dank! ich bin das Fieber los, Thanks to God! the Fever has left me.

los, signifies also, ill, bad.

einem lose Worte geben, to fall foul upon one, to give him ill, foul, rude Words.

lose Hand, loose, lewd, foul or evil Work, Doings, Actions &c.

los, is also a Syllable joined to many Words; as,

hinlos, vernunftlos, brainless, senseless.

athemlos, breathless.

bodenlos, grundlos, bottomless, without any Foundation.

ein grundloser Weg, a deep Way, a broken Road.

ein bodenloses Faß, a Cask without a Bottom or Head.

brodlos, usefess, without Profit, that which affords no Bread or Living.

eine brodlose Kunst, an ungrateful Profession, a Science or Profession that affords or procures no Living.

ehelos, that is not married.

der ehelose Stand, Celibacy, a single Life.

erblos, kinderlos, without Heirs, without Children or Issue, childless.

ehelos, dishonest, shameful.

fruchtlos, fruitless, usefess, without Effect.

herrenlos, without having a Master, out of Place.

herrenlose Güter, vacant Lands or Estates.

hülfslos, helpless, forsaken, abandon'd.

leblos, inanimate, without Life or Soul.

lieblos, inhuman, barbarous, cruel, unnatural, hard, impious.

kräftlos, weak, feeble, faint, impotent, without Force, exhausted of Strength.

nahrlos, nahrungslos, where there is nothing to be gained.

nahrlose Zeiten, hard Times, sad Times.

schadlos, indemnify'd, saved harmless, recompensed.

schlaflos, sleepless, without Sleep.

sinnlos, senseless.

sorglos, careless, without any Care, negligent.

trostlos, disconsolate, without Consolation, inconsolable, not to be comforted.

vaterlos, mutterlos, fatherless, motherless; one that is an Orphan.

wehrlos, without Defence, without Arms, disarmed.

zahnlos, toothless, without a Tooth. (and many more the like Words, which may be looked for under the beginning Syllable).

los, (Term of the Bakers) loose, soft, tender, light, spongy.

ein Losbäcker, a White-Bread Baker, a French-Bread Baker.

They say also: los! frisch drauf los! Courage! advance! forward! go to!

los, (Hunting Term) hoo, hoo! loo, loo! now, now! hoe Days! (a Word wherewith Dogs that hunt, are cheered and encouraged).

los, is also put before many Verbs; as,

Losarbeiten, *verb. reg. aff.* to work loose, to disengage a Thing, to-loosen it, to get or break loose.

losarbeiten, signifies also, to pay, to acquit a Debt by his Work or by working for.

sich losarbeiten, to disengage himself, to free himself, to wind himself out.

Losbinden, *verb. irreg. aff.* to loosen or untie, to undo.

Losblitten, *verb. irreg. all.* to get any one, or a Prisoner released by Way of Intercession; to obtain one's Permission by Way of Entreaty, to beg for one.

Losbrechen, *verb. irreg. all. et neutr.* to break loose, to undo, to loosen by Force, to disjoin.

sich aus dem Gefängnisse losbrechen, to break out of Prison, to break his Chains.

die Pflastersteine losbrechen, to unpave.

das Eis ist diese Nacht losgebrochen, the Ice of the River is broke in the Night, or the Frost has broke up in the River last Night.

das Losbrechen des Eises, the Breaking of the Frost in a River, that was frozen up.

den Stein in Steingruben oder Steinbrüchen losbrechen, to part or divide the Stones in a Quarry, to break the Stones loose.

They say figuratively, auf einen losbrechen, to burst forth upon one, to fall upon him.

auf den Feind losbrechen, to fall upon the Enemy.

mit Schimpfworten gegen einen losbrechen, to inveigh and speak bitterly against one, to rail at or against him.

losbrechen, sich nicht mehr verstellen, to pull off the Mask, to disguise, to dissemble no longer, to blurt it out.

mit Worten losbrechen, to break or burst out into Words, to speak one's Mind, to break Silence, to vent or utter one's Thoughts.

losbrechen, to sluice out, to burst forth, to break open.

losbrechen, (Hunting-Term) to fly, to set off, to save him or itself.

Losbrennen, *verb. irreg. all.* Feuer geben, to fire your Gun, to discharge it, to shoot it off, to give Fire, to make a Discharge of the Artillery.

die Kanonen losbrennen, to play or set the Cannons a going, to shoot the Cannons or Ordnance off.

brennet los, give Fire.

unter Losbrennung des Geschüzes, under the Roaring of the Cannons.

Losbringen, *verb. irreg. all.* to get loose, to loosen.

das hält so fest, ich kann es nicht losbringen, it holds so very fast, that I cannot get it loose.

Losbrüchig, *adj. et adv.* breaking loose (said of a wild Boar, when he is started from his Couch).

Losdrehen, *verb. reg. all.* to unwring, to untwist.

Losdringen, *verb. irreg. neutr.* auf einen losdringen, to throw or cast one's self upon any one, to fall upon him, to burst loose upon him, to press close upon him.

Losdrücken, *verb. reg. all.* abdrücken, abfeuern, lösen, to fire, to discharge a Gun, to shoot or pop off a Gun.

Losgeben, *verb. irreg. all.* befreyen, to deliver or free, to set free or at Liberty, to give Liberty to, to declare free, to discharge.

einen von der Knechtschaft losgeben, to enfranchise one, to give one his Liberty.

Losgebung, die, Deliverance, Delivery, a Setting free, a Releasing, the Giving any one his Liberty, the Releasement.

Losgehen, *verb. irreg. neutr.* los werden, sich trennen, to go loose, to grow loose, to come off, to separate, to disjoin, to untie itself, to get loose, to unbend, to slacken.

das Eis geht los, the Ice, the Frost of the River breaks.

die Flinte ging los, the Fusée went or flew off, it fired or discharged by itself unawares.

auf den Feind losgehen, to fall or set upon the Enemy, to encounter, to charge, to assault, to attack the Enemy.

unerschrocken auf den Feind losgehen, to run headlong upon the Enemy, to attack him undauntedly.

auf ein Schiff losgehen, to chase a Vessel, to give a Ship the Chase.

They say popularly: drauf losgehen, to rush upon one, to pursue one with Ardour.

Losgewinnen, *verb. irreg. all.* los hauen, (Term of the Miners) to break, to cut down, to cut loose or off, to blow up by putting Gun-Powder between the Rocks and firing it.

Losgürten, *verb. reg. all.* den Gurt abnehmen, to take off the Girdle, to ungird.

ungird the Girth, the Sangle, to unbuckle the Girth.

Loßhaken, *verb. reg. aß.* to unclasp; see Haken.

Loßhalstern, *verb. reg. recipr.* sich loßhalstern, (*popul.*) to get rid or clear (of bad Company): also to strip off the Halter (said of a Horse).

loßhalstern, signifies also, to unhalter, to take off the Halter of the Horse.

Loßhelfen, *verb. irreg. aß.* to deliver, to disengage one, to assist one in getting loose, to release one, to help him to get his Liberty, to help a Prisoner to get loose or free.

ich habe ihm glücklich losgeholfen, I have luckily disengaged him or got or set him free, I have released him; see Helfen.

Loßhegen, *verb. reg. neutr.* die Hunde auf das Wild loßhegen, to uncouple the Dogs, to let them loose upon the Game or wild Beasts; see Hegen.

Loßigkeit, die, Looseness.

die Achtlosigkeit, Negligence.

Sorglosigkeit, Carelessness.

Loßkaufen, *verb. reg. aß.* to redeem, to buy off, to recover.

einen Sklaven loßkaufen, to redeem a Slave, to ransom him, to buy him out.

sich von einem Gelübde loßkaufen, to free or exempt one's self of a Vow.

sich vom Galgen loßkaufen, to redeem or ransom himself of the Rope or Gallows.

die Gefangenen loßkaufen, to ransom or redeem the Captives or Prisoners.

Loßkaufen, das, die Loßkaufung, the Redeeming, Ransoming, Redemption, Deliverance, Recovery.

Loßkauflich, *adj. et adv.* redeemable, recoverable.

Loßknüpfen, *verb. reg. aß.* to untie, to unbind, to loosen; see Loßbinden.

Loßkommen, *verb. irreg. neutr.* to get loose, to be delivered.

mit etwas loßkommen, to come off or get clear for, with or by something.

aus des Feindes Händen loßkommen, to escape, to disengage himself out of the Hands of the Enemy; see Kommen.

Loßkriegen, (*popul.*) to get loose (a Body or Thing); see Loßbringen.

Loßkugel, die, a Ballot, a Ballotting or Voting-Ball.

das Wählen durch Loßkugeln, Ballotting, the Electing or Choosing by Way of Ballotting.

Loßkündigen, see Aufkündigen.

Loßlassen, *verb. irreg. aß.* to let loose, to let go, to set free, to release, to set at Liberty.

die Hunde loßlassen, to uncouple, to unchain the Dogs, to let the Dogs loose.

die Hunde auf einen loßlassen, to let the Dogs after one.

den Leithund loßlassen, to uncouple or untie the Lime-Hound, to let him loose.

einen, den man angepackt hat, loßlassen, to let one loose, to let go one's Hold, to quit one.

eine Schraube, Presse loßlassen, to loosen a Screw, a Press, to slacken it.

von Banden loßlassen, to unfetter, to deliver from Bands, to unchain.

Loßlassung, die, the Act of letting loose, of slackening, of unbinding, Releasing, Loosening, Relaxation, the Act of giving any one his Liberty, Delivery.

die Loßlassung der gekoppelten Hunde, the Uncoupling of the Hounds.

die Loßlassung einer Schraube, the Loosening of a Screw.

Loßleben, *verb. reg. neutr.* They say proverbially: auf den alten Kaiser loßleben, to live from Hand to Mouth.

Loßlügen, *verb. irreg. neutr.* they say in a familiar Style: wacker drauf loßlügen, to lie impudently, with a brazen Face.

sich loßlügen, er hat sich losgelogen, to get clear by Lying, he found out a Means to get clear of the Danger, that threatened him, by inventing a Lie; see Lügen.

Loßmachen, *verb. reg. aß.* to free, to deliver, to release, to redeem, to set free, to rid, to exempt, to loose, to untie, to undo, to unbind, to make loose, to loosen, to slacken, to disengage, to unvail, to unclose, to open, to part, to unglue, to unchain.

er hat ihn von den Ketten losgemacht, he has broken his Chains, he has freed him of his Chains, or delivered him from his Chains.
 die Hemmfette losmachen, to unskid a Wheel.
 die Kinnfette eines Pferdes losmachen, to uncurb a Horse.
 sein Schiff von eines andern seinem losmachen, to get off of an other's Ship, to disengage his Ship from an other's.
 die Taue eines Schiffes losmachen, to take off the Cable of an Anchor.
 die Taue, womit ein Schiff am Ufer befestiget ist, womit die Stücke auf den Schiffen angebunden sind, losmachen, to unmoor a Ship, to get the Ropes loose by which a Ship is fastened to the Shore; to untie the Ropes by which the Guns are fastened on Boards.
 das Zahnfleisch von den Zähnen losmachen, ablösen, to clear a Tooth from the Gum (in Order to draw it).
 sich losmachen, to get loose, to rid or ease one'sself of or from, to disengage one'sself.
 sich vom Joche losmachen, to shake off the Yoke, to free one'sself.
 sich wovon losmachen, to quit a Thing, to get rid of a Thing.
 sich von Geschäften losmachen, to retire from Business, to free one'sself from it, to lay it aside.
 sich von einer Schuld, Verbindlichkeit los machen, to acquit one'sself of a Debt, of an Obligation.
 Losmachung, die, das Losmachen, the Act of making loose &c. the Delivery or Deliverance, Disengagement, Infranchisement, the setting free or giving one's Liberty or Freedom, a Release, Riddance.
 Losreißen, *verb. irreg. aſt.* to break loose, to tear off or loose, to separate by tearing or breaking off; also to unnaïl.
 der Hund hat sich losgerißen, the Dog has broke loose, has broke his Chain.
 (*figur.*) sich von etwas losreißen, to tear one'sself loose of something, to free one'sself from something, to get rid of or to get clear of.
 er riß sich auf einmal, durch einen Sprung los, he made a sudden or

great Leap and so saved himself; see Reißen.
 das Losreißen, the Tearing or Breaking loose.
 Losrennen, *verb. irreg. neutr.* auf die Feinde losrennen, to charge, to fall upon the Enemy.
 Lossagen, *verb. reg. recipr.* abſtehen, to renounce, to give over a Thing, to desist from a Thing, to quit it, to retract, or unsay what one has said, to recant.
 sich von einer Erbschaft lossagen, to renounce a Succellion, to desist from an Inheritance, to throw the Keys into the Ditch; to withdraw one's Claim to an Inheritance.
 ich sage mich von der Sache los, I'll have nothing to do with that Business, I give it intirely over.
 Lossagung, die, Renunciation, Abdication, Repudiation.
 Losschießen, *verb. irreg. aſt.* to fire off, to fire a Gun, to shoot it off, to discharge it, to pop of a Gun; see Losbrennen.
 They say also: schnell auf einen losschießen, to shoot, to fly suddenly at one, to rush violently upon him.
 Losschießen, das, the Act of Firing or Discharging a Gun, of Rushing upon one &c.
 Losschlagen, *verb. irreg. aſt.* to beat loose, to strike off, to disjoin by the Force of beating or striking against, to loosen by giving a Blow, to strike one, to strike him first.
 man schlug mit Händen und Füßen auf ihn los, he was thumped and kicked about.
 flugs auf einen losschlagen, to strike one without saying why or wherefore.
 losschlagen, signifies also, to sell, to put off.
 die Waare losschlagen, to sell, to put off one's Commodities or Goods, to give it for some Price, to part with it.
 Losschlagen, das, the Act of beating, striking, of selling, of putting off &c.
 Losschließen, *verb. irreg. aſt.* to unchain, to unsetter, to take off the Chains, the Fetters; see Schließen.
 Losschließen, das, the Act of unchain- ing &c.

Loschnallen,

Loschnallen, *verb. reg. aff.* to unbuckle, to ungird a Horse's Saddle; see Schnallen.

Loschnallen, *das*, the Act of unbuckling &c.

Loschneiden, *verb. irreg. aff.* to cut loose or off; see Schneiden.

Loschneiden, *das*, the Act of cutting loose or off.

Losschrauben, *verb. reg. aff.* to unscrew, to screw out or off; see Schrauben.

Losschwören, *verb. irreg. neutr.* to free or clear one's self by an Oath; see Schwören.

Losseyn, *verb. neutr.* frey, befreyet seyn, to be free, to be delivered, to be clear of.

los seyn, wackeln, to be loose, to be slack, to sit loose, to wobble, to totter, to rock, to reel or move.

They say popularly: der Teufel ist los, the Devil is let or got loose, is unchained, the Devil is in the Field, every Thing goes at Random; all is in Confusion, they are playing the Devil; see Seyn.

Losspannen, *verb. reg. aff.* to uncock, to unbend, to unbind, to loosen, to let down.

die Pferde losspannen, to take the Horses out of a Coach or Waggon.

die Ochsen losspannen, to unteam the Oxen.

einen Bogen losspannen, to unbend a Bow; see Spannen.

Losspannen, *das*, the Act of uncocking, of unbending, of unbinding, of unteaming &c.

Lossprechen, *verb. irreg. aff.* to acquit, to absolve, to discharge, to clear one of a Thing, to deliver one, to set one free, to put one at Liberty, to declare one innocent or not guilty, to discharge him; also to declare free.

einen Lehrlingen, Lehrburschen frey-oder lossprechen, to declare an Apprentice free, to declare him Journeyman.

losgesprochen werden, to be declared or appointed free, to get his Liberty, to be appointed Journeyman.

einen Minderjährigen von einem ihm zum Nachtheile geschlossenen Kaufe durchs Recht losprechen, to relieve a Minor or one under-Age of a prejudicial Bargain or Sale.

er ist frey, und losgesprochen worden, he has been dismissed, cleared, acquitted and absolved; see Sprechen.

Losprechung, *die*, a Discharge, an Acquitting, Acquittment or Acquittal.

die Losprechung von Sünden, Abolution, the Absolving, the Forgiveness of Sins.

die Losprechung von einer Schuld, the Justification, the Discharging.

die Losprechung des Beklagten, wenn der Kläger nicht erscheint, the Dismissing or Discharging of the Defendant or Indited in Case of the Plaintiff not appearing.

Losspringen, *verb. irreg. neutr.* to spring, to leap loose, to disjoin by Leaping.

They say also: auf einen losspringen, to rush in upon one, to leap at one; see Springen.

Losspringen, *das*, the Act of springing, of leaping loose, of disjoining by a Leap.

Losstechen, *verb. irreg. neutr.* auf einander losstechen, to thrust at one another with the Points of their Swords; also to thrust with the Point and strike with the Edge; see Stechen.

Losstürmen, *verb. reg. neutr.* auf einen losstürmen, to fall or set upon one, to oppress him, to press hard upon him; see Stürmen.

Lostrennen, *verb. reg. aff.* to unfow or unstitch, to rip what is sown; see Trennen.

Lostrennen, *das*, the Act of unfowing or unstitching.

Loswerden, *verb. irreg. neutr.* to get loose, to become, to grow loose, to disjoin, to part or divide, to get rid of; (*figur.*) to be delivered of, to be freed, to rid or ease one's self of.

eine Waare los werden, to sell or put off a Commodity, to sell one's Commodity.

ich kann den Menschen nicht los werden, I cannot get rid of that Man.

ich will ihn bald los werden, I'll get rid of him very soon, or I'll very soon disengage myself of him.

ich habe es rund abgeschlagen, ihm Geld zu leihen, um seiner auf einmal los zu werden, I have fairly refused to lend

lend him any Money in Order to get rid of him at once.
Lösahlen, to absolve; see **Lösprechen**.
Lösjettel, der, womit man löset, one of the Tickets, Bills, or Papers wherewith an Allotment is made; also a Lottery - Ticket.

Lösblatt, das, blotting or sinking Paper.

Lösbrand, der, a quenched Fire-Brand.

Lösche, die, (Term of the Miners) die **Kohlösche**, ein abgemattetes Kohl, Powder or Dust of Char - Coals.

die **Lösche** oder **Löschtrog**, (Term of the Bakers) a Trough filled with clear Water, to quench the Whisp in.

Lösche, is also a Name for a Bark or small Ship in some Provinces, that serves to unload a great Ship.

Löschel, der, (Term of the Miners) the Sucker of a Pump.

Löschen, *verb. reg. añ.* (ich lösche — löschte — habe gelöscht, *imperat.* lösche) to quench, to put out, to extinguish.

das Feuer löschen, to quench the Fire.
 glühendes Eisen löschen, to quench red hot Iron.

Kalk löschen, to kill or slake Lime.
 gelöschter Kalk, killed or slaked Lime.

(*figur.*) den Durst löschen, to quench or slake one's Thirst.

die Brunst löschen, to extinguish, lessen or slake one's Burning or Lust.

den Staub löschen, to lay the Dust.

der Regen löscht den Staub, the Rain lays the Dust.

eine Schuld löschen, tilgen, to amortize a Debt.

eine Schrift löschen, auslöschen, to blot out.

ein Schiff löschen, (Sea-Term) to unload a Ship.

die Waaren löschen, to unlade or unload the Commodities.

Löschen, is also used in some Provinces as an irregular Verb Neutr. as: ich lösche, du löschest, er löscht, wir löschen &c. the *imperf.* ich lösche, *perf.* ich habe gelöscht.

They say: das Feuer lösch aus, ist ausgelöscht, but it is better: das Feuer löscht aus, ist ausgelöscht, the Fire goes out or extinguishes, it is extinguished, or quenched.

They say in Terms of the Miners: der Bergmann löscht, the Miner's Lamp extinguishes, goes out.

Löschen, das, die **Löschung**, the Act of quenching, extinguishing, putting out &c.

die **Löschung** des Durstes, the Quenching of the Thirst.

das **Löschen** eines Schiffes, the Unloading of a Ship, the Disimbarking.

Löschaft, das, a Smith's Trough filled with Water to quench his Sprinkle or Brush, or pointed redhot Irons in.

Löscherathe, das, the Utensils or all the Tools, that serve to quench or extinguish the Fire.

Löschaften, der, a Hook used at a Conflagration to pull down Beams with.

Löschor, das, an Extinguisher, to put out Candles with.

Löschohle, die, a quenched Char-Coal.

Löschnapf, der, see **Löschor**.

Löschnapier, das, blotting Paper, gray Paper.

Löschnapf, der, an unloading Place, a Place destined for unloading Commodities out of a Ship, a Place where Ships are unloaded.

Löschschaufel, die, a Shovel in Smelting-Houses to carry the Coal-Dust on the Hearth with.

Löschnapf, der, an Iron to raise and loosen the Dross or Scum of the Metal with.

Löschtrog, der, a Trough filled with Water used by Smiths or in Forges to sprinkle the Coals out of with a Brush.

Löschwanne, die, a Tub to wash the Ashes, that contain yet Copper, or the Copper Ashes in.

Löschwasser, das, 1) a Water destined for quenching or extinguishing Fire. 2) Water in which red-hot Iron is cooled or quenched.

Löschwebel, der, **Löschwissh**, a Smith's Sprinkle or Brush, which is dipped in Water to sprinkle the Coals with.

Löschzeug, das, Fire-Engines &c.

Löse, (*adj. et adv. comp.* loser, *sup.* loseste) schlimm, wicked, malicious, malignant, bad, mischievous.

ein loser Mensch, a wicked, a mischievous Man or Fellow.

ein loser Streich, a malicious Turn or Trick.

ein loser Schelm, a wicked, an arch Rogue, a little Rogue, an idle Boy.

ein loses Mädchen, a roguish, a wanton Girl.

ein loses Maul haben, to have an evil, ill, a malicious Tongue.

sie hat ein loses Maul, she has a malicious Tongue, she is a speckled Magpy.

gegen jemand ein loses Maul haben, to abuse, to offend one, to call him Names, to give one base, ill or injurious Language.

Losgeld, das, the Ransom, the Sum one pays for any one's Liberty or Delivery.

Lösen, *verb. reg. neutr.* (ich löse — lösete oder löste, ich habe gelöst, *imperat.* löse) um etwas lösen, das Los werfen oder ziehen, to cast Lots, to draw Lots (about something), to decide by the Lot.

Lösen, das, die Lösung, the Act of casting, of drawing Lots.

man muß die Sache aufs Lösen ankommen lassen, we must commit or leave the Affair to the Lot or to Chance.

Lösen, *verb. reg. act.* (ich löse — löste — habe gelöst, *imperat.* löse) lockerer machen, losmachen, ablösen, to loosen, to make loose, to untie or unty, to undo, to loose, to unbind, to slaken.

einen Knoten lösen, to undo or untie a Knot.

They say also: die Zunge lösen, to untie, to loosen the Tongue, to cut the Thread of one's Tongue.

(*figur.*) die Zunge ist ihm gut gelöst worden, he has had his Tongue well hung, he has a great Facility of Expression, his Tongue is not tied.

lösen, signifies also, to redeem, to buy off, to recover.

was kann der Mensch geben, daß er seine Seele löse? what can a Man give to redeem his Soul? or what can a Man give in Exchange of his Soul, for recovering his Life.

ein Lehnsgut lösen, to recover a Fief.

die Flüsse auf der Brust lösen, zertheilen, to resolve the Humours in one's Breast.

They say also: sich lösen, to ransom himself, to free or rid one's self, to shake off a Tyrant's Yoke.

einen Zweifel lösen, to resolve or solve a Question or Doubt; see Auf-lösen.

They say also: das Geschütz lösen, to fire or discharge Guns.

wenn Schiffe vor einer Festung vorbeifahren, so müssen sie die Kanonen lösen, when Men of War or Ships that carry Guns pass a Fortress they are obliged to fire their Guns as a Salute.

Geld lösen, to get Money for a Merchandise or for a Commodity.

ich habe heute kein Geld gelöst, I have sold nothing to Day, took no Money to Day.

für diese Waare werdet ihr nicht viel lösen, you'll not get much Money for this Commodity.

Löser, der, one that redeems, releases.

Löseschlüssel, der, (in Theology) Absolution, ecclesiastical Power to absolve a Sinner, or to give a penitent Sinner the Absolution.

Lösestunde, die, (Term of the Miners) the Hour when the Miners are relieved.

Löslich, lösbar, *adj. et adv.* soluble, redeemable, recoverable, amorphisable, that may be redeemed; also that may be untied, loosened, that may be easily undone.

eine lösliche Sünde, a venial, a pardonable Sin.

Lösung, die, the Untying, Undoing, Unbinding.

die Lösung der Zunge, the Unbinding, Loosening of the Tongue.

die Lösung eines Gürtels, the Loosening of a Girdle.

die Lösung des Geschützes, the Firing or Discharging of the Guns.

Lösung, die, das Zeichen, the Signal, a Sign which is given, that serves for some Advertisement or Notice.

Lösung, (in Terms of War) die Parole, the Word that is asked and given upon the Watch; also the Order.

die Lösung geben, to give the Signal; also to give the Word, to give Order.

Lösung,

Losung, signifies also, Rallying, the Word which the General gives to the Troops to rally, or for Rallying in Case of Rout or Defeat, or of Separation.

eine Losung mit Raketen geben, to give or make a Signal with Rockets.

Losung, signifies also, an Impost to be paid or payable in Money.

die Losung, Schatzung bezahlen, to pay Scot and Lot.

Losung, (in Terms of the Merchants) signifies, the Receipt of Money for Commodities sold.

die heutige Losung war gut, ich habe heute eine gute Losung gehabt, I have had a good Sale to Day, I have sold much and taken or received a good Deal of Money to Day.

They say: eine offene Losung, an open Cash, a Cash in a Retailer's Shop which is always kept open.

They say proverbially: Geld ist die Losung, Money buys all Things, Money is all in all.

Losung, (in Terms of the Huntsmen) the Leskes, the Dung of a Deer, of a Wolf, Bear or wild Boar; also the Crorels or Dung of a Hare &c.

Losunger, der, der Losungsherr, the Treasurer.

Losungsamt, das, (at Nuremberg) the public Treasury.

Losungsfeuer, das, a Fire serving for a Signal, a Watch-Fire.

Losungsfrey, *adj.* scotfree.

Losungsschuß, der, the Firing of a Cannon, the Signal.

Losungsstube, die, the Treasury-Chamber, the City Treasure or Treasury.

Losungswort, das, the Watch-Word.

Losungszeichen, das, a Watch-Fire, a Watch-Token, or a Watch-Signal.

Loszwängen, loszwingen, to loosen by Force.

Lot, das, (a Word in Use in Low Saxony) a Shovel on a long Pole, by which the Mud is drawn out of a Ditch.

Lot, is also a Tool by which the Salt is taken out of the Pans in Salt-Houses.

Loten, lotzen, *verb. reg. all.* to draw the Mud out of a Ditch with a Shovel as herebefore said.

Loth, das, (a small Weight) half an Ounce, thirty two go to a Pound.

ein halbes Loth, a Quarter of an Ounce.

zwey Loth, an Ounce.

Loth, die Lothe, a Solder or Soder, a Composition or Mixture of several Metals and Minerals, that serve to solder Pieces of Metal.

Loth, signifies also, a Lead, a Plummet or Sounding-Lead, Lead tied to a Line, by which the Quality or Depth of the Sea or of a River is sounded or found out.

das Loth, Steyloth, Senkbley, the Plump-Line, Plummet or Level of the Bricklayers or Masons.

They say also: Kraut und Loth, Powder and Ball, of Powder and Ball.

Lothasche, die, das Lothsalz, a Salt fit for Soldering, Ashes burnt of alkaline Plants in Case they serve for Soldering and Smelting of glassy Bodies, and of which the Pot-Ashes are a Kind.

Lothblech, das, a hollow Plate used at Soldering.

Lothbüchse, die, the Soldering-Box, such as Goldsmiths have.

eine Lothbüchse, an Arquebuse that fires a Ball of half an Ounce.

Lothen, *verb. reg. all.* ich lothe — lothte — habe gelothet, *imper.* lothe) to solder or soder, to lead, to join two Pieces of Metal together by Soldering; also to join two Pieces of Iron together by a certain Solder.

Lothen, *verb. reg. neutr.* to lead, to use the Plummet and see whether a Wall is erected perpendicularly.

lotzen, is also said of Things, whose Weight yields several half Ounces (of Gold, Silver &c.).

das Erz lotzet, wenn der Centner mehrere Loth Silber enthalt, the Ore yields or contains several half Ounces of Silver (that is the Hundred Weight of Ore).

Lothen, das, die Lothung, Soldering, Leading &c.

Lothet, der, a Solderer.

Lothform, die, a Mould in which the Gold-Beaters beat or extend the Gold.

Lothhammer, der, Lothkolben, an Iron-Coin on a Helve, which when made red-hot is used to smelt the Solder at Soldering, a Soldering-Iron or Soldering-Club.

Lothig, *adj. et adv.* of half an Ounce.

- eine löthige Kugel, a Bullet or Ball of half an Ounce.
- Löthig, signifies also, of due Alloy.
- sechszehnlöthig Silber, fine Silver, that has its due Alloy, Silver of twelve Penny-Weight.
- löthiges Gold, fine Gold, Gold of twenty four Carats.
- Silber, so nicht löthig ist, base Silver, Silver of a base or low Alloy.
- das Silber ist so viel löthig, the Silver is of so many Penny-Weight.
- Löthfische, die, a large black shining Cherry, weighing half an Ounce.
- Löthkolben, der, see Löthhammer.
- Löthkorn, das, a Link, a small Piece or Grain of Metal for Soldering.
- Löthlampe, die, a Soldering-Lamp, a Lamp used at Soldering small Things.
- Löthleine, die, a Plum-Line, Sounding-Line.
- Löthnagel, der, (Term of the Gunsmiths) a Soldering-Nail.
- Löthofen, der, a Soldering-Furnace.
- Löthperle, die, Pearls sold by the Weight.
- Löthpfanne, die, a small Iron-Pan used to solder.
- Löthplatte, die, see Löthblech.
- Löthrecht, senkrecht, perpendicular, perpendicularly.
- Löthrohr, das, Löthröhrchen, a Pipe made of Reed, used at Soldering small Things, to blow the Flame of the Lamp to the Solder.
- Löthsalt, das, see Löthasche.
- Löthschiffe, die, small Barks or little Vessels for the Sea, used by Pilots to come up to large Ships and to return home in.
- Löthschale, die, (Term of the Glaziers) two hollow wooden Lids, with which they lay Hold of the Iron-Helve of the red-hot Soldering-Club.
- Löthschlosser, der, a Locksmith that makes Padlocks.
- Löthse, der, Lothsmann, einer, der die Sandbänke kennt, a Pilot, a Lodesman or Loadman, a Coast-Pilot; see Pilot.
- Löthser, der, Lothsmann, the Pilot, a Lodesman, a Loadman, a Coast-Pilot.
- eines Lothsen oder Lothsmanns Zettel, a Pilot's Ticket or Cocket.
- Lothsgeld, das, the Lodemanage, the Pilotage, the Wages paid to a Pilot.
- Löthstein, der, a square Sand-Stone of the Glaziers, in which they have their Solder for Soldering.
- Löthstiel, der, the wooden Helve of a Soldering-Iron or Club.
- Löthung, die, Soldering, the Act of soldering, the Work of him that solders.
- Löthwerk, das, the Soldering, the Pieces that are or have been soldered.
- Löthzinn, das, a Link of Tin to solder with.
- Lotte, die, a Word used by the Miners, for square Channels or Canals made of Boards, and which are of the Depth and Breadth of a Board, to convey the Water.
- Lotte, Charlot or Charlotte, a Woman's Name.
- Lotter, Lottericht, *adj. et adv.* see Schlaff, Locker, loose, slack, untied, something that hangs loose.
- Lotterbube, der, (injurious Term) a loose or lewd Fellow, a Rogue, a Sharper, a Varlet, a Rascal, a Villain, a Knave, a Pick-Pocket.
- Lotterbubisch, *adj. et adv.* roguish, knavish, villainous, roguishly, knavishly.
- Lotterie, die, a Lottery.
- in die Lotterie legen, setzen, to lay out your Money for a Lottery-Ticket, to take a Lottery Ticket.
- eine Lotterie ziehen, to draw a Lottery.
- Lotteriegewinnst, der, a Prize in the Lottery.
- Lotterielos, das, der Lotteriezettel, a Lottery-Ticket.
- Lotus, Lotusbaum, der, Messelbaum, the Lote or Nettle-Tree (a large and branchy Tree); see Messelbaum.
- Löwe, der, a Lion.
- Löwin, die, a Lioness.
- ein junger Löwe, a young Lion, a Lion's Whelp, a Lioncel.
- der Löwe brüllt, the Lion roars.
- der Löwe, (in Astronomy) the Lion, the fifth Sign of the Zodiac.
- die Sonne tritt in den Löwen, the Sun enters the Lion.
- wenn die Sonne im Löwen ist, when the Sun is in Leo, or has entered the Lion.

They

- They call in Terms of the Alchymy:
 der Löwe, der rothe Löwe, das Lö-
 wenblut, der Goldschwefel, the red
 Lion.
- ein aufrecht stehender Löwe, a Lion
 standing upright.
- Löwenaffe, der, the Ape-Lion.
- Löwenart, die, a Lion's Race, Nature
 or Fierceness.
- Löwenfuß, der, Lions-Foot or Claw,
 Ladies Mantle, great Sanicle (an
 Herb or a Plant) Padelion.
- Löwengrube oder Höle, die, a Lion's
 Den or Hole.
- Löwenhaut, die, a Lion's Skin.
- Löwenherz, ein, a Lion's Heart, the
 Heart of a Lion: (*figur.*) a Lion's
 Courage, great Courage, the
 Courage of a Lion, a Lion-like
 Courage.
- er hat ein Löwenherz, einen Löwenmuth,
 he is a true, a very Lion, he is as
 bold, daring or courageous as a
 Lion, he has a fearless Heart.
- Löwenhund, der, das Löwenhündchen,
 the Lion-Dog.
- Löwenklau, die, the Lion's Claw, the
 Claw or Clutch of a Lion.
- Löwenkopf, a Lion's Head; *also* the
 dry Pear (a Cockle).
- Löwenmaul, a Lion's Muzzle (a Plant)
 a Marmoset: see *also* Hundskopf.
- Löwenorden, der, the Order of the
 Lion.
- der Ritterorden vom goldnen Löwen, the
 Knight's Order of the golden Lion.
- Löwenpfennig, der, a Penny with a
 Lion on it.
- Löwenstübe, der, the Lion-Arque-
 buiser, a Title which the Journey-
 men Bakers attribute to themselves,
 and which the Emperor Charles
 the fourth granted them along with
 the Lion in their Colours.
- Löwenschwanz, der, the Lions-Tail
 (a Plant): *also* the bearded Ape with
 a Lion's Tail.
- Löwenstärke, die, Lion-like Force or
 Strength.
- Löwentage, — Pfote, Klau, a Lion's
 Claw.
- Löwenthaler, der, a Dollar or Crown
 with a Lion stamped on it, a Dutch-
 Coin.
- Löwenwärter, der, the Lion-Keeper;
also a Lion's Warren.
- Löwenzahn, der, Lions-Tooth, Swine-
 Snout or Dandelion (an Herb).
- Lübeck, Lubeck, a Bishoprick and an
 imperial City in the Circle of Low-
 Saxony.
- Lübisch, *adj. et adv.* of Lubeck.
- ein lübischer Schilling, ein Schilling
 Lübisck, a Shilling of Lubeck,
 which is near a Penny English.
- Lucerne, die, Spanish Trefoil, Lu-
 cerne.
- Luchs, der, a Lynx (a Kind of a wild
 Animal, known for its sharp Sight)
 das Luchsauge, the Eye of a Lynx.
- They say figuratively: Luchsaugen,
 Lynx-like Eyes, a sharp Sight,
 piercing Eyes.
- einer, der Luchsaugen hat, one that
 has Lynx-Eyes or piercing Eyes,
 lynceous, lyncean, quick sighted.
- Luchsen, *verb. reg. act. et neut.* to tell
 a Lie: *also* to cozen, to cheat.
- Luchser, der, (Hunting-Term) the
 Ear.
- Luchsfell, das, die Luchshaut, the Skin
 of a Lynx, a Lynx's Skin.
- Luchsfelle, die, the Lynx-Cat.
- Luchsklau, die, the Claw of a Lynx,
 a Lynx's Claw or Clutch.
- Luchstapfir, der, the speckled Saphir.
- Luchstein, der, the Lynx-Stone, the
 Belemnite, (which is properly a
 yellow Agate or fine Horn-Stone).
- Lucifer, der, Lucifer, Satan, a Demon
 or evil Spirit, a devilish Spirit, the
 Devil, the Prince of Hell.
- Lucifer, (in Astronomy) Lucifer, the
 Star of Venus, the Name for the
 Morning- or Evening-Star.
- Luch, *adj.* soft, loose; see Loder,
 Weich.
- Lücke, die, eine Oeffnung, a Gap in a
 Wall or Hedge, an Opening, a
 Hole.
- die Lücke in einer Kanone, in einer
 Glocke, a void or empty Space in
 a Gun or Clock left at the Casting
 of it on Account of the Metal not
 running equally.
- die Lücken füllen, to fill the empty
 Spaces, the Vacuums.
- die Lücken, signifies *also*, the Inter-
 vals, the Space, the Distance be-
 tween two Points &c.
- eine Lücke in die Mauer machen, to
 make a Hole, a Breach into the
 Wall.
- die Lücke, (War-Term) leerer Raum
 in einem Bataillon, an Opening, a
 Hole in a Battalion.

das Geschütz macht Lücken in die Glieder der Armeen, the Cannons make Holes into the Ranks of an Army, or the Artillery (the Guns) thin the Ranks of an Army, make a Breach in the Ranks.

die Lücke stopfen, to repair the Breach.

eine Lücke in den Zähnen, a Tooth-Hole, a broken Tooth.

die Lücke eines Buches, einer Schrift, a Gap or empty Place in a Book, something left out that is lost.

They say: Lücken büßen, ausbüßen, to fill or fill up, to take or to supply the Place of another, to take Charge of a Thing, or to take a Thing upon one's self for Want of another.

Lückenbüßer, ein, one that is as it were put before a Gap, to patch it up; also a Mock-Husband.

They call also: Lückenbüßer, Reimfüller, Füllwörter, expletive Words, Botches, a Botch in a Verse.

Lückengarn, Lückennetz, small Hare-Nets, that are put into the Breaches of great Nets; see Lauschgarn.

Lucker, see Locker.

Lückig, *adj. et adv.* full of Holes, Openings, Gaps, Breaches, Crevices or Chaps, Chinks.

Lückschnur, a Line with little Bells to it on the small Hare-Nets which have been put into the Breaches, by which Bells a Huntsman may hear that a Hare is near the great Net.

Lud, the Preterit of Laden; which see.

Ludel, die, the Name for a little drinking Vessel for a sucking Child, which Vessel is furnished with a Pipe and a Wart to, through which the Child may draw the Milk as easily as out of the Breast, a Sucking-Bottle.

Ludel, der, is also a Name for a Toper, Tipler, Guzzler.

Ludel, is also a Name in vulgar Language for a Tobacco-Pipe.

Ludelmacher oder Ludler, der, is an abusive Name for a Huddler or Bungler among Weavers.

Luder, das, Carrion, stinking Flesh of Beasts, Carcass.

Lbers D. E. W. 2. Th.

die Hunde mit Luder füttern, to feed the Dogs with Carrion, to throw Carrion to the Dogs.

Luder, (as a Hunting-Term) Locknas, a Lure, a Decoy or Bait, an Allurement.

They say also: das Pferd hat Luder auf dem Leibe, that Horse is fat or has Flesh.

die Luderhütte, a Hut from whence one shoots wild Beasts, that have been drawn thither by baiting them with Carrion.

They say also figuratively and popularly: ein Luderleben, lüderliches Leben führen, to lead a very lewd, dissolute or debauched Life, to be a Debauchee.

bis an den lichten Morgen im Luder liegen, to sleep one's Belly full, to barrel up Sleep, to sleep or lie in Bed till the Noon-Sun shines upon you.

They say also: sie ist ein rechtes Luder, she is an arch Whore, a lewd Strumpet, a poked Jade.

ein faules Luder, a Slug a Bed.

Luderleben, das, Lewdness, Riot.

Lüderlich, see Liederlich.

Ludern, *verb. reg. act.* (ich ludere — luderte — habe geludert, *imper.* ludere) (a Hunting- and Fishing-Term) to bait, to lure.

Ludern, *verb. reg. neutr.* ein lüderlich oder Luderleben führen, to lead a loose, a wanton, a riotous Life, to live in Lewdness, Dissoluteness, Licentiousness, to lead a lewd or debauched Life.

überall herumludern, to loiter or saunter every where about.

Luderplatz, der, an Airy or Place to which wild Beasts are allured or decoyed by Carrion.

Ludler, der, see Ludelmacher.

Ludolph, Ludolph, Ludolphus, a Man's Name.

Ludwig, Lewis, a Man's Name.

Ludwigs-Orden, der, the Order of St. Lewis.

Lust, die, the Air, one of the four Elements, that environ the Globe of the Earth.

die umgebende Lust, the ambient Air. eine dicke, dünne, warme, gesunde, reine, giftige Lust, a thick, subtle or thin, warm, wholesome, pure, infected or tainted Air.

Pp

eine

eine rauhe Luft, a rough, a sharp Air.

die Zugluft, a Wind that comes through a Hole or Chink.

nach der Luft schnappen, to suck in the Air or Wind; also to pant for Breath.

in oder an die Luft legen, hängen, to expose to the Air, to put or lay out into the Air, to hang up into the Air.

frische, durchstreichende Luft, a fresh, a piercing Air.

in freyer Luft, in the open Air.

in die Luft gehen, frische Luft schöpfen, to take the Air or some fresh Air, to take an Airing.

sich in die Luft schwingen, to rise, to soar on High, to rise up into the Air.

in die Luft springen, to spring or blow up (into the Air).

Luft bekommen, to begin to respire; also to get out of a Plunge or out of the Briars.

Luft schöpfen, Athem holen, to catch Breath, to respire.

Luft machen, to give Air, to give Vent, to give a Lift, to make Room, to make a Passage, to disengage, to relieve, to come to one's Assistance.

dem Geblüte Luft machen, to open a Vein, to ease the Mass of Blood.

dem Herzen Luft machen, to cheer up, to give Vent to his Mind, to vent one's Grief, one's Choler, one's Passion.

diese Arznei macht Luft, this Medicine or this Remedy relieves or disengages the Breast.

sich Luft machen, to unlace in Order to respire the better; also figuratively, to ease one's self, to lighten one's Burden.

They say figuratively: in die Luft reden, to talk to the Air, to discourse into the Air, that's to say, to talk to no Purpose or in vain.

in die Luft streichen, Luftstreiche machen, to beat the Air.

in die Luft fahren, to leap into the Air, to fly or fall out into a Passion.

etwas für die böse Luft, für den bösen Nebel zu sich nehmen, to take a Draught or something to provide

against the tainted Air or the dampish Mist.

von der Luft leben, to live of the Air.

Schlösser in die Luft bauen, to build Castles in the Air, to form Designs into the Air.

Luft, signifies also, the Sky, the Heaven.

eine heitere Luft, a serene Sky.

eine gemäsigte Luft, a temperate Sky or Air.

die Luft verändern, to change the Air.

die Himmelsluft, der Aether, the Ether.

Luft, signifies also, Wind.

nimm diesen Fächer und wehe mir Luft zu, take this Fan and fan me with it, or procure me a little Wind or Air with it.

er bekam einen Stoß auf den Magen, der ihm die Luft benahm, he got or received a Blow on his Stomach, which deprived him of his Breath or made him lose Respiration.

They say also: Wäsche an die Luft hängen, to air, to hang washed Linen into the Air for to dry it.

das Pulvermagazin stog sogleich in die Luft, the Gun-Powder-Magazine blew immediately up.

die Kunst, die Luft abzumessen, Erometry or Aerometry.

die Lehre von der Schwere und Leichtigkeit der Luft, Aerostatics.

Lüften oder lüften, *verb. irreg. añ.* (ich lüfte — lüftete, ich habe gelüftet, *imperat.* lüfte) an die Luft stellen, to air, to put or place into the Air, to expose to the Air; also to fan, to give Air to.

ein Zimmer lüften, to give Air to a Chamber, to let some fresh Air in, to air a Room.

die Kleider, Betten lüften, to air, to apricate, to dry or fan your Clothes, Beds &c. to sun them.

Getreide lüften, to stir or turn Corn.

ein Faß lüften, to vent, to give a Vent to a Cask; also to lift, to raise or heave it up a little.

einen Baum lüften, to open a Tree at the Root, to dig about it, to bare the Roots of a Tree.

Lüften, das, the Act of fanning, of giving Air to, of putting to the Air, of airing; also (*figur.*) of raising, lifting

lifting a Cask, of giving Vent to, of baring the Roots of a Tree &c.

Lustader, die, **Pulsader**, the Artery, the Puls.

Lustblase, die, a Bladder filled with Air, an Air-Bubble; *also* the Bladder of a Fish; see **Schwimmbläse**.

Lustblume, die, the Wind-Flower (*Epidendrum Flos a cris Linn.*).

Lustbrunnen, der, a cool subterraneous Vault in which the Air changes or turns into Water.

Lüstchen, das, **Lütlein**, a little Gale of Wind, a little Air, a soft Breath of Wind.

ein **sanftes**, **kühles**, **angenehmes Lüstchen**, a soft, a cooling, a refreshing Air, a soft Breeze.

die **kühlen Lüstchen** in den **Hundstagen**, the etesian Winds during the Dog-Days or Canicular-Days.

es **geht gar kein Lüstchen**, there is not a Breath of Wind stirring.

es **wehet hier ein angenehmes kühles Lüstchen**, the Air is very agreeable here, there is a soft or an agreeable Breeze stirring here.

They say figuratively: es **darf ihn nur ein Lüstchen anwehen**, so **liegt er gleich über den Haufen**, the least Wind will overturn him.

Lustelixir, das, an antiasthmatic Elixir.

Lüster, der, (Terms of the Nailsmiths) an Iron Peg or Pin aside of the Anvil.

Lusterscheinung, die, a Phenomenon, a Meteor, an Apparition in the Air.

Lustesse, die, see **Lustfang**.

Lustessenz, die, an antiasthmatic Essence.

Lustfang, der, die **Lustesse**, a Canal for drawing in the Air, any Canal Pipe, Conduit or the like, by which fresh Air is caught and conveyed to any other Place.

Lustfarbe, die, the Colour of the Air, Sky-Colour, that bluish Colour which the Air seems to have.

Lustfenster, das, a Window for drawing in fresh Air.

Lustfeuer, das, an artificial Fire that plays in the Air, a Sky-Rocket, a fiery Meteor, Saint Helmo, ignis fatuus; *also* Jack in a Lanthorn.

Lustegend, die, the Region of the Air; *also* the Climate.

Lustgeist, der, an aerial Spirit; a Sylph, a Sylphide.

Lustgeschwulst, die, a Tumour formed in the Air, an Emphysema.

Lustgesicht, ein, **Lustgespenst**, a Fantom or Phantom, a Vision of the Air.

Lustgüter, die, **Lustspenne**, **Lusthöfen**, Goods, Estates in the Air (a Term in Use in Salthouses).

Lusthimmel, der, the Atmosphere, the vaulted Sky.

Lusthonig, das, see **Honigthau**, Honey-Dew &c.

Lustig, *adjekt. (comparat. lustiger, superlat. lustigste)* airy, aerial, that has Air, aired.

ein **lustiges Haus**, a well aired House, a House that stands in the Air.

lustig, signifies also, exposed to the Air, in full Air, in the open Air, windy, exposed to the Winds, full in the Wind.

ein **lustiger Körper**, an aerial Body; *also* an aetherial Body, an aerial Atome.

They say: ein **lustiges Kleid**, a very light Habit.

lustige Anschläge, **Neden**, Designs, Discourses, Words in the Air.

ein **lustiger Mensch**, a Braggadochio, a Swaggerer, a swaggering Fellow, a Bully or hectoring Blade.

(*adv.*) es **sieht lustig bey ihm aus**, his Affairs are in a disorderly, in a bad Condition or State.

Lustklappe, die, the Sucker, or the Sucker of a Pump &c.

Lustkörper, ein, an aerial Body; see **lustiger Körper**.

Lustkreis, der, the Atmosphere; see **Lusthimmel**.

Lustkugel, die, an aerial Globule; *also* an Aeolipile, a Ball of Brass, of Iron &c. with a very small Hole, which being filled full of Water and hung near the Fire the Water evaporates into Smoke; *also* a Pot-Granado.

Lustkunde, die, die **Kenntniß der Lust und ihrer Eigenschaften**, Erometry or Aerometry, the Knowledge of the Air and its Qualities.

Lustleer, *adj. et adv.* void of Air.

ein **lustleerer Raum**, a Vacuum, a void Space.

Lustloch, das, a breathing Hole, a Vent, an Air-Hole, an Opening in a Conduit to give Passage to the Air.

- Lustloch**, signifies also, a Pore, a little Hole, an Opening almost imperceptible in the Skin of an Animal, by which the Transpiration is effectuated.
- Lustmalz**, das, Malt that is dry'd in the Air.
- Lustmasse**, die, a Mass of the Air.
- Lustmesser**, der, an Aerometer, an Instrument to measure or find out the Nature of the Air.
- Lustperspective**, die, the airy or aerial Perspectives.
- Lustpfanne**, die, a false or sham Pan (in Salthouses).
- Lustpumpe**, die, an pneumatic Machine, a mathematical Instrument to pump the Air out of Bodies or Spaces.
- Lustraum**, der, 1) a Space filled with Air. 2) the Atmosphere. 3) (in Terms of the Artillery) the Wind.
- Lustrohr**, a Hand-Gun charged with Wind instead of Gun-Powder; see *Windbüchse*.
- Luströhre**, die, the Wind-Pipe, the Whistle.
- die **Luströhre** an Distillir- oder Schmelzöfen, a Vent, a Suspiral or Air-Hole.
- die **Luströhre** an Pflanzen, the Pipe, the Spiracle or the spiral Fistule of Plants.
- Luströhrenader**, die, the Weasand- or Wind-Pipe Vein.
- Luströhrenbedeckel**, der, the Epiglot or Epiglottis, the Cover or Flap of the Weasand-Pipe.
- Luströhrenmuskel**, der, one of the four Muscles which open the Larinx.
- Lustsals**, das, aerial Salt, the Particles of Salt in the Air.
- Lustsäule**, die, a Part of the Atmosphere considered as a Column, the Column of Air.
- Lustsäure**, die, the Acidity, Sharpness or Sourness of the Air.
- Lustscheu**, *adj. et adv.* that fears or shuns the Air.
- Lustschläge**, die, flying Saufages, a Kind of a Squib or Rocket (Term of the Fireworkers).
- Lustschloß**, das, a Castle in the Air, a Chimera or Chimaera, an idle Fancy, a vain Imagination, Revery, saturnine Dreams.
- sich Lustschloßer bauen**, to build Castles in the Air, to forge, to frame, to invent Chimaera's, to feed on Chimaera's, to entertain one's self with vain Hopes.
- Lustschwärmer**, der, a Serpent, a Kind of Firework.
- Lustschwefel**, der, the aerial Sulphur, the sulphureous Damps or Exhalations of the Air.
- Lustschwere**, die, the Gravity or Heaviness, the Pression of the Air.
- Lustspringer**, der, a Leaper or Jumper, a Tumbler, a Vaultier, a Caperer.
- Lustsprung**, der, a Gambol, a Capriole, a Caper, a Leap, a Jump in the Air.
- Lustsprünge machen**, to make Gambols, to cut Capers.
- Luststreich**, der, a Blow, a Thrust made in vain or in the Air.
- Luststreiche thun**, to beat the Air.
- Lüstung**, die, an Airing, Apricating.
- Lustvogel**, der, see *Paradiesvogel*.
- Lustwahrsageren**, die, Aeromancy.
- Lustwasser**, das, 1) Water of the Atmosphere. 2) a Kind of an antiasthmatical distilled Liquor or Aqua-Vitæ.
- Lustwurzel**, die, see *Angelica*.
- Lustzapflein**, das, a Faucet for a Cask.
- Lustzeichen**, das, a Meteor, a Phenomenon.
- Lustzieher**, der, a Ventilator.
- Lug**, das, (Hunting-Term) the Haunt or Den of a wild Beast; especially of a Bear.
- der Bär geht zu Lug, the Bear goes to his Den.
- Lug**, der, a Cheat, a Fraud, a Lie, a Falschood, Cozenage.
- auf Lug und Trug ausgehen, to meditate some Fraud or Deceit, to have his Head filled with Frauds or Deceits.
- in der Welt ist nichts als Lug und Trug, the World is full of Klusions, of Fallacies or Frauds, of Lies and Falschood.
- Lüge**, die, a Lie, a Falschood, a Fib, an Untruth.
- es sind lauter Lügen, 'tis all Stuff, 'tis all Lies.
- eine offenbare Lüge, a flat or plain Lie.
- Lügen erdenken**, to forge, to invent Lies.
- eine grobe Lüge, a rowzing, bold, whisking, gross, impudent, shameless Lie.

eine handgreifliche Lüge, a palpable, notorious, evident Lie.

auf einer Lüge ertappen oder betreten, to take in a Lie.

eine Nochlüge, an officious Lie, a necessary Lie, a forced Lie, a Shift.

einen Lügen strafen, to give one the Lie, to belie or contradict one.

ich habe ihm eine Lüge aufgesteckt, I have fairly cozened him.

ohne Lügen, without telling a Lie.

auf eine Lüge gehört eine Ohrfeige oder Maulschelle, a Lie deserves a Box on the Ear.

ich sage euch keine Lüge, I don't tell you a Lie.

Lügen, *verb. irreg. neutr.* (ich lüge, du lügst, er lügt, *imperf.* ich log, *perf.* ich habe gelogen; *imperat.* lüge) to lie, to tell a Lie or an Untruth, to tell Stories, to fib, to romance.

er hat es gelogen, he has told a Lie or an Untruth (in this Sense they say also popul., er hat in seinen Hals gelogen, he told a damned Lie).

er lügt, daß die Walfen brechen möchten, he lies impudently, saucily, or with a brazen Face.

lügen, daß sich die Walfen biegen, to lie rowzingly, boldly, saucily, impudently.

daß ich nicht lüge, not to tell a Lie or an Untruth.

hütet euch vor Lügen, have a Care of or forbear Lying.

They say proverbially: aus der Ferne ist gut lügen, 'tis good lying from a Distance, or from afar off.

wer lügt, (some say leugt) der stiehlt auch, shew me a Liar and I'll shew you a Thief.

ey so lüg! oh the Liar! what a damned Liar you are!

Lügen, das, the Act of lying, Lying.

wer sich das Lügen angewöhnt, dem glaubt man nicht, wenn er auch die Wahrheit sagt, he that accustoms himself to Lying, or he that is accustomed to lie, will even not be believed, when he tells a Truth.

Lugen, *verb. reg. neutr.* a Word used only in some Parts signifying, to see, to look.

Lügenfrucht, die, the Fruit, the Consequence of lying or of telling an Untruth, (a Word used in the Bible only).

Lügengeist, der, a Spirit of Lying; also a Liar.

Lügelgeld, das, a Fine or Penalty one pays for telling a Lie or an Untruth; or for an Offence of that Kind.

Lügenhaft, *adj. et adv.* lying, false, counterfeit, untrue, deceitful, fabulous, fictitious.

eine lügenhafte Erzählung, a fictitious, a fabulous Narration, a Fable.

ein lügenhafter Mensch, a lying Fellow, one that is given to Lying, a Liar.

ein lügenhaftes Weib, a Woman that tells Lies, a lying Woman.

ein Lügenmaul, ein lügenhafter Mensch, an arch Liar or an arrant Liar.

Lügenhaftigkeit, die, the Readiness to deceive others by telling them Lies.

Lügenprediger, der, a false Prophet (Term of the Bible).

Lügenredner, der, a Liar, a Story-Teller, one that tells Untruths.

Lügenschmid, ein, a Forger of Lies, a Liar; see Lügenmaul.

Lügner, der, a Liar, one that says a false Thing and yet knows it to be false.

eine Lügnerinn, a Liar, a Woman that tells Lies.

er ist ein Erzügner, he is an errant Liar.

ihr werdet daran zum Lügner werden, you'll prove a Liar by it, you'll be balked or disappointed.

ein Lügner muß ein gutes Gedächtniß haben, a Liar must have a good Memory.

große Schwäcker sind gemeiniglich Lügner, great Talkers are commonly Liars.

einen zum Lügner machen, ihn der Lügen überführen, to prove one a Liar, to convince him of a Lie, to give one the Lie.

Lügnerisch, *adj. et adv.* lying, false; see Lügenhaft.

Lufe, die, a Dormer-Window, a Loover, an Openir on the Top or Loft of a House which is commonly shut only with a Shutter of Boards.

Lufe, on Board of a Ship, is the Name for the Scuttles or Hatches, a Kind of Trap-Doors, an Opening from the Deck of a Vessel down into the Hold.

Lülch, see **Lolch**, Cockle or Darnel, Crap, Tare &c.

Lullen, see **Dutschen**.

Lullen, *verb. reg. neutr.* (ich lulle — lulle — habe gelullt, *imperat.* lulle) ein Kind in den Schlaf lullen, to lull a Child asleep, or to rock a Child asleep, to lull it asleep by singing some Song.

Lullgesang, ein, a Lullaby.

Lummel, der, (an injurious Term) a Jong, a Lubber, a Slouch, a Lordant, a Labby, a Booby, a Tony, a Dunce, a Nickam poop, a Lozel, a Clown, a Blockhead, a Loggerhead, an awkward Fellow, a Churl, a clouterly Fellow.

ein großer Lummel, a great Dunce or Blockhead.

Lummel, in some Provinces, a Name for a Pluck or Haslet.

Lümmeley, die, Sluggishness, Aukwardness, Sottishness, Blockishness, Dulness, Clownishness, Rusticity, Rudeness, Churlishness, Coarseness, Stupidity.

Lümmethaft, *adj. et adv.* lubberly, aukward, rude, boorish, clownish, rustic, rudely, rustically, clownishly; coarse, raw, unpolished, coarsely, grossly, sluggish, sottish.

sich lümmeln, auf lümmeln, to lean himself in a clownish Manner with the Elbow on the Table at Dinner &c. to behave aukwardly.

Lümmlicht, Lummer, slack, soft, loose; see **Schlaff**, **Weich**.

Lump, der, (injurious Term) a Beggar, a poor, beggarly Fellow, a miserable, a contemptible Fellow.

ein Erlump, a Arrant- or Arch-Varlet, a Rascal, a base Knave.

sich nicht lumpen lassen, to do Honour to a Thing, to do a Thing in a Manner as not to be ashamed of it, to be no Niggard in any Thing, to shew himself liberal.

Lumpending, das, eine Lumperey, a Bagatelle, a Trifle, a poor, a pitiful Thing.

sich um eine Lumperey zanken, to quarrel about a Trifle, about a Thing of no Consequence.

er hat nichts als Lumpereyen, als schlechte Sachen in seinem Kabinette, he has nothing but trifling Things

or silly Stuff in his Cabinet or in his Set of Drawers.

sich mit Lumpereyen beschäftigen, to occupy or busy himself with nothing but Trifles, or with frivolous and useless Things.

Lumpengeld, das, the Scurvy-Money, bad, base Money; also a Trifle of Money.

ihz gebt mir lauter Lumpengeld, you give me nothing but bad or base Money.

was ist das für ein Lumpengeld? what a base Coin or bad Piece of Money is that?

They say also popularly: ich habe das für ein Lumpengeld gekauft, I have bought it dog-cheap, very cheap or for a Trifle of Money, it costs me but a little or but a Trifle.

Lumpengeschenk, ein, a poor, a miserable, a pitiful Present.

Lumpengeschmeiß, das, the Mob, People of a low Life, the Rascality; see **Lumpengesind**.

Lumpengesind, das, Lumpenpack, Lumpenwolf, the Rabble, the Dregs of the People, the Mobile, the Riff-Raff of the People.

Lumpenhandel, der, a Traffic with old Rags; also a poor, a pitiful Trade, a Trade of little Importance.

Lumpenhund, der, (injurious Term) a Tatterdemallion, a Scoundrel, a Rascal, a vile Wretch, a pitiful, a sneaking, a sordid Fellow, a Knave, a beggarly, a good for nothing Fellow.

Lumpenram, der, a poor, a pitiful Shop, or poor, pitiful Goods or Merchandises.

Lumpenort, ein, a bad, a miserable, a poor Place, a pitiful Village, Town &c.

Lumpensachen, die, Gaws, Bawbles, Trifles &c.

Lumpenwaare, die, das Lumpenzeug, old Rags, Tatters; Trash, Frippery, paltry Stuff, Outcast, Pelf, Riff-Raff.

Lumpen, der, a Rag, a Tatter, a Clout, a paltry, scurvy Piece of old Stuff.

alte Lumpen, old Rags, tattered Clothes; also old Linen-Rags to make Paper of.
 Lumpen sammeln, to gather Ends or Pieces of old Linen, to gather old Rags.
 zu Lumpen werden, to fall to Rags or Tatters.
 zu Lumpen zerreißen, to tear to Rags or Tatters.
 gestampfte Lumpen, der Zeug, stamped Rags or Matter for making Paper.
 Lumpen auslesen, to pick out or cull Rags.
 ein Lumpen, ein Scheuervisch, a scouring Clout.
 ein Küchenlumpen, a Kitchen-, a Dish-Clout.
 Lumpenfaule, die, the Rotting of the Rags (in Paper-Mills).
 Lumpenmann, der, Lumpensammler, a Gatherer of Linen-Rags, a Rag-Picker, a Man or Woman that gathers old Rags in the Streets, an Endsman; see also Haberslump.
 Lumpenpapier, das, Paper made of Clouts of Rags.
 Lumpenrauch, der, a Smoke made by burning old Rags to chase the Bees.
 Lumpenschneider, der, a Taylor in old Rags, a Patcher of old Clothes; also a Cutter of old Rags.
 Lumpentrog, der, a Trough in which Rags are stamped; also a Heap of Rags.
 Lumpenzucker, a coarse Sort of Sugar, commonly pack'd up in Rags, of which by boiling again the Powder-Sugar is made; it is also called, red Sugar.
 Lumpereyen, die, Trifles, Fiddlefaddle, Nothing; see Lumpending.
 Lumpicht, lumpig, *adj. et adv. (comp. lumpiger, superl. lumpigste)* tattered, ragged, torn to Pieces, that goes all to Rags, covered with old Rags or Tatters; also shabby, beggarly, miserable, poorly, despicable.
 lumpichte Kleider, tattered Clothes.
 ein sehr lumpichtes Kleid, a Coat or Habit all of Rags, a very pitiful Habit.
 Lumplein, ein, Lumpchen, a very small Piece of old Cloth or Linen, a little old Rag.
 Lüneburg, Lünebourg, a Principality and City in the Circle of Low-Saxony.

Lunge, die, the Lungs.
 eine gute Lunge haben, to have a good Lung or good or sound Lungs.
 an der Lunge leiden, to suffer in the Lungs.
 die Lunge von Kälbern, Ochsen und Schafen ic. the Lungs or Lights.
 They say popularly: Lunge und Leber wegbrechen, to vomit one's Guts up, to spue horribly.
 die Seelunge, the Periwinkle, a Sea-Snail.
 Lungenader, die, Lungenblutader, any Blood- or Pulse-Vein, that goes towards the Lungs.
 die Lungenpulsader, the Lung-Artery.
 Lungenbalsam, der, an antiphthitic Balsam, a Balsam good to heal an Impostume in the Lungs.
 Lungenblätter, die, der Lungenflügel, the Lobes or Lappets of the Lungs or Liver.
 Lungenblume, die, the large Autumn Gentian (*Gentiana pneumonanthe Linn.*).
 Lungenblutader, die, see Lungenader.
 Lungenbrüse, die, the bronchial Glandule, a Glandule of the Lungs (*glandulae bronchiorum*).
 Lungenentzündung, die, the Peripneumony, Pleuropneumony, an Inflammation of the Lungs.
 Lungenfaul, *adj.* consumptive, having rotten Lungs.
 ein lungenfaules Pferd, a purisy, a broken-winded Horse.
 Lungenfieber, das, a consumptive Fever; see also Lungensucht.
 Lungenflechte, die, das Lungenmoos, the Lung-Word that grows on Oaks (*Lichen pulmonarius Linn.*).
 Lungengeschwür, das, an Impostume of the Lungs, an Abscess that forms itself in the Lungs.
 Lungenhieb, der, they say figuratively and popularly: jemanden einen Lungenhieb geben, versehen, to tell one the Truth, to tell him what he don't want to hear, to give one a biting or nipping Jest or Scoff; also to give one a smart Blow.
 Lungenkrankheit, die, the Consumption, any Disease or Illness of the Lungs.
 Lungenkraut, das, Lung-Word, Pulmonary, our Ladies wild Wort.

schmalblättriges Lungenkraut, Berg-
lungenkraut, the small leaved or
little Pulmonary.

grünes Lungenkraut, Pulmonary or
Lung- Wort that grows on Oaks.

Lungenlinie, die, the pulmonary Line.

Lungenmoos, das, see Lungenflechte.

Lungenmuß, das, a Calf's or Sheep's
Chaldron minced and dressed, a
Hashee, a Fricassy of a Calf's or
Sheep's Lung.

Lungennetz, das, the Net or Caul
which clothes or covers the Lungs.

Lungenprobe, die, a Trial or Proof
made with the Lungs of a new-
born and dead Child to see whether
the Child has been killed at its
Birth, or whether it was already
dead before it came to the World,
which Proof is this, they throw
the Lungs in a Bowl filled with
Water, and if it swims a Top, 'tis
then a Sign that the Child was al-
ready dead.

Lungenpulsader, die, see Lungenader.

Lungenfucht, die, the Consumption,
Phthisic or Tislick, a Lung-Sick-
ness or Lung-Disease.

Lungensüchtig, *adj. et adv.* pulmona-
rious, consumptive, troubled with
a Phthisic, Lung-sick, tistical,
short-winded.

lungensüchtig seyn, to be consumptive,
or in a Consumption.

Lünse, **Lünze**, die, a Linch-Pin or
Lins-Pin, Axle-Pin; see also **Wor-
stecker**.

Lunte, die, a Lunt, Lintel or Match.
eine brennende Lunte, a burning Match.
eine geschwefelte Lunte, **Zündlunte**, zur
Pulverwurst, zu den Pulverminen,
a Match done over with Sulphur
or Brimstone, which serves to
spring a Mine.

blaset die Lunte ab! blow off your
Match!

passet die Lunte auf! try the Match!

bringet die Lunte an ihren Ort! put up
your Match!

They say popularly: **Lunte riechen**,
to smell, to discover the Match,
to discover a private Intrigue, to
have Wind of any Thing, to find
out the Intrigue or Plot.

er riecht Lunte, he smells the Intrigue
or the Match.

ich roch Lunte, I did smell a Rat.

man hat Lunte gerochen, the Fraud or
Intrigue is known, is discovered;
the Mine is blown up.

Luntrecht, das, a Word used in Jest
for a Law or Right of the Stronger,
which is founded only on the Power
and greater Number of great Can-
nons used by powerful Princes.

Luntenschloß, das, in former Times, a
Lock on a Fusée or Musket where
the Prime was fired by a Match.

Luntstock, der, a Gunner's Lunt-
Stock or Lint-Stock; the forked
Stick whereon hangs the Match
that a Gunner fires his Guns with.

Lunze, die, (Hunting Term) the Pluck
of any Game killed.

Luppe, die, a deformed Piece of smelt-
ed Iron of several hundred Weights.

Lurbe, die, (in Navigation) thin tarred
Ropes, with which the Cables are
wound round, to keep them from
being rubbed.

Lurke, die, see **Lauer**.

Lusche, die, see **Lauschen**.

Lusche, die, see **Lache**, **Psüße**.

Lusen, see **Lösen**.

Lust, die, Freude, Vergnügen, Pleasure,
Joy, Contentment, Content, Com-
fort, Delight.

das ist eine Lust zu sehen, that's a Plea-
sure to look at.

er hat an nichts Lust, es macht ihm nichts
Vergnügen, he takes Delight in No-
thing, there is nothing gives him
Pleasure.

seine Lust an etwas haben, to have or
take Delight in or by, to be de-
lighted, pleased, contented by or
with.

wenn ihr Lust habt, so wollen wir in die
Komödie gehen, if you have a Mind
we will go to see the Play or we'll
go to the Play.

aus Lust etwas thun, to do something
out of Pleasure or for Sport's
Sake.

die sinnlichen Lüste, the sensual Plea-
sures, or Delights.

Lust am Spiel, am Tanzen haben, to
take a Delight in Playing, Dancing;
or to love Playing (Gaming) Dan-
cing.

**das war eine herrliche Lust oder Lustbar-
keit**, that was an excellent Diver-
sion.

wir wollen uns eine Lust machen, we'll divert ourselves, let us undertake a Party of Pleasure.

Lust, Begierde, Verlangen, Neigung, Liking, Desire, With, Passion, an Inclination, Humour, Fancy, Mind. Lust haben etwas zu thun, to be in a Humour to do something.

Lust nach etwas haben, to long for any Thing, to desire or wish to have a Thing, to have a Longing or Fancy for a Thing.

einem zu etwas Lust machen, to put one into a Humour for a Thing, to make him take a Fancy in it.

die Lust ist ihm vergangen, he has lost the Fancy for it, he is out of Conceit with it.

ich habe keine Lust zu essen, I have no Stomach, no Appetite.

seine Lust büssen, to satisfy or satiate his Lust, Desire or Appetite.

die bösen Lüste, Concupiscence, Lusts, or eager Desires, Cupidity, Coveting or Covetousness.

die Jugend hängt den Lüsten nach, young Folks delight in Pleasures.

die fleischlichen Lüste, carnal Pleasures, the Pleasures or Lusts of the Body, sensual Pleasures.

die vleiſſche Lust, brutish Pleasures or brutish Sensuality or Lusts.

die Augenlust, Fleischeslust, the Delight of the Eyes, the Pleasure of the Flesh; carnal Lust.

den Lüsten ergeben seyn, to be given to sensual Pleasures, or to Sensuality.

Lustbad, ein, a Bath of Pleasure.

Lustbar, *adj. et adv.* pleasant, delightful, diverting, recreative, agreeable.

Lustbarkeit, die, Pleasantness, Festivity, Sport, Recreation, Diversion, Mirth, Rejoicing.

eine Lustbarkeit anstellen, to give or provide an Entertainment.

die Jagdlustbarkeit, the Diversion or Pleasures of the Chase or of Hunting.

Lustbeet, ein, Luststück, a Parterre in a Garden, (Flower-beds &c.)

Lustberg, ein, a Hill or Mountain of Pleasure, or an Ornament in a Garden.

Lustbringend, lustverursachend, *adj. et adv.* rejoicing, agreeable, delightful,

voluptuous, causing or giving Pleasure.

Lüsten, *verb. reg. neutr. imperf.* (es lüftet, es lüstete mich, es hat mich gelüftet,) to have a Desire or Appetite, to long for or after, to covet, to lust after.

Lüsterweckend, *adj. et adv.* that provokes the Appetite, that whets the Stomach; also that excites, that causes, that creates Pleasure, Desire or Lust.

mich lüstet spazieren zu gehen, I long, or I have a Mind to take a Walk.

Lüſtern, *verb. reg. neutr.* to long for, to be desirous of, to wish to have.

Lüſtern, *adj. et adv. (comp.)* lüſterner, (*superl.*) lüſternſte, greedy, desirous, covetous, eager, passionate, lusting, hankering.

nach etwas lüſtern ſeyn, etwas begierig verlangen, to desire something eagerly or with Ardour, to aspire at a Thing, to have a disorderly Appetite, to covet, to lust after.

er iſt lüſtern darnach, his Chaps water at it.

ſie iſt lüſtern, ſhe longs for it, ſhe has the Appetite of a Woman with Child.

Lüſternheit, die, the Lusting, Longing, a disorderly or immoderate Desire, Lust or eager Desire, a Longing, such as a Woman with Child sometimes has; also Cupidity, Concupiscence.

Lustfahrt, eine, a Riding in a Coach, or a Going in a Boat upon the Water for the Sake of Pleasure.

Lustfeuer, ein, a Bon-Fire, a Fire-Work.

Lustfeuerwerk, ein, a Fire-Work; (on Account of some Festival).

Lustgang, ein, an Alley of Trees, a Walk.

Lustgarten, der, a Pleasure-Garden, or a Garden of Pleasure.

Lustgärtner, der, a Gardener of a Pleasure-Garden belonging to a Prince.

Lustgebüsch, das, a Grove or Thicket for Pleasure.

Lustgewächs, das, any Plant kept in a Garden only for Show or for the Sake of Pleasure.

Lusthaus, das, a Summer-House, a House of Pleasure; also a fine Country-Seat.

Lustjagd, die, a Chasing or Hunting-Party.

seinem Fürsten zu Ehren eine Lustjagd anstellen, to order or prepare a Hunting-Diversion to the Honour of some or of a Prince.

Lustig, *adj.* (*comparat.*) lustiger, (*superl.*) lustigste, pleasant, diverting, brisk, jolly, gay, in good Humour, merry, chearful, frolic, jovial.

eine lustige Aussicht, an agreeable, a pleasant Sight, Prospect or View.

ein Haus, welches lustig liegt, a House in a very agreeable Situation, or in a delightful Country.

lustiges Wesen, Gaiety, Joy, Mirth, Sprightliness, Pleasantry, good or jovial Humour.

ein lustiges Buch, a diverting Book.

eine lustige Sache, a pleasant Thing.

ein lustiges Gemüth haben, to have a gay, a frolicsome Humour, to be of a chearful or jovial Temper.

lasset uns lustig seyn, let us rejoice, let us be merry.

der Wein macht lustig, Wine makes gay or merry, rejoices the Heart.

einen lustig machen, to put one into good Humour, to divert, to recreate, to delight one, to make him merry, to exhilarate him.

sich recht lustig machen, to indulge one's self in one's Pleasures or Diversions, to be blith, to unbend one's Spirits.

sich alle Tage lustig machen, to lead a jovial, a merry or chearful Life.

sich lustig bezeigen, to be set on the merry Cue.

ein lustiger Mensch, a pleasant, a gay, a frolicsome Man.

ein lustiger Gast, Bursche, a merry or jovial Companion, a jolly Blade, a merry Greek.

er macht immer die lustige Person in Gesellschaften, he plays always the Jester in Companies.

er ist ein lustiger Vogel, dem nicht viel zu trauen ist, he is a Gallant or Beau in whom there is no Trusting.

eine lustige, barmherzige Schwester, a Coquet, a gallant Woman.

ein lustiger, Kumps, Rauz, ein Possenmacher, a Merry-Maker, a Droll.

ein lustiges Gelag, a merry Bout.

eine lustige Schreibart, a jocose, a comical, a curious, a merry Way of writing.

lustig, (*as an adv.*) pleasantly, chearfully, gayly, agreeably, merrily, joyfully, gladly, comically, facetiously &c.

Lustig! interj. come on! go to! courage!

lustig! laßet uns trinken! come! let's drink, let's drink about!

Lustigkeit, die, Gaiety, Frolick, Blith-somness, Sprightliness, Jollity, Pleasantness, good Humour, jovial Mood, Mirth, Serenity, Chearfulness, Vivacity; see Frölichkeit.

Lustigmacher, ein, a Merry-Maker, a Droll, a Banterer, a Jester, a Buffoon; one that makes People laugh by his Jesting.

Lustinsel, eine, an Isle of Pleasure.

Lustkugel, die, an Air-Fire-Ball, that is shot or thrown out of a Mortar-Piece for Diversion's Sake; (a Kind of a Fire-Work).

Lustlein, ein Lustlein haben, to have a secret Longing for.

Lustort, ein, a Place of Pleasure or for Diversion; also a fine Country-Seat.

Lustreise, die, a Journey made for Recreation's Sake, a Voyage or Journey of Pleasure, of Diversion.

Lustreiz, der, a Charm, an Attractive, an Allurement, Inticement, Bait, an Agreeableness.

Lustschiff, ein, a Bark of Pleasure, a Gondola or a Venetian-Boat.

Lustschloß, das, a Castle or Palace of Pleasure, a Palace, where a Prince or great Lord only diverts himself in the agreeable Seasons of the Year.

Lustseuche, die, the Infection or Contagion of Lust; Concupiscence; see also Venusseuche.

Lustspiel, das, a Play for Sport's Sake or for Pastime, a Diversion.

das Lustspiel, a Play, a Comedy, a diverting Piece, a Farce.

Luststück, ein, (in Gardening) a Part of a Garden, where there are Flower-Beds and the like.

Lustrunk, ein, a merry Cup or Draught.

Lustverderber, ein, a Trouble-Feast, a troublesome Guest, one that spoils the Sport of a Company.

Lustwald, ein, a Wood or Grove of Pleasure, a pleasant Grove or Thicket, a Grove, Wood or Thicket where there are pleasant Walks.

ein

ein kleines Lustwäldchen in einem Garten, a pretty little Bush or Thicket in a Garden, a pleasant little Grove.

Lustwandeln, *verb. reg. neutr.* spazieren gehen, to go a Walking, to take a Walk, an Airing; see Wandeln.

Lutiren oder vertleiben (den Helm), *verb. reg. aff.* to lute the Alembic, to cover it with Clay or Loam.

Lutte, die, (Term of the Miners) a Square Canal of Boards: see Lotte.

Lutter, der, a Name given in some Provinces, to the Brandy or Aqua Vitae of the first Distilling or Distillation.

Lüttich, Liege, a Bishopric and City in the Circle of Westphalia.

Lütticher Leder, strong Sole-Leather.

Lutum, das, womit man lutirt, Lute, Clay or Loam to lute or cover an Alembic with.

Luxen, beluxen, see Betriegen, to cheat, to cozen.

Lychnis, Lychnis, the Name of a Plant of which there are a great many Species or Kinds.

Lympe, die, das Aderwasser, Fließwasser im menschlichen Körper, Lympha, a watery Humour in human Bodies. die lymphatischen Gefäße, the lymphatic Vessels.

Lyncur, der, see Luchsstein.

Lyrisch, *adj. et adv.* lyric.

ein lyrisches Gedicht, a lyric Poem or lyric Poesy.

ein lyrischer Dichter, a lyric Poet.

M.



M, das, the M, its Pronunciation is the same in German as in English.

Maal, das, a Spot, Stain, Mark, Sign, Point, Token &c. See Wahl.

das Maal (Wahl) im Schießen, the Aim, the Mark.

ein Maalschloß, a Padlock; see Vor-schloß.

ein Maalstein, a Boundary, Meer-Stone; see Wahlstein.

Maan, see Masamen.

Maar, see Maht.

Maas, die, the River Maes.

Maß, see Maß, the Measure.

Mache, die, (*popul.*) das Machen, die Arbeit, the Making of a Thing;

also the Fashion, the Make, the Work.

die Sache ist in der Make (Arbeit), the Thing is given to be made; they are working at it, 'tis at Work.

die Leinwand ist noch in der Make, the Linen is still a Making, they are about to work it.

euer Kleid ist in der Make, your Habit is a Making, they are at Work about it.

(*figur. and popul.*) jemanden in der Make haben, to have one under one's Hands, to give him a severe Reprimand.

Machen, *verb. reg. aff.* (ich mache, — machte, ich habe gemacht, *imperat.* mache oder mach,) to make, to create, to form, to produce.

Gott hat Himmel und Erde gemacht, God has created Heaven and Earth.

einen Doctor machen &c. to create one a Doctor &c.

machen, signifies also, to fabricate, to compose, to give a certain Form, a certain Figure; and which is also said in general of all the Productions of Art, and of certain Works, which Instinct makes Animals perform.

mathematische Instrumente machen, to make mathematical Instruments.

Tuch machen, to make (to weave) Cloth.

der Vogel macht sein Nest, the Bird makes his Nest.

Verse machen, to make Verses.

ein Trauerspiel machen, to make a Tragedy.

ein Buch machen, to compose or compile a Book.

machen, signifies also, to operate, to execute; and which is also said of the Effects that are produced by Nature or Art, and of any Hand-Works as well as of the Activity of the Mind or Spirit.

diese Begebenheit hat einen großen Eindruck auf ihn gemacht, this Event or Adventure has made a great or deep Impression on him.

alles was er macht, macht er gut, what ever he makes, is well made.

einen Spaziergang machen, to take a Walk.

ich habe eine Stunde zu Fuß gemacht, I have walked a league on Foot.

They

They say also figuratively, er hat seinen Weg, er hat sein Glück gemacht, he has made his Way, he has made his Fortune; (said of a Person that advances or makes his Fortune in a very short Time).

das Bett machen, to make the Bed.
einen Graben, einen Weg machen, to make a Ditch, a Way or Road.
machen, signifies also, to use, to dispose of &c.

aus dem Menschen kann man alles machen, one may make any Thing of this Man.

was wollen Sie mit ihrem Sohne machen? how will you dispose of your Son? or what do you intend to do with your Son?

ich weiß nicht, was ich mit ihm machen soll, I know not what to do with him, or I know not how to dispose of him.

was macht das da? what is that here? or what is that doing here? or to what End is that here?

machen, signifies also, to give a certain Form, Fashion or Habitude to.

er hat sich seit einiger Zeit sehr gut gemacht, he has accustomed or formed himself extremely well of late.

er ist noch ein junger Mensch, er wird sich nach und nach schon machen, he is yet a young Man, and will form or turn out well yet by Degrees.

machen, is also used of Employing one's Time.

was macht ihr heute? what are you doing, or what shall you be doing to Day?

was macht er jetzt auf dem Lande? what is he doing now in the Country? or how does he employ his Time or how does he dispose of his Time now in the Country.

machen, signifies also, to represent, to play &c.

den König, den Liebhaber machen, to represent the King, the Lover, or to play the Lover.

er macht den Gelehrten, he plays the Doctor, that's to say, he wants to pass for a Scholar.

machen, to form, to make, to compose.

zwei und zwei machen vier, two and two make four.

zwei Linien, die sich durchschneiden, machen einen Winkel, two Lines that cross each other make or form an Angle.

alle diese Eigenschaften zusammen genommen, machen einen großen Mann, all these Qualities taken together, make a great Man.

machen, signifies also, to render, to produce this or that Quality, to make of.

einen Menschen glücklich machen, to render or make a Man happy, to make his Fortune.

das hat ihn noch viel kränker gemacht, als er war, that has made him sicker or worse than he was.

das hat ihn klug gemacht, that has made him wise.

They say proverbially, Gelegenheit macht Diebe, Opportunity makes a Thief.

rein Haus machen, to clear the House. machen, is also join'd to many Verbs infinitive; as,

diese Arznei macht schwitzen, this Medicine makes one sweat or makes to sweat.

das Opium macht schlafen, Opium makes one sleep, or causes Sleep.

das macht mich lachen, that makes me laugh.

das macht ihn rasen, that makes him mad or that enrages him.

er hat mir viel zu schaffen gemacht, he has given, caused or made me great Pains or Trouble.

machen, is also joined or added to several Substantives and Adjectives, for Instance,

Herbst machen, to gather the Grapes, to make Wine, to bring in the Harvest.

Staat machen, to make a Parade.

Entschuldigungen machen, to make Excuses.

Hochzeit machen, to marry.

Appetit machen, to create a Stomach.

Lärmen machen, to make a Noise.

Licht machen, to light a Candle.

Geld machen, to coin Money, to make Money.

viel Mühe machen, to make, cause, create Trouble.

viel Werk von etwas machen, to make much of, or much Ado about.

Anspruch

Anspruch auf etwas machen, to make Claim, to lay Claim to, to put up a Claim for.

Stuhlgang machen, to be laxative or solutive, to loosen the Belly.

sein Hausgeräthe zu Geld machen, to sell his Household Furnitures.

das Kreuz machen, to make the Cross or the Sign of the Cross.

das macht euer Eigensinn, that's the Cause of your Caprice, or your Caprice is the Cause of it.

Wörter machen, to make, to form Words.

viel Worte machen, to make, to use many Words.

wenig Worte machen, to speak but little, to say in few Words.

Gelegenheit zu einer Sache machen, to give Occasion or an Opportunity for a Thing or to furnish an Occasion.

Nachdenken machen, to cause Reflexion.

das macht mir Gedanken, that gives me Suspicion.

das Essen machen, to dress, to get or make Dinner ready.

einen Schluß machen, to draw a Conclusion.

den Anfang machen, to begin.

einer muß den Anfang machen, one must begin or make the Beginning.

er hat den Anfang des Streites gemacht, he is the Author of the Dispute, 'tis he that began the Quarrel or the Dispute.

ein Ende machen, to finish, to make an End of.

seiner Rede ein Ende machen, to make an End of his Speech, to finish his Discourse.

dem Kriege ein Ende machen, to terminate the War, to make an End of the War.

ein Regiment beritten machen, to furnish a Regiment with Horses, to mount a Regiment.

einen erblos machen, to disinherit one.

einen arm machen, to make, to render one poor, to beggar one, to impoverish him.

einen reich machen, to enrich him, to make him rich.

das wird ihn nicht reich und mich nicht arm machen, that will neither serve to

make him rich nor to make me poor.

einen böse, zornig machen, toll und rasend machen, to exasperate, to enrage one, to make him mad, to irritate one, to put him in a Passion.

einen eifersüchtig machen, to make one jealous, to cause or excite a Jealousy in one.

einen froh, fröhlich machen, to rejoice one, to make him merry, to cheer him up.

traurig machen, to afflict, to give or cause Affliction.

eine Sache wahr machen, to averr, to evidence, to prove a Thing.

eine Prophezeung wahr machen, to verify a Prediccion.

einen verliebt machen, to make one enamoured, to make one fall in Love with.

einen unlustig, träge machen, to make dull or heavy.

unsterblich machen, to immortalize, to eternize, to perpetuate.

herrlich machen, to glorify.

tüchtig machen, to render apt or fit, to qualify, to enable.

groß machen, to magnify, to aggrandize.

groß, größer machen, to augment, to increase.

groß oder schwer machen, to aggravate, to exaggerate, to make, to render difficult.

leicht machen, to facilitate.

gering machen, to diminish, to lessen, to vilify, to abase, to undervalue, to alloy or alloy.

schlafend machen, to lull asleep, to cause Sleep, to be narcotic.

geschwind, hurtig machen, to quicken, to accelerate.

bestürzt machen, to affright or astonish.

ungültig machen, to invalidate, to make void, to abolish.

etwas zunichte machen, to annul a Thing, to annihilate it, to render it useless, to destroy or undo it, to ruin it.

einen furchtsam, ihm bange machen, to intimidate one, to frighten him, to put him in Fear, to terrify him, to make him afraid.

einen

einen beherzt machen, to animate, to abet, to encourage, to imbolden one.

einen verzagt machen, to discourage, to dishearten one, to make him fearful.

feinmüthig machen, to make faint-hearted, dispirited.

einen schwarz machen, heruntermachen, to blacken, to slander, to cry one down.

einen ungeduldig machen, to put one out of Humour, to tire his Patience.

zweifelhaft machen, to puzzle, to render doubtful.

zweifeln machen, to put in Doubt.

etwas böse, arg machen, to make a Thing bad, to go badly to Work, to play the Devil or the Deuce.

zurechte machen, to fit, to adapt, to adjust, to accommodate.

wüste machen, to waste.

öde machen, to spoil, to ruin, to lay waste, to unpeople.

schamroth machen, to make ashamed, to make one blush, or to blush.

etwas kürzer machen, to shorten, to abbreviate, to abridge a Thing.

irre machen, to put out of Conceit, to perplex, to confound.

gleich oder ähnlich machen, to assimilate, to make alike.

werkstellig machen, to effect, to effectuate, to perform, to execute.

kund machen, to make known, to keep one advised of, to make him acquainted with.

einen trunken machen, to inebriate, to fuddle, to intoxicate one.

rein machen, to make clean.

fertig machen, to finish, to make ready.

lebendig machen, to vivify, to quicken, to revive, to make alive.

machen, machen lassen, to be practicable.

wenn sich die Sache machen läßt, so wird es mich sehr freuen, if the Thing is practicable, I shall be glad on't. machen, is also used impersonally; as,

er macht sich alt, he makes himself old.

sich zu einem machen, sich-nahen, to address (one'sself) to one, to apply to one, to accost one, to approach one, to advance towards him.

sich an einen machen, to insult or attack one, to fall upon one.

es macht sich niemand an ihn, there is none that will contend with him, or that will try Masteries with him.

sich an den Feind machen, to attack the Enemy.

sich an oder über etwas machen, to go about a Work, to undertake, to begin it.

das Getreide ist so theuer, daß sich niemand daran machen kann, the Corn is so very dear, that none ventures to approach, or that scarce any can buy it.

sich ans Fenster, an die Thür machen, to go stand at the Window, at the Door.

sich auf den Weg machen, to set out for a Journey, to begin a Journey.

sich auf die Deine machen, to be going, to depart, to set out, to take to one's Legs.

sich davon oder aus dem Staube machen, to run away, to get you-gone, to absent yourself, to fly.

sich heimlich aus dem Staube machen, to scamper away, to steal away, to give the Slip.

sich auf die Seite machen, austreten, to disappear.

sich reisefertig machen, to prepare or get ready for a Journey, to liquor, to grease one's Boots.

sich nach einem Orte machen, to repair, to resort or go to a Place.

sich Plaz machen, to break through the Crowd or to open one'sself a Passage through the Crowd.

sich das Leben sauer machen, to torment one's Life, to disquiet, to grieve, to afflict one'sself.

sich jemanden zum Freunde machen, to gain, to acquire one's Friendship.

sich lustig machen, to divert one'sself.

sich unrein machen, to foul, to soil, to dirty one'sself.

an etwas machen, binden, anhängeln, to tie, to join, to put to, to hook on.

länger machen, to make longer, to stretch out, to extend, to lengthen.

They say also: an dieser Waare ist nichts zu machen, there is no Profit or there is nothing to be gained or got by this Commodity, or this is an ungrateful or unprofitable Commodity.

aus etwas machen, herausziehen, nehmen, to make out of, to draw, to take out of, to make of.

eine Sache aus der andern machen, to make one Thing out of or of the other.

aus oder von Gold, Holz, Seide gemacht, made of Gold, Wood, Silk. durch Kunst gemacht, artificial, artificial.

das ist aus einem Stück gemacht, that's made all out of one Piece.

ausfindig machen, to find out, to invent, to contrive or devise.

aus Wasser Wein machen, to convert or change Water into Wine.

er macht ein Handwerk aus der Verleumdung, he is a sworn Slanderer.

aus der Noth eine Tugend machen, to make a Virtue of Necessity, to stoop to Necessity or to bend under Necessity.

zu etwas machen, to make to, to create, to institute or appoint.

einen zum Meister machen, to make a Freeman of one, to appoint him to be Master.

einen zum Besitzer einer Sache machen, to impatronize one, to put one in Possession of a Thing.

einen zum Schelm machen, to infame, to defame one, to discredit him, to make one infamous, to declare him for a Villain.

alles zur Sünde machen, to make a Sin of every Thing.

They say in some Provinces: dieser Zeug ist gar nicht alle zu machen, one don't see the End of this Stuff.

etwas machen lassen, to cause to be made, to get made.

ich habe mir ein neues Kleid machen lassen, I have got myself a new Suit made.

They say also: ich mache alles mit, I am for any Thing, I don't exclude myself of any Thing.

er machte, daß ich fiel, he made me fall, he caused me to fall, or he did occasion my Falling.

Macher, der, (a Word used only in Compositions) a Maker of any Thing.

der Brillenmacher, a Spectacle-Maker, or a Maker of Spectacles.

der Goldmacher, an Alchymist, a Maker of Gold.

ein Kalendermacher, a Maker or Composer of Almanacs or Calendars.

ein Kammacher, a Comb-Maker &c. die Macheren, das Machen, the Making of any Thing, the Make, the Fashion, the Manner in which a Thing is made.

das Macherlohn, the Fee or Pay for the Making of a Thing, the Fashion, the Money paid to an Artist for his Work.

das Macherlohn für ein Kleid beträgt so und so viel, the Fashion, Make or Making of a Suit amounts to so and so much.

es hat mich nichts als den oder das Macherlohn gekostet, it has cost me nothing but the Fashion or the Making of it.

Macht, die, Might, Mightiness, Power, Potency, Force, Vigour; the Faculty of acting vigorously.

mit oder aus aller Macht, with all Force, with all one's Power or Might.

mit Uebermacht, beyond or above one's Power, beyond one's Ability, more than one can, or is able to perform.

Macht, signifies also, the Right, Faculty, Liberty, Power, Authority, Permission.

es steht nicht in meiner Macht, it does not lie in my Power, or it is not in my Power, it is beyond my Power, I have not the Right or Liberty or Authority to do it.

seine Macht brauchen, to use one's Right or Authority.

aus unserer königlichen Macht, by our royal Power or by the Fulness or Plenitude of our kingly or royal Power.

einem Macht und Gewalt geben, etwas zu thun, to give one Power, Licence, Liberty and Permission to do a Thing.

Macht, signifies also, the Forces, the Troops, the Power or Strength of the Enemy, of an Army, Puissance.

die feindliche Macht, the Enemy's Power or Strength.

eine Seemacht, a naval Power, Strength or Force.

die Seemächte, the maritime or Sea-Forces, the naval Powers.

die kriegsführenden Mächte, the Powers or Puissances at War.
 die Macht Gottes, the divine Power, Almightyness.
 die Nachtblume, the Lily - Daffodil, the Autumn - Daffodil; (*Pancratium Linn.*)
 der Nachtsbathe, (in some Provinces) a plenipotentiary Envoy, an Ambassador or Envoy that has full Power.
 der Nachtsbrief, (better die Vollmacht) a Letter of Attorney, a Letter by which full Power is given to any one, to act in an other's Name as he shall think proper.
 der Machtgeber, he that gives Authority or full Power to any one.
 Nachtsheil, das, Nachtskraut, die Goldruthe, the Gilt - Rod (a Plant; *Solidago Linn.*)
 Mächtig, *adj. (comparat.)* mächtiger, (*superlat.*) mächtigste, mighty, powerful, potent, able, valiant, strong, vigorous, puissant.
 großmächtig, most - powerful, of great Power, Strength or Force.
 ein mächtiges Kriegsheer, a strong or powerful Army.
 mächtige Hülfe, powerful Assistance.
 mächtig seyn, etwas vermögen, to be powerful, to be able.
 mächtig machen, stärken, to fortify or strengthen.
 er ist mächtig genug, sein Vorhaben auszuführen, he is powerful enough to execute his Design.
 They say also, eines Dinges mächtig seyn, es besitzen, to possess a Thing, to keep, to have in one's Power, to be the Master of.
 seiner selbst mächtig seyn, to be Master of one's own Mind or of one's self.
 einer Sprache mächtig seyn, to be Master of a Language, to have the Mastery or Command of it.
 er ist dieser Sprache vollkommen mächtig, he is a perfect Master of this Language or he has a perfect Knowledge of it.
 er ist seiner Zeit nicht mächtig, he is not Master of his Time, he cannot dispose of his Time.
 They say also, ein mächtig groß Haus, a great, a strong, a powerful House.

er hat mächtig viel Geld, he is very or mighty rich, he has or possesses a great Deal of Money.
 They say also in Terms of the Miners, der Gang wird oder erweist sich mächtig, the Vein of Ore opens or stretches, widens or grows wider, it extends.
 Mächtigkeit, die, the Extent; *also* the Thickness, the Mightiness of the Vein; (Term of the Miners).
 Mächtig, mächtiglich, *adv.* mightily, powerfully, strongly.
 Machtlos, *adj. et adv.* impotent, without Power or Might, feeble; without Force, unable.
 Nachtspruch, der, a Decision made by Authority.
 einen Nachtspruch thun, to decide by Authority.
 Nachtsvollkommenheit, die, which is used only in the following Phrase: die kaiserliche Nachtsvollkommenheit, the Fulness or Plenitude of the imperial Power.
 Nachtswort, ein, an energicall, forcible or emphaticall Word.
 Nachtswerk, das, any Thing made, and the Manner or Way in which it is made.
 das ist sein Nachtswerk, seine Arbeit, that's his Work, his Performance.
 Mack; hack und mack, signifying all Sorts of low or common People mixt together; *also* bad Stuffs or Things mixt one among another.
 Mackente, die, the Moor-Duck: a Kind of a wild Duck that keeps in moorish Grounds and catches Gnats; thence it is also called Mackente, (Gnat-Duck).
 Mackern, see Mackern.
 Mackel, (better Makel) der, a Stain, Spot, Blot; see Makel, Fleck.
 Mackeln, see Besubeln.
 Maculatur, das, Maculature, Waste-Paper: *also* Paper for Coverings, Blotting - Paper.
 ein Buch zu Maculatur machen, to cast a Book, to throw it a Side, to throw it among the Rubbish, to send it to the Butter - or Chandler-Shops.
 das Buch ist Maculatur, that Book is turned over to Maculature: it fit only to be given to the Butcher-man, or it is of no Value.

Mäcken,

Mädchen, das, some say das **Mädel**, the Girl, a Maiden, a Lass; also a Maid.

das **Stubenmädchen**, a House-Maid.
ein **Dienstmädchen**, a Servant-Maid, a Maid; see **Magd**.

den **Mädchen nachlaufen**, to run after the Girls.

Made, die, a Maggot or Mite, a Worm, a little Insect that has no Chine-Bones.

das **Fleisch ist voller Maden**, that Fleck or Meat is full of Maggots or Mites.

Maden sack, der, the Food of Worms, the Maggot- or Mite Sack, a Sack full of Maggots: they give this Name to Man on Account of his Corruptibility.

Madenvurm, der, the Ascarides: little round Worms, that are found only in the thick and short Intestines.

Mader, der. (Term of the Miners) signifying a certain dusty, but sometimes also a moist or humid Kind of Earth containing Minerals: it is also called **Gubr**, see this Word.

Madio, *adj. et adv.* full of Maggots or Mites, maggoty; rotten, eaten by Worms or Mites, Worm-eaten.

Madraße, die, see **Matraße**.

Madrepore, die, the Madrepore or Madrepora, a Kind of Worms belonging to the stony Animal-Plants or Corals, and consisting of little regular Stars.

Madreporet, der, the Madreporet, which is a petrified Madrepore; (in natural History).

Madrigal, das, a Madrigal, a Kind of amorous Song, or a little Piece of Poetry resembling very much to an Epigram.

Mag, (ich, er, sie, es) I, he, she, it may: see **Wägen**.

Magazin, das, die **Vorrathskammer**, das **Vorrathshaus**, the Magazine: a public Store-House, a Place where Merchandises or Provisions are kept or shut up, a Ware-House.

ein **Kornmagazin**, a Corn-Magazine.
Magazinverwalter, der, a Magazine-Keeper.

Magd, die, *plur.* die **Mägde**, a Maid, a Servant-Maid, a Maid-Servant.
die **Küchenmagd**, a Kitchen-Maid.

die **Viehmagd**, a Maid-Servant tending the Cattle.

Ebera D. E. W. 2. Th.

die **Jungemagd**, a Hand-Maid, a Waiting-Maid.

die **Kindermagd**, a Maid that is charged with the Care of Children, a Maid for Children.

eine **Magd mietzen**, to hire a Maid, or Maid-Servant.

eine alte **Magd**, alte **Jungfer**, a stale Maid.

Knechte und Mägde, Men- and Maid-Servants.

Magdalena oder Magdalene, Magdalen, (a Woman's Name).

Madlenchen, Maudlin, the abbreviated Name of Magdalen.

Magdalenenblume, die, the celtic Spike or Spikenard.

Magdalenennonne, eine, **Magdalenetinn**, a Magdalen-Nun, or a Nun of St. Magdalen.

Mägdebaum, der, the Juniper-Sabin-Tree; (*Juniperus Sabina Linn.*)

Mägedeeln, das, see **Häße**.

Mägedeblume, die, a Name in some Parts for the Camomil (*Ramille*).

Magdeburg, Magdeburg, a Dukedom and City in the Circle of Low-Saxony on the River Elb, the City being a strong Fortref.

Mädegut, das, a Fee or Fief holding of or depending upon an other.

Mädekraut, das, **Mädekraut**, Mother-Wort or Feverfew; (a Plant).

Mädelehn, das, the Hire or Wages of Maid-Servants.

Mädelein, ein, (better **Mädchen**) a Girl, a little Girl, a Maiden, a young Lass.

eine **Mädeleinschule**, a School for little Girls or for young Maidens or Lasses.

sie hat ein **Mädchen** zur Welt gebracht, she is, or has been delivered of a little Girl or female Child.

Mädelein, oder **Mädchen** und **Bübchen**, Girls and Boys, Lads and Lasses.

Mädelsch, *adj. et adv.* maidlike.

Magdthum, das, the State or Condition of a Maiden, Virginity, Maidenhood, Maidenhead; (a Word but little used).

Mage oder **Wagen**, der, an obsolete Word which was anciently used for **Verwandter**, signifying a Relation, Kinsman.

Wagen, der, the Stomach.

ein guter, starker Magen, a good, strong Stomach.

ein schwacher Magen, a weak, a feeble Stomach.

ein nüchterner, leerer Magen, an empty Stomach.

den Magen überladen, to clog, to surfeit, to overcharge one's Stomach.

den Magen verderben, to disorder, to spoil one's Stomach.

ein verderbener Magen, a disordered or surfeited Stomach, a clogged, a glutted Stomach.

diese Speisen liegen hart im Magen, these Meats are heavy to the Stomach, or clog the Stomach.

das Aufstoßen des Magens, a Rising or Wambling in the Stomach.

They say proverbially: einem hungrigen Magen ist nicht gut predigen, (ein hungriger oder leerer Magen hat keine Ohren,) a hungry Belly has no Ears.

Magen, is also the Name for the Gizzard of Birds; also for the Maw and for the Ventricle of ruminating Animals.

der erste Magen, der Baust, the Paunch, the Belly, the Guts, the first Stomach.

der zweyte Magen, das Garn, die Haube, die Krüze, der Magengipfel, the Bonnet, the Cap, the Bag-Net, the second Stomach.

der dritte Magen, der Kältermagen, der Blättermagen, der Psalter, das Buch, the Maw, the ruminating Stomach, the third Stomach; see Blättermagen.

der vierte Magen, der Fettmagen, das Lab, der Rohde oder Roden, the Renet, the fourth Stomach in which the Concoction is perfected.

Magenader, die, the Stomach- or Belly-Vein, which runs under the hollow Part of the Ventricle and there ends in two Branches; (Vena gastrica).

Magenarzenei, eine, a stomachal or stomachic Remedy, Medicine or Physic.

Magenbalsam, der, a Balsam good for the Stomach, or a stomachic Balsam.

Magenbeschwerung, die, a Pain in the Stomach; also the Indigestion.

Magenblähung, die, a Wambling in or of the Stomach.

Magenbrennen, das, Eddbrennen, a burning Pain in the Stomach, a Bitterness or Gall in the Stomach.

Magenbürste, die, a soft fine Brush, consisting of a flexible Wire (an Instrument of the Surgeons).

Magenbrüden, das, a Pain, an Oppression of or in the Stomach, Syctole of the Stomach.

Magenelixir, das, a stomachal Elixir.

Magenentzündung, die, an Inflammation of the Ventricle, of the Stomach.

Magenessenz, die, a stomachal Essence.

Magenfieber, das, a stomachal Fever, a Fever that comes from Indigestion.

Mageneschwulst, die, a Swelling of the Stomach, an Expansion, a Rising of the Stomach, Ventosity of the Stomach, of the Belly.

Magenhaut, die, the Tunicle or Membrane of the Stomach.

Magenhusten, der, a Cough that has its Seat in the Stomach.

Magenkrampf, der, Heartburn, a Cramp of the Stomach, Cardialgy.

Magenkrankheit, die, a Sickness or Disease that comes from Indigestion.

Magenraucher, der, a Name for a sour and bad Wine.

Magenlatwerge, die, a stomachal Electuary.

Magenmixture, die, a stomachal Mixture.

Magenmorselle, die, a stomachal Lozenge.

Magenmund, der, the Orifice, Pylorus or Janitor of the Stomach, the Gullet or Mouth of the Stomach, the Oesophagus.

Magenmuskel, der, the Muscle of the Stomach.

Magennerven, die, the stomachal Nerves.

Magennetzader, die, a Branch of the Salvatell-Vein, which incloses the Stomach and the Net; the third Branch of the Trunk of the Port-Vein.

Magenpflaster, ein, a stomachal Plaster, an Epithem.

They say figuratively: ein gutes Magenpflaster auflegen, to take or eat a good Breakfast.

Magenpillen, die, stomachal Pills.

Magenpulsader, die, the celiac Artery.

Magenpulver, das, a stomachal Powder.

Magensaft,

Magensaft, der, a gastric Liquor or Juice.

Magensäure, die, the Oxyregmy, a Sourness of the Stomach.

Magenschlund, der, the Oesophagus &c. See Magenmund.

Magenschmerzen, die, Pains of or in the Stomach.

Magenschwachheit, die, a Weakness of the Stomach, the Atony of the Ventricle.

Magenstärkung, die, a Corroborative of the Stomach, a stomachal Remedy, a Cordial for the Stomach. das ist eine gute Magenstärkung, that's a good Cordial for the Stomach.

Magenstinctur, die, a stomachal Tincture.

Magentropfen, die, stomachal Drops taken as a Cordial (for the Stomach).

Magenwasser, das, Surfeit-Water, stomachal Water, stomachal Liquor distilled over corroborative Ingredients.

Magenwurm, das, see Magenschmerzen.

Magenwein, der, a stomachal or cordial Wine.

Magenwurm, der, a Kind of red Worms, that grow sometimes in Horse's Stomachs, a stomachal Worm.

Magenwurst, die, Sachwurst, a Hamkin, Haggas: the Maw of a Swine or Hog filled like a Black-Pudding.

Magenwurz, die, Magenwurz, the Aristolochy, Hart-Wort &c. See Fieberwurz.

Magenzypfel, der, the second Stomach of Black-Cattle.

Mager der, (Term of the Gardeners) a Disease among Trees, especially of Apple-Trees, when they have too much Nourishment in a fat Soil, and thence the superfluous Juice clods or is stopped at some other Place, where Worms will engender and thus the Tree begins to grow dry; this Disease is also called der Wurm, the Worm.

Mager, *adv.* (*comparat.*) magerer, (*superl.*) magerste, meager, lean, lank, thin, slender, poor in Flesh; that has no Fat, that is dry and has almost nothing but Skin and Bones. mageres Fleisch, lean, meager Flesh or Meat.

ein mageres Pferd, a lean Horse, a Horse sway'd in the Back.

dieses Pferd ist sehr mager, this Horse is very lean or meager.

They say also figuratively: eine magerere Erde, mageres Erdreich, a meager, a sterile Soil or Ground, a barren Soil.

eine magerere Mahlzeit, a meager, a poor Meal, Repast, or Dinner or Supper.

ein magerer Dank, a meager, a poor Reward.

They say proverbially: ein magerer Vergleich ist besser als ein fetter Prozeß, a sorry or poultry Accommodation or Agreement is worth more than the best Process or Law-Suit.

They say also: ein mageres Gespräch, a barren, a shallow or insipid Discourse.

die Zeitungen sind sehr mager, the News-Papers are very sterile.

mager, (Term of the Printers) famished or starved, that is not well nourished.

Mager, *adv.* poorly, slenderly, pitifully, meagerly, miserably, drily. mager machen, to make lean, thin or meager.

der Essig macht mager, Vinegar makes lean.

das Erdreich mager machen, to drain, to exhaust the Ground or Land.

er wird zusehends mager, he grows visibly lean.

mager aussehen, to look meagerly.

Magerkeit, die, Meagerness, Leanness, Slenderness; also Aridity, Driness, Barrenness, Unfruitfulness or Sterility.

Magerwerden, das, a growing lean or falling away.

Magisch, *adj. et adv.* zauberisch, magical, magic, conjuring.

ein magisches Buch, a conjuring Book.

eine magische Laterne, a magic Lantern.

Magister, der, a Master of Arts.

Magister werden, to take the Degree of a Master of Arts.

Magisterhut, der, a Master of Art's Cap or Bonnet.

die Frau Magisterin, the Wife of a Master of Arts.

Magistrat, der, Stadtrath, the Magistrate, the Senate.

Magistratur, die, Würde, das Amt des Magistrats. Magistracy, the Office and Dignity of a Magistrate.

eine Magistratsperson, a Magistrate, a Member of the Magistrate, a Senator.

Magnat, der, a Name in some Provinces or Kingdoms for a Man of the higher Nobility, a Peer, a Grandee or great Man of a Kingdom, a Grandee of Poland.

Magnete, die, Magnesy, (Magnesia) an absorbent white Earth, precipitated of Mother - Water of Nitre and of a fixed Alcaline.

Magnet, der, **Magnetstein**, the Load-Stone, a Magnet, a magnetic Stone. den Magnet einfassen, to arm a Load-Stone.

ein eingefasster Magnet, an armed magnetic Stone or armed Load-Stone.

mit Magnet bestreichen, to rub or touch with the Load-Stone.

Magnetentur, die, Magnetism, the Application or Applying of the Magnetic - Stone to the Diseases of the Nerves.

Magnetisch, *adj. et adv.* magnetic, magnetical, adamantine; (*figur.*) attractive, that attracts.

die magnetische Kraft und Wirkung, Magnetism, magnetic Virtue.

ein magnetisches Pflaster, a magnetic Plaster or Unguent.

magnetisches, schwarzes, glänzendes Pulver, black shining Sand.

Magnetnadel, die, the Needle of a Mariner's Compass: a Needle rubbed with the Load-Stone.

die Magnetnadel neiget sich von Nord gegen Osten, the Magnet-Needle inclines from the North to East.

eine Magnetnadel, welche falsch weist, a Compass not true, not well touched.

die Abweichung der Magnetnadel vom Pole, the Variation of the Compass or the Declination of the Magnet-Needle from the Pole.

Magnificenz, Magnificence, a Title given to the Rector of an University, *also* to some other Persons of Distinction.

Magsamen, der, Poppy - Seed; see **Roßn.**

Magsamensast, der, Opium; see **Roßn.** ast.

Magschaft, die, Kindred, Relationship; see **Anverwandschaft**.

Mahd, **Mad**, die, (in Husbandry) the Act of mowing; *also* the Grass or that which is mowed down, the Mow.

die Mannsmahd, a Man's Mowing-Task; that which a Man is able to mow down in a Day.

die Nachmahd, was im Herbst an Gras und Heu geetndet wird, After-Mow.

Mähder, der, **Mäher**, **Echmitter**, a Mower; *also* a Reaper or Harvester.

Mähderey, die, the Company of Mowers of a Village; *also* the Act of mowing.

Mähdig, *adj. et adv.* (used only in Composition) einmähdig, that is mowed but once a Year.

zweymähdig, that which one mows twice a Year.

Mähderlohn, der, see **Mäherlohn**.

Mähen, *verb. reg. aff.* (ich mähe, — mähte, ich habe gemähet, *imperat.* mähe,) to mow, to cut down with a Scythe.

Getreide mähen, to mow Corn.

Gras mähen, to mow or cut down Grass.

Mähen, das, **Mähung**, die, Mowing, the Act of mowing or cutting down Grass or Corn with a Scythe.

Mäherlohn, das, **Mäselohn**, the Mowing - Wages.

so viel Mäherlohn bezahlen, to pay so much Wages for Mowing.

Mähezeit, die, the Mowing - Season, Mowing - Time.

Mähfeld, das, 1) Fields, where the Wood, that stood on them, has been burnt down. 2) the Ground about a Dike on which Grass grows, which may be mowed down.

Mahl, das, die **Mahlzeit**, a Meal, a Repast: see **Gastmahl**, **Mittagsmahl**, **Nachtmahl**, **Abendmahl**.

Mahl oder Maal, *plur.* die **Mähler** oder **Mäler**, das **Mahlzeichen**, a Mark, a Sign, a Character, a Print, a Point, a Token to know a Thing by.

die **Mahlart**, das **Mahleisen**, (Forest Term) a Hammer, by which the Officers of a Forest mark the Trees that are either to be cut down or left standing to grow up for Timber.

der **Wahlbaum**, a Tree marking the Borders or Limits of a Forest.

das **Wahlfein**, see **Wahlart**.

der **Wahlhügel**, the neighbouring or adjacent Hill; a Hill marking a Limit.

der **Wahlpfahl**, a Post or Stake, that marks the Height of the Water.

die **Wahlsäule**, a Column or Pillar set up for a Mark of the Limits or Borders.

Wahl, signifies also, a Stain, a Spot, a Blot.

Wahl, is also a Name for a Mark which Children bring with them to the World, a Mole, a Mark upon a Child.

das **Blauwahl** oder ein blaues **Wahl**, a Contusion or Bruise, a Mark black and blue.

Wahl oder **Maal**, signifies also, a Term, a Bound, a Limit; also the But, Aim, Mark or Point to shoot at.

zum **Wahl** schießen, to shoot at the But or Aim.

ein **Wahl** setzen, to give or set a Mark or But.

They say also: **Wahl** oder **Unwahl** spielen, to play Cross and Pile.

Wahl, *adv.* ein-, zweymahl, see **Mal**.

Wahlart, die, the different Manner of grinding the Corn, the Way or Manner to grind, Grinding.

Wahlen, to paint; see **Malen**.

Wahlen, *verb. reg. att.* (ich mahle, — mahlte, ich habe gemahlen, (not gemahlet) *imperat.* mahle,) in der Mühle mahlen, Getreide mahlen, to grind Corn.

diese Mühle mahlt nicht rein genug, this Mill don't grind small or fine enough; it don't grind clear, it makes too much Bran.

was sich mahlen läßt, grindable.

(*prov.*) wer zuerst kommt, der mahlt zuerst, first come, first served, he that comes first to the Mill grinds first.

zwei harte Steine mahlen selten rein, two hard Stones grind seldom clear, hard against hard does never any good, or fine on fine, or fine against fine serves for no good Lining.

Wahlen, das, Grinding, the Act of grinding.

Wahlgang, der, a Set or Pair of Stones in a Mill for Grinding, a Mill-Work.

Wahlgast, der, a Customer in a Mill, one that grinds his Corn at a Mill.

Wahlgeld, das, der **Wahlgroschen**, the Multure, the Miller's Fee for Grinding; that which one pays for grinding one's Corn at a Mill.

Wahlgerinne, das, the Mill-Trench, by which the Water is conveyed upon the Mill-Wheels.

Wahlgraben, der, a Ditch serving for the Borders or Limits of any Field, Province or Country.

Wähllich, see **Allmählich**.

Wahlknecht, der, **Wühlknapp**, a Miller's Man.

Wahllohn, das, see **Wahlgeld**.

Wahlmann, der, see **Wahlgast**.

Wahlmeße, die, the Multure, the Peck taken for Grinding, or as a Kind of Tax or Imposit, the sixteenth Part of what is to be ground.

Wahlmühle, die, a Mill for Grinding of Corn.

Wahlrecht, das, the Fee or Toll for Grinding or that is due for Grinding; also the Privilege or Right for Keeping a Grinding-Mill.

Wahltschaf, der, a Love-Pledge, Love-Earnest; also a Dowry or Portion, Money, Goods or Lands given with the Wife in Marriage; see **Aussteuer**, **Heirathsgut**.

Wahltschloß, das, a Padlock; see **Vorlegeschloß**.

Wahlstatt oder **Wahlstätte**, die, (an obsolete Word) signifying a Place where a Court is held, where the Members of a Magistrate meet.

Wahlstein, der, the Boundary-, Meer-Stone; see **Gränzstein**, **Marktstein**.

Wahlstrom, der, ein Strudel in der See, a Whirlpool or Gulf in the Sea, where the Water turns in a Circle.

Wahlzahn, der, the Check-Tooth, the Molar-Tooth, the Grinder; see **Stoßzähne**.

Wahlzeit, die, a Meal, a Repast.

eine herrliche **Wahlzeit**, ein prächtiges **Wahl**, a rich Entertainment, a Feasting, a Banquet, a delicious or costly Meal, a splendid, magnificent Regalio.

eine schlechte, geringe **Wahlzeit**, a slender Fare or Cheer.

eine große Mahlzeit geben, to give a great Entertainment or Repast.

er thut täglich seine vier Mahlzeiten, he eats four Meals a Day.

nach der Mahlzeit, after Table, or Dinner, or after Supper.

er thut eine gute Mahlzeit, he is a good Eater, he dines or sups well.

eine Vormahlzeit, Suppe, the Antipast, the Spoon-Meat, the first Course.

die Nachmahlzeit, the Dessert, Fruit, last Course.

Mahlzettel, der, a Cocket or Receipt for the Corn one has delivered to the Mill.

Mähne die, the Mane, (of a Horse or Lion).

Mahnen, *verb. reg. att.* (ich mahne, — mahnte, ich habe gemahnet, *imperat.* mahne,) to demand Payment, to solicit, to ask, urge, desire, dun, press one to pay you what he owes you, to call for your Debt.

er wird von allen seinen Schuldeuten heftig gemahnet, he is greatly dunned by his Creditors, or his Creditors are constantly at his Heels.

mahnen, signifies also popularly, to remember one of a Thing, to put him in Mind of it.

Ihr mahnet mich gerade zur rechten Zeit daran, you put me in Mind of it just in good Time.

Mahnen, das, Mahnung, die, Dunning, Demanding, Asking, Soliciting, Solicitation, Summoning, Admonition.

mündliche, schriftliche Mahnung thun, to summon one, or put one in Mind of a Thing by Word of Mouth, or in Writing.

Mahner, der, a Dunner, a Demander, a Solicitor, a Monitor.

ein harter, ungestümer Mahner, an importune Dunner.

Mahnregister, das, the Register of the Impost, of Duties, Rents or Services.

Mahometaner, ein, a Mahometan.

mahometanisch, mahometan.

Mahr, der, a Night-mare; see Alp.

Mährchen, see Mährlein.

Mähre, die, a Tale, a Fable, a Story, News.

einem gute Mähre bringen, to bring one good News.

Mähre, die, Stute, a Mare.

Mähre, signifies also, a Jade, a bad Horse, a sorry Horse.

er wackelte auf seiner Mähre fort, he jogged along on his Jade.

Mähre, is also a Name for a lewd Woman, for a Prostitute.

Mähren, *verb. reg. neut.* to stir with one's Hands in any Thing.

mit den Händen im Korbe mähren, to stir the Dirt or Turd with your Hands.

in dem Gelde herum mähren, to stir, to handle the Money about.

Mährflechte, die, Mährenflechte, see Weichselzopf.

Mährlein, Mährchen, das, a Fable, a Fiction, a Tale a feigned Story.

ein ungereimtes Mährlein, an absurd Fable.

ein lustiges, scherzhaftes Mährchen, a pleasant Story, a Tale to laugh at.

Mährchen erdenken, erzählen, to invent Fables or Stories, to tell Stories or Tales.

fable, abgeschmackte Mährchen, Whims, Flams, insipid, idle, impertinent Stories.

Mährleinträger, ein, a Tell-Tale, a Tale-Teller.

Mahrte, die, a Word used in Low-Saxony for a Slice of Bread, of Honey &c.

Mahrte, die, a Caudle.

eine Biermahrte, Weinmahrte, a Beer-, a Wine-Caudle: into which Cracknels or Bread &c. is broken into little Bits.

Waj, der, die Waise, see Waj,

Wajer, der, see Weier.

Majestät, die, Majesty; a Title given to Kings and Emperors; also to Empresses and Queens.

Seine oder Ihre kaiserliche Majestät, His imperial Majesty.

Euer Majestät, Your Majesty.

Seine Majestät, der König von England, von Preußen, His Majesty the King of England, of Prussia.

der König zeigte sich in seiner ganzen Majestät, the King shewed in all his Majesty.

Majestät, signifies also, Grandeur; any Thing that is grand and august.

die Majestät der Sonne, the Majesty, the Stateliness, the Splendour of the Sun.

bewundern Sie nicht die Majestät dieses Tempels, don't you admire the Majesty or Stateliness of this Temple.

Majestätisch,

Majestätisch, *adj.* majestic, majestic, full of Majesty, noble, stately, great, lofty, sublime, august, full of Dignity, royal; (*as an adv.*) majestically, stately, nobly.

Majestätsbeleidigung, *die*, High-Treason.

Majestätsbrief, *der*, Letters - Patents granted by Kings, Emperors.

Majestätsrecht, *das*, Royalty; a Right belonging to Royalty; the King's Prerogative, the Regalia.

Majestätschänder, *der*, a Criminal guilty of High-Treason.

Mailbahn, *die*, Mailspiel, *das*, see Lauffpiel.

Mainz, Mainz or Menz (Mayence), an Electorate and City in the Circle of the lower Rhine.

Major, *der*, (the Accent on the last Syllable) Obristwachtmeister, the Major, the Main Major of a Regiment or Battalion.

der Generalmajor, the Major-General.

der Brigademajor, the Brigade-Major, or the Major of a Brigade.

der Platzmajor, the Town-Major, the Major of the Place.

Majoran, *der*, (the Accent on the last Syllable) Marjoram, Marjorum or Marjerom.

Wintermajoran, wild or Winter-Marjoram.

Majorat, *das*, the Majorate, the Prerogative to which the Eldest of a Family is intitled; *also* the Succession by Right of Descendance, the Right of Primogeniture.

Majoratsgut, *das*, an Estate possessed by Birthright, an Estate to which the first-born is intitled, or to which one succeeds by Birthright.

Majorenn, *mündig*, of Age; that has attain'd the Age of Majority.

Makel, *der*, a Spot, a Stain, a Blemish, a Blot, a Blur.

ohne Makel, without a Spot or Stain, spotless.

Makelich, *adj.* stained, defiled, dawb'd.

Mäkeln, *verb. reg. ält. et neutr.* (ich mäkelte, — mäkelte, ich habe gemäkelt, *imperat.* mäkele,) to make the Broker or to be a Broker, to drive Brokerage, to be the Manager between two Parties.

mäkeln, signifies also, to criticise upon, to censure, to find Fault with.

die Mäkeley, **Mäkleren**, Brokerage; the Trade or Negotiation of a Broker.

Mäkler, *der*, Unterhändler, a Broker, a Procurer of Bargains; *also* a Stock-Jobber.

ein Wechselmäkler, a Broker or Agent of the Change or Exchange of the Bank.

Mäkler, is also a Name for a Critic or Fault-Finder.

Mäklerlohn, *der*, **die Mäklergebühren**, **das Mäklergeld**, the Brokerage or Brokage, the Broker's Fee or the Hire of a Broker.

Makrele oder Maserel, *die*, a Mackerel, a Sea-Fish.

Makrelenfang, *der*, the Fishing of Mackerel.

Makrone, *die*, a Macaroon.

Mal, Time.

ein, zweymal, once, twice.

nur einmal trinken, to drink but once.

das erste, **das zweytemal**, the first, the second Time.

auf einmal, at once.

zu verschiedenen, **unterschiedenen Malen**, at different, diverse, sundry Times.

so viel Freude auf einmal, so much Joy at the same Time.

einmal für allemal, once for all.

kein einzigesmal, not once.

allemal, **jedesmal**, every Time, at every Time, always.

für diesesmal, for this once.

auf ein andermal, at an other Time.

zum andernmale, for the second Time, or a second Time.

das letztemal, **da u.** the last Time, when &c.

so vielmal, so many Times.

er hat es nicht einmal, sondern **vielmals**, **mehrmals** gesagt, 'tis not once, but often or many Times, that he said it.

wie vielmal? how many Times?

malig, a Word used only in Composition, as:

drey, **vier**, **funfmalig**, three, four, five fold.

mein abermaliges, **ehemaliges**, **vormaliges**, **vielmaliges** **Witten**, my iterated, former, often reiterated Solicitation.

Malachit, *der*, Malachites or Malachite, a green and opaque or hard Stone, (formerly reckoned among the precious Stones, but which is

only a green quarzy Spaad, and has its green Colour of the Copper it contains).

Malachitagat, der, the Malachite-Agate.

Malaga, the Name of a renowned City in Spain; also of a sweet Wine that comes from Malaga, Malaga-Wine.

Maledeten, verb. reg. añ. see **Bermale-** den, verfluchen, to curse or accurse, to imprecate or curse one.

Maleficient, der, see **Uebelthäter,** a Malefactor, a Criminal; also one guilty of Murder.

Malefiz, das, ein Criminalverbrechen, die Malefizsache, a capital Crime, a wicked; a bad Crime.

Malefizfall, der, Criminalfall, the capital Crime, a criminal Case; Criminalty.

Malefizgericht, das, Criminalgericht, a criminal Jurisdiction, a Court for criminal Causes.

Malefizperson, eine, a Malefactor or Criminal.

Malefizrecht, das, the criminal Law.

Malen, verb. reg. añ. (ich male, — male, ich habe gemalt, (not gemahlen) *imperat. male*) to paint, to represent, to figure, to draw Likenesses, to make a Picture, to set in Colours.

auf Tuch, auf Holz malen, to paint on Cloth, on Wood.

er hat seine Frau malen lassen, he had or got his Wife's Picture drawn, or he caused his Wife's Picture to be drawn.

in oder mit Oelfarbe malen, to paint in Oil.

mit Wasserfarben malen, to paint in Water-Colours.

auf nassen Kalk malen, to paint in Fresco.

mit trockenen Farben, mit gefärbter Kreide malen, to paint or draw in Pastel.

in Schmelzwerk malen, to enamel.

schlecht malen, to dawb, to paint only with one Colour.

ganz klein malen, to paint in Miniature, to limn.

auf Glas malen, to anneal.

auf Gold malen, to enamel.

Landschaften malen, to limn.

ein Gemälde mit einer Farbe gemalt, a Brooch.

(*figur.*) **malen,** lebhaft schildern, to describe and represent in a lively Manner.

er malt in seinem Gedichte Schmerz und Freude mit gleich lebhaften Farben, he paints or represents Grief or Affliction and Joy with equal strong Colours in his Poem; see **Abmalen**.

NB. Man thut besser, dieses Wort **Malen** ohne h zu schreiben, um es von **Malen** in der Mühle zu unterscheiden: one does better to write this Word **Malen**, to paint, without an h, to distinguish it from the Word **Malen**, to grind.

Maler, der, a Painter.

ein künstlicher, vortrefflicher Maler, a great, an excellent Painter, one that excels in Painting.

ein Bataillenmaler, one that draws or paints Battles.

ein Blumenmaler, a Painter of Flowers.

ein Brief- oder Kartenmaler, a Paper-Stainer.

ein Emailmaler, an Enameller, or Enamel-Painter.

ein Fächermaler, a Fan-Maker, Fan-Painter.

ein Glasmaler, a Painter upon Glass.

ein Goldledermaler, a Painter on gilt Leather.

ein Landschaftsmaler, Landschaftler, a Landskip-Painter.

er ist ein geschickter Landschaftsmaler, he is a very skilful Landskip-Painter.

ein Miniaturmaler, ein Kunstmaler, a Painter in Miniature or a Miniature-Painter; also a Limner.

ein Porträtmaler, a Picture- or Portrait-Painter, a Picture-Drawer.

ein schlechter Maler, Kleckmaler, einer der nur Stuben malet, a Dawber.

ein Schmelzmaler, Amelirer, an Enameller.

ein Thiermaler, an Animal-Painter, one that paints Animals.

ein Theatermaler, Verzierer, a Decorator.

Malerey, die, Painting, Limning, the Art of Painting, the Science of Painting, the Manner of Painting.

They say sometimes also, die Male-

rey, instead of Gemälde, a Picture. Malerakademie, die, the Academy of Painting.

Maler.

Malerbrettlein, das, a Painter's Pal-
let.

Maleresfel, der, die **Malerstafel**, a
Painter's Easel.

Malerfarbe, die, a Colour used by
Painters.

Malerfirniß, der, a Varnish used by
Painters or Painter's Varnish.

Malergold, das, mosaic Gold, Pain-
ter's Gold, Shell-Gold.

Malhorn, das, (Term of the Potters)
the Colour- or Varnish-Pot.

Malerisch, *adj. et adv.* founded in the
Art of Painting; (*figur.*) expressive,
significant.

ein **malerisches Gedicht**, welches die
Gegenstände lebhaft beschreibt, an
expressive Poem, that describes
the Objects in a very lively Man-
ner.

Malerjunge, der, an Apprentice to a
Painter.

Malerkreide, die, a white Crayon,
Painter's Chalk.

Malerkunst, die, the Art or Science of
Painting, Painting.

Malerlack, der, Painter's Lack or
Lacca.

Malermuschel, die, **Farbenmuschel**, a
Painter's Shell with Colours in it.

Malernath, die, (Terms of the Seam-
stresses) a Seam or Stitch in all Man-
ner of Flowers Painting like.

Malerpinsel, der, a Painter's Pencil.

Malersaal, der, a Painter's Hall, a
Hall to paint in.

Malerschule, die, a Painting-School,
or a School, an Academy for Pain-
ters.

Malersilber, das, Painter's Silver,
Silver in Colours, ground Silver-
Leaves.

Malerstock, der, a Painter's Maul-
Stick, Mostick or leaning Stick, a
Stick on which a Painter leans his
Hand while he paints.

Mallemucke, die, a Name for the nor-
thern Storm-Bird; see **Sturm-
vogel**.

Malm, der, a Body ground to Pow-
der, Dust of Stones and the like;
also Dust swept with a Broom.

Malonke, die, a Kind of Plum; see
Maronke.

Malter, das, a Comb or Curnock of
Corn, four Bushels of Corn.

Malter, is also the Name in some
Provinces for half a Cord of Wood,
a Cart-Load of Wood.

Malterholz, das, Fire-Wood set up
into a Square, Wood set into a
Stake or Pile and measured by Half-
Cords.

They say also: **Holz maltern**, **Holz**
in **Malter setzen**, to pile up Wood,
in Order to measure it with a
Cord, to set or pile up Wood
into Cords or Fathoms.

Maltha oder Malta, Malta, a known
Island or Isle on the Mediterranean
or Midland-Sea.

Maltheserkreuz, das, the Cross of
Malta.

Maltheserorden, der, the Knight's
Order of Malta or only the Order
of Malta.

Maltheserritter, ein, a Knight of
Malta.

Malvasser, der, Malmsey, a Sort of
luscious and rich Wine, a certain
Greek Wine, that is very sweet
and pleasant.

Malve, die, Mallows, a very com-
mon Plant.

die **Gänsemalve**, the little or small
Mallows.

die **Waldmalve**, **Hasenpappel**, the
great, the wild Mallows.

die **Krausmalve**, the crisped Mal-
lows.

die **Gartenmalve**, the Garden-Mal-
lows, the **Pais-Rose** or **Pash-
Rose**.

Malvensalter, der, the Mallow-But-
terfly.

Malz, das, Malt for Brewing of
Beer.

They say proverbially: **es ist Hopfen**
und **Malz an ihm verloren**, that is
to say, he is incorrigible, he is
not to be mended, or to be cor-
rected, he is past Hopes of Amend-
ment or of Correction, all La-
bour is lost on him.

Malzaccise, die, the Malt-Excise.

Malzbeden, der, a Loft to dry Malt
on, the Malt-Loft.

Malzbrett, das, a Board in a Mald-Kiln,
on which the Malt is spread.

Malzbarre, die, a Malt-Kiln, an
Oven to dry Malt in.

Malzer oder Mälzer, der, a Maltster,
a Malt-Man, a Man that makes
Malt.

Malzhaus, ein, a Malt-House, a House where Malt is dry'd or kept.

Malzkammer, die, a Chamber for Malt, a Chamber in which the Malt is yet a little moistened before it is brought to the Mill.

Malzkasten, der, a Malt-Chest or Box.

Malzkorb, der, a Basket in which the Malt is carried from the Kiln or drying Oven to the Loft, a Malt-Basket.

Malzmahler, der, a Miller that grinds the Malt, a particular Man for grinding the Malt in a Mill; *also* a sworn Man or Officer in a Mill, that has the Inspection over the Malt, that is brought to the Mill to be grinded and to take the Multure thereof.

Malzmühle, die, a Malt-Mill, a Mill on which Malt only is ground.

Malzmüller, der, a Miller that grinds nothing but Malt; *also* the Proprietor of a Malt-Mill.

Malzschäufel, die, a Malt-Shovel.

Malztenne, die, a Malt-Floor, a Floor in a Brewhouse, on which the Malt is spread to burgeon.

Malzen, *verb. reg. alt.* (ich malze — malzte — habe gemalzet, *imper.* malze) Malz machen, to make Malt, to cause or make Barley to burgeon.

Mamber, Stege, die, a Syrian Goat, a levantine Goat.

Mamma, die, (the Accent on the last Syllable) Mamma, a Word used by Children instead of Mother.

Mämme, die, (*popular.*) used instead of Mamma, Mamma; the german Jews in particular call their Mothers Mämme.

Mämme, is also figuratively used in an injurious Term, as, eine feige Mämme, a Coward, a Dastard, a Fellow without any Courage, an effeminate Fellow, a Poltron.

Mammeluck, der, a Renegade or Renegade, an Apostate, a Mameluck. *zum Mammelucken werden*, to apostatize, to revolt or play the Apostate, to forsake one's Religion or a religious Order; *also* to forsake his Party, to go over to the Enemy.

Mammon, der, Mammon, the Riches, the Treasures of the World.

Mammonsdiener, ein, **Mammons knecht**, a Mammonist, a Worldling; that is too much addicted to the Riches of the World.

Man, (a pron. Person. indef. it is expressed in English by) they, some Body, some People, one, a Man. *man sagt, daß ic.* they say that &c.

man sagt, Man says, Men say, People say or talk, they say, 'tis said, 'tis reported, it is noised abroad.

man hat mir gesagt, I have been told, or I was told, they have told me.

wenn man sagt, when one says.

man weiß nicht, was man thun soll, one knows not, or they know not what to do.

man glaubt, 'tis believed or it is thought.

man kann es thun, wenn man will, one may, or a Man may do it if he will.

man hat gethan, was man thun konnte, they have done all that lay in their Power.

man liebet ihn sehr, he is much beloved.

man muß wissen, one, or they ought to know, or one must know.

wenn man uns hörte, if they should hear us, or if we should be heard.

man lasse mich mit Frieden, let me alone, or I wish they would let me alone.

man wird Sorge für Sie tragen, oder man wird sich Ihrer annehmen, you will be taken Care of, they will interest themselves for you, or they will protect you.

Manati, see Seekuh.

Mancher, *manche, manches*, (*pron. indef.* which is expressed in English by) many a.

wie manchen Tag habe ich gewartet, how many a Day have I waited.

mancher Mann liebt sein Pferd mehr als seine Frau, many a Man loves his Horse more than his Wife.

mancher hat eine gerechte Sache, und verliert sie doch, many a Man has a just Cause, but is nevertheless condemned or cast.

mancher könnte wohl helfen, will aber nicht, many a one, or many a Man could assist, but will not.

das kostet mich manche schlaflose Nacht,
that costs or causes me many a
sleepless Night.

Mancherley, (*adjekt. indeclinable*) di-
verse, sundry, different; several,
various, many Things, different
Things, Sorts.

They say: **mancherley** Reden führen,
to vary in his Discourse, to differ
from one's self, to say and unsay.

mancherley Sprachen reden, to speak
different or several Languages.

Zeuge von mancherley Farben, Stuffs
of different Colours.

auf **mancherley** Art, Weise, in different
Ways, Manners or Fashions, di-
versely, severally, variously, dif-
ferently.

Manchfaltig, see **Mannigfaltig**.

Manchmal, *adv.* **manchesmal**, biswei-
len. sometimes, now and then; *also*
frequently, oft, often or often
Times, many a Time.

Mand oder die **Mande**, (in some Pro-
vinces only) a Basket.

Mandat, das, ein obrigkeitlicher oder
landesherrlicher Befehl, a Mandate,
a Mandamus, an Order, a Decree,
an Edict, an Ordinance or Procla-
mation.

Mandatarius, Anwalt, Bevollmächtig-
ter, an Attorney, a Proxy, one
that has full Power to act in an
other's Name.

Mandel, die, (in some Provinces) a
Number of fifteen.

eine **Mandel** Eyer, fifteen Eggs.

eine **Mandel** Garben, a Heap of fif-
teen Sheaves of Corn in the Field.

drey **Mandel**, three Times fifteen or
forty five.

Mandel, die, der **Mandelfern**, an
Almond, the Fruit of the Almond-
Tree.

süße **Mandeln**, sweet Almonds.

bittere **Mandeln**, bitter Almonds or
Almonds of a bitter Taste.

gebrannte **Mandeln**, crisp Almonds.

Krachmandeln, Ladies- Almonds, fra-
gil or brittle Almonds; see **Krach-**
mandeln.

bunt bezuckerte **Mandeln**, Almonds in-
crusted with Sugar.

überzogene **Mandeln**, Sugar-Plums or
sugared Almonds.

geschälte **Mandeln**, peeled Almonds.

geröstete **Mandeln**, roasted or grilled
Almonds.

kandirte **Mandeln**, candied Almonds,
Almonds crusted over.

unreife **Mandeln**, green, unripe Al-
monds.

They call figuratively: **Mandeln**,
the Mumps or Tonsils, the Kernels
under the Root of the Tongue.

geschwollene **Mandeln** haben, to have
swollen Tonsils, whose Kernels in
the Neck are swollen.

Mandelbaum, der, an Almond- Tree.
der **Krachmandelbaum**, der **Mandelbaum**
mit dünnschäliger Frucht, the Al-
mond- Tree with thin- shelled
Fruit.

der **Zwergmandelbaum**, the dwarf Al-
mond- Tree.

Mandelbaum, in some Provinces, is
also the Name for the common
Pine-Tree (*Pinus sylvestris Linn.*).

Mandelbenzoe, das oder die, the Al-
mond Benjamin (an aromatic Gum
in Apothecaries Shops in clearer
and larger Pieces, with larger
Milk- Spots).

Mandelbräuel, die, an Almond-Crack-
nel.

Mandelbrett, das, **Mangelbrett**, a
strong long Board, which is Part
of a Hand- Roller to smooth Linen
with, or of a Calender to calender
Linen- Cloth.

Mandelbrey, der, das **Mandelmuß**, a
Pap made of Almonds, an Almond-
Pap.

Mandelbrod, das, a Bisket made of
Almonds, Almond- Bisket.

Mandelbutter, die, Almond- Butter, a
Butter mixt with pounded Almonds
made into a Dough.

Mandelholz, das, **Mangelholz**, a Hand-
Roller to smooth Linen- Cloth
with, a Calender to calender
Linen.

Mandelfern, der, an Almond- Kernel.

Mandelfeche, die, Bran of Almonds,
or Almond- Bran.

Mandelfoch, der, a Name in some Pro-
vinces for a Kind, of an Almond-
Tart or Cake.

Mandelkrähe, die, a Name for the
blue Crow; *also* for the Rook, and
for the German Parrot.

Mandelkrapsen, der, an Almond- Frit-
ter, a Fritter made of pounded Al-
monds, Eggs, Flour, Butter &c.

Mandelfuchen, der, an Almond- Cake.

Mandel

Mandelmilch, die, Almond-Milk, an Emulsion of Almonds.

Mandeln, *verb. reg. act.* mangeln, to calender, to smooth Linen-Cloth with a Calender or Roller.

Wäsche mandeln oder mangeln, to calender or sleek washed Linen.

mandeln, in some Provinces signifies also, to count or reckon by fifteen.

mandeln, in **Mandeln setzen**, to set fifteen Sheaves of Corn into a Heap.

They say also (*as a verb. neutr.*) das Getreide mandelt gut, there is Plenty of Corn, the Corn yields great Quantities of Sheaves.

Mandelgeschwulst, die, the Parotis, a Tumour that seized the Kernels in the Neck, the Squiney or Squinancy.

Mandelnuß, die, a Kind of a Filberd which are white and long much like Almonds (*Corylus fructu oblongo albo Linn.*).

Mandelsöl, das, Oil pressed out of Almonds.

Mandelpfirsche, die, a Kind of Peach whose Kernel is of a sweet Taste like an Almond.

Mandelraute, die, a Lozenge of Almonds made in a square Form.

Mandelseife, die, a Wash-Ball mixed with pounded Almonds, or Soap mixt with pounded Almonds to wash one's Hands with.

Mandelsirup, der, Syrup of Almonds.

Mandelspane, die, Fritters of Almonds, Eggs and Sugar; *also* Chips or Shavings of Almonds.

Mandelstein, der, the Amygdalite or Amygdaloides, a Stone that resembles an Almond.

Mandelsuppe, die, an Almond-Soup, a white and dainty Dish made of Almonds, a good Jelly-Broth.

Mandeltaube, die, see **Mandelkrähe**.

Mandelteig, a Paste or Dough of Almonds.

Mandeltorte, die, an Almond-Tart.

Mandelswasser, das, sugared Barley Water; or rather, sugared Almond-Water, a Tisane of Almonds.

Mandelschent, der, the Tithe of the Corn-Sheaves.

Mandler, der, one that smooths or calenders Linen-Cloth with a Rol-

ler or Calender, a Calender-Tender; it is also a Name in some Provinces for a Dier in black or blue, because he gives the died Linen a Smoothness and Gloss with the Roller.

Mandore, die, a Mandore, a musical Instrument in the Form of a little Lute; see **Pandore**.

Mange, die, die **Mandel, Rolle**, a Calender, a Roller, an Engine; to calender Cloth, to press and smooth it, to give it a Gloss.

Mangebrett, das, a Board to calender with a rolling or calendring Board.

Mangeholz, das, see **Mandelholz**.

Mangel, die, a Roller or Calender, an Engine to press and smooth Cloth with a Rolling-Press for Linen.

Mangel, der, *plur.* die **Mangel**, Want, Lack, Indigence, Scarcity, Penury, Mistling, Privation, Fault; *also* a natural Vice, an Imperfection, a Defect.

der **Mangel an Geld**, Want of Money. aus **Mangel am Gelde**, for Want of Money.

Mangel an etwas haben, to be in Want of a Thing.

wenn man Geld hat, so hat man keinen **Mangel**, when a Body has Money, he then wants nothing, Money buys all.

Mangel und Noth leiden, to live in Indigence or Poverty, to suffer great Want, to be in great Need, Streights or Necessity, to be hard put to it, to be at a dead Lift, to be pinched by Fortune.

einen **Mangel am Auge haben**, to have a Defect in the Eye.

einen **Mangel oder Fehler an sich haben**, to have a Fault, Defect, Imperfection or natural Vice in your Person.

dieses Pferd hat keine **Mängel**, this Horse has no Defect, no Vice.

für die verborgenen **Mängel** eines Pferdes muß man stehen, one is obliged to answer for the latent Vices of a Horse.

They say proverbially, ein jeder hat seine **Mängel**, there is none without a Fault, every Bean has its Black.

Mangel an Nahrung, Dulness of Trade, Hardship to get one's Liveli-

Livelihood by the Trade or Profession one drives.

Mangelhaft, *adjekt. (comparat. mangelhafter, superlat. mangelhafteste)* faulty, defective, vicious, imperfect.

mangelhaft, signifies also, poor, indigent; this see Dürftig.

ein mangelhaftes Pferd, a vicious Horse.

ein mangelhaftes Buch, a defective, an imperfect, a faulty Book.

ein mangelhaftes Zeitwort, a defective Verb.

eine mangelhafte Magnetnadel, a bad Compass, a Compass not true, not well touched.

Mangelhaft, (*as an adv.*) faulty, viciously.

Mangelhaftigkeit, die, a Defect, an Imperfection, a Fault, a Vice, a natural Vice, Want, Poorness &c.

Mangelholz, das, see Mandelholz.

Mangeln, see Mandeln, to smooth or calender.

Mangeln, *verb. reg. neutr. imperf.* (es mangelt — mangelt — es hat gemangelt) to want or lack, to be missing or wanting, to have a Fault or Defect.

es mangelt ihm am Gelde, am Herz, he wants Money, Courage, or he has no Money, no Courage, he is in Want of Money, Money is scarce with him.

es mangelt ihr nichts, she is in Want of nothing, or she wants nothing, she don't want any Thing.

es mangelt nicht an mir, 'tis not my Fault, I am not in Want.

an wem mangelt es? whose Fault is it? who is to blame?

an mir soll es nicht mangeln, I shall not fail, I shall not be wanting.

mangelt hier etwas? is there any Thing wanting here? or are you in Want of any Thing here.

Mangelstein, der, Glattstein, a Slick-Stone.

Mangelwalze, eine, a Calender-Roll.

Mangen, *verb. reg. act.* to press and smooth with Calender or Roller; see Mandeln.

Mangfutter, das, Mellin or Mestlin, a Mixture of several Grains to feed Horses and Cattle with.

Manggut, das, a Mixture or Medley of Metals of little Value.

Mangkorn, das, die Mischelfrucht, das Mengkorn, das Mischgetreide, Mellin or Maslin-Corn, a Mingling of Corn.

Mangold, der, Beet (a Pot-Herb); also the Herb Bastard, Rhubarb.

Manichäer, der, a Name for an ancient heretic Sect; now a Days they call Manichäer, in a comical Style, the Creditors; also a Miser, a Penny-Father, an Usurer.

er wird beständig von Manichäern geplagt, his Creditors beset or surround him constantly, or he is forever dunned by his Creditors.

unter die Hände der Manichäer gerathen, to get or fall into the Hands of the Usurers. This Word has also been used by Mr. Zacharias in his Poems, where he says: die Manichäer sind gewiß von dir betrogen, thou hast certainly (undoubtedly) deceived or cheated thy Creditors, or hast imposed upon them, or thy Creditors have undoubtedly been deceived by thee.

Manier, die, die Art und Weise, the Manner, the Fashion, the Usage, the Custom.

das ist keine Manier, that's no Manner, that's not the Custom.

auf eine englische Manier, in an English Fashion or Way, after the English Fashion.

er hat sonderbare Manieren an sich, he has very singular Manners.

seine Manier, his Manner, his Style, his Art, his Way of doing or executing any Thing, his Way of expressing himself &c.

seine Manier ist von jener unterschieden, his Manner differs from that.

Manier, signifies also, Behaviour, Carriage.

Manierlich, *adjekt. (comparat. manierlicher, superl. manierlichste)* wohl gesittet, well mannered, civil, polite, genteel, mannerly, that has fine Manners; (*as an adv.*) politely, civilly, genteely, with a good Grace. einen manierlich machen, to polish one, to learn him Manners.

manierlich werden, to grow civil, polite or mannerly.

bey Hofe wird man manierlich, at Court one grows polite or learns Manners.

Manierlich-

Manierlichkeit, die, **Sittsamkeit**, **Wohl-
anständigkeit**, **Mannerliness**, **Come-
liness**, good Grace, good Breeding
or Behaviour, civil Carriage, good
Manners, Elegance, Politeness,
good Air.

Manifest, das, a Manifest, a public
Writing by which a Prince or State
gives a Reason or an Account of his
or their Conduct or Behaviour in
any important Affair.

Mann, der, a Man, *plur.* die **Männer**,
Men.

es waren so viel Männer als Weiber,
there were as many Men as (there
were) Women.

**ein ehrlicher, aufrichtiger, frommer
Mann**, an honest, sincere, pious
Man.

ein böser, gottloser Mann, a bad, a
wicked, an impious Man.

ein starker Mann, a strong, a robust,
a lusty Man.

**ein berühmter, erfahrener, reicher, wohl-
habender Mann**, a renowned
(famous), experienced, rich
(wealthy) Man.

ein gefester Mann, a sedate, sensible,
discreet, sober, solid Man.

die großen Männer der alten Zeit, the
great Men of old Times or ancient
Times.

ein tapferer Mann, a valiant, a
courageous Man.

ein entschlossener Mann, a Man of Re-
solution, or a resolute Man.

ein Staatsmann, a States-Man, a
Man of State.

ein guter Krieger, a good Sol-
dier, a good Warrior or War-
rior.

ein guter Seemann, a good Mariner,
Sea-Man or Sea-faring Man.

ein Mann vom Stande, a Man of
Birth, of Family, of Condition,
of Quality.

ein Mann vom Verstande, a Man of
Sense, of Knowledge, of Under-
standing, of Spirit, of Mind, a
great Head.

Mann, signifies also, a Husband.

er ist noch kein Mann, he is not yet a
Husband, he is yet a Bachelor,
or he lives still single.

einen Mann nehmen, to take a Hus-
band.

sie hat noch keinen Mann, she is yet
without a Husband, or she has no
Husband yet.

das ist mein Mann, that's my Hus-
band; *also* that's my Man, that
is so say, a Man of my Wish.

seine Tochter an den Mann bringen,
to settle his Daughter, to get her
married, to get a Husband for
her.

Mann und Frau, Husband and Wife,
der Mann und sein Weib, the Hus-
band and his Wife.

wie Mann und Frau leben, to live
like Man and Wife, to live a con-
jugal Life.

Mann, signifies also, Soldiers, Men,
fighting Men.

**das Commando bestand aus hundert
Mann zu Fuß und zu Pferd**, the
Detachment consisted of a hundred
Foot and Horse, or of a hundred
Men of Infantry and Cavalry.

eine Armee von hunderttausend Mann,
an Army of an hundred thousand
Men.

so viel Mann, so many Combattants
or fighting Men.

ohne Verlust eines Mannes, without
the Loss of a single Man.

**sie marschiren sechs Mann im Gliede
neben einander**, they march six Men
in Front.

They say also: Mann für Mann,
Man for Man, Man by Man,
or one by one, one after another.
Mann gegen Mann sechten, to fight
Man against Man.

Mann für Mann ausgewechselt werden,
to be exchanged Man for Man or
Head for Head.

so viel für den Mann bezahlen, to pay
so much a Head.

der gemeine Mann, the common Peo-
ple, the Vulgar, the Populace.

etwas an den Mann bringen, to sell,
to utter, to put off any Thing.

**Waare, die nicht an den Mann zu
bringen ist**, an unsaleable Com-
modity, not to be put off.

seinen Mann finden, to find his Man,
to meet with his Equal; *also* to
find Resistance.

er hat seinen Mann gefunden, he has
met with his Match.

er ist nicht mein Mann, ist kein Mann
für mich, he is not my Man, he is
no Man for me.

Ihr seyd nicht der Mann darnach, you are not the Man for it, you are not the Man you should be.

da kommt unser Mann, there comes our Man, that's the proper Man for us.

ich bin Mann dafür, I warrant you, I am Bail for it, I answer for it, I pass my Word for it.

ich habe meinen Mann, I have my Man, my Author, my Garantie.

Alle für einen Mann stehen, to stand all or to answer all for one Man, to be bail one for another.

ein Wort ein Wort, ein Mann ein Mann, a Bargain is a Bargain, an honest Man is (even) as good as his Word.

They say popularly: nachdem der Mann ist, nachdem brät man ihm die Wurst, every Body is treated according to his Deserts or Merits, or a Person is honoured according to her Rank or Quality.

Manna, das, Manna, Manna Calabrina or Honey-Dew, Grafs-Manna, a congealed Juice found on certain Trees and certain Plants.

die persianische Manna, persian Manna, Manna of Alagie or of Alhagi. die französische Manna, die Manna von Briançon, Manna of Briançon, of Meleze.

die kernige Manna, Manna in Grains.

Mannaäsche oder Mandäshe, die, an Ash-tree with round Leaves.

Mannagras, das, Manna-Grafs of Poland.

Mannagröße, die, der Schwaden, Manna of Poland, Grafs-Manna, Manna that grows in some Fields; see Schwaden.

Mannbar, *adj. et adv.* of Age to marry, marriageable, ripe for Marriage.

ein mannbarer Jüngling, a young Man ripe for Marriage, that has the Age for Marriage or of Puberty.

eine mannbare Jungfer, a Maiden ripe for Marriage, that is come to the Age of Puberty.

mannbar werden, to enter into the Age of Maturity, of Virility, to come to the Age of Puberty.

mannbar, signifies also, valiant, fit for War-Service, fit to serve in

the Field, and which is also an honourable Title.

Mannbarkeit, die, Marriageableness, Ripeness of Age, the Age of Maturity, of Virility, of Puberty.

Mannbegierig, *adj. et adv.* said of a Maiden or young Woman, that loves the Men, that wilhes to be married or to marry, that is impatient to get or have a Husband.

Mannbrauch, der, the feudal Custom.

Mannbuch oder Lehenbuch, das, the Rolls or Register of Fiefs.

Männchen oder Männlein, das, the Male.

ein Männlein und Fräulein, the Male and Female (said of Men).

das Männchen und das Weibchen, the Cock and Hen, the Male and Female (said of Birds and of other Animals).

Männchen oder Männlein, signifies also, a Mannikin, a little Man, a Punch, a Dwarf, a Shrimp, a short Arse.

ein altes unansehnliches Männchen, a stunted Fellow, a mishapen Shrimp, a little ill looking or uncomely Man.

mein Männchen, my little Husband; also my dear Husband, my Mannikin.

They say also; einem Männerchen machen, to make all Manner of Gestures and Shapes at one, to play the Fool with him, to imitate his Actions &c.

das Männlein und Weiblein unter den Fischen, the Spawner and Milker (of Fishes).

das Männlein unter den Falken, the Tercel or Tercelet.

ein Kind, so ein Männlein ist, a Man-Child, a Male-Child, a Lad, a Boy.

Mannen, *verb. reg. pñ.* (an obsolete Word) to marry to take a Husband.

Männerlich, es ist ihr nicht männerlich, she longs not to marry.

Männern, *verb. reg. neutr.* a vulgar Word, said when a Girl or Maiden longs after Men, or is desirous to marry, when she is impatient to have a Husband; see also Mannbegierig.

ein junger Mann männert, wenn er anfängt, sich wie ein geßelter Mann

- zu betragen, a young Man or Youth grows towards Man, when he begins to behave in a sedate and serious Manner.
- Männerben, die, Men-Heirs in a direct Line.
- Mannermörderinn, die, a Woman that has murdered her Husband.
- Mannervolk, das, Men, the Men.
- Mannfest, *adj. et adv.* valiant, brave, courageous; see Tapfer.
- Manngeid, das, see Lebensgeid.
- Manngericht, das, see Lebensgericht, Lebenshof.
- Mannigierig, see Mannbegierig.
- Manngrab, das, (in some Parts) so much Land as a Man can dig or turn up with a Spade in one Day, and which is taken for a certain Measure in Wine-Yards. On the Alps they call it Mannstoppel; in like Manner they call Mannsmahd on Meadows, as much as a Man can mow down in a Day.
- Mannhaft, *adj. et adv.* mannhaftig, courageous, valiant, strong, manly, stout, strenuous, brave; *as an adv.* manly, valiantly, courageously, bravely, stoutly &c.
- Mannhaftigkeit, die, Manhood, Manliness, Valour, Valiantness, Stoutness, Courage, Strenuousness, Vigour, Vigorousness, Force.
- Mannheit, die, Manhood, Virility.
- einem die Mannheit benehmen, to castrate one, to deprive him of his Manhood.
- dem die Mannheit genommen ist, ein Beschnittener, an Eunuch, one deprived of his Manhood or of his Virility.
- Mannigfaltig, *adj. et adv.* (*comp.* mannigfaltiger, *superl.* mannigfaltigste) manifold, multifarious, divers, diversely, different, differently, various, variously, several, severally, in a different Manner, frequent, frequently, oft, often.
- Mannigfaltigkeit, die, the Manifoldness, Diversity, Multifariousness, Multiplicity, Variety.
- Mannigfarbig, *adj. et adv.* of different Colours, speckled, vary coloured; see Bunt.
- Männiglich, (*pron.*) each, any, every-one, every Man; see Jedermann.
- Männinn, die, a Woman, a she Man (a Word used in the holy Scripture only).
- man wird sie Männinn heißen, they'll call her Woman, she will be called Woman.
- Männisch, *adj.* (this Word is used only in Composition) as, edel-männisch, gentleman-like, noble, belonging to a Nobleman; kauf-männisch, merchant-like &c.
- einmännisch, zweymännisch, for one Person, for two Persons.
- Mannkammer, die, see Manngericht, Lebensgericht.
- Mannlehen, das, a masculine Fief, a Fief to which Men only can succeed.
- Mannlehenbar, *adj. et adv.* mannlehenbare Erben, Heirs fit or able to possess a masculine Fief or Man-Fief.
- Männlich, *adj. et adv.* (*comp.* männlicher, *sup.* männlichste,) male, masculine, of the male Kind, of a Man, manly.
- eine männliche Stimme, a manly Voice, a male Voice.
- er hat sich männlich betragen, he has behaved like a Man.
- das männliche Alter, the manly Age, mature Age, Virility.
- die männliche Gewalt, manly Power; also marital Power and Authority, Power and Authority belonging to a Husband.
- von männlicher Linie, of the Male-Line, of Male-Issue.
- in gerader männlicher Linie abstammen, to descend or be descended in a direct Male-Line.
- das männliche Geschlecht, the Male-Sex or masculine Sex.
- das männliche Glied, a Man's privy Member, a Man's Yard, Prick or Pindle.
- die männliche Blüthe der Bäume und Pflanzen, the male Blossoms of Trees and Plants.
- eine männliche That, a courageous, a manly Deed or Action, a bold Action, a generous Action.
- ein männliches Weib, a Termagant, a Woman of a manly Courage.
- männlich, (in Grammar) of the masculine Gender.
- männliche Reime, masculine Verses.
- Männlichkeit, die, Manliness, Manhood, Virility; see Mannbarkeit.
- Mannrecht,

Mannrecht, das, the Law by which a Nobleman's Vassals are judged, the Jurisdiction to which a Nobleman's Vassals belong.

Mannrichter, der, a Judge of a Nobleman's Vassals.

Mannruthe, die, in marshy Countries, that Part of a Dike which every Man or Inhabitant is obliged to keep in Order and Repair.

Mannsarbeit, die, Man's Work, Work done or performed by a Man.

They say also: **dieser Schneider macht Manns- und Weiberarbeit**, this Taylor makes Men's and Women's Clothes, he is a Man's and Woman's Taylor.

Mannsbild, das, a Male, a Man or Person of the masculine Sex.

ein schönes, wohlgestaltetes Mannsbild, a handsome Man, a well-shaped Man.

Mannsbruder, (Schwager) a Wife's Brother in Law, her Husband's Brother, or the Brother of a Wife's Husband.

Mannschaft, die, Men, Force, Soldiers, Troops, People, Folks.

eine auserlesene Mannschaft, the choice Men of an Army.

die junge, streitbare Mannschaft, the Militia, the Train-Bands, the young People or young Men, that are trained up to defend their Country.

die gesammte junge Mannschaft, all the young Men or People.

die auserlesene junge Mannschaft, the Flower of the Youth or of young Men.

die Mannschaft eines Schiffes, the Ship's Crew, the Men or Crew of a Ship.

neu geworbene Mannschaft, new raised Men, Recruits.

Mannschen, *adj. et adv.* that fears, that flies Men, that don't love the Conversation of Men, or that don't like to converse with Men.

die mannshene Jungfer, a retired Virgin.

Mannsen, das, a vulgar Word in some Parts of Saxony for a Man, the same as **Mannsbild**, which see.

Mannsfarth, (Term of the Miners) the Descent or Going down into the Mine by the Ladder.

Mannsgeschäfte, die, the Affairs, Business, Occupations, or Employments of a Man.

Mannsgesicht, ein, a Man's Face or Countenance.

Mannsgestalt, die, the Figure, Form or Shape of a Man.

Mannshand, die, the Man's Hands (*figur.*) a Male-Hand.

sie schreibt eine rechte Mannshand, she writes a true Man's Hand, or her Hand-Writing is like that of a Man.

Mannshandschuhe, die, Man's Gloves, Gloves for Men's Hands.

Mannshemde, ein, a Man's Shirt.

Mannsberg, ein, a manly Heart or Resolution, a manly Courage, the Courage of a Man.

Mannshoch, *adj. et adv.* of a Man's Height or Tallness.

Mannshosen, die, Man's Breeches.

Mannshut, ein, a Man's Hat.

Mannskleid, ein, a Man's Habit or Garment.

Mannskleidung, die, Men's Clothes or Garment, Clothing for Men.

Mannskloster, ein, **Mönchskloster**, a Monastery or Convent for Men, a religious House of Friars.

Mannslang, *adj. et adv.* of the Height or Length of a Man.

die Mannslänge, the Stature, Size or Length of a Man.

Mannsleute, die, das **Mannsvolk**, Men, the Men.

es sind mehr Manns als Weibslente da gewesen, there were more Men than Women.

Mannsmahd, die, see **Manngrab**.

Mannsname, der, a Man's Name, the Name of a Man, the Name that is proper to a Man.

Mannsperson, die, a Man, a Person of the Male- or masculine Sex.

Mannstroch, der, a Coat, Garment, Habit for a Man, a Man's Coat or Habit.

Mannschneider, der, a Man's Taylor.

Mannschuhe, Man's Shoes or Shoes for Men.

Mannschuster, der, a Man's Shoemaker, one that makes Shoes for Men only.

Mannschwester, (Schwägerinn) the Sister of a Wife's Husband, a Wife's Sister in Law.

Mannestamm, der, der männliche Stamm, the manly Line or Male-Line, the Male-Race in a direct Line.

Mannestimme, die, the Voice of a Man; (*figur.*) a male Voice.

Mannestrümpfe, die, Man's Stockings or Stockings for Men.

Mannestühle, die, the Seats in a Church for Men, the Pews for Men.

Mannstief, *adj. et adv.* of the Depth of a Cord or Fathom, of a Man's Depth or Length.

Mannstreu, die, the Sea-Holly, the hundred-headed Thistle, the Field or common Eryngo.

Mannsucht, die, the great Desire to be married.

Mannsüchtig, desirous of being married.

eine mannsüchtige, mannthörliche Dirne, a Wench that longs to marry, that wishes for a Husband; see **Mannbegierig**.

Mannsvolk, das, die Männer, the Men, those of the masculine Sex; see **Mannseute**.

Mannszucht, die, military Discipline.

Soldaten, die gute Mannszucht halten, well disciplined Troops or Soldiers.

Manntheil, der, the Part that falls to a Man's Share of any public Partition, or of any Thing in Common.

Mannthier, das, Man; a Word used by Poets only, when they let Animals speak of Men, and thus say: the Man-Animal.

Manntoll, mad after the Man; see **Mannsüchtig**.

Manntollheit, die, the Madness after Men, the great Desire of a Woman to marry.

Mannweib, das, eine Person, welche männliche und weibliche Zeugungsglieder zugleich hat, an Hermaphrodite; see **Hermaphrodit**.

Mannwerk, das, a Man's Task; see **Tageswerk**.

Manfarddach, das, (in Architecture) a Name for a broken Roof; a Manfarde.

Manschen, *verb. reg. neutr.* (ich mansche — manschte, ich habe gemanschet, *imperat. mansche*) to paddle or puddle, to play with Water by causing it to move with the Hands, to soul

one's Hands with Stirring of Dirt, Loam or Mud; see **Plantchen**, **Eubelt**.

Manscherey, die, das Manschen, Dawbing, Paddling, Puddling or Puddering, the Stirring in Water, in Dirt or Mud with your Hands.

Manschette, die, a Ruffle, a Hand-Ruffle.

Mantel, der, *plur. die Mäntel*, a Mantle, a Cloke or Cloak.

der Nachtmantel, a Woman's Night-Rail or Night-Manteau or Mantow.

der Pudermantel, a Night-Rail, a Combing Cloth, a Cloke to hang about you when you get your Hair powdered.

einen Mantel umhaben, to be in a Cloke.

den Mantel umthun, to put on the Cloke.

in einen Mantel eingewickelt, wrapped up in a Cloke, covered with a Cloke.

mit einem Mantel umhängen, (in Heraldry) mantled.

They say figuratively and proverbially: den Mantel nach dem Winde hängen, to temporize, to comply with the Times.

ein langer Ehremantel, a long Mantle of Honour, a Robe or Gown, a Pall, a Pallium.

ein Frauenzimmermantel, a Mantle, a Manteau or Mantua.

They say also: einem den Mantel zerreißen, ihn stark nöthigen, to pull one by the Cloke, to press one to stay at Dinner or Supper.

er läßt sich den Mantel nicht zerreißen, he don't stand upon Ceremonies, he won't be asked twice.

der Sache einen Mantel, ein Mäntelchen umhängen, to cloke, to palliate, to colour or cover, to disguise a Thing, to represent a Thing to the best Advantage.

mit unter dem Mantel stecken, to be of the Plot or Conspiracy.

der Mantel um den Schornstein, the Mantle of a Chimney or about a Chimney, a Mantle-Tree.

der Mantel einer Treppe, a Stair-Case.

der Mantel, (Term of the Founders) the Mantle, the Cope, the Top or Crown of a Bell.

Mantel,

Mantel, (Sea-Term) two Ropes fastened to the Middle of the Main-Yard, which passing through the Encornal, serve to hoist up the Sail.

Mantel, (Term of the Miners) the Roof.

der Mantel, das *Spaßband am Tuche*, the Lilt of Cloth or Stuff.

Mantel, is also a Name given to several Cockles or Sea-Shells.

der Königsmantel, the ducal Mantow or Mantle.

der kleine gefleckte bunte Mantel, the mediterranean ducal Mantle, the little furred Mantle.

Mantel, is also a Name for some Butterflies, as: **der Trauermantel**, the vary-coloured Mantle, the black or negro Butterfly.

Mantelchen, das, a little or short Mantle, a little Cloke.

Mantelherren, die, a Name for the Knights of the Teutonic Order.

Mantelhuhn, das, the Heath-Cock of Canada.

Mantelkind, das, a Bastard or natural Child, legitimated by the Marriage of its Parents, legitimated under the Mantow or Cloke.

Mantelfirsche, die, a Sort of a brown-red Garden Cherry with little Stones and of a very agreeable Taste, that hang covered under their Leaves as if covered with a Mantle, (French *la Cerise manteile*).

Mantelfragen, der, the Cape or Pallatine of a Cloke or Mantle.

Mantelsack, der, a Cloke-Bag, a Port-Mantle.

Mantelschnur, die, a Cord or String by which a Man's Cloke is tied under the Neck.

Mantelstock, der, a Cloke-Bearer, a Stick on a broad Foot on which they used anciently to hang the Cloke when not worn.

Manual, das, a Manual, a Pocket-Book: see *Handbuch*.

Manufactur, die, a Manufacture or Manufactory.

die Seidenmanufactur, a Silk-Manufactory.

die Zeugmanufactur, a Manufactory of Camlet.

Manufacturarbeiter, ein, a Manufacturer, one that works at a Manufactory.

Manuscript, das, a Manuscript; see also *Handschrift*.

Mappe, die, see *Pandcharte*, a Map.

Mar, der, Alp, see *Mahr*.

Marane, die, a Sort of a Lamprey; see *Murane* or *Morane*.

Marcastit, der, see *Markasit*.

Märchen, das, a Tale, a facetious, a pleasant story, a pleasant or fabulous Narration.

das sind Märchen, these are idle Stories, none but Fables.

Marcipan, der, Marchpane; see *Marzipan*.

Marcoiph, see *Markolph*.

Marcusbruder, der, Marcus-Brother, a Name which Journeymen Bakers give themselves, who also call themselves *Löwenschützen*.

Marder, der, a Marten or Martern.

der Hausmarder, *Steinmarder*, *Duchmarder*, the Pole-Cat, the House- or domestic Marten.

der Feldmarder, *Baummarder*, *Wildmarder*, *Tannenmarder*, *Edelmarder*, the Martin or Marten.

Mardersfalle, die, a Marten-Trap.

Mardersfutter, ein, a Lining or Furr of Marten-Skins.

Mardergarn, das, a Net for catching Martens.

Mare, die, a bad Horse, an old Horse.

eine Ackermare, a Ploughing-Horse.

eine Schindmare, a Jade see *Mähre*.

Marelle, die, see *Amarelle*.

Mareffe, die, little clinging Fish-Nets.

Margaretha, Margaret, Margot, (a Woman's Name).

Margtetchen, Margrete, Gretchen, Marget, Meg, Madge (for Margaret).

Margarethenblume, die, das *Margarethenblümchen*, a Name for the Daisy; see *Gänseblume* or *Mastlieben*.

Margarethennelke, die, das *Margarethen-ägelein*, a Sort of a single- or double-leaved Garden-Pink.

Märgel, der, Marl, a chalky Clay to manure the Ground with, or to improve Fields by.

der Balkermärgel, Fuller's Clay or Marl.

der Steinmärgel, the stony or gravelly Marl, a petrifiable Marl.

sandiget Märgel, a sandy Marl, a Marl that dissolves.

loser Märgel, a loose Marl, a Marl that falls into Dust or Powder.

M r a

Märgel

Märgelarten, die, the Marl Kinds, the Sorts of Marl.

Märgelerde, die, marly Earth, an Earth, a Soil mixt with Marl.

Märgelgrube, die, a Marl-Pit.

Märgeln, *verb. reg. alt.* (ich märgelte — märgelte — habe gemärgelt, *imperat.* märgel(e)) einen Acker mit Märgel düngen, to marl a Field, to manure a Field with Marl.

märgeln, signifies also, to exhaust, to waste, to enervate; see **Abmärgeln**, **Ausmärgeln**.

Märgelschiefer, der, a marly Slate.

Märgelstein, der, a marly Stone.

Märggraf, see **Marckgraf**.

Margretentag, der, Margaret's Day.

Maria, Mary or Maria (a Woman's Name),

Mariä, **Mariähen**, **Märschen**, **Moll**, **Molly**, **Poll**, **Polly** (for Maria or Mary).

die heilige **Maria**, the Virgin Mary, our Lady, the holy Virgin.

das Ave **Maria**, the Ave-Maria, the angelical Salutation.

Mariä Empfängniß, the Conception of the Virgin Mary.

Mariä Himmelfahrt, the Assumption, or the pretended taking up of the blessed Virgin into Heaven with Body and Soul.

Mariä Heimsuchung, the Visitation of the Virgin, the Feast of the Visitation of our Lady.

Mariä Opferung, the Presentation of our Lady in the Temple, a holy Day kept by the Roman Catholics.

Mariä Reinigung, the Purification of the Virgin Mary, Candlemas, or Candlemas-Day.

Mariä Verkündigung, the Annunciation made to the blessed Virgin by the Angel, or the yearly Feast or holy Day kept in Remembrance of that Mystery; the Annunciation-Day of the Virgin Mary.

Mariä Geburt, the Nativity or Birth of the Virgin Mary.

Marienapfel, der, a Kind of a sweet forward Apple, a Hasting.

Marienbad, das, (in Chymistry) **Balneum Mariac**, a Vessel with Water, under which Fire is made, in Order to put an other Vessel into it for Distilling; see **Bad**.

Marienbild, das, the Image of the Virgin Mary.

Mariensblume, die, a Name for the Daisy (Bellis Linn.); see **Maslieben**.

Mariendistel, die, Saint Mary's Thistle, our Lady's Thistle.

Mariensfaden, der, **Mariengarn**, the white Threads flying in the Air in Summer, our Lady's Threads; see **Frauensfaden**.

Mariensfest, das, der **Marienstag**, the Feast of St. Mary, or St. Mary's Day, our Lady's Day.

Mariensflachs, der, see **Flachsstrauch**.

Marienglas, das, Moscow-Glass, Iceing-Glass; see **Fraueinglas**.

Mariengras, das, der weiße Klee, the white Clover-Grass or Trefoil.

Mariengroschen, der, a small Coin of Hannover and Brunswick, worth about a Penny English, 36 whereof make a German Dollar.

Marienfäser, der, **Sonnenfäser**, das

Mariemürmichen, the Hemisphere Scarabee (*Coccinella Linn.*).

Marienkraut, das, see **Gallkraut**, the Mountain Betony, Mountain Plantain.

Mariemantel, der, our Lady's Mantle (a Plant); see **Frauemantel**.

Mariennünze, die, the Garden Cock-Mint; see **Frauenmünze**.

Marienrose, die, the Rose-Campion; see also **Maslieben**, **Hagerose**.

das **Mariensroschen**, die **Pedunkel**, the Anemone, the Windflower.

Marienschuh, der, our Lady's Shoe (a Plant) by some called: **Venus-schuh**, **Marienpantoffel**, **Pfaffenschuh**, (*Cypripedium Linn.*).

Marienstag, der, see **Mariensfest**.

Marientrumpete, die, a Trump-Marin.

Martile, die, see **Amgresse**.

Marine, die, the Navy or Marine; see **Seemacht**.

Marinieren, *verb. reg. alt.* to marinate Fish.

Marienettenspiel, das, a Puppet-Play, Puppet-Show; see **Puppenpiel**.

Marr, das, Marrow, a soft and fat Substance, that is contained in the Concavities of Bones.

voll **Marr**, full of Marrow.

(figur.) einen his aufs **Marr** ausaugen, to suck or drain one to the Marrow of one's Bones.

das dringt durch Mark und Bein, that pierces, or penetrates, affects the Heart, touches the very Heart, or that penetrates through Marrow and Bones.

das Markheißt, a Bone full of Marrow.

Mark in Bäumen, the Pith of a Tree.

Mark, is also the Name for the Fleish of certain Fruits, the Pulp.

Mark, signifies also, a Mark, a Weight of eight Ounces.

hundert Mark an Silbergeschirre, an hundred Marks of Silver-Plate or of Silver-Vessels.

Mark, is also a Name by which some Coins or Monies are counted. eine Mark Lübsch, a Livre of Lubeck, half a Florin.

eine Mark Hamburger Courant, a Mark of Hambro' or Hamburg Current, which at Hamburg is sixteen Shillings, and about fifteen Pence English Money.

Mark, the Mark (Marche), a Province in the Circle of High-Saxony.

die Mark Brandenburg, the Mark or Marquisate of Brandenburg.

die Altmark, Mittelmark, the old, the middle Mark.

die Uckermark, the Ucker-Mark, or the Mark of Uckerania.

die Mark, the Mark, a County in the Marquisate of Westphalia.

Steiermark, Stiria.

die Mark, der Markstein, Gränzstein, a But, Bound, Boundary, Limit, a Goal, a Bound- or Meer-Stone.

die Feldmark, Markung, the Bounds, Boundaries or Limits of Fields, or of a Field.

ein Feld mit Marken besetzen, verwahren, begrenzen, to set Bounds to a Field, to limit a Field.

die Marken und Scheidungen eines Aders, the Bounds, Limits, Ends or Abuttals of a Piece of Ground.

Markbaum, der, Gränzbaum, a Tree that marks the Borders or Frontiers of a Country or Province.

Marke, die, das Merkmal, a Mark.

einen Pack mit einer Marke zeichnen, markiren, to put a Mark to a Bale or Packet.

Marken, at certain Games or Plays signifies, a Fish at Cards, any Thing

to mark with, Marks or Counters, Pieces of Money to mark the Tricks by: also a Match (Partie).

Mark oder Unmark spielen, to play Cross and Pile.

Marken, *verb. reg. act.* (ich marke — markte — habe gemarket, *imperat.* marke) bezeichnen, to mark or set a Mark upon.

marken, signifies also, to brandmark, or mark with a Brand-Iron or hot Iron.

marken, (in Term of the Miners as a *verb. neutr.*) to yield or contain so many Marks of Silver (said of a certain Quantity or Weight of Ore).

marken, signifies also (as a *verb. act.*) to buy, to bargain.

lange marken, handeln, dingen, to stand haggling.

Markter, der, one that is an Inhabitant of the Mark (certain Province); also in some Provinces, one that has a Share of certain Divisions of a Wood.

Marktetender, der, a Sutler or Suttler, a Kidder, one that follows the Army with Provisions, one that sells Provisions to the Soldiers.

die Marktetenderinn, a Suttler's Wife, or a Woman that sells Provisions.

Marktetendery, die, the Trade, Profession or Business of a Sutler; also the Quarters of a Sutler, the Part of a Town, or of a Camp, where the Sutlers have their Stalls.

They say also: marktetendern, Marktetendery treiben, to be a Sutler, to drive the Profession of a Sutler.

Marktetenderwagen, der, a Sutler's Cart or Waggon.

Marktgeld, das, see Markgroschen.

Markgenosß, der, one that has a Share of a certain Division of Wood: the same as Markter, which see.

Markgerechtigkeit, die, a Right or Privilege of an Inclosure, or of having an Inclosure about your Fields, Village or Forest, and also the Privileges belonging to such an inclosed Field or to such an Inclosure.

Markgericht, das, a Court of Judicature, concerning Forest-Matters and of a certain District.

Markgewicht, das, a Weight of eight Ounces, a Mark-Weight.

Markgraf, *der*, a Margrave, a Name of Dignity or Title given to some Sovereign Princes of Germany.

Markgräfin, *die*, Margravess, (A **Markgraf**, in other Countries or other Parts of Europe, is called Marquis, and a **Markgräfin**, a Marchioness).

Markgräflich, *adj. et adv.* of a Margrave, belonging to a Margrave, or to the Dignity of a Margrave.

Markgrafschaft, *die*, the Dignity of a Margrave, the Margraviate, the State of a Margrave.

Markgrafschaft, **Markgrafthum**, in Countries out of Germany is called, a Marquisate or Marquisdom. *die markgräfliche Würde*, the Marquisship.

Markgroschen, *der*, (Term of the Saxon Miners) a certain Tax upon every Mark of Silver, which is destined for the Clergy, to read Prayers for in the Churches; *also* an Earnest Penny given in Silesia at a concluded Bargain, and also upon Entering a Fief.

Markhäkel, *das*, a Name in some Parts for the Hammer, by which the Trees in a Forest, that are to be felled, are marked.

Markherr, *der*, a Lord of a Manor, or of a certain District on or over which he has the Jurisdiction.

Marklicht, *marklig*, *adj. et adv.* full of Marrow (said of Bones); *also* pithy (this is said of Trees or of Wood).

die marklichte Substanz des Gehirns, the marrowy Substance of the Brain, or the medullary Substance.

das Marklige in der Zeichnung, the Marrowiness or Substantialness of a Draught or Drawing.

Markkloß, *der*, *das Markkloßchen*, a Kind of Kickshaws of Marrow, a Paste of Marrow; see **Markstloß**.

Markknochen, *der*, see **Markstnochen**.

Markkoth, *das*, a Cot or little House in a Village whereof the Proprietor pays but the eight Part of the Tax a Freeholder pays.

Markkuchen, *der*, a Marrow-Cake, a Cake made of Marrow.

Marklösung, *die*, in some Provinces, a Law or Right that nothing dares to be sold to a Stranger or Foreigner; *also* the Right of redeem-

ing an Estate sold to a Stranger or Foreigner; see **Näherrecht**.

Marktol, *der*, a Name in some Parts for the **Holzhäher**, the Jay or Jay-Daw.

Markordnung, *die*, the Statute for the Fields and Forests, or an Ordinance concerning Field and Forest Matters.

Markpfahl, *der*, a Meer-Post or Stake; see **Gränzpfahl**.

Markrecht, *das*, the Right of Participation of a Forest; *also* a Jurisdiction in Matters of Fields and Forests.

Markrichter, *der*, the Judge of a Field and Village-Mark or District, a Judge in Matters of Borders or Limits.

Markrispel, *die*, a Name for the German Tamarisk (*Tamarix germanica Linn.*).

Markstein, *das*, see **Markstnochen**.

Markscheide, *die*, a Frontier, Border, Limit, the Place where two Fields or Districts border or bound, or where they are separated by a Meer-Stone or Meer-Stake.

Markscheidkunst, *die*, the Art of limiting and measuring or surveying of Mines, the subterranean Geometry.

Markscheid, *das*, the Settling of the Limits, Borders or Bounds of Mines.

Markscheider, *der*, a Surveyor or Measurer of Mines, one that limits or measures the Mines, that regulates or appoints the Boundaries of Mines, one that draws Lines and determines where the Miners are to break through in a Mine; a subterranean Geometer or Geometrian.

Markschcheidung, *die*, see **Gränzscheidung**.

Markstloß, *der*, little Puddings or Dumplings, to which Marrow of an Ox's Bone is taken.

Markstnochen, *der*, a Bone that contains Marrow, a Marrow-Bone; or a Bone with Marrow in it.

Markstucken, *der*, a little Cake made of the Marrow of an Ox.

Markstein, *der*, **Gränzstein**, a Meer-Stone, the Mark of a Land, a But, Bound or Limit.

Marksteine setzen, to set or put up Meer-Stones, to set Buts, Bounds or Limits.

Markstein

Marktsteinsetzen, das, the Setting of Meer-Stones between Land and Land, an Alligning of Bounds.

Markstorte, die, a Pie or Tart made of Marrow.

Markstück, das, that Part of a Bone in which the Marrow is contained or the Marrow-Part of a Bone.

das **Markstück**, is also a Name for a Coin at Hambro'. It is sixteen Shillings, and in Denmark it was formerly but eight Shillings or the sixth Part of a Dollar.

Markt, der, *plur.* die Märkte, der **Marktplatz**, the Market or Market-Place; a public Place where the Necessaries of Life are sold.

auf dem **Markte** spazieren gehen, to walk upon the Market-Place.

am **Markte** wohnen, to live on or at the Market.

der **Korn**, — Holz, — Fisch, — Pferde, — Heumarkt, the Corn, — Wood, — Fish, — Horse, — Hay-Market.

der **Fleischmarkt**, the Shambles.

der **Kasemarkt**, the Cheese-Market.

der **Topfmarkt**, Frippery or old Clothes-Market, Broker's Street, Long-Lane in London.

der **Markt**, die **Markthaltung**, the Market, Mart or Fair.

es ist heute **Markt**, 'tis Fair to Day, or 'tis to Day Market-Day.

zu **Markte** bringen, to bring to Market, to sell a Thing at the Market or Fair.

They say figuratively: was wird er denn endlich zu **Markte** bringen? what will he produce at last? let's hear what good he will have to tell us.

Marktamt, das, a Court of Judicature where Matters concerning the Fair are decided, the Fair-Office.

Marktbauer, der, a Peasant or Farmer that brings his Provisions or Commodities to Market.

Marktbude, die, a Shop or Stall on the Market or Fair.

Markten, an obsolete Word for Selling on the Market, Marketting.

Marktfahne, die, das **Marktzzeichen**, the Sign or Colour stuck up as a Token of a Market- or Fair-Day.

Marktflecken, der, a Market-Town, a Borough, a large Village or Borough that has a Right or Privilege to hold one or more annual Fairs.

Marktfreyheit, die, **Marktgerechtigkeit**, the Freedom or Liberty of a Fair, the Right or Privilege of holding a Fair in a Town or Place.

Marktgang, der, the Price, for which a Commodity is sold on the Market.

Marktgängig, *adjekt.* der **marktgängige Preis**, the current Market-Price.

Marktgeld, das, the Marketting, the Money one gets for any Thing sold on or at the Market; *also* the Money one has destined to buy Provisions or any other Article for at the Market.

das **Marktgeld**, **Stand- oder Budengeld**, **Stallage**, the Right any one or a Magistrate has to demand a certain Money for permitting a Merchant or any other to sell his Commodities at the Market.

Marktgeleit, das, the Duty or Toll for Merchandises, or the Passage-Money for Goods brought to the Market.

Marktgerechtigkeit, die, see **Marktfreyheit**.

Marktgut, das, **Wesgut**, Merchandises, Commodities, Wares or Goods destined for the Fair.

Marktherr, der, a Magistrate or Officer that has the Inspection of the Goods brought to Market or to the Fair; *also* the Judge that decides Market- or Fair-Matters.

Marktkauf, der, the Price of the Market, the Market-Price; *also* the Price of any Thing bought at the Market or Fair.

Marktsnecht, der, a Man that assists the Clerk or Controller of the Market; whose Orders he is to execute.

Marktkorb, der, a Market-Basket, a Basket in which Commodities or Goods are brought to Market.

Marktleute, die, the Market-People, those that go to Market either to buy or sell.

Marktmeister, der, the Clerk or Controller of the Market, an Overseer for the Order or Polity of the Market.

Marktplatz, der, the Market or Market-Place.

Marktpreis, der, the Market-Price, or the current Price of the Market.

nachdem der Marktpreis ist, according to the Price of the Market.

Marktrecht, das, die Marktgerechtigkeit, the Right, or Privilege to hold a Market or Fair: also a Town- or Borough-Privilege; also a Market-Right, a Right to frequent the Markets; also the Stallage or Pickage.

Marktrichter, der, an Under-Judge or Subaltern-Judge, that is acquainted with trifling Matters; also the Judge that decides Market-Matters.

Marktscheffel, der, the Market-Bushel, a Bushel that has been gaged or squared by the Standard and stamp'd with the public Mark.

Marktschiff, das, an ordinary marketing Ship or Boat, a Ship that goes at certain or stated Times upon Rivers from one Town to the other.

Marktschreyer, der, a Quack or Mountebank, a Charlatan; see Quacksalber.

Marktschreyerey, die, Quacking, Quack's Tricks, Cheating, fair Words, Charlatanry.

Marktschreyerisch, *adj. et adv.* after the Manner of a Quack or Mountebank.

Marktsstand, der, a Stall, Shop or Booth one has or keeps on the Market-Place.

Marktsstreitigkeit, die, Differences or Quarrels among the Market-People on the Market-Place.

Markttag, der, the Market-Day, a Day on which a Market or Fair is held.

Markttogt, der, see Marktmeister.

Marktwisch, der, a Wisp stuck up for a Sign, to shew that it is a Market-Day: see Marktfahne.

Marktzeichen, das, a Token or Sign set or put up at the Market-Place, to shew that it is a Market-Day: see Marktfahne.

Marktzoll, der, a Duty or Toll paid of Goods brought to public Market.

Markung, die, das Gränzzeichen, a Bound, Boundary or Limit, a Mark, Meer-Stone or Meer-Stake set up for a Sign of the Frontiers or Limits of some Provinces or Country.

Markungsstein, der, Gränzstein, a Bound or Meer-Stone; see also Feldmarkung, Holzmarkung.

Markweide, in some Places, a Name for the Bohnenbaum; which see (*Cytisus Laburnum Linn.*).

Markzieher, der, the Marrow-Drawer, an Instrument to draw the Marrow out of a Bone with.

Märlein, Märchen, das, see Märchen.

Marmel- oder Marmorbräsem, the Marmyre (a Fish).

Marmel, der, Marble; see Marmor.

Marmelade, die, Marmalade or Marmelade (a boiled Juice or Confiture of Fruits).

Marmor, der, Marble.

einfarbiger Marmor, Marble of one single Colour.

weißer, grauer Marmor, white, gray Marble.

gestreifter, gesprenkelter oder bunter Marmor, Marble of several or many Colours.

gelber, gestreifter oder gesprenkelter Marmor, yellow italian Marble, speckled or spotted Marble, Brocatelle of Spain.

grüner Marmor, green Marble, Verdello of Italy.

schwarzer Marmor, black Marble.

Marmor mit Figuren, florentiner Marmor, figured Marble of Florence.

Muschelmarmor, shelled Marble.

Marmor, der sich zu Bildsäulen schickt, Marble fit for Columns or Pillars of a Statue.

künstlicher Marmor, nachgemachter Marmor, artificial Marble, Stuck.

durch Malerey nachgemachter Marmor, counterseit Marble, imitated by Painting.

mit Marmor belegen, to incrustate, to line with Marble.

Marmorarbeit, die, any Thing made of Marble or made Marble-like.

Marmorart, die, the Marble-Kind or a Sort of Marble.

die Marmorarten, the Marbles, Kinds or Sorts of Marbles.

auf Marmorart, marbled, after the Manner of Marble, Marble-like.

Marmorband, ein, a Book bound in Leather or Paper that is marbled, a marbled Binding.

Marmorblock, ein, a Block of Marble, a large shapeless Piece of Marble.

Marmorbrecher, der, a Stone-Cutter, a Breaker of Marble in the Quarries or Marble-Pits.

Marmor-

Marmorbruch, der, a Marble-Pit or Quarry of Marble.

Marmorgrube, die, a Marble-Pit.

Marmorlilie, die, the Marble-Lily, the hooded Daffodil; (in French *Narcisse chaperonne*).

Marmorühle, die, a Mill on which Marble is ground to Powder for certain artful Works.

Marmorn, *adj. et adv.* of Marble, made of Marble.

Marmorplatte, die, a Table or Plate of Marble.

Marmorsaule, die, a Column or Pillar of Marble.

Marmorstein, der, Marble, a Marble-Stone.

Marmorstriche oder Adern, die, the Veins to be seen in Marble.

Marmortisch, der, a Table of Marble.

Marmoriren, *verb. reg. ntr.* (ich marmorire, — marmorirte, ich habe marmorirt, *imperat.* marmorire,) to vein or marble a Thing, to marble, to make or paint Marble-like with Veins.

der marmorirte Schnitt eines Buches, the marbled Edge of a Book.

marmorirtes Papier, marbled Paper.

Marmorirer, der, a Marbler, he that marbles.

Marmoriren, das, Marmorirung, die, Marbling.

Marode, *adj. et adv.* müde, abgemattet, tired, fatigued, harassed, weary.

marode seyn, to be fatigued or tired.

Marodebruder, ein, a Soldier, that is always tired, or is fatigued with every short March; also a Soldier that keeps always in the Rear or behind and feigns to be greatly fatigued.

Marodiren, *verb. reg. ntr.* to go straggling about, to go marauding, plundering or robbing.

ein Marodeur, Plünderer, a Marauder, a Straggler.

Marodiren, das, Marauding.

Maronen, die, große italiänische Kastanien, great italian Chestnuts.

Marren, *verb. reg. ntr.* to grin or snarl with shewing the Teeth as Dogs do.

Mars, der, the Name for the God of War.

Mars, the Name of a Planet.

Mars, (in Chymistry) the Name of Iron.

Mars, is also a Sea-Term of the low German Sailors for the Scuttle of a Mast.

Marſch, der, *plur.* die Märſche, the March or Marching, the Motion or Movement of him that marches.

der Marſch der Soldaten, the March or Marching of Soldiers.

ſich auf den Marſch begeben, to set out upon the March, to march off.

den Marſch antreten, to begin to march, to enter on the March.

auf dem Marſch ſeyn, to be upon or on the March.

den Marſch ſchließen, to close the March, to bring up the Rear; also to end the March.

ſeinen Marſch fortſetzen, to continue his March, to proceed in his March. marſch! march! forward! go to! go on!

Hin- und Wiedermärſche, Marches and Counter-Marches.

ein ſtarke Marſch, a strong March, a forced March.

Marſch, ſignifies also, the Signal for Marching.

den Marſch ſchlagen, blaſen, to beat, to found the March.

den Generalmarſch ſchlagen, to beat the General.

der Janiſcharenmarſch, Grenadiermarſch, the Janiſſary-the Grenadier-March.

Marſchcommiſſarius, der, the Commiſſary of the March; a Commiſſary that regulates the March for the Troops.

Marſchfertig, *adj. et adv.* ready to or for March, ready to depart or to set out.

Marſchlinie, die, the Line of March.

Marſch, die, das Marſchland, a Marſh, marſhy Land, a fenny, mooriſh, low Country.

der Marſchländer, an Inhabitant of a marſhy Country.

die Marſchkrankheit, a Diſeaſe or Illneſs, to which People of marſhy Countries are ſubjected.

Marſchall, der, the Marſhal.

der Obermarſchall, the Grand-Marſhal or the Lord-Steward of the King's Houſehold.

der Hofmarſchall, ſee Hof.

der Oberhofmarſchall, the great Provost of the King's Houſehold.

der Erzmarschall des heiligen römischen Reichs, the great or grand Marshal of the Empire.

der Feldmarschall, the Field-Marshal; a Marshal-General, Captain-General.

der Marschall bey einer Ceremonie, the Introducer or Master of Ceremonies.

der Marschall bey Tourniren, a Marshal at Tournaments.

Marschallamt, das, the Marshal's Office; the Charge or Office of a Marshal.

Marschallinn, die, a Marshal's Lady, the Wife of a Marshal.

Marschallsgericht, das, the Marshal-see, a College in which a Marshal presides; also the High-Constable's Jurisdiction.

Marschallsstab, der, the Marshal's Staff, the Staff of Command.

Marschallstafel, die, the Marshal's Table.

an der Marschallstafel speffen, to dine at the Marshal's Table.

Marschallswürde, die, the Dignity of a Marshal.

Marschiren, *verb. reg. neutr.* (ich marschire, — marschirte, ich habe marschirt, *imperat.* marschire,) to march, to go, to advance from one Place to another: (said in particular of Troops or of an Army).

die Armee marschirte drey Tage, the Army marched three Days.

Marseille, Marseilles, a renowned City in France.

Marsseilenacht, die, a Seam, or a Manner of sewing invented at Marseilles.

Marsfanal, der, a Ship's Lantern, which the first Ship of a Fleet carries on the Top of the Main-Mast.

Marsrand, der, the Ballisters or Rails about the Scuttle of a Mast.

Marschote, die, the Sail above the Scuttle of the Main-Mast.

Marsstall, der, *plur.* die Marsställe, a Stable for a King's or Prince's Horses, or the Stable in a Prince's Court.

Marsstaller, der, an Officer of the King's or Prince's Stables; also a Groom or Servant of a Prince's Stable, a Servant that looks after a Prince's Horses.

Märte, die, see Märkte.

Marter, die, Quaal, Torment, Tormenting; a mortal, a violent Pain; also figuratively, the Cross.

grau'ame Marter ausstehen, to suffer great and violent Pains, Torments.

Marter, signifies also, Torture, the Rack.

Marterbank, die, Folterbank, the Rack; a Bench, on which those that are to be broken on the Rack, are extended or stretched, an Instrument of Torture.

They say figuratively: auf der Marterbank liegen, to suffer great Torment; to be on the Rack, to be greatly distressed or in a deep Affliction.

Marterbuch, das, Martyrology, an historical Catalogue of Martyr's.

Marterer, ein, a Tormentor or Tormentor.

Marterholz, das, a Word to denote a Person or Thing by which any one is tormented or abused; also the Cross, on which Christ was crucified.

Marterkammer, die, a Chamber in which Criminals are put on the Rack and where they are questioned.

Marterkrone, die, the Martyr-Crown or the Crown of Martyrdom.

Marterleben, das, a painful, toilsome, miserable Life, a Life full of Misery, Torment, Anguish and Affliction.

Marterthum, das, Martyrdom.

Marterung, die, Tormenting, Torturing.

Marterurtheil, das, the Condemnation to the Torture or Rack, or a Sentence by which one is condemned to be broken upon the Rack.

Marterwoche, die, the holy Week before Easter, the Passion-Week.

Martern, *verb. reg. all.* (ich martere, marterte, ich habe gemartert, *imperat.* martere,) to torment, to torture, to put to a great Deal of Pain.

einen Uebelthäter martern, to question a Criminal, to give him the Torture, to put or break him on the Rack.

They say figuratively: sich martern, sich plagen, to torment one's self, to beat one's Brains about something.

Marterer,

Märterer, *der*, **Märterinn**, *die*, a Martyr, a the Martyr, that has suffered Death for his or her Religion.

Märterer, signifies also, that suffers much. In this Sense they say *er ist ein Märterer seines Ehrgeizes*, he is a Martyr of his Ambition, a Sufferer for his Ambition.

Märtern, *das*, Tormenting.

Märtertod, *der*, a Martyr's Death, the Death of a Martyr.

Märterkrone, *die*, the Crown of Martyrdom.

Märterzeug, *das*, the Tormentor's torturing Tools.

Martha, Martha; a Woman's Name.

Martialisch, *adj. et adv.* martial; see **Kriegerisch**.

Martin, Martin; a Man's Name.

Martin, **Martinifest**, St. Martin's, Martinmas.

auf Martin, at St. Martin's.

Martinigans, *die*, St. Martin's Goose; the Goose of St. Martin's.

Martinshorn, *das*, the Horn of St. Martin's; a Kind of a twisted Butter-Cake in the Form of a Horn.

Martinsforn, *das*, a Name given by some to the Mutterforn, which see.

Martinsmann, *der*, St. Martin's Man; the Name for a Person whom the Magistrate of the City of Lubeck is obliged to send every Year on St. Martin's Day with a certain Quantity of Wine to Swerin into the Duke of Mecklenburg's Cellar; on which Occasion the Apprentices of several Trades have great Sport with this Martin's Man, who is obliged to throw out some Money among them.

Martinschoß, *der*, a Scot or Contribution payable at St. Martin's.

Martinstag, *der*, St. Martin's Day, which is celebrated on the 11th of November in the Roman Church; Martle-Mas-Day.

Marsch, see **Watsch**.

Märtyrer, *der*, see **Märterer**, a Martyr.

Märtyrerbuch, *das*, see **Märterbuch**.

Marunke, *die*, 1) a Sort of little yellow Apricocks. 2) a Sort of great round sweet Plums.

März, *der*, Lenymonat, the Month of March.

Märzbecher, *der*, the Daffodil of March, or the March-Daffodil.

Märzbier, *das*, March-Beer, Beer brewed in the Month of March.

Märzblume, *die*, Hornungsblume, the March-Violet; any Flower that blossoms already in the Month of March.

Märzente, *die*, the wild Duck, wild Ducks that fly already about by Pairs in March.

Märzhase, *der*, a March-Hare.

Märzhecht, *der*, a March-Pike, a Pike that spawns in March.

Märzkäse, *der*, Cheese made in March.

Märzschaf, *das*, a Sheep pick'd out and separated from the Rest on Account of its Unfitness for Breeding or Brood.

Märzschein, *der*, the New-Moon of March.

Märzschnee, *der*, Snow that falls in March, whose Water is purer and sharper than that of the Snow of other Months.

Märzthau, *der*, March-Dew, Dew that falls in March.

Märzveilchen, *das*, *die* Märzviole, the March-Violet, or the Violet of March.

wilde Märzveilchen, wild Violets; (*Viola canina Linn.*).

Märzwasser, *das*, Water of March-Snow; also Water taken out of a River in the Month of March and preserved.

Märzwind, *der*, Wind that blows in the Month of March, Fowler's or Birdcatcher's Wind.

Märzwurz oder **Märzwurzel**, *die*, the holy Thistle; see **Benedictenfraut**.

Märzen, *verb. reg. aff.* to cast off or away, to put asunder or separate; see **Ausmerzen** and **Ausmustern**.

Marzipan, *der*, Marchpane; a Kind of Pastry made with peeled Almonds and Sugar.

Masche, *die*, a Mash.

Netzmaschen, the Mocks, Mashies or Couplings of a Net.

ein Netz mit weiten Maschen, a Net with wide or large Mashies.

Maschen machen, to make the Mashies of a Net.

große Maschen von Bindfaden am Rande eines Vogelgarnes, large Mashies

Mashes of Pack-Thread at the Edge or Brim of a Bird-Net.
 die Masche bey'm Strumpffstricken, a Stitch in Knitting.
 die Masche, (Term of the Rope-Makers) the Eye, the Oilet-Hole.
 eine eiserne Masche, a Mail.
 der Maschnagel, (Term of the Rope-Makers) a Piece of a Hart's Horn to make Eyes or Oilet-Holes with.
 Maschenwerk, das, Mash-Work, Net-Work.
 Maschig, *adj. et adv.* with Mashes, mashed, netwise.
 Maschine, die, a Machine, an Instrument proper to set in Motion, to draw, to raise, to throw, to shoot &c.
 Maschinenmacher, der, a Machinist, a Mechanician, one that makes all Manner of Machines, Engines &c.
 Maschinenmäßig, *adj. et adv.* mechanical, mechanically.
 Maschinenmeister, der, a Machinist; one that directs a Machine, the Master of a Machine.
 Maschinenschiff, das, a Fireship; see Brandet.
 Mase, die, see Maße, (Term of the Miners).
 Mass, die, Narbe, a Scar or Seam of a Wound; the Cicatrice.
 die Blattermase, Blatternarbe, a Pock-hole, a Mark or Pimple of the Small-Pox.
 Maselsucht, die, the Leprosy.
 Maser, der, das Maserholz, spotted or speckled Wood.
 Maser, die, a Measle or Meazel, Pimple.
 die Masern haben, to have the Meazels, to be infected or afflicted with the Meazels or Measles.
 Masericht, maserig, masern, *adj. et adv.* spotted, speckled; also measled.
 Maserie, die, see Masholder.
 Masern, *verb. reg. act.* to spot, to speckle, to furnish with Veins and Spots.
 schon gemasertes Holz, Wood finely speckled.
 Masholder, der, die Masholderstaube, the Maple, the little Maple-Tree, the Whitten-Tree, Plane-Tree.
 der große Masholder, the large white Mountain-Maple, the Sycomore.

Massig, *adj. et adv.* blattermäßig, pitted or marked with the Small-Pox, full of Pock-Holes.
 Maske, die, a Mask, a Vizard.
 Masken, the Masks; those that wear Masks during the Carnaval.
 eine Gesellschaft Masken, a Company of Masks.
 Maske, signifies figuratively, a Disguise, Pretence, Colour, Cloke, Pretext, Show, false Show.
 die Maske ablegen, to pull or take off one's Mask, to speak openly or in plain Terms.
 einem die Maske abziehen, to unmask one to pull off any one's Mask.
 unter der Maske der Religion, under the Cloke, Veil, Cover or Pretence of Religion.
 Maskenball, ein, maskirter Ball, a Ball in Masks, a masked Ball.
 Maskerade, die, a Mascarade or Masquerade.
 Maskiren, sich, eine Maske anlegen, to put on a Mask, to disguise one's self.
 Maskirt, masked, in a Mask.
 Maskopey, die, a Word signifying in some Places, a Society, a Company, an Association of Merchants.
 Maskopey, is also a Name for a Cabal, a Confederacy, a Faction, a League or Conspiracy against one.
 Masleibig, *adj. et adv.* (*popul.*) nauseous, tedious, loathsome, disgusting.
 Maslieben, (a Plant) Daisies; Gut-Wort; blue Daisy; see Waslieben.
 Maß, measured, the *præterit* of Messen, which see.
 ich maß, I measured.
 Maß, das, a Measure, that which serves for a Rule or Standard to determine a certain Quantity.
 ein falsches Maß, a false Measure.
 ein geaichtes Maß, a Measure that has been squared by the Standard.
 ein volles, gestrichenes, gehäuftes Maß, a full, a stricken or scraped, a heaped Measure.
 They say figuratively: sein Maß ist voll, his Measure is filled or is full, is filled up, or he has filled his Measure.
 mit dem Maße, womit wir messen, werden wir wieder gemessen, we shall be measured by the same Measure, that

that we measure others by or with.

Maß, signifies also in particular a certain Quantity contained in a Vessel that serves for a Measure for Selling in Retail.

ein Maß Wein, a Pot, a Quart of Wine.

gebt meinem Pferd zwey Maß Hafer, give my Horse two Quarts of Oats.

Maß, signifies also, the Dimension of any Thing.

das Maß von einer Säule nehmen, to take the Measure or the Dimension of a Column.

das Maß in einem Kleide nehmen, to take the Measure for a Suit of Clothes.

das gehörige Maß haben, to have the due Measure, to be of Measure, to be of the proper Standard, Gauge.

Maß, signifies also, the Stature, Size, Height or Tallness a Soldier ought or is to have.

er hat das gehörige Maß, he has the proper Size.

They say also: das Tonmaß, the Accent.

Maß, (in Music) the Measure or Time.

das Maß im Tanzen, the Measure, the Cadence.

das Sylbenmaß, the Quantity of Syllables, the Metre.

das Maß, die Fähigkeit des Verstandes, the Capacity or Reach of Wit.

das Maß, das Ziel, die Grenzen, the Measure, the Laws, Bounds, Stints; see Maße.

eine Maßflasche, a Quart-Bottle.

Maßkanne, eine, a Cann, a Tankard that contains a Quart or two Pints.

Maßlade, die, a Shoemaker's Size.

Maßofen, der, a gradual Furnace to melt Iron-Ore in.

Maßregel, die, the Measure.

er hat deswegen seine Maßregeln genommen, he has taken his Measures on this Account, or according.

Maßstab, der, a Quarterstaff divided into its twelve Inches, a Scale or Scala, an Instrument for Measuring.

Maßweise, adv. by Quarts, by the Quart, by Pints.

Wein maßweise verkaufen, to sell Wine by the Quart or Pint.

Maße, die, the Measure, Fashion, the Way, the Manner, the Means.

Maße, is also a certain Measure in Mines of 28 to 40 Fathoms.

Maße und Ziel setzen, to limit, to prescribe Bounds or Limits, to set Bounds to.

Maße halten, to keep to a certain Measure, to keep within Bounds,

to act with Moderation, not to go beyond the Bounds.

keine Maße halten, to mind no Measure, no Bounds, to exceed, to go beyond the Bounds.

They say: einer Sache abhelfliche Maße geben, to remedy a Thing,

to remove the Difficulty of an Affair or of a Matter.

Maße und Ziel überschreiten, to transgress, to go beyond the Bounds.

über die Maße, aus der Maße, über alle Maße, beyond Measure, excessively,

extremely, to the utmost, unmeasurably, extraordinarily,

exorbitantly, excessively, extravagantly, immoderately, horribly,

prodigiously, infinitely, out of all Measure.

über die Maße geizig seyn, to be avaricious or covetous to Excess.

sie ist über die Maße schön, she is exceedingly handsome, she is ravishing.

sie ist über die Maße häßlich, she is extremely ugly.

er singt über die Maße schön, he sings admirably or perfectly well.

die Maßhaltung, the Moderation, Temperance, Discretion, Reservedness; also a Keeping within Bounds.

nach der Maße, nach Maßgabe, proportionally, according to Proportion.

maßen, (takes the Place of an Adverb, when it is preceded by an Adjective or Genitive) for as much, as, seeing that, being that, since that &c.

beliebiger Maße, according to your Pleasure, just as you like.

hergebrachter Maße, according to Custom or in a Manner accustomed.

abgeredeter Maße, according to Agreement, in the Manner agreed upon.

gewöhnlicher Maßen, in the common Way, after the usual Way or Manner, or according to Custom.
 folgender Maßen, in these Words, thus, in the following Manner, as follows.
 bester Maßen, in the best Manner, perfectly well, to the utmost of his Power.
 ansehnlicher, begehrter, verlangter Maßen, according to Orders, in Consequence of, after the requested Manner.
 gebührender Maßen, duly, according to the proper Form, or according to Forms; suitably, to the Purpose, as it ought to be.
 alles gehöriger Maßen verrichten, to do every Thing in due Order, with Rule and Measure, or to do a Thing regularly.
 ordentlicher Maßen, in good Order, regularly and fashionably.
 rechter Maßen, rightly, duly, justly.
 ebener Maßen, in the same Manner or Fashion.
 gewisser Maßen, some how, some how or other, in so much that.
 einiger Maßen, in some Manner, in some Part, some how, in some Measure.
 ziemlicher Maßen, passably, tolerably, indifferently, pretty well, middling.
 welcher Maßen, was maßen, in what Manner, by what Means, how.
 keinerley Maßen, in no Wise, Manner or Way, by no Means.
 Maßen, immassen, conjunct. seing, being, considering that, because of, in Consequence of, whereas, for as much as, knowing that &c.
 ich kann nicht kommen, maßen (better weil) es meine Geschäfte nicht erlauben, I cannot come, because my Business won't allow it.
 Maßgabe oder Maßgebung, viz. a Prescribing.
 nach Maßgabe, according to, in Proportion to, pursuant to &c.
 ohne Maßgebung, without prescribing any Thing; under Favour, under Correction.
 ein Maßgeber, a Prescriber of Laws, of Limits, Modes, Ways &c.
 Maßbecher, der, (Term of the Fishermen) a Pike of a Year old and about 6 Inches long.

Maßig, *adj. et adv.* ein Maß, enthaltend, containing a Quart or two Pints, of a Quart.
 ein maßiger Krug, a Pitcher, Cruse or Mug that contains a Quart.
 ein viermaßiger Topf, a Pot containing four Quarts or a Gallon.
 Maßig, *adj. et adv. (comparat.)* maßiger, (*superl.*) maßigste, sober, temperate, moderate, frugal, abstinent, abstemious, without Excess, with Moderation.
 ein maßiger Aufwand, a moderate Expence.
 maßig im Essen und Trinken, sober, frugal in Eating and Drinking.
 maßig leben, to live soberly, regularly, to keep a strict Course of Diet, to live by Rule.
 sehr maßig leben, to live very frugally, soberly or sparingly.
 maßig, signifies also, indifferent, middling, ordinary, passible, small.
 ein maßiges Vermögen, a moderate Estate.
 diese maßige Summe, this small or moderate Sum.
 eine maßige Stadt, a pretty large Town, a Town or City of a middling Largeness.
 maßige Arbeit, moderate, light Work.
 maßig, is also joined to several Substantives; as,
 schriftmäßig, according to or agreeing with the Scripture.
 heufertmäßig, Hangman-like.
 Maßig, *verb. reg. act.* (ich) maßige, — maßigte, ich habe gemäßiget, *imperat.* maßige, Maße geben, to moderate, to temper, to allay, to soften, to mitigate, to abate, to lessen, to diminish.
 seine Leidenschaften maßigen, to moderate, to refrain one's Passions, to curb one's Passions.
 die Aufzagen maßigen, vermindern, to moderate, to abate, to diminish the Impost or Taxes.
 die Gerichtskosten maßigen, to moderate, rate or tax the Charges or Fees of a Process.
 sich maßigen, to moderate yourself, to forbear, to abstain from a Thing, to refrain or master your Appetite, Affections, Inclinations &c. to keep within Bounds or Measure.
 sich in Essen und Trinken maßigen, to keep a proper Diet, to be moderate in Eating and Drinking.

sich zu mäßigen wissen, to have the Command of one's self, to know how to moderate one's self.

gemäßigt, temperate, moderate.
eine gemäßigte Luft, a tempered or temperate Air.

Mäßigkeit, die, Moderation, Temperance, Abstinence, Continence; also Soberness, Sobriety, Abstemiousness, Frugality; a sparing, strict and regular Diet.

die Schriftmäßigkeit, the Conformity of a Tenor with the Scripture.

Mäßigung, die, Moderation, Temperance, Soberness, Reservedness, Modesty, Continence; also Abstinence, Frugality, Diet; Medium, Temper, Temperament.

Mäskunde, die, see Messkünde.

Mäslieben, die, a Name for several Plants: as, die gemeine Gänseblume, the Daisy, die gelbe Bucherblume, the yellow Daisy, the gilt Flower; die Dotterblume, the Marigold; die Kugelblume, the Globular-Flower (*Globularia alypum Linn.*) and many others.

Maslocke, die, a Name for a Sort of Mushrooms with short Stalks.

Masner, der, (Term of the Miners) a Miner that has demanded and undertaken to work one or more Shares or Divisions of a Mine.

Masweiße, die, a Name in some Parts for the Goldgeyer, the gilt or yellow Vulture.

Masse, die, a Mass, a Lump, a Volume, a Bulk, a Heap of several Things of the same or of different Nature, that make a Body or Bulk together.

Masse, (in Painting) said of several Parts considered as making but one Whole; the Masses; those Parts that contain much Light and Shade.

die Blutmasse, a Mass of Blood.

Masse, a Mass or Stock of Money of any Society, the whole Stock or Capital.

die ganze Masse bestehet aus hundert tausend Thaler, the whole Mass or Stock consists in one hundred thousand Crowns or Dollars.

Masse, (Term of the Stone-Cutters or Sculptors) the Hammer or Mallet.

erhabene Arbeit in ganzen Massen, raised or imbossed Work in whole Masses.

unthätige Massen, inactive Masses.

eine Goldmasse, a Mass of Gold, or Gold in Bullion.

Masse, is also the Name for a Mace or Maf to play Billiard with.

Massicot, das, Masticot, a yellow Colour to paint with.

Massiv, *adj.* massy, massive, that is thick, solid and heavy.

ein massives Gebäude, a massive Building.

ein Kreuz von massivem Silber oder Gold, a Cross of massive Silver or Gold, (such as Women of the Roman Religion wear on a Ribbon about their Necks.

massiv, rein, ohne fremden Zusatz, massive, pure.

(*figur.*) massiv, coarse, rough, rude, rustical, not polite, uncivil, unmannerly.

massiv, (*as an adv.*) strongly, solidly; also coarsely, grossly, in a coarse or gross Manner.

Mast, der, der Mastbaum, the Mast; der große oder Mittelmast, the great, the Main-Mast.

der Fockmast oder Vordermast, the Fore-Mast.

der Besanmast oder hinterste Mast, the Mizzen-Mast.

der Gabelmast, a Mast that has a Cross-Pole in the Middle, a forked Mast, Smack-Mast.

der Bogsprietmast, welcher am Vordertheile des Schiffes hervortragt, the Bolt or Bowspriet, the Mast that stands foremost and in the Beak, the Bow, Brow or Head of a Ship.

die Dramsteng, kleiner Mast, welcher auf den großen und auf den Fockmast gesetzt wird, a Top-Mast or Top-gallant-Mast.

die Bemastung, the Furnishing with Masts.

mit Mastbäumen versehen, bemasten, to mast, to furnish a Ship or Vessel with Masts.

den Mast kappen, to chop or cut the Mast.

den Mast abschlagen, to unmast.

ein Mast ohne Segel, a disarmed Mast, a Mast without a Sail.

Mastbaum, der, the Mast.

Mastblock, der, the Block, the Moor-head.

Masten, verb. reg. all. see Demasten, to mast; to furnish with a Mast.

Mastfisch, der, a Sea-Fish with flat Teeth, the Cachelot.

Mastfell, der, a Fish to a Mast, a Cheek to line a Mast with.

Mastfloben, der, the Tackle.

Mastkorb, der, the Scuttle of a Mast, the Bowel on the Top of a Mast.

Mastlos, adj. et adv. des Mastes beraubt, unmastered, deprived of the Mast, without a Mast or Mastless.

mastlos machen, to unmast, to deprive of the Mast.

mastlos werden, to become unmastered.

der Sturm hat unser Schiff mastlos gemacht, we lost our Masts in the Storm.

Mastmeister, der, the Master Mast-Maker.

Mastriegel, die, the Main- or Fore-Sails, the Main-Courses.

Mastriegeltau, das, the Main-Sail-Tack.

Mastseil, das, a Stay.

Maststange, die, the Topmast.

Maststenge, die, the Main-Top-Mast, the Top-gallant-Mast.

Masttopp, der, the high Point of the Mast, or the upper End of the Mast.

Mastwächter, der, a Look-out-Man, a Man that has the Watch on the Mast.

Mastwand, die, the Shrouds of a Ship, the Chain-Wales.

Mastwangen, die, Cheeks, Fishes to a Mast (to strengthen a Mast with).

mit Mastwangen befestigen, to fish Masts.

Mast, die, Mast; also a Fattening or Cramming, a Putting up of Beasts and Fowls to feed or fatten; also the Meat or Food wherewith a Beast is fattened, Mast for Hogs, Pannage.

die Eichelmast, the Mast or Mastage of a Forest, Acron-Mast.

die Holzmast, wild Fruits for fattening Swine or Hogs.

die Eichelmast, Brutmast, all Sorts of Vermine in the Earth, of which the Hogs feed or love to feed on.

Buchmast, Beech-Mast, the Fruit of a Beech-Tree.

die Schweine in die Mast treiben, to drive or send the Swine or Hogs into the Mast or Mastage.

Ochsen in die Mast thun, to put up Oxen to fatten them.

die Nachmast, After-Mast or After-Pannage.

Mastbuche, die, Rothbuche, the Beech-Tree, the red Beech.

Mastdarm, der, the fat or great Gut, the Arse-Gut, the Rectum, the Strait Gut.

Mastdarmsblutfluss, der, the Emroids or Piles, the Hemorrhoids.

Mastdarmsfistel, die, the Fistula of the Anus.

Mastdarmsvorfall, der, the Descent of the Fundament.

Mastische, die, Rotheiche, the red Oak, the Oak that yields Acrons.

Mastfeder, die, the fat Feather of a Goose; the short fat Feathers of a Goose, that sit together on one Place a Top of the Arse.

Mastfleck, der, (in Husbandry) a Spot on an Acre or Field which has received too much Dung, an overmanured Spot.

Mastfütterung, die, Food with which a Beast is fattened.

Mastfütterung bekommen, to be fattening.

Mastgans, die, a Goose that is fattening or that sits to be fattened, to be crammed or that is fattened or crammed.

Mastgefälle, die, the Revenues of the Acron- or Beech-Mast of a Forest.

Mastgeld, das, Pannage or Mastage for Swine, or the Money due to the Owner of a Forest for the same, the Money paid for sending the Swine into the Mast; see also Fehm-geld, where you must read Pannage instead of Pawnage, which is a Print-Fault or Slip of the Press.

Mastgerechtigkeit, die, Mastrecht, das, Pannage; the Right or Privilege of sending one's Hogs to the Mast, or of enjoying the Mast in a Forest.

Masthafer, der, Oats, which in some Places is given instead of Money to the

the Lord of a Forest for sending one's Hogs into the Mast.

Masthirt, der, a Swineherd that looks after the Swine or Hogs sent to a Forest for Fattening.

Mastholz, das, Wood or Trees, whose Fruits are fit for Beasts to feed on, to which are reckoned the Oak, the Beech, the Chesnut-Tree and the Hasel-Bush; also a Wood or Forest of such Trees.

Mastkalb, das, ein gemästetes Kalb, a Calf that is fattening or is made fat.

Mastkraut, das, the small Chick-Weed, the Pimpernel of the smallest Kind.

Mastkuh, die, eine gemästete Kuh, a fattened Cow; a Cow that is fattened or is fattening.

Mastochs, der, ein gemästeter Ochse, a fat Ox, an Ox that is fattened or made fat.

Mastordnung, die, the Ordinance or Law concerning of Mastage or Pannage.

Mastschwein, das, a Hog or Swine that is fattening, that is sent into the Mast or to the Forest for Fattening or that is put upon the Sty to be made fat.

Maststall, der, a Stable to fatten Cattle in; also a Sty in which Hogs are fattened; also a Muc or Coop where in Fowls are or Poultry is fattened.

Mastung, die, Mästen, das, the Fattening, the Putting up of Beasts and Fowls to fatten, the Mastage.

Mastvieh, das, the Cattle that is fattening, or that is fattened or made fat.

Mastwaldung, die, see Mastholz.

Mastzeit, die, the Season when Swine or Hogs are driven, turned or sent to the Mast, or to the Forest for Fattening, or the Time when Cattle is put up to be made fat.

Mästen, *verb. reg. akt.* (ich mäste, — mästete, ich habe gemästet, *imperat.* mäste,) to fatten or make fat.

Ochsen mästen, to fatten Oxen.

Gedervieh mästen, to cram Poultry or Fowls.

mästen sich mästen, to grow fat.

sich wohl mästen, to nourish one's self well.

They say also figuratively and familiarly: er hat sich bey der Sache gemästet, he is grown fat by this Affair, that is to say, he has gained much by it.

sich mit dem Blute der Wittwen und Waisen mästen, to fatten himself with the Blood of Widows and Orphelins.

Kapaunen mästen, to put Capons to the Muc or Coop to be made fat, to cram Capons.

mästen, as a *verb. neutr.* to fatten, to grow fat.

junge Schweine mästen nicht, young Swine or Hogs don't grow fat or are not easily to be made fat.

Mastix, der, Mastich, Gum of Lentisk.

mit Mastix fütten, to simon; to join or glue with Mastich.

Mastixbaum, der, the Lentisk- or Mastic-Tree.

Mastixkörner, Grains of Mastic.

Mastixkraut, das, a Name for the Herb Valerian (*Raſenkraut*); some call it Amberkraut, which see.

Matador, der, a Matadore, one of the superior Cards in Ombre (a Game at Cards).

They call figuratively: Matador, a rich Man, a Man of Importance or of Consequence.

Matatſche, die, a Name for a Float of Timber or Wood that comes out of Silesia down the River Oder; (undoubtedly a Slavonian Word).

Matet, die, the Name for the Box of the Screw on a Printer's Press.

Materialien, die, (without a Singular) the Materials.

Materialien zum Bauen, als Holz, Steine &c. Materials for a Building, as Timber, Stones or Brick &c.

Materialienkammer, die, a Magazine of Drugs.

Materialisch, *adj. et adv.* material, materially.

Materialist, der, a Druggist or Drugster, a Merchant that sells all Manner of Spices.

Materialist, (a philosophical Term) a Materialist.

Materialistengewölbe, das, a Drugster's Shop.

Materialwaare, die, Drugs, all Sorts of Spices of the aromatic Kind.

Materie, die, (woraus eine Sache gemacht wird) the Matter, that whereof a Thing is made, the Stuff or Substance of a Thing.

Materie, (in Philosophy) an impenetrable Substance or Matter, that is capable of receiving all Manner of Forms.

die **Materie**, wovon man handelt, the Matter, the Subject one speaks, writes or treats of, the Argument.

They say also: **Materie** zum Lachen, Matter or Stuff for Laughing.

die **Materie**, der Eiter eines Geschwürs oder einer Wunde, the Matter that issues out of an Impostume or Wound.

zu **Materie** kommen, to grow mattery or suppurative, to suppurate, to draw to a Head and get Matter.

Mathematis, die, Mathematics.

Mathematiker, ein, a Mathematician.

Mathematisch, *adj. et adv.* mathematical, mathematically.

ein **mathematischer Beweis**, a mathematical Demonstration.

Matraze, die, a Quilt, a Mattress, a Squab.

eine **Matraze** mit gefochten Pferdehaaren ausgestopft, a Hair-Quilt.

Matrazenmacher, der, a Quiltmaker.

Matrazennadel, die, a Quilt-Needle, a Needle used by Quiltmakers.

Matrifel, die, a Matricular-Book or Register, a Roll, List or Catalogue into which the Names of those Persons, that enter into any Society or Company, are registered.

Matrifel, is also the Name for the Certificate given to a Student at having or getting his Name registered.

die **Reichsmatrifel**, the Matricular-Register of the German Empire, the Enumeration of the Princes and States that have their Seats at the Diet of the Empire.

die **Kirchenmatrifel**, **Pfarrmatrifel**, the Roll or Register of the Parishioners.

Matrize oder **Matrize**, die, the Matrix of Letter-Founders, the Mould in which Letters are founded or cast.

Matrone, die, a Matron, a respectable and venerable Woman.

Matrose, der, a Sea-Man, a Mariner, a common Sailor on Board of a Man of War or any Sea-Ship.

die **Matrosen** eines Schiffes, the Ships-Crew.

mit **Matrosenkost** fürlieb nehmen, to be contented with common Sailor's Fare.

Matrosensold, der, a Seaman's Pay or Wages.

Matfch, a Word usual in some Games, signifying, to have play'd without getting one Trick; the having no Trick at Cards, capot.

matfch feyn, **matfch** werden, to be capot.

einen **matfchen**, **matfch** machen, to capot one.

Matfchaft, die, **Kameradfchaft**, a Fellowship, a Society; the Company that lies together; *also* a certain Number of Soldiers that lodge and mess together; *also* an Intimacy, a Mateship, (the Word **Matfchaft** is but little used, in its Place they use **Kameradfchaft**.)

Matt, *adj. et adv. (comparat.)* matter, (*superl.*) **mattefte**, weary, tired, fatigued, harassed, exhausted; (*figur.*) faint, weak, feeble, infirm, broken, crazy, decaying, languid, languishing, low-spirited, strengthless; *also* flat.

matt feyn, to languish, to want Strength, to be in a lingering or languishing Condition.

matt machen, to weaken, to make weak or faint, to debilitate, to enervate, to enfeeble one, to fatigue, to harass him.

einen **matt**, **fchachmatt** machen, to checkmate one.

matt werden, to grow weak, feeble or infirm, to lose one's Strength, to decay, to grow languishing.

They say figuratively, ein **matter Styl**, a dull Style.

ein **mattes Lob**, a cold Praise.

eine **matte Entfchuldigung**, a frivolous or vain Excuse, a mere Shift or Evasion.

mattes Gold, **Silber**, unpolished or unwrought Gold, Silver.

matte, **dunkle Farbe**, a faint, languishing Colour, a dun, a sad Colour.

matt verarbeiten, to work or make unpolished.

matt flicken, to shade.

They say also, der **Wein** **fchmeckt matt**, the Wine has a flat Taste.

Matt

Matthungen, der, a Name for a Puncture, a Chisel, an Instrument of Iron or Steel used by some Artists or Tradesmen that make imbossed Work or Plate.

Matte, die, a Name in some Parts for a Meadow; see *Wiese*.

Matte, die, in some Parts the Name for a flying Moth; see *Wotte* and *Made*.

Matte, in some Parts is a Name for a Dint or Bruise in a Vessel.

ein metallenes Geschirr bekommt **Mat-**ten, wenn es auf einen harten Körper fällt, a Vessel of Metal receives or gets Dints or Bruises when it falls on a hard Body.

Matte, die, a Mat.

eine **Winsenmatte**, a Mat of Rush, a Rush-Mat, a Bassinat.

eine **Strohmatte**, a Straw-Mat.

eine **Winsen- oder Strohmatte**, auf Blumen und Orangerien zu decken, a Lay of Straw upon Flowers and Orange-Trees in Winter to keep them from Cold.

mit **Matte**n beschlagen, to mat.

eine **Bettmatte**, a Bed-Mat.

eine **Hangematte**, a Hammock.

ein **Mattdamm**, a Dike covered with Mats.

Matthensommer, der, see *Mariensfaden*.

Matten, verb. *rig. ad.* see *Matma-*chen.

Matten oder **Matte**, die, geronnene Milch, curded, thotten, thickened Milk; also any Thing that has some Consistence, a solid or close Mass, such as *Käsematten*, **Mat**, which Words see.

Mattenblume, die, a Name for the Marigold Flower; see *Butterblume*, *Dotterblume* &c.

Mattenflachs, der, a Name for the Cud-Wort or Cotton-Weed; (*Gnaphalium Linn.*)

Mattenkraut, das, the yellow Amaranthus, the gilt Amaranth.

Mattenkümmel, der, see *Kümmel*, *Biesenkümmel*.

Matten-macher, der, a Matmaker.

Matten-zoll, der, (für ein- und ausgehen des Korn) Cornage.

Matterig, *adj. et adv.* languishing, faint, weak, feeble; (*figur.*) cowardly, faint-hearted, unmanly, that wants Courage or that has no Courage.

Matterigkeit, die, Faintness, Weakness, Want of Strength.

Matthaus, Matthew; a Man's Name; abbreviated, *Mat* and *Matty*.

Matthias, Mathias; likewise a Man's Name.

Matthier oder **Mattier**, der, ein, a small Brunswick Coin worth four Fennings, about a half Penny English.

Matterigkeit, die, Faintness, Debility, Infirmary, Lassitude, Weariness, Feebleness, Languishing, Strengthlessness, Weakness, Want of Strength; see *Schwachheit*, *Kraftlosigkeit*.

Matteren, der, a Name for the Curlew, a Water-Fowl.

Matteland, das, Gräs-Land, or Meadow-Land, a Gräs-Field, a Meadow.

Mat, der, a Name in some Provinces for the Curds of Milk or curdled Milk, or Milk turned into Curds and cleared of its Whey.

eine **Mat**pumpe, a Country-Bumpkin, a clownish, unmannerly Wretch.

ein **Plauder**mat, a Babbler, a Prattler, a prating Fellow; a Seller of Matches.

das **Mat**spiel, a Game called Trunks, Troll-Madam, Pigeon-Holes or Nine-Holes.

Mat, is sometimes used for the Name Mathew, Mat or Matty.

Mat, (in Terms of the Miners) a Name for a worthless or unfit Ore.

Matte, die, see *Hure*.

Mateln, see *Meßeln*.

Matschelmord, **Mat**schelmörder, see *Meuchelmord* &c.

Maten, verb. *rig. neutr.* (*ich maue, — maueste, ich habe gemauet, imperat. maue,*) to mew as Cats do.

Maten, das, **Mat**en, the Mewing of Cats.

Mater, die, a Stone- or Brick-Wall. die **Stadt**mat, the City- or Town-Wall.

eine **Mat**er auführen, to mure up a Wall, to raise a Wall.

mit **Mat**ern einschließen, umgeben, to inclose, to surround or environ with a Wall.

eine **Mat**er von lauter Quadernsteinen, a massive Wall, a Wall of Free-Stones.

die **Ring**mat, the Wall round about a Town, an inclosure.

- eine gemeinschaftliche Mauer, Brandmewer, a Partition-Wall.
- eine Scheidmauer in einem Gebäude, a mured Partition-Wall in a Building.
- die Vordermauer eines Gebäudes, the Front-Wall of a Building.
- die Grundmauer, a Stone-Wall that serves for the Foundation of a Building.
- die Mauer zwischen zwey Fenstern, a Peer, or the Wall that parts two Windows or two Doors.
- die Brustmauer, a Parapet-Wall, a Wall Breast-high.
- die Brustmauer eines Fensters, the Parapet-Wall of a Window to lean on.
- die innere Mauer eines Balles, the Scarp of a Ditch, the inner Wall of a Rampart.
- die Mauer unter oder an einem Baule, the false Bray.
- die schiefvortragende Mauer in Ballhäusern, the Tambour of a Tennis-Court.
- eine Mauer, die auf einem Roste oder auf Pfählen steht, a Wall that stands on a Pile-Work.
- eine hangende Mauer, überhängende, nicht senkrecht stehende Mauer, a sloping Wall.
- eine Futtermauer, the Lining of a Wall.
- einen Graben an beyden Seiten mit einer Mauer bekleiden, to counter-mure a Ditch.
- eine Mauer berappen, bersapen, to plaster a Wall, to do it over with Plaster.
- die Mauerabdeckung, das Traufdach über einer Mauer, the Brow or Copping of a Wall, the Top of a Wall made sloping, the Sloping-Roof, the Eave of a House.
- Maueranker, der, die Mauerklammer, a Piece of Iron like a S to fasten a Wall, a Brace of Iron to fasten Quarry-Stones in Walls or Buildings.
- Mauerarbeit, die, Mason's Work, Muring or Walling, Stone- or Brick-Work.
- Mauerband, das, der steinerne Rand oben an der Futtermauer, the Fascia or Edge of Stone on the Out-Side of a Building, the Cincture or Girdle of a Wall, the Cornish or Cornice.
- Mauerbiene, die, the Mason-Bee, a wild Bee that don't live in Company, but builds a Hive or House of Clay in a Wall; (French *Pabeille masonne*).
- Mauerbrecher, der, der Sturmbock, a Battering-Ram; (a Machine of War).
- Mauerdachlein, das, the Top of a Wall made sloping, the Copping.
- Mauerreppig, der, Ivy; see Ephen.
- Mauerfessel, der, see Affel.
- Mauerfalk, der, a Kind of Hawks that are somewhat smaller than a Lap-Wing, that have a rusty Colour with dark brown Spots and black and green Streaks on their Tails, and live on high Towers and in old Walls; (Falco murorum, rudenum, turrium *Klein*.)
- Mauerfest, see Nagelfest.
- Mauerfraz, der, the Rottenness in a Wall, the faulty or imperfect Condition of Walls and of the Stones of them, when they dissolve and by Degrees grow as loose as Earth.
- Mauerhafen, der, Wandhafen, a Cramping, a Hook, a Peg in a Wall.
- Mauerhammer, der, a Mason's Hammer, which at one End is flat and square to beat with and at the other broad and thin to cut with.
- Mauerkalk, der, Mortar; see Mörtel.
- Mauerkelle, die, a Mason's Trowel.
- Mauerkraut, das, der Atsch, Wall-Wort, Dane-Wort; also the Dwarf-elfer.
- Mauerkraut, das, Glaskraut, the Pelitory of the Wall (an Herb).
- Mauerkrone, die, the mural Crown; (by the Antients given to him that scaled the Walls of an Enemy's City).
- Mauerlatte, die, an oaken Lath that is laid in Length upon a Stone-Wall in Order that the Cross-Beams need not to rest on the bare Wall.
- Mauerlattich, der, Wall-Lettice; a wild Plant much like that of Lettice, which loves to grow on Walls and which is also called wilder Lettich, wild Lettice; (*Prenanthes muralis Linn.*)
- Mauerleiste, die, a Kind of a Joiner's Plane; also a Lift, Edge, Fascia, Ridge or Cornish of a Wall.
- Mauermantel, der, a Lining of a Wall.
- Mauermeister, der, the Master-Mason.
- Mauern,

Mauern, *verb. reg. act.* to mure, to lay Brick, to make a Wall, to wall up.

germauern, mit einer Mauer umgeben, to wall, to wall about, to mure up, to immure; see **Einmauern**, **Zumauern**.

Mauernelste, die, the Wall - Pink, *Gypsophila*; (a Plant).

Mauersau, der, see **Mauereppich**.

Mauerspfeffer, der, the Stone - Crop, the Wall - Pepper, the wild, the sharp Prick - Madam; (*Sedum acre Linn.*)

Mauerquadrant, der, (in Astronomy) a Quadrant that is fastened to a Wall, to make the necessary Observations by.

Mauerranke, die, the Wall - Cresces; (*Sisymbrium murale Linn.*)

Mauerraute, die, the Stone - Fern, the Rue that grows on Walls; (*Asplenium Ruta muraria Linn.*) see also **Steinraute**.

Mauersalz, das, mural or Wall - Salt, Aphronatron; which is also called **Kalksalz**, (*Nitrum calcareum, Natrium marmoris*).

Mauersand, der, Sand out of a River which is mixt among Lime to make Mortar for Walling or Muring, a fine gravelly Sand fit for Muring.

Mauerschoss, der, a Kind of a Duty, Tax or Impost paid by the Inhabitants of a City towards Keeping the Town - or City - Walls in Repair.

Mauerschwalbe, die, the Mure or Wall - Swallow, a Martin or Martlet.

die kleine Mauerschwalbe, the Martlet.

Mauersinter, der, the Wall - Stalactites.

Mauerspecht, der, a Wall - Pecker, a Wit - Wall.

Mauerstein, der, **Bruchstein**, a Brick to build with; also a Quarry - Stone, a Stone fit for a Wall or for Buildings.

Stücke von Bruch - oder Mauersteinen, um damit auszufüllen, Shards, rugged, unhewn Pieces of Stones or Bricks to fill up a Wall with.

Mauerwerk, das, Brick - or Stone - Work, Masonry, Mason's Work, Muring or Walling.

Mauerwerk von unbehauenen Steinen, Rough - Walling, Walling with unhewn Stones.

Mauerwerk von Quadersteinen, bound Masonry, Walling of or with Free Stones.

Mauerwerk von Ziegelsteinen, Masonry of Bricks, or Brick - Masonry.

Mauerwerk, darin die Fugen schief sind, Net - Masonry.

Mauerwerk mit einem aus Mörtel und kleinen Steinen gemachten Zeige, Impastation.

rauhes Mauerwerk, rough Walling. an dem Mauerwerk etwas verbessern, to repair Brick - or Mason's Work. ein Mauerwerk abbrechen, to pull down a Wall.

Mauerwinde, die, see **Ephen**.

Mauermurm, der, see **Kellermurm**.

Mauerziegel, der, a Brick to build with.

Mauke, die, the Malanders, a Horse - Disease.

Maul, das, (*plur. die Mäuler*) the Mouth; in popul. Language, the Chops. (In speaking of Men they say ord'narily der Mund, instead of Maul, and it is only in a familiar and popular Style that the Word Maul is used).

In speaking of Horses and some other Beast, the Word Maul is used.

das Maul eines Ochsen, the Muzzle of an Ox. Of some Quadrupeds and of Fishes they say Schnauze, Naschen, the Mouth.

ein Pferd, das ein weiches, zartes, gutes Maul hat, a Horse that has a soft, tender Mouth, a light born Horse.

ein hartmäuliges Pferd, ein Pferd, das ein hartes, verdorbenes Maul hat, a hard - mouthed Horse.

They say also in a familiar and popular Style, ein federhaftes Maul haben, dainty - mouthed, that loves Tid - bits.

einem die Dissen ins Maul zählen, to grudge one his Victuals, to look with Envy upon one that eats.

seinem Maule gutes thun, to feast well, to eat and drink well.

seinem Maule abbrechen, an seinem Maule ersparen, to pinch one's Belly, to abridge one's Diet, to live more sparingly.

vor dem Maule wegnehmen, wegfischen, to take one's Bread out of his Mouth.

einem das Maul wässerig machen, to make one's Teeth water after a Thing, to set him a longing to be at it.

das Maul hinbringen, to have much Ado to get one's Livelihood.

aus der Hand ins Maul, from Hand to Mouth, as soon spent as gotten. halt das Maul! hold your Tongue! be silent! hush!

aber haltet das Maul, sagt nicht ein Wort von der Sache, but not a Word of the Matter, but hush or mum for that, be sure you keep Counsel. but mum is the Word.

ein großes Maul haben, to talk big, to boast of a Courage that exists only in his Words, to do great Deeds with his Tongue.

einet, der immer das große Maul hat, a Romancer, a Liar, one that is always forward with his Tongue.

er hat nur so lange ein großes Maul, bis es zum Treffen kommt, zum Klappen kommt, he is stout, brave, valiant or courageous till it comes to the Drawing of Swords.

einer, der das Maul immer allein haben will, an eternal Babbler, an idle Prattler; one that wants to talk for ever alone.

das Maul über etwas aufreißen, to take Offence or Exception of a Thing, to take ill, or find Fault with a Thing.

ein böses, ungewaschenes Maul haben, to have an ill Tongue, to love to detract or to speak ill of one.

sie hat ein gutes Maul oder Mäulleber, sie hat ein Maul wie eine Dreche, she has a nimble Tongue.

ein Maul wie ein Schermesser, wie ein Schlachtschwert, the Tongue of a Viper, of an Aspic; a virulent Tongue, ill-tongued, foul-mouthed, a slanderous Tongue.

das Maul ist das beste bey ihm, er hat nichts als das Maul, he is all Talk or Talkativeness, the Tongue is all he has.

sein Maul nicht halten können, not to be able to keep or hold one's Tongue, he has not the Gift to keep Silence, or to keep a Secret.

er kann das Maul nicht halten, es steht ihm nie stille, he cannot hold his Tongue, or he cannot give over

talking, his Tongue is never silent, he is an eternal Blab.

einem nach dem Maule reden, to flatter one, to speak to one as he likes to hear it, or to tell one what he loves to hear.

er hat kein Maul, he has no Tongue, he ventures not to speak, or open his Mouth.

habt ihr kein Maul? can't you speak? can't you open your Mouth?

das Maul aufsperrn, aufthun, to gape, to stand gaping, to have a Mouth, or open one's Mouth like a Fish that is dying; (*figur.*) to speak or talk.

Nase und Maul aufsperrn, to behold, to look at with Astonishment.

einem das Maul aufsperrn, und nichts hinein thun, einem das Maul wässerig machen, to amuse one with vain or frivolous Promises, to feed him with Hopes, to keep him at a Bay.

das Maul nicht aufthun, wenn man reden soll, not to speak when one should.

er weiß nicht das Maul aufzuthun, he is a Simpleton or Blockhead that knows not to utter a Word.

einem ein Hälmchen durch das Maul ziehen, das Maul schmieren, to amuse one with fair Words; *also* to make a Fool of one, to baffle, or put a Sham upon one.

einem das Maul schmieren, mit Geschenken stopfen, to put a golden Gag into one's Mouth, or to stop one's Mouth with a Present of Gold.

das Maul stopfen, to impose Silence upon one, to dash one's Pride, to give it a Check, to bring it down.

sich das Maul verbrennen, to burn one's Lips, one's Mouth, to be too forward with one's Tongue, to be too licentious in one's Discourse.

das Maul worüber zerfallen, to offend one by your Speech.

einem ums Maul herum gehen, schmeicheln, to flatter, to caress one.

einem das Maul um eine Sache nicht vergönnen, to scorn to desire a Thing of one.

ich mag ihm das Maul nicht darum vergönnen, I scorn to ask it of him.

das Maul hängen oder aufwerfen, to grudge or grumble, to mop and mow.

einem

einem übers Maul fahren, ihn abfähren, to be short, blunt or sharp with one, to pay one off with a sharp Return, to give him as good as he brought, to fit him with a sharp or smart Reply.

einem eins aufs Maul, auf die Gofche geben, ihn aufs Maul schlagen, to give one a Flap on the Chops, to give one a Flap over the Face.

sich selbst auf das Maul schlagen, to contradict one'sself, to falter, to prove false, to belie one'sself.

kein Blatt vors Maul nehmen, not to mince a Matter; to tell the Truth freely, not caring People's Favour, or Hate, to tell one's Mind freely.

in der Leute Mäuler seyn, den Leuten in die Mäuler kommen, sich in der Leute Mäuler bringen, to make one'sself a common Talk and a Laughing-Stock.

einem die Worte ins Maul legen, to teach one beforehand what he shall say, to instruct him what to say.

sein Maul in etwas haben, to mix in an Affair, in a Conversation.

andern Leuten ins Maul sehen müssen, to depend on the Mercy of others.

They say also, er hat täglich zwölf Mäuler zu ernähren, he has every Day twelve (Mouths) Persons to maintain, to nourish or to feed, or he has to find Victuals for twelve Persons every Day.

so viel Mäuler, so many Persons.

Maul or rather Mäulchen, signifies figuratively, a Kiss. It is not polite to say, gieb mir ein Maul, but to say, gieb mir ein Mäulchen, give me a Kiss, or kiss me.

Maulaffe, der, a Simpleton, a Booby, a very Baboon, a Chowse, a Nizy, an apish Fellow, an Auff, a silly Man; also a foolish Admirer of any Thing.

Maulaffen feil haben, maulaffen, to stand gaping like an Ape, or to stand gaping into the Air, to loiter, to trifle away one's Time.

sie haben Maulaffen feil, they stand gaping at one another, or fooling away their Time.

Maulbeerbaum, der, the Mulberry-Tree.

der schwarze Maulbeerbaum, the black Mulberry-Tree, that produces a black Fruit, or black Berries.

der weiße Maulbeerbaum, the white Mulberry-Tree.

der virginische Maulbeerbaum mit rother Frucht, the Mulberry-Tree of Virginia that bears a red Fruit or Berry.

der indianische, tartarische Maulbeerbaum, the indian Mulberry-Tree, the Mulberry-Tree of Tartary.

der stachelichte Maulbeerbaum, Järbermaulbeerbaum, the thorny or prickly Mulberry-Tree.

Maulbeere, die, the Mulberry, the Fruit of the Mulberry-Tree.

schwarze, weiße Maulbeeren, black, white Mulberries.

Maulbeerseige, die, see Adamsseige.

Maulbeerjast, der, the Juice of Mulberries.

Maulbirn, die, das Maulschloß, a Gag; also a Choak-Pear.

Maulchrist, der, the false Christian; a Christian by Words of Mouth only, a false Pretender to Christianity.

Mauldrescher, der, a great Talker; see Zungendrescher.

Maulen, *verb. reg. neutr.* (ich maule, — maulte, ich habe gemaulet, *imperat.* maule,) to make Mouths at one, to put on an angry Countenance, to look surly or gruff, to mow, to hang or powt one's Lips, to look scornfully, to seem to be angry.

Maulen, das, a powting, angry Look, a Grudging, a surly Look.

They say also popularly, das Essen maulet mir nicht, will mir nicht zu Maule, that's not a Dish of my Liking, or I don't like this Dish.

Mauler, der, einer der maulet, one that powts or looks gruff.

Maulesel, der, das Maulthier, a Mule, a Moyle or great Mule.

Maulesel, is sometimes also used for a Drone (among Bees).

Maulsesteln, die, a She-Mule.

Maulsestreiber, der, a Muleteer, or Muletier, a Muledriver.

Maulfreund, der, a false Friend, a Friend by Word of Mouth but not by Deed.

Maulfromm, *adj. et adv.* hypocritical.

Maulfülle, die, the Necessaries, Competency; a Living or Livelihood, Bread.

- Maulgesperre**, das, (*popul.*) ein Maulgesperre von etwas machen, to make great Account of a Thing, to make much Ado about it.
- Maulheld**, der, **Großsprecher**, a false Brave, a Bully, a hectoring Blade; see **Großsprecher**.
- Maulhure**, die, a lewd Woman in her Speech only, a Woman that keeps wicked or lewd Discourses, but who in Effect is not lewd at all.
- Mäulig**, *adj. et adv.* mouthed; (a Word only used in Composition).
- ein **hartmäuliges Pferd**, a hard-mouthed Horse.
- leichtmäulig**, soft-mouthed, light-born.
- dickmäulig**, thick-lipped.
- schiefmäulig**, wry-mouthed.
- die **hundertmäulige Fama**, the hundred-mouthed Goddess.
- weitmäulig**, wide-mouthed.
- Maulstemme**, die, a Gag; see **Mundstemme**.
- Maulkorb**, der, a Muzzle.
- den **Maulkorb anlegen**, to muzzle.
- Maulleder**, das; they say popularly, ein gutes **Maulleder haben**, to have a nimble Tongue, to be very talkative.
- Maulmacher**, der, (*popul.*) an Amuser, a Wheedler, a coaxing Cheat, that amuses one with fair Words, that promises great Things which he never fulfills.
- Maulochse**, der, a Mule begot by a Bull upon a She-As; *also* by an As upon a Cow.
- Maulpferd**, das, see **Maulesel**.
- Maulschelle**, die, a Flap or Slap on the Chops; a Dash in the Teeth, a Box, a Cuff or Blow on the Ear.
- Maulschellen geben**, to box or cuff.
- er gab ihm ein Paar **Maulschellen** auf beyde Backen, he gave him a Couple of Cuffs on either Cheek.
- They say figuratively, er hat eine häßliche **Maulschelle** bekommen, he has had a sad Balk, he has sustained a considerable Loss.
- auf eine Lüge gehört eine **Maulschelle**, a Lie requires a Box on the Ear.
- They say also popularly, einen **maulschellen**, einem **Maulschellen** geben, to box or cuff one.
- Maulschleyer**, ein, a Chin-Cloth; see **Maultuch**.
- Maulsperre**, die, see **Maulstemme**.
- Maultasche**, die, see **Maulschelle**.
- Maulthier**, das, a Mule; see **Maulesel**.
- Maultrommel**, die, a Jews-Trump or Jews-Harp; (a little iron Instrument with a Tongue in its Middle which is put between the Teeth and touched with the Point of the Finger).
- Maultuch**, das, der **Maulschleyer**, die **Kinnbinde**, a Chin-Cloth.
- Maulwerk**, das, a free and easy Way of Delivery; *also* Prating, Chattering, Talkativeness, Tittle-Tattle; *also* idle Words, empty, frothy Discourse.
- viel **Maulwerk** machen, to make many Words, to keep an idle or empty Discourse, to be very talkative or to make much Talk.
- Maulwurf**, der, *plur.* die **Maulwürfe**, a Mole; *also* Mole-Warp, Wan.
- der gemeine **Maulwurf**, the common Mole.
- der fleckige, der marmorfarbige **Maulwurf**, the variegated Mole.
- der weiße **Maulwurf**, the white Mole.
- der rothe, der **Purpurmaulwurf**, the red american Mole.
- der bunte, siberische **Maulwurf**, the gilt siberian Mole.
- der virginische **Maulwurf**, die **Wassermaus**, the virginian Mole.
- der gelbe **Maulwurf**, the yellow Mole.
- der graue **Maulwurf**, the gray Mole.
- Maulwurfsfalle**, die, a Mole-Trap.
- Maulwurfsfanger**, der, a Mole-Catcher.
- Maulwurfschaufen** oder **Maulwurfsbügel**, der, a Molehill, a Wharfing of a Mole.
- Maulzange**, die, a Farrier's Tool to curb the Horse with, a Brake.
- Maur**, der, a Moor (a black Man or Woman), a Name which the Europeans give to the civilized Africans, which are a brownish-black, to distinguish them from the less civilized Negroes.
- Maurache**, die, see **Morchel**.
- Mauern**, see **Mauern**.
- Maurer** oder **Mäurer**, a Bricklayer, Mason.
- der **Freymäurer**, a Free-Mason.
- Maurerarbeit**, die, Mason's Work.
- Maurerkunst**, die, Masonry, Muring or Walling.

Maurergeselle, der, a Journeyman Mason, a Fellow-Mason.

Maurerhammer, der, a Mason's Mallet; also his Small-Axe.

Mauerkelle, die, Mauerkelle, a Mason's Trowel.

Mauerkübel oder Maurerzuber, der, a Mason's Bucket.

Mauertrog, der, a Hod, a Mason's Trough to carry the Mortar in.

Maus, die, a Mouse.

die Waldmaus, große Feldmaus, the great Field-Mouse, Dormouse, Earth-Mouse.

die kleine Feldmaus, Erdmaus, the little Fieldmouse.

die Eichmaus, the white Rat or great white Mouse, a Mouse that lives on Acorns.

die Haselmaus, the Hasel-Mouse or Filberd-Mouse.

die Wasserm Maus, the Watermouse or Rat.

die Spitzmaus, a Shrew-Mouse.

die Fledermaus, a Bat, a Batmouse.

Mause fangen, to mouse, to catch Mice.

man fängt die Mäuse mit Speck, Mice are caught with Bacon.

They say proverbially, wenn die Kaze nicht zu Hause ist, so tanzen die Mause auf Tisch und Bänken, when the Cat is away, Mice will play.

das Schiff ist mit Mann und Maus untergegangen, the Ship is sunk with Man and Mouse.

eine kleine Maus, ein Mäuschen, Mäuslein, a little Mouse.

die Maus, das Maustein, (die Maus am Fleisch) a Muscle.

das Augenmäuslein, the Eye-Muscle, the Deprimment (viz. Muscle).

die Maus an den Daumen, an den Augen, the Abductor of the Thumbs, of the Eyes.

einem Pferde die Maus schneiden, to enervate a Horse.

Mausader, die, the Nose-Vein of a Horse, Nasal-Vein.

Mauschel, der, a vulgar Word for a Jew.

Mause, die, the Moulting or Mewing, the Casting of Feathers of the Birds; also the Time when they are mewing; see Mäusen.

Mauseaar, der, see Mausefalk.

Mausebarm, der, see Hühnerbiss, Hühnerdarm.

Mauseborn, der, Butchers-Broom, the Kneeholm or petty Whin.

Mausebrect, der, Mouse-Dung.

Mauseerbien, die, Vetches, the bitter Vetches or Fitches; see Bicken.

Mausefahl, mausefalsch, *adj. et adv.* mousegray, of a Mouse-Colour.

Mausefalk, der, the Mouse-Hawk, a Bird of Prey of the Bigness of a Pheasant, the Buzzard (*Falco Buteo Klein*).

Mausefalle oder Mausefalle, die, a Mouse-Trap.

Mausefarbe, die, Mouse-Colour, Dun-Colour.

Mausefarben, *adj. et adv.* of a Mouse-Colour, Mouse-gray.

Mausefeder, die, Feathers which Birds lose when they are mewing.

Mausefress, der, that which has been nibbled or gnawed by Mice, the Pillage or Waste of the Corn by the Mice.

Gegenden, wo der Mausefress sehr stark gewesen, Parts, where the Mice have done great Damage to the Corn.

Mausegerste, die, wild or false Barley, that grows on dry Commons or Fields.

Mausegeyer, der, a Kite that lives on Mice and Frogs.

Mausegift, das, Rats-Bane, white Arsenic.

Mausehabicht, der, see Mausefalk.

Mausehafer, der, wild or false Oats.

Mauseholz, das, the Morel, petty Morel or Garden Nightshade (a Plant) the Amara Dulcis, the Wood-Bine, the Honey-Suckle.

Mausekatz, die, a Cat good for catching Mice, a Cat that catches all the Mice away.

Mausekopf, der, a Mouse-Head, a sharp Blade.

Mausekorn, das, wild Rye; see Taubkorn.

Mausekraut, das, a Name for the Cotton-Herb (*Filago Linn.*).

Mauseloch, das, a Mouse-Hole.

sich vor Furcht in ein Mauseloch verkriechen wollen, to want to creep into a Mouse-Hole, or to hide one's self in a Mouse-Hole for Fear.

Mausenest, das, a Mouse-Nest.

Mausehr, das, Mouse-Ear, the little Ear of a Mouse.

(figur.) Mäuseohr is a Name for the regular and handsome Ears of Horses; a Horse that has regular and well formed Ears, is called Mäuseohr.

das Mäuseohrchen, the little Mouse-Ear, a Plant (*Myosotis Linn*).

Mäusepfeffer, der, Staves-Acre, the great stinking Nettle (*Stachys silvatica Linn*).

Mäusepulver, das, Mice or Rats-Powder, Poison, Rats-Bane.

Mäuser, der, a Name for a Cray-Fish, that is mewing or casting his Scale, or that has just been mewing.

Mäuser, is also a Name for one that has long Fingers, that steals or pilfers, a Mouser, a Filcher, a Pilferer, one whose Fingers are Lime-Twigs.

Mäuseren, die, das Mäusen, Plundering, Pilfering, Boothaling.

auf Mäuseren ausgehen, to go a plundering about, to go out upon a Party to plunder.

Mäuseschwanz, der, a Mouse's Tail; also the Plant called Mouse-Tail (*Myosurus Linn*).

Mäusestill, adv. mauschenstill, quiet, hush, as still as a Mouse, stock-still.

mausestill seyn, not to make the least Noise.

mausestill sitzen, to sit quite still, not to stir or not to move.

Mäusetodt, adj. et adv. stiff as Death, dead, mouse-dead, stone-dead.

er ist mäusetodt gefallen, he is fallen down stone-dead, he fell down dead on the Spot (a familiar Expression).

Mäuserwächter, der, see Mäusefalk.

Mäusezeit, die, see die Mause.

Mäusezwiebel, die, see Meerzwiebel.

Mäusefarbe, die, the Mouse-Colour; see Mäusefarbe.

Mäusen, verb. reg. neutr. (ich mause — mauste, ich habe gemauset, imperat. mause) Mäuse fangen, to mouse, to catch Mice, Rats.

die Katze läßt das Mäusen nicht, 'tis the Cat's Nature to catch Mice, or a Cat will catch Mice, a Cat won't let go her Hold, a Cat won't give over Mousing.

Mäusen, verb. reg. act. to pilfer, to gripe, to steal; see Stehlen.

es hat mir jemand meine Taschenuhr gemauset, somebody has pilfered or stolen my Watch.

Mäusen, sich mausen, verb. reg. recipr. die Federn fallen lassen, to mew or cast Feathers, to change Feathers. in der Mause seyn, sich mausen, to be a mewing.

die Hühner mausen sich, the Fowls are a mewing.

der Falk hat sich gemauset, the Falcon has done mewing, is out of his Mew.

sich mausen, muten, mütern, said of Cray-Fishes, to scale, to cast or lay off their Scales.

Mausig, adj. et adv. they say popul. sich mausig machen, to puff or hector, to play the Impertinent, the Insolent, the Bully or puffing Blade, the Braggadochio, to rodomontade, to make many Words; also to make Head against, to keep a great Coil, Stir, Noise.

ihre macht euch ein Bißchen zu mausig, you are a little too insolent, or you make a little too much Noise, you use too great Liberties, you make too bold or too free.

Mäuslich, adj. et adv. a Word that is little used, signifying, slow, loitering, trifling, sauntering; see Zauderhaft.

Mäusstille, see Mausestille.

Mauth, die, a Word used in Austria and Bavaria, for Zoll, Toll, Custom.

die Salzmauth, Gabel, the Excise upon Salt.

Mauthamt, das, Mauthhaus, the Custom-House, the Toll-Booth.

Mautheinnehmer, der, Mauthner, a Toll-Gatherer, an Officer of the Custom-House.

Mautherz, das, Ore that don't break in Streaks, but in Lumps or Clots.

Mauthfrey, tollfrey, adj. et adv. scot-free, exempt from paying any Toll or Custom.

Mauthfreyheit, die, the Exemption from paying Toll or Custom.

Mauzen, verb. reg. neutr. mauzen, to mew, said of Cats; see Mauen.

Mauzenkraut, das, die stinkende Melde, the stinking Orache, Vulvaria; see Hundsmelde.

Mauzen

Maugenstein, der, see Mutterstein.
Mardor, der, a Maxd'or, Maximilian d'or, a gold Coin, worth 7½ Florins of the German Empire, and about 15 Shillings Sterling.
Maxime, die, a Maxim, Rule, Principle, Axiom.
die alten Maximen, the old Maxims.
Staatsmaximen, political Maxims, or Maxims of the State.
May, der, May.
der Maymonat, Bonnetmonat, the Month of May; (*figur.*) the Spring, the agreeable or pleasant Season.
Mayapfel, der, the Fruit of the American Plant called Podophyllum; see Fußblatt.
Maybaum, der, a Name in some Parts for the Birch-Tree.
Mayblume, die, das Mayblümchen, the May-Flower, the Lily of the Valley, Lily-convalley, May-Lily.
Maybutter, die, May-Butter, Butter made in the Month of May.
Mayfisch, der, die Alose, the Shad-Fish; see Alose.
Mayfrost, der, May-Frost, Frost or cold Weather in the Month of May.
Maygassenzins, der, a Kind of a Recognizance Rent usual in some Bailiwicks of the Dukedom of Brunswick, payable on Christmas Eve, and consisting in 3½ Marien-Grosches.
Maykäfer, der, a May-Bug or Beetle.
Maykatze, die, das Maykätzchen, a May-Cat.
Maykenschering, der, a Herring caught before the Season.
Maykirsche, die, the May-Cherry, the forward Cherry, the royal Hasting.
Maykraut, das, Schöllkraut, the Celandine, a physical Plant; *also* the Scrofulatia; see Braunwurz.
Mayling, der, an Austrian Name for the Ash-Tree; see Aesche.
Maypflanze, die, a Name in some Provinces for a young Shoot of Rye, or a new Blade or Stalk of Corn.
Mayregen, der, a May-Rain, a fruitful Rain that falls in May.
Mayrose, die, a hasty, forward Rose.
Mayschein, der, the New-Moon of May.

Maysonntag oder **Mayensonntag**, der, May-Sunday, Sunday Laetare.
Maythau, der, der Mayenthau, May-Dew, a Dew that falls in May.
Mayvogel, der, Brandvogel, a Sea-Swallow, a black Mew, in some Provinces the Name for the Cuckoo; *also* a Butterfly.
Maywetter, das, agreeable, pleasant May-Weather.
Maywurm, der, in some Parts the Name for the May-Bug; *also* a Kind of a Chafer or Scarabee of an Inch in Length of a green, blue and also of a black Colour; they are found in May on Ash-Trees, Maple-Trees and others and have a Smell almost like a Violet; the true Spanish Fly is a Kind thereof (*Meloe Linn.*).
Maye, die, der Maybaum, the May-Tree, a Birch-Tree, a May-Pole, a Branch cut down of a Birch-Tree and planted on the first of May before the Doors, Windows &c. as a Sign of the Return of the Spring.
Mayn, der, the River Main, a navigable River that runs through Frankfurt and falls into the Rhine.
Maynz, Maintz or Mentz, Mayence, an Electorate, and renowned City and Fortress on the River Rhine, or in the Circle of the lower Rhine.
Mays, der, a foreign Name of an american Sort of Grain, known under the Name of turkish Corn or indian Corn (*Zea Linn.*).
Mechanik, die, Bewegungskunst, Bewegungswissenschaft, Mechanics.
Mechanikus oder **Mechaniker**, ein, a Mechanician, one that makes mechanical Instruments, a Mechanick.
Mechanisch, *adj. et adv.* mechanical, mechanic, mechanically.
Mechanismus, der, Mechanism; *also* the Structure, the Composition of a Body, the Disposition of Parts, the Mechanics, the Springs.
Meckern, *verb. reg. neutr.* to bleat, to cry as Sheep or Goats do, to imitate the crying Voice of a Goat.
Medaille, die, a Medal; see Denkmünze, Gedächtnismünze.
Median, *adj. et adv.* a Word only used in Composition, as,
Medianader, die, the Median-Vein, the middle or black Vein.
Medianfolio, das, of a middle Folio.

Median

Medianoctav, das, great Octavo.

Medianpapier, das, Paper of a middle Size.

Mediaquart, das, of a middle Quarto.

Medicament, see Arzeneymittel.

Medicin, die, Heilkunst, Arzeneykunst, Physick or Physic, the Art of Physic, of curing a Disease.

Medicin, signifies also, a Medicine, a Physic, a Remedy, a Medicament.

Mediciner, ein, a Physician, one that studies Physic or Medicine, a Doctor of Physic.

Medicinen, Arzeneyen gebrauchen, to take Physic, to use or take Medicines.

Medicinisch, adj. et adv. zur Medicin gehörig, in derselben gegründet, medicinal, medicinal, physical, belonging to Physic, medical.

die medicinische Facultat, the Faculty of Medicine or of Physic.

medicinische Kräuter, Simples, Herbs, physical or medicinal Plants.

Medicus, ein, a Physician, a Doctor; see Arzt.

Meditation, die, Meditation, Thinking upon; see Betrachtung, Nachdenken.

Meditiren, verb. reg. all. et neutr. to meditate, to think, to muse or reflect upon, to consider.

Medusa, die, Medusa, one of the three Gorgons, whose Hair were changed into Serpents (in Mythology).

Meer, das, the Sea, the Water that invirons the Earth.

das große Weltmeer, the Ocean, the Sea that compasses the World.

das hohe Meer, die offenbare See, the Main, the high Sea.

über das Meer gehen, fahren, reisen, schiffen, to pass, to cross the Sea.

am Meere gelegen, situated on the Borders of the Sea or on the Sea-Shore.

jenseit des Meeres, beyond the Sea, on th'other Side of the Sea.

das mittelländische Meer, the Mediterranean, or the mediterranean Sea.

das schwarze Meer, the black Sea.

das atlantische Meer, the atlantic Sea or Ocean.

das adriatische Meer, the adriatic Sea.

das baltische Meer, die Ostsee, the Baltick, the baltic Ocean or Sea, the East-Sea.

das deutsche Meer, die Nordsee, the North-Sea, German Sea.

die Südersee, mittägige See, the South-Sea.

das stille Meer, the pacific Sea.

das Eismeer, the frozen Sea, the northern Ocean.

das weiße Meer, the Gulf of Russia, the white Sea.

das todtte Meer, the dead Sea or Lake asphaltite.

das rothe Meer, Schiffsmeer, the red Sea.

das caspische Meer, die caspische See, the caspian Sea.

Meeraal, der, a Conger, a Lamprey, a Sea-Eel.

Meeradler, der, a Sea-Eagle, a Saker.

Meeraffe, der, the Sea-Ape, Sea-Monkey.

Meeralant, der, Meeräsche, the Sea-Mullet.

Meeralet, der, a Kind of small-mouthed Mullet, that has long Fins like Wings, the Sea-Falcon or Hawk.

Meerälfster, die, the Sea-Pie, the Oister-Eater.

Meerampfer, der, the Sea-Patience, the Dock, the Sea-Sorrel (a Plant, Rumex maritimus Linn.).

Meeramsel, die, a Kind of a Black-Bird which is as large as a Trush, the Black-Bird with a Collar (Turdus torquatus Klein and Linn.).

Meerapsel, der, see Meerigel.

Meeräsche, die, see Meereralant.

Meeräffel, die, a Kind of a naked, reddish, many-legged venomous Worm, that lives in the Sea, the shining Glow-Worm, the Scolopendra.

Meerbacille, die, see Meerfenchel.

Meerbake, die, Meerlaterne, a Light, Watch-Light, a Fare, a Watch-Tower or Light-House, a Tower with a Lanthorn in it set up in dangerous Places for the Direction of Sailors; see Seeleuchte.

Meerball, der, the Sea-Bezoard, a Sea-Ball, a yellow brownish Matter which is rough and hairy on the Outside, but bears Sea-Sand and small Muscle-Shells within.

Meer-

Meerbarbe, die, the Sea-Mullet, Sea-Barb.

Meerbarsch, der, Meerbarsch oder Meerberisch, the Sea-Perch.

Meerbinjen, die, Sea-Rush, Sea-Reed.

Meerbohne, die, see Meerreischel.

Meerbrassen, der, Meerbrachsen, Meerbrasen, a Sea-Brame.

Meerbügel, der, see Meerportulak.

Meerbusen, der, a Gulf or Gulph, a Bay.

der persische Meerbusen, the Persian Gulf or the Gulph of Persia.

der venetianische Meerbusen, the Gulph of Venice.

Meerbutter, die, der große Buttisch, the Turbot, the Sea-Pheasant.

Meerdattel, die, the Sea-Date.

Meerdrache, der, the Quaviver, the Sea-Dragon.

Meerdrossel, die, see Meeramsel.

Meerfische, die, the Sea-Oak; a Kind of a Sea-Grass or Sea-Weed (*Fucus vesiculosus* Linn.).

Meerreischel, die, a Kind of a Muscle or Shell-Fish, that somewhat resembles an Acron, the Center-Fish.

Meereinhorn, das, see Seeinhorn.

Meerenge, die, the Straits or Streights, a narrow Passage at Sea, or a narrow Sea, a Channel.

die Meerenge zwischen Frankreich und England, der Canal, the Channel, the narrow Seas betwixt France and England.

die Meerenge bey Gibraltar, the Straits or Streights of Gibraltar.

die Meerenge zwischen Seeland und Schonen, the Sund.

die Meerenge zwischen Sicilien und Calabrien, the Streights or the Channel of Sicily or Messina.

die Meerenge zwischen der Tartaren und Circassien, the Streights or Cimmerian Bosphorus, the Streights or Channel betwixt the Tartary and Circassia.

die magellanische Meerenge bey Amerika, the Streights of Magellan.

die Meerenge zwischen den Jacobsinseln und Neugrönland in Nordamerika, the Streights of Davis.

die Meerenge zwischen einer Insel und dem festen Lande, a narrow Pass or Hole between an Island and the Continent.

Meerengel, der, Englisch, a Skate; a Solefish, an Angelet; see Englisch.

Meerente, die, the Sea-Duck; see Ente.

Meeresfluth, die, high Water.

Meeresstille, die, a Calm of the Sea, a Calm.

Meeresstrom, der, the Current, the Sea-Stream.

Meereswellen, die, Meeresswogen, the Billows or Waves of the Sea, the Surge.

Meerrey, das, the Sea-Egg, the white Sea-Snail or Venus-Shell, a Kind of a Sea-Nut or wound Muscle which in Brasil is found of the Bignets of a Hen's Egg.

Meersäcker, der, see Seesäcker.

Meersaden, der, a Kind of a Sea-Weed in the Form of Threads.

Meerfalk, der, the Sea-Hawk; see Meeraleut.

Meersalan, der, see Meerblüte.

Meersfeder, die, a Sea-Feather, a Plant in the Sea that has the Shape of a Feather (*Pennatula* Linn.).

Meersfeige, die, a Sea-Pear, a Sea-Fig.

Meersfelsen, der, see Klippe.

Meersfenchel, der, Samphire, Sea-Fennel, St. Peter's Herb.

Meersfessel, das, see Meerschwein.

Meersfisch, der, Seefisch, a Sea-Fish. die Meer- oder Seefische sind theuer, Sea-Fishies are dear.

Meersjohre, die, the Sea-Fir or Pine, a Kind of Pine-Tree that grows in warm Climates on the Shores of the Ocean (*Pinus maritima* Mill.).

Meersfrau, die, das Meersträulein, a Siren or Nymph, a Fairy of the Waters, a fabulous Being.

Meersfrosch, der, the Sea-Frog, the Sea-Devil, the Sea-Fisher; also a Kind of Fishes provided with Lungs, but with only one Vent-Hole (*Rana piscatrix* Linn.).

Meersfuchs, der, the Sea-Fox.

Meersgans, die, the Sea-Goose; see Kropfgans.

Meersgeruch, der, Meereschmack, a Sea-Smell, Sea-Taste.

das hat einen Meersgeruch, that has a Smell of the Sea.

Meersgestade, das, das Ufer des Meeres, the Bank, the Shore, the Coast of the Sea, or the Sea-Shore.

Meer-

- Meergewächs**, das, die Meerpflanze, a Sea-Plant, a Growth of the Sea.
Meerglöckchen, das, see Meerwinde.
Meergott, der, Neptune, the God of the Sea.
die Meergöttin, a Sea-Goddess.
die Meergöttinnen, the Nereides.
Meergras, das, Sea-Weed, Sedge.
Meergröppe, die, a certain little, slender, scaleless, small-mouthed and grayeyed Sea-Fish, living among Rocks (Blennius Linn.).
Meergrün, *adj. et adv.* Sea-green, celandine, of a Colour like the Sea-Water.
Meergründel, der, Meergründling, Anchovy, Sardin, Sardel, Pilchar or Pitcher, the Sprat, a little Sea-Fish; the little black Gudgeons; see Sardellen.
Meerhafen, der, Seehafen, a Sea-Port, a Haven or Harbour.
Meerhahn, der, the Dorce or Gold-Fish, the Sea-Cock (a Sea-Fish).
Meerhand, die, the Sea-Hand (a Sea-Plant).
Meerhase, der, the Sea-Hare, a Periwinkle (Lumpus Linn.).
Meerhecht, der, a Sea-Pike, Sea-Jack.
Meerhenne, die, das Meerhuhn, the great Plover, the Sea-Fowl (a Sea-Fish).
Meerhirse, die, Grummel or Graymil, Stone-Crop (a Sort of Herb).
Meerhorn, das, the Shell-Fish called Venus-Shell (a Cockle) the Sea-Horn.
Meerhose, die, Wasserhose, a Cloud that descends upon the Sea in the Form of a Column; see Hose.
Meerhuhn, das, see die Meerhenne.
Meerhund, der, a Sea-Dog; see Seehund.
Meerigel, der, a Sea-Urchin.
Meerjunker, der, a Kind of Tench that lives in the Sea (Tinca iulis Linn.).
Meerkalb, das, a Sea-Calf.
Meerkamm, der, a Sea-Fish shaped like a Razor, which is a delicate red Fish in the Seas about Rhodes and Malta; it has the Name of Razor, because its Back being shaped like a Razor.
Meerlarpe, die, the Sea-Carp.
Meerlase, die, a Marmoset, a Monkey, a Baboon.
die bärtige Meerlase, the bearded Monkey, the Guinean Monkey or Baboon with a white Beard.
die Meerlase mit dem Todtenkopfe, the Dead-Head, the Monkey or Baboon with a Rat's Tail.
die schwarze Meerlase, the black Marmoset.
die kleine Meerlase von Para, the Marmoset or little Baboon of Para.
die lächerliche Meerlase aus Amerika, the Tamarin, the burlesk Marmoset of America.
Meerlirsche, die, the Arbut, the Fruit of the Straw-berry-Tree.
der Meerlirschenbaum, the Straw-berry-Tree or Wilding-Tree.
Meerlippe, die, a Rock.
Meerlohl, der, Bind-Weed, Sea-Cabbage.
Meerkrabbe, die, the Sea-Crab, Crab-Fish.
Meerkrebs, der, a Lobster, a Sea-Cock.
Meerkreuzdorn, der, see Hassdorn.
Meerkuh, die, the Sea-Cow; see Seekuh.
Meerlerche, die, the Sea-Lark.
Meerleuchte, die, the Gurnard or Gurnet (a Sea-Fish).
Meerleyer, der, a Roach or Rocket (a Sea-Fish).
Meerlinse, die, Fen-Lentils, Duck's Meat; see Entensflott, Entengröße.
Meerlöwe, der, the Sea-Lion; see Seelöwe.
Meerluft, die, the Sea-Air.
Meerlunge, die, das Meerlungentraut, the Sea-Lungs, a Kind of Lung-Wort (Pulmonaria maritima Linn.).
Meermangold, der, the Sea-Beet (Beta maritima Linn.).
Meermann, der, a Sea-Man.
Meermaus, die, a Kind of a naked Worm with joints that lives in the Sea (Aphrodita Linn.).
Meermelbe, die, the Sea-Purslane, Sea-Orange.
Meermensch, der, see Meermann and Meerfrau.
Meermoss, das, Sea-or Stone-Moss, Sea-Wrack, Coralline or Corral-Moss.
Meermuschel, die, Seemuschel, a Sea-Cockle, Periwinkles, Sea-Muscles, Sea-Shells.
Meernabel, der, das Meernabelkraut, Sea-Navel-Wort, the Sea-Navel, the

the Nombri of Venus, the Sea-Bean.

Meernadel, die, see Hornfisch and Seeradel.

Meernebel, der, a Fog at Sea, a Sea-Mist or Sea-Fog.

Meernessel, die, the Sea-Nettle; see Seenessel.

Meerneft, das, a Name for several Plants of which are the Sea-Fig, Dead-Hand and others; see Meerseige, Todtenhand.

Meernuß, die, the Sea-Nut (a Cockle or Sea-Shell).

Meernympe, die, a Sea-Nymph, the Nereide, a fabulous Divinity.

Meerohs, der, a Sea-Bull, a Bull-Fish.

Meerohr, das, the Sea-Ear (a Cockle or Sea-Shell) of which there are many Kinds, as, das Rarmorohr, the marbled Sea-Ear.

das Langohr, the lengthened Sea-Ear.

das Widasohr, das Hohlohr &c. the rounded Sea-Ear, the great Ear &c.

Meerorgel, die, the Sea-Organ; see Meeröhre.

Meerotter, die, the Sea-Otter, the Brasil-Otter.

Meerpapagey, der, the Sea-Parrot, a Fish (*Coryphaena pinnatus* Linn.).

Meerpfaff, der, the Sea-Priest, a Fish (*Uranoscopus* Linn.).

Meerpsau, der, the venomous Ray or Thornback, a Sea-Fish; see Giftoche.

Meerpfersd, das, the Sea-Horse, the Hippopotamus, Hippocampus.

Meerpforte, die, an obsolete Name for a Sea-Port.

Meerpinsel, der, a Cockle or Shell called Sea-Pencil (*Penicillus* Linn.).

Meerportulack, der, the Sea-Purflane.

Meerpumpe, die, Meerfaule, Wasserhose, the Sea-Pump; see Meerhose and Hose.

Meerquappe, die, the Sea-Quab (a Fish).

Meerrabe, der, a Sea-Cormorant, a Sea-Drake (a Fowl); also the Sea-Ombre or Grayling (a Fish).

Meerräuber, der, see Seeräuber.

Meerrauke, die, the Sea-Rocket (an Herb or Plant).

Meerrebe, die, a Name for the climbing Hart-Wort and wild Vine (*Cle-*

matris maritima Linn.) which grows on the Shores of the asiatic Ocean.

Meerrettig, der, Horse-Radish (a Plant of which the Root is of a very sharp and burning Taste).

der wilde Meerrettig, the wild, the great Horse-Radish.

Meerrind, das, see Rohrdommel.

Meerröhre, die, 1) a Sea-Reed or Sea-Weed (*Tabularia* Linn.); see Meerfaden. 2) a Kind of an unwound Sea-Shell or Sea-Snail in the Shape of a long narrow Pipe (*Tubulus* Linn.).

Meerroß, das, see Ballroß.

Meersäbel, der, a Sea-Fish called the Sea-Sword, Sea-Sabre or Falchion, which belongs to the Dolphin-Kind (*Delphinus Gladius marinus* Linn.).

Meersalz, das, Seesalz, Sea-Salt; Bay-Salt.

Meersamkraut, das, the Sea-Potamogeton, a Plant (*Potamogeton maritimum* Linn.).

Meersand, der, Sea-Sand.

Meersau, die, der Meersäufisch, see Haiisch (*Squalus Galeus* Linn.).

Meerschatten, der, Umberfisch, the Sea-Ombre (a Fish which is very lean).

Meerschäum, der, the Froth of the Sea, a white soft brittle Mass or Matter.

Meerschäumen, aus Meerschäum verfertigt, made of the Froth of the Sea. ein meerschäumener Pfeifentopf, a Tobacco-Pipe made of the Froth of the Sea.

Meerschäum, is also the Name for a Kind of naked Sea-Worms (*Holothuria* Linn.).

Meerschäumer, der, a Name for a Pirate or Sea-Robber.

Meerschelßer, der, Heuting, a Cackrel.

Meerschildekröte, die, the Sea-Tortoise.

Meerschilf, das, Sea-Reed.

Meerschlägel, der, see Hammerfisch.

Meerschlange, die, the Sea-Serpent.

Meerschlund, der, a Whirl-Pool, a Gulf or Gulph, an Abyss of the Sea.

Meerschmid, der, a Dorce, Dorn, Dory; see Goldfisch.

Meerschnecke, die, a Welk, Perwinke, a Sea-Cockle; Snails that only live in the Sea.

Meerschneppfe, die, the Sea-Pic, Sea-Suip (a Fish).

Meer.

Meerschwalbe, die, the Sea-Swallow, the Martin, Martlet; the Sea-Bat; also a Scray, a Swallow-Fish.

Meerschwamm, der, a Sea-Sponge.

Meerschwein, das, a Porpoise; Sea-Hog; that has some Resemblance to the Dolphin.

Meersenf, der, the Sea-Mustard-Plant.

Meerscorpion, der, the Sea-Scorpion.

Meerspatgel, der, the maritime Spargel or Sparagus.

Meerspinne, die, the Cuttle-Fish, the Sea-Spider; see also Blackfish, Tentenfisch.

Meerstachelkraut, das, the thorny Briony.

Meerstern, der, Seestern, the Sea-Star; the Sea-Pad; Prizer; see Seestern.

Meerstichling, der, a Sea-Stickling, a Shad.

Meerstille, die, a Calm at Sea; see Meeresstille.

Meerstint, der, a Smelt, a little Sea-Fish.

Meerstrand, a shallow Road, a flat Shore, a Sea-Coast.

Meerstrom, der, see Meeresstrom.

Meerstrudel, der, a Gulf, a Whirl-Pool, an Abyss at Sea, a dangerous Whirl-Pool for Ships.

Meertang, der, Sea-Wrack or Sea-Weed (a Sea-Plant, *Zostera* Linn.).

Meerteufel, der, the Sea-Devil &c. see Flusterteufel.

Meertopf, der, the Sea-Pot (a Cockle).

Meertorf, der, the muddy or oozy Turf.

Meertraube, die, das Meerträubel, the Sea-Grape.

Meertritt, der, see Meerwegtritt.

Meertrumpete, die, see Meerhorn.

Meertulpe, die, the Sea-Pulip.

Meerufer, das, the Sea-Side, Sea-Coast.

Meerwage, die, see Hammerfisch.

Meerwasser, das, Sea- or Salt-Water.

Meerwegtritt, der, male Knot-Grass, Swine-Grass, Birds-Tongue (a Sea- or Water-Plant).

Meerweib, das, see Meerfrau and Sirene.

Meerwinde, die, the Sea-Bind-Weed, Sea-Cole, Sea-Withiwind (a Plant).

Meerwirbel, der, see Meerstrudel.

Meerwolf, der, the Sea-Wolf, a Sort of a Sea-Fish.

Meerwunder, das, a Sea-Monster.

ein Meerwunder, (*figur.*) a Wonder, a Miracle, a wondrous, marvelous Thing.

das ist wohl ein Meerwunder, that's a great Wonder.

ey, das ist ja ein recht's Meerwunder, daß man auch einmal sieht, that's indeed a Wonder or Miracle to see you once (familiarily).

Meerwurzel, die, the maritime Eryngo.

Meerzahn, der, a Kind of a toothed Sea-Pipe (a Cockle or Sea-Shell *Tubulus dentalis* Linn.).

Meerzeisig, der, the Green-Finch; see Hänsling.

Meerzunge, die, the Sea-Sole, a Fish so called; the Sea-Partridge.

Meerzwiebel, die, a Sea-Onion, Sea-Leek, the Squill.

Meerzwiebeleßig, der, Vinegar seasoned by Sea-Onions; Vinegar of Squills.

Meeth, der, Mead &c. see Meth.

Meßelkraut, das, Burnet or Pimpernel.

Meßersfraut, das, Groundsel.

Mehl, das, Meal, Flour.

das feinste, ausgeklärte Mehl, the finest Flour, Sunnel-Meal.

feines, weißes Mehl, clear white Flour.

halbfeines Mehl, bolted Meal or Flour.

schwarzes Mehl, brown Meal.

geboltes Mehl, pure or bolted Meal, fine Flour.

ungeboltes Mehl, unbolted Meal.

leichtes, lockeres Mehl, light, soft Flour.

grieslichtes, hartes Mehl, hard, coarse Meal.

Krautmehl, Starch-Meal, Starch.

Mittelmehl, second Flour, Middle-Flour.

Oranbimehl, Flour of fine Meal-Dust.

Steinmehl, stony or sandy Meal, the first Meal or Flour after the Mill-Stones have been sharpened.

zu Mehl machen, to reduce to Flour, to grind.

Mehl sieben, to bolt, to sift Flour.

Fild, so man braten will, im Mehl umwenden, to make Fishes, that are to be fried, white with Meal.

mit Mehl bestreuen, to strew or do over with Flour or Meal.

Ziegelmehl, pulverized Tiles, Tiles beaten to Powder.

Burmmehl,

Burmmehl, Rottenness in Wood, Worm-eaten, Worm-Meal.

Mehlbahn, die, the inner Part of the Mill, where the Mill-Stones are inclosed.

Mehlbank, die, (in Mills) the Board or Plank through which the Meal-Hole goes.

Mehlbahn, der, (Term of the Miners) the Name for a mealy Lime-Stone, or for a very soft Stone.

Mehlbaum, der, a Meal-Tree, a generical Name for several Shrubs or Trees, that bear a mealy Fruit or Berries, to which are reckoned, the Haw-or white Thorn, the Service-Berry-Tree or Service-Tree, the Lote-Tree, Nettle-Tree and many others.

der kleine **Mehlbaum**, **Echlingbaum**, a white Hedge-Plant, called the Way-faring-Tree, the Traveler's Joy, bearing a Fruit like the Haw-Berries.

Mehlbeere, die, a Name for several mealy Berries, as the Medlar, the Haw-Thorn-Berries, the Whurtle-Berries, Winberries and others.

Mehlbeutel, der, a Bolter, a Bolting-Bag or Boulting-Cloth.

Mehlbirn, die, a mealy Pear.

Mehlböhrer, der, an essaying Piercer, used by Miners.

Mehlbrey, der, das **Mehlmuß**, a Meal-Pap.

Mehldorn, der, the Meal-Thorn, Haw-Thorn.

Mehldrossel, die, a Name for the wild Goose-Berry.

Mehlsäßchen, das, a little Flour-or Meal-Box.

Mehlsäck, der, (Term of the Cooks) a Macaroon, a Kind of Italian Macaroni or Macaroon.

Mehlhändler, der, a Meal-Man, a Meal-Chandler.

die **Mehlhändlerinn**, a Meal-Woman, a Woman that sells Flour or Meal.

Mehlhofe, die, see **Mehlsäßchen**.

Mehl, mehl^{ig}, *adj. et adv.* **Mehl** enthaltend, dem **Mehle** ähnlich, mealy, of Meal, like Meal, bedusted with Meal or Flour; also mellow, which is said of Pears and other Fruits.

Mehlkäfer, der, a Kind of a Chafer that love to keep in the Flour or
Ebers D. L. W. 2. Th.

Meal, a Meal-Chafer (*Tenebrio Linn.*); see also **Hauschabe**.

Mehlkasten, a Meal-Tub.

Mehlkleister, der, Paste made of Meal; see **Pappe**.

Mehlklöß, der, *plur.* die **Mehlklöße**, Dumplings, Meal-Clods, Meal-Dumplings.

Mehlkrant, das, **Johanniswedel**, the little Goat's Beard, a Plant; see **Geißbart**.

Mehlmeise, die, a Name for the little Ash-coloured Muskin; see **Ashmeise**.

Mehlmitze, die, the Meal-Tick, a Sort of Vermin in the Flour or Meal (*Acarus farinae Linn.*).

Mehlmuß, das, see **Mehlbrey**.

Mehlmutter, die, a Name in some Parts for the Mitterforn; which Word see.

Mehlpulver, das, *seines* Zündpulver, priming Powder.

Mehlsack, der, a Meal-Bag, Flour-Sack.

Mehlsand, der, Duft-Sand, which on Account of its Use is also called **Formsand**; which Word see.

Mehlschabe, die, a Kind of a Tiny, a Meal-Worm, a Moth that loves to keep in Flour or Meal.

Mehlsieb, das, a Meal-or Flour-Sieve.

Mehlspeise, die, a Dish made of Meal, Meal-Meats, or a Mefs of Meal, Meal-Victuals.

Mehlstaub, der, **Staubmehl**, Meal-Dust, Mill-Dust.

Mehlsuppe, die, a Meal-Soop, a Soop with some Meal in it.

Mehlteig, der, Paste, Dough.

Mehlthau, der, a Mildew, Blaft; a Rime; some also call it Rust.

Mehlwurm, der, a Moth, a Meal-Worm.

Mehr, *adj.* more, this is the Comparative of **Viel**, much.

mehrste oder **meiste**, which is the Superlative, most.

der **mehrere** oder **mehrste Theil**, the most or greatest Part.

die **mehrere Zahl**, the Plural or plural Number.

bey **mehreren** oder **mehrern Gelegenheiten**, on several Occasions.

unter so vielen Leuten waren **mehrere**, among so many People there were several.

Et

mit

mit mehrerer Sorgfalt, mit mehrerem Fleiße, with more Care, Attention, with more Diligence.

ich kann mit mehrerer Gewißheit von dieser Sache reden, I can talk with the more Certainty or Assurance of this Affair.

ein mehreres darf ich nicht sagen, to say more I am not permitted.

It is also used substantively: mehrere behaupten, several hold or assert.

mehrere haben ehedessen geglaubt, several have formerly believed or have been of Opinion.

mehr, is also used as an indeclinable Adjective, as, gib mir ein wenig mehr Geld, give me a little or some more Money.

mehr Leute habe ich nie gesehen, I have never seen more People.

sie hat weit mehr Verdienste als er, she has by far more Merits than he.

ich habe ihm mehr als auf eine Art gedient, I have served him in more than one Way.

mehr von solcher Waare, more of such or of the like Goods.

schicket mehr Leute her, send (some) more Men hither.

ich habe des Zeuges mehr als ich gebrauche, I have more of such Stuff, than I have need of.

Mehr, *adv.* more than.

das ist mehr als ich gebrauche, that's more than I have need of, or than I want.

das ist mehr als zu viel, that's more than too much, or that's too many.

ich liebe ihn jetzt mehr als vorher, I love him at present more than I did before.

er hat es ihm mehr als ihr zuzuschreiben, he owes it more to him than to her.

solche Leute sind mehr zu bedauern als zu verachten, such People are more to be pitied than to be despised.

ich habe es dir mehr als zehnmal gesagt, I have told thee more than ten Times, or I have told thee above ten Times.

es ist mehr als ein Jahr, it is more than one Year, or it is above a twelve Month.

er ist mehr als 50 Jahr alt, he is above fifty or above fifty Years of Age.

was noch mehr ist, what is yet (still) more.

etwas mehr, something more.

ich werde euch mehr geben, I shall give you more or something more.

was hätte ich mehr thun können? what could I have done more?

ich habe mehr zu thun als ic. I have other Business than &c.

mehr und mehr, more and more, the more.

je mehr ich dieser Sache nachdenke, je mehr finde ich ic. the more I consider about this Matter, the more I find &c.

je mehr einer hat, je mehr er haben will, the more a Man has, the more he will have.

vielmehr, rather; also much more, so much the more.

um so vielmehr, the rather, so much the more.

um so mehr da, considering that, the more so because.

dies betrübt mich um so vielmehr, this grieves or afflicts me so much the more.

mehr oder weniger, more or less.

nicht mehr und nicht weniger, no more and no less.

ein andermal mehr, more an other Time or an other Time more.

ich verlange nicht mehr, I desire or I want no more.

ich will oder mag nichts mehr hören, I will hear no more of it, or I don't want to hear any Thing more of it, or don't let me hear any Thing more of it.

ich weiß so viel, daß ich nicht mehr wissen mag, I know so much, that I don't want to know more.

They say figuratively: er ist mehr als du, he is thy Superior, or thou art his Inferior, thou art not his equal.

mehr seyn wollen als andere Leute, to give himself Airs, to want to be more than other People.

wo keine Hülfe oder Hoffnung mehr ist, past Help, past Recovery, past Hopes.

Mehrbieter, der, an Out-bidder, one that enhances the Price.

Mehrbraten, der, see Lendenbraten.

Mehren, *verb. rog. act.* (ich mehre — mehrte — habe gemehrt, *imper.* mehre) mehr machen, vermehren, to augment,

augment, to increase, to improve, to enlarge, to multiply, to render a Thing greater, bigger or more numerous by adding or joining another of the same Kind, to improve, to increase in Quality or Quantity. sich mehren, seine Reichthümer mehren sich, (as a verb. recipr.) his Wealth increases, he grows richer. sich mehren, to multiply. die Fische mehren sich im Teiche, the Fish multiply in the Pond. Mehrentheils, *adv.* most partly, often, for the most Part, ordinarily. das pflegt mehrentheils zu geschehen, that happens ordinarily or most commonly; see Meist, Meisten-theils. Mehrer, *der*, an Encrease or Increaser, Augmenter, Improver, a Multiplier. Mehrer, is also a Title given to the German Emperor. Mehrer des Reichs, Increaser or Improver of the Empire. allezeit Mehrer des Reichs, semper Augustus, always augmenting the Empire. Mehrerwähnt, mehegedacht, mehrgemeldet, before, or here-to-fore mentioned, above said, afore said. Mehrst, *adj.* most, the greatest Number or Part, most Part. die mehresten Stimmen, the Majority of Votes or Suffrages. Mehrgebot, *das*, das Mehrbieten, an Outbidding or Inhaucing of the Price. Mehrgenannt, *adj.* above said, mentioned or named, before said. Mehrhaberey, *die*, a Desire to have more. Mehrheit, *die*, the Majority, Plurality, Multiplicity. durch die Mehrheit der Stimmen entscheiden, to decide by the Majority of Votes. die Mehrheit der Gegenstände, the Multiplicity or Multitude of Objects. Mehrmalig, *adj.* frequent, that happens often or frequently, often Times. die mehrmalige Wiederholung, the frequent Repetition. Mehrmals, *adv.* more than once, several Times, very often, frequently.

Mehrung, see Vermehrung; also Abzucht, in which last Sense it is used in Austria.

Mehrt, *der*, see Meth.

Meiden, *verb. irreg. act.* (ich meide — mied — *subj.* miede, ich habe gemieden, *imperat.* meide) to avoid, to shun, to forbear, to fly or flee. die Gelegenheit meiden, to fly, to avoid the Opportunity or Occasion.

einen meiden, ihm aus dem Wege gehen, to avoid one, to avoid meeting him.

etwas meiden, to abstain from a Thing, to forbear a Thing.

allen bösen Schein meiden, to avoid every Appearance of Ill.

jedermann meidet ihn, every Body flies or avoids him.

Meidung, *die*, das Meiden, Flying, Avoiding.

Meier, *der*, see Birkenmeier.

Meier, *der*, der Meierich, das Meiersfraut, a generical Name of some Plants, as,

der gemeine Hühnerdarm, the common Chick-Weed, the Pimpernel &c.

der Gauchheil, rother Meier, the Pimpernel with red Flowers.

das Labkraut, the little yellow Cudwort, Cheese-wort, Maids-Hair, our Lady's-Bedstraw &c.

der Ackerehrenpreis, blauer Meier, the Field Fluellin or Speedwell.

rother Meier oder Ehrenpreis mit Ephenblättern, Fluellin with Ivy-Leaves.

Meier, *der*, a Name in some Provinces for a Farmer.

Meier-Amaranth, *der*, a Kind of the Amaranth or Velvet-Flower (Amaranthus Blitum Linn.).

Meieran, *der*, see Majoran.

Meierbrief, *der*, a Deed or Writing of a Lease, a Deed by which a Farmer has a Right to his Farm.

Meierding, *das*, die Meierdinge, a Chamber of Justice in some Provinces in which some Farmers are received as Assessors or Assistants in Council.

Meierding, signifies also, a Covenant, a Contract or Articles of Agreement between the Proprietor and the Farmer.

Meiercy, *die*, das Meiergut, der Meierhof, a Farm; also an Estate liable to Ground- or Quit-Rents, which is possessed by a Farmer.

Weierjagd, die, a Chase or Hunting to which the Lord of the Manor is intitled twice a Year upon the Lands or Grounds of his Farmer.

Weierich, a Name for several Plants; see above **Weier**.

Weierfraut, das, a Name for several Plants; see above **Weier**.

Weierland, das, the Lands or Fields belonging to a Farm.

Weierleben, das, a Farm held or possessed in Fief, or considered as a Fief.

Weiern, *verb. reg. aſt.* to lease, to farm or to let out an Estate, to provide with a Farmer, to provide one with a Farm.

Weierstatt, die, in some Parts, the Name for a Farm, the same as **Weierhof** or **Weieret**.

Weierzins, der, the Quit-Rent or Old-Rent of a Farm.

Weile, die, a Mile, a League.

eine englische Weile, an English Mile three of which go to a French Mile or League.

eine französische Weile, a French Mile twenty of which go to a Degree.

eine deutsche Meile, a German Mile, 15 German Miles go to a Degree.

eine starke Weile, a strong, a long Mile.

eine Meile gehen, to walk a Mile.

eine halbe Meile, half a Mile.

die eine Straße ist drey Meilen lang, that single Street is three Miles or three Miles in Length.

Meilenkarte, eine, a Map, on which the Miles are distinctly marked.

Meilenlang, *adj. et adv.* of the Length of a Mile.

Meilenlänge, die, the Length, the Extent of a Mile.

Meilenmaß, das, the Mile-Measure or the Measure of a Mile, the Manner of calculating or counting Distances by Miles.

Meilenrecht, das, the exclusive Right or Privilege a Town or City has to exercise any Trade or Business a Mile round about.

Meilensäule, die, a Mile-Stone or Pillar on a High-Road to shew the Distance from one Place to another.

Meilenstein, der, the Mile-Stone; see the former **Meilenfaule**.

Meilenzeiger, der, a Scale to shew the Miles; also a Map, on which the

Miles from one Place to another are marked, a Mile-Stone or a Mile-Pillar on the High-Roads.

Weiler, der, (Term of the Coliers or Coal-Men) a Heap of Wood that is to be burned to Char-Coals; also a Char-Coal-Kiln.

den Weiler bedecken, bekleiden, besauben, to cover the Char-Coal-Kiln with Leaves, to clothe it.

der Heerd des Weilers, the Hearth of the Kiln.

das erste Stockwerk des Weilers, the first Bed, or the first Layer or Lay.

Weilerdecke, die, the Cover of a Char-Coal-Kiln, the Earth that covers the Kiln.

Weilerholz, das, the Wood appointed for Char-Coals.

Weilerkohle, die, a Char-Coal, a Coal that is burnt in a Kiln.

Weilerköhler, der, Köhler, ein Kohlenbrenner, a Collier, a Coal-Man.

Weilerplatz, der, die Weilerstätte, Weilerstelle, the Colliery, the Place where Char-Coals are burnt or made, the Char-Coal-Pit; also a Coal-House.

Wein, meine, (*pron. possessiv. & absolut.*) my, mine.

mein Buch, my Book.

mein Auge, my Eye or mine Eye.

mein Haus, my House.

meines Wissens, so viel ich weiß, to my Knowledge, for what I know.

das Buch, dieses Haus ist mein, this Book, this House belongs to me, it is mine or my own.

da ist euer Hut, gebt mir meinen, there is your Hat, give me mine.

er ist mein Freund, he is my Friend, he is a Friend of Mine.

ich bitte euch, meiner zu gedenken, I pray you, to remember me, or to put yourself in Mind of me.

Wein, (*interjail.*) pray! I pray you!

mein! (ich bitte) thut mir den Gefallen, pray! do me that Favour.

mein Gott! good God!

Meine, der, die Meine, Mine.

sein Freund und der Meine, his Friend and Mine.

das Meine und das Deine, Mine and Thine.

unter wahren Freunden ist kein Wein und Dein, among true or real Friends

Friends there is no such Thing as Mine and Thine, but every Thing is in Common.

Meineid, der, Perjury, Perfidy, Perfidiousness, Self-Forswearing, a false Oath.

einen **Meineid** begehen, to perjure, to forswear, to swear false.

Meineidig, *adj. et adv. (comp. meineidiger, sup. meineidigste)* forsworn, perfidious, perjured.

ein **meineidiger Mensch**, a perjured Man.

meineidig handeln, to act perfidiously.

meineidig werden, to become a Perjurer, to be forsworn or forswear one'sself.

Meineidiger, ein, a Perjurer, a forsworn Man.

Meinen, die, my Kins-Folks, Relations, my Family or those of my Family, my Parents.

Meinen, *verb. reg. ait.* to mean, to think, to suppose, to presume, to repute, to judge, to count, to imagine.

es gut mit einem **meinen**, to mean one well, to bear him good Will; see **Meynen**.

Meiner, me, of me; the Genitive of Ich, which see.

gedenket **meiner**, think of me, remember me.

Meinerseits, (*adv.*) for my Part, as for me.

Meinesgleichen, my Equals or my Equal.

Meinethalben, *meinertwegen, adv.* for me, for my Part, for my Sake.

macht euch **meinethalben** gar keine Ungelegenheit, put yourself to no Trouble for my Sake, or on my Account.

thut es **meinethalben**, in Ansehung meiner, do it for my Sake, or in Consideration of me.

meinethalben, ich bin es zufrieden, as for me or for my Part I am content, I have no Objection.

Meinige, der, die, das, mine, the mine.

die **Meinigen**, my Folks, my Domestic, those of my Family; see **Mein**.

ich habe alle das **Meinige** daran gewendet, I have spent all I had, or I have bestowed all I had, my whole Fortune upon it.

ich habe das **Meinige** gethan, I did all in my Power, or I did what depended on me, or what I could.

die **Meinigen** befinden sich alle wohl, my Family are all (of them) well, or my whole Family is well.

ich will wieder zu den **Meinigen** zurück kehren, I'll return to my Family, to my Parents.

Meinung, die, Meaning, Opinion, Sentiment, Mind, Thought, Judgment.

eine vorgefaßte **Meinung**, a Preconception, Prejudice, Prepossession.

in **Meinung**, with Design, Intention, Purpose.

Meinzen, an obsolete Word for a Cat or Puss.

Meinzen! **Meinzen**! Puss! Puss!

Meinzen, Blüthen an Rußbäumen, Espen, Erlen, Haselsträuden &c. Catkins, Goslings.

Meisch, der, 1) a Name in some Parts for new Wine that is not yet clear.

2) (Term of the Distillers or Brandymakers) the Malt mixt with Water and Lees. 3) (Term of the Beer-Brewers) the Malt mixed with hot Water.

Meischbottich, der, the Brewer's Tub, in which the Malt is mixed with hot Water.

Meischen, *verb. reg. ait.* rühren, durch Rühren vermischen, see **Meischen**, to mix, to mix by Stirring.

das **Malz meischen**, to stir the Malt about after the hot Water is poured upon it.

Meischfaß, das, die **Meischfufe**, see **Meischbottich**.

Meischfrücke, die, a Crutch or Fork, to stir the Malt in the Tub with.

Meise, die, a Muskin, a Titmouse (a little Bird of gray Feathers streaked with black, white and yellow).

die **Haubenmeise**, **Kobelmeise**, **Schopsmeise**, **Heidenmeise**, the rusted or crested Muskin, the copped Titmouse.

die **Kohlmeise**, **Spiegelmeise**, **Brandmeise**, **Pickmeise**, the great black Titmouse; see **Kohlmeise**.

die **Blaumeise**, **Käsemeise**, **Wermelmeise**, **Pimpelmeise**, **Tannenmeise**, the blue Titmouse, the ordinary Titmouse.

die Tannenmeise, Waldmeise, the black, the little Coal Muskin, the Wood Titmouse.
 die Sumpfschneise, Rohrmeise, Graumeise, Alchmeise, Rothmeise, Rindmeise, Rönchmeise, the Marsh or Fen Titmouse, the little Titmouse, the Nun: this Name she bears because she seems to wear a Fillet about her Head.
 die ausländische Meise, the foreign Titmouse with a red Tail.
 die Schwanzmeise, Zählmeise, the Titmouse with a long Tail, or the long tailed Titmouse.
 die Beutelmeise, die Pendulinmeise, the gray and dark brown Titmouse, which hangs its Nest on a Tree.
 die gefleckte Meise, der Weißschäbel, the speckled indian Titmouse, the White-Beak.
 Meisenfang, der, an Airy or Place where Titmice are caught.
 Meisenhütte, die, a Cottage near which Titmice are caught.
 Meisenkasten, der, a Titmouse Trap or Gin.
 Meisenkloben, der, a Nooze, Gin or Trap to catch Titmice with or in.
 Meisenkönig, der, the common Wren; in some Parts the little Titmouse, called also the Nun, bears the Name of Meisenkönig; in others also the green Hedge-Sparrow.
 Meisenmönch, der, the hooded or crested Titmouse.
 Meisenpfeife, die, the Bird-call for catching of Titmice.
 Meisenschlag, der, see Meisenkasten.
 Meisentanz, der, a Kind of a Gin or Springe to catch Titmice.
 Meiß, der, (Forest-Term) that Part where Wood is cut down or where Trees are felled; the Cutting, a Cut, a Felling of Trees.
 Meißel, die, das Meißelchen, Meißellein, (Term of the Surgeons) Lint for a Wound; a Tent.
 eine Meißel in eine Wunde drehen, to put a Tent or Lint into a Wound.
 Meißel, der, (Diminut. das Meißelchen) a Chisel or Chizzel; also a Burin, a Graver, a Graving-Tool, a Joiner's strait Chisel, a Googe, a Punccheon.
 ein Hohlmeißel, a Googe with a round Nose.

ein runder, rund zulaufender Meißel, a Punch.
 ein kleiner, schmaler und spitziger Meißel, a Barley-Corn, a small pointy Chisel.
 ein Meißel mit Zähnen, a Dog's Tooth, a double- or two-pointed Chisel.
 der Kreuzmeißel, a Carp's Tongue, a Cross-Chisel.
 ein Meißel mit einer zirkelförmigen Schneide, an Engine to clear a Gun, a Chisel with a round Edge.
 der Zahnmeißel, a Burin to clean or cleanse the Teeth with.
 Meißelbohrer, der, a Piercer of the Miners.
 Meißeln, *verb. reg. act.* to chase, to carve, to raise, to work with a Chisel, to engrave.
 Meißelung, die, das Meißeln, the Act of working with a Chisel, Ingraving, Carving, Chasing.
 Meissen, Misnia, a Margraviate and City, situated in the Circle of High-Saxony, (the Porcelane or genuine China-Manufactory of Misnia is well known).
 Meist, *adj. et adv.* (this is the Superlat. of the Comparat. mehr) most, mostly, most of all, the principal, the greatest Part, for the greatest Part, the Generality.
 die meisten, mehresten Stimmen, the Majority of Votes.
 die mehresten Gelehrten sind dieser Meinung oder Gesinnung, most of the Learned, or most Scholars are of this Sentiment, of this Opinion.
 die meisten Anwesenden, the greater Number or most of the Persons present, most of the Company.
 er hat das meiste Geld, he has most Money of all.
 am meisten bieten, to offer most, to out-bid.
 ich habe das meiste geboten, I have offered most, or I am the fairest or highest Bidder.
 das Meiste ist schon daran gethan, the greatest or greater Part of it is already done.
 was ich am meisten befürchte, what I fear most.
 er wohnt die meiste Zeit auf dem Lande, he lives for the most Part in the Country.

Meistbietend, *adjell.* most offering fairest bidding.

es soll dem Meistbietenden zugeschlagen werden, it is to be, or it shall be adjudged to the fairest or highest Bidder.

etwas an den Meistbietenden verkaufen, to sell a Thing to the fairest or highest Bidder, to sell by Auction or by public Sale, by Port-Sale, to sell to him that bids most.

dem Meistbietenden ein Gut gerichtlich zuschlagen, to adjudge an Estate to the highest Bidder.

Meiste, *der, die, das*, the most.

die Meisten, most, the Plurality, the greatest Part, the Majority.

aufs Meiste, at most.

Meistens, *adv.* mostly, for the most Part.

er hat mir diese Bücher meistens verschafft, he has procured me the greater Part of these Books.

Meistentheils, *adv.* for the most Part, most usually, most commonly.

die Engländer sind meistens oder meistens Theils freigebig, most Englishmen are liberal or generous.

Meister, *der*, a Master, a Chief, a Principal, a Superior.

ein Meister von einem Handwerk, a Craft's Master, a Freeman, a Master of a Trade.

ein Meister Schneider, a Master-Taylor.

er ist Meister geworden, he is made a Freeman, he has been received into the Guild for or as Master.

ein Tanzmeister, a Dancing-Master.

ein Fechtmeister, a Fencing Master.

ein Meister der freyen Künste, a Master of Arts.

der Großmeister des Maltheſerordens, the Grand-Master or the Order of Malta.

ein Lehrmeister, a Master, a Teacher.

ein Meister, einer der Meister seiner Kunst, oder in einer Kunst geschickt ist, a Master, one that is skilled in any Art.

die italienischen Meister in der Malerey, the italian Masters in Painting.

They say also, sich von etwas Meister machen, to make one'self Master of a Thing.

den Meister spielen, to play the Master, to domineer, to have the Dominion over, to get the better of.

einen für seinen Meister erkennen, to acknowledge one for his Master, to yield to one, to submit to him, to give the better, to confess himself vanquished.

jemandes Meister werden, sich seiner bemächtigen, to make himself Master of one, to get a Power over one, to bring him under Subjection.

er hat seinen Meister gefunden, he has met with his Match.

seiner Begierden Meister werden, to become the Master of his Passions, to subdue his Passions, to be their Master, to have the Command of them, to conquer them.

an einem zum Meister werden, to put one to a Nonplus, to puzzle him.

Meister, is also a Name given to the Executioner.

Meisterarbeit, *die*, a Master-Work, the Work of a Master.

Meisterdruck, *der*, (Term of the Painters) a bold Stroke of a Pencil, that shews the Master-Hand of a Painter.

Meisterer, *der*, a Fault-Finder, a Carper, a Momus, a Censurer.

Meistereſſen, *das*, a Feast or Repast given by him, that is received into a Guild as Master or Freeman.

Meisterey, *die*, 1) the Business or Profession of a Fleaer of dead Beasts. 2) the Fleaer's House.

Meistergeld, *das*, a certain Sum of Money which a new Master of a Trade is obliged to pay to the Guild for receiving him as Master or as Freeman.

Meistergesang, *der*, the Song of a Master-Singer.

Meistergeſell, *der*, a Master-Journeyman, a Journeyman that works for a Widow in her deceased Husband's Stead, or a Journeyman that supplies the Place of a Master.

Meisterhaft, *adjell.* perfect, excellent, complete, accomplished, masterly.

ein meisterhaftes Gemälde, an accomplished Picture.

ein meisterhafter Streich, a Master-Stroke, an artful Stroke.

Meisterhaft, *as an adv.* ingeniously, cleverly, masterly, in a masterly manner.

er arbeitet meisterhaft, he works ingeniously, like a Master.

er versteht dieses meisterhaft, he understands it perfectly well.

Meisterhand, *die*, a Master-Hand, or the Hand of a Master, a skilful Hand.

das ist von einer Meisterhand, that's performed by a Master.

Meisterjäger, *der*, a Master-Huntsman.

Meisterinn, *die*, a Mistress, a Woman that domineers.

They say also, *sie ist eine Meisterinn in allerhand Frauensarbeiten*, she is Mistress in a great many Women's Works.

Meisterinn, is also a Name for the Wife of a Master-Tradesman, the Mistress, a Crafts-man's Wife.

Meisterfnecht, *der*, a Name for the first Shopman of several Trades; as the first Journeyman of a Baker, of a Shoemaker, of a Butcher and many others; *also* the first Man of a Shepherd.

Meisterkoch, *der*, the Master-Cook, the Head or first Cook in a great Man's Kitchen.

Meisterlade, *die*, the Chest, Box or Trunk, in which the Documents, the Privileges &c. of a Guild are kept; *also* the Cash, the Trunk, in which the Masters of a Guild keep their Money paid by every one.

Meisterlich, *adj. et adv.* masterly, Master-like, artful, cunning, craftily, Workman-like; see also **Meisterhaft**.

Meisterlos, *adj. et adv.* masterless, having no Master, being out of Service.

meisterlos, (*figur.*) said of one, that acknowledges no Master, or that will own no one for his Master, that does every Thing according to his Fancy, that mocks or defies every Order.

Meistermäßig, *adj. et adv.* fit or capable to be received as a Master or to be Master; *also* masterly, in a masterly Manner, like a Master, perfectly, completely well.

Meistern, *verb. reg. aē.* to carp, to censure, to tax, to reform, to find

Fault with, to criticise, to find amiss; see **Tadeln**.

er meistert gar zugern alles, was er sieht, he loves to criticise, or to find Fault with every Thing he sees.

Meistern, *das*, Criticising, finding Fault with; *also* playing the Master.

Meisterpfund, *das*, a Pound by which Wool in particular is weighed, and which is something more than an ordinary Pound, a Master-Pound.

Meisterecht, *das*, the Freedom of a Guild or Company, a Freeman's Right or Privilege.

zum Meisterecht gelangen, to have or obtain the Privilege of a Freeman, to be received for a Freeman.

das Meisterecht muthen, to desire the Privilege of a Freeman, to ask for it, to aim or aspire at it.

Meistersänger, *der*, **Meistersinger**, a Master-Singer, a Master-Poet, anciently a Class of Poets that served their Time as Apprentices and were incorporated to a Guild (*French, le Troubadour*).

Meisterschaft, *die*, Mastery, Master-ship, the Quality of a Master, a Freeman's Right or Privilege, a whole Company of Tradesmen, the Freeman of a Guild.

sich der Meisterschaft anmaßen, to pretend to be a Freeman or Master, to affect Master-ship, or Mastery, Power or Authority over one.

Meisterstreich, *der*, a Piece of Skill, a masterly Stroke or Turn.

Meisterstück, *das*, a Master-Piece, a Piece of Work made by an Artist or Craft's-Man, to prove his Capacity for his Reception as Freeman into the Guild; (*figur.*) a perfect Piece of Work of any Kind whatsoever.

dieser Pallast ist ein Meisterstück der Baukunst, this Palace is a Master-Piece of Architecture.

Meistertag, *der*, a Day on which the Freeman of a Guild meet, the Day of Meeting of Handicraft's Men.

Meistertag, signifies in Switzerland, the Diet.

Meisterthum, *das*, **Großmeisterthum**, **Heermeisterthum**, Masterdom, Grand-Masterdom or Grand-Master-ship.

Meisterwort, *die*, **Meisterworte**, Master-Word.

die schwarze Meisterwurz, the female Sanicle, the Mountain-Sanicle.

Melancholie, die, Schwermüth, Melancholy, black Choler; Pensiveness, Sadness, Heaviness.

Melancholisch, *adj. et adv.* schwermüthig, melancholy, melancholic, saturnian, pensive, sad, sadly, sorrowfully, heavily, in a melancholy Manner; see Schwermüthig, Traurig.

Melano, die, a Bird of Prey; see Milane.

Melanzane, die, a Kind of a Golding or Apple of Love, of a yellow, ash-gray, green or reddish Colour; it is an Italian and American Growth, and only found or produced in Germany and England in Green-Houses; it bears the Italian Name Melanzana.

Melde, die, a generical Name of several Plants, the Orache, the golden Herb.

die Gartenmelde, the cultivated or Garden-Orache, the white Orache.

die rothe Melde, the red Orache.

die gemeine oder Baldmelde, the common Orache.

die Meermelde, the Sea-Orache.

die strauchartige Melde, the bushy Orache, the Sea-Purslane.

die Zwittermelde, der Gänsefuß, the Goose-Foot, the greater Orache; (a Plant).

die Hundsmelde, the stinking Orache, or the stinking Mother- Wort.

Melden, *verb. reg. aff. et recipr.* (ich melde, — meldete, ich habe gemeldet, *imperat.* melde,) to announce, to proclaim, to declare, to signify, to advertise, to mention, to make Mention of, to touch upon, to hint, to speak of a Thing by the Way, to take Notice of, to report, to inform of &c.

sich melden lassen, to get himself announced; to announce one's Visit, to send in one's Name.

die Wache an den Thoren muß die eingehenden Personen melden, the Guard on the Gates must or is obliged to announce the Passengers or the Persons that enter the Gates.

einem etwas melden, to report to one, to advertise, or give him Advice of a Thing, to inform him thereof.

er meldet mir alles, was geschieht, he tells me, or he reports to me every

Thing that passes, that happens or is done.

die Zeitungen melden nichts davon, the Gazets or the News-Papers don't speak, or don't say a Word of it, say nothing of it.

er meldet mir in seinem Briefe, he tells me, or he writes me Word in his Letter, or he lets me know by his Letter.

er hat sich bey mir gemeldet, he has presented himself to me; also he has appeared before me.

melden, (in military Terms) to report, to make or bring Report, to give Intelligence.

They say also, der Winter meldet sich, Winter approaches, draws near, or appears.

das Fieber meldet sich, the Fever announces itself, is coming on.

sich zu einem Amte melden, to sue for an Office, to hunt after a Place.

sich mit einem zugleich um eine Sache melden, to be or enter in Competition with one.

den Empfang eines Briefes melden, to mention or give Advice of the Receipt of a Letter.

mit Ehren zu melden, with Reverence be it spoken, under Favour.

mit Erlaubniß zu melden, with your Permission, under Correction, save your Reverence.

ohne Ruhm zu melden, without Envy be it spoken, be it said without Vanity, without Presumption, without Vain-Glory.

gemeldet, gemeldetermaßen, as above said, in the mentioned, said, above- or aforesaid Manner, aforesaid.

Meldung, die, Mention.

einer Sache Meldung thun, to make Mention of a Thing, to touch upon it.

eines oder einer Person Meldung (Erwehnung) thun, to mention one, to make Mention of one, to remember one.

Melilote, die, the wild Melilot or a Kind of it; (*Trifolium melilotus* Linn.)

Melisma, das, *plur.* die Melismata, a musical Cant-Word, signifying a Figure composed of several Notes &c.

Melisse, die, Balm or Balm-Gentle.

die Gartenmelisse, Citronenmelisse, the cultivated, the Garden-Balm-Gentle.

die Waldmelisse, the Wood or Forest-Balm-Gentle.

Melissenbalsam, der, the Balsam of the Balm-Gentle.

Melissenblatt, das, the wild or bastard Balm-Gentle; (*Melittis Linn.*)

Melissenöhl, das, Oil of Balm-Gentle.

Melissensalz, das, Salt of Balm-Gentle.

Melissenwasser, das, Water of Balm-Gentle.

Melissenzucker, der, Molasses.

Melk, *adj. et adv.* that yields or gives Milk. melke Kühe, milky Cows.

Melken, *verb. irreg. act.* (*ich melke, — molk, subj. ich mölke, — habe gemolken, imperat. melke oder melf, —*) to milk, to stroke your Cows or Kine, Sheep, Goats &c.

melken, is also used figuratively and popularly, *as a verb. neut.* signifying, to handle, to feel.

Melker, der, a Milker, he that milks.

Melkerei, die, a Vactary, a Cow-House, a Shed to which the milky Cows are driven there to be milked, a Place where milky Cows are.

Melkerinn, die, a Milker, a Woman that milks the Cows or Kine, Sheep or Goats.

Melkfaß, das, der Melkkübel, Melkeimer, die Melkgette, a Milking-Pail or Milking-Vat, a Pail to milk the Cows in.

Melkkuh, die, melke Kuh, a Milk-Cow, a Cow that yields or gives Milk.

They say figuratively, *das ist für ihn eine Melkkuh oder melke Kuh*, that's a milky Cow for him, he draws great Profits of it.

Melkschaaf, das, — a milky Sheep, a Sheep which one milks, or which is milk'd.

Melkschemel, der, Melkstuhl, a little milking Stool, a Stool on which any one sits that milks a Cow.

Melkvieh, das, any milky Beasts, the milky Cattle.

Melkzeit, die, the Time or Hour for Milking.

Mellan, der, die Mellane, a Bird of Prey; see *Milane*.

Melodie, die, Weise eines Gesangs, the Melody-Tune, Air or Voice of a Song. aus der Melodie kommen, to get, to come, to go out of Tune, to jar.

Melodisch, *adj. et adv.* melodious, melodiously, harmonious, harmoniously, musically.

Melone, die, a Melon.

die Cantalupmelone, the Melon of Florence.

die gestricke Melone, Negmelone, the streaked Melon, the Net-Melon.

die gereifelte, gefurchte Melone, the Sliced Melon.

die frühe Melone, the forward Melon, the Carmelite-Melon.

die rothe Melone, the crimson coloured Melon.

die Wintermelone, the green, the Winter-Melon, the Melon of Candia.

die kleine Orangemelone, the little forward Orange-Melon.

die Wassermelone, the Water-Melon.

Melonenbeet, das, a Melon-Bed, or a Bed of Melons, a Place where Melons grow.

Melonenbritsche, die, a Slice of Melon.

Melonendistel, die, the Melon-Thistle, the western or occidental Thistle.

Meloenegärtner, der, a Melon-Gardener, a Gardener that plants and cultivates Melons.

Melonenkern, der, the Seed of Melons, a Melon-Grain.

Melonenpfebe, die, der Melonenkürbis, the Melon-Gourd, Melon-Pumpion.

Meloenenschnitte, eine, a Slice of Melon.

Melote, die, see *Melilote*.

Melte, die, see *Melbe*, *Orache* &c.

Memel, die, a Name in some Parts for the Meal-Tick; see *Mehlmitze*.

Memme, die, eine feige Memme (*Mämme*), an effeminate; white-livered, Hen-hearted Wretch or Coward; see *Mämme*.

Memorial, ein, a Memorial or Memorandum.

Menerte, die, a Name in some Parts for the Raserle or Rasholder, see these Words.

Menge, die, a Multitude, a great Number, a great many, Abundance, a Quantity.

in großer Menge, in great Quantity, or in Abundance.

eine große Menge, a Multitude.

eine Menge Volks, a Multitude, a great many People, a Crowd, a Throng, a Press, a World of People.

eine Menge Geld, Geld' die Menge, Abundance, a great Deal, a pretty Store of Money.

die Menge, die Vielheit der Dinge, the Multiplicity of Things.

die Menge, der Ueberfluß, die Fülle, Abundance, a very great Plenty, Superabundance, a Superfluity.

Gold und Silber die Menge, in großer Menge, Gold and Silver in Abundance.

die Menge Zuhörer, a Crowd, a Throng, a Multitude of Auditors, a numerous Assembly.

in Menge, in großer Menge, (*as an adv.*) in Abundance, abundantly, numerous.

Mengel, das, a Name in some Parts for a Measure for Liquids, the fourth Part of a Quart, or half a Pint.

Mengelkraut, das, die Mengelwurz, die gemeine Grindwurz, the ordinary or common wild Patience-Herb, the bastard Rhubarb.

die krausblättrige Mengelwurz, the crisped wild Patience.

Mengeln, *verb. reg. aff.* to mingle &c. See Mergen.

Mengen, *verb. reg. aff.* (*ich menge, — mengte, ich habe gemengt, imperat. menge,)* mischen, vermischen, to mix, to mingle, to blend, to jumble, to make a Mixture.

die Specereyen stoßen und wohl mengen, to pound the Drugs and mix them well.

die Karten mengen oder mischen, to shuffle the Cards.

sich unter den Haufen mengen, to mix among the Crowd.

They say figuratively, jemand in einen Handel mengen, to intangle one in an Affair.

sich in fremde Handel mengen, to meddle with other Folk's Business, to ingage into them.

sich in alles mengen, to mix in every Thing, or to meddle with every Thing.

das hundertste ins tausendste mengen, to hurry, to act in a Hurry or Confusion, to make a Mingle-Mangle, a Hurly-Burly, to jumble together, to handle blindly, to make a rambling Digression.

ich mag mich nicht darein mengen, I won't meddle or I don't want to meddle with it; see also Mischen.

Mengen, das, Mengung, die, a Mixing, Mingling, a Mixture, Medley, a Mixing or Mingling together; see Vermischung.

Mengenmaß, das, das körperliche Maß, a Measure for measuring the Quantity of Bodies, a Measure of the Bulk, Size or Bigness, of the Quantity of Parts, that make one Whole.

Mengepresse, die, a Name for a Sort of yellow Brass made at Goslar, which consists of one Pound of Lauterberg-Copper and of two Pounds of Calamin or Cadmia.

Menger, der, a Mingler, one that mixes or mingles Things together or one among another.

They say also, der Rosmenger, a Jockey, a Horse-Courser.

Mengerey, die, das Mengewerk, a Mixture, a Mingle-Mangle, a Hotch-Potch, a Lob-Lolly.

Mengfutter, das, Bollemong, Mang-Corn, Maslin-Corn.

Mengkorn, das, Meselline, Meslin, or Maslin-Corn; see Mangkorn.

Mengsel, das, a Mixture, a Medley.

Mengselfutter, das, das Mangsfutter, das Mangkorn, Meslin- or Maslin-Corn; also Provender of Grains.

Mengung, die, see above Mengen.

Mengwurz, die, Mengelwurz, Dock or Sorrel; see Ampfer and Mengelkraut.

Mennig, der, Mennige, Minium, Vermillion, red Lead; a Kind of Mineral or Ore of a very red Colour.

Mennig, is also that lively Colort which is drawn out of Vermillion.

Mennonist, der, an Anabaptist, Mennonist.

Mensch, der, the Man; a Man; *p/ur.* Men.

die ersten Menschen, our first Parents. Gott schuf den Menschen nach seinem Bilde, God created Man after his Image.

ein vernünftiger, gescheiter, kluger Mensch, a sensible, a reasonable Man.

das ist nicht eines Menschen Arbeit, that's not the Work for one Man only.

das ist keines Menschen Arbeit, that's no Man's Work, or that's not the Work of a Man.

wer ist der Mensch da? who is that Man there?

- die Menschen sind sterblich, Men are mortal.
- die Menschen größtentheils, the Generality of Men.
- die Menschen überhaupt, Mankind, the World.
- Mensch, signifies also, a Person, a Body (Man or Woman).
- es ist kein Mensch zu Hause, there is no body at Home.
- kein Mensch wird kühn genug seyn, no Man or no Person will be bold enough.
- das kann kein Mensch besser wissen, als er, there is no Person, or no body that can know it better than he.
- Mensch, signifies also, somebody, any one.
- es hat ein Mensch gesagt, better es hat jemand gesagt, somebody has said.
- das wissen alle Menschen, es weiß jedermann, all the World knows it, or that's known by every Body.
- Menschen, signifies also, People, Folks.
- es werden sich ohngefähr hundert Menschen an diesem Orte aufhalten, there may perhaps be an hundred People in or at this Place.
- They say in Terms of Theology, der alte Mensch, the old Man.
- den alten Menschen ablegen, tödten, to leave or cast off the old Man, to mortify the old Man.
- das Mensch (Weibsmensch), a Wench, a Maid.
- They say in some Provinces, das Kammermensch, a Chamber-Maid, a Waiting-Woman.
- They say also, sie ist ein gutes Mensch, she is a good Wench, a good Girl.
- Mensch, speaking in particular of Women, is a Term of Contempt, or injurious.
- ein schlechtes, lüderliches Mensch, an ill, a bad, a wicked, a lewd Wench, a Creature, a Whore.
- zu den Menschen gehen, to go to the Whores, to run after the Wenches.
- das Menschchen, a little Person (Man or Woman).
- Menschenalter, das, the Age of Man.
- das gewöhnliche Menschenalter erreichen, to live to the usual Age of Man.
- Menschenblut, das, human Blood, the Blood of Man.
- Menschenblut vergießen, to shed human Blood, to kill Men.
- Menschenlieb, ein, a Kidnapper, a Ravisher of Men.
- Menschen diebren, die, Kidnapping, Rape, Ravishment.
- Menschenordure, der, Menschenoth, the Ordure or Excrements of Man, or Man's Excrements, a Sir-Reverence, a Turd, a Man's Dung.
- Menschenfeind, der, a Misanthrope, a Manbater, a Misanthropist.
- Menschenfeindlich, *adj. et adv.* unfociable, avoiding Men, peevish, morose, cross, humourous, like a Misanthrope.
- Menschenfett, das, Man's Grease.
- Menschenfleisch, das, human or Man's Flesh.
- (*figur.*) mit Menschenfleisch handeln, to play the Pump or the Bawd.
- Menschenfresser, der, a Canibal, a Man-Eater.
- Menschenfreund, der, a Philanthropist, a Friend of Mankind.
- Menschenfreundlich, *adj. et adv.* human, mild, friendly, gentle, gracious, kind, kindly, courteous, courteously, obliging, good natured.
- Menschenfreundlichkeit, die, Humanity, Mildness, Kindness, Friendliness, good Nature, Philanthropy.
- Menschenfrucht, die, Leibesfrucht eines Menschen, das Kind, a Child; the Fruit in a Woman's Womb.
- Menschenfurcht, die, the Fear of Man.
- Menschengebot, das, the Commandment, Precept of Man, the Law of Man, human Institution.
- Menschengedenken, das, the Memory, Remembrance of Man.
- bey Menschengedenken, within Remembrance of all Men living.
- bey Menschengedenken ist dergleichen nicht geschehen, the like has not happened within the Memory or Remembrance of Men.
- Menschengesälligkeit, die, the Kindness or Obligingness of Men, to Men.
- Menschengesühl, das, a Sense of Humanity, a Sense or Feeling for Men, a Tenderness for Men.
- Menschengeschlecht, das, Mankind; also the Race of Men, the human Species.
- Menschengestalt, die, the Figure, the Shape of Man, a human Figure or Shape.
- Menschenhaar, das, Man's Hair, the Hair of a Man's Head.

Menschenhand, die, a Man's Hand or the Hand of a Man.

was Menschenhände machen, können
Menschenhände auch zerstören, that which Men's Hands make or perform, may also be destroy'd by Men's Hands.

Menschenhaß, der, the Hate of Man, Misanthropy.

Menschenhasser, ein, **Menschenfeind**, a Manhater, a Misanthropist.

Menschenhaut, die, the Skin of a Man, the outward Skin of the Body.

Menschenherz, das, the Heart of Man; this is also the Name for a certain Cockle-Shell, called the Heart of Venus, the Heart of Man.

Menschenhülfe, die, menschliche Hülfe, human Succour or Assistance, a helpful Hand lent us by other Men.

Menschenhüter, der, a Protector of Men.

Menschenkind, das, the Son of Man, Man.

alle Menschenkinder kommen von Adam her, all Men are descended from Adam.

Menschenkinder, die, Men, Mankind.

Menschenkoth, der, see **Menschenbreck**.

Menschenliebe, die, Humanity, Philanthropy, Love for Mankind.

Menschenmöglich, *adj. et adv.* possible, what is possible for Men to do, all possible.

sich alle menschenmögliche Mühe geben, to endeavour to do his utmost, to do what a Man can do.

alles, was menschenmöglich ist, thun, to do what is possible for a Man or to do what human Power is able.

Menschenmord, der, Man-Slaughter.

Menschenmörder, der, a Man-Slayer.

Menschenraub, der, a violent Rape upon Man.

Menschenrauber, der, one that commits a violent Rape upon Men.

Menschenfassung, die, human Institution or human Tradition.

Menschenfanger, der, Vampir, a Kind of Hobgoblin.

Menschenfey, *adj. et adv.* unsociable, solitary, that sees or keeps no Company with Men, that hates, that thuns or flies Men, misanthrope.

Menschenfchmalz oder Fett, das, Man's Grease.

Menschensohn, der, the Son of Man; (a Word which is frequently used in

the Bible of Christ, denoting his human Nature).

Menschenstimme, die, human Voice; the Voice of a Man; also the Name for a certain Register in Organs that imitates the Voice of Man.

Menschentand, der, human Inventions or Fictions, human Imagination, Fancy, Vanity.

Menschenverstand, der, human Intellect, human Wit, human Sense, Intelligence, Discernment.

gemeiner Menschenverstand, common Sense, good Sense.

es gehöret nur ein wenig Menschenverstand dazu, um dieses einzusehen, it requires but a little common Sense to comprehend it.

Menschenwerk, das, the Work of Man, that which a Man performs.

Menschheit, die, Humanity, human Nature.

Menschlein, das, a Manikin, a little Man.

Menschlich, *adj. et adv. (comp.)* menschlicher, (*superl.*) menschlichste, human, humanly, that is of Man or that belongs to Man's Nature; (*figur.*) mild, affable, gentle, civil, courteous.

die menschliche Natur, human Nature.

das menschliche Geschlecht, Mankind, human Species.

(*prov.*) **irren ist menschlich**, a Man is apt to err, or to be mistaken, human Nature is subject to Mistakes.

Menschlich, menschlicher Weise, *adv.* humanly; (*figur.*) friendly, kindly, gently, courteously.

Menschlichkeit, die, Humanity; (*figur.*) Sweetness, Gentleness, Softness, Mildness, Goodness, Affability, Civility; also human Weakness.

sich seiner Menschlichkeit erinnern, to think or put himself in Mind of his Weakness, of his human Nature.

Menschmöglich, see **Menschenmöglich**.

Menschwerdung, die, the Incarnation of Jesus Christ.

Mensur, die, the Measure, the Time, (in Music).

nach der Mensur, by Measure.

Mensuriren, *verb. reg. alt.* etwas abmessen, ausmessen, to mensurate.

Mercur, Mercurius, der, 1) Mercury, a fabulous God. 2) Mercury or Quicksilver. 3) Mercury, one of the

the Planets. 4) Mercury, a Title of a Book or Pamphlet.
Mercurialisſch, *adj. et adv.* Queckſilber enthaltend, mercurial, containing Quickſilver.
Metſch, *der*, a Name for the laſteſt Kind of Divers; (in Latin *Mergus*.)
Mergel, *der*, Marl; ſee **Märgel**.
Merſ, *das*, **Wertmal**, a Mark, a Sign, a Token, a Character.
Merſbar, *adj. et adv.* ſenſible, viſible, obſerveable, remarkable, perceiveable, notable.
Merken, *verb. reg. a3.* marken, zeichnen, to mark, to note, to put a Mark upon a Thing, in Order to diſtinguiſh it from another.
merken, empfinden, ſpüren, wahrnehmen, worauf merken, Achtung geben, im Sinn behalten, to obſerve, to perceive, to take Notice of, to be, to grow ſenſible or aware of.
auf eines Verhalten **merken**, to obſerve the Conduct or Behaviour of one.
merket dieſes! mark this! take Notice of this.
nun merke ich, daß er mich liebt, I now or now I perceive that he loves me.
ich habe den Poſſen **gemerkt**, I ſmelt, perceived, gueſſed the Trick.
ich merke ſeine Liſt, I perceive, I ſee his Art or Deſign.
auf etwas **merken**, to attend to a Thing, to be attentive to it, to give Attention.
ſich etwas **merken**, to keep in one's Memory, to put to one's Mind.
merket **auf** was ich euch ſage, mind what I tell you, or what I am going to tell you.
ich werde es ihm **merken**, I ſhall mind it him, or I ſhall remember him.
laſſet euch nichts **merken**, take no Notice of any Thing.
er merkt den Handel nicht, he don't ſuſpect the Trick, the Intrigue, the Underhand-Dealing.
er hat Geld bey ihm **gemerkt**, he has ſmelt his Money.
er läßt ſeine Betrübniß nicht **merken**, he hides his Grief, Sorrow or Affliction.
er merkt den Streich, he ſuſpects the Cheat, the Fraud, Deceit or Trick.
er läßt ſeine Schwachheit zu ſehr **merken**, he ſhews, diſcloſes or expoſes his Weakneſs too much.

ich merke ſchon, wo er hinaus will, I ſee what he would be at, or where-about he is.
Merken oder **Marken**, *das*, **Marking**, Setting a Mark upon.
das Merken, Empfinden, Obſerving, being ſenſible of, having a Senſe of, Perceiving; beſides ſee the Significations of the Verb.
Merker, *der*, the Obſerver, Obſervator. They ſay ordinarily **Demerker**, Beobachter.
Merklſch, *adj. et adv.* (*comparat.*) merklſcher, (*ſuperlat.*) merklſchſte, perceiveable, perceptible, obſervable, ſenſible, remarkable, notable; alſo clear, evident, manifeſt.
dieſe Eige iſt zu merklſch, zu grob, this is too groſs a Lie, this Lie is too evident.
Merklſch, *adv.* notably, clearly, evidently, manifeſtly, ſenſibly.
um ein merklſches, conſiderably.
Merklſchkeit, *die*, the Quality, the Condition of a Thing, by which it is obſervable or perceiveable, the Notableneſs, Remarkableneſs.
Wertmal, *das*, the Mark, Sign, Token, Character, the Veſtige, the Trace, the Impreſſion one Body leaves upon another at the Place where it touched or paſſed.
They ſay alſo, er hat mir überzeugende **Wertmale** ſeiner Freundschaft gegeben, he has given me manifeſt or convincing Proofs of his Friendſhip.
ich nehme es als ein **Wertmal** ihrer Liebe an, I take it as a Proof, Testimony or Token of your Love.
Merktſam, *adj. et adv.* ſee **Gelehrig**, **Aufmerkſam**.
Merkur, ſee **Mercur**, **Mercurius**.
Wertwürdig, *adj. et adv.* (*comp.*) merkwürdiger, (*ſuperl.*) merkwürdigſte; merkwürth, remarkable, notable, conſiderable, worth the Notice or the taking Notice of, worth to be noted or remembered, deſerving Attention, Reflection; memorable.
Wertwürdigkeit, *die*, Remarkableneſs, Conſiderableneſs, Greatneſs of Matter, a remarkable, memorable Thing.
Wertzeichen, *das*, the Character, Mark, Sign, Token; ſee **Wertmal**.
Merlan, *der*, a Merling, Whiting (a Sea-Fiſh) the Sea-Pike.

Merle,

Merle, die, a Name for the Black-Bird; see also *Amsel*.

Merlein, der, a Merling; see *Merlan*.

Merode, see *Marode*.

Merrettig, der, Horse-radish; see *Meerrettig*.

Merthe, die, see *Mährte*.

Mertel, der, Mortar; see *Mörtel*.

Merg, der, the Month of March; see *März*.

Mespel oder Mispel, die, a Medlar; an open Arse.

Mespeibaum, der, the Medlar-Tree.

Messe, die, the Mass (in Roman-Churches).

die hohe Messe, High-Mass, the pontifical Mass.

die stille Messe, low Mass.

die späte, letzte Messe, the late, last Mass.

die Seelenmesse, a Requiem.

eine Seelenmesse lesen, to sing a Requiem.

Messe lesen, to say Mass, to celebrate, to officiate Mass.

die hohe Messe halten, to sing Mass, to celebrate high Mass in Pontificalibus.

die Messe hören, in die Messe gehen, to hear Mass, to go to Mass.

zur Messe läuten, to wring to Mass.

They call also Messe, a Music composed for being sung at High-Mass.

Messamt, das, the Mass, the Office of the Mass.

Messbuch, das, the Missal, Mass-Book; a Book that contains the Ceremonies of the Mass.

Messgeld, das, the Retribution of the Mass, Money paid for having Mass read.

Messgeräth, das, the Vessels and other Things necessary for celebrating of Mass.

Messgewand, das, the Chasuble, a Kind of Cope which the Priest wears at Mass.

Messglocke, die, a Bell rung to call People to Mass.

Messglocklein, das, a little Bell rung at the Priest's Elevation of the Host in the Mass.

Messhemde, das, a Mass-Priest's Alb or Albe; (a Garment of white Linen).

Messkännlein, ein, a Cruet to serve at Mass.

Messkorn, das, the Salary or Retribution given in Corn to the Mass-Priest.

Messner, der, a Vestry-Keeper, a Sacristan, a Sexton, one that has the Vessels and other Things necessary for celebrating of Mass in his Keeping.

Messnerinn, die, a Vestry-Keeper's or Sexton's Wife.

Messopfer, das, the Sacrifice of the Mass, the Offering.

Messpfennig, der, *Opferpfennig*, the Offering of the Mass, the Oblation.

Messpriester, der, *Messpfaffe*, the Mass-Priest, the Priest that says Mass.

Messstuch, das, *Messstüchlein*, a Corporal, a fine Linen used at Mass.

Messe, die, ein großer Jahrmart, the Fair; a great Fair or Mart, a great public Fair on which all Kinds or all Sorts of Merchandises are sold and which is regularly held at certain Times, once, twice or thrice a Year.

die Frankfurter, Leipziger Messe, the Fair of Frankfort, of Leipzig.

auf die Messe reisen, gehen, to go to the Fair, to frequent the Fair.

Messe, is also the Name for a Present one gets at the Time of a Fair.

einem eine Messe kaufen, to buy one a Fair.

einem eine Messe schenken, to make one a Present at the Fair or a Fair-Present.

Messbrief, der, a Letter or a Bill of Exchange payable at the Fair.

das Messbuch eines Kaufmanns, a Remembrance-Book of what was bought or sold in the Fair.

Messfremden, die, foreign Merchants that frequent the Fair.

Messfreiheit, die, the Privilege, the Freedom or Liberty of the Fair.

Messgeld, das, Money of the Fair, Money for the Fair; also Money pay'd or to be paid at the Fair, or for frequenting the Fair.

Messgeleit, das, the Fair-Duty or Toll, the Passage Money paid for foreign Commodities brought to the Fair.

Messgeschenk,

Messgeschenk, das, a Present at a Fair, or a Present made to one at the Time of a Fair.

Messgewölbe, das, a Merchant's Shop, Vault or Ware - House at a Fair; also a Booth in a Fair.

Messgut, das, Merchandises destined for the Fair, going to or coming from the Fair.

Messhelfer, der, a Packer, one that assists at packing up the Goods for the Fair, or at the Fair.

Messherr, der, **Messrichter**, a Judge for observing the Privileges of the Fair; also a Judge that decides the Differences at a Fair.

Messwaaren, die, Goods or Commodities going to, or coming from the Fair.

Messwechsel, ein, a Bill of Exchange payable at the Fair.

Messwoche, die, the Week of the Fair or the Week wherein the Fair is kept.

Messzeit, die, the Fair, the Time of the Fair.

in der **Messzeit**, in the Time of the Fair.

während der **Messzeit**, during the Fair.

Messen, *verb. irreg. alt.* (ich messe, du misst, er misst oder mißt, wir messen &c. *imperf.* ich maß, *subj.* mäße, *perf.* ich habe gemessen, *imperat.* miß,) to measure, to take Measure, to mete, to survey.

mit der Elle messen, to measure by or with the Ell or Yard.

mit dem Scheffel, mit der Kanne messen, to measure by or with the Bushel, by the Quart or Pint.

mit der Ruthe oder nach der Ruthe messen, to measure by Fathom, by the Surveying - Pole.

ein Gefäß messen, eichen, to gage a Cask.

Felder messen, to survey or measure Land or Fields.

mit der Wasserwage messen, to level, to take the Level, to measure with the Level.

mit dem Senkbley messen, to level, to try with the Plummets or Plumb-Line.

nach der Schnur messen, to try a Thing by a Line.

Messen, das, **Messung**, die, Measuring, Surveying, the Act of measuring, of surveying, Measurement.

das Feldmessen, the Act or Art of surveying Land.

das Messen mit der Elle, the Measuring with an Ell.

das Messen einer abhängigen Fläche, the Taking the Level.

Messbar, *adj. et adv.* measurable, that may be measured or surveyed.

Messbarkeit, die, the Quality or Condition of that which is measurable, Measurableness.

Messbrett, das, a geometrical Square.

Messer, der, a Measurer, a Meter, a Surveyor.

der Feldmesser, a Geometer, a Surveyor of Lands.

der Kornmesser, a Measurer of Corn.

der Holzmesser, an Officer of Wood.

der Salzmesser, a Measurer of Salt.

Messerlohn, der, Measurage, a Surveyor's Fee.

Messfahne, die, a Pole or Stake. stuck in the Ground with a little Flag on the Top used by Surveyors.

Messfaß, das, a Cask serving for a certain Measure.

Messkanne, die, a gaged Quart to measure with.

Messkette, die, a Surveyor's Chain, or a Surveying - Chain.

Messkunst, die, Geometry.

Messkünstler, der, a Geometrician or Geometer, an Engineer.

Messruthe, die, **Messstange**, a Station-Staff, a Surveying - Pole.

Messscheibe, die, a Pantometer.

Messschnur, die, an Engineer's Line; also a Carpenter's Line, a Line to measure with.

Messstab, der, a Quarter-Staff; see Maßstab.

Messstock, der, a long and narrow wooden Rule to measure with; also a Gage to measure Casks with.

Messtisch, der, a Surveying - Board, a Table used by Engineers or Surveyors.

Messer, das, a Knife.

ein Taschen-, ein Tisch-, ein Küchenmesser, a Pocket - Knife, a Table-, a Kitchen - Knife.

ein Einlegemesser, a Folding - Knife, a Clasp - Knife.
 ein scharfes Messer, a sharp Knife.
 ein scharftiges Messer, a broken Knife, a notched Knife.
 ein Federmesser, a Pen - Knife.
 ein Messer schleffen, to grind, to whet, to sharpen a Knife.
 Messer und Gabel, Knife and Fork.
 einem das Messer in den Hals stoßen, to stab one with a Knife.
 einem das Messer an die Kehle setzen, to put the Knife to one's Throat or Neck.
 ein zweischneidiges Messer, a two-edged Knife.
 ein Wein-, Garten-, Reb-, Fäsch-
 nenmesser, a Bill, a Hedging - Bill, a hooked Knife, Vine - Knife.
 ein Barbiermesser, a Razor or Rasor.
 ein Hackmesser, a Cleaver, a Butcher's cleaving - Knife.
 ein Messer zum Speck, Schinken, a Cooks great Knife.
 ein Oculir-, Pfropfmesser, a Grafting - Knife.
 das Weidmesser, a Huntingman's Hanger.
 das Schabmesser, a Scraper.
 ein Schnittmesser, a Carving - Knife.
 Messerbeschaler, der, a Haster of Knives, one that makes a Haft or Helve to a Knife.
 Messerbesteck, das, a Case of Knives, or a Knife - Case.
 Messerbest, das, the Scale, Handle, Haft or Helve of a Knife.
 Messerheftmacher, der, a Haster of Knives.
 Messerflinge, die, the Blade of a Knife.
 Messerfram, der, a Cutler's Shop.
 Messerlein, Messerchen, ein, a little Knife.
 ein chirurgisches Messerlein, a Surgeon's Lancet or Pen - Knife.
 Messerrücken, der, the Back of a Knife.
 Messerschale, die, the Scale of a Knife, one Half of a Knife's Haft.
 Messerscharf, *adj. et adv.* sharp as a Knife; Locksmiths call their three-edged Files, Messerscharf; Messer-
 feile.
 Messerscheide, die, the Sheath or Case of a Knife.
 Messerschmid, der, a Cutler.
 der Langmesserschmid, a Furbisher, a Sword - Cutler.
 Messerschneide, die, the Edge of a Knife.

Messerschnitt, der, a Cut of a Knife.
 Messerspiße, die, the Point of a Knife.
 Messerstiel, der, the Haft, Helve or Handle of a Knife.
 Messias, der, Messiah.
 Messing, das, Brass, yellow Copper.
 mit Messing beschlagen, to cover with Brass, to incase with Brass.
 Messingblech, das, Brass - Plates, Brass or yellow Copper beaten into thin Plates.
 Messingbrennen, das, the Casting, Melt-
 ing of Brass or yellow Copper.
 Messingbrenner, der, a Caster or Melter of Brass or of yellow Copper.
 Messingdraht, der, Brass - Wire.
 ein Bund Messingdraht, Brass - Wire in Hoops.
 den Messingdraht scheuren, streichen, reini-
 gen, to cleanse, to polish the Brass - Wire.
 Messingdrahtscheurer, der, a Scourer or Cleanser of Brass - Wire.
 Messingdrahtzieheren, die, Brass - Wire Drawing; the Place where Brass - Wire is drawn.
 Messingen, *adj. et adv.* of Brass, of yellow Copper; brassy, made of Brass.
 ein messingener Leuchter, a Brass - Candlestick.
 messingene Knöpfe, Brass - Buttons.
 Messingfeiler, der, a Workman in Gun-
 Manufactories, that makes the Brass - Work for Firelocks.
 Messinghammer, der, a yellow Cop-
 per - or Brass - Forge, a Place where yellow Copper or Brass is made and hammered into Plates.
 Messinghütte, die, a Manufactory of Brass.
 Messingplatte, eine, a Brass - Plate, a Leaf of Brass.
 Messingschaber, der, a Polisher of Brass.
 Messingschläger, der, a Beater of Brass.
 Messingschmid, der, a Brazier.
 Messingschneider, der, a Cutter of the cast Brass - Plates.
 Messingwaare, die, Brazier's Ware.
 Messe, die, a Name for certain Ves-
 sels.
 eine Salzmesse, a Salt - Cellar, such
 as are put on Tables.
 eine Theers-, Pechmesse, a Tar - Tub.
 Messe, in some Parts, is the Name
 for Schachtel, a Box.

Meße, in some Parts, is the Name for a certain Corn-Measure, in some Places about as much as a Peck, in others about half a Bushel; in some Places the same as **Meße**, which Word see.

Metall, das, Metal, a mineral Body that forms itself in the Entrails of the Earth, and which is fusible and malleable.

Metall, wie es aus den Bergwerken gebrochen wird, Mineral, Ore.

edle Metalle, perfect Metals, which are Gold and Silver, that stand the Test.

unedle Metalle, imperfect Metals, which are Iron, Copper, Tin, Lead, Mercury or Quicksilver &c.

Halbmetall, Half - Metal, Demi-Metal.

das Metall schmelzen, to smelt or melt Metal.

in Metall verwandeln, to metallize.

Pinzmetall, Pinchbeck.

Metallader, die, a Vein of Metal.

Metallasche, die, Metal burnt to Ashes, Tutic, Zink calcined by the Fire and reduced to light Ashes.

Metallen, *adj. et adv.* von Metall, of Metal, of Brass, brazen.

eine metallene Bildsäule, a brazen Statue, or a Statue of Brass.

metallene Kanonen, cast or brazen Cannons.

Metallglas, das, metallic Glass.

Metallgold, das, German-Gold.

Metallisch, *adj. et adv.* Metall enthaltend, metallic, containing Metal.

ein metallischer Körper, a metallic or metalline Body.

die metallischen Theile, the metalline Parts.

Metallmutter, die, (in Mineralogy) the Matrix of Metals, Earth- or Stone-Kinds, that will receive Metals at their Generation.

Metallteig, der, Ground-Brass, Purpurine.

Metallurge, der, Metallurgist, Metall-verständiger, a Metallist.

Metallurgie, die, Metallurgy, a Search or Searching for Metals in the Bowels of the Earth.

Metapher, die, a Metaphor, a Figure of Speech, a Figure of Rhetoric that includes a Kind of Comparison and by which one conveys one Word

of its proper and natural Sense into another Sense.

Metaphorisch, *adj. et adv.* metaphorical, metaphorically.

Metaphysik, die, (the Accent on the last Syllable) die Hauptwissenschaft, Metaphysics, the Science that treats of the first Principles of our Knowledge of universal Ideas, and of spiritual Beings.

Metaphysiker, ein, a Metaphysician.

Metaphysisch, *adj. et adv.* metaphysical, metaphysically.

Metz, der, Mead or Metheglin, Hydromel, a Drink made of Water and Honey.

Methode, die, (the Accent on the second Syllable) a Method, a Manner or Way of saying or doing any Thing with a certain Order and according to certain Principles.

Methodisch, *adj. et adv.* methodical, methodically.

Methodist, der, a Methodist.

Metonymie, die, Metonymy, a Figure of Speech, a Figure in Rhetoric by which one puts the Cause for the Effect, the Subject for the Attribute, the Container for the Contents; for Instance, er lebt von seiner Arbeit, he lives of his Work, that's to say, he lives by what he gains by his Work or by Working.

Metonymisch, *adj. et adv.* metonymical.

Mettram, das, see Mutterkraut.

Mett, das, an obsolete Word for Flesh or Meat, that is separated from the Fat, of which Sausages are made.

Mette, die, the Mattins or Matins, Morning-Prayers, the Morning-Mass.

die Christmette, the Mass at Christmas-Night.

die Kumpelmette, the Mass at Midnight.

Metteram, Mettram, Mettrich, see Mutterkraut.

Mettwurst, die, a Sausage of Westphalia, a thick and short Sausage, a Hog's Gut stuffed with minced Hog's Flesh, well seasoned with Salt and Spices.

Meße, die, in some Parts the Name for a Butcher's Stall, the Shambles; see Fleischbank, Metzgerscharn.

Meße, die, a Name for a certain Measure, in some Parts the 16th Part of a Bushel, in others the 16th and in others

others the 8th Part of a Comb or Curnock of Corn; the Name for a Peck, which in England is the 4th Part of a Bushel.

Meße, in some Parts is half a Mine, which is something less than two London Bushels.

eine **Meße Salz**, a Peck of Salt.

die **Mahlmeße**, the Multure, the Miller's Fee for Grinding.

Meße, is also a Name for a lewd Woman, for a Whore, a Wench.

eine unzüchtige **Meße**, a lewd Wench, a Crack, a Whore, a Minx, a Strumpet, a Harlot.

Meßeley, die, a Slaughter.

Meßeln, *verb. reg. alt.* (ich **meßele**, — **meßelte**, ich habe **geméßelt**, *imperat.* **meßele**,) to butcher, to kill, to slaughter, to massacre, to cut the Throat, to cut to or in Pieces.

Meßeln, das, **Meßelung**, die, a Massacre, a Butchering, Slaughter, Carnage.

Meßen, *verb. reg. alt.* (ich **meße**, — **meßte**, ich habe **geméßt**, *imperat.* **meße**,) die **Meße nehmen**, to multure, to take the Multure, to take the Grinding-Fee.

Haber meßen, to measure Oats with a Peck.

meßen, signifies also, to cut Stones; see **Steinmeß**.

Meßgeld, das, the Fee for Grinding, Money given to the Miller for Grinding instead of the Multure in Grains.

Meßgen, *verb. reg. alt.* see **Schlachten**, to butcher, to kill Cattle or Beasts.

Meßger, der, a Butcher.

They say proverbially, er hat einen **Meßgergang** gethan, he has had the Coming for the Going, he has went in vain.

Meßgerbeil, ein, a Butcher's Hatchet.

Meßgerhund, ein, a Butcher's Dog.

Meßgerinn, die, a Butcher's Wife or Widow.

Meßgerknecht, der, a Butcher's Man.

Meßgerscharn, der, **Fleischerscharn**, a Butcher's Stall.

Meßig, die, see **Fleischbank**.

Meßkasten, der, a Chest, Box or Tub in which a Miller puts the Multure he takes of the Corn he grinds.

Meßkorn, das, a Measuring of Corn by the Mine; the Fee accruing to a

Lord from every Mine of Corn that is measured within his Manor.

Meßner, der, der **Mühlknappe**, welcher die **Mahlmeße** von den **Mahlgästen** nimmt, he that takes the Multure in a Mill.

Meuchelmord, der, an Assassinate.

Meuchelmörder, ein, an Assassin, a treacherous Murderer.

Meuchelmörderinn, eine, a female Assassin.

Meuchelmörderisch, *adj. et adv.* Assassinate-like, treacherous, privately murdering.

meuchelmörderischer Weise umbringen, to accost one treacherously and stab him, to murder one privately.

Meuchlings, *adj. et adv.* an obsolete Word signifying the same as **meuchelmörderisch**, which Word see.

Meute, die, (Hunting Term) a Kennel of Hounds, a Number of Hounds or Hunting-Dogs about 50 or 60 together.

Meuteniren, einen Aufruhr erregen, to mutiny; see **Rebelliren**.

Meuterey, die, Mutiny, Sedition, Commotion, Insurrection, a popular Tumult, Rising or Uproar, a Faction, Revolt.

eine **Meuterey anfangen**, to mutiny, to revolt, to rise up in Arms.

Meuterey erregen, stiften, to excite a Sedition, to cause a Revolt.

Meuterisch, *adj. et adv.* mutinous, factious, seditious, rebellious, mutinously, rebelliously, seditiously &c.

Meutmacher, ein, Aufruhrer, a Mutineer, a factious or seditious Man, a Ringleader, an Author of a Revolt or Sedition.

Meve, die, the Mew, Cob; (a Sea-Bird).

die **Wintermeve**, the Winter-Mew.

die **kleine graue Meve**, the little ash-gray Mew.

die **große aschgraue Meve**, the great ash-gray Mew.

die **gesteckte Meve**, the speckled Mew.

die **Seemeve**, **Mantelmeve**, the great black and white Mew.

die **braune Meve**, the brown Mew.

die **Lachmeve**, der **Spötter**, the laughing, the mocking Mew.

der **Struntjäger**, die **Dreckmeve**, the Mew that wallows constantly in the Dirt, the northern Mew; see **Dreckvogel**.

Meveller, der, see **Aborn**.

Meyenschabel, der, a Kind of three-toed and broad-footed Bird with a Mew's Bill.

Meye, die, see **Maye**, Birke.

Meyer, der, see **Meier**, a Farmer.

Meyerhof, der, see **Meierhof**, a Farm.

Meyerinn, die, see **Meierinn**, a Farmer's Wife.

Meyland, Milan or Milain; see **Mayland**.

Meynen, *verb. reg. neutr.* (ich meyne, — meynste, ich habe gemeynst, *imperat.* meyne; this Word is most properly written with an y, to distinguish it from the Pronoun possessive **Meinen**.) to mean, to believe, to hold, to think, to suppose, to presume, to repute, to judge, to count, to imagine, to esteem, to be persuaded, to be of Opinion, of Mind or of Sentiment, to pretend, to have an Intention or Design.

ich meyne, es werde alles gut gehen, I think, I believe, that every Thing will go on in a fair Way, or will go well.

ich meyne ja, nein, I think yes, no or not.

was meynst ihr von der Sache? what do you think of the Matter? what are your Thoughts about this?

wie meynst ihr es? how do you mean? what is your Opinion of it?

er meynst es recht gut, his Intentions are good, he means well.

es gut, ehrlich mit einem meynen, to have good or honourable Intentions towards one.

es mit seinen Freunden aufrichtig meynen, to have a cordial, sincere, hearty Love for one's Friends.

ich meyne es gut mit euch, 'tis for your Good that I intend it, 'tis to serve, to please you.

er meynst es nicht böse, he means no Harm, no Ill, or he intends no Ill.

ich habe es nicht böse gemeynst, I intended no Harm, no Ill, I had no Intentions to hurt or prejudice you.

ich denke nicht, daß ich damit gemeynst, daß es auf mich gemeynst sey, I don't think that I am meant by it, or that they have a Design upon me.

wen meynet ihr? whom do you mean? euch meyne ich nicht, I don't mean you, or I don't talk to you.

das ist euch gemeynst, that's directed to you.

ist es so gemeynst? are these your Intentions? is that your Design?

Meynung oder Meinung, die, Meaning, Opinion, Thought, Mind, Sentiment.

seine Meynung sagen, to tell one's Mind, to give one's Opinion.

das ist nicht meine Meynung, that's not what I mean, I am not of that Opinion.

einem die Meynung sagen, to tell one your Mind or one's Mind; also to give one his own, to pay him off.

Meynung, signifies also, an Idea, Imagination, Persuasion.

ich stehe in der Meynung, I am of Persuasion or Opinion.

ich bin mit euch hier nicht einerley Meynung, I am not of the same Mind with you in this, or I don't think as you do in this.

die allgemeine Meynung, die Meynung der meisten Menschen, the common, the general Opinion, the common Sentiment, the Opinion of the Multitude.

eine vorgefasste Meynung, ein Vorurtheil, a Preconception, a Prejudice, Prepossession, a conceited Opinion, a Prevention.

Meynung, signifies also, Resolution.

standhaft bey seiner Meynung bleiben, to be firm in his Resolution, to persist in his Purpose or Design.

eine vorausgesetzte, einstweilen angenommene Meynung, a Supposition.

eines Meynung bestimmen, to conform to the Sentiment of another, to chime in with one, to be of the same Opinion.

eine Meynung hegen, to be of Sentiment, to have an Opinion.

auf eine Meynung fallen, gerathen, to come to an Idea, to conceive an Idea.

eine gefährliche Meynung fahren lassen, to desist from an ill Opinion, to disabuse himself.

sonderbare Meynungen hegen, to have or harbour odd Opinions.

eine gute, aufrichtige Meynung, a good, a sincere Intention.

ich komme in der Meynung, daß x. I come with an Intention, that &c.

er ist mit mir der Meynung, — daß x. he agrees with me, that &c.

nach meiner Meynung, oder meiner Meynung nach, according to my Opinion, Sentiment, Judgment. eben der Meynung seyn, to agree with, to be of the same Sentiment or Opinion.

Miauen, *verb. reg. neutr.* to mew like a Cat.

Miauen, das, the Mewing of a Cat; see Maunen.

Mich, *pron. pers. me.*

mich selbst, myself, my ownself.

ich betrüge mich selbst, I deceive myself.

er sieht mich, he sees me.

sie liebt mich, she loves me.

das erfreuet mich, that rejoices me, or that gives me Joy.

was mich anlangt, betrifft, as for me, concerning, regarding me or of me.

das ist für mich und nicht für dich, that's for me and not for thee.

o! mich Elenden, miserable I! oh me!

er hat es für mich gethan, he has done it for me, for my sake.

Michael, Michel, Michael (Mich); a Man's Name.

Michaelisfest, das, der Michelstag, Michelmas-Day or Michaelmas.

Michaelismesse, die, St. Michaelmas's Fair, or the Fair of Michaelmas-Day, Michelmas-Fair.

Michaelsorden, der, the Order of St. Michel or Michael.

Nieder, das, a Woman's Bodice or Jumps; also a quilted Waiscoat.

Miene, die, der Gesichtszug, a Mien or Mien, an Air, an Aspect, Look, Countenance.

eine ernsthafte Miene, a serious Mien or Air, a grave Look or Countenance.

es macht eine feine Miene, it has a good Look, makes a fine Show, has a fine Aspect, a fine Appearance.

eine lustige Miene, a joyous, a glad-some Mien, Countenance or Look.

eine gezwungene Miene, an affected Mien or Air.

eine majestätische Miene, a majestic Mien.

Miene machen, sich stellen, to feign or pretend, to make as tho', as if, to dissemble or counterfeit.

Mienenspiel, das, a Pantomime, a Mimic.

Miere, die, an Ant; see Ameise.

Miesel, der, a Word used by Coopers for the little Pieces of Wood they cut off at their Work.

Miesmuschel, die, a Name for the two-shelled Muscle with violet Shells; the eatable Muscle.

Miete, see Milbe.

Mieter, see Müterkrebs, a Cray-Fish that has cast his Shells.

Miethe, die, a Mite; see Milbe.

Miethe, die, a Name for a round and pointy large and high Heap of Corn Sheaves or of Straw, erected in the Field or in the open Air, for Want of Room in the Barns.

Miethe, die, an obsolete Word for a Geschenk, Present, for Lohn, Vergeltung, Reward; it is the same as the obsolete english Word Meed.

Miethe, die, das Miethegeld, the Hire, the Rent.

die Miethe bezahlen, to pay the Rent.

zur Miethe wohnen, to be a Lodger, to lodge somewhere for Hire or for his Money.

zur Miethe haben, to hold or have in Hire, to have hired a Lodging.

zur Miethe nehmen, geben, einräumen, to take or hire a Lodging (House), to let a Lodging or House.

die Miethe auftragen, aufkündigen, to give Warning to one's Lodger to remove, or to give Warning to your Landlord that you intend to remove, or that you have a Mind to shift Lodgings.

They say proverbially, Kauf geht vor Miethe, Purchase goes before Hire; (at Berlin the Contrary, for there Hire goes before Purchase).

Miethe, *verb. reg. all.* (ich miethe, — mietete, ich habe gemietet, *imperat.* miethe,) to hire, to take a Lease, to take a Lodging, House or Land, to rent it.

ein Haus miethe, to take or hire a House.

einen Knecht, eine Magd miethe, to hire a Servant, a Maid.

Miethe, der, one that takes or hires a Lodging, a House, Land &c.

Miethefrau, die, a Woman that hires or has hired something, that pays Rent for something she has hired, a female Lodger.

Miethfrau, is also a Name for the Landlady, for the Proprietress of a House or of any Thing let out.
Miethfrau, signifies also a Woman whom one has hired for some Days to some certain Business.
Miethgeld, das, the Hire or Rent for or of a Thing borrowed, hired, or let out.
Miethgut, ein, Bestandgut, an Estate farmed, let or leased out.
Miethhaus, ein, a House that one has hired, a hired House; *also* a House that one has let out.
Miethherr, der, the Landlord, the Proprietor of a House or of any Thing let out.
Miethig, *adj. et adv.* full of Mites.
Miethknecht, ein, a hired Servant, a Servant for Hire.
Miethkontrakt, ein, a Hire-Contract, a Lease.
Miethkutsche, eine, a Hackney-Coach.
Miethkutscher, ein, a Hackney-Coachman: *also* a Coachman for Hire, or whom one hires for a short Time.
Miethlackey, der, Lehnlackey, a Lackey for Hire.
Miethleute, die, Persons or People that lodge in a House, Lodgers, that live in a House for Hire.
Miethling, der, a Hireling, a Journeyman.
Miethlohn, der, Gesindelohn, the Hire-Wages; a Servant's Wages.
Miethlustig, *adj. et adv.* that wants to take any Thing in Hire; inclining to take in Hire.
Miethmann, der, a Tenant or Lodger, a Setter or Lessee of a House &c.
Miethmeister, der, see Halsmeister.
Miethpfennig, der, an Earnest-Penny given to a Servant at hiring him.
Miethpferd, das, a Hackney-Horse.
Miethvieh, das, Cattle taken in Hire for a certain Time and for a certain Sum: *also* foreign Cattle, especially Sheep which one undertakes to feed for the Winter-Time along with one's own for a certain Sum.
Miethung, die, the or a Hiring, the Act of hiring.
Miethweise, *adv.* zur Mieth, by Way of Hire.
 ein Haus miethweise inne haben, to hold or possess by Way of Hire,

to have in Hire, to have hired any Thing.
Miethzeit, die, the Time of Hire, the Time during which one has any Thing in Hire.
Miethzimmer, ein, a Chamber to let; *also* a Chamber that one has hired.
Miethzins, der, the Rent, the House-Rent, Chamber-Rent.
Mieß, a Word by which one calls a Cat, the same as Puss.
Milane, die, der Milan, a Kite, a Gurnard (a Bird of Prey).
Milbe, die, a Mite, a little Worm or Insect, that engenders in Flour or Meal, in Cheese &c.
Milbig, milbicht, *adj. et adv.* full of Mites or little Worms, mite-eaten.
Milch, die, Milk.
 saure Milch, sour Milk.
 süße Milch, sweet, fresh Milk.
 geronnene oder gestandene Milch, curdled Milk or Milk turned into Curds.
 abgenommene oder abgerahmte Milch, fleet or flected Milk.
 die Frau hat ihre Kinder alle mit ihrer eigenen Milch aufgebracht, that Woman has nursed all her Children with her own Milk.
 die Milch schießt ihr zu, sie bekommt Milch, the Milk shoots to her Breasts, she gets Milk.
 sie hat die Milch verloren, she has lost her Milk.
 die Milch gerinnet, the Milk turns, curdles.
Buttermilch, Butter-Milk, Churn-Milk.
Muttermilch, Mother-Milk, a Woman's Milk.
Ruhmilch, Cow's Milk.
Schafmilch, Sheep's Milk.
Zetschmilch, die erste Milch von einer Kuh, nachdem sie gekalbet hat, Bieblings.
Milch der Fische, the white and soft Roe in Fishes.
Heringsmilch, the soft Roe or Row of a Herring.
 ein Milchner, a soft-roed Fish, a Fish that has a soft Roe, a Milster, the Male of Fishes.
Milch, is also the Name for the white Juice of some Plants, the Milk.

They

They call also, *Kälbermilch*, *Kalbsmilch*, Sweet-Bread, the Sweet-Bread of a Breast of Veal.

die Mandelmilch, Almond's Milk.

Liebfräuenmilch, our Lady's Milk, a Name for a delicious Wine made of the Grapes, that grow in a small District about Worms near the Rhine.

They say figuratively, *sie sieht aus wie Milch und Blut*, she has a Skin as white as a Lily, and as red as Roses.

ein milch- und rosenfarbener Mund, a Mouth of an incarnate and vermilion Colour.

Milchadern, die, the lacteous Veins.

Milchadergang, der, the thoracic Canal.

Milchschaf, der, a Milk-Pan, Milk-Bason.

Milchbart, der, 1) a downy Beard, the first soft Hair on a Man's Face, or the first Bearding of a young Man. 2) one that is fond of Milk, that loves to eat Milk; (*figur.*) a Novice in any Thing.

Milchbaum, der, the Milk-Tree; a Name in some Places for the Rüster or Lehne, the Elm-Tree.

Milchbehälter, der, *Milchschrank*, a Dairy, a Place where the Milk is kept.

Milchbehältniß, das, a Milk-Vessel.

Milchbrägel oder *Milchbrezel*, die, a Cracknel, to the Paste or Dough of which Milk is taken instead of Water, a Milk-Cracknel.

Milchbrey, der, das *Milchmuß*, Milk-Pap.

Milchbrod, das, *Milchbröckchen*, a soft Milk-Roll, Milk-Bread, Queen's Bread, White-Bread, which is kneaded with Milk.

Milchbruder, der, 1) one that has drunk the same Milk, or has suck'd the same Breasts with another, a Milk-Brother, a Foster-Brother. 2) one that loves to eat Milk or that is fond of Dishes made of Milk.

Milchbrühe, die, 1) a Broth or Soup of Milk. 2) (in Terms of the Tawyers) a weak Broth made of Lime into which the Hides, of which the Hair are already taken off, are steeped.

Milchbrunnen, der, a Dairy or rather a Pit, a fresh and proper Place to keep Milk in.

Milchcur oder *Milchfur*, die, a Milk-Cure, Galactoposy.

einem die Milchcur verordnen, to prescribe one the Use of Milk, to confine one to a Milk-Diet.

Milchdieb, der, a Name given to a Butterfly.

Milchdrüse, die, the Kernel in Beasts like the Sweet-Bread of Veal.

die Milchdrüse an Kälbern, the Sweet-Bread of Veal.

Milchdrüsenader, die, the thymic Vein, that goes to the Kernel which is under the Kennel-Bone.

Milchen, see *Melken*.

Milchen, *adj. et adv.* milky, that gives or yields Milk.

Milchfarbe, die, Milk-Colour or the Colour of Milk.

Milchfarben, of a Milk-Colour.

Milchfaß, das, a Milk-Vat or Milk-Vessel.

Milchfäßchen, ein, a little Milk-Vessel, a Vat or Vessel to put or keep Milk in.

Milchferklein, das, a sucking Pig.

Milchfieber, das, the Milk-Fever.

Milchfleisch, das, Milk-Flesh.

Milchfrau, die, a Milk-Woman or Milk-Maid.

Milchgang, der, in den Brüsten, the Milk-Conduit in the Breasts, the galactophore Conduit.

Milchgefäß, das, a Milk-Vessel, any Vessel to keep Milk in; *also* (in Anatomy) the chyliifere Vessels.

Milchgeld, das, the Money for the Milk.

Milchgelte, die, a Milk-Pail, a Milk-Tub.

Milchgewölbe, das, a Dairy, a Cellar to keep the Milk fresh in.

Milchglöckchen oder *Milchglöcklein*, das, 1) a Name for the Warts or fleshy Kernels that hang down the Neck of Goats. 2) a Kind of blue Bell-Flowers that blossom in the Month of September and are kept in Winter in Green-Houses.

Milchhaar, das, the first Down upon a young Man's Cheek, or the first soft Hair.

Milchhaar bekommen, to be covered with Down or soft Hair.

Milchsaft, *adj. et adv.* milky, lacteous.

Milchharn, *der*, lacteous Urin, a faulty milk-coloured Urin.

Milchhaus, *ein*, a Dairy, a Milk-House.

Milchhut, *der*, see **Milchfaß**.

Milchicht, *milchigt, milchig, adj. et adv.* milky, lacteous, containing Milk.

eine *milchige Pflanze*, a lacteous Plant.

Milchkalb, *ein*, a sucking Calf.

Milchkanne, *die*, das **Milchkännchen**, a Milk-Pot.

Milchkarpfe, *der*, **Milchner**, a soft roed Carp, a Male-Carp.

Milchkeller, *der*, a particular Cellar only, for keeping Milk in, a Dairy.

Milchknoten, *der*, a Lump of Milk.

Milchkoeh, *der*, (Kitchen-Term) a Kind of Wig or Simnel, baked of Milk and Eggs.

Milchkraut, *das*, milky Plants; Plants when eaten by Cows &c. will encrease their Milk (*Polygala Linn.*).

Milchkübel, *der*, a Milk-Tub.

Milchkuh, *die*, a milky Cow.

Milchlab, *das*, the Rennet that turns Milk.

Milchlamm, *das*, a sucking Lamb.

Milchling, *der*, a sucking Child.

Milchmagd, *die*, a Milk-Maid, a Dairy-Maid.

Milchmarkt, *der*, a Market-Place in some Towns, where Milk is sold.

Milchmaul, *das*, one that is fond of Milk.

Milchmuschel, *die*, a Kind of an eatable Muscle whose Flesh is very soft (*Mytuli musculi Linn.*).

Milchnapf, *der*, a Milk-Pan, Milk-Bason, a Milk-Cup.

Milchner, *der*, a soft-roed Fish, a Male-Fish.

Milchrahm, *der*, the Cream of Milk.

Milchröhren, **Milchröhrlein**, *das*, (in Anatomy) the lacteous Conduit.

Milchfäßlein, *das*, the Receptacle of the Chylus.

Milchsaft, *der*, the Chylus, a milky Substance ready to be turned to Blood.

die *Berwandlung der Speisen* in den **Milchsaft**, the Chylification.

Milchsauer, *der*, a Milk-Sucker, a Goat-Sucker; a Name for a foreign Swallow said to suck the Goats

at Night, (*Hirundo Caprimulga Klein*)

Milchschauer, *der*, a Milk-Fever, to which pregnant Women are subjected, when the Milk shoots into their Breasts and makes them swell.

Milchschnee (*Schaum*), whipt Cream.

Milchschwamm, *der*, a lacteous Mushroom.

Milchschwein, *das*, **Spanferkel**, a Sucking-Pig.

Milchschwester, *die*, a Milk-Sister, one that has sucked the same Breasts with another, a Foster-Sister.

Milchsiene, *die*, **Milchseife**, a Milk-Strainer or Cullander.

Milchseife, *die*, Milk or Milk-Meats, a Dish prepared with Milk, white Meats.

Milchstaar, *der*, the lacteous Cataract in the Eye.

Milchständer, *der*, see **Milchfaß**.

Milchstein, *der*, the lacteous Stone, the Milk-Stone, a certain white Stone, which being powdered and put into Water, becomes of a milky Taste, Colour and Consistence.

Milchstrahl, *der*, the milky Ray or Beam.

Milchstraße, *die*, the Galaxy or milky Way, which appears on the Heaven at Nights and which is formed of an innumerable Multitude of Stars. *die Milchstraße in der Hand*, the milky Line in one's Hand (Term of Chiromancers).

Milchstück, *das*, see **Milchfleisch**.

Milchsuppe, *die*, a White-Pot, Milk-Sop, a Milk-Soop or Milk-Porridge.

Milchtopf, *der*, a Milk-Pot.

Milchtrank, *der*, a Posset; *also* a Silabub.

Milchtuch, *das*, **Seibstuch zur Milch**, a Strainer, a fine Linen-Cloth to strain the fresh Milk through.

Milchwarm, *adj. et adv.* Luke-warm, Milk-warm, that has the Temperature of Milk.

Milchwarze, *die*, the Milk-Wart, Nipple on a Woman's Breast.

Milchwasser, *das*, Milk-Water, Whey, clear Milk; see **Wolken**.

Milchweg, *der*, see **Milchstraße**.

Milchweib, *das*, a Milk-Woman; see **Milchfrau**.

Milchweiß, *adj. et adv.* as white as Milk, of the white Colour of Milk.

Milch,

Milchwerk, das, Milk or Milk-Meats, a Dish to which Milk is taken.

Milchwurz, die, see **Milchfraut**.

Milchzahn, der, the Milk-Tooth, a Colt's Tooth; also a Person that is fond of Milk.

Milchzehnt, der, the Tythe or Tithe of Milk.

Milchjins, der, 1) Milk-Rent. 2) in some Provinces, a certain Tax an unmarried Woman, that is gotten with Child in another Province and is delivered at another Place, is obliged to pay to the Justice or Judge of that Place for her lying-in there.

Milchzucker, der, Milk-Sugar or Sugar of Milk, which is obtained when Whey is evaporated and crystallized.

Milde, *adj. et adv. (comp. milder, superlat. mildeste)* mild, soft, tender, mellow; also sweet.

das Fleisch ist sehr milde, the Meat is very tender.

milder Wein, sweet Wine, pleasant Wine.

ein mildes Arzeneymittel, a gentle Remedy or Medicine.

They say in Term of the Painters: ein milder Pinsel, a mellow Pencil, a mellow Stroke.

(in Term of the Miners) mildes Metall, tractable, ductile, soft, pliant Metal.

milde, signifies also, good, kind, mild, meek, gentle, debonair, gracious, charitable, benign, benignly, humanly, friendly, liberal.

ein milder oder mildreicher Vater, a benign, a kind Father.

ein milder Regen, a kind, a soft, a mild, a gentle, a refreshing Rain.

seine milde oder mildthätige Hand gegen jemand aufthun, to be liberal to one.

eine milde Stiftung, a pious, a charitable Foundation, pious Gifts.

er ist sehr mild, mildthätig gegen die Armen, he is very charitable towards or to the Poor.

Milde, die, Mildigkeit, Mildness, Benignity, Goodness, Liberality, Charity, Generosity, Gentleness, Indulgence, Lenity, Softness.

er ist mit großer Milde oder Mildigkeit behandelt worden, he has been

treated with much Indulgence, Kindness or Gentleness.

seine Mildigkeit spüren lassen, to give Marks or Tokens of his Liberality.

Mildern, *verb. reg. act. (ich mildere — milderte — habe gemildert, imperat. mildere)* to mitigate, to lenify, to alleviate, to temper, to soften, to ease, to moderate, to appease, to allay, to assuage, to correct.

eine Strafe mildern, to commute or change, to mitigate a Punishment.

Milderung, die, Mitigation, Lenifying, Softening, Alleviation, Relaxation, Moderation, Diminution, Allay, Ease, Assuaging, Correction.

die Milderung der Auslagen, the Moderation of Imposts or Taxes.

die Milderung einer Strafe, the Mitigation of a Punishment.

um Milderung der Strafe anhalten, to request, crave or sue for a Commutation of the Punishment.

Milderungsmittel, ein, Milderungswort, a Corrective, a Word of Correction, of Amendment.

Mildherzig, *adj. et adv. (mildherziger, mildherzigste)* tender or good-hearted, charitable, bountiful, loving, liberal, benign.

Mildherzigkeit, die, Tender-heartedness, Charitableness, Compassion, Bounty, Benignity.

Mildigkeit, die, Mildness, Liberality, Charity, Generosity &c. see above die Milde.

Mildiglich, *adv.* mildly, charitably, freely, liberally.

Mildreich, *adj. et adv. (mildreicher, mildreichste)* meek, kind, sweet, tempered, benign, friendly, with Goodness, with Kindness, with Benignity, with Humanity, charitably, liberally.

Mildthätig, *adj. et adv. (mildthätiger, mildthätigste)* liberal, charitable, &c. see Milde.

Mildthätigkeit, die, Benignity, Charitableness, an actual bestowing of Charity upon the Poor.

Miliz, die, (the Accent on the last Syllable) the Militia, Trained-Bands, the Soldiers, the Soldiery.

die Landmiliz, Troops composed of Citizens and Peasants, which are

to take up Arms on certain Occasions.
Million, die, a Million.
tausend Millionen, a thousand Millions.
eine Million Millionen, a Billion, a Number of thousand Times thousand Millions.
tausend mal tausend Billionen, eine Trillion, a Trillion.
Milz, die, the Spleen or Milt.
die Milz sticht ihn, he has a swollen or oppilated Milt or Spleen.
die Milz ausschneiden, to cut or pull out the Milt or Spleen.
Milzhader, die, the Salvatell-Vein, the Splenic-Vein.
Milzgarney, die, a splenic Remedy, an Antihypocondriac.
Milzbeschwerung, die, Troubl with the Spleen, the Spleen-Sickness; see Hypochondrie.
Milzentzündung, die, an Inflammation of the Spleen or Milt.
Milzessenz, die, a splenic Essence.
Milzfarn, der, see Milzkrant.
Milzkrankheit, die, the Spleen-Sickness, the Spleen.
Milzkrant, das, Milt-Wort, Spleen-Wort, Milt-Wast, Citarch, the gild Saxifrage.
Milzpflaster, das, a splenic Plaster.
Milzstrang, der, (in Anatomy) Veins consisting of intangled Sinews on the left Side of the Orifice, which go close to the Milt, the splenic Vessels.
Milzsucht, die, the Spleen-Sickness, the Spleen.
Milzsüchtig, *adj. et adv.* troubled with the Spleen, splenic, subject to the Spleen.
Milzverstopfung, die, the Oppilation or Obstruction of the Milt or Spleen.
Milzweh, das, an hypocondriac Illness or Dis temper; see Milzbeschwerung.
Minder, *adj. et adv.* kleiner, lesser or less, minor, inferior.
die mindere Zahl, the smaller or lesser Number.
in meinen minderen Jahren, in my Minority, in my minor or younger Years, in my Youth or Infancy.
ich kann nicht minder oder weniger thun, I can do no less, or can not do less.
nicht mehr nicht minder, weder mehr noch minder, neither more nor less.

viel minder, much less, by far less.
minder achten, to regard or esteem less, to make less Account of.
Minderbruder, der, ein geschwibeter Franciscanermönch, a Minim or Minor (a Friar Minor, Franciscan Friar of the mitigated Order).
Minderhaltig, *adj. et adv.* of bad Alloy, of less Value, containing less.
Minderjährig, *adj. et adv.* (minderjährig, minderjährigste) minor, in Minority, under Age.
er ist noch minderjährig, he is yet under Age, or he is not yet of Age, he is yet in Minority.
It is used as a Substantive thus: ein Minderjähriger kann nichts schließen, a Minor or one under Age can conclude no Bargain, or can make no Contract.
Minderjährigkeit, die, Minority, Minorenity, Non-Age, Under-Age.
Mindern, *verb. reg. aff.* (ich mindere — minderte — habe gemindert, *imperat.* mindere) to diminish, to lessen, to abate, to embezzle, to impair, to retrench.
seine Ausgaben mindern, better einschränken, to retrench one's Expences.
die Steuern mindern, to abate the Taxes, Imposts, Contributions.
die Strafe mindern, to moderate the Punishment.
sich mindern, (*as a verb. ututr. et recipr.*) to diminish, to grow less, to decrease, to decay.
seine Kräfte mindern sich, his Strengths decay, he grows weak.
sich im Preis mindern, to decrease or fall in Price, to grow cheaper; see Verringern, Vermeiden.
Mindern, das, die Minderung, Diminution, a Retrenching, Lessening, Diminishing or Abridging, Retrenchment, Abatement.
die Minderung der Steuern, an Abatement of Taxes.
Mindest, *adj. superl.* the least, lowest, smallest.
der mindeste Theil, the smallest Part, or the lesser Part.
nicht das mindeste, not the least, not the smallest Trifle.
zum mindesten, mindestens, *adv.* at the least, for the least.

Mine, die, der Gesichtszug, see Miene, a Mien, Look, Air, Aspect, Countenance &c.

Mine, die, the Mine, a Place where Minerals are formed, or where Ore is dug; the Miners say Grube, Ort.

Mine, is also the Name for a subterraneous Cavity, made under a Bastion, or Rampart, under a Rock &c. which may be blown up by filling it with Gun-Powder, a Mine.

eine dreyfache Mine, mit drey Pulver-kammern, a treble Mine with three Powder-Chambers.

eine Sprengmine, a Mine to be blown up.

eine kleine Sprengmine, Fladdermine, a Fougade, a small Mine in the Shape of a Well.

eine Gegenmine, a Countermine.

eine Mine sprengen oder springen lassen, to spring a Mine, to let play a Mine, to blow up a Mine.

Minencompaß, der, a Miner's Compass.

Minengang, der, the Entrance of the Mine.

Minenkammer, die, the Mine, the Chamber of the Mine.

Minenkorb, der, a Mine-Basket.

Miner, die, das Erz, Mineral, Ore.

Mineral, das, a Mineral, a metallic Substance dug out of a Mine.

Mineralien, Minerals.

einer, der sich auf Mineralien versteht, ein Mineraloge, Mineralogist, a Mineralogist or Mineralist.

Mineralisch, *adj. et adv.* mineral.

mineralisches Wasser, mineral Water.

Mineralogie, die, Mineralogy.

Mineralogisch, *adj. et adv.* mineralogic, mineralogical.

Mineralreich, das, the Realm or Region of Minerals, that Realm of Nature which contains the Minerals.

Miniatur, Miniaturmalerei, die, Miniature, Limning.

sich in Miniatur malen lassen, to get himself painted in Miniature.

Miniaturmaler, ein, a Painter in Miniature, a Miniature-Painter - or Drawer, a Limner.

Mintle, die, das Vergroth, Sinople, red Lead or Vermillion.

Miniren, *verb. reg. act.* (Ich minire — minirte — habe minirt — *imperat.* mi-

nire) to mine, to undermine, to hollow, to make hollow, to dig under.

unterminiren, to sap, to dig into.

gegenminiren, to countermine.

Minirer, der, a Miner, an Underminer, a Sapper.

Minister, der, a Minister to whom the principal Affairs of a State are intrusted; a Minister whom a Sovereign has chosen to give him Advice, and to deliberate with him about State-Affairs.

der Staatsminister, a Minister of State.

Minne, die, an obsolete Word for Liebe, Love.

Minerit, der, a Minor; see Minder.

Minsel, der, a Name in some Parts for the Catkins or Cats-Tails on Willows, Hazels &c.

Minute, die, a Minute; *also* a Moment.

nach Minuten, minuteweise, by Minutes, minutely.

Minutenrad, das, the Minute-Wheel.

Minutenring, der, a Minute-Circle.

Minutenuhr, eine, a Minute-Watch.

Minutenzeiger, der, the Minute-Hand of a Watch or Clock.

Münze, die, a Plant; see Münze.

Mir, (*pron. pers.*) me, to me.

er hat mir gesagt, he told, or he has told me.

er giebt mir nichts, he gives me nothing.

leiht mir zwanzig Thaler, lent me twenty Dollars (Crowns).

kommt mit mir, come along with me.

bey mir, with me.

bey mir zu Lande, in my Country, with us.

von mir, of, from me.

das gehört mir, that belongs to me.

Miraculös, *adj. et adv.* miraculous, wonderful; see Wunderbar.

Mirakel, das, ein Wunder, a Miracle, a Wonder; see Wunder, Wunderwerk.

Mirthe, die, see Myrthe.

Mischbar, *adj. et adv.* miscible, that may be mixt together.

Mischbarkeit, die, the Quality of a Thing or Things, that may be mixt with others, the Mixture, the Mingling or Mixing.

Mischel-

Mischelkorn, das, see Mangkorn, mixt Corn &c.

Mischeln, *verb. reg. aſt.* see the following Miſchen.

Miſchen, *verb. reg. aſt.* (ich miſche — miſchte — habe gemiſcht, *imperat.* miſche) to mix, to mingle, to blend; alſo to ſhuffle, to confound together, to perplex.

die Karten miſchen, to mix, to ſhuffle the Cards.

Farben miſchen, to mix the Colours.

Wasser unter den Wein miſchen, den Wein mit Waſſer vermiſchen, to mix Water with Wine, or to pour Water among Wine.

den Wein miſchen, verſäſſen, tauſen, to mix, to ſophiſticate, to adulterate Wine.

alten Wein unter den neuen miſchen, to mix old and new Wine together.

die Farben auf der Palette miſchen, to mix the Colours on the Pallet.

(*figur.*) ſich in etwas miſchen, to mix in any Thing.

ſich ungebeten in etwas miſchen, to ingage in ſome Intrigue without being called for, to meddle or intermeddle with any Thing, to intrude into other People's Concerns. er miſcht ſich in Alles, he mixes in every Thing, or he meddles with every Thing, he is a Man (Jack) of all Trades.

Miſchen, das, the Act of mixing, Mixing, Mixture, a Mingling.

die Miſchung der Farben in Gemälden, the Colouring in a Picture.

Miſcher, der, a Mixer of any Thing, a Man that mixes Things together. ein Giftmiſcher, a Mixer of Poiſon or a Poiſoner.

Miſchfutter, das, mixed Fodder or mix'd Forrage.

Miſchkorn, das, gemiſchtes Korn, Melin.

Miſchling, das, ſee Miſchfutter.

Miſchmaſch, der, a Miſh-maſh, Medley, Mingle-Mangle, Fuſtian, Lob-Lolly, Hotch-Potch, Salmagundy, a Mixture of odd Things, a confuſed Mixture.

Miſchung, die, the Mixing, Mixtion, Admixtion, Intermixtion, Mingling, Jumbling, Blending.

Miſpel, die, der Miſpelbaum, a Medlar, a Medlar-Tree; ſee Weſpel.

Miß, a Particle that is put before ſeveral Nouns and Verbs to expreſs a contrary Senſe. It ſignifies in particular, amiſs, ill, in vain &c.

They ſay in ſome Provinces: ihr ſeyd miß, ihr irret euch, you are miſtaken.

es ſchlug miß (*ſehl*), it was amiſs, it miſcarried, miſhappened, it did not ſucceed.

das Ding geht miß, es geht ſchief, mißlingt, the Affair, the Matter or Thing goes amiſs, it takes an ill Turn.

Mißachten, *verb. reg. aſt.* to deſpiſe, to ſlight, to neglect, not to regard; ſee Verachten, nicht Achten.

Mißarten, *verb. reg. neutr.* to degenerate; ſee Ausarten.

Mißartung, die, Ausartung, Degeneration.

Mißbehagen, das, das Mißfallen, Diſcontent, Diſſatisfaction, Diſpleaſure.

Mißbieten, *verb. irreg. neutr.* ein Mißgebet thun, to underbid; ſee Bieten.

Mißbilligen, *verb. reg. aſt.* to diſapprove, to diſallow, to condemn, to blame, to diſavow.

die ganze Welt mißbilliget ſeine Aufführung, every Body diſapproves his Conduct or Behaviour.

Mißbilligung, die, Diſapprovment, Condemnation, Diſapprobation.

Mißbrauch, der, (*plur.* die Mißbräuche) an Abufe or Miſuſing of a Thing, Miſ-Usage, Miſ Employment, Miſpending of a Time.

die Mißbräuche abſchaffen, to reform, to redreſs Abuſes, to eſate, to extirpate Abuſes; ſee Abſchaffen.

Mißbrauchen, *verb. reg. aſt.* to abuſe, to miſuſe a Thing, to uſe it ill, to put it to a wrong Uſe.

ihr mißbrauchet meine oder meiner Geduld, you abuſe my Patience, you wear out my Patience.

ſeiner Gewalt mißbrauchen, to abuſe one's Power, to tyrannize, to make an ill Uſe of one's Power.

er hat ſchöne Gaben, aber er mißbrauchet ſolche, he has rare Talents but he makes an ill Uſe of them.

They ſay alſo, einen mißbrauchen, to abuſe one, to deceive him, to treat him ill.

ein Mädchen mißbrauchen, to abuse a Virgin, to enjoy her without marrying her; see Brauchen.

Mißbündniß, das, see Mißheyrrath.

Mißcredit, der, Discredit.

seine Wechselbriefe sind in Mißcredit, his Bills of Exchange are in Discredit.

in Mißcredit gerathen, to lose one's Credit.

einen in Mißcredit bringen, setzen, to discredit one, to make him lose his Credit, to cry him down.

Mißdeuten, *verb. reg. aß.* übel erklären, to misapply, to misinterpret, to put a wrong Sense upon, to misconstrue, to take ill or amiss, to misunderstand.

Mißdeuten, das, die Mißdeutung, a false Explication, Mis-Interpretation, Mis-Construction, a wrong Sense; see Deuten.

Mißen, *verb. reg. aß.* (ich miße — mißte — habe gemißt, *imperat.* miße) to miss, to fail, to be amiss, to pass by, not to hit or touch a Thing, to be deprived of, to part with, to spare.

etwas mißen, to part with a Thing.

ich kann es nicht mißen, I cannot part with it, cannot spare it, cannot shist without; this see Entbehren.

ich miße, vermiße ein Buch, I miss, I want a Book.

man mißet ihn sehr, he is much wanted or he is greatly missed, he is much regretted.

dieses wird gemißet, this or that is wanting.

Mißethat, die, das Laster, a Misdeed, Misdoing, an Offence, a Delict, Crime, Criminalty, Delinquency, Forfeit, an Excess, a Sin, an Iniquity.

einem seine Mißethat vergeben, to pardon or forgive any one's Sin or Offence.

seine Mißethat mit dem Tode büßen, to expiate or atone with his Life for his Crime.

Mißethäter, der, Verbrecher, a Criminal, Delinquent, Malefactor, Transgressor, Misdoer, guilty Offender.

Mißfall, der, Unfall, a Mishap, Mischance, Misfortune, Disaster, a

grievous Accident; also a Miscarriage.

Mißfallen, *verb. irreg. neutr.* to displease, misplease, dislike, mislike, disapprove, disallow, disavow, offend, injure or abuse, to repugn. sich etwas mißfallen lassen, to find a Thing amiss, to disapprove a Thing.

den Augen, dem Gesichte mißfallen, to offend the Eyes, the Sight.

das mißfällt ihm sehr, that displeases him much.

es mißfällt ihm hier, he don't like this Place, he is tired or weary of this Place.

er mißfällt jedermann, he is disliked by every Body.

Mißfallen, das, the Displeasure, Disatisfaction about or on something, Dis-or Misliking, Disavowing, Disallowing of.

Mißfällig, *adj. et adv.* (mißfälliger, mißfälligste) displeasing, dis-or unpleasant, disagreeable, unacceptable; what is disliked by one, odious, offensive, shocking, repugnant, contrary, nauseous, disagreeably, with Displeasure.

etwas mißfällig vernehmen, hören, wahrnehmen, to learn or hear something with Displeasure, or with being displeased at.

Mißfälligkeit, die, das Mißfallen, Disliking, Displeasure, Discontent, Dissatisfaction, Disgust.

Mißfarbe, die, a Medley, Diversity of Colours, a Mixture of several Colours, a Dawbing or Streaking with several Colours, a disagreeable Mixture of Colours; also a false Colour or Die, a false Compound of Colour.

Mißfarben, mißfarbig, *adj. et adv.* discoloured, being of a disagreeable Mixture of Colours, of a false Colour or Die.

Mißform, die, Deformity, Illfavour- edness.

Mißformig, *adj. et adv.* deformed, ill-favoured, misshapen.

Mißgebären, *verb. irreg. neutr.* zu früh gebären, to miscarry, to abort; see Gebären.

Mißgebot, das, an Underbidding, an Offer for any Thing not to be accepted.

Mißgeburt,

Mißgeburt, die, a Monster, monstrous Birth, an Animal that has a Form contrary to the Order of Nature; also a Tympany or Mooncalf.

Mißgehen, *verb. irreg. neutr.* to go astray or out of one's Way, to straggle, to lese one's Way; see *Irregehen, Fehlgehen, Gehen.*

Mißgeschick, das, adverse Fortune, ill Fortune, Misfortune, Fatality.

Mißgeschöpf, das, a Monster; see *Mißgeburt.*

Mißgestalt, die, Deformity, Ugliness, Ill-Favouredness, Unhandsomeness.

Mißgewächs, ein, an extraordinary Production, a monstrous Growth or Production.

Mißglücken, see *Mißlingen.*

Mißgönnen, *verb. reg. akt.* to envy, to grudge, to be jealous of, to be grudging; see *Gönnen.*

einem sein Glück mißgönnen, to be jealous of any one's Fortune, to be sorry of or displeased at another's Fortune, to grudge him his Fortune, to be vexed at another's Success.

Mißgönnen, das, see *Mißgunst.*

Mißgönnner, der, a envying, hating, Ill-Will bearing, disaffectionate, jealous, grudging Person, one that don't like to see his Neighbour happy.

Mißgreifen, *verb. reg. neutr.* *fehl greifen*, das Ziel im Greifen verfehlen, to mistake, to be in the wrong Box, to take or mistake one for the other, to grasp the wrong Thing.

Mißgriff, der, *Fehlgriff*, a Mistake in Grasping, a Blunder, a false Grasp, an Error.

einen Mißgriff thun, to get into the wrong Box (Term of the Book-Printers), to commit a Blunder, to touch the wrong String or any Thing wrong, to commit an Error.

Mißgunst, die, Envy, Jealousy, Spite, Ill-Will, Grudge, Spleen, Repining, Disaffection, Malevolence.

Mißgünstig, *adj.* envious, jealous, illwilled, malicious, repining, spiteful, grudging; (*adv.*) spitefully, bearing Ill-Will.

Mißhagen, see *Mißbehagen.*

Mißhällig, *adj. et adv.* discordant, disagreeing, disharmonious, jarring;

having not the true or proper Proportion, at Odds, at Variance.

mißhällig oder mißhellig unter einander seyn, to be at Odds or discord together.

Mißhälligkeit, die, Misintelligence, Dissention, Discord, Division, Variance, Strife, Disunion, Quarrel, Disagreeing, Disharmony, Contrariety, Jar or Jarring, not of the same Mind or Sentiment.

Mißhandeln, *verb. reg. akt.* (*ich mißhandele — mißhandelte — habe gemißhandelt, imperat. mißhandele*) to use ill, to abuse, to wrong, to treat rudely or roughly.

einen mißhandeln, to abuse him, to do amiss against him, to treat him ill, to wrong him.

er hat ihn mit Worten gemißhandelt, he has abused him with rude or ill Language.

ein Mädchen mißhandeln, to violate, to abuse, to force a Girl.

Mißhandeln, *verb. reg. neutr.* to sin, to do amiss, to commit a Fault, a Crime, to trespass.

sie haben wider die Geseze mißgehandelt, they have trespassed against the Laws.

Mißhandlung, die, Beleidigung, Offence, Wrong, Injury, Abuse, Outrage, Excess, Misdemeanour, Malversation, Misdeed, Trespass, Sin, Transgression, Crime.

Mißhellig, see *Mißhällig.*

Mißheyraath, die, a Match, a Marrying beneath one'sself, an ill matched Marriage, an Unequality of Conditions.

Mißheyrathen, *verb. reg. neutr.* to marry below one'sself; see *Heyrathen.*

Mißjahr, das, a Year of Scarcity, an unfruitful Year, a bad Year.

Mißiv, das, ein *Sendschreiben*, a Mif-five.

Mißkennen, *verb. irreg. akt.* not to know, to take for another, not to remember.

seine Pflichten mißkennen, not to know one's Duties.

Mißklang, der, a Dissonance, a false Tune.

Mißkram, der, a Miscarriage.

sie hat einen Mißkram gehabt, she has miscarried, has been delivered before her Time.

Mißlaut,

Mislaute, der, a Dissonance, a Cacophony.

Mislauteud, *adj. et adv.* dissonant, discordant, that is of no Accord or of no Harmony.

Misleiten, *verb. reg. act.* to seduce, to mislead, to deceive, to cheat; see Leiten.

Mislich, *adj.* (mislicher, mislichste) dubious, doubtful, uncertain; also perilous, hazardous, dangerous, that might fail, apt to fail or miss.

(as an *adv.*) doubtfully, in a doubtful Manner, uncertainly, hazar-
dously, dangerously.

er ist in mislichen Umständen, es siehet mislich um ihn aus, his Affairs are in no fair Way, they are very doubtful, or are not in the best Circumstances.

es siehet mislich um seine Gesundheit, his Health is none of the best; he is not in good Health, or he is in no fair Way of Health.

Mislichkeit, die, Doubtfulness, Uncertainty, Hazard, Danger.

Mislübeig, see Missfällig.

Mislungen, *verb. irreg. neutr.* es gelingt, *imperf.* es gelang, (*popular.*) gelang, *subj.* gelänge, (*popul.*) gelänge, *perf.* es ist gelungen, to fail amiss, to go amiss, to fail, to miscarry, not to succeed, to be or become disappointed, to fail its Purpose, to have no good Success.

der Anschlag ist mislungen, the Design has miscarried or proved abortive.

mislungene Anschläge, abortive Designs, miscarried Contrivances, missing, failing, unsuccessful, disappointed Enterprises.

meine Hoffnung ist mir mislungen, I have been deceived in my Hopes.

Mismüthig, *adj. et adv.* (mismüthiger, mismüthigste) sorry, vexed, displeased, angry, ill-humoured.

Mismüthigkeit, die, Pet, Moroseness, Peevishness, Sadness, Ill-humour, Vexation, Spite, Indignation.

Mispickel, der, the white Pyrites, Marcasite, Pebble, white Arsenic-Ore.

würflicher Mispickel, white cubical Arsenic-Ore.

grobglänzter, grobspreßiger Mispickel mit spiegelnden Seiten, white Arsenic-Ore with shining or sparkling Sides.

Misrathen, *verb. irreg. act.* see Ab-
rathen, Aberrathen, to dissuade, to advise to the Contrary.

einem etwas misrathen, to dissuade one from a Thing, to advise him to the Contrary.

Misrathen, *verb. irreg. neutr.* with the auxiliar Verb seyn, die Früchte sind dieses Jahr misrathen, the Corn has failed this Year, the Fields have produced but little Corn this Year; see Gerathen.

Misrechnen, *verb. reg. neutr.* to misreckon, to mistake, to calculate wrong, to mistake in one's Reckoning.

Misrechnung, die, a Misreckoning, a wrong Calculation, a Mistake in one's Reckoning; see Rechnen.

Misreden, *verb. reg. neutr.* to fail in Speaking, to be out in one's Discourse.

Misschlag, der, Fehlschlag, a Missing, Blow, a missed, a false Blow.

Missstand, der, Uebelstand, Unseemliness, Indecency, Unbecomingness.

Missständig, *adj. et adv.* indecent, unseemly, unbecoming or misbecoming, unhandsome.

Missethun, *verb. irreg. neutr.* übel thun, to do wrong or ill, to misdo.

Mistun, der, Dissonance, a false Tune, a false Harmony.

Mistönen, *verb. reg. neutr.* to fail in Tune, to be dissonant, to sing bad, ill or false.

Mistrauen, *verb. reg. neutr.* to distrust, to mistrust.

einem mistrauen, oder Mistrauen in einen setzen, to mistrust one, to suspect him, to watch him, to have an ill Eye upon him, to keep him suspected.

Mistrauen, das, Distrust, Distrustfulness, Mistrust, Diffidence, Suspicion, Jealousy, Misgiving.

ein Mistrauen fassen, to begin to be suspicious or to mistrust.

wir müssen ein Mistrauen in uns selbst setzen, we must suspect or mistrust ourselves, or we must have no Confidence in ourselves.

Misträulich, *adj. et adv.* (misträulichet, misträulichte) distrustful, diffident, suspicious, mistrustful, jealous.

Mistretten, *verb. irreg. neutr.* fehlretten, vordreyteten, to do a wrong Step, to tread amiss; (*figur.*) to fail, to mistake, to wander or straggle, to lose one's Way.

Mistrene, see Untrene.

Misttritt, *elm.* (better Fehltritt) a false Step, a Treading amiss, a false Footing.

Mißvergnügen, das, Displeasure, Discontent, Discontentment, Discontentedness, Dissatisfaction, Disgust.

Mißvergnügt, *adj. et adv.* discontented, dissatisfied, ill-satisfied, disgusted; sad, morose, peevish.

einen mißvergnügt machen, to displease, to disoblige one, to give, to cause any one Displeasure.

mißvergnügt seyn, to be discontented, displeased, cast down or sad; see Vergnügt.

Mißverhalten, das, Misdemeanour, Malversation, Misconduct, Mißbehaviour.

Mißverhältniß, das, a Disproportion, Inequality, Disparity, Difference.

Mißverständnis, der, a Misintelligence, Misunderstanding, Mistake, Error, Mepriſion.

es ist ein Mißverständnis mit untergelaufen, there is a Misunderstanding in this.

aus Mißverständnis fehlen, to commit a Fault out of Mistake.

Mißverständnis, signifies also, Dissension, Discord, a Quarrel or Difference arising from different Sentiments or Opinions.

Mißverständnis, das, die Uneinigkeit, Misunderstanding, Odds, Discord, Division, Disagreement, Variance, Strife, Disunion, Dissension.

Mißverständnisse anrichten, stiften, to hatch or breed Dissensions, to sow Dissension among Friends, Persons &c.

mit einem im Mißverständnis leben, to be at Variance with one another, to be in no good Intelligence with one another.

Mißverstehen, *verb. irreg. act.* falsch verstehen, to mistake, to understand or comprehend wrong; see Verstehen.

Mißwachs, der, Scarcity, Want, Sterility, Sterilness, Barrenness of

Ground or Soil; also a Year wherein there happens a Sterility of Corn, of Wine.

Mißzufrieden, (better mißvergnügt, which see) es giebt Leute, die mit der ganzen Welt mißzufrieden sind, there are morose or peevish People that are displeased with all the World.

Mist, der, Dung, Muck: also Soil.

Mist laden, führen, breiten, to load, to carry or convey, to spread Dung.

ein Fuder Mist, a Load, or a Cart-Load of Dung.

der Sekretmist, the Filth, that comes out of a House of Office.

Mist um die Bäume legen, schlagen, to lay Dung about the Root of Trees.

Mist, Roth vom Vieh, Dung of Cattle, of Beasts.

Mist vom Falken, Mute or Muting, the Excrements of Hawks.

Mist von Seidenwürmern, the Excrements of Silk-Worms.

Mist von Kühen, Schafen, Ziegen, Cow's - Sheep's - Goat's - Dung, Dung or Crotels of Sheep or of Goats; also Treadles or Treadles of Sheep.

Mist von Mäusen, Dung of Mice.

Mist von Hasen, Kaninchen, Crotels of Hares, of Rabbits.

Mist vom schwarzen Wild, von Bären, Wölfen, wilden Schweinen, Lesses, the Dung of Wolves, Bears, wild Boars.

Mist, Laſung, Röthel des rothen Wildes, Fewnets, the Dung, Excrements of Deer, of wild Beasts.

verfaulter und zu Erde gewordener Mist, Mould, vegetable Earth.

Mist, signifies also, Dirt, Sweepings, Filth, Street-Dirt, Mud, Mire.

den Mist von der Straße kehren, to sweep the Filth or Mud away from the Streets.

etwas auf oder in den Mist werfen, to throw a Thing on or into the Dung.

They say figuratively and popularly, he is in his Yard, Dung-Yard.

das ist nicht auf seinem Mist gewachsen, that has not grown on his Soil, or that's not of his Growth, of his Production.

Mistbahr,

Mistbahre, die, a Hand-Barrow to carry Dung upon.

Mistbeer, das, a Hot-Bed, Garden-Bed dunged.

Mistbeller, der, a great Cur, a Mastiff-Dog, that watches the Yard; in some Places it is the Name for a Marmotto.

Mistbier, das, a Treat in Beer given to the Neighbours in a Village, for which every one gives a Load of Dung in Return.

Mistblätterschwamm, der, a Kind of leaved Sponge or Mushroom, that loves to grow on Dung.

Mistbret, das, a Side-Board on a Dung Cart.

Mistfink, der, see Misthammel.

Mistfliege, die, a Dung-Fly, a large Sort of Flies, that love to keep on Dung.

Mistforke, die, a Dung-Fork.

Mistfuhr, die, a Dung-Carriage, a Load of Dung, that is carried to the Field.

Mistgabel, die, Mistforke, a Pitch-Fork, Stable-Fork, Dung-Fork.

Mistgauche, die, the filthy Water of Dung, of a Mixen, Dung-Water.

Mistgrube, die, a Dung-Pit, a Sink.

Misthaken, der, a Dung-Hook, a Mattock.

Misthammel, der, Mistfink, a Sloven, Slut, a slovenly, nasty, filthy, beastly Person, a nasty, greasy Fellow, a stinking Woman.

Misthaufen, der, a Dung-Heap, Dung-Hill, Muck-Hill, Mixen.

Misthof, der, the Dung-Yard, a Place in the Court-Yard where the Dung is thrown together on a Heap.

Mistig, misticht, *adj. et adv.* voller Mist, dirty, foul, nasty, filthy, soiled, slurred, full of Dung.

Mistkäfer, der, a Dung-Fly, a Dung-Scarabee.

der große schwarze Mistkäfer, the large common blue Scarabee or Dung-Fly.

der dreihörnige Mistkäfer, the three-horned Dung-Fly.

Mistkarren, der, a Dung-Cart, Tumbril.

Mistlache, die, Mistpfühe, a Plash, Bog, Quagmire, Pit where the unclean Water of a Dung-Hill is standing, a Puddle, a Pool, a Hole full of Dung-Water.

Ebers D. E. W. 2. Th.

Mistleiter, die, a Ladder on a Dung-Cart.

Mistler, der, the Mistle-Bird; see Misteldrossel.

Mistlerstich, der, (Term of the Fowlers) the Catching of Thrushes in Autumn, by Way of hanging a tame Thrush in a Cage to a Tree at which the wild Thrushes will prick and thus are caught.

Mistmelde, die, Goose-Foot (a Plant); see also Waldmelde.

Mistpfühe, die, see Mistlache.

Mistschaufel, die, a Dung-Shovel.

Miststall, die, Miststätte, the Place where the Dung out of the Stables is brought to and kept.

Mistfudel, der, the same as Mistlache which see.

Misttrage, die, see Mistbahre.

Mistung, die, the Dunging, Manuring, Improvement of the Soil.

Mistwagen, der, a Dung-Waggon, Dung-Cart, a Waggon on which the Dung is conveyed or carried from the Yard to the Field.

Mistwasser, das, die Mistgauche, Dung-Water.

Mistel, die, Misseldine, Mistletoe or Mistletoe (a Sort of Shrub growing on some Trees, such as Oaks, Apple-Trees &c.

Mistelbeere, die, Mistle-Berries.

Misteldrossel, die, der Mistziemer, the great or large Mistle-Thrush.

Misten, *verb. reg. aß.* (ich miste — mistete — habe gemistet, *imperat.* miste) mit Mist düngen, to dung, to manure the Field with Dung, to improve the Land with Dung.

misten, ausmisten, to cast the Dung out of a Stable, to cleanse the Stable.

Misten, den Mist fallen lassen, *verb. reg. neutr.* to dung, to discharge the Belly.

das Pferd mistet, the Horse dungs, makes Dung, discharges his Belly.

Mit, (*prepos.*) with, by, in, at &c. Kommet mit mir, mit uns, come along with me, with us.

mit der Zeit, in Time, at Length, in Tract or Process of Time.

ich will mit euch wetten, I lay you a Wager.

Æ

et

er schlug sich mit einem jeden herum, he was fighting with every one, or he fought every one.

einen mit Namen nennen, to call one by his Name.

mit hundertten, mit tausenden, by hundreds, by thousands.

mit einem Dienst versehen seyn, to be employ'd, to be provided with an Office.

sich mit Geld, mit Kleidern versehen, to furnish himself with Money, with Clothes.

mit Schulden beladen seyn, to be charged with Debts, to be over Head and Ears in Debts.

mit der Fingerspitze anführen, to touch with the Point of the Finger.

seyd ihr mit ihm zufrieden? are you contented or pleased with him?

mit im Rathe sitzen, to be of the Council.

mit zur Gesellschaft gehören, to belong to the Company, to be of the Party.

mit Gemächlichkeit, at Leisure, with Ease, by Degrees, according to Conveniency.

mit aller Macht, with all Power, Force, Strength or Might.

der Mann mit der großen Nase, the Man with the great or large Nose.

mit seinem eignen Schaden lernen, to learn or experience at his own Costs.

mit lauter Stimme rufen, to cry aloud, to cry with a loud Voice.

mit Unrecht, mit Recht, wrongfully, lawfully.

mit Fleiß, mit Verfaß, on Purpose, purposely, designedly.

mit gutem Gewissen, with a good Conscience.

mit der That, in Effect, really.

mit einem Worte, in a Word, in short.

wie würde es mit uns stehen? what would become of us?

mit Haufen, in Quantities, in great Numbers.

mit Stillschweigen übergehen, to pass over in Silence.

mit dem Beding, under Condition, with that Condition.

mit Genehmigung des Königes, with, or by the Consent, Approbation of the King.

sich mit seiner Unwissenheit entschuldigen, to plead his Ignorance, his Inexperience.

mit Ehren, mit Gunst zu melden, under Favour, save your Reverence.

mit allem dem, when all comes to all, when all is done, after all.

mit dem allen, with all that.

mit Kugeln laden, to load or charge with Balls, with Bullets.

eine Schüssel mit Essen, a Dish of Meat.

mit, is also used in many other Phrases; for Instance,

es stehet schlecht mit ihm, his Affairs are in no fair Way, he is in a bad or sad Condition.

mit dem Stroh hin fahren, to go down the River, to go with the Stream or Current.

mit allen Segeln fahren, to have the Sails before the Wind, to apply all the Sails.

er hat es mir mit weinenden Augen erzählt, he has told it me weeping, or with Tears in his Eyes.

einen mit dem Degen anfallen, to attack one with Sword in Hand.

mit einem janken, keffen, to scold at one, to chide, to reprimand him, to quarrel with one.

Mit, in Composition of Words, is put before a Number of Nouns and Verbs, as,

Mitälteste, der, a Senior that administrates an Office jointly with an other Senior, a Fellow-Senior.

Mitarbeiten, *verb. reg. act.* to labour jointly, to work together, to work in Company with one.

Mitarbeiter, der, a Fellow Labourer, one that does the same Work with others.

Mitbelehnschaft, die, gesammte Hand, the common or joined Inseoffment, the simultaneous Investiture.

Mitbelehnte, der, a Copartner, one that holds an Estate in Partnership with another.

Mitbelehnung, die, a Co-Investiture, the Act where several are invested with the same Thing.

Mitbesitzer, der, a Co-Proprietor.

Mitbeten, *verb. reg. neutr.* to join one's Prayers to those of others. betet für mich auch mit, pray for me too.

Mitbevoll-

Mitbevollmächtigte, der, a Con-Comissary.

Mitbewerber, der, a Rival, a Concurrent, a Competitor.

Mitbewerbung, die, Competition, Rivality, Rivalry.

Mitbeywohnen, *verb. reg. neutr.* to assist also at &c.

einer Rathversammlung mit beywohnen, to assist in Council, to be also present at a Meeting.

Mitbezahlen, *verb. reg. all.* to pay as well as others do, to pay his Share.

Mitbieten, *verb. irreg. all.* to raise the Price of any Thing by bidding at the same Time.

Mitbringen, *verb. irreg. all.* to bring along with.

einem etwas von der Messe mitbringen, to bring any one something along with you from the Fair, to make him or her a Fair-Present.

habt ihr es mitgebracht? have you brought it along with you?

ich will abwarten, was die Zeit mit sich bringt, I will wait for a fit Opportunity or for an Opportunity.

die Briefe haben nichts Neues mitgebracht, the Letters have brought no News.

warum habt ihr euren Bruder nicht mitgebracht? why have you not brought your Brother along with you?

ich bringe euch hier noch einen Freund mit, I here bring you yet a Friend, or I bring yet a Friend along with me.

Mitbringen, das, die Mitbringung, the Act of bringing along with one; also that which one brings along with.

They say also, was ist euer Mitbringen? what is it you bring? what good do you bring? what Business brings you hither?

Mitbruder, der, a Fellow, a Brother, a Member of the same Fraternity, a Colleague, a Partner in any Office, one that has the same Function with another.

Mitbuhler, der, die Mitbuhlerin, a Rival, a Concurrent about a Marriage; also a Competitor to the Crown &c.

Mitbuhlschaft, die, Rivalry, Rivality, Competition.

Mitbürge, der, a Fellow-Bail, a Fellow Guarantee or Security.

er ist mein Mitbürge, he is my Fellow-Bail, he and I are Guarantees in Solido.

Mitbürger, der, die Mitbürgerin, a Fellow-Citizen, a Citizen of the same Town.

Mitchrist, der, a Brother in Christ, a Fellow-Christian.

mit dabey gewesen seyn, to have also assisted there, to have also been present at, or an Accomplice of &c.

mit dazu helfen, to lend a helping Hand to.

mit davon gehen, to set out also, to desert or escape also.

mit dazu thun, das Seinige auch dazu thun, to join in Part, to do what lies in one's Power, to contribute towards the same End.

Mitdiener, der, a Fellow-Servant.

Miteinander, *adv.* together, jointly, with one another.

mit einander uneins seyn oder werden, to fall out, to disagree, to be at Odds with one another, to be at Variance.

Miteinbringen (etwas), to incorporate, to interline a Thing, to intermix, to intermingle, to interpose, to intermeddle.

Miteinschleichen, to sneak, to slink, to creep, to slide, to steal, to get in along with others.

Miteintreten, to enter also, to step in along with others.

Miterbe, der, die Miterbin, a Co-Heir, Joint-Heir, Fellow-Heir. eine Erbschaft unter die Miterben vertheilen, to divide or share a Succession, or to divide an Heritage among the Joint-Heirs.

Miterben, to be a Co-Heir or Joint-Heir, to partake of an Heritage.

Mitessen, *verb. irreg. neutr.* to eat along with other, or to eat in Company with others, to dine or sup with one.

Mitesser, ein, a Table-Fellow, a Fellow-Boarder.

Mitesser, die (bey kleinen Kindern), small Worms in the Backs of little Children peeping out like Hairs, little Worms that ingender in the Skin (the French call them *Crinons* and the Latins *Comedones*).

Mitfahren, *verb. irreg. neutr.* to go with others or in Company in a Coach, Chariot; see **Fahren**.

(*figur.*) einem mitfahren, ihn behandeln, ihm begegnen, to treat one bad or ill.

Mitfasten, *die*, see **Mittfasten**.

Mitfliegen, *verb. irreg. neutr.* to fly in Company with others.

Mitfolgen, *verb. reg. neutr.* to follow at the same Time or in Company with others.

Mitfressen, *verb. irreg. act.* to feed, to eat in Company with others (said of Beasts &c.).

Mitfreude, *die*, a common Joy, the Joy one has or the Part one takes in an other's good Luck; also a Congratulation.

sich mitfreuen, to rejoice with one or with others.

Mitführen, *verb. reg. act.* to carry, to bring along with him.

ein großes Gefolge mitführen, to have a numerous Retinue of Attendance, to bring or carry a long Retinue of Followers along with him.

der Strom führt Sand mit sich, the River carries Sand along with it.

dieses Wort führt die Bedeutung mit sich, this Word is significative.

Mitgabe, *die*, **Mitgift**, a Dowry or Portion Money, Goods or Lands given with the Wife in Marriage.

Mitgast, *der*, a Guest, a Person that is a Guest along with others.

Mitgeben, *verb. irreg. act.* to charge one that is going or departing with something, to take it along with him, to charge him with some Commission (to give him a Letter, Packet &c. to take along with him).

einem einen Wegwieser mitgeben, to give one a Guide, to shew him the Way.

seiner Tochter so viel mitgeben, to give one's Daughter so and so much in Marriage, to give her so much for a Dowry or Portion.

Mitgefangene, *der*, a Fellow-Prisoner, a Fellow-Slave.

Mitgehen, *verb. irreg. act.* to go along with, to attend, to accompany one, to follow one.

ich will mit (euch) gehen, I will go along with you, I'll attend you.

They say familiarly, er heißt gern etwas mitgehen, he never forgets

to take something or other along with him; which will say, he steals.

er heißt alles mitgehen, was er unter der Hand antrifft, he takes every Thing with him, (which) his Hands can come at.

das geht noch mit, that's yet passable, that will do yet, that's not the worse for Use.

Mitgehülfe, *der*, *die* **Mitgehülfinn**, a Companion, an Assistant, a Colleague; see also **Mithelfer**.

Mitgenießen, *verb. irreg. act.* to enjoy in Company with others, to enjoy also, to partake of.

wenn es mir wohlgeht, so sollt ihr es mit genießen, if I meet with good Success, or if some good Luck happens to me, you shall partake of it or share in it; see **Genießen**.

Mitgenießung, *die*, the Participation.

Mitgenommene, *the Part. of Mit-*nehmen, taken along with &c.

sehr mitgenommen, wasted, ruined.

Mitgenos, *der*, a Partaker, a Consort, a Partner, a Coparcener, an Associate; a Mate, a Companion, a Colleague.

Mitgenossenschaft, *die*, the Society, Company, Fellowship, Partnership.

Mitgeschöpf, *das*, a Fellow-Creature.

Mitgefell, *der*, a Camarade or Comrade, a Fellow, a Companion, a Fellow-Journey-Man that works at the same Shop; also an Equal, a Coequal.

Mitgetheilt, *the Part. of Mittheilen*, communicated, imparted &c. see **Mittheilen**.

Mitgift, *das oder die*, see **Mitgabe**, **Aussteuer**.

Mitglied, *das*, a Member, a Fellow in or of a Society, of an Association, a Colleague.

ein Mitglied der Academie seyn, to be a Member of the Academy.

ein Mitglied einer Ritteracademie, an Academist.

ein Mitglied einer Kirchengemeine, a Parishioner.

Mithalten, *verb. irreg. neutr.* to keep any Thing jointly with another, to be of the Party.

ein Gelas, ein Kränzchen mithalten, to keep a Club, a Round or Company with some Friends.

ich halte es mit, I am of the Party.

Mithelfer, der, an Aid, an Assistant.
ein Mithelfer zu einer bösen That, an
Accomplice, a Partaker in a
Crime.

ein Mithelfer, Amtsgehilfe, a Col-
league, a Partner, a Joint-Commis-
sioner, a Companion in an Office,
a Coadjutor, an Assistant.

eine Mithelferin oder Mitgehilfin in
einem Kloster, a Nun-Assistant to
the Abbess.

Mitherr, der, a Joint-Lord of a Ma-
nor.

Mitherrschaft, die, Co-Regency.

Mitherrschen, *verb. irreg. neutr.* to reign
jointly with one, to bear Part of
the Government.

Mitherrscher, der, die Mitherrscherin,
a Co-Regent.

Mitheucheln, to play the Hypocrite
also.

Mithin, *adv.* a conjunctive Particle
used instead of *Folglich*, by Conse-
quence, consequently, consequen-
tially, subsequently, of Course,
wherefore, therefore; see *Folgende*.
mithin läßt sich das nicht thun, con-
sequently it won't do.

mithin hat er unrecht, consequently
he is in the wrong.

Mithridat, der, a Mithridate, a Treac-
le (a Remedy against Poison).

Mithülfe, die, Assistance, a Co-opera-
tion.

Mitjagd, die, das Mitjagen, a Joint-
Hunting or Chase; see *Koppeljagd*.

Mitklage, die, Nebenklage, an Inter-
vention.

Mitklagen, *verb. reg. all.* to intervene,
to bring in one's Complaints at the
same Time.

Mitkläger, der, a Person that complains
with others; also a Person that
joins in a Suit at Law with others
against any one, a Joint-Plaintiff at
Law.

Mitknecht, der, a Fellow-Servant, a
Companion or Comrade in any Ser-
vice.

Mitknetter, der, in some Cities the
Name for a Baker's Man that as-
sists in kneading the Dough or
Paste.

Mitkommen, *verb. irreg. neutr.* to come
along with; see *Kommen*.

Mitlachen, *verb. reg. neutr.* to laugh
with others, to laugh in Company,
to laugh together.

Mitlassen, *verb. irreg. all.* to let go
along with, to let go with others;
see *Lassen*.

Mitlaufen, *verb. irreg. neutr.* to run
along with, to run with others, to
run together.

They say figuratively, er läuft schon
lange mit, 'tis already a good
While that he serves; also he has
lived already these many Years.

Mitlaut, der, Mitlauter, a Consonant,
a Letter that is not a Vowel.

Mitlautend, *adj. et adv.* consonant.

Mitleiden, *verb. irreg. neutr.* to suffer
with others, to suffer at the same
Time.

Mitleiden, das, Compassion, Fellow-
Feeling, Pity, Mercy.

Mitleiden haben, to have Compassion
or Pity, to pity one, to be touch-
ed or moved by an other's Ill.

ich habe Mitleiden mit dir, I pity thee,
I have Compassion on or with
thee, I am concerned for thee.

mit anderer Leute Noth kein Mitleiden
haben, to be hard at other's Mis-
eries.

Habt doch Mitleiden mit mir! pray
have Compassion on me! I cry
you Mercy!

aus Mitleiden, for Compassion's Sake,
out of Pity to &c.

ohne Mitleiden, without Pity or Com-
passion, insensibly, without
Mercy, unmercifully.

zum Mitleiden bewegen, to excite Pity,
to induce to Pity or to Compas-
sion, to relent, to move to Pity,
lasset euch durch meine Thränen zum
Mitleiden bewegen, let my Tears
move you to Compassion.

Mitleidenheit, die, (Term of Physic)
the Condition of one Part of the
Body, that suffers by the Ill of an-
other; a Resentment.

Mitleidenswürdig, *adj. et adv.* pitiful,
that deserves Compassion or Pity,
worth to be pitied.

Mitleider, der, he or she that has
Compassion or Pity.

They say proverbially, besser Neider
als Mitleider haben, better to be
envied than pitied.

Mitleidig, *adj.* (mitleidiger, mitleidigste) compassionate, pitiful, merciful, tender-hearted.

ein mitleidiges Gemüth, a Mind sensible at other's Misfortunes, a merciful Mind or Temper, that has Pity or Compassion with others, a merciful Mind.

(as an *adv.*), compassionately, with Pity or Compassion.

Mitleidigkeit, *die*, Compassion, the Readiness to feel Compassion at an other's Misfortunes.

Mitleidsbezeugung, *die*, the Condolence, Condoling.

Mittler, see **Mittler**.

Mitlernen, *verb. reg. all.* to learn too, to learn with the others; also as a *verb. neutr.* to learn at the same Time, to learn in Company.

Mitlocken, *verb. reg. all.* to allure or entice one to follow you, or to go along with you, to attract &c. see **Locken**.

Mitmachen, *verb. reg. all.* to do as others do, to conform to others, to be for any Thing, that the Company pleases, to sing and dance all Weathers.

er ist ein lustiger Bruder, er macht Alles mit, he is a good Companion, he conforms to the Company.

mitmachen, signifies also, to be of the Party.

wollt ihr eins mitmachen? will you be of the Party?

er macht Alles mit, he agrees or consents to any Thing.

die Narren erfinden die Moden, und die Klugen machen sie mit, Fools invent the Fashions and wise People follow them.

mitmachen, is also said of Women, which signifies, to prostitute herself, to play the Whore, to subject herself unto the Pleasure of any Man.

sie macht gern mit, she don't set up for a Vestal.

Mitmacherinn, *eine*, a Woman of Pleasure, a Courtesan, a Whore, a Runner.

Mitmeister, *der*, a Fellow-Freeman, a Fellow-Master of the same Profession or Trade.

Mitmensch, *der*, a Neighbour; see **Nebenmensch**, **Nächster**.

Mitnehmen, *verb. irreg. all.* to take some Body or any Thing along with you.

wenn ihr hinansgeht, so nehmt das mit, at going out, or when you go out take this along with you.

nehmt mich mit auf den Markt, take me along with you to the Market.

mitnehmen, signifies also, (*figur.*) to consume nearly, to debilitate, to weaken or infeeble, to diminish, to lessen.

die Krankheit hat ihn sehr mitgenommen, his Distemper has made him very lean.

das Fieber hat ihn sehr mitgenommen, the Ague or Fever has dealt very roughly with him.

das Spiel hat ihn ein wenig mitgenommen, Gaming has run or brought him a little down, has sunk him a little.

die vielen Sorgen nehmen mich sehr mit, I have a hundred Grievs or Vexations that devour or consume me.

die Truppen sind in dieser Schlacht sehr viel mitgenommen worden, the Troops have been severely used in this Battle, or they have suffered much, sustained a great Loss in this Battle.

die Flotte ist von den Winden ziemlich mitgenommen worden, the Fleet has been greatly abused by the Winds, has suffered great Damage by foul Weather.

ein Land stark mitnehmen, to desolate, to ruin, to ravage a Country, to lay it waste.

ich will das mitnehmen, bis ich etwas Besseres bekomme, I'll accommodate myself to this, or I will accept of this, till I get something better; see **Nehmen**.

Mitnichten, *adv.* keinesweges, by no Means, in no Wise, not at all, not in the least.

Mitpachter, *der*, a Joint-Tenant.

Mitpfleger, *der*, a Word only in Use at Frankfort on the Main, for a Deputy of the Magistrate, that assists in the Administration of the Moneys destined for the Poor, an Almoner, a Co-Almoner.

Mitplaudern, *verb. reg. neutr.* to confabulate, to talk together.

Mitrechnen, *verb. reg. all.* to enter something in an Account, to comprehend

prehend in an Account, to reckon along with something else, to set or put to Account, to charge along with other Things, to include in an Account.

nicht mitgerechnet, without being included in the Account, exclusive of the Account.

den Montag nicht mitgerechnet, Monday exclusive, Monday not included, or Monday excepted; see *Rechnen*.

Mitrecht, das, a Share in the Privilege.

Mitregent, der, a Co-Regent, an Associate or Partner in the Government.

Mitredher oder Mitreder, der, that has a Share in a Ship or Vessel.

Mitreisen, *verb. reg. neutr.* to travel along with one, to go on a Journey with one.

Mitreiten, *verb. irreg. neutr.* to ride along with one, to bear one Company on Horseback.

Mitrichter, der, a Co-Judge, a Con-Commissary.

Mitsaufen, mitschen, *verb. irreg. neutr.* to drink, to tipple or guzzle in Company, to drink with the others; see *Saufen*, *Zechen*.

Mitsaugling, der, see *Milchbruder*.

Mitscherzen, mitscherzen, *verb. reg. neutr.* to join in Merriment and Jest.

Mitschicken, mitsenden, *verb. reg. act.* to send along with; see *Schicken*.

Mitschlachten, *verb. reg. act.* to kill or butcher Cattle in Company or in half Shares with one; see *Schlachten*.

Mitschleichen, *verb. irreg. neutr.* to sneak along with, to slip or slide in along with others, to slip or slide along or in Company with others; see *Schleichen*.

Mitschlendern, *verb. reg. neutr.* to loiter or saunter, to walk gently along with others; see *Schlendern*.

Mitschreyen, *verb. irreg. neutr.* to cry also, to cry like others or with others; see *Schreyen*.

Mitschuldig, *adj. et adv.* accessory to a Crime.

Mitschuldige, der, an Accomplice or Complice, one that is accessory to a Crime, or one no less guilty of it.

seine Mitschuldigen angeben, to denounce his Accomplices, to detect them.

Mitschuldner, der, one that has obliged himself, or is entered into Bond with an other, one that owes a certain Sum jointly with an other, a Joint-Debtor.

Mitschüler, der, a School-Fellow, a School-Comrade or School-Companion, a Condisciple.

Mitschwärmen, *verb. reg. neutr.* to play the Fool like others or with others, to riot in Company with others; see *Schwärmen*.

Mitschwätzen, to chat or talk also; see *Mitsplandern*.

Mitschwester, die, a Sister Companion.

Mitsenden, *verb. reg. act.* to send along with; see *Senden*.

Mitseyn, to be also one of the Party or Company.

ich werde nicht mit dabei seyn, I shall not be of the Party.

Mitsingen, *verb. irreg. neutr.* to join your Voice with others, that are singing, to sing along or in Company with others.

Mitspeisen, to dine, to sup with; see *Mitessen*.

wollen Sie zu Mittag mit mir speisen? will you dine with me, or will you take a Dinner with me?

Mitspielen, *verb. reg. act. et neutr.* to play with or along with one, to be of the Game or of the Play.

They say figuratively, einem übel mitspielen, to use one ill, to abuse him shamefully, to play one an ill Turn or a scurvy Trick, to treat one ill.

man hat ihm übel mitgespielt, he has been ill treated, or roughly dealt with, they have used him very ill.

Mitspieler, der, a Companion at Play, at a Game; one that shares in a Game, or that makes one in a Match at Cards &c.

es fehlt uns ein Mitspieler, we want yet one to make up our Match.

Mitspielen, *verb. irreg. act.* to assist in a Robbery or Theft; see *Stehlen*.

Mitssterben, to die also or likewise; see *Sterben*.

Mitstimmen, *verb. reg. neutr.* to consent, to agree, to conform to, to

be of the same Mind; also to give his Vote too.

Mitstreiten, to contend, to strive, to fight with; see **Streiten**.

Mitsündigen, *verb. reg. neutr.* to sin jointly with others, to sin in Company, to sin also.

Mittanzen, *verb. reg. neutr.* to dance along with others; see **Tanzen**.

Mittheilbar, *adj. et adv.* communicable, communicative.

Mittheilbarkeit, die, Communication, Communicativeness.

Mittheilen, *verb. reg. act.* to communicate, to impart, to give Part of, to give a Share.

gern mittheilen, to be communicative, to be charitable towards the Poor.

seine Nachrichten mittheilen, to communicate or impart one's News or Intelligence.

die Sonne theilt ihre Wärme dem ganzen Erdboden mit, the Sun communicates its (his) Heat or Warmth to the whole Earth.

Mittheilung, die, the Communication, Participation: see **Theilen**.

Mitthun, see **Mitmachen**.

Mittragen, *verb. irreg. act.* to carry jointly with an other, to assist in bearing a Thing; see **Tragen**.

Mittrauren, *verb. reg. act.* to condole, to be sorry, to mourn with one; see **Trauren**.

Mittreiben, *verb. irreg. act.* to drive along with; see **Treiben**.

Mittrinken, *verb. irreg. neutr.* to drink together, to drink in Company, to drink (along) with others; see **Trinken**.

die Hefen auch mittrinken, to drink up the Dregs too.

Mittwoche, die, **Mittwochen**, Wednesday.

Aschermittwoche, Ash-Wednesday.

Mitunter, *adv.* mingled together, among others, among, amongst, amidst, between.

es ist eine kleine Thorheit dabey mitunter gelaufen, some Folly has got in among or between, or there appears some Weakness in his Actions.

Mitunter flechten, to fold or plait in among or between.

Mitunter säen, to sow between.

Mitunter wachsen, to grow under or between.

Mitverbrechen, das, the being an-Accomplice.

Mitverbrecher, der, a Complice, an Accomplice.

er ist als Mitverbrecher angeklagt, he is accused of being an Accomplice.

Mitverschworne, der, a Conspirator, a Plotter.

Mitvormund, der, a Joint-Guardian.

Mitwachen, *verb. reg. neutr.* to watch along with others, or to watch too; see **Wachen**.

Mitwagen, *verb. reg. act.* to hazard, to venture it too or also; see **Wagen**.

Mitwandern, *verb. reg. neutr.* to wander, to go, to depart along with; see **Wandern**.

Mitweinen, *verb. reg. neutr.* to weep with others, to weep, to cry also; see **Weinen**.

Mitwerben, *verb. irreg. neutr.* to ask or sue for the same Thing, that another does, to be a Competitor; see **Werben**.

Mitwerber, der, die **Mitwerberinn**, a Concurrent, Competitor, Rival.

Mitwerbung, die, Competition.

Mitwirken, *verb. reg. act.* to cooperate.

die mitwirkende Gnade Gottes, the concomitant Grace (of God).

eine mitwirkende Ursache, a cooperating, a partial Cause.

Mitwirker, der, die **Mitwirkerinn**, a Cooperator, a Male-, a Female-Cooperator.

Mitwirkung, die, Cooperation, Concurrence, Help, Assistance, Concurrence; see **Wirken**.

Mitwissen, das, the having also Knowledge or Intelligence of a Thing, the being also acquainted of a Thing, Participation, Intimacy, Knowledge.

das ist ohne mein Mitwissen geschehen, that has been done without my Knowledge or Privity, or unknown to me.

Mitwohner, der, **Weyß**, **Schutzverwandte**, an Inhabitant that is no Freeman or Burgeß, that has been received by Way of Grant.

Mitwünschen, *verb. reg. act.* to wish also for a Thing, to wish the same; see **Wünschen**.

Mitzahlen, *verb. reg. akt.* to pay also, to contribute towards the Payment, to pay his Share too; see **Zahlen**.

Mitzahlen, *verb. reg. akt.* to comprehend, comprize or include in the Account, to set or put to Account; see **Zählen**.

Mitzanken, *verb. reg. neutr.* to take Part in the Quarrel, to be also quarrelling or jarring; see **Zanken**.

Mitzehen, *verb. reg. akt.* to bear Company in Topping; see also **Mittrinken**.

Mitzengen, *verb. reg. akt.* to bear Witness too; see **Zeugen**.

Mitziehen, *verb. irreg. akt.* to draw along with others, to draw too.

Mitziehen, *verb. irreg. neutr.* to go, to march along with, to remove to the same Lodging with other People; see **Ziehen**.

Mitzotteln, *verb. reg. neutr.* to jog on along with others.

Mittag, *der*, Noon, Midday, twelve o' Clock.

um den Mittag, about Noon, towards Noon.

am hellen Mittage, *bey hellem Tage*, at high Noon, in broad Day-Light.

zu Mittage essen, to dine.

Vormittag, Fore - Noon; (in the Morning).

Nachmittag, Afternoon; (after Dinner).

Mittag, is also one of the four cardinal Points of the World, called also **Süden**, South.

gegen Mittag, towards the South, southerly, meridional.

diese Stadt, **dieses Haus** liegt **gegen Mittag**, this City, this House is situated towards the South, or it faces the South.

Mittäqig, *adj. et adv. mittäqlich*, südlich, meridional, austral, southern.

die mittäqige Breite der Erde, the meridional Latitude of the Earth.

die mittäqigen Länder, **Südländer**, the austral Countries, the southern Countries.

das Mittagsebrod, **Mittagessen**, **die Mittagsmahlzeit**, the Dinner.

einen zur Mittagsmahlzeit, **zum Mittagessen einladen**, to invite one to Dinner.

Mittagsfläche, *die*, the meridian Plain.

Mittagshize, *die*, Midday-Sun, Noon-Day - Heat.

Mittagshöhe, *die*, the meridian Height, or Latitude.

Mittagskreis, *der*, the Meridian.

Mittagsland, *das*, the meridional, austral Countries.

Mittagsländer, *die*, **Südländer**, the Inhabitants of the meridional or southern Countries.

Mittagslinie, *die*, the Meridian, the Meridian-Line.

Mittagslicht, *das*, the Noon-Day-Light.

Mittagsluft, *die*, the southern Wind or Air; *also* Noon-Air, a Wind, a Breeze that blows about Noon.

Mittagsmahl, *das*, **die Mittagsmahlzeit**, Dinner; see **Mittagsbrod**.

Mittagsmesse, *die*, the Noon-Mass.

Mittagspol, *der*, **Südpol**, the meridional Pole, the South-Pole.

Mittagspredigt, *die*, the Sermon from twelve to one o' Clock, a Sermon read or preached at Noon.

Mittagsring, *der*, the Line, the equinoxial Line, the Equator.

Mittagsruhe, *die*, *der* **Mittagschlaf**, a Nap after Dinner, Noon-Rest, Nooning.

die Mittagsruhe halten, to take one's Nap after Dinner.

Mittagsseite, *die*, the meridional, the South-Side.

Mittagssonne, *die*, the Noon-Day-Sun, the Sun in full Noon or Midday.

dies Zimmer hat die Mittagssonne, the Midday- or Noon-Sun shines to this Room or this Chamber or Room is situated directly towards the South.

Mittagsstunde, *die*, Noon, Twelve o' Clock; *also* Dinner-Time.

Mittagsthan, *der*, the Noon-Dew.

Mittagstisch, *der*, Dinner, the Meal or Repast at Noon.

nur den Mittagstisch bey jemand haben, to be only at half Board at any one's House, to dine only at some Body's Table.

Mittagsuhr, *die*, the meridional Dial.

Mittagswärts, *adv. gegen Mittag oder Süden*, southward, southwards, to or towards the South, situated towards the South.

Mittagswind, *der*, **Südwind**, meridional Wind, South-Wind, a Wind that blows direct from South.

Mittagszeit, die, Noon, Twelve o' Clock.

Mittagszirkel, der, the Meridian.

Mitte, die, the Middle, Midst.

in der Mitte, in the Middle or Midst.

durch die Mitte, mitten durch, through

the Middle, across the Middle.

in der Mitte stehen, to stand in the Middle of a Thing, to stand in the Midst.

etwas in der Mitte fassen, to take a Thing by the Middle.

einen mitten um den Leib fassen, to take one by the Waist or Middle of the Body.

in der Mitte des Lebens, in the Midst of one's Life.

mitten im Winter, in the Midst of the Winter or in the Heart of the Winter.

die Mitte, das Mittelstreifen, die Mittelstraße halten, to keep to the Middle, to hit the Middle, to hold the Middle-Way.

die Mitte des Schildes, the Nombril of the Scutcheon in Heraldry.

in der Mitte des Sommers, in the Middle or Midst of the Summer, at Mid-Summer.

(figur.) ich stehe in der Mitte zwischen Furcht und Hoffnung, I stand betwixt Fear and Hopes.

einer aus unserer Mitte, one among us, one of our Company.

Mittel, das, the Middle, the Center, the Place that is equally distant from the Circumference or from the Extremities.

(figur.) sich ins Mittel schlagen, to interpose, to intermeddle; also to intercede, to interpose his good Offices, to put in his Mediation.

Mittel, signifies also, an Expedient, a Means, a Medium, a Manner or Way, Remedy, a Help, a Shift, a Temperament.

ein Mittel vorschlagen, to propose a Means, an Expedient.

ein unschlares Mittel, an infallible, a certain Remedy or Means.

es ist kein anderes Mittel vorhanden, there is no other Remedy for it.

alle Mittel versuchen, to try all Means, to set all Springs a going, to leave no Stone unturned.

durch gelinde Mittel (auf redliche Weise), by fair Means.

durch Zwangsmittel (auf unredliche Weise,) by Force, by foul Means. das Mittel zwischen zweyen äußersten Dingen, the Medium, the Middle-Way between two Extremes.

Mittel, signifies also, a Remedy, a Medicine or Medicament.

ein Mittel für das Fieber, a Remedy for the Fever.

ein Brechmittel, a Vomit.

(prov.) wider den Tod ist kein Mittel, there is no Remedy against Death.

Mittel, signifies also, Means, Effects, Goods, Possessions, Estates, Riches, Stock, Substance, Living, Opulence, Fortune.

er hat die Mittel nicht, he has not the Means, he has no Fortune.

bey guten Mitteln, wohl bemittelt seyn, to be well lined, stocked or moneyed, to have a great Estate, to be rich or well, to pass, to be in easy Circumstances.

er hat schöne Mittel, he has a good Estate.

zu Mitteln kommen, to acquire Riches or an Estate.

er hat mit seiner Frau viele Mittel bekommen, he got a great Fortune with or by his Wife.

Mittelader, die, Medianader, the Median-Vein.

Mittelalter, das, mittlere Alter, the Middle-Age, manly Age.

Mittelantiqua, die, the St. Augustin Characters or Letters, English Letters.

Mittelart, die, the middle Sort; also a bastard Kind.

Mittelbahn, die, see Mittelstraße, the Middle-Way or Road.

Mittelband, das, the astragal Girdle of a Cannon; also a Ribbon that is in the Middle of something.

Mittelbar, *adj. et adv. (comparat.)* mittelbarer, (*superl.*) mittelbarste, mediate, mediately, by Means.

eine mittelbare Ursache, a mediate Cause or Reason.

mittelbare Reichsglieder, Reichstände, mediate Members of the Empire.

das geht euch mittelbar an, that concerns you mediately or directly.

Mittelbarerweise, *adv.* mediately.

Mittelbarkeit, die, the Quality of a Thing by which it is mediate.

Mittelbaßgrige, die, a Violoncello.

Mittelbaum, der oder ein, a middle Tree, a Tree of a middle or middling

dling Size; *also* a Tree that stands in the Middle.

Mittelbegriff, der, an intermedial Idea.

Mittelbein, das, the intermediate Bone; a Bone that is in the Middle of two others.

Mittelberge, die, Hills, Mountains, that are or lie betwixt others.

Mittelbier, das, Middle-Beer, Beer that is neither small nor strong.

Mittelblau, das, a middle Blue, a blue Colour that is neither dark nor light.

Mittelbrod, das, Bread of a middle Flour or Meal, Bread that is neither quite white nor quite brown.

Mittelbruch, der, (Term of the Lock-Smiths) a Slit, a Notch in the Middle of the Key-Bit of a french Lock.

Mittelticero, die, (Term of the Book-Printers) the middle Pica.

Mitteldarm, der, the great Gut.

Mitteldeich, der, an intermedial Dike; in marshy Countries, Dikes that are between the Sea and other Dikes.

Mittel Ding, das, an intermedial Thing, a Thing that is between two others in the Middle.

Mittel Dinge, Adiaphora, Things indifferent.

Mittelendzweck, der, an intermedial End, Scope, Aim, Design or Intention.

Mittellente, die, a Duck of a middle Size.

Mittelfähig, *adj. et adv.* fit or capable of being received into a Guild; (Term of the Miners, and also in Use at Places where the Word Mittel passes for Junst or Jnnung); see Junstfähig.

Mittelfarbe, die, a Middle-Colour, Mezzo-Tinto.

Mittelfeder, die, a Middle-Feather; *also* Quills out of the Middle of a Goose's Wing; *also* a Feather of a middle Size and Strength.

Mittelfell, das, (in Anatomy) the Mediastin, a Membrane which is a Continuation of the Pleura or inward Skin of the Ribs and which separates or divides the Breast into two Parts, the one to the Right, the other to the Left.

Mittelfellader, die, the Mediastin-Vein.

Mittelfinger, der, the Middle-Finger, the longest or largest Finger.

Mittelfrey, *adj. et adv.* mediately free; a Word not much used, for which is more in Use Mittelbarfrey.

Mittelfries, der, the second Reinforce-Ring and Ogee of a Cannon.

Mittelfurche, die, a Furrow in the Middle of an Acre or Piece of Land.

Mittelfuß, der, the Metatarsus, the middle Part of a Man's Foot: *also* a Foot that is in the Middle or Midst of other Feet.

Mittelsalopp, der, the Aubin, the Going of a Horse betwixt the Amble and the Gallop.

Mittelsang, der, Paßgang der Pferde, a broken Amble of Horses, a Kind of Ambling-Pace of a Horse.

Mittelsang, is also a Name for a Passage in the Middle of others.

Mittelsattung, die, a middle or middling Sort or Kind; *also* the neuter Gender.

Mittelgebirge, das, (Term of the Miners) a Rock or Mountain or that Part of a Mountain which lies betwixt the Promontory and the high Mountains, the middle Mountains.

Mittelgedacht, see Gedacht.

Mittelgeige, die, a Violoncello.

Mittelglied, das, a Member in the Midst of two or more other Members; (in Logic) an intermedial Idea; see Mittelbegriff.

Mittelgurt, der, a Surcingle or long Girth of a Saddle; the Middle Girth.

Mittelhaar, das, the Crown of a Periwig; (Term of the Periwig-Makers).

Mittelhand, die, the upper Part of the Hand from the Wrist to the Knuckle or the Root of the Fingers; (Metacarpus).

Mittelhecht, ein, a Pike of a middling Size.

Mittelholz, das, (Forest Term) a Forest consisting of middle Trees, or of Trees that are yet in their best Growth; Trees of a middle Size; *also* Timber of Trees of a middle Size.

Mittelhorn, das, a Hunting-Horn of a Middle-Size.

Mittelsagd, die, a Liberty, Right or Privilege of a Chasing or Hunting, where one may shoot besides Hares and

- and Partridges, also Wild - Boars, Roebucks, Wood - Cocks, Heath - Cocks &c.
- Mittelfreis**, der, see *Mittagslinie*.
- Mitteländisch**, *adj. et adv.* mediterranean.
- das **mitteländische Meer**, the Mediterranean, the Midland - Sea.
- Mittellaut**, der, a Middle-Tune, Tone or Voice.
- der **Mittellaut**, halber Ton zwischen zwey ganzen, a Semitone.
- Mittelleib**, der, the Middle or Waist of the Body.
- Mittelleinwand**, die, a middling Sort of Linen, that is neither quite fine nor coarse.
- Mittellertche**, die, a Lark of a middling Size, of which Kind are the *Heidelerchen*, *Brachlerchen*, *Baldlerchen* &c. which Words see.
- Mittellinie**, die, the Equator, equinoctial Line.
- Mittelmann**, der, a Man of a middling Condition and Circumstances, a Man that has a Rank between the Rich and the Poor, a Citizen, a Farmer or any other of a middling Fortune.
- Mittelmark**, die, the Middle-Mark; (a Province belonging to the King of Prussia).
- Mittelmaß**, das, Mediocrity, Mean, Medium, Middle, Moderation.
- in allen Dingen **Mittelmaße halten**, to observe a Mediocrity in every Thing.
- Mittelmäßig**, *adjekt.* moderate, indifferent, mean, middle, ordinary, neither too big nor too little, neither good nor bad, of the middling Sort, middle Size or Quality; (*as an adv.*) indifferently, passably, tolerably, moderately, so, so, pretty well.
- ein **mittelmäßiges Glück**, Vermögen, a tolerable good Luck, a moderate, a pretty good Fortune.
- Mittelmäßigkeit**, die, Mediocrity, Moderateness, Temperateness, Temperature.
- Mittelmaß**, der, the great-, the Main-Maß.
- Mittelmauer**, die, a middle Wall, a Partition-Wall.
- Mittelmeer**, das, the Mediterranean-Sea.
- Mittelmehl**, das, the second Flour got of Wheat, Rye &c. which is neither the finest or whitest, nor the coarsest.
- Mitteln**, *verb. reg. aff.* a Word only used in Composition, as *bemitteln*, *vermitteln*, *ausmitteln* &c.
- mitteln**, dazwischen handeln, to mediate, to find out a Medium, to procure an Agreement by Means of Interposition, to remedy any Thing &c.
- Mittelpapier**, das, a middling Sort of Paper.
- Mittelpfeiler**, der, die **Mittelsäule**, **Mittelsäule**, a Column, a Pillar in the Middle, a Pillar that stands betwixt others; also a Pillar of a Middling-Size.
- Mittelpunkt**, der, the Center, the middle Point, the central Point.
- der **Mittelpunkt der Schwere**, the Center of Gravity, of Ponderosity of a Weight, the Point by which a Weight is divided into two equal heavy Parts; see *Schwerpunkt*.
- Mittelrabe**, der, see *Stäbe*.
- Mittelrad**, das, the Middle-Wheel; a Wheel that is betwixt two others; (in Watches it is a Wheel with 60 Teeth that sets the Cantler or canting Wheel a going or in Motion).
- Mittelrast**, die, the middle Repose of a Lock, of a Fire-Arm; (a Sort of a Bolt that secures the Lock).
- Mittelraum**, der, an Intermedium or Space, an Interval, a Distance; also an Interlineation.
- Mittelreif**, der, see *Mittelband*, a Middle-Hoop &c.
- Mittelreihe**, die, the Middle-Row.
- die **Mittelreihe der Wappensfelder**, the Fess in Heraldry.
- Mittelriegel**, der, a Bolt that is in the Middle; also a cross Quarter of Timber, a Rail between Rasters; small Pieces of Timber that keep the Cheeks of a Gun-Carriage or Stock in the Middle together.
- Mittelring**, der, a Middle-Ring, a Ring that is in the Middle of others; a Ring on the Nave of a Wheel.
- Mittelrücken**, der, the Middle-Ridge of a Field, the highest Part in the Middle of a Piece of Land, the Back of a Field.
- Mittelsalz**, das, Sal-Medium; a Middle-Salt, to which are reckoned the

the common Kitchen-Salt, the Sal-Gemmae or Mineral-Salt, the bitter Salt or that Salt which is drawn out of mineral Waters, the Sal-Armoniac &c.

Mittelsatz, der, a Middle-Proposition of a Syllogism.

Mittelsäule, die, the Middle-Pillar or Column.

Mittelschicht, die, (Term of the Char-Coal-Men) the Middle-Lay.

Mittelschild, der, (in Heraldry) a little Escutcheon in the Middle of a greater.

Mittelschlag, der, a middling Kind or Sort.

ein Pferd von Mittelschlage, a Horse of a middle Size, that is neither too great nor too little.

Mittelschlamm, der, a Slime or Mud of a middling Condition or Quality; (Term in Smelting-Houses); see Schlamm.

Mittelschlich, der, a Mud of a milled or pounded Ore of a middling Quality; see Schlich.

Mittelschnepfe, die, a Snipe of a Middling-Size, that loves to be about marshy Grounds, and which is smaller than a Woodcock.

Mittelschrot, das, Small-Shot of a Middling-Largeness, middle Small-Shot.

Mittelsmann, der, die Mittelsperson, a Mediator, a Manager between two Persons, a Go-between, a Moderator, an Umpire, an Arbitrator; also a Negotiator, a Manager of a Business.

Mittelsst, adv. see Vermittelsst, by Means of, by the Help of, for &c.

er ist mittelsst einer Summe Geldes losgekommen, he was or he has been acquitted or released for a Sum of Money.

mittelsst göttlicher Hülfe, by the Help of God.

Mittelsstand, der, Mediocrity, a moderate State or Condition, the middle State or Condition between Nobleman and Citizen.

Mittelsst, adj. der, die, das Mittelsst, the middlemost, that which is in the Middle, the Center.

das Mittelsst von einer Sache, the Heart, the Middle, the Center of any Thing.

Mittelsieg, der, (Term of the Book-Printers) the broadest Sort of Coins used by the Printers, the Middle-Coins.

Mittelsstein, der, a middling Copper-Ore, a raw Stone obtained by smelting the Copper-Ore.

der Mittelsstein eines Gewölbes, the Key-Stone of a Vault.

Mittelsstelle, die, the Middle, the Middle-Post, a Place in the Middle.

Mittelsstimme, die, the Tenor or Mean, the Accompaniment; (in Music).

die hohe Mittelsstimme, der Alt, a second Treble in Music, the Counter-Tenor.

die tiefe Mittelsstimme, der Tenor, the Tenor in Music.

Mittelsstraße, die, Mittelbahn, der Mittelweg, the Middle-Way, Middle-Path, the Mediocrity, Medium, Middle, the exact Middle.

die Mittelstraße halten, to keep the Middle-Path.

Mittelsstock, das, mittlere Stockwerk, the Middle-Story of a House &c.

Mittelsstrich, der, a Division, a Stroke in the Middle between two Words.

Mittelsstück, das, the Middle-Piece, a Piece out of the Middle.

Mittelsstütze, die, a Middle Prop or Stay; the Transom, the Cross-Bar of a Window.

Mitteltiefe, die, the Depth of the Middle of any Thing.

Mitteltinte, die, (Term of the Painters) a Word signifying a middle Colour; see Mittelfarbe.

Mittelton, der, see Mittellaut.

Mittelstreifen, das, the middle Part or the Center of a Main-Army.

Mitteltuch, das, a Middling-Cloth, Cloth that is neither quite fine, nor quite coarse.

Mitteltücher, middle Cloths, middle Toils to take wild Beasts in (Hunting Term).

Mittelung, see Vermittelung.

Mittelursache, die, an instrumental Cause, an Argument for a Cause, a Motive, an efficient Cause.

Mittelwall, der, (in Fortification) a Curtain; the middle Rampart.

Mittelwand, die, Mittelmauer, a Middle-Wall, a Partition-Wall.

Mittelweg, der, see Mittelstraße.

Mittelwegerich, der, the white Plantain, the middle Plantain, or a Plantain

tain of a middling Size; (*Plantago media Linn.*)

Mittelwerrig, das, die Hebe, the Tow, Hards of Hemp and Flax.

Mittelwind, der, Zwischenwind, a Quarter-Wind; also a middle Wind between two Main-Winds, which are North-east, North-west, South-east, South-west &c.

Mittelwort, das, a Participle.

Mittelzähne, die, the Middle-Teeth of Horses; which they get when they are between three and four Years.

Mittelzeichen, das, a middle Sign, Mark or Token; also a false Foiling of a Deer, a false Step or Gate of a Deer.

Mittelzert, der oder die, a Name in some Provinces for a middle Jurisdiction, a Jurisdiction between a high and low Jurisdiction.

Mittelzeug, das, Toils of a middling Condition; also a middling Cloth or Stuff.

Mittelzerrathen, die, (Term. of the Bookbinders) Flowering, Fillets of Gold on a Book.

Mittelzustand, der, a middle Condition betwixt Life and Death.

Mittelzweck, der, see Mittelendzweck.

Mitten, *adv.* mitten in, auf, unter, amidst, midst, in the Midst or Middle of — recht mitten, in the very Middle.

mitten unter ihnen heraus, from amidst, among them.

mitten durch, through the Middle, or across the Middle.

mitten im Trinken, at Drinking, when he or she was drinking.

mitten im Reiche, in the Middle, in the Heart of the Empire.

mitten über den Markt laufen, to run across the Market.

mitten auf dem Markte, in the Middle of the Market.

mitten im Sommer, about Midsummer.

mitten im Winter, in the Middle, or in the Heart of the Winter, when it was coldest.

eine Stadt, welche mitten auf dem festen Lande liegt, an Inland-, Midland-, Mainland-Town, seated in the very Middle, Heart, Bosom or Center of the Continent.

der Strohfluß fließt mitten durch die Stadt, the River runs or flows

through the Middle of the Town.

mitten am hellen Tage, in broad Day. Light at high Noon.

mitten in der Nacht, in the dead Time of the Night, about Midnight.

mitten in den Fasten, about Mid-Lent.

Mitternacht, die, Midnight.

zu oder um Mitternacht aufstehen, to get up, to rise at Midnight.

vor Mitternacht, before Midnight.

Mitternacht, signifies also, the North, North-Side.

gegen Mitternacht, towards the North.

ein gegen Mitternacht liegendes Zimmer, a Chamber or Room facing to the North or a Room exposed to the North-east Wind.

gegen Mitternacht segeln, to stand to the North, to steer one's Course Northward.

Mitternachtsstunde, die, the Midnight Hour, at Midnight, at Twelve in the Night.

Mitternachtsuhr, die, a septentrional, a Midnight, a northern Dial.

Mitternachtswind, der, Nordwind, North-Wind, a cold freezing Wind; also a North-east Wind.

Mitternachtszeit, die, Midnight, the dead Time of the Night.

Mitternächtig, *adj. et adv.* midnight, midnightly, belonging to Midnight, of the Midnight.

der mitternächte Schlaf, Midnight-Sleep.

mitternächte oder mitternächte, septentrional, northern, boreal.

die mitternächte Völker, the northern People, the People of the Northern-Countries.

Mitternachtwärts, *adv.* northward, to the North.

Mittelfasten, die, Mid-Lent.

Mittle, das, a Name for a certain Corn-Measure at the free City of Ulm and other Parts, it contains 6 Mehen, Pecks.

Mittler, *adj.* any Thing that is betwixt two Things, that is in the Middle of any Thing; see Mittlere.

Mittler, der, a Mediator, an Intercessor; see Mittelsmann.

Mittleramt, das, the Function, the Office of a Mediator.

das Mittleramt Christi, Christ's Mediatorship.

Mittlere, der, die, das, the Middle or Middling, that which is in the Middle of something, or between two Things, central; that is between two Extremes.

der mittlere Bruder, a younger Brother.

der Mittlere, *Subst.* he that is in the Middle or in the Midst of &c.

Mittlergerechtigkeit, die, the whole passive Suffering - Obedience of Christ, whereby the Expiation or Reconciliation of Mankind with God has been effectuated.

Mittlerweile, mittler Zeit, *adv. et conjunct.* unter dessen, immitteltst, mean While, mean Time, in the mean While or Time, in the Interim, while, whilst, that, during this Interval.

Mixtur, die, a Mixture, a Mingling or Mixing, a Mingle - Mangle.

Mobilien, die, der Hausrath, Furnitures, Moveables, Household Goods or Household - Stuff.

bewegliche Mobillen, bewegliche Hab und Güter, Moveables, personal Goods or Estates.

Mobilmachen, *verb. reg. act.* to furnish with the necessary Things, to fit a Regiment for March, to provide it with every Thing for the Field or for War, to equip.

Mobilmachen, das, Mobilmachung, die, the Act of furnishing a Regiment, an Army with every Thing necessary for March, for the Field or for War; also the Fitting out of a Fleet &c. the Equipping.

Möblisten (ein Zimmer), *verb. reg. act.* to furnish a Room.

Möblirung, die, the Furnishing, the Furniture of a Chamber or Room.

Möchte, möchte, might. (the *preterit* of mögen, may; see Mögen.

Mode, die, Sitte, Gewohnheit, the Custom, Fashion, Way, Manner, Vogue.

mode seyn, nach der Mode seyn, to be of Fashion, according or after the Fashion.

auf französische Mode, after the French Way, Manner, Fashion or Mode.

auf die alte Mode, after the antic or old Way, Fashion or Manuer.

die heutige Mode, the modern Fashion, after the present Fashion, Way or Mode.

außer der Mode, nicht mehr Mode seyn, to be out of Fashion, out of Use, no more in Use.

das ist bey vornehmen Leuten nicht Mode, that's not in Fashion among People of Quality.

die Modeseucht, a Passion for new Fashions, an Inclination to follow the Fashions.

Model, der, (the Accent on the first Syllable) a Model or Module, a certain Measure (in Architecture) taken to regulate the Proportions of an Order of Architecture, which is ordinarily the Diameter of a Column.

der Model, signifies also, a Pattern, a Model or Form, over which certain Artisans or Tradesmen do their Work; see Muster.

Model, is also a Name for a Mould or Mold, a Casting - Mould, a Form wherein any Thing is cast; see Form.

ein Kugelmodel, a Mould to cast Bullets in.

der Model, the Matrix used by Founders.

Modelbrett, das, (Term of the Founders) a Board on which the Mould for a Cannon is put into the proper Form.

Modelgeert, das, the Herb Groundsil or Groundswel; see also Kreuzkraut, Kreuzwurz; (Senecio vulgaris Linn.)

Modelholz, das, Form - Wood.

Modelschneider, der, a Cutter of Forms, Models or Patterns; see Formschneider.

Modelstuch, das, a Cloth of the Seamstresses into which they sew Letters, Figures, Patterns &c.

Modell, das, (the Accent on the last Syllable) a Model or Pattern of imbossed Work or Relievo, be it of a Statue or be it of any other Work of Sculpture, of Architecture, after which one works for executing that which one has designed or proposed. Among Painters and Sculpters they call Modell, all the Objects of Imitation, which these Artists propose to themselves.

- ein Modell von Gyps machen, to make a Model or Pattern of Parget or Stuck.
- das Modell von einem Schiffe, the Draught of a Ship.
- Modell, is also a Name for a Draught, a Design, a Delineation, a Scheme.
- Modelliren, *verb. reg. alt. et neutr.* ein Muster, ein Modell machen, to model, to fashion.
- Modellkunst, die, the Art of modelling or of fashioning, of making Models, Patterns, Forms or Moulds.
- Modellmacher, der, Modellirer, a Maker of Models, of Patterns, of Forms.
- Modeln, *verb. reg. alt.* (ich modele, — modelte, ich habe gemodelt, *imperat.* modele,) (the Accent on the first Syllable) to mould, to cast into a Mould, to model, to fashion, to figure, to form, to frame a Thing.
- Band, Zeug modeln, to figure Ribbons or Ribands, Stuffs.
- Feinwand modeln, to figure, to damask Linen-Cloth, to diaper Linen.
- gemodelter Zeug, Damast, figured Stuff, Damask, diapered, flower'd, figured Linen.
- gemodelt Band, fashioned, figured Ribbon.
- Modeln, das, the Act of figuring, fashioning, flowering.
- Moder, der, der Schlamm, the Mould, Mouldiness, Rottenness, Mud, Mire.
- der Moder von Wein oder Oel, the Mother (Lees) of Wine or Oil.
- zu Moder werden, vermodern, to rot, to grow rotten, to putrify.
- Modererde, die, rotten, putrified Earth.
- Modererz, das, marshy Iron-Ore.
- Modererzkrugeln, marshy or oozy Ore in Globules.
- Moderhamen, der, a Net fastened to an Iron-Ring, to draw the Mud or Mire out of a Ditch or Channel with.
- Moderig, *adj. et adv.* mouldy, rotten, muddy, miry, full of Mud.
- moderig schmecken, to taste mouldy, to have a mouldy or muddy Taste.
- moderig riechen, to smell mouldy or rotten.
- Modermühle, die, a Mill with Wings that are moved by the Wind, to empty or clear a Ditch or Channel of its Mud by.
- Moderprahm, der, a flat Boat in which the Mud of Channels is carried away.
- Moderwasser, das, muddy, miry Water, a Water mixed with much Earth.
- Modern, *verb. reg. neutr.* (the Accent on the first Syllable) zu Moder werden, to moulder, to rot, to grow rotten, to putrify; see Vermodern.
- Modern, *adj. et adv.* (the Accent on the last Syllable) den neuesten Sitten, dem neuesten Geschmacks gemäß, modern, of this Time, according to the present Taste, after the newest Manners or Customs.
- Modest, *adj. et adv.* bescheiden, fitstam, modestly, see Bescheiden.
- Modesucht, die, a Desire to follow and mind all the new Fashions.
- Modisch, *adj. et adv.* der Mode gemäß, modern, according to the Mode, Fashion or present Manners.
- Mögen, *verb. irreg. neutr.* (ich mag, du magst, er mag, wir mögen &c. *imp.* ich möchte, *subj.* ich möchte, *perf.* ich habe gemocht, *imperat.* möge,) may, *imperf.* might.
- ihr möget kommen, wenn ihr wollet, wenn es euch beliebt, you may come, when you like, when you will, or when it pleases you.
- das möchte wohl geschehen, that might happen, that may be, or may happen.
- das möchte wohl wahr seyn, very likely that may be true, or 'tis likely it may be true.
- mögen, signifies also, to have a Right to any Thing, to have Permission or Liberty to do a Thing.
- ein jeder mag mit dem Seinigen machen, was er will, every Body has a Right to do what he pleases with what is his own.
- ihr möget da wohl hineingehen, you are permitted to enter, you may go in if you like.
- ihr mögets thun, wenn ihr wollt, you may do it if you will.
- sie mögens thun, they may do it, let them do it.
- ich glaube, daß ihr es thun könntet, I believe that you might do it.
- er hätte es thun mögen (können), he might (could) have done it.
- mögen, wollen, Lust haben, to be willing, to have a Mind to, to be for,

to love or like a Thing, to wish for it, to desire it.

ich mag nicht, I will not, I won't.

ich mag das nicht, I won't have that, I don't want it.

ich mag nicht essen, trinken, I won't eat, drink, or I will not eat, drink.

er möchte gern ein Weib haben, he would fain have a Wife, or he would fain marry, or he wishes, he is desirous to have a Wife.

lieber mögen, to like better, to be more for, to love rather.

er mag es thun oder nicht, he may do it or (no) not, whether he does it or no.

es mag geschehen oder nicht, it may happen or not (no), I care not whether it happen or no.

ob ich es gleich gern thun möchte, altho' I would willingly do it.

er mag so groß seyn, als er immer will, let him be never so tall (so great) or he may be as tall (as great) as he will.

er mag noch so gelehrt seyn, as learn'd or as wise as he is, or let him be never so wise.

ich möchte es gern thun, I would fain or willingly do it.

es mag seyn, mag's doch! be it, let it be so, so be it, may it, no Matter!

das mag seyn, well it may be so, just as you like.

diesmal mag's so hingehen, for this once it may go or do, or for this once I won't or I don't mind it, or for this once it don't matter, it may pass.

fürs erstemal mag das so hingehen, 'tis well for the first Time, or as it is the first Time so I'll take no Notice of it.

mögen, denotes also, a Possibility of any Event or Adventure, or of some Design.

das möchte wohl seyn, that might be.

das möchte wohl so ausfallen, that might turn or fall out so, or 'tis likely that it will fall out thus.

im Grunde mag er wohl Recht haben, 'tis likely that he is in the Right, or he may at the Bottom be in the Right.

ich fürchte (besorge) es möchte geschehen, I fear (am afraid) it should happen or arrive.

Ebers D. E. W. 2. Th.

They say also, er mag wollen oder nicht, will he nill he, whether he will or no.

er mag so reich seyn als er will, so muß er sterben, he is mortal for all his Riches or Wealth, be he, let him be never so rich, he must die.

Mögende oder Mögendheiten, Ihre Höch-
möglichen oder Mögendheiten, their
High and Mightinesses: see Höchmö-
gende.

Möglich, *adj. et adv. (comp.)* möglicher, (*superl.*) möglichste, possible, feasible, practicable, that may be done, es ist möglich, es kann seyn, it is possible, it may be.

ist es möglich? is it possible?

wie ist es möglich, daß? how is it possible, that?

eine mögliche Sache, a feasible, a practicable Thing, a Thing that may possibly happen.

es ist mir nicht möglich, it lies not in my Power, it is not possible for me to do it.

so viel mir möglich ist, nach meinen möglichsten Kräften, to the utmost of my Power, as much as lies in my Power.

ich werde alle möglichen Mittel anwenden, I shall do all in my Power, it shall not be wanting on my Side, I shall use or employ my utmost Endeavours.

sein möglichstes thun, to do what lies in one's Power, to do one's utmost.

man muß alles mögliche versuchen, one must try every possible Means.

Möglichkeit, die, Possibility, (Power, Might) a feasible, a practicable Thing.

ich erkenne die Möglichkeit der Sache, I acknowledge the Possibility of the Matter.

nach Möglichkeit sich bemühen, to do his utmost, to do what lies in one's Power, to do one's utmost, to use one's utmost Endeavours.

nach aller Möglichkeit, as much as one can, as much as is feasible.

Mohn, der, Magfamen, Poppy.

weißer Mohn, white Poppy.

Gartenmohn, schwarzer Mohn, Garden-Poppy, cultivated black Poppy.

wilder Mohn, Feldmohn, wild Poppy, Corn-Rose.

V v

flache

stachelichter Möhn, thorny or prickly Poppy.

gehörnter Möhn, horned Poppy.

Möhhaupt, das, der Möhkopf, the Poppy-Head, or the Head of Poppy.

Möhnkuchen, der, a Cake strewed over with Seeds of Poppy.

Möhnöl, das, Oil of Poppy, Oil made of the Seeds or Grains of Poppy.

Möhnsaft, der, Juice of Poppy, Opium.

Möhn Samen, der, Grains or Seeds of Poppy.

Möhr, der, a Moor, a Black, a Black-a-Moor, a Negro, an Ethiopian.

Möhraffe, der, the black- or Moor-Ape, the black Monkey.

Möhrenfarb, möhrenfärbig, *adj. et adv.* of a moorish, of a black Colour.
ein möhrenfarbiges Mägglein, a black Girl, a She-Moor, a female Black or Negro.

Möhrenhaft, möhrenmäßig, *adj. et adv.* moorish, after the moorish Manner.

Möhrenhuhn, das, a Mozambic Fowl, a Kind of Pheasant brought over to us by the Moors or Negroes of the Isle of Mozambic.

Möhrenkopf, der, a Moor's or Black a Moor's Head, the Head of a Black.

Möhrenkopf, is also a Name for several Kinds of Animals that have a Coal-black Head; the Name for a Pigeon with a black Head and a black Tail; *also* a white or gray Horse that has a black Head and black Feet, is called Möhrenkopf.

They call also the little Titmouse with a black Head, Möhrenkopf.

Möhrenkraut, das, the Ethiopian Herb; (a fibrous Summer-Growth, bearing a square thick rough Stalk divided into several Branches, and yielding white Flowers in the Shape of a Monk's Head; its Seed, which is like a Pea, lies by Pairs in the Husk).

Möhrenkrone, die, the Ethiopian-Crown; (a Cockle-Shell).

Möhrenkümme, der, see Königsstämme, Daucus of Candia.

Möhrenland, das, Ethiopia or Aethiopia, the Land of the Negroes, Abissinia.

Möhrenländisch, *adj. et adv.* moresk, morisco, ethiopian, abissin or abissinian.

Möhrenmüße, die, the hooded Diver; (a Bird).

Möhrennase, die, Möpsnase, a flat Nose, a flat-nosed Man or Woman.

Möhrentanz, der, a Morisco, a Morris-Dance, a moresk Dance.

Möhrentrommel, die, a Tabor.

Möhrenturban, der, a Turban, a Turkish Cap; *also* a Snail-Turban; (a Cockle-Shell).

Möhrenweizen, der, see Kuhweizen.

Möhrinn, die, a She Moor or She Black-a-Moor, a Negro-Woman, an Ethiopian Woman; *also* a Name for a certain Cockle-Shell.

Möhrisch, *adj. et adv.* moorish, moresk.

die möhrische Sprache verstehen, to understand the moorish Language.

Möhr, das, a Marsh, a Moor, a marshy Ground, a low and wet Ground.
das Torfmöhr, a Turf-Moor, a Place or Ground where Turf is cut or dug.

Möhraal, der, an Eel out of a muddy Water.

Möhrbeere, die, a Name in some Places for the Black-Berry, Bill-Berry; see Heidelbeere.

Möhrdamm, der, a Dike or Dam that goes across a Moor or marshy Ground.

Möhrdeich, der, a Moor-Dike or Bank, a Bank across a marshy Ground.

Möhre, die, gelbe Rübe, Möhrrübe, a Carrot, (an eatable Root) an orange Carrot, a yellow Parsnip.

Möhrente, die, a small party-coloured wild Duck with yellow Feet and a dented yellow Bill.

Möhrerde, die, marshy, oozy Ground, a moorish Ground.

Möhrfahrer, der, Torffahrer, a Cartier; *also* a Barge-Man that carries Turf from the Turf-Moor to any Place where it is wanted for Fuel, a Turf-Vessel, a Turf-Cart or Wagon.

Möhrgras, das, the Reedgrass, a Sedge that grows on marshy Grounds.

Möhrgrund, der, a marshy, fenny, moorish Ground.

Möhrhirse, die, the great Millet or Hirse.

Möhrig,

Mohrig, *adj. et adv.* marshy, fenny, moorish.

Mohrmeier, *der*, a Cultivator of marshy or fenny Grounds, a marshy Gardener.

Mohrmeise, *die*, Graumeise, the marshy Titmouse or Muskin, the gray, the brown Titmouse, the Titmouse or Muskin with a long Tail.

Mohrpflanze, *die*, Plants that grow in marshy or fenny Grounds, and which after being rotten or putrified yield a very good Turf.

Mohrquappe, *die*, an Eel-powt out of a muddy Water.

Mohrrübe, *die*, see Möhre.

Mohrschnepfe, *die*, a Snipe that keeps about marshy or fenny Grounds.

Mohrvoegel, *der*, a Coot or Moor-Hen; (a Water-Fowl).

Mohrvoegel, is also a Name in some Places for the marshy Titmouse.

Mohrvogelchen, *das*, a Name for the brown Hedge-Sparrow.

Mohrvogt, *der*, an Inspector or Overseer of the Turf-Moors or of the Turves.

Mohrwasser, *das*, a standing Water, a Water that covers or bathes a marshy Ground.

Molch, *der*, the Salamander; a Kind of a Lizard with yellow Spots, which is of the aquatic Lizard-Kind. **der Wassermolch**, a Bull-head, a little black Water Vermine.

Molde, *die*, see Mulde.

Mole, *ein*, steinernes Bollwerk vor einem Hafen, a Mole, a Peer or Fence against the Sea before a Harbour.

Molken, *die*, Whey.

zu Molken werden, to turn to Whey, to change into Whey.

Molkendieb, *der*, Buttervogel, Molkenteller, a Butter-fly.

Molkensaß, *das*, a Drainer, a Vat or Pail that receives the Drops of Whey.

Molkensur, *die*, a Whey-Cure, the Use of Whey.

Molkentrank, *der*, a Posset-Drink.

Molkenswerk, *das*, gesamtes Milchwerk, Milk, Whey and every Thing belonging to it.

Molkig, *adj. et adv.* Molkén enthaltend, wheyey; also ferous, waterish (speaking of Blood).

Molm, **Molmig**, see Mulsig u.

Mollsch, *adj. et adv.* mellow &c. See Würbe Zerbrechlich.

Moltebeere oder **Multebeere**, *die*, a Kind of a Hindberry or Raspberry-Shrub that grows in marshy Grounds, its Berries resemble the Bramble-Berries; (*Rubus chamaemorus Linn.*)

Moly, *das*, a foreign Kind of Garlic found in Hungary and on the Pyrenean Mountains; (*Allium moly Linn.*)

Momordica, the Balm-Apple; see Balsampfel.

Monade, *die*, a Monade, a Word denoting a single indivisible Being, of which it is believed by the Leibnizians, that all other Beings are composed.

Monadenlehre, *die*, Monadology, the System of Monades.

Monarch, *der*, a Monarch, a Sovereign.

Monarchie, *die*, the Monarchy, the Dominion or Government of a single Person.

Monarchisch, *adj. et adv.* monarchic or monarchical, Monarch-like, as a Monarch.

Monat oder **Monath**, a Month, one of the twelve Parts of the Year.

das Jahr hat zwölf Monate, the Year has twelve Months.

verwichenen Monat, last Month.

auf einen Monat, for one Month.

den wie vielsten des Monates haben wir heute? what Day of the Month is this?

man hat ihm zwey Monate Frist gegeben, they have set him a Term of two Months or have allowed him a Respite of two Months.

Zinsen, *die* man alle Monat bezahlen muß, Interests payable every Month, at Usance.

Monatblume, *die*, the Menianthe or Water-Trefoil, the Marsh-Clover.

Monatfrist, *die*, a Month's Space, Term or Compass; also Usance.

ein Wechsel, der auf eine Monatfrist bezahlt werden muß, a Bill of Exchange payable at Usance.

zwey Monat Frist, at double Usance.

Monatlich, *adj. et adv.* monatweise, monthly; every Month, by the Month.

monatliche Rechnungen, monthly Accounts.

monatlich oder monatweise bezahlen, to pay by the Mouth.

wie viel bezahlt man monatlich? how much does one pay a Month?

die monatliche Reinigung, der Monatsfluß, Women's Months, their monthly Flowers or Courfes, the menstrual or menstruous Blood dropping from them.

verstopfter Monatsfluß, Verhaltung der monatlichen Reinigung, the Suppression of the monthly Courfes.

Monatschrift, eine, a Journal, a monthly Paper, a Paper or Pamphlet printed and published every Month.

Monatsgeld, das, Monthly-Pay, the Salary of the Month, the Month's Salary or Pay, Money paid every Month or by the Month.

Monatsrettig oder Monatsradieß, der, small Radishes which one has or can have every Month, monthly Radishes.

Monatsring, der, see Monatsstein.

Monatsrose, die, a Rose that blossoms the whole Summer, a monthly Rose.

Monatsfeld, der, the Salary or Pay of a Month, a Salary, a Wages that is paid every Month.

Monatsstein, der, a precious Stone in which the Sign of that Month, in which one is born, is ingraved, which being set or incased in a Ring and by the Superstitious worn on a Finger, is then called Monatsring, Months-Ring.

Monatstag, der, the Day of the Month.

Monatsstaube, die, a Name for the common Field-Pigeons that have young one's every Month.

Monatsuhr, die, a Watch or Clock that is wound up but once in a Month; also a Watch that shews the Day of the Month.

Mönch, der, a Monk, a Friar.

er sieht aus, wie ein Mönch, he looks like a Monk or Friar, or he has the Air of a Monk.

ein junger Mönch, a young Friar or Monk.

ein angehender Mönch, der das Probejahr hält, a Novice in a Monastery.

ein Mönch, der den Orden schon angenommen, und Gelübde gethan hat, a professed Monk.

ein Mönch, der mit im Chor singt, a Quirister.

ein Mönch, der Hausdienste thut, a Lay-Brother.

ein Mönch werden, to turn Monk, to go into a Monastery, to go in a Cloister or Convent, to take Orders, to take the religious Habit. They say proverbially, es sind nicht alle Mönche, die schwarze Kragen tragen, the Habit don't make the Monk, Men are not to be judged of by outward Appearance.

Mönch, is also a Kind of a wooden Warming-Pan for a Bed.

sie läßt sich den ganzen Winter über den Mönch in ihr Bett legen, she orders, or causes the Warming-Pan to be put (laid) into her Bed all the Winter.

der Mönch oder Zapfen in einem Fischteich, das Wasser abzapfen, the Lock of a Pond, the Floodgate of a Pond.

den Mönch öffnen, vorsetzen, to open the Flood-Gate, to shut it.

der Mönch, (Term of the Printers) der Mönchbogen, a Sheet that is printed only on one Side, a Monk; it is also a Name for a faulty or imperfect printed Sheet; several Birds and many other Things bear also the Name of Mönch, (Monk).

Mönch, is also a Name for a Gelding.

Mönchen, verb. reg. act. to castrate, to geld; see Castriren, Verschneiden.

Möncherey, die, das Mönchsleben, Mönchswesen, Monckery, Monachism, Friary.

Mönchisch, adj. et adv. monkish, monachal, monkly, monastic, monastical.

Mönchmeise, die, a Kind of a Titmouse called the Nun, because she seems to wear a Nun-like Cap or Fillet about her Head.

Mönchlein, das, a Bird with black Feathers on the Head like a Titling; perhaps the same as Mönchmeise.

Mönchschlag, der, (Term of the Printers) signifying an ill succeeded Press when the Ink is not applied equally thick enough with the Balls.

Mönchskappe, die, the Monk's Hood, a Monk's Cowl or Capuch.

Mönchkloster, das, a Monastery, a Convent, a religious House of Friars, a Cloister.

Mönchskopf,

Mönchskopf, der, Löwenzahn, the Lion-Tooth, the Swine-Snout or Dandelion; (a Plant).

Mönchskutte, die, das Ordenskleid, the Monk's Cowl, the Frock, the Habit of the Order.

Mönchsleben, das, a monkish or monachal Life, the monastic, claustral, monastical Life.

Mönchsorden, der, a religious Order, a Monk's Order, the monastical Rules.

Mönchspfeffer, der, see Keuschbaum.

Mönchsplatte, die, a Monk's Tonsure.

Mönchsrhabarber, die, Monk's Rhubarb, bastard Rhubarb, the great Dog.

Mönchsschrift, die, Mönchenschrift, gothic Letters or Characters.

Mönchsschuh, der, a Monk's Sandal, an open Shoe, a wooden Pattin or Clog worn by Recollects.

Mönchsstand, der, Monachism, the State or Condition of a Monk.

Mönchsstechen, das, a Scoff by holding one's Fingers like a Stork's Bill.

Mönchswurz, die, Libbards-Bane, Wolf-Bane, Monks-Hood; (a venomous Plant).

Mönchszelle, die, a Monk's Cell, the Chamber of a Monk or Friar.

Mond, der, the Moon; (a Planet that is nearer to the Earth than all others).

der neue Mond oder Neumond, New-Light, the New-Moon.

der zunehmende Mond, the Increase of the Moon.

der volle Mond, Vollmond, full Moon.

der abnehmende Mond, the Wane or Decrease of the Moon.

der zunehmende und abnehmende Mond, the Crescent and the Decrescent.

der Mond ist im Abnehmen, the Moon is in her Wane.

das erste Viertel des Mondes, the first Quarter of the Moon.

das letzte Viertel, the last Quarter.

der Mond geht auf, fängt an zu scheinen, the Moon rises, begins to shine or to appear.

scheint der Mond? does the Moon shine?

der Mond scheint sehr hell, the Moon shines very clear or bright.

der Mond trat still heraus, the Moon raised herself in her Calm.

wenn der Mond im Gegenschein ist, so ist er voll, the Moon is full at the Time of Opposition.

der äußerste Rand des Mondes, the superior or upper Limb or Border of the Moon.

der Hof um den Mond, the Halo about the Moon.

der Nebenmond, a Mock-Moon.

der Eintritt des Mondes in den Schatten der Erde, the Incidence, the Immersion of the Moon into the Shadow of the Earth.

der Umlauf des Mondes, the Lunar-Period.

was unter dem Monde ist oder liegt, sublunar.

das Mondsviertel, the Quarter of the Moon.

der Mond scheint, it is Moon-Shine.

der Mond scheint nicht, the Moon is not shining, we have no Moon-Shine, or no Moon-Light.

die Beschreibung des Mondes, Selenography.

halber Mond, the Crescent or half Moon.

halber Mond, (in Fortification) a Half-Moon, a Ravelin.

halber Mond vor einem Thore, ovals Werk mit einer Brustwehre, a Horse-Shoe, a Piece of Fortification, an oval Work with a Parapet.

Mondauge, das, der Mondfluß, a Moon-eyed Horse, a lunatic Eye, a periodic Fluxion on the Eye of a Horse.

Mondaugig, *adj. et adv.* so Mondaugen hat, lunatic, whose Eyes run at certain Times of the Moon.

Mondblind, *adj. et adv.* nyctalope, that sees better in the Night than in the Day.

Mondblindheit, die, Nyctalopy.

Mondenjahr, das, a lunar Year, an Arabic-Year.

Mondenmonat, der, the lunar Month, the Time from one New-Moon to the other.

Mondenpacten, die, the Epacts, the Number of Days that are added to a lunar Year, to equal it with a solar Year.

Mondfinsterniß, die, a lunar Eclipse, an Eclipse of the Moon.

Mondfisch, der, Klumpfisch, the Sea-Moon or the Moon-Fish, the Child-head.

Mondsfuß, *der*, see **Wondauge**.

Wondformig, *adj. et adv.* lunar, formed like the Moon.

Wondkalb, *das*, **Wondkalf**, a Moon-Calf, a Tympany, a false Conception, a Mass of Flesh.

Wondkraut, *das*, *die* **Wondkraute**, Lunar or Moon-Wort; (a Plant).

Wondlauf, *der*, **Wondenlauf**, the Course of the Moon.

Wondlicht, *das*, **Wondenlicht**, Moon-Light, Moon-Shine.

Wondlinie, *die*, (Term of Chiromancy) the Lunar-Line.

Wondloch, *das*, a Name in Switzerland for those Holes or Caves in the Mountains where the agaric Mineral is found, the Cave of the Moon.

Wondmilch, *die*, agaric Mineral; (Lac Lunae Morochtus).

Wondkraute, *die*, Lunar, Moon-Wort; (*Osmunda Lunaria Linn.*)

Wondsamen, *der*, **Menispermum**, virginian Ivy.

Wondsbrüche, *die*, the Lunation, the Changing or Variation of the shining Light of the Moon, the gradual Increase and Decrease of the Light of the Moon.

Wondscheibe, *die*, the Disk of the Moon.

Wondschein, *der*, **Wondenschein**, Moon-Shine.

es ist angenehmer Wondschein, there is a fine Moon-Light or Moon-Shine, the Moon shines very bright.

Wondschnecken, *die*, the Snails with round Months.

Wondstein, *der*, the Selenite, Talk, Icing-Glass, the Moon-Stone.

Wondsucht, *die*, **Wondensucht**, Lunacy.

Wondsüchtig, *adj. et adv.* lunatic, smitten with Lunacy.

mondsüchtig seyn, to be a little crack-brained, to be full of Whims or Crockets.

ein mondsüchtiges Pferd, a Moon-eyed Horse.

Wondsuhr, *eine*, a Lunar-Dial, a Dial that shews the Hours of the Night by Means of the Shadow of the Moon.

Wondswandlung, *die*, the Lunation; see **Wondsbrüche**.

Wondtafel, *die*, a lunar Table.

Wondtaube, *die*, a Kind of a domestic or House-Pigeon, that are somewhat greater than the common

Field-Pigeon, they have Tufts on their Heads, they lay Eggs and breed usually every Month in Summer; see also **Kapptaube**.

Wondviole, *die*, a lunar Violet, this Violet blossoms every Month in Summer; (*Lunaria Linn.*)

Wondvogel, *der*, a Kind of nocturnal Butterfly; (*Phalaena bombyx bucephala Linn.*)

Wondzirkel, *der*, **Wondszirkel**, the Cycle of the Moon (a Term used in Astronomy) *Cyclus Lunae*; it comprehends a Space of 19 Years.

Wönig, *adj. et adv.* an obsolete Word signifying *mondsäugig*, *mondsblind*; see these Words.

Wondkalb, *das*, see **Wondkalf**.

Wondstrang, *die*, the Remonstrance, the Box or Cup, a sacred Vessel, wherein the Host is kept in Popish Churches, the Tabernacle.

Montag, *der*, Monday, the Day after Sunday.

They say popularly, *blauen Montag machen*, to leave Work on Monday and go drinking and dancing (as Journeymen do), to play the Cobler's Monday.

Montiren, *verb. reg. att.* to clothe Soldiers in their Uniform or Regimentals.

wohl montirt, well clothed.

Montur, *die*, **Montirung**, the Habit of a Soldier, a Soldier's Uniform or Regimentals, the Equipage of a Soldier.

Montur, is also a Name for Servants Liveries.

Montur, (in Terms of the Periwig-Makers) the Cap made either of Ribbons, Net-Work or of any other Stuff on which the Tresses of the Periwig are sewn or stitched.

Monturband, *das*, the Ribbon used for the Cap of a Periwig.

Monturkopf, *der*, the Head of a Periwig.

Moor, *das*, see **Mohr**.

Moos, *das*, see **Mos**.

Mops, *der*, a Mopse, a Kind of a little flat-nosed Dog. The Diminutive of this Word is *das Möpschen*, *Möpselchen*, *der Möppel*, *Möppel*.

They call also **Mops**, **Mopsgeſicht**, an ugly, an ill favoured Person, a Person of an ugly or deformed Face.

Mopsnase,

Mopsnase, eine, a flat Nose, an ill shaped or a deformed Nose.

Mopsgeſellſchaft, die, der Mopsorden, the Society, the Order of the Mopses; (which exists no more).

Mor, ſee Mohr.

Moral, die, Sittenlehre, the Moral, the Doctrine of Manners, Morality, the Ethics or Morals, moral Philosophy.

Moralifch, *adj. et adv.* moral, morally.

er iſt moralifch gut, he is morally good.

Moralifiren, *verb. reg. neutr.* moralifche Anmerkungen machen, to moralize, to talk Morals, to make moral Reflexions.

Moralift, der, Sittenlehrer, the Moralift.

Moräne, die, ſee Muräne.

Moraſt, der, *plur.* die Moraſte, a Moraſs, Marſh, Moor, Fen, a Bog, a marſhy Place, a Mire.

ein moraſtiger Boden, a marſhy, muddy, miry Ground.

im Moraſt ſtecken bleiben, to ſink, to ſtick in the Mire or Mud.

Moraſtgeſchmack, der, a marſhy or fen-ny Taſte.

einem Reiſchiſche den Moraſtgeſchmack benehmen, to ſoak or water a Fiſh, (by putting a Fiſh out of a miry Pond into a freſh running Water).

Moraſtig, *adj. et adv.* mooriſh, marſhy, fen-ny, boggy, miry, muddy, full of Mud or Mire.

ein moraſtiger Ort, a marſhy, fen-ny Place.

ein moraſtiges Land, a marſhy, fen-ny Land or Ground, Moſſes, Moraſs-Ground.

Moraſtſtein, der, Pieces of Iron-Ore found in marſhy Grounds.

Morchel, die, a Moril; the ſmalleſt and daintieſt Kind of red Muſhrooms.

die Spißmorchel, the pointed Moril.

Mord, der, Todſchlag, a Murder, a Homicide, Man-Slaughter.

der Vatermord, Muttermord, a Parricide.

der Brudermord, Fratricide, the Murdering of one's own Brother.

der Kindermord, Infanticide, the Murdering of Infants or Children.

der Selbſtmord, Suicide, Self-Murder.

der Königsmord, Regicide, the Killing of a King.

der Meuchelmord, Aſſaſination, Villany.

einen Mord begehen, to commit Murder.

Mordbegierig, *adj. et adv.* ſanguinary, blood-thirſty, bloody, cruel.

Mordbrenner, der, an Incendiary, a Boutefeu, a wilful Firer of Houſes.

Mordbrennerinn, die, a female Incendiary, a Woman that ſets Houſes on Fire.

Mordbrief, ein, a Letter by which one is ordered to kill any one.

Mordeiſen, das, a Dagger, a Sword.

Mordgeſchichte, die, a tragical Story of a Murder.

Mordgeſchoß, das, tödliches Geſchoß, a murdering Fire-Arm, an offensive Weapon.

Mordgeſchrey, das, a Cry of Murder.

ein Mordgeſchrey machen, to cry Murder.

Mordgeſell, der, an Accomplice, -or Abettor of a Murder, an Accessory to a Murder.

Mordgewehr, das, a murdering Weapon or Arm.

Mordglocke, die, Sturmglocke, an Alarm-Bell.

Mordgrube, die, der Mordkeller, (in Fortification) a Caſemate, a Cave or vaulted Place under Ground to defend the Curtain and the Ditches.

Mordio, *interj.* Zeter mordio ſchreyen, to cry Murder, to hue and cry, to cry out for Help.

Mordkeller, der, ſee Mordgrube.

Mordkind, das, a Murderer; (a Word now out of Uſe, for which is uſed Mörder).

Mördlich, ſee Mörderiſch.

Mordmeſſer, das, a-Poniard, a Dagger, a Aſſaſin's Poniard or great Knife.

Mordnacht, die, a Night in which Murders are committed, a Night of Murdering, of Maſſacring, a Night appointed or fixed upon for Murder.

Mordſchwert, das, a killing, a deſtroying Glaive or Sword.

Mordſtoß, der, a Stab, a killing Stab.

Mordthat, die, a Murder, a Killing, an Homicide.

Mordweg, ein, an extremely slappy, plashy, dirty Way.

das ist ein Mordweg nach dem Ort, it is an impracticable, tiresome Way to that Place.

Morden, *verb. reg. neutr.* (ich morde, — mordete, ich habe gemordet, *imperat.* morde.) eine Mordthat begehen, to murder, to kill, to massacre, to commit a Murder, to cut one's Throat, to assassinate.

Morden, das, the Murdering, the Occision.

Mörder, der, a Murderer, an Homicide, a Man-Slayer, a Cut-Throat, a Killer.

ein Meuchelmörder, an Assassin, a private or treacherous Murderer (Murtherer), a Villain, a Russian.

ein Selbstmörder, an Homicide or Murderer of himself.

ein Vätermörder, Muttermörder, a Parricide.

ein Brudermörder, a Fratricide, a Murderer of his own Brother.

ein Kindermörder, an Infanticide, a Killer or Murderer of Children.

ein Königsmörder, a Regicide, a King-Killer.

ein Mörder eines Tyrannen, a Murderer or Killer of a Tyrant.

Mördergrube, die, a Cut-Throat, a Cave or Cavern for Robbers or Footpads, a Den, a Retreat of or for Thieves, for Banditos, for Padders.

Mörderinn, die, a She Murderer, a Woman that commits a Murder.

Mörderisch, *adj. et adv.* murderous, murdering, sanguinary, murderously.

Mörderischer Weise, like an Assassin, in a villainous Manner.

mörderische Waffen, killing, murdering Weapons or Arms.

Mörderlich, *adj. et adv.* excessive, excessively.

mörderlich schreien, to cry excessively.

Morelle, die, Apricocks &c. See Amarille.

Morene, see Muräne.

Morgen, der, the Morning, the first Part of the Day, the first Hours of the Day; also the Forenoon, the Aurora.

der Morgen und Abend, Morgens und Abends, the Morning and Evening, Mornings and Evenings.

dieser Morgen, this Morning, this Forenoon.

des Morgens früh aufstehen, to rise early or in good Time in the Morning.

der des Morgens gern früh aufstehet, an early Riser.

ein kühler Morgen, a fresh, a cool Morning.

bis an den hellen Morgen schlafen, to sleep or lie in Bed till broad Day, to sleep very late, to over-sleep one's self.

der aufbrechende Morgen, the Break of Day, the Dawn or Dawning of the Day.

zu Morgen essen, frühstücken, to breakfast.

vom Morgen bis auf den Abend, from Morning till the Evening, from the Rising till the Setting of the Sun, or from Sun-rise to Sun-set.

Morgen, signifies also the East, the Orient, the Levant.

sich gegen Morgen wenden, to turn towards the East or Eastward.

das Morgenland, ein gegen Morgen gelegenes Land, a Country situated towards the East, the eastern Countries, the Levant, the oriental Countries.

die Weisen aus Morgenland, the Sages or the wise Men of the Orient or of the eastern Country.

in die Morgenländer handeln, to traffic, to deal to the Levant.

die Gewürze kommen aus den Morgenländern, the Spices come to us from the oriental Countries.

der Morgenländer, a Levantine, one out of the eastern Countries.

die Morgenländer haben diese Gewohnheit, the Levantines have this Custom.

morgenländisch, oriental, levantine.

die morgenländischen Sprachen, the oriental Languages.

morgen, is also adverbially employ'd or used, and signifies, to-morrow.

morgenfrüh, to-morrow morning.

morgen Mittag, Nachmittag, Abend, to-morrow Noon, Afternoon, Evening.

Früh.

Frühmorgens, early in good Time to-morrow Morning, early in the Morning.

heute Morgen, this Morning.

übermorgen, the Day after to-morrow or only after to-morrow.

zwischen hier und morgen, between here or between this and to-morrow.

etwas bis morgen verschleßen, to put off till to Morrow, or till the next Day.

ich verreise morgen, I depart to-morrow, I go on a Journey to-morrow.

gestern Morgen, yesterday Morning.

guten Morgen, good Morrow (to you).

Morgenandacht, die, the Morning-Prayer, Morning-Devotion.

Morgenbesuch, der, a Morning-Visit.

Morgenbrod, das, Frühstück, Breakfast.

das Morgenbrod essen, frühstücken, to breakfast.

Morgend, *adj. et adv.* der morgende Tag, the next Day, the Day to-morrow, the Day following.

die morgende Post, the to-Morrow's Post, or the Post of to-morrow.

Morgendämmerung, die, the Dawning of the Day, the Peeping, the Break of the Day.

die Morgen- und Abenddämmerung, the Crepuscule, the Twilight of the Morning and of the Evening.

Morgendlich, *adj.* matinal; that which is or happens early in the Morning.

der morgendliche Glanz der Sonne, Aurora, the Brightness of the Sun when rising.

Morgengabe, die, der Brauttschaz, the Dowry or Portion, the Marriage Goods; also the Present a Bridegroom makes his Bride on the Morning or Day of their Wedding.

Morgengang, der, (Term of the Miners) a Vein of Metals or an Ore-Vein that strikes in towards the East.

Morgengebeth, das, the Morning-Prayer, the Matines.

Morgengesang, der, das Morgenslied, the Morning-Song or Canticle.

Morgenschäft, das, the Occupation, Affairs in or of the Morning.

Morgengespräch, das, (Term of the Miners) a Deliberation or Consulta-

tion on the Exploit or Execution of the Work in a Mine.

Morgenglocke, die, the Morning-Bell.

Morgengränze, die, the Frontiers towards the East.

Morgengruß, der, the Morning-Salute, the Bidding good Morrow to one.

Morgenig, *adj.* see Morgend.

Morgenslied, das, see Morgengesang.

Morgenluft, die, 1) the Morning-Breeze; a fresh Air in the Morning. 2) East-Wind, a Wind that blows direct from East.

Morgenort, der, a Place situated towards the East.

Morgenregen, der, a Rain in the Morning; also an early Rain; see Frühsregen.

Morgenrose, die, Rose, die den Morgen aufgeblühet, a Morning-Rose, a Rose that blossomed in the Morning.

Morgenroth, das, Morgenröthe, die, the Aurora, the Dawn, the Morning-Red, Redness of the Clouds at Sun-rise, Day-Break, the Dawning of the Day; also the Fore-runner of the Sun.

die Morgenröthe kommt hervor, the Day begins to peep, it begins to dawn.

Morgens, *adv.* early in the Morning.

ich esse des Morgens nichts, I eat nothing in the Morning; see Morgen.

Morgenschlaf, der, the Morning-Sleep.

Morgensegen, der, the Morning-Prayer.

Morgenseite, die, the oriental Side, the Side towards the East or the Orient.

Morgensohn, die, the Morning-Sun, the Brightness of the Sun in the Morning.

Morgensprache, die, a Meeting and Parley of the Members of a Society in the Morning, a Morning Deliberation.

Morgenständchen, das, an Aubade or Morning-Music, such as is play'd at the Dawn of Day before one's Door or under one's Window.

Morgenstern, der, the Morning-Star; (Venus; the Phosphorus or Lucifer).

Morgenstillstand, der, (in Astronomy) the morning, the matinal Station.

Morgenstrahl, der, the Rays or Beams of the Sun in the Morning, Aurora.

Morgenstunde, die, the Morning, the Hours in the Morning, early Morning.

They say proverbially, Morgenstunde hat Gold im Munde, Aurora or the early Morning is the Friend of the Muses; 'tis best of studying in the Morning; early to go to bed, and early to rise, makes a Man healthy, wealthy and wise.

Morgenthau, der, the Morning-Dew.

Morgentraum, der, the Morning Dream.

Morgenuhr, die, an oriental Dial, a Sun-Dial that shews the Hours only in the Morning till 12 o' Clock or till Noon.

Morgenwolf, das, People that inhabits the eastern Countries, oriental People.

Morgenwache, die, the Reveille, a Beat of Drum at Break of Day.

die Morgenwache schlagen, to beat the Reveille.

Morgenwärts, adv. Eastward, or towards the East, oriental.

mergenwärts richten, to set towards the East.

Morgenwecker, der, an Alarm-Watch.

Morgenwind, der, East-Wind, a Wind from the East or from the Levant; also a Wind that blows in the Morning.

Morgenzeit, die, the Morning or early Morning; see Morgenstunde.

Morgen, der, Acker oder Land, a certain Measure of Land, an Acre; 160 Poles in Length and one Pole in Breadth, that is Square Poles, make an Acre in England.

ein großer Morgen hält 300 Quadrat-ruthen, a great Acre contains 300 Square - Poles.

ein Magdeburger Morgen hält 180 Quadrat-ruthen, a Magdeburg-Acre, contains 180 Square - Poles.

ein halber Morgen, half an Acre or two Furlongs.

ein Viertelmorgen Landes, a Furlong of Land, or a Quarter of an Acre.

dieser Garten hält 3 Morgen, this Garden contains three Acres.

Morgig, adj. see Morgend.

Mornell, der, oder die Mornelle, a Kind of a Plover, the yellow Plover.

der langgeschwänzte Mornell, the noisy, the long-tailed Plover.

der Seemornell, the Sand- or Strand-Plover, the Pur; (a Bird, see Kibitz).

Morsch, *adj. (comp.)* merscher, (*sup.*) morsche, faul, rotten, (said of all Kinds of Fruits).

morsch, signifies also, brittle, that breaks easily, soon broken; also friable, apt to crumble.

morsch entzweybrechen, to break quite to Pieces, to break in the Middle.

morsches Holz, brittle Wood.

Mörfel, der, see Mörser.

Mörsele, die, Trochisk or Troche, a Lozeuge, a physical Cake.

Magenmörsele, stomachal Lozenges.

Mörser, der, Mörfel, a Mortar, a Kind of a Vessel or Utenfil to pound something in, or wherein Things are brayed.

ein gegossener Mörser, a cast Mortar.

etwas im Mörser fleinstoßen, to pound, beat or bruise something in a Mortar.

Mörserkeule, die, der Mörserstämpel, the Pestle or Pounder in or of a Mortar.

Mörser, is also a Name for a Mortar-Piece, used to throw Bombs, great Granados or Shells out of.

ein Erdmörser, a Mortar dug in the Earth for throwing Bomb - Shells.

ein Steilmörser, a Stone - Mortar, a Mortar for throwing great Stones.

ein hangender Feuermörser, a Howitzer.

Mörserblock, der, the Carriage or Stock for or of a Mortar - Piece.

Mörtel, der, Kalk zum Mauren, Mortar or Morter, a Mixture of slaked Lime, Sand and Water, to raise Brick - or Stone - Walls with.

dünner Mörtel, in die Fugen und Risse zu gießen, thin Mortar poured into the Chinks, Clefts and Commissures of a Wall.

dicker, fester Mörtel, thick, stiff Mortar.

eine Mauer mit Mörtel bewerfen, to plaister a Wall, to parget, to do over with Plaister, to dawb with Plaister or Mortar.

eine Mauer berappen, to plaister a Wall.

Mörtel anmachen, to prepare or temper the Mortar.

den Mörtel rühren, to mix the Lime and Sand well together.

den Mörtel schlagen, to beat, to pat, to plash the Mortar.

den Mörtel hauen, to tew or beat the Mortar.

Mörtelhaut,

Mörtelhaue, die, Mörtelkrücke, a Plasterer's Beater.

Mörtelkelle, die, a Mason's Trowel.

Mörtelkübel, der, Mörteltrog, a Plasterer's Trough, Tray or Hod.

Mörtelpfanne, die, Mörtelgrube, a Lime-Pit, a Hole wherein Masons have Mortar ready for Use.

Mörtelschaufel, die, a Plasterer's Shovel or Beater.

Mörtelschläger, der, Kalkschläger, a Beater of Mortar, a Mason's Assistant, that beats and prepares the Mortar.

Mos, a Word, which is used without an Article; it signifies Money (Geld).

Mos haben, (some say Moses, Mosen haben) to have Money.

Mos, das, Moss (some write it Moos). das Erdmos, Earth-Moss.

das Baummos, Moss that grows on Trees.

das Eichenmos, Oaken-Moss.

mit Mos bewachsen, overgrown or covered with Moss.

die Bäume vom Mose reinigen, to rid, to bare the Trees of the Moss.

eine mit Mos bewachsene Gegend, a mossy Ground, a Ground overgrown or covered with Moss.

Stein-, Felsen-, Meer-, Scawrack-, Stone- or Sea-Moss.

ein Fisch, der Mos auf dem Kopfe hat, a Fish with Moss on its Head.

Mosagat, der, ein Agat, worin mosähnliche Figuren sind, an Agate with Figures of Moss in or on it.

Mosammerling, der, in some Places, the Name for the Rohrsperling, Reed-Sparrow.

Mosbär, der, one of the greatest Kinds of Bears, that keep in the marshy Grounds of Lithuania.

Mosbeere, die, a very large Sort of Black- or Bill-Berry, that grows in marshy Grounds, Moss-Berry.

Mosblume, die, the Water- or Marsh-Marigold.

Mosente, die, a wild Duck, that keeps about marshy Grounds, the Moss- or Marsh-Duck.

Mosfisch, der, a Fish of a marshy or fenny Taste.

Mosflechte, die, (Stein- oder Brunnen-Leberkraut) Oistergreen, Sea-Liverwort, a Kind of Moss, that grows on Rocks, in Wells and about Stones.

Mosgeyer, der, der Bussfähr, a Muzzard (a Bird of Prey).

Mosicht, mosig, *adj. et adv.* mossy, full of Moss.

eine mosige Gegend, a Country full of Moss, a mossy, a marshy Ground.

Moskolbe, die, Water-Torch, Cat-Tail, Reed-Mace, Marsh-Beetle (a Plant).

Moskrabe, die, der Moskräher, a Moss-Raker, a Tool used by Gardeners to scrape or rake the Moss off from the Trees.

Moskräher, der, is also a Name for the Man, that clears the Trees of their Moss.

Moskraut, das, Reeds or Weeds of the Sea; *also* Earth-Moss.

Moskuf, die, a Name in some Places for the Rohrdommel, the Bittern or Hern; see Rohrdommel.

Mosrechen, der, a Moss-Rake.

Mosreither, der, see Moskuf.

Mosrose, die, the Mossy-Rose.

Moschnepfe, die, a Snipe that keeps about mossy or marshy Grounds; some call them Riethschnepfen.

Moschraube, die, the little Barrel (a Cockle-Shell).

Moschwamm, der, the white Kind of the eatable Mushrooms.

Mosperling, der, a Sparrow, that keeps about marshy Grounds.

Mosweihe, die, the Kite or Gurnard, that keeps about marshy Grounds.

Mosaisch, *adj. et adv.* of Moses.

die mosaischen Gesetze, the Laws of Moses.

Mosaisch, *adj. et adv.* mosaic. Some say,

mosaische Arbeit, mosaic Work; see Muffarbeit, which is more proper.

Mosche, die, a Name in some Provinces for a Cow (Kuh).

Moschenkalf, das, a Cow-Calf, a female Calf (in Opposition to an Ochsenkalf, Bullenkalf, which is a male Calf).

Moschee oder Moskee, die, a Mosque, Mosk or Mosque (a Mahometan Church).

Moschrose, die, the Damask- or Damson-Rose.

Moschus, Musk; see Bisam.

Moschus.

Moschusthier, das, the Musk-Animal; see Bisantthier.

Mosel, die, the Moselle, a River that falls into the Rhine near Coblenz.

Moselwein, der, Moslerwein, Moselle-Wine, a Wine made of the Grapes, that grow near or along the River Moselle.

Moskel, die, see Muschel.

Most, der, Must, Cate, unfermented Wine, sweet or new Wine.

der Apfelmoss oder Apfelweinmoss, sweet or young Cider.

geläuterter Moss, Must, or Stum or Scum.

gefottener Moss, a thick Confection of Grapes, boiled Must, Cate.

süßer Moss, sweet Must.

saurer Moss, Verjuice.

They say popularly, er weiß, wo Barthel den Moss holt oder feil hat, he knows what it is by Experience or to his Cost, he understands the Business, or he knows the short and the long of a Business.

Mossbute, die, a Name in some Parts for a Vessel in the Shape of a Grocer's Cornet, which is put into the Bung-Hole of a Cask, when the Must is fretting, perhaps to prevent its flying too much away.

Mosseln oder mossen, *verb. reg. att.* to stamp the Grapes, to make Must.

mosseln oder mossen, is also a Verb. neutr. and signifies;

nach Moss schmecken, to have a Taste of Must.

Mossig, mossig, *adj. et adv.* musty, being or tasting like Must.

mossigste Äpfel, Apples that have the Sweetness of Must or of sweet Wine.

der Wein schmeckt mossig, mosselt, the Wine has a Taste of Must.

Mosskuse, die, Mossbute, a Must-Tub.

Mossler, der, a Workman or Labourer, that stamps Grapes to make Must, one that makes Must, either of Grapes, Apples or Pears, a Stamper of Grapes.

Mossrich, der, Mustard.

Mossrichkännchen, das, a Mustard-Pot.

Mossrose, die, see Mossrose.

Mossweihe, die, see Mossweihe.

Mosete oder Motette, die, a Motet, a musical Composure (devout Words set in Music to be sung in Churches

and which don't belong to the usual divine Service).

Moth, der, a Name in some Parts for Torf, Turf, or a black Soil or Ground resembling Turf.

Motsche, die, eine Kuh, a Cow; see Mosche.

Motte, die, a little Worm, a Tiny. ein Kleid von Motten durchfressen, a Habit nibbled by Moths, a Moth-eaten Habit.

Mottenfraß, der, a Damage done by Moths.

Mottenfräßig, *adj. et adv.* Moth-eaten, that which is eaten or nibbled by Moths.

Mottenkraut, -das, Moth-Mullein, wild Rosemary.

Mottuhn, das, Mottuhühnchen, a Name in some Parts for the Water-Fowl, which in other Parts is also called Sand- or Strandläufer; see these Words.

Motzig, *adj. et adv.* (motziger, motziger) (Term of the Miners) ein motziger Gang, welcher kurz liegt und nicht weit ins Feld streicht, a short Vein of Ore, a Vein that is of little Extent.

Möwe, see Mewe.

Mücheln, *verb. reg. neutr.* a vulgar Word signifying, to taste or smell mouldy or musty.

Müchsen, see Mucksen.

Mücke, die, a Word signifying Caprice, a Spurt or Start of Fancy, a Whim, a Maggot, an idle Fancy. er bekommt bisweilen eine tolle Mücke, the Whim or idle Fancy takes him sometimes, he is often seized with a Fit of Caprice.

er kann seine alten Mucken nicht lassen, he will never leave his old Pranks, or he has for ever the old Whim in his Head.

er hat Mucken im Kopfe, he has a Flea in his Ear, he is uneasy about a Thing.

das Ding hat Mucken, there is some Secret in this, something is not right in all this.

Mücke, die, Schnake, a Gnat, a Midge.

eine kleine heftig stechende Mücke, a Moschetto or Moskito.

spanische Mücken, Cantharides.

die Mücken haben mich die ganze Nacht geplagt, the Gnats have plagued or tormented

tormented me all Night or the whole Night.

They say proverbially, aus einer Mücke einen Elephanten machen, to make an Elephant of a Fly, to make a Mountain of a Mole-Hill, to exaggerate Trifles.

Mucken, see Mücken.

Mückendrech, der, Flies-Dung.

Mücken fangen, to catch Flies, to swallow down Gnats, to stand idle, to be doing nothing, to be lazy.

Mückensänger, der, a Catcher of Gnats, a whimsical Fellow.

Mückensior, der, a spotted Gauze.

Mückensüße, die, Gnats-Foot (Term of the Printers) Comma's turned in a Margent, to shew that the Thing said is of an other Author.

Mückengarn, das, Fliegengarn, a Sort of Cloth or Network laid on Horses, to keep Flies from them, a Fly-Net.

Mückengeschmeiß, das, Swarms of Gnats or Flies, Spots of Midges shirring upon something.

Mückengift, das, Mückenpulver, Poison or Powder to kill Flies or Gnats.

Mückenglas, das, a Glass to catch Midges or Flies in.

Mückenfraut, das, Flohfraut, a Name for the Flea-Bane, Flea-Word, Culrage, Water-Pepper.

Mückenmotte, die, a Kind of a Butterfly, that flies about in the Dusk or Twilight, which is much like a Moth (Sphinx culiciformis Linn.).

Mückenschmalz, das, the Grease of Midges (an impracticable Remedy).

Mückenschwamm, der, see Fliegen-schwamm.

Mückenstich, a Sting of a Gnat or a Gnat-Sting.

Mückenwanze, die, a Kind of Bugs, that keep on Trees, a flying Bug, the Garden-Bug.

Mückenwedel, der, a Fly-Flap.

Mucker, der, a sullen, silent, saturnine Man, a dull, melancholy Man; also a Hypocrite; also one that speaks only by broken Words.

Muckisch, *adj. et adv.* (muckischer, muckische) sullen, silent, saturnine, thoughtful, melancholy.

Mücklein, ein, a very small Gnat.

Mücken, muchsen oder mucken, *verb. reg. neutr.* to jog or stir one's Tongue under a broken Word, to keep silent, to be sullen.

ich werde kein Wort davon mucken, I shall not say, or shall not utter a Word of it.

er darf vor ihm nicht mucken, he dare not fetch his Breath before him, or in his Presence, he dare not utter a Word.

Mud oder Mudd, a dry Measure; see Muth.

Muddig, *adj. et adv.* muddy &c. see Moderig.

Müde, *adj. et adv.* (müder, müdeste) weary, tired, fatigued.

ich bin müde von der Reise, I am tired with the Journey.

ich habe mich ganz müde gegangen, I am fatigued or tired with Walking.

ich weiß nicht, wovon ich so müde bin, I don't know, what makes me so tired.

müde machen, to tire, to fatigue, to harass one, to make him weary.

(figur.) ich bin eurer Klagen müde, I am weary of your Complaints.

er ist des Lebens müde, he is weary of his Life.

der Hirsch ist müde, the Hart or Stag is at his last Gasp, or is breathing his last.

einer, der nicht müde wird, an indefatigable Man.

Müder, das, see Wieder, a Woman's Bodice &c.

Müdigkeit, die, Weariness, Lassitude, Faintness, Fatigue, Tiredness.

ich spüre eine große Müdigkeit in allen meinen Gliedern, I feel a great Lassitude or Faintness in all my Limbs.

Muff, der, a Muff.

ein Müffchen, a Mittan.

ein Bärenmuff, a Muff of Bear's Skin.

Muffband, das, a Ribbon to a Muff.

Muffel, die, a chymical Vessel, a vaulted Cover or Lid of a Goldsmiths or Essayer's Crucible, a Muffle.

Muffeln, *verb. reg. neutr.* undeutlich reden, to mumble or mutter.

Muffelschier, das, a Chervel.

Mussen,

Muffen, *verb. reg. neutr.* to bark or bay as great Dogs do; also to look furly or gruff.

Müssen, *verb. reg. neutr.* müssen, mücheln, to smell musty or fusty; to taste of Venison, to smell rank.

das Fleisch muß, the Meat smells rank.

die Schopfeule muß ein wenig zu stark, this Leg of Mutton has a little too much of the Hogoo.

Müffig, *adj. et adv.* musty, fusty.

müffend, müffig Mehl, Meal that smells rank.

Muffler, der, a Mumbler.

Muffring, der, a Ring to carry a Muff by, a Muff-Ring.

Mufti, der, a Mufti, the High-Priest of the Turks or Mahometans.

Mühe, die, Pains, Fatigue, Trouble, Labour, Travel, Hardship, Toil, Work, Endeavouring, Difficulty, Obstacle &c.

ohne Mühe läßt sich nichts Schönes machen, fine Things are not to be made without Pains.

das kostet mich viel Mühe, that costs me great Pains, or much Trouble or Work.

er hat seine Mühe verloren, he has lost his Labour, he has laboured in vain.

er wird Mühe haben, den Proceß zu gewinnen, he will have to struggle with many Obstacles, or he will meet with great Difficulties to carry his Cause, or to gain his Suit (his Proceß).

es macht ihm Mühe, er hat Mühe zu gehen, he has much Ado to walk, he walks with Difficulty.

er hat sich die Mühe gegeben, mich zu besuchen, he has taken the Trouble or Pains, or he has put himself to the Trouble to come to see me.

es lohnt der Mühe oder die Mühe nicht, it is not worth the Trouble or it is not worth While.

der sich keine Mühe verbrießen läßt, an indefatigable or laborious Man. ungeachtet aller meiner Mühe, for all my Pains.

ich habe Mühe, es macht mir Mühe, ihm diese unangenehme Nachricht zu hinterbringen, it gives me Pains, to bring him this ill News, or to tell him such an ill Piece of News.

mit großer Mühe, with much Ado.

Mühen, *verb. reg. act.* Mühe verursachen, see Bemühen.

Mühen, *verb. reg. neutr.* blöken wie eine Kuh, to low or bellow like a Cow.

Mühen, das, the Lowing of a Cow.

Mühle, die, a Mill.

eine Mühle von zwey, drey, vier Gängen, a Mill of two, three, four Pair of Stones, or Wheel-Works.

eine überschlächtige Mühle, a Mill with a Tray or Through; see Uberschlächtig.

eine unterschlächtige Mühle, a Mill with a Flood-Gate or Water-Gate.

die Kaffeemühle, a Coffee-Mill.

die Papiermühle, a Paper-Mill.

die Pressermühle, Gewürzmühle, a Pepper-Mill.

die Handmühle, a Hand-Mill.

die Lohmühle, a Tan-Mill.

die Pulvermühle, a Gun-Powder-Mill.

die Oelmühle, an Oil-Mill.

die Rossmühle, a Horse-Mill.

die Säge-Schneidemühle, a Sawing-Mill.

die Schleifmühle, a Grinding-Mill, a Polishing-Mill.

die Seidenmühle, a Mill to wind Silk into Skains by.

die Spinnmühle, a Spinning-Mill.

die Stampfmühle, a Stamping-Mill.

die Walkmühle, a Fulling-Mill, a Gigg-Mill.

die Zwirnmühle, a Mill to twist Wool, to wring Linen-Threads, to throw Silk.

die Schiffmühle, a Mill on a Ship or Boat.

die Wassermühle, a Water-Mill.

eine Windmühle, a Wind-Mill.

eine Dann-oder Zwangmühle, a Mill on which certain Subjects or Inhabitants are obliged to grind their Corn.

in der Mühle aufschütten, to put the Corn into the Hopper of a Mill in Order to be ground.

die Mühle aufheben, to raise the running Mill-Stone.

die Mühle zusammen lassen, den obersten Mühlstein näher an den untersten rücken, to draw the upper Mill-Stone or the Runner nearer, to bring it to.

They

They say figuratively, das ist Wasser auf meine Mühle, that's Water to my Mill, that's made for me.

das ist Wasser auf seine Mühle, das hört, sieht er gern, that's the very Thing for him, that's what he likes to hear or loves to see, that's his Affair, or that's Water on his Mill.

Mühlamtmann, der, an Officer that has the Inspection over one or more Mills; see Mühlendamtmann.

Mühlarbeiter, der, (Term of the Miners) a Miner that works in the Washes and Stamping-Mills, or where the Ore is stamped and washed.

Mühlarzt, der, a Mill-Wright, a Constructor or Builder of Mills.

Mühlbach, der, a Mill-Brook, a Current of Water, that drives or moves a Mill.

Mühlbeschauung, die, see Mühlenschau.

Mühlbeutel, der, the Bolter or Bolt-ing-Cloth for Meal.

Mühlbottig, der, der Bottig um den Mühlstein, a Mill-Hoop or Mill-Case, the open Chest that holds the Mill-Stones.

Mühlbursch, der, Mühlknapp, a Miller's Man.

Mühlleisen, das, an Axle-Tree of Iron, about which the upper Mill-Stone moves or turns.

Mühlendamtmann, der, an Intendant or Overseer of a Mill or Mills.

Mühlanker, der, a Mill-Anchor, an Anchor by which a Boat-Mill is fastened.

Mühlbau, der, the Construction of a Mill, the Art of constructing or building a Mill.

Mühlbauer, der, a Mill-Wright.

Mühlensachbaum, der, the Hydrometer in Water-Mills, the Axle-Tree of a Water-Mill, or of any Mill.

Mühlentrostne, die, Drudging Day's Work for building or repairing a Mill; also for bringing his Landlord's Corn to the Mill.

Mühlordnung, die, the Mill-Statutes, or the Law concerning Mills.

Mühlenschau, die, the Inspection of the Mills (Magistrates going to visit the Mills).

Mühlenschreiber, der, the Clerk of the Mills (a sworn Officer, that sees Justice done in Mills).

Mühlenspiel, das, Merils or five Penny Morris, a boyish Play.

Mühlenteich, der, a Mill-Pond.

Mühlentwage, die, a Balance in a Mill on which the Flour or Meal is weighed.

Mühlentwang, der, the Royalty or Privilege of the Lord of the Manor, whereby his Tenants and Vassals are to grind in his Mills and to pay him a Fee for it.

Mühlentast, der, see Mühlentast.

Mühlentast, das, the Stock or Frame in a Mill where the Stones &c. are.

Mühlentastigkeit, die, the Right or Privilege of keeping or having a Mill.

Mühlentastinne, das, a Mill-Trench.

Mühlentast, der, the Mill-Leat.

Mühlentast, der, the Proprietor of a Mill.

Mühlentast, der, der Stumpf einer Mühle, the Scuttle, the Mill-Hopper.

Mühlentast, der, im Rammrad, a Mill-Cog.

Mühlentast, die, der Klappel einer Mühle, the Mill-Clack or Clapper.

Mühlentast, der, a Miller's Man.

Mühlentast, der, the Rind or the brown Bark of Madder.

Mühlentast, der, the Master of a Mill, the Miller; also a Miller, that has the Inspection of a Mill.

Mühlentast, die, see Mühlentast.

Mühlentast, der, the Mill-Lever, an oaken Pile at a Water-Mill, or an Hydrometer, that shews the Height of Water necessary for the Going of a Mill; it is also called Eichpfahl, Maßpfahl and Sicherpfahl.

Mühlentast, das, the Mill-Wheel.

Mühlentast, der, the Grate of a Mill.

Mühlentast, der, Mill-Dust.

Mühlentast, der, a Leader among Miners, that has the Inspection of the Pool-Works, Stamping-Mills and Ore-Washes.

Mühlentast, der, a Mill-Stone, Grind-Stone.

der unterste Mühlentast, der Bodenentast, the Bed, the lower or necher Mill-Stone.

der oberste Mühlstein, der Läufer, the upper Mill-Stone, the Runner, the moveable Mill-Stone.

Mühlsteinbruch, der, a Mill-Stone-Quarry.

Mühltrichter, der, the Mill-Hopper.

Mühlvogt, der, the Inspector of the Mill.

Mühlwagen, der, a Mill-Cart or Waggon, a Cart on which the Corn is brought to the Mill and the Meal or Flour carried home.

Mühlwasser, das, the Mill-Water.

Mühlwehr, das, a Mill-Dam or Water-Stop of a Mill, a Mill-Wear.

Mühlwerk, das, die Mühle, the Mill, the Mill-Work; any Engine or Machine by which Things are stamp'd, ground and cut.

Muhme, die, (Diminut. das Mühmchen, Mühmlein) in some Provinces they say, die Base, das Bäschen, the Father's or Mother's Sister, the Aunt; also the Name for the Daughter of one's Brother or Sister, the Niece.

They say also, Muhme, to any she-Cousin even to the third Degree.

die Großmuhme, Großtante, the Grand-Aunt.

They call also, Muhme, Kindermuhme, Kinderwärterinn, a Dry-Nurse, a Woman or Girl charged with the Care of little Children.

Mühsam, *adj.* (*comparat.* mühsamer, *sup.* mühsamste) toilsome, tiresome, troublesome, painful, hard, difficult, laborious, chargeable, op-erose.

ein mühsames, beschwerliches Amt, a toilsome, a burdensome Office.

Mühsam, mühsamlich, *adv.* painfully, laboriously, with much Pains, with Ado, with Difficulty.

mühsam leben, to toil and moil, to live painfully, to make a hard Shift, to live or to keep Body and Soul together.

ein gar zu mühsames Werk, an elaborate Piece of Work, a very painful Piece of Work.

Mühsamkeit, die, the Quality of any Thing by which it is painful or troublesome, or by which it requires Pains or Trouble.

Mühselig, *adj.* et *adv.* (mühseliger, mühseligste) hard, miserable, miser-

ably; full of Troubles or Hardships, full of Miseries, painful, troublesome.

mühselige Zeiten, hard, sad or grievous Times.

ein mühseliges Leben, a sad melancholy Life, a miserable Life.

eine mühselige Arbeit, a troublesome, sad, painful Piece of Work.

Mühseligkeit, die, Painfulness; Difficulty, Hardship, Trouble, Incumbrance, Labour, Toil, Misery, Carking-Care.

die Mühseligkeiten des Lebens, the Pains, the Miseries of Life.

Mühswaltung, die, the Pains-Taking, Labour, the Care, Application, the Pain one takes to do something.

Mulat, der, der einen Mohren zum Vater oder eine Mohrinn zur Mutter hat, a Mulatto, a Mongrel.

Mulde, die, a Tray, a Pail, a Bucket, a Bowl.

eine Mulde voll, a Tray, a Bowl full.

eine Mulde Blei, Silber, a Pig of Lead, of Silver.

They say popularly, es regnet, als ob es mit Mulden gösse, it rains as hard as it can pour.

The Miners say, das Glöb macht eine Mulde, the Layer of mineral Ores turns towards itself.

Muldeisen, das, der Muldenkräher, a Raker or Paddle-Staff.

Muldenblei, das, Lead in Pigs, in Ingots or Wedges.

Muldenkewölbe, das, (in Architect.) a Cross-Vault.

Muldenhauer, der, a Maker of wooden Bowls, of Trays.

Muldenweise, *adj.* et *adv.* by Bowls, Trays or Buckets.

die kleinen Fische werden Muldenweise verkauft, little Fishes are sold by the Bowl or Bucket.

Mull oder Müll, das, the Sweepings, Mould; see Kehricht.

Müller, der, a Miller.

die Müllerinn, a Miller's Wife or Widow, a Woman that keeps a Mill.

Müllergart, die, a Miller's Axe.

Müllerbursch, der, Mühlknappe, a Miller's Man.

Müllereisel, der, a Miller's Ass.

Müllerkarren, der, a Miller's Cart.

They

They say also, *Müllerstöße*, *Müller-mücken*, Lice.

Mulm, der, das *Mull*, Mould, Sweepings, Dirt, Dust.

Mulm, in Terms of the Miners, is a Name for an Ore, that has been destroyed by the Weather and Air to a black Soot.

Mulm, is also a Name given to rotten Wood (*verfaultes Holz*).

Mulmicht, *mulmig*, *adj. et adv.* mouldy, rotten, worm-eaten, loose, dusty.

mulmichtes Holz, worm-eaten, rotten Wood.

mulmichte Erde, mouldy, loose, rotten, putrified Earth.

ein mulmiger Acker, a mouldy Acre, a loose, a black Ground.

mulmiges Erz, Ore that has been destroy'd by the Weather to a loose Earth.

Mulsch, *adj. et adv.* see *Molsch*.

Mulfsicht, *mulfig*, *adj. et adv.* frozen, of a frozen Taste.

They say in Franconia, *die Weintrauben schmecken mulfsicht*, wenn sie gefroren oder erfroren gewesen, the Grapes have a congealed or frozen Taste, or they have been nipped by the Frost.

Multe, see *Mulse*.

Multebeere, die, see *Moltebeere*.

Multiplizieren, (Term of the Arithmet.) to multiply or increase; see *Ver-mehren*.

Multiplizieren, das, Multiplying or Multiplication.

Mulston, some say *Mulstum*, der, a soft tho' thick woollen Stuff.

Mumie, die, a Mummy, an embalmed and dried human Body; which instead of rotting or putrifying is dried up and changed into a solid dry Mass, the like Bodies are often found in the hot Sand-Deserts or Defarts of Africa, of Arabia and of Egypt.

Mumme, die, a Sort of Beer brewed at Brunswick, Brunswick-Mum.

die Mumme, is also a Name for a Mask.

der Mumme oder Mummel, a Bug-Bear, a Hobgoblin; also the common Bull.

die Mumme, is also a Name for a gelded Beast or Animal.

Ebers D. E. W. 1. Th.

Mummeln, *verb. rog. aff. et neutr.* to mumble, to mutter; see *Murmeln*, *Brummen*.

Mummen, see *Bermummen*.

Mummengesicht, das, die Larve, a Mask.

Mummenmacher, der, a Name given in some Places to a Sow-Gelder (*Schweinschneider*).

Mummeren, die, a Mummary, a Maskerade, Mascarade or Masquerade, a Disguise.

Mumpseln, *verb. rog. neutr.* to chew without having a Tooth, to toss the Victuals about in the Mouth without being able to bite it.

Münch, der, a Monk; see *Mönch*.

München, see *Castiren*, *Berschneiden* to castrate, to geld.

München, Munich or Munchen, the Capital of the Dukedom or Electorate of Bavaria.

Mund, der, the Mouth (that Part of the Face by which the Voice comes out and the Food goes in); see also *Maul*.

das Mündchen, *Mündlein*, a little Mouth.

einen auf den Mund küssen, to kiss one on the Mouth.

(figur.) *die Hand auf den Mund legen*, to lay one's Hand on the Mouth, or to clap one's Hand to the Mouth, not to say a Word.

stets im Runde führen, to have always something at one's Tongue's End, to speak of nothing else; also to have ever something to say.

den Mund aufstun, to open the Mouth, to speak.

einem den Mund stopfen, to stop, to shut one's Mouth, to silence him.

reinen Mund halten, to hold one's Tongue or Peace, to be silent, to keep Silence or Counsel, to keep a Secret, to be secret.

Ihr müßet ja reinen Mund halten, be sure you keep Silence, or you don't say a Word.

ich verhehle euch nicht gern etwas, aber haltet reinen Mund, I am not like to keep a Thing secret to you, but hush or but mum, or but be sure you keep Counsel.

aus meinem Munde soll das nicht kommen, it shall never pass my Lips, I shall never mention a Word on't.

die Rede fließt ihm vom Munde, he has a great Facility of Speech, he has a Tongue running upon Wheels.

fertig mit dem Munde seyn, to be ready with one's Answers, to give ready or quick Answers, to want no Tongue.

(*prov.*) weß das Herz voll ist, geht der Mund über, what the Heart thinks, the Mouth speaks.

trunkener Mund redet aus Herzensgrund, Wine unties or loosens the Tongue, Wine makes the Tongue speak; what Sobriety conceals, Drunkenness reveals.

Mundart, die, the Dialect, the Tongue or Language, the Pronunciation, the Idiom or Propriety of a Language, the proper Language of a Nation.

Mundarzt, der, Zahnarzt, a Dentist; also a Tooth-Drawer.

Mundat, die, a Word only in Use in some Provinces denoting an Immunity, a Privilege, the Liberty of a Country, of a Place.

Mundbecher, der, the Cup for a King or Prince to drink out of.

Mundbecker, der, a Baker that bakes the Bread only for a King's or Prince's Table; also the Master of the Pantry to the King or Prince, Queen or Princess.

der Mundpastetenbecker, the King's, Queen's or Prince's Pastry-Cook.

Mundbeckeramt, das, die Mundbeckeren, the King's or Prince's Pantry.

Mundbissen, der, a Bit, a Morsel, as much as one puts into one's Mouth at a Time.

ich habe heute noch nicht einen Mundbissen zu mir genommen, I have not eaten one Bit or one Morsel yet to-Day.

Münde, die, Ausfluß eines Flusses, the Mouth of a River; see Mündung.

Mündel, der, a Ward, a Pupil, a Minor, one under Age or in Minority.

Mündelgeld, das, Money that belongs to Minors or Pupils or to Orphans under Age.

Mundfäule, die, der Scharbock, the Scorbute or Scurvy; see Scharbock.

Mundgeld, das, a Word only in Use in some Provinces for a Tribute, a Scot.

Mundgeschwulst, die, a Swelling, a Tumour of the Mouth.

Mundgeschwür, das, a little round superficial Ulcer, that comes to the Mouth, a Sore, a certain Blister of one's Tongue, Palate or Roof of the Mouth or of one's Lip, occasioned by the Heat of a Fever or some other Cause.

Mundglaube, der, a Faith of the Mouth only, a feigned, an hypocritical Faith.

Mundgut, das, a Word used in some Provinces only, signifying Food, Nourishment, Alimony, Victuals.

Mundgutsteuer, die, an Excise or Imposition on Victuals or Nourishments.

Mundholz, das, the common Privet or Prime-Print; see Hartriegel.

Mündig, *adj. et adv. (comp. mündiger, superl. mündigste)* of Age, past Non-Age, full of Age, arrived to full Age, to Years of Discretion, that has the Age of Majority.

mündig werden, to enter into Majority, to come to the Age of Majority, or to come to full Age.

mündig seyn, to be of Age.

er ist mündig, he is of full Age, or he is of the Age of Majority.

einen für mündig erklären, to emancipate one, to declare him of Age, to grant or allow one the Benefit of Age.

Mündigkeit, die, the Majority, the Age of Majority, the being of Age, or one's Being of Age.

Mundklemme, die, a Disease of the Mouth, a spasmodic Contraction of the Mouth.

Mundkoch, der, the Master-Cook to a King, Queen, Prince or Princess, the first, chief or principal Cook of a Prince &c.

der Obermundkoch des Königs, the King's Chief or Master-Cook.

Mundkost, die, Victuals, Meats, Food.

Mundkrampf, der, the Distortion of the Mouth.

Mundküche, die, das Mundküchenamt, a Kitchen in which the Meats for the King's, Queen's or Prince's Table only are dressed.

Mundleib, das, the outward Pipe of a Water-Work or Engine, out of which the Water rises or spouts up perpendicularly.

Mundleim

Mundseim, der, Mouth-Glue, Water-Glue, the best Kind of Glue.

Mündlein, Mündchen, das, a little Mouth.

Mündlich, *adj. et adv.* by Word of Mouth, verbal.

ein mündliches, lautes Gebet, a vocal Prayer.

sich mündlich unterreden, to have an Interview or Conference with one, to confer with him by Word of Mouth.

eine mündliche Unterredung, an Interview, a Conversation, a Conference.

eine mündliche Erzählung, Ueberlieferung, an oral Tradition.

ein mündliches Versprechen thun, to make a verbal Promise, to promise by Word of Mouth.

ein mündliches Testament, a nuncupative Will, a Will-Parole.

mündlich berichten, hinterbringen, to give a verbal Report of a Thing, to give Intelligence by Word of Mouth.

Mündling, der, see Mündel, a Pupil &c.

Mundloch, das, the Mouth, the Orifice.

das Mundloch einer Ader, the Orifice of a Vein.

unteres Mundloch des Magens, the Pylorus or lower Orifice of the Stomach.

Mundmäuslein, das, the zygomatic Muscle.

Mundmehl, das, the finest Wheat Flour or the best of Meal, such as is used for a Prince's or great Lord's Table.

Mundpfropf, der, the Bung or Stopple.

Mundpomade, Me, Pomatum for the Lips.

Mundportion, die, (War-Term) Portions and Rations, a Share or Proportion of Provisions or Forrage, Provision.

Mundreif, der, die vordere Verstärkung an Kanonen, the Neck or Hoop of the Mouth of a Cannon.

Mundrohr, das, (Term of the Gun-Smiths) a hollow Iron, to rifle an Arquebuse with.

Mundschenk, der, the King's or Prince's Cup-Bearer, an Officer that has the Wines of a Prince in his

Keeping and supplies the Prince with it when required.

Mundschenke, die, the King's or Prince's Wine-Cellar.

Mundschraube, die, see Mundspiegel.

Mundseite, die, the Side or Place in a Kitchen where the Meats for the Prince's Table are prepared or dressed.

Mundsemmel, die, white Bread or Simnel-Bread of the finest Wheat Flour or Meal baked for a Prince's and great Lord's Table.

Mundspatel, der, a Spatula, a Surgeon's Instrument, to loose little or newborn Children's Tongues with.

Mundspiegel, der, die Mundschraube, a Sort of a Screw, an Instrument used by Surgeons to screw the Mouth open in a spasmodic Contraction.

Mundstein, der, in some Provinces, a But, a Bound or Meer-Stone of a Free- or of a privileged District or Place.

Mundstück, das, 1) the Mouth-Piece of any Wind-Instrument (in Music). 2) the Canon or Horse-Bit, the Bit of a Bridle. 3) the Mouth of a Cannon, the Opening by which it is charged.

They say figuratively, ein gut Mundstück haben, to be talkative, to have one's Tongue oiled or well-hung.

Mündung, die, the Mouth or Entrance of a River into the Sea or into an other River, or the Disimboguing of a River into an other or into the Sea.

die Mündung einer Kanone, the Mouth, the Bore of a Cannon, of a Gun or of any Fire-Arm.

die Mündung einer Kanone erweitern, to make the Bore of a Cannon greater.

Mundvoll, ein, a Mouthful, a Bit, a Morfel.

ich habe einen Mundvoll gegessen, ehe ich ausging, I have eaten a Morfel, a Bit or Mouthful before I went abroad or out.

ein Mundvoll ist mir nicht genug, a single Morfel is not enough for me, or don't satisfy me.

Mundvorrath, der, Proviant, Provision in Victuals, Provisions.

Mundwein, der, Wine destined for a Prince's Table; *also* a favourite Wine, a Wine one likes best.

Mundwerk, das, the Flux of the Mouth, a nimble Tongue, a well hung, well oiled Tongue.

ein gutes Mundwerk haben, to have a nimble Tongue, to speak, to utter well, to have one's Tongue well oiled, to have a fluent Tongue.

Munkeln, *verb. reg. neutr.* (ich munkte — munkelte — habe gemunkelt, *imperat.* munkte) to whisper in one's Ears.

man munkelt vom Kriege, there is a Talk of War, 'tis whispered about that we shall have a War.

Münster, das, die Domkirche, a Minister, a Cathedral or Cathedral-Church, a Collegiate Church, a Metropolitan Church.

Münster, Munster, a Bishoprick and City in the Circle of Westphalia.

Munter, *adject.* (*comparat.* munterer, *superl.* munterste) stirring, awake. munter seyn, to be awake, to be stirring.

er war noch nicht recht munter, he was not yet quite awake.

munter machen, vom Schlaf aufwecken, to awake or wake.

munter werden, to wake or awake out of one's Sleep.

munter, signifies also, brisk, lively, sprightly, airy, active, agile, wieldy, nimble, quick, pert, jovial, vivacious, mettlesome, vigorous, gay, merry, chearful, jolly, good humoured.

ein sehr munteres Knäblein, a very lively Boy, a Boy or Lad of great Vivacity.

munter, signifies also, watchful, careful, vigilant, eager, fiery, diligent.

ein munterer Geist, a quick, sharp, smart or piercing Wit.

muntere Augen, bright, sparkling or piercing Eyes.

die muntere Jugend, green Years, tender Years, youthful Days, brisk Youth.

ein Alter, der noch frisch und munter ist, a brisk Gallant, an old Man, that is yet brisk, lively and jolly.

er ist ein munterer und arbeitsamer Mann, he is an active, a laborious Man.

Munter, (*adv.*) merrily, cheerfully, briskly.

Munter, (*interj.*) courage! cheer up!

Munterkeit, die, Vigilance, Vivacity, Gaiety, Frolick, Activity, youthful Days, Alacrity, Quickness, Briskness, Liveliness, Cheerfulness, Sprightliness, Lustiness, Strength, Vigour, Mettle, Fire.

die Munterkeit, Heiterkeit des Gesichts, the Serenity of the Countenance.

Münze, die, das Geld, Money, Coin, all Sorts of Gold or Silver Pieces or of any other Metal serving for Commerce.

Münze schlagen, to coin or mint Money.

falsche Münze, false Coin or Money, counterfeit Coin, adulterated Money.

gute, gangbare Münze, good, current Money or Coin.

grobe Münze, grob Geld, schwer Geld, great Species, Money in Species, Money of good Alloy; *also* heavy Money, Brass-Money alloyed with a little Silver.

leichte Münze, leicht Geld, light Money, Money that has not its due Alloy.

geringhaltige Münze, base Coin, Money of less Value.

eine Münze von neuem Schlage, a Piece of Money of a new Stamp.

goldene, silberne Münzen, Gold, Silver Coins.

übersilberte Münzen, false Medals, a plated Coin or Medal.

eine Münze verrufen, to cry down a Coin or Money.

eine abgesetzte Münze, Money that is cried down.

die Münze beschneiden, to clip the Money.

beschnittene Münze, clipt Money.

eine Münze mit königlichem Gepräge, Money marked with a royal Stamp or Coin.

die rechte Seite der Münzen, wo des Münzherrn Bildniß steht, the Cross of a Coin.

die Kehrseite der Münzen, the Pile, Reverse of a Coin.

unerlaubte Verringerung der Münze,
Mangel des gehörigen Gewichtes,
Deficiency of a Coin.

erlaubte Verringerung am Schrot, an
Allowance from the Prince to the
Farmers of the Mint, to fall some-
thing short of the just Weight, or
to add unto the allowed Imbase-
ment of Gold and Silver Coin.

Münzen brechen, umschmelzen und ge-
ringhaltiger machen, to take up such
Coin as is cry'd down, in Order
to melt it, or to alter or imbase
the Coin.

eine Denk- oder Gedächtnismünze,
Schaummünze, a Medal, a great
Medal.

Begräbnismünzen, a Medal struck on
the Memory of a deceased Person,
or on the Burial or Funeral of any
one.

Belagerungsmünzen, Nothmünzen,
Klippen, obdional Coins.

Münze, signifies also in particular,
small Money. Change.

habt ihr keine Münze bey euch, kein
klein Geld? have you no Change
about you?

haben Sie nicht für einen Thaler Mün-
ze? have not (han't) you Change
for a Crown? (Dollar)

They say also proverbially, er hat
ihn mit gleicher Münze bezahlt, he
has paid him in the same Coin, or
in his own Coin, or he has render-
ed him like for like.

die Münze, the Mint, the Place
where the Money is coined, or
where Money is struck.

Gold- und Silberstangen in die Münze
tragen, um Geld davon prägen zu
lassen, to carry Gold- and Silver-
Ingots to the Mint, to get them
coined or to be converted into Spe-
cies, into Money.

Münze, is also a Name for the Herb
Mint, a sweet smelling Plant.

die Gartenmünze, the common Gar-
den-Mint, the Garden-Balm-
Mint.

frische Münze, crisped Mint.

die Bachmünze, Krötenmünze, Fisch-
münze, Pferdetränke, the aquatic
Mint, the Water-Balm with round
Leaves.

die römische Münze, Frauenmünze, the
Garden-Cock-Mint, Spearmint, ro-
man Mint, our Lady's Mint.

die Ackermünze, the Field-, the wild
Mint.

die Rosmünze, the Horse-Mint.

die Marienmünze, the Garden-Cock-
Mint.

gelbe Münze, Ruhrkraut, the yellow
Fleabane; see Ruhrkraut.

die Vergmünze, the Calamint, wild
Mint, Organy.

Münzen, *verb. reg. aff.* ich münze —
münzte — habe gemünzet; *imperat.*
münze) Geld prägen, to mint, to
stamp or coin Money.

They say proverbially, es war auf
ihn gemünzt, it was designed at
him; 'twas he, that was meant by
it.

das ist auf mich gemünzt, that's design-
ed at me, or that's directed to or
at me.

Münzen, das, the Minting or Coining
of Money.

Münzer, der, a Minter, a Coiner, a
Moneyer, a Mint-Man; *also* the
Warden or Master of the Mint.

ein falscher Münzer, a false Coiner, a
Coiner of false Money.

Münzabdruck, ein, an Ectype, a Copy
of a Medal.

Münzabwürdigung, die, the Reduction
of Coins or Moneys.

Münzamt, das, the Mint-Office, the
Office of Warden of the Mint, a
College where Matters concerning
the Mint are regulated or adjust-
ed.

Münzanstalt, die, the Mint, the
House where Money is coined.

Münzarbeiter, der, Münzgeselle, a
Mint-Man, a Man that works in
the Mint.

Münzart, die, the Manner of Coining
of Money.

Münzbediente, der, an Officer of the
Mint, or an Officer employ'd at the
Mint.

Münzbeschickung, die, the Allay, the
Act of giving the Gold or Silver
the Standard of the Coin.

Münzbeschneider, der, a Clipper of Mo-
neys or Coins; *also* one that with-
out Authority alters and imbases
the Coin.

Münzeisen, das, see Münzstempel.

Münzfälscher, a false Coiner, a Coiner of false or base Moneys, one that alters the Money by a base Mixture and by a false Stamp of the Prince.

Münzfälschung, die, the Alteration, Adulteration, Debasing of the Moneys.

Münzfeile, die, a Mint-File, a File by which a Coin is brought to the Standard.

Münzfuß, der, the Standard of the Coin.

nach dem Leipziger Münzfuß, after or according to the Standard of the Coin of Leipzig.

den Münzfuß verändern, verringern, to alter, to lower the Standard of the Coin.

Münzgehalt, der, the Value, the Alloy, the Standard of a Coin.

Münzgenosse, der, one that has a Privilege or Right jointly with another to coin Money.

Münzgerechtigkeit, die, das Münzrecht, the Right of Coinage, the Right or Privilege of coining Money.

Münzgewicht, a Division or Dividing a Mark of Gold or Silver into a certain Quantity of equal Pieces of Money.

Münzgardein, der, see Münzwarteln.

Münzhammer, der, a Coiner's or Moneyer's Hammer, a Hammer which sometimes yet is used at Coining or Striking of Money; also the Balance of a Coin-Stamp.

Münzherr, der, a Prince, a Lord that has a Right to coin Money or to the Coining of Money.

Münzherr, is also a Name for the Inspector or Intendant of a Mint.

Münzkabinet, das, a Cabinet of Medals.

Münzkammer, die, the Mint-Court, a Court to which Mint-Matters resort or belong.

Münzkennet, der, an Antiquary, a Man skilled in, or studious of Medals and Coins of all Sorts, especially of ancient Medals and Coins, a Numismaticus.

Münzkennntniß, die, gelehrte Kenntniß der Münzen, the Knowledge of Coins, of Medals (Numismatica).

Münzkosten, die, the Costs or Charges of the Coining of Money.

Münzkräße, die, das Münzgefräß, the Waste, the Clippings or Chippings of Coins or Moneys in a Mint.

Münzkunde, die, the numismatic Science, Numismatography, the Knowledge of ancient Medals and Coins.

Münzmeister, der, the Mint-Master, the Intendant of the Mint, the Coiner.

Münzmeisterzeichen, das, the Mintmaster's or Coiner's Mark, the privy Mark or Point.

Münzmetall, das, Bullion, Metal of which Money is to be coined.

Münzordnung, die, the Ordinance, the Statute, the Law concerning the Mints or the Coining of Money, also the Standard of Coin.

Münzpresse, die, a Minting-Mill.

Münzprobe, die, an Essay of a Coin or Money.

Münzprobierer, der, an Essayer or Assayer, an Officer of the Mint.

Münzrecht, das, the Right of Coinage.

Münzregal, das, the sovereign Right of coining Money.

Münzrichter, der, the Provost of the Mint, a Judge, that adjudges Matters concerning the Mint; also the Warden of a Mint.

Münzschlag, der, the Coin or Stamp of a Piece of Money.

Münzschlosser, der, a Lock-Smith, that works for the Mint.

Münzschriftler, der, the Clerk or Secretary of the Mint.

Münzschrift, die, the Legend of a Coin.

Münzsorte, die, the diverse Species of Money, the Sort of Money.

Münzstadt, die, a City that has a Right to coin Money.

Münzstempel, der, the Stamp, a Die to stamp Money, the Matrix of Mint-Men.

Münzstand, der, a State of the Empire, that has a Right to the Coining of Money.

Münzstatt, die, Münzstätte, the Place where Money is struck or coined.

Münzwarteln, der, the Warden of the Mint, the Essayer.

Münzwesen, das, the Coining, Coinage, the Minting of Money.

Münzwissenschaft, die, the numismatic Science.

Münzgei

Münzzeichen, das, the Mark on a Coin, that shews where it is coined or struck; also the Director's or Ingraver's Mark.

Münzzeug, das, a Moneyer's or Coiner's Instruments or Tools.

Muräne oder Morene, die, a Lamprey (a Sea-Fish, that is very much like an Eel;) see Lamprete and Meer-aal.

Mürbe, *adj. et adv. (comp. mürber, superl. mürbeste)* soft, tender; also mellow, frail, brittle.

mürbes Fleisch, tender Meat, young Meat.

der Mürbbraten, der, a short Rib of Beef, the Fillet of Pork.

mürbes Obst, ripe or mellow Fruits.

mürbes Holz, frail, brittle Wood.

mürbe Steine, friable, brittle Stones, Stones that are apt to crumble.

mürbe machen, to make tender, to mollify, to soften, to mortify.

einen mürbe machen, to mortify, to curb, to bend, to lower, to humble, to subject one, to render him pliant, supple or flexible.

mürbe gekocht, tender boiled.

Mürbigkeit, die, the Softness, Tenderness, Mellowness, Brittleness.

Murks, der, a grunting Voice like that of a Hog.

Murks, is also a Name for a little uncomely or ill-looked, discontented, tedious Person.

Murmeln, *verb. reg. aël. (ich murmele — murmelte — habe gemurmelt, imperat. murmele)* to murmur, to grumble or mutter, to mumble, to growl, to speak between one's Teeth.

flachte oder heimlich murmeln, to mutter or whisper, to whisper softly to one.

man murmelt, munkelt davon, it is whispered about, they are whispering it to one another's Ears.

Murmeln, das, Gemurmele, a whispering Report, a Murmur, Murmuring, Mumbling, Grumbling, Muttering.

Murmeltbier, das, the Marmotto (a Mountain-Rat, that sleeps during the Winter.)

Murre, die, a Lump or Mass consisting of Sand and Stone, that gets loose from the high Mountains,

rolls down into the Valleys and covers them.

Murre, die, an earthen Pot full of Holes, a Coal-Pot, over which the Women in Low-Saxony warm themselves and among whom it bears this Name.

Murren, *verb. reg. nentr. (ich murre — murrte — habe gemurrret, imperat. murre)* brummen, to murmur, mumble, grumble, gruntle, growl, mutter, gnarl, grudge, powt, fret, maunder, repine at.

wider Gott, wider die Obrigkeit murren, to murmur or grumble against God, against the Magistrate.

murren, unwillig seyn, to powt, to make Faces, to have a crabbed Look, to look grim or gruff, to be displeased.

murre mit nicht dawider, let me not hear a Word against! none of your Repartees.

es mag dawider murren, wer da will, growl or grumble who will against it.

diese Alte murret und brummet den ganzen Tag, this old Woman does nothing but growl and scold all Day.

Murren, das, the Murmuring, Scolding, Chiding, Growling, Grumbling.

Murrer, der, a Murmurer, Grumbler, Scolder, Chider.

Mürrisch, *adj. et adv. (comp. mürrischer, superl. mürrische)* surly, froward, peevish, morose, cross, humour-some, cross-grained; ill humour-ed, mumbling, grumbling, grunting, growling, powting, gnarling, grudging, fretting.

er ist mürrisch, he is morose, peevish, ill-humoured.

ein mürrischer Blick, a gruff, grim-faced or sour Look.

mürrisch aussehen, to look grim or gruff.

ein mürrischer Mensch, a peevish, cross, froward, humour-some Man, a Misanthropist.

ein alter mürrischer Kerl, an old grumbling, scolding Fellow, a peevish, morose old Fellow.

ein altes mürrisches Weib, a grumbling, scolding, chiding old Woman, an old Scold.

mürrisches Wesen, das mürrische Wesen, Moroseness, Peevishness, Surlineess.

Frowardness, morose Thoughts, melancholy Humour.
 mürrisch, zänkisch, quarrelsome, cavilling, scolding, chiding.
 Mus, das, der Drey, Pap; also a Marmelade or Marmalade.
 ein Mehlmus, a Pap of Flour or Meal.
 ein Lungenmus, a Fricassy of a Lamb's or Calf's Lung.
 ein Mandelmus, a Pap of Almonds.
 das Pflaumenmus, a Marmalade of Plums.
 ein Apfelmus, an Apple-Marmalade.
 ein Weinbermus, a thick Confection of Grapes.
 eine Mustorte, a Tart or Pastry Work of Plums or other Fruits.
 es ist ganz zu Mus gekocht, 'tis boiled all to Pap, all to a Jelly.
 Muscat, see Muskat.
 Musche, die, a Name in some Parts for certain little Birds, as the Hedge-sparrow and others.
 Musche, die, see Schönpflästerchen, a Patch &c.
 Muschel, die, a Shell, Muscle-Shell, Cockle-Shell, a Limpin, a Muscle, a Muscle-Fish.
 Muscheln sammeln, to gather Shells, Cockle-Shells.
 ein Ufer, wo Muscheln zu finden sind, a Creek where Muscles grow or are (to be) found.
 die Flußmuschel, a River-Muscle.
 die Seemuschel, a Sea-Muscle.
 die Austermuschel, Oysters.
 die Gienmuschel, the gaping Muscles.
 die Herzmuscheln, the Conches, great Sea-Shells in the Shape of a Heart.
 die Stednmuscheln, Nakers.
 Muschel, das Muschelwerk, Grottesk-Work, different Figures and Ornaments work'd in Form of Cockles or Shells.
 Muschelatlas, der, a Kind of Satin with Figures, which resemble the Shells of Oysters.
 Muschelerz, das, Ore in Muscles or in the Shape of Muscles, of Shells.
 Muschelflor, der, Muscle-Crape.
 Muschelartig, adj. et adv. shaped like a Muscle-Shell, in the Form of a Muscle or Cockle-Shell.
 Muschellold, das, Water-Gold, Painter's Gold, put in Shells or Muscle-Shells.
 Muschelgrube, die, an Assemblage or Heap of broken Shells, found at a

certain Depth of the Earth, a Muscle-Shell-Pit.
 Muschelinsect, das, Cochineal.
 Muscheltönig, der, Muschelschlucker, the Plungeon or Diver of Siam (an aquatic Bird).
 Muschellehre, die, Conchyliology.
 Muschelmargel, der, Muscle-Marl.
 Muschelmarmor, der, Muscle-Marble.
 Muschelmuschel, der, see Moosspertling.
 Muschelsammler, der, a Gatherer of Muscle-Shells or of Cockles.
 Muschelsammlung, die, a Collection of Muscle-Shells or Cockles.
 Muschelband, der, Muscle-Sand.
 Muschelschale, die, a Muscle-Shell.
 Muschelschlucker, der, see Muscheltönig.
 Muschelsilber, das, Painter's Silver, put in Shells or Muscle-Shells.
 Muschelstein, der, versteinerte Muscheln, petrified Muscles or Cockles.
 Muschelwerk, das, Shell-Work, Grottesk-Work.
 Muscus, der, see Muskus.
 Muse, die, the Muse, plur. the Muses (the Goddesses of liberal Arts, principally of Eloquence and Poesy).
 die neun Muses, the nine Muses.
 die Mäsen anrufen, to invoke the Muses.
 Muse, die, Muse or Musa, a Name for a foreign Tree (Musa Linn.) to which Kind belong the Paradiesfeige, Paradies-Fig (Musa paradisiaca Linn.).
 die Muse der Weisen, the Musa of the Sages (Musa Sapientum Linn.).
 Musel, der, a Name in some Parts for an ill-shaped Piece of Wood cut off of a Piece of Timber; also a Name for a Block or Stem of a Tree, of which Planks or Boards are cut at a Sawing-Mill.
 Muselman, der, a Muselman, a Mahometan, a Turk.
 Musenalmanach, der, the Almanac of the Muses.
 Musenberg, der, the Parnassus, the Pindus, the Helicon (Hills dedicated to the Muses).
 Musengott, der, Apollo, Phoebus; also the Sun.
 Musensohn, der, (figur.) a Poet, a Bard.
 die Musensohne, Apollo's Sons or the Sons of Apollo, Poets, Bards.
 Musensohne, is also a Denomination for the Students at the German Universities.

Musen.

Musentempel, der, the Temple of the Muses.

Muscant, see Musikant.

Musicht, *adj. et adv.* einem Mufe oder Brene ähnlich, resembling a Pap or a Marmalade.

Musciren, *verb. reg. act.* Musik machen, to make Musick.

Muscus, der, a Musician; see Musick-verständiger, Tonkünstler, Musikant.

Musig oder Müsig, *adj. et adv.* rugged, or that feels rugged.

musiges oder dörniges Zinn, impure Tin or impure Pewter.

Musik, die, (the Accent on the last Syllable) die Tonkunst, die Tonkunde, Musick, the Science that treats of the Harmony and Agreeing of Sounds or Voices in Musick, the Art of singing or of playing upon Instruments.

Unterricht in der Musik geben, to teach Musick, to give Instructions in Musick.

eine wohlgeordnete harmonische Musik, a harmonious Musick.

eine liebliche, wohlklingende, angenehme Musik, an agreeable Musick.

die Vocalmusik, vocal Musick.

Instrumentalmusik, instrumental Musick.

eine Abendmusik, Nachtmusik, a Serenade.

die Morgenmusik, an Aubade or Morning Musick.

Musikalisch, *adj. et adv.* musical, of Musick, harmonious, musically.

ein musikalisches Instrument, a musical Instrument, an Instrument of Musick.

der musikalische Schlüssel, Musikleiter, Tonleiter, the Gamut in Musick.

Musikant, der, Spielmann, a Fiddler or a Musician, that plays on an Instrument only for Dancing or to dance after, and who is paid for his Playing.

They call Muscens or Tonkünstler, one that is skilled in the Art of Musick, and that practises it, a Musician.

die Musikanten kommen lassen, to send for the Fiddlers, for the Musicians.

ein Musikant, der auf Hochzeiten aufwartet, a Minstrel.

Musivarbeit, die, Mosaic-Work (some Germans call it mosaische Arbeit,

which is false) Work of small inlaid Pieces.

Musivgold, das, mosaic Ore.

Musivmalerey, die, mosaic Painting.

Muskate, die, a Nutmeg (a Kind of Nut which is numbered among the Spices).

They say proverbially, was soll der Kuh die Muskate? Pearls are ill valued by hungry Swine.

Muskatelapfel, der, a Musk- or Muscadel-Apple.

Muskatelbirn, die, the Musk- or Muscadel-Pear.

Muskateller, der, Muskatene Wein, Muscadine- or Muscadel-Wine; Mountain-Wine is also of this Kind.

Muskatellergeschmack, der, a Musk- or Muscadine-Taste.

Muskatellerkirsche, die, the Muscadel-Cherry, Musk-Cherry.

Muskatellerkraut, das, the Herb Clary, Good Henry or All-Good, a Kind of Sage with large or broad Leaves.

Muskatenbaum, der, a Nutmeg-Tree.

Muskatenblume, die, Muskateneblüthe, Mace, Macis.

Muskatenhyacinthe, die, the Musk-Hyacinth (a bulbous Plant) the Muscari (Hyacinthus Muscari *Linn.*).

Muskatennuß, die, a Nutmeg; see Muskate.

Muskatenrose, die, the Musk-Rose.

Muskatentrauben, die, Muscadine-Grapes or Muscadel-Grapes.

Muskatwein, der, Muscadel-Wine (Mountain-Wine); see Muskateller.

Muskedonner, see Musketon.

Muskel, der, das Mäuslein, a Muscle (a fleshy and fibrous Part which is the Organ of animal Movements).

Muskete, die, a Musket (a Sort of Gun).

Musketengabel, die, eine Muskete darauf anzuschlagen, a Rest for a Musket.

Musketenhahn, der, the Cock of a Musket.

Musketenkugel, a Musket-Bullet or Musket-Ball.

Musketenpulver, das, Musket-Powder, Gun-Powder.

Musketenschuh, der, am Sattel, the Musket-Shoe or Musket-Bearer on the Saddle.

Musketenschuß, der, a Musket-Shot.

Musketeerie, die, das Schießen aus Musketen, Musket-Shot, Small-Shot, Musket-Fire, a Volley of Musket-Shot.

Muskettier, der, a Musketeer, a Foot-Soldier, a Soldier that carries or bears a Musket.

Musketon, der, a Muskatoon, a Blunderbuss; see Donnerbüchse.

Muskrose, see Moschrose.

Muskus, der, Musk; see Moschus, Wisam.

Muskusbock, der, the Musk; see Wisamthier.

Muskusente, die, the Musk-Duck.

Muskuskatze, die, the Musk-Cat.

Muskusthier, das, the Musk-Animal; see Wisamthier.

Muskusziege, die, the Female of the Musk-Kind, the Musk-Goat.

Muß, das, see Mus; (the u pronounced long).

Muß, das, (the u pronounced short) this is an indeclinable Substantive used without an Article and signifies a Constraint, Force, Compulsion, a Necessity under which one is to do a Thing and which one cannot be dispensed with.

etwas aus Muß thun, to do a Thing by Constraint or by Compulsion, to be forced or obliged to do it.

das ist ein Muß, that's an indispensable Thing or Matter.

They say proverbially, Muß ist ein bitteres Kraut, Necessity is a hard Law.

es ist kein Muß, ich kanns thun, ich kanns bleiben lassen, I am not absolutely bound to do it, I have not sworn to do any such Thing, I am under no Necessity to do it, I can do it, or let it alone.

Muß, see Müssen.

ich muß x. I must &c.

Muße, die, (the u pronounced long) die Weile, Zeit, Leisure, Spare-Time, Ease.

Muße, Zeit haben, to be at Leisure, to have Time for doing something, to have Time or Leisure.

mit guter Muße, gemächlich, reiflich, at Leisure.

bey guter Muße etwas thun, to do something with Ease, at Leisure, leisurely, by Spare-Hours, by Spare-Time.

nicht viel Muße haben, to have not much Time to lose, to have no Leisure for any Thing, to have but little Leisure.

Mußelin, der, Muslin or Musselin; (a very fine Stuff either of fine Linen or fine Cotton).

Müßig, adj. et adv. (comp.) müßiger, (superlat.) müßigste, idle, doing no Business at all, without any Employment.

ein müßiger Mensch, an idle Person, Man, Fellow.

ein müßiges Leben führen, to lead an idle Life.

müßig gehen, to go idly or idling, to saunter, to loiter, to trifle about.

er kann nicht müßig gehen, he cannot go idle or cannot live without doing something.

bey müßigen Stunden, at Leisure Hours or at Spare-Hours, at Leisure.

müßig seyn, seynern, nicht arbeiten, to cease from Work, not to work, to keep a Holy-Day; also to want Work, to stand still for Want of Work.

They say figuratively and familiarly, einer Person müßig gehen, sie meiden, to avoid, to shun a Person, to love to be rid of her or of him.

einer Sache müßig gehen, sich davon enthalten, to desire not to meddle with a Thing, to forbear a Thing, to abstain or keep from a Thing.

Müssen, verb. reg. neutr. (ich muß, du mußt, er muß, wir müssen, ihr müßt, oder müßt, sie müssen, imp. ich müßte, subj. müßte, pers. ich habe gemußt, imperat. mußt,) to be obliged, forced, necessitated, constrained to do a Thing, to be bound to any Thing.

man muß, one must, they must.

ich muß es thun, I must do it, I ought to do it, I am obliged, forced or compelled to do it.

ich müßte es sagen, I was fain to tell it.

wenns ja seyn muß, upon forced Put.

es muß nothwendig folgen, it cannot chuse but follow, it must follow of Course.

ich muß einen Brief schreiben, I must or I am to write a Letter.

er muß gehen, he must go, he must be gone, he is to go, he is to be gone.

sie müssen erscheinen, they are to appear.

ich habe dieses thun müssen, I have been obliged to do it, I was forced to do it.

wir müssen alle sterben, we must all of us die, we are all of us Mortals.

ich muß weggehen, I must go, I must be gone.

das muß geschehen, that must be done, or that is to be done.

ich muß morgen verreisen, I am to depart to - Morrow.

o daß ich für dich sterben müßte! oh, that I could die for thee!

es müsse ihnen allen wohl gehen! all Hail to them! I wish them all well and happy!

Müßigen, *verb. reg. alt.* (little used) They say in some Provinces, sich zu etwas gemüßiget (genöthiget, gezwungen) sehen, to find one'sself under a Necessity of doing something, to be forced or constrain'd to a Thing.

They say also, sich einer Sache ent-müßigen, better enthalten, to refrain or contain one'sself, to abstain from a Thing, to deprive one'sself of a Thing, to go without it. einen müßigen, better zwingen, to constrain, to force, to oblige one.

Müßiggang, der, Idleness, Sloth, Laziness.

Müßiggang ist aller Laster Anfang, Idleness is the Mother or Source of all Vices.

Müßiggänger, der, a Sluggard, a lazy Man, an idle Person, a Vagabond, a lazy Bones, a Rambler, Rover, Loiterer.

Müßigkeit, die, the being at Leisure, the State of doing nothing.

Musquete, see Muskete.

Muster, das, a Sample, a Pattern, a Model, a Copy, an Example, a Pattern after which a Thing is to be executed.

das Muster, die Probe, a Pattern or Sample of something to shew of what Nature it is.

das Muster, die Form, das Modell, the Pattern, the Form, the Model, the Fashion.

das Muster von einer Waare, a Say, a Trial.

genau nach dem Muster, exactly agreeing with the Pattern.

ein durchstochenes Muster, a Design prick'd and rubbed over with Coal-Dust.

ein Muster machen, to make a Model or Pattern, to model, to fashion.

ein Muster abzeichnen, nach einem Muster zeichnen, to draw after a Pattern, to imitate a Pattern.

Muster, signifies also figuratively, a Pattern, an Example or Exemplar, that one must follow.

diese Frau ist ein Muster der Tugend, this Woman is a Pattern of Virtue.

sich jemanden zum Muster vorstellen, to propose to one'sself any one for a Pattern, to follow one's Example.

They say ironically, ein feines Muster! a fine Figure! a fine Shape! a pretty Pattern to imitate!

sie ist ein sauber Muster, (Term of Contempt) she is a very Slut.

Musterbaum, der, das Musterbäumchen, Musterbäumlein, (Term of the Gardeners) neat or pretty Trees planted on the Parterres in Pleasure-Gardens.

Musterbuch, das, a Book of Patterns, a Collection of different Designs, a Stall-Book, a Book in which there are Patterns of different Pieces of Clothes, Stuffs &c. to shew of what Nature they are; it is also called, die Musterkarte.

Musterchen, das, Musterlein, a little Sample, Pattern, Say, Shew.

Musterelle, die, a Standard-Ell; see Eichel.

Musterer, der, Musterkommissarius, Musterherr, a Commissary of War that musters the Soldiers or that passes the Review of the Soldiers, a Muster-Master.

Musterkarte, die, see Musterbuch.

Mustern, *verb. reg. alt.* (ich mustere, — musterte, ich habe gemustert, *imparat.* mustere.) Mustern halten, to pass the Review, to muster the Regiment, a Company, the Troops, to muster the Soldiers, to take a Review of them.

They say also, einen jungen Menschen mustern, to discipline a young Man, to instruct him.

ihr habt immer was zu mustern, zu tadeln, you are for ever finding Fault,

Fault, you have also something to find Fault with.

Musterordnung, die, (Term of the Gardeners) a proper Ordering of the Parterres or the Garden - Beds, a Plan of Compartment.

Musterplatz, der, the Mustering-Place, the Rendezvous or Rendezvous, the Place of Review or where the Troops are mustered.

Musterrolle, die, der **Musterzettel**, the Roll or List of Soldiers mustered, the Mustering-Roll, the Muster-Book.

Musterschneider, der, **Modellschneider**, a Pattern-Maker, one that makes or cuts Forms, Models, Patterns.

Musterschreiber, der, a Comptroller at Mustering the Soldiers, a Clerk or Secretary that writes down in what Condition every Thing is found at a Mustering.

Musterung, die, the Muster, Mustering, or Review of Soldiers.

durch die Musterung gehen lassen, to pass the Review, to take a Review.

Musterzeichner, der, a Designer or Drawer of Models or Patterns.

Mustheil, das und der, the half Part of the Store of Provisions and Liquors found in the House of a Nobleman thirty Days after his Death, which his Widow after the Saxon Laws has a Right to appropriate to herself.

Muth, der, die **Herzhaftigkeit**, Mood, Courage, Spirit, Life, Heart, Mettle, Stoutness, Keeness, Boldness, Daringness.

ein großer Muth, a great Courage, Boldness.

der Mensch hat keinen Muth, the Man has no Courage, has no Spirit in him.

Muth machen, to encourage, to animate, to fire.

einem den Muth benehmen, to disanimate, to discourage, to dishearten one, to put him out of Heart, to dispirit him, to make him lose Courage.

Muth schöpfen, fassen, to take Heart or Courage, to pluck up your Spirits.

den Muth sinken, fallen lassen, to lose Courage, to grow discouraged, disheartened, disanimated, dispirited.

er läßt im Unfall den Muth nicht sinken, he never loses Courage, or his Courage never fails him, he never desponds in Adversity.

guten Muths seyn, to be in good Mood, of good Heart, to have a good Heart, to be merry, cheerful.

They say proverbially, Gut macht Muth, Riches or Wealth swells one's Courage, or encourages.

viel Muth und wenig Geld haben, to have high Spirits and low Fortunes. ein Pferd das Muth hat, muthig ist, a mettlesome Horse, a Horse that has Mettle or Fire.

Muth, signifies also, the Humour, Disposition of the Mind.

wie ist es euch zu Muth? how do you find yourself? how are you disposed?

wie ward euch zu Muth? what did you think? or what were your Thoughts?

ich weiß nicht wie mir zu Muth ist, you don't know what I have upon my Mind.

es ist mir eben nicht wohl zu Muth, I am a little in Pains, I am somewhat concerned or troubled.

Muth, Muthlein, Muthchen, signifies also, Vengeance, Resentment, Revenge, Animosity.

seinen Muth, sein Muthlein an jemand fühlen, to wreak one's Anger upon one, to take Revenge or to be revenged of one for an Affront &c.

Muthen, verb. reg. act. (ich muthete, — muthete ich habe gemuthet, imperat. muthet: this Word is sometimes used instead of *Verlangen*, *Begehren*; öftentlich um etwas ansuchen,) to desire, to ask, to demand, to sue for, to claim.

The Miners say, eine Fundgrube muthen, to require or request, to work in a Mine, to beg Leave to work in a Mine, to undertake searching for Ore in it for one's own Account.

They say also in Terms of Handicraft's Men: das Meisterrecht muthen, to aspire to be Freeman, or to solicit to be received as Master into a Guild.

Muthen, verb. reg. neutr. gemuthet seyn, gesinnet seyn, to have a Mind, to be of Mind, to be inclined, to have an Inclination.

ich bin gemuthet (gesonnen, Willens) eine Reise vorzunehmen, I have a Mind to go upon, or to undertake a Journey.

Muther,

Muther, der, a Man or Person that sues for any Thing, that asks, demands, desires a Thing; that lays Claim to a Thing; also a Candidate, a Suitor, a Petitioner, a Suppliant.

Müthern, müthern, neue Federn bekommen, to mew; see Mausen.

Muthgeld, das, der Muthgroschen, the Money paid for the Granting of what one has demanded or sued for.

Muthjahr, das, the Year of Delay; (among some Tradesmen, who are often obliged to sue a whole Twelve Month for the Privilege of Freedom before they can attain or get it).

Muthig, *adj.* (*comparat.*) muthiger, (*superlat.*) muthigste, courageous, mettlesome, daring, bold, stout, moody, brave, valiant, resolute; also brisk, gay, airy, jovial, frolic, blith, of great Courage.

ein muthiges Pferd, a fiery, a mettlesome Horse.

dieses Pferd ist gar zu muthig, this Horse has too much Fire or Mettle.

Muthig, *adv.* courageously, boldly, stoutly, confidently, with an Assurance, joyfully, gladly, chearfully, daringly, valiantly, resolutely &c. muthig machen, to render or make courageous, to make chearful or merry.

sich muthig erzeigen, to shew his Courage, or to shew one's self a Man of Courage.

muthig, fühn, frey einhertreten, to walk or go on boldly or courageously, (not to be afraid of any Thing).

muthig Sturm laufen, to assault a Place boldly.

Muthigkeit, die, the State in which one is courageous, bold, brisk or mettlesome.

die Muthigkeit der Jugend, the Mettle of Youth.

Muthlos, *adj.* (*comparat.*) muthloser, (*superl.*) muthloseste, discouraged, disheartened, dispirited, disanimated, abashed, dejected.

Muthlosigkeit, die, Discouragement, the being out of Heart, Faintheartedness; Timidity, Bashfulness, Want of Courage, Pusillanimity.

Muthmaßen oder muthmaßen, *verb. reg. aē. et neutr.* (ich muthmaße, — muthmaße, ich habe gemuthmaßt, *imperat.*

muthmaße,) to guess, to presume, to conjecture, to suppose, to suspect, to opine, to mean, to think; also to foresee, to have a Foresight of, to have in one's Thoughts any Thing that shall happen; to pre-judge, to judge before, to pre-age. viel gutes von einer Sache muthmaßen, to presume much good of a Thing. gemuthmaßt, guessed, guessed at, presumed, conjectured, supposed, suspected &c.

Muthmaßlich, *adj. et adv.* probable, apparent, probably, apparently, to all Appearances, conjecturally, by Guess, by Conjecture, by Presumption, presumptuously.

muthmaßlich ist die Sache wahr, the Thing is presumed to be true, 'tis supposed to be true.

Muthmaßlichkeit, die, the Probability (little used).

Muthmaßung, die, Conjecture, Presumption, Supposition, Opinion, Meaning, Conceit, Thought, Guess, Guesling.

nach meiner Muthmaßung, for ought I guess, conjecture, conceive, presume, imagine &c.

es beruhet nur auf Muthmaßung, it is only supposed, 'tis but a conjectural Thought.

Muthschein, der, (in feodal Matters) a Certificate, which the Suitor or Petitioner receives of the Feodal-Court on his having sued for the Investiture.

Muthung, die, Muth, the Act of demanding any Thing or Suing for it in due or in proper Form.

die Muthung und Verzeichniß der Lehnstücke einreichen, to acknowledge and enumerate the Quantity, Seat, Rent, Services and Tenure of a Fief.

die Muthung bestätigen, to grant any one's Request, Demand or Suit, and to enter it into the Rolls.

Muthwille, der, Muthwillen, Petulancy, Wantonness, Lecherousness, Pertness, Looseness, Mettle, Forwardness, Exorbitancy, Dissoluteness, Insolence, Licentiousness, Libertinism, Malice.

Muthwillen treiben, to commit Insolence, to be wanton.

etwas aus bloßem Muthwillen thun, to do a Thing out of pure or meer Malice

Malice or out of simple Gaiety or Frolic, or wantonly.

Muthwillen, signifies also, Disorder, Excess, Riot, Debauchery.

die Soldaten haben viel Muthwillen ausgeübt, the Soldiers have committed great Disorders.

Muthwillig, *adj. (comparat.)* muthwilliger, (*superl.*) muthwilligste, petulant, malicious, wanton, wilful, insolent, lecherous, loose, dissolute, pert, unruly, froward, exorbitant, extravagant, licentious, full of Malice, sportful, airy, full of Play.

die muthwillige Jugend, the wanton Tricks of the Youth, of young People, the gamefome or wanton young People.

ein muthwilliger Knabe, loſt Junge, a wanton, a waggish Boy.

muthwillige Poſſen, Knabenſtreiche, wanton, waggish, malicious Tricks played by Boys.

muthwillig, signifies also, deliberated or deliberately, purpoſely, deſignedly, fraudulent, deceitful.

etwas muthwilliger Weiſe thun, to do a Thing deſignedly or purpoſely.

ein muthwilliger Bankrott, a fraudulent Bankruptcy.

Muthwillig, *adv.* muthwilligſich, aus Muthwillen, wilfully, deliberately, voluntarily, adviſedly, deſignedly, on Purpoſe, on ſet Purpoſe, maliciously, out of meer Malice or Wantonneſs.

Muthwilligkeit, die, Wantonneſs, Petulancy, Maliciousneſs, Lecherousneſs, Licentiousneſs, Mettleſome- neſs; ſee Muthwille.

Muthzettel, der, (Term of the Miners) a Scheaule or ſhort Writing according to which a Suitor has requeſted the Inveſtiture of a Mine.

Muthſcherperling, der, ſee Moſſperling.

Muthſchieren, *verb. reg. neutr.* an obſo- lete Word for abwechſeln, to change, to alternate.

Mutter, der, Mutterkrebſs, a Crayfiſh that is caſting his Shells, or has bu- juſt caſt them.

Mutter, die, the Mother, a Mother, *plur.* die Mütter, the Mothers, the Diminut. das Mütterchen, Mütterlein, a good old Mother, an old decrepit Woman.

Mutter, ſignifies generally, a Wo- man that has brought forth Chil- dren; it is alſo uſed of the Females of Animals when they have brought forth young ones.

eine Mutter bey den Thieren, a Dam. **eine Mutter bey den Schafen**, an Ew or Ewe.

Mutter werden, to become Mother. **keine Mutter mehr haben**, to be mo- therleſs.

die Mütter lieben ihre Kinder, Mothers love their Children.

die Großmutter, the Grand-Mother. **die Schwiegermutter**, the Mother-in Law.

die Stiefmutter, a Step-Mother.

die Wehmutter, the Midwiſe.

die Mutter, Därmutter, the Womb, the Matrix or Matrice, the Mother.

Mutter, is alſo a Name for the Dregs or Lees of Wine or Beer.

der Wein liegt auf der Mutter, the Wine is on its Lees.

die Metalmutter, the metallic Ma- trices.

die Schraubenmutter, the Nut, Box or Worm of a Screw.

die Mutter einer Preſſe, the Nut of a Preſs.

die harte Mutter, das Hirnhäutlein, (in Anatomy) the dura Mater, the Skin or Film that inwraps the Brain.

Mutter, is alſo figuratively taken for the Cauſe of any Thing, the Mother.

der Müßiggang iſt die Mutter aller La- ſter, Idleneſs or Sloth is the (Cauſe) Mother of all Vices.

They ſay alſo figuratively, **Griechen- land war die Mutter der ſchönen Kün- ſte**, Greece has been or was the Mother of liberal Arts.

Mutterader, die, Frauenader, the Mo- ther-Vein, the Saphaena, a Branch of the Vena-Cava.

Mutterallein, *adv.* quite alone, without Company.

Mutterbalfam, -der, an antihyſteric Balfam, a Balfam good for the hy- ſteric Fit of the Mother.

Mutterbaum, der, (Foreſt Term) a Tiller or Stander, a young Tree left in a Wood for Growth.

Mutterbein, das, a ſmall or little Bone, the Joint or Knuckle-Bone on the hind Leg of Beaſts.

Mutterbe-

Mutterbeschwerde, die, Mutterbeschwe-
rung, Mutterkrankheit, a hysteric Fit
of the Mother.

Mutterbiene, die, the Mother-Bee,
the Queen.

Mutterbirke, die, see Frauenbirke.

Mutterbruch, der, an Hysterocele, a
Fall of the Matrix.

Mutterbruder, der, one's Mother's
Brother, an Uncle, the Brother of
one's Mother.

Mutterbrust, die, the Breast, a Mo-
ther's Breast.

Muttereisen, das, die Schraubenmutter,
the Nut or Worm of a Screw.

Mutterelixir, das, an anti-hysteric
Elixir.

Muttererbe, das, see Muttertheil.

Muttererde, die, the Mother-Earth,
the common and natural Garden-
Earth, because it is the Mother of
all Growths.

Mutteressenz, die, an anti-hysteric
Essence.

Mutteressig, der, an anti-hysteric
Vinegar.

Mutterfieber, das, an hysteric Fever.

Mutterflecken, der, das Muttermahl, a
Mole.

Mutterfluß, der, the Flux of the Ma-
trix.

Mutterfüllen, das, a female Colt or
Foal.

Muttergerste, die, see Mutterkorn.

Muttergewächs, das, see Mondkalf.

Muttergicht, die, the hysteric Passion.

Muttergrimmen, das, the Gripes or
Cholic in Women; see Mutterbe-
schwerde.

Muttergut, das, see Muttertheil.

Mutterharz, das, Galbanum, Galbanum,
a Sort of Gum.

Mutterhase, der, a Doe-Hare, a fe-
male Hare.

Mutterherz, das, the Mother-Heart,
maternal Love, maternal Affection,
the tender Heart of a Mother.

Mutterhorn, das, the Horn of the Ma-
trix, one of the two Branches into
which the Matrix of some Animals
is divided.

Mutterhusten, der, a hysteric Cough.

Mutterkalf, das, a sucking Calf, a
female Calf; also a false Conception,
a Mooncalf.

Mutterkälte, die, a supposed Coldness
of the Matrix which is said to oc-

casion the Barrenness or Unfruit-
fulness.

Mutterkind, das, a Child, any Person;
every Mother-Child, every Body.

jedes ehrliches Mutterkind wird wün-
schen, dieses gethan zu haben, there
is not a good Mother-Child, or
not a Person but would wish to
have done the-like.

das hat manches ehrliches Mutterkind
erfahren, many an honest Mother's
Child has experienced it (many a
Mother's Son).

Mutterkirche, die, the Mother-Church.

Mutterkolk, die, the hysteric Passion;
see Muttergrimmen.

Mutterkorn, das, degenerated Corn
or Rye, blasted or blighted Corn,
Rye or Barley consisting in long
black often crooked Grains, which
contain a white, sometimes bluish
sweet Meal, which in wet Years
grows abundantly among Rye or
Barley; some call it Hahnsborn, Cock-
Spur &c.

Mutterkrampf, der, the Spasm, Con-
traction of the Matrix or Matrice.

Mutterkraut, das, Mother-Wort,
White-Wort, Fever-Few, or Fea-
ther-Few; see also Fieberkraut,
Wilskraut, Melisse &c.

Mutterkrebs, der, a Cray-Fish casting
his Shells.

Mutterkuchen, der, die Nachgeburt, the
After-Burden or After-Birth, the
Secondine.

Mutterlamm, das, a female Lamb.

Mutterlauge, die, (in Chymistry) a
Lye, out of which all the Salts it
contained and which would crystal-
lize, have already been separated,
Mother-Lye, or Mother-Water;
(French *les eaux-mères*.)

Mutterleber, see Mutterkuchen, Nach-
geburt.

Mutterleib, der, the Mother's Womb.
ein Kind aus Mutterleibe schneiden, to
make the Cæsarian Operation or
Section.

Mütterlich, *adj. et adv.* motherly, ma-
ternal, maternally, like a Mother;
of or belonging to a Mother.

die mütterliche Liebe, motherly, ma-
ternal Love.

die mütterliche Bürde, the Fruit, the
Child a Woman bears in her
Womb.

einen

einen mütterlich lieben, to have a maternal Love for one, to love one maternally.

Mütterliche, das, the maternal or motherly Goods, the Succession or Inheritance that comes from the Mother's Side.

mein Mütterliches, my Maternals, my Share or Inheritance from the Mother's Side.

er verlangt sein Mütterliches, he demands his Maternals or motherly Goods.

Mutterliebe, die, maternal Love.

Mutterlos, *adj. et adv.* motherless, without a Mother.

ein vater- oder mutterloses Kind, a Child that has neither Father nor Mother, an Orphan.

Muttermahl, das, a Mole, a Mark upon a Child, a Mark brought to the World at the Birth.

Muttermensch, das, die Mutterseele, (little used) they say popularly, ich habe kein Muttermensch, keine Mutterseele angetroffen, I have not met with a single Soul, there was not (wa'n't) a living Person.

es ist keine Mutterseele zu Hause, there is not a living Soul at Home.

Muttermilch, die, Mother-Milk, one's Mother's Milk.

etwas mit der Muttermilch einsaugen, to imbibe a Thing with one's Mother's Milk.

Muttermord, der, Muttermörder, Matricide, Parricide; a Parricide.

Muttermund, der, the Orifice of the Matrix.

Mutternackend, mutternackt, *adj. et adv.* quite naked, as naked as one was born, stark naked.

Mutternägelein, Mutternelke, a Clove that ripens on the Tree, falls off by itself and is kept for Seed, a Mother-Clove.

Mutternelken in den Gärten, Gilliflower Plants in Gardens that bear Seeds.

Mutterpfefte, die, a Hole in a Honeycomb, a Cell designed for the Breed of Bees.

Mutterpfennige, die, some Money given secretly by a Mother to her Son; also Money which the Mother lays a Side, Spare-Money.

Mutterpferd, das, a Mare, a Mare for Breed.

Mutterpfaster, das, an hysterical Plaster; (Emplastrum hystericum).

Mutterplage, die, see Mutterbeschwerde.

Mutterröbchen, das, the Cases on the Shaft of a Firelock or Musket into which the Lading-Stick or Gunstick is put.

Mutterschaf, das, an Ewe, a Mother-Sheep; the Female of Sheep after it has ewed.

Mutterschaft, die, Maternity, Motherhood, the State, the Quality of a Mother.

Mutterscheide, die, the Vagina or Womb-Pipe, the Canal or Conduit that leads to the Matrix.

Mutterschmerzen, die, see Mutterbeschwerde.

Mutterschoß, der, the Mother-Womb, the Mother's Bosom, the Mother's Lap.

Mutterschraube, die, see Schraubenmutter.

Mutterschwein, das, a Sow, a wild Sow.

ein Mutterschwein wirft des Jahrs zweymal, a Sow farrows, litters, or brings forth Pigs twice a Year.

Mutterschwester, die, one's Mother's Sister, one's Aunt.

der Mutterschwester Sohn, the Cousin of two Sisters, one's Mother's Sister's Son.

der Mutterschwester Tochter, one's Mother's Sister's Daughter, a Niece.

Mutterschwindel, der, the hysterical Vapours.

Mutterseele, see Muttermensch.

Muttersohle, die, see Mutterlauge.

Muttersohnchen, das, a Mother-Son, a Darling of the Mother, a Fondling of the Mother, a spoiled Mother's Son.

er ist ein Muttersohnchen, artet seiner Mutter nach, he is the very Picture of his Mother, he takes after his Mother.

dies ist das liebste Muttersohnchen, this is the Darling of the Mother, the Son whom the Mother is so fond of.

Mutterspiegel, der, a Name for a Surgeon's Instrument or Tool, with which in hard or difficult Births the Orifice of the Matrix is opened, to take

take the dead Child out; (Dioptra), see Spiegel.

Muttersprache, die, the or one's Mother Tongue, one's Country-Language.

er spricht das Englische, wie seine Muttersprache, he speaks English as well as his Mother-Tongue, or he speaks as good English as he does his Mother-Tongue or his own Country-Language.

Mutterstein, der, the Hysterolite, a Stone or Petrification or a petrified two-shelled Muscle on which one finds the natural Parts of a Woman represented.

Mutterstock, der, the Mother-Bee-Hive, a Bee-Hive that serves for Encrease or for Propagation.

Muttertheil, das, the Maternals or motherly Goods, the Inheritance or Share by the Mother's Side.

Muttertrompete, die, the Horns of the Matrix, (in Anatomy; Tubae Fallopianae of its Discoverer Fallopius).

Muttervieh, das, Beasts that bear, that bring forth young ones.

Mutterviole, die, das Mutterveilschen, the Julian Flower; a Stock-Gilly-Flower; the Mother-Violet, Gardeners call it Viola Matronalis; (Hesperis Matronalis Linn.).

Mutterwasser, das, an anti-hysteric Water, a Water good for a hysteric Fit of the Mother.

Mutterweh, das, a hysteric Fit of the Mother.

Mutterwein, der, a Wine or Potion used against the hysteric Fit of the Mother.

Mutterwitz, der, Mother-Wit, natural Parts, Genius, a natural Disposition for a Thing, Talent; good Sense, natural Sense.

der Mutterwitz vertritt bey ihm die Stelle der Gelehrsamkeit, his natural Parts or Talents supply the Place of Learning or Scholarship. They say proverbially, ein Quentchen Mutterwitz ist besser, als ein Centner Schulwitz, one Grain of Motherwit or of good Sense is worth more than a Stallage of Pedantry or Learning.

Mutterwort, die, Mother-Word; (a Name for several Plants good for hysteric Fits; see also Wohlverley). Ebers D. E. W. 2. Th.

Mutterwuth, die, Liebeswuth, (furor uterinus) see Liebesfeuer; the Passion of Love &c.

Mutterzäpfchen, das, Mutterzäpflein, a Pessary, a Suppository for Women's Privy-Parts, serving for several Uses.

Mutterzimmet, der, a Name for the Cassia, being a weaker Kind of Cinnamon, used by common People against hysteric Fits; (Laurus Cassia Linn.).

Mutterzusälle, die, hysteric Passions or Fits.

Muß, der, a Name given to a faulty Thing, to a Thing that is shorter than it ought to be, a Curtail &c.

Mütze, die, a Cap, a Bonnet.

ein Mütchen, Mütlein, a little Cap. eine schwarze lederne Mütze, a Calot, an Under-Cap, a black Leather-Cap.

eine Pelzmütze, a furred Cap.

eine Weibermütze, a Hood or Coif.

eine Grenadiermütze, a Grenadier-Cap.

ein Kindermütchen, a Biggin, a Stay-Band for a newborn Child, a Sort of Cap for a little Child.

eine Schiffermütze, a Sailor's or Seaman's Cap.

eine Schlafmütze, Nachtmütze, a Night-Cap.

They say proverbially, einem eins auf die Mütze geben, to give one a Box on the Ear.

eine Pechmütze, Plattmütze, a Calot, a Leather-Cap.

die Mütze aufsetzen, to put on one's Cap.

Mutzen, verb. reg. act. abfürzen, beschneiden, to lop, top, to curtail, to cut short, to dock; also to adorn, to dress one'self for a Dance.

Mützenförmig, formed like a Cap.

Mützenmacher, der, a Cap-, a Bonnet-Maker.

Mützengericht, das, see Eigengericht.

Müßohr, das, a crop-eared Horse.

Mußschwanz, der, a Bob-Tail, a curtailed Horse; also a Hen or Fowl that has lost her Neb-Feathers.

Myriade, die, a Myriad, a Number of ten thousand.

Myrrhen, die, Myrrh, a sweet smelling Gum.

Myrrhen, der Myrrhenkerbel, a Chervil that smells of Mulk.

Myrthe, die, Myrtle, an ever green Shrub.

Myrthenbaum, der, the Myrtle-Tree.

Myrthenblatt, das, a Myrtle-Leaf.

Myrthenbeere, die, the Myrtle-Berry.

Myrthendorn, der, see Christdorn.

Myrthenförmig, *adj. et adv.* formed like a Myrtle.

Myrthenhecke, eine, a Hedge of Myrtles.

Myrthenkranz, ein, a Myrtle-Crown or a Wreath of Myrtles.

Myrthenwald, ein, a Myrtle-Grove.

Mystisch, *adj. et adv.* mystical, mystic.



N.

N, das, the N, a Consonant; its Pronunciation is the same as in English.

Nabe, die, the Nave or Stock of a Wheel.

Nabenbohrer, der, großer Bohrer, die Nabe zu bohren, an Auger or Whimble, a Gimlet or Piercer, to bore or make the Nave of a Wheel.

Nabeneiche, die, an Oak in a Forest fit to make Naves or Stocks for Wheels out of.

Nabenloch, das, the Nave-Hole of a Wheel.

Nabenring, der, the Nave-Ring or the Iron Hoop about the Nave of a Wheel.

Nabel, der, (in Anatomy) the Navel.

Nabel, (in Architecture) any Hole or Hollow, a Dint, any winding round Deepening.

Nabel, (in Mathematics) the Point in the Axis of a crooked Line, which is most commonly called der Brennpunct, the Focus, the Point in which the Rays unite.

zum Nabel gehörig, umbilical, belonging to the Navel &c.

Nabelader, die, the umbilical Vein.

Nabelbinde, die, a Scarf about the Navel, an umbilical Band or Fillet.

Nabelbruch, der, a Navel-Burstness, an Omphalocele, an umbilical Rupture, an Exomphalos.

der Wassernabelbruch, a Hydromphale.

Nabelfleischbruch, der, the Sarcomphale.

Nabelförmig, *adj. et adv.* of an umbilical Form, formed like a Navel.

Nabelschwulst, die, Austretung des Nabels, a Swelling or Tumour of the Navel, an Exomphalos.

Nabellicht, *adj. et adv.* that has a Navel; umbilical.

Nabelkraut, das, die Nabelpflanze, Venusnabel, Navel-Wort, Lady's Navel, the Navel of Venus, Penny-Wort; (Coryledon communis Linn.)

Kleinnabelkraut, hairy Kidney-Wort.

Nabeln, *verb. reg. act.* ein Kind nabeln, den Ueberrest der abgeschnittenen Nabelschnur einbinden und eindrücken, to bind and press down the Rest of a newborn Child's Navel-String.

Nabelöffnung, die, (in Architecture) the Eye of a Dome or Cupola.

Nabelpflanze, die, see Nabelkraut.

Nabelpflaster, das, a Plaister on the Navel, an Epomphalion.

Nabelreihe, die, (in Heraldry) the Bottom or lower Part of the Fess.

Nabelschild, der, (in Heraldry) the Scutcheon or Escutcheon put on the Navel-Place.

Nabelschnecke, die, der Nabelschneckenstein, the Conch or Shell resembling an Ear.

Nabelschnur, die, the Navel-String, the umbilical String.

Nabelstelle, die, (in Heraldry) the Navel or Navel-Place of an Escutcheon.

Nabelstrang, der, see Nabelschnur.

Nabeltuch, das, Nabeltuchlein, the Epomphalion, a Compress or Bolster laid on the Navel of a newborn Child.

Nabelwindbruch, der, the Pneumatomphale; a Pneumatocele of the Navel.

Nabelwurm, der, an umbilical Worm.

Näher, der, a Name for any Bohrer, a Gimlet, Piercer, Auger, Whimble.

Näberschmied, der, a Smith that makes Augers, Gimlets or Piercers.

Nach, a *prepos.* that reigns the Dative and denotes a Movement from one Place to another; this Particle is expressed in English by: to, for, after, according to, agreeably to, answerably to, pursuant to &c.

nach Hause gehen, to go home.

er kam nach Berlin, he came to Berlin.
 ich werde eine Reise nach England thun, I shall go upon a Journey to England.
 er reisete nach England, he departed for England.
 nach Hause schreiben, to write home, to write to one's Parents, to one's Family.
 dieses ist der Weg nach Leipzig, this is the Way or Road to Leipsic or Leipzic.
 wendet euch nach dieser Seite, turn to this Side.
 nach, signifies also, an Imitation of something, a Conformity of one Thing with another.
 nach eines Vorschrift schreiben, to write after any one's Copy.
 nach einem Modell arbeiten, to work after a Model or Pattern.
 nach Noten singen, to sing after Notes.
 nach, signifies also an Order after which a Thing is done, according to Time or Relation of any Thing.
 nach mir, after me.
 nach drey Tagen, after three Days.
 nach alphabetischer Ordnung, in alphabetical Order, according to the Alphabet.
 ich komme nach dem Abendessen, I come or I shall come after Supper.
 nach Ausgang des Monates, at the End of the Month.
 nacheinander, einer nach dem andern, one after another, successively.
 nach einander, in einem Zuge, at one Clap, all at once, altogether, at the same Time, at one Bout, without Intermission, of a Stretch.
 nacheinander, wie die Koppelpferde, one after another, one on the Neck of an other, one by one.
 sie kommen nacheinander, hinter einander, they come one after or behind another.
 dreyimal nacheinander, three Times successively, for three Times together, three Times running.
 es regnete drey Tage nach einander, it rained for three Days together, or three Days successively.
 viele Jahre nacheinander, a long Series of Years or for many Years together.
 einer nach dem andern gehen, to walk one by one.

einer nach, oder um den andern, by Turns, one after another, alternately.
 ein Haar nach dem andern, Hair by Hair.
 nacheinander kommen, to come one after another.
 nacheinander folgen, to follow one after another.
 nacheinander schreiben, to write on without any Stop or without ceasing, (till a Thing is done or finished).
 nach, has yet many different Significations, of which the following are most usual.
 einem nach dem Leben trachten, to lie in Wait for one's Life, to aim at one's Life, to intend or seek to assassinate, stab or kill one.
 nach Belieben, at Pleasure, at Will.
 alles geht ihm nach Wunsch, every Thing succeeds according to his Wishes, or he succeeds in every Thing.
 das Verlangen nach Ehre, the Desire of Honour, Greediness of Honour.
 nach Ehre trachten, to aspire at Honours.
 nach etwas streben, to hunt after a Thing.
 nach meiner Meynung, oder meiner Meynung nach, to my Opinion, according to my Opinion, in my Judgment.
 nach Herzenswunsch, at Heart's Ease.
 begierig nach Geld, covetous or greedy of Money.
 sich nach etwas erkundigen, to inquire about a Thing, to make an Inquiry after it, to inform one'sself about it.
 nach eines Namen fragen, to ask one's Name, to ask after, or for one's Name.
 nach Gewohnheit, according to Custom.
 nach Gelegenheit, according as Occasion shall offer.
 nach der Schrift, according to the Scriptures.
 eurentem Befehl nach, answerably, agreeably to, in Conformity with your Commands.
 der Zeit nach, as for the Time.
 jetziger Zeit nach, for the Present, by this Time, as Times are now, now a Days.

nach jedermanns Geständniß, according to every one's Confession.

sie seuffzet nach einem Manne, she sighs, or longs for a Husband.

sich nach einem umsehen, to look out, or about for one.

nachdem es fällt, according to Chance, according to how it happens or falls out.

man muß sich nach der Decke strecken, one must not spend above one's Income or one must cut one's Coat according to one's Cloth.

nach eurer Bequemlichkeit, at your Leisure, when you are most at Leisure, according to your Convenience.

nach den Gesetzen, according to the Laws.

nach meinem äußersten Vermögen, to the best or utmost of my Power.

nach euren Reden, according to what you say, or according to your Speech.

nach den letzten Briefen von London, according to the last Letters from London.

es riecht nach Brand, it smells of Burning.

er stinkt nach Wein, he stinks or smells of Wine.

nach wem fraget ihr? whom do you ask for?

nach einem schicken, to send for one.

diese Thüre geht nach Osten (Morgen), this Door goes to the East, Eastward, or faces the East.

wie viel macht dies nach englischer Münze? how much does this come to in English Money?

geht nur der Nase nach, do but follow your Nose.

nach meinem Sinn, of my Humour, to my Liking.

nach dem Willen Gottes, conformably to the Will of God.

nach eurem Verdienst, according as you deserve.

nach etlichen Jahren, some Years being past.

nach dem Gottesdienste, after divine Service, the divine Service being ended.

im Jahr nach Christ Geburt, Anno Domini, or in the Year of our Lord —

nach, is also employ'd as an Adverb,

as:

nach und nach, nach gerade, by little and little, by Degrees, successively, insensibly.

nach wie vor, vor wie nach, aft as afore, hereafter as before, always the same.

das schlimmste kommt erst hintennach, the worst comes after.

nach, is also put before many Nouns, Verbs, and other Words, the most usual whereof follow here in alphabetical Order.

Nachachtung, die, better Beobachtung, Befolgung, Observance, Observation.

dies wird hiermit zur Nachricht und Nachachtung bekannt gemacht, this is made known or made public in Order to be observed and executed.

Nachäffen, *verb. reg. act.* to counterfeit, to imitate, to mimic, to ape, to imitate in a ridiculous Manner.

Nachäffen, das, Nachäffung, die, an apish, foolish, ridiculous, affected Imitation.

Nachäffer, der, an apish Imitator, the Ape of any one, a Mimic.

Nachahmbar, *adj. et adv.* so man nachahmen, nachmachen kann, imitable, that may be imitated.

Nachahmen, *verb. reg. act.* (ich ahme nach, — ahmte nach, ich habe nachgeahmet, *imperat.* ahme nach,) to imitate, to follow an Example, to work after a Model or Pattern, to copy any Thing, to counterfeit.

eifertig nachahmen, to emulate.

einem nachahmen, to tread into an other's Steps or to follow the Steps of an other, to frame or square one's Life by another Man.

die Kinder mögen getn den Älten in allem nachahmen, Children love to imitate their Parents in every Thing.

Nachahmer, der, an Imitator, a Follower.

Nachahmerin, die, an Imitatrix.

Nachahmlich, *adj. et adv.* imitable.

Nachahmung, die, Imitation, Following.

eine eifersüchtige Nachahmung, an Emulation or Vying.

eine närrische Nachahmung, Affectation, Affectation.

Nachah-

Nachahmungswertb, exemplary, worthy of Imitation or worth to be imitated.

das ist nachahmungswertb, that's an Example worthy of Imitation.

Nachähren, *verb. reg. act.* to lease, glean or gather Ears of Corn after another that has already gathered them.

They say proverbially, **dem Geizigen ist schwer nachähren**, there are not many Ears of Corn to be found on a Miser's Acre or Field.

Nacharbeit, *die*, any After-Work, any Work done after the usual or first Work.

Nacharbeit, among Miners, signifies the Work he does in a Mine after his usual Task.

Nacharbeit, among Diers, consists in Scething, Rinsing or Watering and Drying the died Stuffs.

Nacharbeiten, *verb. reg. act.* to work after another; also to work behind another.

Nacharbeiter, *der*, he that work's after another.

Nachärnde, *die*, the Time after the Harvest or after the Crop.

die Nachärnde, **Nachlese der Ähren**, the Gleaning of the Corn-Ears.

Nachärnden, *verb. reg. act.* to reap or gather the Fruits after others.

Nacharten, *verb. reg. neutr.* to take after one, to resemble him, to become of the same Humour, Inclination, Comportment, Carriage &c. to follow his Foot-Steps, to trace him, to imitate him.

die Töchter arten gemeinlich ihren Müttern nach, the Daughters take very commonly after their Mothers.

er artet seinem Vater in allen seinen Tugenden nach, he imitates his Father in all his good Qualities.

Nachartung, *die*, Resembling, Likeness, Similitude, Resemblance.

Nachbar, *der*, a Neighbour.
mein nächster Nachbar, my nearest or next Neighbour.

Nachbarinn, *die*, a (she) Neighbour.

Nachbarlich, *adj. et adv.* **benachbart**, neighbourly, neighbouring, like a Neighbour.

nachbarlich leben, **gute Nachbarschaft halten**, to shew one's self neighbourly, kindly, friendly, familiar-

ly, as it becomes Neighbours, to live, to behave or comport themselves as good Neighbours.

Nachbarn, *die*, those that live in the Neighbourhood, in the same Quarter.

die Grenznachbarn, the Frontier-Neighbours, Neighbours whose Territories border with ours.

Nachbarrecht, *das*, the Right or Privilege of Neighbourhood: a Right belonging to one as a Neighbour.

Nachbarschaft, *die*, the Neighbourhood, Vicinity.

die Nachbarschaft zu Hülfe rufen, to cry for Help to one's Neighbours.
in der Nachbarschaft wohnen, to live in the Neighbourhood.

die Nachbarschaft, Nähe der Orter, the Proximity, Nearness.

in der Nachbarschaft herum, about the Neighbourhood.

Nachbarweg, *der*, a Field-Way, a Way only permitted to Neighbours to pass on.

Nachbauen, *verb. reg. act.* to build after another, to imitate him in Building.

Nachbedacht, *adj. et adv.* advised or considered after a Deed done.

(*prov.*) **vorgethan und nachbedacht**, **hat manchen in groß Leid gebracht**, acting before thinking, is the Maxim of Fools; acted before considered, has brought many a one into Serapes.

Nachbedenken, *verb. irreg. act.* to be-think one's self or advise with one's self after a Deed done.

Nachbedenken, *das*, After-Wit.

Nachbellen, *verb. reg. neutr.* to bark, to cry after one; also to bark like another or to bark or cry as another does.

Nachbericht, *der*, the Advice or Information one gives to the Reader at the End of a Book.

Nachbescheidung, *die*, the Act of adjusting, the Alloy of the Moneys or Coins; also the repeated Mixing or Mixture of Silver &c. after the first having not succeeded; a repeated Mixture or Composition of Materials for Smelting of Ore.

Nachbeten, *verb. reg. act.* to repeat a Prayer after another; also to repent something without Reflecting or

Considering and without knowing what one says.

Nachbeter, der, the Repeater of what another has said, that repeats an other's Words.

er ist nur ein Nachbeter seiner Lehrer, he is only the Echo of his Teachers or of his Masters.

Nachbetung, die, **Nachbeten**, das, the Saying of the same Thing over again, the Repetition of what another has said.

Nachbier, das, small Beer.

Nachbild, das, the Copy of a Picture, a Copy, a Counterfeiting.

Nachbilden, verb. reg. *aff. et neutr.* to counterfeit or imitate a Thing, to copy, to copy a Design or Picture, to draw it after another.

Nachbildung, die, the Act of counterfeiting, of copying, the Copy, the Counterfeit.

Nachbinden, verb. irreg. *aff.* see **Binden**, to bind after one; also to bind over again what another has already bound.

Nachbleiben, verb. irreg. *neutr.* see **Bleiben**, zurück oder dahinten Bleiben, to rest or remain, to be left remanent or behind.

von seinem großen Vermögen ist ihm nichts nach oder übrig geblieben, he has not any Thing left him out of his great Fortune or Estate.

es sind viele Kinder nachgeblieben, there are many Children left behind.

nachbleiben, is also used by some instead of **unterbleiben**: es mag nachbleiben, it may be let alone, it may be left.

Das hätte wohl können nachbleiben, that might have been let alone or might have been left.

Nachbohren, verb. reg. *aff. et neutr.* see **Bohren**, to make larger or wider by boring or piercing.

Nachbrauen, verb. reg. *aff.* to brew again, to brew after another, to brew when another has done.

Nachbrechen, verb. irreg. *aff. et neutr.* to continue breaking, to break after another, to break down after a Person or after another Thing.

als die Wand weggenommen wurde, brach die Decke nach, when the Wall was taken away, the Ceiling broke down after.

nachbrechen, (in Terms of the Miners) in einem Gange fortarbeiten, to continue or go on working in a Streak or Vein, to follow it breaking or cutting down the Ore.

Nachbrennen, verb. irreg. *neutr.* to burn after; also to fire off or go loose after the Prime is already burnt down; (said of Fire-Arm or Gun) see **Brennen**.

Nachbringen, verb. irreg. *aff.* see **Bringen**, to bring after, to bring along with one what another has forgotten.

wenn ihr hier etwas vergesst, so will ich es euch nachbringen, if you should happen to forget any Thing here, I'll bring it along with me for you.

Nachbrummen, verb. reg. *aff.* to resound, to sound after; (said of Bells, Clocks, Voices).

Nachbrunst, die, the After-Rut of smaller or lesser Deer after the usual Rutting Time of the larger.

Nachbrust, die, the lower or hind Part of the Breast of an Ox (of Beef.)

Nachbürge, der, see **Asterburge**.

Nachdem, (a Particle which is used in a double Way, as an *adv.* and as a *conjunct.*) after, since, after that, hereafter, when, when as.

wir wollen es nachdem schon sehen, we will see hereafter.

nachdem, künftig, afterwards, after this, hereafter.

nachdem kam er zu mir, after this he came to me, or he came afterwards to see me.

nachdem ich mit ihm gesprochen hatte, after I had, or when I had spoken to him.

nachdem dieses geschehen war, after that had arrived, happened, or after that or when that was done.

nachdem er dieses gethan hatte, so ic. when he had done this, having or after having done this, he &c.

nachdem er vernommen hatte, after he had learn'd or heard, after he had been informed, been told &c.

nachdem er vernommen, whereas he had hear'd, since or for as much he had hear'd.

nachdem ich zu Mittag gespeist hatte, gieng ich aus, after having dined, I went abroad, or I went abroad (I went out) after I had dined.

nach,

nachdem er sich aufführen wird, according as he shall behave, or according to his Behaviour, Demeanour.

nachdem sich Gelegenheit dazu ereignet, as much as, according as Opportunity shall offer, according to Occurrences.

nachdem ich werde ein wenig ausgeruhet haben, when I shall have taken a little Rest.

nachdem, so, als, wie, accordingly, agreeably, proportionably, as much as.

nachdem das Leben ist, darnach ist auch das Ende, the End is agreeable or answerable to one's Life.

nachdem die Arbeit ist, nachdem pflegt auch der Lohn zu seyn, every one is rewarded according as he deserves, such as is the Work, such is also the Reward; the Reward is proportioned to the Work.

Nachdenken, *verb. irreg. neutr.* (ich denke nach, — dachte nach, — habe nachgedacht, *imperat.* denke nach,) to reflect upon, to make one's Reflection, to think seriously of, to consider of, to muse, to speculate, to meditate upon, to ruminate, to ponderate, to weigh, to scan, to sift, to examine, to bend one's Thoughts to.

ich will der Sache nachdenken, I will think of the Affair, I will consider of it.

scharf, tief nachdenken, to contemplate, to meditate upon.

Nachdenken, das, Reflection, Thought, Musing, Speculation, Meditation, Contemplation, Consideration.

ein Mensch, der kein Nachdenken hat, a Man without Reflection.

ihr habt kein Nachdenken, you act without Reflection, you act inconsiderately.

dieses giebt oder verursacht mir einiges Nachdenken, that gives me some Apprehension or Suspicion.

Nachdenklich, *adj. et adv.* speculative, worth reflecting upon, that has, demands or requires some Reflection; also doubtful, dubious, notable, considerable.

Nachdenksam, *adj. et adv.* (little used) meditative.

Nachdiesem, *adv.* after this Time, hereafter, hence - forth, hence - forward, from this Time forth.

Nachdonnern, *verb. reg. act.* to thunder after one.

They say figuratively, jemanden fluchen nachdonnern, to curse and swear after one, to follow or pursue one with one's Curses and Oaths, to inveigh against one, to exclaim against.

Nachdreschen, *verb. reg. act.* to thresh again what has already been threshed, to thresh after the Threshers, in Order to see what Grains they have left in the Straw.

Nachdringen, *verb. irreg. neutr.* (ich dringe nach, du dringst nach, er bringt nach, ich drang oder drung nach, ich habe nachgedrungen, *imperat.* dringe nach,) to press or throng after others, to press after one.

Nachdruck, der, the Act of pressing, of pressing once more or again, a second Pressing.

Nachdruck, signifies figuratively, Weight, Force, Strength, Vigour, Emphasis, Energy, Dint, Stress, Nervosity, Significancy, Authority.

den Gesetzen den nöthigen Nachdruck geben, to give the necessary Force to the Laws.

die Wahrheit wird in seinem Munde mehr Nachdruck haben, Truth will have more Weight in his Mouth; will be of greater Force or more forcible in his Mouth.

eine Rede ohne Nachdruck, a Discourse or Speech without Force or Energy.

eine Sache mit Nachdruck betreiben, to urge, to carry on an Affair with Vigour.

er hat keinen Nachdruck, he has no Authority.

der Nachdruck eines Wortes, einer Rede, the Emphasis, the Energy of a Word, of a Discourse or Speech.

der Nachdruck eines Buches, the Reprinting of a Book; also a counterfeited Edition, a fraudulent or fraudulent Printing of a Book, the Counterfeiting of a Book.

Nachdrucken, *verb. reg. act.* to counterfeit a Book; also to reprint a Book.

Nachdrucker, der, one that counterfeits a Book to the Detriment of the real Publisher.

Nachdrücken, *verb. reg. act.* to continue pressing, to press on, to press after.

They say figuratively and popularly, er kann nicht nachdrücken, he is destitute or deprived of Force, his Strengths are exhausted, he cannot press any more.

Nachdrücklich, *adj. (comparat.)* nachdrücklicher, (*superl.*) nachdrücklichste, that has Weight, Force, Power, that is weighty, ponderous, emphatical, energetical, pathetic or pathetical, significant, expressive, forcible, efficacious, nervous, sensible, great, important: (*as an adv.*) strongly, energetically, emphatically, pathetically, expressively, efficaciously, powerfully, stoutly, briskly, vigorously, rigorously.

er hat einen nachdrücklichen Verweis bekommen, he has got a severe Reprimand.

eine nachdrückliche Schreibart, a nervous Style.

nachdrücklich antworten, to give a smart Answer or Reply.

nachdrücklich strafen, to punish severely, or rigorously, with Rigour.

sein Unglück nachdrücklich vorstellen, to represent one's Misfortune pathetically.

Nachdunkeln, *verb. reg. neutr.* (Term of the Painters) to grow darker, to darken after (said of Colours that grow in Time darker or become a deeper brown).

Nachdurst, der, a Dryness or Thirst one is seized with after having drunk too much, an After-Thirst.

Nache, der, see **Nachen**, a Boat &c.

Nacheifer, der, **Nacheiferung**, die, Emulation; also Rivality, Rivalry, Competition; see **Wetteifer**.

Nacheiferer, der, an Emulator, a Rival, a Concurrent or Competitor.

Nacheifern, *verb. reg. neutr.* to emulate one, to vie with him, to have an Inclination to match one or even to out-do or surpass one, to endeavour to surpass one.

Nacheile, die, the Pursuit, a Running or Following after.

Nacheilen, *verb. reg. neutr.* to pursue, to run, go or follow after.

einem nacheilen, to hasten after one, to make Haste in pursuing him, to be at his Heels, to follow him close, forthwith, hastily.

den Feinden, Dieben nacheilen, to pursue the Enemy, the Thieves or Robbers.

Nacheinander, *adv.* einer nach dem andern, after one another, one after another.

Nachen, **Nache**, der, ein **Rahn**, a Boat a Bark; a Sculler, a Wherry-Boat. ein **Fischernachen**, a Fisher-Boat.

den **Nachen** am Ufer anbinden, to moor a Boat, to tie or fasten the Boat to the Shore.

Nachempfinden, *verb. irreg. act.* to feel or to be sensible of, to perceive a Thing or be sensible of any Thing as well as another, to be still sensible of any Thing.

Nacherbe, der, a substituted Heir, an After-Heir.

Nachersinden, *verb. reg. act.* to imitate, to find out, to contrive, to invent after another, to discover or find out what another has already found out or invented.

Nachernde, die, a Gleaning; see **Nachärnde**.

Nachernden, *verb. reg. act.* to glean, to go gleaming, to pick up Ears of Corn after Harvest; see **Nachärnden**.

Nachessen, *verb. irreg. act.* to dine after others have done with their Dinner; also to eat yet after others have done, to eat longer than others; to eat after what one has not eaten before; to eat what another has left.

Nachessen, das, the Fruit, the Desert, the last Course at Table.

was haben wir zum **Nachessen**? what have we, or what shall we have for our Desert?

Nachesser, die, those that dine or sup last or after.

das **Gesind** isst nach der Herrschaft, the Servants dine, after their Masters have dined or have done.

Nachfahren, *verb. irreg. neutr.* (ich fahre nach, du fährst nach, er fährt nach &c. ich fuhr nach, ich habe nachgefahren, *imperat.* fahre nach,) einem nachfahren, to follow one riding in a Carriage, in a Coach or Waggon, or in a Boat.

sahret voraus, wir wollen nachfahren,
go on before with your Chariot,
we will follow you.

nachfahren, (in Terms of the Miners)
nachsehen, wie die Bergleute ihre Ar-
beit verrichten, to visit or examine
the Work of the Miners, to see
whether they go regularly to Work.
nachfahren, is also said of Dogs, when
they run swiftly after the Game
(Deer).

Nachfabrer, der, 1) one that follows
others in a Chariot or Ship. 2) an
Officer of the Mines, that examines
the Work done in the Mines, and
sees that every one does his Duty.
3) a Successor, a Substitute; this
see Nachfolger; die Nachfabrer, the
Successors.

Nachfabret, die, the Following after;
also the Succession; see Nachfolge.

Nachfahrt, signifies also, the Exami-
nation and Visiting of the Miner's
Works.

Nachfährte, die, Hinterfährte, (Hunting
Term) the Print, Strain or View
of the hind Foot of a Deer, (by
which it is seen whither it took
its Course).

Nachfallen, verb. irreg. neutr. (imp. ich
fiel nach, pers. nachgefallen,) to fall
after one or after any Thing, to fol-
low it falling.

Nachfärben, verb. reg. all. et neutr. to
dye, to tinge or colour over again,
to dye or die again; to die or colour
after any black Colour will dye or
stain after.

Nachfegen, verb. reg. all. noch einmal
fegen, to sweep again or over again.

Nachfliegen, verb. irreg. neutr. (imp.
flog nach, pers. nachgeflogen,) to fly
after, to follow flying; see Fliegen.

Nachfolge, die, 1) the Following
after. 2) an Imitation. 3) the
Succession.

die Nachfolge im Amte, the Survivor-
ship.

die Nachfolge, Heeresfolge, the Ban
and Arriercban.

die gerichtliche Nachfolge, the Pursuit,
the Prosecution, the Assistance or
Aid at Law.

zur Nachfolge vorstellen, to propose for
a Sampler, for a Pattern.

eine üble Nachfolge haben, to have an
ill Consequence or After-Clap.

Nachfolgen, verb. reg. neutr. to follow,
to follow after, to follow behind,
to imitate &c.

jemand in seinem Amte nachfolgen, to
succeed one in his Office.

(figur.) einem nachfolgen, einem nach-
ahmen, to imitate one.

er folget nach euch, aber er folgt euch
nicht nach, he follows after you,
but he does not follow (imitate)
you.

den Tugenden seiner Vorfahren nachfol-
gen, to imitate the Virtues of his
Ancestors.

einem nachfolgen, in jemandes Gefolge
seyn, to follow one, to be in one's
Retinue or Train.

einem auf dem Fuße nachfolgen, to fol-
low one close to the Heels, to be
for ever at one's Heels, to follow
him by the Track or Footing.

dem Wilde auf dem Fuße nachfolgen,
to follow a Deer close to its Heels.
einem nachfolgen, in seine Fußstapfen
treten, to follow one's Steps, to
imitate him.

er folget ihm auf allen Tritten und
Schritten nach, he follows him
wherever he goes.

bedenket, was nachfolgen kann, do but
consider of the After-Clap, of the
Consequence, of what follows up-
on it.

dem man nachfolgen kann, that may
be followed; imitable.

Nachfolgen, das, Nachfolgung, die, the
Act of following; also the Atten-
dant, the Train or Retinue, the
Succession, Imitation; see Nachfolge.

Nachfolgend, next, following, that
follows or comes after, successive,
subsequent, succedaneous.

der nachfolgende Tag, the next, the
following Day.

mit nachfolgenden Worten, wie folget,
as follows, in the Words follow-
ing.

Nachfolger, der, a Follower, an Imita-
tor.

ein Nachfolger im Amte, a Successor;
also a Substitute.

ein Nachfolger einer Secte, a Sectary,
an Adherent to a Sect, a Sectator.

Nachfolgerinn, die, a Woman that fol-
lows, that succeeds.

Nachfolgung, die, see das Nachfolgen.

Nachforderung, die, an after Reckon-
ing, an after Demand.

Nachforschen, *verb. reg. neutr.* (forsche nach, forschte ~~nach~~, nachgeforscht) to inquire after, to search, to look, to ask, to demand into, after or for, to try, to spy or get some Information about, to examine.

tiefer nachforschen, to dive deeper into a Subject, to examine it thoroughly.

er mußte nachforschen, ehe er hinter die Wahrheit kam, he had much Ado to discover the Truth, or he was a great While before he could discover the Truth.

Nachforschen, das, die Nachforschung, Quest, Inquest, Inquiry, Search, Examining or Examination, diligent Search or Trial, Sifting or Seanning, Inquisition, Perquisition, Information, Seeking or Looking for or after.

Nachforscher, der, an Inquirer, inquisitive Person, Perquisitor, Inquisitor or Examiner, a Spy, a Searcher.

Nachfrage, die, an Inquiry, Inquiring, Demand, Asking, Request, Search for or after, Perquisition.

Nachfragehalten, anstellen, to inquire about or after, to make an Inquiry, to ask for or after, to inform one'sself about a Thing.

ich danke Ihnen für die gütige Nachfrage, I thank you for your kind Inquiry.

es ist eine starke Nachfrage nach dieser Waare, there is a great Demand for this Commodity, or it is a Commodity or Merchandise much inquired after, much wanted.

Nachfragen, *verb. reg. all. et neutr.* see Fragen, Forschen, to inquire after, to make an Inquiry, to take Information, to endeavour to get Information, to make diligent Search for, into or after a Thing, to inform one'sself about it.

Nachfrist, die, (Term of the Law and of Commerce) the Remainder of an Account, of a Debt.

die Schulden und Nachfristen eintreiben, to call in the Remainders of Accounts, or the Refts of Debts, to dun, to press Debtors for the Payment of them; see Rückstand.

Nachfröhner, der, (a Law-Term) a Creditor, that is ranked among those that are paid after or that comes after.

Nachführen, *verb. reg. all.* to carry or bring a Thing after one, to carry a Thing behind the Arrear.

die Armee ist aufgebrochen, und man ist beschäftigt, das Geschütz nachzuführen, the Army is decamped or marched off, and they are now busy to make the Artillery follow or to bring it after.

Nachfüllen, *verb. reg. all.* (In ein Faß) to fill a Cask a fresh, to repeat filling of it, to fill a Wine-Cask up or full again after some Wine has evaporated, to fill a Cask from Time to Time.

Nachgaffen, *verb. reg. neutr.* to gape, or to stand gaping after one.

Nachgänger, der, a Name in some Provinces for a Comptroller, a Commissary or Clerk, that is charged to estimate the Charge or Load of a Vessel after the Taxation made by a Custom-House-Officer.

Nachgebühren, *verb. reg. all.* to be delivered of a Child after the Father's Death.

ein nachgebornes Kind, a Posthume.

Nachgeben, *verb. irreg. all. et neutr.* etwas hinten nachgeben, to add to, to give yet something, to give over and above, to join, to put or give to; also to pay or give something above or more than what was at first asked or demanded.

nachgeben, signifies also, to slacken, to grow slack or remiss, to unbend.

der Strick giebt nach, the Cord or Rope slackens, gives Way, yields.

nachgeben, (*figur.*) to yield, to give Way, to submit, to give the better, to condescend, to relent, to consent, to allow something.

er fängt an nachzugeben, he begins to relent, to give Way.

man muß nachgeben, one must submit or yield, give a little Way.

er giebt keinem etwas nach, he is not inferior, comes not behind any, or is not behind with any.

Ehrenhalber nachgeben, to defer, to yield or submit respectfully, to use Deference, Respect, Complaisance.

ein Mann, der gern nachgiebt, a supple, easy, yielding, complying, condescending, obliging, complaisant Man.

Nachgeben,

Nachgeben, das, die Nachgebung, the Act of slackening, of unbending, of giving Way, of loosening, of Relaxation.

Nachgeben, das, die Nachgebung, (*figur.*) Yielding, Condescending, Condescension, Complying, Compliance, Deference, Submission, Submitting, Surrendering, Obedience, Pliantness, Allowance.

Nachgebend, *adjekt.* condescending, yielding, pliant, complaisant.

Nachgeboren, see Nachgebühren.

Nachgeburt, die, the After-Birth, the After-Burden, the Secondine.

Nachgehen, *verb. irreg. neutr.* ich gehe nach, ich gieng nach, ich bin nachgegangen, to go after or behind one, to follow one.

der Spur nachgehen, to follow the Track, to trace it, to follow by the Footing, by the Track, Dint, Mark or Print of the Foot-Steps.

einem auf dem Fuße nachgehen, to be at one's Heels, to follow one close.

They say figuratively, einem Mädchen nachgehen, to run after a Girl, to court a Maiden, to endeavour to gain her Favour.

seinem Geschäfte nachgehen, to mind one's Business.

seinem Amtsgeschäfte nachgehen, to follow or do one's Business, to observe or perform one's Duty.

einem nachgehen, ihm den Rang lassen, to give one the Precedency, to go behind him.

dem Vergnügen nachgehen, to follow his Pleasures, to give himself up to his Pleasures.

wenn es meinem Wunsche nachginge, if my Wishes were accomplished, or according to my Wishes.

Nachgehends, *adv.* hereafter, hereafter, afterwards, after that, then &c. see Hernach.

Nachgemacht, *adj. et adv.* counterfeit, imitated, made after some Model, Pattern &c.

eine nachgemachte Blume, an artificial Flower, a counterfeit Flower.

Nachgerade, *adv.* by little and little, by Degrees; see Nach und nach, endlich.

Nachgeschmack, der, der üble Nachgeschmack, an ill After-Taste, a

Tang or Twang, a disagreeable Taste.

dieses Fleisch hat einen guten Nachgeschmack, this Meat has a good After-Taste, this is a well-tasted Meat, or this is a very savoury Meat.

dieses verursacht einen bitteren Nachgeschmack, this leaves a bitter Taste, or causes a bitter After-Taste.

Nachgiebig, *adj. et adv.* supple, pliant, pliable, docile, complaisant, easy, yielding, condescending, gentle, facile, condescensive.

gar zu nachgiebig, too condescending, too easy or too facile, too gentle.

Nachgiebigkeit, die, Condescension, Complaisance.

Nachgießen, *verb. irreg. akt.* (ich goss nach, ich habe nachgegossen) to add by pouring, to pour something after, to pour yet some Water after or to it; also to counterfeit a Medal, to cast a Medal &c. after some Mould or Model.

Nachgraben, *verb. irreg. akt.* to dig after.

der Spur nachgraben, to follow the Trace, the Mark by Digging; also to search by Digging.

Nachgrabung, die, the Act of digging after, or of following a Trace, Mark &c. by Digging.

Nachgras, das, After-Grass, After-Math.

Nachgrübeln, *verb. reg. neutr.* to speculate after, to make an exact Research into, to be pensive or inquisitive upon, to beat your Brains about, to examine with Care, to meditate upon; see Grübeln.

Nachgrübelung, die, das Nachgrübeln, a curious Search into, Investigation, Meditating upon, Perquisition, diligent Search.

Nachgrübler, ein, a Perquisitor, an Investigator, a speculative, inquisitive Man, one that searches or inquires carefully.

Nachgründen, *verb. reg. akt.* (einem Dinge) den Grund suchen, to sound or fathom a Thing; see Ergründen.

Nachgucken, *verb. reg. neutr.* hinter jemand hersehen, to look after one.

Nachguß, der, a Piece cast into a Mould, the Casting any Thing after some Mould or Model.

Nachhall,

Nachhall, der, the Echo, Resound.
Nachhallen, *verb. reg. neutr.* to echo, to resound, to sound like an Echo.

Nachhand, die, a Word used in some Parts for the hind Part of a Horse.

Nachhängen, *verb. irreg. neutr.* (hieng nach, nachgehangen) einer Sache nachhängen, to give one's self over, to addict one's self to a Thing, to give Way to it, to espouse a Thing, to be wedded to it, to adhere or stick to it.

er hängt seinen Begierden nach, he indulges his Genius, his Passions, he lets loose the Reins of his Passions, he is drowned in bodily Pleasures.

der Betrübniß, der Traurigkeit nachhängen, to be a sad Melancholist.

dem Spiele nachhängen, to be given or addicted to Gaming, to have a strong Passion for Gaming, to be a Gamester or Gambler.

einem Gedanken nachhängen, to persist in one's Thought, in one's Opinion, to follow, to pursue his Point; also to indulge one's Thoughts.

Nachharfe, die, a great Rake, by which the Corn-Ears are raked together on a Field.

Nachharfen, to rake the Corn-Ears with the great Rake together; see **Nachreden**, **harfen**.

Nachhauen, *verb. irreg. neutr.* (Wartem) to pelt, to chase, to pursue the Enemy.

im Nachhauen, im Nachsehen des Feindes begriffen seyn, to be in Pursuit of the Enemy.

Nachheben, *verb. irreg. neutr.* (hob nach, nachgehoben) to lift higher, to give a higher Lift; also to lift towards him, to draw towards yourself by Lifting.

Nachhelfen, *verb. irreg. all.* (half nach, nachgeholfen) to lend a helping Hand, to help, to assist, to assist in forwarding a Thing, to promote a Thing, to add one's Force to that of another, to advance a Thing.

Nachher, *adv.* afterwards, herenext, hereafter; some say nachhero.

Nachherbst, der, the latter Part or latter End of Autumn.

Nachherig, *adj.* after, next, that which is or happens after; see also **Nachmalig**.

Nachhieb, der, a Cut which is given after, an After-Cut; also the Pursuit of the Enemy.

Nachhinken, *verb. reg. neutr.* to hobble after, to follow one hobbling or limping; see **Hinken**.

Nachhochzeit, die, a Meal given the second Day after the Wedding, a second Day's Wedding-Feast.

Nachholen, *verb. reg. all.* to go and fetch what one has left behind or forgotten.

(figur.) etwas nachholen, wieder einbringen, to repair, to repeat what one has omitted or neglected, to retrieve.

die verlorne Zeit wieder nachholen, to retrieve the Time lost.

seinen Schaden nachholen, to recover one's Loss.

Nachholen, das, die Nachholung, the Act of retrieving, repairing, of making up.

Nachhuren, *verb. reg. neutr.* to go a whoring after, to whore after, to haunt Whores; see **Huren**.

fremden Göttern nachhuren, (Term of the Scripture) to whore, to commit Adultery with the Gods of the Heathens, of the Pagans or the Gentiles, or to whore after strange Gods.

Nachjagt, die, Nachjagt, the After-Pannage or Mastage.

die Nachhut haben, to have a Right to drive one's Cattle on a Pasture-Ground after an other Man's Cattle has done feeding.

das Rindvieh hat die Vorhut, das Schaafe die Nachhut, the black Cattle has the Fore-Feeding and Sheep the After-Feeding.

Nachhut, signifies sometimes also the Rear-Guard.

Nachhüten, *verb. reg. neutr.* to drive one's Cattle no sooner on a Pasture-Ground, till an other Man, that has a nearer Right, has already driven and fed his on it.

Nachjagen, *verb. reg. neutr.* to chase to pursue, to follow after. einem scharf oder auf dem Fuße nachjagen, to be close at one's Heels, to pursue one close.

einem Raubschiffe nachjagen, to give a Pirate the Chase.

einem Hasen nachjagen, to run after a Hare, to pursue a Hare, to hunt a Hare.

dem Reichthum nachjagen, to hunt after Riches.

Nachjagen, das, the Pursuit, the Chase, the Act of pursuing the Enemy, of pursuing or hunting Game &c.

Nachjahr, das, the latter Season of the Year; also in some Provinces instead of Gnadenjahr, the Annates, the Pension given to Widows for six Months or for a Year.

Nachkehren, *verb. reg. all.* see Kehren.

einem nachkehren, to sweep after one, where he has already swept, to sweep over again.

Nachklage, die, the Reconvention; see Gegenklage, Wiederklage.

Nachklang, der, the Resonance, Resounding, Twang, Echoing; see Wiederhall.

Nachklang, signifies also figuratively, Reputation, Renown.

Nachklatsche, eine, a Tell-Tale.

Nachklatschen, *verb. reg. neutr.* 1) to backbite after one, to tell Stories after one, or of one after he is gone. 2) to tell again what one should have kept secret.

Nachklettern, *verb. reg. neutr.* to climb or clamber up after one, to endeavour to climb after one.

Nachklängen, *verb. irreg. neutr.* to resound, to ring or echo again or back again.

Nachkomedie, die, see Nachspiel.

Nachkommen, *verb. irreg. neutr.* (ich kam nach, ich bin nachgekommen) to come, to follow after one, to arrive after one.

er wird mir nachkommen, he'll come after me.

kommen Sie mir nicht nach, bleiben Sie da, don't you come after me, or don't you follow me, but stay there (stay where you are).

ich werde nachkommen, I shall come after, or I shall follow.

ich kann Ihnen nicht nachkommen, I can't come up with you, can't hold Pace with you, or I cannot get after you, cannot overtake you.

They say proverbially, der hintende Bote kann wohl noch nachkommen,

one must wait for the lame Post, the lame Post may yet follow or come after, the worst may yet come.

langsam kommt auch nach, fair and softly goes far.

nachkommen, signifies figuratively, to execute, to observe, to perform, to comply with &c.

Gottes Geboten nachkommen, to observe the Commandments or Laws of God.

dem Befehle nachkommen, to execute any one's Orders.

seiner Pflicht nachkommen, to comply with one's Duty, to mind, to observe, to do one's Duty.

seinem Worte, Versprechen nachkommen, to be as good as one's Word, to observe, to perform one's Promise, to comply with it, to acquit yourself of it.

Nachkommen, die, Nachkommenschaft, the Descendants, the Posterity, the After-Ages, our Successors, those that will or may be born in Times hereafter.

meine Nachkommen oder Nachkömmlinge, my Issue, my Offspring, Progeny, Descendants or Race.

ein würdiger Nachkömmling seiner Vorfahren, a worthy Offspring or Descendant of his Ancestors.

Gott versprach dem Abraham eine zahlreiche Nachkommenschaft, God promised Abraham to multiply his Race, or to give Abraham a numerous Issue.

Nachkommenschaft, die, Leibeserben, the Family, Offspring, Issue, Race.

Nachkonnen, *verb. irreg. neutr.* to be able to follow or come after.

Nachkost, die, a Dish that comes, or Dishes that come after the Soup.

Nachkoste, die, the same as Nachhochzeit which see.

Nachkriechen, *verb. irreg. neutr.* (trotz nach, nachgekrochen) to creep or crawl after one; see Kriechen.

Nachkünsteln, *verb. reg. all.* to counterfeit or imitate one's Artifice, to counterfeit in an artificial Manner.

ein nachgekünstelter Wein, a counterfeited or an artificial Wine.

Nachlallen, *verb. reg. all. et neutr.* to stammer or prattle after.

das Kind lernt schon nachlallen, was man ihm vorsagt, the Child learns already

already to stammer or prattle, what it hears others say; see Zälen.

Nachlaß, der, die Nachlassenschaft, the Succession, the Inheritance, the Estate or Goods a Person leaves behind at his or her Death, that which one leaves to his Heirs.

der **Nachlaß**, signifies also, the Act of remitting something, of allowing or abating.

er bittet um **Nachlaß**, (der Strafe, der Schuld &c.) he petitions, begs or craves a Moderation or Mitigation of the Fine (Punishment), of the Debt &c.

der **Nachlaß** an Schulden, an Allowance, Abatement to a Debtor, that is insolvent.

Nachlassen, *verb. irreg. alt.* (ließ nach, nachgelassen) to leave behind, for Example, an Inheritance or Succession, Children &c. when one dies; see Hinterlassen.

nachlassen, to let down, to slacken, to unbend, to untie, to unbind or loosen.

den Strick **nachlassen**, to slacken, to unbend the Cord or Rope.

(*figur.*) einem etwas an einer Schuld, Strafe &c. **nachlassen**, to abate or remit something to a Debtor, to allow, yield, agree him some Abatement of a Debt, of a Fine &c.

an dem Preise oder von dem Preise etwas **nachlassen**, to diminish, to bate or abate something of the Price.

man hat ihm einen Theil der Strafe **nachgelassen** oder **erlassen**, they have remitted him Part of the Fine (Geldstrafe).

Nachlassen, *verb. irreg. neutr.* to cease, to leave off, to discontinue, to diminish, to relax, to relent, to slacken, to grow slack, to remit, to abate, to yield.

die Kälte **läßt nach**, the Weather grows mild, the Cold abates.

der Wind **läßt nach**, the Wind lies, is becalmed, ceases.

der Wind hat **nachgelassen**, aufgehört, the Wind has ceased, has discontinued to blow.

seine Liebe fängt schon an **nachzulassen**, zu erkalten, his Love begins already to grow cold or cool.

die Krankheit **läßt nach**, his Illness diminishes.

They say also, etwas von seinem Rechte **nachlassen**, to remit, abate, quit, abandon, forsake, give over, forgo something, or to part with something of one's Right.

nachlassen, verstaten, zu viel einräumen, to connive at, to allow too much of, to indulge too much to &c.

nachlassen, von etwas abstehe, to desist from, to let a Thing alone, to give it over.

Nachlässig, *adj.* (*comp.* nachlässiger, *sup.* nachlässigste) lazy, slack, remiss, negligent, neglectful, careless, supine, listless, heedless, slow, sluggish, slothful, slighting, luskish.

(*as an adv.*) lazily, slothfully, sluggishly, negligently, supinely, carelessly, slowly &c.

etwas **nachlässig**, nur obenhin thun, to do a Thing perfunctorily, carelessly, negligently.

nachlässig arbeiten, to work negligently, faintly or slackly.

sein Amt **nachlässig** verrichten, to perform one's Office or Function but carelessly or slightly.

Nachlässigkeit, die, **Fahrlässigkeit**, **Trägheit**, Negligence, Neglectfulness, Carelessness, Remissness, Slackness, Sluggishness, Luskishness, Slothfulness, Slowness, Non-Observance.

Nachlassung, die, 1) a Remission, an Abatement, a Forgiving, an Allowance, Pardon, Indulgence, Moderation, Mitigation. 2) a Ceasing, Desisting, Leaving off, Ending, Finishing. 3) an Interruption, Intermission.

Nachlauf, der, see Liebestrank.

Nachlaufen, *verb. irreg. neutr.* (ich lief nach, ich bin nachgelaufen) to run after, to follow.

einem **nachlaufen**, to run after one, to follow him running.

den Menschen **nachlaufen**, to go a wenching, to hunt after Whores or Harlots, to haunt Bawdy-Houses, to be a Whore-Monger.

Nachlaufen, das, the Act of running after, of following one running.

Nachleben, *verb. reg. neutr.* this Word is used only figuratively and signifies

lies to execute any Thing, to which one is bound, to acquit one's self of any Thing, to obey any one, to observe, to perform any Thing.

jemandes Befehl nachleben, to follow, to execute any one's Orders, to comply with them.

ich kann unmöglich allen diesen Gebräuchen nachleben, it is impossible for me to subject myself to all these Ceremonies.

den Gefeßen nachleben, to live up, conformly or according to, to live after or pursuant to the Laws.

Nachlebung, the Act of executing, performing, obeying, observing, living up to &c.

Nachlegen, *verb. reg. aff.* to add to, to add yet something to that, which is already laid or put down.

Holz nachlegen, das Feuer unterhalten, to add or put some more Wood to the Fire, to keep the Fire burning by adding some more Wood, to keep up or entertain the Fire.

Nachlese, die, the Leasing or Gleaning after Harvest or Vintage.

Nachlesen, *verb. irreg. aff. et neutr.* (ich las nach, ich habe nachgelesen) to read or peruse after one, to follow one reading; see Lesen.

eine Stelle in einem Buche nachlesen, to read a Passage in a Book, to prepare one's self for one's Theme by evolving and reading some Books.

das, was man geschrieben hat, nachlesen, to review what one has written, to read it once over again.

Nachlesen, das, Reading, Studying.

Aehren, Trauben nachlesen, to glean or lease Corn-Ears, Grapes, to glean after Harvest or Vintage.

das Nachlesen, Gleaning, the Act of Leasing or Gleaning.

Nachleser, der, a Leaser or Gleaner, a Grape-Gleaner.

die Nachleserin, a leasing or gleaning Woman.

Nachliefern, *verb. reg. aff.* see Liefern. einen Defect zu einem Buche nachliefern, to make up a wanting Sheet in a Book, to supply or furnish with a Sheet, that is wanting in a Book, which one has bought or sold.

Nachlügen, *verb. irreg. neutr.* (log nach, nachgelogen) einem Andern etwas nachlügen, to repeat a Lye or False-

hood, to tell a Lye after another.

Nachmachen, *verb. reg. aff.* to counterfeit, to imitate; also to do again or over again, to make more of what one has already made, to supply what is wanting.

Ihr habt mir nicht Knöpfe genug gemacht, ihr müßt noch ein Duzend nachmachen, you have not furnished me enough with Buttons, you must make me an other Dozen or supply me with a Dozen more.

einem etwas nachmachen, to mimick or ape one, to do after him as he does or did.

ein nachgemachter Schlüssel, a false Key.

Nachmachen, das, die Nachmachung, Counterfeiting, Imitation.

Nachmacher, der, a Counterfeiter, an Imitator.

Nachmahd, die, Nachmad, After-Grass; see Grummet.

Nachmalen, *verb. reg. aff.* see Malen, to copy, to paint after an Original, to draw a Copy of some Model, to paint after one, to imitate a Picture; also to counterfeit.

eines Andern Hand nachmalen, to counterfeit, to imitate an other's Hand-Writing.

Nachmalig, *adj. et adv.* what is, or is done after, iterated, repeated; afterwards.

sein nachmaliges Betragen, his Behaviour afterwards.

Nachmals, *adv.* after, afterwards, herenext, then, after that.

thut dieses erst, und nachmals (hernach) jenes, do this first, and then or afterwards that.

ich habe ihn nachmals nie wieder gesehen, I never saw him again after or afterwards; see also Hernachmals.

Nachmast, die, After-Mast.

die Schweine in die Nachmast treiben, to drive the Hogs to the After-Mast.

Nachmessen, *verb. irreg. aff.* to measure again, to measure a second Time, to measure over again or afresh, to look to a Measure and see whether it is just or right, to scan, to examine the Measure of any Thing.

Nachmittag, der, the Afternoon.

heute Nachmittag, this Afternoon.
Nachmittägig, *adject.* of the Afternoon, Afternoons.

Nachmittags, *adv.* in the Afternoon.

Nachmittags gegen zwey Uhr, about two (o' Clock) in the Afternoon.

Nachmittagscollation, eine, an Afternooning, a Bever, an Afternoon's Luncheon, a Collation between Dinner and Supper, a Club for drinking Coffee or any other Liquor.

Nachmittagspredigt, die, the Afternoon's Sermon, a Sermon preached in the Afternoon.

Nachmittagsruhe halten, to take a Nap, a short Sleep after Dinner.

Nachmittagszeit, die, the Time between Dinner and Supper, the Afternoon.

Nachordnen, *verb. reg. all.* to substitute, to subrogate, to subdelegate.

Nachgeordnete, der, the Substitute, a Subdelegate or Deputy.

Nachpfeifen, *verb. irreg. all.* (piff nach, nachgepiffen) to hiss or whistle after; also to play upon a Flute in Imitation of any one, to repeat what an other has whistled.

einem nachpfeifen, to whistle after one, in Order to call him.

Nachquellen, *verb. reg. all.* to spring or bubble up after, to gush out or from after.

er wischte die Thränen von den Wangen, aber neue quollen immer nach, he wiped the Tears from his Cheeks, but fresh or new ones gushed ever after from his Eyes.

Nachtraum, der, (Forest-Term; also a Term of the Carpenters) the Offals, the Shavings, Chips, the Branches and Tops of felled Trees, the Chips of Timber; see also Aferschlag.

Nachräumen, *verb. reg. neutr.* räumen, nochmals aufräumen, to arrange, to put again in Order, to put every Thing in its proper Place again, to clear those Things away, which an other has left in Disorder.

Nachrechnen, *verb. reg. all.* see Nachhaken, Haken.

Nachrechnen, *verb. reg. all.* to reckon up or again, to examine an Account, to reckon it a second Time

or after an other has reckoned it, to calculate over again.

ich habe den Auszug nachgerechnet, und finde ihn richtig, I have calculated and examined the Extract of the Account, and find it right.

ich kann es ihm nachrechnen, was er aufgewandt hat, I can reckon or calculate it after him, what he has spent upon it.

Nachrecht, das, 1) the Right of Re-convention which one reserves to one'sself after a decided Process or Suit. 2) in some Parts, a fixed Share Forest-Officers get of the Fines or Amercements.

Nachrede, die, 1) an Epilogue, a Conclusion. 2) (in Law) a Rejoinder or Duplication. 3) a Report, Rumour, public Talk of any one, Repute.

eine üble Nachrede, Verläumdung, a Slander, Backbiting, Blame, Detraction, Calumny.

in übler Nachrede seyn, to be in ill Renown, to be ill reputed, to have an ill Report, to be in no Credit.

jemanden in üble Nachrede bringen, to bring one in ill Report or ill Renown, to decry, to discredit him.

falsche Nachrede leiden, to suffer false Imputations or malicious Aspersions.

ich mag die Nachrede nicht haben, I would not have, allow or permit any such Thing said of me.

Nachreden, *verb. reg. all.* to recount, to report, to tell again, to repeat or rehearse an other's Words, to repeat what an other has said.

ich rede nach, was ich gehört habe, I say or repeat, what I have heard, or what I heard others say.

nachreden, signifies also, to say something of one in his Absence, and which is commonly taken in an ill Sense.

einem Böses oder Uebels nachreden, to blame, to slander, to backbite, to detract, to asperse one, to talk or speak ill of him, to decry him.

man redet ihm sehr viel Uebels nach, they talk much ill of him, he is in very ill Renown.

so etwas möchte ich mir nicht nachreden lassen, I would not have any such Thing said on my Account.

das redet mir kein ehrlicher Mann nach, no honest Man says any such Thing of me.

einem Gutes nachreden, to speak well of one, to make honourable or respectful Mention of one.

They say also, einem nachreden, to counterfeit, to imitate the Voice, the Accent of any one's Voice.

Nachreichen, *verb. reg. all.* to reach one yet something more of what one has reached him already, to reach a Thing after one.

Nachreichung, *die*, the Act of reaching a Thing after one, or of reaching one yet something more.

Nachreisen, *verb. reg. neutr.* einem nachreisen, to travel after one, that went before, to set out on a Journey after one; also to pursue one, to follow him close at his Heels; see Reisen.

Nachreißen, *verb. irreg. all.* einen Riß nachmachen, to copy a Draught or Design, to copy a Plan of any Thing.

nachreißen, signifies also, to tear down after one; to tear or break the Stones or the Ore yet down which an other before had left, to tear or break down after one.

(as a *verb. neutr.*) to tear, to continue tearing.

der Riß reißt weiter, the Rent or Cleft enlarges, extends, grows wider.

Nachreiten, *verb. irreg. neutr.* (ritt nach, nachgeritten) to ride after one, to follow one on Horseback, to set out on Horseback after one, to ride the same Way which an other has rode before.

einem nachreiten, ihn zu Pferde verfolgen, to pursue one on Horseback.

Nachrennen, *verb. irreg. neutr.* (rannte nach, nachgerannt) to run after one. er rannte ihm nach, he ran after him. er ist ihm nachgerannt, he is run after him.

(figur.) dem Glücke nachrennen, to run or travel after Fortune.

Nachreue, *die*, an After-Wit, a Repining at what one has done or committed, Sorrow, Regret, Concern, Ebers D. L. W. 2. Th.

Affliction, Grief for it; also a late Repentance.

Nachricht, *die*, Advice, Account, Notice, Information, Intimation, Intelligence, News, Relation, Recital, Report, Advertisement, Instruction.

Nachricht einholen, to take Information, to spy, to go about for getting of Intelligence.

Nachricht geben, to give Notice, Advice, Account, Information, Intelligence of, to report, to acquaint one with, to let him know, to keep him advised of, to send him Word, to communicate, to impart to him.

er gab mir Nachricht von seiner Reise, he acquainted me with his Journey, or gave me Notice of it.

Habt ihr keine Nachrichten von eurem Bruder? have you (received) no News from your Brother? or have you no Account of your Brother?

Nachricht haben, to have News, Intelligence, to be informed of.

Nachricht bekommen, to get, to have, to receive Account.

Nachricht einholen, to inform one's self about a Thing, to inquire about it, to make an Inquiry after it.

Nachricht, signifies also, a Bill or Paper posted up or set upon a Wall, Post, Gate &c. a Sheet of Paper printed for advertising the Public of something.

etwas in die Nachricht setzen, to put or get any Thing inserted in the public Papers.

zur Nachricht, for Advertisement, Advice, Warrant or Caution.

das dient euch zur Nachricht, that serves to give you Warning, that's to teach, to instruct you, to apprise or inform you.

Nachrichten, *verb. reg. all.* 1) to direct, regulate or adjust a Thing after it has been already performed; see Richten.

2) (in Hunting) mit dem Leit- und Schweißhunde auf einer Fährte nachrichten (nachsuchen) to go in Quest or to hunt with the Limehound or Blood-Hound.

hinter den Treibern Lappen, Netze oder
Tücher stellen, to set up the Toils,
Nets &c. after the Drivers.

bey dem gestellten Jagdzeuge etwas
nachbessern, to dispose the Toils or
Nets, or to put them in Order af-
ter they are set up or pitched.

Nachrichter, der, Scharfrichter, an
Executioner, the Hangman, the
Executor of High - Justice; see
Scharfrichter.

Nachrichterey, die, Wohnung des Nach-
richters, the House where the Exe-
cutioner dwells or wherein he
lives; also the Office and Rights or
Privileges of an Executioner.

Nachrichtlich, adv. for giving Ad-
vice.

nachrichtlich melden, to advertise, to
give Advice or Knowledge of.

einem nachrichtlich wissen lassen, to
keep one advised of, to make him
acquainted with something, that
he may take his Measures accord-
ingly.

Nachrücken, verb. reg. all. et neutr. to
follow others, to march after them;
also to shove or move something af-
ter one.

Nachruf, der, a Cry or Call after one;
(figur.) Credit, Reputation, Re-
nown; see Nachruhm.

Nachrufen, verb. irreg. all. (rief nach,
nachgerufen) to cry after one; see
Rufen, Schreyen.

Nachruhm, der, the Name, Fame,
Renown, Reputation, Praise, Cele-
brity one leaves behind him, when
he dies or at his Death.

Nachrühmen, verb. reg. all. to say
something in Praise of one, to pu-
blish, divulge in Praise of any one.
man muß ihm nachrühmen, daß ic.
is to be said in Praise of him,
that &c.

Nachrupsen, verb. reg. all. to pick or
pluck after; see Rupsen.

Nachrutschen, verb. reg. neutr. see Rut-
schen.

einem auf den Knien nachrutschen, to
slide, to crawl after one on one's
Knees, or to follow one by sliding
on one's Knees.

Nachsäen, verb. reg. all. to sow a se-
cond Time; see Säen.

Nachsagen, verb. reg. all. see Sagen,
to say, to tell, to talk, to relate,
to recount, to report of one, to

say or tell, what one has heard of
an other.

einem etwas Böses nachsagen, to
spread or report disadvantageous
Things of one or on one's Ac-
count.

sie sagen sich einander alle Schande und
Laster nach, they rail at one an-
other, or they defame one another
in the bitterest Manner.

einem nichts als Liebes und Gutes nach-
zusagen wissen, to have nothing to
say in Disgrace or Disadvantage of
one.

sagt mir diese Worte nach, say these
Words after me, repeat them to
my Hearing.

Nachsätzen, verb. reg. all. to salt a se-
cond Time; see Salzen.

Nachsammeln, verb. reg. all. to gather
after others, to gather what others
have left.

Nachsatz, der, Hintersatz, (in Logic)
the Minor, the second Proposition
of a Syllogism; also the Conclu-
sion.

Nachsatz, signifies sometimes also, 1)
Force to supply what wants or is
wanting. 2) the Arrear of an
Army. 3) the Pursuing of a flying
Enemy.

Nachsäubern, verb. reg. all. to cleanse
a Thing again or a second Time;
see Säubern.

Nachschall, der, see Nachklang.

Nachschallen, verb. reg. neutr. see Nach-
hallen, Nachklingen.

Nachschauen, verb. reg. neutr. (einem)
to look after one, to follow him
with one's Eyes; also to look over
again, to gaze, to stare after one;
see Nachsehen, Schauen.

Nachschauung, die, der Nachschau, die
besondere Besichtigung der Teiche und
Dämme, welche nach der Haupt-
schauung pflegt angestellt zu werden,
a particular or special Visit of the
Dikes.

Nachschicken, verb. reg. all. to send af-
ter; see Schicken, Nachsenden.

einem Briefe nachschicken, to send Let-
ters after one, that are arrived af-
ter his Departure.

Nachschickung, die, a Sending after.

Nachschieben, verb. irreg. all. (schob nach,
nachgeschoben) to shove, to push a
Thing after or on; see Schieben.

Nach-

Nachschießen, *verb. irreg. alt. et neutr.* (schoss nach, nachgeschossen) to fill up, to supply a Sum, to put or add to a Sum, (of Money) that is wanted, to add what is wanting, to make up a certain Sum; also to count or tell over again.

nachschießen, (Term of the Printers) to add, to draw or print some Copies unknown to the Editor, for one's own Benefit above the Number prescribed; this see Nachdrucken.

nachschießen, hinter einem herschießen, to shoot after one, to dart, to fly, to rush after one, to shoot, to fire after one's Back or on the Back of one.

nach einem Andern schießen, der vorher geschossen hat, to shoot or fire after an other, that has shot or fired before or heretofore.

nachschießen, wenn schon vorher etwas herunter geschossen, to shoot, to fall, to drop or tumble down after an other Thing, that dropt down.

die Wand fiel ein, und das Dach schoss nach, the Wall tumbled down, and the Roof shot, fell or dropt down after.

Nachschießen, das, the Act of shooting, firing after; Shooting, Dropping, Falling down after.

They call also, das Nachschießen, the Diversion or Shooting with Arquebuses after the general Shooting.

Nachschiffen, *verb. reg. neutr.* to sail (to row) after an other Ship, to follow an other Ship, to pursue it by sailing after.

Nachschlachten, *verb. reg. neutr.* see Nacharten.

Nachschlag, der, (einer Münze) the Counterfeiting of a Coin, a Stamp, Mark or Print, a false Medal, false Coin.

der Nachschlag, (in Music) a Note of Complement.

Nachschlagen, *verb. irreg. alt.* (schlug nach, nachgeschlagen) to strike, to beat after.

eine Münze nachschlagen, to counterfeit a Coin or Stamp.

nachschlagen, (Term of the Miners) to follow the Vein of Ore.

eine Stelle, ein Wort in einem Buche nachschlagen, to search or look for

or after a Passage, a Word in a Book.

in den Büchern nachschlagen, to consult Books, to read, to peruse Books, to turn over Books.

man muß das Wörterbuch nachschlagen, one must recourse to the Dictionary.

They say also, nachschlagen, nacharten, nach einem arten oder gerathen, to take after one, to resemble or imitate him; see Nacharten.

Nachschleichen, *verb. irreg. neutr.* (schlich nach, nachgeschlichen, einem nachschleichen, to slip, to slide after one, to slip softly after one, to follow him secretly, to sneak stealthily after one in Order to spy whither he is going or what he is about.

Nachschleppen, *verb. reg. alt.* to train, trail or drag after.

den Fuß nachschleppen, to train or drag one's Foot after.

den Vordersehtel nachschleppen, to mow (said of Horses).

Nachschlüssel, der, a false, a counterfeit or private Key; also a double Key; a Key that opens many Doors.

Nachschmack, der, an After-Taste &c. See Nachgeschmack.

Nachschmecken, *verb. reg. neutr.* see Schmecken, to leave a good or ill Taste behind in one's Mouth after having eaten or drunk something.

Nachschmeißen, einem etwas nachschmeißen, to throw a Thing after one; see Nachwerfen.

Nachschmerzen, After-Pains, Throws; see Nachwehen.

Nachschneiden, *verb. irreg. alt.* nachschneiden, to cut or carve a Thing after a Model; see Schneiden.

Nachschnitt, der, a Carving, Chasing, Cutting, Copying after a Model.

Nachschuß, der, see Nachsteuer.

Nachschreiben, *verb. irreg. alt.* (schrieb nach, nachgeschrieben) see Schreiben. eine Schrift nachschreiben, to write after a Copy, to counterfeit any one's Hand-Writing, to transcribe, to write from the Original, to copy a Writing.

nachschreiben, was einer sagt, oder was einer in die Feder diktiert, to write down, what an other says, or what an other dictates to you.

der Knabe fängt an, die Buchstaben nachzuschreiben, the Boy or Lad begins to form or write Letters or Characters.

einem nachschreiben, to send Letters after one, that went away.

Nachschreiber, der, a Copier, a Transcriber, one that writes Copies, a Clerk that writes or copies, what an other has written; also a Clerk that writes down what an other says or dictates.

Nachschreiten, *verb. irreg. neutr.* to step, to stride after; see Schreiten.

Nachschreien, *verb. irreg. all. et neutr.* to scold after one, to cry out after one.

einem aus allen Leibeskräften nachschreien, to cry or call after one with Might and Main or with Heave and Hue.

Nachschrift, die, a Postscript (in a Letter); also a Writing copied after an other.

Nachschuß, der, (at Bowls or at Nine-Pins) the Casting or Throwing after an other.

Nachschüren, *verb. reg. neutr.* (das Feuer) to recruit the Fire, to add Fuel or Fewel to it; see Nachstöbren.

Nachschuß, der, 1) a Shooting after an other. 2) the Rest of a Payment, the Arrears, the Remains of a Reckoning or Debt, an After-Disbursement, second Furnishing or Supply.

Nachschuß thun an Geld, to be put to a greater Disbursement, to be forced to lay out, furnish or supply more Money.

3) Nachschuß, (Term of the Book-Sellers) the Overplus; that which is paid for a Book besides the Money advanced or paid before.

Nachschütteln, *verb. reg. all.* die Bäume nachschütteln, to shake the Fruit bearing Trees a second Time.

Nachschütten, *verb. reg. all.* see Schütten, to pour yet more, to put in some more.

der Sack ist nicht voll, man muß noch etwas nachschütten, the Sack is not full, they (you) must put in some more.

Nachschwarm, der, a second Swarm or Brood of Bees.

Nachschwärzen, *verb. reg. all. et neutr.* to make yet blacker, to grow yet blacker, to blacken after; see Nachdunkeln.

Nachschwimmen, *verb. irreg. neutr.* (schwamm nach, nachgeschwommen) to swim after, to follow one (by) swimming; see Schwimmen.

Nachschwingen, *verb. irreg. recipr.* (schwang nach, nachgeschwungen) to swing one'self after one, to follow one swinging.

Nachsegeln, *verb. reg. neutr.* to sail after an other Vessel or Ship, to follow an other Sail or Ship, to pursue a Ship, to give it the Chase. immer dem Winde nachsegeln, to sail along the Wind.

Nachsehen, *verb. irreg. all. et neutr.* (sah nach, nachgesehen) 1) einem Beggehenden nachsehen, to look after one, that is going away, to follow him with one's Eyes.

2) etwas nachsehen, was man gemacht, geschrieben, aufgeschrieben hat, to review, to revise, to examine, what one has made, written, remark'd.

eine Rechnung nachsehen, to revise or review an Account, a Reckoning.

die Waaren nachsehen, to muster or review the Goods, Merchandises.

3) (as a *verb. neutr.*) nachsehen, durch die Finger sehen, Geduld haben, to connive, to have Indulgence, to be indulgent to one, to take Patience with one, to wink at.

er sieht seinen Kindern zu viel nach, he indulges his Children too much, or he has too great an Indulgence for his Children.

Nachsehen, das, 1) the Looking after &c. 2) the Revising, Reviewing, Looking any Thing over. 3) Connivance or Winking at, Indulgence, Condescension.

das Nachsehen haben, to be missing a Thing, to have nothing left to do, but looking behind; to be frustrated or disappointed in one's Hopes, to wear the Willow.

einem das leere Nachsehen lassen, to frustrate one's Expectations, or disappoint one in his Expectations.

das Nachsehen, Besichtigen der Waaren, a new Verification of Goods or

or Merchandises, a Mustering or Reviewing of Goods.

Nachsenden, *verb. irreg. alt.* see **Nachschicken**, to send a Thing after one &c.

Nachsehen, *verb. reg. alt. et neutr.* ein Ding dem andern nachsehen, to postpone or postpone a Thing to another.

nachsehen, weniger achten, to account or esteem less, to make but little Account of a Thing.

seinen eigenen Vorthell dem allgemeinen Besse nachsehen oder aufopfern, to sacrifice one's own Interest to that of the Public, or to the public Benefit.

ein nachgesetzter Erbe, a substituted Heir.

in Concursprocessen einem Andern nachgesetzt seyn, to be ranked after another in a Concurrence of the Creditors.

etwas nachzusetzen haben, to have the Means, to have a good Stock of Money, to have Force to supply, to lay out, to furnish or disburse Money enough without one's Damage, to be able to continue an Expence.

They say also, dem flüchtigen Feinde nachsehen, to pursue a flying Enemy, to chase the Enemy.

Nachsehung, die, a Pursuit &c.

Nachsicht, die, Frist für einen Schuldmann, a Respite, Delay.

Nachsicht geben, (einem Schuldner) to give Delay or Respite (to a Debtor).

auf zehn Tage Nachsicht oder Sicht, at ten Days Sight, at ten Days Favour (Term of Commerce).

Nachsicht, signifies also, Indulgence, Bounty, Fondness (to wicked Children), Readiness, Facility to excuse and to pardon Faults.

die Nachsicht haben, see das Nachsehen.

Nachsingen, *verb. irreg. alt. et neutr.* (sang nach, nachgesungen) to sing after one, to sing to the same Tune one hears of another, to imitate the Song or Tune of another; also to repeat singing; see Singen.

Nachsinken, *verb. irreg. neutr.* to sink down after, to sink with too much Weight, to follow sinking.

Nachsinken, das, the Sinking after,

Nachsinnen, *verb. irreg. alt. et neutr.* to consider, to take into Consideration, to mind, to think of, to meditate upon, to reflect upon.

einem Dinge nachsinnen, to speculate, meditate, think or reflect upon a Thing, to beat one's Brains about it, to bend one's Thoughts to it, to consider, to study, to search, to investigate, to sound, to fathom, to scan or examine a Thing within one's self, to try, to dive, pierce or penetrate into it; see Nachdenken.

Nachsinnen, das, die Nachsinnung, Reflection, Consideration, Meditation, Speculation, Contemplation, Study.

im tiefen Nachsinnen seyn, to be in a profound Meditation.

ohne Nachsinnen, without Reflection or without Meditation.

es erfordert Nachsinnen, it requires Application of Mind.

Nachsinner, der, a Speculator, Contemplator.

Nachsinntig, nachsinntend, *adjekt.* speculative, contemplative, pensive, thoughtful.

Nachsinnung, die, see das Nachsinnen.

Nachstz, der, see Nachschub.

Nachsummer, der, the latter Part of the Summer, the Summer Weather after the usual Summer, the Beginning of Autumn.

Nachsorge, die, carking Care or Concern after a rash or unadvised Deed or Act.

Nachspähen, *verb. reg. neutr.* to spy after, to observe, to follow the Trace of any one; see Nachspüren.

Nachspeise, die, the Fruit, the Desert, the last Course at Table.

Nachspeisen, *verb. reg. alt.* to dine or sup after, to dine when others, or when a Master or Mistress has dined.

Nachspiel, das, the After-Game, a Farce, a Mock-Comedy.

Nachspintistren, see Nachsinnen.

Nachspotten, *verb. reg. neutr.* einem nachspotten, to copy one's Words, to imitate one's Manners, one's Grimaces, to make wry Faces after one.

Nachsprechen, *verb. irreg. alt.* (sprach nach, nachgesprochen) to repeat another's Words.

einem ein Gebet nachsprechen, to say Prayers after one, to repeat them Word for Word.

Nachspringen, *verb. irreg. neutr.* (sprang nach, nachgesprungen) to leap, to jump after one.

Nachsprung, den Nachsprung haben, to have the After-Leap, to wear the Willow.

Nachspur, die, Search, Quest.

Nachspüren, *verb. reg. neutr.* to spy after, to trace, to follow by the Track or Footing, to quest or go in Quest of, to hunt.

einem Wild nachspüren, to trace out, to follow a Beast (Game) by its Traces, Tracks, Foot-Prints or Foot-Steps, to go in Quest of a Deer, to hunt it.

(figur.) einer Kunst nachspüren, to investigate, inquire, dive, pierce, penetrate into some Art, to search it out, to endeavour to come at it.

einem Dinge nachspüren, to search, to consider the Causes, the Circumstances of a Thing, to strive or endeavour to discover it.

Nachspüren, das, die Nachspürung, the Act of searching, spying; a Search, an Investigation, an Inquiry, a Pursuit, Perquisition, Meditation.

Nachspürer, der, a Searcher, an Investigator, Inquirer, Inquisitor, a Spy.

Nächst, nächstens, nächsthin, (*adv.*) next, next to.

nächst Gott, next to God, by the Help of God.

nächst dem Vater seyd ihr mir der Nächste, you are my nearest Relation after or next to my Father.

nächst daran, close to, hard, or close by.

er wohnt hier ganz nächst, he lives here hard by.

nächstens, nächster Tage, very soon, as soon as possible, one of these Days, the first Day.

ich werde euch nächstens besuchen, I shall come to see you one of these Days.

nächstens, in kurzem, within a short Time, very soon, within a little While.

kommt mit nächstem, come as soon as possible, as soon as you can, or come within these Days.

nächst, is sometimes also used instead of neulich, vor kurzem, ohnlangst, lately, a very short Time since, a few Days since.

nächst, is also used as an Adjective and signifies, near, next, nigh, next adjoining, contiguous, neighbouring; also that follows or precedes immediately, second &c.

im nächsten Dorfe, in the next Village.

die nächste Woche, next Week, the Week following.

das nächste Haus, the next House, next Door, the House hard or close by.

die nächsten Anverwandten, the nearest Relations.

bei der nächsten Gelegenheit, with or at the first Opportunity.

den nächsten Tag, the first, the next Day.

mit nächster, nächst abgehender Post, by the first or returning Mail or Post.

der nächste Weg, the nearest or next Way.

der nächste Sohn nach dem ältesten, the next Son after the eldest, the second of Brothers.

der Nächste nach dem Könige, the next unto the King, the second in the Kingdom.

They say also, der nächste, genaueste, letzte Preis, the lowest, the nearest, the utmost Price.

der nächste Erbe, the presumptive or apparent Heir.

auf den nächsten, nächstkünftigen Termin, at the next Term.

das nächst angehende, nächst folgende Jahr, next Year, the next following Year, the Year to come.

Nachstachel, der, Legestachel des Dienenweissels, the Sting of the Mother-Bee; see Legestachel.

Nachstand, der, the Rest, Relidue, Remainder; see Rückstand.

Nächste, der, a Neighbour, one's Neighbour.

du sollst deinen Nächsten lieben, thou art to love thy Neighbour.

They say proverbially, ich bin mir selbst der nächste, my Shirt (Smock) fits nearer than my Coat, (Petticoat); close fits my Shirt, but closer yet my Skin, Charity begins at Home.

Nach-

Nachstechen, *verb. irreg. all. et neutr.* (stach nach, nachgestochen) to cut or carve after, to counterfeit a Stamp, a Print.

nachstechen, (Term of the Miners) signifies, to visit the Miners in Order to see them do their Business regularly and so as they ought; see **Nachfahren**.

Nachstechen, das, the Act of cutting or carving after any Stamp or Print; also of visiting the Miners.

Nachstehen, *verb. irreg. neutr.* (stand nach, nachgestanden) to stand after or below, to have one's Place after or below another; see **Stehen**.

Nachsteigen, *verb. irreg. neutr.* (stieg nach, nachgestiegen) to mount, to ascend, to get or go up after.

Nachstellen, *verb. reg. all. et neutr.* einem nachstellen, to lay Wait for one, to lie in Wait for him, to observe and watch him, to lay a Snare or Ambush, to wait an Opportunity to catch him or seize upon him.

den Vögeln nachstellen, to lay Nets, Gins, Traps, Snares for catching Birds.

dem Wilde nachstellen, to hunt after Game, to pursue, to follow the Game (wild Beasts).

Nachsteller, der, a Lier in Ambush or Wait, a Way-Layer, an insidious, treacherous, deceitful, ensnaring Man (Fellow).

Nachstellung, die, a Lying in Wait or Ambush, an Ambushment, Ambuscade, a Treachery, Conspiracy, Ambushes, Snares, Gins &c.

Nachsteuer, die, a Reassessment, a Tax, Duty or Impost paid as a Surplus or Overplus on Goods whereof the usual Duty has already been paid.

die Nachsteuer, der Nachschuß, das Abzugsgeld, the Duty one must pay removing to a Place of an other Jurisdiction.

Nachsteuern, *verb. reg. all.* see **Steuern**, to pay the Arrears of the Imposts or Duties.

Nachstich der, a counterfeit Copy of a Stamp or Print.

Nachstöhen, *verb. reg. all.* see **Stöhen**.

das Feuer, eine Lampe nachstöhen, to stir the Fire, to advance the Match or Wick of a Lamp.

Nachstopfen, *verb. reg. all.* see **Stopfen**.

Taback in die Pfeife nachstopfen, to fill some more Tobacco in the Pipe.

Nachstoppeln, *verb. reg. all.* see **Stopeln**, to glean, to gather the Corn-Ears, that are left on the Land or Field; also to mow the Stubbles.

im Weinberge nachstoppeln, Nachlese halten, to glean after the Vintage.

Nachstoßen, *verb. irreg. all.* (stieß nach, nachgestoßen) to thrust or push yet more forward or on, to increase a Motion by pushing or thrusting it, to push or thrust after another.

Nachstreben, *verb. reg. neutr.* nachstrachten, to strive for or after, to aspire to or at a Thing, to aim at it, to search after, to stand for it, to endeavour to get or to acquire something.

der Ehre nachstreben, to aspire at Glory or at Honour.

Nachstrebung, die, an earnest Suing, Solliciting and making Interest for getting, acquiring or obtaining any Thing, a Pursuit, a Pretension to a Thing, Aiming at a Thing.

Nachstreuen, *verb. reg. all.* to strew after, to strew where another has already strewed, to strew again or overagain.

Nachstürzen, *verb. reg. neutr.* to fall or tumble, to drop down after; see **Stürzen**.

Nachsuchen, *verb. reg. all. et neutr.* see **Suchen**, to search, seek, to look after, to inquire after or into, to make diligent Search for, into or after a Thing, to rake into, to rummage, to ferret.

in den Büchern nachsuchen, to seek, to look for in Books, to turn over some Books.

Nachsucher, der, an Inquisitor, Perquisitor, Searcher.

Nachsuchung, die, a Search, Research, Perquisition, Quest or Seeking after, Inquest, Inquiry, Investigation, Ferreting.

Nacht, die, the Night (*plur.* die Nächte, the Nights) the Space of Time in which the Sun is under or below our Horizon.

es wird Nacht, it grows towards Night.

es ist Nacht, it is Night.

es ist stockfinstere Nacht, it is dark as Hell, it is quite dark, 'tis dark Night.

mitten in der stockfinstern Nacht, in the dead Time of the Night.

bey andrechender, einbrechender Nacht, mit angehender Nacht, on the Decline of the Day, at the Approach of the Evening or Night.

über Nacht, bey Nacht, des Nachts, during the Night, in the Night Time, by Night.

die ganze Nacht über, all Night long.

die Nacht geht zu Ende, Night wears apace.

die Christnacht, Christmas-Eve or Vigil.

die Fastnacht, Shrove-Tide, Carnival or Carnival.

Weihnacht, Weihnachten, Christmas.

die Sonntagsnacht, Sunday-Evening or Sunday-Night.

bey Nacht arbeiten, to work in the Night or at Nights.

zu Nacht (Abend) essen, to sup, to go to Supper, to be at Supper.

die stille Nacht, the dead Time of the Night, the Stillness of the Night, the silent Night.

eine sternhelle Nacht, a Star-clear Night.

tief in die Nacht hinein, late at Night or in the Night.

von der Nacht überfallen, überreist werden, to be surprised, overtaken by the Night.

die Nacht überfiel uns, we were benighted, or we were surprised by the Night.

sich der Nacht bedienen, die Nacht zum Besten nehmen, to take the Advantage, or to make Use of the Night, to profit of the Night.

die Nacht ist mir lang geworden, I have found the Night very long, I grew weary of the Night, or the Night grew tedious to me.

hierin ist ein Unterschied wie Tag und Nacht, there is a great Difference in this or between these, there is such a Difference in this as there is between Night and Day.

gute Nacht! good Night!

ich wünsche euch eine gute Nacht! I wish you a good Night, a good

Night's Rest; also to bid good Night.

They say figuratively, der Welt gute Nacht sagen, geben, to bid farewell to the World, to leave the World, to bid good Night to the World.

gute Nacht mein Vergnügen! farewell Pleasures! adieu Delights!

irgendwo, oder an einem Ort über Nacht bleiben, übernachten, to put up somewhere at Night, to lie or pass one's Night at some Place.

wo werden wir heute über Nacht bleiben? where shall we put up to Night? where shall we lodge to Night?

die Nacht über im freyen Felde bleiben, to pass the Night or lie all Night in the open Fields, at the Sign of the Moon.

They say proverbially, bey Nacht und Nebel durchgehen, to steal away, to go away privately, to make one's Escape by Night or in the Night.

es kann vor Nacht leicht anders werden, als es am frühen Morgen war, he that rises well in the Morning, cannot tell what may happen to him in the Evening.

aus Nacht Tag, und aus Tag Nacht machen, to make Day of the Night, and Night of the Day.

bey der Nacht sind alle Katzen schwarz, alle Katzen grau, in the Night or Dark all Cats are gray; Jane is as good as my Lady in the Dark.

die Nacht bringt Rath, the Night is the Mother of Thoughts.

die Nacht ist niemands Freund, the Night is no Man's Friend, or is no Friend to Man.

der Vogelfang bey Nacht, Bat-Fowling.

das Studiren bey Nacht, Lucubrations, Night-Studies.

wenn Tag und Nacht gleich ist, about the Equinoxes, when Day and Night are of even Length.

die Linie, da allezeit Tag und Nacht gleich ist, the equinoctial Line, the Aequator.

Nachtag, der, see Tag, the next Day, the Day following.

Nachtandacht, die, nocturnal Prayers, Night-Exercise of Devotion.

Nachtangel, die, Nachtschnur, a Night-Line, a Fish-Line with many Hooks

Hooks fastened one close to the other, which Fishermen hang or lay in a River during the Night, to catch Fish on.

Nachtanker, der, an Anchor on Ships, that follows after the Chief- or Sheet-Anchor, an Anchor which is commonly cast in the Night for the better Security.

Nachtanzen, *verb. reg. act. et neutr.* (einem) to dance after one.

Nachtarbeit, die, Nightwork.

Nachtarbeiter, der, one that works in the Night: also a Name for a Tom-Turd or Goldfinder.

Nachtbecken, das, Nachtgeschirr, a Chamber-Pot.

Nachtblasen, die, Nachtblattern, Blisters or Pimples, that rise on the Skin in the Night.

Nachtblume, die, a Kind of an East-India Growth, that spreads its Flowers in the Evening like a radiant Star (*Nyctanthes Linn.*).

Nachtbogen, der, (in Astronomy) a nocturnal Bow.

Nachtbrod, das, see Nachtesse, Supper.

Nachtbrud, der, see Alp.

Nächten, *adv.* gestern Abend, yester Night, last Evening, last Night.

Nachten, *verb. reg. neutr.* to draw towards Night, to grow dark.

es nachtet, wird Nacht, it grows towards Night, it grows late, dark or Night.

Nachterscheinung, die, a nocturnal Apparition; see Nachtgesicht.

Nachtesse, das, Supper; see Abendessen.

Nachteule, die, a Night-Hawk, an Howlet, the great Owl; see Eule; it is also a Name for a Butterfly in the Shape of an Owl, the Owl-Butterfly.

Nachtfalter, der, the nocturnal Butterfly.

Nachtfischen, das, the Fishing in the Night.

Nachtfrost, der, a Night-Frost, or a Frost in the Night or of the Night.

Nachtgänger, der, see Nachtwanderer.

Nachtgarn, das, a Net for Quails, Partridges &c. used in the Night.

Nachtgebet, das, the Nocturnes; see Abendgebet.

Nachtgeist, der, das Gespenst, the Spectre, a Spright, Ghost, Spirit, Apparition, Vision, Phantom, a Ghost or Spectre that walks in the Night.

Nachtgesicht, das, a nocturnal Vision or Apparition: (*figur.*) a Dream.

Nachtgespenst, das, a Spectre, a nocturnal Apparition.

Nachtgeschirr, das, a Chamber-Pot.

Nachtgeschwulst, die, a Swelling, a Tumour that comes during the Night.

Nachtgleiche, die, the Equinox, the Time of the Year, when Nights and Days are equal.

Nachtlocke, die, the Curfew.

Nachthabit, das, a Night-Dress.

Nachthaube, die, Nachtmütze, a Night-Cap, a Woman's Cornet or Night-Coif.

Nachthaus, das, Nachthäuschen, (Sea-Term) the Shrine or Case wherein the Compass is kept.

Nachtheil, der, der Schade, Disadvantage, Detriment, Damage, Harm, Hurt, Loss, Prejudice, Derogation.

etwas zu jemandes Nachtheil thun, to do or undertake a Thing to any one's Prejudice.

dieses bringt mir großen Nachtheil, oder gereicht mir zu großem Nachtheil, that's of great Prejudice to me, it turns or tends to my greatest Prejudice.

ich werde dafür sorgen, daß nichts zu Ihrem Nachtheil geschieht, I shall take Care, that nothing be done to your Prejudice or Disadvantage.

ohne Nachtheil, mit Vorbehalt meines Anspruchs an ihn, without Prejudice, saving my Rights or Claims against him.

ich will euch Alles zu Gefallen thun, wenn es ohne Nachtheil meiner Ehre geschehen kann, I'll do any Thing to serve you, if it can be done without Prejudice to my Honour.

dieses neue Gebäude verursacht niemanden einigen Nachtheil, this new Building prejudices no Body.

Nachtheilig, *adj.* (*comparat.* nachtheiliger, *superl.* nachtheiligste) disadvantageous; prejudicial, harmful, hurtful, damageable, noisome, noxious, pernicious, offensive, mis-

mischievous, dangerous, fraudulent, derogatory.
as an adv. disadvantageously, with Damage, Detriment or Disadvantage.
 nachtheilig seyn, to be prejudicial, to cause Loss, Damage, Prejudice &c.
 dieses würde mir sehr nachtheilig seyn, this would be of great Prejudice to me, or would be greatly to my Prejudice.
 es ist seiner Ehre nachtheilig, 'tis derogatory or prejudicial to his Honour, or 'tis derogating from his Reputation, Honour, Credit, Authority, it lessens or infeeble his Renown.
 eine Handlung auf eine nachtheilige Art vorstellen, to give a bad Colour to an Action.
 dieser Punkt ist der Sache nicht nachtheilig, this Clause or Article is not prejudicial to the Affair.
 nachtheilig fallen, to prejudicate, to fall out prejudicially or disadvantageously.
 seinem Gewissen nachtheilig seyn, to prejudice, to concern his Conscience.
 nachtheilig von einem sprechen, to speak ill of one.
 Nachtheiligkeit, die, Damage, Detriment; see Nachtheil.
 Nachtherberge, die, a Night's Lodging, the Place where one lies at Night upon a Journey.
 an einem Orte die Nachtherberge nehmen, to put up at Night at or in a Place, to take one's Night-Lodgings at a Place.
 die Nachtherberge für Mönche und Ordenspersonen, a Sort of Hospital for Monks.
 Nachthirte, der, a Herdsman that looks after the Horses, that are turned out in the Night to feed on some Pasture-Ground.
 Nachthulich, nachthunlich, *adj. et adv.* what is imitable, that which one may practise after an other.
 Nachthun, *verb. irreg. añ.* (that nach, nachgethan) to imitate, to do what an other does, to do what one sees an other do.
 es einem nachthun, to imitate one, to frame or square one's Life by an other Man.

er würde euch wohl schwerlich nachthun, he is very like to fall short of you, he will never reach or equalize you, he will by no Means come at you, or he will in no Wise be comparable or equal with you.
 Nachthütte, die, a Hut or Cottage in the Field only for the Night.
 Nachthagd, die, Fackelhagd, a Hunting in the Night by Torches; see Fackelhagd.
 Nachtig, *adj. et adv.* concerning the Night, what is done in the Night, nightly; see also Uebernächtig, Miternächtig &c.
 Nachtigall, die, a Nightingale, a Jug (a singing Bird).
 die Nachtigall schlägt, the Nightingale sings.
 They say figuratively, sie singt wie eine Nachtigall, she sings like a Nightingale, that's to say, she has a sweet Voice and very agreeable Cadences.
 Nachtsch, der, the Desert, the last Course at Table, the Fruit and all other Things, that are served up at Table along with the Fruits.
 Nachtsamisch, das, a Night-Waistcoat, a Waistcoat put on to go to sleep in.
 Nachtsappe, die, the Night-Cap.
 Nachtskerze, die, a Rush-Candle, a Candle for the Night.
 Nachtskleid, das, a Night-Habit, a Habit worn when in Bed; also a Deshabille, an Undress.
 im Nachtszeuge, Nachtskleide seyn, to be in Deshabille or in an Home-Dress.
 Nachtsloge, das, die Nachtherberge, a Night's Lodging, a Place, a House to lodge for one Night at.
 Nachtslampe, die, a Night-Lamp, a Rush-Light.
 Nachtslänge, die, the Length of a Night, the Duration of a Night.
 Nachtsleuchte, die, Seelenleuchte auf Thürmen, a Watch-Light, a Fare, a Watch-Tower or Light-House.
 Nachtsleuchter, der, a Kind of a Candle-Stick in the Midst of which some Oil is put, on which the Rush-Light swims in Order to do no Damage in the Night.
 Nachtslich, *adj. et adv.* nightly, nocturnal, in the Night-Time, by Night.

nächtliche

nächtliche Lustbarkeiten, nocturnal Diversion.

nächtliches Studiren, Lucubrations, nightly or nocturnal Study.

ein nächtliches Gesicht, a nocturnal Vision.

die nächtliche Zeit, the Time of the Night, the Night-Time.

ein nächtlicher Beute verübter Diebstahl, a Robbery or Theft committed by Night or in the Night.

Nachtlicht, das, a Night-Candle.

Nachtliebste, die, the nocturnal Friend; a Kind of a Tuberosa (Polianthes amica nocturna Linn.).

Nachtluft, die, the Air of the Night, the Night-Air.

Nachtluft, die, a nocturnal Diversion.

Nachtmahl, das, Nachessen, Supper. They call also Nachtmahl, (Abendmahl) the Lord's Supper, the Communion.

Nachtmahr, der, das Nachtmännchen, Nachtmännlein, the Night-Mare; see Alp.

Nachtmantel, der, Nachtmantelchen, a Night-Cloke; also a Woman's Night-Rail, Night-Mantow, a Palatine, a Tippet.

Nachtmeister, der, an Inspector, a Master of a Foundery, Forgery or Smelting-House, that visits the Workmen at Night to see whether they do their Business regularly.

Nachtmensch, der, a supposed People, that are said to see only by the Night.

Nachtmette, die, the Mattins, Night or Morning-Prayers.

Nachtmotte, die, a Moth or Tiny that appears only in the Night, a Night-Moth.

Nachtmücke, die, a Night-Gnat or Midge; see Johanniswurm.

Nachtmusik, die, a Night-Musick, a Serenade.

eine Nachtmusik bringen, to give or bring one a Serenade.

Nachtmütze, die, a Night-Cap.

They call also, Nachtmütze, Schlafmütze, a Humdrum, a slow, heavy, dull Man, a lazy, an idle Fellow, that seems forever drowsy.

Nachtnebel, der, Nyctalopy, a Distemper of the Eyes, occasioning that one can't see better by Day than by Night.

They say also proverbially, er hat den Nachtnebel, he is a Simpleton, that knows neither what he does nor what he says.

Nachtnes, das, see Nachtgarn.

Nachtnymphe, die, a Kind of an Insect that appears only in the Night; (Hemerobius Linn.).

Nachtpelz, der, Schlafrock, a Night- or Morning-Gown.

Nachtplaneten, die, the nocturnal Planets, or the Planets of the Night, as Mars, Venus and the Moon.

Nachtpoher oder Nachtpucher, der, a Miner that beats or pounds the Ore in the Night or during the Night.

Nachtposten, der, a Night-Post, Night-Guard.

Nachtquartier, das, a Night's Quarter, a Lodging for the Night.

Nachtrönen, verb. reg. neutr. to resound, to give an Echo.

Nachtrab, der, der Nachzug, the Rear of an Army.

der Nachtrab, das Gefolge, the Retinue, the Arrear.

Nachtrabe, der, a Night-Raven, Night-Crow, Night-Reveller, a Scritch-Owl, a Sort of a nocturnal Bird.

They call also, Nachtrabe, a Rambler, one that runs about the Streets at Night.

Nachtraben, verb. reg. neutr. hinter einem hertraben, to trot after one.

Nachtrachten, verb. reg. neutr. to aspire at, to aim at &c.

einem nachtrachten, to pursue one.

einem Dinge nachtrachten, nachstreben, to sue for, to hanker after, to aspire at (to or after) a Thing, to desire to get, obtain, acquire or purchase it, to long to be at it, or to long for it; see Nachstreben.

Nachtrag, der, a Payment, an Acquittance or Discharge of the Arrears; also a Supplement, a Complement, that which makes up a Thing.

Nachtragen, verb. irreg. akt. (trug nach, nachgetragen,) see Tragen; to carry or bear after, to carry any Thing after one.

einer Fürstinn den Schlepp, den Schweiff nachtragen, to bear a Princess's Train. (figur.) to supply, to make up, to fill up.

They say also, einem etwas nachtragen, to owe one a Spite or Grudge, to have an aking Tooth at one,

to

to have a Spite, Spleen or Grudge against him.
 es einem lange nachtragen, to bear one a lingering Grudge or Spite, to be long waiting for an Opportunity to get avenged of one, to have long had an aking Tooth at one.
 Nachtram, der, see Nachtrabe.
 Nachtreiben, *verb. irreg. aß.* (trieb nach, nachgetrieben) hinter einem hertreiben, to drive after one, to drive any Thing after one, to forward a Motion or Movement by Driving or Pushing from behind; also to drive behind one, to feed his Cattle on a Pasture-Ground behind an other's Cattle.
 Nachtreiber, der, a Driver, one that drives Cattle &c. after or behind an other.
 Nachtreiber, der, see Nachtrabe.
 Nachtreten, *verb. irreg. neutr.* (trat nach, nachgetreten) to follow one, to follow, to step after one, to go or march after one, to give him the Precedency.
 es trat ihm sein Diener hinten nach, he was followed by his Servant or Foot-Man, or his Foot-Man walked or stept after or behind him.
 Nachtreter, ein, a Foot-Man, Foot-Boy, Lackey.
 Nachtreterium, eine, a Hand-Maid, a the Servant.
 Nachtrieb, der, die Nachtrift, a Drift from behind, a Pushing or Thrusting on, an eager Pursuance of one's Design; see also Nachhut.
 Nachriegel, der, a Bolt on a French Lock, by which a Door may be bolted within at Nights.
 Nachtrillern, *verb. reg. aß.* see Trillern, to trill, to quaver after one, to imitate one's Voice.
 Nachtrinken, *verb. irreg. neutr.* (trank nach, nachgetrunken,) to drink after.
 Wasser, wenn man Wein getrunken hat, nachtrinken, to drink Water after Wine.
 Nachtritt, der, a Stepping or Walking after one, the Giving one the Precedency.
 Nachtrock, der, a Night-Gown; see Schlafrock.
 Nachtruhe, die, the nightly Rest, Night's Rest, the Repose of the Night.

Nachtrunde, die, the Rounds (War-Term).
 die zweite Nachtrunde, Gegenrunde, the Counter-Round.
 die Nachtrunde gehen, to go, to walk the Rounds; (said of an Officer visiting the Guards and Sentinels in the Night).
 Nachtrupp, der, see Nachtrab.
 Nachtruppen, die, the Rear of an Army.
 Nachts, des Nachts, bey Nacht, zur Nachtzeit, bey nächtlicher Weile, by Night &c. See Nacht.
 Nachtschabe, die, see Nachtmotte.
 Nachtschabe, der, a Name for a very large Swallow of a black or dark brown Colour, that appears only in the Dusk or Dark; (Caprimulgus Linn.).
 Nachtschatten, der, Morel, petty Morel or Garden Night-Shadow; (a Plant).
 der steigende Nachtschatten, the climbing Morel.
 gemeiner Nachtschatten, common Morel, the Morel or Night-Shadow that bears black Fruits.
 tödlicher Nachtschatten, Waldnachtschatten, Sea-Morel, deadly Morel.
 Nachtscherben, der, Nachtopf, a Chamber-Pot.
 Nachtschicht, die, (Term of the Miners) Work done in the Night, a Miner's Night-Task.
 Nachtschichter, der, a Miner that works during the Night in a Mine, that has the Night-Task to perform.
 Nachtschlafend, *adjekt.* bey nachtschlafender Zeit, zur Nachtzeit, in the Night, in the dead Time of the Night when People are asleep.
 Nachtschläger, der, a Name for the Nightingale.
 Nachtschmelzer, der, a Smelter or Finer of Metals that works in the Night.
 Nachtschmetterling, der, see Nachtsalter.
 Nachtschnur, die, see Nachstangel, a Fishing-Line with many Hooks to it, laid across a River to catch many Fishes at once.
 Nachtschreiber, der, a Name in some Places for a Clerk or petty Officer that writes down the Names of the Passengers passing in or out of the Town-Gates.

Nacht

Nachtschwalbe, see Nachtschabe.

Nachtschwärmer, der, a Night-Reveller, a Street - Walker, a Night-Crow; one that passes his Nights in Diversions of all Kinds; that goes drinking, gaming &c. in the Nights.

Nachtschwärmerey, die, Night-Reveling &c.

Nachtschwäger, der, Nachtschwägerinn, die, he or she that talks when sleeping.

Nachtschweiß, der, a Sweating in the Night or when in Bed or a Sleep.

Nachtsignal, das, a Signal given in the Night either by Fire, by Rockets or by Firing off of Guns.

Nachtsstudiren, das, das Nachtsstudiren, Nachtarbeiten, Watching or Sitting up in the Night; the Act of working in the Night; also Studying in the Night or by Candle-Light.

Nachtsocken, die, Socks worn in the Night.

Nachtsständchen, das, see Nachtmusik.

Nachtsstellen, das, (Hunting Term) the Inclosing of a Bush or Thicket in the Night with Fois, Nets &c. in Order that the Game which left the Thicket or Wood in the Evening may not get back into it again.

Nachtsstille, die, the Stillness or Silence of the Night.

Nachtsstück, das, a Night-Piece, a Picture that represents a Night.

Nachtsstuhl, der, a Close-Stool.

auf den Nachtsstuhl gehen, to go to the Close-Stool, to go to ease Nature, to go to where the King goes on Foot.

Nachtsstuhlbecken, das, the Pan of a Close-Stool.

Nachtsstuhliegerinn, die, a Chair- or Close-Stool Woman, a Cleanser of Close-Stools.

Nachtsstunde, die, an Hour of the Night.

die Nachtsstunden abrufen, abblasen, to cry, to sound the Hours of the Night.

Nachtstänzen, das, Revels, Night-Sports and Dancing.

Nachtthau, der, a Dew that falls in the Night, a Night-Dew.

Nachttisch, der, a Lady's Toilet or Night-Dress-Box, a Dressing-Table.

Nachttischlein, das, a little Table set before one's Bed in the Night.

Nachtopf, der, a Chamber-Pot; see Nachtbecken.

Nachttrunk, der, a Night-Draught, Wine drunk at going to Bed.

Nachttuhr, die, a Pendulum of the Night, a Clock which shews the Hours of the Night by Means of the Moon and Stars.

Nachtviole, die, das Nachtwelken, the Julian, or Julian-Flower, the white, red, violet, yellow Stock-Gilly-Flower; (*Hesperis Linn.*)

Nachtvogel, der, a Night-Bird, a Howlet, a nocturnal Bird; also a nocturnal Butterfly.

Nachtwache, die, the Night-Watch, a Watch or Guard for the Night.

die erste Nachtwache, the first Watch upon the Entry of the Night.

die Nachtwache, Scharwache, Scharwacht, the Patrol or Rounds, the Night-Watch.

die Wache, das Nachtwachen bey Kranken, the Waiting or Watching at Nights at a sick Person's Bed or Chamber.

Nachtwächter, der, the Watch-Man, the Watch and Ward.

(figur.) der Nachtwächter, the House- or domestic Cock.

Nachtwächterschurre, die, the Watchman's Rattle.

Nachtwanderer, der, Nachtwandler, a lunatic Night-Walker, one that walks in his Sleep, a Noctambule.

Nachtweiser, der, a Nocturnal; (an astronomical Instrument, which shews at any Hour in the Night how much higher or lower the North-Star is than the Pole itself).

Nachtzeit, die, the Time of the Night or the Night-Time.

bey Nachtzeit, zur Nachtzeit, in the Night-Time, at Night or at Nights.

Nachtzeug, das, Night-Clothes, a Lady's Night-Dress or Deshabille; also a Lady's white and plain Head-Dress.

Nachtzettel, das, a Rule or Law to be observed in a Monk's Hospital.

Nachtzug, der, (Hunting Term) the Act of inclosing a Thicket or Wood with Fois, Nets, Cloths &c. in the Night to hinder the wild Beast from going out of it.

Nachahmen, *verb. reg. neutr.* to imitate; see Ueben.

Nachübung,

Nachübung, die, the Imitation.

Nachurtheil, das, (in Logic) a Judgment which one attains by Inferences.

Nachwachsen, *verb. irreg. neutr.* (wuchs nach, nachgewachsen,) to grow after, to shoot a new or afresh, to sprout out afresh, to grow afresh; (said of Plants; also of Hair).

Nachwagen, *verb. reg. recipr.* sich nachwagen, to venture after another, to hazard following or pursuing any one or any Thing; see Wagen.

Nachwägen, *verb. irreg. all.* (wog nach, nachgewogen,) see Wägen or Wiegen, to new - weigh or weigh again to see whether the Weight is right or just.

Nachwägen, das, the Act of new-weighing any Thing, or of weighing a Thing after another.

Nachwaife, die, a Child born after the Father's Death, a Posthumous.

Nachwandeln, *verb. reg. neutr.* to follow, to march, walk or go after; see Wandeln.

Nachweh, das, the After-Pain; (*plur.* die Nachwehen).

die Nachwehen bey den Gebähretinnen, the Throws, Pangs or Pains after a Woman is delivered of the Child; Pangs or Pains that follow or come after the Lochia.

Nachweide, die, Stoppelweide, Stoppelgrasung, the After-Pasture.

Nachwein, der, Press-Wine, small, tart Wine.

Nachweinen (einem), *verb. reg. neutr.* to weep or shed Tears after one that is departing, or to weep for one's Departure.

Nachweisen, *verb. irreg. all.* (wies nach, nachgewiesen,) to shew, to give Notice where to find any Thing, to give Directions to; to refer to; also to clear a Thing.

Kann er mir nicht den Mann nachweisen? can you not direct me where to find that Man.

Ich habe ihm verschiedene Fehler in seiner Rechnung nachgewiesen, I have found out and shewed him many Errors or Mistakes in his Reckoning or Account.

einem mit Fingern nachweisen, to point at one behind his Back.

Nachweisung, die, a Direction of a Person or Place, Notice, a Reference.

die Nachweisungen oder Zurückweisungen sind in den Wörterbüchern sehr gebräuchlich, References to other Places in Dictionaries are very much in Use.

Nachwelt, die, die Nachkommen, the Posterity, the After - Ages or Times.

sein Gedächtniß wird bey der Nachwelt verhasst seyn, his Memory will stink in the Nostrials of Men, Posterity will abhor the Memory of him.

Nachwerfen, *verb. irreg. all.* (warf nach, nachgeworfen,) to cast, throw or sling after.

einem etwas nachwerfen, to cast or throw something after one going away.

Nachwille, der, a Codicil, a Man's last Will, or a Supplement to a Will already made, a Disposition in Writing by which a Testator adds or changes something in his Will or Testament.

Nachwind, der, a favourable Wind. den Nachwind haben, to go before the Wind.

Nachwinter, der, the latter Rigour of the Winter, a long Winter.

Nachwinden, *verb. irreg. all.* (wand nach, nachgewunden,) to wind after, to wind up, round &c. again what was already wound.

Nachwirken, *verb. reg. all. et neutr.* to work or operate what was omitted before, to operate yet or after, to do its Effect after; (said of a Remedy that operates yet after it should have done operating).

Nachwollen, *verb. irreg. neutr.* to desire or design to follow one; see Wollen.

Nachwuchs, der, the new Branches a Tree that has been lopped or cut shoots, the new Wood.

Nachwünschen, *verb. reg. all.* to follow one with one's (good) Wishes.

einem oder jemanden alles Heil und Segen nachwünschen, to wish one all Hail and all Manner of good Luck.

einem der abgereiset ist alles Gute wünschen, to wish one well that went away, to follow him with one's good Wishes.

Nachwünschung, die, the Act of wishing after one, of wishing one well or ill.

Nachzahlen,

Nachzahlen, *verb. reg. aſt.* to pay what is wanting, to pay the Reſidue or Arrears.

Nachzahlen, *verb. reg. aſt.* noch einmal zählen, to tell again or a ſecond Time, to count over again.

Nachzähler, *der*, one that tells or counts after others, that controlls others by telling or counting any Thing whatever.

Nachzahlung, *die*, the Telling over again or a ſecond Time.

Nachzeichnen, *verb. reg. aſt.* to draw or portray after a Model, to copy.

Nachzeichnung, *die*, the Copy, Drawing or Portraying after Models.

Nachziehen, *verb. irreg. neutr.* (jog nach, nachgezogen,) to follow, to go or remove after.

einen nach einem andern Ort nachziehen, to follow one into another Town (Country &c.)

Nachziehen, *verb. irreg. aſt.* to draw, drag or hale after one or him.

Nachzins, *der*, Quit-Rent, an additional Quit-Rent; ſee Gatterzins.

Nachzoteln, *verb. reg. neutr.* to trot after, to follow idly or lazily after.

Nachzucht, *die*, the laſt Brood or laſt Swarm of Bees before Winter.

Nachzug, *der*, der Nachtrab, the Rear of an Army; alſo the Suite, the Retinue, the Train.

Nackarſch, *der*, ein, a bare-tailed Perſon, that has ſcarce a Tatter to his Breeches.

Nacken, *der*, the Nape, Crag, Hinder-Part of the Neck, the Nape of the Neck.

einem einen Schlag in den Nacken geben, einen in den Nacken ſchlagen, to give one a Blow on the Nape.

etwas auf den Nacken nehmen, to take a Thing upon one's Neck.

They ſay figuratively, einen auf dem Nacken, auf dem Haſſe haben, to have one at one's Back, at one's Heels.

jemanden immer auf dem Nacken ſeyn, to preſs violently upon one, to be for ever at one's Heels, to follow one cloſe.

einem den Nacken biegen, to break one of his Stiſtneckeduels, to reduce or bring one under one's Subjection, to bring one to Reaſon.

den Arbeitsleuten auf dem Nacken ſeyn, ſie antreiben, to haſten or quicken

the Workmen, to preſs or hurry them on to Work.

den Schelm im Nacken haben, to have Malice under one's Helmet, or in one's Mind.

der Bauer ſtößt ihn noch immer in den Nacken, the Peaſant ſmells ever after the Soil, he behaves like what he is a Clown.

Nackend, *adj. et adv. (comp.)* nackender, (*ſuperlat.*) nackendſte; nackt, nackig, nackt, naked, nakedly, bare; callow, uncovered.

nackend und bloß, ſtark-naked, bare and unclothed.

der Menſch kommt nackt auf die Welt, Man comes naked into the World, or is born naked.

einen ganz nackt ausziehen, to ſtrip one ſtark-naked or quite naked.

einen nackt ausziehen, berauben, to ſtrip one naked, or to the Skin, to rob one.

die Wilden gehen nackt, the ſavage People or Savages go quite naked.

nackende Füße, bare Feet.

nackende Bilder, (Term of the Painters) naked Figures, Nudity or Nudities.

nackende Vögel, die noch keine Federn haben, callow Birds, that are not yet fledged.

nackend, (*figur.*) deſtitute, naked, ſtript, poor.

er war nackt und bloß als ich ihn in mein Haus nahm, he was deſtitute of every Thing, or he was naked when I received or took him into my Houſe.

die nackte Jungfer, nackte Hure, nackte Magd, the Herb Dogs-Bane; alſo Meadow Saffran.

Nacktheit, *die*, Nakedneſs, Nudity; ſee Bloße.

Nacktenſchlag, *der*, (*figur.*) böſe Nachrede, Blame, Detraction, Calumny, Slander.

Nacktenſchläge bekommen, übler Nachrede ausgeſetzt ſeyn, to be expoſed to Calumny; ſee Nachrede.

Nackenſtück, *das*, (von einem Schöpf) the Rack, Crag or Neck of Mutton.

das Nackenſtück eines Helms, the Neck-Piece of a Helmet.

Nackel, ſee Nackend.

Nadel, *die*, a Needle, Pin &c.

die Nähnaſel, a Needle to ſew with.

die

die Schnürnadel, a Tag.
 eine Packnadel, a Packing-Needle.
 eine Spicknadel, a Larding-Pin.
 die Nadel einfädeln, to thread or
 threadle a Needle, to run a Thread
 into a Needle's Eye.
 mit der Nadel arbeiten, to work with
 the Needle.
 die Haarnadel, a Hair-Needle, a Bod-
 kin.
 die Stecknadel, a Pin.
 ein Brief Stecknadeln, a Packet of
 Pins, an hundred Pins.
 die Aehnadel, Nadirnadel, a Graving-
 Needle, a round or flat Graver.
 die Starnadel, an ophthahmic Needle.
 die Spizennadeln, the Needles or
 Pins to make Lace by or with.
 die Streich- oder Probiernadeln, the
 Essaying-Needles, or the Pins used
 in trying Gold or Silver.
 die Sitternadel, the trembling or
 shaking Needle.
 das Nadelein, Nadelchen, a little Nee-
 dle, a Minnekin.
 They say figuratively, ich saß wie auf
 Nadeln, wie auf Rohlen, I sat or
 walked upon Thorns; (said of a
 Man that is upon the Fret or that
 is uneasy and in great Impatience).
 Nadelbreit, *adj. et adv.* (Term of the
 Clothmakers) ready to be folded to-
 gether and to be sewed or sewn by
 the Tailor.
 Nadelbley, das, (Term of the Stock-
 ing-Weavers) the Tin or leaden
 Foot into which the Needles are
 stuck.
 Nadelbüchse, die, a Needle-Case, Pin-
 Case.
 Nadelbrat, der, Wire to make Pins of
 Iron, or Brass-Wire for Pins.
 Nadelbruse, die, a Name for a Cry-
 stallisation in small Points.
 Nadelfabrik, die, a Manufactory of
 Pins.
 Nadelfeder, die, a Steel-Spring or
 Feather in the Lock of a Fusée or
 light Gun.
 Nadelseile, die, a small and sharppoint-
 ed File used by Gold-Smiths.
 Nadelstich, der, the Hornback; (a Sea-
 Fish).
 Nadelgeld, das, Pin-Money; see also
 Tringeld.
 hier ist etwas zum Nadelgeld, there or
 here is something for you to buy
 you Pins for.

Nadelgras, das, Plantain; (a physical
 Herb).
 Nadelhalter, der, the Needle-Bearer,
 an Instrument of the Surgeons to
 hold the Stitching-Needle by.
 Nadelholz, das, a Name for Pine or
 Fir-Trees on Account of their ever-
 green and long pointy Leaves that
 resemble Needles.
 Nadelkerbel, der, Scandix, Shepherd's
 Needle, a Sort of Chervil with long
 pointy Seeds.
 Nadelknopf oder Nadelkopf, der, a Pin's
 Head.
 Nadelkram, der, a Pin-Shop.
 Nadelkrämer, der, a Pin-Maker, or
 one that sells Pins.
 Nadelkraut, das, die Nadelnöhre, Shep-
 herd's Needle; (a Plant or an Herb).
 Nadelkissen, das, a Pin-Cushion.
 Nadelloch, das, a Hole or Stitch made
 with a Needle.
 Nadelöhr, das, the Eye of a Needle.
 das Nadelöhr auspuken, to unstop or
 open the Eye of the Needle.
 Nadelspitze, die, the Tip or Point of a
 Needle or Pin.
 They say figuratively, nicht einer
 Nadelspitze groß, not the least trif-
 ling Thing, not as much as the
 Point of a Needle.
 Nadelstich, der, the Prick or Stitch of
 a Needle, the Hole made with a
 Needle or Pin; a Pricking with a
 Needle.
 Nadelstreu, die, a Litter for Cattle of
 the Leaves of Pine- or Fir-Trees.
 Nadelwerk, das, Needle-Work, Nee-
 dle-wrought.
 Nadelwickler, der, a Kind of a noctur-
 nal Butterfly that twists the Needles
 of the Pine- or Fir-Trees together;
 (Phalaena Torrtix Piceana Linn.).
 Nadler, der, a Needler, a Pinner, a
 Pin-Maker.
 Nadlerkunst, die, the Art of making
 Pins.
 Nadlerwaare, die, all Kinds of small
 Iron Work, as Padlocks, Snuffers,
 Gimmers, or Hindges for Doors &c.
 sold by Iron-Mongers, Iron-Ware.
 Nadlerwerkstisch, der, a Pinmaker's
 Table or Board to form or fashion
 his Work on.
 Nagel, der, *plur.* die Nägel, a Nail.
 die Nägel an den Händen und Füßen,
 the Nails (on Hands and Feet) on
 the Fingers and Toes.

mit

mit den Nägeln kratzen, to scratch with the Nails.

die Nägel beschneiden, (to cut) to pare the Nails.

eines Nagels breit, of the Breadth of a Nail.

They say figuratively and proverbially: er will nicht eines Nagels breit von seinem Rechte nachgeben, he won't yield or abate a Nail's Breadth (an Inch, a Hair) of his Right.

etwas auf dem Nagel hersagen oder herzusagen wissen, to have a Thing at one's Fingers End, to know a Thing by Heart, to recite any Thing fluently.

einem die Nägel beschneiden, to clip one's Wings, to retrench, lessen or diminish one's Power, one's Profits.

sich in die Nägel beißen, in tiefen Gedanken seyn, to bite one's Nails, to stand thoughtful or musing, to be in a brown Study about a Thing.

etwas aus den Nägeln saugen, to invent, to contrive, to feign, to forge, to devise a Thing.

es brennt mich auf die Nägel, Necessity urges or presses me, I am under a pressing Necessity, I am reduced to the utmost Extremities, to great Straits, I am put to the last Shifts.

der Nagel, das Nagelfell, the Pearl or Web in the Eye; see Fell.

Nagelbein, das, (in Anatomy) a Bone of the Orb; two Bones on a Man's Head.

Nagelblüthe, die, the white Spots or Marks that rise on the Nails of one's Fingers.

Nagelgeschwür, das, a Felon or Whitlow at the End of a Finger, an Ag-nail.

Nagelmahl, das, the Print or Mark of a Nail.

Nagelmahle, die, the Prints or Marks of the Wounds of Christ given him with Nails.

Nagelprobe, die, they say familiarly: die Nagelprobe trinken, to drink Supernaculum, to drink the last Drop of a Glass when poored on the Nail of a Finger.

die Nagelprobe aushalten können, auf den Nagel gerecht seyn, to be just and perfect.

Ebers D. E. W. 2. Th.

Nagelwurz, die, der Nietnagel, an Ag-nail, a Felon or Flaw at the Root of the Nail of one's Finger; see Nagelblüthe.

Nagelzwang, der, a Whitlow at the End of a Finger; see Nagelgeschwür.

Nagel, der, is also the Name for a Nail either of Iron or other Metal, that has a Head and a Point and which serves to fasten, to hold or nail something by; also a Pin.

ein Nagel mit einem Kopfe, a Nail with a Head to it.

der Brettnagel, a Board-Nail.

der Radnagel, a Nail for a Wheel.

der Latten Nagel, a Lath-Nail.

der Schiefernagel, a Slate-Nail.

einen Nagel einschlagen, to drive a Nail into a Wall &c.

etwas mit Nägeln einschlagen, annageln, to fasten a Thing with Nails, to nail it fast.

ein Nagel, der umgenietet ist, a Rivet.

einen Nagel nieten oder umschlagen, to rivet or clinch a Nail.

einen umgebogenen Nagel wieder gleichbiegen, gleichschlagen, to unrivet or unclinch a Nail.

einen Nagel ausziehen, to unnail, to draw a Nail out.

ein Weichsel- oder Wagnnagel, the Bolt of a Waggon, Thill-Pin.

mit Nägeln versehen, to provide, to furnish with Nails, to nail, to fasten with Nails.

mit Nägeln befestiget, nailed, fastened with Nails.

ein hölzerner Nagel, a Plug, a wooden Pin or Peg.

ein Wandnagel, a Nail on a Wall, a Tenter-Hook.

ein Raumnagel, womit die Stückladung gebohrt wird, an Engine to clear a Gun.

der Strecknagel der Kürber, the round Knife of the Curriers, Tawers or Tanners.

ein Vorstecnagel, a Key which is commonly put or stuck in a Pin or Peg.

ein Tapetennagel, a Tack or small Nail used in Tapestry-Works.

einer der Nägel in den Schuhen hat, a Hob-Nail, a Boor that has beset his Shoes with Sparrowbills; see Zwecken.

They say figuratively and proverbially: ein Nagel oder Seil treibt Etc den

den andern, one Nail drives another.

seine Geschäfte oder eine Sache an den Nagel hängen, to give a Business or a Thing over, to abandon, to quit, to leave it, to lay it a Side; not to mind his Business, to neglect it.

Nagelambos, der, an Anvil to make Nails on.

Nagelbohrer, der, a little Piercer, a Gimlet.

Nägelchen oder Nägelein, ein, a little Nail or Pin, a Tack, a small Nail, see also Nägelein.

Nagelisen, das, a Square Iron, that has a Steel-Head with a Hole in it, used by Nail-Smiths to forge their Nails in.

Nagelfest, *adj. et adv.* what is fastened with Nails.

alles, was niet, und nagelfest ist, every Thing that is fastened with Nails, or that is fast rivetted or nailed up.

Nagelförmig, *adj. et adv.* in the Form or Shape of a Nail, formed like a Nail.

Nagelhaegel, der, Case-Shot (consisting of old Nails and other Pieces of Iron).

Nagelhammer, der, a Forge or Place where Nails are made.

Nagelkopf, der, the Head of a Nail.

Nagelkraut, das, Fingernägelkraut, an Herb good to heal a Whitlow of a Finger; the Mouse-Ear, the little Pimpernel or Burnet.

Nagelkuppe, die, see Nagelkopf.

Nagelloch, das, the Hole for a Nail; a Nail-Hole.

Nagelmuschel, die, der Solenit, a cylindrical bivalved Muscle or Cockle; the Solenites.

Nageln, *verb. reg. act.* to nail, to fasten with a Nail.

ans Kreuz genagelt, nailed to the Cross.

Nagelneu, *adj. et adv.* funkelnagelneu, brand-new, fire-new, spick and span-new, quite new, that comes just from the Hand of the Artist or Workman.

das ist ganz nagelneu, that's quite new, has but just left the Hand of the Artist &c.

Nagelplatte, die, see Nagelkopf.

Nagelroche, die, a Skate, a Ray, a Kind of a Sea-Fish.

Nagelschmid, der, Nagler, a Nail-Smith, a Tradesman or Handicraft's Man, that makes Nails.

Nagelschrote, die, (Term of the Nail-Smiths) a Chisel to cut Nails with.

Nagelschwamm, der, a Mushroom in the Form of a Nail; (*Agaricus clavus Linn.*); also another Kind of Mushroom that grows in Woods and has a Smell of Spices like a Clove; (*Agaricus cinnamomus Linn.*).

Nagelspitze, die, the Point of a Nail.

Nagelwerk, das, any Thing made of Laths nailed together.

Nagelzieher, der, a Nail-Drawer.

Nägelein, das, Gewürznägelein, a Clove, a Sort or Kind of Spice; (in some Provinces Würznelke, Nelke).

Nagemaul, das, a Name in some Provinces for the Zander or Eander, the Pike-Pearch; (a fresh Water-Fish); see Eander.

Nagen, *verb. reg. act. et neutr.* (ich nage, — nagte, ich habe genaget, *imperat.* nage,) to gnaw with the Teeth.

an den Nägeln nagen, to bite one's Nails.

an einem Beine oder Knochen nagen, to gnaw a Bone or on a Bone, to pick a Bone.

die Mäuse nagen den Käse, the Mice nibble the Cheese.

(*figur.*) am Hungertuche nagen, to suffer Want and Poverty, to want Food or Victuals, to be pinched with Hunger, to gnaw his Rack.

der Kummer nagt, die Sorgen nagen das Herz, Carking-Care or Grief gnaws, vexes or torments the Mind.

sich nagen und plagen, to torment, to vex, fret, mortify, grieve, disquiet one's self.

ein nagendes Gewissen, nagende Gewissensbisse, a scared, stinging, gnawing, biting Conscience, the Check, Remorse or Sting of Conscience.

der nagende Wurm, the gnawing Worm; (said of a Remorse or Sting that torments the Guilty).

der nagende Wurm des Geistes oder Ehrgeizes, the Gripes of Avarice and the Twinges of Ambition.

Nagen,

Nagen, das, **Nagung**, die, the Gnawing, Picking, Nibbling, Tormenting &c.

das **Nagen** des Gewissens, the Remorse, the Sting of Conscience.

Nagethiere, die, Animals that gnaw or nibble; such Animals as have four pointy Cutting-Teeth, to which belong the Squirrel, the great Corn-Rat, the Ermine and others.

Nagler, der, a Nail-Maker.

Nähe, *adj. et adv. (comp.)* näher, (*sup.*) nächste, near, nigh, (nearer, nearest) or next.

nahe verwandt, nigh or near of Kin, nearly related to.

ein näher Verwandter, a near Relation.

er ist sein näher, nächster Nachbar, he is his near, nearest or next Neighbour.

nahe bey der Thür, near the Door, close to the Door, or hard by the Door.

nahe aneinander, close together, hard together.

nahe liegen, to border upon.

nahe kommen, to come, to draw near, to approach.

so nahe, daß man einen mit dem Gewehr erreichen kann, within Gun-Shot, or within the Reach of a Fire-Lock or Arquebuse.

nahe an der Küste, am Lande hinsegeln, to coast along, to sail along, to keep close to the Shore.

die Zeit ist nahe, the Time is near.

die nahe Gefahr, an imminent, apparent or threatening Danger.

der nahe Tod, the present Death.

sein letztes Stündchen ist nahe, his last Hour approaches or is near (at Hand).

er ist seinem Untergange nahe, he is (stands) on the Brink of his Ruin.

der Winter ist nahe (vor der Thür), Winter approaches, or is at Hand.

eine schwangere Frau, die ihrer Zeit nahe ist, a Woman near her Time or Reckoning.

nahe seyn, to be near, to be not unlike, to resemble, to come up to, to be pretty near the same &c.

diese Farbe kommt jener sehr nahe, this Colour is not unlike, or is pretty near the same as that other.

er kommt seinem Meister sehr nahe, he comes pretty near his Master, or he don't come much short to his Master.

They say figuratively, einem zu nahe treten, to offend one, to wrong or injure one.

das ist meiner Ehre zu nahe, that hurts, wounds my Honour, that's a Blemish upon my Reputation.

eines Ehre zu nahe treten, to touch, to taint or hurt one's Honour, Reputation.

einem zu nahe reden, to abuse, to offend, to injure one, to hurt one's Character.

das geht mir nahe, that nearly concerns me, is a near Concern to me, that grieves me to the very Heart, I am mighty sensible of it, moved, troubled, affected or touched with or by it, it touches me sensibly or most sensibly.

es einem nahe, sehr nahe legen, ihn zum Zorn reizen, to irritate, to provoke, to incense one.

es einem nahe legen, ziemlich deutlich zu verstehen geben, to give to understand, to make it very plain to one; also to give a Hint to one.

They say figuratively and proverbially, es nähern Kaufes, es näher geben, to remit or abate of one's Heat, to yield, to give fair Words, to be submissive, to come to lower Terms.

er wird es schon näher geben, he'll strike Sail I warrant, he'll certainly submit or yield ere long.

er giebt es ein wenig näher, he changes his Tone or he sings to another Tune, he comes nearer to our Expectations.

das hätte nicht näher kommen dürfen, oder er wäre des Todes gewesen, a little more, a little nearer and he had been killed, he was near being killed, he had like to have been killed.

They say also, zu nahe ins Geblüt heirathen, to marry too near of Blood or Kin, to marry in a forbidden Degree of Consanguinity.

beynahe, near, almost, about, well nigh, full nigh, near upon.

nahe beysammen, close together, contiguous.

das Hemd ist mir näher als der Rock,
(*prov.*) near is my Shirt, but nearer
is my Skin; close fits my Shirt,
but closer still my Skin. The
Smock is nearer than the Petticoat;
(Charity begins at Home).

Nähe, die, Nearness, Proximity, Vi-
cinity.

die Nähe des Orts hat die Gelegenheit
dazu gegeben, the Nearness of the
Place furnished the Occasion or
Opportunity.

in der Nähe, near, near at Hand.

etwas in der Nähe betrachten, to re-
gard, behold or observe at close
View.

in der Nähe, ganz nahe seyn, to be
quite near, to be near at Hand.

in der Nähe, an der Hand seyn, to be
within Reach, within Call, with-
in Hearing.

Nähen, *verb. reg. act. et recipr.* (ich
nähe, — nähte, genähet,) näher brin-
gen, to approach, to bring nearer,
to advance, or advance nearer, to
come or get near.

sich nähern, sich nähern, nähern, herzu-
nähern, to approach, to advance,
to draw near or nearer.

sich zu einem nähern, to accost or ap-
proach one, to draw nigh or near
him, to come up to him.

der Feind naht, nähert sich der Stadt,
the Enemy approaches, draws near
the Town.

das Ende der Sache naht sich, the
End of the Affair approaches,
draws near, or is at Hand.

Nähen, *verb. reg. act.* (ich nähe, —
nähte, ich habe genähet,) to sew or
stitch.

zusammennähen, to sew, to stitch to-
gether.

obenhin nähen, mit weiten Stichen hes-
ten, to haste, to sew or stitch but
slightly, or with wide Stitches.

Spitzen nähen, to make Points with
a Needle.

genähte Arbeit, Nähwerk, Needle-
Work; Work done with a Needle,
Work performed or done by a
Seamstress.

genähte Spitzen, Tape-Lace.

überwiegend nähen, to overcast.

etwas nur schloß annähen, to sew or
stitch a Thing in Haste.

ein zugeschnittenes Hemde zusammennä-
hen, to make up a Shirt.

Blumen, Knötchen nähen, to imbroi-
der.

das Leder nähen, to stitch Leather.

genähetes Leder, stitched Leather.

das Futter glatt annähen, to stitch
down a Lining.

nähen, rentiren, daß man keine Naht
siehet, to renter, to fine-draw.

sie kann sauber nähen, she is a rare
Seamstress, she is a fine Hand at
her Needle.

Nähen, das, die Näheren, Nähteren,
the Act of sewing, stitching, imbroi-
dering.

Näher, der, a Taylor, a Man that
sews or stitches with a Needle.

Näherinn, die, a Seamstress; also a
Mantua-Maker.

Näherkauf, der, the nearer Right to
the Buying of any Thing, the
Right of redeeming a Purchase or
Lands sold, by repaying the Sum
paid for them.

Nähern, *verb. reg. act.* näher bringen,
to approach, to advance; see Nähen.

sich nähern, to draw nearer or nigh,
to approach more and more.

Näherrecht, das, the Power of Redemp-
tion, an Action by which a Person
may redeem an Heritage of a Stran-
ger to whom it was sold by one's
Relation or Parent; a nearer Right
to &c. (*jus retractus*).

Näherung, die, the Approach, Approach-
ing, Approximation.

Nähstoben, der, (Term of the Saddlers)
a Tool to hold the Things that are
to be stitched together by.

Nähkissen, das, a Seamstress's Sewing-
Cushion.

Nählade, die, a little Chest to sew
on.

Nähnadel, die, a Needle to sew with.

Nähnadelbüchse, die, a Needle-Case.

Nähpult, der, see Nähkissen.

Nährahmen, der, an Imbroidering,
a Sewing-Frame.

Nähriemen, der, a Saddler's Strap or
Leather-String, which he uses when
he is stitching something.

Nähring, der, Fingerring, a Taylor's
or a Seamstress's Sewing-Ring, a
Thimble.

Nähschule,

Nählschule, die, a School for Girls to learn to sew or stitch, a Sewing-School.

Nähseide, die, gezwirnte Seide zum Nähen, Sewing-Silk, twisted Silk to sew with.

Nähstube, die, a Sewing-Room, a Room or Chamber to do Needle-Work in.

Nähstrey, die, Seamstress's Work, Work done with a Needle.

Nähsterinn, die, a Seamstress.

Nähzeug, das, the Things necessary for a Seamstress, Taylor &c.

Nähm, the *preterit* of nehmen, took.

Nähren, *verb. reg. aſ. et neutr.* (ich nähre, — nährte, ich habe genähret, *imperat.* nähre,) to nourish or feed, to find Victuals, to entertain, to cherish, to foster.

sich mit etwas nähren, sich Unterhalt verschaffen, to get one's Livelihood, or one's Living, to get one's Bread, to subsist by one's Work.

er nährt sich mit der Feder, mit der französischen Sprache, he gains his Bread with the Pen, or by teaching the French Tongue.

die Thiere nähren sich mit Gras und Krautern, Beasts feed or live upon Grass and Herbs.

er nährt sich mit seiner Hände Arbeit, he gets his Living by his Hand-Work.

sich kümmerlich nähren, to make a hard Shift to live, to be hard put to to sustain himself or to get one's Living.

nähren, nahrhafte Theile enthalten, to nourish, to be nutritious, or nourishing.

diese Speise nährt wohl, this Food nourishes well.

They say also, dieses Mittel nährt das Uebel, anstatt es zu heilen, this Remedy sements, cherishes or nourishes the Ill instead of healing or curing it.

er nährt in seiner Brust eine heimliche Feindschaft, he entertains or nourishes a secret Enmity or Grudge in his Bosom.

Nahrhaft, *adj. et adv. (comp.)* nahrhafter, (*superl.*) nahrhafteste, nourishing, nutritive, nutritious, alimentous, substantial.

eine sehr nahrhafte Speise, a very nourishing, substantial, juicy Food.

eine nahrhafte Suppe, a strong, a nourishing Soop, a Soop full of Gravy.

nahrhaft, signifies also figuratively, lucrative, profitable, gainful.

ein nahrhaftes Handwerk, a lucrative or profitable Trade or Business.

ein nahrhafter Ort, a Place where a Body can subsist or gain his Bread, a Place where good Business or great Trade is carried on.

ein nahrhafter Mann, a painful, diligent, laborious Man that is not backward or slow to get his Living.

Nahrhaftigkeit, die, Nutrition, Nourishingness, Nutritiousness, Nutritiveness.

die Nahrhaftigkeit eines Handwerks, the Profitableness, Lucrativeness of a Trade.

die Nahrhaftigkeit eines Mannes, a Man's Plying his Trade or Business.

Nährlich, (*kaum, kümmerlich, schwerlich*) *adj. et adv.* narrowly, scanty, scarce, scarcely, with much Ado.

Nahrlos, *adj. et adv. (comp.)* nahrloser, (*superlat.*) nahrloseste, that cannot get his Living, his Bread.

nahrlose Zeiten, hard Times, sad Times.

ein nahrloser Ort, a Place where there is nothing to be gained, where one cannot subsist or get his Livelihood, or where People want the Means of getting their Livelihood.

Nahrlosigkeit, die, the Quality of a Thing that gives no Nourishment, no Subsistence or no Sustenance, that don't furnish any Thing to live or to get one's Living by.

Nährstand, der, the third State or Estate, that Part or Class of Inhabitants of a Country, that is neither of the Clergy nor of the Nobility, but consisting of Tradesmen, Husbandmen &c. the Commons.

der Lehr-, Wehr-, und Nährstand, the spiritual Lords, the temporal Lords and Commons.

Nahrung, die, Nourishment, Food, Sustenance, Alimony, Victuals, Meat, Provisions, what is necessary to keep Life and Soul together.

Milch ist die beste Nahrung der Kinder,
Milk is the best Nourishment for Children.

Nahrung suchen, to look out for a Living, for Food.

They say figuratively, Holz ist die Nahrung des Feuers, Wood is the Aliment of the Fire.

der Geist hat eben sowohl Nahrung nöthig als der Körper, the Mind has need of Aliment, Food or Nourishment as well as the Body.

Nahrung, Erwerbung des Unterhalts, Living, Livelihood, Maintenance, Sustenance, the Trade, the Handy-Craft, the Profession one lives by.

seiner Nahrung nachgehen, warten, abwarten, to ply, to mind, attend one's Work, Trade or Profession, to be addicted or given to it, to be sedulous, hard, eager or busy at or about it, to look out for a Livelihood, or to endeavour to get one's Bread by Exercising one's Trade or Profession.

was treibst du für Nahrung? what Trade hast thou? or of what Business art thou? what dost thou live by?

es ist keine Nahrung in dieser Stadt, there is not the least Commerce or Business in this Town.

seiner Nahrung wieder aufhelfen, to redress one's Affairs or Business.

der Fürst hat unserer Stadt die Nahrung entzogen, the Prince has taken away or diverted all Commerce from our Town.

Nahrungsgeld, das, die Abgabe, welche von der Nahrung, dem Gewerbe gegeben wird, the Tax or Impost one is obliged to pay of the Trade or Profession one exercises or practises.

Nahrungslos, *adjekt.* ein nahrungsloser Handel, a dull Trade; see Nahrlos.

Nahrungsmittel, das, Nourishment, Food, all that which is necessary for one's Nourishment or Sustenance, the Means to subsist.

Nahrungsaft, der, the nourishing Juice, Chyle.

die Verwandlung des Nahrungsaftes in Blut, the Sanguification.

Nahrungssorge, die, the Care of this Life, Caking-Cares, Sollicitude about one's Living.

Naht, die, *plur.* die Nähte, a Seam, Stitch, Suture, a Sewing together.

eine Naht austrennen, to rip a Seam, to rent, to unsew, to unstitch it.

ein Bettlaken ohne Naht, a Sheet without a Seam.

eine einfache, doppelte Naht, a single, double Seam.

They say proverbially, einem die Nähte (den Schneider) ausklopfen, to beat down the Seams (of one's Clothes), to beat the Taylor out.

Naht, is also the Name for a Cicatrice, Scar, Seam or Mark of a Wound: also for the large Marks the Small-Pox leaves behind on the Face.

Naht, is also a Name for the Perinaeum, the Space that is between the Anus and the natural Parts.

Nahtzaken, der, small Pincers or Nippers used by the Furriers, to draw the Ends of Furr close to the Seam by.

Name, der, (some write it Nahme) the Name.

der eigene Name, a proper Name, or a Noun proper.

ein Amtsname, the Name of one's Office, the Title a Man has, the Name of an Office.

der Taufname, Vorname, the Christian-Name.

der Geschlechtsname, the Family-Name.

der Ehrenname, the Title, the Quality one bears.

verzogener Name, a Name in Cyphers, a Monogram.

der Zuname, Beyname, Sur-Name.

der Beyname, Etelname, Spotname, a Nick-Name, a Mock-Name.

dem Namen nach, by Name.

der erste dieses Namens, the first of that Name.

wie ist euer Name? wie heißet ihr mit Namen? what is your Name? pray Sir! what's your Name?

mein Tauf- oder Vorname ist Johannes und mein Zuname Ehrlichkeit, my Christian-Name is John and my Sur-Name Honesty.

dieses Namens sind ihrer viel, there are many of this Name.

unter einem fremden Namen kaufen, to buy or purchase a Thing under a feigned or borrowed Name.

einer

einer Namens Wilhelm, one called William, or William by Name.

einen Namen haben, to have, to bear a Name, to be called.

einen Namen geben, benamen, to name, to give a Name to, to impose a Name upon.

eines andern Namen annehmen, to borrow another Man's Name, or to go by an other's Name, to make Use of an other's Name.

ein erdichteter Name, a feigned or counterfeited Name.

einen mit Namen, bey seinem Namen rufen, to call one by his Name, to name him.

das Kind nach seines Vaters Namen nennen, to call the Child by or after his Father's Name.

seines Namens Gedächtniß stiften, to eternise his Memory, to put or bring to Light, or to leave behind a Mark of his Skill or Industry.

in meinem Namen, in my Name, from me.

sag ihm in meinem Namen, tell him from me.

in irgend jemandes Namen, in some Body's Name.

im Namen des Königs, in the Name of the King, by the King's Order.

er hat auf seines Herrn Namen Geld aufgenommen, he has borrowed Money in his Master's Name: also he forged the Name of his Master to borrow Money.

Name, signifies also, Fame, Renown, Name, Reputation, Credit.

er hat den Namen, daß er reich sey, he passes for a rich Man, or he is reputed to be rich.

einen großen Namen erwerben, to acquire a great Name, a great Reputation.

einen guten, ehelichen Namen hinterlassen, to leave a good, honest Name behind.

das geht meinen ehelichen Namen an, that concerns my Honour, my Reputation.

Name, signifies also, Pretence or Pretext, a feigned and supposed Cause, apparent Reason one makes Use of to hide the true Motive of one's Designs or Actions.

unter dem Namen der Gerechtigkeit unterdrückt er die Unschuld, under Pre-

tence of Justice he oppresses the Innocent or Guiltless.

unter dem Namen, (Schein, Vorwand) under Cover, Pretext, Colour.

They say figuratively and proverbially, er will den Namen nicht haben, he would not have it said of him, he would not be suspected.

dem Kinde den rechten Namen geben, to call a Thing by its own or real Name, to call a Spade a Spade.

er giebt nur den Namen dazu her, he only lends his Name.

ein ehrlicher Name geht über alles, a good or honest Name is preferable to Wealth or a good Name or Reputation is above all Things, is preferable to Gold.

wer einmal seinen guten Namen verliert, erlangt ihn schwerlich wieder, 'tis very difficult to recover or reestablish one's Reputation after having lost it.

Namenbuch, das, a List or Register of Names, a Nomenclator, a Remembrancer.

Namenschrift, der, Scheinschrift, Mauthschrift, that has only the Name of a Christian.

Namendeutung, die, the Etymology or Interpretation of the Name.

Namenlehn, das, see Metonymie.

Namenlos, *adj. et adv.* nameless, that is without a Name (without Reputation).

ein namenloses Buch, an anonymous or nameless Book.

namenlos, signifies also, unexpressible, not to be expressed by Words.

namenlose Pein, Schmerzen, unexpressible Pains.

Namenregister, das, Namenverzeichnis, a Register, a Catalogue, a List of Names.

Namenstag, der, the anniversary Feast of a Person or rather of that Saint whose Name one bears.

seinen Namenstag begehen oder feyern, to celebrate the Anniversary of one's Christian-Name.

einen an seinem Namenstage anbliden, to bind or make one a Present on the Anniversary of his Name.

Namenszug, der, verzogene Name, a Name in Cyphers, a Monogram.

Namentlich, *adv.* mit Namen, namely, expressly, by Name, particularly, specially.

man hat verschiedene Personen ange-
klagt, namentlich aber die und die,
they have accused several Persons
and particularly such and such.
Namenträger, der, the Bearer of a
Name, the Lender of a Name, the
Administrator of a Society.
Namenwechsel, der, die Namensverwech-
selung, the Exchanging of Names,
Metonymy.
Namhaft, *adj. et adv. (comp.)* namhaf-
ter, (*superl.*) namhafteste, naming,
named, considerable &c.
einen namhaft machen, to name one,
to tell one's Name.
eine namhafte Summe, a considerable
Sum.
bey namhafter Strafe verbieten, to for-
bid or prohibit by nominal or de-
termined Punishment or Pain.
ein namhaftes Verbrechen, a great, a
qualified Crime.
Namhaft, *adv.* extremely, consider-
ably.
Namkundig, *adj. et adv.* of a known
Name, of which the Name, or
whose Name is known.
Nämlich, nämlich, *adjell.* eben
derselbe, dieselbe, dasselbe, the same,
the very same.
die nämliche Person, the same, the
very same Person.
nämlich, is also used substantively:
es ist das Nämliche, was ich euch
sage, 'tis the same or very same
what I tell you.
das kommt auf das nämliche heraus,
was man euch schon hundertmal ge-
sagt hat, that comes to the same,
what you have already been told
an hundred Times.
Nämlich, *adv.* namely, to wit, viz.
(*videlicet*) that's to say.
alle meine Leute, nämlich die x. all my
People, viz. those &c.
Napf, der, *plur.* die Nöpfe, a Dish, a
Bowl, (a Vessel either of Silver,
Pewter, Wood &c.) also an earthen
Dish or Pan.
ein Henkelnapf, a Bowl with Ears to
it.
ein Suppennapf, a Porridge - Dish,
a Porringer.
ein Nöpfchen, Nöpflein, a Cup, a little
Dish or Bowl.
ein Nöpfchen voll, a Porringer full, a
little Bowl full.

das Salznöpfchen, a Salt-Cellar or the
upper Part of a Saltcellar.
das Blutnöpfchen der Wundarzte bey
Aderlassen, a Porringer or little
Bowl to receive the Blood out of
an opened Vein.
Napfkuchen, der, Aschkuchen, Topfku-
chen, a Pot-Cake, a Cake that is
baked in a Form.
Napfmuschel, die, a little Shell-Fish
called a Lypine; also the Bowl-
Muscle (a Cockle).
Naphta, die, Naphta; (a very subtle
or fine Bitumen, of which certain
artificial Fires are made, called
greek Fires, which cannot be extin-
guished by Water).
Nappen, Napper, see Noppen.
Narbe, die, the Seam or Scar of a
Wound, the Cicatrice, a Mark of
Wounds and of Ulcers; also of the
Small-Pox, of Burning &c.
Narbe, is also a Name for the Grain
of Leather.
die Narbenseite des Leders, the Grain-
Side of Leather.
Narben machen, to cicatrize or make
a Scar on.
Narben bekommen, to cicatrize itself,
to heal up to a Scar, to consoli-
date.
Narbe or Narb, is also a Name in
some Provinces for a Lock to lock
a Town-Gate with.
Narben, *verb. reg. aß. et neutr.* (ich nar-
be, — narbte, ich habe genarbet,
imperat. narbe,) ein Fell narben oder
narben, to cut the Grain of a Lea-
ther.
genarbetes Leder, Leather in Grains.
sehn genarbter Corduan, Corduan-Lea-
ther of a fine Grain.
narben, *as a verb. neutr.* to cicatrize
itself.
die Wunde narbet schon, the Wound
heals already up to a Scar, or ci-
catrizes already.
Narbig, *adj. et adv. (comparat.* narbi-
ger, *superl.* narbigste,) Narben ha-
bend, full of Scars, cicatrized; full
of Flaws, Spots, Cuts.
Narcisse, die, a Narcissus or Daffodill;
see Narzisse.
Narcotisch, *adj.* Schlaf machend, nar-
cotic, narcotical.
Narde, die, Nard; (an odoriferous
Plant).

Narden-

Nardenbalsam, der, Spike-Nard-Balsam.

Nardengras, das, the Mountain-Nard.

Nardenkraut, das, the Nigella, Gith, Bishops-Wort, Sweet-Savour.

Nardenöl, das, Oil of Nard.

Narr, der, a Fool, Sot, that has lost his Wits or Senses; also a Buffoon, a Jester.

ein Erz Narr, an absolute or arrant Fool.

ein boshafter Narr, a Knave.

ein eitler Narr, a Fop.

ein eingebildeter Narr, a conceited Fool or Cox-Comb.

ein Hofnarr, a Prince's Jester.

ein Narr bey einem Marktschreyer, a Droll, a Merry-Andrew, a Meg with a Lanthorn, a Will with a Wisp, a Jack-Sauce, a Jack-Pudding.

ein Narr in einer Comödie, a Harlequin, a Buffoon, a Scaramouche.

ein von Natur guter Narr, ein albern Schöps, a Fool by Nature, a Ninny, a Nicam poop, a Simpleton, a wise Man of Gotham.

ein halber Narr seyn, einen Sparren zu viel haben, to have a Grain of Folly, to be a little crack-brained.

sich zum Narren studiren, to become a Sot or Fool by over-studying.

sich als ein Narr anstellen, einen Narren abgeben, to play the Fool.

ich wäre wohl ein Narr, wenn ich dieses thäte, I should be a Fool indeed if I was to do this.

jemand für einen Narren halten, to take one for a Fool, to treat him like a Fool, to play the Fool with one.

einen zum Narren machen, dumm machen, to make a Fool of one, to make him lose his Wits or Senses.

von jemand zum Narren gehalten werden, to be the Laughing-Stock of or to one, to be his May-Game.

sich von jemand für einen Narren halten lassen, to be the Dupe or Ninny of one, to be deceived or cozened by him.

ich sehe wohl daß ich hier der Narr seyn soll, I see very well, that I am to be the Laughing-Stock here.

ich möchte darüber zum Narren toll werden, I could almost grow mad at it, it almost provokes me to the

Quick, or it almost deprives me of my Senses.

wollt ihr einen Narren haben, so schaft euch einen, look for a Fool elsewhere to sport with.

ein Kinder-, ein Hundenarr, one that is fond of Children, of Dogs.

ein Kleidernarr, one that is fond of fine Clothes: see Stuffer.

er ist ein guter Narr, he is a good natured Fool.

ein Narr macht viele Narren, one Fool makes many Fools.

den Narren an etwas gefressen haben, to be fond of, to be infatuated by, to be mad for or upon, to dote upon a Thing, to be taken with a Thing.

er hat den Narren an diesem Mädchen gefressen, he dotes upon this Girl, he is mightily taken with this Girl. Narren muß man die Kolbe lausen, Fools must be loused with Clubs.

ein Narr in Gello, an arrant Fool, a Fool with a Witness.

Narren, *verb. reg. act. et neutr.* ein Narr seyn, den Narren spielen, to be a Fool, to play the Fool, to commit Follies (*verb. neutr.*)

einen narren, (*verb. act.*) to baffle, to fool one, to make a Fool of him, to cozen him, to disappoint him, to make Sport with him, to jeer or banter him, to mock, ridicule him.

ich lasse mich nicht narren, I won't be play'd the Fool with.

hört auf zu narren, make an End with your Fooling.

Narrenhaus, das, a Bedlam, a Spittle for mad People, for crack-brained People.

Narrenhäuschen, das, Narrenhäuslein, the Pillory; a narrow Case or Place to lock up a mad Body in.

Narrenkappe, die, a Fool's or Buffoon's Cap; also the Plant Libbards-Bane, Wolf-Wort, Wolf-Bane, Monks-Hood; (a venomous Plant).

sich um die Narrenkappe zanken, to contend about a Point of Honour or Precedency.

Narrenkleid, ein, a Buffoon's Attire.

Narrenkolbe, die, der Narrenkolben, a Fool's Bauble, a Buffoon's Hurli-bat, Club or Mace; also Reed-Mace, Cats-Tail.

Narrenkopf, ein, a natural Sot, Fop, Block-Head, Logger-Head, Fop-Doddle, a sottish, foppish, hair-brained, dull-giddy, maggot-pated, maggotty, whimsical Fellow.

Narrenposse, die, Narrenposse, der Narrenstreich, Folly, Foolery, Foppery, Trifle, Toy, Raillery, Sport, Jest, Sottishness, Buffoonry, a Buffoon-Trick, Impertinence.

er hat mir tausend kleine Narrenpossen erzählt, he has told me a thousand Fooleries or Extravagancies.

Narrenpossen treiben, to commit Follies, Fooleries, to play the Fool.

laßt eure Narrenpossen bleiben, leave off with your foolish or foppish Tricks.

das sind Narrenpossen, that are Trifles, Toys, that's Nonsense.

Narrenpossen! not at all! no, no! there's no such Thing!

Narrenseil, das, they say figuratively, einen am Narrenseil herumführen, to lead one by the Nose, to gull, to cozen one, to amuse one with false Hopes, to play the Fool with him, to keep him at Bay.

Narrenspiel, das, Buffoonry, Foolery, Foppery.

das Narrenspiel, (a Game or Play so called) Troll-Madam, Trunks, Pigeon-Holes or Nine-Holes; (a Game commonly play'd with little ivory Balls).

Narrenspital, das, see Narrenhaus.

Narrentheidung, die, Foolishness, Foolery, foolish Tricks or Talk, foolish Words; Impertinence, Folly, a silly Thing.

Narrentheidung treiben, to talk silly Things or Impertinencies.

Narrheit, Narrethey, die, Folly, Madness, the being out of one's Wits, Alienation of Mind, the Loss of one's Wits; see Wahnsinn.

Narrheit, signifies most commonly also, Imprudence, Folly, Fault, Want of proper Judgment. But since this Word Narrheit is regarded as an unpolite Term, they commonly make Use in its Stead of the synonymous Word Thorheit, which see.

er hat eine große Narrheit (besser Thorheit) begangen, daß ic. he has committed a great Folly, that &c.

Narrinn, die, a she Fool, a Fool.

Narrisch, *adj. et adv. (comparat.)* narriſcher, (*superl.*) narriſchte; narriſcher Weiſe, wahnsinnig, foolish, sottish, foppish, that has lost his Wits, foolishly, simply, unwisely, dotting.

narriſch werden, to become, to turn, to grow a Fool.

ein narriſcher, wahnsinniger Mensch, a Fool, one that has escaped out of or from Bedlam.

narriſch, verwirrt im Kopfe, hair-brained, giddy-headed, out of his Wits, besides himself, not in his Senses, distracted, disordered, raving, somewhat mad.

ganz narriſch, stark, staring mad.

ein narriſcher Kerl, a Fob, a Doddle.

ein narriſcher Einfall, a Whim, a Freak, Whimsy, Maggot, foolish Conceit, maggotty Fancy.

sein narriſcher Koller kommt oder wandelt ihn einmal an, his mad Fit takes him.

narriſch, is also used for munter, lustig, gay, merry, pleasant, chearful, frolic or frolicsome, wanton, waggish, sportful, airy, jovial.

er ist ein narriſcher junger Mensch, he is a jovial, airy, wanton, sportful young Man (Fool).

wie du heute so narriſch biſt! what a merry Fool thou art to Day!

narriſch, signifies also, simple, credulous, ill-advised, imprudent.

They say familiarly instead of thorricht: ihr seyd wohl recht narriſch, daß ihr euch darüber ärgert, you are indeed a Fool to vex yourself about it.

narriſch, denotes also, any Thing done without Reason or without Prudence.

eine narriſche Unternehmung, a foolish Undertaking, a Folly.

eine narriſche Handlung, a foolish Action.

eine narriſche Liebe, a foolish Fondness, a foolish Love, Passion.

eine narriſche Liebe zu etwas, a foolish Fondness of a Thing, one's Doting upon it.

er ist so narriſch nicht, wie ihr meynet, he is not such a Fool as you think him.

narriſch handeln, verfahren, to act or proceed like a Fool.

narriſch

närrisch seyn, to be foolish, to be a Fool, to be stupid.

närrisch thun, sich närrisch stellen, to play the Fool, to play the Simpleton.

Narwall, der, (der nordische Name einer Art Wallfische) a northern Name for a Kind of Whale, that has a long Jutting-out on the left Side of the Jaw-Bone.

Narzisse, die, a Narcissus, Daffodil, a Sort of Flower.

Nasal, das, a Name for a Register in an Organ (the Nasalis, Nafale).

Naschen, *verb. reg. neutr.* (ich nasche — naschte — habe genascht, *imp.* nasche) to love sweet, delicate and lecherous Meats, Tid-Bits, Dainties, Kick-shaws, Junkets, Ragoos, Delicacies, to gluttonize.

heimlich von etwas naschen, to taste secretly of something, to eat or drink of a Thing by Stealth or by Girds and Snatches.

Kinder naschen gern, Children love Tid-Bits or Dainties.

They say figuratively of a Man, that loves private Amours, or is privately in Love: er nascht gern.

Näsher, der, a Leacher, a lickerish Tongue, a Lick-or-Slap-Sauce, a Glutton, a Sweet-Mouth, a dainty-mouthed or lickerish Man, one that loves to taste of any Thing privately.

Näsherey, die, Daintiness, Lickerishness, a Longing after Tid-Bits, Squeamishness, Gluttonness, Greediness; also Dainties, Kick-Shaws, Delicacies, Tid-Bits, certain Things delicate to eat.

Naschhaft, *adj. et adv.* dainty-mouthed, that loves Tid-Bits, that loves to taste or eat of Things privately or by Stealth, lickerish, gluttonous, greedy.

Naschhaftigkeit, die, the Daintiness, the Passion for good Eating and Drinking, for good Cheer.

Naschbirsch, der, see Naschwilbbret.

Naschhunger, der, a Hunger, a Greediness after Tid-Bits or delicious Morfels.

Näschig, naschicht, *adj. et adv.* sweet-toothed, lickerish, lecherous, dainty-mouthed, used to Dainties, that loves or is fond of Tid-Bits or Dainties.

ein näschiges, vernaschtes Kind, a dainty-mouthed Child, a Child used to Tid-Bits.

eine näschige Katze, a Cat used to steal some Tid-Bits, or that loves Tid-Bits.

Näschigkeit, die, see Naschhaftigkeit.

Naschlust, die, see Naschhunger.

Naschmarkt, der, in some Towns or Cities, the Name for a Market-Place, where all Manner of Dainties are sold, as the Fruit-Market, Apple-Market, Venison Market &c.

Naschmaul, das, see Näsher, a Sweet-Tooth &c.

Naschwerk, das, Fruits, Sweet-Meats, Confits, any lecherous Meats or Tid-Bits, Delicacies of any Sort &c.

Naschwilbbret, das, any Game, Deer, Hare, wild Fowl &c. killed on the Frontiers or Limits of an other's Territories or Hunting Ground.

Nase, die, the Nose (Dimin. das Näschen, Näslein, a little Nose).

eine große, eine kleine Nase, a great-or large, a little Nose.

eine sehr breite und unten gar zu dicke Nase, a broad flat Nose.

eine gebogene, erhabene, römische Nase, a high-mounted Nose, a Roman-Nose.

eine Habichtsnase, a hawked Nose, a Roman-Nose, a Hawks-Nose.

eine breite, eingedrückte, stumpfe Nasen- oder Nohrennase, a flat, a broad Nose.

eine gewaltig große, dicke und plumpe Nase, a Bottle-Nose.

eine aufgeworfene Nase, a Nose that turns up.

eine spitzige Nase, a pointed Nose.

eine kupferige Nase, a great red Nose, a Nose of the Colour of Copper.

eine sinnige Nase, a Nose full of Pimples.

durch die Nase reden, näseln, to speak through or in the Nose, to snuffle.

einer, der durch die Nase redet, one that speaks through the Nose.

aus der Nase bluten, to bleed at the Nose.

die Nase schneuzen, to blow your Nose.

die Nase wischen, puken, to wipe the Nose.

dem

dem die Nase tropft, a snivelling old Man or Woman, a Body whose Nose runs continually.

dieser Geruch steigt in die Nase, that Smell is too strong, it catches at, or seizes on one's Nose, as strong Mustard will do.

They say figuratively and proverbially, einem etwas unter die Nase reiben, to upbraid one with something, to hit, twit, cast him in the Teeth with it, to cast it in his Dish, to reprimand, to reproach him with Bitterness.

einem die Thüre vor der Nase zuschließen, to shut the Door before one's Nose, to shut the Door upon one, to thrust one out.

einem etwas vor der Nase wegnehmen oder hinwegfischen, to take away a Thing before one's Face, to sweep Stakes.

etwas vor der Nase haben, to have a Thing before one or under one's Hand.

er sieht nur, was vor der Nase liegt, he sees no further than the Length of his Nose, he sees only, what lies before his Nose, he is short-sighted, he has no Fore-cast.

mit einer langen Nase abziehen, to be frustrated or disappointed, refused or denied of, to return empty-handed, to come off pitifully or unsuccessfully, to be laughed at or derided.

er hat eine Nase bekommen, he has received or got a Check, a Reprimand, he has had a sad Balk, he came off pitifully.

einem eine Nase drehen, to cozen one, to put a Sham upon one, to lead one into a Fool's Paradise, to make one believe a false Thing.

er hat sich eine Nase drehen lassen, he has bitten at the Hook, he suffered himself to be caught, he has swallowed the Gob, he believed every Thing, that was said to him.

einen bey der Nase herumführen, to nose one, to lead him by the Nose, to tofs one from Post to Pillar, to play the Fool with him, to keep him at a Bay.

jupset euch selbst bey der Nase, sweep before your own Door, examine your own Affairs.

ihr dürft nur der Nase nach gehen, you have nothing to do but to go strait forward.

die Nase in Alles stecken, die Nase überall vorn haben, die Nase in allen Dreck hineinstecken, to meddle with every Thing, to intrude one's self everywhere.

die Nase rümpfen, to make a disdainful or contemptuous Mien, to wriggle one's Nose with Scorn, to look grim or gruff.

einem die Wurmer aus der Nase ziehen, to discover or detect one's Designs by Cunning, to get at his Secrets, to pump one.

eine feine, dünne Nase haben, to be quick of Scent or Smell; to smell or fore-see Things from afar, to be sagacious.

dieser Hund hat eine gute Nase, (Hunting-Term) this Dog has a good Nose or Scent.

er hat es schon in der Nase, he has got the Scent, he has got upon the Track.

Nase, is also a Name for eine Landspitze, so in die See hinein geht, a Cape or narrow Piece of Land running into the Sea, a Point of Land.

die Nase, der Haken an einem Ziegel, the Nose, the Hook of a Tile.

die Nase (Nase, Nöhre) an einem Nasebalg, the Nose, Nozzel, Snout of a Pair of Bellows.

eine Nase, a Whiting (a fresh Water-Fish).

eine Brachnase, eine Hündin mit einer gebrochenen Nase, a Brach, a Bitch with a broken Nose.

Nasehorn, das, the Rhinoceros (a fierce and wild Beast, that has a Horn on its Nose).

Nasehornkäfer, der, the nasicorn Scarabee.

Nasehornvogel, der, the nasutus Rhinoceros or buceros Rhinoceros (a Bird).

Nasenband, das, a Noseband; also a Muzzle, a Cavesson, a Kind of Musrol for a Horse.

Nasenbein, das, the Bridge of the Nose, the Bone that separates the Nose into the two Nostrils.

Nasenbluten, das, the Bleeding at or of the Nose.

Nasenbuchstab, der, a nasal Letter.

Nasen-

Nasenhürste, die, a little Brush, to cleanse a Horse's Nose with.

Naseneisen, das, a Barnacle (an Instrument of Iron to tame a Horse applied at his Nose).

Nasenfisch, a Pollard (a Sea-Fish).

Nasenflügel, der, the Sides of the Nostrils.

Nasenfluß, der, der Noh, the Flux of the Nose, the Cold upon a Heat, the Glanders, a Horse-Disease.

Nasenförmig, *adj. et adv.* in the Form or Shape of a Nose, formed like a Nose.

Nasenfutter, das, (*figur.*) Snuff, Food for the Nose.

Nasenfutteral, das, a Nose-Case.

Nasengeschwür, das, a Botch within the Nose, a Polypus, a Nolimtangere, a putrid Ulcer of the Nose.

Nasengewächs, das, an Excrecence of Flesh in the Nostrils (Nasenspolyp, Polypus Nasi).

Nasenhaare, die, the little Hairs which grow in a Body's Nostrils.

Nasenhauch, der, the Expiration of the Nose.

They say also in Terms of the Grammar, the Aspiration by the Nose, or the Manner of Pronouncing with an Aspiration by the Nose.

Nasenhaut, die, the Skin, of, on or in the Nose.

Nasenhorn, das, see Nasehorn.

Nasenkeil, der, (Term of the Saddlers) a Coin with a Kind of a Nost to it on a Saddle.

Nasenknochen, der, the Bone of the Nose; see Nasenbein.

Nasennorpel, der, the Cartilage of the Nose.

Nasenkuppe, die, the End, the Ball of the Nose.

Nasenlappen, die, see Nasenflügel.

Nasenloch, das, die Nasenlöcher, the Nostril, Nostrils, the Holes on both Sides of the Nose.

das Pferd hat sehr weite Nasenlöcher, that Horse has very wide Nostrils.

Nasennäuslein, das, the Nasal-Muscle.

Nasenspolyp, der, see Nasengewächs.

Nasenspopel, der, Snot of the Nose.

Nasenquertsche, die, a Name in some Parts for a Coffin clapt together

of some Boards with a flat Cover to it.

Nasensriemen, der, (eines Pferdes) a Cavesson, Musrol (a Part of a Horse's Bridle, that goes across the Nose).

Nasenring, der, a Nose-Ring, a Ring of the Nose or worn in the Nose, a Ring stuck into a Beast's Nose.

Nasentrümpfen, das, the Sneering.

Nasentrümpfer, der, a Giggler, a Sneerer.

Nasenschiene, die, a Share, Plough-Share.

Nasenschlacken, die, a fusible Drofs (Term in the Smelting Business).

Nasenschlagen, das, the Act of splitting or sitting the Nostrils of Beasts.

Nasenspiße, die, the Tip of the Nose.

Nasensrüber, der, Nasenschneller, a Rap or Fillip on the Nose.

einem Nasensrüber geben, to fillip one, to rap one on the Nose.

Nasentröpflein, das, a Snivel, a Drop out of the Nose.

Nasentuch, das, Nastuch, Schnupstuch, the Handkerchief.

Nasenzäpflein, das, the Wings or round Risings on either Side of the Nose.

Naseweis, *adj. et adv.* (*comp.* naseweiser, *superl.* naseweiseste) pert, arrogant, presumptuous, impudent, saucy, brazenfaced, that carries it high, that takes too much upon himself, that is proud, curious and daring, bold, confident, self-witted, critical; that mixes in Things which don't concern him, that puts his Nose every where.

ein Naseweiser, der Alles besser wissen will, one that thinks himself wise, a would be wise, a Sir-Politic-would-be, a Fault-finder, a Nip-Crust, a chitty Face, a false Critic, a precise, censorious, shy Man in Things of nothing.

Naseweisheit, die, Pertness, Sauciness, Impudence, Effrontery, Brazenfacedness, Presumption, Preciseness, Censoriousness, affected Wit.

Nashorn, das, the Rhinoceros, the Unicorn; see Nasehorn.

Nasig, *adj. et adv.* dicknasig seyn, to be bottle-nosed.

flachnasig, flat-nosed.

habichtnasig, hawk-nosed.

Näseling,

Näsling, der, a Whiting (a fresh Water-Fish).

Nas, *adj. et adv.* wet, moist, damp, humid.

durch und durch nas, thorough wet, all over wet, wet quite through.

ich bin nas bis auf die Haut, the Wet sticks to my very Skin, I am wet to the Skin.

ich bin ganz nas vom Schweiß, I am all over in a Sweat, I sweat all over.

nach nas, still wet.

nasses Wetter, wet, moist Weather, rainy Weather.

es wird nasse Augen sehen, 't will cause Weeping.

nasse Waare, (starke Getränke) strong Liquors.

sein Geld an nasse Waare legen, to spend his Money in or upon strong Liquors.

ein nasser Bruder, a Tippler, Drinker, Drunkard, a Liquorist, a Wine-Bibber, a Fuddle-Cap.

nas machen, to wet, to make wet, to moisten, to bathe, to soak or dip in Water.

nas werden, to become wet or wetted, to be wet or moist.

nas, is also a Cant-Word of the Students of Halle for any Thing, that's bad, for Instance,

der Wein ist nas, (schlecht) that's bad Wine, that Wine is good for nothing, is very bad.

Nas, is also used substantively, das Nas, the Moisture, the fluid Body.

ein Nas, welches nicht gefrieret, a Fluid, that don't freeze.

Nassau, Nassau, a Principality in the Circle of Westphalia.

Nassauisch, of Nassau.

ein Nassauer, a Nassavian, one of the Country or Province of Nassau.

Nässe, die, the Moisture, Moistness, Humidity, Dampness, Wetness, Waterishness, that which is of a waterish or watery Substance.

Nassel, die, see Nessel.

Nässeln, which is the Diminutive of the following Nassen.

Nassen, *verb. reg. neutr.* (ich nasse — nassete — habe genasset) nas machen, Nässe von sich geben, to wet, to yield some Wet, Humidity or Moisture; also to run out, to leak, to

sweat, to drop, to give (said of a Liquor or Moisture, that runs or drops imperceptibly).

diese Wunde nasset noch, this Wound runs still, yields yet some Moisture there is still a serous or waterish Matter, that runs out of this Wound.

Nassen, das, the Yielding of Moisture or Humidity, Running, Leaking.

Nasshausen, der, (Term of the Brewers) the Heap of moisted Barley.

Nässlich, *adj. et adv.* dampish, humid, somewhat wet, a little wet.

Nath, die, Nätherey, a Seam, Suture; see Nath.

Näther, Nähter, Nether, see Strich, zaun, a Hedge consisting of Poles or Stakes twisted with Sticks or Rods.

Nätherinn, die, a Seamstress; see Näherinn.

Nation oder Nation, die, a Nation.

das Volk eines Landes, the Nation of a Country, all the Inhabitants of the same State or Country, that are ruled by the same Law and that speak the same Language.

die Französische, die Englische Nation, the French, the English Nation.

die Deutsche, die Italiänische Nation, the German, the Italian Nation (these are the Subjects of different Princes).

National, *adj. et adv.* national, that which a Nation has in common.

Nationalfehler, die, the national Vices, Wants or Faults.

Nationalgeist, der, the national Spirit, the Spirit of the Nations.

Nationaltugenden, die, the national Virtues.

Nativität, die, Nativity, the Planet under which one is born, Horoscope.

einem die Nativität stellen, to calculate or cast one's Nativity, to calculate one's Fortune by his Nativity, to dress his Horoscope.

They say also figuratively, einem die Nativität stellen, to tell any one one's Mind, to tell one his own, to tell him of his Faults, to reproach or reprimand him.

Nativitätssteller, der, an Horoscopist, an Astrologer, a Teller of Nativities, a Calculator or Caster of Nativities.

Natter,

Natter, die, an Adder, Asp, Aspic, a Viper, a Water-Snake.

They call figuratively, eine Natterzunge, an Aspic's Tongue, a slanderous, foulmouthed, detraacting Person, a Person that is apt to speak very ill of others, a virulent Tongue.

Natterbiß, der, the Bite of an Aspic.

Natterfett, das, Viperfett, the Grease of an Adder or Aspic.

Natterhals, der, see Natterwendel.

Natterkraut, das, die wilde Ochsenzunge, Vipers-Bugloss; it is also a Name for the Hauslaub or Hauswurz, House-Leek, both on Account of their Virtue for healing the Bite of an Aspic.

Nattermilch, die, a Name for the Mountain Scorzonera, the common Scorzonera (*Scorzonera humilis Linn.*).

Natterwendel, der, a Kind of Speight (Wood-Pecker) that turns the Neck like a Viper; see also Wendehals.

Natterwurz, die, the great Bistort or Snakeweed; see also Natterkraut.

Natterzunge, die, das Natterzünglein, the Herb Adders-Tongue.

Natterzwang, der, see Natterwendel.

Natur, die, Nature, the whole Universe, every created Thing, the World.

es ist nichts Schöneres in der ganzen weiten Natur, als die Sonne, there is nothing so handsome or fair in the whole Extent of Nature as the Sun.

They say figuratively, in dem großen Buche der Natur studieren, to study in the great Book of Nature.

Natur, is also the Expression for that Order by which all Things in the Creation have their Beginnings, their Progress and their Ends.

in die Geheimnisse der Natur eindringen, die Geheimnisse der Natur erforschen, to penetrate into the Secrets of Nature.

der Trieb der Natur, the Instinct of Nature.

das Gesetz der Natur, the Law of Nature.

das Licht der Natur, the Light of Nature.

über den Lauf der Natur, beyond the Course of Nature.

den Sold, die Schuld der Natur bezahlen, to pay the Tribute of Nature.

nach dem Laufe, nach den Regeln der Natur leben, to live according to the Rules or to the Course of Nature.

die Natur zwingen wollen, to want to force Nature, to want to do more than what Nature permits, or than what one is able.

die Natur, natürliche Eigenschaft eines Dinges, the Nature, natural Quality or Property of a Thing.

die göttliche Natur, divine Nature.

die Natur eines Menschen, Man's Nature, Complexion, Temper, Temperament, Humour, Habit, Genius, Inclination, Naturality, Constitution, Disposition.

von guter Natur, good natured.

er ist feuchter Natur, he is of a humid Temper or Complexion.

eine gute, starke, schwache Natur, a good, robust, strong, feeble or weak Complexion or Constitution.

er ist verliebter Natur, he is of an amorous Complexion.

lange Gewohnheit wird endlich zur Natur, a long Custom grows into Habit, Nature becomes at last habitual.

das ist mir von Natur zuwider, es ist wider meine Natur, I am naturally against it, 'tis against my Nature, I loath it by Nature, I have a natural Aversion from it, I stand naturally disaffected with it.

Natur, is also taken for the intrinsic Principle of Operations of any Thing, for the Property of each particular Being.

die Natur des Feuers, des Wassers, the Nature, the Property of Fire, of Water.

They say also, der Natur gemäß leben, to live according to Nature.

die Natur ist mit wenigem vergnügt, Nature is contented with little.

die Natur lehrt uns, die Natur bezieht uns, Vater und Mutter zu ehren, Nature teaches us, Nature bids, enjoins us to honour Father and Mother.

das ist der Natur gemäß, that's agreeable or conformable to Nature.

der

der Stand der Natur und der Stand der Gnade, the State of Nature, and the State of Grace.
 ein von Natur fester Ort, a Place strong by its very Situation.
 Natur, (in Terms of the Painters) the natural Subject on which a Painter works.
 es ist viel Natur in diesem Bilde, there is a great Deal of Nature in this Figure.
 nach der Natur zeichnen, to draw or paint to the Life (to the Nature). They say also, die Kunst vervollkommenet die Natur, Art improves Nature, or Art brings Nature to Perfection.
 Naturbegebenheit, die, Naturerscheinung, a Phenomenon of Nature.
 Naturforscher, der, a Physician, a curious Observer of Nature, a natural Philosopher, a Physiologist.
 Naturgabe, die, the Talent, the Gift of Nature, Genius, Facility, natural Disposition to certain Things.
 die Naturgaben, the natural Gifts, Parts, Endowments.
 Naturgeist, der, (Term of Chymistry) the Archeus, said of the Fire which is supposed to be of the Center of the Earth, to prepare or digest the Metals and Minerals and to be the Principle of the Life of Vegetables. They say also, das Quecksilber ist ein wohl temperirter und warmer Naturgeist, Quick-Silver is of a subtle Temper and of a hot or warm Nature.
 Naturgeschichte, die, natural History, the History of natural Things.
 Naturgesetz, das, the Law of Nature, natural Law.
 Naturkennner, der, the Physician, the Naturalist, a natural Philosopher.
 Naturkraft, die, natural Force or Power, the Force, the Power of Nature.
 Naturkunde, die, Physics, natural Philosophy, the Science, the Knowledge one has of the Order of created Things and of their Properties.
 Naturkundige, der, Naturkennner, the Physician, the natural Philosopher.
 Naturlehre, die, Physics, the Science, that has natural Things to its Object.
 Naturlicht, das, the natural Light, good Sense, the Light or Cogni-

tion of Nature, natural Revelation, Discovery, Philosophy.
 Naturmäßig, see Natürlich.
 Naturmensch, der, the natural Man, a Man living in the State of Nature.
 Naturpflicht, die, the natural Duty, the Duties to which Man is bound by Nature or by the Law of Nature.
 Naturrecht, das, the Law or the Laws of Nature.
 Naturreich, das, the Realm or Region of Nature, the whole visible World of Bodies, considered as one Whole closely connected.
 Naturspiel, das, the Sport of Nature.
 Naturtrieb, der, the Instinct, a natural Sense or Motion.
 Naturvolf, das, the People in the State of Nature, People that live in a State of Nature.
 Naturwissenschaft, die, Physics, the Science that has natural Things to its Object.
 Naturalienkabinete, die, the personal Average or drudging Day's Work.
 Naturalien, die, the Productions of the Earth; also the natural Curiosities.
 Naturalienkabinet, ein, eine Naturalienkammer, a Cabinet of natural Curiosities, of natural History.
 Naturalisiren, verb. reg. akt. unter die Zahl der eingebornen Bürger eines Landes aufnehmen, to naturalize, to grant the same Privileges and Rights to a Foreigner which the Natives of the Country enjoy.
 Naturalisirung, die, die Aufnahme eines Fremden in die Zahl der Bürger eines Landes, the Naturalization.
 Naturalist, der, a Naturalist, a Person who believes the exact Observation of the natural Duties to be sufficient as to the divine Laws.
 Naturell, das, Nature, Property, Disposition, Naturalness, a Man's Genius, Inclination; also a Man's Temper, Constitution, corporal Complexion, natural Humour, natural Facility to certain Things.
 Natürlich, adj. et adv. (comp. natürlichster, superl. natürlichste) natural, naturally, that belongs to Nature, that

that is conformable to the Order, or to the ordinary Course of Nature, according to, agreeably to or agreeing with the Course of Nature.

natürliche Gaben, natural Parts or Talents by Nature.

das natürliche Gesetz, the natural Law.

das natürliche Recht, the Law of Nature.

die natürlichen Kräfte, the natural Forces, Powers or Strengths.

das ist keine natürliche Sache, that's no natural Thing, that's a Thing which don't arrive or happen ordinarily.

das ist nicht natürlich, das geht nicht natürlich zu, that's not natural (there's a Cheat in this).

natürlich, nicht künstlich, natural, not artificial, by Nature, not by Art or Artifice.

eine natürliche Schönheit, a natural Beauty, a native, inbred and not painted Beauty.

ist das künstlich, durch Kunst gemacht, oder natürlich? is that natural or artificial?

sind das natürliche Haare? are these Hair of yours natural?

natürlich krauses Haar, naturally curled Hair.

der Wein war nicht natürlich, the Wine was not natural, not genuine.

seine Schreibart ist natürlich und fließend, his Style is natural and flowing or fluent.

er kann es ihm sehr natürlich nachmachen, he can counterfeit or imitate him very naturally.

einen mit natürlichen Farben malen, to paint or draw one in natural Colours.

natürlichen Todes sterben, to die a natural Death.

eine natürliche und ungezwungene Auf-
führung, a natural, free and easy Behaviour, that has nothing of Affection in it.

natürliche Kinder, natural Children, Children that are not born in a lawful or legitimate Marriage, or lawful Wedlock.

Nebel, der, a Mist, a Fog.

es steigt ein Nebel auf, there arises a Fog.

Lbers D. E. W. 2: Th.

der Nebel fällt, verschwindet, the Mist or Fog falls, dissipates.

ein dicker, stinkender Nebel, a thick, stinking Fog or Rime.

ein feuchter, nassender, niederfallender Nebel, a watery Mist, a falling Mist, a drizzling Rain, Rime.

ein schädlicher Nebel, a blasting, an infectious Mist.

ein kalter Nebel, a nipping Fog.

die Sonne hat den Nebel vertrieben, the Sun has cleared the Mist.

They call also figuratively, der Nebel, the Cloud, Mist, Doubt, Uncertainty, Ignorance of the Mind.

die Wahrheit zerstreuet den Nebel des Irrthums, Truth dissipates the Clouds or the Mist of Error or Mistake.

in dieser Welt sehen wir die Dinge nur durch einen Nebel, we see Things or we behold the Things in or of this World only across or through a Cloud or Mist.

einen Nebel vor den Augen haben, to see confusedly, to have a Mist before one's Eyes.

bey Nacht und Nebel davon gehen, to escape by Favour of the Night, to go away secretly.

Nebelbank, die, a cloudy or misty Bank, a Mist or Fog at a Distance on the Surface of the Sea, or along the Shore, which has the Shape of an Island or of a Shore, and which often has deceived Sea-faring Men.

Nebelbogen, der, a Kind of a Rain-Bow, that forms itself in a Fog and distinguishes itself from an ordinary Rain-Bow only by being white and of no Colours.

Nebelgrau, *adj. et adv.* being like the gray Colour of a Mist or Fog.

Nebelicht, *adj. et adv.* einem Nebel ähnlich, resembling or being like a Mist or Fog, gloomy, overcast, dark.

ein neblichter Stern, a Star resembling a little Cloud or a clear Spot.

Nebelig, *adj. et adv.* foggy, misty, full of Mists and Fogs, cloudy, gloomy.

nebeliges Wetter, foggy, misty, cloudy Weather.

(figur.) es ist mir so neblig vor den Augen, I am so dim-sighted, my Mind is so disturbed, I am so confounded.

Ddd

Nebel.

Nebelsappe, die, a Capuch, a Weather-Cap, a Cap used or worn by common Woman.

Nebelstraße, die, a Name in some Places for an Ash-gray Crow with a black Head, black Wings and black Tail, the Roisting Crow, a Royston Crow (a Winter-Crow).

Nebeln, *verb. reg. neutr. imperf.* (es nebelt — nebelte — hat genebelt) there is a Mist or Fog arising, there is a Fog abroad.

es ist nebelig, it is foggy or misty.

Neben, (*praepos.* that remarks the Nearness of a Place) near, adjoining, next, next to, close by, a Side.

neben der Kirche, a Side, on one Side of the Church, next to the Church.

setzt euch neben mich, sit down a Side to me, sit down by me.

neben einem Andern dienen, to serve jointly or together with an other.

nebenher, nebenhin, nebenan, *adv.* by, aside, sideways, abreast.

nebenher fahren, reiten, to ride, to pass hard by.

neben einander gehen, to walk abreast.

nebenan, hieneben, close by, here hard by, next Door.

eins neben dem andern, one aside or abreast the other, one close to or hard by the other.

nebenher, nebenhin gehen, to walk a Side.

nebenhin, nebenbey schießen, to shoot a Side, to shoot beside the Mark, to miss the Mark or the Aim.

neben der Küste hinfahren, to sail along the Coast, to coast it along.

neben, in the Composition of Words before a Substantive, denotes ordinarily, that the Thing designed by the Substantive is near or a Side; otherwise it receives several particular Significations in the Composition, as by the following most usual.

Neben abbrechen, to break something of the Side of a Thing.

Nebenabschied, der, the Decision of a particular Case, which is concluded upon besides the principal Acts or Recesses.

Nebenabsicht, die, a secondary Design, a Design one has besides the principal Design.

ohne alle Nebenabsichten handeln, to deal impartially, or without any secondary Design or View, to deal uninterested.

Nebenarter, die, a Branch of the Artery.

die Ausbreitung der Adern in viele kleine Nebenadern, the Ramification or Branching out of Veins.

sich in Nebenadern ausbreiten, to ramify, to part into Branches.

Nebenallee, die, a Side-Alley or Walk, a By-Alley.

Nebenaltar, der, a By-Altar.

Nebenarbeit, die, a Work, which one does or performs at Leisure, at Spare-Hours or at Leisure Hours; also an extraordinary Work.

Nebenartikel, der, a particular, an extraordinary Article; also a less fundamental Article.

Nebenast, der, a young Branch or Shoot of a Tree.

Nebenäste treiben, to shoot young Branches.

ein langer Ast ohne Nebenäste, a Branch of a single or of an only Shoot.

die Nebenäste an den Blutgefäßen, the Branches of Veins or of the Blood-Vessels.

Nebenaufgabe, die, an extraordinary or particular Impost, an additional Impost or Tax.

Nebenausgehen, *verb. reg. neutr.* neben-aus-schreiten, to go aside, to step out, to decline, to exorbitate.

nebenausgehen, is also said of a Husband unfaithful to his Wife, to go extra.

Nebenaus-schlagen, (of a Horse) to kick aside.

nebenaus-schlagen, (of a Tree) to sprout out at the Trunk or Body.

Nebenbatterie, die, a By-Battery, a lesser Battery raised near a Main-Battery.

Nebenbediente, der, a Joint-Servant, a Fellow-Servant, a Companion, an Associate, a Partner, a Collegue, a Joint-Commissioner.

Nebenbegriff, der, an accessory Idea.

Nebenbericht, der, an extraordinary Advice, Account or Report.

Neben-

Nebenbescheid, der, an Interlocution, an interlocutory Sentence, an Impar lance.

einen Nebenbescheid ertheilen, to grant an Impar lance, to determine some small Matter in a Cause, till such Time as the principal Cause be fully discussed.

Nebenbesitz, der, a Co-Propriety.

Nebenbesitzer, der, a Co-Proprietor, a Joint-Proprietor, a Joint-Proprietary.

Nebenbeweis, der, an accessory Argument or Proof.

Neben binden; etwas neben oder an ein anderes binden, to tie up a Thing to another.

Nebenblatt, das, (in Botany) a Leaf or Leaves of a Plant, that differ in their Shape and Colour from the Rest or from the ordinary Leaves of this Plant.

das Nebenblatt, die Beilage zu einer Zeitung, the extraordinary Leaf or Sheet to a Gazette or Newspaper.

Nebenbrief, der, das Nebendocument, the particular Letters, Deed or Writing, an extraordinary Letter.

Nebenbruder, der, a Neighbour, any Man besides ourselves.

Nebenbuhler, der, a Rival, a Competitor, a Concurrent.

Nebenbürge, der, Afterbürge, a second Bail or Pledge, a Bail, a Surety in Solido.

Nebenbürgschaft, die, an After-Pledge or Guaranty, a Security or Pledge in Solido.

Nebenchrist, der, a Fellow-Christian, a Brother in Christ, a Companion of Faith.

Nebending, das, see Nebensache.

Neben einander, near one another, hard by, close or next to one another.

vier und vier neben einander, four and four a-breast.

Nebeneindringen, *verb. irreg. nunt.* to press, to creep, to crowd or throng in from a Side, to enter from the Side.

Nebeneinkommen, *verb. irreg. nunt.* to intervene or come in betwixt.

Nebeneinkommen, das, the Intervention.

Nebeneinkünfte, die, Accidenzen, Sporteln, the Emoluments, the Perquisites of a Place or of an Office.

Nebeneintheilung, die, the Co-Division.

Nebenerbe, der, a Co-Heir, Joint-Heir, a Fellow-Heir.

Nebenessen, das, Dainty Dishes or Plates, such as be or are served at a great Table just before the Fruit; also a By-Meat or By-Dish.

Nebensabel, die, an Episode.

Nebensach, das, the lateral Drawer, a Drawer that is at the Side of an other or near another, a neighbouring Drawer.

They say figuratively, **das ist nicht sein Hauptsach**, sondern nur sein Nebensach, that's not the main Point of his Business, but only an extraordinary Work or a By-Affair; also that's not what his greatest Skill lies in, but only some By-Matter.

das Nebensächlein in einem Kaufmannsladen, a Till.

Nebensaden, der, a Thread of Supply or of Recruit.

Nebensarbe, die, an accidental or casual Colour.

Nebensfeld, das, the neighbouring Field, the adjoining Field.

das Nebensfeld, (in Heraldry) the Quarter.

Nebensfeld, is also a Name for a Square in a Draught-Board.

Nebenfigur, die, a By-Figure, an Accessory, an Episode.

kleine Nebenfiguren auf Landschaften, very little Figures in Painting, in Landscips or Landscapes.

Nebenflanke, die, (in military Archit.) the or a second Flank.

Nebenflügel, der, the lateral Wing, the Side-Wing.

Nebenfrage, die, an incident, an accessory Question.

Nebengang, der, a Side-Alley or Walk, a Side-Passage, a Counter-Alley, By-Alley.

der Nebengang einer Mine, a little Gallery of a Mine, a By Gallery.

der Nebengang eines Hirsches, a Random-Walk of a Stag, Hart or Deer.

die Nebengänge der Luftröhre durch die Lunge, the bronchial Vessels through the Lungs.

- They call figuratively, die Nebengänge, secret Practices, underhand Dealings.
- Nebengasse, die, das Nebengäßlein, a By-Street, a By-Lane, an adjoining little Street or Lane.
- Nebengebäude, das, the Wing of a Building, a Shed, Pentife, Pent-house, Outhouse.
- Nebengegend, die, the adjacent Parts of a Town &c.
- Nebengeleit, das, a Passage-Toll besides the Main-Toll.
- Nebengemach, das, a Side-Chamber, a withdrawing Room, a Closet.
- Nebengericht, das, a Ragoo; see also Nebenessen.
- dieser Aufsatz vom Gebratenen wurde mit vier Nebengerichten verwechselt, this Service or Course of Roast-Meats was exchanged by four Dishes of Ragoo's &c.
- das Nebengericht im Parlament, a Court in civil, in criminal Causes, formerly belonging the Parliament of France.
- Nebengeschäfte, das, an extraordinary Affair or Business; see also Nebenarbeit and Nebenwerk.
- Nebengeschöpf, das, a Fellow-Creature.
- Nebengesell, der, a Fellow-Journeyman, a Companion, a Comrade or Camarade.
- Nebengewächs, das, an Excrecence.
- Nebengewinn, der, Nebengewinnst, an accessory Prize, a By-Profit.
- Nebengewölbe, das, a By-Vault, By-Shop.
- Nebenglied, das, a By-Member, an adjoining Member.
- Nebengraben, der, a By-Ditch, a lesser Ditch near or at the Side of a great Ditch, a Branch of a Trench in Fortification.
- Nebengut, das, a little Estate depending on, or belonging to a great Estate.
- Nebengüter, die, (Law-Term) the Paraphernalia, the Estates which a Wife reserves to herself and which are not a Part of the Dowry or Portion (*jura paraphernalia*).
- Nebenhalm, der, a Stalk or Blade of Corn, that shoots or grows out on the Sides, the By-Stalk or By-Blade.
- Nebenhandlung, die, a concomitant Action; an Episode; also a Trading by the by, a By-Dealing, By-Commerce.
- Nebenhaus, das, a By-House, a Side-Wing of a House; also a neighbouring House.
- Nebenher, nebenhin, see Neben, the Prepos.
- Nebenkammer, die, Geräthskammer, a Place or Chamber in a House to lay up Things in.
- Nebenkästchen, das, die Schublade, a Drawer, a Side-Drawer.
- Nebentind, ein, a Bastard, a natural Child, an illegitimate Child, a By-Blow.
- Nebenkirche, die, a By-Church, a Filial-Church, an Under-Parochial-Church.
- Nebenklage, die, a particular Action, that results to the principal Action.
- Nebenklauen, die, a Cock's or Dog's Spurs.
- Nebenknecht, der, a Fellow-Servant, one that serves jointly with another, a Comrade to one in a Gentleman's Stable.
- Nebenknoten, der, a By-Knot.
- Nebenkoch, der, an Under-Cook, an Assistant in a Kitchen.
- Nebenlade, die, a By-Chest or By-Box.
- Nebenlehen, das, a Fief that is held of a higher Fief, a Mesne-Fief, a Mesne-Tenure, a Fee depending on a higher or on another.
- Nebenlinie, die, a collateral Line.
- Nebenmagazin, das, a Staple; also a Magazine adjoining to another.
- Nebenmagd, eine, an Assistant of the Maids or Maid-Servants; also a Fellow-Maid-Servant.
- Nebenmann, der, (military Term) the Man of the File next to one, the Man that stands at the Side of another.
- They say familiarly of a Wife or married Woman, that has Gallants of Lovers: sie hat noch Nebenmänner.
- Nebenmensch, der, a Neighbour.
- Nebemittel, das, an accessory Means or Remedy; (*figur.*) a By-Way, a Course.
- Nebenmond, der, a Paraselene, a Mock-Moon, a false Appearance of a Moon.
- Nebenmiere, die, (in Anatomy) glandulous Parts in the Shape of Kidneys,

neys or Reins, that are about these, being commonly hollow and containing a black Humour (Cap-sulae Atribilariae).

Nebensparre, die, see Nebenkirche.

Nebenseiler, der, (in Architect.) Side-Posts or Side-Pillars, Piers, Jambs or Jaumbs.

der Nebenseiler eines Schwibbogens, the Side-Post of an Arch or Vault.

Nebensfennig, der, Schwänzelfennig, Spare-Money, Markettings.

Neben- oder Schwänzelfennige machen, to cheat one, to get by what one buys for another, to profit by a Bargain made for another, to cheat their Masters and Mistresses, as Cooks or Kitchen-Maids do, when they are sent to Market to buy Provisions.

Nebensforte, die, Schlupfsforte in Festungswerken, a Postern-Gate, Back-Door.

Nebenspfosten, der, the Bending of a Vault, the Side-Posts, Side-Pillars of an Arch.

Nebenplanet, der, a secondary Planet.

Nebenspunkt, der, an incident, an accessory Point; see also Nebensache.

Nebentrefß, der, an accessory Recess; see Recess.

Nebenrechnung, die, a particular Account or Reckoning, a small Account depending on a larger.

Nebentrolle, die, a By-Part or Cue in a Play, a Part in a Play besides one's chief Part.

Nebensache, die, an accessory Thing or Affair, a Thing that is not essential.

sich bey Nebensachen aufhalten, und das Hauptwerk verabsäumen, to amuse one'sself with indifferent Things and neglect the principal.

er ist Beklagter in der Hauptsache, und in der Nebensache Kläger, he is Defendant in the Principal, and incidentally or accessorially Plaintiff.

Nebensatz, der, a particular Proposition.

Nebenschiff, das, Bedeckungsschiff, a Vessel of Convoy; also a By-Ship or Boat.

Nebenschlag, der, a false, a missed Blow, a Blow at Random; also false Money, adulterated Money.

Nebenschöß, der, Nebenschößling, Nebensproß, a By-Shoot, a young Shoot, that springs forth at the Foot of a Tree.

ein Nebenschößling aus der Wurzel, a Sprig issuing from the Root.

Nebenschreiben, das, Beyschreiben, a Letter sent with another, a Letter adjoint to another, a By-Letter; also a Writ or Writing which is sent or issued out besides the principal or main Writing.

Nebenschreiben; etwas neben eine andere Schrift oder an den Rand schreiben, to write something in or on the Margin.

Nebenschrift, die, Randschrift, any Thing written on the Margin, a marginal Note or Annotation.

Nebenschuld, die, a small Debt, a clamorous Debt.

Nebenschuldner, der, a Debtor for Trifles or for little Sums only.

Nebenschule, die, a By-School, a particular School, a little private School.

Nebenschuß, der, Fehlschuß, a Shot beside the Mark, a Shot that missed or misses the Aim.

Nebenseite, die, a collateral Side, a Side depending on the Chief-Side; see also Nebenlinie.

Nebenseitig, adj. et adv. collateral.

Nebensiegel, das, a Counter-Seal.

Nebensonne, die, der Widerschein der Sonne, a Parelum or Mock-Sun reflected by a Cloud, a Representation of the Sun in a Cloud.

Nebensstimme, die, Begleitungsstimme, the Accompaniment, Music play'd to one that sings, or to one that plays on an other Instrument.

Nebenstrahl, der, a Ray or Beam on the Side of another.

Nebenstraße, die, a By-Street.

Nebestreiche, die, Nebestreichlinie, the second Flank (in military Architecture).

Nebestreitigkeit, die, an incident or a new Difficulty arising upon a Plea, or in the Course of a principal Cause or Suit, a new Point to debate.

Nebenstrich, der, a Line in Length on the Side or at the Side of another; see also Nebengegend.

Nebestube, die, das Nebenzimmer, a By-Room.

Nebensstück, das, a Piece beside another, a Piece depending on another or on a chief Piece.

Nebensstunde, die, a By-Hour, Spare-Hour, the Hour of Leisure or a Leisure-Hour.

etwas in den Nebenstunden verrichten, to do or perform a Thing at one's Leisure-Hours.

Nebenthür, die, a Side-Door, a Door at the Side of another; *also* a Back-Door, a Postern-Gate (in Fortification).

Nebentisch, der, a second Table, a By-Table, a Table apart, a little or small Table.

Nebentreppe, die, a privy Stairs, a private Stair-Case.

Nebenuhr, die, a secondary Clock; for Example, a declining, inclining, reclining Dial or Sun-Dial.

Nebenumstand, der, an Accident, an accessory Circumstance.

Nebenumkosten, die, the extraordinary Charges, Costs or Expenses; *also* idle Expenses.

Nebenursache, die, an accidental or occasional Cause, a secondary Cause, an Opportunity.

Nebenurtheil, das, der Nebenbescheid, an interlocutory Sentence.

Nebenverpfändung, die, a subsidiary Mortgage.

Nebenversammlung, die, an intermediate Assembly or Meeting.

Nebenverstand, der, a mental Restriction or mental Reservation.

Nebenvormund, der, a Co-Tutor or Guardian, a subrogated Guardian.

Nebenvortheil, der, an indirect Profit or Advantage, an accidental Profit.

Nebenvagen, der, a By-Waggon, a subsidiary Waggon or Chariot.

Nebenwahrheit, die, an accessory Truth, a Truth founded in a more important Truth.

Nebenwand, die, a Partition-Wall.

Nebenweg, der, a By-Way, Side-Way; *also* a round about Way, a Path a Side of a Main-Road or High-Way.

Nebenweg, signifies also figuratively, a Shift, an Evasion or Subterfuge.

durch Nebenwege zu seinem Zweck gelangen, to use Shifts, to obtain his Aim or End by Shifts or By-Ways.

Nebenweg: nebenweg-oder hingehen, to pass somewhere by.

Nebenweib, das, a Concubine.

Nebenwerk, das, a By-Work, an Accessory; see Nebensache.

Nebenwind, der, Seitenwind, a Side-Wind, a lateral Wind, a Quarter-Wind.

Nebenvinkel, der, a contiguous Angle, an Angle of Contingence.

Nebenwort, das, an Adverb.

Nebenwurzel, die, a Root at or on the Side of others, a By-Root.

Nebenzeichen, das, Bezzeichen, a Counter-Mark or Counter-Token, a Mark which is added to a Main-Mark.

Nebenzeit, die, Spare-Time; see Nebensstunde.

Nebenzeuge, der, a necessary or requisite Witness; *also* a dumb Witness or Evidence.

Nebenzimmer, das, a By-Room; see Nebengemach and Nebenstube.

Nebenzirkel, der, (in Astronomy) an Epicycle, a lesser Orb, whose Center is in the Circumference of a greater.

Nebenzoll, der, a Toll besides the Main-Toll.

Nebenzweck, der, a secondary, accidental Aim, End or Design, a private End or Aim.

Nebenzweig, der, a young Shoot, Sprig or Branch.

Neher, der, ein Bohrer, a Piercer, Gimlet.

Nebst, (*praepos.*) with, besides, over and above.

nebstdem, besides that.

nebstdem, wozu noch kommt, besides, to which add, or to which you may add, that &c.

nebst einer schönen Leibesgestalt besitzt sie auch alle Annehmlichkeiten des Gemüths, she adds to the Charms of her Body (all the Accomplishments of the Mind), those of the Mind.

nebst freundlichem Gruß und Anerbietung meiner willigen Dienste, with kind Salutation and the Tender of my Services.

Nächst, see Nächst.

Nechen, *verb. reg. alt.* (ich nechte — nechte — habe geneckt) to provoke, to irritate, to incense, to urge, to exasperate, to anger, to teaze,

to intice, to excite by Words or Actions.

man muß die Kinder nicht necken.
Children must not be provoked, urged, excited, inticed or teased.
er neckt die Leute gar zu gern, he loves to rally, to tease People.

Necker oder Neckar, der, the River Necker or Neckre, that falls or runs into the Rhine below Mannheim.

Neckerey, die, Provocation, Inticement, Bickering, Quarrel or Quarrelling, Teazing, Raillery, Bantering, Raifing.

Neckisch, *adj. et adv.* facetious, jocular, pleasant, diverting, comical, sportful; see Spasshaft, Possierlich.

Neckstein, der, a shining Sort of Ore or Stone, a Sham-Ore; see Blende.

Necktar oder Nectar, der, Nectar, a Liquor or Drink of the Gods, a sweet Drink.

ein Necktarmund, a Mouth full of Nectar, full of sweet Words or of Sweetness.

Nesse, der, Enkel, a Nephew.

der Urnesse (Urenkel), a Grand-Nephew.

Nesse, die, a Name in some Parts for the (Blattlaus) Wine-fretter, a little Insect, that sits on Leaves.

Nägelein, das, a Clove; see Nägelein.

Neger, der, a Negro, a Black; see Mohr.

eine Negerinn, a She-Negro.

Negerkind, ein, a little Negro; a Negro-Child.

Negermarkt, der, a Negro-Yard, a Place where Negros are sold.

Negerpfeffer, der, Pepper of Guinea, long Pepper.

Negotiant, a Negotiator; see Unterhändler.

Negotiren, Handlung treiben, to negotiate, to trade, to traffic; see Unterhandeln, Handeln.

Nehen, see Nähen.

Nehmen, *verb. irreg. all.* (ich nehme, du nimmst, er nimmt, wir nehmen &c. *imperf.* ich nahm, *subj.* nähme, *perf.* ich habe genommen, *imperat.* nimm) to take, to put or take into one's Hands.

einen Degen, ein Buch nehmen, to take a Sword, a Book.

einen bey der Hand nehmen, to take one by the Hand, to lay Hold of one's Hand.

This Verb has yet many different Significations of which follow here the most usual.

They say figuratively, jemanden in seinen Schuß nehmen, to take any one under one's Protection.

jemandes Parthey nehmen, to take any one's Part, to declare himself for one, to side with one.

nehmen, signifies also, to rob, to steal, to deprive, to carry away, to take by Force, to take away in Secrecy, secretly or underhand.

man hat ihm seinen Hut genommen, they have taken away his Hat, have stolen his Hat.

man hat ihm Alles bis aufs Hemde genommen, they have stript him to the Shirt.

der Hund hat ein Stück Brod vom Tische genommen, the Dog has taken a Piece of Bread from the Table.

er würde es vom Altar nehmen, he would even take or steal it from the Altar.

er hat ihrer Tochter Ehre zu nehmen gesucht, he attempted her Daughter's Honour.

von etwas Besitz nehmen, to take Possession of a Thing, to enter upon any Thing, to enter upon an Employment or public Office.

nehmen, signifies also figuratively, to understand, to comprehend, to conceive.

eine Sache unrecht nehmen, to misconstrue a Thing, to take it wrong, to understand it wrong, to take it in a wrong Sense.

etwas gut, übel aufnehmen, to take a Thing in good Part, to take it ill.

ihr nehmt die Sache ganz verkehrt, in einem verkehrten Sinn, you take the Matter or Thing in a contrary Sense.

eine Sache buchstäblich oder nach dem Buchstaben nehmen, to take a Thing literally or in a literal Sense.

man muß die Sache nicht so genau nehmen, one must not take the Thing so very strictly or so very rigorously.

nehmen, is also used in some Phrases concerning Selling and Buying, as,

er nimmt vier Gulden für die Elle, und mein Nachbar giebt sie für drey, he takes, asks or demands four Florins for the Ell (Yard), and my Neighbour sells it for three, or takes but three.

Ich habe diese Waaren überhaupt um einen gewissen Preis genommen, I have taken these Goods or Commodities in a Lump or by the Whole at a certain Price.

man nimmt für jedes Pferd so viel, they take so much for every Horse.

nehmen, signifies also, to receive, to accept.

nehmt dieses kleine Geschenk, accept of this small Present.

er nahm es in Empfang, in seine Verwahrung, he received it, he took it into his Custody.

They say, etwas auf sich nehmen, auf seine Hörner nehmen, to take a Thing upon him, at his Risque or Risk, at his Peril or Hazard.

man muß die Sachen nehmen, wie sie kommen, one must take the Things as they come, without being troubled or concerned about the Consequence.

nehmen, signifies also, to swallow down, to sup up.

Arzenei nehmen, to take Physic, to swallow down or sup up some Medicine.

Wir wollen einen Bissen Brod und einen Schluck, oder ein Glas Wein zum Frühstück nehmen, we will take, or let us take a Morsel or Mouthful of Bread and a little Wine, a Glass of Wine for Breakfast.

They say also, ein Klyster nehmen, to take a Glisten.

nehmen, is also a Word used by Travellers for chusing a Way among others.

Sie müssen den Weg rechter Hand nehmen, you (they) must take the Road or Way to your (their) right Hand.

Wir nahmen unsern Weg durch die erste Gasse, we took the first Road (Street), we went through the first Street.

They say also, die Post nehmen, to take Post, to go with the Stage-Coach, to take a Place in the Stage-Coach, flying Coach or on the Post-Waggon.

den Weg nach Berlin nehmen, to take the Way to Berlin.

nehmen, is also yet employ'd in many other Phrases where it has several Acceptations, as they say: Abschied nehmen, to take one's Leave of one, to bid farewell, to take Leave.

die Flucht nehmen, to fly or run away, to make one's Escape.

Theil an etwas nehmen, to take Part in a Thing, to interest one'sself in or for it, to have Part in it, to participate, to have a Share or Hand in a Business, to be concerned in it.

einen Vorwand nehmen, to take a Pretence.

sich Zeit zu etwas nehmen, to take Time to a Thing, to do a Thing at Leisure.

seine Maßregeln nehmen, to take one's Measures according, to take the Means and Expedients to bring a Thing about or to make it succeed.

das Maß zu einem Kleide nehmen, to take one's Measure for a Habit (to make a Habit by).

Rache nehmen, sich rächen, to take Revenge or Vengeance, to be revenged of one.

einen bey seinem Worte nehmen, to take one at his Word.

Geld in Empfang nehmen, to receive a Sum of Money.

etwas vor die Hand nehmen, to lay Hand to a Thing, to take a Work or a Thing in Hand.

man hat ihm seine Besoldung genommen, they have taken his Pension or Salary from him or have deprived him of his Allowance.

sich in Acht nehmen, to take Care (of himself), to be or stand upon his Guard, to take Heed, to have a Care.

in Acht, in Obacht nehmen, to remember and observe.

er hat Hofmanieren an sich genommen, he has taken a little to the Court-Manners, or he has breathed or suck'd in a little of the Court-Air.

ich habe ihn in Eid und Pflicht genommen, I have bound him by an Oath, I have taken the Oath of him, I have put him to his Oath, I made him swear; I have bound him to Allegiance, I made him swear Fealty.

ihr nehmt Alles übel auf, you take every Thing ill, you take Offence at every Thing, or you find Fault with every Thing.

er nahm mich mit zum Essen, he desired me to go with him to Dinner, he took me along with him to Dinner, or to dine with him.

eine Festung in Augenschein nehmen, to reconnoitre a Fortrefess, or to take a View of a Fortrefess.

ein Beyßpiel an Andern nehmen, to take an Example or Warning by others.

nehmen Sie das Geleit selbst mit, you'll please to excuse me for not waiting on you back (down) or for not reconducting you (for not seeing you down or to the Door).

ihr nehmt euch ziemlich viel heraus, you take great Liberties, you go great Lengths, you make very free or very bold, you take Liberties that don't become you, you encroach much upon good Nature.

ein Gut in Bestand oder in Pacht nehmen, to take an Estate in Farm.

das Wort nehmen, to take the Word, to resume the Discourse; also to answer, to reply.

ihr habt mir das Wort aus dem Munde genommen, you have caught the Word from my Mouth, or have taken me the Word out of my Mouth.

mit wenigem fürlieb nehmen, to be contented or satisfied with a little, to let a little serve one's Turn.

einen Mann, eine Frau oder ein Weib nehmen, to marry, to take a Husband, a Wife.

zum Manne, zum Weibe, zur Ehe nehmen, to take in Marriage, to take for a Husband, for a Wife.

einen gefangen nehmen, bey dem Kopfe, in Verhaft nehmen, to take one Prisoner, to seize upon one, to put him to Prison or to imprison him.

ein Ende nehmen, to end, to take an End.

Schaden nehmen, to suffer Damage or Hurt, to sustain a Loss, to do one'sself Hurt, to become damaged or spoiled.

einen Anfang nehmen, to begin, to commence; (*figur.*) to be born, to take Rise or Beginning, to come or come forth, to arise, to spring, to grow, to be bred.

für bekannt nehmen (annehmen), to take for granted.

einen herum nehmen, to revise, to banter, to taunt at one.

das Essen hinweg nehmen, to clear the Table.

ich wollte nicht aller Welt Gut nehmen, und in seiner Haut stecken, I would not be in his Skin for all the Goods of the World.

ich wollte nicht viel darum nehmen, I would not for ever so much.

das nimmt und giebt der Sache nichts, that's no Matter, 'tis the same for all that.

Nehmer, der, a Taker.

They say proverbially, viel Greyer und wenig Nehmer, many Woovers or Lovers but few Takers or but few that will marry.

es giebt mehr Nehmer als Geber, there are more Takers than Givers.

der Nehmer in einem Wechselbrief, the Drawer in a Bill of Exchange.

sowohl der Geber als der Nehmer, both he that bought this Bill and he that passed it.

Nehmsfall, der, die Nehmendung, (Term of Grammar) the Ablative Case.

Nehmisch, *adj. et adv.* that loves to take, that is fond of Taking (popular Language).

Nehmlich, see Nämlich.

Nehmung, die, a Taking.

Nehren, see Nähren.

Neid, der, die Mißgunst, Envy, Rancour, Spite, Grudge, Repining, Displeasure at other's Welfare, Jealousy.

etwas aus Neid thun, to do a Thing out of Envy, out of Jealousy.

Neid gegen jemand tragen, to be jealous of one, to bear any one a Grudge or Spite.

vor Neid vergehen, bersten, verjehret werden, to dry up of Envy, to burst of Envy, to be devoured of Envy.

Neid erwecken, to excite, to raise Envy, to cause Jealousy

Neidbau, der, the Undertaking of a Building with a Design to hurt others.

Neiden, see Beneiden, to repine, to be jealous of &c.

Neidenswerth, *adj. et adv.* beneidenswürdig, worth to be envied.

Neider, der, they say popularly, Neidhammel, Neidhart, one that envies an other's Fortune, a spiteful, hating, malicious, envious, jealous Man.

Neider haben, to have Enviars, to be envied.

They say proverbially, besser Neider als Mitleider, better envied than pitied, or I had rather be envied than pitied.

Neiderinn, die, an envious, a jealous Woman.

Neidisch, *adj. et adv.* envious, jealous, spiteful, bearing Ill-will, Repining, Grudging at others Prosperity.

ein neidisches Gemüth, an envious Mind.

sich neidisch, mißgünstig erweisen, to look enviously, spitefully &c.

einen mit neidischen Augen ansehen, to behold or regard one with an Eye of Envy, or with a jealous Eye.

Neidnagel, der, an Agnail, Whitlow; see Niednagel.

Neige, die, the last, the lowest or dreggy Part of a Liquor, the Grounds or Bottoms, the Rest, the Dregs, Legs of a Cask, Barrel or Tun.

das Faß ist auf der Neige, the Cask is empty or very near empty.

das Faß steht auf der Neige, the Cask runs at Tilts, it tilts, it runs low.

der Wein geht auf die Neige, the Wine runs low or draws towards the Lees or Dregs, it has a Taste of the Lees.

das ist von der Neige, that's of the Tiltings, Grounds or Bottoms (of the Wine).

sich mag eure Neige nicht, I don't want your Leavings, your Tiltings, your Remnants or Scraps.

Neige, signifies figuratively, the Decline, Decay, a State that is on its Decline, the State of a Thing that inclines to its End.

Ihre Schönheit ist auf der Neige, her Beauty is on the Decline, or is in a declining State.

sein Leben ist auf der Neige, he draws towards his End, he is at the End of the Career of his Life.

es geht mit ihm auf die Neige, es ist mit ihm auf die Neige gekommen, he begins very much to decline, he is on the Brink of Ruin, he is almost undone or ruined, he is very low or at a Pinch, he is put to his last Shifts.

Neigen, *verb. reg. aff.* (ich neige — neigte — habe geneiget) to low or bow down, to let down, to incline or bend or bow, to make crooked, to make to lean, to turn downwards, to lower a Thing.

das Haupt neigen, to stoop, to bow one's Head.

sich zur Erde neigen, to stoop down to the Earth.

sich vor einem neigen, to bow to one, to salute one, to make a Courtesy, to stoop to one.

die schweren Körper neigen sich gegen den Mittelpunct, the heavy or ponderous Bodies incline towards the Center or tend to the Center.

diese Mauer neiget sich, this Wall inclines or bends, it threatens to tumble down, or it is ready to fall.

They say figuratively, sich zu Ende neigen, to decline, to diminish, to decrease, to fall to Ruin, to decay or fall, to sink, to be declining.

sein Glück neiget sich, his Fortune is declining, it decays, begins to decay.

der Tag neiget sich, it draws towards Night, the Day wears apace.

der Tag hat sich geneiget, the Day is spent.

sich zu einer Sache neigen, zu etwas geneigt seyn, to incline to a Thing, to be inclined, to be prone to a Thing, to be ready to do a Thing, to propend to it, to stand affected to it, to have an Inclination, Proneness, Propension towards it.

sich zu einem neigen, ihm geneigt seyn, to favour one, to be well affected to him, to be affectionate to him, to bear good Will or Affection to him.

sich zum Kriege neigen, to incline to the or to a War.

Neigen, das, Bending, Bowing, Inclining &c. See the Significations of the Verb.

Neigend, (*partic.*) leaning or bending downward, inclining, stooping.

sich nach einer Seite neigend, inclining to one Side.

Neigung, die, 1) the Act of bowing, bending, inclining, leaning. 2) Inclination, Proneness, Propension, Propensity, Proclivity, Aptness, Willingness, Forwardness, Mind, Disposition to a Thing.

keine Neigung zu etwas haben, to have no Mind, no Inclination to a Thing.

die Neigung zum Spiel, a Disposition, Inclination, Bias for or to Gaming.

Neigung, signifies also, Affection, Love.

er hat viel Neigung zu diesem Mädchen, he bears great Love to this Girl, he is greatly affected to her, or he is very much in Love with this Girl.

Nein, *adv.* no, not, nay.

nein, ganz und gar nicht, no, not at all, not in the least, no such Thing or no such Matter.

ja oder nein sagen, to say yes or no.

nein sagen, to say no, to deny, to gainsay, to disown.

nein doch! nein sage ich euch! no indeed not! no I tell you! no do I say.

ach nein! o nein! alas! no! oh no!

nein, um Vergebung, das kann nicht seyn, no, under Favour, that can't be so.

nein, wohl nicht, no, 'tis not likely, it seems not.

hier kommt es auf ein trockenes ja oder nein an, it depends here on a dry or mere yes or no.

nein zu etwas sagen, to refuse, to deny, to say no to a Thing, to disagree to a Thing, to oppose it, not to consent to it, to disavow it.

Neiß, der, see Weiß.

Nektar, der, see Nectar or Nectar.

Nelke, die, (*Dimin.* das Nägelein, Nägelein) also die Grasblume, Nelkenblume, a Clove-Gilliflower, the Garden-Pink or Gilliflower (an odoriferous Flower).

eine Nelsche Nelke, a single leaved Pink.

eine gefüllte Nelke, a filled or double (leaved) Pink.

die Nelke, der Nelkenstock, the Gilliflower-Plant, the Pink-Plant.

Nelken ziehen, to cultivate Pinks or Gilliflowers.

Nelken ablegen, to lay Layers of Pinks.

eine Federnelke, a fringed Pink, a China-Pink.

eine Kartheusernelke, a carthusian Pink.

They call also, Nelke, Gewürznelke, a Clove, a Sort of Spice, that has the Form or Shape of a little Nail.

Nelke, (*Hunting-Term*) a Tuft of Hair of a Fox's Tail.

Nelkenbeet, ein, a Bed of Pinks, or of Gilliflowers.

Nelkenbraun, *adj. et adv.* of a brown Colour like that of a Pink.

Nelkenstiel, der, a Blooming of Pinks or Gilliflowers, Pinks being in Blossom.

Nelkenstock, der, a Gilliflower-Plant, a Pink-Plant, a Stock-Gilliflower.

Nelkenstrauch, ein, a Nose-Gay of Pinks, of Clove-Gilliflowers.

Nelkenton, der, a Gilliflower Pot.

Nelkenviole, die, see Leveje.

Nennbar, *adj. et adv.* (*comp.* nennbarer, *superl.* nennbarste) that may be expressed, expressible.

Nennen, *verb. irreg. aff.* (ich nenne, du nennest oder nennst, er nennet oder nennt, wir nennen &c. *imperf.* ich nannte, *subj.* nännte, *perf.* ich habe genannt, *imperat.* nenne) to name, to give a Name, to tell the Name of, to call; also to nominate, to give the Name.

nennet mir einen, der das thue, name me one, that will do it.

das Kind nach dem Vater nennen, to call the Child by the Father's Name.

er ist nach mir genannt, hat meinen Namen, heißt wie ich, he is called after my Name, he is my Name-Sake.

wie nennt er sich doch? ich kann jetzt seinen Namen nicht nennen, pray, what's his Name? I can't tell, or I can't remember his Name just

just now, or Master Thingum, I cannot tell now his Name.
 eine Sache bey ihrem rechten Namen nennen, to call a Thing by its true or own Name, to give it its proper Appellation, to call a Hand a Hand.
 einen nennen, seinen Namen nennen, to tell any one's Name, to name one.
 es ist mir nicht erlaubt, ihn zu nennen, I am not permitted to tell his Name.
 einen Du nennen, to thou one.
 die oben genannte Person, the said or above said Person.
 Nennendung, die, der Nennfall, the Nominative (in Grammar).
 Nenner, der, (in Arithmetics) the Denominator.
 Nennung, die, Naming, Nominating, Nomination, Appellation, Calling, Appointing, Mentioning.
 bey Nennung meines Namens wurde er blaß, he grew pale or turned pale at mentioning my Name to him; see Benennung, Ernennung.
 Nennwort, das, (Term of Grammar) a Noun, a denominative Word, be it a Substantive or Adjective.
 ein Nennwort abwandeln, to decline a Noun.
 Nerfling, der, see Nörfling, (a Sort of Fish).
 Nerv, der, die Nerve, a Nerve, a Sinew; (an inner Part of an Animal-Body,) which is regarded or considered as a general Organ of Sensations.
 Nerven, die, the Tendons of the Muscles.
 der zurücklaufende Nerv, the recoyling Nerve.
 Nervenarzeney, die, Neuritics.
 Nervenbalsam, der, a nervine Balsam.
 Nervenbau, der, the Contexture of the Nerves.
 Nervenbein, das, see Gedankenbein.
 Nervenfieber, das, the Fever of the Nerves.
 Nervenkrankheit, die, a Disease or Dis-temper of the Nerves.
 Nervenlähmung, die, Palsy or Paralysis, the Paralysis of the Nerves.
 Nervenlos, *adj. et adv.* without Nerves, nerveless, weak, soft, flabby, effeminate.

Nervenmark, das, the Marrow of the Brain, the Strength of the Nerves.
 Nervensaft, der, the Juice of the Nerves, the nervous Juice; (fluidum nerveum).
 Nervensalbe, die, a nervine Unguent or Salve, a nervine Ointment.
 Nervenstärkend, *adj. et adv.* nervine.
 Nervensystem, das, the nervous System.
 Nervenverkürzung, die, the Retraction of the Nerves, the Shrinking or Contraction of the Nerves.
 Nervenwarze, die, a sinewy or nervous Wart, or Nipple.
 Nervenvurm, der, Fadenwurm, a long thin Worm resembling a Thread, which enters or comes into a Man's Body along with the Water, creeps through every Part of it and often bites itself through the exterior Skin; (Gordius aquaticus Linn.).
 Nervig, *adj. et adv.* voller Nerven, nervous, sinewy, full of Nerves; (*figur.*) strong, brawny, vigorous, lusty, solid.
 Nessel, die, see Weispel.
 Nessel, die, a Nettle; (a Sort of a wild Plant).
 die Brennnessel, Heiternessel, the small or little Nettle, the male Roman or Greek Nettle.
 die große Brennnessel, the great pricking or stinging Nettle.
 die Pissennessel, römische Brennnessel, the male Roman or Greek Nettle.
 die taube Nessel, the blind or dead Nettle.
 von einer Nessel gebrannt werden, to be stung by a Nettle, to be nettled.
 einem mit Worten so scharf auf die Haut kommen, als ob man ihn mit Nesseln peitschte, to nettle, to offend, to nip one.
 Nesselbaum, der, Zigelbaum, Lotusbaum, the Lote- or Nettle-Tree.
 Nesselbrand, der, the Sting of a Nettle.
 Nesselfieber, das, Nesselsucht, die, the Purples, the spotted Fever.
 Nesselgarn, das, Threads spun of Nettles.
 Nesselhopsen, der, the Male-Hops.
 Nesselkönig, der, Zaunkönig, the Wren or Hedge Sparrow.
 Nesselstaude, die, a Nettle-Plant or Shrub.

Nesseltuch,

Nesteltuch, das, Cloth of Nettles, Musselin.

Nest, das, a Nest.

das Nestchen, Nestlein, a little Nest; (Birds - Nests &c.)

das Nest eines Adlers oder andern Raubvogels, an Airy (of a Bird of Prey).

im Neste sitzen, to be or sit in the Nest.

zu Neste gehen, to go to Nest, to look for the Nest.

sein Nest bauen, to build or make his Nest, Airy.

das Nest verlassen, to quit or leave the Nest, to unnestle, to dislodge.

(*prov.*) die Vögel sind ausgeflogen, hier ist nichts mehr als das leere Nest, the Birds have left or quitted the Nest, are gone off, or the Birds are flown away, there is nothing left but the empty Nest.

ein guter Fuchs hält sein Nest rein, a good Fox won't eat the Fowls of his Neighbourhood.

Nest, signifies also familiarly and figuratively, ein elendes Haus, eine schlechte Wohnung, a pitiful, a miserable, a poor House, a pitiful little Chamber, a Rat's Nest.

Nest, is also a familiar Name for a Bed to sleep in.

zu Neste gehen, to go to Bed.

They call: ein Haarnest, Nestel, a Tuft of Hair.

Nest, (in Metallurgy) Ore which is found in detached or loose Masses and not by Layers or successive Veins.

man findet öfters das Silber Nesterweise, they often find the Silver in loose or detached Masses.

Clothiers or Cloth - Makers call Nest, a Cat's - Paw, a faulty Place in the Cloth.

ein Nest voll, a Nestful, a Nest, a whole Nest.

ein Nest voll Diebe, Huren, Lumpengesindel, a whole Nest of Thieves, Whores, of good for nothing People.

ein Nestey, an Egg which one leaves in the Nest, a Nest - Egg.

Nestkammer, die, a Hamster's or Marmot's Hole.

Nestfedern, die, the Down, the soft Feathers, the first Feathers of a Bird.

Nesthockerchen oder Nesthüchelchen, ein, a Nest - Cock, a Homespun that never stirred from his Mother's Side.

Nestfuchsen, das, Nestfuchlein, a Nestling; the last Bird or Chicken of a Brood.

Nestling, der, Nestfalk, a Brancher, a Nias - Hawk.

Nestraupe, die, a Caterpillar that lives in Society.

Nesttaube, die, a young Pigeon, a Nest - Pigeon.

Nestel, die, a Tuft of Hair, a Point; a tagged Point, a Lace, Point or String.

mit Nesteln anbinden, nesteln, to tie, to lace with Points.

eine lederne Nestel, a Strap.

eine geflochtene Nestel, a twisted Lace.

eine beschlagene Nestel, a pointed Lace or String.

die Nestel knüpfen, to tie one's Cod - Piece.

einem Bräutigam die Nestel knüpfen, to tie, to charm or bewitch a Man's or Bridegroom's Cod - Piece.

mit einer Nestel zuschnüren, to lace, to tie with Points.

Nestelein, ein, a little Lace, Point or String.

Nestelknüpfen, das, the Tying of one's Cod - Piece.

Nestelloch, das, an Oilet - Hole, a Loop, an Eye to run a Point through.

Nestelmacher, der, see Nestler.

Nestelnadel, die, Schnürnadel, a Bodkin.

Nestelstift, der, the Tag of a Lace or Point.

Nestelschnur, die, a Lace to lace with.

Nestelwurm, der, see Wandwurm.

Nesten, see Nisten.

Nestler, der, Nestelmacher, a Point or Lace - Maker.

nett, *adj. et adv. (comp.)* netter, (*superl.*) netteste; rein, reinlich, sauber, neat, fine, decent, pretty, fair, handsome, spruce, tight, genteel, elegant, polished, without a Spot.

ein nettes Kleid, a neat, a fine, a pretty, a genteel, an elegant Habit.

nett in Kleidern, in der Wäsche seyn, to be neat or decent in Cloaths or

Clothes

Clothes and Linen, to wear elegant or fine Clothes and Shirts.
nett gekleidet, neatly, finely dressed, finely clothed.

nette Redensarten, elegant, neat, exquisite Expressions.

etwas nett abschlagen, to refuse or deny a Thing flatly, fairly.

nett anliegen, to sit close or strait.

nett so viel, just, exactly, precisely so much.

Nettigkeit, die, Neatness, Cleanliness, Tightness, Fineness, Prettiness, Handsomeness, Spruceness, Elegance, Cleanliness, Pureness, Plainness.

Netto, *adj.* clear, neat.

es wieget netto hundert Pfund, it weighs neat or clear one hundred Pounds.

Netz, das, a Net; (to catch Fishes, Birds &c. with).

ein kleines Netz, Netzen, Netzelein, a little Net, a Bag-Net.

ein Zug- oder Schleppnetz, a Sweep, Draw-, Drag-, Draught-Net, a Trammel.

ein Streichnetz, a Net for Quails, Partridges &c.

ein Bursnetz, a Cast-Net.

ein Sacknetz, a Purse-Net, Bag-Net, Stalker.

ein Schieb- oder Bogennetz (eine Hande), a Shove-Net, Sean, Bow-Net, Trink.

ein Caninchenetz, a Hay, a Net to take Conies with.

ein Netz zum Weißfischfange, a Kind of small Fish-Net.

Netze stellen, to set Nets, to lay Snares or Gins, to bend or spread a Net.

die Netze auswerfen, to cast the Nets.

ein Netz stricken, to knit a Net.

(*figur.*) einen ins Netz bekommen, to catch or bubble one, to catch one in the Snare.

ins Netz gerathen, to fall into the Snare, to bite on the Hook, to be trapp'd or caught.

einem Netze stellen, ihn ins Netz locken, to lay one a Snare, to lay a Snare for one, to give one an Opportunity of committing a Fault, to allure him to the Trap.

Netz, (in Terms of Painting and Drawing) signifies the Graticule, a Kind of a Net composed of little equal Squares by Means of which the

Paper or Canvass, on which one wants to make a Copy, is divided into an equal Number of Squares.
einen Riß durch ein Netz nachziehen, to graticulate a Design, Sketch or Draught.

das Netz oder die Haube in einer Perücke, the Caul of a Perwig.

das Netz über den Gedärmen, the Net, the Epiploon, the Membrane that covers the Intestines or Entrails, the Peritonaeum, the Sewet or Caul which clothes the whole Abdomen.

Netz, is also the Name for the (Zwerchfell) Diaphragm, the Midriff, Apron or Muscle parting the Breast and Stomach.

das Netz in der Hirnschale, das wunderbare Netz, the Pericrane or Pericranium, the Membrane covering the Skull.

das Netz über die Leber, the Caul.

Netader, die, the epiploic Vein, the second Branch of the Spleen-Vein.

Netzbaum, der, a Cross-Beam stuck or fastened in the Wall used by Masons to lay their Boards over to work on.

Netzbruch, der, Epiplocele, a Kind of a Burstness caused by the Fall of the Epiploon (Net) into the Groin or Scrotum.

Netzfäß, das, a Sculptor's Bowl with Water in it.

Netzförmig, netzartig, *adj. et adv.* formed like a Net, having the Shape of a Net, reticular.

ein netzförmiges Gewebe, Gestricke, Net-Work.

das netzförmige Augenhäutlein, die Netzhaut, the Retina or net-like Tunicles of the Eye.

Netzhaut, die, the Epiploon, the Diaphragm, the Peritonaeum, the inner Rim of the Belly covering the Entrails.

Netzhagen, das, a Hunting where Nets are used, a Hunting where the Game is driven into the Nets pitched or set up to that Purpose.

Netzkessel, der, see Netzständer.

Netzkammer, die, (Term of the Brewers) a Chamber or Room in which the Malt is moistened or made somewhat wet before it is brought to the Mill.

Netzmelone, die, a streaked Melon.

Netzschwamm, der, a Sponge filled with Water used by Spinners, to moisten the Thread at Spinning with.

Netzständer, der, a Tub of the Paper-Makers with cold Alum-Water in it, to steep the Paper in.

Netzstangen, die, Poles stuck up to hang the Fishing-Nets on.

Netzstricker, der, a Net-Knitter.

Netzute, die, the Net-Cornet; (a Cockle).

Netzweise, *adv.* net-wise, net-like.

Netzwurst, die, a Pudding of minced Veal or Calf's Flesh enveloped in long Stripes of a Calf's-Net.

Neßen, *verb. reg. act.* (ich neße, — neßte, ich habe geneßet, *imperat.* neße,) to moisten, to make wet, to dip, to soak or steep, to sprinkle with Water, to bath.

sein Bett mit Thränen neßen, to bath his or one's Bed with Tears.

Neßen, *verb. reg. neutr.* to run out, to sweat, to drop or give, to be moist or wet.

die Wunde neßt noch, the Wound runs out, or gives yet.

Neßen, das, **Neßung**, die, the Wet-ting, Watering, Soaking, Moistening, the Act of making wet or moist.

Neu, *adj.* (*comparat.*) neuer, (*superl.*) neueste, new; (that begins to be or to appear).

neuer Wein, new Wine.

ein neues Buch, a new Book.

etwas neues, something new or that's new.

eine neue Erfindung, a new Invention.

die neue Welt, the new World.

das neue Jahr, the new Year.

das ist eine neue Sache für mich, that's something new to me.

eine neue Zeitung, News, Tidings, a new Account.

ein neues Kleid, a new Habit, a new Suit.

neue Strümpfe, Schuhe, new Stock-ings, Shoes.

ganz nagelneu, quite new, spick and spannew.

die neue Brücke, the new Bridge.

das alte und das neue Schloß, the old and the new Castle (Palace.)

die neue Welt, America, Westindia.

(*figur.*) neu, is said of Persons that have not yet any Experience in Things.

er ist noch ganz neu in seinem Amte, in seinem Geschäfte, he is yet quite new in his Office, in his Business, he has no Experience yet, he is yet a Novice in his Business.

ein neuer Schüler, a Novice, a Beginner.

neu, signifies also, modern, recent, lately done, that is of the last Times, or of this Time.

die neuern Weltweisen, the modern Philosophers.

die ältern und neuern Schriftsteller, the ancient and modern Authors.

nach der neuen Art, after the modern Manner.

They say also, ein neuer Gedanke, a new Thought, an Idea that has never yet been made Use of.

der neue Mensch, the new Man.

Neu, *adv.* newly, lately, of late, freshly, recently.

aufs neue, von neuem, afresh, anew, again, once more.

etwas von neuem thun, machen, to do or make a Thing afresh or anew, again or over again.

ein Haus neu aufbauen, to build a House anew, to build it again.

aufs neue wieder krank werden, to get a Recidive or a Relapse, to relapse, to fall sick again.

wieder von neuem reg gemacht, to re-vive, to stir a Thing up again.

von neuem anfangen, to begin again, to begin anew, to renew.

einen Fehler von neuem begehen, to relapse into the same Fault, or to commit the same Fault.

neue Soldaten werben, to raise or levy Soldiers, to levy Recruits.

sich aufs neue entzünden, to kindle again, to break out again.

ein Pferd neu beschlagen lassen, to get a Horse new shoed.

von neuem wieder anfangen zu essen, to begin afresh or again to eat.

das Fieber hat ihn aufs neue befallen, the Fever has seized upon him again, is returned or come upon him again.

von neuem bearbeiten, to work a Thing over again or afresh.

neu, is also used as a Substantive, das Neue, Neues; gern etwas Neues hören,

hören, to love to hear News, a Novelty.

was giebt's Neues? what's the News? what's the best News abroad?

man hat Neues, das Sie nicht gern hören werden, there is some News which you won't like to hear.

das ist nichts Neues, das ist schon alt, that's no News, that are stale News.

ich habe nichts neues gehört, I have heard of no News.

Neubacken (Brod), new or soft Bread; see Neugebacken.

Neubegierde, die, Curiosity, a Passion to hear some News, of other People's Affairs or Secrets; also a Desire to be informed or instructed.

Neubegierig, *adj. et adv. (comp.)* neugieriger, (*superl.*) neugierigste, curious, curiously, inquisitive, prying. They say ordinarily neugierig.

Neubefehrte, der, a Profelyte, a new Convert, a Neophyte, one lately converted.

Neubrucl, der, a Novale, new ploughed Land, Land that has been newly or lately made arable, ploughed or grubbed up.

Neubruclzeit, der, Tithes taken from Land that has been made arable a certain Time since.

Neuerdings, *adv.* newly, lately.

Neuerfunden, *adj. et adv.* new invented, of new Invention.

eine neuerfundene Kunst, a new invented Art.

ein neuerfundenes Instrument, an Instrument of new Invention.

das neuerfundene Land, Terra nova in America, Newfound-Land.

Neuerlich, *adv.* vor kurzem, lately, some Time ago, newly, not long since, a little While since or ago, recently, freshly, of late.

Neuerung, die, Innovation, Change, Novelty.

Neuerungen anfangen, einführen, to introduce Novelties, to innovate or make Innovations, to change old Customs and bring up new ones.

Neuerung machen, to alter, to change any Thing.

ohne einige Neuerung, without any Innovation, without making the

least Alterations or introducing some new Customs.

Neuerungen in der Kirche, neue Lehren, Fangles, new Fangles.

einer der gern Neuerung anfängt, an Innovator.

einer der Neuerung einführet, a new-fangled Man.

Neuerungsbegehre, die, Neuerungsucht, a Desire for Innovations, for introducing or bringing up new Customs.

Neuerwählt, *adj. et part.* lately chosen. Neujahrreich, Neuspantien, Neuwablis u. in Amerika, New-France, New-Spain, New-Wales &c.

Neujährlich, *adj. et adv.* of a new princely House, belonging to the new Princes, relating, concerning the new Princes, belonging to the Dignity of new Princes.

Neugänger, der, a Miner that has discovered a new Vein of Ore.

Neugebacken, *adj. et adv.* (Brod) new Bread, fresh Bread, new baked Bread, Bread just taken or come out of the Oven.

They say also: ein neugebackener Edelmann, Ritter, a new stamped or coined Squire, Nobleman, Knight, a lately knighted Gentleman, a Nobleman of fresh Date, a new created Nobleman.

Neugebauet, *adj. et adv.* new-built.

Neugeboren, *adj. et adv.* new-born. ein neugebornes Kind, a new-born Child.

Neugeformt, *adj. et adv.* new-formed, new-framed.

Neugegossen, *adj. et adv.* new-cast.

Neugekleidet, *adj. et adv.* new-dressed or drest, drest or cloathed all over new.

Neugelegt, ein-neugelegt Ey, new-laid, a new-laid Egg.

Neugemacht, *adj. et adv.* new-made, new-coined.

Neugemodelt, *adj. et adv.* new-moulded.

Neugerent, see Neubrucl.

Neugeschlagen, *adj. et adv.* (Geld) new-coined, new-struck, new-stamped Money.

Neugeputzt, new-whitened, or new-plastered.

Neugeworben, *adj. et adv.* new-raised. neugeworbene Mannschaft, new-raised Troops.

Neugier,

Neugler, Neugierde, die, Curiosity, Inquisitiveness; see Neubegierde.

Neugierig, *adj. et adv. (comp.)* neugieriger, (*superl.*) neugierigste, curious, greedy or desirous to learn Novelties.

Neugierigkeit, die, Curiosity, Inquisitiveness.

Neugläubig, *adj. et adv.* newly, lately converted, of new Belief.

Neuheit, die, Novelty, Newness, the Quality of that which is new.

diese Empfindungen hatten für mich den Reiz der Neuheit, these Sentiments had the Charm of Novelty to me.

Neujahr, das, the New-Year.

einem ein Neujahr wünschen, zum Neujahr oder zum neuen Jahr Glück wünschen, to wish one a happy New-Year, to congratulate one, or to wish him Joy to the New-Year.

Neujahresfest, das, the New-Year's Holy-Day.

Neujahresgedicht, ein, a New-Year's Poem, a Poem for the New-Year.

Neujahresgeschenk, das, a New-Year's-Gift or Present, a Servant's Vails on the New-Year's Day.

Neujahreslied, ein, a New-Year's Song, a Canticle for the New-Year.

Neujahrmesse, die, the Fair on New-Year's Day, or the New-Year's Fair.

Neujahrstag, der, the New-Year's Day.

Neuigkeit, die, Novelty, Newness, News, Intelligence, Account, Tidings, a new Thing.

das ist eine Neuigkeit, etwas neues für mich, that's a Novelty, that's something new to me.

nach Neuigkeiten begierig seyn, to be curious or desirous for Novels, News or Tidings.

Neuland, das, New-Land, Land but lately grubbed up; see Neubruch.

Neulich, *adj. et adv.* newly, lately, of late, not long since or ago, th'other Day, but a little While ago or since, recent, recently.

das ist erst neulich geschehen, that is been done but lately, 'tis not long since it happened.

der neulich verstorbene König, the late King.

Ubers D. E. M. 2. Th.

aus eurem neulichen Schreiben ersehe ich, daß — by your late Letter I learn, that &c.

in neulichen Zeiten, in the late Times, of late Years.

in neulicher Zeit nicht (kürzlich nicht), of late not.

Neuling, der, a Novice, an Apprentice; one that has as yet no Experience in any Thing, a New-Beginner.

er ist noch ein Neuling in den Geschäften, he is yet new in Business.

er ist noch ein Neuling in seiner Kunst, he is yet a Novice, a New-Beginner in his Art, Profession or Trade, he is yet unexperienced in it.

Neumachen, (etwas) to new-vamp, to repair, mend old Things.

Neumilchend, *adj. et adv.* fresh-milky. eine neumilchende, frischemelke Kuh, a fresh milky Cow, a Cow that has lately calved and gives fresh Milk.

Neumodisch, *adj. et adv.* new-fashion-ed, of new Fashion or Mode.

Neumond, der, the New-Moon.

Neun, *adj.* (numeral.) nine.

die neun Mäusen, the nine Muses. es sind ihrer neune, there are nine of them.

um neun Uhr, at nine o' (of the) Clock.

Neune, die, (*as a Subst.*) a Nine, the Nine.

eine Neune in der Karte, a Nine at Cards.

wo sind aber die Neune? but where are the Nine?

ein Neuner, a Piece of Money that's worth nine Fenins, thirty of such Pieces make a Dollar.

Neuner, der, the Number Nine.

Neunauge, die, a Lamprey, a Sea-Fish that has nine Eyes (Holes) on either Side, enters (and goes up the Rivers in the Spring; also a Lick-Stone.

Neunbägnert, der, a Piece of nine Batzes, a German Coin.

Neunec, das, an Enneagon.

Neunerley, *adj. et adv.* (indeclinable) of nine different Sorts, nine Sorts. neunerley Saamen, Seed of nine different Sorts.

Neunerprobe, die, (in Arithmetics) the Proof of Nine, where Nines are balanced or cut off in an Account.

Eee

Neunfach,

Neunfach, *adj. et adv.* neunfältig, nine-fold, nine Times as much, nine-double.

Neunheil, *das*, a Name in some Parts for the Plant Därlapp, Earth-Moss.

Neunhundert, *adj. et adv.* nine hundred.

Neunhundertste, *der*, the nine hundredth.

Neunjährig, *adj. et adv.* aged nine Years, nine Years old, of nine Years. ein neunjähriger Knabe, a Boy or Lad of nine Years old or of nine Years of Age.

Neunmal, *adv.* nine Times.

neunmal 9 ist 81, nine Times nine is eighty one.

neunmal 10 ist 90, nine Times ten is ninety.

Neunmalig, *adj. et adv.* what is done or happens nine Times.

Neunmörder, *der*, see Neuntöbter.

Neunstrahl, *der*, a Sea-Star with nine Panes or Fronts.

Neunstündig, *adj. et adv.* that lasts nine Hours, of nine Hours, for nine Hours together.

Neunsyblig, *adj. et adv.* of nine Syllables, that has nine Syllables.

Neuntägig, *adj. et adv.* of nine Days, that lasts nine Days.

eine neuntägige Krankheit, an Illness of nine Days.

eine neuntägige Zeit, a Time of nine Days.

eine neuntägige Andacht, a nine Days Devotion.

Neunte, *adj.* ninth, (*der, die, das*).

der neunte Tag, the ninth Day.

der neunte Theil, the ninth Part.

die neunte Stunde, the ninth Hour.

das neunte Mal, the ninth Time.

heute ist der Neunte, to Day is the Ninth.

Neuntehalb, *adj. indeclin.* eight and a half.

Neuntel, *das*, der neunte Theil eines Ganzen, the ninth Part of a Whole, a Ninth or one Ninth.

Neuntens, *adv.* zum neunten, ninthly, in the ninth Place.

Neuntheilig, *adj. et adv.* consisting of nine Parts, divisible, or that may be divided into nine Parts.

Neuntöbter, *der*, a Lanner, the little Lanner Hawk; (*Lanius Linn. Falco minimus Klein*).

Neunzehn oder neunzehn, (*num. card.*) nineteen.

Neunzehnte, *der, die, das*, the Nineteenth.

Neunzig, (*num. card.*) ninety, four Score and ten.

Neunziger, *ein*, Neunzigjähriger, ninety Years old, four Score and ten Years of Age.

einen Neunziger machen, (at Picker) to repeak.

ein Neunziger, a Repeak.

Neunzigste, *der, die, das*, (*adj.*) the ninetyeth.

Neupänner, *der*, a Piece of Salt boiled in a new Pan or Kettle and therefore not so clean or pure as other Salt.

Neurent, *das*, see Nebruch.

Neustadt, *die*, the New-Town.

Neutestamentlich, *adj. et adv.* concerning the New-Testament, of the New-Testament.

Neutral, *adj. et adv.* neuter, neutral, that takes neither Part.

neutral bleiben, to stand neuter, to remain neuter.

sich neutral halten, to keep or observe a Neutrality.

die neutralen Mächte, the neutral Powers or the neutral States.

Neutralität, *die*, the Neutrality.

Neuverheyrahtet, *neuvermählt*, new-married.

Neuwaschen, *ein* neuwaschen Hemd, better ein reines, weißes Hemd, a clean Shirt.

Nicht, *adv.* not, no.

warum nicht? why not?

warum sagt ihr es ihm nicht? why don't you tell (it) him?

ihr seyd es und nicht ich, 'tis you and not I, or and not me.

ich werde es auch nicht thun, I shall do it neither or I shall also not do it.

ich auch nicht, nor I, (I also not).

das kann nicht seyn, that can't (cannot be) 'tis impossible.

es mag seyn oder nicht, whether it be or no.

es ist nicht möglich, it is not possible, or 'tis impossible.

ich weiß nicht, was ich thun soll, I don't know, or I know not what to do.

wisset ihr nicht? don't you know? do you not know?

er hört nicht auf zu trinken, he don't leave off drinking.

ich erlaube mich nicht das zu thun, I dare not do it, I have not the Boldness to do it.

daran solls nicht liegen, that shall not be wanting, or shall not be the Fault.

ich zweifle gar nicht daran, I don't doubt in the least on't.

noch nicht, so bald nicht, not yet, not so soon (yet), not as yet.

nicht sonderlich, not the best, not very much.

nicht doch! nay, not surely, indeed no.

ganz und gar nicht, mit nichten, not at all, by no Means, in no Wise.

nicht mehr, nicht viel, no more, not much.

nicht einer, nicht ein einziger, not one, not a single one, even not one, never a one.

nicht einmal, nicht ein einzigesmal, not once, even not once.

nicht einmal drum aufstehen, not so much as move a Finger for it.

er ist so arm, daß er nicht einmal mit dem Hemde wechseln kann, he is so very poor, that he cannot even shift Shirts or that he has not another Shirt to put on.

nicht anders als ob, just as if, not otherwise than.

nicht allein, sondern auch, not only, but also.

nicht Ehre, nicht Reichthum machen den Menschen glücklich, neither Honour, nor Riches make Man happy.

nur nicht so viel Besens! don't make so much Ado! pray not so many Words! don't make such a Bustle! wo nicht, if not, if it is not.

nicht so, nicht also, not so, not thus, not that Way or not in that Manner.

es ist nicht lange her, daß ic. 'tis not long since, that &c.

diejenigen, so sich der Kirchenordnung nicht unterwerfen wollen, the Non-Conformists.

darum, daß sie es nicht haben annehmen wollen, because of their Non-Compliance.

nicht als ob ichs nicht gewußt hätte, sondern weil ich es nicht sagen wollte, not but that I did know it, but because I was not willing to say it.

nicht als wäre es unrecht, sondern ic. not but that it is right, but &c.

er wolle oder wolle nicht, will-he, nill he, maugre his Head, in Spite of his Teeth.

er ist eben nicht so gar ehrenfest, he is even none of the most honest.

nicht ein Fünkchen, nicht das Geringste, never a Whit or Jot, not a Jot.

Nicht, der, (chymist.) Tutia; also Spode or Spodum.

Nicht, is also a Name for Zink calcined by the Fire and reduced to a light Ashes.

der weiße Nicht, white Tutia.

der graue Nicht, Pompholix, it is a delicate Remedy in Diseases of the Eyes.

Nichtacceptirung oder Nichtannehmung, die, the Non-Acceptance (of a Bill of Exchange).

Nichtachtung, die, a Scorning, a Setting at Nought, Want of Respect, of Consideration; (this is something less than Verachtung, Contempt).

Nichtbewilligung, die, Nichteinwilligung, a Non-Compliance.

Nichte, die, Enkelinn, des Bruders oder der Schwester Tochter, a Niece, one's Brother's or Sister's Daughters; (Dimin. Nichtchen).

They say, zu nichte machen, to annihilate, to destroy, to bring to nothing, to undo, to deface, to ruin, to annul, to abolish, to abrogate a Thing, to make it stand void.

eines Anschläge zu nichte machen, to baffle any one's Designs.

Nichten, mit Nichten, adv. by no Means, in no Wise, not at all, not in the least, never.

Nichterfüllung, die, Non-Performance.

Nichterscheinung, die, Non-Appearance.

Nichtig, adj. et adv. (comp.) nichtiger, (superlat.) nichtigste; unkräftig, ungültig, invalid, void, of no Force, vain, frivolous, addle, of no Effect, not good in Law.

eine nichtige Entschuldigung, a vain, a frivolous Excuse.

ein nichtiger Vergleich, a void Contract, an Agreement not good in Law, not made in due Form, not binding, not valid, not legal.

nüchtige Ausflüchte, poor Shifts, silly Evasions.

viel Besens von einer nüchtigen Sache, much Talk, much Ado about a wooden Platter, about nothing.

nüchtig, untauglich, nichts werth, null, empty, of no Value, unfit, worth nothing.

nüchtig, flüchtig, vergänglich, vain, trifling, empty, of short Durance, transitory.

nüchtig, ungereimt, abgeschmackt, impertinent, nonsensical, void of Sense and Reason, addle-headed. nüchtige Anschläge, nüchtige Reden, vain Designs, Speeches.

nüchtig machen, für nüchtig erklären, to nullify, annul, annihilate &c. See Zunichtemachen.

Nüchtheit, die, Invalidity, Nullity, Vanity, Futility, Frivolity, Emptiness, meer Nothing, Annihilation, Nothingness.

sich vor Gott demüthigen und seine Nüchtheit erkennen, to humble, to debase, to prostrate one's self before God and acknowledge one's Invalidity.

Nichts, das, (*a Subst. indeclin.*) Nothing, Nought.

Gott hat alles aus einem Nichts, aus Nichts hervorgebracht, God has produced or brought forth every Thing out of Nothing or Nought. aus Nichts wird nichts, there is nothing to be made of Nothing, Nought produces Nought.

einen in sein voriges Nichts zurückschicken, to reduce one to his former Nothing.

zu Nichts werden, to fall, to come to Nothing.

in Nichts verwandeln, to bring, to reduce to Nothing.

ein lauter, ein bloßes Nichts, a meer Nothing.

nichts, (used without an Article) nichts zu thun haben, to have Nothing to do, to be without Business, to want Business.

nichts zu leben haben, to have nothing to live by or upon, to have nothing wherewithal to live.

es ist mir nichts lieber als, I love nothing so much, as.

es wird nichts daraus, it will come or turn out to nothing.

ich werde nichts unversucht lassen, I shall leave nothing untried, or I shall leave no Stone unturned, I shall try every Means.

es ist nichts, das ich um eurentwillen nicht thun wolte, there is nothing what I would not do for your sake.

ich habe nichts darwider zu sagen, I have nothing to say against it.

es liegt nichts daran, 'tis no Matter, it don't signify.

das thut alles nichts, dient zu nichts, that's all to no Purpose, that serves to nothing, or is of no Service.

das dient nichts zur Sache, that's to no Purpose.

nichts anders, als, nothing but.

ich habe nichts als einen Thaler bey mir, I have no other Money but one single Dollar (Crown) by me or about me.

es taugt gar nichts, 'tis all nought every Bit of it, it is not worth a Rush, a Straw, a Pin or a Pin's Head.

nichts darnach fragen, to care not, not to care for, not to mind it, to make no Account of.

es ist nichts daraus worden, it is come to nought, has proved to no Purpose.

das ist so viel als nichts, that's as much or as good as nothing.

nichts weniger, nothing less.

nichtsdestoweniger, nevertheless, notwithstanding, however, how be it, however it be, and yet, for all that.

nichtsdestomehr, never the more.

nichts besser, nothing better.

und nichts drüber, and nothing above. nichts nütze, of no Use, good for nothing.

nichts werth, of no Worth, of no Value.

nichtswissend, ignorant, knowing nothing.

nichts achten, to despise all, to value nothing, to neglect, to make no Account of, not to regard.

etwas für nichts achten, to set a Thing at nought, to slight it.

einen für nichts achten, to slight one, to scorn, to despise him.

man hält nichts auf ihn, he is in no Esteem, in no Credit, he is not liked,

liked, not regarded, he is of no Account, he is made nothing of. besser etwas, als gar nichts, better ought than nought.

es wäre nichts besser, als daß ihr stille schweiget, you had best to be silent and say nothing.

Nichtsbedeutend, *adj. et adv. (comp.)* nichtsbedeutender, (*superl.*) nichtsbedeutendste, of no Consideration, signifying nothing, being of no Consequence, being but a Trifle.

die nichtsbedeutendste Sache von der Welt, the greatest Trifle of the World.

Nichtseyn, das, the Non-Being, a State, a Being that exists no where.

Nichtsnugig, *adj. et adv. (comp.)* nichts-nugiger, (*superlat.*) nichts-nugigste, useless, needless, of no Use, unprofitable, unserviceable, frivolous, vain, trifling, that is good for nothing.

Nichtswürdig, *adj. et adv. (comp.)* nichtswürdiger, (*superlat.*) nichtswürdigste, of no Account, of no Value, Esteem or Reputation, being good for nothing, being but a Trifle, of little Value, of little Importance, useless, of no Use, frivolous, unworthy, worthless, shameful.

ein nichtswürdiger Mensch, a good for nothing Fellow, a worthless Man, an idle Fellow, an idle Rascal or Rogue.

er ist der nichtswürdigste Mensch von der Welt, he is the worst or basest of Men.

eine nichtswürdige Sache, a Trifle, a Thing of Nothing, a idle, impertinent or insignificant Nicety, a Toy, a Thing of small Value or small Business, a Gewgaw, a Bubble.

über nichtswürdige Dinge streiten, to stand upon Punctilios, upon meer Niceties, to contend for a Straw, to quarrel about a Goat's Hair.

Nichtswürdigkeit, die, a Thing of no Value or Worth, Frivolousness, Futility, Vanity.

Nichtvollziehung, die, Non-Performance, Want of Performance, Want of Execution.

Nichtwollen, das, der Mangel des Willens, Want of Will or of good Will.

Nichtzahlung, die, the Non-Payment.

Nick, das, see Genick.

Nick, der, Wink mit dem Kopf, a Nod, an Inclination or Bowing of the Head, a Twinkling or Winking with the Eyes.

Nickel, der, Nickel, an arsenical Ore or Mineral; see Kupfernickel.

They say also popularly, Nickel, Soldatennickel, Commisnickel, a common Strumpet, a common Crack.

ein Schmutznickel, Saunickel, a Slut, a Sloven.

Nickel, in some Places, a Name for a little Horse, a Nag.

Nicken, *verb. reg. neutr. (ich nicke, — nickte, ich habe genickt, imperat nicke,)* to wink or twinkle with the Eyes. mit dem Kopf nicken, to nod, to give a Sign with one's Head.

siegend im Schlafe nicken, to take a Nap, to sit sleeping and nodding.

ein Pferd, das im Gehen mit dem Kopfe nickt, a Horse that shakes his Ears at Going.

Nicolaiten, die, the Nicolaitans; (a certain Sect.)

Nicolaus, see Nikolaus.

Nie, niemals, *adv.* never, at no Time. das habe ich nie, niemals gehört, that's what I never heard, or I never heard it.

es vergehet nie, niemals ein Tag, daß nicht x. there is not a Day, but &c.

nie ist ein König großmüthiger gewesen, never was a King more generous.

das wird wohl nie geschehen, I suppose that will never happen, that will be when two Sundays come together, at latter Lamas, Dooms-Day in the Afternoon.

Niedel, der, a Word in some Provinces, especially in Switzerland, for Sahne, Milchrähm, Cream.

Nieden, hienieden, *adv.* down here; see Unten.

Nieder, *adj. et adv. (comp.)* niederer oder niedrer, (*superl.*) niederste, low, that has but little Height; also low, base, vile, despicable; that which is inferior and of no Dignity.

ein niederer Verdacht, a vile Suspicion.

die hohe und niedere Gerichtsbarkeit, the high and low Jurisdiction.

nieder, is also used substantively, die hohen und Niedern, the Great and

the Little, the Quality and the common People.

Nieder, signifies also down, downward.

auf und nieder, up and down.

in der Stube auf und niederspazierren, to walk up and down in the Room.

auf und niedersteigen, to mount and descend.

nieder mit ihm in den Staub! down with him into the Dust.

aufstehen und niedersitzen, to rise and sit down.

Niederbeugen oder niederbiegen, (*verb. reg. all.*) to bend downward, to bow towards the Ground, to bend, to bow: see Beugen, Biegen, sich niederbeugen, to stoop.

Niederbinden, *verb. irreg. all.* (ich binde nieder, ich band nieder, ich habe niedergebunden,) to bind down.

Niederbord, das, oder der Niederbord, the low Board of a Ship, the Larboard.

Niederbrechen, *verb. irreg. all.* (ich breche nieder — brach nieder — habe niedergebroschen,) to break down, to demolish; see Brechen, Abbrechen.

Niederbrennen, *verb. irreg. all. et neutr.* (brenne nieder, — brannte nieder, — niedergebrannt) to burn down, to burn quite down to the Bottom, to reduce to Cinders, to Ashes; see Brennen.

Niederbringen, *verb. irreg. all.* herunterbringen, (ich bringe nieder, — brachte nieder, — ich habe niedergebracht,) to bring down, to lower, to bring lower.

Niederbüschen, *verb. reg. all.* to shoot, to pelt down, to shoot down at one Aim with an Arquebuse; see Niederschießen.

Niederbücken, *verb. reg. recipr.* sich niederbücken, to bow down, to stoop, to bow to the Ground; see Bücken.

Niederbügeln, *verb. reg. all.* die Nähte niederbügeln, to smooth down a Seam with a red-hot Iron (as Tailors and Seamstresses do).

Niederdeutsch, *adj. et adv.* low-German.

ein Niederdeutscher, a Low-German.

Niederdeutschland, Low-Germany.

Niederdrücken, *verb. reg. all.* to press down, to press close, to weigh down, to crush or to make sink un-

der the Weight, to overburden, to overcharge, to oppress, to lower, to tread, to trample upon; also to overwhelm, to grieve, to bear down.

Niederdrückung, die, the Act of pressing down, Pression, Depression, Oppression; the Crushing, Weighing down; see Unterdrückung.

Niederducken, *verb. reg. recipr.* sich niederducken, klein machen, zusammenziehen, to squat, to lye squat, to lye or lie close to the Ground; also to duck, to stoop down, to bow one's Head.

Niedere, die, a Word denoting a low Country, a low Situation.

Niederelbe, die, die untere Gegend der Elbe, the lower or nethermost Part of the Elb.

Niederelssäß, das, the lower Alsatia or Alsas.

Niederfahren, *verb. irreg. all. et neutr.* (ich fahre nieder, — ich fuhr nieder, ich bin niedergefahren, *imperat.* fahre nieder,) im Fahren umwerfen, treten, to overturn, overthrow, to turn upside down, to throw down, be it from a Carriage or from a Horse; also to descend.

ein Kind niederfahren, umfahren, to ride a Child down with a Waggon, to go over it with a Waggon and hurt it dangerously.

Niederfahrt, die, the Descent, Descension.

Niederfall, der, a Down-Fall.

Niederfallen, *verb. irreg. neutr.* (ich falle nieder, — fiel nieder, ich bin niedergefallen, *imperat.* falle nieder,) to fall down.

der Thau ist niedergefallen, the Dew is fallen down.

er fiel nieder, he fell down.

längelang, aufgerader Erde niederfallen, to fall down headlong on an even or on a level Ground; also to be in a Maze, to be much surprized.

vor einem niederfallen, to prostrate before one, to prostrate yourself.

Niederfallen, das, the Falling down, Prostration, Prostration.

das Niederfallen der Rebhühner, the Shelter to which the Partridges fall down to hide themselves.

Niederfliegen, *verb. irreg. neutr.* (ich fliege nieder, — flog nieder, ich bin nie-

niedergeslogen, *imperat.* flieg nieder,) to fly down.

Niederfolge, *die*, in some Parts, signifying the Obligation of the Tenants to follow their Landlords in small economical Matters.

Niedergang, *der*, the Occident, the West, the Setting of the Sun, or Sun-set.

gegen den Niedergang, towards the West.

die Stadt liegt gegen Niedergang, the City lies or is situated towards the West or westward.

bey Niedergang der Sonne, at Sun-set.

nach Niedergang der Sonne, after Sun-set or after the Setting of the Sun. vom Aufgange bis zum Niedergange, from East to West.

zwischen Auf- und Niedergang, betwixt Sun-rise and Sun-set.

Niedergebogen, *adj. et adv.* bent down, crooked.

Niedergebückt, *adj. et adv.* bowed down, stooped down; see Bücken.

Niedergehen, *verb. irreg. neutr.* to descend, to go, to step down.

im Zimmer auf- und niedergehen, (better auf- und abgehen) to walk up and down or to and fro in the Room.

They say also, die Sonne geht nieder, the Sun declines, sets.

sobald die Sonne niedergegangen ist, as soon as the Sun has set, immediately after Sun-set.

Niedergericht, *das*, a lower, inferior or subaltern Court of Judicature.

Niedergeschlagen, *adj. et adv.* cast down, dejected; also beaten or knocked down.

Niedergeschrieben, *adj. et adv.* written down, registered; see Niederschreiben.

Niederhalten, *verb. irreg. all.* to hold down or downwards.

Niederhangen, *verb. irreg. neutr.* to hang down, to fall in or low, to sag.

Niederhangende Backen, Ohren, Checks fallen in, sagging Ears.

Niederhauchen, niederhaucheln, see Niederhocken.

Niederhauen, *verb. irreg. all.* nieder-machen, umbringen, to massacre, to kill with the Sword, to put to the Sword, to hew down.

alles niederhauen, to hew down all, to put all to the Sword, to give no Quarter.

Bäume niederhauen, fällen, to cut down Trees, to fell Trees.

Niederhauen, *das*, the Act of-cutting down, hewing down, felling, putting to the Sword &c.

Niederhocken, *verb. reg. neutr.* sich auf die Fersen niederlassen, to sit squat upon the Tail, to sit down all upon one Heel, to duck.

Niederhocken, *das*, the Sitting squat upon the Tail, the Sitting down upon one Heel, the Stooping or Sitting ducked.

Niederholder, Niederholunder, Dwarf-Elder, Danc-Wort, Wall-Wort; see Atlich.

Niederholz, *das*, Unterholz, Coppice-Wood or Copse, a Coppice or Under-Wood.

Niederjagd, *die*, kleine Jagd, the Right or Privilege of Hunting and Shooting small Game.

Niederkippen, *verb. reg. all. et neutr.* to fall down inclining from one Side, to overthrow one, to make to sink down inclining from one Side.

Niederklappen, *verb. reg. all.* die Klappe niederlassen, to let down the Side-Board (of a Table &c.) also to let down the Trap-Board of a Dove-Cote.

Niederkleid, *das*, Unterkleid, a Pair of Breeches; (commonly also Waist-Coat and Breeches).

Niederklöpfen, *verb. reg. all.* to beat down.

die Nähte niederklöpfen, to beat down the Seams.

Niederknien, *verb. reg. neutr.* sich kniend niederlassen, to kneel down, to fall upon your Knees, to kneel; see Knien.

Niederkohlen, *verb. reg. all. et neutr.* to reduce into Char-Coals or to Char-Coals, to be reduced to Char-Coals.

Niederkommen, *verb. irreg. neutr.* entbunden werden, to be delivered or brought to Bed of a Child.

sie ist glücklich niedergekommen, she has been happily delivered.

vor der Zeit niederkommen, to miscarry, to be brought to Bed before the Term.

niederkommen, hernieder kommen, to lower, to fall or lessen, to grow lower or less, to come down.
 niederkommen, auf die Knie kommen, arm werden, to decrease in Estate, to grow poor or impoverished.
 Niederkunft, die, die Entbindung, a Woman's Delivery or Deliverance, the Bringing forth of a Child.
 die unzeitige Niederkunft, a Miscarriage.
 die Niederkunft, signifies also, a Coming down.
 die Niederlage, used only figuratively, die Niederlage der Feinde, a Defeat, Overthrow, Slaughter of the Enemy, a Rout.
 der Feind hat eine große Niederlage erlitten, the Enemy suffered a great Defeat or sustained a great Loss.
 Niederlage, signifies also, a Place where Things are laid down or deposited in Security, a Warehouse, a Magazine, a Place where one keeps and shuts up Heaps of Merchandises, Provisions &c. a Staple-House, a public Store-House.
 die Niederlage einer Sache, so man einem zu verwahren giebt, a Depositum, a Trust, a Charge, a Thing deposited or committed to one's Keeping.
 die Niederlage, is also a Name for the Custom-House.
 Niederläger, der, a Name given in some Provinces to a whole Sale-Man or Whole-Sale Merchant.
 Niederlagerechtigkeit, die, the Right of entertaining or keeping a Staple, a public Store-House or a Magazine.
 Niederlagsstadt, eine, a Staple-Town.
 Niederland, das, the Low-Country.
 Niederlande, die, the Low-Countries, the Netherlands, the seventeen Provinces of the Netherlands, which are known by the Name of the French, the Austrian Netherlands, and the united Provinces of Holland.
 Niederländer, der, a Low-Country-Man, a Flemming, a Netherlander, a Hollander, a Dutchman.
 Niederländerinn, eine, a Low-Country-Woman, a Dutch Frow.
 Niederländisch, *adj. et adv.* netherlandish, Flemish, dutch.

niederländisch, zu den Niederlanden gehörig, belonging to the Netherlands or Low-Countries, being of the Netherlands or Low-Countries.
 niederländische Spitzen, Points or Lace of Flanders.
 Niederlassen, *verb. irreg. alt.* ich lasse nieder, ich ließ nieder, ich habe niedergelassen, *imperat.* lasse nieder,) to let a Thing down, to put a Thing lower, to lower it or to let it more down; see Herunterlassen.
 die Segel niederlassen, to let down the Sails, to lower the Sails; also to strike Sail.
 die Flagge niederlassen, to strike the Flag.
 sich niederlassen, sich setzen, to sit down, to take Place, to be seated.
 wollet ihr euch nicht niederlassen? won't you please to sit down?
 nachdem man sich allerseits niedergelassen hatte, after every Body had taken Place.
 sich niederlassen, is also said of Birds, to perch.
 sich häuslich niederlassen, to settle, to establish one's self, to fix one's Abode in some Place, to settle, habituate or dwell in a Place, to set up for a Living in a Place, or to set up one's Living there.
 Niederlassung, die, the Establishment or Settling, Establishing, Settlement.
 Niederlegen, *verb. reg. alt.* etwas niederlegen, to lay or put a Thing down or aside, to spread, to stretch on the Ground.
 seine Bürde niederlegen, to lay down one's Burden, to discharge himself of his Burden.
 die Waffen niederlegen, Frieden machen, to lay down one's Arms, to make Peace; also to lay down or cross the Cudgels, to yield.
 der Plazregen legt das Getraide nieder, the great Rain-Showers lay or lodge the Corn in the Fields.
 der große Regen hat das Getraide niedergelegt, the great Rain has laid or lodged the Corn.
 den Weinstock niederlegen, to lay a Vine, to sink it.
 niederlegen, ins Bett bringen, to put, to bring to Bed.

sich niederlegen, to lie down, to go to Bed.

sich niederlegen, bettlägerig werden, to fall sick.

er legte sich nieder und starb, he fell sick and died.

(*figur.*) ein Amt, eine Bedienung niederlegen, to resign, to give up an Office, to give over one's Place.

die Krone niederlegen, to abdicate the Crown, to resign it.

niederlegen, signifies also, to deposit a Thing, to commit it to one's Keeping in Trust, to trust a Thing with one.

ein Testament, eine Summe Geldes bey Gerichte niederlegen, to deposit or consign a Testament or one's Will, to deposit or put certain Sums of Money into the Hands of Justice, or to lodge it into the Hands of Justice.

das Geld muß bey einem Wechsel zu London niedergelegt werden, the Money or the Sum must be deposited or lodged at a Banker's at London.

Niederlegen, das, Niederlegung, die, the Act of laying any Thing down, Abdication, Resigning, the Giving over of one's Office; also a Deposition, a Committing of a Thing to one's Keeping in Trust.

Niederliegen, *verb. irreg. nunt.* (ich liege nieder, — lag nieder, — habe niedergelegen,) to lie down, to be in Bed.

an einem Fieber niedertliegen, to lie sick a Bed of a Fever, to be sick; see Darniederliegen.

Niedermachen, *verb. reg. alt.* this Word is used only figuratively and signifies, to kill, to put to the Sword, to make away with one, to destroy him, to massacre.

Niedermachen, das, Niedermachung, die, Massacring, the Slaughter, the Killing, Destroying, the Putting to the Sword.

Niedermegeln, *verb. reg. alt.* to massacre, to butcher, to kill.

Niedermegeln, das, Niedermeglung, die, a Massacre, Slaughter, Butchering, Killing.

Niederreißen, *verb. irreg. alt.* (ich reiße nieder, — riß nieder, ich habe niedergerissen, *imperat.* reiße nieder,) to pull down, to throw down, to tear down,

to demolish, to raze, to destroy, to batter down.

ein Gebäude niederreißen, to demolish, to pull down, to raze, to destroy a Building.

ein Gemäuer niederreißen, to pull down a Wall.

er hat den Zaun um seinen Garten niederreißen lassen, he has caused his Garden to be unclosed, or he has caused the Hedge or Inclosure about his Garden to be pulled down.

die Ringmauern einer Stadt niederreißen, to dismantle or pull down the Walls about a Town.

ein Haus von Grund aus niederreißen, to raze a House to the Ground or Foundation.

Niederreißen, das, Niederreißung, die, the Pulling down, Demolishing, Destruction, Subversion, Razing.

Niederreiten, *verb. irreg. alt.* (ich reite nieder, — ritt nieder, — niederritten, *imperat.* reite nieder) see Reiten; im Reiten einen zu Boden treten, to throw, thrust or lay one down by riding over him on Horseback, to overthrow one by riding over him.

Niederreiten, das, the Overthrowing or Overturning one with one's Horse, the Riding over one.

Niederrennen, *verb. reg. alt.* to overthrow by Running, to run one down, to overturn one running against him.

Niederrennen, das, the Overthrowing or Overturning by running soul against one.

Niederrhein, der, the lower Rhine.

Niederrheinisch, *adj.* of the lower Rhine, belonging to the lower Rhine.

der Niederrheinische Kreis, the Circle of the lower Rhine.

die niederrheinische Reichsritterschaft, the Nobility of the Empire of the Circle of the lower Rhine.

Niederrumpeln, *verb. reg. nunt.* to fall down from the Top to the Bottom.

Niedersäbeln, *verb. reg. alt.* to cut down or massacre with a Sword, to hew down with a Simitar.

alles niedersäbeln, to put all to the Sword; see Niederhauen.

Niedersäbelung, die, the Massacring, Massacre, Slaughter, Carnage.

Niedersachsen, Low-Saxony, the lower Saxony.

Niedersächsisch, *adj. et adv.* of Low-Saxony; belonging to Low-Saxony, low Saxon.

Niedersaufen, *verb. irreg. alt.* (ich saufe nieder, ich loß nieder, ich habe niedergelassen, *imperat.* saufe nieder,) einen nieder, zu Boden saufen, to drink one down, to fuddle one, to make one drunk by forcing him to drink more than he can bear.

Niedersaufen, das, the Act of drinking one down, of drinking one under the Table, by forcing him to drink over much or beyond his Bearing.

Niederschließen, *verb. irreg. alt.* (ich schließe nieder, ich schoß nieder, ich habe niedergeschossen, *imperat.* schließe nieder,) to shoot down with a Gun, Pistol, Arrow &c.

die Festungswerke zu Grunde oder niederschließen, to ruin or destroy the fortified Works by great Cannons or Ordnance, to destroy them by Cannon-Shot.

niederschließen, arquebusiren, to shoot (a Soldier) to Death, to fire or discharge a Gun at one.

Niederschließen, *verb. irreg. neutr.* zu Boden stürzen, to precipitate, to hurry or tumble down head-long, to shoot down from the Top.

der Vogel schießt nieder, the Bird shoots down.

Niederschließen, das, Niederschießung, die, the Act of shooting down &c. See the Significations of the Verb.

Niederschlag, der, (in Chymistry) the Precipitation.

gediegenes Kupfer entsteht durch einen Niederschlag, pure Copper is got by Precipitation.

der Niederschlag, (Term of Music) the Beating the Time or Measure.

Niederschlagen, *verb. irreg. alt.* (ich schlage nieder, — schlug nieder, ich habe niedergeschlagen, *imperat.* schlage nieder,) to beat, to strike, to knock down.

der Hagel hat die Saat niedergeschlagen, the Hail has beat down the Corn.

niederschlagen, (in Chymistry) to precipitate or make a dissolved Matter settle or fall to the Bottom.

die Säure im Magen niederschlagen, to abate, to away or take away the Acidity or Acrimony in the Stomach.

die Augen niederschlagen, to cast down one's Eyes, to look downwards.

sie schlug aus Bescheidenheit die Augen nieder, she looked down for or out of Modesty.

(*figur.*) das Gemüth, den Muth niederschlagen, to deject, to dishearten, to discourage, to disanimate, to dispirit, to cast down one's Mind, to put out of Heart.

das schlägt mir den Muth noch nicht nieder, that don't discourage me, that don't beat or bring down my Spirits yet.

ich bin sehr niedergeschlagen, niedergeschlagenen Gemüthes, I am very much dejected, grieved, afflicted or cast down.

niederschlagen, (*popul. as a verb. neutr.*) to fall or plunge down headlong on the Ground.

rücklings niederschlagen, to fall backwards.

die Wage schlägt nieder, the Balance turns downward.

Niederschlagen, das, Niederschlagung, die, the Beating down, the Dejecting, the Casting down, the Precipitation, (*also figur.*) Discouragement, Faintheartedness.

Niederschlagend, *adj. et adv.* precipitant: *also* discouraging, dejecting, dispiriting.

ein die Hülfe niederschlagendes Arzney-mittel, a temperate Remedy.

Niederschlingen, *verb. irreg. alt.* see Schlingen, to devour, to swallow down greedily.

Niederschlucken, *verb. reg. alt.* to swallow, to swallow down, to sup up; see Schlucken.

Niederschmeißen, *verb. irreg. alt. et neutr.* to smite, to knock, to tumble, to throw down.

machen, daß einer niederschmeißt, to trip one up, to give him a Foil or Fall; to supplant him.

Niederschmettern, *verb. reg. alt.* to destroy, to break to Pieces, to split in Pieces; see Schmettern.

Niederschrauben, *verb. reg. alt.* to screw down, to make lower by turning the Screw; see Schrauben.

Niederschreiben, *verb. irreg. alt.* (ich schreibe nieder, — schrieb nieder, ich habe

habe niedergeschrieben, *imperat.* schreibe nieder,) zu Papiere bringen, to write down, to put to Paper.

das sollte gleich niedergeschrieben werden, that ought to be written down immediately.

Niedersinken, *verb. reg. all.* see Sinken, to sink down, to dive, to plunge to the Bottom, to press, to weigh down, to plunge into the Depth.

das Haupt niedersinken, to stoop, to bow one's Head.

niedersinken, (Term of the Miners) to rake, cut or trench into perpendicularly.

Niedersinken, das, the Act of sinking down &c. of cutting or trenching down perpendicularly.

Niedersetzen, *verb. irreg. all.* (ich setze nieder, — setzte nieder, ich habe niedergesetzt, *imperat.* setze nieder,) see Setzen, to set, to put, to lay down, to place somewhere.

setz das auf den Tisch, set, put that upon the Table.

They say in Terms of the Manage, ein Pferd, das im Curbsiren die Hinterfüße zierlich, ordentlich und hübsch zugleich niedersetzt, a Horse that rebates his Curvets very handsomely or finely.

They say also: Commissarien, Bevollmächtigte niedersetzen, um eine Sache zu untersuchen, to constitute or appoint Commissioners for Examining a Thing.

die Niederlegung einer Commission, the Establishing or Appointing of a Commission.

sich niedersetzen, to sit down.

Niedersinken, *verb. irreg. neutr.* (ich sinke nieder, — sank nieder, ich bin niedergesunken, *imperat.* sinke nieder,) see Sinken, to sink down, to sink, to settle to the Bottom, to fall down upon something.

niedersinken, in Ohnmacht fallen, to faint or swoon away, to fall into a Swoon.

niedersinken, sich senken, to sink with too much Weight.

Niedersinken, das, the Act of sinking or weighing down, of settling to the Bottom, of falling into a Swoon, of falling, tumbling or shrinking down.

Niedersitzen, *verb. irreg. neutr.* see Sitzen, to sit down, to be seated; also speaking of Beasts, to sit squat upon the Tail.

einen niedersitzen heißen, to bid one sit down, to make one sit down.

niedersitzen, as a *verb. all.* signifies to tread or trample down by the Force of sitting upon.

Niedersitzen, das, the Sitting down &c. das Niedersitzen eines Stuhls, the Pressing down or Wearing away a Chair by sitting too much upon it.

Niederstämmen, *verb. reg. all.* hohl arbeiten, (Term of the Gold-Smiths and Copper-Smiths) to raise with the Hammer, to work hollow; see Stämmen.

Niederstämmig, *adj. et adv.* niederstämmiges Holz, low or grubbed Trees, Trees not come to Perfection.

Niederstechen, *verb. irreg. all.* (ich steche nieder, — stach nieder, ich habe niedergestochen, *imperat.* steche, stich nieder,) to stab one, to give one a Stab, to kill him with a Dagger, to pierce one.

den ersten, den besten niederstechen, to pierce or stab the first that comes.

Niederstechen, das, the Act of stabbing, piercing one with a Dagger or Sword.

Niedersteigen, *verb. irreg. neutr.* (ich steige nieder, — stieg nieder, ich bin niedergestiegen, *imperat.* steige nieder,) to descend, to go, to step down.

auf- und niedersteigen, to ascend and descend.

niedersteigende Zeichen, (in Astronomy) descending Signs, the Signs of the Zodiac by which the Sun seems to rise.

Niedersteigen, das, the Descent, the Act of descending, of going or stepping down.

Niederstellen, see Niedersetzen and Stellen.

Niederstoßen, *verb. irreg. all.* (ich stoße nieder, — stieß nieder, ich habe niedergestoßen, *imperat.* stoße nieder,) to thrust any Thing down, to push down by hitting against; also to overthrow, to overturn.

er stieß ihn nieder, he pushed or thrust him down.

einen mörderischer Weise niederstoßen, to assassinate one, to stab one with a Poniard.

etwas niederstoßen (mit den Füßen, Händen oder mit einem Stößel), to stamp Things down, to cram, to stuff or press them into a Barrel &c.

Niederstoßen, das, die Niederstosung, the Act of stamping, pressing, pushing, thrusting down; also of stabbing one.

Niederstürzen, *verb. reg. act.* to throw, to cast one down headlong; to precipitate him, to put upside down.

Niederstürzen, *verb. reg. neutr.* to tumble headlong down to the Ground, to fall, to tumble down.

sein Pferd stürzte unter ihm nieder, his Horse fell or tumbled down under him.

Niederstürzung, die, the Act of tumbling, of falling down.

Niederthun, *verb. irreg. act. et recip.* (Hunting-Term) sich niederthun, to lie down.

das Wild hat sich niedergethan, niedergelegt, -the Deer (Game) has lain down.

Niederträchtig, *adj. et adv. (comp. niederträchtiger, superl. niederträchtigste)* base, abject, vile, mean, creeping, cringing, servile, slavish, lowly-minded, mean-spirited, venal.

ein niederträchtiges Gemüth, a base, an abject Mind or Soul.

ein niederträchtiger Eigennuß, a sordid Interest or Selfishness.

Niederträchtig, *adv.* niederträchtiger Weise, lowly, basely, meanly, Terribly, sordidly, shamefully, cowardly.

Niederträchtigkeit, die, Lowliness, Baseness, Abjection of Mind, a base or unworthy Action, Meanness.

niederträchtig, in some Provinces, is also a Denomination for something that is little or of small or little Size and which is said in particular of Sheep, that have very short Legs.

Niedertreten, *verb. irreg. act.* (ich trete nieder, ich trat nieder — habe niedertreten) to tread a Thing down, to trample upon it, to stamp with one's Feet upon it, to tread under Foot; also to kick and yerk with one's Foot.

die Schuhe hinten niedertreten, to tread ones Shoes down at the

Heels, to turn one's Shoes into Slippers or Slip-Shoes.

Niedertreten, das, die Niedertretung, the Act of treading down, of kicking and yerking with one's Foot.

Niedertinken, *verb. irreg. act.* see Trinken, zu Boden trinken, to drink one down by forcing him to drink beyond Bearing, to make one drunk.

Niedertinken, das, the Drinking one down, the making one drunk by forcing or giving him more Liquor than he can bear.

Niederung, die, die niedere, niedrige Gegend eines Landes, the low Territory of a Country, the low Grounds.

Niederungsdorfschaften, die, the Villages situated in the low Parts of a Country.

Niederwärts, *adv.* downward, downwards, down Hill, down the Land, on a Descent.

eine niederwärts gerichtete Kanone, a Cannon to shoot downwards with.

Niederwelt, die, the World here below.

Niederwerfen, *verb. irreg. act.* (ich werfe nieder — warf nieder — habe nieder- geworfen; see werfen) to cast or throw down, to stretch to the Ground, to sling down, to throw on the Ground; to overthrow, to precipitate, to overturn.

sich niederwerfen, to prostrate one's self. sich vor einem niederwerfen, to cast one's self at one's Feet.

They say figuratively, einen niederwerfen, to seize upon one, to apprehend or arrest him.

einen gefänglich niederwerfen, to imprison a Criminal, to put one to Prison.

Niederwerfung, die, the Act of casting, of throwing down; also of seizing, of arresting one, the Imprisonment.

Niederwind, der, a westerly Wind, or a West-and-Northwest-Wind.

Niederzert, see Niedergericht.

Niederziehen, *verb. irreg. act.* (ich ziehe nieder — zog nieder — habe niedergezogen; see Ziehen) to draw, to pull down, to lug or tug down, to pull to the Ground.

Niederziehen, das, the Drawing, Pulling down.

Niedlich,

Niedlich, *adject. (comparat. niedlicher, superl. niedlichste)* pretty, genteel, elegant, agreeable, delicate, delicious, exquisite, excellent.

Niedlich, *as an adv.* prettily, delicately, finely, deliciously, exquisitely &c.

niedlich gepußt, prettily, finely dressed.

niedliche Dissen, delicate or delicious morsels.

niedliche Speisen, delicious, exquisite Meats.

Niedlichkeit, *die*, the Quality of an elegant or pretty Thing, the Delicousness, Delicacy or Delicateness, the Daintiness, Exquisiteness.

Niednagel, *der*, see Nietnagel.

Niedrig, *adj. et adv. (comp. niedriger, superl. niedrigste)* low, that has no great Height.

ein niedriger Stuhl, a low Chair.

ein niedriges Land, Feld, a low Country, Field.

dieser Tisch ist zu niedrig, this Table is too low.

ich liege zu niedrig, I lie too low with my Head.

ein niedriger Flug der Rebhühner, a low Flight of Partridges.

niedrig machen, niederlassen, to make low, to lower.

niedriger setzen, hängen, to put down lower, to hang lower.

niedriger stimmen, to tune lower.

dieses ist niedriger als jenes, this is lower than that.

das Niedrigste von allen, the lowest, lowermost, nethermost of all.

niedrig gesinnet, lowly minded, meanly.

niedrig, flach, platt, flat.

ein niedriges, flaches Schiff, a flat Vessel, Ship or Boat.

niedrig, signifies also low, that bears no Price, that has no Value; also vile, mean.

ein niedriger Preis, a low Price or Rate.

niedrig spielen, to play a low Game.

niedrig, signifies also figuratively, base, vile, ignoble, despicable.

von niedrigem Herkommen, of low Extraction, of a base or mean Condition, of a mean or low Birth.

ein niedriger Stand, an obscure Condition.

ein niedriges Gemüth, a base, an ignoble Mind.

ein niedriger Ausdruck, a low, a base Expression.

niedriger, niedrig machen, to debase, abase &c. See Erniedrigen.

Niedrigkeit, *die*, Meanness, Lowliness, Baseness, a low, a base or mean Condition.

die Niedrigkeit seiner Herkunft, oder seine niedrige Herkunft hindert ihn, höher zu steigen, his low or base Birth hinders or prevents him from advancing higher.

Niedrigung, see Niederung.

Niesel, see Fiesel.

Niemalen, *niemals*, (*adv.*) nie, never, at no Time.

gar niemals, never at all.

Niemand, (*pron. pers.*) genet. niemandes, dative and accusat. niemand or niemanden &c. no Body, no Man, no Person, never a Man, never a one, not one Body, not a Soul.

niemand als — no Body but —

niemand untersteht sich —, no Body dares —

niemand kann zween Herren dienen, no Man can serve two Masters.

ich habe niemand gesehen, I have seen no Body.

es ist niemand zu Hause, there is no Body at home.

ich will niemand mehr einladen als euch, I will invite none more beside you.

ich kenne niemand, I know no Body, I am acquainted with no Body.

es hat mich niemand gesehen, no Body has seen me.

niemand ausgenommen —, none excepted —

niemand unter euch, none of you.

They say familiarly, das hat der Niemand gethan, none has done it, that's to say: none or no one will have done it, or no one owns to have done it.

Niere, *die*, the Rein or Kidney.

die Kalbsnieren, the Kidneys of Veal or rather of a Calf.

zu den Nieren gehörig, belonging or concerning the Reins, the Kidneys.

Niesnieren, (*Term of the Miners*) Pyrites in oblong Globules.

Nierenader, *die*, the emulgent Artery or Vein.

Nieren-

Nierenbecken, das, die Nierenhöhle, the Cavity of the Reins.

Nierenbeschwerung, die, Nierenkrankheit, an Illness or Pain in the Reins, Nephretic, a Lumbar Disease.

Nierenbraten, der, a Loin of Veal, of Beef &c.

Nierenentzündung, die, an Inflammation of the Reins.

Nierenfett, das, the Grease about the Kidneys or of the Kidneys.

Nierenfieber, das, a nephretic Fever or Cholick.

Nierenförmig, *adj. et adv.* that has the Form of Reins, of Kidneys.

Nierengries, der, Lendengries, the Gravel.

mit dem Nierengries beschweret seyn, to be plagued or troubled with the Gravel.

Nierenhäutlein, das, the thin adipous Skin of the Reins.

Nierenschnitte, die, a Kind of Pastry-Work made of Calf's Kidneys.

Nierenstein, der, the Gravel or Stone, that engenders in the Kidneys or Reins.

der Nierenstein, (Term of the Miners) a nephretic Stone, a green Sort of precious Stone, the Jade.

Nierentalg, der oder das, the Grease or Tallow of the Kidneys.

Nierenweh, das, see Nierenbeschwerung.

Nierenweisse, nierig, *adv.* (Term of the Miners) in Balls, in oblong Shapes or Forms, Pieces of Ore formed like Kidneys.

Niesekraut, das, in some Parts the Name for the Vertram, Niesewurz, Sneezing-Wort.

das Niesekraut, the sternutatory Herb, the sneezing Herb, an Herb that causes to sneeze or makes one sneeze.

Nieseler, ein, one that speaks through the Nose, a Snuffler.

Nieseln, *verb. reg. neutr.* (ich niese — nieselte — habe genieselt, *imperat.* niese) durch die Nase reden, to snuffle, to speak through the Nose.

Niesemittel, das, a Sternutatory, a sneezing Remedy, a Medicine, that makes to sneeze.

Niesen, *verb. reg. neutr.* (ich niese — nieselte — habe genieselt, *imperat.* niese) to sneeze.

nach dem Taback nieset man, one is apt to sneeze after having taken Snuffs, Snuff makes to sneeze or makes one sneeze.

Niesen, das, the Sneezing or Sternutation.

es kommt mich das Niesen an, something makes me sneeze.

zum Niesen bewegend, sternutatory, that causes to sneeze.

Niesepulver, das, a sneezing or sternutatory Powder.

Niesewurz, die, the Hellebore or Ellebore, a medicinal Plant.

die schwarze Niesewurz mit weißen Blumen, the cultivated black Ellebore with white Flowers.

die schwarze stinkende Niesewurz, the stinking black Ellebore, the Grifins-Foot.

die schwarze Niesewurz mit grünen Blumen, the black Ellebore with green Flowers.

die weiße Niesewurz mit rothen Blumen, the white Ellebore with red Flowers, the Sneezing-Wort.

die weiße Niesewurz mit bleichen Blumen, the white Ellebore with pale Flowers.

die wilde Niesewurz, the Helleborine (Serapias Linn.).

Nießbrauch, der, the Use and Profits without Property, the Enjoyment of the Fruits, of the Revenues of an Inheritance or Estate of which another is the Proprietor.

einer, der den Nießbrauch hat, der Nießherr, Nüßnießer, a Usufructuary, he or she that has the Use and Profits of that, whose Property is another's.

Nießbrauchrecht, das, the Right of Usufructuary.

Niesen, *verb. irreg. neutr.* see Geniesen.

Niet, das, a Rivet, a Spring-Pin, a Nail to rivet or clinch.

Nietblech, das, thin Iron-Plate, used by Trunkmakers and other Tradesmen.

Nietessen, das, an Iron to rivet or clinch with.

Niethammer, der, a Smith's Shooing Hammer; also a Hammer used by several Tradesmen to hold on a Rivet when the other End is beaten or hammered flat.

Nietlein, die, the Rivets.

niet

Niet u. nagelfest, is said of such Furnitures in a House as are held fast by Irons and Nails, or of any Thing of the House which are fastened with clinched or rivetted Nails.

Niete, die, ein-leerer Zettel in der Lotterie, a Blank in a Lottery.

Nieten, *verb. reg. att.* ich niete — niete — habe genietet, *imperat.* niete) eines Nagels Spitze umschlagen, to clinch a Nail, to rivet it.

Nieten, das, die Nietung, the Act of Clinging or Rivetting a Nail; see Vernieten.

Nietnagel, der, 1) an Agnail, a Whitlow, a Felon or Flaw at the Root of the Nail of one's Finger. 2) a River, a clinched or rivetted Nail. einen Nietnagel abfeilen, abwicken, um ihn heraus zu ziehen, to unrivet, to unclinch a Nail.

Nietpfasse, der, a Kind of a Chisel used by the Lock-Smiths, which is held on a Rivet, to which one cannot get with a Hammer; and thus beat with the Hammer on it.

Nisfel, die, see Feisel.

Nisseln, *verb. reg. att.* an obsolete Word for reiben, risseln and nagen, to rub, to nibble, to gnaw.

Nistelgerade, die, see Gerade, weibliche Gerade, those Furnitures and Goods which the next Relation by the Mother's Side inherits of her Aunt or second Cousin.

Nistelspinn, see Spissmagen.

Nistarsch, der, a Name in Austria for the Bergfink, Mountain-Finch.

Nikolaus, Nicholas or Nicolas, a Man's Name.

Nilpferd, das, the Hippopotamus, the River-Horse, a quadrupede or fourfooted Beast, resembling in Shape a Hog: it is as large or as big as a Bear and lives in the Water.

Nimm, take (the imperative of Nehmen).

Nimmer, nimmermehr, (*adv. temp.*) never, never more, at no Time, never at all.

auf Bartel nimmer — auf St. Nimmerleinstag, at the Greek Calends.

auf die letzte Messe, wenn der Teufel fromm wird, nimmer, at latter Lammas, when the Devil is blind, three Days after never.

er ist nimmer, niemals zufrieden, he is never contented, never satisfied, never pleased.

ich will es nimmer, nicht mehr thun, I'll never do it again, or I'll do it never again.

er kommt nimmer wieder, he comes never again, or he never comes back again.

ich will es nimmermehr vergessen, I will or I shall never forget it, or I shall not forget it as long as I live.

Nimmernüchtern, ein, a Drunkard; a Fuddle-Cap, a Swill-Bowl, one always fuddled.

Nimmer satt, ein, one that is insatiable, an insatiable Raker and Scraper, a Bittourn; one that can never fill his Belly, that has never enough; see also Biersaß.

Nippen, nipfen, *verb. reg. neutr.* nist nippen, to sip, to drink but a little of a Liquor at a Time.

Nirgend, nirgends, (*adv. loci*) no-where, in no Place.

er ist nirgend zu finden, he is no-where to be found or to be met.

er kann nirgends bleiben, he can abide at no Place, or he cannot abide at any Place.

ich bin nirgends gewesen, I have been no-where.

es ist nirgends mehr zu bekommen, it is no more to be had, or to be got at any Place.

Nische, die, a Niche, a Hollow, or hollow Place in a Wall to set a Statue or any other Thing in.

Nischel, der, a Word in some Places signifying the Head.

Nisse, die, the Eggs of the Lice, the Nits.

Nissig, voller Nisse, nitty, full of Nits.

Nisten, *verb. reg. neutr.* (ich niste — nistete — habe genistet, *imperat.* niste) sein Nest machen, to make his Nest, to nestle, to build one's Nest.

die Vögel nisten in Sträuchern, little Birds build their Nests in Bushes or Shrubs.

Nisten, das, die Nistung, Nestling, the Making or Building of one's Nest.

Niß, a Syllable forming Nouns of Adjectives and of Verbs, as,

Geheimniß, a Secret.

Finsterniß,

Finsterniß, Darkness.
 Wüdnis, Wilderness.
 Empfangniß, Conception.
 Faulniß, Rotteness.
 Verdammniß, Damnation.
 Erlaubniß, Leave, and many more;
 see the Words of their Begin-
 nings.

Nistamm, ein, a Nit-Comb, a Dan-
 drift-Comb.

Nix, der, die Wassernixe, a Hobgob-
 lin, supposed by the common Peo-
 ple to live in the Waters, a ficti-
 tious Water-Spright or Spectre.

Nixblume, die, der Froschblis, the Ne-
 nuphar, the Water-Lily or Water-
 Rose (a Plant).

Nobel, der, formerly an English Gold
 Coin, which were also afterwards
 struck in other Countries, a Noble,
 a Rose-Noble.

Noberge, die, a Word in Use among
 the Saxon Miners about Eisleben,
 signifying the Roof or Layer of
 Earth or Rock immediately above
 the Slates. The first Syllable of
 this Word seems to signify near
 (nahe).

Noch, (*adv. temp.*) yet, still.

noch nicht, not yet.

er ist noch nicht hier, he is not yet
 here.

zur Zeit noch nicht, not as yet.

ich will noch ein wenig warten, I'll yet
 stay, or wait a little.

euer Kleid ist noch nicht fertig, es ist
 noch in der Arbeit, your Suit of
 Clothes is not yet done, it is doing
 still.

es ist noch immer kalt, it is cold still.

er verlangt noch mehr, he still desires
 more.

er forscht noch immer nach, still he in-
 quires.

noch einmal, once more, again, once
 again, over again, a second Time,
 anew, afresh.

nicht noch länger, not any longer.

noch ferner, still further or yet fur-
 ther.

noch so viel, as much more, or yet
 as much.

noch einmal so viel, as much again.

und noch halb so viel, and half as
 much again.

ihr habt noch einmal so viel als ich, you
 have as much again or double as
 much as I.

ihr habt dieses noch einmal so theuer be-
 zahlt, als es werth ist, you have
 paid double the Value of it.

noch einmal so groß, as big (as great,
 as large) again, bigger by half.

noch einmal sagen, to tell again or
 over again, to repeat.

noch einmal wiederholen, to recapitu-
 late.

er ist noch immer krank, he is still
 sick.

noch mehr, still more, yet more.

was noch mehr ist, what is still or yet
 more.

und noch dazu in meinem eigenen Hause,
 and what is still more, even in my
 own House, or, and that in my
 own House.

es ist noch nichts, 'tis nothing yet.

noch bis zur Zeit, yet to this very
 Time.

es sey auch noch so wenig, be it never
 so little.

er sey auch noch so reich, be he never
 so rich, all he be, or altho' he
 be a rich Man.

ihr müßt noch länger da bleiben, you
 are to stay here a While still.

noch, is also used as a Conjunction,
 as,

weder eins noch das andere, neither
 the one nor the other.

weder reich noch arm, neither rich nor
 poor.

er will weder essen noch trinken, he will
 neither eat nor drink.

er kann weder lesen noch schreiben, he
 can neither read nor write.

ob er gleich noch sehr jung ist, tho' or
 altho' he is yet very young.

Nochmalig, *adj. et adv.* repeated, rei-
 terated, what is or happens again,
 again, over again.

Nochmals, *adv.* noch einmal, once
 more, anew, afresh, yet once
 more.

Rock, das, (Sea-Term) the utmost
 End of the Sail-Yard.

Roche, die, eine Art in Milch gekochter
 großer Klöße, (a provincial Word)
 a Kind of large Dumplings boiled in
 Milk.

Rosken, lusen, see Rutscheln.

Rollbruder, ein, a Drudger in a Mo-
 nastery.

None, die, the None, one of the Po-
 pish canonical Hours, the 9th. Hour
 of

of the Day, that is at three in the Afternoon.

Nonen, die, the Nones of every Month among the Romans, the 5th. or 7th. Day of every Month.

Nonne, die, a Nun (a Woman, that has bound herself by a Vow to certain Rules of the Roman-Church). ein Nonnchen, Nonnlein, eine junge Nonne, a young Nun.

Nonne, is also a Name for a Kind of whitish Diver with a black Head, the tufted Shell-Duck.

Nonne, (in Chymistry or in the Smelting-Business) is the Name for the Ring, in which the Coppels along with the Monk are beaten or formed, the Nun.

Nonne, is also a Name for a Kind of a Ring on the Lock of a Gun or Arquebuse, which is put on the Nut.

Nonne, is likewise a Name given by many Tradesmen to any Thing of a hollow Space.

Nonnenbrod, das, a Kind of Ginger-Bread baked in Nunneries.

Nonnenfleisch, das, they say popularly, es ist ihr kein Nonnenfleisch gewachsen, she is not made for the Convent, she has not a Grain of Nun's Flesh about her.

Nonnenfützchen, das, Nonnenfützlein, a Sort of little round Ginger-Bread.

Nonnenkloster, das, a Nunnery, a Convent for Maidens.

Nonnenkraut, das, see Erdrauch.

Nonnenleben, das, see Klosterleben.

Nonnenweise, die, see Ascheweise.

Nonnenteig, der, a Sort of Paste made in Convents, of which all Manner of Meats or Dishes are prepared; it consists of Flour, Milk, Eggs, Wine and Salt, baked most commonly in Butter.

Nonnenzelle, die, a Nun's Cell or Chamber.

Noppessen, das, little Pincers used to nip the Knots of any Texture.

Noppen, *verb. reg. aē.* (Term of the Cloth-Makers) to nip, to pick or cull, to cut off or pare the Ends.

Nopper, der, die Nopperinn, a Picker, one that nips, picks or culls the Cloth, one that pares the Ends.

Ebers D. E. M. 2. Th.

Nord, der, the North, that Part of the World, which is opposite to the South.

Norden, nach Norden, to the North, towards the North.

sich gegen Norden wenden, to turn towards the North.

gegen Norden segeln, to stand to the North, to steer one's Course Northward.

Norderbreite, die, the Northern-Latitude.

Nordfahrer, der, a Navigator towards the North.

Nordgürtel, der, the Brails, certain Ropes at the End of the Sails of a Ship.

Nordisch, *adj. et adv.* von Norden, das nach Norden liegt, northern, septentrional, of the North.

die nordischen Mächte, the northern Powers.

die nordischen Völker, the northern People.

Nordkap, das, die Landspitze bey Lapp-land, the northern or boreal Cape or Point.

Nordkaper, der, Eiswallfisch, the Ice Whale, the northern Whale.

Nordland, das, the septentrional or northern Country, Nordland, a Province of Sweden.

Nordländer, der, Einwohner eines nördlichen Landes, an Inhabitant of a northern Country.

die Nordländer, the northern People.

Nördlich, nördlich, *adj. et adv.* gegen Norden gelegen, was gegen Norden ist, boreal, northerly, septentrional.

Nordlicht, das, der Nordschein, a boreal Light, a North-Light, boreal Fire (*Aurora borealis*).

Nordost, der, North-East.

Nord-Nordost, North-Northeast.

Nordöstlich, *adj.* northeastern.

Nordpol, the arctic or North-Pole.

Nordschein, der, see Nordlicht.

Nordsee, die, the North-Sea.

Nordseite, die, the North-Side, the septentrional, the boreal Part.

Nordstern, der, Polastern, the North-Star, Polar-Star.

Nordsternorden, der, the Order of the North-Star in Sweden.

§§§

Nordwasser,

Nordwasser, das, (Sea-Term) the Water or the Sea from the North.

Nordwest, Nordwesten, North-West.

Nordwestlich, *adjekt.* northwestern or Northwesterly, North to West.

Nordwestwind, der, North-West Wind.

Nord-Nordwest, North-North-West.

Nordwind, der, North-Wind.

Norfling, der, a River-Fish, very much like an Ash; in some Places it is called Orse.

Nörgeln, *verb. reg. neutr.* a Word signifying, to grumble, to growl, or to shew one's Ill-Will by growling or grumbling.

Normann, der, einer aus der Norman-
die, a Norman.

Normandie, die, the Normandy.

Norwegen, Norway.

Norweger, ein, einer aus Norwegen,
a Norway Man.

Roß, das, a Word in Use only in some Provinces especially in Misnia, denoting any Kind of a four-footed tame Beast, as Horses, Sheep and other Cattle.

They say, fünf Schafnöser, five Sheep or rather five Pieces of Sheep.

der Schäfer muß die gefallenen Nöser selbst abziehen, the Shepherd must flea the Sheep that die.

Nösel, das, a Pint (half a Quart).

ein halb Nösel Sack, a Jill of Sack.

Nosselsack, der, see Brustwenzel.

Nosseltange, die, a Name in some Parts for a Pole, on which great Tubs are carried, by putting the Pole across thro' the Ears.

Nostoch, das, Nostoch (a Plant, Tremella Nostoc Linn.).

Notabene, ein, a Note or N.B.

Notarius, der, ein, a Notary.

Note, die, a Note in Music.

nach Noten singen, to sing after Notes.

eine geschwänzte, doppeltgeschwänzte Note, a Crochet or Quaver, a double Crochet in Music.

auf einer Note halten, to weigh or dwell upon a Note.

die Noten schleffen, to train the Notes.

Notenbuch, das, a Music-Book, a Book containing Music.

Notenpapier, das, Music-Paper, or Paper to write Music-Notes on.

Notenplan, der, the five Lines on and between which the Notes are written.

Notenschreiber, der, a Writer of Notes or of Music.

Note, die, eine Anmerkung, a Note, a Remark, an Annotation; see Anmerkung, Aufsatz.

Notel, die, a Name in some Parts for a short Note or Writing done without any Formality.

Notelgeschirr, das, a Tool or Implement with four Iron-Hooks used by Ropemakers to make great Ropes on.

Notenmacher, ein, a Maker of Notes, of Remarks.

Noth, *adv.* nothwendig, nöthig, necessary, necessarily, of Necessity.

es ist nicht Noth, euch zu sagen, it is not necessary to tell you, 'tis needless to tell you.

nachdem es noth (nöthig) seyn wird, according to Necessity, or as Need shall require.

noth oder nöthig haben, to need, to stand in Need of, to want.

es thut ihm noth, he is pressed by his Necessities.

so viel noth ist, as much as shall be wanting or as shall be needful.

Noth, die, Trouble, Pain, Difficulty one meets or finds in any Undertaking.

mit großer Noth hat er sich noch gerettet, it was with great Difficulty, that he saved himself, he escaped narrowly.

er ist in Noth, er steckt in der Noth, he is in great Trouble, he has grievous Affairs, that confound him.

Noth, signifies also, Need, Neediness, Necessity, Indigence, Want, Lack.

er hat ihm in der Noth behigestanden, he assisted him, when he was in Need or Want.

man erkennet seine Freunde in der Noth, we own or acknowledge our Friends, or we learn to know our Friends, when we are in Want, Need or Necessity.

die äußerste Noth, Extremity, the utmost Necessity, extreme Need or Indigence.

in der äußersten Noth stecken, to be reduced to the utmost Extremity. eine dringende Noth, an urgent or pressing Necessity.

Noth und Armuth, great Poverty, Penury and Indigence.

Noth und Trübsal, Misery, Trouble, Distress, Sorrow, Hardship, all Sorts of Disaster or Misfortunes.

er leidet an Allem noth, he is in Want of every Thing.

einem seine Noth klagen, to discover one's Need to any one, to disclose one's Bosom to him.

große Noth leiden, to endure or suffer great Straits, Distress, Need or Want, to be at a Pinch, to be put to hard Shifts.

er hat keine Noth, er sitzt wohl, he lives in Clover.

im Fall der Noth, im Nothfall, in Case of Necessity, if Necessity requires it, if Need be, for Want of a better, upon a forced Put.

They say proverbially, Noth hat kein Gesetz, Necessity has no Law. Noth, signifies also, Danger, Peril, Hazard.

Noth leiden, in Noth seyn, sich in Noth befinden, to be in Danger, in Straits.

das Schiff hat Noth gelitten, the Vessel has been in Danger, it has been greatly damaged.

es hat keine Noth, there is no Danger, there's nothing to fear, there's no Risk or Hazard to run.

Noth, signifies also, Vexation, Grief, Pains, Affliction.

jemanden viele Noth machen, to give or cause any one great Vexation or Affliction.

in große Angst und Noth gerathen, to be reduced to great Distress.

ein jeder Mensch hat seine Noth, every Man living has his Grievs and Troubles.

Noth, in Composition, is said of different Distempers and Ills that afflict Men.

die schwere Noth, das böse Wesen, the falling Sickness, Epilepsy.

die Hungersnoth, Famine, Want, Scarcity, Dearth.

die Todesnoth, Agony, the Article of Death.

Noth, is sometimes used in the Plural, when it is changed in Nothen.

in Nothen seyn, to be in Danger, in Pains, in Trouble, in Distress, to be in Want of Necessaries &c.

sie ist in Nothen, in Kindesnöthen, she is in Labour or Travel.

er hat mir aus allen meinen Nothen geholfen, he has delivered me from all my Troubles and Distresses.

They say familiarly and proverbially, das hat mir viele Noth gemacht, that has caused or given me great Pains.

wenn die Noth an Mann gehet, when one is in Want, when all comes to all, when Need requires.

aus der Noth eine Tugend machen, to make a Virtue of Necessity.

Freunde in der Noth gehen zwanzig auf ein Loth, in Time of Adversity there is not one Friend among twenty.

etwas aus Noth thun, to do a Thing out of Necessity.

es hat keine Noth, daß er kommt, there is no Fear of his coming. or he is far from coming.

es hat keine Noth, es ist nicht zu eilen, there is nothing that presses us, there's no Haste.

ohne Noth, ohne gegründete Ursache, without Reason.

die Gerechtigkeit leidet Noth in diesem Falle, Justice suffers in this Case, or there is Violence done to Justice.

es ist aus Noth geschehen, 'twas done for Want, Necessity was on the Back.

Noth lehret arbeiten, Noth sucht Brod, Necessity is the Mother of Arts.

Noth lehrt beten, Need makes an old Wife trot.

man siehet ihm keine Noth an, he gives no Signs of Want, he sets a good Face on a bad Game.

Noth bricht Eisen, Necessity has no Law, Hunger eats through Stone-Walls, or Hunger drives the Wolf out of the Wood.

Nothanker, der, an Anchor that is kept in the Hold of a Ship and used only in the utmost Necessity or Distress, a great, a Sheet-Anchor. Notharbeit, die, an urgent or pressing Work.

Nothauswurf, der, Nothwurf, the Casting or Throwing of Merchandises over Board in Distress, in Order

Order to disburden or lighten the Vessel; *also* the Right a Captain of a Ship has to cast Part of the Loading over Board in Case of Necessity.

Nothbau, *der*, a necessary Work, a Repairing or Building, that is undertaken to prevent impending Danger.

Nothbau, *die*, (in Hunting) signifies the Retreat.

Nothbehelf, *der*, a Shift in Time of Need.

Nothbrüchig, *adj. et adv.* eine Stufe nothbrüchig machen, to beat a Piece of Ore to Pieces, in Order to see in what Condition it is within.

Nothbrunnen, *der*, a Water-House, or a Conservatory of Water in Case of Conflagrations.

Nothdamm, *der*, a Dike necessary for the Conservation of a low Country until the great or Main Dike is finished.

Nothdeich, *der*, a Bank that keeps the Water off till the great Bank is repaired.

Nothdienst, *der*, a Service of Necessity, a Service done by Force or Constraint, Average; *also* a Jobb done for an other.

Nothdringen, *verb. irreg. all.* a Word only in Use in Chanceries signifying, to force or compel, to press.

Nothdringend, *adj. et adv.* pressing, urgent, earnest; pressingly, earnestly.

Nothdurst, *die*, the Necessaries, what is needful or cannot be wanted, what one needs must have, what is of a meer Necessity.

die Nothdurst der Sache, Exigence, Occasion.

seine Nothdurst sagen, to say what one has to say, to speak freely for one's Interest.

nach Nothdurst, according as the Case requires, as Occasion shall serve.

seine Nothdurst haben, to have one's Wants or what one needs, to be supplied with one's Necessaries.

Nothdurst, is sometimes used instead of Dürftigkeit, Indigence, Poverty.

They say also, **seine Nothdurst verrichten**, to do your Needs, to ease Nature, to go to Stool.

Nothdürftig, *adj. et adv. (comp. nothdürftiger, superl. nothdürftigste)* moderate, small, moderately, but a little; *also* needy, poor, indigent, penurious.

was nothdürftig, nothig und nothwendig ist, what behoves, what is necessary, needful.

sein nothdürftiges Auskommen haben, to have one's Necessaries, to have what absolute Need requires.

Nothdürftigkeit, *die*, Indigence, Necessity; see **Noth**, **Nothdurst**, **Dürftig**, **feil**.

Nothdürftiglich, as much as is needful.

Nothheimer, *der*, see **Feuerheimer**.

Notherbe, *der*, a lawful, a legitimate Heir.

das Notherbe, **die Notherbschaft**, that Portion, Part or Share a Child has by Law in his Parents Estate.

Nothfall, *der*, a Case of Necessity, a Case of Need or Behoof.

im Nothfall oder im Fall der Noth, in Case of Need or of Necessity.

Nothfeuer, *das*, a Fire excited by Rubbing; *also* a Fire through which the superstitious Peasants drive their Cattle, to warrant or assure them that the Cattle is not bewitched.

Nothfreund, *der*, a Friend that proves so in Time of Need.

Nothfrist, *die*, (Law-Term) a peremptory Term.

Nothgebänge, *das*, (Term of the Miners) a Task undertaken on all Hazards, or undertaken on Loss and Gain.

Nothgeld, *das*, the Fee or Money paid in a criminal Process.

Nothgericht, *das*, see **Halsgericht**.

Nothgeschrey, *das*, a Cry upon Violence done.

Nothhaft, *adj. et adv.* lawful, legitimate, lawfully, justly.

Nothhaft, *die*, (zur Entschuldigung, daß man nicht erscheinen könne) a valid Excuse of non Appearance.

Nothhasten, see **Ehehasten**.

Nothhelfer, *der*, an Assistant in Time of Need or of Necessity; one that helps or assists you at a dead Lift, he that rids one out of Straits or Danger.

Nothhemde, *das*, a charmed Shirt believed by the Superstitious to render in-

invulnerable, also to ease the Pains of Women in Labour.

Nothhilfe, Succour, Help or Aid in Necessity.

Nöthig, *adject.* (*comparat.* nöthiger, *superlat.* nöthigste) necessary, needful, requisite, indispensable, not to be dispensed with or avoided; (*adv.*) indispensably, unavoidably, necessarily.

nöthige, bringende Geschäfte zu verrichten haben, to have pressing or urgent Business.

die nöthigsten Geschäfte zuerst verrichten, to perform the most pressing Business first.

es ist nöthig, it is necessary, it is requisite.

es ist nicht nöthig, euch dieses zu sagen, there is no Need of telling you this.

wenn es nöthig ist, wenn es so seyn muß, if it is necessary, if it must be. —

es wird nicht nöthig, vonnöthen seyn, daß ic. it won't be necessary, that &c.

ich werde mehr als zehn Ducaten nöthig haben, I shall want, or I shall stand in Need of more than ten Ducats.

ich habe nur einen nöthig, I have Occasion only for one.

was ist's nöthig? to what is it necessary?

was habt ihr nöthig zu sagen? what need you say? what Business have you to tell?

ihr habt nicht nöthig, mir es zu sagen, you have no Need to tell me.

wir haben nicht für nöthig erachtet, anzuführen, we did not judge it need or necessary to alledge or to mention.

etwas nöthig, vonnöthen haben, to have Need of any Thing, to want a Thing.

habt ihr Geld nöthig, do you want any Money? or do you stand in Need of Money?

Nöthige, das, the Necessaries, that which is wanting or is requisite.

Nöthigen, *verb. reg. act.* (ich nöthige — nöthigte — habe genöthiget, *imperat.* nöthige) zwingen, to constrain, to force, to compel or oblige by Force, or against one's Will.

ich war genöthiget, dieses zu thun, I was under a Necessity to do it, I was forced, constrained to do it, I was necessitated.

nöthigen, signifies also, to press, to urge, to importune, to be earnest with, to engage, to persuade, to incite or intice, to encourage, to move or induce.

seine Freunde haben ihn dazu genöthiget, his Friends have urged or persuaded him to it.

nöthigen, signifies likewise, to invite, to bid, to ask, to desire to come. jemand herein nöthigen, nöthigen, herein zu kommen, to desire, to ask one to enter, to come in, to bid one come in.

lasset euch nicht nöthigen, don't stand upon Ceremonies, pray without Ceremony.

sich lange nöthigen und bitten lassen, to look for Intreaty, to want to be asked, to make many Ceremonies, to take upon one, to be shy, to stand upon Ceremonies.

Nöthigen, das, die Nöthigung, the Pressing, Sollicitation, Urging, Forcing, Compelling, Necessitating, Obligation, Engagement, Invitation, Bidding, Asking, Inviting, Instance, Intreaty, Importunity, eager Suit, Earnestness.

Nöthigkeit, die, the Necessity.

Nothflage, die, (Law-Term) an Action of Violence or against Violence committed on you.

Nothknecht, der, a Servant, a Hostler or any other Servant for the Stables &c. hired only for a short Time and only for Want of another, or to supply an other's Place for some Time.

Nothkönig, der, a King that has been forced upon a People; also a King, that reigns in an other's Stead for some Time.

Nothleiden, *verb. irreg. neutr.* (ich leide Noth — litte Noth — habe Noth gelitten) to suffer Want, to be in Necessity, to want the Necessaries of Life, to be in Distress, in Danger.

Nothleidend, (*adject.*) suffering Want &c.

Nothleidender, ein, Nothleider, a Sufferer, one that suffers Want, that is in Distress, an indigent, a poor Person.

sich der Nothleidenden annehmen, to succour the poor, oppressed, to assist those in Want, or those that suffer Poverty, Want or Indigence.

Nothlüge, die, an officious Lie, a Shift, a forced Lie, a Lie in Favour of one without being willing to prejudice or hurt one; also a Lie told to brave one's Credit.

Nothmünze, die, obfidional Money.

Nothnagel, der, see Nietnagel; also Lückenbüßer.

They say popularly, ich muß der Nothnagel seyn, I am good enough, when none else are to be found; they employ me for Want of an other; they push or thrust me before the Gap to patch it up.

Nothpeinlich, *adj. et adv.* criminal, guilty or culpable of a Crime.

das nothpeinliche Gericht, the criminal Justice, the criminal Court of Judicature.

Nothpfennig, der, Spare-Money, Money reserved for some urgent Occasion or for Necessity.

sich einen Nothpfennig ersparen oder zurück legen, to lay up or save a little Money against a Time of Need.

Nothrecht, das, a Law or Right concerning Oppression, Violence or Violation, a Right to the Executing of which one is constraint or compelled.

They call also Nothrecht, the Right of selling a Seizure or an Attachment.

Nothreif, *adj. et adv.* too soon ripe, untimely, ripe before due Time, premature, prematurely (said in Husbandry of Fruits, that ripen before they are come to their proper Size and to their ordinary Perfection).

Nothreif, der, (Term of the Coopers) a Joint-Hoop, a Hoop put about a Cask just to keep it together and untill it is provided with its ordinary Hoops.

Nothreise, die, Prematurity or Prematureness.

Nothsache, die, a necessary Case, a pressing, an urgent Case, a Thing which is occasioned by a pressing Necessity.

Nothschauung, die, the Visitation.

Nothschlange, die, a Dragon, a Kind of Cannon, that shoots a Ball of 16 or 18 Pounds, a Culverin, a Piece of Ordnance, that is much longer than the ordinary Cannons.

Nothschnitt, der, (Term of the Miners) an irregular Mine.

Nothschnitte thun, das Erz wegnehmen, wo man es findet, um sobald als möglich auf die Kosten zu kommen, to cut down and take away the Ore where one finds it, without minding any Regularity, only to get one's Penny worth out of it and to indemnify one's self.

Nothschuß, der, (in Navigation) a Signal of Distress.

Nothstall, der, a Trave, a Travel or Travis, a Frame to shoe unruly Horses in.

Nothstand, der, Necessity, Calamity, a necessitous State or Condition.

Nothstein, der, see Kragstein.

Nothtaufe, die, the Baptizing or Christening a Child with any other Ceremony, than what is essential; a private Baptism.

einem Kinde die Nothtaufe geben, to baptize or christen a Child in private.

Noththüre, a Door or Gate of Succour or Assistance (in Fortification); also a Door in a House, used only in Cases of Necessity.

Nothweg, der, a Road or Way only made Use of in Time of Need or on pressing Occasions; also in Fortification, a Way by or on which the Supplies are brought.

Nothwehr, die, die Gegenwehr im Falle der Noth, the Necessity of a just Defence, a necessary, an indispensable Defence, a necessitated Defence of one's own Body.

Nothweiser, der, a substituted Queen of the Bees.

Nothwendig, *adjekt.* (*comparat.* nothwendiger, *superl.* nothwendigste) necessary, needful, absolute, indispensable.

es muß nothwendig so seyn, it must needs be so, it must necessarily be so.

das ist unumgänglich nothwendig, that's absolutely necessary or requisite.

(*adv.*) necessarily, of Necessity, absolutely, indispensably, unavoidably.

das muß euch nothwendig verbrießen,
that must needs vex or grieve you;
see Nothig.

Nothwendigkeit, die, the Necessity,
Needfulness, Obligation.

die unumgängliche Nothwendigkeit, the
absolute Necessity.

Nothwendigkeiten, die, nothwendigen
Sachen, the necessary Things, the
Necessaries.

Nothwerk, das, a Work of Necessity,
a pressing Work.

Nothwurf, der, see Nothauswurf.

Nothzucht, die, Nothzüchtigung, a
Rape, Ravishment, Violation.

Nothzüchter, der, he that commits a
Rape upon a Woman, that ravishes
her by Force.

Nothzüchtigen, *verb. reg. alt.* to vio-
late or ravish a Woman, to compel
or force her to your Embraces, to
commit a Rape upon her.

Nothzwang, see Nothzucht.

Notification, die, Kundmachung, No-
tification.

Notificiren, *verb. irreg. alt.* kund thun,
to notify.

Notiren, *verb. reg. alt.* to note; see
Anmerken.

Notiz, die, Notice; see Kundschaft.

Novellen, die, Novels, News-Papers,
Gazettes; see Neuigkeiten, Zeitun-
gen.

Novellist, ein, a Novelist, News-
Monger, Gazetteer.

November, der, Windmonat, Novem-
ber, the Month of November.

Nu, the Particle Nun; which see.

They say also, in einem Nu, in a
Moment, in the Twinkling of an
Eye.

Nüchtern, *adjekt. (comparat. nüchter-
ner, superl. nüchternste)* sober, fast-
ing, frugal, abstinent, abstemious,
temperate, moderate.

der noch nüchtern ist, he that has not
yet breakfasted, that has not yet
taken Breakfast to Day, that is
fasting still.

ich bin heute noch nüchtern, I am yet
fasting to Day.

nüchterner Speichel, Spittle of one
fasting.

nüchtern, nicht betrunken, sober, not
drunk, not fuddled.

einen nüchtern machen, to sober, to
unsaddle one, to make him sober
again.

wieder nüchtern werden, to become or
to grow sober again.

nimmer nüchtern, never sober, that
is always drunk or fuddled.

ein nüchterner, mäßiger Mensch, a
sober, moderate Man.

nüchtern, (*as an adv.*) soberly, mo-
derately, frugally &c.

Nüchternheit, die, Sobriety or So-
briety, the Condition or State of a
Person yet fasting, the State or
Condition of a Person not drunk;
also Temperance, Frugality, Ab-
stinence &c.

Nucke, die, see Wucke.

Nudel, die, Stopfnudel, Pellets of
Paste, to cram or fatten Geese and
other Fowls with, Paste wherewith
Poultry is fattened.

Nudelbrett, das, a Trencher to make
Macaroni on, to make the Paste
for Fritters &c. on.

Nudelholz, das, a little Cylinder or
Roller, to roll the Paste for Frit-
ters, Macaroni and the like with.

Nudelmacher, der, a Person that makes
Macaroni or Vermicelli, that makes
Fritters.

Nudeln, die, Sprihnudeln, Vermicel-
li, a Kind of Paste, to make Pot-
tages or Porridges of; see Haarnu-
deln, Fadennudeln &c.

die Rohrnudeln, Macaroni of Wire-
drawn Paste, looking as it were
Worms.

Nudelsuppe, die, a Soup or Porridge
of Vermicelli or Macaroni.

Nudelsteig, the Paste of which the Ver-
micelli, Fritters &c. are made.

Nüffeln, *verb. reg. nunt.* durch die Nase
reden, to speak through the Nose.

Nüg, Nüge, see Genug and Genüge.

Null or Nulle, unter den Ziffern, a
Nullo or Zero, an o, a Cypher
standing for nothing or nought.

They say proverbially, Null von
Null geht auf, nought deducted
from nought there remains nought,
of nothing nothing is paid.

Null, *adv.* null und nichtig, void, that
does not stand good in Law, of no
Force, of no Value.

der Proceß ist null und nichtig, that
Process or Suit is of no Force.

null und nichtig machen, für null und
nichtig erklären, to annul, to ren-
der, to declare of no Force, to

invalidate, to reverse, to make void.

Nullität, eine, a Nullity, Defect, an Invalidity, that renders an Act or Deed void or of no Value or Force.

Nummer, die, a Number; also a Mark which one makes upon any Thing.

nach Ordnung der Nummern, numerical, according to the Number, in their Number, as they follow in Number.

They say popularly, **er hat da eine gute Nummer**, he finds his Account there, or he is well off there.

Nummerbuch, das, the Number-Book, a Book of the Numbers.

Nummereisen, das, an Iron with which the Numbers are made to the melted Lead or Tin.

Nummeriren oder numeriren, *verb. reg. aſt.* to number, to mark with a Number; also to number, to sum up, to tell, to count or compute.

die Baaren, Zeuge ic. mit Buchstaben, Ziffern nummeriren, bezeichnen, to number, to cypher, to mark Goods or Merchandises with a Mark, Letter or Number, to put the Numero upon a Thing.

Nun, *adv.* (the *n* is pronounced long) **jetzt, anjetzt, nunmehr**, now, even now, at present, at this Time.

von nun an, from this Time forth, henceforth, hence forward, for the Future, hereafter.

nun merke ich, I now perceive, or I see now.

nun sehen wir es, we see or perceive at present.

was will er nun machen? what will he do now?

seyd ihr nun fertig? are you ready now, have you finished now.

nun könnte er schon hier seyn, now or by this Time he might be here.

das geschieht nun und nimmermehr, that I shall never permit, that shall never come to pass.

nun! was mehr? well! and what more!

nun, nun, was ist denn mehr? well, and what Matter is it! well and what then!

nun wohl! well then! what then!

nun saget mir, tell me now.

nun dann, so mag es seyn, well then, so let it be.

nun es sey so! let it be so, so be it!
kommet nun, come now; well then, come.

als nun, wenn nun, now when, now if.

nun aber, but now.

nun! war daselbst ic. now there was &c.

nun endlich einmal, now at last.

er mag nun kommen oder nicht, he may now come or not.

er ist nun erst angelanget, he is but just arrived.

Nunmehr, *nunmehr*, *adv.* now, at present, at this Time, by this Time, now a Day's; see **Nun**.

Nunmehr, *adj.* now, from this very Instant.

sein nunmehriges Betragen, his Behaviour now, or his present Behaviour.

Nuncios, der, a Nuncio.

der päpstliche Nuncios, the Pope's Nuncio.

Nipfen, *verb. reg. aſt.* ein Getränk nur gleichsam kosten, to taste as it were but a little of a Liquor, to drink but by a Sip.

nipfweise trinken, to drink by Sips.

Nur, *adv.* (the *n* pronounced long) but, only.

wir sind nur Pilgrime auf Erden, we are but Pilgrims on Earth.

dieses ist nur mein einziger Wunsch, this is my only Wish.

nicht nur, sondern auch, not only, but also.

nur sehr wenig, but very little.

gebt mir nur dieses, give me (only) but this.

redet nur, do but speak.

ich habe nur dieses, I have only (but) this.

ich habe nur einen Bruder, I have but one Brother, one only Brother.

ihr dürft nur befehlen, you need but command.

ich bin nur einmal da gewesen, I have been there only once.

es geschieht nur aus Gefälligkeit, it is done only or merely out of Complaisance.

er mag nur immer reden, let him talk on, let him talk as much as he will.

ich wünsche nur, daß ihr glücklich seyd, I only wish you happy, or I only wish you good Success.

wenn

wenn nur, 'es fragt sich nur, but the Question is, or the Question only is.

wenn ich ihn nur antresse, provided that I meet him or meet with him.

wenn ich nur so viel hätte, if I had but so or thus much.

nur, daß ihr ein andermal frommer (klüger) seyd, provided you be an other Time wiser.

gebt nur her, was da ist, do but give me (us) what there is.

macht nur fort! do but make Haste! or quick, swift, make Haste!

ihr sucht nur euren Nutzen, you are all for yourself.

ihr sehet nur auf Reichthum, you are all, or altogether for Riches.

wer nur, whosoever.

ich thue es euch nur zu Gefallen, I do it only (but, merely, purely) out of Favour or in Favour of you.

nur diesmal, but this Time, only this Time, but this or only this once.

nur fort! come on! go on, do but go on!

lasset mich nur, ich wills schon machen, let me alone for that (leave it to me I shall make it as it should be).

er ißt nicht, er schluckt nur, he don't eat, he swallows only.

Sie können es nur immerhin thun, you may but do it.

nur nicht so viel Wesens gemacht, pray don't make so much Ado.

nur stille davon! hush! be hush or silent! keep Silence! not a Word of it!

es kommt nur auf einen guten Anfang an, all depends on a good Beginning.

nur weiter! go on! proceed!

nur so obenhin, nur zum Schein, to make as if or though, to feign or pretend, to dissemble or counterfeit, but slightly.

Nürnberg, Nuremberg, an imperial Town in the Circle of Franconia.

Nürnberger Waare, Play-Things or Toys made at Nuremberg.

Nürnbergisch, *adj. et adv.* of Nuremberg, belonging to Nuremberg.

Nürnbergische Pseffertuchen, Ginger-Bread of Nuremberg, or made at Nuremberg.

Nuß, die, a Nut, *plur.* die Nüsse, Nuts.

die welsche Nuß, Baumnuß, a Walnut.

ein Nüsschen, Nüsslein, a little Nut.

eine frische Nuß, a fresh Nut.

eine taube Nuß, a hollow Nut, an empty Nut.

eingemachte Nüsse, pickled, seasoned Nuts.

eine Haselnuß, a small Nut, Hazel or Haselnut or Filberd; see also Lampertsnuß.

eine wurmstichige Nuß, a wormeaten Nut.

die Erdnuß, an Earth-Nut, a Truffle.

die Zirbelnuß, a Pine-Apple.

die Cocusnuß, the Indian Nut, the Coco or Cocoa-Nut.

die Muscatennuß, a Nutmeg.

die Stachelnuß, Wassernuß, the Water-Chesnut, Water-Nut.

Nuß, is also the Name for the Spring of a Cross-Bow, where the Cord takes when it is bent; also a Name for the Loop or Spring of the Lock of any Hand-Gun or Fire-Arm.

Nuß, (in Mechanics) a Ball of Copper or of any other Matter, jointed in a Manner, that it may turn without Difficulty to any Side.

They say also figuratively and familiarly, eine harte Nuß, a difficult Thing, a hard Matter, a hard Task.

seinem eine harte Nuß aufzubeißen geben, to give one a Bone to pick.

er hat eine harte Nuß aufzubeißen, he has a hard Bone to pick, he has a hard Matter to go through with, or he has great Difficulties to struggle with.

They say proverbially, wer die Nüsse gegessen hat, mag auch die Schalen wegkehren, he that breaks Glass Windows must pay for them, he that commits the Folly, must pay the Forfeit (he that has eaten the Nuts may also sweep away the Shells).

das ist keine taube Nuß werth, ich gäbe nicht eine taube Nuß dafür, that's not worth a Zest, a Straw, I would not give a Zest, a Straw, a Pin for it.

Nüsse schälen, to shell Nuts.

- Nüsse aufbeißen oder aufknacken, to crack Nuts.
- Nußallee, die, eine Allee von Nußbäumen, an Alley or Walk of Nut-Trees.
- Nußband, das, (Term of the Lock-Smiths) a Doorband, of which both Parts are jointed together by a Spring or Loop.
- Nußbaum, der, a Nut-Tree.
ein weßcher Nußbaum, a Walnut-Tree.
- Nußbäumen, *adj. et adv.* of a Nut-Tree, made of the Wood of a Nut-Tree.
- nußbäumenes Holz, Nut-Wood, Wood of a Walnut-Tree.
- ein nußbäumener Schrank, a Press or Chest of Nut-Tree-Wood, or Nut-Wood.
- Nußbeißer, der, Nußbrecher, Nußhacker, Nußknacker, die Nußkrähe, a Kind of a Jay or Jack-Daw, a Mountain Crow that lives on Nuts, a Nut-Cracker, Nut-Picker or Nut-Jobber.
- Nußblüthe, die, die Kätschen an den Nußbäumen, the Catkins of Walnut-Trees.
- Nußbraun, das, die Nußfarbe, a Decoction of the Rind or Bark of the Leaves of Nut-Trees, of the Shells of Nuts &c. which in Dying or Colouring gives a Nut-brown Colour.
- Nußbraun, *adj. et adv.* of the Colour of Nut-Wood, of a nutbrown Colour.
- ein nußbraunes Mädchen, a nutbrown Maiden or Girl, a brown Girl, a Brunette.
- Nußfelsen, das, an Iron or Instrument of the Gun-Smiths, to cut the Loop of the Lock of an Arquebuse with.
- Nußfarbe, die, a brown Colour, that is the like brown Skin which covers the fleshy Part of a Walnut.
- Nußfarben, *adj. et adv.* nußfarbig, of a nutbrown Colour.
- Nußgarten, der, a Garden planted with Nut-Trees; also a Grove or Copse of Hazel-Trees.
- Nußgras, das, a Kind of Grass growing in Spain, it bears its Seeds in a little two-cased Nut (Lygeum Linn.).
- Nußhacker, der, see Nußbeißer.
- Nußläser, der, a Weevil that gnaws or eats the young Nuts.
- Nußkern, der, the Kernel of a Nut, the inner eatable Part of a Nut.
- Nußknacker, der, Nußbrecher, a Nut-Cracker, an Instrument to break or crack little Nuts with.
- Nußkrähe, die, see Nußbeißer.
- Nußlaub, das, the Leaves of Nut-Trees.
- Nußöl, das, Nut-Oil, an Oil pressed out of Nuts.
- Nußpfirsche oder Nußpflirsche, die, a Kind of Peach, that is quite smooth without and whose Fruit or Flesh has a Taste of a Nut.
- Nußring, der, a strong Ring applied on the Loop of the Lock of any Hand-Gun or Fire-Arm.
- Nußsafft, der, Nußsyrop, Juice or Sirup made of fresh Nuts.
- Nußsattel, der, the wooden thick Skin quartering the Kernel of a Walnut.
- Nußschale, die, the Shell of a Nut.
- Nußspiel der Kinder, das, the Boys Playing at Cobnuts.
- Nußstaude, die, Haselnußstaude, a Hazel-Tree, Filberd-Tree or Bush.
- Nußviertel, das, the fourth Part of a Walnut.
- Nuth, die, (Term of the Joiners) a Groove made into any Wood.
- Nuthobel, der, a Plane to make Grooves with.
- Nuttschen, nuttscheln, *verb. reg. act.* a popular Word for Saugen, to suck.
- Nuttschanne, die, a Sucking-Bottle.
- Nuß, der, see der Nutzen.
- Nuß, *adj. et adv.* brauchbar, nützlich, good, useful.
They say familiarly, das ist nichts nuß, that's good for nothing.
- Nußanwendung, die, the Application, an Epilogue, the Moral of a Fable.
- Nußbar, *adj. (comparat. nußbarer, sup. nußbarste)* useful, of Use, advantageous, good, profitable, beneficial, serviceable.
(as an *adv.*) usefully, to good Purpose, profitably, advantageously.
- Nußbarkeit, die, Utility, Usefulness, Use, Benefit, Advantage, Profit, Service.
- Nußscheide, die, an Oak fit for Timber &c.

Nutzen oder nützen, *verb. reg. neutr.* (ich nütze oder nütze, ich habe genützt oder genützt, *imperat.* nütze oder nütze) nützlich seyn, to be useful or of Use, to be profitable, advantageous, to profit, to bring Advantage, to serve, to yield or afford Profit.

er hat mir viel genützt, he has been very useful or of great Use to me.

das nützt zu nichts, hilft zu nichts, that's of no Use at all, that serves to nothing.

wozu nützt das? what is that good for? of what Use is that?

Nutzen, *as a verb. act.* signifies, to employ, to make Use of, to use, to enjoy, to have the Enjoyment of, to use to one's Advantage or Benefit.

etwas nützen, sich zu Nutz machen, to enjoy a Thing, to draw Advantage of any Thing, to make Use of it, to profit of it.

sein Geld nützen, to lay out his Money in Order to draw Profits by it, to put it out to Use or upon Use.

ein Land gut nützen, to manure, to till a Ground, to sow it, to reap the Fruits of it, to use it to the best Advantage.

Nutzen, *der*, they say also der Nütze, Use: *also* Profit, Advantage, Benefit, Utility, Emolument, Good, Interest, Gain or Lucre.

was Nutzen schafft oder bringt, what accrues to Profit, turns to Advantage.

zum Nutzen gereichen, to prove, to redound, to turn to Profit or Good.

das kostet viel, und ist von keinem Nutzen, that costs much and is of no Use.

was für einen Nutzen hat es? of what Use is it? what is it good for.

sich eine Sache zu Nütze machen, to make good Use of a Thing, to improve it.

bey etwas seinen Nutzen finden, to find one's Account in a Thing, to get by it.

seinen Nutzen suchen, to look out for his Interest.

ein jeder sucht seinen Nutzen, every one looks out for his own Interest.

etwas zu Nutzen bringen, to improve a Thing, to make it yield Profit. der Nutzen dieses Landgutes beträgt so und so viel, this Estate yields so and so much a Year, or this Estate is worth so and so much a Year, the Profit that arises from this Estate amounts to so much a Year.

etwas zum Nutzen des Vaterlandes unternehmen, to undertake a Thing in Behoof or in Behalf of one's Country, or for the Best, for the Good of one's Country.

Nutholz, *das*, this Name is given to any Wood in a Forest, that is fit for Building, for Joiner's-, Cartwright's Work, for Coopers &c.

Nützlich, *adject.* (*comparat.* nützlicher, *superl.* nützlichste) useful, advantageous, good, expedient, conducive, conducing, of Use, Benefit, Profit; *adv.* usefully, profitably &c.

ein nütliches Mittel, a good or expedient Means or Remedy.

ein nütliches Gewerbe, a profitable, gainful or lucrative Traffic, and advantageous Trade.

ein nütliches Buch, a useful Book.

ein nütliches Werk, an useful Work, a Work of great Emolument or Utility.

Nützlichkeit, *die*, Nützbarkeit, Utility, Usefulness, Use.

Nutzlos, *adj.* (*comp.* nutzloser, *superl.* nutzloseste) useless, needless, of no Use, unprofitable, unserviceable, that yields, or brings no Manner of Profit or Advantage, frivolous, vain, fruitless.

(*as an adv.*) unprofitably, to no Purpose, in vain; see Unnütz.

Nutznutzung, *die*, Use, Usage of any Thing, the Benefit, the Enjoyment of it; see Nießbrauch and Nützung.

Nützung, *die*, (eines Dinges) the Use and Profit of a Thing without its Property, the Enjoyment of any Thing.

einer, der die bloße Nützung von etwas hat, an Usufructuary, one that has the Use and reaps the Profit of a Thing whereof the Property rests in another.

Nutzanschlag, *der*, Nutzungsanschlag, the Estimate or Estimation of the Profits

Profits issuing out of an Estate or out of any Thing.

Nymphe, die, a Nymph, a Fairy or Mermaid. The Pagans call also certain fabulous Deities, that inhabit the Rivers, the Fountains, the Forests, the Mountains and Meadows or Fields, **Nymphen**.

Nymphen, in Poetry, are the Names for handsome and well shaped Girls, Maidens or Women; a Nymph, a Lady, a Beauty, a Goddess.

They call familiarly: eine **Landnymphe**, a Country-Girl or Country-Lass, a Girl that has a little rustic Manners.

They give also the honourable Title of **Nymphen**, to the Women of Pleasure or Courtezans.

Nymphe, in natural History, is said of the first Degree of Metamorphosis or Change in the Transformation of Insects; see **Puppe**.

Nymphen, die, Seeblumen, Nenuphar, Waterlilies.

Nymphen oder **Wasserleszen**, (in Anatomy) the Nymphs, Parts belonging to the Pudenda of Women.



O, das **O**, the Letter **O**, a Vowel or single sounding Letter.

O! *interj.* oh! serving to mark divers or various Passions, several Motions of the Soul or Mind.

o Himmel! **o!** or, oh Heavens!

o Gott! **o** God! **o** Lord!

o mein Gott! oh my God!

o! wie schwer ist es, daß x. oh! how hard it is to &c.

o! was für elende Zeiten! oh the Times!

o! die verderbten Sitten! oh the corrupt Manners!

o daß das nimmer geschehen wäre! oh that it had never happened!

o daß er doch hier wäre! oh, that he was but here! oh why is not he here!

oho! **o** hoe!

o ja! **o** yes, sure, indeed!

o nein! **no**, **no!** not at all!

o halt! oh hold, hold!

Ob, *conjunct.* if, whether.

ob es wahr ist oder nicht, whether it be true or not.

wer weiß ob das wahr ist, who knows whether it be (is) true.

es fragt sich ob? the Question is whether?

ich möchte gern wissen, ob er es thun würde, I would fain know, if he would do it.

es liegt uns wenig daran, ob ihr hier bleibt, oder ob ihr weggehet, we care but little whether you stay (here) or go.

ob Gott wolle! and God will! if God will!

gerade, als ob, just as if.

eben als ob, even as if, even as though.

als ob es so wäre, as if it were so.

nicht, als ob nicht, not but that.

obgleich, ob schon, obwohl, ob zwar, tho', although, albeit, if, for all that.

ob schon des Leidens viel ist, so werden wir doch reichlich getröstet, tho' or altho' the Afflictions are many, yet we are comforted abundantly.

als ob man es nicht wüßte, as tho' one did not know it.

er thut, als ob er mich nicht kenne, he does as if he did not know me, he dissembles not to know me.

ob, is also used instead of **oben**.

ob bemeldet, ob benannt, ob berührt, ob besagt, ob erwähnt, said, above said, above mentioned, mentioned above.

ob einem Ding halten, see **Darüberhalten**.

Obacht, die, Care, Observation, Observing, Watching.

seine Sachen wohl in **Obacht** nehmen, to take particular Care of one's Things, Business &c.

etwas in **Obacht** nehmen, to observe or watch a Thing, to take Notice, Heed or Care of it.

Obangedeutmaßen, *adv.* in the above said Manner, in the Manner intimated above.

Obdach, das, *plur.* die **Obdächer**, a Shelter, a Place where one is sheltered from or against the Inclemency of the Weather; *also* a Lodging, Quarters, a Cover.

jemanden **Obdach** geben, to lodge one, to give him a Shelter in your House,

House, to take one under your Roof, to give him a Night's Lodging.

etwas unter Obdach bringen, to put or bring a Thing under Shelter or Cover.

ein Obdach, ein bedeckter Ort, a covert Place, any Place sheltered by something.

Obelisk, der, die Spitzsäule, der Prachtfegel, an Obelisk, a Species or Kind of a strait and long Pyramid made of one single or only Stone and erected or raised for a public Monument.

Oben, *adv.* in der Höhe, above, on high.

weiter oben, further above, more on high or higher.

oben und unten, above and below.

oben am Berg, on high on the Mountain.

etwas oben anfasseln, to lay Hold of a Thing above.

oben in der Luft, aloft, above in the Air.

oben auf dem Wasser, a-Top of or upon the Water.

oben wohnen, to lodge (live) above Stairs.

oben auf dem Boden, above on the Loft, above on or in the Garret.

von oben, von oben her, from above.

von oben bis unten, from the Top to the Bottom, from Top to Toe, from Head to Foot.

von oben hernieder sehen, to look down from the Top or from on high.

oben abnehmen, abschneiden, to take, to cut off from the Top or from above.

oben an, above.

oben an sitzen, to sit above, in the first, uppermost Place, to be placed above or in the first Place.

oben an gehen, fahren, to have the right Hand or Precedency.

oben an stellen, to give the Preference.

oben auf, oben darauf, above, upon, aloft, uppermost, a-Top, upon it.

oben auf schwimmen, to swim on the Surface, upwards, towards the Top.

oben aus, out at the Top, aloft.

oben aus wollen, to soar aloft.

oben aus, signifies also, high flown or conceited.

er will gleich oben aus und nirgend an, he is apt to fly presently up to the Top of the House.

oben bey, at the Side above.

oben dran, joined to the upper End of it.

oben drauf, a-Top of it, over it, above it.

oben ein, oben drein, over and above.

etwas oben drein geben, to give some Thing over and above, or to Boot, into the Bargain.

oben drüber, over or above it.

oben durch, through above.

oben ein oder oben hinein, into above.

oben her, drüber hin, above, on the Surface or on the uppermost Part.

oben herab, oben herunter (von oben), down from above, from aloft, from on high.

oben heraus oder hinaus, out above, out at the Top.

oben heraus ragen oder stehen, to overtop, to be higher, taller or longer than the other.

oben herein, oben hinein, in above or in from above.

oben herum, about at the upper End, about at the Top.

oben hervorragen, to stand, to stick out above, to be supereminent, to surpass others in Length.

oben hervorsprossen, to sprout forth at the Top.

obenhin, slightly, superficially, carelessly, by the by, by the Way, negligently, in Haste, lightly over. obenhin sehen, durchsehen, durchblättern, to run over a Book, or a Thing, to pass slightly over it, to turn the Leaves of a Book over, without paying much Attention to the Contents.

ein Buch nur obenhin durchlesen, to run over a Book, to read it cursorily.

etwas obenhin verfertigen, to do or perform a Thing hastily or superficially, to skim or slubber a Thing over, to do it but slightly.

oben hinab, down from above, or from on high.

oben hinauf, up to the Top.

oben hinein, in above, above into it.

obenhinunter, see Obenhinab.

oben legen, to lay something above or uppermost.

oben liegen, to lie above or a Top.

oben

oben schwimmen, obenauf schwimmen,
to swim on the Surface, on or upon.
oben über, (oben drüber) over or
above it.

obenüber her, over.

oben um, about above.

oben zu, von oben zu, from above.

habt ihr oben die Thür zugemacht? have
you shut the Door above.

es ist bereits oben gesagt worden, it has
already been said above.

es ist bereits oben Erwähnung davon ge-
schehen, it has already been men-
tioned above.

*Ober, adj. et adv. (comp.) oberer, (superl.)
oberste, upper, high, superior.*

der obere Theil, the upper, the supe-
rior Part.

die obere Stube, the upper Room,
the Room or Chamber above.

die obere Lippe, the upper Lip.

der obere Mühlstein, the upper Mill-
Stone, the Runner or running
Mill-Stone.

ober, signifies also, that which is
above the other in Rank, that is
superior, higher, greater. It
is also said of certain Countries
that are at a further Distance from
the Sea or that are nearer the
Source or Spring of a River, as,
Oberdeutschland, high Germany or the
upper Part of Germany.

Oberegypten, upper or high Egypt.

der Oberrhein, obere Rhein, the upper
Rhine.

*Ober, is also used substantively, der
Obere, the Chief, the Superior.*

die Oben oder Oberen, the Superiors,
the Chiefs.

meine Oben, my Betters, my Supe-
riors.

der Oberste, the Superior.

der Oberste, (Military Term) the Co-
lonel.

Here follow several Words composed
with *Ober*, in alphabetical Order.

*Oberacht, die, the Upper-Ban, the im-
perial Ban, the general Ban of the
Empire.*

*Oberadmiral, der, the great Admiral,
the Chief-Admiral.*

*Oberalte, der, Oberälteste, the Provost
of a Corporation; an Alderman of
a Ward.*

*Oberamt, das, the superior Bailiwick,
the grand Bailiwick, the General, the
superior Government.*

*Oberamtmann, der, the Grand-Bailiff,
Upper-Bailiff; also the Lord-High-
Seneschal.*

*Oberamtsregierung, die, the Supreme
Administration of a Province.*

*Oberappellation, die, the Superior Coun-
cil of Appeals, the High-Tribunal
of Appeals.*

*Oberappellationsgericht, das, the High-
Court or High-Tribunal of Ap-
peals.*

*Oberappellationsgerichtsadvokat, der, Pro-
curator, Rath, the Advocate, Attor-
ney or Solicitor, Counsellor of the
Tribunal of Appeals, the Attorney
or Solicitor General.*

*Oberarche, die, (Hunting Term) the
upper Lines of the Toils.*

*Oberauditor, der, the Auditor-Gen-
eral, the superior Judge of the Mi-
litary-Court of Judicature.*

*Oberaufseher, der, a Superintendent, a
Chief-Overseer or Inspector; also
a Director, an Inspector-General.*

*der Oberaufseher eines Gymnasiums,
a Provisor, a Patron of a College.*

*Oberaufseheramt, das, the Superinten-
dence, the Direction-General; also
the Office of a Superintendent.*

*Oberaufseherin, die, an Intendant's La-
dy.*

*Oberaufsicht, die, the Superintendency,
chief Oversight or Inspection, a
Superintendence; the Direction-
General.*

*Oberbalken, der, an upper Joyst, an
upper Beam.*

*Oberbau, der, der Bau über der Erde,
the Building above Ground.*

*Oberbauch, der, the Epigastrium, the
outward, the upper Part of the
Belly from the Stomach to the Na-
vel.*

*Oberbaum, der, Hauptbaum, alter voll-
kommener, ausgewachsener, überstän-
diger Baum, a Tree of a high
Trunk or Body; see Hauptbaum.*

*der Oberbaum bey einem Hafen, bey
einer Landwehre, the upper Boom
or Bar at an Harbour, or Entry
of a Town.*

*der Oberbaum an der Wagenleiter, the
upper Shaft of a Waggon Ladder.*

*Oberbaumeister, der, the Director of
the Buildings, the first Architect,
the Chief or Master Builder, the
Intendant of public Buildings.*

Oberbeamte,

Oberbeamte, der, a Grand-Bailiff.
 Oberbefehl, der, the general Command, the Command in Chief or in General.
 Oberbefehlshaber, der, the Commander in Chief.
 Oberbeichtvater, der, the grand or principal Penitentiary.
 Oberbein, das, the upper Part of the Leg: see also Ueberbein, the Wrestling or Swelling of a Sinew, a Spavin, a Splent, a viscous Excrecency about a Horse's Foot.
 Oberbereiter, der, the first Riding-Master, first Groom of the King's or Prince's Horses.
 Oberbergamt, das, the superior Court or Tribunal of the Mines.
 Oberbergamtsverwalter, der, the first Administrator, Clerk or Register of the Mines.
 Oberberghauptmann, der, Oberbergdirector, the Intendant or Surveyor General of the Mines.
 Oberbergmeister, der, the Chief Bergh-Master or Chief Officer among the Miners, the Director or first Inspector of the Miners.
 Oberbett, das, Deckbett, the Coverlet; a Coverling, an Upperbed, a Featherbed to cover one's self with.
 Oberbeute, die, die obere Hälfte einer Beute oder eines hölzernen Bienenstockes, the upper Part of a Bee-Hive.
 Oberblatt, das, an upper Plate.
 Oberblech, das, the upper Plate of Iron-Plate on the Axle-Tree of a Waggon.
 Oberblinde, die, das oberste Segel an der Bogstenge, the upper or topmost Sprit-Sail, the Top-Sail.
 Oberblindstenge, die, the uppermost little Mast that is set or put a-Top of the Bow-Sprit or Fore-Mast.
 Oberboden, der, the upper Loft, the Garret.
 Oberbornmeister, der, the Inspector of the Salt-Wells; see Bornmeister.
 Oberbothmäßigkeit, die, the Superiority, Sovereignty.
 Oberburggraf, der, the President of the superior or supreme Court of Judicature in Bohemia; also the grand or chief Seneshal or Burggrave in Prussia.
 Oberburgvogt, der, the Lord-Chatelain, the Lord-Judge of a Castle-Ward.

Obercapellan, der, the Chief-Chaplain, the Arch-Deacon; (Arch-Diaco-nus).
 Obercommando, das, see Oberbefehl.
 Oberconsistorium, das, the superior or the supreme Consistory, the principal Court of ecclesiastical Matters.
 Oberconsistorialrath, der, the superior Counsellor of Consistory.
 Oberconstabler, der, auf den Kriegsschiffen, the Commander of the Artillery on Board of a Man of War or of a Ship of the Line, the first or chief of the Gunners of a Man of War.
 Oberdecke, die, das Oberbette, a Coverling, Coverlet.
 Oberdeichgraf, der, the Grand-Intendant or Chief-Overseer of the Dikes in a Province.
 Oberdeutsch, High-German.
 Oberdeutschland, High-Germany.
 Obereigenthum, das, a direct Demesne, a direct Patrimony or Property.
 Obereigenthumsherr, der, a Lord-Paramount or chief Lord.
 Obereinsfahrer, der, a chief Searcher or Inspector of the Mines, a principal Officer that visits or inspects the Mines.
 Obereinnehmer, der, a Receiver-General of the Finances, a Treasurer, Collector of Contributions.
 Oberempfänger, der, the Treasurer-General.
 Oberente, der, see Ente.
 Obersalkenmeister, der, the Chief-Falconer, Chief-Master-Falconer.
 Obersäß, das, (in Smelting-Houses) a Tub on a Table into which the washed Ore is gathered.
 Obersäule, die, (Term of the Miners) a chalky Stone or a limy Stone full of Sand and mixt with white Clay, a Stone composed of Lime, Sand and white Clay.
 Obersauth, der, see Obervogt.
 Oberseldherr, der, the General of an Army, he that commands an Army in chief.
 Oberseldzeugmeister, der, the great Master of the Ordnance.
 Oberfläche, die, the Superficies, the Surface, the Outside.
 die Oberfläche des Meers, the Face or Surface of the Sea.
 die Oberfläche der Hand, the Back of the Hand.

die

die Oberfläche eines Balles, the Plat-
form (of a Rampart).

die Oberfläche der Brustwehre eines
Balles ohne Schießcharten, the
Surface of a Parapet or Breast-
Work, of a Rampart without Loop-
Holes.

die glasierte Oberfläche des Porcellan-
teiges, the glazed Surface of the
Porcelaine.

die Oberfläche der Schleferschichten, the
Outside of a Slate-Layer.

die Oberfläche, der Theil eines Flözes,
welcher an die Oberfläche der Erde
oder zu Tage ausgeht, the Head of
an Ore-Vein, that appears or
stands out on the Surface of the
Earth.

Oberforstamt, das, the supreme or su-
perior Court of Justice in Eyre of
the Forest.

Oberförster, der, the chief Ranger or
Forester.

Oberforstmeister, der, a Chief Justice
in Eyre of the Forests, the first
Master of the Forests.

Oberfreygraf, der, a Name given in
some Provinces to the Director of a
criminal Court of Justice; see Frey-
graf.

Oberfuß, der, der obere Theil des Fußes
nach dem Weine zu, an Instep; the
upper Part of the Foot next to the
Leg.

der obere Theil des unteren ober Platt-
fußes, der Oberriß, the Tarsus, the
first Part of the Foot or Sole of the
Foot next to the Leg.

Obergebirge, das, the uppermost Parts
of the Mountains, the highest Moun-
tains.

Obergebirgisch, *adj. et adv.* of or belong-
ing to the upper or higher Parts of
the Mountains.

Obergericht, das, Oberhofgericht, the
Upper- or High-Court of Judica-
ture, the superior Court of Justice;
also a sovereign Court, a sovereign
Council.

Obergerichte, die, the Presidial-Courts,
the High-Tribunals.

die Ober- und Untergerichte, the pre-
sidial or superior and inferior
Courts of Judicature, the higher
and lower Courts.

eine Lehnsherrschaft mit Ober- und Un-
tergerichte, a Lordship to which
belong superior and inferior Ju-

risdiction, or a Seignory with Up-
per- and Under-Jurisdiction.

der König ist im Obergerichte, the King
is sitting on his Throne or on his
Royal Seat in the High-Court of
Judicature.

Obergerichtsherr, der, the High-Judge.
Obergeschoss, das, das obere Geschoss ei-
nes Hauses, the upper Story of a
House; *also* the first Story of a
House.

Obergeschuhe, das, the upper Leather
of Shoes; see Oberleder.

Obergesell, der, the first, the Master-
Journey-Man in a Shop, the Fore-
man, the Leading Journey-Man of
any Trade, a Journeyman that has
the first Seat in any Shop and some-
times looks to the others Work to
see it properly done.

Obergesims, das, der Kranz, the Ogee
or Ogive, the Cornice or Cornish.

Obergespann, das, the superior Palati-
nate of Hungary; see Gespann.

Obergewalt, die, the supreme Autho-
rity, Sovereignty, sovereign Power.
die Obergewalt des Königs in England
in geistlichen Dingen, Supremacy,
the King's of England sovereign
Power in ecclesiastical Affairs or
spiritual Matters.

Obergewaltiger, der, the Grand-Provost
or Provost-Marshal of an Army;
also the High-Constable.

Obergewehr, das, a Pike, Musket or
other Weapons of a Soldier except
his Sword, which is called Unterge-
wehr.

Obergurt, der, Obergürtel; the upper
Girdle.

Oberhalb, *adv.* at the upper End,
above.

oberhalb der Stadt, upwards on the
other Side of the Town, above the
Town.

Oberhand, die, (in Anatomy) die Hand-
wurzel, the Wrist; *also* the Top or
upper Part of the Hand.

(*figur.*) die Oberhand, the right Hand,
Upper-Hand.

einem die Oberhand geben, ihn obenan
geben lassen, to give one the Upper-
Hand, the Wall-Side in Streets,
the Precedency.

einem bey Tische die Oberhand eingeben,
to place one at the Upper-End of
the Table, to place him above your-
self or on your right Hand.

einem

einem die Oberhand lassen, ihm gewonnen geben, to yield or submit to one, to give him the better.

die Oberhand behalten, den Sieg davon tragen, to get the better, to carry the Day, to bear the Bell away, to get the Superiority, to carry the Victory, to triumph.

der Feind hat die Oberhand behalten, the Enemy has obtained the Victory, has got the better of the Day, or has had the Advantage of the Combat.

die Oberhand haben, den Meister spielen, to sway, to exercise Mastery, to play the Master, to have the Mastery or Superiority.

die Oberhand suchen oder haben wollen, to try Masteries.

die Oberhand bekommen oder erlangen, to over-match others, to bring them under, to subdue them, to obtain the Mastery or Superiority.

Oberhaupt, das, (in Anatomy) the upper Part of the Head, the Crown of the Head; (*figur.*) a Head, a Chief or Master.

das Oberhaupt der Kirche, the Chief of the Church, the Head of the Church; (a Title which the Pope gives himself.)

das Oberhaupt einer Armee, the Head, the Chief, the General of an Army.

Oberhauptmann, der, the chief Captain.

Oberhaus, das, der oberste Theil eines Hauses, the upper Part of a House.

das Oberhaus im Englischen Parlament, the Upper-House in Parliament, the House of Lords.

Oberhaushalter, der, the Master of the Household, a Majordomo, a High-Steward.

Oberhaut, die, das Oberhäutlein, the Epidermis, the outward thin Skin of the Body.

Oberhemd, das, the upper, the fine Shirt.

ein halbes Oberhemd, a fine Waist-Shirt, half an upper Shirt, that covers the fore Part of the Body only and has but short Sleeves to it.

Oberherr, der, the supreme or sovereign Lord, the Sovereign, the Prince, the Master, the Superior, the Chief.

er befiehlt als Oberherr, he commands absolutely or independently, or in Quality of Master or Sovereign.

der Oberherr eines Lehns u. the Head-Land-Lord, the Lord-Paramount.

unser Oberherr der König, the King our Sovereign.

ein Land, das von keinem Oberherrn regieret wird, a Commonwealth or Republic that is no Monarchy.

Oberherrlich, *adj. et adv.* sovereign, supreme, lordly, sovereignly.

Oberherrlichkeit, die, Oberherrschafft, die, Sovereignty, Sovereignness, Superiority, Primacy, Dominion, absolute or sovereign Power, Sway, Authority, Lordship or Seignory.

die Oberherrschafft haben, to govern or rule, to bear Sway, to have the Sovereignty.

die Oberherrschafft in geistlichen Sachen, the Supremacy.

Oberhimmel, der, the empyrean or empyreal or highest Heaven.

Oberhof, der, the superior, the upper Court.

Oberhofgericht, das, the superior Court of Justice, the sovereign Council.

Oberhofmarschall, der, the Grand-Marshal of the Court, or of the King's or Prince's Household, the Lord-Marshal of the Court.

Oberhofmeister, der, the Lord-Steward or High-Steward, the great Master of the Court; *also* a Governor to a Prince.

Oberhofmeisterinn, die, the great Mistress of the Court, the Lord- or High-Steward's Lady; *also* a Governess to a Princess.

Oberhofprediger, der, the Chief-Caplain in Ordinary to a King or Prince.

Oberhofrichter, der, the Judge of the superior Court of Justice.

päpstlicher Oberhofrichter, the Auditor of the Chamber of Justice at Rome, the Auditor of the Apostolic Chamber.

Oberholz, das, (Forest-Term) Trees that grow up to their full Height, high or lofty Trees in a Forest; *also* the Branches and Boughs of a Tree.

Oberholzgraf, der, see Holzgraf.

Oberhüttenamt, das, the superior Court in the Smelting-Business; see Hüttenamt.

Oberhütteninspector, der, a Superintendent or Chief-Overseer of the Smelting or Melting-Houses, of the Foundries or Casting-Houses or any Thing belonging to them.

Oberhüttenmeister, der, the Superintendent or Chief-Overseer of the Smelting-Houses and the Business belonging to them.

Oberhüttenverwalter, der, the Director or rather chief Administrator of the Smelting-Houses and Foundries.

Oberjagd, die, hohe Jagd, the Hunting after Deer, Wild-Boars &c. High-Chase.

Oberjäger, der, the first Huntsman.

Oberjägermeister, der, the King's or Prince's great Huntsman, the Master of the Buck-Hounds in England, the great Master of the Huntsmen.

Oberkalfaterer, der, an inferior Officer on Board of a Man of War, whose Business it is to see that the Ship is kept in due Repair, the (first) Caulker.

dessen Gehülfe oder der Unterkalfaterer, the Caulker's Mate.

Oberkammer, die, the upper Chamber; a Chamber up Stairs in a House.

die Oberkammer im Parlamente, the upper House or the House of Lords in Parliament; (in Opposition to the House of Commons).

Oberkämmerer, der, the great Chamberlain of the Pope or of a Cardinal.

Oberkammerherr, der, the Lord great Chamberlain.

Oberkanonierer, der, the first Gunner on Board of a Man of War.

Oberkeit, die, see Obrigkeit.

Oberkellner, der, the first Butler, the Master of the Wine-Cellars.

Oberkiefer, der, Oberkinnbacken, the upper Jaw-Bone, the upper Mandible.

Oberkirchenrath, der, Oberconsistorialrath, the Counsellor of the superior Consistory; also das Oberconsistorium, the superior Consistory.

Oberklaue, die, (Hunting Term) the Spur, the little Claws or Horn-Points which a Fallow-Deer has on its Feet.

Oberkleid, das, an Upper-Coat or Upper-Garment, a Coat, a Close-Coat, any upper Habit.

Oberknecht, der, the first Servant of the Stables at great Estates, the Foreman, the first of the Servants that look after the Horses; also the first of the Ploughmen; among some Handicraftsmen or Tradesmen, the first Journeyman, Master-Journeyman.

Oberknetzer, der, the second Journeyman-Baker that kneads the Dough or Paste for fine Bread, a Journeyman Baker; also an Apprentice to a Baker.

Oberknetzer, (in Paper-Mills) a Man that directs the Work, the first Journeyman.

Oberkoch, der, the Master-Cook, Head-Cook.

Oberkopf, der, the upper Part, the Crown of the Head, the Top of the Head.

Oberkriegscommissarius, der, the first Commissary of War, a Deputy-Commissary that has the Ordering or Disposing of Affairs.

Oberküchenmeister, der, the chief Surveyor of the Kitchens; also the King's first Master-Cook; an Officer that has the Inspection of the Kitchens to whom the Cooks are subordinated.

Oberküster, der, the first Sexton or first Vestrykeeper.

Oberland, das, the high Country, the high Parts of a Province.

ein Oberländer, an Inhabitant of the high Countries, a Highlander.

Oberlandsbaudirector, der, the first Director of the Buildings in the Provinces.

Oberlandsbaumeister, der, the first Architect or first Building-Master of the Country.

Oberländisch, *adj. et adv.* that is of the high Countries.

Oberlast, die, (Sea-Term) a Surcharge, an Overburdening.

Oberlastig, *adj. et adv.* overcharged, overburdened, oppressed.

Oberlauf, der, (Sea-Term) the Upper-Deck, or only the Deck of a Ship.

Oberläuterung, die, (Law Term) a second or repeated Explanation or Exposition or a second Explanation or Clearing.

Oberleder, das, the upper Leather of a Shoe.

das Oberleder zu einem Paar Schuhen zuschneiden, to cut the upper Leathers for a Pair of Shoes.

Oberlefze, die, Oberlippe, the Upper-Lip; see also Hasenscharte.

Oberlehen, das, a Fief or Manor belonging to a Lord Paramount, a Fief held in chief and of which many others hold.

Oberlehnsfall, der, an Opening of a Fief concerning the Sovereign.

Oberlehnsheer, der, a Lord-Paramount.

Oberlehnsheerschaft, die, the sovereign Jurisdiction, superior (but not supreme) Power, high or chief Authority, yet subject or inferior to the Majesty of King.

Oberleib, der, the Breast, the upper Part of the Body.

Oberleine, die, (Hunting Term) the upper Line or Cord of the Toils or Nets.

Oberlippe, die, see Oberlefze.

Oberluft, die, the upper Region of the Air.

Obermacht, die, the superior Power, absolute Power, Primacy, Superiority; see Obergewalt and Uebermacht.

Obermann, der, the Master, the Superior.

They say familiarly, er hat seinen Obermann gefunden, he has found his Master, his Superior.

Obermann, is also sometimes used instead of Schiedsrichter, an Arbitrator, a Referee, an Umpire, a Judge.

Obermarschall, der, the grand Marshal.

Obermast, der, the Top - Mast; also the Main - Mast.

Oberman, das, the upper Mouth, the upper Chops, the upper Jaw.

Obermeierding, das, the superior Justice of Farms and concerning of them.

Obermeister, der, Geschworne bey einem Handwerke, an upper or chief Master, a Tradesman sworn by the Master of a Company, a Warden or Livery - Man in a Company of Tradesmen.

die geschwornen Obermeister, the sworn Masters of a Guild.

der Obermeister einer Zunft, der die Fahne in Verwahrung hat, the Staffman,

der Obermeister auf Schiffen, the Surgeon (Surgeon Major) on Board of a Man of War.

Obermühle, die, the upper Mill.

Obermühlinspector, der, the chief or first Inspector, first Overseer of the Mills.

Obermühlmeister, der, the first Master of the Mills.

Oberoofficier, der, a commissioned Officer, a superior Officer.

ein Unterofficier, is called a noncommissioned Officer.

Oberpfarrer, der, Oberprediger, a Parish Parson, a chief or principal Parson or Minister.

Oberpiqueur oder Oberpistier, der, the chief and first Huntsman on Horseback.

Oberpolizienmeister, der, the principal Constable, the first or chief Judge of the Policy or civil Government, in France formerly the Lieutenant-General of the Policy.

Oberpostmeister, der, the chief Postmaster.

Oberprieſter, der, an Archpriest; also the Pontiff; see also Oberpfarrer.

Oberprieſterthum, das, the Dignity of an Archpriest, of a Pontiff.

Oberrechner, der, a superior Officer that inspects the Accounts; also a Receiver of public Moneys.

Oberrecht, das, the sovereign Law, the Right of a Sovereign, Sovereignty.

Oberregiment, das, the Command in Chief.

Oberrentmeister, der, the Superintendent of the Finances, the Lord High - Treasurer.

Oberrichter, der, the Lord Chief - Justice, a superior Judge.

Oberrichterlich, *adj. et adv.* belonging to the Dignity or Office of a Lord Chief-Justice; also lordly, nobly, of or belonging to the Lord of a Manor.

Oberrinde, die, the upper Bark or Rind; also the upper Crust (of Bread &c.)

Obertrock, der, a Surtout, a great Coat, a Coat or Habit put on over another.

Ober Rücken, der, see Oberflaut.

Obersatz, der, (in Logic) the major Proposition of a Syllogism.

Oberschale, die, the Upper-Shell.

Oberschat, die, (Term of the Miners) a Rest of a Mine which may be yet demanded and undertaken by any one.

Oberschatzmeister, der, the Lord high Treasurer; see also **Oberrentmeister**.

Oberschenk, der, the King's or Prince's Cup-Bearer, the chief or first Cup-Bearer.

Oberschenkel, der, the Thigh.

Oberschiedswarden, der, the first or principal Essayer in Smelting-Houses or in Mints.

Oberschiedsmann, der, an Umpire, a chief Arbitrator or Referee to decide a Difference.

Oberschiffamt, das, the Admiralty or the Admiralty-Office, the high Tribunal of the Admiralty.

Oberschirmmeister, der, the first Conductor or Leader of the Artillery-Train.

Oberschlächtig, *adj. et adv.* eine ober-schlächtige Mühle, a Mill with a Trough, through which the Water falls down upon the Mill-Wheel and thus by its Weight turns the Wheel.

Oberschlämmer, der, (Term of the Miners) the first or chief Washer of the Ore.

Oberschultheiß, der, the grand Provost, the Sheriff of any City.

Oberschwelle, die, der Sturz einer Thüre oder eines Fensters, the Lintel, the Head-Piece over a Door or Window.

Obersegel, das, Marssegel, the Top-Sail.

Obersichter, der, (Term of the Bakers) the first Journeyman or Master-Journeyman that sifts or bolts the Flour or Meal.

Obersippenschaft, die, die Blutsverwandten in aufsteigender Linie, the Cognation or Kindred in an ascending Line.

Obersitz, der, the upper Seat or Place, the first Place or Seat, the first Rank; see also **Oberstelle**.

Obersprung, der, das Oberfach, (Term of the Weavers) the upper Threads.

Oberst, das Oberste, the uppermost, the above, that which is above.

zu oberst auf dem Berge, on the Summit, on the Top of the Mountain.

das unterste zu oberst kehren, to turn a Thing topsy-turvy or upside down.

Oberstaller, der, see **Staller**.

Oberstallmeister, der, the Master of the Horses.

Oberstauder, der, see **Stauder**.

Oberste, *adj. et adv.* der, die, das oberste, the highest, the supreme.

die oberste Gewalt, the supreme Power, the sovereign Sway or Dominion.

die Obersten im Volk, the Rulers, the Head-Men, the chief Men of a City, of a Country.

der oberste Priester, the High-Priest.

der oberste Stock des Hauses, the highest Story of a House.

das Oberste, die Spitze, der Gipfel eines Dinges, the Top, the Ridge, the Peak, the Pitch, the Height, the Knoll of a Thing.

der Oberste, the Chief, the Commander, the Superior.

der oberste der Teufel, the Prince of the Devils, Beelzebub.

der oberste eines geistl. Ordens, the General of a religious Order.

der oberste eines Klosters, the Prior, Prelate, Ruler of a Monastery.

der Oberste, Obriste, a Colonel.

der Oberste oder Obriste eines Regiments, the Colonel of a Regiment.

der Oberst oder Obristleutnant, the or a Lieutenant Colonel.

der Obristwachtmeister, the or a Major.

Obersteiger, der, an inferior Officer of the Miners, first Leader of the Miners, that sees the Work of the Miners duly performed and also that they are punctually at their Task.

Oberstelle, die, the first Place, the uppermost Room, the first Rank, the Hand or right Hand, the Wallside, (when walking with one in the Streets) the Precedency, Pre-eminence.

Oberstemme, die, das schmale Seitenleder inwendig auf der Naht eines Schuhs, the Side-Lining of a Shoe, a small Piece of Leather that covers the Seam within a Shoe.

Oberstenge, die, (Sea-Term) the Top-mast or Top-gallant Mast.

Obersteuereinnnehmer, der, the Receiver General of the Taxes or Contributions.

Oberstimme, die, der Diskant, the Treble in Musick, the Discant.

Oberstrich,

Oberstrich, der, der Apostroph, (Term of Grammar) an Apostrophe, (that stands instead of a Vowel put out).

Oberstrichterlich, see **Oberrichterlich**.

Oberstube, die, obere Stube eines Hauses, an upper Room or Chamber in a House.

They say figuratively and familiarly, er ist nicht richtig im Oberstübchen, he is a little crack-brained, or his Brains are a little cracked, the Chambers of his Head are empty.

Oberstahl, der, der obere oder höchstehende Hapfel, the uppermost Turn-Style of a Salt-Pit.

Obertheil, der, the upper, higher, superior Part.

der Obertheil eines Fischgarns, the upper or higher Part of a Fish-Net.

der Obertheil am Bein, the thick or upper Part of the Leg.

der Obertheil am Arm, the upper, the thick Part of the Arm.

Oberthür, die, the upper Part of a two-leaved Door.

Ober: Untergang, der, Oberumgang, the Inspection of the Limits of a Territory especially of the Territory of a City or Town, the Assigning of Bounds, a Setting of Meers between Land and Land.

Oberverdeck, das, das oberste Verdeck eines Schiffes, the Deck, upper Deck.

Obervogt, der, the Provost, chief or great Provost.

Obervogtey, die, the grand or superior Bailiwick, a superior Castellany; also the superior Court of a Provost-Marshal, the grand Provostship, the Office or Dignity of a superior Provost.

Obervormund, der, the principal or superior Guardian or Tutor, the honorary or titular Guardian.

die Kinder großer Herren haben zwey Vormünder, einen Ober- und Untervormund, the Children of the great have two Guardians or Tutors, the one an honorary (or honorary) and the other an onerary or a Guardian in Trust.

Obervormünderinn, die, an honorary Guardianess or Tutrix; also a Queen or Princess Regent.

Obervormundschaft, die, the superior Guardianship or Tuition.

Obervormundschaftlich, *adj. et adv.* of or belonging to a superior Administration of Guardianship or Tuition.

Obervormundschaftsamt, das, the superior Administration of Tuition or Guardianship.

Obervorsitzer, der, the Director, the first or chief Administrator.

Oberwähnt, *adj.* above mentioned; see **Ob** or **Obgedacht**.

Oberwärts, *adv.* upwards, above, beyond.

dies ist unten dicker gemacht als oberwärts, this is made thicker below than above, or the lower or undermost Part is made thicker than the uppermost.

Oberwelt, die, the superior or upper World, the Concatenation of Things on the Surface of the Earth.

Oberwind, der, (Sea-Term) the Loof of a Ship.

den Oberwind haben, to be to the Windward, to have the Weather-gage.

Oberwuchs, der, (Forest-Term) the Branches and Boughs of a Tree; also a Wood or Forest of high and lofty Trees.

Oberwurf, der, (Hunting-Term) the upper Jaw or Chops of a Wild-Boar.

Oberzählt, *adj.* above related &c. See **Ob**.

Oberzahn, der, an upper Tooth.

Oberzähne, die, the upper Teeth.

Oberzehntuer, der, a chief or principal Tything-Man.

Oberzimmermann, der, the principal Carpenter, the Master-Carpenter.

Obgedacht, *obgemeldet*, *adj.* above said, above mentioned, above alledged, quoted, instanced &c. See **Ob**.

Obgleich, *obschon*, *obwohl*, *obzwar*, *conj.* tho' (though) altho', albeit, if, for all that, howsoever, notwithstanding.

ob er schon nicht will, tho' against his Will, in Spite of him.

ob es gleich regnet, tho' it rains.

er ist sehr geschickt, obgleich von geringem Stande, he is a very able, ingenious, learned Man, notwithstanding his obscure Birth, or of his being of low Condition or Extraction.

Obhaben, *verb. reg. neutr.* aufhaben, auf sich haben, to be charged or burdened with.

wegen meines obhabenden Amtes, by Virtue or on Account of my Charge, Office.

Obhanden, *adj. et adv.* present, at Hand, instant, imminent, hovering or hanging as it were over the Head, that which is present, or which presents itself; see also *Vorstehend*.

die obhandene (vorhandene) Gefahr, the imminent, present Danger.

es ist nicht mehr obhanden (vorhanden), 'tis no more present or extant.

Obhut, die, der Schutz, Protection, Guard.

ich befehle euch in Gottes Obhut, I commit or recommend you to God's Protection.

Obig, *adj.* above &c. See *Ob*, *Obgedacht*.

Oblate, die, a Wafer, *plur.* Wafers.

Oblatenbäcker, der, a Wafer-Baker.

Oblateneisen, das, an Iron to make Wafers.

Obley, die, a charitable Gift, Charity, that which one gives gratis for the Entertaining of Monasteries.

Obley, in some Provinces, signifies a Free-Gift.

Obleyhaus, das, das Haus, worinn die Gaben für die Klöster angenommen werden, the Charity or Alms-House, the Place where the Gifts or Alms are received for the Convents.

Obleyschreiber, der, the Clerk that receives the Alms or Gifts.

Obliegen, *verb. irreg. neutr.* (liegt ob, lag ob, obgelegen,) obliegen, das Feld behalten, gewinnen, to vanquish, to remain Master of the Field, to get or obtain the Victory.

einer Sache obliegen, sich derselben auf eine anhaltende Art befleißigen, to ply a Thing, to apply one'sself to it, to make Application to it, to busy one'sself with a Thing.

es liegt mir ob, it is my Duty, I am obliged to do it or I am bound to it.

alles, was ihnen zu thun obliegt, every Thing you are bound to do, or to which you are obliged.

Obliegenheit, die, Duty, Obligation, Devoir, Part.

Obligation, die, Schuldverschreibung, an Obligation, a Bond.

Obligiren, to obligate; see *Verbinden*, *Verpflichten*.

Obmann, der, an obsolete Word, signifying one that is charged with the Care or Keeping of something, an Inspector, an Overseer.

Obmann, signifies also in some Parts, an Arbitrer or Arbitrator between two Parties.

Obrigkeit, die, the Magistrate, Power, Superiority, the Superiors, the Justice.

die höchste Obrigkeit, sovereign Power.

die weltliche Obrigkeit, the temporal Power.

zu der Obrigkeit seine Zuflucht nehmen, to have Recourse to the Magistrate, to the Judge, to the Justice, to implore the Help or Assistance of the temporal Power.

es ist keine Obrigkeit, ohne von Gott, there is no Power or Dominion but what is held of God or but what is from God.

unter einer Obrigkeit gehören, to be of or to belong to one's Jurisdiction.

einen der Obrigkeit überliefern, to deliver one up into the Hands of Justice.

Obrigkeitlich, *adj. et adv.* of or belonging to the Magistrate; also magisterial or magisterious.

eine obrigkeitliche Person, a Magistrate.

das obrigkeitliche Amt, der obrigkeitliche Stand, die obrigkeitliche Würde, the Magistracy, the Office and Dignity of a Magistrate.

obrigkeitlicher Befehl, the Magistrate's Orders, Warrants, Decrees, Ordinances.

obrigkeitlicher Beystand, Help, Succour, Aid, Assistance given by the Magistrate.

Obrigkeitstein, der, in some Parts, the Name for a Bound- or Meer-Stone.

Obrist, **Obriste**, a Colonel; see *Oberste*.

Obs, (instead of ob es) obs so sey, whether it be so.

ich zweifelse, obs (bätter ob es) möglich sey, I doubt whether it be possible.

Obschen, see *Obgleich*.

Obschweben, *verb. reg. neutr.* see *Schweben*, *Vorstellen*, to threaten, to menace,

menace, to be ready, to be upon the Point to arrive or happen.

die *annoch obfchwebenden Irrungen*, the Differences that are not yet decided or made up.

obfchweben, *oben fchweben*, to hover or soar above or aloft.

Obfervanz, die, das *Herkommen*, *Obfervance*, Custom &c. See *Herkommen*.

Obfervatorium, an Observatory; see *Sternwarte*.

Obferviren, to observe; see *Anmerken*, *Wahrnehmen*, *Beobachten*.

Obficht, see *Aufficht*.

Obfiegen, *verb. reg. neutr.* see *Siegen*, to get or obtain the Victory, to vanquish, to conquer, to triumph, to overcome one's Enemy, to be the Conqueror, to carry the Day.

Obfieger, der, the Vanquisher, the Victor, Conqueror.

Obforge, die, Care &c. See *Vorforg*.

Obft, das, Fruit or Fruits, as Apples, Pears, Plums, Cherries.

das *Kernobft*, Kernel-Fruits; (as Apples and Pears and the like).

das *Steinobft*, Stone-Fruits, Fruits that have Stones, as Plums, Cherries and the like.

frühzeitiges Obft, early Fruits, Hastings.

fpätes Obft, late Fruits.

Lagerobft, *hartes*, *haltbares Obft*, hard, durable Fruits, Fruits fit for Keeping.

mürbes Obft, mellow Fruits.

gebackenes, *gebörtes Obft*, dry'd Fruits.

das *frifche Obft* (so bey Tische aufgetragen wird), the Dessert, Fruit served up at Table.

wurmftichiges Obft, worm-eaten Fruits.

Obftbaum, der, a Fruit-Tree.

Obftbäcker, der, a Baker that dries or bakes Fruits.

Obftbrecher, der, a Gatherer of Fruits, an Instrument to break off Apples and Pears with.

Obftdarre, die, a Kiln or Oven to dry Fruits in.

Obfter, der, a Person that watches the Fruits in the Orchards; also a Person that sells Fruits, a Fruit-Man or a Fruit-Woman.

Obftefig, der, Vinegar made of Fruits.

Obftfleck, ein, a Stain of Fruit.

Obftfrau, die, a Fruit-Woman, Fruit-Seller.

Obftgarten, der, an Orchard, a Fruit-Garden.

Obfthamen, der, an Apple-Breaker with a Bag or Net to it.

Obfthändler, der, a Fruiterer, a Fruit-Man.

Obfthändlerinn, die, a Fruit-Woman.

Obfthecke, eine, a Hedge-Row of Fruits.

Obftböfer, der, a Huckster of Fruits, a Fruitman, one that regrates Fruits.

Obftböferinn, die, an Huckstres of Fruits, a Fruit-Woman, a Fruit-Seller.

Obftbüter, ein, a Keeper of Orchards, one that watches at Nights in Orchards.

Obftjahr, ein, a plentiful Fruit-Year, a Year fertile in Fruits.

Obftkäfer, der, a Kind of Chafer or Scarabee that lives on Fruits, or that keeps on Fruit-Trees and in the Fruits thereof; (*Scarabaeus Horticula Linn.*).

Obftkammer, die, a Fruiterer, a Fruit-Loft.

Obftkeller, der, a Fruit-Cellar.

Obftkorb, der, a Fruit-Basket.

Obftler, der, see *Obfter*.

Obftmarkt, der, the Fruit-Market.

Obfmonat, der, the Fruit-Month, the Month of September.

Obftmoft, der, the Must or Cute of Fruit, of Apples or Pears.

Obftmotte, die, a small Butterfly or Moth that keeps on Fruit-Trees and lives on Fruits.

Obftreich, *adj. et adv.* abounding in Fruits.

ein *obftreiches Jahr*, a good Fruit-Year or a Year abounding in Fruits.

Obftfchale, die, the Shell of Fruits, the Parings, the Peel of Fruits.

Obftwein, der, Cider.

Obftwerk, das, the Fruit, Fruits, any Thing of Fruits.

Obftzeit, die, the Fruit-Season, the Season of Fruits.

Obftand, *Obftadt*, der, die, Resistance, Opposition; see *Widerftand*.

Obwalten, *verb. reg. neutr.* They say familiarly and in a Chancery-Style *obwalten*, instead of *vorhanden*, *gegenwärtig feyn*, to be, to appear or be present; also to menace, to be ready.

die obwaltende Gefahr, the imminent Danger; see Obſchweben.

obwalten, ſignifies alſo, to keep, to preſerve, to ſave, to take Heed.

Obwohl, *conj.* tho', altho'; ſee Obgleich.

Ocean, der, das groſſe Weltmeer, the Ocean, the Main-Sea that compaſſes the World.

Ocher, der, Oker, a ferruginous Earth of which a yellow Colour is made.

Kupferocher, Copper-Oker.

Eiſenocher, Iron-Oker.

gemeiner Ocher, yellow Oker, yellow Earth, Mountain-Yellow.

Ochergelb, *adj. et adv.* oker-yellow, of the Colour of a yellow Oker.

Ochs, der, Ochſe, an Ox, a Bull.

das Ochſchen, Ochſlein, a young Ox, a Bullock.

ein wilder Ochs, Auerochs, a wild Ox.

der zahme Ochs, a Houſe-, a domeſtic Ox.

der Bückelochſe, the Biſon, a Kind of hulch-back'd, rough-maned, broad-faced and great-eyed wild Ox, that will not be taken as long as he can ſtand, nor tamed after he is taken.

der Büſſelochſe, the Buſſle, or wild Ox.

der Heerbochs, Zuchtochs, a Bull.

ein geſchnittener Ochs, a gelded Bull.

ein fetter Ochs, a fat Ox.

Ochſen in die Maſt thun, to put Oxen to the Maſt, to put them up to Fattening.

ein Joch Ochſen, a Yoke, Pair or Couple of Oxen.

einen Ochſen ſchlachten, abſtechen, to kill, ſlay or butcher an Ox.

Ochs, (*figur. and popul.*) is ſaid of a ſtupid Perſon, and of one that has no Spirit, no Senſe.

du Ochs! Buſt that thou art!

ein dummer Ochs, a ſilly Man, a Block-Head.

They ſay popularly and proverbially, ſtehen die Ochſen am Berae, there's the Difficulty, there lies the Knot, Preſs or Difficulty of the Affair, that's the Main-Point.

die Ochſen hinter den Pflug ſpannen, to put the Cart before the Oxen (Horiſes), to go againſt the Stream.

Ochſen, *verb. reg. neutr.* ſaid of a Cow that wants the Bull; ſee Rindern.

Ochſenauge, das, Auge eines Ochſen, the Eye of an Ox.

das Ochſenauge, (in Architecture) a round or oval Dormer-Window, Ox-Eye.

Ochſenaugen, (Kitchen Term) Eyer in Butter geſchlagen, buttered Eggs, Eggs fried in Butter (left whole and without being ſtirred).

das Ochſenauge, (in Botany) die Streichblume, Ox-Eye, the falſe Camomil, the great Daiſy, May-Weed.

das Ochſenauge, die Spiegelmeiſe, the great Tirmouſe: (a Bird).

das Ochſenauge, Goldhähnchen, the ruſted Wren (a Bird).

Ochſenbauer, der, ein Bauer, der keine Pferde, ſondern nur Ochſen hält, a Peaſant or Country-Man that keeps no Horſes, but ploughs only with Oxen.

Ochſendrech, das, Reſt-harrow (a Plant); ſee Hanbechel.

Ochſenbremſe, die, a Gad-Bee, a Dun-Fly that is apt to ſting horned Cattle.

Ochſendarm, der, the Gut of an Ox.

Ochſenfell, das, ſee Ochſenhaut.

Ochſenfieber, das, a little Shaking of an Ague, the Calfe Ague or Fever.

das Ochſenfieber haben, to have a little Shivering, it is alſo ſaid of one that behaves rough and indecent.

Ochſenſeiſch, das, Beef.

gekochtes, gebratenes Ochſenſeiſch, boiled, roaſt Beef; ſee alſo Rindſeiſch.

Ochſenfüße, die, Neats-Feet.

Ochſengalle, die, an Ox's Gall; the Gall of an Ox.

Ochſengallen, is alſo a Name for the round green Glaſſes imboſſed in their Middle in little Lanthorns.

Ochſengeld, das, Money which is pay'd for an Ox's covering a Cow.

Ochſenbaſt, *adj. et adv.* ſee Ochſig, Dumm, Grob, Plump, Ungeſchickt, dull, ſtupid, rude, coarſe.

Ochſenhandel, der, a Traffic with Oxen.

Ochſenhändler, der, an Oxen-Seller, an Oxen-Merchant.

Ochſenhaut, die, das Ochſenleder, Ochſenfell, a Neats-, or Ox-Hide, Neats-Leather, the Leather or Hide of an Ox.

eine Ochſenhaut gar machen, to tan, to curry an Ox-Hide.

Ochſenherz,

Ochsenberg, das, the Heart of an Ox.
ein versteinertes Ochsenberg, a petrified Ox - Heart; (a Conch or Sea-Shell).

Ochsenheße, die, Ochsenheßen, das, Bull-Baiting.

Ochsenhirn, das, the Brains of an Ox; (*figur.*) a brainless Fellow, a Block-Head.

Ochsenhirt, der, a Neat-Herd, Cow-Herd.

Ochsenhorn, das, an Ox-Horn.

Ochsenhuf, der, die Ochsenklaue, an Ox-Shoe or Claw, a cleft or cloven Hoof; the cloven Claws of an Ox.

Ochsenjoch, das, a Yoke for Oxen.

Ochsenjunge, der, ein Knabe, der die Ochsen hütet, a Boy that tends the Oxen on the Pasture-Ground.

Ochsenkalb, das, ein Kalb männlichen Geschlechts, a Male-Calf, a Bull-Calf.

Ochsenklaue, die, see Ochsenhuf.

Ochsenkopf, der, the Head of an Ox.
(*figur.*) ein Ochsenkopf, a stupid, dull Person, a Buff-Head, a clumsy Pate, a shallow Brains, a Dunce, a meer Cudden or Cuddy.

Ochsenraut, das, see Hauhechel.

Ochsenlappen, die, see Ochsenwammen.

Ochsenleder, das, Neats-Leather; see Ochsenhaut.

Ochsenmark, das, Rindermark, the Marrow of an Ox, Marrow of Beef.

Ochsenmarkt, der, the Oxen-Market.

Ochsenmäßig, *adj. et adv.* blockish, dunical, aukward, aukwardly, grossly, blockishly, in a beastly Manner.

Ochsenmaul, das, an Ox-Cheek, the Muzzle of a Bull or Ox; *also* the Palate or Roof of an Ox's Mouth.

Ochsenmist, der, Ox-Dung.

Ochsenpost, die, a Post with Oxen, a very slow Post.

They say figuratively, auf der Ochsenpost kommen, to come on very slowly, to linger and while out the Time.

mit der Ochsenpost reisen, to travel very slowly.

Ochsenrube, die, (a Plant) see Hasenohr.

Ochsenschau, die, a Feast or Entertainment given at Hambro' (Hambourg) on Occasion of the Killing of an Ox.

Ochseneschleßen, das, a Shooting at a Mark with Arquebuses, whereof the Prize is a fat Ox.

Ochsenfenne, die, a Bull's Pizzle.

Ochsenpath, der, a Kind of a Spavin in Horses, that has its Seat behind on the Hough, or Knee.

Ochsenstall, der, an Ox-Stall, a Stable for Oxen, the Place where Oxen are kept, a Neats-House or Stall.

Ochsentreiber, ein, an Ox-Driver.

ein Ochsentreiberstachel oder Stock, a Goat, an Ox-Driver's Stick.

Ochsenamen, die, Ochsenlappen, (das Fett, welches vorne unter dem Halse schutert oder herabhänget,) the Dew-lap of an Ox.

Ochsenziemer, der, Ochsenpesel, Ochsenzahl, Ochsenfenne, a Bull's Pizzle.

Ochsenzunge, die, an Ox's or Neats-Tongue.

die große Ochsenzunge, (in Botany) the great or ordinary Bugloss, Ox-Tongue.

die immergrünende Ochsenzunge, the evergreen Bugloss.

die rothe Ochsenzunge, die wolligte roth-färbende Ochsenzunge, the Orkanet or Alchanet, the Spanish Bugloss.

die wilde Ochsenzunge, the wild Bugloss, the Viper-Head.

die rothe Ochsenzunge, wilde Steinbirse, the creeping Graymil or Grummel, the Stone-Crop.

die rauhe Feldochsenzunge, the false Bugloss.

die kleine wilde Ochsenzunge, großes Klebkraut, the little wild Bugloss, the clingy Herb.

Ochsig, *adj. et adv.* ochsenhaft, ochsenmäßig, coarse, clownish, rustical, raw, unpolished, rude, not polite; *also* like a Beast, like an Ox.

Ockeley, see Ukeley, (a Kind of White-Fish).

Ocker, Oker; see Ocher.

Octav, das, an Octavo, a Book having eight Leaves to a Sheet.

Octavblatt, ein, a Leave in Octavo.

ein Octavbuch oder Buch in Octav, a Book in Octavo, an Octavo, an Octavo Book.

groß Octav, great Octavo.

Octave, die, an Octave or Eight in Musick, a Diapason.

Octavstötchen, ein, a Flagelet.

October, der, der Weinmonat, October, the Month of October (the Wine-Month).

Ocularglas, das, in einem Tubo, the ocular Glas of a Telescope.

Oculiren, in die Augen pflropfen, to inoculate a young Sprig or Cion; see Pflropfen, Neugeln, Impfen.

Oculist, der, an Oculist; see Augen-arzt.

Ode, die, das Lied, ein lyrisches Gedicht, an Ode, a Sort of lyric Poem.

Oede, *adj. et adv. (comp. öder, sup. ödeste)* wüst, unbewohnt, waste and solitary, void and desert, uninhabited, desolate, uncultivated.

ein ödes Land, a desert Country.

eine öde Stadt, a solitary, desolate Town or City.

ein öder Ort, a solitary, desert Place.

ein ödes Haus, an empty House.

einen Acker, ein Feld öde liegen lassen, to leave a Field or Ground untilled, to let a Piece of Ground lie fallow.

ein Land, eine Stadt öde machen, to lay a Country waste, to waste, to spoil, to ruin, to unpeople it; see Verwüsten.

Odem, der, the Breath; see Athem.

Oder, (*conjunct.*) or, otherwise, or else.

mehr oder weniger, more or less.

heute oder morgen, to Day or to Morrow.

Ich will selbst kommen oder meinen Bedienten (Durschen) schicken, I'll come myself or else send my Servant (my Man).

entweder dieses oder jenes, either this or that.

entweder ich oder ihr, either I (me) or you.

thut das, oder es wird euch gereuen, do that otherwise or else you will repent it.

geht, oder (sonst will ich it.) get you, gone or else I shall &c.

Oder, die, the Oder, a River that takes its Rise, or has its Source in the Circle of Olmutz in Moravia and runs below Stetin into the Baltic.

an der Oder liegend, on the Oder, situated on the Banks of the River Oder.

Obermennig, der oder die, Agrimony, Liver-Wort (a medicinal or physical Plant).

Ofen, der, *plur.* die Oefen, an Oven, a Furnace, a Kiln.

ein Oefchen, Oeflein, a little Stove, Furnace or Oven.

der Backofen, an Ofen to bake Bread in.

ein hoher Ofen zum Eisenschmelzen, a high Furnace for Smelting or Melting of Iron.

ein Glasofen, a Glas-Kiln.

ein Zwangbackofen, a common Oven, where every one is obliged to bake his Bread and pay a Certainty for it.

ein Bratofen, an Oven or Furnace for roasting Meat in.

ein Kalkofen, a Lime-Kiln.

ein Ziegelofen, a Brick-Kiln.

den Ofen heizen, to heat the Oven, Stove, Furnace, Kiln, to light the Fire.

Kalk in dem Ofen brennen, to burn Lime in the Kiln.

Brod in dem Ofen backen, to bake Bread in the Oven.

Eisen in dem Ofen schmelzen, to melt Iron in the Furnace.

einen Ofen kehren, to sweep an Oven with a Drag or Maulkin.

ein Distilltrofen, a Distilling-Furnace.

Ofen, is also the Name for a Stove in a Room, to warm or heat the Chamber or Room by.

ein Kachelofen, a Stove of Brick or of Potters-Work.

ein Windofen, a Wind-Stove.

ein glühender Ofen, feuriger Ofen, a glowing or red-hot Furnace or Stove.

Ofen, (Term of Artillery) a Furnace, a Hollow made in the Earth, to charge or fill it with Gun-Powder, and to blow a Wall, a Rampart or any other Part of a Fortification up by, but when this Hollow is filled with Gun-Powder it is then called a Mine.

Ofenanter, der, an Anchor for an Oven or Furnace, a great Bar or Brace of Iron to fasten an Oven, a Furnace or Kiln with.

Ofenanrichter, der, an Oven-Tender, the Person that prepares the Oven, Furnace or Kiln.

Ofenauge, das, the Air-or Vent-Hole of an Oven or Furnace, a Hole under the Fore-wall of a Furnace, which is closed or shut during the Smelting of the Metal, and which is opened after.

Ofenbank, die, a Bench behind the Stove in a Room of common People.

Ofenblase, die, a Kind of a Copper-Kettle in the Shape of an Alembic fastened in the Stove of a Room, for to have constantly warm Water in when the Stove is heated.

Ofenblech, das, an Iron-Plate, that serves to close the Mouth of an Oven or Furnace.

Ofenbrand, der, an Oven or Kiln full, the Quantity of Lime, Bricks or Tiles burnt in a Kiln at a Time.

Ofenbruch, der, **Ofengalmey**, the Tutie, the Cadmia, the Dross of Furnaces, that which settles in Furnaces at Smelting and must be taken or broke out.

Ofenbruder, der, a Home-bred Man, that never went abroad.

Ofenfüße, die, the Feet or little Pillars a Furnace or Stove stands upon.

Ofengabel, die, an Oven-Fork or a Coal-Rake.

Ofengalmey, der, see **Ofenbruch**.

Ofengeländer, das, a Ballustrade or Rails about a Furnace or Stove.

Ofengestims, das, see **Ofenfranz**.

Ofengestübe, das, (in Smelting-Houses) the Coal-Dust mixt with pounded Clay of which the Hearth before the Furnace is prepared; also a Mixture of Clay and pounded Char-Coals, of which the inner Hearth of a Furnace is done over or plaistered.

Ofengewölbe, das, the Vault of an Oven.

Ofenheerd, der, the Hearth or Bottom of an Oven or Furnace.

Ofenheizer, der, he that heats the Oven or Furnace, that lights a Fire in a Stove.

Ofenkachel, die, one of those earthen Pieces, that compose a Stove or Furnace of Potters-Work.

Ofenkitt, der, a Glue or Cement for an Oven, Furnace or Stove.

Ofenfranz, der, the Cornish of a Furnace or Stove.

Ofenkriecher, die, a constant, idle Oven or Stove-Creep, that seldom stirs out of Doors.

Ofentrübe, die, an Oven-Rake.

Ofenlehm, der, Lute or Clay for an Oven or Furnace, such Clay as is fit for Ovens or Furnaces, Potters-Loam.

Ofenloch, das, the Mouth of an Oven, of a Furnace, of a Stove, of a Kiln; also the Hole through which the Smoke issues or goes out.

Ofenmeister, der, the Furnace-Master, the Person that has the Inspection of the Furnaces, Ovens or Kilns and sees the necessary Works done and kept in due Repair.

Ofenplatte, die, an Oven-or Furnace-Plate, an iron Plate on the Hearth of a Furnace.

Ofenröhre, die, the Pipe or Tunnel of a Furnace, of a Stove, through which the Smoke is let out.

Ofenruß, der, the Soot of an Oven, Furnace or Stove.

Ofenschaukel, die, an Oven-or Fire-Shovel.

Ofenstange, die, an Oven-Rake or Fork, a Fork to bring the Wood in an Oven into a proper Place for burning.

Ofenthür, die, a little Door before an Oven, Furnace or Stove, an Oven-Door; also the Vent-Hole of a Furnace.

Ofenvoll, ein, an Oven-full.

Ofenwisch, der, a Dräg or Maulkin to sweep a Bake-Oven with.

Ofenzange, die, a Pair of Fire-Tongs for a Furnace.

Ofenzins, der, the Furnage, the Money paid for the Permission to bake one's Bread &c. in a common Oven.

Offen, adj. et adv. (comp. *offener*, *sup. offenste*) open, that is not shut or closed.

eine offene Thüre, an open Door, a Door that stands open.

ein offenes Fenster, an open Window.

halb offen, half open, gaping.

der Krug steht offen, the drinking Pot stands open or uncovered.

mit offenen Armen, with open Arms.

eine offene Wunde, ein offener Schaden, an open Wound or Sore, a Fistula.

ein offenes Buch, an open Book, a Book that is or lies open.
 ein offenes Siegel, a loose Seal, an open Seal.
 im offenen Felde, in the open Field.
 auf offener Straße, in the open Street.
 ein offenes Land, wo keine Berge und Wälder sind, an open Country, that has neither Mountains nor Woods to defend it.
 ein offener Weg, a free, open Way or Passage.
 offenes Leibes seyn, to have one's Belly loose, to be open; not obstructed, to have orderly Stools.
 den Leib offen halten, to keep one's Belly loose or one's Body open.
 offene Tafel halten, to keep an open Table or to keep an open House, to dine publicly.
 offene Briefe, Letters Patents, open Letters.
 einen offenen Laden haben, to keep an open or public Shop.
 ein offener Ort, an open Place, a Town without any Fortifications.
 ein offener Wechsel, an unlimited or unbounded Bill of Exchange.
 eine offene Stelle, ein Amt, das offen steht, a vacant Place or Office.
 ein offenes Leben, an open or vacant Life.
 die offene Zeit, the Time or Season, when it is permitted to go hunting and shooting, to go fishing, to go cutting down of Wood or of felling of Trees &c.
 ein offener Kopf, an open Mind, a Man of Wit, Sense, Judgment, a Man of Genius or of Talents, a Man of Parts.
 offen, signifies also, ingenious, free, open, frank, sincere, plain, without Disguise or Dissimulation.
 ein offenes Gesicht, a free, open, sincere Countenance.
 They say also, eine Zeile offen lassen, Platz zum Namen lassen, to leave a Line in Blank for the Name.
 etwas offen tragen, to carry any Thing open without a Cover; also to carry any Thing openly.
 das offene E (in Grammar) the open E.
 Offenbar, *adj. et adv. (comp. offener, sup. offenbarste)* offen, open, openly, plain, plainly, clear, manifest,

visible, known, apparent, evident, public, notorious; publicly, clearly, manifestly, notoriously, evidently, visibly.
 es ist offenbar, it is clear, manifest, apparent, plain, evident, it appears.
 der Thäter ist offenbar, the Criminal is discovered, is known.
 ein offener Lügner, an arrant Liar.
 ein offener Irrthum, Fehler, a visible Error, Mistake, Fault.
 ein offener Beweis, an ocular Demonstration.
 ein offener Krieg, an open, an declared War, or an openly declared War.
 ein offener Feind, a declared, a public Enemy.
 auf der offenen See, in the open Sea, on the high Main.
 die offene See, the Sea, the Ocean, the Main Sea, the wide and open Sea.
 etwas offenbar machen, to publish or manifest a Thing, to shew, to discover, to make it appear.
 offenbar werden, to come to be known, to grow notorious, to take Vent, to become public, to come to the Knowledge of the Public, to break out, to blaze out, to come abroad.
 der Handel wurde endlich offenbar, the Affair was at last discovered, or broke out at last.
 das ist offenbar falsch, that's visibly false.
 offenbar seyn, to appear, to be public, to be notorious or manifest, to be certain or plain.
 Offenbaren, *verb. reg. aff.* (ich offenbare — offenbarte — habe geoffenbart, *imperat.* offenbare) entdecken, to discover, to reveal, to detect, to disclose, to divulge, to spread abroad, to unfold.
 ein Geheimniß offenbaren, to discover a Secret.
 Gott hat uns sein Wort offenbart, God has revealed his Word unto us.
 das geoffenbarte Wort, the Revelation, the revealed Truths.
 seine Meinung offenbaren, to declare one's Mind, one's Thoughts, to open, to tell one's Mind.

etwas offenbaren, widersagen, to reveal, to tell again.

einem sein ganzes Herz offenbaren, to unfold, to disclose, to lay one's Breast or Heart open to a Friend.

etwas offenbaren, es jedermann kund machen, to manifest or publish a Thing, to make it public or manifest, to make an open Declaration of it, to make it known to every Body.

Offenbarlich, *adj. et adv.* manifestly, publicly, notoriously, openly &c. man sieht offenbarlich, (better offenbar) one does clearly or evidently see, or 'tis plainly seen, 'tis evident.

Offenbarung, die, Revelation, Manifestation, Discovering, Disclosing, Opening, Unfolding, Publication, Declaration, Detection, Discovery, Revealing.

die göttliche Offenbarung, the divine Revelation; also the revealed Truths.

die Offenbarung Johannis, the Apocalypse or St. John's Revelation, the Book of Revelation.

Offenbarungen, Träume haben, to have Visions, Dreams.

die Offenbarung im Fleisch, Christ's Manifestation or Appearing in the Flesh, the great Mystery of Incarnation.

Offenherzig, *adjell. (comparat. offenerziger, superl. offenerzigste)* freymüthig, open, open-hearted, cordial, free or frank, ingenuous, candid, sincere, without Reserve, without Compliment, plain, downright.

(as an *adv.*) openly, freely, frankly, sincerely, ingenuously, candidly, plainly, open-heartedly, cordially, in a downright Manner.

offenherzig zu reden, to speak freely, frankly or ingenuously.

Offenherzigkeit, die, Openheartedness, Plainness in Dealing, Cordialness, Sincerity, Ingenuity, Candour or Candor, Openness of Heart, Freeness, Frankness, Ingenuousness.

Offenkundig, *adj. et adv.* notorious, evident, plain, manifest; manifestly, notoriously, openly, plainly.

Offenkundigkeit, die, Notoriousness, Evidence.

Offensiv, *adj. et adv.* offensive, off-
fending.

Offenstück, das, (Term of the Gard-
ners) an open Walk between the
Beds.

Öffentlich, *adj. et adv. (comp. öffentli-
cher, superl. öffentlichste)* public,
that is known by every Body or
all over; also that may be seen
by all the World or by every
Body.

ein öffentliches Aergerniß, a public
Scandal.

eine öffentliche Schandthat, a public
Infamy.

eine öffentliche Hure, a Prostitute, a
Whore, a common Strumpet.

mit öffentlicher Gewalt, with or by
open Force.

ein öffentliches Glaubensbekenntniß, a
public Confession of one's Faith.

öffentlich, signifies also, public, com-
mon, that belongs to a whole
People or Nation.

der öffentliche Schatz, the public
Treasure.

die öffentlichen Einkünfte, the public
Revenues.

ein öffentlicher Platz, a public Place.

auf öffentlichem Markte, in the public
Market-Place, in the Piazza.

auf öffentlicher Straße, in the open
Street.

They say also, ein öffentliches Amt,
a public Office.

eine öffentliche Person, a public Per-
son, a Person that is invested with
a public Charge or Office, a Per-
son that serves the State or
Government, an Officer in Au-
thority under the Sovereign.

Öffentlich, *adv.* publicly, openly, in
public, solemnly.

öffentlich bekennen, to profess, to
avow, to acknowledge publicly.

sich öffentlich sehen lassen, to appear in
public, to shew himself publicly.

öffentlich speisen, to eat in public.

öffentlich bekannt machen, to pu-
blish, to divulge, to make pu-
blic, to promulgate, to get print-
ed, to put to Light.

Öffentlichkeit, die, the Publicness, the
Notoriousness.

Official, der, der Vicarius des Bischofs
in weltlichen Gerichten, the Official,
the Judge of a Bishop's Court.

Officialat, das, the Charge or Office
of an Official, the Officialty.

Officialat.

Officialatgericht, das, an Episcopal Court.

Officiant, der, any Civil- Officer of an inferior Rank, any one that is invested with a public Office of an inferior Quality, a Subaltern that assists a superior Officer.

die Münzofficianten, the Officers of the Mint.

Sometimes they call also **Officiant**, those that assist in any Office, as in an Apothecary's, Bookprinter's Office &c. also the Cooks, Butlers of a Prince &c.

Officier, der, an Officer of the Militia or of the Army, a commissioned Officer.

ein subaltern Officier, a subaltern Officer.

die Stabs-officiers, the superior Officers, the Staff- Officers of a Regiment.

die Unterofficiers, the noncommissioned Officers, Under- Officers, as the Sergeants, and such as carry an Halberd in a Company of Foot or Infantry.

Officin, die; Werkstatt, wo gewisse Arbeiten in Menge verfertigt werden, a Working- Place, where certain Works are made or fabricated in Quantities, as the Apothecary's - and Printing- Office (instead of the Apothecary's Shop or Printing- House). They call also in Term of the Apothecaries, **Officinalkräuter**, ordinary physical or medicinal Plants.

Öffnen, *verb. reg. aſt.* (ich öffne — öffnete — habe geöffnet, *imperat.* öffne) aufmachen, aufthun, to open, to make open what is shut, closed or lock'd.

das Haus, **die Thür**, **das Fenster** öffnen, to open the House, the Door, the Window.

einen Brief öffnen, to open or unseal a Letter.

eine Schleuse öffnen, to let loose or open a Sluce.

öffnen, signifies also, to open, to cut, to make an Incision.

eine Wunde, **ein Geschwür** öffnen, to open a Wound, an Abscess, to make an Incision into an Impostume.

eine Ader öffnen, to open, to break a Vein.

einen todten Körper öffnen, zergliedern, to dissect or anatomize a dead Corps or dead Body.

eine Melone, **Pastete** öffnen, to cut a Melon, a Pie open.

Müſtern öffnen, to open Oysters.

They say figuratively, **einem die Augen**, **das Verſtändniß** öffnen, to open any one's Eyes, to give him Light, to make him acquainted with a Thing of which he had no Knowledge before.

die Arme öffnen, to open one's Arms, to stretch out one's Arms, to receive one.

er hat nicht das Herz den Mund zu öffnen oder **aufzuthun**, he dares not open his Mouth, he dares not speak, or he has not the Courage to speak.

einem ſein Herz öffnen, to open one's Heart or Mind to one, to repose one's Confidence in one.

They say also, **den Laſtern Thür und Thor** öffnen, to make Way for Vice, to open Gaps to it.

Öffnend, *adj. et adv.* opening, that opens.

ein Mittel, **das den Leib** öffnet, **eine** öffnende **Arzenei**, a Remedy that loosens the Body, a Solutive, a Laxative, an aperitive Physic, any Thing good against Costiveness.

Öffner, der, der **Reiſchkamm**, **Reittelkamm**, (Term of the Weavers) a coarse Comb of bony or ivory Teeth, by which the Warping- Loom or Yarn- Beam is wound about.

Öffnung, die, an Opening, the Act of opening.

bey **Öffnung** **der Thore**, at the Opening of the Gates.

die **Öffnung** **der Laufgraben**, the Opening of the Trenches.

die **Öffnung** **der Ader**, the Opening of the Vein.

Öffnung, signifies also, a Crack, Chap, Chink &c.

es **iſt** **eine große** **Öffnung** **in der Mauer**, there is a great Gap, Chap or Breach in the Wall.

wir **ſahen** **es** **durch** **die** **Öffnung**, **welche** **in der Thür** **iſt**, we ſaw it through the Chink in the Door.

man **muß** **da** **eine** **Öffnung** **(ein Loch)** **in der Erde** **machen**, we muſt make

au

an Opening, a Hole there in the Earth.

eine Oeffnung in ein Geschwür machen, to make an Incision into an Impostume, to open a Wound or Abscess.

eine Oeffnung in einen Wald machen, to make a Glade in a Wood.

eine Oeffnung in den Zaun machen, to make a Hole or an Opening in a Hedge.

sich eine Oeffnung machen, to make Way for himself, to open himself a Passage.

die Oeffnung, wodurch das Wasser ins Schiff tritt, the Leak by which the Water enters a Ship.

eine Oeffnung des Hirnschädels, a Trepaning.

die Oeffnung des Leibes, an Opening of the Belly, the Benefit of Nature, the extraordinary Evacuations by which Nature discharges herself, a moderate Looseness.

keine Oeffnung haben, to be troubled with Costiveness or Obstruction, to be costive, bound or constipated.

Oeffnungsrecht, das, a Right or Privilege by which the Possessor of a Castle is bound or obliged to open the Gates of it to the Lord Paramount at any Time, or sometimes only in certain Cases, in Order to allow him the free Access (Jus Aperturae).

Oft *adv.* öfters, oftmals, often, oftentimes, frequently.

öfter, öfterer, öfterer, most frequently.

sehr oft, very often, very frequently.

nicht oft, not often, very seldom, rarely.

öftmals, zum öftern, several Times, very often, many a Time, frequently.

so oft als, as often as.

wie oft, how often, how many Times.

einen oft, öfters besuchen, to go or come to see one often, to frequent one often.

oft und viel an einen Ort gehen, kommen, to haunt or frequent a Place very often, to go or be frequently there.

ein Ding oft wiederholen, wieder sagen, to repeat the same Thing often, to say or tell it often over again.

ich habe es euch oft gesagt, I have told you often or many a Time.

oft, zuweilen, manchmal, sometimes, now and then.

man muß oft taub und stumm seyn, one must sometimes be deaf and mute, or it is requisite sometimes to be deaf and mute.

Oester, *adj. et adv.* oftmalig, oftmalig, öfter, frequent, reiterated; that happens, is done or is seen often or frequently.

öfter thun, to iterate or do often.

eine oftmalige Wiederholung, an often iterated Repetition, a frequent Reiteration.

Oesters, *adv.* oftmals, zum öftern, frequently, often, very often, several Times, ordinary or ordinarily, over and again, again and again.

Oftmalig, see Oester.

Oftmals, see Oft.

Oh! see O.

Oheim, der, in some Provinces they say Ohm, an Uncle, one's Father's or Mother's Brother (In Germany the Princes of the same Rank make Use of the Title of Vetter and Oheim, Cousin and Uncle, in their Letters to one another).

Oehl, das, Oil, a fat and unctuous Liquor drawn out of many Substances.

Baumöhl, Sweet - Oil, Oil of Olives.

Jungfernöhl, das erste Oehl aus den Oliven, Virgin - Oil, the first Oil of Olives.

Rüböhl, Rübseöhl, Brennöhl, Oil of Rape - Seed, Oil to burn on Lamps.

Leinöhl, Linseed - Oil.

Mohnöhl, Oil of Poppy.

Mußöhl, Nut - Oil.

Bergöhl, Petroly or Rock - Oil.

Fischöhl, Fish - Oil.

mit Oehl beschmieren, einschmieren, tränken, zürichten, to oil, to grease with Oil, to anoint, to rub, to imbue or drench in Oil, to anneal with Oil.

in Oehl sieden, to seeth, to boil in Oil.

Oehl an den Sallat thun, to oil your Sallet, to pour Oil upon the Sallet.

They say figuratively, Oehl ins Feuer gießen, to pour Oil in the Fire,

Fire, to add Fuel to the Fire, to sow Diffension, to incense or exasperate the Minds.

das Heilig oder heilige Oehl, the holy Oil, the Chrism, the Oil made Use of at the extreme Unction, anointing Oil.

Bitriolöhl, Weinsteinöhl, Oil of Vitriol, Oil of Tartar (in Chymistry).

Oehlbällchen, das, ein kleiner Ballen, womit die Kupferplatten abgewischt werden, a Wisp steeped in Oil to rub the Copper-Plates with.

Oehlbaum, der, an Olive-Tree.

der wilde Oehlbaum, an Olivaster, a wild Olive-Tree.

Oehlbaumen, *adj. et adv.* of an Olive-Tree.

öhlbäumenes Holz, Olive-Wood.

Oehlbaumharz, das, Gum of Rosin, Rosin of Olive-Trees.

Oehlbeerbaum, der, see Oehlbaum.

Oehlbeere, die, the Olive, the Fruit of the Olive-Tree.

Oehlberg, der, the Mount of Olives, a Mountain overgrown with Olive-Trees.

Oehlbild, das, a Picture in Oil.

Oehlblase, die, Firnißblase, the Vessel of the Painters to seeth or prepare their Varnish in.

Oehlblatt, das, a Leaf of an Olive-Tree.

Oehlblau, das, a Name for the best Smalt, because it may also be dy'd on with an Oil-Varnish, a bluish Colour.

Oehlbrüsen, die, the Lees, the Dregs of Oil.

Oehlen, *verb. reg. act.* (ich öhle — öhlte — habe geölet, *imperat.* öhle) mit Oehl bestreichen, mit Oehl tränken, to oil, to anneal, to anoint with Oil, to rub, to do over with Oil.

ein Schloß öhlen, einöhlen, to oil a Lock, to give it some Oil, to rub it with Oil.

Oehlen, mit Oehl salben, to anoint with Oil.

den Sallat öhlen, to oil the Sallet.

Oehlfarbe, die, a Colour in Oil.

mit Oehlfarben malen, to paint in Oil.

ein Gemälde mit Oehlfarben, a Picture in Oil.

Oehlsaf, das, a Tun of Oil, a Barrel or Cask of Oil.

Oehlflasche, die, an Oil-Bottle, a Bottle with Oil or filled with Oil.

Oehlfluck oder Oehlstecken, der, a Spot, a stain of Oil.

Oehlgarten, der, an Olive-Yard, Olive-Garden, an Olive-Grove.

Oehlgärtner, der, a Cultivator of Olive-Trees.

Oehlgeschmack, der, an oily or oleaginous Taste.

Oehlglas, das, an Oil-Glass, an Oil-Vial.

Oehlgöße, der, (injurious Term) a dumb Statue, a Dunce, a stupid, an awkward Fellow.

Oehlhandel, der, an Oil-Trade, or Traffic in Oil.

Oehlhandler, der, an Oil-Merchant, a Merchant that deals in Oil.

die Oehlhandlerinn, a Woman dealing in Oil.

Oehlhesen, die, the Lees or Dregs of Oil (the same as Oehlbrüsen).

Oehlicht, *adj. et adv.* dem Oehle ähnlich, oleaginous, unctuous.

das öhlchte Wesen der Früchte, the Unctuousity, the oleaginous Substance of the Fruits.

Oehlig, *adj. et adv.* Oehl enthaltend, oily, that contains Oil.

der Sallat ist zu öhlig, there is too much Oil on the Sallet.

Oehligkeit, die, the Oiliness, the Oleity or Olivity, the Unctuousity (little used).

Oehlfelter, die, an Oil-Press.

Oehlkind, das, a Word signifying, an anointed Person.

Oehlfitt, der, an oily Glue for Marble.

Oehlfrämer, der, an Oil-Man, one that sells Oil in Retail.

Oehlkrug, der, an Oil-Cruet.

Oehlkrüglein, das, a little Cruet for Oil.

Oehlkuchen, der, a Cake of Olives, Cakes made of the Husks of Olives, Linseed, Rape-Seed &c.

Oehlkuchen, is also a Name for Cakes baked in Oil, a Fritter baked in Oil.

Oehlßägel, das, eine kleine Oehltonne, a little Oil-Barrel or Oil-Cask.

Oehllampe, die, a Lamp (to burn Oil in) an Oil-Lamp.

Oehllese, die, the Gathering of the Olives, the Olivity, the Crop of Olives.

Oehlmalerey, die, a Painting in Oil.

Oehlmann, der, an Oil-Man, a Man that prepares or that sells Oil.

Oehlmaß, ein, an Oil-Measure.

Oehlmühle, die, an Oil-Mill, a Mill to make Rape-Seed- or Linseed-Oil on.

Oehlmüller, der, an Oil-Miller, the Possessor of an Oil-Mill, a Presser of Oil.

Oehlüsse, die, Walnuts grown rank and good for nothing else but to make Oil of.

Oehlspflanze, die, an Olive-Plant.

Oehlpresse, die, an Oil-Press.

Oehlreich, *adj. et adv.* oily, rich of Oil, that contains much Oil.

Oehltreitig, der, a Sort of Radishes with very little or small Roots, but with many Cods and Branches, out of which Seeds a very useful Oil may be pressed (Raphanus Chinen-sis annuus oleiferus Linn.).

Oehlroschen, das, die schwarze Niesewurz mit grünen Blumen, the black Hellebore with green Flowers.

Oehlsame, der, see Oehltreitig.

Oehlschläger, der, an Oil-Presser, Oil-maker; see Oehlmüller.

Oehlstein, der, a Whet-Stone, which must be made wet with Oil when one whets a Razor, Pen-Knife &c. upon it.

Oehltonne, die, the Oil-Barrel, a Cask or Tun to keep Oil in.

Oehltränken, das, the Soaking in Oil.

Oehltreiber, die, Oehltriester, Ueberbleibsel von ausgepressten Oliven, the Husks of pressed Olives.

Oehltrotte, die, see Oehlfester, Oehlmühle.

Oehlung, die, Oiling, Anointing.

die letzte Oehlung, the extreme Unc-tion.

Oehlwolf, der, the Bafe, a Kind of Sea-Fish.

Oehlzucker, der, (in Apothecary-Shops) Oil mixt with Sugar.

Oehlzweig, der, an Olive-Branch, a Twig of an Olive-Tree.

Ohm, der, see Oheim.

Ohm oder Ohme, die, a certain Mea-sure of Fluids, of Wine, an Auln or Aume, a Barrel.

eine Ohm Wein, a Barrel, an Auln of Wine, half a Puncheon of Wine, containing 42 Gallons; see also Ahm.

Ebers D. L. W. 2. Th.

Ohmen, see Ahmen, to measure the inner Body of an empty Barrel.

Ohngeld, das, the Impost which Inn-keepers or Wine-Merchants pay for every Barrel of Wine they sell.

Ohmig, *adj. et adv.* containing an Auln, Aume, Awm or Barrel.

ein vierohmig Faß, a Cask containing four Awms or two Puncheons.

Ohne, (*prepos.*) without.

das ist eine Sache, die man ohne Auf-schub thun muß, that's a Thing which must be done without De-lay.

ich habe es gethan, ohne daß man mir es geheissen hat, I did it or I have done it without being bid.

ein Baum ohne Blätter, a Tree with-out Leaves.

ein Mensch ohne Tugend und Rechts-schaffenheit, a Man without Virtue and without Probity.

ohne euch würde ich meinen Proceß ge-wonnen haben, I should have gain-ed or won my Suit without you.

eine Rede ohne Verstand, a nonsensi-cal Speech, a Nonsense.

ohne Hülfe, ohne Trost, helpless, comfortless.

ohne Zweifel, without Doubt, un-doubtedly.

ohne Widerspruch, without Contra-diction.

ich sage es ohne Eitelkeit, I say it without Vanity.

ich that es, ohne zu wissen warum, I did it without knowing why.

ohne Tadel leben, to live irreprehen-sibly or unblameably.

ohne Vorbedacht, unpremeditatedly.

ohne Aufhören, incessantly, without Intermission.

ohne Testament sterben, to die intestate.

ohne Scherz, without Jestng, in good Earnest, seriously.

ohne, signifies also, but, except, be-side, and is often used instead of außer.

man findet mich immer zu Hause, ohne (besser außer) des Nachmittags, I am always at Home, except in the Afternoon.

der Letzte ohne einen, the last but (save) one.

es ist nichts drinnen, ohne allein &c. there is nothing in it but or ex-cept &c.

viertausend Mann, ohne Weiber und Kinder, four thousand Men, besides the Women and Children.

man kann es nicht sagen, ohne schamroth zu werden, one cannot say it, but must blush at it.

They say also, es ist nicht ohne, (better es ist nicht zu läugnen, es ist andern) it is indeed not without Reason, not but that it be true, 'tis true, I avow it to be true, I must indeed own it to be true.

ohne dies, ohne dem, without this.

das weiß ich ohnedem wohl, I know it without that.

ihr müßt ohnedies da vorbeý, besides you must pass by it.

Ohnablässig, ohnablässlich, without Intermission, constantly; see Unablässig.

Ohn allein, save only, except.

nirgends ohne nur bey Gott allein ist Trost zu suchen, there is nowhere any Comfort to be found but only with God.

Ohnblatt, das, Tooth-Wort; see Schuppenkraut.

Ohnerachtet, notwithstanding; see Ungeachtet.

Ohnfehlbar, *adv.* infallible, without Fail: see Unfehlbar.

Ohnfern, see Unfern.

Ohngeachtet, see Ungeachtet.

Ohngefähr, ungefähr, *adv.* 1) beynähe, about, almost, near, pretty near, near upon the Matter, thereabouts.

ohngefähr um selbige Zeit, about the same Time.

ohngefähr ein Jahr, about a twelve Month.

ohngefähr um selbige Gegend, near about the same Quarter or Part.

2) zufälliger Weise, per Adventure, casually, by Hap, by Chance, accidentally, opportunely, unawares.

ein ohngefährer Zufall, a mere Chance.

Ohngefähr, das, the Hazard, Adventure, Chance.

ein blindes Ohngefähr, a mere Chance or a blind Chance.

Ohngötter, der, an Atheist; see Gottesleugner.

Ohnlängst, (*adv.*) of late, lately, not long since, not long ago, a little While ago; see Unlängst.

Ohnmacht, die, (Schwachheit, Unvermögen) Weakness, Infirmary, Faintness, Feebleness, Want of Power and Strength, Want of Force in Physics as well as in Morals.

Ohnmacht, signifies ordinarily or most commonly, a Swoon or Swooning, a sudden Qualm, a fainting Fit, a sudden Decay of the Spirits, a Syncope.

in Ohnmacht fallen oder sinken, to swoon away, to fall into a Swoon, to faint.

Ohnmächtig, *adj. et adv. (comp. ohnmächtiger, superl. ohnmächtigste)* feeble, weak, infirm, strengthless, impotent, unable, faint, languishing; Want of Force or Power.

ohnmächtig, signifies also, swooned away, in a Swoon.

ohnmächtig werden, in Ohnmacht fallen, to be qualmish, to faint or swoon away.

er ward ohnmächtig, he was seized by a fainting Fit, he swooned away or fell into a Swoon.

Ohnmaßgeblich, ohne Maßgeben, without offending or prescribing, in my humble Opinion; see Unmaßgeblich.

Ohnshadowig, *adj. et adv.* shadeless, without a Shadow.

ohnshadowige (unshadowige) Völker, Afcii, said of the Inhabitants of the torrid Zone, that have not the least Shadow on the Day of the Year, when the Sun is perpendicular over their Heads.

Ohnshawanz, der, the Ostrich of America, that has no Tail or almost none.

Ohnshwer, *adjell.* easy, without Difficulty, without taking great Pains; see Unshwer.

Ohnstreitig, *adj. et adv.* incontestable, unquestionable &c. See Unstreitig.

Ohnverhalten, (*adv.*) without keeping it secret.

Ohnvogel, der, see Kropfgans.

Oh! (*interj.*) ohoe!

oho, so ist es bewandt? ohoe! well, is that the Matter, is it thus?

Ohr, das, the Ear, the Handle or Part by which any Vessel is laid Hold of, the Ear of a Vessel.

das Oehr, der Ring an einer Glocke, woran der Klöppel hängt, the Ear or Ring upon which the Bell-Clapper hangs.

das Nadellohr, the Eye of a Needle.
das Oehr in eine Nadel machen, to
pierce the Eye into a Needle.

They say also, ohren, *verb. reg. act.*
Oehren machen, to make the Ears
or Handles to Pots, Baskets &c.

Nadeln ohren, to pierce the Needles,
to make the Eyes into the Need-
les.

Oehricht, *adj. et adv.* eared, having
Ears, Handles &c.

ein oehrichter Topf, a Pot with Ears to
it, an eared Pot.

ein oehrichter Napf, an eared Bowl,
a Bowl or Dish with Ears to it.

ohricht, that has Ears.

langohricht, that has long Ears, lap-
eared, long-eared.

einoehricht, one-eared.

dictohricht, that is thick or dull of
Hearing, that has thick Ears.

hangohricht, that has hanging Ears.

Ohr, das, the Ear, the Organ of
Hearing.

das rechte, das linke Ohr, the right,
the left Ear.

Oehrschen, Oehrslein, das, (Dimin.)
the little Ear or a little Ear.

die beyden Ohren, both (the) Ears.

jemanden etwas in das Ohr sagen, flis-
peln, flüstern, raunen, to whisper
or round something into one's
Ear.

einem einen Floh ins Ohr setzen, to put
a Flea into any one's Ear, to
round him in the Ear something
that will disquiet him.

jemanden beständig in den Ohren liegen,
to be always about one's Ears, to
ding or stun one's Ears perpetual-
ly with a Thing.

einem etwas in die Ohren blasen, zu
Ohren tragen, to pick Thanks, to
make false Reports to one.

jemanden die Ohren mit etwas kitzeln,
dem Ohre schmeicheln, to tickle or
please any one's Ear.

einem die Ohren warm machen, to heat
any one's Ears with something, to
provoke his Ears, to stir up his
Passions by some vexatious Dis-
course.

er hat kein Ohr für die Musik, he has
no Ear for Music, his Ear is not
made for Music, he don't relish
Music.

er hat ein gutes, ein feines Ohr (Ge-
hör) he has a good, a quick, a

fine, a delicate Ear, a true
Ear.

er hat kein Ohr oder kein Gehör, he
has no Ear (to any Thing).

er hat keine Ohren dazu, he has no
Ears to it, he shuts his Ears to it,
he does not hear of that Side, he
gives a deaf Ear.

sie hat keusche Ohren, she has chaste
Ears, she cannot bear undecent
Words, Speech or Language.

die Ohren zu etwas neigen, to give
Ear.

leihet mir euer Ohr, pray lend me
your Ear (be attentive to what I
am going to tell you or to say to
you), lend me a favourable Ear,
give Ear to me, listen, hearken
to me.

er hat das Ohr seines Fürsten, he has
the Ear of his Prince, he has a
free Access to him.

die Wände haben Ohren, the Walls
have Ears (that's to say: one must
be ever cautious in not being over-
heard, when one talks of Things
that ought to be kept secret).

zu Ohren kommen, to come to one's
Ears.

wenn dieses dem Fürsten zu Ohren käme,
if the Prince should come to hear
of this, or if this should reach the
Ears of the Prince.

er läßt es zu einem Ohre hinein, und
zu dem andern wieder heraus gehen,
it enters one Ear, or goes in at
one Ear, and goes out again at the
other (speaking of a Person, that
easily forgets the good Counsel or
Advice given her or him).

seine Ohren vor jemanden verstopfen,
verschließen, to stop or shut one's
Ears to any Body (not to lend him
an Ear, to give him no favourable
Hearing).

die Ohren spitzen, to open one's Ears,
to prick up Ears, to listen or
hearken attentively, to set up or
prick up Ears: is also said of
Horses and of other Beasts.

als ich ihm Hoffnung zu so etwas mach-
te, spitzte er gewaltig die Ohren,
when I made or gave him Hopes
to such a Thing, he then prick'd
his Ears up mightily.

They say also, ich habe die Ohren so
voll davon, daß ich nichts mehr da-
von hören mag, I have my Ears so
full

full of it already, that I don't want to hear any more on't (of it). They say proverbially, ein hungeriger Bauch hat keine Ohren, a hungry Belly has no Ears (one that is hungry, gives no Attention to what is said to him).

They say also, die Ohren bewegen, mit den Ohren spielen, (said of Horses) to wag the Ears.

die Ohren reinigen, putzen, räumen, to pick one's Ears.

die Ohren klingen, gäßen, sausen, brausen, the Ears tingle.

die Ohren hängen lassen, to let the Ears hang down, to have hanging Ears.

herunter hängende Ohren, Bangle-Ears,angling Ears, flagging Ears.

einem Pferde, Hunde die Ohren stutzen, to crop a Horse's or a Dog's Ears, to cut a Horse's or Dog's Ears short.

man hat diesem Beutelschneider die Ohren abgeschnitten, they have cut this Pick-Pocket's Ears off.

ein Pferd, so die Ohren spitzt, hoch trägt, a Horse that pricks up his Ears, that carries his Ears aloft.

ein Stuh-, Muthohr, a Crop, a cropped-Horse or Dog.

ein Klappohr, ein Pferd mit hangenden Ohren, a wide-eared Horse, a Horse with wide-hanging Ears.

They say proverbially, den Wolf bey den Ohren halten, to lay Hold of the Wolf's Ears (that's to say: not knowing what Party or what Course to take in a pressing Affair and where there is Danger or Hazard on all Sides).

einem den Kopf zwischen die Ohren setzen, einem die Ohren reiben, to rub any one's Ears, to be about one's Ears, to bang him.

einen hinter die Ohren, an die Ohren schlagen, eins hinter die Ohren geben, to give one a Box, to hit him a Cuff on the Ear.

einen bey den Ohren zupfen, ziehen, zwacken, knippen, to lug one by the Ear, to give one a Lug.

bis an die Ohren in der Arbeit stecken, to be intangled in Affairs, to be at Work up to the Ears, to be over Head and Ears at Work.

bis über die Ohren in Schulden stecken, to be over Head and Ears in Debts.

er ist glücklich, wenn er mit heilen oder ganzen Ohren davon kommt, he will be very lucky, if he gets clear or off with whole Ears, or if he saves his Ears.

er hat es faustdick hinter den Ohren, he is sharp and cunning, he is cunninger than his Mien or Look bespeaks him.

schreib es dir hinter das Ohr, mind and mark this, heed and mark this Point well.

ein Zeuge, der es mit Ohren gehöret, an Ear-Witness.

noch nicht hinter den Ohren trocken seyn, to be but a Stripling, a callow Bird.

einem die Haut über die Ohren ziehen, to strip or flay one, to pull one's Skin off.

einer, dem die Ohren nach den Zeitungen jucken, he that is desirous of hearing or learning some News.

Zeitungen, davon einem die Ohren gäßen, dreadful News.

Ohr, is also a Name for several Things, that have any Resemblance with the Figure of an Ear.

die Ohren an einer Mütze, the Ears of a Cap or Bonnet.

ein Ohr in einem Buche, a Dog's Ear in a Book.

zum Ohre gehörig, belonging to the Ear, auricular.

Ohrband, das, Ortband an einem Degen, the Chape of a Sword-Scabbard.

Ohrbock, der, ein Geschwür hinter den Ohren, a Sore or Bile behind the Ear, an Abscess behind the Ear.

Ohrenarzeneyen, die, Acoustics.

Ohrenarzt, der, an Ear-Doctor.

Ohrenbaumel, die, see Ohrengelent.

Ohrenbeichte, die, auricular Confession.

Ohrenbläser, der, die Ohrenbläserinn, a Pick-Thank, a Whisperer, a Makebate, a Buzzer, a Wheedler, a Tell-Tale, a Flatterer, a Reporter.

Ohrenbläseren, die, a Picking of Thanks, Whispering into any one's Ears, Wheedling, Flattering &c.

Ohrenbock, der, see Ohrbock.

Ohren-

Ohrenbluten, das, the Bleeding of the Ears (*Haemorrhagia aurium*).
Ohrenbrausen, das, *Sausen*, *Klingen*, *Gellen*, a Buzzing, Humming or Tingling of the Ears.
Ohrendrat, der, the Wire bent to the Ear, to which the Ear-Bobs or Pendants are hung, the Wire about a Woman's Ear.
Ohrendrüsen, die, the parotid Glands; speaking of Horses, the Vives (a Disease).
 das **Ausschwellen der Ohrendrüsen**, the Parotids, the Swelling of the parotid Glands.
Ohrenentzündung, die, the Inflammation of the Ears.
Ohrenfluß, der, the Fluxion of the Ears.
Ohrengeschenk, das, die *Ohrengehänge*, the Pendants, the Ear-Bobs, Ear-Drops.
Ohrengellen, das, see *Ohrenbrausen*.
Ohrengeschwulst, die, das *Ohrengeschwür*, an Abscess, a Tumour behind the Ear.
Ohrengewölbe, das, an Ear-Vault, a Vault in which some Light is reserved see also *Ohrgewölbe*.
Ohrenhöhle, die, the Cavity of the Ear.
Ohrenhöbler, der, see *Ohrwurm*.
Ohrenkiesel, der, die *Neugierigkeit*, Curiosity, the Longing after Tidings or News.
Ohrenklemme, die, der *Ohrenklamm*, see *Ohrenzwang*.
Ohrenklingen, das, see *Ohrenbrausen*.
Ohrenknorpel, der, the Gristle or Cartilage of the Ear; also the Tendon of the Ear.
Ohrenmorchel, die, a Sort of round Moril full of Knurs with Holes in them.
Ohrennerve, eine, an acoustic Nerve.
Ohrenperlen, die, Ear-Pearls.
Ohrenpflanze, die, the Auricula (*Hediotis Linn.*) *Hediotis Auricularia*.
Ohrenschnitz, das, Ear-Wax, Cerumen, the ceruminous Humour of the Ears.
 die **Drüsen des Ohrenschnitzes**, the ceruminous Glands of the Ear.
Ohrenschnitz, der, see *Ohrenzwang*.
Ohrenspanne, die, the Wire about a Woman's Ear; see *Ohrendrat* and *Ohrengeschenk*.

Ohrnspritze, die, the Otencyte, a Syringe for the Ear, an Instrument of the Surgeons to inject Medicines into the Ear.
Ohrenträger, der, see *Ohrenbläser*.
Ohrenweh, das, Ear-Ach, Pain in the Ear; see *Ohrenzwang*.
Ohrenwinkel, der, see *Ohrenhöhle*.
Ohrenzeuge, der, an auricular Witness.
Ohrenzwang, der, a Pain in one's Ear, the Otalgia, Ear-Ach.
Ohreule, die, der *Ohrkauz*, the Horn-Owl, Horn-Coot.
Ohrfeige, die, a Box, Cuff, Flap, Stroke, a Blow, Wherret on the Ear; see also *Maulschelle*.
 wiederholte *Ohrfeigen*, repeated Blows on the Ear.
 er hat eine Tracht *Ohrfeigen* bekommen, he has had repeated Cuffs, he has been soundly boxed or cuffed.
 einem *Ohrfeigen* geben, to box or cuff one, to give one a Box on the Ear.
 eine *Ohrfeige* mit verkehrter Hand, a Cuff or Box on the Ear with the Back of the Hand.
 einem links und rechts *Ohrfeigen* geben, to cuff or box one right and left, to box one for the going and coming.
 er theilt gern *Ohrfeigen* aus, he has a light Hand, he loves to deal Boxes.
 They say figuratively, er hat eine derbe oder starke *Ohrfeige* bekommen, he has had a sad Balk, he has suffered or sustained a great Loss or great Damage in his Business, Affairs.
Ohrfinger, der, the little Finger, the Ear-Finger, auricular Finger.
Ohrgehänge, das, see *Ohrengeschenk*.
Ohrgewölbe, das, a little Vault over the Window or Door in a larger Vault, which Architects call also the *Ohr* — Ear.
Ohrgriffel, der, a Probe to search the Ear with.
Ohrig, *adj.* eared.
 langohrig, lap-eared, long-eared.
 spitzohrig, sharp-eared.
Ohrtafel, der, see *Ohrwurm*.
Ohrkauz, der, die *Baummeule*, the little Wood or Forest-Owl, the Madge-Howlet; see also *Ohreule*.
 H h 3 Ohr

Ohrknorpel, der, the Gristle, the Tendrel or Tendon of the Ear.
Ohrküssen, das, a Cod or Pillow to lie with one's Ear on, the Ear-Cushion.
 das **Ohrküssen** in einer Kutsche, the Ear- or the Corner Cushion in a Coach.
Ohrlack, der, a Gum-Lack in the Shape or Form of an Ear, English Lack.
Ohrläppchen, das, **Ohrläpplein**, the Ear-Lap or Flap, the Lug or Tip of the Ear.
 ein **Ohrläppchen**, das man den Kindern hinter die Ohren legt, a Rag put behind a Child's fore Ears.
Ohrleing, der, see **Ohrwurm**.
Ohrloch, das, the Hole of the Ear (in Archit.) an oval Window.
Ohrlöffel, der, an Ear-Picker; also a little Cockle of the Mediterranean.
 der **Ohrlöffel**, is also a Name for a pointy or prickly Mushroom.
Ohrlöffelkraut, das, the Ear-Scurvy-Grass.
Ohrmahl, das, a Mark made on the Ear of a Sheep to know it by.
Ohrmuschel, die, the whole exterior Muscle or Cockle-shaped Part of the Ear, the Conch of the Ear; also the striated Anomia with little Ears of the Mediterranean (Concha Aurita).
Ohring, der, an Ear-Ring.
Ohrschmerz, der, Otagia or a Pain in the Ears.
Ohrschnecke, die, the Sea-Ear (a Cockle).
Ohrtrommel, die, das Trommelhäutlein im Ohre, the Tympane or Drum of the Ear.
Ohrwerk, das, the Orillon, a Kind of Casemate in Fortification.
Ohrwurm, der, the or an Ear-Wig.
 They say familiarly, sie ist so freundlich wie ein Ohrwürmchen, she is as airy or lively as an Ear-Wig.
Ohrwurm, (Hunting-Term) the auricular Worm, a Disease sometimes in the Ears of Hunting Dogs.
Oehse, see **Oese**.
Oeley, see **Ueley**.
Oekelname, see **Ekelname**.
Oker, see **Ocher**, **Oker** &c.
Oekonom, der, (the Accent on the last Syllable) der Haushälter, Landwirth,

a Husband-Man, a Farmer, one that understands Oeconomy, a House-Keeper.
Oekonomie, die, Haushaltung, Haushaltungskunst, Oeconomy or Economy, Husbandry.
Oekonomisch, *adj. et adv.* haushälterisch, sparsam, oeconomical or economical, sparing, saving, sparingly, frugally.
Oel, das, see **Oehl**.
Oleander, der, Oleander, a Shrub (Nerium Oleander Linn.), the Rose-Laurel.
Oleandervogel, der, Oleanderschwärmer, the Rose-Sphinx, a Bird.
Oleaster, der, wilde Oehlbaum, the wild or the Bohemian Olive-Tree, the Olivaster.
Oligarchie, die, Regierungsverfassung, wo die Macht nur bey etlichen wenigen der Bornehmsten steht, Oligarchy, a State or Government, where a few Persons only have the sovereign Authority.
Oligarchisch, *adj. et adv.* oligarchical.
 ein oligarchischer Staat, an oligarchical State.
Olive, die, an Olive, a Sort of Fruit of which Oil is pressed.
 eingemachte Oliven, pickled Olives, preserved, seasoned Olives.
Olivenbaum, der, Oehlbaum, the Olive-Tree.
Olivendrossel, die, the Olive-Thrush of the Cape of good Hope.
Olivenfarbe, die, Olive-Colour.
Olivenfarbig, olivengrün, of olive Colour, olive-coloured, olive-green.
 bräunlicht, olivensfarbig, of a brownish or tawny Olive-Colour.
Olivenförmig, *adj. et adv.* in the Form of an Olive, formed or shaped as an Olive.
 olivenförmige Zierrathen am Kapital einer Säule, olive-formed Ornaments on the Capital of a Column or Pillar (*des fusaroles*).
 olivenförmige Perlen, olive-formed Pearls.
Olivengarten, der, a Garden of Olive-Trees.
Olivenholz, das, Olive-Wood, Wood of an Olive-Tree.
Olivenlese, die, the Crop of Olives, the Olivity.

Olfenstein, *der*, a petrified Olive, the Judaic-Stone (little oval-round Stones, that have the Shape of Olives, but that are more the Sport of Nature than a real Petrification).

Oelsenich, *der* oder *das*, **Oelsenich**, **Oelsenach**, wild Parsley.

Olymp, *der*, the Olymp, the Sky, the Heaven (a Word used in Poetry denoting the Heaven); *also* a high Mountain in Thessalia.

Olympiade, *die*, Olympiad, the Space of four Years among the Grecians (the Greeks counting their Years by Olympiades).

die olympischen Spiele, the olympic Games in Greece.

Omat, *das*, **Omad**, see **Grummet**, **Astergras** or **Aftermath** &c.

Onich, **Onichel**, **Onichstein**, the Onix; see **Onyr**.

Onkel, Uncle; see **Oheim**.

Ontologie, *die*, Ontology, the fundamental Science; see **Grundwissen-schaft**.

Onvogel, *der*, see **Ohrvogel**.

Onyr, *der*, the Onyx or Onix, a Species or Kind of a very fine Agate of a white and brown Colour.

der blaue Onyr, is also a Name for the Sea-Snail or Venus-Shell with a blue Serpent-Head.

Opal, *der*, (the Accent on the last Syllable) the Opal, a precious Stone.

Oper, *die*, ein **Singspiel**, an Opera.

die Opern, the Operas.

die komische Oper, an Opera comic, a comical Opera.

in die Oper gehen, to go to the Opera or to go to see the Opera.

Opertment, *das*, **Orpiment** or **Orpine**, a yellow Arsenic found in the Earth quite formed.

Operndichter, *der*, a Poet that works for the Opera, an Opera-Poet.

Operngucker, *der*, a Spying-Glass, used in an Opera to look about with.

Opernhaus, *das*, the Opera-House, the Place where an Opera is represented.

Opernsänger, *der*, **Operist**, a Performer or Actor of the Opera, a Singer in an Opera.

Opernstyl, *der*, the Style of the Opera.

Operntheater, *das*, the Stage or Theater for the Opera, the Theater where an Opera is represented.

Opfer, *das*, a Sacrifice, an Offering, an Oblation, a Present one offers to God; *also* the Act by which an Offering is made, or by which any Thing is offered to God with certain Ceremonies to render Homage to his sovereign Power.

ein blutiges Opfer, a bloody Sacrifice.

ein Brandopfer, a Burnt-Offering, a Burnt-Sacrifice.

ein Sühnopfer, **Schuldopfer**, a piacular, an expiatory, a propitiatory Sacrifice.

ein Gott wohlgefälliges Opfer, an Oblation, an Offering agreeable to God.

Opfer, signifies also, the Thing itself, the Gift or Present one offers to God, the Victim; *also* the Beasts or Animals one offers, and which one tenders for a Sacrifice.

They say figuratively, *ein Opfer der Rache eines andern werden*, to become the Victim of an other's Resentment.

Opferaltar, *der*, an Altar for Burnt-Offerings, an Altar on which Beasts or Victims are offered.

Opferbinde, *die*, an offering Band or Bandage.

Opferbrod, *das*, Bread of Oblation, Offering-or Oblation-Bread.

Opferer, *der*, see **Opferpriester**.

Opferfleisch, *das*, the Flesh of Beasts destined or killed for an Offering, Flesh of Sacrifices, holy Flesh.

Opfergebet, *das*, the Offertory.

Opfergefäße, *die*, the sacrificing Instruments, the sacrificial Vessels.

Opfergeld, *das*, *der* **Opferpfennig**, an Offering-Penny, a pecuniary Offering.

Opfergesang, *der*, a sacrificing Song, a Song at an Offering or Oblation.

Opferhaus, *das*, *der* **Tempel**, the Temple, a House where Offerings are made.

Opferkasten, *der*, *der* **Opferstock**, a Church-Box, into which the Money is put, which is given as a free Gift towards divine Service.

Opferknecht, *der*, **Bedienter des Opferschlächters**, one that assists the Sacrificer

seer in the Killing and Dressing of a Beast for Sacrifice.

Opferkuchen, der, Cakes of old, such as were offered by the Jews and Heathens to a Deity.

Opfermahlzeit, die, der **Opferschmaus**, a Repast or Entertainment at an Offering.

Opfermann, der, **Küster**, **Kirchner**, a Sexton, a Sacristan, a Vestry-Keeper; *also* a Church-Warden; it is also a Name for such Men as attend at a Church-Ceremony and make pecuniary or any other Offerings.

Opfermesser, das, a sacred Knife, an Offering-Knife, the Knife wherewith the Throat of a Victim is cut.

Opfern, *verb. reg. añ.* (Ich opfere — opferte — habe geopfert, *imperat.* opfere) to sacrifice, to bring or make a Sacrifice or Oblation, to offer up something in Sacrifice to God.

geistliche Opfer opfern, to offer up spiritual Sacrifices.

Opfern, das, die **Opferung**, the Act of sacrificing, of bringing a Sacrifice or Oblation; *also* the Sacrificing, the Immolation, Oblation, Sacrifice.

die **Opferung Maria**, the Presentation of our Lady in the Temple.

Opferpfennig, der, see **Opfergeld**.

Opferpriester, der, **Opferer**, the Sacrificer, a sacrificing Priest.

die **Opferpriesterin**, a sacrificing Priestess.

Opferschale, die, an Offering-Cup or Bowl, a Bowl into which the Blood of a Victim was gathered.

Opferthier, das, **Opfervieh**, the Victim, the Beast to be sacrificed.

Opfertisch, der, the Table on which Victims are killed and dressed.

Opferwein, der, the sacrificing Wine, the Wine of Oblation.

Ophit, der, the Ophit, a green Marble mixt with yellow Fibres or Filaments which comes from Egypt; it is found sometimes to have black Spots and Veins.

Opiat, das, **Opiate**, a medicinal Composition, an Electuary of a soft Consistence, into which different Ingredients are put.

ein mit Opium versetztes Arzneymittel, a somniferous Opiate.

Opium, das, der **Wohnsaff**, Opium, the Juice of Poppy, that has a narcotic and soporiferous Quality.

Optik, die, **Sehkunst**, the Optics, that Part of Mathematics, which treats of the Light and of the Vision or Sight.

Optisch, *adj. et adv.* optic, pertaining to Sight, that serves to the Sight.

Orakel, das, the Oracle, the Answer which the Heathens fancied to receive from their Gods; it is also used of the Divinity itself, that passes the Sentence or gives the Oracle; *also* the Place from whence or where an Heathen Deity returns the Answer by the Priests to the Questions.

Orakel, is also a figurative Denomination for the Decisions given by Persons of Authority or of Knowledge; *also* even for the Persons, that give such Decisions; *also* a Person to whom People apply for Advice.

Orange, die, **Pomeranze**, an Orange.

Orangerie, die, das **Orangeriehaus**, an Orange-House, Green-House, an Orangery, a Place or Garden where Orange-Trees are kept, improved and nursed; *also* the Orange-Trees placed during the Summer-Season into the Garden.

Oranien, the Principedom or Principality of Orange.

Oranienäpfel von Sevilla, Sevill-Oranges.

candirte **Oranien**, candied Oranges.

Oranienäpfelschalen, Orange-Peels.

Oraniengelb, Orange, orange-yellow.

Orant, der, the Herb Calves-Snout or Snap-Dragon, the wild Origan; see also **Dost**.

Oration, die, **Rede**, an Oration.

Oratorie, die, **Redekunst**, Oratory, Rhetory &c.

Oratorisch, *adjekt.* oratory, of or belonging to an Orator; see **Rednerisch**.

Oratorium, das, a Composition for Church-Music, to sing an Air; *also* a Chamber or Room to read Prayers in, an Oratory.

Orbede, see **Urbede**.

Orbil, der, a Name or Denomination for a surly, froward, *also* grumbling,

grumbling, peevish Schoolmaster.

Orkan, see Orkan.

Orchester, das, the musical Room in a Play - House, the Orchester (among the Greeks it was the Place where they danced, and among the old Romans, the Pit in the Play Houses, where the Senators took their Seat).

Orbailien, die, Gottesurtheil, the Ordeal, the Proof by the Elements with the Ancients.

Orden, der, an Order (a Company or Society of certain Persons, that oblige or bind themselves by an Oath to live according to certain Rules, and which commonly use to wear or have some exterior Mark to distinguish them.

der Augustinerorden, der Franciscanerorden, the Order of St. Austin, of St. Francis.

ein geistlicher Orden, a religious Order.

ein weltlicher Orden, an Order of Knighthood, a secular Order.

der Maltheferorden, the Order of the Knights of Malta.

der Orden vom Hofenbande, the Order of the Garter.

der Bliesorden, der Orden vom goldenen Bließ, the Order of the Golden - Fleece.

der schwarze Adlerorden, the Order of the black Eagle.

Under the Word Orden is also understood the Collar of a Knight, the Ribbon or other Mark of an Order of Knights.

der König hat ihm den Orden ertheilet, the King has given him the Order, or has invested him with the Order, has made him a Knight.

man erkannte ihn an seinem Orden, he was known by his Order.

Ordensalter, das, the Majority or the being of Age for to be received into any Order, the Age requisite for any Order.

Ordensband, das, Ordenszeichen, die Ordenskette u. the String or Ribbon, the Collar, the Cross, the Chain, the Star belonging to an Order, the Token of Honour.

Ordensbruder, der, the Member of an Order, a Brother of an Order (in particular of a religious Order

where every Member is called Brother).

die Ordensschwester, a religious Sister, a Nun.

Ordensgeistliche, der, a Friar or Monk, an Ecclesiastic, a Church - Man, a Clergy - Man, if he is at the same Time a Member of a religious Order.

Ordensgeistlichkeit, die, the Clergy.

Ordensgelübde, das, the Profession, the Entering into any religious Order, the Vow, solemn Vow made to God.

Ordensgeneral, der, the General of some religious Order, the Chief of an Order.

Ordensgenosß, der, the Member of an Order.

Ordensgesellschaft, die, the Congregation or Society, the Brotherhood, Fraternity, Conventuality.

Ordenshaus, das, the religious House, the House belonging to any Order.

Ordenskleid, das, the Habit of an Order, the religious Habit.

Ordensleute, die, People of some religious Order, the Members of some Order.

Ordensmann, der, a Member of some religious Order, a Friar, a Monk, a Regular.

ein angehender Ordensmann, a Novice, a new Monk, a Probationer.

Ordensmantel, der, the Cloke of a Knight or of a Member of any Order.

Ordensmeister, der, the Master, Chief or Head of some Order.

Ordensperson, die, the Member of an Order.

Ordensregel, die, the Rule, Statute, Law or Constitution, the Observance, Institute of an Order.

Ordensritter, ein, a Knight of an Order.

Ordensschwester, see Ordensbruder.

Ordenszeichen, see Ordensband.

Ordentlich, *adj. et adv. (comp. ordentlich, superl. ordentlichste)* in Order, with good Order, orderly, disposed, set in Order, regular, conformable to Rule.

ein ordentlicher Mensch, an orderly, a sober Man, a Man of Order, a Man that loves Order.

ordentlich, signifies also, regular, done according to some Rule, set, certain, exact, punctual, appointed, regulated.

ein ordentliches Leben führen, to lead a regular Life.

ordentliche Stunden halten oder abwarten, to observe set, certain, regular or regulated Hours.

ordentlich, rechtmäßig, gebührend, due, legitimate, lawful, ordained, competent, that is in due Form, or according to Rule.

die ordentlichen Mittel, the lawful Means.

die ordentliche Obrigkeit, the orderly or lawful Magistrate.

der ordentliche Richter, a competent, a lawful Judge, a Judge in Ordinary.

ein ordentlicher Leibmedicus des Königs, a Physician in Ordinary to the King.

der ordentliche Beichtvater, a Father-Confessor in Ordinary.

die ordentliche Post, the Post, the ordinary Post.

der ordentliche Lauf der Dinge, the ordinary Course of Things.

alles ordentlich thun, to do all Things orderly, regularly, precisely, punctually, strictly, in due Form, in due Order, or lawfully.

Order, die, der Befehl, the Order; see Befehl.

Ordinair oder ordinär, ordinary; see Gemein, Gewöhnlich, Ordentlich.

Ordination, die, Ordinirung eines Priesters, the Ordaining or Ordination of a Priest or Minister.

Ordinalzahl, see Ordnungszahl.

Ordinanz, die, (Military Term) a non-commissioned Officer that waits for the Orders of the General, or that attends a General wherever he goes to wait his Orders and bring them to where he is ordered; also a Soldier that attends a Colonel, a Major &c. to carry their Orders to wherever it is necessary.

auf Ordinanz seyn, to be on waiting to the General, Colonel, Major &c. to be on Duty attending the General &c. to carry his Orders to where they are requisite.

Ordinanzhaus, das, the House where the Recruits are assembled and watched; also the House where the

Officers that are on Duty to attend the Orders of the Commander in Chief are quartered; also the House where the Sergeant and Soldiers on the same Duty have their Retreat.

Ordiniren, *verb. reg. act.* (ich ordinire, — ordinirte, — habe ordinirt, *imperat.* ordinire,) (Term of the Protestant-Church) to ordain, to invest, to confirm a Minister of the Church.

einen Candidaten ordiniren, to ordain a Candidate.

etwas ordiniren, Befehl wezu geben, oder etwas anordnen, to order something, to bid or command a Thing, to prescribe a Thing.

Ordiniren, das, Ordinirung, die, the Ordination, Ordaining.

Ordnen, *verb. reg. act.* (ich ordne, — ordnete, — habe geordnet; *imperat.* ordne,) in Ordnung bringen, to put, to place, to set in Order, to range, to order, to dispose in its Rank, to rank; also to regulate, to give Orders.

Bücher ordnen, nach einer gewissen Ordnung stellen, to range the Books, to place them in due Order.

etwas anordnen, reguliren, stiften, to ordain, to regulate, to appoint, to design, to settle, to fix, to decree, to determine, to dispose a Thing.

der König hat es also geordnet, the King has ordered it thus.

Ordnung, die, Order, Regulation, Constitution, Disposition, a Setting in Order, a Disposing or Ordering. die Ordnung der Worte, the Disposing or Ordering of the Words, Contrivance of Words.

Ordnung, signifies also, Order, Plan, Symmetry, Regularity, Series, Succession, Sequel &c.

ohne Ordnung, confusedly, without Order; irregular, pell-mell, in a Confusion.

etwas nach der Ordnung erzählen, to tell, to relate a Thing in due Order, as it follows.

in guter Ordnung marschiren, to march in good or in due Order.

die Ordnung lieben, to love Order, to have a Spirit or Mind for Order.

(*figur.*) eine Sache in Ordnung bringen, to clear, to unravel, to disentangle or unfold, to explain or resolve

to solve a Thing, a Matter, an Affair.

aus der Ordnung bringen, to put out of Order, to disorder, to put in Confusion.

Ordnung, signifies also, a Rank, a Row, a Range, an Order, a Turn. die Ordnung trennen, to break the Order, the Ranks &c.

die Schlachtordnung, an Order of Battle, Battle-Array.

eine Armee in Schlachtordnung stellen, to draw up an Army in Battle-Array or in Battalia, or in Order of Battle.

Ordnung, signifies likewise, Diet, a Course of Diet, the Rule one observes in one's Manner of Living; also a Discipline, Order, Conduct.

Ordnung im Essen und Trinken halten, to observe or keep a strict Course of Diet, to live by Rule, to observe a Diet, a Regimen or Regularity of Living.

er beobachtet eine strenge Ordnung in seiner Schule, he observes an exact or strict Discipline in his School.

die Lebensordnung, a Diet, strict Diet.

Ordnung, (in Architecture) signifies certain Proportions and certain Ornaments according to which the Columns and Entablatures are regulated.

die fünf Säulenordnungen, the five Orders of Architecture.

die toscanische, dorische, jonische, korinthische und die zusammengesetzte Ordnung, the toscan or rustic, the doric, the jonic, the corinthian and the composed Order.

Ordnung, signifies also, Regulation, Law, Statute, Ordinance, Order, Decree.

die göttliche Ordnung, the Ordinance, Decree, the Law of God.

die peinliche Halsgerichtsordnung, the Constitutions of the criminal or penal Judicature, the criminal or penal Ordinance or Statute.

die bürgerliche Ordnung, Polity or civil Government.

die Bergordnung, the Constitution of Mines, the Ordinance concerning of Mines.

die Brand- und Feuerordnung, an Ordinance concerning Fire and Conflagrations.

die Kirchenordnung, the Rite or Church-Ceremony, the Church-Discipline, the Liturgy.

Ordnung, signifies also, Class, Classis, Rank, Order.

die drey Ordnungen des Staates, the three Orders of the State.

die dritte Ordnung, the third Estate or third State.

die fünf Ordnungen der Kriegsschiffe, the five Ranks of Ships of War or of Men of War.

die erste Ordnung (Classe) in Schulen, the first Class in Schools.

They say also, eine richtige Ordnung in der Baukunst, a due Order, Symmetry or Regularity in Architecture.

die Ordnung der Geschäfte, the Ordering or Managing of Business.

Ordnungsmäßig, *adj. et adv. (comp.)* ordnungsmäßiger, (*superlat.*) ordnungsmäßigste, according to Order, methodical, methodically.

Ordnungszahl, die, an ordinal Number, as the first, second, third &c.

Ordonanz, see Ordinance.

Ordre, die, Order, Decree &c. See Befehl.

Ordre ertheilen, to give an Order.

Orengel, der, see Mannstreu.

Orf, der, oder die Orse, the Gold-Fish or Goldenis; a Kind of a Sea-Fish whose Scales are of a Gold-Colour; see Goldbrassen, the Gilt-Head.

Organ, das, (the Accent on the last Syllable) the Organ.

die Zunge ist das Organ (natürliche Werkzeug) der Sprache, the Tongue is the Organ of Speech.

das Organ des Gesichts, the Organ of the Sight, the Eye with all the Parts belonging to it.

Organisch, *adj. et adv.* organical, organic, organically, being indowed with Organs of Sensation &c.

Organisation, die, Organisation or Organization, the Manner with which a Body is organised.

Organistren, mit Organen versehen, to organize, to furnish with proper Organs.

Organist, der, Orgelspieler, an Organist, one that plays the Organ.

Organistinn, die, the Wife of an Organist; also a Nun that plays the Organ in a Nunnery, an Organist.

Organisin

Organfin-Selbe, die, **Organfin**; (said of Silk that is twisted and has passed the Mill twice; also that Silk of which the Warp of Silk-Stuffs is prepared and which consists of single Threads twisted together.

Orgel, die, an Organ, the Organs or a Pair of Organs.

eine **Orgel**, ein **Orgelwerk** von so vielen **Registern** oder **Zügen**, an Organ of so many Rows of Pipes, or Registers.

ein kleines **Orgelwerk**, eine **Hausorgel**, a Positive, a little House-Organ.

der **Ort**, **Platz** in der Kirche, wo die **Orgel** steht, das **Chor**, die **Bühne**, the Place in the Church where the Organ stands, the Gallery.

die **Orgel** spielen (schlagen), to play on the Organs.

Orgelbälge, die, the Bellows of a Pair of Organs.

Orgelbau, der, the Construction of an Organ.

Orgelbauer, der, an Organ-Maker, a Builder of Organs.

Orgelgehäuse, das, the Organ-Case.

Orgelkasten, der, the Organ-Box, Organ-Cabinet.

Orgeln, *verb. reg. neutr.* auf der **Orgel** spielen, to play on the Organs.

Orgelpedal, das, the Pedal, the low Key of Organs, the Step of Organs.

Orgelpfeife, die, an Organ-Pipe.

Orgelpfeifendeckel, der, the Stopple of an Organ that makes the Tone flatter or sharper.

die **zinnernen Orgelpfeifen**, so man von aussen sieht, the Pewter-Pipes, the Outside of an Organ.

die **größten Orgelpfeifen**, the Drones or greatest Pipes of an Organ.

das **Zünglein** in den schnarrenden **Orgelpfeifen**, the Reed-Stop of an Organ.

Orgelregister, das, the Row of Pipes of an Organ, the Register of an Organ.

Orgeltreter, der, **Bälgentreter**, **Calcant**, he that treads the Bellows of an Organ.

Orgelwerk, das, the inner Parts of an Organ, whose composed Parts make the Whole of an Organ.

Orgelwolf, der, (Term of the Organ-Makers) a false Tone, a Fault in an Organ when two accordant Pipes are touched at the same Time and

between them a third dissonant Tone is heard.

Orgelstein, der, a Sea-Organ, a stony Substance that grows in the Sea on Rocks.

Orient, der, the Orient, the East, the Levant.

Orientalisch, *adj. et adv.* aus dem Orient herkommend, oriental, that is, that comes from the Orient; see also **Morgenländisch**.

orientalische Perlen, Orient-Pearls or oriental Pearls.

die **orientalischen Sprachen**, the oriental Languages.

Orientiren, *verb. reg. aff.* to set in an eastward Posture, to dispose a Thing according to the Situation it should have respecting the four Parts of the World.

sich **orientiren**, to consider where one is, to find out the East of the Place one is in.

Original, das, **Urbild**, the Original.

ein **Originalgedanke**, an original Thought, a new Thought that is not found in any Author.

das **Original**, die **Urschrift**, (said of Contracts, Treaties, Deeds, Instruments in Law and other Writings) the Original.

ich habe nur die **Abchrift** davon, das **Original** (die **Urschrift**) ist mir **entwendet** worden, I have only the Copy of it, the Original I have been robbed of.

They say also, das ist eine schöne **Bildsäule**, das **Original** (**Urbild**) davon ist zu Rom, there's or that is a fine or handsome Statue, the Original whereof is at Rome.

er hat lauter **Originalgemälde** von den besten **Meistern**, all his Pictures are Originals of the most excellent Painters.

Original is also said of the Person of whom a Picture is drawn.

Sie finden dieses **Gemälde** schön, aber das **Original** dazu ist ganz etwas anders, you find this Picture handsome or beautiful, but the Original is yet quite another Thing or is yet of a greater Beauty.

They say also by Way of jesting of a Man, that is singular in something and ridiculous: er ist ein **Original**, he is an Original.

They

They say in Terms of the Law: ein Originaldocument, a Document or Deed in or of an authentic Form. Originalität, die, (Eigenheit, Sonderbarkeit,) the Originality, the Character, Style, Nature of that which is original; (said of Persons and of Things).

Originell, see Ursprünglich.

Orion, der, the Orion, the Name of a Constellation of the southern or meridional Hemisphere.

Orkan, der, a Hurricane, a Storm, a violent Tempest accompanied with Whirlwinds.

Orlean, der, the Orlean-Tree (*Bixa Linn.*); a Tree that grows in the warm Climates of America.

Orlean, is also the Name for the Seeds of this Tree consisting in red Grains.

mit Orlean färben, to die with Orlean: (the French Name of this Tree is *Roucou*).

Orlog, der, an old Word signifying Krieg, Fehde, War.

ein Orlogschiff, Kriegeschiff, a Man of War, a Ship fitted out for War.

Ornat, der, (the Accent on the last Syllable) der Schmuck, an Ornament (said of Priests Habits and of others used for divine Service).

Orseille, die, the french Name Orseille; a Kind of Moss, (*Lichen Rocella Linn.*) Dyers employ it with Lime and Urine, when it produces the known Columbine or Dove-Colour.

Orstein, der, Stinkstein, the Hog-Stone, a stinking Stone.

Ort, der, (*plur. die Orte*, in some Places *die Orter*;) the Place, the Space which a Body occupies; *Dimin.* das Ortschaften, Ortschaftlein, a little Place or Room.

an einem Ort seyn, to be at a Place.

aller Orten, an allen Orten, everywhere, at all Places.

Zeit und Ort bestimmen, to mark the Time and Place; also to fix upon the Time and Place, to appoint it.

die Beschreibung eines Ortes, the Topography or the Description of a Place.

ein bequemer, wohlgelegener, gesunder, lustiger Ort, a convenient, well situated, wholesome, agreeable Place.

ein stiller, einsamer Ort, a calm, solitary or lonesome Place.

Ort, is also used instead of Stelle, Stätte, Platz, Festung, Stadt &c. and signifies also Place.

seinen Ort einnehmen, to take Possession of one's Place, to take one's Place.

ein fester, haltbarer, offener Ort, a strong, a tenable Place, a Place capable of Defence, an open Place or Town.

einen Ort angreifen, belagern, einnehmen, to attack, to besiege, to take a Place.

einen Ort räumen, to quit, to evacuate a Place.

ein naherhafter Ort, a Place of Commerce, a Place where great Trade is carried on.

Ort, is used likewise instead of Stengend, a certain Part or Place.

sich an einen Ort hinbegeben, an einen Ort kommen, to repair to a Place, to get to a Place.

wartet meiner an diesem Orte, stay for me at this Place.

Ort, signifies also, the Place, the convenient or fit Time to say or do any Thing.

es ist hier der Ort nicht davon zu reden, 'tis here not the fit Place to speak of it.

Ort, signifies likewise, the Place, the Passage of a Book.

er sagt es an mehr als einem Orte, he says it at more than one Place.

Ort, is also used instead of Winkel, Ecke, the Corner, the Nook, the By-Place.

die vier Orte der Weltgegenden des Erdbodens, the four Corners of the World, the four Regions or Parts of the Earth.

an entfernten Orten, at distant Places, remote, in far distant Corners

an allen Orten und Ecken, at all Places and Corners.

ein Ort, ein Winkel einer Landschaft, an End, a Nook, a Corner, a Capton or Skirt of some Country.

Ort, signifies also, the End, the Extremity.

am äußersten Orte der Welt, at the End, the further End of the World, at the World's End.

fasset es an diesem Orte (Ende) an, lay Hold of it at this End.

They

They say figuratively, ein Ding an dem rechten Orte angreifen, to go the right Way to Work, to lay Hold of a Thing at the right End.

The Miners say: er ist ganz vor Ort gekommen, kann nicht weiter fortarbeiten, he is at the End, can get or can proceed no further.

vor Ort arbeiten, to work at the End of the Mine, to work at the proper Place.

Ort, signifies also among Miners, the End of every Mine pushed or work'd horizontally; also the Place in a Mine, where the Miner works. The *Plur.* hereof is Oerter, under which is understood, all the Passages and Openings in a Mine that go horizontally and across, and which in Part are sometimes also called Querschläge, Cross-Galleries.

Oerter pflöcken, to mark the Ends of a Mine.

They say, das Gestein nimmt die Oerter nicht an, läßt sich nicht hauen, the Ore or Rock don't yield to the Iron or Steel. — (Oerter, signifies here as much as Pick-Ax):

die Oerter ausschmieden, to sharpen the Pick-Axes, or to set an Edge on them.

They say also, ich will dieses an seinen Ort gestellet seyn lassen, I won't dispute about it, or I won't question it.

meines Orts, as for me; concerning or regarding of me; as what concerns me.

Ort, der oder das, *plur.* die Orte; die Psrieme, der Schusterahl, (an Aw'l, a Shoemaker's Tool) a Punch, Bodkin.

Ort, der oder das, signifies in some Provinces the Quarter or fourth Part of any Thing.

ein Ortsgulden, the fourth Part of a Florin, a Quarter of a Florin.

ein Ortshaler, a fourth Part of a Dollar (of a Crown).

ein halbes Ort, half a Quarter.

ein Ortsgroschen, the fourth Part of a Grosh, or three Fennins, about one Farthing and a half English Money.

das Ortband, Ohrband, the Chape of the Scabbard of a Sword or Hanger.

Ortband, das Eckholz an einem Hause, the Corner or angular Seam of a House.

Ortbeschreibung, die, Beschreibung der Orte, a Topography.

Ortbrett, das, Brett am Ende eines Dinges, the Corner Plank or Board, the last Board.

Ortbretter, die, Ortdiesen, the Outside or outmost Side-Boards of a sawed Timber-Tree.

Ortengesell, der, Altgesell, the Foreman among Journeymen, the eldest of the Journeymen in a Shop: also a Journeyman chosen by the Journeymen of some Trade for their ancient, whose Business among others is to welcome travelling Journeymen or Strangers, to entertain them, and to procure them Work.

Oertern, *verb. reg. act.* a Word in Use among Joiners, Comb-Makers and others, signifying to saw the Ends of Boards, Horn &c. off.

Oerterbank, die, a long Bench, on which the Ends of Boards &c. are sawed off.

Oerteräge, die, a Saw to cut the Ends of Boards &c. off with.

Oertergeld, das, (a Word used among Miners) the Money paid for sharpening the Pick-Ax and other Tools used to cut down the Ore with.

Oerterzwitter, der, Tin-Ore which one draws or gets out of the Galleries of a Mine.

Oerfäustel, der, a Miner's Hammer or Mallet.

Ortsfeder, die, the Head- or first Quill in a Goose-Wing; (äußerste Feder an einem Flügel).

Ortsgroschen, der, see under Ort.

Orthäuer, der, a Miner that works in a Mine to gain the Ore.

Orthaus, das, Eckhaus, a Corner-House of a Street.

Orthobel, der, a Joiner's Plane, to plane or make the Corners smooth with.

Orthodox, reingläubig, rein in der Lehre, orthodox; see Rechtgläubig.

Orthodoxie, die, reine Lehre, Orthodoxy.

Orthographie, die, die Kunst recht zu schreiben, Orthography, the right Way of spelling; see Rechtschreibung.

Ortig, *adj. et adv.* a Word used only in Composition, diesortig, hiesig.

der diesortige Magistrat, the Magistrate of this Place.

rechtortig, orthogonal.

scharfortig, acutangular, cut in sharp Angles.

ein scharfortiges Messer, a sharp-pointed Knife.

stumpfortig, obtusangular.

ein stumpfortiges Dreyeck, an Amblygon, an amblygon Triangle.

schiefortig, sloping or slopingly, across.

Ortseckel, der, Eckseckel, the Corner-Pin, Keal or Keil.

Ortlich, *adj. et adv.* einen Ort habend, einnehmend, local, locally, that belongs to a Place, that concerns a Place, of Place.

Ortolan, der, an Ortolan, a very delicate Bird of Lombardy, a little Passage Bird; see Zeittammer.

Ortpäuschel, der, a heavy iron Hammer, to get the coarser and faster Sort of Ore down with.

Ortpfahl, der, a Pale or Stake by which a Place below in the Mine is marked above on the Surface of the Earth.

Ortpflock, der, such a Peg, if it is only a Peg or Pin.

Ortschaft, die, Gegend. welche mehrere Städte und Dörfer in sich begreift, a Canton, a District, a Territory, which contains several Towns and Villages; *also* the Village, the Place, the Corporation, all the People of the Village.

Ortscheit, das, a Spring-Tree-Bar of a Coach or Waggon, a moveable Piece of Wood to which a Horse is put with the Traces before a Waggon.

Ortschick, das, a Cleft in a Mine that goes across a Stréak.

Ortschickig, *adj. et adv.* cleft.

Ortschief, *adj. et adv.* schiefwinklich, sloping, slopingly, across, aslope.

Ortsfemmel, die, Eckfemmel, the Corner-Roll, Corner-Simnel, a little Corner-Loaf of white Bread.

Ortsgulden, der, see Ort.

Ortspule, die, the Corner-Quill of a Goose-Wing; see Ortsfeder.

Ortsrege, die, the first Vines that edge, the Vines of a Vine-Yard.

Ortstein, der, Eckstein, the Corner-Stone; *also* the Corner- or Edge-Tile.

Ortstein, is also a Name for a ferruginous Sand-Stone that is found immediately below the Dam-Earth.

Ortsthaler, der, see Ort.

Ortung, die, der Winkel, die Ecke eines Berggebäudes, the Corner of a Mine, a Corner in a Mine.

Ortziegel, der, Eckziegel, a Corner-Tile.

Oesche, die, see Flur and Esche.

Oese, die, see Oehr.

Oesel, das, see Rösel.

Oesse, die, see Feueresse, Esse.

Ost, der, the East, the Orient, the Levant, that Part of the World where the Sun rises.

gegen Osten, (gegen Morgen) eastward, eastwards, towards the East or Levant.

sich von Osten gegen Westen erstrecken, to extend from East to West.

gegen Osten segeln, to bear off, to sail towards the East, or eastward.

die Bewegung aller Gestirne zugleich von Osten gegen Westen, the Movement of all the Stars at the same Time in Longitude or from East to West.

Ost, is sometimes used instead of Ostwind, East-Wind, Wind from the East.

der Wind kommt aus Ost, Osten, the Wind blows east, or comes from East.

Ostsee, die, the Baltic, the baltic Sea.

Ostseite, die, the East-Side, the Side towards East, towards the Orient or Levant.

Ostwärts, *adj. et adv.* eastward or eastwards, towards the East, from the East-Side, to the East.

Oester, die, see Auster.

Ostern, die, das Osterfest, (the o is pronounced long) Easter, the Festival-Day or Holy-Day which the Church solemnises every Year or annually in Memory of the Resurrection of our Savior (Lord).

Ostern halten, to celebrate or keep Easter.

künftige Ostern, next Easter.

Osterabend, der, Easter-Eve.

Osterandacht, die, Paschal-Devotion.

Osterblume, die, die Ruchenschelle, the Anemone, (a Plant); *also* any Flower that blossoms about Easter.

Osterdienstag, der, Easter-Tuesday or the third Easter-Holy-Day.

Ostern,

- Osterey, das, an Easter-Egg, a Name given to Eggs which are commonly painted and sold about Easter.
- Osterfest, das, Easter, Easter-Holy-Day, Easter-Day.
- das jüdische Osterfest, the Passover.
- Osterfeyer, die, the Keeping of Easter, the Easter-Solemnity.
- Osterfeyertag, der, one of the three Easter-Holy-Days.
- Osterfeuer, das, a Bonfire formerly made publicly on Easter-Day.
- Osterfladen, der, Osterkuchen, an Easter-Cake, a Cake baked on Easter, an Easter-Flawn.
- Osterferze, die, das Wollkraut, the petty Mullein, Wool-Blade, Torch-Weed, High-Taper or Long-Wort; see also Königsferze.
- Osterkuchen, der, see Osterfladen.
- Osterlamm, das, the Easter-Lamb, the Paschal-Lamb.
- Osterlich, *adj. et adv.* paschal, or belonging to Easter.
- die österliche Zeit, the Time about Easter.
- Osterlilie, die, die gelbe Narcisse, the yellow Daffodil, the yellow Narcissus which flourishes or blossoms about Easter.
- Osterluccey, die, Aristolochy, Hart- or Birth-Wort (a Plant).
- die gemeine lange Osterluccey, the common long or climbing Birth-Wort.
- die runde, die lange Osterluccey, the round, the long Aristolochy.
- die immergrünende Osterluccey, the ever-green Aristolochy.
- Ostermesse, die, the Easter-Fair.
- Ostermonat, der, the Easter-Month, the German Name for April.
- Ostermontag, der, Easter-Monday, the second Easter-Day.
- Osternacht, die, the Night before Easter-Day, Easter-Eve.
- Osterpalme, die, a Palm-Branch; also the wooly or downy Buds of the Willow-Blossoms; see Palme.
- Osterrechnung, die, the Reckoning or Calculation of the Easter-Holy-Days.
- Oesterreich oder Oestreich, Austria.
- das Haus Oesterreich, the House of Austria.
- Oesterreicher, ein, an Austrian.
- Oesterreichisch, *adj. et adv.* of Austria, Austrian.
- Ostersonntag, der, Easter-Sunday, the first Easter-Day.
- Ostertag, der, Easter-Day, the Festival- or Holy-Day of Easter.
- Osterwoche, die, the Easter-Week.
- Osterzeit, die, österliche Zeit, Lent, or rather Easter-Time.
- Oestlich, *adj. et adv. (comp.)* östlicher, (*superl.*) östlichste, easterly, eastern, levantine, of the East, of the eastern or levantine Side.
- Ostindien, East-India.
- Ostindienfahrer, ein, (Schiff) an East-india-Man.
- die ostindische Compagnie, the East-india Company.
- Ostländer, ein, a Levantine, an Inhabitant of the Eastern-Countries, or of the Levant.
- Ostlinde, die, a Name in some Provinces for the Stone-Linden-Tree.
- Ostfang or Ostfisch, in some Parts the Name for the Plant, Master-Wort; see Meisterwurz.
- Ostwind, der, see Ost, East-Wind.
- Othem, der, see Athem.
- Otte, die, in some Parts the Name for the Erle, Alder-Tree; see Erle.
- Otter, die, Madder, an Adder, Viper, Asp or Aspic.
- die Fischotter, an Otter, an amphibious Animal.
- Otterbaum, der, see Otte.
- Otterbiß, der, Biß der Madder, the Bite of an Aspic, Adder or Viper.
- Otterfang, der, der Fang der Fischotter, the Catching of Otters.
- Otterfänger, der, a Catcher of Otters.
- Otterfell, das, the Skin of an Otter.
- Otergift, das, Otterngift, the Venom of Vipers or of Aspics.
- Otterhund, der, a Terrier-Dog dressed to catch Otters.
- Otterngalle, die, the Gall of an Aspic.
- Ottergezücht, das, the Spawn, Generation, Breed, Progeny or Offspring of Vipers or Aspics, the Aspic-Race.
- Otterngift, das, see Ottergift.
- Otermuff, ein, a Muff made of an Otter-Skin.
- Otterstich, ein, see Otterbiß, an Adder's Bite.
- Otterwurz, see Schlangenkraut.
- Otterzunge, die, (*figur.*) ein gottloses böses Maul, an aspic Tongue, the Tongue of an Aspic.
- Oval, eyrund, oval; see Eyrund.

Orhoft, das, an Hog's-Head, a certain Wine-Measure, especially for French Wines, containing $1\frac{1}{2}$ Barrel or 63 Gallons.

Oweh! *interj.* o sad! Wo's me! or Wo is me! Wo or Woe to you, to him, to her &c.

P.

P, das, the Letter P; a Consonant and a labial Letter.

Paar, paaren, see **Par**.

Pabst, see **Papst**.

Pacht, der, a Farm upon Rent, a Lease, a Farming, or giving to Farm, a Contract by which one gives a Ground, Land &c. to Farm.

Erbpacht, see this Word.

einen Pacht schließen, to sign a Lease, to make a Contract for a Farm or Lease.

einen Pacht erneuern, to renew a Lease.

einen Pacht ausbieten, to out-bid or inhance a Lease.

in Pacht austhun, to farm, to let, to lease out, to give in Farm.

Pacht, is also used instead of **Pachtgeld**, the Rent, the Price one has agreed upon about a Farm.

den Pacht entrichten, to pay the Rent.

Pachtanschlag, der, der Anschlag des jährlichen Ertrages eines Dinges, the Tax, the Estimation of a Farm or Lease.

Pachtbauer, der, a Farmer, a Peasant that rents a small Farm.

Pachtbrief, der, a Lease, the Contract about some Farm given in Writing.

Pachtcontract, der, the Contract or Agreement about the Use of something taken in Farm for a certain Rent.

Pachten, *verb. reg. alt.* in Pacht nehmen, (ich pachte, pachtete, ich habe gepachtet, *imperat.* pachte,) to farm, to take to Farm or to take a Lease, to take a House or Land, to rent it.

gepachtet Land, Land held in Bleach.

Pachter oder Pächter, der, a Farmer, Tenant.

ein Pachter, der um die Hälfte pachtet, a Farmer which is to yield half of the Fruits gotten in his Farm to his Land-Lord.

ein Pachter der öffentlichen Gefälle, a Farmer of the King's or Prince's Revenues.

der Zoll- und Steuerpächter, a Farmer of the Customs, Tolls and Contributions.

der Mitpächter, a Co-Farmer, a Joint-Farmer.

der Unterpächter, Afterspächter, an Under-Farmer or Under-Tenant.

Pachterinn, die, Pächterinn, a Farmer's Wife or Widow, a Woman-Farmer.

Pachtgeld, das, der Pachtzins, the Farm-Rent.

Pachtgut, das, the Farm, a Farm taken in Rent, a Ground either farmed or let out, a Ground possessed or held in Farm.

Pachtherr, der, the Leasour, the Landlord or Proprietor of an Estate, Ground &c. that is let out or given to Farm.

Pachtjahr, das, the Year of a Lease.

Pachthinhaber, der, one that holds a Ground in Lease or Farm; see **Pachter**.

Pachtleute, die, the Farmers, Tenants, those People that have taken some Grounds to Farm.

Pachtlos, *adj. et adv.* that is not farmed, let, or leased out; also out of Lease, deprived of a Lease, being without a Farm or Lease.

Pachtlustig, *adj. et adv.* being inclined to farm or rent some Lands, inclining to a Farm or Lease.

Pachtlustigen, die, those that undertake any Thing farmed or let out.

Pachtlustiger, ein, an Undertaker of any Thing farmed or let out.

Pachtmann, der, see **Pachter**.

Pachtmühle, eine, a Mill taken or given to Farm, a Mill held in Farm or for which one pays a certain Rent.

Pachtmüller, der, a Miller that possesses a Mill in Farm, that has rent a Mill.

Pachtschäfer, ein, a Farmer of a Flock of Sheep, of a Sheep-Fold.

Pachtschilling, der, see **Pachtgeld**.

Pachtung, die, the Farming, the Act of taking to Farm.

Pachtweise, *adv.* by Manner of Farm
Pachtzins, *der*, see **Pachtgeld**.

Pack, *der* oder *das*, a Packet, a Bundle or Parcel.

Päckchen, *das*, see **Päcklein**, a little Packet &c.

ein **Pack** Briefe, a Packet of Letters.

ein **Pack**, ein **Bündlein**, a Bundle, a Bunch of any Thing.

ein **Pack** Waaren, a Ball or Pack of Wares, a Packet of Merchandises.

ein **Pack** Tücher, Seide, a Bale of Cloth, of Silk.

ein mittelmäßiger **Pack**, a middling, a moderate Packet, Bale, Bundle.

einen **Pack** machen, eröffnen, auspacken, to make a Bale or Packet, to open it, to undo it, to pack, to unpack, to undo a Bundle.

ein **Pack** Leinengeräthe, a Bundle of Linen-Cloth.

They say familiarly, er ist mit **Eack** und **Pack** angekommen, he is arrived with Bag and Baggage.

einen mit **Eack** und **Pack** fortschicken, fortjagen, to turn one away, to send him packing.

Pack, *das*, Lumpenpack, the Rabble or Mob, the Rascality, a Term of Contempt for the most vile or villainous People.

Packbrett, *das*, a broad Board before and behind a Coach to pack Trunks on.

Packeisen, *das*, in Salt-Houses, a little round iron Spade to cut the Salt out of the Baskets with, when grown too hard; a Packing-Spade, (**Packspaten**).

Packen, *verb. reg. alt.* (ich packe, — packte, — habe gepackt, *imperat.* packe or pack,) to pack up, to wrap up, to make up into a Bundle, Bale or Packet; see also **Einpacken**.

dieser Ballen ist sehr fest gepackt, this Bale is made up very close or tight.

in Kisten packen, to pack up Goods into Chests.

in Fässer, in Tonnen packen, to pack up or put into Casks, to barrel up.

in einen Kuffer packen, to cram or pack up into a Trunk.

gesalzene Fische packen, to barrel up Salt-Fish.

heimlich einige verbotene Waaren unter die erlaubten packen, to slip or slide in among allowed or permitted

Goods some contrabanded or prohibited Goods.

They say also, die Karten packen, sie nach seinem Vortheil mischen, to shuffle the Cards to one's Advantage, to cheat, to pack the Cards.

Packen, *verb. reg. recipr.* sich packen, to be gone, to be packing, to make away, to scamper away, to scour off, to pack away, to retire, to go away.

gehe, packe dich! be gone! retire! get thee gone! march! leave my Sight! go about your Business!

packet euch weg! get ye away from here! leave this Place! be gone from here! go, march off!

Packen, *das*, das **Einpacken**, the Packing up, the Laying up and Putting in Cases.

Packer, *der*, Ballenbinder, a Packer.

Packeren, *die*, the Packing or Making up into Bales, Packets or Bundles; also the Bales, Bundles, Packets &c.

Packerlohn, *der*, the Package, a Packer's Fee.

Packesel, *der*, a Pack-As, an As that carries Burdens.

They say familiarly, er ist ein rechter **Packesel**, he is a true Pack-As or Pack-Horse, on whom all Burdens are pack'd.

Packetboot, *das*, the Packet or Packet-Boat; a Ship that goes to and fro from England to France and to Holland with Letters.

Packsaß, *das*, a Packing-Cask, Tub or Barrel.

Packgeräth, *das*, the Packets, Bundles, the Baggage, the Bales of Goods; also the Things necessary for packing any Thing up; also Luggage for Travelling.

Packhaken, *der*, a Hook to carry Burdens with, a Hook for Bales.

Packhaus, *das*, a Ware-House, a Magazine.

Packhof, *der*, the Custom-House; also a Staple or public Store-House, where Goods are deposited.

Packknecht, *der*, an Officer's Servant that looks after the Pack-Horses and leads them on the March; also a Servant hired on Purpose to pack up Goods in Ware-Houses.

Päcklein, **Päckchen**, a little Packet.

ein **Päckchen** Geld, a Brace of Coin, a Bag with Money.

ein Reisepäcklein, a Wallet, Budget, Scrip, Satchel or By-Sack.

Packleinwand, die, das Packtuch, Barras, Pack-Cloth, Sarp-Cloth, Packing-Cloth, Sarpliar, Poledavis.

Packnadel, die, a Pack- or Packing-Needle.

Packpapier, das, Cap-Paper, large and coarse Sheets of Paper for Packing.

Packpferd, das, a Pack-Horse, a Horse of Burden.

Packraum, der, a Place fit or proper to make Bales, or for packing up Goods.

der Packraum in einer Kutsche, the Magazine in a Coach.

der Packraum für durchgehende Waaren, a Staple or Magazine for Goods that pass through.

Packriemen, der, a Packing-Strap, a Strap or Leather-String that goes across a Pack-Saddle and over the Load on it.

Packattel, der, a Pack-Saddle, a Pannel.

Packscheit, das, Packstock, der, a Packing-Stick.

Packspaden, der, see Packeisen.

Packstrick, der, a Packing-Cord or Rope; also strong Pack-Thread.

Packträger, der, a Bale- or Packet-Porter, a Street-Porter.

Packtuch, das, see Packleinwand.

Packung, die, Packen, das, the Packing up, the Act of packing Things up.

Packwagen, der, a Baggage-Waggon, a covered Waggon for Baggage.

Packwerk, das, (in Hydraulics) Fascine-Work.

Packwesen, das, any Thing concerning Bales of Goods or Baggage; Luggage for Travelling.

Packet, das, das Päckchen, a little Packet; see Pack.

ein Päckchen Seide, a Hank of Silk.

das Briefpacket, a Packet of Letters; also the Dispatches.

They say familiarly, da habt ihr euer Päckchen bekommen, there you have got your Packet, there you heard what you did not like, there you had your own, or there you was paid off.

einem sein Päckchen geben, to give one his own, to pay him off, to give him his Packet or Bundle to bear.

Pact, Pakt, Pactum, der, a Pact, Paction, Covenant, Bargain, Agreement, Treaty, Contract, Compact.

einen Pact miteinander machen, to covenant, bargain, agree, to make a Pact with one another.

die Ehepacten, a Marriage-Contract.

ein Pactbürger, Schutzverwandter, a Burgher or Burgess, an Inhabitant received by Grant, or that is only a Burgher or Citizen under certain Conditions.

Padde oder Vedde, die, a Name in some Places of Low-Saxony for a Toad (Kröte).

Pädagog, ein, ein Erzieher, a Pedagogue.

Paff! *interj.* paff! piss! Crack! a Word imitating the Sound of a stifled Clap or Clack or of a Crack.

Pagament, das, a Mixture of Silver and other Metals, all Manner of Metals smelted or melted together.

Page, der, a Page; see Edelknahe.

ein Jagdpage, a Page of the Venery or of Hunting.

der Kammerpage, a Page of the Chamber.

ein Reitpage, a Page of the Stables, a Page to attend his Prince or Lord on Horseback.

Pagenhofmeister, der, a Governor of the Pages.

Pagode, die, a Pagod, a Temple of the Indians and Idolaters or Worshipers of Idols; also the Idol itself.

Pagode, is also a Name for an indian Gold-Coin, a Pagod.

Pagoden, are also little Figures ordinarily or commonly made of Porcelane, with their Heads often moving, which has given Occasion for that familiar Speech.

er wackelt mit dem Kopf wie eine Pagode, he moves or stirs his Head like a Pagod.

Paille, a French Word signifying, Straw; it is used in German only when it is to denote a pale-yellow Colour, or Straw-Colour.

Paisselbeere, die, see Berberis.

Päfel, see Böfel, Salzbrühe.

Palander, die, a Palandra, a Sort of a flat Vessel used on the Mediterranean,

at Genoa they call such a Ship a Paramite.

Palast, der, see Pallast.

Palanke, eine, ein kleines, mit Pfählen vermachtes Fort, a Palanka or Palanque, a Piece of Fortification made with great Poles or Stakes.

Palatin, der, a Tipper, a Sort of a neat Neck-Cloth for the fair Sex.

Palester, der, see Balester, a Cross-Bow, a Balistra.

Palette, die, das Palett, das Farbenbrett der Maler, a Painter's Pallet, a little Board, on which Painters put and mix their Colours.

Palisade, die, see Pallisade.

Pallas, die, Pallas, Minerva, a Daughter of Jupiter.

Pallasch, der, a broad Sword, a Sword worn by a Trooper or Horse-Man; also of a smaller Size for Foot-Soldiers.

Pallast, der, a Palace, a House for a King, Queen, Prince or great Lord.

das ist kein Haus, das ist ein Pallast, that's no House, 'tis a Palace.

Pallisade, die, a Palisade, Palisado, a Pile, an Inclosure with Piles stuck in the Earth for the Defence of some Post.

mit Pallisaden einschließen, verwahren, to palisado or barricado, to furnish or provide with Palisadoes or Palisades, to fence with a Palisado, to palisade.

Palm, der, see Palme.

Palmallee, die, the Pell-Mell or Pall-Mall.

Palmbaum, der, die Palme, the Palm-Tree, a Kind of a Tree that bears a Fruit called Dates; the Date-Tree.

die Pflaumenpalme, the Plum-Date, the low or little wild Date-Tree.

die Fächerpalme, the Fan-Palm-Tree.

die Cocospalme, the Cocoa-Tree.

Palmbaumsaft, der, a Juice, a Lignor drawn out of the Palm- and Cocoa-Tree.

Palmbohrer, der, the Palm-Tree-Mite or Weevil, a Worm that pierces into the Palm-Trees.

Palm-Christi, the Plant Palma-Christi.

Palme, die, in some Provinces, the Name for a Bud of a Vine; also the Catkins, the Flowers or Blossoms of certain Trees, as of Willows, Alders, Hasels and others.

die Stechpalme, the Holm, the Holy-Oak; (an evergreen Tree).

Palme, is also a Name in Low-Germany and in the northern Countries for a Measure by which the Masts for great Ships are measured, a Palm.

Palmweichhörnchen, das, der Palmist, die Palmraße, the Palm-Squirrel or the Squirrel of the Palm- or Date-Tree.

Palmesel, der, (in the Roman-Church) a carved Als which carries the counterfeited Body of Christ on Palm-Sunday.

Palmfrucht, die, die Palmnuß oder Datel, the indian Nut, the Date.

Palmgewächs, das, a Palm-Growth, a Growth in the Shape of a Palm-Tree.

Palmhonig, der, the Honey which the Bees bring in when the Palm-Trees are in Blossom, the first Honey of the Bees.

Palmist, der, see Palmweichhörnchen.

Palmsohl, der, the Palm-Cole-Wort.

Palmöhl, das, Oil of Dates, Oil of the Fruits of a Palm-Tree, Oil of Senegal.

Palmraße, die, see Palmweichhörnchen.

Palmsect, der, a Sack or Wine of Palma, a sweet Wine of the Isle of Palma.

Palmsonntag, der, Palm-Sunday, the Sunday next before Easter.

Palmweide, die, the Palm-Willow, a Willow with round and large Leaves.

Palmweihe, die, the Consecration of the Palm-Branches on Palm-Sunday.

Palmwein, der, a Wine prepared out of the Juice of Palm-Trees.

Palmwoche, die, the holy Week, the Week before Easter.

Palmzeit, die, the Palm-Tree-, the Willow-Tree-Season, the Season when the Blossoms of the Willow, the Alder &c. appear.

Palmzucker, der, Sugar that is enveloped in Palm-Tree-Leaves.

Palmzweig, der, a Palm-Twig, a Branch of a Palm-Tree; (it being an Emblem of Victory and of Peace).

Pamel, der, a Name, in some Parts of low Germany, for a fine leaven'd Rye-Bread eaten on solemn Occasions in the Country.

Pampen,

Pampfen, see Prassen, Schlemmen, begierig fressen, to gormandize &c.

Pan, der, Hirtengott, Pan, the God of the Forests and of Shepherds.

Panacee, die, Panacea, an universal Remedy in most Diseases.

Panacktraut, das, the Herb All-heal.

Pandore, die, the luted Mandore, the Pandore, (some write it Bandore,) a musical Instrument with many Strings.

Pandur, der, (the Accent on the last Syllable) a Pandour, an hungarian Soldier.

Panele, die, das Paneel, Paneelwerk, the Wainscoat or Wainscoating in a Chamber.

Panier, das, the Banner, Standard, Colour or Ensign in an Army, a Flag.

das Panier aufwerfen, to display the Banner, to let it fly.

They say familiarly, das Hasenpanier ergreifen oder aufschlagen, to scamper away, to shew a fair Pair of Heels, to run away.

Panfer, das, see Banfett.

Panne, die, a Name for the great Pen or Wing-Feathers of a Falcon or Hawk: see Banne.

Pannerherr, der, see Bannerherr.

Panse, die, see Banse.

Panster, das, Pansterrad, a Name for a great Water-Wheel that turns two Mill-Works, or two Sets of Stones.

Pansterkette, die, the Chain to raise and lower the Axle-Tree of the great Wheel by.

Panstermühle, die, a Mill with such a great Water-Wheel.

Pansterzeug, das, the great Wheel with every Thing belonging to it.

Pantalon, das, a Pantalon, a musical Instrument in the Form of a great Spinnet or Harpsichord, where the Strings are touched by Hammers.

Panther, der oder das, das Pantherthier, a Panther; (a fierce wild Beast).

Panthere, die, a Kind of a Draw-Net to catch Birds.

Pantherstein, der, a Name given by some to the Jasper (Jaspis) because it is spotted almost like a Panther.

Pantoffel, der, a Pantoffle, Pantoufle, Slipper, Slip-Shoe.

in Pantoffeln gehen, to walk in Slippers.

They say familiarly, unter dem Pantoffel stehen, to be governed by his Wife.

Pantoffel, is also a Name for the Plant known by the Name of *Marlenschuh*, *Venusshuh*; see these Words.

Pantoffelbaum, der, Korkbaum, the Cork-Tree.

Pantoffelfisch, der, the Balance-Fish; see Hammerfisch.

Pantoffelholz, das, Wood of the Cork-Tree, Cork from Oporto.

Pantoffelholzbaum, der, the Cork-Tree.

Pantoffelmacher, der, a Shoe-Maker, that makes only Slippers or Pantoffles.

Pantomime, die, das Geberdenspiel, the Pantomime, Mimic.

Pantomimenspieler oder Pantomimist, der, a Mimic or Buffoon.

Pantsch, der, the Paunch; see Banst.

Pantschen, *verb. reg. act.* to stir the Water in an aukward Manner, to paddle in Water; also to stir Dirt or Loam about, to splash the Water about.

pantschen, signifies also, to adulterate or mix Wine or Beer with Water.

Panzen, der, see Bansen.

Panzer, der, das Panzerhemd, a Coat of Arms or Armour, a Jack or Coat, a Shirt of Mail, a Harness for the Breast.

ein kleines Panzerhemd, a Habergeon or small Coat of Mail.

der Panzer der Pferde, Barbs, a Horse-Armour.

einen Panzer anlegen, to arm one's-self with a Coat of Mail, to put on one's Armour or Harness.

Panzerfegen, *verb. reg. act.* an obsolete Word for Scouring and Cleansing; it signifies also figuratively, einen derben Verweis geben, mit Worten und mit der That züchtigen, to give one a severe Reprimand, to chastise with Words and Deeds.

Panzerfisch, der, the Cuiraß-Fish, the Cuiraßier, found in the American Rivers; (*Loricaria Eberh.*)

Panzerfleck, der, a Piece of a Coat of Mail.

Panzerhandschuh, der, a Gantlet, a Glove of Mail or belonging to an Armour.

Panzerhaube, die, a Mantelet, a Mantle.

Panzerhemd, das, a Shirt of Mail; see Panzer.

Panzerhosen, die, a Pair of Breeches of Mail, consisting of Wire or of Iron-Plate for the Defence of the Thigh.

Panzerkette, die, a Chain of Mail.
die Panzerkette von Gold, a Carkanet.

Panzerklinge, die, der Panzerstecher, a long pointed Rapier.

Panzertragen, der, a Habergeon.

Panzerlehn, der, a Tenure by Knight's Service, an Inheritance whose Owner is bound to serve on Horseback in compleat Armour.

Panzerrad, das, see Pansterrad.

Panzerreiter, der, the Cuirassier, the Trooper.

Panzerrenner, der, see Panzerklinge.

Panzerringlein, das, a Mail.

Panzerstürze, die, an Apron of Mail.

Panzerstecher, der, see Panzerklinge.

Panzerthier, das, Gürtelthier mit dem Halschilde, the Armadillo of Mexico.

Panzerzeug, das, see Pansternzeug.

Panzern, *verb. reg. aff.* mit einem Panzer versehen, to arm or provide with a Coat of Mail.

da bin ich gestiefelt und gepanzert, there I am booted and cuirassed.

Päonie, die, the Peony or Piony; (a Plant).

Papa, der, (the Accent on the last Syllable) Papa (Father).

mein Papa (mein Vater), my Papa (Father).

Papagen, der, a Parrot, a Popinjay, a Macaw or Maccano.

ein kleiner Papagen, a Paraqueto.

du armes Papageychen! poor Pol.

Papageyschnabel, der, the Bill, Beak or Neb of a Parrot.

Papageyente, die, der Papageytaucher, the Green-Land Diver; (a Sea-Bird).

Papageysfeder, die, a Feather of a Parrot; also the Name for the three coloured Amaranthus; (a Plant).

Papageysfisch, der, the Sea-Parrot; (a Fish).

Papagensame, der, der Same des Saffors, the Grain or Seed of the Saff-

low; (because the Parrots love to eat it).

Papageytaube, die, the wild Pigeon of the Isle of St. Thomas.

Papageytaucher, der, see Papageyente.

Papenholz, das, Prick-Wood.

Papern, *verb. reg. aff. et neutr.* plaudern, to prate or chat.

den ganzen Tag papern, to chat the whole Day.

Papier, das, Paper.

Schreibpapier, Paper to write on, Writing-Paper.

Druckpapier, Paper to print on.

Registerpapier, large and strong Paper to write Accounts on.

Briefpapier, Paper to write Letters on, fine Letter-Paper.

linirtes Notenpapier, ruled Paper to write Musick-Notes on.

linirtes Papier zum Unterlegen beym Schreiben, a Paper with thick Lines on it to lay under in Order to write in strait Lines, a Paper with transparent Lines on it.

Papier, das seine gehörige Größe nicht hat, Paper of too small a Size.

Kartenpapier, thick Paper for Cards; also thick Paper to draw upon.

Regalpapier, Paper-royal.

unverbreinliches Papier, incombustible Paper.

Nadelpapier, Cartouch or Cartridge Paper.

Conceptpapier, Paper for writing first Draughts or Concepts on, an ordinary or coarse Sort of Paper.

Maculaturpapier, a Macle, a waste Sheet of printed Paper.

Papier, das durchschlägt, Sinking-Paper that bears not Ink, Blotting Paper.

dieses Papier schlägt durch, this Paper blots.

Löschpapier, Blotting-Paper.

Postpapier, Post-Paper, fine Paper.

türkisches Papier, Augsburger Papier, marbled Paper.

grobes Papier, coarse Paper, Blotting-, Sinking-Paper.

gestämpelt Papier, Stämpelpapier, stamped Paper, Paper with a Stamp on it.

gepapptes, geleimtes Papier, pasted, glued Paper.

in Papier einwickeln, einschlagen, to wrap or envelope in Paper.

zu Papier bringen, to couch, to put or set down in Writing, to write down, to draw up in Writing, to commit to Writing.

Papier machen, to make Paper.

ein Bogen Papier, a Sheet of Paper.

ein Buch Papier, a Quire of Paper.

ein Rieß Papier, a Ream of Paper.

ein Ballen Papier, a Bale or ten Reams of Paper.

die Papiere, Aufzäge, Schriften, the Papers, Writings, Notes &c.

jemandes Papiere versiegeln, to set the Seal to some Body's Papers or Writings.

ich finde unter meinen Papieren (Schriften), I find among my Papers.

Papieradel, der, the Nobility by Letter or by Grant.

Papierbaum, der, the Paper-Tree.

Papierblume, die, Flockblume, the Herb Trinity, Hearts-Ease: also the great Immortelle, the Everlasting or Amaranth, a Flower that never fades.

Papieren, *adj. et adv.* of Paper, made of Paper.

eine papierne Laterne, a Paper-Lantern, or a Lantern of Paper.

papiernes Geld, Paper-Money, Money of, or stamped on Paper; (Bank-Notes).

papierne Fenster, Window-Frames of Paper, Paper-Windows.

Papierformen-Drat, the yellow Brass-Wire on the Paper-Form.

Papierhandel, der, a Traffic in Paper.

Papierhändler, der, a Paper-Merchant, a Stationer.

Papierlein, das, Paplerchen, a little Paper, a little Slip of Paper.

Papierfram, der, a Paper-Shop, a Stationer's Shop.

Papierlaus, die, Buchmilbe, the Paper-Louse or Paper-Mite, Book-Mite.

Papierlumpen, die, the Rags to make Paper of.

Papiermacher, der, the Paper-Maker.

Papiermacherinn, die, a Paper-Maker's Wife or Widow; also a Woman making Paper.

Papiermacherkunst, die, the Art of making Paper.

Papiermachersfilz, der, the Felt for Paper-Making.

Papiermaß, das, a Shoemaker's or Taylor's Measure of Paper; any

Measure cut on, or consisting of Paper.

Papiermühle, die, a Paper-Mill.

Papiermüller, der, Papiermacher, a Paper-Maker, Paper-Miller.

Papieröl, das, Oil of Paper, Paper-Oil.

Papierpflanze, die, das Papierschilf, the Papyrus, a Plant that grows in Egypt.

Papierscheere, die, a Pair of long Cisars to cut Paper with, Cisars for Paper.

Papierschirm, der, a Screen of Paper used in particular by Engravers.

Papierspäne, die, Papierschnippel, the Shreds, little Bits of Paper.

Papierstaude, die, the Paper-Shrub; see Papierpflanze.

Papierteig, der, Pappenteig, Paste of Paper, of which Snuff-Boxes are made; (*Papier maché*).

Papiertute, die, a Cornet or Coffin of Paper that Grocers use.

Papierterf, der, a light shivery Turf, a Turf that consists of thin Leaves like those of Paper.

Papierverderber, ein, Schmierer, a Paper-Blurrer, a Waster, a Spoiler of Paper.

Papilion, der, a Butterfly; see Schmetterling.

Papist, der, a Papist, a Roman-Catholic, a Member of the Roman-Church.

Papisterei, Papisterei, die, Papistry, Popery; (a Word used in Contempt, denoting that the whole Roman-Catholic Religion depends on the Will and Pleasure of the Pope).

Papistisch, *adj. et adv.* popish, popishly, belonging to the Pope, or to the Roman-Catholic Religion, being like it, popish minded.

papistische Grundsätze, popish Principles.

Pappe, die, der Brey, Pap, thick Milk, Pap to feed little Children with.

Pappe, der Kleister, Paste of Flour or Meal.

Pappe, is also a Composition or Mixture of Tallow, Brimstone, Rosin and Glass-Powder, used to rub a Ship with to preserve it.

Pappe, is also a Name for Paste-Board.

ein Buch mit Pappe überziehen, in Pappe einbinden, to bind a Book in Paste-Board or in Boards.

Pappenmacher, der, a Paste-Board-Maker.

Pappenstiel, der, (in familiar Language) a Trifle, a Thing of small or of no Value.

ich mache mir so viel daraus als aus einem Pappenstiel, I don't value it a Pin, I don't mind it, I don't care about it.

der Henker, 2000 Rthlr. sind kein Pappenstiel, the Deuce 2000 Dollars are no Trifle.

Pappenstiele, Reed-Mace, Cats-Tails.

Pappel, die, Malve, the Mallows.

die gemeine Käsepappel, rundblättrige Pappel, the little round-leaved Mallows.

die Waldpappel, große Pappel, the great Mallows or the Tree-Mallow, the wild Mallows.

die krausblättrige Pappel, the curled or crisped leaved Mallows.

die weiße Pappel, Siegmarskraut, the white Mallows; (*Alcea Lim.*).

die Baumpappel, the Tree-Mallow.

die Rosenpappel, the Rose-Mallows, the Pash-Rose or Pash-Rose, the Rose of Ultramarine.

die Pappel, der Eibisch, the Marsh-Mallows.

die Sammtpappel, the Mallows of the Indies, the Velvet-Mallows.

die Pappel, der Pappelbaum, the Poplar, the Poplar-Tree.

die weiße Pappel, the white Poplar, die schwarze Pappel, the black Poplar.

die Zitterpappel, Flatterpappel, the Asp, the Aspin-Tree.

Pappelfäse, der, the Grains of Mallows, the Seeds, resembling little flat Cheeses.

Pappelfrösche, die, das Pappelaue, the Buds or Buttons of the Poplar-Tree.

Pappelkraut, das, the Herb-Mallows.

Pappelmotte, die, the Moth or Fly of the Poplar-Tree.

Pappelnympe, die, the Butterfly of the Poplar.

Pappelöl, das, Oil of the Poplar, an Oil drawn or prepared of the Buds of the Poplar-Tree.

Pappelrose, die, the Mallow-Rose, the Pash-Rose, the Mallow-Flower.

Pappelsalbe, die, a Salve prepared of the Buds of a Poplar-Tree, Poplar-Salve.

Pappelschwärmer, der, the humming or buzzing Butterfly of the Poplar-Tree.

Pappelvogel, der, the Poplar-Butterfly.

Pappelweide, die, the white and black Poplar, the Abele-Tree.

Pappen, *adj. et adv.* von Pappe, von Pappendeckel bereitet, of Paste-Board, made or prepared of Paste-Board.

eine pappene Schachtel, a Box of Paste-Board.

Pappen, *verb. reg. aß.* (ich pappe, — pappte, ich habe gepappt, *imperat. pappe*,) to feed &c.

They say, ein Kind pappen, better einem Kinde Brey geben, es mit Brey füttern, to feed a Child with Pap, to give it some Pap.

pappen, signifies also, to paste, to cleave or glue with Paste, to glue together; see Leimen.

Papnapf, der, a Paste-Bowl.

Papptöpfchen, das, a Skellet.

Papst, der, the Pope, the holy Father, the Chief of the Roman-Church.

ein Gegenpapst, an Antipope.

einen Papst wählen, to elect a Pope. an einen neuernwählten Papst einen Abgesandten schicken, die Lehen von ihm zu empfangen, oder ihm seinen Gehorsam zu bezeugen, to send an Embassy of Obedience to the Pope.

Papst werden, to be elected, to be raised to the papal Dignity.

Papstkrone, die, see Päpstliche Krone.

Papstmütze, die, the Pope's Mitre.

Papsthum, das, die päpstliche Würde, Papacy, Popedom, the Pope's Dignity, the Roman-Religion; also Popery; (this latter is a Term used by some Protestants when they speak with Contempt of the Roman-Communion).

Papstwahl, die, the Election of a Pope.

Papstweide, die, Papstweide, der Bogelkirschbaum, the Cluster-Cherry-Tree, the Service-Berry-Tree; also the wild Vine; this see Schlingenbaum.

Päpſtiſch, ſee Päpſtiſch.

Päpſtlich, *adj. et adv.* papal, of or belonging to the Pope, pontifical, apoſtolic or apoſtolic.

die päpſtliche Würde, the papal Dignity.

die päpſtliche Bulle, the papal Bull, a Letter from the Pope, a Pope's Brief.

die päpſtliche Kleidung, the pontifical Habits.

der Papſt erſchien in ſeiner ganzen päpſtlichen Kleidung, the Pope was or appeared in his Pontificalibus, he celebrated High-Maſs in Pontificalibus.

der päpſtliche Palaſt, the pontifical Palace, the Vatican.

der päpſtliche Stuhl, the holy See, the Seat of the Pope, the Chair of St. Peter.

die päpſtliche Gewalt, the Key of St. Peter, the papal Power.

die päpſtliche Krone, the Tiara or the Pope's Triple Crown.

Seine päpſtliche Heiligkeit, His Holineſs, the Pope of Rome.

das päpſtliche Gebiet, the Patrimony of St. Peter, the Pope's Dominion.

das päpſtliche Recht, the Canon-Law.

eine päpſtliche Breve, an apoſtolic Breviate or Writ.

die päpſtliche Kammer, the apoſtolic Chamber.

die päpſtlichen Kammergüter, the Demefus of the Pope.

Paquetbot, das, the Packet-Boat.

Paquetchen, das, a little Packet.

Par, das, a Pair, a Brace or Couple, two of a Sort, two Things belonging together.

(Diminut. das Pärchen, Pärlein, a little Pair.)

ein Par Stiefeln, a Pair of Boots.

ein Par Strümpfe, Schuhe, a Pair of Stockings, a Pair of Shoes.

ein Par Handschuhe, a Pair of Gloves.

ein Par Piſtolen, a Pair or a Brace of Piſtols.

zwei machen ein Par, two make a Pair.

ein Par Meſſer, a Knife and a Fork.

ein Par Tauben, a Pair of Pigeons.

ein Par Eyer, a Couple of Eggs.

ein Par Aepfel, Birnen, a Couple of Apples, Pears.

ein Par Thaler, a Couple of Dollars.

ein Par Kutſchpferde, a Couple or a Brace of Coach-Horſes.

ein Par Hunde, Haſen, a Couple or a Brace of Dogs, Hares.

ein Par junge Eheleute, a Pair or a Couple of new married Perſons.

ein glückliches Ehepar, a happy Couple.

es wäre Schade, ein ſo ſchönes Par zu trennen, it would be a Pity to ſeparate ſo handsome a Couple.

ein gleiches Par, an equal Match.

ich werde auf ein Par Tage verreifen, I ſhall depart for a few Days.

mit ein Par Worten, with a few Words.

ein Par Leute zuſammen ſetzen, to ſet two People at Variance, to ſet them a Quarreling.

Par und Par, two and two.

Par, *adj. et adv.* better gleich, peer, equal, even.

eine pare, gleiche Zahl, an even, an equal Number.

par oder unpar, even or odd.

par oder unpar ſpielen, to play, at even or odd.

dieſe Handschuhe ſind nicht par, gehören nicht zuſammen, theſe Gloves are no equal Pair, they don't belong together.

parweiſe, *adv.* two and two, by Pairs, Pair by Pair, two and two together.

Parabel, die, a Parabola, a crooked Line, made by the Cutting of a Cone or Cylinder.

Parabel, die, das Gleichniß, a Parable or Similitude, an Allegory.

Parabolisch, *adj. et adv.* parabolic, parabolical.

Parade, die, a Parade, a Muſter, a Review of thoſe Troops that mount Guard.

die-Wachtparade, the Parade for Guard.

auf der Parade erſcheinen, to appear at the Parade.

Parade, in Fencing ſignifies, parrying or putting by.

Parade, (Term of the Manage) the Stop or Stopping of a Horſe, that one manages.

- Parade**, is also used instead of *Gepränge*, a Parade, a great Show, Pomp, State.
- Paradebett**, ein, *Prachtbett*, a Bed of Parade, of State.
- Paradekleid**, ein, *Prachtkleid*, a stately Suit, a Habit of Ceremony, a festival Habit.
- Paradeperd**, ein, a Horse of Parade.
- Paradeplatz**, der, the Parade, the Place where those Troops, that mount Guard, assemble, the Place of Parade.
- Paradezimmer**, ein, an Apartment of Parade, of State.
- Paradies**, das, the Paradise or Garden of Eden.
- das irdische **Paradies**, the terrestrial, earthly Paradise.
- Paradies**, signifies also, Heaven, the Place of Bliss, the Paradise, the Abode of the Blessed in Heaven.
- morgen wirst du bey mir im **Paradiese** seyn, to morrow thou shalt be with me in Paradise.
- Paradies**, on the Stages or Theaters is the Name for the Places, that are above the second or third Boxes.
- Paradiesapfel**, der, the Paradise-Apple, a Kind of a red Apple, a Summer-Apple; also St. John's Apple.
- Paradiesbaum**, der, der wilde Oehlbaum, the wild Olive-Tree.
- Paradiesbirne**, die, St. James-Pear, Catharine-Pear, French-Pear.
- Paradiesfelge**, die, the Banana, Adam's Fig-Tree.
- Paradieshaher**, der, see **Paradiesvogel**.
- Paradiesholz**, das, *Lignum-Aloes*, the Wood of Aloes or Aloes-Wood.
- Paradiesfisch**, *adj. et adv.* resembling the Paradise, like a Paradise; it is used only figuratively, eine *paradiesische* Gegend, a fine Country.
- Paradieskorn**, das, die *Paradieskörner*, the Grains of Paradise, Guinea-Grains.
- Paradiesmerle**, die, the Black-Bird.
- Paradiespapagey**, der, the Parrot of the Paradise, a Kind of Parrots of Cuba of a pale-yellow Colour with a red Neck and Belly.
- Paradiesschmetterling**, der, the Butterfly of Paradise.
- Paradiesvogel**, der, the Bird of Paradise, the *Manucodiatæ*.
- Paradox**, *adj. et adv.* von der gewöhnlichen Lehre oder Meinung abweichend, paradox, paradoxal or paradoxical.
- Parallel**, see *Gleichlaufend*, parallel.
- Parallellinie**, eine, a parallel Line.
- Paraphernalia**, die, einer Frauen Eingebrahtes, außer dem *Heyraths*gut, the *Paraphernalia*.
- Paraphrase**, a Paraphrase; see *Umschreibung*.
- Parasol**, das, a Parasol, an Umbrello; see *Sonnenschirm*.
- Parat**, ready; see *Bereit*.
- Parce**, die, *Verge*, a Destiny, one of the fatal Sisters; according to the ancient Pagans, the Destinies or Fates were Goddesses, that presided over the Lives of Men, the one Clotho that drew or twisted the String or Thread of Life, the second Lachesis held the Spindle and the third Atropos cut the Thread off.
- Parcent**, der, *Fustian*.
- seiner **Parcent**, Dimitt; see *Parcent*, *Parcher*.
- Parcel** oder **Parcer**, see *Panther*.
- Pardon**, der, pardonieren, Pardon, to pardon; see *Vergebung*, *Vergeben*, *Begnadigen*.
- Paren**, *verb. reg. aſ.* (ich pare — parte — habe geparet, *imperat.* pare) to pair, to sort, to match, to put two Things that are equal together, to join them.
- paren**, signifies also, to put the Male and Female together, to pair, to couple them.
- Tauben paren**, to match or couple a male and female Pigeon, to pair them.
- diese beyden Hunde werden sich nicht **paren**, these two Dogs will not couple together.
- They say also figuratively, zu **Paren** treiben, to drive by Pairs, to subdue, to master, to overcome.
- Paren**, das, die *Parung*, the Matching, Coupling, Pairing, the Joining of a Couple, the Joining together.
- Parentation**, die, a Celebrating of Funerals, a valedictory or funeral Sermon, a Harangue at a Burial; see *Abdankung*, *Standrede*.

Parentiren, eine Leichentrede halten, to celebrate Burials or Funerals, to harangue at a Burial.

Paret, das, the Top of the Flamen or Chief-Priest's Cap; see Baret.

Parforcejagd, the Hunting a Stag or Deer; see Lauffagen.

Parfumiren, *verb. reg. aff.* wohlriechend machen, räuchern, to perfume.

Pariren oder parieren, *verb. reg. neutr.* gehorchen, to hearken, to obey, to yield, to submit, to comply with one's Dictates.

Pariren, *verb. reg. aff.* einen Hieb oder Stoß abhalten, to parry, to put by, to keep off, to ward off (Term of Fencing).

Pariren, (Term of the Manage) to stop well.

ein Pferd, das dem Schenkel parirt, seinen Reuter versteht, a Horse, that answers to the Thigh, that understands his Rider.

Parierstange, die, the Bow of a Sword-Hilt.

Parirung, die, (in Fencing) the Parrying or Putting by.

die Parirung, (Term of the Manage) the Stop or Stopping.

Paris, Paris, the Metropolis of France.

Parisbirnen, die, Catharine Pears.

Park, der, a Park (Ziergarten).
der Park bey London, St. James's Park near or at London.

der Artilleriepark, the Artillery-Park.

Parfan, see Verfän, Barracan.

Parlament, das, the Parliament, the superior Court of Judges in England and formerly also in France.

das Oberparlament in Großbritannien, the House of Lords or upper House of great Britain.

das untere Parlament, the lower House, the House of Commons.

Parlamentsadvocat, der, the Advocate of the Parliament.

Parlamentsgefängniß zu Paris, das, the Conciergerie, the Jail belonging to the Parliament at Paris.

Parlamentsgesetz, das, die Parlamentsverordnung, an Act of Parliament, a Bill.

Parlamentsherr, der, a Member of the Parliament.

Parlamentshof, der, the Court of Parliament.

Parlamentsrath, der, a Counsellor or a Judge of the Parliament.

Parlamentsräthe, die, **Parlamentsherren**, **Parlamentsglieder**, the Counsellors, the Members of Parliament, those that sit in Parliament.

Parlementiren, a Word not German but used by some, signifying sich mit jemanden, besonders mit dem Feind über gewisse Sachen unterreden, to parley, to come to a Parley with the Enemy.

Parmesan Käse, der, Cheese of Parmesan; see Käse.

Parnas, der, Parnassus, the Mount Parnassus; see Mufenberg.

Parole, die, das Kriegeswort, the Parole, the Word, the Watch-Word.

Parſch, der, **Perſiſch**, a Peach; see Bars oder Barſch.

Part, der, die, a Part; see Theil.

für meine Part, for my Part.

halbe Part mit einem gehen, to go Halves with one, to go equal Shares with one.

einem von etwas Part geben, to let one take Part with you, to let him Share with you.

beyde Parteyn, both Parties.

der Gegenpart, the Counter-Part, the adverse Party.

Parten, *verb. reg. aff. et neutr.* to part or divide; see Theilen, to have a Part or Share in a Thing.

Parterre, das, a Parterre or Flower-Garden, Beds in a Garden divided into sundry Forms.

Parterre, is also the Name for the Pit in a Play-House.

Partey, die, a Part or Party, Side.

eines Partey ergreifen, to side or take Part with one, to take his Part, to embrace his Party.

eine feindliche Partey, a Party of the Enemy, a Detachment of the Enemy's Troops.

beyde Parteyn hören, to hear both Parties.

auf Partey ausgehen, to go upon a Party.

der es mit keiner Partey hält, he that is neutral, that takes neither Part.

Parteygänger, ein, a Partisan, the Leader or Commander of a Party, one that commands a Body of light Troops.

Parteyiſch,

Parteyisch, parteylich, adj. et adv. partial, passionate; partially.

ein Richter muß und darf nicht parteyisch seyn, a Judge must and dares not be partial.

Parteylichkeit, die, Partiality.

Parteylichkeit bliden lassen, to partialize, to use Partiality.

Parteylos, adj. et adv. unparteyisch, impartial, neutral.

Parteylosigkeit, die, Unparteylichkeit, impartiality, Neutrality.

Partikel, die, a Particle (in Grammar); also der Theil eines Ganzen, a Part of a Whole.

Partie, die, (a Word received or adopted from the French) ein Theil, a Part, a Party, a Portion of a Whole, a Parcel.

eine Partie Waaren, a Parcel of Goods, of Merchandises.

They say in Terms of playing or gaming, die Partie gewinnen, to win the Match.

eine Partie Schach, a Set or Match at Chess; also eine Jagdpartie, a Hunting-Match.

eine gute Partie thun oder treffen, to marry a great Fortune.

sie wurde für die reichste Partie in England gehalten, she was looked upon as the richest Match in England.

ich werde mit von der Partie seyn, I shall be one of the Party or of the Company, I shall put in for one.

Partiren, verb. reg. aff. 1) to divide amongst several. 2) to take Part of stolen Goods.

heimlich hinweg partiren, to pilfer or steal away secretly.

3) partiren, betrüglische Kunstgriffe anwenden, to use deceitful Tricks.

Partirerey, die, a Selling or Participating of stolen Goods.

Partisan, der, ein Anhänger, a Partisan, a Favourer of a Party; see Anhänger.

Partisan, see also Partengänger.

Partisane, die, der Spieß, die Helleparde, a Partizan, a Kind of a Halberd, a Weapon of the Yeomen of the Guards.

Partite, die, an obsolete Word for Part of a Sum, a Post, a Sum, an Article of an Account.

Partiten machen, to play roguish Parts, to pass sundry Pranks or Tricks, to use Shifts, to be a double Dealer.

durch lauter Partiten reich werden, to grow rich by Intrigues, by vile Pranks or by double Dealing.

Partiten. (Practiken) machen, a Cheat, a Shifter, a Sharper, a double Dealer.

Parücke, see Perücke.

Parze, die, see Parce.

Parzen, verb. reg. recipr. sich brüsten, sich stolz geberden, to bricken, to bridle it, to carry it high, to be puffed up, to be proud, to be puffed up with Pride.

Pasch, der, a Raffle or Pair-royal at Dice, when the three Dice thrown have the same Point.

den besten Pasch im Würfeln, the best Throw or Raffle at Dice.

They call also, paschen, mit Würfeln spielen, to play at Dice.

Pascha, das, Osterfest, see Passa.

Pasche, der, a Page: see Page.

Paschen, verb. reg. untr. to play at Dice.

die ganze Nacht paschen, to be playing at Dice all Night.

Paschen, verb. reg. aff. auf eine heimliche, verbotene Art handeln, to smuggle.

Waaren in die Stadt paschen, to smuggle Goods to Town.

Pasquill, das, die Lästerschrift, Schmähschrift, a Pasquil, a Libel, a defamatory Libel or Pamphlet, a Lamboon.

Pasquillant, ein, Verfasser einer Schmähschrift, a Libeller, a Defamer, Traducer or Slanderer, a Satyrist, a Pasquinate-Maker.

Pasquille auf einen machen, to lamboon, to pelt one with Libels.

Pasß, der, a Pass, a narrow Pass or Passage, a Strait; also a Road through a Valley or over a Mountain difficult to pass.

Pasß, ein Ort, wo man durch muß, a Pass or Passage through any Place, a Thoroughfare.

ein Pasß über den Fluß, a Passage across a River.

der Pasß, Zugang, Eingang, an Avenue, a Passage, an Entrance, a Way to a Place.

die Pässe, Zugänge des Hafens besetzen, to take Possession of the Avenues of or to the Harbour.

den Pafz vertrennen, verhauen, abschneiden, to stop or hinder one's Pafsing or Passage, to cut off one's Passage.

den Pafz versperrern, verlegen, to shut, to bar, to stop the Passage or Way.

die Pässe besetzen, to seize the Passages.

die Pässe öffnen, schließen, to open, to shut the Passages.

sich eines Passes versichern, bemächtigen, to make one's self Master of a Passage.

Pafz, signifies also, a Defile, a narrow Lane or Passage.

die Pässe, engen Wege besetzt halten, inne haben, to possess or keep the Defiles or narrow Lanes in Possession, to guard the Streights. They say familiarly, der Pafz ist offen, the Passages, the Ways, the Seas are open, free.

Pafz, der Geleitsbrief, ein Grennpafz zu reisen, a Pafs, a Pafs-Port, a Licence to travel, a Pafs for one to proceed on his Journey.

einen Pafz geben, to give one a Pafs-Port.

ein Pafz, Paffierzettel für durchgehende Waaren, a Cocket of Transit, a Cocket from the Custom-House for Goods to pass through.

Pafzettel der Kaufmannswaaren, für die Fuhrleute, Paffierzettel, a Pafs for Merchandises, for Carriers or Cartmen, to continue their Journey, to pass on.

ein Gesundheitspafz, a Certificate of Health.

der Pafz, der Schritt eines Pferdes, a Pace or Ambling of a Horse, a natural Gait or Pace of a Horse.

Pafz im Fechten, a Pafs, Passade, Passado (in Fencing).

They say also, nicht wohl zu Pafz, unpaß seyn, to be a little sick or indisposed, to be a little out of Order.

wohl zu Pafz, at a fine Pafs, in a good Tune or Humour.

zu Pafz, zu Statt kommen, to serve one's Turn, to be to the Purpose, to be convenient.

Passa, das, a hebrew Word, signifying Easter, the Easter Day of the Jews.

Passage, die, (from the French) a Passage through a Place; also a Passage in a Book.

Passagier, der, Reisender, a Passenger.

Passatwind, der, a Trade-Wind, a constant Wind for some Time.

Passauer, der, a Man of the City or Bishopric of Passaw; also any Thing brought from thence.

passauer Sallat oder Laktuke, Lettice or Lettuce of Passaw.

passauer Schmelztiegel, Crucibles or Melting-Pots of Passaw.

Passauerkunst, die, Kunst sich fest zu machen, the Art of rendering one's self invulnerable by Magic.

Passe, die, 1) in Navigation, little Cannons, which lie only on a Frame instead of a Carriage, are placed on the high Parts of the Castles and also on the Scuttle of the Mast; they shoot a Ball of about 15 Pound. 2) in Mills, it is a Tool or Instrument by Means of which the Mill is brought to stand still.

Passer, das, (Term of the Periwig-Makers) as many Hairs as are drawn out of the Packet and tressed at a Time.

Passeln, *verb. reg. neutr.* to do trifling House-Works; thence a Miner, that does but trifling Works, is called a Päßler.

Passen, *verb. reg. neutr.* 1) at Play, to pass, to sit still, not to play.

2) auf etwas passen, lauren, aufmerksam seyn, to spy, to watch, to dog, to observe, to wait, to stay for a Thing, to mind it.

3) passen, das gehörige Maß haben, geschickt, gerecht und bequem seyn, to be fit, right, just, convenient, adequate, adapted, conformed, congruous or congruent to, to fit, to fit well.

dieses Kleid paßt euch gut, this Habit fits you exactly.

es paßt, es ist der Sache angemessen, is suits, it answers, it agrees, quadrates or squares.

diese Stelle paßt nicht zur Sache, this Passage don't answer or don't suit with the Matter we are treating of.

es paßt wie eine Faust aufs Auge, it is not at all applicable, 'tis impertinent, absurd.

4) nichts darauf passen, nichts darnach fragen, to scorn a Thing, to do not care for it, not to mind it.

Passen, *verb. reg. alt.* messen, bequemen machen, to take Measure, to proportion, to frame or square a Thing, to adjust it, to accommodate a Thing in a Manner to be answerable to another, to fit one Thing to another.

Paßforme, (Term of the Cotton-Printers) little Forms suited or fitted together, to fill up the several Branches and diverse Colours of the great ones.

Paßgang, der, an Amble of a Horse.

Paßgänger, der, ein Pferd, das den Paß gehet, an Ambler, a Horse that goes an Amble, an Ambling-Nag.

ein Pferd den Paß gehen lassen, to let a Horse go an Amble.

Paßglas, das, a Glass marked with several Rings or Circles into so many Spaces, a Mum-Glass.

Passieren oder Passiren, *verb. reg. alt. et neutr.* to pass, to pass by, to pass through, to go across a Road, a River, to pass on, to proceed on one's Journey; *also* to pass, to happen, to fall out.

Schreiben Sie mir doch, was passiret, write me Word, what passes or what happens.

was passiret oder passiert? better, was giebt es Neues? what News is there?

er weiß alles, was passiert, better was vorgehet, he knows every Thing, that passes, happens, falls out.

die Zeit passieren, to pass away the Time.

Passierlich, *adj. et adv.* passable, that may be passed.

ein Weg, der zu passieren ist, a Road that may be passed; *also* tolerable.

eine passierliche, erträgliche Wärme, a tolerable Warmth.

er spielt so passierlich, he plays tolerable.

eine passierliche Gesundheit, a tolerable Health.

Passierzettel, ein, a Pass-Port for Men and Goods to pass on without being stoppt or hindered.

Paßsig, *adj. et adv.* a Word used by several Tradesman, signifying: figured, set out with Figures (in Opposition to smooth or plain).

Passion, die, a foreign Word employ'd familiarly instead of Neigung, Leidenschaft, Passion, Inclination.

Passion, signifies also; Suffering, in this Sense it is in particular used of the Suffering, or of the Passion of Jesus Christ.

Passionsbetrachtung, die, the quadragesimal Meditation.

Passionsblume, die, the Marace, the Virginian Climber, the Passion-Flower (*Passiflora Linn.*).

Passionsgeschichte, die, the Passion, the History of Christ's Sufferings or Passion.

Passionslied, das, a Canticle or Spiritual Song of Christ's Passion.

Passionspredigt, die, a Sermon preached on Good-Friday, upon Christ's Passion; *also* a Sermon preached in Lent.

Passionswoche, die, the Passion-Week, the holy Week.

Passionszeit, die, the Passion or Suffering Time, Lent, Quarantine.

Passiren, see Passieren.

Paßstammer, die, the Opening of the Breech of the small Cannons of a Man of War, into which the Charge is put; see Passen.

Paßkarte, die, a Sea-Card, a Mariner's Card.

Paßlich oder Paßlich, *adj. et adv.* tolerable, passable, indifferent, tolerably, indifferently, so so.

Paßport, der, a Pass, Pass-Port.

Paße, die, a Name given to an artificial Stone of a Mass of coloured Glass.

Paßtel, der, Pastel or Pastil, a Sort of a Crayon, a Crayon made of a certain composed Paste.

Paßtellarbeit, die, Paßtellmalerey, Pastel, a Painting in Pastel or with Pastel.

Paßtete, die, a Pie.

eine Wildpretpaßtete, a Pie of Venison, a Venison-Pasty.

eine Paßtete von geblättertem Teige, a Pie or Pastry-Work of leaved or shivered Paste or Dough.

eine

eine große Pastete, a Pastry.
 ganz kleine Pastetchen, petty Patees,
 Penny-Tarts.
 Pastetenbaker oder Pastetenbecker, der,
 a Pastry-Cook.
 Pastetenband, das, the Form of a
 Pastry-Work.
 Pastetenboden, der, the Paste that ser-
 ves to make the Under-Crust of
 any Pastry-Work.
 Pastetenbrod, das, the Paste of a Pie
 cut in small Pieces and baked; also
 a Kind of a Bisket, composed of a
 grated hard Bread, Sugar, Flour
 and the White of Eggs and baked
 in a Pastry-Oven.
 Pastetendeckel, the Cover of a Pie or
 Pastry-Work.
 Pastetenfleisch, das, Meat for a Pie.
 Pastetenkranz, der, the indented Crust
 of a Pie or Tart, the Edge of a
 Pie.
 Pastetenkruste, die, the Crust of a
 Pie.
 Pastetenofen, der, an Oven for Pastry-
 Work.
 Pastetenpfanne, die, a Pan to bake a
 Pie in or a Pan with a Cover to it,
 in which a Pie is served up.
 Pastentauben, die, Field-Pigeons,
 which are commonly used for Pies.
 Pastenteig, der, Paste for a Pie or
 Tart.
 Pastetenwerk, das, die Pastetenwaare,
 Pastry-Work.
 Pastetenwerk oder allerhand Gebacke-
 nes machen, to make Pastry or Pas-
 try-Work.
 Pastey, die, a Bastion; see Bollwerk.
 Pastinake, Pastinack oder Pastinat, die
 Pastinativurzel, a Parsnip or Per-
 snep (a Pot-Root).
 Pastor, der, a Pastor, a Parson; see
 Pfarrer, Prediger, Seelsorger.
 Patate, die, a Name in some Parts for
 the Potatoes.
 Patellmuschel, die, a Kind of Snail
 with an irregular wound House,
 whose Shell is very much like a
 Bowl or Dish.
 Patene, die, the little Wafer-Plate,
 or the Patten of a Chalice used in
 Churches at the Communion.
 Patent, das, a Patent, a Letter-Pa-
 tent, a Commission of a Military-
 Officer; also a Warrant, a Writ,
 a Breviate or Brief of the Crown.

Pater, der, Father, a Title which is
 given to Friars, Priests and Monks.
 Paternoster, das, the Paternoster, the
 Lord's Prayer; also a Rosary, a
 Pair of Beads called fiftens, a
 Chaplet; see Rosenkranz.
 Paternosterbaum, der, the holy Tree,
 the Indian Lilach or Pipe-Tree.
 Paternosterkraut, das, Job's Tears
 (a Plant).
 Paternostermacher, der, a Bead-Maker
 or Seller.
 Paternosterwerk, das, a Kind of a
 Water-Engine, by which the Water
 is raised out of the Depth.
 Pathe, der, a God-Father.
 They say also, die Pathe, a God-
 Mother; those that hold a Child
 to be christened.
 Pathen bitten, to bid Persons to stand
 God-Father or God-Mother to a
 Child.
 Pathe, signifies also, a God-Son, a
 God-Daughter.
 er ist mein Pathe, he is my God-Son.
 sie ist meine Pathe, she is my God-
 Daughter.
 Pathengeid, das, Pathengeschenk, a
 Present for a God-Child at his
 Christening.
 Pathenzettel, der, Pathenbrief, a Bil-
 let, Note or Letter of Baptism or
 Christening.
 Pathetisch, *adj. et adv.* rührend, be-
 weglich, pathetic, pathetical, em-
 phatic, emphatical; pathetically,
 emphatically.
 Pathologie, die, Pathology, a Part
 of Physic, which teaches to know
 and to distinguish a Disease.
 Pathologisch, *adj. et adv.* pathological
 or pathologic.
 Pathos, das, das Rührende, Erhabene
 in der Redekunst, the Pathos, the
 affecting or moving Part of a Dis-
 course.
 Patient, der, a Patient, a sick Person;
 see der Kranke.
 Patientiren, sich gedulden, to have Pa-
 tience.
 Patriarch, der, a Patriarch, a chief
 Father.
 Patriarchallisch, patriarchisch, *adj. et
 adv.* patriarchal, patriarchal.
 Patriarchat, das, the patriarchal Dig-
 nity, the Patriarchate, the Dignity
 of a Patriarch.
 Patrice, die, see Patriſche.

Patricier,

Patricier, der, a Patrician, a Roman Noble Man or Lord.

Patricier, in some Free - Towns, is also the Name or Title for those of an ancient and noble Family and which for many Years have been in Possession of the Magistracy and of the Consulship.

Patricius, ein, oder ein Geschlechter, a Patrician, a Patric; the same as Patricier.

Patrimonium, das, the Patrimony, Inheritance left by the Father or Mother.

Patriot, der, a Patriot, one that loves his Country and endeavours to serve it or be useful to it, a public spirited Man.

Patriotisch, *adj. et adv.* patriotisch gesinnet, public spirited, like a good Patriot or a good Citizen.

Patriotismus, der, die Vaterlandsliebe, Patriotism.

Patrize oder **Patrizie**, die, the Bodkin, a Piece of Steel, on which the Letters are engraved in Relief with which one strikes or stamps the Matrices, which serve to found or cast the printing Letters; see also Patrone.

Patrociniere, schützen, beschützen, to patronize, to patronize, to protect and defend.

Patrolle, die, das zierliche mit einem Quaste versehene Band an der Trompete, the fringed Bandrol; or Silk that hangs on a Trumpet.

Patrolle, **Patrouille**, die, (War-Term) a Patrol or Patrouille, the Rounds, a Guard to walk the Streets.

Patrolliren oder **patrulliren**, to patrol, to walk or ride the Rounds.

Patron, der, Schutzherr, Beschützer, the Patron, Protector, Defender.

die **Patronin**, a Patroness, Protectress.

einen großen, mächtigen Patron haben, to have a great, a powerful Patron.

der Patron, der Schutzherr einer Kirche, the Patron of a Church.

Patron, der eine Pfarre, Pfründe zu vergeben hat, the Patron, one that has a Living in his Gift, that has the Right of Presentation to a Benefice, a Presenter, he that has the Nomination to a Place or Living, the Advowee.

der Patron eines Schiffes, the Patron, the Master, the Captain, the Commander of a Ship.

Patronat, das, Patronrecht, das Recht, eine geistliche Pfründe zu vergeben, the Advowson, the Right of Patronage, the Right of Presentation to a Benefice or to a Minister's Place. das Patronatrecht haben, to have the Nomination to a Benefice, to a Place or Living.

Patrone, die, das Muster, Modell, a Pattern or Model, a Form, a Design.

nach einer guten Patrone arbeiten, to work after a good Pattern or Model.

die Patrone, eine angekleidete Puppe, die ein Modell der Kleidung abgibt, a Pattern of Fashion or of Mode, or a dressed Puppet for a Pattern of Fashion.

Patrone, die, Ladung für ein Schießgewehr, a Cartridge, a Cartouch, Cartoose, Cartage, a Charge for a small Gun; also a Cartouch or Cartridge for a great Gun.

Patrontasche, die, a Cartridge Box, a Garde-Cartouch.

Patsch! *interj.* patsch! da lag es! said of a Thing, that falls suddenly: Crack or Slap there it lay! it signifies in general the Sound or Crack any Thing makes that strikes or falls suddenly upon an other Thing or hard Body.

Patsch, der, ein Schlag, a Slap, a Clap with one's Hand.

Patsche, die, Patschhand, the Hand. (*familiarly.*) eine Patschhand geben, to give one a Hand (as Children use to do).

Patsche, signifies also, a Puddle, a Mire, a Mud.

einen in der Patsche stecken oder sitzen lassen, to leave one in the Lurch or Mire, to leave him in the Suds.

Patschen, *verb. reg. act. et neutr.* (ich patsche — patschte — habe gepatscht, *imperat.* patsche) einen mit der Hand auf die Backen oder Hände schlagen, daß es patschet, to pat one, to give him a Pat, so that it makes a Clap, to beat with the Palm of the Hand. im Roth, im Wasser patschen; to pat or plash in the Dirt, in the Water, to walk in muddy Water.

das Gras niederpatſchen (treten) to tread down the Grass.

wir hörten es patſchen, we heard it plash.

Patſchen, Patſchlein, ein oder das, Patſchhändchen, a Child's tendering you his Hand.

Patſcherpe, die, a Name for the Vogelkirsche (*Prunus Padus Linn.*); also for the Schlingbaum und dessen Frucht (*Viburnum Lantana Linn.*); see Vogelkirsche and Schlingbaum.

Patſchfuß, der, a Name for those Birds, whose Fore-Toes are joined by a strong Skin, that makes them fit for swimming and to which belong all Water-Birds.

Patſchhand, die, see Patſche.

Patzig, *adj. et adv.* better trohig, stolz, proud, haughty, insolent, snappish, saucy, turdy, proudly, haughtily &c.

Paufe, die, Heerpaufe, a Kettle-Drum.

unter dem Schalle der Trompeten und Pauken, under the Sound of Trumpets and Kettle-Drums.

Pauken, *verb. reg. act. et neutr.* die Pauken schlagen, to beat the Kettle-Drums.

They say figuratively and popularly, einen pauken, auspauken, to bang, to maul or belabour one.

They say proverbially, der Paufe ein Loch machen, to break an Affair off suddenly.

Paukenschlägel, der, the Kettle-Drum-Stick.

Paukenwerk, das, every Thing belonging to the Kettle-Drums.

Pauker, der, Paukenschläger, a Kettle-Drummer.

Pausback, pausbäckig, see Pausback.

Pausch, der, see Pausch.

Päuschel, der, a Name for a heavy Hammer used by Miners to beat down the very hard and fast Rock with.

Pauschen, aufschwellen, to swell; see Pauschen.

Pauschen, *verb. reg. act.* (Term of the Miners) die Erze klein schlagen, los schlagen, to beat down or loose, to break the Ore, to pound, to bruise it.

Pause, die, a Pause, an Intermission, a Suspension, Cessation of Action; also a Pause, a Rest in Music.

Ebers D. E. W. 2. Th.

geht wohl auf die Pausen Acht, mind or observe the Pauses or Rests well.

Pausen, aufschwellen, to swell; see Pauschen.

Pausiren, *verb. reg. neutr.* (in Music) stille halten, to pause, to make a Pause; also to stop, to cease to sing; also to cease, to leave off doing something, to rest.

Pausen, *verb. reg. act. et neutr.* die Backen ausblasen, to blow one's Cheeks; also to swell up, to make to swell, to blow, to puff up.

pauken, pauschen, von einander stehen, to stand out, to stand asunder.

die Taschen pauken oder pauschen, wenn sie voll gestopft sind, the Pockets stand out or asunder when they are full or filled up.

Pautkebeere, die, a Name in some Parts of Prussia for the Bramble-Berries; see Brombeeren, Kraßbeeren.

Pavedette, die, a Sort of tame Pigeons, that have a large fleshy Excrescence on the Nose and red Eyes (*Columba tabellaria Klein*).

Pavian, der, a Monkey, a Baboon, a greater Kind of Apes.

Pavie, die, (Term of the Gardeners) a Name for a rough or hairy Peach, of which the Kernel or Stone sits fast to the Flesh.

Pavillon, der, (in Archit.) a Pavilion, a Roof that joins in the Middle from all four Sides in a Point; also a Building provided with such a Roof; it is also a Name for a Tent, a Pavilion with a blunt Roof, and a like Canopy over a Bed.

Pech, das, Pitch, a black viscous Matter.

mit Pech überschmieren, to pitch over, to do over with Pitch.

weißes Pech zu Pflastern, Baumharz, Rosin, white Pitch, Gum-Resin for Plaisters.

Schiffpech, Theer, Tar, Pitch and Tar mixt together.

hartes Pech, Stone-Pitch.

Erdspech, Bergpech, Bitumen, a tough Earth-Gum.

Judenpech, Asphaltos, Bitumen of Judaea, a black shining Earth-Gum.

- das Bier liegt auf Pech, in gepicht
Fässern, the Beer is filled into pitch-
ed Tuns or Barrels.
- They say proverbially, wer Pech
angreift, besudelt sich, one cannot
handle or touch Butter without
greasing one's Fingers, he that
touches Pitch will get foul Hands,
he that rubs himself against an old
Kettle will make himself black.
- Pechartig, *adj.* bituminous.
- Pechbaum, *der*, the Pine-Tree; see
Tanne, Fichte.
- Pechblende, *die*, (Term of the Mi-
ners) black and shining or glittering
Ore.
- silberhaltige Pechblende, black shining
or glittering Ore with clear and
thin Scales containing Silver and
Zink.
- Pechbrenner, *der*, Pechsieder, one
whose Business it is to make Pitch
out of Pine-Trees, a Pitch-burn-
er.
- Pechdraht, *der*, Shoemaker's Thread,
Threads done over with Pitch.
- Pechen, *verb. reg. act.* Pech brennen,
Pech machen, to make or prepare
Pitch; also to pitch over, to do
over with Pitch.
- Pecher, *der*, see Pechbrenner and Harz-
scharrer.
- Pecherz, *das*, a black shining Copper-
Ore resembling Pitch or a vitrified
Dross, a black vitreous Copper-
Ore; see also Pechblende.
- Pechfackel, *die*, a Link or Torch, a
Flambeau.
- Pechhaube, *die*, Pechkappe, Pechmütze,
a Pitch-Cap, a Calot.
- Pechhauer, *der*, one that rakes or
scrapes the Pitch of Pine-Trees.
- Pechholz, *das*, rosinous Wood; also a
Forest of rosinous Trees, Pine-
Trees &c.
- Pechhütte, *die*, a Hut or House in a
Forest, where Pitch is made or pre-
pared.
- Pechicht, *adj. et adv.* dem Pech ähnlich,
resembling Pitch, being like
Pitch.
- Pechig, *adj. et adv.* Pech enthaltend,
rosinous, containing Pitch or pro-
ducing Pitch, pitchy.
- Pechkappe, *die*, see Pechhaube.
- Pechkerze, *eine*, a black Candle, a
Pitch-Candle, a Pitch-Taper.
- Pechkohle, *die*, Pechsteinkohle, a Pitch-
Coal, a bituminous Earth-Coal.
- Pechkranz, *der*, a Wreath of pitched
Cord for a Cresset, a Wreath done
over with Pitch and Tar (used in
War).
- Pechkrücke, *die*, a Rake used by
Coopers to spread the Pitch with
in the Casks, which they pitch over.
- Pechkugel, *die*, a Ball of Pitch used by
Goldsmiths to do some Work on a
Mafs or Lump of Pitch.
- Pechler, *der*, see Pechbrenner.
- Pechmütze, *die*, see Pechhaube.
- Pechnelke, *die*, a Kind of wild Pink,
that grows on dry Meadows (Lych-
nis Viscaria *Linn.*), a Plant with
red Flowers, the Stalk of which is
viscous.
- Pechofen, *der*, a Pitch-Oven or Pitch-
Kiln.
- Pechöl, *das*, an Oil distilled of
Pitch.
- Pechpfanne, *die*, a Pan or Kettle to li-
quesfy Pitch in; also an Iron-Pan in
which Pitch or Wreaths of Pitch
are burnt in the Night to enlighten
open Places; also a Cresset-Light,
a Light, a Watch-Light.
- Pechpflaster, *das*, Darrband, a Sort
of Plaster composed of Pitch and
Oil, a depilatory Plaster.
- Pechrinne, *die*, the Running of Pitch,
the Place in a Rosin-Tree out of
which the Pitch or Rosin runs.
- Pechscharre, *die*, a Pitch or Rosin-
Rake; see Harzmesser.
- Pechschwarz, *adj. et adv.* black as
Pitch or black as Soot.
- Pechtanne, *die*, the female Fir-Tree.
- Pechtorf, *der*, a bituminous Turf.
- Pechtrog, *der*, a Pitch-Trough, a
Trough with Pitch.
- Pechtel, see Pöckel.
- Pedal, *das*, (the Accent on the last
Syllable) the Pedal of a Pair of Or-
gans, the great Organ-Pipes which
are play'd or touched with the
Feet.
- Pedant, *der*, a Pedant, a School-Pe-
dant, one that affects at an unsea-
sonable Time to appear wise, one
that speaks with a too decisive Air,
that affects too much Exactitude, too
great Severity in trifling Things;
see Schulsuchts.
- die Pedantinn, a pedantic Woman,
a Woman that affects to be
wise,

wise, that is unseasonably serious.

Pedanterey, die, Pedantry, Pedantism; see *Schulbüchererey*.

Pedantisch, *adj. et adv.* pedantic, pedanticly, after a pedantic Manner, like a Pedant.

Pedarte, see *Petarde*.

Pedell, der, a Beadle, a Verger, a Mace-Bearer in an University; also a Summoner, an Apparitor, a Tip-Staff.

Pedellenstab, der, a Beadle's Mace.

Peitschetafel, die, see *Peitschetafel*.

Peitschert, der, a Puffin, a Poison-Fish.

Pein, die, Pain, Torture, Torment, Rack, Grief, Affliction, Anxiety, Trouble, Disquiet, Sorrow, Uneasiness, Sufferings.

Pein leiden, to suffer Pains, Torments.

die ewige Pein, eternal Pains or Torments.

Höllenpein ausstehen, to suffer Hell's Pains, to suffer Damnation or like a damned Soul.

Peinbank, die, the Rack or torturing Wheel; see *Folterbank*.

Peinigen, *verb. reg. aët.* ich peigne — peignete — habe gepeignet, *imperat.* peigne) to torment, to torture, to give or cause Pain, to vex, to afflict; also to give one the Torture, to break one on the Wheel, to rack; also to tease, to provoke, to tire, to harass, to oppress; see *Martern*, *Foltern*, *Quälen*.

Peiniger, der, Henker, Scharfrichter, the Tormenter, Torturer, Racker, the Executioner; also an Oppressor.

Peinigung, die, peinliche Frage, the Torture, Rack; Tormenting, Torturing, Racking-Pain; see also *Folter*.

Peinlich, *adj. et adv.* (*comp.* peinlicher, *sup.* peinlichste) criminal, capital; criminally.

ein peinliches Verfahren, a criminal Act.

eine peinliche Klage, a criminal Impeachment.

ein peinlicher Richter, a criminal Judge.

die peinliche Halsgerichtsordnung, the criminal or penal Ordinance or

Statute, the Constitutions of the criminal or penal Judicature.

ein peinliches Verbrechen, a capital Crime.

einen peinlich verklagen, to prosecute one criminally.

die peinliche Frage, Rack, Torture; see *Folter*.

einen peinlich fragen, to put one to the Rack, to break one on the Rack, to torture him.

die peinliche Frage aushalten, to suffer, to stand the Torture, to have been broken on the Rack.

They say also familiarly, *peinlich*, instead of *beschwerlich*, *schmerzlich*, tedious, troublesome.

der Umgang mit ihm ist sehr peinlich, his Conversation or Discourse, his Company is very tedious or troublesome.

peinlich, signifies also, painful, dolorous, afflictive, grievous.

Peinlichkeit, die, Pain, Anxiety, Inquietude, Sollicitude.

Peißel- oder Peißelbeeren, die, Barberries.

Peißer, der, the Name of a Fish; see *Peißer*.

Peitsche, die, a Whip, a Scourge; also a Horse-Whip.

die Fuhrmannspeitsche, a Cartman's—, a Coachman's-Whip.

ein Hieb mit der Peitsche, a Slash or Lash with a Whip.

das Klatschen mit der Peitsche, the Twang or Clashing of a Whip.

Peitschen, *verb. reg. aët.* (ich peitsche — peitschte — habe gepeitscht,) to whip, to scourge, to lash or jerk, to discipline, to flog; see *Geißeln*.

peitschen, auspeitschen, ausstaupen, to whip of lash one publicly, to turn one out of Town by whipping him along the Streets.

einen um die Beine, Baden peitschen, to lash one's Legs.

einen durchpeitschen, to bang, maul, belabour, scourge, whip one soundly.

einen mit einem Stricke peitschen, to lash or bang one with a Cord.

einen mit Riemen peitschen, to lash one with Stirrup-Leathers.

die Schiffjungen peitschen lassen, to send the Ship-Boys to the Capstane, to get them flogged at the Capstane.

er ist tüchtig gepeitscht worden, he has been soundly lashed.

Peitschen, das, the Scourging, Whipping, Flagellation, Flogging.

Peitschengriff, der, the Handle of a Whip.

Peitschenhieb, der, a Lash with a Whip.

Peitschenstock, der, the Stick, the Handle of a Whip.

Pelikan, der, a Pelican, a large Fowl; the Shoveler, a large Water-Fowl; see also **Vösselgans**.

Pelikan oder Pelican, a Pelican, a Surgeon's Instrument, that serves to draw Teeth with.

Pelikan, a Pelican, a chymical Vessel, a two-handed or two-eared chymical Vessel.

Pelischen, die, a Name for the Vogelwiden; which see.

Pelz, der, a Pelt, a Fur; a Name for the Skins of some Beasts, that are covered with their Hair.

dieser Bär hat einen schönen Pelz, this Bear has a fine Fur.

Pelz, is also the Name for the Skins of which Furs are made, a Fur, a Fur-Lining.

Pelz, is also said of any Habit, Mantle or Cloke lined with a Fur.

ein schöner Pelz, a handsome, a fine furred Robe, a fine Fur.

ein Zobelpelz, a Fur-Lining of Sable.

ein Schafspelz, **Wolfspelz**, a Sheep's, a Wolf's Fur.

They say figuratively and familiarly, **einem den Pelz waschen**, to give one a harsh or sharp Reprimand.

einem auf den Pelz brennen, to shoot close at one.

einem den Pelz ausklopfen, to beat one's Jacket, to bang, maul, belabour one.

They say proverbially, **einem eine Laus in den Pelz setzen**, to make one uneasy about a Thing, to persuade one to load or charge himself with a troublesome Person.

They say figuratively of a Meadow, **die Wiese ist mit einem Pelze bewachsen**, the Meadow is covered with a very thick Moss.

Pelzart, die, the Sort or Kind of a Fur; also in Terms of the Gardeners, the Manner of Grafting; see **Pelzen**.

Pelzbein, das, an ivory or bony Tool, to bend the Bark, where one is going to graft a Scion.

Pelzen, *verb. reg. act.* a Word signifying in some Parts, to beat, to cuff, to cudgel &c. See **Schlagen**, **Prügeln**.

Pelzen, *verb. reg. act.* (ich pelze — pelzte — habe gepelzt, *imperat.* pelze) **psprossen**, to graft or graft.

Pelzen, das, Grafting; see **Psprossen**.

Pelzer, der, **Kürschner**, a Furrier, Skinner or Fellmonger; also in Gardening, one that grafts, a Graft-ter.

Pelzfutter, das, **Unterfutter von Pelzwerk**, the Fur-Lining, a Lining of Fur.

Pelzhandel, der, a Furrier's or Skinner's Trade, a Commerce or Traffic with Furs or Fur-Linings.

Pelzhändler, der, a Furrier or Fellmonger, one that deals with Furs, a Buyer and Seller of Furs.

Pelzhandschuh, der, a Glove lined with Fur.

Pelzhaube, die, **Pelzkappe**, **Pelzmütze**, a Cap or Bonnet lined with Fur.

Pelzich, *adj. et adv.* stringy; also tough, resembling a tough, thick Skin.

Pelzkamm, der, an iron Comb used by Furriers, to comb and clean their Furs with.

Pelzkragen, der, a Collar or Doublet of Fur.

Pelzmantel, der, a Mantle or Cloke lined with Fur.

Pelzmesser, das, the Grafting-Knife.

Pelzmotte, die, the Fur-Moth or Fur-Tiny, the Moth or Tiny, that eats or gnaws the Furs.

Pelzmütze, die, see **Pelzhaube**.

Pelzreis, das, the Graft or Scion grafted, a Graft; see **Psprossreis**.

Pelzsamt, der, see **Felbel**, a long haired Velvet.

Pelzschule, die, a Nursery for young Trees, a Seed-Plot, a Place where young Trees are set and grafted to be afterwards removed.

Pelztiefeln, die, Boots lined with Fur.

Pelzstrumpfe, die, Stockings of Fur.

Pelzwachs, das, see **Baumwachs**, Grafting Wax.

Pelzware, die, das **Pelzwerk**, Skins or Furs, Fur-Linings, a y Thing made of Fur or lined with Fur.

Pendul,

Pendul, das, der Perpendikel, die Uhr-
ruhe, a Pendulum.

Penduluhr, eine, a Pendulum or Pen-
dulum Clock.

Pennal, das, der Federköcher, a Pen-
ner, a Pen-Case.

Pensel, der, a Pencil; see Pinsel.

Peonie, die, a Peony, Piony; see
Parnie.

Perdutz! (*interj.*) a Word by which a
sudden Fall is imitated, or announ-
ced.

perdutz! da lag es, plump! there it
lay.

Pergament, das, Parchment, the
Skin of Sheep prepared to write
upon and also for other Uses.

weißes Kalbspergament, Vellum or
Vellum.

Pergament von ungeborenen Lämmern,
Jungfernpergament, virgin Parch-
ment.

das Etüimlein Pergament, daran das
Siegel eines Patents hängt, oder
das Stüchchen Pergament an einer
Urkunde, welches das daranhängende
Siegel trägt, the Label.

Pergamentband, ein, ein in Pergament
eingebundenes Buch, a Book bound
in Vellum or in Parchment.

Pergamentbänder, (in Anatomy) the
common Membranes of the Mus-
cles.

Pergamenten, *adj. et adv.* of Parch-
ment.

ein pergamentenes Futteral, a Case of
Parchment.

Pergamentler, der, Pergamentmacher,
a Parchment-Maker, a Workman,
that prepares Parchment.

Pergamentform, die, (Term of the
Gold-Beaters) a Book consisting of
single Parchment-Leaves, in which
the Gold-Plates or Leaves, that are
yet thick, are beaten thinner in the
Beginning, or the Pellicle of the
Gut of an Ox, used by Gold-Beaters
to reduce the Gold into very thin
and small Leaves.

Pergamenthaut, die, a Skin, a Sheet
of Parchment; also in Anatomy the
Membrane, the Integument.

Perge, die, a Name in Switzerland
for the Fir- or Pine-Tree.

Perkan, der, see Berkan.

Perle, die, a Name in Low-Saxony
for a Board with many Holes bored

through it, such as are usually put
on Churns (Butterfässer).

Perle, die, a Pearl, a hard Substance
white and ordinary round, which
are formed in a Muscle-Shell, cal-
led Perlenmuschel, Naker or Mother
of Pearl, and also in some other
Cockles.

eine Schnur Perlen, a String of
Pearls.

eine Schnur Perlen um den Hals, a
String of Pearls about the Neck,
a Neck-Lace of Pearls.

ein Armband von Perlen, a Bracelet,
a Locket of Pearls.

die kleine Rothperle, Staubperle, the
Grains, the Seed of Pearl.

ächte Perlen, genuine, fine Pearls.

orientalische Perlen, oriental Pearls.

länglichte Perlen, Pearls somewhat
long in the Shape of Pearls.

die schiefe Perle, Drogenperle, the
rough, the Scotch Pearl, a Pearl
that is not perfectly round.

Zahlperlen, Pearls to be told or
counted, Counting-Pearls, Pearls
that are sold or bought by the
Number.

Perlen, die einen schönen Glanz haben,
Pearls that have a fine Water
(Brightness).

die größte Perle an einer Schnur, the
best or largest Pearl on a String,
the Mother-Pearl.

eine Glasperle, falsche Perle, a false
Pearl, a Pearl of Venice.

Perlen anschnüren, to string Pearls.

They say popularly, die Perlen vor
die Säue werfen, to throw Pearls
to the Hogs or before the Hogs,
to give valuable Things to such
as are unworthy of them (Pearls
are ill valued by hungry Swine).

They say of a very virtuous Person
or Woman, sie ist eine Perle der
Tugend, she is the Pearl of Vir-
tue.

Perle, signifies figuratively, a Web
or Pin in the Eye, a certain round
Spot, that gets to the Ball or Sight
of the Eye and which dazzles or
dims the Sight.

ein Perle im Auge, a Pearl, a Web
or Rheum in the Eye.

er hat eine Perle auf dem Auge, he has
a Pearl, a Web on or in the Eye.

Perle, is also poetically said instead
of Thräne, a Tear.

Perlen, (Hunting-Term) the Cur-
lings or Unequalities found in the
Form of a Clod on the Crust of the
Branch of a Stag's Head.

Perlein, das, a small Pearl.

Perlaloe, die, a Kind of Aloes-Plant
with oval Leaves, beset all over
with knobby Excrescences, looking
like Pearls.

Perlicantille, die, a Pearl-Cantil or a
Gold- or Silver Purl, a close spun
Gold- or Silver-Wire.

Perlbruck, der, Non-pareil.

Perlensche, Pearl-Alhes.

Perlenauster, die, an Oyster or Oister-
Pearl: see **Perlenmuschel**.

Perlenbank, die, a Bank of Pearls, a
Bank or Place where Pearls are
fished.

Perlenbohrer, der, a Drill, a little
Piercer, to bore or make the Holes
into the Pearls, that are to be
stringed; also a Person that bores
or makes the Holes into the Pearls.

Perlensang, der, die **Perlensischerey**,
the Fishing of Pearls.

Perlensänger, der, **Perlensischer**, a
Pearl-Fisher, a Diver after Pearls.

Perlensarbe, die, the white Colour of
Pearls.

Perlensisch, der, see **Perlisch**.

Perlensügel, der, the pearled Butter-
fly.

Perlenhändler, der, a Merchant that
deals in Pearls.

Perlenhell, *adj. et adv.* clear, trans-
parent like Pearls.

Perleninsel, die, the Pearl-Island, the
Island of Margaret or Margery.

Perlenkranz, der, a Wreath of Pearls.

Perlenkrone, die, a Crown of Pearls,
a Crown richly set off with Pearls.

Perlenkupfer, das, pearled Copper,
Copper in Grains.

Perlenküste, die, the Pearl-Coast, the
Coast where Pearls are fished or
found.

Perlenmaß, das, a Measure by which
the Size or Largeness of Pearls are
determined, it consists in a Plate
with Holes in it, by which the Size
of the Pearls is measured and de-
termined.

Perlenmilch, die, **Perlenwasser**, Milk
of Pearl, a Kind of Wash or Paint

to render or make the Skin hand-
somer.

Perlenmuschel, die, the Cockle of
Pearls, the Oister with Pearls in it,
the Naker or Nacker, a Cockle or
Muscle that has Pearls in it.

Perlenmutter, die, the Naker or Mo-
ther of Pearl, a Cockle which is
smooth and as if done over with
Silver, in which the Pearls are ordi-
nary found.

mit **Perlenmutter ausgelegt**, adorned
or set off with Mother of Pearl or
with Naker.

Perlenmutter-schnecke, die, a Kind of
Snail with an irregular wound
House, a flat Shell in the Shape of
an Ear, that has several Holes on
one Side and shines within like Mo-
ther of Pearl.

Perlenmutterstein, der, **Perlenmutter-
alabaster**, the transparent Isinglass,
a Kind of Alabaster, resembling
Mother of Pearl; see also **Frauen-
glas**.

Perlennadel, die, a Needle to string
Pearls with.

Perlensamen, der, die kleinste Art **Per-
len**, Pearl-Seed, Pearl-Grains,
the smallest Kind of Pearls.

Perlenschlacke, die, a Stone of Pearls,
a Stone composed of little glassy
Balls resembling the smaller Sort of
Pearls found on the Ascensions-Is-
land; and which probably is a Dross
of a Vulcano.

Perlenschmuck, der, an Ornament, an
Attire of Pearls; see **Schmuck**.

Perlenschnur, die, a File, a String of
Pearls, a Necklace of Pearls.

Perlensticker, der, an Imbroiderer of
Pearls, one that imbroiders Pearls
on Silks or Stuffs or on Habits.

Perlensucher, der, a Fisher of Pearls,
one that looks for Pearls or that
searches Pearls.

Perlentraube, die, the Pergolese, a
Sort of Grapes.

Perlenwarze, die, a Name for the lit-
tle half round Excrescences in the
Naker or Mother of Pearl being
like the Pearls, but of a less Value
or Price.

Perlenwasser, das, see **Perlenmilch**.

Perlensucker, der, Pearl-Sugar.

Perlfarbe, die, the gray Colour of
Pearls, the Colour of Mother of
Pearl, Pearl-Colour.

Perlfar-

Persfarbig, *adj. et adv.* pearl-coloured, of a Pearl-Colour, of the Colour of Mother of Pearl.

Persfisch, *der*, the Blay or Bleak, a fresh Waterfish, the Pearl-Fish.

Persgerste, *die*, Persgraupe, peeled Barley, Pearl-Barley.

Persgras, *das*, Pearl-Grass (Melica Linn.)

Persgraupe, *die*, Pearl-Barley.

Pershirse, *die*, Gray-Mil, Grummel or Stone-Crop, a Sort of Herb.

Pershuhn, *das*, the Guinea-Hen, an African Fowl.

Perslicht, *adj. et adv.* den Perlen ähnlich, in the Form of Pearls, resembling Pearls.

Perslauch, *das*, Pearl-Garlic or pearled Garlic or pearled Leek.

Perschrift, *die*, Pearl, Non-pareil or Nomparell, the smallest Letters in Printing (Term of the Book-Printers).

Pernise, *die*, (a Name in Switzerland) for the Hasel-Hen or Heath-Powt; see Haselhuhn and Rothhuhn.

Perpendikel, *der*, the Pendulum, the Balance of a Clock or Watch; see Pendul.

Perpendicular, perpendicular; see Senkrecht.

Perrücke, *die*, oder Perrücke, a Periwig, a Wig or Peruque or Peruke. eine Abbe' oder Stutzperrücke, a Bob. eine Alongsche Perrücke, a Periwig with two knotted Back-Tresses.

Perrückenbaum, *der*, a Name given in some Places to the Sumach-Tree; see Färberbaum.

Perrückensutter, *das*, die Perrückenhaube, the Cawl of a Periwig.

Perrückenkamm, *der*, a Periwig-Comb.

Perrückenkopf, *der*, see Perrückenstock.

Perrückenmacher, *der*, a Periwig-Maker.

Perrückenschachtel, *die*, a Box to carry Periwigs in, a Box for Periwigs.

Perrückenstock, *der*, Perrückenkopf, a wooden Head or round Block for Periwigs to put on, when they are dressed; also a Block-Head.

Persch, **Persing**, *der*, a Name for the Peach (a Fish); see Bars.

Persianer, *der*, a Persian, a Man of Persia.

die Persianerin, a Persian, a Woman of Persia.

Persianer, is also a Name in natural History for a Persian Bird with a long Tail and of white and black Feathers, the white King's-Fisher.

Persico, *der*, a distilled strong Lignor whereof the Basis is Spiritus of Wine, Kernels of Peaches and other Ingredients; Persico, the Name or Word is Italian.

Persien, Persia; a Kingdom or Empire of the Indies.

Persisch, *adj. et adv.* of Persia, belonging to Persia, according to the Manner or Custom of Persia.

Person, *die*, a Person (said of a Man and Woman).

in Person, in Person, one's own self, personally.

sie ist eine überaus schöne Person, she is an extreme handsome Person.

mittelmäßig von Person, middle sized. er ist klein von Person, he is of little or small Stature.

lang von Person, tall.

eine Mannsperson, a Man.

eine Weibsperson, a Woman.

eine hohe Standesperson, a Person of an eminent Rank or Degree, a Man or Woman of Quality, of Condition.

eine Person von Ansehen, von Wichtigkeit oder von großem Gewicht, a Person of Dignity, of great Weight, of great Authority or of great Importance.

eine Person von Verdiensten, a Person of Merit, a worthy, a deserving Person.

They say figuratively of a Man, that is in an Office, which attracts or gains him some Consideration and Esteem,

er stellt eine ansehnliche Person vor, er spielt eine ansehnliche Rolle, he represents a considerable or respectful Person, he acts a great Part.

They say also, er spielt eine seltsame Person in dieser Sache, he acts a strange Part or Personage in this Affair.

seine Person gut vorstellen, to act his Part, his Personage well.

er ist die erste, vornehmste Person im Spiel, he represents the first or principal Person or Personage in the Play.

They say also, er ist die vornehmste Person bey dieser Unterhandlung, he is the principal Actor or Instrument in this Affair.

er vertritt die Person seines Herrn, he represents the Person (Personage) of his Master (of his Lord).

die geheiligte Person des Königes, the sacred Person of the King, the King himself, or the King's sacred Person.

They say in Theology, die drey Personen in der Gottheit, the three divine Persons.

ein Gott in drey Personen, one God in three Persons.

They say, in eigener Person, in Person, in proper Person, personally.

er kam selbst in eigener Person, he came himself (in his own Person).

er war in eigener Person hier, he was here himself.

Person, is also said in speaking of the Conjugation of the Verbs; as, die erste, zweyte Person der einfachen Zahl, the first, the second Person of the Singular.

die dritte Person in der mehreren, vielfachen Zahl, the third Person of the Plural.

in der dritten Person reden, to speak impersonally.

They say also, Thiere als Personen auftreten lassen, to personify Beasts.

die Tugenden, die Laster als Personen auführen, to personify Virtues, Vices; that's to say, to attribute to them the Figure, the Sentiments and the Language of a Person.

They call öffentliche Personen, public Persons, Persons that are invested with a public Office, with public Authority; that exercise some Office or some Magistracy under Authority of a Prince or other Sovereign.

They call eine löse Person, a Girl, that has had a Child without making Profession of Wantonness, Unchastity or Impudicity.

They say also, einen von Person kennen, to know one by Sight.

ich für meine Person, as for me, for my own self, for my Part, as to what regards me or myself, or me in particular.

meine geringe Person, my poor Individuum, my poor self.

die Person zahlt so viel, they pay or have to pay so much a Head, or the Reckoning amounts or comes to so much a Head.

There are yet Quantities of Compounds with Person; as Mittels, person &c. look for them in their alphabetical Order.

Personalien, die, Personalities or Personalities, Things that touch or concern nearly one's own Person or Life, or one's Name, one's Quality, one's Course of Life.

Personendichtung, die, Prosopoeia (a Figure of Rhetoric, according to which irrational or inanimate Things are introduced speaking or acting).

Persönlich, *adjekt.* personal, that is proper and particular to every Person.

eine persönliche Tugend, a personal Merit.

persönliche Mängel, personal Defects or Imperfections.

persönlich, is also used instead of gegenwärtig, present, in Person.

er war persönlich zugegen, he was present in Person, was there in his own Person.

They call in Terms of Grammar, persönliche Fürwörter, personal Pronouns, the Pronouns that mark or denote the Person, as, ich, I, du, thou, wir, we &c.

Persönlich, *adv.* personally, in Person, in one's own Person.

er hat mich persönlich beleidiget, he has injured or offended me personally.

persönlich vor Gericht erscheinen, to appear personally before a Justice.

eine persönliche Anklage (wider die rechte Person), an Action in the Personality or Personality.

die persönliche Vereinigung der göttlichen und menschlichen Natur in Christo, the hypostatical Union of the two Natures in Christ.

Persönlichkeit, die, (in Theology) Hypostasis, Personality or personal Substance, the divine Essence or Nature in the three Persons of the Divinity.

Persönlich

Persönlichkeit, signifies also, **Personality** in an ill Sense.

keine Persönlichkeiten (**Personalitäten**), wenn ich bitten darf! no Personalities, pray! or if you please.

Perspectiv, das, **Fernrohr**, a **Telescope** or **Prospective-Glass**; (an astronomical Instrument that serves to observe distant Objects as well on Earth as on the Firmament or Heaven).

ein **Perspectiv** oder **Perspectivglas**, a **Spying-Glass**, a **Glass** through which Things are viewed.

ein **Kriegsperspectiv**, a **Polemoscope**.

ein **Perspectiv**, in die **Sonne** zu sehen, an **Helioscope**.

ein **Perspectiv** oder **Entfernungsglas**, darin sich die Dinge entfernen, a **Perspective** or **Prospect**.

Perspectivkunst, die, the **Perspective**; a Part of the **Optics**, the Science by which Things are ranged in Picture according to their Appearance in their real Situation.

Perspectivisch, *adj. et adv.* optical, in **Perspective** or in **Prospect**.

ein **perspectivisches Gemäld**, a **Picture** in **Perspective**.

auf **perspectivische Art**, optically, in an optic or perspective Way.

Pertinenzien, die, *singul.* das **Pertinenzstück**, die **Zugehör**, the **Appertenances** or **Appurtenances** and **Dependencies**; also the **Particulars**, the **Purtenance**, an **Appendix** of a Thing.

dieses Gut ist ein **Pertinenzstück** von meinem **Landgute**, this **Ground** or **Land** is an **Appendix** to my **Country-Seat** or is an **Appurtenance** to it, is **Part** of it.

Peruke oder **Peruque**, see **Perrücke**.

Peserick, der, a **Bull's Pizzle**; see **Bullenfink**, **Ochsenziemer**.

Pest, die, the **Pest**, an epidemic and contagious or pestilential Disease, the **Plague** or **Contagion**; which sometimes causes a great **Mortality**.
die **Pest** bekommen, to be seized of the **Pest** or to be stricken with the **Pest**.

mit der **Pest** angesteckt, infected with the **Pest**.

an der **Pest** sterben, to die of the **Pest**.

mit der **Pest** anstecken, to infest with the **Pest**.

ein Ort, der wegen der **Pest** verdächtig ist, a **Place** suspected of the **Pest**.

einer der die **Pest** hat, daran krank ist, one that is infected with the **Plague**, or that has got the **Plague**.

They call figuratively, **Pest**, the **Pest**, or a **Pest**, a dangerous Thing, a dangerous, a malicious Person, a pestiferous Man.

dieser Mensch ist eine **Pest** der Familie, this Man is a **Pest** of the Family or a **Plague** to the Family.

They say by Way of Imprecation and by Exclamation, daß dich die **Pest**! a **Pest** or the **Plague** take thee! the **Duce** or **Deuse** take thee!

Pestartig, *adj. et adv.* like the **Pest** or **Plague**, pestilential, infected with the **Pest** or **Plague**, contagious, pestiferous.

Pestarzt, der, a **Physician** or **Doctor** for those that are infected with the **Pest** or **Plague**.

Pestbeule, die, **Pestdrüse**, a **Carbuncle** or pestilential Bile or Sore, a **Plague-Blotch**.

Pestblase, die, a pestilential **Blister** or **Pimple**.

Pestessig, der, a **Vinegar** against the **Pest** or **Plague**.

Pestflecken, die, **Pest-Blots**.

Pesthaus, das, **Pestilenzhaus**, der **Pesthof**, a **Pest-House**, a **Lazaretto**, an **Hospital** for Persons infected with the **Plague**.

Pestilenz, die, the **Pest**; see **Pest**: it is a familiar Expression for **Pest**.

Pestilenzialisch, *adj. et adv.* better **pestilenzsch**, pestilential, contagious, plaguy, pestiferous; pestilently.

Pestilenzkraut, das, die **Pestilenzwurz**, die **Geißkraute**, the **Plant Buttermurr**, **Goat's Rue**; also a Name for the große **Hußlattig**, the **Colt's Foot**.

Pestilenzvogel, der, a Kind of a brown fallow **Hedge-Sparrow**.

Pestlatwerge, die, an **Electuary** good for or against the **Pest** or **Plague**.

Pestmittel, das, a **Remedy** good for or against the **Plague**.

Pestordnung, die, a pragmatic Regulation or Ordinance published in Time of the **Plague**.

Pestprediger, der, a **Parson** or **Priest** for those infected with the **Plague**.

Pestwurz, die, **Pest- or Plague-Root**.

Pestzeit, die, a Time of **Mortality** or **Plague**.

Petarde, die, a **Petard**, a Kind of a **Battering-Piece** in the Shape of a

Shortened Cone filled with Gun-Powder, which serves to destroy the Gates, Walls, Bridges &c. of a Town.

Petarde, is also a Name for a Cracker, a Kind of an artificial Fire-Work.

Peter, Peter; a Man's Name.

Peter Paulsfeſt, St. Peter and St. Paul's (Holiday) Day.

der Apoſtel Petrus, St. Peter.

Petermännchen, das, a ſmall German Silver-Coin of five Kreuzer, about two Pence English.

Petermännchen, das, der Meerdrache, a Quaviner or Quaviver, Quavier.

Petersfiſch, der, the Fiſh of St. Peter, the gilt Fiſh, the Quaviver.

Petersgericht, das, in ſome Provinces the Name for an inferiour Court of Judicature held on St. Peter's Day.

Peterskorn, das, Einkorn, red Wheat; ſee Einkorn.

Peterskraut, das, Glaskraut, the Pellitory of the Wall; (an Herb).

Peterspfennig, der, Peters Pence, Rome-ſcot.

Petersſilie, die, Parsley; (an Herb).

Petersſilienwurzel, die, Parsley-Root, Root of Parsley.

wilde Petersſilie, Hundspetersſilie, wild Parsley.

Petersſilienschieſling, der, the little Hamlock.

Petersſilkenwein, der, Austrian Grapes or Wine; (*cionat, ciotat, raisin d'Autriche*).

Peter-Simons-Wein, der, Baſtard-Wine, mixed Wine, ſophiſticated Wine.

St. Petersſchlüſſel, a Name in ſome Parts for the Prime-Roſe; ſee Schlüſſelblumen.

Peterswurz, die, St. Peterswurz, a Name for the Herb Hypericon or St. John's Wort; ſee Johanniskraut.

Petſchaft, das, a Seal.

einen Brief mit ſeinem Petſchaft verſiegeln, to ſeal a Letter with one's Seal.

das Petſchaft (Siegel) eines Briefes erbrechen, to unſeal a Letter, to open or break open a Letter, to break the Seal of a Letter.

Petſchafttring, der, a Seal-Ring, a Ring with a Seal to it.

Petſchier, das, a Word ſometimes uſed for Petſchaft, a Seal.

Petſchieren, zuſiegeln, to ſeal.

Petſchierſtecher, der, Petſchaftſtecher, an Ingraver of Seals.

Petum, das, a Name for the Tobacco and its Plant on the Iſland of Tabago.

Pet, der, this Word is uſed in ſome Places for Bär, a Bear.

Peſe, die, Hündinn, a Bitch, a female Dog.

Pſacht, ſee Pacht.

Pſad, der, Fußweg, Fußſteig, a Path, a Path-Way, By-Way.

ein betretener, ebener Pſad, a trodden, beaten, even Path.

They ſay figuratively, auf dem Pſade der Tugend gehen, to walk on the Path of Virtue or to walk or go the Way of Virtue.

Pſadeiſen, das, a ſquare Piece of Iron wherein the Pivot plays or turns in the Bottom of a Gate, it is by ſome called the Sole; alſo a bent Iron on which the Axel-Tree of a Windlaſs turns; (Term of the Miners).

Pſadgerechtigkeit, die, a Right of having or making Uſe of a Path-Way.

Pſadlos, *adj. et adv.* unwegſam, pathleſs; impracticable or unpaſſable.

eine pſadloſe Wiſte, a pathleſs Deſart.

Pſadſchau, die, a Term in ſome Provinces for a Viſiting or Inſpection of the Roads.

Pſaff, der, alſo Pſaffe, a Prieſt; (a Term commonly uſed of popiſh Prieſts).

ein Bauchpſaff, an Abbey-Lubber.

Pſaffen und Mönche, Prieſts and Monks.

Pſaff, is alſo a Name of ſome Birds, as the Goat-Sucker, the Screech-Owl.

der Dompſaffe, the Redfinch, Bullfinch.

der Pſaff, das Rohrhuhn, the Coot or Moor-Hen, a Water-Fowl.

Pſaffenapfel, der, the Prieſt's Apple, the Apple of Api, a delicate Sort of Apple.

Pſaffenbaum, der, Spindelbaum, the Spindle-Tree or Prickwood (a Shrub), the Prieſt's Cap or Bonnet, a Wood to make Larding-Pins of.

Pſaffenblatt, das, Dandelion, Prieſt's-Crown, Swines-Snout.

Pſaffenbirn, die, a coſtly Pear, Prieſt's Pear; in ſome Parts it is called Herren-

Herrenbirn, Königsbirn, Tafelbirn, Lord's Pear, King's Pear, Table-Pear.

Pfassenbinde, die, a Name for the Fieberwurzel, the Aristolochy; see Fieberwurzel.

Pfassenborn, der, a Tool of Spur-Makers or Spurriers to draw the Nails close by.

Pfassengasse, die, Priests-Street.

Pfassengut, das, better die Kirchengüter, ecclesiastic Estates or Lands belonging to the Church.

Pfassenhöblein, das, Pile-Wort, the little Celandine (a Physic Plant), the Scrofularia, the blind Nettle, Fig-Wort.

Pfassenholz, das, the Wood of the Spindle-Tree, a Wood fit to make Larding-Pins of.

Pfassenhut, der, das Pfassenhütlein, see Pfassenhütlein and Pfassenbaum.

Pfassenkappe, die, a Priest's Cap.

Pfassenknecht, der, (an injurious Term) one that is infatuated by Priests, that is a Slave to Priests.

Pfassenknechtisch, *adj. et adv.* priest-ridden, infatuated by Priests, enslaved by Priests.

Pfassenkraut, das, see Pfassenplatte.

Pfassenkümmer, der, see Kümmer.

Pfassenmütze, die, the Priest's Cap; also a Name for the Spindle-Tree; see Pfassenbaum.

Pfassenpfötchen, das, see Pfassenbaum.

Pfassenpint, der, die Fieberwurzel, Priests-Pintle, Aron, Calves-Feet, Wake-Robin; (a Plant); see also Pfassenbinde.

Pfassenplatte, die, the shaved Crown of a Friar's Head.

die Pfassenplatte, das Pfassenröhrlein, the Plant Lion-Tooth, Dandelion, Swine-Snout, Monk's Head.

Pfassenschnitt, der, das Pfassenstück, thus they call familiarly, the best Piece or the best Bit, the most dainty Piece of a Piece of roast Meat, the Priest's Bit or Piece.

Pfassenschuh, der, see Marienschuh.

Pfasserer, die, Monastery.

Pfaffiedel, das, see Pfassenbaum.

Pfaffisch, *adj. et adv.* pfassenhaft, monkish, monkishly, monachal, priestish, priestlike.

Pfafflein, Pfaffchen, a young Monk.

Pfahl, der, (*plur.* die Pfähle, *Dimin.* das Pfählchen,) a Pile, a Pale, a

Post or Stake, a Piece of Wood pointed at one End.

ein Weinpfafl, a Vine-Prop, Vine-Stake.

ein Pfahl, den man in den Grund einschlägt, Grundpfähle, Piles or wooden Stakes driven in the Ground.

ein Pfahl, daran die Pferde gebunden werden, a Picket-Post.

der Absteckpfahl der Feldmesser, a Pole or Stake stuck in the Ground, to draw or square out by a Line and Level.

der Baumpfahl, woran der Baum gerade gezogen wird, a Prop to a Tree, a Supporter to which a Tree is bound to grow strait up.

die Brückenpfähle, the Piles of a wooden Bridge, that are rammed into the Ground.

Fallpfähle, womit ein Thor versperrt wird, a Portcullis.

ein zugespitzter Pfahl, Faschinen zu befestigen, a Stake or Peg.

der Schandpfahl, the Pillory.

spitzige, an Mauern oder Schanzen hervorstößende Pfähle, Fraises, pointed Stakes in Fortification.

Pfahl, die Untiefen oder gefährlichen Oerter auf Flüssen u. zu bezeichnen, Marks set up in a dangerous Place for the Direction of Sailors, as a Buoy floating, or a Mast or Pole raised on a Bank.

ein Zaunpfahl, a Stake in a Hedge, a Hedge-Pole or Stick.

einen an den Pfahl stellen, to put one to a Post.

einen Pfahl aufrichten, to set up a Post.

ein Pfahl, (in Heraldry) a Pale.

ein Gegenpfahl, a Counter-Pale.

Pfähle einschlagen, to drive in Pales, Stakes, Piles, Pegs, Picket-Posts &c.

den Wein, Hopfen u. mit Pfählen versehen, to stake, to prop Vines, Hops &c.

die Pfähle spizen, to point the Pales &c.

zwischen seinen vier Pfählen sitzen, to be or sit between his four Posts.

mit Pfählen umgeben, to impale, to pale in, to inclose or fence with Pales or Pallisadoes.

ein mit Pfählen umzäunter Thiergarten, a Park.

einen

- einen lebendig an einen Pfahl spießen, to impale one alive.
- Pfahlbau, der, a Piling or Pilework, Pilotage.
- Pfahlbauer, der, Schutzverwandte Bauer, a Peasant or Villager that enjoys the reciprocal Rights of a Village.
- Pfahlbaum, der, a Tree destined for a Stake or Post, or that is fit for Bridge - Piles &c.
- Pfahlburger, der, der Vorstädter, a Name for a Burgess or Citizen, that lives out of the City in the Sub-Urb, but enjoys nevertheless all the Rights and Privileges of the City.
- Pfahldorf, das, a Village situated on the Precincts or Territories of a City.
- Pfahleiche, die, (Forest-Term) an Oak for great Timber and Beams, and for Bridge - Piles; such an Oak must at least have 15 Inches in Diameter and 50 Feet in Length.
- Pfahleisen, das, an Iron Peg or Pin to make the Holes in hard Ground for wooden Pegs or Pales with.
- Pfählen, *verb. reg. act.* 1) mit Pfählen versehen, to provide or furnish with Stakes or Piles.
- den Weinberg pfählen, to prop, to stake the Vines.
- 2) pfählen, spießen, to impale.
- Pfählen, das, Proping, Piling, Impaling.
- Pfahlgericht, das, a lonely Jurisdiction, a Jurisdiction only over a single Farm and its Inclosures.
- Pfahlgraben, ein, a Ditch provided or inclosed with Pales or Pallisadoes.
- Pfahlhecke, die, a Hedge of Pales or a Fence of Pales, of Pallisadoes, a Hedge provided with Pales or Stakes.
- Pfahlholz, das, Wood fit for Pales, Stakes or Props.
- Pfahlkammer, die, a Name given to the Custom-House of the Port of Danzig.
- Pfahlmühle, die, a Mill built on a paled Ground, on Piles, or on a Ground that was piled before it could be built on.
- Pfahlpäuschel, der, a Mallet or Hammer to drive in Pales, Stakes or Pegs with.
- Pfahlramme, die, der Pfahlschlägel, see Ramme.
- Pfahlschuh, der, der eiserne Beschlag an der Spitze des Pfahls, the iron Shoe on the Point of a Stake or Pale.
- Pfahlwerk, das, Pile - Work, Piling, Pilotage, Pallisadoes.
- Pfahlzaun, der, a Hedge or Fence of Pales.
- Pfalz, see Balz and Salz.
- Pfalz, die, the Palatinate, an Electorate and Province in the Circle of the lower Rhine.
- die Oberpfalz, the upper Palatinate, the Palatinate of Bavaria.
- die Unterpfalz, the lower Palatinate, the Palatinate of the Rhine.
- der Churfürst oder Kurfürst von der Pfalz, the Elector - Palatine.
- Pfälzer, ein, a Palatine.
- Pfalzgraf, der, a Count - Palatine.
- der Pfalzgraf am Rhein oder bey Rhein, the Count - Palatine of the Rhine.
- Pfalzgräfinn, die, a Countess Palatine, (of the Rhine).
- Pfalzgräflich, *adj. et adv.* palatine, belonging to a Count - Palatine.
- die pfalzgräflische Würde, the palatine Dignity.
- die pfalzgräflischen Länder, the Countries of the Count - Palatine.
- Pfalzgraf, is also a Title, which the Emperor confers sometimes to learned Men along with some Privileges for Instance, to legitimate Bastards &c. but to distinguish them from the Princes of the Electorate - House, they are only called Pfalzgrafen, that is Counts Palatine, whereas the said Princes have the Title of Counts Palatine of the Rhine.
- die Pfalzgrafschaft, the Territory belonging to a Count Palatine of the Rhine; instead of Pfalzgrafschaft, they now say Pfalz.
- die Pfalzgrafenbirn, the Palatine-Pear, a delicious Pear of a reddish Shell or Peel.
- Pfalz, was also anciently a Name for a Palace belonging to the Emperor in any City of the Empire; thence the Name of
- Pfalzstadt, a City, in which there was such an imperial Palace.
- Pfand, das, (*plur.* die Pfänder), das Unterpfand, a Pawn or Pledge; also a Depositum, a Trust.
- auf Pfänder leihen, to lend on Pawns.

seine

seine Pfänder einlösen, to redeem, to fetch a Pledge out of Pawn, to recover a Pawn.

zu Pfand geben, to give in Pawn, to mortgage or pawn.

They say figuratively, ein anvertrautes Geheimniß ist ein kostbares Pfand, a confided Secret is a precious Pledge or Trust.

Ich wollte dafür mein Leben und Gut zum Pfande setzen, I would engage or pass my Life and Estates for it.

ich setze mein Leben zum Pfande, daß ich dieses bewerkstelligen werde, I'll engage or venture my Life that I shall effectuate it.

seinen Kopf zum Pfande setzen, to engage his Head, to set his Head at Stake.

They say familiarly, Pfand oder Pfander spielen, to play at Pledge or Token.

was soll der thun, dem das Pfand gehört? order or command what he is to do, to whom this Pledge or Token belongs.

ein persönliches Pfand, Pfandmann, Pfandbürge, Geißel, an Hostage; a Person left with any one for the Security of the Execution of the Treaty agreed upon with him.

Pfandbrief, der, die Pfandverschreibung, a Mortgage, an Act, Deed or Instrument in Law by Virtue of which the Creditor acquires or has a Right upon the Immoveables or real Estate, which his Debtor has appointed him for the Security of his Debt.

Pfandesinhaber, der, he that has a Pledge or Pawn for the Security of his Debt, the Possessor of a Mortgage, of some Pawn.

Pfandgläubiger, der, the Creditor of a Mortgage, a Mortgagee, who is also called Pfandherr.

Pfandhaus, das, Leihhaus, a Lombard, a Bank where Money is lent on Pawns, the Hill of Piety.

Pfandlehen, das, a Fee mortgaged, a Fief which one holds in Mortgage.

Pfändlich, *adj. et adv.* in the Form of a Mortgage; see Unterpfändlich.

Pfandlösung, die, Einlösung eines Pfandes, the Redeeming or Recovering of a Pawn, the Recovering of what has been given in Pawn or what has been pawned or mortgaged.

Pfandrecht, das, the Right or Privilege to possess a Thing given in Pawn or in Mortgage or as a Pledge.

Pfandsache, die, Pfandlage, an Action or Cause concerning a Mortgage.

Pfandsatz, der, Pfandesinhaber eines unbeweglichen Gutes, welcher dasselbe unterpfändlich besitzt, a Mortgagee, one to whom an Estate is mortgaged.

Pfandschaft, die, the pignorative Quality or the Quality of a Thing by Virtue of which it is a Pawn, Pledge or Mortgage; also the Pawn or Mortgage itself, be it a moveable or immoveable one.

Pfandschilling, der, 1) the Loan or Money got on a Pawn, or borrowed on a Pawn. 2) the Money paid for any Thing seized upon as a Fine or for the Indemnifying of the Damage done. 3) in some Parts also the Money a Judge or Magistrate receives or gets for his Consent to the Pawning or Mortgaging of any Thing. 4) Earnest, or Earnest-Money one gets or deposits for the Security of any Agreement.

Pfandschuldner, der, a Mortgager, one that has borrowed Money on a Pawn or Mortgage.

Pfandspiel, das, a social Play, in which for the Security of the Execution of an Obligation the Persons playing are to leave or deliver up a Pledge or Token to the Person appointed to receive them and which they are to redeem on performing what Task they are put to; (a Play of Sport and Mirth among young People, it is called, to play at Pledge or Token).

Pfandstall, der, a Stable for Cattle that has been seized upon, where it is kept untill the Damage done by it is indemnified.

Pfandverschreibung, die, see Pfandbrief.

Pfandweise, *adv.* in Form of a Mortgage, by an Action of Mortgage.

ein Gut pfandweise besitzen, to possess an Estate in Mortgage or by an Action of Mortgage.

Pfänden, *verb. reg. act.* - (Ich pfände, — pfändete, — habe gepfändet, *impræf.* pfände,) einen pfänden, to distrain or seize a Person's Goods, to seize upon any Thing one has by him or to take a Pledge of one that has done Damage either in the Fields, Forests or upon prohibited Roads untill he pays the Fine, to force one to his Duty by seizing on any Thing belonging to him.

pfänden, signifies also, to seize upon to stop Cattle for doing Damage in another Man's Fields, Gardens &c.

Pfänder, der, an Executor, a Sergeant that executes the Seizure, or that seizes on any one's Goods &c.

Pfandegeld, das, the Money by which any Thing distrained or seized upon is redeemed, a Certainty of Money paid to the Executor of any Seizure.

Pfandung, die, **Pfänden**, das, the Act of seizing on any Thing, Seizure, Attachment, the Seizing upon Cattle doing Damage anywhere.

Pfänich, der, a Word for Fenschel, Fennel.

Pfanne, die, a Pan, a Frying-Pan; (a Kitchen Utensil).

das **Pfännchen**, **Pfännlein**, a little Pan, a Panniken, a Skellet, a Posnet.

eine **Bratpfanne**, a Frying-Pan.

die **Bratpfanne**, so unter den Bratspieß gesetzt wird, eine **Tropfpfanne**, a Dripping-Pan.

eine **Brey- oder Rußpfanne**, a Posnet, Skellet.

eine **Brägelpfanne**, **Dämpf-**, oder **Stoßpfanne**, a Stoving- or Stewing-Pan.

eine **Bettpfanne**, a Warming-Pan.

eine **Räucherpfanne**, a Perfuming-Pan.

eine **Kohlenpfanne**, a Chasing-Dish.

eine **Tortenspfanne**, a Tart-Pan, a Baking-Pan.

eine **Pfanne voll**, a Pan-full, a Skellet-full.

They say figuratively and in Terms of War, in die **Pfanne** hauen, in Stücke hauen, to cut to Pieces, to put to the Sword.

Pfanne, is also a Name for a Bason into which melted Metal is received.

Pfanne, is also the Name for the Touch-Hole of a Gun; also the Touch-Pan.

Pfanne, (in Terms of the Printers) that Part of the Press, which is above the Platine or Platten and which receives the Pivot of the Beam, the Frog.

Pfanne, (in Anatomy) the Cavity of a Bone, in which an other Bone articulates.

aus der **Pfanne**, aus dem Gelenke treten, verrenkt werden, to go or get out of joint, to dislocate.

Pfanneisen, das, strong Iron-Plates of which Salt- and other Pans are made.

Pfannenbaum, der, a Beam in Salt-Houses, on which the Boilers or Salt-Pans hang.

Pfannenblech, das, those Pieces of Iron-Plates, of which the Salt-Pans are composed.

Pfannenbrett, das, a Board or Boards put before the Salt-Pans to keep the Air off.

Pfannendeckel, der, a Cover of any Pan; also the Steel-Cover or Lid of the Touch-Pan of a Gun.

Pfanneneisen, das, see **Pfanneisen**, it is also a Name for a Piece of a Vice to fasten the Lid of the Touch-Pan to, when it is to be polished or filed: see **Deckeleisen**.

Pfannensticker, der, **Kesselssticker**, a Tinker, a Brazier.

Pfannengeld, das, a certain Money one has to pay to the Magistrate for the Privilege of Brewing or for the Use of the public Brewing-Pan or Kettle.

Pfannengestell, das, a Trevet or Trevit for a Pan.

Pfannenhaken, der, a Pan-Hook, a Hook in Salt-Houses for the Salt-Pan to hang on.

Pfannenkecht, der, (Kitchen-Term) a Utensil on which the long Handle of a Pan rests, a Pan-Holder.

Pfannenkolben, der, (Term of the Gun-Smiths) the Polisher, an Iron to polish the Touch-Pan with.

Pfannenläufer, der, (in Salt-Houses) Pieces of Salt that are less than ordinary, because the Salt-Pan being either old or having had Holes in it.

Pfannen-

Pfannenloch, das, the Fire-Hole or Oven-Hole under the Pan.

Pfannenmeister, der, the Inspector of the Salt-Houses; a sworn Officer that looks to the Wants of the Boilers or Salt-Pans and the Salt-Houses.

Pfannenschmied, der, a Pan-Smith, a Smith that makes Pans out of Pieces of Iron-Plates.

Pfannenstein, der, the Earth- and Lime-Mass, that settles at the Bottom of the Salt-Pans.

Pfannenstein, is also a Name for a Sort of Slate, that breaks at Goslar used to pave Brewing-Pans with.

Pfannensieglitz, der, die Schwanzmeise, the long-tailed Tit-Mouse or Muskin; it is by some also called **Pfannenstiel**.

Pfannenstiel, der, the Handle of a Pan, the long Handle of a Frying-Pan; also a Name for the long-tailed Tit-Mouse.

Pfannenziegel, der, a Pan-Tile, a Ridge-Tile, Gutter-Tile.

Pfannkuchen, der, Eyerkuchen, a Pan-Cake, an Omelet.

ein **Pfannkuchen** mit Speck, a Froise.
ein großer **Pfannkuchen**, a Pan-Pudding.

Pfannwerk, das, a Salt-House, a Place where Salt is boiled or made; also the Possession of a Salt-House.

They say also, **pfannwerken**, to hold a Salt-House, to be the Proprietor or Possessor thereof.

der **Pfanner**, a Salt-Maker.
der **Eigenthümer** eines **Pfannwerkes**, the Proprietor of a Salt-House.

die **Pfannerschaft**, 1) the Quality or Dignity of a Salt-Maker. 2) the whole Body or Society of Salt-Makers; all the Salt-Makers of a Place considered as one Body or as a Society or Company.

das **Pfannerrecht**, the Right or Privilege of holding a Salt-House or of a Salt-Maker.

Pfärb, das, see **Pferch**.

Pfarre, die, a Cure, a Parson's Living or Benefice, a Benefice charged with the Cure of Souls and the Spiritual Conduct of a Parish.

elnem die **Pfarre** verleißen, to confer a Cure, a Benefice upon one.

eine gute, geringe **Pfarre**, a good, a poor Cure, a small Cure.

die **Stadtpfarre**, a Cure of the City, a City Parish.

die **Dorf- oder Landpfarre**, the Cure, the Living of a Country-Parson; a Cure of a Village.

die **Pönitenzpfarre**, the Obedientia; a Cure of Penance.

In some Places or Provinces they say **Pfarrey**, der **Pfarrdienst**, das **Pfarramt**, instead of **Pfarre**.

die **Pfarre**, das **Pfarrhaus**, der **Pfarrhof**, the Parsonage, the Parson's Mansion-House, the Parsonage-House.

zur **Pfarre** gehörig, parochial, of or belonging to the Parish.

Pfarracker, der, das **Pfarrgut**, parochial Lands or Grounds, Lands or Estates appointed for a Cure's or Parson's Living, Lands belonging to the Cure.

Pfarrdienst, der, a Minister's or Parson's Office, his Living or Benefice; see **Pfarre**.

Pfarren, verb. reg. a2. see **Einpfarren**.

Pfarrer, der, **Pfarrherr**, the Parish-Priest, Parson, Curate, Pastor or Minister, the Rector of a Parish-Church, the Minister in Ordinary to a Parish-Church.

Pfarrerinn, die, **Pfarrfrau**, the Parson's Wife.

Pfarrey, die, see **Pfarre**.

Pfarrfuhr, die, **Frohnfuhr**, zum Behuf des **Pfarrers** und der **Pfarrkirche**, Average or Drudging Work done to the Parson and in Behalf of the Parish-Church, parochial Average.

Pfarrgebühren, die, Fees or Money, which a Parson has a Right to receive and to demand.

Pfarrgefälle, die, the Revenues of a Cure, the Profits of a Parson's Living.

Pfarrgemeinde, die, the Parish, the Inhabitants of a Parish.

Pfarrgenos, der, a Parishioner.

Pfarrgut, das, parochial Lands, Grounds, Lands or Estates belonging to the Parish or Lands allotted for a Parson's Living.

Pfarrhaus, das, the Parsonage; see **Pfarre**.

Pfarrherr, der, see **Pfarrer**.

Pfarrhof, der, see **Pfarre**.

Pfarrhufe,

Pfarrhufe, die, a Hide or Swoling of Land allotted for a Parson's Living, a Hide of Land belonging to the Parson, a parochial Hide of Land.

Pfarrkind, das, a Parishioner.

Pfarrkirche, die, the Parish - Church, Mother - Church, from which the Parson or Minister has his Benefice or Living.

Pfarrlehen, das, der **Pfarrsaz**, the Right of Patronage.

Pfarrleute, die, **Pfarrgenossen**, the Parishioners.

Pfarrsaz, der, see **Pfarrlehen**.

Pfarrwohnung, die, see **Pfarrhaus**.

Pfarrzehnd, der, the parochial Tithe or Tythe.

Pfau, der, a Peacock.

der **Pfauhahn**, the male Peacock.

ein junger **Pfau**, a young Peacock.

die **Pfauhenne**, das **Pfauweiblein**, a Peahen.

der **Pfau** schlägt ein **Räd**, the Peacock

is in his Pride or spreads his Tail.

der **Meerpfau**, the Sea - Peacock; (a Fish).

Pfau, the Peacock in Astronomy, is the Name for a Constellation not visible in our Part of the World or in our Climate.

They say familiarly of a proud or vainglorious Man, er brüset sich wie ein **Pfau**, he is as proud, as conceited or as vain - glorious as a Peacock.

Pfauenauge, das, the Eye of a Peacock.

They call figuratively, **Pfauenauge**, a Sort of Marble spotted with Marks of different Colours in the Form of Peacock's Eyes.

Pfauenauge, among Insects is a Name for a Night - Bird, a Kind of a Butterfly that keeps on Bramble - Berry - Shrubs.

Pfauenfedern, die, Peacock - Feathers.

Pfauenfeder, die, der **Pfauenstein**, the Peacock - Feather, the Peacock - Stone, a Name for a Piece of the cartilaginous Part of a Naker, which when it is dry and polished, resembles very exactly a Feather of a Peacock.

Pfauensfederbruse, die, (in Mineralogy) a crystallized Spaad in shining Roses.

Pfauentraut, das, Cat - Mint.

Pfauenteiher, der, the Crane of Japon, the Balearic - Crane.

Pfauenschwanz, der, **Pfauenschweif**, the Peacock's Tail, the Tail or Train of a Peacock.

der ausgebreitete **Pfauenschweif**, das **Räd**, the spread or display'd Tail or Train of a Peacock.

der **Pfauenschwanz**, (in Mineralogy) **Kupferglaser**, sky - coloured Copper - Ore.

Pfauenspiegel, der, (in natural History) the Atlas, a Kind of a Butterfly.

der **Pfauenspiegel**, **Wasserhanf**, the aquatic Hemp, Water - Hemp, the bastard female Sweet - Maudlin; (*Bidens tripartita* Linn.).

Pfauenstein, der, see **Pfauensfeder**.

Pfauasau, der, the Peacock - Pheasant.

Pfautauben, die, the Peacock - Pigeon; a Sort of Pigeon with a broad Tail, vaulted almost like the Tail of a Peacock.

Pfebe, die, a Kind of a Citrull or Gourd.

Pfebe, is also a Name given in many Parts to all Kinds of Melons.

Pfeffer, der, Pepper.

der gemeine schwarze **Pfeffer**, the black Pepper.

der weiße **Pfeffer**, the white Pepper.

nach **Pfeffer** schmecken, to have a Taste of Pepper.

ganzer **Pfeffer**, Pepper in Grains.

gestoßener **Pfeffer**, pounded, bruised small or broken Pepper.

mit **Pfeffer** würzen, to put Pepper in, to season with Pepper.

Hasenpfeffer, a Hare - Ragoo.

langer **Pfeffer**, long Pepper.

der äthiopische **Pfeffer**, **Mohrenpfeffer**, Pepper of Ethiopia, ethiopian Pepper.

spanischer **Pfeffer**, indianischer **Pfeffer**,

Taschenpfeffer, **Schotenpfeffer**, spanish Pepper, indian Pepper, all Spice of Guinea, Pepper in Pods or Husks.

der jamaikaische **Pfeffer**, **Melkenpfeffer**, (englisches Gewürz), Jamaica - Pepper, English - Pepper, the Heads of Cloves.

der deutsche **Pfeffer**, wild Pepper, little Pepper.

Speaking of a Person that is seized with any venereal Disease, they say popularly: er liegt im **Pfeffer** oder im Salz, he is seasoned with Pepper.

Pfeffer

Pfefferbaum, der, the Pepper-Plant or Pepper - Tree; a Dwarf or little Tree that bears Pepper.

der wilde Pfefferbaum, the wild Pepper-Plant or Tree.

Pfefferbrühe, die, a Pepper-Sauce or a Sauce seasoned with Pepper.

Pfefferbüchse, die, a Pepper-Box.

Pfeffergurke, die, a Girkín or Gherkin, a small Cucumber in Pickle or for Pickle, a pickled Girkín, a Girkín seasoned with Vinegar and Pepper.

Pfefferholz, see Spindelbaum.

Pfeffericht, *adj. et adv.* peppered, that has Pepper in it.

Pfefferkorn, das, a Grain of Pepper.

Pfefferkörnchen, ein, a little or small Pepper-Grain.

Pfefferkraut, das, Dittander, Pepper-Wort.

klein Pfefferkraut, Saturey, the Herb Savoury.

Pfefferkuchen, der, Ginger-Bread.

Pfefferkümmel, der, Nigella, Gith, Bishops-Wort, a Spice Herb.

Pfefferling, der, see Pfefferschwamm.

Pfeffermühle, die, a Pepper-Quern, a Pepper-Mill.

Pfeffermünze, die, the Pepper-Mint or peppered Mint.

Pfeffermuschel, die, the Pepper-Cockle, the Arsellé, the Piperone or Piverrone.

Pfeffern, *verb. reg. alt. et neutr.* (ich pfeffere, — pfefferte, ich habe gepfeffert, *imperat.* pfeffere,) to pepper, to season with Pepper; also to have a Taste of Pepper, to be sharp.

They say popularly of a Thing that is very dear, *es ist gepfeffert*, it is peppered or it has both Pepper and Salt.

das heißt gepfeffert, you make me pay dear for it.

They say also, *sie ist gepfeffert*, she is infected; also she won't yield at a small Rate, she is very dear.

Pfeffermüß, die, das Pfeffermüßlein, Pfeffermüßchen, a Kind of Ginger-Bread in little Bits formed like Haffel-Nuts.

Pfefferpflanze, die, Pfefferstaude, the Pepper-Plant, the Pepper-Shrub.

Pfefferroschen, das, see Kruschbaum, Spindelbaum.

Pfefferschwamm, der, the white Kind of Mushroom; a Kind of eatable leaved Mushroom.

Lbers D. E. W. 2. Th.

Pfeffervogel, der, the Pepper-Bird, the Pepper-Eater, the Pepper-Pecker, the Wood-Pecker of Bresil, the great Peak.

Pfeife, die, eine Flöte, a Flute, a German-Flute, a musical Instrument in the Form of a long Pipe with little Holes in it.

Pfeifchen, das, Pfeiflein, a little Whistle.

die Querpfeife, a Fife.

der Querpfeifer, a Fifer or Whistler.

eine Lockpfeife, a Bird-Call.

eine Pfeife zum Abrichten der Vögel, a Flagelet, to teach Birds to sing by.

eine Wachtelpfeife, a Catcall.

eine Orgelpfeife, an Organ-Pipe.

eine Halmpfeife, Rohrpfefe, a Reed-Pipe.

auf der Pfeife spielen, to play on the Flute, on the Fife.

They say familiarly, **nach eines Pfeife tanzen**, to dance after one's Pipe, to accommodate one'self to any one's Will and Pleasure.

die Pfeife einzuleben, klein pfeifen, klein zugeben, kleinlaut werden, to abate of his Pride or of his Pretensions, to begin to give fair Words, to be submissive, to change his Tune or to sing to another Tune, to come down to lower Terms, to come down a Peg or two lower.

wer im Rohre sitzt, hat gut Pfeifen schneiden, when one has a favourable Opportunity, it is then easy to profit of it, or when Opportunity serves, 'tis then easy to make Use of it.

Pfeife, signifies also, a Pipe for smoking Tobacco.

eine Tobackspfeife, a Tobacco-Pipe.

eine Pfeife, ein Pfeifchen Taback rauchen, to smoke a Pipe (of Tobacco).

die Pfeife stopfen, to fill one's Pipe.

seine Pfeife anzünden, to light one's Pipe.

Pfeife, is also a Name for several other Things made in the Form of a Pipe. As they call for Instance, Pfeifen, the Holes in a Honey-Comb, the little Cells where the Bees lodge in a Hive or in a Honey-Comb.

Pfeifen, (Term of the Weavers) the Bobins, Quills to wind Silk &c.

die Pfeife, Röhre an einem Leuchter, an einer Lampe, the Socket of a Candle-Stick, of a Lamp.

die Pfeife an einem Nasebalg, the Snout.

They call also Pfeifen, the great Bones, that contain the Marrow.

Pfeifen, (in Gardening) young Shoots, Suckers or Sprigs.

Pfeifen, *verb. irrig. neutr.* (ich pfeife, du pfeiffst, er pfeift, *imp.* ich pfeiff, *perf.* ich habe gepfeiffen, *imperat.* pfeife,) to pipe, to fife, to whistle.

auf einer Flöte pfeifen, (spielen, blasen) to flute, to play on or upon the Flute, German-Flute.

nur mit dem Maul oder Mund pfeifen, to whistle.

pfeifen wie eine Schlange, wie ein Pfeil, wie eine Kugel, to hiss, to whizz or whistle.

pfeifen wie der Wind, wie die Vögel, to whistle.

der Wind pfeift, the Wind whistles.

die jungen Hühner pfeifen, the Chickens pip or chirp.

pfeifen, is also an Active and signifies, to sing an Air whistling.

er pfeift allerhand Stückchen, he sings or whistles several Airs or Tunes.

der Vogel pfeift alles, was man ihn lehrt, that Bird whistles any Tune one teaches him or whistles to him.

einem pfeifen, to whistle one, or to whistle to one.

seinem Diener pfeifen, to whistle in Order to call one's Servant.

They say figuratively and familiarly, er darf nur pfeifen, he needs but to whistle or he has nothing to do but to whistle, that's to say, he has only to make known his Will, and he is directly obey'd.

auf dem letzten Loche pfeifen, in letzten Zügen liegen, to be at his last Gasps, to be put to his last Shifts, to breath one's last, to be in an Agony, to be a dying, to be in the utmost Extremity.

Pfeifen, das, the Act of playing on a Fife, upon a Flute; the Piping, Whistling, Whizzing, Hissing.

das Pfeifen des Windes, der Vögel, the Whistling of the Wind, of Birds.

das Pfeifen auf der Brust, the Whistling of the Breast, the being asthmatic or purly.

das Pfeifen eines Pfeiles, einer Kanonenkugel, the Whistling or Hissing of an Arrow, of a Cannon-Ball.

das Pfeifen einer Schlange, the Hissing of a Serpent.

Pfeisenbohrer, der, a Pipe-Bore, a long thin Augur used by Turners to bore the wooden or Horn-Pipes for Tobacco-Pipes with.

Pfeisenbrett, das, the Organ-Sieve; a Board with Holes, in which the Organ-Pipes stick.

Pfeisenbedeckel, der, a Cover or Lid for a Pipe.

Pfeisenerde, die, der Pfeisenthon, white Clay, of which the Tobacco-Pipes are made.

Pfeisenform, die, a Mould for Pipes.

Pfeisenförmig, *adj. at adv.* tubular, tubulous, in the Form of a Pipe.

Pfeisenfuß, der, the Mouth of an Organ-Pipe.

Pfeisenfutter, das, Pfeisenfutteral, a Pipe-Case, a Case to keep a Tobacco-Pipe in; also a Case for a Fife, for a Flute.

Pfeisengläser, der, the Polisher of Pipes, a Man that glazes the earthen Tobacco-Pipes.

Pfeisenglasur, die, the Gloss or Varnish for the earthen Tobacco-Pipes.

Pfeisenholz, das, see Palmweide, because it being commonly hollow.

Pfeisenknochen, der, der große hohle Röhrenknochen, the Bone of the Leg or Shank, the inward Bone of the Leg.

Pfeisentüts, der, a broken Pipe reduced to Powder.

Pfeisenkopf, der, a Pipe's Head, the Head of a Pipe.

Pfeisenloch, das, the Hole of a Pipe, of an Organ-Pipe.

Pfeisenmacher, der, a Pipe-Maker, a Fife-, a Flute-Maker; also one that makes Pipes of white Clay.

Pfeisenmärgel, der, a stony Marl, a Sort of Marl found standing upright and in the Form of Organ-Pipes.

Pfeisenmuschel, die, a one shelled unwound Snail or Sea-Cockle in the Shape of a Pipe.

Pfeisenträumer, der, a Pipe-Cleaner, a Tool to clear or cleanse a Pipe with, a Pipe-Picker.

Pfeisenrohr, das, the Shank of a Tobacco-Pipe; also a strong Reed to make Fises or Pipes of.

Pfeisen

Pfeifenröhrlein, das, das Mundstück an den musikalischen Pfeifen. the Reed of a Hoboy or of some other Wind-Instrument of Musick.

Pfeifenstock, der, a Piece of Wood furnished with Holes under the Organ-Sieve, in which the Foot of the Organ stands.

Pfeifenstopfer, der, a Pipe-Stopper or Stopple.

Pfeifenstrauch, der, der spanische Hollunder, the Lilach, the Pipe-Tree, the spanish Elder.

Pfeifente, die, the Whistling-Duck.

Pfeifenthon, der, Pipe-Clay.

Pfeifenwerk, das, the Organ-Pipes.

Pfeifenzünglein, das, the Tongue of the Organ-Pipes.

Pfeiff- oder Pfeifdrossel, die, the whistling Thrush, a Kind of Thrush which is larger than the singing Thrush; (*Turdus iliacus Klein.*)

Pfeifer, der, a Piper, Whistler, Fifer; also a Player on the Flute.

ein Pfeifer bey den Soldaten, a Fifer; see Querpfeifer.

der Kunstpfeifer, Stadtpfeifer, Thurmpfeifer, the City- or Town-Musician.

das Pfeifergericht, a Name given to a Sitting or Meeting of a Court at Frankfurt on the Main ordinarily before the Fair of Michel-Mass begins, where the Deputies of the three Cities of Worms, Nuremberg and Bamberg appear accompanied by Fifers, to have their ancient Privileges of Toll - Freedom &c. renewed and confirmed.

Pfeifer, is also a Name in some Provinces for all Manner of Butterflies; also some Cater-Pillars are called Pfeifer.

Pfeiflerche, die, the Singing-Lark.

Pfeil, der, an Arrow, a Flitch, a Bolt, a Shaft, a Dart.

die Spitze eines Pfeiles, an Arrow-Head.

einen Pfeil abschleßen, to sling or shoot a Dart, to shoot, to send off, to let fly an Arrow.

ein Pfeil mit Widerhaken, a Shaft, a Javelin with Crapple-Hooks.

ein Wurfpfeil, a Dart, a Javelin.

mit Pfeilen werfen, to dart or lance Darts.

ein Brandpfeil, a Fire-Dart or Ball; see Brandpfeil.

pfeilschnell, schnell wie ein Pfeil, swift as an Arrow or as quick as a Dart.

They say figuratively, er hat seine Pfeile verschossen, his best Strengths are gone, he has made his greatest Efforts, he has wasted his Arrows or Darts.

Pfeil, (in Mathematics) the Line that passes through the Middle of the Bow, that Part of the Semi-Diameter of a Circle, that lies between its Bow and its Sinus or Sine; (*sinus versus*).

einen Pfeil fiedern, to feather a Dart.

Pfeilband, das, the Latchet, the leather String tied or fastened to a Dart, to a Javelin.

Pfeileisen, das, the iron Point of a Javelin or Dart.

Pfeilfeder, die, the Feather of a Javelin, of an Arrow.

Pfeilfisch, der, a Sea-Eel; see also Hornfisch, Schnabel, Schnessel, Meeranadel.

Pfeilförmig, *adj. et adv.* formed like an Arrow, like a Dart.

Pfeilhöhle, die, (in Anatomy) a Cavity in Skin of the Brains (*sinus sagittalis*); also the Sine or Sinus of a Wound by an Arrow.

Pfeilhöcher, der, a Quiver for Arrows.

Pfeiltraut, das, the Plant Arrow-Head; a Name for several Plants on Account of the Resemblance of their Leaves to Arrows or Javelins with Grapple-Hooks.

Pfeilmaus, die, the Shrew-Mouse of the smallest Kind; see Spitzmaus.

Pfeilmotte, die, a Kind of a Butterfly; (*Phalaena Noctua Psi Linn.*).

Pfeilmuschel, die, die lange Spitzmuschel, an almost cylinder-formed many-or poly-shelled Cockle without a Turning-Joint, with thin and finely striped Shells; (*Pholos*) a Cockle that lives and lies altogether hid in the Mud.

Pfeilnaht, die, (in Anatomy) the Suture or Seam which runs along on the Top of the Head, one of the three Sutures or Seams in the Skull; (*sutura sagittalis*).

Pfeilschlange, die, Schießschlange, a Serpent that darts down from high

Trees up on Beasts that run underneath them or that pass by; as does in particular the Ceylonese Anan-da.

Pfeilschuß, der, a Shot with an Arrow.

Pfeilschütz, der, an Archer, a Bow-Man.

Pfeilschwanz, der, Dämmerungsfalter, a Butterfly that only flies about in the Dusk or Twilight; also the flying Squirrel of Java; the Sea-Pheasant-Duck.

Pfeilstein, der, der Belemnite, the Belemnite-Stone, the Storming-, the Thunderbolt.

Pfeilwurf, der, the Lancing of a Dart.

Pfeilwurz, die, a Name for the principal Root of a Vine that sinks strait down into the Ground; in Trees the same Root is called die Herzwurzel, Epieswurzel, Heart-Root.

Pfeiler, der, a Pillar that serves to support an Edifice.

das Pfeilerchen, (*Dimin.*) a little Pillar.

ein viereckiger, großer Pfeiler, a Pillar.

ein Pfeiler zwischen zwey Fenstern, a Peer or the Wall that parts two Windows.

ein kleiner Pfeiler, so an der Wand ein wenig herausgehört, um etwas zu tragen, a Dossieret.

ein Gegenpfeiler, a Counter-Pilaster.

ein Strebepfeiler, a Spur, a Corner-Pillar.

ein Brückenpfeiler, a Pillar of a Bridge; also a Pile of a wooden Bridge.

ein Strebepfeiler an einer Brücke oder Mauer, a Spur against or of a Bridge or Stone-Wall.

der Eckpfeiler an einem Gebäude, the Corner-Pillar or Post of a Building.

der Bogentpfeiler, Pfosten, etwas in einem Gebäude zu halten, the Piers, Jambs or Jaumbs, Side-Posts in Architecture.

das Gewölbe wird von Pfeilern getragen, the Vault is born or supported by Pillars.

diese Brücke hat so viel Pfeiler, this Bridge has so many Pillars, Piles.

Pfelle, die, a Name in some Parts for the Elrige, the Menow, a little River-Fish.

Pfennich, der, see Fensch, Panick &c.

Pfennig, der, a Fennin, a Denier, a very small Coin, twelve of which make a German Grosch, and about eight or seven and a half an English Penny.

ein Rechenpfennig, Zahlpfennig, a Counter.

ein Schaupfennig, a Medal.

der Reichtpfennig, the Shrove-Money.

der Zehrpfennig, Money to spend on one's Journey or upon a Journey, a Baiting-Penny for a Journey, a Viaticum.

der Nothpfennig, some Money kept in Store for urging Occasions.

Mutterpfennige, Milchpfennige, Spare-Money, Money which the Mother puts apart, or which the Mother gives to the Son without the Father's Knowledge.

ich habe keinen Pfennig Geld, I have not one Farthing of Money.

er hat einen schönen Pfennig verthan, he has spent considerable Sums.

einen Pfennig zu verdienen suchen, to strive or endeavour to gain or earn some Money.

gelbe Pfennige, Gold-Pieces or Gold-Coins.

Sechspfennige (Stüber), Sterling, six Pence.

Vierpfennige Sterling, four Pence, a Groat.

2, 3, 5, 8, 9 Pfennige (Sterling) Stüber, two Pence, three Pence, five Pence (five Pence), eight Pence, nine Pence.

ein halber Pfennig Sterling, a hapenny, (half Penny) two Farthings.

Drittelhalbpennige Sterling, two Pence half Penny (hapenny).

Pfennig, is also a Name for a Weight, which is the fourth Part of a Dram or Drachm; also the twelfth Part of a Mark.

They say also, den hundertsten Pfennig bezahlen, to pay one of a Hundred or one per Cent.

Pfennigbröckchen, ein, a Fennin-Roll or in England a Penny-Roll.

Pfennigerz, das, a Name for marshy Iron-Ore found in illshaped Pieces.

Pfennigfuchser, der, (*popul.*) a Pinch-Penny, a Penny-Father, a Pinch-Fist; also a Petty-Agent.

Pfennig

Pfenniggewicht, das, the Penny-Weight of Silver.

Pfenniggülte, die, a Duty or Impost paid in ready Money.

Pfennigkraut, das, the Herb Twopence or Money-Wort, Twopenny-Grass; (*Lyfimachia Nummularia Linn.*) also the Field Mustard Plant with large Husks; (*Thlaspi arvense Linn.*).

Pfenniglinse, die, the great or large Lentil.

Pfennigmark, die, the Mark usual in the Penny-Weight, where it is divided into 156 Parts.

Pfennigmeister, der, a Title given in some Provinces to the Treasurer or Receiver of public Moneys, the Purser.

Pfennigmeistererey, die, the Treasury; also the Office or the House of the Treasurer.

Pfennigschreiber, der, a Clerk of the Treasury, a Register of the Treasury.

Pfennigstein, der, a lenticular Stone; also the Name for the petrified Helicites.

Pfennigs Werth, eines, a Penny-Worth. sehen Pfennigwerth bekommen, to get one's Penny-Worth.

Pferch, der, (in Husbandry) Dung; Sheep's Dung, Crotties; Treadles; any Dung fit for Manure.

Pferche, die, auch der Pferch, a Park, a Pen or Fold for Sheep, an Inclosure made of Hurdles, wherein Sheep are kept in the Field in Summer.

die Schafe in den Pferch thun, to fold the Sheep, or to put the Sheep in the Fold.

Pferchen, *verb. reg. all.* (ich pferche, — pferchte, ich habe gepferchet, *imperat.* pferche,) einen Acker pferchen, to fold Sheep, to pen up Sheep in a Fold on a Field; also to dung or manure a Field by putting the Sheep in a Fold on a Field.

pferchen, is also used as a *verb. neut.* for to dung, to make Dung.

Pferchen, das, an Inclosing, Penning up, a Folding of Sheep, an Impounding.

Pferchgeld, das, Money that is paid for having a Sheep's Fold on one's Field.

Pferchhütte, die, a Cart with two Wheels, on which the Shepherd lies at Night, the Shepherds Cottage near the Fold, his Cot.

Pferchlager, das, the Park, the Sheep that are in the Fold.

Pferchrecht, das, the Right of folding the Sheep on one's Field, Foldage.

Pferchschlag, der, the Pitching of Hurdles for a Sheep's Fold and the Penning in of one's Sheep; also the Foldage.

Pferd, das, a Horse, a Nag. das Pferdchen, Pferdlein, a little Horse, a Bidet, a little Nag, a Tit, a Hackney, a Galloway.

ein Pferd zum Rennen, zum Wettrennen, a Courser, a Race-Horse.

ein Pferd, das sich wohl anläßt, vollends abgerichtet zu werden, a way'd Horse.

ein wohlabgerichtetes Pferd, a well managed Horse.

ein gewandtes Pferd, a handy Horse.

ein muthiges Pferd, a high spirited, mettlesome Horse, a fiery Horse.

ein unbändiges Pferd, a wild, an unbroken, an ungovernable, unruly Horse, an untameable Horse.

ein tigliches Pferd, a ticklish Horse.

ein hitziges, unruhiges Pferd, a turbulent Horse, a Horse full of Mettle.

ein wildes, scheues, flüchtiges Pferd, a wild, fierce, fiery, shy, or starting Horse.

ein Pferd, das böß zu beschlagen ist, a Horse difficult to be shod or shod.

ein stätiges oder stätisch Pferd, a skittish, jadish, resty, restive, stubborn Horse, a Horse that won't go forward, that rears himself up, that prances, that stands upon his Hind-Feet.

ein störriges, kolleriges Pferd, a capricious, a freakish, a mad Horse.

ein haarschlächtiges, herzschlächtiges Pferd, a purisy, brokenwinded, shortwinded Horse.

ein Pferd, das leicht stolpert, a stumbling Jade.

ein Pferd, so ausschlägt, a wincing or kicking Horse.

ein verschlagenes Pferd, so die Nebe hat, a foundred Horse.

ein überrittenes Pferd, a foundred, an overriden, a spent Horse.

ein Pferd, das gern aufsitzen läßt, an
easy Horse to get upon.

ein Pferd, das einen guten und hohen
Schritt, einen guten Gang hat, a
Horse that paces well or high, that
is a rare Ambler or that has a good
Gait.

ein Pferd, das einen zierlichen Gang
hat, that walks with a good
Grace.

ein gedrucktes Pferd, a galled Horse.

ein rothiges Pferd, a Horse that has
the Glanders.

ein gestühtes Pferd, a Crop or crop-
ped Horse, a Bobtail.

ein Pferd, so sehr einwärts gebogene
Knie an den Hinterbeinen hat, a
Horse that has the Knees of his
Hind-Legs bent in, that goes in
at the Knees.

ein Pferd, das den Kopf zierlich trägt,
a stately Horse, that carries his
Head handsomely, that makes a
Figure.

ein Pferd, das den Kopf hängen läßt,
a Horse that hangs his Head
down.

ein Pferd, das zu enge geht, a Horse
that goes too close.

ein kurzes und dickes Pferd, a short and
thick Horse.

ein untersetztes Pferd, a well set Horse,
a stout Horse.

ein schweres, leichtes Pferd, a heavy,
a light Horse.

ein frommes Pferd, a gentle, an easy
Horse, a tractable, a quiet Horse.

ein hartmüthiges, hartschlägiges Pferd,
das weder Sporn noch Peitsche ach-
tet, a hard-mouthed Horse, that
minds or obeys neither the Spur
nor the Whip.

They say proverbially and familiar-
ly, das Pferd, welches den Hafer
verdient, bekommt am wenigsten da-
von, the Horse that tills or ploughs
the Ground where Oats is sown,
gets least of it; a Horse that de-
serves the Oats seldom gets it, a
good Dog never lights on a good
Bone; the honest Man has still the
worst Luck.

sich vom Pferde auf den Esel setzen, vom
Pferde auf den Esel kommen, to fall
from a high Estate to a low one,
to fall out of the Frying-Pan into
the Fire, to be degraded from an
Horse into an Ass.

die Pferde hinter den Wagen spannen,
to put the Cart before the Horses,
to go against the Stream or Current
of the Water.

das Pferd bey'm Schwanz aufzäumen,
to begin or do a Thing at the
wrong End, the wrong or contrary
Way.

ein willig Pferd braucht keine Sporen,
a willing Horse needs no Spurs,
there is no Need of pushing, thrust-
ing or shoving one that loves to do
his Duty.

fremdes Pferd und eigene Sporen ma-
chen kurze Meilen, an other Man's
Horse and one's own Spurs make
Miles short or one always advances
further with or goes faster with a
borrowed or Hackney-Horse than
with one's own.

ein Pferd zäumen, abzäumen, satteln,
abstatten, to bridle, to unbridle, to
saddle, to unsaddle a Horse.

ein Pferd beschlagen, to shoe a Horse.

ein Pferd striegeln, to curry a Horse.

die Pferde anspannen, to put the
Horses to the Coach, Waggon or
Cart.

Pferde halten, to keep, to entertain
Horses.

eine Kutsche mit sechs Pferden, a Coach
and Six (Horses).

ein Zug, ein Gespann Pferde, a Set of
Horses.

zu Pferde reisen, to travel, to go on
Horseback.

zu Pferde reiten, to ride upon a Horse,
to ride on or a Horseback.

ausreiten, to go out on Horseback, to
take a Ride out.

ein Pferd bereiten, to manage, to
ride, to break a Horse, to train
up a Horse.

zu Pferde steigen, to mount a Horse,
to get up, to get on Horseback.

sich hinten aufs Pferd setzen, hinter ei-
nen setzen, to ride behind, to sit
behind one on Horseback or to
ride behind another on the same
Horse.

ein Pferd, das einen vorn und einen
hinten sitzen hat, a Horse that car-
ries double.

vom Pferde steigen, to alight, to dis-
mount.

ein Pferd abrichten, to manage a
Horse, to bring a Horse under
Discipline.

ein Pferd gelenk machen, to make a Horse supple.

ein Pferd zum Schuß gewöhnen, to accustom a Horse to a Gun-Shot, to make him sure.

ein Pferd zum Gebiß gewöhnen, to accustom a Horse to the Bit.

einem Pferde die Hülfe geben, to give a Horse the Aids.

das Pferd kennt seine Züchtigungsmittel oder die Hülfe, the Horse knows his Aids.

ein Pferd bald auf die rechte, bald auf die linke Seite lenken, to change the Hand of a Horse.

ein Pferd tummeln, to work or ride a Horse, to manage him.

ein Pferd zum Galopp abrichten, to gallop a Horse.

ein Pferd im Galopp, Schritt, Trab reiten, to put a Horse to a Gallop, to an Amble, to a Trot.

gut zu Pferde sitzen, to sit a Horse well.

schlecht zu Pferde sitzen, to be a bad or ill Rider, to be at an ill Pass.

die Pferde ins Gras thun, to put the Horses to Grazing, to turn or put the Horses to the Grass.

die Pferde wieder zu hartem Futter gewöhnen, to take up the Horses from Grass.

die Pferde wechseln, to take fresh Horses, to change Horses, to ride with fresh Horses.

zu Pferde seyn, to be horsed, mounted or on Horseback.

tausend Mann zu Pferde, a thousand Horse or Horse-Men.

Pferdeacker, der, a Farm of which the best Horse after the Proprietor's Death is to be given to the Lord of the Manor; see Hauptfall.

Pferdeameise, die, the great Pismire or Emmet of the Forest.

Pferdearbeit, die, Work which Horses must be employed to, or Work done with Horses.

(figur.) Pferdearbeit thun, to work like a Horse.

Pferdearzeney, die, Physic or Medicines for a Horse, Horse-Physic.

Pferdearzeneykunst, die, the Veterinarian Art, the Art of curing the Diseases of Horses and other Animals.

Pferdearzt, der, a Horse-Leech, a Farrier, a Horse-Doctor, one that

understands and practices the veterinary Art.

Pferdebauer, der, a Peasant, a Country-Man that keeps Horses or a Set of Horses.

Pferdeblume, die, see Kuhweizen.

Pferdebohne, die, the Horse-Bean.

Pferdedecke, die, a Caparison, Housing or Horse-Cloth.

Pferdedieb, der, a Horse-Stealer, a Horse-Thief.

Pferdedienst, der, die Pferdefrohne, Drudging-Day's Work with Horses, Average Service with Horses.

Pferdedill, der, a Kind of Dill or Fennel; the Hippomarathron, wild Fennel.

Pferdesenchel, der, see Rossenchel, Wasserfenchel.

Pferdesfliege, die, Ochsenbreme, der Pferdestecher, a Dunfly, a Brizzle or Gad-Beo, an Ox-Fly, the Autumn-Fly.

Pferdefrohne, die, see Pferdedienst.

Pferdefuß, der, the Foot of a Horse; a Horse's Foot; also the Cabbage-Leaf (a Cockle).

Pferdefutter, das, Horse-Meat, Food for Horses; Forrage.

Pferdegericht, das, a Court of Justice where Matters of Horse-Dealing are adjusted (at Colen or Coeln in particular).

Pferdegeschirr, das, Harness, Horse-Trappings.

Pferdegeschrey, das, see Wiehern der Pferde.

Pferdegift, das, Venom or Poison for Horses.

Pferdegiftbaum, der, Manchinellenbaum, the Manchineal-Tree, the Fruit whereof is a Kind of Poison, or is poisonous.

Pferdegöpel, der, a Mill-Machine or an Engine drawn by Horses; see Göpel.

Pferdegut, das, a little Farm or Peasant's Estate, to the Tilling of the Lands thereof at least a Couple or half a Ser of Horses are to be kept

Pferdehaar, das, Horse-Hair, Horse Bristles.

Pferdehaaren, adj. et adv. of Horse-Hair.

Pferdehals, der, the Chest of a Horse, a Horse's Chest or Neck.

- Pferdehandel**, der, Horse-Coursing, or Horse-Dealing, a Jockey's Trade.
- Pferdehändler**, der, a Jockey, a Horse-Courser, or Horse-Dealer; see also **Roskamm**, **Rosstäucher**.
- Pferdehaut**, die, a Horse's Skin; the Leather of a Horse.
- Pferdehuf**, der, a Horse's Hoof; see **Huf**.
- Pferdeigel**, der, a Horse-Leech, a Leech that sucks the Horse's Blood.
- Pferdejunge**, der, a Boy that tends the Horses, that looks after the Horses on the Pasture; also a Boy that assists a Groom; a Boy that leads the Pack-Horses of a Company on the March.
- Pferdekastanie**, die, **Roskastanie**, the Indian-Chesnut, the Chesnut of India: (*Aesculus Linn.*).
- Pferdekauf**, der, a Horse-Bargain; the Purchase of a Horse.
- Pferdekennet**, der, a Judge of Horses, one that has a Knowledge of Horses.
- Pferdeklau**, die, see **Hufslattig**.
- Pferdeknecht**, der, **Stallknecht**, a Man-Servant that looks after the Horses, a Groom, a Servant of the Stable.
- Pferdekopf**, der, a Horse's Head, or the Head of a Horse.
- In some Provinces they call **Pferdekopf**, a Hat of Straw, a flat round Hat used by Women as a Shelter against the Sun and Rain.
- Pferdekrankheit**, die, a Horse-Disease.
- Pferdekummer**, das, the Collar of a Draught-Horse.
- Pferdelauf**, der, see **Bettlauf**.
- Pferdelaus**, die, a Horse-Louse; see also **Pferdesfliege**.
- die fliegende **Pferdelaus**, the flying Horse-Louse, the Spider-Fly.
- Pferdelegen**, das, the Castration, the Gelding of Horses.
- Pferdeleine**, die, a Line to lead a Horse or Horses by, a long Rein by which the Fore-Horses are led.
- Pferdemarkt**, der, the Horse-Market.
- Pferdemäßig**, *adj. et adv.* excessive, immoderate, overstrained, excessively, immoderately, Horse-like.
- Pferdemaul**, das, a Horse's Mouth.
- Pferdemilch**, die, the Milk of a Mare.
- Pferdemilz**, die, the Milt of a Horse; (*figur.*) Horse-Poison.
- Pferdemist**, der, Horse-Dung.
- Pferdemühle**, die, a Horse-Mill; see **Rosmühle**.
- Pferdemünze**, die, Horse-Mint, wild Mint.
- Pferdenuß**, die, the largest Kind of Walnuts.
- Pferdepflaume**, die, the Horse-Plum, the imperial Plum of the largest Kind.
- Pferdephilister**, der, one who lets out Horses, one who keeps Horses to let; (a Term of the Students at Universities).
- Pferderaupe**, die, an Insect that keeps in Water and resembles a Caterpillar, but has instead of a Mouth a pipe-formed Snout.
- Pferdetennen**, das, a Carousal or Carrousal.
- Pferdesaamen**, der, see **Wassersenchel**, Water-Fennel; (*Phellandrium aquaticum Linn.*); which is accounted a dangerous Poison to Horses.
- Pferdesattel**, der, a Saddle for a Horse, a Horse-Saddle for a Person to ride on.
- Pferdeschoss**, der, an Impost or Tax on Horses.
- Pferdeschmuck**, der, Horse-Geers or Trappings.
- Pferdeschwamm**, der, **Glieschwamm**, the Aphthae, an articulate Sponge that grows on a Horse's Legs; the Windgalls in a Horse's Legs.
- Pferdeschwan**, der, a Horse-Tail or a Horse's Tail; also Shave-Grass or Horse-Tail (a Plant).
- Pferdeschwefel**, der, a Name for the coarsest Sort of Sulphur or Brimstone that remains at Refining of it and which is mixt with Horse-Medicines.
- Pferdeschweif**, der, the Tail of a Horse.
- Pferdeschwemme**, die, a Horse-Pond, a Watering-Place to wash or swim one's Horses in.
- ein Pferd in die Schwemme reiten, to wash a Horse in a River or in a Pond, to ride him to the River.
- Pferdeseuche**, die, an hippiatric Disease in Horses.
- Pferdesilge**, die, the Herb candy Alexander or thoroughbred Parsley.
- Pferdestall**, der, a Horse-Stable, a Stable for Horses.

Pferdestecher, der, an Insect much like a Fly that stings and plagues the Horses.

Pferdestein, der, the Horse-Bezoar, a yellow Stone found sometimes in the Bladder or Vesicle of the Gall, in the Intestines and in the Bladder of Horses.

Pferdestriegel, die, a Horse-Comb, a Curry-Comb.

Pferdesucht, die, Hippomany, an immoderate or excessive Passion for Horses.

Pferdetag, der, a Day of Average with Horses, a Day on which a Tenant does Drudging-Days Work for his Landlord with Cart and Horses.

Pferdetansch, der, a Trucking of Horses.

Pferdetranke, die, a Watering-Place for Horse.

Pferdeverleiher, der, one who lets out Horses, that keeps Horses to let.

Pferdewurf, der, the Ham-Strings, a Disease in Horses, a Horse troubled with hard Strings; also a Scarab or Scarabee, that rakes in the Dung, a Beetle, a Horsefly; see *Roßkäfer*.

Pferdezeug, das, Harness, Trappings &c. for Horses.

Pferdejucht, die, Stutery, a Stud, a Race, a Stud of Mares, a Breeding of Horses; Horses and Mares kept only for Breed.

Pferdner, der, a Peasant or Tenant who keeps a Set of Horses to till his Grounds with; see *Anspanner* and *Pferdebauer*.

Pfersch oder **Pfersig**, der, **Pferschbaum**, **Pfersing**, see *Pfersch*, *Pfersche*, *Pfersche*.

Pfersingkraut, das, the sweet or soft Arse-Smart or Culrage (a Plant).

scharfes oder **brennendes** **Pfersingkraut**, sharp or burning Culrage, Water-Pepper.

Pfetzen, to nip, to pinch one; see *Kneipen*.

Pfiff, der, a Whistling, Hissing.

Pfiff, (*familiarly*) a cunning Trick, a Subtilty, a Slight, a Wile, a Device; also a Cavil, Trick, Shift or Fetch at Law.

pfiff (*ich*), I did pipe or I whistled; see *Pfelsen*.

Pfifferling, der, ein Schwamm, Erd-schwamm, a Mushroom or Toad-Stool.

They say familiarly, es ist nicht einen Pfifferling werth, 'tis not worth a Rush or a Straw.

ich achte ihn für keinen Pfifferling, I don't value him a Rush.

ich wollte keinen Pfifferling dafür geben, I would not give a Pin, an Obol, a Straw for it.

Pfiffig, *adjekt.* (*comp.* *pfiffiger*, *superl.* *pfiffigste*) listig, verschlagen, cunning, subtle, sly, crafty, sharp, subtil, wise.

er ist so pfiffig wie ein Thorschreiber, he is as cunning as a Clerk of the Gate.

Pfingsten, die, das **Pfingstfest**, **Whitsuntide**, **Whitsunday** or **Pentecost**, **Whitsun-Holy-Days**.

Pfingstabend, der, der Abend vor dem **Pfingstfeste**, **Pentecost-Eve**, **Whitsun-Eve**.

Pfingstanger, der, see *Pfingstweide*.

Pfingstbier, das, **Pentecost** or **Whitsuntide-Beer**, Beer brewed for **Pentecost-Holy-Days**.

Pfingsblume, die, **Pfingstrose**, the Peony or Piony; also the sweet Broom, common Broom (a Plant).

Pfingstfeiertag, der, **Whitsunday**, **Pentecost-Day**.

Pfingsthuhn, das, a Hen given on **Whitsuntide** by a Tenant to his Landlord as a Kind of yearly Rent, the **Whitsuntide Hen**.

Pfingsttag, der, see *Pfingstfeiertag*.

Pfingstvogel, der, the yellow Thrush; see *Goldamsel*.

Pfingstweide, die, a common Pasture Ground, on which the Cattle is not drove till **Whitsunday**; it may be also called **May-Pasture**.

Pfingstwiese, die, a Meadow, on which the Cattle is drove on **Whitsunday**, and which may also be mowed at **Whitsuntide**.

Pfingstwoche, die, **Whitsuntide-Week**, the **Week of Pentecost**.

Pfingstzeit, die, **Whitsuntide-Season**.

Pfinne, die, see *Finne*.

Pfinnig, see *Finnig*.

Pfips oder **Pfipps**, der, a Pip, a little white Skin, that rises sometimes on

the End of a Bird's Tongue, and particular of Fowls; see *Pipe*.
Pfirsche, die, *Pfirsche*, a Peach, a large and delicate Sort of Stone-Fruit.
 die frühzeitige *Pfirsche* oder *Pfirsche*, the forward white Peach; also the *Minionette*.
 die *Lachpfirsche*, the larger Sort of Peaches.
 die weiße, rothe *Magdalenenpfirsche*, the white, the red *Magdalen-Peach*.
 die *Purpurpfirsche*, die rothe *Alberge*, the Purple-Peach, the *Rossane*.
 die *Königspfrische*, the Royal-Peach.
 die *Blutpfirsche*, die *Maulbeerpfrische*, the *Nectarine*, a Peach whose Flesh is as red as Blood, the red Peach.
 die glatten *Pfirschen*, the *Brunions*.
Pfirsichbaum, der, the Peach-Tree.
Pfirsichblatt, das, a Peach-Leaf.
Pfirsichblüte, die, the Blossoms of the Peach-Tree, Peach-Tree-Bloom.
Pfirsichblutfarbe, die, the Colour of the Peach-Tree-Blossoms.
Pfirsichblutfarben oder *pfirsichblutfarbig*, (*adj.*) of the Colour of the Peach-Tree-Blossoms.
Pfirsichbrantwein, der, *Persico*, Spirits or a Liquor distilled over pounded Peach-Stones or Kernels; see *Persico*.
Pfirsichkern, der, the Kernel of a Peach.
Pfirsichkraut, das, the Plant Culrage; see *Pfersingkraut*.
Pfirsichstein, der, the Stone of a Peach.
Pfispern, to whisper; see *Flispern*.
Pflanze, die, a Plant.
 They call generally *Pflanzen*, Trees, Shrubs and all Sorts of Vegetables, but in a stricter Sense it is understood by the Word *Pflanze*, such Plants as shoot no Wood, but only Leaves and Flowers.
Pflänzchen, das, *Pflänzlein*, der *Pflänzling*, a young Plant, a Set or Slip of an Herb or Plant.
 They say figuratively, eine junge *Pflanze*, a young Plant, a young Lad or a young Lass in speaking of their Education.
Pflanzen, *verb. reg. act.* (ich pflanze — pflanzte — habe gepflanzt, *imperat.* pflanze) to plant, to set Plants.

Bäume pflanzen, to plant Trees, to set Trees.
Kohl pflanzen, to plant Cole-Wort or Cabbage.
Bohnen, Erbsen pflanzen (*stecken, legen*), to plant, to stick, to lay Beans, Pease.
 They say figuratively, das *Christenthum* in einem Lande pflanzen, to plant the Faith, the Christian Religion in a Country.
 They say also, die *Fahne* auf den *Wall* pflanzen, to set up the Colours or Standard on the Rampart.
Kanonen auf den Wall pflanzen, to plant Cannons or Guns on the Rampart, to line a Rampart with Cannons.
 They say familiarly, sich in einen *Lehnstuhl* pflanzen, to place one's self into an Easy-Chair.
Pflanzen, das, die *Pflanzung*, the Act of planting, of setting Plants, Trees &c. *Planting*; also a Plantation, a Colony; this last see *Pflanzort*, *Pflanzstadt*.
Pflanzenartig, *adj. et adv.* vegetable, capable of growing.
Pflanzenbeet, ein, a Bed in a Garden, a Bed for or of Plants.
Pflanzenfloh, der, a Plant-Flea (*Podura Linn.*), a little black unwinged Insect resembling a Flea, it lives on some Plants and on moist Places; thence it is also called *Wasserfloh*, *Water-flea*.
Pflanzenkenner, der, *Pflanzenkundiger*, a Botanist, Herborist.
Pflanzenkenntniß, die, *Pflanzenkunde*, the Knowledge of Plants and Herbs, Botany.
Pflanzenlaus, die, a Vine-Fretter.
Pflanzenleben, das, the vegetative Soul.
 They say of a Man, that has almost neither Reason nor Sense, er führt nur noch ein bloßes *Pflanzenleben*, he knows no more, but to vegetate or grow.
Pflanzenlehre, die, *Phytology*, the Science that treats of the Plants and of their natural Virtues or Qualities.
 die Lehre von dem innern Bau der *Pflanzen*, *Phytotomy*.
Pflanzenöl, das, Oil of Vegetables, or an vegetable Oil.

Pflanzenreich, das, the vegetable Reign.

Pflanzen Salz, das, vegetable Salt, Salt of Vegetables.

Pflanzen Säure, die, the Acidity of Plants, vegetable Acidness.

Pflanzen thier, ein, a Zoophyte, certain Vegetables or Substances, which partake of the Nature both of Vegetables and Animals.

Pflanzer, der, a Planter, a Person that plants something; also a Tool to make Holes into the Earth to set Plants in, or for the Plants.

Pflanzgarten, der, a Nursery, a Seed-Plot; also a Kitchen-Garden, a Garden for Pot-Herbs.

Pflanzholz, das, der Pflanzer, das Pflanzschelt, a planting or setting Stick.

Pflänzling, der, in some Parts a Name for the young Trees drawn out of Seed.

Pflanzenort, der, see Pflanzstadt.

Pflanzenreis, das, a Scion; also a young Shoot.

Pflanzschule, die, a Nursery, a Seed-Plot, a Bed or Place in a Garden for Plants and young Trees.

Pflanzschule, die, is also figuratively, a Name for a Place destined for the Instructing of young People in the Duties of their Conditions.

Pflanzstadt, die, a Colony, a Plantation.

eine Pflanzstadt anlegen, to settle, to establish a Colony.

Pflanzstange, die, Stützstange, a Set or Twig; also a Pole stuck in the Ground to fasten a young Tree to.

Pflanzstätte, die, the Plantation.

einem eine Pflanzstätte gegen Zins einräumen, to give or let one have a Plantation for a certain Rent.

Pflanzung, die, Planting, the Act of planting; also any Place that is planted with young Trees, Tobacco or any other Thing; also a Place cultivated by Foreigners, a Colony.

Pflaster, das, zu einer Wunde, a Plaster or Plaster for a Wound or any other afflicted Place.

ein Pflaster auflegen, to apply a Plaster.

das Pflaster abnehmen, to take or pull the Plaster off.

ein Pflaster streichen, (some say schmie- ren) to spread Plaster upon Linen with a Spatule.

das Pflaster klebet an, the Plaster sticks or cleaves to the Skin.

ein erweichendes, zertheilendes Pflaster, an emollient, a dissolving Plaster a Cataplasim or Pultis.

ein kühlendes Pflaster, a cooling Plaster.

ein Pflaster wider das Verbrennen, oder wenn sich jemand verbrannt hat, a Plaster for Scalding.

ein Zugpflaster, a vesicatory or blistering Plaster, a Cerote or Cerate.

Pflaster, das, der Gassen und Straßen, the Pavement or Stones of a Street, a Ground that is paved with Stones.

ein Pflaster von Marmor und viereckigen Steinen, a Pavement of Marble, of Free-Stones, of square Bricks.

ein Pflaster von Kalk, Gyps und Zünchwerk, a Pavement of Plaster, of Stuck, of Terras.

ein Pflaster, gepflasterter Ort von Steinen von vielerley Farben, a Pavement of Mosaic-Work, a Place paved with Stones of several Colours.

das Pflaster aufheben, aufreißen, aufbrechen, to unpave a Street, a Road.

das Pflaster ausbessern, eben schlagen oder stampfen, to repair and ram down the Pavement.

das Abhängige des Steinpflasters, the sloping Part of the Pavement.

das erhabene Pflaster nahe an den Häusern, the elevated or raised Part of the Pavement near the Houses.

They say figuratively, London ist ein theures Pflaster, 'tis dear living at London, London is a dear Place.

Pflasterer, der, a Paver.

Pflastergeld, das, Weggeld, Paviage, a Kind of a Passage-Toll, a Toll for which the Pavement is kept in Repair.

Pflasterhammer, der, a Paver's Beetle.

Pflasterhaue, die, a Paver's Pick-Axe, which is at the same Time a Hammer.

Pflasterkäfer, der, die spanische Fliege, the Cantharide, a spanish Fly.

Pflaster.

Pflasterlein, ein, Schmißpflasterlein,
a Patch.

Pflasterlohn, der, a Paver's Wages.

Pflastermeister, der, the Master-Paver.

Pflastern, *verb. reg. nſ.* (ich pflastere —
pflasterte — habe gepflastert, *imperat.*
pflastere) to pave, to pitch with
Stones.

eine Gasse, einen Weg pflastern, to
pave a Street, a Road.

einen Saal pflastern, to square or
pave a Floor, a Hall &c. with
Free-Stones, Marble, Brick &c.

Pflastern, das, Paving, the Act of
paving.

Pflasterramme, die, der Pflasterstößel,
Besenstängel, a Paver's Rammer.

Pflasterand, der, Lay-Sand, Sand
for Paving.

Pflasterpatel, der, (Der Wundärzte) a
Surgeon's Spate or Spatule.

Pflasterstein, der, a Stone for a Pave-
ment, a Paving-Stone, Flints,
Flint-Stones.

Pflastersteine in Kalk einlegen, to pave
with Mortar.

Pflasterstößel, der, see Pflasterramme.

Pflastertreter, der, a Trapes, an idle
Street-Walker, one that rambles
about the Streets, a Truant (*figur.*
and familiarly).

Pflaum, see Pflaumsfeder.

Pflaume, die, a Plum, a Prune, a
Damson.

die Maroccopflaume, Damascenerpflau-
me, the Damson or Damask Pru-
ne, the forward black Plum.

die spanische Pflaume, the Perdrigon.

die gelbe, frühe Pflaume, Hundspflau-
me, Spilling, the forward Per-
drigon.

die Aprikosenpflaume, the Apricot-
Plum.

die Kirschpflaume, the Cherry-Plum.

getrocknete, gebackene Pflaumen, dried,
bloated Plums, Prunes, Plums
dried in a Baker's Oven.

eingemachte Pflaumen, preserved,
season'd, pickled Plums.

Pflaumenbaum, der, a Plum-Tree.

Pflaumengarten, der, an Orchard of
Plum-Trees.

Pflaumenkern, der, the Kernel of a
Plum, the Stone of a Plum.

Pflaumenlatwerge, die, an Electuary
of Plums, a Diaprun.

Pflaumenmuß, das, a Pulp of Plums,
a Conserve of Plums, a Plum-Moise,
a Paste of Plums.

Pflaumenschmetterling, der, the great
Tortoise, a Butterfly, that loves
to be on Plum-Trees (*Papilio Nym-
phalis polychlorus Linn.*).

Pflaumsfeder, die, a Down, a soft
Feather (*plural.* Pflaumenfedern,
Down-Feathers).

die allerfeinsten Pflaumsfedern, Eider-
daunen, the finest and softest
Downs, the soft Feathers of the
Belly of a Goose.

ein Bett mit Pflaumsfedern, a Bed of
Downs.

Pflaumsfederchen, ein, Federstäubchen,
a Flue.

Pflaumlein, ein, Pflaumchen, a little
Plum.

Pflaumpalme, die, the Plum-Palm,
a Kind of Palm-Tree, that bears
a Fruit much like a Plum (*Elate
Linn.*).

Pflege, die, Wartung, the Care one
takes of any one, Attendance or
Tending, Nourishment.

es fehlt ihm nicht an guter Pflege, he
is treated with all possible Care,
he has good Attendance, he wants
nothing, or he is in Want of no-
thing.

Pflege, signifies also, the Adminis-
tration, Management or Conduct,
the Government of which one is
charged for an other's Account.

die Pflege und Vormundschaft über adel-
liche Güter und adeliche Kinder haben,
to have the Guardianship of a No-
bleman's Estate and Children.

die Pflege eines Landgutes, einer Pro-
vinz, to have the Administration
of an Estate, of a Province.

die Pflege eines Vormunds, Tutor-
ship.

Pflegeamt, das, a Prefecture, Adminis-
tration, a Guardianship, Trust-
teeship.

Pflegeeltern, die, the Foster-Parents,
those that bring up and nourish
Children which don't belong to
them.

Pflegevater, der, a Foster-Father, a
Tutor.

Pflegemutter, die, a Foster-Mother.

Pflegegericht, das, a Prefecture.

Pflegekind, das, der Pflegebefohlene, a
Foster-Child, a Pupil, an Orphan
under

under Age, a Tutor's Scholar, a Child, that is under Guardianship or Tuition.

Pflegeschreiber, der, a Clerk of the Bailiwick, a Secretary of a Trusteeship.

Pflegesohn, der, die **Pflegetochter**, a Foster-Son, a Foster-Daughter.

Pflegevogt, der, a Tutor, a Guardian, a Trustee.

Pflegen, *verb. reg. aſſ.* (ich pflege — pflegte — habe gepflegt, *imperat.* pflege) einen Kranken pflegen, to tend, to attend or nurse a sick Body, to take Care of one, to serve him.

ein kleines Kind pflegen (warten) to foster, to nurse a Child.

der Armen pflegen, to take Care of the Poor.

sich pflegen, sich gute Tage machen, seiner Gemächlichkeit pflegen, to cocker, pamper one's Body, to make much of one's self or of one's Carcass, to take or mind one's Pleasures.

seiner Gesundheit pflegen, to take Care, to be careful of one's Health.

pflegen, is also used as an irreg. Verb. (ich pflege, du pflichst, er pflicht, wir pflegen &c. *imperf.* ich pflog or pflog, *subj.* pfloge, *perf.* ich habe gepflogen, *imperat.* pflege) in this Acception they say, der Gerechtigkeit pflegen, to administer, to render Justice.

des Altars pflegen, to serve the Altar, to exercise the Function of a Priest.

seines Amtes pflegen, to perform or exercise one's Function, one's Office, to comply with one's Duty.

der Freundschaft pflegen, to conserve, to entertain a Friendship, to join in Friendship with one.

Unterhandlung mit einem pflegen, to be in a Way of Accommodation with one, to negotiate an Agreement with him, to transact some Affair or Business with one, to be upon a Treaty with one.

Umgang mit einem pflegen, to maintain, to entertain a Friendship, a Familiarity, a Correspondence or Intelligence with one, to converse with one.

Rath mit einem pflegen, to advise with one, to ask his Advice or Counsel, to consult with one.

nachdem sie lange Rath mit einander gepflogen, after a long Deliberation, or after having long deliberated together.

pflegen, is also used as a verb. neutr. with the Anxil. V. haben (ich pflege, ich pflegte, gepflegt) gewohnt seyn, to be accustomed, to have the Custom, to use, to be used, wont or accustomed to do.

er pflegte zu sagen, he was wont to say, he used to say, he would say.

ich pflege sehr früh aufzustehen, I am accustomed to rise early, or I am used to rise early in the Morning.

diese Speise pflegt mir nicht wohl zu bekommen, this Meat (Dish) is apt to make me sick.

er pflegt des Abends zu spielen, he loves to play in the Evenings.

ich pflege meinen Wein mit Wasser zu vermengen, I use, or I love to mix my Wine with Water,

wie es zu gehen pflegt, as it is wont to go, at the usual Rate, according to Custom, after the usual Manner.

es pflegt zu geschehen, it happens ordinarily, it uses to be.

Pfleger, der, an Administrator, a Manager, he that is intrusted with the Conduct of some Affairs; also a Guardian, a Tutor, a Trustee.

die **Pflegerin**, an Administratrix, a Tutoreſs or Tutreſs, a Woman Guardian.

They say also, der **Pfleger**, a Steward, a House-keeper, one that has the Ordering of a House or Family; also a Person who is intrusted with the Revenues of a Bailiwick or other Grounds, a Receiver.

Pfleger, in Composition receives several different Significations, for Instance: **Almoſen**, **Kirchenpfleger**, **Landpfleger**, look for such Words in their alphabetical Order.

Pflegſchaft, *adj. et adv.* pflegſchſte, pflichtige Leute, Vassals or People tied or bound to the Glebe.

Pfleglich, *adj. et adv.* (but little used) economic, economical, sparing, sparingly, frugally.

die Wälder pfleglich nutzen, to use the Wood of the Forest with Economy or sparingly, with good Economy, like a good Father of a Family.

Pfegling, der, see Pfegkind.

Pfegschaft, die, Tutorship, Guardianship; see die Pflege.

Pfegung, die, eines Kranken oder Kindes, Attendance, Tending, Nursing.

Pflicht, die, Amtsgebühr, Schuldigkeit, Duty, Obligation, that to which one is bound by Law, by Custom, by Decorum &c.

seine Pflicht in Acht nehmen, the Genüge thun, to discharge one's Part, to perform one's Duty, to comply with one's Duty.

ich achte es meiner Pflicht zu seyn, I think it my Duty.

meiner Pflicht gemäß, in Conformity of my Duty.

seine Pflicht aus den Augen sehen, to neglect one's Duty.

Pflicht, signifies also, an Oath, Homage.

die Pflicht leisten, to do Homage, to swear the Oath of Fealty.

einen in Eid und Pflicht nehmen, to bind one to Allegiance, to bind him by an Oath, to tender or administer the Oath to one, to take the Oath of him.

in Pflicht stehen, to be engaged by Oath.

der Landesherr, dem man Eid und Pflicht schuldig ist, the Lord Paramount, the Liege-Lord or Sovereign, to whom Liegeance is due.

wider Eid und Pflicht handeln, to act against the Oath of Fealty one has taken, to be forsworn or a Perjurer.

They call also, eheliche Pflicht, conjugal or matrimonial Duty, a mutual Obligation of two married Persons in Respect to the Propagation of their Sex.

die Lehenspflicht, Ligeance, Ligeancy, Allegiance, Fealty, Homage, the Duties and Obligations to which a Vassal is bound to render his Lord.

Pflicht, die, a Word used in Navigation for half a Deck.

die Borpflicht, the Fore-Castle or Fore-Deck.

die Hinterpflicht oder Steuerpflicht, the Hind-Castle.

Pflichtanker, der, the principal Anchor, the Main-Anchor, the great Anchor, the Sheet-Anchor.

Pflichtbar, *adj. et adv.* bound or obliged; see Pflichtig.

Pflichtbrüchig, *adjell.* (*comp.* pflichtbrüchiger, *superl.* pflichtbrüchigste) perjured, forsworn, perfidious, treacherous, false.

Pflichtey, das, an Egg given as a Rent.

Pflichtfrey, *adj. et adv.* von der Pflicht befreiet, free of Duties, exempt from Average and other Services, not bound to serve, or to pay any Duty.

Pflichtig, pflichtbar, *adj. et adv.* obliged, bound by an Oath, engaged to one.

pflichtig seyn, etwas zu thun, to be obliged or bound to do a Thing.

einen pflichtig, pflichtbar machen, to make one swear Fealty, to oblige him to do Homage, to take the Oath of Fealty of any one.

pflichtige, pflichtbare Untertanen, Vassals or Subjects bound by an Oath.

Pflichtforn, das, Zinsforn, a Rent given in Corn, Corn-Rent.

Pflichtleistung, die, Leistung der Pflicht, the Act of performing one's Duty, the Discharge of one's Duty, Homage.

Pflichtlos, *adjell.* (*comparat.* pflichtloser, *superl.* pflichtloseste) free or exempt, not bound or engaged; also perjured, forsworn, perfidious, dishonest or disloyal.

ein pflichtloses Betragen, die Pflichtlosigkeit, Perjury, Perfidiousness, Treachery, Falshood, Want of Loyalty, of Faith.

Pflichtmäßig, *adj. et adv.* (*comp.* pflichtmäßiger, *sup.* pflichtmäßigste) conform or conformable to one's Duty, dutifully.

einen pflichtmäßigen Bericht erstatten, to give a faithful Account, to report a Thing upon Oath.

Pflichtschuldig, *adjell.* (*comp.* pflichtschuldiger, *sup.* pflichtschuldigste) obliged, devoted; also owing Liegeance, loyal, true, dutiful.

ich verbleibe in pflichtschuldigster Ergebenheit, I remain in Duty bound, or

or with an inviolable Devotedness.

Pflichtshalber, *pflichtswegen*, (*adv.*) by Way of Duty.

Pflichttheil, *der*, the Portion, Part or Share, that a Child has by Law in his Parents Estate (*legitima Portio*).

das Pflichttheil kann man einem Kinde nicht entziehen, a Child cannot be deprived of its legitimate Portion.

Pflichtvergessen, *adjekt.* (*comp.* *pflichtvergessener*, *superl.* *pflichtvergessenste*) *pflichtwidrig*, that acts against his Duty.

ein *pflichtvergessener Mensch*, a Prevaricator.

Pflichtvergessenheit, *die*, the Prevarication, ambidextrous Dealing, intentional Neglect of one's Duty.

Pflinz, *der*, a Stone Kind; see *Glins*.

Pflock, *der*, *plur.* *die Pflocke*, a Plug, a Peg or Pin of Wood; also a little Peg or Pin of Iron.

ein *Zeltpflock*, a Tent-Peg, a Tent-Hook.

ein *Bleichpflock*, a Stake, a Peg or a Strick.

ein *Pflock* vor ein Rad, the Linch-Pin, Axle-Pin.

Pflock, is also a Name for a Stopple, for a Key that is put in a great Nail to hinder its going out.

Pflockbohrer, *der*, an Auger or Piercer to bore Holes for Pegs with; also a Rock-Piercer used by Miners.

Pflockfisch, *der*, a Kind of Whale, the Whale of new England.

Pflockhammer, *der*, a Cooper's Driver; also a Hammer to drive in Pegs with.

Pflockert, *der*, a long square pointy Tool of the Shoemakers, to make the Holes with for the Pegs in the Heels of Shoes.

Pflockchen, **Pflocklein**, *das*, a little Peg, Pin or Plug.

du hast *das Pflockchen* getroffen, you have (thou hast) hit the White.

Pflocken, *verb. reg. akt.* (*ich pflocke* — *pflockte* — *habe gepflocket*) *Pflocke* einstecken, einschlagen, to drive or stick in Pegs or Pins, to peg or pin a

Thing, to fasten it with Pegs or Pins.

ein *Zelt pflocken*, to pitch a Tent.

They say proverbially, *pflocken* und *stecken*, to lock or shut in, to put up or lock up into a Dungeon, to throw or put in Irons, in Fetters.

Pflücken, *verb. reg. akt.* (*ich pflücke* — *pflückte* — *habe gepflückt*, *imperat.* *pflücke*) *Blumen*, *Obst pflücken*, to gather, to pluck Flowers, Fruits.

die Äpfel von einem Baume *pflücken*, to gather the Apples of a Tree.

pflücken, *rupsen*, to pick, pluck or pull off the Feathers.

die Vögel pflücken, to pick or plume the Birds (better *rupsen*).

They say also, *den Sallat pflücken*, (better *belesen*) to cleanse, to pick or cull the Sallet.

They say figuratively and familiarly, *einen pflücken*, *rupsen*, to fleece one, to strip one of his Money.

wir haben noch ein Hühnchen mit einander zu pflücken, we have yet some Accounts to make up together, I have you in my Books, I remember you.

Pflücker, *ein*, he that plucks, gatherers, a Gatherer of Apples &c.

Pflug, *der*, (*plur.* *die Pflüge*) a Plough or Plow, a Machine to till the Ground with.

der Vorderpflug, the fore Part of a Plough.

der Hinterpflug, the hind Part of the Plough.

an den Pflug spannen, to put the Horses or Oxen to the Plough.

hinter dem Pfluge hergehen, to walk behind the Plough, to lead a Plough.

They say proverbially, *die Ochsen hinter den Pflug spannen*, to put the Cart before the Horses.

das ist mein Wagen und Pflug, *mein Pflug* und *meine Egge*, that's my Livelihood, that's what I get my Bread by, that's my Profession, my Living.

They say also, *ein Pflug Landes*, so viel Land, als einer in einem Tage umpflügen kann, an Acre of Land, as much Land as one can till with one Plough in a Day.

Pflugart, *die*, the Breaking up of the Ground, Tillage, Ploughing.

die

- die erste, zweyte Pflugart, Bearbeitung, the first, the second Tillage or Ploughing; to plough or plow a Field the first, the second Time.
- einem Acker die letzte Pflugart geben, ihn zur Saat pflügen, to turn a Field for the last Time, to plough and prepare it for the Seed.
- Pflugbalken, der, Pflugbaum, the Beam or Tree of a Plough.
- Pflugbar, *adj. et adv.* arable, to be plowed or tilled.
- Pflugbeil, das, a little Pick-Ax, to break the Clods with, a small Ax used by the Plough-Men.
- Pflugbrett, das, the Plough-Board.
- Pflugbürger, der, see Pfahlbürger.
- Pflugdienst, der, die Pflugfrohn, Average or Drudging Days-Work done with the Plough.
- Pflugeisen, das, Pflugmesser, die Pflugschar, the Plough-Share, the Coulter or Knife of a Plough.
- Pfluggeld, das, der Pflugschaz, the Tax on Ploughs, the Money paid for each Plough a Farmer uses.
- Pflughafen, der, Hafenpflug, the Hook of a Plough.
- Pflughalter, der, the Leader or Conductor of the Plough, he that holds the Plough-Tail, Plough-Handle or Staff at Tilling.
- Pflughaupt, das, the Head of the Plough, the lowermost Piece of Wood thereof, on which the whole Plough is built.
- Pflugkehre, die, Pflugwende, the Act of turning the Plough, the Turning of the Plough at the End of the Land.
- Pfluglade, die, das Pflugstöckchen, the Piece of Wood of a Plough, to which the Wheels are fastened and on which the fore Part of the Beam lies, the Stool of the Plough.
- Pflugmacher, der, a Cart-Wright, a Man that makes Ploughs, a Plough-Wright.
- Pflugmesser, das, the Coulter.
- Pflugnase, die, the Foot, the Supporter of the Plough, that Part of the Plough where the Board and Under-Beam are joined.
- Pflugochs, der, an Ox for the Plough.
- Pflugpferd, das, a Plough-Horse, a Horse for the Plough.
- Pflugrad, das, a Wheel of a Plough.
- Pflugrecht, das, the Plough-Law, a Law by Virtue of which those are more severely punished, that do any Damage to Ploughs, or that steal a Plough, than if they had stolen something else.
- Pflugreute, die, der Pflugrodel, the Plough-Raker, the Plough-Staff wherewith the Plough-Coulter is cleansed.
- Pflugsäge, die, see Pflugeisen.
- Pflugschar, die, the Share of the Plough.
- die Pflugschar, (in Anatomy) is a Name for the Bone, which separates the Nose in its hind Part into two Nostrils, the Vomer.
- Pflugscharre, die, see Pflugreute.
- Pflugschaz, der, see Pfluggeld.
- Pflugsch, the same as Pflugsäge; see Pflugeisen or Pflugmesser.
- Pflugsterze, die, the Plough-Tail, the Plough-Handle or Staff.
- Pflugstöckchen, das, see Pfluglade.
- Pflugstürze, die, the Board of a Plough that overturns the Earth raised by the Share.
- Pflugtag, der, a Day, on which a Tenant is to do Drudging Days-Work with the Plough, a Day for Ploughing or Tilling.
- Pflugwage, die, the Spring-Tree-Bar of a Plough, the Balance of a Plough.
- Pflugwende, die, the Turning about with the Plough at the End of an Acre; *also* the Place where the Ploughman turns about with his Plough.
- Pflugwetter, das, a long Piece of Wood on the Plough, which is fastened behind to the Stool or Saddle of the Plough, and bears the Spring-Tree-Bar before: *das Wetter*, die Leyer, see these Words.
- Pflügen, *verb. reg. act.* (Ich pflüge – pflügte – habe gepflüget, *imperat.* pflüge) to plough or plow, to till, to break the Ground, to turn up the Ground with a Plough.
- einen Acker pflügen, to plough or till an Acre.
- einen Acker zur Saat pflügen, to till or turn a Ground a third Time for

for the Seed, to give it the third Turning or Plowing, to trifallow a Field.

They say proverbially, mit eines andern Feder pflügen, to profit of an other Man's Work, to adorn or embellish himself with an other's Feathers.

Pflügen, das, Ploughing or Plowing, Tilling, Tillage, the Breaking or Turning up the Ground with a Plough.

Pflüger, der, a Tiller, a Plowman or Ploughman, a Husbandman.

Pfneischen, see Schnauben, Anfoßern, Rütteln.

Pföbe, die, a Melon: see Melone.

Pförtchen, das, Pförtlein, a little Door, a Wicket; also a little Gate, a little Door in a great Gate.

Pforte, die, Thüre, a Gate, a Door.

die Hinterspforte, the back Gate or Door.

eine Ehrenpforte, a triumphal Arch.

die Hauptpforte, the Front-Gate of any Building.

das Pförtlein in einer Drucktafel, the Port of a Billiard-Table.

They say, die Pforten der Hölle, the Gates of Hell, instead of the Powers of Hell.

die Pforten der Hölle werden sie nicht überwältigen, they won't subdue the Gates of Hell.

die Pforte, ottomannische Pforte, the Port, the Ottoman-Port, signifying the Court of the turkish Emperor or the Grand Seignior's Court.

Pfortader, die, (in Anatomy) the Port-or carrying Vein, the Mesenteric-Vein, one of the three great Blood-Veins, that carry the Blood out of the lower Parts of the Belly into the Liver.

Pfortengericht, das, in some Places and in particular in some Convents or Monastries, a Court of Justice held before the Gates.

Pfortenrau, das, a Cord by which the Porthole is kept close.

Pfortner, der, Thürhüter, Thorwärter, Thormächter, the Porter, Doorkeeper.

die Pfortnerin, a Woman that opens and shuts the Door.

Pfortner, (in Anatomy) the Pylorus or lower Orifice of the Stomach, Ebers D. E. M. 2. Tb.

by which the digested Foods enter into the Intestines.

Pfösch, der, (Term of the Hunters); see Fuder.

Pfoste, die, a Post, a Pile, a Pillar, a thick and long Piece of Wood, that serves to several Uses or Purposes.

die Thürpfosten, Nebenseiler, the Jambs or Side-Posts of a Door or of a Window.

ein Stück Vieh an eine Pfoste oder Pfahl anbinden, to tie a Beast to a Post, Stake or Pale.

das Pföstchen, Pföstlein, a little Post or Stake.

Pfote, die, the Paw (Claw, Foot).

ein Hund, der seinem Herrn die Pfote giebt, a Dog that paws his Master or that gives his Master a Foot.

die Vorderpfote, the Fore-Paw.

die Hinterpfote, the Hind-Paw.

They say popularly, Hungerpfoten saugen, to gnaw at the Rack or Manger.

sich die Pfoten verbrennen, to burn one's Paws, Feet, to do ill by Imprudence.

das Pfötchen, Pfötlein, a little Paw or Foot of a Beast.

Pfriem, der, die Pfrieme, a Punch, a Bodkin, an Instrument of Iron or of any other Metal, that has a Point for Piercing.

ein großer Pfriem, a large Bodkin, a Drill.

der Pfriem, Ahl der Buchdrucker, a Printer's Bodkin.

ein Pfriem, Durchschlag der Schuster, a Shoemaker's Punch.

Pfriem zu den Löchern in den Absäßen, see Pflockort.

Pfriem der Riemer, Sattler, Schuster, an Awl.

Pfriemeisen, das, the Bodkin.

Pfriemengras, das, Spike or Spikeweed: see Dornstengras.

Pfriemenholz, das, see Geniste, Way-Thorn, Broom &c.

Pfriemenkraut, das, Broom, the common Broom or Spanish-Broom, Matweed.

kleines stachelichtes Pfriemenkraut, the little Way-Thorn, the little German Broom, Furz.

Pfriemgeld, das, (Seafaring Term) certain Money which the Master of a Ship, or the Sailors get of each

M m m

Tun

Tun besides the usual Fare or Freight, Money given to the Sailors to spend for bringing the Goods on Board and taking good Care of them.

Pfriemhorn, das, a Cockle, a Kind of a Screwing - Horn, a wound Snail, that ends in a Point like that of a Bodkin.

Pfriemlein, Pfriemchen, das, der Pfriemer, a Punchion, a little Bodkin, a little Awl.

Pfrill, der, die Pfrille, a Name in some Parts for the Etrike, the Menow (a little River - Fish).

Pfropf, der, a Stopple, a Cork for a Bottle or for any other Vessel of the same Nature.

der Mundpfropf einer Kanone, the Tamkin or Tampion, the Stopple of a Cannon or Gun.

mit Pech und Berg überzogene Pfropfe, Löcher auf Schiffen zu verstopfen, Stopples done over with Tow and Pitch or Tar, to stop up the Holes in Ships with.

der Pfropf auf der Ladung eines Feuerrohrs, the Ram or Wad rammed in upon the Charge of a Gun.

Pfropfen, *verb. reg. act.* (ich pfropfe — pfropfte — habe gepfropfet, *imperat.* pfropfe) to stuff or cram, to fill or fill up.

seinen Magen voll pfropfen, to stuff one's Guts, to cram or fill one's self with Meat.

Gänse pfropfen, to stuff Geese, to cram, to fatten them.

gepfropft voll, quite full, as full as it can hold, full to vomiting.

pfropfen, mit einem Pfropfe verstopfen, to stop up, to bung with a Cork or Stopple, to cork.

Pfropfen, *verb. reg. act.* (in Gardening) to graft or graft.

auf den Stamm pfropfen, to graft on the Stem or Body of the Tree.

in den Spalt pfropfen, to graft in the Slit or Chop.

in die Rinde pfropfen, to graft by Scutcheon, to graft into the Bark, to scutcheon - graft.

kronenweise pfropfen, to graft into the Crown.

zweigleinweise pfropfen, to graft by Scions.

auf einen zahmen Stamm pfropfen, to graft on a cultivated Tree.

Pfropfen, (Term of the Carpenters) to joint a Thing into another, to set or put in.

Pfropfen, das, die Pfropfung, the Grafting.

Pfropfmesser, das, a Grafting - Knife.

Pfropfsreis, das, the Scion of a Tree, a Graft or Grass, a Scion grafted.

Pfropfsäge, die, a Grafting - Saw.

Pfropfschule, die, a Nursery of young grafted Trees.

Pfropfwachs, das, see Baumwachs.

Pfropfszieher, der, Korkzieher, a Cork - Screw or only a Screw.

Pfründe, die, a Prebend or Benefice, an ecclesiastic Dignity with a Revenue, a Title.

eine Canonicatspfründe, Präbende, a Prebend.

eine Stiftspfründe, a Canonship, a Prebend.

eine Ehrenpfründe in einer Hauptkirche, a Personate, a Sort of Benefice or Title in a Collegiate Church.

eine erledigte, eröffnete Pfründe, a vacant Benefice.

eine heimgefallene Pfründe, a devolved or escheated Benefice or Prebend.

die Ertheilung, Erlangung einer Pfründe, a Collation, Conferred or Bestowing of a Benefice, the Obtaining of it.

eine Pfründe, die nicht durch Wahl, sondern durch Ertheilung erlangt wird, a collative Benefice.

eine geistliche Pfründe verleihen, abtreten, to confer a Benefice, a Living, to resign a Benefice.

Pfründner, der, der eine Pfründe besitzt, a Prebendary, an Imparsoner, a beneficed Man, one that has a Benefice, an Incumbent, one that has a Prebend, a Canon.

Pfuchzen, *verb. reg. neutr.* a Word signifying as much as Niesen, to sneeze.

die Katze fuchzet, the Cat sneezes; also she defends herself against a Dog.

pfuchzen, signifies also, to snub at one, to speak in a Fury to him.

Pfuhl, der, (*plur* die Pfühle) die Pfühle, a Pool or Puddle, a Hole full of standing Water, a Meer, a Plash.

Pfuhlsisch,

Pfuhlisch, der, a Pond-Fish, a Fish that loves to keep in standing Water or in a Pool, and that has a muddy Smell and Taste, Fishes out of a Pool.

Pfublicht, *adj. et adv.* marshy, fenny, moorish, muddy, foul, slabby (as Puddle-Water), miry, full of Mud, that has a muddy Smell or Taste.

Pfublschnepfe, die, the marshy or moorish Snipe, a Snipe that keeps about marshy Grounds.

Pfuhl, der, a Bolster, a Pillow in Length, that goes across the whole Bed.

Pfuhl, (Artillery-Term) signifies the Bed, a Piece of Wood placed behind on the Carriage to support or bear up the Breech.

Pfuhl oder **Pfuhl**, (in Archit.) a Torus, a round Member in the Base of a Pillar.

ein gedruckter **Pfuhl**, a corrupted Torus.

Pfuhlbaum, der, (in Mining) an horizontal Beam, the Beam or Tree on which the Trundle of a Ginn or Horse-Mill is fixt.

Pfuhleisen, das, the Iron in which the Axle-Tree runs; also the Sole or Square-Piece of Iron &c. wherein the Pivot plays or turns in the Bottom of a Gate.

Pfui, (*interj.*) fy! fy upon it!

Pfui schäme dich! fy upon thee!

Pfund, das, a Pound, a Weight of so many Ounces, more or less according to Usage of the Place and Time.

ein **Pfund** Fleisch, one Pound (℥) of Meat (Flesh).

ein **Pfund** wiegen, to weigh a Pound.
hundert **Pfund**, one hundred, or a hundred Pounds Weight.

Wachslichter, wovon acht auf ein **Pfund** gehen, Wax-Candles eight to a Pound.

Pfund, a Pound, a Livre, a Denomination for a certain Sum of Money to reckon by (L.).

ein französisch **Pfund**, a French Livre containing or worth twenty Sous (Sols), twenty four of which make a Caroline.

ein Englisch **Pfund**, a Pound Sterling, twenty Shillings, which are generally worth six Dollars of German conventional Money, that is

the Mark Silver coined out to 20 Florins.

They call figuratively, **Pfund**, Talents, a Gift of Nature, natural Disposition and Aptitude for certain Things, Parts, Capacity, Endowments.

mit seinem **Pfunde** wuchern, 1) to make Use of one's Parts or Talents. 2) to improve one's Talents or Parts. 3) to improve one's Money, to turn the Penny.

sein **Pfund** vergraben, to bury one's Talents, to make no Use of one's Talents or Capacities.

Pfund, is also a Term of the Hunters signifying, a Blow with the flat Side of a Hanger on the Breech for having committed some Fault against the Rules and the Cant-Language of the Chase or of Hunting.

Pfundbirn, Pound-Pears, Tankard-Pears, Pear-Mains, Water-Pears; see also **Faustbirn**.

Pfundbude, die, der **Pfundzoll**, a Denomination for a Toll or Custom in the Sea-Towns of Prussia, a Toll or Custom levied on the Cargo or Freight of the Ships, that is counted by Ship-Pounds (being 300 Pounds Weight).

Thence they call, die **Pfundkammer**, das **Pfundhaus**, the Custom-House.

Pfundgeld, das, die Kauf- und Annehmehlen von erkauften oder ererbten unfreyen Grundstücken, the Fines of Alienation, (a Term in Use only in Austria).

Pfundgewicht, das, a Pound-Weight, the Weight of a Pound.

Pfundhaus, das, see above **Pfundbude**.

Pfundholz, das, a Sort of Wood sold by the Pound.

Pfundhölzer, (in Terms of the Miners) Hölzer, welche in die Halberinne gelegt werden, und dem Fluder die gehörige Weite geben, Pieces of Wood, that are laid into the Kennels to widen them, widening Pieces of Wood for the Kennels or Trenches in a Mine.

Pfundkammer, die, see **Pfundbude**.

Pfundleder, das, Sole-Leather, thick, strong Leather (sold by the Pound).

Pfundschoss, der, Land-Tax, Ground-Rent: see **Fundschoss**.

Pfundschreiber, der, the Clerk or Controller of the Custom-House, of the Toll.

Pfundsohle, die, *Sohle* von *Pfundleder*, a Sole for Shoes of thick Sole-Leather.

Pfundstein, der, das *Pfundgewicht*, the Weight of a Pound, a Stone weighing one Pound.

Pfundweise, *adv.* nach *Pfunden*, by Pounds, by the Weight, by Retail.

die *Kirschen* werden nach *Pfunden* oder *pfundweise* verkauft, the Cherries are sold by the Pound or by the Weight.

pfundweise legen, to lay down by Pounds.

Pfundzinn, das, common Tin.

Pfundzoll, der, see *Pfundbude*.

Pfünder, der, any Thing weighing a Pound or of a Pound-Weight.

ein *Dreypfünder*, eine *dreypfündige Karpfe*, a Carp weighing three Pounds.

ein *Dreypfünder* (*Kanon*), a Cannon shooting a Ball of three Pounds, a Three-Pounder.

ein *Zwölfpfünder*, a Twelve-Pounder.

Pfündig, *adj. et adv.* ein *Pfund* haltend, wägend, of a Pound-Weight, weighing a Pound.

dreypfündig, of three Pounds.

eine *sechspfündige Kanone*, a Cannon of a six Pound's Ball, a Six-Pounder.

Pfusche, die, a Word in some Parts for a Cabbage-Head, that will not close properly.

Pfuschen, *verb. reg. neutr.* (*ich pfusche* — *pfuschte* — *habe gepfuscht*, *imperat.* *pfusche*) to do a Thing in Hast, to work a Thing but slightly, to do a Thing bunglingly, to botch, to spoil a Work by doing it hastily, to huddle, to do bad Work.

They say also, *er pfuscht in die Arzeneykunst*, he sets up for a Doctor, he is a Huddler in Physic.

pfuschen, signifies also, to work Tradesman like without having Licence, without being received among the Number of Master-

Tradesman (said of Journeymen, that set up for themselves without being received into the Guild).

pfuschen, signifies also, to whizze or hiss.

lockeres Schießpulver pfuscht, wenn es angezündet wird, loose Gun-Powder whizzes when kindled.

Pfuscher, der, a Spoil-Trade, a Bungler, a Huddler; one that undervalues his Labour, one that does a Thing of which he has no proper Knowledge; *also* a Person, that does a Thing in Hast and, so don't do it accurately.

Pfuscherey, die, Underhand-Dealings, Work done without due Application, the doing a Business of which one has no proper Knowledge.

Pfuscherey treiben, to spoil Trade, to work in a Business to which one has no Licence.

Pfuschern, see *Pfuschen*.

Pfüße, die, a Puddle, a Lake, a Slough, a Bog, Plash, Quagmire, hollow Pit, a Mire.

in einer *Pfüße* stecken bleiben, to stick deep in a Bog or Mire.

die *Wispfüße*, a Bog or Pit where unclean Water of a Dung-Hill is standing.

They say popularly, *pfüßennass*, wet to the Skin, quite soaked through with Rain.

er ist pfüßennass geworden, he was in a terrible Sweat, he was wet to the Skin, he was grievously wet.

Pfüßen, *verb. reg. akt.* (Term of the Miners) for *schöpfen*, *plumpen*, to draw Water, to pump Water or scoop Water.

eine *Grube pfüßen*, das *Wasser* aus derselben *schöpfen* oder *plumpen*, to pump the Water out of a Mine, to scoop it out; thence der *Pfüßelmer*, the Pail or Bucket with which the Water is scooped out.

Pfüßenwasser, das, Water of a Puddle or Slough.

Pfüßig, *adj. et adv.* marshy, fenny, moorish, plashy, dirty, miry, muddy, full of Mud.

Pfüßmade, die, a Worm found near the Water of a Dunghill, which is used for a Bait in Fishing.

Pfüßnass, see *Pfüßennass*.

Pfüßschale, die, a Tin-Bowl to scoop the Water out of a Mine with.

Pfuy! *fy!*

pfuy! schämet euch! *fy upon you!*
away for Shame! See **Pfui**.

Phänomen, das, a Phenomenon; see
Erscheinung, Begebenheit.

Phantasie, die, a Fancy; see **Fanta-**
sie.

Pharaonis-Maus, die, a Name given
by some to the Sea-Hog.

Pharisäer, der, a Pharisee; (*figur.*)

Heuchler, a Bigot, a Hypocrite, a
Nonjurer, a Puritan.

Phasan, der, a Pheasant; see **Fasan**.

Phasele, die, see **Fasele**.

Philipp, Philip, a Man's Name.

Philippsthaler, der, a Spanish-Dollar
or Piaster, that has its Name from
King Philip, which is worth four
Shillings and six-Pence Sterling
(12 Thaler).

Philister, der, (a Term of Contempt)
a Nick-Name given to common
Burghers or Citizens by such as are
exempt or that are no Burghers.

Philister, is also a Name for ein **Ge-**
richtsdienner, a Summoner, an Ap-
paritor.

ein **Pferdephilister**, one that has Hor-
ses to let for Money, a Hackney-
Horse-Keeper.

The Tobacco-Smokers call **Philister**,
a little Rest of Tobacco, which
commonly remains in the Pipe af-
ter Smoking.

Philologie, die, die Kenntniß der Spra-
chen, Philology; see **Sprachkunde**.

Philosoph, der, a Philosopher; see
Weltweise.

Philosophie, die, Philosophy; see **Welt-**
weisheit.

Philosophiren, - *verb. reg. act.* to philo-
sophize, moralize, to argue like a
Philosopher, to talk Morals, to
talk philosophically.

Philosophisch, *adj. et adv.* philosophi-
cal; philosophically, Philosopher
like.

die **philosophische Facultät**, the philo-
sophical Faculty, the Faculty of
Arts.

der **philosophische Stein**, der **Stein der**
Weisen, the Philosopher's Stone.

Phiole, die, (in Chymistry) a Viol, a
Bottle, a Glass-Bottle.

Phlegmatisch, *adj. et adv.* phlegmatic,
phlegmatically, or phlegmatic, phleg-
matically.

Phönix, der, the Phoenix or Phenix,
a fabulous Bird (the Emblem of Im-
perishableness).

Physik, die, Naturlehre, Naturkunde,
Naturkenntniß, Naturwissenschaft,
Physics, natural Philosophy.

Physisch, *adj. et adv.* physical, natu-
ral; physically, naturally.

Physikus, der, a natural Philosopher;
also a Physician.

der **Stadtphysikus**, the Physician in
Ordinary of the City, the City-
Physician.

der **Landphysikus**, the provincial Phy-
sician, or a Physician in Ordinary
of the Province or of a Bailiwick,
of the Country.

Physiognomie, die, Gesichtsbildung,
Physiognomy, the Air, the Mien,
the Look, Features of the Face.

Physiognomik, die, Physiognomie,
the Art or Science of discovering
the Temper, or of judging of the
Temper by the Features of the
Face.

Physiognomist, der, a Physiognomist.

Physiologie, die, Beschreibung der Thei-
le des menschlichen Leibes, Physiolo-
gy, the Doctrine of the Constitu-
tion of the Works of Nature; that
Part of Physic which treats of the
Parts of the human Bodies in the
State of Health.

Pichen, *verb. reg. act.* (ich piche — pich-
te — habe gepichet, *imperat.* piche)
to pitch, to do over with Pitch.

Pichen, das, the Act of pitching or
of doing over with Pitch.

Pichwachs, das, Propolis, a Kind of
red and coarse Wax, used by Bees
to stop up the Holes and Chops or
Crevices of their Hives with.

Pickart, der, see **Rohrdommel**.

Pickblatt, das, a Pick-Plate, the
Plate of a Pick-Ax, being a Tool
put into the Chopping-and Hatchet-
Spade, in Case this Hatchet-Spade
is to be changed into a Pick-Ax;
see **Spatenhacke**, Spade-Ax, where
the Use of the Hatchet-Spade is
more fully explained.

Picke, die, Haue, Pickelhaue, a Pick-
Ax, an Iron-Instrument, that ser-
ves to break Pieces of Rocks and
also to open the Ground with.

die **Picke der Winzer**, the Pick-Ax
of the Vine-Dressers.

die **Picke**, Bergfräse, an Iron-Rake or Scraper, which is a Tool the Miners use in rocky Grounds.

mit der **Picke** arbeiten, to dig or break up the Ground with a Pick-ax.

Picke oder **Pique**, die, a Pike; see **Piefe**.

die **Picke** schwingen, to piqueer.

Pickel, used in Composition as **Wispickel**; which Word see.

Pickel, der, a Tool for Digging; see **Pickel**, also **Picke**.

Pickelhering, der, **Pickelhering**, **Possenreißer**, **Hanswurst**, a Merry Andrew, an Harlequin, a Buffoon, a Jester, a Jack-Pudding, a Jack-Sauce, a Jack-Sprat or a Jack-Dandy; also a Juggler, a Puppet-Player, a Mountebank, a fluttering Fellow.

Pickelheringspossen treiben, to play the Fool, to play foolishly, merry, sportful, ridiculous Tricks.

Pickelhaube, see **Pickelhaube**.

Picken, *verb. reg. alt.* (ich **pick** — **pickte** — habe **gepicket**, *imperat.* **pick**) mit der **Picke** arbeiten, mit dem **Karst** umarbeiten, to work with the Pick-Ax, to dig or break up the Ground.

picken, mit dem Schnabel hacken, to peck with the Bill as Birds do, to pick, to proin.

der **Hahn** **pickt** die **Henne**, the Cock pecks the Hen.

die **Vögel** haben dieses Obst **angepickt**, the Birds have peck'd or prick'd these Fruits.

Picken, das, the Act of working with the Pick-Ax; also of pecking with the Bill.

Pickenick, das, an Entertainment where every one brings his Dish, or pays his Club, a Clubbing at a Reckoning.

Picket, das, **Picket**, a certain Game at Cards.

Picket, (War-Term) the **Picket**, a certain Detachment, or a certain Number of Soldiers, ordered per Company to be ready at the first Call.

das **Picket** ausstellen, to post the **Picket**.

Piefe, die, a Pike, a Kind of a Weapon.

mit der **Piefe** ausstoßen, to make a Pass or Thrust with the Pike.

die **Piefe** geschicktlich führen, to handle, manage or wield a Pike skilfully. schultert die **Piefe**, shoulder your Pike.

Piefe hoch! weigh or poise your Pike.

präsentirt die **Piefe**! present your Pike!

fället die **Piefe**! advance your Pike, or let down your Pike!

They say figuratively and popularly, eine **Piefe** auf jemand haben, to bear any one a Spite, to have an aking Tooth at one, a Pique, a Spleen, a Grudge.

Piefenier, der, **Piefenträger**, a Pikeman.

es sind so viel **Piefeniers** bey jedem Regiment, there are so many Pikemen to a Regiment, or every Regiment has so many Pikemen.

ein Bataillon **Musketiers** mit **Piefenieren** beyhm Exerciren bedecken, to cover or strengthen a Batallion of Musketeers at their Exercising with Pikemen.

Piefketafel, die, see **Beilketafel**.

Pietist, ein, a Pietist, a Pretender to Piety (a Nick-Name).

Piff, see **Paff**.

Pignole, see **Pinte**.

Pif, das, Spade at Cards, one of the four Colours at Cards.

Pifdaus, das, the Als of Spades, the Spadille or Spadile.

Pifiten, *verb. reg. alt.* sich über etwas ärgern, entrüsten, to take Pet or Snuff at, to be offended by.

Pifotte, die, (Term of the Gardeners or Florists) the **Picot**, a Sort of a Pink, of which there are several Kinds, a speckled Pink.

Pilaster, der, see **Pfeiler**, a Pilaster.

Pilger, der, **Pilgrim**, a **Pilgrim**; also a Palmer, because the Pilgrims, that returned from the Holy-Land used to bring Palm-Twigs or Branches along with them; also a Stranger, a Traveller, a Passenger.

wir sind nur **Pilgrimme** in dieser Welt, we are but (Strangers) Passengers in this World.

Pilger, signifies properly, a Pilgrim that undertakes a Pilgrimage or Voyage out of Piety to a distant Place of Devotion.

Pilger:

Pilgerfahrt, die, **Wallfahrt**, Pilgrimage, a Voyage out of Devotion.

Pilgerflasche, die, a Pilgrim's Gourd-Bottle or a Pilgrim's Decanter Flask.

Pilgerhut, der, a Pilgrim's Hat.

Pilgerkleid, das, a Pilgrim's Habit, a Pilgrim's Cloke or Mantle.

Pilgermuschel, die, the Pilgrim, **Pelrine**, Cockle of St. James.

Pilgerschaft, die, **Pilgrimschaft**, Pilgrimage, the State or Condition of a Pilgrim.

Pilgerstab, der, a Pilgrim's Staff.

Pilgertasche, die, a Pilgrim's Scrip, Wallet, Bag or Poke, to put his Bread in.

Pillketafel, see **Beißketafel**.

Pille, die, a Pill, a medicinal Composition made in little Balls.

Hauptpillen, cephalic Pills.

Magenpillen, stomachical Pills.

Mutterpillen, Mother-Pills, Uterine-Pills.

harntreibende, **schmerzstillende Pillen**, diuretic, anodine Pills.

Schweißpillen, diaphoretic Pills.

They say figuratively, die **Pillen vergolden**, to gild the Pills, to gild them over, because one is apt to endeavour to bring one under agreeable and flattering Appearances to do a Thing, to which he or she has a Dislike or an Averseness.

die **Pille verschlucken**, to swallow the Pill, to do a Thing to which one has a great Reluctance, to swallow down or pocket up Unkindnesses or Injuries without daring to answer, or to defend one's self.

er hat ihm derbe **Pillen zu verschlucken** gegeben, he has given him a Gudgeon to swallow, or he made him swallow down a Gudgeon.

er kann harte **Pillen verschlucken**, verdauen, he does not resent any Affront, or he can digest or swallow down any Thing, he puts up with any Thing.

Pillen, (Term of the Millers) to sharpen the Mill-Stone.

Pillensarn, der, a Sort of Fern with small Pills or Pellets on its Root (*Pilularia Linn.*).

Pillentafer, der, a Kind of a Chafer or Scarabee, that hides her Eggs under a Heap of Turd.

Pillennessel, die, a Name for the Roman-Nettle, the male Nettle (*Urtica pilulifera Linn.*).

Pillenwespe, die, the male Wasp.

Pilot, der, a Pilot; see **Lootsmann** or **Lootssteuermann**.

Pilz, der, a Sort of eatable Mush-room: see **Pilz**, **Erdschwamm**.

in die **Pilze**, **Pilze gehen**, to go to seek Mushrooms; (*figur.*) to go to Rack, to be lost.

Pimpelmeise, die, **Blaumeise**, the blue Tit-Mouse or Muskin.

Pimpernuß, die, the Pistacho or Pistacho-Nut, a Fruit of the Nut-Kind, the Cover of which is of a reddish and the Marrow or Substance of a greenish Colour.

Pimpernußbaum, der, the Pistacho-Tree.

Pimpinelle, die, **Pimpinellenwurz**, **Pimpernell** or **Burnet**; a Sort of a Pot-Herb.

Pimpinellenrose, die, the Rose-Bush with **Pimpernell**-Leaves.

Pims-oder Pimsenstein, der, **Pumice-Stone**; see **Bims** &c.

Pinasse, die, a Pinnace, a Name for a certain Sea-Ship or Vessel with a square Stern bearing three Masts, it sails very fast, because it uses Sails and also Oars.

Pinaster, der, die **wilde Fichte**, the **Pinaster** or wild Pine-Tree.

Pinchen oder Pinien, die, **Kerne von Strebelnüssen**, **Pinions**; see **Pinie**.

Pinetsch, der, a Name given by some to the **Spinat**, **Spinage**; see **Spinat**.

Pinge, die, **Bünge**, (Term of the Miners) a deepening Pit in the Shape of a Kettle especially if they proceed from the Sinking or Tumbling in of former Mines.

Pinguin, der, a Name for a Kind of Water-Bird whose Fore-Toes are joined by a strong Skin, the **Pinguin** or **Penguin**, a Species of very fat Geese; see also **Gettgans**.

Pinhammer, der, a Goldsmith's Hammer; see **Zinnhammer**.

Pinie, die, das **Pinichen**, der **Pinienfern**, the **Pinion**, the Kernel of a Pine-Apple of a long and round Form.

Pinienbaum, der, the Pine-Tree.

Pinke, die, a Pink, a Sort of Sea-Vessel; a very swift Merchant-Ship

with a flat Bottom and a long and high Stern.
Pinsehn, binkeln, see **Harpen**, to piss, to make Water.
Pinne, die, **Zwecke**, a Pin.
 mit **Pinnen** befestigen, to fasten with Pins.
 die **Pinne**, der **Stift** an dem **Schnürsenkel**, the Tag of a Lace or Strap.
 die **Pinne**, better **Pinne**, a little pointy Nail, a Stud, a Point.
Pinnen, is also a Name of the Feathers at the End of the Wings of Birds of Prey.
Pinne, is also a Name for a bivalved Cockle, that has a great Resemblance to a Muscle: it bears the Name when petrified of **Pinuit**.
Pinnebaum, der, a Beam against which the Breast leans (Term of the Velvet-Weavers).
Pinnenwächter, der, a Kind of a Sea-Crab or Lobster, the **Pinnotere**.
Pinnhammer, der, see **Pinhammer**.
Pinholz, das, der **Faulbaum**, a certain low and upright-branched Hedge-Tree: it is also a generical Name for several Trees; see **Faulbaum**.
Pinnt, der, see **Pinne**.
Pinsehl, der, ein **Malerpinsel**, a Pencil.
 den **Pinsehl** geschickt führen, to handle or manage a Pencil skilfully.
Pinsehl, is also, figuratively, taken for the Manner of colouring or varnishing a Picture.
 ein **setzer, markichter, geistreicher Pinsehl**, a Picture full of Marrow, a well varnished Picture, a Picture of a fine Touch or Stroke, of bold Touches or Strokes.
 mit **freiem, leichtem Pinsehl** gemalt, painted with a free, easy or slender Pencil.
Pinsehl, Borstenpinsel, a Painter's Brush, a Sort of Pencil or of a large Pencil that serves for several Uses.
 ein **großer Pinsehl zum Weißsen**, a Plasterer's Brush, a Pencil, a Brush for White-Washing.
 ein **Pinsehlchen, Pinselein**, a little Pencil, a very subtle Pencil.
 They call figuratively and familiarly, ein **Pinsehl**, a Simpleton, a Fool, a Silly, foolish Man.

Pinsehlstöcher, der, (in natural History) the Sea-Pencil.
Pinsehlmacher, der, a Maker of Pencils, or a Pencilmaker.
Pinsehlstiel, der, the Shaft of a Pencil.
Pinsehlstrich, ein, a Stroke or Touch of a Pencil.
 feste, freye **Pinsehlstriche**, bold Touches or Strokes with a Pencil.
 einem **Gemälde** den **letzten Pinsehlstrich** geben, to give the finishing Stroke to a Picture.
Pinsehlstrog, der, a Tin-Pan or any other Vessel filled with Oil, wherein a Painter cleanses his Pencils and Brushes.

Pinsehn, *verb. reg. neutr.* (ich pinsele — pinseelte — habe gepinselet, *imperat.* pinsele) to handle a Pencil, to spread the Colours with a Pencil; 'tis better to say, die **Farben** mit dem **Pinsehl** austragen, to lay on or apply the Colours with the Pencil.
 They say popularly, **pinsehn**, to complain, to make Complaints, Lamentations, to lament, to groan, to bemoan one's self.
pinsehn, knausern, to be covetous, not to love giving. In this Acceptation they say, was ihr für ein **Pinsehl** seyd! was das für eine **Pinseley** ist! what a Penny-Father or niggardly Fellow you are! what niggardly Behaviour that is!
Pinsehl, der, **Pinchbeck**, Similor, a composed Metal of Copper and Zink.
Pinse, die, a Pint, half a Quart, a Sort of a Measure for Liquids in Retail; this Measure is of a different Largeness according to the different Places.
 They say popularly, das **Mäulchen** in die **Pinse** oder **Pinse** ziehen, to make a little Mouth, to contract or draw it close together.
Pipe, die, a Pipe, a Wine-Vessel; also a Vessel for Oil, a large Cask containing two Hogsheads.
Pipen, *verb. reg. neutr.* schreyen oder pipen, wie junge erst ausgekrochene Hühner zu thun pflegen, to peep.
 pipen, signifies also, gucken, durch ein Loch gucken, to look, to peep through a Hole.

Pipen

Pipenstab, der, a Pipe-Staff; also Wood fit to make Staves for Casks of.
Pippin, a Pippin, a rare or delicate Apple; see Rusling.

der Goldpippin, the golden Pippin, an Apple which is much esteemed in England.

Pipps, der, the Pip; see Pippys.

den Pippys benehmen, to pip a Bird, Fowl or Hen, to take away the Pip.

Pique, see Piete.

Piquet, see Picket.

Piraf, der, a Grub, an Earth-Worm; see Regenwurm.

Pirelt, der, see Goldamsel.

Pisang, der, Pisangbaum, Bananasbaum, the Banava-Tree, Adam's Fig-Tree; a Plant that is very common in the Westindies, its Leaves are of a very great Height, and its Fruit is good to eat.

Pisperm, see Flistern.

Pisse, die, der Harn, Piss, Urine.

die kalte Pisse, Strangury, Difficulty of making Water.

Pissen, *verb. reg. neutr.* (ich pisse, — pisse, ich habe gepisset, *imperat.* pisse,) harnen, sein Wasser lassen, to piss, to make Water, to urinate.

sich bepissen, to bepiss himself, to stain or foul himself with Piss.

einen bepissen, to bepiss one, to piss on one, to piss against one.

pissen, stallen, said of a Horse, to stale.

Pissen, das, Pissing, the Act of pissing, of making Water.

Pisser, der, a Pisser.

der Bestpisser, a Piss-a-Bed.

Pispot, ein, Pispotpf, a Piss-Pot, Chamber-Pot.

ein großer irdener Pispott, a Jurden.

ein Pistrüchlein, a Stopping-Clout, a Pilch.

ein Pismwinkel, a Pissing-Place or a Pissing-Corner.

Pisgurre, die, a Name for a Kind of white Fish; see Weissfisch.

Pistazie, die, the Pistacho or Pistachio-Nut.

Pistazienbaum, der, the Pistachio-Tree.

Pisten, pst, pst rufen, see Wisiten, to call one by whistling to him.

Pistil, das, der Blumengriffel, the Pistil, the Style of a Flower, the female Organ of the Fructification.

Pistole, die, das Pistol, a Pistol.

eine Pistole lösen, ein Pistol losschleßen, to shoot off a Pistol, to fire a Pistol.

mit Pistolen schießen, to shoot with a Pistol, or with Pistols.

ein Paar Pistolen, a Brace or Pair of Pistols.

Pistolenfutter, das, a Pistol-Bag or Case.

Pistolengriff, der, der Griff an einer Pistole, the Handle of a Pistol.

Pistolenholstern, die, the Holsters on both Sides of the Saddle to put the Pistols in.

Pistolenkappe, die, a Pistol-Case, a Cap either of Cloth or Leather on the Holsters to cover the Handle of the Pistol with, the Holster-Cap.

Pistolenschuß, ein, a Pistol-Shot.

es ist nur ein Pistolenschuß bis dahin, 'tis but the Distance of a Pistol-Shot thither; 'tis within a Pistol-Shot from here; (but a very short Way).

Pistole, die, a Pistole, a Gold-Coin of the Value of an old Louisd'or, which is about 16 Shillings eight Pence Sterling or English Money.

eine spanische Pistole, a spanish Pistole or Doublon, a double Pistole.

Pitsch! patß! *interj.* thwick-thwack.

Pitschaft, see Petschaft.

Pitschier, see Petschier.

Piseln, *verb. reg. neutr.* to prick, to stimulate, to make a grievous and somewhat painful Impression on the Membrane or on the Skin; (a Word little used).

Placat, das, (the Accent on the last Syllable) an Edict, a Bill or Paper pasted up, by which the Public is informed of something.

Plache, die, see Fläche.

Plackbuckel, die, (Term of the Periwig-Makers) the curled Hair above the Buckles or Curls.

Placken, *verb. reg. neutr.* (ich placke, — plackte, ich habe geplacket, *imperat.* placke,) (War-Term) to shoot single or fire Man by Man at Exercising;

also to fire unseasonably or irregularly by single Shots.

Thence the Word **Placker**, when a Soldier fires unseasonably or irregularly either before or after the regular Platoon-Fire.

Placken, *verb. reg. act.* anheften, anleihen, befestigen, to apply one Thing to another, for Instance, to apply a Piece of Stuff to a Habit, to apply some Plaster to a Wall, to affix, to fasten one Thing to another.

They say also popularly, einen um etwas placken, to plague or torment, to importune one about a Thing.

die Bauern placken, to plague the Peasants, to oppress or overcharge the Peasants.

sich placken, plagen, to toil and moil, to labour under many Difficulties, to take great Pains, to take a World of Pains.

Placker, ein, an Extortioner, a Tormentor, one that torments and plagues People; see also **Placken**, the *verb. neutr.*

ein Bauernplacker, a Blood-Sucker, an Oppressor or Extortioner, one that oppresses and overcharges the Peasants, an Exacter.

Plackerey, die, Toll, Labour, Fatigue, Hardship, Drudgery, Hurry, Bustle; also Torment, Pain, Vexation, Extortion, Exaction.

Plackwert, das, a Kind of a Dike made of Clay and other tight Earth stamp'd fast to keep the Water off.

Plage, die, Torment, Pain, Affliction, Suffering, Plague, a Scourge, Ill or Evil.

eine heimliche Plage, a secret Ill.

viel Plage haben, to have many Afflictions, many Ills.

ein jeder Tag hat seine Plage, every Day has its Ill, Affliction or Torment.

nun geht meine Plage wieder an, now my Plague returns.

eine allgemeine Plage, an epidemical or popular Evil.

They call familiarly, ein Plagegeist, a troublesome Man or Woman, an Impertinent.

Plagen, *verb. reg. act.* sich plagen, — plagte, ich habe geplaget, *imperat.* pla-

ge,) to plague, to vex, to tease, to torment, to pester, to rack, to afflict, to trouble, to grieve, to press, to persecute, to give Pain, to importune, to clog, to disquiet, to dun, to tire.

er plagt mich alle Tage, he importunes or torments me every Day

seine Gläubiger plagen ihn, he is dunned, plagued or tormented by his Creditors.

mit Krankheit geplaget werden, to be afflicted by Sickness or Illness.

sich plagen, to put one's Brains upon the Rack, to rack or beat one's Brains about something, to take great Pains.

Plagen, das, Plaguing, Tormenting, Vexing, Afflicting &c. See the Significations of the Verb.

Plager, ein, a Tormentor, Teazer, Plaguer, a troublesome, a tedious Fellow, a Plague.

Plageteufel, der, a Plague &c. See **Plagegeist**.

Plagge, die, a Name for a flat Piece of green Turf cut out with a Spade.

Plakat, das, see **Plakat**.

Plampe, die, a short Sword with a broad Blade; also a short Blade of a Knife without a Handle or Hilt to it.

Plan, *adj. et adv.* eben, platt, flat, even, plain.

Plan, der, Riß, Grundriß, a Plan, a Delineation, a Draught of the Platform or Groundwork, the Plan or Draught of a Building or of any other Work of Architecture; also a Plan or Prospectus of any Design or Undertaking.

Plan, signifies also, a Plain, a plain Superficies, the Surface.

ein großer, ebener Plan, eine Plaine, Ebene, a large Plain, an even Plain.

ein Plan in einem Thiergarten oder Forst, a Lawn.

ein Plan, offener, freyer Platz in einer Stadt, a Piazza.

Plan, signifies also, any even Ground or Place or Spot made even to some Purpose: for Instance,

ein Tanzplan, Singsplan, a Dancing-Plain, Fighting-Plain or rather Place.

Plaine, die, a Plain, an even Field of a considerable or large Extent.

die Stadt liegt in einer angenehmen Plane, Ebene, the City is situated in a very agreeable Plain.

Plane, die, a Name for a large Cloth, a Cover by which a large Waggon is covered; also a large Piece of coarse Cloth spread on the Ground to some Purpose.

Plane, (Hunting-Term) the Toils by which a Forest or Park is beset.

Plane, (in Mining) are coarse Cloths, on which the pounded Ore is washed: thence,

der Planenherd, a sloping Table, on which the Cloths are laid and the Ore washed.

Planen, see Schweben.

Planer, der, *plur.* die Planer, a Name in some Parts for broad flat Stones.

Planet, der, (the Accent on the last Syllable) a Planet, a wandering Star.

den Planeten lesen, to dress one's Horoscope and form a Judgment by it from future Events.

Planetenbahn, die, the Orb or Sphere of a Planet.

Planetenhäuser, die, the twelve Signs of the Zodiac, the twelve Houses of the Sun.

Planetenjahr, das, the planetary Year.

Planetenlauf, der, the Motion or Course of the Planets.

Planetenleser, der, a pretended Astrologer, a Fortune-Teller.

Planetenstand, der, the Aspect of the Planets.

Planetenstunde, die, the planetary Hour, the twelfth Part of a natural Day.

Planetensystem, das, the planetary System.

Planhirsch, der, (Hunting-Term) a Hart or Stag that has vanquished his Enemy, that maintain'd the Field of Battle.

Planiren oder planieren, *verb. reg. act.* to make even, smooth; see Eben-, Glattmachen.

planiren, to plane, to polish; see Glätten.

ein Buch planiren, Druckpapier durch Leimwasser ziehen, to glue a printed Book or a printed Paper that would not bear Ink.

Planiren, das, the Gluing.

Planirhammer, der, a polishing Hammer.

Planirkreuz, das, a Cross, a Machine of Wood of the Figure of a T, used by Bookbinders to hang or suspend the glued Sheets upon the Lines or Cords.

Planirpresse, die, a Press, to press the superfluous Water out of the glued printing Paper with, a Draining-Press.

Planirwasser, das, Lime-Water or Gluing-Water boiled with Allum, to glue printed Paper with.

Planke, die, a Plank, a thick Plank. eine eichene Planke, a thick oaken Plank.

They call also, Planke, Plankenwerk, a Partition of Boards or Planks, a Partition-Wall.

Planfengeld, das, a certain Sum of Money allowed of one that keeps a Vine-Yard to another that keeps the Partition-Wall of Planks in Repair.

Plansche oder Plantsche, die, a broad and proportionally thin Piece of cast Metal: also when it is deformed eine Platte, a Plate of cast Metal.

Plantschensilber, Ingot Silver.

Plantschen oder planschen, *verb. reg. act. et neutr.* to plash.

in dem Wasser planschen, mit dem Wasser plantschen, to plash in or with Water.

Plantscheneinguß, der, an Iron Mould in which the Silver is cast into square Plates.

Plantschenhammer, der, a heavy Hammer of twenty to thirty Pounds Weight to beat the Silver-Plates thinner with.

Plappern, *verb. reg. neutr.* (ich plappere, — plapperte, ich habe geplappert, *imperat.* plappere,) to talk hastily, to prattle, rattle, twattle, babble, gabble, chat, to prate, to chatter.

Plapperer, der, das Plaudermaul, a Blab, a great Blab of his Tongue, a Babblers, Tattler, Slapper-Chops, Babble-Fart, a Prattler, great Talker, a talkative Man.

Plapperey, die, Talk, Talkativeness, Prattling, Babbling, Tittle-Tattle, Prating, Chat, Chatting, Chatter-ing.

Plapper-

Plapperhaft, *adj. et adv.* talkative, prattling. full of Talk or Prattle, that loves Chatting or Prattling.
Plapperhaftigkeit, *die*, Talkativeness, Chattering, Prattling; *also* Boasting.
Plappert, *der*, a Coin: see **Blaffert**.
Plappertasche, *die*, see **Plapperer**.
Plärrauge, *das*, ein rothes, triefendes Auge, und eine Person mit solchem Auge, a red running Eye, a Blear-Eye; *also* a Person that is troubled with a running Eye.
Plärraugig, *adj. et adv.* blear-eyed.
Plärre, *die*, a Pimple, Blister, Blain, Pock: a large Pimple.
Plärre, is *also* a Name for a Disease among the Cattle consisting in a large white Blister under the Tongue.
Plärre, (in popular Language) is *also* a Name in some Parts for the Mouth, especially a large Mouth; the Chops.
Plärren, *verb. reg. neutr.* (ich plärre, — plärrte, ich habe geplärrt, *imperat.* plärre,) to blare as a Calf, to bleat or bawl, to clamour; *also* to cry, to weep.
Plärren, *das*, the Blaring, Bawling, Clamouring, Crying, Weeping.
Plärroman, *das*, der Plärroman, a Bawler, a noisy, obstreperous Fellow, a crying, weeping Fellow.
Platina, *die*, (the Accent on the first Syllable) Platina or Platine, white Gold; a white metallic Substance that has pretty near the same Weight as Gold.
Platine, *die*, (the Accent on the second Syllable) a little round Plate, a round Copper-Plate.
die Platinen an einer Uhr, the Plates of a Watch.
die Platine einer Druckerpresse, the Platten or Platine of a Printer's Press.
die Platinen an den Stühlen der Strumpfwirker, the long thin Brass Plates or Platines on the Looms of Stocking-Weavers.
Plätschern, *verb. reg. act.* (im Wasser) to plash, to paddle in Water, to dabble, to beat the Water.
Platt, *adj. et adv. (comp.)* platter, (*superl.*) platteste, flat, plain, even, level.
ein plattes Erdreich, a flat, even Ground.

das platte Land, the plain, the flat Country.
eine platte Nase, ein plattes Gesicht, a flat Nose, a flat Face.
ein platter Stein, a flat Stone.
platt machen, platt schlagen, to make, to beat flat.
platt werden, to grow or become flat.
einen mit dem platten Degen schlagen, ihn fuchtern, to beat or strike one with the flat Side of a Sword.
platt gedrückt, pressed or thrust close, squeezed flat.
ein plattes Schiff, a flat Ship, Boat, Vessel, a Ship that has a flat Bottom.
platt, signifies *also* figuratively, flat, low, mean, common, trivial, that has not the least Grace.
ein platter Ausdruck, a flat Expression, a Flatness.
eine platte oder flache Figur, a flat Figure, in Opposition to Figures in Relievo.
eine platte oder flache Stickerei, a flat, a plain Embroidery, that is not in the least raised.
They say also familiarly, einem etwas platt weg sagen, to tell one a Thing or one's Mind flatly, without Flattering.
platt oder platterdings abschlagen, to deny or refuse a Thing flatly.
Plattbaum, *ein*, (Term of the Fowlers) a Tree intirely stripped of its Branches, to which the Fowlers fix their Lime-Twigs for Catching of Birds.
Plattbogig, *adj. et adv.* said of Arches or Vaults that are not in full Center.
Plattdecke, *die*, (in Architecture) the Cieling.
Plattdeutsch, *adj. et adv.* low German.
die plattdeutsche Sprache, the low-German Language or Tongue, the low Saxon Tongue.
Plattdeutscher, *ein*, a Low-German, Low-Saxon.
Platte, *die*, a Plate of Metal.
das Plättchen, Plättlein, a little Plate.
eine eiserne Platte, an iron Plate, or a Plate of Iron.
eine kupferne Platte, a Plate of Copper; *also* in Terms of the Engravers, a Copper-Plate.
die Tischplatte, the Top or upper Part of a Table, a Table-Plate.

eine Steinplatte, a flat square Stone for a Floor &c.

eine Marmorplatte, a Marble-Plate, or a Plate of Marble.

eine Schieferplatte, a Slate-Sheet, a large square Slate.

mit Platten belegen, to plate, to pave with Plates, with flat square Stones.

die Platte, das Blech, der Kasten am Schlosse, the Scutcheon of a Lock, the Plate, the Box of a Lock.

Platte, signifies in Architecture, the Abacus or Plinth, the flat square Stone on the Capital of a Pillar, the upper Part of the Capital of a Pillar, on which the Architrave rests or is laid.

die Grundplatte am Fußgestimfe, the Base or Foot of a Pedestal, the Ground-Plate, on which the Foot of a Pillar stands.

Platte, is also a Name for a bald Head, a bald Pate, a bald Front. They say figuratively, einem eins auf die Platte geben, to knock one or strike one on the bald Head, on the Helmet.

die Platte, Krone der katholischen Geistlichen, the Tonsure, a shaven Crown of a Priest.

sich eine Platte scheeren lassen, to get one's Crown shaved, to take the Tonsure.

They say also, die Platte eines Nagels, the flat Head of a Nail.

die Platte des Degens, the flat Side of a Sword.

Platte, die, the plain Superficies or level Surface of a Thing.

die Platte zum Platten, a Pressing-Iron.

die Platte zum Bügeln oder Plätten, a Smoothing-Iron; also a Taylor's Goose.

Platteis, der, die Platteiße, a Plaice or Plaice, a Dab or Sanding, a Kind of Fish not unlike a Turbot.

Platteisen oder Platteisen, das, a Smoothing-Iron, Pressing-Iron, a Taylor's Goose.

Platten oder plätten, *verb. reg. act.* (ich platte, — plattete, ich habe geplattet, *imperat.* platte,) platt machen, schlagen, to flat, to make flat, to make even.

platt werden, to become flat, to grow flat.

plätten, bügeln, to iron Linen, to smooth or sleek Linen with a Pressing-Iron.

Gold platten, schlagen, to beat Gold. ein Stück Metall platten, platt schlagen, ziehen, to flatten a Piece of Metal.

geplattet Silber, thin Plates of Silver or Silver in thin Plates; see Lahn.

Platten, das, Plattmachen, the Flattening, Beating, Making flat.

Plattenseile, die, a File of a very fine Cut, a Smoothing-File.

Plattenschlager, der, Plattner, a Gold-Beater, or a Beater of Gold; also a Tin-Man.

Plattentour, die, (Term of the Periwig-Makers) a round Opening in the Abbey-Periwigs, resembling the Tonsure of the roman catholic Priests.

Plätter, der, Plätterinn, die, a Person that sleeks or smooths Linen with a Pressing- or Smoothing-Iron; also a Person that flattens Gold or Silver.

Platterbse, die, little Chiches, a Chicheling, a Kind of a Vetch.

Platterdings, *adv.* durchaus, absolutely, by all Means, indirely. er leugnet es platterdings, he denies it absolutely, he owns it by no Means.

Plattfisch, der, a Turbot, a Sort of a flat Sea-Fish, a Sole.

Plattfuß, der, the Metatarsus, the lower flat Part of the Foot on which one goes or walks, the Sole of the Foot; also a flat Foot, a Person with a very broad and flat Foot.

Plattfüßig, *adj.* club-footed, lame.

Plattgarn, das, the Net which a Fowler pitches about a Tree, on which he has fixed his Lime-Twigs to prevent those that fall down from running away.

Plattgold, das, Plattsilber, plated Gold or Silver.

Platthammer, der, a flattening Hammer, an Instrument of the Coiners or Moneyers.

Plattkissen, das, a particular Cushion on a Board, on which the Women in some Parts sleek or smooth their Linen.

Plattlack, der, a flat Lack or Lack in Tables.

Plattlaus, die, see Filzlaus.

Plattmühle,

Plattmühle oder **Plattmühle**, die, das **Plattwerk**, a Wheel or Engine to plate Gold, Silver &c. a **Flatter**, a Mill to flatten or plate Gold &c.

Plattnose, die, a flat Nose, one that has a flat Nose or a Nose that is flatter than it usually ought to be.

Plattnen, *verb. reg. aß.* to catch the Birds with Lime-Twigs on a Tree; see **Plattbaum**.

plattnen, signifies also, in some Parts, to flatten the Gold- and Silver-Wire.

Plattner, der, a Person that flattens Gold or Silver; see **Plättner**, **Gold-plättner**.

Plattner, is also a Name for an Armourer.

Plattnetz, das, see **Plattgarn**.

Plattreif, der, a flat iron Hoop, which in Case of Necessity is screwed about a filled Cask.

Plattrose, die, in some Places a Name for the Mauerpfesser; see this Word.

Plattschlich, der, a Concretion, sulphurous Concretion of Pyrite.

Plattstamper, der, a square Brass-Plate to smooth the Folds of a formed Hat with.

Plattstück, das, (Term of the Fullers or Cloth-Dressers) the upper Branch of the Frame.

Plattteller oder **Plättteller**, der, a flat Foot of Metal to set or put a hot Pressing-Iron or Taylor's Goose on, when not used.

Platttopf, der, **Plätttopf**, an Iron-Pot to make the Irons for Smoothing of Linen red-hot in.

Plattwäsche, die, **Wäsche**, die **geplättet** werden muß, fine Linen that must be sleeked or smoothed with a Pressing-Iron after being washed.

Plattzeit, die, (Term of the Fowlers) the Season for Catching of Birds on Lime-Twigs.

Platz, der, *plur.* die **Plätze**, a Place, Places, a Room, a Spot, a Space a Person may occupy.

das **Plätzchen**, **Plätzlein**, a little Place or Room.

ein **schöner**, **geräumiger**, **ebener**, **offener**, **freier Platz**, a fine or handsome, a great or spacious, even, equal, open, free Place.

der **Marktplatz**, the Market or Market-Place.

der **Zimmerplatz**, a Carpenter's Yard.

der **Kampfsplatz**, the Field of Battle: also the Place of the Amphitheatre where Sword-Players and wild Beasts used to fight in.

der **Bärrplatz**, an Alarm-Place.

der **Musterplatz**, a Place of Review, or a Place on which a Review is held.

ein **Turnierplatz**, a Carrousal.

ein **Wahlplatz**, a Field of Battle.

auf dem **Platze** bleiben, to remain dead, or to be killed on the Spot.

ein **grüner Platz**, a green Plot, Square or Spot of Ground.

auf **freiem Platz**, in the open Air.

ein **Platz** bey einem Hause, vor der **Thür**, a Court-Yard, a Croft or Lawn.

ein **Distelplatz**, a Place full of Thistles.

ein **Weidenplatz**, a Willow-Plot.

Platz, signifies also, a Place, a Town.

ein **fester**, **haltbarer Platz**, a strong, a tenable or holdable Place, a Place or Town capable of Defence.

ein **Handelsplatz**, a Place or Town of Commerce, a Trading or Trade Town.

ein **bequemer Platz** zum bauen, a Place fit to build on.

They say also, **hier ist kein Platz mehr**, there is no more Room here.

Platz lassen, to let Space, to leave some Room.

Platz machen, to make Room, to make or give Way or Room.

machet Platz, treibet die Leute weg, clear the Way, disperse or drive away the Crowd.

sich Platz machen, **sich durchdrängen**, to make Way for himself.

es ist Platz für sechs Personen, there is Room for six Persons.

viel Platz einnehmen, to occupy much Room, to take up much Room.

Platz nehmen, to take Place, to be seated, to sit down.

seinen Platz einem andern überlassen, to resign, give or yield one's Place to another.

ein **Platz** auf der **Post** bestellen, to take a Place in the Stage-Coach or on the Post-Waggon.

einen von seinem **Platze** treiben, to put one out of his Place, to displace, to remove him, to drive, to thrust one

one from his Place or Post, to supplant him.

Platz, signifies also, a Place, Office, Charge, Employment, Dignity.

ein offener Platz, a vacant Place.

den ersten, obersten Platz haben, to have the first Place, the first Rank, to hold or occupy the first Place, to have the right Hand, to sit at the upper End.

They say also, einer Bitte Platz geben, to grant a Prayer or Demand, to give Way to one's Petition.

Platz finden lassen, to accept, to allow of, to receive, to admit, for Instance an Excuse &c.

der Wahrheit, Billigkeit Platz geben, to yield to Truth, to Equity, to Reason.

Platzadjutant, der, the City-Major's Adjutant, the Adjutant of a Fortrefs that assists the Town-Major.

Platzbüchse, die, Katschbüchse der Kinder, a little Gun for Boys to shoot with: see Katschbüchse, Schlüsselbüchse.

Platz die, die vordersten Schlägel einer wilden Sau, the fore Legs of a wild Boar or wild Sow.

Plätzen, verb. reg. alt. to strike one with one's flat Hand on the Breech, to clap, to snap.

einem einen Pläßer geben, to give one a Clap or Blow on the Breech.

Plätzen, verb. reg. neutr. (ich pläße, — pläzte, ich habe gepläset, imperat. pläße,) to crack, to make a Noise at Cracking, to break, to split in Pieces, to break asunder.

die Kastanien plätzen im Feuer, Chestnuts crack or crackle when put into the Fire.

das Feuer pläzt, Fire crackles.

lachen, daß man plätzen möchte, to burst for Laughing, or to split one's Sides with Laughing.

er pläzte, ohne sich anmelden zu lassen, in das Zimmer herein, he burst into the Room without any previous Notice, or without having his Name announced, without sending in his Name.

herausplätzen, unbedachtsam mit etwas herausfahren, to speak a Word without Reflection or Consideration, to speak the Word, not to mince the Matter.

Plätzen, das, Bursting, Cracking or Crackling, the Noise any Thing makes at Cracking.

das Plätzen des Salzes beim Verpuffen, the Decrepitation of Salt; the Crackling of Salt in the Fire.

Pläßer, der, a Clap, a Snap, a Crack; see Knall.

Platzgold, das, see Knallgold.

Platzhalter, der, the first Challenger in a Turnament, he that accepts any Challenge.

Platzhirsch, der; see Planhirsch.

Platzig, adj. et adv. (Forest-Term) ein plätziger Hau, a Place in a Forest where the Wood is cut down and intirely rooted out in some Spots.

Platzknecht, der, Platzmeister, a Name in some Parts for one that leads the Dance or begins the Dance.

Platzkugel, die, see Knallglas, a little Glass-Ball that cracks when put to a Candle or Fire.

Platzmajor, der, the Town-Major, the Major of a Town or Fortrefs where there is a strong Garrison, where in particular it is his Duty to regulate the Guards and other Matters belonging to the Garrison.

Platzmeister, der, see Platzknecht.

Platzpulver, das, see Knallpulver.

Platzrecht, das, see Grundrecht.

Platzregen, der, a great Shower of Rain.

Plaudern, verb. reg. neutr. (ich plaudere, — plauderte, ich habe geplaudert, imperat. plaudere,) to prate, to talk much, to prattle, tattle, chat, chatter, clatter, jabber, rattle, twattle, twittle-twattle, blab, gabble, babble, to make many Words, to be long-winded or tedious in one's Discourse.

Plaudern, verb. reg. alt. to report a Thing, to tell again what should not be told, to blab.

Plauderer, der, die Plaudertasche, das Plaudermaul, a Chatterer, Babblers, Prattler, Tattler, Slabber-Chops, Babble-Fart, Gadding-Gossip, Blab, Talker, great Talker, a talking Man or Woman, a Gabbler, Twattler.

Plauderey, die, Babbling, Chattering, Prating, Prattling, Tittle-Tattle, Wisli-Washy, Whim-Wham, Talkativeness, Chat,

Plauder.

Plaudergusche, die, **Plaudertasche**, a Chatter-Coat, Prattle-Basket, a talkative, gadding, rambling, gossiping Woman, a prating Gossip or Gypsy.

Plauderhaft, *adj. et adv.* talkative, prating, prattling, gadding, chattering, tattling, babbling, very forward to prate or talk, full of Talk or Prattle.

ein **plauderhaftes Weib**, a Woman that loves to chatter or prate, a talkative Woman.

Plauderhaftigkeit, die, **Geschwätzigkeit**, Talkativeness, Loquacity, Intemperance of the Tongue, a prattling Humour and Proneness to chatter.

Plaudermarkt, der, a Place, where several stand prattling or chattering together.

Plaudermarkt halten, to stand prating or chattering.

Plaudermaß, der, the same as **Plauderter**, which see.

Plaudermaul, das, see also **Plauderer**.

Plaudertasche, die, see **Plaudergusche** and **Plauderer**.

Plaute, die, **Plümpe**, a short and very broad Sword.

Plaube, die, see **Zwitter**, a Kind of impure Tin.

Pleiche, die, a Wall made of Planks or Boards; some write it **Bleiche**.

Pletten, see **Plärren**.

Pletten, *verb. reg. act.* Bäume umbauen und die Rinde oder Rinde abschälen, to cut down Trees and peel or take off the Bark.

Pleßfaß, see **Bleßfaß**.

Plinsen, mit halbgeschlossenen Augen sehen, see **Blinsen**.

Plinse oder Plinze, die, a Sort of Fritters, a very thin Cake baked in a Pan.

Plinsen oder plinzen, mit halbgeschlossenen Augen sehen, see **Blinsen**.

Plott, der, **Breitsfuß**, a broad Foot, a Foot broader than ordinarily.

Ploß, der, a Word imitating the Sound a heavy Body makes by a sudden Fall.

Ploß, signifies also, at an Instance, or at a Minute's Warning, directly, presently, forthwith.

auf den **Ploß**, das ist, den Augenblick kann ich es nicht thun, I cannot do it directly. In some Places or Provinces they say auf den **Stuß**, **plötzlich**, which see.

Plötzlich, *adj. et adv. (comparat.)* plötzlich, (*superlat.*) **plötzlichste**, sudden, subitaneous, unthought of, unlook'd for, unexpected.

ein **plötzlicher Tod**, a sudden, an unlook'd for Death.

ein **plötzlicher Zufall**, a sudden Accident.

ein **plötzlicher Anfall** von einer Krankheit, an Access or Fit of a Disease.

ein **plötzlicher Trieb**, a Start, Spurt, Fit, Maggot, Freak, Whim, Fancy.

plötzlich, *as an adv.* suddenly, on a sudden, all of a sudden, unawares, unexpectedly.

Pluderhosen, die, **Pantaloons**; see **Bloderhosen**.

Plümenschwänzel, der, a Kind of a Braul-Thrush, that has a woolly Back and Tail and a hairy Crest.

Plumete, die, the tufted or crested Duck of America, called the Summer-Duck.

Plump, a Word imitating the Sound, a great thick and heavy Body makes when suddenly falling into the Water.

wenn der Stein in das Wasser fällt, so macht er **plump**, when a Stone falls into the Water it makes **plump**!

Plump, *adj. et adv. (comparat.)* **plumper**, (*superlat.*) **plumpeste**, **plump**, unhandy, rough, unwrought, heavy, unwieldy, coarse, thick, massy, massive, of a great Weight; (*figur.*) coarse, clownish, rustical, or rustic, raw, unpolished, not polite, rude, heavy, dull, blockish, dunfical, unmannerly, ill-mannered, home-spun, boorish, awkward.

ein **plumper**, grober Kerl, a dull, awkward, clownish, rustical Fellow.

plump, *as an adv.* heavily, plumply, grossly, blockishly, awkwardly, coarsely, clownishly, rustically, rudely, unmannerly, uncivilly.

sich **plump** auf den Tisch legen, to lean awkwardly upon the Table.

plump gemachte Arbeit, Work coarsely or roughly done.

Plumpheit, die, **Plumpichneß**, **Coarseness**, **Rudeness**, **Clownishness**, **Blockishness**, **Dulness**, **Awardness**, **Homeliness**, **Rusticity**.

Plumpe, die, see **Pumpe**, a Pump.

Plumper,

Plumpen, *verb. reg. act.* (ich plumpete, — plumpete, ich habe geplumpet, *imperat.* plumpete, said of the Noise a heavy Thing makes when it falls into the Water,) to fall plump into the Water.

plump! lag er im Wasser, plump fell he into the Water.

They say figuratively and popularly, mit einer Sache herausplumpen, to speak the Word, to burst out with a Word without any Reflection.

in eine Sache hineinplumpen, sich unbedachtsam einlassen, to engage himself inconsiderately into any Affair, or to engage unadvisedly in a slippery Business.

man muß nicht sogleich zuplumpen, one must be a little careful in one's Proceedings or Behaviour.

plumpen, to pump Water; see Pumpen.

Plump, better Pumpwasser, Pump-Water.

Plumpert, der, ein Plumprian, a Blunderer, Blunderhead, a Grobian, a Sloven.

Plumpstaule, die, der Plumpstock, a Club or Pole to plunge into the Water with in Order to drive the Fish into the Net at Fishing.

Plunder, der, Lumber, a Thing of little Value, paltry Stuff, Trumpery, Frippery, Trash, Clouts, Baggage, a Rag, a Tatter.

der ganze Plunder ist nicht einen Pfifferling werth, the whole Lumber or Trash is not worth a Straw or Rush.

sein ganzer Plunder, den er hat, his whole Substance, all he has, or all he is worth, all his Baggage.

seinen ganzen Plunder anspacken, to pack up all his Tatters or Clothes, Tools and all.

seinen Plunder zusammennehmen und davon gehen, to truss up his Baggage, to pack up his Tools and Things and be gone.

da liegt der ganze Plunder! all the Fat is in the Fire! there the whole Lumber lies!

Plunderkammer, die, a Chamber or Place where old Things are put up.

Plunderkram, der, Frippery, Long-Lane-Stuff, old Clothes &c. also a Shop where such Things are sold.

Ebers D. E. W. 2. Th.

Plundermann, der, a Broker, one that sells Fripperies, old Clothes or Long-Lane-Stuff; also a Rag-Picker, a Gatherer of old Rags, a Man or Woman that takes up Rags in the Streets.

Plundermilch, die, curdled Milk.

Plündern, *verb. reg. act.* (ich plünderte, — plünderte, ich habe geplündert, *imperat.* plündere,) to plunder, to pillage, to sack, to ransack, to strip, to rob, to rime.

die Husaren haben dieses Dorf geplündert, the Hussars have plundered this Village.

They say also, einen Reisenden auf der Straße plündern, to rob, to strip a Traveller on the Way or on the High-Roads, to rob him by Violence of all he has.

plündern, signifies also, to extort, to plunder; said of Persons that make an ill Use of their Authority as to enrich themselves by Extortions and Exactions.

They say also, einen Schriftsteller plündern, to steal from an Author, to play the Plagiary, to appropriate the Thoughts and Expressions of any Author to himself.

Plünderer, der, a Plunderer, a Robber, one that robs and plunders, a Plagiary or Pirate, he who steals out of other Men's Writings and pretends himself to be the Author.

Plündern, das, Plünderung, die, the Plundering, Pillaging, Sacking, Robbing, a Plagiarism.

Plünderstock, der, a Bee-Hive that is inhabited by Robbing-Bees, or foreign Bees, that come to pilfer or rob the Hive of its Honey.

Plüsch, der, geringer Sammet, Plush or Shag, a Kind of ordinary Plush. plüschene Hosen, a Pair of Shag-Breeches.

Plusch, der, see Ploß.

Plüßer oder Ploßer, der, a Name in some Places for a Gourd; see Kürbisse.

Pluschig, *adj. et adv.* aufgeblasen, aufgedunsen, bloated, swollen, blown up.

ein pluschiges Gesicht, a bloated Face, bloated or swollen in the Face.

Pöbel, der, the common or meaner Sort of People, the Populace, the Vulgar, the Multitude.

Ann

der

der niedrigste Pöbel, das Pöbelvolk, der tollste oder tolle Pöbel, the Rascality, the Mob, the Mobile, the Rabble, the Riff-Raff, the Scum or Dregs of People.

They call also figuratively, Pöbel, People of all Conditions that have a base Mind and that don't distinguish themselves by their Manner of thinking and acting from the Vulgar or Mob.

was bey dem Pöbel beliebt ist, popular.

Pöbelhaft, *adj. et adv. (comp.)* pöbelhafter, (*superlat.*) pöbelhafteste, mean, mobbish, rustical, rude, rascally, meanly, ignobly, base.

pöbelhafte Ausdrücke, Redensarten, mean, base, popular or common Expressions.

pöbelhaft reden, to talk meanly, to use base, mobbish or rustical Expressions.

man sieht nichts als pöbelhaftes Wesen an ihm, there appears nothing but Baseness in all his Manners, Actions and Behaviour.

nur pöbelhafte Leute schimpfen einander, only the Mob or rascally People use injurious Language to one another.

Pöbelvolk, das, the Mob; see above Pöbel.

Pöcal, der, a Drinking-Cup of Silver; see Vocat.

Pöchen, *verb. reg. act. et neutr.* (ich pöche, — pöchte, ich habe gepöchet, *imperat.* pöche oder pöch,) to knock, beat, hit, strike &c.

an der Thür pöchen, to knock hard at the Door, to bounce at it.

mit dem Absätze des Schuhs auf den Boden pöchen, to beat or hit with the Heel of one's Shoe at or against the Floor, Boards or Ground.

They say also, das Herz pöcht mir, my Heart throbs, quobs, pants, beats or leaps, it goes pit-a-pat, pittle-pantle.

einem pöchen, 1) to give one a Sign by Knocking hard at the Ceiling or Floor of a Room. 2) (*figur.*) to brave, to insult, to bully, to dare or huff one.

pöchen, tröhen, prahlen, to brave it, to hector, to brag, to boast, to vaunt, to bounce, to vapour, to huff and puff, to glory in a Thing.

auf etwas pöchen, to confide, to rely or depend upon, to trust, to put or repose one's Trust or Confidence in something.

auf seinen Reichthum pöchen, to boast of his Riches or Wealth, to trust to his Wealth.

auf die Gunst des Fürsten pöchen, to rely on, to be proud of, to value one's self upon the Favour of the Prince.

pöchen, is also used instead of zerstoßen, to beat, to pound, to bruise, to break or beat in Pieces.

Erz pöchen, to pound, to beat, to bruise, break or stamp Ore.

Pöchen, das, the Knocking, Beating. das Herzpöchen, the Palpitation or Panting, Beating or Throbbing of the Heart.

mit Pöchen und Tröhen etwas erhalten, to carry or get a Thing by Boldness and Confidence.

Pöcheisen, das, an Iron to break or bruise Ore with.

Pöcher, der, a Knocker, Beater, Stamper, a Pounder or Bruiser of Ore; (*figur.*) a Bravo, a Hector, a Huff, a Bully, a Braggadocchio, a vapouring Hector, a huffing Blade, a saucy, impudent Fellow, a swaggering Fellow, a Swaggerer, a Pretender to great Matters.

Pöcherz, das, Ore that must be pounded or stamped.

Pöchgrinne, das, der Pöchgraben, a Trench of a Stamping-Mill, a Water Conduit or Trench by which the necessary Water is conveyed or led to the Stamping-Trough.

Pöchgeschworne, der, a sworn Inspector of a Pool-Work or Stamping-Mill.

Pöchgraben, der, see Pöchgrinne.

Pöchhammer, der, das Pöchwerk, die Pöchmühle, a Water-Mill with Hammers to pound, bruise, break or stamp Ore, a Pool-Work, a Stamping-Mill where Ore is pounded.

Pöchherd, der, an even and edged Place, where the pounded Ore is washed.

Pöchheye, der, a wooden Mallet or Hammer of the Coopers.

Pöchkasten, der, a long Trough in a stamping Mill, into which the Ore is put and there pounded.

Pöchkern, der, little Stones, which are to be pounded along with the Coal-Dust

Dust and Clay, of which the Hearth is prepared; (in Smelting-Houses).
Pochstiel, der, the Handle of the Pestle, by which the Pounding-Stamp is fastened.
Pochschnecht, der, a Pounder or Beater of Ore.
Pochschale, die, the Side-Boards of a Pounding-Trough.
Pochsleitung, die, Cross-Bars at the Pounding or Stamping-Pillars, that keep the Stamps in due Motion.
Pochmehl, das, Ore reduced or beaten into Powder, pulverized Ore.
Pochmühle, die, a Stamping- or Pounding-Mill.
Pochrad, das, the Wheel of a Pounding- or Stamping-Mill, that keeps the whole Work in Motion or a going.
Pochriegel, der, the Cross-Quarter of Timber between the Pounding Stamps, in which the Cross-Bars of the Stamping-Pillars are fixed, to hinder the Stamps from dashing together.
Pochring, der, an Iron-Ring, by Means of which the pounding Iron is fixed or fastened in the Stamp.
Pochsäule, die, wooden Pillars between which the Pounding-Stamps are moving or Timber-Work which supports the Pestle.
Pochschale, die, a cast iron Plate with a little round Pit or Hole in the Middle, on which the Ore is pounded.
Pochschleifer, der, **Pochstempel**, the Pestle of a Pounding or Stamping-Mill.
Pochschlage, die, a great Hand-Hammer to beat the Ore with.
Pochschlamm, der, the metallic Parts of pounded or bruised Ore.
Pochsohle, die, the iron or stony Sole in the Stamping-Trough.
Pochstempel, der, see **Pochschleifer**.
Pochsteiger, der, a Leader among Miners that has the Inspection of the Men that work in a Pounding- or Stamping-Mill.
Pochtrog, der, a Trough in which the Ore is pounded.
Pochwand, die, **Pochsohle**, 1) the hard Sole at the Bottom of the Stamping-Trough. 2) the Ore which is to be pounded or stamped. 3) the Side-Boards of the Trough.

Pochwasser, das, the necessary Water for pounding the Ore, which is led through the Trench of the Stamping-Mill upon the Stamping-Troughs.
Pochwelle, die, the Axle-Tree of the Stamping-Wheel that raises the Pounding-Stamps or Pestles.
Pochwerk, das, a Mill, where Ore is stamped or pounded and broke into little Pieces; see **Pochmühle**.
Pochzins, der, a Rent paid to the Proprietor of a Stamping-Mill for pounding one's Ore in it.

Pocke, die, a Pock.
die Pocken, die Blattern haben, to have the Small-Pox, to be sick of the small Pox.
die Spitz, oder Windpocken, the Chicken-Pox.
die Schafpocken, the Scab, a contagious Disease amongst Sheep.
Pockenfeber, das, the Fever of the Small-Pox.
Pockengrube, die, **Pockennarbe**, **Blatternarbe**, a Pock-Hole, a Mark left by the Small-Pox.
Pockennarbig, **blatternarbig**, *adj. et adv.* pitted or marked with or by the Small-Pox, full of Pock-Holes.
er ist sehr pockennarbig, his Face is quite spoiled with the Marks of the Small-Pox.
Pockenstein, der, a Stone with Pock-Holes on it, a Stone full of Holes resembling a Pock.

Pockel, die, an old Word for a Buckle or Lock of Hair; see **Buckel**.
Pöckelfleisch, das, pickled or Salt-Meat, Salt-Beef, Salt-Pork.
Pöckeln, to pickle, to salt; see **Ein-salzen**.
Podagra, das, the Gout in the Feet, a painful Disease in the Joints; see **Zipperlein**.
das Podagra haben, mit dem Podagra behaftet seyn, to have the Gout, to be seized with the Gout.
ein Mittel für das Podagra, an arthritic Remedy, a Remedy good for the Gout.

Non a

Podas

Podagraisch, *adj. et adv.* podagraical, gouty; troubled with or subject to the Gout.

Podagraist, ein, a gouty Man, a Man that has or is subject to the Gout.

Poesie, die, Poesy or Poetry; see Dichtkunst; also a Poem; see Gedicht.

Poet, der, a Poet, a Rimer, a Verse-Maker: see Dichter.

ein elender Poet, a Poetaster, a pauntry Poet.

ein alter brittischer Poet, a Bard.

Poeterey, die, an obsolete Word; see Poesie or Dichtkunst.

Poetik, die, Anweisung zur Dichtkunst, Poetry, the Art of Poetry, Poetics.

Poetisch, *adj. et adv.* poetic, poetical, poetically; see Dichterisch.

die poetische Beschaffenheit, Poeticalness.

Poetisiren, dichten, reimen, Verse, Gedichte machen, to poetize.

Posel, der, Bavel, Pafel, a Name given to spoiled Goods or Merchandises, to Goods of little Value, to Refuse, Trash or out-cast Goods.

Posist, der, Buff-Fist or Puck-Fist, Puck- or Buff-Ball.

Pohl, der, (Term of the Velvet-Weavers) the Hair of the Velvet, which some call der Flor.

Pohlarm, der, two wooden Arms above the Hind-Beam of a Velvet-Weaver's Loom.

Pohle, die, the upper Chain on the Loom, which makes the Hair of the Velvet.

Pohle, ein oder der, a Polander or Pole; see Polack.

Pohlen, Poland, the Kingdom of Poland (that was), Polonia.

Kleinpohlen, high Poland.

Groß-Pohlen, low Poland.

Pöhlen, *verb. reg. all.* to depilate or take away the Hair of the Hides (Term of the Tanners) see Abhaaren.

Pol, der, the Pole; one of the two Extremities of the immoveable Axis, on which according to the System of Ptolomy the whole Globe of the World turns in twenty four Hours.

von Pol zu Pol, from Pole to Pole, from one End of the World to the other, all the World over.

der Nordpol, the Pol-Arctic or Arctic-Pole, the North-Pole.

der Südpol, the Pole-Antartic or the Antartic-Pole, the South-Pole.

die unter den Weltpolen liegenden Länder, the polar-Lands or Countries.

Polhöhe, die, the Elevation of the Pole, the Height, the Altitude.

Polack, der, der Pohle oder Pole, a Polander, a Pole, a Pollack, one of the Kingdom of Poland.

Polacke, said popularly instead of Hartneige, einen Polacken im Glase lassen, not to empty one's Glass, to leave a Rest in the Glass.

Polamit, der, see Polymit, a Kind of Stuff.

Polarente, die, the arctic Plungeon or Diver, the Puffin, the Culterneb; see also Papageystaucher.

Polarstern, der, the Polar-Star, Pole-Star, the North-Star, the Tramontane.

Polaruhr, die, the Polar-Dial.

Polarzirkel, der, the Polar-Circle.

Polder, der, a Name which in low and marshy Countries is given to a marshy Ground that has been dried by cutting Canals and Ditches through it; dry and high Land.

Polberschläge, die, see Pösterhammer.

Polbrack, der, a small Poland-Coin, which at Danzig, where it is also called Brommer, has the Value of 1½ Grosch.

Pole, die, see Pohle, a Plank.

Pole, der, see Polack.

Polen, Poland; see Pohlen.

Polemik, die, die Streittheologie, the Polemic-Divinity; a Controversy in religious Matters.

Poley, der, the Herb Penny-Royal, an aromatic Plant.

wilder Poley, Bergmünze, Calamint, the wild Penny-Royal.

Police, die, eine Affecuranz oder Versicherungsschrift, a Policy of Insurance.

Polizey, die, das Polizeywesen, the Polity, the civil Government of Church and State; see Polizey.

Poliren oder **polieren**, *verb. reg. all.* (ich polire, — polirte, ich habe polirt, imperat. polire,) to polish, to make clear, bright or shining by Robbing, to burnish, to furbish.

den Stahl poliren, to furbish or burnish Steel.

eine Degentlinge poliren, to furbish a Sword-Blade.

Silber poliren, to burnish or brighten Silver.

Marmor poliren, to polish Marble.

Spiegelglas poliren, to brighten Glass. einen Saphir poliren, to give a Saphir the Polish or Lustre.

eine Kupferplatte poliren, to burnish or polish a Copper-Plate.

etwas mit Schachtelheun poliren, to rub with Shave-Grass or Horse-Tail.

was sich poliren läßt, polishable.

Poliren, das, Polirung, die, Polistur, the Polishing, Burnishing, Furbishing, Politure.

Polirer, der, a Furbisher, Burnisher, Polisher.

Polirfeile, die, a Polishing-File, a fine File.

Polirhammer, der, the steeled Hammer, the Polishing- or Burnishing-Hammer.

Polirmeister, der, a Polisher; also one that has the Inspection of a Polishing-Mill.

Polirmühle, die, a Mill with burnishing-Hammers, a Polishing-Mill.

Polirpulver, das, Putty or Puttee, Putty of Tin, Polishing-Powder.

Polirrad, das, die Polirscheibe, a Polishing-Wheel, a Polisher.

Polirstahl, der, a Burnishing-Steel, an Instrument to give a Lustre or Brightness with.

Polirstock, der, a Kind of a portable Anvil, used in particular by Tinmen to beat Things bright and shining on it with the Burnishing-Hammer.

Polirstrauch, der, the Polishing Shrub, a Ceylonese Plant that has such stiff and rough Leaves as to be used to polish or burnish with; (Delima Linn.).

Polirt, *adj. et adv.* polished, clear, bright, shining.

polirtes Gold, burnished or polished Gold, smooth Gold.

Polirzahn, der, a Burnishing-Stick, Polishing-Iron or Steel; also a Wolf's Tooth used by some Tradesmen to polish Things with.

Politie, die, Polity, any civil Government.

Politik, die, Politics or Policy, see Staatsklugheit, Staatswissenschaft.

Politikus, ein, a Politick, crafty, subtle or cunning Man; a Politician.

Politisch, *adj. et adv.* politic or political, politically, see Listig, Berschlagen, Schlau.

Polizen, see Pollren.

Polizey, die, Polity or civil Government, a Law or Statute established in a City for every Thing respecting the Security and Conveniency of the Citizens or Inhabitants.

Polizey-Director, der, the Director of the Polity, or the Polity-Director.

Polizeymeister, der, the Polity-Master of a City that takes Care for the Security and good Order.

Polizeyordnung, die, the Law or Statute of the Polity, an Ordinance of the Polity.

Polizeyreiter, der, a Watch on Horseback.

Polizeywesen, das, the Polity, the Order concerning the Security and Conveniency of the Inhabitants in a City and also throughout the whole Province or Country.

Polize, die, a Word in Use only at some Sea-Towns, signifying a short Writing consisting of a Testimony, Contract or any such Thing.

Poll, der, a Name in some Parts for the Top of a Tree, of a Plant &c.

Pollig, see Vollig.

Pollmehl, das Poll, a middle Sort of Flour or Meal; the second Flour after the fine Flour is taken off.

Polnisch, *adj. et adv.* aus Polen, polnish, out of Poland, of the Country of Poland, belonging to Poland, of Polonia.

der polnische Boß, Dubelsack, a Bag-Pipe; also a wooden Horse used for a Kind of Punishment for Soldiers; also the Name for an Instrument of Torture made like an Horse.

der polnische Tanz, a polnish Dance, a Polonoise.

ein polnischer Pelz, a furred Robe made after the Poland-Fashion, a long Fur after the Fashion of the Polanders.

Polzen, see Volzen.

Polster, das, a Bolster or Quilt, a Kind of a Cushion to lean against or to sit on, a Mattress.

Polsterchen, das, Polsterlein, a little Bolster, a little Cushion.

ein Polster in einer Kutsche, a Wad or Squab in a Coach.
 ein Polster an Stühlen, a Chair-Cushion or Bolster.
 ein Polster, etwas auf dem Kopfe zu tragen, a little round Cushion put on one's Head to carry Things on.
 Polstern, *verb. reg. a3.* to wad or quilt, to stuff or fill up with Wool, Cow's or Horse's Hair.
 Polstermacher, ein, a Mattress-, a Quilt-Maker.
 Polsterprediger, ein, a Minister that bolsters up People in their Love of the World.
 Polstern, *verb. reg. neutr.* (ich polstere, — polsterte, ich habe gepolstert, *imperat.* poltere,) Lärm machen, to make a Noise.
 Poltern, anpoltern, to bounce at a Door, to knock at the Door.
 die Treppe hinunter poltern, to tumble down Stairs.
 They say also figuratively, unbedachtsam herauspoltern, to blurt or blunder out.
 poltern, (schmälen, keifen,) to grumble, mutter or growl, to chide or scold at, to bawl, to clamour.
 Poltern, das, the Act of making a Noise, a Hurly-Burly, a Cry, a Clamour, a Bawling, Scolding.
 They call familiarly, der Polterabend, the Evening before a Wedding or before Marriage, the Wedding-Eve, when the nearest Relations of the Bride and Bride-Groom have some Sport among themselves.
 Polterer, ein, a Blunder-Head, Blunderbuss, Bawler, a boisterous, violent, furious Man.
 Poltergeist, der, a Hobgoblin.
 Polterhammer, der, Polterschlägel, a smoothing Mallet or Hammer, a Planishing-Hammer used by Braziars to beat a Kettle even with and give it the proper round Wideness.
 Polsterkammer, die, a Chamber where soul Linen and also other Things as old Furnitures, Tools &c. are kept.
 Polsterkasten, der, a great Chest or Box to keep old Things, Tools and the like in.
 Polternuß, die, a Name for the large Walnuts.
 Polterschläge, die, see Polsterkammer.

Polushöhe, die, the Latitude of any Place on the Surface of the Globe of Earth.

Polygamie, die, Polygamy, the State or Condition of a Man that is married to several Women at the same Time, or of a Woman married to several Men; see Vielmannerey, Vielweiberey.

Polygon, das, a Polygon; see Vieleck.
 Polymit, der, a common woollen plain and varycoloured Stuff that has a strong twisted Thread; some call it Polamit, others Polemit.

Polyp, der, (the Accent on the last Syllable) the Polypus, a Sea-Animal with many Feet.

Polyp, is also a Name for a Polypus, or Noli-me-tangere, an Excrecence of Flesh, a Swelling in the Nostrils.

ein Polyp in der Nase, the Polypus of the Nose, which is an Excrecence of Flesh spreading its Branches amongst the Laminæ of the Os ethmoides and through the Cavity of one or both Nostrils.

Polz oder Polzen, der, see Wolzen.

Pomade, die, Pomado, Pomade or Pomatum.

Haarpomade, Pomatum for the Hair.

Mundpomade, a Pomade for the Lips.

Pomeranze, die, an Orange.

Pomeranzenbaum, der, an Orange-Tree.

Pomeranzenblüthe, die, Orange-Blossoms or Flowers.

Pomeranzenblüthessenz, die, an Essence of Orange-Blossoms or Flowers.

Pomeranzenblüthwasser, das, Orange-Flower-Water, a Water distilled of Orange-Flowers.

Pomeranzenfarbig, *adj. et adv.* orange-coloured.

Pomeranzenfarbe, die, Orange-Colour.

Pomeranzengarten, der, das Pomeranzenhaus, der Ort, wo viele Pomeranzenbäume stehen, oder verwahrt werden, die Pomeranzenbäume zusammen, an Orange-Garden, an Orange-House or Green-House, an Orangery.

Pomeranzenkürbis, der, a little Gourd that has the Shape of an Orange.

Pomeranzenschale, die, an Orange-Peel.

eingemachte Pomeranzenschalen, Orange-Chips.

Pomeranzenschnäbler, der, a Kind of Thrush with an orange-coloured Bill or Beak, on the End of which there is a black Spot; (*Turdus fuscus Klein*).

Pomesne, die, an Orange of Portugal; see Apfelsine.

Pommer, der, a Name for a Race of Dogs that are extremely watchful, especially about Waggon, in the Stables, and in Court-Yards, and also very useful to Shepherds.

Pommern, Pomerania, Pommerland, a Dukedom in the Circle of High-Saxony.

Vorpommern, cterior Pomerania or Pomerania cterior.

Hinterpommern, ulterior Pomerania or Pomerania ulterior.

Schwedischpommern, swedish Pomerania.

They say familiarly, er hat einen pommerischen Magen, he has the Stomach of an Ostrich, that is, he can digest any Thing.

Pomochel, der, see Dorsch.

Pomp, der, die Pracht, Pomp, Magnificence, State, Splendour.

ein königlicher Pomp, eine königliche Pracht, a royal Pomp.

Pompe, die, see Pumpe.

Pompelmus, die, a Sort of Oranges that grow in great Quantities in the East-Indies and have some of them the Bigness of a Man's Head; (*Citrus Decumanus Linn.*): the Peel of it is spotted, the Flesh reddish and the Juice Wine-sour and very refreshing; 'tis a Name given them by the Dutchmen.

Pompermette, die, see Pumpermette.

Pompernickel, der, see Pumpernickel.

Pompholyr, a Name for the Tutie; see Grauer: Nichts.

Pomphosen, die, wide and long Breeches such as Sailers wear; Trousers, Pantaloons.

Pompös, see Prachtig.

Pönitz, see Buße.

Pontack, der, Pontac, a french Wine of a dark red Colour and of a harsh Taste, it grows in Guienne.

Pöonie, die, see Pöonie.

Popanz, der, das Schreckbild, a Hobgoblin, a Bug-Bear, a Bull-Beggar, a Scare-Crow; in some Parts they give it the Name of Popel, Popelmann.

daß dich der Popanz! the Duce or Deuse take thee!

Poppe, die, see Puppe.

Popular, *adj. et adv.* popular &c. See Verständlich; (which is understood by every Body).

ein populärer, allgemein verständlicher Vortrag, a popular, an intelligible Delivery, Diction.

Porcelan, das, Porcelain or Porcelane, China, China-Ware; see Porzellan.

Porstche, die, a Gallery, a Lobby within a Church; see Emporstiche.

Porphyr, der, Porphyr or Porphyry, a fine streaked Marble.

Porphyrbattel, die, the great Olive of Panam, the Porphyr-Date.

Porree, der, spanischer Lauch, Leek, green Leek; a Pot-Herb or Plant of the Onion-Kind.

Porsch, der, a Name for several Plants, as, wilder Rosemarin, wild Rosemary, the Shrub Cistus Ledon; deutsche Bärenklau, Cow-Parsonip; der Kellerhals, Spurge Olive, Mezercon &c.

Porscheune, see Emporscheune.

Porschohl, der, white crisped Cole-Wort; see Wirsing.

Porschüsig, *adj. et adv.* said of an Ore or Mineral that is found under the Surface of the Earth and appears through or rather on the Surface.

Porst, a Plant belonging to the Porsch Kind; see this Word.

Porstorfer, der, see Vordorfer.

Port, der, a Port, Harbour &c. See Hafen.

Portal, das, the Front of a stately Building, the principal Gate of an Edifice with the Ornaments belonging to it; a Porch or Portico.

Porte, die, a Gate, a Door; see Pforte.

Portion, die, a Portion, Part, Share; see Theil.

Porto, das, der Trag, oder Fuhrlohn, the Carriage, Postage of a Letter or Packet that is sent and brought us by the Post; see Postgeld.

- Porträt** oder **Portrait**, das, ein Bild, Bildniß, a Portraiture, a Picture (to the Life).
Porträtmaler, ein, a Painter, a Picture-Drawer; also a Limner.
Portugall, Portugal (Kingdom).
Portugaller, ein, Portugiese, a Portuguese or Portugese.
Portugallese, ein, a Portugalese (a Gold-Coin).
Portugallisch, portugiesisch, of Portugal, belonging to Portugall.
Portulak, der, das Wurzelskraut, Purslain or Purslane.
Porzellan, das, Porcelain or Porcelaine, China or China-Ware.
unächtes Porzellan, Dutch-Ware or Delft-Ware, China that is not genuine.
Porzellanaufsatz, ein, a Set of China.
Porzellanerde, die, Porcelain-Earth, the Earth of which China is made.
Porzellanen, *adj.* of Porcelain.
eine porzellanene Dose, a Tobacco-Box or Snuff-Box of China-Ware, of Porcelain.
Porzellanit, der, die Porzellanmuschel, Porzellanschncke, the Venus-Cockle.
Porzellanschecke, die, a white Horse mark'd with red and bluish Spots, and which are greatly esteemed.
Posament, das, die Tresse, Vorte, a Lace, a Galloon; see Vorte.
mit Posamenten, mit Tressen, Vorten besetzen, to lace, to set, to edge with Lace.
Posamentirer, der, a Lace-maker.
Posaune, die, a musical Instrument, that resembles a Trumpet, a Sackbut.
Posaunenregister, das, the Sackbut Register of an Organ.
Posaunenschall, der, the Sound of the Sackbut or Trumpet.
Posauner, der, Posaunenbläser, a Sounder or Blower of the Sackbut.

Posaunen, *verb. reg. act. et neutr.* (ich posaune — posaunte — habe posaunet, *imperat.* posaune) die Posaune blasen, to sound the Sackbut or Trumpet. (*figur.*) posaunen, to divulge, to make public, to spread abroad, to make every where known; this see Ausposaunen.

- Posaunenschncke**, die, das Rinkhorn, a Kind of a Cockle, that has the Shape of a Horn, of a Sackbut, a petrified wound Snail (Buccina, Buccinit).
Posaunist, der, a Sounder of the Sackbut.
Pose, Federpose, see Federkiel, a Quill.
Pösel, der, (*popul.*) der Bullenpösel, a Bull's Pizzle.
Positiv, das, a musical Instrument like a little Organ, a Kind of a little Organ, that may be carried from one Place to another.
Positur, die, Positure, Posture; see Stellung.
Posse, die, a Grimace, Juggler's Tricks; also a Farce, a Droll, a Fable, a Tale, a Story, a pretty, witty or merry Conceit.
Possel, der, (the Accent on the second Syllable) the great heavy Hammer of a Black-Smith, of a Farrier and other Tradesmen, that work in Iron.
Possen, der, a Trick, a Fetch, a Reach, an Abuse, a Wile, a Malice, a Jest, a Drollery, a Sport, a Knavery, a Fun.
einem einen Possen spielen, to play or serve one a Trick, to put a Trick or Sham upon him, to shew one an ill Turn, to abuse, baffle, sham, rook, cheat, deceive him.
das ist ein schlimmer Possen, that's a bad, an ill Trick or Turn.
einem etwas zum Possen thun, to do a Thing in Spite of one, or in Spite of his Teeth, to provoke, egg, anger, exasperate one, to spite or vex one.
Possen reissen, to talk in a bantering or jesting Way, to be bantering, jesting, to be playing the Fool.
Possen! (*interj.*) Fables! Stories! Toys!
Possen! ich glaube es nicht! Stories! Toys! I don't believe it!
Possenhaft, *adj. et adv.* foppish, comical, waggish, apish, wanton, sportful, full of Play or apish Tricks, foolish, gamesome.
Possenmacher, ein, Possenreißer, a Sportmaker, a Jester, a Wag, a Merry-Andrew, a Droll, a Buffoon,

fool; a Banterer, a Jeerer, a Fool, a Laughing Stock.

Possenspiel, das, a Farce, a Mock-Comedy, a Buffoonry; it is figuratively said of all Actions, that have any Thing pleasant, comical or ridiculous.

Possenspieler, ein, a Droll, a Fool &c. See Narr.

Possess, Possession; see Besitz, Besitzungsberecht.

Possierlich, *adjekt.* (*comparat.* possierlicher, *superl.* possierlichste) pleasant, comical, diverting, sportful, foppish, waggish, ridiculous, jovial, facetious, merry, jocular, jocund, droll; (*as an adv.*) pleasantly, comically, divertingly, sportfully, facetiously, ridiculously, in a jocular Way or Manner, merrily &c.

Possierlichkeit, die, Pleasantry, the Sport, the Jovialness, Comicalness of a Thing, the Quality of a Thing by which it is pleasant, diverting, comical &c.

Post, die, the Post, an Establishment for travelling and for sending of Letters to distant Parts.

die ordentliche Post, the ordinary Post, a Post, that goes and comes at set or fixed Hours.

die Extrapost, an extraordinary Post.

die ordentliche fahrende Post, the Waggon-Post, the Stage-Coach.

die geschwinde Post, the Flying-Coach (the Diligence in France).

die reitende Post, the Mail, the riding Post.

die reitende geschwinde Post, der Eilbote zu Pferde, a Courier, an Express on Horseback or with Post-Horses.

mit der Post kommen, to come with the Post or in the Stage-Coach.

mit der Post schreiben, to write by the Post.

die Post nehmen, mit der Post gehen, fahren, to take Post, to post it, to go Post.

mit Postpferden reiten, to ride Post, to take Stage- or Post-Horses.

die Post, is also the Name for the House where the Horses and Carriages are to be had for Post-Travelling; *also* the Post-Office, where the Letters are received for Dispatch, and where they are distributed; see Posthaus.

die Briefe auf die Post tragen, to carry the Letters to the Post.

auf der ersten Post wechseln wir die Pferde, we change Horses at the next Post or Stage.

Post, signifies also, the Distance from one Post-House to an other, where the Horses are changed, and which is commonly from two to two German Miles.

drey Posten oder Stationen mit einem Pferde machen, to ride three Posts or Stages with the same Horse.

Post, is also the Name for the Mail, by which the Letters are brought. die Post ist so eben erst angekommen, the Mail is but just arrived.

heute geht die Post nach England, to Day the Mail goes or sets out for England.

Post, is also a Term for Nachricht, Bottschaft, News, Tidings, Message, Account, Advice.

eine angenehme Post, (Nachricht, Neuigkeit) an agreeable Account or News.

They say also, ein Ding auf der Post (in großer Eile) thun, to do a Thing Post-haste, or in a Hurry.

Post, signifies also in Terms of Commerce, a Post, an Article, a Sum of Money, a Head or Article of an Account.

eine kleine ausstehende Post, a Dribblet, a dribbling Debt.

eine Post oder einen Posten in sein Buch tragen, to put an Article into one's Book, or to book it down.

eine Geldpost empfangen, to receive a Sum of Money.

ein Postlein, a small Sum, a peddling Sum.

They call also Post, a Mass of Lead got by a Casting or Melting (Term of the Miners).

eine Post Erz, a Delivery of Ore, of Mineral.

Post, (Hunting-Term) a little Ball of Lead to kill a Deer or rather a Roe-Buck with.

eine Flinte mit Post oder Posten laden, to load or charge a Gun or Fussee with little Balls, a Kind of large Hail-Shot something smaller than a Pistol-Ball.

Postamt, das, the Post-Office.

das Reichspostamt, the Post-Office of the Empire.

- Postbeamte**, der, an Officer of the Post.
- Postbediente**, der, a Clerk, an Officer, one belonging to the Post, a Clerk of the Post-Office.
- Postbedienung**, die, a Charge or Office of the Post.
- Postbote**, der, a Messenger of the Post, or a Post-Messenger, a Foot-Post.
- Postfelleisen**, das, the Mail.
- Postfreyheit**, die, a Freedom, an Immunity, an Exemption from Paying any Thing to the Post, free Postage; also the Privilege of the Post.
- Postgeld**, das, Postage, Money paid for a Letter, one receives by the Post or Mail; also the Money one pays by taking the Post or for going with the Post, Stage-Coach or Flying-Coach.
- Posthalter**, der, Postverwalter, an Administrator of the Post, the Person that keeps the Post-Horses for forwarding the Posts and Mails.
- Posthaus**, das, the Post, the Post-Office, the Post-House.
- Posthorn**, das, the Post-Horn, the Horn on which the Postillion blows, a Postillion's Blowing-Horn.
- Postillion**, ein, a Postillion, a Post-Boy.
- Postkalesche**, die, a Post-Calesh or Chariot, a Post-Chaise.
- Postkameel**, das, a Name for a very swift Camel, that has a very fleet or swift Gait or Pace; thence it is also called Dromedar, a Dromedary.
- Postkarte**, die, the List or Catalogue of the Letters sent away by the Mail; also a Post-Map, a Map on which all the Post-Stages are mark'd.
- Postkleeper**, der, a Post-Horse, a Bidet (which last is the Name for a little French Post-Horse).
- Postknecht**, der, a Postillion, a Post-Boy, a Man that drives the Post-Carriages; and also one that rides Post or that conveys the Mail.
- Postkutsche**, die, der Postwagen, the Post- or Stage-Coach, the Post-Waggon.
- Postlager**, das, die Poststation, a Post-Stage, the Place where fresh Post-Horses are got or taken.
- Postmeister**, der, the Post-Master.
- der **Erzpostmeister**, **Reichspostmeister**, the Grand-Master of the Posts, an Office of the German Empire.
- Postmeisteramt**, das, the Office of a Post-Master.
- Postordnung**, die, the Ordinance, Regulation of the Post.
- Postpapier**, das, Post-Paper, fine Paper to write Letters on.
- Postpferd**, das, a Post-Horse, Stage-Horse.
- frische Postpferde nehmen**, to take fresh (Post-) Horses.
- Postrath**, der, a Counsellor of the Post.
- Postrecht**, das, the Right or Privilege of holding or keeping Posts or of establishing Posts or Post-Stages.
- Postreiter**, der, a Post-Rider, a Postillion, a Courier, an Express.
- Postsäule**, die, **Wegsäule**, a Pillar on the Post-Roads or High-Roads, that marks the Miles or Distance of one Place from an other, a Mile-Stone.
- Postschein**, der, an Acquittance or Receipt, a Certificate for Money or any other Thing of Value delivered to the Post-Office for Dispatch.
- Postschiff**, das, a great Boat to carry People from one Place to an other, a Packet-Boat, an Advice-Boat.
- Postschreiber**, der, a Clerk or Secretary of the Post-Office.
- Postscript**, das, **Postscriptum**, a Postscript; see Nachschrift.
- Poststation**, die, a Post-Stage.
- Poststall**, der, a Stable for the Post-Horses.
- Poststraße**, die, the Post-Road, Post-Way, High-Road.
- Posttag**, der, a Post-Day.
- er schreibt alle Posttage an mich, he writes Letters to me at every Post-Day.
- Postwagen**, der, the Post-Chariot, Post-Waggon.
- Postweg**, der, the Post-Way; see Poststraße.
- Postwesen**, das, the Regulation, the Affairs of the Post, every Thing that concerns or belongs to the Post.
- Postzeitungen**, die, News Papers, Gazettes.

Postement, das, Fußgestell der Säulen, der Bilderstuhl, the Pedestal or Footstall of a Pillar.

Postementgesimse, das, the Cornice or Cornish of the Pedestal.

Posten, der, (War-Term) the Post, the Place where a Soldier, an Officer is placed or posted by Command, the Station, the Standing.

Posten, is also a Term given to a Soldier, that is placed on a Post, a Sentinel or Centry.

They say also, Posto fassen, to take a Post, to post one's self, to take Station, to occupy a Post.

einen Posten einnehmen, to carry, to take away a Post, to make one's self Master of a Post, to take Possession of a Post.

einen Posten angreifen, to attack a Post.

seinen Posten behaupten, vertheidigen, to maintain, to defend one's Post or Station.

den Feind von seinem Posten vertreiben, to force the Enemy from his Post, to dislodge the Enemy.

der Vorposten, the advanced Post.

ein gefährlicher Posten, a dangerous Post or Station.

ein Posten, der sehr ausgesetzt ist, und vom Feinde leicht kann aufgehoben werden, an exposed Post, an uncovered Post, that may easily be surprised and taken.

ein Nachtposten, a Night-Post.

Posten, is also used for Bedienung, Amt, Würde, a Charge, Office, Employment, Dignity.

er gab seinen Posten auf, he abandoned or resigned his Office, his Dignity or Charge.

seinen Posten behaupten, to maintain himself in his Post or Office.

Posten, (Hunting-Term) the Signal with the Hunting-Horn.

Posten, (in Architect.) are Rustics, Embossments; said of any Stone jutting out in a Building, left exposed for to cut some Work of Sculpture on it, any Projecture in a Building.

Postille, die, a Postil, a Collection of Sermons.

They call familiarly, ein Postillensreiter, a Postiller, a Preacher that plunders or pillages the Books

wherein the Evangelists are explained.

Postillenschreiber, ein, a Postiller, he that writes Postils (Sermons).

Postiren, to post one somewhere; see Stellen.

Postulat, das, (Term of the Book-Printers) signifying the Petition of a young Printer, that has served his Time to be declared a Journeyman; also the Act by which such a young Printer is declared a Journeyman at his Desire.

Postuliren, *verb. reg. neutr.* (Term of the Book-Printers) to be made or declared a Journeyman-Printer.

Postuliren, *verb. reg. act.* to petition, to demand, to desire, to request, to ask, to solicit for.

Potage, die, a Pottage, a Porridge, a Soup (a Word adopted from the French).

Potagenkessel, a Stove, a Porridge Pot (Kitchen-Term).

Potagenlöffel, der, a large Spoon to serve up Soup with, a Soup-Ladle.

Potagenschüssel, die, a Porridge-Dish or Bowl.

Potentat, der, a Potentate, a Monarch, a King, a sovereign Prince, a Sovereign.

Potentille, die, the Cinquefoil or five-leaved Grass (a Plant, whereof the Leaves and Roots are employ'd in Physic as Sudorifics, Cordials, Astringents).

Pott, der, a Pot; see Topf.

Pottasche, die, Pot-Ashes, a Salt drawn out of Ashes (Wood-Ashes).

Pottfisch, der, the Potfish, a very large or long Fish of the Whale-Kind, the French call it Cachelot; it grows near 60 Feet long and 30 Feet thick (Physeter Macrocephalus Linn.).

Pottweide, die, a Name in some Provinces for the white Willow.

Poh! poh tausend! poh Welten! poh Gift! poh Henter! poh Stern! o Gemini! Bodikins! Boblikins! Udds-Miggs! Udds-Woggers! Zounds! Zoodikers! Od zookers! Zookers! Ud ihudikin!

Pohblis! wie ist sie so schön! bless me! how handsome she is!

Poussiren, see Bossiren, to imboss &c.

Prädambel,

Prädambel, see **Vorspiel**, a Preamble &c.

Präbende, die, see **Pfründe**, a Prebend.

Präcedenz, Precedence, Precedency; see **Vorgang**, **Vorrang**.

Präceptor, a Preceptor; see **Lehrmeister**.

Pracher, der, a Beggar; see **Bettler**.

Pracht, die, (some say **der Pracht**) das Gepränge, Pomp, State, Magnificence, Splendour, Parade, Train, Retinue, great Show, Pride, Greatness.

die **Pracht des Hofes**, the Pomp, the Magnificence of the Court.

Pracht, signifies also, Luxuriousness, Luxury, Debauchery, Sumptuousness; Extravagance or Excess in Eating or Drinking, Clothes, Attire or Clothing.

die **Kleiderpracht**, Luxury, Profuseness, Exorbitance in Attire or Clothing.

Prachtbett, ein, **Prunkbett**, a Bed of Parade.

Prächtig, *adj. et adv. (comp. prächtiger, sup. prächtigste)* pompous, stately, magnificent, splendid, gorgeous, sumptuous, superb, costly, lofty, glorious.

ein **prächtiger Palast**, a magnificent, a stately, a noble, a splendid Palace.

Prächtig, *adv.* pompously, magnificently, gorgeously, splendidly, stately, proudly, richly, sumptuously, with great Pomp.

Prachtkegel, der, see **Obelisk**.

Prachtlilie, die, the **Gloriosa**, a Flower resembling very much to the Lily, it is a Native of Malabar and Senegal (*Gloriosa Linn.*).

Prachtzimmer, das, a Chamber of Parade.

Präcipitat, der, Precipitation; see **Niederschlag**.

Präcipitiren, *verb. reg. añ.* to precipitate; see **Niederschlagen**.

Präcludiren, *verb. reg. añ.* to preclude, to exclude; see **Ausschließen**.

Practicabel, *adjett.* practicable; see **Ehulich**.

Practiciren, *verb. reg. añ.* in **Ausübung** bringen, to practice; see **Ausüben** and **Treiben**.

Practicus, der, a Practitioner, he that understands the Rules and Man-

ners of Proceeding at Law or in the Law, or one that has great Experience in his Art.

ein alter **Practicus**, an old Practitioner (*familiar.*) an old Dog at any Thing.

ein **Practicus**, (speaking of a Physician) a good Practitioner, a Doctor or Physician, that has much Experience.

Practif, die, (the Accent on the first Syllable) die **Ausübung**, Practice, Usage, Execution, Performance (in Opposition to Theory).

NB. The Word **Praxis** is rather more in Use than **Practif**.

die **Welsche Practif**, (in Arithmetic) the Italian Practic.

Practifke, die, (the Accent on the second Syllable) die **List**, die **Ranke**, Craft, Subtily, Cunning, Wile, Slight, Trick, Guile; (*plur.*)

Practifken, cunning Shifts, Pranks, Tricks, Reaches.

schelmische Practifken, foul Practices, knavish Pranks.

Practifkenmacher, ein, a Shifter, a Double-Dealer, a Cheat, a Pettifogger, a litigious Man.

Practisch, *adj. et adv.* practical, being founded on Practice.

Prädestination, die, Predestination; see **Vorherbestimmung**.

Prädicat, das, the Title, the Quality, the Predicate, that which may be said or asserted of a Thing, that which may be attributed to it (the Predicate in Opposition to the Subject) for Instance:

der **Mensch ist ein vernünftiges Thier**, Man is a rational Animal. **Mensch**, (Man) is here the Subject and vernünftiges Thier, (rational Animal) the Predicate or Attribute. **Gott ist allmächtig**, God is omnipotent. **Gott** is the Subject, allmächtig is the Predicate or Attribute.

Präsect, der, a Prefect; see **Vorgesetzter**, **Vorsteher**.

Prag, Prague, the Capital of the Kingdom of Bohemia.

Prägen, *verb. reg. añ.* (ich) **präge** — **präge** — **habe geprägt** münzen, to stamp, to coin Money; also to imprint or engrave.

wiederprägen, to new-stamp, to stamp again, to new-coin.

eine unter einem andern Kayser zum Andenken des vorigen wiedergeprägte Medaille, a restituted Medal, a Medal of Restitution.

They say figuratively, ins Herz, ins Gedächtniß prägen, to imprint or engrave into one's Heart or Mind, into one's Memory.

Prägen, das, die Prägung, the Stamp- ing, Coining, Coinage, Stamp, Print, Impression.

Prägeisen, das, the Matrix of Mint- men.

Präger, der, a Coiner, a Mintman.

Prägestock, der, the Pile.

Pragmatisch, *adj. et adv.* pragmatic, die pragmatische Sanction, the prag- matic Sanction.

Prahlen, see Pralen.

Prahm, der, a Prame, a Kind of a flat Boat, a Tender.

Prahme, die, a Name for a Bud, Shoot or Branch of Hops.

Präjudicial, Präjudiz, see Nachtheil- lia, Nachtheil.

Prälat, der, a Prelate.

Prälat, die, Prelature, Prelature- ship, Prelacy, Prelateship.

Pralen, *verb. reg. neutr.* (ich prale — pralte — habe gepraltet, *imperat.* prale) to boast, to brag, to vaunt, to crack, to vapour, to hector, to talk big, to make a Parade, an Os- tentation or vain Show of a Thing, to boast or brag of it.

mit seinen Reichthümern pralen, to glory in his Riches, to take a Pri'e in them, to value himself upon them.

er pralt mit seinen Kleidern, he makes a great Parade of his Clothes.

Pralen, das, die Pralerey, Bragging, Boasting, Vaunting, Swaggering, Ostentation, Rodomontado, Crack- ing, Huffing; the making a Parade or vain Show of a Thing.

Praler, der, Pralhans, a Braggard, Braggadochio, Vaunter, Bouncer, Swaggerer, Boaster, vapouring Hector, Huff, huffing Blade, Bul- ly, Pretender to great Matters, hectoring Bravado, a vain-glo- rious, conceited or proud Man.

die Pralerinn, a bragging Woman, a Romancer, a vain-glorious Woman.

Pralhast, pralerisch, *adj. et adv.* brag- ging, boasting, swaggering, vaunt- ing, cracking, huffing, vain-glo- rious, conceited, vain and pre- sumptuous, presumptuously, proud- ly, arrogantly.

ein pralhaster Mensch, a boasting, a bragging, swaggering Fellow (Man).

Pralhastigkeit, die, see Pralerey or das Pralen.

Pralhans, der, see Praler.

Prallsalat, der, a Sort of Lettice with very handsome or large Heads, of which there are many different Kinds as green, yellow and red.

Prallsucht, die, Ostentation, an Inclination for Bragging and Boasting.

Prall, *adj. et adv.* scharf gespannt, bent.

das Seil ist zu prall, the Rope or Cord is bent too much, is too stiff.

They say also, pralle Waden, good tight and fleshy Calves of the Legs.

Prall, der, a Rebound, a Bounce, a Leap.

Prallen, *verb. reg. neutr.* (ich pralle — prallte — habe geprallt, *imperat.* pralle) this Verb has a double Signifi- cation; with the auxiliar Verb ha- ben, it signifies, to yield a Sound, such as all elastic Bodies produce when they are thrust with Force against an other solid Body. With the auxiliar Verb seyn, it signifies to rebound, to bounce up again, to bricole, to fly or return back, to reflect back; which is also said of the Rays of the Sun, of the Light, and of the Heat; that re- flects from a solid Body.

Zurückprallen, das, die Zurückprallung, the Rebounding, Resilition, Flying or Returning back, Rebounding, Reflection, Reverberation.

Prallig, *adj. et adv.* 1) see Prall.

2) (*figur.*) steep, especially in Mi- nes. The Miners say, der Fels ist sehr prallig, the Rock is very steep.

Pralltriller, der, in Music, a Trill that is beat or made short and quick.

Pramme, die, see Pronne.

Prangs

Prangbett, das, a Bed of State; see Prachtbett.

Prangen, *verb. reg. neutr.* (ich prange — prangte — habe geprangt) this Word is figuratively used instead of glänzen, to shine, to sparkle, to glitter or glisten, to be bright, sparkling, to have a Lustre.

die Rose prangt mitten unter den übrigen Blumen, the Rose shines in the Midst of the other Flowers.

prangen, signifies also, to make a Parade, a Show, to have a proud Gait, to strut.

sie prangt wie eine Braut, she is set off or pranked up like a Bride, or she shines or sparkles like a Bride.

Prangen, das, better das Gepränge, a Parade, a Pomp, Ostentation, vain Show, great Show, Finery, rich Clothes.

Prangkleider, die, Robes of State, gorgeous Apparel, stately Suits.

Prangpferd, das, Paradepferd, a Prancer, a Palfrey, a Leer-Horse of State with Trappings.

Pranger, der, Schandpfahl, das Hals-eisen, an iron Collar, wherewith a Malefactor is tied to a Post, a Punishment much like the Pillory, the Halsong.

am Pranger stehen, to stand in the Halsong or Pillory.

They say figuratively, einen öffentlich an den Pranger stellen, to expose one to the Derision or Laughter of the Public; also to confound one, to shame or disgrace one.

Präposition, die, a Preposition; see Vorwort.

Prärogativ, das, a Prerogative; see Vorzug.

Präscribiret, *adjell. and part.* prescribed; see Verjähret.

Präscription, die, the Prescription; see Verjährung.

Präsent, das, a Present; see Geschenk.

Präsentiren, *verb. reg. act.* to present; also to represent; see Schenken, Vorstellen.

Praser, der, a soft vitreous precious Stone or Jewel of a yellow greenish Colour. This Word in Composition is only pras, as Chrysopras, the Chrysoprase or Chrysoprasus, a

precious Stone, that yields a golden Lustre.

Präservativ, ein, a Preservative; see Bewahrungsmittel.

Präsident, der, the President.

der Vicepräsident, the Vice-President.

die Präsidentinn, a President's Lady.

Präsidiiren, *verb. reg. neutr.* den Vorsitz haben, to preside.

Pras, der, some say Prassen, a Heap or Mass of bad, unuseful, or wasted or worn out Things; Trash.

da liegt der ganze Pras, there lies the whole Trash.

Prasselgold, das, Aurum fulminans; see Knallgold, fulminant Gold.

Prasseln, *verb. reg. neutr.* (ich prassle — prasselte — habe geprasselt, *imperat.* prassle) ein Geräusch machen, to rattle, to crackle, to make a Noise; see Rasseln, Krachen, Knastern.

Prasseln, das, a rattling or cracking Noise, a great Crash or Crack, a Crackling.

Prassen, *verb. reg. neutr.* (ich prasse — prassete — habe geprasset, *imperat.* prasse) schwelgen, to gormandize, to gluttonize, to riot, to feast, to banquet, to swill, to carouse, to guzzle, to drink hard, to live a debauched Life.

sein Gut verprassen, to make away with his Estate, to spend it, to waste his Estate by Rioting and by giving great Entertainments.

Prassen, das, Debauchery, Feasting, Banqueting, Merry-Making, good Fellowship, Wasting, Dissipation; see also Schlemmen.

Prasser, der, Schwelger, a Glutton, Gormandizer, Gully-Gut, Belly-God, an Epicure, a Toss-Pot, an old Toast, a Debauchee, a prodigal Man or Woman, a Spend-thrift, a Profuse, a Waster.

Prasseren, die, Schwelgeren, der Pras, Surfeit, Riotousness, Gluttony, Debauchery, Banqueting, Rioting &c.

Prätex, der, Pretext, Pretence; see Vorwand.

Prätor, der, a Pretor; see Stadtmelster, Stadtrichter.

Präke, die, see Plante.

Praxis, die, Practice; see Übung.

Predicant,

Predicant, der, properly **Prädicant**, a Person, a Preacher; the ignorant roman catholic Priests, or the ignorant Roman - Catholics in general use to stile the Protestant Parsons or Preachers by Way of Contempt, **Predicants**.

Predigen, *verb. reg. act.* (ich predige — predigte — habe geprediget, *imperat.* predige) to preach, to proclaim the Word of God, to instruct the Public by Sermons.

predigen, signifies also familiarly, to remonstrate, to exhort, to shew by Reason and Instance, to lay before one.

They say proverbially, **den Gelehrten ist gut predigen**, a Word is enough to the Wise.

hört auf uns vorzupredigen, leave your Preachments, let's have no more of your Remonstrances.

Prediger, der, a Preacher, a Minister, a Parson.

dieser Prediger hat einen großen Zulauf, this Preacher or Parson is in Vogue or is of great Repute.

der Feldprediger, a Chaplain of a Regiment.

der Schiffsprediger, the Chaplain on Board of a Man of War.

der Cabinetprediger, an Almoner or Chaplain to a King, Prince &c.

ein Fastenprediger, a Preacher for Lent.

ein Frühprediger, a Morning - Preacher.

ein Hofprediger, a Chaplain in Ordinary to the King, Prince, Queen, Princess.

ein Sonntagsprediger, a Sunday's Preacher.

er schickt sich gut zum Prediger, he is fit for the Pulpit.

der Prediger Salomons, das **Predigerbuch**, the Ecclesiastes or the Preacher.

Predigermönche, die, die Dominicaner, the dominican Friars.

Predigerorden, der, the Order of St. Dominick or the dominican Order, the Ministry.

Predigt, die, a Sermon, a Lecture.

die Predigt des Evangelist, the Preaching, the Predication of the Gospel.

eine Bußpredigt, an Exhortation to Repentance, a penitential Sermon.

eine Probepredigt, a Sermon held or preached by a Candidate or Sutor, as a Proof or Trial of his Abilities.

in die Predigt gehen, to go to Church to hear the Sermon.

Predigtamt, das, the Office of a Preacher or Parson, the ecclesiastic Ministry.

Predigtbuch, das, a Collection of Sermons; see **Postille**.

Predigtstuhl, der, die **Kanzel**, the Pulpit.

Pregeln, an obsolete Word for frying in a Pan (etwas in einer Pfanne braten).

gepregelte junge Hühner, a Fricassee or Fricassee of young Chickens.

gepregelt Kalbsfleisch, Scotch Collops, Slices of Veal fried.

Pregelpfanne, die, a frying Pan.

Preis, der, **Werth**, the Price, Value or Rate, the Estimate or Estimation of a Thing, that what a Thing is worth; also that what a Thing is bought or sold for, the Sum one has paid for a Thing.

der gewöhnliche Preis, **Marktpreis**, the courant Price, Market Price.

der nächste Preis, the nearest, the lowest Price.

der genaueste Preis, the utmost Price.

sagt mir den genauesten Preis, tell me your Utmost, let me know your lowest Rate.

der Preis steigt oder fällt, the Price rises or falls.

in geringem Preise, at a low Rate, cheap.

der bekannte, festgesetzte Preis, the fix'd, set or stated Price.

hoch im Preise seyn, to be at a high Price or Rate, to be dear.

den Preis machen, über den Preis einig werden, to make or fix the Price, to agree about the Price.

den Preis der Lebensmittel bestimmen, festsetzen, to regulate, to fix the Price for Provisions.

den Preis herunter setzen, to lower the Price, to abate of the Price.

das Getreide ist im Preise, the Corn bears a good Price, is at a high Price.

im Preise steigen, to rise in Price, to grow dearer.

Preis, signifies also figuratively, that which a Thing costs one to obtain some Advantage of it.

er hat den Sieg um einen hohen Preis erkaufte, der Sieg ist ihm theuer zu stehen gekommen, he has purchased or bought this Victory very dear, or at a very high Price, or this Victory has cost him very dear.

Preis, signifies sometimes also Praise, for they use it instead of Lob, Ruhm.

man muß zu seinem Preise, better Ruhme, Liebe sagen, one must say to his Praise.

Preis und Ehre davon tragen, to carry or get the Prize and Honour, to get the Praise.

den Preis der Schönheit davon tragen, to carry the Prize of Beauty.

They say also, einen Preis aussetzen, to propose or offer a Prize (Reward).

den ersten Preis gewinnen, to gain, get or carry the first Prize.

die Austheilung der Preise, the Distribution of the Prizes.

die Preisaufgabe, the proposed Question for the Prize.

eine Preisschrift, a Piece, a Treatise, that stood in Competition for the Prize; also a Treatise, that carried or got the Prize.

They say also, eine Sache Preis geben, to abandon a Thing, to give it up, to leave it at Random, to forsake it.

einen dem Gelächter, dem Spotte Preis geben, to expose one to Derision, to Shame.

eine Stadt zur Plünderung Preis geben, to make Prize of a Town, to give it up to be plundered and pillaged.

sie hat ihre eigene Tochter Preis gegeben, she has prostituted or exposed her own Daughter.

Preiscurant, der, the Price-Courant.

Preißelbeere, die, die rothe, mehrlartige Weerentraube, the Whurtle or Winberry, the Bear-Raisins.

Pressen, *verb. irreg. akt.* (ich presse, *imperf.* — pries, *subj.* — priesse, *perf.*

ich habe gepriesen, *imperat.* presse. Some use this Verb also regular, but the best Authors prefer the irregular Use) to praise, to commend, to cry up, to value or esteem, to have an Esteem for.

ein jeder Kaufmann preiset seine Waare, every Merchant praises his Commodities, Merchandises or Goods. was man öfters am meisten preiset, ist deshalb nicht immer das Beste, that which is often praised most, is nevertheless not always the best.

They say also preisen, instead of lobben, to praise, to exalt, to commend and praise greatly, to set forth, to extol.

hoch preisen, to extol, to magnify, to lift up, to praise highly.

Gott preisen, to glorify God, to praise God.

einen glücklich preisen, to judge, to esteem or deem one happy.

Preisfrage, die, see Preisaufgabe.

Preistich, preismüdig, *adj. as adv.* loblich, Praise-worthy, worthy of Praise, commendable, to be commended, laudable, recommendable, estimable, that deserves Praise or Esteem.

Preisfeger, der, Taxirer oder Taxator, an Appraiser, Moderator to Merchants.

Preisiegel, die, a Top-Tile, that is broader and deeper at one End than at the other.

Prell, der, (Hunting-Term) the Length of the extended or expanded Cloths, Nets or Toils, a Net which is 60 Fathoms in Length when expanded, a Cloth or Toile to bait or toss Foxes in.

Pressen, *verb. reg. akt.* (ich presse — presse — habe gepresst) einen Ball pressen, to toss or bandy a Ball, to toss into the Air by Means of a Cover or in a Blanket.

Füchse pressen, to bait or toss Foxes.

das Füchspressen, a Fox-Baiting or Tossing (a Diversion at some Courts).

pressen, signifies also, to rebound, to fly or return back; see Zurückpressen.

They say also figuratively, einen pressen, to bubble, to cheat, to gull, to bite.

Pressen

Pressen, das, the Tossing in a Blanket, the Flying or Returning back, Resilition, Rebouncing or Rebouncing.

Presser, der, a Bricole or Rebound of a Ball after a Sidestroke at Tennis; also a Kind of Toil for Deer.

They call in Terms of Artillery, **Presser**, a large Piece of Cannon of a 28 Pound Ball, an eight and twenty Pounder.

Pressesh, das, (Hunting-Term) a Net to scare or frighten wild Boars.

Pressschuß, der, (Term of Artillery) a bounding Shot, a Ricochet (a Duck and a Drake) a rolling and bounding Shot.

Pressschüsse thun, to fire bounding Shots or Ricochets.

Premsse, **Premsseheibe**, die, a Stay in a Windmill, a Machine by which the Mill is stopp'd.

Premsse, is also a Name for a Barnacle for an unruly Horse's Mouth, a Brake; see **Bremse**.

Premsen, *verb. sig. alt.* to press close together; see also **Prammen**, **Protsen**, **Stopfen**.

Presbyterianer, der, a Presbyterian, a Non-Conformist.

Presse, die, a Press, a Machine of Wood composed of two strong Boards between which Things are pressed.

Tuch, **Leinwand** in die **Presse** thun, to put Cloth or Linen into the Press.

Presse, is also a Name for the Printing Machine or Press.

dieser Buchdrucker hat drey Pressen gehen, this Book-Printer has three Presses a going, or works with three Presses.

dieser Bogen kommt aus der Presse, this Sheet comes from the Press, has just left the Press.

das Werk ist unter der Presse, the Work (Book) is under the Press, is printing.

eine kleine Presse, a little Press.

Presse, is also a Name for a Machine, by Means of which Grapes, Apples, Pears &c. are pressed to make Wine.

eine Schraubenpresse, a Press with a Screw.

eine Baumpresse, a large Wine- or Cider-Press with a Beam to it to press it down by.

Presse, is also figuratively used instead of Glanz and signifies Lustre, Water or Gloss; also the Press, stiffening Gums and other Drugs used to set a Gloss on.

dieses Tuch hat eine schöne Presse, this Cloth has a fine Gloss.

den Tüchern die Presse geben, to give the Cloths their Gloss, to dress Cloths.

They say figuratively, er ist in der Presse gewesen, he has been put to the Test, he has been strictly examined.

Pressen, *verb. sig. alt.* (ich presse — preste — habe geprest) zusammendrücken, to press, to squeeze, to strain close together.

Tuch pressen, damit es einen Glanz bekommt, to press Cloth in Order to give it a Gloss.

Metall pressen, ziehen, to flatten Metal.

Trauben pressen, to press Grapes or squeeze the Juice out of them.

They say figuratively in Terms of the Sea, den Wind pressen, genau zusammen fassen, to go near the Wind, to get to the Windward, to draw close to the Wind.

Matrosen pressen, to press Seamen for the Fleet.

pressen, **Schiffe** in Beschlag nehmen, to shut the Harbours, to hinder Ships in a Harbour from putting to Sea, to lay an Embargo upon Ships.

They say also figuratively, einen pressen, plagen, quälen, to press, to plague one, to torment him, to dun him.

das Volk pressen, übermäßig beschweren, to oppress the People, to overcharge them with Taxes.

er wird hart von seinen Gläubigern geprest, he is mightily dunned or pressed by his Creditors, they are ever at his Heels.

Pressen, das, das Drücken, the Pressing, Oppression, Squeezing, the Act of straining close together.

das Pressen, Keltern, the Pressing of Grapes.

Pressbängel, der, (Term of the Bookbinders, a short strong Stick or Piece of Wood with a Hole in its Middle, to draw the wooden Screw-Matrixes of the Press close together by, the Swipe of a Press.

Pressbank, die, a strong Board of the Papermaker's great Press.

Pressbaum, der, a Lever, the Beam of a Press.

Pressbrett, das, the Board of a Press, or the Boards of a Press, between which the Things are pressed.

Presser, der, a Presser, a Press-Man, he that keeps or works at the Wine-Press.

der **Presser**, (*figur.*) an Exactor, an Extortioner.

Presserlohn, der, the Wages for a Man, that works at a Press; *also* the Fee due to the Owner of a common Press.

Pressglanz, der, the Lustre, the Water or Gloss a Thing receives or gets by Pressing it.

Presshaft, *adj. et adv.* that has some corporal or bodily Infirmary, that is sick; see also **Dresshaft**.

Presshaspel, der, a Stick of the Papermakers, or rather a Capstan to draw the Press close together with.

Presshaus, das, the Pressing-House.

Presskopf, der, (Term in the Kitchens) the Head of an Animal and in particular of a Hog, the Flesh whereof being pick'd or cut off and strained close together in a Press is called **Presskopf**.

Presskopf, (Term of the Papermakers) the Head of the Press.

Pressmeister, der, a Presser, one that keeps a Press; *also* a Man that has the Inspection of a common Wine-Press or of any public Press.

Pressmost, der, Must, Cute, new or unfermented Wine.

Pressschraube, die, the Vice, Screw, Box, Nut or Worm of a Press.

der **Schlüssel** dazu, the Press-Stick, the Vice-Pin of a Press.

Presssülze, die, pressed Pork, Pork cut into small Slices, seasoned with Spices and pressed.

Pressthür, die, square Boards which Cloth-Dressers lay between the Cloths they are going to press.

Preßel, a Cracknel; see **Dreßel**.

Preusse, der, a Prussian, a Native of Prussia.

Preussen, Prussia, the Kingdom of Prussia.

Ostpreussen, East-Prussia.

Westpreussen, West-Prussia.

Südpreussen, South-Prussia.

Polnisch Preussen, (that was) Poland or Polish Prussia.

Preussisch, *adj. et adv.* prussian, of Prussia, belonging to Prussia.

Se. Preussische Majestät, His Majesty the King of Prussia.

Prickeln, *verb. reg. act.* a Word which is used instead of **Stechen**, to prick, to sting.

das prickelt im Halse, that pricks in the Throat or Neck.

Pries, praised &c. the imperf. of **Preisen**; which see.

Priese, die, a Prize, a Ship taken away.

Priester, der, a Priest, a Pastor, a Minister, a Parson; see also **Prediger**.

der **Opferpriester**, a sacrificing Priest.

der **Hochpriester**, the High-Priest, the high sacrificing Priest, the sovereign Pontiff.

ein **türkischer Priester**, a Dervise.

ein **indianischer Priester**, a Brachman or Bramin.

ein **siamischer Priester**, a Taleponi.

ein **sinesischer Priester**, a Sem.

ein **tatarischer Priester**, a Lamasem.

ein **japanischer Priester**, a Bonze.

eine **Priesterin**, a Priestess.

Priesteralbe, die, the Priest's Albe, a Mass-Priest's Garment of white Linen.

Priesteramt, das, Priesthood, the ecclesiastic Ministry.

Priesterehe, die, the Marriage of Ecclesiastics.

die römische Kirche hält die Priesterehe für unzulässig, the Roman-Catholic Church reprobates or rejects the Marriage of the Priests.

Priesterlich, *adj. et adv.* in der Würde eines Priesters gegründet, priestly, sacerdotal, clerical, presbyteral, of or belonging to a Priest, clerical-ly.

die priesterliche Einsegnung der Eheleute, the nuptial Benediction.

der priesterliche Ornat, the Altar-Ornament or Parament, the sacerdotal and pontifical Ornaments.

Priester

Priesterrock, der, the sacerdotal Habit, the Samar or Robe of a Minister or Priest, a Cassock, a Habit worn by Priests or Ecclesiastics.

Priesterschaft, die, the Clergy, Churchmen.

Priestersegen, der, the sacerdotal Benediction.

Priesterstand, der, the ecclesiastic State, the Clerkship, the Condition of a Clergyman.

Priesterthum, das, the Priesthood.

Priesterweihe, die, the Ordaining or Ordination, Consecration of a Priest, the sacerdotal Ordination. einem die Priesterweihe ertheilen, to confer the holy Orders upon one, to admit one into Orders.

Primaner, der, ein Schüler, der in prima Classe sitzt, a Scholar of the first Form.

Primas, der, a Primate, a Metropolitan.

Primat, das, (the Accent on the last Syllable) Primacy, the Office and Dignity of a Primate.

Primawechselbrief, der, a first or prima Bill of Exchange.

Prime, die, a Word derived or borrowed from the French, being used severally, as

In the Art of Fencing (*Sechtkunst*) it signifies the Prime.

In Music, it is the profound or low Tune, from which they begin to count the Intervals.

Prime, in Terms of the Book-Printers, the Name for the first Page of every Sheet.

Prime, in decimal Arithmetic, is the tenth Part of an Inch, which again has ten Seconds &c.

Principal, der, das Haupt, der Vornehmste, der Herr, the Principal, the Chief, the Head, the Head-Master of a College.

Principal, is also a Term used by Clerks or other Servants of Condition speaking of their Master.

Principal, das, the Principal, one of the principal Rows of Pipes of an Organ.

Prinz, der, a Prince; a Term or Name of Dignity, one that has a sovereign Power or that possesses a Sovereignty, or that is of a sovereign House, the Son of a King or of a Sovereign or reigning Prince.

ein königlicher Prinz, a royal Prince. ein Erbprinz, an hereditary Prince.

ein Prinz von Geblüt, a Prince of the Blood or of the royal Family.

Prinzenbegräbnis, das, the Mausoleum of the Prince, a stately Tomb.

Prinzensfarbe, die, the Colour of the Prince, a Name given by Diers to the gold-yellow Colour.

Prinzenflagge, die, the Prince's Flag, a large Flag at the Stern of a Man of War.

Prinzenhofmeister, der, a Prince's Governor, or the Governor of a Prince.

Prinzenkopf, der, a Name for a fine or large Lettice-Head.

Prinzessin, die, the Princess, a King's or Prince's Daughter; also a Prince's Consort.

They call also **Prinzessin**, the little Naker or Mother of Pearl, the Princess; which is also a Name for a certain Butterfly.

Prinzessinbohne, die, the low Kidney-Beans, French Beans.

Prinzessinsteuer, die, the Dowry or Portion for a Princess, which is commonly raised by a Tax upon the People, an Impost raised or levied for a Princess's Dowry.

Prinzlich, *adj. et adv.* dem Prinzen gehörig, in seiner Würde gegründet, princely, of or belonging to a Prince.

die prinziplichen Güter, the princely Estates.

Prinzmetall, das, Pinchbeck, or rather a mixt Metal of a reddish yellow Colour composed of one Part of Zink or Spelter and three Parts of Copper; it bears also the Name of Prince's Metal.

Prior, der, a Prior, the Father Prior, he that has the Superiority and Direction in certain Monasteries or Convents, a Governor of a religious House.

der Großprior, the Grand-Prior.

Priorat, das, the Priorship.

Priorey, die, the Priory.

Priorinn, die, the Priorefs.

Prise, die, a Dose, said of Things taken at a Time.

eine Prise Taback, a Pinch of Snuff.

Prise, (a Sea-Term) a Prize, a Ship or Vessel taken from the Enemy.

Pritsche, die, a Buffoon's Club, Lash or Mace, that is twice or thrice cleft, so that a Lash with it may make a great Clap, Clash or Crack without any Hurt, a Hurlbat.

Pritsche, is also a Name for a Racket at Tennis-Play; also the Name for a Battledore to play at Shuttle-Cock.

They say also, einem die Pritsche geben, ihn pritschen, abstrafen, to bring or put one under the Lash, to jerk or breech him; also to turn him off or out of the House.

Pritsche, is also the Name for the Seat behind a Sledge for him, that drives it.

Pritsche, is also a Name for a Courier's Saddle, for the Boards or Bed of Boards in a Guard-House, on which the Soldiers rest themselves.

Pritsche, is also a small sloping Bench (near or in a River), on which Washer Women soap and beat their Linen; it is also the Name for a Beetle to beat the Linen with.

Pritschen, *verb. reg. act.* (ich pritsche — pritschte — habe gepritscht), mit der Pritsche schlagen, to lash or beat one with the Hurlbat or Mace, to breech one.

pritschen, (in Terms of the Hunters) signifies, to strike, hit, or beat one with a Hanger.

They say figuratively and familiarly, einen pritschen, to hit one with the Hurlbat, to lash him soundly, to whip him.

Pritschmeister, der, a Buffoon, a Merry Andrew, who for Sport's Sake punishes those, that have committed Faults, with his Club or Hurlbat.

Pritschmeister, is also a Name given to him, who for Sport's Sake punishes those of the Company with a Hurlbat, who at the Vintage have left any Grapes on the Vines.

Pritschmeister, is also a Name for a Lasher, a Whip-Breech; also for a sorry Rimer; for the Rest see **Writsch** &c.

Privat, *adjell.* private.

Privatabsicht, eine, a private Design or End.

Privatandacht, die, the private Devotion.

Privatangelegenheit, eine, a private Affair.

Privatbeichte, die, a privy or secret Confession or Shrift.

Privatleben, das, a private Life.

Privatmann, ein, eine Privatperson, a private Man, a private Person. als eine Privatperson leben, to live for himself, to live a private Life.

Privatstunde, eine, a private Hour, a particular Hour, an extraordinary Hour, an Hour apart.

Privet, das, heimliche Gemach, the House of Office, the necessary House, the Privy or privy House, the little House.

Privetfeger, der, Priveträumer, the Tomturd-Man or Gold-Finder, a Cleanser of necessary Houses.

Privilegium, das, a Privilege or Privilege, a Prerogative. a special Grant, Liberty or particular Authority; see Freyheit, Freyheitsbrief.

privilegiren, berechnen, mit besondern Freyheiten oder Vorrechten versehen, to privilege.

privilegiert, privileged.

Probabel, *adj. et adv.* probable or likely; see Wahrscheinlich.

Probabilität, die, Probability; see Wahrscheinlichkeit.

Probat, see Bewährt.

Probe, die, der Versuch, a Proof, a Trial, an Essay, an Experiment, a Test.

eine Probe mit etwas machen, to make a Proof or Trial with any Thing.

die Probe aushalten, to stand the Proof, the Trial or Test, to sustain it, to abide the Touch, to be upon the Proof of some Thing, to be Proof.

eine harte Probe aushalten, to have a hard Trial to sustain, to be Proof against &c.

einen auf die Probe setzen, stellen, to try one, to put him to or upon a Trial.

es ist um eine Probe zu thun, 'tis but Trying, we have but to try it.

er hat mir Proben von seiner Freundschaft gegeben, he has given me Proofs of his Friendship.

er hat Proben von seiner Fähigkeit abgelegt, he has given Proofs of his Capacity or Skill, he has shewn himself

himself as a Man of Skill, Capacity or Knowledge.

Probe, (in Arithmetic and Algebra) signifies the Verification of any Operation made in Calculation.

Probe, signifies also, an Essay made or to be made of any Metal to be assured of its Purity.

Probe, is also a Term used instead of *Merkmal*, *Zeichen*, a Mark, a Cypher, a Print or Stamp made on Metal; *also* the Rule or Mark to know the Carat or Degree of Goodness in Gold, and the Standard of Money or of the Coin.

Probe, signifies also, a Pattern or Sample of any Thing, by which one judges of the Rest; *also* a Taste or Touch of a Thing.

er hat mir Proben von Wein (*Weinproben*) *gesandt*, he has sent me Samples of Wine or Wine-Proofs. *eine Probe, ein Muster von Tuch, von Zeug* (*eine Tuchprobe, Zeugprobe*) a Pattern of Cloth, of Stuff.

Probe, is also a Term for any Instrument to examine Things by, a Probe, as a Surgeon's-Probe, Gun-Powder-Probe &c.

Probeband, *das*, (Term of the Coopers) a strong Hoop, after which they give the Casks their proper Wideness.

Probeflatt, *das*, the Proof, the first Sheet of a Stamp or Copper-Plate.

die Gegenprobe, the Counter-Proof.

Probegogen, *der*, a Proof, the first printed Sheet, that is sent to the Author to correct the Faults.

der zweyte Probegogen, the Revise; see *Correcturbogen*.

Probeende, *das*, *der Mantel des Tuches*, the Sample of a Piece of Cloth, Stall-Clothes, the End of a Piece of Cloth where the Patterns are cut off.

Probeflaschlein, *das*, (*Gum Wein*) a Tasting-Bottle.

Probegewicht, *das*, an Essaying-Balance or rather Essaying-Weight, the Standard-Weight.

Probegengst, *der*, a Stallion of lesser Value, that is lead or brought to the Mare to try or see whether she longs for the Horse.

Probefagen, *das*, a Hunting or Chase of Proof or for a Trial, regulated by a young Huntsman after he has

served his Time, to shew his Skill in Hunting or Chasing.

Probefahr, *das*, *die Probezeit eines neuen Klosterbruders*, the Noviciate or Noviceship, a Novice's Probation Time.

Probemaß, *das*, *das Eichmaß*, the public Standard, the Standard for Measure.

Probemäßig, *adj. et adv.* bearing Proof, being of due Standard, being equal or alike with the Pattern or Sample of any Thing.

Probemünze, *die*, a Coin struck or stamped for a Pattern; *also* a Standard-Coin.

Proben, *verb. reg. akt.* (*ich probe — probe — ich habe geprobt*) *versuchen*, to try, to taste, to have a Taste of, to relish.

Probenstößer, *der*, (in Smelting Houses) he that takes a Sample of the Ore sent in, pounds, rubs and warms it, after which it is tried or essayed by the Essayer.

Probepredigt, *die*, a Sermon preached by a Candidat for a Proof of his Capacity, a Trial-Sermon.

Probering, *der*, *der Schießring*, (Term of the Pinmakers) a Standard-Ring.

Proberitt, *der*, a Course, a Ride for a Trial.

Probefchießen, *das*, a Shooting with Arquebuses for a Trial or to try them.

Probefchuß, *der*, a Shot for a Trial.

Probefilber, *das*, Silver of good Alloy, good Silver.

Probefstein, *der*, see *Probierstein*.

Probestück, *das*, a Pattern, a Stall of a Piece of Stuff &c. that serves to judge of the Goodness of the Rest, or a Part of a Whole, by which the Quality of the latter may be judged of; (*figur.*) a Proof, that which establishes the Truth of any Thing proposed, promised or reported, a Proof, a Trial, an Essay, an Experiment.

ein Probestück seiner Ehrlichkeit, a Proof of his Honesty.

Probetafel, *die*, an Essaying-Table, a Table on which Essays are made.

Probezeit, *die*, the Probation-Time, the Noviciate, the Time during which one is a Novice; see *Probefahr*.

Probezinn, das, common Tin, Standard-Tin, that is Tin mixt with a certain Part of Lead, such as is wrought for public Use bearing the Standard Mark.

Probierbley, das, Lead for an Essay, such Lead as is used for essaying the Ore.

Probierbuch, das, a Book into which the Essays made in Smelting-Houses or in Mints are written down, the Essaying-Book.

Probieren, to try, to list, to examine, to scan, to convass, to experiment, to essay; see *Prüfen*, *Untersuchen*, *Versuchen*, *Erforschen*.

Gold und Silber probieren (am *Probierstein*) to try Gold or Silver by the Touch-Stone.

solches auf dem Test probieren, to essay it by putting it to the Test.

was schon probiert ist, approved by Experience, that which is already tried or essayed.

Probierer, der, the Essayer, Essay-Master, an Officer of the Mint; see also *Münzwardein*.

Probiergeschäuf, das, a Case, into which the Essaying-Balance is hung to keep the Air and Dust off.

Probiergewicht, das, the Essaying Weights, small Weights used on an Essaying-Balance.

Probierhammer, der, a Hammer to beat the Ore small with, which is to be essayed.

Probierhengst, der, see *Probhengst*.

Probierkluft, die, see *Probierzange*.

Probierkunst, die, *Scheidkunst*, Chymistry, Docimastic, Docimasy, the Art to find out the Value of any Kind of Ore by Way of the Fire.

Probiersöffel, der, an Iron-Spoon or Ladle with a long Handle, used to add something with to the Essay in the Fire.

Probiermehl, das, Ore pounded to a fine Powder for an Essay to be made of.

Probirnadel, die, a Touch-Needle, Silver-Needles of all Degrees of Fineness, by which the Value or Fineness of other Silver is tried or essay'd on the Touch-Stone.

Probirnäpflein, das, der *Probierscherben*, a Vessel serving to reduce to Scoria, a little earthen Vessel in

which Ore is roasted or rather purified.

Probierofen, der, a Coppel or Test, an Essaying-Furnace, a Furnace to refine Gold or Silver in, a Furnace in which all Kinds of Ores are essayed.

Probierplatte, die, a Plate of yellow Brass used by Pewterers instead of a Touch-Stone, to try or essay the Fineness of their Tin on.

Probierschale, die, a little Copper-Dish or Vessel, in which the pounded and weighed Ore for an Essay is kept, a little Essaying-Dish.

Probierscherben, der, see *Probirnäpf*, den.

Probierstange, die, the Tongue of an Essaying-Balance, a Bar, on which the Essaying-Balance hangs.

Probierstein, der, a Touch-Stone.

Probieriegel, der, a Coppel, a Vessel to try or essay Ore in.

Probierwaage, die, the Essaying-Balance.

Probierzange, die, *Probierkluft*, a Pair of Tongs, to put the Coppels and other Essaying Vessels into the Furnace and take them out of it with.

Probierzentner, der, an Essaying-Quintal, the Weight which Essayers or Refiners of Metals use and of which the Quintal or hundred Weight weighs no more than a Dram or the eighth Part of an Ounce.

Problem, see *Aufgabe*, *streitige Frage*, a Problem, a problematic Question.

Problematisch, *adj. et adv.* problematic or problematical, problematically.

Probst, der, a Provost, a Metropolitan.

der Lehenprobst, der *Borgesezte eines Lehenhofes*, the Provost of Fiefs.

Probstei, die, *die probstliche Würde*, a Provostship or Metropolitanship, a Provost's Dignity, Place or Office.

Probstei, is also the Name for the House, in which the Provost lives.

die Probstei, the Court of a Provost-Marshal; *also* the Precincts and Jurisdiction of a Provost-Marshal.

Procediren, *Procedur*, to proceed, Proceeding; see *Verfahren*.

Procent, das, per Cent.

fünf Procent, five per Cent.

auf zehn Procent, at ten per Cent.
 Proceß, oder Prozeß, der, Rechtsstreit,
 a Process, a Suit at Law, a Proceeding or Course of Pleading, an Instruction of a Suit at Law.

ein summarischer Proceß, a summary Process.

ein Civilproceß, an ordinary, a civil Process.

ein Criminalproceß, a criminal Process.

They call also, Proceß, all the Pieces, Papers or Writings, produced by either Party, that serve to the Instruction and Judgment or Sentence of a Process or Law-Suit.

ein Proceß, der nicht getrieben wird, a Process hung on a Hook.

ein anhängiger Proceß, a depending Suit.

die Dauer, Währung eines Processes, the Time during which the Law-Suit is depending, Litispendence.

einen Proceß anfangen oder anhängig machen, to commence, to enter a Suit at Law, to take the Law of one, to go to Law with one, to sue one at Law.

seinen Proceß gewinnen, to carry the Cause, to cast one's Adversary.

seinen Proceß verlieren, to be cast at Law, to lose his Process.

einem den Proceß machen, zum Tode verurtheilen, to arraign or to bring one to a Trial and condemn him to Death.

sein Proceß ist gemacht, he is condemned.

einen Proceß einleiten, in den Stand setzen, daß man ein Urtheil darin abfassen kann, to instruct a Process.

Proceß, (in Chymistry) signifies the Proceeding, the Method one follows to make any Operation or Experiment.

Proceßkosten, the Costs or Charges of a Process or Law-Suit.

in die Proceßkosten verurtheilt werden, to be condemned to the Charges of a Law-Suit or Process.

die Proceßkosten liquidiren, moderiren, to settle, to moderate the Charges of a Process.

Proceßordnung, die, a Rule to proceed in a Law-Suit, an Ordinance of proceeding at Law, an Act concerning the Law in general.

Proceßsachen, die, the Papers, Writings, Pieces belonging to a Process or Law-Suit.

in Proceßsachen wohl erfahren seyn, to be well versed in Matters concerning the Law or any Action at Law.

Proceßwesen, das, a Proceeding or Course of Proceeding, Pleading, Matters concerning Law-Suits.

Procession, die, a Procession.

eine Leichenprocession, a Funeral-Procession, a Funeral-Pomp, the Company at a Funeral.

in Procession gehen, to go processionally.

in Procession, processionsweise, *adv.* processionally.

Proceßiren, einen Proceß, einen Rechtsstreit führen, to be engaged in a Process, to be at Law with one; *also* to manage any one's Process or Law-Suit, to assist him, to plead for him at the Bar.

Proclamation, die, öffentliche Ausrufung, the Proclaiming or Proclamation of a Thing.

Proclamiren, to proclaim; *see* Abkündigen, Ausrufen.

Procurator, der, a Proctor, an Attorney, a Pleader, an Agent, one that has Power to act for another; it signifies also, in particular, an Officer established or ordained to act or plead at Law in the Name of those, that plead in some Jurisdiction.

Procuratoramt, das, the Proctorship.

Procuriren, to procure; *see* Verschaffen.

Produciren, to produce &c. *See* Hervorbringen, Aufweisen, Vorzeigen.

Product, das, the Product, that which a Farm, an Estate, a Ground or Soil produces or yields.

Product, (in Arithmetic) the Number that results of two Numbers multiplied one by the other, the Product.

der Product, a Chastising on the Breech.

einem losen Buben in der Schule einen Product geben, to give a petulant Boy at School a Whip-Breech.

Profan, *adj. et adv.* unhellig, weltlich, ruchlos, profane, that is not holy, worldly, worldly-minded.

profan, signifies also, lewd, licentious, dissolute, riotous.

ein profaner, ruchloser Mensch, a lewd, licentious, dissolute Man, a Libertine.

Profanenſcribenten, *die*, the profane Authors.

Profanenhiſtorie, *die*, the profane History, in Opposition to the sacred History.

Profaniren, to profane; see *Entheiligen*.

Profeß, *die*, the Profession, the Entering into a religious Order, the solemn Act, by which a Monk or Nun takes the Habit and performs the Vow after the Time of his or her Noviciate is expired.

Profeß thun, to enter into a religious Order, to take the Habit, the Veil.

Profeßhaus, *das*, a professed, a religious House.

Profession, *die*, das Erwerbsmittel der Nahrung, das Handwerk, a Man's Profession, Trade, Calling, Art.

eine Profession treiben, to exercise or practise a Trade, a Profession, a Business.

er iſt geſchickt in ſeiner Profession, he is ſkilful, or he is an able Hand at his Profession, he underſtands his Trade, his Business well.

They ſay alſo, **er iſt ein Spieler von Profession**, he is a Gameſter by or of Profession.

etwas ex Profeſſo treiben, ſein Handwerk davon machen, to profeſs an Art, to practise or exercise it profeſſedly or openly.

Professor, *der*, Lehrer, a Professor, a public Reader in an University.

ein Professor der Gottesgelahrtheit, a Professor in Theology.

ein Professor der Rechte, a Professor of the Law, of Jurisprudence.

Professorat, *das*, die Professorſtelle, a Professorſhip.

Profeſſormäßig, *adj. et adv.* like a Professor, becoming a Professor.

er ſpricht profeſſormäßig, als ein Professor davon, he talks of it like a Professor.

Profeſſur, *die*, das Amt, die Würde eines Professors, the Office or Charge,

the Dignity of a Professor; a Professorſhip.

Profil, *das*, (the Accent on the laſt Syllable) the Profil, the Picture of a Thing drawn ſideways.

ein Geſicht in Profil, a Face drawn in Profil, a Side-Face.

das Profil, der Durchſchnitt, a Delineation of a Building and generally of all Kinds of Maſon-Works and of Architecture repreſented in their Elevation as if cut by a perpendicular Plan.

Profit, *der*, Profit, Advantage, Gain, Fruit; ſee *Gewinn*, *Nußen*, *Vortheil*.

Profitable, *adj. et adv.* profitable, gainful; ſee *Nützlich*, *Vortheilhaft*.

Proſiſchen, *das*, *der* Proſiſter, ſee *Lichtknecht*.

Proſiſiren, *verb. reg. neutr.* von etwas Nußen ziehen, to profit by, to get a Benefit by, to draw an Advantage from a Thing.

Proſoß, *der*, *der* Stoßmeiſter, à Name given in Germany to a Provost, a Jailor of a Regiment.

der Generalproſoß, Generalgewaltiger bey einer Armee, the Provost-Marshal in an Army, the Grand-Provost.

Prognostiſiren (etwas), to prognosticate ſomething; ſee *Vorherverkündigen*.

Prognostiſicon, Prognostication; ſee *Vorherverkündigung*.

Progreß, *der*, Progreß; ſee *Fortgang*.

Project, *das*, a Project; ſee *Entwurf*, *Anſchlag*, *Vorſchlag*.

Prolongiren, to prolong; ſee *Verlängern*.

Promeſſe, *die*, a Promise; ſee *Zuſage*, *Verſprechen*.

Promoviren (auf Univerſitäten), to be inveſted with any academical Degree, to take the Degree of a Doctor &c.

Prohne oder Prone, *die*, the Border or Edge of a Field overgrown with Leaf-Wood.

Pronne, *die*, (Term of the Miners) a Chop or Cleft cut into the Rock with a Chiſel to gain or get the Ore.

Pronunciation, *die*, the Pronunciation; ſee *Ausſprache*.

Profi,

Propf, der, (Stöpsel einer gläsernen Flasche,) the Stopples of a Glass-Bottle, a Cork (better Pfropf).

Propfen (vollstopfen), to cram.
gepropft voll, crammed full or full crammed.

Prophet, der, a Prophet, one that foretells future Events or Things to come.

ein falscher Prophet, a false Prophet.

ein Unglücksprophet, a Prophet that foretells nothing but disagreeable Things.

They say proverbially, ein Prophet güt nirgends weniger als in seinem Vaterlande, a Prophet is no where in less Esteem than in his native Country.

Prophetengurke, die, a Kind of a small Cowcumber that is of a bitter and disagreeable Taste.

Prophetenkinder, die, Schüler der Propheten, the Disciples of the Prophets.

Prophetenkuchen, der, a Name for a large very thin and hard baked Cake of Flour, Milk, Eggs and Butter, which commonly is bloated on the Surface.

Prophetinn, die, a Prophetess.

Prophetisch, *adj. et adv.* prophetic, prophetical, prophetically.

Prophezeien, *verb. reg. act.* (ich prophezeie, — prophezeiete, ich habe geprophezet, *imperat.* prophezeie,) zukünftige Dinge vorherzusagen, to prophesize, to prophesy or foretell, to presage, to prognosticate.

They say familiarly, habe ich euch dieses nicht prophezet? have I not foretold you? did not I tell you before?

Prophezeiung, die, Vorhersagung künftiger Dinge, Prophecy, Prediction, Presage, Prognostication.

Proportion, Proportion; see Verhältniß, Ebenmaß, Gleichheit.

Propst, der, see Probst.

Prosa, Prose, die, ungebundene Rede, Prose.

eine Rede in Prosa, a Speech in Prose.

Prosaisch, *adj. et adv.* prosaic, in Prose, prosaically.

Proscribiren, *verb. reg. act.* in die Acht erklären, to proscribe or outlaw, to banish.

Prosodie, die, Tonmessung, Lehre vom Sylbenmaße, Prosody, the Art of accenting right.

Prospect, der, a Prospect; see Aussicht.

ein angenehmer Prospect, an agreeable, a delightful Prospect.

ein Prospectmaler, a Painter of Prospects; one that paints Things represented at a Distance.

Protest, der, a Protest, a Protestation of a Bill of Exchange.

einen Wechsel protestiren lassen, to protest a Bill of Exchange, to refuse the Acceptance and Payment of a Bill of Exchange drawn upon you, to let it go back protested.

Protest, signifies also, a Protestation against any Action or Proposition.

Protestant, der, a Protestant, a Name given to Non-Catholics, that is to the Calvinists, Lutherans and English Churchmen.

Protestantisch, *adj. et adv.* protestant, of the protestant Religion.

die protestantischen Reichskände, the protestant States of the Empire.

Protestation, die, a Protestation; see Protest.

Protestiren, *verb. reg. act. et neutr.* to protest against any Action, not to allow any Thing.

einen Wechsel protestiren, to protest a Bill of Exchange.

Protokoll, das, a Protocoll, a Precedent-Book, a Register.

das Protokoll führen, to keep the Protocoll, the Register.

Protokollführer, der, the Register, the Clerk or Secretary that keeps the Protocoll; that writes down what is dictated to him.

Protokolliren, ins Protokoll eintragen, to protocoll, to record or register a Thing.

Protokollist, ein, a Recorder.

Protonotarius, der, a Protonotary, a Master of the Rolls.

Prohen, *verb. reg. neutr.* to chew one's ill Will or Displeasure by a surly Silence; see Trohen and Maulen.

Prohen, *verb. reg. act.* (ich prohe, — prohte, ich habe geprohet, *imperat.* prohe,) eine Kanone auf den Prohwagen bringen, aufprohen, to mount a Cannon or lay it upon the Carriage.

abprohen, to dismount a Piece of Cannon and to level or point it.

Prohig, *adj. et adv.* a Word signifying in some Parts, stiff, unpliant, inflexible; and figuratively it signifies, insolent, snappish, saucy &c. See **Trohg**.

Prohkette, *die*, the Chain, by which a Cannon or a Piece of Ordnance is fastened to the Fore-Wheels of the Carriage.

Prohnagel, *der*, a great Iron-Pin, by which a Piece of Cannon is fastened to the Carriage.

Prohwagen, *der*, the Fore-Wheels of the Carriage of a great Gun.

Prohiant, *der*, *die* Lebensmittel, Store, Provision in Victuals.

eine Stadt mit Prohiant versehen, to store a Town with Provisions, to provide it with Ammunition, to victual a Town (a Ship).

Prohiantcommissarius, *der*, a Victualling-Commissary.

Prohianthaus, *das*, a Store-House, a Magazine of Provisions.

Prohiantmeister, *der*, the Commissary of the Stores, the Officer that provides Ammunition for the Army, a Victualler.

Prohiantschiff, *das*, a Victualling-Ship.

Prohiantverwalter, *der*, a Magazine-Keeper, an Inspector of the Stores, of the Provisions.

Prohiantwagen, *der*, an Ammunition-Waggon, a Victualling-Waggon, Waggons that follow an Army with Provisions, Bread-Waggons.

Providenz, *die*, Providence; see **Vorsorge**, **Vorsorge**.

Proving, *die*, a Province, Country or Shire; see **Landschaft**.

Provinzial, *adj.* provincial.

Provinzial, *der*, *das* Haupt aller Geistlichen einer Provinz, a Provincial.

Provinzrose, *die*, Sammetrose, the Province-Rose, the common red Garden-Rose.

Provision, *die*, 1) Provision; see **Vorrath**.

2) Provision, Gebühr eines Kaufmanns für seine Mühwaltung, the Commission, a Merchant's Fee for the Trouble he takes or has in an other's Business.

Provisionalbescheid, *ein*, a provisory Sentence, a Sentence given by Pro-

vision or provisionally, that is previously till the definitive or peremptory Sentence is pronounced.

Provisor, *der*, a Provisor in an Apothecary's Shop, which is the Master-Journeyman to whom the others in the same Shop are subordinated; and who commonly is to answer for any Blunder or Fault committed as to wrong Medicines and the like.

Provoß, see **Profoß**.

Prozeß, see **Proceß**.

Prudel, see **Drudel**.

Prüfen, *verb. reg. act.* (*ich prüfe*, — *prüfte*, *ich habe geprüft*, *imperat. prüfe*,) to prove, to try, to examine, to put to the Proof or to a Trial, to weigh, to search, to inquire into.

den Wein prüfen, ihn kosten, to try, to taste the Wine, to have a Taste of the Wine.

das Gold prüfen, to essay, to try the Gold.

They say figuratively, *prüft alles*, *das Gute behaltet*, weigh or examine every Thing and keep the best of it to or for yourself, or keep that which is good.

seine Kräfte prüfen, to try one's Strength or to make a Trial of one's Strength.

sich prüfen, sich selbst prüfen, to sound, to examine one's self.

Prüfen, *das*, Examining, Trying &c.

Prüfung, *die*, a Trial, an Examination, a Proof, an Essay.

eine harte Prüfung, a hard Trial.

die Prüfung seiner selbst, the Sounding or Examining of himself.

eine göttliche Prüfung, a Temptation.

heilsame Prüfungen, (in Theology) wholesome or beneficial Temptations.

Prüfungszeit, *die*, Probation, or the Time of Probation.

Prügel, *der*, a great Stick, a Baston, a Club, a Cudgel, a Truncheon, a Swaddle, a Billet.

Prügel, *Schläge mit einem Prügel*, Cuffs or Blows with a Stick or Cudgel.

eine Prügelsuppe, the Rubbing one's Back with Cudgel-Oil.

eine Tracht Prügel, a Bastinado or Cudgelling.

man hat ihm Prügel gegeben, they have given him a Battinado.

es hat wackere Prügel gesetzt, geregnet, there has been a smart Cudgelling or Trimming.

Prügeln, *verb. reg. aſſ.* (ich prügele, — prügelte, ich habe geprügelt, *imperat.* prügele,) heſtig ſchlagen, to baſte, to battinado, to bang, to belabour, to beat, to cane, to cudgel, to maul, to drub, to laſh, to ribroaſt, to ſtrike, to thrash, to thump, to thrum, to thwack, to thrub, to bumbast, to swaddle one.

einen rein aus, dicht und derb abprügeln, to beat or cudgel one soundly, to beat him to a Mummy, to bang, to maul or thrash him well. einen tod, zu Tode prügeln, to beat one to Death.

Prunelle, die, ſee Brunelle, Prunelles, Prunes &c.

Prunk, der, Oſtentation, making a great Show, Pomp; ſee Pracht.

Prunkbett, das, a Bed of State; ſee Prachtbett.

Prunken, *verb. reg. aſſ.* ſee Prangen.

Prüſel, die, (Hunting Term) the little Antlers that grow on the Horns of a Deer.

Psalm, der, a Psalm, a holy Song.

die ſieben Bußpſalmen, the ſeven penitential Pſalms.

die Pſalmen Davids, das Pſalmbuch, der Pſalter, the Pſalm of David, the Pſalter, the Book of Pſalms, the Volume of Pſalms.

Pſalme ſingen, to ſing Pſalms.

Pſalmengeſang, der, the Pſalmody, a Singing of Pſalms.

Pſalmiſt, der, Pſalmenſchreiber, a Pſalmiſt, a Composer of Pſalms.

Pſalter, der, a Pſaltery, a Kind of Harp, a muſical Inſtrument with ſeveral Strings.

Pſalter, iſt auch ein Name für den dritten Magen der käuendenden Thiere.

Pſalterſpiel, das, the Playing on the Pſaltery or Pſalterion.

Psychologie, die, Lehre von der Seele, the Psychology, the Doctrine of the Soul.

Pſyllienkraut, das, Flea-Bane or Flea- Wort; ſee Flöhekraut, Flöheſame.

Ptiſane, die, a Ptiſan, a medicinal Drink made of Barley decocted with Raiſins and Liquorice.

Publication oder Publicirung, die, Publication or Publishing.

Publiciren, to publiſh; ſee Kundmachen.

Publik, *adj. et adv.* public, publicly; ſee Deſſentlich, Kund and Offenbar.

Publicum oder Publikum, das, the Public, the People in general, the general Body of Mankind.

was ſagt man im Publikum? what do they ſay abroad or in Public? or what's the News abroad?

das Publikum iſt ein Richter, der ſich nicht beſtechen läßt, the Public is an incorruptible Judge.

das Publikum iſt auf ſeiner Seite, he has the public Voice, or the Voice of the Public, the Public ſides with him, the public Voice is for him.

Pucht, die, (in Salt-Houſes) der Troſſenboden, a Board to dry the Salt on.

Puchwerk, das, ſee Pochwerk.

Puckel, ſee Buckel.

Pud, das, a Weight of 40 Pounds in Ruſſia.

Pudding, der, a Pudding.

ein Roſinen-Pudding, a Plumpudding, boiled in a Napkin.

Puddingſtein, der, (in natur. Hiſt.) the Porphyre or Porphyry with large Grains.

Pudel, der, Pudelhund, a ſhagged Dog, a Spaniel, a Dog with long and curled Hair that goes to fetch Things out of the Water.

ein junger Pudel, a young Spaniel, a Lap-Dog.

They call alſo, Pudel, Pudelpopf, a Kind of a Curling of Women's Heads, a Spaniel's Head; (French *Bichon*).

Pudel, in ſome Provinces iſt uſed for Pfuhl, Pfütze, a Slough, a Puddle, a Bog, a Flaſh, a Pool.

They ſay alſo familiarly, pudeln, einen Pudel, Fehler machen, to commit a Fault, to blunder, to miſtake, to miſs the Mark.

eine Pudelmütze, a furred, a criſped Cap.

pudelnärrich, blith, jolly, pleaſant, light-hearted or chearful, jovial, merry, ſprightly, good-humoured; ſee Luſtig, Spaßhaft.

ich bin pudelnäſſig, I am wet throughout, like a Spaniel.

Pudel.

Pudelschnepfe, die, a Kind of a Moor-Snipe that loves to keep about Sloughs or dirty Waters.

Puder, der, **Haarpuder**, Powder for the Hair.

wohlriechender Puder, sweet Powder.

Puderbeutel, der, a Powder-Bag.

Puderbüchse, die, **Puderschachtel**, a Powder-Box.

Pudermacher, der, a Starch-Man, Powder-Man, one that makes Powder for the Hair.

Pudermantel, der, a Night-Rail, a Combing-Cloth, a Cloke made of Linen-Cloth to hinder the Powder from falling on one's Clothes.

Puderquast, der, die **Puderquaste**, a Powdering-Tuft, a Tuft to powder the Hair with.

Pudersieb, das, a Powder-Sieve, a Sieve to powder one's Hair with.

Pudersucker, der, Powder-Sugar, white Sugar in Powder, or Sugar reduced to powder, pulverized Sugar.

Pudern, *verb. reg. att.* (ich pudere, — puderte, ich habe gepudert, *imprät.* pudere,) to powder, to cover lightly with Powder.

die Haare pudern, to powder the Hair, the Periwig.

Puff! *interj.* plump! bang! crack! puff, da liegt er, plump! there he lies.

Puff, der, (*plur.* Püsse,) this Word is familiarly used instead of Schlag, Stoß, a Blow, Buffet, Box or Cuff, a Shock.

ein harter Puff, a hard Blow.

Püsse bekommen, to get Blows.

einem harte und derbe Püsse geben, to buffet, to cuff, to box one soundly.

They say figuratively and familiarly, das ist ein harter Puff! that's a rough Blow, a hard or rough Shock.

es wird Püsse sehen, there will be Blows, or they will deal Blows.

er kann einen guten Puff aushalten, he can bear or endure much, he is hardened.

er kann schon einen Puff aushalten, he is made to bear Hardships or Fatigues, he is not so very soft, tender or weak.

Puff einer Pistole, a Clap of a discharged Pistol.

Puffen, *verb. reg. att.* Schläge oder Stöße geben, to deal Blows, to cuff and box about, to give Blows, to give a Clap.

puffen, *as a verb. neut.* er fiel, daß es puffte, he fell roughly, rudely or severely down, so that it gave a Clap or Crack.

puffen, signifies also, *as a verb. att.* to puff, to swell, to flaunt (speaking of Stuffs, of Ribbons).

Puffen, das, the Clapping, Cracking; also Dealing of Blows, of Cuffs.

Puffbohne, die, see Feldbohne, a Field-Bean, Horse-Bean.

Puffer, der, a Pocket-Pistol or Gun.

Puffig, *adj. et adv.* puffed, blown, swollen.

Puffist, see Pöfist.

Pulle, die, a Flask, a Bottle; see Flasche.

Pulpet, das, a Desk; see Pult.

Puls, der, the Pulse, the Beating of the Arteries.

sein Puls gehet oder schlägt stark, his Pulse beats high.

ein richtiger, unrichtiger, starker, schwacher Puls, a regular, irregular, strong, feeble, faint or languishing Pulse.

das Schlagen des Pulses, der Puls schlag, the Act of beating or moving of the Pulse with quick or slow Strokes, the Pulsation.

den Puls fühlen, to feel the or one's Pulse.

They say figuratively, einem an den Puls fühlen, auf den Zahn fühlen, to feel one's Pulse, to try or know one's Mind or Sentiments, to sound or pump one.

Pulsader, die, the Artery; *plur.* Pulsadern, the Arteries.

die große Pulsader, welche aus der linken Herzkammer entsteht, the great Artery, the Mother or the noblest of Arteries, having its Rise in the left Ventricle and broad End of the Heart.

Pulsadergeschwulst, die, a soft Swelling ingenerated by the Relaxation or Dilation of an Artery, the Aneurism.

Pult, der, das, a Desk.

der Pult, worauf das Meßbuch liegt, the Mass-Book-Desk.

der Pult im Singschore, the Reading-Desk or Chorister's Desk in a Church - Choir.

das Nähpult, Klöppelpult, Nadelpult, the Sewing - Cushion, the Cushion to make Lace on, the Pin - Cushion.

Pultdach, das, a Desk - Roof, a Roof made sloping.

Pulver, das, any dry Body reduced to very small Parts, Powder.

zu Pulver machen, to reduce to Powder.

das Schießpulver, Gun - Powder.

Pulver und Blei, Powder and Bullets or Balls.

Ranonenpulver, Cannon - Powder; (being a coarser Sort than Musket-Powder).

Hafenpulver, Gun-Powder for Arquebuses or Hand-Guns.

klein Schießpulver, Kürschpulver, fine Powder for the Chase, for Shooting of Fowls and other Game.

Pulver zum Scheibenschießen, fine Powder to shoot at the Mark with.

Knallpulver, Platzpulver, fulminant Powder, Powder that makes a Crackling or very loud Report.

Stillsulver, Pulver, so nicht knallt, dull or dead Powder, a Powder that gives no Report.

sehr feines, zartes Pulver, extremely fine Powder, impalpable Powder.

klares Pulver, Weispulver zum Zündfraut, priming Powder.

Zündpulver, Zündfraut, Prime, the Powder that is put in the Touch-Hole or Pan of a Gun.

Pulver auf die Pfanne! prime your Guns!

Pulver, Pulverlein, Arznei in Pulvern, Medicine in Powder, a physical Powder.

dem Kranken ein Pulver eingeben, to give the sick Person or the Patient a Powder.

Augenpulver, Powder for the Eyes.

Niespulver, sneezing Powder.

Rattenpulver, Rauschpulver, Rats-Bane.

Wurmpulver, Worm - Powder, Powder good to kill the Worms.

They say proverbially, er hat das Pulver nicht erfunden, he has not invented the Gun-Powder, he has no Spirit, no Genius, he is not a Man of any great Mind.

das Pulverchen, (*Dimin.*) a little Powder.

einem ein Pulverchen beybringen, to poison one.

man hat ihm ein Pulverchen beygebracht, he has been poisoned.

Pulver riechen können, to be an old beaten Soldier.

Pulverdampf, der, the Smoke of Gun-Powder.

Pulverfäschen, ein, a Barrel of Gun-Powder.

Pulverflasche, die, a Powder-Flask, a Priming - Powder - Case, a Budget-Barrel, a little thin Powder - Barrel.

Pulverholz, das, der Faulbaum, the white Alder-Tree; see also Faulbaum.

Pulverhorn, das, a Powder-Horn.

Pulverkammer, die, a Chamber, in which Powder, especially Gun-Powder is kept; also a Place or Cave in the Earth behind a Battery of Mortar-Pieces and Battering-Guns, to keep the Gun-Powder in; also the Place in a Mine where the Gun-Powder either in Barrels or Sacks is set down, bears the Name of Kammer.

Pulverkammer, is also the Name for the Chamber of a Gun, that is the Cavity next the Touch-Hole wherein the Gun-Powder or the Charge is put, the charged Cylinder: see Kammerstück.

Pulvertorn, das, a Grain of Gun-Powder or of any Powder.

Pulvermagazin, das, a Gun-Powder-Magazine, a Store-House for Gun-Powder.

Pulvermaß, das, a certain Measure, to measure the Gun-Powder required for the Charge of a Gun, Arquebuse &c. the fix'd Charge for any Gun.

Pulvermühle, die, a Gun-Powder-Mill.

Pulvermüller, der, Pulvermacher, a Gun-Powder-Maker.

Pulverprobe, die, a Gun-Powder-Probe, a Machine to try the Force of Gun-Powder with.

Pulversack, der, a Sack filled with Gun-Powder; also the charged Cylinder of a Gun, the Place of a Gun where the Powder or the Charge is put.

Pulver.

- Pulverturm**, der, a Tower wherein Gun-Powder is kept.
- Pulvertonne**, die, a Gun-Powder-Barrel, a Barrel of Gun-Powder.
- Pulvertonnen**, Casks filled with Gun-Powder.
- Pulverwagen**, der, a Gun-Powder-Cart or Waggon, a covered Waggon for Ammunition for an Army.
- Pulvertourst**, die, a Pudding, such as they use in Sieges, which is a long Roll of Gun-Powder used for a Prime or Match to blow up a Mine by laying Fire to it.
- Pulvern**, *pulvern*, *verb. reg. alt.* (*ich pulvere*, — *pulverte*, *ich habe gepulvert*, *imperat. pulvere*,) zu Pulver stoßen, reiben, pulveriscen, to pulverize, to reduce to, or to beat into Powder, to pound, to grind, to bruise a Thing to Powder; *also* to calcine or burn to a Calx or Cinder.
- Pulvier**, der, a Name in some Parts for the (*grünen Kybils*) green Lap-Wing or the green Plover.
- Pumpe**, die, a Pump, a Machine or Engine to raise Water.
- eine Kettenpumpe, a Pump with a Wheel and a Chain.
- eine Luftpumpe, an Air-Pump, a Pneumatic-Machine.
- Pumpe zur Wältigung der Grubenwasser**, a Pump to drain the Waters of a Mine with.
- Pumpe**, die das Wasser über sich zieht, ein Saugwerk, a Pump that draws up Water by Attraction.
- ein Matthespumpe, Jack-Sprat, Jack-Sauce or Dandy.
- Pumpen**, *verb. reg. alt.* (*ich pumpe*, — *pumpte*, *ich habe gepumpet*, *imperat. pumpe*,) to pump, to draw up Water by a Pump.
- Pumpenbohrer**, der, an Augar or Whimble to bore a Pump, a Trunk-Bore, Pipe-Bore.
- Pumpendeckel**, der, the Cover of a Pump.
- Pumpengesent**, das, a perpendicular Pit for a Pump, a Pump-Well.
- Pumpenkappe**, die, the Pump-Cap, Pump-Kettle.
- Pumpenkasten**, der, die Hauptpumpe, the Pit or Well of a Pump, the Pump-Tub, Pump-Box.
- Pumpenklappe**, die, das Ventil, das Pumpenleder, the Sucker or Sucker of a Pump.
- Pumpenmacher**, der, a Pump-Maker, a Conduit-Maker.
- Pumpenrinne**, die, the Pump-Channel or Gutter.
- Pumpenröhre**, die, the Body of the Pump, the Pump-Pipe.
- Pumpenschacht**, der, see Pumpengesent.
- Pumpenschuh**, der, das Holz an dem Pumpenschwengel, the Billet or Log of the Pump-Swin; *also* the Leather or Sucker of a Pump, the Pump-Shoe.
- Pumpenschwengel**, der, Pump-Swing, the Handle of a Pump.
- Pumpenstock**, der, die Zugstange, the Piston, the Sucker of a Pump, the Pump-break.
- Pumpenwerk**, das, the Machines of a Pump.
- Pumper**, der, he that pumps, that works a Pump or works at a Pump.
- Pumpermette**, die, a Mass on Maundy Thursday.
- Pumpkeule**, die, a Tower's Club to fust the Skins with.
- Pumpnickel**, der, a Sort of very black and heavy Bread baked in Westphalia, Pumpernickle.
- Pumphosen**, die, Pantaloons, Pantaloons Breeches; *also* Slops, wide Seamen's Breeches; see Pumphosen.
- Pumps**, *interj.* plump! bang!
- pumps! da lager! plump! there he lay.
- Punct oder Punkt**, der, ein Tüpfelchen, a Point, a little round Mark made with a Pen and Ink upon Paper.
- am Schlusse einer Periode, eines Satzes, einen Punct machen, to put a Point at the End of a Period.
- ein mit einem Puncte bezeichneter Buchstabe, a Letter mark'd with a Point.
- Punct**, is also a Name for any Pricking made with a Pair of Compasses or with any other Instrument, a Point.
- Punct**, (in Geometry) a Point, is that which is considered as having no Extent.
- ein mathematischer Punct, a mathematical Point.
- Punct**, signifies also, a fixed and determined Place.
- Punct**, (in Morals) signifies, a Degree, a Period, a Point.

bis auf einen gewissen Punct darf man scherzen, one may carry one's Jokes to a certain Degree or Point.

ich stand auf dem Punct, ich war im Begriff eine Thorheit zu begehen, I was upon the Point to commit a Folly.

They call Fragepunct, the Question, the Point in Question, the Interrogation.

der Mittelpunct, the Middle- the Central- Point, the Center.

aus einem Punct eine Linie ziehen, to draw a Line out of a Point.

ein streitiger Punct, a contested Point, a Point of Controversy, of Dispute.

von Punct zu Punct, from Point to Point, by Articles.

von Punct zu Punct aufsetzen, to articulate, to set down in Articles.

ein Punct, ein Hauptstück, a Point, a Head, an Article.

Punct, (in Musick) a Point added to a Note, serves to give the precedent Note an other half of its natural Value.

They say also, das ist der Punct, that's the main or chief Point, there lies the Knot, Stress or Difficulty of the Business.

Punctchen, das, Punctlein, a little Point.

Punctiren, *verb. reg. alt.* (ich punctire, — punctirte, ich habe punctirret, *imperat.* punctire,) mit Puncten bezeichnen, to point or punctuate, to make Stops.

punctiren, auspunctiren, to point out, to find out or detect, to divine by Geomancy, to draw Points and Figures upon Paper or upon the Earth, in Order to divine or foretell Things to come.

Punctiren, das, die Punctur bey der Miniaturarbeit, the Scippling in Miniature.

Punctirkunst, die, a Divination by Points, Geomancy.

Punctirnadel, die, a round or flat Graver, a Needle used by Engravers to grave or engrave upon hard Varnish.

Punctirrad, das, (in Geometry) a little Wheel furnished with fine Points to make the Points on the blind Lines with.

Punctirung, die, a Punctuation.

Punctlich, *adj. et adv. (comp.)* punctlicher, (*superl.*) punctlichste; genau, punctual, exact, precise, punctually, exactly, precisely.

sehr punctlich seyn, to be very punctual.

punctlich, auf die Minute bezahlen, to pay punctually, on the fix'd Term. den Befehlen punctlich nachleben, to observe the Orders punctually.

Punctlichkeit, die, the Punctuality, Precision, Regularity, Exactitude.

Punctstein, der, a Name, which some give to the (Granit) Granite.

Punctur, die, a Pricking, a Mark made upon the Paper by a Point; also two Fork like Points on the Cover or Lid of a Printer's Press that keep the Sheet, which is to be printed, fast.

Punsch, der, Punch, the Name of a Liquor consisting of Arrac, (Ruin or French- Brandy) Lemmon- Juice, Sugar and Water.

Punsch trinken, to drink Punch.

Punschlöffel, der, a Punch- Ladle.

Punschschale, die, der Punschnapf, a Punch- Bowl.

Punte, die, a low Saxon or low German Word signifying a Point, particularly the Point of a Bulwark or Bastion.

Punzen, der, see Dungen.

Pupil, der, ein Minderjähriger, a Pupil, a Boy or young Man under Age that has lost Father and Mother or one of the two, and who is under the Conduct or Tuition of a Guardian; (speaking of a Girl or young Woman it is called Pupille) a Tutor's Scholar.

Pupille, die, der Augapfel, the Eye- Ball, the Apple of the Eye.

Pupillengelder, die, Moneys belonging to Pupils or to Persons under Age.

Pupin, der, a Kind of a Mew with red Feet.

Puppe, die, a Baby or Puppet, a Doll for little Children to play with.

They say of a Person that is finely clothed or handsomely dressed, sie ist gepußt wie eine Puppe, she is set out or adorned like a Puppet, — and of a young Person that has a pretty coloured Face they say, sie hat ein Puppengesicht, ein Gesichtchen wie eine Puppe, she

She has the Face of a Puppet or Baby.
 eine Modepuppe, a Pattern or Model of the Mode or Fashion.
 Puppenkram, der, a Puppet- or Baby-Shop.
 Puppenwerk, das, Play-Things for Children, Toys, Baby-Things.
 They say also, Puppenspiel, a Puppet-Show, Puppet-Play.
 in das Puppenspiel gehen, to go to the Puppet-Show or Puppet-Play.
 er läßt die Puppen (Marionetten) spielen, he plays the Puppets.
 Puppenspieler, der, a Player of the Puppets, a Puppet-Player, a Juggler.
 They say figuratively, das ist nur ein Puppenspiel, that's but a Trifle, a Toy.
 In caressing a little Child or a handsome Girl they say, mein Püppchen! my pretty little Child, my Honey, my Love.
 Puppe, (in natur. History) a Chrysalis, a Nympha, an Insect inclosed in a Cod before it is transformed into a Butterfly.
 der Puppenstand der Insecten, the middle Condition of an Insect.
 The Fishermen call Puppe, a Bundle or Bunch of Rush tied to a Cord, on which they put a Bait to attract Fishes.
 Puppen, *verb. reg. neutr.* (Ich puppe, — puppte, ich habe gepuppet, *imperat.* puppe,) mit der Puppe spielen, to play with a Puppet, with a Doll.
 They say of an Insect, es puppet, when it begins to inclose itself in a Cod or when it begins to spin.
 Pur, *adj. et adv.* unvermischt, unmischet, lauter, rein, pure, unmixt, clear.
 pures Gold, pure Gold.
 pures, klares Wasser, pure, clear Water.
 Püßel, der, in some Parts the Name for a forging Hammer.
 Purganz, die, eine abführende Arznei, a Purge, a Purgative, a purging or purgative Remedy, a purging Medicine.
 eine starke, g'linde Purganz, a strong or violent Purge, a gentle Purge or Physic.

ich will eine Purganz nehmen, I'll take a Purge, or I'll take Physic, Salts.
 Purgieren, *verb. reg. act.* (Ich purgiere, — purgierte, ich habe purgieret, *imperat.* purgiere,) einen flüssigen Stuhlgang verursachen, abführen, to purge, to purge the Belly.
 purgieren, *as a verb. neutr.* eine Purganz einnehmen, to take a Purge, to take Physic.
 ich will morgen purgieren, I'll take Physic to Morrow.
 Purgierend, *adj. et adv.* abführend, purgative, purging, laxative, loosening, opening.
 purgierende (abführende) Pillen, purgative or laxative Pills.
 Purgierflachs, a Sort of wild Flax that grows on Meadows in warm Climates, that purges very violently.
 Purgierkirsche, die, the Berries of the Buck-Thorn, that have a purging Quality.
 Purgierkörner, die, cathartic Grains, the oval smooth gray Grains of an East-india Tree called Croton Tigilium (*Linn.*).
 Purgierkraut, das, die Purgierwinde, Scammony, the purging Bind-Weed; (a medicinal or physical Plant).
 Purgierlein, der, see Purgierflachs.
 Purgiermittel, das, a Purge, a Purging, a laxative Remedy, a purging Physic.
 Purgiernuß, die, an Indian Bean, a cathartic Nut.
 Purgierpille, die, a purging or laxative Pill.
 Purgierpulver, das, a laxative Powder.
 Purgiersalz, das, a laxative, purging Salt.
 Purgierwinde, die, see Purgierkraut.
 Purgierwurzel, die, a purging or purgative Root.
 Puritaner, ein, a Puritan.
 Purpeln, die, a Name in some Parts for the Small-Pox; see Blattern, Pocken.
 Purpur, der, Purple; (a Sort of a reddish Colour); *also* a Name for a particular Stuff died in Purple.
 in Purpur gekleidet, dressed in Purple.
 Purpur, signifies also, the royal Dignity, of which the Purple-Robe was anciently the Mark.

They

They say also, *ich ehre in ihm den Purpur* seiner Vorfahren, I respect or honour in him the Purple of his Ancestors.

Purpurornet, der, the purple-coloured Emberize or Hammer of Mexico (a Bird).

Purpurdohle, die, the purple-coloured Jack-Daw, whereof the Female is of a dark-brown Colour.

Purpurdrossel, die, the purple-coloured Thrush.

Purpurfarbe, die, the purple Colour.

Purpurfarben, **purpurfarbig**, **purpurroth**, *adj. et adv.* purple, of a purple Colour, purplish.

ein purpurfarbenes Kleid, a purple-coloured Robe or Habit.

helle purpurrothe Farbe, a clear or light purple Colour.

Purpurviolethfarbe, a purple violet Colour.

Purpursinf, der, a purple-coloured Chaffinch.

Purpursifch, der, the Purple-Fish.

Purpurflügel, der, the party-coloured Mantua, the Draught-Board; a Butterfly so called.

Purpurhaube, die, a Cap made of a Purple-Stuff.

Purpurhut, der, a purple-coloured Hat such as Cardinals wear, a Cardinal's Hat.

Purpureit, der, the Purple, a little Shellfish, the Purple-Fish; see also **Purpurschnecke**.

Purpurkaze, die, the Carthusian-Cat.

Purpurkehlchen, das, a Black-Bird with a purple-coloured Neck.

Purpurkehle, die, a Fly-Catcher with a purple-coloured Neck (a Bird).

Purpurkleid, das, a Purple-Robe, a Habit, a Robe of Purple.

Purpurklepper, der, the purple-coloured Sparrow, or a Kind of a Sparrow of a purple Colour, a purple-coloured Thick-Bill.

Purpurklette, die, a Kind of a Virginian Wood-Pecker of a purple Colour.

Purpurkopf, der, a Parrot with a purple-coloured Head; also a grayish Crow with a purple-coloured Head.

Purpurköpfchen, das, a Kind of Wood-Pecker with a purple-coloured Head; (it is an indian Bird); also a Kind of wild Duck with a purple-coloured Head.

Purpurkoralline, die, the purple-coloured Coralline.

Ebers D. E. M. 2. Th.

Purpurkrämer, der, a Merchant that deals in Purple, that sells Purple.

Purpurling, der, the purple-coloured Butterfly.

Purpurmantel, der, a Purple-Cloke, or a Cloke of Purple; also a purple-coloured Butterfly.

Purpurmantel der Cardinäle, a Purple-Cloke of the Cardinals.

Purpurmotte, die, a Kind of a purple-coloured nocturnal Butterfly.

Purpurn, *adj. et adv.* purple-coloured, of a purple Colour.

ein purpurnes Kleid; a Purple-Robe, or a purple-coloured Habit.

Purpurnatter, die, an Adder with red Spots.

Purpurreiher, der, a Hern or Heron of a purple Colour; the purple Hawk of Albin.

Purpurroth, *adj. et adv.* red as Purple, of a purple-red Colour.

Purpurrothe, die, the red purple Colour.

Purpurschwalbe, die, the purple-coloured Swallow.

Purpurschnecke, die, the Purple, the Purple-Fish or Venus-Shell.

die Purpurschnecke, **das Purpurhorn**, the Purple, a Cockle; when petrified, it is called **Purpurit**.

die große Purpurschnecke, the large branched Purple, the crisped Cockle.

die hirschgeweihformige Purpurschnecke, the triangular Purple branched like the Branches of a Deer.

die geflügelte dreyeckige Purpurschnecke, the winged triangular Purple.

Purpurvogel, der, a Kind of a purple-coloured Wood-Pecker; also a Hawk of a purple Colour, the **Sultana Fowl**.

Purhaser, der, see **Rauchhaser**.

Pursch, der, see **Wursch**.

Pürsch, see **Wirsch** and **Bürsch**.

Pürzel, see **Bürzel**.

Pürzelkraut, das, Purslain; see **Bürzelkraut** and **Portulak**.

Purzeln, to tumble down &c. See **Bürzeln**.

Pus, a Word by which commonly the Cats are called, **Pufs!**

Pussieren, see **Wossieren**.

Püster, der, a Name for a Bellows or a Pair of Bellows; an Instrument that serves to blow with.

Put, a Word by which commonly the Fowls or Hens, and in particular the Turkey-Hens and their Chickens

or Young ones are called; *also* in English, Put, Put! young Children are apt to call all Fowls, put! put!

Putzche, die, a Salt-Tub, (in Salt-Houses) a certain Salt-Measure.

Putz, der, Ornament, Finery, Attire, Dress, a Set-off.

seinen besten Putz anlegen, to put on one's best Attire or Ornaments, one's best Clothes.

Putz, signifies also, a Woman's Attire, Dress, Rigging.

die Putzdame bey einer Königin, a Türe-Woman to the Queen; (*Dame d'atour*).

er ist in seinem völligen Putz, he is in his full State or Dress.

They call, eine Putzdocte, a Girl or young Maiden that loves Finery.

Putze, die, das Abgeputzte von einem Lichte, the Snuff of a Candle.

die Sternputze, a Meteor that lightens or shines in the Air and which goes out or extinguishes in falling.

eine Lichtputze, a Pair of Snuffers.

Putzeisen, das, an Iron used by Brick-Layers or Masons to smooth the Corners with.

Putzen, *verb. reg. att.* (ich putze, — putzte, ich habe geputzt, *imperat.* putze) to set off, to set out, to deck, to adorn, to trim, to prank up, to embellish, to dress up, to adjust, to fit.

ein Zimmer putzen, to fit up a Room, to trim it, to set it off, to embellish it, to dress up a Chamber, an Apartment or Room.

sich putzen, to prepare one'sself, to suit, to trim, to dress one'sself handsomely.

sich aufs beste putzen, to dress to the best Advantage, to put on one's best Clothes or Attire.

putzen, has yet several other Significations; as, **den Bart putzen**, to shave, to shave one'sself.

sich den Bart putzen lassen, to get one's Beard shaved, to get himself shaved.

das Licht putzen, to snuff the Candle.

die Nase putzen, to blow the Nose.

die Schuhe, die Stiefeln putzen, to clean the Shoes, Boots.

mit der Bürste putzen, to brush, to clean with a Brush.

das Geschirr putzen, to scour the Vessels, to make them bright, to cleanse them.

die Zähne putzen, to pick one's Teeth.

das Gewehr putzen, to polish, furbish, to fetch off the Rust of a Firelock of a Hand-Gun, Arquebuse or Fusée.

ein Pferd putzen, zurechte machen, to dress, to curry a Horse, to trim a Horse.

die Bäume putzen, to prune, to lop or top Trees, to cut some Branches off.

They say popularly, einem den Putzen putzen, to give one his Packet, to rattle one, to chide or reprimand him, to read him a Lecture.

Putzen, das, the Act of embellishing, of dressing, of adorning, trimming, adjusting, of sitting up &c.

das Putzen, Beseugen der Bäume, the Pruning of Trees, the Act of cutting their superfluous Branches off, of stripping the Trees of their superfluous Leaves.

Putzer, der, a Cleanser, Polisher, Scourer, Cleaner; *also* a Tom-Turd-Man.

ein Zahnputzer, a Dentist, a Tooth-Picker.

der Lichtputzer, a Snuffer of Candles.

der Schuhputzer, a Shoe-Boy, a Cleaner of Shoes.

der Bartputzer, a Barber.

eine Putzerinn, a Chair-Woman, a Woman that gains or gets her Bread by scouring, cleaning of Kitchen and other Vessels.

Putzholz, das, a polishing Stick used by Shoemakers, consisting of Box-Tree Wood.

Putzmacherinn, die, a Milliner, a Woman that makes and sells Head-Dresses and other Ornaments for Women.

Putzscheere, die, Lichtscheere, a Pair of Snuffers, the Snuffers.

Putzstube, die, a Lady's or Gentleman's Toilet or Toilet-Chamber; *also* a Room in which Fire-Arms and other Weapons are polished, burnished or furbished.

Putztisch, der, the Toilet, the Table before which a Lady dresses herself.

Putzwerk, das, the Ornament, Decoration.

Putzange,

Putzange, die, a Pair of Pincers used by Silkweavers to nip the rough Threads off with.

Putzimmer, das, a Chamber or Apartment of Parade to receive Visits in.

Puſig, das, Männlein, a Mannikin, a Punch, a Pigmy, a Shrimp, a Short-Arse.

Puſinell, ein, Poſſenmacher im Puppenſpiel, the Punchinello, a Stage-Punch.

Pyramide, die, Epiſſäule, a Pyramid, a ſolid Body of ſeveral Sides, that terminates on high in a Point.

die egyptiſchen Pyramiden, the Pyramids of Egypt, or the egyptian Pyramids.

Pyramidenförmig, *adj. et adv.* pyramidal or pyramidal, pyramidically, that is in Form of a Pyramid, like a Pyramid.

eine kleine Pyramide, a little Pyramid, an Obeliſk.

Pyramidenglocke, die, the Pyramidale; (a Plant).

Pyreneen, die, the Pyreneans.

das pyrenäiſche Gebirge, the pyrenean Mountains.

Pyrolt, der, the yellow or gilded Thrush (a Bird); ſee Goldamſel.

Q.

Q, das, the Q; a Conſonant, that always has a Vowel after or added to it.

Quaal, die, Pain, Torment &c. See Qual.

Quabbe, ſee Quappe.

Quabbelicht, *adj. et adv.* fleiſchig, weich anzufühlen, fleſhy, ſoft to the Touch, fat, plump, full.

eine quabbelichte Hand, a fleſhy, fat, plump Hand.

ein quabbelichtes Kind, a full faced, a fleſhy Child.

They ſay familiarly, vom Fet:te quabbeln, to be fat and plump.

Quabbeln, *verb. reg. neutr.* a Word which ſignifies to fall into a ſhaking Motion as a Bog will do when lightly tread upon.

Quackeln, *verb. reg. neutr.* ſee Wackeln, to reel, to ſtagger, to totter, to waggle, to joggle or ſhake, to waver, to quake.

They ſay popularly, ſein Geld verquackeln, to waſte his Money upon Trifles.

Quackſalber, der, Marktſchreyer, a Quack, a Quack-Salver, a Mountebank, an Empiric.

einen Quackſalber agiren, to play the Mountebank or the Quack.

Quackſalberey, die, Charlatanery, Quacking, Quack's Tricks, ill-compoſed Remedies, Cheating.

Quackſalberinn, die, a Woman that is a Quack, that pretends to be a Doctor, that ſets up for a Doctor and undertakes to cure.

Quackſalbern, *verb. reg. neutr.* (ich quackſalbere, — quackſalberte, ich habe gequackſalbert, *imperat.* quackſalbere,) unrechte Heilmittel gebrauchen, to uſe ill contrived or contrary Medicines or Remedies, to play the Quack.

Quader, der, das Quaderſtück, der Quaderſtein, a Free-Stone, a large ſquare Stone to build with.

Quaderſteinbruch, ein, a Quarry, where Free-Stones are broken.

Quaderwerk, das, Mauerwerk von Quaderſteinen, bound Maſonry, Maſonry of Free-Stones or Square-Stones bound together.

Quadrant, a Quadrant, a mathematical and aſtronomical Inſtrument, being the Fourth of a Circle, which ſerves to meaſure the Heights of the Pole.

Quadrat, das, Viereck, a Square, a Quadrat, a Quadrangle, a four Square-Figure, a Figure of four right Angles; alſo a Quadrat in the Art of printing.

ein längliches Quadrat, a Parallelogram.

ein ſchiefes Quadrat, a Rhomb.

das Quadrat, die Quadratzahl, a ſquare Number; the Number that reſults of a Number multiplied by itſelf.

Quadratfuß, ein, a Square-Foot.

Quadratmeile, eine, a Square-Mile.

Quadratruthe, die, a Square-Pole or Rod, a Square-Fathom (in Astronomy).

Quadratrschein, der, the Square-Aspect, the tetragonal Aspect.

Quadratstein, der, a Square-Stone, a Stone that has four equal Sides.

Quadratur, die, (eines Kreises) the Quadrature or Squaring of a Circle, the geometrical Reduction of a curvilinear Figure to a Square.

Quadratverhältniß, das, the double Reason, the Square-Proportion.

Quadratwurzel, die, the Square-Root, the Number that multiplied by itself produces a Square-Number.

Quadratzahl, die, a Square-Number.

Quadrat Zoll, ein, a Square-Inch.

Quadriren, *verb. reg. alt.* viereckig machen, to square a Thing, to make it square, to form into a Square.

Quadriren, *verb. reg. neutr.* to quadrare, to answer, to agree, to suit, to be fit.

das quadrirt nicht, schickt sich nicht, that does not quadrare, does not answer, or does not agree, or it don't answer, don't agree.

Quadrupel, der, Quadruple, a Number or a Magnitude that is four Times larger than another, a Number containing four Times the same; four-fold.

Quadrupel, a Quadruple, is also the Name for a double Spanish Pistol or a Piece of four ordinary Pistols.

Quakeln, *verb. reg. neutr.* a Word signifying to chat, to talk much idle Stuff, to talk Nonsense, to talk much and useless; (it is popul.).

Quaken, *verb. reg. alt.* (ich quake, — quakte, ich habe gequakt, *imperat.* quake,) to croak like a Frog.

Quaken, das, the Croaking like Frogs; also the Cry of Ducks is expressed in many Parts with Quaken.

They say also in some Parts, er fiel auf die Erde, daß es quakte, he fell down to the Ground that it croaked (plashed).

Quaken, *verb. reg. neutr.* (ich quake, — quakte, ich habe gequakt, *imperat.* quake,) to yelp, bark or whelp as young or little Dogs and Foxes do; also to squawl or bawl, to cry as little Children do; (it is familiar).

Quäken, das, Squawling, Bawling, Crying, Yelping or Barking.

Quäker, der, der Bergfink, the Finch with a yellow Beak, the Mountain-Finch.

der Quäker, a Quaker, the Name given to a Sectarian that belongs to a Sect which took its Rise in England in the Year 1650.

Quäkerey, die, Quakerism.

Quäkerisch, *adj. et adv.* quakerlike; belonging to the Sect of the Quakers.

Quäkerversammlung, die, a Meeting of the Quakers.

Quäkerente, die, the little Diver, a Water Fowl.

Qual, die, Pein, Marter, Plage, Pain, Torture, Torment, Affliction, Suffering, Trouble, Calamity, Sorrow, Grief, Anxiety.

die Qual der Verdammniß oder der Verdammten, the Torment or Torture of the damned.

Qualen, *verb. reg. alt.* (ich quäle, — qualte, ich habe gequält, *imperat.* quale,) einen quälen, to torment, to pain, to gall, to vex, to afflict, to rack, to torture, to grieve, to trouble, to disquiet, to cause or give Pain to, to teaze, to plague. sich mit Sorgen und Kummer quälen, to fret one's self, to vex or torment one's Mind.

er quält mich unaufhörlich, he torments, vexes or plagues me continually. man wird hier von den Mücken sehr gequält, one is very much troubled or plagued here by the Gnats or Flies.

was soll ich mich lange quälen, mir lange den Kopf zerbrechen, what should I put my Brains upon the Rack for? or why should I puzzle my Brains about a Thing.

They say also, sein Gewissen quält ihn, his Conscience torments him. er quält mich immer um Geld, he is pursuing me for ever to get or to have some Money of me, or he is for ever plaguing me to let him have some Money.

das Podagta quält ihn, he is troubled or tormented with the Gout.

die Liebe quält ihn, he is smitten with Love, Love torments him.

Quälen, das, the Act of tormenting, torturing, troubling, plaguing, teazing,

teazing, afflicting, grieving, disquieting &c.

Qualet, der, Quälgeist, die Quälerin, he or she that torments, vexes, plagues, teazes, a Teaser or Teazer, a Tormenter &c.

Qualificiren, to qualify; see Geschicktmachen.

eine qualifizierte Person, eine Person, die Geschicklichkeit oder Fähigkeit überhaupt besitzt oder wozu besitzt, a Person well qualified or accomplished.

Qualität, die, Eigenschaft, Quality.

Quall, der, das Aufquellen, the Bubbling up.

die Quelle ist in einem beständigen Qualle, the Spring is in a continual Bubbling.

Quallen, verb. reg. neutr. to bubble up.

Qualm, der, Dampf, dicker Rauch, a Walm, Damp, Vapour, Fume, Exhalation, Reek, Steam, a thick Walm or Vapour.

der Qualm von einer Pech- oder Wachsfackel, the thick Smoke of a Torch, of a Furnace or Oven.

der Qualm vom Bade, the thick Vapour or Steam of a Bath.

ein Qualmbad, better Dampfbad, a Bath of Vapours, of Steams.

Qualmen, verb. reg. neutr. (ich qualme, — qualmte, ich habe gequalmt, imperat. qualme,) einen Qualm von sich geben, verursachen, to yield, to excite a thick Fume, Smoke, Steam or Vapour.

Qualmig, adj. et adv. dampish, qualmish, full of Damp, Steam or Smoke.

Qualster, der, der Auswurf, dicker Schleim, so ausgespien wird, the thick Spittle that is cast up, thick Phlegm or Flegm.

qualstern, auswerfen, to spit and spawl away much of thick Flegm or to cast up thick Phlegm.

Qualsterbaum, der, a Name in some Parts for the Service-Berry-Tree.

Quandel, der, the Middle of a Char-Coal-Kiln; also the Pole that is stuck perpendicular into the Middle of the Kiln, which is also called Quandelruthe.

Quandelbeere, die, a Kind of a Medlar.

Quandelbeerbaum, der, the Medlar-Tree.

Quandelskohle, die, a Char-Coal out of the Middle of a Kiln.

Quandelruthe, die, see Quandel.

Quantsweise, adv. gerade als wenn, zum Schein, beyläufig, seemingly, as if, dissembling or in a dissembling Manner; by the by; for Form's Sake, under a false Show or Pretence.

Quänzel, der, half of the moveable Iron-Ring on Buckets or Tubs, to which the Rope is fastened.

Quabbe, die, a Quab or Eel-Powt.

Quarantaine, die, a Number of forty.

Quarantaine, signifies also, the forty Days which the Crew of a Vessel, that comes from any Part where it is supposed that the Pest or Plague reigns, is obliged to keep on Board, the Quarantine.

die Quarantaine halten, to perform the Quarantine or Quarantine.

Quark, der, a Name in some Provinces for the curdled Milk, of which the Cheese is made, the Curd or Curds; also soft Cheese.

Quarkfass, das, a Tub, into which the Curds of Milk are put.

Quarkhänge, die, a Hurdle, on which the Cheeses are dried.

Quarkkäse, der, or rather Quarkkäse, Zwerkkäse, a Sort of little Cheeses, Whey-Cheese or Curds-Cheese, a little Penny-Cheese.

Quarkkorb, der, a Basket to clear the Whey in; some call it Quarktrage.

Quarksack, der, a Straining-Bag for the Curds of Milk, to clear or strain the Whey.



Quark, is also a Name for Roth, Dreck, a Turd; also Mud, Dirt, a Quackmire.

Da liegen nun alle unsere Anschläge im Quark, there now lie all our Projects in the Quackmire.

Quark, signifies also figuratively and popularly, a Thing of none or of very little Value.

Ihr werdet einen Quark davon bekommen, you'll get nothing on't (of it).

die ganze Sache ist mit einem Quark versiegelt, the whole Matter is build on Quick-Sand.

Quartfloß, der, a thick Cheese-Curd or a Sort of Dumpling made of Curds of Milk, mixt with Flour, Eggs and Butter.

Quartnudel, die, a Sort of Macaroni, prepared of Meal or Flour, Eggs and Butter.

Quarre, die, a Word signifying a Child weeping of Discontentedness, a crying, dissatisfied Child.

They say also proverbially, die Pfarre mit der Quarre bekommen, to get a Living and a Wife into the Bargain: (said of a Parson or Curate that marries directly as soon as he gets a Living).

Quarren, *verb. reg. neutr.* to cry as little Children do when they are dissatisfied; see Schreyen.

Quart, das, Viertel, der vierte Theil, the fourth Part of a Whole, a Quart, a Quarter.

They say also, ein Quart Wein, a Quart of Wine, or two Pints of Wine.

ein Buch in Quart, ein Quartband, ein Quartant, a Book, a Volume in Quart or in Quarto.

in groß Quart, in great or large Quarto.

ein Quartblatt, a fourth Part of a Sheet of Paper, a square Piece of Paper, a Quarterleaf.

Quartal, das, ein Vierteljahr, a Quarter of a Year, three Months or the Space of three Months.

er hat das Osterquartal noch nicht bezahlt, he has not yet paid the Easter-Quarter.

quartalweise bezahlen, to pay by the Quarter, or every three Months.

Quartalrechnung, die, vierteljährige Rechnung, Quarter-Day's Account, an Account laid down by the Quarter.

Quartanfieber, das, viertägige Fieber, a Quartan-Fever or fourth Day Ague.

Quartant, ein, a Book in Quarto.

Quarte, die, in der Russk, a Quart in Musick.

eine Quarte im Fechten, a Quart or Carte in Fencing.

eine Quarte im Picketspiel, a Quart or a Fourth in Picker, that is four Cards of the same Colour as they follow.

Quartett, das, a Quartetto or Quartett in Musick, an Air or Song of four tunable or singing Voices.

Quartier, das, auch das Quart, a Quart, a Quarter, the fourth Part of a Whole.

das Quartier einer Stadt, das Viertel, a Quarter of a Town, which is a certain Part of the Town, a Ward.

Paris ist in zwanzig Quartiere eingetheilt, Paris is divided into twenty Quarters or Wards.

Quartier, (in Terms of the Shoemakers) the two hind Pieces of Leather of a Shoe that inclose the Heel.

Quartier, (in Heraldry) a Quarter. ein Schild in so viel Quartiere getheilt, an Escutcheon divided into so many Quarters.

Quartier, das, one's Quarters, Lodgings; (Dwelling, Housing or Living).

sein Quartier an einem Orte haben, to have one's Quarters at a Place.

einen in seinem Quartiere suchen, to look for one at his Quarters.

ein schlecht Quartier, a bad Quarters, a bad Lodging; also a poor Lodging.

ein klein Quartier, Quartierchen, a little Lodging, a poor little House.

die Quartiere verlassen, aus den Quartieren ausbrechen, to dislodge, to leave Quarters; (Winter-Quarters).

die Völker ins Quartier führen, to lead the Troops into Quarters.

das Hauptquartier, der Generalsstab einer Armee, the General's Quarters, the Head-Quarters of an Army.

They say also, Quartier geben, das Leben schenken, to give one Quarters, to spare his Life; (to one that throws down his Arms).

um Quartier bitten, to beg for Quarters.

die Winterquartiere, Winter-Quarters.

das Nachtquartier, a Night's Lodging.

Quartierchen, das, ein Viertelstübchen Wein, a Quart of Wine, a Quarter of a Gallon or two Pints.

Quartieren, to quarter; see Einquartieren.

Quartiersfreyheit, die, a Freedom or Privilege belonging to a Quarter or Lodging to a House

die Quartiersfreyheit der Gesandten, a Privilege, according to which no Constable or Officer of a Justice dares to enter an Ambassador's House or Lodgings without his Leave or Will.

Quartiergeld, das, (der Service,) a certain Sum of Money a Proprietor of a House pays monthly, quarterly or yearly for being exempt from quartering Soldiers or towards Keeping and Maintaining of Caserns or Barracks.

Quartiermeister, der, a Quarter-Master.

ein Regiment, Quartiermeister, a Quarter-Master Major of a Regiment.

Quartierordnung, die, a Regulation of the Soldiers-Quarters, or concerning of the Quartering of Soldiers.

Quartierschlange, die, a Demi-Culverin, a Piece of Ordnance shooting a Ball of ten Pounds Weight, a ten Pounder.

Quartierstadt, die, a Name for the first and principle City in each of the four Quarters or Classes of the former Hanse-Towns or Hanseatic-Towns which were Lubeck, Colen, Bruns-
wic and Dantzic.

Quartierzettel, der, a Billet for Quarters or for Quartering of Soldiers.

Quartseite, die, one Page of a Quart of a Sheet of Paper.

Quarz, der, Quarz, (in natur. History) a Stone of the Nature of a Flint, or of a Crystal, which some Times is found in Mines.

förniger Quarz, grained Quarz.

Quarzgranatstein, Quarz in Granates.

milchfarbener Quarz, a laticious or milky Quarz.

gefärbter Quarz, oder **Quarzfluß**, coloured Quarz.

krySTALLISIRTER Quarz, crystallized Quarz.

eine Quarzdruse, a crystallized Quarz.

Quarzigt, **quarzig**, *adj. et adv.* of Quarz: **quarzig**, resembling Quarz.

QuarzkrySTALL, ein, a Crystal of Quarz, a crystallized Quarz.

Quas, der, a Word used only in some Parts of low Germany, signifying originally a Feast, an Enter-

tainment, now it signifies, miserable, bad Food: see **Fräß**.

Quassia, die, **Quassia**; see **Bitterholz**.
Quasimobogenitt, (der Sonntag nach Ostern) Low-Sunday.

Quast, der, die **Quaste**, a dangling Knot of Fringes, a Tuft of many Threads tied together; also a Knot of Ribbons.

ein Quästchen, a little Tuft.

der Degenquast, a Sword-Knot.

der Trompetenquast, the fringed Bandrol or Silk that hangs on a Trumpet.

der Spreng, oder **Weißquast**, a holy Water-Sprinkle.

der Weißquast der Tüncher, a Brush for White-Washing of Walls.

mit einer Quaste fieren, to adorn with a Tuft, to tuft.

der Quast, die **Dolde am Kümme**, **Fenchel** &c. the Umbel of Cummin &c.

der Quast, die **Puppe**, (Term of the Fihermen) a Fagot of Brush Wood or of small Wood, of green Twigs, fastened to a long Pole and put under Water to catch Eels; see **Alspuppe**, **Alsquast**.

Quasiwurm, der, a corrosive Ulcer, or Canker in the Tail of Cattle, of which the Tail will at last fall away by Corruption.

Quatember, der, the Quarter, the fourth Part of the Year, a Space of three Months; also the four Ember-Weeks, the Quarter-Fastings.

Quatembergeld, das, the Quarter-Money, Money paid by the Quarter.

Quatembergericht, das, a Court of Justice held every three Months.

Quatembersteuer, die, a Contribution paid quarterly or every three Months.

Quaterne, die, a Quire of four Sheets; (Term of the Book-Printers).

die Quaterne in Zahlenlotterien, a Quaterne, four Numbers drawn in a Lottery of ninety Numbers.

Quatschen, *verb. reg. neutr.* to clash. in Dreck treten, daß es quatschet, to plash in the Mire.

Quebbe, die, a trembling, moving Ground, a Bog, a marshy or fenmy Ground covered with Grass above, which shakes when one treads upon it; see **Quabbeln**.

Queck, *adj. et adv.* lively, brisk; see **Quick**.

Queckbeere, die, the Fruit of the Service-Tree; see **Eberſchenbeere**.

Quecke, die, das **Queckengras**, Dog's Grass; Roots of any Grass Kinds that multiply into many Branches.

Queckenbaken, der, a particular Plough with two Hooks to tear up the Roots of Dog's Grass and all Kinds of Briars and Brambles out of the Land.

Queckſilber, das, **Quickſilver**, the Alchemists' Mercury.

Queckſilbererz, das, **Quickſilver-Ore**, rothes **Queckſilbererz**, **Cinnober-Ore**, **Red-Lead-Ore**, red **Quickſilver-Ore**.

Queckſilberöhl, das, **Oil of Mercury** or of **Quickſilver**.

Queckſilberpflaſter, das, **Quickſilver** prepared or rubbed off with **Turpentine**, in Caſe it is uſed for a **Plaiſter**; (**Emplaſtrum mercuriale**).

Quecktreſſe, die, a Grass-Kind, that grows on **Pasture-Grounds** and on the **Edges of Corn-Fields**, whose **Roots** are very much like those of the **Dog's Grass**.

Quehle, die, a Word ſignifying, a **Channel** for draining the **Waters** in a **Mine**.

Quehle, die, **Handquehle**, das **Handtuch**, a **Towel** to wipe one's **Hands** on; see **Handquehle**.

Quelle, die, auch der **Quell**, a **Spring**, a **Fountain**, **Water** that iſſues out of the **Ground**, that **ſprings**, the **Source** or **Head** of a **Well**.

aus einer **Quelle** trinken, to drink out of a **Spring** or **Fountain**, or to drink at the **Fountain-Head**.

aus der **Quelle** ſchöpfen, to draw **Water** from a **Spring**.

eine ſüße **Wasserquelle**, a **Spring** or **Fountain** of **sweet Water**.

eine geſalzne, mineraliſche **Quelle**, a **Fountain** or **Spring** of **Salt**, of **mineral Water**.

eine warme **Quelle**, a **Well** of **Baths**.

Quelle, ſignifies figuratively, the **Source**, the **Principle**, **fiſt Cauſe**, the **Origine**, the **fiſt Author** of any **Thing** or of ſome **Proceeding**.

Gott iſt die **Quelle** alles **Guten**, **God** is the **Source** of all **Things** good or that are good.

das iſt die **Quelle** meines **Unglücks**, that's the **Source**, the **Cauſe** of my **Misfortune**.

Quellader, die, the **Vein** of a **Spring** or **Source**, a **Vein** under **Ground** that leads to a **Spring**.

Quellbrunn oder **Quellbrunnen**, der, a **Well-Spring**, a **Fountain** of **Spring-Water**.

Quellen, *verb. irreg. neutr.* (ich **quelle**, du **quillſt**, er **quillt**, wir **quellen**, ihr **quellet**, ſie **quellen**, *imperf.* ich **quoll**, *subj.* **quölle**, *perf.* ich **habe** **gequollen**, *imperat.* **quill**) to **ſpring**, to **ſpring forth**, to **bubble up** or out of the **Ground**, to **ſpout** or **gush out**.

dieſes **Wasser** **quillt** aus einem **Felsen**, this **Water** **gushes**, **ſprings**, **riſes** or **iſſues** out of a **Rock**.

das **Blut** **quillt** aus der **Wunde**, the **Blood** **gushes** out of the **Wound**.

quellen, ſignifies alſo, to **ſwell**, to **puff up**, to **bloat up**, to **fill up**.

das **Brot** **quillt** in der **Suppe**, the **Bread** **swells** in the **Porridge** or **Broth**.

die **Adern** **quellen** auf, the **Veins** **swell up**.

quellen, ſignifies alſo, as a *reg. verb.* *aſſ.* to **make** to **ſwell** in **Water** or in any **fluid Liquor**, to **ſoak**.

die **Erbsen**, den **Stockfiſch** **quellen**, to **ſoak** the **Peaſe**, the **Stock-Fiſh**.

man muß die **Bohnen** **quellen**, ehe man ſie in die **Erde** ſteckt, **Beans** muſt be **ſoaked** before they are put into the **Earth**.

quellen, ſignifies alſo, to **make** to **boil**, to **make** to **ſwell** by the **Action** of the **Fire** or by **Means** of the **Fire**.

gequellte Erbsen, **boiled Peaſe**.

Quellenſtück, das, a **Division** in a **Garden** representing a **Country** or **Part** provided with many **Springs** or **Fountains**.

Quellgrund, der, a **Ground** full of **Sources**, **Springs** or **Fountains**.

Quellreich, *adj. et adv.* rich of **Springs**, full of **Springs**, **Sources** or **Fountains**.

ein **quellreicher Landſtrich**, a **District** of **Land**, that has **Abundance** of **Well-Springs**.

Quellſalz, das, **Pit-Salt**, **Salt** of a **Spring** or **Well**; (in **Opposition** to **Sea-Salt**).

Quellſand,

Quellsand, der, Sand of a Spring, Sand that bubbles up like Water, Quick-Sand.

Quellsense, die, a Sort of Rush, that grows near Water-Springs.

Quellwasser, das, quellend Wasser, lebendiges Wasser, so da quillt, Spring-Water, Fountain-Water, Water that springs.

Quendel, der, wild running Betony, wild Thyme or creeping Thyme.

römischer Quendel, welscher Quendel, (Gartenthymian) Thyme (a Plant).

Quendel, der, see Quandel (Term of the Char- Coal Men).

Quengeln, *verb. reg. neutr.* a Word signifying in some Provinces, to talk in a clear, slow, soft, womanly Voice.

Quent, das, (Diminut.) das Quentchen, Quentlein, a Dram or Drachm, the eighth Part of an Ounce.

ein Quentlein Rhabarber, a Dram of Rubarb.

eines Quentleins, Quentchens schwer, of the Weight of a Dram or Drachm.

das Drittheil eines Quentchens, a Scruple, the third Part of a Dram.

Quer, *adj.* slope, sloping, oblique, slanting, awry, askew, cross, across.

quer, überzwerch, nach der Quere, obliquely, slopingly, overthwart, across.

in die Quer, überzwerch, athwart, cross-wise, assant, askuint.

querdurch, von einer Ecke bis zur andern, diagonally, from one Corner or Angle to another.

querdurch, nach der Quere, (*prepos.*) cross, through or thorough.

quer über, over against, over the Way, cross the Way, opposite.

quer über den Weg, mitten durch, across the Way.

quer über den Weg gehen, to cross the Way, to go across the Way.

etwas quer durch, in die Quere durchschneiden, durch sägen, to cut, to saw a Thing across.

quer durchschnitten, (in Heraldry) couped.

ein Hieb quer über das Gesicht, a Cut with a Sword overthwart or across the Face.

quer Feld ein, across the Field.

quer Feld gehen, to cross or traverse the Field.

quer, signifies also figuratively, roundly, plainly, openly, pluntly.

Quere, die, the Extent of a Body considered according to its Length.

in die Länge und in die Quere, far and wide, in Length and in Breadth.

They say familiarly, es geht mit ihm in die Quere, he goes to wrack, every Thing goes cross with him, he is in a declining Way, he is sinking or falling very fast.

das Pferd geht in die Quere, the Horse goes aslope or across, awry.

Querap, die, a Twi-Bill (a Carpenter's Tool).

Querbalken, der, a Cross-Beam, a Transom.

der Querbalken, (in Heraldry) a Fess.

Querband, das, der Stichbalken, a Cross-Band or Rail between Rafter, a Piece of Wood or Timber into which the Rafter or Planks are joint.

das Querband an Gewölben, the chief Arch of a Vault.

Querbank, die, a Cross-Bench, a Bench that stands across, a Bench that makes a right Angle with an other.

Querbaum, der, a Bar, a Cross-Bar.

Querbinde, die, a Cross-Band or Bandage.

Querbret, das, the Cross-Board of a Plough, or that Part of a Plough on which the Ploughman sits when he talks to any one.

Querbügel, der, the Cross-Bow of a Sword-Hilt.

Quersmaer, der, die Breite oder Länge einer Sache von der Größe eines Fingers breit, the Breadth or Length of a Thing of the Size of a Finger's Breadth, an Inch, a Finger's Breadth.

Quersflöte, die, a German Flute.

Quersflügel, der, übers Kreuz gehauener Stellweg, (Hunting-Term) a Cross-Lane through a Forest.

Quersolte, in oblong Folio.

Quersfurche, die, a Cross-Furrow, a Furrow that goes across.

Quergang, der, a Traverse, an Allay, a Walk that goes across, or that crosses another, a Cross-Way.

der Quergang, (Term of the Miners) a Cross-Vein, a Vein that goes across in a Mine.

Quergasse, die, a Cross-Street.

das Quergäßchen, a Cross-Lane.

Quergestein, das, (Term of the Miners) the Rock that stands across between the Veins.

Quergetheilt, quergestreift, *adj. et adv.* couped, fessy (in Heraldry).

Quergiebel, der, Seitengiebel eines Hauses, the cross Gable-End of a House.

Quergraben, der, a Branch of a Trench in Fortification, a Cross-Ditch.

Querhammer, der, a Cross-Hammer used by Masons.

Querhand, die, die Breite einer Hand, the Breadth of a Hand.

zwei Querhände breit, hoch, of the Breadth and Height of two Hands, or two Hands broad or high.

Querhaus, ein, ein Haus, das in die Quere steht, a House that stands across.

Querhieb, ein, a Cut, a Lash given across, a Cross-Cut, Lash or Blow.

einem mit dem Degen einen Querhieb geben, to give one a Cross-Cut with a Sword, to cut one across with the Sword.

Querholz, das, a Cross-Piece of Timber, a Cross-Bar, a Piece of Wood that goes across.

Querkette, die, a Chain that goes across.

Querflust, die, (Term of the Miners) a Branch that goes across, an oblique Branch.

Querkopf, ein, a Queer-, a Cross-Fellow.

Querlatten, die, Cross-Rails, Laths that are laid across.

Querleiste, die, (in Architecture) a Dove's or Swallow's Tail, a great Notch made in Wood resembling the Tail of a Swallow.

Querlinie, die, der Querstrich, a Traverse, a Cross-Line or crossing Line.

Quermauer, die, a Cross-Wall, a Wall that is built across any Thing.

Quermaul, das, a wry Mouth.

Quernacht, die, a Word out of Use in High-Germany, but still used in Low-Germany, signifying, a Time of two Nights and one Day, or two Days and one Night.

Quernah, die, eine Naht in die Quer, a Suture or Seam across, or that goes across; also a Seam in the hinder Part of the Skull.

Querspfeife, die, a Fife, a Sort of a Cross-Flute of a very shrill or loud Tune.

Querspfeifer, der, the Fifer or Whistler, one that plays on the Fife, such as accompany a Drum.

Querriegel, der, a Cross-Rail (in Architecture).

Querris, der, in den eisernen Stangen oder Stäben, a Cross-Rent on or in an Iron-Bar.

Quersack, der, a Wallet, a Bag with two Pouches to it, a Foot-Traveler's By-Sack or Budget.

Quersattel, der, a Side-Saddle for Women to ride on Horseback, a Woman's Saddle.

Quersaum, der, ein in die Quere gehender Saum, a Cross-Hem or Border (Term of the Tailors).

Querschmel, die, Quersritte, (Term of the Cloth-Weavers) Cross-Steps.

Querschlag, der, a Cross-Gallery or Opening into a Rock between two Veins of Ore.

Querschnitt, der, a Cross-Cut or a Cut across; also a crucial Incision.

Querstange, die, a Cross-Pole; also a Cross-Bar.

Quersteg, der, a Book-Printer's Cross-Coin, Head-Coin.

Querstraße, die, der Quertweg, a Cross-Street, Cross-Road, Cross-Way, a Road, Way or Street, that goes across another.

Querstrich, der, a Cross-Stroke or Line; see Querlinie.

They say figuratively, jemanden einen Querstrich machen, to cross one in his Projects or Design.

Querstück, das, the Cross-Piece, any Piece that goes across.

Quertuch, das, (Hunting-Term) the Toil or Cloth, that is pitched or set up across.

Querwand,

Quertwand, die, Quermauer, a Cross-Wall.

Querweg, der, see Querstraße.

Querwind, der, a Side-Wind, a Wind that blows or comes across.

Querzaun, der, a Cross-Hedge.

Querzwiesel, der, (Term of Knitting) a cross Gusset.

Quersl, der, a tacked Stick to whirl or beat Milk, Eggs, Chocolate &c. with (a Kitchen Utensil or Tool).

Querslen, *verb. reg. act.* to whirl Curdle, to beat or whip Cream, Milk, Eggs, Chocolate &c. to beat it with a tacked Stick, in Order to raise a Froth upon it.

Querren, see Kirren, Quielen, Schreyen.

Querstern, *verb. reg. neutr.* a Word only used in some Parts for hin- und- wiedergehen oder laufen, to go or run to and fro.

Quetsche, die, a Brake, an Instrument to brake, pound, grind, bruise or beat small with.

Quetsche, is also a Name in some Parts for a Plum: see Pflaume.

Quetscheisen, das, die Quetschzange, a Periwigmaker's flat Iron to burn Hair with that are enveloped in Paper.

Quetscherz, das, gequetschtes Erz, klein Erz, pounded or bruised Ore.

Quetschform, die, (Term of the Gold-Beaters) a Book consisting of single Leaves of Parchment to beat the Gold-Leaves yet thinner in, the Parchment-Form.

Quetschhammer, der, Pochhammer in Münzen, a Hammer in Mints to extend the Metal with.

Quetschung, die, a Bruise or Contusion, a Bruising.

Quetschwerk, das, Ore that must be pounded with a Hammer, or which cannot be separated from the Rock with the Hand, but must be done with a Hammer.

Quetschzange, die, see Quetscheisen.

Quetschen, *verb. reg. act.* (ich quetsche — quetschte — habe gequetschet, im-

perat. quetsche) zerquetschen, in kleinen Stücken zerbrechen, zertreten, to pound or bruise, to quash, to squash, to break, to dash to Pieces, to crack.

quetschen, zerdrücken, to squash, to crush.

ein ganz zerquetschter Apfel, an Apple quite squashed or crushed.

den Finger zwischen der Thür quetschen, to bruise or squash one's Finger betwixt the Door.

Quetschen, das, the Act of bruising, squashing, crushing &c.

Quick, *adj. et adv.* moveable, moving, stirring; also figuratively, for: munter, frisch, lebhaft, vigilant, brisk, lively, airy, nimble, quick, sound.

ein quickes Bäumchen, a sound well growing little Tree.

Quick, der, a Name given in some Parts to the Quicksilber, Quick-Silver; Some Metal-Workers give the Name of Quick to Quicksilver killed in Aquafortis.

Quickerg, das, Quick-Silver-Ore.

Quickmühle, die, a Mill of cast Iron used to separate the Gold and Silver of its Ore by Way of Amalgamation.

Quicksand, der, Triebsand, Quick-Sand in a River.

Quielen, *verb. reg. act.* (ich quiele — quielte — habe gequiekt, *imperat.* quiele) to grunt or grundle, to screek like a Pig, to cry like some Beasts or Animals do.

Quieren, *verb. reg. act.* a Word used only in some Parts, signifying, to plough a fallowed Land across.

Quietisten, die, the Quietists, Molinists, Followers of Molinus a Spanish Priest.

Quietschen, *verb. reg. neutr.* to cry with a piercing shrill Voice.

Quille, see Quellen.

Quinquagesima, Shrove-Sunday.

Quint, see Quent.

Quintanne, die, see Ringrennen.

Quinte, die, a Fifth in Music; also a Quint at Picket.

Quinte, is also a Name for the Treble String of a Violin or the smallest of any musical Instrument.

die Quinte, (in Fencing) the Quint, the fifth Guard.

They

They say popularly, er hat Quinten im Kopfe, he is a cunning, fly, crafty Fellow, a sharp Blade, he is full of cheating Tricks, his Head is full of Guile.

Quintenzirkel, der, (in Music) a Circle that arises when one plays from C in rising Quints, till one gets back again in the same Manner to the same C.

Quintern, die, five printed Sheets stuck in one another and marked only with one Sign or Mark.

Quintessenz, die, the Quintessence of a Thing, the most essential; figuratively it signifies, that which is the principal, the most fine, the most hidden or most secret in a Thing, in an Affair, in a Discourse, in a Book.

die Quintessenz aus etwas ziehen, to draw or extract the Quintessence out of any Thing.

Quintet, das, (in Music) a Piece of Music of five Voices, a Quintetto.

Quintflöte, die, Hohlflöte, a Flagelet.

Quiren, see Quieren.

Quirl, der, see Quersl.

Quitt, (*adv.*) quit, free, loose, rid.

They say familiarly, seiner Schulden quitt und los seyn, to be free and quit of one's Debts.

einen quitt und loszahlen, to acquit one, to pronounce him quit and free, to acquit him for what he owes or is indebted.

einer Sache quitt werden, to get rid of a Thing, to lose a Thing.

quitt oder noch eins so viel, quit or double.

quitt oder doppelt spielen, to play quit or double.

ich bin einer großen Unruhe quitt, I am free from, or rid of a great Trouble or Uneasiness.

nun sind wir quitt oder gleich, now we are quit or even.

Quittanz, see Quittung.

Quitte, die, a Quince, a Sort of Fruit, that has a strong Smell or Flavour.

Quittenapfel, ein, a Quince-Apple.

Quittenbaum, der, a Quince-Tree.

Quittenbirn, die, a Quince-Pear.

Quittenblüte, die, the Blossoms of a Quince-Tree; also the Flowers of a wild Quince-Tree.

Quittenbrod, das, Quiddency, a Marmalade of Quinces.

Quittengelb, *adj. et adv.* as yellow as a Quince, very yellow.

Quittengeruch, der, the Smell or Flavour of a Quince.

Quittenhansling, der, a Linnet with a yellow Beak or Bill.

Quittenkern, der, the Kernel out of a Quince or of a Quince.

Quittenlatwerge, die, a Marmalade of Quinces, Confits of Quinces.

Quittenpfirsche, die, a Sort of yellow Peaches resembling a Quince.

Quittensaft, der, the Juice of Quinces.

Quittenschleim, der, an Emulsion of Quinces.

Quittentorte, die, a Quince-Tart.

Quittenwein, der, a Sort of Wine prepared with Quinces, a Quince-Wine.

Quitter, der, see Quittenhansling.

Quittieren, *verb. reg. act.* 1) einen worüber quittieren, to discharge or acquit one from a Debt, to give him an Acquittance, Receipt or Discharge.

2) etwas quittieren, verlassen, aufgeben, to quit or abandon something, to give it over or up, to leave it off.

Quittung, die, a Quittance, an Acquittance, Discharge, an Act of Discharge.

die Quittung, der Empfangschein, a Receipt, a Recognisance.

eine Gegenquittung, a reciprocal Discharge.

Quitte oder Quitsche, a Name in some Parts for the Vogelbeeren oder Beeren der Eberd'che, the Berries or Fruit of the Service Tree.

Quoll, Quölle, see Quellen, of which it is the Preterit.

R.

R, das, the R, a consonant Letter.

Raa, die, Segelstange, the Yard or Sail-Yard; see Rah.

Rabatt, der, (Term of Commerce) der Nachlaß an dem bestimmten Preise einer Waare, an Abatement of the fixt Price of a Commodity, a Diminution

nution or Lessening of the Price;
also a Discounting.

Rabatte, die, der Aufschlag an einem Kleide, the Facings of a Coat, of the Sleeves.

ein blauer Rock mit rothen Rabatten, a green Coat with red Facings.

Rabatte, (in Gardening) a Kind of Border for Flowers, a Flower-Bed.

Rabe, der, a Raven.

ein junger Rabe, a young Raven.

der Rabe krächzet, the Raven cokes.

They say figuratively, den Raben zur Speise werden, to be hanged and be denied a Christian Burial, to become the Food for Ravens.

er stiehlt wie ein Rabe, he steals like a Raven, Crow or Magpie, he is light-fingered, he filches like a Gipsy.

fressen wie ein hungeriger Rabe, to ravin, to eat ravinously.

The Astronomers give the Name of Rabe, Raven, to a Constellation of the meridional Hemisphere.

der Rabe, the Sea-Raven (a Fish). They call, Rabeneltern, unnatural, barbarous, inhuman, cruel Parents.

Rabenaas, das, Rabenvieh, (Term of Contempt) a Villain, a Knave, a Rascal, a Rogue, a villainous Jade, a Baggage, an impudent Slot.

Rabenaas, is also a Name for a Carcass lying in the Fields and Ravens feeding upon it.

Rabenart, die, the Manner or Way of Ravens.

die Rabenart, das Rabengeschlecht, the Race of Ravens, the Raven-Kind; also figuratively, of a villainous Kind or Race.

Rabenartig, *adj. et adv.* of the Raven-Kind, of a Raven-like Nature.

ein rabenartiger Vogel, a Kind of a Raven, a Bird much like a Raven.

ein rabenartiger Schnabel, a Bill or Beak like that of a Raven.

rabenartig, signifies also figuratively, hard, severe, cruel, inhuman, inflexible.

Rabenhagen, der, see Rabenheller.

Rabenducaten, der, a Kind of Hungarian Ducat, which King Matthew Hunniades caused to be struck in Memory of a Raven, which had

stolen him a Ring and which he shot flying: there is a Raven stamped on it with a Ring in his Beak; the most rare are of the Year 1499.

Rabensfuß, der, a Raven's Foot, or the Foot of a Raven; also the Plant Crowfoot, the Water-Plantain.

Rabengesang, der, das Rabengeschrey, the Cry, the Croking or Croaking of the Ravens.

Rabenheller, der, a small Copper-Coin of Swizzerland with a Raven's Head on it.

Rabenhütte, die, a Cottage in the Field, out of which one shoots Ravens or Crows.

Rabenkiel, der, die Rabensfeder, a Raven's Feather or rather Raven's Quill.

Rabenträhe, die, the black Crow.

Rabentraut, das, the Oak of Jerusalem or Artemisia.

Rabenmutter, die, eine harte, unbarmherzige Mutter, an unnatural, hard, inhuman, cruel, barbarous Mother, an inhuman or cruel Step-Mother.

Rabennest, das, a Raven's Nest.

Rabenspleinig, der, see Rabenheller.

Rabenschnabel, der, a Raven's Bill or Beak; also the Name for a Crane's Bill, a Surgeon's Instrument.

Rabenschnabelförmig, *adj. et adv.* (in Anatomy) der rabenschnabelförmige Fortsatz des Schulterblattes, the Apophysis, an Epiphysis, a Corone; see Fortsatz.

die rabenschnabelförmigen Zungenbeinmuskeln, the coracoidian Muscles.

Rabenschwarz, *adj. et adv.* as black as a Raven.

Rabenspule, die, see Rabenkiel.

Rabenstein, der, the Place of Execution, a Place raised and walled up or about, where Malefactors or Delinquents are executed.

Rabenvater, der, ein harter, unbarmherziger Vater, a barbarous, hard, inhuman, cruel Father, an unnatural Father.

Rabbi, der, a Rabby or Rabin.

Rabbiniſch, (*adjekt.*) rabbinical.

Rabisch, der, a Tally or Score; see Kerzholz.

Rabulist,

Rabulst, der, ein Zungendreher, a Splitter of Causes, a Barretor, a Caviller or quarrelsome Knave in Law, a Pettifogger, a litigious Man, a troublesome Man.

Rabzahn, der, see **Rasszahn**.

Rache, die, Vengeance, Avenger, an Action by which one revenges himself; also the Desire of Vengeance; also Vindication, Ultion.

Selbststrache, Revenge.

Rache üben, sich rächen, to revenge himself, to take Revenge of one.

um Rache schreien, to cry Vengeance.

Rachgier, die, die Rachgierigkeit, the Desire or Greediness of Revenge or of revenging one's self upon one, Revengefulness.

etwas aus Rachgier thun, to do a Thing out of mere Revenge, or out of Desire to be revenged on one.

Rachgierig, *adj. et adv.* (*comp.* rachgieriger, *sup.* rachgierigste) vindicative, revengeful, revengefully.

Rachgrimm, der, Vengeance accompanied with Wrath.

Rachschwert, das, the Glaive or Sword of Vengeance or of Revenge.

Rachsucht, die, Rachgier, the Desire or Greediness to be revenged on one.

Rachsüchtig, see **Rachgierig**.

Rächen, *verb. reg. a3.* (ich räche — rächte oder rächte — ich habe gerächt oder gerächt, *imperat.* räche: some use it irregular, as, ich räche, *impers.* ich räch, *subj.* räche, *pers.* ich habe gerochen, but the regular should be preferred to distinguish it from **Riechen**) einen oder etwas rächen, to avenge or vindicate a Body or Fact, to revenge himself of some Injury or Wrong, to take Vengeance of an Affront or Outrage.

seinen Vater, seinen Freund, sein Vaterland rächen, to revenge, avenge or vindicate one's Father, one's Friend, one's Country.

sich an seinen Feinden rächen, to revenge one's self upon his Enemies, to be revenged on them.

er hat mir einen garstigen Streich ge-

spielt, aber ich werde mich deshalb an ihm zu rächen wissen, he has play'd me an ill Turn or scurvy Trick, but I shall revenge myself on him, or I shall take Revenge on him.

Rachen, der, a great and wide Throat or Gullet, a voracious Beast's open and deep Mouth, extended Jaws, Cheeks or Chops.

den Rachen aufsperrn, to open the Gullet or Mouth.

der Rachen des Löwen, the open Mouth of a Lion.

They say figuratively, der Rachen der Hölle, the Jaws of Hell, the Abyss.

der Rachen des Todes, the Jaws of Death.

ich habe ihn aus dem Rachen des Todes errettet, I have rescued or delivered him out of or from the Clutches of Death.

They say popularly, er ist dem Teufel in den Rachen gefahren, he is gone to the Devil.

Rachen, is also used for Mund, Mouth; speaking in Contempt of a Man.

They say proverbially, einem Alles in den Rachen stecken, to spare it of his own Mouth in Order to give it to another.

Rächer, der, an Avenger or Vindicator.

Gott ist ein Rächer alles Bösen, God is an Avenger of all Crimes or Vices, of all Ills.

er ist ein Rächer der Unschuld, der Un- terdrückten, he is an Avenger or Vindicator of Innocence, of the Oppressed.

Räcker, der, a Word used in some Provinces, instead of Abdecker, Echinder, a Fleaer of dead Beasts or of Carrion's Skins (they commonly understand also by this Word, the Hangman).

Räcker, is also used as an injurious Term:

du Räcker! infamous that thou art!

Räcker, is also a Name they give in some Parts to the Blaue Krähe, Gold-krähe, the blue Magpie or blue Crow; also a Name for the Rook.

Räcker, in some Parts, is a Name for a Dog in Terms of Contempt.

Racket, das, (zum Ballschlagen) a Racket, Bandy, Battledore.

ein

ein Racket überziehen, to line a Rack-
et.

Rackete, die, (von Pulver als ein
Feuerwerk) a Rocket.

eine Rackete, so in die Höhe steigt, a
Sky-Rocket.

Racketen werfen, to cast, sling or
throw Rockets.

Racketenhülse, die, the Rocket-Car-
tridge.

Racketenfals, das Pulver, womit die
Rackete gefüllt wird, the Composi-
tion, the Quantity of Gun-Powder
of which the Rocket is filled.

Racketenschwärmer, ein, a Cracket or
Squib.

Racketenstab, der, the Form, the
Mould to make Rockets in.

Racketenstock, der, the Rocket-Stick.

Rad, das, (*plur.* die Räder), a Wheel
(Diminut.) das Rädlein, a little
Wheel.

die Räder schmieren, to grease the
Wheels.

knarren wie ein Rad, to squeak.

ein Rad hemmen, to trig or skid a
Wheel.

ein Rad, das man tritt, a Crane-
Wheel.

die Räder in Gang bringen, to set
the Wheels a going.

das Rad oder Rädchen an einem Büch-
senflosse, the Rewet or Lock of
an Harquebuss.

das Rädlein an einem Sporn, the
Rowel of a Spur.

das Rädlein der Pastetenbecker, womit
sie den Teig schneiden, the Jagging-
Iron, such as Pastry-Cooks use.

ein Rad, so Zähne hat, a dented
Wheel.

das Rad geht, geht um, the Wheel
turns.

das Rad gleng ihm über den Leib, the
Wheel went over his Body (Belly).

ein Rad beschlagen, to cover the Fel-
lies of a Wheel with Bars of Iron,
to clout a Cart-Wheel.

ein Feuerad, a Fire-Wheel, a
Wheel that turns and casts Fire
all round.

Feuerad, is also the Name for the
Lock of an Harquebuss used in
former Times.

ein Glücksrad, the Wheel of For-
tune; also a Whimsy-Board.

das Knopfrad der Radler, the Lath
or Turning-Wheel of the Pin-
makers to turn the Pin-Heads.

ein Mühlrad, a Mill-Wheel.

ein Pflugrad, a Plough-Wheel.

ein Schleifrad, a grinding, polishing
Wheel.

ein Spinnrad, a spinning Wheel.

ein Streifrad in Uhren, an indented
Watch-Wheel or Clock Wheel.

ein Rad, das Wasser zu heben, the
Cog-Wheel of a Mill.

ein Zwirnrad, a Cord-Wheel,
Thread-Wheel.

They say proverbially, er ist so viel
nütze, als das fünfte Rad am Wa-
gen, he is just as fit or useful as
the fifth Wheel is to a Waggon.

Rad, is also the Name for an instru-
ment, on which Malefactors are
tortured or broke; the Wheel.

They say also, der Pfau schlägt ein
Rad, the Pea-Cock is in his Pride,
or spreads his Tail.

der Bube schlägt ein schönes Rad, the
Boy wheels extremely well about.

Radachs oder Ase, die, the Axle-Tree,
on which a Wheel turns about.

Radarm, der, der Arm an einem Mühl,
Kunst-, Wasserrade, the Arm of a
Mill-Wheel, of a Water-Engine,
of a Water-Wheel, that is the
strait Piece of Wood, that unites
the Center of the Wheel with the
Compass or Circuit.

die Radarme an den Fuhr- und Wagen-
rädern, die Speichen, the Spokes.

Radbare, die, the Axle-Tree or Ax-
le-Tree of a Wheel.

Radberge, die, a Name for a Barrow
with a Wheel and a Box upon it.

Radbohrer, der, a large Auger or
Whimble for Wheels, or to bore
the Nave or Stock of a Wheel
with.

Radbrechen, to break a Malefactor
upon the Wheel.

They say familiarly, einen Namen
radbrechen, nicht recht aussprechen,
to murder a Name.

Radbrunnen, der, a Pit or Well with
a Wheel.

Raddistel, die, see Krausdistel, a crisp-
ed Thistle.

Radegarn, das, Radegespinnt, Yarn
of Wool spun upon the great
Wheel,

Radebafel, der, a Wheel-Windlafs or a Windlafs with a Wheel.

Rademacher, der, **Wagner**, **Stellmacher**, a Wheel-Wright, Cart-Wright.

Rademachersarbeit, Cart-Wright's Work.

Räderfelle, die, a fine File, to polish the Wheels of a Watch or Clock with.

Rädergefelle, das, the Carriage of a Coach or Cart.

Räderftempel, der, ein **Holträdlein** mit **Kerben**, the Bookbinder's Roll.

Räderwerk, das, the Wheel-Work. das **Räderwerk** einer Uhr, the Wheel-Work of the Wheels of a Watch, of a Clock.

das **Räderwerk**, **Getriebe** in **Uhren**, the Disposition of feveral Wheels in Watches, which catch one another.

Räderzange, die, large Tongs of the Black-Smiths to lay the red hot Clouts or Bands upon the Wheels with.

Radsfelge, die, a Felloe or Jaunt of a Wheel.

Radfeuer, das, the Wheel-Fire.

Radförmig, *adj. et adv.* in the Form of a Wheel, formed or shaped like a Wheel.

Radnabe, die, the Nave or Stock of a Wheel.

Radnagel, der, a Wheel-Nail, a Nail to faften the Clouts or Bands on Wheels with.

Radschaukel, die, the Wings or Ladders of a Water-Mill, the little Boards in Water-Mill-Wheels, which are driven about by the Water. In Wind-Mills it is called, the Sweeps.

Radscheibe, die, (in Navigation or Sea-Term) the Ram's Block.

Radschiene, die, the Iron-Clout or Band of or about a Wheel.

Radschnur, die, the String or Cord of a spinning Wheel, or of any other Wheel, as a Cutler's Wheel &c.

Radfelche, die, the Spoke of a Wheel.

Radsperre, die, **Hemmkette**, a Trigger, a Chain to rig or skid a Wheel by.

Radspur, die, **Radespur**, das **Geleis** eines **Rades** auf der Erde, the Rut, Track or Tract of a Wheel.

Radftock, der, **Radesftock**, ((Term of the Cart-Wrights) a Hole in the

Earth lined with Boards to faften the Wheel in, whose Nave or Stock is to be bored.

Radftößer, der, 1) a Kind of a Whimble to bore the Nave of a Wheel. 2) strong Posts or large Stones placed on the Corners of Houses to keep Carriages off from doing any Damage.

Radftube, die, the Room for the Wheel in a Mine, the Wheel-Room.

Radtheer, der, **Wagenschmier**, the Gome, the black and oily Greafe for Cart-Wheels.

Radtreter, der, **Radläufer**, a Man, that fets the Wheel of some Engine a going and keeps it in Motion.

Radwelle, die, the Axle-Tree of a Mill-Wheel.

Radzapfen, der, the Axis about which the Wheel turns.

Rade, die, oder der **Raden**, Mildew or Blasting, **Nigella**, **Gith**, **Cockles**, **Corn-Roses**, **Bastard Bishops-Wort**, false **Gith**, Weeds in Corn &c.

Radehacke, die, die **Radehaue**, a Mattock or Pick-Ax, to extirpate or root out the Weeds with.

Rädel, der, a strong square Tree or Beam about 12 Feet long and two Feet square againft which the Stamp of a stamping Mill bounces.

Rädel, in some Provinces, is a Name for a Sieve (**Sieb**).

rädeln, instead of **sieben**, to sift.

Rädel, **Rädchen**, **Rädlein**, a little Wheel.

Rädelkreuzer, der, a small Coin (a Kreuzer) struck by Ferdinand the first, on which two Croffes lying across one another are struck, whose eight Ends form a Roundness like that of a Wheel.

Rädeln, *verb. reg. aff.* to wheel round, to whirl or wheel about.

Rädelfennig, der, a Fennin or Farthing of Copper with a Wheel upon it, struck by the Elector of Mentz or Mainz.

Rädelsäule, die, a strong Pillar with a square Hole in it, through which the Beam, see **Rädel**, is shove (in Stamping-Mills).

Räbelsführer, der, a Ring-Leader, the Chief, the Author of a Revolt &c. that leads the Band, the Crew or Gang.

Raden, roden, to extirpate, to root out; see **Ausrotten**.

Radesieb, das, a Sieve to separate the Gith with.

Räder, der, a Sieve, to sift Corn with (a Word only used in some Provinces).

Räder, is also a Name for a Sieve, to sift the pounded or bruised Ore.

Räder, is likewise the Name for the Man that sifts.

die **Räderinn**, a Woman that sifts Corn &c.

Räderalbus, der, a small Silver-Coin current along the River Rhine, it is worth three Kreuzer, pretty near five Farthings English (it bears this Name of **Räder-Albus**, because there being a Wheel stamp'd upon it).

Räderbock, der, a Block, on which the Sieve stands when the Ore is sifted.

Rädergulden, der, a Florin current along the lower Rhine having the Value of 18 Grosches or 24 **Räder-Albus**.

Rädern, *verb. reg. act.* (ich **rädere** — **räderte** — **habe gerädert**, *imperat. rädere*) **Rad brechen**, to break one's Bones with a Wheel; also to break upon the Wheel.

einen lebendig von unten auf **rädern**, to break one's Bones with a Wheel alive and first of all his Legs.

man hat ihn lebendig **gerädert**, he was broke upon the Wheel alive.

They say also, er wäre fast **gerädert worden**, he was very near to have been overrun by a Chariot, or he was very near of being crushed to Pieces by the Wheels of a Chariot.

They say figuratively, ich bin wie **gerädert**, I am extremely fatigued, I can hardly stir being thus fatigued.

rädern, signifies also, to sift the pounded Ore.

Rädereisen, das, a Grating-Iron, an Instrument of the Surgeons used at Trepanning, to scrape the thin Membrane off with.

Ebers D. E. M. 2. Th.

Rädieren, *verb. reg. act.* (ich **radiere** — **radierte** — **habe radiert**, *imperat. radieren*) **austrafen**, to raze, to grate, erase, scrape or scratch out a Letter &c. to deface.

radieren, (Term of the Ingravers) to engrave with **Aquafortis**, to etch.

Rädieren, das, the Act of scraping or scratching out, Grating, Erasing; also the Act of engraving or etching with **Aquafortis**.

ein **radiertes Stück**, **Kupferstich**, a **Braß-Cur**, a Copper-Plate engraved with **Aquafortis**.

Radierfirniß, der, Varnish of the Ingravers.

Radierkunst, die, the Art of engraving or etching with **Aquafortis**; see also **Kunst**.

Radlermesser, das, a Scraper, a Kind of a Knife to scrape a Word &c. on Paper out with a Scraping-Knife.

Radiernadel, die, a Point, a Graving-Tool used in Etching.

Radierwasser, das, **Ätzwasser**, Etching-Water, **Aquafortis**.

Radierung, die, see **das Radieren**.

Radies, der, **das Radieschen**, a little Radish of an agreeable Taste, given as a Dessert on Tables.

welche **Radieschen**, stringy Radishes.

They are called in some Parts, **süße Kettige**, sweet Radishes.

Radler, der, a Name in some Parts for **Rademacher**, a Wheel-Wright or Cart-Wright.

Rädleinsführer, der, he that turns the Wheel, that sets the Wheel or Machine a going.

Radliß, der, in some Parts, the Name for a Plough with a Hook to it; see **Hakenpflug**.

Raff, der, (Term in Sea-Towns and in Commerce) the salted and dry'd Fins of the Sole-Fishes, which with its Fat have been cut deep out of the Back.

Raff und Refel, the long Thongs of Fat or Grease and of the Skin, that have been cut out of the Sole-Fish.

das Raff, see **Refel**.

Rassel, die, an Iron-Rake or Grate through which the Grains of Flax are pluk'd or raked off; see **Flachs**, **rause**, **Flachsrisfel**.

Raffel, is also a Name for a Sort of Nets for Turbots; round Nets, that sweep every Thing along with them.

Raffel, is likewise a Name given by some to the upper Jaw-Bone of a Hart or Deer.

Raffen, *verb. reg. aff.* (ich raffe — raffe — habe geraffet oder gerafft, *imperat. raffe*) to sweep, to take or rake together, to take off or take away every Thing by Force and Violence.

Alles wegraffen, to sweep away, to sweep Stakes, to take all away without leaving the least Trifle.

der Tod raffet Alles weg, Death ravishes or snatches every Body away, or Death fetches all Men off.

die Pest hat ihn mit hingerafft, the Plague has swept him away, has carried him off.

raffen, aufraffen, to gather, to collect, to pick up, to rake or scrape up Things from the Ground; also to consume, to destroy.

They say figuratively, sich aufraffen, to gather one's self, to recover one's self, to recover one's Strength, to pick up one's Crums.

Raffgut, das, geraubtes Gut, Spoil, Pillage, Booty.

Raffholz, das, Cablish, Wind-fallen Wood.

Raffinade, die, refined Sugar, Sugar that is got by boiling or refining over again the Molosses.

Raffiniren, *verb. reg. aff.* feiner machen, reinigen, läutern, to refine, to make finer.

Raffiniren, *verb. reg. neutr.* auf etwas raffiniren, nachsinnen, es auszukü- geln suchen, nachgrübeln, to be meditating about a Thing, to speculate, to bend one's Thoughts to a Thing; see Nachgrübeln.

Raffzähne, die, die vorderen Schnel- de- zähne der Thiere, the incisory or in- cusive Teeth of Beasts or Animals.

Ragen, *verb. reg. neutr.* (ich rage — rage — habe getaget oder getagt, *imperat. rage*) heraus- oder hervorragen, to be prominent, jutting or stand- ing out, to jutt, to stick or stand out or forth.

Ragout, das, a Ragoo, a Dish high- tasted after the French Way, a Dish

of minced Meat with a seasoned and well-tasting Sauce.

Rah, die, Gegeßfange, the Yard, Sail- Yard.

die große Rah, the Main-Yard.

die Dramrah, the Yard of the Top- Gallant - Mast Sail, the Main Top - Gallant Yard.

die Fockrah, the Yard of the Fore- Mast Sail.

die Maßrah, the Main Top - Mast- Yard.

Rahband, das, a Cord or Cords with which the Sails are fastened to the Yards.

Rähe, stoff (said of Horses); see Rehe.

Rahm, see der Rahmen, a Frame &c.

Rahm, der, (in some Provinces or Places they say, die Sahne, der Schmant) the Cream of Milk, the fattest Part of the Milk, of which the Butter is made.

den Rahm von der Milch abnehmen, die Milch abrahmen, to fleet Milk, to take off the Cream from the Milk.

süßer Rahm, sweet Cream.

Rahmkäse, Cream-Cheese.

Rahmkelle, die, der Rahmlöffel, a Cream-Spoon, a Cream-Ladle.

Rahmquark, der, a Cream-Pot, a White-Pot.

Rahmsack, der, a Cream-Bag.

Rahmsuppe, eine, a Cream-Soup or Pottage.

Rahmtorte, eine, a Cream-Tart, some call it Rahmquart.

They call also figuratively, der Rahm, the Cream, the best of a Thing.

es ist nichts mehr dabei zu gewinnen, man hat den besten Rahm schon ab- geschöpft, there is nothing more to be got by this Affair, for all the Cream is already taken off, or the best is gone already.

Rahm, signifies also, in some Pro- vinces or Parts, Ruß, that is Soot.

They say Rahmsfeger, instead of Schornsteinsfeger, a Chimney-Swee- per.

Rahmapfel, *der*, a Kind of Annona, an American Fruit shaped like an Apple (*Annona reticulata* Linn.).

Rahmbaum, *der*, a Beam or great Piece of Timber, to which the Meat or Flesh is hung that one wants to dry with Smoke (such a Beam or Piece of Wood goes across the Chimney).

Rahmbeere, *die*, a Name in some Parts for the Brombeere, Bramble-Berry.

Rahmchen, Rahmlein, *das*, a little Frame.

Rahmeisen, *das*, a Printer's Iron-Frame.

Rahmel, *das*, that which settles on the Sides and Edges of Cooking-Vessels.

Rahmel, is also a Name for a Bunch of Flax of 20 Pounds.

Rahmen, *verb. reg. aff. et neutr.* (*ich rahme — rahmte — habe gerahmt, imperat. rahme*) den Rahm abnehmen, to take off the Cream from the Milk.

Rahmen, *as a verb. neutr.* to cream, to yield Cream, to rise or gather into a Cream.

die Milch von dieser Kuh rahmt gut, giebt viel Rahm, the Milk of this Cow yields a great Deal of Cream, or creams well.

Rahmen, *das*, Abrahmen der Milch, the Act of taking off the Cream from the Milk.

Rahmen, *verb. reg. aff.* (Term of hunting, a Hare with Dogs) einen Hasen rahmen, to brush a Hare, to fetch her up or outrun her and make her turn in a Manner, that the Dogs may pass her and so catch her.

Rahmen, die Tücher rahmen, in die Rahme spannen, to dress a Piece of Cloth, to strain or stretch it in a Frame, to put it on the Tenter.

Rahmen, *der*, some say der Rahm, a Frame for a Picture, for a Looking-Glass &c.

Rahmen, is also a Name for a Straining-Frame, for an Imbroiderer's Frame, for a Loom; also a Frame for a Window.

Rahmen, is likewise a Name for the Frisket of a Printer's Press.

der Druckerrahmen, a Form or Chase in a Printing House.

Rahmenstück, *das*, (Term of the Butchers) a Leg of Beef.

das Rahmenstück, (Term of the Lock-Smiths) the upper and lower Cross-Bar of an Iron-Rail or Ballister.

Rahmhobel, *der*, a Joiner's Edge- or Border-Plane.

Rahmholz, *das*, Nutzholz zu Tischlerarbeiten, Joiner's Wood, Wood for Frames.

Rahmholz, (Term of the Carpenters) Cross-Beams in the exterior or outer lower Parts of a Building.

Rahmnähterey, *die*, Needle-Work done on a Loom, any Imbroidery worked or done on a Loom.

Rahmschenkel, *der*, an Fenster, an Thüren, the Foldings of Windows, of Doors.

Rahmschnur, *die*, Strings on a Silk-Weaver's Loom.

Rahmstock, *der*, a Stick used on a Silk-Weaver's Loom, that keeps the Strings in a certain Degree of Extension.

Rahmstück, *das*, a Piece or Part of a Frame; also in a Mine, in the Wheel-Room, the Cross-Beams or Timbers on which the Axle-Tree along with the Wheel lies.

Rahmstücke, (Term of the Joiners) the Cross-Pieces on the Case of a Door.

Rahn, *adj. et adv.* schmal, schlank, dünn, meagre, lean, slender, thin, lank.

ein rahner Hals, a lean or lank Neck.

ein rahnes Pferd, a thin, a slender, a lean Horse, a Horse sway'd in the Back or a back-swanked Horse.

Rahne, *die*, (Forest-Term) Wind-fallen Wood, a Tree broke down by the Wind.

Rahnig, *adj. et adv.* lean, slender, thin &c. See Rahn.

Raiger, see Reiber.

Raigras, see Reibgras.

Rain, *der*, a Balk or Ridge between two Furrows.

Rain, is also used by some for Anger, a common Grass-Plot, a Pasture-Ground.

They call, der Schießrain, the Park where Arquebusers shoot at the Mark, the Shooting-Park.

Rain, in some Provinces, is a Name for a Hill, in others for the Borders.

Rainbalken, der, (in Husbandry) a Ridge or Shred of Ground left negligently untilled.

Rainbaum, der, a Tree standing on a Ridge between two Acres or between two Furrows; also a Tree standing on the Limits or Borders of a Field, or by which the Borders of a Field are marked.

Rainbeere, die, a Name for the Berries of the Christ-Thorn or white Bramble; see Kreuzdorn.

Rainblume, die, a Name for the yellow Amaranth or Everlasting; also a Name for (das Angerblumchen) the little Daisy.

Rainen, verb. reg. neut. gränzen, to border, to bound or confine upon. They say in some Provinces, der Acker rainet an das Holz, the Field borders on or confines upon the Wood.

Rainfarren, der, Rainfarn, the Herb Tansy or Ambrose.

wilder Rainfarren, wild Tansy.

spitziger Rainfarren, the sternutatory Herb, the pointed Tansy.

Rainherr, der, an Officer of the Magistrate, that has the Inspection of the Borders of the Fields belonging to the Town or City.

Rainkohl, der, Dock-Cresses (a wild Pot-Herb) *Lapsana Linn.*

Rainrecht, das, the Law concerning the Borders; also a Privilege of driving one's Cattle to the common Pasture-Ground.

Rainschwalbe, die, see Rheinschwalbe.

Rainstein, der, see Marktstein, Gränzstein, a Bound or Meerstone.

Rainweide, die, the Privet or Prime-Print (a Sort of Shrub), the Mock-Privet.

die immer grüne Rainweide, the ever green Privet.

Rajolen, verb. reg. neut. (ich rajole — rajolte — habe rajolet, imperat. rajole) (Term of the Gardeners) to trench Ground, to turn up or dig the Ground.

Rastel oder Rätel, der, ein Knebel, a Cudgel, a short thick Stick used in tying something fast by, a Packing-Stick.

Rastel, is also a Name for the Withers of a Horse.

der Stirnrastel, a Frontlet.

der Baumrastel, das Laßreis, a Til-ler or Stander, a young strait and lofty Tree left in a Wood for Growth.

Rasteln, verb. reg. all. see Räteln.

Raiten, verb. reg. all. a Word used only in some Parts signifying, to reckon; see Reiten.

Raiten, verb. reg. all. to sieve; see Rädern.

Ralter, der, Rechnungsführer, Schafser, Aufseher &c. a Caster of Accounts &c. See Reiter.

Raiter, der, ein Sieb, a Sieve; see Räder.

Raitern, to sift; see Rädern.

Raitkammer, die, see Reiten, Rechnen.

Rake, die, a Kind of Crows or Ravens; see Racker.

Rätel oder Rätel, der, a Clown, a Churl, a lubberly Fellow, a coarse, rustical, unpolished, rude Fellow.

Rätelhaft, adj. & adv. clownish, rustical, blockishly, grossly, in a very unpolished, rude or coarse Manner.

They say also proverbially, sich räkeln, sich hinräkeln, to stretch one's self like a Calf.

Raket, das, die Rakete, a Rocket; see Racker.

Ralle, die, der Wiesenläufer, a Name for a very swift running Bird, the Land-Rail; see Gras- und Wiesenläufer.

die gemeine Ralle, the common Rail; see Wachtelkönig.

die graue Ralle, kleine Wasserralle, the gray Rail, the little Water-Rail.

die braune Ralle, the brown or red Rail of America.

die bengalische Ralle, the Water-Rail of Bengal, the Knight of Bengal.

die gestreifte Ralle, the striped Rail.

Ramm, der, Schafbock, a Ram.

Rammblock, der, a large Block to ram Piles in with.

Rammbock, der, a Name for the Wild-der, Schafbock, the Ram, the Tup among Sheep, the Buck, that tups the Ewes.

der Rammbock, Fallbock, a Rammer, a large Block armed with Iron to beat

beat down great Piles with, a Ram-Block.

Ramme, die, this is also a Name given to a Rammer or Ram-Block.

Ramme, is also a Name for a Rammer or Paving Beetle, a Kind of a Mallet of Wood with a long Handle to it, by which the Ground is beaten, to make it even or level.

In some Provinces they say, die Rammel, die Handrammel, a Rammer, a Paver's Beetle.

die Handramme der Minirer, the Hand-Ram or Beetle of the Miners, My-Lady (*La Dame* French).

die Handramme der Pflasterer, the Rammer, a Paver's Beetle (French *La Demoiselle*).

Rammel, der, see Widder, Schafbock, a Ram.

Rammeln, *verb. reg. neutr.* (ich rammele — rammelte — habe gerammelt, *imperat.* rammle) this is said of Cats, Hares, Rabbits and Rams and signifies, to catterwaul or ramble, as Cats do in the Night when they are in Rut, to couple as a Hare does, to copulate.

rammeln, signifies also, to make a Noise, to be stirring about.

Rammeln, *verb. reg. act.* to put in Disorder, to rumple and turn about.

das Kind hat das Bette zu Schanden gerammelt, the Child has rumpled or squatted the Bed intirely down.

rammeln, signifies also, to ram in; see Rammern.

rammeln, (in Terms of the Miners) die Gänge rammeln sich, the Veins or Branches meet one another, unite or join.

Rammelzeit, die, the Time or Season, when the Hare, the Cats &c. are in their Rut or at Rut, the Wauling or Rambling Time of Cats &c.

Rammer, der, the Hare, male Hare: a great Cat, male Cat; a He-Goat &c.

Rammen, *verb. reg. act.* (ich ramme — ramme — habe gerammt, *imperat.* ramme) Pfähle einschlagen, to ram, to force, to drive; to thrust Piles into the Ground with a Ram-Block.

die Pflastersteine rammen, to drive or thrust down the Pavement or Pav-

ing-Stones with the Beetle or Hand-Ram.

die Pfähle so tief einrammen, bis sie der Ramme nicht mehr nachgeben, to drive or ram the Piles down as long, as they will yield to the Rammer.

Rammer, der, a Rammer, Paving-Beetle: see Ramme.

Rammkloß, der, see Rammblock.

Rammkopf, der, a Horse with a Ram's Head; also the Head of a Ram, a Buck's Head.

Ramsel, der, a Sort of wild Garlick, that grows in moist and dark Forests.

Ran, ranig, see Rahnig.

Rann, ran, the imperf. of Rinnen; which see.

Rand, der, (*plur.* die Ränder) das Aeußerste eines jeden Dinges, the Rand, the Margin, the Edge, the Side, the Brink or Brim, the utmost Part, the Extremity of a Thing.

der Rand einer Schüssel, the Edge or Rand of a Dish.

der Rand eines Hutes, the Brim of a Hat.

der Rand eines Rammes, the Border of a Chimney.

ein breiter Rand auf einem gedruckten Bogen Papier, a large or broad Margin.

etwas auf den Rand schreiben, to write something on the Margin.

der Rand einer Wunde, the Edge, the Lip of a Wound.

der Rand eines Glases, the Brim of a Glass.

der Rand eines Tisches, the Edge of a Table.

der Rand eines Gemäldes, the Side of a Picture.

der Rand an einem Kleide, the Edge, Edging - Border, Hem, Skirt, Lacc.

der Rand an einem Schiffe, the Board.

der eingekerbte Rand einer Pastete oder Torte, the indented Crust of a Pie or Tart.

der Rand eines Abgrundes, the Brink of a Precipice.

They say figuratively, am Rande des Abgrundes stehen, to be or stand on the Brink of a Precipice, to be

on the Point of Ruin, or to be on the Point of being lost or ruined.
er steht am Rande des Grabes, he stands on the Brink of the Grave. (said of a very old Man or of a Man, that is in a Consumption).
They say also, das versteht sich am Rande, that's a Thing of itself, that's out of all Doubt or out of all Question.

mit etwas zu Rande kommen, to come to the End of a Thing, to finish it; *also* to succeed in or with it.

Randboden, der, (in Husbandry) an Instrument or Tool with a Brim to it, by Means of which the Bees are put into the Hive.

Randchen, das, **Rändlein**, a little Edge, Brim &c. (the Diminut. of Rand)

Randdorf, das, a Village situated on the Edge or Side of a Marsh or moorish Ground.

Randsack, das, the Side Pieces of a Hat of which the Brim is made.

Randsfisch, der, a certain fresh Water-fish, that resembles a Bream and has neither Teeth nor Tongue.

Randglosse, die, a marginal Note or Gloss, a Mark or Note on the Margin.

Randholz, das, (in Ship-Building) two crooked Pieces of Timber, the Knees that join with their lower Ends to two Pillars or Posts and lay the Foundation to the Roundness of the Stern of a Ship.

Randig, *adj. et adv.* einen Rand habend, hochrandig, having a high Board, Edge or Brim.

breitrandig, broad-brimmed, having a broad Brim.

Randlatte, die, the Edge or Side Lath.

Randlehne, die, the Brim or Brink of a Well or about a Well, the Kerb-Stone.

Randscher, die, an den Segeln, the Edge-Holes on the Sails.

Randmotte, die, a Kind of a Moth or Tiny, that lives on Oak-Trees (*Phalaena noctua complanata* Linn.).

Randmuster, das, the Welt of a Shoe, a Strap of Leather of an Inch's Breadth laid on the Edge between the Soles to make the Stitches hold the better.

Randschelbe, die, a Piece of outcast Copper, that is not fit for Sale.

Randschrift, die, the marginal Writing.

die Randschrift einer Münze, the Legend of a Coin or Medal.

Randschüssel, die, an edged Dish, a Dish with an Edge or Brim to it.

Randsrey, der, (Term of the Printers) a Coin on the Margin or Edge.

Randstreifen, der, ein Streifen, welcher den Rand eines Dinges ausmacht, a Stripe or Streak, which makes the Edge or Brink of any Thing. On Ships it is a Name for the oberste Barkhalter, the topmost Ridge or Gird, that goes about the Body of the Ship.

Randsüß, das, the Piece that makes a Part of the Edge or Brim of a Thing.

Randsäckchen, das, the Purl of a Lace.

Rändeln, see Rändern.

Rändelwerk, das, a Tool of the Lock-Smiths, to indent or make Notches with; *also* the Indentings.

Rändern, *verb. reg. all.* (ich rändere — ränderte — habe gerändert, *imperat.* rändere) mit einem Rande versehen, to indent, to notch, to make into Battlements.

eine geränderte Medaille mit einem gekerbten Rande, an indented or notched Medal.

geränderte, am Rande gekerbte Blätter, sloped or indented Leaves, notched Leaves.

geränderte Gerste, broken or bruised Barley.

ein geränderter Bogen Papier, a Sheet of Paper with an indented Edge.

Rändern, das, the Act of indenting or notching.

Ranft, der, 1) see Rand.

2) **Ranft**, in some Provinces, is a Name for the Crust of any Thing, as a Crust of Bread, a Gob of Bread, a Piece of Crust.

Ränfchen, ein, a little Crust.

Rang, **Ränge**, see Ringen, of which it is the Preterit.

Rang,

Rang, der, a Rank, Row, Order, Disposition of several Things or of several Persons in the same Line.

They call, Schiffe vom ersten Range, Ships of the first Rank or Rate, of the first Line, that are placed in the first Line of Battle, Ships of three Decks, that carry a greater Number of Cannons than others.

They call also Rangschiffe, Vessels that sail or go on Rivers and are loaded or freighted in their due Turn or one after another, according to the Order established among them.

Rang, signifies also, Rank, Place, Order, Dignity, Precedency, Degree of Honour, that one holds or has according to his Quality or his Office, or according to Age or Ancienty.

jeder nach seinem Range, each in his Turn, or according to his Rang or Dignity.

sie nahmen Platz, sie setzten sich ein jeder nach seinem Range, they took their Places or they sat down each according to his Rang or Dignity.

Rangordnung, die, the Regulation, Order or Statute of Rank or Dignity.

Rangstreit, der, a Dispute of Rank, of or about the Rank.

Rangsucht, die, an Ambition to hold a Rank above others, or to surpass others in Rank.

Rangsuchtig, *adj. et adv.* ambitious, desirous or greedy of Honour, of Dignity or Rank.

seinen Rang behaupten, to maintain one's Rank, one's Dignity, to keep up one's Character, one's Condition, to support one's Character.

einem den Rang lassen, to yield Precedency to one, to give him the right Hand or the Wall.

einem den Rang streitig machen, to contest about Precedency with one.

den Rang über andere haben, to have the Rank above others, to be first in Rank or Dignity.

er hat den Rang über alle andere in der Stadt, he holds or has the first Rank in Town or in the City.

in Gesellschaften hat er aller Orten den Rang, he has the Precedency everywhere.

Range, der, ein langer aufgeschossener junger Mensch, an Upstart, a young Man, that is grown up suddenly very tall (Term of Contempt).

ein Gassenrange, Gassenjunge, a common Boy, that rambles idly about the Streets.

Range, die, a Name in some Parts for a Sow; see Mutterschwein.

die Range, is also a Name in some Parts for the Borders, Limits; see Raim and Gränze.

die Range, is likewise a Name for the Herb Beet; see Mangold; also for the Dodder-Grass, Withwind; see Flachsdotter.

Rank, *adj. et adv.* slender, thin &c. See Schlank.

Rank, der, a Name for a Disease among Hogs; see Rankforn.

Rank, a Name in some Parts for Krümmung, a Bending, Crookedness.

der Rank einer Gasse, the Crookedness of a Street.

Rank, signifies also, in some Parts, a Fetch, a Shift, an Evasion, a Pretence, a Subterfuge, a Shift to gain an unlawful Design; see the following Ränke.

Ränke, die, Cunning-Tricks, Shifts, Wiles, Intrigues, Pranks, Evasions.

mit Ränken umgeben, Ränke gebrauchen, to be full of Intrigues, to use Shifts.

er ist voller Ränke, he is full of Guile, of Artifices or Intrigues, of Wiles or Pranks.

er geht mit bösen Ränken um, he machinates, plots, he has bad or ill Designs.

Ranken, der, die Ränke, a Branch; also plur. the Strings, Filaments, Threads of Plants, Herbs, Vines and other such Plants by Means of which they cling or climb up about Sticks &c. also the Pedicle or Stalk of Plants, the Tendrel, the twining Sprigs of Vines, the Branches.

die Hopfenranken, the Twigs or Branches of a Hop-Plant.
 die Ranken an den Melonen, the Stalks or Shanks of Melons.
 die Weinranken, the Vine Branches or Tendrels.
 die Ranken an den Stossen, the Flowering of Stuffs.
 Ranken, *verb. reg. alt. et recipr.* (ich ranke — ranke — habe gerankt, *imperat. ranke*) said of Plants, that cling or climb up by Means of their Filaments or Threads, or that creep along the Ground.
 They say *as a v. n.* die Gurken ranken auf der Erde fort, the Coweumbers creep or crawl along the Earth.
 Rankenbaum, Espalierbaum, a Tree, that is drawn along an Espalier or Rails.
 Rankenwurz, die, the great Scrofularia, the Pile-Wort.
 Rankern, see Ranken.
 Rankforn, das, 1) a Name for a certain Disease among Hogs, it consists in an Excrecence in the Shape of a Pea or white round Pimple or Blister, which the Hogs get sometimes in very hot Weather above in the Roof of the Mouth, which makes them turn round, grow faint and at Length even die of it.
 2) Rankforn, is also a Name in some Parts for the blighted Corn &c. See Mutterforn.
 Rann, ran, the Preterit of Rinnen, which see.
 Ranne, die, a Sort of Beer, Withwind; see Range and Wangold.
 Rannte, ran, the Preterit of Rinnen, which see.
 Rantrien, see Rentrieren.
 Ranunkel, der, oder die Ranunkel, the Ranunculus, the Crowfoot, a Sort of Flower; see also Hahnenfuß.
 die Gartenranunkel, the Garden-Ranunculus, the tuberosa Renuncle.
 die gefüllte Ranunkel, the double Renuncle or Ranunculus.
 die halbgefüllte Ranunkel, the Seed bearing Ranunculus or Renuncle.
 Ranze, die, a Name in some Parts, especially in Silesia, for a Sow, a female Hog.

Ränzel, der, a Foot-Traveller's Pouch &c. See the Following.
 Ranzen, der, Ränzel, Reisebündel, Reisefack, a Foot-Traveller's Bag, Wallet, Pouch, Scrip, Budget or Satchel.
 They say familiarly, er hat seinen Ranzen oder Ränzel geschnürt, er hat seinen Bündel gemacht, he has pack'd up his Awns, he has already made his Bundle.
 Ranzen, is also, figuratively and popularly, a Name given to the Belly, the Paunch, the Guts.
 seinen Ranzen füllen, to fill his Belly, his Paunch, to eat greedily.
 Ranzen, *verb. reg. alt.* (ich ranze — ranzte — habe geranzet, *imperat. ranze*) this Word is used by the Huntsmen speaking of the Beasts, when they go to rut, to couple.
 Ranzig, *adj. et adv.* (*comp.* ranziger, *sup.* ranzigste) rusty, that begins to grow rusty, to have a rusty Taste or Smell (said in particular of Bacon, Butter and Oil).
 ranziger Speck, rusty Bacon.
 ranzig werden, to grow rusty.
 Ranzion, die, Ransom; see Lösegeld.
 Ranzioniren, *verb. reg. alt.* to ransom one, to get his Freedom by paying a Ransom; see Löstaufen.
 Ranzionirung, die, the Ransoming.
 Ranzzeit, die, the Rutting Time, Coupling.
 Rapp, der, der Ramm an den Weintrauben, the Stalk on which the Grapes did hang, a Bunch or Cluster of Grapes.
 Rappe, der, ein schwarzes Pferd, a black Horse, a Moor's Head or Roan-Horse.
 ein Zug von sechs Rappen, a Set of six black Horses.
 They say popularly, auf Schusters Rappen reiten, to trudge it, to go or come on Foot, to ride on a Shoemaker's Mule, that is walking by a Stick.
 Rappe, die, a Rasp or Grate, to rasp or grate Tobacco with.
 Rappe, der, a Name for a small Coin at Basil, worth two Fenius.
 Rappe, is also a Name for a Horse-Disease, the Solanders; which is the same as Melanders, and which comes to the Ply of a Horse's Knee.

Rappee oder Rappelh, der, größtlich ge-
riebener Schnupstaback, coarsely
grated Snuff, Rappee.

Rappehmühle, die, a Grating-Mill, to
mill, to grate Snuff on.

Rappelpopf, see Starrkopf.

Rappelpöpsfisch, verb. reg. att. fiery,
hasty, vehement, passionate, hot-
headed, petulant, incensed, inflam-
ed.

rappelpöpsfisch werden, to put himself
into a Passion or to fall into a Pas-
sion, to be absolutely bent or
obstinately resolved.

Rappeln, verb. reg. neutr. (ich rappele
— rappele — habe gerappelt, imp-
rat. rappele) better klappern, rasseln,
to rattle, to clapper.

die Nüsse rappeln in seiner Tasche, the
Nuts rattle in his Pocket.

They say popularly, es rappelt ihm
im Kopfe, he has a Spur, or a
Start of Fancy in his Head, he is
in his Whims, or he is maggot-
headed.

Rappen, verb. reg. att. to plaister, to
do over with Plaister; see Verap-
pen.

Rapper, der, (in Husbandry) a Per-
son that goes after the Mowers of
Corn to gather the Gavels.

Rapper, is also a Name in some Pla-
ces for an Officer in Mills, to re-
ceive the Multure for the Sove-
reign of the Corn that is ground.

Rappfink, der, see Grünfink, a green
Finch.

Rappfisch, der, some call it Rappe,
Rapsen, a Sort of a voracious Fish,
that lives in fresh Waters, it is
very long, has broad transparent
Scales and long Teeth, its Back is a
dark blue, but its other Parts are of
a Silver-Gray (Cyprinus rapax
Linn.).

Rappier, das, a Foil to fence with, a
Sword without either Point or
Edge, it is furnished with a Button
of Copper or any other Metal on its
Point, which serves to learn to
fence by.

Rappieren, verb. reg. recipr. sich rap-
pierten, better fechten, to fence, to
tilt with Foils.

rappieren, signifies also, to grate
Tobacco.

Rapps, der, the Grain or Corn, that
is lost at Grinding between and

about the Mill-Stones, and which
the Millers unlawfully appropriate
to themselves.

Rapps, der, a Name in some Parts
for a Sort of Grape-Wine; a new
Wine, that is poured on fresh
Grapes in Order to strengthen them,
and with which it has fermented
overagain.

Rappsen, verb. reg. att. to sweep, to
take or rake together; see Rassen.

Rappuse, die, any Thing given to Pil-
lage, a Scrambling, a Seizure of
others Goods.

in die Rappuse geben, to leave Things
to be pillaged, to abandon at Ran-
dom, to give something up, to
make People scramble for it.

Raps, Raps, see Rapps and Rapps.

Rapunzel, der, Dimin. das Rapünzchen,
Rapünzlein, Rampions, Corn-Sallet,
Winter-Sallet.

Rapunzelsalat, Sallet of Rampions.

Rapzahn, der, see Rastzähne.

Raquete, die, see Rackete.

Rar, adj. et adv. (comp. rarer, superl.
tarest) rare, seldom, not common,
rarely, scarce, hard to be got.

ein rares Buch, a rare Book, an ex-
cellent Book.

eine rare Pflanze, an excellent Plant,
a Plant that is but very scarce or
rare.

rar, is sometimes used instead of
schön, vortreflich, rare, precious,
excellent, admirable, handsome,
marvellous, wonderful.

Rarität, die, Seltenheit, Rarity, Cu-
riosity, a rare, a precious Thing.

Raritätenkammer, die, der Raritäten-
kasten, Raritätenschrank, a Cabinet
of Rarities, of Curiosities.

Rarsänlig, adj. et adv. see Fernsänlig.

Rasch, adj. et adv. (comp. rascher, sup-
rascheste) hurtig, geschwind, rash,
fast, quick, swift, speedy, fleet,
agile; quickly, rashly, speedily,
brisk, stout, briskly, vigorously;
also hasty, transported with Passion,
fiery, passionate.

ein rasches Pferd, a fiery, mettlesome
Horse, a lively Horse.

ein rascher Entschluß, a prompt, a
quick Resolution.

Rasch, der, Serge (a Stuff without
Wool).

Englischer Rasch, English-Serge, a
Kind of Shaloon.

mit Rasch füttern, to line with Serge.
Raschheit, die, Rashness, Swiftness
&c.

Raschmacher, der, Raschweber, a Serge-
Weaver.

Rasch, *adj. et adv.* a Word signifying,
sharp, cracky; said of hard Bodies
that have such a Degree of Hard-
ness as to rush or bustle when they
break.

das Brod ist rasch, ist rasch gebacken,
the Bread has a sharp Crust, when
it gnashes or rushes under or be-
tween one's Teeth.

Raschen, a Word which is used in
Composition only; as Ueberraschen &c.
which see.

Rasen, *verb. reg. neutr.* (ich rase, —
rasete oder raste, ich habe geraset oder
gerast, *imperat.* rase,) toben, to rave,
to rant, to rage, to be in a Fury,
in a Rage, in Madness, to be mad,
furious or enraged, to be out of
one's Senses, to be in a Delirium, to
be raving.

vor Verdruß rasen, to be mad for
Vexation.

er raset, he is raving, he is besides
his Senses or out of his Senses, he
dores.

im Fieber rasen, to rave in a Fit of
the Fever.

rasen, signifies also figuratively, to
toy, to play wanton Tricks, to
wag, to play the Fool, to divert
himself to Excess; also to make a
Bustle, a Noise, a Hurly-Burly,
a Tintamar; also to fret and
fume.

Rasend, *adj. et adv.* (*comparat.*) rasender,
(*superl.*) rasendste, furious, frenetic,
raging, mad, rantic, senseless; out
of Senses, in a Fury, enraged.

ein rasender, toller Mensch, an enraged,
a mad Man.

er ist ganz rasend, he is stark mad, he
is all in a Fury.

ein rasender Hund, a mad Dog, a Dog
that has the Worm.

They say figuratively, der rasende
Vödel, the Rabble or Mob, the
Rascality of the People, a Crew
of tumultuous People, the furious
People.

ein rasender Schmerz, a raving Pain,
a Pain that is apt to make one go
mad.

eine rasende Begierde, an enraged Pas-
sion, a raving Desire, a violent
Passion.

einen rasend, toll machen, to make one
mad, to provoke one, to put him
into a Passion.

rasend, toll werden, to fall into a Pas-
sion, to fly out into a Rage, into
Madness, to grow mad or frenetic.

ich möchte darüber rasend werden, that
makes me mad, I could almost run
or go mad about it, it provokes
me to a Degree of Madness.

hungern, daß man möchte rasend wer-
den, to be mad for Hunger.

Rasen, das, Doting, Raving, Raging,
Rage, Fury.

Rasen, der, ein grüner Rasen, a green
Sod or Turf, a Field, a green
Plot or Ground covered with short
Grass.

Rasen stechen, to cut up green Sodds or
Turfs.

mit Rasen belegen, to line or cover
with green Turfs.

Rasenbank, die, a Seat or Bench of
green Turf, a Grass-Bench.

Rasenhacke, die, a Spade to cut up
green Turfs with.

Rasenhaupt, das, the first and lowest
Layer or Stratum of a Dike consist-
ing of Turfs, the Bed of a Dike;
also the Roof of a Dike.

Rasenhopsen, der, wild Hops, Hops
that grows wild in Grass-Gardens on
the Hedges.

Rasenkupf, der, (Term of the Miners)
a Share or Part of a Mine, that is
not yet undertaken, and whose Sur-
face is yet overgrown with Grass.

Rasenmeister, der, Abdecker, Schinder,
a Fleaer of dead Beast's Skins; see
Abdecker.

Rasenplagge, die, ein Stück Rasen, a
Clot or Lump of Earth with Grass
on it.

Rasenplatz, der, a green Plot; also a
mossy Ground, a Grass-Plot.

Rasentrain, der, a Ridge between two
Furrows overgrown with Grass.

Rasenrand, der, a Border, an Edge of
Grass, a Bank of green Turfs.

Rasen

Rasensetzer, der, one that lines or covers with green Turf; (that lines a Parterre, a Bastion with green Turf).

Rasenstecken, das, the Act of cutting green Turfs; also the Right or Privilege of cutting green Turfs somewhere.

Rasenstecher, der, a Cutter of green Turfs.

Rasenstein, der, (Term of the Miners) Iron-Ore, or mineralized Iron, found often on marshy Grounds or on Meadows underneath the Grass, or directly under the Grass.

Rasenstein, das, a Grass-Plot, a Green, a Place covered with Grass; see also Luststück.

Rasentorf, der, Turf, bituminous Earth.

Rasentreppe, die, Stairs, whose Steps are made of green Turfs, or are lined with green Turfs.

Rasenwäzger, der, (Term of the Miners) der Faulenzer, a Sluggard, an idle, lazy Fellow, a negligent Miner, that don't do his Work as he ought to do, but lies wallowing himself upon the Grass-Plot.

Rasentweg, der, a Grass-Way, a Path or Way covered with Grass.

Raserey, die, Rage, Madness, Frenzy, Fury, Delirium, the being out of one's Wits, Heat, Senselessness.

es ist eine Raserey zu befürchten, there is a Delirium or Raving to be feared; (speaking of a sick Person).

Raserey mit stetem Fieber, a Delirium or Raving accompanied with a continual Fever. Paraphrenesy.

Raserey vom Bisse eines tollen Hundes, Raving or Madness of the Bite of a mad Dog, Cynanthropy.

Raserey vor Liebe, a Doting or Dotage, a Frensy or Madness for Love.

Rasiren, den Bart pußen, to shave; see Barbiren.

Raspe, die, a Disease in Horses; see Rappe.

die Raspe an den Getreideähren, see Rispe.

Raspel, die, die große Feile, a Rasp.

die Raspel der Hufschmiede, a Farrier's Rasp, Paring Rasp or Horn-Rasp.

Raspelhaus, das, Zuchtthaus, the Rasping-House, House of Correction, Bridewell-Prison; (it bears this

Name of Raspelhaus, because the Prisoners in most of these Houses are forced to rasp, scrape or grate Snuff, Ivory, Brasil-Wood &c.)

Raspeln, verb. reg. act. (ich raspele, — raspelte, ich habe geraspelt, imperat. raspele,) to rasp, to grate or scrape, also to scrape or rake off.

Elfenbein, Brasilienholz raspeln, to scrape or grate Ivory, Brasil-Wood.

geraspeltes Hirschhorn, rasped Heart's Horn.

Raspeln, das, the Act of rasping, grating or scraping.

Raspelmeißel, der, a small Chisel of the Filemakers, to strike the Holes into the Surface of the Rasps with.

Raspelspan, der, the Scrapings, Rasping-Chips of Log-Wood &c. made with a Rasp.

Raspler, der, a Rasper, Grater, Scraper.

Rassel, die, Rattel, Klapper, Schnarre, a Rattle used by Watchmen.

Rasselwächter, der, a Watch or Watchman that rings the Rattle or rattles when he walks the Streets to announce the Hour; also a Man that watches in an Orchard, has commonly a Rattle to frighten the Birds and also the Thieves with.

Raspel, is also a Name for a Coral-hung about a little Child's Neck, to rub their Gums with.

Rasseln, verb. reg. neut. (ich rasselle, — rasselte, ich habe gerasselt, imperat. rasselle,) to rattle, to make a Noise, a Clashing or Clattering.

die Wagen rasseln auf dem Steirpflaster, the Chariots rattle on the Pavement.

mit den Würfeln rasseln, to rattle with the Dice.

Rasseln, das, the Rattling, Clashing or Clattering.

das Rasseln oder Gerassel der Waffen, the Rustling, Clashing, Swashing of Arms.

Rast, die, Ruhe, Rest, Pause, Repose, Respite, Cessation of Work.

weder Rast noch Ruhe haben, to have neither Rest nor Respite, to have neither Quiet nor Rest, neither Peace nor Quiet.

Rast, is also a Name for an Instrument, on which another Part rests or stops.

Rast,

Rast, (Term of the Gun-Smiths) is a Name for a Notch, for a Stay.

Rasten, *verb. reg. neutr.* (ich raste, — rastete, ich habe gerastet, *imperat.* raste,) to rest, to repose, to cease working or acting, see **Ruhen**, **Rasten**, **Ausruben**, to rest, to refresh one's self.

Rastlos, *adj. et adv.* restless, without Rest.

Rastlosigkeit, die, the Condition or State of a Thing that has no Rest, Restlessness: that is or finds himself in a continual Disquiet or Restlessness.

Rasttag, der, a Day of Rest.

Rasttag halten, to make a Halt or Stop on the March, to lie still one Day on one's March, to have a Day of Repose.

Ratapia, der, **Ratapia**, a cordial Liquor, a Sort of Brandy distilled over several Fruits and Spices.

Ratel, see **Raitel**, **Rätel**.

Rateln, *verb. reg. act.* to tie fast, to bind with Cords, to make close Knots with a Packing Stick.

Rath, see **Rathen**, of which it is the third Person of the present Tense; counsels, advises &c.

Rath, der, Counsel, Advice given to any one what to do.

ein heilsamer **Rath**, a wholesome, a salutary Counsel or Advice.

Rath geben, ertheilen, to counsel one, to advise him, to give him Advice.

einem mit gutem **Rath** beystehen, mit **Rath** an die Hand gehen, to assist one with your or with one's good Counsel or Advice.

um **Rath** fragen, to ask any one's Advice.

eines guten **Rath** verwerfen, to reject one's good Advice.

nach meinem **Rath**, in my Opinion, Mind or Judgment.

eines **Rath** folgen, annehmen, nach eines **Rath** thun, to follow one's Counsels or Advice.

hier ist guter **Rath** theuer, this is a very pressing Case, a sad, a very grievous Extremity.

ein schriftlicher **Rath**, rechtliche Belehrung, a Consultation.

Rath, is also used instead of **Verathschlagung**, when it signifies Deliberation, Consultation, Debating.

mit seinen Freunden **Rath** pflegen, to consult with one's Friends, to confer, to deliberate together, to debate.

einen zu **Rathe** ziehen, sich bey jemanden **Raths** erholen, to consult with one about an Affair, to ask his Advice about it.

Rath halten, mit andern überlegen, to consult, to deliberate, to hold Counsel, to debate, to advise with others.

Rath, signifies also, an Expedient, a Means, a Way, a Remedy, Choice, Course, Resolution; also Measures.

was **Raths**? wo nun **Raths**? what Remedy? what Help?

Rath finden, to find out Means or Remedies.

seinem Leibe keinen **Rath** wissen, not to know what Course to take, or not to know which Way to turn, to be put to one's last Shifts.

ich weiß mit keinem **Rath**, I don't know what Party to take, I am at a Loss what to do, I am quite confounded, I know not what to do with myself.

Rath schaffen, to provide for what is wanting, to remedy an Ill, to find out Means and Ways or Expedients.

ich weiß keinen bessern **Rath** zu geben, it is the best Remedy or Way I can find out.

dafür ist **Rath**, there is a Remedy for it.

da ist kein anderer **Rath**, there is no other Expedient.

es war kein anderer **Rath**, that was the only Party to be taken.

They say proverbially, kommt Zeit, kommt **Rath**, Time will teach us what to do.

They say also, das Seine zu **Rathe** halten, to be thrifty, frugal, saving, sparing, provident, to live sparingly, to be a good Husband, to husband it, to be a good Manager, a good House-keeper.

den **Rath** Gottes verkündigen, to announce or proclaim the Word of God, to preach the Gospel.

Rath, is also a Name or Denomination generally given to certain Assemblies or Societies established by the Authority of the Prince or

Sovereign, be it for the important Affairs of the State or for the Administering or Administration of Justice.

der Rath, die Versammlung der Rätke, a Council or Assembly of Counsellors.

der geheime Rath, das geheime Raths-kollegium, the privy Council.

der Hofrath, die Versammlung der Hof-rätke, the Council-Board.

der Staatsrath, the Council of State; der Kriegsrath, a Council of War; also a Court-Martial or Court-Marshal.

der Kirchenrath, the Consistory.

der Gesundheits- oder Sanitätsrath, a Council of Health.

der akademische Rath, the academic Senate.

der Stadtrath, the Magistrate of the City or the City-Council.

der Rath, Bürgermeister und Raths-herrn einer Stadt, the Senate of a Town, the Burgh-Master or Mayor and Senators.

der regierende Bürgermeister und gesammte Rath der Stadt London, the Lord-Mayor and the Aldermen of London.

die Herren des Raths, the Lords, the Gentlemen of the Council.

den Rath verammeln, to call, to assemble, to convoke a Council.

in den Rath gehen, to go to Council.

der Rath ist beyammen, the Council is sitting, the Council or Senate is assembled.

der Rath wird heute keine Sitzung halten, the Council don't meet to day.

eine Sache im Rathe vortragen, to propose an Affair in Council, to move, or make a Motion in Council.

zum Rathe gehören, to be of- or to belong to the Council.

Rath, (*plur.* die Rätke,) signifies also, a Counsellor, a Title generally given to those that are Members of some Council or College; it is also a Title of Distinction for some Persons without being actual Members of any Council.

ein königlicher Rath, a Counsellor of the King or one of his Majesty's Counsellors.

ein Staatsrath, a Counsellor of State.

ein Geheimer Rath, a privy Counsellor.

ein Regierungsrath, a Counsellor of the Regency.

ein Hofgerichtsrath, a Counsellor of the superior Court of Justice.

ein Hofkammerrath, a Counsellor of the Finances, of the Exchequer or of the Chamber of Finances.

ein Kanzleyrath, a Counsellor of the Chancery.

ein Ehegerichtsrath, a Counsellor of the Consistory or of the Court of Judicature that judges matrimonial Matters.

ein Hofrath, a Counsellor of the Court, an aulique Counsellor.

ein Justizrath, a Justice or Justicer, a Counsellor of Justice.

ein Amtrath, a Counsellor of a Bailiwick &c. See under Amt.

ein Appellationsrath, a Counsellor of Appeals.

ein Vergtrath, a Counsellor of the Mines.

ein Commercierrath, a Counsellor of Commerce, or concerning of mercantile Matters, of Mercature.

ein Consistorialrath, a Counsellor of the Consistory.

ein Krieges- und Domainenrath, a Counsellor of War and of the Domains or Exchequer.

ein Landrath, a provincial Counsellor.

ein Struerrath, a Counsellor of Assessment of the Contributions.

ein Titularrath, a titular Counsellor.

die Frau Rätthin, My Lady the Counsellor's Wife, the Wife of a Counsellor.

Rathen, *verb. irreg. all.* (ich rathe, du rätst, er rath, wir raten &c. *imperf.* ich rieth, *subj.* rieth, *perf.* ich habe gerathen, *imperat.* rathe,) to counsel, to advise, to give Counsel, Advice or Instruction.

ich rathe euch dieses als ein Freund, I advise you as a Friend.

einem wohl, übel raten, to give one good, ill Advice.

wenn euch zu raten stehet, so laßet es unterwegens, if you will take my Advice, don't meddle with it or I think you had best let it alone.

sich ratthen lassen, guten Rath annehmen, to profit of good Advice, to be advised.

man hat mir gerathen, I am advised, I have been advised or they have advised me.

laßt euch ratthen, be advised (by).

ich weiß mir nicht zu ratthen, I know not what to do, what Party or what Course to take.

er weiß sich weder zu ratthen noch zu helfen, he knows not what Shifts to make, what Course to take, or whither to turn his Head, he is mighty puzzled or confounded.

ratthen, is also said instead of errathen, and signifies to guess, to divine, to solve.

ein Räthsel zu ratthen aufgeben, to give one a Riddle to solve.

ratthet einmal! guess! can you guess at it?

ihr habt es errathen, you have guessed at it, you have solved it.

der Rathgeber, an Adviser or Counsellor, one who is consulted.

ein guter Rathgeber, a good Adviser, a Person that gives good, wholesome or sound Advice.

er ist weder der Urheber noch der Rathgeber von dieser Unternehmung, he is neither the Author nor the Adviser of this Undertaking.

dieser Advokat ist sein Rathgeber, this Advocate or Lawyer is his Counsellor.

um Rath fragen, to ask Advice.

Rathgeberinn, die, a Woman that gives Advice or Counsel.

Rathhaus, das, the Town-House, Senate-House; (at London the Guild-Hall).

Rathskammer, die, the Council-Chamber, or the Chamber of Council; also on Board of a Man of War, a large Room or Cabin, in which the Officers meet in Council.

Rathleute, die, die Vorgesetzten der Dorfgeschichten, die Ältesten, the Bailiff Assessors and Wardens of a Village Council.

Rathlos, *adj. et adv.* deprived of Counsel, wanting good and salutary Advice, destitute of all Counsel.

ein rathloser Mensch, a Man destitute of all Counsel, that wants good Advice.

der rathlose Zustand, a Condition in which one is deprived or destitute of Advice.

Rathmann, der, (*plur.* die Rathmänner, Rathleute) a Senator, an Alderman; also an Assessor of a Village-Council.

Rathmännisch, *adj. et adv.* senatorial or senatorian, belonging to a Senator.

Rathsam, *adj. et adv. (comp.)* rathsamer, (*superlat.*) rathsamste; sparsam, rathslich, thrifty, frugal, sparing, saving, moderate, economical, provident, with Economy or Husbandry, sparingly, economically.

ein rathsamer Mensch, a good Manager, a good Husband.

rathsam oder sparsam, rathslich mit etwas umgehen, to husband it, to be saving or sparing in any Thing, to use Moderation in it.

rathsam, signifies also, useful, usefully, of Use, salutary, salutarily, convenient, conveniently, fit to be done or to be advised on, advisable, meet.

ein rathsames Mittel vorschlagen, to propose an useful or salutary Remedy or Means.

es wird rathsam seyn, daß ic. it will be useful, good or salutary, that &c.

für rathsam halten, to judge or think meet, to think fit, convenient, wholesome or salutary.

Rathsamkeit, die, Erspargung, good House-Keeping, Economy or Economy, Sparginess, Husbandry, Thriftness, Savingness; also Utility, Usefulness, Conveniency or Convenience, Suitableness, Fitness.

Rathsbedienung, die, a senatorial Charge or Office.

Rathsbedürftig, *adj. et adv. (comp.)* rathsbedürftiger, (*superl.*) rathsbedürftigste, that wants Counsel or Advice, that has need of good Advice.

Rathsbothe, der, a Messenger of the Council, of the Senate, a Sergeant.

Rathsbuch, das, Stadtbuch, the Register, the Protocol of the Senate.

Rathschlag, der, Anschlag, a Counsel, an Advice which one gives to another about some Affair.

ich will seinen Rathschlägen folgen, I'll follow his Counsels or Advices.

Rathschlag, signifies also, Deliberation, Consultation; see Rathschlagen.

Rathschlagen, *verb. reg. neutr.* (ich rathschlage, — rathschlagte, ich habe gerathschlagt, *imperat.* rathschlage.) to deliberate, to examine, to consult, with one'sself or with others, to hold Council, to take Counsel together, to agitate a Business.

Rathschlagung, *die*, the Deliberation, Consultation.

They say also, nach langem Rathschlagen wurde beschlossen, after a long Consultation it was resolved or agreed upon.

Rathschluß, *der*, a Decree, a Sentence of the Council, of the Senate.

einen Rathschluß abfassen, to decree, to give Sentence, to give an Order, to resolve upon.

durch einen Rathschluß zuerkennen, to decree, to ordain or appoint by a Decree of the Council.

Gottes Rathschlüsse sind unerforschlich, the Decrees of Providence are unsearchable or impenetrable.

der unbedingte Rathschluß, the Predestination, an irrevocable Decree.

Rathscollegium, *das*, the Senate; also the Council, the sovereign Court.

Rathsdienner, *der*, a Tip-Staff, a Summoner; also a Sergeant, an Usher, a Messenger of the Magistrate.

Rathseuge, *die*, der engere Ausschuß des Stadtraths, the Deputies of the Senate, a Committee.

Rathsfähig, *adj. et adv.* fähig, ein Mitglied des Rathes zu werden, eligible or able of being chosen a Member of the Senate, capable to have Access or Admittance as a Member of the Senate.

ein rathsfähiges Geschlecht, a senatorial Family, a patrician Family.

Rathsfähigkeit, *die*, a senatorial Capacity.

Rathesflagge, *die*, the Council-Flag, or the Flag of the Council, a Flag stuck up as a Signal to call the Captains of a Fleet to Council on Board of the Admiral's Ship.

Rathesfreund, *der*, a Partisan, a Favourer of the Magistrate; also a Member of the Magistrate, a Senator.

ein Rathesgeschworne, a Jurymen, a Jury of the Magistrate.

Rathesglied, *ein*, a Member of the Magistrate, of the Senate, of the Council, a Senator.

Ratheshaus, *ein*, a House belonging to the Magistrate or to its Jurisdiction.

Rathesherr, *der*, a Senator, a Member of the Council of the Town or City.

ein Rathesherr der Stadt London, an Alderman of the City of London.

Ratheskeller, *der*, the Town or City-Cellar; a Cellar in a Town being a Kind of a Tavern or Inn belonging to the Magistrate.

Rathesküssen, *das*, a Magistrate's Cushion, a Seat in a College for a Counsellor.

They say figuratively, einem das Rathesküssen nach Hause schicken, ihn aus dem Rathe stoßen, to depose a Senator, to remove him from his Place or Charge.

Rathesleute, *die*, an obsolete Name for Rathgeber, Advisers, People that counsel or give Advice.

Rathesmeister, *der*, a Name given in some Cities or Towns to the Consul, the first and principal of the Members of the Magistrate or City-Council.

Rathesperson, *die*, das Rathesglied, the Member of the Senate or Magistrate, the Senator.

Rathespräsident, *der*, a Denomination for a Silver - Coin of the City of Aix-la-Chapelle, worth 32 Marks.

Rathespräsident, *der*, the President of the Council.

Rathesprotocoll, *das*, the Register or Protocoll of the Council.

Ratheschluß, *der*, the Decree of the Council, of the Senate.

Ratheschreiber, *der*, the Clerk of the Council; also the Town or City-Clerk, the Register.

Rathesstelle, *die*, a Place or an Office of a Senator, of a Magistrate; the Place, the Charge or Office of a Counsellor, of a Senator.

Rathesstube, *die*, das Rathszimmer, the Council-Hall, the Room wherein the Senate sits, the Board.

Rathesstuhl, *der*, the Pew of the Senators in a Church; also a Chair or Seat,

Seat, of which a Magistrate or Senator takes Place.

Rathstag, der, a Day, on which the Senate is assembled or meets, a Council-Day.

Rathsversammlung, die, the Council, the Assembly of the Senate, the Audience, the College.

in der **Rathsversammlung** erscheinen, to appear in Council, in the Senate; to appear before a Senate.

Rathsverwandter, ein, ein Rathsglied, a Member of the Council, of the Senate.

Rathswage, die, öffentliche Stadtwage, the public Balance in a Town, on which any Goods may be weighed.

Rathswahl, die, the Election of the Senators or of the Members of the City-Council.

Rathszimmer, das, an Apartment or Hall, in which the Council is held; also in which the Senators meet.

Räthlich, *adj. et adv. (comparat.)* räthlicher, (*superlat.*) räthlichste; sparsam, thrifty, frugal, sparing, provident, saving; with Oeconomy.

ein räthlicher Mann, a good Husband, a good Manager.

räthlich leben, to live a sparing Life, to live very frugally, or sparingly.

Räthlichkeit, die, better Sparsamkeit, House-Keeping, Oeconomy, Sparingness, Savingness, Parsimony.

Räthsel, das, a Riddle, a dark Saying.

ein Räthsel auflösen, errathen, to solve a Riddle, to find out the Word or Meaning of a Riddle.

einem ein Räthsel auflösen geben, to give one a Riddle to solve, to try one's Skill by putting him to the Resolving of a Riddle.

das ist mir ein Räthsel, that's a Riddle to me, that's what I know not the Sense or Meaning of.

räthselsweise, in the Manner of a Riddle.

Räthselhaft, *adjell. (comparat.)* räthselhafter, (*superl.*) räthselhafteste, enigmatical or enigmatic, dark, obscure, mystical, hard, difficult to be understood, or to be explained; also problematic, problematical; as an *adv.* enigmatically, obscurely, problematically.

räthselhafte Worte, enigmatical Words, of which one cannot divine or penetrate the Sense.

Ratification, die, Bestätigung, Ratification.

Ratificiren, bestätigen, to ratify.

Ratin, der, ein rauher wollener Zeug, Rateen or Ratteen.

Ration, die, Ration, a Share or Portion of Provisions or Forrage.

Ration, on Board of Ships, is the Share or Portion of the Provisions, that is of Bisket, Meat, Rice, Butter &c. distributed every Day to the Sailors.

Ration, among Land-Troops, is a Day's Forrage for a Horse.

Ratsche, die, a Rattle; see Schnarre.

Ratschen, *verb. reg. neutr.* to rattle, to yield a rattling Sound.

Ratschente, die, a Name given in some Parts to the common wild Ducks because of their snarling hoarse Voices.

Ratte, die, auch Raze, a Rat.

die Wasserratte, a Water-Rat.

die Feldratte, the large Field-Rat or the great Earth-Mouse.

die fliegende Ratte, the great Bat of Ternate, the flying Rat.

They say popularly, Ratten im Kopfe haben, to have a Flea in one's Ear, to be restless or uneasy at a Thing.

man weiß nicht, was für eine Ratte ihm im Kopfe steckt, one don't know what Fly stings him.

Rattenconfect, der, eine Art Rattengiftes, Rats-Bane.

Ratteneidechse, die, das Camoleon, the Camelion.

Rattensalle, die, a Rat-Trap.

Rattenfang, der, the Chase, the Catching of Rats.

Rattensänger, der, a Rat-Catcher.

Rattengift, das, Rats-Bane.

Rattenfahl, *adj. et adv.* bald like a Rat, naked or bare like Rats. (*figur.*) poor as a Rat.

rattenfahl abschneiden, to cut quite bald, to cut close, to cut all off.

Rattensuchen oder **Rugeln**, die, little Cakes or Balls mixt with Poison.

Rattenest, das, a Rat's Nest.

Rattenpfeffer, der, Rats-Pepper; also a Nettle so called; also Staver-Acre.

Ratten

Rattenspulver, das, Rats - Powder,
Rats - Bane, white Arsenic.

Rattenschwanz, der, a Rat's Tail; the
Tail of a Rat.

Rattel, die, see Reitel.

Ratteln, see Rädern, Sieben, Reitseln.

Rattelscheit, das, see Reitel.

Rattern, *verb. reg. neutr.* a Word
which is only popularly used and
signifies to make a Noise, a Clutter,
a Havock.

Rättig, der, a Radish.

große Rättige, great Radishes.

Ratz, der, a Name for several Ani-
mals; as, der Ratz, Iltiß, a Pole-
Cat.

Ratz, das Murmelthier, the Marmotte
or Mountain - Cat.

der Ratz, die Dachsmaus, the large
Kind of Dormouse, which is as big
as a Weasel.

Raub, der, Rapine, Pillage, Spoil,
Robbery, Theft, Plundering, Spo-
liation, Prey, Booty, Rape.

auf den Raub ausgehen, to go out
pillaging or plundering.

vom Raube leben, to live of Rapine,
of Plundering or Pillaging.

der Straßenraub, Robbery or Rob-
bing on the High-Way.

der Kirchenraub, Sacrilege or Church-
Robbing.

den Raub theilen, to divide the Spoil
or Booty.

They say figuratively, er ist ein Raub
der Flammen geworden, he became
a Prey to the Flames, he was de-
voured by the Flames.

They call Jungferneraub, a Rape.

einen Jungferneraub begehen, to com-
mit a Rape on a Maiden, to ravish
a Virgin.

Raubbegierde, die, the Avidity, Greed-
iness of robbing, of pillaging, of
plundering.

Raubbegierig, *adj. et adv.* rapacious,
ravenous, greedy, desirous of Rob-
bing.

Raubdiene, die, a Bee that robs other
Bees of their Honey.

Rauben, *verb. reg. act.* (ich raube, —
raubte, ich habe geraubet, *imperat.*
raube,) to rob, to prey, to pad, to
plunder, to pillage or pilfer, to
spoliate, to bereave or strip one of
a Thing, to take away from, to
deprive of, to ravish, to get a
Booty.

Lebers D. E. W. 2. Th.

rauben, vom Raube leben, to get by
Rapine, to live by Robbing and
Plundering.

auf der Landstraße rauben, to rob on
the High-Way, to act the Part of
a High-Way-Man.

auf öffentlicher See rauben, to rave on
the Sea, to play the Pirate, to
exercise Piracy.

die Soldaten haben geraubt und gestoh-
len, the Soldiers have pillaged and
stolen, have plundered and rob-
bed.

einem das Leben rauben, to take away
one's Life, to kill one, to deprive
him of his Life.

They say figuratively, einem den eh-
rlichen Namen rauben, to rob or de-
prive one of his Honour, of his
Character or good Name, to dis-
parage, to discredit him, to cast
a Blame or Aspersions upon one,
to hurt his Reputation.

einem das Herz rauben, dessen Gunst
auf eine unwiderstehliche Art an sich
ziehen, to steal one's Heart, to rob
one of his Heart.

They say also, einer Jungfrau das Eh-
rentränlein rauben, to debase or
deflower a Virgin or Maiden.

Räuber, der, a Robber, a Free-Booter,
a High-Way-Man, a Foot-Pad,
a Bog-Trotter, a Thief, a Stealer,
a Plunderer, an Extortioner; also
a Plagiary, a Pirate.

unter die Räuberbande fallen, to fall
under the Hands or Claws of Rob-
bers.

ein Seeräuber, a Pirate, a Corsair.

ein Räuber auf der Landstraße, a High-
Way-Man.

ein Räuber zu Fuß, a Foot-Pad, one
that robs and knocks down.

eine Räuberinn, a Woman-Thief, a
Woman that robs and pillages, a
thieving or pilfering Woman.

Räuberbande, die, a Gang of Rob-
bers.

Räuberei, die, Robbery, Robbing,
Padding, Rapine, Pillaging, Ran-
sacking, Plundering.

Straßenräuberei treiben, to commit
Robbery on the High-Ways or
High-Roads.

Seeräuberei treiben, to play the Pi-
rate, to exercise Piracy, to rove
on the Sea.

Rrt

Räuber

Räuberhöhle, die, a Receptacle, Shelter, Nest or lurking Hole of Thieves, a Retreat for Robbers.

Räuberisch, *adj. et adv.* rapacious, thievish, desirous of taking away other Men's Property; rapaciously, thievishly.

eine räuberische Handlung, a rapacious or thievish Action or Deed, a Robbery.

Räuberisch, dem Raub ergeben, given or addicted to Robbing or Stealing, to Rapine, to Robbery.

They call (in Terms of the Miners), räuberische Bergarten, rapacious Ores.

Raubfisch, der, a voracious Fish, a Fish that will devour others.

Raubfliege, die, a voracious or rapacious Fly that commonly dwells in the Earth and lives intirely on Flies and other Insects.

Raubgebäude, das, (Term of the Miners) a Mine ill used or dealt with.

Raubgefugel, das, rapacious Fowls or Birds, Birds of Prey.

Raubgesindel, das, a Band, a Gang or Company of Robbers, Thieves, pilfering People; the pilfering Mob.

Raubgier, die, die Begierde zu rauben, Rapacity, Greediness of robbing.

Raubgierig, *adj. et adv.* greedy of Prey, ravenous, rapacious.

Raubgierigkeit, die, Rapacity, Greediness of Prey, Ravenousness.

Raubgut, das, Booty or Prey, Spoil, Goods gotten or got by Rapine, by Plundering.

Raubhöhle, die, see Räuberhöhle.

Raubkäfer, der, a Chafer or Scarabee of Prey, a rapacious Chafer that lives of Insects; (*Staphilinus Linn.*).

Raubkobalt, der, a rapacious Cobalt-Ore; see Kobaltknopf.

Raubkrähe, die, the black beaked Crow, the Crow with a black Bill or Beak.

Raubnest, das, a Retreat or Shelter for Thieves, a Nest, Lurking-Hole, Den or Receptacle of Thieves or Robbers.

Raubpfahl, der, a Ground-Pile of a Ship-Mill.

Raubschiff, ein, a Corsair, a Picaroon, a Rover's Brigantine; the Ship of a Corsair or Pirate.

Raubschloß, das, a Castle that serves for a Retreat or Shelter of Robbers, or a Castle whose Possessors go out to rob on the High-Ways, that are guilty of Robbing.

Raubschuß, der, Wildschuß, a Poacher.

Raubstollen, der, a Stream-Work or Water-Conduit in a Mine designed to deprive others of their Ore.

Raubsucht, die, Raubgier, Rapacity.

Raubthier, das, a Beast of Prey, a Flesh-eating Beast.

Raubvogel, der, a Bird of Prey, a Bird that lives on Flesh.

Rauch, *adj. et adv. (comparat.)* raucher, (*superl.*) raucheste, hairy, furred.

rauche Hände, hairy Hands.

eine rauche Pfote, a hairy Paw.

eine rauche Mütze, a furred Cap.

ein raucher Muff, a furred Muff.

NB. This Word must not be confounded with rauß.

das Rauche an Früchten, the mossy Down, the downy Hair or Mossiness of Fruits.

Rauchapfel, der, a prickly Apple; see Stechapfel.

Rauchbeere, die, Rauchbette, the prickly or hairy white Gooseberry.

Rauchbüche, oder Raubbüche, die, see Hagebüche.

Rauchfärber, der, a Furrier that makes it his chief Business to die Furs, a Dier of Furs.

Rauchflügel, der, the Butterfly with hairy Wings.

Rauchfüßig, *adj. et adv.* rough-footed, that has Feathers down to the Feet.

Rauchfutter, see Raubfutter.

Rauchgar, *adj. et adv.* they say rauchgare Felle, Felle, welche gar gemacht werden, ohne die Haare zu verlieren, Skins dressed with the Hair.

Rauchhafer, der, wild Oats.

Rauchhandel, der, a Dealing in Furs, a Fur-Trade or Furrier's Trade.

Rauchhändler, der, a Furrier, a Skinner, a Merchant that deals in Furs, a Fellmonger.

Rauchholz, das, (Forest Term) Wood that is full of Leaves, leafy Wood.

Rauchhonig, der, raw Honey, Honey that is not yet cleared or refined.

Rauchkäferchen, das, the hairy Chafer or Scarabee.

Rauchkopf,

Rauchkopf, der, a Name for a Hair-Broom to take down the Cobwebs with.

Rauchkopf, (in natur. History) a Kind of the King's Fisher, a Bird with a short Tail and a great or big Head overgrown with Feathers.

Rauchkopf, is also a Name for the gold yellow Falcon with a feathered Head.

Rauchleder, das, Cordovan-Leather, Turkey-Leather, Spanish-Leather, wild Goats Hides dressed with Gall.

Rauchledern, *adv.* of Cordovan-Leather.

Rauchzehnte, der, der Zehnte von vierfüßigen Thieren, the Tithe of Cattle.

Rauch, der, Smoke, Fume.

ein dicker, schwarzer Rauch, a thick black Smoke.

nach Rauch riechen, to have a Smell of Smoke.

Rauch machen, to make Smoke.

zu Rauch werden, to exhale or evaporate in Smoke.

im Rauche aufgehen, to be consumed by Fire.

etwas in Rauch hängen, to hang something into Smoke.

Rauch, signifies also, (Ruß) Soot, that which the Smoke leaves behind and which sticks to the Shaft of the Chimney; see also *Hüttenrauch*, *Zechenrauch*.

Rauch, is also figuratively used instead of *Feuerstätte*, *Wohnhaus*, the *Hearth*, the *Dwelling-House*.

seinen eigenen Rauch haben, mit Rauch angefessen seyn, to have his own *Hearth*, his own *House* or *Home*.

They say also in some Provinces, Rauch instead of *Feuermauer* or *Schornstein*, which is *Chimney*: man zahlt jährlich so viel Rauche, so viel für jeden Rauch, they pay so much a Year for every *Chimney*.

They say figuratively and proverbially, wo Rauch ist, da ist auch Feuer, there is no Fire without Smoke, or where there is Smoke there is also Fire; there is no Report without some Foundation.

Rauchaltar, der, the *Altar of Incense* or of Smoke among the ancient Hebrews.

Rauchdampf, der, a Reek or Smoking.

Rauchfang, der, *Schornstein*, the *Chimney*; also figuratively, the *Fire*, the *Hearth*.

ein Flecken von 300 Rauchfängen, a Borough-Town of three hundred Houses or Fire-Places.

der Rauchfang am Schmelzofen, the Vent-Hole or Air-Hole of a Smelting-Furnace.

Rauchfang, is also the Name for the Mantel or Mantle-Tree of a Chimney.

ein Rauchfang verhindert den Rauch, sich auszubreiten, a Mantel or Mantle-Tree in a Chimney beats or keeps down the Smoke.

Rauchfanggeld, das, das Rauchgeld, die Rauchfangsteuer, der Rauchpfennig, die Rauchsteuer, Chimney-Money, Fuage, a Tax on Chimneys.

Rauchfarbe, die, the Soot of a Chimney, the Colour of Soot.

Rauchfass, das, see *Räucherpfanne*.

Rauchgelb, *adj. et adv.* fuliginous, smoky-yellow, sooty, a blackish Yellow which the Smoke of burned Wood produces on Bodies.

Rauchgewölbe, das, a Vault above the Smelting-Furnace to catch the Smoke in.

Rauchhuhn, das, *Zinshuhn*, a Hen or Fowl given in Kent: in some Places a Hen, which the Tenants and Inhabitants of the Country are obliged to give to the Parson and Clerk or Sexton annually.

Rauchig, *adj. et adv. (comp.)* rauchiger, (*superl.*) rauchigste; Rauchenthaltend, smoking, smoky, full of Smoke, fummy.

eine rauchige Küche, a smoking or smoky Kitchen, a Kitchen that is always full of Smoke.

ein rauchiger Wein, a fummy or heady Wine.

Rauchkammer, die, see *Räucherammer*.

Rauchkerze, die, see *Räucherkerze*.

Rauchknecht, der, a Man that looks to the Meats that are hung up to be smoked: see *Rauchmeister*.

Rauchkohle, die, die unausgebrannte Kohle, a Char-Coal that is not burnt enough but yields yet a strong Smoke, a smoking Coal.

Rauchkugel, die, a smoking Ball, a Ball of artificial Fire-Works that yields Smoke.

Rrr z

Rauch.

Rauchlinde, die, see Rüsler.

Rauchloch, das, a Hole, a Vent-Hole for the Smoke to pass through, a Chimney.

Rauchmeister, der, an inferior Officer of the Victualling-Office that has the Inspection of the Meats that are hung up in the Smoke, or that are to be smoked.

Rauchopfer, das, an Offering of Frank-Incense, an Oblation of sweet smelling Spices, in Use among the ancient Hebrews.

Rauchpfanne, die, see Räucherpfanne.

Rauchpfennig, der, see Rauchfanggeld.

Rauchpost, die, a Post, an elevated Place, from which a Signal is given in the Day-Time by Smoke, a Smoke-Post.

Rauchpulver, see Räucherpulver.

Rauchschag, the same as Rauchfanggeld, which see.

Rauchschwalbe, die, the Chimney-Swallow.

Rauchschwarz, see Rauchleder.

Rauchsteuer, see Rauchfanggeld.

Rauchtoback, der, Tobacco for Smoking.

Rauchtopas, der, a smoky yellow Topaze.

Rauchtopf, der, a smoking Pot or Pan to besmoke the Bees with.

Rauchwerk, das, Räucherwerk, Incense, Perfume or Perfumes.

Rauchwert, is also a Name for a Fur, a Fur-Lining, for Skins or Furs.

Rauchwerk, (in Terms of the Huntsmen) hairy or furry Beasts.

They say also in Terms of the Foresters, rauchwerken, einen gefällten Baum rauchwerken, alle Zweige und Aeste von demselben abschlagen lassen, to cut all the Branches of a felled Tree off.

Rauchwurz, the Herb Scrofularia; see Braunwurz.

Rauchzapflein, see Räucherkerze.

Rauchzins, see Rauchfanggeld.

Rauchend, *adj.* fuming, smoking, smoky, fomy.

ein rauchender Brand, a smoky Fire-Brand.

Rauchen, *verb. reg. neutr.* (ich rauche, — rauchte, ich habe geraucht, *impers.* rauche,) einen Rauch von sich geben, to smoke, to yield a Smoke, to reck.

das Holz ist nicht trocken, es raucht, the Wood is not dry, it smokes.

der Ofen raucht, the Furnace or Oven smokes or yields a Smoke.

They say figuratively and proverbially, davon wird der Schornstein oder die Küche nicht rauchen, that won't make the Pot boil.

wenn die Küche nicht mehr raucht, bleiben die Freunde weg, when the Pot is turned upside down or topsyturvy, your Friends will leave or abandon you.

Rauchen, *verb. reg. all.* Toback rauchen, to smoke Tobacco.

eine Pfeife rauchen, to smoke a Pipe. aus einer Pfeife rauchen, to smoke with a Pipe.

eine Pfeife austrauchen, to finish a Pipe, to smoke it to the Bottom.

ich habe meinen Toback alle aufgeraucht, I have consumed or smoked every Bit of my Tobacco.

Raucher, der, Tobackraucher, a Smoker of Tobacco.

Räuchern, *verb. reg. all.* (ich räuchere, — räucherte, ich habe geraucht, *imperat.* räuchere,) to smoke, to besmoke, to smoke Meat by hanging it up into the Chimney or to any other Place where the Smoke may touch it, to dry by Smoke, or in the Smoke.

Heringe räuchern, to dry Herrings and make them red in the Smoke.

ein geräucherter Hering, a red Herring.

eine geräucherte Ochsenzunge, a smoked Ox-Tongue.

räuchern, signifies also, to perfume, to burn Incense, to make a Fumigation, to raise a sweet scenting Smoke by Perfuming with Incense.

ein Zimmer räuchern, to perfume a Room.

vor dem Altar, in der Kirche räuchern, to incense the Altar, to raise a sweet-scenting Smoke in the Church.

Briefe räuchern, to perfume Letters.

They say also, eine Geschwulst räuchern, to blote, smoke or perfume a Tumour or Swelling.

Räuchern, das, the Act of raising a Smoke, of drying by Smoke or in the Smoke; a Censing or Perfuming with Incense, a Fumigation, a Smoking.

das Räuchern der Heringe, the Drying of Herrings and making them red in the Smoke.

Räucherer, der, a Perfumer, an Incense, one that perfumes with Incense.

Räucherig, adj. et adv. (comp.) räucheriger, (superl.) räucherigste; nach Rauch riechend, schmeckend, to smell, to taste of Smoke, having a Smell or Taste of Smoke, smoky.

raucherig, durch Rauch geschwärzt, black of Smoke, or blackened of Smoke.

Räucherfammer, die, Rauchfammer, a Chamber, a Garret to dry Meat in by Smoke, or to smoke Meat in.

Räucherkerze, die, das Räucherkerzchen, a Tassil to burn in order to cause a sweet Smell.

Räucherpfanne, die, das Rauchfaß, a Censer, an Incensory, a Censing-Pan, a Perfuming-Pan.

Räucherpulver, das, Frankincense, Perfuming-Powder, a Powder of Storax, Calamita or Olibanum to perfume or incense with.

Räucherung, die, see Räuchern.

Räude, die, a Scurf of a Wound.

die Wunde hat eine Räude bekommen, the Wound has got a Scurf or Crust.

Räude, die, Krätze, Schabe, the Itch, the Scab, the Mange, the Mangy.

Räubig, adj. et adv. (comparat.) räudiger, (superl.) räudigste; krätzig, scabby, scabbed, that has the Itch, Scab or Mangy, scurfy.

ein räudiges Kind, a scabby Child, a Child that has the Itch.

ein räudiges Schaf, a scabby Sheep.

ein räudiges Pferd, a mangy or scabby Horse.

They say proverbially, ein räudig Schaf steckt die ganze Heerde an, there needs but one scabby Sheep to spoil the whole Flock.

Räubigkeit, die, Scurfiness, Scabbedness, Scabbiness, Manginess.

Rauße, die, 1) a Flax-Grate, an Instrument through which the Flax is drawn to make the Seed come off, it is in some Places called Raufel, in others Rissel. 2) a Rack in a Stable to put Hay in for Horses to feed on; the Rack above the Manger.

Raufeln, verb. reg. act. (ich raufele, — raufelte, ich habe geraufelt, imperat. raufele,) to draw the Flax through an Iron-Grate in Order to separate the Seeds from the Flax.

Rausen, verb. reg. act. (ich raufe, — raufte, ich habe gerauft, imperat. raufse,) einen bey den Haaren raufen, to towze, lug, pluck, draw or tear one by the Hair.

eine Gans raufen (better rupfen), to pluck a Goose, to pick or plume a Goose.

Flachs raufen, aus der Erde ziehen, to pluck up, to gather Flax.

Flachs raufen oder raufeln, see Raufeln.

They say figuratively, sich mit einander raufen, to scuffle, to lay Hold of one anothers Hair, to be boxing and fighting.

raufen wollen wo kein Haar ist, to pick a callow Bird, to comb a bald Patch.

wenn sich die Großen raufen, so müssen die Unterthanen Haare lassen, when the Great ones quarrel or fall out, their Subjects are the Sufferers by it.

Rausen, das, the Plucking, Towzing, Tearing by the Hair.

Rausdegen, der, a Rapier, or long Sword, to tilt or fight in Earnest with.

Rauser, der, Raufbold, a Bully, an Hector, a Tilter, a Fighting-Fellow, a Quarreller.

Rauferey, die, Schlägerey, a single Fight, a Fighting, Tilting, a Squabble, a Wrangling, Bickering, a Contest, Quarrel or Strife; also the Tearing one another by the Hair.

Raufhandel, der, a Complaint to a Justice of some Squabble or Quarrel, or an Action against one on the Subject of some Squabble or Fighting.

Raufholz, das, a wooden Tool, by which Tawyers or Tawers pluck the Hair of the Skins.

Raufvolle, die, the Wool which Tawers pluck yet out of the Skins after the first Shearing; also the Wool that is lost by the Sheep, that falls off of itself, or that which is torn off.

Raufhänge, die, the great Tongs of the Black-Smiths, to carry the red hot Iron to the Forge or Hammer with.

Raufhanglein, das, the Nippers, to nip off the Hair or Wool.

Raugraf, a Rougrave; an ancient Denomination for an extinct Branch of a Count-Palatine.

Rauh, *adj.* (*comparat.*) rauher, (*superl.*) rauheste, rough, rugged, uneven, hard.

ein rauher Stein, a rough unhewn Stone.

ein rauher Weg, a rough, a rugged, an uneven Way.

ein rauher Felsen, a steep Rock.

eine rauhe Haut haben, to have a rough or unsmooth Skin.

rauhe, unbehobelte Bretter, rough Boards, Boards not yet planed or smoothed.

rauhes Futter, (in Husbandry) mixt Forrage, consisting of Straw and some Hay given to the Cattle in Winter.

They say figuratively, ein rauher Geschmack, a harsh, sharp, unpleasant Taste, a crabbed, brackish Taste.

rauhes Wein, a harsh, crabbed, sour Wine.

rauhes Wetter, rough, unpleasant Weather.

eine rauhe Lust, a sharp, nipping Air.

ein rauher Winter, a severe, hard, violent, biting Winter.

eine rauhe Stimme, ein rauher Hals, a hoarse Voice, Throat.

ein rauher Mann, a rough, severe, hard, rigorous, churlish, rude, cross, inhuman, austere Man.

ein rauhes Leben führen, to lead a rigid, austere, rude Life, a severe or rigorous Life.

eine rauhe Zucht, a severe, a rigorous Discipline.

Rauh, *adv.* roughly, sharply, rigorously, cuttingly, severely, austere-ly, rudely, churlishly, inhumanly. einem rauh begeben, to treat one rudely.

Rauh, *adj.* hairy &c. See Ranch.

Rauhe, die, better die Rauhigkeit, Asperity, Roughness, Sharpness, Harshness, Brackishness, Hardness, Ruggedness, Unevenness.

They call also, die Rauhe, the Moulting or Mewing, Casting of Feathers &c. See Raufe.

Rauhe, das, the Unevenness, Roughness of the Surface of a Body that renders it rough and unsmooth to the Touch.

den Marmor aus dem Rauhen bearbeiten, to fashion, to polish the Marble.

einen Stein aus dem Rauhen arbeiten oder behauen, to rough-hew a Stone or a Free-Stone.

They say figuratively and familiarly, das Rauhe herauskehren, to use Rigour or Rigorousness, to shew one's Teeth to one.

Rauchen, *verb. reg. act.* (ich rauche, — rauchte, ich habe geraucht, *imperat.* rauche, to card, to nap a woolen Cloth, to make rough, to make woolly, to full Cloth.

rauchen, is also said of Birds, when they are mewing or casting their Feathers.

Raubbank, die, a Joiner's long Plane.

Raubbeere, die, see Raubbeere.

Raubbüche, die, see Hagebüche.

Raubdistel, die, the Fuller's Thistle.

Raubfrost, der, Raufreif, Hoar-Frost or Rime, a Sort of Rime that blasts the Vines.

Raubgar, *adj. et adv.* raubgare, mit der Wolle gar gemachte Felle, any Skiu dressed with its Wool on it.

Raugraf, der, see Raugraf.

Rauhhaarig, *adj. et adv.* rough-haired, bristly.

Rauhbandler, der, see Raubhändler.

Rauhhautig, *adj. et adv.* rough-skin-
ned.

Rauhobel, der, a large Plane of the Joiners to take away the coarsest and roughest Parts of Boards.

Rauhhonig, der, raw Honey, Honey that is not yet cleared or refined.

Rauhigkeit, die, see Rauhe.

Raubleinde, die, the Elm; see Ulme, Ulme.

Raufreif, der, see Raufrost.

Raushleifer, der, a Grinder, that grinds only coarse and large Things.

Raushwarz, das, der rauhe, schwarze Corduan, black Cordovan-Leather.

Rauftrag, der, a Boat used by Wool-
len-Drapers.

Rauh;

Rauhwaſe, die, a whitish ſoft Gravel-Stone, a ſandy Stone, a Haſſock; a Sort of a whitish dry Earth, that has more of the Nature of Stones than of Earth.

Rauhweizen, der, the bearded Wheat.

Rauhwerk, ſee Rauchwerk.

Rauhzeſend, der, the Tithe of Forrage.

Rauhzeit, die, the Moulting or Mewing-Time, the Time when Birds are mewing; ſee Maufezeit.

Rauſe, die, the Rocket, a Sort of Herb or Plant that is cultivated in Gardens.

die Gartenrauſe, the Garden-Rocket.

die wilde Rauſe, the wild Rocket.

die Meerrauſe, the Sea-Rocket.

die Sumpfrauſe, the Water-Horſe-Radiſh with lacinated Leaves.

Raum, der, (*plur.* die Räume.) the Room, Place or Space a Thing occupies or may occupy; alſo the Extent.

ein großer Raum, a great or large Space, a great Extent.

das Räumchen, a little Room, Place or Space.

Raum zwiſchen Dingen laſſen, to leave Room or a Space, an Interval, a Diſtance between two Things.

ein leerer Raum, a Void, an empty Space, a void Space.

ein enger Raum, a narrow Compafs, an Elbow-Room.

Ich habe nicht Raum, nicht Platz genug, I have not Room enough.

Raum, ſignifies alſo, the Capaciousneſs or Spaciousneſs, the Profundity, and the Breadth of a Thing.

der innere Raum eines Gefäſſes, the Capaciousneſs of a Veſſel.

der ganze Raum eines Schiſſes, the whole inner Room of a Ship.

der unterſte Raum eines Schiſſes, the Hold of a Ship.

der Raum zwiſchen den zwey Verdecken, the Place between the two Decks.

der Raum für die Waaren, the Place or Hold for the Merchandiſes or Goods.

Raum, ſignifies alſo figuratively, Place, Opportunity, Occaſion, Conveniency for doing ſomething, Time &c.

Raum zur Buſſe finden, to find Room for Repentance.

man muß der Verſuchung nicht Raum geben, one muſt not yield to Temptation.

eure Entſchuldigung findet keinen Raum (findet nicht ſtatt), your Excuse is not allowable, not lawful, it is of no Effect, it finds no Ingreſs.

ich hoffe, ihr werdet meiner Bitte Raum geben, I hope you will conſent to my Demand or Requeſt, or I hope you will grant me my Requeſt.

Raumanker, der, the Sheer-Anchor, the Anchor of the Hold or that is kept in the Hold and uſed only in Neceſſity; thence it is alſo called Nothanker, which ſee.

Raumeiſche, die, a Name for Oaks that ſtand diſperſed here and there; (Foreſt-Term).

Raumeiſen, das, an Iron-Tool to open or clear a Place with, a Miner's Raker.

Raumſeile, die, a large File uſed by Lock-Smiths.

Raumgaſt, der, a Labourer that does the neceſſary Work in the Ship's Hold on Ship's that go out to catch Whales.

Raumnadel, die, the Pruning-Wire or Bit.

Räumen, *verb. reg. aſt.* (Ich räume, — räumte, ich habe geräumt, *imperat.* räume,) einen Platz räumen, denſelben ledig machen, to empty, void, evacuate a Place, to make it empty or void, to clear a Place.

aus dem Wege räumen, to clear the Way, to take away or remove what ſtands or lies in the Way, to ſet or put a Thing out of the Way.

einen Brunnen räumen, to cleanſe a Pit or Well.

den Platz vor einem Hauſe räumen laſſen, to clear away the Rubbiſh from before a Houſe.

ich werde euren Speicher räumen, I ſhall empty your Corn-Loſt.

die Pfeife räumen, to cleanſe or clear the Pipe.

They ſay figuratively, einen Ort räumen, verlaſſen, to quit, to leave, to evacuate a Place.

ein Haus räumen, to remove from a House, to go from one's House or Lodging, to quit it, to shift from it: *also* to clear it, to empty it, to take all the Furnitures out of it.

ein Zimmer räumen, to remove or shift from a Chamber or Room; *also* to clear a Chamber.

das Land räumen, to quit, to leave, to abandon the Country, to fly the Country.

das Feld räumen, die Schlacht verlieren, to abandon, to quit the Field of Battle, to lose the Battle.

einen aus dem Wege räumen, to make away with one, to dispatch him, to destroy, to kill him, to take away his Life.

eine Hinderniß, eine Schwierigkeit aus dem Wege räumen, to remove an Obstacle, a Difficulty.

They say familiarly, einem denbeutel räumen, to empty one's Purse, to strip him of his Money.

Räumen, das, Räumung, die, the Act of making Room or Place, of clearing, of emptying a Way or Place, Removing, Shifting from a House, Chamber &c.

das Räumungsrecht, the Right, the Obligation of cleansing a Pit, a Well, a Ditch &c.

Räumer, der, a Tom-Turd-Man, a Gold-Finder; *also* a Chair-Woman.

der Priveträumer, a Cleanser of necessary Houses, a Tom-Turd-Man.

ein Brunnenräumer, a Cleanser of Wells.

Räumer, is also a Name for a Tool to cleanse Canals or Channels, Rivers, Ditches, Ponds &c. with, the Name of any Tool or Instrument, by which any Thing is cleared or cleansed.

Räumig, *adj. et adv. (comp.)* räumiger, (*superl.*) räumigste; geräumig, viel Raum enthaltend, spacious, large, wide, of great Compass.

Räumlich, *adj. et adv. (comp.)* räumlicher, (*superl.*) räumlichste, ordinarily.

geräumlich, spacious, wide, large, broad, ample, of great Extent, of much Room; *also* commodious; *as an adv.* amply, largely, spaciously, commodiously.

geräumig wohnen, to have a spacious or commodious Lodging or Dwelling, to have a convenient and spacious Lodging.

Räunen, *verb. reg. act. et neutr.* (ich raune, — raunte, ich habe geraunt, *imperat.* raune,) einem etwas heimlich ins Ohr flüstern, to whisper, to round something into one's Ear.

Räunen, *as a verb. neutr.* (is said in Terms of Hunting of a Hare) to double, to shift, to run forwards and backwards, to leap this Way or that Way in Order to tire or fatigue the Hounds.

Räunen, das, the Whispering or Rounding into one's Ear.

Räuner, der, a Whisperer, one that whispers or rounds something into any one's Ear.

Raupe, die, a Caterpillar, a Canker, or Canker-Worm, a Palmer, a Palmer-Worm.

die Stachelraupe, the prickly Caterpillar.

die haarige oder Varenraupe, the hairy Caterpillar.

die Bürstenraupe, the brushy Caterpillar.

die Kohlräupe, the Cabbage-Caterpillar.

die Ringelraupe, the Ring-Caterpillar; the Eggs, from which these Caterpillars arise, are laid in a Ring round about a small Twig or Branch, which stick fast together till the Weather begins to grow warm, when they creep out into so many Caterpillars and which are very noxious or injurious to all Sorts of Trees.

die Wanderräupe, the Wandering-Caterpillar, the Pilgrim.

von Raupen reinigen, to rid or clear of Caterpillars.

Raupen, *verb. reg. act.* (ich raupe, — raupte, ich habe geraupet, *imperat.* raupen,) von Raupen reinigen, to rid of Caterpillars, to clear the Trees of the Caterpillars.

Raupessen, das, die Raupenscheere, an Iron in the Form of a Pair of Cissars, an Instrument on a long Pole, wherewith Gardeners take or cut down Caterpillars.

Raupen

Raupeneier, die, Canker - Worm - Eggs.

Raupenflee, der, a Name for the Krebsblume or Scorpionkraut; (Scorpiurus Linn.). See Scorpionkraut x.

Raupennest, das, a Cluster of Canker - Worms or Caterpillars.

Raupenscheere, die, see Raupensein.

Raupenschmeißer, der, a Name for the Butterflies, because the Caterpillars come or arise from their Eggs.

Raupenstand, der, the Condition of the Caterpillars.

Raupentödter, der, the Ichneumon - Fly, an Insect.

Raupicht, *adj. et adv.* voll Raupen, full of Caterpillars.

raupige oder raupichte Bäume, Trees full of Caterpillars.

Rausch, der, an Inebriation or Surfeit in Drinking; the Condition in which a Person is drunk or fuddled (*Dimin.*) das Räuschchen oder Räuschlein.

einen halben Rausch, ein Räuschchen haben, to be a little in Liquor or fuddled, to be flustered in Drink, to be a little tipsy, to have a little fuddled one's Nose.

einen völligen Rausch haben, to be quite drunk, to be fuddled, to be dead drunk.

sich einen Rausch trinken, to get drunk or fuddled, to overdrink one's self, to make one's self drunk by drinking more strong Liquors than one can bear.

einem einen Rausch anhängen, to make one drunk, to fuddle him, to drink him down.

den Rausch ausschlafen, to sleep one's self sober again, to sleep one's Fumes of Wine away.

einem den Rausch vertreiben, to make one sober again, to unfuddle or sober one.

Rausch, (in Terms of the Miners) the pounded and sifted Ore.

Rausch, is also a Name for the Whurtle - or Winberry; see Preiselbeere.

Rausch, signifies also, the Blast of Plants, Gith or Mildew; also the Blast of Vines.

Rausch, is likewise a Name in some Provinces for Geräusch, a Noise, a rustling Noise.

Rauschbeere, die, the Black - Berry and its Bush; because these Berries, when eaten in great Quantities, intoxicate the Head.

Rauschend, *adj. et adv.* brausend, blustering, rustling, roaring, shrieking, yelling.

eine rauschende Stimme, a roaring or thundering Voice.

rauschende, rieselnde Bäche, purling Brooks or Rivulets, gushing Brooks.

ein rauschendes Blatt, a rustling Leaf.

ein rauschender Strom, a Torrent.

Rauschgelb, das, Realgar, red Arsenic.

Rauschgold, das, Knistergold, Tinsel, glittering Gold, thin Platelace of Gold.

Rauschgrün, das, a green Colour drawn out of the Grains or Seeds of Buckthorn.

Rauschhaube, die, a Hawk's Hood, a Hood with which wild Falcons that have but just been caught, are hooded.

Rauschpfeife, die, Rauschquinte, a particular Register of Pipes in an Organ, the shrieking or yelling Quint in an Organ.

Rauschen, *verb. reg. neutr.* (ich rausche, — rauschte, ich habe gerauscht, *imperat.* rausche,) ein Geräusch machen, to bustle, to rush, to make a Noise or Bustle, to rustle, to roar, to purrl or warble.

die Wellen rauschen, the Waves or Billows roar, make a roaring Noise.

der Wind rauschet in den Büschen, the Wind whispers or whistles in the Bushes.

ich höre etwas rauschen, I hear something rustling, or I hear a rustling Noise.

sanft rauschen, to gurgle, to yield a soft Murmur.

dieser Bach rauschet angenehm, this Brook or Rivulet purrls or warbles agreeably.

vorbeyrauschen, to pass with a warbling or rustling Noise.

Rauschen, das, Rustling, Purrling, Gurgling, Warbling, Rushing, Bustling, Murmuring, Whistling or Whispering.

das Rauschen der Blätter auf den Bäumen, the Rustling of the Leaves of a Tree.

das Rauschen eines Baches, the Purling of a Rivulet or Brook, the Murmuring of a Stream.

das Rauschen des seidenen Zeuges, the Rustling of Silks or silk Stuffs.

das Rauschen ihres Kleides verkündigt ihre Ankunft schon von ferne, the Rustling of her Habit announces her Arrival at a Distance.

rauschen, is also used in some Provinces, instead of Drausen, to fret, ferment.

der Most, der neue Wein rauscht, the Must, the new Wine frets, ferments.

rauschen, (Hunting-Term) to fream, said of a wild Boar when going to Rue.

rauschen, signifies also, to fuddle, to make drunk, to intoxicate.

Rauspern, *verb. reg. neutr.* (ich rauspere — rausperte — habe gerauspert, *imperf.* rauspere) to hawk, to retch in Spitting, to spit and spawl, to cough and spit at the same Time (it is properly said of the Noise one makes, that has a Sore-Throat or that has Flegm in his Throat and wants to cast it up and spit it out). They say also, sich rauspern.

Rauspern, das, the Spitting or Spawling.

Raute, die, Rue (an Herb or Plant).

die Gartenraute, Weinraute, Garden-Rue.

die wilde Raute, wild Rue, Mountain-Rue.

die Geißraute, Goats-Rue.

die Wiesenraute, the Meadow-Rue, the false Rhubarb.

die Eberraute, Hoseroute, Southern-Wood, an Herb evergreen.

Raute, signifies also, a Pane, a square Piece of Glass.

eine Fensterraute, Fensterscheibe, a Glass-Pane for a Window, a Square, a Squarrel of Glass.

Rauten, is also a Name for a red Colour of a Pack of Cards, that is Diamonds (French *Carreau*).

They call also Rauten, Rhombs, Lozenges, rectilineal Figures, that have two acute and two ob-

tuse Angles and of which the Sides are parallel and equal.

eine längliche Raute, a Rhomboid, a Rhomb whereof two Sides are longer than the other two.

getheilte Rauten, (in Heraldry) divided Lozenges.

eine durchsichtige Rautenbohrung, a Lozenge pierced round in the Middle (a Term of Blason or Heraldry).

eine durchbrochene Raute in einem Wapen, a Mafcle (in Heraldry) a short Lozenge having a square Hole in the Middle.

Rautenbalsam, der, Balsam or Balm of Rue.

Rautenblatt, das, a Leaf of Rue.

Rautendaus, das, the Ace of Diamonds.

Rautenessig, der, Vinegar of Rue.

Rautenfeld, das, (in Heraldry) a Lozenge.

Rautenformig, *adj. et adv.* lozenged, in Form of a Lozenge, of a Rhomb.

der rautenformige Muskel, der das Schulterblatt hinterwärts bewegt, the rhomboide Muscle.

ein rautenförmig rautenweise geschliffenes Augenglas, a polyedrical Glass for the Eyes (magnifying Glass).

Rautenkönig, der, the King of Diamonds.

Rautenkrantz, der, a Garland or Wreath of Rue; some give the Name of Rautenkrantz, to the Wreath or Crown in the Saxon Coat of Arms.

Rautenkreuz, das, the lozenged Cross.

Rautenrichter, der, (Term of the Lock-Smiths) an iron Prism with four equal Sides, which is conical on both Ends.

Rautenschild, der, a Shield or Buckler in Lozenge.

er führt einen rothen und silbernen Rautenschild, he bears a red and white Lozenge.

Rautenstich, der, a Point or Stich in Lozenge (an artful Stich of the Seamstress).

Rautenweise, (*adv.*) in Lozenges, in the Form of a Lozenge.

Rautern, to sift; see Rädern and Rattern.

Raugule, die, a Name for the Church Owl.

Ravelin, das, a Ravelin or half Moon in Fortification (being an Out-Work).

Raygras, das, Reed-Grass.

Englisches Raygras, false Rye.

Real, der, a Real, (a Spanish Coin).

Reale, die, a Name for the principal Galley of an independent State.

Rebader, der, see Nebenader.

Rebe, die, die Ranke am Weinstock, a Vine-Branch, a Twig or Sprig of a Vine.

die Neben schneiden, to cut the Vine-Branches or rather to lop, prune or shred off the needless Buttons and Branches of Vines.

Rebe oder Neben, is also a Name for the Vine itself, that bears Grapes.

ein mit Neben bepflanzter Berg, a Mountain planted with Vines.

eine wilde Rebe, ein Hering, a wild Vine.

Nebenader, der, an Acre or Field planted with Vines.

Nebenasche, die, Ashes burnt of Vine-Branches.

Nebenaue, ein, die Blüthenknospe an den Weinreben, an Eye, a Bud or Button of Vines.

Nebenblatt, das, Weinblatt, a Vine-Leaf.

Nebendolde, die, the Oenanthe, the aquatic Filipendula, the marshy Parsley (a Plant).

Nebengott, der, Bacchus, the God of Wines or the God of Grapes.

Nebenhain, der, a Vine-yard Plot.

Nebenholz, das, Rebholz, the Vine, the Branch, Sprig or Twig of a Vine, the Plant, that bears the Grapes; also Spray - Fagots of Vine.

Nebenlaub, das, a Vine-Leaf or Vine-Leaves, a Vine-Branch with its Leaves.

Nebenhesser, das, Rebmesser, a hooked Knife, a Vine-Knife, pruning Knife.

Nebenpfahl, der, Weinpahl, a Wine-Prop.

Nebenreich, adj. et adv. reich an Weinstöcken, rich of Vines, having Abundance of Vines.

Nebensaft, der, the Sap, the Moisture or Water dropping out of a Vine when cut; (figur.) the Wine, the Juice of Grapes.

Nebenschöß, ein, a new Vine-Sprig or young Shoot, a Sprout or Twig of a Vine-Branch.

Nebensinken, das, das Absinken der Weinreben, Providing, or the Laying a Vine-Twig in the Ground for Increase.

Nebenspiße, die, the Tendrils of Vines, the Points of a Vine-Sprig, the Points that are cut off at Pruning of the Vines (along the River Rhine they call it Windholz).

Nebensfischer, der, the Vine-Weevil or Mite.

Nebestock, der, Weinstock, a Vine.

Nebenträne, die, the Vine-Tears, the Water dropping out of a Vine when cut in the Spring.

Nebenvurm, der, the Vine-Grub, Vine-Fretter.

Nebenzinken, die, Nebgäblein, the Tendrils of a Vine-Branch.

Nebgewächs, das, der Weinstock, the Growth of Vine, a Vine, Vine-stock, the Culture or Improvement of Vines.

Nebland, das, Land destined for Vines or for the Improvement of Vines, a Field or Land planted with Vines, or a Ground or Land fit for the Culture or Improvement of Vines.

Nebmann, der, der Winzer, a Vine-Dresser.

Nebmesser, das, see Rebmesser.

Nebrecht, adj. et adv. rebrechter Wein, a pure natural Wine.

Nebchöß, der, see Nebenschöß.

Nebstock, der, Weinstock, a Vine, a Plant, that produces or bears Grapes to make Wine of.

Nebvurm, der, see Nebenvurm.

Rebell, der, (plur. die Rebellen) a Rebell, a Mutineer, one that revolts against his Sovereign, one that opposes public Power, or one that won't conform to the Laws and Customs of the Land.

Rebelle, die, Rebellenblume, the great Night-Shadow (a Plant in Gardens); it is also called Wunderblume which see.

Rebellion, die, der Aufruhr, die gewaltsame Widersehung, a Rebellion, a Re-

a Revolt, a Mutiny, a Sedition, a Commotion, an Insurrection, a Rising, an Uproar.

Rebelliren, *verb. reg. neutr.* (ich rebellire — rebellirte — habe rebellirt, *imper. rebellire*) to rebel, to rise up, to revolt, to mutiny, to rise up in Arms, to take up Arms.

Rebellisch, *adj. et adv.* (*comp.* rebellischer, *sup.* rebellische) rebellious, revolting, disobedient, mutinous, seditious, seditiously, factious.

ein rebellisches Volk, a seditious, mutinous, factious, unquiet, restless People.

Rebhahn, der, das Männchen des Rebhühners, the male Partridge or Cock-Partridge.

Rebhuhn oder **Rephuhn**, das, Feldhuhn, a Partridge.

das Rebhühnchen, (*Dimin.*) a young Partridge.

das gemeine Rebhuhn, the common, the gray Partridge.

das rothe Rebhuhn, the red Partridge.

ein Volk, ein Flug Rebhühner, a Covy or Covey of Partridges, a Company.

Rebhühner mit dem Netze fangen, to catch Partridges with a Net, to tunnel, to take Partridges with a Tunnel or with a Stalking-Horse.

Rebhühner im Fluge schießen, to shoot Partridges flying.

die Rebhühner aufjagen, to spring Partridges.

Rebhühnerbaise, die, Rebhühnerjagd, the Shooting of Partridges, Fowling.

Rebhühnerfalk, der, the Partridge-Falcon.

Rebhühnerfänger, der, a Tunneler, one that takes Partridges with a Tunnel.

Rebhühnergarn, das, das Streichnetz, a Tunnel or Stalking-Horse for Partridges.

Rebhühnerhund oder Hühnerhund, ein, der auf die Rebhühner abgerichtet ist, a Spaniel.

Rebhühnerkraut, das, Glaskraut, the Pellitory of the Wall (an Herb).

Recapitulation, die, a Recapitulation.

Recapituliren, *verb. reg. act.* to recapitulate, to repeat again or over again.

Recepiße, ein, ein Zettel wegen des Empfangs, a Receipt, a Bill or Note of Receipt.

Recept, das, a Receipt, a Physician's Recipe or Prescription, a physical Receipt.

Recepte schreiben, to write Prescriptions or physical Receipts.

Recess, der, Vertrag, Vergleich, a Recess, a Pact, Paction, Covenant, Bargain, Agreement, Treaty, Contract, a Compromise, a Bond or Engagement.

Recess, der Rückstand, die schuldig gebliebene Summe, the Rest, the Remainder of a Debt.

Recessbuch, das, the Register or Control of the Debts of a Mine.

Recessschreiber, der, a Comptroller of Mines, one that books down the Debts or Arrears into the Register.

Rechbeere, die, der Kellershals, the Plant Mezereon, the German Olive-Spurge, the Dwarf-Bay, the Spurge-Lawrel, the Laureol; also the wild Currant Shrub or Tree.

Rechen, der, die Harke, a Rake or Raker, a Harrow.

ein kleiner Rechen der Gärtner, Furchen auf den Beeten zu ziehen, a small Gardener's Rake, to draw Furrows on the Beds.

ein Rechen voll, a Raking, as much Hay, Grass &c. as will lie on a Rake; or as is raked at once with a Rake, a Harrow full.

Rechen an Zeichen, wodurch das Wasser abläuft und die Fische angehalten werden, a Grate in a Pond through which the Water may run off, but the Fishes are stoppt by.

der Rechen, Ruckel in den Uhren, a Ward in a Clock.

der Rechen bey den Papiermachern, a Box or Chest of Boards with a Stirring-Pole in it, into which Water may fall; in some Places it is called Buttlloch, because it is near the great Tub; see also Buttlfrücke.

Rechen, *verb. reg. act.* ich reche — rechnete — habe gerechnet, *imperat. reche* to rake.

zusammen rechen, mit dem Rechen zusammen scharren, to rake together with a Rake.

Rechenbohrer, ein, a Gimlet to bore the Holes for the Teeth of a Field and Garden-Rake.

Rechenbrett, das, a wooden Table with an Edge to it, furnished with perpendicular Lines and divided in several Classes and Squares, adapted to the several Numbers, to facilitate Calculations made thereon, a Table to calculate upon.

Rechenbuch, das, a Cipher-Book, a Book of Arithmetic, that teaches the Art of Calculating or of Casting of Accounts, a Reckon-Book.

Recheney, die, Rechnungskammer, the Chamber of Accounts.

Recheneyamt, das, the Court or Office of Accounts.

Rechenfehler, der, a Mistake or Misreckoning, a calculatory Error.

Rechenherr, der, a Name given in some Provinces to an Officer, that receives the public Rents or Moneys and distributes them to whom they are due, the Receiver of public Moneys.

Rechenkammer, die, the Chamber of Accounts, a Court to which all the Accounts of public Affairs or Business are brought to be revised or examined.

Rechenkunst, die, Arithmetic, the Science of Numbers or of casting Accounts.

die Rechenkunst durch Buchstaben und Zeichen, Algebra (a Kind of universal Arithmetic consisting in Characters or Letters and Signs).

nach der Rechenkunst, arithmetically, according to Arithmetic.

Rechenmeister, der, an Arithmetician, a Cipher-Master, a Master in Arithmetic, an Accomptant, one that teaches Arithmetic or the Art of casting Accounts.

Rechenmeister, in some Provinces, is a Title given to the Director or President of the Chamber of Accounts.

Rechenpfennig, der, a Counter, a Piece of Metal or of Ivory, used to mark by and pay with at certain Games (plur. Counters).

Rechenpflicht, die, an Account, a Report of what one has done in an Affair, the Reason one has to give.

von einer Sache Rechenpflicht geben, to give Account of a Thing, to ac-

count for, to be accountable for.

von seinem Verhalten Rechenpflicht geben, to give Reason or an Account of one's Conduct.

einen zur Rechenpflicht fordern oder ziehen, to call one to an Account.

wir müssen von allen unsern Handlungen Rechenpflicht geben, we must give an Account of all our Actions.

Rechenschule, die, a Reckoning-School, a School of Arithmetic.

Rechenstäbchen, die, little Sticks of Wood of a square Figure, that serve to calculate the Logarithms.

Rechenstiel, der, the Handle of a Rake.

Rechenstift, der, der Griffel, a Fescue, a Pin, a Piece of Slate to write with on a Slate-Table.

Rechentafel, die, a Counting-Board, a Table to reckon or calculate on; also a Slate-Table to reckon on, a Counter of Slate.

Rechentisch, der, a Counting-Table; see Rechentafel.

Rechenzähne, die, the Teeth of a Rake.

Rechgras, das, Quitch-Grass (or Couch-Grass).

Rechling, der, see Bars (a Fish).

Rechnen, *verb. reg. alt.* (ich rechne — rechnete — habe gerechnet, *imperat.* rechne) to reckon, to count, to tell, to number, to account, to calculate, to compute, to sum up, to cast Accounts.

eins zum andern rechnen, to count or calculate one Article to the other.

an den Fingern rechnen, to reckon or calculate on one's Fingers.

rechnen lernen, to learn Ciphers, to learn to reckon or to learn to cast Accounts.

diese Völker rechnen ihr Alter von der Sündfluth an, these People date their Ancientness from the Deluge.

die Christen rechnen die Jahre von der Geburt Christi an, the Birth of Jesus Christ is the Era of the Christians.

zusammen rechnen, to number, to calculate together, to sum up.

einen rechnen lehren, to teach one to number or to cast Accounts, to instruct him in Arithmetic.

falsch

falsch rechnen, to misreckon, to mistake.
 They say also, mit einem rechnen, sich mit ihm berechnen, to make up one's Accounts with one, to come to an Account with one, to clear Accounts with one.
 die Rechnung machen, to make the Account, to make the Bill.
 rechnet, was wir verzehret haben, make your Bill, what we have to pay, or for what we have had, for what we have spent.
 ich will das nicht rechnen, I won't bring that to Account.
 mit dazu gerechnet, comprised, included in the Sum, inclusive of.
 rechnen, signifies also, to reckon among, to bring to a Class, to account to the Number, to esteem, to believe, to take for.
 einen unter die Gelehrten rechnen, to reckon one among the Number of the Learned or among the Scholars, to esteem him a Scholar, to rank him among the Learned.
 er darf sich nicht darunter rechnen, he dares not to reckon himself among them, or he dares not pretend to be reckoned to or among their Class.
 eins gegen das andere gerechnet, one with an other.
 ein Jahr ins andere gerechnet, one Year with an other, good Years and bad Years taken together.
 gegen die Tugend ist die Gelehrsamkeit nicht zu rechnen, Science or Knowledge is nothing, when compared to Virtue.
 die Alten sind gegen die Neuern gar nicht zu rechnen, the Ancients stand in no Way in Comparison of or with the Moderns, or the Ancients are nothing, when compared to the Moderns.
 einen unter seine Freunde rechnen, to reckon or number one among one's Friends.
 ich rechne dieses für eine Ehre, I account this an Honour, I esteem it an Honour.
 ich rechne dieses für nichts, I don't set any Value upon this, I esteem it for nothing, it goes for nothing with me.

auf einen rechnen, to depend or rely upon one, to make a sure Account of one.
 Rechnen, the Act of calculating, of numbering, of Casting of Accounts &c.
 Rechner, der, a Calculator, an Arithmetician, a Caster of Accounts, one that casts Accounts, that calculates.
 einen guten Rechner abgeben, to be a good Calculator.
 Rechnung, die, a Calculation, Computation, Reckoning, Account, Supputation.
 nach meiner Rechnung, according to my Calculation.
 die Integralrechnung, the integral Calculation or Computation.
 die Rechnung mit Buchstaben, Algebra.
 die Rechnung mit den Fingern, Dactylonomy.
 die Decimalrechnung, the decimal Calculation or Arithmetic, the decimal Logistic.
 die Zeitrechnung, Chronology, the Supputation or Computation of the Time, the Aera.
 Rechnung, signifies also, a Bill, a Score, a Reckoning, an Account.
 eine Rechnung fertigen, to draw up an Account or Reckoning.
 Rechnung führen, to keep an Account.
 eine Rechnung schließen, to make up an Account, to balance an Account, to clear Accounts.
 eine geschlossene Rechnung, a balanced or closed Account.
 eine ungeschlossene Rechnung, an Account not yet closed.
 eine Rechnung summiren, to cast up an Account.
 in Rechnung bringen, to put to Account.
 in die Rechnung bringen, setzen, to set to Account, to charge.
 auf eines Rechnung bringen, setzen oder stellen, to place or put to one's Account.
 eine Rechnung durchgehen, durchsehen, to review, to revise, to overlook or examine an Account.
 eine Rechnung saldiren, völlig abschließen und berichtigen, to close an Account by paying the Balance.
 einen Punkt in einer Rechnung gelten lassen, einräumen, to allow, to pass

pass an Article brought to Account.

die Rechnung ist richtig, the Account is clear, right, exact.

die Rechnung trift zu, the Account agrees, is right.

auf Rechnung, auf Abrechnung, on Account, towards the Account, on Account of a Reckoning or Bill.

die Guthelshung, Gültigkeit einer Rechnung, the Validation, the Validity of an Account.

They say also, sich worauf Rechnung machen, to depend or rely upon a Thing, to account upon.

die Rechnung ohne Wirth machen, sich ungegründete Hoffnung machen, to reckon without his Host, to deceive himself in his Hopes.

dieser Zufall hat ihm einen Strich durch seine Rechnung gemacht, this Accident has defeated his Design, has put him quite out of his Way, has mightily disappointed him.

das ist ein großer Strich durch die Rechnung, this comes or happens very unseasonably, that's a great Disappointment to his Plan or Measures.

seine Rechnung bey etwas finden, to find his Account in a Thing, to turn out to one's Profit or Advantage.

er hat seine Rechnung nicht dabey gefunden, he has not found it turning to Account, it has not proved profitable to him, or it has yielded no Profits to him.

etwas auf seine Rechnung nehmen, to take a Thing on his Account, to charge himself with a Thing.

das geht auf eure Rechnung, that goes on your Account, you will be answerable for it.

einem stark in die Rechnung laufen, to take much on Credit of one, to run into great Debts with one.

ich habe diesen Posten auf eure Rechnung geschrieben, I have placed this Article to your Account.

einem etwas auf der Rechnung gutschreiben, an der Rechnung abschreiben, to place an Article to one's Credit, to make him Creditor for it, to write an Article in one's Favour, to credit him for it.

eine Rechnung vom Einkauf versandter Waaren, an Invoice, a Particular

of the Goods sent to a Merchant by his Factor or Commissioner.

die Rechnung eines Schneiders, a Taylor's Bill.

Rechnungsart, die, the Method of calculating, of casting Accounts; also the four first Rules of Arithmetic (which are Addition, Subtraction, Multiplication, Division).

Rechnungsbeamte, der, an Officer that has public Accounts to keep.

Rechnungsbuch, das, a Book of Accounts, a Book of Receipts and Disbursements.

Rechnungsfehler, der, a calculatory Error, a Mistake in the Accounts, a Misreckoning.

Rechnungsführer, der, a Book-Keeper, a Keeper of Accounts.

Rechnungskammer, die, the Chamber of Accounts.

Rechnungskunst, the Art of calculating or of casting Accounts; also Book-Keeping.

Rechnungsmünze, die, Money by which one counts, and which is only fictitious, as the French Livres and the English Pounds Sterling &c.

Rechnungsrath, der, a Counsellor of the Chamber of Accounts.

Rechnungsrevisor, der, a Reviser or Examiner of Accounts.

Rechnungswesen, das, die Rechnungssachen, Matters concerning of Accounts, that which belongs to Keeping of Accounts, to Book-Keeping and to the Casting of Accounts.

Recht, das, the Right, Privilege, Power, Faculty or Right of doing something.

ich habe das Recht, ich bin berechtigt, dieses zu thun, I have a Right to do this.

ich habe das Recht, dieses zu fordern, I have a Right to demand it, I have a just Claim to it.

Recht, signifies also, that which is right or just, and in this Sense they say,

dieses läuft wider Recht und Vernunft, this goes or runs against Right or Reason.

einem Recht wiederfahren lassen, to do one Justice.

Recht, signifies also Justice.

das Recht verwalten, Recht und Gerechtigkeit handhaben, to administer Justice.

das Recht beugen, to corrupt the Law or Justice.

durch Urtheil und Recht, by Sentence or Decree, by Judgment.

zu Recht erkennen, to pronounce, to declare by legal or lawful Authority.

Recht sprechen, to pronounce Sentence; also to exercise Justice, Jurisdiction.

einem Maleficanten oder Uebelhäter sein Recht thun, to do Justice to a Criminal, to sentence him, or pronounce Sentence over him, to condemn him, to execute him.

jedem sein Recht wiederfahren lassen, to do or render equal Justice to every one.

Gnade für Recht ergehen lassen, to pardon, to forgive, to use Clemency instead of Severity.

das Recht anrufen, to implore Justice, to call upon Justice.

einen vor das Recht (vor Gericht) fordern, to summon one to appear before the Judge.

Recht, is also the Word for Law, written or not written.

das göttliche Recht, (the) divine Law.

das bürgerliche Recht, (the) civil Law.

das natürliche Recht, natural Law.

das Recht der Natur, the Law of Nature.

das gemeine, einheimische Recht, the common Law.

das geistliche oder canonische Recht, the ecclesiastical-, spiritual- or Canon-Law.

die weltlichen Rechte, human Laws.

die Landrechte, the Statute-Law, Statutes or Acts.

das Völkerrecht, the Law of Nations (Jus Gentium).

das Recht der Repressalien, the Law of Mart, Marque or Reprisals.

Recht, signifies also, Jurisprudence, the Knowledge of the Law.

das Recht, die Rechte studieren, to study the Law; to follow the Law.

ein Doctor der Rechte, a Doctor of Law.

eine nach den Rechten gültige Sache, a Thing good in Law.

Recht, signifies also, the Right, Title or Claim, the Pretension founded on some Title, that

which belongs to one by Virtue of a legal or lawful Title or Claim, a Prerogative.

die Rechte des Königs, the Royalties or Regalia, the Rights of a King.

ich habe ein Recht darauf, I have a Right to it, it belongs to me by Right.

einem in sein Recht greifen, to violate, to usurp, to seize upon an other's Rights, to invade, to inroach or intrench upon an other's Rights.

auf sein Recht Verzicht thun, to renounce one's Pretensions, to renounce one's Claims, to give them over or up.

sein Recht behaupten, to maintain or defend his Rights or Claims.

einem sein Recht abtreten, to yield or resign one's Right to one or to another.

das Recht der Erstgeburt, the Birth-Right.

das Hut- und Weiderecht, the Right or Privilege of making Use of a Pasture-Ground.

das Recht, die Rechte, is sometimes also used instead of Einkünfte, Abgaben, the Imposts, Duties, Customs.

die Rechte bezahlen, to pay the Duties or Imposts.

die auf dem Wein lastende Rechte, the Duties or Imposts upon Wine.

die Majestätsrechte, the Regalia; see above Rechte des Königs.

They say proverbially, wo nichts ist, da hat der Kaiser sein Recht verloren, where there is nothing, there the Emperor has lost his Right, or loses his Right.

Recht, *adject.* right, oposed to left.

die rechte Hand, the right Hand.

zur rechten Hand, on the right Hand.

einem die rechte Hand geben, to give one the right Hand, to give him the Wall-Side, to give him the upper Hand.

einem die rechte Hand streitig machen, to dispute Precedency with one, not to allow him the right Hand.

der rechte Flügel einer Armee, the right Wing of an Army.

die rechte Seite eines Zeugens, the right Side of a Stuff.

sich zur rechten Hand wenden, to turn to the Right.

recht (gerade), strait, that is not crooked, that goes the shortest Way from one Point to an other.

eine rechte Linie, a strait Line.

ein rechter Winkel, a right Angle.

scheitelrecht, vertical.

recht nach der Schmir, sadenrecht, in a strait Line with the Thread.

senkrecht, perpendicular.

bleyrecht hinunter, down-plum, perpendicularly.

wagerecht, horizontal.

winkeltrecht, in a right Angle.

recht, signifies also, right, just as it should be, proper.

die rechte Länge, the right or proper Length.

das Kleid hat die rechte Weite, this Habit has a right, just or proper Wideness.

das rechte Maß, the just, the right Measure.

das rechte Verhältniß, the just or true Proportion.

in alle Sättel recht seyn, to be fit for any or every Thing.

recht, signifies also, true, convenient, proper, fit, suitable, real, reasonable.

das ist sein rechter Name, that's his true or real Name, his right Name.

im rechten Ernst, in true or real Earnest, seriously, in good Earnest, Railery - a - part.

die rechte Religion, the true Religion.

rechtes Gold, true, genuine Gold.

die rechte Bedeutung des Wortes, the true or proper Signification of the Word.

ein rechtes Urtheil fällen, to pronounce a just Sentence or Judgment.

das ist nicht mehr als recht, that's but reasonable.

recht Deutsch, recht Englisch, true German, true English.

rechter Bruder, rechte Schwester, a Brother, a Sister of Father and Mother.

recht, is also used instead of rechtmäßig and signifies, lawful, loyal, legal.

seine rechte Frau, his lawful Wife.

sein rechter Erbe, his right, his lawful Heir.

Ebers D. E. W. 2. Th.

der rechte Vater, die rechte Mutter, the lawful Father, the right or lawful Mother.

der rechte Vater des Kindes, the lawful Father of the Child, or the very Father the Child is begotten by.

They say also, der rechte Weg, the right, the proper Way.

ich habe eine rechte Freude daran, I greatly delight in it, it gives me great Joy.

ich bin recht froh darüber, I am very glad of it.

ich habe ihn recht lieb, I love him with all my Heart, or I heartily love him.

das rechte Mittel ergreifen, to make Use of proper Means.

Ihr greift die Sache nicht recht an, you do not go the right Way to Work, you go the wrong Way to Work.

eure Uhr geht nicht recht, your Watch don't go right, or goes not true.

die rechte Zeit, the proper or fit Time.

zu rechter Zeit, at the Time appointed, in due Time.

rechter Rheinwein, true, genuine, Rhenish-Wine.

They say also, eine rechte Mahlzeit thun, to eat a plentiful Dinner or Supper, to eat heartily or with a good Stomach.

ein rechter Narr, an Arch-, an absolute or arrant Fool, a great Fool.

einen für was Rechts ansehen, to take one for a Man of great Consequence or great Importance.

er will was Rechts seyn, he pretends to great Things, he is mightily conceited.

ein rechter Saufbruder, an Arch-Fuddle-Cap.

ein rechter Flegel, a right, a very Bumkin.

ein rechter ehrlicher Mann, a right, a downright honest Man.

das ist der Rechte, that's the proper Man, that's the very Man.

da kommt uns der Rechte, das ist der rechte Mann, that's or there comes the Man we want.

Ihr seyd der rechte, den ich suche, you are my Man, you are the Man I look out for.

ihre versteht mich nicht recht, you mistake my Meaning.

er ist nicht recht geschent, he is not in his right Senses.

der Kopf steht ihm nicht am rechten Ort, he is out of Frame, out of Humour or out of the Hinges.

Recht, *adv.* strait, straitly, that is not crooked, that is in a strait Line.

recht, gerade, senkrecht, perpendicularly.

scheitrecht, vertically.

wagerecht, waasserrecht, horizontally.

recht, rightly, justly, as it ought to be, properly.

eine Sache recht machen, to do a Thing properly or as it ought to be.

es kann es ihm niemand recht machen, oder man kann es ihm nicht recht machen, 'tis impossible to please him, he is not to be pleased, contented or satisfied.

er hat recht daran gethan, he did well on't, or he has done very right.

das heist recht aufgeschnitten, that is downright Bragging.

der ist recht bezahlt worden, he is rightly served, or deservedly pay'd.

es verdrisset mich recht, I am mightily displeased with it, I am almost angry or vex'd at it, it grieves me much.

es ist mir heute gar nicht recht, I am not at all disposed to Day, I am not well, I am somewhat indisposed to Day.

das ist recht für mich, that's just what I want, that's the very Thing I want, that's my Affair.

mir ist recht geschehen, I am rightly served.

es war nicht recht, daß er weggien, I was grieved at his going away, or I was greatly mortified at his going.

recht so! so recht! very well! pretty well! that's pretty indeed!

ihre kommt eben recht! you come as if called for, you come very seasonably or opportunely.

ihre kommt mir eben recht, that's where I would have you, why truly you are a fine Man.

recht, signifies also, properly, conveniently, truly, justly, exactly, punctually.

ben recht, quite right, just.

ihre habt es recht getroffen, you have guessed it, divined it or conjectured it right, you have hit it; also you are come very seasonably.

recht urtheilen, to judge it right.

einen recht lieben, to love one sincerely.

ihre seyd nicht recht daran, you are wrong, you are mistaken.

wo mir recht ist, wenn ich nicht irre, if I don't mistake, or if I am not mistaken.

thue recht, scheue niemand, do right and fear nobody.

was recht und billig ist, what is just and reasonable.

They say also: sie machen sich recht lustig, they are diverting themselves, they make it very merry.

ich bin recht hungrig, I am very hungry.

ich bin recht erfroren, I am quite starved or chilled with Cold.

ich habe Sie ja recht lange nicht gesehen, 'tis a long or a good While since I have not seen you.

ihre seyd recht gelehrt, you are very learned.

das ist ja recht gut, why that's very well.

nun regnet es recht, now it rains pretty smartly.

er kann nicht recht schreiben, he can't write, or he don't write correctly.

er wohnt in einem recht schon gekhmüchten Zimmer, he lives or lodges in a very handsomely furnished Room.

ich habe ihm recht unter die Augen gesehen, I have looked him hold in the Face.

zurecht bringen, to put in Order, to shape, to fashion, to settle.

wieder zurecht bringen, to restore, to re-establish or settle again, to set again in its first State or Condition.

einen, der in Ohnmacht gefallen, wieder zurecht bringen, to recover or bring one, that swooned away, to himself again, to recover one out of a Swoon.

einen

einem zurecht helfen, to put one into the right Way, to shew him the right Way, to advise him how he ought to behave himself.

etwas zurecht sehen, wie es seyn soll, gerade sehen, to set a Thing aright or to Rights, to adapt or adjust it, to put it in Order, to range, to order it.

zurecht machen, to prepare, to adjust, to accommodate, to regulate, to fit, to make or get ready, to put in Order.

sich zurecht machen, to prepare one's self, to get himself or one's self ready.

macht alles zu unserer Hand zurecht, prepare or get every Thing ready for our Journey.

das Mittagessen zurecht machen, to make, to get Dinner ready.

die Speisen zurecht machen (zurichten), to dress or prepare Meats.

macht mir mein Halstuch etwas zurecht, adjust or accommodate my Neck-Cloth a little.

Fische, Vögel zurecht machen, to draw Fishes or Fowls, to dress them.

zurecht weisen, to shew one the Way, to instruct him, to teach him or her.

einen den Kopf zurecht sehen, to rattle one to some Tune.

zurecht kommen, to succeed, to speed, to go on, to get or come forward, to advance, to thrive in one's Business.

mit einer Sache zurecht kommen, to succeed in an Affair, to get to the End on't.

er kann nicht damit zurecht kommen, he can not well away with it, it does not fit him.

in seiner Nahrung zurecht kommen, to thrive in his Trade.

wir werden schon mit einander zurecht kommen, we shall not fall out together, we shall agree as to that.

einen zurecht weisen, ihn auf den rechten Weg bringen, to shew one the right Way, to direct him to the right Path, to lead him into the true Road.

Rechten, *verb. reg. neutr.* (ich rechte — rechte) — habe gerechnet; *imparat.*

rechte) streiten, to dispute, to contradict, to speak against.

sie rechten immer mit einander, they are always or for ever disputing together.

rechten, streiten vor Gericht, to be at Law, to take the Law on one.

um ein Erbe, um eine Erbschaft rechten, to claim a Succession or Heritage, to demand it, to go to Law about it.

er hat lange genug darum gerechtet (gestritten), he has contended for it, or sued for it this good While.

mit einem rechten, to go to Law with one, to enter an Action against one, to sue him at Law.

mit einander rechten, to sue one another.

Rechten, das, Pleading, Suing at Law; also a Chicanery, a Cavil, a Fetch or Shift at Law, Pettifoggery.

Rechteck, das, a Rectangle, a Parallelogram, that has four right Angles.

Rechtfertig, *adj. et adv.* justifiable, just, justly, lawful, loyal, allowable, or allowed of, lawfully, loyally.

Rechtfertigen, *verb. reg. act.* to justify, to clear or exculpate, to make one's Innocence appear.

eine That rechtfertigen, to justify an Action.

sich rechtfertigen, to justify, to exculpate, to clear one's self.

sich gegen eine Anklage rechtfertigen, to justify, to clear one's self from an Accusation or Imputation, to prove one's Innocence.

sich wegen eines Verbrechens rechtfertigen, to justify one's self from the Crime laid to one's Charge.

Rechtfertigung, die, the Justification, Defence, Vindication, Apology.

die Rechtfertigung eines Sünders vor Gott, the Justification of a Sinner before God.

Rechtfertigungsschein, eine, an Apology; also a Voucher in a Law-Suit.

Rechtssuch, ein, a roan Horse, a true Sorrel-Horse.

Rechtgläubig, *adj. et adv.* orthodox; also faithful, of real Belief.

Rechtgläubigkeit, die, Orthodoxy, sound Doctrine, true Belief.

Ess 2 Recht.

Rechtgläubige, der, one of the true Faith, a true Believer, one that is orthodox.

Rechtshaber, der, a quarrelsome Man, a Caviller, a Sophister, a great Disputant.

Rechtshaberey, die, Cavilling, Disputing, an unorderly Desire to be in the Right.

Rechtlinig, *adj. et adv.* (in Astronomy) direct, strait.

ein rechtliniger Stern, a Star that has a direct Motion or Movement, that goes or runs in a direct Line from East to West.

Rechtlich, *adj. et adv.* loyal, legal, lawful, lawfully, legally, loyally.

widerrechtlich, illegal.

rechtlich, is also used instead of **gerichtlich**, judicial or judiciary, legal, done in due Form of Justice, juridical or juridic, according to Law.

ein rechtliches Verfahren, a juridical, lawful or legal Proceeding, a judicial Proceeding.

rechtlich bestätigt, made authentic, legalized.

durch rechtliche Mittel, by lawful or legal Means or Ways.

eine rechtliche Erörterung, a legal Decision, Judgment or Sentence.

Rechtlinig, *adj. et adv.* rectilinear, of right Lines.

ein rechtliniges Dreieck, a rectilinear Triangle.

Rechtlos, *adj. et adv.* geschwändig, un-rechtmäßig, unjust, lawless, illegal, illicit, unlawful.

ein rechtloses Verfahren, a lawless, a unjust or illegal Proceeding, a Proceeding against Law or Form.

Rechtlosigkeit, die, Illegality.

Rechtmäßig, *adj.* lawful, just, good in Law, legitimate, right, rightful, equitable, due, competent, orderly, loyal, legal.

eine rechtmäßige Beschwerde, **Klage**, a just and lawful Complaint.

eine rechtmäßige Forderung, a lawful, a just Demand.

der rechtmäßige Besitzer, **Erbe**, a lawful Possessor, Heir.

ein rechtmäßiger Beruf, a lawful Vocation.

ein rechtmäßiger Richter, a competent Judge.

eine rechtmäßige Ursache, **Entschuldigung**, a good and lawful Reason, Excuse.

eine rechtmäßige Strafe, a just Punishment.

rechtmäßig, *as an adv.* justly, lawfully, loyally, legally.

Rechtmäßigkeit, die, Lawfulness, Rightfulness, Equitableness, Loyalty, Validity, Legitimacy; also Competence.

Rechts, *adv.* nach der rechten Hand, right-handed, on the right Hand.

rechtsum! turn upon the right Hand!

rechtsum kehrt euch! to the Right about face.

sich rechts wenden, to turn towards the Right.

Rechtsame, die, the Rights, the Privileges, the Prerogatives; see **Gerichtsamt**.

Rechtsamt, ein, an Office of Judicature or in the Law.

Rechtsbehelf, der, die Rechtswohlthat, the Benefice of the Law.

Rechtsbelehrung, die, the Consultation, Advice, Information of the Law.

Rechtsbestand, der, the Authenticity, Validity.

Rechtsbeständig, *adj.* valid, legal, done in due Form, authentic, juridical; *as an adv.* validly, legally, juridically, authentically, in an authentic Manner.

Rechtsschaffen, *adj. et adv.* (*comp.* **rechtsschaffener**, *sup.* **rechtsschaffenste**) right, righteous, honest, fair, sincere, true, just, upright, downright, real, valid, solid, perfect, accomplished.

ein rechtsschaffener Christ, a true, a real Christian, a downright Christian.

ein rechtsschaffenes Herz, an honest, sincere Mind, a sincere Heart.

They say also, **etwas Rechtsschaffenes lernen**, to apply one's self to a solid Profession, to learn something solid.

rechtsschaffenes Wesen, Probity, Integrity, Uprightness, Honesty, Candour, Cleverness.

ein rechtsschaffener Mann, an honest, a sincere Man, a Man of Probity, of Honesty.

ein rechtsschaffener Soldat, a perfect Soldier or Warrior, an accomplished Soldier.

rechtsschaffen

rechtschaffen erfunden werden, to prove true, honest, righteous, perfect, solid.

es ist rechtschaffen kalt draussen, 'tis mighty cold abroad.

rechtschaffen, *innadv.* truly, sincerely, honestly, honourably, perfectly, with Justice, in a good and lawful Manner, bravely.

sich rechtschaffen angreifen, to apply, to addict one's self seriously or in good Earnest to a Thing.

sich rechtschaffen wehren, to make a stout or vigorous Defence, a good Resistance.

er ist rechtschaffen betrogen worden, he has been cheated in a fine Manner, or he has been finely caught or trick'd.

es hungert mich rechtschaffen, I am sharp - set with Hunger, I am very hungry.

rechtschaffen an einem handeln, to deal plainly, freely, sincerely, honestly, fairly, uprightly with one.

Rechtschaffenheit, die, Probity, Integrity, Sincerity, Honesty, Uprightness, Righteousness.

Rechtschließung, die, the Vacances; see *Gerichtsferien*.

Rechtschreibung, die, Orthography.

Rechtsfall, der, a Case, a Fact, a Matter concerning the Law.

Rechtsfällig, *adj. et adv.* cast at Law.

rechtsfällig werden, to be cast in one's Suit, to be cast at Law.

Rechtsform, die, the Style, the Practice of the Court, the Form, the Formality of the Law; also the Solemnity of the Court, the Formality of a Process or Action.

einen Contract in seine gehörige Rechtsform bringen, to induce or set out a Contract in its due Form, to give a Contract its due Legality.

Rechtsformig, *adj. et adv.* in vorgeschriebener Rechtsform, juridical, legal, done in due Form of the Law, juridically, legally, according to the Forms of the Law.

Rechtsfrage, die, a Question, a Case put in Law, a Law-Question.

Rechtsgang, der, a Process, the Form of a Process, the Way, the Course a Suit at Law takes.

Rechtsgelehrsamkeit, die, Rechtsgelehrtheit, Jurisprudence, the Knowledge of the Law.

die Rechtsgelehrtheit studieren, to study the Law.

Rechtsgelehrten, die, the Gown-Men, the Lawyers.

Rechtsgelehrter, ein, a Lawyer, a Man learned in the Law, a Jurist, a Civilian.

Rechtsgültig, *adj.* rechtskräftig, valid, authentic, good in Law; *as an adv.* validly, authentically, in an authentic Manner.

Rechtsgültigkeit, die, the Authenticity, Validity.

Rechtshandel, der, die Rechtsache, an Action or Suit at Law, a Cause, a Process, a Plea, a Prosecution at Law.

einen Rechtshandel mit einem anfangen, to enter an Action against one, to sue him at Law, to call one before a Justice.

im Rechtshandel (Rechtsstreit) befangen, litigious.

die Rechtshandel verstehen, to understand the Proceeding or Course of Pleading.

einen Rechtshandel führen, to push or carry on a Law-Suit, to plead, to prosecute or wage Law.

einer, der eine Rechtsache führt, a Proctor, a Counsellor at Law, a Lawyer, a Pleader.

einen Rechtshandel entscheiden, to decide a Process; a Law-Suit.

Rechtshängig, *adj. et adv.* (in Law) depending, left undecided.

Rechtssinnig, *adj. et adv.* orthodox.

Rechtskosten, die, the Costs and Charges of a Process or Lawsuit.

in die Rechtskosten verurtheilt werden, to be condemned to the Costs, Charges or Expences of a Law-Suit.

Rechtskräftig, see *Rechtsgültig*.

Rechtskunde, die, die Rechtslehre, Jurisprudence, the Knowledge of the Law.

Rechtslehrer, der, a Doctor in Law, a Professor in Law.

Rechtsmittel, das, a Remedy of the Law, a Remedy founded in the Law.

Rechtspflege, die, die Handhabung des Rechts, the Administration or Administering of Justice, the Maintaining, the Preservation of the Law, of Justice.

Rechtspredung, die, Orthoepey, Orthophony, the Art of pronouncing the Words according to the Rules of Language.

Rechtsregel, die, the Rule or Rules of the Law.

Rechtsache, die, see der Rechtshandel.

Rechtsschluß, der, a Thought, Opinion, Sentiment or Judgment in Law-Matters.

Rechtssprechen, *verb. irreg. all.* (ich spreche Recht, *imperf.* ich sprach Recht, *perf.* ich habe Recht gesprochen) to pass or give Sentence, Verdict, Judgment, to pronounce Sentence, to judge, to determine or decide a Cause.

das kann ich nicht Recht sprechen (nicht billigen, nicht gut heißen) that I can not approve of, not justify.

Rechtsspruch, der, Rechtsschluß, the Sentence, Decree, Judgment or Act of a Court of Justice, the Verdict.

sich dem Rechtsspruche unterwerfen, to acquiesce, to submit to the Sentence of the Court.

Rechtsstand, der, the Cognizance, the Jurisdiction to which one belongs, and to which one is subjected.

Rechtsständig, *adj. et adv.* justiciable, under one's Jurisdiction, subjected to one's Jurisdiction.

Rechtsstreit, der, see Rechtshandel.

Rechtstuhl, der, the Court, the Bar, the Body of Judges, the Court of Judicature, that passes or pronounces Sentence.

Rechtstag, der, the Day, on which Causes are heard, a Court-Day.

einem einen Rechtstag vor Gericht ansetzen, to appoint or fix a Day for one, to appear before a Justice.

es sind so viel Rechtstage in der Woche, there are so many Court-Days every Week, on which Causes are heard or may be pleaded.

Rechtsverderber, der, Rechtsverfälscher, a Petty-Fogger, a Trouble-Town.

Rechtsverdrehung, die, a Chicane, a capricious Sublety, a cunning Fetch in Matters of a Process or Law-Suit.

Rechtsverständig, *adj. et adv.* having a Knowledge of the Law, being versed in the Law.

Rechtsverständiger, ein, see Rechtsgelehrter.

Rechtswissenschaft, die, Jurisprudence, the Science of the Law, the Knowledge in Law-Matters, the Knowledge of the Customs and Statutes of the Law.

Rechtswohlthat, die, the Benefit, the Advantage of the Law.

Rechtswang, der, the Jurisdiction, Compulsion or Constraint of appearing before a certain Tribunal; also a Compulsion by Way of Law.

Rechtswinkelig, *adj. et adv.* rectangular.

Recidiv, das, ein Rückfall, a Recidivation, a Relapse; the falling-sick again.

Recipient, der, die Vorlage eines Destillirgefäses, the Recipient, the Vessel Chymists use to receive the Substances produced by Distillation.

Recitativ, das, (in Music) a Recitative or a recitative Music.

Recitiren, to recite &c. See Hersagen.

Reck, die, the wooden Leg, on which Leather-Dressers or Tanners curry or scrape their Hides.

Recke, die, in some Provinces signifies, an Inclosure of Piles, of Palisades, a Fence of Pales.

Recke, die, is also an Instrument for stretching or extending any Thing.

Recke, der, an obsolete Word for ein Riese, a Giant, an extraordinary tall Man.

Recken, *verb. reg. all.* (ich rede — rede — habe geredet, *imperat.* rede) to stretch or stretch out, to extend; to lengthen, to draw out in Length; see Ausdehnen.

eine Haut recken, to stretch a Hide or Leather, to wrest it.

die Geseße recken, wie die Schuster das Leder, to wrest and stretch the Laws, as Shoemakers use the Leather.

sich recken und dehnen, to spread or stretch one'sself, to stretch himself, to stretch out.

das Tuch reckt sich, wird länger, the Cloth stretches, lengthens and widens.

in die Höhe recken, to raise, to raise up, to rear up.

die Ohren in die Höhe recken, to prick up one's Ears, to listen.

recken, einen auf der Folterrecken, to rack or torture one, to put him to the Rack.

Recken,

Recken, das, the Act of stretching, extending, a Lengthening or Stretching out, a Drawing out in Length, an Extension, a Distension, a Stretching.

das Recken, Ziehen, Ausdehnen der Tücher, Zeuge &c. the Stretching or Spreading out of Cloths, of Stuffs, the Drawing them out, the Widening, Lengthening of them.

Reckbank, die, Folterbank, an Instrument of Torture made like an Horse, the Rack, a Bench on which those, that are to be broke on the Rack, are extended.

Reckholder, der, Wachholder, a Juniper-Tree.

Reckholder, is also a Name for the common Elder; see *Hohlunder*.

Reckholdervogel, der, a Name in some Places for the Kramsvogel, the Mistle-Bird, the Thrush.

Reckholz, das, a wooden Leg, on which Tanners or Leather-Dressers stretch their Hides.

Reckseil, das, a Cord by which Malefactors are stretched on the Rack.

Reckzeug, das, the Tools and Instruments of Torture, of the Rack.

Recolligiren, to recollect, to recover; see *Wiedererholen*.

Recommendation, die, a Recommendation; see *Empfehlung*, *Vorsprache*.

Recommendiren, to recommend; see *Empfehlen*.

Recompens, der, a Recompense, a Reward; see *Vergeltung*, *Belohnung*.

Recreation, die, a Recreation, Refreshment &c. See *Ergözung*, *Erquickung*, *Erfrischung*.

NB. The above four Words are not German but foreign Words, yet much used.

Recrut, der, ein neu angeworbener Soldat, a Recruit.

Recruten, die, the Recruits; (also this Word is taken from the French).

Recrutiren, neue Soldaten anwerben, to recruit, to raise or levy Soldiers, to enlist young Men for the Army.

Recrutierung, die, Recrutenwerbung, the Recruiting, the Enlisting of young Men for the Army.

Recrutierungspferd, ein, Remontepferd, a new Horse to remount a Trooper or Horse-Man.

Rectificiren, *verb. reg. act.* (ich rectificire — rectificirte — habe rectificirt, *imperat. rectificire*) to rectify, to distil a second Time, in Order to exalt or refine the Liquors by the Distillation.

Rector, der, the Rector, he that is the Chief or Principal of a School, of an Academy or University; also he, that is the Superior of a College, of a Monastery.

Rectorat, das, the Rectorship, the Place and Dignity of a Rector, the Office of a Rector.

Redde, der, a male Dog; see *Nette*.

Reddich, der, see *Radisch*, a Radish.

Rede, die, in der Schifffahrt (in Navigation); see *Merde*.

Rede, die, the Speech, the articulate Voice of a Man, the natural Faculty of speaking (die *Sprache*).

die Rede, better die *Sprache* ist ihm vergangen, he has lost the Use of Speech; see also *Aussprache*.

Rede, signifies also, a Discourse, Words, Talk, Conversation; also Language, a Way of expressing one's self, Style, a Sentence, a notable Word, a Sentiment.

vergesset eure Rede nicht, don't forget what you was going to say, don't forget your Words or Discourse, or what you said.

seltsame Reden, strange Words or Talk.

wieder auf die vorige Rede kommen, to return to our former Discourse, or to resume our former Discourse.

er bleibt nicht bey einerley Rede, he varies in his Discourse.

einem in die Rede fallen, to interrupt one in his Speech or Discourse, or to interrupt one that speaks.

ihre solltet dergleichen Rede nicht führen, you should or you ought not to keep such a Discourse, such Language.

die letzten Reden eines Sterbenden, the last Words of one dying.

davon ist die Rede nicht, that's not the Question, that's not the Business in Hand.

wovon ist die Rede? what's the Matter? what's the Matter in Question?

tion? what's to be done? what are they talking of? on what Topic are they speaking?
 They say or call, gebundene Rede, Poesy, Versification, a Discourse or Speech in Verses.
 eine ungebundene Rede, a Speech or Discourse in Prose.
 in ungebundener Rede, in Prose.
 They say also, es ist der Rede nicht werth, it is not worth the While speaking of it.
 auf die Rede von etwas kommen, to fall upon some Discourse, on some Purpose.
 er hat mir schändliche Reden gegeben, he has given me sordid or impudent Language.
 verblümte Reden, metaphorical Sayings, figurative Words or Expressions, Allegories.
 es gehet die Rede, there's a Talk or it is talked, the Report is or the Report runs.
 They say, nach der gemeinen Rede der Leute zu urtheilen, to judge after the common Talk of the People.
 er hat ihn darüber zur Rede gestellt, he has called him to Account about it.
 es gab so die Rede, we happened to discourse of it, our Discourse happened to fall upon it, we came casually to talk of it.
 Rede und Antwort über etwas geben, to account for a Thing, to be accountable for it, to give a Reason for it.
 jemanden Rede stehen, sich erklären, beantworten, to answer any one's Question, to give him Reason.
 es fielen einige Reden zwischen den beeden, they exchanged Words together, there passed some Words between them.
 anzügliche Reden, big Words, ill or abusive Language.
 seiner Rede nach sollte man glauben, according to his Talk one should believe.
 Rede, signifies also, a Discourse held in an Assembly, an Oration, a Harangue.
 eine öffentliche Rede halten, to declaim, to make a public Speech, to harangue, to hold a Discourse.

er hat über diesen Gegenstand eine schöne Rede gehalten, he held or made an excellent Discourse on this Subject or Matter.
 in der Rede stecken bleiben, to be out of one's Mood, Cue or Part, to stick, to be at a Stand, to stand posed, to stick in a Harangue.
 eine abgeschmackte Rede, a silly Talk, Non-Sense, an Absurdity.
 eine Antrittsrede, a Discourse or Speech of Entrance.
 eine Ermahnungsrede, an Exhortation.
 eine Erbauungsrede, a moral Discourse, a Parenesis.
 eine Glückwünschungsrede, a Compliment, a Discourse or Speech of Congratulation.
 eine Hochzeitrede, a nuptial Sermon or Oration, a wedding Speech or Sermon.
 eine Kanzelrede, a Sermon.
 eine kindische Rede, a silly Talk, a non-sensical, an impertinent Discourse.
 eine Leichenrede, Trauerrede, a funeral Sermon or a funeral Oration.
 eine Lobrede, a Panegyric, an Elogy, a panegyric Discourse.
 eine nachdrückliche Rede, an energetical, emphatical, significant Speech.
 eine Schulrede, a Declamation.
 eine Rede aus dem Stegreif, an Harangue or Speech made extempore or without Meditation.
 eine Schutzrede, an Apology.
 Redekunst, die, Rhetoric, Oratory, the Art of speaking eloquently.
 Reden, verb. reg. act. et neutr. (ich rede — redete — habe geredet, imperat. rede) to speak, to talk, to utter, to pronounce Words, to articulate Words.
 das Kind fängt an zu reden, the Child begins to utter, to speak.
 die Kleine kann noch nicht reden, the little Girl cannot talk yet or cannot utter any Words yet.
 wenig reden, to speak little or to speak but little.
 durch die Nase reden, to speak through the Nose.
 einen Papagay reden lehren, to teach a Parrot to speak.
 reden, signifies also, to discourse, to harangue, to express one's self, to declare one's Mind.

wovon redet ihr? what are you speaking or talking of?

vertraulich mit einander reden, to speak, talk or discourse familiarly together.

Die Reihe ist an mir zu reden, 'tis or it is my Turn to speak.

wir wollen hernach davon reden, we will talk or speak of this hereafter.

They say proverbially, vom Wetter reden, to speak of Rain, of good Weather, that is to say, to discourse of or entertain one'selves with indifferent Things.

in den Wind reden, to talk to the Air, that is, to speak without any Design or particular Aim.

in den Tag hinein reden, to talk at Random or at a Hazard; to talk without knowing what, to talk inconsiderately of what one is not sufficiently acquainted with.

er redet oder spricht wie ein Buch, he talks like a Book, that is, he speaks in a correct and systematical Manner.

er redet oder spricht oder urtheilt davon, wie der Blinde von den Farben (speaking of an Ignorant, that mixes in speaking of Things, that he knows nothing of) he speaks like a blind Man of Colours.

zu tauben Ohren reden, to speak to a deaf Man or Woman, that is, to speak to a Man, that is resolved to grant nothing or to consent to nothing what one asks or demands.

They say also, gut, ſibel von jemand reden, to speak good or ill of one.

von den Abwesenden und von den Todten muß man nichts als Gutes reden, one ought or must not speak ill either of those, that are absent or dead.

man redet oder spricht verschiedentlich davon, they talk in a different Manner of it, 'it is related in different Ways.

man muß die Welt reden lassen, one must not give one'sself the least Pains about what the World says, or don't mind what People say.

er hat gut reden, he has good speaking.

die Sache redet von selbst, the Thing speaks of itself.

er läßt gar nicht mit sich reden, he hears no Reason, he is untractable.

mündlich mit einem reden, to have an Interview or Conference with one, to parley, to confer with one by Word of Mouth.

ansetzen zu reden, to begin to speak, to enter on a Discourse.

langsam reden, to draw out one's Words, to speak very slowly or dreamingly.

vernünftig reden, to speak distinctly, clearly or plainly.

durch die Zähne reden, to speak through the Teeth.

weil wir eben davon reden, since we are talking on that Subject.

leise mit einander reden, to whisper together.

man redet stark davon, 'tis much talked of, 'tis a spreading Rumour, 'tis rumoured abroad, 'tis generally reported or talked of (abroad).

sehr ſibel von einem reden, to defame, to slander, to despise, to backbite one, to talk very ill of him.

man redet ſibel von ihm, there goes an ill Report of him.

jemanden zu nahe reden, to speak to one's Prejudice, to offend him by your Talk.

wir kamen darauf zu reden, we happened or changed to discourse of it, we fell into Discourse of it.

reden, wie es einem ums Herz ist, to speak one's Mind freely, to declare or utter one's Thoughts plainly and freely.

anders reden als man es meinet, to dissemble, to speak contrary to one's Mind or Thoughts.

für einen reden, to speak for one, to defend him, to speak in his Behalf.

reden, signifies, to explain one's Thoughts, to declare one's Intentions, one's Will.

Gott hat durch den Mund seiner Propheten geredet, God spoke or talked by the Mouth of his Prophets.

die Stummen reden durch Zeichen, the Mute, Dumb or Speechless speak by Signs.

man wird ihn schon reden machen oder lehren, they'll make him speak or explain, they'll force him to speak I warrant.

durch einen Dolmetscher reden, to talk by a Truchman, by an Interpreter.

They say figuratively, seine Verdienste, seine Wunden reden für ihn, his Merits or Deserts, his Wounds speak or plead for him, speak in his Favour or in his Behalf.

reden, signifies also, to explain one's Thoughts by Way of writing.

Aristoteles redet davon in seinen Werken, Aristotle speaks of it or mentions it in his Works or Writings.

Reden, as a verb. *act.* to speak.

Deursch, Französich, Englisch reden, to speak German, French, English.

er redet oder spricht sehr gut Deutsch, he speaks or talks German extremely well.

Reden, das, the Act of speaking, talking or discoursing; also the Speech, Discourse.

des Redens müde seyn, to be tired or weary of speaking.

das Reden kommt ihm schwer an, he talks with Difficulty, with much Ado, with great Pain.

mitten im Reden, in the Midst of the Discourse.

sein Reden geht nicht von Herzen, his Heart and Tongue are Twines, he is a double Dealer, a double-hearted, double-tongued Man.

man hört aus seinen Reden, was er für ein Landsmann ist, he is known by his Accent of what Country or Province he is.

den Trunkenen wird das Reden schwer, People or Men in Liquor or that are drunk, trip with their Tongue, or falter in their Speech.

Redend, (*partic. et adj.*) speaking, that speaks.

redend einführen, to cite or alledge one speaking.

Redensart, *ble*, a Phrase, an Expression, a Manner or Form of Speech.

eine zweydeutige, zweifelhafte Redensart, an ambiguous Phrase, a Phrase that has a double Sense or Meaning, a doubtful Phrase.

gemeine Redensarten, common, low Expressions.

die gewöhnlichsten und unentbehrlichsten Redensarten im gewöhnlichen Umgange, the most common and most indispensable Phrases in ordi-

nary Discourses or in Conversation.

eine figurliche Redensart, a figurative or metaphorical Phrase.

eine verblümete Redensart, an Allegory.

eine Englische, Französische, Hochdeutsche, Lateinische Redensart, an Anglicism, Gallicism, Germanism, Latinism.

eine juristische Redensart, a Law-Term.

eine Redensart, die nur einer gewissen Landschaft eigen ist, an Idiom; also a diverse Dialect of one and the same Language in a certain Province.

Redesatz, *der*, a Period, a perfect Sentence.

Redestuhl, *der*, the Pulpit, an Oratory Chair.

Redetheil, *der*, the Part of Speech.

Redebung, *die*, Declamation, Oratory, Rhetoric, Exercitation in Haranguing.

Redlich, *adjett.* (*comparat.* redlicher, *sup.* redlichste) sincere, candid, ingenuous, frank, free, open, fair, reasonable, discreet, honest, upright, just, incorruptible, not to be bribed, inculpable, blameless; as an *adv.* sincerely, honestly, uprightly, frankly, justly, of good Faith, candidly, ingenuously &c.

ein redliches Gemüth, a sincere, upright Mind, an honest Mind or Heart, an honest Soul.

eine redliche Absicht, a sincere, fair Intention.

ein redliches Herz haben, to have an honest Heart.

ein redlicher Mann, a sincere, an honest Man, a Man of Probity, of Honesty.

seine Zusage redlich halten, to stand to one's Promise, to be as good as one's Word or Promise, to keep one's Word, to be a Man of Word, to comply honestly with what one has promised.

They say also in Terms of the Law, redliche Erben, Nachkommen, lawful Heirs.

es hat sich gegen ihn ein redlicher Verdacht wegen des Mordes geäußert, he has been justly suspected of having committed this Murder.

sein

sein Amt redlich verwalten, to acquit, to discharge one's self worthily or honestly of one's Office, Duty.
 redlich verfahren, to deal or proceed honestly, sincerely, openly, uprightly.
 sein Handwerk redlich, rechtmäßig gelernt haben, to have learned one's Profession or Trade duely or in a due Manner.
 sich redlich wehren, (familiarily) to defend himself bravely, stoutly.
 einen redlich abprügeln, to bang, maul, belabour one handsomely.
 er ist redlich bezahlt worden, he has been cleverly served; *also* (properly) he has been honestly paid.
 Redlichkeit, die, Probity, Honesty, Integrity, Ingenuity, Ingenuousness, Sincerity, Frankness, Openness, Candour or Candor, Freedom, Plainness, Plain-Dealing, Fidelity, Uprightness, good Faith.
 Redner, der, an Orator, a Rhetorician, an eloquent Speaker; *also* he that composes eloquent Speeches.
 ein vollkommener Redner, a perfect Orator.
 ein frostiger Redner, a cold, an indifferent Orator.
 Rednerbüchse, die, an Orator's Pulpit; the Chair from which an Orator harangues to the Public or to his Auditors.
 Rednerisch, *adj. et adv. (comp.)* rednerischer, (*superl.*) rednerischste, rhetorical, rhetorically, Orator-like, oratory, of or belonging to an Orator; eloquently, in a rhetorical or in an oratory Manner.
 eine rednerische Figur, a rhetorical Figure, a Figure in Rhetoric.
 der rednerische Styl, a rhetorical or oratory Style.
 Rednerkunst, die, Rhetoric, Oratory, the Art of speaking well, fluently and eloquently, Eloquence.
 Rednerprobe, die, a Moot, a Trial of Eloquence, (a Custom in England).
 Rednersaal, der, the Moot-Hall (in England); *also* any Hall in which Orators harangue.
 Rednersstuhl, der, an Orator's Chair or Pulpit.
 redselig, *adj. et adv.* affable, conversable, that loves to talk, to prate or prattle; see also Verebt.
 Redübung, die, see Redebung.

Redute oder Redoute, die, a Redoubt, a detached Piece of Fortification, an Outwork in Fortification.
 They call also, Redute, a public Ball, either in Masks or without Masks, more properly in Masks.
 Res, die, Segelstange, a Sail-Yard; see Mast.
 Resde oder Resde, a Road for Ships, a good and safe Place for Ships to ride at Anchor; see Resde.
 Reeder, der, one of the Owners of a Ship; see Reeder.
 Reederen, die, see Reederen.
 Reebung, die, see Reebung.
 Refectorium, das, der Speisesaal in einem Kloster, the Refectory.
 Referendarius, der, an Officer who makes Recitations of Petitions, a Referendary.
 Referent, der, a Referendary, an Officer in Chancery or any other Court, an Officer that decides in Cases.
 Reff, das, a Dossier to carry Burdens on, applied to the Back; the french Porters Device to carry Burdens with.
 die Reffbänder, the Braces of a Dossier.
 ein Reffträger, he that carries the Dossier on his Back, a Porter.
 Reff, signifies also in Navigation, the Bonnet of a Sail, little Sails.
 They say also, reffen, einreffen, die Segel einreffen, to brail up the Sails.
 Reff, is also used for Raufe, a Rack to put Hay in; see Raufe.
 Reff, in Husbandry, is a Kind of three or four toothed Fork that runs parallel with a Sicke or Sythe, used to mow Barley, Oats &c. with.
 Reflecten, to reflect; see also Zurückwerfen.
 Reflection, die, Reflection, Meditation, Consideration; see Betrachtung, Erwägung.
 die Reflection, der Widerschein der Sonne, the Reflection of the Sun.
 Reflection, die, a Reflection, a Returning back, a Reverberation, a Repercussion, a Resilition, a Flying back.
 Reflectionsfache, die, the Plain of Reflection.

Reflections-

Reflexionswinkel, der, the Angle of Reflection.

Reflexionslinie, die, the Line of Reflection.

Reflexionspunct, der, the Point of Reflection or Point of Incidence.

Reformation, die, Reformation, Reform, Reforming, Mending.

die Reformation, Verbesserung einer Sache durch Abstellung und Abschaffung der Mißbräuche, a Reforming by Abolishing or Removing of Abuses, a Reiteration or Reestablishment into an ancient Form or into a better Form.

Reformator, ein, a Reformer.

Reformiren, *verb. reg. att.* (ich reformire, — reformirte, ich habe reformirt, *imperat.* reformire,) durch Abstellung der Mißbräuche und Irrthümer bessern, to reform, to retrieve, to reestablish good Rules, to give a better Form, to retrench, to abolish Abuses, to improve, to correct, to mend, to redress, to put in Order or to put again in Order.

reformiren, signifies also, to disband Part of an Army.

Reformirt, *adj.* of or belonging to the reformed Religion; reformed.

reformirt, signifies also, reformed, disbanded; (speaking of the Troops or of Soldiers).

ein reformirter Officier, a Reformado, an Officer that is put on half Pay after a Part of the Army is disbanded.

Reformirter, ein, ein Mitglied der reformirten Kirche, a Member of the reformed Church, or Protestant Church, one of the reformed Religion; a Protestant that sides with Calvin.

ein reformirter Ordensbruder, a Reformist

die Reformirten, the Protestants, those of the reformed Religion.

Refraction, die, Refraction; see Strahlbrechung.

Regal, *adj. et adv.* royal; this Word is only used in Composition; as,

Regalpapier, Paper-Royal, the larger Sort of Paper.

Regalfolio, in large Folio.

Regal, das, (the Accent on the last Syllable) the Register, of an Organ.

arob Regal, the Drone of an Organ.

Regal, is also a Name for a Trestle or the Gallows of a Printer's Press. ein Bücherregal, a Board or Shelf for Books; see Bücherbrett.

Regale, das, (*plur.* die Regalien,) die königlichen oder fürstlichen Vorrechte, the Regalia or Royalties, the Rights belonging to a King or Prince, to a Sovereign, their Prerogatives; which are, to make Laws, to coin Money, to have a Right over Life and Death, that is to pardon a Malefactor when or after he is condemned to Death by the Laws, but not to take any Man's Life, to create Charges or Dignities, to make Peace and to declare War &c. See Hoheitsrecht, Forstregal, Jagdregal, Münzregal, Zollregal &c.

Regaliren, *verb. reg. att.* to regale, to treat, to feast, to entertain; see Bewirthen.

Rege, *adj. et adv.* (*comp.*) reget, (*superl.*) regeste, that stirs or moves, active, in Action, stirring, moving.

rege machen, in Bewegung bringen, to stir, to put in Motion, to move, to intice, to stir up, to raise, to egg on, to set a going.

They say figuratively, den Schmerz eine Leidenschaft rege machen, to irritate the Pain, the Passion.

von neuem rege machen, to stir up again, to kindle again, to revive, to renew.

rege werden, to rise or spring, to begin to move.

von neuem rege werden, to revive, to kindle again, to break out again, to begin to stir or move again.

eine alte Sache wieder rege machen, to revive, to stir an old Affair up again.

They say in Terms of Hunting, das Wild rege machen, aufmahnen, to unharrow, to dislodge, to rouse the Deer, the Game.

Rege, die, the Perch or Pole in an Airy to catch Birds with a Net.

Regel, die, Vorschrift, Richtschnur, the Rule; also an Axiom, an Aphorism, a Maxim, a Precept, a Lesson, a Law or Principle, a Model, an Example.

keine Regel ist ohne Ausnahme, there is no Rule without Exception.

der gemeinen Regel folgen, to follow the common or general Rule.

Regel, signifies also, a Statute, an Institution, an Order, the Rules to be observed by Friars and Nuns.

die Regel des heiligen Augustins, Bernhards, the Statutes or Rules of St. Augustin, of St. Bernhard.

eine strenge Regel, a severe Rule or Statute.

genau nach der Regel leben, to live exactly according to the Statute or Rule.

die Regeln, die Vorschriften der Natur, the Rules or Laws of Nature.

They call in Arithmetic, die Regeln.

Detri, die goldene Regel, the Rule of Proportion, the golden Rule.

die verkehrte, umgekehrte Regel-Detri, the inverted Rule of Proportion or Rule of Thirer.

die Regel der Beschickung, der Mischung, the Rule of Allaying or of Mixing of Metals.

die Gesellschaftsregel, the Rule of Society; also a Rule to be observed in a Society.

die Regeln der Sprachlehre, the Rules of Grammar.

eine Sprache, eine Kunst nach Regeln lernen, to learn a Language, an Art by Rule.

die Hausaltungsregeln, economical Maxims; the Rules or Maxims of Husbandry.

Regel, is also a Name for the Rule, an Instrument to draw strait Lines by; see Lineal, Richtscheit.

Regellos, *adj. et adv.* irregular, irregularly, without Rules, against the Rules.

Regellosigkeit, die, the Irregularity; a Proceeding or Behaviour against Rule, the Quality or Condition of being irregular.

Regelmäßig, *adj. et adv. (comp.)* regelmäßig, (*superl.*) regelmäßigste, regular, regularly, according to Rule or to the Rules, conform, or conformable to Rule, squared, orderly, punctual.

ein regelmäßiger Bau, a regular Building.

ein regelmäßiges Leben, a regular Life.

die regelmäßige Abwandlung der Wörter, the regular Declension, Declination, Conjugation of Words.

Zeitwörter, welche regelmäßig gehen, regular Verbs.

Regelmäßigkeit, die, Regularity.

Regen, *verb. reg. act.* (ich regte, — regte; ich habe gereg, *imperat.* lege,) bewegen, to stir, to move, to jog or wag; also to agitate, to excite something, to stir up, to intice, to induce, to persuade, to incline.

die Hände, die Füße regen, to stir, to move the Hands, the Feet.

ein Ding von der Stelle regen, to remove a Thing, to take it away from a Place.

sich regen, to be stirring or moving.

er kann sich weder regen, noch bewegen, he can neither stir nor wag (move).

ich kann mich nicht regen, I am not able to stir.

keiner regte sich, rührte sich von der Stelle, mind, that none of ye stirs from the Spot.

They say figuratively, ich werde mich nicht dawider regen, I shall not oppose it.

die ganze Stadt regt sich darüber, ist deshalb in Bewegung, the whole Town is in Motion about it.

Regen, das, the Act of stirring, moving; see Bewegung.

Regen, der, the Rain.

ein Landregen, a general Rain, a Rain all over the Country, or that extends all over the Country.

ein starker Regen, a great Rain.

im Regen stehen, liegen, to stand, to lie in the Rain, to be exposed to the Rain.

die Gärten verlangen Regen, bedürfen eines Regens, the Gardens want Rain or have need of a Rain.

der Staubregen, Nieselregen, a Rime, a small drizzling Rain, a small mizzling Rain; a Dropping-Dew.

ein Regenguß, ein Plagregen, a Shower, a Peal or Clut of Rain.

ein Schlagregen, a sudden Fall of Rain, a Rain-Spout, a Storm of Rain.

ein Regen, der bald wieder aufhört, a Mock-Rain, a Rain that leaves soon off again.

ein Schneeregen, a Rain with Flakes of Snow.

ein Brändregen, a small drizzling Rain whereby Corn and Trees are blasted; a Blight or Blast.
 They say proverbially, nach oder auf Regen folgt Sonnenschein, after Rain comes Sun-Shine.
 aus dem Regen in die Traufe kommen, to fall out of the Frying-Pan into the Fire, to throw or cast himself into the River for Fear of the Rain.
 Regenbach, der, a Torrent, a Land-Flood, a Brook swollen up with Rain.
 Regenbogen, der, a Rain-Bow; the Iris.
 Regenbogenfarben, die, the Colours of a Rain-Bow.
 Regenbogenhäutlein im Auge, das, the coloured Part of the Eye, that incloses the Ball or Sight of the Eye.
 Regenbach, das, the Eaves.
 Regenseuer, das, a Rain of Fire, or a Fire-Rainy (an artificial Fire-Work).
 Regenfrosch, der, little Frogs that are seen only in Summer on the Grass or Fields after a Rain.
 Regengalle, die, Wassergalle, an imperfect Rain-Bow, a false Rain-Bow.
 Regengestöber, das, a small drizzling Rain.
 Regenguß, der, a Shower of Rain, a sudden Rain, a great Shower, a Peal of Rain, a Scotch Mist.
 Regenhaut, *adj. et adv.* rainy or pluvious, cloudy, dark, gloomy, overcast, showery.
 Regenhut, ein, a Hat with a very large Brim to keep off the Rain, a Rain-Hood.
 Regenschappe, die, a Rain-Hood, a Cap for the Head to keep off the Rain.
 Regenkleid, das, der Regenrock, a Riding-Coat, a great Coat to put on when it rains.
 Regentrinne, die, see Regentime.
 Regenleder, das, a Piece of Leather on some Coaches on the Sides where there is no Glass to keep off the Rain.
 Regentoch, das, a Gutter through which the Rain-Water runs; also the Spout of a Gutter; see Wasserfang, a Cistern to keep Rain-Water in.

Regenluft, die, a rainy, a pluvious, cloudy Air.
 Regenmantel, der, a Cloke for foul Weather; a Cloke to put on when it rains to keep off the Rain.
 Regenmesser, der, das Regenmaß, an Hyetometer or Hyetometrum, an Instrument by which one may know what Quantity of Rain falls in a certain Space of Time.
 Regenspfeifer, der, a Name for a Bird called the Plover, which is pretty near as big or large as a Pigeon and which is good to eat; there are several Kinds of them, as, der grüne Regenspfeifer, the green Plover.
 der Schreyer, the crying Plover.
 der Sandpfeifer, the Sand-Plover, the Pur or Sea-Lark, the Rock-Bird.
 der kleine, graue Regenspfeifer, the little ash-gray Plover.
 der Dickfuß, the Bustard.
 der Langfuß, the long-footed Plover.
 der graue Regenspfeifer, the ash-coloured Plover; (Tringa squatarola Linn.); see also Regenvogel.
 Regentrinne, die, any Gutter to lead off the Rain-Water.
 Regenrock, der, an Upper-Coat, a Riding-Coat or Surtout, a Coat put over another when it rains to keep off the Rain.
 Regenschauer, ein, Regenguß, a Shower of Rain, a Peal of Rain.
 Regenschirm, der, an Umbrella, a Skreen to keep off the Rain.
 Regenschirmbaum, der, the Bay-Tree.
 Regenschirmförmig, *adj. et adv.* regenschirmförmige Pflanzen, umbelliferous Plants.
 Regenschnecke, die, a Slug or Dew-Snail, a Snail that keeps in Rain-Water.
 Regenschnepe, die, the Pond-Snipe, the great Plover.
 Regenschuß, der, a Flood, a great Shower of Rain.
 die Wege sind von den Regenschüssen ganz verderben, the Roads are entirely spoiled by the Floods or great Rains.
 Regentag, ein, a rainy Day.
 drey Regentage nacheinander, three rainy Days together, a rainy Weather continuing for three Days together.
 Regentropfen, ein, a Drop of Rain.

Regentud

Regentuch, das, a Hood or Mantle used by Women to cover themselves with when it rains; in some Provinces it is also a Name for a large Cloth which Women hang about them when they go out or abroad.

Regenvogel, der, Brachvogel, the great Curlew, the Plover; see Brachvogel; (Numenius arquata Klein.)

Regenwasser, das, Rain-Water.

Regenwetter, das, rainy Weather, a showery, pluvius, clouded Weather.

Regenwind, der, pluvius Wind, a Rain-bearing Wind, a Wind that brings us Rain.

Regenwolf, der, a Bird; see Regenvogel.

Regenwolke, die, a Rain-threatening Cloud; a thick, a pluvius Cloud.

Regenwurm, der, a Grub, an Earth-Worm, a Bait-Worm.

Regensburg, Ratisbon, (Regensburg) an imperial free City.

ein Regensburger, eine Regensburgerin, an Inhabitant of the City of Ratisbon, one that is of, or lives at Ratisbon.

Regent, der, the Sovereign, a Prince that governs a State; the Ruler of a State, he that sways the Scepter; also the Lord Paramount, the Head, the Chief.

Regent, signifies more particularly, a Regent, that reigns or governs the State during a Minority or Absence of the Sovereign; a Prince, a Duke-Regent.

die Regentinn, the Queen; the Princess or Dutches-Regent.

Regent, in England during the Minority of a King is called, the Protector, and during the King's Absence, the Lord-Deputy.

der ehemalige Regent in Frankreich, the late Prince-Regent of France.

Regentenstand, der, the Magistracy, the State of such as bear Sway.

Regentschaft, die, the Regency, the Government, the Administration of the Government.

Regieren, verb. reg. *act.* (ich regiere, — regierte, ich habe regiert, *imperat.* regiere,) to reign, to rule, to govern, to bear Sway or to sway, to lead or command, to have the

Conduct, the Mastery or Command, to dispose, to manage or govern one &c.

ein Königreich, einen Staat, eine Stadt regieren, to govern a Kingdom, a State, a City.

friedlich, weise regieren, to reign peaceably or peacefully, wisely.

er regiert das ganze Reich, he rules the whole Empire.

Gott regiert die Welt, God governs the World.

ein Schiff regieren, to steer a Ship.

ein Pferd regieren, to manage a Horse.

They say also, sein Hauswesen wohl regieren, to govern his Household or Family well, or to manage one's Household well.

sich von jemand regieren lassen, to be governed by one, to suffer himself to be governed.

sich von seinen Leidenschaften regieren lassen, to yield to his Passions, to be governed or ruled by his Passions.

in diesem Hause regiert die Frau, führt die Frau das Regiment, it is the Wife that governs in this House, or that has the Conduct or Management of this House.

die Pest regiert an diesem Orte, the Plague or Pest is or reigns at this Place.

ein Pferd, ein Kind, das sich nicht wohl regieren läßt, an unruly, unmanageable Horse, Child.

regieren, signifies also in Grammar, to govern, which is said of the Construction of Verbs and of the Prepositions.

dieses Zeitwort regiert den Klagesfall (Accusativum), this Verb governs an accusative Case.

Regieren, das, the Act of ruling, of governing, of reigning, of managing &c.

Regierend, *adj. et adv.* reigning, regent.

der regierende König, Fürst, the reigning King, Prince, the King or Prince now reigning.

der regierende Bürgermeister, the Mayor or Maire of a City or Town, the Burghmaster or Mayor of a Town for this Year, the Burghmaster regent.

ein regierender Bischof, the Diocesan, the Bishop of the Dioces.

Regierer, der, a Ruler, a Master or Disposer, a Governor, a Sovereign.

Gott ist der Regierer oder Beherrscher der ganzen Welt, God is the sovereign Moderator, Director or Ruler of the whole World, the sovereign Arbitrer or Disposer of all Events.

Regierstange, die, der Regierstock, der Helmstock des Streugrunders, the Whip-Staff of a Rudder or Helm of a Ship.

Regiersucht, die, a Desire, a Passion, a Longing for a Government, an Ambition, a Thirst after a Crown, an Ambition or Desire of ruling, of domineering; also Mastery, Master-ship.

Regiersüchtig, *adj. et adv.* ambitious, jealous of reigning or governing, thirsty after a Crown or Government: also trying Masteries, seeking for Preferment, aspiring to be a Ruler.

Regierung, die, the Government, Reign.

unter der Regierung des vorigen Königs, under the Reign of the late King.

die Regierung eines Reichs verwalten, to rule, to have the Administration of the Government, to take upon him the Administration of public Affairs or of the Government.

unter einer Regierung seyn, to be under any one's Dominion, Authority or Government.

Regierung, signifies also, the Empire, the Dominion, Command, Power, Authority, Conduct: also the Time a Prince's Reign lasts.

Alexander strebte nach der Regierung der ganzen Welt, Alexander aspired at the Empire of the whole World. dieses geschah unter der Regierung Karls des Großen, this happened under the Empire (Reign) of Charles the Great.

unter der Königin Elisabeth Regierung, in the Reign of Queen Elisabeth or in Queen Elisabeth's Reign.

Regierung, signifies also, the Regency, the Dignity that gives Power and Authority to govern a State.

nach dem Tode Ludwig des Großen wurde die Regierung seinem Neffen Philipp übertragen, after the Death of

Lewis the Great, (*Louis le Grand*) the Administration of the Government or the Regency was conferred upon or committed to his Nephew Philipp.

während seiner Regierung, during his Reign, or during the Time of his Reign.

die Regierung antreten, to begin to reign, to come to the Crown, to take Possession of the Crown.

eine Regierung, da nur einer allein herrscht, a Monarchy.

Regierung, da nur die Bornehmsten herrschen, an Aristocracy.

Regierung, da die ganze Gemeine herrscht, a Democracy.

Regierung, da keiner, oder ein jeder Herr ist, an Anarchy or Anarchism.

Regierung nach Art eines gemeinen Wesens, als in der Schweiz, Holland &c. a Common-Wealth or Republic.

Regierung einer Stadt, der Kirche, eines Klosters &c. the Regiment.

Regierung, signifies also, the Regency, the superior Court of Judicature, a Council preposed or appointed for the Government of a State.

They call also, die Regierung, the Regency, the House, the Meeting or Assembly of the Council of the Regency.

Regierung, signifies also, the Conduct, the Management of a Thing, of an Affair.

die Regierung des Streugrunders, the Steering of the Helm.

Regierungsadvocat, der, an Advocate of the Regency, an Advocate or Lawyer that is allowed to plead at the Regency.

Regierungsart, die, die Regierungsform, the Art, the Form of Government.

Regierungsbefehl, der, the Decree, the Order of the Government, of the Regency.

Regierungskammer, die, a Name for the Chamber of the Springs and Wheels of a Chime.

Regierungskanzley, die, the Chancery of the Regency.

Regierungspräsident, der, the President of the Council of the Regency, or of the superior Court of Judicature.

Regierungsrath, der, a Counsellor of the Regency.

Regierungssache, die, the Affair of the State or Government; also an Affair belonging to the Ressort or Jurisdiction of the Regency.

Regierungssecretär, der, a Secretary of the Regency.

Regierungssorge, die, the Care, the Charge of the Government.

Regiment, das, die Regierung, the Government, the Empire, the Domination, Power, Administration, Principality, Regiment.

an das Regiment, zur Regierung gelangen, to come to the Government or Empire, to arrive at the Supreme Government.

nach dem Regiment streben, to aspire at the Empire or Government.

das Regiment führen, to govern, to rule, to have the Government or the Administration of the Kingdom &c. to have the Management of Affairs.

das Weiberregiment, a Petticoat-Government, a State where Women may reign or govern, Gynecoeracy.

They say figuratively, seine Frau führt das Regiment, his Wife wears the Breeches.

das Regiment, ein Regiment Soldaten, a Regiment of Soldiers, a Body of Soldiers consisting of several Companies.

ein Cavallerie-Infanterieregiment, ein Regiment zu Pferd, zu Fuß, a Regiment of Cavalry, of Infantry, a Regiment of Horse, of Foot.

ein Regiment Kürassiers, Dragoner, Husaren, a Regiment of Cuirassiers, of Dragoons, of Hussars.

das Leibregiment, the Life-Regiment, the Guards, the Regiment of Guards.

ein Regiment commandiren, to command a Regiment, to be the Commander of a Regiment.

Regimentsauditeur, der, the Auditor, the Judge of a Regiment.

Regimentsfeldscherer, der, Regimentschirurgus, the Surgeon-Major or Chirurgion-Major.

Regimentsform, die, the Form of a Government; see Regierungsart.

Regimentscasse, die, the Cash belonging to a Regiment, the Cash of the Regiment.

Regimentsprovisor, der, the Provost of a Regiment.

Regimentsquartiermeister, der, the Quartermaster-Major (of a Regiment).

Regimentsstab, der, 1) the Commander's Staff. 2) the Staff of a Regiment, consisting of the Staff Officers, that is the Colonel, Lieutenant-Colonel, Major, Adjutant, Quartermaster-Major, Surgeon-Major, Chaplain &c.

Regimentstambour, der, Regimentstrommelschläger, the Drum-Major.

Regimentsunkosten, die, the Charges to be born by the whole Regiment, the Expences of a Regiment.

They say figuratively, auf Regimentsunkosten leben, losgehren, to live at other's Costs, or at other People's Charges, to live upon the Common.

Region, die, the Region; see Gegend. **die Regionen des Himmels**, der Luft, the Regions of Heaven, of the Air.

Register, das, a Register, a List, Roll or Catalogue, a Record, an Enumeration of several Things.

das Waarenregister, das Waarenverzeichnis, the Specification of Merchandises.

das Geschlechtsregister, the genealogical Table or Tree.

das Steuerregister, the Terrier, Register of Lands, the Doomday-Book in England.

das Register von Steuerbaren Personen, the Register or Roll of Persons paying the Land-Tax or Poll-Tax.

das Schuldregister, the State of Debts, the Register of the Debts.

das Sündentregister, the Catalogue of Sins.

They say figuratively, er steht im schwarzen Register, his Name is registered in the black Book or red Book, that is to say: he is marked or noted for some committed Fault or Crime, to be put in Mind of occasionally.

Register, signifies also, a Table, a Register, an Index ordinarily in alphabetical Order, to find the Matters or Words contained in a Book.

dieses Buch hat kein Register, this Book has no Index, or there is no Index or Register, no Table to this Book.

ein alphabetisches Register, an alphabetical Index.

das Register einer Orgel, the Register of an Organ, being several Pipes belonging to the same Tune.

alle Register aufziehen, alle Stimmen spielen lassen, to draw every Register to play all the Tunes at once.

Register, (in Terms of Chymistry) of the Registers, certain Holes or Openings that are on a Furnace and which are opened and shut up or stoppt according to the Degree of Heat one intends to give.

They say familiarly of a Woman or of a Girl that is of a long and slender Shape, sie ist ein langes Register.

Register, (in Term of the Book-Printers) the Register, the Correspondence or Proportion which the Lines of two Pages of a Sheet have one with another.

Registerpapier, das, Paper to write Accounts on, Paper used to Books of Accounts.

Registerschiff, ein, a Spanish Register-Ship, a Ship that goes to the West-Indies to fetch the Riches of that Part of the World.

Registrator, der, a Register or Recorder, a Keeper of the Records, a Registrator; the Master of the Rolls, a Protonotary.

Registratur, die, the Rolls, the Registry, the Court-Roll, the Register.

Registrieren, *verb. reg. att.* (ich registriere, — registrierte, ich habe registriert, *imperat. registriere*.) ins Register eintragen, to register, to record, to enter into the Register, to write on the Roll.

Registriert, register'd, recorded.

Regnen, *verb. imperf.* (es regnet, — regnete, — hat geregnet,) to rain, it rains, it rained, it has rained.

es regnet gewaltig, es regnet, als wenn es mit Wälden gösse, it rains apace, it showers, it pours down, it rains as fast as it can pour.

es regnet klein und dicke, it rains small or fine and closer.

es hört auf zu regnen, it ceases to rain, it holds up, it leaves off, it has done raining.

They say figuratively, es regnet Pfeile, Größe, it rains Arrows, Blows.

Regnerisch, *adj. et adv.* pluvious, rainy. es ist regnerisches oder regniges Wetter, it is rainy Weather.

Regreß, der, (Law-Term) Relief, Remedy, Redress, Recourse.

eine Regreßklage, an Action, a Complaint of Remedy, Recourse or Redress against one.

Regulär, *adj. et adv.* regular; see Regelmäßig.

Reguliren, *verb. reg. att.* to regulate; see Ordnen, Richten, Einrichten.

Regulirung, die, Regulation; see Einrichtung.

Regung, die, Bewegung, a Stirring, Moving, Motion, Emotion; see Bewegung.

die Regung, better Bewegung der Lippen, the Stirring or Moving of the Lips.

They say figuratively, die erste Regung des Zorns, the first Emotion or Fit of Anger, of Wrath or Passion.

unordentliche Regungen, disorderly, immoderate Passions.

seine Regungen zähmen, to curb, to check, to conquer, to stifle, to bridle, to suppress one's Affections or Passions.

eine zornige Regung, an Impulse to Anger.

aus eigener Regung (Antrieb), of one's own Accord, without being excited to.

Neh, das, a Roe.

ein junges Neh, a Kid, a Hemuse, a Fawn of a Roe.

das kleine guineische Neh, the Roebuck of Guinea.

Nehader, die, see Röhader.

Nehbaum, der, (Term of the Miners) der Rindbaum, the Roll or Axle-Tree of the Windlass or Lever.

Nehbuck, der, a Roe-Buck.

Nehböcklein, ein, a Roe-Buck of the first Head.

Nehbraten, der, a Piece of roast Meat of a Roe, a roast Leg &c. of a Roe.

Nehbrunst, die, die Nehe, the Rut of Roes.

Nehfarbe, die, falbe Farbe, a fallow Colour; the Colour of a Roe.

Nehfarben,

Rehfarben, *adj. et adv.* falb, fallow.

Rehsfell, *das*, a Roe's Skin, Doe's- or Kid's Skin, a dressed Doe's Skin.

Rehfuß, *der*, a Roe's- or Doe's Foot; *also* Tools, Instruments &c. that have any Likeness or Resemblance to a Roe's Foot, bear also the Name of Rehfuß.

Rehgeiß, *die*, see Reh, Rehziege.

Rehhaar, *das*, Roe's Hair, the Hair of a Roe.

Rehjagd, *die*, the Chase or Hunting of Roe-Bucks, of Roes.

Rehsalb, *das*, Rehlein, a Roe-Calf; the Kid, Hemule or Young one of a Roe, a Fawn or Calf of a Roe.

Rehkaften, *der*, a large Box or Chest in which Roes are transported from one Place to another.

Rehkense, *die*, a Leg of a Roe, a Leg of Venison.

Rehkopf, *der*, a Roe's Head; the Head of a Roe.

Rehkrant, *das*, die Rehheide, *das* gemeine Psriemenkraut, the common Broom or Matweed, of which Brooms or Besoms for Sweeping are made.

Rehleder, *das*, Shamoy-Leather, Roe-Leather, Doe-Leather.

Rehling, *der*, a Name for an eatable Mushroom of a shining yellow Colour.

Rehnetz, *das*, a Net to catch Roes in.

Rehrücken, *der*, the Buttock-Piece of a Roe, the Back of a Roe fit for Roasting.

Rehschläger, *der*, the Leg of a Roe.

Rehschrot, *der*, small Deer-Shot, little Balls of Lead to kill Roes with.

Rehschröter, *der*, a Hornet (an Insect).

Rehwildpret, *das*, Venison, Flesh of a Roe, Roes.

es giebt hier vieles Rehwildpret, there are here Abundance or Plenty of Roes.

Rehklein, *das*, the Kid, the Young one of a Roe.

Rehziege, *die*, Rehgeiß, a Doe or Dam, a Roe.

Rehziemer, *der*, the Fillet of a Roe, the hind Part of the Back of a Roe after the Legs are separated or cut off.

Rehde, *die*, (it is also written Reede) a Road for Ships, a good and safe Place for Ships to ride at Anchor, a certain Extent of the Sea near the Coast, that is not inclosed, but which is under Shelter of certain Winds, where Ships may cast Anchor.

auf der Rehde liegen, to ride at Anchor on the Road, to keep on the Road.

auf die Rehde legen, to come into a Ship's Road.

Rehdelos, *adj. et adv.* they say in Sea-Terms, ein Schiff rehdelos machen, to disable a Ship, to lay it up, to deprive it of the Masts and Tackling.

Rehden, *verb. reg. alt.* (Sea-Term) ein Schiff zur See anrücken, to fit out a Ship for the Sea, to furnish it with Masts, Tackling &c. to rig a Ship.

Rehder, *der*, einer, der ein Schiff anrückt, a Rigger, one that furnishes a Ship with every necessary Article for Sailing; *also* an Owner or Proprietor of a Ship, that lets her to Hire.

Rehderey, *die*, (Sea-Term) the Freight, the Hiring or Hire of a Ship, the Partners of a Ship, that have a Vessel or Ship in Partnership and let her out to Hire; *also* the Rigging of a Ship, the Fitting her out for Sail or for the Sea.

Rehdung, *die*, die Ausrüstung eines Schiffes, the Fitting out of a Vessel for the Sea or for Sail, the Rigging of a Ship; *also* the Freight, the Hire of a Ship.

Rehe, *die*, the Foundring of a Horse; (a Disease in Horses).

ein Pferd rehe reiten, to founder a Horse.

rehe geritten, foundered or fret.
mit der Rehe befaßt, befallen, being foundered.

Rehe, *adj. et adv.* signifies in some Provinces, ready, prepared.

rehe, signifies also, stiff, having stiff Muscles.

Reibe, *die*, das Reibeisen, a Rasp, a Rape, an Instrument to rasp or grate with, a Grater.

Reiben, *verb. irreg. alt.* (ich reibe, imp. ich rieb, *subj.* riebe, *perf.* ich habe gerieben)

Et a

reiben, *imperf. reibe,* to rub, to grate, to wipe, to grind &c.

den Kopf mit warmen Servietten reiben, to rub the Head with warm Napkins.

mit einem Tuche reiben, to rub with a Cloth.

sich die Augen reiben, to rub one's Eyes.

das Zimmer, die Stube reiben (scheuern), to rub, to scour the Floor of a Room.

man rieb ihm den Arm mit Oehl, his Arm was rubbed with Oil.

der Hirsch reibt sein Geweih an die Bäume, the Stag or Hart rubs his Head, his Beams or Branches against the Trees.

mit Schachtelhalm oder Rannenkraut reiben, mit einem Dimsenstein reiben, to rub, to polish with Shave-Grass or Horse-Tail, to rub with a Pumice-Stone.

die Felle mit Fleien reiben, to rub the Skins with Bran.

etwas zu Pulver reiben, auf dem Reibeisen, to grate, to grind a Thing to Powder; to reduce it to Powder on the Grater.

eine Muskat reiben, to grate a Nutmeg.

Farben reiben, to grind Colours.

einen rohen Diamant mit Diamantpulver reiben, to grind Diamonds.

They say figuratively and familiarly, einem etwas unter die Nase reiben, to upbraid one with something, to hit or twit him in the Teeth with it, to throw it into his Dish.

sich an einem reiben, to meddle with one, to make Sport with one, to jeer or banter him, to revenge one's self on him.

es will sich jedermann an ihm reiben, every Body wants to fling a Stone at him.

Reiben, das, the Act of rubbing, grinding, wiping, grating; Friction or Rubbing.

das Reiben, Wollen der Stühle, the Rubbing and Waxing of Chairs, the Polishing of Chairs with Wax.

das Reiben zweyer Körper aneinander, the Rubbing of two Bodies one against another, the Friction of two Bodies.

das Reiben zu Pulver, the Grinding, Reducing to Powder, Pulverization.

Reibahle, die, a Kind of a strong Awl used by Turners, Braziers and Lock-Smiths.

Reibsch, der, Reibetopf, die Reibefatte, an earthen Vessel in Kitchens, to rub or grind something clear in with a wooden Pestle.

Reibblech, das, die Reibplatte, a Plate of some Metal to grate or rub on, to beat the Ore small on; see also Reibepanne.

Reibebrett, das, a square smoothing Board of the Masons; a Board to rub the Plaster thrown against a Wall smooth or even with.

Reibeisen, das, a Grater.

Reibefuß, der, a Piece of Felt used by Hatters to rub with; see Reibeküssen.

Reibholz, das, the smoothing Stick of the Cloth-Weavers.

Reibekule, die, a wooden or Iron-Pestle; also a Brayer.

Reibeküssen von Sammet eines Outstatters, das, a Hatter's or Haberdasher's Velours, Wisk or Rubber of Velvet.

Reibelappen, der, a Rubbing-Cloth or Rag.

Reibepäuschel, der, the Pestle to grind or rub with.

Reibepanne, die, a great Tub in which Ore is beaten small or bruised, in which it is pounded and reduced to a Powder; it is also called Reibplatte.

Reibepresse, die, a small Press of the Paper-Makers in which Writing-Paper is rubbed on the Edges.

Reiber, der, a Rubber, a Pounder, Grinder, Grater; also an Instrument to rub, grind or pound with.

Reiber, is also an Instrument of Iron or of some other Matter to hold and keep something fast by, as two-leaved Windows and the like.

Reibeseil, das, das Querholz über den Deichselarmen eines Wagens, the Cross-Bar or the Piece of Wood that goes across the Thill-Arm of a Waggon.

Reibstein, der, a Pumice-Stone, a Grinding-Stone, a Stone to grind, to rub with.

Reibetafel, die, a Table to rub or grind something on, to rub with a Pumice-Stone on; the Rubbing-Table.

Reibhammer, der, a Hammer to rub another Body with; to pound or bruise the Ore with of which an Essay is to be made in Smelting-Houses.

Reibholz, das, Pieces of Wood that hang down on the Out-Side of a Ship to keep the Vessel off from being rubbed against something.

Reibung, die, the Act of rubbing &c. See Reiben.

Reich, *adj. et adv. (comp.)* reicher, (*superlat.*) reichste, rich, richly, opulent, that has or possesses great Riches; wealthy, well stocked, abounding in Riches, able in Estate.

ein reicher Mann, eine reiche Frau, a rich Man, a rich Woman.

eine reiche Frau suchen, to look out for a rich Wife, for a rich Match, for a Fortune with a Wife.

eine reiche Heyrath thun, to marry a Fortune.

er hat seine Tochter reich verheyrathet, he has married his Daughter to a very rich or wealthy Man.

eine reiche Erbschaft, a rich Succession or a rich Inheritance.

reich an Barschaft, an liegenden Gütern, rich in ready Money or Cash, rich in Estates, in Lands.

reich, signifies also figuratively, rich, speaking of the Mind.

sie ist nicht reich an Gold, aber desto reicher an Tugend und Verstand, she is not rich in Money, but she is the more rich in Virtue and Sense or Merits.

reich, signifies also sometimes, abounding, plentiful, copious, fertile, rich.

wir haben eine reiche Ernde gehabt, we have had a rich, a fertile and copious Crop, Abundance of Corn, an abundant or abounding Harvest.

ein reiches Bergwerk, a very rich Mine, a Mine of very rich Ore or Mineral.

eine reiche Sprache, a rich, a copious Language, a Language abounding in Words and Turns.

er ist reich an Worten, he is rich in Words, or he abounds in Words.

They say also, ein reiches Kleid, a rich Habit.

reiche Stoffe, reiche Zeuge, rich Stuffs.

eine reiche Tapete, a rich Tapestry, rich Hangings.

reichbeladene Schiffe, richly laden Vessels.

They say also, eine reiche Materie, a fertile Subject, a rich, a copious Matter.

dieser Schriftsteller ist reich an Bildern, this Author is very rich or fertile in Images.

er ist reich an witzigen Einfällen, he is fruitful or rich in witty Solies or Flights, in witty Conceits or ingenious Thoughts.

They say likewise, einen reich machen, to make one rich, to enrich him.

reich werden, to grow or become rich, to acquire Riches or Wealth, to thrive well.

They say proverbially, er lebt wie der reiche Mann, he feasts well every Day, he lives in Clover, he lives like a rich Man.

Reich, das, the Empire, the Extent of Countries that are under the Dominion of an Emperor, of a King; a Realm, a Kingdom, a Monarchy, a sovereign State.

das assyrische Reich, the Empire of Assyria, or the assyrian Empire.

das russische Reich, the Empire of Russia or the russian Empire.

die nordischen Reiche, the northern Powers or Crowns.

Frankreich ist ein mächtiges Reich, France is a very powerful Republic.

ein Erbreich, an hereditary Kingdom or Realm.

das deutsche Reich, the German-Empire.

das heilige römische Reich, the holy Roman-Empire.

die Fürsten des deutschen Reichs, the Princes of the German-Empire.

They call also in particular, das Reich, the Empire, the Parts, the Provinces of High-Germany, the High-Countries of Germany.

oben im Reich, in the upper or superior Parts of the Empire or of Germany.

im Reich draußen, in the high Countries of Germany.

Reich, is also said instead of Regierung, the Reign, the Government. Im zwanzigsten Jahre seines Reichs, seiner Regierung, in the twentieth Year of his Reign.

They say also, zum Reich gelangen, to attain to the Empire, to come to the Crown.

einen nöthigen, das Reich abzudanken, die Regierung niederzulegen, to force one to lay down his Crown, to resign the Kingdom, to give it over.

They say figuratively, das Reich Gottes, the Kingdom of Heaven, of God.

dein Reich komme, thy Kingdom come.

das Reich der Todten, the Kingdom, the Realm of the Dead, the Realm of the Shades.

Reichsabschied, der, an Act, Recess or Result of the Empire, a Resolution taken by the Diet.

Reichsacht, die, a Banishing, an Outlawry or Proscription of one of the States of the Empire, the Ban, the Banishment or Exile, the imperial Ban.

einen in die Reichsacht erklären, to banish, to outlaw one, to put him under an imperial Ban.

Reichsadel, der, die Reichsritterschaft, the Nobility of the Empire.

die unmittelbare Reichsritterschaft, the immediate Nobility of the German - Empire.

in den Reichsadel, in den Reichsritterschaft erhoben werden, to be raised to a Nobleman of the German - Empire.

Reichsadler, der, the imperial Eagle.

Reichsamt, ein, an Office of the Empire.

Reichsangelegenheiten, die, Reichsgeschäfte, the Concerns or Affairs of the Empire, Affairs that concern the Empire.

Reichsanlage, die, der Reichsanschlag, die Reichsteuer, a Tax, a Contribution towards the Necessities of the Empire, a Tribute which every State of the Empire is obliged to

pay for the Maintaining of the Whole.

Reichsapfel, der, the imperial Globe, the Tut, the Mond.

Reichsarchiv, das, the Archives, the Records of the Empire.

Reichsarmee, die, the Army of the Empire; an Army composed of the Troops of the several German - Princes or Sovereigns to maintain their Rights and Privileges; (in former Times it was called the imperial Army because these Troops marched only in Behalf of the Emperor).

Reichsbaron, der, Reichsfreyherr, a Baron of the German - Empire.

Reichsbaronesse, die, Reichsfreyinn, a Baroness of the Empire.

Reichsbauer, der, a Peasant of the Empire, a Peasant that is subjected to nobody, but the Emperor and the Empire.

Reichsbeamte, der, an Officer of the Empire, an Officer of great Dignity, that is bound to serve the German - Empire and its Chief or Head in certain Offices.

Reichsbedenken, das, Reichsgutachten, the Decree or Resolution of the Diet of the Empire.

Reichsboden, der, the Territory of the Empire, Lands belonging to the Empire.

Reichsbürger, der, a Citizen of the Empire.

Reichscasse, die, the Cash of the Empire, the Place where the Monies paid by the States of the Empire for the common Necessities are kept.

Reichscollegium, das, the College of the Empire; a College, in which Matters concerning the German - Empire are debated and adjusted.

Reichscontingent, das, the Contingent, the Share or Quota which every german Prince and State contributes towards Maintaining of their Rights and Privileges, be it in Men or in Money, the Contingent of the German - Empire.

Reichsdeputation, die, the Deputy, the Deputation of the Empire.

Reichsdorf, ein, a Village of the Empire or belonging to the Empire.

Reichserbanut, ein, an hereditary Office or Charge of the Empire.

Reichserbe,

Reichserbe, der, the Heir of the Empire, of the Kingdom, the presumptive Heir of the Empire.

Reichserbbeamte, die, the hereditary Officers of the Empire, Offices of the Empire that are hereditary to certain great Families.

Reichserzamt, das, a Charge of the German-Empire administered by a Prince.

Reichseind, der, an Enemy of the Empire, of the Kingdom.

Reichsfeldherr, der, the General of the Empire, the Captain-General of the Kingdom.

Reichsfiscal, der, the Attorney-General or Fiscal of the Empire.

Reichsfolge, die, the Succession to the Crown, to the Empire.

zur Reichsfolge gelangen, to succeed in the Kingdom, to come to the Crown.

von der Reichsfolge ausgeschlossen werden, to be excluded from the Succession to the Throne or Empire.

Reichsforst, der, a Forest of the Empire, a Forest belonging immediately to the Emperor and the Empire.

Reichsfrey, *adj. et adv.* immediate, that only depends of the Emperor and of the Empire; *as an adv.* immediately.

Reichsfreyherr, der, see Reichsbaron.

Reichsfreyherrlich, appertaining or belonging to a Baron of the Empire.

Reichsfürst, der, a Prince of the German-Empire.

Reichsfürstinn, die, a Princess of the German-Empire.

Reichsfürstlich, *adj. et adv.* of or belonging to a Prince of the German-Empire.

Reichsfuß, der, the Standard or the intrinsic Value of the Coin or Money of the German-Empire.

Reichsgefälle, die, the Revenues or Rents of the Empire or Kingdom.

Reichsgenosß, der, a Vassal of the Empire, one that enjoys all the Privileges and Prerogatives of a Citizen of the Empire.

Reichsgericht, das, the superior Court of the Empire.

Reichsgeschäfte, das, die Reichssachen, the Concerns of the Empire, Affairs concerning the Empire.

Reichsgeschichte, die, the History of the Empire.

Reichsgesetz, das, Reichsgrundgesetz, the Laws, the Constitution of the Empire, the Acts, the Statutes, the Ordinances of the Empire.

Reichsgesetzwidrig, reichsverfassungswidrig, that which is contrary to the Laws or Constitution of the Empire.

Reichsglied, das, a Member of the Empire, of the Kingdom.

Reichsgraf, der, a Count of the German-Empire, a Count that has a Seat and Vote in the Diet.

Reichsgräfinn, die, a Countess of the Empire.

Reichsgränzen, die, the Borders, Limits or Frontiers of the German-Empire.

Reichsgrundgesetz, das, see Reichsgesetz.

Reichsgulden, der, a Florin of the Empire, a German-Florin after the Standard of the Empire.

Reichsgutachten, das, the Conclusion of the Empire.

Reichshandel, der, a Difference, an Affair that concerns the whole Empire.

Reichshaupt, das, the Chief of the Empire, of the Kingdom; the Emperor, German-Emperor.

Reichsherkommen, das, the Use and Customs of the Empire.

Reichshistorie, die, the History of the Empire.

Reichshofgraf, der, the Count-Palatine of the Rhine.

Reichshofrath, der, 1) the high Court of the Emperor's Council, the aulic Council of the Empire. 2) a Counsellor of the Emperor's Bench, or a Counsellor of the aulic Council.

Reichshofrathsordnung, die, the Practice or Rules, the Proceedings of the aulic Council of the Empire.

Reichshülfe, die, the Subsidies of the Empire.

Reichsinflanien, die, see Reichskleinodien.

Reichskammergericht, das, die Reichskammer, the Imperial-Chamber or the supreme Tribunal of Justice of the Empire; (now at Wetzlar).

Reichskanzley, die, the Chancery of the Empire, of the Kingdom.

Reichskanzler, der, the Lord-Chancellor of the Empire, of the Kingdom.

Reichsleinodien, die, **Reichsinsignien**, the Ornaments of the Empire, as the Crown, the Scepter, the Globe of the Empire &c. used at a Coronation of a German-Emperor.

Reichskreis, der, a Circle of the Empire.

Reichskrieg, der, a War concerning the Empire.

Reichskrone, die, the imperial Crown, the Crown of the Empire.

Reichsland, das, a Province of the Empire; *also* an immediate State of the Empire.

Reichsländer, der, a Citizen, an Inhabitant, or one that is of the Empire.

Reichslehen, das, a Fief of the Empire, or a Fief holding of or depending upon the Empire, a Feodal-Tenure holding of the Emperor.

Reichsleute, die, the People of the Empire, said of Persons of the lower Class.

Reichsmatrikel, die, the Roll, Catalogue or Register of the Members of the Empire, the Matricular-Book or Register of the Empire.

Reichsmünze, die, das **Reichsgeld**, Money that is coined after the Standard of the Empire, Money of the Empire.

Reichspanier, das, die **Reichsfahne**, the Banner, the Standard of the Empire.

Reichspenniamer, der, der **Borgesezte einer Reichscasse**, the Cashier or Cash-Keeper of the imperial Chamber or Exchequer; an Overseer of an imperial Cash.

Reichspflege, die, a Territory or Province of the Empire; *also* the Administration, the Government of a Province of the Empire.

Reichspost, die, the imperial Post; *also* the Post of the Empire.

Reichspostamt, das, the Direction of the Posts of the Empire; a Post-Office of the Empire.

Reichspostmeister, der, the Post-Master of the Posts of the Empire; *also* an imperial Post-Master.

Reichsquartiermeister, der, the Quarter-Master of the Empire.

Reichsrath, der, the Senate of the Kingdom; *also* a Senator of the Kingdom or Empire; *also* the High-Council, the superior Court of

Justice; a Counsellor of the High-Council, or a Member of such a College or Council.

Reichsritter, der, an immediate Nobleman of the German-Empire, or an immediate Knight of the Empire.

Reichsritterschaft, die, the immediate Nobility of the Empire.

Reichs Sache, die, an Affair that concerns the Empire.

Reichsfaß, der, a Citizen of the Empire, of the Kingdom, a Feudatary or Vassal of the Emperor.

Reichsfassung, die, das **Reichsgesetz**, the Constitution of the Kingdom, of the Empire.

Reichscepter, der, the imperial Scepter, the royal Scepter.

Reichschatzmeister, der, the Treasurer of the Empire, of the Kingdom, of the Crown.

Reichschluß, das, the Conclusion, the Decree of the Diet of the Empire, the **Recess**.

Reichschultzeiß, der, formerly a Judge in the German imperial Free-Towns, appointed by the Emperor to adjudge criminal Matters.

Reichsiegel, das, **Reichsinsiegel**, the Seal of the Empire, the royal, the imperial Seal, the Seal of the Crown, the great Seal.

Reichsstadt, die, an imperial Free-Town, a Town or City of the Empire; (a Republic by itself and protected by the Emperor; such as Hamburg, Lubeck, Frankfurt and others are).

Reichstädtisch, *adj. et adv.* of or belonging to an imperial Free-Town.

Reichsstand, der, the State of the Empire, of the Kingdom.

die Stände des Reichs, die **Landstände**, the States of the Empire.

die drey Reichsstände, deren **Haupt** der **Kaiser** ist, das **churfürstliche**, **fürstliche** und **reichsstädtische Collegium**, the three States of Germany, whose Head is the Emperor; viz. the Electors, the Princes and the imperial Towns.

Reichständisch, *adj. et adv.* appertaining or belonging to a State of the Empire, of a State of the Empire.

Reichsstandschafft, die, the Prerogative of a State of the Empire.

Reichs-

Reichssteuer, die, the Imposts, the Contributions, the Tributes imposed upon a whole Country.

Reichstag, der, the Diet, the Meeting of the States of the Empire.

einen Reichstag ausschreiben, to convoke a Diet, to convoke the States of the Empire, of the Kingdom.

Reichsthaler, der, a Rixdollar, a Dollar in Specie, a Dollar of the Empire.

Reichsvassall, der, a Vassal of the Empire.

Reichsversammlung, die, the imperial Diet, the Meeting or Assembly of the States of the Empire, of a Kingdom.

Reichsverweser, der, a Regent, he that reigns, that governs the State during the Minority or Absence of the Sovereign; in England it is in the first Case the Protector of the King, and in the second, the Lord-Deputy. In Germany they call him Reichsvicarius, the Vicar of the Empire.

Reichsvogt, der, the same as Reichschultheiß, which see.

Reichsvölker, die, the Troops or Forces of the Empire.

Reichswährung, die, the Estimation or Standard of the Money of the Empire.

Reichswald, der, an imperial Forest, a Forest belonging to the Empire; see Reichsforst.

Reichswappen, das, the Coat of Arms of the Empire, of the Kingdom, of the Crown.

Reichen, *verb. rog. act. et neutr.* (ich reiche, — reichte, ich habe gereicht, *imperat. reiche,*) as an *act.* it signifies, to give, to present, to reach, to offer, to tender.

einem die Hand reichen, to give, to reach, to offer one's Hand to one. *also figur.* einem hilfsreiche Hand reichen, to lend one a helpful Hand, to succour, to assist one, to relieve him when in Necessity.

dem Kinde die Brust reichen, to give a Child the Breast, to let it suck.

jemanden das Handwasser reichen, to reach or give one some Water to wash his Hands.

They say figuratively, er reicht ihm das Wasser nicht, he is not to be compared to him, he don't come near, he don't come up to him, he cannot be compared to him.

reichen, is also used in some Provinces instead of liefern, geben.

die Kosten zu etwas reichen, to furnish the Expences towards something.

einem die Nahrung reichen, to furnish one with Food or Nourishment, to give him Food.

They say also popularly, reichet mir das Buch her, reach, give me that Book.

die Reichung, the Act of giving, presenting, reaching, furnishing &c.

reichen, as a *verb. neutr.* signifies to reach, to come at, to get to, to attain, to extend.

ich kann dahin nicht reichen, I cannot reach or come to it, 'tis out of my Reach, I cannot reach so far, I cannot come at it.

ein Berg, der bis an die Wolken reicht, a Mountain that reaches up to the Clouds, or that touches the Clouds.

dieses Feld reicht bis an den Wald, this Field extends as far as to the Wood.

von einem Ort zum andern reichen, to reach or extend from one Place to another.

er ist so groß, daß er bis an die Decke des Zimmers reicht, he is so tall, that he touches or reaches the Ceiling.

They say also, das wird unter so viele nicht reichen, that won't be sufficient among or to so great a Number.

ich werde mit meinem Gelde nicht reichen, I shall not have Money enough, or the Money I have won't be sufficient.

reichen, signifies also, to reach, to carry.

die Kugel reichte nicht bis an die Mauer, the Ball did not go as far as the Wall, or the Gun did not carry a Ball as far as the Wall.

die Kanonenschüsse reichen nicht weit genug, the Cannon-Shots do not carry home, or don't reach to the Point.

diese Flinte reicht sehr weit, this Fusée or Gun carries very far.

They say also *as a verb. act.* einem das heilige Abendmahl reichen, to administer the Communion to one.

einem Armen ein Almosen reichen, to put forth or stretch out your Hand and reach or give a poor Body an Alms.

Reichhaltig, *adj. et adv. (comp.)* reichhaltiger, (*superl.*) reichhaltigste; einen reichen Gehalt habend, rich, that yields much, that contains much. reichhaltige Erze, rich Ores, rich Minerals, Ores that yield much.

Reichlich, *adj. et adv. (comp.)* reichlicher, (*superl.*) reichlichste, rich, richly, abundantly, abundantly, in Abundance, ample, liberal, free, large, largely.

der Acker hat reichlich getragen, the Field has yielded abundantly, has produced a rich Crop.

er giebt den Armen reichlich, he is very liberal to the Poor.

er ist reichlich damit versehen, he is amply provided with it, he has a Sufficiency of it.

er hat sein reichliches Auskommen, he has a Sufficiency wherewithal to live, he is at his Ease, he is rich, he don't want any Thing, he has enough to live by.

Reichthum, *der, (plur. die Reichthümer)* Riches, Wealth, Opulence, Ableness or Ability in Estate, vast or great Estate.

da ist alle mein Reichthum, sehet da alle meine Reichthümer, see there is all my Wealth, there are all my Riches.

nach Reichthum streben, to prog for Riches, to aim at Riches, to be greedy of Riches, to give himself intirely up to heap or gather Riches.

They say figuratively, der Reichthum einer Sprache, the Richness, the Copiousness of a Language.

Reif, *der, a Circle, a Hoop.*

ein eiserne Reif, an Iron-Hoop.

ein hölzerner Reif, a wooden Hoop for Casks.

der Spanntreif, an interior Hoop.

neue Reife um ein Faß legen, to put or apply new or fresh Hoops to or about a Cask, to bind, to hoop, to new-hoop a Cask.

die Reife antreiben, to drive the Hoops in.

der Reif, (Term of the Basket-Makers) the Brace of a Doffer.

der oberste Reif an einer Butte, the topmost Hoop of a Tub.

der Reif, Ring am Messerhefte, um einen Stock, an Hörnern &c. a Verule or Ferril about a Knife, Cane &c.

In some Provinces they say Reif, instead of Seil, a Cord, a Rope.

der Fingerring, instead of Ring, a Ring for a Finger.

der Stegreif, instead of Steigbiegel, the Stirrup.

Reif, (Term of the Lock-Smiths) a Wheel.

der Reif, Einschnitt am Schlüsselbart, the Tooth of a Key, the Edge on the Beard of a Key.

Reif, signifies also, white Rime, Hoar-Frost.

die Bäume sind voll Reif, the Trees are white of Rime, are covered with Hoar-Frost, with Rime.

mit Reif bedeckt, berimed, drizzly, hoary, covered with Rime.

ein fallender Reif, a Fog or Mist, a drizzling Rain.

Reif, is also figuratively a Name for the Bloom or Blue of some Fruits as Plums &c. when they have not yet been touched.

Reif, is also a Name for a Deepening that goes in Length, as the Rifles of a Gun.

ein gezogenes, mit Reifen versehenes Rohr, a rifled Gun or Barril.

Reif, *adj. et adv. (comp.)* reifer, (*superl.*) reifste, ripe, mellow or mature, that is of the Season to be gathered and eaten.

reife Trauben, ripe Grapes.

reifes Korn, reife Früchte, ripe Corn, ripe Fruits.

They say figuratively of an Aposteme, es ist reif, it is ripe, it is Time to be opened, the Impostume is come to a Head.

They say also figuratively, ein reifes Alter, Maturity of Age, Ripeness of Years, a mature Age.

They say in a jesting Manner of a Girl or Maiden that is already pretty much advanced in Years, sie ist reif, she is ripe, she is of an Age to be married, or to marry.

nach reifer Ueberlegung, upon mature Consideration, Consultation or Deliberation.

die Sache ist noch nicht reif, the Business is not yet ripe, is not come to Maturity yet.

er ist reif zur Strafe, he is on the Height or Pitch of his Crimes, he is ripe for Punishment.

reif werden, to ripen, to grow ripe, to come to Maturity or Ripeness.

Reisbahn, die, see Reiserbahn.

Reisbeuge, die, a Coulter, an Instrument of the Coopers, to bend their Hoops over.

Reiser, der, Reisschläger, Seiler, a Ropemaker.

Reiserbahn, die, Seilerbahn, a Rope-Yard, the Place where Ropes are made.

Reissholz, das, Wood fit for Hoops.

Reißig, *adj. et adv.* voll Reif, covered with Rime, with Hoar-Frost, white with Frost.

Reißlohen, der, a Hand-Vice, a Sort of a Gagg with a Screw to it, to screw any Thing fast in, that is to be rifled: an Instrument of the Gun- and Locksmiths.

Reißlöber, der, a Cleaver of Hoops; also a Cleaving-Tool of the Coopers.

Reißling, der, Nebenschößling an den Weinreben, a Sucker, a Shoot or Sprig of a Vine.

Reißmacher, der, a Hoopmaker, one that makes Circles, Hoops.

Reißmesser, das, a Carving Knife for Hoops, a Knife with two Handles used by Coopers.

Reißrock, der, a Hoop-Petticoat.

Reißschläger, der, a Name for a Ropemaker in Sea-Towns that work for the Ships, a Ship's Ropemaker.

Reißspringer, der, one that makes Gambols, that leaps through a Hoop.

Reißstab, der, a Hoop-Staff, thin Sticks or Sticks fit for Hoops for small Casks.

Reißstange, die, a long Pole to make Hoops of for large Tubs.

Reißstecken, der, Sticks to make Hoops of for small Casks and Pails.

Reißtanz, der, a Dance in a Circle.

Reißzange, die, Reißziehe, a Tool of the Coopers in the Shape of a Pair of Tongs, to draw or pull the Staves together with in Order to get the Hoops on a Cask, the Coopers-Pincers.

Reißzieher, der, an Iron-Hook on a Piece of Wood by which the Black-Smiths bring a whole redhot Iron-Hoop upon a Wheel.

Reife, die, the Ripeness, Maturity, the State or Condition in which Fruits are when they are ripe.

They say figuratively, die Reife des Verstandes, the Maturity of the Mind, the State in which the Mind is mature, solid and formed.

die Sache ist zu ihrer Reife gekommen, the Affair, the Business is come to its Maturity, is in a State of being concluded or finished.

Reißeln, *verb. reg. act.* (ich reißele — reißelte — habe gereißelt, *imper.* reißele) to channel or chamfer (a Term of Architecture).

Reifen, *verb. reg. neutr.* ich reife, — reifte, — habe gereift,) reif werden, to ripen, to grow ripe, to become seasonable; also to come to Maturity.

die Früchte fangen an zu reifen, the Fruits begin to ripen or to grow ripe.

die Sonne macht die Früchte reifen oder reif, the Sun ripens the Fruits or makes the Fruits ripe.

Reifen, *verb. reg. imperf.* (es reift, es reifte, es hat gereift) to rime; it rimes, it has rimed, there has been a Hoar-Frost.

es reift draußen, it is rimy, foggy, misty, drizzly Weather abroad, there is a Hoar-Frost falling.

Reifen, *verb. reg. act.* mit Reifen versehen, to channel, to streak, to make Streaks, to furrow; also to rifle a Gun; also to provide with an Edge, to file a white Edge to a Piece of blackened Iron-Plate (Terms of the Locksmiths).

eine gereifte Säule, a channelled or furrowed Column.

Reißlich, *adj. et adv.* (*comp.* reißlicher, *sup.* reißlichste) mature, maturely, seriously, deliberately.

nach reißlicher Ueberlegung, upon a mature or serious Deliberation.

reißlich erwogen, duely considered, well considered or seriously deliberated.

eine

eine Sache reiflich überlegen, to think seriously about a Thing.

Reifung, die, see Reife, the Growing ripe &c.

Reiger, see Reither.

Reihe, die, a Row, a Range, a File, an Order, a Disposition of several Things or several Persons in the same Line, a Rank; also a Series.

eine Reihe Bäume, Häuser, a Row of Trees, of Houses.

eine lange Reihe, a long Row, a long File.

eine Reihe Soldaten, a Rank, a File of Soldiers.

eine Reihe Säulen, a Colonnade.

eine lange Reihe Zimmer, a Ribble-Row of Rooms, a long Row of Chambers.

vier Zimmer in einer Reihe, four Rooms all in one Row, or one after another.

eine Reihe Zwiebeln, a Row of Onions.

eine lange Reihe von Bergen, a long Ridge of Hills, of Mountains.

eine Reihe Diamanten, a Set of Diamonds.

eine Reihe Perlen, a String of Pearls.

eine Reihe Knöpfe, a Set of Buttons.

eine Reihe Steine, Ziegeln, a Bed or Lay of Bricks, a Row of Tiles.

eine Reihe Stücke oder Kanonen auf einer Seite des Schiffes, a Broad-Side.

in eine Reihe stellen, to range, to place into a Rank, into a Row or Line.

in einer Reihe gehen, to march in Front.

die Truppen in zwei Linien stellen, to draw the Troop upon two Lines.

wenn die Reihe an mir ist, when it is my Turn, in my Turn.

wenn die Reihe an mich kommt, when it comes to my Turn, or when it shall come to my Turn.

es wird die Reihe auch an ihn kommen, it will also come to his Turn.

heute ist die Reihe an mir, it is my Turn to Day.

die Reihe ist an euch, an euch ist die Reihe, it is your Turn.

nach der Reihe, by Turns or in Course.

reihenweis, (adv.) by Ranks, by Files, File after File.

Reihen, der, a Dance, a Ball, a Sort of Dance in a Ring.

den Reihen führen, to lead the Dance; (figur.) to manage or carry on a Design or a Business, to set an Affair a going.

der Reihenfürer, Wortführer, the Leader of a Dance, or he that leads the Dance; also the Ringleader.

der Reihentanz, a Country Dance, a Dance in a long Row.

Reihen, verb. reg. act. (ich reihe — reihete — habe gereiht, imperat. reihe) in eine Reihe bringen, to put, to place, to dispose into a Rank, Row or Line.

Perlen reihen (anschnüren), to string Pearls.

Reihen, verb. reg. neutr. signifies, to pair, to match (said of wild Ducks, Hunting-Term).

Reihen, was formerly or anciently also a Name for a Song, an Air.

das Reihen, Belfern, Schreien eines Fuchses, the Barking of a Fox.

Reither, der, a Hern or Heron (a Bird).

ein junger Reither, a young Hern.

der graue Reither, the gray Hern or Heron.

der Quatreither, Schildeither, the variegated Heron, the Night-Raven.

der Purpurreither, the purple coloured Heron.

der blaue Reither, the blue Hern.

der weiße Reither, the Egret, a Sort of white Heron.

der Krappenreither, the black Heron.

der höchste amerikanische Reither, the great tufted american Heron.

Reither beißen, to fly at the Heron, to let the Hawk fly at the Heron.

den Vogel, Falken auf den Reither abrichten, to dress the Hawk or Falcon for the Heron.

Reitherbeize, die, a Chasing of Herons or Herons, the Flight or Flying at the Heron, the Herning, the Chasing of the Herons or Herons with Hawks.

Reitherbusch, der, a Plume, a Tuft of Hern-Feathers.

Reitherfalk, der, the Heron-Falcon.

Reitherfeder, die, a Plume or Feather of a Heron.

Reiberfett, das, Heron's Grease; see Reiberöhl.

Reibergebüsch, das, a Hernery, a Hern-Shaw.

Reibermeister, der, the Chief, the Master of the Chasing of Herons, or of the Heron-Baiting (the same Officer at Courts, that is also the Master-Falconer).

Reiberöhl, das, an Oil got of Hern's Flesh pounded in a Mortar and then left in a Bottle to rotten, where it turns to an Oil, which is used by Fishermen to bait Fishes with.

Reiberstand, der, a Hern-Shaw, the Place where a Hern or Heron has its Nest on a Tree, the Place of its Retirement, the Place where it (she) has its (her) Young ones.

Reiberstrauß, der, a Plume of Hern-Feathers.

Reigras, das, see Raigras.

Reim, der, a Rhyme or Rhyme, a Uniformity of Sounds in the Termination of two Words.

ein männlicher Reim, a masculine Rhyme.

ein weiblicher Reim, a feminine Rhyme.

ein Reim, der im Anfange des folgenden Verses wiederholt wird, a Rhyme, that is repeated in the Beginning of the following Verse.

Ringelreime, a Roundo, a Stanza of Verses.

ein vierzeiliger Reim, a Stanza of four Verses.

ein Knüttelreim, a Rhyme-Doggerel, a paltry Rhyme, hobbling Rhyme.

Verse oder Reime, die nicht reimen, blank Verses.

der Schlußreim, so zu Ende wiederholt wird, the Refret, the Burden or Upholding of a Song.

den Schlußreim im Singen wiederholen, to repeat the Burden of a Song.

der Wohlklang der Reime, the Rhythm.

wohlklingende Reime, rich Verses.

ein Spruchreim, a Sentence in Verses.

in Reime bringen, to put, turn or bring in Verses, to put in Metre, to rhyme.

elende Reime machen, to make sorry Verses, to poetize.

Reimen, *verb. reg. aff. et neutr.* (ich reime — reimte — habe gereimt, im-

perat. reime) as a *verb. aff.* to rhyme, to make Verses.

mein Bruder reimt den ganzen Tag, my Brother does nothing but rhyme or make Verses all Day long.

They say figuratively, ich kann das nicht zusammen reimen, I cannot comprehend it, these Things don't agree, I know not what to make of these Things.

Reimen, (as a *verb. neutr.*) signifies, to rhyme, it is said of Words, of which the last Syllables have the same Termination and form the same Sound (in this Sense it is ordinarily reciprocal).

diese Worte reimen sich nicht zusammen, these Words don't rhyme.

They say figuratively, wie reimt sich das? how does this agree?

das reimt sich nicht zusammen, that don't agree together.

das reimt sich gar nicht, that is neither Rhyme nor Reason, that is besides the Purpose, it is Non-Sense.

das reimt sich nicht zu dieser Zeit, mit diesen Umständen, mit diesem Zustande, that don't suit to these present Times, it don't agree with these present Circumstances.

They say proverbially, das reimt sich wie die Faust aufs Auge, there's neither Rhyme nor Reason, that has neither Hand nor Foot.

Reimer, der, ein Reimschmid, a Rhimer, a Poetaster, a sorry Rhimer, a paltry Poet, a Versifier or Maker of Verses, a Poet.

Reimfall, der, a Cadence or Fall of a Period.

Reimfrey, *adj. et adv.* ohne Reim, without Rhyme, that has no Rhyme.

Reimfuller, der, das Füllwort in einem Verse, a Botch in a Verse, every Word, that is used in a Verse only for Measure or for Rhyme's Sake.

Reimgebet, ein, Reimgebetlein, a Prayer in Verse, a short Form of Prayer made rhimewise.

Reimgedicht, ein, a rhimed Poesy, a Rhyme, a Sonnet, a gingling Poem.

Reimgesetz, ein oder das, eine Strophe, a Staff of Verses, a Stanza, a Strophe.

ein Reimgesetz von sechs, von acht Zeilen, a Staff of six, of eight Verses.

ein Reimgesetz von drey Zeilen, a Tiercet, a Staff of three Verses.

ein Reimgesetz von vier Zeilen, a Quatrain, a Stanza or Staff of four Verses.

ein Reimgesetz von fünf Versen mit zweyverley Reimen, wovon der erste nach dem dritten, und die zwey ersten nach dem fünften wiederholt werden, so daß acht Verse heraus kommen, a French Kind of Poem, a Triolet, consisting of three Stanza's (a Staff of five Verses of two different Rhimes, wherof the first is repeated after the third, and the two first after the fifth, so that the Whole makes eight Verses).

Reimkunst, die, the Art of rhiming, Versification.

Reimlos, *adj. et adv.* ohne Reim, without Rhime.

reimlose Verse, blank Verses.

Reimmaß, das, the Measure of Verses.

Reimrichter, der, (in ancient Instruction to Poetry) the Consonant that precedes the Rhime-Syllable.

Reimsatz, Reimschluß, der, see Reimgesetz.

Reimschmid, der, see Reimer.

Reimseher, der, the Vowel, that begins a Rhime.

Reimsylbe, die, the Rhime, the Rhime-Syllable.

Reimweise, *adv.* rhimewise, in Rhimes.

Reimwehler, der, a Stanza or a Strophe, whose Verses are not rhimed after the Rules of Art.

Reimwort, das, the Word in a Verse, that contains the Rhime or only the Rhime.

Rein, *adj. et adv.* unverfälscht, (*comp.* reiner, *sup.* reinst) pure, unmixed, purely, that is without any Mixture, meer, not falsified.

reines Wasser, reiner Wein, pure Water, pure Wine, unmixt Wine.

eine reine Luft, a pure, clear, subtil, untainted, uninfected, wholesome Air.

reines Gold, reines Silber, pure or fine Gold, pure, fine Silver.

rein, sauber, clean, pure, spruce cleanly, neat, neatly, free from Filth, free from Stain.

reine Hände, clean Hands.

reine Teller, clean Plates.

ein reines, sauberes Kleid, a spruce Habit, a decent, a fine, a neat Habit.

reine Perlen, clear, clean, pure, fine Pearls.

ein reines Hemde, a clean Shirt.

reines Leinen, white, clean Linen.

They say also figuratively, ein reines Gewissen, a clear Conscience. er ist rein und unschuldig, he is clear and innocent.

reine Hände haben, to have unspotted Hands, to be honest.

eine reine Stimme, a fair, a clear Voice.

ein reiner Klang, a clear Sound.

rein, signifies also, clear, transparent, that is not thick or troubled.

ein reines Glas, a clear, a transparent Glas.

reines Wasser, clear Water.

rein, is also used concerning Morality: das ist die reine Wahrheit, that's the pure, the plain Truth.

das ist reine Bosheit, that's meer Malice.

reine Absichten haben, to have pure Intentions.

ein reines Herz, an upright, honest Heart.

reine Gedanken, pure, fair Thoughts.

eine reine Lehre, a pure Doctrine, Orthodoxy.

rein, (*figur.*) keusch, unschuldig, pure, chaste, innocent, honest, undefiled, true.

reine Begierden, innocent Desires.

eine reine Jungfrau, a chaste, a pure Virgin.

sie ist noch eine reine Jungfrau, she is yet a pure Virgin, a Maiden.

They say also, rein ausleeren, to empty, to clear, to make void or empty.

etwas ins Reine bringen, to give a Thing a good Turn.

den Wein rein abziehen, to draw the Wine clear off.

reinen Mund halten, to keep Secrecy, to keep Silence, to keep close or secret, to keep Counsel.

Alles rein heraus oder hinweg nehmen, to clear, to carry, to take all away, to take every Bit, every Drop of it out.

rein heraus, rein ab, glatt weg, plainly, freely, fairly, boldly, roundly, flatly, flat and plain, downright.

rein ab, signifies also, close off, cleverly off, close away.

reine Bahn machen, to sweep all away before him, to leave no Manner of Thing behind.

ins Reine schreiben, rein abschreiben, to copy a Draught, to write it in fair and legible Characters, to engross.

rein, richtig, ohne Fehler, pure, correct, exact, without a Fault, properly.

eine Sprache rein reden, to speak a Language correctly, purely.

rein schreiben, to write neatly, exactly.

sich rein anziehen, to dress one's self cleanly, to put on a clean Shirt and clean Clothes.

die Straßen von den Dieben rein halten, to clear, to purge the Streets of Thieves.

They say also, engelrein seyn wollen, to pretend to angelical Purity.

er hat es rein ausgesoffen, he has drunk it all up, he has left not a Drop.

Rein, der, a Ridge between two Furrows; see Rain.

Reinblume, die, see Rainblume.

Reinecke, der, a Name given to the Fox, Renard.

Reinecke, is also a Name given in some Provinces to the Stork; also a Man's Name, in some Provinces.

Reinen, *verb. reg. neutr.* traben, to trot (said of a Fox), to run.

Reinen, *verb. reg. all.* berühren, to touch.

Reinfall, see Rheinfall.

Reinfarn, der, Ambrose or Tanfy; see also Reinfarren.

Reinflachs, der, a Sort of a fine Flax, that comes from Narva (Term of Commerce).

Reinhard, Reynold, a Man's Name, in some Parts of Low Germany they say Reineke instead of Reinhard.

Reinigen, *verb. reg. all.* (sich reinige — reinigte — habe gereinigt, *imperat.* reinige) to purify, to cleanse, to purge, to clear, to take away that which is impure, foul or filthy.

die Luft reinigen, to purify the Air.
das Geblut reinigen, to purify, to purge the Mass of Blood.

ein Zimmer, die Gassen reinigen, to sweep a Room, to sweep, to clean the Streets.

den Körper reinigen, to purge the Body.

die Brunnen, die Gräben reinigen, to cleanse the Pits or Wells, the Ditches.

das Zimmer reinigen, to scour, to cleanse the Room or Chamber.

die Gläser, die Tassen reinigen, to rinse the Glasses, the Tea-Dishes.

die Wäsche reinigen, to wash the Linnen.

ein Kind reinigen, to wipe a Child, to clean a Child, to wipe its Back-Side.

den Zucker reinigen, to refine the Sugar.

die Metalle reinigen, to fine or refine Metals, to clear them from Dross.

das Korn reinigen, to wan or winnow the Corn.

die Zähne reinigen, to pick one's Teeth.

den Mund reinigen, to rinse one's Mouth.

von Ungeziefer reinigen, to rid, to clear from Vermin, from Lice &c.

They say figuratively, sein Gewissen reinigen, to purge, to clear one's Conscience.

sich durch einen Eid reinigen, to justify one's self by an Oath before a Justice, to clear one's self from an Impuration, to prove one's Innocence by an Oath.

einen Staat von Räubern und Dieben reinigen, to clear a State of Robbers and Thieves.

Reinigkeit, die, Cleanness, Pureness, Purity, Neatness, Clearness; also figuratively, Chastity.

die Reinigkeit der Sprache, the Purity of the Language.

die Reinigkeit eines Spiegels, the
Clearness of a Looking-Glass.

die Reinigkeit des Herzens, the Puri-
ty, Honesty of Heart, of Mind.

die Reinigkeit der Gedanken, der Ab-
sicht, the Purity of Thought, of
Intention.

Reinigung, die, das Reinigen, Reinma-
chen, the Cleansing, Purging, Pu-
rifying, Purification, Ablution or
Walking.

die Reinigung der Metalle, des Goldes,
des Silbers, des Geblütes, the Pu-
rification of Metals, of Gold, of
Silver, of the Blood.

die Reinigung der Häuser, Gassen, the
Cleaning, Scouring or Cleansing
of the Houses, Streets.

die Reinigung der Kleider, the Clean-
ing, Brushing of the Clothes, of
Habits.

die Reinigung eines Grabens, eines
Brunnens, the Cleansing of a
Ditch, of a Well or Pit.

Maria Reinigung oder Lichtmess, the
Purification of the Virgin-Mary,
Candlemas.

die Reinigung durch öfteres Destilliren,
the Rectification by often Distil-
ling.

die Reinigung der Weiber nach der Nie-
derkunft, the Flood or Flooding
after the Birth of a Child.

die monatliche Reinigung der Weiber,
the Women's monthly Courses or
Flowers, their monthly Terms.

die verhaltene Reinigung, the Suppres-
sion of the monthly Courses,
Terms or Flowers.

diese Frau hat ihre Reinigung nicht
mehr, this Woman is past her
monthly Courses.

Reinigungsseid, der, a Purgation by
Oath.

Reinkohl, der, Nipple-Wort.

Reinlich, *adj. et adv. (comp. reinlicher,
superl. reinlichste)* clean, neat, fine,
spruce, neatly, cleanly, not smut-
ty, not nasty, not foul.

sich reinlich halten, to keep himself
clean.

reinlich gekleidet gehen, to dress him-
self neat and clean.

eine sehr reinliche Köchin, a very
clean Cook.

Reinlichkeit, die, Sauberkeit, Clean-
liness, Cleanness, Neatness, Smug-
ness, Spruceness, Fineness.

die Reinlichkeit trägt viel zu der Gesund-
heit bey, Cleanness contributes
much to Health.

Reinschwalbe, die, a Swift or Mart-
let.

Reinwelbe, die, Hartriegel, Wein-
oder Wundholz, the Shrub Prime-
Print or Privet.

Reinweide, Wach- oder Wasserweide,
the Ozier-Withy; see Rain.

Reis, das, (Dimin. Reischen, Reislein)
a young Shoot, Sucker or Sprig,
a Scion, a young Twig or Branch.
dieser Baum treibt junge Reiser, this
Tree shoots young Twigs or
Scions.

die Reiser, Zweige eines Baumes be-
schneiden, to lop a Tree, to prune,
to trim a Tree, to cut the Twigs
or Branches of a Tree off.

der Schöpfreis, the Bud, Burgeon of
a Tree.

Schöpfreiser treiben, to burgeon, to
bud or shoot.

ein Reis, Ableger, Schnittling, a
Slip, a Set, that is stuck in the
Earth for Increase.

ein Reis, so von des Baumes Fuß
schießt, ein Sproßling, Sproßling,
a Sucker, Shoot or Sprig, that
shoots from the Bottom or Foot
of a Tree.

ein Pfropfreis, a Graft or Graft, a
Scion of a Tree.

ein Pfropfreis aufsetzen, to graft or
graft.

ein abgestorbenes Reis an einem Bäu-
me, a dead Branch on or of a
Tree.

ein wildes, aus der Wurzel eines Bäu-
mes hervor wachsendes Reis, a Sprig,
a wild Stock.

ein falsches Reis, so unten an der Wur-
zel des Weinstocks ausschlägt, a
Sucker of a Vine, that springs
forth below out of the Root.

ein schwankendes Reis, womit man et-
was bindet, a slender Twig to tie
something with.

Reis, Reißig, Reisholz von gehauenen
Bäumen, Brushwood or Spray-
Branches, Boughs of a felled
Tree.

das Reisholz in Bündel schlagen, to
make Fagots of the Brushwood or
Branches, to fagot.

das Reischolz von abgeputzten Däumen,
the Spray, the Branches or Twigs
lopped.

das Recht haben, Reischolz zu lesen, to
have a Right to pick up or ga-
ther the Branches fallen down in
a Forest.

dünnes Reischolz, so mit einer Spitze
kann abgeschnitten werden, thin
Brushwood or Spray that may be
cut off with a Sickle, as Briars,
Thorns, Brambles &c.

Reis oder Reischbüschel, ein, a Fagot
of small Branches, of Thorns,
Briars &c.

Reisbünd, das, Reischbüschel, Reisge-
bünd, Chatwood, Brush, a Fagot
of small Wood, a Bavin, a Spray-
Fagot, a Fagot of small Branches
or Sticks; also a Fagot of Vine-
Branches.

Reisgebünde machen, to tie or make
into Fagots, to make up into Fa-
scines.

Reisbündel in Pech getunkt zu Belage-
rungen, Fascines done over with
Pitch and Tar used in Sieges.

Reis, der, Rice, a Sort of Grain of
a Plant, that is cultivated in Italy
and, in some Provinces of France,
but in particular in both Indies and
America.

Kalbsteisch mit Reis, Veal with Rice,
Reisacker, ein, das Reisfeld, a Rice-
Field, a Field or Land sown with
Rice.

Reisammer, der, an Ortolan of Caro-
line, the Rice-Bird.

Reisbrey, der, Rice boil'd in Milk,
Rice-Pap.

Reisbrod, das, Bread of Rice.

Reisbrühe, die, a Soup of Rice, Rice-
broth.

ein Huhn in Reis gekocht, a Fowl
boiled in Water with Rice in it.

Reisgerste, die, bearded Barley.

Reismäher, der, the great Beak of a
bluish Colour (a Bird).

Reismehl, das, Flour or Meal of
Rice, grinded Rice.

Reiske, die, ein Korb zum Tragen, see
Keuse.

Reise, die, a Voyage, a Travel, a
Journey.

Ebers D. E. W. 2. Th.

sich auf die Reise begeben, to set out,
to go upon a Journey, to go upon
Travelling, to go or take a Voy-
age or Journey.

von seiner Reise wieder kommen, to
return from his Journey, Voyage.

Glück auf die Reise! ich wünsche euch
eine glückliche Reise, a good Jour-
ney to you! I wish you a good
and prosperous Journey, a happy
and safe Voyage.

ich habe eine lange und beschwerliche
Reise gemacht, I have had a long,
tedious and inconvenient Journey
or Voyage.

eine Reise zu Lande, a Journey by
Land.

eine Reise zu Wasser, zur See, a Voy-
age by Water, a Sea-Voyage.

eine Reise zu Pferde, a Journey on
Horseback.

eine Reise zu Wagen, a Journey in a
Chariot, Coach or Waggon.

eine Tagereise, a Day's Journey.

eine Lust- oder Spagierreise, a Pro-
gress or Journey for Diversion,
for Pleasure.

die Abreise, the Departure.

die Durchreise, the Passage, a Passing
through a Place.

die Rückreise, Heimreise, a Return
home, a Journey or Voyage
back to one's Country, to one's
Home.

wo gehet eure Reise hin? whither are
you going, travelling? whither
do you intend to go? whither are
you bound? (this is said of a Ship).

They say proverbially, eine verge-
bliche Reise thun, to undertake a
useless Journey, to have the going
for the coming.

Reisen, verb. reg. neutr. (ich reise —
reiste — habe gereist oder gereist, im-
perat. reise) to travel, to go a
travelling or journeying, to make
to undertake a Journey, to go
upon a Journey.

zu Lande, zur See reisen, to travel by
Land, by Water or by Sea.

über Feld reisen, to take a Journey
into the Country.

er ist über Land, über Feld gereist, he
is gone into the Country, he has
taken a Journey into the Country
he is gone abroad for a few Days.

in fremde Länder reisen, to go abroad,
to take a Journey into foreign

Uun

Coun-

to see foreign Countries.

nach Frankreich, nach Italien reisen, to take a Journey to France, to Italy.

die große Reise machen, das ist von England durch Frankreich, Italien und überhaupt durch ganz Europa, to make the grand Tour, or to go upon the grand Tour.

wir sind über Venedig gereist, we passed through Venice, we went or travelled by the Way of Venice.

er ist nach Berlin, nach London gereist, he is gone to Berlin, to London, or he is gone upon a Journey to Berlin, to London.

in Gesellschaft reisen, to travel in Company.

täglich so viele Meilen reisen, to go, to travel so many Miles a Day or every Day.

wieder nach Hause reisen, to go, to travel back home again.

auf oder mit der Post reisen, to go Post, to take Post, to go with the Stage-Coach, with the ordinary Post-Waggon.

durch eine Stadt reisen, to pass through a Town.

er ist weit herum gereist, he has travelled a great Way, he has travelled into many far distant Countries, he has seen many Countries, he has seen much of the World, he has undertaken great Journeys or Voyages.

Reisen, (as a verb. act.) wir haben uns ganz müde gereist, wir sind ganz müde von der Reise, we are quite fatigued with the Journey, we are quite spent or overwhelmed with the Fatigues of the Journey.

Reisen, das, Travelling, the Act of going on a Journey &c.

Reiseapotheke, die, a little Chest filled with Apothecary's Drugs, with Medicines, to take or carry along with one upon a Journey.

Reisebeschreiber, der, a Traveller, one that writes Travels, that gives an Account of Travels.

man muß oder darf den Reisebeschreibern nicht alles glauben, one must or dares not put an intire Faith into the Relations or Accounts of Travellers.

Reisebeschreibung, die, a Relation, an Account, a Description of a Travel or Voyage, an History of a Voyage.

Reisebett, ein, a travelling, a voyaging Bed, a Bed taken along with one on a Journey or Voyage.

Reisebuch, ein, an Itinerary, a Guide of Voyagers or Travellers.

Reisebündel, der, a Cloke-Bag, a Port-Mantle, a travelling Bundle.

Reisefertig, adj. et adv. ready to depart, ready to take a Voyage.

sich reisefertig machen, to prepare for a Journey, to get or make oneself ready to go upon a Journey, to pack up one's Goods.

sich reisefertig halten, to hold or keep oneself ready for a (the) Journey, for a March, for the Departure at any Warning.

reisefertig seyn, to be ready to depart or to be ready for the Journey.

Reisefreund, der, a Travelling Companion, a Friend with whom one travels in Company.

Reisefrodne, die, an Average or compelled Service with Waggon and Horses done by a Vassal or Tenant on a Journey of the Lord Paramount.

Reisefürer, der, a Harbinger upon a Journey or for the Journey.

Reisegebühr, die, the Travelling Fee, the Repayment or Reimbursement of the Travelling Costs, or Expences.

Reisefähute, der, Reisefesell, a Fellow Traveller, a Travelling-Companion.

Reisegeld, das, the necessary Money for or towards a Journey.

Reisegeräth, das, the necessary Things on a Journey, the Baggage, the Luggage Equipage of a Journey.

Reisegericht, adj. et adv. a Word used among Hunters, signifying, a Man having the proper Knowledge for Hunting or Shooting of small Game, being a good or experienced Hunter or Sportsman of small Game.

Reisegesellschaft, die, a Travelling-Company, a Company, a Fellowship on a Voyage or Journey, Travelling-Companions.

Reisegut, das, see Tochterlehen, Lehen, a Fief, which may also be inherited by Females.

Reisehaft, *adj. et adv.* like a Travel-
ler.

Reisehut, *der*, a Travelling-Hat, a
Hat used on a Journey, a Post-
Cap.

Reisejäger, *der*, *Lausschütze*, a Hunts-
man or Hunter, that shoots the
Game running or in full Course;
also one that shoots wild Fowls of
any Kind flying.

Reisejäger, is *also* a Name for a
Huntsman, that attends or accom-
panies a Nobleman, or any other
rich Gentleman on his Travels.

Reisejägerer, *die*, the Hunting or
Chasing of the small Game, the
Skill or Knowledge of catching or
killing it properly; *also* all the Per-
sons belonging to the Chase or
Hunting of small Game, likewise
all the Huntsmen, that attend a
great Lord on his Journey or Tra-
vels.

Reisekappe, *die*, a Riding-Cap, a
Travelling-Cap, a Cap put on
when travelling.

Reisekarte, *die*, an itinerary Map or
Card.

Reisekoffer, *der*, *Reisekoffer*, a Mail
or Trunk on or for a Journey, a
Trunk to put or keep the necessary
Things for a Journey in, a Travel-
ling-Trunk.

Reisekeller, *der*, *Flaschenkeller*, Can-
tines filled with Wines or other Li-
quors for a Journey, Cantines for
a Journey or Voyage.

Reisekleid, *das*, *der Reiserock*, a Rid-
ing-Coat, a Riding-Habit, Tra-
velling-Habit.

Reisekosten, *die*, the Costs, Charges,
Expences of a Journey or Voyage.

die Reisekosten bezahlt bekommen, to
get one's Journey paid, to be de-
frayed on or for one's Journey.

Reisekutsche, *die*, a Travelling-Coach,
a Coach for a Journey; *also* a
Stage-Coach.

Reiselust, *die*, an Inclination for
Travelling, a Desire, a Longing,
a Fancy to a Journey.

Reisemantel, *der*, a Riding-Cloke, a
Travelling-Cloke or Cloak.

Reisemarschall, *der*, a Marshal whom
a King or Prince takes upon a Jour-
ney along with him, an Officer of
the Court, that provides for the

Lodgings and other necessary Things
on the Journey of a Prince.

Reisender, *ein*, a Traveller, a Voya-
ger, a Passenger, a Way-faring
Man; *also* a Stranger, a Foreigner.
zur Bequemlichkeit der Reisenden, for
the Conveniency of Travellers.

die Vornehmsten berauben, to rob
the Passengers.

Reisende, *Fremde wohl aufnehmen*, to
receive Strangers well, to give
them a good Reception, to enter-
tain them well.

Reisepaß, *der*, a Pass-Port, a Pass
for a Traveller.

Reisepfennig, *der*, a Viaticum, a Pro-
vision for a Journey.

Reiserock, *der*, *Obertrock*, a Surtoot,
an Upper-Coat, a Riding-Coat, a
great Coat, a Coat worn on a
Journey.

Reisefack, *der*, a Cloak-Bag, a Port-
Mantle, a Travelling-Bag, a Wal-
len.

Reisestab, *der*, a Travelling-Staff,
Wandering-Staff, a Stick or Staff
to walk by on a Journey.

Reisetasche, *die*, a Pouch, Bag, Poke
or Scrip of a Traveller, a Travel-
ler's Scrip or Bag.

Reisezeug, *das*, *die Reisesachen*, the
Thing necessary on a Journey, the
Baggage, the Clothes and Things
used upon a Journey, the Equipage
of or for a Journey.

Reisige, *der*, *ein Reisiger oder reisiger
Knecht*, *ein Reiter*, a Horseman, a
Trooper, a Horseman, that at-
tended a Knight in War or on his
Adventures.

ein reisiges Pferd, a Battle-Horse,
a Horse rode by a Trooper in
Battle, a Horse fit for the Battle.
reisiger Zeug, *die Reiterey*, Horse,
Cavalry.

Reisselbeere, *die*, see *Dreisselbeere*.

Reissen, *verb. irreg. añ.* (*ich reiße*, du
reißest, er reißt, wir reißen &c. *im-
perf.* ich riß, *subj.* riße, *perf.* ich habe
gerissen, *imperat.* reiß) in Stücken
reissen, to rend, to tear, to tear in
Pieces, to pull in Pieces.

ein Papier, Kleid entzwey reissen, to
tear a Piece of Paper, a Suit of
Clothes in Pieces.

reissen, is *also* said instead of *spalten*,
to cleave, to split.

Latten reissen, to cleave Laths.

reißen, signifies also, to pull, to draw, to tear, to pluck up, to grub or pull up, to pull down or undo with Force: see Aus-, An-, Los-, Heraus-, Niederreißen.

die Haare aus dem Kopfe reißen, to tear one's Hair.

einem etwas aus den Händen reißen, to snatch a Thing out of any one's Hands.

einer Person die Kleider vom Leibe reißen, to tear any one's Clothes from the Body.

ich habe mich von der Gesellschaft losgerissen, I have rid myself from the Company, I rushed out of it.

das Pferd hat sich von der Halfter gerissen oder losgerissen, the Horse has torn its Halter, or has broke loose from its Halter.

der Wind riß mir den Hut vom Kopfe, the Wind tore my Hat off.

einen niederreißen, to throw or fling one down, to throw one to the Ground, to tear or pull him down.

einen Baum reißen oder lachen, to peel, to tear off the Rind or Bark of a Tree.

einem die Haut abreißen, to tear any one's Skin off.

er hätte ihm beynahe ein Auge ausgerissen, he had almost pulled him an Eye out.

man muß die Hunde von einander reißen, these Dogs must be separated.

They say also, einen mit fortreißen, to trail, draw or drag one along after him.

(figur.) einen mit sich fortreißen, to amuse one, to keep him at a Bay.

einen aus der Gefahr reißen, to save or deliver one from Danger, to get one out of Danger.

etwas zu sich reißen, to draw something towards him.

etwas an sich reißen, to seize upon a Thing, to make himself Master of a Thing.

Possen reißen, to play the Buffoon, the Fool, the Jester or the Droll. einem einen Possen reißen, to serve one a Trick or ill Turn.

Boten reißen, to speak Bawdy.

They say also, ein Pferd reißen, to geld, to castrate a Horse.

einen Ochsen reißen, to geld an Ox or Bull.

einen Karpfen reißen, to draw a Carp.

reißen, is also used as a verb. neut. and signifies, to rend, to wear out or off, to break, to break off, to chap, to split or slit, to cleave, to break asunder, to chink or gape, to crack or burst.

dieses Kleid fängt an zu reißen, this Habit begins to wear off or to waste.

die Erde reißt vor Dürre, the Earth bursts or chaps for, or of Dryness. das Holz reißt, the Wood cleaves, splits.

der Frost reißt die Lippen auf, the Frost, or the cold Weather chaps the Lips.

dieser Topf, dieses Glas ist gerissen, this Pot, this Glass has a Crack.

sich an einem Nagel reißen, to wound one's Skin with a Nail, to tear, to chap one's Skin by a Nail.

They say also, reciprocally and impersonal, es reißt mich im Leibe, I have the Gripes or Gripping in the Guts, the Wringing of the Belly. es reißt mich in der Schulter, in allen Gliedern, I have a Stitching, Shooting or Pricking in my Shoulders, all over my Body.

sich um etwas reißen, sich viele Mühe um etwas geben, to be at great Pains or to take great Pains about getting or obtaining something, to be fond of a Thing, to fight in Order to obtain or get a Thing, to contend for a Thing.

sie reißen sich darum, they are in Dispute about it, or they are disputing, contending for it or about it.

man reißt sich um diese Waare, there is a great Demand of this Commodity, People are mightily pressing to get some of these Goods, People are crowding about this Commodity and are eager to have some of it.

man reißt sich um das Holz, there is a great Scarcity of Fire-Wood or Fuel, every Body strives to get some.

sich von einem losreißen, von etwas losreißen, to rid one's self of one, of a Thing, of the Company &c. to get rid of.

sich aus der Noth, aus der Gefahr reissen, to get out of Misery, out of Danger.

ich habe mich nicht um eure Freundschaft gerissen, I never was eager about your Friendship, I never sought or courted your Friendship.

They say also, er ist von der Pest hingerissen worden, he has been ferched or swept away by the Plague.

reissen, signifies also, to draw, to portray, to design, to delineate, to sketch, to make a Draught, to chalk or to draw with Crayons or with a Pencil.

eine Blume reissen, to draw a Flower.

reissen lernen, to learn to draw, to learn to delineate or to sketch.

Reißbley, das, a Crayon or Pencil of Lead-Stone.

Reißbrett, das, a Table, a Board to make Plans, Draughts or Designs on.

Reißfeder, die, a Drawing-Pen.

Reißkohle, die, a Coal to draw or design with, to make a first Draught with, a Willow-Coal for Drawing.

Reißkunst, die, Sketching, Drawing, the Art of drawing, of designing.

Reißzeug, das, a Case of mathematical Instruments.

Reißstroh, das, Straw of Rice, out of which the Rice is thrashed.

Reißzirkel, der, the Compass for measuring a Thing or for Describing of Circles.

Reissen, das, the Act of tearing, rending, of splitting, Chapping, Cleaving &c. See the Verb Reissen.

das Reissen im Leibe, the Gripes, the Cholic, Pinching, Wringing of the Guts, a violent Gripping in the Guts, in the Intestines.

das Reissen in den Lenden, the Nephretic Cholic, the Gravel- or Stone-Cholic.

Reissend, *adj. et adv. (comp. reissender, superl. reissendste)* schnell, geschwind, rapid, rapidly, with Violence.

ein reissender Strom, a rapid Stream, a Torrent.

dieser Strom ist sehr reissend, this is a very rapid Stream, this River precipitates its Course.

reissend, raubbegierig, ravenous, rapacious, devouring.

ein reissendes Thier, a ravenous or rapacious Beast, a voracious, greedy Beast, that lives upon Flesh.

ein reissender Wolf, a rapacious Wolf.

They say also, die reissende Gicht, the articular Disease, the Gout, the Pain of the Gout.

ein reissender, ein heftiger Schmerz, a violent Pain.

diese Waare geht reissend ab, this Commodity sells or goes off very well, it yields a quick Return.

dieses Buch geht reissend weg, this Book sells from the Press.

Reisser, der, a Mark, to mark Wine-Vessels.

ein Faß mit dem Reisser zeichnen, to mark a Cask with the Mark (Term of the Coopers).

der Reisser, is also a Name for a Cleaving-Tool and for a Pencil, a Crayon to draw Lines with.

ein Poffenreisser, a Buffoon, a Jester, a Droll, a Banterer, a merry, a jovial Man, a merry Andrew.

ein Zotentreisser, one that speaks Bawdy, a wanton, filthy, obscene Talker, an impudent Talker.

Reißhafen, der, a Sort of a Chisel of the Lock-Smiths, which is more thick than broad; also a Pick-Lock; it is likewise an Instrument to clear a Gun with.

Reißkamm, der, Dreßkamm, one of the coarsest Combs of the Clothiers or Cloth-Weavers.

Reißke, der, a Sort of eatable Mushroom; see Förschling, Herbstling.

Reißlatte, die, Laths, that will cleave, a cleft Lath; also a Tree of about 40 Feet high and 5 Inches in Diameter, of which Laths are cleft.

Reißschiene, die, a Rule, a long thin Board to draw Lines by.

Reiste, die, (in Husbandry) a little Bundle of hateheled Flax, or of Flax ready to be spun.

Reißling, der, a Sort of delicious eatable Mushroom.

Reite, die, a Word signifying in some Provinces, an even Place, a Courtyard; see Hofreite, Hofgerait.

Reitel, der, a Name for a Cudgel; also a packing Stick, a short Stick.

Reiten, *verb. irreg. all. et neutr.* (ich reite, du reitest, er reitet, wir reiten &c. *imperf.* ich ritt, *subj.* ritte, *perf.* ich habe geritten, *imperat.* reite oder reit) to ride a Horseback, to ride upon a Horse, to be on Horseback, to go on Horseback.

reiten, *as a verb. all.* signifies, to mount a Horse or any other Beast.

er reitet einen Schimmel, he rides a Gray Horse, or he is mounted on a Gray Horse.

ein Pferd in die Schwämme reiten, to lead a Horse to the River, to wash it in a River, to carry a Horse to the River.

er hat schon drey Pferde müde geritten, he has already tired three Horses.

ein Pferd im Schritt reiten, to walk a Horse, to let him go an equal Pace.

reitet das Pferd vorwärts, advance the Horse.

ein Pferd zur Schule reiten, to work or ride a Horse, to manage him, to exercise him.

ein Pferd zu Schanden reiten, zusammen reiten, to over-strain, to over-ride a Horse, to founder, to surbate a Horse.

er hat sein Pferd zu Tode geritten, he has killed his Horse by over-riding him.

jemanden zu Boden reiten, to ride one over with a Horse.

sich müde reiten, to fatigue himself with Riding.

ein Pferd ohne Sattel reiten, to ride upon the bare Back of a Horse, to ride him without a Saddle.

ein Pferd im Trab, im Galop reiten, to trot, to gallop a Horse.

ein Pferd in vollem Lauf reiten, to ride a Horse in full Speed, in full Galop.

They say figuratively, einen Schriftsteller reiten, to play the Plagiary, to pirate, to steal, to pillage an Author.

reiten, *as a verb. neutr.* to go or come on Horseback, to ride a Horse.

er kann nicht reiten, he cannot ride a Horse, he knows not how to ride a Horse.

er ist durch die Stadt geritten, he rode through the Town.

er ist nach Berlin geritten, he is gone on Horseback to Berlin.

er ist dahin geritten, he rode thither.

er hat die Reise zu Pferde gemacht, he made this Journey on Horseback.

um die Stadt reiten, to ride round about the Town.

er ist ohne Sattel geritten, he rode on Horseback without a Saddle.

ich bin nur im Trabe geritten, I have only ridden a Trot, or I only trotted my Horse.

er kam geritten, he came or he arrived on Horseback.

diesen Weg bin ich noch nie geritten, I never rode this Way yet, oder, I never yet went this Way on Horseback (weil er hier auch fahren heißen könnte).

They say also, auf dem Stecken reiten, to ride upon a Stick or Staff.

auf des Schusters Klappen reiten, to beat the Hoof, to trudge it a Foot, to go on Foot, to be mounted on the Shoemaker's Mule.

reiten lernen, to learn to ride or manage a Horse.

es hat noch niemand auf diesem Pferde geritten, this Horse was never yet mounted, or nobody has ever yet ridden on this Horse.

They say also, ich habe ein gutes Pferd geritten, I have mounted, or I did mount a good Horse, I have had a good Horse.

ich habe einen Neapolitaner geritten, I have mounted a Courser of Naples.

er hat sich einen Wolf geritten, he has lost Leather in Riding.

They say figurat. and popularly, auf einem reiten, to persecute one, to wish one ill, to want to get on one's Back, to want, to ruin one.

ich wollt mich zu Grunde reiten, you want to ruin me.

der Alp hat mich diese Nacht geritten, the Nightmare has been choking me to Night, or I have suffered a nocturnal Choking by the Nightmare.

ride a
to ride

, he

's gone

ither.

or, he

eback.

round

rode

de.

I have

y trot-

he ar-

ritten,

ober,

Hor-

fahren

reiten,

n, to

it a

to be

aker's

r ma-

Pferde

er yet

er yet

gutes

nted,

se, I

ten, I

f Na-

e har

, auf

e, to

et on

one.

you

itten,

king

tered

ight

ich glaube, der Teufel reitet euch, I be-
lieve the Devil inspires you, or
the Devil is in you, or leads you
away.

sich von Pfaffen oder Weibern reiten
lassen, to be Priest-ridden, Wife-
ridden or henpecked.

reiten, is also said of some Beasts and
signifies, to couple, to cover.

der Ochse reitet die Kuh, the Bull co-
vers the Cow.

Reiten, das, the Act of riding, of
mounting a Horse, of going on
Horseback.

in Indien bedient man sich der Elephan-
ten und Ochsen zum Reiten, they
ride on Elephants and on Oxen
in the Indies.

er kann das Reiten nicht vertragen, he
cannot support or bear the Fa-
tigue of riding on Horseback.

das Gekreiten, the Chase or Hunting
with Dogs.

Reitend, *adj. et adv.* riding, on Horse-
back.

ein reitender Bote a Courier, a Mes-
senger on Horseback.

They call at Hambro', reitende Die-
ner des Raths, the Sergeants of
the Senate, of the City of Ham-
bro' or Hambourg.

die reitende Post, the riding Post.

Reitbahn, die, the Manage, the Rid-
ing-Academy or Riding-House, a
Place where Horses are managed
or broke.

Reitbahn, is also a Name for a Horse-
Race, a Racing-Place.

Reitbar, *adj. et adv.* ein reitbarer Weg,
a Horse-Way, a Way to pass on
Horseback, or over which one may
ride.

They say also, ein reitbares Thier, an
Animal proper or fit to ride on;
also a managed or broken Horse.

Reitdecke, die, a Housing or Horse-
Cloth.

Reiter, der, a Rider, a Horseman,
one on Horseback; *also* a Trooper.

ein wohl berittener Reiter, a well
mounted Trooper or Horseman.

ein Regiment Reiter oder Reiterey, a
Regiment of Cavalry, of Horse,
of Troopers.

eine Compagnie Reiter, a Troop of
Horse.

einen Reiter unberitten machen, vom
Pferde absetzen, stürzen, to dis-
mount a Horseman.

ein unberittener Reiter, a dismounted
Trooper or Horseman.

einen Reiter wieder beritten machen, to
remount a Horseman or Trooper.

er ist ein guter Reiter, he sits well on
Horseback, he manages or rides
a Horse well.

dieses Pferd hat seinen Reiter abgesetzt,
this Horse has thrown his Rider
off the Saddle, or has dismounted
his Rider.

ein Sandreiter, one whom his Horse
has cast off the Saddle or dismount-
ed.

ein Deutscher Reiter, a Reiter or
Reister; see Reistige.

ein Spanischer Reiter, Kriesscher Rei-
ter, a Cheval-de-Frise, a Machine
used in War, or a warlike Instru-
ment to keep off the Horse.

Reiterbüchse, die, a Carabine, a Hor-
seman's Gun.

Reiterdegen, der, a Horseman's
Broad-Sword.

Reiterey, die, Cavalry, Horse, Horse-
men, Troopers.

unter der Reiterey dienen, to serve in
the Cavalry or in the Horse.

die leichte Reiterey, light Horse.

die schwere Reiterey, heavy Horse,
Troopers.

Reiterfähndrich, der, a Cornet.

Reiterfahne, die, die Standarte, a
Standard or a Horseman's Banner.

Reitergar, *adj. et adv.* half done, half
boiled or half roasted.

Reiterhast, *adj. et adv.* like a Horse-
man.

Reiterlager, ein, a Camp of Cavalry.

They say, mit einem Reiterlager vor-
lieb nehmen, to lie upon a Bed of
Straw.

Reitern, *verb. reg. aff.* see Rödern,
Reutern.

Reiterpferd, ein, a Trooper's Horse,
a Horse for a Trooper.

Reiterrecht, das, a Privilege or Right
in former Times for an Horseman
or Traveller on Horseback to take
so much Forrage in the Field as his
Horse would eat.

Reiterfalbe, die, die **Krätzfalbe**, an Ointment or Salve against the Itch or good to cure the Itch.

Reitertanz, der, the same as **Reihentanz**; which see.

Reiterwache, die, the Horse-Guard, a Guard of Horse or of Cavalry.

Reitgeld, **Reitergeld**, (in some Parts along the Sea-Shore) Money given to the Strand-Riders or Horsemen, that ride along the Shore to see where Goods are cast out to save them; it is also called **Sonnengeld**.

Reitgurt, der, a large broad Girdle or Sash tied about one's Waist, when going out on Horseback.

Reithaken, der, a Hook or Clasp to turn up the Skirt or Lap of a Coat with when mounting a Horse.

Reithalbe, die, (Term of the Miners) a Hill of Stones, that contain no Ore.

Reithaus, das, a Riding-House, a Manage, a House built on Purpose to manage, to ride, to dress or break Horses in.

Reithe, see **Reite**.

Reithengst, der, a Stallion, a Stone-Horse kept on Purpose to cover Mares.

Reitherr, der, a Name given in some Provinces to a Master of the Accounts; see **Rechnungsherr**.

Reithut, der, a Riding Hood.

Reitkammer, die, see **Rechnungskammer**.

Reitklepper, der, see **Klepper**.

Reitknecht, der, a Groom of the Stable, a Gentleman's Servant, that looks after his Horses, a Servant that has the Care of the Saddle-Horses and attends his Master on Horseback; also the Postillion of a Coach, that rides on one of the Fore-Horses.

Reitkröte, die, **Erdgrille**, the Earth-Cricket, an Insect; see **Erdgrille**.

Reitkunst, die, Horsemanship, the Skill of managing a Horse, of riding or mounting a Horse well.

Reitküssen, das, **Satteltkissen**, the Pannel of a Saddle; also a Pillion, a Pad.

Reitlaus, die, **Zitilans**, a Crab-Louse.

Reitlehen, das, a Fief, whose Possessor is obliged to serve the Lord

Paramount on Horseback when Need requires.

Reitlings, *adv.* **reitlings sitzen**, to sit straddling, to sit on a Chair in the Manner one does on Horseback; see **Rittlings**.

Reitmantel, der, a Riding-Cloke; also ein **Rittermantel**, a Knight's Cloke, a Cloke or Cloak worn by a Knight.

Reitmasche, die, a false Mash, a Net-Mash not properly connected.

Reitmaus, die, see **Reiterfröte**.

Reitochs, der, a Bull for covering of Cows or Kine.

Reitpage, der, a Page of the Stables, a Page that attends his Lord on Horseback.

Reitpferd, das, a Saddle-Horse; also an easy Horse to ride upon.

Reitplatz, der, a Riding-Place; see **Reitbahn**.

Reitrath, der, see **Rechnungsrath**.

Reitrock, der, a Cassock, an Upper-Coat, a Riding-Coat, a Surtoot, a Riding-Habit.

der **Reitrock der Weiber**, a Woman's Riding-Coat, a Riding-Apron.

Reitsattel, der, a Saddle, a Riding-Saddle.

Reitschmel, der, in Sawing-Mills, the Scaffold on which the Block, that is to be sawed, lies or rests.

Reitscheide, die, a Sheath of Leather on the Harnish of a Horse through which the Strings or Drawing-Reins go, to save the Horse from being scoured or rubbed.

Reitschmid, der, **Hufschmid**, a Farrier.

Reitschoß, der, a certain Sum of Money which Bondmen are obliged to pay to their Masters for the Leave or Licence to marry.

Reitschule, die, a Manage, a Riding-Academy.

eine offene **Reitschule**, an open Riding-Place, a Manage in an open Place.

eine bedeckte **Reitschule**, a covered Riding-Place.

Reitschall, der, a Stable for the Horses belonging to a Manage.

Reitschiel, der, a Riding-Boot, Riding-Boots, great Jack-Boots.

Reitschloß, der, **Dockenstock** an der Drechselbant, the wooden Block of the Turners, between which the Thing, that is to be turned, is fastened.

Reiſtrümpfe, die, Stirrup-Stockings.
Reittasche, die, a Chiving-Bag.

Reitrenne, die, a Threshing-Floor, on which the Corn is threshed or beaten out by riding over the Sheaves with Horses.

Reitvogt, der, a Name in some Provinces for the Provincial-Receiver of the Taxes or Contributions.

Reitvogten, die, der Bezirk eines Reitvogtes, the District, that is subjected to pay Taxes and Contributions, the District of a Receiver of Contributions or Taxes.

Reitvortheil, der, ein Block, worauf man zu Pferde steigt, a Mounting-Block, a Jossing-Block.

Reitwurm, der, see Reiskröte.

Reitzzeug, das, the Equipage or Furniture belonging to a Saddle-Horse.

Reiz oder Reiz, der, an Allurement, a Charm, an Attractive, a Bait, an Enticement.

die Reize der Schönheit, the Charms of Beauty.

die Reize der Liebe, the Charms of Love.

man kann den Reizen dieses Mädchens nicht widerstehen, one cannot resist the Charms of this Girl.

Reiz, signifies also, an Irritation.

der Pfeffer reizt die Geschmacksnerven, Pepper irritates the Nerves of Taste.

dieses Abführungsmittel wirkt durch den Reiz, this Purging-Remedy operates by Irritation.

Reizbar, *adj. et adv. (comp. reizbarer, superl. reizbarste)* irritable, that is susceptible to Irritation, to a Sensation of sensual Impressions.

die Nerven und Fibern sind reizbar, the Nerves and Fibres are irritable.

Reizbarkeit, die, Irritability.

Reizen, *verb. reg. att. (ich reizte — reizte — habe gereizt, imperat. reizte)* to irritate, to move.

der Wein reizt die Nerven durch die Spannung, Wine irritates the Nerves by a Tension or Contraction.

die äußerlichen Dinge reizen die Sinne, the exterior Objects strike or move the Senses.

diese Arznei hat die Krankheit nur noch mehr gereizt, this Remedy or Me-

dicine has irritated the Ill or Dis-temper but the more.

reizen, signifies also, to irritate, to provoke, to put in Passion, to excite, to incite, to wheedle or tempt, to set, to egg, to spur, to intice, to allure, to animate, to encourage.

anstatt seinen Zorn zu besänftigen reizt man ihn noch, instead of appeasing his Anger, he is still more irritated or provoked.

er ist dazu gereizt worden, he has been egged or spurred on to it, he has been provoked to it.

einen zum Bösen reizen, to incite one to do ill.

einen zum Zorn reizen, to excite, to provoke one to Anger, to stir him up to it, to exasperate or enrage him.

einen zur Tugend reizen, to animate, to encourage one to Virtue.

man muß ihn ein wenig reizen, um ihn in Bewegung zu setzen, he must be spurred on or stirred up a little to put him in Motion.

reizen, signifies also, to charm, to allure, to attract by Charms.

man wird leicht durch die Schönheit eines jungen Mädchens gereizt, one is easily taken in by the Charms (Beauty) of a young Girl.

Reizend, *adj. et adv. (comp. reizender, superl. reizendste)* charming, alluring; also inticing, provoking, that which causes Irritation.

They say figuratively, Ihre Tochter ist sehr reizend, your Daughter is very charming.

Sie haben da eine sehr reizende Tochter, you have a very charming (beautiful) Daughter.

eine reizende Gegend, a charming Country.

Reizlos, *adj. et adv. (comp. reizloser, superl. reizloseste)* without Charms, charmless, having no Charms.

Reizung, die, Irritation, the Act of irritating, Inticing, Inticement, Inciting, Incitement, Alluring, Allurement, Illective, Incentive, Provocation; also a Spur, a Motive, an Encouragement, an Attractive, Charms, Graces.

die Reizungen der Schönheit, the Charms, the tempting or attracting Beauty.

Reichvoll, *adj. et adv.* voller Reiz, full of Charms, that has many Charms.

Reifel, *der*, a Clown, a clouterly Fellow, a Boor, a Churl, a lubberly Fellow, an idle, good for nothing Fellow, a Lungis, a Rake-Shame, a hum-drum Fellow, a coarse, impudent Fellow; *also* a Cür, a Dog.

Relation, *die*, Erzählung, Bericht, a Relation.

Religion, *die*, Religion, the Belief one has of the Divinity or of God and the Worshipping of him in Consequence thereof.

die Religion verändern, to change one's Religion.

die christliche Religion annehmen, to embrace the Christian-Religion, to become a Christian, to profess one'sself a Member of the Christian-Religion.

die christliche Religion verläugnen, to abjure the Christian-Religion, to renounce it, to apostatize from it.

die jüdische Religion, the jewish Religion.

die reformirte Religion, the reformed Religion.

die lutherische Religion, the lutheran Religion.

die protestantische Religion, the protestant Religion.

die katholische Religion, the roman-catholic Religion.

die griechische Religion, the greek Religion.

They say of a Man, that conforms to the Rules of Religion, er hat viel Religion, he has a great Deal of Religion; and to say the Contrary, they say, *er hat wenig oder gar keine Religion*, he has little or no Religion at all.

einer, der gar keine Religion hat, a Libertine.

Religionsbeschwerde, *die*, die Beschwerde oder Klage über gekränkte oder gehinderte Ausübung der Religion, the Grievances of Religion, the Prefecture of Religion.

Religionsbuldung, *die*, Toleration (of Religion).

Religionsedict, *das*, an Edict concerning of Religion.

Religionsseid, *der*, an Oath to follow or to profess a Religion.

Religionseifer, *der*, a Zeal for Religion.

der blinde Religionseifer, Fanaticism.

Religionsfreyheit, *die*, the Liberty of exercising one's Religion, the free Exercise of one's Religion.

Religionsfriede, *der*, the Peace of Religion, a Treaty, a Convention of the Emperor with the States of the Empire for the Peace of Religion in Germany.

Religionsgenossen, *die*, those of the same Religion.

Religionskrieg, *der*, the War of Religion or the Religion-War.

Religionspartey, *die*, the Party in Matters of Religion.

Religionschwärmer, *ein*, a Fanatic, a religious Coxcomb.

Religionschwärmerey, *die*, Fanaticism.

Religionspötker, *der*, a Derider of Religion, a Libertine.

Religionsstreit, *der*, a Controversy.

Religionstrennung, *die*, a Schism, a Separation or Division in the Church.

Religionsübung, *die*, the Exercise of Religion.

Religionsverbesserung, *die*, the Reformation.

Religionsverwandter, *ein*, Religionsgenosse, that professes, or that is of the same Religion.

Religionszwang, *der*, the Constraint in the Exercise of the Religion, the forcing People to exercise a Religion, which is contrary to their Faith or Belief.

Religiös, *adj. et adv.* andächtig, gottesfürchtig, gewissenhaft, religious, religiously, pious, devout.

Religiöse, *der*, a Friar, a Monk; *also* one that shews great Zeal for Religion.

Religiren, to relegate, to banish, to proscribe; see Verweisen.

Reliquien, *die*, Relics or Reliques; see Heilighümer.

Relle, *die*, a Name in some Places for the Haselmaus; which Word see.

Remarke oder Remarque, *die*, Anmerkung, a Remark, Observation, Note.

Remel, *der*, a Word signifying in some Parts an ill-shaped thick Piece of Wood; *also* a great or thick Lump of

of Earth cut up with a Plough-Share.

Remel, is a Name about Bremen for a Bundle of Flax of 20 Pounds.

Remesse, die, Uebermachung einer Geldsumme, (in Commerce) a Remittance, Remittment or Remitting.

mein Freund hat mir eine baare Remesse übermacht, my Friend (Correspondent) has remitted me a Sum of Money, or has made over to me a Remittment in ready Cash or Money.

Remittent, der, Uebermacher, the Remittent.

Remittiren, durch Wechsel übermachen, to remit, to make Remittment (these are Terms chiefly used by Merchants).

Remotion, die, Absetzung, a Deposing, a Remotion.

Removiren, to remove, to depose; see Absetzen.

Remse, die, a Name in some Parts, for Garlic that grows in Woods, wild Garlic; see Ransel.

Rendezvous, das, Sammelplatz, a Rendezvous (a French Word).

Renegat, der, a Renegade or Renegado, one that has abjured the Christian-Religion, that turned a Turk or Mahometan.

Renette, die, der Renettapfel, a Renet or Reneting (a delicious Apple); also a Pippin.

die graue Renette, the gray Renet.

die Königsrenette, the King's Renet.

die Englische Renette, the English Renet, the Goldling; also a Kind of a Pippin.

Renke, die, a Name in some Parts for a Sort of a Black-Fish of a very white Flesh and of a very delicious Taste, but which die as soon as they are taken out of the Water.

Renken, *verb. reg. aff.* to bend, to turn, to make a Motion to all Sides.

Rennen, *verb. irreg. n.* ich renne, du rennest oder rennst, er rennet oder rennt &c. wir rennen, *imperf.* ich rennte, *subj.* rennete oder rennte, *perf.* ich bin gerannt, *imperat.* renne) to run, to run very fast, to go apace. wo rennt ihr hin? whither are you running?

geschwind rennen, to run fast.

nach dem Ringe rennen, to run at the Ring.

einen Wettlauf rennen, to run a Race. in den Schrauben rennen, to run a Race in the Lists.

spornstreichs rennen, to run full Speed.

er ist mitten unter die Feinde gerannt, he has thrown himself in the Midst of the Enemies, or he ran in among the Enemy.

mit einem Pferd rennen, to run tantivy, to run or ride full Gallop, to ride full Speed.

wegen etwas rennen und laufen, to hunt and run after a Thing.

mit vollem Lauf an jemand rennen, to run a Tilt at one.

They say figuratively, in sein Verderben, ins Unglück rennen, to run to his own Ruin, to run himself into a Precipice.

Rennen, is also used as a verb. act. regular. (ich renne — rennete oder rennte — habe gerennet oder gerennt, *imperat.* renne) jemanden zu Boden rennen, to overturn one by running full Speed against him.

einem den Degen in den Leib rennen, to pierce one with a Sword, to run a Sword into or through one's Body.

Rennen, das, the Race, the Course, the Running.

das Rennen mit einem Pferde, the Running a Race with a Horse; also the Running full Speed with a Horse, or rather the Riding a Horse full Speed.

ein Fischerrennen, Fischerstechen, a Sea-Fight represented by Fishermen with their Boats.

im vollen Rennen, in full Speed.

mitten im Rennen stille halten, to stop in the Midst of the Course or Career.

das Ringelrennen, see Ringel.

Rennbahn, die, the Road or Lists to keep a Course-Race or Career in, a Place prepared for Races, Tournaments or Turnaments and other the like Exercises.

Rennbetg, der, (Term of the Miners) the Gratings of the Ore, Ore which

which loosens and falls down in Grains.

Kenne, die, a Street-Sewer or Kennel, a Gutter, a common Sewer; in Mines, a Trough or Trench through which the Ore is rolled down from a great Height; see also *Gerinne*.

Kennreissen, das, refined Iron; it is also a Name for a Rake with a long Handle to it, to rake or scrape the Hearth of the Furnace or Oven clean with.

Kenner, der, a Courser, a Race-Horse, a Horse fit for the Course.

Kennherd, der, the Hearth of a Furnace in which the Iron is smelted or refined.

Kennjagen, das, a Hunting-Race, a Hunting or Chase, where the Deer or Game is hunted with Horses and Dogs till it is quite spent.

Kennpferd, das, a Race-Horse; see *Kenner*.

Kennplatz, der, see *Kennbahn*, the Lists &c.

Kenschiff, das, Jagdschiff, a Yacht or Yought, a Hoy, a Brigantine, a swift sailing Ship, a Pinnace, a Felucka.

Kenschlitten, der, a Sledge made Use of to ride in upon the Snow or Ice for Pleasure and Diversion drawn by swift running Horses.

Kennse, die, a Name for the Rennet, that turns Milk.

Kennspiel, das, a Turnament, a Just or Running at Tilt, a Running or Race, a Carrousal.

Kennspindel, der, Drehbohrer, a Drill which is applied with a leather Thong or Strap for the Sake of a swift Motion about its Axis.

Kennstein, der, die Kinne, the Street Kennel or Street-Gutter, a Common-Sewer.

Kennthier, das, a Rain- or Rein-Deer, a very swift Animal, that resembles a Hart, and which is a Native of Lapland.

die **Kennthierbrämse**, the largest Kind of Flies, a Breeze that is hairy, which pursues the Rain-Deers wherever they go in Order to drop their Eggs on the Skins of them (*Oestrus Lin.*).

Kenomist, der, a Tiliter, a Fighting Fellow, a Bully, a Name given in

particular to a Student at German Universities, that makes it his Profession to be for ever fighting and playing the Bully (an odious Character).

Kenommee, die, der Ruf, Ruhm, Renown.

Kenomirt, berühmt, in gutem Ruf, renowned.

Kenoviren, erneuern, to renovate.

Rente, die, der Zins, a Rent, a Revenue.

eine **Leibrente**, a Life-Rent, a Rent for Life or during Life.

jährliche **Rente**, an Annuity, a yearly Rent, Income or Revenue.

fließende **Renten**, Ground-Rent.

von seinen **Renten** leben, to live upon his Rents or Interests, to live upon one's Revenues.

sein Geld auf **Renten** oder **Zinsen** legen, to put his Money out at Interests.

die **Rente**, is also said in some Provinces instead of *das Rentamt*, die *Renteney*, die *Rentkammer*, the Exchequer.

Rente-Acciser, der, **Renteinnehmer**, the Receiver of the Finances or Revenues.

Renten, *verb. reg. neutr.* (ich rente — rentete — habe gerentet), abwerfen, eintragen, to yield.

dieses Gut rentet mir jährlich (bringt mir ein) zwey tausend Thaler, this Estate yields me two thousand Crowns (Dollars) a Year.

Renten, is also used as a *verb. act.* and signifies, to indow, to give, to assign certain Revenues.

They say also, *berenten*, mit **Renten** oder **Einkünften** versehen, to provide with Rents, with Revenues.

Rentierere, der, **Rentierer**, **Rentner**, one that lives upon his Rents or Interests.

Renterey, die, see *Rentkammer*.

Rentkammer, die, the Exchequer.

Rentmeister, der, the Treasurer of the Finances, of the public Revenues.

Rentner, der, see *Rentierere*.

Rentrieren, *verb. reg. act.* (Term of the Taylors) to sew or stitch an outward Seam of a Habit made of woollen Cloth with fine Silk, to renter or fine-draw.

Rentsachen, die, Cases or Affairs, that concern the Finances.

Rechtschreiber, der, the Clerk, the Register of the Chamber of Finances, or the Register or Clerk of the Exchequer.

Renzel, der, see Ränzel.

Reolen, see Riolen.

Repariren, to repair; see Ausbessern.

Repetiren, to repeat; see Wiederholen.

Repetiruhr, die, a Repetition-Watch.

Rephuhn, das, a Partridge; see Rebhuhn.

das Rephühnerkraut, see Glaskraut.

Replik, die, Replication (Law-Term) a Reply, an Answer or a Repartee to what has been answered.

Repositorium, das, (ein Ort, wo man etwas aufbewahret, ein Behältniß) a Repository.

Repressalien, die, Reprisals.

Repressalien brauchen, to make Use of Reprisals.

Raps, der, see Raps.

Republik, die, der freye Staat, a Republic, a Common-Wealth, a State governed by many.

die Republik Holland, the Republic of Holland.

die Republik der Schweizer, the Helvetic-Body, the Republic of Switzerland or of Helvetia.

Republicaner, ein, a Republican.

Republicanisch, *adj. et adv.* republican, of or belonging to a Republic.

Reputation, die, der Ruf, das Ansehen, die Ehre, der gute Name oder der Ruf, in dem man steht, the Repute, Reputation.

Reputirlich, *adj. et adv.* rühmlich, was im guten Ruf ist, reputable, reputationably, honourable.

Requetenmeister, der, ein Hofbeamter, der die Bittschriften annimmt und sie dem Fürsten vorlegt, the Master of Requests.

Rescript, das, a Rescript, an Answer or Declaration of the Sovereign to a Request or Petition, that was presented him, or to a Representation of any Court or Tribunal.

ein päpstliches Rescript, a Mandamus, an apostolic Mandate or Rescript.

Reservat, a Reservation; see Vorbehalt.

Resident, der, a King's, Prince's or Sovereign's Resident at an other Sovereign's Court (a Resident is less than an Ambassador and more than an Agent).

Residenz, die, Hofhaltung, the Residence, the ordinary Dwelling-Place of a King, Prince or Sovereign, the Place where a Prince resides.

Residenz haben, irgendwo residiren, to reside in some City or Place.

Residenz, is also a Name for the actual Residence of a Prebendary at the Place whereof he enjoys his Benefice.

Resolut, *adj.* entschlossen, resolute, daring, bold, firm.

Resolution fassen, to consult, to take a Resolution.

Resolviren (sich), to resolve; see Entschließen.

Resonanz, die, der Schall, Wiederhall oder Wiederschall, a Resounding.

Resonanzboden, der, the Resounding-Board of a musical Instrument.

Resonanz- oder Schalloch, the Sounding-Hole of a musical Instrument.

Respect, der, die Hochachtung, the Respect, Reverence, Regard, Consideration, Esteem, Honour.

Respectiren, to respect, to reverence, to honour, to pay Honours to.

They call **Respecttag**, a Day of Delay, a Respite given to a Bill of Exchange after its Expiration.

Responsegeld, dit, the Responfion, that which the Knights of a Commandry pay annually to the Grand-Master of the Order.

Reß, *adj.* scharf von Geschmack, sharp of Taste; see Rasch.

Reßbaum, der, a Beam, a great Piece of Timber; see Träger.

Reffen, *verb. rug. ahl.* (Term of the Miners) hauen, graben, to rake into, to trench Ground, to dig, to hollow.

Reffen, der, der Fluß- und Wassergraben, worin geseisset wird, the Ditch, the Channel, the Gutter in which the Ore is washed.

Reß, der, (Diminut. das Reßchen, Reßlein) the Rest, the Remnant, the Remainder of a Whole or of a great Part, the Residue, the Remains.

der Reß von dem Mittagmahl, the Remains of the Dinner, that which was left or is left of the Dinner, the Remnants, Fragments or Scraps of a Dinner.

bezahlet mir die Hälfte, so will ich euch den Reß borgen, pay me half or the

the Moiety and I'll give you Credit for the Rest or for the Remainder.

im Rest seyn, to be in Arrears.

Reste eintreiben, to recover, to demand the Arrears.

es bleibt so viel Rest, there remains so much.

der Rest einer Rechnung, the Residue of an Account or Reckoning.

der Rest, Ueberbleibsel von seinem Zeug, Leinwand, das Restchen, a Remnant, a Shred of Stuff or small Piece of Linen-Cloth.

es ist nur noch ein Restchen übrig, there is only a little Rest left.

Leinwandreste, Shreds of Linen-Cloth.

der Rest, der Bestand, the Remainder of an Account.

der Rest, der Ueberschuß, the Exceeding, that which is left of Sums appointed to certain Purposes.

wenn sich mehr als fünf hundert Thaler vorfinden, so sollt ihr den Rest haben, if there are or be more than five hundred Crowns, you shall have the Exceeding, (what is over and above).

They say figuratively, einem seinen Rest geben, to dispatch one, to make away with him, to stab or murder him, to finish him, to give him the finishing Blow.

Restant, der, der im Rückstande ist, one that is behind Hand in his Accounts, one that is in Arrears; a Debtor that is still owing something; that owes the Rest or Remainder of a Sum.

Restanten, ausstehende Schulden, active Debts, Arrears.

Restantenbuch, das, the Register, the Book of remaining Debts or of Arrears.

Restiren, to rest or remain, to be resting or remaining.

Restirende, das, was noch restiret, what is still behind or in Arrears.

Restirung, die, an Owing of a Rest, a Being in Arrears.

Retirade, die, Rückzug, a Retreat, Retirement.

Retiriren, zurückziehen, to retire, to retreat.

Retorte, die, (in Chymistry) a Retort, a Kind of a chymical Vessel.

Rette, die, a Name in some Provinces for a male Dog, in Opposition to a Bitch.

Retten, *verb. reg. all.* (ich rette, — rettete, ich habe gerettet, *imperat.* rette,) to rid, to save, to free, to deliver or disengage.

einen aus der Gefahr retten, to deliver or free one from Danger, to get him out of Danger.

einem das Leben retten, to save one's Life.

sich durch die Flucht retten, to save himself by Flight.

retten, signifies also, (flüchten, fliehen) to fly to a Place or to one for Shelter or Refuge, to take Sanctuary.

ich weiß nicht, wohin ich mich retten soll, wohin ich mich flüchten soll, I know not whither to fly, or where to take Sanctuary.

sich retten, so gut man kann, to make the best Riddance or Shift one can.

They say also, er hat meine Ehre gerettet, he has defended or vindicated my Honour.

Retten, das, the Act of ridding, saving, putting in Security or under Shelter.

da ist kein Retten mehr, there is no Way or Means of Escaping or for Security left.

Rettung, die, Riddance, Saving, Deliverance, Delivering, Delivery, Relief, Succour, Assistance, Help.

einen um Rettung, um Hilfe anrufen, to implore one's Help, one's Assistance.

Rettungsmittel, das, Remedy, Help.

es ist kein Rettungsmittel für ihn da, er ist ohne Rettung verlohren, there is no Retrieving of him, he is lost, he is past Remedy or past Help; there is no Way left to save him.

Retter, der, a Saviour, a Deliverer.

dieser Mann war mein Retter, this Man was my Deliverer.

Retter, among Hunters, is a Name for a Gray-Hound dressed on Purpose to keep other Dogs off, when they have caught a Hare, from tearing him to Pieces.

Rettig, der, a Radish, a long Radish sharp of Taste.

kleiner, süßer Rettig, small sweet little Radishes.

Wetterrettig, Horse - Radish, wild Radish.

Rettigsalat, Sallet of Radishes.

Rettigsamen, Seeds of Radishes.

Reude, see Räude.

Reudig, see Räudig.

Reue, die, Repentance, Regret, Displeasure at having done, or at having neglected the Doing of a Thing; also a Resipiscence, Amendment of Life.

die Reue folgt der bösen That auf dem Fuße nach, Repentance or Regret follows a Crime at the Heels.

eine wahre, eine verstellte Reue, a sincere, a feigned Repentance.

Reue und Leid über etwas tragen, to repent and be sorry for.

Reue über etwas haben, etwas bereuen, to regret, to be sorry for.

Reue und Leid über begangene Sünden, Penitence, Repentance or Sorrowfulness for one's Sins.

Reuen, *verb. reg. neutr. imperf.* (es reuet mich, es reuete mich, es hat mich gereuet,) to repent, to be sorry for, to be grieved for, to repine at.

es reuet mich sehr, daß ich euch beleidiget habe, I am very sorry that I have offended you.

es soll mich nicht reuen, ich will mich es nicht reuen lassen, I shall not repent of it, or I shall never regret it.

nun reuet es ihn, now he rues or repents of it, now he is concern'd or sorry for it.

es reuete mich alsbald, I repented it directly, I rued or regretted it that Moment.

Reuer, der, die Reuerinn, a Penitent, one that does Penance.

Reuig, *adj. et adv. (comparat.)* reuiger,

(*superl.*) reuigste, penitent, sorrowful, repenting, repentant, sorry, grieved for one's Faults, contrite, rueful.

mit reuigem Herzen, ruefully, with a rueful, penitent or repentant Heart.

Neukauf, der, a Forfeit in a Bargain.

bey zehn Thalern Neukauf, on Forfeit or at a Forfeit of ten Crowns.

einen Handel unter der Bedingung schließen, daß derjenige, welcher davon abstehet, einen Neukauf von tausend Thalern erleget, to make a Bar-

gain with this Condition, that he that goes from it shall forfeit a thousand Crowns.

They say proverbially, ein überreiter Kauf wird oft ein Neukauf, a pressing or overhasty Bargain turns often to a Matter of Regret.

Neukauf, signifies also, that which is given to Boot for to get rescinded the Bargain one has made or elapt up.

Neumuth, der, a Contrition (little used).

Neumuthig, *adj. et adv.* repenting, repentant, contrite.

Neuse, die, a Bow - Net or Weel to catch Fish in.

Neuspern, *verb. reg. neutr.* to hawk, to retch in spitting, to keck, to spit and spawl, to cast out or void Flegm by Retching and Hawking.

Neussen, Rußland, Russia.

Großneussen, Schwarzneussen, great Russia, black Russia.

Nothneussen, red Russia.

Kleinneussen, little Russia.

Weißneussen, white Russia.

Selbstherrscherinn aller Neussen, the Empress of all Russia; a Title given to the late Empress of Russia.

Selbstherrscher aller Neussen, the Czar or Emperor of all Russia.

Reute, die, a Tool to root out with; see Radehacke.

Reuten, see Reiten.

Reuten, *verb. reg. act.* (ich reute, — reutete, ich habe gereutet, *imperat.* reute,) to root out, to extirpate, to tear out by the Root, to root up or pluck up by the Root; also to weed.

Reuten, das, the Rooting out or up, the Plucking up by the Root, Weeding.

Reuter, das, ein Sieb, a Sieve; see Rader.

Reutern, see Reistern.

Reutgabel, die, a Fork used at Washing of Ore, to throw the coarse Stuff or Parts out with.

Reuthalde, die, a Hill of such coarse Parts of Ore as has been thrown out with the Fork before-said.

Reuthaue, die, a Grubbing - Ax, a Weeding - Hook; also a Pick - Ax, such as they use in Vine - Yards.

Reutfrage, die, a Rake used at a Furnace where Tin-Ore is smelted to rake or scrape the Tin out of the Furnace with.

Reutspaden, der, a Grubbing-Spade, a Spade for Weeding.

Reutzehnte, der, a Tithe of grubbed Lands.

Reuvoll, *adj. et adv.* voller Reue, mit Reue erfüllt, full of Repentance, repenting.

Reverende, die, the Latin Word Reverenda, a long Upper-Garment of a protestant Clergyman; see Chorrock.

Reverenz, der, a Courtesy, a Bow, a Congee or Leg, a Reverence.

Revers, der, die Rückseite, Rehrseite einer Münze, the Reverse of a Medal or Coin.

Revers, signifies also, a reciprocal Bond or Agreement, a Counterbill or Note, a Bond given to one for his Security; see Gegenhandschrift, Gegensehrreibung.

sich reversiren, to bind himself by a Bond or Note.

Revidiren, wiederdurchsehen, to review, to revise.

Revier, das, a Ward, a Part or Quarter of a Town or City, a Region, a certain District or Extent of a Country, a Canton.

They say in Terms of Hunting, revieren, to ferret, to search.

Revierkraut, das, a Name in some Parts for the Herb Rainsarn, which Word see.

Revision, die, the Review, Revise, Revival; see Durchsicht, Untersuchung.

Revocation, die, Widerrufung, a Revocation.

Revociren, widerrufen, to revoke.

Revolution, die, Umwälzung, a Revolution.

die Revolution von Frankreich hat viel Gutes, aber noch mehr Böses bewirkt, the Revolution of France has indeed effected many good Things, but still far more Evils.

Rhabarber, die, Rhubarb.

die spißblätterige Rhabarber, orientalische Rhabarber, ächte Rhabarber, Rhubarb of China, oriental Rhubarb.

Mönchs-rhabarber, Monk's Rhubarb.

falsche Rhabarber, common Thalitron, Meadow-Rue.

weiße Rhabarber, white Rhubarb, Mechoacan.

schwarze Rhabarber, Jallap, black Rhubarb.

Rhapontik, Rhapontic, Monk's Rhubarb.

Rhapsodie, die, Rhapsody: a confused Collection, be it of Verse or of Prose.

Rhebe, die, a Road for Ships; see Rheide.

Rhein, der, Rheinstrohm, the Rhine, one of the principal Rivers of Germany.

der Oberrhein, Niederrhein, der obere, niedere Rheinstrohm, the upper, the lower Rhine.

die Stadt liegt am Rhein, the City is situated on the (River) Rhine.

Rheinanke, die, a Name of a delicious Fish found in the Rhine by some called the Sea-Trout: (Seeforelle) some call it also Rheinlanke.

Rheinblume, die, see Rainsblume.

Rheinfall, der, the Cataract or Fall of the River-Rhine.

Rheinfall, is also a Name for a very agreeable and wholesome Wine made of the Grapes that grow in the Rhine-Valleys of the Country of Grison.

Rheingold, das, Gold of the Rhine, Gold found in the Sand of some Parts of the Rhine.

Rheingraf, der, a Count of the Rhine, or rather a Count of the German Empire whose County is situated on or near the Rhine.

Rheinherr, der, the Master of the Port or Gates near the Rhine of the City of Colen, a Title born by a Magistrate of Colen that has the Inspection of the River-Rhine and of the Passage over it at that Place.

Rheinisch, *adj. et adv.* of the Rhine, belonging to the Rhine.

rheinischer Wein oder Rheintwein, Rheinisch-Wine.

alter rheinischer Hochheimer, old Hock, der rheinische Fuß, a rhinelandish Foot.

ein rheinischer Gulden, a rheinish Florin.

der rheinische Kreis, the Circle of the Rhine.

Rheinfleßling, der, a Sort of an Apple little esteemed.

Rheinlacher, der, a whitish Trout of the Rhine; (it resembles the Shad-Fish).

Rheinland, das, the Country along the Rhine.

Rheinländer, der, an Inhabitant that lives on or near the Borders of the Rhine.

Rheinländisch, *adj. et adv.* of or belonging to the Rhine; any Thing that is produced on the Borders of the Rhine or of the Countries along the Rhine.

eine rheinländische Ruthe, a rhinelandish Rod, Pole or Perch.

der rheinländische Fuß, a rhinelandish Foot.

Rheinschwalbe, die, Uferschwalbe, a Kind of Swallows that live on the Shores of Rivers and Brooks, where they make themselves Holes in the Earth to nest in, and to keep in during the Winter; see Erdschwalbe.

Rheintaucher, der, the white Nun; (an aquatic Bird).

Rheinvogel, der, a Kind of a purple red Bird that keeps along the River-Rhine and is also found near some other Rivers.

Rheinweide, die, Privet or Prime-Print, the Mock-Privet.

Rheinweide, is also a Name for the (schwarze Pappel) black Poplar-Tree.

Rheinwein, Rhenish-Wine (alter Hochheimer, old Hock).

Rhetorik, die, Rhetoric; see Redekunst.

Rhinoceros, das, a Rhinoceros; see Nasenhorn.

Rhodischerholz, das, the Rose of Jerusalem or our Lady's Rose; see Rosenholz.

Ribbe, die, a Rib; see Rippe.

Richte, die, die gerade Richtung eines Dinges, the strait Direction of a Thing.

etwas Krummes in die Richte bringen, es gerade machen, to make a Thing, that is crooked, strait.

etwas in die Richte bringen, to redress, to mend a Thing, to set it to Rights.

in die Richte gehen, to go strait on, to take the straightest, the shortest Way.

Richte, is also used in some Provinces for Reihe, a Row.

eine Richte (Reihe) Häuser, a Row of Houses, several Houses close together in a strait Line.

Richten, *verb. reg. att.* (ich richte, — richtete, ich habe gerichtet, *imperat.* richte,) to make strait.

einen krummen Stock wieder gerade richten, to make a crooked Stick strait again.

eine Mauer nach der Schnur, nach dem Blei richten, to raise a Wall by the Level, to raise or set it plumb-right.

in die Höhe richte, to raise, to rear up, to erect, to set up.

richten, signifies also, to accommodate, to adjust, to fit, to adapt, to dress, to frame, to direct, to rule, to order, to regulate.

seine Sachen richten, in Ordnung bringen, to regulate one's Affairs, to put them in Order.

seine Gedanken, seine Augen auf etwas richten, to turn one's Thoughts, one's Eyes upon or towards something.

seinen Weg nach einem Ort hintichten, to direct one's Way towards a Point or Place, to take the Way towards a certain Place.

zu Grunde richten, to destroy, to ruin.

ins Werk richten, to execute, to put in Effect, in Execution, to effect, to effectuate a Thing, to bring it to pass, to perform it, to make it take Effect.

sein Gebet zu Gott richten, to address, to direct one's Prayers to God.

seine Rede an einen richten, to address or direct one's Speech to one, to somebody.

an wen ist die Ueberschrift des Briefes gerichtet? to whom is the Superscription of this Letter directed?

worauf ist eure Absicht gerichtet? what do you aim at? what is your Aim, Design or View?

wohin ist euer Weg, eure Reise gerichtet? whither are you bound? or what Place are you bound for? what Place are you going to? what Course do you take?

richten, signifies also, to give a certain Direction.

die Kanonen richten, to mount the Cannons, to level the Cannons, to take proper Aim in firing them off.

die Segel, Segelstangen richten, regieren, to govern the Sails, to point the Yards.

die Segel nach dem Winde richten, to adjust the Sails according to the Wind.

das Schiff nach dem Winde richten, wenden, to direct, to turn the Vessel to the Wind.

They say also, das Zimmerholz eines Gebäudes richten, to erect, to set up the Timber-Work, to join the Timber-Work of a Building.

richten, (Term of the Lock-Smiths) to polish, to smooth, to planish.

den Draht richten, (Term of the Pin-Makers) to make the Wire even.

den Filz richten, gleich richten, to dispose the Felt of a Hat, to make it even.

die Felle richten, (Term of the Leather-Dressers or Tawyers) to make the Skins or Hides strait again.

eine Haut zur Grube richten, to dress a Hide for the Pit.

ein Tuch richten, wenn es gewalkt ist, to sleek or smooth a Piece of Cloth after it has been fulled.

They say also, sich nach einem richten, to accommodate, to suit one'sself to the Humour of any one, to conform to the Will of another.

richten, signifies also, to frame, to square one'sself according to Necessity.

sich nach jemandes Rath richten, to follow the Advice of any one.

meine Tochter wird sich gänzlich nach Ihnen richten, my Daughter will accommodate herself intirely to your Humour.

sich nach der Mode richten, to follow the Fashion or Mode.

sich nach den Umständen richten, to suit one'sself to the Circumstances.

man muß sich nach den Landesitten richten, one must live according to the Customs and Manners of the Country; that is, one must live at Rome as they do at Rome.

sich nach eines Willen richten, to conform to the Will of any one.

ich werde mich darnach richten, I shall take my Measures accordingly or according.

darnach habt ihr euch zu richten, this you have to take your Measures by, or by this you may direct or steer your Course.

richten, signifies also, to judge, to give or pass Sentence.

das Volk richten, strafen, to judge, to punish, to sentence the People.

richten, verdammen, to condemn, to doom.

richten, tadeln, to criticize, to censure, to check, to reprove, to reprehend.

anderer Leute Thun und Lassen richten, to censure other People's Actions or Doings, to criticize upon them, to find Fault with them.

They say also, einen richten, to execute one, to behead him, to hang him, to put him to Death, to dispatch him.

Richtbank, die, (Kitchin Term) die Küche, the Dresser or Dresser-Board in the Kitchin.

Richtbaum, der, a Tree erected or raised perpendicularly aloft with a Pulley to it, to wind up the Timber by; (a Term of the Carpenters).

Richtbeil, das, an Executioner's Axe or Hatchet.

Richtbley, das, a Piece of Lead fastened to a Line or String to give a Thing a perpendicular Direction by; the Plumb-Line or Level.

Richtbühne, die, a Scaffold for executing a Malefactor or Delinquent.

Richt Eisen, das, an Iron used by Glaziers to shorten the Glass with when too long or too broad.

Richter, der, a Judge.

der peinliche Richter, Blutrichter, a criminal Judge.

der Bannrichter, the Judge in criminal Causes, or of a criminal Court, a Provost-Marshall.

der obere Richter, a superior Judge.

der untere, nachgesetzte Richter, a subaltern, an inferior Judge.

der ordentliche, gehörige, rechtmäßige Richter, a competent, a proper Judge.

ein gelinder, strenger, parthetischer, ein-
genommener Richter, a moderate,
severe, partial, prepossessed Judge.
seinen Richter bestechen, gewinnen, to
corrupt or bribe, to gain his
Judge.

sich zum Richter aufwerfen, to set up
for a Judge, to pretend to be a
Judge.

der Amtrichter, Landrichter, the Bai-
liff, the Justice of Peace in a Place.
der Dorfrichter, the Judge of a Vil-
lage, a Country-Judge, an infe-
rior Judge.

der Hofrichter, a Justice or Judge of
the Court; also an ordinary Judge
of the King's Household.

der Marktrichter, a subaltern Judge
that is acquainted with small or
trifling Matters.

der Nachrichter, Scharfrichter, an Exe-
cutioner, an Executer of High-
Justice, the Finisher of the Law.

der Polizeyrichter, an Officer of the
Policy, a Civil-Judge, the Head
Constable of a Town, the Sher-
riff.

der Stadtrichter, the Judge of the
Town, the Town- or City-Judge,
the Mayor.

der Kunstrichter, a Critic.

der Splitterrichter, a malicious Cri-
tic.

They say proverbially, wo kein Klä-
ger ist, da ist auch kein Richter, where
there is no Person complaining,
there is no need of a Judge; no
Plaintiff, no Judge.

niemand kann sein eigener Richter seyn,
no Man can be a proper Judge in
his own Affairs, or in his own
Cause.

Richter, is sometimes also used or said
instead of Gericht, the Justice.

vor dem Richter erscheinen, to appear
before a Justice, or before the
Judge.

die Sache an den Richter bringen, to
bring the Cause before a Justice
or Judge.

die Sache schwebt vor dem Richter, the
Affair is depending at Law, is yet
undecided, is yet in the Hands of
the Judge.

Richteramt, das, a Judge's Place or
Office, Judicature, Magistracy,
Sheriffalty.

zum Richteramt gelangen, to come to
the Dignity or Office of a Judge.

Richterlich, *adj. et adv.* das einem Rich-
ter zustehet, judicial, judiciary, ap-
pertaining to a Judge, judicially, in
a judiciary Way, according to due
Course of the Law.

sein richterliches Amt, Ansehen brauchen,
to employ, to make Use of his Au-
thority as Judge, to perform his
Function as Judge, to use his ju-
dicial Authority.

ein richterliches Urtheil, a judicial Sen-
tence.

eine richterliche Bedienung, a Judge's
Office, an Office of Judicature.

Richterstuhl, der, the Seat, the Chair
of the Judge; also the Tribunal,
the Judgment-Seat.

They call figuratively, Richterstuhl
des Gewissens, the Tribunal of the
Conscience.

vor Gottes Richterstuhl müssen alle
Menschen erscheinen, all Men or
every one must appear before the
Tribunal or Seat of God.

Richtessen, das, a Meal or Treat given
to the Carpenters after having set
up, erected or raised a Building.

Richthammer, der, an Hammer to ad-
just or fit any other Body with or
to give it its proper Direction, to
make a Thing strait or even with.

Richthaus, das, Gerichtshaus, the Judg-
ment-Hall, the Common-Hall,
the Seat of Justice, the House ap-
pointed for a Court of Judicature,
the House in which the Judge lives,
wherein a Court of Justice is kept.

Richtholz, das, die Richtmaschine, a
Machine between which Pin-Makers
draw their Wire strait.

die Richtbölder bey den Kanonstern, the
Coins used at Levelling a Cannon
or Mortar-Piece.

Richtig, *adj. et adv. (comp.)* richtiger,
(*superl.*) richtigste; recht, gerade,
strait, right.

der richtige Weg, the strait Way.

den richtigen Weg nehmen, to take the
strait, the right Way.

dieses ist der richtige Weg, that is the
right, the sure, the infallible
Way.

richtig, signifies also, just, that has
an Exactness, that is sure.

ein richtiges Gewicht, Maß, a just, an
exact Weight, Measure.

eine richtige Waage, a just Balance.
 eine richtige Rechnung, Zahlung, a just Account, a just Payment.
 richtige Zahlung leisten, to be just and exact in Payment, to pay in due Time, to pay punctual, to pay fully.
 eine richtige Antwort, a proper Answer, a just Repartee or Reply.
 meine Uhr geht nicht richtig, my Watch don't go right, don't go exact, don't go just or true.
 richtig, signifies also, orderly, regular, clear, precise, appointed, regulated, adjusted, correct.
 er hat sein richtiges Einkommen, he enjoys a regular Revenue, he has a clear and regulated Income.
 ein richtiger, berichteter Handel, an adjusted Business or Bargain, a regulated or cleared Business, a Business finished or made up.
 es ist alles richtig, all is adjusted and agreed, all is just and right, all is well, there is nothing amiss.
 die Sache ist nicht richtig, the Business or Affair don't go well, don't go as it should, or as it ought to go; the Affair or Business is not in a fair Way, there is some Pad in the Straw, there is some Mystery in it.
 es ist nicht richtig mit ihm, es steht nicht richtig mit seiner Sache, his Affair or his Case is worm-eaten, it is not as it should be or as he pretends.
 er ist nicht richtig im Kopfe, his Brains are a little crack'd, or he is a little crack-brained, he is not in his right Senses.
 es ist der Frau nicht richtig gegangen, the Woman has miscarried, she has hurt herself.
 die Sache ist richtig, the Affair, the Matter is decided.
 er hat die Sache richtig errathen, he hit the Nail on the Head, he guessed very right.
 richtig, signifies also, loyal, lawful, valid.
 ein richtiges Verfahren, a legal or lawful Proceeding.
 ein richtiger Kauf, ein richtiges Testament, a valid Contract or Bargain, a legal and valid Testament or Will.
 eine richtige Schuld, a clear and just Debt.

Richtig, *adv.* right, rightly, just, justly, precisely, truly, really, infallibly, exactly, punctually, legally, lawfully, validly, clearly, correctly, surely, loyally, faithfully, soundly, aright, rationally, judiciously, regularly, strictly, orderly, properly, congruously.
 richtig, ehrlich messen, to give due and faithful Measure, to measure duely and faithfully, to give just Measure.
 richtig reden, to speak with Exactness, to speak properly.
 richtig, nach den Regeln der Rechtschreibung schreiben, to write correctly, according to the Rules of Orthography.
 richtig, pünktlich bezahlen, to pay punctually, at the Day appointed.
 alle Posttage richtig schreiben, to write regularly every Post-Day.
 es trifft richtig zu, it does exactly agree.
 eine Sache richtig machen, berichtigen, to regulate, to adjust, to terminate, to accommodate, to decide an Affair; also to finish an Affair.
 eine Schuld richtig machen, to discharge or pay off a Debt, to clear a Debt; also to balance or make up, to adjust an Account.
 wir sind miteinander richtig, we are agreed, we have mutually consented.
 es ist richtig, die Sache ist geschehen, 'tis true, the Matter has happened.
 wir wollen darüber schon richtig werden, we shall agree about that or we will not fall out about that.
 wir können darüber nicht richtig werden, we cannot agree upon or about that Point, we differ about that.
 They say popularly, in diesem Hause ist es nicht richtig, this House is very much deery'd; all is not right in this House; 'tis supposed that this House is haunted, that a Spirit walks in this House.
 es geht gewiß nicht richtig damit zu, there is surely no fair Dealing; it is certainly not altogether free from Witchcraft.
 Richtigkeit, die, Justness, Exactness, Precision, Regularity, Order, Rightness, Orderliness, Evenness, Punctuali-

tuality : great Regularity in doing a Thing as it ought to be done.

er arbeitete mit vieler Richtigkeit, Genauigkeit, he work'd or wrought with great Justness and Exactitude.

er urtheilt mit vieler Richtigkeit, he reasons with great Justness.

Richtigkeit, signifies also, Agreement, Conformity, Proportion; a Covenant, Accommodation.

eine Sache in Richtigkeit bringen, to arrange, to regulate, to terminate, to finish an Affair, to adjust a Matter.

die Sache hat nun ihre Richtigkeit, the Matter is now made up, is now clear, there is now no Difficulty in it; it is now upon even Accounts.

Richtigkeit machen, to clear a Difference, to make it up, to settle, to clear, to pay one's Debts.

ich kann nicht mit ihm zur Richtigkeit kommen, I cannot come to any Accommodation or Agreement with him, I cannot get him to settle Accounts with me.

allemaal am Ende des Jahres Richtigkeit machen, to be used to make even or settle Accounts at the Year's End.

Richtigkeit mit der Welt machen, to quit Scores with the World.

die Richtigkeit einer Schriftstelle beweisen, to verify or prove a Passage of an Author.

They call in Terms of the Painters, Richtigkeit der Zeichnung, exact Observation of Proportions and proper Disposition of the Figures, that render a Design or Picture correct.

They say familiarly, es hat seine Richtigkeit, all is regulated, all is just and right, there is nothing to find Fault with; also the Affair is true, the Report is confirmed.

Richtigmachung, die, die Schließung einer Rechnung, the Settling or Clearing an Account.

Richtkeil, der, a Coin or Wedge for levelling a Gun &c.

Richtkloppel, der, (Term of the Colliers or Coal-Men) a long Piece of Wood to form or adjust the Hearth of a Kiln by.

Richtkorn, das, the Aim on a Gun, the Button of a Gun to take Aim by.

Richtkleisten, der, a broken Last of the Shoemakers put in a Shoe and drove asunder with Coins to give the Shoe its proper Shape or Direction.

Richtmaß, das, see Richtessen.

Richtmaß, das, Richtmaß, a Standard-Measure by which all other Measures are adjusted and regulated; also a Square of the Founders of Printing-Letters.

Richtpfennig, der, (in Mints) a Weight containing the 65536th Part of a Mark, by which the Weights of the Mints are adjusted, regulated and determined; a Grain of a Mark-Weight.

Richtplatz, der, die Richtstätte, the Place of Execution, the Place where Criminals are executed; (at Paris *la Place de Grève*, at London Tyburn). nach dem Richtplatz schicken, to send to Tyburn, to send to the Gallows.

Richtschacht, der, (in Mining) a perpendicular Pit or Shaft; a Shaft that goes down perpendicularly.

Richtschffel, der, ein geachteter Schffel, a Standard-Bushel, a Bushel squared by the Standard.

Richtschelbe, die, (Term of the Lock-Smiths) the Notches or Holes into the Key-Plate of German Locks, which in French Locks are called *Mittelbrüche*.

Richtseil, das, the Level, the Plumb-Rule; a Rule or Square, a Carpenter's Rule; on a Pewterer's Lath or Turning-Wheel it is a hollowed or excavated Pole, on which the Arm reposes, to give it by Means of which the proper Direction.

Richtschnur, die, the Plumb-Line or Plummet, the Line to square with. nach der Schnur, to the Line, to the Level.

(figur.) die Richtschnur, Vorschrift, a Rule, a Precept, a Model, a Pattern, an Example.

Richtschwert, das, the Glaive or Sword with or by which Malefactors are beheaded.

Richtspille, die, Richtspindel, a Drill of the Wire-Drawers, to bore the Holes into the Drawing-Irons with.

Richtstange, die, a Pole to adjust or direct another Thing with. In Wind-Mills it is an Iron-Pole or

Bar above the Mill-Stone to set it wider or narrower by.

Nichtstatt, die, 1) a Place of Execution; see **Nichtplatz**. 2) in Forests it is a Lane cut through to set up or pitch the Toils in for catching of Deer; which is also called **Stellweg**, **Nichtweg**, **Flügel**, **Durchfließ**, which Words see.

Nichtsteig, der, **Fußsteig**, a Foot-Path, a By-Way, that goes strait and nearest.

Nichtstock, der, (Term of the Carpenters) a Measure, a Perch that is divided in Feet and Inches.

Nichtstock, (in Terms of the Gun-Smiths) is a channelled or chamfered Iron-Instrument, in which a Barril of a Fusée, that is become crooked, is made strait again.

Nichtstuhl, der, 1) see **Richterstuhl**.

2) the Stool on which a Criminal or the Prisoner sits at the Time of his Trial.

3) the Stool on which a Delinquent kneels when he is to be beheaded.

Nichtung, die, the Act of making strait; also the Direction.

die Nichtung des Magnetes, the Direction of the Load-Stone or Magnet.

die Nichtung, Hinrichtung eines Verbrechers, the Execution of a Criminal.

die Nichtung der Kanonen, the Leveling of the Guns, the Mounting of the Cannons.

They say figuratively, **seinen Gedanken die wahre Nichtung geben**, to give one's Thoughts the true or right Direction.

Nichtvisir, das, der **Regel zum Nichten der Stücke**, the Aim of a Gun, the Sight, the Aim-Frontlet.

Nichtweg, der, a Lane cut through a Forest; see **Nichtstatt** 2).

Nicke, die, (Hunting Term) a Roe; the Female of a Roe-Buck; a Doe.

Nicke, is also a Name for a Kind of Crows, which are also called **Nake** and **Nacker**; see also **Häfer-nicke**.

Nieb, rubbed; the *Præterit* of **Reiben**.

Niebsel, die, a Name in some Parts for the Gooseberry and Garden-Currants.

Niechen, *verb. irreg. atl. et neutr.* (ich rieche, du riechst, er riecht, wir rie-

chen *ic. imperf.* ich riech, *subj.* rieche, *perf.* ich habe gerochen, *imperat.* riech) to smell.

etwas riechen, to scent, to smell something.

eine Rose oder an eine Rose riechen, to smell a Rose, to smell to a Rose.

der Hund riecht das Wild, the Dog scents the Game (the Deer, Hare &c.).

er kann keinen Wein riechen, he cannot bear the Smell or Odour of the Wine.

They say figuratively, etwas riechen, to foresee, to perceive beforehand, to foresee a Trick, a Design, to scent or smell something.

Punkte riechen, to smell the Match.

den Braten riechen, Punkte riechen, etwas merken, to smell a Rat, to spy a Thing out.

er hat den Braten von weitem gerochen, he smells it afar or at a Distance, he had a Scent of it from afar.

er kann kein Pulver riechen, he is a Poltron, a Coward, he cannot bear the Smell of Gun-Powder, or he can smell no Gun-Powder.

riechen, *as a verb. neutr.* einen Geruch von sich geben, to smell, to have a Smell either good or bad, to emit or cast a Smell.

gut, übel riechen, to smell well, ill, to have a good or bad Smell or Odour.

es riecht brandig oder angebrannt, rauchricht, it smells burning, smoky, it smells of something burnt.

das riecht nach nichts, it smells of nothing.

das Fleisch riecht, the Flesh or Meat stinks, it has a Smell of Hogoo.

seine Füße riechen, his Feet stink, he has sweating, stinking Feet.

er riecht nach Wein, he has a strong Breath of Wine, he breathes a strong Smell of Wine, or he has a vinous Breath.

die Rose riecht lieblich, the Rose has an agreeable Smell or Odour.

dieser Kaffee riecht vorzüglich, this Coffee has an excellent Flavour, Smell or Odour.

They say figuratively and familiarly, dieser Satz riecht nach Kezerey, this Proposition has a Scent or smells of Heresy.

er darf nicht in mein Haus riechen, he dares not enter my House, he is not allowed to enter my House.

Riechen, das, the Smelling, Scenting; also the Sense of Smelling; see Geruch.

Riechend, wohlriechend, *adj. et adv.* odoriferous, fragrant, sweet-smelling.

wohlriechend gemachte oder parfümirte Sachen, Sweets or Perfumes, sweet scented Things.

riechend, smelling, stinking.

riechendes Fleisch, stinking, strong smelling Meat, Flesh or Meat kept till it gets a Hogoo.

Riechbüschchen, das, a little Smelling-Box.

Riechbern, der, a Name in some Parts for a Sort of wild Roses with odoriferous Leaves; also a wild Rose-Bush.

Rieher, der, a Word, signifying in a jesting-Manner the Nose.

er hat einen guten Rieher (gute Nase), he has a good Nose, a large or great Nose.

Riechfläschchen, das, a little Smelling-Bottle or Vial, a little Flask with Salts or other strong-smelling Matter to smell on when fainting.

Riechsalz, das, Spirits of Salt, or Salts to smell on.

Riechwasser, das, strong smelling distilled Water, as Lavender-Water &c.

Ried, Riedgras, das, Reed-Grass, Sedge, Sea-Rush &c. See Rieth.

Rief, called, the *Proterit* of rufen.

Riefe, die, a half round Channel in Length, a Chamfer or Chamfret in Columns &c.

Riefen oder riefeln, *verb. reg. act.* to chamfer, to rifle.

Riege, die, an old Word for Reihe, a Row.

Riegel, der, a Bolt for a Door &c.

der Riegel an einem Schloß, the Bolt of a Lock.

ein stehender Riegel, a standing Bolt.

der Riegel, das Querholz, der Querriegel am Zimmerwerk, the Rail between Rasters; a Joist, Twist or Girder, a cross Quarter of a Tim-

ber or a cross Piece of Timber, a Bar.

der Ruheriegel, Achsenriegel einer Laf-fette, the cross Bar or Bolt that keeps the Carriage in the Middle, on which the Gun lies together.

der Stoß- oder Stellriegel, der die Laf-fettenwände unter dem Stück von hinten zusammenhält, the Cross-Bar or Bolt, that keeps the Side-Planks of the Carriage under the Gun from behind together.

Riegel, der über den Schloßzapfen der Kanonen geht, a Bar or Bolt that goes across the Trunnion of a Gun.

ein Riegel vor einem Thorwege, a Bar before a Gate-Way.

ein hölzerner Riegel an Hausthüren von einem Pfosten zum andern, a cross Bar of Wood on House-Doors from one Side-Post to another.

ein kleiner Fensterriegel, a Snacket.

der Riegel an der Münzpresse, the Balance of a Mint-Press, the Balance for Stamping of Money.

der Tragriegel einer Windmühle, the Supporting-Beam of a Wind-Mill.

der Spannriegel, a Beam that helps to support the whole Timber, a Beam reaching from one Wall to another.

They say figuratively, einen Riegel vorschieben, to put an Obstacle in the Way, to prevent a Thing, to hinder or keep from.

They say proverbially of a Woman that is ugly and old, sie ist ein Riegel vor das siebente, oder bey den Lutheranern und Katholiken vor das sechste Gebot, she is a Remedy for Love, or she is a Bar for the seventh Commandment.

Riegel, is also a Name for the Loop of a Button-Hole; also a Name for any small Piece that is put in at every Opening of a Shirt to prevent its being easily torn there.

Riegelband, das, a Rail between Rasters, a small Piece of Timber that is put in between two others to join and strengthen them.

Riegelblech, das, the Plate for Bolts of a Lock.

Riegelhafen, der, der Stübel am Schloß, the Staple of a Bolt, the Staple of a Lock.

Niegelholz, das, Timber for Rails, for Bars.

Niegelloch, das, the Staple of a Door.
Niegelschloß, das oder ein, a Lock with several Bolts or Bars.

Niegelwerk, das, Timber-Work, Carpenter's Work; Timber-Work consisting of Rails and Posts.

Niegeln, *verb. reg. alt.* verriegeln, to bolt, to fasten or shut with a Bolt.
riegelt die Thüre zu, shut the Door and bolt it, or (only) bolt the Door; see Aufriegeln, Zuriegeln.

Niehwurm, der, a Name for the white Caterpillars with fourteen Feet, that are hatched in Bee-Hives out of the Eggs of the Bee-Moths.

Niemen, der, a Strap, a Leather-String, a Latchet or Thong, a Piece of Leather cut in Length and strait, serving to bind or fasten something, a Thong of Leather.

der Streichniemen der Barbierer, a Razor-Strap.

das Scheermesser auf dem Niemen streichen, to set the Razor on the Strap.

mit Niemen aufbinden, to tie or fasten with Straps, with Leather-Strings.

mit Niemen peitschen, to strap one, to lash him with Leather-Strings.

They say proverbially, aus fremden Leder ist gut Niemen schneiden, any one would shew himself free and liberal of another Man's Purse; to cut large Thongs of another Man's Leather.

in lange Niemen zerschneiden, to cut into long Straps.

ein Niemen über die Achseln, etwas daran zu tragen, a Strap on the Shoulders to carry something on.

die Tragriemen der Sänstenträger, the broad Straps of Chair-Men to carry the Chair on.

der Bauchriemen der Pferde, the Belly-Band for Horses; a Girth that goes under the Belly of a Horse.

der Brustriemen, the Poitral or Breast-Leather for a Horse.

der Tragriemen an den Karrenbäumen, auch der, welcher vorn die Deichsel hält, the Ridgeband.

der Halfterriemen, the Halter-Strap.

der Gurt oder Riemen über den Sattel, the Girth over the Saddle, a Sangle, the Saddle-Girth.

ein kleiner Riemen, den Gurtriemen vermittelst einer Schnalle zu befestigen, a Girth-Leather.

die Hängriemen an einer Kutsche, the Main-Braces of a Coach.

der Kehtriemen der Pferde, the Neck-Strap of a Horse's Bridle.

der Kreuzriemen am Pferdegeschirr, the Strap that goes across the Back of a Horse's Harness.

der Riemen am Pferdegebisse, the Check-Band of a Bridle.

der Riemen am Pferdezaum, unter dem Auge des Pferdes, a Part of the Check of a Bit, the Strap of a Bridle below the Eye of a Horse.

die Zugriemen der Pferde, the Traces for Draught-Horses.

ein Leitriemen der Jagdhunde, a Leash to lead Dogs by.

ein Leitriemen der Kutscher, the Reins for Coachmen to lead the Horses by.

der Knieriemen an den Hosenträgern, the Leather-Garters of the Breeches.

der Knieriemen der Schuster, the Shoemakers Stirrup.

der Nasenriemen am Pferdezaum, the Muzrole, the Nose-Band of a Horse's Bridle.

der Spannriemen, die Füße der Pferde zu spannen, the Shackles or Fetters for a Horse's Legs.

der Sprungrriemen der Pferde, a Martingale for a Horse.

der Steigbügelriemen, the Stirrup-Strap or Stirrup-Leather.

Niemen, womit die Steigbügel bey dem Absteigen in die Höhe gebunden werden, Stirrup-Bearers, small Straps to tie the Stirrups up with when dismounted.

der Schuhriemen, the Latchet of a Shoe, the Shoe-Straps.

ein Stiefelriemen, a Boot-Strap.

der Wurfriemen der Falken, a Hawk's Leash or Lunc.

der Schwanzriemen der Pferde, a Horse-Crupper.

They call also, Niemen, (in Terms of Architecture) an out-jutting Brow or Member of a Pillar; small Fillets, Annulets, the little square Parts turned round in the Corinthian

thian-Capital under the Quarter-Round.

Niemenbein, das, Dünnsbein, a Name for a Kind of Birds with long thin and pliant Legs; (*Himantopus Plin.* and *Klein*); this Bird is somewhat longer or bigger than a Lap-Wing.

Niemenblume, die, a Plant that grows only on other Trees resembling in Largeness the Mistletoe; (*Loranthus Linn.*).

Niemenfuß, der, the same as Niemenbein, which see.

Niemenläufer, der, a Labouring-Man in Salt-Houses that has no fixed Work, but assists only when any one is sick, a Scullion, an Assistant to a Salt-Maker: they call him also a Zipfelläufer.

Niemenmaß, das, a Name for a Square-Measure, either Foot or Inch.

Niemenpferd, das, the Fore-Horse that is lead by the Rein.

Niemenruthe, die, a Square-Pole or Perch.

Niemenschneider, der, Niemer, a Belt-Maker, a Girdler or Girdle-Maker; one that cuts Thongs and Straps and makes Harnishes.

Niemenschuh, der, a square Foot; see Niemenmaß.

Niemenseil, das, the long Rein by which the Fore-Horses are lead.

Niemenstecher, der, a Name for a Sharper that runs about the Country and especially to Markets to cheat People.

Niemenwage, die, the Fore-Spring-Tree Bar of a Waggon, to which the Fore-Horses are put.

Niemenzoll, der, a Square-Inch; see Niemenmaß.

Niemenzweig, der, (Forest Term) young Pine- or Fir-Trees of about the Thickness of a Finger and three Feet long or high.

Niemer, der, see Niemenschneider.

Niepel, der, 1) a Name in some Provinces for a Male-Cat (*der Kater*). 2) in Smelting-Houses, the Name for the prepared Coal-Dust for the Hearths &c. 3) a Name in some Parts for a lewd and good for nothing Fellow.

Nies, see Nies.

Niesche, die, see Nische.

Niese, der, a Giant.

die Niesinn, a Giantess, a She-Giant, a gigantic Woman, a Man or Woman that exceeds very much the ordinary Size of Men.

They say figuratively, Niesenschritte thun, to walk with Giant-Steps, viz. to walk very fast; also to make great Progresses in any Thing.

riesenhast, wie ein Niese, giantly, giantlike, gigantic.

Niesenbarbe, die, the Sore Mullet, Surmulet or the great Sea-Barb or Barbel; (a Sea-Fish).

Niesenbett, das, the Bed of Giants; a Name given to a Tomb-Hill, a Place where the ancient Inhabitants of Germany were buried or interred, such of which it is thought to have been of a greater Size than what Men now are.

Niesenbild, das, a Colossus or Coloss, a Statue of a vast Bigness or Size, a giantlike Figure.

Niesenerdbeere, die, the Straw-Berry of Chili, a very large Sort of Straw-Berries.

Niesengebälk, das, large Pieces of Timber, the large Beams, the chief or principal Beams of a Building.

Niesengeschlecht, das, the Race or Generation of Giants.

Niesenkäfer, der, the Giant-Scarabee.

Niesenlerche, die, the great Lark of Catesby, the Giant-Lark.

Niesenmäßig, *adj. et adv.* gigantic, giant-like, of the Height and Bigness of a Coloss, of great Size; very big, very tall.

Niesenmuschel, die, a Sort of bivalved Muscle of an enormous Size; they are often found to weigh 4 or 500 Pounds; the large gaping Muscle, (*Chama Linn.*).

Niesenohr, das, (a Cockle) the Sea-Ear; also the large Periwinkle; (a Snail-like Shell-Fish).

Niesenschatten, der, ein Schatten von ungeheurer Größe, a Shadow of an enormous Size or Greatness.

Niesenschildkröte, die, the great or large Tortoise of the Indies, the biggest or greatest Kind of Tortoises; (*Testudo Mydas Linn.*).

Niesentopf, der, a funerary or sepulchral Urn found in the Tombs of the ancient Heathens or Pagans.

Niesel, die, 1) (Forest Term) a certain Charcoal-Measure.

2) a Kind of a Scaffold on a high Hill, from which they let the Wood glide down.

3) Nieseln, in some Parts is also a Name for the Freckles in the Face (Sommerprossen).

Nieseln, *verb. reg. neutr.* (ich riesele, — rieselte, ich habe gerieselte, *imperat.* riesle,) to run in a Manner like a small Brook or Rivulet, to gush, to glide, to purl, to warble.

der Bach rieselt über die Steine hin, the Brook gushes, glides or runs over the Flint-Stones.

rieselnde Bäche, gushing, gliding Brooks or Waters.

rieseln, signifies also, to drizzle, to rain very fine like a Hoar-Frost. es rieselt (regnet ganz klein), it drizzles.

ein Nieselregen, a drizzling Rain.

das Nieseln der Bäche, the Purling, Warbling or Gurgling of Brooks or Rivulets.

Nieß, das, ein Nieß Papier, a Ream of Paper, (twenty Quires).

Nießhänge, die, (Term of the Paper-Makers) the wooden Tool or Instrument in the Shape of a T, that serves to hang the Sheets of Paper up with for Drying.

Nießling, der, a Sort of Grapes in the Vine-Yards of Franconia and also on the Rhine, that are much esteemed on Account of their Richness of Juice.

Nießweise, *adv.* by Reams.

das Papier nießweise verkaufen, to sell the Paper by Reams.

Niester, der, the Instep, the highest Part of a Man's Foot; see Nist.

der Niester am Schuh, a Piece of Leather to patch a Shoe with, or a Patch upon a Shoe.

Niester, is also a Name for the two crooked Pieces of Wood that serve to direct or manage the Plough with, the Handle of a Plough.

Nieth, guessed, advised &c. the *Protr.* of rathen, which see.

Nieth, das, Rohr, Schilfrohr, Rush, Bul-Rush; also a Cane or Reed.

ein spanisches Nieth, an Indian Cane.

Nieth, (Term of the Cloth-Weavers) the Comb.

Nieth, is also a Name in some Provinces for a Brook.

Nieth, is also by some called a Ridge of Mountains, a Mountain.

Nieth, signifies also, a marshy Ground or marshy Country; and in some other Parts it signifies an uncultivated Land, which is only used to drive Cattle on.

Niethanker, der, the Bank of a Dike, (in marshy Countries) overgrown with Bul-Rush.

Niethgras, das, Rohrgras, Schilfgras, Reedgrass, Sedge, Sea-Rush, Ore-Wood, Burr-Keed.

Niethig; ein niethiger Ort, wo viel Niethgras wächst, a Reed-Plot.

Niethkamm, der, (Term of the Weavers) the Comb.

Niethkolben, der, Reed-Mace, Cats-Tail.

Niethmeise, die, see Mohrmeise, a Muskin or Tit-Mouse that loves to keep in marshy Grounds.

Niethrohrpfeife, die, a Reed-Pipe.

Niethschnepfe, die, a Reed-Snipe; see Rohr- and Pfuhlschnepfe.

Niethspierling, der, see Rohrspierling.

Niff, (Sea-Term) a Bank in the Sea either of Sand or of Stone, a Shelf in the Sea.

Niff, raff, see Rips, raps.

Nisse, Nissel, die, a Flax-Comb, an Iron-Comb; see Nisse and Staffel.

Nisseln, *verb. reg. act.* (ich rissle, — risselte, ich habe gerisselt, *imperat.* rissle,) to separate the Lin-Seed from the Flax, to draw the Flax through the iron Comb or Grate to take out the Grain; also to pluck the Flax, to pill Flax, to ripple Flax.

(*figur.*) einen risseln, to reprove one, to teach him Manners.

Nisselbaum, der, the strong horizontal lying Beams between which the Flax-Comb or iron Grates are fixed.

Nisseleisen, das, a File of the Gold-Workers that is bent after a right Angle to file the turning Joints with.

Nisselselle, die, a short, somewhat round and crooked File, used by Sword-Cutlers and Gold-Workers to file crisped Things with.

Nisselholz

Niffelholz, das, a sleeking Stick: see Glattholz.

Niffelkamm, der, see Niffe and Niffel, an iron Comb or Grate to take out the Grain or Seed of Flax with.

Niffelraspel, die, a Polisher or Polishing-Iron, an Instrument of the Armourers to polish the Shaft of a Gun with.

Nigolen, see Niofen.

Nille, die, see Rinne.

Nimpeln, (Term of the Comb-Makers) die Zähne in den Kamm einschneiden, to cut the Teeth in a Comb with a Saw to that Purpose, to form and separate the Teeth of a Comb.

Nimpler, der, von einigen (by some) Nimpler, the Saw, by which the Teeth are cut into a Comb.

Rind, das, a horned Beast, a Neat, an Ox or Cow, a Heifer.

Abraham hatte Schafe, Rinder, Esel und Kamele, Abraham had Sheep, Black-Cattle or horned Beasts, Asses and Camels.

das Rindvieh, the great Cattle or Black-Cattle.

die Rinder, the Neats.

Rinder und Schafe, great and small Cattle, Neats and Sheep, or Black-Cattle and Sheep.

die Rindviehseuche, the Mortality among or of the Black-Cattle or great Cattle.

(figur.) Rindvieh, (injurious Term) a Beast, a Brute, a Blockhead, a Lob, a dull Fellow, a great Booby, stupid Fellow that has not the least Sense, a Dunce, a dull-pated Fellow.

In some Provinces they call also, ein junges Rind, eine Kalbe, a young Cow, a Heifer.

Rind, signifies most particularly, an Ox, a yeldes Bull.

ein junges Rind, a young Ox.

Rinderbraten, der, Roast-Beef, a Piece of roasted Beef, a Piece of an Ox that is fit for roasting.

Rinderdarm, der, a Gut of an Ox.

Rinderfaldaunen, die, the Garbage or Tripes of an Ox, Cow or Neat.

Rindermagen, der, der erste Rindermagen, the first Ventricle or Stomach of an Ox, Cow or Neat.

der zweyte Rindermagen, the Bonnet, the second Ventricle &c. See Magen.

Rindermark, das, the Marrow of the Bone of an Ox.

Rinderstahr, der, a Starling that loves to be among the Cattle on the Pasture-Ground.

Rinderstall, der, a Stable for Oxen, a Stable where Oxen are kept, a Stable for Black-Cattle.

Rinderzunge, die, Rindszunge, Ochsenzunge, a Neats-Tongue, the Tongue of an Ox, Cow or Heifer.

Rindsfleisch, das, Beef, Meat or Flesh of an Ox.

Rindsfleischbrühe, Broth of boiled Beef. gedämpftes Rindsfleisch, stewed Beef; (du Boeuf à la mode).

Rindsfleisch mit Meerrettig, Beef with Horse-Radish.

geräucheretes Rindsfleisch, dry'd and smoked Beef, a Piece of Beef dry'd in the Smoke.

Rindsauge, das, the Herb Ox-Eye or May-Weed, the great Daisy, the wild Camomil.

Rindschlag, der, the Order or Turn of a Butcher to kill an Ox.

Rindsfett, das, the Fat, the Grease, the Sewet of an Ox, Beef-Sewet; also the Right of killing one or more Oxen when Need requires.

Rindsflecke, die, see Rinderfaldaunen.

Rindsfüße, die, Neats-Feet.

Rindsleder, das, Neats-Leather, Leather of an Ox-Hide.

Rindsledern, adj. of Ox-Leather, of Neats-Leather.

Rindern, verb. reg. neutr. to go to the Bull, said of a Cow desiring the Bull.

die Kuh hat gerindert, the Cow has been to the Bull, or the Cow is got with Calf.

die Kuh rindert, the Cow wants to go to the Bull, or longs for the Bull.

Rinde, die, the Rind or Bark, the Skin of a Tree or Plant.

ein Baum, der eine harte Rinde hat, a Tree that has a hard Bark.

die innwendige grüne Rinde der Bäume, the inner green Rind or soft Skin of Trees; also the Sap, or whitest or softest Part of Timber, the Blea or Bleak.

die

die äußere Rinde von gefälltem Holze, the Crust or rugged Bark of a felled Tree or of felled Wood.

die Zimmetrinde, Cinnamon.

die Fiebertinde, Quinquina, the peruvian Rind or Bark.

die Rinde eines Granatapfels &c. the Shell or Rind of a Pomegranate &c.

die Rinde abschälen, to peel, to take off the Rind or Bark.

die abgeschälte Rinde, the Paring, the Peel, the Rind, the Bark that is peeled off.

in die Rinde pflanzen, to graft by Scutcheon, to graft in the Rind, to scutcheon-graft.

Rinde, signifies also, the Crust, the exterior and hard Part of Bread; see Kruste.

die obere, untere Rinde des Brodes, the upper, the under Crust of Bread.

die oberste Rinde des Brodes abschneiden, abschaben, to chip the Bread, to cut the upper Crust off.

ein kleines Stück Brodrinde, a little Crust of Bread, a little Piece of Crust; also a little Bit of Crust of a Piece of Bread.

Rinde, signifies also, the Crust of any Thing.

die Rinde, der Schorf einer Wunde, the Rind, Scurf or Scab of a Wound, the Crust that forms on a Wound or Ulcer, the Escarre or Slough, the Incrustation.

Rindenartig, *adj. et adv.* cortical, corticated.

die rindenartige Substanz, the cortical Substance.

Rindenkäfer, *der*, a Kind of rough or rugged Chafer or Beetle, that keeps in the Rind or Bark of Trees.

Rindenstein, *der*, the gravelly or stony Substances that plaister or overlay a Body that keeps in Water; (Stalactites incrustans).

Rindenwanze, *die*, the Bug that keeps in the Bark of Wood.

Rindsällig, *adj. et adv.* die Rinde fallen lassend,

rindsällige Bäume, Trees of which the Rind or Bark falls or drops off of itself.

Rindig, *adj. et adv.* eine Rinde habend, cortical, having a Rind or Bark, that has a Crust.

Rindlein, Rindchen, a little Crust, a little Bit or Piece of Bark.

Ring, *der*, a Ring, a Circle.

der Ring um die Sonne, the Circle, the Halo, the luminous Circle that is sometimes seen about the Sun.

der Ring um den Saturn ist nicht immer sichtbar, the Ring about Saturn, or the Ring of Saturn is not always visible.

der Ring um die Augen, a Circle black and blue under or about the Eyes; also the Iris, the coloured Part of the Eye that invirons the Sight of the Eye.

Ring, is also a Name for the Collar or natural Mark in the Form of a Ring or Circle about a Bird's or Animal's Neck, and which is of a different Colour from the Rest of the Skin or Plumage.

Ring, is also the Name for any Ring made of Metal that serves to hold something.

Ringe an Vorhängen, Curtain-Rings; also Eyes for Curtain-Rods.

der Ring an einem Schlüssel, der Schlüsselring, the Key-Chain, the Ring of a Key, the Bow of a Key.

der Ring, das Glied einer Kette, the Link of a Chain.

ein eiserner Ring, an Iron-Ring.

ein kupferner Ring, a Copper-Ring or a Ring of Copper.

der große Ring an einem Anker, the large or great Ring of an Anchor.

Ring, signifies also in particular, the Ring one puts on a Finger.

ein schöner Ring, a handsome Ring.

Ringe tragen, to wear Rings, to have Rings on one's Fingers.

ein Fingerring, a Ring of the Finger.

Ohringe, Ear-Rings.

der Ring an einer Thür zum Anklopfen, a Ring, a Knocker of a Door.

der Ring, der Griff an einem Koffer, the Ear or Ring of a Trunk.

der Ring oder Wirbel an einer silbernen Kette, a Swivel.

der Ring oben an einer Säule, the Cornish or Circle a Top of a Column.

der Naberring, the Ferril of the Nave or Stock of a Wheel.

der Ring an einer Glocke, woran der Klöppel hängt, the Ring upon which the Bell-Clapper hangs.

der Ring an einem Messerhefte, um einen Stock, a Verule or Ferril about a Knife, about a Cane.
ein Ring im Wappen, an Annulet (in Heraldry).

der Ring am Fuß der Falken, the Varvells; a Sort of a Ring about the Foot of a Falcon or Hawk, with the Owner's Name engraved on it.
der Ring an einem Schaustück, an gehenkten Ducaten &c. a Verrel, Veril or Ferril.

der Ring am Flinten- oder Pistolenschafte, worin der Ladestock steckt, the Gun-Stick-Bearer of a Fusée- or Pistol-Stock.

They say also, nach dem Ringe rennen, to run at the Ring.

Ring, in some Provinces or Towns, is the Name for Market, public Market-Place.

Ringamsel, die, Ringelamsel, a Black-Bird with a white Collar about the Neck.

Ringanker, der, an Anchor with a single Arm or Paw.

Ringbolzen, der, an iron Pin or Peg that has a Ring on one End.

Ringbürger, der, a Citizen that lives at the Market; also a Citizen that enjoys some Privileges.

Ringdrossel, die, see Ringeldrossel.

Ringekunst, die, Gymnastics, the Art of exercising the Body, the Skill in Wrestling.

Ringente, die, a Kind of a wild Duck with a white Ring or Collar about the Neck; a Diver; Anas Glaucion Linn.).

Ringfinger, der, the Ring-Finger, the Finger on which the Ring is worn, the Gold-Finger.

Ringförmig, ringelförmig, *adj. et adv.* in the Form of a Ring; that is made like a Ring, Circle-wise.

Ringfutter, das, a Case or Box for Rings.

Ringtragen, der, the Gorget; a Neck-Piece, a Shield either of Silver or any other Metal worn by the Officers on their Breasts with a String tied about their Neck.

Ringmaß, das, Ringenmaß, a Model or Pattern of a Ring; (Term of the Gold-Smiths); also a Measure taken for the Size of a Ring.

Ringmauer, die, an Inclosure consisting of a Stone- or Brick-Wall.

die Ringmauer eines Hofes, Gartens, Klosters, the Wall about a Court-Yard, about a Garden, about a Convent.

die Ringmauer einer Stadt, the Wall round about the Town.

eine Stadt mit einer Ringmauer umgeben, to compass, to encompass or surround a Town with a Stone-Wall.

die Ringmauer einer Stadt niederreißen, to dismantle, to pull down the Walls of a Town.

Ringnagel, der, die Ringschraube, a Pin with a round Eye.

Ringrennen, das, the Running at a Ring.

Ringspindel, die, a wooden Spindle with a Ring into which the Work that is to be turned is put, or in which it is fastened (Term of the Turners).

Ringuhr, die, a Watch in a Ring.

Ringweise, *adv.* made like a Ring, in the Form or Shape of a Ring.

ringweise gemacht, aus Ringen zusammengefeßt, made ringwise, composed of Rings.

ein Seil ringweise zusammenlegen, to twist, to roll a Cord.

Ringzange, die, a Pair of Pincers or Nippers with a Ring.

Ringel, das, das Ringelchen, Ringlein, a little Ring.

ein Panzerringelchen, a Mail.

Ringelchen, Ringlein, Häkeln, Schleifein, Hooks, Loops, Eyes or Eilets.

Ringeln, *verb. reg. act.* (ich ringele, — ringelte, ich habe geringelt, *imperat.* ringele,) ringeln, mit Ringen oder Ringeln versehen, to provide with Rings, to ringle or spay.

eine Stute ringeln, to ring or ringle a Mare; (to hinder or prevent a Mare from being covered by the Stone-Horse).

die Schweine ringeln, to muzzle, to ring Hogs or Sows.

Ringelbienen, die, the Nymphs or young Bees.

Ringelblume, die, the Marigold, (ayellow Flower).

Ringelbrot, das, die Brägel, a Cracknel.

Ringels

Rinardrossel, die, a Thrush with a Ring about its Neck; see Ringamsel.

Ringelsalk, der, the male Falcon or Hawk with a Lead-coloured Head, Neck and Back, a St. Martin Bird with a Ring about its Neck, the Lead-coloured male Falcon with a Ring about its Neck.

Ringelgans, die, Ringelente, a Kind of a wild Goose — wild Duck of the northern Countries with a Ring about the Neck, it is by some also called Erdgans; which Word see.

Ringelgedicht, das, der Ringelreim, a Roundo, a Stanza of Verses.

Ringelicht, ringelig, *adj. et adv.* mit Ringeln versehen, provided with Rings, with Ringlets; also being like a Rings; it signifies also giddy, when every Thing seems to turn with us.

Ringelkönig, der, a little yellowish Bird hardly as big as a Wren.

Ringelkuckuk, der, the Cuckoo with yellow or gilt Wings, and also a gilt Ring about the Neck; also the great Wood-Pecker with yellowish and greenish Wings.

Ringelmeve, die, the little Sea-Mew of Ireland.

Ringelmotte, die, a Kind of Moth or Tiny (*Sphinx Plegia Linn.*).

Ringelnatter, die, the Ring-Adder or the Adder with a Ring, the Water-Serpent.

Ringelode, die, a Roundo-Ode, an Ode in the Manner of a Roundo.

Ringelrabe, der, a Raven with a Collar or Ring about the Neck.

Ringelraupe, die, a Sort of Caterpillars, that lie in a Ring about a small Branch or whose Eggs lie fast and close together about the Sprouts or small Branches of a Tree.

die Ringelraupenmotte, the Moth or Tiny, that lays the Eggs for the Ring-Caterpillar.

Ringelrennen, das, Ringrennen, Ringstechen, a Tilting or Turbament, a Running at Tilt, a Running at the Ring.

Ringelrenner, der, the Runner at the Ring.

er ist sehr geschickt im Ringelrennen, he has a great Skill in Running at the Ring.

Ringelschlange, die, the Amphisbaena, a Kind of an Adder.

Ringelschlupfer, der, a Fly with a Saw of a double Edge.

Ringelschwanz, der, a Kind of a Wood-Pigeon or Ring-Dove with a dark-brown Stripe or Streak on its Tail.

Ringelstechen, das, see Ringelrennen.

Ringeltaube, die, a Ring-Dove, Wood-Pigeon, a Stock-Dove.

Ringelweizen, der, a Name in some Parts for the Cow-Wheat (see Rub. weizen).

Ringen, *verb. irreg. alt. et neutr.* (ich ringe, du ringest oder ringst, er ringet oder ringt, wir ringen, imperf. ich rang, subj. range, pers. ich habe gerungen, imperat. ringe).

ringen, as an *alt.* to wring, to twist, to wrest.

die Wäsche ringen, ausringen, to wring the Water out of washed Linnen or Linen.

etwas mit Gewalt aus den Händen ringen, to wrest a Thing by Force out of any one's Hands.

die Hände ringen, to wring one's Hands (as a Mark of some great Pain of the Mind).

ringen, as a *verb. neutr.* to wrestle or be wrestling with one, to struggle, to strive.

sich im Ringen üben, to exercise one's self in Wrestling.

mit einem ringen, to wrestle, to struggle with one or against one, to contend with one.

(figur.) mit dem Tode ringen, to struggle with Death, to agonize, to be in Agony or struggling with Death.

nach etwas ringen, to strive for, to endeavour mightily to get something, to aspire to a Thing, to aim at it, to long to be at it.

nach Lob ringen, to aim at Praise, to be fond of Praise, to have a strong Passion or Desire for Praise.

nach Ehre ringen, to aspire to Honours.

nach Unglück ringen, to forward one's own Ruin, to seek one's own Misfortune.

du ringst nach Schlägen, your Back, your Skin itches, you want to have a Rubbing on the Back.

Ring, das, Wrestling, Wringing, Struggling.

Ringerplatz, der, the Wrestling-Place, the Place appointed for gymnastic Exercises.

Ringer, der, a Wrestler, an Athlete, a Champion (among the ancient Greeks and Romans).

Ringer, see Reringer.

Ringern, see Berringern.

Ringerung, see Berringerung.

Rings, adv. in einem Kreise, circularly.

Ringsherum, ringsum, ringsumher, round about, about or round.

einen Ort ringsum einschließen, to inclose, to surround a Place on all Sides.

sie stehen rings um ihn herum, they stand round about him, they incircumflect him.

rings herum drehen, to turn round about.

Ringen, der, a great, thick and broad Ring.

Rinne, die, (Diminut. das Rinnechen, Rinnelein) a Trench, Gutter, a Furrow to convey Water, a little Channel or Kennel, a Groove or Channel cut in Stone or Wood; also a Sink, a Common-Sewer, a little Conduit through which the Water runs.

die Dachrinne, a Gutter or Spout for the Rain-Water, the House-Eaves.

die Traufrinne, a Pipe of Lead &c. to convey the Rain-Water from the Gutters to the Ground.

einen Pfeiler rund herum mit Rinnelein zieren, to flute, to channel or chamfer a Pillar.

They call generally Rinnen, every Gutter-Work, Chamfering, Channeling.

Rinneisen, das, a strong iron Hook, that supports the Gutter or House-Eaves.

Rinnen oder Rinnengarn, (Term in Chasing or Hunting) a Sort of Draw-Nets, that are spread on Trees to catch Wood-Cocks and other wild Fowls.

Rinnenknecht, der, (in Brew-Houses) a wooden Tool, that is hung with a Hook to the great Tub to lay the Gutters on, a Supporter of the Gutters.

Rinnenzirkel, der, an Instrument of the Coopers, a Circle or Pair of Compasses to make Grooves with.

Rinneleiste, die, (in Archit.) a Wave, an Ogee, a Cymatium, a Gola or Throat.

Rinnthal, der, a Name in some Provinces for the Bed of a River.

Rinnen, verb. ¹⁷⁷⁵ ~~1775~~ neutr. (Ich rinne, du rinnest oder rindest, er rinnet oder rinnt, wir rinnen &c. imperf. ich rann, subj. ränne, part. geronnen, imperat. rinne) to run, to run out, to flow out, to glide along; also to leak, to drop, to trickle.

der Wein rinnet aus dem Fasse, the Wine runs out of the Cask, the Cask leaks.

das Blut rinnet in den Adern, the Blood runs or flows in the Veins.

das Blut rann aus seinen Adern, the Blood ran or gushed out of his Veins.

die Thränen rinnen ihm aus den Augen, Tears gush from his Eyes, or the Tears trickle down his Cheeks.

tropfenweise rinnen, to drop, to trickle, to run down by Drops, to leak by Drops.

rinnen, signifies also, to congeal, to coagulate or thicken, to settle.

das Fett rinnet, the Grease thickens or congeals.

die Milch rinnet, the Milk curdles or turns into Curds.

geronnene Milch, curdled Milk or Milk turned into Curds.

geronnenes Blut, coagulated, clotted Blood.

dieses Gefäß rinnet, this Vessel leaks, the Liquor of it runs out.

dieser Topf rinnet, this Pot runs out, has a Crack, it leaks.

das Licht rinnet, läuft ab, the Candle runs, gutters.

das Rinnen des Wassers, the Running, Flowing of the Water, the Course of the Water, the Current.

wir wollen dem Fasse bald das Rinnen vertreiben, we shall soon find Means to stop the Leaking of the Vessel or Cask (that is, we shall draw the Liquor off and drink it out).

Rinnend, adj. & adv. running, flowing.

rinnendes Wasser, flowing, running Water.

Rollen,

Riolen, *verb. reg. act.* (ich riote — riote — habe riolt, *imperat.* riote) (Term of the Gardeners) to trench the Ground, to dig, to break the Ground, to make Furrows in the Ground either by digging or ploughing very deep.

Riolen, *das*, the Act of trenching the Ground, of digging or ploughing very deep, of turning or breaking the Ground.

Ripfel, see **Riepel**.

Rippe, *die*, (*Diminut.* das **Rippchen**, **Ripplein**) a Rib (a crooked and flat Bone).

eine Rippe brechen, to break a Rib.

einem die Rippen im Leibe entzwey schlagen, to rib-roast one.

Rippe, is also a Name for several Things, that have any Resemblance with the Ribs of Animals.

die Rippe einer Laute, the Side of a Lute, or a Piece of the Body of a Lute.

die Rippe an Blättern, the Stalk of the Leaves of Herbs or Plants, the Ribs of Leaves.

Rippeln, *see sich regen*, *bewegen*, to move, to stir.

They say familiarly, er darf sich nicht rippeln, he dares not stir.

rippele dich nicht, don't stir, don't move, let me not hear thee say a Word.

er rührt und rippelt sich nicht, he stirs neither Hand nor Foot, he is silent.

Rippen, (*Kitchen - Term*) Cotelets, Steaks.

Hammerstrippen, Mutton-Cotelets or Steaks; *also* Mutton-Chops.

die Rippen eines Schiffes, the Ribs, the crooked Pieces of Timber in a Ship, that give the Sides their Shape.

Rippen, *see Riffeln*, **Resseln**, to channel, to chamfer &c.

They say, gerippte Arbeit, channelled or chamfered Work.

Rippenbraten, *der*, ein **Rippenstück**, a Piece of Meat of the Ribs for roasting, a Roast-Coast of Beef, of Pork.

Rippenbund, *der*, (*in Pyrotechny* or *in the Art of making Fireworks*) the Manner of twisting the Fire-Balls and giving them the Form of Ribs.

Rippenfell, *das*, die **Rippenhaut**, *das* **Rippenhäutchen**, the Pleura, the inward Skin of the Ribs.

Rippenförmig, *adj. et adv.* formed like a Rib, having the Form of a Rib.

Rippengeschirr, *das*, a Harness for Coach-Horses with many Straps on the Back resembling so many Ribs.

Rippenhaut, *die*, see **Rippenfell**.

Rippenstoß, *der*, a Blow, a Kick in the Sides or Flanks; *also* a Pass or Thrust in the Flank.

einem einen Rippenstoß geben, to give one a Blow or Thrust in the Side or Flank.

Rippenstück, *das*, a Piece of Meat out of the Ribs and with the Ribs, a Coast of Beef, a Breast of Mutton, a Side-Piece of Flesh with the Ribs of any Animal.

Ripps·Rapps, *adverb.* scramble or scrambling; the Throwing of a Thing amongst several People to make them scramble for it.

Ripps·rapps in meinen Sack, what I can rap and ran, catch and snatch, I'll put into my Pocket; see **Rappsen**.

es gieng da Alles Ripps·rapps, *jeder nahm, was er bekommen konnte*, they swept all away, every Body took what he could get or light on and went off with it.

Rippspeet, *das*, see **Rippenbraten**.

Risch, *adj. et adv.* hasty; see **Rasch**, **Geschwind**.

elle risch und stehe nicht still, make haste and don't stand still.

Risch, *der*, a Word used in some Provinces signifying the Fall of Waters of a River; *also* a Declining.

der Boden, der Fluß hat drey Fuß Risch (Gefälle), the Ground, the River has three Foot (Feet) Fall.

Rispe, *die*, a Word signifying in some Parts, an Ear of Corn containing many Flowers and Grains, as Pannicle, Millet and the like.

Rispengras, *das*, **Biehgras**, a Sort of Grass, that bears its Seeds and Flowers or Blossoms in Ears like those of Oats and Millet (*Poa Linn.*).

Wasserrispengras, aquatic *Poa*, a Sort of Reed-Grass.

Sumpfrispengras, a Grass Kind, that grows on Marshes or marshy Grounds

gemeins

gemeines Rispengras, common Reed-Grass or common Poa.

Riesentispengras, Poa on Meadows or a Kind of Reedgrass, that grows on Meadows.

Riß, tore; the Preter. of Reißen.

Riß, der, die Erhöhung der Hand oder des Fußes, see Rist.

Riß, der, a Rent, Cleft, Chap, Rift, Chink, Crevice, Gap, a Crack in a Glass; see also Spalte.

ein Riß in einer Naht, a Rent in the Seam, a Seam ripped up.

die Mauer bekommt Risse, the Wall gets Bursts, Chinks, Clefts or Gaps.

ein langer Riß, a long and narrow Cleft or Crack.

ein Balkenriß, a Rent, a Burst in a Beam, in an Architrave.

der Riß in einem Kleide, a Rent in a Habit.

durch einen Riß der Thüre sehen, to look through the Chink of a Door.

They say figuratively, vor den Riß treten, sich vor den Riß stellen, to stand in the Breach, to sacrifice one's self in an Affair of the utmost Extremity for the public Good, to lay down one's Life for the public or common Welfare; also to be answerable for any Thing.

sein Tod hat einen großen Riß in der Familie gemacht, his Death has made a great Gap or Void in the Family, or his Death is a great Loss in the Family.

Riß, signifies also, a Plan, a Draught, a Design of a Building, of a Place, of a Picture, a Sketch; see Abriß.

ein Riß, darin die vorgestellte Sache nur mit bloßen Linien entworfen ist, a Design or Draught only in Lines or Strokes.

ein schattirter und illuminirter Riß, a shadowed and illuminated Draught or Design.

Rißbank, die, a flat Ground with Cannons for the Defence of a Port; also an artificial Dike on the Sea-Coasts extending a little Way into the Sea, to keep off the rapid Billows or Waves.

Rißig, adj. et adv. (comp. rissiger, sup. rissigste) voller Risse, broken, torn, cracked, full of Rents, Clefts, Chaps, Ebers D. L. W. 2. Th.

Chinks, Gaps, Crevices or Cracks.

ein rissiges Bret, a Board or Plank full of Splits, Chaps or Clefts.

ein rissiges Glas, a Glass full of Cracks.

rissige Hände, chapt or chapped Hands.

dieses Holz wird rissig, wirft sich, this Wood warps.

die Mauer ist rissig geworden, the Wall has got Cracks.

rissig laufen, (Term of the Miners) to run Channel- or Gutter- wise.

Rißplatte, die, an Instrument of the Combmakers, a Square Horn-Plate with a Wire to draw a straight Line on a Comb how far the Teeth are to go, a Rule of the Combmakers.

Rist, der, 1) the Withers of a Horse. 2) speaking of a Man, the Instep of the Foot, the Wrist of the Hand.

Riste, die, (in Flax-Dealing) see Reiste.

Rutsche, Ritschel, Ritschen, see Rutsche.

Ritt, rode; the Preter. of Reiten.

Ritt, der, a Turn on Horseback, a Ride on Horseback, a Cavalcade, a solemn Riding.

der Spaziertritt, a Turn, an Airing on Horseback.

einen Ritt thun, to take a Turn on Horseback, to take the Air on Horseback, to take a Ride out.

der Durchtritt, a Passage on Horseback, the Going through a Place on Horseback.

in einem Ritt, in one Ride, without drawing Bit, without alighting or without stopping by the Way.

They say also vulgarly, in einem Ritt, in one Draught.

Rittelgeyer, der, a Vulture or Kise, that lives on Mice and young Birds.

Ritteln, die, see Röheln.

Ritten, der, a Name in some Parts for the Ague or cold Fever.

Ritter, der, a Knight; also a Title of some Noblemen.

des heiligen Römischen Reichs Ritter, a Knight of the Empire.

Ritter, is also a Title for a Knight of some Order established by a King or Sovereign.

zum Ritter schlagen, to knight one. ein Ritter vom Hosensande, a Knight of the Garter.

Vy

ein

ein Ritter vom goldenen Bließ, a Knight of the Order of the golden Fleece.

ein Maltheserritter, a Knight of Malta. In Romances they call, Iren-
de Ritter, Knight-Errants, Knights that go to seek Adventures, that maintain or defend the Honour of their Mistresses against all the World.

They say figuratively, an einem zum Ritter werden wollen, to shew one's Courage to or against one, to wreak one's Anger upon one, to set upon one, to attack him, to jeer him (said ordinarily of a strong Man, that very unseasonably attacks a Man of a sickly or weakly Constitution).

They call familiarly and in Terms of the Kitchen, arme Ritter, Fritters.

Ritteracademie, die, Ritterschule, a Military - Academy, an Academy where young Noblemen are educated.

Ritterbank, die, the Bench or Seat for Noblemen to sit on, on solemn Occasions; the Bench for Noblemen or Knights of the Empire at the Diet.

Ritterblume, die, see Rittersporn.

Rittercanton, der, Ritterkreis, the Canton of the Knights or of Knight-hood.

Ritterdienst, der, Knight-Service, the Service of the Knights.

Ritterfeld, das, the Field belonging to a Nobleman's Estate.

Rittergericht, das, the Court of the Knights, a Court where the Affairs of the Knights are adjusted.

Rittergut, das, a Noble-Estate, a Nobleman's Estate, a Knight's Fee, a Lordship.

Ritterhof, der, the Manor, the Manor-House of a Nobleman in the Country with every Building belonging to it, a Nobleman's Country-House or Seat.

Ritterhufe, die, a Hide or Swoling of Land belonging to a Knight's Fee or to a Nobleman's Estate.

Ritterkasten, der, a Chest, a Cash of the Knights or of the Noblemen, a Cash in which the Contributions of the Knights or Noblemen are re-

ceived and accounted for by the Cashier or Cashkeeper.

Ritterkoch, der, a Cook for the Marshal's Table, one that cooks for the Noblemen and -Knights of a Court.

Ritterkreis, der, see Rittercanton, one of the Cantons into which the Knights or Nobility are divided.

Ritterlehen, das, a Noble Fief, a Knight's Fee.

Ritterlich, *adj. et adv.* (*comp.* ritterlicher, *superl.* ritterlichste) nobly, like a Knight, of or belonging to a Knight; *also* figuratively, heroic, brave, stout, valiant, courageous. eine ritterliche That vollbringen, to do a great Act or Deed, to perform a heroic, a noble Action, to perform Deeds of Chevalry.

Ritterlich, *as an adv.* valiantly, stoutly, courageously, bravely, like a brave Knight.

sich ritterlich wehren, to defend himself courageously or stoutly.

Rittermann, der, a Name in Saxony for a Labouring-Man, that lives in a little House upon a Nobleman's Estate and for which he is obliged to do some Drudging-Days-Work to the Nobleman.

Rittermäßigkeit, *adj. et adv.* cavalier-like, as it becomes a Knight, worthy of a military Order; *also* equestrian.

Ritterorden, der, an Order of Knights, an Association established by a sovereign Prince.

der Deutsche Orden, the Teutonic Order.

Ritterpferd, das, a Horse belonging to a Knight; a Horse given or furnished by a Knight in Time of War; *also* the Money paid by a Knight instead of furnishing a Horse.

Ritterpflicht, die, the Duty of a Knight, that to which a Knight is bound.

Ritterrath, der, a Council of Knights or of Noblemen; *also* a Counsellor of the Nobility or Knighthood of the Empire.

Ritterrecht, das, the Right or Privilege of a Knight; *also* the Duty to which a Knight is bound; *also* in some Provinces a Court to which only

only the Affairs of the Nobility resort.

Ritterroman, ein, a Romance of Knight - Errantry, a History of valiant Knights.

Rittersaal, der, a Hall, in which the Knights or Noblemen meet on solemn Occasions; also a Hall of Ceremony at the Court of a sovereign Prince.

Rittersaß, der, the Possessor of a Knight's Fee, or of a Nobleman's Estate.

Ritterschaft, die, Knighthood, the Knights, the Nobility.

die reichsfreye Ritterschaft, the immediate Nobility of the Empire.

die Ritterschaft, der Streit, Kampf, Krieg gegen die geistlichen Feinde, a War, Combat with the spiritual Enemies.

Ritterschaftlich, *adj. et adv.* of or belonging to the Lord of a Manor, lordly, noble, magnificent.

ein ritterschaftliches Gut, an Estate belonging to a Knight, to a Nobleman, to a Lord.

Ritterschlag, der, the Act of knighting one, the Act, the Ceremony of creating a Knight, the Receiving of one for a Member of Knighthood, the Admittance to Knighthood.

Ritterschule, die, see Ritteracademie.

Rittersitz, der, a Knight's Fee, the Manor - House, the Castle of a Lord, of a Nobleman.

Ritterspiel, das, Tilts, Turnaments, a Carrousal, Chivalry, Knights-Exercises, a Justing or Tilting.

ein Ritterspiel zu Pferde halten, to juggle, to run at Tilt, to tilt on Horseback.

Rittersporn, der, the Name of a Plant, Lark - Spur, Comfrey, King's-Comfoud.

der wilde Rittersporn, the wild Larks-Foot or Lark - Spur.

der Gartenrittersporn, the royal Comfrey.

Ritterstand, der, Knighthood, the Order of Knighthood, the Nobility.

den Ritter - und Adelsstand ausbieten, to convoke the Ban and Arriere-Ban, to summon or command the Ban.

Rittersteuer, die, in some Provinces, a Contribution which the Possessors of Knights - Fees pay in Money to the Sovereign instead of the Horse,

which they were anciently obliged to furnish in Times of War.

Ritterstuh, der, a Name for a lofty Head - Ornament worn anciently by Knights on solemn Occasions, to which were also reckoned the Plumages.

Rittertafel, die, the Knights - Table, a Table at which the Knights sit.

Rittertag, der, the Diet, the solemn Meeting of the Knights or Nobility of a Province.

Ritterwürde, die, Knighthood, the Dignity of a Knight or Nobleman.

Ritterzehrung, die, a Relief, a Viaticum, a Provision in Money anciently given to poor Knights on their Travels.

Ritterzeit, die, the Time of the Knights, the Time when Knighterrantry was in Custom.

Ritterzug, der, the Crusade, the holy War (the present Knights of Malta go yet sometimes upon a Crusade against the Turks).

Rittlings, *adv.* see Reitlings, a - straddle.

rittlings auf einem Stuhl sitzen, to sit a - straddle upon a Chair.

Rittmeister, der, a Captain of Horse, of Troopers and of Light - Horse.

Ritual, das, ein Kirchenbuch, die Kirchenordnung, a Ritual, a Book containing the Ceremonies of a Church.

Riß, der, die Riß, der Riß, der Spalt, a Chap, Cleft, Chink, Crack, Flaw, Crevice; also a Cut, a Scratch.

der Riß, der Spalt in der Thür, the Chink in a Door.

der Riß auf der Hand, a Scratch on the Hand.

die Rissen in einer Stube, Fensterschüre ic. zustopfen, verkleistern, to stop the Chinks of a Room, Window, Door &c.

die Rissen an einem Schiffe zustopfen, kalfatern, to calk a Ship, to beat in Okum between every Plank and pay the Seams with Pitch and Tar.

die Rissen an einem Topfe verkleiben, to solder a Pot.

eine Risse im Spiegel machen, to make Strokes or Furrows in a Looking-Glass.

- einen *Riß*, *Rißen* bekommen, to cleave, to chop, to gape, to chink, to crack, to split, to flaw.
- die Mauer bekommt einen *Riß*, the Wall gets a Crack, bunches out.
- Rißen*, *verb. reg. act.* (*ich riße* — *rißte* — *habe gerißt*, *imperat. riße*) to open a little with a sharp pointed Instrument; also to scratch, to tear one's Skin lightly.
- diese Nadel hat mich gerißt, this Needle or Pin has scratched me.
- die Haut *rißen*, to scratch or tear the Skin.
- sich *rißen*, to get a Chap to one's Skin, to get a Scratch, Hurt or Bruise, to scratch or fret your Skin.
- rißen*, (in Terms of the Miners) to cleave, break or split the Rock.
- Rißchen*, ein, *Rißlein*, a little Cleft or Chink.
- Rißeisen*, das, a Coin or Wedge to split a Rock.
- Rißeeder*, die, small Pieces of Plate, that are laid or put in the hewn Clefts of a Rock for the easier or better going or driving in of the Coins.
- Rißig*, *adj. et adv.* full of Chinks, Crevices, Cracks or Clefts, cleft, slit.
- Robath*, die, a Word signifying in some Provinces as much as *Frohne*, compelled Service, Villanage, So-cage; see *Frohne*.
- Robathen*, see *Frohnen*.
- Robbe*, der, Seehund, a Sea-Dog, Dog-Fish.
- Robbenschell*, das, the Skin of a Sea-Dog.
- Robbenschläger*, der, a Hunter of Sea-Dogs, one that goes out upon Catching of Sea-Dogs.
- Robbenspeck*, der, the Lard of Sea-Dogs.
- Robbenthran*, der, Oil of Sea-Dogs.
- Robert*, Robert, a Man's Name (abbreviated, *Rob*, *Robin* or *Robbin*).
- Robertskraut*, das, see *Ruprechtskraut*, *Blutkraut*, *Storchschnabel* (*Geranium Robertianum* Linn.).
- Rocambole*, die, *Rocambole*, a Sort of Shalot or Garlic, a Spanish Shalot or Scallion (*Allium scorodoprasum* Linn.).
- Roch*, revenged, the Preter. of *Rächen*.
- Roch*, smelled, the Preter. of *Niechen*.
- Roch*, der, a Name in some Parts for a Kind of Crows on Account of their rough or hoarse Cry; see *Haferride* and *Nader*.
- Rode*, der, a Ray, a Scate, a Kind of a flat and cartilaginous Sea-Fish, of which there are different Sorts, as,
- der *Teillroch*, *Zitterroch*, *Krampfisch*, the Crampfish.
- der *Stachelroche*, the Puffin, Poison-Fish, Fork-Fish.
- der *glatte Spiegelroche*, the Thorn-back.
- der *Nagelroche*, see *Engelfisch*.
- der *Hayroche*, the long beaked Ray.
- Roch*, der, *Thurm*, a Rook at Chess.
- Röcheln*, *verb. reg. neutr.* (*ich röchelte* — *röchelte* — *habe geröchelt*, *imper. röchele*) to rattle, to have a Rattling in the Throat.
- er ist sehr krank, er fängt schon an zu röcheln, he is very ill, he begins already to rattle.
- Röcheln*, das, (eines im tiefen Schlaf oder in leichten Zügen Liegenden) a Rattling in the Throat (said of one that is in a deep Sleep or that is agonizing).
- Röchen*, *verb. reg. neutr.* (a Term at Chess) to castle.
- Rock*, der, (*plur. die Röcke*, Diminut. das *Röckchen*, das *Röcklein*) a Coat, a Man's Habit.
- ein *Oberrock*, a Surtout, an upper Coat.
- Rock*, is also the Name for a Woman's Petticoat.
- ein *Unterrock*, an under Petticoat.
- sie hat drey *Röcke* an, she has three Petticoats on.
- ein *Stiefrock*, a Hoop-Petticoat.
- Rock*, signifies also, a Robe, a long Gown.
- ein *Schlafrock*, a Night- or Morning-Gown.
- ein *Chorrock*, *Priesterrock*, a Canon's Tunick, a Priest's or Minister's Robe.
- Röckchen*, das, a Jacket, a short Coat.
- They say familiarly, man wird den *Rock* ausflopfen, they will beat your Jacket for you, or you'll have

have your Jacket lined, you'll be thrashed.

Rocken, der, **Spinnrocken**, a Distaff, a Spindle.

einen **Rocken** anlegen, den **Flachs** daran legen, to put the Flax to the Distaff, to dress the Distaff.

einen **Rocken** voll, so viel man auf einmal anlegt, a Distaff-full.

das **Band**, der **Umschlag** um den **Rocken**, the Band, the Ribbon, the String about a Distaff.

den **Rocken** abspinnen, to spin the Spindle or Distaff off.

der **Rockenstock**, the Spindle - Staff, the Staff of the Distaff.

Rocken, der, **Rye** (a Grain for Bread).

Rockenbrod, das, **Rye-Bread**.

Rockenkleie, die, Bran of Rye.

Rockenmehl, das, Flour or Meal of Rye or Rye-Meal.

Rockenmutter, die, see Mutterkorn.

Rockenreipe, die, **Rye-Darnel**.

Röckling, der, a Name for a little Loaf of fine or white Rye-Bread.

Rödel, der, a Namer in some Parts for a thick Short Stick, a Cudgel.

Rödel, in some Parts, is a Name for the Plant called Cock's Comb; see also **Rödelkraut**.

Rödeland, das, New-Land made of a Ground where Trees stood, that have been rooted out; grubbed Land.

Rödelkraut, das, a Name in some Parts for the Plant Staves-Aere, Louise- Wort; also for the Fisteckkraut, Wood-Pediculary.

Rödeln, *verb. reg. aff.* see Rütteln.

Röden, *verb. reg. aff.* see Reuten and Rotten.

Röden, der, in some Parts, the Name for the fourth Ventricle or Stomach of the Black-Cattle, or of ruminating Animals.

Rödegehente, der, see Reutgehente.

Rof, der, (in Ship-Building) the Roof over the Stern of a large Ship.

Rogel, *adj. et adv.* a Word signifying loose; see Locker and Backeln.

es **rogelt** dem Pferde ein Eisen, there is a Shoe of the Horse's Foot getting loose.

Rogen, der, the hard Roe of Fishes.

ein **Rogener** oder **Rogner**, ein Fisch, welcher **Rogen** hat (das Weibchen unter den Fischen) the Spawner, the

hard roe'd or female Fish, a Fish with Roe.

ein Fisch, der weder **Rogen** noch **Wisch** hat, a barren Fish, a Fish that has neither hard nor soft Roe.

Rogenstein, der, the Oolithus, Stones composed of little petrified Cockles, that resemble the Eggs or hard Roe of Fishes; if these Grains are larger than Pease, they are then called Pisolithes.

Roh, *adj. et adv. (comp. roher, sup. roheste)* roh, ungekocht, raw, undressed, not boiled, not roasted.

rohes Fleisch, raw Flesh or raw Meat.

rohes Leder, raw Leather, a raw

Hide, a Hide or Skin that is not dressed or is not tanned.

rohe Seide, Orsoy or raw Silk.

rohes Garn, raw Thread that is not yet whitened.

rohe Leinwand, raw Linen or Linnen, Linen-Cloth that is not whitened or bleached.

rohe Baumwolle, Cotton in Flocks.

rohe Wolle, Wool in Fleece, Wool not yet spun.

ein rohes Marmorstück, a Block of Marble, an unwrought Piece of Marble.

roher Zucker, crude or raw Sugar.

rohes, wildes Fleisch in einer Wunde, dead Flesh in a Wound.

das kann man roh essen, that may be eaten raw.

roh, unverdauet, crude, undigested.

roh, ungearbeitet, rough, unpolished unhewn or unhew'd, unwrought.

rohe, ungehauene Steine, rough, unhew'd Stones.

rohe Diamanten, rough Diamonds.

roh, herb, harsh, sour, unpleasant, crabbed, sharp.

roh, signifies figuratively, rough, raw, unpolished, rustical, not polite, rude.

rohe Sitten, rude, rough Manners.

roh, unwissend, raw, ignorant.

ein roher Mensch, a raw, unexperienced Man, that is yet new in the World.

roh, ruchlos, lewd, wicked, riotous.

er führt ein rohes Leben, he leads a debauched, a lewd, a wicked or a very disorderly Life.

They say also, ein rohes Buch, a Book in Sheets or in Quires.

Roharbeit, die, das **Rohschmelzen**, (in Smelting-Houses) the Smelting of the Ore with all its Crudities and without being before roasted.

Rohheit, die, **Rohigkeit**, Rawness, Roughness, Crudity, Ruggedness, Harshness.

die **Rohheit** oder **Rohigkeit** der Sitten, the Rudeness, Roughness of Manners.

Rohhüpfig, *adj. et adv.* roh

Rohreif, der, see **Rauhreif**.

Rohschlacke, die, (in Smelting-Houses) Dross or Compost that falls of the Ore that is smelted or melted with all its Crudities.

Rohschmelzen, das, see **Roharbeit**.

Rohschwefel, der, Sulphur or Brimstone of the first Smelting, raw Sulphur.

Rohstein, der, the Product that is got by smelting, the raw Ore or the Ore with its Crudities, Raw-Stone.

Rohm, der, Cream of Milk; see **Rahm**.

Rohne, die, eine Art Mangold, a Kind of Beet (an Herb); see also **Ränge**.

Rohr, das, Reed, a Sort of a Water-Plant.

They say figuratively, wer im **Rohre** sitzt, hat gut Pfeifen schneiden, when one has a favourable Opportunity, it is then easy to profit of it; he that sits among the Reed or in the Midst of the Reed has a fair Opportunity of cutting good Pipes.

Rohr, is also a Name for a Cane, a dry Reed that serves to walk by, a Stick.

ein schönes **Rohr**, a very fine Cane.

ein **Rohr** von einem Schuß, a Cane of one Shoot.

ein **Rohr** mit einem goldenen Knopf, a Cane with a gold Button.

Zuckerrohr, Sugar- Reed.

Rohr, **Feuerrohr**, the Barril of a Gun, of a Fusée, of an Arquebuse, a Gun.

ein gezogenes **Rohr**, a rifled Barril of a Gun, a chamfered or channelled Gun.

ein **Glintenrohr** ziehen, to rifle a Gun.

ein kurzes **Faustrohr**, a Sort of Petronel or short Carabine used of old.

ein **Hakenrohr**, a Hand-Gun with a Hook to it, a Wheel-Arquebuse; see **Hakenbüchse**.

ein **Virschrohr**, a Fowling-Piece.

ein **Spannrohr**, a Pop-Gun, an Arquebuse.

ein **Stuckrohr**, a Carabine.

das **Brandrohr** zu Bomben, Granaten, the Fusée of a Bomb or Granado, the Fusée for putting Fire to a Bomb.

ein **Blasrohr**, a Trunk to shoot with.

ein **Sehrohr**, a Telescope.

ein **Sprachrohr**, a Speaking- Trumpet.

Rohr, is also a Name for a Pipe, any Sort of Pipe.

das **Rohr** an einer Feuerspritze, the Pipe of a Fire-Syringe.

Rohrammer, der, see **Rohrsperling**.

Rohrbein, das, the strong hollow Bone of the Thigh.

Rohrblatt, das, (Term of the Weavers) see **Ramm** and **Nieth**.

Rohrblech, das, a Sort of strong Iron-Plate of which the Pipes for Furnaces in Rooms are made.

Rohrbrunnen, der, a Fountain or Well with Pipes, by which the Water is conveyed further or is raised.

Rohrbüchse, die, a Box for Water-Pipes; a large or broad iron Ring or Hoop, to combine two Pipes of a Fountain with.

Rohrbusch, der, a Bush consisting of Reed or Rush, a Reed-Plot, a Reed-Bed, Reed-Bank.

Rohrdach, das, a Roof of Reed, of Bulrush.

Rohrdecke, die, a Mat of Reed or Bulrush.

Rohrdickig, das, a Place overgrown with Reeds, with Bulrush, a Reed-Plot; in some Places it is called **Geröhre**, **Geröhria**, which see.

Rohredammel, die, the Bittern, Bittour or Miredrum (a large Bird, that keeps in marshy Places).

Rohrdrossel, die, a Thrush that keeps in marshy Grounds.

Röhre, die, a Channel, a Conduit, a Pipe, any Thing, that is concave or hollow and of the Figure of a Cylinder.

hölzerne Wasserrohren, wooden Conduit-Pipes, Trunks or Water-Pipes.

eine Röhre, wodurch das Wasser vom Dach läuft, a Spout or Gutter for the Rain on House-Eaves.

die Röhre am Schenkel, the Shank or Shin-Bone.

die Röhre zu einem Wetterglase, the Tube or Pipe of a Barometer.

die Röhre an einer Blase, the upper Part of an Alembic, the Pipe thereof.

die Röhre, wodurch das Mehl in den Mehlfasten fällt, a Miller's Scuttle, a wooden Conduit through which the Meal falls into the Meal-Tub, the Conduit of the Mill-Hopper.

das Röhrchen der Goldschmiede und Schmelzarbeiter, a Glass-Pipe used by Goldsmiths and by those that work in Enamel.

das Röhrchen der Wundärzte, a Pipe for a Sore used by Surgeons.

die Röhre an einem Schlüssel, the Key-Hole, the Bore of a Key, the Shank of a Key.

die Röhre an einem Schlosse, dessen Schlüssel nicht hohl ist, the Barril of a Lock, whose Key is not hollow or bored.

die Röhre, wodurch das geschmolzene Metall in die Form fließt, the Cup through which the melted Metal runs into the Mould.

die Röhre an einem Blasebalg, the Bel-lows-Nozzle or Snout.

die Röhre an einem Leuchter, the Nozzle or Shank of a Candlestick.

die Röhre an einer Feuermauer, die Kaminsröhre, the Shank, Shaft or Tunnel of a Chimney.

das Röhrchen an einer Lampe, that Part of a Lamp, that holds the Wick; the Pipe, the Socket of a Lamp.

die Röhre an einer Gießkanne, the Nozzle or Snout of a Watering-Pot.

die Röhre an einer Ristierspiße, the Glisters-Pipe, a Squirt or Syringe.

die Röhre einer Tabackspfeife, the Shank of a Tobacco-Pipe.

die Röhre am heimlichen Gemach, the Shank of a House of Office.

die Röhre, etwas auszuzapfen, die Röhre, worin der Hahn ist, the Siphon or Crane.

eine eiserne Röhre an einem Ofen, an iron Plate in an Oven or Furnace,

a Pipe of iron Plate in a Furnace.

They call in Terms of Hunting, die Dachsröhre, Fuchsröhre, the Kennel or Hole of a Badger, of a Fox.

Röhre, (in Anatomy) signifies, a hollow Bone, the Bone of the Hand as far as the Elbow.

They call, die Luftröhre, the Wind-Pipe, the Canal or Way through or by which one fetches Breath.

die große Herzröhre, the Aorta, the great Artery, the Mother or the noblest of Arteries, having its Rise in the left Ventricle and Broad-End of the Heart.

Rohreisen, das, a Poker to stir the Fire with (used in Smelting and in Brew-Houses).

Röhren, verb. reg. neutr. see Rieseln and Schreyen, Laut schreyen.

Röhrenblech, das, iron Plate in Leaves, thin iron Plates used to Pipes for Furnaces in Chambers, and also for Warming-Pans in Salthouses.

Röhrenbohrer, der, a Trunk-Borer; also an Auger or Whimble to bore great Waterpipes &c. with.

Röhrenbüchse, die, see Rohrbüchse.

Röhrenfahrt, die, several Conduit-Pipes or Water-Pipes joined together.

eine Röhrenfahrt von hundert Röhren, a Water-Conduit of an hundred Pipes.

Röhrenmacher, der, a Conduit-maker.

Röhrenmeister, der, the Conduit-master or a Conduit-maker.

Röhrenschnecke, die, the Sea-Pipe (a Cockle).

Rohrfeiler, der, a Burnisher, Polisher of Fire-Arms (a Labourer or Working Man in a Manufactory of Guns or Firelocks).

Rohrflöte, die, a Reed or Cane-Mar.

Rohrflöte, die, a Flute or Fife made of Reed or Cane, a Reed-Pipe.

Rohrgebüsch, das, der Rohrbusch, das Rohrdickig, a Place full of Reed, a Reed-Plot; see Rohrbusch.

Rohrgeschwür, das, a Sore or Ulcer consisting of long and hard Pipes, by some called a Fistel, Fistula; see also Hohlgeschwür.

Rohrgras, das, Reed-Grass, a Grass-Kind much like Bulrush; the false Bulrush.

Rohrhahn, der, the Key of a Fountain.

Rohrbähnlein, das, a Moor-Hen.

Rohrbähnlein, das, the Lock or Spigot of a Tap.

Rohrhobel, der, a Plane of the Armourers to smoothe the Channel with, in which the Barril is laid, a Gooze.

Rohrholz, das, Wood fit for Pipes, for Water-Conduits, for Pump-Pipes, Trees that are strait and free of Knots proper for making Pipes.

Rohrhuhn, das, the Moor-Hen, a Water-Fowl or Bird, something bigger than a Partridge; see **Bläshuhn**.

Rohrig, *röhrig*, *adj. et adv.* mit Rohr bewachsen, reedy, overgrown with Reed, full of Reed.

einrohriger Teich, a reedy Pond.

Rohrig oder Röhricht, das, that which breaks off of other Things and falls down in little Grains.

das Röhricht, is also a Name given by the Millers to the Meal, that falls through the Crevices or Clefts of the Boards.

Rohrkanne, die, a large wooden or earthen Cann, a Pot with a Pipe, Gullet or Neck to it.

Rohrkasten, der, **Rohrtrog**, a large square Cistern, a Vase or Bason, into which the Water of a Fountain drops or falls, a Cistern into which Pipe-Water is conveyed, or in which the Pipe-Water gathers.

Rohrstochen, der, the exterior Bone of the Leg, a long hollow strait Bone, such as the Bones of the Legs and Arms are.

Rohrsolbe, die, oder der Rohrsolben, a Reed-Club, a reedy or rushy Growth, Reed-mace, Strangle-Weed (*Typha Linn.*).

Rohrkrant, das, a Name in some Parts for the Plant Lions-Tooth; see **Zwenzahn**.

Rohrlein, das, **Röhrchen**, a little Pipe or Passage.

das Röhrlein an einem Topf &c. the Crane of a Pot &c.

Rohrstetter, die, those that direct the Pipe of a Fire-Syringe.

Röhrlin, *verb. sig. aff.* an obsolete Word or only yet used by some Gardeners for Grafting by a Scutcheon; see **Neugeln**.

Rohrmatte, die, a Mat of Reed or of Bulrush.

Rohrmeise, die, the Moor or Marshy Titmouse; see **Weise**.

Rohrmeister, der, see **Röhrenmeister**.

Rohrmeve, die, the little Mew, the Moor-Mew, a little Ash-gray Mew, that loves to keep in Reed.

Rohrnagel, der, a small Nail of about an Inch and $\frac{1}{2}$ long, to nail the Reed with in Rooms &c.

Rohrspfeife, die, a Reed-Pipe; also a Sort of Pipes in Organs, that are shut up a Top with a cylindric Box.

Rohrteiber, der, a Reed-Hern; see also **Rohrdammel**.

Rohrsänger, der, the singing Wagtail, the Wagtail that keeps in Reed-Plots.

Rohrschaft, der, the Stock of an Arquebuse.

Rohrschmid, der, an Armourer, that makes the Barrils for Hand-Guns, Fuses or Arquebuses.

Rohrschnepfe, die, the Reed-Snipe, a Snipe that loves to keep in Reed.

Rohrschwalm, der, see **Rohrmeve**.

Rohrsparten, der, a Rafter or Joist for a Roof, that is to be thatched or covered with Reed.

Rohrsperling, der, the Reed-Sparrow, a Sparrow that loves to keep in Reed and distinguishes himself by his Chirping and Chattering.

Rohrstab, der, a Cane to walk by.

Rohrstock, der, a Name for a little Anvil used by Coppersmiths.

Rohrstuhl, der, a Chair whose Seat is made of Reed or Cane.

Rohrtrog, der, a Cistern or Trough to gather the Water in that is conveyed in Pipes.

Rohrvogel, der, a particular Kind of a Bird of Prey, that keeps in Reed, of which there are the yellow and the black Bird; it is black in the first Summer with a yellow Spot on the Bill, but is quite yellow in the second Year; it is very much like the Hawk, only that it has longer Wings; it stoops at the Partridges, Pheasants and young Hares.

Rohrwasser,

Rohrwasser, das, Water conveyed by Trunks or Conduit-Pipes under Ground.

Rohrwerk, das, Schnartwerk an Orgeln, the Reed-Pipes in Organs.

Rohrwangel, der, see **Rohrsperling** and **Wangel**.

Rohrzittel, der, an Armourer's Compasses.

Roland, der, a Roland, a gigantic Statue or a Coloss of Stone found in some Towns of Germany for a Symbol or Sign of their Liberty and criminal Jurisdiction without further Appeal.

Rolle, die, (Dimin. das **Röllchen**) a Pulley, a Windbeam, a Roll to wind a Rope about to hoist up or let down heavy Loads by; see **Zugrolle**.

Rolle, is also a little Wheel, either of Wood or Metal, that serves to roll the Machine applied to it.

Rollen, are Rollers, certain Pieces of round Wood, on which something is rolled.

eine Last auf Rollen fortbringen, to transport or convey a heavy Load on Rollers.

eine Gartenrolle, die Gänge zu ebenen, a Roller in a Garden, to roll a Walk with or to make the Walks or Alleys even with, a Garden-Roller.

eine große Rolle, Walze, den bestellten Acker zu ebenen, a large Roller, a Kind of a Cylinder, to make a sowed Field even with.

die Rolle, die Wange, a Calender, an Engine to calender Cloth and other Stuffs by letting them pass under a Cylinder.

eine Rolle, die Wäsche zu mangeln oder zu rollen, a mangle or calendring Roll.

eine Rolle in einer Mühle, the Trundle-Head of a Mill.

Rolle, signifies also, a Roll, a Packet of something that is rolled.

eine Rolle Leinwand, Papier, a Roll of Linen-Cloth, a Roll of Paper.

eine Rolle Taback, a Roll of Tobacco.

eine Rolle Leder, a Bale of Leather.

eine Rolle Messingdrath, a Roll of Brass-Wire.

Rolle, in some Provinces is a Name for Teute or Deute, Tute, a

Cornet or Coffin of Paper that Grocers use.

Rolle, is also a Name for a standing Sieve to sift Corn, Earth &c. through.

Rolle, (in Archit.) is a Name in some Provinces for a Key-Stone, Edge-Stone, for a Fascia &c. that is adorned with Snake-Lines and the like.

Rolle, signifies also, a Roll or Scroll, a List, a Register, a Catalogue.

jemanden auf die Rolle setzen, to inroll or list one, to enter his Name into the Rolls, Registers or Lists.

die Musterrolle, Soldatenrolle, the Roll or List of Soldiers.

die Bürgerrolle, the Roll, the Book in which all the Names of the Citizens or Burghers are registered or written.

auf der Rolle stehen, to have one's Name on the Roll or List, to be registered, to be enlisted.

Rolle, signifies also, a Part or Cue in a Play.

die Rollen austheilen, to distribute the Parts, the Characters in a Play.

er hat seine Rolle vergessen, he has forgotten his Part.

er spielt immer die ersten Rollen, he acts always the first Parts or he represents always the chiefest or most principal Characters.

er spielt seine Rolle gut, he plays, he acts his Part well; also figuratively, he acquits himself well of his Charge.

Rolle, (in Terms of the Miners) is a Name for a Channel made of Boards to roll Ore, Stones, Wood or Timber &c. from a Height down into the Depth.

Rollen, *verb. reg. act. et neutr.* (ich rolle — rollte — habe gerollt, *imperat. rolle*) as a *verb. act.* is signifies, to roll, to wallow or trundle, to convey or advance a Thing from one Place to another by making it turn.

ein Faß rollen, to roll a Cask.

Steine vom Berge hinab rollen, to roll down Stones from a Hill.

eine Last auf Walzen rollen, to roll a heavy Load on Rollers.

They say also, **die Augen im Kopfe herum rollen oder walzen**, to roll

Hy 5 the

the Eyes, to turn the Eyes from one Side to the other.

rollen, signifies also, to roll or calender, to pass under the Calender or Cylinder.

Wäsche rollen oder mangeln, to roll or calender Linen, to sleek it with a Rolling - Press.

Wachstöcke rollen, to roll Wax-Candles up.

die Haare aufrollen, to curl, to frizzle the Hair.

etwas aufrollen, to roll or wind a Thing up.

etwas wieder auf- und abrollen, to un-roll or wind a Thing off again.

They say also, die Strümpfe rollen oder wickeln, to turn or tuck up the Stockings.

They say also, Gerste rollen, to peel Barley.

gerollte Gerste, peeled Barley.
rollen, is also a Term of the Hunters instead of Brunsten, which see.

rollen, as a verb. neutr. to roll, to advance by Turning, to turn round.

die Wagen rollen auf der Gasse, the Waggon or Chariots roll in the Streets.

das Schiff rollt, the Ship rolls, labours, heels, tumbles or is unsteady.

der Donner rollt, the Thunder roars, makes a hollow Noise or rumbles.

die Wellen rollen über den Kies hin, the Waves roll over the Gravel.

eine Thräne rollt über ihre Wangen, a Tear trickles, runs down her Cheeks.

Rollen, das, the Act of rolling, tumbling &c.

das Rollen der Kutschen, the Rolling of the Coaches.

das Rollen des Donners, the Roaring of Thunder.

das Rollen der Augen, the Rolling of the Eyes.

Rollbaum, der, Haspelbaum, (Term of the Miners) the Windlass, the Draw-beam.

der Rollbaum auf einem Schiff, der Haspelbaum zum Ankerseil, the Capstan.

Rollbette, das, a Truckle or Trundle-Bed, a Bed upon Rollers.

Rollbley, das, flattened Lead.

Rollbrett, das, a Board to calender on or with; see Mangelholz.

Rollbrücke, die, a Bridge that stands on iron Rollers, and opens sideways asunder, a Turning - Bridge, a Bridge that rests on wooden Cylinders or Rollers and may be shoved forwards over the Ditch.

Rollenblech, das, iron Plates in Rolls or any Metal flattened and rolled up.

Rollenblock, der, the Pulley-Block.

Rollenmacher, der, a Turner of Pulleys, one that makes Pulleys.

Rollentoback, der, Tobacco in Rolls, that is sold in Rolls.

Roller, der, Zeugroller, a Calender, one that calenders Stuffs.

der Roller in Tobackfabriken, the Roller of the Tobacco; a Man that rolls the Tobacco in Tobacco-Manufactories.

Roller, is also a Name for a Workman that rolls the Clay for Pipes in Pipe-Manufactories.

Roller, is in some Parts also a Name for a Male-Cat.

Roller, in some Parts, is also a Name given to an unable Horse that is to be killed and fleaed.

Rollerde, die, sifted or searced Earth; also Earth that rolls down in Mines.

Rollsack, das, (Term of the Pin-Makers) a Cask moveable on an Axle-Tree, in which the Pins are dry'd with Bran; in which Work the Cask turns about its Axis.

Rollgeld, das, Money paid for getting one's Linnen and other Stuffs calendered or sleeked.

Rollholz, das, a Roll or Roiler to sleek, smooth or calender Linen with; see also Mangelholz.

das Rollholz eines Pastetenbäckers, the Rolling - Pin of a Pastry-Cook.

das Rollhölzchen zum Tütenmachen, a round Stick to make Cornets or Coffins of Paper over.

Rollkammer, die, a Chamber in which Linnen or Linen is sleeked or calendered.

Rollkasten, der, a Funnel, or rather a wood Box in Stamping-Mills out of which the Ore that is to be pounded rolls down under the Stamps.

Rollkuchen, die, Cakes or Fritters in Rolls.

Rollmäuslein, das, a Muscle which turns about the Eye.

Rollmessing, das, yellow Brass in Rolls.

Rollnerven, die, (in Anatomy) the pathetic Nerves.

Rollsöfen, der, a Baking-Oven that stands on Rolls or on a Roll-Wagon to be conveyed in the Field to bake Bread in for the Army; *also* an Oven or Furnace of iron Plates.

Rollschwerk, das, a Stamping-Mill, in which the Ore that is to be pounded, rolls through a Box under the Stamps.

Rollschle, die, a long Piece of Linen-Cloth that is rolled round the Linen, which is to be flecked or calendered.

Rollradlein, das, a Bookbinder's Roll; *also* the little Wheel of a Pulley.

Rollstein, der, a round Stone, a Roller or Cylinder to roll a Walk in a Garden with.

Rollstock, der, a round Piece of Wood over which a Hatter works the Felt; the Roller of a Hatter.

Rollstuhl, der, a Chair on Rolls or with Rolls or Pulleys to it, to roll it any where.

Rolltuch, das, see **Rollschle**.

Rolltücher, in Hunting, are Toils that are moveable by Means of Rings, and thus may be drawn like Curtains.

Rollwagen, der, a Calash or Flying-Chair, a light Waggon that goes on Rolls instead of Wheels; *also* a Child's Go-Cart, a little rolling Machine in which Children learn to walk without falling.

Rollwäsche, die, Linen that has been washed and is to be flecked with a Roller, Linen to be calendered.

Rollzeit, die, (Hunting-Term) Rutting-Time of wild Beasts; the Time when wild Beasts are in their Rut.

Rom, Rome; the City where the Pope resides.

Roman, der, a Romance, a Book written ordinarily in Prose, con-

taining fabulous Adventures of Love and War.

Romanen schreiben, lesen, to write, to read Romances.

Romanendichter, ein, **Romanenschreiber**, a Romancer, one that writes Romances, a Romancist, a Writer of Romances.

Romanenhaft, romanhaft, *adj. et adv.* romantic, fabulous, extraordinary, of little Likelihood, that is romantic.

Romanenheld, der, the Heroe of the Romance.

Romanenheldinn, die, the Heroine of the Romance.

Romanenschwester, eine, an affected Heroine.

Romantisch, *adj. et adv. (comp.)* romantischer, (*superl.*) romantischste, romantic; this is particularly said of an agreeable Country that charms or delights by its Beauty.

They say also, ein romantischer Styl, a romantic Style.

Romanze, die, a Romance, a Spanish Ballad, a Sort of Poesy in short Verses, containing some ancient Story.

Römer, der, a Roman, that is of Rome. die **Römerinn**, a Woman of Rome.

Römer, is also a Name for the Town-House of the City of Frankfurth on the Mayn.

Römer, signifies also a Wine-Glass of a certain Make or Fashion, a Brimmer or Primmer, a Rummer.

Römermonat, der, the Roman-Month, a Name for a Tax which the Emperor levies upon the Subjects of the Empire on pressing Occasions; it derives its Origin and Name from what was formerly destined for the Voyage of the Emperor to Rome to get himself crowned by the Pope.

Römerzinszahl, die, the Roman-Indiction, in Terms of the Almanac, a Space of fifteen Years.

Römerzug, der, the Roman-Expedition, the Voyage of the Emperor to Rome to be crowned there.

Römisch, *adj. et adv.* roman, of Rome, belonging to Rome, to the Romans.

das **römische Reich**, the Roman-Empire.

der **römische Kaiser**, the Roman-Emperor.

der römische König, the Roman-King, the King of the German-Empire, a Prince that is elected or chosen to succeed the Emperor.

die römische Kirche, the roman Church. römischkatholisch, roman-catholic.

römischer Quendel, Thyme.

römische Münze, Spear-Mint.

römischer Wermuth, Wormwood-gentle.

Rommer, der, a Name in some Parts among Shepherds for a Sheep marked on the Foot.

Ronde, see Runde.

Rondel, das, (the Accent on the last Syllable) a Horse-Shoe, a Piece of Fortification, a round Rampart, Fort or Hold; also a round Place in a Town.

Rosß, das, the Wax-Cake in a Hive, an Honey-Comb.

Rösche, die, an Inclining downwards, a Shelvingness, Bias in Mill-Works; also in Terms of the Miners, a Water-Ditch, a Canal, a Trench or Gutter cut in a Mine to lead off the Water.

Röschen, verb. reg. act. einen Wassergraben in Bergwerken führen, to dig, to extend a Ditch, to cut a Trench in a Mine in Order to lead off the Waters.

Röscherschlämm, der, the clear pounded Ore that has been lightly washed, pounded Ore that has been raised out of the first and second Trench and washed on the Boards.

Röschgewächs, das, a Kind of Silver-Ore, containing Arsenic, Iron and Copper.

Röse, die, see Rösche.

Rose, die, (Dimin. das Röschen, Röslein,) a Rose, (an odoriferous Flower).

die wilde Rose, Hundrose, Hagerose, Heckenrose, the single-leaved Rose, the wild Rose-Bush, the Eglantine-Shrub.

die weiße Rose, the white Rose.

die Bisamrose, Mustrose, the Musk-Rose.

die Centifolienrose, the three double Rose, the Rose of hundred Leaves.

die Moostrose, the Moss-Rose-Bush.

die immergrüne Rose, the ever-green Rose.

die Pimpinellrose, the Alpine Rose-Bush with little red Flowers.

die virginische Rose, the Eglantine-Shrub or wild Rose-Bush of Virginia.

die bunte Rose, the Rose-Bush with red and white Flowers.

die Damascener-Rose, the Damascene-Rose.

die Zimmtrose, Mayrose, the Cinnamon-Rose, the May-Rose.

There are yet several Flowers that are called Roses, because they resemble a Rose; as, die Lorbeerrose, the Laurel- or Bay-Rose.

die Stichtrose, Pfingstrose, the Peony or Piony.

die Klatzrose, Klapperrose, Kornrose, the wild Poppy.

die Herbstrose, the Mallows, the autumnal Rose.

Rosen brechen, to gather Roses.

They say proverbially, Zeit bringt Rosen, mit der Zeit bricht man Rosen, Time and Straw make Medlars ripe, Time brings every Thing to pass.

es ist keine Rose ohne Dornen, there is no Rose without Thorns, there is no Pleasure without some Pain.

die schönste Ro'e wird endlich zur Hagenbutte, even the finest Rose will turn to a Hep, there is no Beauty so great but it will fade.

sein Weg ist mit Rosen bestreuet, his Life is all a Joy, he swims in Pleasures, his Road or Path is strewed with Roses.

sie blühet wie eine Rose, she blows as a Rose, she has a fresh and clear Complexion.

They give also the Name of Rose, to several artificial Things, because they have in some Way the Shape or Figure of a Rose; as, eine Bandrose auf den Schuhen, a Rose of Ribbons on Shoes.

In Sea-Terms, they call Bandrose, the Rose of the Winds and of the Compass, the Figure on which the 32 Winds are marked.

Rose, signifies also, the Erysipelas, St. Antony's Fire, a superficial, an inflammatory Tumour that extends easily over the Skin and is attended with a sharp Burning or Heat.

die Rose am Bein, im Gesicht, St. Antony's Fire on the Leg, in the Face.

They

They say, dies sey unter der Rose ge-
redet, be it spoken under the Rose
(privately, secretly).

Rosenader, die, the Saphene, the Mo-
ther-Vein that runs over the inner
Ankle unto the Instep, and thence
to the great Toe.

Rosenaffe, der, the little Ape.

Rosenaloe, die, the Rose-Aloes, Aloe
rosata.

Rosenbalsam, der, Rose-Balsam or
Balm.

Rosenbaum, der, a Rose-Bush, Rose-
Tree.

Rosenbett, das, a Bed of Roses; (said
only figuratively).

Rosenblatt, das, a Leaf of a Rose.

Rosenblätter, die, Rose-Leaves.

Rosenbusch, der, die Rosenstaude, a
Rose-Bush.

Rosenconserve, die, a Conserve of
Roses.

Rosendorn, der, a Rose-Thorn; see
Hagedorn.

Rosenerbse, die, umbelliferous Pease.

Rosenessig, der, Rose-Vinegar, Vine-
gar made of Roses.

Rosenfarbe, die, Rose-Colour.

Rosenfarben, *adj. et adv.* of Rose-Co-
lour, or of the Colour of Roses.

Rosenfest, das, the Feast of Roses.

Rosengarten, der, a Garden of Roses.

Rosengut, das, white Copperas or
Vitriol; a Sort of native or natural
Zink-Vitriol, consisting of Scales
or Leaves of a roundish Figure
like that of a Rose.

Rosenhecke, die, a Hedge of Roses, of
Rose-Bushes, of Hep-Trees.

Rosenholder, der, the Elder-Rose; see
Holderrose, Gelberose.

Rosenholz, das, Wood of the Rose-
Tree, a Wood that smells like
Roses, a red Wood brought to us
from the Isle of Cyprus.

Rosenhonig, der, Honey of Roses;
(Mel-Rosatum).

Rosenkäfer, der, a May-Bug, a Rose-
Scarabee.

Rosenknopf, der, die Rosenknospe, a Rose-
Bud.

Rosenkranz, der, 1) a Wreath, a Gar-
land of Roses.

2) a Rosary, a Chaplet, a Pair of
Beads; (called fiftens).

seinen Rosenkranz beten, to say over
his Beads.

die Bruderschaft des Rosenkranzes, the
Rosary-Brotherhood, the Brother-
hood or Fraternity of the Chaplet.

Rosenkränzlein oder Kränzchen, das, a
little Garland of Roses.

Rosenkreuzer, die, the Brethren of the
Rose-Cross, the Rosicrucian Bre-
thren.

Rosenlippen, die, der Rosenmund, the
coral-, the Rose-Lips.

Rosenmädchen, das, a Girl or Maiden
that is adorned with a Garland of
Roses on the Feast of Roses, which
is kept in some Parts of Germany
among the Country-Lasses or
Girls.

Rosenmelde, die, the Rose Orache.

Rosenmonat, der, the Rose-Month, the
Month of June.

Rosenmuschel, die, a Kind of Tender
of a Rose-Colour, (being much like
a Cockle).

Rosenmarzisse, die, the Rose-Daffodil.

Rosennobel, der, a Rose-Noble, a
Gold-Coin worth about two Du-
cats.

Rosenhöl, das, Oil of Roses.

Rosenpappel, die, the ultramarine Rose;
see Stockrose.

Rosenroth, *adj. et adv.* rosy, of a Rose-
Colour, of a lively Red like that of
Roses, of a vermillion Colour.

Rosenschwamm, der, a Sponge of the
Rose-Tree.

Rosensaft, der, Rosensyrup, Syrup of
Roses.

Rosensonntag, der, the Rose-Sunday, in
the roman Church sometimes the
Name for the Sunday Laetare.

Rosenspallier, das, an Espallier or
Hedge-Row of Rose-Trees.

Rosenstein, der, a Rose-Diamond, a
Diamond cut in a particular Man-
ner, where the lower Part is flat
and without Facets, but the upper
Part running close together with
several Rows of Facets one above
the other.

Rosenstock, der, die Rosenstaude, a Rose-
Bush.

der wilde Rosenstock, a wild Rose-Bush,
the Eglantine-Bush.

Rosenstraus, der, a Nosegay of Roses.

Rosentränge, die, the Rose-Cheeks,
Cherry-Cheeks.

Rosenwasser, das, Rose-Water, Water
distilled of Roses.

Rosentwegerich, der, the Rose-Plantain.
Rosen-

Rosenweide, die, a Sort of Willow-Tree or Bush whose Leaves stand in Clusters like Roses.
Rosenwurz, die, Rose-Wort, Orpin or Orpine.
Rosenzinn, das, Tin or Pewter with a Rose on it, which is wrought in some Countries having one Pound of Lead to fifteen Pounds of Tin.
Rosenzucker, der, Rose-Sugar, a Conserve of Roses.
Rosette, die, see **Rosenstein**, (a Sort of Diamond).
Röschen, **Rosine**, **Rose**, a Woman's Name.
Rosine, die, a Raisin, a dry Grape.
große Rosinen, Raisins of Damask, of Smirna, Sun-Raisins (some call them Plums in England).
ein Pudding mit großen Rosinen, a Plum-Pudding.
kleine Rosinen, dry Currants, Raisins of Corinth, Raisins in Frails or Baskets.
Rosinenbad, das, a Bath of Raisins.
Rosinenmeth, der, Mead or Metheglin, Hydromel of Raisins.
Rosinfarbe, die, Rose-Colour, Scarlet-Colour, Vermillion.
Rosinfarben, *adj.* of a lively Red.
Rosinfarnlein, das, a Raisin-Stone or Kernel.
Rosinlein, das, a little Raisin.
kleine Rosinlein, Currants.
Rosinstiel, der, the Stalk of a Raisin.
Rosmarin, der, Rosemary.
wilder Rosmarin, wild Rosemary.
Rosmarinstengel, der, a Twig of Rosemary.
Rosmaringelst, der, ungarisches Wasser, the Queen of Hungary's Water, Spirits of Rosemary.
Rosmarinstock, der, a Stock of Rosemary.
Rosmarinweide, die, a Willow with Leaves resembling Rosemary.
Rosß, das, Pferd, a Horse, a Courser.
ein Saumrosß, a Sumpter-Horse.
das Oberrosß, **Borderrosß** an Pferden, the Withers of a Horse.
They call also das Rosß, the wooden Leg where on Tanners scrape their Hides.
ein Röschen, **Röslein**, a young or little Horse, a Tit, a Nag.
Rosßaloe, die, a Kind of unpure Aloes, that is only used in Horse-Medicines (Aloe Caballina).

Rosßameise, die, see **Pferbeamelse**.
Rosßampfer, der, **Wasserampfer**, the Herb Patience, Monk's Rhubarb, Water-Dock.
Rosßapfel, der, Horse-Dung, (in decent Language, Horse-Apples;) also an Indian Fruit that has a spongy Flesh; (*Dillenia Linn.*).
Rosßarzeney, die, Horse-Physic, Remedies for Horses or Horse-Medicines.
Rosßarzeneykunde, die, **Rosßarzeneykunst**, the Art of knowing and curing the Diseases of Horses and of other Animals.
Rosßarzt, der, **Pferdearzt**, a Horse-Leech, a Farrier.
Rosßbähre, die, die **Kause**, the Rack to put Hay in for Horses to feed on.
Rosßbare, die, a Sedan or Horse-Litter.
Rosßballet, das, a Dance, a Ballette of Horses, a Horse-Dance.
Rosßbeere, die, the Black-Berry, Bill-Berry; see **Heidelbeere**.
Rosßbohne, die, see **Pferdebohne**, Horse-Bean.
Rosßbremse, die, a Horse-Fly, an Ox-Fly or Dun-Fly, a Brizzle or Gad-Bee.
Rosßbube, der, a Boy that looks after Horses; also a Man that leads one or two Pack-Horses that follow the Army with Tents &c.
Rosßdecke, die, a Housing, a Caparison, a Horse-Covering or Horse-Cloth.
Rosßdienst, der, Service done on Horseback or with one or more Horses, Average or Drudging-Day's Work with Horses.
Rosßbill, die, see **Pferdebill**.
Rosßegel oder Rosßigel, der, a Horse-Leech, a Water-Insect that sucks the Blood of Horses.
Rosßepich, der, Horse-Parsley, the Herb Candy Alexanders or thoroughbred Parsley.
Rosßfelge, die, a Horse-Plum, a Clod of Horse-Dung.
Rosßfenchel, der, wild Fennel; see **Wassersfenchel**.
Rosßfliege, die, see **Pferdesfliege**.
Rosßgelb, see **Kausgelb**.
Rosßgeyer, der, **Nasgeyer**, the Vultur, a Bird of Prey.
Rosßgras, das, see **Pferdegras**.
Rosßhaar, das, Horse-Hair or Bristles.

Rosshandel, der, Pferdehandel, Horse-Courling, a Jockey's Trade.

Rosshändler, der, a Jockey, a Horse-Courser, a Horse-Dealer.

Rosshuf, der, the Hoof of a Horse, or a Horse's Hoof.

Rosshuf, der, Hufstich, Colt's Foot, the large or great As's Foot.

Rossig, *adj. et adv.* said of a Mare ready to take Horse.

eine rossige oder rossende Stute, a Mare that is horsing, that wants to take Horse.

Roskäfer, der, a Beetle, a Horse-Fly.

Roskamm, der, a Horse-Comb.

der Roskamm, Rosshändler, a Horse-Courser; see Rosshändler.

Roskastanie, die, see Pferdekastanie.

Rosklette, die, the Burdock or Clot-Bur: (a Plant).

Roskrücke, die, a Rake to cleanse Ditches.

Roskummel, der, Sefeli, Hart-Wort, a Sort of Fennel, Hemlock.

Roskummet, das, a Collar for a Draught-Horse.

Roskunst, die, see Pferdegepöhl.

Roslauf, der, Wettlauf zu Pferde, a Horse-Race.

Rosler, der, a Nick-Name among Leather-Dressers or Tawyers for those of them, that don't work in a regular Manner.

Rosmarin, der, see Rosmarin.

Rosmarkt, der, the Horse-Market; see Pferdemarkt.

Rosmist, der, Horse-Dung; see Pferdemit.

Rosmühle, die, a Horse-Mill, a Mill drawn by Horses.

Rosmünze, die, Horse-Mint, wild Mint.

Rosnuß, die, see Pferdenuß.

Rospappel, die, the wild Mallows; see Pestilenzwurz.

Rospfahl, der, a Picket-Post, a Post to tie a Horse to.

Rospflaume, die, the largest Sort of Plums, the imperial Plum; there are two Sorts, the yellow and red.

die Rospoley, der rothe Andorn, wild Sage.

die Sumpfrospoley, the little stinking Nettle.

die Waldrospoley, the dead Nettle, the great stinking Forest-Nettle.

Rosschwanz, der, Roschweif, a Horse-Tail; also the Plant Shave-Grass or Horse-Tail.

Roschweif, der, see Pferdechweif.

Roschweif, der, the Horse-Tail; a Mark or Token of Distinction which the Visiers in Turkey cause to be carried before them.

ein Basha von drey Roschweifen, a Basha or Bashaw of three Horse-Tails.

Rosstall, der, a Horse-Stable, a Stable for Horses.

Rosstein, der, see Pferdestein.

Rosstrahl, der, Rosstriegel, a Horse-Comb, Curry-Comb.

Rostaucher, der, Rosshändler, a Horse-Courser, Horse-Dealer, a Jockey.

Rosweide, die, the fragile Willow; see Bruchweide, Brechweide.

Roswiebel, der, Roswurm, see Roskäfer.

Roswicken, die, bitter Vetches or Tares.

Rossen, *verb. reg. neutr.* rosse, rosste, gerost, (said of a Mare that wants to take Horse) to be ready to take Horse.

die Stute rosset, the Mare wants to take Horse.

Rost, der, (the o pronounced long) a Grate of wooden or iron Bars.

ein Bratrost, a Gridiron, roasting Iron.

ein Feuerrost, a Fire-Grate.

ein Rost von eisernen Stangen zum Steinkohlenbrand, a Range, a Grate or iron Cradle.

der Rost, (in Architecture) a Grate made of thick and strong Planks, that is put on Piles, serving for a Foundation in marshy Grounds to build on.

der Rost in einer Schleuse, a Grate fit or proper to carry or bear the Bed, on which the Foundation in the Water of a Sluce is begun.

Rost, der, (the o pronounced short) Rust; a Kind of a reddish Grease that forms itself on those Parts of Iron, which are most exposed to the Air.

der Rost frist das Eisen, the Rust eats the Iron.

Rosenwelde, die, a Sort of Willow-Tree or Bush whose Leaves stand in Clusters like Roses.
Rosenwurz, die, Rose-Wort, Orpin or Orpine.
Rosenzinn, das, Tin or Pewter with a Rose on it, which is wrought in some Countries having one Pound of Lead to fifteen Pounds of Tin.
Rosenzucker, der, Rose-Sugar, a Conserve of Roses.
Rosette, die, see **Rosenstein**, (a Sort of Diamond).
Röschen, **Rosine**, **Rose**, a Woman's Name.
Rosine, die, a Raisin, a dry Grape.
große Rosinen, Raisins of Damask, of Smirna, Sun-Raisins (some call them Plums in England).
ein Pudding mit großen Rosinen, a Plum-Pudding.
kleine Rosinen, dry Currants, Raisins of Corinth, Raisins in Fraills or Baskets.
Rosinenbad, das, a Bath of Raisins.
Rosinenmeth, der, Mead or Metheglin, Hydromel of Raisins.
Rosinfarbe, die, Rose-Colour, Scarlet-Colour, Vermillon.
Rosinfarben, *adj.* of a lively Red.
Rosinkernlein, das, a Raisin-Stone or Kernel.
Rosinlein, das, a little Raisin.
kleine Rosinlein, Currants.
Rosinstiel, der, the Stalk of a Raisin.
Rosmarin, der, Rosemary.
wilder Rosmarin, wild Rosemary.
Rosmarinstengel, der, a Twig of Rosemary.
Rosmaringelst, der, ungarisches Wasser, the Queen of Hungary's Water, Spirits of Rosemary.
Rosmarinstock, der, a Stock of Rosemary.
Rosmarinweide, die, a Willow with Leaves resembling Rosemary.
Rosß, das, Pferd, a Horse, a Courser.
ein Saumrosß, a Sumpter-Horse.
das Oberrosß, **Vorderrosß** an Pferd, the Withers of a Horse.
They call also das Rosß, the wooden Leg where on Tanners scrape their Hides.
ein Röschen, **Röslein**, a young or little Horse, a Tit, a Nag.
Rosaloe, die, a Kind of unpure Aloes, that is only used in Horse-Medicines (*Aloe Caballina*).

Rosameise, die, see **Pferdeameise**.
Rosampfer, der, **Wasserampfer**, the Herb Patience, Monk's Rhubarb, Water-Dock.
Rosapfel, der, Horse-Dung, (in decent Language, Horse-Apples;) *also* an Indian Fruit that has a spongy Flesh; (*Dillenia Linn.*).
Rosargeney, die, Horse-Physic, Remedies for Horses or Horse-Medicines.
Rosargeneykunde, die, **Rosargeneykunst**, the Art of knowing and curing the Diseases of Horses and of other Animals.
Rosarzt, der, **Pferdearzt**, a Horse-Leech, a Farrier.
Rosbahr, die, die **Kaufe**, the Rack to put Hay in for Horses to feed on.
Rosbare, die, a Sedan or Horse-Litter.
Rosballet, das, a Dance, a Ballette of Horses, a Horse-Dance.
Rosbeere, die, the Black-Berry, Bill-Berry; see **Heidelbeere**.
Rosbohne, die, see **Pferdebohne**, Horse-Bean.
Rosbreme, die, a Horse-Fly, an Or-Fly or Dun-Fly, a Brizzle or Gad-Bee.
Rosbube, der, a Boy that looks after Horses; *also* a Man that leads one or two Pack-Horses that follow the Army with Tents &c.
Rosbede, die, a Housling, a Caparison, a Horse-Covering or Horse-Cloth.
Rosdienst, der, Service done on Horseback or with one or more Horses, Average or Drudging-Day's Work with Horses.
Rosbill, die, see **Pferdebill**.
Rosegel oder Rosigel, der, a Horse-Leech, a Water-Insect that sucks the Blood of Horses.
Rosheppich, der, Horse-Parsley, the Herb Candy Alexanders or throbored Parsley.
Rosfelge, die, a Horse-Plum, a Clod of Horse-Dung.
Rosfenchel, der, wild Feunel; see **Wassersfenchel**.
Rosfliege, die, see **Pferdesfliege**.
Rosgelb, see **Kauschgelb**.
Rosgeyer, der, **Nasgeyer**, the Vultur, a Bird of Prey.
Rosgras, das, see **Pferdegras**.
Roshaar, das, Horse-Hair or Bristles.

Rosshandel, der, Pferdehandel, Horse-Courser, a Jockey's Trade.

Rosshändler, der, a Jockey, a Horse-Courser, a Horse-Dealer.

Rosshuf, der, the Hoof of a Horse, or a Horse's Hoof.

Rosshuf, der, Hufblatt, Colt's Foot, the large or great As's Foot.

Rossig, *adj. et adv.* said of a Mare ready to take Horse.

eine rossige oder rossende Stute, a Mare that is horsing, that wants to take Horse.

Roskäfer, der, a Beetle, a Horse-Fly.

Roskamm, der, a Horse-Comb.

der Roskamm, Rosshändler, a Horse-Courser; see Rosshändler.

Roskastanie, die, see Pferdekastanie.

Rosklette, die, the Burdock or Clot-Bur: (a Plant).

Roskrücke, die, a Rake to cleanse Ditches.

Roskummel, der, Sefeli, Hart-Wort, a Sort of Fennel, Hemlock.

Roskummet, das, a Collar for a Draught-Horse.

Roskunst, die, see Pferdegepöhl.

Roslauf, der, Wettlauf zu Pferde, a Horse-Race.

Rosler, der, a Nick-Name among Leather-Dressers or Tawyers for those of them, that don't work in a regular Manner.

Rosmarin, der, see Rosmarin.

Rosmarkt, der, the Horse-Market; see Pferdemarkt.

Rosmist, der, Horse-Dung; see Pferdemit.

Rosmühle, die, a Horse-Mill, a Mill drawn by Horses.

Rosmünze, die, Horse-Mint, wild Mint.

Rosnuß, die, see Pferdenuß.

Rospappel, die, the wild Mallows; see Pestilenzwurz.

Rospfahl, der, a Picket-Post, a Post to tie a Horse to.

Rospflaume, die, the largest Sort of Plums, the imperial Plum; there are two Sorts, the yellow and red.

die Rospoley, der rothe Andorn, wild Sage.

die Sumpfrospoley, the little stinking Nettle.

die Waldrospoley, the dead Nettle, the great stinking Forest-Nettle.

Rosschwanz, der, Roschweif, a Horse-Tail; also the Plant Shave-Grass or Horse-Tail.

Roschweif, der, see Pferdechweif.

Roschweif, der, the Horse-Tail; a Mark or Token of Distinction which the Visiers in Turkey cause to be carried before them.

ein Bassa von drey Roschweifen, a Bassa or Bashaw of three Horse-Tails.

Rosstall, der, a Horse-Stable, a Stable for Horses.

Rosstein, der, see Pferdestein.

Rosstrahl, der, Rosstriegel, a Horse-Comb, Curry-Comb.

Rostaucher, der, Rosshändler, a Horse-Courser, Horse-Dealer, a Jockey.

Rosweide, die, the fragile Willow; see Bruchweide, Brechweide.

Roswiebel, der, Roswurm, see Roskäfer.

Roswicken, die, bitter Vetches or Tares.

Rossen, *verb. reg. neutr.* rosse, rosste, gerost, (said of a Mare that wants to take Horse) to be ready to take Horse.

die Stute rosset, the Mare wants to take Horse.

Rost, der, (the o pronounced long) a Grate of wooden or iron Bars.

ein Bratrost, a Gridiron, roasting Iron.

ein Feuerrost, a Fire-Grate.

ein Rost von eisernen Stangen zum Steinkohlenbrand, a Range, a Grate or iron Cradle.

der Rost, (in Architecture) a Grate made of thick and strong Planks, that is put on Piles, serving for a Foundation in marshy Grounds to build on.

der Rost in einer Schleuse, a Grate fit or proper to carry or bear the Bed, on which the Foundation in the Water of a Sluce is begun.

Rost, der, (the o pronounced short) Rust; a Kind of a reddish Grease that forms itself on those Parts of Iron, which are most exposed to the Air.

der Rost frist das Eisen, the Rust eats the Iron.

den Rost abreiben, to get out or fetch off the Rust.

Rost, signifies also in some Places, a Heap.

Rost, is also a Term of the Miners and in Smelting-Houses of a Heap, consisting in a Layer of Ore, of Wood and Coals spread alternately, of which, by kindling the Wood, the Sulphur and other rapacious Matters of the Ore are destroyed, which Work is called rösten, to roast.

einen Rost betten, to make a Bed of Ore, to prepare it of Ore and Wood.

den Rost abziehen, das genug gebrannte Erz herausziehen, to draw the Ore that has been sufficiently burnt or roasted out, to take it down or away.

den Rost ansetzen, das geröstete Erz in den Schmelzofen tragen, to bring or carry the burnt or roasted Ore into the Furnace.

Rost, is also a Name for the Quantity of Ore, Wood and Coals, of which a Heap or Bed of such a Layer consists.

Rostbett, das, the Floor, on which the Ore is burnt or roasted, or on which a Bed of Ore is prepared.

Rostbraten, der, a Carbonado or Grilade, broiled Meat.

Rostbrenner, der, a Workman or Labourer that performs the Burning or Roasting of the Ore in Smelting-Houses.

Rostdörner, die, the Thorns, that is the little Shreds, Wastings or little Pieces of Ore that fall off in Roasting and which are always smelted by themselves or apart.

Röste, die, (in Smelting-Houses) the Place, on which the Ore is burnt or roasted; the Floor for burning or roasting Ore on; it is also the Name for the Bed or Heap of Ore, that is burning or is to be burnt or roasted.

die Röste, (in Husbandry) the Place in a River, Pond or any other Water, where Flax is steeped or watered.

Röste, is also a Name for the Madder that is prepared of the Root and the little Roots of this Plant.

Rösten, *verb. reg. neutr.* (ich röste, — röstete, ich habe geröstet, *imperat.* röste,)

vom Rost anlaufen, einrösten, rostig werden, to rust, to grow rusty, to gather Rust.

das Eisen rostet, Iron grows rusty.

das Gold rostet nicht, Gold is not subject to Rust, or don't rust.

They say proverbially, alte Liebe rostet nicht, Time is not Proof against true Love: true Friendship is Proof against Time; old Love or true Love gathers no Rust.

Rösten, *verb. reg. act.* (ich röste, — röstete, ich habe geröstet, *imperat.* röste,) auf dem Rost braten, to broil on a Grate or on the Gridiron.

auf Kohlen rösten, to broil on Coals, in der Pfanne, in Butter rösten, to fry in a Pan, in Butter.

den Kaffee muß man rösten, brennen, Coffee must be roasted, burnt.

Brod rösten, to roast Bread.

rösten, signifies also, to torrefy, (am Feuer dörren oder trocknen).

They say also, Flachs, Hanf rösten, to steep or water Flax, Hemp.

aerösteter Flachs, steeped Flax.

Rösten, das, Broiling, Roasting, Burning, Frying, Toasting.

das Rösten, (in Chymistry) Friction.

das Rösten, (Term of the Apothecaries) Dörren, Torrefaction.

das Rösten der Metalle, the Roasting or Scorching of Metals.

Röster, der, a Workman that looks to the Roasting or Scorching of the Ore in Smelting-Houses; see Rostbrenner.

Röster, das, see Roststein.

Rosthaus, das, the House wherein the Ore is roasted or burnt; see Röste.

Rostholz, das, Wood destined for roasting or burning of Ore.

Rostig, *adj. et adv.* vom Rost angelassen, rusty.

verrostet, all over rusty.

voller Rost, full of Rust, covered with Rust.

rostig werden, vom Roste anlaufen, to grow rusty, to gather Rust.

Rostläufer, der, a Workman that transports the burnt Ore on a Wheel-Barrow to the Furnace.

Röstofen, der, the Furnace or Oven where the Ore is burnt or roasted, the Place inclosed on three Sides with low Stone-Walls to roast or burn the Ore in.

Röstpfad

Rostpfahl, der, see Rostschwelle.

Rostpfanne, die, a Pan to fry in.

Rostschlacken, die, that Dross that comes or proceeds from roasting the raw Stone of Copper.

Rostschwelle, die, a Grate of strong Timber for a Foundation of any Building; (Carpenters-Work) see Rost.

Roststab, der, a Bar of a Grate or of a Gridiron, Staves of which the Hearth of an Oven or Furnace consists.

Rostwender, der, the Workman that turns the roasting Ore in a Manner that it may equally roast or burn through.

Rostrat, das, a Drawing-Pen, an Instrument used to draw Lines with for Notes of Musick.

Roth, *adj. et adv. (comparat.)* röther, (*superl.*) rötheſte, red, rubicund, vermillion.

die rothe Farbe, the red Colour, Red.

bläuroth, bleichroth, pale red.

blutroth, blood-red, red as Blood.

braunroth, brown-red, or reddish brown, bay Colour.

dunkelroth, dark red.

dunkelrother Wein, strong-bodied or deep coloured red Wine.

rother Wein, Claret, Tent, Alicant-Wine.

hellroth, hochroth, light-red, crimson.

gelbroth, orange-coloured.

die rothe Farbe in der Karte, Diamonds at Cards.

rothes Tuch, red Cloth, scarlet-coloured Cloth.

rothe Kreide, red Chalk.

das rothe Meer, the red Sea.

rothe Backen haben, to have red Cheeks.

rothe Lippen, red Lips.

eine rothe Gesichtsfarbe, a red or ruddy Complexion, a red Colour of the Face.

ſarmeſinroth, hochroth, crimson, of a high red Colour.

rothe Flecken im Geſichte, Chits, red Pimples, red Freckles in the Face.

rothe Augen, blood-shot Eyes.

vor Zorn roth werden, to turn all over red of Anger or Vexation.

roth machen, färben, to make, to dye red.

roth malen, to paint red.

roth machen, roth anstreichen, to redden, to make red, to give a Thing a red Colour.

das Geſicht roth ſchminken, to paint the Face red.

They ſay figuratively, roth werden, ſich ſchämen, to blush or colour, to redden in the Face, to be aſhamed. über und über roth werden, to turn all over red, to turn as red as Crimſon.

einen ſchamroth machen, to make one blush, to make him aſhamed, to put him to ſhame, to make him conſused.

roth, (in Heraldry) the Gules; one of the Colours uſed in Coats of Arms.

Rothauge, das, a Kind of a great Bleak with red Eyes (a freſh Water-Fiſh).

Rothbäckig, *adj. et adv.* red-checked, that has red Cheeks.

Rothbart, der, a Man that has a red Beard, a red bearded-Man. *also* a Name for the Barbel (a freſh Water-Fiſh).

Rothbart, is *also* a Name for a wild gray Duck with a blood-red Bill.

Rothbärtig, *adj. et adv.* that has a red Beard, having a red Beard.

Rothbauch, der, a Kind of a Wood-Pecker with a red Belly.

Rothbaum, der, a Name in ſome Parts for the Larch-Tree.

Rothbein, das, Rothbeinklein, a Kind of a Water-Fowl with red Legs, the Red-Shank, the Pool-Snipe.

Rothbeinholz, das, in ſome Places the Name for Hartriegel, which Word ſee.

Rothbinder, der, a Name in ſome Parts for a Cooper, that makes large Tubs of Oak or red Beech-Wood.

Rothbraun, *adj. et adv.* ruddy, reddiſh, between red and yellow, bay Colour, horſe red; *also* brown-red. rothbräunlich Leder, red-brown Leather.

Rothbrüchig, *adj. et adv.* rothſaul, 1) rothbrüchiges Eiſen, Iron, that is brittle under the Hammer when red-hot.

2) rothbrüchiges Holz, Wood that grows red and brittle towards the Pith or Grain.

Roßbrüſtchen, das, **Roßbrüſtel**, **Roßbrüſtlein**, **Roßkehlchen**, the Robin-red-Breast; (a Bird).
Roßbuche, die, the red Beech, a Beech-Tree whose Wood has a darker Colour than that of the common or white Beech.
roßbüchernes Holz, red Beech-Wood.
Roßdrossel, die, a Thrush that has red Feathers under the Wings; see **Weindrossel**.
Roßeiche, die, **gemeine Eiche**, the Oak-Tree, the common Oak.
Roßerle, die, **gemeine Erle**, the Elder, the common Elder-Tree.
Roßfahl, *adj. et adv.* fallow; also pale.
Roßfärber, der, a Dier or Dyer in Red.
Roßfärbig, *adj. et adv.* reddish, somewhat red.
Roßfaul, see **Roßbrüchig**.
Roßfeder, die, a Name for such Fishes that distinguish themselves by their red Fins and red Tails. 1) a River-Fish that don't grow larger than about 6 Inches, and has a thick Head, large Eyes and a rose-red Tail. 2) it is also a Name for a Roach or Rocket, a Sea-Fish with red Fins (*Trigla Lyra Linn.*).
Roßfichte, die, the red Fir, the female Fir-Tree; also the wild Pine-Tree.
Roßfinke, der, see **Dompfaff**.
Roßfisch, der, the Roach or Rocket; see **Roßfeder** 2).
Roßflechten, die, **Sommersprossen**, the Freckles.
Roßfleckig, *adj. et adv.* red spotted, or red speckled, having red Spots or Speckles.
Roßforelle, die, **Roßforelle**, **Lachsforelle**, the Trout-Salmon, or Salmon-Trout.
Roßfohre, is also a Name for the red Fir; see **Roßfichte**.
Roßfuchs, der, ein röthliches Pferd, a sorrel Horse, a red bay Horse.
 ein stichelhaarichter **Roßschimmel**, a rubican Horse, a true mixed roan Horse.
Roßfuß, der, das **Roßfüßel**, see **Roßbein**.
Roßgans, die, a Sea-Cob, Sea-Gull, Braut-Goose; see also **Baumgans**.
Roßgelb, *adj. et adv.* orange-coloured, of an orange Colour.

Roßgärber oder **Roßgerber**, der, a Tanner.
roßgegärktes Leder zu vergoldeten Tapeten, tanned Sheep's Leather.
Roßgießer, der, a Brazier, a Caster in Copper or Brass.
Roßgimpel, der, see **Dompfaff**.
Roßglüend, *adj. et adv.* red-hot.
Roßgilden, *adj. et adv.* rothgüldisch, **Roßguldenerz**, a Name for a rich Silver-Ore.
Roßhaarig, *adj. et adv.* red-haired, that has red Hair, sandy.
Roßhals, der, a Widgeon or Widgin, a Kind of a wild Duck with a red Neck.
Roßhänſling, der, see **Bluthänſling**.
Roßhart, *adj. et adv.* a Tree is called roßhart, when it has a red brittle Streak of Wood on one Side, which Defect or Fault arises when a Tree has a Crookedness and grows afterwards strait again.
Roßhirsch, der, der gewöhnliche Hirsch, the Hart, the common Stag.
Roßholz, das, Guinea Red-Wood, Log-Wood, Campeche-Wood.
Roßhorn, das, a Kind of nocturnal Butterfly with a red Horn.
Roßhuhn, das, see **Haselhuhn**.
Roßkehlchen, das, see **Roßbrüſtchen**.
Roßkohl, der, red Cabbage, red Cole-Wort.
Roßkopf, der, a red-haired Body, a Carrot; a Man or Woman that has red Hair; also an Animal that has a red Head.
Roßkupfer, das, red Copper, red Brass, molten Copper.
Roßlaus, der, die **Rose**, Saint Antony's Fire, an Overheating of one's self, Erysipelas.
Roßlausſtraut, das, the Herb Robert; a Kind of Storks-Bill.
Roßlausſtugel, die, a Ball prepared of Allum, Sal-Ammoniac, Chalk, White-Lead and Camphire, which is good against Saint Antony's Fire.
Röthlich, *adj. et adv.* (comp.) röthlicher, (*superl.*) röthlichſte; etwas roth, reddish, ruddy, somewhat red, sandy.
röthlich von Haaren, red Hair, reddish Hair, a ruddy, sandy Hair.
 ein röthlicher Apfel, a reddish Apple or a red Apple.
 ein röthlicher Wein, a reddish Wine, Claret.

röthlich blau, reddish blue, lilach, lilach violet.

röthlich im Gesicht, vermilion tintured, ruddy complexioned, red faced.

röthlich aussehen, to look redly, (naturally red faced).

Röthling, der, a Name for any Thing that is red; the Name for a Trout or Salmon of the Lake of Geneva; it is also a Name for the Red-Tail, a Bird; see Rothschwanz.

Rothmachung, die, die Beschickung des Silbers, the Mixture or Mixing of Silver; Rubration.

Rothmetal, das, red Brass, molten Copper, pure Copper, red Copper, Copper that is free of every strange Substance.

Rothnase, die, kupferige Nase, a red Nose; see Kupfernase; also one that has his Nose full of red Pimples.

Rothnuß, die, Lambertsnuß, the red Filberd.

Rothrüster, der oder die, the american Elm-Tree, that has a hard and tough yellowish Wood.

Rothscheer, der, (eine Art Stockfisch) the Melwell or Kneeling; see Klippfisch.

Rothshimmel, der, a roan Horse, a red bay Horse.

Rothschlag, der, die röthliche braune Blende, the reddish-brown shining Ore, red shining Sham-Ore.

Rothschlägel, der, see Dampfsaff.

Rothschmied, der, see Kupferschmied.

Rothschnabel, der, the Parrot with a red Bill; also a brasilian Sparrow with a red Beak; also a Kind of a Mew with a brown Head, white Ring about the Eyes and a red Bill.

Rothschwamm, der, a reddish Mushroom, a red Spunge.

Rothschwanz, der, das Rothschwänzchen, the Red-Start, Red-Tail (a little Bird).

Rothseitig, see Rothbeseitig.

Rothspecht, der, a red Wood-Pecker, or the vary coloured Wood-Pecker with a red Crown or Top of the Head.

Rothstein, der, see Röthel.

Rothstriemlinge, rothstrichige Äpfel, Röthlinge, Red-Streaks (a Sort of Apples.)

Rothtanne, die, the red Fir; see Rothfichte.

Rothvogel, der, a Name for several Birds of a reddish Colour, as, the Chaffinch or red Finch and many others.

Rothwälsch, das, Rottwälsch, Rothweilisch, Jargon, Gibberish, crampton Words; a certain Language of Beggars and Sharpers, which none other understands.

Rothwarm, rothglühend, adj. et adv. red-hot.

das Eisen rothwarm machen, to make the Iron red-hot in the Fire.

Rothwild, das, fallow Deer.

die Hirsche und die Rehe gehören zum Rothwild, Harts and Roes are of the fallow Deer.

Rothwurst, die, see Blutwurst.

Rothwurz, die, a Name for the genuine or true Tormentil.

die wilde Rothwurz, Graymil, Grummel or Stone-Crop.

Rothwürstling, der, a Name in some Parts for the Rothkehlchen or Rothschwanz, which Words see.

Rothzahl, der, see Rothschwanz.

Rötschel, das, a Name in some Parts for the spotted Flea-Bane or Flea-Word.

Röthe, die, rothe Farbe, Redness, the red Colour.

eine lebhaft Röthe, a lively Red.

die Röthe steigt ihm ins Gesicht, the red Colour mounts up into his Face, his Face is turning all over red.

die Röthe der Wangen, the Redness or Vermilion of his Cheeks.

die Schamröthe, a Blush or Blushing for Shame.

die Röthe, Färberröthe, der Krapp, Madder.

Röthel, der, Röthelstein, a red Crayon, Ruddle, red Lead, Tripoly, red Oker.

Röthelgeyer, der, the Kestrel; a Bird of Prey, that keeps on Church-Spires and on old Walls and lives on Mice and on young Birds.

Rötheln, die, Masern, the Meazels; a Sort of an epidemic Disease.

die Rötheln haben, to have the Meazels.

Röthelstift, ein, a red Crayon, a Ruddle-Crayon.

Röthen, *verb. reg. act.* (ich röthe, — röthete, ich habe geröthet, *imperat.* röthe,) roth machen, to redden, to make red, to make look red.
Röthen, *verb. reg. neutr.* to redden, to grow red.
 die Kirſchen röthen ſchon, werden ſchon roth, the Cherries grow already red, or redden already.
Rotte, die, (this Word is commonly uſed in an ill Senſe. ſpeaking of a Company or Gang of Thieves, Sharpers, factious Men &c.) a Band, a Troop, a Gang, a Company, a Club, a Rout, a Crew, a Clutter, a Set.
 eine Rotte Epilhuben, a Band, a Set, a Gang, a Company of Robbers, Thieves, Sharpers.
 eine Rotte Aufrührer, a Faction or Gang of ſeditious People.
 er und ſeine Rotte, he and his Gang, or he and his whole Party.
 ihr ſeyd aus ſeiner Rotte, you are of his Gang, of his Party.
 zu etner Rotte treten, to take a Party, to aſſociate with a Gang.
 They ſay alſo, eine Rotte von Kephern, a Sect of Heretics.
Rotte, (War-Term) eine Rotte Soldaten, a File of Soldiers.
 das Bataillon in Rotten theilen, to divide the Battalion by Files.
 They ſay ſometimes, eine Rotte Kriegsvölker, a Company, a Troop of Soldiers (of Foot, of Horſe).
Rotte, (Hunting Term) a Herd.
 eine Rotte Wölfe, a Herd of Wolves.
Rotten, *verb. reg. neutr.* (ich rotte, — rottete, ich habe gerottet, *imperat.* rotte,) it is commonly uſed as a *verb. recipr.* ſich rotten, zuſammenrotten, ſich rottiren, to aſſemble, to join in a League, to conſerate, to aſſociate in a Company, to make a Party, a Complot, or to plot; alſo to conſpire, to mutiny, to revolt, to rebel.
 ſich zu böſen Duden rotten, to aſſociate with lewd or wicked Fellows.
 rotten, is alſo uſed in ſome Provinces for reuten, to root out, to extirpate; ſee Reuten.
 rotten, ſignifies alſo in ſome Places, to rot; ſee Faulen.
Rottegeiſt, der, ein Rottirer, a factious or ſeditious Man, a Ringleader, a Mutineer, a Conſpirer or Conſpira-

tor, a mutinous Fellow; alſo a Secretary, a Cabaler, a Leaguer, a Buſy-Body.
Rottegeiſter, die, Rottenmacher, Rotteſtiſter, Ringleaders of factious or ſeditious Men, Schismatics, Sectarians, Heresiarchs, Novators &c.
Rottenmacher, der, a Plotter, one that makes Factions and ſeduces others to them.
Rottenweiſe, *adv.* by Files, by Bands, in Troops, by Troops, by Sects or Gangs. herding together.
Rottegeſell, der, a Complice, an Aſſociate or Adherent to a Party or Faction, a Follower.
Rottiren, *verb. reg. act.* to complot or plot together, to conſpire, to unite in a Faction, to ſet up a Party.
Rottirer, der, a Mutineer; ſee Rottengeiſt.
Rottirung, die, a Faction, Sedition, a Complot or Plot, a Mutiny, a Conjuraction, a Conſpiracy or Conſpiration.
Rotte, das, Neutland, grubbed up Land; ſee Neutland, Rodeland.
Rottemeiſter, der, the Chief or Headman of a File of Soldiers, of a Party; a Sergeant, or rather a Corporal.
Rottevogel, der, ſee Rothvogel.
Rottegehende, der, the Tithe of grubbed up Lands.
Roth, der, Snot, (Filth of the Noſe).
 der Roth läuft ihm aus der Naſe, the Snot runs or iſſues out of his Noſe.
 den Roth hinter ſich ziehen, to ſnuff up one's Snot.
 der Roth, eine Krankheit der Pferde, the Glanders, a Horſe-Diſeaſe; a Cold upon Heat.
 ein Pferd, das den Roth hat, a Horſe that has the Glanders.
Röhen, *verb. reg. neutr.* (ich röhe, — röhte, ich habe geröht, *imperat.* röhe,) to caſt out Snot, to ſnivel, to drop perpetually at the Noſe.
Röhen, das, Sniveling, the Caſting out of Snot.
Rothſch, der, a Name in ſome Parts for the Stone-Pearch; ſee Kaulshaupt, Kaulbarsch.
Rothig, *adj. et adv. (comparat.)* rothiger, (*ſuperl.*) rothigſte, ſwotty.
 eine rothige Naſe, a ſnotty Noſe.

ein rothiger Bube, ein rothiges Mädchen, a slovenly, snotty Boy, a snotty Girl, a young Slut.
 ein rothiges Pferd, a Horse that has the Glanders.
 rothiger Weise, snivelly.
 Roßigkeit, die, a Proneness to Sniveling.
 bey Pferden, the Glanders.
 Roßkolbe, die, the same as Roßfisch, which see.
 Roßköffel, der, Roßnase, die, (an injurious Term) a snotty Boy, an impudent Fellow, an impertinent young Fellow, a sniveling Lad, a chitty Face, a young beardless Fellow that takes too much upon himself (the same may be said of a Girl, if she behaves alike).
 Roßschwefel, der, the coarsest and impurest Sort of Brimstone; see Roßschwefel.
 Rübe, die, a Rape, a Turnip, a Knoll.
 Steckrüben, Navews.
 ein Rübchen, Rüblein, a little Turnip.
 die märkische Rübe, Teltauerrübe, the delicious little Turnips of Berlin (of Teltau).
 gelbe Rüben, Carrots.
 die Weirübe, rothe Rübe, the red Beet, red Beet- Worts.
 welcke Rüben, staggry Turnips.
 belrichte Rüben, stringy Turnips.
 Stieg- oder Klingelrüben, Rampions.
 Rüben schaben, to scrape Turnips.
 They say familiarly, einem ein Rübchen, ein Rüblein schaben, to baffle, to disappoint or fool one, to make a Fool of him, to make a Sport with him, to jeer or banter him.
 Rübe, is also a Name for the Dock of a Horse's Tail.
 Rübenacker, der, das Rübenland, a Rape- Bed, Turnip- Land, a Field of Turnips.
 Rübenkerbel, der, the bulbous Chervil.
 Rübenkohl, der, see Kohlrabi.
 Rübenkraut, das, die Rübensprossen, the most tender Leaves of Turnips.
 Rübenrapunzel, see Rapunzel.
 Rübenrettig, der, a Name for the great black Radishes; see Rettig.
 Rübensamen, der, the Seed or Grains of Turnips.
 Rübesamen, der, Rape- Seed, a Sort of a wild Cole- Wort that yields a

great many Grains whereof Oil is made.
 Rüböl, das, Rape-Seed-Oil, or Oil of Rape-Seed.
 Rubel, der, a Rubel, a Russian Silver-Coin worth about four Shillings Sterling and 1 Dollar 4 Groshes of good German Money.
 Rubelle, die, in Smelting- Houses an iron Plate, on which the Ores for Essays are grinded or beaten small.
 Rubicell, der, a reddish yellow Ruby.
 Rubin, der, a Ruby; (a precious transparent Stone of a red Colour).
 Rubinchen, ein, Rubinlein, a little Ruby.
 ein blauer Rubin, der Rubinballas, a Balas- Ruby, a Kind of a pale Ruby.
 Rubinfarbig, *adj. et adv.* of the Colour of a Ruby, of a red Colour like that of a Ruby.
 Rubinfluß, der, a Sort of a false or counterfeit Ruby.
 Rubinglanz oder Rubinenglanz, der, a Kind of brasilian Thrushes that shine like a Ruby; (Merops Brasilensis Klein).
 Rubiring, der, a Ruby- Ring, a Ring of a Ruby.
 Rubiner, der, Rubinapfel, a Name for a certain red Apple, the Ruby-Apple.
 Rubrik, die, die Heberschrift, the Rubric; also the Title of any Book &c.
 Ruch, der, an obsolete Word for Geruch, which see.
 Ruch, der, Ruchert, a Kind of Crows; see Racker.
 Ruchgras, das, the Anthoxanthum; a Grass-Kind that grows on Meadows and distinguishes itself by its Smell of Musk.
 Ruchlos, *adj. et adv.* (*comp.* ruchloser, *superl.* ruchloseste,) lewd, loose, bad, wicked, flagitious, profligate, profane, dissolute, riotous, licentious, debauched, perverse, forward, untoward, disorderly, petulant, impious, irreligious, incorrigible, malicious, rascally.
 ein ruchloses Leben führen, to lead a wicked, an impious, a lewd, a debauched, a shameful Life.
 ein ruchloser Mensch, an impious, an abandoned, a perverse Man, a lewd, a wicked Fellow.

eine ruchlose That, a shameful, a dishonest, an impious, an ungodly, a profane Deed or Action.

ruchloserweise, irreligiously, profanely.

Ruchlosigkeit, die, Impiety, Ungodliness, Wickedness, Profaneness, Irreligion, Perverseness, Profligateness, Dissoluteness, Licentiousness, Lewdness, Looseness, Debauchery, Impiousness, Libertinism.

Ruchsen oder rucksen, *verb. reg. neutr.* to crook as Pigeons do with their Throat.

Ruchtbar, *adj. et adv. (comparat. ruchtbarer, superl. ruchtbarste,)* bekannt, known, notorious, manifest, public, divulged, rumoured, evident. das ist schon in der ganzen Stadt ruchtbar, this is rumoured or divulged already all the Town over; this is already known over the whole Town; it is the common Talk of the Town, it is publicly known; the Rumour of it has spread already all the Town about.

etwas ruchtbar machen, to publish, to divulge a Thing, to spread or rumour it abroad.

ruchtbar werden, to become notorious, public, manifest or divulged, to be known or discovered everywhere.

ruchtbar, berüchtiget, beschrien, infamous, defamed, notorious, ill renowned, of ill Report, known to be bad.

Ruchtbarkeit, die, the Notoriousness of a Fact or any Thing.

Ruck, der, a Moving forward, a Shake, a Toss, a Jerk that one gives to a Thing to displace or remove it.

einen guten Ruck thun, to hitch or advance a good Way further.

dem Tisch einen Ruck geben, to give the Table a Jerk, to shove it forward.

die Reise in einem Ruck thun, to travel on without Baiting or Stopping.

Ruck, (Term of the Manage) a Jerk with the Bridle, a Shake.

They say also, auf einen Ruck, at once, in one Touch, in one Bout or Effort.

eine große Last auf einen Ruck aufheben, to raise or lift up a great

Weight or Burden with one single Effort.

ruckweise, *adv.* by Starts, by Sallies, by Intervals, by Fits.

Rück, das, a Word used only in some Parts for a Noun- Proper and only in Composition, as,

der Hundsrück, the Hundsruok, the proper Name for the upper Parts of the Chain of Mountains that make a Part of the Palatinate, a District of the Palatinate (Hunnorum tractus).

Rücken, der, (*Dimin.* das Rücklein,) the Back, the hind Part of a Man.

er lag auf dem Rücken, he lay on his Back.

er trug ihn auf dem Rücken, he carried him on his Back.

einem den Rücken kehren, to turn one's Back to one: *figur.* to leave, to quit, to abandon one, to forsake him: to be gone, to fly.

im Rücken, von hinten zu, from behind.

einen im Rücken anfallen, to attack one from behind, to fall on one's Back.

sich mit dem Rücken an etwas lehnen, to lean with the Back against something.

They say figuratively, das Glück hat ihm den Rücken gekehrt, Fortune has turned her Back on him, has abandonned or forsaken him.

er macht immer einen frummen Rücken, he has for ever a crooked Back, he is for ever in an Attitude of making Reverences or Bows, he is full of Compliments.

einem den Rücken halten, to back one, to support, to assist, to help or countenance him, to protect him, to take his Part.

einem hinter dem Rücken übel nachreden, to backbite or slander one.

sein Vaterland, sein Haus mit dem Rücken ansehen, to abandon his Country, his House or his Family.

einem den Rücken, den Buckel schmierren, to fall on one's Back, to beat his Bones, to cudgel, to strike, to bang, to maul and belabour him, to thrash, to curry him.

ein frummer Rücken, a crooked Back.

ein eingebogener Rücken, a Saddle-Back.

der Rücken eines Messers, Stuhls, Buchs &c. the Back of a Knife, Chair, Book &c.

Rücken, *verb. reg. att.* (ich rücke, — rückte, ich habe gerückt, *imperat.* rücke) to move or remove a Thing from one Place to another, to take a Thing from its Place, to shove it either forwards or backwards.

den Stuhl herbeyrücken, to draw the Chair nearer, to approach the Chair.

Ihr habt mir die Stühle von ihrem Orte gerückt, you have put these Chairs out of their Places, you have removed them.

den Topf vom Feuer rücken, to take or withdraw the Pot from the Fire.

Ich habe den Zeiger an meiner Uhr gerückt, I have advanced the Hand of my Watch.

zurecht rücken, to range, to order, to dispose, to set, to put in Order. etwas wieder an seinen Ort rücken, to remove or put a Thing to its Place again.

etwas hinwegrücken, to remove something, to put it off or away.

They say familiarly, neuen Eheleuten den Tisch rücken, to set the Tables of a new-married Couple in Order, to go and divert one's self with a young or new-married Couple.

They say also, den Hut rücken, to pull off one's Hat.

den Kragen rücken, to tug, to shift the Collar, the Cape of a Coat, Cloke &c.

rücken, *as a verb. neutr.* denotes the Movement of a Thing from one Place to another; as,

rückt ein wenig näher zu mir, approach, draw a little nearer to me, draw near me.

vor eine Stadt rücken, to draw near a Town, to incamp before a Place, to attack a Place, to lay Siege before a Place or to a Place, to besiege a Place.

in des Feindes Land rücken, to enter the Enemy's Country, to advance into the Enemy's Country.

aus dem Lager rücken, to leave the Camp, to decamp, to march from the Camp.

wieder in das Lager rücken, to reenter the Camp, to march to the Camp again.

in das abgesteckte Lager rücken oder einrücken, to occupy or take Possession of the marked Camp.

in die Winterquartiere rücken, to enter, to march into Winter-Quarters.

mit einer Mauer, mit einem Gebäude herausrücken, to advance a Wall, a Building, to raise or erect it more forwards.

weiter rücken, to advance further.

They say figuratively, der Winter rückt heran, Winter draws near or approaches.

er ist mit dem Gelde herausgerückt, he did put his Hand in the Purse, he gave or paid the Money, he opened his Purse, he disbursed or laid out the Money.

mit der Sprache herausrücken, to speak, to open one's Mouth and say what one has to say.

wer wohl sitzt der lasse sein Rücken, if you have a good Place, take care to keep it.

Rücken, das, Rückung, die, the Moving or Removing, the Shifting of a Thing from one Place to another.

Rückbank, die, the hind Bench, the back Bench, the Bench that stands behind.

Rückbank, (Term of the Hunters) the Piece of Wood over which the great Hunting-Nets are knit.

Rückbrett, das, the back Board; also a Board to lean against with the Back.

Rückbürge, der, an After-Bail, or After-Guarantee.

Rückbürge werden, to become an After-Bail, to engage to be Bail for a Guarantee.

dem Rückbürgen ankündigen, die Gewähr zu leisten, to call upon the After-Bail, to be as good as his Word.

Rückbürgschaft, die, the subsidiary Bail.

Rückdecke, die, a Housing, a Caparison, a Cloth over a Horse's Back.

Rücke, die, 1) a Name in some Parts for a Crow; see Racker. 2) a

- Name for the Female of a Roe, a Doe.
- Rückenbein, das, the Back-Bone, the Spine.
- Rückenblatt, das, eines Kamins, a Back for a Chimney.
- Rückenblut, das, a Name in some Parts for a Disease among Sheep and great Cattle caused by a coagulated Blood under the Chine or Back-Bone; an ardent or burning Fever among the Cattle.
- Rückendrüse, die, the Pancreas, a conglomerate Glandule or Kernel.
- Rückenhaar, das, eines Hundes, the Hair on the Back of a Dog.
- Rückenhalt, der, a Body of Reserve, or a Reserve; *figur.* an After-Bail, a Security, Protection, Shelter, a Person or Thing to rely on.
- einen guten Rückenhalt haben, to have a good Protection or Shelter; (this Word must not be confounded with Rückhalt).
- Rückenharnisch, der, the Back-Piece of an Armour or Cuirass.
- Rückenhaut, die, das Rückenhäutlein, the Pleura, the inward Skin of the Ribs of the Back.
- Rückenklinge, die, eine Degenklinge, die einen Rücken hat, a Sword-Blade with a Back to it.
- Rückenkorb, der, a Dosser.
- Rückenlehne, die, the Back of a Chair, of a Bench &c.
- Rückenmark, das, the Marrow of the Back-Bone.
- Rückenmuskel, die, the sacrolombar Muscle.
- Rückennerven, die, the Nerves of the Back.
- Rückentrabe, der, a Kind of a Crow; see Racker.
- Rückenriemen, der, am Pferdegeschirr, the Ridge-Band or Strap of a Draught-Horse.
- Rückenschmerz, der, a Pain in one's Back.
- Rückenschwimmer, der, 1) one that swims on the Back. 2) the great Water-Bug (*Notonecta Linn.*); because this Insect lies swimming on the Back.
- der gestreifte Rückenschwimmer, the streaked Water-Bug.
- Rückenstück, das, am Harnische, the Back-Piece of a Cuirass or Armour of a Harness; also the Name for a Chine of Beef.
- Rückenweh, das, see Rückenschmerz.
- Rückenwind, der, (in Navigation) a Squall of Wind, a Wind that is not direct, but sent back or returned by something; also a Wind on the Back.
- Rückenwirbel, der, das Wirbelbein des Rückgraths, the Vertebrae of the Back-Bone, a turning Joint where in the Back-Bone meets.
- Rückenwolle, die, the best Wool that comes of the Sheep's Back.
- Rückern, das, (der Tauben) the Crookling of Doves.
- Rückfahrt, die, eines Schiffes, Wagens, the Return of a Ship, of a Wagon.
- Rückfährte, die, (Term of the Hunters) see Hinterfährte.
- Rückfall, der, (*plur.* die Rückfälle) a second Fall, a Falling backward.
- Rückfall, der, (Law Term) a Reversion, a Return, a Falling back; also a Reunion.
- Rückfall, signifies also, a Relapse, the Return of a Disease of which one was or has been but lately cured.
- der Rückfall in einen Fehler, the Recidivation, Relapse into a Fault.
- der Rückfall vom Glauben, a Backsliding in Religion, an Apostacy, a Defection or Turning from one's Religion.
- Rückfällig, *adj. et adv.* revertible, subject to Reversion.
- rückfällig werden, to apostatize, to backslide, to turn from one's Religion.
- ein rückfälliges Lehen, a revertible Fief, an escheated Fief.
- Rückfallsrecht, das, the Right of Reversion, the Power to take back.
- Rückfracht, die, a Return-Freight, a Load or Freight back.
- Rückfrage, die, a further Consultation, a further Question or Demand.
- das Befohlene ohne Rückfrage bewerkstelligen, to execute the Orders without further Question.
- Rückgang, der, Rückweg, the Return, the Way back again.

Rückgang, der, (in Astronomy) a Retrogradation, a Retrogression.

den Rückgang, Rückweg nehmen, to return.

dem Feinde den Rückgang, den Rückweg abschneiden, to cut off the Enemy's Passage, or to cut off the Enemy's Retreat.

Rückgängig, *adj. et adv.* that goes prepotterously or contrarily, that goes down the Wind, cros, backward (in a figur. Sense).

einen Anschlag rückgängig machen, to baffle a Design.

die Unterhandlung ist rückgängig worden, the Negociation is broken off, has miscarried, did not succeed, is come to nothing.

rückgängig, rückläufig, (in Astronomy) retrograde, contrary to the Succession of the Signs.

rückgängig werden, to retrograde, to back.

Rückgehen, to return or go back; see Zurückgehen.

Rückgrath, der, the Spine, Chine, the Back-Bone, Ridge-Bone or Ridge of the Back.

der Rückgrath eines Pferdes, the Back, a Horse's Back.

zum Rückgrath gehörig, belonging to the Back-Bone, Spine or Chine.

einer, der den Rückgrath gebrochen hat, one that is broken-backed.

Rückgrathsgelenke, die, the Vertebres of the Back-Bone.

Rückgrathshöhle, die, the Concavity or Hole of the Back-Bone.

Rückgrathskrankheit der Kinder, die, englische Krankheit, die Verknüpfung, the Rickets.

Rückgrathskrümmung, die, the being hunch-backed, the Gibbosity of the Chine or Back-Bone.

Rückgrathsmark, das, the Marrow of the Back-Bone.

Rückgrathsnerven, die, the Nerves of the Back-Bone.

Rückhaken, der, einer Laffette, the Hook of Retreat of a Carriage or Stock for a Gun.

Rückhalt, der, Moderation, Discretion, Soberness, Caution, Circumspection, Reservedness, Modesty, Wariness.

ohne Rückhalt mit einem umgehen, to converse with one without Constraint, without Reserve, to con-

verse freely, frankly or openly with one.

er überläßt sich den Ausschweifungen ohne allen Rückhalt, he abandons himself to all Manner of Excesses, Riots or Debaucheries without the least Moderation or Caution.

Rückkauf, der, Wiederkauf, a Redemption, Redeeming or Recovery of a Thing sold; also a Restitution or a legal Delivery or Giving back of a Thing unto him that sold it (*french la Redhibition*).

Rückkaufsrecht, das, the Right or Power of Redemption.

Rückkehr, die, die Zurückkehrung, the Return or Turning back.

die Rückkehr, der Umlauf der Zeit, the Revolution of the Time.

Rückkorb, der, a Scuttle, a Doffer, a Sort of great Basket or Hamper; see Tragekorb.

Rückkunft, die, Zurückkunft, the Return or Coming back.

Rückladung, die, see Rückfracht.

Rücklauf, der, see Rückgang.

Rücklehne, die, see Rückenlehne.

Rückleine, die, a Line on Bird-Nets by which the Net may be hastily drawn.

Rücklings, rückwärts, *adv.* hinterwärts, hinterrücks, backward, behind.

einen rücklings, rückwärts, hinterrücks anfallen, to attack one from behind.

rückwärts gehen, to march or go backwards.

rücklings oder rückwärts gehen, (in Astronomy) to retrograde.

die Sonne und der Mond gehen niemals rückwärts, the Sun and Moon do never retrograde.

rücklings fallen, to fall backwards.

rücklings herunter fallen und die Füße in die Höhe kehren, to fall backwards with one's Feet upwards, to fall arsy-varsy.

rücklings fahren, to ride backward in a Coach or Chariot.

rückwärts rudern, (Sea-Term) to steer or row backwards (to saw upon Iron).

zwei Männer rücklings zusammen binden, to tie two Men Back to Back.

Rückmarsch, der, Rückzug, die Rückreise, Zurückkunft, the Marching backwards, the Retreat, the Return;

turn: *also* a Counter- or contrary March.
 auf dem Rückmarsche seyn, to be upon the Retreat: *also* to be upon the March back.
 einen Rückmarsch thun, to make a March backwards, to march backwards, to make a Retreat.
 Rückreise, die, the Return home, a Journey back or home again.
 bey einem auf der Rückreise ansprechen, to call upon one at one's Return.
 Rückchein, der, 1) a Reverberation or Reflection. 2) a Counter-Bill &c. See Revers.
 Rückseite, die, eines Blattes, the Back of a Leaf, of a Sheet of Paper.
 die Rückseite einer Münze, die Rehrseite, the Reverse of a Coin, of a Medal.
 die Rückseite einer Kanzel, einer Kutsche, the Backside of a Pulpit, of a Coach.
 Rückficherheit, die, Surety, Security, Pledge, Assurance, Bail, a Security given in Regard of a foregoing like Act.
 Rücksicht, die, Consideration, Regard, Respect.
 in Rücksicht auf seine Jugend, in Consideration or in Regard of his Youth.
 Rücksicht worauf nehmen, to mind, regard or consider a Thing.
 er hat es in Rücksicht dessen gethan &c. he did or he has done it in Consideration, in Regard or on Account of &c.
 die Sache kann in gewisser Rücksicht neu scheinen, the Thing may in a certain Regard or in a certain Point of View seem to be new.
 in Rücksicht seiner, in Consideration or in Regard of him.
 Rücksegl, das, the Counter-Seal.
 Rücksiß, der, the Back-Seat, the Seat on which one sits backward.
 Rücksprache, die, a Conference, a Talking-together, a Parley.
 Rücksprache mit einem halten, to confer, to discourse, to communicate with one, to have an Interview or Conference with one upon the Subject of an Affair.
 Rücksprung, der, a Leap made backwards.
 They say figuratively, einen Rücksprung thun, to go, to fall, to

draw back, to retract or unsay what one has said, to recant, to go from one's Word, to withdraw one's Word.
 Rückspur des Wildes, die, the Counter-Footing of a Deer, the Counter-Track.
 Rückstand, der, das Rückständige, the Rest, the Residue, the Arrears, the Remnant, the Remainder.
 aufgelaufene und rückständige Zinsen, Arrears or Arrearages.
 im Rückstande seyn, to be in Arrears, to be behind Hand in one's Account.
 noch etwas im Rückstande verbleiben, to be yet something in Rest or in Arrears with one's Creditors.
 die Rückstände eintreiben, to call in Debts, Arrears or Arrearages.
 Rückständig, *adj. et adv.* what is behind in Arrears, remaining, left, remained.
 die rückständige Summe bezahlen, to pay the remaining Sum.
 eine Zahlung für die rückständigen Zinsen annehmen, to accept a Payment on the Arrearages.
 Rückstellig, *adj. et adv.* eine Sache rückstellig machen, to render a Thing fruitless, to hinder or stop the Course of a Thing, to put a Stop or Hinderance to it, to prevent it; see also Rückgängig.
 Rückstück, das, see Rückenstück.
 Rückstrich, der, Rückzug der Zugvögel, the Return of the Passage-Birds.
 Rücksturz, der, a Falling back, an Overturning, a Subversion, a Pulling down, a Destroying.
 Rücktritt, der, a Step made backward, a Backsliding.
 Rückurtheil, das, a Subsecutive Judgment, a Subsecutive Sentence.
 Rückwand einer Kutsche, die, the Back of a Coach; see Rückseite.
 Rückwärts, (*adv.*) backward, backwards; see also Rücklings.
 Rückwechsel, der, a Bill of Exchange in Return: *also* a Bill of Exchange sent back with Protest.
 Rückweg, der, a Return, a Going back, the Way on which one goes or comes back.
 auf seinem Rückwege, on his Way back, on his Return.
 Rückwehr, die, die Asterschanze, an Intrenchment in the Field.
 Rückwelle

Rückwelle, die, an Windmühlen, the Engine to turn the Wind-Mill.

Rückzug, der, Rückmarsch, the March back, the Retreat.

Rüde, der, a male Dog, a male Fox, a male Wolf; also ein großer Bauerhund, a great Cur, a Mastiff, a Dog that guards the Court-Yard, or that guards a Flock of Sheep or a Herd of Cattle.

der Saurüde, Heshund, Rüdenhund, a great ugly Cur kept to bait the Bear and wild Boar.

Rudel, das, a Herd of fallow Deer, a Troop or Herd of wild Beasts.

Rudel, (Term of the Fowlers) die Gerege, die Stange am Vogelherde, the Poles or Perches of an Airy for catching Birds in a Net.

Rudeln, see Rütteln.

Rüdenhorn, das, a deep sounding Hunting-Horn, to direct the Dogs by at a Hunting of wild Boars.

Rüdenknecht, der, a Servant that looks after Hunting-Dogs and leads them.

Rüdenpartey, die, all the Persons belonging to the Attendance of the great Hunting-Dogs.

Ruder, das, womit man rudert, an Oar or Skull, a long Piece of Wood used to row a Ship by or with.

am Ruder ziehen, to tug at the Oar; see Rudern.

das Ruder, Steuerruder, the Rudder or Helm of a Ship.

ein Schiff mit dem Steuerruder regieren, to steer or govern a Ship by or with the Helm.

ein Schiff hinten mit einem Ruder lenken, to rule, to turn a Ship behind with a Rudder.

mit dem Ruder ein Schiff wenden, to wind a Ship to tack about.

mit dem Ruder auf den Grund stoßen, to touch the Ground with the Oar.

das Ruder, signifying figuratively, the Helm, the Reins of the Government.

das Ruder führen, am Ruder sitzen, to sit at the Helm, to rule, to hold the Reins of Affairs, to hold the Helm of the State, to lead, to steer a Business.

Ruderband, das, das Band, womit das Ruder befestigt ist, the Band or Fillet with which the Oar is fastened.

Ruderbank, die, the Bench for Rowers, the Seat.

die vorderste Ruderbank in einer Galere, the first Seat of Rowers in a Galley, or the Seat of Rowers nearest to the Stern.

die Ruderbank einer Chaluppe, the Rowing-Bench of a Shallop or great Boat.

eine Galere mit drey oder vier Ruderbänken, a Galley with three or four Rowing-Seats, Benches, or Banks of Oars.

einen an die Ruderbank schmieden, to tie or chain one to the Rowing-Bench, to tie one by the Leg like a Galley-Slave.

Ruderer, der, ein Ruderknecht, a Rower; also a Waterman; it is likewise a Name for a Galley-Slave.

der vorderste Ruderknecht, the foremost Rower.

Ruderloch, das, die Oeffnung, wodurch das Steuerruder gehet, the Gap or Hole through which the Helm of the Ship goes.

Rudermeister, der, the Master Rower in a Galley, the Officer of a Galley, who has the particular Command over the Rowers or Galley-Slaves.

Ruderpenn, das, der Hebel an einem Steuerruder, durch welchen dasselbe hin und her beweget werden kann, the Whip-Staff of a Rudder, by which it may be moved to and fro.

Rudersplock, der, worauf das Ruder ruhet, the Block on which the Helm reposes.

Ruderring, der, the Swivel of an Oar.

Ruderschaukel, die, a Paddle, Paddle-Staff, a little Oar or Skull to row.

Ruderschiff, das, a Galley, a Rowing-Vessel, a Ship with Oars.

Ruderschlag, der, the Lifting up of the Oar with the Hand and letting it drop into the Water again.

Ruderschute, die, (schmales Fahrzeug ohne Segel) a Row-Barge.

Rudervolk, das, die gesammten Ruder-knechte einer Galere, the Crew of Galley-Slaves.

Ruderzug, der, a Tug at the Oar.

Ruderzwecke, die, zwischen welchen das Ruder liegt, the iron or wooden Pins an Oar lies betwixt.

Rudern, *verb. reg. neutr.* (ich rudere — ruderte — habe gerudert, *imperat.* rudere) to row, to tug at the Oar.

rudern, is also figuratively said of Water-Fowls or of aquatic Birds, of the Movement they make with their Feet at Swimming.

rudern und segeln, mit Rudern und Segeln zugleich fahren, to sail and row at the same Time.

mit aller Gewalt, mit voller Macht rudern, die Ruder besetzen, to row with all Force, to employ all Hands at Rowing.

Rudern, das, the Act of Rowing or of Tugging at the Oar.

das Rudern, der Gang einer Galere, the Rowing, the Vogue of a Galley.

Rudolph, Rodolphus, Rolph or Ralph, a Man's Name.

Rudolphshorn, das, the Conch or great Sea-Shell of Persia, the Purple of Panama.

Ruf, der, das Geschrey, the Cry, a Clamour, an Outcry; also the Noise; (*figur.*) the Renown, Reputation, good or ill Fame or Name; also Rumour, Talk or Report.

der Ruf gehet, es gehet ein Ruf, ein Geschrey, 'tis reported or rumoured abroad: they say or it is said.

in Ruf kommen, to acquire, to get a Reputation, to get a Name, to become famous, celebrated or renowned.

in gutem Ruf seyn, to be well reported of, to be in good Reputation.

in üblem Ruf seyn, to have got an ill Name, to be ill reported or talked of.

im Ruf, im Geschrey seyn, to have the Reputation.

er ist im Ruf, daß er sehr reich sey, his Name is up for a very rich Man, or he is reported to be very rich.

in Ruf bringen, to make or get a Person or Thing celebrated, praised or talked of, to get them a Name, Fame, Reputation or Renown, to bring into Reputation.

der Ruf eurer Schönheit, Gelehrsamkeit, the Fame, the Reputation, the Report of your Beauty, of your Erudition or Knowledge.

Ruf, signifies also, a Call, a Calling, an Invitation, a Vocation; also a Warning; thus latter see Zuruf.

Ruf, is also a Name for a Decoy-Bird on an Ayry for Catching of Birds.

Rufe, die, a Name in some Parts for a rough or hard Rind or Scurf.

Rufen, *verb. irreg. neutr.* (ich rufe, du rufst, er ruft, wir rufen &c. *imperf.* ich rief, *subj.* riese, *perf.* ich habe gerufen, *imperat.* rufe oder ruf) to cry or clamour, to cry out, to bawl.

mit lauter Stimme rufen, to cry with a loud Voice, to bawl, to make a great Cry.

Feuer rufen, to cry Fire! Fire!

ins Gewehr rufen, to call to Arms.

Hülfe rufen, to cry Help! Help! to cry for Help, Assistance or Succour.

der Wächter ruft die Stunden aus, the Watch or Watchman cries the Hours of the Night.

Rufen, as a *verb. act.* signifies to call, to call to or unto, to give a Call.

jemanden bey seinem Namen rufen, to call one by his Name.

einen zu sich rufen, to call to one to come to you, to desire, to bid one come to you.

einen zu sich rufen lassen, to send for one, to get him called.

zur Hülfe rufen, to call to Assistance.

zum Zeugen rufen, to call to Witness. **rufen**, locken, said of the Cry of Animals by which they call those of their Kind over to them.

das Rufen, der Ruf, the Cry, the Act of crying, of calling to one, the Call or Calling.

They call in Terms of Miners, ein **Rufenberg**, a crystal Ore of Tin charged with or containing Arsenic.

Rufendung, die, der **Ruffall**, (in Grammar) the Vocative, the vocative Case.

Rufer, der, the Crier, Bawler, Caller.

Ruferlig, *adj. et adv.* ruserige, eisen-schüssige, kaltige und flüssige Gänge bey Zwittergebäuden, Branches, Veins or Streaks of Ore mixt with Iron, Arsenic and Tin.

Rüffig, *adj. et adv.* eine Rufe habend, having a hard Kind, Crust, Scurf.
Rüge, die, Anklage, die Beschuldigung eines Verbrechens, a Denunciation of a Crime.

eine Rüge wider einen eingeben, to make or give in a public Denunciation against one, to inform against one.

die Rüge, die gerichtliche Untersuchung, an Inquisition.

die Rüge, die Abndung eines Vergehens, the Resentment or Sense of an Injury or Offence.

die Rüge, öffentliche Bestrafung eines Verbrechens, the Punishment or Punishing of a Criminal.

die Rüge, das Rügegericht, das Rügeamt, the Court of a criminal Judicature.

Rügebär, *adj. et adv.* flagbar, that ought to be, or may be denounced.

Rügebuch, das, Gerichtsbuch, the Register of criminal Affairs.

Rügegraf, der, a Title given formerly to the President of a criminal Court of Judicature.

Rügemeister, der, the Judge in or of a criminal Cause.

Rügenschreiber, der, the Clerk of a criminal Judicature.

Rügeordnung, die, a criminal Proceeding, the Ordinance or Statute in criminal Matters.

Rüger, der, an Informer, an Accuser.

Rügerichter, der, the Criminal-Judge.

Rügesache, die, a criminal Affair.

Rügetag, der, a Sitting or Session of the Council in criminal Matters.

Rügen, *verb. reg. act.* (ich rüge — rügte — habe gerügt, *imperat.* rüge) to find Fault with, to find amiss, to criticize upon, to blame.

jemandes Fehler rügen, to criticize upon some Body's Faults.

ich will das nicht rügen, I'll make no Mention of it, I will pass it over in Silence.

er wollte sie nicht rügen, he would not make her a public Example, or he would not put her to Shame.

eine vergessene Sache wieder rügen, to stir the Mire, to raise the Remem-

brance of a Thing forgotten long ago (this see *Austrühren*).

rügen, signifies also, to denounce, to divulge, to make or render known.

ein Verbrechen rügen, to punish a Crime.

Ruhe, die, Rest, Repose, Quiet, Quietness, Cessation of Movement, Pause.

in Ruhe seyn, to be at Rest, to be quiet.

laß mich in Ruhe, let me alone, be quiet.

der Hahn steht in der Ruhe, the Gun is uncockt, or the Cock of the Gun is unbent.

Ruhe, signifies also, Rest, Cessation of Work, Leisure.

die Ruhe lieben, to love Rest, to love an easy, quiet Life.

er hatte weder Ruhe noch Rast, he had neither Rest nor Quiet.

er hatte eher keine Ruhe, bis er fertig war, he was never easy till he had done or finished his Business.

sich Ruhe verschaffen, to procure one's self some Quiet or a quiet Life.

sich in Ruhe begeben, zu Ruhe setzen, seine gewöhnlichen Geschäfte niederlegen, to retire, to withdraw from Business, to quit, to abandon all Affairs, to resign, to give over all Work or Business.

Ruhe, signifies also Schlaf, Sleep, Rest, Repose.

sich zur Ruhe begeben, to go to Bed, to take Rest or Repose.

der Kranke hat keine Ruhe, the Patient or sick Person has no Rest, don't sleep at all, or has no Sleep.

Mittagsruhe halten, to take a Nap after Dinner.

They say figurat. zur Ruhe kommen, in seine Ruhe eingehen, to depart this World, to die.

die ewige Ruhe, eternal Sleep or Repose, the State in which are the blessed Souls.

They say, die Ruhe der Todten stören, to interrupt or trouble the Repose or Sleep of the Dead, to dig them out, to violate their Sepultures.

Ruhe, signifies also Relaxation, Rest, Respite, Refreshment, breathing Time, Recreation.

Ruhe nöthig haben, to have Need of some Relaxation or Refreshment.
der Ruhe pflegen, to take one's Ease.
Ruhe, signifies also Peace, Security.
in Ruhe leben, to live in Peace, in Quietness.

in Ruhe seyn, sich ruhig halten, to be quiet, to be at Rest, to be easy, to keep himself easy.

einen in Ruhe lassen, to let one alone, to let him in Peace or at Quiet, not to disturb one.

weder Ruhe noch Friede haben, to have neither Peace nor Quiet.

ich habe gute Ruhe davor, I am easy as to that, or I am pretty secure from that Part, I am not troubled there, I am under no Disquiet on that Account.

in vollem Frieden, in stolzer Ruhe leben, wohnen, to enjoy a perfect or profound Peace.

er lebt in Ruhe und Vergnügen, genießt seiner Bequemlichkeit in Ruhe, he lives at Peace and at Ease.

die Ruhe des Gemüths, die Gemüthsruhe, Tranquillity of Mind, Composedness of the Mind, Quietness of Mind.

Ruhe des Gewissens, die Gewissensruhe, Peace of the Conscience, a good Conscience, Security.

Ruhe der Seelen, die Seelenruhe, Tranquillity of the Soul or Mind.

They call figuratively, die öffentliche Ruhe, the public Peace or Quiet.

ein Störer der öffentlichen Ruhe, a Perturbator or Disturber of the public Peace or Quiet.

Ruhe, (in Terms of the Hunters) the Layer, the Bed, the reposing Place of wild Beasts, as the Form of a Hare &c.

Ruhen, *verb. reg. neutr.* (ich ruhe — ruhete — habe geruhet, *imperat.* ruhe) to rest, to repose, to take or get Rest, to rest yourself, to be at Rest, to be or lie still, to cease, to discontinue Movement or Work, to pause.

von der Arbeit ruhen, to ease or cease from Work, to leave off working.

ein Werk ruhen lassen, to discontinue a Work, to let a Piece of Work lie by.

die Römer ruheten nicht eher, bis sie Carthago zerstört hatten, the Ro-

mans did not rest, or were not quiet till they had destroy'd Carthage.

einen Acker ruhen lassen, to let a Field lie fallow, to let it rest, to lay it up.

der Wein ist trübe, man muß ihn noch ruhen lassen, the Wine is thick, troubled or dreggy, it must yet settle a While.

ruhen, signifies also, to refresh, to recreate one'sself, to respire, to take Rest.

nach gethaner Arbeit ist gut ruhen, it is sweet reposing after Work.

ruhen, schlafen, to sleep, to take one's Rest or Repose, to slumber.

ich habe die ganze Nacht nicht geruhet, I have not had a Wink of Sleep all the Night.

auf seinem Bette ruhen, to rest or repose on one's Bed.

habt ihr wohl geruhet? have you had a good Night's Rest, have you slept well?

zu Mittag ruhen, to take a Nap after Dinner.

im Grabe ruhen, to repose in the Grave.

in dieser Kirche ruhen die Gebeine vieler Heiligen, the Relicks of many Saints repose or are interred in this Church.

hier ruhet N. here reposes or is interred N.

Gott lasse ihn wohl ruhen! God rest his Soul!

ruhen, signifies also, to bear, to rest, to lean or lie.

diese Balken ruhen auf der Mauer, these Beams rest, lean or lie on the Wall.

Ruhebank, die, the Bank to rest or repose on.

They say proverbially, Müßiggang ist des Teufels Ruhebank. Idleness or Laziness is the Mother or Source of all Vices, is the Root of all Evil.

Ruhebett, das, Faubett, a Couch-Bed, a Bed to repose upon, to take a Nap after Dinner upon, a Pallet-Bed.

Ruhebock, der, a Support, on which the Perches with the Lime-Twigs rest

rest on laying them down (Term of the Fowlers).

Ruhebühne, die, (Term of the Miners) a Resting-Place between two Ladders in a Mine also the Resting-Place on Stair-Cases.

Ruhefeld, das, see Brachfeld, a fallow Ground.

Ruhekammer, die, das Ruheämmerlein, a Closet to rest in, a Place of Repose; (*figur.*) the Grave, the Place where one is buried.

Ruheplatz, der, a Place of Repose, or a Place to rest on.

der Ruheplatz auf einer Treppe, a Landing-Place, a broad Step in a Stair-Case.

eine Treppe mit Ruheplätzen, a Stair-Case with Landing-Places, with broad Steps to rest or repose on.

Ruhepulver, das, (Term of the Apothecaries) a narcotic, hypnotic Powder (a Medicine that causes Sleep).

Ruhepunct, der, the fixed Point, the Point on which a Burden lies or rests, the Center of Repose, the Point on which the Lever rests or lies, the Hypomochlion, which is also called in German, der Ruhepunct der bewegenden Kraft.

der Ruhepunct schwerer Körper, the Center of Gravity, of Heaviness.

der Ruhepunct, die Pause in der Musik, the Pause.

Ruheriegel, der, Einfallriegel der Laffeten, the Cross Bar or Bolt of a Carriage on which the Gun rests; see Riegel.

Ruhefaat, die, Corn that is sowed in fallow Lands, or on Lands or Grounds, that have lain fallow.

Ruhefessel, der, an easy Chair, a Chair to repose in or on.

Ruhestab, der, a Painter's Maulstick, Moltick or Leaning-Stick, the Stick or Staff, on which the Painter leans his Hand while he paints.

Ruhestand, der, der Stand der Ruhe, the State or Condition of Repose, of Peace, of Tranquillity or Quiet.

Ruhestatt, die, Ruhestätte, a Resting-Place.

They say figuratively, einem das Geleite zu seiner Ruhestatt geben, to assist at any one's Funeral, to accompany him to the Grave.

Ruhestelle, die, der Ruheplatz, the Place of Repose.

Ebers D. L. W. 2. Tb.

die Ruhestellen in der Malerey, the great Shades near great Lights in Painting, because the Eye reposes as it were on them.

Ruhestunde, die, the Hour of Repose, of Leisure, the Hour in which one does no Work, the Breathing Hour.

Ruhetag, der, the Sabbath-Day, the Day of Rest or Repose; see also Rasttag.

Ruhig, *adj.* (*comparat.* ruhiger, *superl.* ruhigste) reitful, still, calm, quiet, gentle, peaceable, peaceful, that lives in Peace and Quiet; also figuratively, pacific.

ein ruhiger Mensch, a peaceful, quiet, gentle Man.

ruhige Zeit, peaceable or peaceful Time.

eine ruhige Wohnung, a still and quiet, a peaceful Lodging or Dwelling.

das Meer ist ruhig, the Sea is calm or quiet.

ruhigen Gemüths seyn, to be of a tranquil Mind, to have a Mind at Ease.

seyd ruhig, be quiet, be easy, hold your Peace.

ruhig, in Friede leben, to live in Peace and Quiet.

sich ganz ruhig verhalten, to keep one's self still and quiet, to live retired.

ruhig und stille in seinem Hause leben, to live peaceful and quiet in one's House.

ein ruhiges Regiment, a peaceable Government.

ruhig machen, to appease, to calm, to pacify, to still.

Ruhig, *as an adv.* peaceably, quietly, gently, in Peace, calmly.

ruhig sterben, to die peaceably or in Peace, to die with Composedness.

Ruhigkeit, die, Restfulness, Quietness; see Ruhe, which is more proper.

die Ruhigkeit, Ruhe des Gemüths, Tranquillity of Mind; see Gemüthsruhe.

Ruhm, der, Renown, Fame, Reputation; also Glory, Name, Praise, Commendation.

einen großen Ruhm erlangen, erwerben, to acquire or gain a great Name, a great Reputation.

Аааа

nach

nach Ruhm, nach Ehre streben, to seek for Glory, to aspire at Glory or at Honours.

seinen Ruhm in etwas suchen, seine Ehre in etwas setzen, to glory in a Thing, to take a Pride, or to pride in it, to value one's self upon it.

They say also, das sey ihm zum Ruhm gesagt, to his Praise or Glory be it said, or I say it in Praise of him or to his Honour.

ohne Ruhm zu melden, without Ostentation, without Vanity, without Boasting or without Praise to myself or be it spoken without Vanity.

in Ruhm kommen, to have one's Name up, to become famous, celebrated, renowned, to get a great Name, Fame, Reputation or Esteem.

zum Ruhm ausschlagen, gereichen, to turn or redound to one's Praise, to prove one's Honour.

Ruhm suchen, to stand upon the Point of Honour, to pretend being famous.

Ruhmbegierde, die, Ambition, a Passion for Glory.

Ruhmbegierig, *adj. et adv.* ambitious, greedy, desirous, covetous of Honour, of Praise.

Ruhmgier, die, Vanity, Ostentation, a Passion for Glory.

Ruhmgierig, ruhmstüchtig, *adj. et adv.* passionate, fond, desirous, greedy of Praise, of Honour, greedy or thirsty after Glory.

Ruhmneid, der, Envy.

Ruhmredig, *adj. et adv.* (*comp.* ruhmrediger, *superl.* ruhmredigste) vain glorious, vain, vaunting, boasting, bragging, swaggering, cracking, huffing and puffing, presumptuous, proud, arrogant, self-conceited.

Ruhmredigkeit, die, Vain-Glory, Vaunting, Boasting, Bragging, Glorifying, Vapouring, Vanity, Ostentation, Rodomontado, Hectoring, Huffing.

Ruhmsucht, die, Greediness of - or Thirst after Honour or Vain-Glory, a vehement Desire of Greatness and Fame, Pride, Ambition, Vanity, Arrogance, Haughtiness, Presumptuousness.

Ruhmsüchtig, *adj. et adv.* vain glorious, proud, ambitious, haughty, lofty, arrogant, presumptuous, desirous, greedy or fond of Glory.

Ruhmsüchtigkeit, die, see Ruhmsucht.

Ruhmwürdia, *adj. et adv.* rühmenswerth, rühmenswürdig, praise-worthy, worthy of Praise.

Ruhmwürdigkeit, die, the Quality of a Thing, by which it is praise-worthy.

Rühmen, *verb. reg. act.* (ich rühme - rühmte - habe gerühmt, *imperat.* rühme) loben, to praise, to commend, recommend, extol, exalt, magnify, to cry up.

eine herrliche That rühmen, to praise, to commend a good or glorious Deed or Action.

etwas oder einen sehr rühmen, to praise, to commend a Thing or one greatly, to exalt it or him mightily.

sich rühmen, to praise, to commend, to extol one's self, to be one's own Trumpeter, to vaunt, to talk big.

sich großer Dinge rühmen, to brag, to boast of great Things, of great Deeds, to boast of his great and glorious Actions.

ich rühme mich dessen nicht, I don't boast of it, I don't pretend to make a Boast of it, or I don't glory in it.

er rühmt sich selbst, he applauds, praises himself.

Rühren, das, the Act of praising, commending &c.

viel Rühmens wovon machen, to make great Boast of a Thing, to extol, to exaggerate a Thing, to make it sound high.

Rühmlich, *adj.* (*comparat.* rühmlicher, *superl.* rühmlichste) glorious, laudable, commendable, honourable, excellent, worthy of Glory, of Praise, praise-worthy.

ein rühmlicher Tod, a glorious Death.

eine rühmliche That, a laudable, a glorious Deed or Action.

Rühmlich, *as an adv.* gloriously, laudably, commendably, honourably.

sein Leben rühmlich beschließen, to end his Career or Course of Life gloriously.

sein Amt rühmlich verwalten, to acquit himself honourably of his Office.

eines rühmlich gedenken, to speak well, favourably or commendably of one, to make an honourable Mention of him.

Rühmlichkeit, die, the Quality of a Person or Thing by which it is praise - worthy.

Ruhr, die, a Lask or Looseness, a Flux with Wringing of the Bowels.

die rothe Ruhr, the Dysentery or Bloody-Flux.

die weiße Ruhr, the Diarrhea, a Flux without Blood.

Ruhr, (in Husbandry) signifies, the Turning up of the Ground, the Ploughing it a second or third Time for the Seed.

dem Weinberge die zweyte Ruhr geben, to turn up a Vine-Yard a second Time.

die Ruhr, signifies in Sea-Terms, the Running a Ground of a Vessel.

einen Acker ruhren oder rühren, to plough a Field for the last Time for sowing.

Ruhrkraut, das, die Ruhrpflanze, the anti-dysenteric Herb (Gnaphalium dioicum Linn.) in some Places the Ruhrkraut is called Hundesauge, Dog's Eye, Hundesblüthe, Fleabane, Kasperpfötchen, Cat's Foot &c.

Ruhrkirsche, die, Kornelkirsche, the Cornil-Berry.

Ruhrnuß, die, the Filberd, a small Nut.

Ruhrwurzel, die, the anti-dysenteric Root, the Tormentil, the Ipécacuanha.

Rühren, *verb. reg. neutr.* (ich rühre — rührte — habe gerührt, *imperat.* rühre) bewegen, to move, to stir, to wag.

rühre dich ein wenig, bestir thyself a little, put thyself a little in Motion.

er rühret weder Hand noch Fuß, he stirs or moves neither Hand nor Foot.

unter einander rühren, to mix together by stirring or beating it.

Eyer rühren, einrühren, to rear or beat Eggs.

eine Salbe rühren, to stir, to mix an Unguent or Salve, to beat a Salve.

They say also, die Trommel rühren, to beat the Drum.

Gyps, Kalk rühren, to beat Parget, Mortar.

They say figuratively, das Herz rühren, to touch, to move the Heart.

ich wurde in meinem Herzen gerührt, I was sensibly touched in my Heart.

der Schlag hat ihn gerührt, he has had an Attack of the Apoplexy.

die Erbschaft rührt von seinem Großvater her, the Succession or Inheritance comes from his Grandfather.

dieses Leben rührt unmittelbar von der Krone, this Fief holds immediately of the Crown.

seine Krankheit rührt von seinem unordentlichen Leben her, his Illness or Disease proceeds or comes from his disorderly Life.

sich rühren, sich bewegen, to stir, to move.

er kann sich nicht rühren, he cannot stir, cannot move.

rührt euch nicht, gehet nicht vom Flecke, don't you stir from there.

rühre dich nicht von der Stelle, don't shift, don't move from the Place.

rühren, anrühren, to touch a Thing, to touch upon it.

vom Blitz gerührt, thunder-struck.

nur ein klein wenig berühren, wie eine vorbeystreichende Kugel, to do but glance upon or at.

Rühren, das, the Act of stirring, moving, touching, beating &c.

Rührreusen, das, ein Eisen, andere Körper damit umzurühren, a Piece of Iron to stir other Bodies with; also a Poker to stir the Fire with.

Rühren, das, a Rear-Egg. Beat-Egg.

Rührfaß, das, der Rührkubel, a Plasterer's Trough; also a Name for the Churn to make Butter in; see Butterfaß.

Rührgerste, die, (Term of the Fowlers) a Perch to which the Decoy-Bird is fastened.

Aaaa 2

Rühr.

- Rührhafen**, der, (in Husbandry) a Plough with a two-edged Share; see *Hafenpflug*.
- Rührhafen**, is also a Name for any Hook by or with which Bodies or Things are stirred.
- Rührholz**, das, a Piece of Wood cut according to how it is used to stir any Thing up or about with.
- Rührig**, *adj.* stirring, stirred up.
- Rührkelle**, die, a Kitchen-Utensil to stir or turn any Thing that is boiled or boiling about with, a Kitchen-Trowel.
- Rührkrücke**, die, a Plasterer's Beater; also a Rake used by Masons or Bricklayers; also a Name for the Rake used by Refiners of Sugar.
- Rührkübel**, der, see *Rührfaß*.
- Rührlerche**, die, see *Rührvogel*.
- Rührlöffel**, der, a Pot-Ladle, a Spoon or Ladle to stir Things about with.
- Rührnagel**, der, a Name for the Mill-Clapper.
- Rührrecht**, das, a Name in some Places for the *Strandrecht*, Shorage; see *Strandrecht*.
- Rührscheit**, das, der *Rührstecken*, in Brewhouses a large Stick to stir the Malt in the Tub about with; also a Name for a Plasterer's Beater &c. See *Rührkrücke*.
- Rührschnur**, die, (Term of the Fowlers) a String to which the Decoy-Bird is tied.
- Rührspatel**, der, a Spatula; see *Rühr-eisen*; also any Staff, Iron or Stick used to stir Things about with.
- Rührstäbchen**, das, a little Spatula or Staff to stir or turn any Thing about with.
- Rührstange**, die, a Pole to stir other Bodies about with.
- Rührstecken**, der, see *Rührscheit*.
- Rührstock**, der, a Plasterer's Beater, a Stick to stir any Thing up or about with.
- Rührstock**, is also a Name for a Churn-Staff.
- Rührung**, die, das *Rühren*, the Movement, the Stirring, Beating, Touching.
- (*figur.*) die *innere Rührung*, the inner or interior Motion or Movement.
- die *Rührung der Trommel*, the Beating of the Drum.
- Rührvogel**, der, (Term of the Fowlers) a Decoy-Bird, a Bird tied to a Perch, and stirred or moved up and down by a String that it may flutter with the Wings and thus decoy other Birds to the Airy: if this Bird be a Lark it is then called *Rührlerche*.
- Ruin**, der, the Ruin, Decay, or Falling to Decay, Waste, the Destruction of a Building of a Town &c. also the Loss of one's Goods, Wealth, Fortune. In this Sense or Acceptation the Word Ruin has no Plural, and they say, rather,
- der *Untergang*, der *Ruin*, better der *Untergang einer Stadt*, the Destruction, the Ruin of a Town.
- das wird deinen *Ruin*, better deinen *Untergang* befördern, that will cause thy Ruin.
- Ruinen**, (in the Plur.) signifies the Ruins, the Wrack, the Rubbish of a destroy'd or demolished Building.
- die *Ruinen von Troja*, the Ruins of Troy.
- er ward unter den *Ruinen* des Schloßes begraben, he was buried under the Ruins or Rubbish of the Castle.
- Ruinieren**, to ruin; see *Verderben*, zu Grunde richten.
- Rüle**, die, a Name in some Places for the *Waldlerche*, Wood-Lark.
- Rülps**, der, a Belch (a breaking Wind upward, *Ventosity*, a Vapour that rises from the Stomach and issues through the Mouth with Noise).
- Rülpsen**, *verb. reg. neutr.* (ich *rülps* — *rülpsete* — *habe gerülpset*, *imperat.* *rülpse*) to belch, to cast up a Belch.
- NB. They rather say *Ausstößen*, instead of *Rülpfen*.
- Rülpser**, ein, *Grölzer*, ein grober *Rülpser*, a rude, a belching Clown, that makes nothing of breaking Wind upward, a Hob-Nail; see *Stegel*.
- Rümmel**, der, a thick Block of Wood, a short and deformed Block (*Forest-Term*); also a Sawing-Block.
- Rümmel**, is also a Name for the Furrows, that are cut into the Mill-Stones.
- Rummel**, der, (at Picket) a Game, the Point, the Number of Cards, that one has of the same Colour.

seinen Rummel angeben, to call one's Game, to announce one's Point.
auf einen Rummel in der und der Farbe halten, to hold a Point in such a Colour.

so viel an Rummel haben, to have a Point of so many Cards, and in Number so much.

seinen Rummel zählen, to count his Point.

Rummel, signifies also, old Iron and other old Things thrown one among another; see Gerümpel.

Rummel, is also a Name for a Heap, a Lump.

den ganzen Rummel kaufen, to buy the whole Lump.

Rummelbeug, der, a Name for a Beer brewed at Ratzeburg.

Rummeley, die, all Manner of old Things thrown together, old Household - Things or the like, Lumber.

Rummeln, see Rumpeln.

Rumor, der, (the Accent on the last Syllable) a Rumour, a Noise, a thundering Noise, a Bustle, a Hurly-burly, a Tintamar; also a Clamour; also figuratively, a Tumult, a Sedition, a Commotion, Insurrection.

Rumor machen, to make a Noise, a Bustle, an Uproar, a Tumult, an Hurly-burly. They say also,

Rumoren, *verb. reg. neutr.* to make a thundering Noise, a Rumour, a Bustle &c. to tumultuate; (*figur.*) to imbroil, to confound or disorder, to make a Confusion or to put in Confusion.

They call Rumorhaus, a Prison; also a Guardhouse for the Patroles.

Rumormeister, der, the Provost of the Army.

Rumornache, die, the Patrole, a Watch.

Rumpeln, *verb. reg. all. et neutr.* (ich rumpels — rumpelte — ich habe gerumpelt, *imperat.* rumpel) to make a rattling Noise with wooden Lumber, to rumble, to keep a Coil or Cluttering.

They say also, er ist die Treppe herunter gerumpelt (gefallen), he fell

down 'Stairs with a rattling Noise.

es rumpelt mir im Bauche, my Bowels grumble or rumble.

das Rumpeln im Leibe, the Rumbling or Grumbling of the Belly, a Croaking of the Guts with Wind.

das Rumpeln eines Karren, the Rattling of a Cart.

They say also, in das Zimmer hinein rumpeln, ungestüm und schnell hinein poltern, to burst suddenly into a Room with a violent Noise.

Rumpelholz, (Term of the Miners) a short round Cudgel or round Piece of Wood, on which Novices sometimes are hantelled by laying them with the Back on such round Sticks and rolling them a While along.

Rumpelkammer, die, Gerümpelkammer, a Garret on the Top of the House; to keep or throw old Things in.

Rumpelkasten, der, a Chest for old Tools and old Things, a Chest to keep old Things in.

They call also figuratively, Rumpelkasten, an old Coach or Chariot, that makes a rattling Noise and goes very uneasy.

Rumpelmesse, die, the Midnight Mass, in Monasteries and Roman Churches.

Rumpf, der, the Rump, the Trunk of a Body; (*figur.*) the Body.

den Kopf vom Rumpfe hauen, to cut one's Head off, to separate it from the Body.

der Rumpf einer verstümmelten Säule, Statue, the Trunk of a mutilated Column, Figure or Statue.

der Rumpf, Mühlrumpf, the Mill-Hopper, a large square Trough which is wide a Top and narrow below, into which the Corn is put, that falls from this between the Mill-Stones to be reduced to Flour.

der Rumpf eines Schiffes, the Carcass of a Ship (on the Stocks) without Masts and without Tackling.

Rumpfbaum, der, die Rumpfleiter, worauf der Mühlrumpf ruhet, the Beam, on which the Mill-Hopper rests.

Rumpfleder, the Leather for the Legs of Boots.

Rumpfloch, das, das Loch an dem Beutelfasten, the Hole of the Bolting- or Bunting-Hutch in a Mill.

Rümpfen, *verb. reg. att.* (ich rümpfe — rümpfte — habe gerümpfet, *imperat.* rümpfe) das Maul, die Nase rümpfen, to move, to draw or wriggle one's Lips with Scorn, Contempt or Despising, to make a sour, dogged or crabbed Look, to make Faces, to pout, to make wry Faces, to make Mouths at one, to make a scornful or disdainful Mien.

das Maul gegen einen rümpfen, to pout at one, to make wry Faces at him. er rümpft über Alles das Maul, he does every Thing with a disdainful Air, he makes wry Faces at every Thing.

Rund, *adj. et adv.* (*comp.* runder, *sup.* rundeste) round, circular, spherical, orbicular.

ein runder Kreis, a Circle.

ein runder Körper, a spherical, a round Body.

eine runde Kugel, a round Ball.

runde Perlen, round Pearls.

halbkugelfrund, hemispherical, semi-circular or halfround.

kugelfrund, spherical, globose, globous, globular.

hohlrund, concave.

erhabenrund, bauchrund, convex.

walzenrund, rund und lang, cylindric or cylindrical.

eyrund, länglichrund, oval, oblong round.

rund wie ein Teller, zirkelförmig, freistund, orbicular, circular.

rund und zugespitzt, pyramidical, in the Form of a Sugar-Loaf.

ein rundes Thürmchen, a Cupola, a Loover.

ein rundes Gewölbe, a Vault in Semi-Circle.

das ganze Rund des Himmels, (*subst.*) the celestial Bower, the Sky, Heaven's starry Roof.

das Rund der Erden, the Roundness or Rotundity of the Earth, the Globe of the Earth.

They say of a Map, that is thick and short,

er ist kugelfrund, he is round like a Ball.

They say also of one, that has eat very much and thus has his Belly full, er hat sich ganz rund gegessen, he is quite round with eating: also he is become or is grown thick and fat.

They call figuratively, eine runde Periode, a round Period, a Period that is full, numerous or harmonious, well turned and of an agreeable Cadence.

eine runde Antwort, a plain, distinct and precise Answer.

seine Meinung rund heraus sagen, to tell one's Mind freely, boldly, openly, plainly, flatly, to speak the Word, to be plain.

rund heraus sagen, gerade antworten, to speak the plain Truth, not to mince the Matter, to give a categorical Answer, to answer categorically, plainly, without ifs and Ands.

etwas rund abschlagen, to refuse any Thing flatly.

eine runde Stimme, (in Music) a round, a full Voice, a plain equal Voice.

eine runde Rechnung, a round Account, an Account of which the Sum is perfect or round without a Fraction, an even Account.

They call, Ritter von der runden Tafel, Knights of the round Table, the two Knights said by an ancient Romance to have been King Artus's Companions.

They say proverbially, das Glück ist kugelfrund, Fortune has her Vicissitudes, she has her Tops and her Bottoms.

rund herum, rund umher, round, round about.

seinen Besuch rund herum ablegen, to keep a Round of formal Visits.

sich rund herum drehen, to turn round about or in a Round.

rund werden, to become or grow round.

rund machen, runden, to round, to make round.

runden, (in Terms of the Goldsmiths) to round.

runden, (in Terms of the Painters) to draw the Contours of a Picture or Figure.

bogentrund

bogenrund machen, to arch, to make an Arch for a Vault.

Runda, das, (the Accent on the last Syllable) a Tune play'd with all Instruments at a Drinking Bout to the Toasts that go round.

Rundbaum, der, die Welle, der Wellbaum, the Axle-Tree (a Beam of Timber).

Rundbeisen, das, a turning Iron of the Pewterers.

Rundel, das, see Rondel.

Rundfeile, die, a File with a Rat's Tail (an Instrument of the Locksmiths to fill a Thing round with).

Rundfisch, der, the Roundfish, a Kind of Stockfish, or rather a Melwel or Kneeling, a Kind of small Cod whereof Stockfish is made.

Rundgesang, der, a Song that is sung round about, a merry Song in a Company, that is sung round by Turns.

Rundhaue, die, a Kind of roundish Pickaxe used by Miners to cut the upper Turf up with.

Rundheit, die, die Ründe, the round Figure, the Roundness.

Rundhohl, *adj. et adv.* concave.

Rundhöhle, die, runde Höhlung, Bogenrundung, a Concavity.

Rundholz, das, ein rundes Holz, a round Piece of Wood.

das Rundholz, (a Sea-Term) the Mast; *also* a Sail-Yard.

Rundfren, see Runden.

Rundlich, *adj. et adv.* ein wenig rund, somewhat round, approaching a round Figure or Shape, roundish.

Rundmesser, das, a round Knife used by the Tawyers.

Rundsaule, die, a Cylinder; see Cylinder.

Rundschild, das, die Rundatsche, a great round Shield or Buckler used anciently.

Rundschild, is also a Name of a Plant, that grows in the southern Parts of Europe, Jonthlaspi (Clypeola Linn.).

Rundschnur, die, runde Schnur, a round String as for Example, a round Hat-String, or a round String such as Friars tie about their Waist.

Rundstück, das, ein rundgebackenes weißes Bröbchen, a Gimbel; *also* a little round white Loaf, a Roll.

Rundung oder Ründung, die, the Rounding or Making round; *also* the Roundness.

einem Dinge die Rundung geben, to make a Thing round, to give it a Roundness.

They say figuratively, einer Redensart, einem Redesatz die gehörige Rundung geben, to give a Phrase or Period a good Turn, to give it a proper Harmony.

ein Gemälde in die Rundung bringen, to round a Picture, to make the Paint appear raised, to sweeten it, to mix the Lights and Shadows well.

eine erhabene Rundung, a Convexity, eine eingebogene Rundung, a Concavity.

Rundwerk, das, (Term of the Carvers or of Sculpture) a Figure in Relievo.

nach Rundwerken zeichnen, to draw or design after Figures in Relievo.

Rundzirkel, der, a bent or crooked Compass.

Runde, die, oder Ründe, the Roundness, that which goes round, a circular Movement or Motion.

sich in die Runde drehen, to turn round or to turn itself round.

zehn Meilen in die Runde, ten Miles round or round about.

in die Runde trinken, to drink round, to drink by Turns round.

die Gläser in die Runde herum trinken lassen, to let the Glasses go round.

die Runde, die Ründigkeit, die Rundung, the Roundness or Rotundity.

die Runde, darin etwas herumgehhet, the Circulation, the Round, the Turn, the Period or Revolution of a Thing.

die Runde der Soldaten, the Round or Rounds, the Patrole, the Visit made by an Officer attended by some Men in the Night all round in a Place, or in a Camp, to see whether the Sentinels, the Guards do their Duty, and to observe whether every Thing is in due Order.

die Runde thun oder gehen, to walk, to go, or to ride the Rounds.
wenn die Runde vorbegeht, when the Round passes by.

wer da? who comes there?

Runde! the Round!

Runde steh! oder steh Runde! stop, halt or stand still Round!

Rundeel, see Ronderl.

Runden, *verb. reg. aß.* (ich runde, — rundete, ich habe gerundet, *imperat.* runde,) runden, rund machen, to round, to make round.

Runa, die, the Characters, the runic Letters; a Word borrowed of the swedish Tongue or from the Swedens, for designing the Characters used by the ancient People of the northern Kingdoms for their Writings before the italian Letters or Characters were introduced.

Runenschrift, die, the runic Letters, the runic Writings.

Runenstab, der, the runic Staff, a Staff on which the runic Characters were ingraved.

Runge, die, die Lehne, Stämmleiste am Wagen, the Staff that's put before a Cart-Wheel to keep it from overthrowing, or overhasty going; also a Trigger; it is also the Name for a strong short Piece of Wood on a Ladder-Waggon, which is stuck below in the Axle-Tree or in a Board on Purpose for it, against which the Ladders lean; it is also called die Wagengerunge, which see.

Rungschale, die, a thick Board fastened to the Axle-Tree of an Ammunition or Ladder-Waggon, into which the Piece of Wood, against which the Ladder leans, is stuck.

Runkel, Runkelröbe, die, see Mangoldröbe.

Runkel, der, ein Runkel Brod, (*popul.*) a thick and large Piece of Bread.

Runkel, der, a Nick-Name for a tall, strong and coarse Fellow.

Ich runken, to stretch one's self in an unpolite and rustic Manner.

Runkunkel, die, (an injurious Term) an old Scold, an old Termagant of a Woman.

Runse, die, a Mark cut into a Meer-Stone, consisting in a Cross or any other Figure.

Runse oder Runse, is a Name in some Provinces for ein Bach, a Rivulet or Brook.

Runzel, die, a Fold, a Rumpel, a Mark that remains on a Thing, that has been folded up.

Runzel, die, a Wrinkle, a Fold or Folds, Wrinkles on the Front or Fore-Head, on the Face, on the Hands, and which come ordinarily of old Age.

Runzeln im Gesicht haben, to have Wrinkles in the Face.

sie ist sechzig Jahr alt und hat noch keine einzige Runzel, she is sixty Years of Age and has not yet a single Wrinkle.

Runzelig oder runzlig, *adj. et adv. (comp. runzeliger, superlat. runzeligste, wrinkled, full of Wrinkles, shrivelled; also crumpled.*

ein runzelig Gesicht, a wrinkled Face.
runzelige Hände, wrinkled or shrivelled Hands.

Runzeln, *verb. reg. aß.* (ich runzele, — runzelte, ich habe gerunzelt, *imperat.* runzele) to wrinkle or make Wrinkles, to shrivel.

die Stirne runzeln, to wrinkle one's Forehead, to knit one's Brows.

die Stirne runzeln, ein sauer Gesicht machen, to put on a sour Look or grim Countenance, to bend or knit one's Brow.

sich runzeln, (*verb. recipr.*) to bend or knit the Brow, to frown, to lower or pout.

Runzeln, das, the Act of frowning, of bending or knitting one's Brow; also of crumpling any Thing.

Rupfen, *verb. reg. aß.* (ich rupfe, — rupfte, ich habe gerupft, *imperat.* rupfe) to pick or plume, to pull or pluck a Bird's Feathers off.

das Geflügel rupfen, to plume or pick the Fowls, the Poultry.

They say also, einen bey den Haaren rupfen oder ranfen, to pull one by the Hair.

einen Hasen rupfen, (Hunting-Term) to abuse a Hare, to tear it.

der Falke rupft und frist das Rebhuhn, the Hawk strips and eats the Partridge.

They say figuratively, einen rupfen, to fleece one, to draw, to get Money out of one be it by a Game that he is not acquainted with, or be

be it by any other Means that turns to his Disadvantage.

Rupfen, das, the Act of picking or pluming, of pulling or plucking a Bird's Feathers off, or of pulling or tearing one by the Hair; see *Abrupfen*, *Ausrupfen*.

Rupfzanglein, das, a Lobster's Claw, Tweezers or Nippers.

Ruppe, die, *Altruppe*, *Quappe*, an Eelpout; see *Altraupe*.

Ruppig, *adj. et adv.* lumpig, ruppig, ungehergehen, tattered, ragged, shabby, beggarly; see *Lumpig*.

Ruprecht, Robert or Rupert; a Man's Name.

der Knecht Ruprecht, the Bullbeggar; see *Pöpanz*.

Ruprechtskraut, das, *Robertskraut*, the Herb Stork-Bill or Crane's Bill; also the Herb Shepherds Purse, the Celandine; see also *Blutkraut*; (*Gentiana Robertianum Linn.*).

Ruptur, see *Riß*.

Rus, see *Ruß*.

Rusch, der, die *Rüsche*, a Word denoting Reed, Rush and other Plants of the same Nature; also small Brush-Wood and the like.

da wächst nichts als Rusch und Busch, it grows nothing there but Rush and Bush.

Rüsche, der, see *Rüster*.

Ruschlich, *adj. et adv.* an obsolete Word signifying, rash, overhasty, inconsiderately or unadvisedly, hastily.

Ruske, die, a Name in some Parts for the *Mausedorn*, Butchers-Broom (*Ruscus Linn.*) in some Places it is called *Brüsch*, *Brustwurz*, which see.

Ruß, der, Soot, a black Matter which the Smoke leaves behind in the Chimneys.

der Rauchfang ist voller Ruß, the Chimney is full of Soot.

Rienruß, the Soot of Pine-Wood, Shoemaker's Ink, Smoke-Black.

Lampenruß, Lamp-Black.

Ruß, signifies also figuratively, Schmutz, Grease, Filth, Dirt.

Rußbaum, der, see *Rüster*.

Rußbütte, die, a Box with Lamp-Black or Smoke-Black.

Rußhütte, die, a Place, where Smoke-Black is made, a Blacking-Oven.

Rußig, *adj. et adv.* full of Soot, sooty, fuliginous.

(*figur.*) rußig, schmutzig, nasty, filthy, foul, dirty, greasy, rusty, obscene, smutty.

Rußkammer, die, a Room or Chamber in a Hut, where the Smoke-Black is gathered, a By-Place to gather the Smoke-Black in.

Rußkobalt, der, black Cobalt.

Rußscharre, die, die *Scharre* der *Schornsteinfeger*, a Chimney-Sweeper's Rake, a Soot-Rake or Scraper.

Rußschwarz, das, boiled Soot and tempered or prepared with Gum used for a Bister; properly Bister, Smoke-Black, Soot-Black.

Rußsilber, rußiges Silbererz, a Name for the Silver-Black consisting of a black Dust that contains some Silver, being a Kind of a destroyed or dissolved white golden Ore.

Rußland; Russia, (a vast Empire).

ein Russe, a Russian.

Rußisch, *adj. et adv.* russian, of Russia.

Rüssel, der, a Snout, a Muzzle.

der Rüssel der wilden Schweine, the Snout of a wild Boar.

der Rüssel des Elephanten, the Trunk or Snout of an Elephant.

der Rüssel der Bienen, the Trunk of Bees.

Rüsselfliege, die, a Kind of a Fly with a long two-edged sucking Trunk; (*Bombylius Eberh.*).

Rüsselfäfer, der, a Weevil or Mite that eats the Corn.

Rüsselmotte, die, a Moth or Tiny with a Trunk or Snout.

Rußling, der, (an Apple) a Pippin, a Russetin, a Golding.

Rußt, die, small thick Boards on the Outside of a Ship, to which the great Ropes or Tacks are fastened.

Rußt, der, der *Fußhate*, das *Theil* wo man oben den *Schuh* zuschnallet, the Instep.

Rüste, die, a Word in some Parts denoting, the Setting of the Sun.

die Sonne geht zu Rüste, geht unter, the Sun sets, is setting.

die Rüste, (Term of the Char-Coal Men) Blocks of 4 to 6 Inches thick, which are laid round about a Coal-Kiln.

Rüsten, *verb. reg. act.* (ich rüste, — rüstete, ich habe gerüstet, *imperat.* rüste.) zurechte machen, to fit, to prepare,

pare, to accommodate, to get ready, to dress, (it is more a *verb. recipr.*).

sich rüsten, to fit, to prepare one'sself to something, to some Work &c.

sich zum Streit rüsten, to arm one'sself, to fit, to prepare one'sself for the Battle.

sich zu einer Reise rüsten, to equip, to fit, to prepare one'sself for a Journey.

sich zum Kriege rüsten, to arm (one'sself, to make Preparations for War, to raise Forces.

man rüstet sich zu Wasser und zu Lande, they are making Preparations for War by Sea and by Land.

ein jeder rüstet sich aufs Beste, every one fits or equips himself to the best Advantage.

gerüstet, ready, fit, armed or prepared.

gerüstet vom Kopf bis zum Fuß, armed Cap - a - pie or from Top to Toe.

They say figuratively, sich gegen die Schrecken des Todes rüsten, to arm one'sself against the Terrors of Death; see also the Word Ausrücken.

Rüstbaum, der, 1) the Name for an Elm - Tree; see Rüstet. 2) a Tree, used by Masons and Carpenters for Scaffolds.

Rüstbock, der, a Piece of strong Timber with four long Legs that serves to lay thick Boards on for a Support of a Scaffold, a Scaffolding-Tressel.

Rüstbretter, die, Boards for Scaffolds.

Rüsthaus, das, better Zeughaus, an Arsenal.

Rüstig, *adj. et adv.* (*comp.* rüstiger, *superl.* rüstigste,) stark; vigorous, strong, robust, lusty: *also* valiant, stout, courageous, brisk, sprightly, stirring; *as an adv.* valiantly, vigorously, stoutly.

dieser alte Mann ist noch sehr rüstig, this old Man is yet very brisk and sprightly, very vigorous.

Rüstigkeit, die, Vigour, Vivacity, Activity; the Quality of being vigorous, strong &c.

Rüstkammer, die, an Armory or Armoury, a large Hall where warlike Weapons are kept.

Rüstkasten, der, die Rüstkiste, a Chest or Box for Ammunitions, as Gun-Powder and Balls &c.

Rüstleine, die, a Rope that keeps the Anker fast to the Side of the Ship.

Rüstleiter, die, a Ladder for an Ammunition-Waggon or Cart; any large Ladder for a Waggon.

Rüstloch, das, a Scaffolding - Hole in a Wall of a Building.

Rüstmeister, der, a Keeper of an Armoury of an Arsenal; *also* a Captain of Arms, a noncommissioned Officer, a Sergeant of a Company that has the Stores of a Company in his Keeping; (*French Capitaine d'armes*).

Rüstplatz, der, a Rendezvous or Meeting Place for Soldiers in Arms.

Rüststange, die, der Maurer, die nach der Quere in ein Loch in der Wand kommt, das Gerüste darauf zu legen, the Poles that support a Scaffold, the Scaffolding-Poles that are fastened across into the Holes of a Wall.

Rüsttag, der, Bereitungstag, the Day of Preparation.

der Rüsttag der Juden, the Parasceve or Jewish Easter - Eve.

Rüstung, die, Zurüstung, the Preparation.

die Rüstung zum Kriege, the Equipment, Fitting out for War, the Arming for War.

Rüstung, die, der Harnisch, the Armour, the defensive Arms that cover or shield the Body.

in voller Rüstung, in complete Armour.

die völlige Rüstung eines Reiters, the Mounting of a Trooper.

eine leichte Rüstung, a light Armour.

eine schwere Rüstung, a heavy Armour.

eine schußfreye Rüstung, a Cuirass, an Armour that is Proof against a Musket-Ball.

die völlige Rüstung anlegen, to arm one'sself in full Armour.

Rüstwagen, der, a Baggage-Waggon, an Ammunition-Waggon, a Waggon to carry Stores for an Army.

Rüstzeug, das, a Machine, an Instrument, a Tool; *also* an Engine that serves to raise great Weights.

They call also figuratively in Terms of the Bible, ein auserwähltes Rüstzeug, a chosen Vessel, an holy Vessel.

Rüster, die, Ulme, an Elm. Elm-Tree. ein mit Rüstern besetzter Ort, an Elm-Plot.

ein Rusterbusch oder Wald, an Elm-Grove.

Rüstern, *adj. et adv.* of Elms.

Rüsternholz, Wood of Elms, Elm-Wood.

Rüsternspinner, der, a Name for the Bear-Moth or Tiny because it keeps on Elm-Trees; (*Phalaena Bombyx Villica Linn.*).

Rüsterwanze, die, a Kind of a Tree-Bug that keeps on Elm-Trees; (*Cimex striatus Linn.*).

Rüsterwald, der, a Grove of Elms.

Ruthe, die, a Rod, a Switch, a Wand; also a Whip, a Scourge.

einen mit Ruthen streichen, to whip one with a Rod.

die Ruthe verdienen, to deserve the Rod, to deserve to be whipped or lashed.

einem Kinde die Ruthe geben, to whip a Child's Backside or Breech.

je lieber Kind, je schärfere Ruthe, that loves his Child dearly, chastises it severely.

nicht mehr unter der Ruthe, der Ruthe ent wachsen seyn, to be no more subject to be whipped with the Rod.

eine Spitzruthe, a Switch, (Term of the Manage).

eine Wunschruthe, a divinatory Wand.

Ruthe, is also figuratively said of Strafe, Züchtigung, the Scourge, Plague, Chastisement, Punishment.

er hat sich selbst eine Ruthe gebunden, he made a Rod to be whipp'd himself with.

prov. er hat sich eine Ruthe auf seinen eigenen Hintern gebunden, he has made an Halter to hang himself.

die Spitzruthe, a Punishment for Soldiers or a military Punishment, the Gantlope.

Spitzruthen laufen, to run the Gantlope.

eine Leimruthe, a Lime-Twig.

eine Ruthe, welche gerichtliche Bedienten in Händen tragen, a Wand, a

Verge, a Rod; a Mace, a White-Staff.

die Ruthe an eines Rutschers Peitsche, the Crop.

Ruthe, Weßruthe, a Mere-Wand, a Pole, a Lug, a Verge, Perch or Pearch.

eine französische Ruthe, a Measure containing six Foot in Length, a Fathom.

eine Ruthe in die Länge, a Pole in Length.

eine Quadratruthe, a Square-Pole.

eine Ruthe Landes, a Pole or Rod of Land.

eine Weßruthe, a Gage.

die Ruthe eines Mannes, (das männliche Elend), a Man's Yard.

Ruthe, (Term of the Hunters) the Tail of Quadrupeds or four footed Beasts.

Ruthen, *verb. reg. act.* visiren, to gage.

Rutheneisen, das, an Iron used by the Basket-Makers to draw the Wicker or Ozier-Twigs through.

Ruthenfischer, der, Angelfischer, an Angler, one that fishes with a Line and Hook.

Ruthenfischerei, die, Angelfischerei, the Fishing with a Line and Hook, Angling.

Ruthengänger, der, Ruthenmann, Ruthenschläger, a Miner that has the Skill to manage a divinatory Wand, that seeks Veins of Metals by the Help of his Wand.

Ruthenhieb, der, a Stroke with a Rod, Whip, Switch, Lash or Scourge.

Ruthenkappe, die, the Leather-Cap of a Flail or of the Handle of a Flail.

Ruthenkraut, das, the Plant Ferula, Fennel-Giant, Southern-Wood; see Gertenkraut.

Rutschen, *verb. reg. neutr.* (ich rutsche, — rutschte, ich habe gerutschet, *imperat.* rutsche,) ausglitschen, to slip, slide or glide, to crawl, to creep along, to glide forward (backward).

als er durch die Straße gieng, rutschte ein Ziegel vom Dache herunter und fiel ihm auf den Kopf, when, or as he passed through or along the Street a Tile slid down the Roof and fell on his Head.

Rutschen, das, Sliding, Slipping, Gliding, Crawling, Creeping.

In some Provinces they call, das Rut-
scherrecht, a Right, that, if the Rent
of an Estate is not paid on the fixt
Day, it rises to double Payment
on the next, and so doubles every
Day.

Rutscherzins, der, Interest upon In-
terest.

Rutte, die, a Name in some Parts for
the Eel-Pout; see Aalraupe.

Rütteln, *verb. reg. añ.* (ich rüttelte, —
rüttelte, ich habe gerüttelt, *imperat.*
rüttelte,) bewegen, to move, to shake,
to stir, to jog, to tofs or jolt.

einen Baum, einen Pfahl losrütteln,
to shake a Tree, a Stake loose.

einen Schlafenden rütteln, to shake,
to tofs, to stir, to rowze one
sleeping.

etwas zusammenrütteln, to shake
something together.

They say familiarly, vom Fieber ge-
rüttelt werden, to be shaken and

tossed by the Fever, by a cold Fit
of the Ague.

ein vollgedrückt, gerüttelt und überflüs-
siges Maß, a good and full Mea-
sure, a Measure well shaken to-
gether and heaped up.

Rütteln, das, Rüttelung, die, the Act
of shaking, tofsing, stirring, mo-
ving, jogging, jolting; also a Shake,
a Tofs, a Jolt, a Jerk, a sudden
Pull.

die Rüttelung einer Kutsche, the Jolt-
ing or Joulting of a Coach.

das Rütteln vom Fahren, the Jolt or
Joult of a Chariot in a rugged
Way.

Rüttung, die, Rüttelung, Agitation,
Shaking.

Rüttstroh, das, Straw, whose Halms
are broke and ruffled; see Krumm-
stroh.

Ryssel, Ryssel, Lille or Lisse; a City
and strong Fortress in Flanders.

Ende des zweyten Theils.



old Fit

berfing
l Mea-
ren to-

he Aë
g, mo-
Shake,
udden

e Jolt-

volt or
rugged

tation,

Halm
crumme

a City
rs.